

কামদাগবত

FOR REFERENCE ONLY



ইষি শ্রীকৃষ্ণদ্বৈপায়ন প্রণীতম্

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ শ্রীধরস্বামিকৃত ভাবার্থদীপিকা টীকা
শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ জীবগোস্বামিকৃত ক্রমসন্দর্ভ
শ্রীশ্রীযুক্ত বিশ্বনাথ চক্রবর্তিকৃত সারার্থদর্শিনী টীকা সমেতঃ

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন কৃতানুবাদসমেতঞ্চ
ত্রিপুরাধীশ্বর শ্রীমমহারাজ বীরচন্দ্র বর্ম্মমাণিক্যস্য
সম্পূর্ণ সাহায্যেন মূল্যং বিনা বিতরিতব্যং ।

চতুর্থ স্কন্ধঃ ।



মুর্শিদাবাদ ;

বহরম্পুর,—রাধারমণযন্ত্রে
শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্নেন প্রকাশিতং ।
মুদ্রিতঞ্চ

সন ১২৯১ । পৌষ ।



পৃষ্ঠা।	পঙ্ক্তি।
১ অধ্যায়ে মনুকন্যানিগের পৃথক্ পৃথক্ বংশ বর্ণন এবং ঐ বংশে যজ্ঞমুর্ধিধারি ভগবান্ হরির আবির্ভাব।	১ ১
২ অধ্যায়ে ভব এবং দক্ষের পরস্পর বিদ্বেষের মূল বিখ্যস্তা-নিগের যজ্ঞ বৃত্তান্ত।	১৫ ১
৩ অধ্যায়ে পিতৃযজ্ঞ মহোৎসব দর্শনার্থ সতীর দক্ষালয়ে গমন প্রার্থনা এবং ভগবান্ ভব কর্তৃক নানাবিধ হেতু প্রদর্শন পূর্বক নিবারণ।	২২ ৩
৪ অধ্যায়ে পতিকে পরিত্যাগ করিয়া সতীর পিতৃযজ্ঞে গমন এবং পিতার অবমাননায় দেহ পরিত্যাগ।	৩৩ ৭
৫ অধ্যায়ে সতীর দেহত্যাগ বৃত্তান্ত শ্রবণ করিয়া কোপা-ধিত ধূর্জটির জটা উৎপাটনে বীরভ্রজের স্রষ্টা এবং তাঁহার দ্বারা দক্ষের বধ।	৪৭ ৩
৬ অধ্যায়ে দেবসজ্জসহ গমন করিয়া দক্ষাদির জীবনার্থ ব্রহ্মা কর্তৃক ভগবান্ ভবের সাক্ষ্য।	৫৪ ৩
৭ অধ্যায়ে দক্ষভবাদির স্তবে ভগবান্ বিষ্ণুর আবির্ভাব এবং তাঁহা কর্তৃক দক্ষদ্বারা পুনর্বার যজ্ঞ প্রবর্তন।	৬৬ ৪
৮ অধ্যায়ে বিমাতার দুর্ভাগ্যে রোষ বশতঃ মৎসরী হইয়া পুর হইতে নির্গমন পূর্বক ঐবের তপস্যা এবং তদ্বারা ভগবান্ হরির পরিতোষণ।	৮৭ ৬
৯ অধ্যায়ে ভগবানের স্তব করিয়া বর লাভ পূর্বক ঐবের প্রত্যাগমন ও পিতৃদত্ত রাজ্যকরণ।	১০৫ ৫
১০ অধ্যায়ে যক্ষগণ কর্তৃক ভ্রাতা উত্তমের বধ হইয়াছে শুনিয়া শোকাবল চিত্তে ঐবেব একাকী অলকাপুতীতে গমন এবং তথায় যজ্ঞ সকলের সহিত তাঁহার যুদ্ধ বিক্রম বর্ণন।	১২৫ ৪
১১ অধ্যায়ে যক্ষগণের ক্ষয় বার্তা শ্রবণ করিয়া স্বায়ম্ভুব মহাব যুদ্ধক্ষেত্রে আগমন পূর্বক তাহোপদেশ দ্বারা ঐবকে বণ হইতে নিবৃত্তি করণ।	১৩১ ১
১২ অধ্যায়ে কুবেরের নিকট বণ প্রাপ্ত হইয়া স্বপুরে প্রত্যা-গমন পূর্বক ঐবের যজ্ঞাহুষ্ঠান এবং তৎ পশ্চাৎ সশবীরে হবি ধামে আরোহণ।	১৪১ ১
১৩ অধ্যায়ে ঐবের বংশে পুত্র জন্ম কথনার্থ বেণ পিতা অশ্বেষ বৃত্তান্ত বর্ণন।	১৫২ ৩
১৪ অধ্যায়ে হুম্ব্রজ ভয়ে ভীত হইয়া অঙ্গ রাজা প্রকৃজ্যায় গমন করিলে বিজগণ কর্তৃক বেণের বাজ্যাভিষেক তদনন্তর বোষ বশতঃ তাহার বধ।	১৬১ ৭
১৫ অধ্যায়ে বিপ্রগণ কর্তৃক বেণের বাহু মধ্যমান হইলে তাহা হইতে পৃথুব উৎপত্তি এবং তাঁহার বাজ্যাভিষেক।	১৭০ ১
১৬ অধ্যায়ে মুনিগণের অন্তিমতাম্বসাবে স্রষ্টাদি কর্তৃক সভাধ্য পৃথুব স্তব।	১৭৫ ৫
১৭ অধ্যায়ে লোক সকলকে ক্ষুধায় কাতব দেখিয়া গ্রন্থবীজা পৃথিবীর বদার্থ পৃথুব উদ্যোগ ও ধবলী কর্তৃক পৃথুব স্তব।	২৮২ ৬

১৮ অধ্যায়ে বৎস পাতাদি ভেদে ক্রমশঃ অবনীক্লপ কাম ধেমুর দোহন।	১৯১ ৪
১৯ অধ্যায়ে অশ্বমেধ যজ্ঞের অশ্ব অপহরণ করাতে পৃথুব ইন্দ্রবর্ধাণ উদ্যম এবং ব্রহ্মা কর্তৃক নিবারণ।	১৯৭ ৭
২০ অধ্যায়ে যজ্ঞে বরপ্রদান প্রসঙ্গে ভগবান্ বিষ্ণু কর্তৃক পৃথুব প্রতি সাক্ষাৎ উপদেশ প্রদান এবং তাঁহার আজ্ঞা ক্রমে ইন্দ্রের সহিত পরস্পর প্রীতির বিষয় বর্ণন।	২০৬ ৮
২১ অধ্যায়ে মহাসম্মে দেবতা প্রভৃতির সভায় পৃথুব কর্তৃক প্রজাবর্ণের প্রতি অনুশাসন বর্ণন।	২১৯ ৪
২২ অধ্যায়ে ভগবানের আদেশে মহর্ষি সনৎকুমার কর্তৃক পৃথুব প্রতি নির্দল জ্ঞানোপদেশ।	২৩৫ ৬
২৩ অধ্যায়ে ভাধ্যা সহ বন প্রস্থান করিয়া নিত্য সমাদি দ্বারা বিমানাবোহণ পূর্বক পৃথুব বৈকুণ্ঠ গমন।	২৫৫ ১
২৪ অধ্যায়ে পৃথুব প্রপৌত্র প্রাচীনবর্হি হইতে প্রচেতানিগেব উৎপত্তি ও তাহাদিগের নিমিত্ত রজ্জ গীত বর্ণন।	২৬৬ ১
২৫ অধ্যায়ে প্রচেতাগণ তপস্যায় প্রবৃত্ত হইলে প্রাচীন বর্হিঃ সন্নিধানে নারদের আগমন এবং পূর্বজন কথাজলে সারক বুদ্ধি সঙ্গ বশতঃ জীবের বিবিধ সংসার কথন।	২৮৯ ৩
২৬ অধ্যায়ে পূর্বজনেব মৃগযাজ্ঞেব স্বপ্ন ও তাগবণ অবস্থা কথন দ্বারা সংসার কথন।	৩০৫ ৩
২৭ অধ্যায়ে পুত্রকলত্রাদিতে আসক্তি হেতু পূর্বজনেব আশ্রয় বিশ্বরণ এবং কন্যাদিবে উপাখ্যান দ্বারা জরা বোণাদি বর্ণন।	৩১৩ ৬
২৮ অধ্যায়ে বৈদভী কণা প্রসঙ্গে স্রীচিহ্নন দ্বারা পূর্বজনেব স্রীষ প্রাপ্তি এবং প্রাত্নন অদৃষ্ট বশতঃ জ্ঞানেনিয়ে মুক্তি লাভ।	৩২১ ৩
২৯ অধ্যায়ে গবেক্ষ উপাখ্যানেব অর্থ দ্বারা তাহোপোব উপসংহার এবং স্রীসঙ্গ বশতঃ স্রীষ প্রাপ্ত হইয়া স্রীষ বদ্বৈত মুক্তির বিষয় কথন।	৩৩৯ ১
৩০ অধ্যায়ে তপস্যায় তুষ্ট গবমেধব সন্নিধানে বব লাভান স্তব প্রত্যাগমন করিয়া বৃক্ষোৎপন্ন কন্যাব পানিগ্রহণ পূর্বক প্রাচীনবর্হিঃ পুত্রদেব বাজ্যকরণ।	৩৫৩ ৬
৩১ অধ্যায়ে আপনাদিগেব পুত্র দগ্ধেব হস্তে বাজ্যভাব সমর্পণ করিয়া প্রচেতাংদেব বন গমন এবং নাথবোক্তবাক্য অনু-শ্রবণ দ্বারা মুক্তি লাভ।	৩৬৩ ৬

চতুর্থস্কন্ধের অশুদ্ধ সংশোধন।

পৃষ্ঠা।	পঙ্ক্তি।	অশুদ্ধ।	শুদ্ধ।	পৃষ্ঠা।	পঙ্ক্তি।	অশুদ্ধ।	শুদ্ধ।
১০	৫	মুকণ্ডঃ	মুকণ্ডঃ	১৫৮	৪	প্রতিতিষ্ঠীতি	প্রতিতিষ্ঠীতি
১১	৩	ভয়াইয়কাঃ	ভয়াইয়কাঃ	১৭৮	৩	তন্তু	যন্তু
১২	৪	ব্রাহ্মণাংশৈঃ	ব্রাহ্মণাংশৈঃ	১৯০	১	রসালাত	রসাতলাৎ
৫২	৪	কলিঙ্গত	কলিঙ্গত	২১২	৩	এলং পৃথুং	এলং পৃথুং
৫৭	৪	চুতৈঃ	চুতৈঃ	২২৩	১	যদিত্যবয়ং	যদিত্যবয়ং
৫৮	২	ক্রোড়ৈর্মগেজ্জ	ক্রোড়ৈর্মগেজ্জ	২২৩	৩	বিচারয়তীত্যর্থঃ	বিচারয়তীত্যর্থঃ
৫৯	৫	যজ্ঞেশ্বর	যজ্ঞেশ্বর	২৩৪	১	অতিততারঃ	অতিততার
১০১	১	অহিতাবহণো	অহিতাবহণো	২৩৪	২	মকুন্দনাথা	মকুন্দনাথা
১০২	৬	মাসং নিন্তে	মাসং নিন্তে	২৩৬	২	প্রতুথানা	প্রতুথানা
১২৩	২	বাসঅঙ্	বাসঃ অঙ্	২৩৬	৪	গুনান্	গুনান্
১৫৮	৫	গৃহীত্বা	গৃহীত্বা	২৪৬	৪	অশিষো	অশিষো
১৭৩	৫	নিহ্রাদয়া	নিহ্রাদয়া	২৬০	৩	নবিকল্পক	নবিকল্পক
১৯৪	৪	গন্ধর্ভাপ্রবো	গন্ধর্ভাপ্রবো	২৬৬	৪	তুর্গাং	তুর্গাং
২০৪	৪	মনোভিকষ্টঃ	মনোভিকষ্টঃ	২৭৬	১	পালাব	পালায়
২১১	২	বৃণীষ	বৃণীষ	২৮৮	৪	উমসি	উমসি
২৮১	৬	মজাহার	মজাহার	২৯১	৩	কণ্মিয়াম	কণ্মিয়ামি
২৪৪	১	পমান্	পুমান্	২৯৪	৪	রংহিংসৈঃ	রহিংসৈঃ
২৭৪	৩	দুবস্তা	জুবস্তা	৩০২	১	আয়বীর্গ্য	আয়নোবীর্গ্য
২৭৫	৩	সর্গসায়নে	সর্গসায়নে	৩০২	৫	বিপণে	বিপণে
২৯৬	৩	হুপপা	হুপপা	৩১৩	৫	বিশ্বতায়না	বিশ্বতায়নাঃ
৩৪৪	২	ভুক্তহৃৎ	ভুক্তহৃৎ	৩১৮	২	প্রতানন্দং	প্রতানন্দং নৈনন্দং
৩৫৫	২	ক্রিয়াসানঃ	ক্রিয়াসানঃ	৩২২	৩	স্বাধীনহাভবাং	স্বাধীনহাভবাং
৩৫৩ এষ্ট পৃষ্ঠাকে ৩৫৪ জানিবে এবং ৩৫৪ পৃষ্ঠাকে ৩৫৩ জানিবে				৩২৯	৬	গুরুশ্রময়া	গুরুশ্রময়া
ইহা নাস্তি প্রযুক্ত হইয়াছে অতএব ৩৫২ পৃষ্ঠা পাঠের পব ৩৫৪				৩৪৪	৫	অধ্যাত	অধ্যাত
ভাষার পর ৩৫৩ ভাষার পর ৩৫৫ পৃষ্ঠা পাঠ করিবে।				৩৪৭	১	প্যসক্তহাং	প্যসক্তহাং
৩৮১	৪	অতুতম	অতুতম	৩৫৯	৩	সন্দর্শনাং	সন্দর্শনাং
৩৮৫	১	যাত্রা	যাত্রা	৩৬০	৪	নাত্তথোতর্থঃ	নাত্তথোতর্থঃ
— — —				— — —			
ঐপবদামী।				ক্রমসন্দর্ভঃ।			
৪২	২	যিন্ম	যিন্ম	৭	৮	অম্বাকমংশোন	অম্বাকমংশোন
৪৩	১	অতোহমাচ্য	অতোহমাচ্যো	১৩	১	প্রতিভাবিমৌ	প্রতীভাবিমৌ
৪৩	৩	ভুক্তেন	ভুক্তেন	১৩	২	ভারবায়াম যজ্	ভারবায়াম যজ্
৫৭	৫	বেগকীচযোশ	বেগকীচকযোশ	১৩	৩	অবতিনাবিত্যর্থঃ	অবতীর্ণাবিত্যর্থঃ
৬১	১	মুম্বকৃণাং	মুম্বকৃণাং	৪২	২	ব্রীড়ানাত্	ব্রীড়ানাত্
৯৪	৪	জবাবাধ্য	জবাবাধ্য	৪৫	১	তপহ্পলক্ষিতে	তপহ্পলক্ষিতে
৯৬	৩	অব্যয়নাদভাবপি	অব্যয়নাদভাবপি	৫৬	১	প্রাচীনবহির্বাভ্যো	প্রাচীনবহির্বাভ্যো
৯৯	৪	যংকবিষ্যতীতি	যংকবিষ্যতীতি	৬১	১	তন্মিনিত্তি	তন্মিনিত্তি
১০৪	২	অনন্তয়া	অনন্তয়া	৬৩	৪	যোনিবিজয়োঃ	যোনিবীজয়োঃ
১১১	২	দনকম্পয়া	দনকম্পয়া	৭৯	২	প্রকাশত	প্রকাশত
১২৩	৪	গবিকবা মেবু	গবিকবা মেবু	৯৭	৩	মুয়ামিত্তি	মুয়ামিত্তি
১৩৩	৫	মনোনেস্	মনোনেস্	১০৯	৩	গময়িম্যানিত্ত	গময়িম্যানিত্ত

পৃষ্ঠা।	পঙ্ক্তি।
১ অধ্যায়ে মনুকন্যানিগের পৃথক্ পৃথক্ বংশ বর্ণন এবং ঐ বংশে যজ্ঞমুর্ধিধারি ভগবান্ হরির আবির্ভাব।	১ ১
২ অধ্যায়ে ভব এবং দক্ষের পরস্পর বিদ্বেষের মূল বিখ্যস্তা-নিগের যজ্ঞ বৃত্তান্ত।	১৫ ১
৩ অধ্যায়ে পিতৃযজ্ঞ মহোৎসব দর্শনার্থ সতীর দক্ষালয়ে গমন প্রার্থনা এবং ভগবান্ ভব কর্তৃক নানাবিধ হেতু প্রদর্শন পূর্বক নিবারণ।	২২ ৩
৪ অধ্যায়ে পতিকৈ পরিত্যাগ করিয়া সতীর পিতৃযজ্ঞে গমন এবং পিতার অবমাননায় দেহ পরিত্যাগ।	৩৩ ৭
৫ অধ্যায়ে সতীর দেহত্যাগ বৃত্তান্ত শ্রবণ করিয়া কোপা-ধিত ধূর্জটির জটা উৎপাটনে বীরভ্রজের স্রষ্টা এবং তাঁহার দ্বারা দক্ষের বধ।	৪৭ ৩
৬ অধ্যায়ে দেবসজ্জসহ গমন করিয়া দক্ষাদির জীবনার্থ ব্রহ্মা কর্তৃক ভগবান্ ভবের সাক্ষ্য।	৫৪ ৩
৭ অধ্যায়ে দক্ষভবাদির স্তবে ভগবান্ বিষ্ণুর আবির্ভাব এবং তাঁহা কর্তৃক দক্ষদ্বারা পুনর্বার যজ্ঞ প্রবর্তন।	৬৬ ৪
৮ অধ্যায়ে বিমাতার দুর্ভাগ্যে রোষ বশতঃ মৎসরী হইয়া পুর হইতে নির্গমন পূর্বক ঐবের তপস্যা এবং তদ্বারা ভগবান্ হরির পরিতোষণ।	৮৭ ৬
৯ অধ্যায়ে ভগবানের স্তব করিয়া বর লাভ পূর্বক ঐবের প্রত্যাগমন ও পিতৃদত্ত রাজ্যকরণ।	১০৫ ৫
১০ অধ্যায়ে যক্ষগণ কর্তৃক ভ্রাতা উত্তমের বধ হইয়াছে শুনিয়া শোকাবল চিত্তে ঐবের একাকী অলকাপুত্রে গমন এবং তথায় যজ্ঞ সকলের সহিত তাঁহার যুদ্ধ বিক্রম বর্ণন।	১২৫ ৪
১১ অধ্যায়ে যক্ষগণের ক্ষয় বার্তা শ্রবণ করিয়া স্বায়ম্ভুব মহাব যুদ্ধক্ষেত্রে আগমন পূর্বক তাহোপদেশ দ্বারা ঐবকে বণ হইতে নিবৃত্তি করণ।	১৩১ ১
১২ অধ্যায়ে কুবেরের নিকট বণ প্রাপ্ত হইয়া স্বপুরে প্রত্যা-গমন পূর্বক ঐবের যজ্ঞাহুষ্ঠান এবং তৎ পশ্চাৎ সশবীরে হবি ধামে আরোহণ।	১৪১ ১
১৩ অধ্যায়ে ঐবের বংশে পুত্র জন্ম কথনার্থ বেণ পিতা অশ্বেষ বৃত্তান্ত বর্ণন।	১৫২ ৩
১৪ অধ্যায়ে হুম্ব্রজ ভয়ে ভীত হইয়া অঙ্গ রাজা প্রকৃজ্যায় গমন করিলে দ্বিজগণ কর্তৃক বেণের বাজ্যাভিষেক তদনন্তর বোষ বশতঃ তাহার বধ।	১৬১ ৭
১৫ অধ্যায়ে বিপ্রগণ কর্তৃক বেণের বাহু মধ্যমান হইলে তাহা হইতে পৃথুব উৎপত্তি এবং তাঁহার বাজ্যাভিষেক।	১৭০ ১
১৬ অধ্যায়ে মুনিগণের অন্তিমতাম্রসাবে স্রষ্টাদি কর্তৃক সভাধ্য পৃথুব স্তব।	১৭৫ ৫
১৭ অধ্যায়ে লোক সকলকে ক্ষুধায় কাতব দেখিয়া গ্রন্থবীজা পৃথিবীর বদার্থ পৃথুব উদ্যোগ ও ধবলী কর্তৃক পৃথুব স্তব।	২৮২ ৬

১৮ অধ্যায়ে বৎস পাতাদি ভেদে ক্রমশঃ অবনীক্লপ কাম ধেনুর দোহন।	১৯১ ৪
১৯ অধ্যায়ে অশ্বমেধ যজ্ঞের অশ্ব অপহরণ করাতে পৃথুব ইন্দ্রবর্গ উদ্যম এবং ব্রহ্মা কর্তৃক নিবারণ।	১৯৭ ৭
২০ অধ্যায়ে যজ্ঞে বরপ্রদান প্রসঙ্গে ভগবান্ বিষ্ণু কর্তৃক পৃথুব প্রতি সাক্ষাৎ উপদেশ প্রদান এবং তাঁহার আজ্ঞা ক্রমে ইন্দ্রের সহিত পরস্পর প্রীতির বিষয় বর্ণন।	২০৬ ৮
২১ অধ্যায়ে মহাসম্মে দেবতা প্রভৃতির সভায় পৃথুব কর্তৃক প্রজাবর্গের প্রতি অনুশাসন বর্ণন।	২১৯ ৪
২২ অধ্যায়ে ভগবানের আদেশে মহর্ষি সনৎকুমার কর্তৃক পৃথুব প্রতি নির্দল জ্ঞানোপদেশ।	২৩৫ ৬
২৩ অধ্যায়ে ভাধ্যা সহ বন প্রস্থান করিয়া নিত্য সমাদি দ্বারা বিমানাবোহণ পূর্বক পৃথুব বৈকুণ্ঠ গমন।	২৫৫ ১
২৪ অধ্যায়ে পৃথুব প্রপৌত্র প্রাচীনবর্হি হইতে প্রচেতানিগেব উৎপত্তি ও তাহাদিগের নিমিত্ত রজঃ গীত বর্ণন।	২৬৬ ১
২৫ অধ্যায়ে প্রচেতাগণ তপস্যায় প্রবৃত্ত হইলে প্রাচীন বর্হিঃ সন্নিধানে নারদের আগমন এবং পূর্বজন কথাজলে সারক বুদ্ধি সঙ্গ বশতঃ জীবের বিবিধ সংসার কথন।	২৮৯ ৩
২৬ অধ্যায়ে পূর্বজনেব মৃগযাজ্ঞেব স্তব ও তাগবণ অবস্থা কথন দ্বারা সংসার কথন।	৩০৫ ৩
২৭ অধ্যায়ে পুত্রকলত্রাদিতে আসক্তি হেতু পূর্বজনেব আশ্রয় বিশ্বরণ এবং কন্যাদি উপাখ্যান দ্বারা জরা বোণাদি বর্ণন।	৩১৩ ৬
২৮ অধ্যায়ে বৈদভী কণা প্রসঙ্গে স্রীচিহ্নন দ্বারা পূর্বজনেব স্রীষ প্রাপ্তি এবং প্রাত্নন অদৃষ্ট বশতঃ জ্ঞানেনিয়ে মুক্তি লাভ।	৩২১ ৩
২৯ অধ্যায়ে গবেক্ষ উপাখ্যানেব অর্থ দ্বারা তাগবোব উপসংহার এবং স্রীসঙ্গ বশতঃ স্রীষ প্রাপ্ত হইয়া স্রীষ সঙ্গ হেতু মুক্তির বিষয় কথন।	৩৩৯ ১
৩০ অধ্যায়ে তপস্যায় তুষ্ট গবমেধব সন্নিধানে বব লাভান স্তব প্রত্যাগমন কবিয়া বৃক্ষোৎপন্ন কন্যাব পানিগ্রহণ পূর্বক প্রাচীনবর্হিঃ পুত্রদেব বাজ্যকরণ।	৩৫৩ ৬
৩১ অধ্যায়ে আপনাদিগেব পুত্র দগ্ধেব হস্তে বাজ্যভাব সমর্পণ কবিয়া প্রচেতাংদেব বন গমন এবং নাথবোক্তবাক্য অনু-শ্রবণ দ্বারা মুক্তি লাভ।	৩৬৩ ৬

ভাব।				পৃষ্ঠা। পঙ্ক্তি। অণু।			
পৃষ্ঠা।	পঙ্ক্তি।	অণু।	শব্দ।	পৃষ্ঠা।	পঙ্ক্তি।	অণু।	শব্দ।
৭	৭	আপনারা	আপনার	২৩৯	১	এহু	গৃহু
১৪	৫	তদ্যতিরিক্ত অন্য	তদ্যতিরিক্ত	২৪০	১০	অনিবর্ত্য	অনিবর্ত্য
২২	৫	ব্রাহ্মণ	ব্রাহ্মণ	২৫৪	১৩	তাহার ন্যায়	তাহার ন্যায় তিনিও
৩৮	৩	মহত্তর	মহত্তর	তিনিও কুলকামিনীগণের শ্রবণ			
৪০	৩	নির্মলা	নির্মলা	বিবরে এবিষ্ট হয়েন তাঁহার ছায়			
৪৪	২	কিত্তিলে	কিত্তিলে	তিনিও কুলকামিনীগণের শ্রবণ			
৮৭	৫	দ্রবীভূত	দ্রবীভূত	বিবরে এবিষ্ট হইতেন			
৯১	৫	দুর্ভাগা	দুর্ভাগা	২৫৫	১০	এহাশ্রমে	গৃহাশ্রমে
১৩১	১০	মুখের	মুখের	২৬৬	৯	অন্তর্জান	অন্তর্জান
১৫৭	৯	উন্মিয়াছিল	উন্মিয়াছিল	২৬৭	২	অন্তর্জান	অন্তর্জান
১৫৮	৪	হাহা বাহা	হাহা বাহা	২৬৭	২	হবির্জান	হবির্জান
১৬৩	৪	কহিয়াছিলাম	কহিয়াছিলাম	২৬৯	১০	নিমিত্ত	নিমিত্ত
		প্রাশান্তেস্ত্রিয়	প্রাশান্তেস্ত্রিয়	২৭২	২	শরণাগ	শরণাগ
১৬৯	৩	থাকিবেন	থাকিবেন	২৭৯	৫	পরাণে	পরাণে
১৭৯	৯	দৃঢ়ব্রতঃ	দৃঢ়ব্রত	৩১৬	১	পুনঃপুনঃ	পুনঃপুনঃ
২১৩	২	অনেকগ	অনেকগ	৩৩২	৭	উহা	উহা
৩৩৭	৫	দর্শ	দর্শ	৩৩৬	৯	দর্শন কর	দর্শন কর

পৃষ্ঠা।	পঙ্ক্তি।
১ অধ্যায়ে মনুকন্যানিগের পৃথক্ পৃথক্ বংশ বর্ণন এবং ঐ বংশে যজ্ঞমুর্ধিধারি ভগবান্ হরির আবির্ভাব।	১ ১
২ অধ্যায়ে ভব এবং দক্ষের পরস্পর বিদ্বেষের মূল বিখ্যস্তা- নিগের যজ্ঞ বৃত্তান্ত।	১৫ ১
৩ অধ্যায়ে পিতৃযজ্ঞ মহোৎসব দর্শনার্থ সতীর দক্ষালয়ে গমন প্রার্থনা এবং ভগবান্ ভব কর্তৃক নানাবিধ হেতু প্রদর্শন পূর্বক নিবারণ।	২২ ৩
৪ অধ্যায়ে পতিকৈ পরিত্যাগ করিয়া সতীর পিতৃযজ্ঞে গমন এবং পিতার অবমাননায় দেহ পরিত্যাগ।	৩৩ ৭
৫ অধ্যায়ে সতীর দেহত্যাগ বৃত্তান্ত শ্রবণ করিয়া কোপা- ধিত ধূর্জটির জটা উৎপাটনে বীরভ্রজের স্রষ্টা এবং তাঁহার দ্বারা দক্ষের বধ।	৪৭ ৩
৬ অধ্যায়ে দেবসজ্জসহ গমন করিয়া দক্ষাদির জীবনার্থ ব্রহ্মা কর্তৃক ভগবান্ ভবের সাক্ষ্যনা।	৫৪ ৩
৭ অধ্যায়ে দক্ষভবাদির স্তবে ভগবান্ বিষ্ণুর আবির্ভাব এবং তাঁহা কর্তৃক দক্ষদ্বারা পুনর্বার যজ্ঞ প্রবর্তন।	৬৬ ৪
৮ অধ্যায়ে বিমাতার দুর্ভাগ্যে রোষ বশতঃ মৎসরী হইয়া পুর হইতে নির্গমন পূর্বক ঐবের তপস্যা এবং তদ্বারা ভগবান্ হরির পরিতোষণ।	৮৭ ৬
৯ অধ্যায়ে ভগবানের স্তব করিয়া বর লাভ পূর্বক ঐবের প্রত্যাগমন ও পিতৃদত্ত রাজ্যকরণ।	১০৫ ৫
১০ অধ্যায়ে যক্ষগণ কর্তৃক ভ্রাতা উত্তমের বধ হইয়াছে তিনিয়া শোকাকুল চিত্তে ঐবেব একাকী অলকাপুতীতে গমন এবং তথায় যজ্ঞ সকলের সহিত তাঁহার যুদ্ধ বিক্রম বর্ণন।	১২৫ ৪
১১ অধ্যায়ে যক্ষগণের ক্ষয় বার্তা শ্রবণ করিয়া স্বায়ম্ভুব মহাব যুদ্ধক্ষেত্রে আগমন পূর্বক তাহোপদেশ দ্বারা ঐবকে বণ হইতে নিবৃত্তি করণ।	১৩১ ১
১২ অধ্যায়ে কুবেরের নিকট বণ প্রাপ্ত হইয়া স্বপুরে প্রত্যা- গমন পূর্বক ঐবের যজ্ঞাহুষ্ঠান এবং তৎ পশ্চাৎ সশবীরে হবি ধামে আরোহণ।	১৪১ ১
১৩ অধ্যায়ে ঐবের বংশে পুত্র জন্ম কথনার্থ বেণ পিতা অঙ্গের বৃত্তান্ত বর্ণন।	১৫২ ৩
১৪ অধ্যায়ে হুপ্ত্র ভয়ে ভীত হইয়া অঙ্গ রাজা প্রকৃত্যায় গমন করিলে বিজগণ কর্তৃক বেণের বাজ্যাভিষেক তদনন্তর বোম বশতঃ তাহার বধ।	১৬১ ৭
১৫ অধ্যায়ে বিপ্রগণ কর্তৃক বেণের বাহু মধ্যমান হইলে তাহা হইতে পৃথুব উৎপত্তি এবং তাঁহার বাজ্যাভিষেক।	১৭০ ১
১৬ অধ্যায়ে মুনিগণের অরুমতানুসাবে স্রষ্টা কর্তৃক সভাধ্য পৃথুব স্তব।	১৭৫ ৫
১৭ অধ্যায়ে লোক সকলকে ক্ষুধায় কাতব দেখিয়া গ্রন্থবীজা পৃথিবীর বদার্থ পৃথুব উদ্যোগ ও ধবলী কর্তৃক পৃথুব স্তব।	২৮২ ৬

১৮ অধ্যায়ে বৎস পাতাদি ভেদে ক্রমশঃ অবনীক্লপ কাম ধেহুর দোহন।	১৯১ ৪
১৯ অধ্যায়ে অশ্বমেধ যজ্ঞের অশ্ব অপহরণ করাতে পৃথুব ইন্দ্রবর্ধাণ উদ্যম এবং ব্রহ্মা কর্তৃক নিবারণ।	১৯৭ ৭
২০ অধ্যায়ে যজ্ঞে বরপ্রদান প্রসঙ্গে ভগবান্ বিষ্ণু কর্তৃক পৃথুব প্রতি সাক্ষাৎ উপদেশ প্রদান এবং তাঁহার আজ্ঞা ক্রমে ইন্দ্রের সহিত পরস্পর প্রীতির বিষয় বর্ণন।	২০৬ ৮
২১ অধ্যায়ে মহাসম্মে দেবতা প্রভৃতির সভায় পৃথুব কর্তৃক প্রজাবর্ণের প্রতি অমুশাসন বর্ণন।	২১৯ ৪
২২ অধ্যায়ে ভগবানের আদেশে মহর্ষি সনৎকুমার কর্তৃক পৃথুব প্রতি নির্দল জ্ঞানোপদেশ।	২৩৫ ৬
২৩ অধ্যায়ে ভাধ্যা সহ বন প্রস্থান করিয়া নিত্য সমাদি দ্বারা বিমানাবোহণ পূর্বক পৃথুব বৈকুণ্ঠ গমন।	২৫৫ ১
২৪ অধ্যায়ে পৃথুব প্রপৌত্র প্রাচীনবর্হি হইতে প্রচেতানিগেব উৎপত্তি ও তাহাদিগের নিমিত্ত রজঃ গীত বর্ণন।	২৬৬ ১
২৫ অধ্যায়ে প্রচেতাগণ তপস্যায় প্রবৃত্ত হইলে প্রাচীন বর্হিঃ সন্নিধানে নারদের আগমন এবং পূর্বজন কথাজলে সারক বুদ্ধি সঙ্গ বশতঃ জীবের বিবিধ সংসার কথন।	২৮৯ ৩
২৬ অধ্যায়ে পূর্বজনেব মৃগযাজ্ঞেব স্তব ও তাগবণ অবস্থা কথন দ্বারা সংসার কথন।	৩০৫ ৩
২৭ অধ্যায়ে পুত্রকলত্রাদিতে আসক্তি হেতু পূর্বজনেব আশ্র বিশ্রবণ এবং কন্যাদিবে উপাখ্যান দ্বারা জরা বোণাদি বর্ণন।	৩১৩ ৬
২৮ অধ্যায়ে বৈদভী কণা প্রসঙ্গে স্রীচিহ্নন দ্বারা পূর্বজনেব স্রী প্রাপ্তি এবং প্রাত্নন অদৃষ্ট বশতঃ জ্ঞানেদিয়ে মুক্তি লাভ।	৩২১ ৩
২৯ অধ্যায়ে গবেক্ষ উপাখ্যানেব অর্থ দ্বারা তাহোপদেব উপসংহার এবং স্রীসঙ্গ বশতঃ স্রী প্রাপ্ত হইয়া স্রীধর সঙ্গতঃ মুক্তির বিষয় কথন।	৩৩৯ ১
৩০ অধ্যায়ে তপস্যায় তুষ্ট গবমেধব সন্নিধানে বব লাভান স্তব প্রত্যাগমন করিয়া বৃক্ষোৎপন্ন কন্যাব পানিগ্রহণ পূর্বক প্রাচীনবর্হিঃ পুত্রদেব বাজ্যকরণ।	৩৫৩ ৬
৩১ অধ্যায়ে আপনাদিগেব পুত্র দগ্ধেব হস্তে বাজ্যভাব সমর্পণ করিয়া প্রচেতাংদেব বন গমন এবং নাথবোক্তবাক্য অনু- শ্রবণ দ্বারা মুক্তি লাভ।	৩৬৩ ৬

আকৃতিং রুচয়ে প্রাদাদপি ভ্রাতৃমতীং নৃপঃ । পুত্রিকাধর্মমাশ্রিত্য শতরূপানুমোদিতঃ ॥ ২ ॥
 প্রজাপতিঃ স ভগবান্ রুচিস্ত্যামজীজনৎ । মিথুনং ব্রহ্মবর্চস্বী পরমেন সমাধিনা ॥ ৩ ॥
 যন্তয়োঃ পুরুষঃ সাক্ষাদ্বিষ্ণু ব্রহ্মরূপধৃক্ । যা স্ত্রী সা দক্ষিণা ভূতেরংশভূতাহনপায়িনী ॥
 আনিন্তে স্বগৃহং পুত্র্যাঃ পুত্রং বিততরোচিষং । স্বায়ম্ভুবো মুদা যুক্তো রুচির্জগৎ দক্ষিণাং ॥ ৪ ॥
 তাং কামবানং ভগবানুবাহ যজুযাং পতিঃ । তুষ্ঠায়াং তোষমাপনো জনয়দ্বাদশাঅজান্ ॥ ৫ ॥

ঐদেবদামী ।

তদংশনিত্যাহ পুত্রিকাধর্মমাশ্রিত্যেতি । অত্রাত্ৰকাং প্রদাত্মনি ভূভাং কন্যামলঙ্কতাং । অস্তাং যো জায়তে পুত্রঃ স মে পুত্রো ভবেদিত্যি । ইতি ভাবাবন্ধেন কন্যাদানং পুত্রিকাধর্মঃ । স চাত্ৰাত্ৰকায়াং কন্যায়াং পুত্রার্থিন এব প্রসিক্তঃ । তথাপি পুত্রবাল্যাকাম স্তবা কৃতবানিত্যাহ ভ্রাতৃমতীমপীতি ॥ ২ ॥

মিথুনঃ পুরুষঃ স্ত্রিয়ক সমাধিনা ঐদেবদামেন ॥ ৩ ॥

ভূতেরঞ্জা অংশভূতা অহস্তযোবিবাহো ন বিরুদ্ধ ইতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

যজুযাং যজ্ঞানাং মন্ত্রাণাং বা পতিবিরুদ্ধঃ ॥ ৫ ॥

এতদনন্দভঃ ।

অথ চতুর্থপুরুষা ক্রমসন্দর্ভঃ । তথাপি তত্র ভগবজ্জ্ঞানোপায়া তথা কৃতবানিত্যাহ । অপি ভ্রাতৃমতীমপি । অস্তাং সদাচারং ভ্রাতৃমত্যা অপি তথা দানে বিধির্জ্ঞেয়ঃ তেন বিধিবলেন মহাদেববিবাহশ্চ কঠবাঃ ॥ ২ । ৩ । ৪ । ৫ । ৬ । ৭ ॥

ঐবিষ্ণুনাথচন্দ্রদ্বীপী ।

ভ্রাতৃমতীমপি কন্যাং পুত্রিকাধর্মমাশ্রিত্য প্রাদাত্য । ন কেবলং পুত্রবাল্যাকাম এব কিন্তু আকৃতিপুত্রস্ত ভগবদবতাবহঃ সর্গজন্তয়া জ্ঞাত্য ভগবান্মম দোষিত্বোপি পুত্রহিণি ভ্রাতৃমিত্যি কাম ইতি ভাবঃ । অত্রাত্ৰকাং প্রদাত্মনি ভূভাং কন্যামলঙ্কতাং । অস্তাং যো জায়তে পুত্রঃ স মে পুত্রো ভবেদিত্যি ভাবাবন্ধেন কন্যাদানং পুত্রিকাধর্মঃ । অত্রাত্ৰকামিত্যন্ত্যার্থে নঞ ॥ ২ ॥ ৩ ॥

ভূতেরঞ্জা অংশভূতা অহস্তযোবিবাহো ন বিরুদ্ধ ইতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

যজুযাং পতিবিরুদ্ধত্বাৎ বিরুদ্ধঃ ॥ ৫ ॥

মনু স্বায় পত্নী শতরূপার সম্মতি ক্রমে ঐ কন্যাত্রয়ের মধ্যে আকৃতিকে পুত্রিকা ধর্ম আশ্রয় পূর্বক রুচিকে প্রদান করিয়াছিলেন । যদিও অপুত্রক ব্যক্তির ভ্রাতৃ রহিত কন্যা সম্প্রদান কালে “আমার এই কন্যা ভ্রাতৃহীনা ইহাকে অলঙ্কৃত করিয়া সম্প্রদান করিতেছি ইহার গর্ভে যে পুত্র জন্মিবে সে পুত্র আমার” এই রূপ ভাষা বন্ধন পূর্বক কন্যা সম্প্রদানই পুত্রিকা ধর্ম, তাহাতে পুত্রবান্ ব্যক্তির পুত্রিকা করা হইতে পারে না, তথাচ পুত্র বাহুল্য কামনার মনু ভ্রাতৃমতী তনয়াকেও পুত্রিকা করিয়া সম্প্রদান করেন ॥ ২ ॥

প্রজাপতি রুচি পরমেশ্বর ধ্যান দ্বারা ব্রহ্মতেজঃ সম্পন্ন ছিলেন, তিনি আকৃতিকে ভার্য্যা রূপে পরিগ্রহ করিয়া তাঁহার গর্ভে মিথুন অর্থাৎ একটি স্ত্রী ও এক পুরুষ উৎপন্ন করিলেন ॥ ৩ ॥

ঐ দুই স্ত্রী পুরুষের মধ্যে যিনি পুরুষ তিনি সাক্ষাৎ বিষ্ণু, ব্রহ্ম মূর্তি ধারণ পূর্বক জন্ম গ্রহণ করিয়া ছিলেন । আর যেটা স্ত্রী, তাঁহার নাম দক্ষিণা, তিনি লক্ষ্মীর অংশ স্বরূপা অতএব ঐ দুই স্ত্রী পুরুষের পরস্পর বিবাহ বিরুদ্ধ হয় নাই । সে যাহা হউক, মনু যখন শুনিলেন আপনার তনয়া আকৃতির পুত্র জন্মিয়াছে এবং সেই বালকের তেজঃ ও প্রভা অতি আশ্চর্য্য, তখন তিনি হর্ষিত হইয়া ঐ শিশুটীকে আপনার আলয়ে আনাইলেন । সুতরাং প্রজাপতি রুচি কেবল দক্ষিণাকেই লইয়া থাকিলেন ॥ ৪ ॥

যজ্ঞপতি বিষ্ণু, যিনি যজ্ঞরূপী হইয়া রুচির গুণে ঐ কন্যার সহিত যমক রূপে জন্মিয়া ছিলেন,

পৃষ্ঠা।	পঙ্ক্তি।
১ অধ্যায়ে মনুকন্যানাদিগের পৃথক্ পৃথক্ বংশ বর্ণন এবং ঐ বংশে যজ্ঞমুর্ধিধারি ভগবান্ হরির আবির্ভাব।	১ ১
২ অধ্যায়ে ভব এবং দক্ষের পরস্পর বিদ্বেষের মূল বিখ্যস্তা- দিগের যজ্ঞ বৃত্তান্ত।	১৫ ১
৩ অধ্যায়ে পিতৃযজ্ঞ মহোৎসব দর্শনার্থ সতীর দক্ষালয়ে গমন প্রার্থনা এবং ভগবান্ ভব কর্তৃক নানাবিধ হেতু প্রদর্শন পূর্বক নিবারণ।	২২ ৩
৪ অধ্যায়ে পতিকৈ পরিত্যাগ করিয়া সতীর পিতৃযজ্ঞে গমন এবং পিতার অবমাননায় দেহ পরিত্যাগ।	৩৩ ৭
৫ অধ্যায়ে সতীর দেহত্যাগ বৃত্তান্ত শ্রবণ করিয়া কোপা- ধিত ধূর্জটির জটা উৎপাটনে বীরভ্রজের স্রষ্টা এবং তাঁহার দ্বারা দক্ষের বধ।	৪৭ ৩
৬ অধ্যায়ে দেবসজ্জসহ গমন করিয়া দক্ষাদির জীবনার্থ ব্রহ্মা কর্তৃক ভগবান্ ভবের সাক্ষনা।	৫৪ ৩
৭ অধ্যায়ে দক্ষ ভবাদির স্তবে ভগবান্ বিষ্ণুর আবির্ভাব এবং তাঁহা কর্তৃক দক্ষদ্বারা পুনর্বার যজ্ঞ প্রবর্তন।	৬৬ ৪
৮ অধ্যায়ে বিমাতার দুর্ভাগ্যে রোষ বশতঃ মৎসরী হইয়া পুর হইতে নির্গমন পূর্বক ঐবের তপস্যা এবং তদ্বারা ভগবান্ হরির পরিতোষণ।	৮৭ ৬
৯ অধ্যায়ে ভগবানের স্তব করিয়া বর লাভ পূর্বক ঐবের প্রত্যাগমন ও পিতৃদত্ত রাজ্যকরণ।	১০৫ ৫
১০ অধ্যায়ে যক্ষগণ কর্তৃক ভ্রাতা উত্তমের বধ হইয়াছে তিনিয়া শোকাবল চিত্তে ঐবেব একাকী অলকাপুরীতে গমন এবং তথায় যজ্ঞ সকলের সহিত তাঁহার যুদ্ধ বিক্রম বর্ণন।	১২৫ ৪
১১ অধ্যায়ে যক্ষগণের ক্ষয় বার্তা শ্রবণ করিয়া স্বায়ম্ভুব মহাব যুদ্ধক্ষেত্রে আগমন পূর্বক তাহোপদেশ দ্বারা ঐবকে বণ হইতে নিবৃত্তি করণ।	১৩১ ১
১২ অধ্যায়ে কুবেরের নিকট বণ প্রাপ্ত হইয়া স্বপুরে প্রত্যা- গমন পূর্বক ঐবের যজ্ঞাহুষ্ঠান এবং তৎ পশ্চাৎ সশবীরে হবি ধামে আরোহণ।	১৪১ ১
১৩ অধ্যায়ে ঐবের বংশে পুত্র জন্ম কথনার্থ বেণ পিতা অঙ্গের বৃত্তান্ত বর্ণন।	১৪২ ৩
১৪ অধ্যায়ে হুম্ব্রজ ভয়ে ভীত হইয়া অঙ্গ রাজা প্রকৃত্যায় গমন করিলে দ্বিজগণ কর্তৃক বেণের বাজ্যাভিষেক তদনন্তর বোম বশতঃ তাহার বধ।	১৬১ ৭
১৫ অধ্যায়ে বিপ্রগণ কর্তৃক বেণের বাহু মধ্যমান হইলে তাহা হইতে পৃথুব উৎপত্তি এবং তাঁহার বাজ্যাভিষেক।	১৭০ ১
১৬ অধ্যায়ে মুনিগণের অন্তিমতাম্রসাবে স্রষ্টাদি কর্তৃক সভাধ্য পৃথুব স্তব।	১৭৫ ৫
১৭ অধ্যায়ে লোক সকলকে ক্ষুধায় কাতব দেখিয়া গ্রন্থবীজা পৃথিবীর বদার্থ পৃথুব উদ্যোগ ও ধবলী কর্তৃক পৃথুব স্তব।	২৮২ ৬

১৮ অধ্যায়ে বৎস পাতাদি ভেদে ক্রমশঃ অবনীক্লপ কাম ধেহুর দোহন।	১৯১ ৪
১৯ অধ্যায়ে অশ্বমেধ যজ্ঞের অশ্ব অপহরণ করাতে পৃথুব ইন্দ্রবর্গ উদ্যম এবং ব্রহ্মা কর্তৃক নিবারণ।	১৯৭ ৭
২০ অধ্যায়ে যজ্ঞে বরপ্রদান প্রসঙ্গে ভগবান্ বিষ্ণু কর্তৃক পৃথুব প্রতি সাক্ষাৎ উপদেশ প্রদান এবং তাঁহার আজ্ঞা ক্রমে ইন্দ্রের সহিত পরস্পর প্রীতির বিষয় বর্ণন।	২০৬ ৮
২১ অধ্যায়ে মহাসম্মে দেবতা প্রভৃতির সভায় পৃথুব কর্তৃক প্রজাবর্ণের প্রতি অমুশাসন বর্ণন।	২১৯ ৪
২২ অধ্যায়ে ভগবানের আদেশে মহর্ষি সনৎকুমার কর্তৃক পৃথুব প্রতি নির্মল জ্ঞানোপদেশ।	২৩৫ ৬
২৩ অধ্যায়ে ভাধ্যা সহ বন প্রস্থান করিয়া নিত্য সমাদি দ্বারা বিমানাবোহণ পূর্বক পৃথুব বৈকুণ্ঠ গমন।	২৫৫ ১
২৪ অধ্যায়ে পৃথুব প্রপৌত্র প্রাচীনবর্হি হইতে প্রচেতাদিগেব উৎপত্তি ও তাহাদিগের নিমিত্ত রজ্জ গীত বর্ণন।	২৬৬ ১
২৫ অধ্যায়ে প্রচেতাগণ তপস্যায় প্রবৃত্ত হইলে প্রাচীন বর্হিঃ সন্নিধানে নারদের আগমন এবং পূর্বজন কথাজলে সারক বুদ্ধি সঙ্গ বশতঃ জীবের বিবিধ সংসার কথন।	২৮৯ ৩
২৬ অধ্যায়ে পূর্বজনেব মৃগযাজ্ঞেব দ্বন্দ্ব ও তাগবণ অবস্থা কথন দ্বারা সংসার কথন।	৩০৫ ৩
২৭ অধ্যায়ে পুত্রকলত্রাদিতে আসক্তি হেতু পূর্বজনেব আশ্র বিশ্রবণ এবং কন্যানদিব উপাখ্যান দ্বারা জগা বোণাদি বর্ণন।	৩১৩ ৬
২৮ অধ্যায়ে বৈদভী কণা প্রসঙ্গে স্রীচিহ্নন দ্বারা পূর্বজনেব স্রী প্রাপ্তি এবং প্রাত্নন অদৃষ্ট বশতঃ জ্ঞানেনিয়ে মুক্তি লাভ।	৩২১ ৩
২৯ অধ্যায়ে গবেক্ষ উপাখ্যানেব অর্থ দ্বারা তাহোপোব উপসংহার এবং স্রীসঙ্গ বশতঃ স্রী প্রাপ্ত হইয়া স্রীধর দ্বন্দ্ব মুক্তির বিষয় কথন।	৩৩৯ ১
৩০ অধ্যায়ে তপস্যায় তুষ্ট গবমেধব সন্নিধানে বব লাভান স্তব প্রত্যাগমন কবিয়া বৃক্ষোৎপন্ন কন্যাব পানিগ্রহণ পূর্বক প্রাচীনবর্হিঃ পুত্রদেব বাজ্যকরণ।	৩৫৩ ৬
৩১ অধ্যায়ে আপনাদিগেব পুত্র দগ্ধেব হস্তে বাজ্যভাব সমর্পণ করিয়া প্রচেতাদেব বন গমন এবং নাথবোক্তবাক্য অনু- শ্রবণ দ্বারা মুক্তি লাভ।	৩৬৩ ৬

যাঃ কৰ্দমসুতাঃ প্রোক্তা নব ব্রহ্মর্ষিপত্নয়ঃ । তাসাং প্রনৃতিপ্রসবং প্রোচ্যমানং নিবোধ মে ॥ ৯ ॥
 পত্নী মরীচেস্তু কলা স্মরুবে কৰ্দমাভ্রজা । কশ্যপং পূর্ণিমানঞ্চ যয়োরাপূরিতং জগৎ ॥ ১০ ॥
 পূর্ণিমানস্তু বিরজং বিশ্বগঞ্চ পরম্পর । দেবকুল্যাং হরেঃ পাদশৌচাদম্বাভুৎসরিদ্বিঃ ॥ ১১ ॥
 অত্রেঃ পত্ন্যনসূয়া ত্রীঞ্জঙ্ঘে হৃষশসঃ সন্তান্ । দত্তং দুৰ্ব্বাসসং সোমমাত্মেশ ব্রহ্ম সম্ভবান্ ॥ ১২ ॥
 শ্রীবিছুর উবাচ ॥

অত্রে গৃহে সুরশ্রেষ্ঠাঃ স্থিত্যুৎপত্ত্যন্তহেতবঃ । কিক্কিচ্চিকীৰ্ববো জাতা এতদাখ্যাহি মে গুরো ॥ ১৩ ॥

শ্রীদরশ্বামী ।

প্রনৃতিপ্রসবং পুত্রপৌত্রাদি বিস্তারং ॥ ৯ ॥
 যয়োর্বংশেনাপূরিতং ॥ ১০ ॥
 কশ্যপবংশঃ ষষ্ঠে বক্ষ্যতি দ্বিতীয়স্য বংশমাহ পূর্ণিমেতি । দেবকুল্যাং নাম কন্যাঞ্চ হরেঃ পাদক্ষালনাং । জন্মান্তরে যা দিবঃ
 সরিং গঙ্গাভূং তাং ॥ ১১ ॥
 আত্মেশ ব্রহ্ম সম্ভবান্ বিষ্ণুরুদ্র ব্রহ্মণামংশৈঃ সম্ভবান্ ॥ ১২ ॥
 কিক্কিৎ কিং স্মিৎ কিং কর্ভুমিচ্ছব ইতি ॥ ১৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অত্রেরিতি আয় শব্দেন বিষ্ণোঃ স্বাতন্ত্র্যমন্যায়ো স্তং পারতন্ত্র্যঞ্চ দর্শিতং । তদ্বক্তব্যং । স্বজামি তন্নিসৃক্তোহমিত্যাদি ।
 অতএব চ তত্র তদায় শব্দেন হরিবেব ব্যাখ্যাতঃ । তদেব মতেতত্ত্বা সংকল্পোনাতিজ্ঞানাদেব ভাবীতি বোধিতং । তথৈব শরণ
 মিত্যাদিক স্তদ্রূপো মন্ত্রঃ ॥ ১২ । ১৩ । ১৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

নবব্রহ্মর্ষি কৃত ব্রহ্মর্ষীতি পাঠভ্রমঃ । প্রনৃতিপ্রসবং পুত্রপৌত্রাদি বিস্তারং ॥ ৯ ॥
 যয়োর্বংশেন ॥ ১০ ॥
 কশ্যপস্য বংশঃ ষষ্ঠে বক্ষ্যতি । দেবকুল্যাং নাম কন্যাঞ্চ । হরেঃ পাদক্ষালনাং স্মরুতাদবা দিবঃ সরিঙ্গাঙ্গা জন্মান্তরেহভূৎ ॥ ১১ ॥
 আত্মা বিষ্ণুস্তদাদ্যাংভূতান্ ॥ ১২ ॥
 কিক্কিৎ কিং স্মিৎ ॥ ১৩ ॥

এক্ষণে কৰ্দম প্রজাপতির যে নয়টি কন্যা নয় জন ব্রহ্মর্ষির পত্নী হইয়াছিলেন তাঁহাদের পুত্র
 পৌত্রাদি বংশ বিস্তার বর্ণন করি মনোযোগ পূর্বক শ্রবণ কর ॥ ৯ ॥

কৰ্দম কন্যা কলা যিনি মরীচির পত্নী হয়েন, তাঁহার গর্ভে কশ্যপ ও পূর্ণিমা নামে দুই তনয় উৎপন্ন
 হয় । তাঁহাদের দুইজনের বংশ দ্বারাই এই জগৎ পরিপূর্ণ হইয়াছে ॥ ১০ ॥

হে শক্রনাশন বিছুর ! ঐ পূর্ণিমার বিরজ এবং বিশ্বগ নামে দুইপুত্র ও দেবকুল্যা নামে এক কন্যা হয় ।
 এই কন্যাই জন্মান্তরে ভগবান্ হরির পাদ প্রক্ষালন পুণ্য বশতঃ স্বর্গনদী অর্থাৎ গঙ্গা হইয়াছিলেন ॥ ১১ ॥

অপর অনসূয়া নাম্নী যে কৰ্দম দুহিতা তিনি মহর্ষি অত্রির পত্নী হয়েন । অত্রির ঔরসে তাঁহার
 গর্ভে দত্ত, দুৰ্ব্বাসা এবং সোম নামে তিন মহা যশস্বী সন্তান জন্মে । হে বৎস ! বিষ্ণু, রুদ্র এবং
 ব্রহ্মা এই দেব ত্রয়ের অংশে ঐ তিনটীর উদ্ভব হইয়াছিল ॥ ১২ ॥

বিছুর জিজ্ঞাসা করিলেন ব্রহ্মন ! স্থষ্টি স্থিতি প্রলয়ের ষ্ণেত্ব স্বরূপ ঐ তিন সুরশ্রেষ্ঠ কি করিবার
 অভিলাসে অত্রির গৃহে জন্ম গ্রহণ করেন, গুরো ! অনুগ্রহ প্রকাশ পূর্বক এই বিষয়টি আমার নিকটে
 বলিতে আজ্ঞা হউক ॥ ১৩ ॥

পৃষ্ঠা।	পঙ্ক্তি।
১ অধ্যায়ে মনুকন্যানিগের পৃথক্ পৃথক্ বংশ বর্ণন এবং ঐ বংশে যজ্ঞমুর্ধিধারি ভগবান্ হরির আবির্ভাব।	১ ১
২ অধ্যায়ে ভব এবং দক্ষের পরস্পর বিদ্বেষের মূল বিখ্যস্তা-নিগের যজ্ঞ বৃত্তান্ত।	১৫ ১
৩ অধ্যায়ে পিতৃযজ্ঞ মহোৎসব দর্শনার্থ সতীর দক্ষালয়ে গমন প্রার্থনা এবং ভগবান্ ভব কর্তৃক নানাবিধ হেতু প্রদর্শন পূর্বক নিবারণ।	২২ ৩
৪ অধ্যায়ে পতিকৈ পরিত্যাগ করিয়া সতীর পিতৃযজ্ঞে গমন এবং পিতার অবমাননায় দেহ পরিত্যাগ।	৩৩ ৭
৫ অধ্যায়ে সতীর দেহত্যাগ বৃত্তান্ত শ্রবণ করিয়া কোপা-ধিত ধূর্তির জটা উৎপাটনে বীরভ্রজের স্রষ্টা এবং তাঁহার দ্বারা দক্ষের বধ।	৪৭ ৩
৬ অধ্যায়ে দেবসজ্জসহ গমন করিয়া দক্ষাদির জীবনার্থ ব্রহ্মা কর্তৃক ভগবান্ ভবের সাক্ষনা।	৫৪ ৩
৭ অধ্যায়ে দক্ষ ভবাদির স্তবে ভগবান্ বিষ্ণুর আবির্ভাব এবং তাঁহা কর্তৃক দক্ষদ্বারা পুনর্বার যজ্ঞ প্রবর্তন।	৬৬ ৪
৮ অধ্যায়ে বিমাতার দুর্ভাগ্যে রোষ বশতঃ মৎসরী হইয়া পুর হইতে নির্গমন পূর্বক ঐবের তপস্যা এবং তদ্বারা ভগবান্ হরির পরিতোষণ।	৮৭ ৬
৯ অধ্যায়ে ভগবানের স্তব করিয়া বর লাভ পূর্বক ঐবের প্রত্যাগমন ও পিতৃদত্ত রাজ্যকরণ।	১০৫ ৫
১০ অধ্যায়ে যক্ষগণ কর্তৃক ভ্রাতা উত্তমের বধ হইয়াছে শুনিয়া শোকাবল চিত্তে ঐবের একাকী অলকাপুরীতে গমন এবং তথায় যজ্ঞ সকলের সহিত তাঁহার যুদ্ধ বিক্রম বর্ণন।	১২৫ ৪
১১ অধ্যায়ে যক্ষগণের ক্ষয় বার্তা শ্রবণ করিয়া স্বায়ম্ভুব মহাব যুদ্ধক্ষেত্রে আগমন পূর্বক তাহোপদেশ দ্বারা ঐবকে বণ হইতে নিবৃত্তি করণ।	১৩১ ১
১২ অধ্যায়ে কুবেরের নিকট বণ প্রাপ্ত হইয়া স্বপুরে প্রত্যা-গমন পূর্বক ঐবের যজ্ঞাহুষ্ঠান এবং তৎ পশ্চাৎ সশবীরে হবি ধামে আরোহণ।	১৪১ ১
১৩ অধ্যায়ে ঐবের বংশে পুত্র জন্ম কথনার্থ বেণ পিতা অঙ্গের বৃত্তান্ত বর্ণন।	১৫২ ৩
১৪ অধ্যায়ে হুম্ব্রজ ভয়ে ভীত হইয়া অঙ্গ রাজা প্রকৃজ্যায় গমন করিলে দ্বিজগণ কর্তৃক বেণের বাজ্যাভিষেক তদনন্তর বোষ বশতঃ তাহার বধ।	১৬১ ৭
১৫ অধ্যায়ে বিপ্রগণ কর্তৃক বেণের বাহু মধ্যমান হইলে তাহা হইতে পৃথুব উৎপত্তি এবং তাঁহার বাজ্যাভিষেক।	১৭০ ১
১৬ অধ্যায়ে মুনিগণের অন্তিমতাম্বসাবে স্রষ্টাদি কর্তৃক সভাধ্য পৃথুব স্তব।	১৭৫ ৫
১৭ অধ্যায়ে লোক সকলকে ক্ষুধায় কাতব দেখিয়া গ্রন্থবীজা পৃথিবীর বদার্থ পৃথুব উদ্যোগ ও ধবলী কর্তৃক পৃথুব স্তব।	২৮২ ৬

১৮ অধ্যায়ে বৎস পাতাদি ভেদে ক্রমশঃ অবনীক্লপ কাম ধেমুর দোহন।	১৯১ ৪
১৯ অধ্যায়ে অশ্বমেধ যজ্ঞের অশ্ব অপহরণ করাতে পৃথুব ইন্দ্রবর্ধাণ উদ্যম এবং ব্রহ্মা কর্তৃক নিবারণ।	১৯৭ ৭
২০ অধ্যায়ে যজ্ঞে বরপ্রদান প্রসঙ্গে ভগবান্ বিষ্ণু কর্তৃক পৃথুব প্রতি সাক্ষাৎ উপদেশ প্রদান এবং তাঁহার আজ্ঞা ক্রমে ইন্দ্রের সহিত পরস্পর প্রীতির বিষয় বর্ণন।	২০৬ ৮
২১ অধ্যায়ে মহাসম্মে দেবতা প্রভৃতির সভায় পৃথুব কর্তৃক প্রজাবর্ণের প্রতি অনুশাসন বর্ণন।	২১৯ ৪
২২ অধ্যায়ে ভগবানের আদেশে মহর্ষি সনৎকুমার কর্তৃক পৃথুব প্রতি নির্দল জ্ঞানোপদেশ।	২৩৫ ৬
২৩ অধ্যায়ে ভাধ্যা সহ বন প্রস্থান করিয়া নিত্য সমাদি দ্বারা বিমানাবোহণ পূর্বক পৃথুব বৈকুণ্ঠ গমন।	২৫৫ ১
২৪ অধ্যায়ে পৃথুব প্রপৌত্র প্রাচীনবর্হি হইতে প্রচেতানিগেব উৎপত্তি ও তাহাদিগের নিমিত্ত রজ্জ গীত বর্ণন।	২৬৬ ১
২৫ অধ্যায়ে প্রচেতাগণ তপস্যায় প্রবৃত্ত হইলে প্রাচীন বর্হিঃ সন্নিধানে নারদের আগমন এবং পূর্বজন কথাজলে সারক বুদ্ধি সঙ্গ বশতঃ জীবের বিবিধ সংসার কথন।	২৮৯ ৩
২৬ অধ্যায়ে পূর্বজনেব মৃগযাজ্ঞেব দ্বন্দ্ব ও তাগবণ অবস্থা কথন দ্বারা সংসার কথন।	৩০৫ ৩
২৭ অধ্যায়ে পুত্রকলত্রাদিতে আসক্তি হেতু পূর্বজনেব আশ্রয় বিশ্বরণ এবং কন্যাদিবে উপাখ্যান দ্বারা জগা বোণাদি বর্ণন।	৩১৩ ৬
২৮ অধ্যায়ে বৈদভী কণা প্রসঙ্গে স্ত্রীচিহ্নন দ্বারা পূর্বজনেব স্ত্রী প্রাপ্তি এবং প্রাত্নন অদৃষ্ট বশতঃ জ্ঞানেনিয়ে মুক্তি লাভ।	৩২১ ৩
২৯ অধ্যায়ে গবেক্ষ উপাখ্যানেব অর্থ দ্বারা তাহোপোব উপসংহার এবং স্ত্রীসঙ্গ বশতঃ স্ত্রী প্রাপ্ত হইয়া স্ত্রীধব দ্বন্দ্বের মুক্তিব বিষয় কথন।	৩৩৯ ১
৩০ অধ্যায়ে তপস্যায় তুষ্ট গবমেধব সন্নিধানে বব লাভান স্তব প্রত্যাগমন কবিয়া বৃক্ষোৎপন্ন কন্যাব পানিগ্রহণ পূর্বক প্রাচীনবর্হিঃ পুত্রদেব বাজ্যকরণ।	৩৫৩ ৬
৩১ অধ্যায়ে আপনাদিগেব পুত্র দগ্ধেব হস্তে বাজ্যভাব সমর্পণ কবিয়া প্রচেতাংদেব বন গমন এবং নাথবোক্তবক্স অনু-স্রবণ দ্বারা মুক্তি লাভ।	৩৬৩ ৬

অঙ্গরো মুনি গন্ধর্ব্ব সিদ্ধ বিদ্যাধরোরগৈঃ । বিতায়মান যশস স্তদাশ্রম পদং যযুঃ ॥ ১৭ ॥
 তৎ প্রাহুর্ভাবসংযোগ বিদ্যোতিতমনা মুনিঃ । উত্তিষ্ঠন্মেকপাদেন দদৃশে বিবুধর্যভান্ ॥ ১৮ ॥
 প্রণম্য দণ্ডবদ্ভূমাবুপতন্তেহর্হণাঞ্জলিঃ ॥ ১৯ ॥
 বৃষ হংস স্তপর্ণস্থান্ শ্বৈঃ শ্বৈশ্চিহ্নৈশ্চ চিহ্নিতান্ । কৃপাবলোকেন হসদ্বদনেনোপলস্তিতান্ ॥ ২০ ॥
 তচ্ছোচিষা প্রতিহতে নিমীল্য মুনিরক্ষিণী । চেতন্তৎ প্রবণং যুঞ্জমস্তাবীং সংহতাজ্জলিঃ ।
 শঙ্কয়া সূক্তয়া বাচা সর্বলোকগরীয়সঃ ॥ ২১ ॥

ঐধরস্বামী ।

অঙ্গরঃ প্রমুখৈ বিতায়মানং বিস্তার্যমানং যশো যেষাং তে ॥ ১৭ ॥
 তেষাং প্রাহুর্ভাবঃ প্রাকট্যাং তস্য সংযোগঃ সন্নিধিস্থেন বিদ্যোতিতং মনো যস্য । উৎকর্ষণে তিষ্ঠন্ ॥ ১৮ ॥
 অর্হণং পুষ্পাদিকমঞ্জলৌ যস্য । উপত্যন্তে পূজয়ামাস ॥ ১৯ ॥
 বৃষাদ্যাক্রুতান্ শ্বৈঃ শ্বৈশ্চিহ্নৈস্ত্রিশূল কমণ্ডলু চক্রাদিভিঃ । কৃপয়া অবলোকো যস্মিন্ হসচ্চ তদ্বদনঞ্চ তেন উপলস্তিতান্
 প্রসন্নত্বেন জ্ঞাপিতান্ ॥ ২০ ॥
 তেষাং শোচিষা দীপ্ত্যা শঙ্কয়া মধুরয়া হৃক্তয়া গম্ভীরার্থয়া ॥ ২১ ॥

ক্রমসদভঃ ।

প্রণমোতি সাক্ষিকং ॥ ১৯ ॥
 বিজুস্তিতানিতি চিংহুঃ ॥ ২০ ॥
 তচ্ছোচিষেতি সাক্ষিকং ॥ ২১ ॥

ঐনিখনাগচক্রবর্তী ।

তেষাং প্রাহুর্ভাবেন হেতুনা যঃ সংযোগোমিলনঃ তেন বিদ্যোতিতমনা স্তান্ প্রত্যভ্যুত্থানার্থং তিষ্ঠন্মেক উৎকর্ষণে তিষ্ঠন্ ॥ ১৮ ॥
 অর্হণং পুষ্পাদিকমঞ্জলৌ যস্য সং ॥ ১৯ ॥
 শ্বৈঃ শ্বৈশ্চিহ্নৈস্ত্রিশূল কমণ্ডলু চক্রাদিতিস্তদপি কৃপাবলোকেনৈব উপলস্তিতান্ । এতে ঈশ্বরা ঐবতাদৃশ কৃপাবলো-
 কান্যথাহুপত্তেরিতি জ্ঞাপিতান্ । কীদৃশেন হংসং প্রসাদবদনং যতন্তেন ॥ ২০ ॥
 শঙ্কয়া মধুরয়া ॥ ২১ ॥

তৎকর্ণাং তাঁহার আশ্রম পদে গমন করিলেন । অঙ্গরা, মুনি, গন্ধর্ব্ব, সিদ্ধ, বিদ্যাধর এবং উরগ
 গণ এতদর্শনে তাঁহাদের যশঃ গান করিয়া তাহা সর্বত্র বিস্তীর্ণ করিতে লাগিলেন ॥ ১৭ ॥

সে যাহা হউক, ঐ তিন জন প্রভুর প্রাহুর্ভাব হইবামাত্র মহর্ষির মনঃ প্রফুল্ল হইয়া উঠিল । তিনি
 পূর্ব্ববৎ এক পদেই প্রকৃষ্ট রূপে অবস্থিতি করিয়া ঐ দেবশ্রেষ্ঠদিগকে দর্শন করিতে লাগিলেন ॥ ১৮ ॥

অনন্তর ভূমিতে দণ্ডবৎ প্রণাম করিয়া অঞ্জলি দ্বারা পুষ্পাদি গ্রহণ পূর্ব্বক তাঁহাদের পূজা
 করিলেন ॥ ১৯ ॥

তাঁহারা বৃষ হংস এবং গরুড়োপরি আরুঢ় ছিলেন এবং স্ব স্ব চিহ্ন অর্থাৎ ত্রিশূল, কমণ্ডলু ও চক্রা-
 দিতে চিহ্নিত হইয়াছিলেন । আর তাঁহাদের বদনে কৃপাবলোকন ও হাস্য দেদীপ্যমান হইতেছিল,
 তাহাতে বোধ হইল যেন প্রসন্ন হইয়া আসিয়াছেন ॥ ২০ ॥

যাহা হউক, মহর্ষি অত্রি তাঁহাদের জ্যোতির্বারা প্রতিহত স্বীয় নেত্রদ্বয় নিমীলন পূর্ব্বক আপনার
 চিত্ত যাহা তাঁহাদের প্রতিই আসক্ত হইয়াছিল, তাহাকে সেই সর্ব্বশ্রেষ্ঠ দেবত্বয়ের প্রতিই যোগ করিয়া
 মধুর অথচ গম্ভীরার্থ বচন দ্বারা স্তব করিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ২১ ॥

পৃষ্ঠা।	পঙ্ক্তি।
১ অধ্যায়ে মনুকন্যানাদিগের পৃথক্ পৃথক্ বংশ বর্ণন এবং ঐ বংশে যজ্ঞমুর্ধিধারি ভগবান্ হরির আবির্ভাব।	১ ১
২ অধ্যায়ে ভব এবং দক্ষের পরস্পর বিদ্বেষের মূল বিখ্যস্তা- দিগের যজ্ঞ বৃত্তান্ত।	১৫ ১
৩ অধ্যায়ে পিতৃযজ্ঞ মহোৎসব দর্শনার্থ সতীর দক্ষালয়ে গমন প্রার্থনা এবং ভগবান্ ভব কর্তৃক নানাবিধ হেতু প্রদর্শন পূর্বক নিবারণ।	২২ ৩
৪ অধ্যায়ে পতিকৈ পরিত্যাগ করিয়া সতীর পিতৃযজ্ঞে গমন এবং পিতার অবমাননায় দেহ পরিত্যাগ।	৩৩ ৭
৫ অধ্যায়ে সতীর দেহত্যাগ বৃত্তান্ত শ্রবণ করিয়া কোপা- ধিত ধূর্তির জটা উৎপাটনে বীরভ্রজের স্রষ্টা এবং তাঁহার দ্বারা দক্ষের বধ।	৪৭ ৩
৬ অধ্যায়ে দেবসজ্জসহ গমন করিয়া দক্ষাদির জীবনার্থ ব্রহ্মা কর্তৃক ভগবান্ ভবের সাক্ষ্য।	৫৪ ৩
৭ অধ্যায়ে দক্ষ ভবাদির স্তবে ভগবান্ বিষ্ণুর আবির্ভাব এবং তাঁহা কর্তৃক দক্ষদ্বারা পুনর্বার যজ্ঞ প্রবর্তন।	৬৬ ৪
৮ অধ্যায়ে বিমাতার দুর্ভাগ্যে রোষ বশতঃ মৎসরী হইয়া পুর হইতে নির্গমন পূর্বক ঐবের তপস্যা এবং তদ্বারা ভগবান্ হরির পরিতোষণ।	৮৭ ৬
৯ অধ্যায়ে ভগবানের স্তব করিয়া বর লাভ পূর্বক ঐবের প্রত্যাগমন ও পিতৃদত্ত রাজ্যকরণ।	১০৫ ৫
১০ অধ্যায়ে যক্ষগণ কর্তৃক ভ্রাতা উত্তমের বধ হইয়াছে তিনিয়া শোকাবল চিত্তে ঐবেব একাকী অলকাপুরীতে গমন এবং তথায় যজ্ঞ সকলের সহিত তাঁহার যুদ্ধ বিক্রম বর্ণন।	১২৫ ৪
১১ অধ্যায়ে যক্ষগণের ক্ষয় বার্তা শ্রবণ করিয়া স্বায়ম্ভুব মহাব যুদ্ধক্ষেত্রে আগমন পূর্বক তাহোপদেশ দ্বারা ঐবকে বণ হইতে নিবৃত্তি করণ।	১৩১ ১
১২ অধ্যায়ে কুবেরের নিকট বণ প্রাপ্ত হইয়া স্বপুত্র প্রত্যা- গমন পূর্বক ঐবের যজ্ঞাহুষ্ঠান এবং তৎ পশ্চাৎ সশবীরে হবি ধামে আরোহণ।	১৪১ ১
১৩ অধ্যায়ে ঐবের বংশে পুত্র জন্ম কথনার্থ বেণ পিতা অঙ্গের বৃত্তান্ত বর্ণন।	১৪২ ৩
১৪ অধ্যায়ে হুম্ব্রজ ভয়ে ভীত হইয়া অঙ্গ রাজা প্রকৃত্যায় গমন করিলে দ্বিজগণ কর্তৃক বেণের বাজ্যাভিষেক তদনন্তর বোম বশতঃ তাহার বধ।	১৬১ ৭
১৫ অধ্যায়ে বিপ্রগণ কর্তৃক বেণের বাহু মধ্যমান হইলে তাহা হইতে পৃথুব উৎপত্তি এবং তাঁহার বাজ্যাভিষেক।	১৭০ ১
১৬ অধ্যায়ে মুনিগণের অন্তিমতাম্বসাবে স্রষ্টাদি কর্তৃক সভাধ্য পৃথুব স্তব।	১৭৫ ৫
১৭ অধ্যায়ে লোক সকলকে ক্ষুধায় কাতব দেখিয়া গ্রন্থবীজা পৃথিবীর বদার্থ পৃথুব উদ্যোগ ও ধবলী কর্তৃক পৃথুব স্তব।	২৮২ ৬

১৮ অধ্যায়ে বৎস পাতাদি ভেদে ক্রমশঃ অবনীক্লপ কাম ধেহুর দোহন।	১৯১ ৪
১৯ অধ্যায়ে অশ্বমেধ যজ্ঞের অশ্ব অপহরণ করাতে পৃথুব ইন্দ্রবর্গ উদ্যম এবং ব্রহ্মা কর্তৃক নিবারণ।	১৯৭ ৭
২০ অধ্যায়ে যজ্ঞে বরপ্রদান প্রসঙ্গে ভগবান্ বিষ্ণু কর্তৃক পৃথুব প্রতি সাক্ষাৎ উপদেশ প্রদান এবং তাঁহার আজ্ঞা ক্রমে ইন্দ্রের সহিত পরস্পর প্রীতির বিষয় বর্ণন।	২০৬ ৮
২১ অধ্যায়ে মহাসম্মে দেবতা প্রভৃতির সভায় পৃথুব কর্তৃক প্রজাবর্গের প্রতি অমুশাসন বর্ণন।	২১৯ ৪
২২ অধ্যায়ে ভগবানের আদেশে মহর্ষি সনৎকুমার কর্তৃক পৃথুব প্রতি নির্মল জ্ঞানোপদেশ।	২৩৫ ৬
২৩ অধ্যায়ে ভাধ্যা সহ বন প্রস্থান করিয়া নিত্য সমাদি দ্বারা বিমানাবোহণ পূর্বক পৃথুব বৈকুণ্ঠ গমন।	২৫৫ ১
২৪ অধ্যায়ে পৃথুব প্রপৌত্র প্রাচীনবর্হি হইতে প্রচেতাদিগেব উৎপত্তি ও তাহাদিগের নিমিত্ত রজ্জ গীত বর্ণন।	২৬৬ ১
২৫ অধ্যায়ে প্রচেতাগণ তপস্যায় প্রবৃত্ত হইলে প্রাচীন বর্হিঃ সন্নিধানে নারদের আগমন এবং পূর্বজন কথাজলে সারক বুদ্ধি সঙ্গ বশতঃ জীবৈব বিবিধ সংসার কথন।	২৮৯ ৩
২৬ অধ্যায়ে পূর্বজনেব মৃগযাজ্ঞেব দ্বন্দ্ব ও তাগবণ অবস্থা কথন দ্বারা সংসার কথন।	৩০৫ ৩
২৭ অধ্যায়ে পুত্রকলত্রাদিতে আসক্তি হেতু পূর্বজনেব আত্ম বিশ্রবণ এবং কন্যানদিব উপাখ্যান দ্বারা জগা বোণাদি বর্ণন।	৩১৩ ৬
২৮ অধ্যায়ে বৈদভী কণা প্রসঙ্গে স্ত্রীচিহ্নন দ্বারা পূর্বজনেব স্ত্রী প্রাপ্তি এবং প্রাত্নন অদৃষ্ট বশতঃ জ্ঞানেনিয়ে মুক্তি লাভ।	৩২১ ৩
২৯ অধ্যায়ে গবেক্ষ উপাখ্যানেব অর্থ দ্বারা তাহোপোব উপসংহার এবং স্ত্রীসঙ্গ বশতঃ স্ত্রী প্রাপ্ত হইয়া স্ত্রীমব দ্বন্দ্ব মুক্তিব বিষয় কথন।	৩৩৯ ১
৩০ অধ্যায়ে তপস্যায় তুষ্ট গবমেধব সন্নিধানে বব লাভান স্তব প্রত্যাগমন কবিয়া বৃক্ষোৎপন্ন কন্যাব পানিগ্রহণ পূর্বক প্রাচীনবর্হিঃ পুত্রদেব বাজ্যকরণ।	৩৫৩ ৬
৩১ অধ্যায়ে আপনাদিগেব পুত্র দগ্ধেব হস্তে বাজ্যভাব সমর্পণ কবিয়া প্রচেতাদেব বন গমন এবং নাথবোক্তবাক্য অনু- শ্রবণ দ্বারা মুক্তি লাভ।	৩৮০ ৬

শ্রীদেবদেবা উচুঃ ॥

যথা কৃতস্তে সংকল্পো ভাব্যং তেনৈব নান্যথা । সং সঙ্কল্পস্ত তে ব্রহ্মন্ যদৈ ধ্যায়তি তে বয়ং ॥২৪
অথাস্মদংশভূতান্তে আত্মজা লোকবিক্রতাঃ । ভবিতারোহঙ্গ ভদ্রস্তে বিশ্রাম্যন্তিচ তে যশঃ ॥২৫
এবং কামবয়ং দম্বা প্রতিজগ্মুঃ সুরেশ্বরঃ । সভাজিতা স্তয়োঃ সম্যগদম্পত্যো মিষতোস্ততঃ ॥ ২৬

শ্রীধরস্বামী

তে ত্বয়া যথাকৃতঃ সংকল্পঃ তেন তথৈব ভাব্যং নান্যথা । যতঃ সংসঙ্কল্পস্ত তে সংকল্পঃ । তর্হি কথমেকস্মিন্ ধ্যায়মানে ত্রয়ঃ
প্রতীতাঃ স্ত তত্রাহঃ যদেকং জগদীশ্বরাত্ম্যং তৎ ভবান্ ধ্যায়তি ত এতে বয়ঃ ত্রয়োপি তদেব একঃ তৎ নাস্মাকং ভেদোহন্তী-
ত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

বিশ্রাম্যন্তি বিস্তারয়িষ্যন্তি অন্তর্ভূত গিজর্হস্ত স্থপঙ্গতাবিত্যস্ত রূপং ॥ ২৫ ॥

তাত্যাং সম্যক্ সভাজিতাঃ সন্তঃ ততঃ স্থানাং প্রতিজগ্মুঃ ॥ ২৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

উত্তরমাহর্ষ্যথেতি । অয়ং ভাবঃ । ভবতা যএব জগদীশ্বর ইতি পূর্ব্বভূতগুণৈশ্বর্য্যো ভগবান্ন তাবদ্বিবক্ষিতঃ । নচ মহং শ্রষ্টৃ স্বাদি
বিশ্বশক্তিকঃ পুরুষঃ বিসর্গাদ্যাংশমাত্রসিদ্ধিকামনয়া তাবন্মাত্রোপাদিতয়োপাসনাপ্রবৃত্তেঃ । যদি চ তত্স্থাপনামকরিষ্যস্তদা
তত্ত্বজ্ঞপঃ স সএবাবিবভবিষ্যৎএবঃ বিখেতাদিপদ্যোপ্ত্যাদি শব্দা বিসর্গ গত তন্মাত্র পরা এব। অতো জগদীশ্বর শব্দেনাপি বিসর্গাদি
মাত্র শক্তিকো বিবক্ষিতঃ সটেক্ষেনোপাসিতোপি স্বজামি তদ্বিযুক্তোহমিত্যাদিহিত্যেয়ৈন সর্ব্ব তত্ত্বজ্ঞত্যাশ্রয়ত্বং শ্রীবিষ্ণুত্বেন প্রাপ্তা
পি তত্ত্বজপতয়া ন বিবক্ষিতঃ তদ্বিগ্রহাদিনিষ্ঠহাভাবাৎ অথ ত্রয়াশামভেদোপি ন বিবক্ষিতঃ তেষাং ক এবেতাদিবিরোধাৎ । কিন্তু
সামান্যতমৈব বিবক্ষিতঃ সামান্যক বিশেষান্ বিনা নোপলভ্যতে ইত্যত ত্রয়াশামপ্যাবির্ভাবোযোগ্য এবেতি তথৈবাহঃ যদৈ ইতি ॥২৪
কলক তথৈব ভবেদিত্যাহঃ অথেতি অতো হেতোঃ অস্মাকমংশো নশক্তি বিশেষেণ ভূতাঃ প্রাপ্তাঃ আবিষ্টা ইত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥
॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

বৎ যং জগদীশ্বরং ভবান্ ধ্যায়তি তে জগদীশ্বর বয়ং সং সঙ্কল্পস্য তবাজীষ্ট প্রদাতারোভবামেত্যর্থঃ । অয়ং ভাবঃ জগদীশ্বর তুল্যা
একঃ পুত্রো মে ভূমাদিতি সংকল্পে কতমো জগদীশ্বরঃ সাদৃশ্যে সন্দেহেন ত্রয়এব বয়ং খ্যাতাঃ পুনশ্চ খ্যাতেষু ত্রিষু মধ্যে জগদীশ্বর এক
আয়াহিতি পুনবেকস্যাচিহ্নহীকৃতত্বেপি ত্রয়াশামেবাস্মাকং জগত্যগ্নিরৈশ্বর্য্যাত্রয় এবাগতাঃ অস্মাকং ত্রিধৈতৈপ্যক্যাদ্বয়মেক এব
নাপি ত্বয়া য এব পরমেশ্বর ইতি পরমেশ্বর শব্দঃ প্রবৃত্তোহত ইন্দ্রশব্দো বিবর্জ্জস্বৈত্যাদৌ সঙ্কল্পাদপি সাধনম্য প্রাবল্য দর্শনাৎ
সাধনামুরূপং সঙ্কল্পামুরূপকং তব কলং ভবিষ্যতীতি ॥ ২৪ ॥

অথেতি বিষ্ণোঃ পরমেশ্বরত্ব খ্যাপনার্থঃ বিষ্ণুশব্দেভ্য এবাবতারো ভূম্নেতরৌ বিশ্রাম্যন্তি বিস্তারয়িষ্যন্তি অন্তর্ভূত গিজর্হস্য
স্থপঙ্গতাবিত্যস্য রূপং ॥ ২৫ ॥

সভাজিতাঃ পুঞ্জিতাঃ মিষতোঃ পশুতোঃ ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥

হে ব্রহ্মন্ ! তুমি যে প্রকার সংকল্প করিয়াছ তাহা সেই প্রকারই হইবে, অন্যথা হইবে না ।
যে হেতু তোমার সংকল্প অতি উত্তম, যদি বল এক জনের ধ্যান করিতেছিলাম তিনজনে আসিয়া
উপস্থিত হইলে ইহাতে আমার সংকল্প কিরূপে ভাল হইল ? তাহার উত্তর এই, তুমি যে এক জগদীশ্বরাত্ম্য
তত্ত্বের ধ্যান করিতেছিলে আমরা এই তিন জনেই সেই এক তত্ত্ব, আমাদের পরস্পর ভেদ নাই ॥ ২৪

হে মুনো ! তোমার মঙ্গল হউক, আমাদের তিন জনের অংশে তোমার তিন পুত্র উৎপন্ন হইবে ।
সেই তনয়গণ লোক মধ্যে বিখ্যাত হইয়া তোমার যশঃ বিস্তার করিবেন ॥ ২৫ ॥

হে কুরুশ্রেষ্ঠ বিহুর ! সেই তিন সুরেশ্বর এই রূপে মহর্ষি অত্রিকে অভিলষিত বর প্রদান করিয়া

সোমোহুদ্রু ক্রণোহংশেন দন্তোবিষ্ণোস্ত যোগবিৎ। দুর্কাসাঃ শঙ্করস্যাংশো নিবোধঙ্গিরসঃ প্রজাঃ ॥২৭
 শ্রদ্ধাহঙ্গিরসঃ পত্নী চতস্রোহসূত কন্যাকাঃ। সিনীবালী কুহু রাকা চতুর্ন্যমুতিস্তথা।
 তৎপুত্রাবপরাবাস্তাং খ্যাতৌ স্বারোচিষেহন্তরে। উতথ্যো ভগবান্ সাক্ষাৎ ক্রিষ্টশ্চ বৃহস্পতিঃ ॥২৮
 পুলস্ত্যোজনয়ৎ পত্ন্যাগগন্ত্যঞ্চ হবির্ভূবি। সোহন্য জন্মনি দহ্মাণি বিশ্ববাশ্চ মহাতপাঃ ॥ ২৯ ॥
 তস্য যক্ষপতির্দেবঃ কুবেরস্তিলবিলাস্তুতঃ। রাবণঃ কুম্ভকর্ণশ্চ তথাত্মস্যাং বিভীষণঃ।
 পুলহস্য গতির্ভার্যা ত্রীনসূত সতী সূতান্। কশ্মশ্রেষ্ঠং বরীয়াংসং সহিস্বঞ্চ মহামতে ॥ ৩০ ॥
 ক্রতোরপি ক্রিয়া ভার্যা বালিখিল্যানসূরত। ঋষীন্ যষ্টিসহস্রাণি জলতো ব্রহ্মতেজসা ॥ ৩১ ॥

ঐধরদ্বানী।

নিবোধ বুধ্যস্ব ॥ ২৭ ॥

ভাঃ কহা নিদিশতি সিনীবালীতি ॥ ২৮ ॥

পুলস্ত্যশ্চ হবির্ভূবি পত্ন্যামিতাশয়ঃ। সোহগন্ত্যঃ দহ্মাণি জঠরাণিঃ বিশ্ববাশ্চ পুলস্ত্য সূত ইতি শেষঃ ॥ ২৯ ॥

তত্ত্ব বিশ্ববসঃ ইলবিলায়াং জাতঃ কুবেরঃ সূতঃ অত্মাত্মাং ভার্য্যায়াং কেশিন্যাং রাবণাদয়রয়ঃ সূতাঃ ॥ ৩০ ॥

জলতঃ প্রকাশমানান্ ॥ ৩১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

দহ্মাণিরিতি সৰ্বক্লোক্তিঃ দেহাণিরিতি চিৎসুখঃ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥

তেজস ইতি চিৎসুখঃ ॥ ৩১ ॥

ত্র্যবিখ্যাপচক্রবর্তী।

হবির্ভূবি পত্ন্যাং সোহগন্ত্যঃ দহ্মাণিজঠরঃ দহ্মাণিঃ বিশ্ববাশ্চ পুলস্ত্য সূত ইতি শেষঃ ॥ ২৯ ॥

তত্ত্ব বিশ্ববসঃ ইলবিলায়াং জাতঃ সূতঃ কুবেরঃ। অত্মাত্মাং কেশিন্যাং ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥

তঁাহাদের স্ত্রী পুরুষের কৃত যথাবিধি পূজা গ্রহণ পূর্বক তঁাহাদের সমক্ষেই সে স্থান হইতে প্রতিগমন করিলেন ॥ ২৬ ॥

অনন্তর মহর্ষি অত্রির পত্নীর গর্ভে ব্রহ্মার অংশে সোম, বিষ্ণুর অংশে যোগবিৎ দত্ত এবং রুদ্রের অংশে দুর্কাসা উৎপন্ন হইলেন। বৎস! এক্ষণে প্রজাপতি অঙ্গিরার বংশ বর্ণন করি শ্রবণ কর ॥ ২৭ ॥

অঙ্গিরার পত্নী শ্রদ্ধা চারিটী কন্যা প্রসব করেন, যথা সিনীবালী, কুহু, রাকা এবং চতুর্গী অমুমতি, এই কন্যা চতুর্ভুজ ব্যতীত তঁাহার অপর দুই পুত্রও উৎপন্ন হইয়াছিল। তঁাহারা স্বারোচিষ মন্বন্তরে বিখ্যাত হইয়াছিলেন। তঁাহাদের মধ্যে একের নাম উতথ্য তিনি সাক্ষাৎ ভগবানের অবতার, দ্বিতীয়ের নাম বৃহস্পতি, তিনি পরম ব্রহ্মনিষ্ঠ ছিলেন ॥ ২৮ ॥

হে বিদুর! ঋষিবর পুলস্ত্য আপনার হবির্ভূ নাম্নী পত্নীর গর্ভে অগস্ত্যকে উৎপন্ন করেন। ঐ অগস্ত্যই অত্ম জন্মে জঠরাণি স্বরূপে প্রাকৃত হইয়াছিলেন। বৎস! প্রজাপতি পুলস্ত্যের ঐ অগস্ত্য ব্যতীত আরও এক পুত্র হইয়াছিল তঁাহার নাম বিশ্ববস্, তিনি অতিশয় তপস্বী ছিলেন ॥ ২৯ ॥

সেই বিশ্ববসের ইলবিলা নাম্নী পত্নীর গর্ভে যক্ষপতি কুবের জন্ম গ্রহণ করেন এবং অন্য স্ত্রীতে অর্থাৎ কেশিনীতে রাবণ, কুম্ভকর্ণ তথা বিভীষণ উৎপন্ন হয়। হে মহামতি বিদুর! পুলহের ভার্য্যা গতি, তিনি তিনটী পুত্র প্রসব করেন, তাহাদের নাম কশ্মশ্রেষ্ঠ, বরীয়াস্ এবং সহিস্ব ॥ ৩০ ॥

অপর প্রজাপতি ক্রতুর পত্নী ক্রিয়া, তিনি বালিখিল্য নামে যষ্টি সহস্র পুত্র প্রসব করেন, সেই যষ্টি সহস্র ঋষি ব্রহ্মতেজঃ দ্বারা সর্বদাই প্রকাশমান থাকিতেন ॥ ৩১ ॥

উর্জায়াং জজিরে পুত্রা বশিষ্ঠস্ত পরন্তপ । চিত্রকেতু প্রধানাস্তে সপ্ত সপ্তর্ষয়োহমলাঃ ॥ ৩২ ॥
 চিত্রকেতুঃ সুরোচিচ্চ বিরজা মিত্র এবচ । উল্লনো বহুভূদ্যানো দ্যুমান্ শক্ত্যাদয়োহপরে ॥ ৩৩ ॥
 চিত্তিস্বথর্ষণঃ পত্নী লেভে পুত্রঃ ধৃতব্রতং । দধ্যাক্ষমশ্বশিরসং ভৃগোবংশং নিবোধ মে ॥ ৩৪ ॥
 ভৃগুঃ খ্যাতিয়াং মহাভাগঃ পত্ন্যাং পুত্রান্ জীজনৎ । ধাতারঞ্চ বিধাতারং শ্রিয়ঞ্চ ভগবৎপরাম্ ॥ ৩৫ ॥
 আয়তিং নিয়তিঞ্চৈব স্নতে মেরুস্তয়োৱদাৎ । তাভ্যাং তয়োৱভবতাং মুকণ্ডঃ প্রাণ এবচ ॥ ৩৬ ॥
 মার্কণ্ডেয়ো মুকণ্ডস্য প্রাণাদেৱশিরা মুনিঃ । কবিশ্চ ভার্গবোযস্য ভগবানুশনা স্নতঃ ॥
 সর্ষে তে মুনয়ঃ ক্তলৌকান্ সর্গৈৱভাবয়ন্ । এষ কৰ্দমদৌহিত্রসন্তানঃ কথিতস্তব ॥

শ্রীদেবদামো ।

চিত্রকেতু প্রমুখা জজিরে তেচ সপ্তর্ষয়োজাতাঃ ॥ ৩২ ॥
 তানেবাহ চিত্রকেতুরিতি বহুভূদ্যানো নামৈকঃ শক্ত্যাদয়োহপরে হস্তাঃ পুত্রাঃ ॥ ৩৩ ॥
 অগর্ষণো বংশমাহ চিত্তিস্থিতি । ধৃতব্রতং তপোনিষ্ঠং দধ্যাক্ষং দধীচিং ॥ ৩৪ ॥
 খ্যাতিয়াং পত্ন্যাং পুত্রান্ পুত্রৌ পুত্রীঞ্চ তানেবাহ ধাতারমিত্যাदि ॥ ৩৫ ॥
 তয়োৱাভ্যং বিধাতোঃ ॥ ৩৬ ॥
 কবিশ্চ ভার্গবঃ ভৃগোঃ পুত্রঃ ॥ ৩৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দপ্ত ব্রহ্মর্ষয় ইতি পাঠশিষ্টং সূত্রমতঃ সপ্তর্ষয় ইতি কচিং । টীকাতুল্যথা লগতি ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥
 এষ কৰ্দমেতি । এতাস্তদুহিতরঃ স্ব স্ব নাম নিরুক্তসাত্ত্বিক শক্তীনাং দিষ্টাভ্যাঃ । তৎপুত্রাশ্চ তদনুরূপাঃ এবং দক্ষদুহিতরশ্চ

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

শক্ত্যাদয়োহপরেহস্তাঃ পুত্রাঃ ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥
 পুত্রোচ পুত্রীচ পুত্রাস্তান্ পুত্রান্ ॥ ৩৫ ॥
 তয়োৱাভ্যাং ধাতৃবিধাতৃভ্যাং ॥ ৩৬ ॥
 কবিশ্চ ভার্গবো ভৃগোঃ পুত্রঃ ॥

হে শত্রুনাশন বিদুর । বশিষ্ঠের ভার্য্যা উর্জা, তিনি সাতটি সন্তান প্রসব করেন, তাঁহারাই সপ্তর্ষি ॥ ৩২ ॥
 তাঁহাদের নাম যথা চিত্রকেতু, সুরোচিঃ, বিরজা, মিত্র, উল্লন, বহুভূদ্যান এবং দ্যুমান্ । বশিষ্ঠের
 এতদ্ব্যতীত অন্য যে এক পত্নী ছিল তাঁহার গর্ত্তে শক্তি ইত্যাদি অন্যান্য পুত্র উৎপন্ন হইয়াছিল ॥ ৩৩ ॥
 অপর অথর্ষন্থ খাষির ভার্য্যা চিত্তি, তাঁহার গর্ত্তে দধ্যাক্ষ অর্থাৎ দধীচি নামে এক পুত্র হয়, তাঁহার
 অন্য এক নাম অশ্বশিরা, তিনি তপোনিষ্ঠ ছিলেন । বৎস ! অতঃপর ভৃগুর বংশ বলি শ্রবণ কর ॥ ৩৪ ॥
 মহাভাগ ভৃগু আপনার পত্নী খ্যাতির গর্ত্তে ধাতা ও বিধাতা নামে দুই পুত্র এবং শ্রীনাম্নী একটি
 কন্যা উৎপাদন করেন, এই কন্যা ভগবান্ বিষ্ণুকে পতিরূপে বরণ করিয়াছিলেন ॥ ৩৫ ॥
 অপর ধাতা বিধাতাকে মেরু আপনার আয়তি ও নিয়তি নামে দুইটি কন্যা সম্প্রদান করেন, এই
 দুই কন্যার গর্ত্তে এই ধাতা বিধাতা হইতে মুকণ্ড এবং প্রাণ নামে দুই পুত্র উৎপন্ন হইলেন ॥ ৩৬ ॥
 এই মুকণ্ডের পুত্র মার্কণ্ডেয় এবং প্রাণের সন্তান বেদশিরা, বৎস বিদুর ! উক্ত ভৃগুর কবি নামে
 অন্য এক সন্তান হয়, তাঁহার পুত্র ভগবান্ উশনা । এই সকল তনয় সৃষ্টি কার্য্যে প্রবৃত্ত হইয়া এই সমস্ত
 লোক প্রকাশ করিয়াছেন । বিদুর ! এই ত প্রজাপতি কৰ্দমের দৌহিত্র বংশ তোমার নিকট কীর্তন

শৃণুতঃ শ্রদ্ধাধানস্য সদ্যঃ পাপহরঃ পরঃ ॥ ৩৭ ॥
 প্রসূতিং মানবীং দক্ষ উপযেমে হজ্রাশ্রজঃ । তস্যাঃ সসর্জ ছহিত্বঃ যোড়শামললোচনাঃ ॥ ৩৮ ॥
 ত্রয়োদশাদাক্ষরায় তথৈকাময়য়ে বিভুঃ । পিতৃভ্য একাং যুক্তৈভ্যো ভয়ায়ৈকাং ভবচ্ছিদে ।
 অক্ষা মৈত্রী দয়া শান্তি স্তুষ্টিঃ পুষ্টিঃ ক্রিয়োন্নতিঃ । বুদ্ধিমৈধা তিতিক্ষা হ্রী মূর্তি ধর্মশ্চ পদ্মায়ঃ ॥
 অক্ষাহসূত ঋতং মৈত্রী প্রসাদমভয়ং দয়া । শান্তিঃ স্বধং যুদং তুষ্টিঃ স্বয়ং পুষ্টিরসূয়ত ।
 যোগং ক্রিয়োন্নতিদর্পমর্থং বুদ্ধিরসূয়ত । মেধা স্মৃতিং তিতিক্ষা তু ক্ষেমং হ্রীঃ প্রশ্রয়ং স্বতং ॥ ৩৯ ॥
 মূর্তিঃ সর্বগুণোৎপত্তি নরনারায়ণাবুধী । যয়োর্জন্মন্যদো বিশ্বমভ্যনন্দং স্থনিবৃতং ॥

ঐধরস্বামী ।

অজাশ্রজঃ ব্রহ্মপুত্রঃ ॥ ৩৮ ॥
 যুক্তৈভ্যঃ সংযতেভ্যঃ সংমিলিতেভ্যো বা ॥ ৩৯ ॥
 সর্কেবাং গুণানাং উৎপত্তির্বস্যাং সা ॥ ৪০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

জ্ঞেয়া ॥ ৩৭ ॥ ৩৮ ॥ ৩৯ ॥
 প্রজ্ঞামিত্যত্র ঋতমিতি কচিৎ । এষ চিৎস্বত্মতঃ ॥
 যোগমিতি সাক্ষিকং । মূর্তিরিতি সর্বগুণস্য ভগবত উৎপত্তিঃ প্রকাশো যস্যঃ সা । অস্যা স্থাপনাৎ । সা তাবহতেতি পূর্বে
 নৈবাহয়ঃ ভগবদাখ্যায়াঃ সচ্চিদানন্দমূর্ত্তেঃ প্রকাশ হেতুশ্চামূর্ত্তিরিত্যর্থঃ ॥
 যয়োরিতি ত্রিকং ॥ ৩৯ ॥ ৪০ ॥ ৪১ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

লোকান্ নানাবিধ জনান্ উদগাদয়ন্তঃ ॥ ৩৭ ॥ ৩৮ ॥
 যুক্তৈভ্যোমিলিতেভ্যঃ ॥
 প্রজ্ঞাদায়াঃ স্ব স্ব নামনিকৃত্যা সাত্ত্বিকশক্তীনামধিষ্ঠাতায়াঃ । তৎসংশ্লিষ্ট তদনুরূপাঃ ॥
 অয়ং ধর্মোবুৎসাহঃ ॥
 দর্পং তয়োযোগাদিবু সামর্থ্যপ্রখ্যাপনং । অস্তৌ অয়দর্পাবধর্মবংশৌ জ্ঞেয়ো ॥ ৩৯ ॥
 সর্বগুণত নিখিলকল্যাণগুণাবন্ত ভগবত উৎপত্তির্বতঃ সেতি ভক্তস্ব স্বরূপা ভগবৎ প্রকাশিকা শক্তিরিয়ং জ্ঞেয়া ॥ ৪০ ॥ ৪১ ॥

করিলাম । বৎস ! ইহা প্রজ্ঞাস্থিত হইয়া শ্রবণ করিলে সদ্যই পাপ ক্ষয় করে ॥ ৩৭ ॥
 বিদূর ! ব্রহ্মপুত্র দক্ষ যিনি মনুকন্যা প্রসূতির পাণি গ্রহণ করিয়াছেন । তাঁহার ওরসে ঐ প্রসূ-
 তির গর্ভে ষোলটি তনয়া উৎপন্ন হয়, তাহাদের সকলের লোচন অতিশয় নিখিল ছিল ॥ ৩৮ ॥
 প্রজাপতি দক্ষ ঐ ষোলটি কন্যার মধ্যে তেরটি ধর্মকে, একটী অমিকে, একটী মিলিত পিতৃগণকে
 এবং অন্য একটী ভবনাশন ভবকে সম্প্রদান করেন । ঐ সকল কন্যার নাম বলি শ্রবণ কর । প্রজ্ঞা,
 মৈত্রী, দয়া, শান্তি, তুষ্টি, পুষ্টি, ক্রিয়া, উন্নতি, বুদ্ধি, মেধা, তিতিক্ষা, হ্রী, মূর্তি এই ত্রয়োদশটি ধর্মের
 পত্নী, ইহাদের মধ্যে প্রজ্ঞা সত্যকে, মৈত্রী প্রসাদকে, দয়া অভয়কে, শান্তি শমকে, তুষ্টি হর্ষকে, পুষ্টি
 গর্বকে, ক্রিয়া যোগকে, উন্নতি দর্পকে, বুদ্ধি অর্থকে, মেধা স্মৃতিকে, তিতিক্ষা ক্ষেমকে, হ্রী প্রশ্রয়
 অর্থাৎ বিনয়কে প্রসব করেন ॥ ৩৯ ॥

আর মূর্তি যাহাতে সর্বগুণের উৎপত্তি হয় তিনি নর নারায়ণ নামে দুইটী ঋষি প্রসব করেন ।
 বৎস বিদূর ! ঐ দুই ঋষির জন্ম সময়ে এই চরাচর বিশ্বের স্তম্ভ হইয়া ও পরম আনন্দ জন্মিয়াছিল

মনাসি ককুভো বাতাঃ প্রসেদুঃ সরিতোহদ্রয়ঃ । দিব্যবাদ্যন্ত তূর্য্যাণি পেতুঃ কুসুমবৃক্ষয়ঃ ।
 মুনয় স্তম্ভবু স্তম্ভা জগ্গৰ্গন্ধৰ্ব্ব কিম্বরাঃ । নৃত্যন্তিস্ম ত্রিয়োদেব্য আসীৎ পরমমঙ্গলং ॥ ৪০ ॥
 দেবা ব্রহ্মাদয়ঃ সৰ্ব্ব ঈপতশ্চুরভিকটবৈঃ ॥ ৪১ ॥
 যো মায়য়া বিরচিতং নিজয়াঅনীদং খে রূপভেদমিব তৎপ্রতিচক্ষণায় ।
 এতেন ধৰ্ম্ম সদনে ঋষিমূর্তিনাদ্য প্রাচুশ্চকার পুরুষায় নমঃ পরশ্চৈ ॥ ৪২ ॥
 সোহয়ং স্থিতিব্যতিকরোপশমায় স্থক্টান্ সন্তেন নঃ সুরগণানমুমেয়তত্বঃ ।

ঐশ্বরস্বামী ।

উপতস্থুভেজুঃ ॥ ৪১ ॥

নিজমায়য়া যশ্মিনাঅনি খে গগনে রূপভেদং গন্ধৰ্ব্বনগরমিবেদং বিশ্বং বিরচিতং তস্যাঅনঃ প্রতিচক্ষণায় প্রকাশনায়
 আঅনঃ বোহদ্য প্রাচুশ্চকার প্রকটিতবান্ তস্মৈ পুরুষায় নমঃ কেন রূপেণ প্রাচুশ্চকার ঋষে মূর্তি রাকারো যশ্মিন্ তেনৈতেন
 রূপেণ ॥ ৪২ ॥

সোহয়ং নোহস্মান্ সুরগণান্ অনল্প করুণায়ুক্তেন বিশোকনেন বিশিষ্টেনেত্রৈঃ দৃষ্টাং পশুতু । কথন্তুতেন যচ্চৈ নিকেতমমল
 মরবিন্দং তংক্ষিপতা তিরস্কুৰ্বতা । কথন্তুতঃ অনুনেয়ং শাস্ত্রতো বিচার্য্য নহ্মাকমপরোক্ষং তব যত্র কথন্তুতানস্মান্ স্থিতে জগ-

ঐশ্বরস্বর্ভঃ ।

যা ইতি খে রূপং সৌরচাক্ষরিকং ধূল্যাদিময়ং ভেদশ্চ তংকৃতঃ দ্বয়োৰ্দ্দৈন্দ্র্যং তদম্পর্শিত্বাং তদাচ্ছাদকত্বাচ্চ তদিব
 সম্প্রতি তত্রৈব তস্যাঅনঃ প্রতিচক্ষণায় প্রকাশনায়েত্যাди যোজ্যং ॥ ৪২ । ৪০ । ৪১ ॥

ঐবিশ্বনাথ চক্রবর্তী ।

যশ্মিনাঅন্যাদিষ্টানে নিজয়া মায়য়া কত্র্যা ইদং বিরাদ্রুপং খে নভসি রূপভেদং মেঘবৃন্দমিব বিরচিতং তস্যাঅনঃ স্বস্যা প্রতি-
 চক্ষণায় প্রকাশনায় প্রাচুঃ প্রাচুভাবককাব ঋষিমূর্তিনেতি প্রকৃত্যাদিহাত্তীয়া তস্মৈ পুরুষায় নমঃ অত্র রূপভেদমিতি এতেনেতি
 ঋষিমূর্তিনেতি পদত্রয়স্য ক্রীবত্বমর্থঃ ॥ ৪২ ॥

স্থিতে জগন্মর্যাদায়া ব্যতিকরোহন্যথা স্বং তস্যোপশমায় বিশোকনেন নেত্রেণ কীদৃশেন যং শ্রীনিকেতমমলমরবিন্দং তং-
 ক্ষিপতা তিরস্কুৰ্বতা ॥ ৪৩ ॥

এবং সকল প্রাণির মনঃ, সকল দিক্, নিখিল অনিল, সমস্ত নদী, যাবস্ত পর্বত প্রসন্ন হইয়াছিল । আর
 সে সময়ে স্বর্গে তূর্য্য বাদ্য হয় এবং আকাশ হইতে পুষ্প বৃষ্টি পড়ে । আর মুনীগণ স্তম্ভে চিত্তে স্তব,
 গন্ধৰ্ব্ব ও কিম্বর নিকর প্রসন্ন মনে গান এবং দেবজ্ঞীগণ পরম কোতুকে নৃত্য করিয়াছিলেন, ফলতঃ
 সেই সময় সমুদায়ই সুপ্রসন্ন ও পরম মঙ্গল জনক হইয়াছিল ॥ ৪০ ॥

বৎস ! অধিক কি বলিব ব্রহ্মাদি দেবগণও বিবিধ স্তব দ্বারা ঐ ছুই বালকের উপাসনা করিয়া-
 ছিলেন ॥ ৪১ ॥

হে তাত ! দেবগণ তাঁহাদের এই রূপে স্তব করেন, যথা— যে আত্মার নিজমায়্যা দ্বারা গগনে রূপ
 ভেদ অর্থাৎ গন্ধৰ্ব্বনগরের ন্যায় এই বিশ্ব বিরচিত হইয়াছে সেই আত্মার প্রকাশ নিমিত্ত যিনি ধৰ্ম্ম
 সদনে ঋষি মূর্তি দ্বারা আপনাকে প্রকটিত করিলেন, সেই পরম পুরুষকে নমস্কার করি ॥ ৪২ ॥

সেই ভগবান্ অনল্প করুণায়ুক্ত লোচন দ্বারা আমাদিগকে অবলোকন করুন, তাঁহার নয়ন শোভার
 নিকেতন, অমল কমলকেও তিরস্কৃত করিয়া থাকে । তাঁহার তত্ত্ব আমাদিগের অপরোক্ষ নহে, কেবল
 শাস্ত্র দ্বারাই বিচার্য্য হইতে পারে । আমরা তাঁহার অনুগ্রহ পাত্র এই নিমিত্ত এই প্রার্থনা করিতেছি,
 তিনি এই জগতের নিয়ম ব্যতিক্রমের উপশমনার্থ সত্ত্ব গুণ দ্বারা আমাদিগকে স্থষ্টি করিয়াছেন

দৃশ্যাদদ্র কুরুগেন বিলোকনেন যচ্ছ্রী নিকেতমমলং ক্ষিপতারবিন্দং ॥ ৪৩ ॥

এবং সুরগণৈস্তাত ভগবন্তাবভিষ্ঠুতৌ। লব্ধাবলোকৈ র্যযতুরর্জিতৌ গন্ধমাদনং ॥ ৪৪ ॥

তাবিমৌ বৈ ভগবতো হরেরংশাবিহাগতৌ। ভারব্যয়ায় চ ভুবঃ কৃষ্ণৌ যদুকুরুদ্বহৌ ॥ ৪৫ ॥

স্বাহাভিমানিনশ্চাগ্নেরাজ্যাং স্ত্রীনজীনং। পাবকং পবমানঞ্চ শুচিঞ্চ হৃতভোজনং ॥ ৪৬ ॥

তেভ্যোহুগয়ঃ সমভবংশ্চত্রাংশ্চ পঞ্চচ। ত এবৈকোনপঞ্চাশং সাকং পিতৃপিতামহৈঃ ॥ ৪৭ ॥

শ্রীপদস্বামী।

অর্ঘ্যাদায়া ব্যতিকরোহুতপাং তস্যোপশমায় সযেন গুণেন সৃষ্টান্ ॥ ৪৩ ॥

লব্ধোহবলোকোযৈঃ সুরগণৈঃ তৈরভিষ্ঠুতৌ অর্জিতৌ সন্তৌ যযতুঃ ॥ ৪৪ ॥

ভুবো ভারত ব্যয়ায় নাশায়। চকার একবাক্যার্থঃ তৌচ সাম্প্রতিমহাগতাবিতার্থঃ। তদুক্তং তস্মৈ। অর্জুনেতু নরবেশঃ কৃষ্ণানারায়ণঃ সয়মিতি। যদুদ্বহঃ শ্রীকৃষ্ণঃ কুরুদ্বহোহর্জুনঃ উভাবপি কৃষ্ণনামানৌ ॥ ৪৫ ॥

অগ্ন্যভিমানিনোদেবাং স্বাহা নাম তস্ত ভার্য্যা হৃতভোজনমিতি ত্রয়াণাং বিশেষণং ॥ ৪৬ ॥

পিতরদ্বয়ঃ পিতামহ একঃ তৈঃ সাকং সহ ॥ ৪৭ ॥

ক্রমসন্দভঃ।

তাবিতি। আগতাবিতি কর্তরি নিষ্ঠা। কৃষ্ণাবিতি কর্মণি দ্বিতীয়া কৃষ্ণৌ কৃষ্ণার্জুনৌ প্রতিভাবিমৌ প্রতিষ্টবস্তাবিতার্থঃ কৃষ্ণৌ কথং ভূতৌ ভুবো ভারব্যয়ায়তুকুরুদ্বহৌ। যদুকুরুবংশে অবতীনাবিতার্থঃ চকারোত্রায়াদয়ে মুখ্যতেন ততস্তক্তানাং তত্বদ্বাঙ্গাদানার্থমিতার্থঃ ॥ ৪৫। ৪৬। ৪৭। ৪৮। ৪৯। ৫০। ৫১। ৫২ ॥

শ্রীবিদ্বনাথচক্রবর্তী।

লব্ধোহবলোকঃ কৃপামায়াযৈ স্তৈরর্জিতৌ ॥ ৪৪ ॥

তাবিনৌ নরনারায়ণৌ হরেঃ কৃষ্ণস্যাংশৌ কর্তারৌ ইহ দ্বাপরাস্তে যদুদ্বহুকুরুদ্বহৌ কৃষ্ণৌ কৃষ্ণার্জুনৌ কর্মভূতৌ আগতৌ প্রাপ্তৌ কৃষ্ণার্জুনয়োঃ স্বাংশিনোস্তাবংশৌ প্রতিষ্টাবিতার্থঃ। তথৈব ভাগবতামৃতোক্তা কারিকা যথা কর্তারৌ তৌ হরেরংশৌ নর নারায়ণাবুযী। দ্বাপরাস্তে কর্মভূতাবায়াতৌ কৃষ্ণফাল্গুনাবিতি ॥ ৪৫ ॥

অগ্নেভার্য্যা স্বাহা অগ্ন্যভিমানিন স্ত্রীনারায়ণান্ হৃতভোজনমিতি ত্রয়াণাং বিশেষণং ॥ ৪৬ ॥

পিতরদ্বয়ঃ পিতামহ একঃ তৈঃ সাকং সহ ॥ ৪৭ ॥

অতএব তাঁহা হইতেই আমরা দেবতা হইয়াছি ॥ ৪৩ ॥

হে তাত! সেই দুই ভগবান্ নর নারায়ণ এই প্রকারে অমরগণ কর্তৃক স্তুত হইয়া তাঁহাদিগকে দর্শন দিয়াছিলেন। পরে দর্শন লাভে সন্তুষ্ট সেই সকল দেবতার প্রদত্ত পূজা গ্রহণ করিয়া দুই জনেই গন্ধমাদন পর্বতে প্রস্থান করেন ॥ ৪৪ ॥

বৎস! ভগবান্ হরির সেই অংশ ভূভার হরণ নিমিত্ত সম্প্রতি এই দুই কৃষ্ণ রূপে অবতীর্ণ হইয়া-
যাছেন, ইহাদের মধ্যে এক জন যদুশ্রেষ্ঠ কৃষ্ণ, অত্র জন কুরুপ্রবীর অর্জুন ॥ ৪৫ ॥

বিভূর! এক্ষণে অবশিষ্ট দক্ষকন্যাত্রয়ের নাম ও বংশ বর্ণন করি শুন, অগ্নি অর্থাৎ অগ্ন্যভিমানি দেবতার পত্নীর নাম স্বাহা, তিনি ঐ দেব হইতে পাবক, পবমান এবং শুচি নামে তিনটী পুত্র প্রসব করেন, ঐ তিন পুত্র হৃতভোজী ॥ ৪৬ ॥

অনন্তর ঐ পাবকাদিত্রয় হইতে পঞ্চচত্রাংশং অগ্নির জন্ম হয়, তাঁহারা পিতৃ পিতামহের সহিত একোনপঞ্চাশং সংখ্যক হইয়াছেন অর্থাৎ তাঁহারা নিজে পঁয়তাল্লিশ, তাঁহাদের পিতা তিন এবং পিতামহ এক এই সকলের সঙ্কলনে তাঁহাদের সংখ্যা ঊনপঞ্চাশ হইয়াছে ॥ ৪৭ ॥

বৈতানিকে কৰ্ম্মণি যন্মামভির্ভ্রাক্ষবাদিভিঃ । আগ্নেয়া ইষ্টয়ো যজ্ঞে নিরূপ্যন্তেহগ্নয়ন্ত তে ॥ ৪৮ ॥
 অগ্নিষাভ্রা বহির্ষদঃ সৌম্যাঃ পিতর আজ্যপাঃ । সাগ্নয়োহনগ্নয়ন্তেযাং পত্নী দাক্ষায়ণী স্বধা ॥ ৪৯ ॥
 তেভ্যোদধার কন্যে ষ্ণে বয়ুনাঃ ধারিণীঃ স্বধা । উভে তে ব্রহ্মবাদিন্যৌ জ্ঞানবিজ্ঞানপারগে ॥ ৫০ ॥
 ভবন্ত পত্নীতু সতী ভবৎ দেবমমুত্রতা । আত্মনঃ সদৃশং পুত্রং ন লেভে গুণশীলতঃ ॥ ৫১ ॥
 পিতর্য্যপ্রতিরূপে ষ্ণে ভবায়ানাগসে রুধা । অপ্রোঢ়ৈবাত্মনাত্মানমজ্ঞহাদেযোগসংযুতা ॥ ৫২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

বৈতানিকে বৈদিকে কৰ্ম্মণি যজ্ঞে ষেযাং নামভিরগ্নিদেবতাকা ইষ্টয়ো নিরূপ্যন্তে ক্রিয়ন্তে তএতে অগ্নয়ো ন লৌকিকাঃ অতো বহুনাং ন বৈয়র্থ্যমিতি ভাবঃ ॥ ৪৮ ॥

সৌম্যাঃ সৌমপাঃ ষেযামগ্নৌ করণমন্তি তে সাগ্নয়ঃ তদ্রহিতা অনগ্নয়ঃ ॥ ৪৯ ॥

ভ্যোন্ত সন্ততিনা ভবৎ জীবন্মুক্তাদিত্যাহ উভে তে ইতি ॥ ৫০ ॥

গুণশীলতঃ আত্মনঃ সদৃশং দেবমমুত্রতাপি সতী পুত্রং ন লেভে ॥ ৫১ ॥

তত্র হেতুঃ ষ্ণে পিতরি দক্ষপ্রতিরূপে অসদৃশে প্রতিকূলে সতীত্যাঃ আত্মনা স্বরমেব আত্মানং দেহং অজ্ঞহাং ত্যক্তবতী যোগসংযুতা যোগমাপ্রিত্যেত্যর্থঃ ॥ ৫২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

বৈতানিকে বৈদিকে কৰ্ম্মণি যজ্ঞে ষেযাং নামভিরগ্নিদেবতাকা ইষ্টয়ো নিরূপ্যন্তে ক্রিয়ন্তে ত এবেতেহগ্নয়ো ন লৌকিকা অতো ন বহুনাং বৈয়র্থ্যমিতি ভাবঃ ॥ ৪৮ ॥

সৌমসঃ সৌমপাঃ ষেযামগ্নৌ করণমন্তি তে সাগ্নয়ঃ তদ্রহিতা অনগ্নয়ঃ ॥ ৪৯ ॥

তেভ্যঃ পিতৃভ্যঃ সকাশাং স্বধা ষ্ণে কন্যে দধার গৰ্ভু ইতি শেষঃ ॥ ৫০ ॥ ৫১ ॥

পুত্রং ন লেভে ইত্যত্র হেতুঃ । অনাগসে ভবায় রুধা কোপেন হেতুনা ষ্ণে পিতরি অপ্রতিরূপে অসদৃশে অপ্রতিকূলে সতীত্যাঃ ॥ ৫২ ॥

বৎস বিদুর ! বৈদিক কৰ্ম্মে অর্থাৎ যাগযজ্ঞাদিতে ব্রহ্মবাদি বিপ্রগণ ঐহাদের নাম দ্বারা অগ্নি সম্বন্ধীয় আহুতি সকল প্রদান করেন । তাঁহারাই এই অগ্নি, ইহা লৌকিক নহে, অতএব বহু সংখ্যক দেখিয়া ব্যর্থতা মনে করিও না ॥ ৪৮ ॥

হে তাত ! অগ্নিষাভ্রা, বহির্ষদ, সৌমপ, আজ্যপ, ইহঁরা পিতৃগণ, ইহঁদের মধ্যে ঐহাদের অগ্নৌ করণকৰ্ম্ম আছে তাঁহারা সাগ্নি, তদ্র্যতিরিক্ত অন্য অনগ্নি, মিলিত এই পিতৃগণের পত্নী দক্ষকন্যা স্বধা ॥ ৪৯ ॥

ইহঁদের ঔরসে স্বধা দুইটি কন্যা প্রসব করিয়াছিলেন, তাহাদের নাম বয়ুনা ও ধারিণী । কিন্তু ঐ দুই কন্যা জ্ঞান বিজ্ঞানের পারগামিনী হইয়া ব্রহ্মবাদিনী হইলেন অর্থাৎ জীবন্মুক্ততা প্রযুক্ত তাঁহাদের সম্ভান সম্ভূতি হয় নাই ॥ ৫০ ॥

হে কুরুশ্রেষ্ঠ ! ভগবান্ ভব যে দক্ষকন্যার পাণি গ্রহণ করেন তাঁহার নাম সতী, তিনি ভগবান্ ভবের পরায়ণা হইয়াও গুণে শীলে আত্ম সদৃশ পুত্র লাভ করিতে পারেন নাই ॥ ৫১ ॥

কারণ, তাঁহার পিতা দক্ষ বিনা দোষে তদীয় ভর্তা ভবের প্রতিকূল হওয়াতে তিনি রোষ বশতঃ নবীন বয়সেই যোগাবলম্বন পূর্বক স্বয়ং আপনার দেহ পরিত্যাগ করিয়াছিলেন ॥ ৫২ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্ত্রাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে দাক্ষায়ণং
নাম প্রথমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১ ॥ * ॥

শ্রীবিদুর উবাচ ॥

ভবে শীলবতাং শ্রেষ্ঠে দক্ষো দুহিতৃবৎসলঃ । বিদ্বেষমকরোং কস্মাদনাদৃত্যাজাং সতীং ॥ ১ ॥

কস্তং চরাচরগুরুং নিরৈরং শান্তবিগ্রহং । আত্মারামং কথং দ্বেষ্টি জগতো দৈবতং মহৎ ॥ ২ ॥

এতদাখ্যাহি মে ব্রহ্মন্ জামাতুঃ শ্বশুরস্যচ । বিদ্বেষস্ত যতঃ প্রাণাং স্তত্যাজ দুস্ত্যজান্ সতী ॥ ৩ ॥

ঐদরস্বামী ।

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে প্রথমঃ ॥ * ॥

দ্বিতীয়ে প্রথমোহধ্যায়োপলক্ষণে ভবদক্ষয়োঃ । বিদ্বেষে বর্ণ্যতে হেতু বি'শ্বক্ যজ্ঞসম্ভবঃ ॥ * ॥

সতীং সতীনামীং ॥ ১ ॥

নচাসৌ কস্যচিদ্বিদ্বেষাহ্ ইত্যাহ ক ইতি । চরাচর গুরুং জগতো দৈবতং তং কো দ্বেষ্টি কথঞ্চ নিরৈরং দ্বেষ্টি নিরৈরং
হেতুঃ ভাবে তঃ শান্তং শান্তিরেব বিগ্রহো যস্য কুতঃ আত্মন্যোবারামো রতি র্যস্য তং । যদা কঃ প্রজাপতি দক্ষঃ কথং দ্বেষ্টি এবং
ভূতে তস্মিন্ বেদোহয়ুক্তোহশক্যশ্চেত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

যতো হেতো বিদ্বেষো যতো বিদ্বেষাং প্রাণাং স্তত্যাজ এতদাখ্যাহি ॥ ৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে জীবগোস্থামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্য প্রথমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

সতীং যথার্থ নাম্নীমিত্যর্থঃ ॥ ১ । ২ । ৩ । ৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । চতুর্থে প্রথমোহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ * ॥

দ্বিতীয়ে বহু নিন্দিতা শিবং দক্ষং গতে কৃষা । যুগ্মধাতে শাপশষ্টেন্দ্রনন্দীশ্বর ভৃগুং মুহুঃ ॥ * ॥

শীলেনি ভবস্য সৌশীল্যাং দক্ষস্য তত্ত্বভাবোপি দুহিতৃবৎসল্যাং ভবদ্বেষো ন ঘটতে ইতি ভাবঃ ॥ ১ ॥

ভবস্য সর্কিরেবাধ্ব্যেতে হেতুনাহ ক ইতি যদা কঃ প্রজাপতিঃ চরাচর গুরুং নিবৈরমিত্যাদিতিগুরুর্হি বৈরবানপ্যশান্ত
দেহোপি বহির্দর্শাপি জগদনাদৃত্যাপি ন দ্বেষাহ্ ইতি ধ্বনিঃ । অন্যে গুণা মা বিচার্যস্তাং নাম ভবস্য জগদগুরুদে জগদিষ্ট
দৈবদেচ দক্ষস্যাতু জগদ্ব্যবর্ত্তিষে ধ্বষ সংভাবনাপি কথং স্যাৎসিদ্ধান্তধ্বনিঃ ॥ ২ ॥

যতঃ কারণাদ্বিদ্বেষঃ । এতদাখ্যাহি যতো বিদ্বেষাচ্চ প্রাণাং স্তত্যাজ ॥ ৩ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে প্রথম অধ্যায়ঃ ॥ * ॥

দ্বিতীয়াধ্যায়ে ভব এবং দক্ষের পরস্পর বিদ্বেষের মূল বিশ্বশ্রুতিদিগের যজ্ঞ বৃত্তান্ত ॥ * ॥

বিদুর কহিলেন ব্রহ্মন্ ! প্রজাপতি দক্ষ দুহিতৃবৎসল ছিলেন, কি নিমিত্ত আপনার আত্মজা সতীকে
অনাদর করিয়া শীলবানের শ্রেষ্ঠ ভগবান্ ভবের প্রতি বিদ্বেষ করেন ? ॥ ১ ॥

হে মুনে ! ঐ দেববর ত কাহারও বিদ্বেষাহ্ নহেন, তিনি এই চরাচর জগতের গুরু এবং মহৎ
দেবতা, আত্মাতেই তাঁহার রতি, ইহাতে তদীয় দেহ শান্তিময়, স্ততরাং কাহারও সহিত তাঁহার
বৈরতা নাই, তাঁহার বিদ্বেষ কে করিবে ? ॥ ২ ॥

হে ব্রহ্মন্ ! জামাতা এবং শ্বশুরের যে কারণে পরস্পর বিদ্বেষ ঘটে তাহা আমাকে বলিতে আজ্ঞা
হউক, মুনে ! শ্রুত আছে ঐ বিদ্বেষের কারণেই সতী আপনার দুস্ত্যজ প্রাণ পরিত্যাগ করিয়াছিলেন ॥ ৩ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

পুরা বিশ্বসৃজাং সত্রে সমেতাঃ পরমর্ষয়ঃ । তথামরগণাঃ সর্বৈব সানুগা যুনয়োহয়মঃ ॥ ৪ ॥
তত্র প্রবিষ্টমুঘয়ো দৃষ্টদাক্ষিমিব রোচিষা । ভ্রাজমানং বিতিমিরং কুর্বন্তং তং মহৎসদঃ ॥ ৫ ॥
উদতিষ্ঠন্ সদস্যান্তে স্বধিক্ষেভ্যঃ সহায়মঃ । ঋতে বিরিঞ্চাচ্ছর্বাচ্চ তদ্ভাসাক্ষিপ্ততেজসঃ ॥
সদসম্পত্তিভির্দক্ষো ভগবান্ সাধু সংকৃতঃ । অজং লোকগুরুং নন্দা নিষসাদ তদাজ্জয়া ॥ ৬ ॥
প্রাঙ্গ্নিষগ্নং যুড়ং দৃষ্ট্বা নামুষ্যতদনাদৃতঃ । উবাচ বামং চক্ষুর্ভ্যামভিবীক্ষ্য দক্ষমিব ॥ ৭ ॥
শ্রয়তাং ব্রহ্মর্ষয়ো যে সহ দেবাঃ সহায়মঃ । সাধুনাং ক্রবতো বৃত্তং নাজ্জানামচ মৎসরাং ॥ ৮ ॥

ঐধরস্বামী ।

তদেবাখ্যাতুমিতিহাসং প্রোক্তোতি পুরেতি । সমেতা আসন্ ॥ ৪ ॥
প্রবিষ্টং দক্ষমিতি শেষঃ মহৎসদঃ মহতীং সভাং ॥ ৫ ॥
স্বধিক্ষেভ্যঃ স্বীয়াসনেভ্যঃ ॥ ৬ ॥
প্রাক্ যোপবেশনাং পূর্বমেব নিষগ্নমুপবিষ্টং যুড়ং শিবং । তদনাদৃতঃ তেনাভ্যুখানাতিভিরকৃতাদরঃ নামুয্যৎ নাসহত বামং
বক্রং যথা ভবতি তথাভিবীক্ষ্য ॥ ৭ ॥
মে বচনং শ্রয়তাং অজ্ঞানাং মৎসরাচ্চ ন ক্রবতঃ ॥ ৮ ॥

ক্রমসন্দভঃ ।

তত্রোতি যুগলং । ঋতে বিরিঞ্চাং সর্বাচ্চেতি কচিং ॥ ৫ । ৬ । ৭ ॥
সাধুনাং বৃত্তং ক্রবতঃ কিস্তজ্ঞানায়মৎসরাচ্চ ন ক্রবত ইত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

সমেতা আসন্ ॥ ৪ ॥ প্রবিষ্টং দক্ষমিতি শেষঃ ॥ ৫ । ৬ ॥
প্রাক্ যোপবেশাং পূর্বমেব নিষগ্নমুপবিষ্টং তদনাদৃতঃ তেন যুড়েনাভ্যুখানাতিভিরকৃতাদরঃ বামং বক্রং যথা স্যাত্তথা ॥ ৭ ॥
মে বচনমিতি শেষঃ সাধুনাং বৃত্তং চরিত্রং ক্রবতঃ বক্তুং প্রবৃত্তস্য মমাসাধুনাং নিন্দা স্যাদেব তত্র ভবত্তিরপবামর্শেন হুঃখং

মৈত্রেয় কহিলেন বৎস ! পূর্বের বিশ্বস্রষ্টাদিগের যজ্ঞে মহর্ষিগণ এবং দেবতা সকল তথা অনুচর
সহ সমস্ত মুনি ও যাবস্ত অগ্নি একত্র সমবেত হইয়াছিলেন ॥ ৪ ॥

সেই সময়ে প্রজাপতি দক্ষ দিবাকর কর সদৃশ স্বীয়তেজে দেদীপ্যমান হইয়া তাঁহাদের সভায় গিয়া
প্রবিষ্ট হইলেন, দক্ষের অঙ্গ প্রভায় সেই মহতী সভা বিগতাক্ষকার হইল ॥ ৫ ॥

সভাসঙ্গণ তাঁহাকে দেখিবামাত্র স্ব স্ব আসন হইতে অগ্নি সহ উত্থিত হইলেন, কেবল ব্রহ্মা ও
শিব ইহঁরাই দুই জনে উঠিলেন না, কারণ দক্ষের অঙ্গ প্রভায় ঐ সকল সদস্যগণের চিত্ত আকৃষ্ট
হইল । যাহা হউক, তাঁহারা দক্ষের যথোপযুক্ত সংকার করিলে তিনি লোক গুরু ব্রহ্মাকে নমস্কার
করিয়া তাঁহার আজ্ঞা গ্রহণ পূর্বক তাঁহারই আসনে উপবেশন করিলেন ॥ ৬ ॥

দক্ষের আসন পরিগ্রহের পূর্বাধি ভগবান্ ভব স্বীয় আসনে উপবিষ্ট ছিলেন, দক্ষ তাঁহার
প্রতি বারম্বার মন্ত্রপাত করিয়া মনে করিলেন ইনি আমার আদর করিলেন না । অনন্তর অনাদর
সহ করিতে না পারিয়া দুই চক্ষু ঘঁরা বক্রভাবে অবলোকন পূর্বক যেন দক্ষ করিতে করিতে
কহিলেন ॥ ৭ ॥

অহে মহর্ষিগণ ! আমি সাধু পুরুষদিগের চরিত্র বর্ণন করিব আপনারা এই সমস্ত দেবতা ও

অয়ন্ত লোকপালানাং যশোহ্নো নিরপত্রপঃ । সন্তিরাচরিতঃ পস্থা যেন স্তকেন দূষিতঃ ॥ ৯ ॥
এষ মে শিষ্যতাং প্রাপ্তো যস্মৈ ছহিতুরগ্রহীৎ । পাণিং বিপ্রায়িমুখতঃ সাবিদ্র্য ইব সাধুবৎ ॥ ১০ ॥
গৃহীহা যুগশাবাক্য্যঃ পাণিং মর্কটলোচনঃ । প্রত্যাখানাভিবাদাহে বাচাপ্যকৃত নোচিতং ॥ ১১ ॥

শ্রীধবস্বামী ।

স্তকেন উচিত ক্রিয়াশূন্যন । ধ্বস্তেনেতি পাঠে ভ্রষ্টেন ॥ ৯ ॥
ভদেবাহ এষ ইতি যং যস্মাৎ বিপ্রায়ি সমকং সাবিদ্রী তুল্যায় মে ছহিতুঃ পাণিমগ্রহীৎ ॥ ১০ ॥
যুগশাবস্যা হরিণবালকস্যাক্ষিণীইবাক্ষিণী যস্যঃ । প্রত্যাখানাভিবাদাহে ময়ি উচিতং সম্মানং বাচাপি নাকরোৎ ॥ ১১ ॥

ক্রমসন্দভঃ ।

ক্রোধাক্রতয়া সাধুনাং বৃত্তান্তবাদনপি ত্যক্তা সাক্ষামিন্দামাহ । অয়ন্তি ॥ ৯ ॥
শিষ্যতাং শাসনীয়ত্বং ॥ ১০ ॥ ১১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ন প্রাপ্যতামিতি ধনিঃ । শালিকৈরাণাং যবসাদ্যপসারণাভাব ইব সাধুনামপ্যসাধুদ্বেষাভাবে হুঃখং স্যাৎ অদেহুর্জনস্য তেষু সাধুদ্বপবোধোপি স্যাদিত্যনুধ্বনিঃ । নহু শিবস্যসাধুদ্বমজ্ঞানাদেব ত্রয়োচ্যতে ইতি চেতত্র সমাজ্ঞানমদ্বয়ি নাস্তি মৎসরস্ত ময়া জন্মারভ্য ন পরিচীয়ত ইত্যাহ নাজ্ঞানাদিতি ॥ ৮ ॥

অন্তাসাধুত্বমেকাগ্রমনসঃ শৃণুতেভ্যাহ লোকপালানাং যশোহ্ন ইতি তুল্যাজাতীনাং সতামেকস্যাপ্রতিষ্ঠায়াং সর্বেষামেব দুর্ঘশো লোকৈকরূপ্যত ইতি ভাবঃ । বস্ততস্ত তদীয় সরস্বতী শিবং স্তোতি যথা যশোহ্নঃ স্বয়শস্য তেষাং যশস্তিরস্বর্তী নির্গতা অপত্রা ত্রাণং যেষাং তান্ অশরণান্ পাতিতি সঃ । কেন প্রকারেণেত্যাহ যেন অসুরাদিনা সন্তিরাচরিতঃ পস্থা দূষিত স্তস্ত ধ্বস্তেন ধ্বংসেন স্তকেনেতি পাঠে স্তকানাং গর্ভবতাং ইনা শ্রেষ্ঠাঐশ্বদূষিতঃ পস্থা যেন হেতুনৈব সন্তিরাচরিতঃ ॥ ৯ ॥

এষ ইতি নিন্দা স্পষ্টা স্ততিস্ত মম অশিষ্যতাং অশিষ্টতাং এতাবদ্দিন পর্যন্তং ওপ্তামপি এষ প্রাপ্তঃ সর্বজ্ঞত্বাৎ প্রথমমেবাব গতবান্ অতএবাত্মানাং ন কৃতবানিতি ভাবঃ । তদপি যদুহিতুঃ পাণিং অগ্রহীৎ তৎ সাবিদ্র্য ইব মদুহিতর্যোব ওপ মপক্ষ্যেতি ভাবঃ । মম কীদৃশস্য সাধুবৎ সাধোরিব বস্ততস্তসাধোঃ ॥ ১০ ॥

প্রত্যাখানাভিবাদাহে স্বত্তরে ময়ি বাচাপি উচিতং সম্মানং ন অকৃত নাকরোৎ । স্ততি পক্ষে মর্কটান্ মর্কটতুল্যান্ কামিনোপি কৃপয়া লোচতে তং কামান্ সংপাদয়তি । তস্মিন্ প্রত্যাখানাভিবাদাহে মল্লক্ষণোজনঃ । বাচাপ্যুচিতং ন অকৃতেন্তি ধিহ্মামিতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

অগ্নির সহিত আমার বচন শ্রবণ করুন । আমি অজ্ঞান অথবা মাৎসর্যের পরভক্ত হইয়া কহিব না যথার্থই বলিব ॥ ৮ ॥

হে সভ্যগণ ! এটা নিরাজ্ঞ ইহা হইতে লোকপালদিগের যশঃ বিনষ্ট হইল, কারণ এ উচিত ক্রিয়া পরিত্যাগ করিয়া সাধুজনের আচরিত পথ দূষিত করিতেছে ॥ ৯ ॥

এ মুঢ় ব্রাহ্মণ এবং অগ্নির সমক্ষে সাবিদ্রী তুল্য আমার ছহিতার পাণি গ্রহণ করিয়াছে, ইহাতে এ এক প্রকার আমার শিষ্য, কিন্তু ইহার আচরণ দেখিলে ? ॥ ১০ ॥

এই মর্কটলোচন আমার বালহরিণনেত্রা কণ্ঠার পাণিগ্রহণ করে, ইহাতে আমার প্রতি ইহার প্রত্যাখান ও অভিবাদন করা উচিত, কিন্তু এ বাক্য দ্বারাও আমার উচিত সম্মান করিল না ॥ ১১ ॥

লুপ্তক্রিয়ায়াশুচয়ে মানিনে ভিন্নসেতবে । অনিচ্ছমপ্যদাং বালাং শূদ্রায়োবোশতীং গিরং ॥ ১২ ॥
 প্রেতাবাসেষু শ্মশানেষু ব্যুপ্তা বিকীর্ণাঃ কেশা যস্য ॥ ১৩ ॥
 চিতাভস্মকৃতস্নানং প্রেতস্রুণুস্থিভূষণং । শিবাপদেশো হৃশিবো মত্তোমত্তজনপ্রিয়ঃ ॥ ১৪ ॥
 পতিঃ প্রমথনাথানাং তমোমাত্রাজ্ঞাকাত্তানাং । তস্মা উন্মাদনাথায় নষ্টশৌচায় দুর্হৃদে ।

ত্ৰীদশস্বামী ।

অনহঁয় কন্যাদত্তেত্যতুতপ্যমান আহ লুপ্তক্রিয়েতি সাক্ষৈশ্চতুর্ভিঃ উশতীং বেদলক্ষণাং গিরং ॥ ১২ ॥
 প্রেতাবাসেষু শ্মশানেষু ব্যুপ্তা বিকীর্ণাঃ কেশা যস্য ॥ ১৩ ॥
 চিতাভস্মনা কৃতং স্নানং যেন প্রেতানাং স্রুণু মাল্যানি যস্য স প্রেতস্রুণু ভূষণানি যস্য শিব ইত্যপদেশো নাম
 মাত্রঃ যস্য ॥ ১৪ ॥

তমো মাত্রায়কঃ কেবল তমোরূপঃ আত্মা স্বভাবো যেযাঃ উন্মাদা ভূতবিশেষাঃ তেষাং নাথায় । দুর্হৃদে দুষ্টিচিত্তায় ।
 বতেতি খেদে বাস্তবস্বয়মর্থঃ লুপ্তা ক্রিয়া যস্মিন্ পরব্রহ্ম রূপত্বাৎ অতএব নাস্তি শুচি যস্মাৎ অমানিনে অভিন্নসেতবে ইতি চ
 পদচ্ছেদঃ তস্ত পরমেশ্বরস্য মদীয়্য মাহুযী কন্যা কথং যোগ্যা স্বাদিত লজ্জাদিনা দাতুমনিচ্ছন্নপি তৎসম্বন্ধলোভেন দত্তবান্ ।

ক্রমগান্ধকঃ ।

যথা শূদ্রায়োশতীং গিরং কশ্চিদনিচ্ছন্ পরবশ্যঃ সম্বেদ দদাতি । তথাহমপ্যনিচ্ছমেবাস্মৈ পরম মহতে বালাসদাং কাক্য
 কিস্ত ইচ্ছমেবাদামিত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

বাস্তবার্থে প্রেতাবাসেষু শ্মশানাদিকং ভগবৎ প্রেমোন্মাদময়ং জ্ঞেয়ং ॥ ১৩ ॥

চিত্তেতি সাক্ষকং চিত্তেত্যাদিকঞ্চ প্রাপ্তসিদ্ধি বৈফল্যবানামেবেতি পুরাণাস্তর প্রসিদ্ধং ॥ ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ । ১৮ ॥

ত্ৰিবিখনাপচক্রবর্তী ।

উশতীং বেদলক্ষণাং গিরং স্ততি পক্ষেতু লুপ্তাঃ ক্রিয়া যস্মিন্ পরব্রহ্ম রূপত্বাৎ নাস্তি শুচি যস্মাৎ অমানিনে অভিন্নসেতবে
 ইতি ছেদঃ স্বাযোগ্যতা দৃষ্ট্য দাতুমনিচ্ছন্নপি অদাং যথা শূদ্রা এব উশতীং বেদলক্ষণাং গিরং দদতি অধ্যাপয়ন্তি য লোপস্তা-
 ভাবো বৈকলিকত্বাৎ ॥ ১২ ॥

প্রেতাবাসেষু শ্মশানাদিকং সর্বং ভগবৎ প্রেমোন্মাদময়ং লীলামাত্রমিতি স্বয়মেবাহ উন্মত্তবদিত অন্যথা উন্মত্ত ইত্যেবাবক্ষ্যৎ ॥ ১৩
 স্ততি পক্ষে চিত্তেত্যাদিকং প্রাপ্তসিদ্ধি বৈফল্যবানামেবেতি পুরাণাস্তর প্রসিদ্ধং অপদেশা অপকৃষ্টা দেশা অপি শিবা মঙ্গলা যতঃ
 স নবিত্যেতে শিবঃ মঙ্গলং যতঃ সঃ তমোমাত্রাজ্ঞাকাত্তানাং তমোমাত্র স্বরূপা আত্মনো যেযাঃ স্ততি পক্ষে স্বৈচ্ছয়া লীলৈবেয়ং শঙ্কায়ত্তা-
 মসানপি কৃপয়া স্বীকরোতীতি ॥ ১৪ ॥

পরমেষ্ঠিনা ব্রহ্মণা চোদিতো প্রেরিতে সতীতি মমেচ্ছা নাসীৎ ব্রহ্মজ্ঞাপালনমেব মদুঃখদমভূদিত ব্রহ্মাপ্যনভিজ্ঞ ইতি ধ্বনিঃ ।

আঃ ! কি আমার দৌর্ভাগ্য ! এ ব্যক্তি লুপ্তক্রিয়, অশুচি, অভিমানী এবং মর্যাদাভেদী, ইহাকে
 জামাতা করিতে আমার কখনই ইচ্ছা ছিল না, তথাচ শূদ্রকে যেমন বেদবাক্য প্রদান করে তাহার
 ন্যায় ইহাকে আমি কন্যা সম্প্রদান করিয়াছি ॥ ১২ ॥

ইহার কৰ্ম্ম কি জানেন ? বিবস্ত্র ও বিকীর্ণ কেশ হইয়া ভয়ঙ্কর ভূত প্রেতগণ সঙ্গে লইয়া কখন
 হাস্য কখন রোদন করত শ্মশানে শ্মশানে উন্মত্তের ন্যায় ভ্রমণ করিয়া বেড়ায় ॥ ১৩ ॥

চিতাভস্ম দ্বারা ইহার স্নান, গলায় প্রেতের মালা, যুত নরের অস্থি ইহার ভূষণ, ইহার নামমাত্র
 শিব, বস্ত্রত এ নিজে অশিব, আর সর্বদা মাদক দ্রব্য সেবনে মত্ত এবং মত্ত জনেরাই ইহার
 প্রিয়পাত্র ॥ ১৪ ॥

অপিচ যাহাদের স্বভাব কেবল তমোরূপ এ ব্যক্তি তাদৃশ প্রমথনাথদিগের পতি এবং উন্মাদ

দত্তা বত ময়া সাধ্বী চোদিতৈ পরমেষ্ঠিনা ॥ ১৫ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

বিনিম্যৈবং সগিরিশমপ্রতীপমবস্থিতং । দক্ষোহথাপ উপস্পৃশ্য ক্রুদ্ধঃ শপ্তুং প্রচক্রমে ॥ ১৬ ॥

অয়ন্তু দেবযজন ইন্দ্রোপেন্দ্রাদিভির্ভবঃ । সহভাগং ন লভতাং দেবৈর্দেবগণাধমঃ ॥ ১৭ ॥

নিষিধ্যমানঃ স সদস্তমুখ্যৈ দক্ষো গিরিত্রায় বিমুখ্য শাপং ।

তস্মাদিনিষ্ক্রম্য বিরুদ্ধমন্যু জগাম কোরব্য নিজং নিকেতনং ॥ ১৮ ॥

ঈদংসাদী ।

শূদ্রায়েতানহর্ষ মাত্রৈ দৃষ্টান্তঃ নহীনন্তে পূর্বাঙ্গের স্ববচন বিরোধাপত্তেঃ । এতদ্রূপঃ ভবতি যথাক্ষিণ্ড শূদ্রায় বেদমর্থলোভেন দদাতি তদ্বদিতি । প্রেতাবাসেধিত্যাদি সর্গঃ বিড়ম্বনমাত্রমিতি স্বয়মেবাং উদ্ভাস্তবদিতি অন্যথা উদ্ভাস্ত ইতোবাবক্ষ্যং অনিবা নান্তি শিবো যস্মাৎ । অমন্তোহমন্তজনপ্রিয় ইতি চ ছেদঃ । পতিঃ প্রমথনাথানামিতি ভক্তবাৎসল্যমাহ তামসানপি দোষ-মপনীয় পাতিতি নষ্টানামপি শৌচং শুদ্ধি যস্মাৎ ছুটেষপি এতে ময়া অহুকম্প্যা ইতি ছন্দোনো যস্য স হর্ষভূতৈ । বতেতি হর্ষে ব্রহ্মণো বাক্যালঙ্কার ভয়াদিকং পরিত্যজ্য দন্তেত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

অপ্রতীপং অপ্রতিকূলং যথা ভবতোবমস্থিতমপি বিনিম্য ॥ ১৬ ॥

দেবানাং যজন সময়ে দেবৈঃ সহ ভাগং ন লভতাং কিন্তু তেভ্যঃ পূর্ষমেব লভতাং অগ্রভোজিত্বাং যদা হেতু ভুক্তবৎস লভতাং সর্গপোষকত্বাৎ । অত্র হেতুঃ দেবগণো হৃদনো যথাং সঃ ॥ ১৭ ॥ স দক্ষঃ তস্মাৎ স্থানাং বিনিষ্ক্রম্য ভগাম হে কোরব্য ॥ ১৮ ॥

ত্রিবিধনাপচক্রবদী ।

মং পিত্রেতাহুত্রেঃ পরমেষ্ঠিনেতি নানোচ্চারণেনচ সোপি মং পিতৃহাদোগ্য এবোচ্চক্ষণিঃ । স্ততিপক্ষে রূপয়া উদ্ভাদানাং গণানামপি নাথায় নষ্টানামপি শৌচং যতঃ । ছুটেষপি হং রূপানয়ঃ ননো বস্য তস্মৈ ব্রহ্মণো বাক্যাদযোগ্যোনাপি ময়া-দন্তেত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥ অপ্রতীপমজাতশত্রুং ॥ ১৬ ॥

অস্বস্থিতি স্ততিপক্ষে দেবযজনে যজ্ঞে দেবৈঃ সহ ভাগং ন লভতাং তত্র হেতুঃ দেবগণা অধমা যস্মাৎ সঃ । নহুর্ধর্মঃ সহ ভোজনমুচিতং অতঃ সর্গপোষকত্বাৎ তান্ ভোজয়িত্বা ভাগং লভতামিতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥

অত্র মদন্যে যুক্তবাদিনঃ কেপি ন দৃশ্যন্তে । তদস্থানধাশ্রিকমজুলায়াং সভায়াং ন স্বাতুমুচিতমিতি কোপেন ততো নির্বযা বিতাহ নিষিধ্যমানঃ মাক্রুধ্য মাগচ্ছন্ত্যাহ্যচ্যমানঃ ॥ ১৮ ॥

নামে যে ভূতবিশেষ আছে এ তাহাদের অধ্যক্ষ, আর স্ময়ঃ সর্কদাই অশুচি ও দুষ্ক চিত্ত, হায় কি খেদের বিষয় ! জগদীশ্বরের কি বিড়ম্বনা ! এমত ব্যক্তির হস্তে আমি সাধ্বী কন্যা সম্প্রদান করিয়াছি, ইহা কেবল ব্রহ্মার আজ্ঞা পালনার্থই ঘটয়াছে, নতুবা ইহাকে কন্যাদিতে আমার অভিপ্রায় ছিল না ॥ ১৫ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন ভগবান্ গিরিশ দক্ষের কোন অনিষ্ট করেন নাই, সভার মধ্যেই বসিয়াছিলেন, দক্ষ তাঁহার নিন্দা করিয়াই ক্ষান্ত হইলেন না, পুনশ্চ ক্রোধে দন্দহমান কলেবর হইয়া জলস্পর্শ পূর্বক এই অভিশাপ দিলেন ॥ ১৬ ॥

দেবতাদিগের যজন সময়ে এই দেবাদম ভব ইন্দ্র ও উপেন্দ্রাদির সহিত যেন যজ্ঞভাগ না পায় ॥ ১৭

হে কুরুশ্রেষ্ঠ বিচুর ! সেই সভায় অবস্থিত যাবস্ত প্রধান প্রধান সদস্য নানাপ্রকারে দক্ষকে নিষেধ করিতে লাগিলেন, তিনি কাহারও নিবারণ নামানিয়া ভগবান্ ভবকে ঐ প্রকার শাপ দিয়া ক্রোধ ভয়ে সে স্থান হইতে নির্গমন পূর্বক নিজ নিকেতনে প্রস্থান করিলেন ॥ ১৮ ॥

বিজ্ঞায় শাপং গিরিশানুগাগ্রণী নন্দীশ্বরো রোষকষায়দূষিতঃ ।

দক্ষায় শাপং বিসমর্জ দারুণং যে চান্বমোদং স্তদবাচ্যতাং দ্বিজাঃ ॥ ১৯ ॥

য এতন্মর্ত্যমুদ্দিশ্য ভগবত্যাশ্রিতক্রহি । দ্রুহত্যজ্ঞঃ পৃথগ্‌দৃষ্টি স্তম্বতো বিমুখোভবেৎ ॥ ২০ ॥

গৃহেষু কূটধর্মেষু সন্তোত্র্যাস্থখেচ্ছয়া । কর্মতন্ত্রং বিতনুতাবেদবাদবিপন্নধীঃ ॥ ২১ ॥

বুদ্ধ্যা পরাভিধ্যায়িত্বা বিস্মৃতাশ্রুগতিঃ পশুঃ । স্ত্রীকামঃ সোহস্ত্র নিতরাং দক্ষোবস্তমুখো হচিরাৎ ॥ ২২ ॥

ঐধরস্বামী ।

গিরিশানুগানামগ্রণী মূখ্যঃ রোষ এব কষায় স্তেন দূষিত আরক্তনেত্র ইত্যর্থঃ । তস্ত গিরিশস্ত্রাবাচ্যতাং বচনানহতাং
নিন্দ্যাতামিত্যর্থঃ । তেভ্যোপি শাপং বিসমর্জ ॥ ১৯ ॥

দক্ষং শপতি সার্বৈক্কিভিঃ । এতন্মর্ত্যং দক্ষশরীরং উদ্দিশ্য শ্রেষ্ঠং মত্তা অপ্রতিক্রহি প্রতিজ্ঞোহমকুর্ব্বতি পৃথগ্‌দৃষ্টিঃ ভেদদর্শী
তত্ত্বতঃ পরমার্থাৎ ॥ ২০ ॥

অজ্ঞত্বমেবাহ গৃহেষু । কর্মতন্ত্রং কর্মপরিষ্করণং । বেদে যে বাদাঃ অর্থবাদাঃ অক্ষযাং হ বৈ চাতুর্মাস্যাজিনঃ সূক্ততঃ
ভবতীত্যাদয়ঃ তৈবিপরা বিনষ্টা ধীর্যশ্চেতি ॥ ২১ ॥

পরোদেহাদি স্তমেবাস্থখেনাভিধ্যাতুং শীলং যস্তা স্তয়া বুদ্ধ্যা বিস্মৃতা আত্মনো গতিস্তত্ত্বং যেন অতঃ পশুতুল্যঃ । অতিতরাং

ক্রমসম্বর্তঃ ।

তদবদ্যতামিতি চিৎস্বর্থঃ ॥ ১৯ ॥

পৃথগ্‌দৃষ্টিঃ ভগবানয়ং ন ভবতীতি নীচদৃষ্টিঃ ॥ ২০ ॥

বিতনুতাং বেদেত্যত্র বিতনুতাবেদেতি কচিৎ ॥ ২১ ॥

বুদ্ধ্যেতি সার্বকং ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

রোষএব কষায় স্তেন দূষিতঃ অতিরক্তনেত্র ইত্যর্থঃ । যেচ তস্ত গিরিশস্ত্র অবাচ্যতাং নিন্দ্যং অম্বমোদং স্তেভ্যোপি ॥ ১৯ ॥

দক্ষং শপতি সার্বৈক্কিভিঃ য ইতি এতদক্ষশরীরং মর্ত্যং মরণধর্মকং উদ্দিশ্য এতদেবাহমিত্যাভিমানাস্পদীকৃত্য দ্রুহতি
অতো হজ্ঞোভবেৎ । অজ্ঞত্বমেব প্রপঞ্চয়তি পৃথগ্‌দৃষ্টিঃ স্বতঃ পৃথগ্‌ভূতেষু দেহাপত্যকলত্রাদিষেব দৃষ্টি র্যস্ত সঃ । তন্মাস্তম্বতো
ভগবতঃ সকাশাৎ বিমুখো ভবেৎ ইতি প্রথমঃ শাপঃ ॥ ২০ ॥

বেদেষু যে বাদা অক্ষযাং হ বৈ চাতুর্মাস্যাজিনঃ সূক্ততঃ ভবতীত্যাদয়ঃ স্তৈ বিপরা ধীর্যস্য সঃ ॥ ২১ ॥

পরোদেহাদি স্তমেবাস্থখেনাভিধ্যাতুং শীলং যস্যাস্তয়া বুদ্ধ্যা পশুঃ পশুতুল্যঃ স্ত্রীকামোদ্বিতি ত্রিতীয়ঃ শাপঃ । বস্তস্য

অনন্তর গিরিশানুচরণের অগ্রণী নন্দীশ্বর শাপের বিষয় অবগত হইলেন, তাহাতে রোষ বশতঃ
তাঁহার নেত্রদ্বয় আরক্ত বর্ণ হইয়া উঠিল, তিনি দক্ষ এবং যে সকল ব্রাহ্মণ ঐ সভায় থাকিয়া মহাদেবের
নিন্দ্যাতা প্রমাণার্থ দক্ষের বাক্যে অনুমোদন করিয়াছিল তাহাদিগকে প্রতিশাপ দিলেন ॥ ১৯ ॥

আর কহিলেন যে অজ্ঞ এবং ভেদদর্শী ব্যক্তি এই দক্ষ শরীরকে শ্রেষ্ঠ জ্ঞান করিয়া ভগবান্ ভব,
যিনি কাহারও প্রতি বিদ্রোহ করেন না, তাহাতে দ্রোহাচরণ করিবে সে পরমার্থ হইতে পরিভ্রষ্ট
হইবে অর্থাৎ কখনই তাহার পরমার্থ সিদ্ধি হইবে না ॥ ২০ ॥

অপর সেই অজ্ঞ ব্যক্তির বুদ্ধি বেদে যে সমস্ত অর্থবাদ আছে যথা চাতুর্মাস্য যাগকারি ব্যক্তির
অক্ষয় পুণ্য হয় ইত্যাদি, তাহাতেই বিনষ্ট হইয়াছে অতএব সে গ্রাম্য স্থলের অভিলাষে কূটধর্ম
যুক্ত গৃহাশ্রমে আসক্ত হইয়া কর্মকাণ্ড বিস্তার করুক ॥ ২১ ॥

অপর এই দক্ষের বুদ্ধি দেহকে আত্মা বলিয়া ধ্যান করে তাহাতে এ আত্মতত্ত্ব বিস্মৃত হইয়াছে,

বিদ্যাবুদ্ধিরবিদ্যায়াং কর্মময্যামসাবজঃ ॥ ২৩ ॥

সংসরন্তিহ যে চামুমু শর্কবাবমানিনঃ ॥ ২৪ ॥

গিরঃ শ্রুতায়ঃ পুষ্পিণ্যা মধুগন্ধেন ভূরিণা। মথ্য চোন্মথিতান্নানঃ সংমুহন্ত হরদ্বিষঃ ॥ ২৫ ॥

সর্বভক্ষা দ্বিজারুতৈ ধৃতবিদ্যাতেপোব্রতাঃ। বিভদেহেদ্রিয়ারামা যাচকা বিচরন্তিহ ॥ ২৬ ॥

শ্রীপরস্রামী।

দ্বীকামোষিতি দ্বিতীয়ঃ শাপঃ বস্তুস্ত মুখমিব মুখমন্তেতি তৃতীয়ঃ শাপঃ ॥ ২২ ॥

অমুহন্ত শাপোহস্তাহরূপ এবত্যাহ। বিদ্যাবুদ্ধিঃ। ইয়মেব তদ্বিদ্যোতি বুদ্ধির্বিহ। অতোহমৌ অজএব ॥ ২৩ ॥

বিপ্রান্ শপতি সংসরন্তি সাক্ষাভ্যাং সর্বমবমন্ত ইতি তথা তমমুং দক্ষং যেচামুবর্তন্তে তে সংসরন্ত জন্ম মরণাদ্যনু ভবন্তি একঃ শাপঃ ॥ ২৪ ॥

শ্রুতায়ঃ বেদরূপায়াঃ পুষ্পিণ্যাঃ পুষ্পাণীবার্থবাদা মনঃ ক্ষোভকত্বাং তানি সন্তি যন্তাং অর্থবাদবহুলায়া ইত্যর্থঃ। মধুগন্ধ তুল্যেন প্ররোচনেন মথ্য মনঃ ক্ষোভকেন উন্মথিত আত্মা মনো যেষাং তে মুহন্ত কর্মস্বাসক্তা ভবন্তি দ্বিতীয়ঃ শাপঃ ॥ ২৫ ॥

সর্বভক্ষাঃ ভক্ষবিচার শূন্যাঃ। বিদ্যে দেহাদিপোষণায় ধৃতানি বিদ্যা তপোব্রতানি যৈঃ বিভাদিষ্যারামো রতি যেষাং তে যাচকাঃ সন্তো বিচরন্তি শাপ চতুর্থঃ ॥ ২৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

অসাবজ ইতি কচিৎ ॥ ২৩ ॥

সংসরন্তিত্যাক্ষকং ॥ ২৪। ২৫। ২৬। ২৭ ॥

শ্রীবিম্বনাথচক্রবর্তী।

ছাগস্য মুখমিব মুখং যস্যোতি তৃতীয়ঃ শাপঃ ॥ ২২ ॥

শাপ ত্রয়মিদমষ্টম সমুচিতমেব যতো বিদ্যাবুদ্ধিরিত্যাदि। অতো জড়ঃ অজ ইতি পাঠে ছাগতুল্যঃ ॥ ২৩ ॥

দ্বিজানপি শপতি সাক্ষা ভাভ্যাং। অমুং দক্ষং যে চামু বর্তন্তে তে সংসরন্ত ইত্যেকশাপঃ ॥ ২৪ ॥

শ্রুতায়ঃ বেদরূপায়াঃ পুষ্পিণ্যাঃ পুষ্পতুল্যার্থ বাদবহুলায়া মধুগন্ধেন মধুগন্ধ তুল্যেন প্ররোচনেন মথ্য মনঃক্ষোভকেন চ উন্মথিতঃ আত্মা মনো যেষাং তে সংমুহন্ত কর্মস্বাসক্তা ভবন্তি দ্বিতীয়ঃ ॥ ২৫ ॥

সর্বভক্ষাঃ ভক্ষাভক্ষ্য বিচারশূন্যা ইতি তৃতীয়ঃ। বৃত্তে জীবিকার্থমেব নতু ধর্মার্থমিতি চতুর্থঃ। বিস্তেতি পঞ্চমঃ। যাচকা ইতি ষষ্ঠঃ ॥ ২৬। ২৭। ২৮ ॥

অতএব এ ব্যক্তি পশুর সমান নিতান্ত দ্বীকামী হউক এবং অচিরে ইহার ছাগমুখ তুল্য মুখ হউক ॥ ২২ ॥

ফলতঃ এই দক্ষের ছাগ তুল্য বদন হওয়াই উপযুক্ত, যে হেতু কর্মময়ী যে অবিদ্যা, এ তাহাকে তত্ত্ববিদ্যা বলিয়া বোধ করিয়া থাকে অতএব এ বস্তুতই ছাগ ॥ ২৩ ॥

অপর এই দক্ষ ভগবান্ শিবের অপমানকারী, যে সকল ব্রাহ্মণ ইহার অনুবর্তী হইয়াছে তাহারাও এই সংসারে জন্ম মরণাদি অনুভব করুক ॥ ২৪ ॥

আর শঙ্করদেবী ঐ সকল বিপ্র কর্মকাণ্ডেও আসক্ত হউক, অর্থবাদ বিশিষ্ট অর্থাৎ পুষ্পবৎ মনোহর যে বেদবাক্য তাহার মধুগন্ধ তুল্য মনঃ ক্ষোভক প্ররোচনায় ঐ সকল ব্যক্তির অন্তঃকরণ উন্মথিত হইয়াছে ইহাতে ঐ বিষয়ে তাহাদের অনুরাগ হইবে সন্দেহ নাই ॥ ২৫ ॥

অপিচ ঐ সকল ব্রাহ্মণ সর্বভক্ষক, জীবিকার নিমিত্ত অর্থাৎ দেহাদি পোষণার্থ বিদ্যা তপস্যা ও ব্রতধারী এবং বিভদেহ ইন্দ্রিয়েতেই অনুরাগী, তথা যাচক হইয়া এই অবনিতলে ইতস্ততঃ ভ্রমণ করিয়া বেড়াইবে ॥ ২৬ ॥

তৈশ্চৈব বদতঃ শাপং শ্রুত্বা দ্বিজকুলায় বৈ । ভৃগুঃ প্রত্যহজ্জ্ঞাপং ব্রহ্মদণ্ডং ছুরত্যয়ং ॥ ২৭ ॥
 ভবব্রতধরা যেচ যেচ তান্ সমনুব্রতাঃ । পাসণ্ডিনস্তে ভবন্তু সচ্ছাত্রপরিপঙ্খিনঃ ॥ ২৮ ॥
 নক্টশৌচা মূঢ়ধিয়ো জটাতন্মাস্থিধারিণঃ । বিশস্ত শিবদীক্ষায়াং যত্র দৈবং সুরাসবং ॥ ২৯ ॥
 ব্রহ্মচ ব্রাহ্মণাংশ্চৈব যদ্ব্যয়ং পরিনিবৃত্তং । সেতুং বিধরণং পুংসামতঃ পায়ণ্ডুমাশ্রিতাঃ ॥ ৩০ ॥
 এষ এবহি লোকানাং শিবঃ পস্থাঃ সনাতনঃ । সং পূর্বেচানু সংতস্তু যৎ প্রমাণং জনার্দনং ॥ ৩১ ॥

ঐধবস্থানী

প্রত্যহজ্ঞং প্রতাদাং শাপরূপং ব্রহ্মদণ্ডং ॥ ২৭ ॥

সচ্ছাত্রস্য পরিপঙ্খিনঃ প্রতিকূলাঃ ॥ ২৮ ॥

সুরা গোড়ী পৈষ্ঠী মাক্ষীচ আসব স্তালাদি সন্তবং মদ্যং দৈবকৃত্যং যত্ত্বং । তৎ যত্র দৈবং পূজ্যং দেবতা বদাদরণীয়মিতি বা ॥ ২৯ ॥

ব্রহ্ম বেদং কথন্তুং সেতুং মর্যাদাকরণং তদেবাহ বর্ণাশ্রমাচারবতাঃ পুংসাং বিধরণং ধারণং ॥ ৩০ ॥

সেতুত্বং প্রপঞ্চয়তি দ্বাভ্যাং এষ বেদ লক্ষণ এব শিবঃ পস্থাঃ যং পূর্বে ঋষয়ঃ অনুসংভবুঃ আশ্রিতবন্তঃ যং যস্মিন্ জনার্দনঃ প্রমাণং মূলং ॥ ৩১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভবব্রতেতি । বেদবিহিতমেবাত্র ভবব্রতমনুদ্যতে । অত্র বিহিতত্বে পাসণ্ডিত্ব বিবানায়োগঃ স্যাৎ পূর্বেতবে পাসণ্ডিত্ব সিদ্ধমেব বিবৃণোতি । সচ্ছাত্রত্যাগিনা পাসণ্ডুমাশ্রিতা ইত্যন্তেন ॥ ২৮ । ২৯ । ৩০ ॥

তন্মাত্ৰং স্বতন্ত্রমেনোপাসনায়াময়ং দোষঃ যতশ্চ জনাদিনৈশ্চৈব বেদমূলমাহ । এষ ইতি । সএষ বেদলক্ষণঃ যৎ প্রমাণং যত্র মূলমত্যর্থঃ স্বতন্ত্রোপাসনায়াং তৎ প্রাপ্তি শ্রীশ্রীতোপনিষৎদেব নিষিদ্ধা । বেদ্যান্যদেবতাভক্তা ইত্যাদিভিঃ অন্য দেবা বজ্রা চ নিষিদ্ধা । যথা গোমীয়ে । গোপালং পূজয়েদাস্ত নিন্দয়েদন্যদেবতাং । অস্ত তাবৎ পরোধম্ পুরুষমো বিনশতি । হয়শীর্ষা মাং পথি দেবহেলনাদিতি ত্রীনায়গবশ্মনি তদাগঃ প্রারম্ভিণ্ডং । আশিবাবজ্রাদৌ তু নন্দীশ্ববশাগচ্ বিশেষঃ । সংস-
 রস্বিহেত্যাদি দর্শয়িত্যেতৎ চ চিত্তকেতুচরিতে ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥

ঐবিধনাথচক্রবর্তী ।

সুরা গোড়ী পৈষ্ঠী মাক্ষীচ । আসব স্তালাদি সন্তবং মদ্যং তরোদ্যদৈক্যাং যত্ত্বং । তদেব যত্র দৈবং দেবতাবদা-
 দরণীয়ং ॥ ২৯ ॥ ব্রহ্ম বেদং বেদপ্রবর্তকান্ ব্রাহ্মণাংশ্চ । কীদৃশং সম্মানে চলতাং পুংসাং বিধরণং ধারণং সেতুং ॥ ৩০ ॥

বেদনিবন্ধকা যুগং কুপণগামিন এবত্যাহ । এষ বেদলক্ষণঃ । যং যত্র প্রমাণমিতি সএবাত্র সাক্ষী প্রষ্টব্য ইতি ভাবঃ ॥ ৩১ ॥

বৎস বিছুর ! এই রূপে শিবানুচর নন্দী বিপ্রকুলের প্রতি অভিশাপ প্রদান করিলে মর্হা য় ভৃগু তাহা শুনিতে পাইয়া ব্রহ্মদণ্ড রূপ ছুরত্যয় প্রতিশাপ প্রদান করিলেন ॥ ২৭ ॥

যে সকল ব্যক্তি ভবের ব্রত ধারণ করিবে অথবা যাহারা তাহাদের অনুগামী হইবে তাহারা সং শাস্ত্রের প্রতিকূলাচারী, অতএব পায়ণ্ডী এই সংজ্ঞা প্রাপ্ত হউক ॥ ২৮ ॥

অপর নক্টশৌচ, মূঢ়বুদ্ধি ব্যক্তির জট, ভস্ম ও অস্থিধারী হইয়া শিবদীক্ষায় প্রবেশ করুক, যে খানে গোড়ি, পৈষ্ঠী এবং মাক্ষী সুরা তথা আসব অর্থাৎ তালাদিজাত মদ্য দেববৎ আদরণীয় হয় ॥ ২৯ ॥

আহে দ্বিজগণ ! যে হেতু তোমারা শাস্ত্রের মর্যাদা রূপ এবং বর্ণাশ্রমাচারবিশিষ্ট পুরুষদিগের ধারণকারি বেদ সকলের তথা বেদপ্রবর্তক ব্রাহ্মণদিগের নিন্দা করিতেছ অতএব তোমাদিগকে পাস-
 ণ্ডাশ্রিত कहিলাম ॥ ৩০ ॥

ফলতঃ বেদই লোকদিগের সনাতন এবং শিবপ্রদ বজ্র । পূর্বতন ঋষিগণ যে বেদকে আশ্রয় করিয়াছিলেন এবং ভগবান্ জনার্দন যাহার প্রমাণ অর্থাৎ মূল ॥ ৩১ ॥

তদ্রক্ষা পরমং শুদ্ধং সত্যং বস্তু সনাতনং । বিগচ্ছ' যাত পায়ণ্ডং দৈবং বো যত্র ভূতরাট্ ॥ ৩২
শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

তস্মৈবং বদতঃ শাপং ভূগোঃ স ভগবান্ ভবঃ । নিশ্চক্ৰাম ততঃ কিঞ্চিদ্ভিন্না ইব সানুগঃ ॥ ৩৩
তেপি বিশ্বসৃজঃ সত্রং সহস্রং পরিবৎসরান্ । সংবিধায় মহেষ্টাস যত্রেজ্য ধামভো হরিঃ ॥ ৩৪ ॥
আপ্লুত্যাভূতং যত্র গঙ্গা যমুনয়াস্বিতা । বিরজেনাত্মনা সর্বৈ স্বং স্বং ধাম যযুস্ততঃ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ভূতরাট্ ভূতানাং তামসানাং পতিঃ ॥ ৩২ ॥

অত্ৰোক্ত শাপেন উভয়ো বিনাশাং বিমনাঃ ইবেতি তথাপি ভগবদনুগ্ৰহীতানাং নাশো নস্তাদিত্যি ভাবঃ ॥ ৩৩ ॥

ঋষভঃ সর্বশ্রেষ্ঠোহরিঃ যত্র ইজাঃ পূজাঃ । তৎ সত্রং সন্যাসধায় । হে মহেষ্টাস হে বিহুঃ ॥ ৩৪ ॥

যত্র প্রয়াগে গঙ্গা যমুনয়া স্নাতা তত্রাবত্থ স্নানং কৃত্বা ততঃ স্থানাং যযুঃ ॥ ৩৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ততশ্চ নন্দীশ্বরস্য ক্রোধাবেশঃ দৃষ্টা কদাচিৎ শ্রীজনার্দনং তদুপাসকাস্থ প্রত্যবদ্যং বদেদিত্যি শঙ্কমানঃ শ্রীশিবঃ সানুগ এব
নিজ্রাস্ত ইত্যাহ তস্মৈবমিতি । বিমনা ইবেতি । নতু বিমনা ইত্যর্থঃ । আত্মারামত্বাৎ । তদেবং দ্বয়োঃ শাপাত্ম্যং কস্ম শৈব-
মার্গেণ পরিহৃত্য শ্রীবৈষ্ণবমার্গ এব শুদ্ধত্বেন স্থাপিতঃ প্রকরণেশ্বিন্ বিশেষজিজ্ঞাসায়াঃ ভক্তিসন্দর্ভোদৃশঃ ॥ ৩৩ ॥

তেহপি তি যুগ্মকং ॥ ৩৪ । ৩৫ ॥

অবিশ্বনাগচক্রবর্তী ।

বিগচ্ছ'তি বেদনিন্দায়াঃ ফলমিদং ভবন্তিঃ প্রাপ্তবান্বেব মদভিশাপস্ত পিষ্টপেশ ইবেতি ভাবঃ । ভূতরাট্ ভূতানাং
রাজা ভূত এবৈতি নিন্দা । ভূতেশ সর্বপ্রাণিষু রাজত ইতি স্তুতিঃ ॥ ৩২ ॥

যৎ প্রমাণং জনাৰ্দ্দন ইতি শ্রদ্ধা কদাচিজনান্দনং তদুপাসক্য প্রীতি কিমপাবদ্যং ক্রোধাদেব নন্দীশ্বরোবদেদিত্যি শঙ্কমানো
ভবন্ততো নিজ্রাস্ত ইত্যাহ তস্মৈবমিতি বিমনা ইবেতি বস্তুতস্যাত্মারামত্ববিমনাঃ তেন দ্বয়োঃ শাপগ্রস্তান্ কস্মমার্গান্ শৈবাংশ্চ
পরিহৃত্য বৈষ্ণবা এব সুধীভিরাশ্রয়ণীয়া ইতি প্রকরণবাক্যঃ বস্তু জ্ঞেয়ঃ ॥ ৩৩ ॥

তেপি রুদ্র দক্ষৌ সগণৌ বিটনৈব সত্রং সন্ধিধায় যযুঃ । নচ তদ্বিরোধ জন্যঃ কোপি বিয়ো বভূবেত্যাহ যত্র হরিরেব ইজ্যানাং
ঋষভ ইতি রুদ্রাদিযজ্ঞনং বিনাপি যজ্ঞপূর্ত্যভাবোনাভূদিত্যি ভাবঃ ॥ ৩৩ ॥

তোমরা সেই পরম শুদ্ধ সাধু ব্যক্তিদিগের বস্তু স্বরূপ সনাতন বেদের নিন্দা করিলে, অতএব
যেখানে তামস ভূতদিগের পতি বর্তমান, তোমরা সেই স্থানে গিয়া সেই পায়ণ্ডদেবকে প্রাপ্ত হও ॥ ৩২
মৈত্রেয় কহিলেন ভৃগু এই প্রকারে অভিশাপ দিতে থাকিলে ভগবান্ ভব পরস্পর শাপে উভয়
পক্ষের বিনাশ বিবেচনা করিয়া কিঞ্চিৎ বিমনার আয় হইয়া স্বীয় অনুচর গণ সহিত সে স্থান হইতে
প্রস্থান করিলেন ॥ ৩৩ ॥

বৎস বিহু! তদনন্তর সেই সকল বিশ্ব অর্কৃগণও যে যজ্ঞে সর্ব শ্রেষ্ঠ ভগবান্ হরি পূজিত হয়েন
সেই যজ্ঞ সহস্র বৎসর যাবৎ সম্যক্ প্রকারে অনুষ্ঠান করিলেন ॥ ৩৪ ॥

পরে যে স্থানে (প্রয়াগে) গঙ্গা যমুনার সহিত মিলিত হইয়াছেন তথায় অবত্থ স্নান করিয়া নির্মল-
লাভঃকরণে সকলে সে স্থান হইতে স্ব স্ব স্থানে গমন করিলেন ॥ ৩৫ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে দক্ষশাপো
দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২ ॥ * ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

সদা বিদ্বিষতোরেবং কালোবৈ প্রিয়মাণয়োঃ । জামাতুঃ শ্বশুরস্তাপি স্নমহানতিচক্রমে ॥ ১ ॥

যদাভিষিক্তো দক্ষস্ত ব্রহ্মণা পরমেষ্ঠিনা । প্রজাপতীনাং সর্বেষামাধিপত্যে স্নয়োহভবৎ ॥ ২ ॥

ইকুং স বাজপেয়েন ব্রহ্মিষ্ঠানভিভূয়চ । বৃহস্পতিসবং নাম সমারেভে ক্রতুভূমং ॥ ৩ ॥

ভ্রূপরাগী ।

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে দ্বিতীয়ঃ ॥ * ॥

তৃতীয়েতু সতী তাতগজ্ঞোৎসবদিদৃক্ষয়া । গমিষ্যন্তী মহেশেন বারিতা নীতিহেতুভিঃ ॥ ০ ॥

প্রিয়মাণয়োঃ অবতিষ্ঠমানয়োঃ । ধৃঙ্ অবস্থান ইত্যশ্নাৎ ॥ ১ ॥

যদ্যপি রুদ্রবিহীনো যজ্ঞো নাস্ত্যেব তথাপি দক্ষস্য রুদ্রপরিভ্যাগো ঘেষাদপর্কাদ্ভ্য তত্র ঘেষে হেতুরুক্তঃ । গর্ভহেতুমাং
যদাতু প্রজাপতীনামাধিপত্যে অভিষিক্তঃ তদা তস্য স্নয়ো গর্ভোহভবৎ ॥ ২ ॥

গর্বাদেব ব্রহ্মিষ্ঠান্ সেশ্বরানভিভূয় তিরস্কৃত্য বাজপেয়েনেষ্টা বৃহস্পতিসবেন যজ্ঞেত ইতি শ্রুতেঃ । বাজপেয়েনেষ্টা
সমারেভে ॥ ৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে জীবগোত্রাস্মি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্য দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

সদেতি । শিবস্তু হেবন্তদজ্ঞানএব নতু তস্মিন্ বালে পিতুরিব ॥ ১ ॥ ২ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥

ঐবিখ্যাতচক্রবর্তী ।

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । চতুর্থেহস্মিন্ দ্বিতীয়োহয়ং সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ * ॥

তৃতীয়ে অপিতু যজ্ঞং দিদৃক্ষু যাত্ততী সতী । নিবারিতা নীতিবাক্যৈরদত্তাজ্ঞা হরেণ সা ॥ ০ ॥

প্রিয়মাণয়োঃ অনবতিষ্ঠমানয়োঃ ক্ষমাং ক্ষমাপণঞ্চাপ্রাপ্তবতোরিত্যর্থঃ । ধৃঙ্ অনবস্থান ইত্যশ্নাৎ ॥ ১ ॥

যদাভিষিক্ত ইতি শিবঘেষিণো দক্ষস্ত সম্পত্তিরিয়ং রাজ্যস্থাপরাধ ফলমেব পুনরপ্যাপরাধ বৃদ্ধার্থমেব অতএবাহ স্নয়ো গর্ভঃ ॥ ২ ॥
গর্বাদেব ব্রহ্মিষ্ঠানভিভূয় বৃহস্পতিসবমিতি বাজপেয়েনেষ্টা বৃহস্পতিসবেন যজ্ঞেতেতি শ্রুতেঃ ॥ ৩ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে দ্বিতীয়ঃ ॥ * ॥

তৃতীয়াধ্যায়ে পিতৃযজ্ঞ মহোৎসব দর্শনার্থ সতীর দক্ষালয়ে গমন প্রার্থনা এবং ভগবান্ ভব কর্তৃক
নানাবিধ হেতু প্রদর্শন পূর্বক নিবারণ ॥ ০ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন প্রজাপতি দক্ষ এবং তাঁহার জামাতা ভগবান্ ভব সতত এই রূপে বিদ্বেষ করেন
তাহাতেই তাঁহাদের স্নমহৎ কাল অতিক্রান্ত হইল ॥ ১ ॥

অনন্তর যখন পরমেষ্ঠী ব্রহ্মা দক্ষকে সকল প্রজাপতির আধিপত্যে অভিষিক্ত করিলেন তখন তাঁহার
মনোমধ্যে অতিশয় গর্ভ উপস্থিত হইল ॥ ২ ॥

দক্ষ ঐ গর্ভ বশতঃ রুদ্র সহ ব্রহ্মিষ্ঠদিগের তিরস্কার করিয়া বাজপেয় যজ্ঞ দ্বারা যাগ করণানন্তর
বৃহস্পতি সব নামে উৎকৃষ্ট যজ্ঞ আরম্ভ করিলেন ॥ ৩ ॥

তস্মিন্ ব্রহ্মর্ষয়ঃ সর্বৈ দেবর্ষি পিতৃদেবতাঃ । আসন্ কৃতস্বস্ত্যয়না স্তংপদ্যশ্চ সভর্তৃকাঃ ॥ ৪ ॥
 তদুপশ্রুত্যা নভসি খেচরাণাং প্রজল্লতাং । সতী দাক্ষায়ণী দেবী পিতৃযজ্ঞমহোৎসবং ॥
 ব্রজস্বীঃ সর্বতোদিগ্ভ্য উপদেববরস্ত্রিয়ঃ । বিমানযানাঃ সপ্রেষ্ঠা নিক্ককণীঃ স্তবাসসঃ ॥
 দৃষ্ট্বা স্ননিলয়াভ্যাসে লোলাক্ষৌর্মুটকুণ্ডলাঃ । পতিং ভূতপতিং দেবমোৎসুক্যাদভ্যভাষত ॥ ৫ ॥
 প্রজাপতেস্তে শ্বশুরস্য সাম্প্রতং নির্ধাপিতো যজ্ঞমহোৎসবঃ কিল ।
 বয়ঞ্চ তত্রাভিসরাম বাম তে যদ্যর্থিতামী বিবুধা ব্রজস্তুহি ॥ ৬ ॥

শ্রীদেবস্বামী ।

কৃতস্বস্ত্যয়নাঃ কৃতমঙ্গলাঃ সভর্তৃকা ইতি দক্ষিণাদিভিঃ প্রথমমর্হিতানামপি পত্নাহরণে পুনরর্হণমুক্তং ॥ ৪ ॥
 তদুদা খেচরাণাং প্রজল্লতাং সতাং পিতৃযজ্ঞমহোৎসবং শ্রদ্ধা তত্র ব্রজস্বীঃ উপদেবানাং গন্ধর্বাণাং ববাঃ স্ত্রিয়শ্চ স্বস্য নিলয়স্তা-
 ভ্যাসে সমীপে দৃষ্ট্বা উৎসুক্যং পতিমভ্যভাষতেতি ত্রয়াণামন্বয়ঃ । কথঞ্চুতাঃ স্ত্রিয়ো দৃষ্ট্বা বিমানানি যানানি বাসাং তাঃ ।
 প্রেষ্ঠৈঃ সহিতাশ্চ নিক্ষাপি পদকানি কণ্ঠেষু বাসাং শোভনানি বাসাংসি বাসাং লোলানি চঞ্চলানি অক্ষীণি বাসাং । মৃষ্টানি
 উজ্জ্বলানি কুণ্ডলানি বাসাং ॥ ৫ ॥
 নির্ধাপিতঃ প্রবৃতিতঃ হে বাম হে শিব তে যদ্যর্থিতা ইচ্ছা তর্হি বয়ঃ তত্রাভিসরাম গচ্ছাম নাদ্যাপি যাগো নিবৃত্তঃ যতোমী
 বিবুধা ব্রজস্তু ॥ ৬ ॥

জনগন্ধভঃ ।

তদুপশ্রুত্যা ত্রিকং ॥ ৫ । ৬ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাগচক্রবর্তী ।

কৃতস্বস্ত্যয়নাঃ কৃতার্হণাঃ সভর্তৃকা ইতি তেষাং পত্নাহরণে পুনরপাহরণমুক্তং ॥ ৪ ॥
 তদুদা খেচরাণাং প্রজল্লতাং মুখাং পিতৃ যজ্ঞমহোৎসবমুপশ্রুত্যা ব্রজস্বী রূপদেববরস্ত্রিয়োদৃষ্ট্বা পতিমভ্যভাষত ॥ ৫ ॥
 নির্ধাপিতঃ প্রবৃতিতঃ তে প্রসিদ্ধা যদ্যামী বিবুধা ব্রজস্তু হি অতএব হেতোঃ বয়মপি তত্র অভিসরাম হে বাম অর্থিতা অর্থিত্বঃ
 ইয়ং মম প্রার্থনৈতার্থঃ ॥ ৬ ॥

সেই যজ্ঞে সমস্ত ব্রহ্মর্ষি দেবর্ষি পিতৃ এবং দেবতাদিগের পূজা হইল এবং তাঁহাদের পত্নীগণও
 আপন আপন পতির সহিত যথাযোগ্য পূজা প্রাপ্ত হইলেন ॥ ৪ ॥

খেচরগণ নভোমণ্ডলে বিচরণ করিতে করিতে ঐ বিষয়ের কথোপকথন করিতে লাগিলেন, তাঁহাদের
 প্রমুখাৎ দক্ষপুত্রী সতী পিতৃযজ্ঞমহোৎসবের কথা শুনিতে পাইলেন এবং আপনার আলয়ের সমীপে
 দেখিলেন সকল দিক্ হইতে গন্ধর্ব্ব নিকরের বরাসনা সকল স্ব স্ব পতি সহ বিমান যানে আরোহণ
 করিয়া গমন করিতেছেন । তাঁহাদের কণ্ঠদেশে পদক, পরিধানে শোভন বসন, কর্ণে উজ্জ্বল কুণ্ডল,
 লোচনদ্বয় চঞ্চল, তাঁহাদিগকে অবলোকন করিয়া সতীরও যজ্ঞ দর্শনার্থ অতিশয় উৎসুক্য জন্মিল,
 তাহাতে আপনার পতি ভূতপতি ভগবান্ ভবকে সম্বোধন পূর্ব্বক কহিলেন ॥ ৫ ॥

বিভো ! সাম্প্রতি আপনার শ্বশুর প্রজাপতি দক্ষের যজ্ঞ মহোৎসব প্রবৃত্ত হইয়াছে যদি আপনার
 ইচ্ছা হয় তবে আমরা সকলেই তথায় গমন করি । প্রভো ! আমার বোধ হইতেছে ঐ যজ্ঞ এখনও
 সমাপ্ত হয় নাই, যে হেতু এই সকল দেবগণ গমন করিতেছেন ॥ ৬ ॥

তস্মিন্ ভগিন্যো মম ভর্তৃভিঃ স্বকৈঃ ক্রবৎ গমিষ্যন্তি স্তনুদ্বিদৃক্ষবঃ ।

অহঞ্চ তস্মিন্ ভবতাভিকাময়ে সহোপনীতং পরিবর্হমর্হিতুং ॥ ৭ ॥

তত্র স্বসূর্মে ননু ভর্তৃনস্মিতা মাতৃস্বসৃঃ ক্লিন্নধিয়ঞ্চ মাতরং ।

দ্রক্ষ্যে চিরোৎকর্ষণনা মহর্ষিভিরুন্মায়মানঞ্চ মুড়াধরধ্বজং ॥ ৮ ॥

ত্বয্যেতদাশ্চর্য্যমজান্নমায়য়া বিনিশ্চিতং ভাতি গুণত্রয়াঙ্গকং ।

শ্রীপদস্বানাম্ ।

ওৎসুক্যং প্রকটয়গ্ৰাহ তস্মিন্মিতি ষড়্ভিঃ । পিতৃভ্যামুপনীতং দত্তং পদবর্হমলঙ্কারাদি দ্রব্যং ভবতা সহ অর্হিতুং স্বীকর্তৃং কাময়ে । অর্হিতমিতি পাঠে সংকৃতং পরিবর্হমিচ্ছামীতি ॥ ৭ ॥

স্বসূর্ভগিনীঃ ভর্তৃভিঃ সখিতাঃ সদৃশীঃ ক্লিন্নধিয়ং স্নেহার্দ্ৰচিত্তাঃ চিবমৎকণ্ঠদৃৎসুকং মনোযসাঃ সাহং দ্রক্ষ্যামি । হে মুড় উন্নীয়মানং প্রবর্ত্তমানং অধববেষু ধ্বজমিব দৃশ্যং শ্রেষ্ঠমধ্ববং । যদা উৎক্ৰিপ্যমাণং যজ্ঞে কেতুং যুগং বা ॥ ৮ ॥

অহো কিং তদাশ্চর্য্যং যেন তবৈতদৌৎসুক্যমিতি চেনত আহ স্বয়ীতি । হে অহা এতদ্বিশ্বনাশ্চর্য্যক্রপং ত্বযোব ত্বমায়য়া রচিতং বিভাতি অতো যদাপি তব নাশ্চর্য্যবুদ্ধিঃ তথাপাহং যোমিডংস্ববস্ভাবা তব তত্ত্বক ন জানামি । অতোদীনা রূপণা-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তস্মিন্মিতি সার্ককং ॥ ৭ । ৮ । ৯ । ১০ । ১১ ॥

শ্রীবিপ্লবাপ চক্রবর্তী ।

তত্র তব মম বা কিং প্রয়োজনমত আহ তস্মিন্ ভগিন্য ইতি । তাসাং সভর্তৃকামতর্পণমিব মনাগি সভর্তৃকামা অতর্পণ ভবহিতি কাময়ে ইত্যাহ । অহঞ্চেত্যাদি । পিতৃভ্যামুপনীতং দত্তং পরিবর্হং বস্ত্রালঙ্কারাদি দ্রব্যং ভবতা সহ অর্হিতুং অর্হিতুং স্বীকর্তৃ নিতি যাবৎ কাময়ে ইচ্ছামি ॥ ৭ ॥

কিং পরিবর্হাধিনী বিনাসতীতি তরাহ । তত্রোতি । ক্লিন্নধিয়ং স্নেহার্দ্ৰচিত্তাঃ উন্নীয়মানং প্রবর্ত্তমানং অধববেষু মধ্যে ধ্বজ মিব শ্রেষ্ঠং । যদা । উৎক্ৰিপ্যমাণং যজ্ঞকেতুং ॥ ৮ ॥

অত্যাশ্চর্য্যমিদং যন্তবাপি প্রাকৃতলোকসোব বদ্ধদেতাবান্মোহ স্তরাহ স্বয়ীতি তে অজ এতন্মোহাদিকং তবান্মোহমত্যাং ত্বযোবাস্চর্য্যং ভাতি অস্মাকন্ত স্ভাবিক এবায়ং দন্দ ইতি ভাবঃ যতো গুণত্রয়াঙ্গকমিদং নিগমায় মাযয়া বিনিশ্চিতমতো মুক্ত্যেবেতি ভাবঃ । তথাপ্যেতদ্বিশ্বনাশ্যোপি অহং যোমিৎ । তত্রাপি অতদ্ববিচ্ছ তে তব তত্ত্বমজানতী অতএব দীনা ভব ক্রিতিঃ জন্মভূমিঃ দিদৃক্ষে হে ভব ॥ ৯ ॥

হে বিভো ! আমার ভগিনী গণ স্র স্র পতি সমভিব্যাহারে স্তনুদর্শনার্থ ঐ উৎসবে আসিয়া থাকিবেন, আমিও আপনকার সহিত তথায় গমন করিতে অভিলাষ করি । আমার পিতা মাতা ঐ মহোৎসবে অলঙ্কারাদি দ্রব্য দান করিবেন সন্দেহ নাই, তাঁহাদের দত্ত ভূষণাদি আপনার সহিত প্রতি গ্রহ করিতে আমার বড় বাসনা ॥ ৭ ॥

আর সেখানে গমন করিলে আমার ভগিনীগণ যাঁহারা ভর্তৃসহ মিলিত হইয়াছেন তাঁহাদিগকে এবং মাতৃস্বসৃ সকলকে তথা স্নেহার্দ্ৰ চিত্তা মাতাকে দেখিতে পাইব । প্রভো ! তাঁহাদিগকে দেখিবার নিমিত্ত বহু দিন যাবৎ আমার মনঃ উৎকণ্ঠিত রহিয়াছে । অপর হে মুড় ! মহর্ষিগণ কর্তৃক প্রবর্ত্তমান পিতৃযজ্ঞে এত দিন যজ্ঞীয় ধ্বজা উথিতা হইয়া থাকিবে, তাহাও দেখিতে পাইব, তাহাতে পরম কৌতুক জন্মিবে ॥ ৮ ॥

হে অজ ! ত্রিগুণ স্ররূপ এই আশ্চর্য্য বিশ্ব আপনার আত্ম মায়া দ্বারা নির্মিত হইয়া প্রকাশ পাইতেছে, অতএব যদিও আপনার আশ্চর্য্যকর কিছু নাই সত্য, তথাচ আমি যোমিৎ, ওৎসুক্যই আমার

তথাপ্যহং যোষিদতস্থবিচ্ছ তে দীনা দিদৃক্ষে ভব মে ভবক্ষিতিং ॥ ৯ ॥

পশু প্রযাতীরভবাভ্যোষিতোপ্যলঙ্কৃতাঃ কাস্তসখা বরুথশঃ ।

যাসাং ব্রজদ্বিঃ শিতিকণ্ঠমণ্ডিতং নভোবিমানৈঃ কলহংসপাণ্ডুভিঃ ॥ ১০ ॥

কথং সূতায়্যাঃ পিতৃগেহকৌতুকং নিশম্য দেহং সুরবর্য্য নেঙ্গতে ।

অনাহুতা অপ্যভিযন্তি সৌহৃদং ভর্তৃগুরো দেহ কৃতশ্চকেননং ॥ ১১ ॥

তন্মে প্রসীদেদমমর্ত্য বাঙ্কিতং কর্তুং ভবান্ কারুণিকে। বতাইতি ।

শ্রীধবদ্বামী ।

সতী । হে ভব মে ভবক্ষিতিং জন্মভূমিং দিদৃক্ষে দ্রষ্টুমিচ্ছামি ॥ ৯ ॥

দিদৃক্ষামেব কৈমুতিক চ্যায়েন বানক্তি পশুতি স্বাভাঃ । হে অভবেতি সুরদ্বিয়োগ দুঃখং ত্বয়া নাস্বাদিতমিতি ভাবঃ । অন্যো যোষিতঃ সখ্যকরহিতা অপি প্রযাতীঃ পশু । কাস্তসখাঃ ভর্তৃসহিতাঃ বরুথশঃ সংঘশঃ কণ্ডুতাঃ যাসাং বিমানৈর্নভোমণ্ডিতং হে শিতিকণ্ঠং হে নীলকণ্ঠেতি পরানুগ্রহার্থং ত্বয়া বিষমপি ভঙ্কিতমিতি সূচয়তি ॥ ১০ ॥

তদা হে সুরশ্রেষ্ঠ পিতৃগেহোৎসবং নিশম্য সূতায়্যা দেহং কথং নেঙ্গতে দ্রষ্টুং ন প্রচলতি । তথাপ্যনাহুতাঃ সন্তঃ কথং গচ্ছামঃ তত্রাহ সৌহৃদং সূহৃদঃ কেতনং গৃহং তথা । ভর্তৃদীনাঞ্চ গৃহং অনাহুতা অপি অভিযন্তি হৃদয়মার্থং ॥ ১১ ॥

হে অমর্ত্য তন্তুমাং প্রসীদ ইদং মে বাঙ্কিতং কর্তুং ভবানহতি । কারুণিকত্বসেবাহ অদন্ত চক্ষুবা অনর জ্ঞানেনাপি ত্বয়া

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অহর্তীতি চিংস্বঃ ॥ ১২ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

নকেবলমহমেকৈবৈভাদৃশীতাহ পশুতি হে অভবেতি সুরদ্বিয়োগ দুঃখং ত্বয়া নাভুতমিতি ভাবঃ । অন্যো যোষিতঃ সখ্যকরহিতা অপি কাস্তসখা ভর্তৃসহিতাঃ বরুথশঃ সংঘশঃ যাসাং বিমানৈর্ ব্রজদ্বি নভোমণ্ডিতং । হে শিতিকণ্ঠেতি পরানুগ্রহার্থং ত্বয়া বিষমপি ভঙ্কিতমত আচ্ছাং দেহীতি ভাবঃ ॥ ১০ ॥

অহঙ্ক তন্তু কত্যা ভূয়া কথং ধৈর্য্যং ধ্যান্তামীতাহ কথমিতি নেঙ্গতে ন দ্রষ্টুং প্রচলতি । নহু তদপ্যনাহুতাঃ কথং গচ্ছামঃ তত্রাহ অনাহুতা অপি সৌহৃদং সূহৃদঃ কেতনং গৃহং গুরোঃ স্বপুত্রস্ত দেহকৃতঃ পিতৃশ্চ ॥ ১১ ॥

যদি তে নান্তি জিগমিষা তদপি মদমুরোধেন কৃপয়া গচ্ছেত্যাহ । তন্মা ইতি হে অমর্ত্য হে দেব ত্বয়া অকর্তব্যমপি কৃতমিত্যাহ

স্বভাব, অধিকন্তু আমি আপনার তত্ত্বও জানি না, অতএব কাতরা হইয়া জন্মভূমি দেখিতে ইচ্ছা করিতেছি ॥ ৯

প্রভো! আপনি অভব অর্থাৎ জন্ম রহিত ইহাতে সুরদ্বিয়োগ দুঃখ কি প্রকারে আপনার অনুভূত হইবে দেখুন দেখি, যাহাদের কোন সখ্যকর নাই এমত অন্যান্য যোষিৎ সকলও অলঙ্কৃতা হইয়া স্ব স্ব ভর্তৃগণ সমভিব্যাহারে আমার পিতৃবজ্রে যুথে যুথে গমন করিতেছেন । দেখিতেছেন না! যাহাদের কলহংসের তুল্য পাণ্ডুর বর্ণ গমনশীল বিমান শ্রেণী দ্বারা নভোমণ্ডল কেমন মণ্ডিত হইতেছে! হে নীলকণ্ঠ! আপনি পরানুগ্রহার্থে বিষণ্ণ ভক্ষণ করিয়াছিলেন, অতএব পিতৃগৃহে গমনার্থ আজ্ঞা প্রদান করুন ॥ ১০ ॥

হে সুরশ্রেষ্ঠ! পিতৃগৃহে উৎসব হইতেছে এ কথা শুনিলে দর্শনার্থ কন্টার দেহ কি চঞ্চল হয় না? অবশ্যই হয়, যদি বলেন নিমজ্জন হয় নাই কি প্রকারে যাইব? প্রভো! বন্ধুজন, পতি, স্বশুর, তথা জন্মদ পিতার নিকেতনে বিনাঙ্গানেও গমন করিতে পারা যায় ॥ ১১ ॥

অতএব হে অমর্ত্য! আমার প্রতি প্রসন্ন হউন, করুণা বিতরণ পূর্বক আমার বাঙ্কিত পূর্ণ করুন ।

ত্বয়ান্ননোর্দেহমদ্র চক্ষুষা নিরূপিতা মানুগ্ৰহাণ যাচিতঃ ॥ ১২ ॥

শ্রীশ্বশিরুবাচ ॥

এবং গিরিত্রঃ প্রিয়য়াভিভাষিতঃ প্রত্যভ্যধত প্রহসন্ স্বহৃৎপ্রিয়ঃ ।

সংস্মারিতো মর্শ্মভিঃ কুবাগিবৃন্ যানাহ কো বিশ্বস্রজাং সমকৃতঃ ॥ ১৩ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

ত্বয়োদিতং শোভনমেব শোভনে অনাহুতা অপ্যতিযন্তি বক্ষুয়ু ।

তে যদ্যনুংপাদিতদৌষদৃষ্টয়ো বলীয়সা নান্ম্যমদেন মন্যুনা ॥ ১৪ ॥

শ্রীধরশ্বামী

আত্মনো দেহস্যার্কে অহং নিরূপিতা ধৃতা যতোর্জনারীশ্বর ইতি খ্যাতোহসি অতো মা মানুগ্ৰহাণ যাচিতঃ সন্ ॥ ১২ ॥

অভিভাষিতো ইতি যাচিতঃ । কঃ দক্ষঃ যানাহ মর্শ্মভিঃ কুবাগিবৃন্ দৃকৃজিবাণান্ সংস্মারিতঃ সন্ ॥ ১৩ ॥

অনাহুতা অপি ইতি ত্বয়া যদ্ব্যভিতঃ উক্তং তচ্ছোভনমেব । কিন্তু অনাত্ম্যং দেহাদাবহকারঃ তৎকৃতেন মদেন মন্যুনাচ তে বক্ষবো বদ্যনুংপাদিত দৌষদৃষ্টয়ো ভবন্তি তর্হি নোংগাদিতে আরোপিতে দৌষদৃষ্টৌ ধ্যেয়াং তে ॥ ১৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অভিভাষিত ইত্যত্র নাথিত ইতি কচিৎ । মর্শ্মভিঃ শুভকৃতানাং ॥ ১৩ । ১৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অদ্র চক্ষুষা অনন্ন আনেনাশ্বারামেণাপি আত্মনো দেহস্যার্কে অহং নিরূপিতা ধৃতা যতোর্জনারীশ্বর ইতি খ্যাতোহসিতো মায়াং ॥ ১২ ॥

কো দক্ষো যানাহ তান্ মর্শ্মভিঃ কটুবাচ্ শরান্ প্রিয়য়া স্মারিতঃ । নহু দক্ষপ্রযুক্তাঃ কটুবাগিববঃ শ্রীশিবত্যাশ্বারামস্ত মর্শ্ব কথং তিলন্তি । উচ্যতে শিবস্য পরমেশ্বরত্বাদাশ্বারামত্বমন্তোব । তনোংগ যুক্তত্বাচ্ কদাচিৎ পরমৈশ্বর্যানুসন্ধানে সতি শোক মোহ রাগ ঘোষাদয়োপি ভবন্তি । তথৈব কৃষ্ণস্ত সৈদবাশ্বারামত্বেন শ্রীবশোদাদি শ্রীবলদেবাদি শ্রীগোপিকাদি বিশিষ্টেষু প্রেমবত্বাদেব স্বীয়-পারমৈশ্বর্যানুসন্ধানাং শোক মোহ রাগ ঘোষাদয়ঃ কিন্তু শিবস্ত তনোংগোহুতাত্তে দুঃখাত্মানুভবময়াঃ কৃষ্ণস্য প্রেমোহুতাত্তে আনন্দ পরমকাঠানুভবময়াঃ । প্রেমশিচ্ছক্তিসারবৃত্তিাদাশ্বারামত্বত্যাগ্যসঙ্কোচকাঃ । অশ্বরাদি হিংসাদয়স্ত সত্ব গুণকার্ধ্যাএব গুণানাং পরস্পরোপমর্দিষ্টাঃ যথা প্রকাশোহন্ধকারঃ হস্তি তথৈব সত্বগুণস্তমোরজসী হস্তি । তথৈব কৃষ্ণো-হশ্বরাদীর্নিহন্তীতি শুদ্ধসত্ব রূপে তস্মিন্ প্রাকৃতসত্বকার্ধ্যাত্তে বর্তমানা অপি নাপকারকা ইতি প্রথম এব ব্যাখ্যাতং সপ্তমারম্ভেচ বক্ষ্যতে ॥ ১৩ ॥

অনাত্ম্যং দেহাদাবহকার তৎকৃতেন মদেন মন্যুনাচ তে বক্ষবো বদ্যনুংপাদিত দৌষদৃষ্টয়ো ভবন্তি ॥ ১৪ ॥

প্রভো ! আপনার জ্ঞান অনন্ন হইলেও আপনি আমাকে দেহার্ক রূপে নিরূপণ করিয়াছেন, এই কারণেই অর্জনারীশ্বর বলিয়া আপনার খ্যাতি হইয়াছে, অতএব আমি এই যে যাচঞা করিতেছি আমার প্রতি অনুগ্রহ করিতে আজ্ঞা হউক ॥ ১২ ॥

মৈত্রেয়্য কহিলেন ভগবান্ গিরিত্রঃ প্রিয়তমার এই রূপ প্রার্থনা শুনিয়া হাস্য করিলেন এবং তাঁহার পিতা দক্ষ বিশ্বস্রষ্টাদিগের সমক্ষে মর্শ্মভেদি যে সকল কুবাণ্ড্য বাণ প্রয়োগ করিয়াছিলেন তাহা স্মরণ করাইয়া দিয়া কহিলেন ॥ ১৩ ॥

হে শোভনে ! যদি দেহাদিতে অহঙ্কার জন্য মদ ও মন্যু দ্বারা বক্ষুগণের দৌষ দৃষ্টি না জন্মে, তাহা হইলে তুমি যাহা বলিতেছ অর্থাৎ অনাহুত হইয়াও বক্ষু গৃহে গমন করিতে পারে এ কথা শোভা পায় ॥ ১৪ ॥

বিদ্যা তপো বিন্ত বপূর্বয়ঃ কুলৈঃ সত্যং গুণৈঃ সঙ্ক্ভিরসত্বমেতরৈঃ।

স্বতো হত্যায়াঃ ভূতমান দুর্দৃশঃ শুদ্ধা নপশ্চত্তি হি ধাম ভূয়সাং ॥ ১৫ ॥

নৈতাদৃশানাং স্বজনব্যাপেক্ষয়া গৃহান্ প্রতীয়াদনবস্থিতাত্মনাং।

যেভ্যাগতান্ বক্রধিয়াভিচক্তে আরোপি তক্রভিরমর্ষণাক্ৰিভিঃ ॥ ১৬ ॥

তথারিভিন্নব্যথতে শিলীমূথৈঃ শেতেহর্দিতাক্সো হৃদয়েন দূয়তা।

ঐদরদানী।

নহু বিদ্যাগি গুণযুক্তো দক্ষঃ তাদৃশেবু মহৎসু কথং দোষ দৃষ্টি ভবেত্তজ্রাহ বিদ্যাগিভিরেব স্বতো হত্যায়াঃ বিবেকজ্ঞানে নষ্টে-
দন্তি। ভূয়সাং মহত্তমানাং ধাম তেজো নপশ্চত্তি। নহু গুণৈঃ কথং বিবেক নাশ স্তজ্রাহ সত্যং গুণৈর্বিবেকহেতুভি রপি
অসত্তমানামিতরৈ দোষভূতৈঃ অতএব তৈত্বতো ধৃতঃ পুটোবা। অহং বিদ্বান্ তাপস ইত্যাদি অভিমানো গর্ক্সন্তেন দুট্টা
দৃষ্টির্থেবাং তে ॥ ১৫ ॥

স্বজন ব্যাপেক্ষয়া বহু দৃষ্টা গৃহান্ প্রতীয়াং নাবলোকয়েৎ। অনবস্থিত চিত্তত্বমেবাহ যে বক্রধিয়া কুটিল বুদ্ধ্যা পশ্চত্তি
আরোপিতা উত্তস্তিতা জর্থেবু তান্যারোপিত ক্রুনি তৈঃ। আরোপিতাভিক্রভিরিতি বা ॥ ১৬ ॥

নহু স্বজনানাং গৃহং স্নহুর্ভিগন্তব্যং তেবাং হুশ্চেষ্টিতং চ সোচবাং ন তস্য হুঃসহস্বাদিত্যাহ তথেনি। অরিভিঃ শিলীমূথৈ

ক্রমসন্দর্ভঃ।

ভূতমানেত্যত্র সাত্তিমানেতি কচিং। শুদ্ধা ইতি চিংস্বখ্যাপি সম্মতঃ পাঠঃ ॥ ১৫ ॥

বক্রধিয়া হেতুনা রোপিত ক্রভিরূপলক্ষিতৈরমর্ষণাক্ৰিভিঃ যে হিভিচক্তে ॥ ১৬ ॥

শেতে কদাচিরিত্রাত্যাপীতার্থঃ ॥ ১৭। ১৮। ১৯ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী।

নহু বিবেকোমং পিতৃ মূর্তানামিব দোষ দৃষ্টিঃ কথং সম্ভবেৎ তজ্রাসত্যঃ বিদ্যাগির এবানর্থ হেতব ইত্যাহ বিদ্যাগিভিরেব
বঙ্ক্ভিগুণৈঃ স্বতো বিবেচনায়াঃ হত্যায়াং সত্যং ভূতা তৈরেব পুটোঃ অহং বিদ্বান্ তাপস ইত্যাদি মানো গর্ক্সন্তেন দুর্দৃশোহুদ্বাঃ
ভূয়সাং মহত্তমানাং ধাম তেজো নপশ্চত্তি। নহু তৈত্বগুণৈঃ কথং স্বতিস্রংসত্তবাহ সত্যং গুণৈরসত্তমানাস্ত ইতরৈর্দোষৈব
হুঁদ্রমমৃতমপি সর্পমূথে প্রবিষ্টঃ বিষমেব তবেদতঃ স্থানএব গুণা গুণায়ত্ত ইতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥

অত দ্রুশাঃ পিত্রাদমোপাপেক্ষয়া এবত্যাহ নৈতেতি স্বজনা ইতি যা বিশিষ্টা অপেক্ষা তয়া ন গচ্ছেদিতি যদি গচ্ছেত্তদা বরং
শক্রবুদ্ধ্যৈব গচ্ছেদিতি ভাবঃ নহু হুয়ান্নোপি স্বাপত্যাক্রামাত্মাদিবি দ্বিস্বস্ত্যাবেতি তজ্রাহ অনবস্থিতাত্মনাং নায়মপি তেবাং
নিশ্চয় ইতি ভাবঃ যে আরোপিতাভি ক্রভি গুণা অমর্ষণাক্ৰিভিঃ ক্রোধনেত্রৈরভিচক্তে পশ্চত্তি ॥ ১৬ ॥

তাদৃশা বহুবঃ শক্রভ্যোহুপাধিকা ইত্যাহ অরিভিঃ প্রযুক্তৈঃ শিলীমূথৈর্বাটৈঃ তথ্য ন ব্যথতে যতঃ শেতে কদাচিং স্থপিতি।

প্রিয়তমে! তোমার পিতা বিদ্যাগি গুণযুক্ত সত্য, কিন্তু বিদ্যা, তপস্যা, বিন্ত, দেহ, বয়স এবং
কুল এই ছয়টি সাধু ব্যক্তিদেরই গুণ, ঐ সকল গুণ আবার অসত্তম পুরুষদিগের হইলে দোষ হইয়া
উঠে, ফলতঃ ঐ সকল দ্বারা অসৎ লোকদিগের বিবেক জ্ঞান বিনষ্ট হইয়া যায় এবং তজ্জন্য অভি-
মানে তাহাদের দৃষ্টি দূষিত হয়, তাহাতে তাহারা শুদ্ধ তুল্য হইয়া মহদ্ব্যক্তিদের তেজঃ দেখিতে
পায় না ॥ ১৫ ॥

অতএব এতাদৃশ ব্যক্তিদিগকে বন্ধুজন বোধ করিয়া তাহাদের গৃহে দৃকপাতও করা উচিত হয় না,
তাহারা অতিশয় অব্যবস্থিত চিত্ত, বাটীতে কোন ব্যক্তি উপস্থিত হইলে ক্রভঙ্গি করিয়া সরোষ নয়নে
কুটিল বুদ্ধিতে অবলোকন করে ॥ ১৬ ॥

প্রিয়ে! যে সকল বন্ধুজনের বুদ্ধি কুটিল, তাহাদের দুর্ভুক্তি যেমন মর্শ পীড়া দেয় তজ্জন্য মনস্তাপ

স্থানাং যথা বক্রধিয়াং ছুরুক্তিভির্দিবানিশং তপ্যতি মর্ম্মতাড়িতঃ ॥ ১৭ ॥
 ব্যক্তং ত্বমুৎকৃষ্টগতেঃ প্রজাপতেঃ প্রিয়াঅজ্ঞানামসি স্তূত্র মে মতা ।
 তথাপি মানং ন পিতুঃ প্রপৎস্তসে মদাশ্রয়াং কঃ পরিতপ্যতে যতঃ ॥ ১৮ ॥
 পাপচ্যামানেন হৃদাতুরেন্দ্রিয়ঃ সমুদ্ধিভিঃ পুরুষবুদ্ধিসাক্ষিণাং ।
 অকল্প এষামধিরোচুমঞ্জসা পরং পদং দ্বেষ্টি যথা স্তুরা হরিং ॥ ১৯ ॥

ঐদরস্বামী ।

বাঁগৈরর্দিভ্যঃ খণ্ডিতগাত্রোপি তথা ন ব্যথতে । যতঃ শেতে অপতি স্থানাং ছুরুক্তিভির্মর্ম্মস্তাড়িতো যথা দ্ব্যতা ব্যথমানেন
 হৃদা দিবানিশং তপ্যতি ॥ ১৭ ॥

ময়ি তত্র গত্যাং নেয়ং শঙ্কেতি চেত্তত্রাহ ব্যক্তং নিশ্চিতং উৎকৃষ্টা গতিঃ স্থিতির্গন্ত তস্ত আঅজ্ঞানাং কন্তানাং মধ্যে ত্বং
 প্রিয়েতি মে সম্মতাসি তথাপি পিতুঃ সকাশাশ্রয়ানং ন লপ্যসে মদাশ্রয়াং মৎসম্বন্ধাং ॥ ১৮ ॥

নমু ভগবৎ স্বয়া কিমিতি দক্ষত্তিরস্কৃতঃ যতোহসৌ ত্বাং দেষ্টীত্যাহ আহ পাপচ্যামানেন অলং দহমানেন হৃদা ছুঃখিতেন্দ্রিয়ঃ
 কাতিঃ পুরুষো জীবঃ তস্ত বুদ্ধিচিহ্নং তৎসাক্ষিণাং নিরহঙ্কারিণামিত্যর্থঃ সমুদ্ধিভিঃ পুণ্যকীর্ত্যাদিভিঃ । এষাং পদং স্থানং
 ঐশ্বর্য্যং প্রাপ্তং অকল্পঃ অসম্বন্ধঃ সন্ পরং কেবলং দ্বেষ্টি অস্তুরা যথা হবিং কেবলং দ্বির্বাস্ত ॥ ১৯ ॥

ঐবিখ্যনাথচক্রবর্তী ।

৭৪৫৪০

দ্ব্যতা দ্ব্যমানেনেত্যন্তরেণাশ্রয়ঃ ॥ ১৭ ॥

ময়ি তত্র গত্যাং নেয়ং শঙ্কেতি চেত্তত্রাহ ব্যক্তং নিশ্চিতমেব উৎকৃষ্টগতেরিতি বিপরীত লক্ষণয়া প্রজাপতে দক্ষস্ত আয়-
 জ্ঞানাং মধ্যে ত্বং প্রিয়া অতিস্নেহপাত্রী ভবসি । তথাপি তদপি পিতুঃ সকাশাং মানং ন প্রতিপৎস্তসে ন প্রাপ্যসি । যতো
 মদাশ্রয়াং মৎসম্বন্ধাং ॥ ১৮ ॥

নমু ভগবৎস্তদা ত্বয়া বা দক্ষং প্রতি মনসা কিঞ্চিদ্বিষ্টং তত্র নহি নহীতি শপথং কুর্কন্ দক্ষো মৎসবী সৈব বা অদাদীন্ দ্বেষ্টি সংপ্রতি
 মদপরাধং বল্লমিত্বা দেবঃ প্রকটয়ামাসেত্যাহ পাপচ্যোতি এষামঅদাদীনাং সমুদ্ধিভির্সৌগৈশ্বর্য্যাদিভি হে তুভিঃ পাপচ্যামানেন
 জাজ্বল্যামানেন হৃদা আতুরেন্দ্রিয়োদ্বেষ্টি যথা অস্তুরা হরিং । কীদৃশঃ এষাং পরং সর্কোৎকৃষ্টং পদমধিরোচুং অকল্পঃ অসমর্থঃ
 অস্মাকন্ত দক্ষো ত্বং পিতরি দেবলেশোপি নাস্তীতি শপথং বদন্ বিশিনষ্টি পুরুষঃ পরমেশ্বরএব বুদ্ধে উদ্রায়া অভদ্রায়া বা সাক্ষী
 যেষাং তেষামিতি হে দাক্ষায়ণি যদি ত্বং ন প্রতিষি তদা দ্ব্যতা সনাদিহা পরমেশ্বরঃ সাক্ষাৎকৃত্য মদোষ গুনৌ সএব প্রেষ্টব্য
 ইতি ভাবঃ ॥ ১৯ ॥

দ্বারা বে রূপ সন্তপ্ত হইতে হয়, অস্বাভাবিক কর্তৃক নিক্ষিপ্ত তীক্ষ্ণ বাণ দ্বারা খণ্ডিত গাত্র হইলেও
 তক্রপ ব্যথা বোধ হয় না, ফলতঃ বাণবিদ্ধ হইয়াও পরে ধৈর্য্যাবলম্বন পূর্বক শয়ন করা যাইতে
 পারে, কিন্তু আত্মীয়গণের ছুরুক্তিরূপ বাণে সে রূপ হইবার সম্ভাবনা থাকে না, তাহাতে দিবারাত্র
 অসহ্য যাতনা ভোগ করিতে হয় ॥ ১৭ ॥

হে স্তূত্র ! প্রজাপতি দক্ষের মর্য্যাদা অতি উৎকৃষ্ট এবং তুমিও তাঁহার সকল কথায় অপেক্ষা স্নেহ
 পাত্রী সত্য, আমিও ইহা স্বীকার করি, কিন্তু আমার সম্বন্ধ বশতঃ তুমি পিতার নিকট মান প্রাপ্ত
 হইবে না, দেখ না কেন, ত্রক্ষাকে আমার সম্পর্ক জন্ম পরিতাপ পাইতে হইতেছে ॥ ১৮ ॥

প্রিয়ে ! আমি দক্ষের কোন অপরাধ করি নাই, নিরহঙ্কার ব্যক্তিদিগের সম্বন্ধ দেখিলে তাঁহার
 অন্তঃকরণ অতিশয় সন্তপ্ত হয়, তিনি তাহাতেই ছুঃখিত হইয়া আছেন, পরন্তু পুণ্য কীর্ত্যাদি দ্বারা
 আপনি কখন ঐ সকল মহত্তম ব্যক্তিদিগের স্থান প্রাপ্ত হইতে পারে না, স্তুরাং অস্তুরগণ যেমন
 ভগবান্ হরির ঘেষ করে তাহার ন্যায় তিনিও কেবল আমার ঘেষ করিয়া থাকেন ॥ ১৯ ॥

প্রত্যুদগমঃ প্রশ্রয়ণাভিবাদনং বিধীয়তে সাধু মিথঃ স্তমধ্যমে ।

প্রািজৈঃ পরস্মৈ পুরুষায় চেতসা গুহাশয়্যৈব ন দেহমানিনে ॥ ২০ ॥

সত্বং বিশুদ্ধং বহুদেবশক্তিতং যদিযতে তত্র পুমানপারুতঃ ।

শ্রীমদ্রস্বামী ।

নহু ত্বয়া প্রত্যুত্থান দিনরাদ্যকরণং অবজ্ঞাত এবাসৌ তত্রাহ হে স্তমধ্যমে প্রত্যুদগমাদিকং মিণোজনে যদিযীয়তে তৎপ্রািজৈঃ সাধু-বিধীয়তে । সাধুত্বমেবাহ পরস্মৈ শ্রীবাসুদেবায় গুহাশয়্যৈব অন্তর্ধানিনে এব । তচ্চ চেতসৈব পরিপূর্ণে তস্মিন্ কারিক ব্যাপারায়োগাৎ অতোন্তর্ধামি দৃষ্ট্যা মনসা ময়া সর্বং কৃতমিতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

কিঞ্চ ন কেবলমভ্যাগতেষেব বাসুদেব দৃষ্ট্যা নমনং ক্রিয়তে কিন্তু নিত্যমেব মনসি বাসুদেবশিষ্ট্যত ইত্যাহ । বিশুদ্ধং সত্বমন্তঃকরণং সত্বগুণোবা । বহুদেবশক্তিতং বহুদেবশক্তিনোক্তং কৃতঃ যং যস্মাৎ তত্র তস্মিন্ সত্বে পুমান্ বাসুদেব ঈয়তে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

প্রত্যুদগমেতি । অবৈক্যবিষয়মেবেদং বাক্যং । অথ ভাগবতা যুগং প্রিয়াসু ভগবান্ যথেনি পুরতন্তুহুতৈঃ মন্তকপূজাত্যধিকৈতি ভগবন্তুহুতৈঃ । অতএব ন দেহমানিনে বহিমুখ্যায়ৈতুতং ॥ ২০ ॥

সত্বমিতি । অয়মর্থঃ বিশুদ্ধং স্বরূপশক্তিভাজ্যভ্যাংশেনাপি রহিতমিতি বিশেষণে শুদ্ধসত্বং যং তদেব বহুদেব শব্দে নোক্তং । কৃতস্তস্য সত্বতা বহুদেবতা বা তত্রাহ । যং যস্মাৎ তত্র তস্মিন্ পুমান্ বাসুদেব ঈয়তে প্রকাশতে সত্বং বিশুদ্ধমিত্যা-
দিকং দ্বিতীয় সন্দর্ভে অষ্টাদশাধিক শততম বাক্য ব্যাখ্যানে বিশুদ্ধসহনিত্যাदिना व्याख्यातवन्ति । কিন্তু অত্র পরসু বাসুদেব শব্দস্য পূর্বত্রাপাশ্রয়ঃ । আদ্যোত্যবদগোচরস্য গোচরতা হেতুর্ন লোকপ্রসিদ্ধসহ সামান্যং সত্বতা ব্যক্তা দ্বিতীয়েত্বমর্থঃ । বহুদেবে ভবতি প্রতীয়ত ইতি বাসুদেবঃ পরমেশ্বরঃ প্রসিদ্ধঃ সচ বিশুদ্ধসত্বে প্রতীয়তে । অতঃ প্রত্যয়ার্থেন প্রসিদ্ধেন প্রকৃ-

শ্রীনিখণাপচকবদ্বী ।

নহু সত্যং স্বধেইষ্টেবেতি প্রত্যেসি তদপি শৃণুবে তস্মিন্ প্রত্যুত্থান বিনয়াদিকমুচিতমেবেত্যত আহ প্রত্যুদগমনাভিবাদন প্রত্যভিবাদনাদিকং মিণো জনৈর্বিধীয়তে তৎ প্রািজৈঃ পরস্মৈ পুরুষায় গুহাশয়্যৈব চেতসা অত্র মং শৃণুবে মজ্জামাত্রিচ পরমেশ্বরোবর্ততে তস্মৈ নমঃ ইতি ভাবনয়ৈব বিধীয়তে নহু দেহমানিনে অপ্রািজৈস্ত পরমেশ্বরশ্রবণাভাবাদেহমানিনে এব বিধীয়তে নতং সমাগতো দক্ষাগমনসময়ে শ্রীভগবচ্চরণসমাহিতচেতস্তাৎ যদ্যপি দক্ষো ময়া ন দৃষ্টন্তদপি ভগবৎসংমানেন দক্ষসংমানোহভূদেব দক্ষস্বজ্ঞানী বৃথা কুপ্যতীতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

ত্বয়া তদানীং কথং সমাধিঃ কৃত ইতি তু নোপালস্তনীয়মেব যতো ভগবৎ সমাধি নর্মদধীনঃ কিন্তু তদধীন এবাহ যতো ভগবৎ ক্ষুর্ন্তমর্ম নৈব সময় নিয়ম ইত্যাহ সত্বমিতি বিশুদ্ধং সত্বমপ্রাকৃতমন্তঃকরণং বহুদেব শক্তিতং বহুদেব শব্দেনোক্তং ভবতি যদ্য বিশুদ্ধং চিহ্নিত্তি বৃত্তিগমপ্রাকৃতং সহমেব বহুদেবো ভগবজ্জনক উচ্যতে । কৃতঃ যস্যস্বাস্ত্র অপাবুতো বিগতাবরণঃ পুমান্ ঈয়তে প্রকাশতে সচ বাসুদেব এব বহুদেবে ভবতি আবির্ভবতীতি তচ্ছব্দার্থঃ । বিশুদ্ধেস্তঃকরণেচ তস্তাবির্ভাবো দৃশ্যতে ।

প্রিয়ে ! তিনি বিশ্বশ্রুতাদের যজ্ঞে আগত হইলে আমি তাঁহাকে দেখিয়া প্রত্যুত্থান বিনয়াদি করি নাই এমত মনে করিও না । হে স্তমধ্যমে ! লোকে পরস্পর যে প্রত্যুদগমন, বিনয় ও অভিবাদন করিয়া থাকে, প্রাজ্ঞ ব্যক্তি ঐ সকল ব্যবহার স্চারু রূপে নির্দোহ করেন, যে হেতু তাঁহারা সর্বান্তর্ধানী পরম পুরুষ ভগবান্ যে বাসুদেব তাঁহার প্রতিই অন্তঃকরণ দ্বারা তাহা করিয়া থাকেন, দেহাভিমানি পুরুষের প্রতি করেন না । অতএব আমি অন্তর্ধামি দৃষ্টিতে মনো দ্বারা তাঁহার প্রতি প্রত্যুত্থানাদি সকলই করিয়াছিলাম, অবজ্ঞা করি নাই ॥ ২০ ॥

সুন্দরি ! আমি কেবল অভ্যাগত ব্যক্তিতে বাসুদেব বোধে নমস্কার করি এমত নহে, নিত্যই মনোমধ্যে বাসুদেবের চিন্তা করিয়া থাকি, বিশুদ্ধ যে সত্বগুণ তাহাই বাসুদেব শব্দে উক্ত হয়,

সহেচ তস্মিন্ ভগবান্ বাসুদেবোহধোক্ষজো মে নমসা বিধীয়তে ॥ ২১ ॥

ত্ৰীদশস্বামী ।

প্রকাশতে । অপগতমাবৃত্তমাবরণং যস্মাৎ সঃ । অয়মর্থঃ । বাসুদেবে ভবতি প্রতীয়তে ইতি বাসুদেবঃ পরমেশ্বরঃ প্রসিদ্ধঃ সচ বিশুদ্ধে সত্ত্বে প্রতীয়তে । অতঃ প্রত্যয়ার্থেন প্রসিদ্ধেন প্রকৃতার্থো নির্দ্ধার্যতে । ততশ্চ বাসয়তি দেবমিতি ব্যুৎপত্তা বা বসতাস্মিন্নিতি বা বসু দীবাতি দ্যোততে ইতি দেবঃ বসুভিঃ পুণ্যাদীবাতি প্রকাশতে ইতি বা । বাসুদেব শব্দ বাচ্যঃ শুদ্ধঃ সত্যঃ ততঃ কিমত আহ সহেচ তস্মিন্ মে ময়া নমসা নমস্কারেণাহুবিধীয়তে সেবাত ইত্যর্থঃ । মনসেতি পাঠে মনসা বিশেষণে ধীয়তে ধার্যতে চিন্ত্যত ইত্যর্থঃ । যতোহধোভূতেষু প্রত্যাহতেষু অক্ষেষু জায়তে প্রকাশতে ইঞ্জিয়াগোচর ইত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তার্থো নির্দ্ধার্যতে । ততশ্চ বাসয়তি দেবমিতি ব্যুৎপত্তা বা । বসতাস্মিন্নিতি বা বসুঃ তথা দীবাতি দ্যোততে ইতি দেবঃ স চাসৌ সচেতি বসুদেবঃ । বসুভিঃ ভগবদ্বাক্ষ লক্ষণৈঃ পুণ্যৈঃ প্রকাশত ইতি বা বসুদেবঃ । তস্মাদবাসুদেব শব্দিতঃ বিশুদ্ধ সত্যঃ । ইথং স্বয়ং প্রকাশ জ্যোতিরেক বিগ্রহ ভগবজ্জ্ঞানহেতুত্বেন কৈবল্যং সাংখ্যিকং জ্ঞানং রজোবৈকল্যিকং তু যৎ । প্রাকৃতং তামসং জ্ঞানং মল্লিষ্ঠং নিগুণং স্মৃতিনিত্যাদৌ বহুত্ব গুণাতীতাবস্থায়ামেব ভগবজ্জ্ঞান শ্রবণেন চ সিদ্ধমত্র নিগুণ পদাবগতং স্বরূপশক্তি বৃত্তিভূত স্বপ্রকাশতা শক্তি লক্ষণত্বং তস্য ব্যক্তং । ততশ্চ সত্ত্বে প্রতীয়ত ইত্যত্র করণ এবাধিকরণ বিবক্ষা । স্বরূপশক্তি বৃত্তিমেষব বিশদয়তি । অপাবৃত্তঃ আবরণ শূন্যঃ সন্ প্রকাশতে । প্রাকৃতং সত্ত্বং চেত্তর্হি তত্র প্রতিকলনমেবাবসীয়তে । ততশ্চ দর্পণে সূত্বসোব তদন্তর্গত তয়া তস্য তত্রাবৃত্তত্বেনৈব প্রকাশঃ স্যাৎসিদ্ধি ভাবঃ ফলিতার্থমাহ এবং ভূতে সত্ত্বে তস্মিন্ নিত্যমেব প্রকাশমানে ভগবান্ মে ময়া মনসা বিশেষণে ধীয়তে ধার্যতে চিন্ত্যত ইত্যর্থঃ । তৎ সত্ব তাদাম্যাপন্নেনৈব মনসা চিন্তয়িতুং শক্যতে ইতি পর্যাবসিতং । নহু কেবলেন মনসৈব চিন্ত্যতাং কিং তেন সত্বেন তত্রাহ । হি যস্মাদধোক্ষজঃ অধঃ কৃতমতিক্রান্তমক্ষজমিন্দ্রিয়জ্ঞানং যেন সঃ । মনসেতি পাঠে হি শব্দ হানেহগানুশব্দঃ পঠাতে । ততশ্চ বিশুদ্ধ সহাপায়া স্বপ্রকাশতা শব্দোব প্রকাশ মানেহাসৌ নমস্কারাদিনা কেবলমহু বিধীয়তে সেবাতে । নহু কেনাপি প্রকাশ্যত ইত্যর্থঃ । তদেবমদৃশ্যাহেনৈব ক্ষুদ্রমসা বদৃশ্যেনৈব নমস্কারাদিনা অস্মাভিঃ সেবাত ইতি তৎপ্রকরণসঙ্গতিশ্চ গম্যতে । অথ যতো ভগবদ্বিগ্রহ প্রকাশক বিশুদ্ধ সত্ত্বস্য মূর্ত্তিঃ বসুদেবত্বং চ তত এব তৎপ্রাকৃত্যেব বিশেষে ধর্ম্মপদ্ব্যাং মূর্ত্তিঃ প্রসিদ্ধং । শ্রীমদানকহুদুভৌচ বসুদেবত্বমিতি বিবেচনীয়ং । অত্র শ্রদ্ধা পুণ্যাদি লক্ষণ প্রাকৃতভূত ভগবজ্জ্ঞান্যং রূপত্ব ভগিনীতয়া পাঠমাহচর্য্যেণ মূর্ত্তেস্তত্ত্বান্তজ্ঞাত্যাংশ প্রাকৃতভাবমুপলভ্যতে । তুর্ধ্যৈ ধর্ম্মকলাসর্গে নরনারায়ণাবুধী ইত্যত্র কলা শব্দেন চ শক্তিরেবাভিধীয়তে । ততঃ শক্তি লক্ষণায়াং তত্যাং চ নরনারায়ণাখ্য ভগবৎ প্রকাশ ফলদর্শনাং বসুদেবাখ্য শুদ্ধ সত্ব রূপত্বমেবাবসীয়তে । তদেবমেব তত্র মূর্ত্তিরিত্যাখ্যাহপুঙ্ক। তথাচ শ্রদ্ধাদা বিশদার্থ তয়া বিমুচ্যাত্তেব নিকট চতুর্থৈঃ । মূর্ত্তিঃ সর্গগুণোৎপত্তি নরনারায়ণাবুধী ইতি । সর্গগুণস্য ভগবত উৎপত্তিঃ প্রকাশো যত্যাঃ সা তাবহুতেতি পূর্বেণৈবান্বয়ঃ । ভগবদাখ্যায়াঃ সচ্ছিন্নানন্দ মূর্ত্তেঃ প্রকাশ হেতুত্বাং মূর্ত্তিরিত্যর্থঃ । তথৈব তৎপ্রকাশফল স্বদর্শনেন চ নাইমেকেন চ শ্রীমদানকহুদুভৌচ শুদ্ধসহাবিভাবত্বং জ্ঞেয়ং । তচ্ছৌক্যং নবমে । বসুদেবং হবেঃ স্থানং বদন্ত্যানক হুদুভিমিতি । অত্রথা হরেঃ স্থানমিতি বিশেষণস্য অকিঞ্চিংকরত্বং সাদৃশ্যমিতি । তদেবং স্লাদিছান্দোক তমাংশ বিশেষ প্রদানেন বিশুদ্ধ সত্বেন যথার্থং শ্রী প্রভুতীনাংপি প্রাকৃত্যেবাবিবেকত্বাঃ । তত্রচ তাং ভগবতি সম্প্রদায়ং তদনুগ্রাহে সম্পদং সৎ পাদক-

ত্রীবিধনাথচক্রবর্ত্তী ।

অতোবিশুদ্ধত্বাস্তঃকরণত্ব মদীয়ত্ব বসুদেবেতি নামেত্যবগতং ততশ্চ বসতাস্মিন্ পরমেশ্বর ইতি বসুচাপ্রাকৃতত্বাদেবশ্চেতি বসুদেব ইতি তদ্ব্যুৎপত্তিশ্চ গম্যতে । অতস্তস্মিন্ সত্ত্বোৎপত্তিকরণে ভগবামধোক্ষজঃ প্রাকৃতোজিয়াগোচরঃ ক্ষুর ন মনসা নমস্কারোপ লক্ষিতয়া বহুবিধ সপর্ধ্যয়া অহুবিধীয়তে পরিচর্য্যতে বিশেষণে ধীয়তে ধার্যতে ইতি বা মনসেতি পাঠে মনসৈব সেবাতে অন্তস্তদানীং ময়া সেব্যমানো ভগবানাসীদিতি অন্তস্তৎ পরিচর্য্যারামবকাশাভাবাদেব ন মে বহিরহুসন্ধানমভূদতঃ কথং কো মে দোব ইতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥

যে হেতু নির্মল সত্ত্বগুণে পরম পুরুষ বাসুদেব প্রকাশ পান । এই কারণে সেই সত্ত্ব স্বরূপ অথচ ইঞ্জিয়ের অগোচর ভগবান্ বাসুদেবকে আমি মনো দ্বারা সতত নমস্কার পূর্ব্বক সেবা করি ॥ ২১ ॥

তত্তে নিরীক্ষ্যো ন পিতাপি দেহকৃদক্ষো মম দ্বিট্ তদনু ব্রতশ্চ যে ।

যো বিশ্বসৃগ্যজ্ঞ গতং বরোরু মামনাগসং দুর্বচসা করোত্তিরঃ ॥ ২২ ॥

যদি ব্রজিষ্যন্তিহায় মদ্যচো ভদ্রং ভবত্যা ন ততো ভবিষ্যতি ।

সম্ভাবিতস্ত স্বজনাং পরাভবো যদা স সদ্যো মরণায় কল্পতে ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংসাং সাংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে উমারুদ্র সম্বাদে তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৩ ॥ * ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ঈদমবসাদী ।

তত্ত্বজ্ঞাং ত্বয়া ন নিরীক্ষ্যঃ দেহকৃদপীতি পোষকাদিভিরৌপচারিক পিতৃব্যাব্যবস্থার্থং দ্বিট্ শত্রুঃ তদেবাহ হে বরোক যোদক্ষঃ বিশ্বসৃজ্ঞাং বজ্রগতং মাং নিরপরাধং তিবোহকরোং ভিরস্তুতবান্ ॥ ২২ ॥

বিপক্ষে দোষমাহ যদিতি । মদ্যচঃ অতিহায় অতিক্রম্য যতঃ সম্ভাবিতস্য সূত্রপ্রতিষ্ঠিতস্য যদা পরাভবো ভবতি তদা স পরাভবঃ তস্য মরণায় কল্পতে ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে তৃতীয়ঃ ॥ * ॥

চতুর্থেতু পতিং হিহা গতা পিত্রাবমানিতা । কৃষা নির্ভস্য তং বজ্রে জহৌ দেহমিতীর্ষ্যতে ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

রূপত্বং সম্পদংশ রূপত্বং চেত্যাদি ত্রিরূপত্বং জ্ঞেয়ং । তত্রচ তাসাং কেবল শক্তিমাত্রত্বেনামূর্তানাং ভগবদ্বিগ্রহাদ্যেক্যাত্মনো হিতি স্তদধিষ্ঠাত্রী রূপত্বেন মূর্তানাং তু তদাবরণতয়েতি বিরূপত্বমপি জ্ঞেয়ামিতি দিক্ ॥ ২১ ॥

তত ইত্যত্র স্বয়েতি চিৎস্বপ্নঃ ॥ ২২ । ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোস্বামিকৃত ক্রমসন্দর্ভস্য তৃতীয়োহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

তত্ত্বজ্ঞাদিতি যদি স্বঃ পতিব্রতা ভবদীতি ভাবঃ । দেহকৃদপি পিতৃপিত্তে পোষকাদি রূপস্ত পিতা কিমুতেতি ভাবঃ । শ্লেষণেহঃ কৃন্ততীতি ভাবী দেহপাতশ্চ সূচিতঃ মাং তিরোহকরোং তিরশ্চকার ॥ ২২ ॥

বিপক্ষে দোষমাহ যদিতি অপহায় অতিক্রম্য । সম্ভাবিতস্য সূত্রপ্রতিষ্ঠিতস্য যদা পরাভবঃ ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিধ্যাং তত্রচেতসাং । চতুর্থস্ত তৃতীয়োহয়ং সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

অদ্বৈতজ্ঞঃ পতিং তাক্কা গতা পিত্রাপানাদৃতা । সতী চতুর্থে কোপেন তং বিগর্হ তনুং জহৌ ॥ * ॥

অতএব দক্ষ আমার বিপক্ষ হওয়াতে যদিও তিনি তোমার জন্মদ পিতা তথাচ তাঁহার ও তাঁহার অনুগামি লোকদিগের মুখাবলোকন করা তোমার উচিত নয় । হে প্রিয়তমে ! একি সামান্য দুঃখের বিষয় নয় ! যে বিশ্বস্রষ্টাদিগের যজ্ঞে তিনি আমাকে বিনা অপরাধে বিবিধ দুর্ভাক্য দ্বারা তিরস্কার করিলেন ॥ ২২ ॥

অতএব যদি আমার বাক্য লঙ্ঘন করিয়া তথায় গমন কর তাহা হইলে তোমার মঙ্গল হইবে না । প্রিয়ে ! সূত্রপ্রতিষ্ঠিত ব্যক্তির স্বজন সন্নিধানে পরাভব সদ্যই মরণের নিমিত্ত কল্পিত হয় ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে তৃতীয়ঃ ॥ * ॥

চতুর্থ অধ্যায়ে পতিকৈ পরিত্যাগ করিয়া সতীর পিতৃযজ্ঞে গমন এবং পিতার অবমাননায় দেহ পরিত্যাগ ॥ * ॥

এতাবদুত্থা বিরবাম শঙ্করঃ পদ্মাস্ত্রনাশং হু ভয়ত্র চিস্তয়ন্ ।
 স্নহৃদ্বিদৃক্ষুঃ পরিশঙ্কিতা ভবান্নিক্রামতী নির্বিশতী দ্বিধা স সা ॥ ১ ॥
 স্নহৃদ্বিদৃক্ষা প্রতিঘাত দুর্শ্বনাঃ স্নেহাক্রদন্ত্যশ্রু কলাতিবিহ্বলা ।
 ভবং ভবান্যপ্রতিপুরুষং রুমা প্রধক্ষ্যতীবৈক্ষত জাতবেপথুঃ ॥ ২ ॥
 ততোবিনিশ্চয় সতী বিহায় তং শোকেন রোমেষ চ দূয়তা হৃদা ।
 পিত্রোরগাং স্নৈগ্যবিমুচবীর্গহান্ প্রেম্নাস্বনো যোদ্ধমদাং সতাং প্রিয়ঃ ॥ ৩ ॥

শ্রীপরস্বামী ।

উভয়ত্র অনুজ্ঞানে বলান্নিবারণেচ । স্নহৃদ্বিদৃক্ষুঃ নিক্রামতী ভবাং পরিশঙ্কিতা পুনর্নির্বিশতীচ তদা সা সতী দ্বিধা আন্দোলিত চিন্তা আস বভূব ॥ ১ ॥

স্নহৃদাঃ দিদৃক্ষায়াঃ প্রতিঘাতেন দুর্শ্বনাঃ । অশ্রুণাং কলাভিলেপৈঃ অতিবিহ্বলা ব্যাকুলা অপ্রতিপুরুষং স্ব সমান পুরুষান্তর রহিতং প্রধক্ষ্যতীব ভক্ষীকরিষ্যতীব রুমা জাতো বেপথুঃ কম্পো যস্যাঃ ॥ ২ ॥

ততস্তং বিহায় পিত্রোর্গৃহানগাং কথং ভূতং যঃ প্রীত্যা তস্যা আস্বনো দেহস্তাদ্ধমদাং ত্যাগে হেতুঃ স্নৈগ্যং জীষ্ণুভাবঃ তেন বিমুচা ধীর্গতাঃ সা ॥ ৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পরিশঙ্কিনীতি চিৎসুগঃ ॥ ১ ॥

প্রধক্ষ্যতীব ভক্ষীকরিষ্যতীব আস্বানমিতি শেষঃ । বিবোদ্ধু মহ'তীবদ্ধাহ গোচরী ভবিষ্যতী চেতি বা ॥ ২ ॥

তত ইতি । স্নৈগ্যেতি মায়াপি সা ভগবন্ মায়ায়া মোহিতাভূদ্বিতি ভাবঃ স্নৈগ্যেতি সম্বন্ধোক্তিঃ ॥ ৩ । ৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

উভয়ত্রানুজ্ঞায়াঃ বলান্নিবারণেচ স্নহৃদ্বিদৃক্ষুঃ সা বলান্নিক্রামতী আস ভবাং পরিশঙ্কিতাচ পুনর্নির্বিশতিচেতি দ্বিবিধা অভূৎ ।
 ঔৎসুক্য শঙ্কয়োধ্বয়োঃ সংগ্রামে তুল্যবলত্বাদ্বিতি ভাবঃ ॥ ১ ॥

অশ্রুণি কলয়তীতি সা ন বিদ্যাতে প্রতিপুরুষস্তলো যস্য তং ভবং মাং গন্তুং নানুজানীতে ইতি প্রধক্ষ্যতীব কটাক্ষে ভক্ষী-
 করিষ্যতীব ঐক্ষত ॥ ২ ॥

ততশ্চৌৎসুক্যশঙ্কয়োঃ ধ্বয়োরাযত্যানৌৎসুক্যস্ত প্রাবল্যে শঙ্কয়াঃ পরাভবেচ তং ভবং বিহায় দূয়তা উপতপ্যামানেন পিত্রো-
 র্গৃহান্ অগাং কথন্তুতং যঃ প্রেম্না আস্বনো দেহস্তাদ্ধমদাং তং ত্যাগে হেতুঃ স্নৈগ্যং জীষ্ণুভাব স্তেন মুচা ধীর্গতাঃ সা ॥ ৩ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন ভগবান্ ভব সতীকে এই প্রকার কহিয়া ক্ষান্ত হইলেন, কিন্তু তাঁহার এই চিন্তা হইল, যাইতে অনুমতি দিই, কি বল পূর্বক নিবারণ করি, দুই দিকেই প্রেমমীর শরীর নাশের সম্ভাবনা, এ দিকে সতীও বন্ধু দর্শন বাসনায় একবার গৃহ হইতে নির্গতা হন, আবার ভবের ভয়ে গৃহ মধ্যে প্রবেশ করেন, অতএব তাঁহারও চিত্ত দুই প্রকারে আন্দোলিত হইতে লাগিল ॥ ১ ॥

পরন্তু বন্ধুজনের সহিত সাক্ষাৎ করিবার বাসনা প্রতিহত হইল ভাবিয়া অতিশয় দুর্শ্বনা এবং স্নেহ বশতঃ রোদন করিয়া অশ্রু কলায় অতিমাত্র ব্যাকুলা হইলেন, অনন্তর অতুল্য পুরুষ ভগবান্ ভবকে যেন ভক্ষমাং করিবেন এই ভাবে তাঁহার প্রতি সকোপ দৃষ্টিপাত করিলেন এবং ক্রোধে তাঁহার সর্ব শরীর কম্পমান হইল ॥ ২ ॥

অপর বন্ধুদর্শন বাসনা প্রতিঘাত হওয়াতে শোক রোষ বশতঃ তাঁহার হৃদয়ে সাতিশয় সম্ভাপ জন্মিল অতএব বারম্বার দীর্ঘ নিশ্বাস পরিত্যাগ করিতে লাগিলেন এবং জী স্বভাব প্রযুক্ত বুদ্ধি বিমুচ হওয়াতে যে ভব প্রীতি বশতঃ আপনার দেহাধী প্রদান করিয়াছিলেন, তাঁহাকে পরিত্যাগ করিয়া স্নেছাক্রমে পিতৃগৃহে যাত্রা করিলেন ॥ ৩ ॥

তামঙ্গগচ্ছন্ দ্রুতবিক্রমাং সতীমেকাং ত্রিনেত্রামুচরাঃ সহস্রশঃ।
 সপার্বদযক্ষা মণিমম্মদাদয়ঃ পুরো বৃষেক্ষাস্তরসা গতব্যথাঃ ॥ ৪ ॥
 তাং সারিকা কন্দুকদর্পণামুজৈঃ শ্বেতাতপত্র ব্যজন শ্রগাদিভিঃ।
 গীতায়নৈর্হুন্ডুভি শঙ্খা বেণুভির্বৃষেক্ষমারোপ্য বিটঙ্কিতা যযুঃ ॥ ৫ ॥
 আত্রক্ষ ঘোষোজ্জিত যজ্ঞবৈশসং বিপ্রার্শি জুহুং বিবুধৈশ্চ সর্বশঃ।
 মৃদার্কবয়ঃ কাঞ্চন দর্ভচর্ম্মভি নিঃস্থক্ভাণ্ডং যজনং সমাবিশৎ ॥ ৬ ॥

শ্রীমদ্রস্মাণী।

দ্রুতবিক্রমাং শীঘ্রং গচ্ছন্তীং সহ পার্বদৈর্গন্ধৈশ্চ বর্তমানাঃ। মণিমান্ মদশ্চ আদির্ঘেবাং তে। পুরঃ পুরতো বৃষেক্ষো যেষাং তে।
 গতব্যথা নির্ভয়াঃ। ক্রুদ্রাতিক্রমেণ তস্যাগমনাং আগত ব্যথা ইতি বা ॥ ৪ ॥
 তাং বৃষেক্ষমারোপ্য সারিকাদিভিঃ ক্রীড়োপকরণৈঃ শ্বেতাতপত্রাদিভিঃ মহারাজবিভূতিভিঃ সহ বিটঙ্কিতাঃ শোভিতাঃ
 যযুঃ। সারিকা পঠননিরূপিতা পক্ষিণী গীতায়নৈঃ গীতাশ্রয়ৈঃ ॥ ৫ ॥
 আ সমস্তাং যো বেদঘোষ স্তেনোজ্জিতং শোভমানং যজ্ঞসম্বন্ধি পশুবিশসনং যযুঃ। যযা তেনোজ্জিতং অতিশয়িতং যজ্ঞে
 বৈশসং পবম্পর স্পর্শা যযুঃ তৎ। যজনং যজ্ঞস্থানং সমাবিশদেবী বিবুধৈশ্চ জুহুঃ মৃদাদিভিঃ নিঃস্থক্ভাণ্ডানি নিঃস্থিতানি ভাণ্ডানি
 পাত্রাণি যযুঃ ॥ ৬ ॥

ক্রমসম্বর্ভঃ।

সারিকামিতি চিংস্থং পাঠান্তরং গচ্ছন্তীমিত্যর্থঃ অনুজৈতি চিংস্থং ॥ ৫। ৬ ॥

শ্রীবিখনাপচক্রবর্তী।

দ্রুতবিক্রমাং নিবারয়িত্বাতীতি শঙ্কয়া পট্টামেব দ্রুতং গচ্ছন্তীঃ পার্বদৈর্গন্ধৈশ্চ সহ বর্তমানাঃ অহো একাকিত্তেবাম্রাকমভীষ্ট-
 দেবী চলতীত্যাগতা ব্যথা যেষাং তে ক্রুদ্রাহুচরা ইতি ক্রুদ্রসোবাভিপ্ৰায়মবগমোতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥
 সারিকেত্যাতিভিঃ খেলনোপকরণৈঃ স্তম্ভাঃ খেলন বাসনিকঃ গীতায়নৈ হুন্ডুভ্যাতিভির্গায়নী লাসিকাদিভিঃ তস্তা গান
 বাসনিকমবধারণ্যেতি ভাবঃ। শ্বেতাতপত্রাদিভিঃ মহারাজ বিভূতিভিঃ সহ বিটঙ্কিতাঃ সহিতাঃ শোভিতা বা যযুঃ ॥ ৫ ॥
 যজনং যজ্ঞস্থানং কীদৃশং আসমস্তাদেবোবেদঘোষ স্তেনোজ্জিতং শোভিতং যজ্ঞসম্বন্ধি পশুবিশসনং যত্র তৎ। যযা যজ্ঞে
 বিহুবাং শাস্ত্রবিচার স্পর্শয়া পরস্পরপরবুভুৈষব বৈশসং বিবুধৈশ্চ জুহুঃ মৃদাদিভিঃ নিঃস্থক্ভাণ্ডানি নিঃস্থিতানি ভাণ্ডানি যত্র তৎ ॥ ৬ ॥

সতী একাকিনী দ্রুতবেগে গমন আরম্ভ করিলে পার্বদ যক্ষাদি সহিত মণিমান্ মদ প্রভৃতি সহস্র
 সহস্র ত্রিনেত্রের অনুচর নিঃশঙ্ক চিত্তে বৃষেক্ষকে অগ্রে করতঃ তাঁহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান
 হইল ॥ ৪ ॥

তাঁহারা সমীপবর্তি হইয়া তাঁহাকে সেই বৃষে আরোহণ করাইল এবং সারিকা, কন্দুক, দর্পণ,
 অনুজ, শ্বেতচ্ছত্র, ব্যজন, মাল্য, তথা গীতাশ্রয় শঙ্খ, বেণু, হুন্ডুভি ইত্যাদি মহারাজ বিভূতি দ্বারা
 শোভিত হইয়া লইয়া চলিল ॥ ৫ ॥

অনন্তর সতী পিত্রালয় প্রাপ্ত হইয়া যজ্ঞ স্থানে প্রবেশ করিলেন, তথায় যজ্ঞীয় পশু বধের কোলা-
 হল বেদপাঠের শব্দে মিশ্রিত হইয়া অতিশয় শোভা পাইতেছিল এবং অনরগণ ও ব্রহ্মার্শি সকল স্থানে
 স্থানে উপস্থিত ছিলেন আর যজ্ঞ সম্বন্ধীয় দ্রব্যাদি সংস্থাপনার্থ মৃত্তিকা, কাচ, লৌহ, স্বর্ণ, কুশ এবং
 চর্ম্ম নিঃস্থিত নানাবিধ পাত্র সর্বত্র সংস্থাপিত ছিল ॥ ৬ ॥

তামাগতাং তত্র ন কশ্চনাদ্রিয়দ্বিমানিতাং যজ্ঞকৃতোভয়াজ্ঞনঃ ।
 ঋতে স্বসূৰ্বে জননীঞ্চ সাদরাঃ প্রেমাশ্রুতকথ্যঃ পারিষস্বজু মূৰ্দ্ধা ॥ ৭ ॥
 সৌদর্য্য সংপ্রশ্ন সমর্থ বার্তয়া মাত্ৰাচ মাতৃস্বস্বভিষ্চ সাদরং ।
 দত্তাং সপৰ্য্যাং বরমাসনঞ্চ সা নাদত্ত পিত্ৰাহপ্রতিনন্দিতা সতী ॥ ৮ ॥
 অরুদ্রভাগং তমবেক্ষ্য চাধ্বরং পিত্ৰাচ দেবে কৃতহেলনং বিভৌ ।
 অনাদৃতা যজ্ঞসদস্ত্রবীশ্বরী চুকোপ লোকানিব ধক্ষ্যতী রুশা ॥ ৯ ॥
 জগর্হ সামর্ষ্য বিপন্নয়া গিরা শিবদ্বিষং ধূমপথশ্রমস্ময়ং ।

অদরস্বামী ।

কশ্চন নাদ্রিয়ং নাদৃতবান্ । যজ্ঞকৃতো দক্ষাং যন্তুঃ তস্মাৎ তত্র হেতুঃ তেন বিমানিতাং স্বসূৰ্জননীঞ্চ ঋতে বিনা তাস্ত সাদরাঃ
 পরিষস্বজুঃ আলিঙ্গিতবত্যাঃ প্রেমাশ্রুতকথ্যঃ কঠো যাসাং তাঃ ॥ ৭ ॥

অপ্রাতনন্দিতা অনাদৃতা সতী নাদত্ত নগৃহীতবতী কথং সৌদর্য্যেণ সৌদর্য্যেন ভগিনীনাং যঃ সংপ্রশ্নঃ তত্র সমথা যোগ্যা
 বা বাস্তা তয়া সহ তাক্ষ নাদত্ত নাশৃণোদিত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

নাবদ্যতে রুদ্রশ্রু ভাগোযশ্বিন্ তং দেবে রুদ্রে কৃতং হেলনমবজ্ঞাং আহ্বানাদ্যকরণাৎ ॥ ৯ ॥

জগর্হ নিন্দিতবতী অমর্ষণেণ কোপেন বিপন্নয়া অবাক্তা তয়া শিবঃ দ্বৈষ্টি শিবদ্বিট্ তং । ধূমপথঃ কস্মমার্গঃ তত্র শ্রমো হত্যাঃ

এনসন্দভঃ ।

বিমানিন ইতি চিৎস্বথঃ প্রেম্যেতি সম্বন্ধোক্তিঃ ॥ ৭ । ৮ । ৯ । ১০ ॥

অবিপন্নাপচক্রবর্তী ।

স্বসূৰ্জননীঞ্চ ঋতে বিনা তং তত্র কশ্চনাপি নাদ্রিয়ং তত্র হেতুঃ । যজ্ঞকৃতো দক্ষাদ্ব্যন্তুঃ তস্মাৎ ততশ্চ বিমানিতাং তৈরনাদৃ-
 তামাপ তাং স্বসূ জনত্রঃ সাদরাঃ দক্ষাদবিত্যতঃ পরিষস্বজুঃ ॥ ৭ ॥

সৌদর্য্যাপাং ভগিনীগণানাং সংপ্রশ্নেঃ কুশলপ্রশ্নেঃ সমথা যোগ্যা বা বার্তা তয়া সহ দত্তাং সপৰ্য্যাং নাদত্ত ন গৃহীতবতী
 কুশল প্রশ্নে ন প্রত্যুবাচ আসনাদিকঞ্চ ন পম্পশেত্যর্থঃ । তত্র হেতুরপ্রতিনন্দিতা অনাদৃতা ॥ ৮ ॥

আহুত ময়ান্ শৃণুতী রুদ্রভাগহানমধ্বরমবেক্ষ্য দেবে ঐক্রেদ্রে স্বস্তাবহেলনাং কৃতহেলনং জ্ঞাত্বা চুকোপ ॥ ৯ ॥

অমর্ষণেণ কোপেন বিপন্নয়া সপক্ষদয়া ধূমপথে কস্মমার্গে শ্রমেণাত্যায়েন অদোগকো যন্ত তং দক্ষবধায় সমুখিতান্ স্বাজ্ঞয়া
 নিগৃহ্য নিবায় ॥ ১০ ॥

কিন্তু দক্ষ সতীকে দেখিয়া কোন প্রকার আদর না করাতে সতীর জননী ও ভগিনীগণ ব্যতিরেকে
 অন্য কোন ব্যক্তিই যজ্ঞকার দক্ষের ভয়ে তাঁহার সমাদর করিল না । পরন্তু তাঁহার মাতা ও সহোদরা
 ভগিনী সকল প্রেমাশ্রু দ্বারা নিরুদ্ধ কণ্ঠ হইয়া সাদরে তাঁহাকে আলিঙ্গন করিলেন ॥ ৭ ॥

সতী দেখিলেন পিতা ত বাক্য দ্বারাও আদর করিলেন না, ইহাতে যদিও ভগিনীরা সহোদরা বলিয়া
 সমুচিত সম্ভাষণ পুরঃসর প্রীতি প্রদর্শন করিল এবং মাতা ও মাতৃস্বসারী পূজা পূর্বক উৎকৃষ্ট
 আসন প্রদান করিলেন, তথাচ তিনি কিছুই গ্রহণ করিলেন না ॥ ৮ ॥

অপর সতী দেখিতে পাইলেন, এই যজ্ঞে ভগবান্ রুদ্রের ভাগ নাই এবং পিতা দেবদেব রুদ্রকে
 অবজ্ঞা করিয়াছেন তাহাও বুঝিতে পারিলেন, আর যজ্ঞ সভায় আপনারও বিশেষ সমাদর দেখিলেন
 না অতএব অতিশয় কোপান্বিতা হইলেন, অবিলম্বেই তাঁহার ক্রোধায়ি প্রজ্বলিত হইয়া এবম্বিধ ভয়ঙ্কর
 হইয়া উঠিল যেন সমস্ত লোক দক্ষ করিয়া ভস্মসাৎ করে ॥ ৯ ॥

সতীর রোষাবেশ হইবামাত্র দক্ষবিনাশার্থ তৎক্ষণাৎ সতীর তেজে কতকগুলি ভূত সমুখিত

স্বতেজসা ভূতগগান্ স মুখিতান্ নিগৃহ দেবী জগতোহভিশৃণুতঃ ॥ ১০ ॥

শ্রীদেব্যুবাচ ॥

ন যন্ত লোকেহন্ত্যতিশায়নঃ প্রিয়স্তথা প্রিয়ো দেহভূতাং প্রিয়াস্মনঃ ।

তস্মিন্ সমস্তাঙ্গনি মুক্তবৈরকে ঋতে ভবন্তঃ কতমঃ প্রতীপয়েৎ ॥ ১১ ॥

দোষান্ পরেবাং হি গুণেষু সাধবোগৃহ্ণন্তি কেচিন্ন ভবাদৃশা দ্বিজ ।

শ্রীদেবস্বামী

তেন অথো গর্গো যন্ত । দক্ষবধায় সমুখিতান্ স্বাক্ষয়া নিগৃহ নিবার্য ॥ ১০ ॥

নিন্দামেবাহ ন যন্ত্যতি জয়োদশভিঃ । মুক্তবৈরকে তাক্তবিরোধে তস্মিন্ শ্রীশিবে ভবন্তঃ ঋতে বিনা কতমঃ প্রতীপয়েৎ
প্রতিকূলমাচরেৎ । বৈরাভাবে হেতবঃ স্যাম লোকে অতিশয়িতো নাস্তি । তথা প্রিয়শ্চাপ্রিয়শ্চ নাস্তি । সমাস পাঠে
অতিশয়েন প্রিবোনাস্তি । দেহভূতাং প্রিয়ো য আত্মা তস্য সমস্তস্যঙ্গানি কারণভূতে সমস্তরূপ ইতি বা ॥ ১১ ॥

তস্য প্রতিকূলকরণং দোষা মহত্তম দ্রোহেণ সাক্ষাৎদ্রোহেণ চ । তত্র পুরুষাণাং চাতুর্বিধাং বদন্তী মহত্তম দ্রোহমাহ দোষা-
নিতি দ্বাত্যাং । হে দ্বিজ ইত্যধিক্ষেপঃ ভবাদৃশা স্বদ্বিধা অহংকাঃ পবেষাং গুণেষু দোষানেন গৃহ্ণন্তি নতু গুণান্ । কেচিন্নদ্বাত্যাঃ

ক্রমসন্দভঃ ।

প্রতীপয়ে ইতি চিৎসুখঃ ॥ ১১ ॥

কেচিদসাধারণাঃ সাধবোগুণেষু দোষান্ গৃহ্ণন্তি প্রকার বিশেষেণ গুণান্তঃপাতিতরৈবং মন্তস্তে । অতঃ সাধাব্যাস্ত তে গুণান্
দোষাংশ্চ যথাবদেব মন্তস্ত ইত্যর্থঃ । তদেব সাধবো মহান্তস্তেষসাধারণাস্ত মহত্তরাঃ মহত্তমাঃ পুনস্তচ্ছানপি গুণান্ বহলীকরিস্ববো

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

গর্হামেবাহ জয়োদশভিঃ ন যন্ত্যতি অতিশায়নঃ যস্মাদধিকোনাস্তি দ্বৈশ্বর্যম্ । প্রিয়শ্চাপ্রিয়শ্চ নাস্ত্যাআরামস্তাং নির্বিসর্গ
পাঠে অতিশয়ানশ্চ প্রিয়শ্চেতীয়েতব যোগেপি সমোদ্যমোবিতায্যৈকবদ্ভবতীত্যেকত্বং । উকাণোহচক্রস্বদার্থ প্রুত ইতি বৎ ।
অপচ দেহধারিণাং প্রিয়াস্মনঃ প্রিয়াঙ্গস্বরূপস্ত তস্মিন্ সমস্তাঙ্গনি সন্ম জগৎকারণে ভগবন্তঃ বিনেতি ভবানেব প্রতীপয়েৎ
প্রতীপং প্রতিকূলঃ কুখ্যাত্ । যদা ঋতে সত্য রূপে তস্মিন্ মুক্তবৈরকে সতি ভগবন্তঃ কঃ প্রতীপয়েৎ সমুচিতাচরণেন প্রতিকূলঃ
কুখ্যাত্ । এতে যাজ্ঞিক সদস্তাদয়শ্চ স্বদৈত্তবরৈঃ কুক্ষিগুরাএব কিন্তু স রূদ্র এব বা তদীয়োবা কশিচদেব প্রতীপয়েদিতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

অসামোন্তব সভায়ামেতে খন্ডসাধব এবতি বক্তুং সাধুনসাধুশ্চ দক্ষয়তি দোষানিতি । পবেষাং দোষানপি গুণেষু প্রকার
বিশেষেণ গুণান্তঃপাতিতরৈব য়ে গৃহ্ণন্তি যথা কঠোরভাবিঃ যদপ্যস্ত দোষস্তদপি হিতকাবিত্তদয়ঃ রোগ নিবন্তকো নিম্ব রস
ইব গুণ এবত্যেবং তে সাধবো মহান্তএব কেচিদ্ভবন্তি হে দ্বিজ ইত্যধিক্ষেপে তত্র ন ভবাদৃশা ইতি ভবাদৃশাস্ত গুণানপি দোষান্তঃ-
পাতিতরৈব গৃহ্ণন্তি যথা যৎ পরোপকারিত্বং তৎ পরদ্রব্য জিয়ক্ষয়ৈবেতি দোষএবায়মিত্যেবং তে খন্ডসাধবএব য়েহু দোষান্

হইল কিন্তু দেবী তাহাদিগকে নিবারণ করিলেন এবং শিবদেব দক্ষ কন্ম মার্গে বহুতর পরিশ্রম
করিয়া তজ্জন্ম গর্গের গর্ভিত হওয়াতে জগতীষ সমস্ত লোকের সমক্ষেই কোপাব্যক্ত বচনে তাহার
নিন্দা করিতে লাগিলেন ॥ ১০ ॥

দেবী কহিলেন পিতঃ ! ইহ লোকে যাঁহা অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ কেহ নাই, তথা যাঁহার প্রিয় অথবা
অপ্রিয় কাহাকেও দেখি না এবং যিনি দেহধারিদিগের প্রিয় যে আত্মা তৎসমুদায়ের কারণ স্বরূপ ।
অপর তিনি মুক্তবৈর, কাহারও সহিত তাঁহার বিরোধ নাই, তোমা ব্যতীত আর কোন্ ব্যক্তি তাঁহার
প্রতিকূলতাচরণ করিবে ? ॥ ১১ ॥

অহে দ্বিজ ! তোমার মত ব্যক্তির প্রায় অসূয়া পরবশ হয়, পরের গুণ সহ্য করিতে পারে না,
অন্যের গুণ বর্তমান থাকিলেও দোষই গ্রহণ করে, গুণ লয় না, পরন্তু যে সকল ব্যক্তি তোমাদের তুল্য

গুণাংশ্চ ফল্লনু বহুলী করিষ্যবো মহত্তমা স্তেষ্ণবিদম্ভবানঘং ॥ ১২ ॥

নাশ্চর্য্যামেতদদসংস্ সর্বদা মহম্বিনিন্দা কুণপাশ্চবাদিষু ।

শ্রীধরস্বামী ।

গুণেযু দোষান গৃহ্ণতি কিন্তু যথা স্থিতান্ গুণ দোষান্ বিবেকেন গৃহ্ণতি তেতু মহাস্ত উচ্যন্তে । সাধবস্ত কেবলং গুণানেন গৃহ্ণতি নদোষান্ তেতু মহত্তরা উচ্যন্তে । মহত্তমাস্ত দোষান গৃহ্ণন্ত্যেব প্রত্যুত ফল্লনু তুচ্ছান্ অপি গুণান্ বহুলী করিষ্যবো ভবন্তি তেযু ভবানঘমবিদং বিদিতবান্ কলিতবানিত্যর্থঃ । তচ্চ ব্রহ্মিষ্ঠানভিভূয়েতানেন স্থচিতং ॥ ১২ ॥

এতচ্চ দুর্জনেষু যুক্তমেবত্যাহ নেতি কুণপং জড়ং শরীরং তদেবাশ্চেতি বদন্তি যে তেযু দীর্ঘা অক্ষান্তিঃ সেযাং যথা ভবত্যেবং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভবন্তি । স্বভাবত এব প্রচুর তয়া মন্যন্তে চকারাদোষানপি গুণান্ মন্যন্ত এবত্যর্থঃ ভবাদৃশাস্ত তথা তথা ন কিন্তু তত্ত্ববিপরীত ভাবাঃ গুণদোষয়ো যথাবদমননাং । গুণানাং দোষতয়া গ্রহণাং । তুচ্ছস্তাপি দোষস্ত প্রাচুর্য্যমননাং । পূর্লক্ষ্যাত । অতন্তে ক্রমেণাসন্তোহসত্ত্বাঃ অসত্ত্বমাস্ত জ্ঞেয়াঃ অত্রাসত্ত্বমেযু গুণানাং দোষতয়া গ্রহণমপি বর্ততে ইতি পূর্লক্ষ্যচ্ছেতু্যক্তং ত এতে ভবাদৃশা ভবত্বপমেয়াসাধারণ গুণিজন বিরোধিত্বাং । ভবাংস্ত মহত্তমেষপি তথা মননাং সর্লক্ষ্যমএব কিমুত সাক্ষাৎ শ্রীশিবে-পীত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

এতচ্চ নাশ্চর্য্যং অনাশ্চর্য্যন্তে হেতু কুণপেতি । এযাং শুদ্ধমাত্মনাং ত্যক্ততামশুদ্ধে তস্মিন্মুপাদেয় বুদ্ধীনাং কিমশ্চর্য্যমিতি

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অপশ্যন্তো গুণানেন গৃহ্ণন্তি যথা বসিগয়নাতিথেয়ো নিস্তীর্ণ ইত্যেবং তে মহত্তরাঃ । যে গুণানেন গৃহ্ণন্তি নতু দোষান্ । ত্যক্ত পরিগ্রহঃ তিস্কুরয়মুদর পূবমগ্নমাত্র যথা তথা গৃহ্ণতি । নতু দরিদ্রং বহ্মাণীত্যেবং তথৈব যে দোষানেন গৃহ্ণন্তি নতু গুণান্ যথা তিস্কুরয়মুদর পূবং দ্বিদ্ধান্নং যদন্তি তদসং কামী ভ্রষ্টো মন্তব্য ইত্যেবং তে অসাধুতরাঃ যেতু ফল্লনু তুচ্ছানপি গুণান্ বহুলী করিষ্যবঃ বহুলী করণীলাঃ কিমুতা ফল্লনু দোষাঃ স্ত নৈব পশ্যন্তি যথা শীতাক্তাদেব মদীয় বস্ত্রমপহরন্নপি শস্ত্রপাণিষেপি দয়ালুত্বা দেব ন হিনস্তি তদসং ধন্য ইত্যেবং তে মহত্তমাস্তথৈব যে তুচ্ছানপি দোষান্ বহুলী করিষ্যবো গুণানেন গৃহ্ণন্তি যথা বিরক্তোহয়ং বনমপহায় যদ্যুহন্ত গৃহেযু বসতি তৎ প্রচুরধনঃ চোরয়িতু কাম ইত্যেবং তে অসাধুতমাঃ যেতু গুণাভাবেপি পরেযাং গুণানেন পশ্যন্তি । যথা জগত্যান্নি কেপি দৃষ্টা ন সন্তি সর্ল এব সাধব ইত্যেবং তে মহত্তমা স্তথৈব দোষাভাবেপি পরেযাং দোষানেন পশ্যন্তি যথা জগত্যান্নি কেপি শিষ্টা ন সন্তি সর্ল এব দৃষ্টা ইতি তে অত্যাধুতমা ইত্যেবং সত্বতরতম্যেন সাধব ইতি সাধুনাং বৈবিধ্যো-প্যুজেন তমপ্প্রত্যয়েন যুক্তি সত্ত্বেন চ মহতাকাভূবিধ্যামাত্মতং । তথৈব তমস্তারতম্যেন ন ভবাদৃশা ইতি অবিতদ্বানঘমিত্যাভ্যাং অসাধুনাংপি বৈবিধ্যেপি যুক্তা চাতুর্বিধাঃ । শুদ্ধসত্ত্বস্বরূপকল্যাণগুণময়ভক্তিযোগতারতম্যেন পুনরপ্যেবং সাধুনাংপরাধ তারতম্যেনাসাধুনাংচাতুর্বিধাং জ্ঞেয়ং । এবঞ্চ দেহভূতাং প্রিয়ান্ন স্তম্মিন্ সমস্তান্নি মুক্তবৈরক ইত্যাদিনা ত্রীকুদ্রস্ত সর্ল-ত্রাপি শ্রীতিমন্ত্বেন সর্লত্রাদোষ দৃষ্ট্যাচ অতিমহত্তমত্বং । তেষ্ণবিদম্ভবানঘমিত্যেনেন তস্মিন্ শ্রীকুদ্রে দোষমাত্র দর্শনাং তন্ত চ সর্লত্বাং সর্লজগতোব দোষ দৃষ্টি প্রাপ্ত্যা চোদিত পরমেষ্ঠিনেত্যেনেন ব্রহ্মণ্যপি দোষদৃষ্টা ব্রহ্মিষ্ঠানভিভূয়েতি মহৎস্বপ্যপরা-ধেনচ দক্ষতাত্যসত্ত্বমত্বং ধ্বনিতং ॥ ১২ ॥

এতচ্চ তাদৃশেষু দুর্জনেষু উচিতমেবত্যাহ নেতি কুণপং জড়ং শরীরং তদেবাশ্চেতি বদন্তি যে তেযু অসংস্ বা সর্লদাপি মহম্বি

অসূয়া পরবশ নহে অর্থাৎ মধ্যস্থ তাঁহারা কাহারও দোষ গুণ থাকিলে দোষ মাত্র গ্রহণ করেন না, দোষ গুণ যেমন থাকে তেমনি বিবেচনা করিয়া গ্রহণ করেন । পিতঃ ! ইহাঁদিগকে মহৎ বলা যায় । আর যে সকল সাধু পুরুষ কেবল গুণই গ্রহণ করেন কখন দোষ গ্রহণ করেন না তাঁহারা মহত্তর, কিন্তু যে সকল ব্যক্তি অন্যের দোষ থাকিলেও তাহা গ্রহণ করা দূরে থাকুক প্রত্যুত অতি তুচ্ছ যৎকিঞ্চিৎ গুণ দেখিতে পাইলে তাহাকেই বহুল করেন তাঁহারা মহত্তম । কি আশ্চর্য্য ! আপনি সেই সকল মহত্তম পুরুষের প্রতি পাপ কল্পনা করিলেন ॥ ১২ ॥

পরন্তু যাহারা এই জড় দেহকেই আত্মা কহে, তাদৃশ দুর্জন পুরুষের ঈর্ষা বশতঃ ঐ প্রকার মহাজন

সেৰ্ঘ্যঃ মহাপূৰুষপাদপাংশুভি নিরন্ততেজঃস্ব তদেব শোভনং ॥ ১৩ ॥

যদ্যক্ষরং নাম গিরৈরিতং নৃণাং সৰ্বং প্রসঙ্গাদঘমাশু হস্তি তৎ ।

পবিত্রকীর্ত্তিং তমলজ্যাশাসনং ভবানহো দ্বেষ্টি শিবং শিবৈতরঃ ॥ ১৪ ॥

যৎপাদ পদ্মং মহতাং মনোহলিভিম্মৈষেবিতং ব্রহ্মরসামবার্থিভিঃ ।

লোকস্য যদ্বৰ্ষতি চাশিষোহর্থিনস্তস্মৈ ভবান্ দ্রুহতি বিশ্ববন্ধবে ॥ ১৫ ॥

শ্রীপদবন্দনৌ ।

মহতাং বিনিন্দিতেতি যৎ এতদাশ্চর্য্যং ন ভবতি । সেৰ্ঘ্যঃ নিরন্তং তেজঃ প্রভাবো যেমামিতি বা । যদ্যপি মহাপূৰুষাঃ বিনিন্দাং সহস্রে তথাপি তৎপাদরেণবঃ তদসহমানা স্তেযাং তেজো নিরন্ত্যস্তি অতোহসংস্ব মহানন্দনমুচিতমেবেতি ভাবঃ ॥ ১৩ ॥

তদেবং মহত্তমদ্রোহমুক্তা তন্মিন্নেব কৃতং দ্রোহমাহ যদিতি দ্বাভ্যাং যদ্যস্ত দ্ব্যক্ষরমাত্রঃ শিব ইতি তৎ প্রসিদ্ধং নাম নৃণাং সৰ্বেষাং আশু অশং সৰ্বং হস্তি কেবলং গিরৈবৈরিতমুচ্চারিতং নতু মনঃ পূৰ্ব্বকং তচ্চ সৰ্বদপি প্রসঙ্গাদপি তং শিবং দ্বেষ্টি নলজ্যাশাসনং আক্সা বস্ত্র অহো শিবৈতরঃ অমঙ্গল রূপঃ ॥ ১৪ ॥

পাপহরমুক্তা ভুক্তিমুক্তিপ্রদয়েন্ শ্রীশিবঃ বর্ণয়ন্তীত্যাহ । যন্ত পাদপদ্মং মনাংসি এবালয়ৈষ্ঠঃ ব্রহ্মরসো ব্রহ্মানন্দঃ স এবাসবো মকরন্দঃ তদর্থিভি যচ্চার্ধিনঃ সকামস্ত লোকস্ত আশিষো বৰ্ষতি ॥ ১৫ ॥

কিমঙ্গদভঃ ।

ভাবঃ । সোপহাসমাহ । তেজোন্তর রহিতেষু মৃতকেষু ভীষণত্মিব তদেব তেজস্ব্যাপনাং শোভনং গৌরবাপাদকং নানাং কিমপ্যন্তীতি তৈঃ কিমন্তং কর্তব্যমিতি ভাবঃ পাদপাংশুগদেনাত্র প্রভাবলেশো লক্ষ্যতে লক্ষণা চেয়ং তেষামতিতুচ্ছব্যঞ্জনার্থা সেৰ্ঘ্যা ইতি চিৎস্বথঃ ॥ ১৩। ১৪। ১৫ ॥

দ্বিদিগ্ধনাথচক্রবর্তী ।

নিন্দা এতদাশ্চর্য্যং ন কীদৃশেষু পাংশুভিঃ কর্ত্তুভিঃ সেৰ্ঘ্যঃ যথাভ্যাস্তা নিরন্তং তেজঃ প্রভাবো যেযাং তেষু যদ্যপি মহাজ্ঞঃ স্ব নিন্দাং সহস্রে তথাপি তৎ পাদরেণবস্তদসহমানা স্তেযাং তেজো নিরন্ত্যস্তীত্যর্থঃ । অতোহসংস্ব মহানন্দনমেব সমুচিত ফলদায়কত্বাং শোভনং ॥ ১৩ ॥

নচ মহৎস্বপি মণ্যে শ্রীশিবত্বাঃ কোপ্যন্ত্যন্তীত্যাহ । যন্ত দ্ব্যক্ষরং শিব ইতি তৎ প্রসিদ্ধং নাম কেবলং গিরৈব উচিতং নতু মনসা ধাতং । তচ্চ সৰ্বদপি প্রসঙ্গাদপি পবিত্রকীর্ত্তিমিত মাধুৰ্য্যং অলজ্যা শাসননিত্যস্বৰ্ঘ্যং শিবৈতরোহমঙ্গলঃ ॥ ১৪ ॥

পাপহরমুক্তং মুক্তিপ্রদম্ভমাহ যদিতি ব্রহ্মরসো ব্রহ্মানন্দ এবাসবো মকরন্দ স্তদর্থিভিঃ ভোগপ্রদম্ভমাহ লোকস্তেতি ॥ ১৫ ॥

নিন্দন আশ্চর্য্য নহে, বরঞ্চ তাহা আবশ্যক, যে হেতু যদিও সাধু ব্যক্তির আত্মনিন্দন সহ করেন তথাপি তাঁহাদের পাদরেণু তাহা সহিতে সমর্থ হয় না, তাঁহাদের চরণধূলি ঐ সকল ব্যক্তির তেজঃ নিরন্ত করিয়া দেয়, অতএব সদ্যঃ প্রতিফল হওয়াতে অসং পুরুষেরা মহাজনের নিন্দা করিলেই ভাল হয় ॥ ১৩ ॥

পিতঃ ! যাঁহার “শিব” এই দুইটী অক্ষর মাত্র প্রসিদ্ধ নাম প্রসঙ্গতঃ কেবল বাক্য দ্বারা একবার মাত্র উচ্চারিত হইলেও তৎক্ষণাৎ মানবদিগের সমস্ত পাপ বিনষ্ট করে । অপর যাঁহার শাসন কাহারও লজ্জনীয় নহে তুমি সেই পুণ্যকীর্ত্তি শিবের বিদ্যেব করিতেছ, কি আশ্চর্য্য ! তুমি এমন অঙ্গল স্বরূপ ॥ ১৪

পিতঃ ! যাঁহার পাদপদ্মে মহাব্যক্তিদিগের মনোরূপ অলি সকল ব্রহ্মানন্দ রূপ মকরন্দ পানার্থী হইয়া নিরন্তর সেবা করে এবং যাঁহার চরণ সকাম পুরুষদিগের সম্বন্ধে অভিলষিত আশীর্বাদ বৰ্ণন করিয়া থাকে, তুমি সেই বিশ্ববন্ধু ভগবান্ শিবের দ্রোহ করিতেছ ? ॥ ১৫ ॥

কিংবা শিবাখ্যমশিবং ন বিদুস্তদন্তে ব্রহ্মাদয়স্তমবকীর্য্য জটাঃ শ্মশানে ।
তন্মাল্য ভস্ম নৃকপাল্যবসং পিশাচৈর্ঘে মূর্দ্ধভির্দধতি তচ্চরণাবস্থং ॥ ১৬ ॥
কর্ণৌ পিধায় নিরিয়্যৎ যদকল্পঃ স্রোশে ধর্ম্মাবিতর্ধ্যশৃণুতি নৃভিরস্যামানে ।

শ্রীমদ্রস্বামী ।

যজ্ঞং শিবাগদেশোহশিব ইতি যচ্চোক্তং প্রেতাবাসেষিত্যাদি তদাক্ষিপস্ত্যাহ কিংবেতি । যো জটা অবকীর্য্য শ্মশানে অবসং বসতিস্ম । তস্ত শ্মশানস্ত মাল্যানি ভস্মানি নৃকপালানিচ ভূষণেভন সন্তি যন্ত তং স্বতোহন্যো ন বিদুঃ কিং বিদন্তোবেতি চেৎ ন তথা তেষাং তৎদাস্ত্যাপ্তপত্তেরিত্যাহ তচ্চরণাবস্থং গলিতং নির্মাল্যং যে মূর্দ্ধভির্দধায়ন্তি তে ॥ ১৬ ॥

ইদানীং দেহং তাক্স কামা ধর্ম্মতত্ত্বমাহ । কর্ণাবাচ্ছাল্য নির্গচ্ছেৎ যদ্বদি মর্ত্তং মারয়িতুং বা কল্পে ন ভবতি কদা ধর্ম্মাবিতরি ধর্ম্মরক্ষকে স্রোশে স্বামিনি অশৃণুতি নির্ভুশৈ নৃভিঃ অন্তমানে অধিক্ষিপ্যমাণে প্রভুঃ শক্তচেৎ ক্রবতীঃ অকল্যাণবাদিনীঃ প্রসহ বলাৎ ছিন্দ্যাৎ ততোপি স্বয়ং প্রাণান্ বিসৃজেদিতি যৎ স ধর্ম্মঃ ॥ ১৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কিং বেতি বা শব্দঃ কটাক্ষে । কিং কিমিতি ন বিদুরিতি হেতুজিজ্ঞাসা । তস্যাস্থ্যাত্মাত্মতা খ্যাপনায় যদিচ কিমিতি শিরশ্চালনে তথাপি সোপহাস তয়া বেদনাভাবএব তাৎপর্য্যং সোপহাসস্বেনৈব বিগুহ্যং হেতুমাং । য ইতি ॥ ১৬ ॥
কর্ণাবিতি । অতিসামর্থ্যে অধিক্ষেপক জিহ্বাচ্ছেদনপ্রাণত্যাগৌ । ততোহন্যন্থে তচ্ছেদ তন্ত্যাগ সর্গপিধান নির্গমাঃ জ্ঞেয়াঃ ॥ ১৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

যজ্ঞং শিবাগদেশোহশিব ইতি যচ্চোক্তং প্রেতাবাসেষিত্যাদি তদাক্ষিপস্ত্যাহ । যোজটা অবকীর্য্য শ্মশানেবসং তস্ত শ্মশানস্ত মাল্যানি ভস্মানি নৃকপালানিচ ভূষণেভন সন্তি যন্ত তং শিবাখ্যঃ অশিবঃ স্বতোহন্তে ব্রহ্মাদয়ো ন বিদুঃ কিং বিদন্তোবেতি চেৎ ন । তথা সতি তেষাং তৎদাস্ত্যাপ্তপত্তেরিত্যাহ তচ্চরণাবস্থং গলিতং নির্মাল্যং যে মূর্দ্ধভির্দধায়ন্তি ॥ ১৬ ॥

নহু স্বং সাধু লক্ষয়ন্তী পরেবু দোষ দর্শনং নিষিদ্ধাসি অথচ মাং বিপ্রং প্রজ্ঞাপতিপতিভেদে জগৎপূজ্যং পিতরমপি নিন্দসীতি স্বমপ্যসাধুতরৈবেতি তত্র সম্প্রতি নিন্দায়াঃ কা বার্থী শিবদ্বিধং জ্ঞাং যদহং ন হস্মি এষ মে মহাপরাধ ইত্যত্র ধর্ম্মতত্ত্বং শৃণুত্যাং কর্ণাবিতি ধর্ম্মাবিতরি ধর্ম্মরক্ষকে মহত্তমে স্রোশে স্বামিনি অশৃণুতি নির্ভুশৈ নৃভিরন্তমানে অধিক্ষিপ্যমাণে সতি কর্ণৌ পিধায় নিরিয়্যার্গিচ্ছেৎ । যৎ যদি অকল্পঃ হস্তং মর্ত্তং বা যদি ন সমর্থঃ স্রোশে । প্রভুশ্চেন্যপিচ সমর্থ স্তদা অসত্যঃ নিন্দকানাং ক্রবতীমকল্যাণবাদিনীং জিহ্বাং প্রসহ বলাদেব ছিন্দ্যাত্ততোপি নিন্দাপ্রবণ প্রায়শ্চিত্তং কুর্সন্ স্বয়ং প্রাণান্ বিসৃজেৎ । যথা জিহ্বাচ্ছেদনাদ্যদি স নিন্দকঃ প্রাণান্ বিসৃজেৎ তদা ধর্ম্মঃ তত্শানন্ত নরকভোগ প্রশমনাত্তদধ লক্ষণোহধর্ম্মো ন ভবতীত্যর্থঃ । তত্রৈয়ং ব্যবস্থা ক্ষত্রিয়স্ত দণ্ডেহধিকারঃ সএব নিন্দকজিহ্বাং ছিন্দ্যাৎ অপরেবামন্তমণ্ডেহনবিকৃতাং ত্রয়াণাং মধ্যে

পিতঃ ! তোমা ব্যতীত ব্রহ্মাদি কোন দেবতাই বুঝি শিব নামে সেই অশিব দেবের তত্ত্ব জানেন না, কেন না দেখিতেছি ঐ দেব জটা বিকীর্ণ করিয়া চিতামালা, ভস্ম ও মৃত মনুষ্যের কপাল ধারণ পূর্বক পিশাচগণ সহিত শ্মশানে বাস করেন তথাচ ঐ সকল ব্যক্তি তাঁহার চরণ ভ্রষ্ট নির্মল্য স্ব স্ব মস্তকে ধারণ করিতেছেন, তোমার ন্যায় তাঁহারা যদি ঐ দেবের তত্ত্ব জানিতেন তাহা হইলে তাঁহাদের তাঁহার নিকট দাস্য স্বীকার উপপন্ন হইত না ॥ ১৬ ॥

বাহা হউক, নিরঙ্কুশ মানবেরা যে স্থানে ধর্ম্ম রক্ষক স্বামির নিন্দা করে, সেখানে যদি তাহাদের বিনাশ করিতে সমর্থ না হয়, তবে কর্ণদ্বয় আচ্ছাদন পূর্বক তথা হইতে নির্গত হইয়া যাইবে, যদি শক্তি থাকে তাহা হইলে যে ছুরায়া ঐ রূপ অকল্যাণ বচন প্রয়োগ করে তাহার জিহ্বা বল পূর্বক ছেদন

হিন্দ্যাং প্রসহ রুযতীমসতাং প্রভুশ্চেজ্জিহ্বামসূনপি ততো বিস্ফজেৎ স ধর্ম্যঃ ॥ ১৭ ॥

অতন্তবোৎপন্নমিদং কলেবরং ন ধারয়িম্যে শিতিকণ্ঠগর্হিণঃ ।

জহ্মস্য মোহাদ্বি বিশুদ্ধিমহ্মসো জুগুপ্সিতশ্চোদ্ধরণং প্রচকৃতে ॥ ১৮ ॥

ন বেদবাদান্নুবর্ততে মতিঃ স্ব এব লোকে রমতো মহামুনেঃ ।

যথা গতির্দেব মনুষ্যয়োঃ পৃথক্ স্ব এব ধর্মেণ পরং ক্ষিপেৎ স্থিতঃ ॥ ১৯ ॥

শ্রীপরমহংসী ।

তব হং উৎপন্নঃ শিতিকণ্ঠা নীলকণ্ঠ স্তম্ভিন্ধকাং প্রমাদাপন্নস্যাপবিরস্য ত্যাগং বিনা ন শুদ্ধিরিতি দৃষ্টান্তেনাহ । জহ্মস্ত ভক্তিস্ত অন্নস্য উদ্ধরণং বমনমেব পুংসঃ শুদ্ধিং প্রচকৃতে ॥ ১৮ ॥

যহন্তঃ লুপ্ত ক্রিয়ায়াশ্চয় ইতি তৎ প্রত্যাহ নেতি । বেদবাদান্ন বিধিনিষেধরূপান্ স্বএব লোকে আত্মনোব রমণায়া মহতোমুনেঃ সম্যগ্বিরক্তস্ত মতিনাং বর্ততে নিবৃত্তাদিকারিত্যাং অধিকারি ভেদে দৃষ্টান্তঃ যথা দেবানাং গতিঃ আকাশ এব মনুষ্যানাং পৃথিব্যামেব । অতঃ স্বধর্ম এব প্রবৃত্তিলক্ষণে নিবৃত্তিলক্ষণে বা স্থিতঃ সন্ পরমন্যং ধর্ম্যং পুরুষঃ বা ন ক্ষিপেৎ ন নিন্দেৎ । ব্যবহৃত্তাদিকারিত্বেন উভয়োঃ সত্যত্বান্ন ক্ষিপেদেবেতি বাধ্যঃ ॥ ১৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যস্মাৎ শ্রীশিবাди সংকোচাৎ তচ্ছেদে সমর্থ্য নাহং । অতন্তবেতাদি জুগুপ্সিতস্য অপণ্যস্য বিশুদ্ধিং রোগশাস্তিঃ ॥ ১৮।১৯।২০ ॥

শ্রীবিখনাথ চক্রবর্তী ।

বৈশ্ব শূদ্রো ভক্ষুত্যাগরূপং স্বদণ্ডমেব কুর্যাতাং ব্রাহ্মণস্ত শরীর দণ্ডানোচিত্যাং সতু কণ্ঠো'পিধায় বিষ্ণুঃ স্মরস্মিগচ্ছেনিতি ॥ ১৭ ॥

অহন্ত সর্পৈর্ষর্যাং সর্প সামর্থ্যাচ্চ ত্বাং স্বক ব্রহ্মাওকোটিরপি হন্তঃ শক্রুবতাপি স্বভার্যা দ্বারা শিবএব দক্ষঃ জঘানেতি শিব যশোহানি ভীত্যা ত্বাং ন হস্মি স্বপ্রায়শ্চিত্ত করিষ্যাম্যেবেতারে পাপিন্ স্বচক্ষুর্ভ্যাং পশ্যেত্যাহ । অত ইতি তব স্বন্তঃ প্রমাদাদপহৃত্তাপবিহ বস্তনস্ত্যাগং বিনা ন শুদ্ধিরিত্যর্থান্তরন্যাসেনাহ । জহ্মস্ত ভুক্তশ্রাদ্ধসোহন্নস্ত উদ্ধরণং বমনং ॥ ১৮ ॥

দেহঃ ত্যক্তাম্যোব কিত্ত স্বয়া শাস্ত্রার্থমবিদ্বা ভগবতি শ্রীকৃষ্ণে নির্দোষপ্যারোপিতং লুপ্ত ক্রিয়ায়াশ্চয় ইত্যাদি দোষ কণ্টক মুক্তত্বাবেত্যাহ নেতি স্বএব লোকে আত্মনোব রমণায়া মহামুনের্মতি বেদবাদান্ন বিধিনিষেধরূপান্ অহ লক্ষীকৃত্য ন বর্ততে তত্রানধিকারাদেবেতি ভাবঃ । যহন্তঃ কুশলাচরিতে নৈষামিহচাৰ্ত্তি নবিদ্যতে । বিপর্যয়েণ চানর্থ ইতি । সৈব চরস্তি মুনয়োপি ন নহ্মানা ইতি । অতো মুক্তানাং বন্ধনাক্ষ মিথঃ পৃথগেব গতিরিত্যত্র দৃষ্টান্তঃ । যথেনিতি । অতএব স্বে স্বীয়ে ধর্মে স্থিতঃ পরং ন ক্ষিপেদিতি বিধিঃ ॥ ১৯ ॥

করিয়া দিবে তাহার পরে আপনার প্রাণও পরিত্যাগ করিবে, এই রূপ করাই ধর্ম ॥ ১৭ ॥

অতএব তুমি ভগবান্ শিতিকণ্ঠের নিন্দুক, তোমা হইতে আমার এই যে কলেবর উৎপন্ন হইয়াছে ইহা আমি আর ধারণ করিব না । পিতঃ ! নিন্দিত অন্ন যদি মোহ বশতঃ ভক্ষিত হয়, তাহা হইলে তাহা বমন করিয়া ফেলিলেই পুরুষের শুদ্ধি হয় অতএব তুমি শিবনিন্দুক তোমা হইতে প্রমাদত উৎপন্ন আমার এই যে শরীর ইহার পরিত্যাগ ভিন্ন এক্ষণে আর অন্য প্রায়শ্চিত্ত নাই ॥ ১৮ ॥

হে পিতঃ ! আত্মাতেই রমণা এবং সম্যক্ প্রকারে বিরক্ত যে পুরুষ তাঁহার বুদ্ধি কখন বিধি নিষেধ রূপ বেদ বাক্যের অনুগামী হয় না, দেব ও মনুষ্য এই দুইয়ের গতি যেমন পৃথক্ অর্থাৎ দেব-তাদের যেমন আকাশে ও মনুষ্যদের যজ্ঞপ কেবল পৃথিবীতে গমন হওয়াতে পরস্পরের গতি ভিন্ন ভিন্ন, সেই রূপ প্রবৃত্তি লক্ষণই হউক বা নিবৃত্তি লক্ষণই হউক, ভিন্ন ভিন্ন ধর্মে অবস্থিত হইয়া কখন অন্য ধর্মের অথবা অন্য পুরুষের নিন্দা করিবে না ॥ ১৯ ॥

কর্ম প্রবৃত্তঞ্চ নিবৃত্তমপ্যুতং বেদে বিবিচ্যোভয়লিঙ্গমাশ্রিতং ।

বিরোধি তদেবোপপাদক কর্তরি দ্বয়ং তথা ব্রহ্মণি কর্ম নচ্ছতি ॥ ২০ ॥

মা বঃ পদব্যঃ পিতরশ্বদাস্থিতা বা যজ্ঞশালাসু ন ধুমবজ্রভিঃ ।

শ্রীমদন্বামী ।

এতদেবোপপাদয়ন্ত্যাহ প্রবৃত্তমগ্নিহোত্রাদি নিবৃত্তং শম দমাদি ঋতং সতামেব । যতঃ বেদে আশ্রিতং বিহিতং তচ্চ বিবিচ্য ব্যবস্থয়াশ্রিতং নহবিশেষেণ । ব্যবস্থ্যমেবাহ উভয়ং রাগবৈরাগ্য লক্ষণং লিঙ্গং চিহ্নং অধিকারি বিশেষণং স্মিন্য তৎ । নমু বাবজ্ঞীবনমগ্নিহোত্রং জুহোতি শাস্তা দাস্ত ইত্যাদি ঐতিষু নৈবং ব্যবস্থা প্রতীয়তে সত্যং তথাপি উভয়ো রেকাধিকার বিরোধঃ তথা পর্য্যবস্ত্তীত্যাহ যুগপদ্ব্যবো যোগপদং যোগপদেনৈকস্মিন্ কর্তরি তৎকর্ম দ্বয়ং বিরোধি । নমু তর্হি নিবৃত্তং কর্ম শিবেনাপি কর্তব্যমেব নেত্যাহ ব্রহ্মণি সদাশিবে কিঞ্চিদপি কর্ম নচ্ছতি ন প্রাপ্নোতি । অতো যথা প্রবৃত্ত নিবৃত্তয়োঃ পরস্পর ধম্মাকরণে ন দোষস্তপেপে তত্ভয় ধম্মাকরণেহপীতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

চিত্তাভ্যন্তকৃত্ত্বান তথা নগ ইত্যাদিনা যোভোগাদাতাব উক্তঃ তদ্রাহ হে পিতঃ । অশ্মাভিরাস্থিতা আশ্রিতাঃ পদব্যঃ অগ্নিমাди সমৃদ্ধয়ঃ বোয়ুয়াকং নান সন্তীত্যর্থঃ । যতোবঃ পদব্যো যজ্ঞ শালাসেব ভবন্তি তাস্চ তদগ্নেন যজ্ঞগতেনাগ্নেন তৃপ্তঃ কেবলমীড়িতাঃ ধুমবজ্রভিঃ চ ভূজান্তে বা অশ্বং পদব্যঃ তাস্ত নৈবং ভূতাঃ কিন্তু অবাক্তলিঙ্গাঃ নব্যাক্তং লিঙ্গং হেতুর্গাসাং ইচ্ছা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অলং শব্দোত্র নিবারণে । অলং ভূষণ পণ্যাপ্তি শক্তিবাবণ বাচকমিত্যমরঃ নিবারণং চ প্রয়োজনাতাবঃ যথা অলমতি বিস্তরেণেত্যাদৌ । তস্য চ বীজা অতিশয়ে নঞ চাত্র শিরশালনে । ততশ্চায়মর্থঃ । এতেন দেহেন সমগ্রীড়া নাহ কিং অপিত

শ্রীনিখনাপচক্রবর্তী ।

নমু প্রবৃত্তং কর্ম শিবো মাকরোহু নিবৃত্তং কথং নকবোতীত্যত আহ । কর্ম প্রবৃত্তমগ্নিহোত্রাদি । নিবৃত্তং শমদমাদি ঋতং সতামেব । যতঃ বেদে আশ্রিতং বিহিতং তচ্চ বিবিচ্য অধিকার বাবদৈষ্টব নহবিশেষেণ ব্যবস্থ্যমেবাহ উভয়ং রাগো বৈরাগ্যঞ্চ চিহ্নং যত্র তৎ । রাগে সত্যগ্নিহোত্রাদি বৈবাগ্যো সতি শমদমাদীনি বিবিচ্যাদিকারিণ্যমে বাবস্তিতমিত্যর্থঃ । তৎ কর্মদ্বয়ং যোগপদেন যোগপদোদৈকস্মিন্ কর্তরি বিরোধি বাগবতি নিবৃত্তং বিরোধি বৈবাগ্যবতি প্রবৃত্তং বিরোধি অবিহিতমিত্যর্থঃ তথৈব ব্রহ্মণি তৎদ্বয়ং প্রবৃত্তং নিবৃত্তকৃত্যভয়মপি ন ঋচ্ছতি নাপ্নোতি । যথা প্রবৃত্ত নিবৃত্তয়োঃ পরস্পর ধম্মাকরণে ন প্রতাব্য স্তপৈবেশ্বরস্ত তত্ভয় ধম্মাকরণেপীতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

হস্ত পুস্তিকে মনৈবৈতদভাগ্যং যৎ পবনাত্যতমস্য সদাচারস্য মম কতাত্বং ভিক্ষুক কদাচারগৃহে পতিতাসি । তদপি সর্গ গুণশীল নিদিশ্বং স্বভর্ত্ত্ববপুর্কং যম সহসে তত্ত্বপতিএতা চূড়ামণেরচিত্তমেবেতি তত্র সতৎ সনমাহ যেতি হে পিতঃ অশ্মাভিরাস্থিতা আশ্রিতাঃ পদব্যঃ অগ্নিমাди সিদ্ধৈশ্বর্য্য বৈবাগ্য ক্ষান প্রেমাদি সুখবত্যাঃ বো যুয়াকং মাজন্মকোটিভিরপি ন ভবিষ্যতীত্যর্থঃ ।

অপর প্রবৃত্তি অর্থাৎ অগ্নিহোত্রাদি এবং নিবৃত্তি অর্থাৎ শম দমাদি এই দুই প্রকারই কর্ম সত্য, যে হেতু বেদে এই দুইয়েরই বিধান আছে, পরন্তু ঐ দুই কর্ম বিবেচনা পূর্বক ব্যবস্থা দ্বারা বিহিত হইয়াছে অবিশেষে ঐ দুইয়ের বিধান হয় নাই । অতএব ঐ দুই কর্ম একদা এক কর্তাতে পরস্পর বিরুদ্ধ হয় । পিতঃ । ইহাতে এমত বলিতে পার না যে তবে নিবৃত্তি রূপ কর্মও ভগবান্ শিবের কর্তব্য, তিনি সাক্ষাৎ ব্রহ্ম, তাঁহাতে কোন কর্মই উপস্থিত হয় না ॥ ২০ ॥

পিতঃ ! তুমি মহাদেবের চিত্তাভ্যন্ত্র স্নান তথা নগ ইত্যাদি দোষ উল্লেখ করিয়া তাঁহার ভোগ সম্পত্তির অভাব কি প্রকারে कहিলে ? আমরা অগ্নিমাди যে সমস্ত ঐশ্বর্য্য আশ্রয় করিয়াছি তোমরা কখন তাহা চক্ষেও দেখ নাই, তোমাদের ঐশ্বর্য্য ত কেবল যজ্ঞশালাতেই থাকে এবং যজ্ঞান্ন পরিতৃপ্ত

তদমৃতৈপ্তরত্বদ্বিতরীড়িতা অব্যক্ত লিঙ্গা অবধূতসেবিতাঃ ॥ ২১ ॥

নৈতেন দেহেন হরে কৃতাগসো দেহোন্তবেনালমলং কুজম্মনা ।

ব্রীড়া গমাভূৎ কুজনপ্রসঙ্গত স্তম্ভজম্ম দিগ্‌মো মহতামহদ্যকৃৎ ॥ ২২ ॥

গোত্রং স্বদীয়ং ভগবান্ বৃষধ্বজো দাক্ষায়ণীত্যা হ যদা স্তুত্বর্মনাঃ ।

ব্যপেত নর্ম্মস্মিতমাশু তদ্ধাহং ব্যুৎস্রক্ষ্য এতৎ কুণপং তদঙ্গজং ॥ ২৩ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

মাত্র প্রভবত্বাৎ । অবধূতৈ ব্রহ্মবিদ্বিঃ সেবিতাঃ । অতোহমাচ্য রুদ্রো দরিত্র ইতি গর্ভং মাক্রুথেতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥

কিং বহুনোক্তেন । ইদং তু দেহং তাক্যামোবেত্যাহ দ্বাভ্যাং । এতেনালং ন পূর্য্যতে ন কিং অপিত্বলমেব । কথং ভূতেন কুজম্মনা । তদেবাহ হরে কৃতাগরাস্ত তব দেহাচ্ছতেন । নহু শ্লাঘ্যোয়ং দেহঃ কথং ত্যাজ্যঃ তত্রাহ কুজনস্ত তব প্রসঙ্গতঃ সম্বন্ধাৎ মম লজ্জাভূৎ । অতো যো মহতামপ্রিয়কর্তা তস্মাৎ সম্বন্ধম্ তদ্বিকৃ তৎসম্বন্ধাৎ অশ্লাঘ্যমিত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥

কিঞ্চ পরিহাসাদিবু বিনোদেনাপি দাক্ষায়ণীতি সম্বোধনম্ স্বদীয়ং স্বং সম্বন্ধবাচকং গোত্রং নাম যদা বৃষধ্বজ আহ গৃহ্মাতি তদাহং ব্যপেত নর্ম্মস্মিতং যথা ভবতি এবঃ স্তুত্বর্মনাঃ অতি দুঃখিতচিত্তা ভবামি তত্তস্মাক্ষি নিশ্চিতং এতৎকুণপপ্রায়ং ব্যুৎস্রক্ষ্যো-
ত্যক্ষ্যামি ॥ ২৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভূদেব । তস্মাদেতেনাত্মার্থমেব প্রয়োজনং নাস্তীতি । যদা । এতেনালং প্রয়োজনাভাবো ন অপিতু প্রয়োজনাভাব তস্মাদেতে
নালমেবেত্যর্থঃ ॥ ২১ । ২২ । ২৩ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

নহু কৃতঃ এবং ক্রোধে তাঃ সিন্ধয়োপ্যস্মাকং সন্তোষ নেত্যাহ বাঃ পদবো। যজ্ঞশালাসু ন সম্ভবন্তি তদমৃতত্বৈপ্তৈ রুদরস্তরৈঃ কাকভুলৈা
ধূমবায়ুভিঃ কস্মিতি ন স্তুতাঃ কিম্ব্যাক্তলিঙ্গাঙ্গাদুশৈললক্ষ্য প্রভাবা অবধূতৈঃ সনকাদি নারদাদৈঃ সেবাতে বর্তমানে জঃ ॥ ২১ ॥

এবং দক্ষং বিনিন্দ্য তৎ সম্বন্ধাৎ স্বদেহং মিন্দতি নৈতেনৈতি এতেন মম দেহেন ন জলং অপিত্বলমমেব কৃতঃ হরে শিবে
কৃতাগসন্তব দেহাচ্ছতেন যো মহতামবদ্যকৃৎ ভক্তাপরাধী এতৎ জন্ম দিক্ ॥ ২২ ॥

কিঞ্চ পরিহাসাদিবু স্বদীয়ং স্বং সম্বন্ধ জ্ঞাপকং গোত্রং নাম স্বং দাক্ষায়ণী ভবসি তব মৎসরেষবিন্দ্যাবজাদিকং সম্বন্ধ এবৈতি
যদা বৃষধ্বজ আহ তদাহং বিগত নর্ম্মস্মিতং যথাস্যাদেবং স্তুত্বর্মনা ভবামি তত্তস্মাৎ হি নিশ্চিতং এতৎ কুণপপ্রায়ং ব্যুৎস্রক্ষ্যো-
ত্যক্ষ্যামি ॥ ২৩ ॥

মানবগণই তাহার প্রশংসা করে ও কর্মকাণ্ডবজ্রাশ্রিত পুরুষেরাই তাহা ভক্ষণ করিয়া থাকে, আমা-
দের ঐশ্বর্য্যাদি তক্রপ নহে তাহা ইচ্ছামাত্রে উৎপন্ন হয়, এ জন্ম তাহার হেতু অব্যক্ত এবং ব্রহ্মজ্ঞ
ব্যক্তির তাহা সেবা করিয়া থাকেন অতএব আমি আচ্য, রুদ্র দরিত্র এমত গর্ভ করিও না ॥ ২১ ॥

পিতঃ ! তোমার সহিত আর অধিক কথা কহিবার প্রয়োজন নাই, তুমি ভগবান্ ভবের নিকট
অপরাধী, তোমার দেহ হইতে আমার এই যে দেহ উৎপন্ন হইয়াছে ইহার জন্ম অতি কুৎসিত, ইহা
আর ধারণ করা উচিত হয় না, তুমি অতি কুজন, তোমার সম্বন্ধ বশতঃ আমার বড় লজ্জা হইতেছে,
যে ব্যক্তি মহতের অপ্রিয়কারী হয় তাহা হইতে যে জন্ম তাহাকে দিক্ ॥ ২২ ॥

অপিচ ভগবান্ বৃষধ্বজ আমার সহিত পরিহাস সময়ে কোতুক করিয়া যখন আমাকে সম্বোধন
করিবার নিমিত্ত তোমার সম্বন্ধ বাচক দাক্ষায়ণী এই নাম গ্রহণ করেন তখন আমার পরিহাস বিয়য়ক
হাস্য অন্তর্হিত হয়, আমি মনোমধ্যে অতিশয় দুঃখিত হই, অতএব তোমার অঙ্গ হইতে উৎপন্ন এই
দেহ আমি নিশ্চয় ত্যাগ করিব, ইহা যুত দেহের তুল্য, স্তুরাং ধারণ করা অনুচিত ॥ ২৩ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ইত্যধ্বরে দক্ষমনু্য শক্রহন্ কিতাবুদীচীঃ নিষসাদ শাস্তবাক্ ।

স্পৃষ্টা জলং পীতদু্গলসংবৃত্তা নিমীল্য দৃগ্যোগ পথং সমাবিশৎ ॥ ২৪ ॥

কৃৎস্না সমানাবনিলৌ জিতাসনা সোদানমুখাপ্যচ নাভিচক্রতঃ ।

শনৈ হৃদি স্থাপ্যধিয়োরসিস্থিতং কণ্ঠাদ্ভ্রবোমধ্যমনিন্দিতানয়ৎ ॥ ২৫ ॥

এবং স্বদেহং মহতাং মহীয়সা মুহুঃ সমারোপিতমঙ্কমাদরাৎ ।

জিহাসতী দক্ষরুধা মনস্বিনী দধার গাত্রেষ্বনিলাগ্নিধারণাং ॥ ২৬ ॥

শ্রীদবস্বামী ।

দক্ষং প্রত্যান্যাদ্যুবাচং কৃৎস্না হে শক্রহন্ ক্রোধাদ্যরিষ্যতিন্ উদীচীঃ উদীচ্যাং দিশি উদীচীতি পাঠান্তরে উদযুখী শাস্তবাক্
গৃহীতমৌনা জলং স্পৃষ্টা আচম্য দু্গদৃশং ॥ ২৪ ॥

যোগমার্গমেবাহ কৃৎস্নতি । অনিলৌ প্রাণাপানৌ উর্দ্ধাধোবৃত্তিকরৌ নিরোধেন সমানৌ এক রূপৌ নাভিচক্রে কৃৎস্না ।
তত উদানং উখাপ্য ধিরা সহ হৃদি স্থাপয়িত্বা কণ্ঠমার্গেণ ভ্রবোমধ্যমনয়ৎ ॥ ২৫ ॥

মহতাং পূজ্যতমেন ॥ ২৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পীতদু্গলেতাপি তাদৃশা স্তদবস্থায়ামাচারতয়া জ্ঞেয়ঃ । সতীতি পূর্বেণাশ্রয়ঃ ॥ ২৪ । ২৫ । ২৬ ॥

ত্রিবিখনাথচক্রবর্তী ।

অন্য দক্ষং লক্ষীকৃত্য উক্তা হে শক্রহন্ স্বদেহ ত্যাগমিষেণ দক্ষং স্বশক্রং সা জঘানৈবেতি ভাবঃ । উদীচী উদযুখী উদীচী
মিতি পাঠে উদীচ্যাং দিশি দু্গদৃশং পীতদু্গলেতি মর্তুকামানাং কুস্তুস্ত রঞ্জিত বসন ধারণোচিত্যাং ॥ ২৪ ॥

যোগমার্গমেবাহ । অনিলৌ প্রাণাপানৌ উর্দ্ধাধোবর্তিনৌ নিরোধেন সমানৌ একরূপৌ নাভিচক্রে কৃৎস্না তত উদানং প্রতি
উখাপ্য ধিরা সহ হৃদি স্থাপয়িত্বা ॥ ২৫ ॥

মহতাং মহীয়সা ত্রীরুদ্রেণ ॥ ২৬ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন হে শক্রনাশন বিদূর ! দাক্ষায়ণী সতী এই প্রকারে যজ্ঞ মধ্যে দক্ষের প্রতি নিন্দা
বাক্য প্রয়োগ করণানন্তর মৌনাবলম্বন পুরঃসর উত্তরযুখী হইয়া ক্ষিতীতলে নিষপ্লা হইলেন । তৎপরে
আচমন পূর্বক পীতবর্ণ পট্ বসন দ্বারা শরীর আবরণ করত নয়ন যুগল নিমীলিত করিয়া যোগপথে
প্রবেশ করিলেন ॥ ২৪ ॥

অর্থাৎ উর্দ্ধাধোবৃত্তি বিশিষ্ট যে প্রাণ ও অপান বায়ু তদুভয়কে নিরোধ দ্বারা নাভিচক্রে সমান
অর্থাৎ একরূপ করিলেন, তদনন্তর ঐ স্থান হইতে (নাভিচক্রে হইতে) উদান বায়ুকে উত্তোলন করিয়া
বুদ্ধির সহিত হৃদয়ে স্থাপন করিলেন, তৎপশ্চাৎ উদান বায়ুকে কণ্ঠমার্গ দ্বারা ভ্রূয়ের মধ্য স্থলে
লইয়া গেলেন ॥ ২৫ ॥

এই রূপে সতী আপনার যে দেহকে মহদ্ব্যক্তিদিগের পূজ্যতম ভগবান্ রুদ্র আদর করিয়া ক্রোড়ে
আরোপণ করিতেন, দক্ষের প্রতি ক্রোধ করিয়া সেই দেহও পরিত্যাগ করিবার বাসনায় সর্বদা বায়ু
ও অগ্নির ধারণা ধারণ করিলেন ॥ ২৬ ॥

ততঃ স্বতৰ্ভুশ্চরণাশ্রুজাসবং জগদ্গুরোশ্চিস্তয়তী নচাপরং ।
 দদর্শ দেহোহতকল্মষঃ সতী সদ্যঃ প্রজ্জ্বাল সমাধিজাগ্রিনা ॥ ২৭ ॥
 তৎ পশ্যতাং খে ভূবি চাছুতং মহাক্ষাহেতি বাদঃ স্মহানজায়ত ।
 হন্ত প্রিয়া দৈবতমশ্রু দেবী জহাবসূন্ কেন সতী প্রকোপিতা ॥ ২৮ ॥
 অহো অনাত্ম্যং মহদশ্রু পশ্যত প্রজাপতের্বশ্রু চরাচরং প্রজাঃ ।
 জহাবসূন্ যদ্বিমতাত্মজা সতী মনস্বিনী মানমভীক্ষমহঁতি ॥ ২৯ ॥

শ্রীদেবশ্রীমামা ।

চরণাশ্রুজা আসবং ভজনানন্দং ভর্তৃরপরং ন দদর্শ দেহশ্চ সদ্যঃ প্রজ্জ্বলিতোহভূৎ সমাধিনা জাতোহয়িস্তেন ॥ ২৭ ॥
 খে ভূবিচ । হাহেত্যাদিবাদঃ তমেবাহ হস্তেতি বিষাদে দৈবতমস্যা পূজ্যতমস্যা প্রিয়া কেন দক্ষেন প্রকোপিতা সতী ॥ ২৮ ॥
 মহদনাত্ম্যং দৌর্জনাং অস্যা সর্গত্র স্নেহ এব ন্যায্য ইত্যাহঃ যসোতি । যেন বিমতা অবজ্ঞাতা ॥ ২৯ ॥

ক্রমসংকটঃ ।

দেহে হতকল্মষেতি সখ্যকোক্তিঃ তথা চ ব্যাখ্যা দেহে তপছপলকিতে হৃদীতি ॥ ২৭ । ২৮ । ২৯ ॥

শ্রীবিখ্যনাগচক্রবর্তী ।

চরণাশ্রুজাসবং মকরন্দং মাধুর্যমিত্যর্থঃ চিস্তয়ন্তী সতী ন অপরং কিমপি দদর্শ । ততশ্চ সমাধিজেনাগ্রিনা হতং দক্ষকণ্ঠা-
 ভিমান লক্ষণং কল্মষঃ যতঃ তথাভূতো দেহঃ প্রজ্জ্বাল দিদীপে অলদীপ্তো । সদ্যস্তৎক্ষণএব ন তদন্তর ক্ষণ ইতি বিজ্ঞাদিব প্রদীপ্যা-
 স্তবধাদিত্যর্থঃ । তস্তা মায়াশক্তিত্বাৎ মায়ায়াশ্চ সাকারায়্যাপি নিত্যত্বাৎ মাগ্নিকবস্তুনামেবানিত্যত্ব ব্যবস্থাপনাস্তদেহনাশো ন
 ব্যাখ্যেয়ঃ ॥ ২৭ ॥

দৈবতমশ্রু পূজ্যতমশ্রু প্রিয়া কেন দক্ষেন প্রকোপিতা সতী অসূন্ জহাবিতি লোকপ্রতীতিঃ ॥ ২৮ ॥

অনাত্ম্যং জীবন্মৃতত্বং অশ্রু দক্ষশ্চ ন বিদ্যাতে আত্মা যন্ত স মৃতকন্তুস্ত ভাবঃ অনাত্ম্যং সংজ্ঞা পূর্বক বিধিভেদনানিত্যত্বাৎ ভূ-
 ভাবঃ । যন্তেতি সর্গত্রৈব স্নেহ উচিতঃ অথ চ স্বকণ্ঠায়ামপি স্নেহাভাব ইতি জীবন্মৃতত্বমেবেতি ভাবঃ । আত্মজা তত্রাপি সতী
 তত্রাপি মনস্বিনীতি ধিক্ দক্ষমিতি ভাবঃ ॥ ২৯ ॥

তদনন্তর জগদ্গুরু যে আপনার পতি তাঁহারই পদারবিন্দের মকরন্দ চিন্তা করাতে অর্থাৎ ভজন-
 নন্দ অনুভব হওয়াতে পতি ভিন্ন অন্য কোন ব্যক্তিকে দেখিতে পাইলেন না । তৎপরেই তাঁহার
 দেহ হতকল্মষ অর্থাৎ দক্ষ কণ্ঠা বলিয়া যে অভিমান রূপ কলুষ ছিল তাহা বিনষ্ট হইয়া সমাধি সমুৎ-
 পন্ন অনল দ্বারা সদ্যঃ প্রজ্জ্বলিত হইল ॥ ২৭ ॥

বৎস বিচুর ! এই ব্যাপার অবলোকনে আকাশে ও ভূতলে হাহা রব উপস্থিত হইল, সকলে
 বিষাদ করিয়া কহিতে লাগিল, আঃ ! কি খেদের বিষয় ! পূজ্যতম দেবের প্রিয়া সতী দেবী দক্ষ কর্তৃক
 প্রকোপিতা হইয়া আপনার প্রাণ পরিত্যাগ করিলেন ॥ ২৮ ॥

অহো ! প্রজাপতি দক্ষের দৌর্জন্ত দেখ ! এই চরাচর বিশ্ব তাঁহার প্রজা, ইহাতে সকলের প্রতি
 তাঁহার স্নেহ করা উচিত হয়, তাহা দূরে থাকুক, আপনার আত্মজা সতীর অপমান করিয়াছেন, তাহাতে
 সেই মনস্বিনী প্রাণ পরিত্যাগ করিলেন । এই দেবী সততই সম্মান প্রাপ্ত হইবার যোগ্য, কি
 আশ্চর্য্য ! দক্ষ ইহার অপমান করিয়াছেন ॥ ২৯ ॥

সোহয়ং দুর্মর্ষ হৃদয়ো ব্রহ্মহৃৎ লোকে চ কীর্তিমসতীমবাপ্স্যতি ।

যদঙ্গজাং স্বাং পুরুষদ্বিভূত্যাং ন প্রত্যবেদম্মৃত্যুত্বেপরাধতঃ ॥ ৩০ ॥

বদত্যেবং জনে সত্যা দৃষ্টাস্ত্রত্যাগমদুতং । দক্ষং তৎপার্বদা হস্তমুদতিষ্ঠমুদায়ুধাঃ ॥ ৩১ ॥

তেষামাপততাং বেগং নিশম্য ভগবান্ ভৃগুঃ । যজ্ঞয়ন্তেন যজুসা দক্ষিণায়ৌ জুহাবহ ॥ ৩২ ॥

অধ্বর্যুণা হুয়মানে দেবা উৎপেতুরোজসা । ঋভবো নাম তপসা সোমং প্রাপ্তাঃ সহস্রশঃ ॥ ৩৩ ॥

তৈরনাতায়ুধৈঃ সর্কে প্রমথ্যাহ গুহ্যকাঃ । হন্যমানা দিশৌ ভেজুরুশস্তি ব্রহ্মতেজসা ॥ ৩৪ ॥

শ্রীধরস্বামী

দুর্মর্ষ অত্যাসহনং হৃদয়ং যস্য । লোকে জনমধ্যে চশব্দান্নরকঞ্চ । যদ্যতঃ স্বীয়মঙ্গলাং স্ত্যামপরাধতঃ স্বাবজ্ঞাতঃ মৃত্যুয়ে মরণায় উদ্যতাং ন নিবারিতবান্ পুরুষদ্বিৎ শিবদেবী ॥ ৩০ ॥

অদুতং দৃষ্টাচ ॥ ৩১ ॥

যজ্ঞয়ান্ হস্তীতি যজ্ঞয়ন্তেন । অগ্নিতং রক্ষ ইত্যাদিনা ॥ ৩২ ॥

অধ্বর্যুণা ভৃগুণা যৈ তপসা সোমং প্রাপ্তাঃ ঋভবো নাম দেবা উথিতাঃ ॥ ৩৩ ॥

ব্রহ্মতেজসা উশস্তির্দীপ্যমানৈঃ ॥ ৩৪ ॥

ক্রসন্দর্ভঃ ।

ব্রহ্মবদ্ধুবিতি কচিং । লোকে চ কীর্তিমসতীমিত্যেব পাঠঃ । বহুত্র সদপি পাঠান্তরং নাকীকৃতং চ শব্দান্নরকঞ্চৈতি ব্যাখ্যানাৎ ॥ ৩০ । ৩১ । ৩২ । ৩৩ । ৩৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী

দুর্মর্ষ হৃদয়ঃ অত্যাসহিষ্মুনাঃ পুরুষদ্বিৎ শিবদেবী অপরাধতঃ স্বাবজ্ঞয়া মৃত্যুয়ে মরণায় উদ্যতাং ন নিবারিতবান্ ॥ ৩০ । ৩১ ॥

যজ্ঞয়ান্ হস্তীতি তেনাপহতং রক্ষিত্যাদিনা ॥ ৩২ । ৩৩ ॥

ব্রহ্মতেজসা উশস্তির্দীপ্যমানৈঃ ॥ ৩৪ ॥

যাহাউক, শিবদেবী এই দক্ষ অতিশয় কঠিন হৃদয় এবং ব্রহ্মদ্রোহী, এ ব্যক্তি জন সমাজে অসতী কীর্তি এবং পরলোকে অবশ্য নরক প্রাপ্ত হইবে, যে হেতু এ স্বয়ং অবজ্ঞা করাতে ইহার আজ্ঞা ইহার সমক্ষে মরণার্থ উদ্যতা হইলেন, এ ব্যক্তি চক্ষে দেখিয়াও তাঁহাকে নিবারণ করিল না ॥ ৩০ ॥

যখন সকল ব্যক্তি সতীর ঐ রূপ অদুত প্রাণ পরিত্যাগ দেখিয়া ঐ প্রকার কহিতে থাকিল, সেই সময় সতীর পার্বদগণ স্ব স্ব আয়ুধ উত্তোলন করিয়া দক্ষ বধার্থ উথিত হইল ॥ ৩১ ॥

অনন্তর মহর্ষি ভৃগু সতীর পার্বদগণকে আক্রমণোন্মুখ দেখিয়া ক্রুদ্ধ হইলেন এবং যে মন্ত্র দ্বারা যজ্ঞবিঘ্নকারীদের বিনাশ হয় সেই মন্ত্র উচ্চারণ পূর্বক দক্ষিণায়িতে আছতি প্রদান করিলেন ॥ ৩২ ॥

ভৃগু অধ্বর্যু অর্থাৎ যজুর্বেদজ্ঞ হোমকারী ছিলেন, তিনি আছতি প্রদান করিবা মাত্র ঋভু নামে যে দেবগণ তপস্যা দ্বারা সোমহ প্রাপ্ত হইয়াছিলেন তাঁহারা সহস্র সহস্র দলবদ্ধ হইয়া উথিত হইলেন ॥ ৩৩ ॥

এবং ব্রহ্মতেজে দেদীপ্যমান হওত জলন্ত কাষ্ঠ ধারণ পূর্বক প্রমথ ও গুহ্যকগণের উপর প্রহার করিতে লাগিলেন, তাহাতে প্রমথ ও গুহ্যকগণ হন্যমান হইয়া যে যে দিকে অবকাশ পাইল সে সেই দিকেই ধাবমান হইল ॥ ৩৪ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে সতীদেহো-
ৎসর্গচতুর্থোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৪ ॥ * ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ভবো ভবান্ধা নিধনঃ প্রজাপতেরসংকুতায়্য অবগম্য নারদাৎ।

সপার্ষদ সৈন্যঞ্চ তদধ্বরভূতি বিদ্রাবিতং ক্রোধমপারমাদধে ॥ ১ ॥

ক্রুদ্ধঃ স্মদকৌষ্ঠপুটঃ সধূর্জটি জটাং তড়িহ্বিসটোত্রোরোচিষঃ।

উৎকৃত্য রুদ্রঃ সহসোথিতো হসন্ গম্ভীরনাদো বিসমর্জ তাং ভুবি ॥ ২ ॥

ঈদরদ্বায়ী।

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে চতুর্থঃ ॥ * ॥

পঞ্চমেতু সতী দেহতাগমাকর্ণ্য শকরঃ। বীরভদ্রঃ ক্রোধোৎপাদ্য তেন দক্ষমঘাতয়ৎ ॥ ০ ॥

প্রজাপতে হেতৌনিধনং কুতস্তেনাসংকুতায়্যঃ তস্যাদধ্বরে যে ঋভবো দেবান্ধৈস্তঃ ॥ ১ ॥

সধূর্জটিঃ রুদ্রঃ ঘোরঃ সন্ জটাং উৎকৃত্য উৎপাট্য উথিতঃ সন্ তাং ভুবি বিসমর্জ। স্মদষ্ট ওষ্ঠপুটো যেন। তড়িতাঃ
বহীনাঞ্চ সটা জ্বালাস্তবহুগ্রাং রোচির্বস্যান্তাঃ ॥ ২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোবিন্দ কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত চতুর্থোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

তদধ্বরভূতিবিদ্রাবিতমিতি চিৎস্বথঃ ॥ ১।২।৩।৪।৫।৬।৭।৮।৯ ॥

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী।

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং। চতুর্থস্ত চতুর্থোহয়ং সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ * ॥

পঞ্চমে শ্রুতবৃত্তান্তঃ কুপ্যন্ দক্ষমঘাতয়ৎ। উৎকৃত্য স্বকটোথেন বীরভদ্রেণ ধূর্জটিঃ ॥ ০ ॥

প্রজাপতেহেতৌ নিধনং। কুতঃ। তেনাসংকুতায়্যঃ তস্যাদধ্বরে যে ঋভবো দেবান্ধৈস্তঃ ॥ ১ ॥

সটাজ্বালাঃ রুদ্রোঘোরঃ সন্ ॥ ২ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে চতুর্থঃ ॥ * ॥

পঞ্চমাধ্যায়ে সতীর দেহ ত্যাগ বৃত্তান্ত শ্রবণ করিয়া কোপান্বিত ধূর্জটির জটা উৎপাটনে বীর
ভদ্রের সৃষ্টি এবং তাঁহার দ্বারা দক্ষের বধ ॥ ০ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বিছুর! যখন নারদের প্রমুখাৎ ভগবান্ ভব শুনিতে পাইলেন ভবানী দক্ষের নিকট
সম্মান প্রাপ্ত না হওয়াতে তাঁহার প্রতি কোপ করিয়া আপনার শরীর পরিত্যাগ করিয়াছেন এবং
দক্ষের যজ্ঞে ঋভু নামে কতকগুলি দেবতা উৎপন্ন হইয়া স্বীয় পার্শ্বদ সৈন্যগণকে দূরীভূত করিয়া
দিয়াছেন, তখন তাঁহার অতিশয় ক্রোধ হইল ॥ ১ ॥

ধূর্জটি ক্রুদ্ধ হইয়া আপনার ওষ্ঠ দ্বয় দংশন পূর্বক তৎক্ষণাৎ মস্তক হইতে একটা জটা উৎপাটন
করিলেন, তাহাতে সেই জটা বিদ্যুৎ ও অগ্নি শিখার ন্যায় অতি উগ্রভাবে দীপ্তি পাইতে লাগিল।
যাহা হউক, তিনি তৎপরে গাত্রোত্থান করিয়া গম্ভীর শব্দে হাশ্ব করিতে করিতে সেই জটা ভূমিতে
নিক্ষেপ করিলেন ॥ ২ ॥

ততোহতিকায়ন্তুমুবা স্পৃশন্দিবং সহস্রবাহুর্ঘনরুক্ জিসূর্যাদৃক্ ।
 করালদংষ্ট্রোজ্জ্বলদগ্নিমূর্ধজঃ কপালমালী বিবিধোদ্যতায়ুধঃ ॥ ৩ ॥
 তং কিং করোমীতি গৃণন্তুমাহ বদ্ধাঞ্জলিং ভগবান্ ভূতনাথঃ ।
 দক্ষং সযজ্ঞং জহি মন্তটানাং ভ্রমগ্রণী রুদ্রভটাংশকো মে ॥ ৪ ॥
 আজ্ঞপ্তং এবং কুপিতেন মনু্যনা স দেবদেবং পরিচক্রমে বিভুং ।
 মেনে তদাঙ্গানমসঙ্গরংহসা মহীয়সাং তাত সহঃ সহিসুং ॥ ৫ ॥
 অম্বীয়মানঃ সতু রুদ্রপার্শ্বদৈ ভূশং নদদ্বিব্যনদং স্তভৈরবং ।

ত্ৰীদরস্বামী ।

ততো জটায়োঃ সকাশাং অতিকায়ো বীরভদ্রো জাত ইতিশেষঃ । তমুবা তস্মা দেহেন দিবং স্পৃশন্ অতীত ইত্যর্থঃ ঘনরুক্
 কৃষ্ণবর্ণঃ জয়ঃ সূর্য্যো ইব দৃশো যস্য । করালো স্তম্ভা দংষ্ট্রা যস্য জলদগ্নিরিব মূর্ধজা যস্য কপালমালাযুক্তঃ বিবিধাশ্রুদ্যতানি
 আয়ুধানি যস্য ॥ ৩ ॥

হে রুদ্রভট যুদ্ধকুশল মন্তটানাং ভ্রমগ্রণীঃ সন্ সযজ্ঞঃ দক্ষং জহি ব্রহ্মতেজো দুর্জয়মিতি মাং মংস্থাঃ যতন্তুং মেহংশঃ ॥ ৪ ॥
 মনু্যনা শ্রীকৃদ্রেণ পরিচক্রমে প্রদক্ষিণী চকার । অসঙ্গমপ্রতীঘাতঃ যদ্রংহোবেগে স্তেন । ভোক্তাত মহীয়সাং বলীয়সামপি
 সহঃ সহিসুং বলং সোঢ়ং ক্ষমং মেনে ॥ ৫ ॥
 জগদন্তকো মৃত্যু স্তম্ভাপ্যন্তকং শূলং ঘোষয়ন্তি শব্দং কুর্ক্ণতীতি ঘোষণানি নৃপুত্রাদীনি ভূষণানি যয়োঃ তাবজ্ঞী যস্য সঃ ॥ ৬ ॥

শ্রীবিষ্মনাগচক্রবর্তী ।

ততো জটায়োঃ তস্মা দিবং স্পৃশন্ জয়ঃ সূর্য্যো ইব দৃশো যন্ত স অভবৎ ॥ ৩ ॥
 হে রুদ্র হে ভট যুদ্ধকুশল ত্বং মে অংশ ইতি ব্রহ্মতেজো দুর্জয়মিতি মাং মংস্থা ইতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥
 মনু্যনা কৃদ্রেণ পরিচক্রমে প্রদক্ষিণী চকার । অসঙ্গঃ কেনাপি সহ গন্তুমশক্যং যদ্রংহোবেগে স্তেন । যদা । অসঙ্গস্তাঙ্গারামস্ত
 রুদ্রস্ত রংহসা মহীয়সাং বলীয়সামপি সহঃ সহিসুং বলং সোঢ়ং ক্ষমং মেমে ॥ ৫ ॥
 জগদন্তকস্তাপ্যন্তক ভুলাং । ঘোষণানি শকাযমানানি ভূষণানি যয়ো স্তাবজ্ঞী যন্ত সঃ ॥ ৬ ॥

তাহাতে ঐ জটা হইতে মহাকায় বীরভদ্র উৎপন্ন হইলেন । ঐ বীরভদ্রের কলেবর এত উচ্চ যে
 তিনি তদ্বারা স্বর্গ স্পর্শ করিতেছিলেন । অপর তাঁহার সহস্র বাহু এবং মেঘের ন্যায় কৃষ্ণবর্ণ, আর
 তিনটি চক্ষুঃ যেন তিন সূর্য্য । অপিচ তাঁহার দংষ্ট্রা অতিশয় করাল এবং তাঁহার শিরস্ত্র কেশজ্বলন্ত অন-
 লের ন্যায় জ্বলিতেছিল । আর গলায় নরকপালের মালা ও হস্তে বিবিধ অস্ত্র উদ্যত ছিল ॥ ৩ ॥

বীরভদ্র এই প্রকার মূর্তি ধারণ করিয়া আত্ম প্রকাশের পর অঞ্জলি বন্ধন পূর্ব্বক ভগবান্ ভবের
 সম্মুখে দণ্ডায়মান হইয়া কহিলেন প্রভো ! কি করিতে হইবে আজ্ঞা করুন । তাঁহার এই প্রার্থনায়
 ভগবান্ ভূতনাথ সন্মোদন পূর্ব্বক কহিলেন, অহে রুদ্রভট ! তুমি অতিশয় যুদ্ধ কুশল, আমার সৈন্য
 সকলের অগ্রণী হইয়া যজ্ঞ সহ ঐ দক্ষকে বিনষ্ট কর । তুমি আমার অংশ, ইহাতে ব্রহ্মতেজঃ দুর্জয়
 বলিয়া ভয় করিও না ॥ ৪ ॥

ভগবান্ রুদ্র কোপান্বিত হইয়া এই প্রকার আজ্ঞা করিলে ঐ বীরভদ্র দেবদেব মহেশ্বরকে প্রণাম
 পূর্ব্বক প্রদক্ষিণ করিলেন । বৎস বিভুর ! সে সময় তাঁহার অনিবার্য্য ঔৎসুক্য জন্মিয়াছিল ইহাতে
 আপনাকে অতিশয় বলিষ্ঠ ব্যক্তিরও বল সহ্য করণে সক্ষম বোধ করিয়াছিলেন ॥ ৫ ॥

নে যাহা হউক, ভগবান্ রুদ্রের আদেশে তদীয় পার্শ্বদগণও সিংহনাদ করিতে করিতে তাঁহার অনু-

উদ্যম্য শূলং জগদন্তকাস্তকং সংপ্রাদ্রবদ্যোমণভূষণাজিঃ ॥ ৬ ॥

অথস্থিজৌ যজমানঃ সদন্তাঃ ককুভূদীচ্যাঃ প্রসমীক্ষ্য রেণুং ।

তমঃ কিমেতৎ কুতএতদ্রজৌ ভূদিতি দ্বিজা দ্বিজপত্ন্যশ্চ দধুঃ ॥ ৭ ॥

বাতা ন বাস্তি ন হি সন্তি দম্যবঃ প্রাচীনবর্হি জীবতি হোত্রদণ্ডঃ ।

গাবো ন কালান্ত ইদং কুতোরজৌ লোকোহধুনা কিং প্রলয়ায় কল্পতে ॥ ৮ ॥

প্রসূতিমিশ্রাঃ স্ত্রিয় উদ্বিগ্ধচিত্তা উচুর্বিপাকো বৃজিনস্যৈব তস্য ।

যৎ পশুতীনাং দুহিতৃণাং প্রজেশঃ স্তুতাং সতীমবদদ্যাবনাগাং ॥ ৯ ॥

শ্রীদ্রবদ্যমী ।

ককুভি দিশি তসো ন ভবতি কিন্তু রজ ইতি জ্ঞাত্যহঃ । রজ এতৎ কুতোহভূৎ দধুঃ চিস্তয়ানন্তঃ ॥ ৭ ॥

হেতুস্তবাসন্তবেন ঔৎপাদিকঙ্কং কল্পয়ন্তি বাতা ইতি দহ্যনামসম্মে হেতুঃ প্রাচীনবর্হি স্তদানীন্তনো রাজা জীবতীতি ।
নকাল্যন্তে ন শীঘ্রং নীয়ন্তে ॥ ৮ ॥

প্রসূতি দক্ষপত্নী সা মিশ্রা মুখ্যা যাসাং । বিপাকঃ ফলং পশুতীনামিতি তস্তা দুঃখাধিক্যে হেতুঃ । অবদধ্যৌ অবজ্ঞা-
তবান্ অনাগাং অনাগসং ॥ ৯ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

প্রথমঃ তম ইতি ততস্তম এতন্নভবতি কিন্তু রজ ইতি জ্ঞাত্যহঃ রজ এতৎ কুতোহভূদিতি ॥ ৭ ॥

পুনরপি বিবিধঃ সংশয়েরতে বাতা ইতি । প্রাচীনবর্হি স্তদানীন্তনো রাজা ইতি স্পষ্টং ॥ ৮ ॥

প্রসূতি দক্ষপত্নী সা মিশ্রা মুখ্যা যাসাং তা স্তস্ত বৃজিনসাপরাধস্য এষ বিপাকঃ ফলং । পশুতীনামিতি তস্তা দুঃখাধিক্যে
হেতুঃ । অবদধ্যৌ অবজ্ঞাতবান্ অনাগাং নিরপরাধাং ॥ ৯ ॥

গামী হইল, অতএব বীরভদ্র আপনার শূল উত্তোলন করিয়া ভয়ঙ্কর রূপে গর্জন করিলেন । বৎস !
তাহার ঐ শূল জগতের অন্তকারী যে যম তাহারও অন্তক । পরে তিনি যখন বেগে গমন করেন তখন
তাহার চরণদ্বয়ের নূপুরাদি ভূমণের ভয়ানক শব্দ হইয়াছিল ॥ ৬ ॥

অনন্তর দক্ষের যজ্ঞ সভাস্থ ঋত্বিক্, যজমান এবং সদস্য সকল তথা দ্বিজ ও দ্বিজপত্নীগণ উত্তর
দিকে ভয়ানক ধূলি উড়িতেছে দেখিয়া সবিস্ময় চিত্তে চিন্তা করিতে লাগিলেন, ও কি অন্ধকার
না কি ? অথবা উহা অন্ধকার নহে, ধূলি, ঐ রূপ ধূলা কোথা হইতে হইল ? ॥ ৭ ॥

এখন ত ধূলা উড়িবার কোন কারণ দেখিতে পাই না ? বায়ু ত বড় বেগে বহিতেছে না, আর এক্ষণে
দহ্ম্যগণেরও ত প্রভাব নাই ? রাজা প্রাচীনবর্হি অতিশয় উগ্রদণ্ড, তিনি এখনও জীবিত আছেন, তিনি
জীবদ্দশায় থাকিতে কোন দহ্ম্য দৌরাভ্য প্রকাশার্থ ঐ প্রকারে উত্তিত হইবে এমনত বিবেচনা ত হয়
না । এ কি আশ্চর্য্য ! গো সকলও যে শীঘ্র নীত হইতেছে না ? এ কি ! সমস্ত লোকই প্রলয়ের
নিমিত্ত উপস্থিত হয় না কি ? ॥ ৮ ॥

অনন্তর দক্ষপত্নী প্রভৃতি স্ত্রীগণ উদ্বিগ্ধ চিত্ত হইয়া কহিতে লাগিলেন, আমাদের নিশ্চয় বোধ হই-
তেছে ইহা সেই পাপের ফল, প্রজাপতি দক্ষ অন্যান্য কন্যাগণের সমক্ষে বিনা অপরাধে আপনার
তনয়া সতীর যে অনাদর করিয়াছেন তজ্জন্যই এই উৎপাত উপস্থিত হইতেছে সন্দেহ নাই ॥ ৯ ॥

যন্তুস্তকালে ব্যুপজটাকলাপঃ স্বশূলশূচ্যর্পিত দিগ্গজৈশ্চন্দ্রঃ ।
 বিতত্য নৃত্যত্বাদিতাদ্রদোষজামুচ্চাট্টহাসস্তনয়িত্বু ভিন্নদিক্ ॥ ১০ ॥
 অমর্ষয়িত্বা তমসহ তেজসঃ সম্মাপ্তুং তু মীর্ষীক্যং ভ্রুকুট্যা ।
 করালদংষ্ট্রাভিরুদন্তভাঙ্গং স্যাৎ স্বস্তি কিং কোপয়তো বিধাতুঃ ॥ ১১ ॥
 বহ্নেবমুষ্ণিগ্ন দৃশোচ্যমানে জনেন দক্ষস্য মুহূর্মহাত্মনঃ ।
 উৎপেতুরুৎপাততমাঃ সহস্রশোভয়াবহা দিবি ভূমৌচ পর্য্যাক্ ॥ ১২ ॥

শ্রীমদবসানী ।

নচেদং সূত্রাবজ্ঞামাত্রং কিন্তু শ্রীকৃদ্রাবজ্ঞানঞ্চ । অতো নাস্য ভদ্রং ভবিষ্যতীত্যাহঃ যদ্বিতি দ্বাভ্যাং ব্যাপ্তৌ বিকীর্ণৌ জটাকলাপৌ যন্ত । স্বশূলশূচ্যমগ্রে অর্পিতাঃ প্রোতা দিগ্গজৈশ্চ যেন উদিতানি উন্নমিতানি অস্ত্রাণি যৈঃ তে দোষোবাহব এব ধ্বজা স্তান্ বিতত্য হর্ষণে নৃত্যতি উচ্চঃ অট্টহাসঃ কঠোর হাসঃ সএব স্তনয়িত্বু গর্জিতং তেন ভিন্না বিদীর্ণা দিশো যেন সঃ ॥ ১০ ॥
 অমর্ষয়িত্বা অসহন যুক্তঃ কৃত্বা সম্মাপ্তুং তং ক্রোধব্যাপ্তুং উদন্ত উৎক্ষিপ্তো ভাগণো নক্ষত্র সমূহো যেন । পুনশ্চ তং কোপয়তো বিধাতুরপি কিং স্বস্তি স্যাৎ নস্যাদেব কাপাস্য কথা ॥ ১১ ॥

উদ্ভিগ্না প্রচলিতা দৃক্ যস্য তেন জনেন বহু যথা ভবতোবমুচ্যমানে সতি উৎপাততমা মহোৎপাতা উখিতাঃ । পর্য্যাক্ সর্বতঃ । কথন্তুতাঃ মহাত্মনোপি দক্ষস্য ভয়াবহাঃ ॥ ১২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যন্তুস্তকালে ইতি যুগ্মকং ॥ ১০ ॥ অমর্ষৌ অসহনঃ কোপস্ত তৎ কার্যভূতঃ ॥ ১১ । ১২ । ১৩ । ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ । ১৮ ॥

শ্রীবিংশনাথচক্রবর্তী ।

নচাস্য প্রজাপতে স্তেজস্বিৎ শ্রীকৃদ্রে প্রভবতীত্যাহঃ যদ্বিতি দ্বাভ্যাং ব্যুপজটাকলাপঃ বিকীর্ণজটাপুঞ্জঃ উদিতানুন্নমিতাত্ত্রাণি যেষু তে দোষো বাহব এব ধ্বজা স্তান্ বিতত্য নৃত্যতি । স্তনয়িত্বু গর্জিতং তেন ভিন্না বিদীর্ণা দিশো যেন তং ॥ ১০ ॥

অমর্ষয়িত্বা কোপয়িত্বা উদন্ত উৎক্ষিপ্তো ভাগণো বহ্নিহৃদ্যাदीনামপি জ্যোতির্গণো যেন তং । পুনরপি প্রের্যাবমানেন কোপয়তো বিধাতুঃ প্রজাপতেঃ পিতৃ ব্রহ্মণোপি কিং স্বস্তি স্যাৎ কানাস্য কথ্যেতি দক্ষস্য দৌরাত্ম্যেন সর্বএব মহাবিপদি নিমজ্জ্যাম ইতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

হে মাতরঃ সত্যমেব ক্রথ্যেত্যেবং জনেন তত্রত্য লোক সমূহেনাপি বহু উচ্যমানে মহাত্মনোপি দক্ষস্য । যদ্বা বিপরীত লক্ষণা দুরাশ্বন ইত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

প্রজাপতি কেবল সতীর প্রতি অবজ্ঞা করিয়াছেন এতাবশ্যাত্রও ত নহে ভগবান্ রুদ্রেরও যে অপমান করিয়াছেন, ইহাতে এ রূপ উৎপাত উপস্থিত হইবে আশ্চর্য্য কি ? ফলতঃ যিনি প্রলয়কালে জটাকলাপ বিকীর্ণ এবং আপনার শূলের অগ্রভাগে দিক্‌হস্তি সকল বিদ্ধ করিয়া বাহুরূপ যে ধ্বজা, যাহাতে বিবিধ শস্ত্র দেদীপ্যমান, সে সকলকে বিস্তার করত আহ্লাদে নৃত্য করিয়া থাকেন এবং তৎকালীন ষাঁহার অতি উচ্চ ও কঠোর হাস্য রূপ মেঘ গর্জনে দিক্‌ সকল বিদীর্ণ হইয়া যায় ॥ ১০ ॥

তাঁহার ক্রোধ উদ্ভাবন করিয়া ব্রহ্মারও কি মঙ্গল দর্শন হইতে পারে ? যেহেতু তাঁহার তেজঃ অতি অসহ্য, তিনি সহজেই ক্রোধযুক্ত আছেন, এমত ভ্রুকুটী করেন যে নিরীক্ষণ করা অসাধ্য । অপর তাঁহার দন্ত সকল করাল, তদ্বারা নক্ষত্রগণ আকাশে উৎক্ষিপ্ত হয়, অতএব তাদৃশ উগ্র মূর্তি রুদ্রকে পুনর্ব্বার কোপান্বিত করিলে অন্যের মঙ্গল হইবে সম্ভাবনা কি ॥ ১১ ॥

তদ্রূপ সমস্ত ব্যক্তি উদ্বেগ বশতঃ সচকিৎলোচন হইয়া বারম্বার এই প্রকার কহিতে থাকিলে অকস্মাৎ গগনমণ্ডলে ও অবনীতলে সহস্র সহস্র উৎপাত উপস্থিত হইতে লাগিল । ঐ সকল উৎপাত এ রূপ ঘোরতর যে তাহাতে মহাত্মা দক্ষেরও ভয় জন্মিল ॥ ১২ ॥

তাবৎ সুরুদ্রানুচরৈর্মহামথো নানায়ুধৈর্বামনকৈরুদায়ুধৈঃ।

পিশঙ্গৈঃ পিশঙ্গৈর্মকরোদরাননৈঃ পর্যাদ্রবন্তিবিচূরাশ্বরুধ্যত ॥ ১৩ ॥

কেচিদ্ভজ্ঞঃ প্রাথংশঃ পত্নীশালাং তথাপরে। সদা অগ্নিপ্রশালাঞ্চ তদ্বিহারং মহানসং ॥ ১৪ ॥

রুরুজুর্বজ্ঞপাত্রাণি তথৈকেহগ্নীনশয়ন্। কুণ্ডেশ্বয়ুত্রয়ন্ কেচিদ্ধিভির্দুর্বেদমেথলাঃ।

অবাধন্ত মুনীনশ্চে একে পত্নীরতর্জয়ন্। অপরে জগৃহদেবান্ প্রত্যাসন্নান্ পলায়িতান্ ॥

ভৃগুং ববন্ধ মণিমান্ বীরভদ্রঃ প্রজাপতিং। চণ্ডেশঃ পুষ্পং দেবং ভগং নন্দীশ্বরোহগ্রহীৎ ॥ ১৫ ॥

শ্রীধরস্বামী

নানা আয়ুধানি যेषাং বামনকৈঃ হৃদৈঃ। উদাতায়ুধৈঃ পিশঙ্গৈঃ কপিলৈঃ পিশঙ্গৈঃ পীতৈঃ মকরসোবোদরমাননং চ যেষাং
তৈঃ পরি পরিতঃ আ সর্ষতঃ ধাবন্তিঃ অবরুদ্ধঃ ॥ ১৩ ॥

যজ্ঞশালায়াঃ পূর্ব পশ্চিম স্তম্ভয়োঃপার্শ্বতঃ পূর্বপশ্চিমায়তঃ কাঠঃ প্রাথংশঃ স্তম্ভঃ। যজ্ঞশালায়াঃ পশ্চিমতঃ পত্নীশালাঃ।
যজ্ঞশালায়াঃ পুরতঃ স্তিতং সদোমণ্ডপং। সদসঃ পুরতোহবিধানং। তস্য উত্তরতঃ অগ্নীপ্রশালাং তদ্বিহারং যজমানগৃহং মহানসং
পাকভোজনশালাং ॥ ১৪ ॥

রুরুজুর্বজ্ঞঃ উত্তরবেদা মেথলাঃ সীমাসূত্রাণি ॥ ১৫ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

বামনকৈঃ হৃদৈঃ অয়ুধ্যাত আবিয়ত ॥ ১৩ ॥

যজ্ঞশালায়াঃ পূর্বপশ্চিমস্তম্ভয়োঃপার্শ্বতঃ পূর্বপশ্চিমায়তঃ কাঠঃ প্রাথংশঃ। যজ্ঞশালায়াঃ পশ্চিমতঃ পত্নীশালা। যজ্ঞশা-
লায়াঃ পুরতঃ সদোমণ্ডপঃ সদসঃ পুরতো হবিধানং তস্তোত্তরতঃ অগ্নীপ্রশালা তদ্বিহারো যজমানগৃহং মহানসং পাকভোজন
শালাং ॥ ১৪ ॥

রুরুজুর্বজ্ঞঃ ॥ ১৪ ॥

তিষ্ঠত ভবতীঃ সংপ্রতি বিধবাঃ কুন্ধ্য ইতি অগ্নীলবচনৈর্বা গগ্নীবতর্জয়ন্ ॥ ১৫ ॥

বৎস বিচুর! তাহার পরেই খর্বাকৃতি রুদ্রানুচরগণ স্ব স্ব আয়ুধ উন্মোচন করিয়া চতুর্দিক্ হইতে
দৌড়িয়া আসিল এবং দক্ষের সেই যজ্ঞসভা অবরুদ্ধ করিল, তাহাদের হস্তে বিবিধ অস্ত্র ছিল,
তাহাদের মধ্যে কেহ কেহ পিন্সল বর্গ, কেহ বা গীত বর্গ, কাহারও মকরের ন্যায় উদর, কাহারও বা
মকর তুল্য আনন অর্থাৎ সকলেই বিকটাকার ॥ ১৩ ॥

তাহাদের মধ্যে কেহ কেহ যজ্ঞশালার প্রাথংশ অর্থাৎ পূর্ব পশ্চিম স্তম্ভের উপরি স্থাপিত পূর্ব
পশ্চিমায়ত কাঠ ভাঙ্গিয়া ফেলিল, অন্যেরা যজ্ঞশালার পশ্চিম দিক্ স্থিত পত্নীশালা ভগ্ন করিয়া দিল,
অপরেরা যজ্ঞশালার সম্মুখস্থ মণ্ডপ এবং মণ্ডপের অগ্রবর্ত্তি হাবিধান ও তাহার উত্তরদিক্ স্থিত অগ্নিপ্র-
শালা তথা যজমান গৃহ এবং পাক ও ভোজন শালা ভাঙ্গিয়া ফেলিয়া দিল ॥ ১৪ ॥

অন্য কেহ কেহ যজ্ঞপাত্র ভগ্ন করিল, কেহ বা অগ্নি নষ্ট করিয়া ফেলিল, কেহ কেহ কুণ্ডে প্রস্রাব
করিতে লাগিল, কেহ বেদির মেথলা অর্থাৎ সীমাসূত্র ভাঙ্গিয়া দিল, অপর কতকগুলি মুনিদের পশ্চাৎ
পশ্চাৎ ধাবমান হইল, কেহ কেহ বা পত্নীদিগকে তর্জন গর্জন করিতে লাগিল, অপর কতকগুলি রুদ্রা-
নুচর নিকটবর্ত্তি ও পলায়ন পরায়ণ দেবগণকে ধরিতে লাগিল। আর মণিমান্ নামক রুদ্রপার্বদ ভৃগুকে
ধরিয়া বন্ধন করিলেন ও বীরভদ্র দক্ষকে, চণ্ডেশ সূর্য্যদেবকে এবং নন্দীশ্বর ভগদেবকে গ্রহণ করিলেন ॥ ১৫ ॥

সর্ব এবহির্জো দৃষ্টা সদাশাঃ সদিবৌকসঃ । তৈরদ্যমানাঃ সূহৃণাঃ গ্রাবভিনৈকধা দ্রবন্ ॥ ১৬ ॥
 জুহ্বতঃ স্রবহস্তশ্চ শ্মশ্রুণি ভগবান্ ভবঃ । ভূগোনুল্লুপে সদসি যো হসচ্ছ্রুশ্চ দর্শয়ন্ ॥ ১৭ ॥
 ভগশ্চ নেত্রে ভগবান্ পাতিতস্য রুমা ভুবি । উজ্জহার সদস্বোক্ষা যঃ শপন্তমসূহৃচং ॥ ১৮ ॥
 পুষোহুপাতয়দন্তান্ কলিঙ্গশ্চ যথা বলঃ । শপ্যামানে গরিমণি যো হসদর্শয়দ্যতঃ ॥ ১৯ ॥

শ্রীধরসঙ্গী ।

গ্রাবভিরদ্যমানাঃ নৈকধা অনেকধা হ্রুবুঃ ॥ ১৬ ॥
 স্রবোহস্তে যস্য ভবো বীরভদ্রঃ নুল্লুপে উৎপাটিতবান্ ॥ ১৭ ॥
 উজ্জহার উদ্ধৃতবান্ সদস্যঃ সভায়াং স্থিতঃ সন্ শপন্তঃ শিবনিন্দাং কুরুন্তঃ দক্ষং অক্ষা অক্ষিকোণেন অসূহৃচং প্রেরিতবান্ ॥ ১৮ ॥
 কলিঙ্গদেশরাজস্যা অনিরুদ্ধোদ্বাহে বলভদ্রো যথা দ্রুতে দন্তান্ পাতিতবান্ গরিমণি শুকতরে রুদ্ধে নিন্দ্যামানে দন্তঃ দন্তান্ দর্শয়ন্ যো জহাস । পুষোরিতি পাঠে দ্বিবচনমৈক্সাপোক্ষশ্চক্ৰ ভবতীত্যত্র তৎসহিতস্যাপি পুষোদন্তপাতপ্রাপ্তার্থঃ সূচিত বান্ । তথাহি পুষা পিষ্টভাগোহদন্তকো হি তঃ দেবা অস্তবগ্নিতি বিহিতশ্চ পেষণশ্চ দ্বিদেবত্যাভাবাৎ তত্র তন্ত দন্তাঃ সন্তীতি বক্তব্যং স্তাৎ । ন চৈতৎ সংগন্ধতে ইত্যাপি তত্রাপি তস্য দন্তপাতো হবস্থাভেদ প্রবৃত্তেন দ্বিবচনেন জ্ঞাপ্যতে অতএব পুষো-
 হসুগ্রহং বেধা বক্ষ্যতি । পুষাতু যজ্ঞমানস্য দত্তির্ধক্ষতু পিষ্টভুগিতি । কেবলশ্চেৎ পিষ্টভুক্ ভবিষ্যতি অতঃসহিতশ্চেৎ যজ্ঞমা-
 নস্য দত্তির্ধক্ষয়িত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

গ্রাবভিরদ্যমাণা নৈকধা হ্রুবুঃ ॥ ১৬ ॥
 ভবোবীরভদ্রঃ নুল্লুপে উৎপাটিয়ামাস ॥ ১৭ ॥
 শপন্তঃ দক্ষঃ অক্ষিনিকোচেন অসূহৃচং প্রেরিতবান্ ॥ ১৮ ॥
 কলিঙ্গদেশরাজস্যানিরুদ্ধোদ্বাহে বলভদ্রো যথা দন্তান্ দ্রুতে পাটিতবান্ গরিমণি গরিমবতি রুদ্ধে । দন্তো দন্তান্ পুষো-
 রিতি পাঠে দ্বিবচনমৈক্সাপোক্ষশ্চক্ৰ ভবতীত্যত্রৈক্স সহিতশ্চাপি পুষোদন্তপাতপ্রাপ্তার্থঃ জ্ঞেয়ঃ ॥ ১৯ ॥

যজ্ঞ সভাস্থিত ঋত্বিক্ ও সদশ্রুগণ এই সমস্ত ব্যাপার অবলোকন করিয়া অবশিষ্ট দেবতাদের সহিত চতুর্দিকে ধাবমান হইতে লাগিলেন, কিন্তু রুদ্রানুচরেরা তাঁহাদের প্রতি যে সকল প্রস্তর নিক্ষেপ করিল তাহাতে তাঁহারাও অতিশয় বেদনাগ্রস্ত হইলেন ॥ ১৬ ॥

বৎস বিভূর ! মহর্ষি ভৃগু যজ্ঞস্থলে বসিয়া স্রব নানক যজ্ঞ পাত্র হস্তে করিয়া হোম করিতেছি-
 লেন, শঙ্করকিঙ্কর বীরভদ্র যজ্ঞস্থলেই তাঁহার শ্মশ্রু ধারণ পূর্বক উৎপাটন করিতে লাগিলেন । ভৃগুকে
 এ প্রকার পীড়া দিবার তাৎপর্য এই যে তিনি শ্মশ্রু দেখাইয়া ভগবান্ ভবকে উপহাস করিয়াছিলেন ॥ ১৭

অনন্তর যজ্ঞসভাস্থিত ভগ নানক দেবকে রোষ বশতঃ ভূমিতে নিক্ষেপ করিয়া তাঁহার দুই চক্ষু
 উদ্ধৃত করিলেন, কারণ, দক্ষ যখন শিবনিন্দা করেন তখন তিনি অক্ষিকোণ দ্বারা সঙ্কেত করিয়া
 তাঁহাকে ঐ ব্যাপারে প্রেরণ করিয়াছিলেন ॥ ১৮ ॥

পরে বলভদ্র যেমন কলিঙ্গরাজ দত্তবন্ধুর দত্ত সকল উৎপাটিত করেন তাহার আয় পুষার দশন
 দক্ষের ভাঙ্গিয়া দিলেন, কারণ দক্ষ যখন পরমশুরু মহাদেবের নিন্দা করেন তখন তিনি দত্ত দেখাইয়া
 তাঁহাকে ঐ ব্যাপারে প্রেরণ করিয়াছিলেন ॥ ১৯ ॥

আক্রম্যোরসি দক্ষস্য শিতধারেণ হেতিনা । ছিন্দমপি তদুদ্বর্তুং নাশকোজ্যাম্বকস্তদা ॥ ২০ ॥
 শত্রোরত্রাশ্বিতৈরেনমনির্ভিন্নত্ৰং হরঃ । বিস্ময়ং পরমাপনো দধৌ পশুপতিশ্চিরং ॥ ২১ ॥
 দৃষ্ট্বা সংজ্ঞপনং যোগং পশুনাং স পতিন্মখে । যজ্ঞমানপশোঃ কন্য কায়াভেনাহরচ্ছিরঃ ॥ ২২ ॥
 সাধুবাদস্তদা তেষাং কৰ্ম্ম তত্তস্য পশুতাং । ভূতপ্রৈতপিশাচানামন্ত্রেবাং তদ্বিপৰ্য্যয়ঃ ॥ ২৩ ॥
 জুহাবৈতচ্ছিরস্তস্মিন্ দক্ষিণাগ্রাবনর্ঘিতঃ । তদ্বেব যজ্ঞনং দন্ধা প্রাতিষ্ঠদা হুঙ্কালয়ং ॥ ২৪ ॥

উপরসানী ।

ছিন্দমপীত্যত্র শিখঃ উত্থাপি বাকীভবিষ্যতি জ্যাম্বকোবীরভদ্রঃ ॥ ২০ ॥
 অজ্ঞানিতঃ অজ্ঞানহিতঃ । ন নিভিন্না ত্বক্ যস্ত তপাভূতং দৃষ্টেতি শেষঃ ॥ ২১ ॥
 স পশুনাং পতিঃ যথৈ সংজ্ঞপনং যোগং কণ্ঠস্পীড়নাদিরূপং মাংসোপারং দৃষ্ট্বা তেনোপায়েনাহরং ॥ ২২ ॥
 অন্ত্রেবাং জ্যাম্বাদীনাং তদ্বিপৰ্য্যয়ঃ অসাধুবাদোহভূদিতি শেষঃ ॥ ২৩ ॥ হুঙ্কালয়ং কৈলাসং ॥ ২৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পুষ্কোরিতি পাঠেটীকারাঃ তং সহিতসাপি । ইঙ্গসংহিতা যঃ পূৰ্ব্বা তত্ৰাপি দস্তপাতকবোদিতি প্রাপ্তার্থমিত্যর্থঃ তত্র
 ভক্ত দস্তীতি তদ্বহিত্ত্বেনি বক্তব্যং ত্বাং । ইতীতি কিং তত্রাহ দস্তী সত্ব পূৰ্ব্বা দস্তবানিত্যর্থঃ । তত্র দস্তাঃ দস্তীতি বা পাঠঃ আশঙ্ক্য
 বিচায্য । তত্রাপি ইঙ্গসহিতত্বেনীতি । পুষ্ক ইত্যাদি পূৰ্ব্বাঙ্গং । শ্যামান ইত্যাদি পরাঙ্গং । অনয়োঃ পদ্যাক্ষয়োবিপর্য্যয়েণ
 পাঠস্ত্ব ন স্বামিচিং সুখয়োঃ সম্মতঃ ॥ ২০ । ২১ । ২২ । ২৩ । ২৪ ॥

ত্রাবিখনাথচক্রবর্তী ।

হেতিনা পুঞ্জেন ভ্রমস্তকং জ্যাম্বকোবীরভদ্রঃ ॥ ২০ ॥
 শত্রোঃ পুঞ্জানিভিঃ অজ্ঞানিতঃ শত্রুশ্রীলাদি সহিতৈরচ্ছিন্নত্ৰং দৃষ্টেতি শেষঃ ॥ ২১ ॥
 সংজ্ঞপনং যোগং কণ্ঠস্পীড়নেণ ত্রোটনং । তেনোপায়েনাহরং ॥ ২২ ॥
 অন্ত্রেবাং বিপ্রাদীনাং তদ্বিপৰ্য্যয়োহসাধুবাদঃ ॥ ২৩ ॥ হুঙ্কালয়ং কৈলাসং ॥ ২৪ ॥

অবশেষে বীরভদ্র দক্ষের বক্ষঃস্থলে আক্রমণ করিয়া তীক্ষ্ণধার অস্ত্র দ্বারা তাঁহার মস্তক ছেদন
 করিতে লাগিলেন, কিন্তু পুনঃ পুনঃ অস্ত্রাঘাত করিয়াও শিরশ্ছেদন করিয়া তুলিতে তাঁহার সামর্থ্য
 হইল না ॥ ২০ ॥

অস্ত্রমহ শস্ত্র প্রয়োগ দ্বারাও ইহাঁর ত্বক্ নির্ভিন্ন হয় না কেন ? ইহা বিবেচনা করিয়া বীরভদ্রের
 বিস্ময় উপস্থিত হইল, অনন্তর অনেকক্ষণ ব্যাপিয়া চিন্তা করিতে লাগিলেন ॥ ২১ ॥

পরে তাঁহার দৃষ্টিগোচর হইল যজ্ঞস্থলে সংজ্ঞপন যোগ অর্থাৎ কণ্ঠস্পীড়নাদি রূপ পশুসংহারণো-
 পায় একটা যন্ত্র রহিয়াছে, অতএব যজ্ঞমান রূপ পশুকে সেই যন্ত্রে নিক্ষেপ করিয়া শেষে ঐ উপায়
 দ্বারা তাঁহার মুণ্ড দেহ হইতে পৃথক্ করিলেন ॥ ২২ ॥

বীরভদ্রের এই কৰ্ম্ম দেখিয়া তত্রস্থ সমস্ত ভূত প্রেত পিশাচগণ, বাহারা দর্শন করিতেছিল, তাহা-
 দের সাধুবাদে মহা কোলাহল হইল, কিন্তু অন্য ব্যক্তিদের অর্থাৎ যজ্ঞস্থলস্থিত ব্রাহ্মণদিগের তদ্বিপ-
 রীত ধ্বনি অর্থাৎ অসাধুবাদ হইতে লাগিল ॥ ২৩ ॥

তদনন্তর বীরভদ্র রোষ বশতঃ দক্ষের ছিন্ন মস্তক দক্ষিণাগ্রিতে হোম করণানন্তর যজ্ঞশালাকে দন্ধ
 করিয়া ফেলিলেন, তৎপরে রুদ্রাশুচর সকল সঙ্গে লইয়া কৈলাস পর্বতের দিকে প্রস্থান করিলেন ॥ ২৪ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে দক্ষযজ্ঞ বিধং
সনং পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৫ ॥ * ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

অথ দেবগণাঃ সর্বৈ রুদ্রানীকৈঃ পরাজিতাঃ । শূলপাট্টিস নিস্ত্রিংশ গদা পরিঘমুদগরৈঃ ॥

সংছিন্ন ভিন্ন সর্বাঙ্গাঃ সত্বিক সত্য ভয়াকুলাঃ । স্বয়ম্ভুবে নমস্কৃত্য কাৎশ্নেনৈতম্যবেদয়ন্ ॥ ১ ॥

উপলভ্য পুরৈবৈতন্তুগবানজগন্তবঃ । নারায়ণশ্চ বিশ্বাত্মা ন কস্তাধ্বরমীয়তুঃ ॥ ২ ॥

তদাকর্ণ্য বিভুঃ প্রাহ তেজীয়সি কৃতাগসি । ক্ষেমায়া সা তথা ভূয়াম প্রায়েণ বৃভূষতাং ॥ ৩ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে পঞ্চমঃ ॥ * ॥

যঠেতু দেবসংজ্ঞেন সহ গদা ভবং বিধিঃ । শাস্ত্রায়ামাস দক্ষাদি জীবিতার্থমাদরাৎ ॥ ০ ॥

অথ দেবগণাঃ স্বয়ম্ভুবে ন্যবেদয়রিতি । দ্বিতীয়েনাধ্যয়ঃ । শূলাদিভিঃ সংছিন্নানি ক্রটিতানি ত্রিগানিচ বিদীর্ণানি অঙ্গানি
যেষাং সহ ঋত্বিগ্ভিঃ সত্বোশ্চ সহ বর্তমানাঃ ॥ ১ ॥

কস্ত দক্ষস্ত নেয়তুঃ নজগতুঃ ॥ ২ ॥

বিভূব্রজ্ঞা তেজীয়সি অতিতেজস্বিনি পুরুষে কৃতাগসি সত্যপি স্বয়ং তথা কৃতাগমাং বৃভূষতাং অপরাধং কর্তুমিচ্ছতাং সা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোশ্রামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত পঞ্চমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

অথেন্তি বৃথাকং ॥ ১ ॥

সমষ্টি জীবজং ব্রজ্ঞা পরমাত্মহারায়াণে বিশ্বাত্মা । কস্ত নেয়তুরধ্বরমিতি চিংহপঃ ॥ ২ ॥

তদাকর্ণ্যেতি । বৃভূষতাং প্রাপ্তুমিচ্ছতাং কৃতাগমিতি শেষঃ । কৃতাগসামিতি চিংহপুণ্যারণ্যো মতঃ । কৃতাপরাধী ভবিতুমিচ্ছতা

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । চতুর্থেপঞ্চমোহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

কৈলাসবর্ণনং যঠে তত্রত্য বটমূলগং । শিবং সহ সুরৈর্গদা স্তম্বা প্রাসাদয়বিধিঃ ॥ ০ ॥

স্বয়ম্ভুবে স্বয়ম্ভুবং ॥ ১ ॥

উপলভ্য সর্বাঙ্গতয়া জ্ঞাত্য কস্ত দক্ষস্য নেয়তুঃ নজগতুঃ ॥ ২ ॥

বিভূব্রজ্ঞা তেজীয়সি মহাত্মনি জনে কৃতাগসি কৃতং আগোহপরাদোষস্য তথা ভূতে সতি । ক্ষেমায়া স্বকল্যাণায় বৃভূষতাং

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে পঞ্চমঃ ॥ * ॥

যষ্ঠাধ্যায়ে দেবসংঘ সহ গমন করিয়া দক্ষাদির জীবিতার্থ ব্রজ্ঞা কর্তৃক ভগবান্ ভবের শাস্ত্রনা ॥ ০ ॥

শ্রীমৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিদুর ! ভগবান্ রুদ্রের সৈন্যগণ দেবতাদিগের পরাভব করিয়া, শূল, পাট্টিশ, নিস্ত্রিংশ, গদা, পরিঘ এবং মুদগর ইত্যাদি অস্ত্র দ্বারা তাঁহাদের সর্বাঙ্গ ছিন্ন ভিন্ন করিয়া দিলে, তাঁহারা ভয়ে ব্যাকুল হইয়া ঋত্বিক ও সদশ্রুগণ সমভিব্যাহারে ব্রজ্ঞার সমীপে গমন করিলেন এবং তাঁহাকে প্রণাম করিয়া দক্ষযজ্ঞের ব্রতান্ত সকল অশেষ রূপে নিবেদন করিলেন ॥ ১ ॥

ভগবান্ পদ্মযোনি এবং বিশ্বাত্মা নারায়ণ দেবগণের নিবেদিত বিষয় অগ্রেই জানিতে পারিয়াছি-
লেন, এ নিমিত্ত তাঁহারা দুইজনে দক্ষযজ্ঞে গমন করেন নাই ॥ ২ ॥

সে যাহা হউক, ব্রজ্ঞা দেবতাদিগের প্রমুখাৎ ঐ সকল ব্রতান্ত অবগত হইয়া কহিলেন, অহে অমরগণ!

অথাপি যুগং কৃতকিঞ্চিৎ ভবং যে বহির্ষো ভাগভাজং পরাভুঃ ।
 প্রসাদয়ধ্বং পরিশুদ্ধচেতসা কিপ্রপ্রসাদং প্রগৃহীতাজ্জি পদ্মং ॥ ৪ ॥
 আশাসানা জীবিতমধ্বরস্ত্র লোকঃ সপালঃ কুপিতেন যশ্মিন্ ।
 তমাশুদেবং প্রিয়য়া বিহীনং কনাপয়ধ্বং হৃদি বিদ্ধং চুরুতৈঃ ॥ ৫ ॥

শ্রীমদ্রসানী ।

তথা বৃত্ত্বা তেষাং কেমায় ন ভূয়াং প্রায়েণেতি লোকোক্তিঃ ন ভবেদেবৈতার্থঃ । যদা কৃতমাগো যন্ত তাদৃশে তেজীয়সি সতি তত্র
 বৃত্ত্বতাং জিজীবিষুনাং সা জিজীবিষা ন ভূয়াং জীবনাশাপি ন ভূয়াদিতার্থঃ ॥ ৩ ॥

অথাপি প্রসাদয়ধ্বং কনাপয়ত যে ভবন্তো বহির্ষো যজ্ঞস্ত ভাগভাজং পরাভুঃ দূরাদেব ঋণিতবস্তঃ প্রগৃহীতাজ্জি পদ্মং পাদৌ
 প্রগৃহ ইত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

অধ্বরস্ত্র জীবিতং পুনঃ সন্ধানং প্রার্থয়মানাঃ সন্তঃ যশ্মিন্ কুপিতে সতি সপালো লোকো ন ভবেৎ নশ্চেদিতার্থঃ ॥ ৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মিতার্থঃ । যদা তেজীয়সি তত্র শিবে বৃত্ত্বতাং সম্বন্ধমিচ্ছতাং মধ্যে কৃতাগসি তত্র দক্ষে সা সতী প্রায়েণ প্রাচুর্যেণ কেমায়
 নভূয়াং নভবেদিতার্থঃ ॥ ৩ ॥

হৃদিবিদ্ধমিতি বহিরঙ্গদৃষ্টোবোক্তং ॥ ৫ ॥

শ্রীবিখনাপচক্রবর্তী ।

জিজীবিষতাং তত্র কেমো বিষয়ে সা বৃত্ত্বা জিজীবিষা সা ভূয়াং নভবতু শ্রীক্রে মহাতেজীয়সাপরাধবিষয়ী ভূতে সতি অপরাধিনাং
 দক্ষাদীনাম্ মৃত স্ত্রিয়মাণ মরিত্যতাং অক্ষেমায় বিষয়ভোগাদার্থঃ জিজীবিষতাং সা জিজীবিষা নাভবতিত্যর্থঃ । দক্ষাদয়োহপরাধি
 নো স্ত্রিয়স্তাং নাম মা জীবন্ত জীবিত্য পুনরপ্যপরাধঃ করিত্যতাং তেষাং জীবনেনাং মরণমেব বরমিতি ভাবঃ । ভবতেঃ স্তার্থবাৎ
 স্ত্রিয়াশ্চ জীবনরূপত্বাৎ বৃত্ত্বা জিজীবিষবোক্ত্যর্থতা জ্ঞেয়া । প্রায়গ্রহণং তেষামেব মধ্যে কেষাকিজীবিষা অপরাধমকরিত্যতাং
 জিজীবিষা জীবনঞ্চ ভূয়াদিতার্থলাভায় ॥ ৩ ॥

অথাপি যদি বৃত্ত্বপেতাং । কৃতকিঞ্চিৎ যুগং ভবং প্রসাদয়ধ্বং যে ভবন্তো বহির্ষো যজ্ঞস্ত ভাগভাজং ভবং পরাভুঃ দূরাদেব
 ঋণিতবস্তঃ নচ তৎপ্রসাদোচ্ছুর ইতি বাচ্যং প্রগৃহীতেতি অস্ত্র পদ্মগ্রহণমাত্রেণৈব স প্রসীদতোবেতি তদন্তঃকরণমহং জানাম্যে
 বেতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

যশ্মিন্ কুপিতে সতি সপাল এব লোকো নভবেৎ তং কনাপয়ধ্বং । যুগমধ্বরস্য জীবিতং প্রার্থয়মানাঃ ॥ ৫ ॥

যে ব্যক্তির অপরাধ করা যায় তিনি যদি তেজস্বী হন, তাহা হইলে তাঁহার নিকট জীবন ধারণ করিতে
 ইচ্ছা করিলেও সেই ইচ্ছা প্রায় মঙ্গলার্থ হয় না, কারণঃ ঐ রূপ স্থলে জীবনাশাই হইতে পারে না ॥ ৩

ভগবান্ ভব যজ্ঞভাগ ভাগী, তোমরা তাঁহার ভাগ রহিত করাতে তাঁহার নিকটে মহা অপরাধী
 হইয়াছ, ইহাতে যদিও তোমাদের মঙ্গল লাভের সম্ভাবনা নাই, তথাচ এক কৰ্ম্ম কর, তাঁহার চরণ
 পদ্ম গ্রহণ পূর্বক পরিশুদ্ধ চিত্ত দ্বারা তাঁহাকে প্রসন্ন করিতে যত্ন কর, তিনি আশুতোষ তোমাদের
 অনুনয়ে অবশ্য প্রসন্ন হইবেন ॥ ৪ ॥

অহে পুঞ্জগণ! তিনি সামান্য দেবতা নহেন, তাঁহার কোপে লোকপাল সহিত সমস্ত লোক বিনষ্ট
 হইয়া যায়, তোমরা আপনাদের যজ্ঞের পুনরুদ্ধার প্রার্থনা করিয়া তাঁহার সম্মুখানে গমন পূর্বক ক্রমা
 প্রার্থনা কর, তিনি একে আপনার প্রিয়তমার বিরহে কাতর, তাহাতে আবার তোমাদের চুরুক্তি দ্বারা
 তাঁহার হৃদয় বিদ্ধ হইয়াছে, শীঘ্র ক্ষমা না করাইলে অতিশয় কুপিত হইবেন ॥ ৫ ॥

নাহং ন যজ্ঞো ন চ যুগ্মমন্ত্রে যে দেহভাজো মুনয়শ্চ তত্বাঃ ।
 বিদ্বঃ প্রমাণং বলবীৰ্য্যয়োৰ্কা যন্তাত্তত্বস্ত ক উপায়ং বিধিৎসেৎ ॥
 স ইথমাদিশ্য স্ত্রানজন্তুতৈঃ সমন্বিতঃ পিতৃভিঃ স প্রজ্ঞৈশৈঃ ।
 যযৌ স্বধিষ্ঠায়াশ্লিষ্যং পুরদ্বিষঃ কৈলাসমজ্জিপ্রবরং প্রিয়ং প্রভোঃ ॥ ৬ ॥
 জন্মোষধি তপোমন্ত্রযোগসিদ্ধৈর্নরৈতরৈঃ । জুফং কিম্মরগন্ধর্বৈরপ্সরোভিরূতং সদা ॥ ৭ ॥
 নানা মণিময়ৈঃ শৃঙ্গৈর্নানাধাতুবিচিজ্জিতৈঃ । নানা ক্রমলতাগুল্মৈর্নানা যুগগণারূতৈঃ ॥ ৮ ॥
 নানামলপ্রস্রবণৈ নানা কন্দরসানুভিঃ । রমণং বিহরন্তীনাং রমণৈঃ সিদ্ধযোষিতাং ॥ ৯ ॥

শ্রীমদ্রসামী ।

বরং তত্র গন্ধং বিভীমং স্বমেব কিকিছুপায়ং বিধৎস্ব ইতি চেদত আহ নেতি । যজ্ঞস্তদানীন্তম ইন্দ্রঃ বস্ত তত্বং বলবীৰ্য্যয়োঃ
 প্রমাণমিয়তাক ন বিদ্বঃ বীৰ্য্যং পরাক্রমঃ পাপমিতি পাঠে অপরাধঃ ॥ ৬ ॥
 কৈলাসং বর্ণয়তি জন্মোষধীত্যাди চতুর্দশভিঃ । নবেতরৈর্দেবৈজু'ষ্টঃ ॥ ৭ ॥
 শৃঙ্গৈ রমণং রতিপ্রদমিত্যন্তরেণায়য়ঃ । কথং ভূতৈ নানা ধাতুভি বি'চিজ্জিতৈঃ নানা ক্রমলতা গুল্মাশ্চ যেষু ॥ ৮ ॥
 নানা অমলানি প্রস্রবণানি যেষু নানা কন্দরাঃ সানবশ্চ যেষু রমণৈঃ সহ ক্রীড়ন্তীনাং ॥ ৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যজ্ঞঃ স্বায়ত্ত্বমম্বস্তরেজ্ঞঃ শ্রীবিষ্ণোরাবেশাবতারঃ যজ্ঞাধিষ্ঠাতৃত্বেন তস্ত প্রাচীনবর্হি রাজ্যে বর্চমম্বস্তরেপি স্থিতেন্তথোক্তং ॥
 স ইথমিত্যাदि চতুর্দশকং ॥ ৬ । ৭ ॥ শৃঙ্গাণাং পূর্কপারং বিশেষণম্বয়ং নানাক্রমেত্যস্য নানা যুগেতি বিশেষণং ॥ ৮ ॥
 নানামলেত্যাদি ম্বয়ং তু পূর্ণক্ পূর্ণগেব ॥ ৯ । ১০ । ১১ ॥

শ্রীনিবন্ধনাথচক্রবর্তী ।

নহু স্বামেব বরং প্রপণা অতস্তমেব কমপূপায়ং বিধিৎসেতি তত্রাহ নাহং ব্রহ্মাপি ন যজ্ঞঃ ইদানীন্তন ইজ্ঞোপি ন চ যুগ্ম বাজিকা
 বেদবিদোপি যস্ত তত্বং বলবীৰ্য্যয়োঃ প্রমাণমিয়তাক ন বিদ্বঃ ॥ ৬ ॥
 কৈলাসং বর্ণয়তি জন্মোষধীত্যাदि চতুর্দশভিঃ নবেতরৈর্দেবৈঃ ॥ ৭ । ৮ ॥
 রমণৈঃ কাস্তৈঃ সহ বিহরন্তীনাং সিদ্ধযোষিতাং রমণং রতিপ্রদং ॥ ৯ ॥

হে বৎস সকল ! এস্থলে তোমরা এমত কহিও না যে সে স্থানে যাইতে আমাদের ভয় হয় আপ-
 নিই কোন উপায় করিয়া দিউন । দেবগণ ! আমি এবং ইন্দ্র ও তোমরা তথা অন্যান্য যত দেহধারী
 মুনি আছেন কেহই ষাঁহার তত্ত্ব এবং বল বিক্রমের ইয়ত্তা জানেন না, সেই আত্মতত্ত্ব ভগবান্ ভবের
 নিকট কোন্ ব্যক্তি উপায় বিধানের বাসনা করিতে পারে ? । ভগবান্ পদ্মযোনি অমরগণকে এই
 প্রকার আদেশ করিয়া তাঁহাদের সহিত পিতৃগণ ও প্রজাপতিদিগকে লইয়া আপনার স্থান হইতে
 নির্গত হইলেন এবং যে কৈলাস পর্বত সর্বাপেক্ষা শ্রেষ্ঠ ও ভগবান্ ত্রিপুরারির প্রিয়তর আশ্রয় তথায়
 গমন করিলেন ॥ ৬ ॥

ঐ পর্বত জন্ম ঔষধি তপশ্চা মন্ত্র এবং যোগ এই সকল দ্বারা সিদ্ধ দেবগণে তথা যক্ষ কিম্বর গন্ধর্ব
 ও অপ্সরা সকলে সদা সেবিত ছিল ॥ ৭ ॥

আর তাহার মণিময় শৃঙ্গ সকল বিবিধ ধাতু দ্বারা চিত্রিত ও বহুবিধ বৃক্ষ লতা গুল্মে সমন্বিত এবং
 নানা যুগগণে আবৃত ছিল ॥ ৮ ॥

অপিচ নানা প্রকার অমল প্রস্রবণ (ঝরণা) বিবিধ কন্দর (গহ্বর) ও সানু (পর্বতস্থ সম ভূভাগ)
 থাকাতে কাস্ত সঙ্গে বিহারকারিণী সিদ্ধযোষিদিগের রতিপ্রদ হইয়াছিল ॥ ৯ ॥

ময়ুরকেকাভিরূতং মদান্ধালিবিসৃচ্ছিতং। প্রাবিতৈরক্তকণ্ঠানাং কুজিতৈশ্চ পতত্রিণাং ॥ ১০ ॥

আহ্বয়ন্তমিবোদ্ধৈস্তির্জান্ কামদুর্ঘৈর্জমৈঃ। ব্রজন্তমিবমাতঙ্গৈর্গুণন্তমিব নিব্বরৈঃ।

মন্দারৈঃ পারিজাতৈশ্চ সরলৈশ্চোপশোভিতং। তমালৈঃ সালতালৈশ্চ কোবিদারাসনাঙ্কুরৈঃ ॥ ১১ ॥

চূতৈঃ কদম্বনীপৈশ্চ নাগপুন্নাগচম্পকৈঃ। পাটলাশোকবকুলৈঃ কুন্দৈঃ কুরুবকৈরপি।

স্বর্ণাৰ্ণ শতপত্রৈশ্চ বীররেণুকজাতিভিঃ। কুজকৈর্মল্লিকাভিশ্চ মাধবীভিশ্চ মণ্ডিতং।

পনসোড়ুসরাশ্বথ প্লক্ষশৃগোধ হিঙ্গুভিঃ। ভূজৈঃ রোষধিভিঃ পুগৈঃ রাজপুগৈশ্চ জম্বুভিঃ।

খজুরাত্রাতকাত্রাদ্যৈঃ পিয়ালমধুকেশুদৈঃ। ক্রমজাতিভিরনৈশ্চ রাজিতং বেণুকীচকৈঃ ॥ ১২ ॥

শ্রীমদবঙ্গাঙ্গী।

ময়ুরাণাং কেকাভিঃ স্বনৈর্নাদিতং মদান্ধৈরলিভি বিসৃচ্ছিতং মুচ্ছনা রাগ গতি বিশেষঃ তদ্ব্যাপ্তং কৃতং। রক্তকণ্ঠানাং কোকিলানাং প্রাবিতৈঃ প্লুতং নীতৈঃ স্বরৈঃ। অনোষাং পতত্রিণাঞ্চ কুজিতৈঃ ॥ ১০ ॥

উদ্ধৈস্তরুণাংশ্চৈধ্রুদৈঃ দ্বিজান্ পক্ষিণঃ আহ্বয়ন্তমিব। লোকা হি হস্তমুৎক্ষিপ্য উচ্চৈঃ স্বরেণাহ্বানমর্থিনাং কুরুন্তি। অত্রিশ্চোৎক্ষিপ্ত হস্তাকারৈর্জমৈঃ তত্রত্য পক্ষিস্বনৈশ্চ তথা ললিত ইত্যর্থঃ। ব্রজন্তিমাতঙ্গৈর্গুণৈঃ ব্রজন্তমিব নিব্বরৈঃ ধ্বনিভিঃ গুণন্তং ভাবমাণমিব ॥ ১১ ॥ চূতাত্রয়োবাস্তরজাতিবিশেষঃ বেণুকীচয়োশ্চ নীবন্ধু সরদ্ধুস্বেন ভেদঃ। রেণুকজাতিভিরিত্যত্র রেণুকা এলা জাতি মালতী। ক্রমজাতিভিরিত্যত্র জাতিরবাস্তর সামান্যং ॥ ১২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

স্বর্ণাৰ্ণেতি। অর্ণোবর্ণঃ হিঙ্গুরত্র করঞ্জতুলো বৃক্ষবিশেষঃ ॥ ১২। ১৩ ॥

শ্রীবিষ্মনাগ চক্রবর্তী।

ময়ুরাণাং কেকাএব অভিতো রুতানি গৃহস্থানামিবোক্তি প্রভৃতি কোলাহলা যত্র তং মদান্ধানামলীনাং গারকানামিব মুচ্ছিতানি রাগ স্বরালাপ মুচ্ছনা যত্র তং রক্তকণ্ঠানাং কোকিলানাং পতত্রিণামনোষাঞ্চ পক্ষিণাং প্রাবিতৈঃ প্লুতং নীতৈঃ কুজিতৈঃ তথা উদ্ধৈস্তরুণাংশ্চৈধ্রুদৈর্হস্তৈরিব কামদুর্ঘৈর্জমৈর্দ্বিজান্ পক্ষিণোহতিগীন্ ব্রাহ্মণানিব আহ্বয়ন্তঃ ॥ ১০ ॥

ব্রজন্তিমাতঙ্গৈর্গুণন্তমিব গুণন্তিনিব্বরৈর্গুণন্তমিব মধুরং ভাষণমিব মন্দারাদিভি মণ্ডিতং ॥ ১১ ॥ চূতাত্রয়োবাস্তরপদময়োরপাবাস্তর জাতিভেদঃ। বেণুকীচকয়োশ্চ নীবন্ধু সরদ্ধুস্বেন রেণুকজাতিভিরিতি রেণুকা এলা জাতিমালতী ॥ ১২ ॥

অপর তথায় ময়ুর সকল শব্দ করিতেছিল তাহাতে তাহাদের কেকা রবে ঐ পর্বত নিনাদিত এবং মদান্ধ ভ্রমর সমূহ দ্বারা সর্বত্র যেন মুচ্ছনা (রাগ গতি বিশেষ) ব্যাপ্ত হইতেছিল, আর রক্তকণ্ঠ কোকিলকুল প্লুতস্বরে গান ও পক্ষি সকল কলরব করাতে এবং উপরি ভাগে ভূরি ভূরি কামদোহি কল্পবৃক্ষ উচ্চ হইয়া শোভমান হওয়াতে ॥ ১০ ॥

বোধ হইতেছিল যেন ঐ গিরি স্বয়ং হস্ত উত্তোলন করিয়া পক্ষিগণকে আহ্বান করিতেছে, এতদ্ভিন্ন সেখানে বহু বহু মত্ত মাতঙ্গ ইত্যন্তঃসঞ্চরণ করাতে বোধ হইতেছিল যেন ঐ অচলই গমন করিতেছে। অপর স্থানে স্থানে নিব্বর হইতে সশব্দে বারি পাত হওয়াতে সেই ধ্বনি দ্বারা এমত অনুভব হইতেছিল যেন ঐ ভূধর সন্তোষা করিতেছে। হে বৎসগণ! ঐ পর্বতের শোভার কথা কত কহিব, মন্দার পারিজাত, সরল, সাল, তাল, কোবিদার, আসন, অর্জুন, ইত্যাদি বৃক্ষে পরম রমণীয় হইয়াছিল ॥ ১১ ॥

অপর আত্র, কদম্ব, নীপ, নাগ, পুন্নাগ, চম্পক, পাটল, অশোক, বকুল, কুন্দ, কুরুবক, স্বর্ণ বর্ণ শতপত্র, বীর, রেণুক (এলা) জাতি (মালতী) কুজক, মাল্লকা, মাধবী, (লতা বিশেষ) ইত্যাদি বৃক্ষ ও লতা দ্বারা মণ্ডিত এবং পনস, উড়ুসর, অশ্বথ, প্লক্ষ, শৃগোধ, হিঙ্গু, ভূজ, বিবিধ ঔষধি, পুগ (গুবাক) রাজ পুগ, জম্বু, খজুর, আত্রাতক, আত্র, ইত্যাদি এবং পিয়াল, মধুক, ইন্দুদ, তথা অন্যান্য ক্রম জাতিতে, বিশেষতঃ বেণু, কীচক বৃক্ষে বিরাজিত ছিল ॥ ১২ ॥

কুমুদোৎপল কহ্লার শতপত্র সমৃদ্ধিভিঃ । নলিনীষু কলং কৃষ্ণং খগরুল্লোপশোভিতং ॥ ১৩ ॥
 মৃগৈঃ শাখামৃগৈঃ ক্রোড়ৈঃ মৃগেন্দ্রভক্ষশল্যকৈঃ । গবয়ৈঃ শরভৈর্ব্যাস্ত্রৈরুত্তমৈর্মহিষাদিভিঃ ।
 কর্ণোঠৈকপদাশ্বাশ্চ নির্জুষ্ণং বৃকনাভিভিঃ ॥ ১৪ ॥
 কদলীষণ্ডসংরুদ্ধ নলিনীপুলিনশ্রিয়ং ॥ ১৫ ॥
 পর্য্যস্তং নন্দয়া সত্যাঃ স্নানপুণ্যতরোদয়া । বিলোক্য ভূতেশগিরিং বিবুধা বিস্ময়ং যযুঃ ॥ ১৬ ॥
 দদৃশুস্তত্র তে রম্যামলকাং নাম বৈ পুরীং । বনং সৌগন্ধিকঞ্চাপি যত্র তন্মাম পঙ্কজং ॥ ১৭ ॥

শ্রীমদ্রহস্যম্ ।

কুমুদাদি সমৃদ্ধিভিঃ হেতুভিঃ নলিনীষু সরঃসু কলং মধুরং যথা তবতোবং কৃষ্ণস্তি যানি পক্ষি বুল্লানি তৈরুপশোভিতং ॥ ১৩ ॥
 মৃগাদিভিঃ নির্জুষ্ণং নিষেবিতং নাভিঃ কস্তুরীমৃগঃ পূৰ্ণঃ মৃগগণাঃ শৃঙ্গ বিশেষণে নোক্তাঃ ইদানীং স্বাতন্ত্র্যোপেত্যপোনরুত্যাং ॥ ১৪ ॥
 কদলীষণ্ডৈঃ সংরুদ্ধানি আবৃতানি নলিনীনাং পুলিনানি তৈঃ শ্রীশোভা যস্মিন্ ॥ ১৫ ॥
 নন্দয়া গঙ্গয়া পর্য্যস্তং পরিবেষ্টিতং সত্যা ভবান্যাঃ স্নানেন পুণ্যতরমতিসুগন্ধমুদকং যস্যাঃ ॥ ১৬ ॥
 তত্র গিরৌ বনঞ্চ দদৃশুঃ যত্র বনে তন্মাম সৌগন্ধিক নাম পঙ্কজং ভবতি জাতাবেক বচনং ॥ ১৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নানামৃগেত্যশ্চৈব বিবরণং মৃগৈরিতি । মৃগেন্দ্র ভক্ষশল্যকৈঃ । গবয়ৈঃ শরভৈর্ব্যাস্ত্রৈরুত্তমৈর্মহিষাদিভিঃ । কর্ণোঠৈক
 পদাশ্বাশ্চ নির্জুষ্ণং মৃগনাভিভিরাতি কচিং পাঠঃ । তত্র কর্ণোঠাদয়ো মমুষ্যাকারমৃগপ্রায়াঃ ॥ ১৪ । ১৫ ॥
 পুণ্যত্ৰ চার্পণীত্যমরঃ চারুত্বং তত্র সৌগন্ধিকপ্রায়মেবেতি তথা তৈর্ব্যাখ্যাতং । অতো মনস্তরাস্তরেণি গঙ্গয়া আগমনং
 প্রকারান্তরেণ জ্ঞেয়ং মধ্যো লোপশ্চ জ্ঞেয়ঃ । বিলোক্যেতি সাক্ষিকং ॥ ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ । ২০ ॥

শ্রীবিখনাশচক্রবর্তী ।

নলিনীষু সরঃসু ॥ ১৩ ॥
 নাভিঃ কস্তুরীমৃগঃ ॥ ১৪ ॥
 কদলীমৃগৈঃ সংরুদ্ধানি আবৃতানি নলিনীনাং পুলিনানি তৈঃ শ্রীঃ শোভা যত্র তং ॥ ১৫ ॥
 নন্দয়া গঙ্গয়া পর্য্যস্তং পরিবেষ্টিতং । সত্যা রুদ্রাণ্যাঃ স্নানেন পুণ্যতরমুদকং যস্যাঃ তয়া ॥ ১৬ ॥
 তন্মাম সৌগন্ধিকঃ নাম পঙ্কজং ভবতি জাতাবেকবচনং ॥ ১৭ ॥

আর কুমুদ, উৎপল, কহ্লার, শতপত্র ইত্যাদির সমৃদ্ধি হেতু তত্রস্থ সরোবরে কলস্বরে যে সকল
 পক্ষি শব্দ করিতেছিল তদ্বারাও ঐ গিরির সাতিশয় শোভা হইয়াছিল ॥ ১৩ ॥

সেখানে মৃগ, শাখামৃগ, ক্রোড়, (শূকর) সিংহ, গজ, ভল্লুক, শল্যক, গবয়, শরভ, ব্যাস্ত্র, রুহ (মৃগ
 বিশেষ) মহিষ, ইত্যাদি বিবিধ পশু, বিশেষতঃ বৃক ও কস্তুরী মৃগ সর্বদা চড়িয়া বেড়াইত ॥ ১৪ ॥

তথায় কদলী সমূহে নলিনী সকলের পুলিন আবৃত থাকাতে তদ্বারা পর্বতের সমধিক শোভা
 হইয়াছিল ॥ ১৫ ॥

আর নন্দা নামে গঙ্গা সেই পর্বতের চারিদিক্ বেউন করিয়াছিলেন, ভগবতী সতীর স্নান দ্বারা
 তাঁহার জল অতিশয় স্নগন্ধ হইয়াছিল । অতএব ভগবান্ ভূতপতির ঐ কৈলাস গিরি অবলোকন
 করিয়া অমর নিকরের অতিশয় বিস্ময় জন্মিল ॥ ১৬ ॥

অনন্তর তাঁহারা ঐ পর্বতোপরি অলকা নামে একটি পুরী তথা সৌগন্ধিক নামক এক বন দেখিতে
 পাইলেন । বৎস বিদুর ! সেই স্থানে সৌগন্ধিক নামে পদ্ম হইয়া থাকে ॥ ১৭ ॥

নন্দাচালকনন্দাচ সরিতৌ বাহতঃ পুরঃ। তীর্থপাদপদাস্তোজরজসাতীব পাবনে ॥ ১৮ ॥
 যয়োঃ সুরজিয়ঃ ক্ষতরবরুহ স্বধিষ্যতঃ। ক্রীড়ন্তি পুংসঃ সিঞ্চন্ত্যো বিগাহ রতিকর্ষিতাঃ ॥ ১৯ ॥
 যয়োস্তৎ স্নানবিভ্রষ্টনবকুকুমপিঞ্জরং। বিতুষোপি পিবন্ত্যস্তঃ পায়য়ন্তো গজা গজীঃ ॥ ২০ ॥
 তারহেমমহারত্নবিমানশতসঙ্কলাং। জুফাং পুণ্যজনস্রীভির্যথা খং সতভিদ্মনঃ ॥ ২১ ॥
 হিহ্না যজ্ঞেশ্বরপুরীং বনং সৌগন্ধিকঞ্চ তৎ। দ্রুমৈঃ কামদুর্ঘৈর্হৃদ্যাং চিত্রমাল্যফলচ্ছদৈঃ ॥ ২২ ॥

শ্রীধরস্বামী

পুরীং বর্ণয়তি নন্দাচেতি চতুর্ভিঃ। সরিতৌ পুরাধাহতো ভবতঃ। তীর্থপাদস্য হরেঃ পদাস্তোজস্য রজসা ॥ ১৮ ॥
 যয়োবিগাহ প্রবিশু ক্রীড়ন্তি ॥ ১৯ ॥
 যয়োস্তো বিগততুষোপি গজাঃ পিবন্তি। তত্র হেতুঃ তাসাং সুরজীণাং স্নানেন বিভ্রষ্টং গলিতং বদ্রবং কুকুমং তেন পিঞ্জরং
 পীতবর্ণং গজীঃ করিণীঃ ॥ ২০ ॥
 তারং রূপাং তারাদিময় বিমানানাং শতৈঃ সঙ্কলাং। ভূভিত্তিঃ স্রীণাং ঘনৈর্বিমানানাং খেন পূর্ণাঃ সাদৃশ্যং ॥ ২১ ॥
 যজ্ঞেশ্বরপুরীং হিহ্না অতিক্রম্য তদনঞ্চ দৃষ্ট্বা তে দেবা আরাদ্যরাষ্টং দদৃশুরিতি চতুর্থোদয়ঃ। কথন্তুং বনং চিত্রাণি
 মাল্যানি ফলানি ছদাশ পত্রাণি যেষু তৈর্দ্রুমৈর্হৃদ্যাং স্বধরং ॥ ২২ ॥

ক্রমসন্দভঃ।

তারহেমেনিতি পঞ্চকং ॥ ২১। ২২। ২৩। ২৪। ২৫। ২৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

পুরঃ পুরাধাহতঃ সরিতৌ ভবতঃ ॥ ১৮ ॥
 যয়োবিগাহ ॥ ১৯ ॥
 যয়োস্তো গজা বিগততুষোপি পিবন্তি তত্র হেতুঃ। তাসাং সুরজীণাং স্নানেন বিভ্রষ্টে নবকুকুমৈঃ পিঞ্জরং পীতবর্ণং
 অংকুশ ॥ ২০ ॥
 তারো মুক্তাভিত্তিঃ স্রীণাং ঘনৈর্বিমানানাং খেন পূর্ণাঃ সাদৃশ্যং ॥ ২১ ॥
 যজ্ঞেশ্বরপুরীং বনঞ্চ হিহ্না অতিক্রম্য তে দেবা আরাদ্যরাষ্টং দদৃশুরিত্যয়ঃ ॥ ২২ ॥

এ পুরীর বহির্ভাগে দুই দিকে নন্দা এবং অলকনন্দা নামে দুই নদী প্রবাহিতা, এই দুই সরিৎ সামান্য
 নহে, তীর্থপাদ ভগবান্ হরির চরণপঙ্কজের রঞ্জে অতিশয় পাবন ॥ ১৮ ॥

বৎস বিদুর! সুরজীগণ রতিকর্ষিত হইয়া স্ব স্ব স্থান হইতে অবরোহণ পূর্বক এই তটিনী দ্বয়েই
 গিয়া অবগাহন করেন এবং পুরুষদিগের গাত্রে সলিল সেচন করত এই জলে বিবিধ প্রকারে ক্রীড়া
 করিয়া থাকেন ॥ ১৯ ॥

বিদুর! এই শ্রোতস্বতীতে সুরাস্রনাগণ স্নান করাতে তাঁহাদের গাত্র ভ্রষ্ট নবকুকুমে এই দুইয়ের
 জল পীতবর্ণ হইয়াছে, করিষুখ জলক্রীড়ার্থ এই দুই তটিনীতে অবতীর্ণ হইয়া করিণীগণকে জলপান করা-
 ইবার সময় পিপাসা না থাকিলেও আপনারাও তাহা পান করে ॥ ২০ ॥

যাহা হউক, রজতময় শত শত বিমানে সঙ্কীর্ণা এবং বিদ্যাৎ ও মেঘযুক্ত আকাশের ন্যায় যক্ষ স্রীগণে
 নিষেবিতা যজ্ঞেশ্বর পুরী ॥ ২১ ॥

অতিক্রম করিয়া দেবতারা পরমানন্দে সৌগন্ধিক বন অবলোকন করিলেন। এই বনস্থ বৃক্ষ সকলে
 বিচিত্র মাল্য, ফল এবং পত্র রহিয়াছিল, তাহাতে সেই সমস্ত তরু দ্বারা মনোহর শোভা হইতেছিল ॥ ২২ ॥

রক্তকণ্ঠগানীকস্বরমণ্ডিতমট্পদং । কলহংস কুলশ্রেষ্ঠ খরদণ্ডজলাশয়ং ॥ ২৩ ॥

বনকুঞ্জরসংঘৃষ্ট হরিচন্দনবায়ুনা । অধিপুণ্যজনদ্রীণাং মুহুরন্মথয়ন্মানং ॥ ২৪ ॥

বৈদূর্য্যকৃতসোপানা বাপ্য উৎপলমালিনীঃ । প্রাপ্তং কিংপুরুষৈর্দৃষ্টা ত আরাধদৃশ্বৰ্ভটং ॥ ২৫ ॥

সযোজনশতোৎসেধঃ পাদোনবিটপায়তঃ । পর্য্যক্ কৃতচলচ্ছায়ো নিনীড়স্তাপবর্জিতঃ ॥ ২৬ ॥

শ্রীদরস্বামী ।

রক্তকণ্ঠগানামনীকস্য স্বরৈর্মণ্ডিতাঃ বট্পদাঃ বট্পদস্বর্য্য যস্মিন্ কলহংসানাং কুলস্য শ্রেষ্ঠানি খরদণ্ডানি পদ্মানি তৈ বৃজা জলাশয়া যস্মিন্ ॥ ২৩ ॥

বনকুঞ্জরৈঃ সংঘৃষ্টা যে হরিচন্দনক্রমাঃ তৎ সঞ্চক্ষিণা বায়ুনা পুণ্যজনদ্রীণাং মন অধি অধিকমুন্মথয়ং ॥ ২৪ ॥

বত্রচ উৎপলমালিনো বাপ্যঃ তত্র কিংপুরুষৈঃ প্রাপ্তাঃ বনং দৃষ্টা । প্রাপ্তা ইতি পাঠান্তরে কিংপুরুষৈঃ প্রাপ্তা বাপীশ্চ দৃষ্টেত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

যোজন শতমুৎসেধ উচ্ছ্রায়ো যস্য । পাদোনৈঃ সর্কতঃ পঞ্চসপ্ততি যোজনপ্রমাণে বিটপৈঃ শাখাভিরায়তো বিস্তৃতঃ পর্য্যক্ সর্কতঃ কৃতচলা চ্ছায়া যেন নির্গতং নীড়ং যস্মাৎ ॥ ২৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

রক্তকণ্ঠগানামনীকস্য স্বরৈর্মণ্ডিতাঃ বট্পদাঃ বট্পদস্বর্য্য যস্মিন্ কলহংসকুলশ্রেষ্ঠানি খরদণ্ডানি পদ্মানি যেষু তে জলাশয়া যস্মিন্ ॥ ২৩ ॥

অধিকঃ মন উন্মথয়ং কামোদ্দীপকত্বাদিত্যি ভাবঃ ॥ ২৪ ॥

বাপ্যঃ বাপীশ্চ দৃষ্টা । কিংপুরুষৈঃ প্রাপ্তা প্রাপ্তমিতি পাঠে বনবিশেষণং ॥ ২৫ ॥

যোজনশতমুৎসেধ উচ্ছ্রায়ো যস্য সঃ । পাদোনৈঃ সর্কতঃ পঞ্চ সপ্ততি যোজনপ্রমাণে বিটপৈঃ শাখাভিরায়তো বিস্তৃতঃ পর্য্যক্ সর্কতঃ । কৃতচলা চ্ছায়া যেন সঃ নিনীড়ঃ পক্ষিবাসরহিতস্থানমুপভবঃ ॥ ২৬ ॥

অপর তথায় ভ্রমরসকল গুন্ গুন্ স্বরে গান করাতে তাহাদের স্বর রক্তকণ্ঠ খগরস্বরের মধুর স্বরে মণ্ডিত হইতেছিল, আর তত্রস্থ জলাশয় সকল কলহংসকুলের প্রিয় কমল সমূহে সততই শোভা পাইত ॥ ২৩ ॥

বিচূর ! ঐ বনে বহু বহু চন্দনের তরু আছে, বনকুঞ্জর সকল তাহাতে গাত্রকণ্ঠয়ন করাতে সে সকল বৃক্ষ সংঘৃষ্ট হইয়া যায়, কিন্তু ঐ ঘৃষ্টক্রম সম্পর্কে তত্রস্থ পবন এমত সুরভি যুক্ত হইয়া বহে যে তদ্বারা যক্ষাঙ্গনাদিগেরও মনঃ বারম্বার উন্মথিত হয় ॥ ২৪ ॥

অনন্তর দেবগণ যে সকল বাপীতে বৈদূর্য্যমণি দ্বারা সোপান শ্রেণী বিরচিত এবং যাহাতে উৎপল মালা বিরাজমান, তথায় কিংপুরুষগণ কর্তৃক প্রাপ্ত বন নিরীক্ষণ করিয়া সমীপে একটা বটবৃক্ষ দেখিতে পাইলেন ॥ ২৫ ॥

সেই তরু শত যোজন উচ্চ, তাহার শাখা সকল পঞ্চসপ্ততি যোজন পরিমাণ বিস্তৃত, সেই সকল শাখায় ঐ বৃক্ষ অতিশয় প্রকাণ্ড হইয়াছিল । অপর তাহা চারিদিকে অচল চ্ছায়া বিস্তার করিয়া রাখিয়াছিল, কিন্তু এতাদৃশ প্রকাণ্ড হইলেও আশ্চর্য্যের বিষয় এই যে তাহাতে একটা পক্ষিকুলায়ও নাই ॥ ২৬ ॥

তস্মিন্ মহাযোগময়ে মুমুক্শুরণে স্বরাঃ । দদৃশুঃ শিবমাসীনং ত্যক্তামৰ্ষমিবাস্তকং ॥ ২৭ ॥
 সনন্দনাদৈর্ মহাসিদ্ধৈঃ শািন্তঃ সংশান্তবিগ্রহঃ । উপাস্তমানং সখ্যাচ ভর্ত্ত্বা গুহ্যকরক্ষসাং ॥ ২৮ ॥
 বিদ্যা তপোযোগপথমাস্থিতং তমধীশ্বরং । চরন্তং বিশ্বসুহৃদং বাৎসল্যাল্লোকমঙ্গলং ॥ ২৯ ॥
 লিঙ্গঞ্চ তাপসাভীষ্টং ভস্ম দণ্ড জটাজিনং । অঙ্গেন সক্ষ্যাত্তুরুচা চন্দ্রলেখাঞ্চ বিভ্রতং ॥ ৩০ ॥
 উপবিষ্টং দৰ্ভময্যাং বৃষ্যাং ব্রহ্ম সনাতনং । নারদায় প্রবোচন্তং পৃচ্ছতে শৃণুতাং সতাং ॥ ৩১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

মুমুক্শুনাং শরণে আশ্রয়ে ত্যক্তামৰ্ষো যোহস্তকস্তত্বলাং ॥ ২৭ ॥
 তং বিশিনষ্ট সনন্দনাদৈর্যিতি পঞ্চভিঃ । সখ্যাচ কুবেরেণোপাসামানং ॥ ২৮ ॥
 বিদ্যা উপাসনা তপশ্চিহ্নৈকাগ্রাঃ যোগঃ সমাধিঃ তেবাং পছানং প্রবর্ত্তনদ্বারা লোকস্যা মঙ্গলং হিতং তপোবাৎসল্যাৎ দেহা-
 দাচরন্তং ॥ ২৯ ॥ সক্ষ্যাত্তুরুচা রক্তবর্ণেনাঙ্গেন ভস্মাদি লিঙ্গং চন্দ্রলেখাঞ্চ বিভ্রতং ॥ ৩০ ॥
 ত্রিভুবাঙ্গনং বৃষী তস্যো ব্রহ্ম প্রবোচন্তং ॥ ৩১ ॥

কুমসন্দর্ভঃ ।

তস্মিন্‌ইতি ষট্‌কং ॥ ২৭ ॥ সনন্দনাদৈর্যিতি সনকাদৈর্যিতি সম্বন্ধোক্তিঃ ॥ ২৮ ॥
 তাপসাঃ শৈবাঃ তেবামভীষ্টাঃ । অঙ্গেনেত্যত্র কক্ষেণেতি চিৎস্বত্বঃ । কক্ষেণ যোগপদেন ব্রহ্ম শ্রীভগবত্ত্বং । প্রবোচন্ত-
 মিত্যুপনিষত্ত্বমিত্যর্থঃ । বাহুং করং ॥ ২৯ । ৩০ । ৩১ । ৩২ । ৩৩ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্ত্তী ।

অস্তকমিবেতি তস্মিন্ কৃততাপরাধস্য স্মৃত্য ত্যক্তামৰ্ষমিবেতি তদপি শ্বেবু ক্রোধরহিতমিব ॥ ২৭ ॥
 সিদ্ধৈরুপাসামানং সখ্যা কুবেরেণচ ॥ ২৮ ॥
 বিদ্যা তপোযোগানাং পছানং । প্রবর্ত্তনদ্বারা অস্থিতমাস্থিতং লোকমঙ্গলং তপশ্চরন্তং ॥ ২৯ ॥
 তাপসানাং শৈবানাং সক্ষ্যাত্তুরুচা বক্তবর্ণেনাঙ্গেন ॥ ৩০ ॥
 ত্রিভুবাঙ্গনং বৃষী তস্যামুপবিষ্টঃ ব্রহ্ম বেদং শৃণুতাং । সনন্দনাদীনাং সনন্দাদৈর্যিতি পূর্ব্বোক্তেঃ বর্ত্তান্তদ্বায়েষপি
 নারদস্য শ্রেষ্টাঃ তস্য ভক্তহস্তং প্রদ্বাস্য বেদস্যপি প্রায়োভক্তিপ্রতিপাদকত্বং জ্ঞেয়ং ॥ ৩১ ॥

তাহার সমীপে উপস্থিত হইলে দেবতারা দেখিতে পাইলেন মহাযোগময় মুমুক্শুজনের আশ্রয়
 স্বরূপ সেই তরুমূলে ভগবান্ ভব অধ্যাসীন রহিয়াছেন, তখন তাঁহার কোপ শান্তি হইয়াছিল, ইহাতে
 হঠাৎ বোধ হইল যেন সাক্ষাৎ কৃতান্ত ক্রোধ ত্যাগ করিয়া বসিয়া আছেন ॥ ২৭ ॥

ফলতঃ তৎকালে তাঁহার মূর্ত্তি অতিশয় প্রশান্ত হইয়াছিল, চারিদিকে সনন্দাদি মহাসিদ্ধ ঋষিগণ
 তথা গুহ্যক ও রক্ষোগণের অধিপতি কুবের উপাসনা করিতেছিলেন ॥ ২৮ ॥

পরন্তু তখন সেই অধীশ্বর বিদ্যা (উপাসনা) তপস্যা (চিত্তের একাগ্রতা) এবং সমাধি এই সক-
 লের পথ আশ্রয় করিয়াছিলেন এবং স্বয়ং বিশ্বের সুহৃৎ এ প্রযুক্ত বাৎসল্য বশতঃ লোকহিতার্থ
 তপস্যা আচরণ করিতেছিলেন ॥ ২৯ ॥

তাঁহার অঙ্গশোভা সক্ষ্যাকালীন অতু প্রভার ন্যায় ছিল, সেই বিগ্রহ দ্বারা তাপসজ্ঞন বৃন্দে অতীষ্ট
 চিহ্ন জটা, ভস্ম এবং চন্দ্রলেখা ধারণ করিয়াছিলেন ॥ ৩০ ॥

আর ত্রিভুবা যক্রূপ আসনে বসিয়া থাকেন তক্রূপ কুশময় আসনে তিনি উপবিষ্ট হইয়া সাধু শ্রোতৃ-
 গণের সমক্ষে দেবর্ষি নারদকে সনাতন ব্রহ্ম উপদেশ করিতেছিলেন ॥ ৩১ ॥

কৃত্বোরৌ দক্ষিণে সবাং পাদপদ্মক জ্ঞানুনি । বাহুং প্রকোষ্ঠেহক্ষমালামাশীনং তর্কমুদ্রয়া ॥ ৩২ ॥
 তং ব্রহ্মনির্বাণসম্বাদিমাশ্রিতং ব্যাপাশ্রিতং গিরিশং যোগকক্ষাং ।
 সলোকপালা মুনয়ো মনুনাং দ্যং মনুং প্রাজ্ঞলয়ঃ প্রাণেশুঃ ॥ ৩৩ ॥
 সত্বপলভ্যাগতমাত্মায়োনিং সরাস্বরেশৈরভিবন্দিতাজিহ্বাঃ ।
 উখায় চক্রে শিরসাভিবন্দনমহঁতমঃ কস্য যথৈব বিষ্ণুঃ ॥ ৩৪ ॥

ত্ৰৈদয়স্বামী ।

সবাং পাদপদ্মঃ দক্ষিণে উরৌ কৃত্বা বিন্যস্য জ্ঞানুনি সবাং সবাং বাহুং কৃত্বা দক্ষিণবাহুপ্রকোষ্ঠে মণিবন্ধস্থানে অক্ষমালাং কৃত্বা দক্ষিণহস্তকৃতয়া তর্কমুদ্রয়া উপলক্ষিতমাসীনমিত্যর্থঃ । তদ্বক্তৃং যোগশাস্ত্রে একং পাদমথৈকম্বিন্ বিন্যাসেদুঃসংস্থিতং । ইতরম্বিন্ তথা বাহুং বীরাসনমিতি স্বতঃ । তর্কমুদ্রা চোক্তা । তজ্জ্ঞান্যদ্বৈতয়োরগ্রে মিথঃ সংযোজ্য চান্বলীঃ । প্রসার্য বন্ধনং প্রাহস্তর্কমুদ্রেতি মাস্ত্রিকা ইতি ॥ ৩২ ॥

ব্রহ্মনির্বাণং ব্রহ্মানন্দং তত্র সমাধিমৈকাগ্রামাশ্রিতং যোগকক্ষাং যোগপট্টকং । বামজাহ্নু দৃঢ়ীকরণায় বিশেষণোপাশ্রিতং বস্ত্রং মননশীলা মনবঃ তেষামাদ্যং মুখ্যং ॥ ৩৩ ॥ অহঁতমো বিষ্ণুঃ বামনমুষ্টির্থণা কশ্যপস্য ॥ ৩৪ ॥

ক্রমসংকর্ভঃ ।

সত্বপলভ্যেতি সাক্ষিকং । ব্রহ্মণঃ প্রকটেন বন্ধনেন সত্বং বিত্তুমিত্যাস্য তথা ব্যাখ্যানং প্রকটীকৃতং ॥ ৩৪ ॥

ত্ৰৈবিখনাথচক্রবর্তী ।

সবাং পাদপদ্মঃ দক্ষিণে উরৌ কৃত্বা জ্ঞানুনিচ সবাং সবাং বাহুং কৃত্বা দক্ষিণবাহুপ্রকোষ্ঠে মণিবন্ধস্থানে অক্ষমালাং কৃত্বা দক্ষিণপাণিকৃতয়া তর্কমুদ্রয়া উপলক্ষিতমাসীনমিত্যর্থঃ । তদ্বক্তৃং যোগশাস্ত্রে । এক পাদমথৈকম্বিন্ বিন্যাসেদুঃসংস্থিতং । ইতরম্বিন্ তথা বাহুং বীরাসনমিতি স্বতঃ । তর্কমুদ্রা চোক্তা তজ্জ্ঞান্যদ্বৈতয়োরগ্রে মিথঃ সংযোজ্য চান্বলীঃ । প্রসার্য বন্ধনং প্রাহস্তর্কমুদ্রেতি মাস্ত্রিকা ইতি ॥ ৩২ ॥

ব্রহ্মনির্বাণং ব্রহ্মানন্দং । অধোক্ষজালধর্মিহাণ্ডতান্বনঃ শরীরিণঃ সংসৃতিচক্রশাতনং । তদ্বক্তৃক নির্বাণ সুখং বিহ্কুর্ধ্বা ইতি প্রহ্লাদোক্তেরধোক্ষজালধনং বা তত্র সমাধিং চিষ্টেকাগ্রামাশ্রিতং । যোগকক্ষাং বামজাহ্নুদৃঢ়ীকরণার্থং যোগপট্টক বিশেষণোপাশ্রিতং । মনুনাং মননশীলানামাদ্যং মুখ্যং ॥ ৩৩ ॥

অভিবন্দনমর্থাত্ম্যায়োনেশ্চক্রে অহঁতমঃ বদ্যপি স্বতঃ পূজ্যস্তদপি তস্য শিত্বাদিতি ভাবঃ । যথা বিষ্ণুর্বামনঃ কস্য কশ্যপপ্রজ্ঞপতেঃ মহর্ষিভিঃ সহিতাঃ যে নারদাদয়ো নীললোহিতমস্তবস্তন্তে স তেপি তস্য বন্দনং চক্ৰুঃ ॥ ৩৪ ॥

আর তাঁহার বামপদ তাঁহার দক্ষিণ উরুর উপরে এবং দক্ষিণ হস্ত বাম জাহ্নুতে বিন্যস্ত ও অক্ষমালা মণিবন্ধে সংলগ্ন রহিয়াছিল, ইহাতে বোধ হইতেছিল তর্কমুদ্রা বিশিষ্ট হইয়া স্পষ্টই যেন বীরাসনে বসিয়া আছেন ॥ ৩২ ॥

ফলেও তিনি যোগপট্ট আশ্রয় করিয়া ব্রহ্মানন্দে সমাধি অর্থাৎ একাগ্রতা অবলম্বন করিয়াছিলেন । অতএব লোকপাল সহ মুনিগণ তথায় গমন করিয়া কৃতাজ্ঞলি পুটে মননশীলদের আদ্য সেই ভগবান্ ভবকে প্রণাম করিলেন ॥ ৩৩ ॥

অনন্তর সতীপতির বিদিত হইল আত্মায়োনি ব্রহ্মা আগমন করিয়াছেন এবং সুর ও অসুর নায়ক সকল পদতলে পতিত হইয়া প্রণাম করিতেছেন । অতএব ব্যস্ত সমস্ত হইয়া গাত্রোত্থান পূর্বক মস্তক দ্বারা সেই রূপে ব্রহ্মার অভিবাদন করিলেন, যেমন ভগবান্ বিষ্ণু বামন মূর্তি ধারণ করিয়া প্রজাপতি কশ্যপের পদে অভিবাদন করিয়াছিলেন ॥ ৩৪ ॥

তথাপরে সিদ্ধগণা মহর্ষিভির্থে বৈ সমস্তানুনীললোহিতং ।

নমস্কৃতঃ প্রাহ শশাঙ্কশেখরং কৃতপ্রণামং প্রহসন্নিবান্মতঃ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীব্রহ্মোবাচ ।

জানে স্বামীশং বিশ্বস্ত জগতো যোনিবীজয়োঃ । শক্তেঃ শিবস্ত চ পরং যন্তদ্বন্ধ নিরন্তরং ॥ ৩৬

ত্বমেব ভগবন্তেতচ্ছিবশক্ত্যোঃ সরূপয়োঃ । বিশ্বং স্থজসি পান্থংসি ক্রীড়ন্মূৰ্ণপদো যথা ॥ ৩৭ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

মহর্ষিভিঃ সহিতাঃ যে নীললোহিতমহুর্ষভিস্তে তেপি তস্মৈ বন্দনং চকুঃ । এবং সর্গে নমস্কৃতঃ প্রাহ । কৃতপ্রণামো দেবৈর্ষট্শ তং ॥ ৩৫ ॥

যদ্যপি নীচব্রহ্মাং স্বং নমস্করোষি তথাপি তবৈশ্বর্যমহং বেক্সীত্যাহ জানে ইতি । বিশ্বস্তেশং জানে তত্র হেতুঃ জগতোযোনির্বা শক্তিঃ প্রকৃতিঃ বীজঞ্চ যঃ শিবঃ পুরুষঃ তয়োঃ কারণং । তথাপি নিরন্তরং নির্ভেদং যন্তদ্বন্ধ নিরীকারং তদেব ভূমিতি জানে ॥ ৩৬

নহু বিকল্পমেতত্তজাহ । ত্বমেব সরূপয়োঃ বিভক্তয়োঃ শিবশক্ত্যোঃ ক্রীড়ন্ বিশ্বস্থষ্ট্যাদি করোষি উর্গনাভিরিব । স্বরূপয়ো রিতি পাঠে স্বাংশয়োঃ অতো ন বিরোধঃ ॥ ৩৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নমস্কৃত ইত্যর্চকং ॥ ৩৫ ॥

তত্র শৈবমতমাপ্রিত্য সর্বপরত্বেন ন্তোতি । জানে ইতি । শৈবাঃ খলু ভগবৎ প্রকৃতি পুরুষা ন সদাশিবরূপত্বেন মন্তন্তে । ততশ্চায়মর্থঃ । স্বাং বিশ্বস্য প্রাকৃতাপ্রাকৃতলক্ষণস্য সর্বসোশং সদাশিবরূপং জানে । যতো জগতঃ প্রাকৃতপ্রপঞ্চস্য যোনিবীজয়োঃ পরং জানে । যোনিবীজে এব ক্রমেণ ব্যনক্তি শক্তেঃ শিবস্য চেতি তত্র কেচিৎনির্ভেদং ব্রহ্ম পরম কারণত্বেন যন্ন্যন্তে তচ্চ ত্বমেব জানে ইত্যাহ । যতদिति ॥ ৩৬ ॥ শিবশক্ত্যোরিতি শিবশক্তি নিমিত্তী কৃত্যেত্যর্থঃ ॥ ৩৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

এবং নমস্কৃতো ব্রহ্মা কৃতপ্রণামো দেবৈর্ষট্শ তং শিবং ইবেত্যেননাস্তর্ভয়াহিরেব মুখপ্রসাদঃ প্রকাশিত ইত্যুক্তং ॥ ৩৫ ॥

যদ্যপি স্বং মাং প্রণমসি তদপি পরমেশ্বরেণৈক্যাত্তবৈশ্বর্যমধিকমিতি শৈবমতমাপ্রিত্যাহ জানে ইতি শৈবাঃ খলু ভগবৎ প্রকৃতি পুরুষান্ সদাশিব শক্তিশিবরূপত্বেন মন্যন্তে ততশ্চায়মর্থঃ । স্বাং বিশ্বস্য প্রাকৃতাপ্রাকৃত লক্ষণস্য সর্বসোশং সদাশিব রূপং জানে । যতোজগতঃ প্রাকৃতপ্রপঞ্চস্য যোনিবীজয়োঃ পরং জানে যোনি বীজে এব ক্রমেণ ব্যনক্তি শক্তেঃ শিবস্য চেতি যতং প্রসিদ্ধং নিরন্তরং নির্ভেদং ব্রহ্ম তদপি ত্বমেব জানে ॥ ৩৬ ॥

শিবশক্ত্যোঃ পুরুষ প্রকৃত্যোঃ স্বরূপয়োঃ স্বাংশয়ো রিতি পাঠে শিবস্য স্বাংশভাং শক্তেঃ স্তচ্ছায়ারূপভাং তং সমান রূপায়াঃ তৃতীয়ার্থে ষষ্টি ভাভ্যাং বিশ্বং স্থজসি ॥ ৩৭ ॥

পরে যে সকল নারদাদি সিদ্ধগণ মহর্ষিদের সহিত ভগবান্ নীললোহিতের অনুরক্তি করিতেন, তাঁহারাও ভক্তি প্রক্কা সহকারে ব্রহ্মার বন্দনা করিলেন । ভগবান্ শশাঙ্কশেখর নমস্কার করিলে ব্রহ্মা সহাস্য বদনে কহিতে লাগিলেন ॥ ৩৫ ॥

প্রভো ! যদিও আপনি নীচবৎ আমাকে নমস্কার করিতেছেন তথাপি আমি আপনকার ঐশ্বর্য্য অবগত আছি । আপনিই এই বিশ্বের ঈশ্বর, । এই জগতের যোনি এবং বীজ যে প্রকৃতি ও পুরুষ, যাহাকে শিব ও শক্তি বলে, সেই দুইয়ের কারণ যে নির্বিকার ব্রহ্ম, তাহা আপনারই স্বরূপ ॥ ৩৬ ॥

হে ভগবন্ ! আপনিই উর্গনাভির ঞায় অর্থাৎ মাকড়সার মত অবিভক্ত শিব ও শক্তিতে ক্রীড়া করত এই বিশ্বের স্থষ্টি স্থিতি প্রলয় করিতেছেন ॥ ৩৭ ॥

ভূমেব ধর্মার্থভূষাভিপত্তয়ে দক্ষেণ সূত্রেণ সমর্জিখাধ্বরং ।
 ভূয়েব লোকেহবসিতাশ্চ সেতবো যান্ ব্রাহ্মণাঃ শ্রদ্ধধতে ধৃতব্রতাঃ ॥ ৩৮ ॥
 স্বং কর্মণাং মঙ্গল মঙ্গলানাং কর্তুঃ স্বলোকং তনুষে স্বঃ পরং বা ।
 অমঙ্গলানাঞ্চ তমিশ্রমুদ্রণং বিপর্যয়ঃ কেন তদেব কথ্যচিৎ ॥ ৩৯ ॥
 ন বৈ সতাং তচ্চরণাপিতান্ননাং ভূতেষু সর্কেষ্যভিপশ্যতাং তব ।

শ্রীপবনাম্বী ।

ধর্মমর্থঞ্চ দোকি যা ত্রয়ী তস্তা অভিগন্তয়ে রক্ষণায় অপরং সৃষ্টবানসি । যদ্বা হে ধর্মার্থভূষ ধর্মাদাভিপত্তয়ে তৎ প্রাপ্তয়ে দক্ষেণ সূত্রেণ সেতবো বর্ণাশ্রম ধর্মাদাশ্চাবসিতাঃ নিবন্ধাঃ নির্গীতা ইতি বা । শ্রদ্ধধতে শ্রদ্ধয়া অনুষ্ঠিষ্ঠি ॥ ৩৮ ॥
 সর্ব কর্ম ফলদাতাপি ভূমেবেতাহ । হে মঙ্গল মঙ্গলানাং শুভানাং কর্মণাং কর্তুঃ স্বর্গং পরং মোক্ষং বা তনুষে । অমঙ্গলানাং অশুভানাং কর্মণাং কর্তৃশ্চ তমিশ্রং নরকং তনুষে । তত্র কেন হেতুনা তদেব তস্মিন্নেব কর্মণি কথ্যচিৎ বিপর্যয়ো ভবতি ॥ ৩৯ ॥
 স্বংকোপোহত্র হেতুরিত্যস্তাবিতমিতি কৈমুতাত্ম্যেনাহ ন বৈ সতাং সতঃ রোষোহভিভবেৎ তব স্বাঃ দ্বিতীয়ার্থে যন্তৌ পশুং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অমিত্যাদ্য টীকায়াং নিবন্ধা ইত্যত্র সূত্রেণ তন্তুনা নির্গীতা ইতি সূত্রেণ শাস্ত্রবিশেষ রূপেণেতি জ্ঞেয়ং ॥ ৩৮ ॥
 বিপর্যয়ঃ কেনেত্যত্র মহদপরাধ মহদুপাসন স্বভাবেনেতি তদ্বং জ্ঞেয়ং বক্ষ্যতে চ কুর্লক্ষরস্যেত্যাদিনা তদেবেত্যত্র তু দেবেতি পুণ্যারণ্য গাঠাস্তরং ॥ ৩৯ ॥
 নবৈ ইতি । আয়নি পরমায়নি স্বয়ি অননাতেন পশ্যতাং ॥ ৪০ ॥

শ্রীবিখ্যনাথচক্রবর্তী ।

হে ধর্মার্থভূষ অভিপত্তয়ে ধর্মকপার্থস্য প্রবর্তনায় দক্ষেণ দক্ষকপসূত্রেণ অধ্বররূপং বস্ত্রং তদ্বায় ইব স্বঃ সমর্জিখ তথা লোকে সেতবো বর্ণাশ্রম ধর্মমর্থাদাশ্চ ভূয়েবাবসিতা নির্গীতা অতোদক্ষবধে সতি সংপ্রতি ধর্মপ্রবর্তকস্তাভাবাৎ ধর্মস্য লোকে লোকস্যা দুর্গতিঃ সাদিতি ভাবঃ ॥ ৩৮ ॥
 কর্মফলদাতাপি ভূমেবেতাহ ইমিতি হে মঙ্গল মঙ্গলানাং পুণ্যানাং কর্তুঃ স্বঃ স্বর্গলোকং তনুষে পরং মোক্ষং বা । অমঙ্গ-
 লানাং পাপানাং কর্তুঃ তমিশ্রং নরকং তদেব তত্রৈব কেন হেতুনা কসাচিৎবিপর্যয়ো ভবেৎ পুণ্যকর্তৃবপি দক্ষাদে স্তমিশ্রঃ । গাণ
 কর্তৃবপ্যজামিলাদেবপর্ব ইতি স্বং পুজ্যসে ইতি ভাবঃ ॥ ৩৯ ॥
 মন বোষ প্রসাদাবেব তত্র হেতু ইতি চোন্মৈবং তব প্রসাদ এব সভবেস্তু রোষ ইতি কৈমুত্যা ন্যায়েনাহ নবা ইতি তব স্বাঃ
 আয়নি পরমায়নি স্বয়ি অপূপক অনন্ততেন যদ্বা আয়নি স্বয়িরপুথগ্ অভেদেন স্বয়িন্ স্বং দুঃখে ইব ভূতাত্তপি স্বয়ঃসংবৃতি দিদ্-
 ক্ষতাঃ ঐষ্টুমিচ্ছতামেব কিমুত পশ্যতাং সতাং সতঃ রোষোহভিভবেৎ । যথা পশুং অভিভবেদিতি পশবএব রোষবশ্যে ভবন্তি নতু

হে ঈশ ! আপনি ধর্ম এবং অর্থের দোহনকারী, ধর্মাদি প্রবর্তন নিমিত্ত দক্ষকে সূত্র করিয়া আপনিই যজ্ঞ সৃষ্টি করিয়াছেন । বিভো ! ইহলোকে ব্রাহ্মণগণ ব্রতধারী হইয়া শ্রদ্ধা পূর্বক যে সমস্ত বর্ণাশ্রম ধর্ম অনুষ্ঠান করিয়া থাকেন আপনিই সেই সকলের বর্ণাশ্রমময়ী নেতু নির্ণয় করিয়া দিয়াছেন ॥ ৩৮ ॥

হে মঙ্গল ! যে সকল ব্যক্তি শুভ কর্ম করেন আপনিই তাঁহাদিগের স্বর্গ অথবা মোক্ষ বিস্তার করিয়া থাকেন এবং যাহারা অশুভ কর্মকারী তাহাদেরও আপনি ঘোর নরক বিস্তার করেন, তবে কেন কোন কোন ব্যক্তির পক্ষে ঐ ঐ কর্মে বিপর্যয় ফল হয় ? ॥ ৩৯ ॥

প্রভো ! ঐ বিষয়ে আপনকার কোণই কারণ এমতও বলিতে পারি না, কেননা যে সকল সাধু পুরুষ আপনকার চরণে আজ্ঞা সমর্পণ করিয়া সকল প্রাণির মধ্যে আপনাকে অবলোকন করেন এবং আপনার আজ্ঞাতে সকল প্রাণিকে অভেদ রূপে দেখিয়া থাকেন, আপনকার রোষ যেমন দক্ষকে অভি-

ভূতানি চাত্মন্যপৃথগ্ দিগ্‌কতাং প্রায়োগ রোমোভিভবেদ্যথা পশুং ॥ ৪০ ॥

পৃথগ্‌ধিয়ঃ কৰ্মদৃশো ছুরাশয়াঃ পরোদয়েনাপিত হুদ্রজ্জোনিশং।

পরান্‌ ছুর্তৈর্বিভূদন্ত্যরুন্তদা স্তান্মাবধীদৈববধান্‌ ভবদ্বিধঃ ॥ ৪১ ॥

যস্মিন্‌ যদা পুঙ্করনাভমায়য়া ছুরন্ত্যাস্পৃক্তধিয়ঃ পৃথগ্‌দৃশঃ।

কুর্ক্‌স্তি তত্রহ্নুকম্পয়া কৃপাং ন সাধবো দৈববলাং কৃতে ক্রমং ॥ ৪২ ॥

শ্রীধরস্বামী।

দক্ষঃ যথা ইতিভবতি ন তদ্বৈধর্মো দৃষ্টান্তঃ ॥ ৪০ ॥

অতো যে পৃথগ্‌ধিয়ঃ ভেদদৃশঃ অতঃ কৰ্মণোর দৃষ্টি র্গেবাং চুষ্টি আশয়ো যেবাং পবেবান্দয়েন সম্পদা অপিতা হুদি রুগ্‌ যোবাং অরুন্তদা মর্ষভেত্তারঃ দৈবেনৈব বধো যেবাং তান্‌ ভবদ্বিধঃ নিরুপমঃ সাধুর্নাবধীং ন হত্যাং ॥ ৪১ ॥

প্রভূত সাধনাং বৃত্তনালোকাত্তগ্রহমেব কর্তু মর্হসীতাহ দ্বাভ্যাং। যস্মিন্‌ দেশে যদা কালে স্পৃষ্টধিয়ো মোহিতচিত্তাঃ। পৃথগ্‌দৃশো ভবন্তি তত্রাপরাধে সাধবোহি অনুকম্পয়া হনন্তরমেব পরতঃখাসহিষ্ণুতয়া চিত্তপ্রকম্পনেন কৃপাং কুর্ক্‌স্তি নতু ক্রমঃ পরাক্রমং কৃতঃ দৈববলাং কৃতেহর্থে মমৈব দৈবমেবং ভূতং কোহত্রাপরাধঃসুযোগিতি ময়া হননং ন কুর্ক্‌ত ইত্যর্থঃ ॥ ৪২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

ভবদ্বিধো ভবানিতি বিশেষঃ ততোনিরুপম মহতোবার্গঃ যদা। ভবদ্বিধোপি কিমুত ভবানিত্যর্থঃ ॥ ৪১ ॥

নতু পুঙ্করনাভ এবেশ্বরঃ অহং তু তদ্বক্ত এব তত্রাহ। যস্মিন্নিতি দ্বাভ্যাং। সাধারণা অপি সাধবঃ। ভব পক্ষে তেষাং পৃথগ্‌ দৃশ্যমেব দৈববলাদিতি জ্ঞেয়ং ॥ ৪২ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী।

সম্বৎ। প্রায়োগেতি জরবিজয়বিষয়ক বোধবতাং সনকানীনামিব দক্ষবিষয়স্তব রোম আত্মারামস্তাপ্যভূদিত্তি সূচয়তি ॥ ৪০ ॥

নবসংস্খ বোধ হেতুক সম্ভূত শাস্তি প্রদানেন বিনা কৃতানামাগমাং ফলাপ্রাপ্তা সর্গ এবাসন্তোভবেয়ু স্তত্রাহ পৃথগ্‌ধিয় ইতি পরোদয়েন পবসম্পদৃষ্টা। অরুন্তদা মর্ষভেত্তারঃ দৈবেনৈব বধো যেবাংমিতি স্বাপরাধেনৈব তে দক্ষাদয়ো মরিষ্যন্তি তন্মাবধীবিতি যুগ্মং কোপ বিষয়ী ভূতত্বে তেষাং কদাপ্যাকারো ন ভাবীতি ভাবঃ ॥ ৪১ ॥

সর্গসহনশীলা অপি সাধবঃ গব তঃখাসহিষ্ণবঃ স্নাবহন্তে স্বাপরাধিনোপি দয়ন্ত এবতাহ যস্মিন্‌ দেশে যদা বা কালে স্পৃষ্টধিয়ঃ অভিভূতপৃথগ্‌ কুর্ক্‌স্তি ছুর্তমিতি শেষঃ। তত্র তেষু অনুকম্পয়া কৃপালুঃ স্বভাবেন কৃপামেব কুর্ক্‌স্তি নতু তেষু দৈবেনৈব বলাংকাবে কৃতে সতি ক্রমং পরাক্রমং ॥ ৪২ ॥

ভব করিল তেমন তাঁহাদিগকে কখন অভিভব করে না, অর্থাৎ অসতের উপরেই আপনার ক্রোধ হয়, সতের প্রতি হয় না ॥ ৪০ ॥

পরন্তু যে সকল ব্যক্তি ভেদদর্শী, যাহাদের আশয় চুট, কেবল কর্ম্মতেই আসক্তি, পরের সম্পত্তিতে যাহাদের হুদ্রোগ উপস্থিত হয় এবং যাহারা বাক্যের দ্বারা পরের মর্ষপীড়া জন্মায়, ভবদ্বিধ নিরুপম সাধু পুরুষের তাহাদিগকে বধ করা উচিত হয় না। প্রভো! এই সকল ব্যক্তি দৈব হইতেই হত হইয়াছে ॥ ৪১ ॥

হে ঈশ! যে সকল মনুষ্য ভগবান্‌ পদ্মনাভের ছুরতয়া মায়ায় মোহিত চিত্ত হইয়া ভেদদর্শী হয় তাহাদের কোন অপরাধ দেখিলে সাধু ব্যক্তির আপনাদের পরতঃখাসহিষ্ণুতা গুণে অনুকম্পা করিয়া থাকেন, তাহাদের উপরে পরাক্রম প্রকাশ করেন না অর্থাৎ মায়ামুক্ত লোকে যদি দৈববশতঃ কোন অপ্রিয় কর্ম্ম করে তাহাতে সাধু পুরুষেরা “আমারই এই প্রকার অদৃষ্ট ছিল ইহাতে উহার অপরাধ কি” এই প্রকার বিবেচনা করেন, তাহাদিগকে বধ করিতে যান না ॥ ৪২ ॥

ভবাংস্ত পুংসঃ পরমশ্চ মায়ায়া ছরন্তয়া অস্পৃষ্টমতিঃ সমস্তদৃক্ ।
 তয়া হতাস্তস্বনুর্কর্মচেতঃস্বনুগ্রহং কর্তুমিহাহঁসি প্রভো ॥ ৪৩ ॥
 কুর্কধ্বরশ্চোদ্ধরণং হতস্য ভোন্তয়া সমাপ্তশ্চ মনোঃ প্রজাপতেঃ ।
 ন যত্র ভাগং তব ভাগিনো দদুঃ কুযাজিনো যেন মথো নিনীয়তে ।
 জীবতাদযজমানোয়ং প্রপদ্যেতাকিণী ভগঃ । ভৃগোঃ শ্মশ্রুণি রোহন্ত পুষো দস্তাশ্চ পূর্ববৎ ॥ ৪৪ ॥
 দেবানাং ভগ্নগাত্রাণামুত্থিজাঞ্চায়ুধাশ্চভিঃ । ভবতানুগৃহীতানামাস্ত মত্শোন্তনাতুরং ॥ ৪৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ভবাংস্ত অস্পৃষ্ট মতিঃ । অতঃ সমস্ত দৃক্ সর্বজ্ঞঃ । তয়া মায়ায়া হত আত্মা যেষাং তেবু । অতএব কর্মানুগত চিত্তেবু ইহা-
 পরাধে হনুগ্রহং কর্তুমহঁসি ॥ ৪৩ ॥

এবং সামান্ত্রেনোক্তা প্রস্তুতমাহ কুর্কিতি ত্রিভিঃ । তয়া হতস্ত অতএবাসমাপ্তশ্চ প্রজাপতে রধ্বরস্ত হে মনো যত্রাধ্বরে
 কুযাজিকা ভাগিনোপি তব ভাগং ন দদুঃ ভাগাহঁসমাহ যেন তয়া মথো নিনীয়তে ফলং প্রাপ্যতে ॥ ৪৪ ॥

হে মত্শো অনাতুরমারোগ্যমস্ত ॥ ৪৫ ॥

ক্রমসম্বর্ভঃ ।

তু শব্দস্তেভ্যো বৈশিষ্ট্যবোধকঃ অহঁসি ইতি শেষঃ ॥ ৪৩ ॥

কুযাজিন ইতি কচিং । কুস্পা দ্বিন ইতি চিংসুথঃ ॥ ৪৪ । ৪৫ । ৫৬ ॥

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী ।

তবহু সাধু চূড়ামণেঃ কোপো নসম্ভবেদিত্যাহ ভবাংস্তি অস্পৃষ্টমতিঃ অতঃ সমস্ত দৃক্ তেষামপরাধ ফলং মহাহঁসং পশু
 ত্তেবেতি ভাবঃ তেষহুগ্রহপ্রকারমাহ তয়া হতাস্তস্বিত্ব অমুর্কর্মচেতস্বিত্বিত্ব তস্মিন্মিতি এতে খলু মায়ায়া হতবুদ্ধয়ঃ । কথং
 বিবেকং লভন্ত্য নানাকর্ম গ্রাস্ত মনসঃ কথং বা সাধুন্ পশুত্বিত্যত এতেহু মম দমৈবোচিত্তেতি ॥ ৪৩ ॥

তর্হি সম্প্রতি কিং কর্তব্যং তদুগ্রহীত্যাহ কুর্কিতি তয়া হতস্ত অতএবাসমাপ্তশ্চ প্রজাপতে রধ্বরস্ত হে মনো যত্রাধ্বরে
 ভাগিনোপি তব ভাগং ন দদুঃ । যেন ফলদাতা তয়া মথো নিনীয়তে ফলং প্রাপ্যতে ॥ ৪৪ ॥

হে মত্শো অনাতুরমারোগ্যমস্ত ॥ ৪৫ ॥

প্রভো ! সামান্য সাধু লোকের যখন এই রূপ ব্যবহার তখন যে সকল ব্যক্তির আত্মা ভগবন্মায়ায়
 হত হওয়াতে চিত্ত স্ব স্ব কর্মের অনুগত, তাহাদের অপরাধে আপনকার অনুগ্রহ করা নিতান্ত উচিত,
 যে হেতু আপনি পরম পুরুষের মায়ায় অস্পৃষ্টমতি এবং সর্বজ্ঞ ॥ ৪৩ ॥

প্রভো ! আপনি যজ্ঞফলদাতা এবং যজ্ঞভাগভাগী, কুৎসিত যাজ্ঞিকেরা আপনাকে যজ্ঞীয় ভাগ
 প্রদান না করাতে প্রজাপতি দক্ষের যজ্ঞ আপনা কর্তৃক হত হইয়া অসমাপ্ত হইয়াছে অনুগ্রহ করিয়া
 সেই যজ্ঞ উদ্ধার করুন । এই যজ্ঞমান পুনর্বার জীবিত হইয়া উঠুক, এই ভগ আপনকার চক্রবর্তী পুনঃ
 প্রাপ্ত হউন, ভৃগুর (শুক্রে) শ্মশ্রু ও পুষার দন্ত পুনর্বার পূর্ববৎ প্ররোহিত হইয়া উঠুক ॥ ৪৪ ॥

হে মত্শো ! আপনকার অনুচর প্রমথগণ অস্ত্র এবং শিলা প্রহারে অনেক দেবতার ও পুরোহিতের
 গাত্র ভগ্ন করিয়াছে, আপনকার অনুগ্রহে তাঁহারাও আশু আরোগ্য লাভ করুন ॥ ৪৫ ॥

এষ তে রুদ্র ভাগোহস্ত যদুচ্ছিষ্টোদ্ধরশ্চ বৈ। যজ্ঞস্তে রুদ্র ভাগেন কল্পতামদ্য যজ্ঞহন্ ॥ ৪৬ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে রুদ্রশান্তনং
নাম ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৬ ॥ * ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ইত্যজেনানুনীতেন ভবেন পরিতুষ্ট্যতা। অভ্যধায় মহাবাহো প্রহস্ম শ্রয়তামিতি ॥ ১ ॥

শ্রীমহাদেব উবাচ ॥

নাৎ প্রজেশ বালানাং বর্ণয়ে নানুচিস্তয়ে। দেবমায়াভিভূতানাং দণ্ডস্তত্র ধৃতো ময়া ॥ ২ ॥

শ্রীদ্রুমস্বামী।

ভাগবতবাস্তবতাহ এষ ইতি। হে রুদ্র যাবদিতার্থে যদিভ্যাব্যং যজ্ঞে কৃতে যাবদুচ্ছিষ্টঃ অবশিষ্টোহর্থঃ। তাবানেষ তে তব
ভাগোহস্ত হে রুদ্র তে ভাগেনাদ্য যজ্ঞঃ কল্পতাং সম্পদ্যতাং ॥ ৪৬ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থো যষ্ঠঃ ॥ * ॥

সপ্তমে বিষ্ণুরুদ্রতঃ স্ততো দক্ষ ভবাদিভিঃ। যজ্ঞং প্রবর্তয়ামাস দক্ষেণেতি নিরূপ্যতে ॥ ০ ॥

অজেন যোহনুনীতঃ প্রার্থিতো ভব স্তেনাভিহিতঃ হে মহাবাহো বিদ্র ॥ ১ ॥

অঘমপরাধঃ ॥ ২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীভীষগোন্মাসিকৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীমহাদেব উবাচেতি ন সাক্ষাত্ত্রিকং দণ্ডঃ কিন্তু তেষামেব হিতার্থা শিক্ষা ইত্যর্থঃ ॥ ১। ২। ৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

এষ তে ভাগোহস্ত যৎ উচ্ছিষ্টঃ উৎকৃষ্টঃ শিষ্টোহবশিষ্টোহর্থঃ তেন তে ভাগেন যজ্ঞঃ কল্পতাং সম্পদ্যতাং ॥ ৪৬ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদশিত্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং। ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ চতুর্থস্ত সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

শক্বে স্তবত্যা বিষ্ণুরাবিভূতঃ স তুষ্টুবে। দক্ষেণ ঋগিগাদ্যৈশ্চ যজ্ঞপুর্নৈশ্চ সপ্তমে ॥ ০ ॥

অজেনানুনীতোযো ভবস্তেন ॥ ১ ॥

হে প্রজেশ পরেশেতিচ পাঠঃ। বালানামজ্ঞানাং দণ্ডস্তেষাং হিতার্থং শিক্ষারূপঃ ॥ ২ ॥

হে রুদ্র ! এই আপনকার ভাগ রহিল, অতঃপর যজ্ঞ করিলে যত অবশিষ্ট বস্তু থাকিবে সকলই
আপনকার অংশ হইবে। হে যজ্ঞনাশন ! অদ্য আপনার ভাগ পাইয়া যজ্ঞ সম্পন্ন করুন ॥ ৪৬ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থো যষ্ঠঃ ॥ * ॥

সপ্তমাধ্যায়ে দক্ষ ভবাদির স্তবে ভগবান্ বিষ্ণুর আবির্ভাব এবং তাঁহা কর্তৃক দক্ষ দ্বারা পুনর্ব্বার যজ্ঞ
প্রবর্তন ॥ ০ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন হে মহাবাহো বিদ্র ! পিতামহ ব্রহ্মা স্তব স্তুতি করিয়া ভগবান্ ভবের নিকট
ঐ প্রকার প্রার্থনা করিলে তিনি পরিতুষ্ট হইয়া হাস্য পূর্ব্বক যাহা বলিলেন বর্ণন করি শ্রবণ কর ॥ ১ ॥

মহাদেব কহিলেন, হে প্রজেশ। বালকদিগের অপরাধ আমি কখন বর্ণন করি না এবং তদ্বিষয়ের
চিন্তাও কদাচিৎ আমার মনে উদিত হয় না, যে সকল ব্যক্তি দেবমায়ায় অভিভূত আমি তাহাদেরই
দণ্ড করিয়াছি ॥ ২ ॥

প্রজাপতে দক্ষ শীর্ণো ভবত্বজমুখং শিরঃ । মিত্রস্ত চক্ষুষেফেত ভাগং স্বং বর্হিমৌ ভগঃ ॥ ৩ ॥
 পূম্য তু যজমানস্ত দদ্বির্য়ক্ষতু পিষ্টভুক্ত । দেবাঃ প্রকৃত সর্বাঙ্গা যে ম উচ্ছেষণং দদুঃ ॥ ৪ ॥
 বাহুভ্যামশ্বিনোঃ পুষো হস্তাভ্যাং কৃতবাহবঃ । ভবস্বধ্ব্যবশচান্দ্রে বস্তশশ্রুভৃণ্ড ভবেৎ ॥ ৫ ॥
 শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥
 তদা সর্বাণি ভূতানি শ্রুত্বা মীচুন্টমোদিতং । পরিতুষ্টাভিস্তাত সাধু সাধ্বিত্যথাক্রবন্ ॥ ৬ ॥

• কামবদ্যমী ।

স্বাগরাধং পবিত্রত্যাগুগ্ধ্রাতি দক্ষঃ শীর্ণঃ যস্য প্রজাপতেঃ অঙ্গস্য মুখং যস্মিন্ তথাভূতং শিরোহস্ত । বর্হিষঃ সম্বন্ধিনং ভাগং মিত্রনারো দেবস্য ॥ ৩ ॥
 প্রকর্ষণে কৃতানি সর্বাণি ভগ্নান্যঙ্গানি যেষাং তে ভবস্ব । উচ্ছেষণং যজ্ঞাবশিষ্টং ॥ ৪ ॥
 যেমাস্বঙ্গানি নষ্টানি তেতু অশ্বিনো বর্হিভ্যাং কৃতবাহবঃ । পুষো হস্তাভ্যাং কৃতহস্তা ভবস্ব । অধ্ব্যবঃ অন্যেচ শশ্রুভৃণ্ডঃ বস্তশ্রু শশ্রুগোব শশ্রুগনি যস্য ॥ ৫ ॥ মীচুন্টমঃ শিবঃ তেনোক্তং পবিতুর্দৈশিষ্ট্যৈঃ ॥ ৬ ॥

ক্রমসংকটঃ ।

যে ম উচ্ছেষণং যজ্ঞাবশিষ্টং দহুরিতি গামনাদৃতা স্বয়ং প্রথম ভুক্তবহ্নাৎ । যে জিহ্নাস্তা বহুবুস্তে প্রকৃতসর্বাঙ্গা ভবস্বিত্যর্থঃ ।
 ৪ । ৫ । ৬ । ৭ । ৮ । ৯ । ১০ । ১১ । ১২ । ১৩ । ১৪ । ১৫ ॥

ত্রিবিধনাগচক্রবর্তী ।

অজমুখমিতি তত্ত্ব তত্ত্বা বাগুজ্ঞিত্বাদিতি ভাবঃ । মিত্রস্ত চক্ষুষেতি স্বনেত্রহৃৎকলক্ষণদোষজ্ঞেয়াদিতি ভাবঃ । ভাগং সমিতি তদ্বিধজনচক্ষুসঃ স্বভোজ্য বস্তমাত্র দর্শন তাংপর্যাক্ষয়েন পারমাথিকত্বাভাবাঈদ্যখাদিতি ভাবঃ ॥ ৩ ॥
 পূম্য কেবলশ্চৈব পিষ্টভুক্তবহু । অথ সহিতশ্চৈব যজমানস্য দদ্বির্য়ক্ষিতি তত্ত্ব দস্তান্ প্রকাত সাধু হনতঃ সর্গৈথৈব দন্তদাবণা-
 নোচিত্যাদিতি ভাবঃ । উচ্ছেষণং উৎকৃষ্টে শেষঃ শিবভাগং যেন দহস্তে দেবাঃ অগ্নেদেবিনঃ দক্ষস্য যজ্ঞে ভুক্তভাগস্বাং জিহ্নাস্তা
 অহুবন্ সংপতি প্রকৃত সর্বাঙ্গা ভবস্ব মনিন্দন সময়ে দক্ষপক্ষস্ত গ্রহণাদিতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥
 তন্মধ্যে যে কেচিদধ্ব্যবো দক্ষপক্ষপাতিন স্তব্ধ সময়ে বাহুহস্তচালনং চক্ষু স্তে ভগ্নবাহুহস্তা অশ্বিনোবর্হিভ্যাং কৃতবাহবঃ
 পুষো হস্তাভ্যাং কৃতহস্তা ভবস্ব । কিপ্ত ভূগোঃ শশ্রুগাশ্রুতানি । সচ দক্ষস্ত মুখ্য এবামিতোহিতো বস্তমুপ্ত তত্ত্ব শ্রুগণি
 প্রাপ্তোস্তিত্যভিপ্রেতাহ বস্তশ্রুগণি ॥ ৫ ॥
 অতিশয়েন মীচুন্ট কামবদ্যী মীচুন্টমঃ শিবস্ত্যোদিতং বচনং ॥ ৬ ॥

আপনি তাহাদের অপরাধ ক্ষমা নিমিত্ত অনুরোধ করিতেছেন, ভাল, প্রজাপতি দক্ষের মস্তক দক্ষ হইয়াছে তাহার মুণ্ডে ছাগ তুল্য মুখ পুনর্ব্বার হইবে । অপর এই ভগ্ন মিত্র নামক দেবতার চক্ষু দ্বারা যজ্ঞ সম্বন্ধি স্রীয় ভাগ দেখিতে পাইবেন ॥ ৩ ॥

আর পূম্য স্বয়ং পিষ্টভোজী হউন, ইনি অথ দেবসহকারে যজমানের দন্ত দ্বারা যজ্ঞীয় দ্রব্য ভক্ষণ করিবেন, অপর এই সকল দেবতা বাঁহারা আমাকে যজ্ঞাবশিষ্ট ভাগ প্রদান করিলেন তাঁহাদের অঙ্গ সকল ভগ্ন হইয়াছিল, পুনর্ব্বার প্রকৃষ্টরূপে কৃত হইল ॥ ৪ ॥

কিন্তু বাঁহাদের অঙ্গ একেবারে নষ্ট হইয়া গিয়াছে তাঁহারা অশ্বিনীকুমার দ্বয়ের বাহুদ্বয় দ্বারা বাহু বিশিষ্ট এবং পুষার হস্ত দ্বারা হস্তবান্ হইবেন, তথা অগ্ন্যায় ঋত্বিকগণও এইরূপ অঙ্গ বিশিষ্ট হইবেন, আর ছাগের শশ্রুই ভূগুর শশ্রু হইবে ॥ ৫ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বিহুর ! অখিল কামবদ্যু'ক ভগবান্ ভবের ঐ সমস্ত, বাক্য শ্রবণ করিয়া সকল ব্যক্তির চিত্ত পরিতৃপ্ত হইল, সকলেই হৃষ্টান্তঃকরণে “সাধু সাধু” এই বাক্য বলিতে লাগিলেন ॥ ৬ ॥

ততো মীঢ়াংসমামন্ত্র্য সুনাসীরাঃ সহর্ষভিঃ । ভূয়স্তদেববজ্রং সগীঢ়দ্বেশো যযুঃ ॥ ৭ ॥
 বিধায় কাংস্মোনচ তদবদাহ ভগবান্ ভবঃ । সন্দধুঃ কস্ত্র কায়েন সবনীয় পশোঃ শিরঃ ।
 সক্ষীয়মানে শিরসি দক্ষো রুদ্রাভিবীক্ষিতঃ । সদাঃ স্তপ্ত ইবোত্তমো দদৃশে চাগ্রতো মৃড়ং ॥ ৮ ॥
 তদা বৃষধ্বজদ্বৈকলিলায়া প্রজাপতিঃ । শিবাবলোকাদতবচ্ছরদ্ধ ইবামলঃ ।
 ভবস্তবায় কৃতধীর্নাশকোদমুরাগতঃ । উৎকণ্ঠ্য বাস্পকলয়া সংপরেতাং স্ততাং স্মরন্ ।
 কৃচ্ছ্রাং সংস্তভ্যচ মনঃ প্রেমবিহ্বলিতঃ স্তধীঃ । শশংস নির্ঝলীকেন ভাবেনেশং প্রজাপতিঃ ॥ ৯ ॥
 ত্রীদক্ষ উবাচ ॥

ভূয়াননুগ্রহ অহো ভবতা কৃতোমে দণ্ডস্তয়া ময়ি ভূতো যদিপি প্রলঙ্কঃ ।

ঐদেববানী ।

মীঢ়াংসং শিবং ত্রয়া আগতা সর্গঃ কার্যমিত্যামন্ত্র্য সংপ্রার্থ্য সুনাসীরা দেবাঃ সহ মীঢ়ায়া বেদমাচ বর্জনানাঃ সনীঢ়দ্বেশমঃ ॥ ৭ ॥
 কাংস্মোন হস্তবাহাদি সাধাবণ্যঃ বিধায় ॥ ৮ ॥
 পূর্বে বৃষধ্বজদ্বৈকলিলায়া কলিলঃ কলুযীকৃত আয়া মম্য । তদা শবং কালীনো হুদ ইবামলোহভবং ॥ ৯ ॥
 যদিপি যদিপি প্রলঙ্কঃ পরাভূতো ময়া ভবান্ তথাপি ত্বয়া দণ্ডো ভূতঃ শিক্ষাকৃতঃ নতুপেক্ষিতোপি যুক্তমেবৈতদিত্যাহ ব্রহ্ম

ত্রীবিখনাশচক্রবর্তী ।

মীঢ়াংসং শিবমামন্ত্র্য ত্রয়া তরাগতা যজ্ঞঃ সম্পাদনীয় ইতি সংপ্রার্থ্য সুনাসীরা দেবাঃ মীঢ়ায়া বেদমাচ সহ বর্জনানাঃ ॥ ৭ ॥
 যদাচ তদিত্যেতি নিব্রাদয়ো ভগাদিভ্যশ্চকুবাদীনি দদেতার্থ । কস্ত্র দক্ষস্ত্র ॥ ৮ ॥
 কলিলায়া কলুযী কৃতায়্যাপি ॥ ৯ ॥
 যদিপি বিপ্রলঙ্কস্তিবশতঃ তদপি ময়ি দণ্ডোভূতঃ স্ত ত আয়ীত্ব বৃদ্ধা শিক্ষাকৃতঃ নতুপেক্ষিতোপি যুক্তমেবৈতদিত্যাহ ব্রহ্ম

পরে দেবগণ এই বলিয়া মহাদেবকে আমন্ত্রণ করিলেন, প্রভো ! স্বয়ং আগমন করিয়া যজ্ঞ সম্পন্ন করুন । তদনন্তর অমর সকল শিব ও ব্রহ্মার সহিত মিলিত হইয়া প্লাসিগণ সমভিব্যাহারে পুনর্বার যজ্ঞস্থলে গমন করিলেন ॥ ৭ ॥

এবং ভগবান্ ভব যে প্রকার কহিয়াছিলেন সেই প্রকারে হস্ত বাহু প্রভৃতি অঙ্গ সকল সম্পন্ন করিয়া দক্ষের দেহে যজ্ঞীয় পশুর শিরঃ অর্থাৎ ছাগলের মৃগু সংযোজিত করিয়া দিলেন । বৎস ! দক্ষের মস্তক ঐ প্রকারে সংযোজিত হইলে ভগবান্ রুদ্র একবার তাঁহার প্রতি দৃষ্টিপাত করিলেন । রুদ্রের ঈক্ষণ মাত্রে প্রস্থণ্ডের ন্যায় তাঁহার গাত্রোত্থান হইল, উঠিয়াই সম্মুখে ভগবান্ ভবকে দেখিতে পাইলেন ॥ ৮ ॥

দক্ষের আত্মা পূর্বে ভগবান্ বৃষধ্বজের দ্বৈক করাতে কলুযীকৃত হইয়াছিল, ঐ সময়ে শিব সন্দর্শনে শরৎকালীন হ্রদের স্রায় নির্মল হইল, তিনি অক্লান্ত হইয়া ভগবান্ ভবের স্তব করিতে মানস করিলেন, কিন্তু আপনার মৃত তনয়ার স্মরণ হওয়াতে উৎকণ্ঠা জনিত বাস্পকলয় কণ্ঠ রোধ হইতে লাগিল, স্ততরাং ঐ মানস পূর্ণ করিতে পারিলেন না । যদিও প্রেম বশতঃ তাঁহার চিত্ত বিহ্বল হইয়াছিল, তথাচ অনেকক্ষণ পরে অতি কষ্টে স্থস্থির করিয়া অকপটভাবে এই প্রকার কহিতে লাগিলেন ॥ ৯ ॥

ভগবন্ যদিও আমি আপনাকে তিরস্কার করিয়াছিলাম তথাপি আপনি আমার প্রতি যে এই

ন ব্রহ্মবক্ষুযুচ বাঃ ভগবমবজ্ঞা ভূভ্যাং হরেশ্চ কুতএব ধৃতব্রতেষু ॥ ১০ ॥
 বিদ্যা তপো ব্রতধরান্ মুখতঃ স্ম বিপ্রান্ ব্রহ্মাশ্রিতব্রমবিতুং প্রথমং ত্রমস্রাক্ ।
 তদ্রাক্ষণান্ পরম সৰ্ব্ব বিপৎসু পাসি পালঃ পশুনিব প্রভো প্রগৃহীতদণ্ডঃ ॥ ১১ ॥
 যোমৌ ময়া বিদিততত্ত্বদৃশা সভায়াং ক্ষিপ্তোদুরুক্তিবিশিষ্টে বিগণয্য তন্মাং ।
 অৰ্বাণ্য পতন্তমহ'তমনিন্দয়াপাদ্ফ্যাদ্রয়া স ভগবান্ স্বকৃতেন তুষ্যেৎ ॥ ১২ ॥
 শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

শ্রীধরস্বামী

বক্ষুযুচ ব্রাহ্মণভাসেধপি ভূভ্যাং তব হরেশ্চৈতি বাঃ অবজ্ঞা নাস্তি ॥ ১০ ॥
 তত্র হেতুঃ মাহ বিদেতি ব্রহ্মা ভূভ্যা ভ্রমস্রাক্ অস্রাক্ষীঃ কিমর্থং আশ্রিতব্রং অবিতুং । যদ্বা ব্রহ্ম বেদং আশ্রিতব্রং চ অবিতুং
 সংপ্রদায় প্রবর্তনেন জ্ঞাপয়িতুমিতিার্থঃ । তন্মাং হে পরম উৎকৃষ্ট ॥ ১১ ॥
 অত্রচ প্রতাপকারো নাস্তীত্যাহ যোমৌ ভবান্ । অবিদিত তত্ত্বজ্ঞানেন তদ্বিগণয্য বিস্মৃত্য অহ'তময়া নিন্দয়া
 অৰ্বাণ্যঃ পতন্তঃ মামপাং রক্ষিতবান্ স্বকৃতেনৈব পরানুগ্রহেণৈব তুষ্যেৎ । ন ময়া তৎপ্রতি কৰ্ত্ত্বং শক্যমিত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

বক্ষুযুচ ব্রাহ্মণভাসেধপি ভূভ্যাং তব হরেশ্চৈতি বাঃ অবজ্ঞা নাস্তি ॥ ১০ ॥
 তত্র হেতুঃ বিদেতি ত্রমস্রাক্ ভূভ্যা অস্রাক্ষীঃ । যদ্বা ব্রহ্ম বেদমায়তব্রহ্ম রক্ষিতুং তত্ত্বজ্ঞানং হে পরম পশুনিত্যাকং
 পশুত্বং তব পশুপতিত্বং ॥ ১১ ॥
 এতৎ প্রতাপকৰ্ত্ত্বং নশক্সোনীত্যাহ যোমৌ ভবান্ । অবিদিত তত্ত্বজ্ঞানেন তদ্বিগণয়ণং বিগণয্য বস্তু বুদ্ধ্যা ন গণয়িত্বা অৰ্বাণ্যঃ
 পতন্তঃ রূপামৃতেনাদ্রয়া দৃষ্ট্যা অপাং । অন্যথা মম নরকাছুক্ষারোনাভাবাদ্যদিত্যি ভাবঃ । স্বকৃতেন পরানুগ্রহেণৈব তুষ্যেৎ নতু
 তত্ত্বোষকারণং কিমপি সম্যাস্তীতি ভাবঃ ॥ ১২ ॥

দণ্ড বিধান করিলেন ইহাতে আমার প্রতি আপনকার মহৎ অনুগ্রহ প্রকাশ পাইতেছে, যে হেতু
 উপেক্ষা না করিয়া আমাকে শিক্ষা দিলেন। প্রভো! আপনাদের এই রূপ করা যুক্ত বটে, আপনার
 এবং ভগবান্ হরির অধম ব্রাহ্মণের প্রতিও অবজ্ঞা নাই, ইহাতে ধৃতব্রত বিপ্রের প্রতি উপেক্ষা কি
 প্রকারে সম্ভববে? ॥ ১০ ॥

নিভো! আপনিই আশ্রিতব্র রক্ষার নিমিত্ত ব্রহ্মা হইয়া বিদ্যা তপস্যা এবং ব্রতধারি বিপ্র
 দিগকে মুখ হইতে প্রথমে সৃষ্টি করিয়াছেন, এই কারণে, হে সৰ্ব্বোৎকৃষ্ট! পশুপাল যেমন দণ্ডধারী
 হইয়া পশুগণকে রক্ষা করে তাহার ন্যায় আপনি সকল বিপদেই ব্রাহ্মণদিগকে রক্ষা করিয়া থাকেন ॥ ১১

প্রভো! ঐ বিষয়ে আপনার প্রতাপকার আকাঙ্ক্ষা আছে এমনও বলিতে পারি না, যে হেতু
 আমি তত্ত্বজ্ঞান প্রাপ্ত না হওয়াতে যজ্ঞ সভায় আপনার প্রতি বিবিধ দুর্বাক্য বাণ নিক্ষেপ করিয়াছি-
 লাম, আপনি আমার নিমিত্ত তাহা বিস্মৃত হইলেন। এবং পূজ্যতমের নিন্দা করিয়া আমার যে অধঃ
 পতন হইতেছিল তাহা হইতে আমাকে রক্ষা করিলেন, অতএব পরের প্রতি অনুগ্রহ প্রকাশ করিতে
 পারিলেই যাঁহার সম্ভাষণ হয়, আমি তাঁহার কৃত উপকারের কি প্রতাপকার করিতে সমর্থ হইব? ॥ ১২

ক্ষমাপ্যেবং সমীঢ়াংসং ব্রহ্মণা চানুমজ্জিতঃ । কৰ্ম সন্তানয়ামাস সোপাধ্যায়দ্বিগাদিভিঃ ॥ ১৩ ॥
বৈষ্ণবং যজ্ঞসমুত্তৈ ত্রিকপালং দ্বিজোত্তমাঃ । পুরোডাশং নিরবপন্ বীরসংসর্গশুদ্ধয়ে ॥ ১৪ ॥
অধ্বর্যুণাত্ত্ববিষা যজমানো বিশাংপতে । দ্বিগা বিশুদ্ধয়া দধৌ তথা প্রোছরভূদ্ধরিঃ ॥ ১৫ ॥
তদা স্বপ্রভয়া তেষাং দ্যোতয়ন্ত্যা দিশো দশ । মুষ্ণংস্তেজ উপানীত স্তাক্ষেণ স্তোত্রবাজিনা ॥ ১৬ ॥
শ্রামো হিরণ্যরসনোৰ্ককিরীটজুফো নীলালকভ্রমরমণ্ডিতকুণ্ডলাস্তঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

অমুমজ্জিতো হুজ্জাতঃ উপাধ্যায় সহিতৈঃ ঋত্বিগাদিভিরনুবর্তয়ামাস ॥ ১৩ ॥
বীরাণাং প্রমথাদীনাং সংসর্গকৃত দোষস্য শুদ্ধয়ে নিবৃত্তার্থঃ ॥ ১৪ ॥
আত্মহবিষা অধ্বর্যুণা সহ বিশুদ্ধয়া বুধ্যা দধৌ । হে বিশাংপতে হে বিহর ॥ ১৫ ॥
স্বয়া প্রভয়া তেষাং তেজো মুষ্ণু তিরস্বর্দন্ উপানীতঃ সনীপং প্রাপিতঃ । স্তোত্রে বৃহদ্রথস্তরে বাজৌ পক্ষৌ তদ্বতা বৃহদ্রথ-
স্তরে পক্ষাবিতি ক্রতেঃ ॥ ১৬ ॥

ভমেবাহু বর্ণয়তি শ্রাম ইতি দ্বাভ্যাং । হিরণ্যবদ্রসনা যস্যোতি বস্ত্রঃ লক্ষ্যতে । অৰ্কতুল্যেন কিরীটেন জুষ্টঃ নীলালকা এব
ভ্রমরাঃ তৈর্মণ্ডিতং কুণ্ডল যুক্তমাস্তং যন্ত শঙ্খাদিভিরায়ুধৈঃ ভূতাবক্ষ্যার্থঃ বাগ্ৰৈঃ হিরণ্যৈঃ ভূজৈঃ পুষ্পিত কর্ণিকার ইব শোভমানঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদেতি ত্রিকং ॥ ১৬ ॥ কৰ্মজ্ঞাদিভি বিশিষ্টানি অগ্রাণি যেষাং তৈঃ । কৰ্মজ্ঞেত্যত্র শঙ্খাজ্জৈতি কচিং পাঠঃ ॥ ১৭।১৮।১৯।২০ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

সোপাধ্যায়ৈ ঋত্বিগাদিভিরনুবর্তয়ামাস ॥ ১৩ ॥
বৈষ্ণবং বিষ্ণুদেবতাকং নিরবপন্ জুহবুঃ । বীরাণাং প্রমথাদীনাং সংসর্গকৃতদোষশুদ্ধার্থঃ ॥ ১৪ ॥
আত্মহবিষা অধ্বর্যুণা সহ হে বিশাংপতে বিহর । তথা দধৌ যথা প্রোছরভূদিতি ॥ ১৫ ॥
তেষাং ব্রহ্মাদীনাং তেজোমুষ্ণু হরিঃ উপানীতঃ সনীপং প্রাপিতঃ স্তোত্রে বৃহদ্রথস্তরে বাজৌ পক্ষৌ তদ্বতা বৃহদ্রথস্তরে
পক্ষাবিতি ক্রতেঃ ॥ ১৬ ॥

ভমেবাহুবর্ণয়তি শ্রাম ইতি দ্বাভ্যাং । হিরণ্যরসনঃ কনককিঙ্কিনীকঃ । পীতাম্বরস্তার্থতঃ প্রাপ্তবাদমুক্তিঃ রসনা শব্দেন
বস্ত্রং বা লক্ষয়িতবাং অৰ্ক তুল্যোজ্জলকিৰীট যুক্তঃ নীলালকা এব ভ্রমরাঃ তৈর্মণ্ডিতং কুণ্ডলযুক্তমাস্তং যন্তেতি ভ্রমরপদেনাস্তং
পদ্মস্তং তং কুণ্ডলমো স্তং প্রক্লীকরণার্থমাগতমোঃ স্বর্ণাস্তং কৰ্মাদিভিরায়ুধৈর্ভূতাবক্ষ্যার্থঃ বাগ্ৰৈর্হিরণ্যৈঃ কনক কেয়ুরকঙ্কণ

মৈত্রেয় কহিলেন বিহর! প্রজাপতি দক্ষ এই প্রকারে কামবর্যু'ক ভগবান্ ভবকে ক্ষমা করাইয়া
ব্রহ্মার আজ্ঞায় উপাধ্যায় এবং ঋত্বিগাদি দ্বারা পুনরায় যজ্ঞ প্রবর্ত করাইলেন ॥ ১৩ ॥

অনন্তর দ্বিজোত্তম সকল যজ্ঞ বিস্তারার্থ বিষ্ণু সম্বন্ধীয় ত্রিকপাল হবিঃ (তিনটি কপালাকার পাত্র
বিশেষ দ্বারা পাককরা চরু) হোম করিলেন এবং রুদ্রপারিষদ প্রমথাদির সংসর্গ জন্ম দোষ শুদ্ধির
নিমিত্ত পুরোডাশ (যজ্ঞীয় হবিঃ বিশেষ) নির্বাপিত হইল ॥ ১৪ ॥

তদনন্তর যজমান দক্ষ অধ্বর্যু অর্থাৎ যজুর্বেদজ্ঞ পুরোহিতের সহিত যজ্ঞীয় হবিঃ গ্রহণ করিয়া
বিশুদ্ধ বুদ্ধি দ্বারা ধ্যানস্থ হইলেন, তাহাতে ভগবান্ হরির আবির্ভাব হইল ॥ ১৫ ॥

তিনি দশদিকের উদ্যোতনকারিণী স্বীয় প্রভা দ্বারা ঐ সকল ব্যক্তির তেজঃ তিরস্কৃত করিতে করিতে
আসিয়া উপানীত হইলেন, তাঁহার বাহন গরুড়, ঐ পক্ষির বৃহদ্রথস্তর স্বরূপ দুইটি পক্ষ ছিল ॥ ১৬ ॥

তাঁহার শরীর শ্যামবর্ণ, কটিদেশে হিরণ্যের তুল্য রসনা অর্থাৎ স্বর্ণকিঙ্কিনী, মস্তকে সূর্য্য তুল্য কিরীট
শোভা পাইতেছিল, আর কুণ্ডলালঙ্কৃত মুখমণ্ডল নীলবর্ণ অলক রূপ ভ্রমর সমূহে মণ্ডিত হইয়াছিল ।

শঙ্খাজ চক্র শরচাপ গদাসি চর্মব্যগ্রৈ হিরণ্যভূজৈরিব কর্ণিকারঃ ॥ ১৭ ॥
 বক্ষস্থাদিশ্রিতবধূর্বনমাল্যদার হাসাবলোককলয়া রময়ংচ বিশ্বং ।
 পার্শ্ব ভ্রমদ্ব্যজন চামর রাজহংসঃ শ্বেতাং পত্র শশিনোপরিরজ্যমানঃ ॥ ১৮ ॥
 তমুপাগতমালক্য সর্বে স্বরগণাদয়ঃ । প্রণেয়ুঃ সহসোথায় ব্রহ্মেন্দ্র ত্র্যক্ষনায়কঃ ॥ ১৯ ॥
 তত্তেজসা হতরুচঃ সমজিহ্বাঃ সমাধ্বসাঃ । মূর্দ্ধা কৃতাজ্জলিপুটা উপতসুরধোক্জং ॥ ২০ ॥

শ্রীদেবস্বামী ।

ভূজানাং হিবথায়ত্তং কেশুর ককণ মুদ্রিকাদালঙ্কারৈঃ ॥ ১৭ ॥

বক্ষসি অশ্রিতা বধূলক্ষ্মীর্গন্ত সঃ উদারোহাসোহবলোকশ্চ তয়োঃ কলয়া লেশেন পার্শ্বে উভয়তো ভ্রমন্তী ব্যজন চামরে তে
 এব রাজহংসৌ যস্মিন্ সঃ । রজ্যমানঃ শোভাতিশয়ং নীয়মানঃ ॥ ১৮ ॥

ব্রহ্মেন্দ্রত্র্যক্ষা নায়কা মুখাঃ যেষাং তে ॥ ১৯ ॥

হতরুচঃ তিরস্কৃতপ্রভাঃ সমজিহ্বাঃ গদাদবাচঃ সমাধ্বসাঃ তন্মহিমা ক্ষুভিতচিত্তাঃ উপতসুঃ তুষ্টবুঃ ॥ ২০ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

মুদ্রিকাদিমবেশন কনকময়ৈর্ভূজৈঃ পুষ্পিতঃ কর্ণিকার ইব শোভমানঃ । যদা কষ্ণাদীনি হস্তাগ্রস্তিত্ত্বাদিশিষ্টানাংগাণি যেষু তথা
 ভূতা হিবথয়া ভূজাএব প্রথমতিশয়োক্ত্যা অষ্টৈব দলানি তৈঃ শোভমানঃ কর্ণিকারঃ কমলরাজ ইব মত্তর্থায়াশীদিনাচাবা কর্ণিকাং
 রাতি দদাতীতি ব্যুৎপত্ত্যা বা কর্ণিকার শব্দেনাত্র পদ্মভিধানং ॥ ১৭ ॥

বধূলক্ষ্মীঃ । উদারয়ো মহামাধুর্য রত্ন বর্ষিণোহাসাবলোকয়োঃ কলয়া বৈদক্ষ্যা বিশ্বমেব রময়ন্ কিং পুনর্ভক্তান্ পার্শ্বয়ো
 ভ্রমন্তী ব্যজন চামবে এব রাজহংসৌ যস্মিন্ সঃ । শ্বেতাতপত্রমেব শশী তেন উপরিস্থিতেনেতি । সর্বোপরি শশী তত্তলে
 কিরীট রূপোহর্কঃ তত্তলে আস্য রূপং কমলং তৎপার্শ্বদ্বয়ে নৃত্যং কুণ্ডল রূপং পুনরর্কদ্বয়ং । তৎপার্শ্বদ্বয়ে চামর রূপে হংসদ্বয়ং ।
 মুখকমল তলে লক্ষ্মী রূপা বিহাং সর্ব সমুদিতং পুনরষ্টদলমেকং কমলমেব চন্দ্রার্ক বিছাদ্ভ্রমরহংস শঙ্খ চক্র গদা পদ্ম চাপ শর
 চর্মাসিযুক্তমতাত্ত্বতং স বিয়ুর্দৃশ্যত ইত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

ব্রহ্মেন্দ্র ত্র্যক্ষা নায়কা যেষাং তে ॥ ১৯ ॥

সমজিহ্বাঃ সগদাদবাচঃ সমাধ্বসাঃ স সংভ্রমং ক্ষুভিতচিত্তাঃ মূর্দ্ধা মূর্দ্ধি ॥ ২০ ॥

অপর হিরণ্য ভূজ সকলে ভূত্য রক্ষণার্থ শঙ্খ চক্র গদা পদ্ম ধনুর্বাণ খড়্গ চর্ম ব্যগ্র হওয়াতে পুষ্পিত
 কর্ণিকারের আয় পরম শোভা পাইতেছিল ॥ ১৭ ॥

বক্ষস্থলে লক্ষ্মী বিরাজ করিতেছিলেন এবং আপনি বনমালা ধারী হইয়া উদার হাস্য এবং কটাক্ষ
 লেশ দ্বারা বিশ্বের পরম প্রীতি জন্মাইতেছিলেন । আর উভয় পার্শ্বে ব্যজন ও চামর রাজহংসের
 আয় ভ্রমণ করিতেছিল এবং উপরে শ্বেত ছত্র শশিতুল্য শোভাতিশয় বিস্তার করিতেছিল ॥ ১৮ ॥

যাহা হউক, তাঁহাকে ঐ প্রকার সমাগত দেখিয়া ব্রহ্মা, ইন্দ্র, ত্রিনেত্র প্রভৃতি স্বরগণ সহসা গাত্রো-
 থান পূর্বক প্রণাম করিলেন ॥ ১৯ ॥

যদিও ভগবান্ বিষ্ণুর তেজঃ দ্বারা দেবতাদের প্রভা তিরস্কৃত এবং ভয়ে চিত্তক্ষুভিত ও জিহ্বা অব-
 সন্ন হইল, তথাপি তাঁহারা স্ব স্ব মন্তকোপরি অঞ্জলি বন্ধন পূর্বক যথা শক্তি তাঁহার স্তব করিলেন ॥ ২০ ॥

অপর্যায়ত্বয়ো যশ্চ মহিষাভূবাদয়ঃ । যথামতি গৃণন্তিস্ম কৃতানুগ্রহবিগ্রহং ॥ ২১ ॥

দক্ষো গৃহীতমর্হণসাদনোত্তমং যজ্ঞেশ্বরং বিশ্বস্বজাং পরং গুরুং ।

সুনন্দ নন্দাদ্যনুগৈর্বৃতং মুদা গৃণন্ প্রপেদে প্রযতঃ কৃতাজ্জলিঃ ॥ ২২ ॥

শ্রীদক্ষ উবাচ ॥

শুদ্ধং স্বধাম্ম্যুপরতাখিল বুদ্ধ্যবস্থাং চিন্মাত্রমেকমভয়ং প্রতিষিধ্য মায়াং ।

শ্রীপরদায়ী ।

যশ্চ মহিমানং প্রতিভূ অর্থাগেব বৃত্তির্গেযাং তেপি যথামতি গৃণন্তিস্ম অন্তবন্ কৃতঃ প্রকটীকৃতঃ অনুগ্রহার্থং বিগ্রহোযেন তং যদা তেষাং অর্থাগ্ বৃত্তিহে হেতুঃ । তেতু যশ্চ মহিমানো বিভূতি মাত্র রূপা ইত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

তত্র তাবদক্ষস্বতি প্রকারমাহ দক্ষ ইতি । গৃহীতমর্হণ সাদনোত্তমং যেন তং । উত্তমে পাত্রে আসনাদ্যহর্গেষু সমর্পিতেষু শ্রীত্যা সাহর্গং পাত্রমেব যেন গৃহীতনিত্যর্থঃ । যদা কথং প্রপেদে গৃহীতমর্হণ সাদনোত্তমং যথা ভবতি তথা তদগৃহীত্বা প্রপেদ ইত্যর্থঃ । গৃহীত্বৈতি পাঠস্তু সূগমঃ গৃণন্ স্ববন্ প্রপেদে শরণং জগাম । দক্ষ ঋত্বিক্ সদশ্বেশ ভৃগু ব্রহ্মেন্দ্রযোষিতঃ । ঋষয়শ্চ তথা সিদ্ধা যজমানীচ লোকপাঃ । যোগি ব্রহ্মাণি দেবাস্চ স্তবস্তি জগদীশ্বরং । তথা গুরুর্ন বিদ্যাধ্র ব্রাহ্মণাশ্চ পৃথগ্ মতৈঃ ॥ ২২ ॥

ননু সাক্ষাৎ পরমেশ্বর এব রুদ্র শুভ্রতু ব্রহ্মপুত্রত্বেন জীবধর্মমুকরণ মাত্রং হস্ত কিমিতি তস্মা ভেদ দৃষ্ট্যাহসাববজ্ঞাত ইতি মাং ভগবান্নাফেম্পাতীতি আশঙ্ক্য অপ্রচ্যুতস্বরূপশ্চ জীবধর্ম্যনাটাং তবৈব সংগচ্ছতে নাত্তস্তেত্যাহ শুদ্ধমিতি । স্বধাম্মি স্বরূপে তিষ্ঠন্ ভবান্ শুদ্ধং চিন্মাত্রং চৈতন্যধনঃ শুদ্ধহে হেতুঃ উপরতা নিতানিবৃত্তা অখিলা বুদ্ধ্যবস্থা যস্মাৎ । অত একং ভেদশূন্যং

জগদসন্দর্ভঃ ।

অর্থাগুবৃত্তিহমেব সর্বেষাং দর্শয়তি । দক্ষ ইত্যাদিনা ॥ ২১। ২২ ॥

শুগমসর্গিগামস্মাকং তদাবশোনাভূতঃ । যতঃ স্বজানি তস্মিযুক্তোহমিত্যাদিভ্যায়োনাস্তত্বতয়া ব্রহ্ম রুদ্রাবপি কদাচিত্তদা বিষ্টৌ ভবতঃ । কিন্তু ভবানেব তং সংসর্গেপি তদনাবিষ্ট ইতি স্বদোষমার্জনার্থনাং শুদ্ধমিতি শুদ্ধমিত্যাণি গুরুগং যত্বং তজ্জপোভবান্

শ্রীবিখনাপ চক্রবর্তী ।

মহিষঃ মহিমানং প্রতিভূ অর্থাগেব বৃত্তির্গেযাং তেপি ॥ ২১ ॥

গৃহীতমর্হণসাদনোত্তমং যত্র তদ্ব্যপাসাত্তথা সাদনং পাত্রং গৃহীত্বৈতি চ পাঠঃ ॥ ২২ ॥

শুদ্ধং চিন্মাত্রমেব ভবাম্মায়াং প্রতিষিধ্য স্বধাম্মি স্বরূপে তিষ্ঠন্তেব ভবান্ তয়ৈব মায়ায়া পুরুষত্বং মনুষ্য নাট্যমুপেত্য তস্যাং মায়ায়াং রাসকৃষ্ণাদ্যবতারেষু অপরিগুহ্য ইব রাগাদিমানিবাস্তে অতন্তমেবেশ্বরোবিদ্যোপাধিরন্যেহবিদ্যোপাধয়ো রুদ্রাদ্যা শুদ্ধদৃষ্ট্যা মনুষ্য নাট্যাং কুর্লস্তোহপ্যতিমেতুং ন জানন্তি । ঋগুরে ময়ি সভায়ামান্নারামত্বং প্রকাশিতবন্তঃ । যন্ত ঋগুরং মদ্রাজিতং মৃতং

আর যে সকল ব্রহ্মাদি দেবতা তাঁহা অপেক্ষা ক্ষুদ্র বৃত্তি বিশিষ্ট হওয়াতে তাঁহার মহিমা স্বরূপে গণ্য হন, তাঁহারাও এই বলিয়া স্তব করিতে লাগিলেন, এই ভগবান্ আমাদের প্রতি অনুগ্রহ বিতরণার্থ এই বিগ্রহ ধারণ করিয়াছেন ॥ ২১ ॥

অনন্তর প্রজাপতি দক্ষ উত্তম পাত্রে আসনাদি পূজা দ্রব্য গ্রহণ পূর্বক কৃতাজ্জলি হইয়া হৃষ্টচিত্তে স্তব করিতে করিতে ঐ যজ্ঞেশ্বর বিষ্ণুর নিকটে গিয়া শরণাপন্ন হইলেন । বিহুর! ভগবান্ বিষ্ণু বিশ্ব-স্রষ্টাদেরও পরম গুরু, তৎকালে সুনন্দ নন্দাদি অনুচরগণ তাঁহাকে বেঁটন করিয়াছিলেন ॥ ২২ ॥

সে যাহা হউক, তদনন্তর দক্ষ তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, প্রভো! আপনি স্বীয় রূপেই অবস্থান করিতেছেন, শুদ্ধ চৈতন্য ঘনই আপনার স্বরূপ, আপনার সমস্ত বুদ্ধ্যবস্থাই নিবর্ত হইয়াছে অতএব আপনি এক অর্থাৎ ভেদ শূন্য এবং অভয়, কেন না দ্বিতীয় থাকিলেই তাহা হইতে ভয় সম্ভা-

তিষ্ঠংস্ত্বৈব পুরুষত্বমুপেত্য তস্ত্র্যামাস্তে ভবানপরিগুচ্ছ ইবাত্ততন্ত্রঃ ॥ ২৩ ॥

শ্রীখন্ডিজ উচুঃ ॥

তত্ত্বং ন তে বয়মনঞ্জন রুদ্রশাপাৎ কৰ্ম্মণ্যবগ্রহধিয়ো ভগবন্ বিদামঃ ।

ধৰ্ম্মোপলক্ষণমিদং ত্রিবিদধ্বরাখ্যং জ্ঞাতং যদর্থমধিদৈবমদোব্যবস্থাঃ ॥ ২৪ ॥

শ্রীপদসামী ।

অতএবাত্ম্যং দ্বিতীয়াদৈব ভয়ং ভবতীতি শ্রুতেঃ । জীবন্তাপি বস্তত এবত্বত্বাৎ তদৈলক্ষণ্যার্থ মূহঃ মায়াঃ প্রতিষিধ্যা অভিত্যয়
স্বতন্ত্র এব সন্ তয়া মায়ায়া পুরুষত্বং মনুষ্য নাট্যাং উপেত্য তস্যায়ং মায়ায়াং তিষ্ঠন্ অপরি গুচ্ছ ইব রাগাদিমানিবাস্তে । রাম কৃষ্ণাদ্য
বতারেষু তথা প্রতীয়তে ভবানিত্যর্থঃ । অন্তেষুবিদ্যোপাধয়ো মায়াভিভূতাঃ সংসরন্তি অতন্তমেবেশ্বরো ন রুদ্রাদয় ইতি ভাবঃ ।
অতএব ইমাং ভেদদৃষ্টিঃ ভগবান্ বারয়িষ্যতি । অহং ব্রহ্মাচ সৰ্ব্বশ্চ জগতঃ কারণং পরমিত্যাদিনা ॥ ২৩ ॥

ঋত্বিজোপি স্বস্তাপরাধং পরিহরন্তঃ স্তবস্তি । ভো অনঞ্জন উপাধি মলশূল্য যদাপি ত্বমেব রুদ্রাদিদেবতা রূপঃ তথাপি নন্দীশ্বর
শাপাৎ কৰ্ম্মণ্যবগ্রহধিয়ঃ সন্তঃ তব তত্ত্বং ন বিদ্যাঃ কিন্তু ধৰ্ম্মসাপূৰ্ণসোপলক্ষণভূতং ত্রিবিং ত্রয়ীপ্রতিপাদ্য অধ্বরাখ্যং তব
রূপং অস্মাভিজ্ঞাতং কীদৃশং যদর্থং যস্য সিদ্ধয়ে অধিদৈবং দেবতাদিকরণে অদো ব্যবস্থাঃ অমূর্ত্যবস্থাঃ । অত্র ইয়মেব দেবতা
নান্তোত্যোবং ভূতা নিয়মা ইত্যর্থঃ । যদ্বা ব্যবস্থা ইত্যাত্মাতঃ অভাগমাভাব সার্থঃ যদর্থং অদঃ ইদং ইন্দ্রাদ্যাদিদৈবরূপং বিশেষণ
আস্থিতবানসীত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

ক্রেমসন্দর্ভঃ ।

শ্রীভগবজ্ঞপে স্বধাম্নি স্বরূপ শক্তি বৈভবে পরম বৈকুণ্ঠে তিষ্ঠন্ গুচ্ছ সত্ত্বাদৌ হেতুঃ মায়াঃ প্রতিষিধ্যা ন যত্র মায়েত্বাক্তত্বাৎ স্বরূপ
শক্ত্যাবিকারেণ তৎ সৎকঃ পরিত্যজ্যতীতি তদেব তিষ্ঠংস্বায়াতন্ত্রঃ সন্ন্যশেন ত্যৈব মায়ায়া পুরুষত্বং তদ্রষ্টৃমুপেত্য তস্ত্র্যামেব
মায়ায়াং স্বকর্মাখ্যং তত্ত্বনিয়মাদিনা অপরিগুচ্ছ ইবাস্তে । তথা প্রতীয়তে মাত্রমিত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

ব্যবস্থেতি । চিংস্ত্রপ পাঠান্তরং ॥ ২৪ ॥

শ্রীবিখ্যাতাখ্যচক্রবর্তী ।

শ্রদ্ধা অহো নঃ পরমং কষ্টমিত্যাস্রাকৌ বিলেপতুরিতি সত্যভামা সন্নিধৌ সরাসএবাবোধীরিতি তেন কিং তবায়ারামন্তং প্রচ্যুত
মিতি ভবানেবাখিল কলাবিচক্ষণ ইতি পুনরপি শ্রীকৃদে কটাকঃ শ্রীকৃদ্রাপরাধশেষেষ্টেব ভগবদ্বিগ্রহে মায়িকত্ব বুদ্ধিরপীতি
জ্ঞেয়ঃ । কিঞ্চ স্বধাম্নি বৈকুণ্ঠে তিষ্ঠংস্বায়াতন্ত্রঃ ত্যৈব মায়ায়া সহিতঃ পুরুষত্বং মহৎ শ্রষ্টৃ রূপং উপেত্য তস্যায়ং মায়ায়াং মায়িকেষু
সমষ্টি ব্যষ্টিষুচ আস্তে অন্তর্গামি রূপেণ বসতি । যচ্চকং বিষ্ণোস্ত্রয়ীণি রূপাণি পুরুষাখ্যাত্তোপোবিভঃ । একস্ত মহতঃ শ্রষ্টৃ
দ্বিতীয়ং ত্বংস হিত্ব । তৃতীয়ং সৰ্ব্বভূতন্তং তানি জ্ঞাত্বা বিমূঢ়্যত ইতি । অপরিগুচ্ছ ইব নত্বপরিগুচ্ছঃ মায়ায়াং স্থিতোপি তৎ সৎকঃ
ভাবদ্বিতি ভাবঃ । ইতি তু বাস্তব্যাণোজ্ঞেয়ঃ ॥ ২৩ ॥

হে অনঞ্জন মায়েোপাধিবহিত নন্দীশ্বর শাপাৎ কৰ্ম্মণি ছরাগ্রহধিয়োবয়মপি ন বিদ্যা দক্ষঃ কথং জ্ঞানাতীতি দক্ষে কটাকঃ ।
তর্হি কিং জানীয়েতি তত্রাহঃ । ধৰ্ম্ম উপলক্ষ্যাতহেনেনেতি তৎ ত্রিবিং ত্রয়ী প্রতিপাদ্য অধ্বরাখ্যং তব স্বরূপমেব জ্ঞাতমস্মাভিঃ ।
যদর্থং যস্য সিদ্ধয়ে অধিদৈবং দেবতাদিকরণে অদো ব্যবস্থা ইয়মত্র দেবততোবমমূর্ত্যবস্থা ভবন্তি ॥ ২৪ ॥

বনা হয় । কিন্তু প্রভো ! আপনি এরূপ হইলেও জীব স্বরূপ নহেন, যে হেতু মায়াকে অভিভব করিয়া
স্বতন্ত্র আছেন, তথাচ তাহার দ্বারা পুরুষত্ব অর্থাৎ মনুষ্য নাট্য স্বীকার পূর্বক তাহাতেই আবার
অবস্থিত আছেন অতএব অপরি গুচ্ছ অর্থাৎ রাগাদি বিশিষ্টের আয় প্রতীয়মান হইয়া থাকেন ॥ ২৩ ॥

অনন্তর ঋত্বিগেরাও আপনাদের অপরাধ পরিহারের নিমিত্ত স্তব করিয়া বলিতে লাগিলেন, হে
অনঞ্জন ! নন্দীশ্বরের শাপে আমাদের বুদ্ধি কৰ্ম্মেতেই আগ্রহান্বিত হইয়াছে ইহাতে আমরা আপনার
তত্ত্ব জানি না সত্য, কিন্তু ধর্ম্মের উপলক্ষণ ভূত বেদপ্রতিপাদ্য যজ্ঞ নামক যে আপনার মূর্তি তাহা
অবগত-হইলাম, তাহার নিমিত্ত ইন্দ্রাদি অধিদেবতা রূপ বিশেষ রূপে আশ্রয় করিয়াছেন ॥ ২৪ ॥

শ্রীসদস্য উচুঃ ॥

উৎপত্ত্যক্ষনি সংসারমার্গে বর্তমানোহজ্ঞানাং স্বার্থঃ সমূহঃ । তে পাদৌকঃ তৎপাদ রূপং নিবাসং কদা যাতি ॥ ২৫ ॥

দ্বন্দ্বশ্চে খলমৃগভয়ে শোকদাবেহজ্ঞসার্থঃ পাদৌকন্তে শরণদ কদা যাতি কামোপস্থঃ ॥ ২৫ ॥

শ্রীকৃত্ত উবাচ ॥

তব বরদ বরাজ্জ্বাশিষেহাখিলার্থে হপি মুনিভিরশক্তৈরাদরেণাহ'ণীয়ে ।

শ্রীপরবানী ।

সদস্যস্ত নিরীক্ষরে দক্ষাধরে ধনলোভেন প্রবৃত্তিমহুচিন্তা অমৃতল্লা বিরক্তিমাশাসনা স্তবন্তি । হে শরণদ আশ্রয়প্রদ উৎপত্ত্যক্ষনি সংসারমার্গে বর্তমানোহজ্ঞানাং স্বার্থঃ সমূহঃ । তে পাদৌকঃ তৎপাদ রূপং নিবাসং কদা যাতি । অশরণে বিশ্রাম স্থানশূন্যে । উরুশ্রুশা এব দুর্গম স্থানানি যস্মিন্ । অন্তক এবোগ্রব্যাল গুণেনাশ্রিষ্টে লক্ষ্যকৃতে বিষয় রূপা যুগত্ মৃগতৃষ্ণা যস্মিন্ । আত্মা অহঙ্কারাস্পদঃ শরীরঃ সমতাস্পদঃ গেহঞ্চ সএব উরুভারো যন্ত সঃ বন্দানি সুখহুঃখাদীন্তেব খন্ডানি গর্তা যস্মিন্ । খলাএব মৃগা ব্যাঘ্রাদয়ঃ তেভ্যোভয়ং যস্মিন্ । শোক এব দাবায়িযস্মিন্ কামেনোপস্থঃ পীড়িতঃ ॥ ২৫ ॥

শ্রীকৃত্ত পূর্বং মম নিন্দা হুঃসহাসীং ইদানীন্ত তাং ন গণয়ামীত্যাহ তবতি । আশিষা কামেন অসক্তে নিকটমৈঃ রচিতধিরং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সদস্যস্ত কর্ম মার্গে নানাহুঃখং বিচার্য তদুপরতি সদনং তচ্চরণোপসরণমেব প্রার্থয়ন্তে । উৎপত্তীতি । ব্যালাকৃষ্টেতি চিংসুখঃ ॥ ২৫ ॥

শ্রীকৃত্ত অষ্টভূক্তঃ স্বরহস্যং ভক্ত্যাবেশেন প্রকটয়ন্তেব ত্তৌতি । তবতি । আশিষা কামনয়া হেতুনা অখিলার্থে তদাত-

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

উৎপত্ত্যক্ষনি সংসারমার্গে অশরণে বিশ্রাম শূন্যে বন্দানি সুখ হুঃখাদীন্যেব খন্ডানি গর্তা যস্মিন্ খলাএব মৃগা ব্যাঘ্রাদয়ঃ তেভ্যোভয়ং যস্মিন্ শোকএব দাবায়িঃ যন্ত তস্মিন্ । অজ্ঞানাং সমূহঃ তে পাদৌ কদা যাতি বাস্যতি নৈব প্রাপ্যতি তে চাক্ষাঃ সংপ্রতি দক্ষ স্তদীয়া খন্ডিগাদয় এবেতে দৃশ্যন্ত ইতি দক্ষাদিষু কটাক্ষঃ হে শরণদ হে আশ্রয়প্রদেতি য্যঃ যদি স নৈবাপ্রবর্তে তদা স্বহা কিং কর্তব্যমিতি ভাবঃ । কীদৃশঃ বিষয়রূপা যুগতৃষ্ণা যস্মিন্ তথাভূত আত্মা দেহোহহঙ্কারাস্পদঃ গেহঞ্চ উরুভারো যস্য সঃ । কামেনোপস্থঃ কামপীড়িতঃ ॥ ২৫ ॥

আশিষা কামেন হেতুনা অখিলার্থে অখিলার্থদাতব্যপি অসক্তে নিকটমৈঃ অহ'ণীয়ে সেবিতুমহে' অজ্ঞৈ রচিত ধিরমাবেশিত

সদস্যগণ দক্ষের নিরীক্ষর যজ্ঞে ধনলোভ বশতঃ আপনাদের প্রবৃত্তি স্মরণ করিয়া অমুতাপ করত মনে করিলেন, ভগবান্ বুঝি বিরক্ত হইয়াছেন, অতএব সাশঙ্ক মনে এই বলিয়া স্তব করিতে লাগিলেন, হে আশ্রয়প্রদ ! এই সংসার বজ্র অশরণ, ইহাতে বিশ্রামের স্থান মাত্র নাই, প্রভূত গুরুতর ক্লেশ রূপ দুর্গম স্থান বিস্তর আছে, অন্তক রূপ উগ্র ব্যাল সর্বদা এখানে ইহাকে লক্ষ্য করিতেছে, যুগতৃষ্ণারও অল্পতা নাই, বিষয় রূপ বহু বহু যুগতৃষ্ণাও দেদীপ্যমান রহিয়াছে, সুখ হুঃখাদি দ্বন্দ্ব সকলই এখানে বহুতর গর্ত স্বরূপ, খলরূপ ব্যাঘ্রাদির ভয় এ স্থানে সদাই বর্তমান এবং শোকরূপ দাবায়ি এখানে নিয়তই প্রজ্বলিত হইয়া রহিয়াছে, এই সংসার বজ্র বর্তমান অজ্ঞ সমূহ কোন্ কালে আপনকার চরণ রূপ নিবাস স্থল প্রাপ্ত হইবে ? প্রভো ! অহঙ্কারাস্পদ শরীর এবং সমতাস্পদ গৃহই তাহাদের গুরুতর ভার, তাহারা কাম দ্বারা সদাই পীড়িত হয় ॥ ২৫ ॥

অনন্তর ভগবান্ রুদ্র যিনি আপনার নিন্দা পূর্বে অসহ্য বোধ করিয়াছিলেন, এক্ষণে তিনি তাহা গণনা না করিয়া কহিলেন হে বরদ ! আপনার বর চরণ অখিলার্থের সাধক, এই নিমিত্ত নিকাম মুনি

যদি রচিতধিয়ং মা বিদ্যালোকোপবিদ্ধঃ জপতি ন গণয়ে তত্ত্বং পরানুগ্রহেণ ॥ ২৬ ॥

শ্রীভৃগুর্বাচ ॥

যন্মায়ায়া গহনয়াঃ পকৃতাঃ স্ত্রবোধো ব্রহ্মাদয়স্তনুভূতস্তমসি স্বপন্তঃ ।

নাঅন্ শ্রিতং তব বিদন্ত্যধুনাপি তত্ত্বং সোহয়ং প্রসীদতু ভবান্ প্রণতাস্তবজ্জুঃ ॥ ২৭ ॥

শ্রীব্রহ্মোবাচ ॥

নৈতৎ স্বরূপং ভবতোমৌ পদার্থ ভেদগ্রহৈঃ পুরুষো যাবদীক্ষেৎ ।

শ্রীধরস্বামী

অভিনিবেশিত চিত্তং মা মাং অবিদ্যো বিদ্যাহীনো লোকঃ যদি অপবিদ্ধঃ জপতি আচারভ্রষ্টঃ জন্মতি । তজ্জন্মং তব যঃ পরো-
হনুগ্রহঃ স্বপরাগাং বা যোহনুগ্রহস্তেন ॥ ২৬ ॥

ভৃগুস্ত স্বভাবত স্তবজ্ঞানহীনা জীবাঃ । অতো অজ্ঞান কৃত মম দৃশ্যেষ্টিতঃ ক্ষমস্বৈত্যাহ স্বায়য়েতি । আঅন্ আঅনি শ্রিতং
অনুগতং তব তত্ত্বং ন বিদন্তি প্রণতানাং আত্মা বজ্জুঃ ॥ ২৭ ॥

ব্রহ্মাদয়ো ন বিদন্তীতি ভৃগুণোক্তে তদসহমানো ব্রহ্মা তত্ত্বজ্ঞানমাবিকুর্করিবাহ নৈতদ্বিতি । পদার্থভেদগ্রাহকৈ রিস্মিয়ৈ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

রীত্যর্থঃ আশিষামাশ্রাণ্যে ইতি চিৎস্বঃ । মা বিদ্যোত্যাদৌ মাং বিদ্ধি লোকানপি স্থানজিতেতি চিৎস্বঃ ॥ ২৬ ॥

নাঅশ্রিতমিতি পুণ্যারণ্যঃ ॥ ২৭ ॥

শ্রীব্রহ্মাপি ভৃগুবাক্যমনুমোদমান এবাহ । নৈতদ্বিতি । ইন্দ্ৰিয়ৈঃ করণভূতৈঃ পুরুষো যাবদ্বস্ত জানাতি তাবতি বস্তনি ভবত
এতৎ শ্রীবিগ্রহাস্তব স্বরূপং ন স্যাৎ কিন্তু তাবদতিক্রম্যেব সাদিত্যর্থঃ । তর্হি কিং লক্ষণং তত্রাহ । জ্ঞানস্যেতি । তদে

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

বুদ্ধিঃ মা মাং ন বিদ্যতে বিদ্যা জ্ঞানং যস্য তথা ভূতো লোকো দক্ষাদি যদি অপবিদ্ধমাচারভ্রষ্টঃ জপতি জন্মতি তদপি তৎ জন্মং
তব যঃ পরোহনুগ্রহঃ স্বপরাগাং বাহনুগ্রহস্তেন ন গণয়ে ॥ ২৬ ॥

ব্রহ্মাদয় ইতি শ্রীক্রে কটাক্ষঃ । তমসি স্বপন্ত ইতি তেহপ্যবিদ্যা গ্রন্থাএব আত্মাহুশ্রিতং স্বপ্রকাশং তব তত্ত্বং অধুনাপি ন
বিদন্তি জানীম ইত্যভিমানগ্রন্থা অন্যান্যেবাজ্ঞানিনো বদন্তীতি ভাবঃ । প্রসীদন্তি অহংস্বপরাধী স্বার্থবাদিস্বাস্তবামোবেতি
ভাবঃ । ভবাঃস্ত ন ব্রহ্মাদীনাং নাপি মদ্বিধানাং কিন্তু প্রণতানাংস্তবভাবানামকিঞ্চনানাং বজ্জুঃ । তদপি প্রসীদতু মদপরাধ
মিমং ক্ষমাতু ॥ ২৭ ॥

পদার্থভেদগ্রহৈ বিষ্ণুগ্রাহকৈরিস্মিয়ৈ স্তব এতৎ স্বরূপং শ্রীমুখিঃ যাবদগণশোং তাবদেব জ্ঞানস্যাধিদৈবস্যার্থপ্রাপিত্তত
গুণস্তাধ্যাত্মচাশ্রয়ঃ স্তাৎ । তৎ স্বরূপে সাক্ষাদৃষ্টে সতি ন জ্ঞানাদে রাশ্রয়ঃ কিঞ্চপ্রাকৃত এব স্তাৎ যতস্বং মায়াময়াদসতোহপি

গণও পরমাদরে তাহার অর্চনা করিয়া থাকেন । ঐ চরণে আমার চিত্ত বিনিবেশিত হওয়াতে
অজ্ঞ লোকে যদি আমাকে আচার ভ্রষ্ট বলিয়া জল্পনা করে করুক আমি তাহা গণ্য করিব না, আপন-
কার পরম অনুগ্রহ জ্ঞান করিয়া মনোমধ্যে সন্তুষ্ট থাকিব ॥ ২৬ ॥

তদনন্তর মহর্ষি ভৃগু অজ্ঞান কৃত অপরাধ ক্ষমা প্রার্থনায় কহিতে লাগিলেন, প্রভো ! আপনার
গহনা মায়া দ্বারা ব্রহ্মাদি দেহধারীও আস্ত্র জ্ঞানে বঞ্চিত হইয়া অজ্ঞানাক্ষকারে শয়ান আছেন, আপ-
নার তত্ত্ব তাঁহাদের আস্ত্রাতে অনুগত, এখনও তাহা জানিতে পারিতেছেন না, কিন্তু আপনি প্রণত
জনের আত্মা ও বজ্জু, আমি আপনাকে প্রণাম করিতেছি, আমার প্রতি প্রসন্ন হউন ॥ ২৭ ॥

মহর্ষি ভৃগু ব্রহ্মাদির প্রতি কটাক্ষ করিয়া ঐ রূপ বলিলে ব্রহ্মা সস্থ করিতে না পারিয়া আপ-
নার তত্ত্ব জ্ঞান প্রকাশ করত কহিতে লাগিলেন, হে ভগবন্ ! পদার্থের ভেদ গ্রাহক ইন্দ্రిয়গণ দ্বারা

জ্ঞানস্য চার্ধ্যস্ত গুণস্ত চাশ্রয়ো মায়ামায়াভ্যতিরিক্তোমতস্ত্বং ॥ ২৮ ॥

শ্রীইন্দ্র উবাচ ॥

ইদমপ্যচ্যুত বিশ্বভাবনং বপূরানন্দকরং মনো দৃশাং ।

স্বরবিধিচ্ কপণৈরুদায়ুধৈ ভূজদণ্ডৈরুপপন্নমযতিঃ ॥ ২৯ ॥

শ্রীপদ্ম উচুঃ ॥

যজ্ঞোয়ং তব যজনায় কেন সৃষ্টো বিশ্বস্ত্বং পশুপতিনাদ্য দক্ষকোপাং ।

শ্রীদেবদামী ।

গুণসোস্ত্রিয়সা । যদা জ্ঞানার্ধ্যোঃ কারণসা সৎবাদেঃ ॥ ২৮ ॥

ইন্দ্রস্ত ইন্দ্রিয় বিষয়ঃ সর্বোপি মিথোতি ব্রহ্মণোক্তমসহগান আহ । ইদং তব বপূরপি উপপন্নমেব নকৃ প্রপঞ্চ বদনির্বচনীয় তয়া অল্পপন্নং সুরাণাং বিবিধঃ কপয়ন্তীতি তথা তৈর্ভূজদণ্ডৈরুপপল্কিতং ॥ ২৯ ॥

ঋষিভ্যাং পদ্মাঃ স্তবন্তি । যজ্ঞোয়ং তব যজনায় ত্বাং যষ্টুং কেন ব্রহ্মণা পূর্বং সৃষ্টঃ । হে যজ্ঞায়নং ত্বং নো যজ্ঞঃ নলিনকান্ত্যা দৃশা নেত্রেণ পুনীহি পবিত্রঃ কুরু । কল্পভূতং যজ্ঞং শবাঃ শেরতে যস্মিন্নিতি শবশয়নং শ্মশানং তদ্বদভ্য প্রতীতির্দৃশ্য সচাসৌ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদ্বিগ্রহ লক্ষণম্বেবোশ্রয়ঃ । নাতঃ পরং পরম যন্তবতঃ স্বরূপমিত্যাদেঃ তস্মাৎ রূপয়া স্বয়মেব প্রকাশত ইতি ভাবঃ । ব্যতিরিক্তোমতস্ত্বমিতি চিংহুৎ পাঠান্তরং । ব্যতিরিক্তশাস্ত্রোক্তো গুণকারণেতি ॥ ২৮ ॥

প্রায়োহসৌ চতুর্ভূজ এবাবির্ভবতি সংপ্রতি স্তষ্টভূজ ইতি সাংখ্যমিস্ত্র উবাচ । ইদমপীতি । ন কেবল মানন্দকরং ভূজ বাহুল্যানাস্বরূপগতিশয়াদ্যু কৃষ্ণ ॥ ২৯ ॥

যজ্ঞপদ্মাস্ত তৎ রূপাদৃষ্ট্যাদিত্তিভাঃ হুংখং নিবেদয়ন্তি যজ্ঞ ইতি ॥ ৩০ ॥

শ্রী বিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

দৈবদেবব্যতিরিক্তশিচ্ছগো নর্ত্তগৃহসে ইত্যোতাবত্তত্ত্ব বয়ং জানীমোহিত এতে প্রাকৃতেন্দ্রিয়াঃ পশ্চাম ইত্যভিমানবস্তোপি তৎ স্বরূপং নৈব পশ্যন্তীতি ভূয়াদিবু কটাক্ষঃ ॥ ২৮ ॥

ইদং তব বপু বিশ্বমপি রূপয়া ভাববস্ত্বং করোতীতি তৎ । স্বরবিধিচ্ কপণৈর্দৃষ্ট সংহারকৈরিত্যষ্টভূজমিদং তে বপূরম্ভাভিঃ প্রাকৃতেন্দ্রিয়ৈরপানির্বাচ্যাত্বং রূপয়া দৃষ্টমেব আনন্দ কবমিত্যাদাদানন্দান্যামুপপত্তিরেবাত্র প্রমাণমিতি ব্রহ্মণি কটাক্ষঃ ॥ ২৯ ॥

কেন ব্রহ্মণা । শব শব্দভোদকবাচিভ্যাং শবশয়নঃ কমলঃ তন্মাত শাস্ত্রমেধমুপরত পশুহিংসোৎসবঃ দৃশা পুনীহীতি ত্বং সরি-

পুরুষ যাহা যাহা অবলোকন করে কিছুই আপনকার স্বরূপ নহে । আপনি বিষয় ইন্দ্রিয় এবং জ্ঞানের অর্থাৎ অধিভূত অধ্যাত্ম ও অধিদৈবের আশ্রয় সত্য, কিন্তু মায়াময় অসৎ পদার্থ যে অধিভূতাদি তাহা হইতে আপনি ব্যতিরিক্ত ॥ ২৮ ॥

ব্রহ্মার ঐ রূপ বলার তাৎপর্য এই যে ইন্দ্রিয় গ্রাহ্য সকল পদার্থই মিথ্যা, ইন্দ্র ঐ রূপ উক্তিহে অসহমান হইয়া ভগবানকে সম্বোধন পূর্বক কহিতে লাগিলেন, হে অচ্যুত ! আপনার এই বপুঃ প্রপঞ্চের ম্যায় অনির্বচনীয় নহে, এই যে শরীর প্রত্যক্ষ গোচর হইতেছে ইহা হইতেই কি বিশ্ব প্রকাশ পায়? আহা! ঐ মূর্ত্তি মনঃ ও নয়নের কেমন আনন্দ জনক এবং দেবদেবী অসুরগণের বিনাশকারি আটটি ভূজদণ্ডে কেমন শোভন হইয়া রহিয়াছে ॥ ২৯ ॥

তৎপরে ঋষিক্ পত্নীরা স্তব করিয়া কহিতে লাগিলেন, হে পদ্মনাভ ! এই যজ্ঞ তোমার যজন-নার্থ পূর্ব্বে ব্রহ্মা সৃজন করেন, অদ্য ভগবান্ পশুপতি দক্ষের প্রতি কোপ করিয়া ইহা বিনষ্ট করিলেন।

তস্মৎ শবশয়নাচ্চ শাস্ত্রমেধং যজ্ঞাভ্যুদয়িনরুচা দৃশ্য পুনীহি ॥ ৩০ ॥

শ্রীশ্বশয় উচুঃ ॥

অনন্বিতং তব ভগবন্ বিচেষ্টিতং যদাভ্যুনা চরসি হি কৰ্ম্মনাজ্যাসে ।

বিভূতয়ে যত উপসেদুন্নীধরীং নমন্ততে স্বয়মনুবর্ত্তীঃ ভবান্ ॥ ৩১ ॥

শ্রীসিদ্ধা উচুঃ ॥

অয়ং ত্বং কথামুক্তপীযুষনদ্যাং মনোবারণঃ ক্লেশদাবাগ্নিদম্বঃ ।

তৃষার্ত্তোহবগাঢ়ো নসম্মার দাবং ননিজ্জামতি ব্রহ্মসম্পন্নবম্বঃ ॥ ৩২ ॥

ঈদংবাসী ।

শাস্ত্রমেধশ্চ উপরতোঃসবঃ মেধশক্বেন পশুহিঃসাহ্যংসবো লক্ষ্যতে । শবমুদকং তত্র শেতে ইতি তথা পশুঃ তন্নাভেতি সোধনং বা ॥ ৩০ ॥

শ্বশয়স্ত কৰ্ম্মণাহুতিষ্ঠত্বঃ । তং পুণেন তৎফলেনচ যজ্ঞান্তে ভগবতি তু তদভাবমালক্ষ্য বিম্বিতাঃ স্তবন্তি । অনন্বিতং অঘট-
মানং যৎ যজ্ঞাৎ আভ্যুনা স্বয়ং কৰ্ম্মাচরসি অহুতিষ্ঠসি নতু অজ্যাসে লিপ্যসে যতশ্চাত্তে বিভূতয়ে সম্পদে ঈশ্বরীং লক্ষ্মীং উপসেদুঃ
ভেজুঃ । যদা যত ইতি সাক্ষ্যবিত্তিক স্তসিঃ যামিতার্থঃ ভবাঃ স্ত স্বয়মেবানুবর্ত্তমানাঃ তৎ নমন্ততে নাদ্রিয়তে ॥ ৩১ ॥

সিদ্ধান্ত তৎকথামৃতমভিনন্দত্বঃ স্তবন্তি । অয়ং নোমনো গজঃ ত্বংকণ্ঠেব মৃষ্টং শুদ্ধং পীযুষং তদ্রসী যানদী তস্যামবগাঢ়ঃ প্রবিষ্টঃ
দাবাগ্নি তুল্যাং সংসারতাপং ন স্মরতি স্ম নচ ততো নির্গচ্ছতি । ব্রহ্মসম্পন্নবৎ ব্রহ্মৈক্যং প্রাপ্ত ইব ॥ ৩২ ॥

ক্রমগদ্যতঃ ।

ঈশ্বরীঃ জগদ্রক্ষীঃ অনুবর্ত্তিনীমিতি চিংহুধঃ ॥ ৩১ ॥ সিদ্ধা অত্র আত্মারামাঃ তে ইতি চিংহুধঃ ॥ ৩২ ॥

শ্রীবিখনাপচক্রবর্ত্তী ।

ধানং বিনা বৰ্ত্তমানৈঃ সপ্রবষ্টেদ্রপোতে কিমপি ন সিধ্যাতীত্যবগতমিতি সর্কেষেব কটাক্ষঃ ॥ ৩০ ॥

অনন্বিতমঘটমানং যদ্যদ্যদাভ্যুনা স্বয়ং কৰ্ম্মাচরসি অহুতিষ্ঠসি অথচ নাজ্যাসে নলিপ্যসে । কৰ্ম্মকারিণ স্বন্যো সর্কে লিপ্যন্ত
এবেতি ব্রহ্মাদিষু কটাক্ষঃ । যতশ্চ অন্যে বিভূতয়ে সংপদে ঈশ্বরীং লক্ষ্মীং উপসেদুঃ । ভেজুঃ যদা যত ইতি সাক্ষ্যবিত্তিক
স্তসিঃ যামিতার্থঃ । ভবাঃ স্ত স্বয়মেবানুবর্ত্তমানাঃ তাঃ নমন্যতে নাদ্রিয়তে ॥ ৩১ ॥

সিদ্ধা ইতি কেবলয়া ভট্ট্যাব প্রেমসিদ্ধিং প্রাপ্তা ইত্যর্থঃ । ত্বং কণ্ঠেব মৃষ্টপীযুষ নদী শুদ্ধামৃত নদী তত্ৰাঃ অবগাঢ়ঃ নিমগ্নঃ ।
দাবং সংসারজালাঃ বিম্বতবান্ । অতন্ততো ননিজ্জামতি ব্রহ্ম সম্পন্নবৎ ব্রহ্মৈক্যং প্রাপ্ত ইবেতি কিং কৰ্ম্ম করণাকরণলোপালোপ
বিচারেণ ভগবতো লীলা কথামৃতে নিমজ্জয়েতি ঋষিষু কটাক্ষঃ ॥ ৩২ ॥

হে যজ্ঞমূর্ত্তে ! আমাদের যজ্ঞোৎসব উপরত হইয়াছে, আপনি নলিন নয়ন দ্বারা একবার অবলোকন
করিয়া ইহা পবিত্র করুন ॥ ৩০ ॥

তদনন্তর ঋষিগণ স্তব করিয়া কহিতে লাগিলেন, হে ভগবন্ ! আপনার বিচেষ্টিত অঘটমান ও পর-
স্পন্ন অসঙ্গত এমনত বোধ হয় না, যে হেতু আপনি স্বয়ং কৰ্ম্ম করেন তথাচ তাহাতে লিপ্ত হন না ।
অপর আশ্চর্য্যের বিষয় এই যে, অশ্রু ব্যক্তির সম্পত্তির নিমিত্ত যে ঈশ্বরীর উপাসনা করেন সেই লক্ষ্মী
আপনার সেবার নিমিত্ত স্বয়ং অনুবর্ত্তমানা, তথাচ আপনি তাঁহাকে আদর করেন না ॥ ৩১ ॥

সিদ্ধগণ ভগবানের কথা রূপ অমৃতে আনন্দ প্রকাশ করত এই বলিয়া স্তব করিলেন, হে ভগবন্ !
আমাদের মনোরূপ এই মত্তমাতঙ্গ ক্লেশ রূপ দাবানলে দগ্ধ এবং তৃষ্ণায় আর্ত হইয়াছে, আপনার কথা
রূপ পরিশুদ্ধ পীযুষ নদীতে অবগাহন করুক, তাহা হইলে, সংসার তাপ স্বরূপ দাবানল একেবারে
বিস্মৃত হইবেক এবং পর ব্রহ্মের সহিত ঐক্য প্রাপ্তের আয় হওয়াতে তাহা হইতে আর নির্গত
হইবে না ॥ ৩২ ॥

শ্রীযজ্ঞমান্যুবাচ ॥

স্বাগতং তে প্রসীদেশ ভূভাং নমঃ শ্রীনিবাস শ্রিয়া কাস্তয়া ত্রাহি নঃ ।
 দ্বামৃতেশ্বীশ নান্দৈর্মথঃ শোভতে শীর্ষহীনঃ কবন্ধো যথা পুরুষঃ ॥ ৩৩ ॥
 শ্রীলোকপালা উচুঃ ॥
 দৃষ্টঃ কিং নো দৃগ্ভিরসদগ্রহৈস্বং প্রত্যগ্ দ্রষ্টা দৃশ্যতে যেন বিশ্বঃ ।
 মায়াহেমা ভবদীয়াহি ভূমন্ যত্নঃ সঠঃ পঞ্চভির্ভাসি ভূতৈঃ ॥ ৩৪ ॥

শ্রীপরমহংসী ।

যজ্ঞমানী দক্ষপত্নী ভোতি । তে স্বাগতং ভক্তমাগমনং জাতং হে অধীশ যথা শ্রীনিবাস হীনঃ কবন্ধ মাত্রঃ পুরুষোহৈবৈঃ করচরণান্যব-
 র্ভবৈঃ শোভনৈরপি ন শোভতে তথা স্বাং বিনা কেবলং প্রযাজাদ্যৈর্মথো ন শোভতে । অতোনঃ শ্রিয়া সহ জায়স্ব স্বভক্তাঃ
 কুর্কিতার্থঃ ॥ ৩৩ ॥

লোকপালাদ্বীশরাভিমানাক্রুতাঃ ভগবতন্তবনপশুন্ত উচুঃ । দৃষ্টঃ কিং ন দৃষ্ট ইত্যর্থঃ । কৃতঃ অসদগৃহৈঃ পুংস্বমাবিষ্টলিঙ্গ-
 স্বাং । অসৎ-প্রকাশক রূপাভি দৃগ্ভিরিহৈবৈঃ । অয়ং ভাবঃ । শুদ্ধচিত্তানাং স্বং শুদ্ধসত্ত্বমুর্ভির্ভাসি । অস্মাকন্ত বহিমুখৈ-
 ক্ষিরাণাং পঞ্চভূতোপলক্ষিতো জীববিশেষ ইবাবভাসি অতঃ স্মদাদীনাসি ক্ষিরাগোচরো ন তবসি পিগবজ্জীবিতমিতি ॥ ৩৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যজ্ঞমানী ইতি চিংস্রথঃ ॥ ৩৩ ॥

লোকপালাস্তত্তচ্চীব্রগ্রহস্য দৃশ্যং ভৌতিকবন্ধঃ চ নিবারয়ন্তি । দৃষ্টঃ কিং ন ইতি । কিন্তু স্বরূপে প্রকাশিত ইত্যর্থঃ
 তত্র হেতুঃ সঠঃ পঞ্চভূততিরিক্তোষস্বং সপঞ্চভির্ভূতৈঃ স্বোপাধিভিরেব ভাসি নান্ননেতি স্বং সৈবা স্বদীয়া মাতৈরব । মায়াতি
 ভূতানামেব তথা বিবেকো ভবতীত্যর্থঃ প্রত্যগ্ দ্রষ্টা ইতি চিংস্রথঃ ॥ ৩৪ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

যজ্ঞমানী দক্ষপত্নী প্রসূতিঃ । শ্রিয়া কাস্তয়েতি ময়ি স্বজ্ঞানে স্বায়ত্ত্ববো মনোঃ পুত্র্যাং দেবহুতাবিব তব মহতী কৃপাভীত্যস্বগতং ।
 যতঃ স্বকাত্যঃ শ্রিয়ং মদ্পুংহমানৈবী তুরোহিতান্ রজাপরাধ বিধ্বস্তান্ ত্রাহি । দ্বামৃত ইতি ব্রহ্মাদি সর্গদেবেষু কটাক্ষঃ ॥ ৩৩ ॥

অসদগৃহৈবিস্বগ্রাহিত্যিহীভিরিহৈবৈঃ কিং নোদৃষ্টঃ অপিতু দৃষ্ট ইত্যর্থঃ । অসদগৃহৈরিত্যি পুংস্বমজল্লিঙ্গস্বাং প্রত্যগপি
 দ্রষ্টাপি স্বং স্বং কৃপনৈব দৃশ্যঃ স্রাঃ ইত্যর্থঃ । যতস্বঃ সঠঃ পঞ্চভূততিরিক্তোপি পঞ্চভির্ভূতৈর্ভৌতিক শরীরোভাসীভ্যো ভবদীয়া
 মাতৈরবেতি স্বদীয়া শ্রীবিগ্রহত ভৌতিকস্বং যে মন্তস্তে তৈর্জরাসন্ধাদিভিরিব দৃষ্টোপি স্বং মাধুর্য্যাপলভ্যং নৈব দৃষ্ট ইতি শুদ্ধজ্ঞানিষু
 ষবিষু দেবেষু কটাক্ষঃ ॥ ৩৪ ॥

অনন্তর যজ্ঞমানপত্নী প্রসূতি স্তব করিয়া কহিলেন, হে ঈশ ! আপনার স্তম্বে ত আগমন হইয়াছে ?
 হে শ্রীনিবাস ! প্রসন্ন হউন আপনাকে নমস্কার করি, হে অধীশ ! মস্তক বিহীন কবন্ধ পুরুষ স্তম্ভো-
 ভন কর চরণাদি দ্বারাও যেমন শোভা পায় না তাহার ন্যায় আপনি ব্যতিরেকে যজ্ঞ প্রযাজাদি অঙ্গ
 বিশিষ্ট হইলেও শোভা পায় না । অতএব আপনি স্বীয় কান্তার সহিত আমাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ৩৩

লোকপাল সকল স্বয়ং ঈশ্বররাভিমানী অথচ ভগবানের তত্ত্ব দেখিতে পান না, ইহাতে তাঁহারা
 আক্ষেপ প্রকাশ করত কহিতে লাগিলেন, হে ভূমন্ ! আপনি প্রত্যেক জীবের দ্রষ্টা, যে হেতু আপনি
 বিশ্ব সংসার দর্শন করিয়া থাকেন, অর্থাৎ পদার্থপ্রকাশক ইন্দ্রিয় সকল দ্বারা আপনি কি দৃষ্ট করেন না ?
 অবশ্যই হন, কিন্তু এতদো । আপনি যে স্বয়ং সঠ স্বরূপ হইয়া পঞ্চভূত দ্বারা প্রকাশ পান, ইহা আপ-
 নার মায়া মাত্র, ফলতঃ যে সকল ব্যক্তি শুদ্ধ চিত্ত, আপনি তাহাদিগের নিকটে বিশুদ্ধ সত্ত্ব মূর্তি
 স্বরূপে প্রকাশ পাইয়া থাকেন, আমাদের ইন্দ্রিয় বহিমুখ প্রবৃত্ত ইহাতে আমাদের সমক্ষে পঞ্চভূতোপ-
 লক্ষিত জীব বিশেষের ন্যায় প্রকাশ পান, বস্তুতঃ আপনি আমাদের ইন্দ্রিয় গোচর করেন না অতএব
 আমাদের জীবনকে ধিক্ ॥ ৩৪ ॥

শ্রীযোগেশ্বর উচুঃ ॥

প্রেয়াম তেহ্যোন্ত্যমুত স্বয়ি প্রভো বিশ্বাত্মনীক্ষেম পৃথগ্ য আত্মনঃ ।

অথাপি ভূতোশ তয়োপধাবতামনম্বৃত্যামুগৃহাণ বৎসল ॥ ৩৫ ॥

জগদুদ্ভব স্থিতিলয়েষু দৈবতো বহুভিদ্ধ্যমানগুণয়াত্ময়ায়া ।

শ্রীপরমহী ।

যোগেশ্বর স্বভেদেন ভক্তাং অনুগ্রহভাক্তং মন্যমানাঃ স্বামিত্বাভাবেন ভক্ততামপ্যমুগ্ৰহং প্রার্থয়মানাঃ স্ববস্তি প্রেয়ানিতি দ্বাভ্যাং । বিশ্বাত্মনি পরব্রহ্মণি স্বয়ি য আত্মনঃ পৃথক্ বং নেক্তেত । অমৃতঃ অমুখ্যং অন্যন্তে প্রেষ্ঠোনাস্তি । আত্মনো জীবান্ পৃথক্ নেক্তেততি বা । বৎসল ভক্তপ্রিয় । অনন্য বৃত্তা ভক্ত্যা অব্যভিচারি ভক্ত্যা ভক্ততোহমুগৃহাণেত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥

অব্যভিচারিণী ভক্তিঃ কথং স্তাং ভজনীয়ানাং বহুদ্বাদিত্যাশঙ্কাহঃ । জগত উদ্ভবাদিষু নিমিত্তেষু দৈবতো জীবাদৃষ্টাং বহুদ্বা ভিদ্যমানা গুণা বস্তাঃ তস্মা স্বমায়য়া আত্মনি স্ব স্বরূপে রচিতা ব্রহ্মাদি ভেদনতি যেন তস্মৈ স্বসংস্থা কেবল স্বরূপাবস্থানেন

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

প্রেয়ানিতি অয়মর্থঃ স্বয়ি বিশ্বাত্মনি আত্মনো জীবান্ নেক্তেত । স্বকৃতিহাবননাভে নৈব জানাতি । নতু পৃথক্ স্বভবত্বেন নেক্তেত । অমৃতঃ অমুখ্যং যদাপি তে প্রেয়ানাস্তি তথাপি হে বৎসল হে ভূতোশ তয়ো ভূতোশভাবেন যে ভক্তস্তি তেষাং যা অনন্যা বৃত্তিঃ অব্যভিচারিণী নিজভক্তিস্তয়ৈবামুগৃহাণ প্রস্তুতকেনাস্মান্ জ্ঞানিভক্ত্যানিতি লভাত ইতি ॥ ৩৫ ॥

নমু যোগেশ্বরদ্বাদ্যভিমাণে সতি ভূতাদ্যভিমানঃ কুতঃ স্যাৎ উচ্যতে । সর্বোপান্যোতিমানস্বমায়য়া গুণভেদ ভ্রমেণৈব

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

স্বয়ি বিশ্বাত্মনি আত্মনো জীবান্ যঃ পৃথক্ নেক্তেত স্বকৃতিহাবননাভে নৈব জানাতি অমৃতঃ অমুখ্যাদ্যপি তে প্রেয়াননো নাস্তি প্রিয়োহি জ্ঞানিনোত্যর্থনহঃ সচ মম প্রিয় ইতি স্বকৃতেঃ । তথাপি তদপি ভূতোশ তয়ো অহং তে ভূতা স্বং মে দীপ ইতি ভেদেন দাসপ্রভুভাবেন উপধাবতাং সেবমানানাং বা অনন্ত বৃত্তিঃ অনন্ত ভক্ত্যা অমৃত্বতি স্তয়ৈব তদানেনৈবাত্মনামু গৃহাণ বয়ঃ নিকৃষ্টা স্তদভেদভাবং প্রাপুং কথং শরুম ইতি দ্যোতিতয়া ব্যাজন্তয়া দাসাএব তদ্যতিপ্রিয়া ইতি জ্ঞানিষু কটাক্ষঃ । যদুক্তং স্বয়ৈব । ন তথা মে প্রিয়তম আত্ময়োনিন শঙ্করঃ । নচ সঙ্গর্ভগো ন শ্রীনৈবাত্মাচ যথা ভবানিতি । নাহমাত্মনমাশাসে মন্তকৈঃ সাধুভির্বিনেতি । তত্র লিঙ্গং হে বৎসলেতি স্বঃ ভক্তবৎসল ইতি সর্বত্র জয়সে নতু জ্ঞানি বৎসল ইতি ॥ ৩৫ ॥

নমু পর ব্রহ্মণো মম মায়্যা শাবল্যা এব সাকারত্বং তস্মিন্চ সতি ভূতোশ ভাবস্তত্র সতি ভক্তবৎসলামিতি কেচিৎকাচকতে । সত্যং তে ব্রাস্তা এবত্যাহঃ । জগদিতি । দৈবতো জীবাদৃষ্টাং বহুদ্বা ভিদ্যমানা গুণা বস্তা স্তয়া স্বমায়য়া রচিতা আত্মনি স্ব স্বরূপে

তদনন্তর যোগেশ্বরেরা স্তব করিয়া কহিলেন ভগবন্ । আপনি বিশ্বের, আত্মা, পর ব্রহ্ম, আপনাতে যে ব্যক্তি আপনার পৃথক্ দর্শন না করেন তাহা অপেক্ষা আপনার প্রিয়তম অন্ম কেহ নাই, অতএব হে ভক্তপ্রিয় । আপনার নিকট আমাদের এই মাত্র প্রার্থনা, যে সকল ব্যক্তি অব্যভিচারিণী ভক্তি দ্বারা আপনার ভজনা করে তাহাদের প্রতি যেন অনুগ্রহ থাকে ॥ ৩৫ ॥

হে ভগবন্ । জগতের উৎপত্তি স্থিতি এবং লয় ইত্যাদি নিমিত্ত আপনকার যে মায়ার গুণ জীব সকলের অদৃষ্ট বশতঃ বহু প্রকারে বিভিন্ন হয়, সেই মায়্যা দ্বারা আপনি আপনাতে অর্থাৎ আত্ম স্বরূপে ব্রহ্মাদি ভেদ বুদ্ধি রচনা করিয়াছেন এবং কেবল স্বরূপাবস্থান দ্বারা আত্মাতে ভেদ ভ্রম গুণ ও তাহার হেতু সকল নিবর্তিত করিয়া থাকেন, অতএব আপনার মহিমা অপার, আপনাকে কেবল

রচিতাভেদমতয়ে স্বসংস্থয়া বিনিবর্তিত ভ্রমগুণাত্মনে নমঃ ॥ ৩৬ ॥

শ্রীব্রহ্মোবাচ ॥

নগন্তে শ্রিতসহায় ধর্মাধীনাঞ্চ সূতয়ে । নিগুণায় চ যং কাষ্ঠাং নাহং বেদাপরেপিচ ॥ ৩৭ ॥

শ্রীঅগ্নিরুবাচ ॥

যত্তেজসাহং স্তমসিক্রতেজা হব্যং বহে স্বধর আজ্যসিক্তং ।

ঐদরসামী ।

বিনিবর্তিতো ভেদ লমো গুণাশ্চ তদ্ব্যবহাঃ আত্মনি যেন তস্মৈ ॥ ৩৬ ॥

শব্দব্রহ্ম স্তোতি নমস্তে । শ্রিতং স্বীকৃতং সত্বং যেন অতঃ ধর্মাদি ফলপ্রসবিভ্যে সত্বগুণত্বং নিগুণত্বং চ কথমিত্যাশঙ্ক্যাহ ।
যস্য কাষ্ঠাং তত্বং নাহং বেদো অপরে রুদ্রাদয়শ্চ ন বিদুঃ তস্মৈ ॥ ৩৭ ॥

অগ্নিস্ত যজ্ঞমূর্তিঃ প্রণমতি । যস্য তেজসী সূক্ষ্ম সনিক্রঃ প্রদীপ্তঃ তেজো যস্য । সোহহং প্রণস্তাধ্বরে হবির্বহামি তং যজ্ঞিয়ং
যজ্ঞায় হিতং পালকং যজ্ঞং যজ্ঞমূর্তিঃ পঞ্চবিধত্মৈতবেয়ক উক্তং স এব যজ্ঞঃ । পঞ্চবিধো হগ্নিহোত্রঃ দর্শ পৌর্ণমাসো চাতুর্মা-
স্যানি পশু সোম ইতি পঞ্চভির্যজ্ঞনষ্টৈঃ দ্বিষ্টৈঃ সুপূজিতং । তথাচ শ্রুতিঃ । আশ্রাবয়েতি চত্বরক্ষরং অস্ত শৌষড়িতি চত্বরক্ষরং

ক্রমসম্বর্তঃ ।

জীবৈবু রচিতঃ ততঃ স্বকূর্তা তস্মিন্নিবর্তিতে স্বং প্রসাদাং সোপি স্যাদিত্যাছঃ জগদিতি । আত্মনাং জীবানাং ভেদমতিনির্নানা-
তিমানঃ ॥ ৩৬ ॥

শব্দ ব্রহ্মোবাচেতি । অগ্নায়ঃ বিরিঞ্চিঃ পূর্ব্বত্র তু যজ্ঞাধিকারীতি বা । পক্ষে চাত্র পূর্ব্বং ব্রহ্মাপেক্ষয়া যদিহস্ত জ্ঞানাদিক্যঃ
স্বামিতিদর্শিতং তদপি যুক্তমেব সম্ভব্যাং ॥ ৩৭ । ৩৮ । ৩৯ । ৪০ । ৪১ । ৪২ । ৪৩ । ৪৪ । ৪৫ । ৪৬ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

স্বষ্ট্যান্যার্থঃ ব্রহ্মাদি ভেদমতি যেন তস্মৈ স্বসংস্থয়া স্বরূপাবস্থানেনহু বিনিবর্তিতো ভ্রমরূপো গুণাত্মা গুণবুদ্ধি ইত্র তস্মৈ । আত্মা
যন্তো ষ্টিতি বুদ্ধিরিত্যমরঃ ॥ ৩৬ ॥

ব্রহ্মোবাচেতি তত্রকোপযোগী কর্মপ্রতিপাদকো বেদঃ বেদত্বং তপোব্রহ্মত্বমরঃ । শ্রিতং সত্বং সত্বগুণোয়ং ধর্ম
জ্ঞান বৈরাগ্যৈশ্বর্যাণাং সূতয়ে উৎপত্ত্যা কাষ্ঠাং তত্বং অপরেপি জ্ঞানপ্রতিপাদকো বেদাশ্চ ন বিদুঃ কিমুতৈতে ইতি কর্মিষু জ্ঞানিষু
চ কটাক্ষঃ ॥ ৩৭ ॥

যজ্ঞকুণ্ডস্থোহগ্নিরাহ যত্তেজসেতি স্বধরে প্রণত যজ্ঞে হব্যং হবির্বহামি কেবলং নহু তব তত্বং জ্ঞানামীতি জ্ঞানাত্মানিষু
যাজ্ঞিকেষু কটাক্ষঃ । তং যজ্ঞিয়ং যজ্ঞায় হিতং পঞ্চবিধত্মৈতবেয়ক উক্তং । স এব যজ্ঞঃ । পঞ্চবিধোহগ্নিহোত্রঃ দর্শপৌর্ণমাসকা-
তুর্মাঅনি পশুসোম ইতি পঞ্চভির্যজ্ঞভি মষ্টৈঃ দ্বিষ্টৈঃ । তথাচ শ্রুতিঃ । আশ্রাবয়েতি চত্বরক্ষরং অস্ত শৌষড়িতি চত্বরক্ষরং যজ্ঞেতি

নমস্কার করি ॥ ৩৬ ॥

তৎপরে যজ্ঞোপযোগি কর্ম প্রতাপাদক বেদ এই বলিয়া স্তব করিলেন, হে ভগবন্ ! আপনি
সত্বগুণ স্বীকার করিয়াছেন, এই কারণে ধর্মাদি প্রসব করিয়া থাকেন আপনাকে নমস্কার করি। বিভো!
আপনি নিগুণও হয়েন, আপনাকে নমস্কার। প্রভো! একের সগুণত্ব নিগুণত্ব যদিও সম্ভব হয় না
তথাচ আপনাতে কিছুই দুর্ব্বট নহে, যে হেতু আপনার তত্ত্ব আমি জানি না এবং ব্রহ্মাদি দেবগণও
তাহা অবগত নহেন ॥ ৩৭ ॥

তদনন্তর যজ্ঞকুণ্ডস্থ অগ্নি ঐ যজ্ঞমূর্তি ভগবানকে প্রণাম করিয়া কহিলেন, ঐহার তেজঃ স্বাক্ষা আমার
তেজঃ সূক্ষ্ম রূপে প্রদীপ্ত হইয়া থাকে ঐহার প্রণত যজ্ঞ সকলে স্তুতান্ত হবিঃ (হোমীয় দ্রব্য) আমি
হবন করি, সেই যজ্ঞপালক যজ্ঞমূর্তি ভগবানকে নমস্কার করি, তিনি অগ্নিহোত্র, দর্শ, পৌর্ণমাস, চাতুর্মা-

তং যজ্ঞায়ং পঞ্চবিধঞ্চ পঞ্চতিঃ স্বিক্তং যজুর্ভিঃ প্রণতোহস্মি যজ্ঞঃ ॥ ৩৮ ॥

শ্রীদেবা উচুঃ ॥

পুত্রা কল্পাপায়ে স্বকৃতমুদরীকৃত্য নিকৃতং ব্রহ্মবাদাস্তস্মিন্ সলিল উরগেস্ত্রাধিশয়নে ।

পুমান্ শেষে সিদ্ধৈ হৃদবিমুশিতাধ্যাত্ম পদবিঃ স এবাদ্যাক্ষৌৰ্যে পথি চরসি ভূত্যানবসিনঃ ॥ ৩৯ ॥

গন্ধর্বাঙ্গরস উচুঃ ॥

অংশাংশান্তে দেব মরীচ্যাদয় এতে ব্রহ্মেন্দ্রাদ্যা দেবগণা রুদ্রপুরোগাঃ ।

ক্রীড়াভাণ্ডং বিশ্বমিদং যন্ত বিভূমন্ তস্মৈ নিত্যং নাথ নমস্তে করবাম ॥ ৪০ ॥

শ্রীপরব্রাহ্মী ।

বলে ইতি স্বাক্ষরং বে বজ্রামহে ইতি পঞ্চাক্ষরং স্বাক্ষরো বটকায় ইতি স্মৃতিশ্চ । চতুর্ভিঃ চতুর্ভিঃ স্বাক্ষরং পঞ্চভিরেবচ । হরতেচ পুনর্বাভ্যাং স মে বিষ্ণুঃ প্রসীদতি ॥ ৩৮ ॥

দেবাস্ত সত্যং বরমপি দেবাঃ তথাপি জগদাস্তরোহমেব নানাঃ কন্দিমিত্যাহঃ পুরেতি । কল্পাপায়ে প্রলয়ে বিকৃতং কার্য-
জাতং উদরীকৃত্য সজত্যা ব্রহ্মবাদ্যঃ পুমান্ উরগেস্ত্র এবাধিকং শয়নং শয্যা তস্মিন্ শেষে শয়নং করোমি । সিদ্ধৈর্জনলোকাধি-
বাসিভিঃ বিমুশিতা বিচিস্তিতা অধ্যাত্মপদবী জ্ঞান মার্গোযন্ত স এব যঃ স্ব ইদানীং অক্কেঃ পথি চরসি প্রত্যক্ষোহসি অবসি
রক্ষসি ॥ ৩৯ ॥

গন্ধর্বাঙ্গরসস্ত বয়ং ভিন্না কেবলং সর্সানপি পরমেশ্বরত্বেন উপরোকয়ামঃ স্বমেবকু পরমেশ্বরঃ অক্কেতু স্বংশা এবোক্ত্যাহঃ ।
অংশাংশা ইতি । হে ভূমন্ মহত্তম ক্রীড়াভাণ্ডং ক্রীড়োপকরণং বিশ্বং ব্রহ্মাণ্ডং যন্ত তস্মৈ তে নমনঃ কুর্মঃ ॥ ৪০ ॥

শ্রীবিষনাথ চক্রবর্তী ।

স্বাক্ষরং বে বজ্রামহে ইতি পঞ্চাক্ষরং স্বাক্ষরো বটকায় ইতি স্মৃতিশ্চ চতুর্ভিঃ চতুর্ভিঃ স্বাক্ষরং পঞ্চভিরেবচ । হরতেচ পুনর্বাভ্যাং
স মে বিষ্ণুঃ প্রসীদতি ইতি বজ্রঃ বজ্রমুর্ভিঃ ॥ ৩৮ ॥

স্বকৃতং স্বকৃষ্টং বিকৃতং কার্যজাতং উদরীকৃত্য উদরহী কৃত্য বিমুশিতা অধ্যাত্মপদবী জ্ঞানমার্গো যন্ত সঃ । ভূত্যান্ অবসি
পালয়সীতি পথি চরসীত্যভ্যাং স্বাক্ষরং তৎপালিতৈর্ভূতৈরেব যং দৃষ্টসে জ্ঞারসে নানৈবিত্তি স্বাক্ষরকর্মণ্যু জ্ঞানিভূত কটাক্ষঃ ॥ ৩৯ ॥

ভূত্যাং নৈব নিত্যং নমঃ করবামেতি বয়ঃ যস্য সত্যং প্রবিশাম তমেব পরমেশ্বরত্বেন জ্ঞানান্ অপি তেবাং স্বংশাংশাংস্বাশ্রমেব
বসন্তঃ জ্ঞানমেতি তে স্ববীষবাভিমানিন এব নদীযরা ইতি ব্রহ্মাধিভূ কটাক্ষঃ ॥ ৪০ ॥

মাস্ত্র এবং পশুসোম এই পঞ্চ বিধ যজ্ঞেরই স্বরূপ এবং এই পঞ্চ প্রকার যজ্ঞ মাত্র দ্বারাই হৃন্দর রূপে
পুঞ্জিত হন ॥ ৩৮ ॥

তদনন্তর দেবগণ এই বলিয়া স্তব করিলেন, প্রভো । আপনিই আদ্য পুরুষ, প্রলয়কালে আপ-
নিই সমস্ত কার্য্য উদরের মধ্যে সংহার করিয়া জলোপরি অনন্ত শয্যায় শয়ন করেন । সে সময়
জনলোক নিবাসি সিদ্ধগণ সবিস্ময় চিতে আপনার জ্ঞান মার্গ চিন্তা করিয়া থাকেন । প্রভো । আপনি
সেই পুরুষ, এক্ষণে আমাদের নয়ন গোচর হইলেন এবং আমরা যে আপনার ভূত্যা আমাদেরকে
রক্ষা করিতেছেন ॥ ৩৯ ॥

তৎপরে গন্ধর্ব্ব ও অঙ্গরাগণ স্তব করিয়া কহিতে লাগিলেন, হে দেব । এই সকল মরীচি প্রভৃতি
প্রজাপতি এবং রুদ্র প্রমুখ ব্রহ্মা ইন্দ্র ইত্যাদি দেবতা, এই সমুদায় বাঁহার অংশ অথবা অংশের অংশ ।
অপর এই ব্রহ্মাণ্ড বাঁহার ক্রীড়া ভাণ্ড, আপনি সেই মহত্তম পুরুষ আপনাকে নিত্য নমস্কার করি ॥ ৪০ ॥

শ্রীবিদ্যাধরা উচুঃ ॥

ঋণ্যায়ার্মমভিপদ্য কলেবরেহস্মিন্ কৃতা মমাহমিতি দুর্ম্মতিরূপপৈঃ শৈঃ ।

ক্ষিপ্তোপ্যসদ্বিষয় লালস আশ্রমোহং যুগ্মং কথামৃতনিষেবক উদ্ব্যদশ্চেৎ ॥ ৪১ ॥

শ্রীব্রাহ্মণা উচুঃ ॥

ঋং ক্রতুস্তং হবিস্তং হুতাশং স্বয়ং ঋং হি মন্ত্রঃ সমিদর্ভপাত্রাণিচ ।

ঋং সদস্মত্বিজো দম্পতী দেবতা অগ্নিহোত্রং স্বধা সোম আজ্যং পশুঃ ॥ ৪২ ॥

ঋং পুরা গাং রসারী মহাশুকরো দংষ্ট্রয়া পদ্মিনীঃ বারণেন্দ্রো যথা ।

স্তু যমানো নদল্লীলয়া যোগিভি বুজ্জহর্ষ ত্রয়ীগাত্র যজ্ঞক্রতুঃ ॥ ৪৩ ॥

ভ্রূদরস্বামী ।

বিদ্যাধরাস্ত্র কেবলং বিদ্যাভিঃ সম্পদঃ প্রাপ্যন্তে । অহঙ্কারাদি ঝানোহ নিবৃত্তিস্ত তৎকথা শ্রবণং বিনা নাতীত্যাহঃ । অর্থঃ পুরুষার্থসাধনং কলেবরং অভিপদ্য প্রাপ্য ঋণ্যায়ার্মমভিপদ্য মমোহমিতি চাভিমানং কৃতা ইমমাশ্রমোহং যুগ্মং কথামৃত নিষেবক উৎ উঠৈঃ বুদস্যেৎ পরিত্যজেৎ নান্যঃ নহু শৈঃ পুত্রাদিভিরবিক্ষিপ্তো দুঃখিতঃ সন্ পরিত্যজেদেব নেত্যাহঃ ক্ষিপ্তোপি দুর্ম্মতিঃ অসংস্থ বিষয়েষেব লালসা ভৃগুা যস্য সঃ ॥ ৪১ ॥

ব্রাহ্মণা স্তবস্তি ঋমিতি ত্রিভিঃ । সদস্যশ্চ ঋদ্বিজশ্চ ॥ ৪২ ॥

গাং পৃথীং রসারী রসাতলাং দংষ্ট্রয়া বুজ্জহর্ষ বিশেষণ উক্তবানসি । যোগিভিঃ তু যমানঃ । হে ত্রয়ীগাত্র বেদমূর্ত্তে । যজ্ঞোবাধঃ সযুগঃ তবিশেষঃ ক্রতুঃ তজ্রপী যজ্ঞসংকল্পরূপ ইতি বা । যজ্ঞঃ ক্রতুঃ কৰ্ম্ম যস্যোতি বা ॥ ৪৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অর্থঃ বিধরমভিপদ্য প্রাপ্য মমাহমিত্যভিমানঞ্চ কৃতা দুর্ম্মতিঃ শৈঃ পুত্রাদিভিঃ ক্ষিপ্তোপ্যসদ্বিষয় লালসএব ইমমাশ্রমোহং যুগ্মং কথামৃতনিষেবকঃ সন্ উঠৈঃ বুদস্যেৎ পরিত্যজেন্নান্যঃ ইতি শুদ্ধজ্ঞানিষু কটাক্ষঃ ॥ ৪১ ॥

সদস্যশ্চ ঋদ্বিজশ্চ তে ॥ ৪২ ॥

ত্রয়ীগাত্র হে বেদমূর্ত্তে যজ্ঞঃ সযুগঃ ক্রতু নির্যুপঃ ॥ ৪৩ ॥

তৎপশ্চাৎ বিদ্যাধরেরা এই বলিয়া স্তব করিলেন, হে ভগবন্ ! পুরুষার্থ সাধন এই কলেবর প্রাপ্ত হইয়া ইহাতে আপনার মায়া বশতঃ “আমি আমার” ইত্যাদি অভিমান করিয়াও যে ব্যক্তি আপনার কথা রূপ অমৃত পান করে, কেবল সেই জন ঐ মোহ পরিত্যাগ করিতে পারে, অন্য কাহারও সাধ্য নাই । প্রভো ! উৎপথগামী পুত্রাদি কর্তৃক অধিক্রান্ত হইলেও কোন কোন ব্যক্তির গুরুতর দুঃখ উপস্থিত হয়, কিন্তু তাহাতেও তাহার মোহ পরিত্যাগ হয় না, যে হেতু সে অসদ্বিষয়েতেই লালসাস্থিত ॥ ৪১ ॥

পরে ব্রাহ্মণ সকল স্তব করিয়া বলিতে লাগিলেন, প্রভো ! আপনিই যজ্ঞ, আপনিই হবিঃ, আপনিই হুতাশন, আপনিই মন্ত্র, আপনিই সমিৎ অর্থাৎ যজ্ঞ কাষ্ঠ, আপনিই কুশ, আপনিই যজ্ঞপাত্র, আপনিই সদস্ম, আপনিই ঋদ্বিক্, আপনিই যজ্ঞমান স্বরূপ, আপনিই দেবতা, আপনিই অগ্নিহোত্র, আপনিই স্বধা, আপনিই সোমরস, আপনিই আজ্য, আপনিই যজ্ঞীয় পশু ॥ ৪২ ॥

হে বিভো ! এই ধরা পূর্বে রসাতল গতা হইতেছিল, একারণ যেমন হস্তী অবলীলাক্রমে পদ্মিনীর উদ্ধার করে, তাহার ন্যায় আপনি মহাশুকর মূর্ত্তিতে লীলা করিয়া গজ্জন করিতে করিতে দম্ভাগ্রভাগ দ্বারা ইহার উদ্ধার করিয়াছেন । হে বেদমূর্ত্তে ! যজ্ঞই আপনার কৰ্ম্ম, আপনার ঐ কার্য্য দর্শন করিয়া যোগিগণ কতই স্তব করিয়াছিলেন ॥ ৪৩ ॥

স প্রসীদ ভ্রমশ্রাকমাকাজ্জতাং দর্শনং তে পরিভ্রষ্টসংকল্পণাং ।

কীর্ত্যামানে নৃভিনান্মি যজ্ঞেশ তে যজ্ঞবিদ্যাঃ ক্ষয়ং যান্তি তস্মৈ নমঃ ॥ ৪৪ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ইতি দক্ষ কবির্যজ্ঞং তদ্রুদ্রাভিমর্শিতং । কীর্ত্যামানে হৃষীকেশে সমিচ্ছে যজ্ঞভাবনে ॥ ৪৫ ॥

ভগবান্ শ্বেন ভাগেন সর্ক্বাত্মা সর্ক্বভাগভূক্ । দক্ষং বভাষ আভাষ্য প্রীয়মাণ ইবানঘ ॥ ৪৬ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

অহং ব্রহ্মাচ শর্ক্বশ্চ জগতঃ কারণং পরং । আত্মেশ্বর উপদ্রষ্টা স্বয়ং দৃগবিশেষণঃ ॥ ৪৭ ॥

টীকাস্বামী ।

স ভ্রমশ্রাকঃ তদর্শনমাকাজ্জতাং প্রসীদ অশ্রদ্ধজন্মপূঙ্করেত্যর্থঃ । নচাপকাং তবৈতৎ যতন্তব নান্মি কীর্ত্যামান এব যজ্ঞবিদ্যাঃ ক্ষয়ং যান্তি এবঃ প্রভাবো যস্য তস্মৈ নমঃ ॥ ৪৪ ॥

ইত্যনেন প্রকারেণ সর্ক্বঃ কীর্ত্যামানে হে ভদ্র বিদুর সংনিচ্ছে প্রবর্তয়ামাস ॥ ৪৫ ॥

সর্ক্বাত্মা তয়া সর্ক্বভাগ ভোক্তাপি ভগবান্ নিজানন্দ ভূগোপি শ্বেন ভাগেন ত্রিকপাল পুরোডাশেন প্রীয়মাণ ইব দক্ষ নাভাষ্য সম্বোধ্য বভাষে ॥ ৪৬ ॥

যোহহং জগতঃ কারণং আত্মাচেশ্বরশ্চ উপদ্রষ্টা সাক্ষীচ স্ব প্রকাশশ্চ নিরুপাধিশ্চ সএব ব্রহ্মাচ শর্ক্বশ্চৈত্যর্থঃ ॥ ৪৭ ॥

এমসন্দর্ভঃ ।

স্বাবতারত্বোপদেশেন ব্রহ্ম শিবাবপ্যাদয়তি । অহমিতি ॥ ৪৭। ৪৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

নান্মি কীর্ত্যামান এব কিং পুনঃ কীর্তিতে কিস্তরাং তৎ সাক্ষাৎ সরিধৌ যজ্ঞবিদ্যা রুদ্রাহুচরা ইতি তেহু কটাক্ষঃ । অত্র ভাবকানামন্যত্র কটাক্ষে ভগবতো ভক্তেষু প্রায় উৎকর্ষগোষামদোস আখ্যেয়ঃ ॥ ৪৪ ॥

হে ভদ্র যদা ভদ্র কদ্রেণ ভদ্রাধ্য কদ্রেণ বীরভদ্রেণ অভিমর্শিতং বিনুযিতং সংনিয়ো প্রবর্তয়ামাস ॥ ৪৫ ॥

ভগবৎস্বনানন্দ পূর্ণোপি সর্ক্বাত্মশ্বেন সর্ক্বভাগ ভূগপি শ্বেন ভাগেন প্রীয়মাণ ইবেতি রুদ্রাণরাধিত্বান বস্তুতঃ প্রীতঃ । হে অন-
ঘেতি নিরপরাধিন্যেব ভগবান্ প্রীণাতীত্যত্র স্বনৈব প্রমাণমিতি ভাবঃ ॥ ৪৬ ॥

মাপুনরপরাধঃ কার্ষীরিতি হিতমুপদিশতি অহমিতি । স্বয়ং দৃক্ স্বপ্রকাশঃ অবিশেষণঃ ব্রহ্মাণামশ্রাকং নান্মি বিশেষ ইত্যর্থঃ ॥ ৪৭ ॥

অতএব আপনি সেই ভগবান্ আমাদের প্রতি প্রসন্ন হউন, আমাদের যজ্ঞ কর্ম পরিভ্রষ্ট হওয়াতে আমরা আপনারই দর্শন আকাঙ্ক্ষা করিতেছিলাম, আমাদের যজ্ঞটী উদ্ধার করিয়া দিউন । হে যজ্ঞেশ ! এ কর্ম আপনার অশক্য নহে, যে হেতু আপনার নাম সংকীর্তন করিলে যজ্ঞবিন্স সকল ক্ষয় প্রাপ্ত হয়, অতএব ঈদৃশ প্রভাব শালী যে আপনি আপনার চরণে আমরা প্রণত হই ॥ ৪৪ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বিদুর ! এই প্রকারে ভগবান্ হৃষীকেশের গুণ কীর্তন করিতে থাকিলে প্রজ্ঞাপতি দক্ষ আপনার যে যজ্ঞ রুদ্র রোষে বিনষ্ট হইয়াছিল তাহা পুনর্বার প্রবর্ত করাইলেন ॥ ৪৫ ॥

হে অনঘ ! বিষ্ণু সকলের আত্মা স্বরূপ, এ প্রযুক্ত যদিও সকলের ভাগ ভোক্তা এবং স্বয়ং ভগবান্ স্ততরাং আত্মানন্দে পারতৃপ্ত, তথাপি ঐ যজ্ঞে আপনার ভাগ ত্রিকপাল পুরোডাশ প্রাপ্ত হওয়াতে যেন সাতিশয় প্রীত হইলেন এই রূপ ভাব প্রকাশ করত দক্ষকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন ॥ ৪৬ ॥

দক্ষ ! এই যে আমি জগতের কারণ, আত্মা, ঈশ্বর, সাক্ষী, স্ব প্রকাশ এবং উপাধি শূন্য, এই আমিই ব্রহ্মা এবং আমিই শঙ্কর ॥ ৪৭ ॥

আত্মমায়াং সমাবিশ্চ সোহং গুণময়ীং বিজ্ঞ। স্বজনকন্ হরন্ বিশ্বং দগ্ধে সংজ্ঞাং ক্রিয়োচিতাং ॥ ৪৮ ॥
 তস্মিন্ ব্রহ্মণ্যদ্বিতীয়ে কেবলে পরমাত্মনি। ব্রহ্মরূদ্রৌচ ভূতানি ভেদেনাজ্জোহ্মপশ্চতি ॥ ৪৯ ॥
 যথা পুমান্ স্বাস্থ্যে শিরঃ পাণ্যাদিযু কচিৎ। পারক্য বুদ্ধিঃ কুরুত এবং ভূতেষু মৎপরঃ ॥ ৫০ ॥
 ত্রয়াণামেক ভাবনাং যোন পশ্চতি বৈ ভিদাং। সর্বভূতাত্মনাং ব্রহ্মন্ স শান্তিমধিগচ্ছতি ॥ ৫১ ॥
 শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

শ্রীপরমহংসী।

কৃত উক্তাত আত্ম অহমেবাস্য মায়ামদিষ্ঠায় গুণং সৃষ্টাদি কুর্স্ব সচ সচ সচ সন্ ক্রিয়োচিতাং সংজ্ঞাং ধারয়ামি ॥ ৪৮ ॥
 তস্মিন্ কেবলে অদ্বিতীয়ে সমানাসমান জাতীয় ভেদ রহিত্তে ব্রহ্মণি ময়ি ব্রহ্মরূদ্রৌ ভূতানিচ ভেদেনাজ্জঃ পশ্চতীত্যর্থঃ ॥ ৪৯ ॥
 বিদ্যাস্ত ভেদং ন পশ্চতীতি সদৃষ্টান্তমাহ যথেন্তি ॥ ৫০ ॥
 তদ্বাদেবমেকাং পশ্চন্ রূতাপো ভবতীত্যাহ। ত্রয়াণামেকোভাবঃ স্বরূপঃ যেযাং ॥ ৫১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

সত্ত্ব তত্ত্বয়ৈবরূপেপি সদাদর্থঃ ভদননাখন্যায়েনাভেদমুপপাদয়তি। ভূতানীতি কৈমুতান দৃষ্টান্তঃ ॥ ৪৯ ॥
 প্রকাশশ্চ নিরূপাশিচ সএব ব্রহ্মা চ সর্বশেচত্যর্থঃ সসর্বস্য মদাত্মকত্বাৎ পরন্তু ভূতেষুপি স্বাদেবিব মমতামেব করোতীত্যাহ।
 যথেন্তি ॥ ৫০ ॥
 হিদেরবাস্ত্ব পুণগীষর ইমপশ্চয়েব রূতাপো ভবতীত্যাহ। ত্রয়াণাং একঃ পুরুষসৈব ভাবঃ পার্থিবাক্রোধাদ্ভূম ইতি জ্ঞায়েন যথা
 যথঃ প্রাকট্যাং যেনু তেযাং। সর্বভূতসা আত্মনাং তত্ত্বং কার্যো প্রবর্তকানাং ॥ ৫১। ৫২। ৫৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

নম্ পরমেশ্বরঃ যথেকএব সচ ভবানেব শাস্ত্রযুচ্যত ইতি তদ্বাহ আয়েতি সমাবিশ্যাধিষ্ঠায় স প্রসিদ্ধো গুণাতীত এক এবাহং
 ক্রিয়াঃ সৃষ্টিস্থিতি সংক্ৰমণ স্তাহ সমুচিতাং সংজ্ঞাং অষ্টেতি পালক ইতি সংহর্ষেতাত্যাং ॥ ৪৮ ॥
 নম্ ব্রহ্মণো হিরণ্যগর্ত্ত্বেন জীবত্বাৎ রূপসোশরূপেপি গুণম্পশাৎ কথং তয়োবদভেদ সত্ত্ব কৈমুতানান্যেনাহ ব্রহ্ম রূদ্রৌচেতি
 ভূতানি জীবানপি অজ্ঞ এব ভেদেন পশ্চতি নতু বিজ্ঞঃ কিমুত ব্রহ্মরূদ্রৌ ভূতানাং মদীয় তটস্থ শক্তিহাৎ ব্রহ্মরূদ্রয়োত্তর্গাবতার
 স্বামদভেদ ইত্যর্থঃ ॥ ৪৯ ॥
 ভূতানিহু মন্ত্রকোপি স্বভেদেন পশ্চেনিত্যাহ শিরঃ পাণ্যাদিযু সুখদুঃখং যথা তপৈব সর্বভূতেষুপি সুখ দুঃখে পশ্চেনিত্যেব
 ভক্তানামভেদ দর্শনমিত্যর্থঃ ॥ ৫০ ॥
 অভেদদর্শনশ্চ ফলমাহ ত্রয়াণামিতি ॥ ৫১ ॥

যে হেতু আমিই গুণময়ী আত্ম মায়ায় অধিষ্ঠান করিয়া এই বিশ্বের সৃষ্টি স্থিতি সংহার নিমিত্ত
 ঐ তিন ক্রিয়ার উপযুক্ত নাম ধারণ করিয়া থাকি ॥ ৪৮ ॥

অতএব আমি অদ্বিতীয়, স্বজাতীয় বিজাতীয় ভেদ শূন্য, পরম ব্রহ্ম স্বরূপ, অজ্ঞ ব্যক্তির। আমাতে
 ব্রহ্ম, রূদ্র এবং ভূত এই প্রকার ভেদ দর্শন করে ॥ ৪৯ ॥

পরন্তু যে পুরুষ বিদ্বান্ তাঁহার যেমন আপনার মন্তক হস্তাদি অঙ্গেতে পরকীয় বুদ্ধি হয় না, তাহার
 জ্ঞান মৎপর ব্যক্তি প্রাণি সকলে, ভেদ জ্ঞান করেন না ॥ ৫০ ॥

অতএব আমাদের তিন জনের একই স্বরূপ এবং আমরা সকল প্রাণির আত্মা, যে ব্যক্তি আমাদের
 তিন জনের মধ্যে ভেদ দর্শন না করে সে শান্তি প্রাপ্ত হয় ॥ ৫১ ॥

এবং ভগবতাদিষ্ঠিঃ প্রজাপতিপতির্হরিঃ । অর্চিত্বা কৃতুনা শ্বেন দেবানুভয়তোহযজৎ ॥ ৫২ ॥
 রুদ্রঞ্চ শ্বেন ভাগেন হু পাধাবৎ সমাহিতঃ । কশ্মণোদবসানেন সোমপানিতরানপি ॥ ৫৩ ॥
 উদবস্ত্র সহস্রিগ্ভিঃ সম্ভাবদভূথঃ ততঃ ॥ ৫৪ ॥
 তস্মা প্ৰপ্যনুভাবেন শ্বেনৈবাবাপুরাধসে । ধর্ম এব মতিং দত্ত্বা ত্রিদশান্তে দিবং যযুঃ ।
 এবং দাক্ষায়ণী হিত্বা সতী পূর্ব কলেবরং । জজ্ঞে হিমবতঃ ক্ষেত্রে মেনারামিতি শুশ্রুম ॥ ৫৫ ॥
 তমেব দয়িতং ভূয় আবুজ্ঞে পতিমসিকা । অনন্ত ভাবৈকগতিং শক্তিঃ হুপ্তেব পূরুষং ॥ ৫৬ ॥

ঐধরস্বামী

শ্বেন কৃতুনা ত্রিকপালেষ্ট্যা উভয়তোহষ্টৈঃ প্রধানেন চ ॥ ৫২ ॥
 শ্বেন ভাগেন যজ্ঞাবশিষ্টেন উদবস্ত্রতে সমাপাতেহেনেনেতাদবসানং তেন কশ্মণা সোমপানিতরানপি উপাধাবদিত্যুভবৎ ॥ ৫৩ ॥
 ততশ্চ উদবস্ত্র কশ্ম সমাপ্য অবভূথ রূপং যথা ভবতি তথান্নাতবান্ ॥ ৫৪ ॥
 শ্বেনৈবানুভাবেনাবাপু রাধসে প্রাপ্তসিদ্ধয়ে তস্মা অপি ॥ ৫৫ ॥
 আবুজ্ঞে ভজতেষ অনন্য ভাবানামেকৈব গতির্ধনুঃ । প্রলয়কালে হুপ্তা শক্তিরীশ্বরমিব ॥ ৫৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

উদবস্যোক্তাঙ্কঃ ॥ ৫৪ । ৫৫ । ৫৬ । ৫৭ ॥

ঐবিখ্যাত্যচর্যবতী ।

প্রজাপতিপতির্হরিঃ উভয়তঃ ঐষ্টৈঃ প্রধানেন চ ॥ ৫২ ॥
 উদবস্ত্রতে সমাপাতেহেনেনেতাদবসানং তেন ॥ ৫৩ ॥
 উদবস্ত্র সমাপ্য অবভূতস্মানং চকারেত্যর্থঃ ॥ ৫৪ ॥
 তস্মৈ দক্ষায় অবাপু রাধসে প্রাপ্তসিদ্ধয়ে ॥
 মেনারামঃ মেনকারামঃ ॥ ৫৫ ॥
 আবুজ্ঞে ভজতেষ নবিদ্যাতেহনামিন্ ভাবো যস্তাঃ সা । একং গতিরূপং প্রলয়কালে হুপ্তা শক্তিঃ পূর্ববদীশ্বরমহুপ্তমিব ।
 বৃহস্পতেঃ শিষ্যাহুজ্ঞবাৎ সকাশাৎ ॥ ৫৬ । ৫৭ । ৫৮ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিদুর ! ভগবান্ বিষ্ণু এই প্রকার আদেশ করিলে প্রজাপতি দিগের পতি দক্ষ ত্রিকপাল যজ্ঞ রূপ অসাধারণ যাগ দ্বারা ভগবান্ হরির অর্চনা করিয়া পরে অঙ্গ এবং প্রধান উভয় বিধ যজ্ঞ করণক দেবতাদিগের পূজা করিলেন ॥ ৫২ ॥

অনন্তর সমাহিত চিতে রুদ্রেরও নিজ ভাগ অর্থাৎ যজ্ঞাবশিষ্ট অংশ প্রদান পূর্বক সপরিয়া করিয়া সমাপনীয় কর্ম দ্বারা সোমপায়ি ও অন্যান্য দেবতাদিগের পূজা করিলেন ॥ ৫৩ ॥

তাহার পরে কর্ম সমাপন হইলে, ঋত্বিগ্গণের সহিত দক্ষ অবভূথ স্নান করিলেন ॥ ৫৪ ॥

বৎস বিদুর ! যদিও দক্ষের স্বীয় মাহাত্ম্য দ্বারাই সিদ্ধি লাভ হইল তথাচ তাঁহাকে ধর্ম বিষয়ে মতি দিয়া দেবতার যজ্ঞ সমাপনান্তে স্বর্গে গমন করিলেন । বৎস ! আমরা এরূপ ক্ষুণ্ণ হইয়াছি যে দাক্ষায়ণী সতী এই প্রকারে আপনার পূর্ব কলেবর পরিত্যাগ করিয়া হিমালয়ের ক্ষেত্রে মেনকার গর্ত্তে জন্ম গ্রহণ করিয়াছিলেন ॥ ৫৫ ॥

কিন্তু প্রলয় কালীন হুপ্তা শক্তি যেমন ঐশ্বরকে পুনর্ব্বার প্রাপ্ত হয়, তাহার স্তায় ঐ অম্বিকা পুনর্ব্বার সেই শ্রীযতম পতিকেকেই প্রাপ্ত হইয়াছিলেন, যে হেতু যে সকল ব্যক্তি অনন্তভাবে ভগবান্ ভব তাহাদের এক মাত্র গতি ॥ ৫৬ ॥

এতদ্ভগবতঃ শব্দোঃ কৰ্ম দক্ষাধ্বরক্রহঃ । ঐতং ভাগবতাজ্জিষ্যাদ্ভুত্বাণ্যে বৃহস্পতেঃ ॥ ৫৭ ॥

ইদং পবিত্রং পরমীশচেষ্টিতং যশস্ত্রায়াম্ব্যম্বোঘমৰ্ষণং ।

যোনিত্যদাকৰ্ণ্য নরোদুর্ভীৰ্ত্তয়েজুনোজ্ঞাং কৌরব ভক্তিভাবতঃ ॥ ৫৮ ॥

। * । ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে দক্ষযজ্ঞ সন্ধানং সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥ * ৭ ॥ * ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

সনকাদ্যা নারদশ্চ ঋতুর্হংসৌহর্যনির্ঘতিঃ । নৈতে গৃহান্ ব্রহ্মহতা হাবসমুচ্ছরেতসঃ ॥ ১ ॥

ঐধরশাস্ত্রী ।

বৃহস্পতেঃ শিষ্যাম্বা ঐতং ॥ ৫৭ ॥

পরং পবিত্রং ব আকর্ষ্য তথাহুর্কীর্তয়েৎ । স আশ্রয়ঃ পরস্তাপি অঘঃ সংসার বাসনং সর্কদা ধুনোতি ॥ ৫৮ ॥

। * । ইতি চতুর্থে সপ্তমঃ ॥ * ॥

দক্ষকন্তারয়ে প্রাপ্তা দক্ষযজ্ঞকপোদিতা । মহাপুত্রারয়ে প্রাপ্তা এবচর্যাথ পঞ্চভিঃ । অষ্টমে গুরুদারোক্তি রৌষ মৎসরতঃ পুরাং । নির্গতেন এবোহা তপসা তোষণং হরেঃ ॥ * ॥

এবং তাবদ্রুতকন্তারয়োক্ত্যেব মরীচ্যাদীনাং ব্রহ্মপুত্রাণাং বংশা বর্ণিতাঃ । তত্রাবশিষ্টাঃ কিকিদ্ধাহ সনকাদ্যা ইতি । নাশসন্

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভাবন ইতি চিংসুখ পাঠান্তরং ॥ ৫৮ ॥

। * । ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোশামি কৃতক্রমসন্দর্ভস্ত সপ্তমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

এবং শ্রীকর্মমজ্ঞা রূপাণাং সাত্তিকশক্তিদেবীনাং বিবরণমুক্তা তামসশক্তিদেবীনামাহ । সুষেতি । নির্ঘতি নৈর্ঘত কোণাধিপতিঃ ॥ ১ । ২ । ৩ । ৪ । ৫ । ৬ । ৭ । ৮ । ৯ । ১০ । ১১ । ১২ । ১৩ । ১৪ । ১৫ । ১৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

। * । ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । চতুর্থে সপ্তমোহধ্যায়ঃ সমতঃ সমতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

বিমাতৃ বর্ষিষপুটৌ মাতৃবাগমুতাপুতঃ । এবোহষ্টমে মধুবনে তপসাতোষয়চ্ছরি ॥ * ॥

ভবেৎ মনোঃ কন্তাবংশোক্ত্যেব মরীচ্যাদীনাং ব্রহ্মপুত্রাণামপি কশা বর্ণিতাঃ । ইদানীং তত্ প্রক্রবাংশে বক্তব্যোপি লাব-

বৎস । দক্ষযজ্ঞবিনাশকারি ভগবান্ ভবের এই সমস্ত কৰ্ম বৃহস্পতির শিষ্য উদ্ধবের প্রমুখাং আমি শ্রবণ করিয়াছি ॥ ৫৭ ॥

হে কৌরব্য । ভগবান্ মহেশ্বরের এই চরিত্র পরম পবিত্র এবং যশস্কর ও আয়ুর্কর্ষক, ইহাতে পাপ সমূহ বিনষ্ট হয়, যে ব্যক্তি ইহা শ্রবণ করিয়া নিত্য ভক্তিভাবে কীর্তন করিবেন তাঁহার সংসার দুঃখ দূরীভূত হইবে ॥ ৫৮ ॥

। * । ইতি চতুর্থে সপ্তমঃ ॥ * ॥

অষ্টমাধ্যায়ে বিমাতার দুর্ভাক্যে রৌষ বশতঃ মৎসরী হইয়া পুর হইতে নির্গমন পূর্বক এবের তপস্তা এবং তদ্বারা ভগবান্ হরির পরিতোষণ ॥ * ॥

মুনিবর মৈত্রেয় পূর্বোক্ত প্রকারে সমুদ্রকর্তাদিগের বংশ বর্ণন দ্বারা ব্রহ্মপুত্র মরীচ্যাদির বংশ বর্ণন করিয়া এক্ষণে অবশিষ্ট বিষ্ণুর বর্ণন করিতে প্রবৃত্ত হইলেন । অতএব বিষ্ণুরকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন বৎস । সনকাদি মুনিগণ এবং নারদ, ঋতু, অরুণি, যতি, এই সকল মুনি ইহারা ব্রহ্মপুত্র,

যুবা ধর্মস্য ভাৰ্য্যাসীদন্তঃ মায়াঞ্চ শক্রহন । অসূত মিথুনং তন্তু নিৰ্দ্ধতি জগৃহেৎপ্রজাঃ ॥ ২ ॥
তয়োঃ সমভবল্লোভো নিকৃতিশ্চ মহামতে । ভাভ্যাং ক্রোধশ্চ হিংসাচ যদুরুক্তিঃ স্বসা কলিঃ ॥ ৩ ॥
দুরুক্তো কলিরাধত ভিয়ং যুভুয়ঞ্চ সগুণ । তয়োশ্চ মিথুনং যন্ত্রে যাতনা নিরয়ন্তথা ॥ ৪ ॥
সংগ্রহেণ ময়াখ্যাতঃ প্রতिसর্গস্তবানব । ত্রিঃ শ্রুত্বৈতং পুমান্ পুণ্যং বিধুনোত্যাস্তনোমলং ॥ ৫ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

নাশ্রিতাঃ উজ্জ্বরেতসো নৈষ্টিকাঃ অতন্তেবাং বংশোনাশি ॥ ১ ॥

অধর্মোপি ব্রহ্মপুত্রস্ত বংশমাহ যুযেতি চতুর্ভিঃ । দন্তঃ পরপ্রতারণং মায়া তদ্বচিতা চেষ্টা তয়োঃ সোদরয়োৰপি দাম্পত্য মধর্মাংশতয়া । এবমুপর্যাপি অপ্রজাঃ অপুত্রঃ নিৰ্দ্ধতি স্তম্ভমুনঃ ॥ ২ ॥

নিকৃতিঃ শঠতা যং বাভ্যাং কলিঃ তস্য স্বসা দুরুক্তিঃচেতাব্যঃ ॥ ৩ ॥ যাতনা তীব্রবেদনা ॥ ৪ ॥

প্রতिसর্গোহমুসর্গ এব যথা প্রতিসর্গঃ প্রলয়ঃ অধর্মত প্রলয় হেতুবাং প্রতিসর্গস্য এতৎ এতমধর্মবংশং পুণ্যমিতি বর্জন দ্বারা পুণ্যহেতুবাং ॥ ৫ ॥

ঐবিখ্যাতচক্রবর্তী ।

বাদবশিষ্ঠানাম ব্রহ্মপুত্রাণাং বংশজিজ্ঞাসারামাহ । সনকাদ্যা ইতি ॥ ১ ॥

অধর্মোপি ব্রহ্মপুত্রস্ত বংশমাহ । যুযেতি হে শক্রহনিতি অধর্ম এব শক্র তং ভববিধ এব হতীত্যর্থঃ । দন্তঃ পরপ্রতা-
রণং মায়া তদ্বচিতা ক্রিয়া তয়োঃ । সোদরয়োৰপি দাম্পত্যমধর্মাংশতয়া নিৰ্দ্ধতিনৈর্ধৃতকোণাধিপতিঃ ॥ ২ ॥

নিকৃতিঃ শঠতা যং বাভ্যাং কলিঃ তন্ত স্বসা দুরুক্তিঃ ॥ ৩ ॥

এবমত্র শাস্ত্রে ভক্তেরভিধেয়ত্বেন তস্তাশ্চামুভূত প্রতিকূল বস্ত জিজ্ঞাসারঃ বজ্রানীর্ষেণাধর্মবংশো নরকান্ত উক্তঃ ॥ ৪ ॥

সংগ্রহেণ সংশ্লেপেণ প্রতিসর্গঃ প্রলয়ঃ । প্রলয়হেতুবাং প্রলয়ঃ হে অনঘেতি অধর্মবংশোয়ং স্বয়া নাস্তুত ইতি ভাবঃ ।
পুণ্যমিতি বর্জন দ্বারা পুণ্যকরণং ॥ ৫ ॥

কদাপি দারপরিগ্রহ করেন নাই, কারণ উজ্জ্বরেতা ছিলেন, অতএব ইহাদের বংশ নাই ॥ ১ ॥

হে শক্রনাশন বিদুর । অধর্মও ব্রহ্মার পুত্র, তাঁহার ভাৰ্য্যার নাম মিথ্যা, ঐ মিথ্যা দন্ত (প্রতারণ)
নামে এক পুত্র এবং মায়া (প্রতারণোচিতাচেষ্টা) নাম্নী এক কন্যা প্রসব করেন । বৎস ! যদিও ঐ
পুত্র কন্যা পরস্পর সোদর তথাচ অধর্মাংশ প্রভব, এ প্রযুক্ত তাহারা পরস্পর মিথুন অর্থাৎ জ্বী পুরুষ
হইয়াছিল । সে যাহা হউক, নিৰ্দ্ধতি স্বয়ং অপুত্রক ছিলেন এ নিমিত্ত ঐ দুই পুত্র কন্যাকে গ্রহণ
করিলেন ॥ ২ ॥

হে মহামতে । সেই দন্ত এবং মায়া হইতে লোভ ও নিকৃতি (শঠতা) নামে দুইটী পুত্র কন্যা
জন্মিল, তাহাদেরও পরস্পর দাম্পত্য ভাব হওয়াতে তাহাদের হইতে ক্রোধ এবং হিংসা এই মিথুন
উৎপন্ন হইল । অনন্তর তাহাদের হইতে কলি (কলহ) ও তাহার ভগিনী দুরুক্তির জন্ম হয় ॥ ৩ ॥

হে সন্তম । ঐ দুরুক্তির গর্ত্রে কলির ভীতি নামে একটী কন্যা ও যুভুয় নামক এক পুত্র হইল,
তাহারাও পরস্পর দাম্পত্য ভাবাপন্ন হওয়াতে, তাহাদের দুই জনের আবার যাতনা নামে এক কন্যা
ও নিরয় নামে এক পুত্র জন্মে ॥ ৪ ॥

হে অনঘ । আমি তোমার নিকট সংক্ষেপে এই প্রতিসর্গ অথবা অধর্ম বংশ বর্ণন করিলাম, ইহা
পুণ্যের হেতু, কারণ অধর্ম বর্জন করিলে পুণ্য সঞ্চয় হয় । যে ব্যক্তি এই ব্রহ্মান্ত তিনবার শ্রবণ
করিবেন তাঁহার কল্মষ সকল বিনষ্ট হইবে ॥ ৫ ॥

অখাতঃ কীর্তয়ে বংশং পুণ্যকীর্তেঃ কুরুবহ । স্বায়ম্ভুবস্তাপি মনোহরৈরংশাংশ জন্মনঃ ॥ ৬ ॥
 প্রিয়ত্রতোত্তানপাদৌ শতরূপাপতেঃ স্ততো । বাহুদেবস্ত কলয়া রক্ষায়াং জগতঃ স্থিতৌ ॥ ৭ ॥
 জায়ে উত্তানপাদস্ত স্তনীতিঃ স্করুচিস্তয়োঃ । স্করুচিঃ প্রেয়সী পত্ন্যর্নেতরা যৎ স্ততো ধ্রুবঃ ॥ ৮ ॥
 একদা স্করুচেঃ পুত্রমঙ্কমারোপ্য লালয়ন্ । উত্তমং নারুরুক্ষন্তং ধ্রুবং রাজাভ্যনন্দত ॥ ৯ ॥
 তথা চিকীর্ষমাণং তং সপত্নীস্তুতয়ং ধ্রুবং । স্করুচিঃ শৃণ্বতো রাজ্ঞঃ সের্ষ্যমাহাতিগর্বিতা ॥ ১০ ॥
 ন বৎস নৃপতে ধিক্যং ভবানারোচুমহতি । ন গৃহীতো ময়া যৎস্বং কুক্ষাবপি নৃপাত্মজঃ ।
 বালোসি বত নাস্তানমনাস্ত্রীগর্ভসংভূতঃ । নুনং বেদ ভবান্ যস্ত ছল্লভেহর্থে মনোরথঃ ॥ ১১ ॥

শ্রীপরমহংসী ।

মনোঃ পুত্রবংশং হরৈরংশো ব্রহ্ম তত্তাংশাং দেহার্দ্ধাং জন্ম বত ॥ ৬ ॥
 অগতো রক্ষায়াং স্থিতৌ ॥ ৭ ॥
 স্তনীতিঃ স্করুচিঃ জায়ে তয়োর্মণ্যে ॥ ৮ ॥
 তয়োঃ প্রিয়াপ্রিয়ত্রে প্রপঞ্চয়ন্ ধ্রুবচরিতমাহ পঞ্চভিরধ্যায়ৈঃ । স্করুচেঃ পুত্রমুত্তমসংজ্ঞং লালয়ন্ ॥ ৯ ॥
 তথাক্ষাবোহণং চিকীর্ষমাণং ॥ ১০ ॥
 গর্ভোক্তিমেষবাহ নেতি ত্রিভিঃ নৃপতে ধিক্যমাসনং । নৃপাত্মজোপি ভবান্ নারোচুমহতি ॥ ১১ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

হরৈরংশাংশানাং কপিল মত যজ্ঞ পুত্রে ঋষভাদীনাং জন্ম যতন্তস্য ॥ ৬ ॥
 বাহুদেবস্য কলয়া কলারূপেণ বিহ্না যা অগতো রক্ষা তত্তাং ক্রিয়ায়াং স্থিতৌ ॥ ৭ ॥
 তয়োর্জায়মানৌ ॥ ৮ ॥ স্করুচেঃ পুত্রমুত্তমসংজ্ঞং ॥ ৯ ॥ ১০ ॥
 ধিক্যমাসনং যদ্যত্রাং নৃপাত্মজোপি যং ময়া কুক্ষৌ ন গৃহীতঃ । স্বং বালোসাতএব নাস্তানমিতাদি ॥ ১১ ॥

হে কুরুবংশাবতংশ ! অতঃপর স্বায়ম্ভুব মনুর পুত্রের বংশ কীর্তন করি শ্রবণ কর । ঐ মনুর কীর্তি অতিশয় পবিত্র, যে হেতু ভগবান্ হরির অংশ যে ব্রহ্মা তাঁহার অংশ অর্থাৎ দেহার্দ্ধ হইতে তাঁহার জন্ম হয় ॥ ৬ ॥

উক্ত স্বায়ম্ভুব মনু শতরূপার পতি, তাঁহার প্রিয়ত্রত ও উত্তানপাদ নামে দুই পুত্র হয়, ভগবান্ বাহুদেবের অংশে তাঁহাদের জন্ম, অতএব দুই জনেই জগতের রক্ষায় নিযুক্ত ছিলেন ॥ ৭ ॥

ঐ দুই মনুপুত্রের মধ্যে উত্তানপাদ দুইটী দ্বার পরিগ্রহ করেন, তাহাদের নাম স্তনীতি ও স্করুচি, তন্মধ্যে স্করুচি পতির অতিশয় প্রেয়সী হয়েন, স্তনীতি তক্রপ হইতে পারেন নাই, তাঁহারই পুত্র ধ্রুব ॥ ৮ ॥

একদা রাজা উত্তানপাদ স্করুচির পুত্র উত্তমকে কোড়ে লইয়া লালন করিতেছিলেন, তাহা দেখিয়া স্তনীতি পুত্র ধ্রুবও পিতার উৎসঙ্গে আরোহণ করিতে বাঞ্ছা করিলেন, কিন্তু রাজা কোলে লওয়া দূরে থাকুক বাক্য দ্বারাও তাঁহাকে অভিনন্দনা করিলেন না ॥ ৯ ॥

সে সময় স্করুচি রাজাসনে অধ্যাসীনা ছিলেন, সপত্নী তনয় ধ্রুবকে পিতৃকোড়ে আরোহণার্থ ইচ্ছুক দেখিয়া অতিশয় গর্বিতা হইয়া রাজার সমক্ষেই ঈর্ষা প্রকাশ পূর্বক বলিতে লাগিল ॥ ১০ ॥

ওরে ধ্রুব ! তুই রাজপুত্র হইলেও নৃপতির আসনে আরোহণ করিবার যোগ্য নহিস্, যে হেতু, আমি তোরে গর্ভে ধারণ করি নাই, তুই বালক আপনি যে রাজার অন্ত্র স্ত্রীর গর্ভে জন্মায়াছিস্, নিশ্চয় তাহা জানিস্ না, তাহাতেই এই ছল্লভ বিষয়ে অভিলাষ করিতেছিস্ ॥ ১১ ॥

তপসারাদ্য পুরুষং তস্মৈবাসুগ্রহেণ মে । গৰ্ভে ত্বং সাধয়ান্নানং যদীচ্ছসি নৃপাসনং ॥ ১২ ॥

ক্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

মাতুঃ সপত্ন্যাঃ স্তূরুক্রুতিবিদ্ধঃ স্বসন্ রুমা দগুহতো যথাহিঃ ।

হিত্বা মিবস্তং পিতরং সন্নবাচং জগাম মাতুঃ স রুদন্ সকাশং ॥ ১৩ ॥

তং নিশ্বসন্তং স্কুরিতাধরৌষ্ঠং স্তনীতিরুৎসঙ্গযুছুহ বালং ।

নিশম্য তৎ পৌরমুখান্নিতান্তং সা বিব্যাথে যদগদিতং সপত্ন্যাঃ ॥ ১৪ ॥

সোৎসৃজ্য ধৈর্য্যং বিললাপ শোকদাবান্নিনা দাবলতেব বালা ।

বাক্যং সপত্ন্যাঃ স্মরতী সরোজশ্রিয়া দৃশা বাস্পকলামুবাহ ॥ ১৫ ॥

ঔপন্যাসিনী ।

পুরুষমীশ্বরং ॥ ১২ ॥

মিবস্তং পশুস্তং সন্নবাচং কুণ্ঠিতবাচং ॥ ১৩ ॥

উছুহ আরোপ্য অন্তঃপুরজনমুখাৎ স্ত্রীং ॥ ১৪ ॥

শোক এব দাবান্নিনেন দাবান্নি গতা লতেব স্থিতা সা বালা বিলাপঞ্চকার ॥ ১৫ ॥

ঔপনিষদাখ্যেবতী ।

পুরুষমারাদ্যেতি ভক্তস্বন্যায় রাজঃ সরিধৌ লতু বস্ততো হরিভক্তেরং । স্বনাম্মানং মম গৰ্ভে সাধয়েতি সংপ্রত্যোব ত্রিচতু
রৈঃ পঞ্চবৈবৰ্ণ্য ব্রহ্মৈকান্ত প্রাপ্তি সাধনৈর্হরিং সংতোষ্য স্ব শীঘ্রং স্মরয় । স্বস্মাতরমহং কদতীং পশ্চৈয়মিতোবাং তবচ মম চ
সুখং তবত্বিতি ভাবঃ ॥ ১২ ॥

মিবস্তং পশুস্তং সন্নবাচং কুণ্ঠিতবাচং ॥ ১৩ ॥

উছুহ আরোপ্য ॥ ১৪ ॥

দাবলতা বনলতা ॥ ১৫ ॥

অরে । যদি রাজ্যাসনে আরোহণের বাসনা থাকে তবে এক কন্ম কর, তপস্যা দ্বারা পরম পুরুষ
ভগবানের আরাধনা কর এবং তাঁহার অনুগ্রহে আমার গৰ্ভে আসিয়া জন্ম লও ॥ ১২ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বিদুর । বিমাতার এই প্রকার দুৰুক্রুতি রূপ বাণে বিদ্ধ হইয়া দগুহত সপের
আয় দীর্ঘ নিশ্বাস পরিত্যাগ পূর্বক রোদন করিতে লাগিলেন, পিতা দেখিতেছিলেন তথাচ কোন কথা
কহিতে পারিলেন না, তাঁহার যেন বাক্য রোধ হইল । অতএব ধ্রুব পিতাকে পরিত্যাগ করিয়া রোদন
করিতে করিতে জননী সম্মিধানে গমন করিলেন ॥ ১৩ ॥

বালক দীর্ঘ নিশ্বাস পরিত্যাগ করিতেছে, বাস্প বশতঃ তাহার অধরৌষ্ঠ বারম্বার স্কুরিত
হইতেছে, দেখিয়াই স্তনীতি তাঁহাকে ক্রোড়ে লইলেন, পরে সপত্নী যে সকল দুৰ্ব্বাক্য বলিয়াছে, সে
সকল কথা যখন অন্তঃপুরস্থ লোকদিগের মুখে শুনিতে পাইলেন, তখন তাঁহার অন্তঃকরণ সাতিনয়
ব্যথিত হইল ॥ ১৪ ॥

শোক রূপ দাবানল প্রজ্বলিত হওয়াতে দাবান্নি গতা বন লতার আয় পরিম্মান হইয়া ধৈর্য্য বিসর্জন
পূর্বক বিলাপ করিতে লাগিলেন । সপত্নীর বাক্য স্মরণ হওয়াতে তাঁহার কমল ভূল্য স্পোভন
লোচন হইতে বাস্পবারি বিপ্লবিত হইতে লাগিল ॥ ১৫ ॥

দীর্ঘঃ স্বসন্তী বুজিনস্ত পারমপশ্চতী বালকমাহ বালা ।
 মামঙ্গলং তাত পরেষু মংহা ভুঙ্তে জনো যৎ পরদুঃখদন্তঃ ॥ ১৬ ॥
 সত্যং সুরচ্যাবিহিতং ভবাম্মে যদুর্ভগায়া উদরে গৃহীতঃ ।
 স্তন্যেন বুঙ্কশ্চ বিলঙ্কতে যাং ভার্ঘ্যেতি বা বোঢ়ুমিড়ম্পতি মীং ॥ ১৭ ॥
 আতিষ্ঠ ততাত বিমৎসরস্তমুক্তং সমাত্রাপি যদব্যলীকং ।
 আরাধয়াধোক্জপাদপদ্মং যদীচ্ছসেহধ্যাসনমুত্তমো যথা ॥ ১৮ ॥
 যস্তাজ্জি পদ্মং পরিচর্য্য বিশ্ববিভাবনায়াত্তগুণাভিপঠেঃ ।

শ্রীমদ্রবাসী ।

বুজিনস্ত দুঃখস্ত অমঙ্গলং অপরাধঃ পরেষু মা মংহাঃ বদন্তঃ পরেভ্যো যোহুঃখং দদাতি স স্বদন্তমেব দুঃখং ভুঙ্তে ॥ ১৬ ॥
 দুর্ভগায়া ময়া উদরে গৃহীতঃ তত্ৰা এব স্তন্যেন বুঙ্কঃ । দুর্ভগত্বমেবাহ বাঃ মাং ইড়ম্পতি দুর্পতি ভার্ঘ্যেতি বোঢ়ুং স্বীকর্তুং
 বিলঙ্কতে বাশ্বাদ্দাসীতাপি ॥ ১৭ ॥
 পিতৃভাগ্যাশ্রয়ে সমাতা মাতুঃ সপত্নী তয়া বহুতঃ তপসারাধ্য পুরুষমিত্যাदि তদাতিষ্ঠ কুরু অধ্যাসনং বদীচ্ছসি ॥ ১৮ ॥
 পরিচর্য্য নিবেদ্য বিশ্বস্ত বিতাবনার পালনায় আস্তা স্বীকৃত্য গুণাভিপঠিঃ সত্তগুণাধিষ্ঠানং যেন তস্ত জিত আত্মা মনঃ স্বমনঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বা বোঢ়ুমিতি চিংসুখ পুণ্যারণ্যো । বাচা উচুঃ বক্তুমিত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥
 যস্তাজ্জীতি । পরিচর্য্য নিবেদ্য আস্তা সাদিধ্য মাত্রেণাপকৃত্য গুণাভিপঠি তপসাম্যং প্রকৃতি যেন তস্য বন্দ্যমিত্যত্র

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অমঙ্গলং দোষং বিমাত্রে মা দেহি প্রাচীন স্বকৃত হৃদয় ফলমেব স্বমহত্বরিত্যাহ বদন্তঃ পরেভ্যো দুঃখং দদাতি বঃ স স্বদন্ত
 মেব ভুঙ্তে ॥ ১৬ ॥
 গৃহীতঃ যুতঃ দুর্ভগত্বমেবাহ । বাঃ মামিড়ম্পতি দুর্পতিভার্ঘ্যেতি বোঢ়ুং ইয়ং মে ভার্ঘ্যা ভবতীতি বুঢ়্যা বো মত্ৰঙ্গপালনভার
 তং বোঢ়ুং লঙ্কতে । স্বস্তাননুরূপতা মননেনৈতি ভাবঃ । বাশ্বাদ্দাসীতি ভাবমপি ॥ ১৭ ॥
 মাত্রা সমা সমাতা তয়া বিমাত্রাপি স্বধ্বমভিলষন্ত্যাপি বহুতঃ তৎ আতিষ্ঠ কুরু । অব্যলীকং তদপি প্রিয়ং নভবতি । নহি হরি
 ভজনং কসাপ্যপ্রিয়মতো বিমৎসর স্তন্যঃ বেবং পরিত্যজ্যেত্যর্থঃ । মম রোদনমাজ্ঞয় বিধাতা ললাটে লিখিতমেব ভবতু সুখং
 ভবতিতি ভাবঃ ॥ ১৮ ॥
 নমু কিং হরিমারাধ্য তত্ৰাঃ পাপীরস্যাঃ গতুঃ প্রবেক্ষ্যামীতি তত্র সা বরাকী খলু কা তস্যাঃ কিঞ্চবৎসংপিত্তেব বরাকো

স্বনীতি বারম্বার দীর্ঘ নিখাস পরিত্যাগ করিতে লাগিলেন, কোন রূপেই দুঃখের পার দেখিতে
 পাইলেন না, অতএব বালককে সম্মেহ সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বৎস! এ বিষয়ে অন্তের অপরাধ
 মনে করিও না, যে ব্যক্তি পরকে দুঃখ দেয়, সে আপনার প্রদত্ত দুঃখই ভোগ করিয়া থাকে ॥ ১৬ ॥

সুরচি সত্যই বলিয়াছে আমি দুর্ভগাই বটী, তুমি আমার গর্ভে ধৃত এবং আমার স্তন্য দ্বারা বর্দ্ধিত
 হইয়াছ, ইহাতে কি প্রকারে রাজাসন পাইবার যোগ্য হইবে? বাছা! আমি এমন দুর্ভাগা যে আমাকে
 ভার্ঘ্যা বলিয়া স্বীকার করিতেও রাজার লজ্জা বোধ হয় ॥ ১৭ ॥

বৎস! তোমার বিমাতা-যাহা বলিয়াছেন “তপস্তা দ্বারা পরম পুরুষ ভগবানের আরাধনা কর
 ইত্যাদি” তাহা যথার্থ, যদি তোমার বৈমাত্রেয় উত্তমের তুল্য রাজাসন আরোহণের অভিলাষ থাকে,
 তাহা হইলে ভগবান্ অধোক্জের পাদপদ্ম আরাধনা কর ॥ ১৮ ॥

বাছা! সেই ভগবান্ পরম পুরুষ বিশ্বপালনের নিমিত্ত সদ্গুণের অধিষ্ঠান স্বীকার করেন,

অজ্ঞোহধ্যতিষ্ঠৎ খলু পারমেষ্ঠ্যঃ পদং জিতাশ্বখসনাভিবন্দ্যঃ ॥ ১৯ ॥
 তথা মনুর্কৌ ভগবান্ পিতামহৌ যমেকমত্যা পুরু দক্ষিণৈর্মৈথৈঃ ।
 ইক্কাভিপেদে ছুরবাপমম্বতো ভৌমঃ সূখঃ দিব্যমথাপবর্গাং ॥ ২০ ॥
 তমেব বৎসাত্ময় ভূত্যবৎসলং মুমুকুভিমূর্গ্য পদাজ্জপদ্ধতিং ।
 অনন্যভাবে নিজধর্ম্যভাবে মনস্তবস্থাপ্য ভজস্ব পুরুষং ॥ ২১ ॥
 নান্যং ততঃ পদ্মপলাশলোচনাদুঃখচ্ছিদস্তে যুগয়ামি কঞ্চন ।

প্রাণশ্রমঃ

প্রাণশ্রমঃ যৈস্তৈস্তরতিবন্দ্যঃ ॥ ১৯ ॥

একমত্যা সর্কাস্তর্যামি দৃষ্টা ॥ ২০ ॥

যুগা পদাজ্জয়োঃ পদ্ধতিমার্গো যস্য তমেবাত্ময় শরণং ব্রজ । ততো ভজস্ব নান্যস্মিন্ ভাবো বস্য তস্মিন্ নিজধর্ম্যভাবে
 শোধিতে ॥ ২১ ॥

তমেবেত্যনেন সূচিতঃ সর্কাস্তর্যামি প্রপঞ্চরতি নান্যমিতি । হস্তেন গৃহীতং দীপবৎ পদ্মং যয়া ইতরৈ ব্রহ্মাদিভিঃ ॥ ২২ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

পদ্যমিতি সম্বন্ধ সম্মত পাঠান্তরঃ ॥ ১৯ । ২০ । ২১ ॥

শ্রিয়া জগদধিষ্ঠাত্ৰা হস্তগৃহীতপদ্ময়েতি তলোচন সাম্যোনাধিকতক্রচঃ । সর্ক সংপত্তি নিধানেন তেন পদ্মেন সেবাভি-
 লাষায়া ॥ ২২ ॥

প্রাণশ্রমঃ

দীনবুদ্ধিঃ ব্রহ্মপদাদপ্যংকুঠং পদং প্রাপ্তুং পারশ্রিয়সি তদিতঃ শীঘ্রং ব্রজ হরিং ভজ মাণিবীদেত্যাহ বস্ত্রতি চতুর্ভিঃ বিশ্বত
 বিভাবনায় পালনায় আত্মা স্বীকৃতা গুণাতিপত্তিঃ সম্বৎসরাদিষ্টানং যেন তস্ত জিতাশ্বখসনৈর্বিজিত মনঃ প্রাণৈর্যোগিতি-
 রতিবন্দ্যঃ ॥ ১৯ ॥ একমত্যা একাগ্রবুদ্ধ্যা ॥ ২০ ॥

ভূত্যবৎসলমিতি মদ্রিধমাতৃকোটোপি স্বয়ি ভূত্যে ভস্য বাৎসল্য মুদেবাত্যতো হুঃখগন্ধমপি ন প্রাপ্যাতীতি ভাবঃ । বঃ
 স্বমাত্রিয়সি তস্ত পদাজ্জয়োঃ পদ্ধতি মার্গেব মুমুকুভিমূর্গ্যতে নতু সা তৈরপি সুলভা ইতি ভাবঃ । আশ্রিত্যচন অন্তস্মিন্ ভাব
 আসক্তি যন্ত তাদৃশে মনসি পঞ্চবার্ষিকস্ত তে কন্ধানধিকারঃ নিজধর্ম্যভক্তিধর্ম্যে ভাবিতে শোধিতে মনসি পুরুষং অবস্থাপ্য
 ভজস্ব ॥ ২১ ॥

সুখারাম্যস্তাপি দেবতাস্তরস্ত নখর ফলদারিত্যস্বদুঃখঃ নিমূলরিতুমসমর্থস্ত ভজনং পরিণাম দর্শিন্যহং স্বাং নোপদিশামীত্যাহ

তঁহার মাহাত্ম্যের কথা কি বলিব, ব্রহ্মা তঁহারই পাদপদ্ম পরিচর্যা করিয়া পারমেষ্ঠ্য পদে অধিষ্ঠিত
 হইয়াছেন, মনঃ ও প্রাণের জয়কারি যোগিগণ যে চরণের সতত বন্দনা করিয়া থাকেন ॥ ১৯ ॥

তথা তোমার পিতামহ ভগবান্ মনু তঁাহাকেই সর্কাস্তর্যামী জানিয়া প্রচুর দক্ষিণা বিশিষ্ট যজ্ঞ
 দ্বারা অর্চনা করিতেন, তাহাতে তঁহার অম্ব ছিন্নভ দিব্য ও ভৌম সূখ এবং অস্ত্রে অপবর্গ প্রাপ্তি
 হয় ॥ ২০ ॥

অতএব হে বৎস ! তুমি তঁহারই শরণ গ্রহণ কর, তিনি ভক্তবৎসল, মোক্ষাকাঙ্ক্ষি পুরুষ সকল
 তঁহারই পাদপদ্মের পদ্ধতি অন্বেষণ করিয়া থাকেন । তদনন্তর অম্বভাব পরিত্যাগ করিয়া নিজধর্ম্য
 দ্বারা শোধিত চিত্তে সংস্থাপন পূর্বক তঁহারই উপাসনা করিও ॥ ২১ ॥

বৎস ! সেই পদ্মপলাশলোচন ভগবান্ ব্যতীত অন্য কাহা হইতে তোমার হুঃখ বিনাশের সম্ভাবনা
 দেখি না, কিন্তু তঁহার দর্শন প্যওরা অতি দুর্লভ । হে তাত ! ব্রহ্মাদি দেবগণ যে কমলার অনুসন্ধান

যো যুগ্যতে হস্তগৃহীতপদ্ময়া শ্রিয়েতরৈরঙ্গ বিযুগ্যমাণয়া ॥ ২২ ॥

এবং সংজ্ঞিতং মাতুরাকর্ণ্যার্থাগমঃ যতঃ । সংনিযম্যাস্তানাস্তানং নিশ্চক্রাম পিতুঃ পুরাৎ ।

নারদস্তত্পাকর্ণ্য জ্ঞাত্বা চান্দ্র চিকীর্ষিতং । স্পৃষ্ট্বা মূর্ছন্যঘোনে পাণিনা প্রাহ বিস্মিতঃ ॥ ২৩ ॥

অহোতেজঃ ক্ষত্রিয়াণাং মানভঙ্গমমুঘ্যতাং । বালোপায়ং হৃদা ধত্তে যৎ সমাতুরসদৃশঃ ।

শ্রীমারদ উবাচ ॥

নাধুনাপ্যবমানং তে সম্মানং চাপি পুত্রক । লক্ষ্যামঃ কুমারস্ত সন্তস্ত ক্রীড়নাদিষু ॥ ২৪ ॥

বিকল্পে বিদ্যামানেপি নহ্যসন্তোষহেতবঃ । পুংসোমোহমুতে ভিন্না যল্লোকে নিজকর্ম্মভিঃ ॥ ২৫ ॥

ঐধবস্বামী ।

সংজ্ঞিতঃ বিলাপঃ । অতোহর্পস্যাগমো যস্মাৎ তথাভূতং বচশ্চাকর্ণ্য ॥ ২৩ ॥ বিস্মিত ইত্যুক্তং তদেবাহ অহোতেজঃ প্রভাবঃ ॥ ২৪ ॥

বিকল্পে মানাপমান বিবেকে সত্যপি ভিন্না ন সন্তি কিন্তু মোহকল্পিতা এব ত ইত্যর্থঃ । কুতঃ যৎস্বপ্নং দৃশ্যং বা তন্নিজ কর্ম্ম-
ভিরেব ভবতি যতঃ ॥ ২৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নারদো যদৃচ্ছ্যৈবাগতঃ সন্নতি জ্ঞেয়ঃ ॥ ২৩ ॥

অহো ইতি স্বগতঃ বাক্যঃ । উবাচেতাগ্রে ক্ষুটোক্তিপ্যাপনাৎ । তেজঃ পরিতবেচ্ছা ॥ ২৪ ॥

বিকল্পে বিদ্যামানেপি অসন্তোষহেতবো মোহমুতে ন সম্বীভ্যেব । যতো অমী মোহাদভিন্নাঃ । যচ্চ স্বপ্নং দৃশ্যং কর্ম্মভি-
রিত্যি লোকে জ্ঞেয়ং তত্রচ পক্ষে তানি মোহমুতে ন সম্বীভ্যেব ॥ ২৫ ॥

ঐবিখনাগচক্রবর্তী ।

নাস্তমিতি পদ্বপলাশেতি তস্য দৃষ্টিপাতেনৈব তদ্বৎ শীতলী ভবিষ্যতীতি ভাবঃ । হস্তে গৃহীতং দীপবৎ পদ্মং যয়া ইতরৈরঙ্গা-
দিভিঃ ॥ ২২ ॥ প্রাহ স্বগতং ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥

বিকল্পো ভেদ তস্মিন্ বিদ্যামানেহপি জ্ঞান যোগিনাং ভাবদিক্রমোনাস্তোবেতি কোবাঃসন্তোষঃ কে বা তস্য হেতবঃ ।
ভক্তিযোগিনাং কর্ম্মযোগিনাং বিকল্পোবিদ্যাত এবতি বিদ্যামানেপি বিকল্পে পুংসোমোহঃ বিনা অসন্তোষস্য হেতবোহবমানাদয়-
স্তৎকর্ত্তারশ্চ ভিন্না ন সন্তি কিন্তু মোহ এবত্যর্থঃ । যদ্যস্মল্লোকে সর্বত্র নিজ কর্ম্মভিরেবাত্তৈরসন্তোষ হেতবোহবমানাদয়ঃ
তৎ কর্ত্তারশ্চ ভবন্তীত্যাত্মানং বিনা কষ্টে নোযোদেয় ইত্যতএব বিবেকিনো ভক্তাঃ কর্ম্মিণশ্চ কেচিন্নির্ম্মংসরা ভবন্তীতি ভাবঃ ॥ ২৫ ॥

করেন সেই লক্ষ্মী আপনার হস্তে দীপ তুল্য কমল লইয়া তাঁহার অশ্বেষণ করিয়া থাকেন ॥ ২২ ॥

জননীর এই প্রকার বিলাপ এবং অর্থসাধক বাক্য শ্রবণ করিয়া ধ্রুব মনোদ্বারা মনঃ সংযমন পূর্ব্বক
পিতৃগৃহ হইতে নির্গত হইলেন । যখন এই বিষয়ের সম্বাদ নারদের জ্ঞগোচর হইল, তখন তিনি ধ্যান
যোগে ধ্রুবের মানস জানিতে পারিয়া তাঁহার সম্মিথানে আগমন করিলেন এবং যে হস্ত সংস্পর্শে পাপ
রাশি বিলয় প্রাপ্ত হয়, সেই হস্ত দ্বারা তাঁহার মস্তক স্পর্শ করিয়া মনে মনে বিশ্বয় বচনে কহিতে
লাগিলেন ॥ ২৩ ॥

অহো ! ক্ষত্রিয়দিগের কি প্রভাব ! ইহারা কিঞ্চিদ্মাত্র মানভঙ্গ সহ্য করিতে পারে না, এ
বালক হইয়াও বিমাতার সেই অসদ্বাক্য এখনও হৃদয়ে ধারণ করিতেছে, তাহাতেই ইহার একরূপ
নির্ধ্বংস । অনন্তর দেবর্ষি প্রকাশ করিয়া ধ্রুবকে সম্বোধন পূর্ব্বক বলিলেন, বৎস ! এখন তুমি বালক,
ক্রীড়া দিতে আসক্ত, এখন তোমার সম্মান বা অবমান কিছুই ত আমাদের লক্ষ্য হয় না ॥ ২৪ ॥

আর যদি তোমার মানাপমানের বিবেচনা হইয়া থাকে তথাপি মোহ ভিন্ন অসন্তোষের অন্য কারণ
দেখিতে পাই না, যে হেতু; লোকে স্বপ্ন অথবা দৃশ্য যে কিছু হয়, কর্ম্মই তাহার বীজ ॥ ২৫ ॥

পরিভূষ্যন্ততস্তাত তাবশ্মাত্রেণ পুরুষঃ । দৈবোপসাদিতং যাবদ্বীক্ষ্যেৎশরগতিং বৃধঃ ॥ ২৬ ॥
 অথ মাত্রোপদিষ্টেন যোগেনাবরুদ্ধংসমি । যৎপ্রসাদং স বৈ পুংসাং দুরারাদ্যো মতোমম ॥ ২৭ ॥
 মুনয়ঃ পদবীং যন্ত নিঃসঙ্গেনোরু জন্মভিঃ । ন বিদুর্য়গয়ন্তোপি তীত্রযোগসমাধিনা ॥ ২৮ ॥
 অতোনিবর্ততাংযে নিব্বন্ধস্তব নিষ্ফলঃ । যতিযাতি ভবান্ কালে শ্রেয়সাং সমুপস্থিতে ॥ ২৯ ॥
 যন্ত যদৈববিহিতং স তেন স্তথঃখয়োঃ । আত্মানং তোষয়ন্ দেহী তমসঃ পারমুচ্ছতি ॥ ৩০ ॥

ঈশ্বরস্বামী ।

উপশমোপদেশেন নিবর্তয়তি পরিভূষ্যদিতি বক্তৃতিঃ । ঈশ্বরগতিং বীক্ষ্য ঈশ্বরানুকূল্যং বিনা নোদ্যমাঃ ফলহেতব ইতি
 জ্ঞাত্বা ॥ ২৬ ॥
 দুষ্করশ্চ তবারমুদাম ইত্যাহ অপেতি ভাষ্যাতঃ । যন্ত প্রসাদমেব রোদ্ধুং প্রাপ্তুমিচ্ছসি ॥ ২৭ ॥
 নিঃ সঙ্গেন তীত্রযোগযুক্তেন সমাধিনা যুগয়ন্তোপি যন্ত পদবীং মার্গঃ নবিদুঃ সবেবো দুরাবাদ্য ইতি পূর্বেণৈবাবয়ঃ ॥ ২৮ ॥
 শ্রেয়সাং কালে বুদ্ধয়ে ॥ ২৯ ॥
 স্তথঃখয়ো ম'দ্যো স্তথৈব সতি পুণ্যং কীরতে হুঃখৈ সতি পাপং কীরত ইত্যাত্মানং তোষয়ন্ তমসঃ পারঃ মোক্ষঃ প্রাপ্নোতি ॥ ৩০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যত্র ফলপ্রাপকং দৈবং তদৈবৈশ্বরানুকূল্যং ভবতীতি দৈবোপসাদিতেনৈব পরিভূষ্যদিতি ভাষ্যঃ । দৈবমীশ্বরোবা ॥ ২৬ ২৭ ২৮
 অত ইতি । বাস্তবার্থে । নিশ্চিন্তিতং ফলং যত্র তৎপাদ্যত্বং সন্নিবর্ততাং । কালে প্রাপ্তবাসর এবাসিন্ । যতিযাতি
 বর্তমানসামীপ্যে ॥ ২৯ ॥ যসোতি । নিকার কৰ্ম্মাপ্যাদিকারী ॥ ৩০ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

বস্মাদেবং তস্মাদৈবেন প্রাচীন নিষ্কৰ্ম্মণা উপসাদিতং প্রাপিতং যাবৎ যৎ প্রমাণকং স্তথঃ হুঃখং বা ভাবশ্মাত্রেণ পরিভূষ্যৎ ।
 বিবেকেন যোপাঙ্কিত বুদ্ধোতি ভাষ্যঃ । তচ্চ ঈশ্বরগতিং বীক্ষ্য ঈশ্বরপ্রেরিতমেব কৰ্ম্ম ফলতীতি জ্ঞাত্বোক্ত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥
 তব তু প্রারম্ভিতোহয়মুদ্যমোহিত কঠিন ইত্যাহ অপেতি । অবরোদ্ধুং প্রাপ্তুমিচ্ছসি ॥ ২৭ ২৮ ॥
 শ্রেয়সাং কালে বয়সোবুদ্ধয়ে ॥ ২৯ ॥
 স্তথঃখয়ো ম'দ্যো তেন স্তথেন হুঃখেন বা তোষয়ন্ স্তথৈব সতি পুণ্যং কীরতে হুঃখৈ সতি পাপং কীরতে ইতি বুদ্ধোক্ত্যর্থঃ ।
 তমসঃ সংসারাৎ ॥ ৩০ ॥

অতএব হে তাত ! ঈশ্বরের গতির প্রতি দৃষ্টি রাখিয়া অর্থাৎ ঈশ্বরানুকূল্য ব্যতিরেকে কোন উদ্যম
 ফলদ হয় না, ইহা বিবেচনা করিয়া দৈববশতঃ যাহা উপস্থিত হয় তাবশ্মাত্রেই পরিভূক্ত হওয়া উচিত ॥ ২৬
 বৎস ! তোমার এ উদ্যম অতি দুষ্কর, তুমি আপন জননীর উপদিক্ত যোগ দ্বারা যাহার প্রসাদ
 প্রাপ্ত হইতে ইচ্ছা করিতেছ, তিনি পুরুষ মাত্রেয় অতিশয় দুরারাদ্য ॥ ২৭ ॥

মুনিগণ নিঃসঙ্গ এবং তীত্র যোগ দ্বারা অনুসন্ধান করিয়াও বহু জন্মে তাঁহার বন্ধ জ্ঞানিতে পারেন
 না ॥ ২৮ ॥

এই কারণে তাঁহার আরাধনা অতি কঠিন, অতএব তুমি এই নিষ্ফল আগ্রহ পরিত্যাগ কর,
 যখন তোমার নিঃশ্রেয়সের কাল অর্থাৎ বুদ্ধত্ব উপস্থিত হইবে তখন এ বিষয়ের নিমিত্ত যত্ন করিও ॥ ২৯

বৎস ! যাহার প্রতি দৈব যাহা বিধান করিয়াছেন সে ব্যক্তির তাহাতেই আপনাকে সম্বন্ধ রাখা
 উচিত হয়, অর্থাৎ অদৃষ্ট বশতঃ স্তথ উপস্থিত হইলে মনে করা উচিত, আমার পুণ্য ক্ষয় হইতেছে,
 হুঃখ উপস্থিত হইলে এই মনে করিতে হয়, আমার পাপ ক্ষয় হইতেছে এই প্রকার বিবেচনা করিয়া
 আত্মাতে সন্তোষ জন্মাইবে এই রূপ করিলেই দেহী মোক্ষ প্রাপ্ত হয় ॥ ৩০ ॥

গুণাধিকান্মুদং লিপ্পদমুক্ৰোশং গুণাধমাং । মৈত্রীং সমানাদম্বিচ্ছেন্নতাপৈরভিভূয়তে ।

শ্রীধ্রুব উবাচ ॥

সৌহৃদ্যং শমো ভগবতা স্তথদুঃখহতাজানাং । দর্শিতঃ কৃপয়া পুংসাং দুর্দর্শোহস্মদ্বিধৈস্ত যঃ ॥ ৩১ ॥

অথাপিহ মে বিনীতস্য ক্রাত্বং বোরমুপেষুযঃ । স্করুচ্যা দুর্ব্বচো বাগৈর্নভিমে শ্রয়তে হৃদি ॥ ৩২ ॥

পদং ত্রিভুবনোংকুষ্ঠং জিগীষোঃ সাধু বজ্রং মে । ক্রহস্মৎ পিতৃভিত্ত্বাক্ষমৈরপ্যনধিষ্ঠিতং ॥ ৩৩ ॥

শ্রীধ্রুবস্বামী ।

কিঞ্চ গুণৈরধিকাং পুংস ইতি লাবোপে পঞ্চমী । তং দৃষ্ট্য়া শ্রীতিং কুর্ঘ্যাং নবস্বয়ামিতার্থঃ । অমুক্ৰোশং কৃপাং লিপ্পেৎ
নতু তিরস্কারং সমানাং মৈত্রীং নতু স্পর্ধাং ॥ ৩১ ॥

ক্রাত্বং স্বভাবং প্রাপ্তবতঃ । অতএবাবিনীতস্য দুর্গাক্রাবাগৈর্ভিমে হৃদি ন শ্রয়তে ন তিষ্ঠতি ॥ ৩২ ॥

অনৈরনধিষ্ঠিতং ত্রিভুবনে উৎকৃষ্টং পদং ত্রেহুমিচ্ছোমে সাধু বজ্রং মার্গং ক্রহি ॥ ৩৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অস্মদ্বিধৈর্ঘো দুর্দর্শঃ সোপি যদ্যপি কৃপয়া দর্শিতঃ ॥ ৩১ ॥

অথাপি তথাপি ॥ ৩২ । ৩৩ ॥

ত্রিবিধনাপ চক্রবর্তী ।

কিঞ্চ গুণাধিকাং গুণাধিকং প্রাপোতি লাবোপে পঞ্চমী মুদং লকুমিচ্ছৎ নবস্বয়ঃ । অমুক্ৰোশং কৃপাং নবস্বজ্ঞাং মৈত্রীং নতু
স্পর্ধাং লিপ্পেদিত্বি যদি স্ব স্বভাবদোষাদুলভেৎ তদপি লকুং কাময়েতাপীত্যভিপ্রায়ঃ ॥ ৩১ ॥

স্বয়া যদ্যপ্যনধিকারিণেপি মহৎ কৃপয়েদমুপশমামৃতং বতঃ । অথাপি ক্রাত্বং স্বভাবং প্রাপ্তবতো মম হৃদি ভিমে বিদীর্ণমুদ্বাজন
ইব ন শ্রয়তে নতিষ্ঠতীতি ব্যাজস্তত্যা শৌর্ঘ্যহীনান্ দুর্ব্বলান্ ত্রাক্ষণানেবৈতদুপশমামৃতং পায়য় । মমতু মহাবোর শৌর্ঘ্যবতঃ
কত্রিরকুমারস্য নাত্র দৃষ্টিরপি পততীতি ব্যস্তিতং ॥ ৩২ ॥

তর্হিৎঃ কিমিচ্ছসীত্যত আহ পদমিতি ত্রিভুবনোংকুষ্ঠেপি অস্মৎ পিতৃভিরিতি যো মামবমন্যতেস্ব তেন স্করুচেঃ পত্যা
উত্তমপাদেন তংপিরা মনুনা তংপিরা ব্রহ্মণাপি অনৈরপি ব্রহ্মণঃ পুত্রপৌত্রাদিভিঃ অনধিষ্ঠিতমপ্রাপ্তং পদং জিগীষোঃ
বীচিকীর্ষোবজ্রং ক্রহীতি ব' তাবজ্রমাত্রমুপদিশনচিরৈবৈব তদ্বিষয়ে কিঞ্চন শৌর্ঘ্যং মে পশ্যেতি ভাবঃ ॥ ৩৩ ॥

অপর যে ব্যক্তি গুণাধিক পুরুষকে দেখিয়া প্রীতি করে কদাচ অসূয়া করে না এবং গুণাধম
ব্যক্তির প্রতি দয়া করে, তাহাকে তিরস্কার বা অপমান করে না এবং সমান লোকের সহিত মিত্রতা
করে, স্পর্ধা করে না, তাহাকে কখন সন্তাপে অভিভূত হইতে হয় না । দেবর্ষি নারদের এই
বাক্য শ্রবণ করিয়া ধ্রুব কৃতজ্ঞতা প্রকাশ পূর্বক কহিতে লাগিলেন, প্রভো ! স্তথ দুঃখে হতাজ
পুরুষদিগের এই শে শম আপনি কৃপা করিয়া প্রদর্শন করাইলেন ইহা আমার তুল্য ব্যক্তিদের দুর্দর্শ,
সত্য ॥ ৩১ ॥

কিন্তু আমি কত্রিয় স্বভাব প্রাপ্ত হওয়াতে দুর্ব্বিনীত হইয়াছি এবং স্করুচির দুর্ব্বাক্য রূপ বাণ দ্বারা
আমার হৃদয় বিদীর্ণ হইয়া রহিয়াছে, সেই বিদীর্ণ হৃদয়ে ইহা স্থান প্রাপ্ত হইতেছে না ॥ ৩২ ॥

প্রভো ! আমার পিতৃগণ এবং অম্মাত্ম ব্যক্তির যেরূপে পদে কখন অধিষ্ঠান করেন নাই এবং যাহা
ত্রিভুবন মধ্যে উৎকৃষ্ট, আমি সেই পদ জয় করিতে ইচ্ছা করি, তদ্বিষয়ের যাহা উত্তম বজ্র,
তাহা বলিয়া দিউন ॥ ৩৩ ॥

নুনং ভবান্ ভগবতো যোঃসজ্জঃ পরমেষ্ঠিনঃ । বিমুদম্ভটে বীণাং হিতায় জগতোহর্কবৎ ।

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ইতু্যদাকৃতমাকর্ণ্য ভগবান্নারদস্তদা । প্রীতঃ প্রত্যাহ তং বালং সঙ্গাকামনুকম্পয়া ॥ ৩৪ ॥

শ্রীনারদ উবাচ ॥

জনন্যাভিহিতঃ পশ্চাৎ স বৈ নিঃশ্রেয়সস্ত তে । ভগবান্ বাসুদেবস্তু ভজ তং প্রবণাত্মনা ।

ধর্ম্মার্থ কাম মোক্ষাখ্যঃ য ইচ্ছেচ্ছেয় আত্মনঃ । একং হেব হরেন্তত্র কারণং পাদসেবনং ॥ ৩৫ ॥

তত্ৰাত গচ্ছ ভদ্রং তে যমুনায়াস্তটং শুচি । পুণ্যং মধুবনং যত্র সান্নিধ্যং নিত্যদা হরেঃ ॥ ৩৬ ॥

শ্রীপরশমী ।

অঙ্গজ ইতি পাঠে উৎসজ্জাতো যো নারদঃ স ভবান্ ভজ লিঙ্গং বিমুদম্ভটে হিতায়াটতি ॥ ৩৪ ॥

নিঃশ্রেয়সস্য অভিপ্রেতার্থস্ত পশ্চাৎ কোসাবিত্যত আহ । ভগবান্ বাসুদেব এব অতন্তঃ ভজ ॥ ৩৫ ॥

মধুবনাখ্যং তটং গচ্ছ যত্র মধুবনে অধ্যয়নাদ্যভবেপি ॥ ৩৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভবান্ পরমেষ্ঠিনোহঙ্গজোপি অঙ্গজ ইতি পাঠ উৎসজ্জাতোপি যবীণাং বিমুদম্ভটে তন্নুনং জগত এব হিতায়ৈতি ॥ ৩৪ ॥

অত্র শ্রীমৈত্রেয় উবাচেতি কচিং ইতীতি । সনির্বন্ধঃ স্বম্বিন্ বিশ্বাসযুক্তঃ । সর্কোংকুট সাধন সাধ্যলিপ্যাক্তঞ্চ । অতএব প্রীতঃ ॥ ৩৫ ॥

অতিশয় রূপয়া সুধারাধাষোপায়মুপদিশতি । তত্ৰাত্তেতি তাত্তেত্যাকম্পায়াং বিয়বিঘাতায় শুভাশীর্বাদঃ ভদ্রং ত ইতি নিত্যদা স্বভাবতএব । নত্বধ্যয়নাদি সাধনবশাৎ ॥ ৩৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

মমায়ত্ত মমোরথঃ সেৎসাত্যোবেত্যত্র গৃহাঙ্গিক্রম্য তএব ভবদর্শনমেব লিঙ্গমিত্যাহ নূনমিতি । অঙ্গাছৎসজ্জাদবিভূতৌ লোকহিতায় ভগবদবতারএব স্বং ন কস্যাপি পুত্র ইতি ভাবঃ । অঙ্গজ ইতি পাঠে ভবান্ পরমেষ্ঠিনোহঙ্গজোপি ববীণাং বিমুদম্ভটে ভজগতো হিতায়ৈব ॥ ৩৪ । ৩৫ ॥

তব জনন্যা যদভিহিতং তদেব মদভিহিতং । ইমঞ্চ বিশেষমুপদিশামীত্যাহ তত্ৰাত্তেতি । মধুবনমিতি সর্কোংকুট সিদ্ধক্লেদ্রেণ তসৈব মুখ্যত্বাৎ ॥ ৩৬ ॥

আপনি ভগবান্ ব্রহ্মার অঙ্গজ, দিবাকরের আয় জগতের হিতার্থ বীণা বাদ্য করিতে করিতে সর্বত্র ভ্রমণ করিয়া থাকেন । মৈত্রেয় কহিলেন বিদুর! ঙ্গবের এই বাক্য শ্রবণ করিয়া দেবর্ষি নারদ পরম প্রীত হইলেন এবং অনুকম্পা প্রকাশ পূর্বক সম্বোধন করিয়া তাঁহাকে এই সঙ্গাক্য বলিলেন ॥ ৩৪ ॥

নারদ কহিলেন বৎস! তোমার জননী যাহা বলিয়াছেন তাহাই তোমার অভিপ্রেতার্থ সিদ্ধির পথ । সেই পথই ভগবান্ বাসুদেব, তুমি ভক্তিভাবে তাঁহারই ভজনা কর । হে তাত! যে ব্যক্তি ধর্ম্ম অর্থ কাম এবং মোক্ষ রূপ আপনার মঙ্গল ইচ্ছা করেন, তাঁহার ঐ বিষয়ে এক হরিচরণ সেবনই কারণ, অর্থাৎ ভগবচ্চরণারবিন্দ সেবা করিলেই ঐ বাসনা পূর্ণ হয় ॥ ৩৫ ॥

অতএব হে তাত! যমুনার পবিত্র তটে মধুবন নামে যে পুণ্যতম বন আছে, যেখানে অধ্যয়নাদির অভাবেও ভগবান্ হরি নিত্য সম্মিহিত আছেন, তথায় গমন কর, তোমার মঙ্গল হউক ॥ ৩৬ ॥

স্নাত্বাস্থসবনং তস্মিন্ কালিন্দ্যাঃ সলিলে শিবে। কৃষ্ণোচিতানি নিবসন্মাত্মনঃ কল্লিতাসনঃ ॥ ৩৭ ॥
 প্রাণায়ামেন ত্রিব্রতা প্রাণেন্দ্রিয় মনোমলং। শনৈ বৃদ্ধত্যাভিধ্যায়েন্মনসা গুরুণা গুরুং ॥ ৩৮ ॥
 প্রসাদাভিমুখং শশ্বৎ প্রসন্ন বদনেক্ষণং। স্ননসং স্তম্ভবং চারু কপোলং সুরসুন্দরং ॥ ৩৯ ॥
 তরুণং রমণীয়াক্ষমরুণোষ্ঠৈক্ষণাধরং। প্রণতাশ্রয়ণং নৃম্মং শরণ্যং করুণাধরং ॥ ৪০ ॥
 শ্রীবৎসাক্ষং ঘনশ্যামং পুরুষং বনমালিনং। শশ্ব চক্র গদা পদৈরভিব্যক্তং চতুর্ভুজং ॥ ৪১ ॥

শ্রীদেবস্বামী।

আত্মন উচিতানি যোগ্যানি দেবতানমস্কারাদীনি কৃষ্ণেতি যম নিয়মা উক্তাঃ। আসন করনঞ্চ কুশাদিভিঃ স্তম্ভিকাদিভিঃ ॥ ৩৭
 প্রাণেন্দ্রিয় মনসাং মলং চাকলাং বৃদ্ধত্যাভিধ্যায়েন্মনসা প্রত্যাহারৌ ধারণামাহ অভিধ্যায়েত্যাदि षড়্ভিঃ। গুরুণা দীবেণ মনসা
 গুরুং শ্রীহরিং ॥ ৩৮ ॥

সুরেন্দ্র সুন্দরং ॥ ৩৯ ॥

রমণীয়াত্মকানি যস্ত ওষ্ঠশ্চ ঈক্ষণাচ ঈক্ষণং ওষ্ঠেক্ষণে অক্ষণে ওষ্ঠেক্ষণে ধারণতীতি তথা তং অক্ষণং ওষ্ঠমীক্ষণঞ্চ ধারণতীতি
 বা। নৃম্মং স্তম্ভকরং যস্য নৃম্মং ধনং সর্বপুরুষার্থনিধিমিতার্থঃ ॥ ৪০ ॥

পুরুষং পুরুষলক্ষণযুক্তং ॥ ৪১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

স্নাত্বোষ্ঠাক্ষং ॥ ৩৭ ॥

গুরুণামিতি চিংস্বথঃ ব্রহ্মশাস্ত্রম্ ॥ ৩৮ ॥ ৩৯ ॥

ওষ্ঠমূপবি অধঃস্বরস্তাৎ নৃম্মামিতি ছান্দসঃ ॥ ৪০ ॥

পুরুষং পুরুষস্য ভগবতো লক্ষণে- নাস্তিতমিতার্থঃ। স্নাত্বাদিভিঃ সর্বত্র বিখ্যাতাশ্চদ্বারো ভূজা যস্য তং ॥ ৪১ ॥ ৪২ ॥

ত্রিবিখনাথচক্রবর্তী।

অধায়নান্যভাবেপ্যায়ন উচিতানি যোগ্যানি দেবতা নমস্কারাদীনি ॥ ৩৭ ॥

ত্রিব্রতা রেচক পূরক কুস্তকাক্ষেন গুরুণা বিগুরুত্যাং শ্রেষ্ঠেন ॥ ৩৮ ॥

সুরেন্দ্রোপি সুন্দরং ॥ ৩৯ ॥

উপধাঃ স্থিতৌ দন্তচ্ছদাবোষ্ঠাধরাবুচ্যেতে প্রণতানাং আশ্রয়ণং নৃম্মং তেষাং ধনরূপং ॥ ৪০ ॥ ৪১ ॥

বৎস। সেখানে গিয়া কালিন্দীর পুণ্য সলিলে ত্রিসন্ধ্যা স্নান করিবে এবং আপনার কর্তব্য দেব
 নমস্কারাদি কর্ম করিয়া কুশাদি ও স্তম্ভিকাদি দ্বারা আসন বিরচন পূর্বক উপবেশন করিবে ॥ ৩৭ ॥

পরে রেচক পূরক কুস্তক রূপ ত্রিবিং প্রাণায়াম করিয়া তদ্বারা প্রাণ, ইন্দ্রিয় ও মনের চাকলা
 নিবারণ করিয়া স্থির মনে পরম গুরু ভগবান্ হরির ধ্যান করিও ॥ ৩৮ ॥

বৎস! ভগবান্ হরি দেবগণ মধ্যে পরম সুন্দর, তাঁহার নাসিকা এবং ক্রয়ুগল পরম রমণীয়,
 কপোল মনোহর, বদন ও নয়ন সর্বদাই প্রসন্ন, তাঁহাকে দর্শন করিলে বোধ হয় যেন প্রসন্ন হইবার
 নিমিত্ত অভিমুখ হইতেছেন ॥ ৩৯ ॥

তাঁহার অঙ্গ সকল রমণীয়, ওষ্ঠ এবং চক্ষুঃ অক্ষণ বর্ণ। তিনি স্বয়ং তরুণ, প্রণত জনের আশ্রয়
 দাতা, সকলের স্তম্ভকর, শরণাগত রক্ষক এবং দয়ার সাগর ॥ ৪০ ॥

আর তিনি শ্রীবৎসলান্বিত, ঘনশ্যাম, পুরুষলক্ষণ যুক্ত, বনমালাধারী এবং তাঁহার বাহু চতুর্ভুজ
 শশ্ব চক্র গদা পদ্যে সর্বদা শোভমান ॥ ৪১ ॥

কিরীটিনং কুণ্ডলিনং কেয়ুর বলয়ান্বিতং । কৌন্তভভরণগ্রীবাং পীতকৌশেয়বাসসং ॥ ৪২ ॥
 কাঞ্চীকলাপপর্য্যন্তং লসৎ কাঞ্চন নুপুরং । দর্শনীয়তমং শাস্তং মনোনয়নবর্দ্ধনং ॥ ৪৩ ॥
 পদ্ম্যাং নখমণিশ্রেণ্যা বিলসদ্ভ্যাং সমর্চ্চতাং । হৃৎপদ্মকর্ণিকাধিক্যমাক্রম্যাত্মস্থবস্থিতং ॥ ৪৪ ॥
 স্ময়মানমভিধ্যায়েৎ সানুরাগাবলোকনং । নিয়তে নৈকভূতেন মনসা বরদর্ঘভং ॥ ৪৫ ॥
 এবং ভগবতো রূপং স্তভদ্রং ধ্যায়তো মনঃ । নিবৃত্ত্যা পরয়া তূর্ণং সম্পন্নং ন নিবর্ততে ॥ ৪৬ ॥
 জপশ্চ পরমো গুহ্যঃ শ্রয়তাং মে নৃপাত্মজ । যং সপ্তরাত্রং প্রপঠন্ পুমান্ পশ্যতি খেচরান্ ।

অপরঙ্গমী ।

কৌন্তভভরণং গ্রীবা বস্ত্র ॥ ৪২ ॥
 কাঞ্চীকলাপেন পর্য্যন্তং পরিবেষ্টিতং মনো নয়নয়োর্বর্দ্ধনং হর্ষকরং ॥ ৪৩ ॥
 হৃৎপদ্ম কণিকায়া দিক্কাঃ মধ্যস্থানং তদাক্রম্য সমর্চ্চতামানসি স্থিতং ॥ ৪৪ ॥
 ধ্যানমাহ স্ময়মানমিতি । নিয়তেন প্রাণকুরা ধারণয়া স্থস্থিরেণ অতএব একভূতেন একাগ্রেণ ধারণোক্তানি বিশেষণানি
 ধ্যানেপি দ্রষ্টব্যানি । স্বধা যথোক্তমাত্রমেব । তদ্রূপমেকাদশশব্দে । নাত্তানি চিত্তয়েচ্ছুয়ঃ স্থমিতং তাবদেবমুখমিতি ॥ ৪৫ ॥
 সমাধিমাহ এবমিতি । তূর্ণং শীঘ্রং সম্পন্নং সৎ ॥ ৪৬ ॥
 অপোমহুঃ ॥ ৪৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কলাপন্যস্তমিতি চিংস্থঃ ॥ ৪৩ ॥ আত্মন্যাবস্থিতং মনসি কুব্ধং ॥ ৪৪ ॥ অতিধ্যায়ৈত্তত্ত্ববৈশিষ্ট্যেন চিত্তয়েদিত্যর্থঃ ॥ ৪৫ ॥
 ননিবর্ততে ধোয়ঃ নত্যজতি ॥ ৪৬ ॥
 প্রপঠন্ বাচিকমপি জপন্ কিস্তুতোপাংস্ত মানসং বা খেচরান্ পার্শ্বদান্ ॥

অনিখনাথচক্রবর্তী ।

কৌন্তভভরণং গ্রীবা বস্ত্র ॥ ৪২ ॥ কাঞ্চীকলাপেন সূত্রবৈষ্টিতং সমূহেন । পর্য্যন্তং পরিবেষ্টিতং ॥ ৪৩ ॥
 সমর্চ্চতাং ভক্তানাং দিক্কাঃ স্থানং । আত্মনি বুদ্ধৌ লীবেচ ॥ ৪৪ ॥
 নিয়তেনাসক্তেন এক ভূতেন একাগ্রেণ ॥ ৪৫ ॥
 ন নিবর্ততে যোগিনো মনইব ধোয়ঃ ন ত্যজতি ॥ ৪৬ ॥
 অপোমহুঃ শ্রয়তাং দক্ষিণঃ কর্ণে আধীয়াতামুপদিশামীত্যর্থঃ । প্রপঠন্ বাচিকমপি জপন্ কিস্তুতো পাংস্ত মানসং বা ।

তঁাহার মস্তকে কিরীট, কর্ণে কুণ্ডল, হস্তে কেয়ুর ও বলয়, গলদেশে কৌন্তভ মণি এবং পরিধান
 পীত কৌশেয় বসন ॥ ৪২ ॥

শ্রোণিদেশ কাঞ্চি সমূহ পরিবেষ্টিত, চরণে কাঞ্চন নুপুর দেদীপ্যমান, তিনি অতিশয় দর্শনীয় এবং
 মনঃ ও নয়নের হর্ষকারী ॥ ৪৩ ॥

বৎস ! যে সকল ব্যক্তি তাঁহার অর্চনা করে, নখ রূপ মণি শ্রেণীতে দেদীপ্যমান চরণদ্বয় দ্বারা তিনি
 তাঁহাদের হৃৎপদ্মের কণিকার স্থান আক্রমণ করিয়া মনোমধ্যে স্থিতি করেন ॥ ৪৪ ॥

বৎস ! তদনন্তর পূর্বোক্ত ধারণা দ্বারা স্থস্থির এবং একাগ্র মনে বরদ শ্রেষ্ঠ সেই ভগবান্কে ঈষৎ
 হাস্যযুক্ত এবং অনুরাগ সহিত দর্শন কারির আয় ধ্যান করিও ॥ ৪৫ ॥

হে তাত ! এই রূপে ভগবানের স্মরণ রূপ ধ্যান করিলে তোমার মনঃ অচিরেই পরা নিবৃত্তি
 সম্পন্ন হইবে, আর তাহা হইতে নিবৃত্ত হইবে না ॥ ৪৬ ॥

হে নৃপনন্দন ! পরম গুহ্য যে মন্ত্র, তাহাও তোমাকে বলি শ্রবণ কর । সেই মন্ত্রের এ রূপ

ওঁ নমো ভগবতে বাসুদেবায় ।

মস্ত্রেনাগেনৈ দেবশ্চ কুর্ধ্যাদ্ভ্যাময়ীং বৃধঃ । সপরিধাঃ বিবিধৈঃ শ্রীব্যোদ্দেশকালবিভাগবিৎ ॥ ৪৭ ॥
সলিলৈঃ শুচিভির্মাল্যৈ বনৈশ্চ মূলফলাদিভিঃ । শস্তাঙ্কুরাঃশুকৈশ্চার্কেতুলশ্চা প্রিয়য়া প্রভুঃ ॥ ৪৮ ॥
লব্ধ্বা ভব্যাময়ীমর্চ্যং কিত্যশ্বাদিশ্চ চার্কয়েৎ ॥ ৪৯ ॥
আভূতান্মা মুনিঃ শাস্তো যতবান্ধিতবশ্চভূক্ ॥ ৫০ ॥
স্বৈচ্ছাবতারচরিতৈরচিতং নিজমায়য়া । করিষ্যত্যুত্তমঃশ্লোকস্তদ্ব্যয়েক্ দয়স্বতঃ ॥ ৫১ ॥

ঐধরযামী ।

ভব্যাপোবাহ সলিলৈরিতি । শতৈর্দূর্ধ্বাকুরৈঃ । বনৈরেবাঃশুকৈঃ ভূজ্জ্বলগাদিভিঃ ॥ ৪৮ ॥
অধিষ্ঠানমাহ লব্ধ্বা সংপাদ্য । ভব্যাময়ীং শিলাদিভিঃ নির্মিতাঃ ॥ ৪৯ ॥
পূজা সাদৃশ্যাহেতুনাহ সাক্ষাভ্যাং । আভূতান্মা ধৃতচিত্তঃ মিতঃ বস্ত্রং ভূক্তো ইতি তথা ॥ ৫০ ॥
বৎ করিষ্যতীতি তদানীমবতার প্রাচুর্য্যভাবাৎ ॥ ৫১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অথ দক্ষিণকর্ণে রহ উপদিশতি । ওমিতি । অনেনানুগুণীতার সপ্রণব মহামন্ত্রোপদেশেন বৈষ্ণবমন্ত্রাণাং বিজ্ঞানাদ্যবহাপেক্ষাপরিহৃত্য ॥ ৪৭ । ৪৮ ॥
লব্ধ্বা ত্যক্ত্বকং অর্চ্যং শ্রীমৎপ্রতিমাং ॥ ৪৯ ॥
আভূতেতি সাক্ষিকং । আলতেতি চিংহুধঃ শাস্তো মিতবন্যফলাদিভূগতি চিংহুধঃ ॥ ৫০ । ৫১ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

খেচরান্ পার্শ্বান্ ওমিতি অনেনানুগুণীতার সপ্রণব মহামন্ত্রোপদেশেন বৈষ্ণবমন্ত্রাণাং বিজ্ঞানাদ্যবহাপেক্ষাপরিহৃত্য ॥ ৪৭ ॥
বস্ত্রৈরেবাঃশুকৈঃ ভূজ্জ্বলগাদিভিঃ ॥ ৪৮ ॥
ভব্যাময়ীং শিলাদিনির্মিতামর্চ্যং প্রতিমাং প্রাপ্য তামর্কয়েৎ । পুনঃ কিত্যশ্বাদিশ্চ ॥ ৪৯ ॥
আভূতান্মা সমাগুত চিত্তঃ । বৎ করিষ্যতীতি তদানীমবতারপ্রাচুর্য্যভাবাৎ ॥ ৫০ । ৫১ ॥

মাহাত্ম্য যে, সপুত্রাৎ পাঠ করিলে তৎ প্রভাবে পুরুষ খেচরদিগকে দেখিতে পায় । সেই মন্ত্র এই “ওঁ নমো ভগবতে বাসুদেবায়” বৎস প্রব ! দেশকালের বিভাগজ্ঞ সাধক ব্যক্তি এই মন্ত্রদ্বারা বিবিধ ভব্য প্রদান পূর্বক ভগবানের ভব্যাময়ী পূজা করিবে ॥ ৪৭ ॥

অর্থাৎ পবিত্র জল, মালা, বন্য ফল মূল, প্রশস্ত দূর্ধ্বাকুর এবং বস্ত্র বসন অর্থাৎ ভূজ্জ্বল ইত্যাদি, তথা প্রেয়সী তুলসী এই সকল ভব্য দ্বারা অর্চনা করিবে ॥ ৪৮ ॥

যদি ভব্যাময়ী অর্চ্য অর্থাৎ শিলাদি নির্মিতা প্রতিমা প্রাপ্ত হয় তাহাতেই পূজা করিবে, অভাবতঃ স্থতিকা জলাদিতেও অর্চনা করিবে ॥ ৪৯ ॥

কিন্তু অর্চনা করিবার নিমিত্ত অর্চককে ধৃতচিত্ত, মননশীল, শাস্ত, যতবাক্ এবং পরিমিত অথচ বশ্য ফল মূল্যাহারী হইতে হইবে ॥ ৫০ ॥

তদনন্তর উত্তমঃশ্লোক ভগবান্ স্বৈচ্ছাবতারের চরিত্র দ্বারা নিজ মায়া দ্বারা রচনা পূর্বক যাহা যাহা করিবেন তাহা জনদের মধ্যে কল্পনা করিয়া চিন্তা করিবে ॥ ৫১ ॥

পরিচর্যা ভগবতো যাবত্যাঃ পূর্বসেবিতাঃ । তা মন্ত্রহৃদয়েনৈব প্রযুক্ত্যামন্ত্রমূর্তয়ে ॥ ৫২ ॥
 এবং কায়েন মনসা বচসাচ মনোগতং । পরিচর্যমাণো ভগবান্ ভক্তিমৎ পরিচর্যয়া ।
 পুংসাংমায়িনাং সমাগ্ভজতাং ভাববর্দ্ধনঃ । শ্রেয়ো দিশত্যাভিমতং যদ্বর্ষাদিষু দেহিনাং ॥ ৫৩ ॥
 বিরক্তশ্চেন্দ্রিয়রতো ভক্তিয়োগেন ভূয়স্ । তং নিরন্তর ভাবেন ভজেতাক্ষা বিমুক্তয়ে ॥ ৫৪ ॥
 ইত্যুক্তস্তং পরিক্রম্য প্রণম্যচ নৃপার্ভকঃ । যযৌ মধুবনং পুণ্যং হরেশ্চরণচর্চিতং ॥ ৫৫ ॥

ঈশ্বরস্বামী ।

পূর্বসেবিতাঃ সেবনং কারিতাঃ কার্যাত্মেন বিহিতা ইত্যর্থঃ । মন্ত্রহৃদয়েন দ্বাদশাক্ষরেণ ॥ ৫২ ॥
 এবমুক্তরীত্যা মনোগতং যথা ভবতি তথা কামাদিভি ভক্তিমৎ পরিচর্যয়া ভক্তিমত্যা পরিচর্যয়া পরিচর্যমাণঃ ধর্মার্থ কামেব
 মন্ত্রভক্তিমতঃ তৎ শ্রেয়ো দিশতীতি স্বয়োবদ্যমঃ ॥ ৫৩ ॥
 বিরক্তঃ সন্ ভজেত কিমর্থং বিমুক্তয়ে ॥ ৫৪ ॥
 হরেশ্চরণাত্যাং চর্চিতং যদিতং ॥ ৫৫ ॥

কৃষ্ণসন্দর্ভঃ ।

পূর্বসেবিতা ইতি সেবনমাত্মানুশীলনং তচ্ছাত্র শ্রবণং ততোশিচ্ প্রয়োগাৎ পূর্বং সলিলৈরিত্যাदिना प्राविता इत्यर्थः पूर्वैः
 सेविताः सदाचारलक्षा इति वा ॥ ৫২ ॥
 এবমিতি যুক্ত্যং । ত্রিবর্গ মাত্রস্যাপি দানে কারণমাহ । ভাববর্দ্ধন ইতি । তদ্ব্যুৎপাদ্যেণ স্বমিন্ ভক্তিঃ বর্দ্ধয়তীতি ॥ ৫৩ ॥
 অতন্তেভ্যো বিরক্তো ভজেৎ । কিমর্থং বিশিষ্টা মুক্তি উক্তিস্তদর্থং ॥ ৫৪ ॥ ৫৫ ॥

ঐবিষ্ণুনাথচন্দ্রাবর্তী ।

পূর্বসেবিতাঃ পূর্ব পূর্ব ভক্তেরহুষ্টিতান্তা পরিচর্যাঃ পদ্ধতন্দন তাঙ্গুল ছত্র চামরাদি বিবিধ জবাবতী মন্ত্রহৃদয়েনৈব মূল
 মন্ত্রোচ্চারণেনৈব মনসা প্রকল্পানীতৈরেবোপচারৈরিত্যর্থঃ । বিরক্তস্য প্রস্তুত তত্ত্ববহুভাবাদিতি ভাবঃ । মন্ত্রমূর্তয়ে মন্ত্রে
 নৈব ধ্যাতা মুক্তি যন্ত তন্ম তৎ প্রসাদয়িতুং প্রযুক্ত্যাং বিদদীত ॥ ৫২ ॥
 এবমুক্ত রীত্যা মনোগতং যথাস্যাগুথা কামাদিভিভক্তিমত্যা শ্রবণকীর্তনাদি ভক্তিযুক্তয়া পরিচর্যয়া । ধর্মাদিষু মনো
 যদভিমতঃ তৎ দিশতি দদাতি ॥ ৫৩ ॥
 যন্ত ইন্দ্রিয়রতো ইন্দ্রিয়রমণে ত্রিবর্গে বিরক্তঃ চকারাম্মোক্ষেপি সচ নিরন্তরো জ্ঞান কৰ্ম্মাদি ব্যবধান শূন্যো ভাবো দাস্যাদি
 যজ্ঞ তেন । বিশিষ্টমুক্তয়ে প্রেমবৎ পার্শ্বদায় ॥ ৫৪ ॥
 হরঃ প্রতিকল্পমাবির্ভাবাং শ্রীকৃষ্ণস্য চরণাত্যাং চর্চিতং ॥ ৫৫ ॥

অপর ভগवानের যত प्रकार परिचर्या पूर्वैः कार्यत्वे रूपे विहित है। उल्लिखित द्वादशाक्षर
 मन्त्र द्वारा तत् समुदाय मन्त्रमूर्ति भगवानेन प्रति प्रयोग करिषे ॥ ५२ ॥

बंस ! पूर्वोक्त रीति क्रमे भगवान्के मनोगत करिया कयमनो वाक्ये भक्तिमती परिचर्या
 द्वारा तैहार उपसना करिले अकपट उपासकेर भाव वर्द्धनकारी भगवान् हरि देहधारि नरेर धर्मा-
 दिर अविरোধि ये श्रेयः ताहा प्रदान करिया থাকेन ॥ ५३ ॥

किन्तु ये व्यक्ति साक्षां मुक्ति लाभेर आकाङ्क्षा করেন तैहार इन्द्रियेर भोग्य विषये विरक्त
 है। इया समहस्तुक्ति योग द्वारा एकाग्र भावे भजना करा आवश्यक, अर्थात् ताहातेई साक्षां मुक्ति
 प्राप्ति হয় ॥ ५४ ॥

देवर्षि नारद এই प्रकार उपदेश करिले नृपनन्दन एव तैहाके प्रणाम ও प्रदक्षिण करिया भग-
 वान् हरिर चरणार्क्षित पुण्यतम मधुवने गमन करिलेन ॥ ५५ ॥

তপোবনং গতে তস্মিন্ প্রবিষ্টোন্তঃ পুরং মুনিঃ। অর্হিতারহণে রাজ্ঞা স্খাসীন উবাচহ ॥ ৫৬ ॥

শ্রীনারদ উবাচ ॥

রাজন্ কিং ধ্যায়সে দীর্ঘং মুখেন পরিশ্রুতাতা। কিম্বা ন রিম্যতে কামো ধর্মো বার্থেন সংযুতঃ ॥ ৫৭ ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

সুতো মে বালকো ব্রহ্মন্ দ্বৈগৈনাকরণান্না। নির্বাসিতঃ পঞ্চবর্ষঃ সহ মাত্রা মহান্ কবিঃ ॥ ৫৮ ॥

অপ্যনাথং বনে ব্রহ্মন্ মান্বাদন্ত্যর্ভকং বৃকাঃ। শ্রান্তং শয়ানং ক্ষুধিতং পরিস্রানমুখাশ্রুজং।

অহো মে বত দৌরাভ্যং স্ত্রীজিতস্তোপধারয়। যোহিঞ্চং প্রেম্না রুরুক্ষন্তং নাভ্যনন্দমসত্তমঃ ॥ ৫৯ ॥

শ্রীনারদ উবাচ ॥

অপরদানী।

অর্হিতং সংকৃতা সমর্পিতং অর্হণমর্থাদি যশৈ ॥ ৫৬ ॥

নরিষ্যতে ন নশ্যতীতি বিতর্কঃ প্রশ্নঃ ॥ ৫৭ ॥

মাত্রা সহ নির্বাসিত ইতি তস্য অপ্যনাদৃতদ্বাং ॥ ৫৮ ॥

মান্বাদন্তি কিং শ্বিন্নখাদন্তীত্যর্থঃ ॥ ৫৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

অর্হতো অর্হণায়ৈতি চিৎসুখঃ ॥ ৫৬। ৫৭। ৫৮ ॥

মান্বাদন্তি অর্ভকং কিং খাদেয়ুরেবেত্যর্থঃ নখাদন্তীতি চিৎসুখঃ ॥ ৫৯। ৬০ ॥

ঐবিখনাপচক্রবর্তী।

অর্হিতং সংকৃতা সমর্পিতমর্হণমর্থাদি যশৈ ॥ ৫৬ ॥

নরিষ্যতে ন নশ্যতি কিং বেতি বিতর্কঃ প্রশ্নঃ ॥ ৫৭ ॥

সহ মাত্রৈতি তস্য অপ্যনাদৃতদ্বাং ॥ ৫৮। ৫৯ ॥

প্রব তপস্কার্থ বন গমন করিলে দেবর্ষি নারদ উত্তানপাদ রাজার পুরমধ্যে প্রবেশ করিলেন। তথায় তাঁহার যথেষ্ট অভ্যর্থনা হইল। রাজা সংকার পূর্বক অর্ঘ্যাদি দিয়া উপবেশনার্থ আসন দিলেন, দেবর্ষি স্খাসীন হইয়া রাজাকে বিমনস্ক দেখিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন ॥ ৫৬ ॥

রাজন্। অশ্রু মনস্ক কেন? কি চিন্তা করিতেছ? বদন স্রান দেখিতেছি, অর্থ সংযুক্ত ধর্ম বিনষ্ট হইয়াছে না কি? ॥ ৫৭ ॥

রাজা কহিলেন ব্রহ্মন্। আমি স্ত্রীজিত, পুরুষ, আমার হৃদয়ে করুণার লেশমাত্র নাই, পঞ্চম বর্ষীয় সুবিদ্বান্ শিশু সন্তানকে তাহার জননীর সহিত নির্বাসিত করিয়াছি ॥ ৫৮ ॥

তাহাতে এখন এই চিন্তা হইতেছে, শ্রান্তি বশতঃ সেই বালকের বদন কমল এতক্ষণ পরিস্রান হইয়া থাকিবে। সে ক্ষুধিত হইয়া অনাথের ন্যায় অরণ্য মধ্যে শয়ন করিলে বৃকাদি হিংস্র জন্তু কি ভক্ষণ করিবে না? অহো! আমি কি দুরাভ্য, প্রভো! আমি স্ত্রীপরতন্ত্র, আমার দৌরাভ্য বিবেচনা করুন, আমার সেই বালকটী আমাকে পিতা বলিয়া প্রেম ভাবে আমার ক্রোড়ে আরোহণ করিতে ইচ্ছা করিয়াছিল, আমি এমন অসত্তম যে তাহাকে আনন্দিত করি নাই ॥ ৫৯ ॥

মা মাশুচঃ স্বতনয়ং দেবগুপ্তং বিশাম্পতে । তৎপ্রভাবমবিজায় প্রাবৃত্তে যদ্যশোকঃ ॥ ৬০ ॥
সুহৃৎকরং কৰ্ম কৃত্বা লোকপালৈরপি প্রভুঃ । এষ্যত্যাচিরতো রাজন্ যশোবিপুলয়ন্তব ।
শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ইতি দেবর্ষিণা প্রোক্তং বিপ্রত্যা জগতীপতিঃ । রাজলক্ষ্মীমনাদৃত্য পুত্রমেবাস্বচিস্তয়ং ॥ ৬১ ॥
তত্রাভিষিক্তঃ প্রযতস্তামুপোষ্য বিভাবরীঃ । সমাহিতঃ পর্য্যচরদৃষ্যাদেশেন পুরুষং ॥ ৬২ ॥
ত্রিরাত্রান্তে ত্রিরাত্রান্তে কপিথ বদরাশনঃ । আশ্ববৃত্তানুসারেণ মাংসং নিশ্চৈহর্চয়ন্ হরিং ।
দ্বিতীয়ঞ্চ তথা মাংসং যষ্ঠেযষ্ঠেহর্ভকোদিনে । তৃণপর্ণাদিভিঃ শীর্ণৈঃ কৃতামোহভ্যর্চয়ন্ বিভুং ॥ ৬৩ ॥

ঐতরস্বামী

যত্র যশো জগৎ প্রাবৃত্তে ব্যাপ্নোতি ॥ ৬০ ॥
বিপুলয়ন্ বিস্তারয়ন্ ॥ ৬১ ॥
ঐবো মধুবনে কিমকরোদিত্যপেক্ষামাহ তত্রৈত্যাখ্যনিনা । অভিষিক্তঃ স্নাতঃ যন্তাং প্রাপ্ততাং ॥ ৬২ ॥
কপিখানি বদরাগিচ অশনং যত্র আশ্ববৃত্তির্দেহস্থিতিঃ তদনুসারেণ ॥ ৬৩ ॥

এমগন্দঃ ।

বিপ্রত্যাভ্যাজ বিপ্রত্যাতি চিংস্বঃ ॥ ৬১ । ৬২ । ৬৩ । ৬৪ । ৬৫ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

মা মা সর্গদেব শোকঃ মাকুত । তৎপ্রভাবমবিজায় বর্তমান ইত্যর্থঃ । প্রাবৃত্তে ব্যাপ্নোতি বর্তমান সানীপ্যে বর্ভ-
মানসং ॥ ৬০ ॥

বিপ্রত্যা বিপ্রত্যাতিচ পাঠঃ ॥ ৬১ ॥
মধুবনে ঐবঃ কিমকরোদিত্যপেক্ষামাহ তত্রৈতি অভিষিক্তঃ স্নাতঃ । প্রযতঃ পুতঃ ॥ ৬২ ॥
কপিখবদর স্নাত ভোজী আশ্বনো বৃতে জীবিকায়া অহুসারঃ স্বীকারভেন ॥ ৬৩ । ৬৪ ॥

রাজার এই প্রকার কাতর বচন শ্রবণ করিয়া দেবর্ষি নারদ তাঁহাকে শাস্ত্রনা করত কহিলেন, হে
প্রজানাথ ! দেবতারা তোমার তনয়কে রক্ষা করিতেছেন, তাঁহার যশে জগৎ পরিপূর্ণ হইবে, তুমি
তাঁহার প্রভাব না জানিয়া খেদ কর কেন ? তদর্থে শোক করিও না, বিষাদ পরিত্যাগ কর ॥ ৬০ ॥

রাজন্ ! সেই প্রভু ঐব লোকপালদেবও সুহৃৎকর কৰ্ম করিয়া তোমার যশঃ বিস্তার করত অচিরেই
প্রত্যাগমন করিবে । মৈত্রেয় কহিলেন দেবর্ষির বাক্য শ্রবণ করিয়া জগতীপতি উত্তানপাদের গুদাস্ত
উপস্থিত হইল । তখন তিনি রাজলক্ষ্মীর প্রতি অনাদর করিয়া কেবল পুত্রেরই চিন্তায় নিমগ্ন রহিলেন ॥ ৬১ ॥

এ দিকে ঐব মধুবনে উপস্থিত হইয়া তত্রত্য তীর্থে স্নান করিলেন এবং প্রযত হইয়া সেই রাজি
উপবাস করিয়া থাকিলেন । অনন্তর সমাহিত হইয়া দেবর্ষির উপদেশানুসারে পরম পুরুষ ভগবানের
পরিচর্যায় প্রবৃত্ত হইলেন ॥ ৬২ ॥

প্রতি ত্রিরাত্রের অন্তরদিনে অর্থাৎ তৃতীয় দিবসে কপিথ এবং বদরীকল ভক্ষণ করিতেন, এই প্রকারে
দেহ ধারণ করিয়া ভগবানের অর্চনায় তাঁহার প্রথম মাস যাপিত হইল । তদনন্তর প্রতি ষষ্ঠ দিবসে
অর্থাৎ পঁচ দিন গত হইলে পর শীর্ণ তৃণ পত্রাদি আহার করিয়া ভগবানের অর্চনা করত দ্বিতীয় মাস
যাপন করিলেন ॥ ৬৩ ॥

তৃতীয়কাননস্মাসং নবমে নবমেহহনি। অত্রক উতমঃশ্লোকমুপাধাবৎ সমাধিনা।
 চতুর্থমপি বৈ মাং দাদশে দাদশেহহনি। বায়ুভক্ষোজিতসানোধ্যায়ন দেবমধারয়ৎ।
 পঞ্চমে মাস্তমুপ্রাপ্তে জিতসানো নৃপাত্মজঃ। ধ্যায়ন ব্রহ্মপদৈকেন তস্যো হানুরিবাচলঃ ॥ ৬৪ ॥
 সর্ববতো মন আকৃষ্য হৃদি স্মৃতেজ্জিয়াশয়ঃ। ধ্যায়ন ভগবতো রূপং নাদ্রাক্ষীৎ কিঞ্চনাপরং ॥ ৬৫ ॥
 আধারঃ মহাদাদীনাং প্রধান পুরুষেশ্বরঃ। ব্রহ্ম ধারয়নাশ্চ ত্রয়োলোকাস্চকম্পিরে ॥ ৬৬ ॥
 যদৈকপাদেন সপার্থিবাত্মজ স্তস্যো তদস্মৃষ্ঠনিপীড়িতা মহী।

ঐশ্বর্যগবতম্।

তৃতীয়কাননয়ন দ্বিবিব নয়ন উপাধাবদিতাযয়ঃ। প্রতিমাসমাহার সঙ্কোচঃ তপোহিতৈরেকক কৃতবানিত্যর্থঃ ॥ ৬৩ ॥
 ভূতানি শব্দাদীনি ইন্দ্রিয়াণিচ আশেরতে যস্মিন তন্মন আকৃষ্য ব্রহ্ম ধ্যায়ন ॥ ৬৪ ॥
 ধারয়মাশ্চ তস্য সতত্ত্বজঃ সোচু মশরু বস্তঃ কম্পিতাঃ ॥ ৬৫ ॥
 তস্যাস্মৃষ্ঠেন নিপীড়িতা আক্রান্তা সতী মহী তত্র তদা অর্জুনঃ ননাম সনৈহংশকেহর্জ শব্দস্য নপুংসকত্বাৎ। অংশাংশিনো

ক্রমসংগতঃ।

সর্বাশ্বকশ্চেন বৃহত্তমবাস্তবগবতো রূপমেব ব্রহ্ম। অতএব আধারমপি। ততস্তাদৃশ্যেণ ধারণাতদাত্মকতা প্রাপ্ত্যা যদা ভাব
 বিশেষণ কম্পতে তদা বিশ্বমপি কম্পতেষ ॥ ৬৬ ॥
 ততো যত্র স্বাক্ষাংশে স ভারঃ বিন্যাস্যতি তত্রাংশে পৃথিব্যা নমনমপি যুক্তং ॥ ৬৭ ॥

ঐশ্বর্যগবতম্ চক্রবর্তী।

ভূতানাং প্রাণিনামিন্দ্রিয়েষু ন শেরতে নবিষয়ী ভবতীতি তথাভূতঃ ভগবজ্জগৎ। যদা আ সম্যক্ শেতে নতু আগতীতি তেবা
 মগম্যামিত্যর্থঃ ॥ ৬৫ ॥
 ধারয়তঃ ধ্যায়তঃ ধ্যায়তি সতীত্যর্থঃ ॥ ৬৬ ॥
 তদা তস্যাস্মৃষ্ঠেন নিপীড়িতা মহী। অর্জুনঃ প্রদেশঃ ব্যাপ্য ননাম। কালতাবেত্যাধিনা কর্মস্বঃ ইত্যেত্রেণা খিট্টিতা তরী-

তাহার পরে প্রত্যেক নবম দিবসে অর্থাৎ নয় দিন অতীত হইবে দশম দিবসে জলমাত্র ভোজন
 করিয়া সমাধি যোগ দ্বারা পুণ্যশ্লোক ভগবানের উপাসনা করিতে আরম্ভ করিলেন, তাহাতে তৃতীয় মাস
 অতিবাহিত হইল। তদনন্তর প্রতি দ্বাদশাহে অর্থাৎ (দুই দুই অধিক দশ এই অর্থে চতুর্দশ) এই
 রূপ ক্রমে চতুর্দশ দিন অতীত হইলে পঞ্চদশ দিবসে বায়ু মাত্র ভক্ষণ করিয়া স্বাস জয় পূর্বক ধ্যান
 যোগে ভগবানের ধারণা করিতে আরম্ভ করিলেন, তাহাতে চতুর্থ মাস ক্ষেপণ হইল। এই প্রকারে
 প্রতিমাস আহার সঙ্কোচের পর যখন পঞ্চম মাস প্রবৃত্ত হইল, তখন সেই রাজগুহ্য খাস জয় করিয়া
 পরব্রহ্মের ধ্যান করত এক পদে দণ্ডায়মান হইয়া খচল হানুর মত অবস্থান করিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ৬৪ ॥
 এবং শব্দাদি ভূতের ও চক্ষুরাদি ইন্দ্রিয়ের শয়ন স্থান মনকে সর্ব প্রকার বস্ত হইতে হৃদয়ে আকর্ষণ
 করিয়া কেবল ভগবানের ধ্যান করিতে লাগিলেন, তৎকালে অশ্ব কোন পদার্থ তাহার দৃষ্টিগোচর
 হয় নাই ॥ ৬৫ ॥

এই রূপে প্রব মহাদির আধার এবং প্রকৃতি পুরুষের ঈশ্বর পরম ব্রহ্মকে ধ্যান করিলে ত্রিভুবন
 তাহার তেজঃ সহ্য করিতে অসমর্থ হইয়া কম্পমান হইল ॥ ৬৬ ॥

ঐ রাজতনয় যখন একপদে দণ্ডায়মান হইয়া থাকিতেন তখন অবনী তাহার পদাস্থিত দ্বারা নিপী-
 ডিত হওয়াতে যেমন গজরাজ নৌকায় আরোহণ করিলে তাহার বান ও দক্ষিণ প্রত্যেক পদের ভরে

ননাম তত্রাক্ষমিতেন্দ্রধিষ্ঠিতা তরীব সব্যতরতঃ পদে পদে ॥ ৬৭ ॥

তস্মিন্ভিধ্যায়তি বিশ্বমাত্মনো দ্বারং নিরুধ্যাত্মনশ্চায়া ধিয়া

লোকা নিরুচ্ছ্বাস নিপীড়িতা ভূশং সলোকপালাঃ শরণং যযুর্হরিং ॥ ৬৮ ॥

শ্রীদেবা উচুঃ ॥

নৈবং বিদামো ভগবন্ প্রাণরোধং চরাচরস্তাখিল সম্বধান্মঃ ।

বিধেহি তমো বৃজিনাদ্বিমোক্ষং প্রাপ্তা বয়ং স্বাং শরণং শরণ্যং ॥ ৬৯ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

মাতৈক্যে বালং তপসো দুরত্যায়ামিবর্তয়িস্যে প্রতিযাত স্বধাম ।

ভ্রমরস্বামী ।

রভেদাচ্চ এবং সামান্যধিকরণঃ । ইতিভ্রমরধিষ্ঠিতা তরী নো যথা পদে পদে সবাতো দক্ষিণতশ্চ নমতি তদ্বৎ ॥ ৬৭ ॥

অত্ৰদপ্যাশ্চর্য্যানাহ তস্মিন্ প্রবে বিশ্বং বিশ্বাত্মকং বিশ্বং আত্মনঃ সকাশাৎ অনন্তায় ধিয়া আত্মাভেদ দৃষ্ট্যা অভিধ্যায়তি সতি কিং কৃত্বা অহং প্রাণং তদ্বারঞ্চ নিরুধ্য বিশ্বমাত্মনি একীকৃত্য স্বপ্রাণ নিরোধে কৃতে বিশ্বস্ত প্রাণ নিরোধো জাত ইতি ভাবঃ ॥ ৬৮ ॥

এবং প্রাণ নিরোধং কদাচিদপি ন বিদ্বাঃ অখিল সম্বধান্মঃ সৰ্ব প্রাণি শরীরস্য তত্তত্ৰাৎ বৃজিনাৎ ক্লেপাৎ ॥ ৬৯ ॥

যতো বালং কোহসৌ বালঃ কথঞ্চ তস্মাৎ প্রাণনিরোধ ইত্যত আহ । উত্তানপাদস্ত পুত্রো ময়ি বিশ্বরূপে সঙ্গতাত্মা ঐক্যঃ

ক্রমসন্দভঃ ।

লোকাশ্চ গৌরবাদিতি চিংমুখঃ চকম্পির ইতি শেষঃ ॥ ৬৭ ॥

তস্মাদেব লোকনিরুচ্ছ্বাসতামপি ॥ ৬৮ । ৭০ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

নৌর্থথা পদেপদে সব্যতো দক্ষিণতশ্চ নমতি তদ্বৎ ॥ ৬৭ ॥

তস্মিন্ প্রবে আত্মনো দেহস্য বিশ্বং সৰ্বমেব দ্বারং অহং প্রাণক নিরুধ্য হরিং ধ্যায়তি সতি লোকা নিরুচ্ছ্বাসনিপীড়িতা ইতি ব্যাট্টে প্রবসংস্কৃত শরীরস্ত প্রাণেষু নিরোধনীয়েষু বালহাৎ সমষ্টেরেব প্রাণান্ ন্যরুচ্ছ্ব । অতএব অনন্তায়াদিযোত ব্যাট্ট সমষ্টোরৈক্যবুদ্ধিরেব তত্র কারণমিত্যর্থঃ ॥ ৬৮ ॥

এবং প্রাণনিরোধং কদাপি ন বিদ্বাঃ । অখিল সম্বধান্মঃ সৰ্ব প্রাণিশরীরস্ত ॥ ৬৯ ॥

বালমিতি বালহাদেব স্বপ্রাণেষু নিরুধ্যমানেষু যুগ্মাকমপি প্রাণান্ অরুচ্ছ্ব অতো হস্মান্ হনিষ্যতীতি বুদ্ধ্যা তস্মাৎভেদব্য

সেই তরী নোয়াইয়া পরে, তাহার স্তায় ধরণী অর্দ্ধাংশে নত হইয়া পড়িলেন ॥ ৬৭ ॥

অপর ক্রমে প্রাণ ও তাহার দ্বার নিরোধ পূর্বক আপনার সহিত অভেদ দর্শন করিয়া বিশ্বমুষ্টি ভগবানের ধ্যান পরায়ণ হইলেন, লোকপাল সহিত সমস্ত লোক নিশ্বাস রোধে অতিশয় নিপীড়িত হইলেন, পরে, ভগবান্ হরির সম্মুখানে গমন পূর্বক তাহার শরণ প্রার্থনা করিলেন ॥ ৬৮ ॥

দেবগণ এই ব্যাপার অবলোকন করিয়া সভয় চিত্তে ভগবানকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন হে ভগবন্! চরাচর সমস্ত প্রাণির শরীরে এ প্রকার প্রাণরোধ কখনও দেখি নাই, অতএব এই ক্রেশ হইতে শীঘ্র আমাদিগকে পরিত্রাণ করুন, আপনি শরণ্য আমরা আপনার শরণাগত হইলাম ॥ ৬৯ ॥

ভগবান্ হরি অমর নিকরের সকাতির বচন শ্রবণ করিয়া আশ্বাস প্রদান পূর্বক কহিলেন, অহে দেবগণ! তোমরা ভীত হইও না, যে বালক হইতে তোমাদের এই নিশ্বাস রোধ হইয়াছে তাহাকে ছুঁকর তপস্তা হইতে আমি নিবর্তন করিতেছি । তোমরা সেই বালকটাকে জান ? তিনি উত্তানপাদ

যতোহি বঃ প্রাণনিরোধ আসীদৌত্তানপাদিম্যি সঙ্গতাত্মা ॥ ৭০ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে ঋষচরিতে
অষ্টমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৮ ॥ * ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ত এবমুচ্ছন্নভয়া উরুক্রমে কৃতাবনাগাঃ প্রযযু স্ত্রিপিক্তপং ।

সহস্রশীর্ষাপি ততো গরুত্মতা মধোর্বনং ভূতাদিদৃক্ষ্যা গতঃ ॥ ১ ॥

স বৈ ধিয়া যোগবিপাকভীত্বয়া হুংপদ্মকোষে ক্ষুরিতং তড়িৎপ্রভং ।

শ্রীমদবদামী ।

প্রাপ্তো বর্ত্তত ইতি ॥ ৭০ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে অষ্টমঃ ॥ * ॥

নবমেত্ হরিঃ স্তম্ভা লক্শ্মী তস্মাদবদান্ ঋষাঃ । প্রত্যাগত্যাংরোজ্রাজ্যং পিত্রা দত্তমিতীৰ্য্যতে ॥ ০ ॥

এবং ভগবদ্বাকোন গতভয়াঃ ॥ ১ ॥

স বৈ ঋষাঃ যোগস্য বিপাকেন দার্ঢ্যনি নিশ্চলয়া গরুড়াদিরূঢ়ং পুংস্বাঃ স্তিতমপি যদাস্তদৃষ্টিহৃদসৌ নাপশ্যন্তম ভগবতৈবাস্তঃস্থ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোষামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত অষ্টমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

সহস্রশীর্ষেতি ঋষলোকাপিষ্ঠাত্তদভয়াং ॥ ১ ॥

তড়িৎপ্রভং যথাস্তাং তথা সহসৈব তিরোহিতং ॥ ২ ॥

শ্রীবিষনাথচকবর্তী ।

মিতাহ যতো ঋষাং স ময়ি সঙ্গতচিত্তঃ কমপি নৈব জিঘাংসতীত্যর্থঃ ॥ ৭০ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । চতুর্থস্তাষ্টমোহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

হরিস্ততি বর্বপ্রাপ্তিঃ স্বাম্বতাপো গৃহাগমঃ । বজ্রভিমর্শনং রাজ্যং ধ্রুবস্ত নবমেহভবৎ ॥ ০ ॥

গতৌদশারিনা অভেদাৎ সহস্র শীর্ষা তদানীন্তনোদবতারঃ পুন্নিগন্তৌ ভাগবতামৃতাদবগন্তবাঃ ॥ ১ ॥

সচ গচ্ছা যোগনিমীলিতাক্ষস্ত ঋষস্তাস্ত্রঃকরণং প্রেক্ষা দর্শনং দত্তা ভট্টৈব পুনরন্তর্জায় বহিস্তদগ্রে তত্তাবিতাহ সবা ইতি ধ্যান
যোগস্ত পরিপাকেন ভীত্বয়া ধিয়া হৃদি সহসৈব ক্ষুরিতং তড়িৎ প্রভং যথাস্তাং তিরোহিতঞ্চ উপলক্ষ্য স্ব সমীপ এব দৃষ্টা লক্শ

রাজার পুত্র, এক্ষণে ধ্যান যোগে বিশ্বরূপ যে আমি, আমার সহিত এক্য প্রাপ্ত হইয়া রহিয়াছেন ॥ ৭০ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে অষ্টম ॥ * ॥

নবমাধ্যায়ে ভগবানের স্তব করিয়া বর লাভ পূর্বক ঋষের প্রত্যাগমন ও পিতৃদত্ত রাজ্য করণ ॥ ০ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন ভগবানের বাক্যে দেবতাদের ভয় দূরীভূত হইল । তাঁহাকে প্রণাম করিয়া সকলে ত্রিংশালয়ের প্রতি প্রস্থান করিলেন । সহস্রশীর্ষা ভগবান্ ও তাহার পর আপনার ভৃত্যকে দেখিবার বাসনায় গরুড়োপরি আরোহণ পূর্বক মধুগনে গমন করিলেন ॥ ১ ॥

সে সময় ঋষের মতি স্পৃষ্ট ধ্যান যোগ দ্বারা নিশ্চল হওয়াতে তিনি তদ্বারা হুংপদ্ম কোষে ক্ষুরিত বিদ্যুৎ প্রভা সদৃশ ভগবানের রূপ দর্শন করিতেছিলেন, অতএব ভগবান্ গরুড়ারূঢ় হইয়া সম্মুখে উপস্থিত হইলেও অন্তর্দৃষ্টি প্রযুক্ত তাঁহার প্রতি ঋষের দৃষ্টি পতিত হইল না । এতদবলোকনে ভগবান্ যখন অন্তঃস্থ রূপ আকর্ষণ করিয়া লইলেন, তখন ঋষ সহসা ভগবদ্রূপের তিরোধান দেখিয়া সমাধি ভঙ্গ করত উত্থিত হইলেন, কিন্তু নয়ন দ্বয় উন্মীলন করিবামাত্র অন্তঃকরণ মধ্যে যে রূপকে ক্ষুরিত দেখিতে

তিরোহিতং সহসৈবোপলক্ষ্য বহিঃ স্থিতং তদবস্থং দদর্শ ॥ ২ ॥

তদর্শনেনাগত সাধ্বসঃ ক্ষিতাববন্দতাস্ং বিনময়া দণ্ডবৎ ।

দৃগ্ভ্যাং প্রপশ্যন্ প্রপিবস্মিবার্ভকশ্চুম্বস্মিবাস্ত্রেন ভূজৈরিবাল্লিষন্ ॥ ৩ ॥

স তং বিবক্ষন্তমতদ্বদং হরির্জাভাস্ত সর্বশ্চ চ হৃদ্যবস্থিতঃ ।

কৃতাজ্জলিং ব্রহ্মময়েন কস্মুনা পস্পর্শ বালং কুপরা কপোলে ॥ ৪ ॥

স বৈ তদৈব প্রতিপাদিতাং গিরং দৈবীং পরিজ্ঞাত পরাশ্রয় নির্ণয়ঃ ।

ভগবান্ ।

রূপমাক্রষ্টঃ । অতত্তিরোহিতমুপলক্ষ্য ব্যুখিতঃ সন্ তদবস্থং যাদৃগতঃ স্মরিতং তাদৃশং ॥ ২ ॥

আগতসাধ্বসঃ জাতসম্ভ্রমঃ বিনময়া অ'নতং কৃত্য সম্ভ্রমেবাহ । দৃগ্ভ্যাং প্রপিবস্মিব পশ্যন্ অবনত । আস্রোন চুম্বস্মি-
বাবলত । ভূজাত্যামাল্লিষস্মিবাবলত ইত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

বিবক্ষন্তঃ তদঙ্গুণান্ বক্তু মিচ্ছন্তঃ অতদ্বিধং স্তত্যাদ্যজানন্তঃ । অস্মাৎ প্রবল্য সর্বশ্চ চ হৃদ্যবস্থিতাং জাভা ব্রহ্মময়েণ বেদান্ত-
কেন শব্দেন ॥ ৪ ॥

ভগবতা প্রতিপাদিতাং গিরং প্রতিপদোতি শেষঃ প্রতিপদ্যতামিতি পাঠে তাং বেদান্তিকাং পরিজ্ঞাতঃ পরাশ্রয়নো ব্রীষত

ক্রমসম্বতঃ ।

প্রপিবস্মিবেত্যাদি সর্গাশ্রাবশমাত্র তাৎপর্যাকং । যদা । যথা প্রপশ্যন্ প্রপিবস্মিবেত্যত্র প্রদর্শনম্বেব আপানশ্চেনোৎ-
প্রেক্ষতে । তথা বাস্তবার্থযোঃ স্পন্দনেন চূষনঃ তমাজ্জলিবদ্ধার্থঃ বাহুবর ঘটনয়ালিঙ্গনমণীতি জ্ঞেয়ঃ । ভূজেন বেতি কচিৎ ॥ ৩ ॥
দৈবীঃ ভগবদ্বিষয়ঃ নির্ণয়মীতি । ক্রমসম্বতঃ চিৎস্বৰ্গঃ ॥ ৫ । ৬ । ৭ । ৮ ॥

ভাবিনাথচক্রবর্তী ।

নষ্টধন ইব ব্যাকুলো ভগবান্নিকলকটিনেত্রঃ স্তববস্থঃ স্থিতঃ তং বহির্দর্শ ॥ ২ ॥

আগতসাধ্বসো জাতানন্দসংভ্রমঃ দৃগ্ভ্যাং মুখ্যাবিবিসমুখ্যঃ প্রপিবস্মিব প্রপশ্যন্ আস্রোন চরবারবিন্দমাধুৰ্য্য চুম্বস্মিব
অবনত ভূজাত্যামাল্লিষস্মিব চরণাঙ্গুলিষস্মিবান্ পস্পর্শ । বহু বচনেন ভূজয়ো ব'্যাপার বাহল্যং লক্ষিতা আনন্দকম্পোদ্ধবিত্তঃ ॥ ৩ ॥

বিবক্ষন্তঃ তদঙ্গুণান্ বক্তু মিচ্ছন্তঃ । অথচ অতদ্বিধং ব্যাকরণাদ্যজানাতং সংস্কৃতং প্রয়োক্তু মশকুবন্তঃ জ্ঞানোভ্যত্র হেতুঃ ।
অস্মোভ্যাং ব্রহ্মময়েন বেদান্তকেন শব্দেন ॥ ৪ ॥

প্রতিপদ্য প্রাপ্য প্রতিপাদিতামিতি পাঠে প্রাপোতি শেষঃ । পরিজ্ঞাতঃ পরাশ্রয়নোব্রীষতীযমো নির্ণয়ো যেন সঃ ।
তজ্জাবে নহু সাংখ্যযোগাদিষু ভাবোহতিপ্রায়ঃ স্তব্যো বা বস্ত সঃ । অসংস্রঃ হৈর্ধ্যমালম্ব্য পরিশ্রতোক্তপ্রবসঃ বিখ্যাত বহু

ছিলেন অবিকল সেই রূপই দেখিতে পাইলেন ॥ ২ ॥

ভগবানকে বহির্ভাগে অবলোকন করিয়া ক্রবের আনন্দ জনিত সম্ভ্রম জন্মিল, অতএব আপনার
অঙ্গ অবনত করিয়া দণ্ডবৎ পতিত হওত প্রণাম করিলেন । তিনি ভগবানকে নেত্রদ্বয় দ্বারা যেন পান
করণ রূপে দর্শন ও মুখ দ্বারা যেন চুম্বন এবং ভূজ দ্বারা যেন আলিঙ্গন করিতে লাগিলেন ॥ ৩ ॥

তাঁহার ইচ্ছা হইল ভগবানের গুণ বর্ণনা করেন, কিন্তু ভগবান্ হরি তাঁহার এবং সকলেরই অস্ত-
র্ধামী, হুতরাং বুঝিতে পারিলেন, ক্রা বালক স্তব স্তুতি কিছুই জানে না, অতএব করপুটে দণ্ডায়মান
নৃপতনয়ের প্রতি অলুকম্পা করিয়া বেদময় শঙ্খ দ্বারা তাঁহার কপোল দ্বয় স্পর্শ করিলেন ॥ ৪ ॥

ভগবানের শঙ্খ দ্বারা স্পৃষ্ট হইবারাত্র ক্রব জীব ও ঈশ্বরের নির্ণয় জানিতে পারিলেন এবং ভগবান্
যে বাক্য কহিয়াছিলেন তাহা তাঁহার দোষ গম্য হইল । অনন্তর ভক্তিযোগে প্রেময়ান্ হইয়া স্তব
আরম্ভ করিলেন । ভগবানের মহির্মণী কীর্তি সর্বত্র বিপ্রসৃত ছিল এবং তৎকালে ধৈর্য্য বশতঃ ক্রবেরও

তং ভক্তিভাবোহভ্যগ্ণাদসম্বরণং পরিশ্রুতোরুশ্রবসং ধ্রুবকৃতিঃ ॥ ৫ ॥

শ্রীধ্রুব উবাচ ॥

যোহন্তঃ প্রবিশ্য মম বাচমিমাং প্রসুপ্তাং সংজীবয়ত্যখিলশক্তিধরঃ স্বধাম্মা ।

অন্যাস্চ হস্তচরণশ্রবণত্বগাদীন্ প্রাণান্মমো ভগবতে পুরুষায় তুভ্যং ॥ ৬ ॥

একস্তুমেব ভগবন্মিদমাশ্রুত্বা মায়াখ্যায়োরুণয়ী মহাদাদ্যশেষং ।

শ্রীধরস্বামী ।

জীবয়ানির্গয়ো যেন সঃ । অতএব তন্ত্ৰা ভাবঃ প্রেমা যন্ত অসম্বরণঃ ধৈর্যেণ পরিতঃ শ্রুতং বিখ্যাতং উরুশ্রবঃ কীর্তির্ভূতং তং ধ্রুবকৃতিঃ স্থানং যসোতি ভাবি নির্দেশঃ ॥ ৫ ॥

ঈশানুগ্রহ সংপ্রাপ্ত বাগাদ্যুক্ত বৃত্তিভিঃ । দ্বাদশাদিত্য সঙ্কটৈঃ স্নোতৈরপৌকরিতং ধ্রুবঃ । যোমে প্রসুপ্তাং লীনাং বাচং অন্ত্যাস্চ প্রাণানিহ্রিয়াণি স্বধাম্মা চিচ্ছক্ত্যা সংজীবয়তি যতঃ অখিলা চক্ষুর্যবি জ্ঞানক্রিয়া শক্তি ধারয়তীতি তথা পুরুষায় অন্তর্ধামিণে ॥ ৬ ॥

নহু বাগাদীন্দ্রিয় শক্তিধরা বহু্যাদয়ঃ প্রসিদ্ধাঃ নাহমিত্যত আহ এক ইতি । অদ্বৈত পুরুষোহন্তর্ধামী যমেক এব তত্তা মায়য়া

শ্রীবিদ্যনাথচক্রবর্তী ।

যশসং । ধ্রুবা প্রলয়েপ্যনখরা কৃতিঃ স্থানং যন্তোতি ভাবি হৃদনং ॥ ৫ ॥

ভগবদন্ত বেদার্থ জ্ঞানস্তুভাব যৎ ধ্রুবঃ । বেদার্থোহি সএবেতি নাত্র সংশয়েরতে বৃথাঃ । অকস্মাদেব স্বীয় বাগাদি সর্বে-
ক্রিয়াশাং ভগবদ্ব্যবহীতাবনালক্য এষামীদৃশ মপ্রাকৃতত্বং শ্রীভগবৎকৃতমিতি জানন্ স্বপ্নিন্ ভগবতো নিকৃপমাং নিকৃপাধিকাং
তাং কৃপানেব সাক্ষাদনুভবরিতি বিশ্বসেন নমস্ততি ব ইতি শ্বেন ধাম্মা চিচ্ছক্ত্যা ইমাং মম বৃন্দাসস্য বাচং তৎ স্বরূপ গুণলীলাদিক
মেব বর্ণয়িত্বীং প্রসুপ্তাং এতাবৎকাল পর্যন্তং শয়িত্বেব স্থিতাং যুতামিব সংজীবয়তি যাতু স্বীয়ানুগানাদি প্রকৃত ভোগবার্তাং
বিষয়ী কুর্ন্ততী জাগ্রতোব বাগাসীং তামত আরভ্য শায়য়তিশ্চ নাশয়তি শ্বৈবেতি ভাবঃ । নকেবলং বাগিহ্রিয়মেব অপি তুভ্যান্
হস্ত পাদাদীনপি তৎ পরিচর্যাদিকং বিষয়ী করিষ্যন্ প্রাণাস্চ বহুগুণানিতি ধ্রুবশ্চৈন্দ্রিয়াদীনাং চিন্ময়ত্বেনাপ্রাকৃতত্বং সদ্যো-
জাতমিতি হৃচিতং । অত্র মমোতি ইমামিতি বিশেষাভ্যাং বাগাদীন্দ্রিয়াণি বিশিষ্টানোব লভান্তে ॥ ৬ ॥

সাধারণানি তানি জড়ানিতু সর্ব সাধারণ জগতাং তৎ মায়া শক্ত্যা সহ প্রবিশ্যাস্তর্ধামী সন্নদাসীন এব চেতয়তীতি জানান্যো-
বেত্যাহ এক ইতি অহুপ্রবিশ্য পুরুষোহন্তর্ধামী তত্তা মায়ায়া অসংসৃ গুণেষু ইন্দ্রিয়াদিবু চেতয়িতুং স্থিতঃ সন্ নানেব ভাসি তেন
বহুজ্ঞানানিহ্রিয়াণি তৎ প্রসাদাঙ্কামেব বিষয়ী কুর্ন্ততি ত্বময়ান্তপ্রাকৃতাত্তেব ভবতি অশেষাঙ্ক তানি মায়ামেব বিষয়ী কুর্ন্ততি

হারা ছিল না, অতএব তিনি উত্তম রূপেই ভগবানের স্তব করিলেন । বৎস বিদুর! এই নিমিত্ত ধ্রুবের
ধ্রুবলোক প্রাপ্তি হয় ॥ ৫ ॥

ধ্রুব কহিলেন প্রভো! যিনি সমস্ত চক্ষুরাদি জ্ঞান ক্রিয়াশক্তি ধারণ করেন ও এই কারণে আমার
অন্তঃকরণ মধ্যে প্রবেশ করিয়া স্বীয় চিৎশক্তি দ্বারা প্রসুপ্ত বাক্য এবং কর চরণ কর্ণত্বক্ প্রভৃতি অন্ত্য
ইন্দ্রিয় সকলকে জীবিত করিতেছেন, তাদৃশ আপনাকে নমস্কার করি ॥ ৬ ॥

ভগবন্! অগ্ন্যাদি দেবতারা বাক্য প্রভৃতি ইন্দ্রিয়ের শক্তি ধারণ করেন, লোকে এমত প্রসিদ্ধ আছে
সত্য, কিন্তু আপনিই সে সকল দেবতা । প্রভো! মায়া নামে যে আপনার আত্ম শক্তি, তাহার
বিস্তার গুণ, তাহার দ্বারা এক আপনিই মহাদি অশেষ পদার্থের সৃজন করেন এবং অন্তর্ধামী
আপনিই মায়ার অসদগুণ যে ইন্দ্রিয়াদি তাহাতে অবস্থিত হইয়া সেই সেই ইন্দ্রিয়ের অধিষ্ঠাত্রী
দেবতা রূপ হয়েন, অতএব যেমন অগ্নি এক হইলেও কাঠের বিভিন্নতা হেতু নানা রূপে প্রকাশ পায়,

সৃষ্টানুবিষ্টা পুরুষস্তদসদৃশেষু নানৈব দারুণ্যে বিভাবস্ববদ্বিভাসি ॥ ৭ ॥

তদন্তরায় বয়ুনয়েদমচষ্ট বিশ্বং সুপ্তপ্রবুদ্ধ ইব নাথ ভবংপ্রপন্নঃ ।

তস্তাপবর্গ্য শরণং তব পাদমূলং বিশ্বর্য্যতে কৃতবিদা কথমর্তিবন্ধো ॥ ৮ ॥

নুনং বিমুক্ত মতয় স্তব মায়য়া তে যে ত্বাং ভবাপ্যয় বিমোক্ষণমচ্ছাহতোঃ ।

শ্রীধরমায়ী ।

অসং গুণেষু ইন্দ্রিয়াদিষু স্থিতঃ সন্ তত্তদেবতারূপঃ নানৈব ভাসি নতু তদ্ব্যতিরেকেন জ্ঞান ক্রিয়া শক্তিধরঃ কশ্চিদন্তীত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

অপিচ কিং বক্তব্যং বহ্মাদয়ো জ্ঞানাদি শক্তিধরা ন ভবন্তীতি । যস্মাৎ ব্রহ্মণোপি জ্ঞানং তদধীনমেবেত্যাহ তদন্তরায় বয়ুনয়া জ্ঞানেন ভবন্তঃ শরণং প্রপন্নো ব্রহ্মা ইদং বিশ্বং অচষ্ট অপশ্রুৎ । কথং সুপ্তঃ পুরুষঃ প্রবুদ্ধঃ সন্ যথা পশুতি তদ্বৎ । অত আপবর্গ্যা মুক্তা স্তেষামপি শরণং কৃতবিদা সর্বেন্দ্রিয় জীবনেন তৎকৃতমুপকারঃ জ্ঞানতা কথং বিশ্বর্য্যতে এবং ভূতঃ ত্বাং অভজন্তঃ কৃতয়া ইত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

যেচ মাদৃশাঃ কামাদ্যর্থঃ ভজন্তি তেপি মূঢ়া ইত্যাহ নুনমিতি । ভবাপ্যয়ো জন্ম মরণে তদ্বিনোক্ষ হেতুং ত্বাং অন্যাহেতোঃ কামাদ্যর্থঃ যে ভজন্তি তে নুনং বিমুক্ত মতয়ঃ বঞ্চিতচিত্তাঃ । যতন্তে কল্পতরুঃ স্বামর্চ্ছয়ন্তি ততঃ কৃণপ তুল্যেন দেহেনোপ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যথা কেচিৎ কল্পতরুনাশ্রয়ন্তে । অথচ তং সকাশাদেব মৃতক দ্বারা ভোগমিচ্ছন্তি তদ্বারা ভোগশ্চ কুরুক্ষেত্রাদৌ শ্রমশান

শ্রীবিখ্যনাথচক্রবর্তী ।

মায়াময়াভ্যেবেতি স্বধায়েতি মায়াধায়েতি পদাভ্যাং সিদ্ধান্তো ধ্বনিতঃ ॥ ৭ ॥

স্বমেব সর্গশক্তিদেব স্তদন্ত জ্ঞানাদিমতাং ভক্তানাংমেব কৃতজ্ঞানাং ত্বাং ভজনীয়া ভবসীতাহ তদন্তরয়েতি ভবং প্রপন্নো ব্রহ্মাদিঃ সনকাদি বী জ্ঞানিভক্তঃ তদন্তরায় বয়ুনয়া জ্ঞানেন ইদং বিশ্বমচষ্ট অপশ্রুৎ । কথং সুপ্তঃ পুরুষঃ প্রবুদ্ধঃ সন্ যথা পশুতি তদ্বৎ । অতঃ কৃতবিদা তৎ কৃতমেবমুপকারং জ্ঞানতা তন্ত তব পাদমূলং কথং বিশ্বর্য্যতে কীদৃশং আপবর্গ্যত আপবর্গ্যা মুক্তি স্তদর্শন্ত জিজ্ঞাস্তু ভক্তস্ত শরণমেবমুচ্যত ত্বাং স্বত্বএব লক জ্ঞানা অপি স্বামভজন্তঃ কৃতয়া এবেত্যর্থঃ । হে আর্ন্তভক্তস্ত বন্ধো । এবঞ্চ জ্ঞানি ভক্তো জিজ্ঞাস্তুভক্ত আর্ন্তভক্তশ্চেতি শ্রীগীতোপনিষদুক্তা জ্ঞয়ো ভক্তা ব্যাখ্যাতাঃ ॥ ৮ ॥

বশত্বার্থোহর্থার্থি ভক্তোনির্দিষ্টঃ সম্বতিনিকৃষ্টো মূঢ় ইত্যাহ । নুনং নিশ্চিতমেব বিমুক্ত মতয়োবঞ্চিত বুদ্ধয়ন্তে ভবন্তি । কে যে ভবাপ্যয়ো জন্ম মরণে তয়োবিমোক্ষকং ত্বাং অন্য হেতোস্তচ্ছ ফলার্থঃ অর্চ্ছন্তি অতন্তে ত্বাং কল্পতরু মর্চ্ছন্তি অথচ কৃণপেন মৃত তুল্য

তাহার ন্যায়, আপনি এক হইলেও বিবিধ রূপে প্রকাশ পাইয়া থাকেন, বস্তুতঃ আপনা ব্যতীত জ্ঞান ক্রিয়া শক্তিধারী অন্য কেহই নাই ॥ ৭ ॥

হে নাথ ! ব্রহ্মা আপনার শরণাপন্ন হইয়া আপনার প্রদত্ত জ্ঞান দ্বারা, যেমন প্রসুপ্ত পুরুষ জাগ্রৎ হইয়া দর্শন করে তাহার ন্যায়, এই বিশ্ব অবলোকন করিয়াছিলেন, অতএব আপনার পাদমূল মুক্ত পুরুষদিগেরও আশ্রয়, হে আর্ন্তবন্ধো ! যে ব্যক্তি সর্বেন্দ্রিয়ের সজীবতা দ্বারা আপনার কৃত উপকার অবগত আছে, সে কি প্রকারে ঐ পাদমূল বিশ্বৃত হইবে ? ॥ ৮ ॥

প্রভো ! আপনি জন্ম মরণ মোচনের কারণ, মাদৃশ যে সকল ব্যক্তি কামাদির নিমিত্ত আপনার ভজনা করে, আমি নিশ্চয় বলিতে পারি আপনার মায়াতে তাহাদের চিত্ত বঞ্চিত হইয়াছে । প্রভো ! একি মায়াই আক্ষেপের বিষয় । তাহারা কল্পতরুর উপাশ্রয় করিয়া শব তুল্য দেহের উপভোগ্য অকিঞ্চিৎকর বিষয় সুখ আকাঙ্ক্ষা করে । হায় ! বিষয় সম্বন্ধ জন্ম সুখ কি সুখ বলিয়া গণ্য ? তাহাকি

অর্চন্তি কল্পকতরং কুণপোপভোগ্যমিচ্ছন্তি যৎ স্পর্শজং নরকেপি নৃণাং ॥ ৯ ॥
 যা নিবৃত্তিস্তুভূতাং তব পাদপদ্ম ধ্যানান্তবজ্জন কথা শ্রবণেন বা স্মৃতাং ।
 সা ব্রহ্মণি স্বমহিমন্তপি নাথ মাতৃং কিস্ত্বনুকাশি লুলিতাং পততাং বিমানাং ॥ ১০ ॥
 ভক্তিং মুহুঃ প্রবহতাং স্বয়ি মে প্রসঙ্গে ভূয়াদনন্ত মহতামমলাশয়ানাং ।

ঐধরধামী

ভোগাং স্মৃতিমিচ্ছন্তি ন চেচ্ছাযোগাং তদিত্যাহ । যৎ স্পর্শজং বিষয় সম্বন্ধ জনাং স্মৃৎ তন্নরকেপি ভবতি ॥ ৯ ॥
 নহু স্বর্গাদি স্মৃৎ সকটৈঃ প্রাপ্যতে নিকাম ভজনে চ তন্নরস্যাতিতাত আহ যেতি । স্ব মহিমনি নিজানন্দরূপেপি মাতৃং ন
 ভবতীত্যর্থঃ । অন্তকণ্ঠাসিনা কালেন লুলিতাং খণ্ডিতাং বিমানাং পততাং সা নাস্তীতি কিমু বক্তব্যং ॥ ১০ ॥
 অতঃ কথাস্রবণায় সংসঙ্গং দেহীত্যাহ । ভক্তিং স্বয়ি প্রবহতাং সাততোন কুর্স্বতাং । নহু নোক্ষঃ কিং ন যাচসে অত আহ

ক্রমগদর্ভঃ ।

বৃত্তিক ব্রহ্মবক্ষু তদন্তেন ভোজনাদিক্রমঃ পসিকঃ ॥ ৯ ॥
 যে শুদ্ধ ভক্তান্তে ভবাপায় মোক্ষার্থে বি ব্রহ্ম স্মৃতিপি ন বহু মনান্ত তত্যাহ । যেতি ॥ ১০ ॥
 'অমলাশয়ানাং' নিকামাধাং যেন গদমগদার্থ তয়াভিমতেন অল্পসা অমৃতত এই উক্লিণ ব্যসনানি যস্মিন্ নেম্যে গনয়িস্যামিত

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

দেহেন উপভোগাং স্মৃতিমিচ্ছন্তি ন চেচ্ছাযোগাং তদিত্যাহ যৎ স্পর্শজং বিষয় সম্বন্ধ জনাং স্মৃৎ তন্নরকেপি শূকবাদি যোনা-
 বপি ভবতি ॥ ৯ ॥

নহু তর্হি ভবাপায় বিনোক্ষণমিত্যুক্তো ব্রহ্ম সাযুজ্যমেব চ নন্ত ফলঃ ক্রমে তন্ত্ৰৈব কুণপোপভোগাত্তাভাভাং তদিত্তস্ত এব
 ভবন্ততেহভিজ্ঞা স্তত্র নহি নহীত্যাহ যেতি । ধ্যানাদিত্যুপলক্ষণং শ্রবণাদেবপি শ্রবণেনেত্যাপলক্ষণং ধ্যানাদেবপি সা নিবৃত্তিঃ
 প্রসা মহিম রূপে ব্রহ্মণি ব্রহ্মানন্দেপি মাতৃং ন ভবতি মতো ভাবোনহিমা হং মহাং স্তত্ব তব মহৎ সর্গ ব্যাপকত্বলক্ষণোদয় এবতি
 ব্রহ্মিষ্ঠা যাবতী নিবৃত্তিস্তাবতী তত্র কথং বহুতানিতি ভাবঃ । মদীরঃ মহিমানঞ্চ পরব্রহ্মেতি শব্দিতমিতি সংসাদেবোক্ত্যপি
 ব্রহ্মণো ভগবন্মহিম ইমবগতঃ । ততশ্চ অন্তকণ্ঠাসিনা কালেন লুলিতাং খণ্ডিতাং বিমানাং স্বর্গীয়াং পততাং নাস্তীতি কিমু বক্তব্যং
 ততশ্চ স্বর্গাপবর্গাভ্যামধিকমাত্মন্য কণ্ঠাপি ফলাশ্রবণং ব্রহ্মক্রে বাস্তবঃ ফলঃ স্বভক্তিঃ এবতি ভক্তেঃ স্বতঃ ফলঃ ভক্তানাঞ্চ
 নিকামত্বমুপপাদিতঃ ॥ ১০ ॥

সাত শ্রবণ কীর্তনাদি মদী ভক্তিঃ সংসঙ্গং বিনা ন সুরগী ভবতীতি সংসঙ্গং প্রার্থয়তে । ভক্তিং স্বয়ি প্রবহতাং এবাহ রূপেণা
 বিচ্ছিন্নামেব দধতাং । নহু তর্হি সাংসার ছঃখাক্রে ভয়ং তে স্বাসাতোবেতি তত্র গাটোপং সত্বজাফোটমাহ যেন মহৎ সঙ্গবলেন উদ্বগ
 মপি বহু ব্যসনযুক্তমপি ভবাক্ষিঃ নেম্যে গ্রহীষামি যদি সমদভিমুখমভোতি তদা আয়াত্ব ব্রহ্ম্যামি কিং মে কর্ত্বং শঙ্কুয়াদিতি ভাবঃ
 কীদৃগঃ সন্ ভবঙ্গুণ কটৈব অমৃতং তৎপানেন মন্ত ইতি নহি স্পর্ধাবজ্ঞাদেবাদয়ঃ সংসারিকা ধর্ম্মা মন্ত ছঃপায় হুং শঙ্কুবন্তি নাপি

কল্পকতরুর নিকট প্রার্থনা করিতে হয় ? ঐ স্মৃৎ যে নরকেও আছে ! ॥ ৯ ॥

হে নাথ ! আপনার পাদপদ্ম ধ্যান অথবা আপনার ভক্তজনের কথা শ্রবণে দেহধারী ব্যক্তিদিগের
 যে নিবৃত্তি হয়, আত্মানন্দ রূপ ব্রহ্ম সাক্ষাৎকারেও সে স্মৃৎ লাভ হয় না, ইহাতে যে সকল লোক
 অন্তকের কাল রূপ অসি দ্বারা কর্তিত বিমান হইতে পতিত হইতেছে, তাহাদের কথা কি ! অর্থাৎ ঐ
 সকল লোকের ঐ নিবৃত্তি লাভ সম্ভাবনা নাই, ইহা বলা বাহুল্য মাত্র ॥ ১০ ॥

অতএব হে অনন্ত ! আমার এই প্রার্থনা যে, যে সকল অমলাশয় মহাপুরুষ আপনার প্রতি সতত
 ভক্তি করেন আপনার কথা শ্রবণার্থ তাঁহাদের সহিত যেন আমার প্রসঙ্গ হয়। প্রভো ! মহৎ সঙ্গ লাভ

যেনাজ্জসোজ্জগমুরুব্যসনং ভবাক্খিঃ নেম্যে ভবদগুণকথামৃতপানমত্তঃ ॥ ১১ ॥

তে ন স্মরন্ত্যতিতরাং প্রিয়মীশ মর্ত্যঃ যে চাহদঃ স্ততঃ স্তহদঃ গৃহবিত্ত দারাঃ ।

যেহজ্জনাত ভবদীয় পদারবিন্দসৌগন্ধালুক্কহৃদয়েষু কৃতপ্রসঙ্গাঃ ॥ ১২ ॥

তির্য্যঙ্ নগ দ্বিজ সন্নীস্থপ দেব দৈত্য মর্ত্যাদিভিঃ পরিচিতং সদসদ্বিশেষং ।

শ্রীপরমহংসঃ ।

যেন মহৎ প্রসঙ্গেন অজগা অযত্নত এব উক্লিণি ব্যসনানি বস্মিন ত নেম্যে পারং গমিষ্যামি ভবদগুণ কণ্ঠেবা মৃতঃ স্ততঃ পানেন মত্তঃ সন্ ॥ ১১ ॥

কথামৃতপানস্ত মাদকত্বমাহ । তে অতিতরাং প্রিয়মপি মর্ত্যং দেহং ন স্মরন্তি তন্নামুসন্দধতে । যেচ স্ততাদয়ঃ অদঃ মর্ত্য মমু সধ্বকা স্তানপি কে তে ন স্মরন্তি যে কৃতপ্রসঙ্গাঃ কেযু ভবদীয় পদারবিন্দ সৌগন্ধে লুক্কঃ হৃদয়ঃ যেযাং তেষু তুশঙ্কেনাত্তেযাং কেবল যোগাদি নিষ্ঠানাং দেহাভিমানানিবৃত্তিঃ দর্শয়তি ॥ ১২ ॥

নদেবঃ স্তং বিদ্বানপি কিমিত্যভিমানং বহসি অত আহ তির্য্যগাদিভিঃ পরিচিতং ব্যাপ্তং । সন্তোহসন্তুচ বিশেষা যন্ত । মহদাদীন্যেনেকানি কারণানি যস্য । হে পরম অজ ইদং তে স্থবিষ্ঠং বিরাড়্ রূপং কেবলং বেদ্বি । অতঃ পরং দৈশ্বর স্বরূপং ন বেদ্বি ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তস্যামুভব মাত্রঃ ছরীকরিষামীত্যর্থঃ ॥ ১১ । ১২ ॥

অথ তথা কল্পদাবিভূতং শ্রীভগবন্তমুভূয় নিম্নপূর্বাবস্থামনুশোচতি । তির্য্যগিতি । ন বেদ্বি বর্তমানসামীপ্যে বর্তমান বধেতি বিধানাৎ এতাবস্ত্য কালং নাবেদিসমিত্যর্থঃ যেনাথ্থা সংকল্পা তবানধনং কৃতমিতি ভাবঃ । যথা বিরড়রূপে সত্যাত্মা

ত্রিবিধনাথচাবরী ।

মৃত্যুমৃতং শিবস্তং স্পষ্টমপি শকুয়াদিতিভাবঃ । অত্র সংসঙ্গোৎপন্নৈব ভক্ত্যা ভগবন্তঃ সাক্ষাৎ কৃত্যপি পুনঃ সংসঙ্গস্য প্রার্থনাত্তক্তি কারণমপি ভক্তিরফলমপি স্বয়ং ভক্তিবগি সংসঙ্গ ইতি ভক্তানাং মতং ব্যঞ্জিতং ॥ ১১ ॥

নমু তদপ্যহস্তাপ্পদ মমতাপ্পদয়োর্বিদ্যমানভে থলুংগোদুর্বার ইত্যত আহ তে অতিতরাং প্রিয়মপি মর্ত্যং দেহং ন স্মরন্তি নামু সন্দধতে যেচ অদ্যোমর্ত্যং অমূলক্ষীকৃত্য বর্তমানাঃ স্ততাদয়স্তানপি কে তে যে ভবদীয়েত্যাদি তুশঙ্কেনাত্তেযাং কেবল যোগাদি নিষ্ঠানাং দেহাভিমানানিবৃত্তিঃ দর্শয়তীতি স্মিচরণাঃ । ভক্তানাং নিষ্কামত্ব দ্যোতকঃ স্বভাব এবায়ঃ । বস্ত তন্ত কথমত্ববর্ততাং ভবভগ্নং তব যদুক্কুটিঃ স্তজতি মুহুস্তিগেমিরভবচ্ছরণেষু ভয়মিতি গ্রহয়তাত্ত বা কোষঃ নির্দীর্ঘমলো যথেষ্টাদেবনামুসাহিতং ভক্তেঃ কলং সংসারনিবৃত্তিরস্তোব ॥ ১২ ॥

নদেবং চেজ্জানাসি তর্হিমং পিতৃদি প্রাপ্তোভ্যাপুংকুঠং পরং সাধয়াদীতি সংকল্পা কিমিতি তদ্বজনমকারীঃ তন্নাহ তির্য্যগা দিভিঃ পরিচিতং ব্যাপ্তং সন্তোহসন্তুচ বিশেষা যন্ত তৎ । মহদাদীন্যেনেকানি কারণানি যন্ত তৎ স্থবিষ্ঠং বিরাড়্ রূপমেব তবাহং বেদ্বি বর্তমানসামীপ্যে বর্তমানবধেতি এতাবস্ত্য কালমবেদিসমিত্যর্থঃ । অতঃ স্থবিষ্ঠাৎ পবমেতদপ্রাকৃতং চিদানন্দধনং তব স্বরূপং

হইলেই আমি আপনার গুণ কথামৃত পানে মত্ত হইয়া যত্ন ব্যতিরেকে এই ভয়ঙ্কর ভবসাগর উত্তীর্ণ হইতে পারিব, ইহাতে যদিও ভূরি ভূরি গুরুতর বিপৎ আছে, তথাচ তখন ইহা আমার দুস্তর হইবে না ॥ ১১ ॥

হে কমলনাভ ! আপনার চরণ কমলের সৌগন্ধে যাঁহাদের হৃদয় অতিশয় লোলুপ অর্থাৎ যাঁহারা আপনার একান্ত ভক্ত তাঁহাদের সহিত যে সকল ব্যক্তি সঙ্গ করেন, তাঁহারা অত্যন্ত প্রিয় যে মর্ত্যদেহ এবং এই মর্ত্যদেহের অনুবর্তী যে সকল গৃহ, বিত্ত, পুত্র, কলত্র, তাহা কিছুই স্মরণ করেন না ॥ ১২ ॥

হে পরম ! হে অজ ! আপনার এই বিরাট্ রূপ, যাহা তির্য্যক্ নগ, বিহগ, সন্নীস্থপ, দেব, দৈত্য, মর্ত্য ইত্যাদিতে ব্যাপ্ত, সৎ এবং অসৎ এই দুই যাহার বিশেষ, মহৎ প্রভৃতি অনেক বস্তু যাহার কারণ,

রূপং স্ববিষ্ঠমজ্ঞ তে মহাদাদ্যনেকং নাতঃপরং পরম বেদ্বি ন যত্র বাদঃ ॥ ১৩ ॥

কল্পান্তে এতদখিলং জঠরেণ গৃহ্ণন্ শেতে পুমান্ স্বদৃগনন্তসখন্তদন্ধে।

যম্মাভিসিদ্ধুরুহকাঞ্চনলোকপদ্মগর্ভে দ্যুমান্ ভগবতে প্রণতোস্মি তস্মৈ ॥ ১৪ ॥

অং নিত্যমুক্ত পরিশুদ্ধ বিশুদ্ধ আত্মা কূটস্থ আদিপুরুষো ভগবাং স্র্যধীশঃ।

শ্রীধরস্বামী।

যত্র বাদঃ শব্দব্যাপারো নাস্তি তদ্বাক্ষ স্বরূপং চ ন বেদ্বি অতোভিমানো ন নিবর্ততে ইতি ভাবঃ ॥ ১৩ ॥

তদৈব ভগবদমুখম্প্রিয়া রূপদ্বয়ং জ্ঞাত্বা ঈশ্বর স্বরূপমহুবর্ণন নমস্করোতি কল্পান্ত ইতি দ্বাভ্যাং। এতলৈলোকাং গৃহ্ণন্ যঃ পুমান্ শেতে স্বম্বিরেব দৃক্ ন বহির্ঘস্য যোগনিদ্রাক্রুত্বাৎ। অনন্তসখঃ শেষসহায়ঃ। তদন্ধে শেষোৎসঙ্গে যস্য নাভিরেব সিদ্ধুঃ সমুদ্র উস্মিন্ বোহতীতি তথা তস্য কাঞ্চন লোকপদ্মস্য গর্ভে কর্ণিকায়াং দ্যুমান্ অতিতেজস্বী ব্রহ্মা ভবতি তং প্রণতোস্মিত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥
নহু মনাপি স্বাশাস্যবহাবহে কোজীবাধিশেষ ইত্যত আহ স্বস্ত ব্যতিরিক্তঃ জীব বিলক্ষণ এবাস্মে তিষ্ঠসি। বৈলক্ষণ্যমেবাহ

ক্রমসন্দর্ভঃ।

সত্যত্ব বিচারময়োবাদ স্তথা যত্র নাস্তীতি প্রোচিবচনং ॥ ১৩ ॥

তদেতদদৃশ্যমান পরম রূপসেব সর্বাশ্রয়ত্বেন প্রতিপাদয়তি। কল্পান্ত ইতি ॥ ১৪ ॥

নহু রূপিত্বে সতি বিরাড়্ ব্যাপ্তি রূপি রূপভ্যাং প্রপঞ্চেভ্যো মন কো বিশেষঃ যেন রূপস্যাপি বৈলক্ষণ্যং হেতুত্বেন তুর্ক্যে তত্রাহ।
অং নিত্যমুক্তঃ অবিদ্যাকর্মান্নানিত রূপভ্যাং পরিশুদ্ধঃ শুদ্ধসত্যাকরূপভ্যাং বিশুদ্ধঃ তত্বেব স্বরূপ সিদ্ধ জ্ঞানস্যানাবরণাৎ প্রভূ-

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

হে পরম নাবেদিষং যত্র বাহঃ শব্দব্যাপারো নাস্তি তদ্বাক্ষ স্বরূপঞ্চ নাবেদিষং অতএব বালভেনাজ্ঞাত্বা তথা হুর্ভাবনামকরবং।
সাম্প্রতন্ত তদীয় কল্পস্পর্শঃ প্রাপ্য মর্কমেব বেদার্থমজ্ঞাসিষমতএব শ্রীমচ্চরণেবু নিবেদয়ামীতি ভাবঃ ॥ ১৩ ॥

নহু মাং জানাসি চেৎ স্বামহং পরীক্ষিষ্যে কথয় কোহমিতি তত্রাহ কল্পান্ত ইতি ত্রিভিঃ। স্বম্বিরেব দৃক্ নতু বহির্ঘস্য যোগ নিদ্রাক্রুত্বাৎ তস্যানন্তস্য শেষস্যাঙ্কে উৎসঙ্গে শেতে। যস্য নাভিসিদ্ধুরুহে নাভিকমলে আগত্বক কাঞ্চনবর্ণঃ লোকাঙ্কঃ যৎ পদ্মঃ তস্য গর্ভে কর্ণিকায়াং দ্যুমান্ স্তেজস্বী ব্রহ্মা ভবতি তস্মৈ তং স্বাং প্রসাদয়িতুং নতোস্মি কেবলং নহু পরিচয়িতুং কিমপি শক্যো মীতি ভাবঃ ॥ ১৪ ॥

নহু মমাপি শয়নাদাবহাবহে কো জীবাধিশেষ তত্রাহ যদন্তং নিত্যমুক্তঃ জীবন্ত অংপ্রসাদানুচ্যতে অং পরিশুদ্ধঃ সচ

আমি কেবল এই রূপ মাত্রই জানি, এতদ্ভিন্ন যে ঈশ্বর স্বরূপ আছেন এবং যাহা শব্দ ব্যাপারের বিষয় নহে, আমি তাহার সন্ধানও জানি না, অতএব আমার অভিমান নিবৃতি হয় নাই, সুতরাং সংসঙ্গই অভিলষ করি ॥ ১৩ ॥

বৎস বিছুর! ধ্রুব এই প্রকার প্রার্থনা করিলে তৎক্ষণাৎ যেন তাঁহার প্রতি ভগবানের অনুকম্পা হইল, তাহাতে ভগবানের যে দুই রূপ তাঁহার অজ্ঞাত ছিল, তাহা যেন জানিতে পারিলেন, অতএব তিনি ভগবানকে ঈশ্বর স্বরূপ বর্ণন করিয়া নমস্কার করিতে করিতে কহিতে লাগিলেন। যে পুরুষ কল্পান্তে অনন্ত নাগকে সহায় করিয়া এই নিখিল জগৎ আত্ম জঠরে গ্রহণ পূর্বক যোগনিদ্রা অবলম্বন করেন এবং আপনার প্রতি দৃষ্টি নিক্ষেপ করিয়া ঐ শেষ নাগের অঙ্ক রূপ পর্যাঙ্কে শয়ান হন এবং যাহার নাভি রূপ সমুদ্রে উৎপন্ন কাঞ্চনময় লোক পদ্মের কর্ণিকায় অতি তেজস্বী ব্রহ্মা উৎপন্ন হন, আমি সেই পরম পুরুষ ভগবানকে প্রণাম করি ॥ ১৪ ॥

প্রভো! যদিও আপনার স্বপ্নাদি অবস্থা দেখিতে পাওয়া যায়, তথাপি আপনি জীব হইতে ব্যতিরিক্ত,

যদ্বুদ্ধাবস্থিতমখণ্ডিতয়া স্বদৃষ্ট্যা দ্রষ্টা স্থিতাবধিমখো ব্যতিরিক্ত আস্বে ॥ ১৫ ॥

যস্মিন্ বিরুদ্ধগতয়োহনিশং পতন্তি বিদ্যাদয়ো বিবিধ শক্তয় আনুপূর্ব্যা ।

শ্রীপদ্মস্বামী ।

যং নিত্যমুক্তঃ জীবন্ত ত্বং প্রসাদামুচ্যতে । ত্বং পরিতুচ্ছঃ সত্ব মলিনঃ ত্বং বিবুদ্ধঃ সর্বজ্ঞঃ । সত্ব অজ্ঞঃ ত্বং আত্মা সত্ব জড়ঃ ত্বং কূটস্থঃ সত্ব বিকারী ত্বমাদি পুরুষঃ সত্ব আদিমান্ ত্বং ভগবান্ সত্ব ভগহীনঃ ত্বং ত্রয়াণাং গুণানামধীশঃ সত্ব পরতন্ত্রঃ । কৃত এত-
বৈলক্ষণ্যং বদন্তঃ বুদ্ধাবস্থিতিং বুদ্ধেস্তাং তামবস্থাং অখণ্ডিতয়া স্বদৃষ্ট্যা চিচ্ছক্ত্যা দ্রষ্টা পশ্যসি দ্রষ্টেতি তুণ প্রত্যয়াত্বং । অতো-
বুদ্ধাবস্থিতিমিত্যত্র বস্তুতাব্যবঃ তথাভূত এব ত্বং স্থিতৌ পালনে অধিমখঃ যজ্ঞাধিষ্ঠাতা শ্রীবিষ্ণুঃ ॥ ১৫ ॥

তমেব ব্রহ্মরূপেণ জ্ঞাতং নমস্করোতি যস্মিন্নিতি পতন্তি অকস্মাদ্ভবন্তি বিশ্বসা ভবো যস্মাৎ একমখণ্ডং আদ্যমানাদি ॥ ১৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তোল্লাসাৎ । আত্মা স্বরূপাভিন্নত্বাৎ । কূটস্থ এক রূপতয়া কালব্যাপী । সদাতনঃ সর্ব রূপত্বাৎ আদি পুরুষঃ আদিত এব
পুরুষাকারঃ স্বভাব সিক্তরূপত্বাৎ । ভগবান্ পূর্ণ শক্ত্যশ্রয়ঃ বস্ত সক্ষণরূপত্বাৎ । অধীশঃ ত্রিগুণ শক্তে নির্ভামকঃ তদতিরিক্ত
স্বরূপ শক্ত্যাত্মক রূপত্বাৎ তন্মাত্রব রূপস্যচ প্রকৃত্যতীত শক্তিময়ত্বাদেকাত্মকত্বেনান্যাভাঃ রূপি রূপাত্মাৎ বিশেষ এব তদতীত
শক্তিময়ত্বমেব যোজয়তি । বদিতি ॥ ১৫ ॥

তদুভয় শক্তি যুক্তিৎক তব নায়ুক্রং । সর্বশক্তিৎক বিরুদ্ধশক্তিনিধানমেব হি ত্বমিত্যাহ । যস্মিন্নিতি আনুপূর্ব্যাৎ অবশর্গে

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

মলিনঃ । ত্বং বিবুদ্ধঃ সর্বজ্ঞঃ সত্ত্বজ্ঞঃ ত্বমাত্মা সত্ব দেহাধ্যাসী জড়ঃ । ত্বং কূটস্থো নির্বিকারঃ সত্ব বিকারী । যদ্বা । ত্বং কূটস্থ
এক রূপতয়া কালব্যাপী সত্ব নানারূপ তয়েব । ত্বমাদিঃ কারণঃ পুরুষঃ পুরুষকারণ সত্ব ন কারণঃ জী পুং নপুংসকাকারণ ।
ত্বং ভগবান্ সত্ব ভগহীনঃ । ত্বং ত্রয়াশীশঃ সত্ব ত্রিগুণাধীনঃ । ত্বং বুদ্ধাবস্থিতিং জীবন্ত বুদ্ধেরবস্থাং স্বাপাদিকাং অখণ্ডিতয়া
স্বদৃষ্ট্যা চিচ্ছক্ত্যা সাক্ষিৎবেন দ্রষ্টা সত্ব বুদ্ধাবস্থিতিঃ খণ্ডিতদৃষ্টিঃ । ত্বং স্থিতৌ সর্বজ্ঞগৎপালনে কর্মণ্যাসুসে সত্ব স্বপালনেপা
সমর্থঃ । ত্বমধিমখঃ মখাদি কর্মাধিষ্ঠাতা সত্ব মখাদিকর্মাদীনঃ । অতঃ তন্মাত্রাতিরিক্তএবাসুসে তব যোগনিদ্রাদিকত্ব চিচ্ছক্তি
বিলাস ইতি জ্ঞানাম্যোবেতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥

সবিশেষং ভগবৎ স্বরূপমুক্তা নির্বিশেষ ব্রহ্ম স্বরূপমাহ যস্মিন্নিতি । নির্বিকারঃ কেবলমানন্দমাত্রমেব । নিত্য চিদা-
ত্মক নানা বিশেষ গ্রহণাসমর্থানাং দূরস্থানাং কেবল শাস্ত্রানাং ভক্তিমিশ্র জ্ঞানদৃষ্টা ভাতঃ তদুক্ত ত্বমহিম স্বরূপং প্রপদ্যে যস্মিন্
নিঃশক্তিকত্বেন প্রতীতেহপি বিদ্যাদয়ো বিবিধ শক্তয়োহনিশং স্থিতা আনুপূর্ব্যাৎ পতন্তি প্রতীতা ভবন্তি । অতএব ত্বং ভক্তি
তারতম্যোপাধীন্য তারতম্যবতাঃ বিশেষ তারতম্য গ্রহণ সমর্থানাং ভক্তিমিশ্র জ্ঞানভাঃ কিঞ্চিদধিক ভক্তিগতাঃ প্রথমং বিদ্যা

যে হেতু আপনি নিত্যমুক্ত, জীব তরুণ নহে, আপনার প্রসন্নতা ভিন্ন মুক্ত হইতে পারে না, আপনি
সর্বতোভাবে শুদ্ধ, জীব তাদৃশ নয়, অতিশয় মলিন । আপনি বিবুদ্ধ, অর্থাৎ সর্বজ্ঞ, জীব অজ্ঞ ।
আপনি আত্মা, জীব জড়, আপনি কূটস্থ অর্থাৎ নির্বিকার, জীব বিকারী । আপনি আদি পুরুষ, জীব
আদিমান্ । আপনি ভগবান্ অর্থাৎ ঐশ্বর্যশালী, জীব ভগহীন অর্থাৎ তাহার ঐশ্বর্যাদি নাই, আপনি
তিন গুণের অধীশ্বর, জীব গুণত্রয়ের অধীন । প্রভো ! এই রূপ বিভিন্নতা না হইবেই বা কেন ? যে
হেতু আপনি অখণ্ডিত চিৎশক্তি দ্বারা বুদ্ধির অবস্থা সর্বদা অবলোকন করিতেছেন এবং ঐ রূপ হইয়াও
জগৎ পালন বিষয়ে যজ্ঞাধিষ্ঠাতা বিষ্ণু স্বরূপে বর্তমান আছেন অতএব আপনি জীব হইতে সর্ব
প্রকারেই বিভিন্ন, ইহা স্পর্কই দৃষ্ট হইতেছে ॥ ১৫ ॥

অহো ! যাহাদের গতি পরস্পর বিরুদ্ধ এবং যাহাদের শক্তি বিবিধ প্রকার, সেই সকল বিদ্যাদি

তদ্বাক্ষ বিশ্বভবমেকমনন্তমাদ্যমানন্দমাত্রমবিকারমহং প্রপদ্যে ॥ ১৬ ॥

সত্যশিষোহি ভগবন্তব পাদপদ্মশীত্থানুভক্ততঃ পুরুষার্থমূর্তেঃ।

অপ্যেবমর্থ্য ভগবান্ পরিপাতি দীনান্ বাস্তব বৎসকমনুগ্রহকাতরোহিস্থান্ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

শ্রীপরশ্রামী।

সকাম ভক্তনাদপি মোক্ষমাশাসন আহ হে ভগবন্ পুরুষার্থঃ পরমানন্দঃ সএব মূর্তির্ভস্য তস্য তব পাদপদ্মং আশিষো রাজ্যাদেঃ
সকাশাং সত্যা আশীঃ পরমার্থফলঃ হি নিশ্চিতং কস্য তথা তেন প্রকারেণ স্বমেব পুরুষার্থ ইত্যেবং নিষ্কাম তয়া অমুভক্ততঃ যদ্য-
প্যেবং তথাপি হে অর্ঘ্য স্বামিন্ দীনান্ সকামানপ্যামান্ ভগবান্ ভবান্ পরিপাতি সংসার ভয়াত্রক্ষতোব যতঃ অমুগ্রহে হিতাচরণে

ক্রমসন্দর্ভঃ।

উত্তম মধ্যম কনিষ্ঠ ভাবেন বর্তমানা বিবিধ শক্তয়ঃ প্রায়ঃ পরস্পরঃ বিরুদ্ধ গত্যোপি যস্মিন্ যদাপ্রিত্যাহনিশঃ পতন্তি প্রবর্তন্তে।
স্বস্বাপারং কুর্ষ্বতীতার্থঃ ॥ ১৬ ॥

তদ্বাক্ষরূপস্য স্বরূপ পূর্ণ পরমানন্দ রূপত্বাৎ পরম পুরুষার্থঃ স্বমেবেতি সাধুত্বং যা নিবৃত্তিরিত্যাদিকমিত্যাহ। সত্যোক্তি।

শ্রীবিখনাথ চক্রবর্তী।

শক্তিমানাশ্রয়িত ভাসি ততোপ্যধিকতক্রিমতাঃ মায়াশক্তিমান্ পুরুষো জগৎ কারণমিতি অতএব বিশ্বভবমিতি বিশেষণং ততঃ
সংপূর্ণ ভক্তিদৃষ্টা ঐশ্বর্য্য মাধুর্য্যাদানন্তশক্তিমান্ ভগবানিতি তত্রাপাতি প্রবিষ্টধিরাং লীলা লাবণ্য কলা কুতূহল বৈদগ্ধ্যী মহোদধি
রিতি স্বমুগ্ধবগোচরী ভবসি। যথা নগরভ্রাতীদ্রুত জনা বিশেষমমুপলভমানা ইদমগ্রে স্থিতঃ বস্ত্রমাত্রমিতি তদেব পশুতি
অনতি দূরস্থা বুদ্ধয়ঃমিতি। সমীপস্থান্ত বিবিধ নিষ্কটাপ্ত পুর গোপবগ্গহধ্বজপতাকাদি যুক্তং নগরমিতি তত্র প্রবিষ্টান্ত বিচিত্র
তড়াগ রপ্যা বিপশি শৃঙ্গাটকাজির নৃত্য গীত বাদিত্রাদি সকল সুখান্দমিত্যমুভবন্তি। যথাহঃ প্রাঞ্চোপি যন্তিষামিত্যাবধারিতঃ
পুরা ততঃ শরীরীতি বিভাবিতাকৃতিং। বিভূর্বিভক্তাবয়বঃ পুমানিতি ক্রমাদমুং নারদ ইত্যাবোধি স ইতি। শক্তয়ঃ কীদৃশাঃ বিরুদ্ধ
গতয়ঃ ইতি বিদ্যাবিদ্যায়োঃ সর্গ সংহারয়োঃ জ্ঞানবজ্রজয়োরনীহয় শীলবয়োরায়ারামস্ব ভক্তবাংল্যায়ো বিরোধেশি তত্ত্বজ্ঞানী
নামতর্কৈব যয়ি নিত্য্য স্থিতিরেব ॥ ১৬ ॥

নমু ভো বালক সত্যমেব ত্বং মৎ স্বরূপং জানাত্তেব কিন্তু তব সাম্প্রতিক নিষ্কামত্বেনি যথা পূর্বসঙ্কল্পমেব ফলমহং দাস্যামি গৃহা
ণেতি তত্র স্বস্যাগ্জ্ঞঃ বিবৃণুন্ প্রেমমাধুর্য্যমাশাসন আহ সত্যোক্তি হে ভগবন্তব পাদপদ্মমেব আশিষো রাজ্যাদেঃ সকাশাং সত্যা
আশীঃ পরমার্থফলং। কস্য তথা তেন প্রকারেণ স্বমেব পুরুষার্থ মূর্তিরিত্যেবং নিষ্কামতয়া অমুভক্ততঃ এদমপি দীনানামান্
কৃত সকাম ভক্তনানপি পরিপাতি নিষ্কাম প্রাপ্য পাদপদ্ম কিঞ্চিদ্মাধুর্য্যাদানেনেত্যর্থঃ। তত্র হেতুঃ। অমুগ্রহকাতরঃ
বালদ্বাদ্যদ্যপ্যং সচ্ছুদ্ধভক্তিঃ নজানতি তদপি তৎফলং স্বমাধুর্য্যমিমমাখাদয়ামীতি বুদ্ধ্যোত্যর্থঃ। বাস্তা পেহু যথা বৎসকমজ্ঞঃ

নিরন্তর যথাক্রমে ষাঁহা হইতে উদ্ভাবিত হইতেছে তিনিই ব্রহ্ম, তিনিই এই বিশ্বের উৎপাদক, তিনি
অখণ্ড, অনাদি, অনন্ত, অবিকার এবং আনন্দ মাত্র, অদ্য আমি তাঁহার শরণাপন্ন হইলাম ॥ ১৬ ॥

হে ভগবন্! আপনার মূর্তি পরম আনন্দ স্বরূপ, যে সকল পুরুষ নিষ্কাম হইয়া আপনাকেই পুরু-
ষার্থ জানিয়া ভজনা করেন, তাঁহাদের পক্ষে যদিও আপনার পাদপদ্ম রাজ্যাদি অপেক্ষাও পরম অর্থ
ইহা সত্য, তথাচ হে স্বামিন্! ধেনু যেমন অজ্ঞ বৎসকে দুগ্ধ পান করায় এবং বৃকাদি হিংস্র জন্তু
হইতে রক্ষা করে, তাহার ঞ্চায় অতিদীন ও সমকাম যে আমরা, আমাদিগকে আপনি সংসার ভয় হইতে

অথাভিস্কৃত এবং বৈ সংসংকল্পেন ধীমতা । ভৃত্যানুরক্তো ভগবান্ প্রতিনন্দ্যেদমব্রবীৎ ॥ ১৭ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

বেদাহং তে ব্যবসিতং হৃদি রাজন্যবালক । তৎপ্রযচ্ছামি ভদ্রং তে দুৰাপমপি সূত্রত ॥ ১৮ ॥

নাষ্টৈরধিষ্ঠিতং ভদ্র যদ্রাজিষ্ণুঃ প্রবক্ষতি । যত্র এহং তারাণাং জ্যোতিষাং চক্রমাহিতং ॥ ১৯ ॥

মেধ্যাং গোচক্রবৎ স্থানু পরস্তাং কল্পবাসিনাং ॥ ২০ ॥

শ্রীমদ্বাদশোঃ ।

কাতরঃ পরবশঃ যথা বাশ্রা ধেনু বৎসং ক্ষীরং পায়য়তি বুকাদিভ্যো রক্ষতিচ তদ্বৎ ॥ ১৭ ॥ ব্যবসিতং সংকল্পিতং ॥ ১৮ ॥

তৎ প্রযচ্ছামীত্যুক্তং কিন্তুদিতাপেক্ষায়ামাহ নাষ্টৈরতি সাক্ষিভাঃ । হে ভদ্র প্রবক্ষতি নির্বাসো যস্মিন্ আহিতমর্পিতং ॥ ১৯ ॥

ধাতাক্রমণায় ভ্রাম্যমাণানাং পশুনাং বন্ধনস্তস্তো মেধী তস্যাং বলীবর্দসমূহবৎ অবাস্তর কল্পবাসিনাং পরস্তাদপি স্থানু লোকত্রয় নাশোপানশ্রবৎ ॥ ২০ ॥

ক্রমসন্দভঃ ।

আশিষ্টয়েতি চিৎস্বপ্নঃ । হে অর্ঘ্যোতি অর্ঘ্যঃ স্বামি বৈশ্বয়োরিতি নিপাতাৎ হ্রস্বাদিরেবাং ॥ ১৭ ॥

ভদ্রস্ত ইতি পদং ত্রিভুবনোৎকৃষ্টং জিহ্বীষোঃ সাধু বস্ম মে ইতি প্রাচীন সংকল্পাহুরূপমপি লভমানস্য তে দুৰাপ মৎপদ প্রাপ্ত্যা ততোবৈশিষ্ট্যেন ভদ্রমেব ভবিষ্যতীতি শুভাশীর্দাদাভিপ্রায়ঃ ততশ্চ তৎ প্রযচ্ছামি । তথান্যে দুৰাপমপি প্রযচ্ছামীত্যবয়বঃ ॥ ১৮ ॥

নাষ্টৈরতি সাক্ষিকং ॥ ১৯ ॥ কল্পবাসিনাং দৈনন্দিন প্রসন্ন পর্যন্ত স্থায়িনামপি পরস্তাং স্থানু মেধ্যামিতি কচিৎ পাঠঃ ॥ ২০ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

স্বমভ্যস্তমপি স্বহৃৎ পায়য়তি বুকাদিভ্যো রক্ষতিচ তদ্বৎ ॥ স্বচরণ ভক্তিনাধুর্যমাবদয়তু সকামভাদিভ্যো ভক্তিবিদ্রেভ্যো রক্ষতু চেতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥

রাক্ষসবালকৈতি তবৈবখ্যা স্পৃষ্টা স্বাভাবিক্যেদেতি তদ্বৎ ॥ প্রযচ্ছামীত্যুক্তে তর্হি স্বপ্নেমাণং ন দাস্যমীতি কাতরমুখং তমাশ্রা নয়তি ভদ্রস্ত ইতি না চিত্তয় প্রেমাংমপি প্রযচ্ছামীত্যাপিকাবার্থঃ ॥ ১৯ ॥

যস্য পূর্বা যদা প্রাপিতং পদং ত্রিভুবনোৎকৃষ্টং জিহ্বীষোঃ সাধু বস্ম মে ক্রয়ন্তং পিতৃভি ব্রহ্মনৈরপ্যনধিষ্ঠিতমিতি তদিদং স্থানং গৃহাণেতাহ নাষ্টৈরতি প্রবানিত্যাক্তি নির্বাসো বত্র তৎ আহিতমর্পিতং ধান্যাক্রমণায় ভ্রাম্যমাণানাং পশুনাং বন্ধন স্তস্তোমেধী তস্যাং বলীবর্দসমূহবৎ অবাস্তর কল্পবাসিনাং পরস্তান্নাহকল্পপথান্তঃ স্থানু ততো মহাপ্রলয়ে যতি প্রবত্ত মহাবৈকুণ্ঠা-রোহণমিতি কেচিৎ । ব্রহ্মাণ্ড মধ্যবর্তিষ্যেপি প্লেহদীপ মথুরা দ্বারকাদীনামিব প্রবলোকতাপি সূচলভং যৎ পরমং পদং হবে রতি ততো গজাসি মংস্তানমিতি আতিষ্ঠ জগতাং বন্দ্যং তদ্বিক্ষোঃ পরমং পদমিতি প্রবস্যা বৈকুণ্ঠপদাদিরোহণমিত্যাদি প্রমাণেভ্যো ভগবল্লোকেষ্টেন নিত্যান্নাহকল্পবাসিনামপি পরস্তাদিত্যপরে ॥ ২০ ॥

রক্ষা করিয়া থাকেন, কারণ, আপনি সর্বদাই লোকের হিত সাধনার্থ তৎপর ॥ ১৭ ॥

মৈত্রেয়্য কহিলেন বৎস বিহুর ! সংসংকল্প ধীমান্ প্রব এই রূপ স্তব করিলে পর, ভৃত্যানুকম্পী ভগবান্ তাঁহার বাক্যে আনন্দ প্রকাশ করিয়া বলিলেন । অহে ক্ষত্রিয়বালক ! তোমার হৃদয়ের সংকল্প অবগত হইলাম, হে সূত্রত ! তোমার মঙ্গল হউক, আমি তোমাকে দুঃপ্রাপ্য স্থান প্রদান করিতেছি ॥ ১৮ ॥

হে ভদ্র ! সেই স্থান সততই দীপ্তিশালী এবং সেখানে নিত্য নির্দোষ বিদ্যমান, তথায় এহ নক্ষ-ত্রাদি জ্যোতিষচক্র অর্পিত আছে, অন্য ব্যক্তির কখন সে স্থানে অধিষ্ঠান করেন নাই ॥ ১৯ ॥

বৎস! মেধি অর্থাৎ ধাত্য আক্রমণার্থ ভ্রাম্যমাণ পশু বন্ধন স্তস্তো বলীবর্দ সমূহের স্থায় অবাস্তর কল্প বাসিনদিগের পরেও তাহা থাকিবে অর্থাৎ ত্রিলোকের বিনাশ হইলেও ঐ স্থান কখন নষ্ট হইবে না ॥ ২০ ॥

ধর্মোহগ্নিঃ কশ্যপঃ শক্জো যুনয়ো যে বনৌকসঃ। চরন্তি দক্ষিণী কৃত্য ভ্রমন্তো যৎ সতারকাঃ ॥ ২১ ॥
 প্রস্থিতে তু বনং পিত্রা দত্তা গাং ধর্মসংশ্রয়ঃ। ষট্ ত্রিংশদ্বর্ষ সাহস্রং রক্ষিতাব্যাহতেন্দ্রিয়ঃ ॥ ২২ ॥
 স্বভূতযুগ্মমে নষ্টে যুগয়াস্তু তন্মনাঃ। অশ্বেষতী বনং মাতা দাবাগ্নিঃ সা প্রবেক্ষ্যতি ॥ ২৩ ॥
 ইষ্টা মাং যজ্ঞহৃদয়ং যজ্ঞৈঃ পুঙ্কলদক্ষিণৈঃ। ভুক্ত্বা চেহাশিষঃ সত্যা অন্তে মাং সংস্মরিস্যসি ॥ ২৪ ॥

ঐধরস্বামী।

ধর্মাদায়ো নক্ষত্ররূপাঃ বনৌকসঃ সপ্তর্ষয়ঃ। যৎ প্রদক্ষিণীকৃত্য ভ্রমন্তশ্চরন্তি ॥ ২১ ॥
 এতচ্চ রাজানন্তরং ভবিষ্যতীত্যাহ প্রস্থিত ইতি। তুভ্যং পৃথিবীং দত্তা বনং প্রস্থিতে ভাবে কঃ বনং প্রতিগমনে কৃতে সতি
 রক্ষিতা রক্ষিস্যসি ॥ ২২ ॥
 স্বয়া অসংকরিতমপি ভক্তস্ত তব দ্রোহাদেবং ভবিষ্যতীত্যাহ স্বভূতরীতি সা স্মৃতিঃ প্রবেক্ষ্যতি ॥ ২৩ ॥
 কিঞ্চ ইষ্টা মামিতি যজ্ঞো হৃদয়ং। প্রিয়া মূর্তির্যজ্ঞ তৎ ॥ ২৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

ধর্মাদায়ো গোপাকৃতে পুচ্ছান্তস্থিত এবাক্ষিতে নক্ষত্রবাহসাবয়বস্থাঃ তত্র বিষ্ণোরপি হৃদয়স্থে যদগণনং কৃতং তদ্বু তদ্বিভ
 য়শ্চাত্যন্তর মণ্ডলস্থস্য তস্য লোকহিতার্থং প্রতিচ্ছবিমাত্র দর্শনাদিতি গম্যতে ॥ ২১। ২২ ॥
 পূর্বমপি নিগূঢ় ভক্তিসংস্কারেণ মন্তুর্ভূতস্য তব বেদান্তয়োরেবং স্যাদিত্যাহ যদিতি ॥ ২৩ ॥
 সত্যা মং সন্ধেদৈব ভোগাদন্যার্থাঃ ॥ ২৪। ২৫। ২৬ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী।

ধর্মাদায়ো নক্ষত্র রূপাঃ। বনৌকসঃ সপ্তর্ষয়ঃ ॥ ২১ ॥
 এতচ্চ রাজ্যভোগানন্তরং ভবিষ্যতীত্যাহ প্রস্থিত ইতি তুভ্যং গাং পৃথিবীং দত্তা বনং প্রস্থিতে ইতি ভাবে কঃ। রক্ষিতা গাং
 রক্ষিষ্যতি ॥ ২২ ॥
 মন্তুর্ভূতস্য সমাকৃতে অপরাধিতাঃ স্মৃতে যজ্ঞবিষ্যতি তচ্ছ গ্নিত্যাহ স্বভূতরীতি ॥ ২৩ ॥
 লোকে যশশ্চ তব ভবিষ্যতীত্যাহ ইষ্টেতি ॥ ২৪ ॥

বৎস! ধর্ম, অগ্নি, কশ্যপ, ইন্দ্র এবং সপ্তর্ষি ইহঁরা ভারকাগণের সহিত নিরন্তর ঐ স্থানকে প্রদ-
 ক্ষিণ করিয়া ভ্রমণ করিতেছেন ॥ ২১ ॥

হে তাত! আমি যে স্থানের কথা বলিতেছি, তুমি রাজ্যভোগানন্তর তাহা প্রাপ্ত হইবে। সম্প্রতি
 তোমার পিতা ধর্ম অবলম্বন পূর্বক তোমাকে পৃথ্বী শাসনের ভার সমর্পণ করিয়া বনে প্রস্থান করিবেন,
 তাহাতে তুমি ষট্ ত্রিংশৎ বর্ষ সহস্র পর্য্যন্ত রাজত্ব করিবে। এই কালের মধ্যে তোমার কোন
 ইন্দ্রিয়ের কিছুমাত্র ব্যাঘাত হইবে না ॥ ২২ ॥

বৎস! তোমার বিমাতা স্মৃতি, সর্বদা তোমার হিংসা করিত, যদিও তাহার প্রতি তোমার হিংসা
 করিতে মানস নাই, তথাচ তুমি আমার ভক্ত, আমার ভক্তের দ্রোহাচরণ জন্য তাহার এই প্রতিফল
 হইবে যে, তোমার ভ্রাতা উত্তম যুগয়ায় গমন করিয়া বিনষ্ট হইলে, সে তন্মনা হইয়া বনে বনে তাহার
 অন্বেষণ করত দাবাগ্নিতে প্রবেশ করিবে ॥ ২৩ ॥

সে যাহা হউক, বৎস! তোমাকে যে স্থানের কথা অগ্রে কহিলাম, রাজ্য ভোগের পর সে স্থানেও
 তোমাকে চিরকাল থাকিতে হইবে না, যজ্ঞই আমার প্রিয়া মূর্তি, তুমি যদি প্রচুর দক্ষিণা প্রদান
 পূর্বক যজ্ঞ দ্বারা অর্চনা কর, তাহা হইলে ইহ লোকে সমস্ত কাম ভোগ করিয়া অন্তে আমাকে স্মরণ
 করিবে ॥ ২৪ ॥

ততো গন্তাসি মৎস্থানং সৰ্বলোকনমস্কৃতং । উপরিষ্ঠাদৃষিভ্যাম্ব্যং যতো নাবৰ্ততে যতিঃ ॥ ২৫ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ইত্যৰ্চিতঃ স ভগবানতিদিষ্টাশ্রয়ঃ পদং । বালস্য পশ্যতোধাম সময়াকরুড়ধ্বজঃ ॥ ২৬ ॥

সোপি সংকল্পজং বিষ্ণোঃ পাদসেবোপসাদিতং । প্রাপ্য সংকল্পনিৰ্বাণং নাতি প্রীতোভ্যাগাংপুরং ॥ ২৭ ॥

শ্রীবিদুর উবাচ ॥

সুহৃৎভং যৎপরমং পদং হরে মায়্যাবিনস্তচরণার্চনার্জিতং ।

লক্ষ্যাপ্যসিদ্ধার্থমিবৈক জন্মনা কথং স্বমাত্মানমমমৃতার্থবিৎ ।

শ্রীপরদামী ।

যতঃ স্থানাং ॥ ২৫ ॥ অতিদিশ্য দৃষ্টা ॥ ২৬ ॥

সংকল্পজঃ মনোরথঃ পাদসেবয়া প্রাপিতঃ সংকল্পস্য নির্বাণং সমাপ্তি র্থদ্বাং ॥ ২৭ ॥

মায়্যাবিনঃ সকাশস্ত যৎ সুহৃৎভং হরেঃ পদং তদেকেন জন্মনা লক্ষ্যাপি স্বমাত্মানং মনঃ কথং অসিদ্ধার্থং অপ্রাপ্তমনোরথমিবা

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ ।

সংকল্পনিদানমপি তদভীত বিষ্ণুপদকপদ্যং সংকল্পনিৰ্বাণং । তত্র হেতুঃ বিষ্ণোঃ পাদেতি পাদসেবার্চনং বিষ্ণোরেষ সংকল্পজং তৎ সংকল্পজিহিত কচিৎ । কৃপয়া প্রাপিতমিতি বা হেতুস্তরং তথাপি অসংকল্পজস্যমুসন্ধানেন তাদৃশদ্ব্যজ্ঞানারাতি প্রীতঃ তাদৃশং জ্ঞানেপি স্বস্য তুচ্ছ সংকল্পজমেবাবিকৃত্য তিরস্কারায়া ॥ ২৭ ॥

অর্থবিৎ সারাসার বিবেকী ॥

মুক্তিঃ শ্রীভগবদাস্যঃ । বিষ্ণোরমুচরত্বং হি মোক্ষমাহর্মনীষিণ ইতি পাশ্চাত্তরথ্যতাং । নবৈব মুকুলসোক্তাদি বক্ষ্যমাণ মৈত্রেয় বচনৈক বাক্যদ্বাহরোধাচ্চ অহোবততেতাদি বক্ষ্যমাণ বচনেচ শ্রীধ্রুবস্য যদপূর্ণস্বন্যস্তং তচ্ছূচপদং কামনয়ৈব তৎপ্রার্থিতবতা তেন

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

যতো নাবৰ্ততে ইতি নিত্যত্বং ব্যঞ্জিতং ॥ ২৫ ॥

অতিদিশ্য দৃষ্টা ॥ ২৬ ॥

সঙ্কল্পস্ত নির্বাণং সমাপ্তি র্থদ্বাং তৎ পদমিতি পূর্বেণৈবাহুধ্বজঃ ॥ ২৭ ॥

নাতিপ্রীত ইতি ক্রমঃ পুচ্ছতি সুহৃৎভমিতি মায়্যাবিনঃ কৃপালোঃ অর্থবিদ্বিজ্ঞোনি ॥

মুক্তিং ভক্তিমংপার্ষদত্বং বিষ্ণোরমুচরত্বং হি মোক্ষমাহর্মনীষিণ ইতি পাশ্চাত্তরথ্যতাং । সাযুজ্যস্ত ন বাধ্যোয়ং । বা নিবৃত্তি স্তম্ভত্বমিতি বাক্যেন তত্র তদরোচকত্বজ্ঞাপনাং নমু নৈচ্ছদিত্তি ন সঙ্গচ্ছতে ভক্তিং মুহুঃ প্রবর্ত্তনামিতি তদ্বাক্যেন

তাহাতে ঐ স্থান হইতে আমার স্থানে গমন করিতে পারিবে । বৎস ! আমার স্থান সৰ্ব লোকের নমস্কৃত এবং ঋষিদিগের স্থানেরও উপরি বর্তমান, যতিরা সেই স্থানে গমন করিয়া থাকেন,তথা হইতে পুনরাবৃত্তি হয় না ॥ ২৫ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বিদুর ! ভগবান্ এই প্রকারে অর্চিত হইয়া বালক ধ্রুবকে আপনার পদ প্রদান পূর্বক তাঁহার সমক্ষেই গুরুভোপরি আরোহণ করিয়া আপনার ধামে গমন করিলেন ॥ ২৬ ॥

ধ্রুবও ভগবান্ বিষ্ণুর পাদসেবন দ্বারা আপনার মনোরথ লাভ করিয়া অনতি প্রীত চিত্তে পিতার পুরে প্রত্যাগমন করিলেন । বৎস বিদুর ! ধ্রুব বালক ছিলেন সত্য, কিন্তু তাঁহার মনোরথ অতি মহৎ, তাহা হইতে সকল সংকল্পের নির্বাণ হয় ॥ ২৭ ॥

মুনিবর মৈত্রেয়কে সম্বোধন পূর্বক বিদুর জিজ্ঞাসা করিলেন, ব্রহ্মন্ ! ভগবান্ হরির পরম পদ সকাশ পুরুষের অত্যন্ত দুর্লভ, তদীয় চরণার্চন দ্বারাই তাহা উপার্জিত হইতে পারে । ধ্রুব সামান্য

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ।

মাতুঃ স্বপত্ন্যা বাধ্যনৈহৃদি বিকল্পতান্ অরন্। নৈচ্ছমুক্তিপতে মুক্তিং পশ্চাত্তাপমুপেয়িবান্॥২৮

শ্রীধ্রুব উবাচ।

সমাধিনা নৈকভবেন যৎপদং বিদুঃ সনন্দাদয় উর্দ্ধরেতসঃ।

মাসৈরহং যড়্ভিরমুষ্য পাদয়োশ্ছায়ামুপেত্যাগতঃ পৃথগ্মতিঃ ॥ ২৯ ॥

শ্রীধরবামী

মনান্ত পুরুষার্থবিদপি ॥ ২৮ ॥

তাপমেবাহ সমাধিশেষে সাটেক্ষঃ বড়্ভিঃ ন একে অনেকে ভবা যস্মিন্ বহুজন্মাভ্যন্তেনেতার্থঃ। প্রণাম স্তুতিাদি সময়ে গুরু-
ডাধিকৃত্ত্ব হরেঃ পাদচ্ছায়ামাং স্থিতমাত্মনঃ সরসাহ ছায়ামুপেত্যা ইতি পৃথগ্মতিঃ ভেদদৃষ্টিঃ সন্ হা কষ্টমিতি ভাবঃ ॥ ২৯ ॥

ক্রমসংলগ্নঃ।

লক্ষ্মনোরাধাতীত বরণোপি স্বসংকল্পমেব তিরস্কর্তুমুক্তমিতি ঘটতে। মনোরথাভীতঃ চোক্তং শ্রীবিহুরেণ। সুহৃৎভং
যং পরমং পদং হরিরিতি স্বয়ং শ্রীধ্রুবপ্রিয়েণ। ততোগন্তাসি মংস্থানং সর্বলোকনমস্কৃতং। উপরিষ্ঠাধীভাঃ যতো নাবর্ততে বতি
রিতি। বক্তৃত্যে পার্শ্বদাভ্যামপি আতিষ্ঠ জগতাং বন্দ্যং তদ্বিষ্ণোঃ পরমং পদং। যতেন চ ধ্রুবস্য বৈকুণ্ঠপদাধিরোহণ মिति।
পঞ্চমে জ্যোতিষ্কজবর্ণনে। বিষ্ণোর্যং পরমং পদং প্রদক্ষিণং প্রকুম্ভীতি। যতঃ বিষ্ণোঃ পরমং পদমপি বদন্তীতি। প্রপঞ্চা-
ন্তর্গততপে তদ্ব্যাপীতত্বমুক্তং বিকারান্তর্বর্জিতং তথাহি স্থিতিমাহেতি ন্যায়েন। অতোহস্মিন্মোকে প্রাপঞ্চিকস্য বহিরংশস্যৈব
প্রলয়ো জ্ঞেয়ঃ তস্য তু তদানীং অন্তর্জানমেব এতদালম্যৈব হিরণ্যকশিপুণোক্তং কিমন্যোঃ কালনিধুঁতৈঃ কল্পান্তে বৈষ্ণবাদিভি
রিতি অতোহদ্যপি যে তথা বন্দন্তি তে ততুল্যা ইতি ভাবঃ ॥ ২৮ ॥

তথৈবহি। সমাধিনেতি। ছায়ামাশ্রয়মিত্যর্থঃ দেবানাং ছায়ামা অভাবাং পৃথগ্ভগবতোহন্যক্রমতি র্যস্য সঃ ॥ ২৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

ভক্তেরেব তদ্বিজ্ঞা বিষয়বাবগতেঃ। সত্যং অত্র সরস্বিতি বর্তমান নির্দেশাৎ মাতৃসপত্নী বাধ্যবাবা অরণ দশায়ামেব
নৈচ্ছং অস্তদৈব মধুবনে আগত্যা মং পিত্রাধি চুল্লভ পরমোক্ত পদ প্রাপ্তি কামো ভগবন্তঃ ভজিষ্যে ইতি সঙ্কল্পা তপশ্চকার।
ভগবৎ সাক্ষাদর্শন সময়ে তু যোহন্তঃ প্রবিশেতি তদ্বক্তে তদীয় সর্বেজিয়াণাং ভগবদাকারখ্যং কৃতঃ স্রুতে বাধ্যাণ অরণঃ কিন্তু
বেদাহং তে ব্যবসিতমিতি ভগবৎকোণে স্বত পূর্ষ স্বীয় সঙ্কল্পো মং সাক্ষাৎসংলগ্নং বাভিচারং প্রভূর্মে জানাতীতি জাতাপজ
পোহয়তপ্যং। হস্ত হস্ত দুর্বুদ্ধিরহং কথমেবং সংকল্পমকরং ভক্তিং মূহঃ প্রবহতামিতি সাম্প্রতিকীঃ ভক্তিপ্রার্থনাঃ মে মং
প্রভু মং কণ্টমেব জানাতিস্য অত তদনুরূপং কিমপি স্পষ্টং নাভোচং। কিন্তু পূর্ষ সঙ্কল্পাত্মকমেব বরং দদৌ। তদভ্যুত
যুক্তমে নষ্ট ইত্যাদিনা পুরাতনং মন্যাসংগামপি মাং আরয়ামাসেত্যেবং তত লজ্জাহুতাপ নৈবা নির্বেদা তদ্বক্ত শ্লোক ঘটকে
দ্রষ্টব্যঃ ॥ ২৮ ॥

নৈকভবেন বহু জন্মাভ্যন্তেন গুরুডাকৃত্য হরেঃ পাদচ্ছায়ামাং স্থিতমাত্মনঃ সরসাহ ছায়ামুপেত্যা অগগতোহঃ পতিভঃ
বহুজন্মাং পৃথক্ বিষয়ে মতির্থস্য সঃ। অতএব মাং স্বপলেন প্রভুঃ স্বপাম নানৈবীদিতি ভাবঃ ॥ ২৯ ॥

ব্যক্তি নহেন, তিনি পুরুষার্থবেত্তা, ভগবানের সেই পরম পদ এক জন্মে লাভ করিয়াও আপনাকে কেন
অপ্রাপ্ত মনোরথের আয় জ্ঞান করিয়াছিলেন? তিনি যখন অনতি প্রীত হইয়া পিতৃগৃহে প্রত্যাগমন
করিলেন, তখন বোধ হয় মনোরথ পূর্ণ হইল এমত বিবেচনা করেন নাই। মৈত্রেয় কহিলেন বিমাতার
বাক্যরূপ বাণ ধ্রুবের হৃদয়ে বিদ্ধ হইয়া রহিয়াছিল, তাহা অরণ হওয়াতে তিনি মুক্তিপ্রদ ভগবানের
সম্মিধানে মুক্তি ইচ্ছা করেন নাই, সুতরাং তৎপশ্চাৎ তাঁহার মনস্তাপ উপস্থিত হইয়াছিল ॥ ২৮ ॥

এই নিমিত্ত খেদ প্রকাশ পূর্বক কহিয়াছিলেন, হায় কি কষ্ট! সনন্দ প্রভৃতি উর্দ্ধরেতা মহর্ষিগণ
বহু জন্মের অভ্যন্ত সমাধি দ্বারা যে পদ জানিতে পারেন, আমি ছয় মাসের অভ্যন্তরে ভগবানের সেই
চরণবয়ের ছায়ায় উপস্থিত হইলেও ভেদ দৃষ্টি বশতঃ আমার অধঃপাত হইল ॥ ২৯ ॥

অহোবত মমানাত্ম্যং মন্দভাগ্যস্ত পশ্যত । ভবচ্ছিদঃ পাদমূলং গতা যাচে যদন্তবৎ ॥ ৩০ ॥
 মতিবিদূষিতা দেবৈঃ পতন্তিরসহিস্রুভিঃ । যো নারদবচস্তথ্যং নাগ্রহীষমসতমঃ ॥ ৩১ ॥
 দৈবীং মায়ামুপাশ্রিত্য প্রস্থপ্ত ইব ভিন্নদৃক্ । তপ্যে দ্বিতীয়েপ্যসতি ভ্রাতৃভ্রাতৃব্যহঙ্করা ॥ ৩২ ॥

ত্রীমহাগবতঃ ।

অনায়াঃ আশ্রুত্বং অজ্ঞঃ । ভবচ্ছিত্ত্বঃ যদন্তবৎ তদ্যাচে যাচিতবানসি ॥ ৩০ ॥
 অজ্ঞত্বং কারণং সম্ভাবয়তি মতিরिति । পতন্তিরমপেক্ষয়া অধঃ প্রাপ্তবৃত্তিঃ অতএবাসহনশীলৈঃ নাধুনা প্যবমানঃ তে ইত্যাদি
 সত্যমপি নারদস্ত বচো যো ন গ্রহীতবানসি তস্ত মে মতি বিদূষিতা ॥ ৩১ ॥
 কিঞ্চ দৈবীমিতি প্রস্থপ্তঃ স্বপ্নানিব গন্তুং দ্বিতীয়ে অসত্যপি ভ্রাতৈব ভ্রাতৃব্যঃ শত্রুরিতি দৃষ্ট্যা হৃৎকরা হৃদয়শোকেন তপ্যে
 তাপমধুতবামি ॥ ৩২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অহো ইত্যাদি । অত্র তাদৃশজ্ঞান পক্ষঃ স্পষ্টঃ পক্ষান্তরে তু মহঃ স্বয়ং স্বপদদানেন ভবচ্ছিদস্তয়া । পাদমূলং
 প্রাপ্যাপি স্বয়ং অহং ত্রিভুবনমাত্রোৎকৃষ্ট পদরূপভেদনাস্তবদেব যাচে ভিন্নবাক্যঃ নপরিভাষ্যবানসি । অপ্যেবমর্থা ভগবান্ পরিপাতি
 দীনান্ ইত্যাদেঃ । নতু তং পাদসেবাং তং পাদসেবেত্যর্থঃ । অতএব রাজ্যাদিকমপি বিদ্বদ্বেন লক্ষ্মিতি ভাবঃ অত্র প্রকরণে
 বিশেষ জিজ্ঞাসা চেষ্টগবৎসন্দর্ভোদৃশ্যঃ ॥ ৩০ ॥
 ভিন্নবাক্যাত্ম্যং হেতুমাহ । মতিরिति । পতন্তিঃ পতনপর্গাবসানৈঃ ॥ ৩১ ॥
 ভিন্নদৃক্ শ্রীভগবতোন্যত্র পুরুষার্থ বুদ্ধিব্যাসঃ । কচিং সতি । ততো দ্বিতীয়ে অসতি অপুরুষার্থেপি সতি ॥ ৩২ ॥

ত্রীমহাগবতঃ ।

অনায়াঃ আশ্রুত্বং অজ্ঞঃ । ভবচ্ছিত্ত্বঃ অপ্রার্থিতোপি বোভক্তস্য ভবঃ ছিন্তি তস্য পাদমূলং গতা বৈষ্ণব্য দীক্টেব প্রাপ্য
 যদন্তবৎ তং অহং যাচে প্রাপ্তুং সঙ্কল্পমকরবমিতি মমৈব দোষঃ । প্রভুস্ত তদপি কৃপয়া অনশ্বরমেব পদং দদৌ । ততো গন্তাসি মং
 স্থানমিতি তদুক্তেরিতি ভাবঃ ॥ ৩০ ॥
 স্বসাক্ষ্যত্বাৎ কারণং সম্ভাবয়তি মতিরिति । পতন্তিরমপেক্ষয়া অধঃ পতন্তিঃ অতএবাসহনশীলৈঃ নারদ বচঃ নাধুনা
 প্যবমানস্ত ইত্যাদি ॥ ৩১ ॥
 প্রস্থপ্তঃ স্বপ্নান্ গন্তুং বধা দ্বিতীয়ে অসত্যপি ব্যাপ্ত সর্পাদিত্যঃ খিদ্যতি তদ্বৎ । ভ্রাতৈব ভ্রাতৃব্যঃ শত্রুস্তম্যং বা হৃৎক পীড়া
 তদ্বাহং তপ্যে বৃথৈব । বত আশ্রু দৃষ্ট্যা অহং সচ মদভ্রাতৃত্বভাবপি ভগবতো জীবাত্ম্য তটন্ত শক্তি বৃত্তিরূপৌ । দেহ দৃষ্ট্যাপ্য
 ভয়োরপি পাকভৌতিকস্বাশ্রয়শক্তিবৃত্তিরূপমতো ভগবন্মায়ৈব তস্মিন্ ভ্রাতৃব্যাদৃষ্ট্যা মুহানীত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥

অহো আমি কি মন্দ ভাগ্য ! আমার অজ্ঞত্ব দেখ, আমি ভবনাশন ভগবানের পাদমূলে গমন
 করিয়া নশ্বর বস্তু যাচঞা করিয়াছি ॥ ৩০ ॥

আমার বোধ হয়, দেবগণ আমা অপেক্ষা অধঃস্থান প্রাপ্ত হইতেছিলেন, ইহাতে তাঁহারা ঈর্ষা
 বশতঃ অসহিষ্ণু হইয়া আমার বুদ্ধি ভ্রংশ করিয়া দিয়া থাকিবেন, এই কারণেই নারদের সেই হিতকর
 বচন গ্রহণ করিতে আমার বাসনা হয় নাই ॥ ৩১ ॥

যাহা হউক, আমি অতি অসৎ, এখন আর উপায় নাই, প্রস্থপ্ত লোকে যেমন স্বপ্ন দর্শন করে,
 তাহার আশ্রয় দৈবী ময়া আশ্রয় পূর্বক ভিন্ন দৃষ্টি হইয়া, বস্তুতঃ দ্বিতীয় বস্তু না থাকিলেও ভ্রাতাকে
 শত্রু বোধ করিয়া মনস্তাপে তাপ অনুভব করি ॥ ৩২ ॥

ময়েতৎ প্রার্থিতং ব্যর্থং চিকিৎসেব গতায়ুষি। প্রসাদ্য জগদাত্মানং তপসা দুঃপ্রসাদনং ॥ ৩৩ ॥

ভবচ্ছিদময়াচেহং ভবং ভোগ্যবিবর্জিতঃ। স্বারাজ্যং যচ্ছতো মৌঢ্যাত্মানো মে ভিক্ষিতোবত।

ঈশ্বরাং কীণপুণ্যেন ফলীকারানিবাধনঃ ॥ ৩৪ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

নবৈ মুকুন্দস্য পদারবিন্দয়ো রজোজুষস্তাত ভবাদৃশা জনাঃ।

বাঞ্ছন্তি তদাস্ত য়তেহর্থাহ্মানো যদৃচ্ছয়া লব্ধমনঃ সমৃদ্ধয়ঃ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীপরমহংসী।

কিঞ্চ ময়া প্রাপ্য যৎ প্রার্থিতং তৎ ব্যর্থং ॥ ৩৩ ॥

প্রার্থিতমাহ। ভবচ্ছিদমতি। এতদেব সদৃষ্টান্তমাহ স্বারাজ্যং নিজানন্দং প্রবচ্ছতঃ সকাশাৎ অভিমানঃ কীণপুণ্যেন ময়া ভিক্ষিতঃ বাচিতঃ কীণেন পুণ্যেন ইতি বা দৃষ্টান্ত এব সম্বন্ধঃ। যথা অধনঃ ঈশ্বরাং চক্রবর্তিনঃ ফলীকারান্ সতুষতগুলকণান্ বাচতে তদ্বৎ ॥ ৩৪ ॥

এবং নিস্পৃহঃ তস্ত যুক্তমিত্যাহ নেতি তস্ত দাস্যং বিনা অশ্রমর্থমাত্মনো নৈব বাঞ্ছন্তি যদৃচ্ছয়েব লব্ধেন মনসঃ সমৃদ্ধি র্বেষণং তে ॥ ৩৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

ময়েতদিতি সার্বকং ॥ ৩৩। ৩৪ ॥ যদৃচ্ছয়া অনার্যাসেনৈব লব্ধা হস্তগতা ইবোপসম্ভাষনঃ মনঃ সমৃদ্ধয়ঃ অগ্নিাদি লক্ষণাঃ সাত্ত্বীদি লক্ষণা বা যেষাং তথাকৃত্য অপি ॥ ৩৫। ৩৬। ৩৭। ৩৮। ৩৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

ভোগ্য বস্তনো ভবকারণদ্বয়ং ভবং ॥

যদ্বিন্ তজ্জা রাজতে ইতি কিং বা স্বমেব রাট্ রাজা যেষাং তে স্বরাজ্যো দাস্যো যেষাং ভাবঃ স্বারাজ্যং দাস্যং বচ্ছতো দমতঃ সকাশাভিমানঃ কীণপুণ্যেন কীণচাক্ষুধেন যথা অধনঃ মহারাজচক্রবর্তিনঃ সকাশাৎ ফলীকারান্ সতুষ তগুলকণান্ ভিক্ষিতে তদ্বৎ। সতু বিদগ্ধঃ পরমোদারো রাজা যথা তসৈ তন্ননোরথাকীতাঃ সম্পত্তিঃ লভাতি তথৈব ভগবান্ মহৎ স্বধামবাসিনঃ মিত্যাহো মম নিবৃদ্ধিত পরম কাষ্ঠা ভগবতশ্চ কারুণ্যোদার্যা সীমেতি ল্পং সবিস্ময়স্তিমিতোচ্ছৃদিতি ভাবঃ ॥ ৩৪ ॥

এবং নিস্পৃহঃ তস্ত যুক্তমিত্যাহ নেতি রজোজুষঃ পরাপরদাস্যাদিনঃ দাস্যং যতে আত্মনোহর্থমভ্যং ন বাঞ্ছন্তি যদৃচ্ছয়া লব্ধেন বস্তনা মনসঃ সমৃদ্ধি র্বেষণং ॥ ৩৫ ॥

হায়! ভগবতের আত্মা যে ভগবান্ অতি কষ্টে প্রসন্ন হন, আমি তপস্যা দ্বারা তাঁহাকে প্রসন্ন করিয়া এ কি প্রার্থনা করিয়াছি! গতায়ুঃ ব্যক্তিতে চিকিৎসা যেমন নিষ্ফল হয় তাহার ঠায় আমার প্রার্থিত বিষয় ব্যর্থ হইয়াছে ॥ ৩৩ ॥

আমি এমন হতভাগ্য! ভবনাশন ভগবানের নিকট ভবপ্রদ ভোগ্য বস্তু প্রার্থনা করিয়াছি! হায় কি আক্ষেপের বিষয়! তিনি আমাকে নিজানন্দ প্রদান করিতেছিলেন, আমি এমনত কীণ পুণ্য ও এতাদৃশ যুট যে মোহ বশতঃ তাঁহার নিকট অভিমান ভিক্ষা করিলাম। যেমন অল্প পুণ্য অধম ব্যক্তি চক্রবর্তি রাজার সম্মুখানে গমন করিয়া সতুষ তগুল কণা যাচঞা করে, আমার প্রার্থনা অবিকল তদ্রূপ হইয়াছে ॥ ৩৪ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন, হে তাত! যে সকল ব্যক্তি তোমার তুল্য এবং মুকুন্দ পদারবিন্দের রজঃ সেবন করেন, তাঁহাদের ভগবানের দাস্য ভিন্ন অন্য বিষয়ে অভিলাষ হয় না। বিদুর! ভবাদৃশ ব্যক্তি সকলের অন্য বিষয়ে বুদ্ধি নাই, যদৃচ্ছাক্রমে যাহা উপস্থিত হয় তাহাতেই মনের সমৃদ্ধি লব্ধ হইল জ্ঞান করেন, তাঁহাদের অন্য কোন বিষয়ে আকাঙ্ক্ষা হইবার সম্ভাবনাই বা কি? ॥ ৩৫ ॥

আকর্ণ্যাজ্জমায়ান্তং সম্পর্যেত্য যথাগতং । রাজা ন শ্রদ্ধাধে ভদ্রমভদ্রস্ত কুতোমম ॥ ৩৬ ॥
 শ্রদ্ধায় বাক্যং দেবর্ষে হর্ষ বেগেন ধর্ষিতঃ । বার্তাহর্তরুতি প্রীতোহারঃ প্রাদান্মহাধনং ॥ ৩৭ ॥
 সদস্বং রথমারুহ্য কার্ত্তস্বরপরিচ্ছতং । ব্রাহ্মণৈঃ কুলবৃদ্ধৈশ্চ পর্য্যন্তোহমাত্যবক্ষুভিঃ ।
 শঙ্খ চুন্দুভিনাদেন ব্রহ্মঘোষণে বেণুভিঃ । নিশ্চক্রাম পুরাত্তূর্ণমাজ্জাবেক্ষণেঃস্বকঃ ॥ ৩৮ ॥
 সুনীতিঃ সুরচিচ্চাম্য মহিষ্যো রুদ্রভূষিতে । আরুহ্য শিবিকাং সার্কুমুত্তমেনাভিজগ্মভূঃ ॥ ৩৯ ॥

শ্রীদরশ্যমী ।

প্রদত্তমাহ আকর্ণ্যেতি সংপরেত্য মৃত্যু আগতমাকর্ণ্য যথা নশ্রদ্ধাধে বিশ্বাসং ন চকার অভদ্রস্ত মে কুতোভদ্রং ইতি মম ॥ ৩৬ ॥
 এষাত্যচিরত ইতি দেবর্ষে বাক্যং শ্রদ্ধায় ॥ ৩৭ ॥
 ব্রহ্মণাদিভিঃ পর্য্যন্তঃ পরিবৃতঃ ॥ ৩৮ ॥
 অন্ত রাজো মহিষ্যো মধ্যে উত্তমং নিধায় একামেব শিবিকাং নরবিমানমারুহ ॥ ৩৯ ॥

শ্রীবিখনাথ চক্রবর্তী ।

ততো মধুবনাং প্রবস্য স্বদেশ গমন বন্ধুসিলনাদিকং বর্ণয়তি আকর্ণ্যেতি ॥ ৩৬ ॥
 এষাত্যচিরত ইতি দেবর্ষে বাক্যং শ্রদ্ধায় ॥ ৩৭ ॥
 পর্য্যন্তঃ পরিবৃতঃ ॥ ৩৮ ॥
 উত্তমেন বালকেন সহ একাং শিবিকামারুহেতি প্রবস্ত নিজ্রমণদিনে রাজা ভদ্র বহুতর মমুতপ্তেন নারদাষাসিতেন প্রব
 মাজে এব সৌভাগ্যং দত্তং । উত্তম মাজেহু দৌর্ভাগ্যং । তদপি প্রবমাতা সুনীতি বিনয়রানিশ্চাঃ সপুত্রাঃ শশিবিকা-
 মেবারোহয়ামাসেতি তত্ত্বং ॥ ৩৯ । ৪০ । ৪১ । ৪২ ॥

সে যাহা হউক, এক্ষণে প্রকৃত কথা বলি শুন, রাজা উত্তানপাদের বার্তাবহগণ দূর হইতে
 প্রবকে আসিতে দেখিয়া রাজসমিধানে গমন পূর্বক নিবেদন করিল, মহারাজ ! রাজতনয় প্রব
 প্রত্যাগমন করিতেছেন । কিন্তু মৃত ব্যক্তি প্রত্যাগমন করিতেছে একথা বলিলে যেমন কেহ বিশ্বাস
 করে না তাহার ন্যায়, আজ্ঞ আসিতেছেন এ কথা শুনিয়াও রাজার বিশ্বাস হইল না, বরং এই মনে
 করিলেন আমি অতি অভদ্র আমার কি আর ভদ্র হইবে ? ॥ ৩৬ ॥

অনন্তর দেবর্ষি নারদের বাক্য স্মরণ হইল, তিনি বলিয়াছিলেন অচিরেই তোমার পুত্র প্রত্যাগমন
 করিবেন, সেই বাক্যে বিশ্বাস হওয়াতে হর্ষাবেগে অস্থির হইলেন এবং প্রীত হইয়া বার্তাহারিকে মহা
 মূল্য হার পারিতোষিক দিলেন ॥ ৩৭ ॥

তৎপরে তাঁহার আজ্ঞ সন্দর্শনার্থে অতিশয় উৎসুক জন্মিল । উত্তম অশ্বযুক্ত স্বর্ণমণ্ডিত রথ
 সুসজ্জিত করিয়া তাহাতে আরোহণ করিলেন এবং ব্রাহ্মণ, কুলবৃদ্ধ ও অমাত্য বন্ধুগণে পরিবৃত
 হইয়া শীঘ্রই পুর হইতে বহির্গত হইলেন । যাত্রাকালে মঙ্গলার্থ ভূরি ভূরি শঙ্খ চুন্দুভি এবং বংশী
 ধ্বনি ও বেদ পাঠ হইতে লাগিল ॥ ৩৮ ॥

সুনীতি ও সুরচি নামে তাঁহার যে দুই মহিষী ছিলেন তাঁহাদের সর্কাস্ত্র স্বর্ণভরণে বিভূষিত
 থাকিত, তাঁহারাও ঐ সম্বাদ প্রাপ্ত হওয়াতে দুইজনে এক শিবিকা আরোহণ পূর্বক উত্তমকে সঙ্গে
 লইয়া নৃপতির সমভিব্যাহারে গমন করিলেন ॥ ৩৯ ॥

তং দৃষ্টোপবনাত্যাসে আয়াস্তং তরসা রথাং । অবরুহ নৃপতুর্ন্যাসাদ্য প্রেমবিহ্বলঃ ।

পরিরেভেহুজ্জং দোভ্যাং দীর্ঘোৎকর্ষমনাঃ খসন্ ॥ ৪০ ॥

বিষক্সেনাজিস্রুসংস্পর্শ হতাশেষাববন্ধনং ॥ ৪১ ॥

অথাজিস্রুশ্রুর্দ্ধি শান্তৈ নয়নবারিভিঃ । স্পয়ামাস তনয়ং জাতোদামমনোরথং ॥ ৪২ ॥

অভিবন্দ্য পিতুঃ পাদাবাণীর্ভিষ্ঠাভিমদ্রিতঃ । ননাম মাতরৌ শীর্ষা সৎকৃতঃ সজ্জনাগ্রীণীঃ ।

স্ক্রুচিস্তং সমুখাপ্য পাদাবনতমর্ভকং । পরিষজ্যাহ জীবৈতি বাস্পগদগদয়া গিরা ॥ ৪৩ ॥

যশ্র প্রসম্মো ভগবান্ গুণৈর্মৈত্রাদিভিহরিঃ । তস্মৈ নমন্তি ভূতানি নিম্নমাপ ইব স্বয়ং ॥ ৪৪ ॥

ঐধরস্বামী ।

উপবনজাত্যাসে সমীপে ॥ ৪০ ॥

বিষক্সেনাজিস্রুসংস্পর্শেন হতমশেষমঘঃ বন্ধনং যশ্র ॥ ৪১ ॥

জাত উদ্যমো মহান্ মনোরথো যশ্র ॥ ৪২ ॥

অভিমদ্রিতঃ পিতুরাণীর্ভিঃ সহ তেন কৃতসম্ভাষণঃ ॥ ৪৩ ॥

স্ক্রুচ্যাঃ প্রীতি নাসম্ভাবিত্যাহ যস্যোতি । নমন্তি অহুসরন্তি আপো যথাস্বয়মেব নিম্নঃ দেশমবতরন্তি ॥ ৪৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তমিতি যুগ্মকং ॥ ৪০ । ৪১ ॥

জাত ইত্যত্র স্নাত ইতি চিৎসুখঃ । নিস্তীর্ণ ইত্যর্থঃ ॥ ৪২ ॥

পূর্বে পিতুঃ পাদৌ শীর্ষাভিবন্দ্য মাতরৌ ননাম তৈষ্ঠাণীর্ভিঃ সহাভিমদ্রিতঃ কৃতসংভাষণঃ সৎকৃতো মানিতশ্চ স্ক্রুচাবপি তপা ভক্তৌ হেতুঃ সজ্জনেতি ॥ ৪৩ । ৪৪ । ৪৫ । ৪৬ । ৪৭ ॥

ঐবিখ্যাতচক্রবর্তী ।

মহু স্ক্রুচিং হৃৎখদায়িনীং কথং শীর্ষা ননাম তত্রাহ সজ্জনাগ্রীণীতি ॥ ৪৩ ॥

তস্মিন্ প্রবে স্ক্রুচ্যাঃ প্রীতি নাসম্ভাবিত্যাহ যস্যোতি ॥ ৪৪ ॥

অনন্তর যখন দৃষ্ট হইল ঐশ্বর উপবন সমীপে আগমন করিতেছেন, তখন, রাজা রথ হইতে শীঘ্র অবতরণ পূর্বক পদব্রজে নিকটে গেলেন এবং প্রেমে বিহ্বল হইয়া দুই বাছ প্রসারণ পূর্বক আত্মজকে আলিঙ্গন করিলেন । বৎস বিচুর ! সুদীর্ঘ উৎকর্ষা বশতঃ তখন রাজার ঘন ঘন নিশ্বাস বহিতেছিল ॥ ৪০ ॥

রাজা ঐহাকে আলিঙ্গন করিলেন বিষক্সেন ভগবানের চরণ স্পর্শে তাঁহার অশেষ কলুষ বন্ধন বিনষ্ট হইয়াছিল ॥ ৪১ ॥

অনন্তর রাজা বারম্বার তাঁহার মস্তক আত্মাণ করিলেন এবং নেত্র বারি দ্বারা তাঁহাকে স্নান করাইলেন । বিচুর ! প্রবকে পুনঃ প্রাপ্ত হইয়া রাজার ঐ রূপ অশ্রুপাত হওয়া বিচিত্র নহে, ঐহা উদ্যম মনোরথ, তাঁহাকে দেখিলে কাহার না আনন্দাশ্রু পাত হয় ॥ ৪২ ॥

পিতা এই প্রকার আলিঙ্গন করিয়া আশীঃ প্রয়োগ পুরস্কার সম্ভাষণ করিলে, প্রব তাঁহার চরণ দ্বয় বন্দনা করিয়া মাতা ও বিমাতাকে মস্তক দ্বারা প্রণাম করিলেন । তিনি সজ্জনের অগ্রগণ্য, এই কারণে তাঁহার দুই মাতাই তাঁহার যথোচিত সৎকার করিলেন । স্ক্রুচি আপনার পদানত বালককে উঠাইয়া আলিঙ্গন পূর্বক বাস্প গদগদ বাক্যে বলিলেন বৎস ! চিরজীবী হইয়া থাক ॥ ৪৩ ॥

বাছা প্রব ! ভগবান্ হরি মৈত্রাদি গুণ দ্বারা ঐহা প্রতি প্রসন্ন হন, যেমন জল স্বয়ং নিম্ন দেশে গমন করে তাহার ন্যায়, সেই ব্যক্তির প্রতি সকল লোকে আপনা হইতে নত হইয়া থাকে ॥ ৪৪ ॥

উত্তমশ্চ ধ্রুবশ্চোভাব্যোম্যঃ প্রেমবিহ্বলৌ । অঙ্গসঙ্গাছুৎপলকাবশ্রোণং মুহুরহতুঃ ।
 স্ত্রীতীরস্থ জননী প্রাণেভ্যোপি প্রিয়ং স্ততং । উপগৃহ্য জহাবাধিং তদঙ্গস্পর্শনিবৃত্তা ॥ ৪৫ ॥
 পয়স্তনাত্যাং স্ত্রীস্রাব নেত্রজৈঃ সলিলৈঃ শিথৈঃ । তদাভিষিচ্যমানাত্যাং বীর বীরস্রবো মুহুঃ ॥ ৪৬ ॥
 তাং শশংসুর্জনা রাজ্ঞীং দিক্ষ্যা তে পুত্র আর্তিহা । প্রতিলক্শিতরং নষ্টৌ রক্ষিতা মণ্ডলং স্রুবঃ ।
 অভ্যর্জিত স্ত্রী নুনং ভগবান্ প্রণতার্তিহা । যদনুধ্যায়িনো ধীরা মৃত্যুং জিগ্যুঃ সূহৃৎসু ॥ ৪৭ ॥
 লাল্যমানং জনৈরেবং ধ্রুবং স ভ্রাতরং নৃপং । আরোপ্য করিণীং হৃদ্যৈঃ স্ত্রীমানো হবিশংপুং ॥ ৪৮ ॥

ঐশ্বর্যবাসী ।

উহুর্দধতুঃ ॥ ৪৫ ॥
 হে বীর বীরস্রবো ধ্রুবমাতুঃ অভিষিচ্যমানাত্যাং স্তনাত্যাং পয়স্তনাত্যাং স্ত্রীস্রাব ॥ ৪৬ ॥
 চিরং নষ্টঃ শর্শনমগ্রাপ্তঃ রক্ষিতা রক্ষিত্যতি ॥ ৪৭ ॥
 এবমিতি ব্যবহিতং পিতৃদিলালনং পরামুত্তমং ॥ ৪৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

লাল্যমানমিতি পঞ্চকঃ ॥ ৪৮ । ৪৯ । ৫০ । ৫১ । ৫২ ॥

ঐশ্বর্যবাসী ।

স্ত্রীতে: পশ্চান্নিলনমানন্দ মুচ্ছাক্তসে সতীতি জ্ঞেয়ং ॥ ৪৫ ॥
 হে বীর বামিব ভগবদ্রূপবীরঃ ধ্রুবঃ স্ততে ইতি ভাস্যা: স্ত্রীতে: ॥ ৪৬ ॥
 অভ্যর্জিত ইত: তএব সপুত্রস্ত্র মৃত্যুং সমুদৈবীরিতি ভাব: ॥ ৪৭ ॥
 এবং নৃপোপি দিষ্টোতি পাদোদনম্লোকধরেন জনৈ: স্ত্রীমান: পুংসবিশং ॥ ৪৮ ॥

অনন্তর উত্তম এবং ধ্রুব দুই ভ্রাতায় পরস্পর প্রেমে বিহ্বল হইয়া অন্তোন্তর অঙ্গ সঙ্গ পুলকিত হইলেন । সে সময় তাঁহাদের দুই জনেরই নেত্র হইতে মুহুর্মুহুঃ অশ্রু পতিত হইয়াছিল । তৎপরে ধ্রুবজননী স্ত্রীতীর প্রাণাপেক্ষা প্রিয়তর তনয়কে কোড়ে লইয়া আপনার মানসিক সম্ভাপ পরিত্যাগ করিলেন এবং আত্মজের সুকোমল অঙ্গ সংস্পর্শে তাঁহার পরম স্খানুভব হইল ॥ ৪৫ ॥

হে বীর বিহুর ! তৎকালে বীরপ্রসবিনী স্ত্রীতীর পবিত্র নয়ন বারিতে অভিষিচ্যমান স্তনদয় হইতে বারম্বার দুগ্ধ ক্ষরণ হইতে লাগিল ॥ ৪৬ ॥

ঐ সময়ে তত্রস্থ সমস্ত মানব স্ত্রীতীর শুভাদৃষ্টের প্রশংসা করিয়া কহিতেছিল, রাজ্ঞি । ভাগ্য বলে চিরকালের অনুদ্বিষ্ট সন্তান পুনর্বীর লব্ধ হইলেন, ইনি তোমার ক্রেশ নিবারক, ইহা হইতেই ভূমণ্ডলের রক্ষা হইবে । হে রাজ্ঞি ! আমাদের নিশ্চয় বোধ হইতেছে তুমি ভগবানের মহতী আরাধনা করিয়াছিলে, তিনি প্রণত জনের পীড়া বিনষ্ট করেন, তাহার ধ্যান করিয়া বীরগণ সূহৃৎসু মৃত্যুকেও জয় করিয়া থাকেন ॥ ৪৭ ॥

এই প্রকারে পুরবাসি জন সকল ধ্রুবের গুণ কীর্তন করিতে থাকিলে, রাজা উত্তানপাদ ভ্রাতার সহিত ধ্রুবকে গজোপরি আরোহণ করাইয়া আপনার সমভিব্যাহারে লইয়া পুর প্রবেশ করিলেন, তখন সমস্ত লোকে তাঁহার স্তব করিতে লাগিল ॥ ৪৮ ॥

তত্র তত্রোপসংকল্পে লসনাকরতোরণৈঃ । সবৃন্তৈঃ কদলীন্তন্তৈঃ পূগপোতৈশ্চ তদ্বিধৈঃ ॥ ৪৯ ॥
 চূতপল্লব বাস অঙ্কযুক্তাদামবিলম্বিভিঃ । উপকৃতপ্রতিহারমপাং কুন্তৈঃ সদীপকৈঃ ॥ ৫০ ॥
 প্রাকারৈর্গোপুরাগারৈঃ শাতকুন্তপরিচ্ছদৈঃ । সর্বতোহলঙ্কৃতঃ শ্রীমদ্বিমানশিখরভূতিঃ ॥ ৫১ ॥
 মুক্ত চত্বর রথ্যাট্ট মার্গঃ চন্দনচর্চিতং । লাক্ষাক্রৈঃ পুষ্পফলৈশ্চ তুণ্ডলৈর্বলিভিষুতং ॥ ৫২ ॥
 ধ্রুবায পথি দৃষ্টায় তত্র তত্র পুরস্ত্রিয়ঃ । সিদ্ধার্থাকৃত দধ্যানু দুর্বাদপুষ্প ফলানিচ ।
 উপজহুঃ প্রযুক্তানা বাৎসল্যাদাশিষ্যঃ সতীঃ । শৃগুস্তংগগীতানি প্রাবিশন্তবনং পিভুঃ ।

শ্রীদরবামী ।

পুরং বর্ণয়তি তত্র তত্রৈতি চতুর্ভিঃ । সবৃন্তৈঃ ফলমঞ্জরীযুক্তৈঃ । পূগানাং পোতৈঃ বালকৈঃ তদ্বিধৈঃ সবৃন্তৈঃ উপকৃত
 প্রতিহারমিত্যন্তরেণাশয়ঃ ॥ ৪৯ ॥
 চূতপল্লব বাসাসিচ অঙ্কযুক্তাদামানিচ তেষাং বিশিষ্টো লম্বোলম্বনঃ অতি বেষু কুন্তৈঃ ॥ ৫০ ॥
 গোপুরৈরগারৈশ্চ শাতকুন্তাঃ স্বর্ণময়াঃ পরিচ্ছদাঃ পরিকরা বেষু । বিমানানামিব শিখরৈর্দৌর্ভূতি বেষাং ॥ ৫১ ॥
 চত্বরমঙ্গলং রথ্যা মহামার্গঃ অট্টহস্ত উচ্চস্যোপরি নির্মিতা ভূমিকা মার্গোহবাস্তবঃ । মুঠাঃ সম্মার্জিতাশ্চত্বরাদয়ে
 বসিন্ ॥ ৫২ ॥
 সিদ্ধার্থঃ শ্বেতসর্বপঃ । অক্ষতা যবা উপজহুঃ বাকিরন্ । সতীঃ সত্যঃ ॥ ৫৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ধ্রুবায়েতি সাক্ষিকং ॥

শৃগুনিভ্যাক্ষিকং ॥ ৫৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

পুরং বর্ণয়তি তত্র তত্রৈতি চতুর্ভিঃ । উপসংকল্পেস্তদানীমেবাদানাদিত্য আনীয়ারোপিতৈঃ । লসনাকরাণি তোরণানি
 তত্র তৈঃ । সবৃন্তৈঃ ফলমঞ্জরীযুক্তৈঃ । কদলীন্তন্তৈরুপকৃত প্রতিহারমিত্যশয়ঃ ॥ ৪৯ ॥
 চূতৈতি অপাং কুন্তরিত্যন্ত বিশেষণঃ ॥ ৫০ ॥
 গোপুরানি পুরহারানি গোপুরৈরগারৈশ্চ বিমান শিখরাণামিব দৌর্ভূতি বেষাং তৈঃ ॥ ৫১ ॥
 চত্বরমঙ্গলং রথ্যা মহামার্গঃ ॥ ৫২ ॥
 সিদ্ধার্থাঃ শ্বেতসর্বপাঃ । অক্ষতা যবাঃ । উপজহুঃ বাকিরন্ সতীঃ সত্যঃ ॥ ৫৩ ॥

পুরের প্রত্যেক দ্বারে ফল মঞ্জরী যুক্ত কদলীন্তন্ত এবং তাদৃশ নবীন গুবাক বৃক্ষ ও তোরণ অর্থাৎ
 বহির্দ্বারোপরি মালা সজ্জিত ছিল, ঐ তোরণে মকরের আকার শোভা পাইতেছিল ॥ ৪৯ ॥

অপর আত্র পল্লব, নববস্ত্র, মালা এবং লম্বিত মুক্তাদাম শোভিত শ্রীদীপ সহ পূর্ণকুন্ত বহির্ভাগে
 স্থাপিত হইয়াছিল ॥ ৫০ ॥

আর প্রাচীর, গোপুর (ফটক) এবং অগার দ্বারা সেই পুরী চারিদিকে অলঙ্কৃত হইয়াছিল, ঐ
 সকল প্রাচীরাদিতে স্বর্ণময় পরিচ্ছদ থাকাতে অশোভন বিমানের শিখর তুল্য সর্বদাই শোভা পাইত ॥ ৫১ ॥

অপর সেই পুরের অঙ্গন, রাজপথ এবং উচ্চ হস্ত্যোপরি নির্মিত রম্য ভূমিকা সকল (গৃহ বিশেষ)
 সম্মার্জিত ও চন্দন দ্বারা চর্চিত এবং লাক্ষ, অক্ষত, পুষ্প, ফল, তণ্ডুল ও অন্যান্য পূজোপহারে সুসজ্জিত
 হইয়া রহিয়াছিল ॥ ৫২ ॥

সে যাহা হউক সাধ্বী পুরস্ত্রী সকল ধ্রুবকে পথে আসিতে দেখিয়া হৃষ্টচিত্ত হইল এবং আশীর্বাদ
 প্রয়োগ করিতে করিতে শ্বেত সর্বপ, যব, দধি, দুর্বাদ পুষ্প, ফল প্রভৃতি উপহার প্রদান করিল । পরে

মহামণিত্রাতময়ে স তস্মিন্ ভবনোত্তমে । লালিতো নিতরাং পিত্রা শ্রবসদ্বি দেববৎ ॥ ৫৩ ॥
 পয়ঃ ফেণনিভাঃ শয্যা দাস্তা রুক্ষপরিচ্ছদাঃ । আসনানি মহাহাঁপি যত্র রৌক্সা উপস্করাঃ ।
 যত্র স্ফটিককুড্যেষু মহামারকতেষুচ । মণিপ্রদীপা আভাস্তি ললনারত্নসংযুতাঃ ।
 উদ্যানানিচ রম্যাণি বিচিত্রৈরমরজ্জ্বলৈঃ । কুজবিহঙ্গমিথুনৈর্গায়ন্ত মধুভ্রতৈঃ ॥ ৫৪ ॥
 বাপ্যো বৈভূর্য্যসোপানাঃ পদ্মোৎপল কুমুদভীঃ । হংসকারণবকুলৈর্জুফাশচক্রাঙ্ঘসারসৈঃ ।
 উত্তানপাদো রাজর্ষিঃ প্রভাবং তনয়স্য তং । শ্রদ্ধা দৃষ্টাদুততমং প্রপেদে বিন্ময়ং পরং ॥ ৫৫ ॥
 বীক্ষ্যোচবয়সং পুঞ্জং প্রকৃতীনাঞ্চ সম্মতং । অনুরক্তপ্রজং রাজা ধ্রুবং চক্রে ভুবঃ পতিং ॥ ৫৬ ॥

শ্রীধরস্বামী

যত্র ভবনোত্তমে ॥ ৫৪ ॥
 কুমুৎ কুমুদং । পদ্মাদিমত্যো বাপ্যঃ ॥ ৫৫ ॥
 উচবয়সং প্রাপ্তযৌবনং । অনুরক্তাঃ প্রজা বস্মিন্ ॥ ৫৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যত্রেতি ত্রিকং ॥ ৫৪।৫৫।৫৬।৫৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

যত্র ভবনোত্তমে শয্যাদিরোরৌক্সাঙ্কাঃ ভোগোপস্করাঃ সস্তি ॥ ৫৪।৫৫ ॥
 উচবয়সং প্রাপ্তযৌবনং ॥ ৫৬।৫৭ ॥

তাহারা স্থললিত স্বরে যে গুণ গান আরম্ভ করিল, তাহা শ্রবণ করিতে করিতে স্বীয় ভবনে প্রবেশ করিলেন । তথায় রাজা উত্তানপাদ অত্যন্ত স্নেহ বশতঃ তাঁহার নিবাসার্থ মহামণি সমূহে খচিত উৎকৃষ্ট ভবন নির্দিষ্ট করিয়া দিলেন, তাহাতে দেবতা যেমন স্বর্গে বাস করেন তাহার আয়, ধ্রুব পরম স্থখে সেই ভবনে অবস্থিতি করিতে লাগিলেন ॥ ৫৩ ॥

তাঁহার প্রভাবে সেই গৃহে হস্তিদন্ত নির্মিত পর্যাঙ্কে দুগ্ধফেন তুল্য শয্যা, স্বর্ণময় পরিচ্ছদ, মহাহাঁ আসন এবং কাঞ্চনময় সম্মার্জনী ছিল । অপর স্ফটিক ও মহামূল্য মরকতময় ভিত্তিতে মণিময় প্রদীপ সকল সুরম্যা রমণীদের হস্তস্থিত রত্নালঙ্কারের সহিত দীপ্তি পাইতে লাগিল । আর তত্রত্য মনোহর উদ্যান সকল বিচিত্র অমর তরুতে সাতিশয় রমণীয় হইল । সেই সকল রুক্ষোপরি বিহঙ্গ মিথুন স্রমধুর স্বরে কুজন এবং মধুকর নিকর গুণ গুণ রবে গান করিতে লাগিল ॥ ৫৪ ॥

ঐ উদ্যানস্থ বাপী সকলে বৈভূর্য্য মণি নির্মিত সোপান এবং জল মধ্যে কমল, উৎপল, কুমুদ, ইত্যাদি সকল পরম শোভা বিস্তার করিল, আর তথায় হংস, কারণব, চক্রবাক্ এবং সারসাদি জলচর পক্ষিকুল স্রবী হইয়া কেলি করিতে প্রবৃত্ত হইল । রাজা উত্তানপাদ আপনার তনয়ের ঐ সকল প্রভাব দর্শন ও শ্রবণ করিয়া পরম বিন্ময়াপন্ন হইলেন ॥ ৫৫ ॥

অনন্তর তনয়কে প্রাপ্তযৌবন এবং রাজ্য্যঙ্গ প্রকৃতি প্রভৃতির সম্মত, তথা প্রজারঞ্জে অনুরক্ত দেখিয়া পৃথিবীর অধীশ্বর করিলেন ॥ ৫৬ ॥

আত্মানঞ্চ প্রবয়সমাকল্য বিশাংপতিঃ। বনং বিবিক্তঃ প্রাতিষ্ঠং বিম্বশম্মানো গতিং ॥ ৫৭ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে ধ্রুবচরিতে
নবমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৯ ॥ * ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

প্রজাপতে দুহিতরং শিশুমারস্য বৈ ধ্রুবঃ। উপযেমে ভ্রমিঃ নাম তৎস্মতো কল্পবৎসরো ॥ ১ ॥

ইলায়ামপি ভার্য্যায়াং বায়োঃ পুত্র্যাং মহাবলঃ। পুত্রমুৎকলনামানং যোষিত্রহ্মজীজনং ॥ ২ ॥

উত্তমশুকতোদ্বাহো যুগয়ায়াং বলীয়সা। হতঃ পুণ্যজনেনার্দ্রো তন্মাতাস্থ গতিং গত্যা ॥ ৩ ॥

শ্রীধরদাসী।

প্রবয়সং বৃদ্ধং ॥ ৫৭ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে নবমঃ ॥ * ॥

দশমে ভ্রাতৃ হস্তৃণাং যক্ষাণামকরোদধং। এক এবালকাং গবেত্যস্ত বিক্রম উচ্যতে ॥ ১ ॥

যোষিতাং রত্ননিবাসিনোহবং কস্তারত্নং চেতি বা ॥ ২ ॥

যক্ষোণাদ্রৌ হিমবতি হতঃ। আজাবিতি পাঠে যুদ্ধে অস্যা গতিং গত্যা মুতেত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোপামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত নবমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

প্রজ্ঞতি। অশ্রদ্ধাহতঃ পূর্বমেবোত্তানপাদবনগমনমিতি গম্যতে। ভ্রম্যদাবপি পূর্ববদ্রুগবচ্ছত্যাং রূপত্বং জ্ঞেয়ং ॥ ১ ॥

ইলায়াং পূর্বমেব পরিনীত্যাং ॥ ২। ৩। ৪। ৫। ৭। ৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাগচক্রবর্তী।

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং। চতুর্থে নবমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ সত্যং ॥ * ॥

ধ্রুবো ভ্রাতৃবধঃ যক্ষৈঃ ধ্রুবা গজালকাং পুত্রীং। যক্ষান্ যুদ্ধে জঘানেতি দশমে কথ্যতে কথা ॥ ১ ॥

যোষিত্রহ্মঃ কস্তারত্নং চ ॥ ২ ॥

অদ্রৌ হিমবতি। আজাবিতি পাঠে তৈঃ সহ যুদ্ধে। অস্ত গতিং পুত্রমগ্নিস্বাস্তী দাবানলামৃত্যুং ॥ ৩ ॥

শেষে আপনারও অবস্থা বিবেচনা করিয়া দেখিলেন, আমি ত প্রাচীন হইলাম, আর মৃত্যুর অধিক
বিলম্ব নাই, অতএব বিষয়ভোগে বিরক্ত হইয়া কি উপায়ে আমার সদগতি হইতে পারে, যুক্তি দ্বারা
তাহা স্থির করণানন্তর বনে প্রস্থান করিলেন ॥ ৫৭ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে নবমঃ ॥ * ॥

দশমাধ্যায়ে যক্ষগণ কর্তৃক ভ্রাতা উত্তমের বধ হইয়াছে শুনিয়া শোকাকুল চিত্তে ধ্রুবের একাকী
অলকা পুরীতে গমন এবং তথায় যক্ষ সকলের সহিত তাঁহার যুদ্ধ বিক্রম বর্ণন ॥ ০ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিদুর! ধ্রুব রাজ্যে অভিষিক্ত হইয়া শিশুমার তনয়া ভ্রমির পাণিগ্রহণ
করিলেন। তাহার গর্ত্তে কল্প ও বৎসর নামে দুই পুত্র উৎপন্ন হইল ॥ ১ ॥

ভ্রমি ব্যতীত বায়ুপুত্রী ইলাও মহাবীর ধ্রুবের অন্য এক ভার্য্যা ছিল, তাহাতেও তিনি এক পুত্র
এবং যোষিৎ সকলের মধ্যে রত্ন স্বরূপা অতি মনোহরা একটি কন্যা উৎপন্ন করিয়াছিলেন ॥ ২ ॥

তাঁহার ভ্রাতা উত্তম দার পরিগ্রহ করেন নাই, অকৃত বিবাহাবস্থায় এক দিন যুগয়ায় গমন করিয়া
অরণ্য মধ্যে একটা বলবান্ যক্ষ কর্তৃক নিহত হন, উত্তমের মাতা স্মৃতিও পুত্রের অনুসন্ধানার্থ গমন
করিয়া তাহার গতি প্রাপ্ত হইল ॥ ৩ ॥

ঐবো ভ্রাতৃবধুঃ শ্রেষ্ঠা কোপামর্ষ শুচাপিতঃ । জৈত্রং স্তম্ভনমাশ্রয় গতঃ পুণ্যজনাশ্রয়ঃ ॥ ৪ ॥
 গহ্বাদীচীঃ দিশঃ রাজা রুদ্রানুচরসেবিতাঃ । দদর্শ হিমবদ্ভোগ্যাং পুরীঃ গুহ্যকসঙ্কলাং ॥ ৫ ॥
 দধৌ শঙ্খং বহুধাতুঃ খং দিশশ্চামুনাদয়ন্ । যেনোদ্বিগ্ধদৃশঃ ক্ষতরূপদেব্যোহত্রসন্ ভৃশং ।
 ততো নিজ্রম্য বলিন উপদেব মহাভটাঃ । অসহস্তুস্তমিনাদমভিপেতুরদায়ুধাঃ ॥ ৬ ॥
 স তানাপততো বীরানুগ্রহদ্বা মহারথঃ । একৈকং যুগপৎ সর্কানহন্ বাণৈর্জিভিজিভিঃ ।
 তে বৈ ললাটলগ্নৈস্তৈরিবুভিঃ সর্ব ঐবহি । মত্বা নিরস্তমাজানমাশংসন্ কর্ম তস্ম তৎ ॥ ৭ ॥
 তেপি চামুমম্ব্যন্তঃ পাদস্পর্শমিবোরগাঃ । শরৈরবিধান্ যুগপৎ দ্বিগুণং প্রচিকীর্ষবঃ ॥ ৮ ॥

ঐদবদ্বামী ।

কোপামর্ষ শুচাঃ বৈশ্বক্যঃ তেনাপিতো ব্যাধুঃ । জৈত্রং অরহেতুঃ পুণ্যজনাশ্রয়ঃ অলকাং ॥ ৪ ॥
 রুদ্রানুচরা ভূতাদয়ঃ ॥ ৫ ॥
 দধৌ বাদিতবান্ । যেন শঙ্খবাদনেন । হে ক্ষতঃ উপদেব্যো যক্ষদ্বিষঃ ॥ ৬ ॥
 একৈকং জিভিজিভিঃ । ইতোবং সর্কান্ ত্রয়োদশায়ুতানি যক্ষান্ যুগপদহন্ কুবান ॥ ৭ ॥
 তেপি তৎকর্ম্মসহমানা অমুমবিধান্ । দ্বিগুণং যথা ভবতি । বড়্ভিঃ বড়্ভিঃ প্রতিকর্তু মিচ্ছবঃ ॥ ৮ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

অপিতো ব্যাধুঃ ॥ ৪ । ৫ ॥
 উপদেব্যো যক্ষদ্বিষঃ ॥ ৬ ॥
 আশংসন্ মনসা সম্যক্ তুষ্টবুঃ ॥ ৭ ॥
 দ্বিগুণং যথাস্থাত্থা বড়্ভিঃ বড়্ভিঃ প্রতিকর্তু মিচ্ছবঃ ॥ ৮ ॥

অনন্তর ঐব যখন শুনিতে পাইলেন একটা যক্ষ ভ্রাতার প্রাণ বধ করিয়াছে, তখন কোপ, অক্ষমা, এবং শোকব্যাগু হইয়া জয়শালি রথে আরোহণ পূর্বক যক্ষদিগের ভবনাভিমুখে অর্থাৎ অলকাপুরীর প্রতি যাত্রা করিলেন ॥ ৪ ॥

উত্তর দিকে গমন করিলে, হিমালয়ের উপত্যকায় রুদ্রানুচর ভূতগণে সেবিত এবং গুহ্যক সকলে সঙ্কুল এক পুরী তাঁহার দৃষ্টিগোচর হইল ॥ ৫ ॥

তিনি ঐ পুরীর সমীপে উপস্থিত হইয়া শঙ্খধ্বনি করিলেন, তাহাতে অন্তরীক্ষ ও দিক্ সকল হইতে প্রতিধ্বনি হইতে লাগিল । বৎস বিদুর ! ঐ শঙ্খ নিনাদে যক্ষসেনাগণ উদ্বিগ্ধ দৃষ্টি হইয়া সাতিশয় ত্রাসিত হইয়াছিল । যক্ষসেনাগণ মহাবল পরাক্রম, তাহারা ঐ শব্দ সহ্য করিতে না পারিয়া সশস্ত্র হইয়া নির্গত হইল এবং স্ব স্ব আয়ুধ উদ্যত করিয়া তাঁহার প্রতি ধাবমান হইয়া আসিতে লাগিল ॥ ৬ ॥

মহা ধনুর্ধর ঐব তাহাদিগকে আসিতে দেখিয়া এক এক জনকে তিন তিন বাণ দ্বারা আঘাত করত এক কালীন সকলকেই বিদ্ধ করিলেন । যক্ষসেনাগণ ললাট লগ্ন ঐ সকল বাণ দ্বারা আপনাদিগকে পরাজিত মানিয়া তাঁহার ঐ কর্ম্মের প্রশংসা করিতে লাগিল ॥ ৭ ॥

পরন্তু যেমন সর্পগণ পাদস্পর্শ সহিতে পারে না অর্থাৎ কেহ চরণ দ্বারা স্পর্শ করিলে রোষাবিষ্ট হইয়া উঠে তাহার ন্যায়, যক্ষসেনারাও ঐবের ঐ বাণ বর্ষণ সহ্য করিতে পারিল না । অতএব দ্বিগুণতর তাঁহার প্রতি হিংসা করিতে ইচ্ছা করিয়া প্রত্যেকে ছয় ছয়টা বাণদ্বারা তাহাকে বিদ্ধ করিতে লাগিল ॥ ৮ ॥

ততঃ পরিঘনিত্রিংশৈঃ প্রাস শূল পরশধৈঃ । শত্ৰুঘ্নিভির্ভূষণীভিশ্চিহ্নবাকৈঃ শরৈরপি ।
 অভ্যবৰ্ধন্ প্রকুপিতাঃ সরথং সহ সারথিঃ । ইচ্ছন্তস্তৎ প্রতীকর্তৃমুযুতানাং ত্রয়োদশ ॥ ৯ ॥
 উত্তানপাদিঃ স তদা শস্ত্রবর্ষণে ভূরিণা । নো এবাদৃশত চক্ষু আসারেন যথা গিরিঃ ॥ ১০ ॥
 হাহাকারন্তদৈবাসীং সিদ্ধানাং দিবি পশ্যতাং । হতোহয়ং মানবঃ সূর্যো ময়ঃ পুণ্যজনার্গবে ॥ ১১ ॥
 নদংস্ত যাভুখানেষু জয়কাশিষথো যুধে । উদতিষ্ঠদ্রথস্তস্মৈ নীহারাদিব ভাস্করঃ ॥ ১২ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

চিহ্নবাকৈশ্চিহ্নপটৈঃ ॥ ৯ ॥
 ধারাসম্পাতেন ছরো গিরিরিব নৈবাদৃশত ॥ ১০ ॥
 সূর্য্যতুল্যঃ ॥ ১১ ॥
 যাভুখানেষু রাক্ষসেযু জয়কাশিষু জিতং জিতমিতি জয়প্রকাশকেষু সংস্র ॥ ১২ ॥
 ব্যধমং সংচূর্ণরামাস ॥ ১৩ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

ততঃ পরিঘেতি যুগ্মকং ॥ ৯। ১০ ॥
 পুণ্যজনেনেতাদিকং দৈত্যাদানববৎ যক্ষ রাক্ষসোরভেদনির্দেশাৎ হতঃ প্রতিবদ্ধঃ মনোহতঃ প্রতিহতঃ প্রতিবদ্ধো হতশ্চ স
 ইতামরঃ হতোহয়মিত্যত্র হত্বৈতি চিৎস্বর্থঃ ॥ ১১ ॥
 নীহারাদিব ভাস্কর ইতি ভষ্মচ্ছৈক্যেব তদতিক্রমো জ্ঞেয়ঃ ॥ ১২। ১৩। ১৪ ॥

ঐবিধনাথচক্রবর্তী ।

চিহ্নবাকৈ বি'চিহ্নপটৈঃ ॥ ৯ ॥
 আসারেন ধারাসম্পাতেন ছরোগিরিরিব নৈবাদৃশত ॥ ১০ ॥
 সূর্য্যঃ সূর্য্যতুল্যঃ পুণ্যজনার্গব ইতি তেযাং সরস্বত্যা এবস্ত কোপি নাপকারোহভূদिति বাজাতে নহণ্ণবে ময়স্য সূর্য্যস্ত কিমপি
 কষ্টঃ ভবেদिति ॥ ১১ ॥
 জয়কাশিষু জিতং জিতমিতি যজয়প্রকাশকেষু সংস্র ॥ ১২ ॥

তদনন্তর তের অমৃত সেনা একেবারে কুপিত হইয়া আসিল এবং পরিঘ (অস্ত্র বিশেষ) নিক্তিঃশ
 ভূষণী ও বিচিত্র পক্ষবিশিষ্ট শর তাঁহার সারথি এবং তদীয় রথের প্রতি নিক্ষেপ পূর্ব্বক বর্ষণ করিতে
 লাগিল ॥ ৯ ॥

উত্তানপাদ রাজার পুত্র এবং ঐ রূপ ভূরি ভূরি শস্ত্র বর্ষণে এমনত আচ্ছন্ন হইলেন যে ধারাপতনে
 আচ্ছন্ন পর্ব্বত যেমন অদৃশ্য হয় তাহার স্যায়, তাঁহাকে দেখিতে পাওয়া গেল না ॥ ১০ ॥

এই সময় সিদ্ধগণ স্বর্গে থাকিয়া যুদ্ধ দর্শন করিতেছিলেন, তাঁহারা ঐ ব্যাপার দর্শনে এই বলিয়া
 হাহাকার করিতে লাগিলেন, হায় ! এই সূর্য্যতুল্য অতি তেজস্বী মানব এবং যক্ষসৈন্য সাগরে পতিত
 হইয়া ময় হইল ॥ ১১ ॥

অনন্তর রাক্ষসেরা যুদ্ধে “জয় করিলাম, জয় করিলাম” এই বলিয়া শব্দ করত আপনাদের জয়
 প্রকাশ আরম্ভ করিলে, যেমন নীহার মধ্য হইতে ভাস্কর উদিত হন তাহার স্যায়, রণস্থল হইতে প্রবের
 রণ উত্থিত হইল ॥ ১২ ॥

ধনুর্বিষ্কৃর্জয়ন্তুঃ শ্বিতাঃ খেদমুদ্রহন্ । অস্ত্রোঘং ব্যধমঘাণৈঃ স্নানানীকমিবানিলঃ ॥ ১৩ ॥
 তস্য তে চাপনির্মুক্তা ভিক্ষা বন্দ্যগি রক্ষসাং । কায়ানাবিবিশুস্তিগ্না গিরীনশনয়ো যথা ॥ ১৪ ॥
 তল্লৈঃ সংছিদ্যমানানাং শিরোভিচ্চারকুণ্ডলৈঃ । উরুভি হেমতাল্লাভৈর্দোৰ্ভি বলয়বজ্জুভিঃ ।
 হার কেয়ুর মুকুটৈরক্ষীষৈশ্চ মহাধনৈঃ । আস্তৃতা স্তা রণভুবো রেজু বীরমনোহরাঃ ॥ ১৫ ॥
 হতাবশিষ্টা ইতরে রণাজিরাজকোণগাঃ ক্ষত্রিয়বর্ষাশায়কৈঃ ।
 প্রায়ো বিব্রুকাবয়বা বিদুদ্রবু মৃগেন্দ্রবিদ্রাবিতযুথপা ইব ॥ ১৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

বন্দ্যগি কবচানি ॥ ১৪ ॥
 শিরঃ প্রমুখৈরাস্তৃতাঃ প্রকীর্ণা রেজুরিতি স্মারকঃ ॥ ১৫ ॥
 প্রায়ো বাহুল্যেন বিব্রুকাঃ সংছিদ্যা অবয়বা যেষাং ॥ ১৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তল্লৈরিতি যুগ্মকং ॥ ১৫ ॥
 ক্রীড়িতা ইত্যত্র দ্রাবিতা ইতি কচিং ॥ ১৬ । ১৭ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

ব্যধমং সংচূর্ণয়ামাস ॥ ১৩ ॥
 গিরীনশনয়ো বধেতি আসারেণ যথা গিরিরিতি দৃষ্টান্তাভ্যাং বন্ধাণাং শরাঃ ক্রবস্তাকিঞ্চিকাঃ প্রত্যাভ্যাসাহবর্জকা এব যথা
 ধারা সংপাতেন গিরয়ঃ কালিভ্রমলা উদীপ্তা এব ভবন্তি ক্রবস্ত শরাস্ত বন্ধাণাং প্রাণাপহারিণ এব যথা অশনিতিগিরয়ো বিদী-
 যান্তে এবেতি ব্যঞ্জিতং ॥ ১৪ ॥
 আস্তৃতা আচ্ছরাঃ ॥ ১৫ । ১৬ ॥

তিনি আপনার উগ্র ধনুঃ বিষ্কৃর্জিত করিয়া শত্রুদিগের খেদ বৃদ্ধি করিতে লাগিলেন, পরে বায়ু
 যেমন মেঘ রূপ সেনাকে ছিন্ন ভিন্ন করিয়া দেয় তাহার আয়, আপনার বাণ দ্বারা বিপক্ষ পক্ষের অস্ত্র
 সমূহ চূর্ণ করিয়া দিলেন ॥ ১৩ ॥

তাঁহার ধনু নির্মুক্ত বাণ সকল রাক্ষসদিগের কবচ বিদীর্ণ করিয়া বজ্র যেমন পর্বত মধ্যে প্রবিষ্ট
 হয়, তাহার আয় শরীরান্তরে প্রবেশ করিতে লাগিল ॥ ১৪ ॥

হে বীর ! ভল্ল অস্ত্র দ্বারা যক্ষগণ ছিন্ন ভিন্ন হওয়াতে তাহাদের কুণ্ডলালঙ্কৃত মস্তক, স্বর্ণময় তাল
 তরু তুল্য উরু এবং বলয় ভূষিত বাহু সকলে তথা মহামূল্য হার কেয়ুর মুকুট উক্ষীষে সেই রণ ভূমি
 আকীর্ণ হইয়া পরম শোভা ধারণ করিল অর্থাৎ এই সকল দ্বারা যুদ্ধক্ষেত্র অতি মনোহর হইল ॥ ১৫ ॥

হে ক্ষত্রিয়বর্ষা বিদুর ! এই রূপে ক্রবের শর প্রহার দ্বারা অধিকাংশ যক্ষ ও রক্ষঃ হত হইল,
 অবশিষ্ট ব্যক্তিদেরও অবয়ব বাণাঘাতে বাহুল্য রূপে ছিন্ন ভিন্ন হইয়া গেল, অতএব সিংহ কর্তৃক
 বিদারিত হইয়া যুথপতি হস্তী যেমন পলায়ন করে তাহার আয়, তাহারা ভয়ে পলায়ন পন্নায়ন
 হইল ॥ ১৬ ॥

অপশ্যমানঃ স তদাততায়িনং মহামুখে কখনমানবোত্তমঃ ।

পূরীং দিদৃক্ষমপি নাবিশদ্বিষাং ন মায়িনাং বেদ চিকীর্ষিতং জনঃ ॥ ১৭ ॥

ইতি ক্রবংশ্চিৎত্ররথঃ স্বসারথিং যন্তঃ পরেবাং প্রতিযোগশঙ্কিতঃ ।

শুশ্রাব শব্দং জলধেরিবেরিতং নভস্বতো দিক্ষু রজোহম্বদৃশ্যত ॥ ১৮ ॥

কণেনাচ্ছাদিতং ব্যোম ঘনানীকেন সর্বতঃ । বিক্ষুরন্তড়িতা দিক্ষু ত্রাসয়ৎ স্তনয়িত্বুনা ॥ ১৯ ॥

ববুযু রুধিরৌঘাস্থক্ পূয়বিগ্নুত্র মেদসঃ । নিপেতুর্গগনাদস্য কবন্ধান্যগ্রতোহনঘ ॥ ২০ ॥

ততঃ খে দৃশ্যত গিরিনিপেতুঃ সর্বতো দিশং । গদা পরিঘ নিস্ত্রিংশ মুষলাঃ সান্মবর্ষিণঃ ॥ ২১ ॥

ঐধরবামী ।

আততায়িনং শস্ত্রপাণিঃ ॥ ১৭ ॥

ইতি ক্রবদ্বিত্যত্রাপি নমায়িনামিত্যাং দে রহুযজঃ চিত্ররথো ক্রবঃ । যন্তঃ যন্তবান্ । প্রতিযোগঃ পুনরুদযোগঃ তদ্বাচ্ছকিতঃ ।
নভস্বতো বারোহেতোঃ ॥ ১৮ ॥

বিক্ষুরন্তড়িতো যস্মিন্ তেন ত্রাসয়ন্তঃ স্তনয়িত্ববোহশনয়ো যস্মিন্ ॥ ১৯ ॥

ববুযু নিপেতুরিতার্থঃ । ন স্বকৃতি শরীরমিত্যস্থগিহ শ্লেষাদি । মেদসঃ পুংস্বমার্ধঃ । মেদাংসি অন্ত্রাগ্রতো নিপেতুঃ ॥ ২০ ॥
সান্মবর্ষিণঃ অশ্বসহিতং বর্ষং তবন্তঃ ॥ ২১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

চিত্ররথ স্ত্রীমা ক্রবঃ বাদৃশ্যতেতি তু গোড়পাঠঃ ॥ ১৮ ॥

কণেন ছুরিতমিতি চিৎস্বঃ ॥ ১৯ । ২০ । ২১ । ২২ । ২৩ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

আততায়িনং শস্ত্রপাণিঃ ॥ ১৭ ॥

ইতি ন মায়িনামিতি বাক্যং ক্রবন্ চিত্ররথো ক্রবঃ । অমু অনস্তরং নভস্বতো হেতোর্দিক্ষু বজঃ ॥ ১৮ । ১৯ ॥

ন স্বকৃতি শরীরমিত্যস্থক্ শ্লেষাদি মেদসঃ পুংস্বমার্ধঃ মেদাংসি ববুযুর্মেঘা ইতি শেষঃ । অন্ত্র ক্রবস্ত্রাগ্রতঃ ॥ ২০ ॥

সান্মবর্ষিণঃ অশ্ববর্ষিভিঃ পুরুষৈঃ সহ বর্তমানাঃ ॥ ২১ । ২২ ॥

অনস্তর যুদ্ধক্ষেত্রে শস্ত্রহস্ত এক প্রাণীও দৃষ্ট না হওয়াতে যদিও মানবোত্তম ক্রবের ইচ্ছা হইল বিপক্ষদিগের পুরী দর্শন করিয়া আসি, তথাপি সেই স্থানে প্রবেশ করিলেন না, কারণ মায়াবিদিগের কি করিতে মানস সহসা তাহা মনুষ্যের বোধ গম্য হয় না ॥ ১৭ ॥

ফলতঃ তিনি ঐ কথা অর্থাৎ “মায়াবিদিগের কি করিতে মানস সহসা তাহা লোকের বোধগম্য হয় না” আপনার সারথিকে বলিয়া মনে মনে এই আশঙ্কা করিতে লাগিলেন, বৈরিগণ পুনর্বার উদ্যোগ করিবে না কি ? । তাহার পর জলধির ধ্বনির তুল্য গভীর শব্দ তাহার কর্ণ গোচর হইল এবং বায়ু হেতুক সকল দিক্ ধূলিধূসরিত দেখা গেল ॥ ১৮ ॥

কণকাল মধ্যেই ঘনাবলী চতুর্দিক্ হইতে আসিয়া গগন মণ্ডল আচ্ছন্ন করিল । ঐ মেঘে বিদ্যুৎ সকল বিক্ষুরিত এবং ভয়ঙ্কর বজ্রাঘাতের ধ্বনি হইতেছিল ॥ ১৯ ॥

হে নিষ্পাপ বিদূর ! তাহার পরেই মহাত্মা ক্রবের সম্মুখে রুধির শোভা পূয় বিষ্ঠা মূত্র মেদঃ বর্ষণ হইতে লাগিল এবং বহু বহু কবন্ধ অর্থাৎ মস্তক ছীন দেহ পতিত হইল ॥ ২০ ॥

তদনস্তর গগন মণ্ডলে একটা বৃহৎ পর্বত দৃষ্ট হইল এবং সকল দিক্ হইতে পাষণ বর্ষণ সহিত গদা পরিঘ নিস্ত্রিংশ এবং মুষল বৃষ্টি হইতে লাগিল ॥ ২১ ॥

অহয়োশনিনিখাসা বমন্তোহ্মিং কৃষাক্ৰিতিঃ । অভ্যাবান্ গজা মতাঃ সিংহ ব্যাঘ্রাশ্চ যুথশঃ ।
 সমুদ্র উন্মিতি ভীমঃ প্লাবয়ন্ সৰ্ব্বতো ভুবঃ । আসাদ মহাত্মাঃ কল্লাস্ত ইব ভীষণঃ ॥ ২২ ॥
 এবং বিধানানেকানি ত্রাসনাত্মনশ্চিনাং । সমুজ্জ্বলিত্য গত্য আসুর্যা মায়য়াসুরাঃ ॥ ২৩ ॥
 ধ্রুবে প্রযুক্তামসুরৈ স্তাং মায়ামতি দুস্তরাং । নিশম্য তস্ম যুনয়ঃ শমাশংসন্ সমাগতাঃ ॥ ২৪ ॥
 উত্তানপাদ ভগবাংস্তব শাস্ত্রধ্বা দেবঃ ক্ৰিণোত্বনতার্টিহরো বিপক্ষান্ ।
 যন্মামধেয়মভিধায় নিশম্য বাক্সা লোকোজ্জসা তরতি দুস্তরমঙ্গ মৃত্যুং ॥ ২৫ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্থাঃ সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে ধ্রুব চরিতে
 যক্ষমায়াধানং দশমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১০ ॥ * ॥

শ্রীদেবস্বামী ।

অশনিবল্লিখাসা যেষাং ॥ ২২ ॥
 ক্রাসনানি ভয়ঙ্করাণি । তিগ্না ক্রুবা গতিঃ প্রবৃত্তির্ধেবাঃ অসুর রাক্ষসাদিশৈবদূরান্তরেষু যক্ষাএব উচ্যন্তে ॥ ২৩ ॥
 তস্ত শং কল্যাণঃ আশংসন্ প্রার্থিতবন্তঃ ॥ ২৪ ॥
 তব বিপক্ষান্ শত্রূন নাশয়তু অক্ষা সাক্ষাৎ অজ্জসা সুপেনৈব মৃত্যুং তরতি ॥ ২৫ ॥
 ॥ * ॥ ইতি চতুর্থে দশমঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ধ্রুবে ইতি । সমাশংসরিতি চিংসুখঃ । জয়মিতি শেষঃ ॥ ২৪ ॥ ২৫ ॥
 ॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোষামি কৃত ক্রমসন্দর্ভঃ দশমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিধনাথ চক্রবর্তী ।

অমনশ্বিনাঃ শৌর্যশূন্যানাং অসুরা অসুরতুলাঃ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥
 মৃত্যুং তবতি কিং যক্ষমায়াঃ তং ন তবিষাসীতি নারায়ণস্তঃ সারসামাহুঃ ॥ ২৫ ॥
 ॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । চতুর্থে দশমোহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

আর বহু বহু সর্প অশনি তুল্য ভয়ঙ্কর নিখাস ফেলিতে ফেলিতে রোষ বশতঃ নয়ন দ্বারা অগ্নি বমন
 করিতে আরম্ভ করিল এবং সিংহ ব্যাঘ্র হস্তি সকল মত্ত হইয়া যুথে যুথে ইতস্ততঃ ধাবমান হইল ।
 অপর সমুদ্র প্রবল তরঙ্গে সাতিশয় ভয়ঙ্কর হইয়া উঠিল এবং পুনঃ পুনঃ উচ্ছলিত হইয়া সকল দিকের
 ভূমি জলপ্লাবিত করিল, আর প্রলয়ের ন্যায় গভীর নির্ঘাত শব্দ হইতে লাগিল ॥ ২২ ॥

বিদুর! যক্ষ সকল ক্রুর চেষ্টাশ্রিত, তাহারা আসুরী মায়া দ্বারা এবশ্বিধ বিবিধ উৎপাত সৃজন
 করিতে থাকিল, কিন্তু ঐ সকল উৎপাতে শৌর্য শূন্য ব্যক্তিমাত্রেয়ই ভয় উপস্থিত হইল ॥ ২৩ ॥

যক্ষ সকল ধ্রুবের প্রতি ঐ প্রকার দুস্তর মায়া বিস্তার করিলে, ঋষিগণ তাহা জানিতে পারিয়া
 তাঁহার সম্মুখানে আগমন করিলেন এবং কল্যাণ প্রার্থনা করিতে করিতে কহিলেন ॥ ২৪ ॥

অহে উত্তানপাদ তনয়! যে ভগবান্ শাস্ত্রধ্বা হরি প্রণত জনের আর্তি হারী, তিনি তোমার
 বৈরি কুলকে নির্মূল করুন । বৎস! সেই ভগবানের নাম জপ করিলে দুস্তর মৃত্যু হইতে নিস্তার
 প্রাপ্ত হওয়া যায় ॥ ২৫ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে দশমঃ ॥ * ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

নিশম্য গদতামেবমৃষীণাং ধনুষি ধ্রুবঃ । সন্দেহস্তমুপস্পৃশ্য যদ্বারায়ণনির্মিতং ॥ ১ ॥

সন্ধীয়মান এতস্মিন্ মায়া গুহ্যকনির্মিতাঃ । কিপ্রং বিনেশু বিদুর ক্লেশা জ্ঞানোদয়ে যথা ॥ ২ ॥

তস্তারযাস্ত্রং ধনুষি প্রযুক্ততঃ স্বর্ণপুণ্ড্রাঃ কলহংসবাসসঃ ।

বিনিঃসৃত্য আবিসৃষ্টদ্বিষদ্বলং যথা বনং ভীমরবাঃ শিখণ্ডিনঃ ॥ ৩ ॥

তৈস্তিগ্ধধারৈঃ প্রধনে শিলীমুখৈরিতস্ততঃ পুণ্যজনা উপক্রুতাঃ ।

তমভ্যধাবন্ কুপিতা উদায়ুধা স্পর্গমুন্নক ফণা ইবাহয়ঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

একাদশেতু যক্ষাণাং ক্ষয়ং বৃট্টা ময়ুঃ স্বয়ং । আগত্য বারয়ামাস ধ্রুবং তদ্বোপদেশতঃ ॥ ১ ॥

এবং গদতাং বচনমুপদেশমিব নিশম্য উপস্পৃশ্য আচম্য । যদ্বারায়ণনির্মিতং নারায়ণাস্ত্রং তৎ সন্দেহে ॥ ২ ॥

ক্লেশা রাগাদয়ো যথা ॥ ২ ॥

কিঞ্চ তস্তার্বাস্ত্রং ধ্রুবে নারায়ণচতুঃস্কন্ধঃ প্রযুক্ততঃ সন্দেহতঃ সতঃ স্বর্ণপুণ্ড্রাঃ পুণ্ড্রা মূলপ্রাস্তা যেষাং কলহংসানাং বাসাংসি পক্ষা
যেষাং তে শরা বিনিঃসৃত্য ইতি ত্রৈব্যাং উপরিষ্টাং শিলীমুখগ্রহণাৎ ॥ ৩ ॥

প্রধনে যুদ্ধে উন্নতঃ উচ্ছ্রিতাঃ ফণা যেষাং তে সর্পাঃ ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সম্বন্ধোক্তি মতেষ্বাধারোনাস্তি চতুর্থস্কন্ধশ্চোনবিংশত্যায়াস্বাক ইতি ॥ ১।২ ॥

ভীমরবা ইতি শরাণামেব বিশেষণং ॥ ৩।৪ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

যক্ষাণাং ক্ষয়মালস্য ময়ুরেকাদশে ধ্রুবঃ । তদ্বাধারয়ামাস শাস্ত্রতবোপদেশতঃ ॥ ১ ॥

ঋষীণাং বচঃ ॥ ১ ॥

এতস্মিন্নারায়ণাস্ত্রে ॥ ২ ॥

আর্ষাস্ত্রং ধ্রুবে নারায়ণাস্ত্রং পুণ্ড্রাঃ মূলপ্রাস্তা বাসাংসি পক্ষাঃ বিনিঃসৃত্য শরা ইতি শেষঃ ॥ ৩।৪ ॥

একাদশাধ্যায়ে যক্ষগণের ক্ষয় বার্তা শ্রবণ করিয়া স্বায়ম্ভুব ময়ুর যুদ্ধ ক্ষেত্রে আগমন পূর্বক তদ্বো-
পদেশ দ্বারা ধ্রুবকে রণ হইতে নিবৃত্তি করণ ॥ ১ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বিদুর! ঋষিগণ আগমন করিয়া ঐ প্রকার কহিতে থাকিলে ধ্রুব তাঁহাদের
উপদেশ তুল্য বচন শ্রবণ করিয়া আচমন পূর্বক আপনার ধনুকে নারায়ণাস্ত্র সন্ধান করিলেন ॥ ১ ॥

কিন্তু তাঁহার ধনুকে শর সন্ধান হইতে হইতেই, যেমন জ্ঞানোদয় হইলে রাগাদি ক্লেশ বিনাশ
প্রাপ্ত হয়, তাহার ন্যায়, গুহ্যক নির্মিত মায়া সকল তৎক্ষণাৎ বিনষ্ট হইয়া গেল ॥ ২ ॥

ধ্রুব আপনার শরাসনে নারায়ণাস্ত্র সন্ধান করিতে থাকিলে তাহা হইতে ভূরি ভূরি শর নিঃসৃত
হইয়া, যেমন ময়ুর সকল ভীষণ রব করিতে করিতে অরণ্যে প্রবেশ করে তাহার ন্যায়, বিপক্ষ পক্ষের
সৈন্য মধ্যে প্রবিষ্ট হইতে লাগিল। বিদুর! ঐ সকল শর দেখিতে চমৎকার, সকলের পুণ্ড্র অর্থাৎ
মুখের দুই প্রান্ত ভাগ স্বর্ণময় এবং কলহংসদের পক্ষের তুল্য অতিশয় মনোহর পক্ষ ॥ ৩ ॥

সে যাহা হউক, তীক্ষ্ণ ধার ঐ সকল শর দ্বারা যক্ষগণ যুদ্ধক্ষেত্রে সাতিশয় ব্যতিব্যস্ত হইল, অতএব
সকলে কুপিত হইয়া উঠিল এবং যেমন স্পর্গণ ফণা উন্নত করিয়া গরুড়ের অভিমুখে গমন করে তাহার
ন্যায় স্ব স্ব অস্ত্র উত্তোলন করিয়া তাঁহার প্রতি ধাবমান হইল ॥ ৪ ॥

নায়াং মার্গোহি সাধুনাং হৃষীকেশানুবর্তিনাং। যদাত্মানং পরাগ্গৃহ্য পশুবদ্ধতবৈশসং ॥ ৯ ॥
 সর্বভূতান্ভাভবেন ভূতাবাসং হরিং ভবান্। আরাধ্যাপদুরারাধ্যং বিষ্ণোস্তৎ পরমং পদং ॥ ১০ ॥
 স ত্বং হরেরনুধ্যাতস্তৎপুংসামপি সন্মতঃ। কথং ত্বদ্যং কৃতবাননুশিক্ণু সতাং ব্রতং ॥ ১১ ॥
 তিতিক্ষয়া করুণয়া মৈত্র্যা চাখিল জন্তবু। সমত্বেনচ সর্বাত্মা ভগবান্ সংপ্রসীদতি ॥ ১২ ॥

শ্রীধরস্বামী।

সত্যাপ্যপরাধে চৈতদ্ব্যচিৎ ন ভবতীত্যাহ নায়মিতি। পরাগ্গৃহ্য পরাগ্ভূতং দেহমাত্মানং গৃহীত্বা পশবো যথা দেহাভিমান-
 নাদন্যোন্যং যন্তি তথা ভূতানাং বৈশসং হিংসেতি যৎ ॥ ৯ ॥

ত্বং বাল্যে সাধুঃ সন্নিদানীং কথমনাথা কৃতবানিত্যাহ সর্বভূতান্ভাভবেনেতি দ্বাত্যাং ॥ ১০ ॥

অনুধ্যাতঃ হৃদিস্থিতঃ তৎপুংসাং হরিতাসানামপি সাধুত্বেন সন্মতঃ ॥ ১১ ॥

সতাং ব্রতমেবাহ মহৎসু তিতিক্ষয়া নীচেষু করুণয়া মমানেষু মৈত্র্যা অখিল জন্তবু সমত্বেনচ ॥ ১২ ॥

ক্রমসন্দভঃ।

তৎপুংসামপি সন্মত ইতি হৃদ্যানুধ্যানত্বেন ন প্রৌঢ়িবান্ কিন্তু ভক্তজনসন্মতিং গৃহীত্বৈব সর্বমমুষ্ঠাতেত্যর্থঃ। যথোক্ত-
 মধরীষমুদ্দিশ্য। স বৈ মন ইত্যাদৌ যথোক্তমল্লোক জনাশ্রয়া রতিরিতি ॥ ১১ ॥

দ্বিবৎসু তিতিক্ষয়া হীনেষু করুণয়া সমেষু মৈত্র্যা। অখিলেষু জন্তবু সমত্বেন স্তুতঃখাদিষ্মান্ সাম্যজ্ঞানেন ॥ ১২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

ব্যাবহারিক স্নেহ পারবশ্যঃ ভক্তানামমুচিৎ কিং পুন স্তেন পরহিংসেত্যাহ নায়মিতি। যদাত্মানং দেহং পরাগ্গৃহ্য পরাগ্-
 ভূতমপি আত্মভাভিমানেন গৃহীত্বা পশবো যথা দেহে সন্ধেনাত্মোক্তং যন্তি তথা ভূতানাং বৈশসং হিংসেতি যৎ ছলসি ক্লেদাযপ্।
 পরাগ্গৃহ্যেতি পাঠে পরেতি নিবেদ্যার্থকং। জীবাত্মানমগৃহীত্বৈত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

তবত্ব ভক্তেষুপাতিশ্রেষ্ঠত্বৈতদ্ব্যস্তমমুচিৎমিত্যাহ দ্বাত্যাং। সর্বেষু ভূতেষাশ্রয়ঃ স্বসৈব ভাবোভাবনা তেন ॥ ১০ ॥

হরেরনুধ্যাতঃ অনুনিরন্তরঃ ধাতং ধ্যানং যন্মি নঃ। বাৎসল্যাকুরিণাপি স্মর্যমাণ ইত্যর্থঃ। তৎপুংসাং নারদাদীনামপি কৃপা
 পাত্রীভূতঃ ॥ ১১ ॥

সতাং ব্রতমেবাহ মহৎসু তিতিক্ষয়া নীচেষু করুণয়া সমেষু মৈত্র্যা এবং অখিল জন্তবু সমত্বেন স্তুত্বা হর্ষশোক ক্রুৎপিপাসাদি
 মম ভাবনয়া। যদুক্তং আয়োপম্যেন সর্বত্র সমং পশুতি যোক্ত্বান। স্তুত্বং বা যদি বা হুত্বং সযোগী পরমোমত ইতি। সর্বাত্মেতি

বৎস! এই প্রত্যক্ষ দৃশ্যমান দেহকে আত্মা বোধ করিয়া পশুগণ যেমন দেহাভিমান হেতু পরস্পর
 বধ করে, তাহার ঞ্চায়, প্রাণি সকলের যে হিংসা করা, ইহা ভগবান্ হৃষীকেশের অনুরক্তিকারি সাধু
 পুরুষদিগের বর্জন নহে। অতএব যদিও যক্ষদিগের অপরাধ থাকে তথাপি তাহাদের প্রতি এ রূপ
 করা উচিত হয় না ॥ ৯ ॥

বৎস! তুমি বাল্য কালে তাদৃশ সাধু ছিলে, এখন এ রূপ কর্ম করিয়া কি রূপে তাহার বিপ-
 রীত আচরণ করিতেছ? তুমি সর্বপ্রাণিতে আত্মভাব চিন্তা করত ভূত সকলের আবাস ভূমি ভগবান্
 হরির আরাধনা করিয়া তাঁহার সেই পরম পদ, যাহা অতি দুরারাধ্য, তাহা প্রাপ্ত হইয়াছ ॥ ১০ ॥

তাহা ত আমরা অবগত আছি, তুমি ভগবান্ হরির হৃদয়ে অবস্থিতি কর এবং তাঁহার পুরুষেরা
 তোমাকে সাধু বলিয়া গণ্য করিয়া থাকেন। বৎস! তুমি এ রূপ হইয়া এবং সৎপুরুষদিগের ব্রত
 শিক্ষা করিয়া কি প্রকারে এমনত কদর্য্য কার্য্যে প্রবৃত্ত হইলে? ॥ ১১ ॥

বৎস! সাধু ব্যক্তির প্রতি তিতিক্ষা অর্থাৎ তাঁহার ঐক্যতা প্রকাশ করিলে সছ করা, নীচ
 জনের প্রতি করুণা, সমান ব্যক্তির সহিত মিত্রতা এবং সকল প্রাণিকে সমানরূপে অবলোকন করা এই

সংপ্রসঙ্গে ভগবতি পুরুষঃ প্রাকৃতৈঃ শুণৈঃ । বিমুক্তো জীবনিম্মুক্তো ব্রহ্মনির্বাণমুচ্ছতি ॥ ১৩ ॥
 ভূতৈঃ পঞ্চভিরারকৈঃ যৌষিৎ পুরুষ এবহি । তয়োর্ব্যাবায়াং সমুত্তি যৌষিৎ পুরুষয়োরিহ ॥ ১৪ ॥
 এবং প্রবর্ততে সর্গঃ স্থিতিঃ সংযম এবচ । গুণব্যতিকরাড্রাজন্ মায়ায়া পরমাত্মনঃ ॥ ১৫ ॥

শ্রীধরদাসী ।

ততঃ কৃতার্থো ভবতীত্যাহ । সংপ্রসঙ্গে সতি শুণৈর্বিমুক্তঃ অতএব তৎ কার্যেণ জীবেন লিঙ্গশরীরেণ নিম্মুক্তঃ সন্ নির্বাণঃ
 সুখানুকং ব্রহ্ম প্রাপ্নোতি ॥ ১৩ ॥

ভাতৃহন্তু স্বমঙ্গীকৃত্যোক্তমিদানীদ্বনাশনো ভাতৃপুত্রাদিসম্বন্ধঃ । নচাত্মোক্তঃ হন্তুদ্বাদিকমপীত্যাহ দশভিঃ । ভূতৈঃ
 পঞ্চভিরারকৈঃ দেহাদ্যাকারেণ পরিণতৈঃ । যৌষিৎ পুরুষশ্চেতি প্রসিদ্ধিঃ । তয়োর্ব্যাবায়াং মৈথুনাং সমুত্তিরন্যায়ৌষিৎ
 পুরুষয়োরিহ সংসাবে ভবতি ॥ ১৪ ॥

এবং তাবৎ সর্গঃ প্রবর্ততে এবং পালকাকারেণ পরিণতভূতৈরেব স্থিতিঃ । হন্তুদেহাকার পরিণতৈঃ সংযমঃ সচ পরমাত্মনো
 মায়ায়া গুণানাং ব্যতিকরারভু স্ততঃ ॥ ১৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ব্রহ্মণস্তৎ সুখস্যপি নির্বাণঃ লয়োত্তর্ভাবো বজ্র তৎ শ্রীভগবৎ সুখমিত্যর্থঃ । নির্বাণপদস্য বিশেষণবৈয়র্থ্যাৎ ॥ ১৩১৪।১৫।১৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

সর্বভূতেষু তুষাৎসু ভগবতোবোহুমেয় ইত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

জীবেন লিঙ্গশরীরেণ নিম্মুক্তঃ । ব্রহ্মনির্বাণঃ জ্ঞানী চেৎ সাযুজ্যং ভক্তশ্চেৎ অধোক্ষজালম্বনং দাস্যঃ অধোক্ষজালম্বন
 মিহেত্যত্র তদ্বৃদ্ধি নির্বাণ সুখং বিদ্বুর্ধা ইতি প্রহ্লাদোক্তে তদা প্রাকৃতৈঃ শুণৈর্বিমুক্তঃ । অপ্রাকৃতৈস্ত বিশিষ্ট ইত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

বস্তনি বিচার্যমাণেভু কঃ কন্ত হস্তা বধ্যাবেত্যাহ দশভিঃ । ভূতৈঃ পৃথিব্যাদিভিরারকৈঃ দেহৈর্যৌষিৎ পুরুষশ্চ তয়োর্ব্যাবায়া-
 ন্যায়ৌর্গৌষিৎ পুরুষয়োঃ সমুত্তিরুৎপত্তিঃ ভবতি ॥ ১৪ ॥

এবং ভূতৈ যথা সর্গঃ প্রবর্ততে তথা তৈরেব পিতৃ মাত্রাদ্যাকাবৈঃ স্থিতিঃ পালনঃ তৈরেব দস্তা বাস্ত্র সর্পাদ্যাকাবৈঃ সংযমো-
 নাশশ্চ । তত্র কিঞ্চ পরমাত্মনো মায়ায়া গুণব্যতিকরাদেব নতু স্ততঃ । বজ্রস্যা সর্গঃ সৎস্বেন স্থিতিঃ তমসাহকার ইত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

সকল দ্বারাই সর্কীয় ভগবান্ প্রসন্ন হইয়া থাকেন ॥ ১২ ॥

অপর ভগবান্কে প্রসন্ন করাইতে পারিলেই পুরুষ কৃতার্থ হইলেন, তখন তিনি প্রকৃতির গুণে
 বিমুক্ত হইলেন, অতএব গুণের কার্য যে লিঙ্গ শরীর তাহা হইতে নিম্মুক্ত হইয়া সুখ স্বরূপ ব্রহ্ম
 প্রাপ্ত হইলেন ॥ ১৩ ॥

বৎস ! তুমি যদি আত্ম তত্ত্ব বিচার কর, তাহা হইলে জানিতে পারিবে, তোমার ভ্রাতাও কেহ
 নাই এবং তাহাকে কেহ বধও করে নাই । এই পৃথিব্যাদি পঞ্চ ভূত দেহাকারে পরিণত হইয়া
 স্ত্রী ও পুরুষ হয়, এ কথা অতি প্রসিদ্ধ, স্ত্রী পুরুষের পরস্পর সহযোগে এ সংসারে অন্য স্ত্রী পুরুষ হইয়া
 থাকে ॥ ১৪ ॥

বৎস ! এই প্রকারেই সৃষ্টি প্রবর্তমান হয় । ঐ সকল ভূত পালকের আকারে পরিণত হইলেই
 তদ্বারা স্থিতি এবং হস্তার দেহাকারে পরিণত হইলেই তাহার দ্বারা সংহার হইয়া থাকে, কিন্তু এই
 যে সৃষ্টি স্থিতি ও সংহার, এ সকল পরমাত্মার মায়া গুণ সকলের পরস্পর সম্বন্ধ হইলেই হয়, আপনা
 হইতে হয় না ॥ ১৫ ॥

নিমিত্তমাত্রঃ তত্রাসীমিগুণঃ পুরুষৰ্ষভঃ। ব্যক্তাব্যক্তমিদং বিশ্বং যত্র ভ্রমতি লৌহবৎ ॥ ১৬ ॥

স থস্মিদং ভগবান্ কালশক্ত্যা গুণপ্রবাহেণ বিভক্তবীৰ্য্যঃ।

করোত্যকর্তৈব নিহন্ত্যহন্তা চেষ্টা বিভূম্নঃ খলু দুর্লভাব্যা ॥ ১৭ ॥

সোনন্তোহন্তকরঃ কালোনাদিরাদিকৃদব্যয়ঃ। জনং জনেন জনয়ন্ মারয়ন্ মৃত্যুনাস্তকং ॥ ১৮ ॥

শ্রীদেবশাসী।

নমু দেহানাং জড়ানাং গুণানাং কথং সর্গাদি হেতুত্বং তত্রাহ নিমিত্তমাত্রঃ পুরুষৰ্ষভঃ ঈশ্বরঃ যত্র যস্মিন্ নিমিত্তে সতি কার্য্য কারণাশ্রয়কং বিশ্বং ভ্রমতি পরিবর্ততে যথা অস্বাক্ষাঙ্কে নিমিত্তে সতি লৌহং পরিবর্ততে তদ্বৎ ॥ ১৬ ॥

নমু স চেন্নিমিত্তং তর্হি তত্ত্বাবিশেষাৎ যুগপদেব সর্গাদিত্রয়ং ভবেৎ অত আহ স থস্মিতি। কালশক্ত্যা ক্রমেণ গুণানাং প্রবাহঃ ক্ষোভস্তেন বিভক্তঃ সৃষ্টাদি বিষয়ঃ বীৰ্য্যং শক্তিৰ্যস্য। নমু কালোপি গুণান্ যুগপদেব ক্ষোভয়তু তত্রাহ চেষ্টা কালশক্তিঃ দুর্লভাব্যা অচিন্ত্যা ॥ ১৭ ॥

নমু পিত্রাদিঃ স্বজতি নিহন্তিচ চৌরাদি ন তু ঈশ্বরঃ স ইতি। জনেন পিত্রাদিনা জনং পুত্রাদিঃ জনয়াদিকৃৎ অন্তকং

ক্রমসন্দর্ভঃ।

শক্তীনাং ক্রমেণ প্রবর্তনয়া কর্তৃবাদিষেপি অকর্তৃবাদিনাচ চেষ্টায়া দুর্লভাব্যত্বং জ্ঞেয়ং ॥ ১৭। ১৮ ॥

শ্রীবিধনাগ চক্রবর্তী।

নমু জড়ানাং যোহিৎ পুরুষাদি দেহানাং গুণানাং বা চৈতন্যাদিষ্ঠানং বিনা কথং সর্গাদি হেতুত্বং তত্রাহ। নিমিত্তমাত্রঃ পুরুষৰ্ষভ ঈশ্বরোদিষ্ঠাতা যত্র যস্মিন্ নিমিত্তে সতি কার্য্যকারণাশ্রয়কং বিশ্বং ভ্রমতি জড়মপি চেতন্যী ভবৎ দেবমহ্মাদি কপেণ তথা তথা পরিবর্ততে। যথা অস্বাক্ষাঙ্কে নিমিত্তে সতি লৌহঃ নিশ্চেষ্টমপি সচেষ্টঃ ভবতি ॥ ১৬ ॥

নমু সচেন্নিমিত্তং তর্হি তত্ত্বাবিশেষাৎ যুগপদেব সর্গাদিত্রয়ং ভবতু। মৈবঃ রজঃ সত্ব তমসাং কালশক্ত্যা ক্রমেণৈব ক্ষোভো ভবতি নতু যুগপদতঃ ক্রমেণৈব সর্গাদি ত্রয়ং ভবতীত্যাহ স থস্মিতি কালশক্ত্যা ক্রমেণ গুণানাং প্রবাহঃ ক্ষোভস্তেন বিভক্তঃ আত্মনঃ সকাশাৎ বিভক্তীকৃতঃ বীৰ্য্যং চিদাভাসঃ জীবশক্ত্যাশ্রয়কং মায়াকৃতি প্রবিষ্টঃ যন্ত সঃ। কবোতীতি গুণ কাল জীবানাং শক্তি ত্বেন বৃদ্ধোভাবাৎ স এবোপাদানকারণং স এব নিমিত্ত কারণকোতর্থঃ। অকর্ত্বিতি তেষাং গুণাদীনাং স্বরূপ ভূতত্বাভাবাৎ। এনং নিহন্ত্যহন্তেত্যপি নমু বিশ্বং কিমর্থঃ কবোতি সনৈব বা কিং নকবোতি বিষমং বা কিং কবোতীতি। সর্বাঙ্গেপ পরিহারার্থ মাচ চেষ্টা দুর্লভাব্যা অতর্কা বিভূম্নোবিভূষাদিতি। এতদেব তন্ত্র বিভূষমিত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥

অন্যচ্চ তস্মা বিভূষং পশ্চেত্যাহ স স্বয়মনন্তঃ নাশরহিতঃ। অথ চাশ্বেষাঃ অন্তকবো নাশকরঃ কেন রূপেণোক্ত্য আহ

বৎস! গুণ সকল কি প্রকারে সৃষ্ট্যাদির কারণ হয় এমত আশঙ্কা করিও না, নিগুণ ঈশ্বর ঐ বিষয়ে কারণ হয়েন, তিনি নিমিত্ত হওয়াতেই যেমন অস্বাক্ষান্ত মণি রূপ নিমিত্ত থাকিলে লৌহ ভ্রমণ করে তাহার ন্যায়, এই কার্য্য কারণ স্বরূপ বিশ্ব পরিবর্তিত হইতেছে ॥ ১৬ ॥

বৎস! সৃষ্ট্যাদি বিষয়ে ঈশ্বর নিমিত্ত হইলেও তাঁহার অবিশেষ প্রযুক্ত একেবারে সৃষ্টি স্থিতি লয় এই তিন হইতে পারে না, কালশক্তি দ্বারা অর্থাৎ ক্রমে গুণ সকলের বিক্ষোভ হয় তাহাতেই তাঁহার সৃষ্ট্যাদি বিষয়ক শক্তি বিভক্ত হইয়া যায় সুতরাং ক্রমেতে সৃষ্ট্যাদি হইয়া থাকে। বৎস! কাল বশতঃ যখন গুণ ক্ষোভ হয়, তখন স্বয়ং ভগবান্ অকর্তা হইয়াও কর্ম্ম করিয়া থাকেন এবং হস্তা না হইয়াও হত্যা করেন। ধ্রুব! ভগবানের কাল শক্তি অচিন্তনীয়, ভাবিয়া কিছুই স্থির করিতে পারা যায় না ॥ ১৭ ॥

বৎস! এমত মনে করিও না যে পিত্রাদি হইতে সৃষ্টি হয় এবং চৌরেবা সংহার করে, সেই ঈশ্বরই পিত্রাদি জন দ্বারা পুত্রাদি জনকে জন্ম দেন এবং তিনিই অন্তক অর্থাৎ চৌরাদিকেও তাহাদের

নৈব স্বপক্ষোহস্ত বিপক্ষ এব বা পরস্ত যুতোবিংশতঃ সমঃ প্রজাঃ ।

তং ধাবমানমুধাবন্ত্যনীশা যথা রজাঃস্থানিলং ভূতসংঘাঃ ॥ ১৯ ॥

আয়ুষোপচয়ং জন্তো স্তুতৈবোপচয়ং বিভূঃ । উভাভ্যাং রহিতঃ স্বস্থো দুঃস্থস্ত বিদধাত্যসৌ ॥ ২০ ॥

শ্রীমদ্রসায়ী ।

চৌরাদিকং তন্মৃত্যুহেতুনা সারয়ন্তকরঃ স্বয়ন্ত অনন্তঃ অনাদিঃ অব্যয়ঃ অক্ষীণশক্তিঃ অয়ং ভাবঃ পিত্রাদয়ঃ অন্যত উৎপত্ত্যাদি মন্তো ন স্বাতন্ত্র্যেণ কারণং কিসীদ্বয় এব তন্নিয়ন্তা সর্ককারণমিতি ॥ ১৮ ॥

নৈচবং কুর্কতোপি বৈষম্য প্রসক্তিঃ পক্ষপাতাভাবাদিত্যাহ নবা ইতি দ্বাভ্যাং । মৃত্যুরূপস্য সমং যথা ভবতি তথা প্রজাঃ কর্ম ভূতা বিশতঃ তস্য সাম্যোপি ভূতেশু ফল বৈষম্যং তৎ কর্মণ তথাবাদিতি সৃষ্টোক্তমাহ তং ধাবন্তমহু অনীশাঃ কর্মাদীন্য ভূতসংঘা ধাবন্তি অনিলং ধাবন্তমহু রজাংসীব । তত্র যথা রজসাং তমঃ প্রকাশ জলাগ্নাদি প্রবেশেপি নানিলস্য বৈষম্যং এবমীদৃশস্তাপীতি ভাবঃ ॥ ১৯ ॥

অপচয়ং অকাল মৃত্যুঃ । উপচয়ং কালমুত্যোরপি রক্ষাং । যথা অপচয়ং মশকাদৌ উপচয়ং দেবাদৌ স্বস্থস্থাপচয়োপচয়ভ্যাং রহিতোহসৌ বিভূঃ স্বস্য কর্মাদীনস্য বিদধতি ॥ ২০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অনিল দৃষ্টান্ত তথাপি সাম্যমিত্যাদ্যাংশে ধাবন্ত্যনীশো যথা রজাঃস্থানিলং ভূতসংঘ ইতি চিৎস্বঃ ॥ ১৯ ॥

স্বস্থঃ স্বানন্দ ময়এব সন্ বৈরিত্যেব নতন্যভাবে ভাবিততয়েতার্থঃ । অতো বৈষম্য নৈবগো অপি পরিক্রতে ॥ ২০ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কালঃ । স্বয়মনাদিঃ জন্ম শূন্তঃ অথ চান্যেযাং আদিকুং । অব্যয়ঃ চিন্তামণিরিব সর্ক প্রসবিতাপি ব্যয়শূন্তঃ । স্বয়মেবাদিকৃদপি জনেন পিত্রাদিনা জনং পুত্রাদিঃ জনয়ন্ । স্বয়মেবাস্তকৃদপি মৃত্যুনা মৃত্যুহেতুনা কালায়িক্রেণ অন্তকং যমমপি সারয়ন্ ॥ ১৮ ॥

নৈচবং কুর্কতোপি বৈষম্য প্রসক্তিঃ পক্ষপাতাভাবাদিত্যাহ নবা ইতি দ্বাভ্যাং যুতোমৃত্যু রূপস্ত সমং যথাস্তাত্তথা প্রজা বিশতঃ । তস্ত সাম্যোপি ভূতেশু ফলবৈষম্যং তত্তৎ কর্মণ তথাবাদিতি সৃষ্টোক্তমাহ তং ধাবন্তমহু অনীশাঃ কর্মাদীন্য ভূতসংঘা ধাবন্তি । অনিলং ধাবন্তমুধাবন্তি রজাংসীব তত্র রজসাং তমঃ প্রকাশ জলাগ্নাদি প্রবেশেপি নানিলস্ত বৈষম্যং এব মীদৃশস্তাপীতি ভাবঃ ॥ ১৯ ॥

তত্রাপ্যায়ুষোপচয়ং মশকাদাবুপচয়ং দেবাদৌ দুঃস্থস্ত কর্মাদীনস্য ॥ ২০ ॥

মৃত্যুর হেতু দ্বারা সংহার করিয়া থাকেন, অতএব তাঁহা হইতেই সৃষ্টি ও সংহার হয় অর্থাৎ পিত্রাদির দ্বারা উৎপন্ন করেন সত্য, কিন্তু তাঁহারাও আবার অন্য হইতে উৎপন্ন হইয়াছেন, অতএব তাঁহাদের সৃষ্টি বিষয়ে স্বাতন্ত্র্য নাই । ঈশ্বর সকলের নিয়ন্তা, ইহাতে তিনিই সকলের কারণ, পরন্তু তিনি স্বয়ং অনাদি ও অনন্ত, তাঁহার শক্তির কখন হ্রাস হয় না ॥ ১৮ ॥

বৎস ! ঈশ্বর সকল সংহার করিয়া থাকেন একথায় এমত আশঙ্কা করিও না যে এক কালে সকলের মৃত্যু দৃষ্ট হয় না অত্র পশ্চাৎ হইয়া থাকে, তবে ত ঈশ্বরের পক্ষপাত আছে ? বৎস ! ঈশ্বরের স্বপক্ষ অথবা বিপক্ষ কেহ নাই, তিনি মৃত্যু রূপী, তিনি সমান রূপে সকল প্রাণিতে প্রবেশ করিয়া থাকেন । প্রাণি সকল স্ব স্ব কর্মের অধীন, আপন আপন কর্ম পরতন্ত্র হইয়া, যেমন ধূলি সমূহ বহনশীল অনিলের পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান হয় তাহার ন্যায়, ঈশ্বরের অনুগামী হইয়া থাকে ॥ ১৯ ॥

ঈশ্বর স্বয়ং স্বস্থ এ প্রযুক্ত উপচয় এবং অপচয় বিহীন হইয়া, কর্মাদীনতা বশতঃ দুঃস্থ প্রাণিদিগের আয়ুর অপচয় ও উপচয় বিধান করেন অর্থাৎ কাহারও অকাল মৃত্যু বিধান করেন, কাহাকেও বা কাল মৃত্যু হইতেও রক্ষা করিয়া থাকেন ॥ ২০ ॥

কেচিৎ কৰ্ম বদন্ত্যনং স্বভাবমপরে নৃপ। একে কালং পরে দৈবং পুংসঃ কামযুতাপরে ॥ ২১ ॥

অব্যক্তশ্রুপ্রমেয়শ্চ নানা শক্ত্যুদয়শ্চ। নৈব চিকীৰ্ষিতং তাত কোবেদাক্ৰান্ত সন্তবং ॥ ২২ ॥

নচৈতে পুজক ভ্রাতৃহস্তারো ধনদানুগাঃ। বিসর্গাদানয়ো স্তাত পুংসো দৈবং হি কারণং ॥ ২৩ ॥

শ্রীপরশ্রামী।

এবং ভূতশেষঃ সৰ্ব্ববাদি সম্মতঃ বিবাদস্ত নাম মাত্র ইত্যাহ কেচিদিতি। পুংসঃ কামং বাৎসায়নাদয়ঃ। শ্রুতিশ্চ কামো-
হকারীৎ কামঃ কৰ্ত্তা কামঃ কাময়িত্তেত্যাদি ॥ ২১ ॥

নমু কৰ্মাদীনাং জড়জাদিনাং স্বরূপতোহপি তিস্ত্বাৎ কথংকমতামিত্যাহ। অব্যক্তস্য অতএবাশ্রমেয়স্য। তথাপি সৎ
হেতুঃ নানাশক্তিীনাং মহাদাদীনাং উদয়ো যস্মাৎ চিকীৰ্ষিতমেব তাবৎ কোপি নবেদ অথাস্ত সন্তবো যস্মাৎ তমীশ্বরং কো বেদ।
অদ্বৈতি পাঠে সাক্ষাৎ। অতস্তত্ত্ব জ্ঞানাভাবাৎ বিশেষাংশে বিবাদ ইত্যর্থঃ। তথাচ শ্রুতিঃ। 'কোহন্ধা বেদ ক ইহ প্রাবোচৎ কুত
আয়াতা ইয়ং বিসৃষ্টিঃ অর্জাংদেবা অস্ত বিসর্জনেনাথা কো বেদ যত আবভূবেত্যাদি ॥ ২২ ॥

ঈশ্বর বাদস্য প্রকৃত্যোপযোগমাহ। ন চৈতে ভ্রাতৃহস্তারঃ। উক্তমেব হেতুমুদয়বদতি। বিসর্গাদানয়োঃ মূহা জন্মনোঃ।
যদা বিসর্গঃ সৃষ্টিঃ আদানং সংহারঃ দৈবমীশ্বর এব হি কারণং ॥ ২৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

কেচিদেনং কৰ্মাদিকং বদন্তীতি। অস্য যে কৰ্ত্তৃবাদয়ো ধর্মাত্মান্ কৰ্মাদিষেবারোপয়ন্তীত্যর্থঃ দৈবং গ্রহাদি। কামঃ
সংকল্পঃ সৃষ্টিসৃষ্টিবাদিনঃ ॥ ২১ ॥

চিকীৰ্ষিতমিচ্ছাশক্তিলেশমপি কিং পুনঃ সৰ্ব্বশক্ত্যাশ্রয়স্তমিত্যর্থঃ ॥ ২২। ২৩। ২৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

নমু তর্হি কঠোরং সুখ দুঃখ জন্মমরণাদি কারণমন্ত সত্যমত্রৈব বাদিনো বিবাদস্ত ইত্যাহ কেচিদিতি কেচিন্মীমাংসকাঃ এনং
সুখ দুঃখপ্রদং কৰ্ম অপরে লোকাযজিকাঃ স্বভাবঃ। একে ব্যাবহারিকাঃ কালং পরে জ্যোতিষিকা দৈবং গ্রহাদি রূপাং দেবতাং
অপরে বাৎসায়নাদয়ঃ কামঃ শ্রুতিশ্চ কামোহকারীৎ কামঃ কয়োতি কামঃ কৰ্ত্তা কামঃ কাময়িত্তেত্যাদি ॥ ২১ ॥

নম্বেবাং বিবদমানানাং মধ্যে কোব্যবস্থাপক স্তত্র তত্ত্বমূল তত্ত্ব বস্তনোহজ্ঞানাকোপীতাহ অব্যক্তস্য কৈরপি বল বুদ্ধাদিভি
বাক্তী কৰ্ত্তৃমশক্তস্য তত্র হেতুরপ্রমেয়শ্চ প্রত্যক্ষাদি প্রমাণৈঃ প্রমাতৃমশক্তস্য নানাশক্তিীনাং কাল কৰ্ম স্বভাব কামাদীনাং
উদয়ো যস্মাদিতি তত্রৈকেকাং শক্তিমাশ্রিত্যেব বিবদমানানাং তেষাং শক্তিমতি তন্মিন্ বস্ততো নাস্তেব বিবাদ ইতি ভাবঃ।
তত্ত্ব ভগবতশ্চিকীৰ্ষিতমেব কোপি নোবেদ সন্ত সন্তবো যস্মাত্তঃ কোবেদ। যজ্ঞকং ভীয়েণ। নমুস্য কহিঁচিদ্ভাজন্ পুমান্ বেদ
বিধিৎসিতঃ। বহিঁজিহাসয়া যুক্তা মুহন্তে কবয়োপিহীতি। তথাচ শ্রুতিঃ কোহন্ধা বেদ ক ইহ প্রাবোচৎ কুত আয়াতা কুত ইয়ং
বিসৃষ্টিঃ। অর্জাংদেবা অস্ত বিসর্জনেনাথা কো বেদ যত আবভূবেত্যাদি ॥ ২২ ॥

ফলিতমাহ নচৈত ইতি বিসর্গাদানয়োঃ সৃষ্টি সংহারয়োদৈবমীশ্বরঃ ॥ ২৩ ॥

বৎস! ঈশ্বর এই প্রকার, ইহা সকলেই মানিয়া থাকে, তাঁহার বিষয়ে কেবল নাম মাত্র বিবাদ
আছে, কতকগুলি লোকে তাঁহাকে কৰ্ম বলিয়া থাকে, অন্য লোকেরা স্বভাব বলে, অপরেরা কাল
কহে, আর কতিপয় ব্যক্তি দৈব বলে, অন্য মনুষ্যে পুরুষের কাম অর্থাৎ বাসনা বলিয়া থাকে ॥ ২১ ॥

পরন্তু হে ভাত! ঈশ্বর অব্যক্ত, অতএব অপ্রমেয়, পরিমাণ দ্বারা তাঁহার পরিচ্ছেদ করা যায় না,
তাঁহা হইতে মহত্বাদি নানা শক্তির উদয় হইতেছে, এই নিমিত্ত আছেন এই মাত্র বলা যাইতে পারে।
বৎস! যিনি এরূপ, তাঁহার কি করিতে বাসনা তাহাই কেহ জানে না, তাঁহার আবার উৎপাদক
ঈশ্বরকে কোন্ ব্যক্তি জানিতে পারিবে? ॥ ২২ ॥

অতএব হে পুত্র! ঐ সকল কুবেরানুচর তোমার ভ্রাতৃহস্তা নহে। বৎস! পুরুষের সৃষ্টি ও সংহার
এই দুই বিষয়ে এক ঈশ্বরই কারণ হয়েন, ঈশ্বর ভিন্ন অন্য কাহা হইতে ঐ দুই কৰ্ম সম্ভব হয় না ॥ ২৩ ॥

সএব বিশ্বং সৃজতি সএবাবতি হস্তিচ । তথাপি হনহঙ্কারো নাজ্যতে গুণকর্মভিঃ ॥ ২৪ ॥
 এষ ভূতানি ভূতান্মা ভূতেশো ভূতভাবনঃ । স্বশক্ত্যা মাযয়া যুক্তঃ সৃজত্যভিচ পাতি চ ॥ ২৫ ॥
 তমেব মৃত্যুমমৃতং তাত দৈবং সর্বাভুনোপৈহি জগৎ পরায়ণং ।
 যশৈ বলিং বিশ্বসৃজো হরস্তি গাবো যথোতানসি দামযজ্জিতাঃ ॥ ২৬ ॥

শ্রীধন্বামী ।

তথাপি নিরূপতামাহ স এবতি ॥ ২৪ ॥

অনহঙ্কারে হেতুগাহ এষ ইতি ॥ ২৫ ॥

সতামীশ্বর এব কর্তা তথাপাহঙ্কারাদি ময়া তাকুং নশক্যমিতি চেদত আহ তমেবেতি চতুর্ভিঃ । মৃত্যুমভক্তানাং ভক্তানাং
 অমৃতং উপৈহি শরণং গচ্ছ । তমেবেত্যবধারণে হেতুঃ । যশৈ নসি নাসিকাযাং উতা দামভির্বন্ধাঃ গাব ইব বিশ্বসৃজোপি নামভি
 যজ্জিতা বন্ধাঃ সন্তোবলিং হরস্তি তৎ কারিতং কর্ম কুর্কণ্ঠীতার্থঃ ॥ ২৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কথং সৃজতীত্যাদৌ তত্রাহ এষ ইতি । ভূতশায়া কাবণঃ । ঈশোনিয়ামকঃ । ভাবন শুদ্ধরূপতা প্রাপকঃ তত্র হেতুঃ
 স্বরূপ শক্তা মাযয়াচ যুক্তঃ । বহিঃশক্তিমায়া কার্যো তস্যাঃ কাবৎক যোজিতং ॥ ২৫ । ২৬ ॥

শ্রীনিখনাথচক্রবর্তী ।

তথাপি তত্ত্ব নিরূপতাং পশ্যেত্যাহ সএবতি ॥ ২৪ ॥

অনহঙ্কারে হেতুগাহ । এষ ইতি স্বশক্ত্যা মাযয়া যুক্ত ইতি মাযয়া বহিঃশক্তয়েন স্বরূপ শক্তিভাবনাং তৎ কার্যোক্ত তস্যা
 নাহঙ্কারো ভবতীতি ভাবঃ ॥ ২৫ ॥

নবংস! প্রবেশিতোপাহঙ্কারং তাকুং ন প্রভবামীতাত আহ তমেবেতি চতুর্ভিঃ উপৈহি প্রপদাস্ব তৎ প্রপত্তিঃ পিনা
 জ্ঞানেনাতঙ্কারাপগমোক্তঃশক্য ইতি ভাবঃ ॥ ২৬ ॥

কিন্তু যদিও কেবল তিনিই এই বিশ্ব সৃজন করিতেছেন, তিনিই রক্ষা করিতেছেন, অস্ত্রে তিনিই
 সংহার করিতেছেন তথাপি তাঁহার ঐ সকল বিষয়ে অহঙ্কার মাত্র নাই, স্ততরাং তিনি গুণ ও কর্ম দ্বারা
 লিপ্ত হন না, সর্বদা নিরূপ হইয়াই আছেন ॥ ২৪ ॥

বৎস! ঈশ্বরের যে অহং বুদ্ধি হয় না, তাহার কারণ এই তিনি আপনার শক্তি যে মায়া, তাহাতে
 যুক্ত হইয়া ভূত সকলের সৃষ্টি স্থিতি লয় করিতেছেন, ইহাতে তাঁহার অহঙ্কার কি রূপে সম্ভব হইবে?
 সে যাহা হউক তিনি ভূত সকলের প্রকাশক এবং তিনিই তাহাদের প্রভু ও তিনিই তাহাদের
 আত্মা ॥ ২৫ ॥

অতএব হে তাত! তুমি যদি অহঙ্কারাদি ত্যাগ করিতে অশক্ত হও, তবে এক কর্ম কর, সর্বান্তঃ
 করণে সেই ঈশ্বরের শরণাপন্ন হও, তিনি অভক্ত জনের মৃত্যুরূপী সত্য, কিন্তু ভক্ত জনের পক্ষে অমৃত
 স্বরূপ । বৎস! তিনি কেবল তোমারই উপাস্য এমত নহেন, তিনি এই জগতের পরম স্থান, অতএব
 নাসিকাতে রজু বন্ধ বলীবর্দ সকলের ঞায় বিশ্বস্রষ্টারাও নিযন্ত্রিত হইয়া তাঁহার নিমিত্ত বলি অর্থাৎ
 পূজোপহার আহরণ করিয়া থাকেন ॥ ২৬ ॥

যঃ পঞ্চবর্ষো জননীং বিহায় মাতুঃ সপত্ন্যা বচসা ভিন্নমশ্মা ।
 বনং গতস্তপসা প্রত্যগক্ষমারাধ্য লেভে মূর্দ্ধি পদং ত্রিলোক্যাঃ ॥ ২৭ ॥
 তমেবমঙ্গানি মুক্তবিগ্রহে ব্যাপাশ্রিতং নিগুণমেকমক্ষরং ।
 আত্মানমধিচ্ছ বিমুক্তমাঙ্গদৃক্ যস্মিন্মিদং ভেদমসং প্রতীয়তে ॥ ২৮ ॥
 ত্বং প্রত্যগাঙ্গানি তদা ভগবত্যানন্ত আনন্দ মাত্র উপপন্নসমস্তশক্তৌ ।
 ভক্তিং বিধায় পরমাং শনৈকৈরবিদ্যাগ্রহিঃ বিভেৎস্বসি মমাহমিতি প্রকৃঢ়ং ॥ ২৯ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

তদারাধনঞ্চ তব স্পৃহাকামিত্যাহ । যঃ পঞ্চবর্ষঃ স ত্বং যমারাধ্য ত্রিলোক্যা মূর্দ্ধিপদং স্থানং লেভে লব্ধবানসি । ইদানীং
 তমেবাধিচ্ছ অবলোকয়েত্বাত্তরেণাধরঃ । বত্মাক্ষি অক্ষাণি যস্মিন্ ক্রিয়াবিশেষণং বা ॥ ২৭ ॥
 অঙ্গ এব মুক্তবিরোধে আঙ্গানি মনসি ব্যাপাশ্রিতং অবস্থিতং আঙ্গদৃক্ প্রত্যঙ্গৃষ্টিঃ সন্ । অয়ং ভেদো যস্মিন্ তদিদং ভেদং
 অসদেব বিশ্বং যস্মিন্ প্রতীয়তে তং ॥ ২৮ ॥
 তদা অধেষণকলমাহ স্বমিতি । তদাধেষণ কালএব ॥ ২৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ব ইত্যত্র যো লেভে স সমুপৈহীতি পূর্বেণৈবাহরঃ ॥ ২৭ ॥
 আত্মানং পরমাঙ্গানং যস্মিন্ ক্ষুরিতে সতি । অসদপূর্বার্থঃ ইদং নেদমসং প্রতীক্ষতে ইতি চিৎস্বঃ । অহুত্বাদিনং
 মুক্ত সহস্রান্নেদমিতি ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

অন্ত তং প্রপন্নো যং কুলপদ্মমেবাসীত্যাহ ব ইতি প্রত্যাক্ষি অক্ষাণি ষোণিনাং যস্মিন্স্থং ॥ ২৭ ॥
 তমেব সংপ্রত্যপি অধিচ্ছ অলং তব বাবহারিক ভদ্রাত্তত্র ভাবনয়েতি ভাবঃ নচ তদ্রানোষামিব তব প্রয়াস ইত্যাহ । আঙ্গানি
 তস্মানসি মুক্তবিগ্রহে নির্বিরোধে বিশেষণ বাৎসল্যাৎ কৃতনিবাসং । আঙ্গদৃক্ প্রত্যঙ্গৃষ্টিঃ সন্ যস্মিন্ অধিষ্টে সতি ইমে শত্রু
 মিদ্ভাদয়ো ভেদা গত্র তদিদং ভেদং জগৎ অসং অভ্যন্তরোচকমেব প্রতীয়তে ॥ ২৮ ॥
 তদা পঞ্চবর্ষ বয়সি কিমিদং স্মরসীত্যর্থঃ । অবিদ্যাগ্রহিঃ বিভেৎস্বসি । অতিজ্ঞা বচনে লুড়িতি ভূতকাল এব লুট বাভিন
 ইত্যর্থঃ ॥ ২৯ ॥

বৎস ! তাঁহার আরাধনা করা তোমার পক্ষে কঠিন হইবে না অনায়াসেই করিতে পারিবে,
 তুমি পাঁচ বৎসর বয়সের সময় বিমাতার দুর্গতি বাণ দ্বারা বিদীর্ণ হৃদয় হওয়াতে আপনার জননীকে
 পরিত্যাগ করিয়া বন গমন করিয়াছিলে । হে তাত ! সে সময় বাঁহার আরাধনা করিয়া ত্রিলোকীর
 মন্ত্রকোপরি স্থান লাভ করিয়াছিলে ॥ ২৭ ॥

এক্ষণে আত্মদর্শী হইয়া সেই নিগুণ অবিনশ্বর এক আত্মারই অধেষণ কর । বৎস ! যাহার অন্তঃ
 করণ নির্বিরোধ, তাহার মনে তিনি সর্বদাই অবস্থিত আছেন এবং সকল সময়েই বিমুক্ত স্বরূপ ।
 বৎস ! ভেদ জ্ঞান বশতঃ তাঁহাতেই এই অসং বিশ্ব প্রতীয়মান হইতেছে ॥ ২৮ ॥

হে তাত ! তিনি সর্বাস্তরাস্তা, ভগবান্, অনন্ত এবং সমস্ত শক্তি সম্পন্ন ও আমন্দ মাত্র, তাঁহার
 প্রতি ভক্তি করিলে ক্রমে “আমি আমার” ইত্যাদি স্মৃঢ় অহঙ্কার গ্রহি ভেদ করিতে পারিবে ॥ ২৯ ॥

সংযচ্চ রোষং ভদ্ৰং তে প্রতীপং শ্রেয়সাং পরং । অতেন ত্বয়স্য রাজস্বগদেন যথাময়ং ॥ ৩০ ॥
 যেনোপস্থক্যং পুরুষাল্লোক উষিততে ত্বশং । ন বৃথস্তবশং গচ্ছেদিচ্ছমভয়মাস্থনঃ ॥ ৩১ ॥
 হেলনং গিরিশভ্রাতৃর্ধনদস্ত দ্বয়া কৃতং । যজ্ঞদ্বিবান্ পুণ্যজনান্ ভ্রাতৃদ্বানিত্যমর্ষিতঃ ।
 তং প্রসাদয় বৎসান্ত সম্রত্যা প্রণয়োক্তিভিঃ । ন যাবন্মহতাং তেজঃ কুলং নোভিভবিষ্যতি ।
 এবং স্বায়ত্ত্ববঃ পৌত্রমমুশাস্ত মনুজ্জবং । তেনাভিনন্দিতঃ সাক্ষ্যমুষিভিঃ স্বপুরুং যযৌ ॥ ৩২ ॥
 ॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে ঋষচরিতে
 মনুবাক্যমেকাদশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১১ ॥ * ॥

শ্রীপরস্বামী ।

উপদেশ সারমাহ সংযচ্ছেতি ভ্রাত্যাং । প্রতীপং প্রতিকূলং অগদেন ঔষধেন যথালোকো যোগং নিষচ্ছেতি ॥ ৩০ ॥
 যেন রোষণে উপস্থক্যং ব্যাপ্তাং ॥ ৩১ ॥
 অস্তিত্ব দ্বয়া কার্যমিত্যাহ হেলনমিতি ভ্রাত্যাং । যজ্ঞতো জীবান্ দ্ব্যভিতবান্ ॥ ৩২ ॥
 ॥ * ॥ ইতি চতুর্থে একাদশঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

জীবানিতি যৎ তদেব হেলনং কৃতমিত্যর্থঃ ভ্রাতৃদ্বা ইতি বা স্বামিপাঠঃ । মহতামিতি শ্রীকৃত্যাদ্যপেক্ষয়া বহুত্বং ॥ ৩২ ॥
 ॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোশ্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত একাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

তদপি ব্যাবহারিক লোকমমুর্ক্সং স্বং ভ্রাতৃশেপি ভ্রাতরি প্রণয়ং লোকে প্রথয়ন্ বহিবেবং রোষং ধ্বংসে মমাজ্ঞয়া তদপি
 সংযচ্ছ । অতেন মনুপদেশবাক্যেন অগদেন ঔষধেন আময়মিবেতি ভ্রাতৃশানাং ভক্তানাং লোকে প্রতিষ্ঠা প্রথ্যাপনমণ্যকো-
 যোগ এবতি তাবঃ ॥ ৩০ ॥ নীতিমাহ যেন রোষণে উপস্থক্যং ব্যাপ্তাং ॥ ৩১ ॥
 বৈষ্ণবস্যা তবানোচিত্যং শৃণুত্যাহ হেলনমিতি । জীবানিতি । যৎ তদেব হেলনমিত্যর্থঃ । ইতি শব্দঃ সমাপ্ত্যর্থকঃ ।
 সর্গান্তে বা দেয়ঃ ॥ ৩২ ॥
 ॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । একাদশশ্চতুর্থস্ত সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যং ॥ * ॥

অতএব হে বৎস ! ক্রোধ সম্বরণ কর তোমার মঙ্গল হউক, আর হে রাজন্ ! লোকে ঔষধ দ্বারা
 যেমন রোগ শাস্তি করে তাহার আয়, ভূরি ভূরি শ্রবণ দ্বারা তুমি আপনার শ্রেয়ঃ প্রতিপক্ষ যে সকল
 বিষয় তৎসমুদায়ের শাস্তি কর ॥ ৩০ ॥

বৎস ! রোষ অতি অহিতকর রিপু, যে পুরুষ তদ্বারা অভিভূত হয় তাহা হইতে লোকদের
 স্তম্ভনয় জন্মে, অতএব যে ব্যক্তি আপনার অভয় ইচ্ছা করে, তাহার পক্ষে ক্রোধ পরতন্ত্র হওয়া
 বিধেয় নহে ॥ ৩১ ॥

বৎস ! ধনাধিপ কুবের ভগবান্ গিরিশের ভ্রাতা, তুমি তাঁহার প্রতি অবজ্ঞা করিয়াছ, যে হেতু বহু
 বহু যক্ষকে ভ্রাতৃহন্তা বোধ করিয়া রোষ বশতঃ বধ করিয়াছ । হে তাত ! মহতের তেজঃ অতি
 ভয়ঙ্কর, যাঁহা আমাদের কুলকে অভিভব না করে, তাঁহা শীঘ্র গিয়া প্রণাম ও প্রণয় বচন দ্বারা
 তাঁহাকে প্রসন্ন কর । মৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিদূর ! স্বায়ত্ত্বব মনু এই প্রকারে স্বীয় পৌত্র ঋষকে
 উপদেশ করিয়া তাঁহা কর্তৃক অভিনন্দিত হওত ঋষিগণ সমভিব্যাহারে আপনার পুরাতিমুখে প্রস্থান
 করিলেন ॥ ৩২ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে একাদশ ॥ * ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ঋবং নিরুত্তং প্রতিবুধ্য বৈশসাদপেত মন্যুঃ ভগবান্ ধনেশ্বরঃ ।

তত্রাগতশ্চারণ যক্ষ কিমরৈঃ সংস্তু যমানোন্যবদৎ কৃতাজ্জলিং ॥ ১ ॥

শ্রীধনদ উবাচ ॥

ভোভোঃ ক্ষত্রিয়দায়াদ পরিতুষ্ঠোন্নি তেহনঘ । যন্তুং পিতামহাদেশাদৈবং দুস্ত্যজমত্যজঃ ॥ ২ ॥

ন ভবানবধীদ্যক্ষাময়ক্ষা ভ্রাতরং তব । কাল এবহি ভূতানাং প্রভুরপ্যভাবয়োঃ ॥ ৩ ॥

অহং স্বমিত্যপার্থা ধীরজ্ঞানাং পুরুষশ্চ হি । স্বাপ্নীবাভাত্যতক্ষ্যানাদযয়া বন্ধবিপর্যায়ো ॥ ৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

বাদশে ধনদেনাভিনন্দিতঃ পুরমাগতঃ । যষ্টৈরিষ্টা হরেঃ স্থানমাকুরোহতি কীর্ত্যতে ॥ ১ ॥

বৈশসাং বধারিবৃত্তং জ্ঞায়া ॥ ১ ॥

ক্ষত্রিয়দায়াদ ক্ষত্রিয়পুত্র অত্যজঃ তাকুবানসি ॥ ২ ॥

নচ বৈরস্য কারণমন্তীত্যাহ ন ভবানিতি । অপ্যভাবয়োর্মৃত্যু জন্মনোঃ ॥ ৩ ॥

কথং তর্হি অহং হন্তেতি বুদ্ধিঃ তত্রাহ অহং স্বমিতি । আভাতি প্রকাশতে জায়ত ইত্যর্থঃ । অতক্ষ্যানাং দেহানুসন্ধানং যয়া ধিয়া বন্ধঃ বিপর্যায়ো দুঃখাদিঃ ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভো ভো ইত্যাদিকা দেবতাভিমানোক্তয়ঃ ॥ ১ । ২ । ৩ ॥

অজ্ঞানাং উপাধ্যভিমানাদেব বা অহং স্বমিতি ধীঃ সাহপার্থেব । অতক্ষ্যানাদিত্যত্র অনুধ্যানাদিতি চিৎস্বথঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

বাদশে ধনদারকবরো গম্বা পুরীং হরিং । যষ্টৈরিষ্টা বিরজ্যাগাং স শরীরো হরেঃ পদং ॥ ১ ॥

বৈশসাং বধাং ॥ ১ । ২ । ৩ ॥

অতক্ষ্যানাদেহানুসন্ধানাং বন্ধঃ সংসারশ্চ ততো জ্ঞানানন্দময়স্ত জীবাত্মনো বিপর্যয়োহজ্ঞান দুঃখাদিকশ্চ তৌ ॥ ৪ ॥

ছাদশাধ্যায়ে কুবেরের নিকট বর প্রাপ্ত হইয়া স্বপুরে প্রত্যাগমন পূর্বক ঋবের যজ্ঞানুষ্ঠান এবং তৎপশ্চাৎ শরীরে হরিধামে আরোহণ ॥ ১ ॥

মুনিবর মৈত্রেয় বিদুরকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন বৎস ! ধনাধিপ কুবের শুনিতে পাইলেন উত্তানপাদ রাজার পুত্র ঋব পিতামহের বাক্যে ক্রোধ পরিত্যাগ পূর্বক যক্ষদিগের বধ ক্রিয়া হইতে ক্রান্ত হইয়াছেন, অতএব তিনি চারণ, যক্ষ, কিম্বরগণ কর্তৃক স্তুয়মান হইয়া ঋবের সমীপে আগমন করিলেন এবং কৃতাজ্জলি পুটে দণ্ডায়মান ঋবকে সম্বোধন পূর্বক বলিলেন ॥ ১ ॥

অহে নিষ্পাপ ক্ষত্রিয় তনয় ! আমি তোমার প্রতি সাতিশয় পরিতুষ্ট হইলাম, যে হেতু তুমি পিতামহের আদেশে দুস্ত্যজ বৈর পরিত্যাগ করিলে ॥ ২ ॥

অহে ! তোমার সহিত আমাদের বৈরতার কোন কারণ নাই, যে সকল যক্ষ বিনষ্ট হইল তুমি তাহাদিগকে বধ কর নাই, কালই প্রাণি সকলের জন্ম মরণ সম্পাদনে সমর্থ, তদ্ব্যতীত অন্য কাহারও কোন প্রাণির সৃষ্টি ও বিনাশে ক্ষমতা নাই ॥ ৩ ॥

বৎস ! পুরুষের অজ্ঞান হইতে স্বপ্ন কালীন জ্ঞানের ন্যায় “আমি আমার” ইত্যাকার অলীক বুদ্ধি হইয়া থাকে, সেই বুদ্ধি দ্বারা দেহানুসন্ধান করাতেই বন্ধ ও দুঃখাদি হয় ॥ ৪ ॥

তদাচ্ছ ধ্রুব ভদ্রং তে ভগবন্তুমধোক্কজং । সৰ্বভূতাত্মভাবেন সৰ্বভূতাত্মবিগ্রহঃ ।
 ভক্তস্য ভক্তনীযাজ্জিম্ভবায় ভবচ্ছিদং । যুক্তং বিরহিতং শক্ত্যা গুণময্যাআমায়া ॥ ৫ ॥
 বৃগীহি কামং নৃপ যন্মনোগতঃ মন্ত্ৰস্বমৌক্তানপদে বিশঙ্কিতঃ ।
 বরারহোশ্চক্ষুজনাভপাদয়োঃরনন্তরং হ্রাং বয়মঙ্গ শুভ্রম ॥ ৬ ॥
 শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥
 স রাজরাজেন বরায় চোদিতো ধ্রুবো মহাভাগবতো মহামতিঃ ।
 হরৌ স বত্রেচলিতাং স্মৃতিং যয়া তরতায়জ্জেন দুরতায়ং তমঃ ।

শ্রীপরশমী ।

তত্ত্বাং গচ্ছ গতাচ ভগবন্তঃ ভক্তশ্বেতাত্তরেণায়মঃ । সৰ্বভূতাত্মকো বিগ্রহো যন্ত মায়ায়া যুক্তং বিরহিতং সগুণ নিগুণ
 ভেদেন ॥ ৫ ॥
 কামমসকোচেন অবিশঙ্কিতঃ । অনন্তরং অতিনিকটং ॥ ৬ ॥
 স বরায় চোদিত ইত্যাহুবাদ রূপং পৃথ্বীকাং । অতঃ স বত্রে ইত্যাত্মাপোনরুজ্যং ॥ ৭ ॥

ক্রমসকর্ভঃ ।

ভদ্রিত্তি যুগ্মকং । সৰ্ব ভূতানামাত্ম রূপো বিগ্রহো যস্য তমিতি বিগ্রহস্যৈব পরম তত্ত্ব রূপত্বাৎ । শক্ত্যা স্বরূপ ভূতয়া
 মুখ্যশক্ত্যা যুক্তং ত্রিগুণময্যা স্বাভাধীনমায়ায়া বিরহিতং আশ্রয়য়াপি ভয়া ন স্পষ্টমিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥
 বৃগীহীতি পরাঃ ব্যাখ্যায়ঃ ॥ ৬ ॥
 মহাভাগবতোপি অচলাঃ স্মৃতিঞ্চ বত্র ইতি ন বাবদ্যহতাঃ তেজ ইত্যাদি পিতামহ বাক্যাভগবৎ অরণ্যাদৌ বিদ্যমাংশংকোতি
 ভাষঃ ॥ ৭ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

সৰ্বেষু ভূতেষু আশ্রয়ঃ স্বস্যেব ভাবো ভাবনা তেন সৰ্ব ভূতানি আত্মবিগ্রহে যন্ত তং । অভবায় নাস্তি ভবো যন্মাতঃ বিষ্ণুঃ
 প্রাপ্তুঃ মায়ায়াঃ স্বশক্তিভাবযুক্তঃ পরুণভূতাত্মাবাহিরহিতঃ ॥ ৫ ॥
 অনন্তরমবাবধানমতি নিকটমিত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥
 রাজা সহ বর্ভমানেষু সৰ্বেষু লোকেষু রাজত ইতি স রাজরাজঃ কুবেরন্তেন ॥

সে ফাহা হউক,এক্ষণে তুমি গমন কর,তোমার মঙ্গল হউক,গিয়া মুক্তির নিমিত্ত সৰ্ব প্রযত্নে ভগবান্
 অধোক্কজের ভক্তনা কর । বৎস ধ্রুব ! তাঁহার শরীর সৰ্ব ভূতময়, তিনি কখন শক্তি রূপা গুণময়ী
 আত্ম মায়াতে যুক্ত হন, কখন বা তাহা হইতে বিরহিত হইয়া থাকেন, পরন্তু তাঁহা হইতেই সংসার
 নিস্তার হয়, অতএব তাঁহার চরণ ভজনীয় ॥ ৫ ॥

অহে রাজন্ ! যদি তোমার মনে কোন বাসনা থাকে সঙ্কোচ না করিয়া আমার নিকট তদ্বিসয়ের
 বর প্রার্থনা কর । বৎস । তুমি বর পাইবার উপযুক্ত পাত্র, যে হেতু আমরা শুনিয়াছি তুমি ভগবান্
 পদ্মনাভের পাদপদ্মের অতি নিকটে থাক ॥ ৬ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিদূর ! রাজরাজ কুবের এই প্রকারে বর গ্রহণার্থ বারম্বার কহিলে, মহা
 ভাগবত ধ্রুব অতিশয় বুদ্ধিমান্ এ প্রযুক্ত অত্ৰ কোন বর প্রার্থনা না করিয়া কহিলেন, দেব ! আমাকে
 এই বর প্রদান করুন, ভগবান্ হরির প্রতি যেন আমার অচলা স্মৃতি থাকে, কারণ হরিস্মৃতি দ্বারাই
 অনায়াসে দুস্তর সাগর উত্তীর্ণ হওয়া যায় । মহাত্মা ধ্রুবের ঐ প্রকার প্রার্থনা শুনিয়া যক্ষরাজ কুবের
 প্রীতমনে “তথাস্তু” বলিয়া তৎক্ষণাৎ ঐ বর প্রদান করিলেন, অনন্তর তাঁহার সমক্ষেই অন্তর্দান হই-

তস্মা প্রীতেন মনসা তাং দদৈলবিলস্ততঃ। পশ্যতোহন্তর্দধে সোপি স্বপুং প্রত্যপদ্যত ॥ ৭ ॥
 অথায়জত যজ্ঞেশং ক্রতুভি ভূরি দক্ষিণৈঃ। দ্রব্য ক্রিয়া দেবতানাং কর্ম কর্মফলপ্রদং ॥ ৮ ॥
 সর্বাঅন্যচ্যুতেহসর্বে তীত্রৌঘাং ভক্তিমুদহন। দদর্শাঅনি ভূতেষু তমেবাবস্থিতং বিভুং।
 তমেব শীলসম্পন্নং ব্রহ্মণ্যং দীনবৎসলং। গোপ্তারং ধর্মসেতুনাং যেনিরে পিতরং প্রজাঃ ॥ ৯ ॥
 ষট্‌ক্রিংশদ্বর্ষ সাহস্রং শশাস ক্রিতিমণ্ডলং। ভোগৈঃ পুণ্যক্ষয়ং কুর্বন্নভোগৈরশুভক্ষয়ং ॥ ১০ ॥

ঐধরস্বামী।

দ্রব্যক্রিয়া দেবতানাং কর্মসাধ্যং ফলরূপং কর্মফলপ্রদঞ্চৈতর্যঃ ॥ ৮ ॥
 সর্বাঅন্যনি অসর্বে সর্বোপাধিবর্জিতে ॥ ৯ ॥
 অভোগৈর্ঘজ্ঞাদ্যুদ্যতৈঃ ॥ ১০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

দ্রব্যক্রিয়াদেবতানামিতি। দ্রব্যাদ্যায়কস্য বক্ষ্যস্যোক্ত্যর্থঃ ॥ ৮। ৯ ॥
 ভোগৈরিতাদিকং লোকাহুকরণমাত্রং মায়য়া ॥ ১০ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী।

ঐতৃবিড়ঃ কুবেরঃ ॥ ৭ ॥
 দ্রব্য ক্রিয়া দেবতা সম্বন্ধি কর্মপ্রদং কর্মফল প্রদঞ্চৈতি সএব কর্ম কারয়তি সএব কর্মফলং ভোক্তব্যতীত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥
 রাজানোহি দেব ব্রাহ্মণাদি সত্ত্বপকান্ ক্রতুন্ কুর্কন্তি। তান্ বিনা ন রাজঃ ব্যবহার সিক্রিরিতি তদনুরোধেনৈব তস্মা যজ্ঞাদি
 কর্ম করণং অপ্রতিমুষ্টি ষাটৈব। বস্তু তস্মা স স্বয়মবকাশমেব কর্মপি নৈব লভ্যত ইত্যাহ। সর্বাঅনি অথচ সর্বে সর্ব ব্যতিরিক্ত
 স্বরূপে আত্মনাস্তঃকরণে সর্বভূতেষু বহিরপি তদ্ব্যনপরিপাকাং ক্ষুর্ভ্যা দদর্শ ॥ ৯ ॥
 অভোগৈ ব্রতনিয়মাদিভিরশুভক্ষয়ং কুর্কন্ কর্তুমিচ্ছমিত্যর্থঃ। অত্র তুমর্থে শতপ্রত্যয়ঃ। তুমুনিচ সর্বত্র ইচ্ছতি
 রাক্ষেপলকএব ভবতি যথা দেবদত্তোভোক্তুং ব্রহ্মতীতাত্র ভোক্তুমিচ্ছন্ ব্রহ্মতীত্যর্থো লভ্যতে ইতি তস্য পুণ্যাপাণক্ষয় চিকীর্ষা-
 দৈদ্যোনৈব বস্তুতত্ত্বংপন্ন প্রেমমহাত্মস্য পুণ্যাপাণৈনৈব স্তঃ ॥ ১০ ॥

লেন। যক্ষরাজ কুবের সগণ সহিত স্বস্থানে গমন করিলে, ঋব আপনার পুরে প্রত্যাগমন করিলেন ॥ ৭

কিয়দিনানন্তর প্রচুর দক্ষিণা প্রদান পূর্বক বহু বহু যজ্ঞ করত যজ্ঞেশ্বর বিষ্ণুর অর্চনা করিতে
 লাগিলেন। বৎস বিদুর! ভগবান্ বিষ্ণু দ্রব্য ক্রিয়া এবং দেবতার কর্ম সাধ্য ফল স্বরূপ এবং আপনি
 কর্ম ফল প্রদান করিয়া থাকেন ॥ ৮ ॥

কিন্তু ঋব কেবল যজ্ঞ দ্বারা ভগবানের আরাধনা করিতে লাগিলেন এতাবশ্যাত্র নহে, তিনি সকলের
 আত্ম স্বরূপ অথচ সর্বোপাধি বিবর্জিত ভগবানে দৃঢ়তর ভক্তিয়োগ করিয়া আপনার আত্মাতে ও সকল
 প্রাণিতে সেই বিভূকে দর্শন করিতে লাগিলেন। বৎস বিদুর! তিনি শীলসম্পন্ন, ব্রহ্মণ্য এবং
 দীনবৎসল হইয়া কেবল ধর্ম নিমিত্ত প্রজা রক্ষণে যজ্ঞবান্ হইয়াছিলেন, অতএব প্রজা সকল তাঁহাকেই
 আপনাদের পিতা বলিয়া মান্য করিত ॥ ৯ ॥

এই রূপে ঋব ভোগ দ্বারা পুণ্য ক্ষয় এবং অভোগ অর্থাৎ যজ্ঞানুষ্ঠান দ্বারা পাপ সকল বিনষ্ট
 করত ষট্‌ক্রিংশৎ সহস্র বৎসর যাবৎ অবনীমণ্ডল শাসন করিয়াছিলেন ॥ ১০ ॥

এবং বহুসং কালং মহাত্মা বিচলেদ্ভিয়ঃ । ত্রিবর্গোপয়িকং নীত্বা পুত্রাদ্যাদাম্পাসনং ॥ ১১ ॥
 মন্ত্ৰমান ইদং বিশ্বং মায়ারচিতমাত্মনি । অবিদ্যারচিতং স্বপ্নগন্ধর্ব্বনগরোপমং ॥ ১২ ॥
 আত্মাত্ম্যপত্য স্ত্রহদো বলমুদ্বকোষমন্তঃপুরং পরিবিহারভূবচ্চ রম্যাঃ ।
 ভূমণ্ডলং জলধি মেখলমাকলয্য কালোপস্থমিতি স প্রযযৌ বিশালাং ॥ ১৩ ॥
 তন্ত্ৰাং বিশুদ্ধকরণঃ শিববার্ণিগাহ বজ্রাসনং জিতমরুগ্মনসা হতাক্ষঃ ।
 স্থূলে দধার ভগবৎপ্রতিরূপ এতদ্ব্যায়ং স্তদব্যবহিতো ব্যাস্থজং সমাধৌ ॥ ১৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

বহবঃ সবা যাগাঃ সংবৎসরা বা যস্মিন্ তং কালং ত্রিবর্গস্ত সাধনং নীত্বা । অবিচলানি সংযতানি ইচ্ছিয়াণি যন্ত ॥ ১১ ॥
 ইদং দেহাদি ভগবন্মায়য়া আত্মনি স্বস্মিন্ রচিতং মন্ত্ৰমানঃ অত্র অবিদ্যা সৃষ্টিং দৃষ্টাস্তয়তি অবিদ্যা রচিততেতি ॥ ১২ ॥
 আত্মা দেহ আত্মাদি মায়িকমপি পুনঃ কালেনোপস্থষ্টং অনিত্যমাকলয্য বিচিন্ত্য বিশালাং বদরিকাশ্রমং ॥ ১৩ ॥
 তত্র তৎকৃতমষ্টোজযোগমাহ । তন্ত্ৰাং শিবঃ বাঃ শুদ্ধমুদকং বিগাহ প্রবিশ্য ইতি স্নানাদি নিয়মা উক্তা বিশুদ্ধ করণ ইতি
 শমদয়ঃ যমাঃ আসনাদীনি ক্ষুটমেবোক্তানি ক্রিতো মরুৎপ্রাণো যেন অজ্ঞতান্যক্ষাণি যেন ভগবতঃ প্রতিরূপ ভূতে স্থূলে বিরাড়-
 রূপে এতন্মনোদধার ধায়ন্নব্যবহিতো ধাতৃধোয় ভেদ শূন্তঃ সন্ সমাধৌ স্থিতঃ তৎস্থূলং ব্যাস্থজং ॥ ১৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অবিচলানি বিপরিণামাদি রহিতানি ইচ্ছিয়াণি যস্য ॥ ১১ ॥
 মনোতি যুগ্মকং । মায়য়া রচিতমধ্যস্তং আত্মা স্বপতোতি চিংহখঃ অসবঃ প্রাণাঃ ॥ ১২ । ১৩ । ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

বহবঃ সংবৎসরা যত্র তং ত্রিবর্গোপযোগিনং কালং নীত্বা গময়িত্বা ॥ ১১ ॥
 ইদং মায়ারচিতং মায়ারচিতত্বাৎ সত্যমপি আত্মনি বা অবিদ্যা তয়া রচিতৈঃ স্বপ্ন গন্ধর্ব্বনগরৈঃ সহোপমা যত্র তৎ অসত্য
 মিবাহুতব্রহ্মিত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥
 আত্মা দেহ স্তদাদিকং সর্ব্বং কালেনোপস্থষ্টং গ্রন্থমিত্যাকলয্য বিশালাং বদরিকাশ্রমং যযৌ ॥ ১৩ ॥
 বিশুদ্ধ করণ ইত্যাদীনি যমাদ্যষ্টাঙ্গানি ভগবৎ প্রতিরূপে প্রতিনিধি ভূতে বিরাড়রূপে দধার ধারণামকরোৎ । এতদ্ব্যায়ন্নব্যব-
 হিতঃ ভগবৎ স্বরূপে ব্যবধান শূন্যঃ সন্ সমাধৌ স্থিতঃ তৎস্থূলং ব্যাস্থজং ॥ ১৪ ॥

বিচুর ! এই প্রকারে সংযতেদ্ভিয় হইয়া ধ্রুব বহু বৎসর কাল ত্রিবর্গ সাধন করিয়া আপনার
 পুত্রকে রাজাসন প্রদান করিলেন ॥ ১১ ॥

তৎকালে তাঁহার বোধ হইল যেমন স্বপ্নে গন্ধর্ব্ব নগর বিরচিত হয়, তাহার আয় অবিদ্যা দ্বারা
 এই দেহাদি সমস্ত জগৎ ভগবানের মায়্য দ্বারা আত্মাতে রচিত হইয়াছে ॥ ১২ ॥

অতএব দেহ, পুত্র, কলত্র, মিত্র, সামর্থ্য, বুদ্ধি শীল ধনাগার, অস্তঃপুর, রমণীয় বিহার ভূমি এবং
 আসমুদ্রে ধরামণ্ডল ইত্যাদি সকল মায়্য রচিত ও অনিত্য বিবেচনা করিয়া বৈরাগ্য বশতঃ তপস্যার্থ
 বদরিকাশ্রমে গমন করিলেন ॥ ১৩ ॥

অনন্তর ঐ আশ্রমে উপস্থিত হইয়া অক্টাঙ্গ যোগে প্রবৃত্ত হইলেন, প্রথমতঃ তত্রস্থ পুণ্য জলে স্নান
 করিয়া শমদমাদি দ্বারা বিশুদ্ধেদ্ভিয় হইলেন, পরে আসন বন্ধন পূর্ব্বক প্রাণায়ামাদি করণক প্রাণ জয়
 করিয়া ননো দ্বারা ইন্দ্রিয় সকলকে বিষয় হইতে প্রত্যাহরণ করিলেন, তদনন্তর বিরাট্ মূর্ত্তি ভগবানের
 স্তূপ রূপে মনঃ ধারণ করিয়াছিলেন, কিন্তু তাহার পরক্ষণেই ধ্যান করিতে করিতে ধাতৃ ধোয় ভেদ
 শূন্য হইয়া সমাধিস্থ হইলেন, স্ততরাং তখন তাঁহার সেই স্থূল রূপের ধ্যান পরিত্যাগ হইল ॥ ১৪ ॥

ভক্তিং হরৌ ভগবতি প্রবহন্নজস্রমানন্দবাস্পকলয়া মুহূর্তদ্যমানঃ ।
 বিক্লিদ্যমানহৃদয়ঃ পুলকাচিতাস্তো না আনন্দমস্রদসামিতি মুক্তলিঙ্গঃ ।
 স দদর্শ বিমানাণ্ড্যং নভসোহবতরদধ্রুবঃ । বিভ্রাজয়দশ দিশো রাকাপতিমিবোদিতং ॥ ১৫ ॥
 তত্রানুদেবপ্রবরৌ চতুর্ভুজৌ শ্যামৌ কিশোরাবরুণাসুজেক্ষণৌ ।
 স্থিতাববক্ভ্য গদাঃ স্রবাসৌ কিরীট হারাদ্গদ চারুকুণ্ডলৌ ॥ ১৬ ॥
 বিজ্ঞায় তাবুত্তমগায়কিক্করাবভূতখিতঃ সাধ্বসবিস্মৃতক্রমঃ ।
 ননাম নামানি গুণস্বধ্বিষঃ পার্শ্বংপ্রধানাবিতি সংহতাজলিঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

এবমজস্রং নিত্যং হরৌ ভক্তিং প্রকর্ষণে বহনু অসৌ ধ্রুবোহহমিত্যাত্মানং ন সম্ভার । যতোমুক্তলিঙ্গস্তাক্ষরীরাভিমানঃ
 অত্র হেতবঃ আনন্দবাস্পস্য কলয়া বিন্দু প্রবাহেণাভিভূয়মানঃ বিক্লিদ্যমানঃ জবং হৃদয়ঃ সস্য পুলকৈ র্যাপ্তাঙ্গঃ ॥ ১৫ ॥
 অহু অনন্তরং দেবপ্রবরৌ দদর্শেতানুসঙ্গঃ গদামবষ্টভা স্থিতৌ কিরীটাদিভিঃ সহিতে চারুণী কুণ্ডলে যয়োঃ ॥ ১৬ ॥
 উত্তমগায়ঃ পুণ্যল্লোকঃ তস্য কিক্করৌ তৌ বিজ্ঞায় । মধুধ্বিষঃ পার্শ্বংপ্রধানাবিতি হেতোঃ । সাধ্বসেন সংভ্রমেণ বিস্মৃতঃ

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

এতচ্চ সর্বং তত্তত্তান্যং যোগিনাং সদাচারসম্মানার্থং ত্রিভুদিনমেবাহুরোধেন চকার বস্ত তস্ত যোগে তস্তাবকাশ এব
 নাতীত্যাহ ভক্তিমিতি । ইতি হেতোরেব মুক্তলিঙ্গস্তাক্রদেহাভিমানঃ নতু যোগাঙ্কেতোরিতি গাহ'স্থ্যে কর্মযোগে বৈরাগো-
 হষ্টাঙ্গযোগন্ত তস্ত লোক প্রদর্শনার্থকএব বভূবেতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥
 তত্র বিমানে অহু অনন্তরং দেবপ্রবরৌ দদর্শ ॥ ১৬ ॥
 সাধ্বসেন সংভ্রমেণ বিস্মৃত পূজাক্রমঃ কেবলং তস্য নামানি জয় নারায়ণ জয় শোপাল জয় গোবিন্দেতাচ্ছাচ্চাবয়ননাম ॥ ১৭ ॥

ধ্রুব এই প্রকারে ভগবান্ হরির প্রতি নিত্য নিত্য উত্তরোত্তর অধিক ভক্তি বহন করিতে লাগি-
 লেন, শরীরভিমান পরিত্যাগ হেতু তাঁহার “আমি” এরূপে আপনারও স্মরণ হইল না, নয়নদ্বয় হইতে
 অজস্র আনন্দাশ্রু বিগলিত হওয়ায়, তাহার প্রবাহে যেন অভিষিক্ত হইতেছিলেন, অধিকন্তু তাঁহার
 হৃদয় আনন্দে গলিত প্রায় হইল এবং সর্বদা পুলকে ব্যাপিল, কিয়ৎক্ষণ পরে দেখিতে পাইলেন
 একটি উৎকৃষ্ট বিমান গগন মণ্ডল হইতে নীচে অবতীর্ণ হইয়া আসিতেছে । ঐ বিমান এমন
 জ্যোতির্ময়, যে প্রভা দ্বারা পূর্ণিমার শশধরের ন্যায় দশ দিক্ উদ্দীপিত করিতেছিল ॥ ১৫ ॥

অনন্তর ঐ বিমান মধ্যে দুইটি শ্রেষ্ঠ দেব দেখিতে পাইলেন, তাঁহারা দুই জনেই শ্যামবর্ণ, চতুর্ভুজ
 এবং তরুণ বয়স, দুই জনেরই নয়ন অরুণ বর্ণ কমলের তুল্য, বসন অতি স্রশোভন, উভয়ে মনোহর
 কিরীট, হার, অঙ্গদ এবং কুণ্ডলে অলঙ্কৃত হইয়া গদাবলম্বনে দণ্ডায়মান হইয়াছিলেন ॥ ১৬ ॥

ধ্রুব তাঁহাদিগকে পুণ্যল্লোক ভগবানের কিক্কর বোধ করিয়া তৎক্ষণাৎ গাত্রোত্থান করিলেন এবং
 তাঁহারা মধুসূদনের প্রধান পার্শ্বদ এই বিবেচনা করিয়া অঞ্জলি বজ্রন পূর্বক ভগবানের নাম সকল
 উচ্চারণ করিতে করিতে প্রণাম করিলেন, ব্যস্ততা প্রযুক্ত তাঁহাদের যথাবিধি পূজা করিতে তাঁহার
 স্মরণ হইল না । বৎস বিদুর ! ভগবানের যে দুই পার্শ্বদ বিমানে আরোহণ করিয়া আগমন করিলেন,
 তাঁহাদের নাম সুনন্দ ও নন্দ, দুই জনেই ভগবানের অতি প্রিয়পাত্র । তাঁহারা নিকটে আসিয়া দেখি-

তং কৃষ্ণপাদাভিনিবিষ্টচেতসং বন্ধাঞ্জলিং প্রশ্রয়নত্রকন্ধরং ।

স্বনন্দনন্দাবুপস্থত্য সন্নিতং প্রীত্যোচ্চতুঃ পুঙ্করনাভসম্মতো ॥ ১৭ ॥

ভো ভো রাজন্ স্বভদ্রং তে বাচোনোহবহিতঃ শৃণু । যং পঞ্চবর্ষস্তপসা ভবান্ দেবমতীতুপং ॥ ১৮ ॥

তস্মাখিল জগদ্ধাতু দেবদেবস্ত শাস্ত্রিণঃ । পার্শদাবিহ সংপ্রাপ্তৌ নেতুং স্বাং ভগবৎপদং ॥ ১৯ ॥

সুহৃদুজয়ং বিষ্ণুপদং জিতং তয়া যৎ সূরয়োহপ্রাপ্য বিচক্ৰতে পরং ।

আতিষ্ঠ তচ্চন্দ্র দিবাকরাদয়ো গ্রহক'তারাঃ পরিযন্তি দক্ষিণং ।

অনাস্থিতং তে পিতৃভিরনৈরপ্যঙ্গ কহি'চিং । আতিষ্ঠ জগতাং বন্দ্যং তদ্বিষ্ণোঃ পরমং পদং ॥ ২০ ॥

শ্রীপরমহংসী ।

পূজা ক্রমো যেন । কেবলং তস্য নামানি গুণন্ ননাম ॥ ১৭ ॥

স্বভদ্রস্ত ইতি সশরীরস্যৈব বিষ্ণুপদারোহণাভিপ্রায়ঃ অতীতুপং তর্পিতবান্ ॥ ১৮ ॥

আবাং তস্য পার্শদৌ ॥ ১৯ ॥

সুহৃদুজয়ে হেতুঃ সুরয়ঃ সপ্তর্ষয়োপি যদপ্রাপ্য কেবলমথঃ স্থিতাঃ পশুস্তি । যচ্চ চন্দ্রাদয়ঃ প্রদক্ষিণং যথা ভবতি তথা পরি-
ক্রামন্তি তদাতিষ্ঠ অধিতিষ্ঠ ॥ ২০ ॥

ক্রমসম্পর্ভঃ ।

ভো ভো ইত্যর্দ্রকং ॥

যং পশ্যতি সর্দ্রকং ॥ ১৮ । ১৯ ॥

সুহৃদুজয়মিতি । বদপ্রাপ্যৈব পরং ব্রহ্মারোহণম্ভিপ্রায়ঃ নতু তং প্রাপ্যাপি । তস্যৈব পরব্রহ্ম কণ্ঠাৎ সূর্যাदीনাং স্বগত্যা বামা
বর্ত্তেপি প্রাপ্তিঃ পরিযন্তি দক্ষিণমিতি জ্যোতিঃচক্রগতাব্যাপদিশাতে । ক্রমপদস্য তদসম্ভবত্বাৎ ॥ ২০ । ১৭ । ১৯ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্ত্তী ।

স্বভদ্রং ত ইতি সশরীরস্যৈব বিষ্ণোঃ পদারোহণাভিপ্রায়ঃ ॥ ১৮ । ১৯ ॥

সুরয়ঃ সপ্তর্ষয়োপি যদপ্রাপ্য কেবলমথঃ স্থিতাঃ পশুস্তি । চন্দ্রাদয়ঃ দক্ষিণং পরিযন্তি প্রদক্ষিণী কুর্ন্তুস্তি ॥ ২০ ॥

লেন, ধ্রুবের চিত্র শ্রীকৃষ্ণচরণারবিন্দেই একান্ত নিবিষ্ট, আমাদের অভ্যর্থনানিমিত্ত কৃতাজলি ও বিনয়ে
নত কন্ধর হইয়া দণ্ডায়মান মাত্র । এতদবলোকনে প্রীতি পূর্বক সহাস্ত বদনে কহিলেন ॥ ১৭ ॥

অহে রাজন্ ! তোমার মঙ্গলের পরিসীমা নাই, যে হেতু সশরীরে বিষ্ণুপদে আরোহণ করিবে,
অবহিত হইয়া আমাদের বাক্য শ্রবণ কর । তুমি পঞ্চবর্ষ বয়সের সময় তপস্তা দ্বারা যাঁহাকে পরিতুষ্ট
করিয়াছিলে ॥ ১৮ ॥

আমরা সেই অখিল জগতের ধারণ কর্তা দেবদেব ভগবান্ শাস্ত্রধর্ম্মার পার্শদ, তোমাকে ভগবা-
নের স্থানে লইয়া যাইবার নিমিত্ত এখানে আসিলাম ॥ ১৯ ॥

রাজন্ ! তুমি দুর্জয় বিষ্ণুপদ জয় করিয়াছ, অতএব সপ্তর্ষিরাও যে স্থানে যাইতে পারেন না
অধঃস্থলে অবস্থিত হইয়া কেবল দর্শন করিতে থাকেন এবং চন্দ্র, সূর্য্য, গ্রহ, নক্ষত্র ও তারা সকল
যাঁহাকে প্রদক্ষিণ করিয়া ভ্রমণ করিতেছেন, সেই স্থানে অধিষ্ঠান করিবে, চল । হে অঙ্গ ! তোমার
পিতৃগণ অথবা অন্য কোন লোক এ পর্য্যন্ত কখন ঐ স্থানে অবস্থান করিতে সমর্থ হন নাই, উহা ভগ-
বান্ বিষ্ণুর পরম পদ, অতএব জগতের পরম বন্দনীয়, যাহা হউক, তুমি তাহা জয় করিয়াছ, তাহাতে
অধিষ্ঠান কর ॥ ২০ ॥

এতদ্বিমানপ্রবরমুত্তমঃশ্লোকমৌলিনা। উপস্থাপিতমায়ুধমধিরোচুঃ স্বমহাদি ॥ ২১ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

নিশম্য বৈকুণ্ঠনিযোজ্য মুখ্যয়ো মধুচ্যুতাং বাচমুরক্রমপ্রিয়ঃ।

কৃতাভিষেকঃ কৃতনিত্যমঙ্গলো মুনীন্ প্রণম্যাশিষমভ্যবাদয়ৎ ॥ ২২ ॥

পরীত্যাভ্যর্চ্য ধিষ্ঠ্যাগ্র্যং পার্শদাবভিবন্দ্যচ। ইয়েষ তদধিষ্ঠাতুং বিভ্রূপং হিরণ্যং।

তদাচন্দ্রভয়ো নেচুর্মুদঙ্গ পণবাদয়ঃ। গঙ্ধর্বমুখ্যাঃ প্রজগুঃ পেতুঃ কুসুমবৃক্ষয়ঃ ॥ ২৩ ॥

সচ স্বলৌকিমারোক্যন্ হুনীতিং জননীং ধ্রুবঃ। অশ্বস্রদগং হিহ্না দীনাং যাস্যে ত্রিপিষ্টপং ॥ ২৪ ॥

ঐধরস্বামী।

আয়ুস্মিত্যপি সশরীরযানাভিপ্রায়মেব ॥ ২১ ॥

মধু চ্যাবতে অবতীতি মধু চ্যুতাং তাং। মধু চ্যুতামিতি পাঠে মধু চ্যুতঃ বস্যাং অমৃতস্রাবিনীমিত্যর্থঃ। কৃতং নিত্যং কৰ্ম
মঙ্গলং চালকরণং যেন অভ্যবাদয়ৎ বাচয়ামাস ॥ ২২ ॥

তদেব রূপং হিরণ্যং বিভ্রং সন্ ইয়েষ ঐচ্ছৎ ॥ ২৩ ॥

দীনাং হিহ্না অগং দুর্গমং ত্রিপিষ্টপং যাস্যামীত্যশ্বস্রৎ ॥ ২৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

তদেবং রূপং হিরণ্যং শুদ্ধস্বভেজো বিশেষ রূপং ॥ ২৩। ২৪ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী।

আয়ুস্মিত্যপি সশরীর গমনাভিপ্রায়ঃ ॥ ২১ ॥

নিযোজ্যঃ কিকরাঃ মধু চ্যাবতে অবতীতি মধু চ্যুতাং তাং মধু চ্যুতামিতি পাঠে মধু চ্যুতঃ বস্যাং তাং অভ্যবাদয়ৎ বাচয়ামাস ॥ ২২ ॥
পরীত্যা বিমানং প্রদক্ষিণীকৃত্য অভ্যর্চ্য গন্ধপুষ্পাদিভি উগবহিমানায় নম ইতি সংপূজ্য তদেব স্বীয় রূপং হিরণ্যং তেজো
বহলং বিভ্রং সন্ আরোচুর্মৈচ্ছৎ ॥ ২৩ ॥

অগং সর্বাগম্যং ত্রিপিষ্টপং বিষ্ণুপদং ॥ ২৪ ॥

হে আয়ুস্মন্! পুণ্যশ্লোক শিখামণি ভগবান্ তোমার নিমিত্ত এই শ্রেষ্ঠ বিমান পাঠাইয়া দিয়াছেন, সশরীরে ইহাতে আরোহণ কর ॥ ২১ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বিদুর! ভগবান্ বৈকুণ্ঠনাথের সেই ছুই কিকরের ঐ সমস্ত বাক্যে যেন অমৃত ফরিতেছিল, পরম ভাগবত ধ্রুব তাহা শ্রবণ করিয়া অবগাহন পূর্বক নিত্য কৰ্ম সমাপন করিলেন, তদনন্তর অলঙ্কৃত হইয়া প্রণাম করত মুনিগণকে আশীর্বাদ করিতে কহিলেন ॥ ২২ ॥

তাহার পর বিমান প্রদক্ষিণ ও অভ্যর্চনা করিয়া সেই ছুই পার্শদকে অভিবাদন করিলেন, পরে হিরণ্য অর্থাৎ তেজোময় রূপ ধারণ পূর্বক সেই বিমানে আরোহণ করিতে তাঁহার অভিলাষ হইল। বিদুর! ধ্রুবের স্বাভাবিক যে রূপ রূপ ছিল তাহাই বিষ্ণুপদাধিরোহণ সময়ে হিরণ্য হইল। বৎস! ঐ সময়ে চন্দ্রভি মৃদঙ্গ পণবাদি বহুবিধ বাদ্য বাদিত হইল, প্রধান প্রধান গঙ্ধর্বগণ সঙ্গীত আরম্ভ করিল এবং স্বর্গ হইতে পুষ্প বৃষ্টি পতিত হইতে লাগিল ॥ ২৩ ॥

অনন্তর ধ্রুব যখন স্বর্গলোক আরোহণ করেন ইত্যবসরে স্বীয় জননী হুনীতিকে স্মরণ হইল, তাহাতে মনে মনে এই চিন্তা করিলেন, আমার জননী অতিশয় দুঃখিনী, তিনি কোথায় রহিলেন, তাঁহাকে পরিত্যাগ করিয়া কি রূপে সর্বাগম্য বিষ্ণুপদে গমন করিব? ॥ ২৪ ॥

ইতি ব্যবসিতং তস্মৈ ব্যবসায় হুরোত্তমো । দর্শয়ামাসতু দেবীং পুরো যানেন গচ্ছতীং ।

তত্র তত্র প্রশংসন্তিঃ পথি বৈমানিকৈঃ স্তরৈঃ । অবকীর্যমাণো দদৃশে কুসুমৈঃ ক্রমশো গ্রহান্ ॥ ২৫ ॥

ত্রিলোকীং দেবযানেন সোহতিত্রজ্য মুনীনপি । পরস্তাদ্যদ ধ্রুবগতি বিক্ষোঃ পদমথাভ্যাগাৎ ॥ ২৬

যন্ত্রাজমানঃ স্বরূচৈব সর্বতো লোকা ত্রয়োহনুবিভ্রাজন্ত এতে ।

যন্নাত্রজন্ জন্তুযু যেহনমুগ্রহা ত্রজন্তি ভদ্রাণি চরন্তি যেহনিশং ॥ ২৭ ॥

শান্তাঃ সমদৃশঃ শুদ্ধাঃ সর্বভূতানুরঞ্জনাঃ । যান্ত্যঞ্জসাচ্যুতপদমচ্যুতপ্রিয়বান্ধবাঃ ।

ইত্যান্তানপদঃ পুজো ধ্রুবঃ কৃষ্ণপরায়ণঃ । অভূজ্যাগাং লোকানাং চূড়ামণিরিবামলঃ ॥ ২৮ ॥

শ্রীপবনামী ।

ব্যবসিতমভিপ্রায়ং ব্যবসায় জ্ঞাত্বা ॥ ২৫ ॥

দেবযানেন দেবমার্গেণ বিমানেনেতি বা মুনীন্ সপ্তর্ষীনপি । ততঃ পরস্তাং বিক্ষোঃ পদং তদভ্যাগাৎ ধ্রুবা গতির্যস্য সঃ ॥ ২৬

যন্ত্রাজমানমহু বস্য কৃচ্চা লোকাঃ বিভ্রাজন্তে জন্তুযু যেহনমুগ্রহাঃ নিরুপান্তে যন্নাত্রজন্ ন গতবন্তঃ ॥ ২৭ ॥

অচ্যুতপ্রিয়া বান্ধবা বৈবাঃ ॥ ২৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দেবীং ধ্রুববন্ধিরগ্নয় স্বরূপানিত্যর্থঃ ॥ ২৫ । ২৫ । ২৬ । ২৭ । ২৮ । ২৯ । ৩০ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ব্যবসিতমভিপ্রায়ং ব্যবসায় জ্ঞাত্বা ॥ ২৫ ॥

মুনীন্ সপ্তর্ষীনপি ততঃ পরস্তাং বিক্ষোঃ পদং তদভ্যাগাৎ । ধ্রুবা গতি র্যস্য সঃ ॥ ২৬ ॥

যন্ত্রাজমানমহু বৎ পশ্চাৎ বস্য কৃচ্চা লোকা বিভ্রাজন্তে ॥ ২৭ । ২৮ ॥

ভগবানের যে দুই পার্শ্ব ধ্রুবকে লইতে আসিয়াছিলেন, তাঁহারা ধ্রুবের অভিপ্রায় বুঝিতে পারিলেন, অতএব তাঁহার মাতা যিনি অগ্রে বিমান যোগে গমন করিতেছিলেন তাঁহাকে দেখাইয়া দিলেন । জননীকে অগ্রে যাইতে দেখিয়া ধ্রুবের চিত্ত স্থস্থির হইল, পরে সানন্দ মনে যাইতে যাইতে ক্রমশঃ গ্রহ সকল দৃষ্টিগোচর হইতে লাগিল । বিচূর ! ধ্রুবের গমন সময়ে পথি মধ্যে স্থানে স্থানে বিমান চারি সুরগণ প্রশংসা করিতে করিতে কুসুম বর্ষণ দ্বারা তাঁহাকে আচ্ছন্ন করিয়াছিলেন ॥ ২৫ ॥

সে যাহা হউক, তিনি বিমানযোগে ক্ষণকাল মধ্যে ত্রিলোকী এবং সপ্তর্ষিদিগকেও অতিক্রমণ করিয়া তৎপরে যে বিষ্ণুর স্থান ছিল তথায় গিয়া উপস্থিত হইলেন । বৎস ! তাঁহার স্থান নিত্য, ঐ স্থান হইতে কখন পতন হইবে না ॥ ২৬ ॥

বিচূর ! ঐ স্থানের প্রভাব কি বর্ণন করিব, তাহা আপনার জ্যোতি দ্বারা সততই দীপ্তিমান, তাহার কিরণে ঐ সকল লোক সর্বতো ভাবে দীপ্তি পাইতেছিল । যে সকল ব্যক্তি প্রাণিদিগের প্রতি নির্দয়, তাহারা কখন সে স্থানে যাইতে পারে না, নিরন্তর শুভচারি ব্যক্তিদেরই ঐ স্থান প্রাপ্তি হয় ॥ ২৭ ॥

অর্থাৎ যাহারা শান্ত, সর্বত্র সমদর্শী, বাহ্যভ্যন্তরে পবিত্র, ভূত সকলের মনোরঞ্জক এবং ভগবান্ অচ্যুতই যাহাদের প্রিয়বান্ধব, তাঁহারা যথার্থ রূপে ভগবানের ধাম প্রাপ্ত হয়েন । হে বিচূর ! এই প্রকারে উত্তানপাদ রাজার পুত্র কৃষ্ণপরায়ণ ধ্রুব বিষ্ণুপদে উপস্থিত হইয়া ত্রিলোকের নির্মল চূড়ামণি তুল্য হইলেন ॥ ২৮ ॥

গজ্জীরবেগোহনিমিষঃ জ্যোতিষাং চক্রমাহিতং । যস্মিন্ ভ্রমতি কোরব্য মেধ্যামিব গবাক্ষণঃ ॥ ২৯ ॥
মহিমামিং বিলোক্যাস্য নারদো ভগবানৃষিঃ । আতোদ্যং বিমুদন্ শ্লোকান্ সত্রেহগায়ৎ প্রচেতসাং ॥ ৩০ ॥
নুনং স্থনীতেঃ পতিদেবতায়ান্তপঃ প্রভাবস্য সূতস্য তাং গতিং ।
দৃষ্ট্য়াভ্যুপায়ানপি বেদবাদিনো নৈবাধিগন্তুঃ প্রভবন্তি কিং নৃপাঃ ॥ ৩১ ॥
যঃ পঞ্চবর্ষো গুরুদারবাক্ষরৈর্ভিন্নেন যাতো হৃদয়েন দূরতা ।
বনং মদাদেশকরোহজিতং প্রভুং জিগায় তদুত্তরগুণৈঃ পরাজিতং ॥ ৩২ ॥

শ্রীদরশাসী ।

অনিমিষঃ অনলসং জ্যোতিষাং চক্রং যস্মিন্ । আহিতং অর্পিতং সং ভ্রমতি মেধ্যাং আহিতঃ গজ্জীরবেগো গবাং গণ ইব ॥ ২৯ ॥
আতোদ্যং বীণাং বিমুদন্ বাদয়ন্ প্রচেতসাং ব্রহ্মসত্রে ভগবন্মাহাত্ম্য প্রসঙ্গেন ধ্রুবমহিম প্রতিপাদন পরান্ ত্রীন শ্লোকান্
অগায়ৎ নুনমিত্যাদীন ॥ ৩০ ॥
পতির্যেব দেবতা যসাং তসাং সূতস্য যন্তপঃ প্রভাবঃ তস্য তাং গতিং ফলমধিগন্তুঃ বেদবাদন শীলা ব্রহ্মর্ষয়োপি নৈব
প্রভবন্তি । অভ্যুপায়ান্ ভগবদ্বাক্ষ্যান্ দৃষ্ট্য়াপি কিং পুন নৃপাঃ ॥ ৩১ ॥
তপঃ প্রভাবঃ গতিঞ্চ বিশিনষ্টি দ্বাভ্যাং । গুরুদারাঃ পিতৃপত্নী স্মৃতি স্তস্য বাক্ষরৈর্ নির্ভিন্নেন হৃদয়েন বনং গতঃ সন্
অজিতমপি জিগায় বশীকৃতবান্ ॥ ৩২ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

নুনমিতি । তাং গতিং দৃষ্ট্য়াপি তস্য অভ্যুপায়ান্ অন্তরঙ্গসাধনান্যাদিগন্তুঃ বেদবাদনশীলা ব্রহ্মর্ষয়োপি নৈব প্রভবন্তি কিমুত
তাং । যদ্যপোবং তেপি ন তর্হি কিমুত তরাং নৃপা ইত্যর্থঃ দৃষ্ট্য়াভ্যুপায়া ইতি চিৎস্বর্থঃ ॥ ৩১ । ৩২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অনিমিষঃ আগ্রদেব কাল রূপং গজ্জীরবেগোগবাং গণ ইব ॥ ২৯ ॥
আতোদ্যং বীণাং বিমুদন্ বাদয়ন্ ॥ ৩০ ॥
তপঃ প্রভাব রূপস্য সূতস্য তাং প্রসিদ্ধাং গতিং ফলং দৃষ্ট্য়াপি তস্য অভ্যুপায়ান্ অন্তরঙ্গ সাধনান্যাদিগন্তুঃ ন প্রভবন্তি কিমুত
তাং । যদ্যেবং তেপি ন তর্হি কিমুত তরাং নৃপা ইত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥
দূরতা দূরমানেন ॥ ৩২ ॥

হে কুরুশ্রেষ্ঠ বিদুর ! ধ্রুব যে স্থান প্রাপ্ত হইলেন তথায় জ্যোতিষ্চক্র অর্পিত হইয়া, গো সকল
যেমন গজ্জীর বেগে মেধিতে (মেই কাঠে) ভ্রমণ করে তাহার ন্যায়, নিরন্তর ভ্রমণ করিতেছে ॥ ২৯ ॥

সে যাহা হউক, দেবর্ষি নারদ প্রচেতাদিগের ব্রহ্মসত্রে ধ্রুবের এই মহিমা অবলোকন করিয়া
বীণাবাদন করিতে করিতে ভগবন্মাহাত্ম্য প্রসঙ্গে ধ্রুবের মহিমা প্রতিপাদক তিনটি শ্লোক গান
করিলেন ॥ ৩০ ॥

তাহার অর্থ এই, অহো ! পতিপরায়ণা স্থনীতির পুত্র ধ্রুবের কি তপঃ প্রভাব ! আমার বোধ হয়
বেদাধ্যয়ন শীল ব্রহ্মর্ষিগণ অভ্যুপায় অর্থাৎ ভগবদ্বাক্ষ্য দর্শন করিয়াও ঐ তপঃ প্রভাবের ফল পাইতে
সমর্থ হয়েন না, ইহাতে রাজাদের কথা কি ? ॥ ৩১ ॥

কি আশ্চর্য্য ! তিনি পাঁচ বৎসর বয়সের সময় বিমাতার বাক্য রূপ বাণ দ্বারা হৃদয় বিদীর্ণ হও-
য়াতে বিষণ্ণ ও ভয় মনে, বন গমন করিয়া অজিত ভগবানকে জয় অর্থাৎ বশীভূত করেন । তাঁহার এই
প্রভাব দর্শনে আমার বোধ হইতেছে ভগবানের অগাধ্য ভক্তগণ তাঁহার নিকট পরাভূত হইলেন ॥ ৩২ ॥

যঃ ক্রতবন্ধু ভূবি তস্যাদিক্রতবন্ধাক্রতবন্ধোদপি বর্ষপুণৈঃ ।

যচ্ পঞ্চবর্ষো যদহোভিরম্নৈঃ প্রাসাদ্য বৈকুণ্ঠমবাপ তৎপদং ॥ ৩৩ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

এতত্তেভিহিতং সর্বং যৎপৃষ্ঠোহমিহ হুয়া । ঋবস্ত্রোদ্যাম যশস্চরিতং সন্মতং সত্যং ॥ ৩৪ ॥

ধন্যং যশস্ত্রমায়ুষ্যং পুণ্যং স্বস্ত্যয়নং মহৎ । স্বর্গাং ধ্রোব্যং সৌমনস্তং প্রশস্তমঘমর্ষণং ॥ ৩৫ ॥

প্রচ্যুতচ্ছ্রুয়াভীক্ষমচ্যুতপ্রিয়চেষ্টিতং । ভক্তির্তবেদগবতি যয়া স্যাৎ ক্রেশসংক্ষয়ঃ ॥ ৩৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তস্যাদিক্রতং তেন প্রাপ্তং পদং যো ভূবি ক্রতবন্ধুঃ ক্রত্বিহো ভবেৎ স তমু বর্ষ সমুহৈরপি আরোঢ়ুমিচ্ছেদপি কিং । তৎ সংকল্পোপাশকাঃ দূরত আরোহণমিত্যর্থঃ । কথং ভূতং পদং যদ্ভবা পঞ্চবা বর্ষাণি যস্য সঃ অম্নৈরেবাহোভিবৈকুণ্ঠং প্রাসাদ্য বৎ তস্য পদমবাপ তৎ ॥ ৩৩ ॥

উদ্যামঃ উৎকৃষ্টঃ যশো যস্য সঃ ॥ ৩৪ ॥

ধনাদিনিমিত্তং ধ্রোব্যং ঋবস্থানপ্রাপকং প্রশস্তং প্রশংসাহঁ অঘমর্ষণং পাপনাশনং ॥ ৩৫ ॥

অচ্যুতপ্রিয়স্য ঋবস্য চেষ্টিতং ঋত্বা যো বর্ততে তস্য ভক্তি র্তবেৎ ॥ ৩৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ব ইত্যত্র ক ইতি কচিৎ চিৎসুখসম্মতশ্চ । কিন্তু স্বাম্যাসম্মতঃ ॥ ৩৩ ॥

এতদিতি গুণ্যকঃ । বৎ পৃষ্ঠোহমিত্যনুসারেণ ঋবস্ত চরিতমপি পৃষ্টমিত্যবগন্তব্যং ॥ ৩৪ । ৩৫ । ৩৬ । ৩৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ক্রতবন্ধুঃ ক্রত্বিরোক্তমোপি তমপেক্ষ্য ক্রত্বিহাধমো যঃ তস্ত রুঢ়ং পদং অনুপশ্যাত্ আরোঢ়ুং ইচ্ছেৎ স কিং বর্ষসমুহৈরপি আরোহেদिति শেষঃ । যদ্বশ্যৎ যদ্ভবা পঞ্চ বা বর্ষাণি বয়াংসি যস্যোতি বয়ঃ শব্দস্য বৃত্তাবস্তর্ভাবঃ ॥ ৩৩ । ৩৪ ॥

ধনাদি কামনাবতাং ধন্যমিত্যাদি ধ্রোব্যং ঋবস্থানপ্রাপকং স্তম্ননসো দেবা স্তদহঁ তেপোতৎ শ্রোতুং বক্তৃকাহঁতীত্যাঃ ॥ ৩৫ ॥

ঋত্বা স্তিতসোতি শেষঃ ॥ ৩৬ ॥

অহো ! তিনি যে পদ প্রাপ্ত হইয়াছেন ক্ষিতিতলে অন্যান্য যে সকল ক্রত্বিয় আছে তাহারা কি তাঁহার অনুগামী হইয়া বহু বহু বর্ষেও সেই পদে আরোহণার্থ ইচ্ছা করিতে পারে ? অর্থাৎ ঐ পদের নিমিত্ত সংকল্প করাও তাহাদের অসাধ্য, তাহাতে আরোহণের কথা ত দূরে থাকুক । তিনি পাঁচ বা ছয় বৎসরমাত্র বয়সে তপস্যায় প্রবৃত্ত হইয়া অত্যন্ত দিবসের মধ্যেই ভগবানকে প্রসন্ন করত তদীয় পদ প্রাপ্ত হইয়াছিলেন ॥ ৩৩ ॥

মুনিবর মৈত্রেয় এতাবশ্যাত্ বৃত্তান্ত বর্ণন করিয়া বিচুরকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, বৎস ! আমাকে যাহা জিজ্ঞাসা করিয়াছিলে তৎ সমুদায় তোমার নিকট বর্ণন করিলাম । হে কৌরব্য ! পরম ভাগবত ঋব অতি যশস্বী, তাঁহার এই চরিত্র সাধু ব্যক্তিদিগের সন্মত ॥ ৩৪ ॥

বৎস ! এই ঋবচরিত্র যশঃ প্রাপক, আয়ু বর্দ্ধক এবং ধনাদির হেতু, আর ইহা অতি পবিত্র, পাপ নাশক ও মহৎ স্বস্ত্যয়ন স্বরূপ, ইহাতে স্বর্গ ও ঋব স্থান প্রাপ্তি হয় অতএব অতিশয় প্রশংসনীয় ॥ ৩৫ ॥

বৎস ! অচ্যুতপ্রিয় ঋবের এই চরিত্র, যে ব্যক্তি প্রকৃত্বিত হইয়া নিরন্তর অর্চন করেন, তাঁহার ভগবানের প্রতি সেই ভক্তি উৎপন্ন হয়, যাহাতে ক্রেশ সকল বিনাশ প্রাপ্ত হইয়া থাকে ॥ ৩৬ ॥

মহত্বমিচ্ছতস্তীর্থং শ্রোতুঃ শীলাদয়ো গুণাঃ। যত্র তেজস্তদিচ্ছুনাং মনো যত্র মনস্বিনাং ॥ ৩৭ ॥
 প্রযতঃ কীর্তয়েৎ প্রাতঃ সমবাসে দ্বিজম্মনাং। স্বায়ং পুণ্যশ্লোকস্ত ধ্রুবস্ত চরিতং মহৎ।
 পৌর্ণমাস্তাং শিনীবালাং দ্বাদশ্যাং শ্রবণেহথ বা। দিনক্বে ব্যতীপাতে সংক্রমেহর্কদিনেপি বা ॥ ৩৮ ॥
 শ্রাবয়েৎ শ্রদ্ধাদানানাং তীর্থপাদপ্রিয়াশ্রয়ঃ। নেচ্ছং স্তত্রাত্মনাত্মানং সংতুষ্ঠে ইতি সিধ্যতি ॥ ৩৯ ॥
 জ্ঞানমজ্ঞাততদ্ব্যয় যোদদ্যাৎ সংপথেহয়তং। কৃপালো দীননাথস্ত দেবাস্তস্তানুগৃহুতে ॥ ৪০ ॥
 ইদং ময়া তেহভিহিতং কুরুদ্বহ ধ্রুবস্ত বিখ্যাতবিশুদ্ধকর্মণঃ।
 হিত্বার্ভকক্ৰীড়নকানি মাতুর্গৃহঞ্চ বিষ্ণুং শরণং জগাম ॥ ৪১ ॥

শ্রীপরশ্রামী।

তীর্থং মহত্বাধিপ্তি স্থানং গুণা যত্র ভবন্তি ॥ ৩৭ ॥
 সমবাসে সভায়াং ॥ ৩৮ ॥
 নেচ্ছন্ নিষ্কামঃ তত্র শ্রবণে আত্মৈবাত্মানং প্রতি সন্তুষ্টো ভবতীতি হেতোঃ সিদ্ধিং প্রাপ্নোতি ॥ ৩৯ ॥
 কিঞ্চ সংপথে ভগবদ্ব্যগ্রে অমৃতরূপং জ্ঞানং যোদদ্যাৎ ॥ ৪০ ॥
 ধ্রুবস্য চরিতং ময়াভিহিতং মাতুর্গৃহঞ্চ হিত্বা ॥ ৪১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

প্রযত ইতি যুগ্মকং ॥ ৩৮। ৩৯ ॥
 জ্ঞানমিতি। সংপথে সন্ন্যাসাস্তমুখজনায়। য ইতি কচিদ্ভাস্তি ॥ ৪০। ৪১ ॥

শ্রীবিষনাথ চক্রবর্তী।

তীর্থমিদং কাবণং যত্র শ্রুতে সতি ॥ ৩৭। ৩৮ ॥
 শ্রদ্ধাদানানামিতি দ্বিতীয়ার্থে যন্তী নেচ্ছন্ তদ্বেননং কিমপি ভবাং ন প্রতিগৃহ্ণন্ তত্র হেতুঃ আত্মানং প্রতি আত্মনৈব সন্তুষ্টঃ
 তত্র শ্রবণে মৎকথ্যমানাং কৃষ্ণকথাং ভক্তঃ শ্রদ্ধয়া শৃণোতীত্যোতদেব মম বেতনমিতি মন্তমানঃ ইত্যতএব সিদ্ধিং প্রাপ্নোতি ॥ ৩৯ ॥
 জীবনিত্তারকং কিমপি জ্ঞানং শ্রাবয়ত এব মহাকলং কিমুত ধ্রুবচরিতমিত্যাহ জ্ঞানেতি ॥ ৪০। ৪১ ॥

বিহুর! মহত্ব ইচ্ছুক পুরুষের পক্ষে এই চরিত্র মহত্ব প্রাপ্তির স্থান স্বরূপ, ইহা শ্রবণ করিলে
 শ্রোতার শীলাদি গুণ জন্মে, অপর যে ব্যক্তি তেজঃ প্রার্থী, তাহার ইহাতে তেজঃ এবং যে পুরুষ মনস্বী,
 তাহার ইহাতে প্রশস্ত মনঃ লাভ হইয়া থাকে ॥ ৩৭ ॥

অতএব পবিত্র হইয়া প্রাতঃকালে এবং স্বায়ং সময়ে ব্রাহ্মণ সভায় পুণ্যশ্লোক ধ্রুবের এই স্মরণ
 চরিত্র কীর্তন করিবে, আর অমাবস্যা, পূর্ণিমা, দ্বাদশী, শ্রবণানক্ষত্র, ত্রাহস্পর্শ, ব্যতীপাত, সংক্রান্তি,
 ও আদিত্য বারেও ইহা পাঠ করিবে ॥ ৩৮ ॥

অপর নিষ্কাম হইয়া শ্রদ্ধাশীল ব্যক্তিদিগকে ইহা শ্রবণও করাইবে, তাহাতে আত্মাই আত্মার
 প্রতি সন্তুষ্ট হইবেন স্তত্রাং অনায়াসে সিদ্ধি লাভ করিতে পারিবে ॥ ৩৯ ॥

ফলতঃ যে ব্যক্তি অজ্ঞাত তত্ত্ব, তাহাকে যিনি ভগবদ্ব্যগ্রে অমৃত রূপ জ্ঞান দান করেন, সেই
 দয়াশীল দীননাথের প্রতি দেবতা সকল অনুগ্রহ প্রকাশ করিয়া থাকেন ॥ ৪০ ॥

হে কৌরব্য! মহাভাগবত ধ্রুবের এই চরিত্র তোমার নিকট বর্ণন করিলাম। বিহুর! তাঁহার
 কর্ম অতি বিশুদ্ধ ও বিখ্যাত, তিনি কৌমার কালে ক্রীড়নক এবং মাতৃগৃহ পরিত্যাগ পূর্বক ভগবান
 বিষ্ণুর শরণাপন্ন হইয়াছিলেন ॥ ৪১ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে ঋষচরিতং
দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১২ ॥ * ॥

শ্রীসূত উবাচ ॥

নিশম্য কৌশারবিণোপবর্ণিতং ঋষস্ত বৈকুণ্ঠপদাধিরোহণং ।

প্রকৃৎ ভাবোভগবত্যধোক্জে প্রক্টুং পুনস্তং বিদুরঃ প্রচক্রমে ॥ ১ ॥

শ্রীবিদুর উবাচ ॥

কে তে প্রচেতসো নাম কস্তাপত্যানি স্তত্রত । কস্তাম্ববায়ে প্রখ্যাতাঃ কুত্র বা সত্রমাগত ॥ ২ ॥

মন্ত্রে মহাভাগবতং নারদং দেবদর্শনং । যেন প্রোক্তঃ ক্রিয়াযোগঃ পরিচর্য্যাবিধিহরেঃ ॥ ৩ ॥

শ্রীনারদমী ।

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে দ্বাদশঃ ॥ * ॥

এবং পঞ্চভিরধ্যায়ৈ ঋষচর্য্যামুবর্ণিতা । অষ্টৈকাদশভিচ্চিত্রং পৃথুচারিত্রমুচ্যতে । তত্র ত্রয়োদশে বক্তুং পূর্ণোজ্জ্বল প্রবাসয়ে ।
অক্সোবেণ পিতা পুত্রক্ৰোধাশ্লিত ইতীর্ষ্যতে ॥ * ॥

প্রকৃটো ভাবো ভক্তির্ষস্ত ॥ ১ ॥

অম্ববায়ে বংশে ॥ ২ ॥

নারদেন প্রচেতসাং সত্রে বর্ণিতাং কথাং প্রক্টুং তস্য মহিমানমাহ স্তত্র ইতি । দেবস্তেব দর্শনং যস্ত হরেঃ পরিচর্য্য প্রকারঃ
ক্রিয়াযোগঃ পঞ্চরাত্নো যেন প্রোক্তঃ ॥ ৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমহাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোস্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্য দ্বাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীসূত উবাচ শ্রীশুকদেব বাক্ শেষেহেন হিতং স্বয়মেবাপূরয়দিত্যর্থঃ ॥ ১ । ২ ॥

মহাভাগবতং বৈকুণ্ঠসংপ্রদায়গুরুং দেবদর্শনং শ্রীভগবন্তস্বস্ত্রং ভগবৎ সর্বমঙ্গলদর্শনকং । অমুকম্পেযু ভগবদমৃতভবহেতুং বা ॥ ৩ ॥

শ্রীবিখ্যনাথচক্রবর্তী ।

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেষ্টসাং । চতুর্থে দ্বাদশোহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যং ॥ * ॥

ত্রয়োদশেহং রাজস্য পুত্রেষ্টা। যঃ স্ততোহলমি বেণস্তস্তাতিদৌরাত্ম্যাম্পো নির্বিদ্য নির্গতঃ ॥ * ॥

সত্রে গারং প্রচেতসামিত্যাবর্ণ্য পৃচ্ছতি । কে তে ইতি । অম্ববায়ে বংশে ॥ ১ ॥ ২ ॥

ক্রিয়াযোগঃ পরিচর্য্য প্রকারঃ পঞ্চরাত্নে যেন প্রোক্তঃ ॥ ৩ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে দ্বাদশঃ ॥ * ॥

ত্রয়োদশ অধ্যায়ে ঋষের বংশে পৃথুর জন্ম কথনর্থ বেণ পিতা অঙ্গের বৃত্তান্ত বর্ণন ॥ * ॥

সূত কহিলেন মুনিবর মৈত্রেয় পরম ভাগবত ঋষের বৈকুণ্ঠ পদাধিরোহণ বিষয় যাহা বর্ণন করিলেন,
তাহা শ্রবণ করিয়া ভগবান্ অধোক্জের প্রতি বিদুরের প্রগাঢ় ভক্তি জন্মিল, অতএব পুনর্বার মৈত্রেয়কে
সম্বোধন পূর্বক জিজ্ঞাসা করিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ১ ॥

বিদুর বলিলেন হে স্তত্রত ! আপনি কহিলেন দেবর্ষি নারদ প্রচেতাদের যজ্ঞ স্থলে উপস্থিত
হইয়া মহাত্মা ঋষের মহিমা সূচক তিনটী শ্লোক গান করেন । ত্রক্ষন্ । ঐ সকল প্রচেতা কে ? কোন
ব্যক্তির বংশে উৎপন্ন এবং কোন স্থানেই বা যজ্ঞ করিতেছিল ? ॥ ২ ॥

হে মুনে ! আমি জানি দেবর্ষি নারদ মহাভাগবত, দেব ভূলা, তাঁহার দর্শন অতি পুণ্যদ, তিনি
ভগবানের পরিচর্য্য প্রকার ক্রিয়াযোগ অর্থাৎ পঞ্চরাত্ন কহিয়াছিলেন ॥ ৩ ॥

স্বধর্মশীলৈঃ পুরুষৈর্ভগবান্ যজ্ঞপুরুষঃ। ইজ্যমানো ভগবতা নারদেনেড়িতঃ কিল।
 যাস্তা দেবর্ষিণা তত্র বর্ণিতা ভগবৎ কথাঃ। মহৎ শুশ্রূষবে ব্রহ্মন্ কাৎশ্চৈনাচক্ষুমহসি ॥ ৪ ॥
 শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥
 ধ্রুবস্ত চোৎকলঃ পুত্রঃ পিতরি প্রস্থিতে বনং। সার্কভৌমপ্রিয়ং নৈচ্ছদধিরাজাসনং পিতুঃ ॥ ৫ ॥
 স জন্মনোপশাস্তাত্মা নিঃসঙ্গঃ সমদর্শনঃ। দদর্শ লোকে বিততমাত্মানং লোকমাত্মনি ॥ ৬ ॥
 আত্মানং ব্রহ্ম নির্বাণং প্রত্যস্তমিতবিগ্রহং। অববোধরসৈকাভ্যমানন্দমনুসন্ততং।

শ্রীমদ্রথানী।

স্বধর্মশীলৈঃ প্রচেতোভিঃ ॥ ৪ ॥
 ধ্রুবস্ত বংশে জাতা ইতি বক্তুং ধ্রুবস্ত বংশমহুক্রামতি ধ্রুবস্যোত্যাদিনা। পিতুঃ সার্কভৌমপ্রিয়ং নৈচ্ছৎ অধিরাজাসনঞ্চ ॥ ৫ ॥
 অনিচ্ছায়াং হেতুনাং স ইতি চতুর্ভিঃ ॥ ৬ ॥
 আত্মানং স্বরূপভূতং ব্রহ্মাবরুদ্ধানঃ আপু বন্ জনন্। আত্মনো নানাং তদৈক্ষত। স্বয়ন্ত সর্কসাদিত্যঃ সন্ কথং ভূতং ব্রহ্ম

ক্রমসন্দর্ভঃ।

তাদৃশেনাপি নারদেনেড়িতঃ ॥ ৪।৫।৬ ॥
 আত্মানমিতি যুগ্মকং। দদর্শ লোক ইত্যনেন প্রথমং সোপাধি ব্রহ্ম দর্শনমুক্তং অধুনা নিরূপাধি ব্রহ্ম দর্শনমাহ। প্রত্যস্ত
 মিতি। নিরূপাধিকমিত্যর্থঃ। অনুসন্ততং সর্কজাহুহাতং স্বরূপং পরম কারণ রূপং আত্মনো জীববদ্ধকৃতদন্যনৈক্ষত।

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

স্বধর্মশীলৈঃ প্রচেতোভিঃ।
 ধ্রুবস্য বংশএব তে জাতা ইতি তৎবংশ কথারামেব প্রচেতসাং কথা আয়াস্ততীত্যতিপ্রায়োগাহ ॥ ৪ ॥
 জন্মনা উপপত্তাব উপশাস্তাত্মা জ্ঞানী ॥ ৬ ॥
 আত্মানং জীবঃ স্বরূপং স্বরূপভূতং ব্রহ্ম অবরুদ্ধানো জ্ঞানন্ নির্বাণং শাস্তং প্রত্যস্তমিতবিগ্রহং নিরন্তর বিবাদং। আত্মানং
 কীদৃশং। অববোধরসৈকাভ্যাস যন্ত তৎ অব্যবচ্ছিন্নে নিরন্তরেণ যোগায়িতা দধ্যং কর্মমলং যন্ত তথা ভূত আশ্রয়ো বস্যা গঃ।

হে ব্রহ্মন্! ঐশ্বর্য হইয়াছি স্বধর্মশীল প্রচেতাগণ আপনাদের সত্রে ভগবান্ যজ্ঞপুরুষ বিষ্ণুর অর্চনা
 করিতেছিলেন, সেই সময় দেবর্ষি নারদ বিনয় বচন দ্বারা তাঁহার স্তব করিয়াছিলেন। হে মুনে!
 দেবর্ষি নারদ যে যে ভগবৎ কথা বর্ণন করেন তৎসমুদায় আমার শুনিতে অভিলাষ হইতেছে, তহুপ্রহ
 প্রকাশ পূর্বক সম্পূর্ণ বলিতে আজ্ঞা হউক ॥ ৪ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন মহাত্মা ধ্রুবের পুত্র উৎকল, পিতা বনে গমন করিলে সকল ভূমির আধি-
 পত্য ও রাজাসন উপস্থিত হইলেও ঐ দুই পদ গ্রহণ করিতে তাঁহার ইচ্ছা হইল না ॥ ৫ ॥

হে কোরব্য! তাঁহার সমস্ত দেশের আধিপত্য ও অধিরাজাসন গ্রহণে অনিচ্ছার হেতু শ্রবণ কর,
 তিনি জন্মিয়া অবধি প্রশান্ত মনাঃ, নিঃসঙ্গ এবং সর্বত্র সমদর্শী ছিলেন, সর্বদা আপনার আত্মাকে
 লোক মধ্যে বিতত এবং আপন আত্মাতে লোক সকলকে বিস্তীর্ণ দর্শন করিতেন ॥ ৬ ॥

তাঁহার আত্মা প্রশান্ত হইয়া জ্ঞান রূপ রসের সহিত অভিন্ন হইয়াছিল এবং তিনি অবিচ্ছিন্ন যোগ
 রূপ অগ্নি দ্বারা আপনার কর্মমল সকল অর্থাৎ বাসনা সমূহ দহন করিয়াছিলেন, অতএব উক্ত প্রকার

অব্যবচ্ছিন্ন যোগাগ্নি দক্ষ কৰ্ম্ম মলাশয়ঃ । স্বরূপমবরুদ্ধানোনাগ্ননোহনৃতদৈক্ষত ॥ ৭ ॥
 জড়ানুবধিরোন্মত্ত মুকাকৃতিরতন্মতিঃ । লক্ষিতঃ পথি বালানাং প্রশান্তাচ্চিরিবানলঃ ॥ ৮ ॥
 মহা তং জড়মুন্মত্তং কুলরুদ্ধাঃ সমস্ত্রিণঃ । বৎসরং ভূপতিং চক্রুঃ স্ববীয়াংসং ভ্রমেঃ স্ততং ॥ ৯ ॥
 স্তবীধী বৎসরস্যোষ্ঠা ভাৰ্য্যাসূতষড়াস্বজান্ । পুষ্পার্ণং তিথ্যকেভুঞ্চ ইষমূৰ্জং বহুঞ্জয়ং ।
 পুষ্পার্ণস্য প্রভা ভাৰ্য্যা দোষাচ হ্রে বভূবতুঃ । প্রাতর্মধ্যং দিনং সায়ামিতি হ্যাসন্ প্রভাহতাঃ ॥ ১০ ॥
 প্রদোষো নিশিথো ব্যুষ্ঠ ইতিদোষা স্ততাস্ত্রয়ঃ ॥ ১১ ॥
 ব্যুষ্ঠঃ স্ততং পুষ্করিণ্যাং সৰ্ব্বতেজসমাদধে । স চক্ষুঃ স্ততমাকৃত্যাং পত্ন্যাং মনুমবাপহ ॥ ১২ ॥

শ্রীমদবস্থামী ।

নির্মাণং শাস্তং অববোধ বসেনৈকাত্ম্যং যন্ত কথন্তুতঃ অব্যবচ্ছিন্নো যো যোগঃ স এবাগ্নি স্তেন দক্ষঃ কৰ্ম্মমল আশযো যন্ত ॥ ৭ ॥
 জড়াদীনামিবাকৃতিৰ্হন্ত তথা ভূতো লক্ষিতঃ । অতন্মতিঃ ন তেষামিব মতি র্যন্ত সৰ্ব্বজ্ঞত্বাৎ । প্রশান্তানি অচীংষি জ্ঞানী
 যস্যানলস্য তদ্বৎস্থিতঃ ॥ ৮ ॥ স্ববীয়াংসং উৎকলাং কনিষ্ঠং ॥ ৯ ॥
 ইষ্টা প্রিয়া ভাৰ্য্যা ॥ ১০ ॥ নিশিথঃ নিশীথঃ ॥ ১১ ॥
 স সৰ্ব্বতেজা চক্ষুঃ সংজ্ঞঃ মনুঃ স্ততমবাপ ॥ ১২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অভেদাংশমাত্মাহুসন্ধানাৎ ॥ ৭।৮।৯।১০।১১ ॥

স চক্ষুরিত্যাক্কং । স চক্ষুঃ সংজ্ঞঃ সৰ্ব্বতেজাঃ স্ততঃ চাক্ষুষঃ মনুভেনাবাপেত্যর্থঃ । বক্ষ্যতে হষ্টমে । ষষ্ঠ্যচ চক্ষুষঃ পুত্রঃ

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

আত্মনঃ শুদ্ধ জীবাদনাৎ নৈক্ষত ॥ ৭ ॥

পথি বালৈ জড়ানাকৃতি লক্ষিতঃ । অতন্মতিঃ ন জড়াদীনামিব মতি র্যন্ত সং ॥ ৮।৯।১০।১১ ॥

স সৰ্ব্বতেজাএব চক্ষুঃ চাক্ষুষঃ স্ততঃ মনুমবাপেতি ব্যাখ্যায়ং । ষষ্ঠ্যচ চক্ষুষঃ পুত্রশ্চাক্ষুষো নাম বৈ মনুবিভাষ্টমাৎ ॥ ১২।১৩।১৪ ॥

স্ববিস্তীর্ণ আনন্দময় আত্মাকে পরমব্রহ্ম জানিয়া আত্মা ভিন্ন অন্য কোন বস্তু দর্শন করিতেন না ॥ ৭ ॥

তাহাতে বালকেরা জড় অথবা অন্ধ কিম্বা বধির অথবা উন্মত্ত কিম্বা মুক এরূপ ব্যক্তির ন্যায় তাঁহার আকার দর্শন করিত, বস্তুতঃ তিনি সৰ্ব্বজ্ঞ ছিলেন, ইহাতে তাঁহার বুদ্ধি কোন অংশেই ঐ সকল ব্যক্তির তুল্য ছিল না, কেবল অগ্নির শিখা প্রশান্ত হইলে লোকে সেই অগ্নিকে যেমন অকর্ণণ্য করিয়া মানে তাহার ন্যায়, তিনি অকর্ণণ্য ভাবে সৰ্ব্বদা অবস্থিতি করিতেন ॥ ৮ ॥

তাঁহাকে ঐ প্রকার দেখিয়া কুলরুদ্ধ এবং মস্ত্রিসকল বিবেচনা করিলেন, ইনি জড় অথবা উন্মাদ গ্রস্ত হইলেন সন্দেহ নাই, রাজা ব্যতীত রাজ্য রক্ষা হইবে না, অতএব পরামর্শ করিয়া ভগিরপুত্র বৎসর যদিও উৎকলের কনিষ্ঠ তথাচ তাঁহাকে রাজসিংহাসনে অভিষিক্ত করিয়া পৃথিবী শাসনের ভার সমর্পণ করিলেন ॥ ৯ ॥

অনন্তর বৎসর স্তবীধী নাম্নী কন্যার পাণিগ্রহণ করিলেন, তাহাতে তাঁহার সেই প্রিয়া ভাৰ্য্যা ছয়টা সন্তান প্রসব করিল । তাহাদের নাম যথা পুষ্পার্ণ, তিথ্যকেভু, ইম, উৰ্জ, বহু এবং জয় । এই ছয়ের মধ্যে পুষ্পার্ণের দুই ভাৰ্য্যা প্রভা এবং দোষা । প্রভার তিন পুত্র, প্রাতঃ, মধ্যাহ্নিন এবং সায়াং ॥ ১০ ॥

দোষারও গর্ভে তিন পুত্র জন্মে তাহাদের নাম প্রদোম, নিশীথ এবং ব্যুষ্ঠ ॥ ১১ ॥

এই ব্যুষ্ঠের ভাৰ্য্যা পুষ্করিণী, তাহাতে ব্যুষ্ঠ সৰ্ব্বতেজাঃ নামে এক সন্তান উৎপাদন করেন, ঐ সৰ্ব্ব-

মনোরমূত মহিষী বিরজাম্ভুলা স্তনান্ । পুরং কুৎসমূতং দ্যামং সত্যবন্তং ধৃতং ত্রতং ।
 অগ্নিকৌমমতীরাত্রং প্রদ্যামং শিবিমূল্যকং । উল্লুকৌহজনয়ং পুত্রান্ পুষ্করিণ্যাং বড়ুতমান্ ।
 অঙ্গং স্তননসং স্বাতিং ক্রতুমঙ্গিরসং গয়ং । স্তনীধারস্য যা পত্নী স্তম্বে বেণমুদ্রণং ।
 যদৌঃশীল্যাং স রাজর্ষি নির্বিরোধো নিরগাং পুরাং ॥ ১৩ ॥
 যমঙ্গ শেপুঃ কুপিতা বাঘজ্জা মুনয়ঃ কিল । গতাসৌ স্তম্ভ ভূয়স্তে মমহুর্দক্ষিণং করং ॥ ১৪ ॥
 অরাজকে তদা লোকে দম্ভ্যভিঃ পীড়িতাঃ প্রজাঃ । জাতৌ নারায়ণাংশেন পৃথুরাদ্যঃ ক্ষিতীশ্বরঃ ॥ ১৫ ॥
 শ্রীবিদূর উবাচ ॥
 তস্য শীলনিধেঃ সাধো ব্রহ্মণস্য মহাত্মনঃ । রাজ্যং কংমহুর্দুর্কী প্রজা যদিমনা যযৌ ॥ ১৬ ॥

শ্রীধরবাসী ।

মনোরমহিষী নভুলা বিরজান্ ভুজান্ পুর প্রমুখান্ দ্বাদশ স্তনানহত ॥ ১৩ ॥
 অঙ্গ হে বিদূর বাগেদ বজ্রং যেনাং ॥ ১৪ ॥
 মথনে হেতুঃ অরাজক ইতি আদ্যঃ পুরগ্রামাদীনাম তেন রচিতত্বাং ॥ ১৫ ॥
 যং যস্যোঃ প্রজারা ততো বিমনাঃ সন্ যযৌ ॥ ১৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শাকুবো নাম বৈ মহুরিতি । তস্যাং টীকানামপি চক্ষুঃ সংজ্ঞ ইতি প্রথমান্ত পাঠএব সম্মতঃ ॥ ১২ ॥
 মনোরিতি । বৈরাজমিতি চিৎসুখঃ । বৈরাজাদীন স্তনান্ ॥
 বেণমুদ্রিচ্ছেতি চিৎসুখস্যাসম্মতং ॥ ১৩ । ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ ॥

শ্রীনিম্নাণচক্রবর্তী ।

মথনে হেতুঃ অরাজকে ইতি । জাতৌ মথ্যমানাং করং । আদ্যঃ ক্ষিতীশ্বর ইতি পুরগ্রানিবি বিষায়কভাংশেন ॥ ১৫ ॥
 বক্ষ্যতো বিমনাঃ সন্ ॥ ১৬ ॥

তেজার নাম পরে চক্ষুঃ হইয়াছিল, সেই চক্ষুই আকৃতি নাম্নী স্বীয় পত্নীর গর্ভে মনুর জন্ম দেন ॥ ১২ ॥

মনুর মহিষী নভুলা, তিনি পুরু প্রভৃতি পরম পবিত্র দ্বাদশটি সন্তান প্রসব করেন, তাহাদের নাম যথা পুরু, কুৎস, ঋত, দ্যামান্, সত্যবান্, ধৃতভ্রত, অগ্নিকৌম, অতিরাত্র, প্রদ্যাম, শিবি এবং উল্লুক। এই উল্লুকের অত্যাংকুষ্ঠ ছয়টি সন্তান উৎপন্ন হইয়াছিল, তাহাদের নাম অঙ্গ, স্তননাং, স্বাতি, ক্রতু, অঙ্গিরাঃ এবং গয়। বৎস বিদূর! অঙ্গের পত্নীর নাম স্তনীধা, তিনি অঙ্গের ঔরসে উগ্র স্বভাব সেই বেণকে প্রসব করেন, যাহার দুঃশীলতা হেতু রাজর্ষি অঙ্গ নির্বিরোধ হইয়া পুর হইতে নির্গত হোন ॥ ১৩

বৎস বিদূর! বাঘজ্জা মুন সকল কুপিত হইয়া ঐ বেণকেই অভিষাপ দিয়াছিলেন, তাহাতে সে গতাসু হয়। পরে মহর্ষিরা ঐ মৃত বেণের দক্ষিণ কর মস্থন করেন ॥ ১৪ ॥

বৎস! ঋষিগণ বেণকে বিনষ্ট করিয়া আবার যে তাহার পুত্রার্থ তাহার দক্ষিণ হস্ত মস্থন করিলেন তাহার কারণ এই, পৃথিবী অরাজক হওয়াতে প্রজা সকল দম্ভাগণ কর্তৃক নিপীড়িত হইয়াছিল। যাহা হউক, মুনগণ বেণেব দক্ষিণ হস্ত মস্থন করিলে তাহাতে ভগবান্ নারায়ণের আশে আদিরাজ পৃথুর জন্ম হইল ॥ ১৫ ॥

বিদূর জিজ্ঞাসা করিলেন যুনে! মহাদ্ভা অঙ্গ রাজ্যে অতিশয় শীল সম্পন্ন, সাধু এবং ব্রাহ্মণ ভক্ত ছিলেন, তাহার ঐ প্রকার কুসন্তান কিরূপে উৎপন্ন হইল যে তাহার দুঃশীলতা হেতু তৎপিতা অঙ্গ বিমনক হইয়া পুর হইতে বহির্গত হইলেন ॥ ১৬ ॥

কিং বাংহো বেণ উদ্দিশ্য ব্রহ্মদণ্ডমযুজন্ । দণ্ডব্রতধরে রাজি সুনয়ো ধর্মকোবিদাঃ ॥ ১৭ ॥
 নাবধ্যৈঃ প্রজাপালঃ প্রজাভিরঘবানপি । যদসৌ লোকপালানাং বিভর্ত্যোজঃ স্বতেজসা ॥ ১৮ ॥
 এতদাখ্যাহি মে ব্রহ্মন্ সুনীথাজ্জচেষ্ঠিতং । জ্ঞানদানায় ভক্তায় স্বং পরাবরবিত্তমঃ ॥ ১৯ ॥
 শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥
 অশ্লোহ্মমেধং রাজর্ষিরাজ্জহার মহাক্রতুঃ । নাজখুর্দেবতা স্তম্ভিমাছুতা ব্রহ্মবাদিভিঃ ।
 ত উচুর্বিস্মিতা স্তাত যজমানমর্থস্থিঁজঃ । হবীংষি হুয়মানানি ন তে গৃহুস্তি দেবতাঃ ॥ ২০ ॥
 রাজন্ হবীংষ্যদুষ্ঠানি শ্রদ্ধয়া সাদিতানি তে । ছন্দাঃশ্রযাত যামানি যোজিতানি ধৃতব্রতৈঃ ।

শ্রীপরশ্রামী ।

কিঞ্চ অংহঃ অপরাধং বেণ উদ্দিশ্য আলক্ষ্য ॥ ১৭ ॥
 যতোঃমর্থ ইত্যত্রাহ নাঃখ্যায়ঃ অবজ্ঞেয়োপি ন ভবতি ॥ ১৮ ॥
 পরাবরবিদাং মধ্যে অতিশ্রেষ্ঠঃ ॥ ১৯ ॥
 অভাবী পুত্রঃ কামাকর্ষণা বলাদাপাদিতো ন সুখায় ভবেদিতি দ্যোতয়ন্নস্যাপুত্রোৎপত্তিক্রমমাহ অঙ্গ ইত্যাদিনা ॥ ২০ ॥
 অবাগতবামানি অগতবীৰ্য্যানি ॥ ২১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

প্রাচীনবলবত্ত্বাপরাধ বিশেষেন প্রতিহত পুত্রভাগ্যভেপি তস্য শ্রীবিষ্ণুপ্রযজ্ঞনমাহাশ্র্যাৎ পুত্রোজাতঃ তথা তেন দৃষিত
 তদ্ভাগ্যভেপি তন্মাদেবাসৌ বৈরাগ্য হেতুজাতঃ পৌত্রশ্চ তদবতার এবোতাহ । অঙ্গ ইত্যাদিনা ॥ ২০ ॥
 অত্রোপকরণানিতু সমীচীনান্যেবেতাহঃ রাজমিতি । পৌত্রবান ইতি তস্য নিরর্গলত্বমুক্তঃ । তথাপি নগৃহীতি পূর্বে-

শ্রীবিখনাশচক্রবর্তী ।

কিঞ্চ অংহোঃপরাধঃ । রাজ্যীতি রাজ্ঞেব দণ্ডেহধিকারো নতু রাজ্ঞোপি দণ্ডে সুনীনাধিকার ইত্যর্থঃ ॥ ১৭।১৮।১৯।২০।২১ ॥

আর বেণ রাজা হইয়া স্বয়ং দণ্ডব্রত ধারণ করিয়াছিলেন, ধর্মজ্ঞ মুনিগণ কি অপরাধ দেখিয়া
 তাঁহার প্রতি ব্রহ্মদণ্ড নিপাত করিলেন ॥ ১৭ ॥

প্রজাপালক রাজা পাপবান হইলেও প্রজা সকল কর্তৃক অবজ্ঞাস্পদ হইতে পারেন না যে হেতু
 রাজা স্বীয় তেজঃ দ্বারা সকল লোকপালের প্রভাব ধারণ করেন ॥ ১৮ ॥

অতএব হে ব্রহ্মন্ ! সুনীথ তনয় বেণের চরিত্রে বিস্তার করিয়া বলিতে আজ্ঞা হউক, আমি
 আপনার ভক্ত, শ্রদ্ধাশ্রিত হইয়া শুনিতে ইচ্ছা করিতেছি, আপনি পরাবর বেত্তাদিগের মধ্যে শ্রেষ্ঠ,
 আপনার কিছুই অবিদিত নাই, সবিশেষ বর্ণন করুন ॥ ১৯ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন হে তাত ! ব্রতাস্ত বলি শুন । রাজর্ষি অঙ্গ অশ্বমেধ যজ্ঞ আহরণ করিয়াছিলেন,
 কিন্তু তাহাতে বেদ বক্তা ঋত্বিজগণ যজ্ঞ দ্বারা আহ্বান করিলেও দেবতাদের আগমন হয় নাই, অতএব
 পুরোহিতেরা বিস্মিত হইয়া যজ্ঞমানকে কহিলেন, মহারাজ ! আপনার এই যজ্ঞে যে সকল হবিঃ
 হোম করা হইয়াছে, দেবতারা তাহা গ্রহণ করিতেছেন না ॥ ২০ ॥

রাজন্ ! এ যজ্ঞের হবিঃ সকলে দোষ মাত্র নাই, আপনি প্রজা পূর্বক সমস্ত দ্রব্যই আহরণ
 করিয়াছেন, অপর এই সকল ঋত্বিজগণ যজ্ঞ দ্বারা আহ্বান করিলেও দেবতাদের আগমন হয় নাই, অতএব
 পুরোহিতেরা বিস্মিত হইয়া যজ্ঞমানকে কহিলেন, মহারাজ ! আপনার এই যজ্ঞে যে সকল হবিঃ
 হোম করা হইয়াছে, দেবতারা তাহা গ্রহণ করিতেছেন না ॥ ২০ ॥

নবিস্তামেহ দেবানাং হেলানং বয়মস্বপি । যম গৃহুস্তি ভাগান্ স্মান্ যে দেবাঃ কৰ্ম্মসাক্ষিণঃ ॥ ২১ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

অক্সো দ্বিজবচঃ ক্ষেত্রো যজমানঃ সূচুৰ্ম্মনাঃ । তৎপ্রকুঃ বাস্বজদাচঃ সদস্তাঃ স্তদগুজ্জয়া ॥ ২২ ॥

নাগচ্ছন্ত্যাহতা দেবা ন গৃহুস্তি গ্রহানিহ । সদসম্পত্যো ক্রত কিমবদ্যং ময়া কৃতং ॥ ২৩ ॥

শ্রীসদসম্পত্য উচুঃ ॥

নরদেবেহ ভবতো নাঘং তাবন্মনাক্ স্থিতং । অস্তোকং প্রাক্তনমঘং যদিহেদৃক্ ভ্রমপ্রজঃ ॥ ২৪ ॥

তথা সাধয় তদ্রস্তে আত্মানং স্প্রজং নৃপ । ইষ্টস্তে পুত্রকামস্য পুত্রং দাস্যতি যজ্ঞভূক্ ॥ ২৫ ॥

শ্রীপরব্রাহ্মী ।

যজ্ঞে গৃহীতমোনোপি বাচং বাস্বজং প্রাপুঙ্ক্ত ॥ ২২ ॥

আহতাঃ আহুতাঃ গ্রহান্ সোমপাত্রাণি ইহ যজ্ঞে ন গৃহুস্তি ॥ ২৩ ॥

ইহ জন্মানি তাবন্মনাগীষদপাষং ন স্থিতং । কথঞ্চিজ্ঞাতত্ৰাঘস্ত সদ্যএব প্রায়শ্চিত্তৈঃ কালনাং কিন্তু প্রাক্তনমেকমঘমস্তি । যন্মস্মাৎ জৈদৃক্ গুণাধিকোপি স্বং প্রকারহিতঃ ॥ ২৪ ॥

অতো যথা দেবা হবির্গৃহুস্তি তথাআনং স্প্রজং সাধয় । কথং সাধনীয়ং তত্রাহ ইষ্ট ইতি ॥ ২৫ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

নৈবাবয়ঃ ॥ ২১ । ২২ । ২৩ ॥

নরদেব ভবতোনাবদ্যং কিঞ্চিদাস্থিতং । অস্তোকং প্রাক্তনাবদ্যামিতি কচিং পাঠঃ চিৎস্বং সম্বর্তঃ প্রাক্তনাবদ্যং জন্মান্ত-
রীয়াপরাধ ইতি ব্যাখ্যানাৎ ॥ ২৪ । ২৫ । ২৬ । ২৭ । ২৮ । ২৯ । ৩০ । ৩১ । ৩২ । ৩৩ । ৩৪ । ৩৫ ॥

শ্রীনিখনাথচক্রবর্তী ।

যজ্ঞে গৃহীতমোনোপি বাচং বাস্বজং প্রাপুঙ্ক্ত ॥ ২২ ॥

গ্রহান্ সোমপাত্রাণি ॥ ২৩ । ২৪ । ২৫ ॥

হইয়া স্ব স্ব ভাগ গ্রহণ করিতেছেন না কেন ? দেবতারাই কৰ্ম্ম সাক্ষী, তাঁহাদের অধিষ্ঠান না হওয়াতে সকলই যে বুধা হইতেছে ॥ ২১ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিদূর ! ত্রাঙ্গগদিগের এই বাক্য শ্রবণ করিয়া যজমান অঙ্গ রাজা অতিশয় দুৰ্ম্মনাঃ হইলেন এবং যদিও যজ্ঞার্থ মৌনাবলম্বন করিয়াছিলেন তথাচ সদস্যদিগের অনুমতি লইয়া বাক্য প্রয়োগ করত কহিলেন ॥ ২২ ॥

হে সদস্যগণ ! দেবতাদের আস্থান হইতেছে তথাচ তাঁহারা এ যজ্ঞে সোমপাত্র সকল যে গ্রহণ করিতেছেন না ইহার কারণ কি ? আমি কি দোষ করিয়াছি ॥ ২৩ ॥

সদস্যেরা কহিলেন হে নরদেব ! ইহ জন্মে আপনকার কিঞ্চিদাত্র পাপ নাই, কথঞ্চিৎ যে কিছু উন্মিয়াছিল প্রায়শ্চিত্ত দ্বারা সদ্যঃ তাহার কালন হইয়া গিয়াছে, কিন্তু জন্মান্তরীয় একটি পাপ আছে তাহার কারণেই আপনি জৈদৃশ গুণাধিক হইয়াও অনপত্য হইয়া রহিয়াছেন ॥ ২৪ ॥

অতএব হে রাজন্ ! আপনি আপনাকে সৎপুত্রবান্ করুন, আপনার মঙ্গল হউক, পুত্রবান্ হইলেই দেবতারা আপনার যজ্ঞীয় হবিঃ গ্রহণ করিবেন । মহারাজ ! পুত্রকাম হইয়া যজ্ঞভূমিকুর অর্চনা করিলে তিনি আপনাকে অবশ্য পুত্র প্রদান করিবেন ॥ ২৫ ॥

তথা স্বভাগধেয়ানি এহিম্যস্তি দিবৌকসঃ । যদযজ্ঞ পুরুষঃ সাক্ষাদপত্যায় হরিবৃত্তঃ ॥ ২৬ ॥
 তাংস্তান্ কামান্ হরিদদ্যাৎ যান্ যান্ কাময়তে জনঃ । আরাধিতো যথৈবৈষ তথা পুংসাঃ ফলোদয়ঃ ॥ ২৭ ॥
 ইতি ব্যবসিতা বিপ্রা স্তস্য রাজ্ঞঃ প্রজাতয়ে । পুরোডাশং নিরবপন্ শিপিবিক্টায় বিষ্ণুবে ॥ ২৮ ॥
 তস্মাৎ পুরুষ উত্তমো হেমমালামলাবরঃ । হিরণ্ময়েন পাত্রেণ সিন্ধুমালায় পায়সং ॥ ২৯ ॥
 স বিপ্রানুমতো রাজা গৃহিষ্মাজ্জলিনোদনং । অবদ্রায় মুদায়ুক্তঃ প্রাদাৎ পত্ন্যা উদারধীঃ ॥ ৩০ ॥
 সা তৎ পুংসবনং রাজ্ঞী প্রাপ্তা বৈ পত্ন্যুরাদধে । গৰ্ভং কাল উপারুতে কুমারং স্তম্বুবে প্রজাঃ ॥ ৩১ ॥

শ্রীমদবদানী ।

তথা সতি স্বভাগান্ এহিম্যস্তি । যৎ যতো হরিঃ সাক্ষাৎ বৃত্তঃ স্তাৎ অতন্তেন সহ সর্কে দেবা আগমিম্যস্তীত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥
 নমতিতুচ্ছান্ কামান্ হরিঃ কপং দদ্যাৎ তত্রাহ তাং স্তানিতি ॥ ২৭ ॥
 প্রজাতয়ে পুরোডাশং পত্নয়ে শিপিবৃ পশুযজ্ঞরূপেণ প্রবিষ্টায় । তথাচ ক্রতিঃ । যজ্ঞো বৈ বিষ্ণুঃ পশবঃ শিপি বজ্র এব পশু
 প্রতি তিষ্ঠতীতি ॥ ২৮ ॥
 তস্মাদিতি যোগাতয়া অর্থঃ ॥ ২৯ ॥
 পত্ন্যু প্রাদাৎ ॥ ৩০ ॥
 পুংসাং সন্তেহনেতি তথা তৎ প্রাপ্ত পত্ন্যুঃ সাক্ষাৎ গৰ্ভমাধে অপ্রজাঃ সত্যী ॥ ৩১ ॥

শ্রীবিখনাপচক্রবর্তী ।

ভাগধেয়ানি ভাগরূপানি ধেয়ানি পত্ন্যে ধার্ম্যানি হবীঃষি ॥ ২৬ । ২৭ ॥
 পুরোডাশং যজ্ঞরূপাঃ নিরবপনঃ । শিপিবৃ পশুযজ্ঞরূপেণ প্রবিষ্টায় । তথাচ ক্রতিঃ । যজ্ঞো বৈ বিষ্ণুঃ । পশবঃ শিপি
 বজ্র এব পশু প্রতি তিষ্ঠতীতি ॥ ২৮ । ২৯ । ৩০ । ৩১ ॥

আর আপনি অপত্য নিগিত যজ্ঞপুরুষ হরিকে সাক্ষাৎ বরণ করিলে, তাঁহার সহিত অশ্রাশ্র দেব-
 তারাও আসিয়া স্ব স্ব ভাগ গ্রহণ করিবেন, সন্দেহ নাই ॥ ২৬ ॥

হে রাজন্ ! পুত্রাদি কাম অতি তুচ্ছ, ভগবান্ হরি কি তাহা প্রদান করিবেন এমনত আশঙ্কা করিবেন
 না, মনুষ্যে হা হা যাহা কামনা করে, ভগবান্ হরি সেই সেই কামই প্রদান করিয়া থাকেন । ফলতঃ যে
 পুরুষ যে প্রকার আরাধনা করে, ভগবান্ তাহার সেই প্রকার ফলেরই উদয় করিয়া দেন ॥ ২৭ ॥

ব্রাহ্মণ গণ এই প্রকার স্তুতি করিয়া অঙ্গ রাজার পুজোৎপত্তি নিমিত্ত যজ্ঞ করিয়া শিপিবিক্ট অর্থাৎ
 পশু সকলে যজ্ঞ রূপে প্রবিষ্ট ভগবান্ বিষ্ণুকে হবিঃ প্রদান করিলেন ॥ ২৮ ॥

সে যাহা হউক, ব্রাহ্মণেরা বিষ্ণুকে হবিঃ প্রদানার্থ যে যজ্ঞ করিলেন, সেই যজ্ঞের অগ্নি হইতে
 একটা পুরুষ উদ্ভূত হইল, তাহার গলদেশে স্বর্ণমালা, পরিধান নির্মল বসন, হস্তে সিন্ধু পায়স ছিল ॥ ২৯ ॥

তদবলোকনে বিপ্রগণ রাজাকে ঐ পায়স গ্রহণ করিতে অনুমতি করিলেন, তাহাতে উদার বুদ্ধি
 ঐ রাজা অঞ্জলি দ্বারা সেই অন্ন গ্রহণ পূর্বক অগ্নে আপনি আহ্বান করিলেন, পরে হর্ষাষিত হইয়া
 আপনার পত্নীর হস্তে দিলেন ॥ ৩০ ॥

বিচূর ! ঐ পায়স সন্তানোৎপাদক, রাজ্ঞী অনপত্য ছিলা, তাহা ভক্ষণ করিবা মাত্র ভর্তৃ সাক্ষাৎ
 গৰ্ভ গ্রহণ করিলেন এবং যথাযোগ্য কাল উপস্থিত হইলে একটা কুমার প্রসব করিলেন ॥ ৩১ ॥

স বালএব পুরুষো মাতামহমনুভূতঃ। অধর্মাংশোস্তবং মৃত্যুং তেনাত্তবদধার্মিকঃ ॥ ৩২ ॥
 সশরাসনমুদ্যম্য মৃগয়ুর্নগোচরঃ। হস্ত্যসাধু মৃগান্ দীনান্ বেণোহসাবিত্যরৌজ্জনঃ ॥ ৩৩ ॥
 আক্রীড়ে ক্রীড়তোবালান্ বয়ন্তানতিদারুণঃ। প্রসহ্য নিরনুক্ৰোশঃ পশুমারমমারয়ৎ ॥ ৩৪ ॥
 তং বিচক্ষ্য খলং পুত্রং শাসনৈর্বিবিধৈর্নৃপঃ। যদা ন শাসিতুং কল্লো ভৃশমাসীৎ স্তুর্দুর্মনাঃ ॥ ৩৫ ॥
 প্রায়োণ্যভ্যর্চিতোদেবো যেহপ্রজা গৃহমেধিনঃ। কদপত্যাত্তং ছুঃখং যেন বিন্দন্তি দুর্ভরং ॥ ৩৬ ॥

শ্রীধরস্বামী।

মাতামহঃ মৃত্যুং মৃত্যোহি পুত্রী স্তনীথা ॥ ৩২ ॥
 মৃগয়ুর্লুক্কঃ সন্ তং দৃষ্ট্ৱ। বেণোহসাবাগচ্ছতীতি জনঃ সর্কোপ্যারৌৎ চুক্ৰোশ ॥ ৩৩ ॥
 আক্রীড়ে ক্রীড়াষ্টানে বালান্ পশুনিব অমারয়ৎ ॥ ৩৪ ॥
 বিচক্ষ্য দৃষ্ট্ৱ। ॥ ৩৫ ॥
 দুর্মনস স্তম্ভ কুপুত্রনিলাবাক্যান্যাহ প্রায়োণেতি ত্রিভিঃ। অপ্রজা যে তৈ রভ্যর্চিতঃ। তত্র হেতুঃ কুংসিতৈরপতৈঃ
 সংভূতং ধারয়িতুমশক্যং ছুঃখং যেন বিন্দন্তি ॥ ৩৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

প্রায়োণেতি ছুঃখোক্রিমাঃ ॥ ৩৬। ৩৭ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

তেনেনি মাতৃদোষাদধার্মিকোপি বিষ্ণুগজোদ্ধৃতত্বাৎ পিতৃবৈরাগ্যকারণীভূতত্বেন পিতৃরূপকারকঃ। পুণ্ড্রনকণ্ঠেন
 তদ্বশো বর্ধনশ্চ বভূবেতি জ্ঞেয়ং ॥ ৩২ ॥
 তং দূষাদেব দৃষ্ট্ৱ। বেণোহসাবস্মৎ প্রাণঘাতী সমেতীত্যরৌৎ চুক্ৰোশ ॥ ৩৩ ॥
 পশুমারঃ পশুনিবামারয়ৎ ॥ ৩৪। ৩৫ ॥
 যে অপ্রজা অনপত্যাত্তঃ অভ্যর্চিতঃ। তত্র হেতুঃ কদপত্যোন ভূতং পুণীকৃতং দুর্ভরং ধারয়িতুমশক্যং ছুঃখং যেন বিন্দন্তি ॥ ৩৬। ৩৭ ॥

হে কোরব্য! অঙ্গরাজার পত্নী স্তনীথা, তিনি মৃত্যুর কন্যা, তাঁহার পত্নীজাত কুমার বাল্য কাল-
 বধি মাতামহের অনুগামী হইল। মাতামহ মৃত্যু, স্বয়ং অধর্মাংশ প্রভব, তাহার অনুবর্তী হওয়াতে
 অঙ্গরাজ তনয় ক্রমে অধার্মিক হইয়া উঠিল ॥ ৩২ ॥

সে মৃগয়ায় আসক্ত চিত্ত হইয়া ব্যাধের আয় ধনুর্বাণ গ্রহণ পূর্বক অরণ্যে যাইত এবং অসতের
 আয় নির্দয় হইয়া দীন মৃগগণকে বধ করিত, তাহার নিষ্ঠুরতায় প্রজাজনে এবশ্বিধ ভীত যে কদাচিৎ
 নয়ন গোচর হইলে “ঐ বেণ আসিতেছে” এই বলিয়া সকলে চীৎকার করিত ॥ ৩৩ ॥

বিভূর! বেণের নির্দয়তার কথা কত বলিব, বাল্যকালে বয়স্ৱগণ সঙ্গে খেলা করিতে, নির্দয় স্বভাব
 হেতু ক্রীড়া স্থলেই খেলিতে খেলিতে যেমম লোকে পশু মারে তাহার আয়, হঠাৎ তাহাদিগকে
 মারিয়া ফেলিত ॥ ৩৪ ॥

অঙ্গরাজ পুত্রের ঐ প্রকার খল স্বভাব অবলোকন করিয়া বিবিধ প্রকারে শাসন করিলেন, কিন্তু
 যখন দেখিলেন সে কোন রূপেই শাসিত হইল না, তখন অতিশয় দুর্মনাঃ হইলেন ॥ ৩৫ ॥

এবং আপনি কহিতে লাগিলেন, যে সকল গৃহস্থ অপুত্রক তাহারা প্রায় দেবতার অর্চনা করিয়া
 থাকে, তাহার কারণ এই যে, কুংসিত অপত্য দ্বারা যে ছুঃখ জন্মে, যাহা সহ্য করিতে পারা যায় না
 তাহা হইতে আমরা পরিত্রাণ পাইয়াছি ॥ ৩৬ ॥

যতঃ পাপীয়সী কীর্তিরধর্মশ্চ মহান্ নৃণাং । যতো বিরোধঃ সর্বেষাং যত আধিরনস্তকঃ ॥ ৩৭ ॥
 কন্তং প্রজাপদেশং বৈ মোহবন্ধনমাত্মনঃ । পণ্ডিতো বহু মন্যেত যদৰ্থাঃ ক্লেশদা গৃহাঃ ॥ ৩৮ ॥
 কদপত্যং বরং সন্মো সদপত্যাচ্ছুচাং পদাং । নির্বিদ্যেত গৃহান্মতোঁ যৎক্লেশনিবহা গৃহাঃ ॥ ৩৯ ॥
 এবং স নির্বিঘ্নমনা নৃপোগৃহান্মিশীথ উখায় মহোদয়োদয়াং ।
 অলকনিদ্রোহমুপলক্ষিতো নৃভি হিঁহা গতো বেগহুং প্রস্থগাং ॥ ৪০ ॥

শ্রীপরশ্বামী ।

সর্বেষাং সর্কৈঃ সহ । আধি মানসী ব্যথা ॥ ৩৭ ॥
 প্রজাপদেশং পুত্রনাম মাত্রমপি আত্মনোমোহেন বন্ধনঃ । যদৰ্থা যন্নিমিত্তাঃ ক্লেশদা গৃহা ভবন্তি ॥ ৩৮ ॥
 ইদানীং নির্বেদ হেতুত্বেন কুৎসিতমেবাপত্যমভিনন্দতি কদপত্যমিতি শুচাং পদাং শোকানাং স্থানাং । বরত্ব হেতুঃ
 নির্বিদ্যোতেতি । তৎ কৃতঃ যত্নতঃ কদপত্যাং গৃহাঃ ক্লেশনিবহা ভবন্তি ॥ ৩৯ ॥
 মহতামুদয়ানাং বিভূতীনাং উদয়ো যস্মিন্ তস্মাং গৃহাং গতঃ । যা বেগং স্তেত্ব তাং ॥ ৪০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যত ইতি যুগ্মকং গৃহাণাং দোষমাহ যদিতি ॥ ৩৮ । ৩৯ । ৪০ । ৪১ । ৪২ ॥

শ্রীবিষনাথ চক্রবর্তী ।

প্রজাপদেশং নার্মৈব প্রজাং বস্ততস্বাত্মনো হুঃখসমুদ্ভূতমিত্যর্থঃ । তস্মান্নোক লজ্জা মনস্তাপাদি বহুলেভ্যো গৃহেভ্যো নিঃসৃত্য
 কচিদনকিতে প্রদেশে শাকমূলফলাদি বৃত্তিরষ্টাবেব স্বামান্ ভগবন্তঃ ভজয়বশিষ্টমায়ুরব্যার্থীকুর্কন্ কৃতার্গী ভবিষ্যামীতি
 নিশ্চিকায় ॥ ৩৮ ॥
 নিশ্চিত্য চ স্বনির্বেদামৃতপ্রাপ্তিকারণং পুত্রমেব স্বহা ভগবতৈব পরম কৃপয়া বিষয়ভোগাঙ্কং য়াং স্বচরণাস্তিকং বলান্নি
 নীযুগা পুত্রোহয়ং মহং দত্ত ইত্যাহ কদপত্যমিতি ॥ ৩৯ ॥
 মহোদয়স্য মহাসম্পত্তেরুদয়ো যত্র তস্মাং । বেগং স্তেত বেগহুস্তাং স্তনীথাং প্রস্থগামিতি যদৈব সা প্রবর্ষণে স্বপিতিস্ত
 তদৈব স্বস্য বেশান্তরং ক্লেবেত্যর্থঃ ॥ ৪০ ॥

কলতঃ যাহা হইতে মনুষ্যদিগের পাপীয়সী কীর্তি এবং মহান্ অধর্ম হয়, যাহার দ্বারা সকলের
 সহিত বিরোধ জন্মে এবং যাহা হইতে অশেষ প্রকার মানসী ব্যথা উৎপন্ন হয় ॥ ৩৭ ॥

এমত যে পুত্র সে নাম মাত্রে পুত্র হইলেও বস্ততঃ মোহ করণক আত্মার বন্ধন কারক । এ প্রকার
 পুত্রকে কোন্ বুদ্ধিমান্ পুরুষ বহু করিয়া মানিবেন ? এতাদৃশ পুত্র উৎপন্ন হইলে গৃহাশ্রম ক্লেশদ
 ভিন্ন সুখপ্রদ হয় না ॥ ৩৮ ॥

অথবা সংসন্তান জন্মিলে সে পিতার শোক স্থান হয়, তাহা অপেক্ষা কুৎসিত সন্তান ভাল, যে
 হেতু এই রূপ পুত্র হইতে মানবগণের গৃহ ক্লেশদ হয়, তাহাতেই বৈরাগ্য জন্মিয়া দেয় ॥ ৩৯ ॥

বিচুর ! এই প্রকারে অঙ্গরাজার নির্বেদ জন্মিল । একদা রজনী যোগে স্তনীথার সহিত নিদ্রা
 যাইতে ছিলেন হঠাৎ নিশীথ সময়ে জাগরিত হইয়া গাত্রোথান করিলেন এবং নিদ্রিতা বেগ জননীকে
 পরিত্যাগ পূর্বক মহা সমুদ্রকালি আশ্রয় হইতে বহির্গত হইলেন, কোন্ সময় কোন দিকে গেলেন
 কেহই লক্ষ্য করিতে পারিল না ॥ ৪০ ॥

বিজ্ঞায় নির্বিদ্য পতং পতিং প্রজাঃ পুরোহিতামাত্য হৃদগণাদয়ঃ।

বিচিক্কারব্যামতিশোক ক্রাতরা যথা নিগূঢ়ং পুরুষং কুযোগিনঃ ॥ ৪১ ॥

অলক্ষয়ন্তঃ পদবীঃ প্রজাপতে হ'তোদ্যমাঃ প্রতাপস্বত্যা তে পুরীঃ।

ঋষীন্ সমেতানভিবন্দ্য সাশ্রবো অবেদয়ন্ কৌরবভর্তৃবিপ্লবং ॥ ৪২ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সাংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে ২ঙ্গপ্রজ্ঞা
ত্রয়োদশোধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৩ ॥ * ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ভৃগাদয়ন্তে মুনয়ো লোকানাং ক্ষেমদর্শিনঃ। গোপুর্ষাসতি বৈ নৃণাং পশুন্তঃ পশুসাম্যতাং ॥ ১ ॥

শ্রীধরস্বামী।

প্রজাঃ পুরোহিতাদয়ঃ বিচিক্কাঃ অশ্রুতবস্তঃ তন্ত তত্রৈব সন্তমপি নাপশুমিতি দৃষ্টান্তেনাহ যথেন্তি ॥ ৪১ ॥

সাশ্রবঃ কদম্বঃ ভর্তৃ বিপ্লবং নাশমদর্শনমিত্যর্থঃ ॥ ৪২ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে ত্রয়োদশঃ ॥ * ॥

চতুর্দশেহুৎপুত্র ভয়াদঙ্গ গতে দ্বিজৈঃ। অতিষিক্তস্ত বেগস্ত রোষাতৈব বধ উচ্যতে ॥ * ॥

ক্ষেমদর্শিনঃ ক্ষেমচিন্তকাঃ। পশুসমান কপতাং পশুন্তঃ ॥ ১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোশ্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভে ত্রয়োদশোধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

ভৃগাদয় ইতি যুগ্মকং ॥ ১।২।৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

পুরুষঃ পরমাখ্যানং নিগূঢ়মিতি দৃষ্টান্তেন তস্মিন্ দিনে তত্রৈব স্বপুর্গ্যাং রাজা নিগূঢ় এবাসীদিতি লভ্যতে ॥ ৪১ ॥

হে পৌরব বিহর ভর্তৃ বিপ্লবং নাশমদর্শনমিত্যর্থঃ ॥ ৪২ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং তক্তচেতসাং। ত্রয়োদশচতুর্থস্য সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ ॥ * ॥

চতুর্দশেহতিষিক্তস্ত বেগস্যাদর্শবর্জিনঃ। প্রবোধিত হতসোঃকমথনং মূনিভিঃ পুনঃ ॥ * ॥

সামান্যমিতি স্বার্থে ষাঞ পশুন্ মেবাদীন্ যথা শৃগাল বৃকাদয়ো নাশয়ন্তি তথৈব নৃন্ দমাব ইত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

প্রজাবর্গ, অমাত্য, পুরোহিত এবং বান্ধব প্রভৃতি সকলেই রাজার বৈরাগ্যাবলম্বন পূর্বক গৃহ হইতে বহির্গমন অবগত হইয়া শোকে সাতিশয় কাতর হইল এবং কুংসিং যোগিরা যেমন আপনার দেহস্থিত নিগূঢ় পুরুষকে অস্ত্র অশ্রমণ করে তাহার ঞ্চায়, সর্বস্থানে রাজার তত্ত্ব করিতে লাগিল, কিন্তু রাজা গূঢ়ভাবে নিজপুরেই অবস্থিত ছিলেন অন্যত্র কি রূপে দেখিতে পাইবে ॥ ৪১ ॥

অতএব প্রজারা প্রজানাথের পদবী অনুসন্ধান করিতে না পারিয়া হতোদ্যম হওত রাজধানী প্রত্যাগমন করিল এবং অশ্রু বিসর্জন করিতে করিতে ঋষিগণকে প্রণাম করিয়া তাহাদের নিকট আপনাদের পতির অদর্শন নিবেদন করিল ॥ ৪২ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে ত্রয়োদশঃ ॥ * ॥

চতুর্দশোধ্যায়ে দুঃপুত্র ভয়ে ভীত হইয়া অঙ্গ রাজা প্রজ্ঞায় গমন করিলে দ্বিজগণ কর্তৃক বেগের রাজ্যাভিষেক, তদনন্তর রোষ বশতঃ তাহার বধ ॥ * ॥

মৈত্রেয় কহিলেন হে কৌরব্য ! রাজ্য পরিত্যাগ করিয়া প্রজ্ঞায় গমন করিলে ভৃগু প্রভৃতি যে

বীরমাতরমাহুয় স্ননীথাং ব্রহ্মবাদিনঃ । প্রকৃত্যসম্মতং বেণমভ্যধিকন্ পতিং ভুবঃ ॥ ২ ॥
 ব্রহ্মা নৃপাসনগতং বেণমভ্যুগ্রশাসনং । নিলিল্যুদ'স্ববঃ সদ্যঃ সপত্রস্তা ইবাধবঃ ॥ ৩ ॥
 স আকৃঢ় নৃপস্থান উগ্রকোহৃষ্টবিভূতিভিঃ । অবমেনে মহাভাগান্ স্তব্ধঃ সম্ভাবিতঃ স্বতঃ ।
 এবং মদাক্ষ উৎসিক্তো নিরকুশ ইব দ্বিপঃ । পর্য্যটন্ রথমাশ্রয় কম্পয়ন্নিব রোদসীং ।
 নযচ্চব্যাং নদাতব্যং নহোতব্যং দ্বিজাঃ কচিৎ । ইতি শ্রুবারয়দ্ধর্ম্যং ভেরীঘোষণে সর্বতঃ ॥ ৪ ॥
 বেণস্তাবেক্ষ্য মুনয়ো দুর্বৃত্তস্ত বিচেষ্টিতং । বিমুষ্য লোকব্যসনং রূপয়োচুঃ স্ম সত্রিণঃ ॥ ৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

অমাত্যাদীনাং প্রকৃতীনাং অসম্মতমপি প্রকৃত্যা সম্মতমিতি পাঠান্তরে প্রকৃত্যা স্বভাবেনৈবাসম্মতং ॥ ২ ॥
 চোরাঃ লীনা বভূবুঃ ॥ ৩ ॥
 আকৃঢ় নৃপস্থানং রাজস্থানং যেন অষ্টবিভূতিভিঃ লোকপালৈশ্চৈষাঃ ॥ ৪ ॥
 সত্রিণঃ মিলিতাঃ সন্তঃ ॥ ৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্বতঃ স্বেনৈব সম্ভাবিতঃ শূরোহং পণ্ডিতোহমিত্যেবং কৃত্যয় সম্ভাবনঃ আশ্রয়সম্ভাবিত ইতি চিৎস্বতঃ ॥ ৪ ॥
 এবমিতি যুগ্মকং ॥ ৪ ॥ সত্রিণঃ সত্রিণ্যবস্থায়াঃ মিথো মিলনং ভবতীতি তদা মিলিতাঃ সম্ভীত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

প্রকৃত্যসম্মতং প্রকৃত্যা সম্মতমিতি পাঠস্বয়ং । প্রকৃতিরমাত্যাদিঃ স্বভাবশ্চ তাঙ্গাং তয়্যচ অসম্মতঃ ॥ ২ । ৩ ॥
 অষ্টবিভূতিভিরষ্টদিগ্ধির্জনীভিঃ সম্পত্তিভি রিতি সপ্তদ্বীপাধিপত্যং ধ্বনিতং । স্তব্ধো গর্জবান্ । স্বতঃ স্বেনৈব সম্ভাবিতঃ
 শূরোহং পণ্ডিতোহমিতি কৃত্যয় কখনঃ ॥ ৪ । ৫ ॥

সকল মূনির লোক মঙ্গল চিন্তাই কর্ম ছিল, তাঁহারা বিবেচনা করিয়া দেখিলেন, যেমন রক্ষক অভাবে
 বৃক শৃগালাদি হইতে মেঘাদি পশুর বধ সম্ভাবনা হয় তাহার ণ্যায়, নৃপ বিরহে প্রজাপুঞ্জের দহ্যদল
 হইতে বিনাশের সম্ভব হইয়া পড়িবে সন্দেহ নাই ॥ ১ ॥

অতএব বেদবক্তা ব্রাহ্মণেরা বীরপ্রসবিনী স্ননীথাকে আহ্বান করিয়া তাঁহার নিকট বেণকে
 রাজ্যাভিষিক্ত করিবার প্রস্তাব করিলেন, যদিও অমাত্য প্রভৃতির তাহাতে আন্তরিক সম্মতি হইল না
 তথাচ বেণকে পৃথিবীর পতিহে অভিষেক করিলেন ॥ ২ ॥

প্রচণ্ড শাসন বেণ নৃপাসনে আসীন হইয়াছেন শুনিয়া, চোরগণ যেমন সপর্ভয়ে ত্রাসিত হইয়া
 উন্মূর সকল গর্ত মধ্যে লুকাইয়াই হয় তাহার ন্যায়, একবারে অন্তর্হিত হইল ॥ ৩ ॥

বেণও রাজ্যাসনে আকৃঢ় হইয়া লোকপাল সকলের অকৈশ্বর্য্য দ্বারা দিন দিন অধিকতর উদ্ধত
 হইতে লাগিল এবং আপনিও আপনাকে সম্ভাবিত অর্থাৎ আমিই শূর, আমিই পণ্ডিত ইত্যাদি অভি-
 মান দ্বারা স্তব্ধ হইয়া মহাভাগ ব্যক্তিদিগকে অবজ্ঞা করিতে আরম্ভ করিল । এই প্রকারে ঐশ্বর্য্য মদে
 অন্ধ ও গর্জিত হইয়া নিরকুশ হস্তির ণ্যায় রথাকৃঢ় হইয়া সর্বত্র পর্য্যটন করিত, তাহার ভ্রমণে স্বর্গ
 মর্ত্য কম্পমান হইত । অনন্তর সে সকল স্থানে ভেরী দ্বারা ঘোষণা দিয়া এই কথা বলিল, অহে !
 ব্রাহ্মণ সকল সাবধান সাবধান, কখন যাগ বা হোম করিও না । এই প্রকারে আপনার অধিকার
 মধ্যে ধর্ম্ম কর্ম্ম একেবারে রহিত করিয়া দিল ॥ ৪ ॥

দুর্বৃত্ত বেণের এই প্রকার অসদাচরণ অবলোকন করিয়া মূনিগণ বিবেচনা করিলেন লোক সকলের
 মহা বিপদ উপস্থিত, অনন্তর সকলে মিলিত হইয়া সাদর বচনে কহিতে লাগিলেন ॥ ৫ ॥

অহো উভয়তঃ প্রাপ্তং লোকস্য বাসনং মহৎ । দাক্ষণ্যভয়তো দীপ্ত ইব তক্ষরপালয়োঃ ॥ ৬ ॥
 অরাজকভয়াদেষ কৃতো রাজাহতদর্হণঃ । ততোপ্যাসীদুয়ং তদ্য কথং স্মৃতিং স্বস্তি দেহিনাং ॥ ৭ ॥
 অহেরিব পয়ঃপোষঃ পোষকস্যাপ্যনর্থভূৎ ॥ ৮ ॥
 বেণঃ প্রকৃত্যেব খলঃ স্থনীধাগর্ভসম্ভবঃ । নিরূপিতঃ প্রজাপালঃ স জিঘাংসতি বৈ প্রজাঃ ॥ ৯ ॥
 তথাপি সাস্বয়েমায়ুঃ নান্মাঃস্তংপাতকং স্পৃশেৎ । তদ্বিদ্ভিত্তিরসদ্বৃত্তো বেণোহস্মাভিঃ কৃতোনৃপঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

মূলত চাগ্রতশ্চ দীপ্তে অলিতে কাষ্ঠে তদ্ব্যবস্থিনাং পিপীলিকাদীনাং যথা উভয়তো বাসনং এবং তদ্বরেভ্যঃ পালকাজ হুংখং প্রাপ্তমিত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

তদেবাহঃ অরাজকভয়াদিতি অতদর্হণঃ রাজানর্হঃ ॥ ৭ ॥

অস্মাকমপ্যনিষ্টং ভাতমিত্যাহঃ । অহের্থা পয়ঃ পোষঃ কীরেণ পোষণং পোষকস্যাপ্যনর্থঃ বিভক্তি পুঙ্খাতি ॥ ৮ ॥

তদেবাহ বেণ ইতি । নিরূপিতো নিযুক্তোহস্মাভিঃ ॥ ৯ ॥

সাস্বয়েম অয়ুঃ উপপত্তিঃ প্রার্থয়িষ্যামঃ । তন্ত পাতকং । স্বস্য তংপাতক স্পর্শে হেতুঃ তংপাতকং বিবস্তিঃ ॥ ১০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

উভয়ত ইতি । বন দুর্গাদৌ পলায়নে তদ্বরেভ্যঃ রাষ্ট্রে স্থিতৌ পালাদিত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

অরাজকেতি সাক্ষিকং ॥ ৭ ॥

টীকার্থঃ পুঙ্খাতীতানুগুণঃ । তথা ততোপ্যাসীদুয়মিত্যভ্যর্থ ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ৮ ॥

মুনয় উচুরিতি বহুত্র নাস্তি ॥ ৯। ১০। ১১। ১২। ১৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

মূলতচাগ্রতশ্চ দীপ্তে অলিতকাষ্ঠে তদ্ব্যবস্থিনাং পিপীলিকাদীনাং যথা উভয়তো বাসনং এবং লোকস্য দুর্গাদৌ পলায়নে তদ্বরাং রাষ্ট্রে স্থিতৌ পালকাং রাজতোভয়মিত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

অতদর্হণঃ রাজ্যানর্হঃ দেহিনামন্যোষাঃ কা কথা অস্মাভিরেবারমতিবিকঃ সংপ্রত্যয়মস্মানেব ন বষ্টবামিত্যাদ্যাক্ষর্য শাস্তীত্যাছঃ অহেরিতি ॥ ৭। ৮। ৯ ॥

সাস্বয়েম উপপত্তিঃ প্রবেশয়াম তথা সতি অস্মান্ পাপং ন স্পৃশেৎ অন্যথাহু পাপঃ স্পৃশেদেবেত্যাছঃ তংপাতকং বিবস্তিরিতি ॥

কার্ত্তথণ্ডের মূল ও অগ্রভাগ অগ্নি দ্বারা উদ্দীপিত হইলে তত্রস্থ পিপীলিকাদির যেমন উভয় দিক্ হইতে বিপদ উপস্থিত হয়, পরিত্রাণের পথ পায় না, তাহার ন্যায়, এখন প্রজা সকলের তক্ষর ও পালক হইতে স্তমহদুঃখ উপস্থিত ॥ ৬ ॥

এই বেণ রাজপক্ষের যোগ্য পাত্র নয়, কেবল আমরা অরাজক ভয়ে ইহাকে রাজা কহিয়াছিলাম কিন্তু ইহা হইতেই প্রজাজনের মহৎ উৎপাত উপস্থিত হইল, এখন দেহধারি মানবগণের কি উপায়ে মঙ্গল হইবে ? ॥ ৭ ॥

হায় ! আমরা ইহাকে রাজাসন প্রদান করিয়াছিলাম, তাহাতে সর্পকে যেমন দুগ্ধ দিয়া পোষণ করিলে সে পোষকেরও অনর্থ ঘটায় তাহার ন্যায় এ ছুরাশ্বা আমাদেরও অনিষ্ট করিতেছে ॥ ৮ ॥

অহো ! স্থনীধা গর্ভজাত বেণ স্বভাবতঃ খল, আমরা ইহাকে প্রজাপালক রূপে নিরূপিত করিয়া ছিলাম, সে প্রজাদিগকে পালন না করিয়া স্বয়ং বিনাশ করিতে প্রবৃত্ত হইয়াছে ॥ ৯ ॥

সে যাহা হউক, এখন তাহারি পাতক আমরাদিগকে স্পর্শ না করে একারণ চল আমরা তাহাকে একবার সাস্বনা করিয়া দেখি, অশ্লের পাপ অশ্লত্ব সংক্রামিত হয় না সত্য, কিন্তু তাহার পাপ আমা-

সাস্থিতো যদি নোবাচং ন গ্রহীষ্যত্যধর্মকৃতং । লোকধিকারসন্দ্বন্ধং দহিষ্যামঃ স্বতেজসা ॥ ১০ ॥
 এবমধ্যবসায়েন মুনয়ো গুঢ়মন্তবঃ । উপব্রজ্যাহং ক্রবন্ বেণং সাস্থয়িত্বাধ সামতিঃ ।
 নৃপবর্ষ্য নিবোধৈতদযত্নে বিজ্ঞাপয়াম ভোঃ । আয়ুঃ শ্রী বল কীর্তীনাং তব তাত বিবর্জনং ॥ ১১ ॥
 ধর্ম আচরিতঃ পুংসাং বাহ্মনঃ কায়শুদ্ধিভিঃ । লোকান্ বিশোকান্ বিতরত্যপ্যানস্ত্যগসঙ্গিনাং ॥ ১২ ॥
 স তে মা বিনশেদ্বীর প্রজানাং ক্ষেমলক্ষণঃ । যস্মিন্ বিনষ্টে নৃপতিরৈশ্বর্যাদবরোহতি ॥ ১৩ ॥
 রাজন্তোহসাম্প্রমাতে্যভাশেচৌরাদিত্যঃ প্রজানৃপ । রক্ষন্ যথা বলিং গৃহ্মসিহ প্রেত্যচ মোদতে ।
 যন্ত রাষ্ট্রে পুরৈচৈব ভগবান্ যজ্ঞপুরুষঃ । ইজ্যতে স্নেন ধর্মেণ জনৈ বর্ণাশ্রমাশ্রমকৈঃ ।

শ্রীপরব্রাহ্মী ।

গুঢ়ো মহ্যর্থোবাং সামতিঃ প্রিয়োকৃতিভিঃ ॥ ১১ ॥
 নিকামাণাং আনন্ত্যং মোক্ষমপি ॥ ১২ ॥
 মা বিনশেৎ মা বিনশাতু ॥ ১৩ ॥
 অসাধবো যে অমাত্যাঃ তেভ্যঃ যথা বধাশাস্ত্রং ॥ ১৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যস্য রাষ্ট্রে ইতি যুগ্মকং ॥ ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ ॥

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী ।

দহিষ্যামঃ ধক্ষ্যামঃ ॥ ১০ । ১১ ॥
 অসঙ্গিনাং নিকামাণামানন্ত্যং মোক্ষং ॥ ১২ ॥
 মা বিনশেৎ মা বিনশাতু ॥ ১৩ ॥
 বর্ণাশ্রমধর্মেণু আত্মা বনো যেবাং তৈঃ ॥ ১৪ ॥

দিগকে সংস্পর্শ করিবার কারণ আছে, আমরা অসচ্চরিত্র জানিয়া জ্ঞান পূর্বক ঐ ছুরাঙ্গাকে রাজা করিয়াছি । অতএব তাহার নিকটে গিয়া প্রথমে বিবিধ প্রকারে বুঝাই, প্রবোধিত হইয়াও যদি আমাদের বাক্য গ্রহণ না করে, তাহা হইলে একেত সে সকল লোকের শিকারে দগ্ধ হইয়া রহিয়াছে, আবার আমরা স্ব স্ব তেজঃ দ্বারা দগ্ধ করিব ॥ ১০ ॥

বৎস বিচূর ! মুনিগণ এই প্রকার নিশ্চয় করিয়া স্ব স্ব ক্রোধ সম্বরণ পূর্বক বেণের সম্মিধানে গমন করিলেন এবং প্রিয় বচন দ্বারা সাস্থনা করিয়া কহিলেন, হে নৃপশ্রেষ্ঠ ! আমরা তোমাকে যাহা জ্ঞাপন করিব অবহিত চিত্তে শ্রবণ কর । হে তাত ! তাহাতে মনোযোগ করিলে তোমার আয়ুঃ, শ্রী, বল এবং কীর্ত্তি বৃদ্ধিশীল হইবে ॥ ১১ ॥

বৎস ! কায় মনঃ বাক্য শোধন পূর্বক যে ধর্ম আচরিত হয় তাহাতে পুরুষদিগের এমত লোক প্রাপ্ত হয় যে সেখানে শোকের লেশ মাত্রও নাই । আর নিকাম মানবদিগের ঐ ধর্ম হইতে মোক্ষ লাভ হইয়া থাকে ॥ ১২ ॥

অতএব হে বীর ! ধর্ম পরম পদার্থ প্রজাবর্গের কল্যাণ স্বরূপ, তাহা যেন নষ্ট না হয় । মহারাজ ! ধর্ম নষ্ট হইলে নরপতির রাজৈশ্বর্য্য সকলই বিনষ্ট হইয়া যায় ॥ ১৩ ॥

হে রাজন্ ! দুই অমাত্য এবং চৌরাদি হইতে প্রজাদিগকে রক্ষা করিয়া যে রাজা বিহিত কর গ্রহণ করেন তাহার ইহকালে ও পরকালে পরমমুখ সন্তোষ হয় । মহারাজ ! যাহার রাজ্যে এবং

তস্য রাজ্ঞো মহারাজ ভগবান্ ভূতভাবনঃ । পরিতুষ্যতি বিশ্বাত্মা তিষ্ঠতো নিজশাসনে ।
 তস্মিন্ত্বষ্টকৈ কিমপ্রাপ্য জগতামীশ্বরেশ্বরে । লোকাঃ সপালা হেতস্মৈ হরস্তি বলিমাদৃতাঃ ॥ ১৪ ॥
 তং সর্বলোকামরযজ্ঞ সংগ্রহং ত্রয়ীময়ং দ্রব্যময়ং তপোময়ং ।
 যজ্ঞৈর্বিচিত্রৈর্যজ্ঞতো ভবায় তে রাজন্ স্বদেশানমুরোজু মহ'সি ॥ ১৫ ॥
 যজ্ঞেন যুগ্মদ্বিষয়ে দ্বিজাতিভি বিতায়মানেন সুরাঃ কলা হরেঃ ।
 স্বিষ্ঠাঃ স্তুতৃষ্ঠাঃ প্রদিশস্তি বাঙ্কিতং তজ্জেলনং নাই'তি বীর চেষ্টিতং । ১৬ ॥
 শ্রীরেণ উবাচ ॥
 বালিশা বত যুয়ং বা অধর্শ্মে ধর্ম্মমানিনঃ । যে বৃত্তিদং পতিং হিহা জারং পতিমুপাসতে ।
 অবজানন্ত্যমী মূঢ়া নৃপকুপিণমীশ্বরং । নানুবিন্দন্তি তে ভদ্রমিহ লোকে পরজ্ঞেচ ॥ ১৭ ॥

শ্রীদরশামী ।

সর্গান্ লোকাংশ্চ তংপালান্ অমরাংশ্চ তংপ্রাপকান্ যজ্ঞাংশ্চ সংগৃহাতি নিবন্ধতীতি তথা তং । বিচিত্রৈ যজ্ঞদ্রব্যাদিভিঃ ।
 অভবায় সমৃদ্ধয়ে স্বদেশান্ তদ্বাসিনো জনান্ অমুরোজুঃ অমুবর্তিতুং ॥ ১৫ ॥
 যুগ্মদ্বিষয়ে ব্বেদেশে । হরেঃ কলাঃ অংশাঃ সুরাঃ তেষাং সুরাণাং হেলনমবজ্ঞাং ॥ ১৬ ॥
 বালিশা অজ্ঞা বৃত্তিদময়াদিপ্রদং মাং হিহা ॥ ১৭ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

তে ভবায় তবৈব ভূতৈ যজ্ঞতো যজন কর্তৃন্ স্বদেশবর্তিনো জনান্ অমুরোজুঃ তজ্জৈব যজ্ঞেন প্রবর্তয়িতুং ॥ ১৫ ॥
 চেষ্টিতুং কর্তৃন্ ॥ ১৬ ॥
 বৃত্তিদং পতিমিতি অদৈব ময়া ফল মূলাদিত্রোটেনে নিষিদ্ধে সদ্যএব মরিষ্যথেতি ভাবঃ ॥ ১৭ । ১৮ । ১৯ । ২০ ॥

পুত্রমধ্যে প্রজা সকল স্ব স্ব বর্ণ ও আশ্রম ধর্ম্ম অনুষ্ঠান পূর্বক ভগবান্ যজ্ঞপুরুষের অর্চনা করেন, সেই
 নিজ শাসনে অবস্থিত রাজার প্রতি বিশ্বমুর্তি ভগবান্ পরিতুষ্ট হইলেন । হে রাজন্ ! ভগবান্ হরি
 জগতের ঈশ্বর সকলেরও ঈশ্বর, যাবস্ত লোকপাল সকলেই পরমাদর সম্বিহিত হইয়া তাঁহার নিমিত্ত
 পূজোপহার আহরণ করিয়া থাকেন, তিনি তুষ্ট হইলে আর কি অপ্রাপ্য রহিল ? ॥ ১৪ ॥

হে নরনাথ ! সেই ভগবান্ সকল লোক, লোকপাল এবং যজ্ঞের নিয়ামক, আর বেদময়, দ্রব্যময়
 ও তপোময় । তোমার স্বদেশবাসী যে সকল লোক বিবিধ যজ্ঞ দ্রব্যাদি দ্বারা সমৃদ্ধি লাভ নিমিত্ত
 তাঁহার অর্চনা করিয়া থাকে, তুমি তাহাদের অমুবর্তী হইতে যোগ্য হও ॥ ১৫ ॥

হে বীর ! ব্রাহ্মণেরা তোমার দেশে যজ্ঞ বিস্তার করিয়া তদ্বারা ভগবান্ হরির অংশে যে সকল
 দেবতার অর্চনা করিতেছেন তাঁহারা তুষ্ট হইলে বাঙ্কিত ফল প্রদান করিবেন, অতএব তাঁহাদের প্রতি
 অবজ্ঞা করা তোমার উচিত হয় না ॥ ১৬ ॥

মুনিগণের ঐ সকল উপদেশ বচন শ্রবণ করিয়া বেণ জ্ঞোদে অধীর হইল এবং কহিল, অহে !
 তোমরা বড় মূর্খ, অধর্ম্মকে ধর্ম্ম বলিয়া মানিতেছ, আমি সকলের অমাদিপ্রদ পতি, আমাকে পরিত্যাগ
 করিয়া যাহারা উপপতির তুল্য অন্যের উপাসনা করে তাহারা অতি মূঢ়, আমি যে নৃপকুপী ঈশ্বর
 আমাকে তাহারা ভজ্ঞপ জানিয়া অবজ্ঞা করে, কিন্তু ঐ অপরাধে ইহলোকে বা পরলোকে কৃত্রাপি
 তাহারা আপনাদের মঙ্গল লাভ করিতে পারে না ॥ ১৭ ॥

কো যজ্ঞপুরুষো নাম যত্র বো ভক্তিরীদৃশী । ভর্তৃস্নেহে বিদুরাণাং যথা জ্ঞারে কুযোষিতাঃ ।
 বিষ্ণুর্বিরিঞ্চো গিরিশ ইন্দ্রো বায়ু র্যমোরবিঃ । পর্জ্যন্যোধনদঃ সোমঃ ক্ষিতিরগ্নিরপাম্পতিঃ ॥ ১৮ ॥
 এতে চাশ্বেচ বিবুধাঃ প্রভবো বরশাপয়োঃ । দেহে ভবন্তি নৃপতেঃ সর্বদেবময়ো নৃপাঃ ॥ ১৯ ॥
 তস্মান্মাং কৰ্ম্মভির্বিপ্রা যজ্ঞধ্বং গতমংসরাঃ । বলিঞ্চ মহ্যং হরত মন্তোহন্যঃ কোঽগ্রভূক্ পুমান্ ।
 ইথং বিপর্যয়মতিঃ পাপীয়ানুৎপথং গতঃ । অনুনীয়মান স্তদযাচ্ঞাং ন চক্রে ভ্রষ্টমঙ্গলঃ ॥ ২০ ॥
 ইতি তে সংকৃতাস্তেন দ্বিজাঃ পণ্ডিতমানিনা । ভগ্নায়াং ভব্যযাচ্ঞায়াং তস্মৈ বিদুর চূক্রধুঃ ।
 হন্যতাং হন্যতামেষ পাপাঃ প্রকৃতি দারুণাঃ । জীবজগদসাবাপ্ত কুরুতে ভগ্নসাদ্ধবং ।
 নায়মহত্যসম্বৃত্তো নরদেব বরাসনং । যো হধিযজ্ঞপতিং বিষ্ণুং বিনিন্দত্যনপত্রপঃ ॥ ২১ ॥

ভূমিসংবাদী ।

ভর্তৃস্নেহো বিদুরে যেষাং ॥ ১৮ ॥
 যতো দেহে ভবন্তি নৃপতেঃ । অতো নৃপতিরবেশ্বরঃ ইতরে তদংশা ইতি ভাবঃ ॥ ১৯ ॥
 বলিঞ্চ করাদিকং অগ্রভূক্ আরাধ্যঃ ॥ ২০ ॥
 তেনাসংকৃতাস্তাঃ ভগ্নায়াং ভব্যযাং যাজ্ঞায়াং ॥ ২১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিষ্ণুরিতি যুক্তকং ॥ ১৮ । ১৯ । ২০ । ২১ । ২২ । ২৩ । ২৪ । ২৫ ॥

শ্রীবিখ্যনাথচক্রবর্তী ।

ভেনাসং কৃতাস্তাঃ ॥
 ভগ্নসাদ্ধবং কুরুতে করিষ্যতে তস্মাদন্যমেব ভগ্নীকর্তব্য ইতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥

অহে ঋষিগণ ! যজ্ঞপুরুষ কে ? যেমন ভর্তৃস্নেহে পরাধ্বুখী অসতী জ্ঞী উপপতির প্রতি স্নেহবতী হয় তাহার স্তায়, তোমরা আপন প্রভুর প্রতি আত্মা পরিত্যাগ করিয়া কাহার প্রতি এত ভক্তি করিতেছ ? অহে ! তোমরা কি জান না ? ব্রহ্মা, বিষ্ণু, শিব, ইন্দ্র, চন্দ্র, বায়ু, বরুণ, কুবের, যম, সূর্য, মেঘ, পৃথিবী, জল ॥ ১৮ ॥

এই সকল ও অন্যান্য যে যে দেবতা বর ও শাপ প্রদানে সমর্থ তাঁহারা সকলেই নরপতির দেহে বর্তমান, ইহাতেই রাজা সর্বদেব স্বরূপ, স্ততরাং তিনিই ঐশ্বর্য, তদ্ভিন্ন যত সকলই তাঁহার অংশমাত্র ॥ ১৯

হে দ্বিজগণ ! আমি সেই রাজা, তোমরা মাৎসর্য পরিত্যাগ করিয়া কৰ্ম্ম দ্বারা আমারই অর্চনা কর এবং আমার নিমিত্ত করাদি আহরণ করহ, আমি ভিন্ন আর কে আরাধ্য আছে ? উৎপথগামী পাপাত্মা বেণে বিপরীত বুদ্ধি হইয়া এই প্রকার কহিলে, মুনিগণ পুনর্বার বিবিধ বিনয় বাক্যে প্রার্থনা করিতে লাগিলেন, কিন্তু সে দুরাত্মা সমস্ত মঙ্গল হইতে ভ্রষ্ট হইয়াছিল অতএব মুনিদের প্রার্থনামুসারে কার্য্য করিল না ॥ ২০ ॥

পণ্ডিতাভিমাত্রী বেণে এই প্রকার বারম্বার অনাদর করাতে মুনিগণ তাহার প্রতি অতিশয় কুপিত হইলেন এবং ক্রোধে প্রজ্বলিত হইয়া সকলে এক বাক্যে কহিতে লাগিলেন । এই পাপাত্মা অতিশয় দারুণ প্রকৃতি, শীত্র ইহাকে বধ কর, এ পাপটা জীবিত থাকিলে নিশ্চয় জগৎকে ভগ্নসাৎ করিবে । এ অতি চুরাচার, কখন নরদেবের বরাসনে অধ্যাসীন হইবার যোগ্য নয় । এমন নিত্যাঙ্গ যজ্ঞাধিপতি বিষ্ণুর নিন্দা করে ॥ ২১ ॥

কোবৈনং পরিচক্ষীত বেণমেকমুতেহশুভং । প্রাপ্ত ঐদৃশমৈশ্বৰ্য্যং যদমুগ্রহভাজনঃ ॥ ২২ ॥
 ইথং ব্যবসিতা হস্তম্বয়ো গূঢ়মশ্ববঃ । নিজমুহুর্কৃতৈবেণং হতমচ্যুতনিম্ময়া ॥ ২৩ ॥
 ঋষিভিঃ স্বাশ্রমপদং গতে পুত্রকলেবরঃ । স্ননীথা পালয়ামাস বিদ্যাযোগেন শোচতী ॥ ২৪ ॥
 একদা মুনয় স্তেভু সরস্বৎসলিলাপ্লুতাঃ । হৃদ্যায়ীন্ সৎকথাশ্চক্রুরপবিষ্ঠাঃ সরিহটে ॥ ২৫ ॥
 বীক্ষ্যোখিতান্ তদোৎপাতানাহলৌক ভয়ঙ্করান্ । অপ্যভদ্রমনাথায় দম্ব্যভ্যো ন ভবেদ্বুবঃ ॥ ২৬ ॥

শ্রীদ্রবাসী ।

পরিচক্ষীত নিম্নেং শুভং বেণং বিনা । কৃতম্বতামাহঃ । যদমুগ্রহবিষয়ঃ সন্ ঐদৃশং ঐশ্বৰ্য্যং প্রাপ্তঃ ॥ ২২ ॥
 পূৰ্ব্বং গূঢ়মনাবঃ হৃদ্বৈঃ হৃদ্বারৈঃ ॥ ২৩ ॥
 স্বাশ্রমপদং প্রতি ঋষিভির্গতে সতি বিদ্যাযোগেন মন্ত্রসহিতয়া যুক্তা ॥ ২৪ ॥
 পুংবস্তাব আৰ্ঘ্যঃ । সরস্বত্যাঃ সলিলে আপ্লুতা ইত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥
 তদা উখিতাম্বতান্ বীক্ষ্য ভুবোহভদ্রং ন ভবেৎ কিমিত্যাহঃ ॥ ২৬ ॥

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ ।

বীক্ষ্যোতি । তদোৎপাতানিত্যেব স্বামী ॥ ২৬ । ২৭ । ২৮ । ২৯ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

এনং বিষ্ণুঃ কোবা পরিচক্ষীত নিম্নেং । বেণং বিনা যদমাদীদৃশমৈশ্বৰ্য্যং প্রাপ্তোহি অমুগ্রহভাজনং ভবতি তন্মান্নিরমুগ্রহোহস্তব্য
 এবতি ভাবঃ ॥ ২২ । ২৩ ॥
 বিদ্যাযোগেন মন্ত্রসহিতয়া তৈলাদি প্রক্ষেপযুক্তা ॥ ২৪ ॥
 সরস্বদিত পুংবস্তাব আৰ্ঘ্যঃ ॥ ২৫ । ২৬ ॥

এই অমঙ্গল স্বরূপ বেণ তিন্ন অন্য কাহারও মুখে কখন বিষ্ণুর নিন্দা শুনি নাই, এ পাপাজ্ঞা অতিশয়
 কৃতঘ্ন, যাঁহার অমুগ্রহ ভাজন হইয়া ঐদৃশ ঐশ্বৰ্য্য প্রাপ্ত হইয়াছে তাঁহারই নিন্দা করিতেছে ॥ ২২ ॥

বিদুর ! মুনিগণের ক্রোধ পূৰ্বে গূঢ় ছিল, এক্ষণে তাঁহারা ঐ প্রকার নিশ্চয় করিয়া কোপ প্রজ্ব-
 লিত করত ভয়ঙ্কর হুঙ্কার শব্দেই বেণকে নিহত করিলেন । বৎস ! ঐ দুরাত্মা ভগবান্ অচ্যুতের নিন্দা
 করিত, ইহাতে পূৰ্বেই হত হইয়াছিল ॥ ২৩ ॥

সে যাহা হউক, ঋষিরা বেণের প্রাণ সংহার করিয়া স্ব স্ব আশ্রমে গমন করিলে বেণজননী
 স্ননীথা অতিশয় শোকার্ত হইলেন এবং বিদ্যা যোগে অর্থাৎ সমস্ত তৈলাদি প্রক্ষেপ দ্বারা পুত্রের
 কলেবর পালন করিতে লাগিলেন ॥ ২৪ ॥

একদা ঐ সকল মুনি সরস্বতীর জলে অবগাহন করিয়া হোম সমাপন পূর্বক তটে উপবিষ্ট হই-
 লেন এবং পরস্পর সৎকথা কহিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ২৫ ॥

ইত্যবসরে হঠাৎ কতক গুলা ভরস্কর উৎপাত দৃষ্টি গোচর হইল, তাহাতে তাঁহারা সচকিত হইয়া
 কহিতে লাগিলেন, এ রূপ কেন হইতেছে ? পৃথিবী কি নাথ হীনা হইল ? দম্ব্যদের হইতে ইহার কি
 কোন অমঙ্গল হইয়াছে না কি ? ॥ ২৬ ॥

এবং যশস্তঃ ঋষয়ো ধাবতাং সর্বতো দিশং । পাংশুঃ সমুখিতো ভূরিচৌরাণামভিলুপ্ততাং ॥ ২৭ ॥
 তদুপদ্রবমাজ্জায় লোকস্য বহুলুপ্ততাং । ভর্তৃয্যুপরতে তন্নিম্নশোচ্যক জিঘাংসতাং ।
 চৌরপ্রাণং জনপদং হীনসত্ত্বমরাজকং । লোকান্নাবারয়ন্ শক্তা অপি তদোষদর্শিনঃ ॥ ২৮ ॥
 ব্রাহ্মণঃ সমদৃক্ শাস্তো দীনানাং সমুপেক্ষকঃ । অবতে ব্রহ্মতত্য়াপি ভিন্নভাণ্ডাং পয়ো যথা ॥ ২৯ ॥
 নাস্তস্মৈ বংশো রাজর্ষেরেষ সংস্ফাভুমহঁতি । অমোঘবীৰ্য্যাহি নৃপা বংশেহস্মিন্ কেশবাজ্রায়াঃ ।

শ্রীধবস্বামী ।

এবং যশস্তঃ ঋষয়ঃ স্থিতাঃ তদা ধাবতাং চৌরাণাং ভূরিঃ পাংশুঃ সমুখিতাঃ ॥ ২৭ ॥
 তত্বেদা তেষাং লোকস্য ধনং লুপ্ততাং জিঘাংসতাং চৌপদ্রবমাজ্জায় তদা চৌরপ্রাণং অরাজকং হীনসত্ত্বক জনপদমাজ্জায়
 শক্তা অপি অবারণে দোষ দর্শিনোপি জনা লুপ্ততো লোকান্নাবারয়ন্ত্যবয়ঃ ॥ ২৮ ॥
 শক্তানাং ক্রিয়গাণাং অবারণে দোষ ইতি কিং বক্তব্যং সমদৃগপি শাস্তোপি ব্রাহ্মণোপি যদি দীনানাং সমুপেক্ষকো ভবেৎ
 তর্হি তস্যাপি ব্রহ্ম তপঃ অবতি ॥ ২৯ ॥
 অত উপেক্ষাদোষ পরীহারায় নাস্তজ্ঞেয়াদি বিনিশ্চিত্য মহীপতে রূপং তরসা মমন্তু রিত্যবয়ঃ । সংস্ফাভুং নাশং গন্তুং । যদা
 ঋষয় এব লুপ্ততো লোকান্নাবারয়ন্ । কথঙ্কুতাঃ হুঙ্কারৈরেব তন্নিবারণিতুং শক্তা অপি তৎ কিং তন্নিম্নাবরণে তন্নিম্নগাদি দোষদ-
 র্শিনঃ নচোদাসন্ চৌরোপক্ৰমীনোপেক্ষায়াং তপোহানিপ্রসঙ্গাৎ নচাত্তং তন্নিবারণকং রাজানমকুর্কন্ অঙ্গবংশোচ্ছেদস্তানহঁত্বাং ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদিত্তি যুগ্মকং । চৌরেতি । শক্তানাংপি তেষাং তদপবারণে হেতুঃ । বর শাপাভ্যাং তন্নিম্নাবরণে তপঃ ক্ষর রূপদোষ
 দর্শিনঃ ॥ ২৮ ॥
 তস্মৈ উপেক্ষাতামেব তত্রাহ । ব্রাহ্মণ ইতি চতুর্থঃ । তর্হি কিং কর্তব্যং তত্রাহ নাস্তসোত্যাদি ॥ ৩০ । ৩১ । ৩২ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

এবং যশস্তোবিচারয়ন্তঃ ঋষয়ো যাবৎ স্থিতা তাবদেবেতি শেষঃ ॥ ২৭ ॥
 তত্বেদা তেষাং লোকস্য ধনং লুপ্ততাং জিঘাংসতাং চৌপদ্রবমাজ্জায় তথা চৌরপ্রাণং জনপদমাজ্জায় যে শক্তা অপ্যবারণে দোষ
 দর্শিনোপি জনাঃ ক্রিয়লোকাঃ আয়নএব রক্ষন্তঃ কিমন্মাকমনৈরিভ্যাদাসীনা অন্যান্ লুপ্ততো লোকান্নাবারয়ন্ত্যবয়ঃ ॥ ২৮ ॥
 শক্তানাং ক্রিয়গাণামবারণে দোষ ইতি কিং বক্তব্যং সমদৃগপি শাস্তোপি ব্রাহ্মণো দীনানাং সমুপেক্ষকো ভবেত্তর্হিতত্য়াপি

ঋষিরা বসিয়া এই রূপ তর্ক বিতর্ক করিতেছেন এমত সময়ে সকল দিক্ হইতে ধাবমান ধনলুণ্ঠন-
 কারি চৌরগণের ভূরি ভূরি ধূলি উখিত হইল ॥ ২৭ ॥

ঐ সকল তক্ষর ভূপতির মরণে নির্ভয় হইয়া লোকদিগের ধন লুণ্ঠন ও পরস্পরের প্রাণ সংহার
 করিতে আরম্ভ করিয়াছিল । ঐ প্রকার উপদ্রব অবগত হইয়া এবং জনপদকে অরাজক ও হীনসত্ত্ব
 দেখিয়া সমর্থ ব্যক্তিরাও ঐ সকল দম্ভকে নিবারণ করিতেছিল না, যদিও তাদৃশ উপদ্রব নিবারণ না
 করিলে দোষ হয় ইহা তাহাদের জ্ঞাত ছিল ॥ ২৮ ॥

কিন্তু এ রূপ উপদ্রব নিবারণ না করিলে শক্তিমান্ ক্রিয় জাতির যে গুরুতর দোষ হয় এ কথা
 আর বক্তব্য কি ? সর্বত্র সমদর্শি প্রাশান্তেন্দ্রিয় ব্রাহ্মণেরাও যদি দীনজনের ক্লেশ মোচনে উপেক্ষা
 করেন তাঁহাদেরও ব্রহ্মতপঃ, ভগ্নভাণ্ড হইতে ছদ্মকরণের স্মায়, ক্রিয়া পড়ে ॥ ২৯ ॥

অতএব আপনাদের উপেক্ষা দোষ পরিহারের নিমিত্ত ঐ সকল ঋষি এই নিশ্চয় করিলেন রাজর্ষি
 অঙ্গের বংশ একেবারে ধ্বংস হওয়া উচিত হয় না, ঐ বংশে অমোঘ বীৰ্য্য ভগবৎ পরায়ণ ভূরি ভূরি

বিনিশ্চিত্যৈবমুখ্যো বিপন্নস্ত নহীপতেঃ। মমহু রুরং তরসা তত্রাসীদ্বাহকো নরঃ ॥ ৩০ ॥
 কাককুক্ষোহতিহৃদ্বাহো হৃদ্বাহ ম'হাহুঃ। হৃদ্বাহমিহ নাসাগ্রো রক্তাকন্তাশ্চক্ষুঃ।
 তস্ত তেহবনতং দীনং কিং করোমীতি বাদিনং। নিবীদেত্যক্রবং স্তাত স নিবাদ স্ততোহভবৎ ॥ ৩১ ॥
 তস্ত বংশাস্ত নৈবাদা গিরি কানন গোচরাঃ। যেনাহরজ্জায়মানোবেণকল্লমমুজ্জং ॥ ৩২ ॥
 ॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে পৃথুচরিতে
 নিবাদোৎপত্তিনাং চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৪ ॥ * ॥

ঐশ্বর্যবানী।

অতো বেণৈশ্চ ব দেহং মমহু রিতি যোজ্যং বাহকো বামনঃ ॥ ৩০ ॥
 ভ্রমেবাহ কাক ইব কৃষ্ণঃ। মহতো হনু কপোলপ্রান্তো যন্ত হৃদ্বো পাদৌ যন্ত ॥ ৩১ ॥
 গিরিঃ কাননঞ্চ গোচর আশ্রয়ঃ নতু পুবাণি প্রবেশো যেষাং তে। তত্র হেতুঃ। যেন কারণেনাসাবহরং। ততস্ত বংশা-
 স্তথা ভূতাঃ ॥ ৩২ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে চতুর্দশঃ ॥ ১৪ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোপামিকৃত ক্রমসন্দর্ভস্য চতুর্দশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

ভ্রম তপঃ অবতি ॥ ২৯। ৩০ ॥
 নহেবকেতুর্হি ভূপাদয়ন্তে মুনয়ঃ কথং নিশ্চিত্যঃ স্থিতাঃ সত্যং ত এব নৈদর্শ্যাবধ প্রজাপালনাভ্যাং তপঃ ক্ষয় বিক্ষেপাদিক
 মালম্য কোপোকোজনো রাজা কর্তব্য ইতি বাবস্থায়াং পরামৃগাহঃ নাস্যোতি সংহাতুঃ নষ্টভবিতুং বাহকো বামন ইতি প্রথম
 তদেহান্নাত্মাংশঃ পৃথগ্ভূয় একটীবভূবেত্যর্থঃ ॥
 নিবীদেতি নাসৌ রাজযোগ্য ইতি বাবসায়ৈত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥
 যেন কারণেনাসৌ জায়মানো বেণকল্লমমহরং জগ্রাহ তেন স নিবাদো নীচজাতিরভবৎ। তস্ত বংশাস্ত নৈবাদা অতি
 নীচা অভুবনিত্যশয়ঃ ॥ ৩২ ॥
 ॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং। চতুর্দশচতুর্ন্ত সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

ভূপতি হইয়াছিলেন। বিজুর! মুনিগণ এই প্রকার বিবেচনা করিয়া মৃত বেণের উরুদেশ মন্থন
 করিলেন, তাহাতে থর্কাকৃতি একটা পুরুষ জন্মিল ॥ ৩০ ॥

সে কাকের ন্যায় কৃষ্ণবর্ণ, তাহার অঙ্গ সকল অতিশয় হৃদ্ব এবং বাহুদ্বয় ক্ষুদ্র, কপোলের দুই প্রান্ত
 ভাগ বৃহৎ, দুই চরণ থর্ক, নাসাগ্র নিম্ন, চক্ষুঃ লাল এবং কেশ তাত্রবর্ণ। সে ব্যক্তি দীন ভাবে নৃত
 হইয়া “কি করিব” এই কথা বলিতে লাগিল। ঋষিরা ঐ কথায় নিবীদ অর্থাৎ বৈস, এই মাত্র বলি-
 লেন। বিজুর! মুনিগণ নিবীদ বলাতেই ঐ উৎপন্ন ব্যক্তি নিবাদ নামে বিখ্যাত হইল ॥ ৩১ ॥

অনন্তর তাহার যে বংশ হয় তাহার নাম নৈবাদ হইয়াছে। ঐ বংশীয় ব্যক্তির পর্বত ও বনে
 বাস করিতেছে, তাহাদের পুরে প্রবেশ করিবার অধিকার নাই, কারণ ঐ নিবাদ জন্মিয়াই বেণের গুরু
 তর পাপ গ্রহণ করিয়াছিল তাহাতেই তদংশীয় ব্যক্তির ঐ প্রকার হইল ॥ ৩২ ॥

॥ * ॥ চতুর্থে চতুর্দশ ॥ * ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

অথ তস্মৈ পুনর্বিপ্রৈরপুজ্যস্ত মহীপতেঃ । বাহুভ্যাং মথ্যমানীভ্যাং মিথুনং সমপদ্যত ।
তদৃষ্ট্বা মিথুনং জাতমুষয়ো ব্রহ্মবাদিনঃ । উচুঃ পরম সন্তুষ্টা বিদিত্বা ভগবৎকলাং ॥ ১ ॥
এষ বিষ্ণোর্ভগবতঃ কলা ভুবনপাবনী । ইয়ঞ্চ লক্ষ্মীসমুত্তিঃ পুরুষস্থানপায়িনী ॥ ২ ॥
অত্র যঃ প্রথমো রাজ্ঞাং পুমান্ প্রথয়িতা যশঃ । পৃথুর্নাম মহারাজো ভবিষ্যতি পৃথুশ্রবাঃ ॥ ৩ ॥
ইয়ঞ্চ দেবী সুদতী গুণভূষণভূষণং । অর্চিনাং বরারোহা পৃথুমেবাবরুন্ধতী ॥ ৪ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

ভূতঃ পঞ্চদশে বিপ্রৈর্মথ্যমানাধেণবাহতঃ । জাতস্ততু পৃথোরুক্রমভিষেকাহংগাদিকং ॥ ১ ॥
কিমুচুরিত্যত আহ এষ ইতি চতুর্ভিঃ । লক্ষ্ম্যাঃ সংভূতিঃ কলা ॥ ২ ॥
অত্র যঃ পুমান্ সতু মহারাজো ভবিষ্যতি ॥ ৩ ॥
সুদতী শোভনদন্তবতী গুণানাং ভূষণানাঞ্চ ভূষণরূপা অবরুন্ধতী ভর্তৃবৈন ভজ্ঞী ভবিষ্যতি ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ঋষয় উচুরিতি বহুত্র কিস্ত কিমুচুরিতি পৌনরুক্ত্যা স্বাম্যাসম্মতোরং ॥ ১ ॥
অয়ং রাজ্ঞাং ভাবিনাং প্রথমঃ তেষাং তদনুসারিচেষ্টায়াং যশঃ প্রথয়িতাচ । অতএব পৃথুশ্রবাঃ অত্র য ইতি পাঠস্ত স্বামি
সম্মতঃ ॥ ২ ॥
ভূষণমিত্যেব স্বামিমতঃ । রূপকত্বেন নির্দেশাৎ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥

শ্রীবিখনাচক্রবর্তী ।

তদ্বর্ণনং বাহু মথনং ভ্রমণঃ সার্চিষশ্চ পৃথোঃ । অভিষেকোপায়নাদ্যাক্রুতিঃ পঞ্চদশেহভবৎ ॥ • ॥
অথাত্ৰ পিতৃশোবিষুযজ্ঞপ্রভাবশ্চ কীদৃশ উক্তবেদিত্যপেক্ষায়াং মুনিভির্মথনমাহ অপেতি ॥ ১ ॥
সম্যক ভূতিঃ সম্পত্তিঃ শুভ্রপা লক্ষ্মীঃ ॥ ২ ॥
বাহুভ্যাং মিত্যাক্রুতিঃ তেজো ভগবৎ প্রভাবশ্চ ক্ষত্রিয়স্য বাহুবোরেব তিষ্ঠতীত্যভিপ্রায়েণ অত্র যঃ পুমান্ প্রথমঃ সপ্রথয়িত্যেতি
নিরুক্ত্যা পৃথুঃ ॥ ৩ ॥
গুণানাং ভূষণানাঞ্চ ভূষণরূপা অবরুন্ধতী ভক্ত্যাবলী কুর্লতী ভবিষ্যতি ॥ ৪ ॥

পঞ্চদশ অধ্যায়ে বিপ্রগণ কর্তৃক বেণের বাহু মথ্যমান হইলে তাহা হইতে পৃথুর উৎপত্তি এবং
তাঁহার রাজ্যাভিষেক ॥ • ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বিহুর ! অনন্তর ব্রাহ্মণেরা মৃত অপুজক বেণের পুনরায় বাহু দ্বয় মন্থন করিতে
প্রবৃত্ত হইলে, তাহাতে একটী স্ত্রী ও এক পুরুষ উৎপন্ন হইল । বেণবাহুৎপন্ন মিথুন অর্থাৎ স্ত্রী
পুরুষ অবলোকন করিয়া সকল ব্রহ্মজ্ঞ ব্রাহ্মণ যথেষ্ট সন্তুষ্ট হইলেন এবং সেই দুইটীকে ভগবানের
অংশ জ্ঞান করিয়া কহিতে লাগিলেন ॥ ১ ॥

এই পুরুষ ভগবান্ বিষ্ণুর ভুবনপাবন অংশ, এই স্ত্রীটিও ভগবতী লক্ষ্মীর অনপায়িনী কলা, ইনি
কখন ভগবান্কে পরিত্যাগ করেন না ॥ ২ ॥

অতএব যিনি পুরুষ, ইনি সকল রাজার প্রথম হইয়া যশঃ বিস্তার করিবেন, এ কারণ ইঁহার নাম
পৃথু, ইনি রাজচক্রবর্তী হইবেন ॥ ৩ ॥

আর এই যে দেবী যিনি শোভন দর্শন বিশিষ্টা ও ভূষণ সকলের ভূষণ স্বরূপা, ইঁহার নাম অর্চিঃ,
এই বরারোহা ইঁহাকেই ভর্তা বলিয়া ভজনা করিবেন ॥ ৪ ॥

এবং সত্যকামের প্রাণে জীবিত করিলেন । ইহা শুনে পরা হি জীবিত করিলেন । ৫ ।
 ঐশ্বর্যবাক্য ।
 প্রশংসিত্য তং বিপ্রা গন্ধর্বপ্রবরা ভক্তঃ । সুমুহুঃ সমনো ধারাঃ সিদ্ধা নৃত্যন্তি স্বঃ স্ত্রিঃ ।
 শম্ভু-ভূষা-মহাদেব্যো নেহুহু-সুভয়ো দিবি । তত্র সর্ব উপাভ্যু দেবীঃ পিতৃগণাঃ ॥ ৬ ॥
 ব্রহ্মা অগস্ত্য কবে বৈঃ সহাস্ত্য মরেশ্বরৈঃ । বৈশ্বানর দক্ষিণে হস্তে দৃষ্ট । চিত্রঃ গদাধৃতঃ ।
 পাদমোররবিজল তং বৈ মেনে হরেঃ কলাঃ ॥ ৭ ॥
 যত্নপ্রতিহতং চক্রমংগঃ স পরমেশ্বিনঃ । তত্কাতিয়েক আরকে আকাশৈব কবাবিভিঃ ॥ ৮ ॥

ঐশ্বর্যবাক্য ।

অত্র হেতুঃ এব ইতি লোকত রিবক্যা রিবকিবরা ॥ ৫ ॥
 যঃ স্ত্রিঃ অপরসো নৃত্যন্তি ॥ ৬ ॥
 দেবৈঃ সহাস্ত্য আগত্য চিত্রং রেখাঙ্ককং চক্রং ॥ ৭ ॥
 অপ্রতিহতং রেখাভরিতমং চক্রং যত চিত্রং স পরমেশ্বরতামঃ ॥ ৮ ॥

ক্রমসংকটঃ ।

মৈত্রেয় উবাচৈতি কচিরাতি ॥ ৫ ॥
 ব্রহ্মৈতি সাক্ষিকং ॥ ৬ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥

ঐশ্বর্যবাক্যচক্রবর্তী ।

রিবক্যা রিবকিবরা ॥ ৫ ॥
 সুমুহুঃ সমনো ধারাঃ ইব ধারা সুমুহুঃ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥
 অপ্রতিহতং রেখাভরিতমং পানিতল ইত্যর্থঃ । পরমেশ্বিনঃ পরমেশ্বরস্যা ॥ ৮ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥

কারণ, এ ব্যক্তি সাক্ষ্যে ভগবানের অংশ, কেবল লোক রক্ষণ বাসনায় জন্ম গ্রহণ করিলেন । আর এই স্ত্রী যমুনা, ইনি ভগবৎ পরায়ণা, ভগবান ব্যতীত কুত্রাপি অবস্থিতি করেন না, অতএব এক সঙ্গে জন্ম গ্রহণ করিলেন । ৫ ॥

মুনিবর মৈত্রেয় এই মনস্ত বৃত্তান্ত বর্ণন করিয়া কহিলেন বিচর ! ভগবানের অংশ রূপী পুণ্ড্র উপম হইলে, বিপ্রগণ তাঁহার প্রশংসা করিতে লাগিলেন, গন্ধর্বেরা সঙ্গীত আরম্ভ করিল, সিদ্ধগণ সকাশাৎ আকাশ হইতে পুষ্প বৃষ্টি পতিত হইল, অপর সকল নৃত্য করিতে লাগিল । আর স্বর্গে শম্ভু ভূষা যদক ও হনুতি প্রভৃতির হস্ত আরম্ভ হইল । অনন্তর সমস্ত দেব, ঋষি ও পিতৃগণ ঐ স্থানে আগমন করিলেন । ৬ ॥

ভগবৎ প্রজ্ঞা সমুদায় দেব ও দেবেশ্বরের সহিত আগমন করিয়া দেখিলেন । বেণাস্রজ পুথুর দক্ষিণ পাণিতে ভগবান চক্রপাণির চক্রচিত্র ও চরণে পঙ্কজ লাক্ষন রহিয়াছে, অতএব অনুমান করিলেন এই ব্যক্তি ভগবানের অংশ, সংশয় নাই । ৭ ॥

কলে তাঁহার চক্ররেখা রেখাভরে প্রতিহত না হয়, তিনি পরম পুরুষ ভগবানের অংশ । অতএব ব্রহ্মা রাক্ষসেরা তাঁহার সত্ত্বিরূপ উপযোগ করিলেন । ৮ ॥

আভিষেকনিকান্তে আকঙ্কঃ সৰ্বভোজনাঃ । সন্নিঃ সমুদ্রাধিরাজা-ভাণ্ডা পাবাঃ বন্দা যুগাঃ ।
 সৌ্যো কিত্তিঃ সৰ্বভূতানি সমাজহুঃ কপায়নঃ । সোভিষিক্তো মহারাজঃ স্তবাসাঃ লাল্বলকৃতঃ ।
 পত্ন্যার্চিবালকৃতয়া বিয়েজ্যেয়িগিবাপরঃ ॥ ৯ ॥
 তস্মৈ জহাৰ ধনদো হৈমং বীর বরাসনং । বরুণঃ সলিল জীবমাত্তপত্রঃ শশিপ্ৰভঃ ॥ ১০ ॥
 বায়ুশ্চ বালবাক্রনে ধর্ম্যঃ কীৰ্ত্তিময়ীঃ প্রজঃ । ইন্দ্রঃ কিরীটমুৎকৃষ্টঃ দণ্ডং সংযমনং বমঃ ॥ ১১ ॥
 ব্রহ্মা ব্রহ্মময়ং বর্ষ ভারতী হারমুতমং । হরিঃ হৃদর্শনঃ চক্রং তৎপত্ন্যাব্যাহতাঃ প্রিয়ঃ ॥ ১২ ॥
 দশচন্দ্রমসিং রুদ্রঃ শতচন্দ্রং তথাশ্বিকা । সোমোহমৃতময়ানখাংকুটা রূপাশ্রয়ঃ রথঃ ॥ ১৩ ॥

শ্রীধরবাহী ।

আভিষেকনিকানি অভিষেকসাধনানি ॥ ৯ ॥
 হে বীর বরমাসনং সলিলত আবেণ বন্যং ॥ ১০ ॥
 হে বালবাক্রনে ॥ ১১ ॥
 ব্রহ্মময়ং বেদময়ং বর্ষ কবচং তৎপত্নী শ্রীঃ প্রিয়ং সম্পদং ॥ ১২ ॥
 দশচন্দ্রাকারানি বিধানি কোশে বস্ত তং অসিং খড়্গং শতচন্দ্রং চর্ম্ম রূপাশ্রয়ঃ অতিমুন্দরং ॥ ১৩ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

ব্রহ্মময়ং বেদময়ং বর্ষ কবচং । তৎ পত্নী লক্ষ্মীঃ প্রিয়ং সম্পত্তিং ॥ ১২ ॥
 দশচন্দ্রাকারানি বিধানি কোশে বস্ত তমসিং খড়্গং । শতচন্দ্রং চর্ম্ম । রূপাশ্রয়মতিমুন্দরং ॥ ১৩ ॥

তদর্থ সকল স্থান হইতে জন সকল আভিষেকনিক দ্রব্য আহরণ করিতে লাগিল । সন্নিঃ, সাগর, ভূধর, নাগ, গো, খগ, যুগ এবং পৃথিবী, আকাশ ও সকল প্রাণী যথোপযুক্ত উপায়ন আনিয়া উপস্থিত করিল । অনন্তর মহারাজ পৃথু শোভন বসন পরিধান করিয়া ও হৃন্দর রূপে অলঙ্কৃত হইয়া যথাবিধি রাজসিংহাসনে অভিষিক্ত হইলেন, তদনন্তর সর্বলক্ষ্যারে অলঙ্কৃত আর্চিঃ নাম্নী পত্নীর সহিত অপর অগ্নির ন্যায় দীপ্তি পাইতে লাগিলেন ॥ ৯ ॥

হে বীর ! মহারাজ পৃথুর নিমিত্ত ধনাদি পুত্রবৈরের কাঞ্চন ময় আসিন আহরণ করিলেন এবং জলাধিপতি বরুণ শশিতুল্য শুভ্রবর্ণ ছত্র আনিয়া দিলেন । বিদুর বরুণের এই ছত্র অতি চমৎকার, সত্তত তাহা হইতে সলিল ক্ষরিত হইত ॥ ১০ ॥

অপর বায়ু দুইটা ব্যাজন প্রদান করিলেন । ধর্ম্ম কীৰ্ত্তিময়ী মালী, আর ইন্দ্র উৎকৃষ্ট কিরীট ও সংযমনীপতি বম দমনসাধন দণ্ড আনিয়া উপহার দিলেন ॥ ১১ ॥

অপিচ ব্রহ্মা বেদময় কবচ, ভারতী মনোহর হার, হরি হৃদর্শন চক্র এবং সোম পত্নী লক্ষ্মী অন পায়িনী সম্পত্তি প্রদান করিলেন ॥ ১২ ॥

অধিকন্তু ভগবান্ রুদ্র তাঁহাকে একখানি অসি দিলেন, সেই অসির কোশে দশটা চন্দ্রাকার প্রতিবিম্ব ছিল । অধিকাও এক চর্ম্ম আনিয়া উপহার দিলেন, তাহাতে শত শত চন্দ্রের আকার অঙ্কিত ছিল । অপর সোম অমৃতময় অশ্ব এবং দুটা অমৃতময় এক খানি রথ আনিয়া দিলেন ॥ ১৩ ॥

অগ্নিরাগ্নিগণং চাপঃ সূর্যো রশ্মিমানিবন্ । ভূঃ সীতাকৈ বোগমযৌ গোঁয় পুষ্পাবলিগন্ধং ॥ ১৪ ॥

নাট্যং হৃদীতং বাদিত্রবস্তধানকং খেচরাঃ । সমর-সংশিবঃ সত্যোঃ সমুদ্রঃ শব্দাভ্যন্তরঃ ।

সিদ্ধবঃ পর্বতা নদ্যোরথবীথী বহাজনঃ ॥ ১৫ ॥

সূতোথ মাগধোবন্দী তং স্তোতুমুপস্থিত্বিরে ॥ ১৬ ॥

স্তাবকাস্তানভিপ্রেত্য পৃথুর্বেণ্যঃ প্রতাপবান্ । মেঘনিহ্নাদায়া বাচা প্রহসদ্রিমমত্রবীৎ ॥ ১৭ ॥

ত্রীপৃথুপৃথবাচ ॥

ভোঃ সূত হে মাগধ সৌম্য বন্দিন্ লোকেহধুনাস্পষ্টগুণস্ত মে স্তাৎ ।

ঐতরেয়ব্রহ্মসূত্রঃ ।

অজস্রা গোষ্ঠ শৃঙ্গাভ্যাং নির্মিতং চাপঃ বোগমযৌ পাদস্পর্শমাত্রেণাতীতদৈশ প্রাপিকৈ ॥ ১৪ ॥

নাট্যাং কৌশলং খেচরাঃ । আয়জং যতবঃ ॥ ১৫ ॥

তং স্তোতুমুপস্থিতাঃ ॥ ১৬ ॥

স্তাবকান্ স্তোতুমুদাতান্ অভিপ্রেত্যা জাভা ॥ ১৭ ॥

লোকেহপষ্টগুণস্ত স্তোত্রে মে স্তাৎ । অধুনাত্ কিমাত্রমোমে স্তবো বোজাতাঃ । অতোবো বিরোধেধুনা বহি বিতথা মাতুবন্ । বহা লোকেহধুনাস্পষ্টগুণস্ত মে কিমাত্রয়ঃ স্তবঃ স্তাৎ অতএব ক্রিয়মাণঃ স্তবঃ অমে মদন্তত বোজাতাঃ নতু মে বিতথা-

ক্রিয়মাণত্বঃ ।

সূত ইত্যর্ককঃ ॥ ১৪ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥

ঐতরেয়ব্রহ্মসূত্রঃ ।

অজস্রা গোষ্ঠ শৃঙ্গাভ্যাং নির্মিতং চাপঃ বোগমযৌ পাদস্পর্শমাত্রেণাতীতদৈশ প্রাপিকৈ ॥ ১৪ ॥

আয়জং যতবঃ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥

লোকে অধুনাস্পষ্টগুণস্ত মে স্তোত্রেঃ কিমাত্রয়ঃ স্তাৎ কং গুণং মে বৃষ্টা । অতো ইত্যর্থঃ । অতঃ বিনা হাতুঃ নশকুম ইতি চেৎ অমে মদ্রিয়সঃ কব্যচিক্রোশঃ, অজস্রা এষ ক্রিয়মাণঃ স্তবোবোজাতাঃ নতু মে । নহ কোহত্ তে দোষয়ঃ কিং বিতথীতি তত্ত্ব নমে-

আর অগ্নি ছাগ ও গোঁ শৃঙ্গ নির্মিত বহুঃ এবং সূর্য রশ্মিময় বাণ ও ভূমি বোগময়ী লাঠকা (পাদ স্পর্শ মাত্রে অতীত দৈশ প্রাপ্তি করার) তাঁহাকে উপহার প্রদান করিলেন । আর আকাশ সর্বদাই পুষ্পাঞ্জলি অবনিয়া সিদ্ধ ॥ ১৪ ॥

বিভ্রমর তৎপশ্চাৎ খেচরগণ তাঁহাকে নাট্য, গীত, বাণ্য এবং অন্তর্জন রিধ্যা সমর্পণ করিলেন । আর অগ্নিগণ, আলিব, এবং সমুদ্র সকল প্রবাসিলোৎপন্ন শব্দ ও সিদ্ধ, পর্বত, নদী, ইত্যাদি সকল এই বহাজনকে রবীন্দ্র প্রদান করিল ॥ ১৫ ॥

অনন্তর সূত, মাগধ প্রমথ বন্দিগণ স্তব করিবার নিমিত্ত আসিয়া উপস্থিত হইল ॥ ১৬ ॥

পরন্তু বধন মহা প্রতাপশালী বেণাসজ পৃথু জানিতে পারিলেন যে এই সকল ব্যক্তি স্তব করিতে আসিলে, তাহাদের স্তব শুনিয়াই তাহাদের সমস্ত দুঃখ ভয় ভীতি রচনে কহিতে লাগিলেন ॥ ১৭ ॥

সূতঃ । ভোঃ সৌম্য বন্দিগণ । তোমরা সকলেই ধীর ব্যক্তি, লোক অযোগ্য । আমার গুণ ব্যক্তি হইলে স্তব করা উচিত হয়, এবং তোমরা কেহন বিষয় লইয়া স্তব করিবে । অতএব আন-

কিন্তু অত্রোনে শুকিএব বোলাতঃ সানফুহু বনু বিতখা রিগোঃ ১৮৮
তস্যাৎ পরোকে অমুপুত্রতানি বশাংসি এতিভোজমলমত্যাঃ করিযথ। হে অপীবা-
বাচঃ মধুরগিরঃ। সটোঃ প্রেরিতা বরঃ যামেব ভম ইতি চেততাহ উত্তমঃ সোকস্যা গুণাহুবাধে কার্যো সতি জুগলিতমর্কাচীনঃ
সত্যাভমঃ সোকগুণাহুবাধে জুগলিতঃ ন স্তবয়তি সত্যোঃ ১৮৯
মহদগুণানামনি কর্তৃমীশঃ কঃ স্তাবকৈ স্তাবয়তে সত্যোপি।

ঐনুল্লাহ্‌র রুম।

ভিধানাপত্তিরিত্যর্থঃ ১৮ ॥

তস্যাৎ পরোকে কালান্তরে স্পষ্টেই গুণেই সৎস্ব অমুকগুণপ্রভাবানি বশাংসি এতিভোজমলমত্যাঃ করিযথ। হে অপীবা-
বাচঃ মধুরগিরঃ। সটোঃ প্রেরিতা বরঃ যামেব ভম ইতি চেততাহ উত্তমঃ সোকস্যা গুণাহুবাধে কার্যো সতি জুগলিতমর্কাচীনঃ
নস্তাবয়তি ১৮৯ ॥

নহু সত্যাবিত্তেরেব গুণেরাঙ্গানঃ জনঃ স্তাবয়তীতি চেৎ ততাহ। মহতঃ গুণানামনি সম্পাদয়িতুং সত্যোপি অসত্যো গুণান্
সম্ভাবনা মাত্রেন কঃ স্তাবয়তি। বহা আদ্যেব সত্যোপি কঃ স্তাবয়তে। স্বতএব প্রত্যাতি সিদ্ধেঃ অন্যন্ত মিথ্যাগুণ স্ততি দ্রাবী

ক্রমসকর্ভঃ।

তস্যাৎ পরোকে কালে ন ব্যবধানে দেশে ন বা স্পষ্টেই গুণেই সৎস্ব অমুকগুণপ্রভাবানি বশাংসি এতিভোজমলমত্যাঃ করি
যথ। হে অপীবাচঃ মধুরগিরঃ অপীভ্যোতি চিত্তস্থঃ। সত্যো পুণ্যো বাচো বোবাঃ। অথ পরোকেচাপেক্ষে চৈতন্যেব যুক্তমিত্যাহ।
সত্যোতি ১৮৯ ॥

অন্তত সর্কধা তুচ্ছ ইত্যাহ। মহমতি ১৯০ ॥

ঐবিশনাথচক্রবর্তী।

দোষঃ কিত্ব যুগ্মকমেব দোষঃ প্রসঙ্গে বিভ্রমীত্যাঃ যেতি বরি বিবরে বোগিরো বাবিতথ্য তবত্ব ১৮ ॥

নহু তো গুণরসাকর তবতো নিখিলা এতৎতে গুণাঃ স্পষ্টী তবিবাক্যোবেতি জ্ঞাতৈব ভম ইতি চেততাহ তদামিতি। বহা-
গুণা তবিবাক্তি তস্যাৎ অমুকগুণপ্রভাবানি বশাংসি এতি ভোজঃ অলমত্যাঃ করিযাথেব নহু কুত্থ তদা কে যুগ্মবিবেক্যাতীতি
ভাবঃ। তদাপি পরোকেএব নহু মৎ সাক্ষাৎ। হে অপীবাচঃ মনোজ বাচৌশলাভিজাঃ। নহি ভবাঃ সংযুগ্মএব ভবা
হুগ্মবিবৃত্তঃ যুগ্মত্ব ইতি ভাবঃ। নহু কিং কুত্থঃ সটোঃ প্রেরিতা বরঃ যামেব ভম ইতি চেততাহ উত্তমঃ
সোকস্যা গুণাহুবাধে সটোঃ সর্কধা তবনীয়ে সতি জুগলিতমর্কাচীনঃ মহিধঃ জনঃ নস্তাবয়তি সত্যোপাধ্যায়গুণপট্টেরিতি ভাবঃ ১৮৯

নহু সত্যোপাধ্যায়গুণপট্টেরিতি ভাবঃ। তদবতো গুণান্ আদ্যনি যমিন্ কর্তৃঃ পিরঃশেবরী কর্তৃঃ ইশঃ সর্মথোপি
কোহভিজঃ আদ্যন্যঃ স্তাবয়তে নঃকোপি। সত্যো-সর্কমাননপি কিং-পুনরবর্তমানান্। সত্যো অনীশোপি অবর্তমানানপি
স্তাবয়ত এবেতি ভাবঃ। সচ কুত্বি জনাবহাসঃ ন বেহ। কীদৃশঃ তেহগোতি সত্যোঃ সচ সত্য কল্যাণাস্থিককরিত্যতঃ বীরঃ

ব্যতীত অস্ত কাহারও স্তব কর, আমার প্রতি মিথ্যা বাক্য প্রয়োগ করিতে হইবে না ১৮ ॥

আহে! তোমরা সকলেই মধুর ভাবী প্রথম স্তব থাকুক, একপে আমার গুণ সম্বন্ধ রহিয়াছে, কাল
স্তরে সত্য-হইবে, সে সময় স্তব করিও, তখন প্রত্যেক ভোজে আমার বশঃ অলঙ্কৃত হইবে। আহে!
তোমাদিগকে কে এখানে পাঠাইরাছে? সত্যেরা স্তবার্থ নিহৃত করিয়াছেন এমনতঃ যদিও। প্রাক্তি না,
কারণ উত্তমঃ সোক-তগবানের গুণাহুবাধে করগিস, তাহা থাকিতে তোমরা সত্য ভোজবিহীনক অবর্কা-
চীনের স্তব করিতে কহিবেন না ১৮৯ ॥

এ বিবরে আমার আপনাতঃ চেতা-বাই, কারণ আপনাতঃ মহতের গুণ সম্প্রদান করিতে সক্ষম
হইয়া কেন ব্যক্তি অসৎ গুণের সম্ভাবনা মাত্রে স্তব করাইয়া থাকে, আর কে স্ততি মিথ্যা গুণ স্তবে
আত্ম দ্রাবী জ্ঞান করে সে মূঢ়, নিতান্ত কুত্বি, শাস্ত্রাভ্যাস করিলে তোমার বিদ্যা হইত এই রূপ

তেহস্তাতবিদ্যাশ্রিতি বিপ্রলঙ্কো জনাবহাসঃ কুশতি ন বেদ ॥ ২০ ॥

প্রভবোহাশ্রয়নঃ স্তোত্রঃ জুগুপস্ত্যপি বিপ্রতাঃ। হ্রীমন্তঃ পরমোদার্যঃ পৌরুষঃ বা বিগর্হিতঃ ॥ ২১ ॥

বয়ং ত্ববিদিতালোকে সূতান্যাপি বরীমতিঃ। কর্মতিঃ কথমাশ্রয়নঃ গাপরিব্যাম বালবৎ ॥ ২২ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে পৃথুচরিতে
পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৫ ॥ * ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

মন্দ ইত্যাহ ত ইতি। বদ্যঃ শাস্ত্রাভ্যাসাদিকমকরিষ্যং তর্হি তে অন্য বিদ্যানরো গুণা অতবিদ্যাশ্রিতি ক্রিয়াতিপত্যা বিপ্র-
লঙ্কো জনানামবহাসঃ ন বেদ ॥ ২০ ॥

কিঞ্চ প্রভবোপি বিপ্রতা অপি হ্রীমন্তো জুগুপস্তি বেতি দৃষ্টান্তে যথা অতিস্তুতো ক্রিয়মাণায়াং বিগর্হিতঃ ব্রাহ্মণ বধাদি
পৌরুষং নিন্দতি। তথা উচিতামপি স্তুতিং ন সহত্ব ইত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

বরীমতিরিত্তি দীর্ঘদ্ব্যর্থঃ। তবিত্ত প্রধানশ্চায়ং নির্দেশঃ বরিত্তৈঃ কর্মতিরবিদিতা ইত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে পঞ্চদশঃ ॥ * ॥

বোড়শে সর্বলোকেষ্টেঃ সংকৃতং ভাষ্যায় যুতং। মুনিপ্রবৃক্তাঃ স্তোত্রায়াঃ স্তবস্তি স্মেতি বর্ণ্যতে ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

অন্তেতু প্রভবভারমিত্তং বোধ্যাঃ স্তোত্রাঃ জুগুপস্তি। তথাপি বিপ্রতাঃ তত্তদগুণৈরবিখ্যাতাঃ তে কে ভদ্রাহ। হ্রীমন্তঃ
পরমা মহাস্তুশ্চেতি ॥ ২১ ॥ ২২ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোস্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভে পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিদ্যনাথচক্রবর্তী ।

পণ্ডিতো বিদ্যোপাতবিদ্যাশ্রিতি ক্রিয়াতিপত্যা বিপ্রলঙ্কঃ উপহসিতঃ ॥ ২০ ॥

হে স্বভাবকাঃ প্রভবো ন জ্ঞেয়াঃ যতঃ প্রভবোহীত্যাদি। বা শব্দ ইবার্থে বিগর্হিতঃ পৌরুষমিব বদ্যায় সত্যং দর্শন্যং
পরম সমর্থ ইত্যাদি স্তোত্রাঃ নিন্দতি ॥ ২১ ॥

বরীমতিরিত্তি দীর্ঘদ্ব্যর্থঃ বরিমতিঃ কথমৈত্বৈবমবিদিতা অবিখ্যাতাঃ। অতঃ কথং কর্মতিরাস্রয়নঃ গাপরিব্যাম ॥ ২২ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্ঘদর্শিতাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং। পঞ্চদশচতুর্থস্য সঙ্কতঃ সঙ্কতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

মুনিপ্রবৃক্তাঃ স্তোত্রায়াঃ বোড়শে স্তবঃ পৃথুঃ। স্তবশ্চ পৃথীমোহাদি ভাবি তদ্বৃতিসূচকঃ ॥ * ॥

বাক্যেও সে স্তব বোধ করে, অতএব লোকদের উপহাসও বুঝিতে পারে না ॥ ২০ ॥

এই কারণে বিখ্যাত সমর্থ ব্যক্তিরাত্ত আপনাদের স্তবে লজ্জা বোধ করিয়া তাহা নিন্দা করিয়া
থাকেন অর্থাৎ যেমন কোন ব্যক্তি অতিস্তুতি করিতে থাকিলে তন্মধ্যে বিগর্হিত ব্রাহ্মণবধাদি পৌরুষ
নিন্দনীয় জ্ঞান হয় তাহার স্থায়, ঐ রূপ যথার্থ স্তুতিও সহ হয় না ॥ ২১ ॥

সে বাহা হউক, হে সূতাদিগণ! আমরা কোন প্রধান কর্মের দ্বারা লোকে বিখ্যাত হই নাই, কি
প্রকারে বালকের স্থায় আশ্রয়ণ কীর্তন করাইব? ॥ ২২ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে পঞ্চদশঃ ॥ * ॥

বোড়শাধ্যায়ে মুনিগণের অনুমত্যানুসারে সূতাদি কর্তৃক সত্যার্থ পৃথুর স্তব ॥ * ॥

ইতি ক্রবাণং নৃপতিং গায়ক। মুনিভোদিতাঃ । কুর্কি ব্রহ্মকর্তৃনামুভয়ং ॥ ১ ॥
 নালং বয়ং তে মহিমান্ববর্ণনে যোহেববর্ণোহিবতসার। অমরা ।
 বেণাকাজাতস্য পৌরুবাণি তে বাচস্পদীরাযপি বজ্রমুখিঃ ॥ ২ ॥
 অথাপ্যাহারপ্রবলঃ পৃথোহৈবৈঃ কলাবতারস্ত কথামতাদিতাঃ ।
 যথোপদেশং মুনিভিঃ প্রচোদিতাঃ স্নাত্বানি কঙ্গানি বয়ং বিতম্বহি ।
 এব ধর্মভূতাঃ শ্রেষ্ঠো লোকঃ ধর্মেন্দ্রবর্তয়ন্ । গোপাচ ধর্মসেতুনাং শান্তা তৎপরিপন্থিতাঃ ॥ ৩ ॥

ঐধরবামী ।

গায়কঃ সূতাদয়ঃ ॥ ১ ॥
 নালং সমর্থাঃ বোভবান্ অবতারেষপাত্তাধিক্যমাহঃ । বেণতানাজাতস্য তে পৌরুবাণি প্রতি অবিতর্য্য তস্মৈ ব্রহ্মাদীনা
 মপি থিরো বজ্রমুঃ কুতঃ পুনর্ব্বয়ং তদ্বর্ণনে সমর্থা ভবেম ॥ ২ ॥
 তথাপি বধাবৎ বর্ণিতুমশক্তা অপি কথামুতে সাদরাঃ মুনিভিরপদেশং যোগবলেন কুর্কি প্রকাশনং তদনতিক্রম্য বিতম্বহি
 বিস্তারয়ামঃ ॥ ৩ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

বেণাকাজাত্যপীতি চকারেণ সম্বর্তে ॥ ১।২ ॥
 স্বয়ং ধর্মভূতাঃ শ্রেষ্ঠোলোকঃ চ ধর্মেন্দ্রবর্তয়ং তৎ পরিপন্থিতাং শান্তেতি । ধর্মসেতুনাং গোপেত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

নালং ন সমর্থাঃ সাদরা কুপরা । বহা । সমজ্ঞ্যা অর্জিতা সহ তে তব পৌরুবাণি প্রতি ব্রহ্মাদীনাযপি থিরো বজ্রমুঃ ॥ ১।২ ॥
 যথোপদেশং মুনিভিরপদেশঃ করণং এবিভ্য কৃতমুপদেশমনতিক্রম্য ॥ ৩ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন পৃথু রাজা এই প্রকার কহিলেও সূতাদি গায়কগণ মুনিদিগের প্রেরণায় তাঁহার
 স্তব করিতে আরম্ভ করিল। পৃথুর বাক্য রূপ অমৃত সেবনেই তাহাদের চিত্ত পরিভূত হইতে
 লাগিল ॥ ১।

তাহারা কহিল মহারাজ ! আপনার মহিমা বর্ণনে আমাদের সামর্থ্য নাই, আপনি প্রধান দেব, মারা
 দ্বারা এই অবতার গ্রহণ করিয়াছেন । হে রাজন্ ! আপনি বেণের অঙ্গ হইতে উৎপন্ন হইলেও আপনার
 পৌরুষ এমন অবিতর্য্য যে তদ্বিষয়ে ব্রহ্মাদিরও বুদ্ধি ভ্রান্ত হইয়া পড়ে, ইহাতে আমরা বর্ণন করি
 আমাদের সাধ্য কি ? ॥ ২ ॥

মহাক্ষা পৃথু তাঁহার কীর্তি এবং ভগবান্ হরির অংশে অবতীর্ণ, ইহার গুণ সমূহ যথার্থে বর্ণন করিতে
 যদিও আমাদের সাধ্য নাই, তথাচ ইহার কথা রূপ অমৃতের আশ্রয়ে আমাদের অতিশয় আনন্দ জন্মিয়াছে, অপর
 এই সকল মুনি আমাদের নিকটে নিয়োগ করিতেছেন, ইহারা যোগবলে আমাদের বদ্যের রূপ প্রকাশ
 করিয়া দিতেছেন আমরা তদ্রূপই এই মহাক্ষার প্রশংসনীয় কর্ম সকল বর্ণন করি । ইনি ধর্মজ্ঞ জন
 দিগের অগ্রগণ্য হইয়া লোক সকলকে ধর্মের অনুবর্তী করিবেন এবং ধর্মের যে যে সেতু আছে
 তাহাদের রক্ষক ও ধর্মদ্রোহি উৎপথগামীদিগের শাস্তা হইবেন ॥ ৩ ॥

এব বৈ লোকপালানাং বিমূর্ত্যকবনো তনুঃ । কালে কালে যথাভাগঃ বোক্তব্রহ্মৈবহিতং ॥ ৪ ॥
বহুকাল উপাদতে কালেচারঃ বিমুক্তিঃ । সৰ্বঃ সৰ্বৈষ্যঃ প্রত্যহং সূর্য্যমভিহুঃ ॥ ৫ ॥
ভিত্তিকতাক্রমং বৈণ্য উপর্য্যাক্রানতামপি । ভূতানাং করণঃ শব্দদাতানাং কিত্তিবৃত্তিমান্ ॥ ৬ ॥
দেবে বর্ষভ্যাসৌ দেবো নরদেববপুর্হরিঃ । ব্রহ্ম প্রাণো প্রজাহেব রক্ষিত্যজ্ঞসেতবৎ ॥ ৭ ॥

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা ।

তনো দেহে লোকপালানাং তনুভীঃ কালে কালে বিভক্তিঃ যথাভাগঃ পালনপোষণানুরঞ্জনাদি কার্যানুসারেণ যজাদি
প্রবর্তনেন বর্গস্য হিতং বৃত্তাদি প্রবর্তনেন ভূলোকস্যচ হিতং যথা ভবতি তথা ॥ ৪ ॥
সূর্য্যাদি তনুধারণমেবাহ অষ্টতিঃ । বহু ধনং করাদান কালে আদতে হৃদিকাদি কালে বিমুক্তিচ । অষ্টৌ মানান্ সূর্য্যো যথা
বহু জলমানতে বিমুক্তিচ বর্ষাসু তৎ ॥ ৫ ॥
মন্তকে পাদেনাক্রমতামপি আর্দ্রানাং ভূতানাং অতিক্রমং সহিত্যতে । কিত্তিবৃত্তিঃ সর্বসহ নং সা বৃত্তিঃ স্যাত্তি স তথা ॥ ৬ ॥
দেবে বর্ষভ্যাসৌ দেবো নরদেববপুর্হরিঃ । ব্রহ্ম প্রাণো প্রজাহেব রক্ষিত্যজ্ঞসেতবৎ ॥ ৭ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

তনুঃ শব্দীঃ ॥ ৪ । ৫ । ৬ । ৭ । ৮ ॥

শ্রীবিধনাথচক্রবর্তী ।

এক এতৎ তনো সূর্য্যভ্যেব লোকপালানাং তনুভীঃ বিভক্তিঃ কালে কালে প্রতিসময়ঃ লোকরোহিতি যজাদি প্রবর্তনেন
বর্গস্য বৃত্তাদিনা ভূলোকস্যচ হিতং ভাগঃ ভগসম্বন্ধি যথা ভাবত্যা । ভগঃ শ্রী কাম মাহাত্ম্য বীৰ্য্য যত্র ক কীর্তিষিত্যমরঃ ॥ ৪ ॥
সূর্য্যাদি তনু ধারণমাহাষ্টতিঃ । বহু ধনং করাদানকালে আদতে হৃদিকাদি কালে বিমুক্তিচ । অষ্টৌ মানান্ সূর্য্যো যথা
বহু জলমানতে বিমুক্তিচ বর্ষাসু তৎ ॥ ৫ ॥
অক্রমমনতিক্রমং ভিত্তিকিত্তি সহতে । কিত্তিবৃত্তিমান্ পৃথী স্বভাববৃদ্ধঃ ॥ ৬ ॥
রক্ষিত্যতি ব্রহ্মেব ব্রহ্মিঃ নবা পালয়িত্যতি ॥ ৭ ॥

অপর ইনি এক হইয়াও কালে কালে পালন ও অনুরঞ্জনাদি কার্যানুসারে আপনার দেহে লোক-
পাল সকলের যুক্তি এ প্রকারে ধারণ করিবেন যে তাহাতে প্রজাদের পক্ষে উভয় লোক অর্থাৎ
যজাদি প্রবর্তন দ্বারা স্বর্গে এবং বৃত্তাদি প্রবর্তন দ্বারা পৃথিবী মধ্যে হিত সম্পাদন হইবে ॥ ৪ ॥

আমরা এই মহাত্মার গুণ কত বর্ণন করিব, ইনি সকল প্রাণির প্রতি সমান হইয়া দিবাকর তুল্য
সর্বত্র সমান প্রতাপ বিস্তার করিবেন এবং সূর্য্য যেমন আটমাস পৃথিবীর রস আকর্ষণ করিয়া পুনরায়
বর্ষাকালে তৎসমুদায় বর্ষণ করিয়া থাকেন তাহার মত, ইনিও করাদান সময়ে প্রজাপুঞ্জ হইতে ধন
গ্রহণ করিয়া হৃদিকাদি কালে পুর্জার যুক্তিতে বিতরণ করিবেন ॥ ৫ ॥

অপিচ ইনি আর্দ্র প্রাণিদিগের প্রতি সর্বদাই করুণামিত হইবেন, আপনার মন্তকোপরি আর্দ্র
ব্যক্তির চরণ দ্বারা আক্রমণ করিলেও তাহাদের আক্রমণ সহ করিবেন, অতএব পৃথিবী তুল্য ইহার
সহিত্যতা হইবে ॥ ৬ ॥

ইনি নরদেব দেহধারী ব্রহ্ম হরিঃ । অতএব দেবতা বর্ষণ না করিলে যদি প্রজাধন কষ্টে পড়ে
ইনি ব্রহ্ম ইন্দ্রতুল্য বৃষ্টি করিয়া প্রজাদিগের রক্ষা করিবেন ॥ ৭ ॥

অপ্যারয়ত্যসৌ লোকঃ বদনামৃতমুষ্টিনা । সমুদ্রাগাবলোকেন বিশদমিতচাক্ষণা ॥ ৮ ॥

অব্যক্তবজ্রৈব নিগূঢ়কার্যো গভীরবেধা উপগুপ্তবিতঃ ।

অনন্তমাহাত্ম্য গুণৈকধামা পৃথুঃ প্রচেতা ইব সংবৃতান্না ॥ ৯ ॥

দুরাসদো দুর্কিবহ আসন্নোপি বিদূরবৎ । নৈবাভিতবিত্ত্বং শক্যো বেণারণ্যখিতোহনলঃ ॥ ১০ ॥

ঐদরধামী ।

বদনমেবামৃতমুষ্টিচক্রে তেন সাহুরাগো হবলোকো বসিন্ তেন বিশদং বৎ স্নিতং তেন চাক্ষণা । অত্র চ চিহ্নবর্তমান নির্দেশো বর্তমান সামীপ্যে বর্তমানবদেতি ভূতনির্দেশশাসংসারঃ ভূতবচেতি দ্রষ্টব্যঃ ॥ ৮ ॥

নব্যাক্তং বজ্র প্রবেশ নির্গময়ো মার্গো বস্ত্র নিগূঢ় নিম্পত্তে: পূর্বমবিজাতং কার্যং তস্য তচ্চ কার্যং গভীরং কিমর্থমেতৎ কৃতমিতি অনৈরজ্ঞাতাভিপ্রায়ঃ বিধত্তে ইতি তথা উপগুপ্তঃ সুরক্ষিতঃ বিত্তং বস্য অনন্ত মাহাত্ম্যাস্যসৌ গুণানামেকং ধাম বিষ্ণু বসিন্ সঃ । অনন্তমাহাত্ম্যোপেতা গুণা এব ধাম স্থানং যস্যোতি বা । সংবৃতান্না সংবৃতমুষ্টিঃ সমুদ্রচরেন বরণতাপোভে গুণা দ্রষ্টব্যঃ ॥ ৯ ॥

দুরাসদঃ শত্রো মনসাপি প্রাপ্তুমশক্যঃ । দুর্কিবহঃ শত্রুতিঃ সোচুমশক্যঃ । বিদূরবৎ পৌরবেণাপ্যভিতবিভুমশক্যঃ । বেণএবারণি স্তম্ভাহুভিতঃ ॥ ১০ ॥

ক্রমসংকর্তঃ ।

সংভূতাস্থেতি চিংস্বঃ পরিপূর্ণ রূপ ইত্যর্থঃ ॥ ৯ । ১০ । ১১ । ১২ । ১৩ । ১৪ । ১৫ । ১৬ ॥

ঐবিশনাথ চক্রবর্তী ।

বদনমেবামৃত মুষ্টিচক্রে স্তেনেতি চক্রেতমুদারগমুকং ॥ ৮ ॥

নব্যাক্তং বজ্র অস্ত্রঃ প্রবেশ নির্গময়ো মার্গো বস্য সঃ । নিগূঢ় নিম্পত্তে: পূর্বমবিজাতং কার্যং বস্য সঃ । তচ্চ কার্যং গভীরমনৈরজ্ঞাতাভিপ্রায়ঃ বদন্তাত্তথা বিধত্তে ইতি বেধাঃ । উপ আবিষ্কোদ গুপ্তং বিত্তং ধনং জ্ঞানঞ্চ বস্য সঃ । অনন্তম বিষ্ণোরিব মাহাত্ম্যং গুণাশ্চ একং মুখ্যং ধাম প্রভাবশ্চ বস্ত্র সঃ । সংবৃতান্না অন্যাগমিত বৃত্তাবঃ প্রচেতা বরণ ইবেতি সমুদ্র চরেন বরণতাপোভে গুণা দ্রষ্টব্যঃ ॥ ৯ ॥

দুরাসদঃ দ্রষ্টতমৈঃ শত্রুবর্গৈরনিকটঃ দুর্কিবহঃ শত্রুশাঙ্গুলৈঃ সোচুমশক্যঃ । বেণ এবারণি স্তম্ভনাহুভিতঃ ॥ ১০ ॥

আহা ! ইহাঁর এই বদন স্রধাকর কি চমৎকার ! ইহাঁতে কেমন সুন্দর অসুরাগ যুক্ত অবলোকন বিরাজ করিতেছে এবং বিশদ হাশ্বে ইহা কেমন মনোহর হইয়া রহিয়াছে । ইনি বদন স্রধাঃ দ্বারা ভুবনমণ্ডল আপ্যায়িত করিতেছেন ॥ ৮ ॥

অপর ইনি বরণের ভূল্য হইবেন, যে হেতু ইহাঁরও বরণের স্তায় অন্তর প্রবেশ এবং তাহা হইতে নির্গম এই দুই মার্গ অব্যক্ত থাকিবে, আর নিম্পত্তির পূর্বে ইহাঁরও কার্য কেহ জানিতে পারিবে না, ইনি সমস্ত কার্য অতি গভীর ভাবে অর্থাৎ কি নিমিত্ত কৃত হইতেছে কেহ না জানিতে পারে এ প্রকারে বিধান করিবেন । ইহাঁরও বিত্ত অতি সুরক্ষিত হইবে । অপর অনন্ত মাহাত্ম্য সম্পন্ন এবং গুণ সকলের এক আলয় যে ভগবান্ বিষ্ণু, তিনি ইহাঁতে অধিষ্ঠিত থাকিবেন । আর ইহাঁর শরীর সত-তই সংযত হইবে । জলাধিপ বরণেরও এই সকল গুণ, অতএব ইনি তাঁহার সমান হইবেন ॥ ৯ ॥

অপিচ এই মহাত্মা অতিশয় দুরাসদ হইবেন অর্থাৎ বিপক্ষ পক্ষ মনের দ্বারাও ইহাঁকে প্রাপ্ত হইতে সমর্থ হইবে না এবং ইহাঁর তেজঃ দুর্কিবহ হইবে অর্থাৎ বৈরিকুল কোন ক্রমে সহ্য করিতে পারিবে না । অপর আশ্চর্যের বিষয় এই, ইনি নিকটে থাকিলেও দূরবর্তির স্তায়, কেহ পৌরুষ দ্বারা অভিতব করিতে সমর্থ হইবে না । ইহাঁর প্রতাপ দর্শনে বোধ হয় বেণরূপ অরুণি (কাষ্ঠ বিশেষ) হইতে অগ্নি উদ্ভিত হইয়াছেন ॥ ১০ ॥

ତୃତୀୟକକ୍ଷର ଅଶୁଦ୍ଧ ସଂଶୋଧନ ।

ସ୍ଥ ।				ପୃଷ୍ଠା ପଞ୍ଜି ଅଶୁଦ୍ଧ ଶୁଦ୍ଧ			
ପୃଷ୍ଠା	ପଞ୍ଜି	ଅଶୁଦ୍ଧ	ଶୁଦ୍ଧ				
୨	୩	କର୍ତ୍ତୁ	କର୍ତ୍ତୁ	୨	୨	ଦୃଷୋଧନ	ଦୃଷୋଧନ
୬	୧	ଇତ୍ତାଚିରାନ୍	ଇତ୍ତାଚିରାନ୍	୩	୩	କହୁମାନି	କହୁମାନି
୧	୩	ଅଧିଷ୍ଠିତୋ	ଅଧିଷ୍ଠିତୋ	୫	୫	ଦେଷ୍ଟା	ଦେଷ୍ଟା
୨୬	୩	ସୌମିତ	ସୌମିତ	୬	୫	ସ୍ବସନ୍	ସ୍ବସନ୍
୧୧	୧	ସାମିସର୍ଗେ	ସାମିସର୍ଗେ	୮	୩	ଅମନ୍ତତ	ଅମନ୍ତତ
୬୫	୧	ଚେଷ୍ଟାହଂ	ଚେଷ୍ଟାହଂ	୧୦	୧	କାମଂ	ଅଗ୍ରଂ କାମଂ
୧୦	୧	ବିଶଦାରା	ବିଶଦାରା	୧୧	୩	ଦର୍ଜନାଂ	ଦର୍ଜନାଂ
୧୦	୫	ବିସନ୍ତି	ବିସନ୍ତି	୧୩	୬	ଗହୁବ୍ରତାଃ	ଗହୁବ୍ରତା ଅହୁବ୍ରତାଃ
୧୧	୨	ନଶକ୍ତୁମ	ନଶକ୍ତୁମ	୨୧	୨	ନିପୁନାଃ	ନିପୁଣାଃ
୧୦୫	୬	ବିସ୍ମୃତ	ବିସ୍ମୃତ	୨୧	୫	ବାସ୍ତାବାଦସୋ	ବାସ୍ତାବାଦସୋ
୧୨୩	୧	ମାଲିନୀ	ମାଲିନି	୨୨	୨	ଅତୋହବିତୃପ୍ତା	କୋସୌ ହରିରିତ୍ୟାପେକ୍ଷୟା ମାହ ଶ୍ରଦ୍ଧୋତି ନ ତପଃ ତପୋ ବୈଃ ଅତୋହବିତୃପ୍ତା
୧୬୮	୬	ଦେଧୟନ୍ତନଃ	ଦେଧୟନ୍ତନଃ	୫୨	୧	ବ୍ରହ୍ମଦାନା	ବ୍ରହ୍ମାଦାନା
୧୮୬	୫	ଆକ୍ଷକରୀ	ଆକ୍ଷକରୀ	୫୮	୫	ବାପାରା	ବାପାରା
୧୮୮	୫	ସନ୍ନିଦେଶାତି	ସନ୍ନିଦେଶାତି	୫୯	୩	କୃତବତାର	କୃତାବତାର
୨୨୫	୨	ବାଦାୟ	ବାଦାୟ	୬୩	୩	ପୁରୁଷାଧ୍ୟା	ପୁରୁଷାଧ୍ୟା
୨୩୬	୫	ଐଶ୍ବର୍ୟ	ଐଶ୍ବର୍ୟ	୧୧	୧	ଅଧୁନା	ଅନୁହାଃ
୨୩୮	୨	ହେମବିରୀଟ	ହେମବିରୀଟ	୧୨	୬	ସନ୍ନାସତ	ସନ୍ନାସତ
୨୧୮	୨	ପରିବୋତୁ	ପରିବୋତୁ	୧୫	୩	ମାର୍ଗାନ	ମାର୍ଗାନ
୨୫୩	୫	ନିଶାସାନ୍ତ	ନିଶାସାନ୍ତ	୧୦୬	୬	କ୍ଷିପ୍ତଂ	କ୍ଷିପ୍ତଂ
୨୮୬	୫	ବିଜଗମ୍ବିଷ୍ଟୁ ଟଂ	ବିଜଗମ୍ବିଷ୍ଟୁ ଟଂ	୧୧୩	୫	ଧ୍ୟାନେନ	ଧ୍ୟାନେ
୨୯୨	୫	ଗ୍ରହସେବିତ୍	ଗ୍ରହସେବିତ୍	୧୧୫	୧	କରବାୟ	କରବାୟ
୩୦୯	୫	ହୁଧୁନିପାତ	ହୁଧୁନିପାତ	୧୨୧	୨	ଉକ୍ତଂ	ଉକ୍ତଂ ହି
୩୧୫	୧	ତପସବାପୋ	ତପସବାପୋ	୧୩୩	୮	କାଳ	କାଳଃ
୩୬୦	୮	କନ୍ୟା	କନ୍ୟା	୧୩୬	୨	ମାବବନଂ	ମାବବନଂ
୩୬୨	୨	କର୍ମଦୋଷଃ	କର୍ମଦୋଷଃ	୧୫୨	୫	ଲୋକାକ୍ତିଃ	ଲୋକୋକ୍ତିଃ
୩୧୦	୨	ଐଶ୍ବରୀହା	ଐଶ୍ବରୀହା	୧୧୫	୫	ବାଳାନ୍ୟାବହା ।	ବାଳାନ୍ୟାବହା ବା । ଅଗ୍ନି
୫୫୧	୫	ତନ୍ମୁଖେ	ତନ୍ମୁଖେ	୧୮୧	୫	ସୌତ୍ସେ	ସୌତ୍ସେ
				୧୯୫	୫	ବର୍ଣ୍ଣସନ୍ତି	ବର୍ଣ୍ଣସନ୍ତି
				୧୯୬	୩	ବିକସନ୍ତଃ	ବିକସନ୍ତଃ
				୨୦୫	୬	ଆବାଂ କପଟୋ	ଆବାଂ କପଟୋ
				୨୦୮	୨	ତୈ ଶ୍ବଟଂ	ତୈଶ୍ବଟଂ
				୨୨୧	୧	ଇତାରେ	ଇତାରେ
				୨୨୩	୫	ନମସାଧିତାଂ	ନମସାଧିତାଂ
				୨୨୯	୫	ବେଦମାର୍ଗୋ	ବେଦମାର୍ଗୋ
				୨୩୨	୩	ସୁକ୍ଷ୍ମକୌତୁକଂ	ସୁକ୍ଷ୍ମକୌତୁକଂ
				୨୩୫	୨	ଦିଗ୍ବୟେ	ଦିଗ୍ବୟେ

ଆମି ।

୧	୬	ଲକ୍ଷ୍ମଣତରା	ଲକ୍ଷ୍ମଣତରା
୧	୧	ଲକ୍ଷ୍ମଣ	ଲକ୍ଷ୍ମଣ
୨	୨	ନିର୍ଦ୍ଦେଶ	ନିର୍ଦ୍ଦେଶ

পৃষ্ঠা	পংক্তি	অশুদ্ধ	শুদ্ধ
২৩৫	৬	সাহিত্য	সহিত্য
২৪০	৩	বিশেষ তত্ত্বঃ রাজা	বিশেষঃ তত্ত্বঃ রাজা
২৪৪	১	আপত্তি	আপ্যাদি
২৪৬	২	কুরঙ্গার্থঃ	কুরঙ্গার্থঃ
২৪৪	৬	অলনরো	অলন যো
২৭২	১	কবর	কবরঃ
২৭৭	৩	বিগ্ন্যরবকাযুকঃ	বিগ্ন্যরবকাযুকঃ
২৮০	৭	ব্যক্তিরিক্ত	ব্যতিরিক্ত
২৮৪	৪	বহা	বহা
২৮৫	৩	রথান্তরে	রথান্তরে
৩০৩	৫	তহি	তহি
৩০৪	৫	পর্ধ্যাকাদিভিচ্চ	পর্ধ্যাকাদিভিচ্চ
৩১৩	২	ত্রকবিদিতি	ত্রকবিদিতি
৩১৪	৫	মাকারী	মাকারীঃ
৩৩৪	৬	অদ্বিষ্টাতৃণাং	অদ্বিষ্টাতৃণাং
৩৪২	২	মাত্রে সাংখ্যঃ	মাত্রে সাংখ্যঃ
৩৪২	৩	তত্ত্বমায়ঃ	তত্ত্বমায়ঃ
৩৫০	৪	মিস্ত্রিরূপেণ	মিস্ত্রিরূপেণ
৩৫৩	৩	নাট্যাদিচ্ছিত্র	নাট্যাদিচ্ছিত্র
৩৬৫	২	প্রতিবিম্বোপাং	প্রতিবিম্বোপাং
৩৬৫	৩	অভাসো	অভাসো
৩৬৬	৩	মুঠাতে	মুঠাতঃ
৩৭০	৩	অনিমাদি	অনিমাদি
৩৭১	১	অভোষ্টাদ	অভোষ্টাদ
৩৭২	২	কপলৌ	কপোলৌ
৩৮০	২	হরহাসঃ	হরহাসঃ
৩৮৫	১	ঐক্যনিবৃত্তি	ঐক্যনিবৃত্তি
৪০১	৬	ভূতান্যতি	ভূতান্যতি
৪০৪	৩	সহিত্য সন্ধিনী	সহিত্য দেহত সন্ধিনী
৪১৬	১	পকতিভূতৈ	পকতিভূতৈ
৪২৮	৬	কর ভূতঃ	যজ্ঞভূতঃ
৪৪১	১	সংগ্রহ্য	সংগ্রহ্য

সন্দর্ভঃ ।

৬	১	সরসিতি	সরসিতি
১০	৪	ভববহুহ	ভববহুহ
১৩	৫	মুঠা	মুঠা
২১	৬	সামন্তো	সামন্তো
২৪	২	অভাবরজ	অভাবরজ
৪২	৩	দুপারতে	দুপারতে

পৃষ্ঠা	পংক্তি	অশুদ্ধ	শুদ্ধ
৮০	৩	ব ব ধর্ম	ব ব ধর্মঃ
৮৫	৫	রবিন্দ্রা	রবিন্দ্রা
৯১	৩	জীবোচ- জান	জীবোচ। বহা। জান
১১৬	৭	কপিলো	কপিলো
১১৬	১০	তমিদং	তমিদং
১১৮	৩	মদ্যব	মদ্যব
১৬০	১	ত্রুচর্চা	ত্রুচর্চা
১৬৬	২	পরমানানারদেয়	পরমানানারদেয়
১৬৬	২	স্বত এবানানারদেয়, স্বত এবানানারদেয়	স্বত এবানানারদেয়, স্বত এবানানারদেয়
১৭০	২	অভাবোপি	অভাবোপি
১৭১	২	নবভূব	নবভূব
১৯৩	৪	যেথতি	যেথতি যুগ্মকঃ
১৯৮	২	নদধুঃ	নদধুঃ
২১৭	১	গুরুগামপি	গুরুগামপি
২১৭	৫	স্বপ্নঃ	স্বপ্নঃ
২১৮	১৫	তরোপলভ্যমানেষ	তরোপলভ্যমানেষ
২১৮	২৭	রিক্যতেবা বীত	রিক্যতে বীত
২৩৩	৮	তরোবেরা ভাবা	তরোবেরাভাবা
২৩৩	১৬	বিগীতমপি	বিগীতমপি
২৭২	৩	পরমার্থ	পরমার্থ
২৮১	৫	বরদানমাত্রঃ	বরদানমাত্রঃ
২৯৭	১	কুশকাশা	কুশকাশা
৩১০	১	উদ্ধামচেতসাং	উদ্ধামচেতসাং
৩২০	২	বানি বানি	বানি বানি
৩২০	২	তানিতান্যেব রূপাণি	তানিতান্যেব রূপাণি
যোগ্যানি নাত্তাবীত্যর্থঃ । তব অভিরূপাণি যো-			
অভ্যাসিত বাদৃশং বনন্তি ক্যানি নাত্তাবীত্যর্থঃ ।			
তব অভিরূপাণি যোগ্যানি			
নাত্তাবীত্যর্থঃ			
৩২২	২	প্রাক্তেপারামাঃ	প্রাক্তেপারামাঃ
৩৩০	১	সৈপুণ্যমিতি	সৈপুণ্যমিতি
৩৩২	৫	ভেত্যোপুংকট	ভেত্যোপুংকট
৩৪৪	৬	ভদ্রবৃত্তিন	ভদ্রবৃত্তিন
৩৬৮	৪	রাধানপূর্বক	রাধানপূর্বক
৩৬৯	১	বীষরবে	বীষরবে
৩৭৮	১	সৌটার্য	সৌটার্য
৩৯০	২	জানকর্ষমিত্র	জানকর্ষমিত্র
৩৯৫	১৫	নিম্বাকর্ষ	নিম্বাকর্ষঃ
৩৯৭	৪	সম্যাদয়	সম্যাদয়ঃ
৪১৮	১	ভবভুলোম	ভবভুলোম
৪২৪	৪	ঐক্যেত্যর্থঃ	ঐক্যেত্যর্থঃ
৪৩৬	১	তথাবতাবতি	তথাবতাবতি
৪৪১	৩	মুঠব	মুঠব

চক্রবর্তী :				পৃষ্ঠা	পংক্তি	অশুদ্ধ	শুদ্ধ
২২	৬	তদুতা	তদুগ্ভা	১৮৬	৭	সএব	বএব
২৫	৮	কঠৈব	একঠৈব	১৯২	৬	ক্যাণঃ	ক্যাণিঃ
২৫	৮	খেনা	খেনো	২১৭	৩	বুধু	বুধু
৪৪	৯	হুষ্ঠাধিনী	হুষ্ঠাধিনি	২২৪	২	কবিণাঃ	কবিণাঃ
৪৫	৫	জঘ	জঘ	২০৮	৬	মিশেবিধাত্তঃ	মিশেবিধাত্তঃ
৫১	১০	নার্দিভঃ	নার্দিভঃ	২৩৯	২	বাহিত্ত্বাৎ	বাহিত্ত্বাৎ
৫২	১৩	বত তত তত	বত তত	২৪২	৫	মীত্যাভ্যঃ	মীত্যাভ্যঃ
৫৪	১	উক্বাৎ প্রাপ্য	উক্বাদপ্রাপ্য	২৪৫	৬	অহত	অহতঃ
৬০	৫	প্রকাশাত্তরে	প্রকাশাত্তরেণ	২৬১	১	রোমহর্ষণ	রোমহর্ষণ
৬১	৯	গৃহীণীঃ	গৃহীণীঃ	২৮২	৬	দিগাদিরদ্ব্যং	দিগাদিরদ্ব্যং
৬২	৯	মিত্যত্র	মিত্যত্র	৩০৮	৫	রূপবিশেষণঃ	রূপবিশেষণঃ
৬৬	৮	লিঙ্গঃ	লিঙ্গঃ	৩১৩	২	যরা তস্যা	যরা তস্যা
৭০	৭	মতি	মতি	৩২১	২	প্রকৃত্বাৎ	প্রকৃত্বাৎ
৮০	৬	সাক্ষর্গিকোতি	সাক্ষর্গিকোবেতি	৩২২	৯	সত্যলৌকিকেসতি	সত্যলৌকিকেসতি
৮৩	২	বাঙ্মনস সংস্বেষ	বাঙ্মনসঃ সংস্বেষ	৩২৪	৫	দৃগ্গ্ৰি	দৃগ্গ্ৰি
৮৩	৩	ঘনঃ তৎখন	ঘনতৎখন	৩৩০	১	মনহুসহিতঃ	মনহুসংহিতঃ
৯৮	৬	বতো	বত	৩৩৮	১	মুদধীতি	মুদধীতি
৯৯	৮	হুদ্যট্রৈ	হুদ্যট্রৈ	৩৩৮	২	মুক্তিমেষ	মুক্তিমেষ
১০৭	৮	গতোপি ততোপি	গতোপি তন্নিকট	৩৩৮	৫	ভক্তিজনান্	ভক্তিজনান্
১০৬	৬	পিতাধরেণ	পীতাধরেণ	৩৩৮	১০	হীনাপি	হীনানপি
১২০	৭	তথভূতঃ	তথাভূত	৩৪৭	৩	মহাদাদি	মহাদাদি
১২১	২	দক্ষনে	দক্ষনে	৩৪৮	৫	তবে	তবে
১২৫	৭	ব্রাহ্মণো	ব্রাহ্মণো	৩৫১	১	বিবধ সংকরনেন	বিবিধ সংকরনেন
১২৭	৮	রসত্ব	রসত্ব	৩৫৪	১	চাননং	চালনং
১৩১	৬	বদেত্যর্থঃ ॥	বদেত্যর্থঃ ॥২	৩৫৭	৫	কণাদেবযুক্তোভ্যো	কণাদেব যুক্তোভ্যো
১৩১	৬	দ্যোতিভঃ ॥২	দ্যোতিভঃ ॥	২৬৯	২	চরিতবত্বাভা	চরিতবত্বাভা
১৩৯	৬	পুতেন	পুতেন	৩৭১	৫	বো ভগো	বো ভাগো
১৪১	৪	ভগবচ্ছক্তিভ্যং	ভগবচ্ছক্তিভ্যং	৩৮৬	৩	উক্সুৎ	উক্সুৎ
১৫১	১	বিপরাক্ষ সংজঃ	বিপরাক্ষ সংজঃ	৩৮৯	৬	বান্নিব	বান্নিব
১৫৬	৬	আবির্ভাব	আবির্ভাব	৩৯৫	১	বত্মাববুদ্ধি	বত্মাববুদ্ধিঃ
১৬২	১	বড়জানয়ঃ	বড়জানয়ঃ	৩৯৭	৫	বক্তৃপদ্মা	পদ্মবক্তৃ
১৬৯	৩	অমুপলাভেন	অমুপলাভেন	৩৯৭	৮	সত্যাদয়ঃ	সত্যাদয়ঃ
১৭০	৩	বরাহচ্ছ্রেতি	বরাহচ্ছ্রেতি	৩৯৯	৪	নিরন্তরঃ কক্ষ	নিরন্তর কক্ষ
১৭২	৫	বিদ্যারম্ভ	বিদ্যারম্ভ	৩৯৯	৮	জীবা শ্রেষ্ঠা	জীবাঃ শ্রেষ্ঠা
১৭২	৯	হিরণ্যাকো	হিরণ্যাকো			ততোপ্যপয়ঃ	ততোপ্যপয়ঃ
১৭৪	২	পূর্ক্বে ক্রিয়তে	পূর্ক্বে ক্রিয়তে	৪৪৩	১	মাতৃদেহাধীন	মাতৃদেহাধীন
১৭৬	৮	সারার্থ	ইতি সারার্থ	৪৪৯	২	সুত ইতি	সুত ইতি
১৮৪	৪	পুত্রোৎপত্তি	পুত্রোৎপত্ত্য	৪৫০	২	বৈকুণ্ঠনাথঃ	বৈকুণ্ঠনাথঃ

ভাষা ।							
পৃষ্ঠা	পংক্তি	অশুদ্ধ	শুদ্ধ	পৃষ্ঠা	পংক্তি	অশুদ্ধ	শুদ্ধ
৩১	১১	হইয়া	হইতে	২৩১	৮	মনিগণ	মুনিগণ
৪০	২	মৈত্রের	মৈত্রের	২৩২	১১	আহা	তাহা
৪০	৯	মহীমণী	মহীমণী	২৩৬	৫	ভয়কর	ভয়কর
৫৭	৮	ভগবানের	ভগবানের	২৩৭	৭	পরিভাগ	পরিভাগ
৬৩	৫	অপনাকে	অপনাকে	২৪২	৫	ধরাধরী	ধরাধরী
৬৭	৭	মহাশ্মের	মহাশ্মের	২৪৭	৭	যুদ্ধে	যুদ্ধে
৬৯	১	করিতেছে	করিতেছে	২৫০	২	প্রাকারে	প্রাকারে
৭৫	২	জয়বিজয়	জয়বিজয়	২৫০	৬	নিরাপরাধ	নিরাপরাধ
৮০	৩	ব্রাহ্মণদি	ব্রাহ্মণদি	২৫২	৫	অপাঙ্গ	অপাঙ্গ
৮৮	১	ব্যক্তিরকে	ব্যক্তিরকে	২৬৬	৮	বলিল	বলিল
৯২	১	ব্যক্তিরকে	ব্যক্তিরকে	২৬৯	২	লীলাবকান	লীলাবলোকন
১৩২	৪	নারায়ণ	নারায়ণ	২৮৭	৩	কুবর	কুবর
১৩৮	১৩	সনৎকুমারদি	সনৎকুমারদি	২৯৬	১০	বৎস	বৎসে
১৪২	৯	মূর্ত্ত	মূর্ত্ত	৩০৮	৮	বিশ্ময়	বিশ্ময়
১৪৪	৬	সাবন	সাবন	৩১৯	৪	জামতা	জামতা
১৪৬	৫	সত্যযুগের	সত্যযুগের	৩৫৯	৯	অদনন্তর	অদনন্তর
১৪৮	৫	কর্ম্মাণুসারে	কর্ম্মাণুসারে	৩৭০	৭	হইক	হউক
১৫১	৪	আয়ুর্গণায়	আয়ুর্গণায়	৩৭৪	৩	শঙ্ক	শঙ্ক
১৫৬	৭	নীললেখিত	নীললেখিত	৩৮১	২	পরে	পরে
১৬৭	৫	উদ্ধার্থে	উদ্ধার্থে	৩৯৫	৪	প্রাপ্ত	প্রাপ্ত
১৬৯	৮	বরাহ	বরাহ	৪২৪	৭	কপের ভায়	কপের ভায়
১৮২	৮	অমি	অমি				
২৩১	৫	অনন্দামৃত	অনন্দামৃত				

অন্তর্বহিষ্ট ভূতানাং পশ্চন্ কৰ্ম্মাণি চারুণৈঃ । উদাসীন ইবাধ্যাকো বায়ুরাশ্বেব দেহিনাং ॥ ১১ ॥
 মাদণ্ড্যং দণ্ডয়তোষ হৃতমাত্মবিষামপি । দণ্ডয়ত্যাশ্রয়মপি দণ্ড্যং ধৰ্ম্মপথে স্থিতঃ ॥ ১২ ॥
 অস্ত্যপ্রতিহতং চক্রং পৃথোরামানসাচলাৎ ॥ বর্ততে ভগবানকোঁ বাযতপতি গোপণৈঃ ॥ ১৩ ॥
 রঞ্জয়িষ্যতি যল্লোকময়মাত্মবিচেষ্টিতৈঃ । অথামুমাছুরাভানং মনোরঞ্জনকৈঃ প্রজাঃ ।
 দৃঢ়ব্রতঃ সত্যসঙ্কো ব্রহ্মণ্যোবুদ্ধসেবকঃ । শরণ্যঃ সৰ্ব্বভূতানাং মানদোদীনবৎসলঃ ॥ ১৪ ॥
 মাতৃভক্তিঃ পরস্রীষু পত্ন্যামৰ্দ্ধ ইবাশ্বনঃ । প্রজাশ্চ পিতৃবৎস্রিদ্ধঃ কিঙ্করো ব্রহ্মবাদিনাং ॥ ১৫ ॥

ঐদরশাসী ।

চারুণৈশ্চৈষ্টিতৈশ্চৈব পশ্চন্ উদাসীনোহনাসক্তঃ । পৃথুপক্ষে ভূতামাত্মাদিষাসক্তোপি তৈরুদাসীন ইব লক্ষ্যমানঃ ।
 বায়ুঃ সূত্রোশ্বেব আশ্রয়ঃ অন্তর্ভাবী পৃথুপক্ষঃ ॥ ১১ ॥
 আশ্রয়িবাং হৃতমিতি হৃতগ্রহণং আশ্রয় সাম্যার্থং ধৰ্ম্মপথে যমস্য বৃত্তে স্থিতঃ ॥ ১২ ॥
 চক্রং আজ্ঞা সেনা বা রথস্য বা চক্রং মানসাচলমভিবাণ্য বর্ততে । কিং পর্যন্তমিত্যাহ অকোঁ বাযতপতি তাবৎ ॥ ১৩ ॥
 বনব্যাং রঞ্জয়িষ্যতি । অথ ভয়ানকো রঞ্জন হেঁতুতিঃ অশুঃ রাজানমাহঃ । মনোরঞ্জনকৈরিত্যি চেষ্টিতবিশেষণং বা ॥ ১৪ ॥
 মাতৃব ভক্তির্ভজনং বস্য আশ্রয়ো দেহভার্ক ইব পত্ন্যাং প্রীতিমান্ ॥ ১৫ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

চারুণৈশ্চেষ্টিতৈশ্চৈব পশ্চন্ উদাসীনোহনাসক্তঃ । পৃথুপক্ষে ভূতামাত্মাদিষাসক্তোপি তৈরুদাসীন ইব লক্ষ্যমানঃ ।
 বায়ুঃ সূত্রোশ্বেব আশ্রয়ঃ অন্তর্ভাবী পৃথুপক্ষঃ ॥ ১১ ॥
 ধৰ্ম্মপথে যমস্য বৃত্তো ॥ ১২ ॥
 চক্রমাজ্ঞা সেনা বা রথস্য চক্রং বা । মানসোত্তর সিরিমতিবাণ্য বর্ততে । কিং পর্যন্তমিত্যাহ অকোঁ বাযতপতি ॥ ১৩ ॥
 মনোরঞ্জনানি কানি স্থানি যেভ্যন্তরাস্ত্রাচেষ্টিতৈ ব্রহ্মকং রঞ্জয়িতীত্যর্থঃ । অন্যন্ত রাজতীতি নিকৃত্যা অয়ন্ত রঞ্জয়তি
 রাজতীতি নিকৃতিব্রহ্মনৈব রাজতীতি তাবৎ ॥
 সত্যসক্তঃ সত্যপ্রতিজ্ঞঃ । ব্রতলক্ষ্যোঃ শাস্ত্রীলৌকিকবাত্যাং ভেদোজ্জয়ঃ ॥ ১৪ ॥
 পত্ন্যামাত্মনো দেহভার্ক ইব প্রীতিমানিতি শেষঃ ॥ ১৫ ॥

অপর ইনি শুণ্ড চরদিগের দ্বারা প্রাণি সমূহের অন্তর ও বাহ্যের কৰ্ম্ম সকল অবলোকন করিয়াও
 দেহধারিদিগের অধিকৃত বায়ুর তুল্য অর্থাৎ সূত্রোশ্বার স্থায়, স্বীয় স্তুতি নিন্দা ইত্যাদি বিষয়ে উদাসী-
 নের স্থায় থাকিবেন ॥ ১১ ॥

আর ইহাঁর ব্যবহার ধর্ম্মরাজের স্থায় হইবে, তাহাতে আপনার শত্রুর সম্মানও যদি দণ্ড পাইবার
 অযোগ্য হয়, কদাপি দণ্ড করিবেন না, অপর আপনার পুত্রও দণ্ডনীয় হইলে তাহারও দণ্ড করিবেন ॥ ১২ ॥

অধিকন্তু ইহাঁর রথচক্র কোথাও প্রতিহত হইবে না, ভগবান্ সূর্য্য যতদূর পর্য্যন্ত কিরণ সমূহ
 দ্বারা উতাপ দেন মানসাচল ব্যাপিয়া তত দূর পর্য্যন্ত ইহাঁর রথচক্রের গতি হইবে ॥ ১৩ ॥

এই পৃথু মনোরঞ্জক কৰ্ম্ম দ্বারা সকল লোকের মনোরঞ্জন করিবেন এই কারণে প্রজারা ইহাঁকে
 রাজা বলিয়া আশ্রয় করিবে । অপিচ ইনি দৃঢ়ব্রতঃ, সত্য প্রতিজ্ঞ, ব্রাহ্মণভক্ত, বুদ্ধসেবী, সৰ্ব্ব
 প্রাণির রক্ষক, সকলের মানদাতা এবং দীনজনের প্রতি সাতিশয় স্নেহবান্ হইবেন ॥ ১৪ ॥

আর পরস্রীতে ইহাঁর মাতৃভক্তি এবং আশ্রয় পত্নীতে দেহভার্ক তুল্য প্রীতি আর প্রজা সকলে পিতৃ
 বৎ স্নেহ হইবে । অধিকন্তু ইনি বেদজ্ঞ ব্রাহ্মণদিগের নিকট কিঙ্কর তুল্য হইয়া রহিবেন ॥ ১৫ ॥

দেহিনামাত্মবৎ প্রেষ্ঠঃ স্কন্ধনাং মন্দিরধ্বজঃ । মুক্তসঙ্গপ্রসঙ্গোয়ং দণ্ডপাণিরসামুদ্র ॥ ১৬ ॥

অয়ং তু সাক্ষাত্তগবাং স্রাব্যধীশঃ কুটুম্ব আত্মা কলসাবতীর্ণঃ ।

যস্মিন্নবিদ্যারচিত্তং মিরর্থকং পশুস্তি নানাত্মমপি প্রতীতং ॥ ১৭ ॥

অয়ং ভূয়োমণ্ডলমোদয়াত্রে গোপীপুত্রকীরোরো মরদেবনাথঃ ।

আন্থায় জৈত্রং রথমাত্তচাপঃ পর্যোষ্যতে দক্ষিণতো যথাক্রমঃ ॥ ১৮ ॥

অস্মৈ নৃপালাঃ কিল তত্র তত্র বলিং হরিষ্যন্তি সলোকপালাঃ ।

শ্রীপরশ্রামী ।

নন্দিং স্রুং বর্দ্ধয়তীতি তথা মুক্তসঙ্গেষু প্রকৃষ্টঃ সঙ্গোযত । দণ্ডপাণিরিত্যপরাধানুপেক্ষণমুচ্যতে । নাদণ্ডমিত্যত্র তু পক্ষপাতাভাব উক্তঃ ॥ ১৬ ॥

অরস্বিতি তু শব্দেন নিরূপমন্তঃ দর্শয়তি । কোসাবাত্মা তমাহ যস্মিন্ প্রতীতমপি নানাত্মমর্থশূন্যং পশুস্তি ॥ ১৭ ॥

আ উদয়াত্রেঃ তৎপর্যন্তঃ গোপী গোপায়িত্যতি তদর্থং পর্যোষ্যতে পর্যাটীত্যতি প্রদক্ষিণী করিষ্যতীত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

অস্মৈ তথা প্রদক্ষিণং কুর্ত্বতে মংসন্তে জ্ঞাত্যন্তি । তস্ত যশ উক্তরন্ত্যঃ উদাহরন্ত্যঃ কীর্তয়ন্তঃ ॥ ১৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

এষ দোষেতি পদ্যং পুনরুক্তমিব পরেণ । অতঃ পৃথগ্বাদীকৃতঃ । দেবমহুজাস্তবেষপি তে গুণাঃ সত্বীতি ন তৎসাম্যমিত্যাহ । অয়ং তু সাক্ষাৎসিদ্ধিঃ । যতঃ সএব কলয়া শক্ত্যা সহ অবতীর্ণোহস্মিন্ এবিষ্টঃ আত্মা পরমাত্মা সর্বাতিশয়গুণত্বমেবাহঃ যস্মিন্ ভগবতি সাক্ষাৎ সতি নানাত্মং স্বাত্মনি দেবমহুজাস্তবদেভঃ নিরর্থকং পূর্ববর্থ শূন্যং পশুস্তি । অবিদ্যা কল্পিতত্বেনাতি তুচ্ছত্বাদিতি ভাবঃ ॥ ১৭। ১৮ ॥

স্মিয় ইতি । স্মিয়োপীত্যর্থঃ । উক্তরন্ত্য ইত্যোষ পাঠঃ স্বামিসম্বতঃ মধ্যে উদাহরন্ত্য ইতি ব্যাখ্যানোপাদানং ॥ ১৯। ২০ ॥

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী ।

নন্দিং স্রুং বর্দ্ধয়তীতি সঃ মুক্তসঙ্গেষু বিরক্তেষু প্রসঙ্গে বস্যা সঃ ॥ ১৬ ॥

যস্মিন্ বর্তমানো মুনয়োহবিদ্যায়া চরিতমেকস্যাপি জীবন্য স্কুল হৃদ্য দেহাধ্যাসাৎ নানাত্মং স্বপ্নেচ নানাত্মং প্রতীতমপি নিরর্থকমবশেষ পশ্যন্তি ॥ ১৭ ॥

ওদয়াত্রে রুদ্রাঙ্গিমভিষাপ্য দক্ষিণতঃ পর্যোষ্যতে প্রাদক্ষিণেন পর্যাটীত্যতি ॥ ১৮ ॥

মংস্যন্তে জ্ঞাস্যন্তি উক্তরন্ত্যঃ কীর্তয়ন্তঃ ॥ ১৯ ॥

ইনি দেহধারি প্রাণিমাাত্রেরই আত্মতুল্য প্রিয় হইয়া স্রুজ্ঞানের আনন্দ বর্দ্ধন করিবেন । অপর যে সকল ব্যক্তি সঙ্গ পরিত্যাগী তাঁহাদের সঙ্গে ইহাঁর প্রকৃষ্ট রূপ সংসর্গ হইবে । পরন্তু যাহারা অসামু তাহাদের অপরাধানুসারে দণ্ড বিধান করিতে ইনি ক্রটি করিবেন না ॥ ১৬ ॥

ফলতঃ ইনি গুণত্রয়ের অধীশ্বর, মির্কিকার আত্মা স্বরূপ সাক্ষাৎ ভগবান্, অংশে অবতীর্ণ হইয়াছেন মাত্র, ইহাঁতে অবিদ্যা দ্বারা নানাত্ম রচিত হইয়া প্রতীত হয় সত্য, কিন্তু পণ্ডিতেরা তাহাকে অর্থ শূন্য অবস্তা স্বরূপ অবলোকন করেন ॥ ১৭ ॥

এই রাজাধিরাজ পৃথু ধরাতলে অধ্বিতীয় বীর হইয়া উদয়াচল পর্য্যন্ত অখণ্ড ভূমণ্ডল রক্ষা করিবেন । তদর্থ জয়শীল রথে আরোহণ করিয়া শশর শরাসন গ্রহণ পূর্বক সূর্য্যবৎ অহরহ সকল স্থান প্রদক্ষিণ করিতে যাইবেন ॥ ১৮ ॥

ইনি এই প্রকারে যখন ভূমণ্ডল প্রদক্ষিণ করিবেন তখন ততৎ প্রদেশের নরপাল সকল লোকপাল-

মংস্তস্ত এষাং দ্বিয আদিরাজ্য চক্রানুধঃ তদবশ উৎস্রষ্টাঃ ॥ ১৯ ॥
 অয়ং মহীং গাং হুহুহেহধিরাজঃ প্রজাপতি বৃত্তিকরঃ প্রজানাং ।
 যো লীলয়াত্রীন্ শরাসকোট্যা ভিন্দন্ সমাক্ষিপক্সমৌলবধেষ্টে ॥ ২০ ॥
 বিস্কূর্জয়মাজগবৎ ধনুঃ স্বয়ং যদাচরৎ ক্ষামবিসম্ব জাজৌ ।
 তদা নিলিল্য দিশি দিশ্যসন্তো লাক্স লমুদ্যম্য যথা যুগেষ্টে ॥ ২১ ॥
 এষোহশ্বমেধান্ শতমজাহার সরস্বতী প্রাচুরভাবি যত্র ।
 অহারযীদ্যম্য হয়ং পুরন্দরঃ শতক্রতুশ্চরমে বর্তমানৈ ।
 এষ স্বসম্মোপবনে সমেত্য সনৎকুমারং ভগবন্তমেকং ।
 আরাধ্য ভক্ত্যা লভতামলং তজ্জ্ঞানং যতো ব্রহ্মপরং বিদন্তি ॥ ২২ ॥

ঐধরস্বামী ।

ইন্দ্র ইব অত্রীনভিন্দন্ ॥ ২০ ॥
 নাস্তুলমুদ্য উন্নম্য যথা যুগেষ্টশ্চরতি তথা ধনু বিস্কূর্জয়ন্ যদা ক্ষামচরৎ ॥ ২১ ॥
 যত্র প্রাচুরভাবি প্রাচুর্ভূতা কর্ণকর্তরি চৈণ তত্রাহাযীৎ ॥ ২২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্বমিত্যত্র স্বয়মিতি কচিৎ ॥ ২১ ॥
 প্রাচুরভাবি প্রাচুর্ভাবিতা পৃথুনৈব ॥
 বিদন্তীত্যত্র ব্রবন্তীতি চিৎস্বঃ ॥ ২২ । ২৩ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

তাসাং কিমাকারমেতদবশঃ কীর্তনমিত্যাকাঙ্ক্ষামাহঃ । শ্লোকচতুষ্কঃ । অয়মিতি শরাসকোট্যা শরাসনাগ্রেণ ইন্দ্র ইবাত্রীনভিন্দন্ ॥ ২০ ॥
 নাস্তুলমুদ্যম্য যথা যুগেষ্টশ্চরতি তথা ধনু বিস্কূর্জয়ন্ যদা ক্ষামচরৎ ॥ ২১ । ২২ ॥

দিগের সহিত উপস্থিত হইয়া ইহাঁকে উপহার প্রদান করিবেন এবং সেই সমস্ত রাজমহিষীগণ চক্র অস্ত্র দেখিয়া ইহাঁর যশঃ কীর্তন করিতে করিতে আদিরাজ বলিয়া মান্য করিবে ॥ ১৯ ॥

ইনি অধিরাজ হইয়া প্রজাপতির স্থায় প্রজাগণের বৃত্তি বিধানার্থ পৃথিবী দোহন করিবেন । আর ইন্দের তুল্য অবলীলাক্রমে ধনুর অগ্রভাগ দ্বারা পর্বত সকল ভগ্ন করিয়া পৃথিবীকে সমান করিয়া দিবেন ॥ ২০ ॥

অপর যুগেষ্ট যেমন পুচ্ছ উচ্চ করিয়া ভ্রমণ করে, তাহার স্থায়, যখন ইনি আজগব ধনু বিস্কূর্জিত করিয়া অবনীমণ্ডলে বিচরণ করিবেন, তখন অসংলোকে ইহাঁর তেজঃ সহ্য করিতে না পারিয়া দিকে দিকে লুকায়িত হইবে ॥ ২১ ॥

এই রাজা শত সংখ্যক অশ্বমেধ যজ্ঞ আহরণ করিবেন । ইহাঁর সেই যজ্ঞে স্বয়ং সরস্বতীর প্রাচুর্ভাব হইবে । কিন্তু অন্তিম যজ্ঞটি সমাপ্ত না হইতে হইতে দেবরাজ ইন্দ্র ইহাঁর যজ্ঞীয় অশ্ব হরণ করিবেন । তদনন্তর ইনি আপনার গৃহে প্রত্যাবৃত্ত হইয়া পরম ভক্তিভাবে ভগবান্ সনৎকুমারের আরাধনা করিবেন, তাহাতে ইহাঁর সেই জ্ঞান লাভ হইবে পণ্ডিতেরা ইহাঁকে পরম ব্রহ্ম বলিয়া জানেন ॥ ২২ ॥

তত্র তত্র গির স্তান্তা ইতি বিক্রমবিক্রমঃ । শ্রোষ্যত্যাশ্রিতা গাথাঃ পৃথুঃ পৃথুপরাক্রমঃ ॥ ২৩ ॥

দিশোবিজিত্যাপ্রতিরুদ্ধচক্রঃ স্বতেজসোংপাটিত লোকশল্যঃ ।

স্বরাস্তরেজৈরুপগীয়মান মহানুভাবো ভবিতা পতিভূবঃ ॥ ২৪ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে পৃথুস্তবঃ
ষোড়শোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৬ ॥ * ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

এবং স ভগবান্ বৈণ্যঃ খ্যাপিতোত্তমকর্মভিঃ । ছন্দয়ামাস তান্ কামৈঃ প্রতিপূজ্যাভিনন্দ্য চ ॥ ১

ঐধরশাসী ।

বিক্রম বিক্রম বস্যা গাথাস্থ এবদান্ ॥ ২৩ ॥

উপগীয়মানো মহানুভাবোভ ॥ ২৪ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে ষোড়শঃ ॥ * ॥

ততঃ সপ্তদশে লোকসুখাঃ প্রশসন্ন পৃথুঃ । প্রস্তুবীজাঃ মহীঃ হস্তাঃ বতোভিত্যা তরা স্ততঃ ॥ * ॥

ছন্দয়ামাস ভোবিতবান্ ॥ ১ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

ভবিতা পতিভূব ইত্যত্র অরতাং পৃথুর্ভবেতি চিৎসুখঃ ॥ ২৪ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীকীবগোশামিকৃত ক্রমসম্বর্তস্য ষোড়শোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

অথেষদৃশলোক সাহায্যায় ভবিষ্যামীতি সংজ্ঞাত স্বপ্ত তত্র বৃত্তমাহ । এবমিতি ॥ ১ । ২ । ৩ । ৪ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

ইতি তত্র তত্র দেশে তাত্ত্বিকস্তান্তা লোকপ্রসিদ্ধা গিরঃ । গাথা আশ্রিতাঃ স্বীয় কবিতয়া বর্ণিতাঃ কথাশ্চ । অতএব
দ্রুদে ইত্যাদি বৎ ভূতকাল প্রয়োগ স্তুত্বিককালে ভূতং কর্মণামতীতত্বাৎ ॥ ২৩ । ২৪ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্ণবশিষ্টাঃ হর্ষিণ্যাঃ তত্ত্বচেতসাং । ষোড়শোহয়ং চতুর্থস্ত সপ্ততঃ সপ্ততঃ সত্যং ॥ * ॥

পৃথুঃ সপ্তদশে লোকৈঃ স্খ্যাতৈর্ভরনমর্ষিতঃ । ধরাঃ প্রস্তুসমস্তানাং নিরন্ ভীত্যা তরা স্ততঃ ॥ * ॥

ছন্দয়ামাস ভোবিতবান্ ॥ ১ ॥

এই মহীপতি পৃথুর বিক্রম অতি বিখ্যাত এবং পরাক্রম অতি বিপুল হইবে, ইনি নানা স্থানে
আপন পরাক্রমের প্রশংসা ও আশ্রয়গুণ সম্বন্ধীয় প্রবন্ধ প্রবণ করিবেন ॥ ২৩ ॥

ইহার রথচক্র কোথাও প্রতিরুদ্ধ হইবে না, নিজ তেজঃ দ্বারা লোকপাল সকলের শল্য উৎপাটন
করিয়া দিবেন, অতএব স্বয়ং অস্বর সকলেই ইহার মাহাত্ম্য কীর্তন করিবেন ॥ ২৪ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে ষোড়শঃ ॥ * ॥

সপ্তদশাধ্যায়ে লোক সকলকে স্খ্যায় কাতর দেখিয়া প্রস্তুবীজা পৃথিবীর বধার্থ পৃথুর উদ্দেশ্যে ও
ধরণী কর্তৃক পৃথুর স্তব ॥ * ॥

মৈত্রেয় কহিলেন, হে কুরুনন্দন ! বেণাঙ্গজ পৃথু আপনার গুণ ও কর্মের ঐ প্রকার বর্ণনা শুনিয়া
পরম পরিতোষ প্রাপ্ত হইলেন এবং আহ্লাদ প্রকাশ পূর্বক সমাদর করিয়া সমুচিত পারিতোষিক দান
দ্বারা স্তুতি পাঠকদিগকে সন্তুষ্ট করিলেন ॥ ১ ॥

ভ্রাক্ষণশ্রমুখান্ বর্ণান্ তৃত্যামাত্যাপুরোধসঃ। পৌরান্ জনপদান্ শ্রেণীঃ প্রকৃতিঃ সমপূজয়ৎ ॥ ২ ॥

শ্রীবিদুর উবাচ ॥

কস্মাদধার গোরূপং ধরিত্রী বহুরূপিনী। যাং ছদোহ পৃথুস্তত্র কোবৎসো দোহনকিং ॥ ৩ ॥

প্রকৃত্যা বিষমা দেবী কৃত। তেন সমা কথং। তস্ম মেধ্যং হয়ং দেবঃ কস্ম হেতোরপাহরৎ ॥ ৪ ॥

সনৎকুমারাস্তগবতো ভ্রাক্ষন্ ভ্রাক্ষবিদুস্তমাং। লব্ধা জ্ঞানং সবিজ্ঞানং রাজর্ষিঃ কাং গতিং গতঃ ॥ ৫ ॥

যচ্চান্যদপি কৃকস্ম ভবেদুগবতঃ প্রভোঃ। অরঃশ্রবসঃ পুণ্যং পূর্বদেহকথাশ্রয়ং ॥ ৬ ॥

শ্রীধরবানী।

তৃত্যান্ অমাত্যান্ পুরোধসঃ পুরোহিতাংস্ত শ্রেণীঃ তৈলিক তাম্বুলিকাদীন পৌরবিশেষান্ প্রকৃতি নির্য়োগিনঃ ॥ ২ ॥

দোহনং পাত্রং ॥ ৩ ॥

মেধ্যং বজ্রাহং ॥ ৪ ॥

সবিজ্ঞানং অপরোকজ্ঞানসহিতং ॥ ৫ ॥

পূর্বদেহঃ পৃথুবতারঃ তৎকথাশ্রয়ং শ্রবো যশঃ ॥ ৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

কাং গতিং ভ্রাক্ষরূপাং ভগবজ্ঞপাং বা ॥ ৫ ॥

বজ্রান্নমিতি ধরেন শ্রীবিদুরস্ত সর্বত্রাপ্যেতদেব হৃদিঃ ব্যক্তং। ভবেদিত্যত্র ভবানিতি কচিং চিংস্বখ সমতোয়ং। দেহস্বং আবেশাবতারস্বং পূর্বস্বং প্রাক্ প্রকাশ্যপেক্ষৈব ॥ ৬ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

শ্রেণীতৈলিক তাম্বুলিকাদীন প্রকৃতি নির্য়োগবর্তিনঃ সমপূজয়ৎ ধন্যাঃ হ ভো ধন্যাঃ হ বৃহ্মানহং সাধু পালনানীত্যেতদেব মং কর্তৃকং বৃহৎ পরিচরণং ত্রয়াদিতি মধুরমভ্যভাষত ॥ ২।৩।৪।৫।৬ ॥

তদনন্তর ভ্রাক্ষণাদি বর্ণ সকলকে এবং তৃত্য, অমাত্য ও পুরোহিতদিগকে তথা পৌরজন ও জনপদ বর্গ এবং তৈলিক, তাম্বুলিক প্রভৃতি পৌর বিশেষদিগকে ও নিবৃত্ত ব্যক্তিগণকে যথোচিত পুরস্কার দিলেন ॥ ২ ॥

বিদুর জিজ্ঞাসা করিলেন হে ঋষিবর! বহুরূপ ধারিণী ধরণী কি কারণে গোরূপ ধারণ করিয়াছিলেন? অপর শ্রুত আছে মহারাজ পৃথু পৃথিবী দোহন করিয়াছিলেন? সেই দোহন সময়ে কে বৎস ও কি দোহন পাত্র হইয়াছিল? ॥ ৩ ॥

আর এই দেবী ধরিত্রী স্বভাবতঃ বিষমা, পৃথু ইহাকে কি প্রকারে সমান করিলেন? আর তাঁহার যজ্ঞীয় অশ্ব ইন্দ্র কেন হরণ করেন? ॥ ৪ ॥

অপিচ হে ভ্রাক্ষন্! ঐ রাজর্ষি ভ্রাক্ষ প্রধান ভগবান্ সনৎকুমারের নিকট অপরোক জ্ঞানসহ জ্ঞান লাভ করিয়া কি রূপ গতি প্রাপ্ত হন? ॥ ৫ ॥

বুনে! ঐ সকল বিষয় এবং ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের পৃথু অবতারের কথা সংক্রান্ত অস্বাভাবিক যে যে পবিত্র যশঃ আছে তৎসমুদায় ॥ ৬ ॥

তত্ৰায় চানুরক্তায় তব চাধোকজ্ঞাত । বক্তুমহঁসি যোদ্ধুম্ভৈষ্যরূপেণ পামিমাং ।

শ্রীসূত উবাচ ॥

চোদিতো বিদুরৈনৈবং বাহুদেবকথাং প্রতি । প্রশস্ত তং প্রীতমনা মৈত্রেয়ঃ প্রত্যভাবত ॥ ৭ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

যদাভিষিক্তঃ পৃথুরঙ্গ বিপ্রৈরামস্ত্রিতো জনতায়ান্চ পালঃ ।

প্রজা নিরম্যে ক্রিতিপৃষ্ঠ এত্য কুংকামদেহাঃ পতিমভ্যবোচন্ ॥ ৮ ॥

বয়ং রাজন্ জাঠিরেণাভিতপ্তা যথামিনা কোটরস্থেন বৃকাঃ ।

স্বামদ্য যাতাঃ শরণং শরণ্যং যঃ সাধিতো বৃত্তিকরঃ পতিনঃ ॥ ৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

অহুহং হৃদবান্ ॥ ৭ ॥

জনতায়ান্চ পালঃ ইত্যামস্ত্রিতো নিযুক্তঃ তদা নিরম্যে ক্রিতিতলে কুংকামাঃ ক্রীণদেহা বাসাং তাঃ প্রজা এত্য পতিঃ পৃথুমভ্যবোচন্ ॥ ৮ ॥

জাঠিরেণামিনাভিতপ্তাঃ । যঃ সাধিতঃ বিপ্রৈঃ মহেন্নেদ সম্পাদিতঃ তং যঃ শরণং যাতাঃ ॥ ৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বাহুদেবোহুহ শ্রীকৃষ্ণএব ॥ ৭।৮।৯।১০ ॥

শ্রীবিবনাথচক্রবর্তী ।

অহুহতেত্যর্থমধোক ॥ ৭ ॥

জনতায়ান্চ পাল ইত্যামস্ত্রিতো নিযুক্তস্ত তদা ॥ ৮ ॥

বয়ং সাধিতঃ বিপ্রৈর্মহেন্নেদ সম্পাদিতঃ ॥ ৯ ॥

অনুগ্রহ বিতরণ পূর্বক আমার নিকট ধর্মন করুন । ব্রহ্মন্ ! আমি আপনার ও ভগবান্ অধো-
কজের ভক্ত এবং অনুরক্ত শিষ্য, ভগবান্‌ই যেনতনয় রূপী হইয়া পৃথিবী দোহন করিয়া থাকিবেন,
তঁহার বৃত্তান্ত শ্রবণ করিতে আমার বড় প্রজ্ঞা হইতেছে ।

সূত কহিলেন, বিদুর এই প্রকার আগ্রহ প্রকাশ করিয়া ভগবান্ বাহুদেবের কথা কথনার্থ অনুনয়
করিলে মুনিবর মৈত্রেয়ের মহতী প্রীতি জন্মিল ও সন্তুষ্ট চিতে তঁহার বাক্যের প্রশংসা করিয়া ঐ সকল
কথা কহিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ৭ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বৎস ! ব্রাহ্মণেরা পৃথুরাজাকে, “তুমি জন সমূহের পালক হইলে” বলিয়া
আমন্ত্ৰণ পূর্বক যখন রাজ্যে অভিষিক্ত করিলেন সেই সময়ে পৃথ্বী নিরঙ্গ হইয়া থাকাত্রে প্রজাবর্গ কুখ্য
ক্রীণকায় হইয়া তঁহার নিকট গমন করিল এবং কাতর্য্য প্রকাশ পূর্বক কহিতে লাগিল ॥ ৮ ॥

মহারাজ ! বৃক সকল যেমন কোটরস্থ আমি দ্বারা সন্তুষ্ট হয় আমরা তদ্রূপ জাঠরানল দ্বারা সন্তা-
পিত হইতেছি । ব্রাহ্মণেরা আপনাকে আমাদের বৃত্তিপ্রদ পতি বলিয়া স্তব করিয়াছেন অতএব
আপনি আমাদের শরণ্য আমরা আপনার শরণাপন্ন হইলাম ॥ ৯ ॥

তমোভবানীহতুরাতবেহ্মঃ কুখা দিতানাং নরদেবদেব।

যাবন্নজ্ঞান্যমহ উজ্জ্বিতোজ্জা বার্তাপতিস্ত্বং কিল লোকপালঃ ॥ ১০ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

পৃথুঃ প্রজানাং করুণং নিশম্য পরিদেবিতং। দীর্ঘং দধ্যৌ কুরুশ্রেষ্ঠ নিমিত্তং সোধপদ্যত ॥ ১১ ॥

ইতি ব্যবসিতো বৃদ্ধা প্রগৃহীত শরাসনঃ। সন্দর্শে বিশিখং ভূমেঃ কুরুক্রিপুরহা যথা ॥ ১২ ॥

প্রবেশমানা ধরণী নিশাম্যোদায়ুধঞ্চ তং। গৌঃ সত্যপাদ্রবষ্টীতা যুগীব যুগযুক্ততা।

তামবধাবতৈষণ্যঃ কুপিতোহত্যারুণেক্ষণঃ। শরং ধনুষি সঙ্কায় যত্র যত্র পলায়তে ॥ ১৩ ॥

শ্রীধরশাসী।

তং ভবাম্যো ইত্যাকং অন্নং রাতবে রাতুং দাতুং দেহতু দেহতাং বহ্নং করোতু উজ্জ্বিতোজ্জা ভাক্তারঃ সত্যঃ। বার্তায়াঃ জীবিকায়াঃ পতিঃ ॥ ১০ ॥

পরিদেবিতং বিলাপং নিমিত্তং হেতুং অহপদ্যত জ্ঞাতবান্ ॥ ১১ ॥

পৃথিব্যা ওষধি বীজানি এতানি ইতি ব্যবসিতো নিশ্চিতবান্ সন্ ॥ ১২ ॥ যুগযুগা ক্রতা অহুগতা যুগীব ॥ ১৩ ॥

ক্রমসংকর্তঃ।

নিমিত্তং বক্ষ্যমাণাঘুসারেণ পৃথিব্যা এতবীজস্বং ॥ ১১ ॥

ইতি বক্ষ্যমাণ তৎ কর্তব্য ব্যবসিতো নিশ্চিতবান্। সমাতিষেকে সংজ্ঞাতেপি বীজানি গোপায়তীতি কুরুঃ ॥ ১২। ১৩ ॥

শ্রীবিষনাথক্রেবর্তী।

ভবাম্যো ইত্যাকমবশ্যতঃ অন্নং রাতবে রাতুং দাতুং দেহতু দেহতাং বহ্নং করোতু। অত্র বাবিলব্যাতামিত্যাহঃ। যাবদিতি উজ্জ্বিতোজ্জা ভাক্তারঃ সত্যঃ। বার্তাপতি জীবিকাকর্তা ॥ ১০ ॥

নিমিত্তং হেতুং পৃথিব্যাব ওষধি বীজানি এতানীতি অহপদ্যত জ্ঞাতবান্ ॥ ১১ ॥

সমাতিষেকে জ্ঞাতেপি বহীযং বীজানি গোপায়তি তদস্য চতুর্থদুশারম্বেব করণাঙ্গীতি ব্যবসিতং নিশ্চয়ো বস্য সঃ। ভূমে কুপিতঃ প্রতি ॥ ১২ ॥

যুগযুগা ক্রতা অহুগতা যুগীব। ততদা ॥ ১৩ ॥

হে নরদেবদেব! আমরা কুখ্য অতিশয় পীড়িত হইতেছি যাবৎ অম্মভাবে বিনষ্ট না হই তাবৎ পর্যন্ত আপনি অন্ন প্রদান করিয়া আমাদের রক্ষা করুন। রাজন্! আপনি অখিল লোকের পালক এবং সকলের জীবিকা দাতা ॥ ১০ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিচূর। রাজাধিরাজ পৃথু প্রজাপুঞ্জের ঐ প্রকার সঙ্করণ বচন শ্রবণ করিয়া অনেক ক্ষণ অনন্ত চিন্তে চিন্তা করিলেন, তাহাতে প্রজাদের রেশের হেতু জ্ঞাত হইল ॥ ১১ ॥

এবং বিবেচনা দ্বারা এই নিশ্চয় করিলেন পৃথিবী ওষধি সকলের বীজ গ্রাস করিয়া থাকিলে তাহাতেই শস্তাদি উৎপন্ন হইতেছে না, সুতরাং দুর্ভিক্ষ বশতঃ প্রজাদের রেশ হইতেছে, অতএব কুপিত ত্রিপুরারির স্তায়, শরাসন গ্রহণ পূর্বক পৃথিবীকে লক্ষ্য করিয়া শর সঙ্কান করিলেন ॥ ১২ ॥

পৃথুকে অস্ত্র উন্ময় করিতে দেখিয়া ধরণীর হৃদয় কাঁপিয়া উঠিল, ভীতা হইয়া গোরুগ ধারণ পূর্বক ব্যাধ কর্তৃক অহুক্রতা যুগীর স্তায়, পলায়ন পরায়ণা হইলেন। পৃথুও ক্রোধে অরুণ লোচন হইয়া ধনুকে শর যোজন পূর্বক পৃথিবী যেখানে-সেখানে পলাইতে লাগিলেন সেই সেই স্থানে পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান হইলেন ॥ ১৩ ॥

সা দিশো বিদিশো দেবী রোদসী চাস্তরং তয়োঃ । ধাবন্তী তত্র তত্রৈনং দদর্শান্দ্যতায়ুধং ।
 লোকেনাবিন্দত ত্রাণং বৈগ্যাম্ ত্যোরিব প্রজাঃ । তস্তা তদা নিবহুতে হৃদয়েন বিদুয়তা ।
 উবাচ চ মহাভাগ ধর্মজ্ঞাপন্নবৎসল । ত্রাহি মামপি ভূতানাং পালনেবস্থিতো ভবান্ ॥ ১৪ ॥
 স ত্বং জিবাংসে কস্মাদীনামকৃতকিঙ্খিবাং । অহনিষ্যৎ কথং যোষাং ধর্মজ্ঞ ইতি যো মতঃ ।
 প্রহরন্তি নবৈ স্ত্রীষু কৃতাগঃসপি জন্তবঃ । কিমুত হৃদিধা রাজন্ করুণা দীনবৎসলাঃ ॥ ১৫ ॥
 মাং বিপাট্যাজরাং নাবং যত্র বিন্ধং প্রতিষ্ঠিতং । আত্মানঞ্চ প্রজাশ্চমাঃ কথমন্তসি ধাত্তসি ॥ ১৬ ॥
 শ্রীপৃথুরুবাচ ॥
 বহুধে হ্যাং বধিষ্যামি মচ্ছাসনপরাঙ্ঘুখীং । ভাগং বহিঁষি যা বৃঙ্ক্তে ন তনোতি চ নোবহ্ন ॥ ১৭ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

রোদসী দ্যাবাপৃথিব্যৌ তয়োঃস্তরমন্তরীক্ষং অম্পৃষ্ঠত উদ্যতঃ আয়ুধং যেন ভঃ ॥ ১৪ ॥
 যো ধর্মজ্ঞ ইতি মতঃ স তবান্ যোষাং মাং কথমহনিষ্যৎ হনিষ্যতি ॥ ১৫ ॥
 অজরাং দৃঢ়াং ধাত্তসি ধারয়িষ্যসি ॥ ১৬ ॥
 বহিঁষি যজ্ঞে বা ভবন্তী দেবতা রূপেণ ভাগং বৃঙ্ক্তে ভজতে বহ্ন ধান্যাদিকং ॥ ১৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদিতি তত্র তত্রৈতার্থঃ তামেবাম্পৃষ্ঠতদিতি পাঠঃ কচিং ॥ ১৪ ॥
 জন্তবঃ সাধারণ জন্ত তুল্যা মৃতা অপি মনুষ্যা ইত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥
 বহুধেত্যাদি বাক্যমপি বিভীষিকামাত্রং ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

রোদসী দ্যাবাপৃথিব্যৌ তয়োঃস্তরমন্তরীক্ষং অম্পৃষ্ঠদেশে উদ্যতায়ুধং এনং পৃথুং দদর্শ ॥
 নিবহুতে পৃথোরভিমুখী বভূব ॥ ১৪ ॥
 অহনিষ্যৎ হনিষ্যতি ॥ ১৫ ॥
 বিপাট্য বিদার্য অজরাং দৃঢ়াং । অন্তসীতি মরি মৃতারাং সত্যং গর্তোদ এব স্বাস্যভীত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥
 বহিঁষি যজ্ঞে বা ভবন্তী দেবতা রূপিণী ভাগং বৃঙ্ক্তে ভজতে বহ্ন ধান্যাদিকং ॥ ১৭ ॥

অতএব অবনী দিক্ বিদিক্ ও অন্তরীক্ষে যে কোন স্থানে দৌড়িয়া যান সেই সেই স্থানেই পৃথুকে উদ্যতাত্ম দেখিতে পান । সুতরাং যেমন মৃত্যু হইতে প্রজাদের পরিত্রাণ হয় না তাহার স্থায়, কুত্ৰাপি বেগতনয় পৃথু হইতে পৃথিবী আপনার পরিত্রাণ দেখিতে পাইলেন না । অতএব ভীতা হইয়া কাতর হৃদয়ে পলায়নে ক্ষান্তা হইলেন এবং সবিনয় বচনে বলিতে লাগিলেন । হে মহাভাগ ! আপনি ধর্মজ্ঞ এবং বিপন্ন বৎসল, সকল প্রাণির পালনार्থ অবস্থিত হইয়াছেন, আমাকেও রক্ষা করুন ॥ ১৪ ॥

প্রভো ! লোকে আপনাকে ধর্মজ্ঞ বলিয়া মান্য করে, আপনি তদ্রূপ হইয়া কি রূপে এই দীনা অন পরাধিনী অবলার প্রাণ বধ করিবেন ? মহারাজ ! আপনার সদৃশ কারুণিক ও দীনবৎসল ব্যক্তির কথা কি ! সামান্য ব্যক্তিরও ক্রীড়নের অপরাধ পাইলেও তাহাদের প্রতি প্রহার করে না ॥ ১৫ ॥

অপর হে রাজন্ ! আপনি প্রজাপালনार्থ আমাকে নষ্ট করিতে উদ্যত হইয়াছেন আমি এই ত্রক্ষা-
 গের দৃঢ়তর তরণী স্বরূপ হইয়াছি, কারণ আমার উপরেই এই বিশ্ব প্রতিষ্ঠিত আছে, আমাকে বিদীর্ণ করিয়া জলমধ্যে আপনি আপনার আত্মাকে ও এই সমস্ত প্রজাকে কি প্রকারে ধারণ করিবেন ? ॥ ১৬ ॥
 পৃথিবীর এই সকল কাতর বচন শ্রবণ করিয়া পৃথ্বীপতি পৃথু উত্তর করিলেন, অবনি ! তুমি আমার

ববসং জ্ঞানমুনিং নৈব দোষোদধসং পয়ঃ। তস্তামেবহি ছুষ্ঠায়াং নপ্তো নান্মিন্ ন শস্ততে ॥ ১৮ ॥
 ত্বং খল্বোষধি বীজানি প্রাক্ সৃষ্টানি স্বয়ম্ভুবা। নমুঞ্চস্তান্ন রুদ্ধানি মামবজায় মন্দধীঃ ॥ ১৯ ॥
 অমুবাং কুংপরীতানামার্তানাং পরিদেবিতং। শময়িষ্যামি মদ্বাপৈ তিষ্ঠাত্রা স্তব মেদসা ॥ ২০ ॥
 পুমান্ যোষিতুত ক্লীব আক্সসজ্জাবনোধমঃ। কুতেষু নিরনুক্ৰোশো নৃপাণাং তদ্বধোহবধঃ ॥ ২১ ॥
 তাং স্তব্ধাং দুৰ্মদাং নীড়া মায়াগাং তিলশঃ শরৈঃ। আক্সযোগবলেনেমা ধারয়িষ্যাম্যহং প্রজাঃ ॥ ২২ ॥

শ্রীধরবানী।

বা গোকুপেণ ববসং তৃণং জহ্মি অস্তিত্যর্থঃ। পরন্তু নৈব দোষি দুঃখং নস্তবতি অস্মিন্নপরাধে ॥ ১৮ ॥
 আক্সনি দেহে রুদ্ধানি ॥ ১৯ ॥
 মদ্বধে সৰ্ব্বথা অন্নং নস্তাদিত্তি চেদন্ত আহ অমুবাং প্রজানাং মেদসা মাংসেন ॥ ২০ ॥
 বহুত্বং যোষাং কথং হনিষ্যতীতি তত্রাহ পুমান্নিতি। তত্ত বধোহবধ এব ॥ ২১ ॥
 বহুত্বং কথমন্তসি ধান্তসীতি তত্রাহ ভামিতি। তিলশঃ তিলপ্রমাণানি খণ্ডানীভ্যোঃ ভূতামবহাং নীড়া ॥ ২২ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

গোকুপেণ ববসং তৃণং জহ্মি অস্তি পরন্তু নদোষি ন পুরনতি ন দদাতীতি বাবং। কামপুরুষোহহং নৃপান্নিতি বং। তস্তামেবহু-
 তান্নাং স্বব্যপরাধিন্যাং ॥ ১৮। ১৯ ॥
 মেদসা মাংসেন ॥ ২০ ॥
 বহুত্বং যোষাং কথং হনিষ্যতীতি তত্রাহ। পুমান্নিতি আক্সসজ্জাবনোমিখ্যাহকার মতঃ নিরনুক্ৰোশো নির্দয়ঃ। তত্ত বধো-
 হবধ এব ॥ ২১ ॥
 নমু গোবধঃ কথং করিষ্যসি গোমাংসং বা কথং ভোজয়িষ্যসীতি তত্রাহ মাংসেব গাং নতু বস্ততঃ। বহুত্বং কথমন্তসি
 ধান্যসীতি তত্রাহ। তিলশঃ তিল প্রমাণ সহস্র খণ্ডতামবহাং নীড়া ॥ ২২। ২৩ ॥

আজ্ঞা পালন কর না, এই কারণে আমি তোমাকে বধ করি। কি আশ্চর্য্য যজ্ঞে দেবতা রূপে
 ভাগ লইতেছ অথচ আমাদের ধাত্মাদি বস্তু বিস্তার কর না! ॥ ১৭ ॥

যে গোকুপিণী হইয়া অহরহঃ তৃণ ভোজন করে কিন্তু কিঞ্চিন্মাত্র দুগ্ধ দেয় না, এই অপরাধে কি
 সেই ছুষ্ঠার প্রতি দণ্ড বিধান উচিত হয় না? অবশ্যই হয় ॥ ১৮ ॥

ত্ৰক্ষা অগ্রে যে সকল ওষধি বীজ সৃষ্টি করিয়াছেন তৎ সমুদায়ই তুমি আপনার দেহে রুদ্ধ
 করিয়া রাখিয়াছ আমাকে অবজ্ঞা করিয়া সে সকল ত্যাগ করিতেছ না, তুমি বড় মন্দ বুদ্ধি ॥ ১৯ ॥

অতএব বাণ দ্বারা তোমার শরীর ছিন্ন ভিন্ন করি, তাহা হইলে আমি তোমার মাংস দিয়া এই সকল
 কুখাদুর প্রাণির আর্তনাদ শাস্তি করিতে পারিব ॥ ২০ ॥

যে ব্যক্তি প্রাণিমায়ে দয়াহীন এবং আক্সজর, তাহার তুল্য অধম আর নাই, সে পুরুষই হউক
 অথবা স্ত্রীই হউক কিম্বা ক্লীবই বা হউক তাহার প্রাণ বধ করিলে নৃপতিদের সেই বধ বধ নহে অর্থাৎ
 তাহাকে হত্যা করিলে হত্যা জন্ম পাপ হয় না ॥ ২১ ॥

তুমি অস্তি স্তব্ধ এবং দুৰ্ম্মদ তোমাকে এই বাণ দ্বারা ছেদন করিয়া তিল তিল বিভাগ করি, পরে
 যোগ বলে আমি আপনাই এই সকল প্রজা ধারণ করিব ॥ ২২ ॥

এবং মনুময়ীঃ মূর্তিঃ কৃতান্তমিব বিজ্ঞতং । প্রণতা প্রাঞ্জলিঃ প্রাহ মহী সজ্জাতবেপথুঃ ॥ ২৩ ॥

শ্রীপৃথিব্যুবাচ ॥

নমঃ পরশ্চৈ পুরুষায় মায়য়া বিন্যস্ত নানা তনবে গুণায়নৈ ।

নমঃ স্বরূপানুভবেন নিধূত দ্রব্যক্রিয়া কারক বিভ্রমোন্ময়ে ॥ ২৪ ॥

যেনাহমাস্মায়তনং বিনির্মিতা ধাত্রা যতোহয়ং গুণসর্গসংগ্রহঃ ।

সএব মাং হস্তমুদায়ুধঃ স্বরাডুপস্থিতোহন্যং শরণং কমাঞ্জয়ে ॥ ২৫ ॥

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

মহাময়ীঃ মূর্তিঃ বিজ্ঞতং কৃতান্ত তুল্যমুচ্যতে । নতু কৃতান্তত মহাময়ী মূর্তিরিতি । গুণস্বত্বং দেবমকস্মাদতিদারুণং । বীক্যমাণা পৃথুঃ পৃথী ভূঠাব করুণোক্তিভিঃ ॥ ২৩ ॥

মায়য়া বিজ্ঞতা রচিতা নানা ঘোরাদি তনবোৎসব । গুণায়নে গুণময়ত্বেন প্রতীয়মানায় । বস্ত তন্ত নির্কূতাঃ নিরস্তা দ্রব্য ক্রিয়া কারকেষু অধিত্বত্যাখ্যাধিদৈবেষু বিভ্রমো হহকারঃ তন্নির্মিতা উন্ময়ো রাগদ্বৈবাদয়শ্চ বস্মিন্ ততৈশ্চ ॥ ২৪ ॥

অহো সর্বজীবাত্মরঞ্জন সৃষ্টাং মাং কথং হস্তঃ প্রবর্তসে ইত্যাহ । যেন বিধাত্রা আস্মনাং জীবানামায়তনং অহং বিনির্মিতা । যতো বলায়ং ময়ি গুণসর্গস্য চতুর্বিধভূতগ্রামস্ত সংগ্রহোদারণং স্বরাট্ স্বতন্ত্রঃ ॥ ২৫ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

মহাময়ীঃ মহাপ্রচুরাঃ মূর্তিঃ বিজ্ঞতং তন্ময় তন্মা সংপাদয়ন্তমিত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

পৃথিব্যুবাচেত্যেব পাঠঃ পুরুষায় ভূময়ে বিন্যস্তমায়ৈতি সম্বন্ধোক্তিঃ ॥ ২৪ । ২৫ । ২৬ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

বিন্যস্তা নির্মিতা নানা ভূতান্বাদ্যাত্তমু যন্ত ততৈশ্চ যতো গুণায়নে গুণময়ায় । যদ্বক্তঃ মহীতলং তজ্জঘনমিত্যাदि । নহু তর্হি স্বতমুঃ স্বাঃ কিমহঃ হস্মীতি তত্রাহ । স্বরূপানুভবেনেতি যাবৎ স্বরূপশক্তেরনুভবো ন ত্রাস্তাবদেব মায়্যশক্তি মত ত্বান্বাদ্যাত্তমুঃ স্বরূপানুভবে নতু বিনিধূতানি নিরস্তানি দ্রব্য ক্রিয়া কারকাণি অধিত্বত্যাখ্যাধিদৈবানি তৈব বিভ্রমোন্ময়িঃ সংসারতরঙ্গশ্চ বস্মাততৈশ্চ । যদ্বক্তঃ । যাবন্ন জ্ঞায়ত পরাবরেস্মিন্ বিবেচনায় ত্রৈলোক্যে ভক্তিব্যোগঃ । তাবৎ স্ববীরঃ পুরুষস্য রূপং ক্রিয়া-বসানে প্রবর্তঃ স্নরেতেতি । অমুনী ভগবজ্রূপে ময়া তে হৃদবর্ণিতে । উভে অপি নগ্নকৃষ্ণি মারাসৃষ্টে বিপশ্চিতঃ । ইতিচ ॥ ২৪ ॥

এবঞ্চেতর্হি স্বকৃষ্ণি প্রামাণ্যেনৈব স্ময়ি মম নাস্তি মমতেত্যত স্বাঃ হস্মোবেত্যত আহ যেনেতি নহি স্বহস্তেনারোপিতা বরী স্বহস্তেনৈব হৃদাতে ইতি ভাবঃ । তত্রাপ্যুপকারিকাস্বীত্যাহ আস্মনাং জীবানাং আয়তনং যতো যন্তাঃ ময়ি গুণসর্গস্ত চতুর্বিধ ভূতগ্রামস্য সংগ্রহো দারণং স্বরাট্ স্বতন্ত্রঃ ॥ ২৫ ॥

বৎস বিদুর ! পৃথু রাজা এই প্রকারে কৃতান্তের স্মার, মনুময়ী মূর্তি ধারণ করিয়া ঐরূপ কহিলে পৃথিবী ভয়ে কম্পিত কলেবরা হইয়া প্রণামানন্তর করপুটে বলিতে লাগিলেন ॥ ২৩ ॥

আমি এই পরম পুরুষকে নমস্কার করি, ইনি মায়া দ্বারা নানা প্রকার শরীর রচনা করিয়া গুণময়ত্ব রূপে প্রতীয়মান হয়েন । কিন্তু বস্ততঃ আপনার স্বরূপ অনুভব হেতু দ্রব্য ক্রিয়া কারকে অর্থাৎ অধিত্বত, অধ্যাত্ম এবং অধিদৈব ইত্যাদিতে ইহঁর অহকার ও তন্নির্মিত রাগ দ্বৈবাদি কিছুই নাই, অতএব ইহঁকে ননস্কার ॥ ২৪ ॥

অহো ! যিনি আমাকে জীব সকলের আধার করিয়া নির্মাণ করিয়াছেন, যাহাতে আমি জরায়ুজ প্রভৃতি চতুর্বিধ ভূত সকল ধারণ করিতেছি, তিনিই যদি অস্ত্র উত্তোলন করিয়া এক্ষণে আমার প্রাণ বধ করিতে উপস্থিত হইলেন, তবে আর কোন ব্যক্তিকে শরণার্থ আশ্রয় করিব ॥ ২৫ ॥

য এতদাদাবহুজ্ঞানচরং স্বমায়াক্ষাশ্রয়য়া বিতর্কয়া ।

তয়ৈব সোহয়ংকিল গোপু মুদ্যতঃ কথং নু মাং ধর্মপরোজিঘাংসতি ॥ ২৬ ॥

নুনং বতেশস্য সমীহিতং জনৈস্তমায়য়া দুর্জয়য়া কৃতান্নভিঃ ।

ন লক্ষ্যতে যন্তকরোদকারয়দ্যোনেক একঃ পরতশ্চ জৈশ্বরঃ ॥ ২৭ ॥

সর্গাদি যোহস্যামুরূগদ্ধি শক্তিভির্জব্যক্রিয়া কারক চেতনান্নভিঃ ।

তস্মৈ সমুদ্রজ বিরুদ্ধ শক্তয়ে নমঃ পরস্মৈ পুরুষায় বেধসে ॥ ২৮ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

সৃষ্টি সংহারাবেককর্তৃকাবিত্তেতথাপি প্রজাপালনে প্রবৃত্তত্ব মধোধোহুচিত এবত্যাহ এতদিতি । আত্মাশ্রয়য়া জীব বিধরণ্যা ॥ ২৬ ॥

অতোহুজ্ঞানমীশ্বরচেষ্টিতমিত্যাহ নুনমিতি । অকৃতান্নভিঃ বিক্ষিপ্তচিত্তৈঃ য জৈশ্বরঃ স্বতন্ত্রঃ অকরোং-ব্রহ্মাণং । পরত ইতি তেন ব্রহ্মণা চরাচরমকারয়ং । যশ্চ স্বত একঃ পরতো মায়য়া অনেকঃ ॥ ২৭ ॥

তন্মাদচিত্তাশক্তয়ে কেবলং নম ইত্যাহ সর্গাদি জন্মস্থিতি ভগ্নং অস্যা জগতঃ অমুরূগদ্ধি অমুবর্ত্ততে কেরোতি । দ্রব্যানি মহা-ভূতানি ক্রিয়া ইন্দ্রিয়ানি কারকা দেবতাঃ চেতনা বুদ্ধিঃ আত্মা অহঙ্কারঃ তৈঃ স্বশক্তি স্বরূপৈঃ সমুদ্রজাঃ সমুৎকটাঃ বিরুদ্ধাঃ শক্তয়ো যন্ত ॥ ২৮ ॥

ক্রমসম্বর্ত্তঃ ।

নুনমিতি তচ্ছবতত্বপাদি বিশিষ্টেষ্টেন স্বয়মেব ভগবানেক এবানেকঃ সন্ জগদকরোং তদসংসর্গিষ্মেনতু স্বয়মেক এব স্য তত্ত্বস্বাকারয়ং ন কেবলমেতাবদেব তদৈদম্বধ্যং । পরতো জগতঃ পরস্মিন্ বৈকুণ্ঠেপি জৈশ্বর ইতি । অতো যুক্তমেবালকন্ চেষ্টিতমিত্যর্থঃ স্ব জৈশ্বর ইতি চিং সষকৌ স্ব স্বয়ং ॥ ২৭ ॥

কারকাঃ প্রকৃতি প্রবর্ত্তকা দেবাঃ ॥ ২৮ । ২৯ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্ত্তী ।

নহু ময়ৈব জগৎ সৃজ্যতে সংস্থিরতে চেতি সত্যং তদপি সংপ্রতিপালনে প্রবৃত্তত্ব তব মধোধোহুচিত ইত্যাহ য ইতি ॥ ২৬ ॥

নহু তর্হি স্বঃ মামধর্শিণং ক্রবে তত্র নহি নহি কিন্তু দুর্লভ্য মেতদৈদম্বধ্যমিত্যাহ নুনমিতি অকৃতান্নভি বিক্ষিপ্ত চিত্তৈঃ । স্ব জৈশ্বরোহকরোং সর্গং অকারয়দিসর্গং । স্বতএকঃ পরতো মায়য়া অনেকশ্চ ॥ ২৭ ॥

তন্মাদচিত্তাশক্তয়ে কেবলং নম ইত্যাহ । অমুরূগদ্ধি ভক্তজীবিত্তাহুরোধেন কেরোতি । দ্রব্য ক্রিয়া কারকানি ভূতেন্দ্রিয় দেবতাঃ । চেতনা বুদ্ধিঃ আত্মা অহঙ্কারতৈঃ । সমুদ্রজাঃ প্রবলাঃ পরস্পর বিরুদ্ধাশ্চ শক্তয়ো যন্তেতি পালন সংহার শক্তি উভে অপি প্রবলে ইত্যন্তঃ পালয়িত্বং সংহর্ত্তক স্বং প্রভূর্ঘথেষ্টসি তথা কুরু ভুত্যাং নম এবেতি ভাবঃ ॥ ২৮ ॥

এ কি ? যিনি অচিন্ত্য মায়া দ্বারা অগ্রে এই সমস্ত চরাচর সৃষ্টি করিয়াছেন তিনি সেই মায়া দ্বারা সকলের রক্ষার্থ উদ্যত হইয়াছেন, তাদৃশ ধর্মপরায়ণ পুরুষ অদ্য কি প্রকারে আমার প্রাণ সংহার করিতে উদ্যম করিতেছেন ? ॥ ২৬ ॥

অথবা জৈশ্বর চেষ্টিত অতি দুর্জয়, তাঁহার মায়ায় জীব সকলের চিত্ত বিক্ষিপ্ত হইয়াছে, একারণ কেহ তাঁহার চেষ্ঠা বুঝিয়া উঠিতে পারে না, তিনি স্বয়ং ব্রহ্মাকে সৃষ্টি করেন এবং ব্রহ্মা দ্বারা এই চরাচর জগৎকে নির্মাণ করান, অপর স্বতঃ এক হইয়াও মায়া দ্বারা অনেক হইয়া থাকেন ॥ ২৭ ॥

অধিকন্তু আপনার শক্তি স্বরূপ যে সকল মহাভূত, ইন্দ্রিয়, দেবতা, বুদ্ধি, অহঙ্কার ইত্যাদি দ্বারা এই বিশ্বের সৃষ্টি স্থিতি লয় করিতেছেন, তাঁহার ঐ শক্তি মিরস্তুর বুদ্ধিশীল, সেই বিধাতা পুরুষকে আমি কেবল নমস্কার করি ॥ ২৮ ॥

স বৈ ভবান্নান্নবিনির্গিতং অগন্ ভূতেন্দ্রিয়াভ্যঃকরণাঙ্ককং বিভো ।

সংস্থাপয়িষ্যমজ মাং রসাতলান্ধ্যাক্ষহারাভ্যস আদিশুকরঃ ॥ ২৯ ॥

অপামুপস্বে ময়ি নাব্যবহিতাঃ প্রজ্ঞাতবানদ্য রিরক্ষিযুঃ কিল ।

স বীর মূর্তিঃ সমভূকরাধরো যোমাং পরশ্রুৎশরো জিঘাংসসি ॥ ৩০ ॥

নুনং জনৈরীহিতমীশ্বরানামস্মদ্বিধৈস্তদা গুণসর্গমায়রা ।

শ্রীধরখানী ।

প্রাণিনাং ধারণার্থং মাং রসাতলতলস্থ ইদানীং প্রজ্ঞারক্ষণে প্রবৃত্তস্য মধ্যমো ন যুক্ত ইতি সাক্ষরুণমাহ দ্বাত্যাং । হে অদবঃ
সৃষ্টবান্ সএব ভবান্ স্বনির্গিতং চরাচরং জগৎ সম্যক্ স্থাপয়িতুং আদিশুকরঃ সন্ মামভ্যাক্ষহার ॥ ২৯ ॥

সএব ধরাধরো বরাহঃ অন্য অপামুপস্বে উপরি ময়ি নাবি আধারভূতাদামব্যবহিতাঃ প্রজ্ঞারক্ষিযুঃ বীরমূর্তিঃ পৃথুরূপঃ
সমভূৎ য এবং সত্ৰুঃ পরসি নিমিত্তে মাং জিঘাংসতীতি চিত্তমিত্যর্থঃ ॥ ৩০ ॥

ভগবদীশ্বরচেষ্টিতং দুষ্কেষরমিতি কৈমুভ্য ন্যায়েনোপসংহরতি নূনমিতি । ভগ্নোশ্বরস্য গুণসর্গ রূপরা মায়রা মোহিতঃ
চিত্তমেব বদ্যং বেদ্যাং মোহিতানি চিত্তবদ্যানি বৈয়ামিতি বা । তৈজসনৈরীশ্বরগাং হরিতজনানামেব ভাবদীহিতং নজ্ঞারতে
কিং পুনস্তস্য পরমেশ্বরস্য । অন্তঃ পরমেশ্বরবৎ ভেদোপি নম এব কেবলং । বীরগাং জিতেন্দ্রিয়াগাং যশঃ কুরুন্তি যে ভেদো

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যোমামিত্যাদৌ গোপায়সে অগ্রসর ইতি সন্দর্ভঃ ॥ ৩০ ॥

ঈশ্বরানামনোষামপি । বীরযশস্বরেভ্য ইতি তথাপি ভগ্নমেব তে করিয়াতীতি ভাবঃ ॥ ৩১ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

স্বস্মিন্ কারুণ্যবৃত্তিপাশ্বর্যস্তী পূর্ববৃত্তং স্মারয়তি সবা ইতি দ্বাত্যাং ॥ ২৯ ॥

উপস্বে উপরিস্থায়াম্ ময়ি নাবি নৌকারূপায়াম্ সএব ধরাধর আদি শূকরো মৎস্বামী যঃ যোমাং স্বভাব্যাং পরসি নিমিত্তে
জিঘাংসসি । অরমর্থঃ । ইমাং প্রজ্ঞামদপত্যানোব মদ্রুৎসঙ্গে স্থিতানি নিত্যমহং ত্বনাং পরঃ পায়রাভ্যেব সাম্প্রতমেতদুভূত
মালক্য লীলং শিক্ষরতী মাতাপ্যহং ক্রুদ্বা পয়ো নপায়রানীতি যঃ গৃহপতি মঃ তাদ্রসীতি ॥ ৩০ ॥

কিঞ্চ যঃ মাং হনিষ্যতীতি বিশ্বসত্যাপ্যহং ন বিশ্বসিমি ঈশ্বরগাং থলু কা শ্রী কে বা পুত্র ভূতাদয় ইত্যাহ নূনমিতি ভগ্নোশ্বরত
গুণসর্গমায়রা গুণেব দেব মহত্যা তির্ঘ্যাগ্ধোনিহু সর্গা বত ত্বরা মায়রা অবিনায়া মোহিতং ভ্রমিতং চিত্তবদ্যং স্বচ্ছরগোমুখং বেদ্যাং

বিভো ! যিনি এই চরাচর বিশ্ব সৃজন করিয়াছেন, আপনি সেই পুরুষ । হে অজ ! আপনি
স্বনির্গিত ভূত, ইন্দ্রিয়, অন্তঃকরণ স্বরূপ এই চরাচর জগৎকে আমার উপরে সম্যকরূপে স্থাপন
করিবার নিমিত্ত আদি শূকর মূর্তি গ্রহণ পূর্বক জলময় রসাতল হইতে আমাকে উদ্ধার করেন ॥ ২৯ ॥

আপনি সেই ধরাধর বরাহ, জলের উপরে নৌকা স্বরূপ হইয়া আছি যে আমি, আমাতে অবস্থিত
এই সমস্ত প্রজা রক্ষণ বাসনায় সম্প্রতি বীরমূর্তি পৃথুরূপে অবতীর্ণ হইয়াছেন, কি আশ্চর্য্য ! সেই
আপনি এক্ষণে দুষ্কের নিমিত্ত ভয়ঙ্কর শর ধারণ করিয়া আমাকে বধ করিতে উদ্যত হইতেছেন ! ॥ ৩০ ॥

প্রভো ! অস্মদ্বিধ জন সমূহের চিত্তবদ্য ঈশ্বরের গুণ সৃষ্টি স্বরূপা ময়া দ্বারা অসংশয় মোহিত
হইয়াছে, এই কারণে অস্মদ্বিধজনে ভগবন্তক ব্যক্তিবর্গেরই চেষ্টা জানিতে সমর্থ হই না, পরমেশ্বরের
চেষ্টিত অবগত হইবে, সম্ভাবনা কি ? অতএব আমরা যেমন পরমেশ্বরের প্রতি সতত প্রণত হই
তক্রপ তাঁহার ভক্তজনকেও নমস্কার করি । তাঁহার জিতেন্দ্রিয় পুরুষদিগের যশঃ বর্জন করুন অর্থাৎ

ন জায়তে মোহিত চিত্তবল্লভি স্তেভো ননো বীর যশস্করেভ্যঃ ॥ ৩১ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে পৃথুচরিতে ধরানিগ্রহো নাম সপ্তদশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৭ ॥ * ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ইথং পৃথুমভিক্ট্রয় কৃষা প্রক্ষুরিতাধরঃ । পুনরাহাবনিভীতা সংস্তভ্যাম্মানমাঙ্গনা ॥ ১ ॥

সংনিষচ্ছাভিতো মন্যুং নিবোধ প্রাবিতঞ্চ মে । সর্বতঃ সারমাদন্তে যথা মধুকরো বৃথঃ ॥ ২ ॥

অস্মি ল্লোকেহথবামুস্মিন্ মুনিভিস্তত্তদর্শিতঃ । দৃষ্টা যোগাঃ প্রযুক্তাশ্চ পুংসাং শ্রেয়ঃ প্রসিদ্ধয়ে ॥ ৩ ॥

শ্রীপরশরামী ।

যথা বীরাণাং যশোবর্ধন্ত তথা চেষ্টতাং নতু যথেষ্টমিতি ভাবঃ ॥ ৩১ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে সপ্তদশঃ ॥ * ॥

অষ্টাদশে মহী বাক্যাৎ বৎস পাত্ৰাদিত্তেদতঃ । পৃথুদিভিক্ত্র ক্রমশঃ সাত হৃদ্বা ইতীর্ষ্যতে ॥ ১ ॥

হে অভিতো প্রভো ননো ভো দেব অতি অতরং যথা ভবতি এবং মন্যুং সংনিষচ্ছ প্রাবিতং বিজ্ঞাপিতং ন যথাকো হনাদরঃ কর্তব্য ইত্যাহ বুধোহি সর্বতঃ সারমাদন্তে ॥ ২ ॥

মরি জীর্ণা ওষধী রূপা যেন গৃহাপেতি বক্তুঃ উপায়েন সর্বং সিদ্ধ্যতি নান্যথেষ্টাহ অস্মিন্নিতি জিভিঃ । পুংসাং শ্রেয়স্য পুরুষার্থস্য প্রসিদ্ধয়েহস্মিন্ লোকে কৃষাদয়ঃ অস্মিন্শ্চ লোকেহস্মিহোজাদয়ঃ যোগা উপায়া দৃষ্টাঃ প্রযুক্তা অহুষ্টিতাক ॥ ৩ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীভাগবতমি কৃত ক্রমসম্বর্ত্ত সপ্তদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

নুনমিতি । পূর্ব পূর্ব ক্রমে পূর্ব পূর্ব পৃথুতির্দৃষ্টেন শাস্ত্র দ্বারা জ্ঞানেন যোগেনোপায়েন ॥ ১।২।৩।৪।৫।৬।৭।৮ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

তৈরমহিধৈর্কটৈঃ । বীরাণাং মহাবীরাণাং যশঃ সুর্য্যভীতি তেভ্য ইতি যৎকেষাং ন দয়সে তদা মহাবীরাণাং যশএব যাত্তীতি ভাবঃ ॥ ৩১ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থবর্ণিন্যাং হর্ষিণ্যাং ততচেতসাং । সপ্তদশচতুর্থেহং সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাঃ ॥ * ॥

অষ্টাদশে হবনীঃ কামধেনুং হৃদ্বা । স্বধীপিতং । বৎস পাত্ৰাদি তেভেন হৃদ্বাঃ সর্কেপি লেতিরে ॥ ১ ॥

হে অভিতো প্রভো সর্বত ইতি বহুপাং নিকৃষ্টা তবপি মমপি বাচঃ শৃণু । যথাচি সারস্বিতীতি চেতঃ গৃহাৎ নাত্তথেষ্ট্যর্থঃ ॥ ২ ॥

গবাং হৃদ্বপূর্ণাদিপ্যাপীনাহুপায়েন যোহনেনৈব হৃদ্বাঃ লভাতে নতু পালিতাষিদারিতাবা তদাদিত্যতো মরি স্থিতানাম্মানি সর্কানি বসুপায়েন গৃহাপেতি বক্তুঃ উপায়ত প্রাবাণাং দর্শয়তি । অস্মিন্নিতি যোগা উপায়া অস্মিন্ লোকে কৃষাদয়ঃ অস্মিন্শ্চ লোকে অস্মিহোজাদয়ঃ দৃষ্টাঃ প্রযুক্তা অহুষ্টিতাক ॥ ৩ ॥

যে প্রকারে ঐ সকল ব্যক্তির যশঃ বুদ্ধিশীল হয় তদ্রূপ চেষ্টাঘিত হউন ॥ ৩১ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে সপ্তদশ ॥ * ॥

অষ্টাদশাধ্যায়ে বৎস পাত্ৰাদি ভেদে ক্রমশঃ অবনী রূপ কামধেনুর দোহন ॥ * ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিচর । অবনী এই প্রকারে স্তব করিলে পর তখনও রোধ বশতঃ পৃথুর অধর ক্ষুরিত হইতেছে অতএব ভীতা হইয়া আপনিই আপনাকে সংস্তম্বিত করত পুনর্বার কহিলেন ॥ ১ ॥

মহারাজ ! ক্রোধ সম্বরণ করন, অবলার প্রতি কোপ করা উচিত হয় না, আনার বিজ্ঞাপিত থাকে মনোযোগ করন । রাজন্ । আমার কথার অনাদর করিবেন না, পণ্ডিত ব্যক্তির মধুকরের তায় সকল হইতেই সার গ্রহণ করিয়া থাকেন ॥ ২ ॥

তত্তদর্শি মুনিগণ লোকদিগের পুরুষার্থ সিদ্ধির নিমিত্ত ইহলোকে কৃষাদি ও পরলোকে অস্মিহোজ বজাদি উপায় সকল প্রদর্শন করিয়াছেন এবং আপনারাও ঐ ঐ উপায় অনুষ্ঠান করিয়াগিয়াছেন ॥ ৩ ॥

তানাতীর্ষিত যঃ সম্যকপামান্ পূৰ্ণদর্শিতান্ । অবরোঃ শ্রেয়োলাভ উপেয়ান্ বিস্মতেহজ্ঞান ॥ ৪ ॥
জ্ঞাননাদৃত্য যোবিদ্বানর্থানারজতে অয়ং । ততঃ ব্যক্তিচরন্ত্যর্থী আরকাস্ত পুনঃ পুনঃ ॥ ৫ ॥
পুরা সৃষ্টা হোষধয়ো ব্রহ্মণা যা বিশাম্পতে । ভুজ্যমানা ময়া দূৰ্কা অসঙ্কিরম্বতত্রৈতঃ ॥ ৬ ॥
অপালিতানাদৃতাচ ভবন্তিলৌকিপালকৈঃ । চৌরীভূতেহথলোকেহহং যজ্ঞার্থেহগ্রসমোষধীঃ ॥ ৭ ॥
নুনং তা বীরুধঃ ক্রীণা ময়ি কালেন ভূয়সা । তত্র দৃষ্টেন যোগেন ভবানাদাতুমর্হতি ॥ ৮ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

পূৰ্ণদর্শিতান্ অবরোঃ হর্ষাচীনঃ ॥ ৪ ॥
অবিদ্বান্ বিদ্বানপীতিবা ব্যক্তিচরন্ত্যর্থী আরকাস্ত পুনঃ পুনঃ ॥ ৫ ॥
সহেতুকমুপামান্ পুরেতি বড়্ভিঃ ॥ ৬ ॥
ভবন্তিরিতি রাজসামান্য্যভিপ্রাষণ । অপালিতা চৌরাদ্যনিবারণং অনাদৃতাচ যজ্ঞাদি প্রবর্তনাতাবাং । যজ্ঞার্থে অগ্রসঃ
গিলিতবতী অন্যথা অত্রতথৈঃ ভুতান্ শ্রেয়াস্তে । ততঃ যজ্ঞাদয়ো নসিদ্ধেরমিতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥
ক্রীণা ক্রীণাঃ ॥ ৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অবরোহর্ষাচীনঃ । উপেয়ান্ সাধ্যবন্ত নি ॥ ৪ ॥
প্রকৃতমাহ পুরেতি বড়্ভিঃ ॥ ৬ ॥
ভবন্তিরিতি বেণং মনসি ক্রুত্বা তৎ পুত্রে পৃথিবুপালন্তঃ অপালিতা যজ্ঞাদি প্রবর্তনাতাবাং প্রত্যুত বিধর্ম প্রবর্তনাদিনাদৃতা ।
অথ অনস্তরং চৌরীভূতং ইতি বেণে মূতে সতীত্যর্থঃ । অগ্রসমিতি যদি নাগ্রসিবাং তদাহমদ্য কথং প্রাপ্তা ইত্যর্থঃ । যজ্ঞার্থে
যৎপ্রবর্তিরিধ্যমাণানাং যজ্ঞানাং কৃতে ॥ ৭ ॥
ক্রীণাঃ দৃষ্টতয়া হিতাঃ । দৃষ্টেন যোগেন বক্ষ্যমাণেনোপায়েন ॥ ৮ ॥

যে ব্যক্তি প্রজ্ঞাশ্রিত হইয়া পূর্বতন মূনিদের প্রদর্শিত সেই সকল উপায় সম্যক্ প্রকারে অনুষ্ঠান
করে সে অর্ক্ষাচীন হইলেও অনাগ্রাসে শ্রেয়োলাভ করিতে পারে ॥ ৪ ॥

কিন্তু সেই সকল উপায়ে অনাদর করিয়া যদিও বিদ্বান্ ব্যক্তিও কোন বিষয় আরম্ভ করেন তবে
তাঁহরিত সে বিষয় কখন সিদ্ধ হয় না, যত বার আরম্ভ করেন প্রত্যেক বারই বিফল হইয়া যায় ॥ ৫ ॥

মহারাজ ! পূর্বে ব্রহ্মা আমার পৃষ্ঠে যে সমস্ত ওষধি স্থাপিত করিয়াছিলেন আমি দেখিলাম অধুনা
তত অসং লোকেই সে সকল ভোগ করিতেছে ॥ ৬ ॥

আর আপনার সদৃশ লোকপালেরাও চৌরাদি নিবারণ দ্বারা আমার পালন এবং যজ্ঞাদি প্রবর্তন
দ্বারা আমার আদর করিতেছেন না, সকল লোকেই চোর হইয়া উঠিতেছে অতএব যজ্ঞার্থে সেই সমস্ত
ওষধি গ্রাস করিয়া রাখিয়াছি । নরনাথ ! যদি আমি এ রূপ না করিতাম তবে অসম্ভাবিতরূপে
ভ্রষ্ট করিয়া ফেলিত ওষধি সকলের নামও শুনিতে পাইতেন না । ইহার পর আর যজ্ঞাদি সিদ্ধিও
হইতে পারিত না ॥ ৭ ॥

সেই সকল ওষধি আমার ঋণরূপে হইয়া থাকিতে কালক্রমে ক্রীণ হইতেছে সন্দেহ নাই কিন্তু
আমি বক্ষ্যমাণ উপায় দ্বারা সে সকল আকর্ষণ করুন, আমাকে বধ করিলে কি হইবে ॥ ৮ ॥

বৎসঃ কল্পয় মে বীর যেনাহং বৎসলা তব । ধোক্যে ক্ষীরময়ান্ কামাননুরূপক দোহনং ॥
 বোদ্ধারক মহাবাহো ভূতানাং ভূতভাবন । অন্নমীপিতমুজ্জ্বলগবান্ বাঙ্কতে যদি ॥ ৯ ॥
 সমাধু কুরু মাং রাজন্ দেববৃক্ঃ যথা পয়ঃ । অপর্তাবপি ভদ্রস্তে উপাবর্তেত মে বিভো ।
 ইতি প্রিয়হিতং বাক্যং ভুব আদায় ভূপতিঃ । বৎসঃ কুহা মনুঃ পাণাবদ্রুহং সকলৌষধীঃ ॥ ১০ ॥
 তথাপরেচ সর্বত্র সারমাদদতে বুধাঃ ॥ ১১ ॥
 ততোহস্তেচ যথা কামং দ্রুহুহঃ পৃথুভাবিতাং ॥ ১২ ॥

ঐশ্বর্যবান্ ।

বৎসঃ দোহনং দোহপাত্রং দোদ্ধারকোপকল্পয় । ধোক্যে প্রপূরয়িষ্যামি ভূতানামভীপ্সিতমন্নং উজ্জ্বলং বলপ্রদং ॥ ৯ ॥
 অপগতেপি বর্ষভৌ যথা মে ময়ি সর্বতো বর্তেত ॥ ১০ ॥
 প্রসঙ্গানর্থাস্তরমাহ তথেন্তি । যথা পৃথুঃ এবং সর্বত্র বাক্যে । অপরেপি সারমাদদতে ॥ ১১ ॥
 প্রস্তুত মনুবর্ণরতি ততো হৈন্যেচ ঋষ্যাদয়ঃ পঞ্চদশ দ্রুহুহঃ । পৃথুনা ভাবিতাং বশীকৃত্যং ॥ ১২ ॥

ক্রন্দনম্ভঃ ।

বৎসমিতি যুগ্মকং ॥ ৯ ॥
 সকলৌষধী স্তত্বীজময়ানি পুরাংসি । তৎ সেকমাত্রেণ সর্বৌষধি প্রভাবাং মনোবৎসহঃ সর্বভূতলগ্নমূলভাতং সৰ্ব্বকেন
 তত্তস্য। তদুদ্ভাবনভাবোৎপত্তেঃ । এবমুত্তরত্রাপি ত্রীপৃথুপাণেঃ পাত্রং তত্র তৎপালনশক্তিপ্রকাশ্যং তৎ প্রভাবাং পরমশক্তিমহৎ
 জ্ঞেয়ং ॥ ১০ । ১১ । ১২ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

দোহনং দোহপাত্রং ধোক্যে প্রপূরয়িষ্যামি । উজ্জ্বলং বলপ্রদং ॥ ৯ ॥
 অপভৌ অপগতেপি বর্ষভৌ ॥ ১০ ॥
 প্রসঙ্গানর্থাস্তরমাহ তথেন্তি । যথা পৃথুঃ পৃথিব্যা বাক্যসারং জগ্রাহ গৃহীত্বাচ স্বকাৰ্য্যঃ সাধয়ামাস তথা অপরেচ বুধাঃ সর্বত্র
 সর্বেষামেব সর্ব বাক্যেযু সারং গৃহীত্বীতি নীতিঃ ॥ ১১ ॥
 বেণরাজ্যেহরাজকেচ ধর্মলোপাৎ সর্বেষামপি সর্বং হারিতঃ বস্ত্র সর্ব এব পুনঃ প্রাপুরিত্যাহ তত ইতি অন্যেচ ঋষ্যাদয়ঃ
 পঞ্চদশ । পৃথুনা ভাবিতাং সর্বমহঃ দাত্যমীতি দিৎসুতা ভাববতীং কৃত্যং মনুঃস্তারিচা রূপং ॥ ১২ ॥

হে বীর ! আমি আপনার প্রতি সান্তিশয় বৎসলা হইয়াছি আপনি আমার বৎস, দোহন পাত্র,
 এবং দোদ্ধা আনিয়া উপস্থিত করুন, তাহা হইলে আমি বাসনানুরূপ ক্ষীরময় দোহন সকল প্রদান
 করিব, আর যদি ভগবানের ইচ্ছা হয় তবে প্রাণি সকলের অভীপ্সিত এবং বলপ্রদ অন্নও নিঃসৃত
 করিয়া সকলের অভিলাষ পূর্ণ করিব ॥ ৯ ॥

মহারাজ ! অগ্রে আমাকে সমান করুন, আপনার মঙ্গল, হউক, দেবতা যেমন সর্বত্র সমান ভাবে
 জল বর্ষণ করেন তাহার ঞ্চায় যেন আমার দুগ্ধ (ওষধাদি) বর্ষা অপগত হইলেও সর্বস্থানে সমান
 রূপ দৃষ্ট হয় । পৃথিবীর এই সমস্ত প্রিয় অথচ হিতবচন শ্রবণ করিয়া পৃথুপতি পৃথুর পরিতোষ জন্মিল,
 মনুকে বৎস করিয়া আপনার হস্ত রূপ পাত্রে ওষধি সকল দোহন করিলেন ॥ ১০ ॥

বৎস কিচুর ! যেমন পৃথু দোহন করিলেন তেমনি অন্যান্য ব্যক্তিরও সর্বত্র দোহন করিয়া
 পৃথিবী হইতে সার গ্রহণ করিতে লাগিলেন ॥ ১১ ॥

পৃথুর দোহমানস্তর ঋষি প্রকৃতি অন্যান্য পঞ্চদশ ব্যক্তি যাহার যেমন অভিলাষ তদনুসারে পৃথুর
 বশীভূতা পৃথী দোহন করিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ১২ ॥

ঋষয়ো দুহুহুদে বীমিস্ত্রিয়েষথ সন্তমাঃ । বৎসঃ বৃহস্পতিঃ কৃষ্ণা পয়ঃস্ফোময়ঃ শুচি ॥ ১৩ ॥
 কৃষ্ণা বৎসঃ অরুগণা ইন্দ্রঃ সোমমদুহুহু । হিরণ্ময়েন পাত্রেণ বীৰ্য্যমোজো বলঃ পয়ঃ ॥ ১৪ ॥
 দৈতেয়া দানবা বৎসঃ প্রহ্লাদমহরর্ষভঃ । বিধায় দুহুহুঃ কীরময়ঃ পাত্রে অরাসবঃ ॥ ১৫ ॥
 গন্ধর্বাঙ্গারোহধুক্ষু পাত্রে পদ্মময়ে পয়ঃ । বৎসঃ বিশ্বাবজঃ কৃষ্ণা গন্ধঃ মধু সসৌভগঃ ॥ ১৬ ॥
 বৎসেন পিতরোহর্য্যমা কব্যঃ কীরমধুকৃত । আমপাত্রে মহাভাগ প্রক্লয়া প্রাক্লদেবতাঃ ॥ ১৭ ॥

শ্রীদগদগী ।

দেবীঃ পৃথীঃ বায়নঃ শ্রবণৈর্গেদ গ্রহণাদিস্ত্রিয়াণাং পাত্রভঃ ॥ ১৩ ॥
 সোমমমৃতঃ বীৰ্য্যঃ মনঃ শক্তিঃ ওজ ইন্দ্রিয়শক্তিঃ বলঃ দেহশক্তিঃ তদেব পয়ঃ ॥ ১৪ ॥
 অরাসবঃ আসবঃ তালাদি মদ্যঃ ॥ ১৫ ॥
 মধু বায়াদুর্ধ্যঃ সৌভগঃ সৌন্দর্য্যঃ তৎসহিতঃ ॥ ১৬ ॥
 কব্যঃ পিতৃগাময়ঃ আমপাত্রে অপকঃ মৃগঃ এধুকৃত দুহুহুঃ ॥ ১৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বধা পৃথ্যা গোরূপভঃ তথা পয়সোহপি সাক্ষাদুদ্বমেব । তস্য স্ফোময়ত্বক তদুপলভ্যমাত্রৈণ হনসাং সহসা প্রাহুর্ভাবাৎ । তৎ
 প্রাহুর্ভাব বোগ্যানি তু বায়নঃ শ্রবণ রূপাণীস্ত্রিয়াণি । তেষাং পাত্রভঃ তত্তলোপালকে সেকেন তৎ প্রাহুর্ভাবাৎ । তত্র ত্রিষ্টাননাং
 বৃহস্পতিরিত্তি ভ্রাত্রেণ প্রথমমধিকারী বৃহস্পতিরিত্তি সএব বৎসঃ কৃত ইত্যাদিকং সর্ব্বত্রাহুসন্ধেয়ং ॥ ১৩ ॥
 বীৰ্য্যাদি হেতুঃ সোমমমৃতরূপঃ পয়ঃ ॥ ১৪ ॥
 শ্রীমতঃ প্রহ্লাদস্য ভাবিত্তেপি পৃথিব্যুপদেশেন সোয়ঃ প্রহ্লাদো দৈত্যানাং ভাবনাময়োজয়ঃ অয়ঃ পাত্র ইতি দোহসা
 নিকটোপেক্ষয়া । পূর্ব্বত দোহত প্রকটোপেক্ষয়া হিরণ্ময়েত্বভ্যং ॥ ১৫ ॥
 গন্ধঃ সৌরভ্যময়ঃ মধু তদ্রূপঃ পয়ঃ তচ্চ সসৌভগঃ সৌন্দর্য্য সহিতঃ । তত্র সসৌভগসৌন্দর্য্যভ্যং তত্তৎ প্রকাশোক্তাভঃ
 অধুনা গানমাদুর্ধ্যমিত্তি জেয়ঃ পদ্মস্য পাত্রভঃ চ তৎ ত্রাস্পদেভেনোপোলকভ্যং ॥ ১৬ ॥
 আমপাত্রস্য পিতৃ সন্তর্পণ স্বভাবত্বাত্তদুপযোগঃ ॥ ১৭ । ১৮ । ১৯ ২০ ॥

শ্রীবিখনাথ চক্রবর্তী ।

দেবীঃ পৃথীঃ বায়নঃ শ্রবণৈর্ বেদগ্রহণাদিস্ত্রিয়াণাং পাত্রভঃ ॥ ১৩ ॥
 সোমমমৃতঃ বীৰ্য্যঃ মনঃ শক্তিঃ ওজ ইন্দ্রিয়শক্তিঃ বলঃ শরীর শক্তিঃ তদেব পয়ঃ ॥ ১৪ ॥ অরৈব আসবোমাদকঃ পদার্থভঃ ॥ ১৫ ॥
 মধু বায়াদুর্ধ্যঃ গন্ধর্কমিত্তি পাঠে গানং ॥ ১৬ ॥ কব্যঃ পিতৃগাময়ঃ আমপাত্রে অপকঃ মৃগয়ে ॥ ১৭ ॥

পৃথুর পরে ঋষিগণ বৃহস্পতিকে বৎস কল্পনা করিয়া আপনাদের বাক্য মনঃ শ্রোত্রাদি রূপ পাত্রে
 পৃথিবী হইতে বেদময় পবিত্র দুগ্ধ দোহন করিলেন ॥ ১৩ ॥

অনন্তর দেবতা সকল ইন্দ্রকে বৎস করিয়া হিরণ্ময় পাত্রে অমৃত, মানসিক শক্তি, ইন্দ্রিয় শক্তি
 এবং দেহ শক্তি রূপ পয়ঃ দোহন করিলেন ॥ ১৪ ॥

তাহার পর দৈত্য ও দানব সকল অহরশ্রেষ্ঠ প্রহ্লাদকে বৎস কল্পনা করিয়া লৌহময় পাত্রে অরাস
 ও আসব (তালাদি মদ্য) দোহন করিলেন ॥ ১৫ ॥

পশ্চাৎ গন্ধর্ব্ব ও অঙ্গরা সকল বিশ্বাবজকে বৎস করিয়া পদ্মময় পাত্রে সৌন্দর্য্য ও মাদুর্ধ্য সহিত
 মধু দোহন করিয়া লইলেন ॥ ১৬ ॥

হে মহাভাগ ! তদনন্তর প্রাক্লদেব পিতৃগণ অর্য্যমাকে বৎস কল্পনা করিয়া অপক মৃগয় পাত্রে
 প্রাক্ল পূর্ব্বক কব্য (পিতৃলোকের অন্ন) দোহন করিলেন ॥ ১৭ ॥

একল্ল্য বৎসং কপিলং সিদ্ধাঃ সংকল্পনাময়ীঃ । সিদ্ধিং নভসি বিদ্যাঞ্চ যেচ বিদ্যাধরাদয়ঃ ॥ ১৮ ॥
 অশ্বেচ মামিনো মায়ামন্তর্জানাত্তাত্তানাং । ময়ং একল্ল্য বৎসস্বৈ দুহুর্ধারণাময়ীঃ ॥ ১৯ ॥
 যক্ষ রক্ষাসি ভূতানি পিশাচাঃ পিশিতাশনাঃ । ভূতেশবৎসা দুহুহুঃ কপালে ক্ষতজাসবঃ ॥ ২০ ॥
 তথাহয়ো দম্পশূকাঃ সর্পা নাগাস্ত তক্ষকং । বিধায় বৎসং দুহুহুর্ বিলপাত্রে বিষ্ণু পয়ঃ ॥ ২১ ॥
 পশবো যবসং কীরং বৎসং কৃত্বাচ গোবৃষং । অরণ্যপাত্রে চাধুকন্ যুগেশ্চৈব চ দংষ্ট্রিণঃ ॥ ২২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

সংকল্পনাময়ীঃ অগ্নিমানিসিদ্ধিং । যে বিদ্যাধরাদয়ঃ তেচ তমেব বৎসং একল্ল্য নভস্যেব পাত্রে খেচরত্বাদিরূপাং বিদ্যাং
 দুহুহুঃ ॥ ১৮ ॥

অন্যোচ কিং পুরুষাদয়ঃ অন্তর্জানেনাত্তাত্তানাং সখন্ধিনীঃ মায়ং ধারণাময়ীঃ সংকল্পমাত্র প্রভবাং ॥ ১৯ ॥

ভূতেশোক্তঃ ক্ষতজঃ কধিরং তমেবাসবং ॥ ২০ ॥

অহয়ো নিক্ষণাঃ দম্পশূকা বৃশ্চিকাদয়ঃ । সর্পাঃ সর্পাঃ তএব কক্ষসন্ততিজা নাগাঃ বিলপাত্রে মুখে ॥ ২১ ॥

যবসং ভৃগং গোবৃষং কৃত্বাহঃ বৃষভঃ । যুগেশ্চৈব সিংহেন বৎসীকৃতেনেত্যান্তরেণাশ্বয়ঃ ॥ ২২ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

পশাদয়ন্তত্বেবতাঃ ॥ ২২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

সংকল্পনাময়ীঃ অগ্নিমানিসিদ্ধিং নভসি পাত্রে বিদ্যাঞ্চ খেচরত্বাদি রূপাং ॥ ১৮ ॥

অন্যোচ কিংপুরুষাদয়ঃ । অন্তর্জানেনাত্তাত্তানাং অন্ততত্ত্বতাবানাং সখন্ধিনীঃ মায়ং ধারণাময়ীঃ সংকল্পমাত্র প্রভবাং ॥ ১৯ ॥

ভূতেশোক্তঃ ক্ষতজঃ কধিরং তমেবাসবং ॥ ২০ ॥

অহয়ো নিক্ষণাঃ দম্পশূকা বৃশ্চিকাদয়ঃ । সর্পাঃ সর্পাঃ তএব কক্ষসন্ততিজা নাগাঃ বিলপাত্রে মুখে ॥ ২১ ॥

যবসং ভৃগং গোবৃষং কৃত্বাহঃ বৃষভঃ । যুগেশ্চৈব সিংহেন বৎসীকৃতেনেত্যান্তরেণাশ্বয়ঃ ॥ ২২ ॥

তাহার পর সিদ্ধগণ ভগবান্ কপিলকে বৎস করিয়া সংকল্পময়ী সিদ্ধি অর্থাৎ অগ্নিমানি সিদ্ধি দোহন করেন এবং বিদ্যাধর প্রভৃতি যে সকল খেচর, তাহারাত্ত ঐ কপিলকেই বৎস কল্পনা করিয়া আকাশ রূপ পাত্রে খেচরত্বাদি রূপ বিদ্যা দোহন করিয়া লয়েন ॥ ১৮ ॥

পরে কিংপুরুষাদি অন্যান্য মায়াবি ব্যক্তির ময় নামক দানবকে বৎস করিয়া যে সকল ব্যক্তি অন্তর্জান দ্বারা অনুভবতাত্তা তাহাদের মায় দোহন করিয়া লইল, ঐ মায় অতি আশ্চর্য্য, সংকল্পমাত্র প্রভব হইল ॥ ১৯ ॥

তৎপশ্চাৎ যক্ষ রাক্ষস ভূত পিশাচাদি যে সকল মাংসাশি ব্যক্তি তাহার ভগবান্ রক্তকে বৎস কল্পনা করিয়া কপাল (মন্তকের খুলি) পাত্রে কধির রূপ আসব দোহন করিল ॥ ২০ ॥

তথা কণাহীন অহিগণ এবং সর্প সর্পজাতি ও বৃশ্চিকাদি দম্পশূক সকল তক্ষককে বৎস করিয়া বিলপাত্রে অর্থাৎ মুখে স্ব স্ব জাতির বিষময় পয়ঃ দোহন করিয়া লইল ॥ ২১ ॥

বিভ্রম । তৎপশ্চাৎ পশুগণ ধরণী দোহনার্থ রক্তদোহন বৃষভকে বৎস কল্পনা করিয়া অরণ্য পাত্রে ভৃগুময় কীর দোহন করিল ॥ ২২ ॥

ক্রব্যাঃ প্রাণিনঃ ক্রব্যাঃ দুহুহঃ স্বকলেবরে । সুপর্ণ বৎসা বিহুগাশচরৎসরমেরচ ॥

বটবৎসাশ্চ তরবঃ পৃথক্ পৃথক্ পয়ঃ । গিরয়ো হিমবতঃশা নান্য ধাতুন্ অসীকুহু ॥ ২৩ ॥

সর্বৈ স্বমুখ্য বৎসেন শ্বে শ্বে পাত্রে পৃথক্ পয়ঃ । সৰ্বকামদুবাঃ পৃথীং দুহুহঃ পৃথুভাবিতাঃ ॥ ২৪ ॥

এবং পৃথাদয়ঃ পৃথীমন্নাদাঃ স্বম্মন্নানঃ । দোহ বৎসাদিত্তেদেন কীরভেদং কুরুবহ ॥ ২৫ ॥

ততো মহীপতিঃ প্রীতঃ সৰ্বকামদুবাঃ পৃথুঃ । দুহিতুহে চকারেমাং প্রোষ্য দুহিতবৎসলঃ ॥ ২৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ক্রব্যাং মাংসং চরং কীটাদি অচরং ফলাদি ॥ ২৩ ॥

অমুক্তসংগ্রহার্থমাহ । সর্বৈ স্বজাতৌ বোমুখ্য স্তেন বৎসেন ॥ ২৪ ॥

উপসংহরতি এবমিতি । স্বম্মন্নভীষ্টমন্নং তমেব কীরভেদং দুহুহঃ দোহঃ পাত্রে ॥ ২৫ ॥

ইমাং পৃথীং ॥ ২৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্বকলেবরে স্ব স্ব ভক্ষ্যকলেবরে ইত্যর্থঃ । সুপর্ণোয়ং বৈনভেদঃ কিত্ব শ্রীপ্রক্লাদবস্তাবনামন্নঃ ॥ ২৩ । ২৪ ॥

পৃথীং মনাদ্যা ইতি কচিং ॥ ২৫ । ২৬ । ২৭ । ২৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ক্রব্যাং মাংসং সুপর্ণো গরুড়ঃ । চরং কীটাদি অচরং ফলাদি ॥ ২৩ ॥

অমুক্ত সর্ব সংগ্রহার্থমাহ স্বজাতৌ বো মুখ্যস্তেন বৎসেন ॥ ২৪ ॥

উপসংহরতি এবমিতি । স্বম্মন্নভীষ্টমন্নং তমেব কীরভেদং দুহুহঃ দোহঃ পাত্রে ॥ ২৫ ॥

ইমাং পৃথীং দুহিতুহে ইতি স্বহস্তেনৈবান্নময় দুগ্ধাদানাং ক্রীভাবস্তানোচিতাং শরহস্তেন যেন দণ্ডকরণ্মাতৃ ভাবস্তাপ্যানো-
চিত্যামালক্য পারিশেষ্যান্ত্তাং বাৎসল্যোদয়াক্ত দুহিতুহমেব রসাবহমিতি জ্ঞেয়ং ॥ ২৬ । ২৭ ॥

এই রূপে বৃহদ্রথ বিশিষ্ট মাংসভোজি জন্তুগণ যুগেক্রে বৎস করিয়া স্ব স্ব শরীর রূপ পাত্রে মাংস রূপ দুগ্ধ দোহন করিয়া লইল । তথা পক্ষিগণ গরুড়কে বৎস কল্পনা করিয়া চর (কীটাদি) এবং অচর (ফলাদি) রূপ দুগ্ধ দোহন করিল । এই প্রকার তরু নিকর বট বৃক্ষকে বৎস করিয়া প্রত্যেকের পৃথক্ পৃথক্ রসরূপ দুগ্ধ আকর্ষণ করিয়া লইল । অপর পর্বত সকল হিমালয়কে বৎস করিয়া স্ব স্ব সান্নুরূপ পাত্রে বিবিধ ধাতু দোহন পূর্বক গ্রহণ করিল ॥ ২৩ ॥

অহে বিহুর ! বিস্তার করিয়া কত বলিব সকলেই স্ব স্ব জাতির প্রধান ব্যক্তিকে বৎস কল্পনা করিয়া পৃথুর বশীভূতা সর্বকাম দোহু পৃথিবী হইতে স্বীয় স্বীয় পাত্রে পৃথক্ পৃথক্ বস্তুরূপ দুগ্ধ দোহন করিয়াছিল ॥ ২৪ ॥

হে কুরুশ্রেষ্ঠ ! এই প্রকারে অন্নভোজি পৃথু রাজা প্রভৃতি এই পৃথিবী হইতে বৎস পাত্ৰাদি ভেদে স্ব স্ব অভীষ্ট অন্ন দোহন করিয়া লয়েন ॥ ২৫ ॥

সে যাহা হউক, যখন উক্ত প্রকারে সকলের অভীষ্ট দোহন হইল, তখন পৃথীপতি পৃথু পৃথিবীর প্রতি সাতিশয় সম্ভাষণ প্রকাশ করিলেন এবং দুহিতু বাৎসল্য প্রদর্শন করত স্নেহ পূর্বক তাঁহাকে দুহিতা বলিয়া সম্বোধন করিতে লাগিলেন ॥ ২৬ ॥

চূর্ণরূপে প্রকৃতিগতানি রক্ষিতাঃ । ভূমণ্ডলমিদং বৈশাঃ প্রসিদ্ধক্রে সমং বিদুঃ ।
অখান্ধিন্ ভগবান্ বৈশাঃ প্রজানাং রুতিদঃ শিতা । নিবাসান্ কলয়াক্রে তত্র তত্র যথাহতঃ ॥ ২৭ ॥
গ্রামান্ পুরাং পত্তনানি দুর্গানি বিবিধানিচ । ঘোষান্ ব্রজান্ শিবিরানাকরান্ খেটবর্ষটান্ ।
এক পৃথোরিহ মৈবৈবা পুন্নাগ্রাদিকল্পনা । যথা হুখং বসন্তিস্য তত্র তত্রাকুতোভয়াঃ ॥ ২৮ ॥
॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে পৃথ্বীদো-
হোহট্টাদিশোধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৮ ॥ * ॥
শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

শ্রীপরশ্রমী ।

ধনুর্ষোহগ্রেণ গিরিশৃঙ্গানি চূর্ণয়ন্ রাজা ॥ ২৭ ॥
গ্রামা হট্টাদি শূন্যাঃ । পুরো হট্টাদিমত্যাঃ । তা এব মহত্যাঃ পত্তনানি দুর্গানি বিবিধানি যথাহ বৃহস্পতিঃ । উদকং পার্কতং
বাক্ মৌরগং ধামনং তথেন্তি । ঘোষান্ আভীরাণাং নিবাসান্ ব্রজান্ গবাং নিবাসান্ শিবিরং সেনানিবাস স্থানং তৎসহিতান্
আকরান্ স্বর্ণাদি স্থানানি । খেটাঃ কৰ্ষকগ্রামাঃ খৰ্ষট্যাঃ পৰ্বতপ্রান্ত গ্রামান্তাংস্ তাংস্ ॥ ২৮ ॥
॥ * ॥ ইতি চতুর্থে অষ্টাদশঃ ॥ * ॥
উনবিংশে অধ্যায়ে অখমেধ যজ্ঞের অখ অপহরণ করাতে পৃথুর ইন্দ্রবধার্থ উদ্যম এবং ব্রজা
কর্তৃক নিবারণ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীভগবদ্রাশ্মিকৃত ক্রমসন্দর্ভস্য অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

গ্রামা হট্টাদি শূন্যাঃ পুরোহট্টাদিমত্যাঃ । তাংস্ মহত্যাঃ পত্তনানি । দুর্গানি বিবিধানি । যথাহ বৃহস্পতিঃ উদকং পার্কতং
বাক্ মৌরগং ধামনং তথেন্তি ঘোষান্ আভীরাণাং স্থানানি ব্রজান্ গবাং শিবিরানি সেনায়াঃ আকরাঃ স্বর্ণরূপাভ্যন্তবস্ত খেটাঃ
কৰ্ষকাণাং খৰ্ষট্যাঃ পৰ্বতপ্রান্তবর্তিনাং ॥ ২৮ ॥
॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাঃ হর্ষিণ্যাঃ ভক্তচেতসাঃ । চতুর্থেহট্টাদিশোধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাঃ ॥ * ॥
উনবিংশে অধ্যায়ে অখমেধ যজ্ঞের অখ অপহরণ করাতে পৃথুর ইন্দ্রবধার্থ উদ্যম এবং ব্রজা
কর্তৃক নিবারণ ॥ * ॥

বেণতনয় রাজরাজ পৃথু স্বীয় ধনুর অগ্রভাগ দ্বারা পৰ্ব্বত শৃঙ্গ সকল চূর্ণ করাতে পৃথিবী প্রায় সমীকৃত
হইলেন এবং তাহাকে দোহন করিয়া ঐ রাজা প্রজাদের জীবনোপায় করিয়া দিলেন অতএব তদনন্তর
তিনি অবনীৰ উপরে নানা স্থানে যেখানে যাহার বাস উপযুক্ত হয়, বিবেচনা করিয়া প্রজাদিগের
পৃথক্ পৃথক্ নিবাস স্থান নির্দিষ্ট করিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ২৭ ॥

তাহাতে গ্রাম, (হট্টাদি শূন্য জনস্থান) পুর (হট্টাদি বিশিষ্ট লোকালয়) পত্তন (বৃহৎ বৃহৎপুরী)
বিবিধ দুর্গ (গড়) ঘোষ (গোপভ্রাতার নিবাস স্থান) ব্রজ, (গোনিবাস স্থান) শিবির, (সেনানিবাস
স্থান) আকর, (স্বর্ণাদি ধাতু স্থান) খেট (কৰ্ষক গ্রাম) খৰ্ষট, (পৰ্বতপ্রান্ত গ্রাম) ইত্যাদি
সকল নির্দিষ্ট হইল । অহে বিদুর! পৃথুর পূর্বে পৃথ্বীতলে এ প্রকার পুর গ্রামাদি ছিল না । পৃথু
রাজা ঐ প্রকার ভিন্ন ভিন্ন বাস স্থান নির্মাণ করিয়া দেওয়াতে প্রজা সকল অকুতোভয় হইয়া স্ব স্ব
স্থানে প্রসন্নহৃদে বাস করিতে লাগিল ॥ ২৮ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে অষ্টাদশঃ ॥ * ॥

উনবিংশ অধ্যায়ে অখমেধ যজ্ঞের অখ অপহরণ করাতে পৃথুর ইন্দ্রবধার্থ উদ্যম এবং ব্রজা
কর্তৃক নিবারণ ॥ * ॥

অধাদীকৃত রাজর্ষি হরমেধ শতেন সঃ । ব্রহ্মাবর্তে মনোঃ ক্ষেত্রে যত্র প্রাচী সরস্বতী ॥ ১ ॥
 তদভিপ্রেত্যা ভগবান্ কৰ্ম্মাতিশয়মাজ্ঞনঃ । শতক্রতু ন বনুবে পৃথোর্বজমহোৎসবঃ ॥ ২ ॥
 যত্র যজ্ঞপতিঃ সাক্ষাৎ ভগবান্ হরিশীখরঃ । অহত্বয়ত সৰ্ব্বাঙ্গা সৰ্ব্বলোকভরঃ প্রভুঃ ।
 অস্থিতো ব্রহ্ম সৰ্ব্বাত্মাঃ লোকপালৈঃ সহানুগৈঃ । উপগীয়মানো গন্ধৰ্বৈ মুনিভিঃ চান্দ্রোপগৈঃ ॥ ৩ ॥
 সিদ্ধা বিদ্যাধরা দৈত্যা দানবা গুহ্যকাদয়ঃ । সুনন্দ নন্দ প্রমুখাঃ পার্শ্বদ প্রবরা হরেঃ ।
 কপিলো নারদো দন্তো যোগেশাঃ সনকাদয়ঃ । তমস্বী যুক্তাশ্বত্যা যে চ তৎ সেবনোৎসুকাঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীধরবাসী ।

হরমেধ শতেন নিমিত্তেন অদীকৃত কীৰ্ত্তিতোহভূৎ । শতাব্দমেধ সংকল্পমকরোদিত্যর্থঃ ব্রহ্মাবর্তে । সরস্বতী দৃশ্যত্যা
 দেবনন্দো বদন্তরং । তং দেবনির্দ্বিতং দেশং ব্রহ্মাবর্তং প্রচক্ষতে ইত্যুক্ত লক্ষণে ॥ ১ ॥
 আশ্বনঃ স্বস্য কৰ্ম্ম অতিশেত ইত্যতিশয়ঃ । অতিপ্রেত্যা জ্ঞায়া তদিত্যে তং পৃথো বজ্র মহোৎসবং ন বনুবে ন সেহে ॥ ২ ॥
 অতিশয়মেব দর্শয়তি যত্রৈতি সপ্ততিঃ । যত্র ক্রতৌ সাক্ষাদহত্বয়ত প্রত্যক্ষেনাভূতত ॥ ৩ ॥
 সিদ্ধাদয়শ্চ তং হরিশিখ্যু রিত্যুত্তরেণাশ্বরঃ ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পৃথো স্তবজমহোৎসব রূপং কৰ্ম্ম আশ্বনোত্তিক্রমকং জ্ঞায়া অত্র টীকারাঃ কৰ্ম্মাতিশয়মিতি সমস্ত পদ বক্তব্যে
 অতিশয়মাজ্ঞনঃ বহুত্বং তরৈদং বিগ্রহ বাক্যং কিস্তদর্শনমাজ্ঞনঃ বধা কৰ্ম্ম পর্য্যন্তঃ পৃথগ্ভোজিতং অতিশয়মিতি চ পৃথগ্ভেব নিকৃতং ।
 কৰ্ম্মণোতিশয়মিতিতু স্বয়ম্ভূতঃ ॥ ১ । ২ ॥
 যত্রৈতি দুঃখকঃ ॥ ৩ । ৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

সরস্বতী দৃশ্যত্যা দেবনন্দো বদন্তরং । তং দেবনির্দ্বিতং দেশং ব্রহ্মাবর্তং প্রচক্ষতে । ওত্র হরমেধশতেন নিমিত্তেন ॥ ১ ॥
 আশ্বনঃ সকাশাৎ ॥ ২ ॥
 কৰ্ম্মাতিশয়মেব দর্শয়তি যত্রৈতি সপ্ততিঃ ॥ ৩ । ৪ । ৫ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন অনন্তর রাজর্ষি পৃথু যজ্ঞ করিতে মানস করিয়া মনুর ক্ষেত্রে ব্রহ্মাবর্তদেশে যেখান-
 কার পূর্বভাগে সরস্বতী নদী প্রবাহিতা আছে, তথায় বেদি নির্মাণ পূর্বক শত অশ্বমেধের সংকল্প
 করিয়া দীক্ষা গ্রহণ করিলেন ॥ ১ ॥

ভগবান্ ইন্দ্র এই ব্যাপার অবগত হইয়া বিবেচনা করিলেন আমিই শত অশ্বমেধ করিয়াছিলাম,
 তাহাতে আমারই নাম শতক্রতু হইয়াছে, এ ব্যক্তি আবার আমার অপেক্ষা অতিশয় কৰ্ম্ম করিতে
 উদ্যত হইল ? অতএব তিনি পৃথুর ঐ যজ্ঞ মহোৎসব সহ করিতে পারিলেন না ॥ ২ ॥

ফলেও পৃথুর যজ্ঞের আয়োজন অতিশয় গুরুতর হইয়াছিল ভগবান্ বিষ্ণু তাহাতে সাক্ষাৎ যজ্ঞ
 পতি রূপে দৃষ্টিগোচর হইয়াছিলেন । তিনি আবার একাকী নহেন ব্রহ্মা এবং শিব তাঁহার সহিত
 বর্তমান ছিলেন । আর মুনিগণ, গন্ধৰ্ব নিকর ও অঙ্গরা সকল স্ব স্ব অনুচরবর্গ ও লোকপালদের
 সহিত সেই স্থানে উপস্থিত হইয়া ভগবানের যশঃ গান করিতেছিলেন ॥ ৩ ॥

অপর সিদ্ধ বিদ্যাধর দৈত্য দানব এবং গুহ্যক তথা সুনন্দ নন্দ প্রভৃতি ভগবানের প্রধান প্রধান
 পার্শ্বদ, তথা কপিল, নারদ, দত্তাত্রেয় এবং সনকাদি বোগীশ্বর এই সমস্ত মহাভাগবত ব্যক্তি, আর
 বাঁহারা ভগবানের সেবনার্থ উৎসুক, তাঁহারাও ঐ যজ্ঞস্থলে তাঁহার অনুগামী হইয়া আসিয়াছিলেন ॥ ৪ ॥

যজ্ঞ করিয়া ভূমিঃ সর্বকামদুহা সতী । সৌম্যশ্রীশিতানবীন্ যজমানিভ ভারত ॥ ৫ ॥
উহঃ সর্বকামদ্যঃ কীরদধ্যম গৌরসানি । তরসো হুরি কর্মাণঃ প্রাসূরভ নমুচ্যুতঃ ॥ ৬ ॥
সিদ্ধশো স্তম্বনিকরান্ পিরয়োম্ চতুর্বিধঃ । উপায়নমুপায়নঃ সর্বলোকাঃ সপালিকাঃ ॥ ৭ ॥
ইতিচাখোজেনপত পৃথোত্তপেরমোদয়ঃ । অসূরন্ ভগবানিজঃ প্রতীকাতমচীকর ॥ ৮ ॥
চরমোখোবোবোবো যজমানো যজ্ঞপতিঃ । বৈণ্যে যজ্ঞপত্তং স্পর্ধিতপোবাহ তিরোহিতঃ ॥ ৯ ॥

ঐশ্বর্যবাহী ।

ঐশ্বর্যবাহী হবির্দোহী দেহঃ সতী ॥ ১ ॥

উহঃ বহতিঃ সর্বকামদ্যঃ ইহু জ্ঞানবিরসান্ । কীরক কথিত অরক পানকাদি গৌরসো যজ্ঞক তজ্ঞক তান্ত হুরীণি বিত-
তামি বর্ম্মাণি শরীরানি যেবাং তে কলাবি প্রাসূরভ নমুচ্যুতঃ সপূত্রাবিণঃ সতঃ ॥ ৬ ॥

চতুর্বিধঃ তজ্ঞকঃ তৌজ্যঃ চৌষ্যঃ লেহক ॥ ৭ ॥

অথোকজ উপো নাথো বস্য পরম উদয়োহতিবুদ্ধির্বিদ্যিন্ ভৎকর্য অসূরন্ অসহমানঃ । প্রতিষাভঃ বিদ্যঃ চকারোভার্যঃ ॥ ৮ ॥

বৈণ্যে যজ্ঞপতিঃ বিজ্ঞঃ যজ্ঞমানে সতি স্পর্ধমান ইজ্ঞতিরোহিতঃ সন্ অগ্ন্যতবান্ ॥ ৯ ॥

জমসম্বতঃ ।

যজ্ঞ যজ্ঞেতি । যজ্ঞঃ যজ্ঞকীরাদীতি সর্ব ॥ ১ ॥

টাকায়ঃ তজ্ঞকঃ চর্য্যঃ তৌজ্যঃ চর্য্যাদিকং বিনাভ্যবহার্য্যঃ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥

ঐশ্বর্যবাহচক্রবর্তী ।

ভূরিবর্ম্মাণঃ বহ প্রমাণাঃ কলাদিকঃ প্রাসূরভ নমুচ্যুতঃ চ্যুৎ করণং বেবু তে বর্ম্ম দেহ প্রমাণমোরিত্যমরঃ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥

পৃথোভিতি পৃথোভিতি পাঠবর ॥ ৮ ॥

যজ্ঞপতিঃ বিজ্ঞঃ অগোবাহ অগ্ন্যতবান্ ॥ ৯ ॥

সেই স্থানে সর্বকামদুহা ভূমি যজ্ঞীয় হবির্দোহী ধেনুরূপা হইয়া যজ্ঞমানের বাঞ্ছিত যাবস্ত অর্ঘ্যও
নিঃসারণ করিতেছিল ॥ ৫ ॥

তাহাতে তথাকার নদী সকল ইহু জ্ঞানাদির সমস্ত রস বহন করিতেছিল এবং তরু সকল প্রকাণ্ড
কলেবর ও মধুকরণ শীল হইয়া বধি দুগ্ধ স্রুত তজ্ঞ এবং যাবকাদি অন্ন প্রসব করিতেছিল ॥ ৬ ॥

সিদ্ধ সকল রস্ব নিকর এবং পর্ব্বত সকল চর্য্য চৌষ্য লেহ পের চতুর্বিধ অন্ন ভূরি পরিমাণে
উপায়ন আহরণ করিতেছিল । অপর লোকপালদিগের সহিত সকল লোক বিবিধ জব্য আনিয়া
দিতেছিল ॥ ৭ ॥

পৃথুরাজা ভগবান্ অথোকজকে আপনার নাথ বলিয়া আশ্রয় করাতে তাহার যজ্ঞ কর্ম্মের এই রূপ
অত্যন্তর্ঘ্য বৃদ্ধি হইল, কিন্তু দেবরাজ ইজ্ঞ সঙ্ঘ করিতে না পারিয়া তাহাতে ব্যাঘাত
করিলেন ॥ ৮ ॥

বেণাজজ পৃথু যখন চরম অশ্বমেধ দ্বারা ভগবান্ বিজ্ঞর অর্চনা করেন সেই সময়ে অন্নরাধিণি
তিরোহিত হইয়া ঈর্ষা বশতঃ যজ্ঞ পশুটী অপহরণ করিয়া লইয়া গেলেন ॥ ৯ ॥

তমত্রিভুগননৈকং স্বরমাণঃ পিহজ্ঞানং । আমুক্তমিহ পায়ণঃ যোঃ ধর্মো ধর্মমিহজ্ঞানং ॥
 অত্রিণা চোষিতে হস্তঃ পৃথু তনয়ঃ পৃথুতনয়ঃ । অধধাবত সংজ্ঞাভিহিত্য ত্রিভুগিণ্যে ॥ ১০ ॥
 তং তাদৃশাকৃতিং বীক্ষ্য নেনে ধর্মঃ পরিরিণং । জটিলং ভস্মনাচ্ছন্নং তস্মৈ বাণং ন মুকতি ॥ ১১ ॥
 বধ্যামিব্রতং তং স্তব্যাঃ হস্তভবমিহিচোদয়ং । অহি বজ্রহনং তাত সবেজঃ মিস্রাধনং ।
 এবং বৈশ্যমৃতঃ প্রোকল্পয়ন্ত্যং বিহারসা । অধধাবতজিহ্বা কো গুণরাড়িষ রাবণঃ ॥ ১২ ॥
 সৌহৃৎ রূপকং তদ্বিহা তস্মা অন্তহিতঃ শ্রুতঃ । বীরঃ স্বপশুমায়ায় পিতৃহৃতমুপেয়িবান্ ॥ ১৩ ॥

ঐধরস্বামী ।

স্বরমাণঃ ধাবন্তঃ আমুক্তঃ প্রতিমুক্ত পিনক্শ্যাপিনক্শবৎ । সংনকো বসিতঃ সজ্ঞো দংশিত ইত্যমরঃ । পায়ণবেশঃ কবচ
 মিব গৃহীতবস্ত্রমিতার্থঃ । অধর্মে ধর্মবিভ্রমঃ ধর্মোহমিতি ভ্রান্তিকরো যঃ ॥ ১০ ॥
 নমুক্তি যঃ ॥ ১১ ॥

হস্তবে হস্তঃ যজ্ঞহনঃ যজ্ঞঃ হস্তবস্ত্রঃ ॥ ১২ ॥

তস্মৈ বিহাঃ তদ্ব্যমুহন্যঃ ॥ ১৩ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

তং তাদৃশাকৃতিমিতি ত্রিবিদ্যাদিহ দর্শনাং কস্যাচিদ্ধর্মস্যারমপি বেশো ভবেৎ ইতি ভ্রমাদিতি ভাবঃ ॥ ১১ । ১২ । ১৩ । ১৪ ॥

ত্রিবিদ্যনাথচক্রবর্তী ।

অত্রিরেকদ্বিতি তদীকণভীত্যা স্বরমাণঃ পলাযা ধাবন্তঃ পায়ণঃ পায়ণবেশঃ কবচমিব আমুক্তঃ গৃহীতবস্ত্রঃ আমুক্তঃ প্রতি-
 মুক্ত পিনক্শ্যেত্যমরঃ । অধর্মেপি ধর্ম বিশিষ্টোভ্রমো যতঃ সএব যঃ ॥ ১০ ॥

তং তাদৃশাকৃতিমিতি ত্রিবিদ্যাদিহ দর্শনাং কস্যাচিদ্ধর্মস্যারমপি বেশোভবেদিত্যি ভাবনরঃ ॥ ১১ ॥

হস্তবে হস্তঃ ॥

স্বরমাণমিহঃ গুণরাটু জটায়ুঃ ॥ ১২ । ১৩ ॥

তিনি অশ্বমেধের অশ্ব লইয়া আকাশমার্গে পলাইয়া যাইতেছিলেন মহর্ষি অত্রি দেখিতে পাইলেন ।
 অধর্মেধর্ম বলিয়া যে ভ্রম আছে তাহা বর্ষধারী পায়ণ তুল্য, অত্রি দেখিয়াই বিরক্ত হইয়া পৃথুকে
 বলিলেন অশ্বাপহারককে ধারণ কর । তাহাতে মহারথ পৃথু তনয় জুহু হইয়া ইন্দ্রের পশ্চাৎ পশ্চাৎ
 ধাবমান হইলেন এবং “ধাক ধাক” এই কথা বারম্বার বলিতে লাগিলেন ॥ ১০ ॥

কিন্তু ইন্দ্রের আকার দেখিয়া রাজকুমারের বোধ হইল, ইনি বুঝি শরীরধারী ধর্ম যে হেতু ইহাকে
 জটিল ও ভস্মাচ্ছন্ন দেখিতেছি, যাহা হউক, নৃপনন্দন দেবরাজের প্রতি বাণ পরিত্যাগ করিলেন না ॥ ১১ ॥

অত্রি দেখিলেন পৃথু তনয়ত অশ্বাপহারকের প্রাণ সংহার না করিয়াই নিবর্ত হন অতএব পুনরায়
 বর্ষাধ নিয়োগ করত উচ্চৈঃস্বরে বলিতে লাগিলেন । বৎস ! এই দেবধর্ম ইন্দ্র তোমার পিতার যজ্ঞ
 বিনাশকারী ইহাকে বধ কর ॥

মহর্ষি অত্রির এই বাক্য শুনিয়া রাজকুমার আপন ক্রোধ প্রকলিত করত গুণরাজ জটায়ুঃ যেমন
 রাজসাধন রাবণের পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান হইয়াছিলেন তাহার তায়, অশ্বাপহারি অমররাজের পশ্চাৎ
 পশ্চাৎ দৌড়িয়া গেলেন । কিহুর ! সে সময় ইন্দ্র অশ্ব লইয়া আকাশমার্গে অতি দুরাধিত হইয়া
 যাইতেছিলেন ॥ ১২ ॥

পৃথুতনয়কে ধর্মবর্ষণ প্রহণ পূর্বক পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান হইয়া আসিতে দেখিয়া তাহার নিমিত্ত

ভক্ত্যঃ কীৰ্ত্তনং কর্ত্তব্যং বিচক্ষাং পরমর্ষয়ঃ । নামধেয়ং নৃপুত্রৈঃ বিজিতাশ্চ ইতি শ্রোত্ব ॥ ১৪ ॥

উপনন্দ্য ভ্রাতৃভীষ্মং কহাশ্বত্থং পুনর্হরিঃ । চবালো যুগ্মে নিক্ষিপ্তঃ কাঠকটকঃ । তদ্রূপাং যুগ্মং হিরণ্যকশিপুঃ ॥ ১৫ ॥

ভ্রাতৃঃ সন্দর্শয়ামাস স্বরম্যাসং বিহারজা । কপালং খট্ভাঙ্গধরং বীরো নৈনম্ভাবত ॥ ১৬ ॥

অত্রিণী চোদিতস্তস্মৈ সন্দর্শে বিশিখং রূপা । পৌংসং রূপকং তদ্বিহা তস্মা অন্তর্হিতঃ স্বরাট্ ।

বীরশ্চাশ্বমুপাদায় পিতৃবর্জমথাজ্জগৎ ॥ ১৭ ॥

তদবদ্যং হরে রূপং জগৎজ্ঞানী দুর্বলাঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীধরখানী ।

বিচক্ষা দৃষ্টা ॥ ১৪ ॥

উপনন্দ্য দৃষ্টা তেন ছরঃ সন্ । চবালো যুগ্মে নিক্ষিপ্তকাঠকটকঃ তদ্রূপাং যুগ্মং । হিরণ্যনির্মিতা রসনা যত তং । রসনারা দৃঢ়ত্বেন ছেদাশক্ত্যা রসনা সহিতমেবোক্তা যুগ্মগ্রামীতবানিত্যর্থঃ । বিহুঃ সমর্থঃ ॥ ১৫ ॥

অবদ্যং নির্মিতং রূপং সন্দর্শয়ামাস ॥ ১৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

জ্ঞানদুর্বলা জগৎহরিতি প্রথমং তাদৃশ বেশেন যজাদি দ্ব্যকমতেন চ পরিতঃ স্বসংপ্রদায়ঃ রচয়িত্বা পশ্চাদ্ভোজ্যপ্রবৃত্তে ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥
এবমিতি যুগ্মকং । উপনন্দ্য ইতি । নন্দাদিবু উপনন্দ্য ইতি যোজ্যং ॥ ১৮ ॥

শ্রীবিখনাথ চক্রবর্তী ।

তটৈব তং পৃথুপুত্রমভ্যনুবিদ্যাং শিক্ষিতুমিত্যাগ্রিম গ্রহ দৃষ্ট্য ব্যাখ্যায় ॥ ১৪ ॥

উপনন্দ্য ভ্রাতৃভীষ্মকারণঃ পাবন্ত বেশেন ছরঃ সন্ চবালো যুগ্মে নিক্ষিপ্তঃ কাঠকটকঃ । তদ্রূপাং যুগ্মং হিরণ্যকশিপুনির্মিতা রসনারা দৃঢ়ত্বেন ছেদাশক্ত্যা রসনা সহিতমেবোক্তা যুগ্মগ্রামীতবানিত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

জ্ঞানদুর্বলা ইতি পৃথুপুত্রোবদ্যং স্বয়ামবধ্যমভিমন্তমানাঃ । যজাদি দ্ব্যকমতপ্রবর্তকঃ স্বসংপ্রদায়ঃ রচয়িত্বা পরধনা-
করণ্যভ্যনুবিদ্যাং সূত্র সিদ্ধিরেব সাধায়েন নিরুচয়িত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

অশ্ব এবং আপনার ঐ পাবন্ত রূপ পরিত্যাগ করিয়া অন্তর্হিত হইলেন, অতএব বীরবর রাজপুত্র স্বীয় অশ্ব গ্রহণ করিয়া পিতার যজ্ঞস্থানে আসিয়া উপস্থিত হইলেন ॥ ১৩ ॥

বৎস বিহু! নৃপনন্দনের ঐ অদ্ভুত কর্ম অবলোকন করিয়া ঋষি সকল যথেষ্ট প্রশংসা করিতে লাগিলেন এবং ভূষ্ট হইয়া তাহার নাম বিজিতাশ্ব রাখিলেন ॥ ১৪ ॥

দেবরাজ রাজতনয়ের ভয়ে পৃথু রাজার যজ্ঞীয় পশু পরিত্যাগ করিয়া গেলেন বটে, কিন্তু যজ্ঞ বিঘ্ন করিবার বাসনা সম্পূর্ণ ই রহিল, অতএব সেই অশ্ব যখন যুগ্ম কাঠে বদ্ধ হইল সেই সময় ঘোরতর অন্ধ কার সৃষ্টি করিয়া তাহার দ্বারা আপনার শরীর আচ্ছন্ন করত কাঠময় কটকে সুশোভিত যুগ্ম হইতে পুনর্বার হরণ করিয়া লইয়া গেলেন । বিহু! সেই অশ্ব স্বর্ণ শৃঙ্খলে বদ্ধ ছিল, অমরাধিপ শৃঙ্খল ছেদন করিতে না পারিয়া তাহা সমেত উঠাইয়া লইলেন । সে যাহা হউক, ইন্দ্র অশ্ব লইয়া আকাশ পথে যাইতে লাগিলেন, মর্হর্ষি অত্রি পুনর্বার দেখিতে পাইলেন, অতএব পৃথুপুত্রকে পুনর্বার দেখাইয়া দিয়া প্রত্যানয়নার্থ প্রেরণ করিলেন । দেবরাজ কপাল ও খট্ভাঙ্গ ধারণ করিয়া দৌড়িতেছিলেন এবার বীরবর পৃথুতনয় তাহার পশ্চাৎ ধারমান হইলেন না, অত্রির কথায় তাহার প্রতি সরোষে ধরতর শর নিক্ষেপ করিলেন । তাহাতে অমরাধিপ তাহার নিমিত্ত অশ্ব এবং আপনার ঐ রূপ পরিত্যাগ করিয়া পুনর্বার অন্তর্হিত হইলেন ॥ ১৫ ॥

বৎস বিহু! ইন্দ্র যে যে রূপ পরিত্যাগ করিলেন তাহা অতি নিন্দনীয়, জ্ঞান দুর্বল ব্যক্তিরা ঐ সকল গ্রহণ করিল ॥ ১৬ ॥

বানি রূপাণি জগৃহে ইন্দ্রো হর্যাহীর্ধরা । তানি পাশত বণ্ডামি লিঙ্গং বক্তুমিহোচ্যতে ॥ ১৭ ॥
 এবমিন্দ্রে হরত্যশ্বং বৈশ্যকজজিহ্বাংগরা । তদগৃহীত বিহতেষু পাশেষু মতির্নৃণাং ।
 ধর্ম ইত্যুপধর্ষেষু নরং রক্তপট্টাঙ্গিনু । প্রায়েণ সজ্জতে জাত্যা পেশলেবুচ বাগ্নিনু ।
 তদভিজ্ঞায় ভগবান্ পৃথুঃ পৃথুপরাক্রমঃ । ইন্দ্রোহি কুশিতো বাণনাবতোদ্যতকান্দুকঃ ॥ ১৮ ॥
 তদ্বহ্নিজঃ শক্রবধাভিসন্ধিতং বিচক্ষ্য ছুশ্রোক্যমসহ রংহসং ।
 নিবারয়ামাস্ত রহো মহাগতে ন যুজ্যতেহত্রাশুবধঃ প্রচোদিতাং ॥ ১৯ ॥
 বয়ং মরুত্বস্তমিহার্থে নাশনং হর্যামহে ত্বচ্ছ বস। হতদ্বিধং ।

ত্রীধরবানী ।

তদেব পাশত নাম নিরুক্ত্য। দর্শয়তি বানীতি । বহ বচনেনাত্তাপি গৃহীতানীত্বাক্তং ॥ ১৭ ॥
 তৎপ্রকৃতি পাশত মার্গাঃ প্রবৃত্তা ইত্যাহ এবমিতি তেন গৃহীতেষু পুনর্বিহতেষু । নর্য জৈনাঃ রক্তপট্টা বোদ্ধা আদি শব্দেন
 কাপালিকাদয়শ্চ তেষু উপধর্ষেষু ধর্মোপমেযু ধর্ম এবায়মিতি মতিঃ সজ্জত ইতি বরোরধরঃ । পেশলেষু আপাততো রম্যেযু বাগ্নিনু
 হেতুজি চতুরেষু ॥ ১৮ ॥
 শক্রবধে অভিসন্ধিতং কৃতান্তিপ্রায়ঃ প্রচোদিতাং পশোর্বধাং অন্তত বধস্তব নযুজ্যতে ॥ ১৯ ॥
 তদ্বহ্নি বয়ং করিব্যাম ইত্যাহঃ । বয়মিতি অর্থনাশনং বজ্রনাশকঃ যৎকীর্তব্য হতপ্রতমিজঃ আহর্যামহে কৈঃ অবাভবামৈঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদ্বিতি । অশ্বমেধাদি ভাগে বস্যাপীষ্টস্য বধোদ্যমোঃ ত্রীতগবজ্জক্তি বিশেষণ্যেব মূলেজ্জমমনাং ॥ ১৮। ১৯। ২০ ॥

ত্রীবিধনাথচক্রবর্তী ।

পাশতনাম নির্বক্তি বানীতি বহুবচনেন বহব এব পাশতপ্রভেদাঃ প্রবৃত্তা ইত্যুক্তং ॥ ১৭ ॥
 তেনেজ্জৈনাদৌ গৃহীতেষু পশ্চাদ্বিহতেষু নর্য জৈনাঃ রক্তপট্টা বোদ্ধা আদিশব্দেন কাপালিকাদয়ঃ । উপধর্ষেষু ধর্মোপমেযু
 নহু ধর্ষেযু । পেশলেবাপাততো রম্যেযু বাগ্নিনু হেতুজি চতুরেষু ॥ ১৮ ॥
 শক্রবধেভিসন্ধিঃ সংজাতো বস। ক্তং । বিচক্ষ্য দৃষ্ট। প্রচোদিতাং শাক্তবিহিতাং পশোর্বধাংনাস্য বধো ন যুজ্যতে ॥ ১৯ ॥
 নহু তদ্বহ্নি কঃ প্রতীকার তদ্বাহঃ বয়মিতি । অবাভবামৈঃ মরণতবীর্ঘ্যঃ উপহরৈর্যাস্তানমরৈঃ । অত্র তদানীং তত্তেজ্জত

ইন্দ্র অশ্বাপহরণ বাসনায় ঐ সকল রূপ ধারণ করিয়াছিলেন অতএব ঐ সবাই পাশময় এবং
 পাশেত্তর চিত্র ॥ ১৭ ॥

কলেও পৃথুর যজ্ঞে ব্যাঘাত জন্মাইবার বাসনায় ইন্দ্র অশ্ব অপহরণ করত যে যে রূপ গ্রহণ করিয়া
 ত্যাগ করেন, সে সকল জৈন, বৌদ্ধ ও কাপালিক ইত্যাদি পাশত মত হইয়াছে । যদিও সে সকল
 বথার্থ ধর্মবস্ত্র নহে অধর্মের আভাসমাত্র, তথাপি ভ্রম বশতঃ ধর্ম বলিয়া প্রায় ঐ সকলেই মানবদিগের
 বুদ্ধি আসক্ত হয় । বিচুর ! ঐ সকল মত আপাতত রমণীয় এবং হেতুবাদ বিষয়ে চতুর, ইহাতেই
 আশু মনঃ আকর্ষণ করে । সেযাহা হউক এই সকল ব্যাপার যখন বিপুল বিক্রমশালি পৃথুর অগোচর
 হইল তখন তিনি দেবরাজের প্রতি সাতিশয় কুপিত হইলেন । ধনুঃ উন্ময় করিয়া শর সজ্জনের
 উপক্রম করিলেন ॥ ১৮ ॥

যজ্ঞস্থলে যে সকল ঋত্বিক্ যজ্ঞ করিতেছিলেন তাঁহারা পৃথুকে ইন্দ্র বথার্থ ক্রোধে ছুশ্রোক্য হইতে
 দেখিয়া নিবারণ করত কহিতে লাগিলেন । মহারাজ ! এ সময় শাক্ত বিহিত পশুবধ ব্যতীত অন্যবধ
 করা আপনার উচিত হয় না ॥ ১৯ ॥

শতক্রতু দৈর্ঘ্য করিয়া আপনার যজ্ঞ নষ্ট করিতে প্রবৃত্ত হইয়াছিলেন, আপনার এতাপ ধারাই

समाप्त

ইত্যাহুতঃ কদম্বজি-বিদ্রুম-ভবি-মোক্ষণা ॥ অগ্ন্যস্তাৎসাতাহতোতা-বাস্তা-প্রজাষেত ॥ ২১

नवधो। कवतामिदो। यन्मलो। कववदुः। व। निवाः। मथ यत्नेन वन्ते कोतुमवः। २२ ॥

তদ্বিনঃ পশ্চাত্তমবছরব্যতিকরঃ দ্বিজাঃ । ইন্দ্রেশানুষ্ঠিতঃ রাজঃ কশ্মীরতদ্বিজাংশতা ॥ ২৩ ॥

शिवरात्री ।

अगत वीर्धरास्त्रानमन्त्रैः । अनन्तरं उवाहितः कृष्णश्चोवाच ॥ २० ॥

অন্ত পৃথো: ক্রকৃ হন্তে যেথা: তান । ২১ ।

যমিত্বঃ যজ্ঞেন জিবাংসথ যজ্ঞেনেষ্টাঃ সর্কে সুরাঃ যস্য তনবঃ । স ইন্দ্রো ভবতাং বধাহে । নভবতি বৎসনাং যজ্ঞো নামারমিত্বো
ভগবতন্তুঃ অবতারঃ । ততঃ সপ্তম আকৃত্যাং কচের্যজ্ঞো ভ্যাজ্যত ইত্যাহ্নাকৃত্বাৎ ॥ ২২ ॥

অভাবলীরসাহেনেন সখ্যমেব কৰ্ত্তব্যং । অন্যথা ক্লয়ঃ পাৰশুঃ স্ৰব্ধাভীত্যাশয়েনহ । তদিদমিচ্ছেগাছুষ্টিতং মহদজ্ঞাযাং
পশ্যত । কিমিত্যপেক্ষারাহ । ধৰ্মস্যা ব্যতিকরঃ ধৰ্মবিপর্যায়ঃ পাৰশুপণঃ ॥ ২৩ ॥

क्रमसमर्थः ।

প্রত্যভ্যবতেতি চিৎসুখঃ ॥ ২১ ॥

বসিদ্ধঃ যজ্ঞেন জিহাংসথ স ইন্দ্রো তবতাং ন বধ্যঃ। কুতঃ বলবদ্বাং যজ্ঞো যাপো ভগবন্ততমুঃ সুরাশেষোদ্যায়। বস্যা ইষ্ট।
 গনবঃ। তদ্বাদেকো তমুং হত্বা নান্য। রক্তিতুঃ বৃক্সাঃ কিল্ল বরমপি রক্তিতুঃ বৃক্সমিতি ভাবঃ ॥ ২২। ২৩। ২৪ ॥

श्रीविष्णुनामचक्रवल्ली ।

ভগবদভ্যাসংগে বিপ্রাণাং তেভ্যামবহির্ভূত্বৈপি তথাভূতোক্ত্য। কৰ্মমার্গস্য। স্বভাব। এব। তৈর্দেহ্যতিতো। বস্ত্র। আবৃত্ত। বিবেকি।
নোপ্যজ্ঞ। ভবভীতি। যথা। ব্রহ্মণ। কামস্য। ঐক্যেণ। ক্রোধস্য। ঐবিজ্ঞানপি। বজ্রাবতারে। তস্মিন্। মাংসস্য। কোটিল্যাদিকসীহমানেনেজ-
বস্য। স্বভাবোদ্যোতিত। ইতি ॥ ২০ ॥

अर्थात् ॥ २१ ॥

ভগবন্তুহরিতি নহি ভগবদ্বিগ্রহো বিপ্রৈর্হই মধ্যবসাতে ভবতাং তর্হি বিপ্রব্রজেব কুতঃ যং যজ্ঞেন জিঘাংসেতি স ধনু বজঃ
 কথং যজ্ঞেন বধ্যো ভবেদবধ্যা ক্ষীরাঙ্গিঃ ক্ষীরপ্রাক্ষেপেণেতি কিঞ্চ বস্যা বজ্রভেদস্য চ তনবঃ সূরা শ্বেচ যজ্ঞেন স্মৃতিরিষ্টা ইজ্যান্তে
 শ্বেতি কথং স মরিষ্যন্তীত্যেতমপি বিবেকং নকুরুথেতি তাবঃ ॥ ২২ ॥

কিঞ্চ তর্কশেনোদ্বর্গ এব বক্তব্যতে তৎকাদ্বর্গমস্য রাজ্যে স্তূতমেব প্রবৃত্তঃ পত্রতেত্যাহ তদিনিমিত্তি ধর্মস্য ব্যক্তিকরং পাষণ্ড
পৃথঃ ॥ ২৩ ॥

তিনি হতপ্রভ হইলেন, আমরা বীর্যবান আহ্বান মন্ত্র দ্বারা তাঁহাকে এখানে আনিতেছি, আগমন করিলে পর আমরাই অম্রিতে আহুতি দিয়া সংহার করিব। তাহা হইলে তিনি যেমন অহিত চেষ্টা করিতেছেন তদুপযুক্ত প্রতিকূল পাইবেন ॥ ২০ ॥

বংশ বিদ্যুৎ। স্বস্তিকেরা যজ্ঞমানকে এই প্রকার কহিয়া জোঁধে অক্ গ্রহণ পূর্বক হোম আরম্ভ করিলেন। এমত সময়ে ব্রহ্মা তথায় উপনীত হইয়া নিবেদন করত কহিলেন ॥ ২১ ॥

অহে ষড়্বিক সঙ্কল। তোমরা যজ্ঞে আহুতি দিয়া যাহাকে বধ করিতে ইচ্ছা করিতেছ যজ্ঞ দ্বারা পূজিত সমস্ত দেবতা তাঁহার শরীর, সেই ইন্দ্র তোমাদের বধা হইতে পারেন না, যে হেতু তাঁহার একটা নাল্ল যক্ষ, সেই যক্ষ ভগবানের অবতার, প্রত্যেক যজ্ঞ দ্বারা কি যজ্ঞের, বিনাশ হয় ? ॥ ২২ ॥

অপর হে, বিহঙ্গুণ। এই অতিশয় বলবান জীহার-সহিত সখ্য করাই উচিত হয়, নতুবা পুনর্বার পাথ পথ সৃষ্টি করিতে পারেন, দেখনা এই একবার অম্মায় করিয়া রাক্ষাস যন্ত বিনষ্ট করিবার বাসনা হয় তৎক্ষণাৎ বিপর্যয় অসুষ্ঠান করিলেন ॥ ২৩ ॥

পৃথুকীর্তে: পৃথোত্বং রাভ্যে একৈশ শতক্রতু: । অসং ভে ক্রতুভি: দ্বিগৈ: ধৃত্বান্ মোক্ষকরিত্বৈ: ॥ ২৪ ॥
 নৈবান্ধনঃ মহেন্দ্রাঃ সৌম্যকর্তৃনঃ সিন্ধি: । উভাবপি হি তত্রৈব উভবজ্ঞানকরিত্বৈ: ॥ ২৫ ॥
 মান্দিগ্ধহারাকৃৎ: স চিত্তাঃ নিশামস্মাস্কচ আদিত্য: ।
 যজ্ঞায়তো দৈবহতং নু কর্তুং মনোহিতকটং বিশতে ভ্রমোহং ॥ ২৬ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

তর্হি কিমজ যুক্তমিত্যত আহ পৃথুকীর্তেরিতি । একেনোনং শতং যস্মিন্ তাৎপশ: ক্রতু প্রয়োগ: পৃথোত্বং । পৃথুরিতি
 পাঠে একোন শতং ক্রতবো বস্যা তাৎশোপি মহেন্দ্রাঃ পৃথুকীর্তি ভূমাদিত্যর্থ: । ভবেবমৃষিল: প্রত্যক্তা পৃথু: প্রত্যাহ
 অলমিতি ॥ ২৪ ॥

আন্ধনৈবান্ধনে মহেন্দ্রাঃ সৌম্য কর্তৃনঃ নাহসি । তত্র হেতু: উভাবপীতি ॥ ২৫ ॥

তথাপি ক্রতু সমাধিমেষ ধায়ত্ত্বং প্রত্যাহ । অস্মিন্ যজ্ঞবিষয়ে চিত্তাঃ মান্দিগ্ধাঃ । বনমহ্যং দৈবহতং কার্য্যং কর্তৃং ধায়তো
 মন: হু নিশ্চিন্তং অতি কষ্টং সৎ অক্লং তমো মোহং বিশতি নতু শান্তি: লভতে ॥ ২৬ ॥

ক্রমগলভ: ।

আন্ধনৈতি সঙ্কোক্তি: আন্ধনা মনসৈতি ব্যাখ্যানাং । স্মি ব্যাখ্যানাং সন্দেহ এব । পূর্বভারেনৈবাহ । উভাবপীতি ॥ ২৫ ॥
 কিং দেবেবু হ্রবগ্রহো বিরোধহেতুরয়ং ক্রতু বিরমতু । নহু ত্বিরোধে কা ক্ষতিতজাহ । ধর্মব্যতিকরো ধর্মব্যাহাত:
 ধর্মোদ্বিগত: স্যামিত্যর্থ: ॥ ২৬ । ২৭ ॥

ঐশ্বর্যনাথক্রবর্তী ।

তর্হি কিং তবাত্তিপ্রেতমিত্যত আহ পৃথুতি । একোন শতক্রতুরপি পৃথুরয়ং শতক্রতোরিজাদপি পৃথুকীর্তি বিপুল বশাভ্যাদিতি
 ক্রতুভি বপএক সাধ্যং তত্র মহাশীর্সাদাদেব তবিষ্যতীতি ভাব: । পৃথুকীর্তে: পৃথোরিতি ঘট্যন্ত পাঠে একোন শতবেব ক্রতুত্বং
 দিত্যেকত্বং জাত্যপেক্ষয়া একোনশতমিতি সংখ্যা ব্যক্ত্যপেক্ষয়া সিদ্ধ: ক্রতুশতত্ব সঙ্কমোহপূর্ণোপি মহাশীর্সাদাদেকোনবেপি
 পূর্ণো ভবতিত্যাং । ঋষিভ: প্রত্যক্তা পৃথু: প্রত্যাহ অলমিতি ॥ ২৪ ॥

আন্ধনে ইত্যত্র হেতু: । উভাবপীতি যোরপি দুবরো উগবদবতারাদিত্যর্থ: ॥ ২৫ ॥

তদপি ক্রতুসমাধি: ধায়ত্ত্বং তং প্রত্যাহ মান্দিগ্ধিতি । যদৈব হতং কর্ম তৎকর্তৃং ধায়ত: পুংস: হু নিশ্চিন্তং মনোহিতকট:
 সৎ অক্লভমোহং বিশতি নতু শান্তি: লভতে ॥ ২৬ ॥

অতএব আর যজ্ঞ করিও না, রাজার একোনশত যাগ যাহা সম্পন্ন হইয়াছে তাহাই থাকুক, একোন-
 শত যজ্ঞ দ্বারাই ইহার কীর্তি মহেন্দ্র অপেক্ষা বিপুল হইবে । অনন্তর পৃথুকে সম্বোধন করিয়া
 বলিলেন, রাজন্ ! তুমি মোক্ষধর্মজ্ঞ, মুক্তির অভিলাষ কর, তোমার সকল যজ্ঞ সর্বদা সম্পূর্ণ অনুষ্ঠান
 করিবার প্রয়োজন কি ? অনেক হইয়াছে ক্ষান্ত হও ॥ ২৪ ॥

তোমার মঙ্গল হউক, ইন্দ্র তোমার আত্মা স্বরূপ, আত্মা দ্বারা আত্মাকে ক্রোড়িত করা যোগ্য হয়
 না । রাজন্ ! ইন্দ্র এবং তুমি দুই জনেই ভগবানের শরীর অতএব তোমরা পরস্পর অভিন্ন ॥ ২৫ ॥

হে মহাভাগ ! তোমার যজ্ঞে এই যে বিষয় হইল এ বিষয়ে আর চিন্তা করিও না, সমোযোগ
 পূর্বক আমার বাক্য শ্রবণ কর, যে কর্ম দৈব কর্তৃক যিনষ্ট, তাহা করিবার নিমিত্ত যে ব্যক্তি চিন্তা
 করে তাহার মন: অতিশয় ক্লান্ত হইয়া যোরতর মোহে প্রবিষ্ট হয় কখন শান্তি লাভ করিতে
 পারে না ॥ ২৬ ॥

কৃত্তবিরমতাং দেবেষু হ্রবগ্রহঃ । ধর্মব্যতিরয়ো যজ্ঞ পাবৈঃকৃত্তবিরমিতঃ ॥ ২৭ ॥
 এতিরিজ্ঞোপসংগৃহীতঃ পাবৈঃ হারিতিক্রমঃ । হ্রিভ্যঃ সিন্ধুভ্যঃ সিন্ধুভ্যঃ সিন্ধুভ্যঃ ॥ ২৮ ॥
 তবান্ পরিত্যক্তমিহাবতীর্ণো ধর্মঃ নানা সমস্তানুগ্রহঃ ।
 বেণাপচান্নানবলুপ্তমদ্য তদেহতো বিকুলানি বৈশ্য ॥ ২৯ ॥
 স ত্বং বিশ্বস্তান্ত ভবং প্রজাপতে সংকল্পনাং বিশ্বজ্ঞাং পিপীপৃহি ।
 ঐন্দ্রীক মায়াবুপধর্মমাতরং প্রচণ্ডপাবণপং প্রভো জহি ॥ ৩০ ॥

ঐন্দ্রব্রহ্মাণী ।

অতএব কৃত্তবিরমতঃ । নহু ইজ্ঞঃ কিং নিবাহ্যতে অত আহ যতো দেবেষু হ্রবগ্রহো ভবতীতি যজ্ঞ ক্রতো ॥ ২৭ ॥
 ইজ্ঞহ্রবগ্রহকৃত্তমদ্যং পশ্যত্যাহ । এতিরিজ্ঞোপসংগৃহীতঃ হারিতিক্রমঃ । ব ইজ্ঞঃ । তেহং মুকা-
 তীতি তথা যজ্ঞার ক্রতীতি তথা তেনোপসংগৃহীতঃ ॥ ২৮ ॥
 ততো মম কিমিতি চেত্তজাহ ভবানিতি দ্বাত্যাং । সাংখ্যযোগাদি নানা সিদ্ধান্তানুগ্রহঃ ধর্মঃ বেণান্যান্যাদিবলুপ্তং পরিজ্ঞাতুং
 তদেহাবিকোঃ কলৈব ত্বং অবতীর্ণোহসি ॥ ২৯ ॥
 অন্য বিশ্বস্য উত্তরং বিচার্য বৈকুণ্ঠপাদিতোহসি তেবাং বিশ্বজ্ঞাং সংকল্পং পিপীপৃহি আর্ষঃ প্রয়োগঃ পূরয়েত্যর্থঃ । প্রচণ্ডো বঃ
 পাবণ মার্গঃ সৈব ঐন্দ্রী মায়া উপধর্মজননী তাং জহি ॥ ৩০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পাবণানাং বলং দর্শয়তি । এতিরিতি ॥ ২৮ ॥

তর্হি পাবণান্যুপেক্ষণীয়ান্যেবেত্যাহ । ভবানিতি দ্বাত্যাং ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

অতএব কৃত্তবিরমতাং নবিত্তঃ কিমিতি ন নিবাহ্যতে তজাহ দেবেষু মধ্যেহং হ্রবগ্রহো ভবতি যজ্ঞ ক্রতো ॥ ২৭ ॥
 ইজ্ঞহ্রবগ্রহ কৃত্তমদ্যং দর্শয়তি এতিরিতি । হারিতিক্রমঃ । ব ইজ্ঞতে অং মুকাভীতি তথা যজ্ঞার ক্রতীতি
 তথা তেন সৃষ্টেঃ ॥ ২৮ ॥
 যতঃ সকাশাং ধর্মএব প্রবর্তিতুমহতি নবধর্ম ইত্যাহ ভবানিতি ॥ ২৯ ॥
 অন্য বিশ্বস্য ভবং কল্যাণং হে প্রজাপতে বিশ্বজ্ঞাং বৈমহ্নানুগ্রহপাদিতোহসি তেবাং সংকল্পনাং সংকল্পং পিপীপৃহি আর্ষঃ
 প্রয়োগঃ পূরয়েত্যর্থঃ । উপধর্মস্য মাতরঃ জনরিতীঃ কীদৃশীং প্রচণ্ডস্য পাবণস্য পহানং আবিস্ফলিত্যাক্রুত্বং পুংসং ৬০ ॥

অতএব যজ্ঞ করণে ক্রান্ত হও, ইজ্ঞকে নিবারণ করিতে আমার সাধ্য নাই, কারণ তাহা করিলে
 দেবতাদের প্রতি অনায়াস প্রকাশ হইবে । রাজন্ । যজ্ঞ করণে ক্রান্ত হইতে বলিবার অভিপ্রায় এই,
 ইজ্ঞ কর্তৃক যে সকল পাবণ সৃষ্ট হইয়াছে তদ্বারা ধর্ম সঞ্চার হইয়া পড়িবে ॥ ২৭ ॥

এই দেখনা যে ইজ্ঞ অথ হরণ কবিয়া তোমার যজ্ঞজ্যোহী হইয়াছিলেন তাঁহার অধিকৃত এই
 সকল চিত্তাকর্ষক পাবণ এই ব্যক্তিকে (ধর্মকে) হরণ করিয়া লইয়া যাইতেছে ॥ ২৮ ॥

নরদেব । তুমি ধর্মের পরিজ্ঞাপ নিমিত্ত অবতীর্ণ হইয়াছ, সাংখ্য যোগাদি নানা সিদ্ধান্তানুগ্রহ এই
 ধর্ম তোমার পিতা বেণের অম্মায়াচরণে লুপ্ত হইতেছিল, ইহার পরিজ্ঞাপার্থ বেণদেহ হইতে তোমার
 উৎপত্তি হইয়াছে, তুমি সাক্ষাৎ বিকুর অংশ ॥ ২৯ ॥

অতএব হে প্রজাপতে । এই বিশ্বের উত্তরের বিকল্প বিচার করিয়া যাহাদের মনন দ্বারা তুমি উৎ-
 পন্ন হইয়াছ সেই সকল বিশ্বজ্ঞা অধিক সংকল্প পূর্ণ কর । রাজন্ । এই যে পাবণমার্গ, ইহা ইজ্ঞ
 সম্বন্ধিনী মায়া, ইহা উপধর্মের জননী ইহাকে বিনষ্ট কর ॥ ৩০ ॥

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা ১৩ অধ্যায়ঃ ৩১

ইথাং স লোকগুরুঃ সর্গমিত্যেব বিদ্যামতিঃ । তথাচ কৃত্যং সৎকৃত্যং যজ্ঞোদ্যোগঃ সমাধে ॥ ৩১

কৃত্যবদ্ধ্যামনায় পৃথবে ভূরি কর্মণে । বরান্ দদুহে বরদা বে তদ্বিধি তর্পিতাঃ ।

বিপ্রাঃ সত্যা শিষ্যকৃতাঃ প্রাক্ষর্যাকদক্ষিণাঃ । আশিষো যুযুজুঃ কস্তরাদিরাচার সংকৃতাঃ ॥ ৩২

করাহুতা মহাবাহো সর্ব এব সমাগতাঃ । পূজিতা দানমানাত্যাং পিতৃদেবর্ষি মানবাঃ ॥ ৩৩ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্থাঃ সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে পৃথ্বিজয়ে

ব্রহ্মবাক্যমেকোনবিংশতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৯ ॥ * ॥

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা ১৩ অধ্যায়ঃ

ঐশ্বর্যস্বামী ।

তথাকথা ব্রহ্মাণ্ডঃ চ হিবা বাৎসল্যঃ দেহক কৃথা ইন্দ্রেন সহ সন্ধানক কৃতবান্ ॥ ৩১ ॥

কৃতমবত্থ সখি স্নানং যেন তস্মৈ ॥ ৩২ ॥

তুটানাং বাক্যং শ্রোতি ॥ ৩৩ ॥

॥ * ॥ চতুর্থে একোনবিংশঃ ॥ * ॥

বিশেষতঃ বিষ্ণুনা সাক্ষাৎ পৃথোর্বজ্ঞেহুশাসনং । বরদান প্রদেধেন শ্রীভক্তান্যোন্যামীর্ষ্যতে ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

চিংহুথ বতেতু অত্রোনবিশোধায়ঃ । তথাচ কৃতবান্ সর্গমিতি চিংহুথঃ ॥ ৩১ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীভীষ্মগোবামি কৃত ক্রমসন্দর্ভত উনবিশোধায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

চএবার্থে যথা ব্রহ্মণ আজ্ঞা তথৈব বাৎসল্যঃ কৃষেতি বজ্রস্য বয়ো বৃদ্ধ্যেপি দেবেজ্ঞেযেপিচ ব্রহ্মণ এবাজ্ঞয়া তত্র পৃথো বাৎসল্যঃ
সাত ভরো বিত্কসংঘেন তুল্যেযপি পৃথোভক্ত্যুৎকর্ষণেণাত্যাহিতম্মালক্যৈব কৃষেতি জ্ঞেয়ং সন্দেহে সন্ধিঃ চকার ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥
তুটানাং বাক্যং শ্রোতি ॥ ৩৩ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেষ্টয়াং । উনবিশঃশততুর্থেহঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ * ॥

বিশেষ শ্রীতিং সহেজ্ঞেণ বিষ্ণুনা বোধিতঃ পৃথুঃ । চকার তুটাবচ তং স দবাগাধরং প্রভুঃ ॥ * ॥

মৈত্রেয় কহিলেন লোকগুরু ব্রহ্মা এই প্রকার আদেশ করিলে পৃথুরাজ। যজ্ঞ করণবিষয়ে আগ্রহ
পরিত্যাগ করিলেন, পরে স্নেহ প্রকাশ করাতে ইন্দ্রের সহিত তাঁহার সন্ধি হইল ॥ ৩১ ॥

অনন্তর ভূরি কর্মা পৃথু অবত্থ স্নান (যজ্ঞ সমাপনান্তে কর্তব্য স্নান) করিয়া উপবিষ্ট হইলে যে
সকল দেব ও ঋষি তাঁহার যজ্ঞে তর্পিত হইলেন, তাঁহারা স্বয়ং বরদ হইয়া বর প্রদান করিতে
লাগিলেন । বৎস বিদুর! যে সকল ব্রাহ্মণদের আলীকাদ অব্যর্থ তাঁহারা প্রকার সহিত দক্ষিণা প্রাপ্ত
হওয়াতে পরম পরিভুক্ত হইয়া শুভাশীঃ প্রয়োগ করত কহিলেন ॥ ৩২ ॥

মহারাজ! আপনি যে সমস্ত পিতৃ দেব ঋষি এবং মনুষ্যাদিগকে আহ্বান করিয়াছিলেন আপনকার
যজ্ঞে তাঁহাদের সমাগম হইয়াছিল, এবং দান মান দ্বারা সকলেই উত্তম রূপে পূজিত হইয়াছেন ॥ ৩৩

॥ * ॥ চতুর্থে উনবিংশঃ ॥ * ॥

বিশেষ অধ্যায়ে যজ্ঞে বরদান প্রদানে ভগবান্ বিষ্ণু কর্তৃক পৃথুর প্রতি সাক্ষাৎ উপদেশ প্রদান
এবং তাঁহার আজ্ঞা ক্রমে ইন্দ্রের সহিত পরস্পর প্রীতির বিষয় বর্ণন ॥ * ॥

ভগবানপি মৈত্রেয়ঃ সাকং সমবতা বিবৃতা । যজ্ঞোপপতিঃ বিষ্টো যজ্ঞকৃত্তমভবিত ॥ ১ ॥
এব ভেৎকানসীকৃতং হরম্ভেদশতভঃ । কমানসতঃ আশ্বানসমুদ্য কল্লবহিঃ ॥ ২ ॥
হুধিঃ সোধবো লোকে মনদেব মনোভমাঃ । নাভিক্রহন্তি কুতেভ্যো বহিঃপাণী কলেবরঃ ।
পুরুষা যদি মুহুন্তি তাদৃশা দেবমায়া । প্রম এক পরং জাতো দীর্ঘয়া বৃদ্ধসেবয়া ॥ ৩ ॥
অতঃ কামমিনঃ বিদ্বানবিদ্যা কাম কৰ্ম্মভিঃ । আরক ইতি নৈবাগ্নিন্ প্রতিবুদ্ধোহনুসম্বতে ॥ ৪ ॥

ঐশ্বর্যসংক্রান্ত ।

সমবতা সাকং ইজ্ঞেয় সহ বর্তমানঃ ॥ ১ ॥
আশ্বানঃ স্বাং কমাং কারয়তঃ অনুযা ॥ ২ ॥
বহিঃপাণী কলেবরমায়া ন ভবতি অতত্তদভিমানেন কুতেভ্যো নাভিক্রহন্তি ॥ ৩ ॥
অবিদ্যা স্বরূপাভ্যাসঃ ততঃ কাঃ ততঃ কৰ্ম্মভৈরারক ইতি বিদ্বান্ অতএব প্রতিবুদ্ধঃ আশ্বজঃ । অনির্ভবাহুসম্বতে ॥ ৪ ॥

ক্রমসংক্রান্তঃ ।

এব তে হকরোদিতি কচিং পাঠঃ ॥ ১।২ ॥
প্রথম জ্ঞান দ্বারা তঃ সাধয়তি । হুধিঃ ইত্যাদিভিঃ । কলেবরমত্র মূলশ্রুতাস্বকং ॥ ৩।৪ ॥

ঐশ্বর্যসংক্রান্তঃ ।

ততস্ত ভগবানপি প্রোক্তুর স্বাংশমিচ্ছনুপানীয় সন্ধিং কারয়ন্ পৃথুঃ প্রবোধয়ামাসেত্যাহ ভগবানপীতি ॥ ১ ॥
আশ্বানঃ স্বাং কমাং কারয়তোহনুযা ॥ ২ ॥
বহিঃপাণী কলেবরমায়া ন ভবতি অতত্তদভিমানানৌচিত্যাৎ । কুতোভূতপ্রোহঃ সংভবেদিত্যর্থঃ ॥
ভগবদ্রায়য়া মোহনাদেব ভবেদিতি চেত্তদ্রাহ পুরুষা ইতি ॥ ৩ ॥
অতো বৃদ্ধসেবরৈব সারানাবরণাৎ প্রতিবুদ্ধঃ প্রতিবোধমেবাহ অবিদ্যারৈব কামঃ কামাদেব কৰ্ম্মাণি তৈরারকোহনুসমিত্তি ইমং
কারং বিদ্বান্ জানন্ ॥ ৪।৫ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন ভগবান্ যজ্ঞপতিও পৃথুর যজ্ঞে ইজ্ঞের সহিত বর্তমান হইয়া বিবিধ যজ্ঞ দ্বারা
অনুরূপে পূজিত হইলেন, পরে দেবরাজকে অগ্রবর্তি করিয়া পৃথুকে কহিতে লাগিলেন ॥ ১ ॥
রাজন্ ! ইনি তোমার শত অশ্বমেধের ব্যাঘাত করিয়াছিলেন এক্ষণে কমা প্রার্থনা করিতেছেন
ইহাকে কমা কর ॥ ২ ॥

হে নরদেব ! এই অগতীতলে যে সকল ব্যক্তি অসুখি, সাধু ও প্রধান, তাঁহারা কোন প্রাণির
হিংসা করেন না যে হেতু তাঁহাদের এ রূপ জ্ঞান আছে যে শরীর আত্মা নহে, হুতরাং দেহাভিমান
বশতঃ পরের অনিষ্টাচরণে প্রবৃত্ত হইবেন না । রাজন্ ! তোমার সদৃশ পুরুষেরাও যদি দেবমায়ার
মোহিত হয় অর্থাৎ তাহাদেরও যদি মোহ বশতঃ ঐরূপ কার্যে প্রবৃত্তি দেখিতে পাওয়া যায়, তবে
তোমাদের দীর্ঘকাল বৃদ্ধসেবা কেবল শ্রমমাত্র, তাহার কি ফল হইল ? ॥ ৩ ॥

অতএব বিদ্বান্ ব্যক্তিরা এই দেহকে প্রথমত অবিদ্যায় অর্থাৎ স্বরূপাভ্যাসে, তদনন্তর কাম, তাহার
পর কৰ্ম্ম-দ্বারা আরক বলিয়া জানেন, হুতরাং আত্মজ্ঞান হওয়াতে আর তাঁহাদের দেহে আসক্তি
হয় না ॥ ৪ ॥

विषयसूची ।

ক্রয়সদ্বৰ্ত্ত: ।

আত্মস্থঃ শুদ্ধজীবাস্তর্ঘ্যমিষ্মেন স্থিতঃ । মণি স্থিতো মদাশ্রিতধ্বেনাহুসঙ্কায়ী ॥ ৬ । ৭ । ৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

অব্যবৃক্ত লক্ষণ: প্রবেশো ভক্তিমিশ্রେণ জ্ঞାନেন বতমানস্যা ভবতীতি তৎ সাধনমাহ ব ইতি ॥ ৮ ॥

কলে এই আত্মা দেহ হইতে ভিন্ন, কেহেহু ইনি এক, শুদ্ধ, স্বপ্রকাশ্য, নিগুণ, কারণ কৃত গুণের
 আধার, সর্ববিস্তৃত ও সর্বত্র অনাবৃত্ত এবং সাক্ষি স্বরূপ কিন্তু দেহ এরূপ নহে সে বাহ্য আবাসি ভেদে
 অনেক এবং বলিন, জড়, সপ্ত, কারণ কৃত গুণের আশ্রিত, পরিচ্ছিন্ন, গৃহাদি দ্বারা আবৃত্ত এবং দুঃখ ১৬

নিত্য আমার উপাসনা করে তাহার মনঃ ক্রমে ক্রমে প্রশস্ত হয় ॥ ৮ ॥

পরিত্যক্তগুণঃ সম্যগদর্শনো বিশেষাচ্ছান্তিঃ ॥ ১০ ॥

উদাসীনমিবাধ্যক্ষঃ জ্ঞানজ্ঞানক্রিয়ান্বিতঃ ॥ ১১ ॥

ভিন্নস্য লিঙ্গস্য গুণপ্রবাহঃ স্রষ্টব্যক্রিয়া-কারকঃ ॥ ১২ ॥

দৃষ্টাং সম্পদং বিপদং সূরভয়া ন বিকিরন্তে ॥ ১৩ ॥

অর্থরখাণী

যহি বিশদাশয়ঃ প্রসন্নমনাঃ তদা পরিত্যক্তগুণঃ সন্ সম্যগদর্শনো কৃষ্ণা শান্তিমবুভতে । শান্তিমবাহ মে মম সম্যগৌদাসীনো-
নাবস্থানমেব ব্রহ্মা তদেব কৈবল্যমবুভতে ॥ ১০ ॥

সম্যগদর্শনমবাহ উদাসীনমেবান্বিতঃ জ্ঞানজ্ঞানক্রিয়ান্বিতঃ দেহজ্ঞান কর্ণেস্ত্রিয় মমসাং অধ্যক্ষমিহ হিতম্যান্বিতঃ যোবেহ ॥ ১১ ॥

সংসারিণঃ কথং কূটস্থঃ অত আহ । ভিন্নস্ত লিঙ্গস্য দেহস্ত গুণপ্রবাহঃ সংসারো ভিন্নেবে হেতুঃ জ্ঞানাদ্যাধ্যক্ষত তত্র চেতনা
চিদ্রাস্তাসঃ । অতোদৃষ্টাং প্রাপ্তাং হর্ষশোকাদিভি ন বিকিরন্তে ॥ ১২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মম সমবস্থানং শক্তাদ্যাবিশিষ্ট ভাববিভাব বিশেষঃ তদেব ব্রহ্মকৈবল্যমবুভতে অমুভবতি ॥ ১০ ॥

কৈবল্যমবাহ দর্শয়তি । উদাসীনমিতি । অধ্যক্ষমিহ হিতমপ্যদাসীনঃ যোবেদেত্যর্থঃ । অতবং মোক্ষমিতি সম-
ক্লান্তিঃ সৌহৃদ্যমিতি চিংসুখঃ শোভনমিতি গৌড়ীয়ঃ পাঠঃ ॥ ১১ ॥

অথ ভক্তিপক্ষেণাপি তঃ সাধয়তি । ভিন্নস্যোতি ॥ ১২ ॥

ত্রিবিধনাথক্রেমণী ।

তৎ কলমাহ পরীতি সাক্ষাভ্যাং শান্তিঃ অনুরূপে শান্তিমবাহ মে সমবস্থানঃ মম সমঃ নির্ভেদমবস্থানঃ সান্নিধ্যাবস্থাঃ তাত্ত্বি-
নতেহকারলোপঃ । তদ্বাক্ত তদেব কৈবল্যং ॥ ১০ ॥

সম্যগদর্শনমবাহ জ্ঞান জ্ঞানক্রিয়ান্বিতঃ অধিত্বাধিদৈববাধ্যাক্ষনসাং অধ্যক্ষঃ জীবান্বিতঃ উদাসীনমিহ ভেদনাসক্তমিহ
বো বেদ । স ইমং কূটস্থম্যান্বিতঃ পরম্যান্বিতঃ বেদ বঃ পরম্যান্বিতঃ বেদ স অতবং প্রাপ্তোত্তীত্যাবৃত্ত্যর্থঃ । অত্রেবকারেণ
সম্যগুদাসীনম্বাভাবেপি সাধনদশায়াঃ জ্ঞানসিদ্ধিঃ সূচয়তি ॥ ১১ ॥

নমু জ্ঞানাদীনামধ্যক্ষবেপি জীবস্যা ভেদোদাসীনামাত্রেব কথং সংসারাতাব ইত্যত আহ ভিন্নস্ত জীবাদ্যক্ত লিঙ্গদেহৈব
গুণপ্রবাহঃ সংসার ভিন্নেবে হেতুঃ জ্ঞানাদ্যাধ্যক্ষস্য অধিত্বাধিদৈববাধ্যাক্ষনসাং অধ্যক্ষঃ জীবান্বিতঃ উদাসীনমিহ ভেদনাসক্তমিহ
বো বেদ । স ইমং কূটস্থম্যান্বিতঃ পরম্যান্বিতঃ বেদ বঃ পরম্যান্বিতঃ বেদ স অতবং প্রাপ্তোত্তীত্যাবৃত্ত্যর্থঃ । অত্রেবকারেণ
সম্যগুদাসীনম্বাভাবেপি সাধনদশায়াঃ জ্ঞানসিদ্ধিঃ সূচয়তি ॥ ১১ ॥

মহারাজ ! মনঃ প্রসন্ন হইলেই গুণ সকল পরিত্যাগ করিয়া সম্যগদর্শী হয়, তখন আমার উদাসীন
রূপে অবস্থান রূপ যে শান্তি যাহার নাম কৈবল্য, তাহাই অনুভব করিতে থাকে ॥ ১০ ॥

কলতঃ আত্মা উদাসীন হইলেও কূটস্থ, এই আত্মাকে যাহারা দেহ, জ্ঞান, কর্ম, ইন্দ্রিয় এবং
মনের অধ্যক্ষ স্বরূপে অবস্থিত বোধ করেন তাহাদের আর সংসার ভয় হয় না ॥ ১১ ॥

এ সকল জ্ঞানি ব্যক্তির অন্তঃকরণে এমন বোধ উদ্ভিত হয় যে লিঙ্গ, শরীর, জ্ঞান, ক্রিয়া, কারক
এবং চেতনা স্বরূপ, এই দেহেই সংসার হইয়া থাকে অতএব সম্পদই উপস্থিত হউক বা বিপদই
আসিত হউক, এই শোকাদি ভাব তাহাদের কোন বিকার হয় না, আমাতেই সৌন্দর্য বদ্ধ করিয়া
বসতি করিয়া থাকেন ॥ ১২ ॥

সমঃ সমানোভব মধ্যমাধমঃ হুংথে হুংথে জিতেনিগাশনঃ।

মরোপকঃ গুণাধিলোকসংযুতো মিত্রঃ বীরাখিলোকসংযুতঃ ১২ ॥

শ্রেয়ঃ প্রজাপালনম্বেব রাজো যৎ সাংপরায়ে হুংতাং বর্তমংগঃ।

হর্তাশুখা হুতপুণ্যঃ প্রজানিরক্ষিতা করহারোবর্তি ১৩ ॥

এবং বিজাগ্রাশুমতানুভূত ধর্মপ্রধানোত্তমোবিভাশাঃ।

ঐশ্বর্যমী।

তক হরিঃ অতএব হুংথে হুংথে সমঃ সন্ সমান উত্তম মধ্যমাধমা বস্য জিতানীজিগ্যাশনঃ যেন স যৎ অখিললোক রক্ষণঃ বিধংগঃ। কথমেবেন মরা রক্ষণঃ কর্তৃং শকাং ভগ্নাহ। মরা ঈশ্বরেণ উপকঃপাঃ সম্পাদিতা যে অখিলা লোকা অমাত্যাদয়ঃ তৈঃ সংযুতঃ ১২ ॥

নমু রক্ষণঃ দগাদি সাপেকঃ অতন্ত হুংহানাধা পুণ্যঃ করিব্যামি ইতি চেমত আহ শ্রেয় ইতি। যৎ যন্মাৎ সাংপরায়ে পরলোকে প্রজাতিঃ কুতাং হুংতাং বর্তমংগঃ হর্তা হরতি। অরক্ষণে দোষমাহ অন্যথা প্রজাতিঃ কুতাং পুণ্যঃ বস্য সঃ। প্রজানামমমতি পাপং ভুঙ্কে অন্যথেষ্যস্য বিবরণঃ করহারঃ সম রক্ষিতা চেৎ ১৩ ॥

এবক মোক্ষোপানায়সেন ভবিষ্যতীতাহ। বিজাগ্রাশুমতানুভূতস্যো অমুভূতঃ পরম্পরা প্রাপ্তো যোধর্ম সএব প্রধানঃ অর্থকামৌ তু প্রাসঙ্গিকৌ বস্য। অন্যতমঃ অতিশয়েনান্যঃ ধর্মাদিষনাসক্ত ইত্যর্থঃ। ধর্মপ্রধানান্যতম ইতি পার্শ্বে ধর্ম

ক্রমসন্দর্ভঃ।

অথ কর্তব্যমুপদিশতি। সম ইতি লোকেত্যজ সঙ্কেতি চিংহণঃ ১২ ॥

উত্তরকালে তস্য স্বতন্ত্রি নিষ্ঠাঃ স্বতন্ত্বে বিখ্যাপিতুমিচ্ছয়া অন্যো জ্ঞানাদি প্রবর্তনেচ্ছয়া তস্য কর্তব্যং হুচরতি। এবমিতি ১০। ১৪ ॥

ঐশ্বিনাথচক্রবর্তী।

যক হরি বহুসৌহৃদ ইত্যতোমরিদেশ এব বর্তমংগোহ সম ইতি চতুর্ভিঃ। প্রাকৃত সম্প্রদায়ঃ সমবুদ্ধিঃ। সমানাঃ সমাদিগুণৈকতব মধ্যমাধমা বস্য সঃ। মরেশ্বরেণোপকঃপাঃ সাংপাদিতা যেখিল লোকা অমাত্যাদয়ঃ তৈঃ সংযুতঃ। ঈশ্বর দত্তবর্ষোদয়ীশ্বরাজাপালন রূপং প্রজা রক্ষণঃ কয়োমীতি বুদ্ধ্যোভ্যর্থঃ ১২ ॥

অন্ততাপি রাজঃ প্রজাপালনম্বেব ধর্ম ইত্যাহ। সাংপরায়ে পরলোকে প্রজানাং হুংতাং হর্তা গৃহীতা ১৩ ॥

রাজন্! তুমি অতিশয় জ্ঞানী, সুখ দুঃখে সমান ও উত্তম মধ্যম অধমে সমবুদ্ধি হইয়া ইন্দ্রিয় এবং মনঃ জয় করত এই সকল লোকের রক্ষণাবেক্ষণ কর। মহারাজ! একাকী কিরূপে সমুদায় পরি রক্ষণ করিব এমনত আশঙ্কা করিও না। আমি তোমার অমাত্যাদি সমুদায় রাজ্যকে প্রস্তুত করিয়া রাখিয়াছি, যাও তাহাদের সহিত মিলিত হও ১২ ॥

হে রাজন্! রাজার পক্ষে তপস্বী অথবা অশ্ব প্রকার পুণ্য কর্মের অনুষ্ঠান অপেক্ষা প্রজা পালনই শ্রেয়ঃ, যেহেতু প্রজারা যে সকল পুণ্যানুষ্ঠান করে, পরলোকে রাজা তাহার বর্ত অংশ প্রাপ্ত হয়েন। কিন্তু যিনি রাজা হইয়া রক্ষণাবেক্ষণ না করেন তাহার পুণ্য প্রজারা হরণ করিয়া লয়। তিনি যে প্রজাধিপের নিকট কর গ্রহণ করেন, তাহা কেবল তাহার প্রজাধিপের পাণ ভোজন করা হয় ১৩ ॥

রাজন্! তুমি যদি এই প্রকারে পরম্পরায় আপিত এবং বিজাগ্রাধিপের অনুভূত এই ধর্মকেই প্রধান ও অর্থকামকে প্রাসঙ্গিক বোধ করিয়া এই ধর্মকেই অনুরাগ প্রকাশ পূর্বক পৃথিবীর রক্ষা কর

হুশেন কালেন গৃহাগতান্ ত্র্যকাসি সিদ্ধাস্থানলোকঃ ॥ ১৪ ॥

বরঞ্চ মংকঞ্চন মানবেজ্ঞ ব্রহ্মীষ তেহং গুণশীলযজ্ঞিতঃ ।

নাহং মঠৈবৈ হুলভন্তপোতির্থোগেন বা বং সমচিত্তবর্তী ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

স ইথং লোকগুরুণা বিদ্বক্সেনেন বিশ্বজিৎ । অমুশাসিত আদেশঃ শিরসা জগৃহে হরেঃ ॥ ১৫ ॥

স্পৃশন্তঃ পাদয়োঃ প্রেমা ত্রীড়িতং স্মেন কর্মণা । শতক্রতুং পরিষজ্য বিদেবং বিসর্জহ ॥ ১৬ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

প্রধানাবন্যতমাবর্ধক্যমো যস্য ইত্যর্থঃ । অস্যাঃ পৃথিব্যা অবিতা সন্ অয়েন কালেন গৃহাগতান্ সনকাদীন্ ত্র্যকাসি অমুরতো লোকো বসিন্ সং ॥ ১৪ ॥

মং মন্তঃ সকাশাং কঞ্চিৎ বরং ব্রহ্মীষ । গুণাঃ শমাদয়ঃ শীলং নির্মৎসরত্বাদিস্বভাবঃ তৈরহং যজ্ঞিতঃ বশীকৃতঃ তদ্রহিতৈস্ত সখাদিভিনাঁহং হুলভঃ যতঃ সমঃ চিত্তং যেবাং তেষেব বর্তিতুং শীলং যস্য সোহহং ॥ ১৫ ॥

কমাপমিতুং পাদয়োঃ স্পৃশন্তং স্মেন কর্মণা অস্বাপহরণেন ত্রীড়িতং প্রেমা পরিষজ্য ॥ ১৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সংপ্রত্যপি পূর্বেচ্ছয়াহ । বরকেতি । গুণশীলে অত্র ভক্ত্যুথে এব জ্ঞেয়ে । তত্র গুণাঃ গুরুপসত্তি প্রাপ্তাঃ পাণ্ডিত্যাদয়ঃ । শীলন্ত হুস্বভাবো বিনয়াদিঃ সমস্তক নারায়ণপরাঃ সর্ব ইত্যাদি রীত্যা তদুৎসব নতু বোপাধ্যাত্মানি তানি । নরোধয়তি মাং যোগ ইত্যাদেঃ ॥ ১৫ ॥

তদেবং শ্রীভগবত আদেশত্রয়ং জাতং ইত্রেণ শ্রীতিঃ সিদ্ধাস্থগমনকাজ্যস্বীকারশেচি । তদেব ত্রয়মপি স্বীচকারেত্যাহ । স ইথমিতি । তত্রাস্তিমহয়ং স্বাহুকুলেন প্রকার বিশেষণে প্রথমং তু যথাবদেব স্বীচকারেত্যাহ । স্পৃশন্তমিতি । প্রেয়েতি ।

ত্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

দ্বিজাঠিগৈঃ শাস্ত্রাভিষ্টৈঃ বিপ্রৈরমুতোহখচাহবৃতঃ পরম্পরা প্রাপ্তো ধর্ম এব প্রধানং যস্য সং । অন্যতম শুভ্রানাসক্ত ঐক পদ্য পাঠে কর্মধারয়ঃ অস্তাঃ পৃথিব্যাঃ ॥ ১৪ ॥

অত্যমুকম্পা বিগত গান্ধীর্ধ্য আহ । বরকেতি । গুণশীলভাভাঃ বস্ত্রিতো বশীকৃতঃ প্রাকৃতভাভাঃ ভাভাঃ বশীকারাসম্ভবাদ প্রাকৃতে ভক্ত্যুথে এব জ্ঞেয়ে গুণো দয়া কর্মাদিঃ । শীলং বিনয়দেহাদিময়ঃ স্বভাবঃ । নাহমিতি নরোধয়তি মাং যোগ ইত্যাদেঃ যস্যস্বাং সমং তুলামেব সর্বেবাং চিত্তবর্তী চিত্তাধিষ্ঠাতা সর্বত্রোদাসীন এব নতু কস্তাপি বশ ইত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

স্বেনাস্বাপহরণেন ॥ ১৬ ॥

তাহা হইলে লোক সকল তোমার প্রতি অনুরক্ত হইবে এবং অল্প কালের মধ্যে সনকাদি সিদ্ধ মহর্ষি-
দিগকে আপনার গৃহে উপস্থিত দেখিতে পাইবে । অতএব এই ধর্মে তোমার অনায়াসে মোক্ষও
হইতে পারে ॥ ১৪ ॥

হে মানবেজ্ঞ ! আমি তোমার শমাদি গুণ ও নির্মৎসরত্বাদি স্বভাব দ্বারা বশীকৃত হইয়াছি,
আমার নিকট কোন বর প্রার্থনা কর । মহারাজ ! যজ্ঞ অথবা তপস্যা কিম্বা যোগ দ্বারা আমি হুলভ
নহি, যাহাদের চিত্ত সমান তাহাদের মধ্যেই আমি বর্তমান থাকি ॥ ১৫ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বিচুর । বিশ্বজয়ী পৃথু লোকগুরু ভগবান্ বিদ্বক্সেন কতৃক উপদিষ্ট হইয়া
ভদ্রীয় নির্দেশ মন্ত্রক দ্বারা গ্রহণ করিলেন । এই সময়ে শতান্বমেধযাজী ইত্রে অস্বাপহরণ রূপ স্বীয়
কর্মে লিপ্ত হইয়া অপরাধ মার্জন করাইবার নিমিত্ত পুথুর চরণদ্বয় স্পর্শ করিতে লাগিলেন, তাহাতে

ভগবানপি বিখ্যাত। পৃথুনোপকৃতার্থঃ। সমুজ্জ্বলানরা-অত্যা-গৃহীতচরণাদুজঃ।
 প্রস্থানভিমুখোপোনমমুগ্রহবিলম্বিতঃ। পশুন্ পদ্মপলাশাকো-ন প্রতক্ষে-হুহং-সতাঃ ॥ ১৭
 স আদিরাজো রচিতাঞ্জলি হরিং বিলোকিতুং নাশককল্লোলোচনঃ।
 নকিঞ্চনোবাচচ বাস্পবিক্রবো হৃদোপগুহ্যামুমধাদবস্থিতঃ ॥ ১৮ ॥
 অথাবমুক্ত্যাশ্রকলা বিলোকয়ন্নতুগুদৃগ্গোচরমাহ পুরুষং।

ঐশ্বর্যময়ী।

ভগবান্ প্রস্থানভিমুখোপি অমুগ্রহেণ বিলম্বিতঃ সমপ্রতক্ষে প্রয়াগং ন কৃতবানিতি হরোরম্বয়ঃ। কথন্তু উপহৃতমর্পিত
 মর্হণং যটনৈ। সমুজ্জ্বলানরা সমুদগচ্ছত্যা বর্জমানরা ভক্ত্যা গৃহীতে চরণাষুজে যস্য। পদ্মপলাশবদক্ষিণী যস্য তথাভূতঃ সন্
 এলং পৃথুং পশ্যন্ ॥ ১৭ ॥

ভগবত স্তবকৃপাতিরেকমুক্তা তস্য ভক্ত্যুজেকমাহ স ইতি দ্বাভ্যাং বাস্পবিক্রবয়েন তুফীমবস্থিতঃ সন্ অমুং হরিং হৃদোপ
 গুহ্যাধাং ধৃতবান্ ॥ ১৮ ॥

অতুগুরোদৃশো গোচরং বিষয়ভূতং। পদা ক্ষিতিং স্পৃশন্তমিত্যয়ং ভাবঃ। ন থন্ দেবাঃ পদা ভুবং স্পৃশন্তি অতঃ কৃপা-
 পরবশো হরিঃ নুনমাস্থানং বিন্ধ্যতবানিতি অতএব স্থলন পরিহার্যৈব গরুড়ন্যোন্নতে স্বক্কে বিলান্তং হস্তাগ্রং যেন তং ॥ ১৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

পরমপ্রেমাস্পদয়েন শ্রীভগবতা স্বয়ং মেলিতদ্বাদিতি ভাবঃ ॥ ১৬। ১৭। ১৮। ১৯ ॥

শ্রীবিখানাগচক্রবর্তী।

সমুজ্জ্বলানরা সমাগুদয়ন্ত্যা প্রতিরূপং বর্জমানয়েত্যর্থঃ। এনং পৃথুং ॥ ১৭ ॥

ভগবতঃ কৃপাতিরেকমুক্তা তস্য পুথো ভক্ত্যতিশয়মাহ স ইতি ॥ ১৮ ॥

অতুগুরোদৃশো গোচরং বিষয়ভূতং পদা ক্ষিতিং স্পৃশন্তমিত্যয়ং ভাবঃ শ্রীস্থানিচরণৈ বর্থাখ্যাতো যথা ন থন্ দেবাঃ পদা
 স্পৃশন্তি ভুবং অতঃ কৃপাপরবশো হরিন্ নুনমাস্থানং বিন্ধ্যতবানিব। অতএব স্থলন পরিহার্য গরুড়ন্যোন্নতে স্বক্কে বিন্যস্তং
 হস্তাগ্রং যেন তমিতি ॥ ১৯ ॥

পৃথু তাঁহাকে আলিঙ্গন করিলেন এবং তাঁহার প্রতি যে বিদ্রোহ জন্মিয়াছিল তাহা পরিত্যাগ
 করিলেন ॥ ১৬ ॥

অনন্তর ভগবানের ইচ্ছা হইল যে স্বস্থানে প্রস্থান করেন কিন্তু তাঁহার জিগমিষা জন্মিলেও পৃথুর
 প্রতি অনুগ্রহ বিতরণার্থ কিঞ্চিৎ বিলম্ব করিলেন। ঐ অবসরে পৃথুরাজা বিবিধ প্রকার উপহার আহরণ
 করিয়া তাঁহার পূজা করত বুদ্ধিশীল ভক্তি দ্বারা তদীয় চরণদ্বয় ধারণ করিয়া রহিলেন। ভগবান্
 সাধুজনের হৃদয়, পৃথুর ঐ প্রকার ভক্তি দেখিয়া পদ্মপলাশ লোচন দ্বারা তাঁহার প্রতি করুণা দৃষ্টি
 বৃদ্ধি করিতে লাগিলেন ॥ ১৭ ॥

পরে আদিরাজ পৃথু দর্শন ও স্তব করণার্থ অঞ্জলি বন্ধন করিলেন, কিন্তু তাঁহার লোচনদ্বয় অশ্রু
 দ্বারা পরিপূর্ণ হইল সুতরাং তদর্শনে সামর্থ্য হইল না, আর বাস্পোদয় হওয়াতে কণ্ঠও অবরুদ্ধ
 হইয়া আসিল তাহাতে কিছু কহিতেও শক্তি হইল না অতএব তুফীভাষে অবস্থিত হইয়া হৃদয় দ্বারা
 ভগবান্কে আলিঙ্গন করিয়া রহিলেন ॥ ১৮ ॥

তদনন্তর চক্ষুরয়ের অশ্রু মার্জন করিয়া লোচনের বিষয়ীভূত ভগবান্কে অতুগু নেত্রে অবলোকন
 করিতে লাগিলেন। তখন ভগবান্ আপনার চরণ দ্বারা ভূমি স্পর্শ করিতেছিলেন অর্থাৎ দেবতার কখন
 ভূমি স্পর্শ করেন না, কিন্তু কৃপা পরবশতা হেতু যেন ভগবানের আশ্রয় স্থিতি বিন্দুটি হইল, অত-

পদা স্পৃশন্তঃ ক্রিতিমংস উন্নতে বিকৃত হস্তাঃ সমুদ্রবিক্রমঃ ॥ ১৯ ॥

শ্রীপৃথুরবাচ ॥

বরান্ বিভো স্বধরদেবদ্রাব্যধুঃ কথং বৃণীতে গুণবিক্রিয়ান্ননাং ।

যে নারকানামপি সন্তি দেহিনাং তানীশ কৈবল্যপতে বৃণেনচ ॥ ২০ ॥

নকাময়ে নাথ তদপ্যহং কচিৎ যত্র যুগ্মচরণানুজ্ঞাসবঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

বরং বৃণীষেতি বহুত্বং তদসহমান আহ হে বিভো বরদানাং ব্রহ্মাদীনাং ঈশ্বরাং বরপ্রদাং স্বং কৃত্তঃ সকাশাৎ বুধঃ কথং বরান্ বৃণীতে কীদৃশান্ গুণৈ বিক্রিয়ত ইতি গুণবিক্রিরোহঙ্কারঃ সএব আত্মা যেষাং তেষাং ব্রহ্মাদীনাং সম্বন্ধিনঃ দেহাভিমানিনাং ভোগ্যান্নিতি বা তথাচেদ্বুধ এব ন ভবতীত্যর্থঃ জুগ্মপ্তিতদ্বাদিত্যাহ ই ইতি । বুধ এবাহমপি ন বৃণে ইতি সমুচ্চর্য চকারঃ ॥ ২০ ॥

কৈবল্যপতে ইতি সম্বোধনাং কৈবল্যং বরিষ্যতীতি মাশঙ্কিত্যাহ নেতি মহত্তমানামন্তর্জন্মদ্রাব্যধুঃ দ্বারা নির্গতো তবং পদা-
ভোজ্যকরন্দোবশঃ শ্রবণাদি সুখং যত্র নাস্তি তাদৃশং চেৎ কৈবল্যং তর্হি তৎ কচিৎ কদাচিদপি নকাময়ে । তর্হি কিং কাময়সে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অথ সিদ্ধোপদেশ স্বীকারে প্রকার বিশেষঃ দর্শয়তি । বরেন্তু দর্শাতে । বরান্ বিভো ইতি । বরদানাং ব্রহ্মাদীনাং মণী-
শ্বরাং সর্বাতিশয় বরদায়িকাদপি স্তত ইত্যর্থঃ যো বুধঃ কথং বৃণীতে চকরাবহমবুধোপি ন বৃণ ইত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥

ন কাময় ইতি । কর্ণযুত প্রার্থনমত্যাশঙ্কিতং পরং ॥ ২১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

বরং বৃণীষেত্যভ্যন্তরমাহ বরান্ বুধঃ কথং বৃণীতে কিম্ববুধ এবত্যর্থঃ । তত্রাপি গুণৈ বিক্রিয়াবিকারো বস্য তথা ভূত
আত্মা মনো যেষাং কন্দিগাং সম্বন্ধিনঃ স্বর্গাদীনিত্যর্থঃ । কৈবল্যপতে ইতি কৈবল্যকামোপি যান্ নবৃণীতে তানহং কৈবল্য
নামাপ্যসহিষ্ণুঃ কথং বৃণে ইতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

কিধা কৈবল্যপতে ইতি সম্বোধনাং কৈবল্যং বরিষ্যতীতি মাশঙ্কিতাঃ কিন্তু কৈবল্যমপি যেভ্য এব রোচতে তেভ্য এব তক্ষীর
তামিত্যভিপ্রায়েণৈব তু ময়া তচ্ছব্দেনামব্রিত্তোসীত্যাহ । নেতি বরঞ্চ মৎ কঞ্চন বৃণীষেতি বহুত্বং তত্র সামান্যতো বরানহং
নৈব কাময়ে বিশেষতোপি কঞ্চন বরং কৈবল্যং তদপি কচিৎ কদাচিদতি দ্রুগদশারামপি ন কাময়ে কৃতঃ যত্র কৈবল্যো যুগ্মচর-
ণানুজ্ঞা আসবো মকরন্দ স্তদীর গুণকথা মাধুর্য্য তাবো নাস্তি কীদৃশঃ মহত্তমানামন্তর্জন্মদ্রাব্যধুঃ মুখদ্বারাচ্যুতঃ অন্তর্জন্মেনাদ্বাদ্যা-
নন্দোদ্ভেদকঃ কীর্ত্ত্যমান ইত্যর্থঃ । শুকমুখাদমৃতং ত্রৈব সংযুতমিতি বস্মহদাদ্বাদ্যে সতি তস্যাসি মাধুর্য্য মৃদয়তে ইতি ভাবঃ ।
মধুরমপি জলং কারভূমি প্রবিষ্টং বথা বিরসী ভবতি তথৈবাবৈক্যবস্তুনির্গতো তগবদগুণোপি নাস্তি রোচক ইতি বাতিরেক্ষত

এব পাছে পড়িয়া যান এই আশঙ্কায় গরুড়ের উন্নত স্কন্ধে হস্তাং বিম্বস্ত করিয়া রাখিয়াছিলেন ॥ ১৯ ॥

পৃথুরাজা ভগবান্কে অনেকগুলি নিরীক্ষণ করিয়া কহিতে লাগিলেন, প্রভো ! আপনি বর গ্রহণ
করিতে কিরূপে আজ্ঞা করিলেন ? ব্রহ্মাদি যে সকল দেবতা বরপ্রদ, আপনি তাহাদেরও ঈশ্বর, আপ-
নকার নিকট হইতে বুদ্ধিমান্ লোকে কি দেহাভিমানিদিগের ভোগ্য বর যাচঞা করিতে পারে ?
যদি কেহ করে তাহাকে আমি বুদ্ধিমান্ বলি না, কারণ ঐ সকল বর নরক বাসি শরীরিদিগেরও বিদ্যা-
মান আছে । অতএব হে ঈশ ! হে কৈবল্যপতে ! ঐ সকল বরে আমার প্রয়োজন নাই ॥ ২০ ॥

হে নাথ ! আমি আপনাকে “কৈবল্যপতি” বলিয়া সম্বোধন করিলাম ইহাতে এমত মনে করি-
বেন না যে আমি মুক্তি প্রার্থনা করিতেছি । প্রভো ! মোক্ষপদেও যদি মহত্তম সাধু পুরুষদিগের
বদন কমল দ্বারা হৃদয়ভাষ্য হইতে আপনকার চরণানুজ্ঞের মকরন্দ পাইবার আশা না থাকে অর্থাৎ

মহত্ত্বমাস্তু হৃদয়ান্মুখচ্যুতো বিধংস্ব কণীবৃতমেব মে বরঃ ॥ ২১ ॥

স উত্তমঃ শ্লোকমহম্মুখচ্যুতো ভবৎপদান্তোজস্বধাকণানিলঃ ।

স্মৃতিং পুনর্বিস্মৃত তত্ত্ববজ্রনাং কুযোগিনাং নো বিত্তরত্যলং বরৈঃ ॥ ২২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তদাহ । যশঃ শ্রবণাং কণানামমুখং বিধংস্ব । নমু কোপোবঃ নবৃত্তবান্ কিমপান্যচ্চিস্তয়েতাহ মম দেব এব বর ইতি ॥ ২১ ॥

নমু তর্হি কৈবল্যাভাবে রাগ ঘেদাদ্যাকুলানাং ভক্তিস্থমপি ন স্যাদিত্যাশঙ্ক্যাহ স ইতি ভবৎ পদান্তোজ স্মৃধায়াঃ কণা লেশঃ তৎ সঞ্চকী বোহনিলঃ সএব দূরাদপি কিঞ্চিদযশঃ শ্রবণ মাত্রমিত্যর্থঃ । বিস্মৃতং তত্ত্ববজ্রং যৈঃ কুযোগিভিঃ তেষামপি পুনঃ স্মৃতিং আত্মজ্ঞানং বিত্তরতি । অতো ন খলু ভক্তানাং রাগাদি সম্ভবঃ । অভোনোহস্মাকং সারগ্রাহিণাং অত্রৈব বৈরলং । ভক্তাবেব মোক্ষাদি সর্বস্বখাস্তর্ভাবাদিতি ভাবঃ ॥ ২২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যদিচ বরঃ ন তাদৃশ প্রার্থনাধিকারিণঃ গাঢ়াসক্ত্যভাবাৎ । তথাপি তচ্ছ্রবণমেব স্তাদিত্যাহ । স ইতি । তত্ত্বমত্র তৎ পদান্তোজমেব মূলং তদমুগতত্বেন শুদ্ধাত্মজ্ঞানঞ্চ ॥ ২২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

গম্যঃ । তর্হি কিং কাময়সেত্যত্রাহ বিধংস্ব ইতি মহতাং গুণ কথানাঞ্চানন্ত্যাৎ যত্র যত্র যৈ যৈ যৈ বা গুণকথাঃ কীর্ত্যমানাঃ স্মৃস্তাসামেকামপি কথামহং ত্যক্তুং নশক্লামীত্যতিলোভাৎ কণানন্ত্যম্পূহা তেন কৈবল্যা কামা রেভ্যঃ শ্রোত্রাদীজ্ঞিয়েভ্যো প্রিয়েভ্যো জ্ঞহস্তি তানোবাহং কাময়ে ইতি দ্যোতিতং । নমু কোপোবঃ নবৃণীতে সত্যং মম দেব এব বরো নানা ইতি ॥ ২১ ॥

নমু মহাতত্ত্বজ্ঞেরপি দুর্ভাগঃ কৈবল্যমপি কুতো নেচ্ছসীতি তত্র ব্যাজস্ততি মাপ্রিত্যাহ স ইতি ভগবৎ পদান্তোজ স্মৃধায়াঃ কণোলেশ স্তৎ সঞ্চকী তাবদনিলোপি কিমুত তৎকণঃ । কিমুততরাং সা স্মৃধা । তদগুণ কথা লেশ প্রসঙ্গোপাত্যর্থঃ স্মৃতিং স্বচরণ স্বরণং বিত্তরতি অতএব বিস্মৃত তত্ত্বমার্গাণামিতি তয়োপদিষ্টঃ যদ্ববধা বৈলক্ষণ্য সালক্ষণ্যভাৎ পরমাত্ম জীবাত্ম দেহতত্ত্বং তদধুনৈব ময়া বিস্মৃতমন্তএব কুযোগিনামিতি ব্যাজস্ততিঃ । অস্মাকং বৈরলং বিস্মৃততত্ত্ব বজ্রং যৈঃ কৈবল্যেন যৈঃ কথা স্বাদৈক ব্রতত্যা-
ধরাস্তবৈরল্যস্মাকং প্রয়োজনং নাস্তি । বরঃ কুযোগিনো নিকৃষ্টাঃ খব্রাস্ত তত্ত্ববজ্রানঃ স্মৃযোগিনোভবিতুং ন প্রভবামেতি কথং কৈবল্যায় স্পৃহয়াম ইতি কথং বা কীট বিশেষা মধুভ্রতা ইব স্বচরণ কমল মকরন্দাস্বাদমাত্রেনৈব পূর্ণা রাজ্যাদি সম্পত্তীঃ প্রাপ্তুঃ শক্যম্ ইতি ভক্ত্যা স্বেষামেবোৎকর্ষে ধ্বনিতঃ ॥ ২২ ॥

আপনার যশঃ শ্রবণাদি দ্বারা স্মৃথ লাভের সম্ভাবনা না হয়, তবে ঐ পদও আমি কখন প্রার্থনা করি না, আমার প্রার্থনা এই, হৃদয় পূর্ণ করিয়া আপনার যশঃ শ্রবণ করিতে পারি, তদর্থ আমাকে অযুত কণ প্রদান করুন । প্রভো ! ইহাই আমার বর ॥ ২১ ॥

হে দেব ! মুক্তি না হইলে রাগ ঘেদাদিতে আকুল ব্যক্তিদিগের ভক্তি স্মৃথ হইতে পারে না এমত আশঙ্কাও করিতে পারি না, যে হেতু মহাত্ম্যক্তিদের মুখ হইতে বিগলিত আপনার চরণান্বজের কণা মাত্র স্মৃধা সংক্রান্ত যে বায়ু, তাহা যে সকল কুযোগী আত্মতত্ত্ব বিস্মৃত হইয়াছে তাহাদিগকেই স্মৃতি বিত্তরণ করে অর্থাৎ দূর হইতেও আপনার কিঞ্চিদ্মাত্র যশঃ শ্রবণকরিয়া কুৎসিৎ যোগিদিগেরও পুনরায় আপনার আত্মতত্ত্বের বজ্র স্বরণ হয় । অতএব আমাদের অন্য বরে আবশ্যক নাই, আমরা সারগ্রাহী, ভক্তিযোগ লাভ করিতে পারিলে মোক্ষ প্রভৃতি সমস্ত স্মৃথই আমাদের হস্তগত হইবে ॥ ২২ ॥

যশঃ শিবঃ স্ত্রীশ্রব আৰ্য্য। সঙ্গমে বদুচ্ছয়া চৌপদিশোভি তে সৰুং ।

কথং গুণজ্ঞোবিরমেদৃতে পশুং শ্রীষং এবস্ত্রে গুণসংগ্রহেচ্ছয়া ॥ ২৩ ॥

अथाभजे द्वाधिलपूरुषोत्तमः शुभालयः पद्मकरैव मौलिनः ।

श्रीधरदासी ।

নম্র ভক্তিমূলিকবৈশিষ্ট্য অতঃ কলং বিহার সীমানে ভবতঃ কোহিমগ্রাঃ ইত্যালঙ্কার। হে মন্ত্রবো মঙ্গলকীর্ত্তে তে শিবঃ
বশঃ সত্যঃ সঙ্গমে বঃ সঙ্গদপি যদুচ্ছ্যাপি উপশৃণোতি গুণজ্ঞস্বং সঃ পশুং বিনাস্তঃ কলং বিরমেৎ । গুণাতিশয়ং হৃচয়তি ।
শ্রীৰং বশ এব প্রাকর্ষণে বৃত্তবতী গুণাং সৰ্গপুরুষার্থানাং সংগ্রহঃ স্বদ্বিন্ সমাহারস্তদ্বিছয় ॥ ২৩ ॥

অতৌলম্মীরিবান্য বর ত্যাগেন স্বামেবাহঃ ভজ ইত্যাহ অথেষ্টি লালস্য উৎসুকঃ সন্ কৰ্ম্মণি ক্রিয়মাণে যথেক্ৰেণ সচ কলিঃ
এবং ভক্তাবপি কিং লক্ষ্ম্য। সহ কলিঃ শ্রাদ্ধিত বিতৰ্কয়তি । একশিষ্ণু পতৌ। স্বৰ্দ্ধমানয়ো রাবয়োরপি কিং কলিনঃ শ্রাদ্ধিত কাঙ্ক্ষা

क्रवसम्पत्तः ।

যতোবশ ইতি । পশুঃ বিনা যোন্যো গুণজ্ঞো মনুষ্যমাত্রঃ স কথং বিরমেৎ স মনুষ্যোষপি পশুঃ যো ন বিরমেৎ স পশুষপি
পরম গুণজ্ঞ ইত্যর্থঃ গুণাণাং বদীয়ানাং সংগ্রহেচ্ছয়া । আত্মনি প্রীতি সংক্রমিতুমিচ্ছয়া ॥ ২৩ ॥

অখাতজইত্যাদি দ্বয়ঃ ন খবস্ত তৎকাস্তভাবাবাসনা জাতা কিন্তু উক্তিবাসনৈব দৃষ্টাস্তত্ব তস্যা তত্ত্বাংশ এব। তস্যা স্পর্ধাতু
তৎপন্নয় কৃপোন্নক্বেন বীরাণ্য দাস্যতাং প্রাপ্তস্য নাভোগ্যেতি সন্তোষেব দন্যস্তে তং বলু তদীয় দীনবিষয়ক কৃপাচ্ছটকো সপ্রেম

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

নম্ৰ মংকপাশ্বাদানপি বিৰমা যোগীন্দ্ৰ স্পৃহণীয় কৈবল্যমেব গৃহাণেতি তত্ৰাহ বশ ইতি হে শূভ্রব: মঙ্গলকীর্তি। তব বশ: যদৃচ্ছা অযত্নতোহকস্মাৎ প্রাপ্তমপি সত্ত্বদপি য: শৃণোতি গুণজ্ঞেষ্ঠং স কথং তস্মাৎ বিৰমেৎ পশুং যিনেতি বোবিরমেৎ স মম্বোষ্য পশু: যো ন বিৰমেৎ স পশুত্বপি মম্বুষ্য ইতি ধ্বনি:। তজ্জাপি চিত্তবদ্ধিশং শনকৈৰ্বিযুক্ত ইত্যাহ্ব্যক্ত লক্ষণ লক্ষিতাং বৃক্ষলক্ষণ: পীষ্বাদ্বিরমতে যোগিনে ত্রৈবৰ্গিকান্তে পুৰুষা বিমুখা হরিমেধস:। কথাম্মিত্যাছ্যক্ত স্বভাবায় কৰ্মিণেচ পশবে পিণ্যাক্তত্ব বাতাদিকমিব কৈবল্যাদিকং বেহি নম্ৰ মহাং মম্বুষ্যায়েত্যুধ্বসি:। নম্ৰ মল্লশ: শ্বাদানপি কৈবল্যাদিকমধিকং ভবেদিত্যজ্জ বোধী কক্ষী'চ প্রমাণং কৈবল্যাদিত্যোপি মল্লশ: শ্বাদোহধিক ইতি ভবন্তেত ক: প্রমাণমিতি তত্ৰাহ ক্রীম'হালক্ষী ব্রহ্মাদি সৰ্ব: জগৎ পূজ্য। সৰ্বগুণমণ্ডিতাপি তল্লশো বয়ে গুণানাং তদীয় রূপ রস গন্ধ শব্দ স্পর্শ লীলা লাভ্যা কাকগ্যানাং সমাক্ গ্রহণশাস্বদনপানপ্রাণ: ভদিক্জয়েতি সৈবাত্র প্রমাণং তদুপলক্ষিত। অন্যোপাশ্বাদিতচর কৈবল্য শূখমপি লম্বুকয়িকবো বশসেব রমমাণা: শুকাবদোপি প্রমাণং। শাসবুদ্ধোবেক্ষুপলবাসি চয়ঙ্গপাত্ত স্তদীয় কাণ্ডেবরুচির্ধাসমেবাশ্বানয়ন বৃষ ইব যোগী সহকারপলবাসি: তাক্ত। কণ্টকমেব শ্বানয়নবুদ্ধ ইব কক্ষী' কিং প্রমাণং ভবেদिति ভাব:। শুক্ৰাবেব মোক্ষাদি সৰ্বসুখাস্ততাৰাং গুণানাং সৰ্ব পুৰুষার্থানাং সংগ্রহ:। অশ্বিন সমাহার স্তদিক্জয়েতি শ্বামিচরমাং: ॥ ২৩ ॥

অতঃ কেবলঃ তজনমেব বৃণে নতু বরানিত্যাহ। অথ আসমাক্ নিকাম এব কেবলামেব ভক্তিঃ কুর্কে। নতু জ্ঞান কৰ্মাদি
সিদ্ধার্থঃ জ্ঞানী কৰ্মীৰ গুণী ভূতামিত্যর্থঃ। তত্ৰাপি নারদাদিবিবঃ কিন্তু পদ্মতৰা লক্ষ্মীবিব মাৰ্জ্জলপনপাদসম্বাহন বাঞ্জন

প্রভো ! আমি ফলরূপ মুক্তি পরিভাষণ করিয়া কেবল যে সাধনাত্র ভক্তি প্রার্থনা করিতেছি ইহাতে অন্যথা আশঙ্কা করিবেন না, হে মঙ্গল কীর্ত্তে ! আপনার যশঃ পরম মঙ্গল স্বরূপ, সাধু মঙ্গল দ্বারা যে ব্যক্তির যদুচ্ছ্রাভ্রমে তাহা একবার প্রবেশ গোচর হয় সে গুণজ্ঞ হইলে কি আর তাহা হইতে বিরত হইতে পারে ? ফলতঃ পশু ব্যক্তিদেরকে অন্ত কাহারও তাহা হইতে নিবৃত্ত হইতে ইচ্ছা হয় না, যে হেতু স্বয়ং কামলা সমস্ত পুরুষার্থ একত্র সংগ্রহ করিবান্নাশানায় ঐ যশঃ প্রার্থনা করিয়াছিলেন ॥ ২০ ॥

আজ এক মাসি লক্ষ্যের স্মৃতি উৎসব হইয়া অন্য বয়স পরিভাগ পূর্বক কেবল আপনাই ভজন করিব। প্রভো! আপনি সামান্য পুরুষ নহেন, অখিল পুরুষের মধ্যে আপনি উত্তম এবং সকল গুণের

অপ্যাবয়োরেকপতিস্পৃধোঃ কলিন্ ক্রমঃ কৃতকররৈকতানয়োঃ ॥ ২৪ ॥

জগজ্জনন্যাং জগদীশ বৈশসং স্যাদেব যৎ কৰ্ম্মণি নঃ সমীহিতং ।

করোষি কল্পপুরু দীনবৎসলঃ স্ব এব ধিক্যোজ্জিরতস্ত কিং তয়া ॥ ২৫ ॥

শ্রীপরশমী ।

বিতর্কঃ । নহু পর্যায়েন সেবায়াং ন ত্রাৎ । বৈবং কৃত বচরণয়ো রৈবৈক তানঃ মনো বিস্তারো বাত্যাং তরোঃ ॥ ২৪ ॥

ভবতু বা কলি তথাপি ভজেরমেবেতাহ । জগজ্জনন্যাং বৈশসং বিরোধঃ স্যাদেব তত্র হেতুঃ যত্রাঃ কৰ্ম্মণি নঃ সমীহিতং ঈহা ভবতি তথাপি ইন্দ্রবিরোধে যৎ পক্ষপাত বদ্যাপি তাদিত্যাহ । কল্প তুচ্ছমপি উক্ বহুকরোষি যতোদীনেহু বৎসলঃ স্ব রূপ এবাতিরতস্ত তয়া কিং প্রয়োজনং তাং নাজিরস ইত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

বচন বিনোদমাজঃ নহু লক্ষ্মীস্পর্ধাবহং করোষীত্যনেন স্মিংসজ্জবমননাং অথবা । অথা তজ ইতি কলহাতাব এব যোজ্যঃ তত্র হেতুঃ ভজরণেতি । জগজ্জনন্যামিতিতু কলহে ॥ ২৪ ॥

অতএবেতি । দীনবাৎসল্যমেব মুখামুদীপনমিত্যর্থঃ । সাধবঃ প্রোক্তবিতর্কৈকতবাঃ তদেবাবধারণতি । ভবদিতি । ঋতে ইত্যা-

শ্রীবিষনাথ চক্রবর্তী ।

তামূল্যার্পণাদিত্তিরভীক্কেমেবেত্যর্থঃ । যতো লালসঃ লালসাবান্ সমহান্ লালসাধরোরিতাতিধানাদত্যধিকং স্পৃহ ইত্যর্থঃ । নচাত্ৰ পৃথোকজ্জল ভাব আশঙ্কনীয়ঃ । উত্তরশ্লোকে জগজ্জনন্যামিত্যুক্তেঃ অগতি চ স্বস্যাভ্যঃ পাতানশ্চাঃ জননী ভাবেন স্বস্যা দাস্যভাব ব্যাক্তেঃ । অতঃ পদ্মকরেবেতু্যপমেয়ং পরিচরণাংশেনৈব ভগবচ্চরণ পরিচর্যায়াং তস্যা এবাতিপ্রসিক্তেঃ । লক্ষ্ম্যাং পরম ভক্তি মতোপি স্বস্যা বীর ভক্ত্যং বা চৈব দ্যোতয়গাহ অপীতি কৰ্ম্মণি ক্রিয়মাণে যথেষ্টেণ সহ কলিঃ । এবং ভক্তাবপি লক্ষ্ম্যা সহ কলিঃ স্যাদিত্তি বিতর্কয়তি । একস্মিন্ পতোঁ স্পর্ধমানরোরপি কিং কলি নস্যাদিত্তি কাক্য বিতর্কঃ । নহু পর্যায়েন সেবায়াং ন ত্রাৎ বৈবং । কৃতকররোরেক তানোহবিরামো মনোবিস্তারোবাভ্যাং তরোঃ ॥ ২৪ ॥

কৃপাং তস্য সমাপ্রিত্য প্রোচ্যং নানামপেক্ষতে । অতুলাং যো বহনু কৃষ্ণে শ্রীতিং বীরঃ স উচ্যতে ইতি বীরভক্তোচিতঃ স্বস্বভাবঃ প্রেকটয়গাহ জগজ্জনন্যাং জগদ্রথ্যবর্তিষেন সমাপি জনন্যাং লক্ষ্ম্যাং বৈশসং বিরোধঃ স্যাদেব কৃতঃ যস্যাঃ কৰ্ম্মণি নঃ সমীহিতমিচ্ছা সা বহু বৃষদকস্যাসীনা বিরাক্তত্ব । অহং পুত্র এব সৰ্ব্বং বৃষচ্চরণ পরিচরণং করবাপি তস্যাঃ কোরবাগ্রহো যৎ পরিচরণং বিনা নজীবতীতি ভাবঃ । নহু স্বমর্ষাটীনঃ সাত্তি প্রাচীনা ভুং নিকটঃ সাত্তি মহতীতি তয়া সহ কিং মিত্রভ্যাসে সত্যং তথাপীন্দ্রবিরোধে মৎপক্ষপাত বদ্যাপি মরি তব পক্ষপাত এব স্যাদিত্যাহ । কল্প তুচ্ছমপি বহুকরোষি যতো দীনেহু বৎসলঃ । নহু স্বঃ তস্যাঃ কোপারবিত্তেযি কিং তত্র সত্যং নবিত্তেবীত্যাহ স্বএবধিক্যে স্বসামর্থ্যেহতিরতস্ত মম তয়া কিং ন কিমপীত্যর্থঃ তৎ কৃপোজ্জেকএব মম সামর্থ্যং । বহুত্বং বীরভক্তোদাহরণেহু । প্রলম্বরিপুত্রীষরো ভবতু কা কৃতিস্তেন মে কুমার মকরধ্বজাদপি ন কিঞ্চিদান্তে কলং । কিমন্যদহমুচ্চতঃ প্রভু কৃপাকটাক প্রিয়া প্রিয়া পরিবদপ্রিয়াং নগণয়ামি ভাসামপীতি । পিত্যঃ শক্ৰো চ পারদ ইতি পুংস্বাঙেহমরদন্তঃ ॥ ২৫ ॥

আলয়, কিন্তু লক্ষ্মীর অন্তঃকরণ আপনার চরণদ্বয়ে একতান, আমিও তাহাতেই আশ্রয় মনঃ বিস্তার করিতেছি, ইহাতে এক পতিরনিমিত্ত ছুই জনে অভিলাষী হওয়াতে আমাদের ত পরস্পর কলহ হইবে না ? ॥ ২৪ ॥

হে জগদীশ । জগজ্জননী লক্ষ্মীর কৰ্ম্মের নিমিত্ত আমার যত্ন হইতেছে ইহাতে তাহার সহিত যদি আমার বিরোধ হয় হউক, তাহাতে ক্ষতি নাই, আপনি দীন বৎসল, দীনের প্রতি দয়া করিয়া তুচ্ছ কার্যও বহু করিয়া থাকেন । সুতরাং আমার কার্য অবশ্যই গণ্য করিবেন । প্রভো ! আপনি স্বরূপেই মদা অবস্থিত আছেন লক্ষ্মীতে আপনার বিশেষ প্রয়োজনই বা কি ? অর্থাৎ তাঁহাকে আদর করার আবশ্যক নাই ॥ ২৫ ॥

ভজন্ত্যথ স্বামিত এব সাধবো বৃন্দস্তমায়াগুণবিজ্ঞমোদয়ঃ ।

ভবৎপদানুস্মরণাদুতে সতাং নিমিত্তমন্যন্তগবরং বিদ্বাহে ॥ ২৬ ॥

মধ্যে গিরন্তে জগতাং বিমোহিনীং বরং বৃণীষেতি ভজন্ত্যনাথ যৎ ।

বাচানুতস্মা যদি তে জনোহসিতঃ কথং পুনঃ কৰ্ম্য করোতি মোহিতঃ ॥ ২৭ ॥

স্মারয়াক্ষা জন ইশ খণ্ডিতো যদন্তদাশান্ত ঋতান্মনোহবুধঃ ।

যথচরেদ্বালহিতং পিতা স্বয়ং তথা স্মেবাহঁসি নঃ সমীহিতুং ।

ঐদয়স্বামী ।

যতঃ দীনবৎসলঃ অতএব সাধবো নিকামা অথ জ্ঞানানস্মরমপি স্বাং ভজন্তি । কথন্তুতঃ মায়া গুণানাং বিজ্ঞমো বিলাসঃ তন্তোদয়ঃ কার্য্যঃ স নিরন্তো যস্মিন্ তং । তে কিমর্থং ভজন্তি তত্রাহ । ভবৎ পদানুস্মরণাদিনান্যন্তেবাং নিমিত্তঃ ফলঃ ন বিদ্বাহে ॥ ২৬ ॥

বরৈঃ প্রলোভনঞ্চ কৃপালো স্তবাহুচিতিমিত্যাশয়েনাহ মন্য ইতি । হু অহো তে বাচা তস্মা যদি জনোহসয়ঃ অসিতোহবুধঃ স্যাত্তহি পুনঃ পুনঃ ফলৈর্বিমোহিতঃ সন্ কথং কৰ্ম্য করোতি ॥ ২৭ ॥

স্মারয়াক্ষা খণ্ডিতস্য স্বয়ং পুনঃ খণ্ডনং নকর্তব্যং কিন্তু হিতং চেষ্টিতব্যমিত্যাহ স্মারয়াক্ষা ঋতাদান্মন স্বস্তঃ খণ্ডিতঃ পৃথক্ কৃতঃ বদন্তোহন্যং পুত্রাদিকমাশান্তে অতঃ স্বয়মবিজ্ঞাপিত এব হিতং চেষ্টিতুমহঁসি ॥ ২৮ ॥

ক্রমসম্পর্ভঃ ।

জ্ঞাপ্যন্তদিত্তাক্তিরবধারণার্থা ॥ ২৫ । ২৬ । ২৭ ॥

ত্রিবিখনাপচক্রবর্তী ।

তদেবং ন কেবলমহমেব কিন্তু সর্বএব স্বভক্তা বরং বৃণুস্তীত্যাহ ভজন্ত্যপেতি যত স্বঃ দীনবৎসলঃ অতএব ভজন্তি বৃন্দস্তো নিরন্তো ভবতি মায়াগুণানাং বিজ্ঞমোদয়োবিবিধ বরস্পৃহা যতন্তঃ স্বভজনসৌভাগ্যং স্বভাবোষধর স্পৃহা নিবর্তত ইতি । নহু তর্হি ভজনস্য কিং ফলং তত্রাহ । ভবদ্বিতি । নিমিত্তং ফলং অহুস্মরণসৌব সর্বস্বথ চূড়ামণে স্তুতিতর স্তুতিরস্বারকথাং দ্বিতি ভাবঃ ॥ ২৬ ॥

নহু তর্হি স্বভক্তঃ প্রতি বরং বৃণীষেতি কথং ত্রীমি তত্রাহ মন্য ইতি যদি কশ্চিদপেক্ষা তরু স্বং প্রলোভনাং কমপি বরং বৃণুতে তদেব তস্য ভক্তি রসবন্ধনাং সর্পনাশ ইতি ভাবঃ । স্বকর্মণা পিতৃলোক ইতি স্বর্গকামোহস্মেধেন যজ্ঞেত্যাদি বেদলক্ষণাপি তব বাগ্জগন্মোহিনীত্যাহ হু অহো তে বাচা তস্মা যদি জনোহসয়মসিতোহবুধঃ স্যাত্তদা পুনঃ পুনঃ ফলৈর্মোহিতঃ সন্ কথং কৰ্ম্য করোতি ॥ ২৭ ॥

তস্মাহঃ বৃণীষেতি প্রলোভনেন স্বভক্তপরীক্ষামপি ন কুর্যা ইত্যাহ ত্বদ্বিতি । জনঃ সর্বএব যদ্ব্যস্তাং ঋতান্মনঃ সত্য স্বরূপাং

হে ভগবন্ ! আপনি দীন বৎসল, মায়া গুণের যে সকল কার্য্য তাহা আপনাতে নাই অতএব নিকাম সাধু পুরুষেরা জ্ঞানোদয়ের পরেও আপনার ভজন করেন কিন্তু তাঁহাদের ঐ প্রকার ভজনের প্রয়োজন, আপনার চরণ পঙ্কজের স্মরণ মাত্র, তদ্ব্যতীত অন্য কোন ফল দেখিতে পাই না ॥ ২৬ ॥

অতএব বর দ্বারা লোভ দেখান কৃপালু পুরুষের কি উচিত হয় ? প্রভো আপনি “বর প্রার্থনা কর” এই যে একটি কথা বলিয়াছেন, বোধ হইতেছে তাহা জগতের মোহকারিণী, কারণ, আপনার বাক্য রূপ রজ্জুতে জগতীহ জনগণ বদ্ধ না হইলে কি ফল দ্বারা বিমোহিত হইয়া পুনঃ পুনঃ কৰ্ম্য করিত ॥ ২৭ ॥

হে ইশ ! আপনি সত্য স্বরূপ, আপনার মায়া দ্বারা খণ্ডিত অর্থাৎ পৃথক্ কৃত হইয়া এই সমস্ত জন পুত্রাদি প্রার্থনা করিয়া থাকে কিন্তু আপনার উচিত হয় যে, পিতা যেমন আপনা হইতে বালকের হিত চেষ্টা করেন তাহার ন্যায়, আপনি বিজ্ঞাপিত না হইয়াও স্বয়ং ইহাদের হিত চেষ্টা দেখেন ।

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ।

ইত্যাদিরাজেন সূতঃ স বিশ্বদৃক্ তদ্বাহ রাজন্ মরি ভক্তিরন্ত তে ।
 দিক্যেদৃশীধীময়ি তে কৃতা কমা মায়াঃ মদীরাঃ ততরঃ সূক্তস্তরাঃ ।
 তত্ত্বং কুরু ময়া দিক্চন্দ্রমশ্রমতঃ প্রজাপতে । মদাদেশকরো লোকঃ সর্বাভ্যাপ্নোতি শৌভনং ॥
 ইতি বৈগ্যান্ড রাজর্ষেঃ প্রতিনন্দ্যার্থবচ্চতঃ । পূজিতোহমুগৃহীতৈবনং পঙ্ক্তং চক্রেহুচ্যুতোমিতিং ॥
 দেবর্ষি পিতৃ গন্ধর্ব্ব সিদ্ধচারণ পন্নগাঃ । কিমরাশ্রয়সো মর্ত্যাঃ ধমা ভূতান্ধনৈকশঃ ॥ ২৮ ॥
 যজ্ঞেশ্বর ধিয়া রাজা বাক্ চিত্তাজ্জলিভক্তিতঃ । সভাজিতা যযুঃ সর্বে বৈকুণ্ঠানুগতান্ততঃ ।
 ভগবানপি রাজর্ষেঃ সোপাধ্যায়শ্চ চাচ্যুতঃ । হরম্মিব মনো হমুয়া স্বধাম প্রত্যগাৎ প্রভুঃ ॥ ২৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

বাক্চিত্তাজ্জলিভক্তিতঃ পূজিতাঃ সন্তঃ বৈকুণ্ঠানুগতাঃ পার্শ্বদাশ ॥ ২৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মৈত্রেয় উবাচ ইতি কচিরাস্তি চ যথা পৃথোঃ শ্রীমদ্ভগবত্ক্যোক্ত নিষ্ঠাঃ তথৈব তেনাস্তথাহুপদেশে বিশ্বাসশ্চ । তথা শ্রীভগবতোপি তদেকদিসংস্রৈব তথাপ্যন্যত্র প্রবর্তনস্ত তন্নিষ্ঠা একটনার্থাধিকারি বিশেষে তদ্বারৈব জ্ঞানাদি প্রচারণার্থকৃতি ক্ষুটমেব দর্শয়তি ।
 ইত্যাদীতি অন্তথা জ্ঞানমস্ত তে ইত্যোব্যোচ্যতেতি ভাবঃ ততরঃ সূক্তস্তরামিতি কচিং পাঠঃ ॥
 দেবর্ষীতি যুগ্মকং ॥ ২৮ ॥
 বৈকুণ্ঠানুগতাঃ সেবারমানাঃ পার্শ্বদাশ তেনৈব সহ গমিষ্যন্তীতি যোগ্যত্বাৎ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

ভজনাৎ বস্তনঃ সকাশাদনাদেবাশান্তে নোহস্মাকস্ত বস্তুতে বস্ত্রঃ ভবতি তদেব সমীহিতুং চেষ্টিতুং অহঁসি । যথেনি বালসা হিতা-
 হিতঃ পিতৈব জ্ঞানতি বালস্বধারনখেলনাদিকং স্বহিতাহিতঃ বিপর্যয়েণ জ্ঞানাতীতোবাঃ মহঃ বরস্য প্রদানং বা হিতং বিমৃশ্য
 স্বসম্মতমেব ভদ্রং ক্রিয়তাং ন পুনর্গম সম্মতিরৈব প্রমাণীকর্তব্যোতি ভগবত্যেব পৃথুনা বিশ্রম্ভোবাস্তিতঃ ॥ ২৮ ॥
 ভগবানপি তথৈবাহ ময়ি ভক্তিরিত্যতো জীবানাং সর্বাধা কিং হিতমিতি প্রপ্নে সর্কটজেরপি বেদবাদিত্তিঃ প্রভূকং জ্ঞান
 যোগাদিকং ন বিশ্বসনীয়ঃ । ভগবন্তমপেক্ষ্য তেষামপ্যজ্ঞানাদিত্তি ভক্তেরেবহিতত্বং নান্যাস্যোতি সিদ্ধান্তোনির্দারিতঃ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বিদুর ! আদিরাজ পৃথু এই প্রকারে স্তব করিলে সর্কটজেরা ভগবান্ প্রসন্ন হইয়া
 বলিলেন রাজন্ ! তুমি ভক্ত্যর্থ অত্যন্ত অভিলাষ করিতেছে, ভাল, আমাতে তোমার ভক্তি হইবে ।
 মহারাজ ! তোমার প্রবল অদৃষ্ট, তাহাতেই এই প্রকার বুদ্ধি উদিত হইয়াছে, ঐদৃশী বুদ্ধি দ্বারাই
 পণ্ডিতেরা সূক্তস্তর মদীয় মায়া উত্তীর্ণ হইয়া থাকেন । আমি যাহা আদেশ করিলাম এক্ষণে অবহিত
 হইয়া পালন কর । হে প্রজানাথ ! যে ব্যক্তি আমার আদেশানুরূপ কার্য্য করে তাহার সর্ব্বত্রই
 মঙ্গল লাভ হয় । বৎস বিদুর ! ভগবান্ এই প্রকারে বেণনন্দন পৃথুর বচনে আনন্দ প্রকাশ করিলে
 পৃথু তাঁহার যথা যোগ্য পূজা করিলেন । অনন্তর ভগবানের মানস হইল পৃথুর প্রতি অনুগ্রহ বিস্তার
 করিয়া স্বস্থানে প্রস্থান করেন, অতএব দেব ঋষি পিতৃ গন্ধর্ব্ব সিদ্ধ চারণ পন্নগ কিম্বদ অশ্রম মর্ত্য
 খেচর এবং অন্তান্ত যে সকল প্রাণী ॥ ২৮ ॥

ও ভগবানের যে সমস্ত অনুচর ও পার্শ্বদ যজ্ঞে আগমন করিয়াছিলেন, মহারাজ পৃথু সস্তাষণাদি
 দ্বারা তাঁহাদের সকলের যথা যোগ্য অর্চনা করিলেন । বিদুর ! ভগবান্ যখন স্বধামে যাত্রা করিলেন
 তখন তদীয় মনো ভাবম বচন দ্বারা পৃথুর ও উপাধ্যায় গণের মনঃ জুত হইতে লাগিল ॥ ২৯ ॥

অদৃষ্টানন্দকৃত্যমুপঃ সঙ্গীর্ষিতান্নৈঃ । বাহুদেবার দেবানাং দেবায় অপূরং যযৌ ॥ ৩০ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে ব্রহ্মপুরাণে পারমহংস্যাং কহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে পৃথুচরিতে
পৃথুস্তমো বিন্দোহুধ্যায়ঃ ॥ ৩ ॥ ২০ ॥ * ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

মৌক্তিকৈঃ কুহুমৈঃ অগ্ৰতি দুকুলৈঃ স্বর্ণতোরণৈঃ । মহাসুরভিভিধুপৈর্মণ্ডিতং তত্র তত্র বৈ ॥ ১ ॥

চন্দনাগুরুতোয়াজ্জ রথ্যাচহর মার্গবৎ । পুষ্পাকতফলৈস্তোমৈর্লজৈরর্চিভিরর্চিতং ॥

সর্বৈস্তৈঃ কদলীস্তম্ভৈঃ পূগপোতৈঃ পরিকৃতং । তরুপল্লবমালাভিঃ সর্বতঃ সমলঙ্কৃতং ॥ ২ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

অদৃষ্টায় লোচনপথমতিক্রান্তায় সংবর্ষিত আত্মা যেন তন্মৈ ॥ ৩০ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থো বিংশঃ ॥ * ॥

একবিশেষতু পুনা প্রজ্ঞানামমুশাসনং । মহাসজে সুরাদীনাং মহাসদসি বর্ণ্যতে ॥ ১ ॥

অপূরং যযাতিত্বাং তৎপুরমমুপবর্ষতি মৌক্তিকৈরিতি ত্রিভিঃ ॥ ১ ॥

চন্দনাগুরুযুক্তৈঃ তোমৈঃ আত্মা রথ্যাচহরঃ তদ্বৎ ॥ তোমৈঃ হরিতযবৈঃ অকুরৈরিতি বা । অর্চিভির্দীপৈঃ ॥ ২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীকৃষ্ণগোবিন্দকৃত ক্রমসন্দর্ভস্য বিংশতিতমোহুধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

মৌক্তিকৈরিতি ত্রিভিঃ তোমৈরিত্যাজ্জ তোমৈরিতি চিংমুখঃ ॥ ১।২।৩।৪।৫।৬।৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অন্যৈরদৃষ্টায় সন্দর্ষিত আত্মা আশ্রয়ো যেন তন্মৈ ইতি বৈকুণ্ঠগমনপর্যন্তঃ পৃথুস্ততং দর্শনৈবেত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । বিন্দোহুধ্যায়শ্চতুর্থস্ত সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ * ॥

একবিশেষে মহাসজে সর্বসৌন্দর্য্যমণ্ডিতঃ । প্রশ্রয়াক্তিঃ পৃথু ভক্তিঃ অপ্রজাঃ সমশিক্ষয়ৎ ॥ ১ ॥

পুরং যযাতিত্বাং তৎ পুরমমুপবর্ষতি মৌক্তিকৈরিতি ত্রিভিঃ । মৌক্তিকাদিভি যৎ যৎ পুং মণ্ডিতং তত্র তত্র যযাতি
পূর্বেণৈবায়মঃ ॥ ১ ॥

তোমৈঃ হরিতযবৈঃ অর্চিভির্দীপৈঃ ॥

সর্বৈস্তৈঃ কদলীস্তম্ভৈঃ পূগপোতৈঃ নৃতনগুবাকবৃক্ষৈঃ ॥ ২ ॥

অনন্তর ভগবান্ দৃষ্টি পথের অতীত হইলে পৃথু সেই দেবদেব বাহুদেবকে প্রণাম করিয়া আপ-
নার পুরে প্রত্যাগমন করিলেন ॥ ৩০ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থো বিংশঃ ॥ * ॥

একবিশোহুধ্যায়ে মহাসজে দেবতা প্রভৃতির সভায় পৃথু কর্তৃক প্রজাবর্গের প্রতি অনুশাসন বর্ণন ॥ ১ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিহুর ! পৃথুরাজা যজ্ঞ সমাপন করিয়া যখন পুরমধ্যে প্রবেশ করেন, তখন
মঙ্গলার্থ কীর্ত্তন পুরে স্থানে মুক্তা, পুষ্প, মালা, দুকূল এবং স্বর্ণ তোরণে সজ্জিত ও অগ্নি ধূপে
বাসিত হইয়াছিল ॥ ১ ॥

অপর চন্দন ও অগুরু মিশ্রিত জলে তত্রস্থ রাজপথ, কুদ্রবজ্র এবং প্রাঙ্গণ সকল সিক্ত ও পুষ্প,
ফল, আতপ তুলসী, মবাসুর, ব্যাঘ্র (শে) এবং প্রদীপ এই সকল দ্বারা শোভিত হইয়াছিল । আর ফল
পুষ্পাদি সমন্বিত কদলী স্তম্ভ, কুদ্র ও বাক বৃক্ষ এবং বিবিধ তরু পল্লব মালা দ্বারা চারিদিক অলঙ্কৃত
ছিল ॥ ২ ॥

প্রজাতং দীপাবলিভিঃ সঙ্ক্ৰান্তাশেষমঙ্গলৈঃ । অভীষু স্মৃষ্টকঙ্কাস্ত স্মৃষ্টকুণ্ডলমশ্ৰিতাঃ ॥ ৩ ॥
 শঙ্খ চন্দ্রভিষোষণে ব্রহ্মধোষণচর্চ্ছিজাং । বিবেশ ভবনং বীরঃ স্তূয়মানো গতশ্রয়ঃ ॥ ৪ ॥
 পূজিতঃ পূজয়ামাস তত্র তত্র মহাযশাঃ । পৌরাজানপদাং স্তাং স্তান্ প্রীতঃ প্রিয়বরপ্রদঃ ॥ ৫ ॥
 সএবমাদীন্যনবদ্য চেষ্টিতঃ কর্ণানি ভূয়াংসি মহান্মহত্তমঃ ।
 কুর্ক্বন্ শশালাবনিমণ্ডলং যশঃ স্ব্যৌতং নিধায়াকুরুহে পরং পদং ॥ ৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

সংক্ৰান্তানি অশেষানি মঙ্গলানি দধ্যাদীনী তৈঃ সহ অভিজগুঃ । মৃষ্টা উজ্জ্বলাঃ কন্যাশ্চ ॥ ৩ ॥
 গতশ্রয়ো নিরহকারঃ ॥ ৪ ॥
 প্রিয়ান্ বরান্ প্রদদাতীতি তথা ॥ ৫ ॥
 শুণৈ মর্হান্ অতএব মহত্তমঃ পূজ্যতমঃ ॥ ৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

নির্মল্ভানার্থং দীপাবলিভিঃ সংপূর্ণাশেষ মঙ্গলৈ দধ্যাদিভিঃ সহিতাঃ । স্মৃষ্টকন্যাঃ, মার্জিত গাজাঃ কুমারিকাঃ । স্মৃষ্টকুণ্ডলেতি
 তদুপলব্ধিতোজ্জ্বল বস্ত্রালঙ্কারযুক্তাঃ ॥ ৩ ॥
 গতশ্রয়ঃ স্বয়া ভাদৃশমসাধারণমৈশ্বর্যং বীক্ষ্যাপি বিগত গর্ভ ইত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥
 পূজিতঃ পৌরাদিভিঃ স্বর্ণমুদ্রানর্থ্য নব্যবস্ত্রাছ্যাপায়ন্যর্পণেনেত্যর্থঃ । পূজয়ামাস স উত্তীর্ণ কঙ্কাকৌষাদি প্রতিদানে
 নেত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥
 মহান্মহত্তম ইতি উত্তম মধ্যম কনিষ্ঠ তয়া ত্রিবিধেবু মহত্তমেষু মধ্যে উত্তমঃ মহত্তম ইত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

বিচূর ! কেবল রাজপুর ঐ রূপ মাস্তল্য দ্রব্যে অলঙ্কৃত হইয়াছিল এমত নয়, প্রজাবর্গ এবং পুরস্হা
 বালিকা সকল স্মৃষ্টে মণিকুণ্ডলে মণ্ডিত হইয়া নির্মল্ভানার্থ দীপমালা ও দধি প্রভৃতি বিবিধ মাস্তল্য দ্রব্য
 সহ তাঁহাকে আনয়নার্থ প্রতুঃদগমন করিয়াছিল ॥ ৩ ॥

মহাবীর পুথু শঙ্খ চন্দ্রভি শব্দ এবং ঋত্বিকগণের উচ্চারিত বেদধ্বনি দ্বারা স্তূয়মান হইয়া আপ-
 নার ভবনে প্রবিষ্ট হইলেন । বৎস বিচূর ! মহারাজ পুথুর তাদৃক অসাধারণ ঐশ্বর্য থাকিলেও তাঁহার
 কিকিঙ্কাজ্ঞ অহঙ্কার ছিল না ॥ ৪ ॥

আগমন সময়ে স্থানে স্থানে পুরবাসী ও দেশবাসী যে সমস্ত ব্যক্তি মিলিত হইয়া উপায়ন প্রদান
 পূর্বক পূজা করিল, তিনি প্রীতি প্রকাশ করিয়া প্রিয় বর প্রদান পুরঃসর তাহাদের প্রতি পূজা
 করিলেন ॥ ৫ ॥

মহারাজ পুথুর চেষ্টা পরম উৎকৃষ্ট, তিনি মহৎ, অতএব সকলের পূজ্যতম ছিলেন । উক্ত প্রকার
 তুরি তুরি কৰ্ম করিয়া আপনার যশঃ বিস্তার পূর্বক অবনি মণ্ডল শাসন করিয়াছিলেন, পরে চরমে
 পরমপদে আরুঢ় হইলেন ॥ ৬ ॥

শ্রীমদ্ভাগবতম্।

তদাঙ্গিরাজস্য যশো বিজ্ঞিতং শুণবন্তিঃ সভাজিতং।

কতা মহাভাগবতঃ সদম্পতে কৌশারবিঃ প্রাহ গুণস্তমস্কর্যন্ ॥ ৭ ॥

শ্রীবিভুর উবাচ ॥

সোহভিষিক্তঃ পৃথু বিপ্রৈলক্কাশেষসুহৃদৈঃ। বিভ্রত বৈকবং তেজো বাহোবাধ্যাঃ হৃদোহ গাং ॥ ৮ ॥

কৌশল্য কীর্তিঃ ন শৃণোত্যভিজ্ঞো যদ্বিক্রমোচ্ছিষ্টমশেষ ভূপাঃ।

লোকাঃ সপালা উপজীবন্তি কামমদ্যাপি তন্মে বদ কৰ্ম্ম শুক্লং ॥ ৯ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

শ্রীধরস্বামী।

শুণৈ বিজ্ঞিতং উজ্জিতং শুণবন্তিঃ সভাজিতং সংকৃতং যশো গুণস্তমস্কর্যন্ প্রাহ সদম্পতে শৌনক ॥ ৭ ॥

লকানি অশেষ সুরাণামহর্গানি যেন সং। কিমকরোদিত্তি শেষঃ ॥ ৮ ॥

প্রবণোৎসুক্যাবিহুর্সন্ প্রার্থয়তে কোষিতি যন্ত বিক্রমঃ পৃথীদোহনঃ তন্তোচ্ছিষ্টভূলাং কামঃ তন্তস্ত কৰ্ম্ম বদ ॥ ৯ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ।

বিভ্রত বৈকবমিতি গোড়পাঠঃ স ইত্যত্র ভূ পৌনরুক্ত্যং লক্ষ্যতে ॥ ৮ ॥

যদ্বিক্রমেতি। যেন বিক্রম্য উপাস্তং তং উচ্ছিষ্টমেবেত্যর্থঃ ॥ ৯। ১০। ১১। ১২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

শুণবন্তিঃ সভাজিতং সংকৃতং। যশোগুণস্তমঃ। হে সদম্পতে শৌনক ॥ ৭ ॥

বাহোবিভ্রদভূৎ ॥ ৮ ॥

যন্ত বিক্রমেণ উচ্ছিষ্টমিতি সর্বেবাং কামানাং পৃথী হৃদস্তাং পৃথীদোহনস্য যদ্বিক্রম কৃতবাদিত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

এতাবদ্ভাস্ত বর্ণনান্তর ঋষিষর শৌনককে সম্বোধন করিয়া সূত কহিলেন, হে সভাপতে! পরম ভাগবত বিভুর ঐ প্রকারে আদিরাজ পৃথুর যশঃ বর্ণনকারি মহর্ষি মৈত্রেয়ের বচন শ্রবণ করিয়া তাঁহার পূজা করিলেন, হে মুনিসত্তম! পৃথুর যশঃ সাগান্য নহে, তাহা অশেষ গুণ দ্বারা উজ্জিত এবং গুণশীল ব্যক্তির সর্বদা তাহার সমাদর করিয়া থাকেন ॥ ৭ ॥

সে যাহা হউক, তদনন্তর বিভুর মুনিষর মৈত্রেয়কে সম্বোধন পূর্বক জিজ্ঞাসা করিলেন ব্রহ্মন্! বিপ্রবন্দ যে পৃথুর অভিষেক করেন, অশেষ দেবতার নিকট যাঁহার পূজা লাভ হয় এবং যে বাহুবল দ্বারা ধরনী মোহন হয়, সেই ছই বাহুতে যিনি বিষ্ণু সম্বন্ধীয় তেজঃ ধারণ করেন, সেই পৃথু আর কি কৰ্ম্ম করিয়াছিলেন? ॥ ৮ ॥

মুনে! সমস্ত ভূপাল এবং লোকপাল সহিত নিখিল লোক যাঁহার পৃথীদোহন রূপ বিক্রমের উচ্ছিষ্টভূলা কাম উপলব্ধ করিয়া অদ্যাপি জীবন ধারণ করিতেছেন, কোন্ অভিজ্ঞ ব্যক্তি তাঁহার গুণ কীর্তন শ্রবণ না করিবে? অন্তঃপ্রব হে মহাশয়! তাঁহার বিভ্রত কৰ্ম্ম সকল অশুভ্রহ পূর্বক বলিতে আজ্ঞা হউক ॥ ৯ ॥

গঙ্গা যমুনয়ো নদ্যো রম্যরাক্ষেমাবসন্ । আরকানৈব বৃহজে ভোগান্ পুণ্যক্লিষ্টাসমা ॥ ১০ ॥

সর্বত্রাশ্বলিতাদেশঃ সপ্তদীপৈকদণ্ডক । অন্যত্র ব্রাহ্মণকুলান্যত্রোচ্চাতপোত্রয়ঃ ॥ ১১ ॥

একদাসীমহাসত্র দীক্ষা তত্র দিবৌকসাং । সমাজো ব্রাহ্মণীণাঞ্চ সাক্ষীণাঞ্চ সমুদ্র ॥ ১২ ॥

তস্মিন্ হংস সর্বেষু স্বর্জিতেষু যথাহতঃ । উখিতঃ সদসোমধ্যে তারণামুভূরাড়িব ॥ ১৩ ॥

ত্রিধরস্বামী ।

প্রাচীনকর্ম্মভিঃ আরকানৈব বৃহজে নতু ভোগান্তরার্থঃ কর্ম্মাণি করোতি তদপি ভোগেন পুণ্যক্লিপণেচ্ছয়া নতু স্থান-
ক্যোত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

অশ্বলিতঃ অপ্রতিহতঃ আদেশ আজ্ঞা যন্ত সপ্তদীপেষু একএব দণ্ডঃ ধারয়তীতি তথা কিং সর্বত্র নেত্যাঃ ব্রাহ্মকুল ব্যতিরেকেণ
অচ্যুতো গোত্রঃ প্রবর্তকতুল্যো যেবাং বৈষ্ণবানাং তদ্ব্যতিরেকেণ চ ॥ ১১ ॥

একদা তন্ত মহাসত্র দীক্ষা আসীৎ তত্র সত্রে দেবাদীনাং সমাজ আসীদিত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

তস্মিন্ সভ্যেযু স্বর্জিতেষু সংস্র সদসো মধ্যে উখিতঃ সন্ সমস্ততঃ সৈমক্যতেতি ঘটলোকেনাশ্রয়ঃ ॥ ১৩ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

তস্মিন্নিতি সাক্ষি ঘটকং ॥ ১৩ ॥

ত্রিবিখনাচক্রবর্তী ।

আরকানৈবেতি মত্বেনি শেখঃ । বদ্যপি ভগবদবতারশ্চেন তক্ত্বশ্চেন চ ন তস্য প্রারকঃ কর্ম্ম তদপি ভক্তিত্বমাত্তি দৈন্যেন
প্রাকৃত জীব এবাং স্থখ দুঃখাভ্যাং পুণ্যপাপে জিহাসামীতি তদভিমানো জ্ঞেয়ঃ ॥ ১০ ॥

অচ্যুত এব গোত্রঃ প্রবর্তকতুল্যো যেবাং তেভ্যশ্চেতি বৈষ্ণবানাং বর্ণাশ্রমাতাবো ব্যক্তিভঃ । অন্যত্রোতি ব্রাহ্মণানাং
শাস্ত্রেষু তত্ত্বদেদাচার্যামেব বৈষ্ণবানাং তু তত্ত্বমাত্র গুরুণেব শাস্ত্রেষু ব্যবস্থাপ্যোত্যর্থঃ । পুত্রাংশ্চ শিষ্যাংশ্চ নৃপোত্তরবর্গা মনোক
কামোমদমুগ্রহার্থঃ । ইথং বিমম্ব্যরহুশিষ্যাণিতি স্বভক্তোক্তে ॥ ১১ ॥

একদা তস্য মহাসত্র দীক্ষা আসীৎ । তত্র সত্রে দেবানাঞ্চ সমাজ আসীৎ ॥ ১২ ॥

অহংস পূজ্যেযু স্বযাদিষু কিকিঞ্চিৎপানার্থমুখিতঃ সন্ সৈমক্যতেতি ঘটলোকেনাশ্রয়ঃ ॥ ১৩ ॥

বিভূরের এই প্রকার প্রার্থনা বচন প্রবণ করিয়া মূনিষর মৈত্রেয় কহিতে লাগিলেন, বৎস! আদি
রাজ পৃথু-গঙ্গা এবং যমুনা এই দুই নদীর মধ্যবর্তি ক্ষেত্রে বাস করিয়া ভোগ দ্বারা পুণ্যক্লয় করিবার
বাসনায় প্রাক্তন কর্ম্মারক বিবিধ ভোগ করিতে লাগিলেন । কিন্তু জন্মান্তরে ভোগ করিতে হইবে এ
নিমিত্ত কোন কর্ম্ম করিতে তাঁহার ইচ্ছা হইল না ॥ ১০ ॥

একমাত্র তিনিই সপ্তদীপ মধ্যে দণ্ডধারী হইলেন, তাঁহার আজ্ঞা সর্বত্র অপ্রতি-
হত হইল । বিভূর! আদিরাজ পৃথু-সমস্ত অবনি মণ্ডলের একমাত্র দণ্ডধর ছিলেন, ইহাতে এমত আশঙ্কা করিও না যে
সকলের প্রতি দণ্ড বিধান করিতেন, ব্রাহ্মণ কুল এবং তগবান্ অচ্যুত যে সকল ব্যক্তির গোত্র প্রবর্তক
তুল্য সেই সমস্ত বৈষ্ণবজন ঐ বিষয়ে বর্জিত ছিলেন, অর্থাৎ তিনি ঐ দুই প্রকার লোকের প্রতি কখন
দণ্ড বিধান করেন নাই ॥ ১১ ॥

সেইরূপ হউক, অনন্তর মহারাজ পৃথু একদা একটা মহালয়ে দীক্ষিত হইলেন । সেই যজ্ঞে
সেইরূপ, ব্রহ্মর্ষি এবং রাজর্ষি সকলের সমাগম হইয়া সভা হইল ॥ ১২ ॥

তাহাতে পূজ্য ব্যক্তি সকলের যথাযোগ্য পূজা হইলে পৃথুপতি পৃথু তারাগণ গরিবত চক্ষে দেখিয়া

প্রাঙঃ পানীয়ভূজো গৌরঃ কঞ্জারুণেক্ষণঃ । স্নানসঃ স্নমুখঃ সৌম্যঃ পীনাসঃ স্বেদিক্শিতঃ ॥ ১৪ ॥
 ব্যাচবক্ষা বৃহচ্ছ্রুগি বলীবদ্ধলোদরঃ । আবর্তনাভিরোজস্বী কাঞ্চনোরুদ্রদংশী ॥ ১৫ ॥
 সূক্ষ্ম বক্রাসিত স্নিগ্ধ মূৰ্দ্ধজঃ কঙ্ককঙ্করঃ । মহাধনে চুকুলাগ্রে পরিধায়োপবীরচ ॥ ১৬ ॥
 ব্যঞ্জিতাশেষগাত্রশ্চ নিয়মে স্তম্ভভূষণঃ । কৃষ্ণাজিনধরঃ শ্রীমান্ কুশপাণিঃ কৃতোচিতঃ ॥ ১৭ ॥

শ্রীধরবামী ।

প্রাঙঃ উরতঃ পীনো চারতো চ ভূজো বস্য । কঙ্কবদরণে দীক্ষণে বস্য । শোভনা দিভাঃ স্নিতক বস্ত্র ॥ ১৪ ॥
 ব্যাচঃ বিস্তীর্ণঃ বক্ষো যত্র বলীভিঃ তিস্তিভিঃ বস্ত্র স্নানরং দলবৎ অধোগ্রমখ পত্রমিব উপরি বিস্তৃতমথস্তাৎ সঙ্কচিতসুদরং
 যত্র আবর্তবরিয়া নাভি ধস্য কাঞ্চন বহুজ্জলাবুরু বস্যা উপগ্ৰৌ উরতাগ্ৰৌ পাদৌ বস্যা ॥ ১৫ ॥
 সূক্ষ্মাশ্চ তে বক্রাশ্চ অসিতাশ্চ স্নিগ্ধাশ্চ মূৰ্দ্ধজা যত্র । কঙ্ক বস্ত্রিরেখাঙ্কিতা কঙ্করা বস্যা পরিধায় বসিষা উপবীর উত্তরীরঃ
 কৃতা ॥ ১৬ ॥
 নিয়মে নিমিত্তে ন্যস্তানি তাক্তানি ভূষণানি যেন সঃ । অতএব তৈরনাবৃতস্তাৎ ব্যঞ্জিতা অশেষ গাত্রেষু শ্রীঃ স্বাভাবিকী শোভা
 যেন কৃতাস্তাচিতানি কৰ্ম্মাণি যেন ॥ ১৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কাঞ্চনোরুরিতি কাঞ্চনস্তম্ভোরুরিতার্থঃ উদগ্রঃ বাগিতি চিংসুখঃ ॥ ১৪ । ১৫ ॥
 পরিচীরোপবীরচেতি সঙ্ককোক্তিঃ ॥ ১৬ । ১৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

প্রাংগুরুনতঃ ॥ ১৪ ॥

ব্যাচঃ বিস্তীর্ণঃ বক্ষো বস্যা সঃ । বলিভিত্তিস্তিভিবর্ত স্নানরং দলবৎ অধোগ্রমখ পত্রমিবোপরি বিস্তৃতমথস্তাৎ সঙ্কচিত
 সুদরং বস্যা দক্ষিণাবর্তবরিয়া নাভি ধস্য সঃ কাঞ্চন স্তম্ভাবিবোরু বস্যা উরতাগ্ৰৌ পাদৌ বস্যা সঃ ॥ ১৫ ॥
 উপবীর উত্তরীরঃ কৃতা ॥ ১৬ । ১৭ ॥

সভামধ্যে উখিত হইয়া চতুর্দিক্ নিরীক্ষণ করিলেন ॥ ১৩ ॥

বিহুর ! সে সময় পৃথুরাজার কি রূপ আশ্চর্য্যরূপ প্রকাশ পাইতে লাগিল তাহার কথা কি বলিব ?
 তাঁহার শরীর উন্নত ও গৌরবর্ণ, বাহুবয় স্থূল অথচ দীর্ঘ, নয়ন যুগল পদ্মতুল্য অরুণ বর্ণ, নাসিকা স্নানর,
 বদন অতি সুশোভন, প্রকৃতি ধীর, ক্ষুদ্রদ্বয় পীন, দম্পপঙ্ক্তি ও হাস্য অতিশয় সুদৃশ্য ॥ ১৪ ॥

অপর তাঁহার বক্ষঃস্থল বিস্তীর্ণ, কটি অতি বৃহৎ, উদর ত্রিবলী দ্বারা মনোহর ও অধোগ্র অশ্বখ
 পত্রের তুল্য উপরে বিস্তৃত, অধোভাগে সঙ্কচিত, নাভিদেশ আবর্তের দ্বায় সূর্ণিত, উরদ্বয় স্ববর্ণবৎ
 উজ্জ্বল, চরণ দ্বয় উন্নতাগ্র ॥ ১৫ ॥

আর তাঁহার মস্তকের কেশ সূক্ষ্ম কুটিল ও কৃষ্ণবর্ণ, অথচ স্নিগ্ধ, গলদেশে কঙ্ক সদৃশ তিনটি রেখায়
 অঙ্কিত, পরিধান ও উত্তরীয় মহামূল্য পট বসন ॥ ১৬ ॥

যজ্ঞের নিয়ম দেখু তাঁহার শরীরে কোন ভূষণ ছিল না, অতএব অলঙ্কারে আবৃত না থাকিলেও
 গাত্রের স্বাভাবিকী শোভা প্রকাশ পাইতেছিল । তিনি কৃষ্ণাজিনধারী ও কুশ হস্ত হইয়া যজ্ঞের সমু-
 চিত সমস্ত কৰ্ম্ম স্বয়ং করিয়াছিলেন ॥ ১৭ ॥

শিশুরস্বভাবাকং মনোবৃত্তমুদয়তঃ । উচিতানিষয়কীঃ সতঃ সংস্কারমিতঃ ।

চাকচিক্যপদং স্কন্ধঃ শব্দঃ গুণঃ গভীরার্থঃ । ১৮ ॥

ঐশ্বর্যবাক্যঃ ॥

সভাঃ শূন্যত ভক্তঃ বঃ সাধবো ব ইহাগতাঃ । সংস্কার জিজ্ঞাসুজিহ্বাধর্মমাবেদ্যঃ অবনীষিতঃ ॥ ১৯ ॥

অহং দণ্ডধরো ধাত্রা প্রজানামিহ যোজিতঃ । রক্ষিতা বৃত্তিদঃ শ্বেষু সেতুযু স্থাপিতা পৃথক্ ॥ ২০ ॥

ঐশ্বর্যবাক্য ।

শিশুরে সন্তাপহারে স্নিগ্ধেচ তারে যয়োঃ তে অক্ষিণী বস্য । ইদং বক্ষ্যমাণং বাক্যমুক্তব্যং । চাক প্রোক্তপ্রিয়ং চিত্তানি পদানি বসিন্ স্কন্ধঃ প্রশস্তঃ শব্দঃ গুণঃ গভীরার্থঃ অবিক্রমবাক্যকুলঃ ॥ ১৮ ॥

ভার্যে হেতুঃ ধর্মজিজ্ঞাসুভিঃ পুংভিঃ সংস্কার সংস্কারমনীষিতমাবেদ্যং বক্তব্যং অতঃ প্রজ্ঞানুশাসনমিবেণ জিজ্ঞাসৈব ক্রিয়তে ন যুগ্মান্ প্রতি প্রবচনমিতি ভাবঃ ॥ ১৯ ॥

ইদানীং প্রজাঃ শিক্ষয়িত্বান্ প্রজাশিক্ষণাদিকং সমাবশ্যকমিত্যাহ অহমিতি জিজ্ঞাসুঃ পৃথক্ সেতুযু স্থাপয়িত্বা ॥ ২০ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

চাকচিক্যেতি স্বরবর্ণোচ্চারবিশেষেণ চাক প্রোক্তপ্রিয়ং । অহুপ্রাসাদিনা চিত্রপদং । অন্নীল নিরাসেন সবিনয়েনৈব সর্ব হিতা-
তিক্রচিরাধোপদেশেন স্কন্ধঃ প্রশস্তং ব্যাকরণানুগমেন শব্দঃ গুণঃ । স্থবিচারলভ্য তাৎপর্য্যেণ গুণঃ গভীরার্থঃ । অতিশ-
ব্রাহ্মভাবেন পূর্বপরাবিরোধেনচ অবিক্রমবাক্যকুলঃ ॥ ১৮ । ১৯ । ২০ ॥

ঐশ্বর্যবাক্য চক্রবর্তী ।

চাক মনোহরভাং সরসং চিত্রপদং সালঙ্কারঃ স্কন্ধঃ মধুরাকরং শব্দঃ নির্দোষঃ । গুণঃ সব্যঙ্গঃ অবিক্রমঃ ঋটিত্যাধোবোধকঃ ॥ ১৮
সাধবো ব ইত্যন্তরাত্রাগঠৈরপি মম ন প্রয়োজনমিতি ভাবঃ । নচ নৃপত্বাদহং যুগ্মান্ কিমপ্যাদিশামি শাস্মি বা । কিন্তু
কিমপি জিজ্ঞাসুরহং যুগ্মাভিরেব শাসনীর আদেষ্টব্যচেত্যাং সংস্কার সাধু ভাগ্যতঃ প্রাপ্তেযু সংস্কার ধর্মঃ জিজ্ঞাসুভিঃ পুংভিঃ
অবনীষিতঃ স্থবিচারিতমাবেদ্যং জ্ঞাপয়িতুমর্হমেব শ্বেষু প্রামাণ্যভাবাদিতি ভাবঃ ॥ ১৯ ॥

ন চ ত্বং রাজা অস্বাক্ষরাদানীত ইতি বাচ্যং প্রত্যুত যুগ্মাকমেব বৃত্তাদি সাধন লক্ষণে আরাধনে পরমেশ্বরেণাহং প্রবর্তিত ইত্যাহ
অহমিতি ধাত্রা পরমেশ্বরেণ নিষোজিতঃ কৃত্ত কৃত্ত কর্ণগীতাত আহ দণ্ডধর ইতি বিকর্ণ রোগোপশমনৌষধরূপে দণ্ডধর ইত্যর্থঃ ।
রক্ষিতেতি দস্ত্যচৌরাদিভো রক্ষণে বৃত্তিদ ইতি জীবিকাপ্রদানে । শ্বেষু সেতুযু পৃথক্ পৃথক্ স্থাপয়িতেতি প্রতি স্ববর্ণাশ্রমাদি
ধর্মমর্যাদারাঃ স্থাপনে ইতি যুগ্মকং বহুবিধ পরিচরণভাবোমঙ্গুর্জি ন্যতো বর্ত্তত ইতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

ঠাহার লোচনদ্বয়ের তারকা সন্তাপহারিণী অথচ স্নিগ্ধ, তন্দ্বারা চতুর্দিক অবলোকন করিয়া বক্ষ্য-
মাণ বাক্য বলিলেন । বিচুর ! পৃথীপতি পৃথুর ঐ সকল বচন অতিশয় শ্রবণ প্রিয়, তাহাতে যে ক'একটি
পদ ছিল সকলই বিচিত্র, আর তাহা প্রশস্ত, শুদ্ধ, গভীরার্থ এবং ঋটিতি অর্থ বোধক । অতএব তিনি
সভাস্থ সমস্ত ব্যক্তির যেন হর্ষ জন্মাইতে লাগিলেন ॥ ১৮ ॥

মহারাজ পৃথু বলিলেন, অহে সভ্যগণ ! সমস্ত সাধুজনেরই এখানে সমাগম হইয়াছে, আমার
বাক্য শ্রবণ করুন, আপনাদের মঙ্গল হউক, হে সত্তম সকল ! ধর্ম জিজ্ঞাসু লোকদিগকে সাধু ব্যক্তি
দিগের নিকট স্ব স্ব মনের অভিলাষ ব্যক্ত করিতে হয়, অতএব আমি প্রজ্ঞানুশাসন ছলে আপনাদি-
গকে জিজ্ঞাসা করিতেছি, মনোযোগ পূর্বক শ্রবণ করুন ॥ ১৯ ॥

জগদীশ্বর আগার্ক দণ্ডধর করিয়া প্রজা বর্গের জীবিকা দান ও রক্ষণাবেক্ষণ নিমিত্ত নিযুক্ত করিয়া-
ছেন, ইহাতে পৃথক্ পৃথক্ সেতুতে অর্থাৎ স্ব স্ব বর্ণাশ্রম ধর্মে সকলকে স্থাপন করা আমার কর্তব্য
কর্ম ॥ ২০ ॥

ତତ୍ତ୍ୱେ ଶ୍ରେୟଶ୍ଚାନ୍ତରାତ୍ମନାହର୍ତ୍ତାବାସିନଃ । ଶୋକଃ ହର୍ଷଃ କାମନାମୋହଃ ଯତଃ ପୁଣ୍ୟାତି ବିଷ୍ଟମ୍ବକ ॥ ୨୧ ॥

न ऊक्तमस्मै कस्य साक्षा प्रज्ञा धर्मेद्वेषिकरन् । अस्मान्निःशङ्का कुतश्च तर्गयन् कदाचित् नः ॥ २२

ତଂ ଶ୍ରୀଜା ଭର୍ତ୍ତୃପିତୃଃ ସ୍ୱାର୍ଥମେନାନନ୍ୟବଃ । କୁରୁତାଧୋକଞ୍ଜଧିମନ୍ତଃ ସିନ୍ଧୁଂ ଶ୍ରୀଃ କୃତଃ ॥ ୨୦ ॥

যুগং তদনুগোদধঃ পিতৃদেবর্ষয়োঃ গলাঃ । কৰ্ত্তৃশাস্ত্রানুজ্ঞাতুল্যং যং প্রেত্য তৎকলং ॥ ২৪

श्रीभक्तयोगी ।

দিষ্টদৃক প্রার্থ্য সাকী ঈশ্বর। যত তুমি তস। বেদবাদিনো যান্ লোকানাং । প্রজারক্ষণাদ্যুতানং তে লোকা মে ভাঃ
কথকৃতাঃ কামানাং সমাপ্তোহঃ প্রপূরণঃ যেষু ॥ ২১ ॥

अन्याथावनिर्दिष्टः स्यादिति त्राह य इति भगवन् पापः उक्तैश्चर्याः ॥ २२ ॥

তত্ত্বাং হে ঐশ্বা ভৰ্তৃ মম পিতাৰ্থং পিওদানবং পরলোকহিতার্থং স্বকাৰ্য্যমেব কুরুত স্বধৰ্ম্মমেবাহুতিষ্ঠত । অধোজ্জ
ধীৰাশাং তাদৃশঃ সত্যঃ বাসুদেবপৰ্পণ দৃষ্টোত্যর্থঃ । অনুগ্রহঃ কৃতোভবেদিত্তি শেষঃ ॥ ২৩ ॥

শাস্ত্রঃ শিক্ষয়িতুঃ অনুজ্ঞাতুঃ অনুমোদিতুঃ চ প্রেত্য পরলোকে যৎফলং তৎ তুল্যং ॥ ২৪ ॥

कर्मसमर्पः ।

ভ্রমোক্তি। কামি নৃপাণামপি তাদৃশ ভগবদাদেশ এককর্তন্যর্থমেবোক্তং নতু বার্থং বাস্তবার্থে তু লোকঃ ভক্তকন্যাঃ দ্বিষ্টমি-
 গিতি সম্বন্ধঃ। দ্বিষ্টং দিশতীতি ॥ ২১। ২২। ২৩ ॥

ব্রহ্মমিতি । তৎ পূর্বোক্তং ভগবদ্ব্যং । অমুমোদনে হেতুঃ কৰ্ত্তৃ-
 ত্বকৰ্ম্মামৃত্যুভ্যঃ পরমোক্তে যং কলাং জজিহ্বসিতু ব্রহ্মমো-

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

তত্ৰাহঃ প্ৰতিমাসিকং প্ৰতিবাৰ্ষিকং বেতনমপি প্ৰাপ্নোমীত্যাহ তস্য মম ভক্তং স্বকৰ্মাহুতানাং যান্ লোকান্ প্ৰাপ্যান্
ব্ৰহ্মবাদিন আহন্তে স্থাৱিত্যশ্বয়ঃ । লোকাঃ পাৱত্ৰিকাঃ মদিচ্ছাম্লকৃপাঃ কামানাং মদভিলষিতানাং সম্যগ্ৰোহঃ প্ৰপূৰণং যত্ন যত্ন
মমোতি দিষ্টকৃৎ সৰ্ব্ব ধৰ্ম্ম সাক্ষী মৎপ্ৰভুঃ । যত্নকৃতং তেনৈব শ্ৰেয়ঃ প্ৰজ্ঞাপালনমেবেত্যাদি ॥ ২১ ॥

किञ्च मम कृतोऽयं मध्ये धर्मः प्रवर्तनमेव मूलाः निताः यदातावे ममापानिष्टेः तादिताह व इति जगत्समर्थः ॥ २२ ॥

তত্ত্বাং হে প্রজ্ঞাঃ ভক্তুর্ভয়ং ভক্তুর্মম পিণ্ডার্থং পিণ্ডদানবৎ পরলোকহিতার্থঃ স্বেধামেবার্থঃ কার্যং কুরুত যুযাতিঃ স্বকৃত্য-
এব কৃত্যে সতি মম কৃত্যার্থতা ভবিষ্যতীতি নাত্র মদার্থে পৃথক্ কোপি ভাবো ভবতামিতি ভাবঃ । স্বার্থমেব বদন্তি বিশিনষ্টী হে অখো-
কজ্ঞধিয় ইতি মধোব মন আধৎস মসি বৃদ্ধিঃ নিবেশয়েতি ভগবদনীতা প্রামাণ্যাত্তবগতঃ ভক্তভেদার্থঃ ॥ ২৩ ॥

কাহ্নাং ধনু স্বর্কাহমোদনেন সিদ্ধান্তীভাত আহ ব্রম্মিতি । শাস্ত্রঃ শিক্ৰবিত্তঃ অমুক্তাত্তরমোদবিত্তঃ প্রোক্ত্য পরলোকে যং ফলং
তদ্বাং ॥ ২৪ ॥

হে মহোদয়গণ! প্রাক্তন কর্ম সাক্ষী ঈশ্বর যাহার প্রতি প্রসন্ন হয়েন, বেদবাণী পণ্ডিতেরা তাহার যে সমস্ত লোকের কথা বলিয়া থাকেন, ঐ কর্মের অনুর্তানে আমার সেই সকল লোকহউক। সে সকল লোক সামান্য নহে, সর্বাভিলাষে পরিপূর্ণ ॥ ২১ ॥

হে সত্যগণ ! আমি যদি ঐ প্রকার কর্মের অনুষ্ঠান না করি তাহা হইলে আমার মহৎ অনিষ্ট হইবে, কারণ, যে রাজা প্রজাসিগকে তাহাদের স্ব স্ব ধর্ম শিক্ষা না দিয়া কর গ্রহণ করেন, তিনি প্রজা পুঞ্জের পাপভাগী ও আপন ঐশ্বর্যে বঞ্চিত হয়েন ॥ ২২ ॥

অতএব হে প্রজাগণ! আমি তোমাদের প্রভু, আমার পিতৃার্ধ অর্থাৎ পিতৃদানবৎ পরলোক
হিতার্ধ ভোগরা ভগবান্ বাহুদেবে ন্তি রাখিয়া কেবল আপন আপন স্বধর্মেরই অনুষ্ঠান কর, তাহা
হইলে আমার প্রতি তোমাদের যথেক্ট অনুগ্রহ করা হইবে ॥ ২৩ ॥

‘হে অমূল্য পিতৃ দেব ধর্মিণী! কর্তার, শিক্ষাদাতার এবং অনুবাদমিতার পরলোকে যে কল হই,

অস্তি যজ্ঞপতি নাম কেবাক্ষিক্ষয়তমাঃ । ইহামুত্র চ লক্ষ্যন্তে জ্যোৎস্নাবত্যাঃ কচিচ্চুবঃ ॥ ২৫ ॥
মনোরতানপাদস্ত ঋবস্তাপি মহীপতেঃ । প্রিয়ত্রতস্ত রাজর্ষেরদস্তান্মপিতুঃ পিতুঃ ॥ ২৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

কর্মকর্তব্যমিত্যমুদ্যোদ্যমহে নতু বাস্তুদেবার্পণমিতি বেণাদিত্তদনদীকারাদিত্যেবং বাদিনঃ শঠৈঃ সম্বোধয়রাহ । হে অহঁতমাঃ যজ্ঞপতিনাম পরমেশ্বরঃ কেবাক্ষিক্ষতে তাবদন্তি তথাপি বিপ্রতিপত্তে ন' তৎ সিদ্ধিরিত্যাশঙ্ক্য জগদৈচিত্র্যান্যামুপপত্তিঃ প্রমাণরতি ইহামুত্র চ জ্যোৎস্নাবত্যাঃ কাস্তিমত্যাঃ ভুবো ভোগভূময়ঃ শরীরগিচ ॥ ২৫ ॥

নবিনঃ কস্বৈচিত্রাদেব সৎস্রতি । তথাপি বিবদন্তবেন দৈবর সিদ্ধি রিতাহ মনোরিতি ত্রিভিঃ । অম্মৎ পিতামহস্যাজস্য ॥ ২৬

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দিতুশ্চ ভবতীতি ॥ ২৪ ॥

ইতুপাষণ্ডপ্রণিতমতীন্ প্রতি প্রথমমাহ । অতীতি । হে অহঁতমাঃ যজ্ঞপতি নাম সর্বকর্ম ফলদাতৃবেন শ্রুতি প্রতিপাদিতঃ পরমেশ্বরঃ কেবাক্ষিক্ষ্যত্যাঃ তত্ত্বজ্ঞানীঃ মতে তাবদন্তি । তথাপি বিপ্রতিপত্তে ন' তৎ সিদ্ধিরিত্যাশঙ্ক্য তত্র জগদৈচিত্র্যান্যামুপপত্তিঃ প্রমাণমভ্যুপাধলকমিত্যাহ । ইহ প্রত্যক্ষোন্মুজ শাস্ত্রেণ তদ্বদিত্যমুদ্যোদ্যমেন জ্যোৎস্নাবত্যাঃ কাস্তি মতো ভুবো ভোগভূময়ো দেহাচ্চ কচিং কচিদেবোপলভ্যন্তে নচ কর্মসাম্যে ফল তারতম্যং । কচিচ্চ তদসিদ্ধিঃ ভবতি । অতঃ স্বাতন্ত্র্যেণ পরমেশ্বরেণ ভাব্যং । কেবাক্ষিক্ষিহ সতমা ইতি পাঠস্ত স্বাম্যাহুতঃ ॥ ২৫ ॥

অত্র বিবদন্তবঃ প্রমাণমিত্যাহ । মনোরিতি ত্রিকোণ । অম্মৎ পিতামহস্যাজস্য প্রহ্লাদ বলী তদানীঃ শাস্ত্রাদেব জ্ঞাতৌ

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

নহু কুর্তব্যধোক্তজধির ইত্যধোক্তলারধনঃ প্রবর্তিরিতুমীহসে তৎকথং সম্ভবেৎ পিত্রা বেণেন 'তদুপদেশ কৈবল্যায়-স্বীকৃত্যাদিত্যত আহ অতীতি হে অহঁতমা ইতি বিপরীতলক্ষণয়া যজ্ঞপতি নাম পরমেশ্বরঃ কেবাক্ষিক্ষতে তাবদন্তি তথাপি বিপ্রতিপত্তে ন' তৎ সিদ্ধিরিত্যাশঙ্ক্য জগদৈচিত্র্যান্যামুপপত্তিঃ প্রমাণরতি । ইহ প্রত্যক্ষোন্মুজ শাস্ত্রেণ চ জ্যোৎস্নাবত্যাঃ কাস্তি বৈচিত্র্যাবত্যাঃ কচিদিজ্যোৎস্নাবত্যাঃ অতিশয়োক্ত্যা দৃষ্টাদৃষ্টে শুভ কর্মণাঃ ফল তারতম্যাবত্যাঃ । ফলাভাববত্যাঃ । ভুবঃ ভোগভূময়ো দেহাচ্চ লক্ষ্যন্তে । অরমর্থঃ ন তাবৎ কর্মণঃ ফলদাতৃঃ ঘটতে জড়ত্বাৎ । নচাৰ্হাদেবতানাং স্বাতন্ত্র্যং অন্তর্ধামি শ্রুতেঃ । নচ তৎ কর্মসাম্যে ফলতারতম্যং কচিদ্ভবত্যাঃ সম্ভবতি । অতঃ কর্মমকর্তৃম্যনাথ্য কর্মঃ সমর্থেন পরমেশ্বরেণ ভাব্যঃ স্বতৈবাদয়তারতম্যে নতি ফল তারতম্যং আদরাভাবে ফলাভাব ইতি ॥ ২৫ ॥

বিবদন্তবেনাপীথরসিদ্ধিমাহ মনোঃ স্বারভূবস্তান্ম পিতুঃ পিতুঃ পিতামহস্যোত্যর্থঃ । প্রহ্লাদ বলী তদানীঃ শাস্ত্রাদেব জ্ঞাতৌ

তাদৃশ ফলে আপনাদের অনুমোদন হউক ॥ ২৪ ॥

হে মহোদয়গণ ! আপনারা এমনত কহিবেন না যে কর্ম কর্তব্য, এ বিষয়ে অনুমোদন করা যাইতে পারে, কিন্তু বেণাদি রাজগণ স্বীকার করেন নাই, ইহাতে ভগবান বাস্তুদেবে অর্পণ কর্তব্য নহে । অহে পুণ্ড্র্যতম সকল ! কতিপয় ব্যক্তির মতে যজ্ঞপতি নামে একজন পরমেশ্বর আছেন এবং কোন কোন মতে ইহকাল ও পরকাল উভয়কালেই ভোগের ভূমি শরীর সকল দৃশ্য হইয়া থাকে, অতএব পরমেশ্বর ও ভোগ ভূমি এই দুই যদি থাকিল তবে কর্ম ও কর্তব্য এবং বাস্তুদেবে অর্পণও আবশ্যক হইতেছে ॥ ২৫ ॥

হে মহাশয়গণ ! আদিরাজ যমু, উত্তানপাদ, ঋব, প্রিয়ত্রত এবং আনাদের পিতামহ অঙ্গরাজা ॥ ২৬

ন যন্ত চিত্তং বহিরর্থ বিজ্ঞমং তমো গুহ্যাক্ষ বিশুদ্ধমাবিশং ।
যন্তুক্তিযোগানুগৃহীতমঞ্জসা মুনিবিচক্ষে নমু তত্র তে গতিং ॥ ৫৬ ॥
যত্রেদং ব্যজ্যতে বিশ্বং বিশ্বশ্রিয়বভাতি যৎ । তৎস্বং ব্রহ্ম পরং জ্যোতিরাকাশমিব বিস্তৃতং ॥ ৫৭ ॥
যোগায়য়েদং পুরু রূপরাসজঘ্ৰিভক্তি ভূয়ঃ কপয়ত্যবিক্রিয়ঃ ।

শ্রীপরমহংসঃ ।

তত্ত্বজ্ঞানক স্বরূপ সঙ্গাদেব ভবতীত্যাহ ন বসোতি যেষাং সতাং ভক্তিযোগেনানুগৃহীতং বিশুদ্ধং সৎ যন্ত চিত্তং বাহ্যার্থ বিক্লিপং
ন ভবতি তমোরূপায়াং গুহ্যাক্ষ নাবিশং লয়ং ন প্রাপ তত্র তদা স মুনিঃ তব গতিং তব পশ্চতি ॥ ৫৬ ॥

কীদৃশং তব তদাহ যত্রেতি ॥ ৫৭ ॥

জগত উপাদানত্বেন তব লক্ষিতং নিমিত্তত্বেনাপি তদেব লক্ষয়মাং । য ইদং বিশ্বং সদিব পরমার্থমিবাস্থজং । কথন্তুতয়া

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

গতিং গুণলীলাদিময়ীং স্বরূপাবস্থিতিং ॥ ৫৬ ॥

তদীয় ভক্তিযোগানুগ্রহঃ বিনা তু ব্রহ্মভগবৎস্বার্থামিষ কালক ভেদেনাস্ত রস বহিরঙ্গাবির্ভাবেষু তবতি দুর্কোপদ্ব দুঃসহস্বাভ্যুত্থানং
দুর্কশ্চ দুঃসহস্বাভ্যুত্থানং ত্যাগ্যেনাহ । যত্রেদমিতি সপ্ততিঃ । তত্র ব্রহ্মত্বমাহ । আদ্যেন তদ্ব্যবস্থামিতি যোজ্যং । ততশ্চ যন্তুক্তি
যোগং বিনা তদেতদপি দুর্কোপদ্ব তাদিতি ভাবঃ ॥ ৫৭ ॥

ভগবত্বমাহ । য ইতি যদিত্যস্তে যৎ যয়া ভেদ বুদ্ধিঃ পরমেশ্বরাং স্বতোত্তরে স্বতন্ত্র সত্ত্বাকা ইতি বুদ্ধি ভবতি । আত্মহুতয়া

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

স্বদীয় সাধু সঙ্গাদেব চিত্তং বিশেষতঃ শুদ্ধোৎ বিশুদ্ধে চিত্তে স্বরূপ লীলা লাভগ্যাহুতবঃ তাদিতি বিশুদ্ধমেব চিত্তং লক্ষয়তি
যন্ত চিত্তং বহিরর্থ বিজ্ঞমং নন্দীয় স্বরূপ প্রবণাদি সময়ে বাহ্যার্থ বিক্লিপং ন ভবতি তমো গুহ্যাক্ষ নাবিশং স্থিতি গম্যরূপ্যপ্রবীষ্টঃ
স্বদীয় প্রবণ স্বরূপাদি সময়ে যন্তিতঃ লয় বিক্লেপযুক্তং ন ভবতীত্যর্থঃ । তত্র হেতুঃ যৎ খলু ভক্তিযোগেনানুগৃহীতং তৎ শুদ্ধং
ভবতি অয়মায়ঃ দশ নামাপরাধা ভক্তাপরাধা এব লয় বিক্লেপকারকাঃ তেষামপগমে এব ভক্তিদেবী প্রসীদতি । প্রসীদন্ত্যা
এব তত্ৰা অনুগ্রহঃ ত্রাং সচ ভক্তি সময়গত লয় বিক্লেপাতাব গম্য ইত্যত স্তত্র শুদ্ধে চিত্তে মুনির্ম্মন লীলঃ সন্ তব গতিং চেষ্টাং
লীলা লাভগ্যাদিকঃ বিচটে পশ্চতি ॥ ৫৬ ॥

বতু কশ্চিন্মুনি স্তব ব্রহ্ম স্বরূপং বিচটে তদপি স্বমেব তদৈব পরম মহত তন্মাহিমা ব্যাপকস্তেজ ইত্যাহ যত্রেতি ॥ ৫৭ ॥

বয়ন্ত্বাং ভগবৎ স্বরূপমেবানুভূত্বাম ইত্যাহ যো ভবান্ ইদং বিশ্বং পুরুষরূপেণাস্থজং বিষ্ণুরূপেণ বিভক্তি সঙ্কর্ষণ রূপেণ
কপয়তি মায়া কীদৃশা আত্মনি স্বয়ি হুত্বা স্বকার্য্যঃ কৰ্ত্তুমসমর্থয়া বসন্তা মায়ায়াঃ ভেদে ভেদ প্রভেদ রূপে জগত্যেব বুদ্ধিজ্ঞানঃ

প্রভো ! তোমার ভক্তজনের সহিত সঙ্গ দ্বারা তত্ত্বজ্ঞানও হইয়া থাকে, ফলতঃ যখন তোমার ভক্ত
সাধু ব্যক্তিদিগের প্রতি ভক্তিযোগ দ্বারা পুরুষের চিত্ত অনুগৃহীত ও বিশুদ্ধ হওয়াতে বাহ্য বিষয়ে
বিক্লিপ না হয় এবং তমোরূপ গুহাতে লয় না পায়, তখন পুরুষ তোমার তত্ত্ব দেখিতে পান ॥ ৫৬ ॥

ভগবন্ ! তোমার তত্ত্ব অতি আশ্চর্য্য, তাহাতে এই প্রত্যক্ষ পরিদৃশ্যমান বিশ্ব প্রকাশ পায় এবং বিশ্ব
মধ্যেও তাহার প্রকাশ হইয়া থাকে, অতএব সেই তত্ত্ব পরমব্রহ্ম ও পরম জ্যোতিঃ স্বরূপ, আকাশের
স্থায় বিস্তীর্ণ ॥ ৫৭ ॥

হে ঈশ ! যিনি বহুরূপা মায়া দ্বারা এই বিশ্বকে সৃজন, পালন ও পুনরায় সংহার করিতেছেন
অথচ স্বয়ং বিকার শূন্য । যাহার মায়া অন্য ব্যক্তিদের ভেদ বুদ্ধি জন্মাইয়া দেয় অথচ আপনাতে

যন্তেদবুদ্ধিঃ সদিবাত্ত্ব দুঃস্থয়া তমাত্ততন্ত্রং ভগবন্ প্রতীমহি ॥ ৫৮ ॥

ক্রিয়াকলাপৈরিদমেব যোগিনঃ প্রক্কাষিতাঃ সাধু যজন্তি সিদ্ধয়ে ।

ভূতৈন্দ্রিয়ান্তঃ করণোপলক্ষণং বেদেচ তন্ত্রেচ ত এব কোবিদাঃ ॥ ৫৯ ॥

ত্বমেক আদ্যঃ পুরুষঃ স্থপুশক্তি স্তয়া রজঃ সত্ব তমোবিভিন্যক্ত ।

মহানহং খং মরুদগ্নি বার্বরাঃ সুরব্রহ্মো ভূতগণা ইদং যতঃ ॥ ৬০ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

যদি ভেদবুদ্ধিরন্যোবাৎ ভবতি তয়া আত্মনি যস্মি দুঃস্থয়া স্বকাৰ্য্যং কৰ্ত্তমসর্থয়া তং ত্বাং নিরতভেদং প্রতীমহি জানীমঃ ॥ ৫৮ ॥

যদ্যপি স্বমেবং নির্ভেদং ব্রহ্ম তথাপি প্রাপ্তকঃ সাকারং তব রূপং যে যজন্তি তএব বেদাগমতত্ত্বজ্ঞা ইত্যাহ । ক্রিয়া কলাপৈর্গেৰ্গে যোগিনঃ পূজয়ন্তি তএব কোবিদাঃ । নহেতদনাদৃত্য কেবল জ্ঞানে প্রবৃত্তাঃ । তন্ত্রে আগমে কথ্যভূতমিদং ভূতৈ-
ন্দ্রিয়ান্তঃ করণৈরন্ততন্ত্রৈর্গৃহ্যপ লক্ষ্যতে তৎ নিযন্তু রূপং ॥ ৫৯ ॥

নবভিন্নে ময়ি ভেদং কুর্ষন্তঃ সন্তঃ কথং তে কোবিদাঃ । নহি তৈর্ভেদঃ ক্রিয়তে স্বত্বৈব জীড়ার্থং চেতনাচেতনাত্মক ভেদঃ কৃত ইত্যাহ ষ্মিতি । আদ্য স্বমেক এব স্থপা মায়াখ্যা শক্তির্গত্যা পশ্চাত্তয়া শক্ত্যা রজঃ সত্ব তমসাং স্বশ্বেক্যঃ । যতো রজআদেঃ মহা-
নহকারঃ ঋক মরুদগ্নিবার্বরাশ্চ বারিতি উদকং সুরাশ্চ ঋষয়শ্চ ভূতগণাশ্চ । এবমিদং জগৎ যতো ভবতি তবিভিন্যক্ত ইত্যশ্বয়ঃ ॥ ৬০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যস্মি স্বরূপ ভূত মহা ভাগবতত্ব দর্শনেনাত্মনি দুঃস্থয়া স্বং দৌস্থং দর্শয়ন্ত্যা ॥ ৫৮ ॥

অন্তর্ধামিহমাহ । ক্রিয়েতি ইদমেবেতি ত্রয়াগামভেদং দর্শয়তি কর্মমার্গে যে সর্কাস্তর্ধামি দৃষ্টি স্তং পরা স্তএব ভগবন্তত্ব
কোবিদা নান্যে ততঃ কিং পুনর্ভক্তি মার্গে সাক্ষাত্ত্বপাসকা ইত্যর্থঃ ॥ ৫৯ ॥

অন্তর্ধামিহমেব স্থাপয়তি । স্বমেক ইতি স্বাত্ম্যঃ । তত্র প্রথমেনাংশাহবাদঃ । দ্বিতীয়েনাংশপ্রতিপাদনং । অত্র অস্তঃ সন্ত
মিতি টীকা সম্মতং ॥ ৬০ । ৬১ ॥

ত্রিবিখনাপচক্রবর্তী ।

লোকানাং ত্বাং তত জ্ঞানং সদিব প্রশস্তমিব নতু প্রশস্তমিত্যর্থঃ । ক্রীত্বমার্থং হে ভগবন্ শ্রীকৃষ্ণ তং স্বামাত্ততন্ত্রং প্রতীমহি
সাক্ষাদভবেমেতি প্রার্থনয়ং ॥ ৫৮ ॥

কেচিৎ কর্মযোগিনোহষ্টাঙ্গযোগিনশ্চ সর্ক ভূতাস্তর্ধামি প্রথমং পুরুষং ত্বাং যজন্তীতি তন্ত্ৰেণৈবাহ ক্রিয়েতি ইদমেব কিং তত্রাহ
ভূতৈন্দ্রিয়ান্তঃকরণৈরন্ততন্ত্রৈর্গৃহ্যপলক্ষ্যতে জ্ঞাপ্যতে তন্নিবন্তু রূপং তএব কশ্মিণাং যোগিনাং চ মধ্যে কোবিদাঃ নান্যে ॥ ৫৯ ॥

কৈশ্চিৎ স্বং প্রকৃত্যন্তর্ধামী প্রথম পুরুষোহুত্বুরসে ইত্যাহ ষ্মিতি স্থপা মায়াখ্যা শক্তির্গত্যা পশ্চাত্ত্বৈব শক্ত্যা প্রবৃত্তয়া
সত্ব এব রজ আদিকং বিভিন্যক্তে যতো রজ আদে মহানহমিত্যাदि ॥ ৬০ ॥

স্বীয় কার্য্য করিতে সমর্থ হয় না, তুমি সেই আত্মা, আমরা যেন তোমাকে জানিতে পারি ॥ ৫৮ ॥

কিন্তু হে ভগবন্ ! যদিও তুমি এই রূপ ভেদ বিহীন পরমব্রহ্ম, তথাপি যে সকল যোগী প্রক্কাষিত
হইয়া সিদ্ধির নিমিত্ত তোমার পূর্বোক্ত সাকার রূপের অর্চনা করেন, বেদে ও তন্ত্রে তাঁহারা পণ্ডিত
বলিয়া গণ্য, বাহারা ঐ রূপের অনাদর করিয়া কেবল জ্ঞানে প্রবৃত্ত, তাহারা পণ্ডিত নহে, যে হেতু
তোমার ঐ রূপ ভূত ইন্দ্রিয় ও অন্তঃকরণ দ্বারা উপলক্ষিত পদার্থ সকলের নিরস্তা ॥ ৫৯ ॥

প্রভো ! তুমি এক আদ্য পুরুষ, তোমার মায়াশক্তি স্থপা থাকে সত্য, কিন্তু পরে তোমার ঐ
শক্তি দ্বারা রজঃ সত্ব ও তমঃ এই গুণত্রয় বিভিন্ন হয় । তাহাতে ঐ সকল হইতে মহন্তত্ব, অহঙ্কার
তত্ত্ব, আকাশ, বায়ু, অগ্নি, জল পৃথিবী, দেব, ঋষি এবং ভূত সকল এতৎ সমুদয়াত্মক এই বিশ্ব উৎপন্ন
হইয়া থাকে ॥ ৬০ ॥

সৃষ্টং স্বশক্ত্যেদমসু প্রবিষ্টচতুর্বিধং পুরমাত্মাংশকেন ।

অথোবিদ্বন্তঃ পুরুষং সন্তমন্তুর্ভুক্তং হৃদীকৈর্মধুসারবৎ যঃ ॥ ৬১ ॥

স এষ লোকানতিচণ্ডবেগো বিকর্ষসি হং খলু কালিয়ানঃ ।

ভূতানি ভূতৈরনুমেষ তস্মৈ ঘনাবলীকায়ুরিবাবিধহুঃ ॥ ৬২ ॥

শ্রীমদ্রস্মাণী ।

এতদুপাদয়তি সৃষ্টমিতি পুরং শরীরং চতুর্বিধং । জরায়ুজাণ্ডজ শ্বেদজোক্তিজ্জরূপেণ স্বাংশেন প্রবিষ্টঃ । অথো ইতি হেতৌ পুর-
মাত্মাঃ সন্তমঃশং চিদাত্মাঃ পুরি শয়নাৎ পুরুষং বিহুঃ । তর্হি ক্রিমীশ্বরমেব সংসারিণং বিহুঃ নেত্যাহ । সরযা মধুমক্ষিকাঃ তাভিঃ
সৃষ্টং মধিব ক্ষুরকং বিষয় স্ত্বং অবিদ্যাবৃত্তঃ সন্ যোভুক্তে তং জীবং বিহুঃ । তথাচ শ্রুতিঃ । তয়োৱন্যঃ পিপ্লবঃ স্বাৱত্যান-
শ্রমনোহিতিচাকীতি নিগীতঞ্চ শুভাং প্রবিষ্টোবাস্থানো হি তদর্শনাদিত্যাহ ॥ ৬১ ॥

তবত্ব স্বর্কনিয়ন্তঃ কৃতঃ সংসার ইত্যাহ । যঃ স্বশক্ত্যেদং সৃষ্টবান্ স এষ হং খলু ভূতৈরেব ভূতানি মেঘপঙ্ক্তী বায়ুরিব কাল-
য়ন্ বিচালয়ন্ লোকান্ বিকর্ষসি সংহরসি অহুমেষ তস্বঃ অলক্ষ্য স্বরূপঃ ॥ ৬২ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

কালত্বমাহ । স এষ ইতি দ্বাত্যাং । সর্ক হুংখ হস্তরি সর্ক স্ত্বদাতরি স্বমিহুখং বিধাতুং দয়তৈব তথা বিভীষয়স ইতি
ভাবঃ ॥ ৬২ । ৬৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

যন্তুর্গামী সগী পুরুষোজীবঃ সত্ নোপাত্ত ইত্যাহ সৃষ্টমিতি ইদং চতুর্বিধং জরায়ুজাণ্ডজ শ্বেদজোক্তিজ্জরূপং আত্মা অন্তর্গামী
অংশকেন যেন নিকৃষ্টাংশেন সহ প্রবিষ্টে স্তমপি অন্তঃ সন্তঃ অন্তরেব নত্ বহিঃ সন্তঃ জীবং পুরুষং বিহুঃ যঃ সারঘং সরযাতি
মধুমক্ষিকাতিঃ সৃষ্টং মধু হৃদীকৈর্ভুক্তং । সারঘ দৃষ্টান্তেন তন্মক্ষিকাদংশসন্তপ্তবেপি তদ্বোজনাভ্যাগাদাসক্তি দেয়াতিতা
তত্চাতিশয়োক্ত্যলঙ্কারেণাভক্ত্যা সন্তঃ বিষয় স্ত্বং তুচ্ছমবিদ্যাবৃত্তো যো ভুক্তে ইত্যর্থঃ । তথাচ শ্রুতিঃ তয়োৱন্যঃ পিপ্লবঃ
স্বাৱত্যানশ্রমনোহিতিচাকীতি ॥ ৬১ ॥

তমেব ভক্তিহীনং জীবং সপরিচ্ছদমেব কাল স্বরূপ স্বমাকর্ষণীত্যাহ সএষ ইতি দ্বাত্যাং কালয়ানশালয়ন্ লোকান্ ভোগ
স্থানান্তপি ভূতানি ভূতৈরিতি জীবোজীবন্ত জীবনমিতি ত্র্যয়েনেত্যর্থঃ অহুমেষ তস্বঃ অলক্ষ্য স্বরূপঃ ॥ ৬২ ॥

ফলতঃ যিনি আপনার শক্তি দ্বারা জরায়ুজ, অণ্ডজ, শ্বেদজ ও উদ্ভিজ্জ রূপ চতুর্বিধ শরীর সৃষ্টি
করিয়া আপনার অংশ দ্বারা ঐ সকলে প্রবিষ্ট হন, তাঁহাকে পুর অর্থাৎ শরীর মধ্যে শয়ন হেতু পণ্ডি-
তেরা পুরুষ বলিয়া থাকেন । প্রভো ! ইহাতে এমনত মনে করিবেন না যে আমি ঈশ্বরকে সংসারী
বলিতেছি, যেমন মধুমক্ষিকারা আপনাদের সৃষ্ট মধু পান করিয়া থাকে তাহার ঞায়, যিনি অবিদ্যায়
আবৃত্ত হইয়া ক্ষুদ্র বিষয় স্ত্বং ভোগ করেন, তিনিই সংসারী জীব ॥ ৬১ ॥

হে অধীশ ! তুমি সর্বগুণের নিয়ন্তা তোমার সংসার কোথায় ? ফলতঃ যিনি আত্মশক্তি দ্বারা
এই বিচিত্র বিশ্ব সৃষ্টি করিয়াছেন, তুমি সেই পুরুষ, তোমার বেগ অতি প্রচণ্ড এবং কালই তোমার
যান, তুমি তাদৃশ হইয়া, বায়ু যেমন ঘনাবলীকে বিচালিত করে তাহার ঞায়, ভূত দ্বারা ভূত সকলকে
সঞ্চালিত করত আকর্ষণ করিয়া থাক । কিন্তু কেহই তোমার স্বরূপ লক্ষ্য করিতে পারে না ॥ ৬২ ॥

প্রমত্তমুচ্চৈরিতিকৃত্য চিন্তয়া প্রবুদ্ধলোভং বিষয়েষু লালসং ।

ত্বমপ্রমত্তঃ সহস্রাভিপদ্যসে ক্ষুন্নেলিহানোহহিরিবাধুমন্তকঃ ॥ ৬৩ ॥

কন্তুং পদাজং বিজহাতি পণ্ডিতো যন্তেহবমানব্যয়মানকেতনঃ ।

বিশক্ষ্যাস্মদগুরু রচতিস্ম যদ্বিনোপপত্তিং মনবশ্চতুর্দশ ॥ ৬৪ ॥

অথ ত্বমসি নোত্রজ্ঞান পরমায়ান্ বিপশ্চিতাং । বিশ্বং রুদ্রভয়ধ্বন্তমকুতশ্চিন্তয়া গতিঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

বিকর্ষণ প্রকারমাহ প্রমত্তমিতি ইতিকৃত্যঃ এবমিদং কর্তব্যমিতি চিন্ত্যমোচ্চৈঃ প্রমত্তং । তত্র হেতুঃ বিষয়েষু লালসং অতিকা-
মুকং প্রাপ্তেপি বিষয়ে প্রবুদ্ধলোভঃ অন্তকস্বভিপদ্যসে আক্রমসি ক্ষুন্নেলিহানঃ জিহ্বয়োর্ঠ প্রান্তৌ স্পৃশন্ সর্পোমুসি
কমিব ॥ ৬৩ ॥

অতস্তুং পদাজং কন্তাজেং পণ্ডিতশ্চেং । কথন্তুতঃ যন্তবাবমানোহনাদর স্তেন ব্যয়মানঃ কেতনং শরীরং যস্যাসং । যদস্মাকং
গুরুব্রজ্ঞা অর্চতি স্মেতি সর্কেষাং স্তোত্রুণাং বাক্যং বিশক্ষয়া নাশ শক্ষয়া বিনোপপত্তিমিতি দৃঢ়বিশ্বাসেন মনবশ্চাচর্চতিস্ম ॥ ৬৪ ॥

উপসংহবতি অথেনি । রুদ্রভয়েন ধ্বন্তং । অতো ন কুতশ্চিন্তয়ং যন্তাং তাদৃশী গতিরসি ॥ ৬৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অতঃস্তুক্তিরেব পূর্বার্থ ইতুপসংহরতি । ক ইতি দ্বাভ্যাং বিশক্ষয়্যাপি হেতুনা কোবিজহাতি । অস্মদক্ষুর্দাদয়ন্ত উপপত্তিঃ
যুক্তিং বিনা স্বভাবত এবৈত্যাং । তথা মনব ইতি । মনস্বরস্য ভক্তানামুপলক্ষণং চেতন ইতি চিং সম্বন্ধদ্বয়োঃ পাঠান্তরং ॥ ৬৪ ॥

হে বিপশ্চিতাং পরমায়ান্ স্বভাবতঃ প্রেষ্ঠমমেবাস্মাকমকুতশ্চিন্তয়া গতিঃ যাং বিনাতু বিশ্বং সর্কমেব রুদ্রাং কালাং ভয়ং তেন-
ধ্বন্তমিতি ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

বিকর্ষণ প্রকারমাহ প্রমত্তমিতি ইতি কৃত্যং এবমেবমিদং কর্তব্যমিতি তচ্চিন্তয়া প্রমত্তং । অতিপদ্যসে আক্রমসি ক্ষুন্না-
লিহানঃ জিহ্বয়া ওষ্ঠপ্রান্তৌ অতিশয়েন স্পৃশন্ সর্পঃ আখুং মুষিকমিব ॥ ৬৩ ॥

এবন্তুতঃ যাং নিবুদ্ধিরেব নভজ্জৈদিত্যাহ ক ইতি । অবমানো দুষ্টজন কতোহনাদর স্তেন ব্যয়মানঃ কেতনং নাশং প্রাপ্তমিব
শরীরং যন্ত সঃ । যদস্মদগুরু ব্রজ্ঞা অর্চতি স্মেতি সর্কেষাং স্তোত্রুণাং বাক্যং । বিশক্ষয়া ভববন্ধ শক্ষয়া মনবোপি উপপত্তিঃ যুক্তিঃ
বিনা স্বভাবতএব বিশ্বাস দাড়েঁন । যদ্য কামনাং বিনা ॥ ৬৪ ॥

উপসংহরতি অথেনি বিপশ্চিতাং গতিরসি নাবিপশ্চিতাং যতো বিশ্বং রুদ্রভয় ধ্বন্তং বিশ্ববর্তিনোহজ্ঞা জীবাঃ কালভয় ধ্বন্তা
এবৈত্যাং ॥

স্বধর্ম মনুর্ভিষ্ঠন্ত ইতি প্রচেতসাং কর্মমিশ্র ভক্তি মন্থমালক্ষ্যোক্তিঃ ॥ ৬৫ ॥

ভগবন্ ! লোক সকল বিষয়ার্থ অতিশয় লোলুপ, ইহাতে বিষয় প্রাপ্ত হইলেও তাহাদের লোভ
নিবৃত্তি হয় না, বরং বর্দ্ধিত হইয়া উঠে, সুতরাং এই কর্ম এই রূপে করিব এই চিন্তায় প্রমত্ত থাকে ।
পরন্তু তুমি অপ্রমত্ত অন্তক হইয়া, যেমন ক্ষুধা হেতু জিহ্বা দ্বারা ওষ্ঠ প্রান্ত স্পর্শকারী সর্প মুষিককে
আক্রমণ করে তাহার ন্যায় ঐ সকল ব্যক্তিকে আক্রমণ করিয়া থাক ॥ ৬৩ ॥

অতএব তোমার প্রতি অবমান দ্বারা যাহাদের শরীর ব্যয়ীভূত না হয় তাদৃশ কোন্ পণ্ডিত ব্যক্তি
তোমার পাদপদ্ম পরিত্যাগ করিবে? প্রভো! তোমার চরণ কমল কি সামান্য, আমাদের গুরু
ব্রহ্মাও তাহার পূজা করেন এবং বিনাশ শঙ্কা হেতু, দৃঢ় বিশ্বাস করিয়া চতুর্দশ মনুও তাহার অর্চনা
করিয়া থাকেন ॥ ৬৪ ॥

হে ব্রহ্মন্ ! এই বিশ্ব রুদ্র ভয়ে বিনষ্ট হইতেছে অতএব তুমি আমাদের গতি হও । হে পরমা-

মা জাহ্নু তেজঃ প্রভবেশ্বহর্জিত্তিতিকরা তপস্বী বিদ্যারাজ ।
 দেদীপ্যমানেন্জিতদেবতানাং কুলে স্বয়ং রাজকুলাস্থিজানাং ॥ ৩৫ ॥
 ব্রহ্মণ্যদেবঃ পুরুষঃ পুরাতনো নিজঃ হরির্জগৎপতিবন্দনাৎ ।
 অবাণ লক্ষ্মীমনপায়িনী যশো জগৎ পবিত্রক মহত্তমাগ্রীঃ ॥ ৩৬ ॥
 যৎ সেবয়্যশেষগুহ্যমঃ স্বরাট্ বিপ্রপ্রিয় স্তুষ্যতি কামমীশ্বরঃ ।
 তদেব তদ্বর্গপটৈ বিনীতৈঃ সর্বাস্থনা ব্রহ্মকুলং নিবেদ্যতাং ॥ ৩৭ ॥

ঐদ্যোগবক্তা ।

ইদানীং হরিতক্তি দার্ঢ্য্য ব্রাহ্মণ তক্তিং বিধত্তে মাজাহ্নুতাইতিঃ মহতশ্চ তা স্বরশ্চ ততিঃ । যদ্রাজ কুলস্য তেজঃ
 তত্তমাং সকাশাং বিজানাং কুলে অজিতো দেবতা যেষাং বৈষ্ণবানাং তেষাং কুলে মা জাহ্নু প্রভবেৎ কদাচিদপি প্রভাবঃ
 ন করোতু । কথন্তু সন্থিক্তি বিনাপি স্বয়মেব তিত্তিকাদিত্তিঃ দেদীপ্যামানে ॥ ৩৫ ॥

ব্রাহ্মণান্ স্তবমাহ । ব্রহ্মণ্যতিবন্দনাং হরির্লক্ষ্মীঃ বশশ্চ অবাণ যৎ সেবয়া চেষ্বরঃ স্তুষ্যতি তদেব ব্রহ্মকুলং নিবেদ্যতামিতি
 স্বয়োরিষয়ঃ ॥ ৩৬ ॥

হরেলোকসংগ্রহ রূপো যো ধর্ম্মত্বংপটৈঃ ॥ ৩৭ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

মাজাহ্নুতাস্য টীকাবতারিকার্যাং ব্রাহ্মণতক্তিমিতি বৈষ্ণবমাত্রস্যাপি ব্রাহ্মণান্তঃপাতোহসীকৃতঃ পদ্যার্থে স্বয়োরপি ব্যাখ্যাত
 মাগত্যাং ॥ ৩৫ ॥

ব্রহ্মণ্যতি স্তুতিমাত্রমিদমিতি টীকাতিপ্রারঃ । তথাপ্যস্য জ্ঞাত ভগবদ্ব্যবহিত্তাদৃশ্যক্তিরহুচিতেতি । তদ্রাবিষ্টোহরিসেব
 স্বয়ং লোক সংগ্রহারাভৌদিত্যেব সমাধেয়ঃ । যদা । ব্রহ্মণ্যতিবন্দন লক্ষ্মীমিনয় গুণানপায়িনীং লক্ষ্মীং সর্বাশ্রয়ীশ্বরতা
 লক্ষণাং সংপত্তিমবাপ । তুণ্ডপটীকাবিভ্যর্থঃ । ততোবশশ্চতি ॥ ৩৬ ॥

বিনীতৈরিত্যত্র হিতং সন্দেহি কচিৎ ॥ ৩৭ ॥

ঐবিশ্বনাথ চক্রবর্তী ।

ইদানীং তেজঃ স্তুতিরার্থং বৈষ্ণবব্রাহ্মণাবজ্ঞাং নিবিজ্যতি মা জাহ্নুতি । মহর্জিত্তি ম'হা সম্পত্তিত্তি হেতুভিঃ ব্রাহ্মকুলাং রাজ
 কুলস্য তেজঃ স্তুৎ জাহ্নু কদাচিদপি মা প্রভবেৎ প্রভাবঃ মাকরোতু । কুত্র । অজিতদেবতানাং বৈষ্ণবানাং কুলে বিজানাং
 কুলেচ কদৃশে মহর্জিত্তি বিনাপি তিত্তিকাদিত্তিঃ স্বয়মেব দেদীপ্যামানে ॥ ৩৫ ॥

ভক্তিদার্ঢ্য্য ব্রাহ্মণতক্তিং বিধত্তে সপ্ততিঃ । ব্রহ্মণ্যেত্যাদিকং লোক সংগ্রহার্থক ভগবদ্ব্যবহিত্তাদৃশ্যবাদমাত্রং জ্ঞেয়ং ॥ ৩৬ ॥

তদেব তদ্বর্গপটৈ হেতোঃ ॥ ৩৭ ॥

আমি এক্ষণে প্রার্থনা করি যেন কোন রাজকুলের তেজঃ ব্রাহ্মণ ও বৈষ্ণবদের কুলে কখন
 আপন প্রভাব প্রকাশ না করে । অহো ! ঐ সকল ব্যক্তিদের কুল বিনা সম্বন্ধিতেও তিত্তিকা, তপস্বী
 ও বিদ্যা এই তিন মহর্জি দ্বারা আপনিই সর্বদা দীপ্তি পায় ! ॥ ৩৫ ॥

ভদনন্তর সভাসদগণকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন, হে সভ্যগণ ! পুরাতন পুরুষ হরি মহত্তম
 দিগের অগ্রণী, সাক্ষাৎ ব্রহ্মণ্যদেব, তিনি ঐহাদের চরণ নিত্য বন্দনা করিয়া অচলা লক্ষ্মী এবং জগতের
 পবিত্রকারি যশঃ লাভ করিয়াছেন ॥ ৩৬ ॥

অপর ঐহাদের সেবার সর্বাস্থর্য্যমী স্বপ্রকাশ বিশপ্রিয় পরমেশ্বর পরম প্রীত হয়েম, ভোমরা
 বিনীত ও লোকসংগ্রহ রূপ ভগবদ্ব্যবহিত্তৎপর হইয়া সর্বাস্থঃকরণে সেই ব্রাহ্মণকুলের সেবা করিও ॥ ৩৭ ॥

পুমান্ তেতানতিবেলমান্ননঃ প্রসীদতোহত্যন্ত সমং স্বতঃ স্বয়ং ।
 যমিত্য সম্বন্ধ নিষেবয়া ততঃ পরং কিমত্রান্তি মুখং হবির্ভূজাং ॥ ৩৮ ॥
 অগ্নাত্যনন্তঃ খলুতত্ত্বকোবিদৈঃ প্রজ্ঞাহতং যন্মুখ ইজ্য নামভিঃ ।
 ন বৈ তথা চেতনয়া বহির্কৃতে হতাশনে পারমহংস্যপৰ্য্যণ্ডঃ ॥ ৩৯ ॥

ঐশ্বর্যস্বামী ।

নমু ব্রহ্মকুল এব নিত্যং সেব্যমানে সৰ্বদেবতামুখভূতেহমৌ যজ্ঞাদ্যহুষ্ঠানং ন স্যাৎ । নচ তেন বিনা চিত্তশুদ্ধিঃ নচ তয়া বিনা মোক্ষঃ স্যাদিত্যাশঙ্কাহ পুমানিতি ষাভ্যাং । যস্য ব্রহ্মকুলস্ত নিত্যং সম্বন্ধেন নিষেবয়া পুমান্ স্বয়মেব জ্ঞানাত্মাসাদিকং বিনাপি অত্যাশ্রয় শমং মোক্ষং লভেত কৃতঃ যৎ সেবয়া স্বতএব অনতিবেলং শীঘ্রং প্রসীদতঃ শুধ্যতঃ আত্মনশ্চিত্তাৎ । ততঃ পরং শ্রেষ্ঠং দেবানাং কিং মুখমন্তি ব্রাহ্মণসেবয়ৈব যজ্ঞাদিকলং তৎ সৰ্বং ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৩৮ ॥

হররপি তদেব পরং মুখমিত্যাহ অশ্রীতীতি । ইজ্যানাং ইজ্ঞাদীনাং নামভিঃ যস্য মুখে ব্রহ্মহুতং হবিঃ অনন্তো যথান্নাতি তথা চেতনয়া রহিতে হতাশনে হতং নান্নাতি কৈহুতমশ্রীতি তত্ত্বকোবিদৈঃ সৰ্বদেবময়শ্চেতন্যমুত্তিরনন্ত ইতি তত্ত্বং বিষম্ভিঃ কৃত এবমুতোসৌ তজ্জাহ পারমহংস্তঃ জ্ঞানং তৎপর্য্য নহন্তি অধিকূর্কতীতি পারমহংস্যপৰ্য্যণ্ডঃ তা গাবো বাচো যস্মিন্ । উপনিষদ্বিত্তি-জ্ঞানঘনভেনোক্ত ইত্যর্থঃ । যথা পরমহংসানাং জ্ঞাননিষ্ঠানাং গম্যাঃ পারমহংস্তঃ পরিতো ন গচ্ছন্তি গাবো যন্মাৎ স পৰ্য্যণ্ডঃ ইন্দ্রিয় নিয়ন্তা সচাসৌ সচ পারমহংস্তপৰ্য্যণ্ডঃ জ্ঞানরূপ সৰ্বস্বার্থস্বামীত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ততঃ পরমিতি তু পরেণ যোজনীয়ং ॥ ৩৮ ॥
 মুখ্যং সিদ্ধঃ পৰ্য্যণ্ডরিত্তি । গাব ইন্দ্রিয়ানি । তন্মাৎ যৎ পরিত্যজ্য হেতোর্বা পূর্কজ নগচ্ছন্তি স্বাতন্ত্র্যেণ নতিষ্ঠতীত্যর্থঃ ।
 উত্তরজ যমেবালম্ব্য বর্তন্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥

ঐশ্বর্যনাগচক্রবর্তী ।

নমু ব্রহ্মকুলএব নিত্যং সেব্যমানে সৰ্বদেবতামুখভূতেহমৌ যজ্ঞাদ্যহুষ্ঠানং ন স্যাৎ নচ তেন বিনা চিত্তশুদ্ধিঃ নচ তয়া বিনা মোক্ষঃ স্যাদিত্যাশঙ্কাহ পুমানিতি ষাভ্যাং যন্ত ব্রাহ্মণকুলস্য নিত্যং সম্বন্ধেন নিষেবয়া আত্মনো মনসঃ প্রসীদতঃ ক্রমেণ প্রসন্নীভবতঃ অত্যন্ত শমং মোক্ষং স্বয়ং লভেত অনতিবেলং শীঘ্রমেব অতএব ততঃ পরং কিং হবির্ভূজাং দেবানাং মুখমন্তি ব্রাহ্মণ সেবয়ৈব যজ্ঞাদি কলং জ্ঞানফলং চ সৰ্বমেব সিদ্ধাতীত্যর্থঃ ॥ ৩৮ ॥

হররপি তদেব পরং মুখমিত্যাহ অশ্রীতীতি ব্রহ্মহুতং দত্তং ইজ্যানাং নামভিরিতি যথা ইজ্যায় স্বাহা আদিত্যায় স্বাহেতি ইজ্যানামিজ্ঞাদীনাং নামা বহুবাহতি দীর্ঘতে তথৈব তেবাঃ নামা যদি ব্রাহ্মণমুখে পকান্নানি সমর্পতি তদা অনন্ত এবান্নাতি তন্নিঃশ্চ ভুক্তবতি তেবাঃ শাশ্বতী তৃপ্তিঃ প্রীতিশ্চস্তাদিত্যর্থঃ । চেতনয়া বহির্কৃতে রহিতে পারমহংস্ত পরান্ জ্ঞানিনো ভক্তাংশ্চ-হন্তীতি পারমহংস্যপৰ্য্যণ্ডঃ গাবো বেদবাচোহঙ্গ কিরণাশ্চ যস্য সঃ ॥ ৩৯ ॥

অহে সত্যগণ ! ব্রাহ্মণ কুলের নিত্য সেবা করিলে অতি শীঘ্রই চিত্ত শুদ্ধি হয়, তাহাতে জ্ঞানাত্মা-সাদি ব্যতিরেকেও পুরুষের পরম শান্তি অর্থাৎ মোক্ষ লাভ হয় । অতএব দেবতাদের পক্ষেও ব্রাহ্মণ অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ বস্তু নাই, তোমরা বিপ্রকুলেরই সেবা কর, তাহা করিলেই যজ্ঞাদির ফল প্রাপ্ত হইবে ॥ ৩৮ ॥

হে সত্যগণ ! ব্রাহ্মণ জাতি ভগবান্ হরিরও মুখ “ভগবান্ অনন্ত সৰ্ব দেবময় চৈতন্য মূর্তি” এই তত্ত্ববেত্তা ব্যক্তির যজনীয় ইজ্ঞাদি দেবতার নাম দ্বারা প্রজ্ঞা পূর্বক ব্রাহ্মণদের মুখে হোম করিলে ভগবান্ অনন্ত সেই হবিঃ যেমন ভোজন করেন, অচেতন হতাশনে প্রক্ষেপ করিলে তাঁহার তেমন ভোজন হয় না, যে হেতু উপনিষদে তাঁহাকে জ্ঞানঘন করিয়া বলিয়াছেন ॥ ৩৯ ॥

যদ্বা নিত্যং বিরজং সনাতনং প্রকাতপো মঙ্গল মৌন সংযমৈঃ।

সমাধিনা বিজতি হার্ষ দৃষ্টয়ে যত্রেদমাদর্শ ইবাব ভাসতে ॥ ৪০ ॥

তেষামহং পাদসরোজরেণুমার্যাবহেয়াধি কীরীটমায়ুঃ।

যং নিত্যদা বিভ্রত আশু পাপং নশ্যত্যমুং সর্বগুণা ভজন্তি ॥ ৪১ ॥

গুণায়নং শীলধরং কৃতজ্ঞং ব্রহ্মপ্রিয়ং সংবৃণুতে হনুসম্পদঃ।

প্রসীদতাং ব্রহ্মকুলং গবাক্ষ জনার্দিনঃ সানুচরশ্চ মহ্যং ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ঐধরশ্বামী ।

ন কেবলং চেতনত্বেন হতাশনাবিশেষঃ কিন্তু বেদজ্ঞানাদপীত্যাহ । যদিত্যবয়ং যে ব্রহ্ম বেদং নিত্যং বিভ্রতি তেষামিত্যন্তরে গাথয়ঃ । মঙ্গলং নাম প্রশস্তাচরণং নিত্যমপ্রশস্তস্য বর্জনং । এতন্নি মঙ্গলং প্রোক্তমুখিত্তি শুদ্ধদর্শিত্তিঃ ইত্যুক্তং মৌনমধ্যমনি বিরোধি বার্তা ত্যাগঃ সমাধিনা চিত্তৈস্থযোগে । অর্থদৃষ্টয়ে বেদার্থমপি বিচারয়তীত্যর্থঃ । যত্র বেদে ইদং বিষয়ঃ ॥ ৪০ ॥

হে আৰ্য্যঃ আ আয়ুঃ যাবজ্জীবং অধিকীরীটং মুকুটোপরিবহেয়েতি প্রার্থনায়াঃ লিঙ্ । যং রেণুং ॥ ৪১ ॥

গুণভজনস্ত ফলমাহ গুণায়নমিতি । অমু সম্পদঃ সংবৃণুতে সমাগ্ভ জন্তি তন্মাং প্রসীদতাং প্রসীদতু গবাক্ষ কুলং ॥ ৪২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যদ্বুদ্ধেতেতি যুগ্মকং । যদিত্তি । অসৌ লুক্ ছান্দসঃ যোধিকীরীটমায়ুরিতি চিৎস্বথঃ যো রেণুঃ ॥ ৪০ । ৪১ ॥

ব্রহ্মপ্রিয়মিতি । তাদৃশং ব্রাহ্মণমেকমগ্যাশ্রিতবস্তমিত্যর্থঃ গুণায়নমিত্যাদিক মধিকারিণো ব্রহ্মপ্রিয়স্য বিশেষণং ।

গুণাশ্চাত্র শাস্ত্রাদয়ঃ সংপদো বিদ্যাদয়শ্চ অতএব গুণশব্দেন পূর্বেজ্যোক্তাঃ । অত্র ব্রাহ্মণানামেব সর্বোপদেষ্টৃত্বাৎ প্রসাদ্যন্তে শ্রৈষ্ঠ্য-

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

চেতনত্বেনৈব হতাশনাবিশ্রাণাং ন শ্রৈষ্ঠ্যং কিন্তু বেদজ্ঞানাদেবেত্যাহ । মঙ্গলম্ ব্রহ্ম বেদং প্রকাদিত্তি বিভ্রতি মঙ্গলং নাম প্রশস্তাচরণং নিত্যমপ্রশস্তস্ত বর্জনং । যতন্নি মঙ্গলং প্রোক্তমুখিত্তি শুদ্ধদর্শিত্তিঃ । মৌনমধ্যমনি বিরোধি বার্তা ত্যাগঃ । সমাধিনা চিত্তৈস্থযোগে কিমর্থঃ অর্থানাং বস্ত্রমাত্রাণাং দৃষ্টয়ে জ্ঞানায় । কথমেব মত আহ যত্র বেদে ইদং জগৎ সর্বমেব অব ভাসতে জ্ঞানবিষয়ী ভবতি আদর্শে দর্পণে ইব ॥ ৪০ ॥

হে আৰ্য্যঃ আ আয়ুঃ যাবজ্জীবং অধিকীরীটং বাহয় প্রার্থনায়াঃ লিঙ্ । যং রেণুং অমুং বিভ্রতং পূম্যঃসং ॥ ৪১ ॥

গুণভজনস্ত ফলমাহ গুণায়নমিতি সমাক্ষয়মেব বৃণুতে পতিষরা ইবেত্যর্থঃ । তন্মাং প্রসীদতাং প্রসীদতু ॥ ৪২ ॥

অপর যে বেদে আদর্শের ন্যায় এই বিশ্ব প্রকাশ পায়, যাঁহারা ব্রহ্ম তপস্যা মঙ্গল (প্রশস্তাচরণ ও অপ্রশস্ত বর্জন) মৌন (অধ্যয়ন বিরোধি বার্তা পরিত্যাগ) ইন্দ্রিয় সংযম এবং সমাধি (চিন্তের একাগ্রতা) দ্বারা সেই সনাতন নির্মল দেবকে অর্থদর্শনার্থ নিত্য ধারণ করেন অর্থাৎ যথার্থ অর্থ নিঃসা-
রণার্থ অহরহঃ বেদার্থের ও বিচার করিয়া থাকেন ॥ ৪০ ॥

হে আৰ্য্যসকল ! আমি যেন যাবজ্জীবন সেই ব্রাহ্মণদিগের পাদরেণু আপনার মুকুটোপরি বহন করিতে পাই । ব্রাহ্মণদিগের চরণধূলি সামান্য বস্তু নহে, যে পুরুষ নিত্য ধারণ করেন তাঁহার পাপ আশু বিনষ্ট হইয়া যায় এবং সমস্ত গুণ স্বয়ং গিয়া তাঁহাকে ভজনা করিতে থাকে ॥ ৪১ ॥

হে মহোদয়গণ । ব্রাহ্মণসেবী পুরুষ এই প্রকারে সকল গুণের অভিলষণীয় হওয়াতে আপনা হই-
তেই মঙ্গল-কৃতজ্ঞ ও ব্রহ্মজনের আশ্রয় হয়, তাহাতে সম্পত্তি সকল স্বয়ং গিয়া তাঁহাকে অবলম্বন

ইতি ক্রবাণং নৃপতিং পিতৃদেবকীকৃতঃ । তুচ্ছবুদ্ধী মনসঃ সাধুবাদেহ সাধবঃ ॥ ৪২ ॥

পুত্রেণ জয়তে লোকানিতি সত্যবতী প্রতীঃ । অক্ষয়ভূতঃ পাপো যদেগোহত্যতরুতবঃ ।

হিরণ্যকশিপুশ্চাপি ভগবান্দিদম্য তমঃ । মিরিকুরতাগাংসুমোঃ প্রহ্লাদশ্যাকুতাবতঃ ।

বীরবর্ষ্য পিতঃ পৃথ্বাঃ সন্মাতঃ সঃজীবনাশ্রয়ীঃ । যশ্চন্দ্রশ্যচ্যুতে ভক্তিঃ সর্বলোকৈকভর্তরি ॥ ৪৩ ॥

অহোবয়ং হৃদ্য পবিত্র কীর্তে ত্বয়ৈব নাথেন মুকুন্দনাথঃ ।

য উত্তমঃশ্লোকতমশ্চ বিষ্ণোত্রজ্ঞানদেবশ্চ কথং ব্যনক্তি ॥ ৪৪ ॥

ঐশ্বর্যচন্দ্রঃ ।

সাধুবাদমাহ পুত্রেণেতি বড়্ভিঃ । যদ্যতোবেগোপি তমোনরকমত্যতরং অতিততারঃ ॥ ৪০ ॥

মুকুন্দনাথঃ শ্বঃ ত্রয়াথস্বমেব মুকুন্দনাথস্ব পর্ষাবসিতমিতার্থঃ । তম হেতুঃ য ইতি ॥ ৪৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মতিপ্রেরিতমিতি । প্রদীপতাং ত্রাকুলমিত্যভ্যুতৈব পবামিত্যক্তি ॥ ৪২ ॥

পুত্রেণেতি । সৎ পুত্রেণেত্যর্থঃ । তমঃ ঐশ্বর্যচন্দ্রঃ পূর্বং কতেচিদিনামি প্রাপ্তঃ সুরকঃ ॥

অকুতাবতঃ ঐশ্বর্যচন্দ্রঃ প্রাহ্লাদ্য কারণং ভক্তিঅক্ষয়ং প্রতাবামিত্যর্থঃ । ঐশ্বর্যচন্দ্রঃ প্রাহ্লাদ্য কারণে কারণাতরমপ্যতি । অত্রতু সএব কারণমিতি ভাবঃ ॥ ৪৩ ॥

ব্যানকীতি কচিং । ব্যানকীরিতি চিংস্বঃ ॥ ৪৪ । ৪৫ । ৪৬ । ৪৭ ॥

ঐশ্বর্যচন্দ্রঃ ।

তমোনরকঃ ॥

হে পৃথ্বাঃ পিতঃ ॥ ৪৩ ॥

মুকুন্দনাথঃ অতুঃ তবৈব মুকুন্দনাথঃ মুকুন্দভক্তি বিধায়কস্বাধেতি ভাবঃ । লো ভবান্ ॥ ৪৪ ॥

করে । এই কারণে আমি সর্বদা প্রার্থনা করি ত্রাকুল এবং গোসকল অথবা অনুচরগণ সহ ভগবান্ জনার্দন আমার প্রতি যেন সর্বদা প্রসন্ন থাকেন । মৈত্রেয়্য কহিলেন বিদুর ! পৃথ্বীপতি পৃথু ব্রাহ্মণ দিগের প্রতি এই প্রকার ভক্তি প্রকাশ করিলে পিতৃগণ দেবগণ ও বিপ্রগণ শুনিয়া অতিশয় সন্তুষ্ট হইলেন এবং সন্তুষ্ট করিয়া হৃষ্টান্তঃকরণে কহিতে লাগিলেন ॥ ৪২ ॥

অহো ! “পুত্র দ্বারা লোক সকল জয় হয়” এই প্রতিশ্রুতি, যে হেতু মহাপাপী বেণ ব্রহ্মদণ্ডে হত হইয়াছিল, সে ব্যক্তিও পুত্র দ্বারা নরক হইতে নিস্তার পাইল । অপর দৈত্যাপসদ হিরণ্যকশিপু ভগবানের নিন্দা করিয়া নরক প্রবেশোন্মুখ হইয়াছিল, পরে আপন পুত্র প্রহ্লাদের প্রভাবে তাহারও নিরয় পাত হইতে পরিভ্রাণ হইয়াছে । যাহা হউক, হে মহারাজ ! হে বীরবর্ষ্য ! তুমি অতি শ্রেষ্ঠ এবং পৃথিবীর পিতা, তুমি শত শত বৎসর জীবিত থাক । আহা ! সর্বলোকের এক ভর্তা ভগবান্ অচ্যুতের প্রতি তোমার ঐদৃশী ভক্তি, যাদু ! যাদু ! ॥ ৪৩ ॥

হে মহারাজ ! তোমার কীর্তি অতি পবিত্র, তুমি আমাদের নাথ হওয়াতে আমাদের ভয়নাশ তোমার দ্বারা হইল । আমাদের নিস্তার যোগ্য হইল, তুমি ভগবান্কে নাথ বলিয়া কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করিয়াছ, যে হেতু ব্রহ্মদণ্ডে ও উক্তনরকে সেই ভগবান্ বিকৃত কথায় সকল ব্যক্তি করিতেছে ॥ ৪৪ ॥

নাভ্যকৃতমিদং নাথ ভবাজীবানুশাসনং । প্রজামুরাগো মহতাঃ প্রকৃতিঃ কল্পণাননং ॥ ৪৫ ॥
 অদ্য নন্তমসঃ পাত্রয়োপাসাদিতঃ প্রভো । জ্ঞান্যতাঃ নষ্টদৃষ্টীনাঃ কৰ্মভিদৈবসদিতৈঃ ॥ ৪৬ ॥
 নমো বিত্তকল্পদায় পুরুষায় মহীয়সে । যো ব্রহ্মকল্পসাবিশ্য বিভর্তীদং স্বতেজসা ॥ ৪৭ ॥
 ॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে পৃথু
 চরিতে পৃথুবাক্যমেকবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২১ ॥ * ॥
 শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥
 জনেষু প্রগুণংস্বেবং পৃথুঃ পৃথুল বিক্রমঃ । তত্রোপজগ্মুর্নয়শ্চহারঃ সূর্য্যবর্চসঃ ॥ ১ ॥

শ্রীধরবাসী ।

আজীবিনাং সেবকানাং আসন্নগুরুশাসনং প্রজামুরাগঃ প্রকৃতিঃ স্বভাবঃ ॥ ৪৫ ॥
 উপাসাদিতঃ প্রাপিতঃ কৰ্মভিদৈবসদিতৈঃ ॥ ৪৬ ॥
 ঈশ্বর দৃষ্ট্য বিপ্রাদয়োপি প্রণমন্তি নম ইতি ব্রহ্মাবিশ্য ব্রাহ্মণ জাতিমধিষ্ঠায় । কত্রঃ কত্রিয়ঃ বিভর্তি কত্রকাবিশ্য ব্রহ্ম
 বিভর্তি তদুত্তরকাবিশ্য ইদং বিভর্তি ॥ ৪৭ ॥
 ॥ * ॥ ইতি চতুর্থে একবিংশঃ ॥ * ॥
 দ্বাবিংশে পুত্রঃ জ্ঞানঃ পৃথবে হরিশাসনাং । সনৎকুমারো ভগবানুশাসিতদীর্ঘতে ॥ ১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোষামিকৃত ক্রমসন্দর্ভস্য একবিংশতিতমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখ্যাপচক্রবর্তী ।

আজীবিনাং সেবকানাং অঃ সমাগুরুশাসনং প্রজামুরাগঃ প্রকৃতিঃ স্বভাবঃ ॥ ৪৫ ॥ ৪৬ ॥
 ঈশ্বর দৃষ্ট্য বিপ্রাদয়োপি প্রণমন্তি নম ইতি ব্রহ্মাবিশ্য ব্রাহ্মণ জাতিমধিষ্ঠায় । কত্রঃ কত্রিয়ঃ বিভর্তি । কত্রকাবিশ্য ব্রহ্ম
 বিভর্তি । তদুত্তরকাবিশ্য ইদং বিংশঃ বিভর্তি ॥ ৪৭ ॥
 ॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাং হর্ষিণ্যাং তত্ত্বচেতসাং । একবিংশচ্চতুর্ভুজ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাঃ ॥ * ॥
 দ্বাবিংশে পরমঃ জ্ঞানঃ জ্ঞাপয়িত্ব ততঃ পরমঃ । সনৎকুমারঃ পৃথবে শুদ্ধাং ভক্তিমুপাদিশৎ ॥ * ॥ প্রগুণংস্ব তবৎস্ব ॥ ১ ॥

হে নাথ ! আমরা তোমার সেবক, আমরাদিগকে তুমি এ প্রকারে সচুপদেশ দিবে ইহা আশ্চর্য্য
 নহে, যে হেতু দয়াশীল মহাব্যক্তিদিগের প্রজামুরাজনই স্বভাব ॥ ৪৫ ॥

প্রভো ! অদ্য আমরা তোমার প্রসাদে অজ্ঞানান্ধকারের পার প্রাপ্ত হইলাম, এতকাল দৈব নামক
 কৰ্ম দ্বারা কেবল ভ্রমণ করিতেছিলাম তাহাতে আমাদের দৃষ্টি বিনষ্ট হইয়াছিল ॥ ৪৬ ॥

আহা ! আমরা সেই উজ্জ্বল সত্ত্ব মহীয়ান পুরুষকে নমস্কার করি। যিনি ব্রাহ্মণ জাতিতে অধিষ্ঠান
 করিয়া কত্রিয় জাতির এবং কত্রিয় জাতিতে অধিষ্ঠিত হইয়া ব্রাহ্মণদিগের পালন করেন। আর
 ব্রাহ্মণ ও কত্রিয় এই দুই জাতিতে অধিষ্ঠিত হইয়া আত্ম মায়ায় এই বিশ্বের রক্ষণাবেক্ষণ করিয়া
 থাকেন ॥ ৪৭ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে একবিংশ ॥ * ॥

দ্বাবিংশ অধ্যায়ে ভগবানের আদেশে মহর্ষি সনৎকুমার কর্তৃক পৃথুর প্রতি নির্মূল জ্ঞানোপদেশ ॥
 শ্রীমৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিহঙ্গ । যখন সত্য লোকেরা মহাবল পরাক্রান্ত পৃথুকে এই প্রকার কহিতে
 ছিলেন, সেই সময় সূর্য্য ভুল্য তেজস্বি চারিটা ব্রহ্মর্ষি আগমন করিলেন ॥ ১ ॥

১০ ভাংক নিদেখরানুজ। যোমোহিবত্তরতোর্কিবা।
 ১১ মোকামপাপান্ কুর্বাণন। লাকুগোহুটলকিতান্ ॥ ২ ॥
 ১২ তদর্শনোদগতান্ প্রাণান্ প্রত্যাবিশ্নুরিবোধিতঃ। সলদস্তানুগো বৈপ্য ইন্দিরেশো ভগানিব ॥ ৩ ॥
 ১৩ গৌরবাদবক্রিতঃ সল্য প্রাণায় নউককরঃ। বিধিবৎ পুজয়াক্ষে গৃহীতান্যহশাসনা ॥ ৪ ॥
 ১৪ তৎপাদ শোচ সলিলৈ যাজিতালকবন্ধনঃ। তত্র শীলবতাঃ রুতমাচরয়ানয়দ্বিব ॥ ৫ ॥

अध्यायी ।

অর্চিবা লক্ষিতান্ সনকান্ন ইতি জাগিতান্ অষ্টৈ অপৱ্ ॥ ২ ॥
 তেবাং দর্শনেনোদিতান্ প্রাপ্তুমিচ্ছুরিব । অন্নং তাবঃ । উক্ং প্রাণাহুংক্রামন্তি যুনঃ স্ববির আগতে । প্রত্যাখানাতিবাদাত্যাং
 পুনস্তান্ প্রতিপদ্যত ইতি স্বতেঃ । প্রাণান্তত্তেজসাকিপ্রা যান্ প্রত্যাগমন্তি অতঃ স্বরমহুগচ্ছতঃ প্রাণহানিঃ ত্যাং ইতি তন্মাদিব
 সসঙ্গমঃ প্রত্যাগমককারেতি । সদন্তৈরমৃগৈশ্চ বর্জমানঃ ইজ্রিয়েশোজীবঃ শুনান্ গচ্ছাদীন্ প্রতি যথা উদগচ্ছতি ইতি ঔৎসুক্যে
 দৃষ্টান্তঃ ॥ ৩ ॥
 যন্ত্রিতো বশীকৃতঃ গৃহীতমধ্যাহ্নমর্ধ্যমাগনঞ্চ যৈস্তান্ ॥ ৪ ॥
 মার্জিতং কালিতমলকবন্ধনং কেশবন্ধনং যন্ত মানসমিব অন্নং চকার ॥ ৫ ॥

क्रमसंश्लेषः ।

ਅਰਿੰਥਾ ਕਥੰ ਭੂਤਾ ਲੋਕਾਨਪਾਪਾਨ੍ ਕੁਰ੍ਸ਼੍ਣੋਤਿ ਚਿੰਤ੍ਸੁਃ । ਕੁਰ੍ਸ਼੍ਣਾਨਿਤਿ ਕਚਿੰ ॥ ੧।੨ ॥
 ਐਤਾਦਿੰਦ੍ਰਿਸ਼੍ਟਿ ਚਿੰਤ੍ਸੁਃ ਐਤਾਦਿੰਦ੍ਰਿਸ਼੍ਟਿ ਕਚਿੰ ॥ ੩।੪।੫।੬ ॥

‘ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী’।

অর্চিষা লক্ষিতান্ সনকাদয় ইতি জ্ঞাপিতান্ । অষ্টে অপভ্রং ॥ ২ ॥
 অত্মাখানমুৎপ্রেক্তে তেভ্যং দর্শনেন দর্শন তেজসা উল্লতান্ প্রাপান্ প্রতি প্রাপুর্মিচ্ছুরিব । উচ্চং প্রাণাঙ্কং কামস্তি যুনঃ স্ববির
 আগতে প্রত্মাখানাভিবাদ্যাং গুনন্তান্ প্রতিপন্ন্যত ইতি শ্বতেরভ্যাহিতানত্মাখানত আয়ুঃ কনোক্তেঃ । ইন্দ্ৰিয়েশো জীবো
 শুণান্ গন্ধাদীন্ প্রতীত্যোংমুকো দৃষ্টাতঃ ॥ ৩ ॥
 বস্মিতঃ সংকুচিত কামিক বাচিকবৃত্তিঃ ॥ ৪ ॥
 শীলবতাঃ বৃত্তমিতি শীলবত্তিরেবং বস্তুতব্যামিতি স্বরমাতেরয়ন মানসমিষ মনজ্ঞানে ॥ ৫ ॥

ঐ চারি সিদ্ধেশ্বর লোক সকলকে নিষ্পাপ করত আকাশ হইতে অবতীর্ণ হইতেছিলেন। জ্যোতিঃ
দেখিয়া বোধ হইল তাঁহারা সনকাদি ঋষি, অতএব রাজা অনুচরগণ সহিত সাদরে অবলোকন করিতে
লাগিলেন ॥ ২ ॥

সদস্য ও অনুচরবর্গ সমভিষাহারে মহারাজ পুথুর গাজ্জোখান করিবার অভিপ্রায় এই যে, ঋষি-
দিগের দর্শন দ্বারা প্রাণ যেন উদগত হইতেছিল, প্রত্যুত্থান করিয়া তাহা পুনঃ প্রাপ্ত হইবেন।
ফলতঃ ঐ রূপ বিবেচনা করিয়াই জীব যেমন উৎসুক হইয়া গন্ধাদি গুণের প্রতি উদগত হয়, তাহার
স্থায়, রাজ্য বাস্তু সমস্ত হইয়া উথিত হইলেন ॥ ৩ ॥

তিনি ঋষিদিগের গৌরব স্মরণ করিয়াই বশীভূত হইয়াছিলেন। অতএব তাঁহারা অবতীর্ণ হইয়া অর্ঘ্য ও আসন গ্রহণ করিলে, বিনয়ে আগনার কল্পের নত করত বশাবিধি পূজা করিলেন ॥৪॥

১. এবং তাঁহাদের পাপ প্রকাশন করিয়া দেই জলে আগবার ফেন খোঁচ করিলেন, তাহাচত ইহাই প্রকাশ পাইল যেন শীতলানু নাকিহকের আচার মাত করিয়া রসঃ তাহা আচরণ করিতেছেন ॥ ৫ ॥

হাটকান্ আসীনান্ সমিক্ষ্যস্বিৰ পাবকান্ । অক্সংযম সংযুক্তঃ প্রীতঃ প্রাহ ভবান্ভবান্ ॥ ৬ ॥

শ্রীপুথুরবচনঃ ॥

অহো! আচরিতং কিং মে মঙ্গলং মঙ্গলায়নাং । সৰ্বদা সৰ্বদা দর্শনং হ্যসীদুর্দর্শনাক্ষয়মিতি ॥

কিং তস্য দুর্দভতরমিহলোকে পরত্রৈচ । যন্ত বিপ্রাঃ প্রসীদন্তি শিবো বিষ্ণুশ্চ সাক্ষুগঃ ॥ ৭ ॥

নৈব লক্ষ্যতে লোকো লোকান্ পর্যটতোহপি যান্ । যথা সৰ্বদৃশং সৰ্ব আত্মানং যেষু হেতবঃ ॥ ৮ ॥

অধনা অপি তে ধন্যাঃ সাধবো গৃহমেধিনঃ । যদ্যৎ হ্যাহর্ বর্ম্যামু তৃণভূমীশ্বরঃ সত্বাঃ ॥ ৯ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

ভবতাপি অগ্রজ্ঞেন মাত্তান্ ॥ ৬ ॥

প্রীতঃ প্রাহ ইত্যুক্তঃ তদেব প্রীতি পূর্বকঃ বচনমাহ অহো ইতি দশতিঃ । হে মঙ্গলায়নাঃ মঙ্গলময়নঃ যেষাং । ময়া কিং মঙ্গলমাত্রিতং যন্ত মে যোগিভিরপি দুর্দর্শনাঃ ॥ ৭ ॥

দুর্দর্শনমাহ নৈবেতি । সৰ্বদৃশমাত্মানং যথা সৰ্বদৃশা ন লক্ষ্যন্তি যেহন্ত বিশ্বস্য হেতবো মহাদায়ো মহাদয়ো বা । যদ্য কথং ভূতান্ যে অস্ত সৰ্বদৃশাদ্দর্শনস্ত হেতবস্তান্ ॥ ৮ ॥

যেষাং সাধুনাং গৃহা অর্হাণাং পূজ্যানাং বর্ম্যাঃ বরমীরাঃ স্বীকারাহাঃ অহাদয়ো যেহু ভাঙ্গাঃ । অহুচ হুগক ভূমিচ সীমসো

ক্রমসম্বর্তঃ ।

কিঞ্চ ভাদৃশাশ্চ বিপ্রাঃ সাধারণা নভবন্তীত্যর্থান্তরন্যাসেন যানক্তি । কিম্বদ্যোতি ॥ ৭ ॥

ব ইতি পূর্বোক্তাং বিশিনতি । নৈবেতি । আত্মানং পরমাত্মানং এবমস্যা সাকারং দর্শিতং ॥ ৮ ॥

তৃণ ভূমি স্রবাক্ষরা ইতি চিৎস্বঃ । ফলমূলৈ তৃণৈবাপি বাগ্ভিরতি বিলোচনৈঃ । পূজ্যন্তে ভীর্ষিনঃ সন্তি বিনুষ্ঠ বিতটৈবপি ।

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

ভবতাপ্যগ্রজ্ঞেন মাত্তান্ ॥ ৬ । ৭ ॥

দুর্দর্শনমাহ নৈব লক্ষ্যতে ন পশ্চতি যথা সৰ্বদৃশং সৰ্ব দর্শনং আত্মানং সর্বোহপি লোকো ন পশ্চতি লোকস্ত কা বার্তা যেহন্ত জগতো হেতবো ব্রহ্ম মরীচি প্রভৃতয়ঃ তেপি ন পশ্চতি ॥ ৮ ॥

যেষাং সাধুনাং গৃহাঃ অর্হাণাং পূজ্যজনানাং বর্ম্যা বরমীরাঃ স্বীকারাহাঃ অহাদয়ো যেহু ভক্ত্যভ্যাসে পানার্থমবুচ তদ-
ভাবে শস্যার্থং তৃণানিচ তদভাবে আসনার্থঃ পরিক্রিয়মাণা ভূমিচ তদভাবে প্রীতি বাসজল্যাদার্থঃ সীমসো গৃহবামীচ তস্যাপ্যভাবে

বৎস বিচুর ! সেই চারিজন ঋষি ভগবান্ ভবের অগ্রজ এ নিমিত্ত মহামাত্ত, স্বস্থানস্থ পাবকের
আয় তাঁহারা স্বর্গময় আসনে আসীন হইলে রাজা শ্রদ্ধা এবং সংযম সংযুক্ত হইয়া প্রীতি প্রকাশ পূর্বক
কহিতে লাগিলেন ॥ ৬ ॥

পুথু কহিলেন অহো ! মহোদয়গণ ! মঙ্গলই আপনাদের স্থান, কিন্তু আমি এমন কি মঙ্গল অমুষ্ঠান
করিয়াছিলাম যে আপনাদের দর্শন প্রাপ্ত হইলাম, আপনারা যোগীদেরও দুর্দর্শ । অথবা যে ব্যক্তির
প্রীতি বিপ্রগণ এবং অমুচর বর্গের সহিত ভগবান্ শিব ও বিষ্ণু প্রসন্ন হয়েন তাঁহার ইহলোকে বা পর-
লোকে কোন বস্তু দুর্দভ ত থাকে না ॥ ৭ ॥

হে মহাশয়গণ ! আপনারা এমত দুর্দর্শ যে, সকল ভুবনে সর্বদা পর্যটন করিয়া বেড়ান, তথাচ
যেমন সকল দৃশ্য পদার্থ অর্থাৎ মৃদাদি, যাহারা এই বিশ্বের হেতু, তাঁহারা সর্বদর্শি আত্মাকে দেখিতে
পান না, তাহার আয়, কোন ব্যক্তি আপনাদিগকে লক্ষ্য করিতে পারে না ॥ ৮ ॥

আহা ! সেই সকল সাধু গৃহস্থ অধন হইলেও বস্তু বলিতে হয় । পূজ্য ব্যক্তির যাহাদের গৃহে

ব্যালান্যক্রমা বৈ তে পারিতোষিক সম্পদঃ । যদনুহাতীর্থপাদীর পাদতীর্থবিবর্জিতাঃ ॥ ১০ ॥

আগতং বোধিজ্ঞেষ্ঠা যদুতানি মুমুক্শবঃ । চরন্তি ত্রয়্যা ধীরা বালাএব বৃহন্তি বৈ ॥ ১১ ॥

কচ্চিন্নঃ কুশলং নাথ ইন্দ্রিয়ার্থার্থং বেদিনাং । ব্যসনাবাপ এতন্মিন্ পতিতানাং স্বকর্মভিঃ ॥ ১২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

গৃহস্থানীচ অবরাঃ সূত্যান্মতঃ ॥ ১০ ॥

ব্যালান্যক্রমাঃ স্মৃতা এক তে অরিতাঃ পূর্ণা অখিলঃ সম্পদো যেহু তাদৃশা অপি যদনুহা যে গৃহাঃ তীর্থপাদীরাঃ বৈষ্ণবাঃ তেষাং পাদতীর্থেন বিবর্জিতাঃ ॥ ১০ ॥

আগতং ভক্তমাগমনং আতং যদ্যনুহাতীর্থপাদীর সন্তো ভবন্তো বৃহন্তি ত্রয়ানি চরন্তি । যদা যেষাং বো ত্রয়ানি অস্তে বালা-
শ্চরন্তি ॥ ১১ ॥

ইন্দ্রিয়ার্থনৈবার্থং পুরুষার্থং যে বিদন্তি তেষাং নঃ ব্যসনানি গমন্তানুপ্যন্তে যস্মিন্ সংসারে ॥ ১২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অত্রোক্তং পদ্যং কচিং বর্ততে তত্র বাক্যস্য চীকামত মশ পদ্যস্বাভিষেব বোধ্যত । কিন্তু ত্তেত্যাदि পদ্যাভাবাৎ । কিস্তেতস্মতে
চীকা সংবাদিতা স্যাৎ । কিন্তু ত্তেত্যাदিক মবোজয়িত্বৈব দুর্দর্শনমাহ । সহসা যোজনাত্ম শলাকা প্রাপ্তকৃত্যম্বেব ॥ ১০ ॥

তদেবং ব্রাহ্মণদেব স্তথা বৈষ্ণবদেব স্তোতি । ব্যালেতি । ক্রমাচ্ছত ইতি কচিং ॥ ১০ ॥

অর্থ তান্ বৈষ্ণবদেপি জ্ঞানপ্রধানাৎ । জ্ঞান্য তদংশেন স্তোতি । আগতং ইতি ত্রিভিঃ বালাএব বালাবস্থানারভ্যেবেত্যর্থঃ ।
বৃহন্তি সর্গতো মহন্তি ত্রয়ানি পরিব্রাজ্য চিত্তানি ॥ ১১ । ১২ । ১৩ ॥

শ্রীবিখনাপচক্রবর্তী ।

অবরাশ্চ সাক্ষ প্রাপিতান্যর্থঃ তৎ পুত্রকলত্রাদিশ্চ যেহু তে ॥ ১০ ॥

ব্যালতুল্যানাং কটুবাখিবর্ষণাঃ পুত্রকলত্রাদীনাম্ আলয়া যেহু তথা ভূতা ক্রমাএব তে গৃহস্থা যেষাং ছায়াপি কৈরপি
ভীত্যা নম্পৃণ্যত ইতি ভাবঃ । অরিতাঃ পূর্ণা অখিল সম্পদো যেষাং তথাভূতাঃ । তথাভূতা অপি যেষাং গৃহাতীর্থপাদীনাং
বৈষ্ণবানাং পাদতীর্থেন পাদকালনোদকেন রহিতাঃ ॥ ১০ ॥

যদনুহাতীর্থপাদীর পাদতীর্থবিবর্জিতাঃ সন্তো ভবন্তো বৃহন্তি ত্রয়ানি চরন্তি । যদা যেষাং বো ত্রয়ানি অস্তে বালা-
শ্চরন্তি ॥ ১১ ॥

ইন্দ্রিয়ার্থং বিষয়স্বর্গমেব পুরুষার্থং জানতাং অস্বাকং ব্যসনানুপ্যন্তে যস্মিন্ তস্মিন্ সংসারে ॥ ১২ ॥

উপস্থিত হইয়া জল, তৃণ, ভূমি, গৃহ, স্বামি ও সূত্যাদিগকে স্বীকার করেন ॥ ১০ ॥

কিন্তু যে সকল গৃহ সাধু বৈষ্ণবদিগের পাদতীর্থে অর্থাৎ চরণোদকে বর্জিত সে সকল আলয়
যদিও অখিল সম্পদে পরিপূর্ণ হয়, তথাপি সর্পদিগের আবাস বৃকের তুল্য ॥ ১০ ॥

সে যাহা হউক, যে দ্বিজোত্তম সকল । আপনাদের ত স্থখে আগমন হইল ? অথবা আপনাদিগকে
এরূপ জিজ্ঞাসা করা বিফল, যে হেতু আপনারা ধীর, মুক্তির নিমিত্ত বাল্য কালাবধি বৃহৎ বৃহৎ ভ্রত
আচরণ করিতেছেন, ইহাতে স্থখে আগমন না হইবার সম্ভাবনা কি ? ॥ ১১ ॥

হে নাথগণ ! এই সংসার সকল ব্যসনের বশন কেন্দ্র, আমরা স্ব স্ব কর্ম বশতঃ ইহাতে পতিত
হইয়া ইন্দ্রিয় সকলের বিষয়কেই অর্থাৎ রূপ রসাদি বিষয় স্বর্গকেই পরম পুরুষার্থ বলিয়া বোধ করি-
তেছি, আমাদের কি এখানে কোন কুশল সম্ভাবনা আছে ? ॥ ১২ ॥

তবংকুশল প্রম্ম আশ্রামেষু নেঘ্যতে । কুশলাহকুশলা যত্র নসন্তি মতিবৃত্তয়ঃ ॥ ১৩ ॥
 তদহং কৃতবিপ্রভঃ হৃদদোহিত্র তপস্বিনাং । সংপৃচ্ছে ভব এতস্মিন্ কেমঃ কেনাঙ্কসা ভবেৎ ॥ ১৪ ॥
 ব্যক্তনাক্ষয়তামাশ্রা তগবান্নান্যভাবনঃ । স্বানামনুগ্রহায়ৈমাং সিদ্ধরূপী চরত্যজঃ ॥ ১৫ ॥
 শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

মহাত্মাগতানং কুশলং পৃচ্ছতি লোকে নবাশ্রমস্তত্রাহ তবংস্বিতি ॥ ১৩ ॥
 তদহং কৃতবিপ্রভঃ সন্ তপস্বিনাং সন্তপ্তানাং হৃদদোহিত্রান্ পৃচ্ছামি ॥ ১৪ ॥
 ন খবন্তযোগি তুল্যা বৃহৎ কিন্তু সাক্ষাৎ ভগবানেবেত্যাহ । ব্যক্তঃ নিশ্চিতঃ আশ্রবতাঃ ধীরাণাং আশ্রা ভেদাশ্রয়েন প্রকাশ
 মানঃ আশ্রানং ভাবয়তীতি তথা ইমাং পৃথীং চরতি ॥ ১৫ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

পূর্বে ন কাময়ে নাথ তদপ্যহং কচিদিত্যাদৌ শুদ্ধভক্ত্যকনিষ্ঠত্বেন ব্যক্ত্যপি স উক্তমঃ শ্লোকেত্যাদৌ ভগবন্তীনা শ্রবণমাত্রেন
 সন্নতাস্থসঙ্গিক জ্ঞান প্রাপ্তিরপি স ইখং লোকান্তরগতি পূর্বোক্তং শ্রীভগবদ্বিদেশ পৌরবেণ । তত্র শীলবতাং বৃত্তমাত্রচরিত্যত্রোক্ত
 মহাদানর স্বভাবেন চ তদ্বিক্রিতঃ । জ্ঞানমপি শ্রোতুমহুঃশ্রোতেন তদহমিতি ॥ ১৪ ॥
 ভগবন্তদন্তেন নির্দেশেন তদুত্তরমপি হেতুঃ স্বরমেব দর্শয়তি । ব্যক্তমিতি ॥ ১৫ ॥

শ্রীবিষনাথ চক্রবর্তী ।

মহাত্মাগতান্ প্রতিকুশল প্রশস্তেবামেব ক্রিয়তে নবাশ্রম ইত্যত আহ তবংস্বিতি তেনাত্মাগতেষু কুশল প্রশস্তাবশ্রকথাং
 বৃহৎ সখিক কুশল প্রশস্যানোচিত্যাং স্বসখকোষ কুশলং পৃষ্টমিতি ভাবঃ ॥ ১৩ ॥
 কিন্তু বৃহৎপদমসম্বন্ধকার প্রয়োজনকমেব বুদ্ধ্যতে তদান্যাকুশলপ্রম্ম এব মম সংপ্রতি বুদ্ধ্যতে ইত্যত আহ তদহমিতি
 কেমঃ কেমঃ ॥ ১৪ ॥
 তবন্তং বলুদ্বিষ্ট দেবো ভগবান্নারায়ণ এবত্যাহঃ জ্ঞানামীত্যাহ ব্যক্তমিতি আশ্রা স্বরমেব সেবাশ্রয়েন বর্ততে যেবাং তে আশ্রবস্তো
 ভক্তা তেবামাশ্রা আশ্রবঃ শ্রীতিবিষয়ীভূত ইত্যর্থঃ । স্বানাং যেবাং ভক্তানামাশ্রানং ভাবয়তি প্রকাশয়তীতি সং । ইমাং
 পৃথীং ॥ ১৫ ॥

হে মহোদয়গণ ! আপনারা আমার গৃহে অভ্যাগত হইয়াছেন, এইস্থকে অভ্যাগতেরই কুশল প্রশ্ন
 করিতে হয়, আশ্র মঙ্গল জিজ্ঞাসা করা কর্তব্য নহে, সত্য, কিন্তু আপনারা আশ্রাম, আশ্রাতেই
 আপনারদের রতি, তাহাতে কুশল অথবা অকুশল কোন প্রকার বুদ্ধি বৃত্তিই নাই, হুতরাং আপনারদের
 কুশল জিজ্ঞাসা করা বিকল ॥ ১৩ ॥

অতএব আমি আপনাদিগকে আমার কুশলই জিজ্ঞাসা করি, এই সংসারে অনায়াসে কল্যাণ লাভ
 কি উপায়ে হইতে পারে ? হে ঋষিগণ ! আমার দৃঢ় বিশ্বাস আছে, যেআপনারা সংসার তপ্ত ব্যক্তি-
 দিগের পরম বন্ধু, অনুগ্রহ করিয়া ঐ উপায় বলিয়া দিতে আজ্ঞা হউক ॥ ১৪ ॥

হে মহোদয়গণ ! আপনারা অন্য যোগিদেরতুল্য নহেন, আপনারা সাক্ষাৎ ভগবান্, কলতঃ ভগবান্ই
 ধীর ব্যক্তিদিগের আশ্রা, ঐ সকলে আশ্রবৎ প্রকাশমান হইয়া ভক্তজনের প্রতি অনুগ্রহ বিতরণার্থ
 সিদ্ধরূপে অবনীমণ্ডল বিচরণ করিয়া থাকেন ॥ ১৫ ॥

পৃথোস্তং সূক্তমাকর্ষ্য সারং হৃষ্ঠু মিতং মধু। স্ময়মান ইব প্রীত্যা কুমারঃ প্রত্যাগচ্ছ হ ॥
 সাধু পৃষ্ঠং মহারাজ সর্বভূতহিতাশ্রয়। ভবতা বিদুষা চাপি সাধুনাঃ মতিদীদৃশী ॥ ১৬ ॥
 সঙ্গমঃ খলু সাধুনা মুভয়েষাঞ্চ সম্মতঃ। যৎসম্ভাষণ সংপ্রশ্নঃ সর্কেষাং বিতনোতি শং ॥ ১৭ ॥
 অস্ত্যেব রাজন্ ভবতো মধুদ্বিষঃ পাদারবিন্দস্য গুণানুবাদনে।
 রতিঃ সদা যা বিধুনোতি নৈষ্ঠিকী কামং কষায়ং গলমন্তরাজনঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীমদ্রাসী।

হৃষ্টং শোভনং বচনং সারং ন্যায্যং হৃষ্ঠু গম্ভীরার্থং মিতমল্লাক্ষরং মধু শ্রোত্রপ্রিয়ং। মুখপ্রগম্য স্ময়মান ইব প্রীতয়মানঃ ॥ ১৬ ॥
 সঙ্গমপি পৃষ্ঠং সঙ্গমভিনন্দতি সঙ্গম ইতি। উভয়েষাং বক্তৃণাং শ্রোতৃণাঞ্চ যেষাং সম্ভাষণসহিতঃ সংপ্রশ্নঃ সর্কেষাং শং স্বং
 বিস্তারয়তি ॥ ১৭ ॥

তদেব সঙ্গমং প্রাক্ষাভিনন্দ্য অনুবাদ মুখেনৈব মোক্ষসাধনমুপদিশতি অস্ত্যেবেতি গুণানুগমুবাদনে প্রগ্রহারণানুবাদ
 প্রবর্তনে শ্রবণ ইত্যর্থঃ আশ্রয়ো মনসোহস্তঃস্বঃ কামাশ্রয়ঃ গলং বিধুনোতি। কষায়ং ধাতুরাগবদনিবর্ত্যঃ ॥ ১৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

হৃষ্টমুদ্রম প্রতিপাদ্য বচনং শ্রীসনৎকুমারোপি তস্য তথৈব সিদ্ধজ্ঞানত্বং ব্যঞ্জয়তি তথাপি তস্য তৎ পৃচ্ছায়াং পূর্কোক্তং
 হেতুদ্বয়মহুঙ্কা গৌরব বিশেষায় বক্ষ্যমাণ ভগবদভিপ্রেতানাহিত রূপহেতুস্বরূপেব যোজয়তি চ সাক্ষিতি। অতঃ প্রকটো
 জ্ঞান সমোহর্থো হস্তান্ প্রতিপাদ্যঃ অপ্রকটো ভক্তির্ময়স্ত ভবদ্বিধান্ প্রতীতি ভাবঃ তত্র প্রথম টীকায়াং স্পষ্টঃ চরম স্বত্রা
 বগন্তব্যঃ ॥ ১৬ ॥

কিং বক্তব্যং ভবাদৃশাং সাধুনাঃ সঙ্গমঃ সঙ্গঃ নৃণামেব সম্মতঃ পরম সুখপ্রদ ইতি। পরস্ত তদ্বক্তৃশ্রোতৃণামপি তাদৃশ ইত্যর্থঃ।
 তত্র হেতুঃ যদিতি ॥ ১৭ ॥

যতোহস্মাভির্ঘটপদেষ্টব্যঃ জ্ঞানং ততোপাৎকৃষ্টা যা শ্রীভগবতি রতিঃ সৈব ত্বয়াক্তি। ততস্তৎ সাধনায় কামাদিনা সোপদেশস্ত
 স্তবঃ পুনরুক্ত এবত্যাহ। অস্ত্যেবেতি ॥ ১৮ ॥

ত্রিবিখনাথচক্রবর্তী।

সারং ন্যায্যং হৃষ্ঠু গম্ভীরার্থং মিতমল্লাক্ষরং মধু মধুরং স্ময়মান ইব প্রসন্ন মুখ ইত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥
 ভো রাজন্ যথৈবাস্যং সঙ্গো ভবদভিবাঞ্ছিত স্তথৈব ভবং সঙ্গোপাস্মদভিবাঞ্ছিত ইত্যাহ সঙ্গম ইতি উভয়েষাং সঙ্গঃ নৃণাং
 সঙ্গম্যমানানাঞ্চ সম্মতঃ অভিলষিতঃ। সর্কেষাঃ শ্রোতৃবক্তৃ সন্নিহিত তৎ সন্নিহিতানামপি ॥ ১৭ ॥
 কিঞ্চ স্বমাস্বন্নঃ ক্ষেমং পৃচ্ছসি তবহু ক্ষেমং ভগবতি নৈষ্ঠিকী রতি বিরাজমানেন বৃশ্চত ইত্যাহ অস্ত্যেবেতি কষায়ং ধাতু
 রাগবদনিবর্ত্যমপি কামং যথেষ্টং নিমূলমেব যা বিধুনোতি সা রতি স্তব সদেতি কষায়াসম্ভব উক্তঃ ॥ ১৮ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন পৃথুর ঐ প্রকার অল্লাক্ষর গম্ভীরার্থ শ্রোত্র প্রিয়, অথচ ন্যায্য বচন শ্রবণ করিয়া
 ত্র্যক্ষর্ষি সনৎকুমারের বচন কমল আনন্দে যেন প্রফুল্ল হইল, পরম প্রীত হইয়া প্রতি বচন দান করত
 কহিলেন, মহারাজ! সাধু সাধু, ভাল জিজ্ঞাসা করিয়াছ, না হইবে কেন? সর্ব প্রাণির হিত
 চিন্তাই তোমার স্বভাব এবং তুমি বিদ্বান্ ও সাধু পুরুষ, সাধুদিগের এই প্রকার মতিই হইয়া থাকে ॥ ১৬
 হে রাজন্! তোমার সঙ্গে সঙ্গত হওয়াতে আমার অতিশয় হর্ষোদয় হইল। সাধুসঙ্গ বক্তা ও
 শ্রোতা উভয়েরই অভিলষণীয়, কারণ, সাধুজনেরা সম্ভাষণ পূর্বক যে কোন প্রশ্ন করেন, তাহাতে
 সকলেরই স্বং বিস্তার হয় ॥ ১৭ ॥

হে রাজন্! ভগবান্-মধুরিপুর পদারবিন্দের গুণানুবাদ করণে অর্থাৎ পুনঃ পুনঃ কথন বিষয়ে প্ররতি
 দানে তোমার একান্ত রতি আছে আমি জানি, ঐ রতি সামান্য পদার্থ নহে, তাহা অন্তরাঙ্গার কাম-
 রূপ মল, যাহা অত্যন্ত কষায়, অর্থাৎ ধাতুরাগ তুল্য অনিবর্ত্য, তাহাকেও বিনষ্ট করে ॥ ১৮ ॥

শাস্ত্রেছিয়ানেনব অনিশ্চিতো নৃণাং ক্ষেমস্য সধ্যাধিমুশেষু হেতুঃ।

অসঙ্গ আত্মব্যতিরিক্ত আত্মনি দৃঢ়া রতি ব্রহ্মণি নিষ্ঠুর্গে চ যা ॥ ১৯ ॥

সা শ্রদ্ধয়া ভগবদ্বাক্ষর্যচর্যয়া জিজ্ঞাসয়াধ্যাত্মিকযোগনিষ্ঠয়া।

যোগেশ্বরোপাসনয়াচ নিত্যং পুণ্যশ্রবঃ কথয়া পুণ্যয়াচ ॥ ২০ ॥

অর্থেন্দ্রিয়ারাম সগোষ্ঠাতৃক্ষয়া তৎসম্মতানামপরিগ্রহেণচ।

শ্রীপরদ্বাদশী।

চিত্তশুদ্ধিঃ বহিবৈরাগ্যমাত্মনি রতিশ্চ ভবতি। নচ ততোহধিকং সাধনমস্তি শাস্ত্রেণ তয়োরেব মোক্ষহেতুত্বনিশ্চয়াদিত্যাহ শাস্ত্রেছিতি সধ্যাধিমুশেষু সমাধিচারবৎস্ব ক্ষেমস্ত হেতুরেতাবানেন অনিশ্চিতঃ কোহসৌ আত্মব্যতিরিক্তে অসঙ্গে বৈরাগ্যং আত্মনিচ রতিঃ আত্মনো বিশেষণঃ নিষ্ঠুর্গে ব্রহ্মণীতি ॥ ১৯ ॥

নবেতাবদেব ভাবদতিত্বম্ভমিত্যাশঙ্ক্য উত্তমাদিকারিণঃ শ্রবণমাত্রেণতু ভবতি অজ্ঞাতু চিত্তশুদ্ধানুসারেণ সাধন তারতম্যং বর্জমানয়া ভক্তোক্তাভিপ্রেতাহ সেতি চতুর্ভিঃ। সা ব্রহ্মণি রতি রসদ্বন্দ্ব শ্রদ্ধাদিভিঃ স্যাদিতি চতুর্থেনাদ্রয়ঃ। জিজ্ঞাসয়া তত্ব-
দ্বিশেষ বৃত্তংসয়া পুণ্যং শ্রবো যশো যত্ন তত্ত্ব হরেঃ পুণ্যয়া কথয়া চ ॥ ২০ ॥

অর্থারামা অর্থনিষ্ঠা স্তানসঃ ইন্দ্রিয়ারামাঃ কামনিষ্ঠা রাজসঃ তৈঃ সহ যা গোষ্ঠী তত্ত্বামতৃক্ষয়া তেষাং দে সম্মতাঃ অর্থাঃ কামাশ্চ

ক্রমসন্দর্ভঃ।

তথৈব যোজয়তি শাস্ত্রেছিতি। কিন্তুতাপ্রকৃতানন্ত পরম কল্যাণ গুণাকৃষ্টায়াসামগণে ভগবতীত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥

সেতি চতুর্কং ॥ ২০ ॥

তথৈবাহ বিনা হবেরিতি ॥ ২১ ॥

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী।

তদপি স্বং প্রস্তুতোত্তরমবশ্যং দেয়মিতি ক্ষেমস্য হেতুঃ শৃণুত্যাহ শাস্ত্রেছিতি বহুবচনেন নকতাপ্যত্র বিপ্রতিপত্তিঃ সধ্যাধিমুশেষু সমাধিচারবৎস্বিতি অবিচারিত শাস্ত্রা বিপ্রতিপদ্যস্তাঃ নাম বিষ্টরিত ইয়ানেবেতি বহু প্রত্যয়ৈবকার্যাত্যামেতয়োরেব সারস্বঃ অনিশ্চিতঃ ইতি ন পুনরেতদর্থঃ শাস্ত্রাণি পুন জট্টবানীতি দোষাতিতঃ। অসঙ্গোহনাসক্তিঃ দৃঢ়া রতি রত্যাশক্তিঃ ক্ষেমশঙ্কেন সংজ্ঞা শাস্ত্ররতি প্রেবানোহধিকারি ভেদেন উষ্টব্যাঃ ॥ ১৯ ॥

তত্র প্রথমং ভক্তেঃ প্রাধান্যমাহ সেতি চতুর্ভিঃ সা রতিঃ শ্রদ্ধাদিভিঃ স্যাদিতি চতুর্থেনাদ্রয়ঃ। পুণ্যং শ্রবো যশো যত্ন তত্ত্ব হরেঃ পুণ্যয়া কথয়া ॥ ২০ ॥

অর্থারামা ধনসংগ্রহেচ্ছবঃ। ইন্দ্রিয়ারামা ভোগাসক্তাশ্চৈঃ সহ যা গোষ্ঠী তত্ত্বামতৃক্ষয়া বিনেতি হরেণ পীযুষ পানং চেৎ

সহরাজ! শাস্ত্র সকলের সম্যাধিচার করিয়া ইহাই নিশ্চিত হইয়াছে যে আজ ভিন্ন পদার্থে আসক্তি ত্যাগ এবং নিষ্ঠুর্গ ব্রহ্ম স্বরূপ আত্মাতে রতি এই দুইটী মোক্ষের হেতু ॥ ১৯ ॥

হে রাজন্! আত্মব্যতিরিক্তে সঙ্গতাগ ও আত্মায় রতি এই দুইটী দুর্লভ নহে। শ্রদ্ধা, ভগ-
বদ্বাক্ষর্য, জিজ্ঞাসা, আধ্যাত্মিক যোগনিষ্ঠা, যোগেশ্বরদিগের উপাসনা, পুণ্য যশস্বি হরির পুণ্য
কথা ॥ ২০ ॥

আর যে সকল ব্যক্তি অর্থপ্রিয় তামস এবং কামপ্রিয় রাজস, তাহাদের সহিত সহবাস করণে
বিতৃষ্ণতা এবং ঐ সকল ব্যক্তির সম্মত অর্থ গ্রহণ ও আত্মাতে পরিতোষ জন্মিলে নির্জন স্থানে অবস্থা-

বিবিক্তরূচ্যা পরিতোষ আত্মনি বিনা হরে গুণপীযুষপানাত্ ॥ ২১ ॥

অহিংসয়া পারমহংস্চর্যয়া শূন্ত্যা মুকুন্দাচরিতায়া শীধুনা ।

যমৈরকামৈনির্যমৈরনিন্দয়া নিরীহয়া হৃদ্ব তিতিক্কা চ ॥ ২২ ॥

হরের্মুহুতংপর কর্ণপূর গুণাভিধানেন বিজৃম্বমাণয়া ।

ভক্ত্যাহুসঙ্গঃ সদসত্যনাশ্বনি শ্রামিগুণে ব্রহ্মণি চাঞ্জসা রতিঃ ॥ ২৩ ॥

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

ভেষামপরিগ্রহেণ বিবিক্তে বিজনে যা কচিস্তয়া । আত্মন্যেব পরিতোষে চ সতি স্যাৎ কিন্তু হরেগুণপীযুষপানাবিনা তস্মিন্ সতি বিবিক্তে কচি ন কার্য্যো ন চাশ্বনি পরিতোষঃ কার্য্য ইত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

পারমহংস্চর্য্যয়া উপশমাদি প্রধানয়া বৃত্ত্যা শূন্ত্যা আত্মহিতাহুসঙ্গানেন মুকুন্দাচরিতমেবায়া শীধু শ্রেষ্ঠমমৃতং তচ্চরিত শূতি শ্রুতেনেত্যর্থঃ । মার্গাস্তরশ্রানিন্দয়া নিরীহয়া যোগক্ষেমার্থ ক্রিয়া রাহিত্যেন শীতোষ্ণাদিহৃদ্ব সহনেন ॥ ২২ ॥

কথয়েত্যত্রোক্তমপি কথনং ভক্তাবস্তরঙ্গধ্বেন পুনরুচ্যতে । তৎপর হরিভক্তাঃ তেষাং কর্ণপুরাঃ কর্ণালঙ্কার ভূতা যে হরেগুণা ভেষামভিধানেন সদসতি কর্য্যাকারণ রূপে ॥ ২৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অনিন্দয়া শাস্ত্রীয়মার্গাস্তরশ্রান্তাকুৎসনয়া । অনিন্দয়েতি চিংহুধঃ । ঈশ্বর ধ্যানেনেতি চ তদ্ব্যাখ্যা ॥ ২২ ॥

নহু হরেগুণক্ষেদীদৃশ স্তর্হি স এব পুরুষার্থঃ স্যাৎ কথং ব্রহ্মজ্ঞানং সাধনধ্বেন নির্দিষ্টতে । উচ্যতে । মুমুক্ষুণামেব । নহু তদেক পুরুষার্থিনামিত্যাহ । হরেরिति । তৎপরগাঃ তদেক ভূষণে কর্ণপূররূপাঃ স্নেহেণ কর্ণে পূরয়ন্তীত্যপেক্ষাস্তর নাশকাশ্চ যে গুণা ভেষামেবান্ত কর্তৃকেনাস্ত বিধমেণ বাভিধানেন বিজৃম্বমাণয়া তক্তি মুমুক্ষাময়ী তমৈব কেবলয়া হি নিশ্চিতম সঙ্গো বৈরাগ্যাং নিগুণে ব্রহ্মণি চ রতিঃ স্যাদিতি যোজ্যঃ ॥ ২৩ । ২৪ । ২৫ । ২৬ ॥ ২৭ । ২৮ ॥

শ্রীবিদ্যনাথচক্রবর্তী ।

লভ্যতে তদা বিবিক্তকচি স্বভঃ পরিতোষো বিহার জন সংসদ্যপি পরমাদপি গায়কাদেঃ লকাশাদপি কৃকলীনাশ্বাদার্থ মাগক্ষে দিত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

পারমহংস্চ চর্যয়া উপশম প্রধানবৃত্ত্যা । শূন্ত্যা শ্রীগুরুপদিত সদাচারধারণেন মুকুন্দাচরিতং চরিত্রং তদেব অগ্র্য শীধু শূভেন স্বাদ্যমানেনেত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥

কথয়েত্যত্রোক্তমপি কথনং ভক্তাবস্তরঙ্গধ্বেন পুনরুচ্যতে । তৎপর হরিভক্তান্তেষাং কর্ণপুরাঃ কর্ণালঙ্কারভূতা যে হরেগুণা ভেষামভিধানেন । অনাশ্বনি আত্মব্যতিরিক্তে সদসতি ভজ্ঞভক্তে অগতি অসঙ্গোহনাসক্তিঃ ॥ ২৩ ॥

নার্থ অভিক্রুচি এই সকল দ্বারা অনায়াসেই আত্মরতি ও আত্মভিন্নে অনাসক্তি জন্মিতে পারে, কিন্তু যদি হরিগুণ পীযুষ পান সম্ভব না থাকে তাহা হইলে নির্জনে বাসেচ্ছা ও আত্মাতে পরিতোষও কর্তব্য নহে ॥ ২১ ॥

অপর অহিংসা, পারমহংস্চর্য্যা, অর্থাৎ উপশমাদি প্রধান বৃত্তি, শূতি, (আত্মহিতাহুসঙ্গান) মুকুন্দ চরিতামৃতাস্বাদন, ইন্দ্রিয় দমন, কাষাদি পরিত্যাগ, ব্রতাদি নিয়ম, শাস্ত্রীয় মার্গাস্তরের অনিন্দা, যোগের কুশলার্থ চেক্টা শূচ্য, শীতোষ্ণাদি হৃদ্ব সহন ॥ ২২ ॥

হরিভক্তদিগের কর্ণালঙ্কার স্বরূপ যে হরিগুণ তাহার বারম্বার উচ্চারণ এবং কার্য্য ও কারণ স্বরূপ, আর নিগুণ ব্রহ্ম রূপ আত্মাতে উদ্ভিক্তা তক্তি, এই সকল দ্বারাও আত্মরতি ও আত্মভিন্নে অনাসক্তি থাকে ॥ ২৩ ॥

যদা রতি ব্রহ্মণি নৈষ্ঠিকী পুমানাচার্য্যবান্ জ্ঞান বিরাগ রংহসা ।
 মহত্যবীৰ্য্যং হৃদয়ং জীবকোষং পঞ্চাঙ্গকং যোনিমিবোথিতোহগ্নিঃ ॥ ২৪ ॥
 দক্ষাশয়ো মুক্ত সমস্ত তদগুণো নৈবাত্মনো বহিরন্তর্বিচক্টে ।
 পরাত্মনো বৈদ্যবধানং পুরস্তাৎ স্বপ্নে যথা পুরুষস্তদ্বিনাশে ॥ ২৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ভবন্যাত্মাসঙ্গ আত্মরতিশ্চ ততঃ কিমত আহ যদা নিষ্ঠাঃ প্রাপ্তা রতি ভবতি তদাচ আচার্য্যবান্ সন্ জ্ঞান বৈরাগ্যয়োবে গেন
 অবীৰ্য্যং নির্বাসনং সৎ জীবসা কোষমাবরকং হৃদয়মহকারং পুমান্ মহতি । কথন্তুতঃ পঞ্চভূতপ্রধানং যদা অবিদ্যাস্মিতা রাগ
 দেহাতিনিবেশাঃ পঞ্চ তদাঙ্গকং । উথিতঃ প্রজলিতোহগ্নির্যোনিমরমিবি । যদা যদা রতিরচার্য্যামুগ্রাহন্ত তদা জ্ঞান বিরাগ
 বলেন উথিতঃ সাক্ষাৎকারঃ অবীৰ্য্যং পুনঃ প্ররোহাক্ষমং যথা ভবতি এবং হৃদয়ং মহতি শেষং সমানং ॥ ২৪ ॥

ততঃ কিমত আহ । দক্ষ আশয়ো হৃদয়মুপাধিব্যসা । অতএব মুক্তাঃ সমস্তা স্তদগুণাঃ কর্তৃত্বাদয়ো যেন আত্মনঃ সকাশাৎ
 বহির্বাহ্যাদি অন্তঃ স্রষ্টৃৎবাদি নৈব বিচক্টে ন পশ্যত্যেব কৃত ইত্যপেক্ষায়াং দ্রষ্টৃ দৃষ্ট ভেদপ্রতীতে রক্তঃকরণ হেতুকবাদিত্যাহ ।
 পরোদৃষ্টঃ আত্মা দ্রষ্টা । তয়োর্বৈদ্যবধানঃ ভেদকঃ পূর্ব্বমাসীত্ত্ব নিরাসে সতি । যথা স্বপ্নে রাজাহমিত্যারোপিত সৈন্তাদি
 দ্রষ্টারং দৃষ্টং সৈন্তক স্বপ্নাবস্থা নাশে ন পশ্যতি তদ্বৎ ॥ ২৫ ॥

শ্রীবিষনাপচক্রবর্তী ।

ততঃ কিং স্তাদিত্যত আহ বদেতি আচার্য্যবান্ গুরুভক্তিমান্ রত্নাখ্যো জ্ঞান বৈরাগ্যয়ো বেগেন অবীৰ্য্যং নিম্প্রভাবঃ
 জীবন্ত কোষমাবরকং হৃদয়মহকারাঙ্গকং লিঙ্গং দেহঃ পুমান্ মহতি কথন্তুতঃ পঞ্চাঙ্গকং অবিদ্যা স্মিতা রাগ দেহাতিনিবেশাঃ
 পঞ্চ ক্লেশাতদাঙ্গকং যথা অরণাবুথিতোহগ্নিঃ স্বযোনিমরমিমেব মহতি তথৈব প্রাকৃত বুদ্ধিজিয়াদৌ লিঙ্গদেহ এব উথিতা রতি-
 ত্তমেব মহতি বহিনা কাষ্ঠং মহতীত্মাকৌ বহ্নিরেব কাষ্ঠং মহতীতি বদ্যর্টাস্তিক সঙ্গতিঃ ॥ ২৪ ॥

ততঃ কিমত আহ দক্ষাশয়োদগ্নিলিঙ্গদেহঃ । অতএব মুক্তা স্তদগুণাঃ কর্তৃত্বাদয়ো যেন সঃ । আত্মনঃ স্বত্ব
 বহির্বাহ্যঃ লক্ষ স্পর্শাদিকঃ ভোগ্যমর্থঃ অন্তঃশোক মোহাদিকঞ্চ নৈব বিচক্টে । পরাত্মনোঃ পরমাত্ম জীবাত্মনো বৈদ্যেব মধ্যে পুর-
 ত্তাৎ পূর্ব্বং বাবধানমাসীত্ত্বম পশ্যতীত্যাবহিতং পরমাত্মানমেব পশ্যতীত্যর্থঃ । যথা স্বপ্নে দৃষ্টং স্বপ্ন বিনাশে সতি ন পশ্যতি ॥ ২৫ ॥

হে রাজন্ ! যখন ঐ আত্মরতি ব্রহ্মে নিষ্ঠা প্রাপ্ত হয়, তখন পুরুষ আচার্য্যবান্ হইয়া যেমন জ্বলন্ত অগ্নি
 আপনার উৎপত্তি স্থান অরণিকে দগ্ন করে তাহার আয়, জ্ঞান ও বৈরাগ্য বলে বাসনা শূন্য হৃদয়কে
 অর্থাৎ অহকারাঙ্গক লিঙ্গ শরীরকে দগ্ন করেন । মহারাজ ! অহকার রূপ লিঙ্গশরীরই জীবের আব-
 রক এবং পৃথিব্যাदि পঞ্চভূত তাহার প্রধান অংশ ॥ ২৪ ॥

সে যাহা হউক, ঐ প্রকারে জীবের হৃদয় রূপ উপাধি দগ্ন হইলে কর্তৃত্ব ভোক্তৃত্বাদি সমুদায়
 উপাধিগুণ পরিত্যক্ত হইয়া যায়, তাহাতে তিনি আত্ম ভিন্ন বাহ্য বিষয় ঘট পটাদি ও আন্তরিক বিষয়
 স্রষ্টৃৎবাদি কিছুই দেখিতে পান না । কারণ দৃষ্ট ও দ্রষ্টা এই দুইয়ের ভেদক যাহা পূর্ব্ব ছিল ঐ
 সময়ে তাহা নষ্ট হইয়া যায় অতএব স্বপ্নে যেমন আমি রাজা ইত্যাকার আরোপিত সৈন্তাদি দ্রষ্টা ও
 দৃষ্ট এই ভেদ বুদ্ধির কারণ যে অন্তঃকরণ, তাহার নাশ হওয়াতে ঐ ভেদ বুদ্ধিও বিনষ্ট হইয়া যায় ॥ ২৫ ॥

আত্মানমিচ্ছিন্নার্থক পরং যত্নতমো রূপি । সত্যাপন্ন উপাধৌ নৈ পূমান্ পশ্যতি নান্দমা ॥ ২৬ ॥
নিমিত্তে সতি সর্বত্র জলাদ্যাবপি পুরুষঃ । আত্মনশ্চ পরস্তাপি তিলাং পশ্যতি নাম্যদা ॥ ২৭ ॥
ইচ্ছিত্যৈ বিঘ্নাকৃষ্টৈরাক্ষিপ্তং ধ্যায়তাং মনঃ । চেতনাং হরতে বুদ্ধেঃ স্তম্ভস্তোয়মিব ব্রুদাৎ ॥ ২৮ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

দ্রষ্টৃ দৃষ্ট ভেদ প্রতীতে রক্তঃকরণ হেতুকমধঃস্রব্যতিরেকাত্ম্যমূপাদয়তি আত্মানং দ্রষ্টারং ইচ্ছিন্নার্থঃ দৃষ্টঃ উভয়োস্তয়োঃ
পরং সম্বন্ধ হেতু মহৎকারক আশয়ে অন্তঃকরণে সত্যোব জাগ্রৎ স্বপ্নয়োঃ পশ্যতি নান্দমা অসুপ্তৌ । তদ্বক্তৃং দৃষ্টাভ্যুদয়িতঃ দ্রষ্টৃ দৃষ্টঃ
দ্রষ্টৃভ্যুদয়িতঃ । অহং ব্রহ্মোভয়ং রক্তং তরাশেহৈবৈবতত্যান ইতি ॥ ২৬ ॥

একমিচ্ছিন্নানি দৃষ্টাদিভেদ প্রতীতিরোপাধিকীতি দৃষ্টান্তেন স্পষ্টয়তি । লোকেপিচ সর্বত্র জলদর্পণাদৌ ভেদ নিমিত্তে
সত্যোব আত্মনো বিঘ্নভূত পরস্ত প্রতিবিম্বস্তচ ভেদং পশ্যতি নতু জলাদ্যভাবো ॥ ২৭ ॥

তদেবং চতুর্ভিঃ অসঙ্গাভ্যবত্যোমৌল্য হেতুস্বয়ং ইদানীংনাশ্রয়তঃ সংসার হেতুস্বয়ং ইচ্ছিন্নৈরিত্যি চতুর্ভিঃ । ধ্যায়তাং
গুণারোপেণ স্বরতাং পুংসামিচ্ছিন্নানি স্মৃতে বিঘ্নৈরাক্ষিপ্যন্তে তৈশ্চ মন আক্ষিপ্যতে বিঘ্নাসক্তিং প্রাপ্যতে । তচ্চ বুদ্ধেঃ সকাশাৎ

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

লিঙ্গদেহ এব জীবস্তোপাধিঃ স এব ব্যবধান শব্দ বাচ্য স্তং সত্ত্ব তমেব পশ্যতি তদভাবে পরমাত্মানমেব পশ্যতীত্যাহ আত্মানং
ভোক্তারমূপাধি ধর্মগ্রন্থং জীবং । ইচ্ছিন্নার্থঃ ভোগ্যক পরং ভোগোখং স্বধঃখক আশয়ে লিঙ্গদেহে উপাধৌ সত্যোব পূমান্
পশ্যতি নন্দনাদা লিঙ্গদেহাত্বে তদা তু পরমাত্মানমেব পশ্যতীতি ভাবঃ ॥ ২৬ ॥

উপাধিসত্ত্ব এবোপাধি ধর্ম্যাধ্যাসঃ । সচোপাধিঃ কর্তব্যশাস্ত্রাভ্যুদেব তির্ঘ্যাগাদি ভবতি নতু তদভাবে ইত্যত্র দৃষ্টান্তমাহ
নিমিত্ত ইতি জল তৈল চক্ষুরাদৌ নিমিত্তে বিদ্যমানএব পুরুষঃ আত্মন স্বস্ত পরস্তাভ্যুদেব ভিন্নাঃ উপাধৈর্মধ্যমোক্তমাদম ভেদং
পশ্যতি তত্র জলে চাকলাং দর্পণে নৈশ্রল্যাক্ষুবি মালিন্যক যথা পশ্যতি তথৈব মাহুদেব তির্ঘ্যাক্ শরীরেবু ভ্রাতৃত্বং কেবল
ভ্রাতৃ কেবলভ্রাতৃক পশ্যতি নান্দদেতি জ্ঞানেনোপাধি নাশেতু ম তথা পশ্যতি কিন্তু পরমাত্মানমেব পশ্যতি ভক্ত্যা উপাধ্যাপ্যমেতু
শুদ্ধো জীবো রতি মহিষৈব লক্ষচন্দ্রমানক বিগ্রহঃ পরমাত্মন এব তস্য নারায়ণ রামকৃষ্ণাদি চন্দ্রবানলকারস্ত বড়ৈবর্ষ্য মাধুর্য
বস্তঃ সৌন্দর্যাদিকং স্বীয় নয়নাদিতি রাশ্বদরেদিত মুখ্যক ফলং দ্রষ্টব্যং । তস্মিন্ বদৌ পরমহংস মহাত্মনীনামধেষণীয় চরণৌ
চলরমিভ্যাং পুরোক্তঃ ॥ ২৭ ॥

ইদানীংনাশ্রয়তিরিক্ত বস্তাসক্তেঃ সংসার হেতুস্বয়ং ইচ্ছিন্নৈরিত্যি চতুর্ভিঃ ধ্যাতৃসমিচ্ছিতান্যাত্ম্যাস পারবশ্তেনৈব ধ্যায়তা
স্বরণ্যপি ভিষ্টতাং পুংসামিচ্ছিন্নানি বিঘ্নৈঃ পুত্র কলত্রাদীনাং শব্দ স্পর্শাদিভিঃ স্বত্যাগ্রটৈঃ প্রথমমাক্ষিপ্যন্তে ততো বিঘ্না কৃষ্টে-

ফলতঃ অন্তঃকরণ রূপ উপাধি থাকাতেই পুরুষ জাগ্রৎ ও স্বপ্নাবস্থাতে আত্মা অর্থাৎ দ্রষ্টা, ইচ্ছিন্ন-
য়ার্ণ অর্থাৎ দৃষ্ট এবং ঐ দুইয়ের পরস্পর সম্বন্ধের কারণ অহঙ্কার এই সকলকে দেখিতে পায়, অন্য
অবস্থায় অর্থাৎ সুষুপ্তি কালে অন্তঃকরণ বিলীন হওয়াতে দ্বৈত জ্ঞান হয় না ॥ ২৬ ॥

মহারাজ ! আত্মা বস্তুতঃ এক উপাধি বশতই তাহাতে দৃষ্টাদি ভেদ প্রতীতি হয়, লোকেতেও
ইহার দৃষ্টান্ত পাওয়া যাইতেছে, দেখ, জল দর্পণ প্রভৃতি ভেদের কারণ পদার্থসকল থাকিলেই পুরুষ
আত্মার ও প্রতিবিস্ব স্বরূপ অন্য একটীর ভেদ দেখিতে পায়, জল অথবা দর্পণাদি না থাকিলে ঐ রূপ
ভেদ দর্শন হয় না ॥ ২৭ ॥

রাজনু ! অসঙ্গ ও আত্মরতি যে প্রকারে মুক্তির কারণ হয় তাহা এই কহিলাম, সম্প্রতি অনাত্ম
বস্তুতে রতি করিলে যে রূপে সংসারের হেতু হয় তাহাও বলি জ্ঞাপন কর । যে সকল পুরুষ বিঘ্ন

জ্ঞাত্যাপনুষ্টিশ্চিতঃ জ্ঞানভ্রংশঃ স্মৃতিক্রমে । তদ্রোধঃ কবয়ঃ প্রাহরাঙ্গাপহবমান্ননঃ ॥ ২৯ ॥
 নাতঃ পরতরো লোকে পুংসঃ স্বার্থব্যতিক্রমঃ । যদধ্যাত্ত প্রেয়স্বমান্ননঃ স্বব্যতিক্রমাং ॥ ৩০ ॥
 অর্থেন্দ্রিয়ার্থাভিধানং সর্বার্থাপহবোন্মগাং । ভ্রংশিতো জ্ঞান বিজ্ঞানাদেয়নাবিশতি মুখ্যভাং ॥ ৩১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তদ্ব্যর্থ চেতনাং বিচার সামর্থ্যং হরতি । একচাবিবেকিনা ন লক্ষ্যতে ইতি দৃষ্টান্তেনাহ । তীরজঃ কুশাদি স্তম্বো যথা মূলৈঃ
 তোয়ং হ্রদাদপহরতি তদ্বৎ ॥ ২৮ ॥

চিত্তং চেতনামহু তত্ত্বাপহতায়াং স্মৃতিঃ পূর্বাপরাস্থানং ভ্রান্তিঃ এবং তদ্রোধঃ জ্ঞানভ্রংশঃ আত্মন এব হেতো রাশ্মনো-
 হপহবং নাশং প্রাহঃ ॥ ২৯ ॥

যদপি যমধিকৃত্য অতস্তত্ত্ব বিবরস্ত প্রিয়তমত্বং । আত্মনস্ত কাম্য সর্বং প্রিয়ং ভবতীতি শ্রুতেঃ । তত্ত্বাত্মনঃ স্বেনৈব যোব্যতি-
 ক্রমঃ অপহবঃ তন্মানসঃ স্বার্থনাশঃ অতঃ পরতরঃ স্বার্থনাশো নাস্তি ॥ ৩০ ॥

কুত ইত্যত আহ । অর্থস্য ইন্দ্রিয়ার্থঃ কামস্তত্ত্ব চাভিধানং সর্বার্থনাশঃ । জ্ঞানং বিজ্ঞানঞ্চ পরোক্ষাপরোক্ষং যেন ধ্যানেন

ক্রমসম্পদঃ ।

আত্মনঃ সোপাধেঃ আত্মাপহবং নিকৃপাধেরাত্মনো স্মৃতিমিত্যর্থঃ ॥ ২৯ । ৩০ ॥

অর্থেন্টি চিংস্বঃ ॥ ৩১ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

বিল্লিরৈর্মম আক্লিষ্টং ভবতি । তচ্চ বুদ্ধেশ্চেতনাং বিচার সামর্থ্যং হরতে । অলক্ষিত হরণে দৃষ্টান্তঃ । স্তম্বঃ কুশাদি গুচ্ছ
 তীরজঃ স্বমূলৈ স্তোয়ং হ্রদাদপহরতি তদ্বৎ ॥ ২৮ ॥

ততশ্চ চিত্তং চেতনামহু তত্ত্বাপহতায়াং সত্যং স্মৃতিঃ পূর্বাপরাস্থানং ভ্রান্তিঃ । এবং তদ্রোধঃ জ্ঞানভ্রংশঃ আত্মন
 এব হেতোরাশ্মনোহপহবং নাশং প্রাহঃ ॥ ২৯ ॥

যদধ্যাত্ত প্রেয়স্বঃ কীদৃশঃ অপি অধিকং যদ্য ন বিদ্যতে ধীঃ পরামর্শো যত্র তৎ । তচ্চ
 স্বেনৈব স্বতএব যো ব্যতিক্রমস্তম্বাং নবজ্ঞদত্র কারণমন্তীত্যর্থঃ । জীবন্ত তত্ত্বাবিদ্যাংসংসর্গোহনাদি ধাদৃচ্ছিক এবতি প্রাক
 প্রতিপাদিতং । তন্মাজ্জীব্যশ্রয়কঃ পরমাত্ম বিষয়কঃ প্রীত্যতিশয়ো যুক্ত্যতে । তদ্ব্যর্থঃ ভক্তিরেব বর্জমুচিত্তেতি ভাবঃ ॥ ৩০ ॥

যত্নু অর্থস্ত ধনস্ত ইন্দ্রিয়ার্থানাং বিষয়াণাঞ্চ ধ্যানং তদেব সর্বার্থনাশঃ । যেনাভিধানেন জ্ঞানাং বিজ্ঞানাচ্চ ভ্রংশিতো

স্মরণ করে তাহাদের ইন্দ্রিয় সেই বিষয় কর্তৃক আকৃষ্ট হয়, সেই বিষয়াকৃষ্ট ইন্দ্রিয় মনকে বিষয়াসক্ত
 করিয়া দেয় । মনঃ বিষয়াসক্ত হইলে যেমন তীরস্থ কুশাদি স্তম্ব মূল দ্বারা হ্রদাদি হইতে জল আক-
 র্ষণ করে তাহার ন্যায়, ঐ মনঃ বুদ্ধির নিকট হইতে তাহার ধর্ম যে চেতনা অর্থাৎ বিচার সামর্থ্য
 তাহাকে হরণ করিয়া লয়, অবিবেকী পুরুষ এ সকল কিছুই দেখিতে পায় না ॥ ২৮ ॥

চেতনা অপহৃত হইলে তাহার পরেই স্মৃতি অর্থাৎ পূর্বাপরাস্থান স্বয়ং বিনষ্ট হইয়া যায়,
 স্মৃতি নাশ হইলে স্তম্বাং জ্ঞান ভ্রংশ হয় । হে রাজন্ ! পণ্ডিতেরা ঐ জ্ঞান ভ্রংশকেই আত্মা হইতে
 আত্ম বিনাশ বলিয়া থাকেন ॥ ২৯ ॥

মহারাজ ! আত্ম হইতে আত্ম নাশ যেমন ক্রতি, তদপেক্ষা গুরুতর ক্রতি আর কি কিছু আছে ?
 ফলতঃ আত্মাকে অবলম্বন করিয়াই অস্ত্র পদার্থ সকল প্রিয় হয়, কেমনা শ্রুতিতে স্পষ্টই দৃষ্ট হই-
 তেছে আত্মার নিমিত্তই সকল বস্তু প্রিয় হইয়া থাকে, অতএব সেই আত্মার আপনা হইতে বিনাশ
 হইলে তদপেক্ষা জ্যেষ্ঠতর স্বার্থ নাশ বা ক্রতি আর কি অবশিষ্ট রহিল ? ॥ ৩০ ॥

হে রাজন্ ! বিষয় ও কাম এই দুইয়ের যে বিস্তার, তাহাই মনুষ্যদের পক্ষে স্বার্থ নাশ, যে হেতু

ন কুর্য্যাৎ কহি'চিং সঙ্গং তমস্তীত্রং তিতীরযুঃ । ধর্মার্থকামমোক্ষাণাং যদত্যন্তবিঘাতকং ॥ ৩২ ॥
তত্রাপি মোক্ষ এবার্থ আত্যন্তিকভয়েষ্যতে । ত্রৈবর্গ্যোর্থো যতোমিত্যঃ কৃতান্তভয়সংযুতঃ ॥ ৩৩ ॥
পরেহবরেচ যে ভাবা গুণব্যতিকরাদনু । ন তেষাং বিদ্যাতে ক্ষেমমীশবিধ্বংসিতাশিষাং ॥ ৩৪ ॥
তত্ত্বং নরেন্দ্র জগতামথ তস্মুযাঞ্চ দেহেন্দ্রিয়ার্হাধষণাভিরাবৃতানাং ।

ত্রৈবর্গ্যস্বামী ।

মুখ্যতাং স্থাবরতাং ॥ ৩১ ॥

অনাত্মরতেরনর্থহেতুস্বক্ষণঃ সঙ্গস্তাপ্যাহ নেতি । যদন্ত ধর্মাদীনাং বিঘাতকং । তস্মিন্ সঙ্গং তমঃ সংসারং ॥ ৩২ ॥

তুল্যবলির্দেশাৎ পুরুষার্থ সাম্যভাব্যঃ বারয়তি । তত্রাপীতি । কৃতান্তঃ কালঃ ॥ ৩৩ ॥

ভয় সংযুতত্বমেবাহ । পরে ব্রহ্মাদয়ঃ অবরে অশ্বদাদয়ঃ গুণকোভাদনু পশ্চাত্তবন্তি । ঈশঃ কালঃ তেন বিধ্বংসিতা অশিষো যেষাং ॥ ৩৪ ॥

যস্মাদনাত্মরতিরনর্থ হেতুঃ তত্ত্বস্বাক্ষরতাং জঙ্গমানাং তস্মুযাং স্থাবরাণাং চ দেহাদিভিঃ আত্মনা অহঙ্কারেণ চাবৃতানাং হৃদি যশ্চকাস্তি প্রকাশতে তমবেহি । কথং সোহস্মীতি । সোহস্মীতি পাঠে সএবৈকোন্তি ততোহনুদসদিত্যর্থঃ । নহু জীবো হৃদি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ধর্মাদয়স্ত্রয়োপ্যত্র মোক্ষস্তাহুকুলা জ্ঞেয়াঃ । ধর্মস্বাধ্যাপবর্গস্যোত্যাদি জ্ঞায়েন । তিতীরযু রিত্যত্র তিতীরু' রিতি কচিং । বিঘাতন মিতি গোড়াঃ নৈব চিংস্বমতঃ ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥

তত্র হেতুঃ পর ইতি সম্বন্ধোক্তিঃ পরাবর ইতি চিংস্বথঃ ॥ ৩৪ ॥

তত্ত্বমিতি । অনাবৃতানামিতি চিংস্বথঃ । বিত্তমতেতি সম্বন্ধোক্তিঃ সোহস্মীতি তদংশত্বং নিত্যতদবিষ্টানত্বং বা । তস্মিন্

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী ।

মুখ্যতাং স্থাবরতাং ॥ ৩১ ॥

সঙ্গং ধর্মশাস্ত্র নিষিদ্ধমেব নহু বিঘাসক্তিমাত্রং নিষিদ্ধেতর বিঘাসক্তিমতামেব ত্রিবর্গেহধিকারাদিতি কেচিদাহঃ । সঙ্গঃ বিঘাসক্তিমাত্রমেব ধর্মাদরোপ্যত্র মোক্ষস্তাহুকুলাএব গ্রাহ্যঃ । ধর্মস্ত্বাধ্যাপবর্গস্তেতি জ্ঞায়েন ইত্যন্তে । যৎ যঃ ॥ ৩২ ॥

তত্রাপি তেষাপি মধ্যে ত্রৈবর্গ্যঃ ত্রিবর্গভবঃ ॥ ৩৩ ॥

ভয়সংযুতত্বমেবাহ পরে ব্রহ্মাদয়ঃ অবরে ইন্দ্রাদয়শ্চ যে গুণ কোভাদনু পশ্চাত্তবন্তি । ঈশঃ কালঃ ॥ ৩৪ ॥

সচ কেবল মোক্ষো ভক্তে গুণভাবেপি নিভেদ ব্রহ্ম জ্ঞান সিদ্ধ্যা সাদিত্যাহ । তত্ত্বস্বাক্ষরতাং জঙ্গমানাং তস্মুযাং স্থাবরাণাঞ্চ দেহেন্দ্রিয় প্রাণ বুদ্ধ্যহঙ্কারৈরাবৃতানাং হৃদি যশ্চকাস্তি প্রকাশতে তং পরমাঙ্গানমবেহি জানীহি । জ্ঞান প্রকারমাহ সোহস্মীতি

ঐ দুইয়ের চিন্তা দ্বারাই জ্ঞান ও বিজ্ঞান হইতে অর্থাৎ পরোক্ষ ও অপরোক্ষ হইতে অংশিত হইয়া স্থাবরতা প্রাপ্ত হয় ॥ ৩১ ॥

অতএব যে ব্যক্তি ঘোর সংসার পার হইতে অভিলাষ করেন তাঁহার পক্ষে যে বস্তু, ধর্ম, অর্থ, কাম, মোক্ষের অত্যন্ত বিঘাতক, তাহাতে আসক্তি করা কদাচ কর্তব্য হয় না ॥ ৩২ ॥

হে রাজন্ যদিও ধর্মাদি চতুষ্টয়ই পুরুষার্থ তথাপি মোক্ষই আত্যন্তিক পুরুষার্থ বলিয়া গণ্য হইয়া থাকে । যে হেতু ধর্মাদি ত্রিবর্গে দেদীপ্যমান কাল ভয় আছে ॥ ৩৩ ॥

ফলতঃ পর অর্থাৎ ব্রহ্মাদি যে সকল পদার্থ এবং অপর অর্থাৎ অশ্বদাদি যে সমস্ত বস্তু, সকলই গুণ কোভের পশ্চাৎ উৎপন্ন, ইহাতে কাল তাহাদের সকলেরই মঙ্গল বিনষ্ট করিয়াছে অতএব তাহাদের আর কল্যাণ সম্ভাবনা নাই ॥ ৩৪ ॥

হে নরেন্দ্র ! আত্ম ভিন্নে আসক্তি এই প্রকার অনর্থের হেতু, অতএব, যে ভগবান্ এই সকল স্থাবর জঙ্গম এবং দেহ, ইন্দ্রিয়, প্রাণ, বুদ্ধি ও অহঙ্কারে আবৃত, ইহাদের হৃদয়ে অন্তর্ধামি রূপে প্রকাশ

যঃ ক্ষেত্রবিশ্তপতয়া হৃদি বিষগাধিঃ প্রত্যক্ চক্ৰান্তি ভগবাংস্তমবেহি সৌহৃদ্বি ॥ ৩৫ ॥

যন্নিম্নিৎ সদসদাত্ম তয়া বিভাতি মায়াবিবেক বিধুতি অজিবাহি বুদ্ধিঃ ।

তং নিত্যমুক্তপরিণুক্তবিশুদ্ধতত্ত্বং প্রত্যেককর্ণকলিপ্রকৃতিং প্রপদ্যে ॥ ৩৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

চক্ৰান্তি নাত্ম স্তত্রাহ । ক্ষেত্রবিশ্তপতয়া হৃদি বিষগাধিঃ প্রত্যক্ চক্ৰান্তি ভগবাংস্তমবেহি সৌহৃদ্বি ॥ ৩৫ ॥
যন্নিম্নিৎ সদসদাত্ম তয়া বিভাতি মায়াবিবেক বিধুতি অজিবাহি বুদ্ধিঃ ।
তং নিত্যমুক্তপরিণুক্তবিশুদ্ধতত্ত্বং প্রত্যেককর্ণকলিপ্রকৃতিং প্রপদ্যে ॥ ৩৬ ॥

স্বাবর জন্মানাং হৃদি চক্ৰান্তি ইত্যুক্তে তেযাঃ সত্বং তৎ সৎসাদীশ্বরস্য মালিন্যক্ প্রসক্তং নিরাকর্ষমুক্তিত্ত তত্ত্বা তং প্রণ
মতি । যন্নিম্নিৎ বিষং সদসদাত্ম তয়া উৎকৃষ্ট নিকৃষ্ট ভাবেন কার্য কারণ ভাবেন বা মায়ৈব বিভাতি । তং প্রপদ্যে মায়াদে
হেতুঃ । বিবেকেন বিধুতি নির্বাকৃতি ষস্য তৎ অজিবেতি বা শব্দো দৃষ্টান্তে নিত্যমুক্তং যতঃ পরিণুক্তং তৎকৃতঃ বিশুদ্ধ তৎ সত্যং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পরম প্রেমাস্পদস্য বাঞ্ছনার্থমৈবোক্তং । সোত্তীতি পাঠেপি ক্ষেত্রবিশ্তপতয়েতি বিশেষণেন তদর্থমেব জ্ঞেয়ং । নতু বিবর্তবাদি
নামিব হ্যনুপক্ৰমবৎ কল্পনাম্বয়মিত্যভিপ্রায়াৎ ॥ ৩৫ ॥

যন্নিম্ন শ্রীতগবতি তং প্রপদ্য ইত্যনেন সোত্তীত্যেব পাঠঃ স্থাপিতঃ ॥ ৩৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তামু কিরণতাপি ভানুস্বমিৎ শুদ্ধ পরমাত্ম কিরণোহং পরমাত্মৈব সতু মায়েতি সৌহৃদ্বিতি পাঠে সএকোহন্তি নাত্ম ইত্যর্থঃ । নতু
জীবো হৃদি চক্ৰান্তি তত্রাহ বিষক্ সর্বতোভাবেন আবিঃ প্রকটমেব ক্ষেত্রবিশ্তপতয়া হৃদি বিষগাধিঃ প্রত্যক্ চক্ৰান্তি ভগবাংস্তমবেহি সৌহৃদ্বি
স্তত্র তয়া অন্তর্ধারিত্রপেণেত্যর্থঃ । কীদৃশং চক্ৰান্তি প্রত্যক্ প্রতিলোমং ॥ ৩৫ ॥

স্বাবর জন্মানাং হৃদি চক্ৰান্তি ইত্যুক্তে তেযাঃ পুণ্ড্রং সত্বং তৎ সৎসাদীশ্বরতাপি মালিন্যক্ প্রসক্তং নিরাকর্ষমুক্তিত্ত তত্ত্বা তং প্রণ
মতি । যন্নিম্নিৎ বিষং সদসদাত্ম তয়া উৎকৃষ্ট নিকৃষ্ট ভাবেন কার্য কারণতাবেনাবহিতঃ মায়া বিভাতি মায়াদে হেতুঃ বিবেকেনৈব বিধুতি
নির্বাকৃতি ষত্ব তৎ । বিবেকশায়ঃ বিষম্ মায়িকদ্বাদ্বাদ্বাদেন মায়ায়াশ্চ পরমাত্মনো বহিরঙ্গ শক্তিযাং জীবন্ত চ তত্তটস্থ
শক্তিযাং শক্তি শক্তিমতোর্ভেদাতাব মননাং নির্ভেদাত্ম জ্ঞানমেবেতি । অজি অহি বুদ্ধির্বেতি বা শব্দেন বিবর্তবাদিনাং বিবর্ত
বাদেন বা নির্ভেদাত্ম জ্ঞান সিদ্ধিরিতি পরমতত্ত্ব দর্শিতং । তং নিত্যমুক্তং । যতঃ পরিণুক্তং তৎ কৃতঃ যতোবিশুদ্ধং তৎ সত্যং

পাইতেছেন, তাঁহাকে অবগত হও । এক তিনিই নিত্য বর্তমান, তন্নিম্ন অত্ম সকলই অনিত্য ।
মহারাজ ! সেই ভগবান্ প্রত্যক্ষ এবং প্রতিলোমে প্রকাশ পান ও সর্বব্যাপী । অতএব কৰ্ম্ম অথবা
বুদ্ধি কিম্বা অহঙ্কার অন্তর্ধামী, এমনত আশঙ্কা করিও না, হে রাজন্ ! ভগবান্ স্বাবর জন্ম সকলের
হৃদয়ে প্রকাশ পান এই যে কহিলাম ইহাতে এরূপ মনে করিও না যে ঈশ্বর ব্যতীত অত্ম বস্তু আছে
এবং তৎসম্বন্ধে ঈশ্বরেরও মালিন্য হইতে পারে । রাজন্ ! ভগবান্ সত্য স্বরূপ, স্তত্রাং পরিণুক্ত ও
নিত্যমুক্ত, অতএব কৰ্ম্ম দ্বারা মলিনা যে প্রকৃতি তাহা তাঁহার নিকট অভিস্কৃত হয় ॥ ৩৫ ॥

আহা ! আমি সেই ভগবানের শরণ গ্রহণ করি, যেমন মালাতে সর্প ভ্রম হয় তাহার ন্যায় এই বিশ্ব
কার্য কারণ ভাবে সেই ভগবানেতেই প্রকাশ পাইতেছে, কিন্তু বিবেকের উদয় হইলে যদ্রূপ মালায়

যৎপাদপঙ্কজপলাশবিলাসভক্ত্যা কৰ্ম্মাশয়ঃ গ্রথিতমুদগুথয়ন্তি সন্ত্য।

তদ্ব্যমরিত্তমতয়ো যতয়ো নিরুদ্ধ প্রোতোগণান্তমরণঃ তজ বাহুদেবঃ ॥ ৩৭ ॥

কৃচ্ছ্রে। মহানিহ ভবার্ণবমপ্লবেশঃ ষড়্ বর্গ নক্রমহুথেন তিতীরষন্তি।

শ্রীধরশাস্ত্রী।

অতএব প্রত্যাচা অভিভূতা কৰ্ম্মভিঃ কলিলা মলিনা প্রকৃতি যেন তং ॥ ৩৬ ॥

তমবেহীতি জ্ঞানমুপদিষ্টং তস্য দুঃখকরেনৈব ভক্তিমুপদিশতি ভাষ্যঃ। যস্য পাদপঙ্কজয়োঃ পলাশানি অঙ্গুলয়ঃ তেবাং বিলাসঃ কান্তিস্তস্য ভক্ত্যা স্তুত্যা কৰ্ম্মাশয়ঃ অহঙ্কার রূপঃ হৃদয়গ্রন্থিঃ কৰ্ম্মভিরেব গ্রথিতঃ। রিক্তা নির্বিষয়া মতি যেষাং। নিরুদ্ধঃ প্রোতাহত প্রোতোগণঃ ইন্দ্রিয় বর্গোটয়ঃ। অরণঃ শরণং ॥ ৩৭ ॥

নহু ব্রহ্মবিদ্যাপোতি পরমিত্তিশ্রুতেঃ। কথং যতয়ো নোদগুথয়ন্তীত্যাচ্যতে তত্রাহ কৃচ্ছ্রে ইতি। অঙ্গবেশঃ ন প্লবন্তরণে হেতুঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ।

তদভীষ্টা শ্রীহরিতত্ত্ব সর্বত্র পরম শ্রেয়ো রূপেত্যাহ। যৎ পাদেতি ভাষ্যঃ তদ্ব্যমরিত্তমতয়ো মতয়ো ইতি চিৎসুখঃ ॥ ৩৭। ৩৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

প্রত্যাচা অভিভূতা ভবতি কৰ্ম্মভিঃ কলিলা মলিনা প্রকৃতি যস্মাৎ তং প্রপদ্য ইতি প্রশান্তি রূপয়া ভক্ত্যা বিনা যোক্তো ন ভবে-
দিত্তি ভক্তেরঙ্গমভিভাক্তা গুণভাবো দর্শিতঃ ॥ ৩৬ ॥

তদেবং সা শ্রদ্ধয়েত্যাদিনা ভক্তেঃ প্রাধাণ্যে জ্ঞানমিশ্রা ভক্ত্যা সাধ্যাং মুক্তিসংহিতাং শাস্তয়তি মুক্ত্যা তৎ নরেন্দ্রেতি
শ্লোকধ্বয়েন ভক্তিমিশ্র জ্ঞান সাধ্যাং সাযুক্ত্যমুক্তিঞ্চ দর্শয়িষ্য। তমবেহি সৌম্যীতি পদৈস্তত্ত্ব শুদ্ধ দান্ত ভক্ত্যৈক স্পৃহন্ত তত্রাকৃতি
মতিপ্রোতা ভক্তেঃ কৈবল্যো শুদ্ধভক্ত্যা তদভীষ্টয়া সাধ্যাং প্রেমাং মাহুযদিক মুক্তিকং বদং স্তামেব ভক্তিং সর্বপোৎকর্ষয়তি যৎ
পাদেতি ভাষ্যঃ। যত্র পাদপঙ্কজয়োঃ পলাশাঙ্গুলয়ঃ তেবাং বিলাস ভক্ত্যা বিশেষণে লাসঃ প্রতিকণ বর্জমানা কান্তি যত্যাং
তয়া সাধন রূপয়া ভক্ত্যা সাধা রূপয়াচ। যদা বিলাসমুক্তয়া ভক্ত্যা বিবিধাকৃত শিরয়া অভ্যক্তনোবর্জন রূপন সচাক্তিকা
প্রসাধনাদি সপর্য়ায়া। যদা। অঙ্গুলীনাং বিলাসঃ কান্তি স্তত্ত্ব ভক্ত্যা স্তুত্যাঙ্গীত্যাঃ। কৰ্ম্মাশয়ঃ কৰ্ম্মবাসনাময়মহঙ্কারঃ
গ্রথিতঃ। যেনৈব স্বকৰ্ম্মণা তদ্বিপরীতেন ভগবৎ কৰ্ম্মণা উদগুথয়ন্তি। সন্তো বৈষ্ণবাঃ তৎ যতয়ঃ সন্ন্যাসিনো ন কৃতঃ।
রিক্তা নির্বিষয়া অবিদ্যামান মতিযেষাং তে রিক্তধনা ইব নির্বুদ্ধয়োহসন্তশ্চেত্যাঃ। সন্তস্ত ভগবদ্বিষয় মতয়ঃ সুবুদ্ধয়
এবেতি ভাবঃ। নিরুদ্ধো নদ্যাদেঃ স্রোতসামিবেজ্জিয়াণাং গণো যৈঃ। নহি স্রোতাংসি নিরুদ্ধাঃ শক্যানি তবন্তীতি নির্বুদ্ধিত্ব
চিহ্নমেতদেবেতি ভাবঃ। সন্তস্ত ভগবৎ সৌন্দর্য্যামৃতাদিষু প্রসারিত চক্ষুরাদীন্দ্রিয়গণাঃ স্থয়িঃ স্থখিনশ্চেতি ভাবঃ। তং
অরণঃ শরণং বহুদেবনন্দনং তজ প্লেবেণ অরণঃ নিঃসংগ্রামমেব অন্যথা তব ইন্দ্রিয়ৈঃ সহ সংগ্রামো ভবিষ্যতি তজ চ স্বমেব
পরাতুতো ভবিষ্যসীতি ভাবঃ ॥ ৩৭ ॥

তৈর্ব্যতিভিঃ সংসার তরণং নহু করমিত্যাহ কৃচ্ছ্রে ইতি অঙ্গবেশাং প্লবন্তরণ হেতুঃ। ইট্ সমর্থঃ ঈশোহরিব। যেষাং তেবাং
মহান্ ইহ কৃচ্ছ্রেঃ ক্লেশঃ। যত ইন্দ্রিয় ষড়্ বর্গ নক্রঃ ভবার্ণবঃ অহুথেন তত্ত্ব মিচ্ছন্তি নতু তরন্তীত্যাঃ। যদি কামাদিতরনৈ

সর্প ভ্রম বিগত হয়, তজ্জপ ভগবানে এই বিখের প্রকাশও অপগত হইবে ॥ ৩৬ ॥

মহারাজ! ঐহার চরণ পদ্যের অঙ্গুলি সকলের বিলাস স্রবণ মাঝে সাধু পুরুষেরা যেমন অনা-
য়াসে কৰ্ম্ম দ্বারা গ্রথিত হৃদয় গ্রন্থি ছেদন করিয়া থাকেন, যে সকল যতির মতি নির্বিষয় ও ইন্দ্রিয়গণ
বিষয় হইতে প্রত্যাহত, তাঁহারাও তেমন সহজে কৰ্ম্ম গ্রন্থি ভেদ করিতে সমর্থ হন না। অতএব
তুমি সেই শরণ্য ভগবান্ বাহুদেবকে সর্বান্তঃকরণে ভজনা কর ॥ ৩৭ ॥

হে রাজন্! যতি ব্যক্তি সকল ব্রহ্মবিদ্যা দ্বারা কৰ্ম্ম গ্রন্থি ভেদ করিতে সমর্থ সত্য, কিন্তু তাঁহা-

তস্বং হরৈর্ভগবতো ভজনীয়মজিৎ কুঙ্কোড়পং ব্যসনমুত্তরদুস্তরানং ॥ ৩৮ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

সএবং ব্রহ্মপুত্রং কুমারেণাস্থমেধসা । দর্শিতাভ্যগতিঃ সম্যক্ প্রশস্তোবাচ তং নৃপঃ ॥ ৩৯ ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

কৃতোমেনুগ্রহঃ পূর্বং হরিণার্তানুকম্পিনা । তমাপাদয়িতুং ব্রহ্মন্ ভগবন্ যুয়মাগতাঃ ॥ ৪০ ॥

নিষ্পাদিতশ্চ কাংশ্চৈয়ন ভগবদ্ভির্ঘণালুভিঃ । সাধুচ্ছিষ্টং হি সর্বং মে আশ্রনা সহ কিং দদে ॥ ৪১ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

দ্রষ্টৃ ক্রোশো যেষাং মহান্ ইহ তরণে কৃচ্ছ্রঃ ক্রেশঃ তেহি অস্থথেন যোগাশ্রিনা ইন্দ্রিয়বর্জং গ্রাহং ভবান্ববং তিষ্ঠীষতি । তন্তুমা-
হুত্বপং প্রবং দুস্তরান্ববমিতার্থঃ । যদা অর্গঃ শব্দে সকারাভাব আর্ঘ্যঃ দুস্তরোদক রূপং ব্যসনমিতার্থঃ ॥ ৩৮ ॥

আস্থমেধসা ব্রহ্মবিদা দর্শিতা আশ্রনো গতি স্তত্ত্বং যস্মৈ সঃ ॥ ৩৯ ॥

ব্রহ্মরিত্তি সোধোদনং প্রাধান্যাদেকস্য যুয়মিত্যুক্তিঃ সর্বান্ প্রভি ॥ ৪০ ॥

আশ্রনা দেহেন সহ সর্বং রাজ্যাদিকং সাধুচ্ছিষ্টং সাধুভিঃ স্বীকৃতং সম্বলং প্রসাদেহেন দত্তং । অতঃ তত্র মম সহাবাৎ

ক্রমসম্বর্ডঃ ।

আস্থমেধসাপি দর্শিতা আশ্রনঃ স্বস্য গতি ভগবজ্ঞাপা যস্মৈ সঃ ॥ ৩৯ ॥

অতএবাস্তঃ স্বভক্তি স্থাপক তত্ত্বদ্রষ্ট্রায়ক শ্রীভগবদ্বাবেশময় ভূতপদেণ লাভেনাশ্রমোদতে । কৃত ইতি ॥ ৪০ ॥

নিষ্পাদিতমিতি চিংস্বঃ । ঘণালুভিরিতি চিংস্বস্তাপি মতঃ । নহু ঘণালুভিরিতি । সাধুভিঃ ভগবদ্ভ্যৈ ভূয়াদিভিঃ

শ্রীবিখনাথ চক্রবর্তী ।

ন হন্যমানঃ বড়িঙ্গিয় নৈকশ্চ ন চব্যমাগঃ স্বয়ং বলিষ্ঠঃ প্রাস্তোপ্যনলসঃ স্ত্রাৎ তদা জ্ঞান বৈরাগ্যাভ্যাং দোষ্যাং চিরৈণব
কথঞ্চিদেব তেষাং মধ্যে কোপি কষ্টেনৈব তরতীতি ভাবঃ । তস্মাৎ হরৈর্ভজিৎ উত্পূপং প্রবং কৃত্বা ব্যসনং সংসার দুস্তরান্ববং
উত্তর । অত্রোড়পং কৃষেতি সমাপ্রিতা যে পদপদবমিতি স্বপাদপোতেন মহৎ কৃতেনেত্যাছ্যাক্তে হরিপদপদবপ্রদগমাত্রৈণব
ভবান্ববস্ত গোবৎস পদ প্রমাণে জাতে তন্তরণে থলু কঃ প্রয়াস ইতি প্রবারোহণং নাশকনীয়ং ॥ ৩৮ ॥

আস্থমেধসা আস্থবিদা ॥ ৩৯ ॥

ব্রহ্মরিত্তি সনৎকুমারৈকশ্চ প্রাধান্যং যুয়মিতি সর্বান্ প্রভুক্তিঃ ॥ ৪০ ॥

গুরুদক্ষিণার্থং দাতুং কিমপি ন পশ্যামীত্যাহ সাধুচ্ছিষ্টমিতি । সাধুভিঃ যুয়মিতি ভগবদ্ভ্যৈ ভূয়াদিভিঃ স্বীং রাজ্যাদিকং প্রসাদী

দেব স্থখ নিস্তারের কারণ নাই, কামাদি ষড়বর্গ যাহাতে নক্র রূপে বর্তমান, সেই ভবান্ববকে তাঁহার
কষ্টে উত্তীর্ণ হইতে ইচ্ছা করেন, অতএব তাহা অতিশয় অস্থথ, এই নিমিত্ত ভূমি ভগবানের চরণ
যাহা ভজনীয়, তাহাকেই প্রব করিয়া দুস্তর উদক রূপ ব্যসন সকল উত্তীর্ণ হও ॥ ৩৮ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন হে কুরুশ্রেষ্ঠ বিহুর ! ব্রহ্মপুত্র ব্রহ্মজ্ঞ ভগবান্ সনৎকুমার এই প্রকারে আশ্র
তত্ত্ব প্রকাশ করিয়া দিলে আদিরাজ পৃথু তাঁহার প্রশংসা করিয়া কহিতে লাগিলেন ॥ ৩৯ ॥

ব্রহ্মন্ ! আর্ন্তজনের প্রতি অনুকম্পাকারী ভগবান্ হরি আমার প্রতি পূর্বে যে অমুগ্রহ প্রকাশ
করেন তাহা সম্পূর্ণ করণার্থ আপমাদের আগমন হইয়াছিল ॥ ৪০ ॥

আপনার প্রদত্ত দয়ালু, যদর্থ আগমন করিয়াছিলেন সকলই সম্পন্ন করিলেন, এক্ষণে আমি আপ-
নাগিকে গুরু দক্ষিণা কি দিব । আমার রাজ্য ও দেহ সমুদায় ভূও প্রভৃতি সাধু পুরুষের যজ্ঞান্তে

প্রাণাদারাঃ স্নাতা ব্রহ্মন্ গৃহাশ্চ সপরিচ্ছদাঃ । রাজ্যং মহী কলং কোষ ইতি সর্বং নিবেদিতং ॥ ৪২ ॥
 সৈন্যপত্যঞ্চ রাজ্যঞ্চ দণ্ডনেতৃত্বমেব চ । সর্বলোকাধিপত্যঞ্চ বেদশাস্ত্রবিদহঁতি ॥ ৪৩ ॥
 স্বমেব ব্রাহ্মণো ভূক্তে স্বং বস্ত্রে স্বং দদাতি চ । তস্মৈবানুগ্রহেণাম্ ভূক্তে কত্রিয়াদয়ঃ ॥ ৪৪ ॥

ত্রিধরস্বামী ।

গুরুদক্ষিণার্থং কিং দদে ॥ ৪১ ॥

নহি পিত্রা দত্তং মোদকাদি তস্মৈ দানরূপেণ প্রত্যর্প্যতে নিবেদনস্ত তদীয়স্যৈব সমর্পণং । যথা ভৃত্যো রাজে সেবা রূপেণ তাম্বুলাদিকমর্পয়তি তথা মমাপি সর্বং নিবেদিতং স্বীকৃত্যেত্যাহ প্রাণা ইতি ॥ ৪২ ॥

আত্মনঃ সত্ত্বাভাবং প্রপঞ্চয়তি সৈন্যপত্যঞ্চৈতি স্বাভাৱ্যং ॥ ৪৩ ॥

বস্ত্রে পরিধত্তে অন্ন মাত্রং কেবলং ভূক্তে নতু দানে স্বতন্ত্রাঃ ॥ ৪৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কুচ্ছিষ্টং যজ্ঞান্তে ময়া দত্তং সৎ নিজোচ্ছিষ্টবস্ত্রস্যেব সমর্পিতং তাদৃশমনাদরগীয়ং কিং দদে ॥ ৪১ ॥

সাম্বুভ্যো দত্তমেব বিবৃণোতি । নিবেদিতং নিবেদন রূপেণৈব দত্তং পূর্বং তৈরেব প্রাণাদীনাং মহৎ সমর্পিতত্বাৎ ॥ ৪২ ॥

অত্র হেতুমাহ । সৈন্যপত্যমিতি ॥ ৪৩ ॥

স্বমিতি । ব্রাহ্মণস্যৈবাজ্ঞয়া সর্বং দাতব্যং তদন্যাথাহ দোষায় স্যাদিতি তাৎপর্য্যং ॥ ৪৪ ॥

ত্রিবিখনাথচক্রবর্তী ।

কৃত্য মহৎ দত্তং কথং পুনর্দাতামি পিত্রা দত্তস্ত তাম্বুল চর্কিতস্ত তস্মৈ প্রতিদানানৌচিত্যাৎ ॥ ৪১ ॥

নহু সাধুনাং রাজ্যাদিহু কথং সত্ত্বং জাতং ভজাহ প্রাণা ইতি । অশ্বমেধ যাগান্তে প্রাণাদিকং সর্বং ময়া পূর্বমেব দত্তং পুনশ্চ তৈর্নিজোচ্ছিষ্টং মহমেব সমর্পিতমিতি ভাবঃ ॥ ৪২ ॥

নহু সৈন্যপত্যাদিভিঃ কিং কলং ব্রাহ্মণভ্রুতি তত্রাহ সৈনেতি মাস্ত্র ফলমেতৈ স্তস্ত তদপি তস্যৈব দান পাত্রত্বাৎ সএব রূপয়া গ্রহীতুমহঁতীতি ভাবঃ ॥ ৪৩ ॥

বস্মাদেবঃ তস্মাৎ স্বমেবেত্যাহ বস্ত্রে পরিধত্তে ॥ ৪৪ ॥

স্বীকার করিয়া উচ্ছিষ্টবৎ পুনরায় আমাকে প্রদান করিয়াছেন, অতএব ঐ দুই বিষয়ে আমার সন্ত
 নাই ॥ ৪১ ॥

তথাপি ভৃত্য যেমন প্রভুকে সেবা রূপে তাম্বুলাদি সমর্পণ করে তাহার স্তায়, আমার প্রাণ,
 জ্ঞী, পুত্র, গৃহ, রাজ্য, পৃথিবী, সেনা, রাজ্যকোষ, এ সকল আপনাদিগকে অর্পণ করিলাম স্বীকার
 করুন ॥ ৪২ ॥

হে ব্রহ্মন্ ! এ সকলে আমার সন্ত নাই, যে হেতু সৈন্যপত্য, রাজ্য, দণ্ডনেতৃত্ব এবং সর্বলোকাধি-
 পত্য এ সমুদায়ে বেদশাস্ত্র বেত্তা ব্রাহ্মণই অধিকারী হইতে যোগ্য হইলেন ॥ ৪৩ ॥

অবনীমণ্ডলে ব্রাহ্মণ জাতীয়েরাই আপনাদের সম্ভ্রাম্পদীভূত দ্রব্য ভোগ করেন ও আপনাদের
 সম্ভবৎ বসনাদি পরিধান করেন এবং আপনাদের সম্ভবৎ ধন দান করিয়া থাকেন, তাঁহাদের অনুগ্রহে
 কত্রিয়েরা অন্ন ভোজন মাত্র করে, দান করণে তাহাদের স্বাতন্ত্র্য নাই ॥ ৪৪ ॥

যৈরীদৃশী ভগবতো গতিরাস্বাদ একান্ততো নিগমিভিঃ প্রতিপাদিতা নঃ।

ভূম্যস্তদজ্ঞকরণাঃ স্বকৃতেন নিত্যং কো নাম তৎপ্রতিকরোতি বিনোদপাত্রং ॥ ৪৫ ॥

ত আত্মযোগপতর আদ্বিত্যেন পূজিতাঃ। শীলং তদীয়ং শংসন্তঃ খেহভবদ্বিমিতাং নৃণাং ॥ ৪৬ ॥

বৈগ্যন্ত ধূর্যো মহতাঃ সংস্থিত্যহ্মাশিক্ষরা। আপ্তকামমিবাত্মানং মেন আত্মানুবস্থিতঃ ॥ ৪৭ ॥

শ্রীধরশ্রামী।

সত্যপি সত্বে সর্বস্বেনাপি ন গুরোঃ প্রতাপকর্তৃঃ শকামিত্যাহ বৈরিতি। আত্মবাদে অধ্যায় বিচারে একান্ততঃ নিশ্চয়েন নিগমতি বেদবিদ্বিঃ তে নিত্যমনজ্ঞকরণাঃ স্বকৃতেনৈব দীনোদ্ধরণ কর্মণা তুষান্ত কো নাম তৎকৃতম্পকারঃ স্বয়ম্পকরোতি উদ-পাত্রমঞ্জলিং বিনা মরাজলিরের তেভ্যোবদ্ধ ইত্যর্থঃ। যদা বিনোদপাত্রং উপহাসাম্পদং প্রতাপকার প্রবৃত্তোজ্ঞানাম্পহাসাম্পদং ভবেদিত্যর্থঃ ॥ ৪৫ ॥

খেহভবন্ আকাশমার্গেণোদগতাঃ ॥ ৪৬ ॥

ধূর্যোমুখাঃ অধ্যাশিক্ষরা যা সংস্থিতি রেকাগ্রতা তরা আত্মনি অবস্থিতঃ সন্ আপ্তকামং পূর্ণমনোরথং মেনে ॥ ৪৭ ॥

ক্রমসম্বর্ত্তঃ।

স্বকৃতেন দীনোদ্ধরণকৃতি রূপ স্বভাবেনৈত্যাঃ চীকারাং দ্বিতীয়ের্থে প্রত্যুত বিনোদপাত্রং ভবতীতি যোজ্যঃ ॥ ৪৫ ॥

অত্র মৈত্রেয় উবাচেতি কচিং। যোগাতর ইতি চিৎসুখস্যাসম্বৃত্তঃ ॥ ৪৬ ॥

বৈগ্যস্থিতি। শুদ্ধভক্ত্যং ভগবত্কৃতিং বিনা নৈবান্যত্র সমাগাপ্তকামত্বমিতীভ শঙ্কেন দ্যোতিতং ॥ ৪৭ ॥

শ্রীবিদ্যনাথচক্রবর্তী।

সত্যপি সত্বে সর্বস্বেনাপি নৈব গুরোঃ প্রতাপকর্তৃঃ শকামিত্যাহ বৈরিতি আত্মবাদে অধ্যায় বিচারে নিগমিভির্বেদবিদ্বিঃ স্বকৃতেনৈব দীনোদ্ধার কর্মণা স্বভাবিকেন তৎপ্রতাপকরোতি কোনাম নকোপি উদপাত্রমঞ্জলিং বিনেতি মরাজলিরেব বদ্ধ ইতি ভাবঃ। যদা বিনোদপাত্রম্পহাসাম্পদং প্রতাপকারে প্রবৃত্তোজ্ঞানো জনানাম্পহাসাম্পদং ভবেদিত্যর্থঃ ॥ ৪৫ ॥

খেহভবরাকাশ মার্গেণ সত্যলোকং গতাঃ ॥ ৪৬ ॥

অধ্যায় শিক্ষরা বা সমাক্ স্থিতি মর্যাদা তরা আপ্তকামমিব নতাপ্তকামং তত্র শুদ্ধ ভক্ত্যং কেবলয়া ভট্টজ্যোবর্ধা নিবৃতিত্বাং বেদবিদাঃ শাস্ত্রান্তরেষিব অধ্যায়াদিষপি তত্র পূর্ণং জিজ্ঞাসবাসীং সা পূর্ণোতোভাবম্যজ্ঞমিব কারণে দ্যোতিতং। আত্মনি স্বভাব এবাবস্থিতঃ অধ্যাশিক্ষরাপি শুদ্ধভক্তিস্বভাব শুভ্র নাপগত ইতি ভাবঃ ॥ ৪৭ ॥

আর যদিও ঐ সকলে সত্ত্ব থাকিত তথাপি সর্বস্বের দ্বারাও গুরুর প্রতাপকার করা অতি অশক্য। ঐহারা বেদ বেত্তা, অধ্যায় বিচার দ্বারা ভগবানের এই রূপ গতি নিশ্চয় করিয়া আমাদিগকে বুঝাইয়া দিলেন, তাঁহাদের দ্বারা কথা কি বলিব তাঁহারা আপনাদের দীনোদ্ধরণ রূপ এই কর্ম দ্বারা ই সঙ্কট হইবেন, অঞ্জলি বন্ধন ব্যতিরেকে কোন্ ব্যক্তি তাঁহাদের কৃত উপকারের প্রতাপকার করিতে সমর্থ হইবে অথবা তাঁহাদের কৃত উপকারের বিনিময়ে প্রতাপকার করিতে প্রবর্ত্ত হইলে তাহাকে জন সমাজে উপহাসাম্পদ হইতে হইবে, অতএব আমি তাঁহাদের নিকট কেবল অঞ্জলি বন্ধন করি ॥ ৪৫ ॥

অনন্তর আদিত্য পুত্র, সেই চারিজন যোগীশ্বরের যথাবিধি পূজা করিলে তাঁহারা প্রীত হইয়া তদীয় শীলতা গুণের প্রশংসা করিতে করিতে দর্শক লোকদের সমক্ষেই আকাশ মার্গে উদগত হইলেন ॥ ৪৬ ॥

বেগনন্দন পুত্র সমস্ত সাধু পুরুষের অগ্রগণ্য ছিলেন, ঐ রূপ অধ্যায় শিক্ষা দ্বারা তাঁহার চিত্তের একাগ্রতা জন্মিলে তদ্বারা তিনি আত্মাতেই অবস্থিত হইয়া আপনাকে পূর্ণ মনোরথ বোধ করিলেন ॥ ৪৭ ॥

কৰ্ম্মাণিচ যথা কালং যথাদেশং যথাবলং । যথোচিতং যথাবিত্তমকরোহু ক্রমাৎ কৃতং ॥ ৪৮ ॥
 ফলং ব্রহ্মণি সংন্যস্ত নির্বিষদ্ব্যঃ সমাহিতঃ । কৰ্ম্মাধ্যক্ষঃ সন্ধান আত্মানং প্রকৃতোঃ পরং ।
 গৃহেষু বর্তমানোপি স সাম্রাজ্যে শ্রিয়ান্বিতঃ । নাসম্ভতে স্ত্রিয়ার্থেষু নিরহঙ্কৃতিরকবৎ ॥ ৪৯ ॥
 এবমধ্যাত্ম যোগেন কৰ্ম্মাণ্যনুসমাচরন্ । পুত্রানুৎপাদয়ামাস পঞ্চার্চিষ্যাশ্চ সম্যতান্ ।

শ্রীপরব্রাহ্মী ।

ব্রহ্মসংকৃতং ব্রহ্মণ্যর্পিতং যথা ভবতি ॥ ৪৮ ॥

নির্বিষদ্ব্যঃ কৰ্ম্মসু অনাসক্তঃ কৰ্ম্মাধ্যক্ষঃ কৰ্ম্মসাক্ষিঃ সন্ধানীনাং সন্ধানো হকরোদিতি পূর্বেণৈবাবয়ঃ । নাসম্ভতেহ্য-
 তুরেণ বা ॥ ৪৯ ॥

অর্চিষি ভাষ্যমাং ॥ ৫০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কৰ্ম্মাণি চেতি যুগ্মকং চকাবদ্রাপীৰ শব্দঃ সম্বন্ধাতে ব্রহ্মসংকৃতং যথাস্তাত্ত্বিকরোদিবেত্যর্থঃ । অধ্যাত্মশিক্ষয়া ওর্কাজয়া-
 দরেণ কৰ্ম্মণশ্চ লোকসংগ্রহাপেক্ষয়া কৃতত্বাৎ । যথা তথাপি ব্রহ্মসংকৃতং ভগবত্যাৰ্পিতং যথাস্তাত্ত্বিকরোহু ॥ ৪৮ ॥

গৃহেষু ভিত্তি সার্বমেবং বাক্যং নাসম্ভতেত্যেনৈব সম্বন্ধাৎ । এবমিত্যুক্তিত্তোত্তরেণ সম্বন্ধো ন যুক্ত্যতে । বিজিতাশ্চ
 প্রাক্তনত্বাৎ যদ্যপি পূর্বে স্বস্তোত্তমঃশ্লোক মহনুখ চ্যুত ইত্যাদৌ তল্লীলা শ্রবণানুশ্রবদেনৈব সৰ্বজ্ঞান সংপত্তি দর্শিতা । যদ্যপিচ
 যথা চরেদ্বালহিতমিত্যাদৌ তদন্তভারেণ শ্রীভগবতাপি ইত্যাদি রাভেনেত্যাদৌ তদেব দৃষ্টীকৃতং তথা যদ্যপি চ্যুৎ পাদপঙ্কজ পলাশ
 বিলাস ভজ্যেত্যাদৌ কুমারৈরপি তদেবানুসৃতং তথাপ্যাধ্যাত্ম যোগবিধানমিদমুপাধিমাত্র পরিত্যাগার্থং প্রযুক্ত্য ভক্তিস্ত যথা পূর্বে
 নিষ্কামৈব রক্ষিতেত্যাগ্রেপি জ্ঞেয়ং । ফলেন তৎ কারণানুমানাৎ অন্তেহি বৈকুণ্ঠ গমনমেব লক্ষ্যতে । তচ্চ তদন্তেব স্যাৎ যদৈ
 ব্রহ্মজ্ঞানিমিষাম্বভাহু বৃত্তোক্ত্যাদেঃ তদেবঃ শ্রীভগবদভিমতিঃ শ্রীওর্কাজয়া স্বাভিমতিশ্চ রক্ষিতেতি ॥ ৪৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কৰ্ম্মাণি চেতি চকারেণ শুদ্ধভক্তানাং কৰ্ম্মানধিকৃত্যেপি গৃহস্থানাং লোকসংগ্রহার্থং বা বর্ণাশ্রম মধ্যাদালোপাত্তার্থঃ বা
 ভক্তিমাৰ্গাকুৎসনার্থঃ বা রহস্তায়াঃ শুদ্ধায়া ভক্তে গোপনার্থঃ বা স্বয়ং বা প্রতিমূর্ত্যা বা পূর্বাচারতোহনাসক্ত্যা কিঞ্চিৎ কৰ্ম্মকরণং
 ন দৃশ্যবহমিত্যাদ্যপি সাংপ্রদায়িকা আহঃ কিঞ্চ তেবাং কৰ্ম্মণি শ্রদ্ধারাহিতাদশ্রদ্ধয়া কৃত মকৃতমেবালমিতি শুদ্ধ ভক্তৈ ন ক্রতিঃ ।
 যথাকাল যথাদেশ যথাবল শব্দৈঃ কালদেশপাত্মানুসারেণৈব করণায় সামন্ত্যেন কৰ্ম্মকরণং । তথাপি যথোচিতমিত্যানেন শুদ্ধ
 ভক্তানাং কৰ্ম্মানোচিত্যালোক প্রদর্শন্যৈব কৰ্ম্মকরণাষম্বতঃ কৰ্ম্মাকরণমেবারাভং । ব্রহ্মসংকৃতং ব্রাহ্মণসাধ্যাপারং যথাস্তাত্ত্বিক
 করোদিতি তত্র কৰ্ম্ম ব্যাপারান্ ব্রাহ্মণা এব চক্ষুরিতি তস্য কৰ্ম্ম বিক্ষেপাত্তাব উক্তঃ । নির্বিষদ্ব্যোহনাসক্তঃ । আত্মান
 মন্তব্যমিণং ॥ ৪৮। ৪৯ ॥

অধ্যাত্মযোগেন বিনৈবাসক্ত্যা কৰ্ম্মাণি কুর্সন্ । যথা । অধ্যাত্মেতি সম্যমার্থেহব্যবহীতাবঃ । আত্মনি স্বতঃ সিদ্ধো যো

যে কালে যে দেশে যে যে কৰ্ম্ম করিতে হয়, তাঁহার যেমন বিত্ত যেমন শক্তি ও যজ্ঞপ অনুষ্ঠান
 করা কর্তব্য তদনুসারে পরব্রহ্মে অর্পণ পূর্বক সমুদায় কৰ্ম্ম করিতে লাগিলেন ॥ ৪৮ ॥

যদিও গৃহাশ্রমে রহিলেন এবং সাম্রাজ্য শ্রী বর্তমান থাকিল, তথাপি সঙ্গ ত্যাগ পূর্বক সমাহিত
 হইয়া থাকিতেন এবং কৰ্ম্ম ফল পরব্রহ্মে সমর্পণ করিতেন, অতএব অহঙ্কার শূন্য ও সূর্য্যের ন্যায়
 নির্মল হওয়াতে ইন্দ্রিয় বিষয়ে তাঁহার আর আসক্তি হইল না ॥ ৪৯ ॥

বৎস বিদুর ! এই প্রকারে অধ্যাত্মযোগ যুক্ত হইয়া কৰ্ম্মানুষ্ঠান করিতে করিতে কালক্রমে আদি

বিজিতাশ্ব ধূত্ৰকেশঃ হর্যাক্ষঃ দ্রুবিণঃ বৃকঃ । সর্বেষাং লোকপালানাং দধারৈকঃ পৃথক্ গুণান্ ।
 গোপীথায় জগৎস্বক্টেঃ কালে শ্বেষেহচ্যুতান্নকঃ ॥ ৫০ ॥
 মনোবাঙ্ঘ্য ভীতিঃ সৌম্যৈশ্চ তৈঃ সংরঞ্জয়ন্ প্রজাঃ । রাজৈত্যধাম্যমধেয়ং সোমরাজ ইবাপরঃ ॥ ৫১ ॥
 সূর্য্যবদ্বিস্বজন্ গৃহ্নন্ প্রতপঃশ্চ ভুবোবহু । দুর্দ্ধৰ্ষ তেজসেবাগ্নি ম'হেন্দ্র ইব দুর্জয়ঃ ॥ ৫২ ॥
 তিতিক্ষয়া ধরিত্রীং দ্যৌরিবাভীষ্টদো নৃণাং । বর্ষতিস্ম যথা কামং পজ্জ'ন্য ইব তর্পয়ন্ ॥ ৫৩ ॥
 সমুদ্র ইব দুর্কোদঃ সন্তেনাচলরাড়িব । ধর্ম্মরাড়িব শিক্ষায়ামাশ্চর্য্যে হিমবানিব ।

শ্রীমদ্রামাণী ।

সোমশ্চাসৌ রাজাচ স ইব ॥ ৫১ ॥
 ভুবো বহু ধনং গৃহ্নন্ বিস্বজংশ্চাসৌ সূর্য্যবৎ । রাজঃ প্রতপনমাজ্জাকরণং অগ্নিরিব দুর্দ্ধৰ্ষঃ ॥ ৫২ ॥
 দ্যৌঃ স্বর্গইব ॥ ৫৩ ॥
 সমুদ্রো যথা গান্ধীর্ঘ্যেণ এতাবানিতি ন বুধাতে । তথা অসাবপি অভিপ্রায়তো দুর্কোদঃ । অচলরাট্ মেকরিব ॥ ৫৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পুত্রোৎপাদয়াম'সেতি প্রাক্তনী কথা ॥
 যথা পূর্বে বন্দিতিঃ স্তুত স্তুতৈবাসৌ সর্ষদাভূদिति দর্শয়মাংহ । সর্বেষামিত্যাदि ॥ ৫০ । ৫১ । ৫২ । ৫৩ । ৫৪ । ৫৫ । ৫৬ । ৫৭ । ৫৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

যোগ আসক্তিবিভূত বিষয় ভোগ লক্ষণঃ সিদ্ধি বিশেষ স্তেনৈব পুত্রোৎপাদয়ামাস । নতু পুত্রোৎপাদন হেতুকঃ কোপস্তু
 দ্বীবিষয়কঃ কোপি কামবিকারোহস্তীত্যর্থঃ ॥

যথা পূর্বে বন্দিতিঃ সংস্কৃত স্তুতৈবাসৌ সর্ষদাভূদिति দর্শয়মাংহ সর্বেষামিতি গোপীথায় পালনায় ॥ ৫০ ॥
 সোমশ্চাসৌ রাজাচেতি স ইব ॥ ৫১ ॥
 বহু ধনং রসঞ্চ ॥ ৫২ ॥
 দ্যৌঃ স্বর্গইব ॥ ৫৩ ॥
 সন্তেন স্তুতৈর্ঘ্যেণ অচলরাট্ মেকরঃ ॥ ৫৪ ॥

রাজ পৃথুর অর্চি নান্নী স্বীয় বনিতাতে আশ্র তুল্য পাঁচটি পুত্র উৎপন্ন হইল, তাহাদের সকলের নাম
 বিজিতাশ্ব, ধূত্ৰকেশ, হর্যাক্ষ, দ্রুবিণ এবং বৃক । বৎস ! যদিও পৃথু একাকী ছিলেন তথাচ অচ্যুতান্না
 হওয়াতে জগতের রক্ষণার্থ কালে কালে সকল লোকপালের পৃথক্ পৃথক্ গুণ ধারণ করিতেন ॥ ৫০ ॥

সৌম্য মনঃ বাক্য এবং মূর্ত্তি ও গুণ দ্বারা প্রজাপুঞ্জের মনোরঞ্জন করাতে দ্বিতীয় সোমরাজ চন্দ্রের
 আয় তাঁহার “রাজা” এই খ্যাতি হইয়াছিল ॥ ৫১ ॥

সূর্য্য যেমন রশ্মিযোগে পৃথিবীর রস আকর্ষণ করিয়া পুনর্বার বর্ষণ দ্বারা বিসর্জন করিয়া থাকেন,
 তাহার আয়, তিনি প্রজাবর্গের নিকট কর রূপে ধন গ্রহণ এবং উপযুক্ত কালে পুনর্বার প্রত্যর্পণ
 করিতেন । তাঁহার প্রতাপে অন্যান্য রাজারা আজ্ঞাকারী হইয়াছিল । কিন্তু স্বয়ং তেজঃ দ্বারা
 অগ্নি তুল্য দুর্দ্ধৰ্ষ ও মহেন্দ্রের আয় দুর্জয় ছিলেন ॥ ৫২ ॥

তাঁহার সহিষ্ণুতা ধরণীর তুল্য ছিল এবং স্বর্গের আয় মানবগণের অভীষ্ট প্রদ হইয়া মেঘবৎ
 সন্তোষ প্রদান পূর্ব্বক যাহার যেমন কামনা তদ্রূপ অভিলষিত বস্তু বর্ষণ করিতেন ॥ ৫৩ ॥

অপর সমুদ্র যেমন গান্ধীর্ঘ্য হেতু এত বলিয়া অনুমেয় হয় না, তিনিও তদ্রূপ অভিপ্রায় বিষয়ে

কুবেরোইব কোষাঢ্যো গুণ্ডার্থো বরুণো যথা ॥ ৫৪ ॥
 মাতরিশ্বেব সর্কাত্মা বলেন সহসৌজসা ॥ ৫৫ ॥
 অবিসম্ তয়া দেবো ভগবান্ ভূতরাড়িব । কন্দর্প ইব সৌন্দর্য্যে মনসী মৃগরাড়িব ॥ ৫৬ ॥
 বাৎসল্যে মনুবম্ গাং প্রভুহে ভগবানজঃ । বৃহস্পতিত্রৈলোক্যাদে আশ্রবহে অয়ং হরিঃ ॥ ৫৭ ॥
 ভক্ত্যা গো গুরু বিপ্রেষু বিশ্বকসেনানুবর্তিষু । ত্রিমা প্রজ্ঞয় শীলাভ্যামাত্ম তুল্যঃ পরোদ্যমে ॥ ৫৮ ॥
 কীর্ত্যোক্তি গীতয়া পুংভিত্তৈলোক্যো তত্র তত্র হ । এবিষ্টঃ কর্ণরন্ধ্রেষু স্ত্রীণাং স্তামঃ সত্যনিব ॥ ৫৯ ॥
 ॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে পৃথুচরিতে
 কুমারোপদেশো দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২২ ॥ *

শ্রীধরস্বামী ।

সর্কাত্মা সর্কত্র সকারে শক্তঃ বলাদিভির্মাতরিশ্বেব ॥ ৫৫ ॥
 ভূতরাট্ শ্রীকৃষ্ণঃ ॥ ৫৬ ॥ অজো ব্রহ্মেব আশ্রবহে জিতেজ্রিয়হে ॥ ৫৭ ॥
 ভক্তাদিভিঃ পরার্থোদ্যমে চাত্মনৈব তুল্যঃ নিরুপমঃ ॥ ৫৮ ॥
 পুংভিঃ সৎ পুরুষৈঃ স্তামঃ সীতাপতিঃ যথা সত্যং কর্ণরন্ধ্রেষু প্রবিষ্টঃ ॥ ৫৯ ॥
 ॥ * ॥ ইতি চতুর্থে দ্বাবিংশঃ ॥ * ॥

কুমারসন্দর্ভঃ ।

স্ত্রীণাং সৎ স্ত্রীভিঃশোভং গীতয়া সর্কোক্তিভেদেন নীতয়েত্যর্থঃ ॥ ৪৯ ॥
 ॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোস্বামিরূপিত কুমারসন্দর্ভস্য দ্বাবিংশতিতমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

সর্কাত্মা সর্কত্র সকারযুক্তঃ ॥ ৫৫ । ৫৬ ॥
 অজো ব্রহ্মা আশ্রবহে জিতেজ্রিয়হে ॥ ৫৭ ॥ ভক্তাদিভিঃ পরার্থোদ্যমেনচ চাত্মনৈব তুল্যো নিরুপমঃ ॥ ৫৮ । ৫৯ ॥
 ॥ * ॥ ইতি সারসংক্ষেপঃ হরিঃ ॥ ভক্তচেতসাং । দ্বাবিংশোপি চতুর্থস্ত সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

দুর্কৌধ্য ছিলেন অর্থাৎ তাঁহার কি করিতে ইচ্ছা কেহই জানিতে পারিত না । অপর তিনি সৈর্য্য
 দ্বারা স্ত্রমের তুল্য, শিক্ষা বিষয়ে ধর্ম্মরাজ সদৃশ, আশ্চর্য্যে হিমালয়ের সমান এবং কুবের তুল্য কোষাঢ্য
 ছিলেন, আর তিনি বরুণের আয় অর্থ গোপন করিতেন ॥ ৫৪ ॥

অপিচ সর্ব্বত্র গমনাগমনে ক্ষমতা থাকিতে কেবল সাহসও প্রতাপ বিষয়ে বায়ুর তুল্য ছিলেন ॥ ৫৫ ॥
 তাঁহার এমত উগ্র স্বভাব ছিল যে সাক্ষাৎ ভগবান্ রুদ্র বলিয়া বোধ হইত এবং কন্দর্প সদৃশ
 সৌন্দর্য্যবান্ ও মৃগেন্দ্রের আয় প্রশস্তমনা ছিলেন ॥ ৫৬ ॥

অপর তিনি প্রজাবাৎসল্যে মনুর তুল্য, মনুষ্যদের উপরে প্রভুহে ব্রহ্মার সদৃশ, বেদবাদে
 বৃহস্পতির সমান এবং জিতেজ্রিয়তা বিষয়ে সাক্ষাৎ ভগবান্ হরির সদৃশ ছিলেন ॥ ৫৭ ॥

আর গো ব্রাহ্মণ, গুরু ও বিকৃতভক্ত জনের প্রতি ভক্তি এবং লজ্জা, বিনয়, শীল ও পরার্থ উদ্যমে
 তাঁহার উপমা স্থান ছিল না ॥ ৫৮ ॥

ত্রিলোকী মধ্যে সর্ব্বস্থানে সকল পুরুষেই তাঁহার যশঃ গান করিত, তাহাতে সীতাপতি রামচন্দ্র
 যেমন সাধু পুরুষদের কর্ণরন্ধ্রে প্রবিষ্ট হয়েন, তাহার আয় তিনিও কুলকামিনীগণের অবন বিবরে
 প্রবিষ্ট হয়েন, তাঁহার আয় তিনিও কুলদ্বনাগণে অবন বিবরে প্রবিষ্ট হইতেন ॥ ৫৯ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে দ্বাবিংশঃ ॥ * ॥

ঐশ্বর্যগীতম্।

দৃষ্টান্নিঃ প্রবরসমেকদা বৈশ্য আশ্রয়ান্। আশ্রমা বর্জিতাশেষ আশ্রুসর্গঃ প্রজাপতিঃ ॥ ১ ॥

জগত স্তম্ভক্কাপি বৃদ্ধিশো বশ্যভূঃ সত্যং। নিম্পাদিতেশ্বরাদেশো যদধর্মিহ জজিবাণ্ ॥ ২ ॥

আশ্রজোহাশ্রজাং ন্যাস্য বিরহাক্রদতীমিব। প্রজাহু বিমনঃশ্বেকঃ সদারোহিগান্তপোবনং ॥ ৩ ॥

ঐশ্বর্যগীতম্।

ত্রয়োবিংশে সভাধ্যায়্য বনে নিত্য সমাধিতঃ। বিমানমধিকৃৎস্বাধ বৈকুণ্ঠগতিরীয়াতে ॥ ০ ॥

প্রবরসং বৃদ্ধঃ দৃষ্ট। তপোবনমগাদিত তৃতীয়েণাধরঃ। স্বকতোহুসর্গঃ অন্নাদি সর্গঃ পুর গ্রামাদি সর্গঃ বর্জিতোহুশেষঃ
আশ্রুসর্গো যেন ॥ ১ ॥

নিম্পাদিত ঐশ্বর্যদেশঃ প্রজাপালনাদির্ঘেন। জজিবাণ্ জাতঃ ॥ ২ ॥

আশ্রজাং পৃথীঃ বিমনঃসু চিন্তাতুরাসু সদারঃ সভাধ্যায়ঃ ॥ ৩ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ।

দৃষ্টেতি ত্রিকং ॥ ১ ॥

নিম্পাদিতেন তস্য ভগবৎ পার্শ্বদ্বয়ং লীলামাত্রাকীকৃতেন নরাকারোপাধিভ্যঃ তদাদেশসম্পাদনার্থমেব ধর্মজ্ঞানাদাহুঃকরণং।
তদাদেশশ্চ সাধারণ লোকশিক্ষার্থমেবেতি ব্যক্তং তদেবমপি শুদ্ধ ভক্ত্যভ্যাসেব স্থাপিতং ॥ ২ ॥

রোদনে লিঙ্গং প্রজাহু বিমনঃ স্থিতি ॥ ৩ ॥

ঐশ্বর্যগীতম্।

ত্রয়োবিংশে বনং গতা তপঃ কৃৎস্বা হরিং যজন্। ভাস্ক্রা নৃলোকং সজীকো বৈকুণ্ঠমগমৎ পৃথুঃ ॥ ০ ॥

আশ্রমঃ দেহঃ প্রবরসং বৃদ্ধঃ দৃষ্ট। অদ্যাপি ভগবান্নাং সাক্ষাৎ সেবার্থং স্বপার্শ্বঃ ন নরভীতোহুস্মীরতে মম ভাবং প্রমাণকং
ভজনং নাকুরিক্কাব্যরজাচ নবর্তত ইত্যতো। বানপ্রস্থপ্রথমমিধেণ বনং গতা কীর্তন অরণ্যভ্যামটীবেব ধামান্নরদ্রবৎ পূর্ব পুরুষো
ঐব-ইব শীত্ৰং ভগবৎ প্রোপার্শ্বমেব তপঃ কুরুন্ লোকে বানপ্রস্থ ধর্মঃ ধ্যাপয়ামীতি মনসি নিশ্চিতা তপোবনমগাদিত তৃতীয়ে
নাধরঃ আশ্রমা শ্বেনৈব বর্জিতোহুশেষঃ স্বীরোহুসর্গঃ অন্নাদি পুরগ্রামাদি সর্গো যেন সঃ। আশ্রজাং পৃথীঃ ॥ ১। ২। ৩ ॥

ত্রয়োবিংশতি অধ্যায়ে ভাষ্য্য সহ বন প্রস্থান করিয়া নিত্য সমাধি দ্বারা বিমানারোহণ পূর্বক
পৃথুর বৈকুণ্ঠ গমন ॥ ০ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিহুর! ত্রয়োবিংশ যোগীশ্বর সনৎকুমারের প্রমুখাৎ আশ্রিত্ত্ব প্রবণাবিধি,
প্রজাপতি পৃথু সর্বদা আশ্রনিষ্ঠ থাকিতেন এবং অন্নাদি দান ও পুর গ্রামাদির উৎসর্গ অশেষ রূপে
বর্জিত করিয়াছিলেন। ঐ রূপে কাল যাপন করিতে করিতে একদা বিবেচনা করিলেন আমি ত
একণে প্রাচীন হইলাম ॥ ১ ॥

পৃথিবীহু স্বাবর জন্মের রুতি বিধান ও সাধু পুরুষদিগের ধর্ম পালন করিয়াছি, অপর যে প্রজা
রক্ষণার্থ ক্রমশঃ আমার জন্ম হয়, যথাসাধ্য তাহা নির্বাহি করাতে জগদীশ্বরের আদেশ ও নিম্পাদিত
হইয়াছে ॥ ২ ॥

একণে আর প্রাজ্ঞমে কি প্রয়োজন? এই প্রকার বিবেচনা করিয়া আপনার পুজী স্বরূপা পৃথীকে
পুজ হস্তে সমর্পণ পূর্বক তপসার্থ ভাষ্য্য সহ একাকী তপোবনে প্রস্থান করিলেন। তাঁহার বিরহে
ধরণী যেন রোদন করিতে লাগিলেন এবং প্রজাকুল অতিশয় চিন্তাকুল হইল ॥ ৩ ॥

তত্রাপ্যদাম্য নিয়মো বৈধানসমুদয়তে । আরক উগ্রো তপসি যথা বহিষ্করে পূরা ॥ ৪ ॥
কন্দমূল কলাহারঃ শুকপর্ণাশনঃ কচিং । অস্তকঃ কতিচিৎ পক্ষাণাং সাতকন্তকঃ পরং ॥ ৫ ॥
ঐশ্রে পক্ষতপা ধীরো বর্ষাস্বাসারমানুনিঃ । আকর্ষমঃ শিশিরে উল্লঙ্ঘ্যে হৃদিলেশ্বরঃ ॥ -
তিতিসু ধ্বতবাগান্ত উর্দ্ধরেতা যতানিলঃ । আরিরাধয়িষুঃ কক্ষমচরতপ উত্তমঃ ॥ ৬ ॥

শ্রীধরবানী ।

অদাম্য বিবৈর্নাশরিতুমশকা নিয়মা যস্য । বানপ্রস্থানাং সুসম্মতে উগ্রো তপসি আরকঃ প্রবৃত্তঃ কর্তরি তঃ । যত্র ধরামণ্ড
লত্র বিজরে পূর্কং যথা সহতা যত্নেন প্রবৃত্তঃ ॥ ৪ ॥
উগ্রঃ তপো দর্শয়তি কন্দমূলেতি জিহ্বিঃ কচিং কদাচিং ॥ ৫ ॥
চতুর্দিক্ চত্বারোহয়ঃ উপরি সূর্য্য ইতি পক্ষানাং তপঃ সত্যাপো যস্য স পক্ষতপাঃ । আসারং সহত ইত্যাসারবাট্ । শিশিরে
খতো হৃদিলেশ্বরঃ ভূমিশরনঃ সর্বদা ॥ ৬ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

অদাত্যোতি দত্তনোদন ইতি কল্পমাং । এতদ্বৃদ্ধ্যেব অদাত্যোতি গোড়াঃ । অধ্যাত্মোতি সম্বন্ধোক্তিঃ আত্মনিরমানিতি চিংসুথঃ ॥ ৪
কল্কেতি ত্রিকং ॥ ৫ ॥
বীরেত্যত্র ধীরেতি কচিং । জিতেত্যত্র যতেরিতি কচিং । আরিরাধয়িষুঃ কক্ষমিতি । তত্ত্বং প্রচারার্থং তেনাবতারিতস্বাত্তদাজ্ঞা
প্রতিপালন রূপ মারাদনঃ কর্তৃমিচ্ছুরিতার্থঃ ॥ ৬ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

তত্রাপ্যতি যথা গার্হস্থ্যে কৰ্ম্মকরণং কশ্মিজন প্রদর্শনয়া তথৈব তৃতীয়াশ্রমেপি বানপ্রস্থ জন প্রদর্শনীয় তপশ্চরণমিত্যাহ
বৈধানসানাং সুসম্মতে উগ্রতপসি আরকঃ প্রবৃত্তঃ । অদাত্য নিয়মোহখণ্ডা ব্রতঃ । দত্তনোদনে ইতি ধাতোঃ রূপং যস্য শ্রীয়া
ধরামণ্ডলত্র জয়ে যথা পূর্কং বহ্নেন প্রবৃত্তঃ ॥ ৪ । ৫ ॥
চতুর্দিক্ চত্বারোহয়ঃ উপরি সূর্য্যঃ ইতি পক্ষতপাঃ আসারবাট্ ধারাসংপাতসহঃ । হৃদিলেশ্বরঃ ভূমিশারী সমু লোক
প্রদর্শনার্থকেনি তন্নিঃ স্তাবতি তপসি তত্র কীদৃশং যন আসীত্তজাহ আরিরাধয়িষু রিতি বৈকুণ্ঠে সাক্ষাৎ কক্ষাধনকামোহং
তপশ্চরামিতি তত্র সত্ত্বম আসীদিত্যর্থঃ । দত্ততেচ রাগাঙ্ক তত্ত্বমতাং সিদ্ধানাং শ্রীবিষাধাদি গোপীজনানাং বৃহদামন দৃষ্টানাং
শ্রুতীনাং কক্ষপ্রাপ্তার্থং তপশ্চরণমিতি ॥ ৬ ॥

আদিরাক্ষ পৃথু পূর্বে যেমন ধরামণ্ডল জয়ে মহৎ যত্ন পূর্ব্বক প্রবৃত্ত ছিলেন তপোবনে গিয়া তেমনি
বানপ্রস্থ্যশ্রমের সম্মতে উগ্র তপস্যায় প্রবৃত্ত হইলেন । তাঁহার প্রতাপে সেখানে তপস্বী বিবরক কোন
নিয়ম বিয়্য দ্বারা প্রতিহত হইল না ॥ ৪ ॥

বৎস বিজুর ! বেণতনয় পৃথুর কঠোর তপস্যার বিবরণ বলি শ্রবণ কর, কদাচিৎ কন্দমূল ও ফল
মাত্র আহার করিতেন, কখন বা কেবল শুকপত্র ভক্ষণ করিয়া থাকিতেন, কতিপয় দিবস জলপানেই
যাপন হইত, তাহার পরে বায়ু মাত্র ভক্ষণ করিয়া দেহ যাত্রা নির্বাহ করিতেন ॥ ৫ ॥

ঐশ্বর্য্য ঋতুতে চারি দিকে অগ্নি ও উপরে খরতর দিনকরের কিরণ সমুদয় করত পক্ষতপা হইয়া থাকি-
তেন, বর্ষাকালে অনাবৃত স্থানে উপবিষ্ট হইয়া বারিধারা বর্ষণ সহিষ্ণুতা করিতেন । শীতকালে
জলাশয়ে গিয়া জলমধ্যে কষ্টদেশ পর্য্যন্ত নিমগ্ন করিয়া থাকিতেন । আর, যৌবনকাল ও কৃষ্ণ শয়ন
সর্বদাই ছিল । অপর দান্ত, সহিষ্ণু ও উর্দ্ধরেতা হইয়া বাক্য ও প্রাণবায়ুকে সারসমন্য করিয়া থাকি-
তেন । এই রূপে ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের আরাধনা বাসনায় অত্যাশ্রিত তপস্বী আচরণ করিতে লাগিলেন ॥ ৬ ॥

তেন ক্রমানুক্রমে ধন্য কর্মমালাশয়ঃ। প্রাণারামৈঃ সংনিরুদ্ধ যত্ববর্গশ্চৈব বন্ধনঃ।
 সনৎকুমারো ভগবান্ বনাবাধ্যাত্মিকঃ পরঃ। যোগং তেনৈব পুরুষমতজং পুরুষবৃত্তঃ।
 ভগবৎকর্মিণঃ সাধো ব্রহ্মা যততস্তদা। ভক্তিভগবতি ব্রহ্মণ্যনন্ত বিষয়াভবৎ ॥ ৭ ॥
 তত্ত্বানয়া ভগবতঃ পরিকর্ম্য শুদ্ধসদ্ব্যঙ্গনস্তদমু সংস্মরণানুপূর্ত্য।

ঐধরস্বামী।

তেন তপসা ক্রমানুক্রমে শনৈঃ প্রাপ্তেন ধন্যতানি কর্ম্যপি যত্ন অতঃ অমল আশ্রয়ো যত্ন ছিন্নানি বন্ধনানি বাসনা বসা ॥ ৭ ॥
 পরি কর্মণা পরিচর্যা শুদ্ধসত্ত্ব আত্মা মনো যত্ন তস্য জ্ঞানমভূৎ কীদৃশং যেন নিজমুপাধিঃ জীবকোশং হৃদয়গ্রন্থিঃ সংশয়ানামসস্তা-

ক্রমসম্বর্তঃ।

তেনেতি যুগ্মকং। সিদ্ধেনেত্যাদ্যবিক্রমেণেতি কচিং। ধন্যকর্মেত্যাদিকমহুকরণমাত্রং। কর্মবস্তানমপি ভগবদারাদনায়ৈ
 বাহুকৃতমিত্যাহ। সনদিতি ॥

অতএব তৎকলং তথৈব জাতমিত্যাহ। ভগবদিতি। সনৈত্যাভ্যুদয়েতি কচিং ॥ ৭ ॥

তত স্তাদৃশ ভক্ত্যগ্নে জ্ঞান বৈরাগ্যে ব্যাক্যোপাধি পরিত্যাগচ্চ দর্শিত ইত্যাহ। তত্ত্বানয়েতি মূর্ত্যোত্যজ পূর্বেতি চিংসুখঃ ॥ ৮

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

তেন তপসা ক্রমেণৈবানুসিদ্ধেন পরিপাকং প্রাপ্তেন অমলাশয়ঃ প্রাক্কলমনাঃ ধন্য কর্ম্যাত্ম স প্রাগেব প্রাণারামৈঃ ভগবদ্রম্ভা
 বৃত্তিভিরেব ভক্তিমার্গ বিহিতৈঃ। আত্মনি স্বস্মিন্নধিকৃতং বিনয়াদিত্যং স্বার্থে ঠক্ আধ্যাত্মিকং পরমস্তিকং বৎ পাদপঙ্কজ পলাশে-
 ত্যাদি পদ্যবয়েনোক্তং শুদ্ধং ভক্তিযোগং ব্যাখ্যাত্তরে আধ্যাত্মিকস্য জ্ঞানযোগস্য পরমাত্মকঃ শ্রেষ্ঠমাত্মকেষ্ট তেন চ পুরুষ
 ভজনাসম্ভবাহুতর মৌচেকাহুপপত্তেসাঙ্গতির্যেব তাদৃশ শব্দেনোক্তিস্ত ভক্তিযোগস্য রহস্যম্ বাজিকৈব জেহা ॥ ৭ ॥

ততশ্চ হরিভক্তি মহাদেব্যাঃ সর্গা মুক্ত্যাদি সিদ্ধয়ঃ। ভুক্তয়শ্চাত্মতা স্তস্যাস্টেটিকাবদমু ক্রতা ইতি নারদপঞ্চরাত্নোক্তে স্তত্তা
 নন্তভক্তিমতোহনাকাজ্ঞতোপি স্বতএব স্বয়ং ব্রহ্মবিদ্যা তথা অবিমাণাষ্টাদশ সিদ্ধয়শ্চ মূর্ত্তিমত্যা এবাগত্য বয়ং ভগবতা প্রেরিতা
 তদর্থমেব অস্মানকীকূর্কিত্তি বদন্ত্য স্তত্তাভিমুখে প্রোছরভবমিত্যাহ তস্যোতি দ্বাভ্যাং পরিকর্মণা পরিচর্যা শুদ্ধসত্ত্ব এবাঙ্গা মনো
 যত্ন তত পুণোরনয়া ভক্ত্যা জ্ঞানং ব্রহ্মবিদ্যায়াং বিরক্তিয়ুক্তমভূৎ স্বতএব প্রোদুর্ভব। ভক্ত্যা কীদৃশা ভগবদহুকর্ণ অরণেনানু
 পূর্ত্তি যত্না স্তদা যদ্যপি শুদ্ধ ভক্ত্যচ্যুতকা ইব ভক্তেরেব মাধুর্য্যাদিনিঃ স্বয়ং প্রাপ্তামপি ব্রহ্মবিদ্যাং নাকীকূর্কিত্তি তৎ কার্যভূতো
 লিঙ্গদেহবৎসো ভক্ত্যেব বিনামুসন্ধানেনাপি ভবেৎ। যত্নকঃ জরয়ত্যাশু বা কোষং নিগীর্ণ মনলো যথেনি। তদপি যথা
 কন্ঠিৎ জঠরানলেন জরয়িষ্যমাণস্তাপি নিগীর্ণায়স্য শীত্ৰ পাকার্থং কিমগোষধং পিবতি তথৈব পৃথু ভগবদ্ব্যঙ্গি সাক্ষাৎ সেবা
 প্রাপ্তার্থমভ্যুৎকঠঃ কাল বিলম্বাসহিষ্ণুঃ সোপাধি ধ্বংসনার্থং ব্রহ্মজ্ঞানমঙ্গীচকারেত্যাহ নিশিতেনাতিতীক্লেণ যেন জ্ঞানেন নিজ
 জীবকোষং সোপাধিঃ চিচ্ছেদ। কীদৃশঃ সংশয়দপং ভক্ত্যা দৃষ্ট সাক্ষাৎভগবচ্চরণম্ মে জীব কোষো নাত্যন্তি বেতি তদীর
 সন্দেহোপদং বস্তত স্তত্ত জীবকোষোনান্ত্যেব কৃষ্ণত পূর্ষদেহ কথাস্রমমিতি উভাবপি চ ভক্তস্ত উত্তমঃশ্লোকবিগ্রহাবিত্যাচ্ছাঙ্কঃ।
 পৃথু দেহস্ত ভগবদ্বিগ্রহদ্বাৎ। তদপি পৃথোক্তস্য যোগেন স্বদেহত্যাগ চিকীর্ষাত্ ভক্তিমহিমা স্বদ্বিন্ প্রাকৃতত্ব মননাৎ দেহপাত

তপস্ত্য প্রভাবে তাঁহার কর্ম সকল ক্রমশঃ ক্ষয় প্রাপ্ত হইল, অতএব চিত্ত নির্মল হইতে লাগিল
 এবং প্রাণায়াম দ্বারা কামাদি রিপু যড়বর্গের প্রচার নিরুদ্ধ ও বাসনা সকল নিঃসংশয়িত রূপে ছিন্ন
 হইয়া গেল। তদনন্তর ভগবান্ সনৎকুমার যে আধ্যাত্মিক যোগ উপদেশ করিয়াছিলেন তাহা অব-
 লম্বন করিয়া ভগবান্ পরম পুরুষের উপাসনায় প্রবৃত্ত হইলেন। বৎস বিচুর! আদিরাজ পৃথু সাধু এবং
 ভগবদ্ব্যঙ্গি নির্ভ ছিলেন, ব্রহ্মা সহকারে এবস্ত্রাকার যন্ত্র ক্রমাতে অচিরেই ভগবান্ ব্রহ্মে তাঁহার ঐকা-
 ন্তিকী ভক্তি হইল ॥ ৭ ॥

ভগবানের পরিচর্যা দ্বারা পৃথুর চিত্ত বিশুদ্ধ হইয়াছিল অতএব শীত্ৰই বৈরাগ্য বিশিষ্ট জ্ঞান উদ্ভিত

জ্ঞানং বিরক্তিমদমুদ্রিশিতেন যেন চিচ্ছেদ সংশয়পদং নিজজীবকোবঃ ॥ ৮ ॥

ছিন্নাশ্বধীরবিগতাক্ষ গতি নির্বাহতৃত্যজ্ঞেচ্ছিন্নদ্বিধং বহুমেব বৈন ।

তাবন্ন যোগগতিভিত্তিরশ্রমজ্ঞো যাবদগদাশ্রয়কথায় রতিং ন কুক্ষিৎ ।

ঐধরশ্রমী ।

বনাধীনাং পদমাশ্রয়ং চিচ্ছেদ । কীদৃশেন অনয়া ভক্ত্যা নিশিতেন কথন্তুয়া তস্য ভগবতঃ সংশয়গেনাপূর্তি যতাত্তরা নিশিতেন ॥ ৮ ॥

কিঞ্চ ছিন্না অন্তরীঃ দেহাশ্ববুধি বলা । যতোহবিগতাক্ষগতিঃ অতএব নিরীহঃ । প্রাপ্তাস্থ সিদ্ধির্ নিস্পৃহঃ । যেন বহুনেন জ্ঞানেন ইদং সংশয়পদং চিচ্ছেদ তৎ ততাজে ত্যক্তবান্ তৎ প্রযত্নাহপ্যপরাধেত্যর্থঃ । তস্য যোগসিদ্ধিষপি নিস্পৃহস্য বৃক্ষমে-

ক্রমসম্পর্ভঃ ।

ততশ্চ ছিন্না অন্তর উপাদি রূপে বী দৃষ্টি বলা অবিগতঃ একটিতঃ আশ্রয়ঃ পার্শ্বদ রূপস্যাতি জ্ঞানং যেন তথাকৃতঃ সন্ অতএব নিরীহঃ প্রাপ্ত্যন্তরেচ্ছা শূন্যঃ সন্ যেনতু বহুনেনেদং সংশয়পদমচ্ছিন্নং ততাজে । নচাত্ততো জ্ঞান যোগঃ স্বগতি দানেন তস্য ভক্তিগতিঃ বিহ্বলঃ শকোতি । বত যাবদতি । অত্রত্ব স্বভাবিকোব চ তৎ কথা রতিরিত্যপি নাসৌ প্রতবেদিতি ভাবঃ অত্র বৈকুণ্ঠ গতিস্ব ন সিদ্ধান্তরবদিতি টীকাতিপ্রায়শ্চ ॥

এবং ভাবনা গতং ত্যাগমুকু সাক্ষাদপ্যাহ । এবমিতি । ধীরেতি কচিং । আশ্রয়ঃ মনঃ আশ্রয়ি পার্শ্বদ রূপে অতএব ব্রহ্ম

শ্রীবিষ্ণুনাগচক্রবর্তী ।

প্রবণত্ব বহির্ভূতমতোংপাতা ভাবার্থঃ ভগবদবতারানামিব অস্ত্রোবাং ভগবত্তক্তানামিব চ মায়ৈব প্রত্যারিতং ভগবৎস্ব শ্রীরামস্য তক্তেহু শ্রীভবস্য দেহ পাতাতাবএব তেবাং দেহপাতাতাবোপলক্ষণার্থে জ্ঞেয় ইতি তু তক্তান্ এতি সিদ্ধান্তো দর্শিতো জ্ঞেয়ঃ ॥ ৮ ॥

ততশ্চ ছিন্না অনারী দেহাশ্ববুধি বলা সঃ । অবিগতাক্ষ গতিঃ অমৃতত্ব পরমাক্ষ স্বরূপঃ । নিরীহঃ প্রাপ্তাস্থ সিদ্ধির্ নিস্পৃহঃ নকু কথং নিস্পৃহস্য বিদ্যাকীকারাদিত্যত আহ যেম বহুনেন জ্ঞানেন ইদং লিঙ্গশরীরং অচ্ছিন্নচিচ্ছেদ তততাজে ততাজ । তাবৎ প্রয়োজনার্থমেব তদলীকারাদনন্তরক তক্তজ্ঞানঃ ততাজেবতি বস্ততো নিস্পৃহস্যমেবেত্যর্থঃ । অরমজ্ঞাশ্রয়ঃ । শুদ্ধায়া ভক্তেঃ কলঃ বিবিধঃ অহুসংহিতমনহুসংহিতক তরাহুসংহিতঃ প্রেমভক্তিরেব অনহুসংহিতঃ জ্ঞানসিদ্ধাদি । তত্রচ কসা- চিত্তরূপ্য স্বতঃ প্রাপ্তএব তত্র তত্র বলাদিংসা সাত্তরা শুদ্ধায়া ভক্তেঃ সঙ্কোচঃ সাত্ত । বহুত্বমেবাদেশে । অন্তরারান্ বদন্তো তানিতি । কিঞ্চ তক্তত্যাগ সামর্থ্যক শুদ্ধ ভক্ত্যভ্যাস বলেনৈব স্যাদিত্যাহ তাবদিতি তস্য শ্রীকৃষ্ণকথারতবার তাহু লোভোভাত ইতি শ্রীসামিচরণাঃ ।

কিঞ্চ তাস্থ সিদ্ধির্ মধ্যে স্বচ্ছলমৃত্যুনারীঃ সিদ্ধিঃ স্বরমুপস্থিতামালক্ষ্য শীত্রেমেব ভগবৎ পার্শ্বঃ জিগমিষো গুণ্য পৃথোবিদ্যায় ইব তস্যাপি বদৈবাকী চিকীর্ষা অজনিষ্ট তদৈব তরা মহাকর্মঠ পুরোধসেব দেহত্যাগ প্রকারঃ শিকরত্যা পৃথুঃ শেচ্ছদৈব যথেন দেহঃ ত্যক্তানারেভে ইত্যাহ এবমিতি বক্তৃতিঃ । ধীরপ্রবর ইতি দেহমেবমধুনৈব ত্যক্তা শুদ্ধচিন্ময়াকারঃ সন্ সংপ্রতোব

হইল, সেই জ্ঞান ভগবানের অক্ষুণ্ণরূপে পরিপুষ্ট ভক্তির দ্বারা তিক্তীকৃত হওয়াতে তদ্বারা তিনি অস-
ম্ভাবনাদির আশ্রয় যে হৃদয়গ্রন্থি তাহা ছেদন করিয়া ফেলিলেন ॥ ৮ ॥

অপর তাঁহার দেহে আশ্ববুদ্ধি ছিন্ন হইয়া গেল এবং ভগবৎ স্বরূপ প্রাপ্ত হওয়াতে উপস্থিত অগি-
মাদি সিদ্ধিতেও আর স্পৃহা রহিল না, অতএব যে জ্ঞানদ্বারা অসম্ভাবনাদির আশ্রয় হৃদয়গ্রন্থির ছেদন
হইল, পরে তাহাও পরিত্যাগ করিলেন অর্থাৎ ঐ বিষয়ে বন্ধ করিতে বিরত হইলেন । বিহীন ঐ অব-
স্থায় যোগ সিদ্ধি বিষয়ে পৃথুর নিঃস্পৃহ হওয়া উপযুক্ত রূপে কারণ যাবৎ পর্যন্ত ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের কথায়
রতি হইয়া তাহাতে লোভ না জন্মে তাবৎ পর্যন্তই যোগগতি বিশিষ্ট বতি অপ্রাপ্ত হইতে পারে না

এবং স বীরপ্রবরঃ সংযোজ্যাত্মানগান্। ব্রহ্মভূতো দৃঢ়ঃ কালে তত্যাগ স্বঃ কলেবরঃ ॥ ৯ ॥
সংপীড়্য পায়ুঃ পার্শ্বভ্যাং বায়ুসংসারয়ন্ শনৈঃ। নাভ্যাং কোঠেষবস্থাপ্য হৃদয়ঃ কণ্ঠশীর্ষগি ॥ ১০ ॥
উৎসর্গয়চ্চ তং মূর্ধ্বি ক্রমেণাবেশ্য নিম্পৃহঃ ॥ ১১ ॥
বায়ুঃ বায়ৌ ক্রিতৌ কায়ং তেজন্তেজস্যযুজ্জৎ। খাণ্ড্যাকাশে দ্রবং তোয়ে যথাস্থানং বিভাগশঃ ॥ ১২ ॥

ঐদ্রব্যবাহী।

বেত্যাঃ। তাবদ্রাশ্রমভঃ কিত্ত প্রমত্তো ভবতি। তস্য শ্রীকৃষ্ণকথারতত্বাৎ ন তাস্মৈ লোভো জাত ইত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥
দেহভাগপ্রকারমাহ সংপীড়্যতি পঞ্চভিঃ। পায়ুঃ শুভঃ সংপীড়্যতি মুক্তাসনং হৃতিতং। সংপীড়্য সীরগীং হৃদ্যাং গুল্ফে নৈবত্ব মধ্যতঃ। সর্বো দক্ষিণ গুল্ফেন মুক্তাসনমিতীরিতং। মূলাধারাং বায়ুসংসারয়ন্ উর্ধ্বং নয়ন্ নাভ্যাংবস্থাপ্য ততঃ কোঠে-
ষবস্থাপ্য অব্যুজ্জদিত্যন্তরেণাধঃ। কোঠান্তেবাহ। জদাদীনং বৈশ্বক্যং শীর্ষং জমধ্যং তস্মিন্ ॥ ১০ ॥
তং বায়ুঃ। অহ্ননিতি পাঠে এবমহ্নন্ প্রাণায়ুৎসর্গয়ন্ ক্রমেণ মূর্ধ্বি ব্রহ্মরজে আবেশ্য ততোদেহারন্তক পঞ্চভূতানি সমষ্টি
ভূতেষু বিলাপিতবান্ ॥ ১১ ॥
তদাহ বায়ুঃ বায়ৌ অব্যুজ্জৎ একীকৃতবান্ কায়ং দেহগত কঠিনাংশং ক্রিতৌ খানি ইন্দ্রিয়চ্ছিত্তানি দ্রবাংশং তোয়ে ॥ ১২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

ভূতঃ শুদ্ধ চিত্তপঃ সন্ কালে ভগবত স্তাদৃশেচ্ছাবসরে দৃঢ়মপুনরাবৃত্তি যথাস্তাতথা স্বঃ স্বীকৃতং কলেবরমুপাধিঃ তত্যাগ ॥ ৯ ॥
সংপীড়্যতি ত্রিকঃ। উৎসর্গয়তি চিংহুঃ ॥ ১০। ১১। ১২ ॥

ঐবিষনাগচক্রবর্তী।

বৈকুণ্ঠং গতা ভগবচ্চরণৌ পরিচরণীতি জাত মহোৎসাহ ইত্যর্থঃ। আত্মানং যনঃ আত্মনি পার্শ্বদ রূপে দেহে। অতএব ব্রহ্মভূতঃ
শুদ্ধচিত্তপঃ সন্ ॥ ৯ ॥
দেহভাগে ব্যাপারান্ স্বয়ং ক্ষুরিতানাং সংপীড়্যতি মুক্তাসনং হৃতিতং সংপীড়্য সীরগীং হৃদ্যাং গুল্ফেনৈবত্ব মধ্যতঃ।
সর্বো দক্ষিণ গুল্ফেন মুক্তাসনমিতীরিতমিতি। মূলাধারচক্রায়াসংসারয়ন্ উর্ধ্বং স্বাধিষ্ঠানচক্রং নয়ন্ নাভ্যাং মণিপূরক
চক্রে অবস্থাপ্য ততঃ কোঠেষবস্থাপ্য অব্যুজ্জৎ ইত্যন্তরেণাধঃ। কোঠান্যেবাহ হৃৎ অনাহত চক্রং। উরঃ কণ্ঠাধো বিমুক্তি চক্রঃ
কণ্ঠ স্তম্ভৈব চক্রস্যাগ্গদেশঃ শীর্ষং জমধ্যমাঙ্গাচক্রং তস্মিন্ ॥ ১০ ॥
তং বায়ুঃ উৎসর্গয়ত্বনিতি পাঠে প্রাণান্। মূর্ধ্বি ব্রহ্মরজে আবেশ্য ॥ ১১ ॥
বায়ুঃ দেহারন্তকং তং সমষ্টিবায়ৌ অব্যুজ্জৎ একীকৃতবান্। এবমনাত্মপি দেহারন্তকং ভূত চতুষ্টয়ানি সমষ্টি ভূতেষু বিলাপিত

মত্ত থাকেন। ভগবৎ কথায় লোভ জন্মিলে আর তাহাতে প্রয়োজন কি? সে যাহা হউক ধীরবর পৃথু
এই প্রকারে আত্মাতে আত্ম যোজন পূর্বক ব্রহ্ম স্বরূপ হইয়াছিলেন। তদনন্তর কাল উপস্থিত হইলে
স্বীয় কলেবর পরিত্যাগ করিলেন ॥ ৯ ॥

বিদুর! আদিরাজ পৃথুর দেহ ভ্যাগের প্রকার বলি শ্রবণ কর। তিনি চরণ ছয়ের পার্শ্ব দ্বারা
গুহ্যদ্বার নিপীড়িত করিয়া মূলাধার অর্থাৎ গুহ্য ও লিঙ্গের মধ্য অঙ্গুলিছয় পরিমিত স্থান হইতে
ক্রমে বায়ুকে উর্ধ্বে উত্তোলন পূর্বক স্বাধিষ্ঠান চক্রে স্থাপন করিলেন, তাহার পরে ঐ বায়ুকে নাভি
স্থানে অর্থাৎ মণিপূর চক্রে লইয়া গেলেন, তদনন্তর কোঠ সকলে অর্থাৎ হৃদয় (অনাহতচক্র) বক্ষঃস্থল
(বিশুদ্ধ চক্র) কণ্ঠদেশ (বিশুদ্ধ চক্রের অগ্রভাগ) ও জমধ্যে অর্থাৎ আঙ্গুষ্ঠচক্রে নীত করিলেন ॥ ১০ ॥

তাহার পর সেই বায়ুকে ব্রহ্মরজে উত্তোলন পূর্বক স্থাপন করিয়া ॥ ১১ ॥

দেহারন্তক পঞ্চভূতকে বিভাগ করত মহাভূতের সহিত মিশ্রিত করিয়া অর্থাৎ দেহস্থ বায়ুকে

ক্ৰিতিমন্তসি তত্তেজস্বদো বায়ৌ নভশ্চম্ । ইন্দ্রিয়েষু মনস্তানি তন্মাত্রেষু যথোক্তবৎ ॥ ১৩ ॥
ভূতাদিনামুন্মাতৃকস্য মহত্যাঙ্গনি সন্দধে । তং সৰ্বগুণবিশ্বাসং জীবে মায়াময়ে শুধাৎ ॥ ১৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তদেবং দেহং প্রবিলাপ্যাবিতীয়ায় প্রতিপত্তার্থঃ মহাত্মানামপি লয়মাহ ক্ৰিতিং অন্ত্যসৌকীকৃতবান্ । তৎ অন্তঃ । অদন্তেজঃ
অমৃৎ বায়ুঃ । তদেবং তামসাহঙ্কার কার্যশ্চ আকাশ পর্য্যন্তঃ লয়মুক্তা । সাত্ত্বিক রাজসাহঙ্কার কার্য্যাণাং লয়মাহ ইন্দ্রিয়েষু মন
ইতি দেবানামপ্যুলক্ষণং । ন বিকল্পক জানে মনস ইন্দ্রিয়ৈরাকর্ষণাৎ তেষু লয়াতিধানং নতু কার্য্যভাৎ । তদ্বক্তং গীতাস্থ ।
ইন্দ্রিয়াণাং হি চরতাং যন্মনোহনুবিধীয়তে ইতি অত্র ইন্দ্রিয়ে বিঘ্নাক্রট্টৈরাক্ষিপ্তং ধ্যায়তাং মন ইতি ইন্দ্রিয়েষু নত ইতি পাঠেপ্য
মর্থঃ । ভট্টাদীনাম্ মতে নভশ্চাক্ষুঃ কেবলান্নানসং । আনুমানিকস্বমতেপীন্দ্রিয় ব্যাপারোন্ত্যেব । নতোপ্তং শব্দঃ শ্রোত্রগ্রাহ্যঃ
অত ইন্দ্রিয় গ্রাহ্যভাৎ ইন্দ্রিয়েষু নভোবিলাপিতমিতি তানি ইন্দ্রিয়াণি যথোক্তবৎ উক্তবোহজ বৃত্তিলাভঃ সচ বিষয়াধীন ইতি শ্রোত্রা-
দীনাম্ বিশেষণ শব্দাদিষু লয়ঃ । যথা তন্মাত্র কার্য্যাণ্যেবেজিয়াণি মনোপি অপক্ষীকৃত পঞ্চতন্মাত্র কার্য্য আহঙ্কারিকভ্রাত্তিধানং
তু তদধীনত্ববিবক্ষয়েতাবিরোধঃ ॥ ১৩ ॥

ভূতাদিনাহঙ্কারেণ প্রাগবশিষ্টে নভঃ সহিতানীন্দ্রিয়াণি উৎকৃষ্য পরতোনীয়া ভূতাদৌ ক্ৰিপ্তা । তেন সহ মহত্ত্বং সংদধ ইত্যর্থঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মনসো দেবতানাং চেজিয়েষু লয়স্ত তানি বিনা মন আদয়ঃ স্বরূপং ন প্রাপ্নুবন্তি । তত্তদগ্ৰাহ রূপাপি মাত্রা লন্তনবাদিতি
ভাবনা ময়ো জ্ঞেয়ঃ অমুনি তন্মাত্রাণি ॥ ১৩ ॥

ভূতাদিনা অহঙ্কারেণ মেলয়িত্বা ॥ ১৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

বানিত্যাহ । কায়ঃ কায়স্থিতা ক্ৰিতিঃ ক্ৰিতৌ এবং কায়স্থিতং তেজঃ খানি কায়স্থিত ছিত্রাণি দ্রবঃ কায়স্থিতং জলং ॥ ১২ ॥

তদেবং দেহং প্রবিলাপ্য অবিতীয়ায় প্রতিপত্তার্থঃ মহাত্মানামপি লয়ং ভাবয়ামাসেত্যাহ ক্ৰিতিমন্তসীত্যাদি তৎ অন্তঃ
অদন্তেজঃ অমৃৎ বায়ুঃ ॥

তদেবং তামসাহঙ্কার কার্য্যস্যাকাশ পর্য্যন্তঃ লয়মুক্তা । সাত্ত্বিক রাজসাহঙ্কার কার্য্যাণাং লয়মাহ । ইন্দ্রিয়েষু মন ইতি
দেবানামপ্যুলক্ষণং । মনঃ দেবতাশ্চ ইন্দ্রিয়েষু সন্দধে বিলাপয়ামাস । তানীন্দ্রিয়াণি তন্মাত্রেষু শব্দাদিষু মনস ইন্দ্রিয়াধীন-
ভাৎ ইন্দ্রিয়েষু লয়ঃ । ইন্দ্রিয়াণাঞ্চ বিষয়াধীনত্বাৎ বিষয়েষু লয়ঃ সঙ্গত এব । যদ্বক্তং ইন্দ্রিয়েবিঘ্নাক্রট্টৈ রাক্ষিপ্তং ধ্যায়তাং মন
ইতি । যথোক্তবসিতি পরত্রেবাসেতি । নতু পূর্ব্বত্ৰ । ততশ্চ যথোক্তবৎ যথাস্তাত্তথা ॥ ১৩ ॥

অমুনি তন্মাত্রাণি ভূতাদিনা অহঙ্কারেণ উৎকৃষ্য তত্রৈব ভূতাদাবেব উৎকর্ষণে ক্ৰিপ্তা প্রবিলাপোত্যর্থঃ । তং ভূতাদিঞ্চ মহ-

বায়ুতে, দেহের কঠিন ভাগকে ক্ৰিতিতে, দৈহিক তেজকে তেজে, দেহস্থিত ইন্দ্রিয় ছিত্রকে- আকাশে
এবং দেহের রসভাগকে জলে সংযোজন করিলেন ॥ ১২ ॥

বৎস ! আদিরাজ পৃথু এই প্রকারে দেহ বিলয় করিয়া পরে অদ্বিতীয় আত্ম প্রাপ্ত্যর্থ মহাত্মত সক-
লেরও লয় করিলেন । যথাক্রমে ক্ৰিতিতে জলে লয় করিয়া সেই জলকে তেজে বিলীন করিলেন ।
তাহার পরে তেজকে বায়ুতে লয় করিয়া ঐ বায়ুকে আকাশে মিশাইয়া দিলেন । এই প্রকারে তানস
অহঙ্কারের কার্য্য সকলের লয় হইলে তৎপরে সাত্ত্বিক ও রাজসিক অহঙ্কারের কার্য্য সকলকে যথা
স্থানে লীন করিলেন অর্থাৎ আকাশকে ইন্দ্রিয় পঞ্চকে এবং পাঁচ ইন্দ্রিয়কে তাহাদের উৎপত্তি ক্রমে
অপক্ষীকৃত পঞ্চতন্মাত্রে বিলীন করিলেন ॥ ১৩ ॥

তাহার পরে অহঙ্কারের সহিত পূর্বাংশিষ্ট আকাশ ও সেই ইন্দ্রিয় সকলকে অহঙ্কারে ক্ষেপণ

তৎকালশয়মাস্ত্রহমসাবমুশরী পুমান্। জ্ঞানবৈরাগ্যকীর্যোগ স্বরূপম্হোজ্জহাৎ প্রভুঃ ॥ ১৫ ॥
অর্চিনান্ মহারাজী তৎপদ্মমুগ্ধতাবনং। স্কুমার্যতদর্শাচ যৎ পদ্ম্যাং স্পর্শনং ভুবঃ ॥ ১৬ ॥
অতীব ভর্তৃ ব্রতধর্ম নিষ্ঠয়া শুক্রধরা চার্বদেহযাত্রয়া।

ঈশ্বরস্বামী।

সর্বেষাং গুণানাং বিভাসঃ স্থিতি য়মিন্ তং মহাস্তং মায়াময়ে মায়াপাধি প্রধানেন জীবৈ ॥ ১৪ ॥

তৎকালশয়োপাধিঃ। যঃ পূর্নমুশরী পুমান্ জীবঃ অসৌ পৃথুঃ ব্রহ্মণি স্থিতঃ সন্নজহাদিত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

বনপ্রবেশমারভ্য রাজ্ঞ্যাঃ কথামাহ অর্চিনামেতি চতুর্ভিঃ। অমুগতা অমুগগাম। অতদর্শা তদপি নাহতি যা। কিং পদ্ম্যাং ভুবঃ স্পর্শনমিতি যৎ ॥ ১৬ ॥

ভর্তৃ ব্রতং যক্ষ্মিশয়নাদি তস্মিন্ ধর্ম্যে যা নিষ্ঠা তয়া। স্ববীণানিয়মাবী' দেহযাত্রা কন্দম্বাদিবৃত্তিঃ তয়াচ আর্ষিঃ হুঃখং ন

ক্রমসন্দর্ভঃ।

তমিত্যর্ককং ॥

জ্ঞান বৈরাগ্যয়ো বী'র্যং যস্মাত্তেন ভক্তিয়োগেনেত্যর্থঃ স্ব স্বরূপে পার্শ্বলকণে স্থিতঃ সন্ প্রভৃৎ মহা সমর্থঃ জহাদিত্য-
ত্রাপ্যাদিতি কচিৎ। অপ্যাং তিরোহিতবান্ অজহাদিত্যর্থঃ। ইতি স্বামি তাংগাধ্যাদেশ এব পাঠঃ। ইতি তজ্জাঃ
অজহাদিত্যেব পাঠঃ কিন্তু যঃ পূর্নমিত্যাদ্যাহার সংপাদনায়ৈব ইত্যুক্তমন্যো ॥ ১৫। ১৬ ॥

প্রায়সঃ কর্মভূতস্য যৎ সেবায়াং কয়েণ স্পর্শনে মানঃ পূজনঞ্চ তাভ্যাং নিবৃত্তি যন্তাঃ নিবৃত্তেতি চিৎস্বথঃ ॥ ১৭ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী।

তাস্মিন মহত্ত্বৈ ইন্দ্রিয়েন নভ ইতি পাঠে যথাস্থানমিত্যাত্মবৃত্তেঃ সর্করাধারাদেশ ভাবেনৈব লয়োজ্ঞেয়ঃ। তথাহি ক্ষিতিরন্তসি
তিষ্ঠতি অন্তস্তেজসি তিষ্ঠতীতোবং পূর্ন পূর্নেষামাধেরানাং পর পরজাধারে লয়ঃ। নভশ্চ ইন্দ্রিয়েনু তিষ্ঠতীতি তত্ত তেব লয়ঃ।
মনসোপীন্দ্রিয়ত্বাদিন্দ্রিয়ানি সর্করাণি বিষয়োদ্রুখত্বাধিষয়েনু তিষ্ঠতীতি ইন্দ্রিয়াণাং তন্মাত্রেষু লয়ঃ ততশ্চ তন্মাত্রাণাং বোধোদ-
মিত্যনেন পূর্নামুভবন্তেন যথাস্থানমিত্যানেনাপাশ্রয়ঃ সম্ভবতি ॥

সর্বেষাং গুণানাং বিভাসঃ স্থিতি য়মিন্ তং মায়াময়ে জীবৈ জীবোপাধৌ মায়ামামিত্যর্থঃ স জীবো যৎ পুনর্ভব ইত্যাদিনু জীবো-
পাধাবপি জীব শব্দ প্রয়োগ দর্শনাৎ ॥ ১৪ ॥

তৎকালশয়মুপাধিঃ যঃ পূর্নমুশরী পুমান্ জীবঃ। অসৌ পৃথু জ্ঞান বৈরাগ্য রূপায়া বিদ্যাশক্তে বী'র্যোগ প্রভাবেন স্বত-
ক্বেণ ভগবন্তুক্তি লক্কে পার্শ্ব দেহে স্থিতঃ সন্নজহাৎ প্রভুঃ ত্যাগে পরম সমর্থঃ। পূর্নৈ চিচ্ছেদ সংশয় পদং নিজ জীবকোষমিতি
যৎকোষ ছেদন মুক্তং তদেতৎপ্রকারকমেব পুনঃ স্থল দেহত্যাগ সময়ে পিষ্টপেষ ত্রায়েন তথা চক্র ইতি ততশ্চ ভগবৎ প্রেষিতং
বিমান মাক্ষ বৈকুণ্ঠঃ জগামেত্যগ্রিম বাক্যে বাক্তং ভাবি ॥ ১৫ ॥ বন প্রবেশমারভ্য রাজ্ঞ্যাঃ কথামাহ অর্চিনামেতি চতুর্ভিঃ ॥ ১৬
ব্রতং ভূমিশয়নাদি ধর্ম্যঃ শ্রবণ কীর্তনাদিঃ। আর্ষদেহযাত্রা কন্দম্বাদি বৃত্তিঃ তয়া। প্রায়সঃ কর্মভূতস্য যৎ সেবায়াং

পূর্বক তাহার সহিত মহত্ত্বৈ সংযোগ করিলেন এবং ঐ মহত্ত্বকে মায়াপাধি প্রধান জীবৈ যোজন
করিলেন ॥ ১৪ ॥

বিদুর! আদিরাজ পৃথু এই অবস্থার পূর্বে অমুশরী জীব ছিলেন এক্ষণে জ্ঞান ও বৈরাগ্য বলে
আত্মস্থ হইয়া অমুশয়োপাধি জীবকেও পরিত্যাগ করিলেন ॥ ১৫ ॥

বৎস! এক্ষণে পৃথু পত্নী অর্চিঃ নাম্নী মহারাজীর কথা বলি শ্রবণ কর। তিনি যদিও অতিশয়
স্কুমারী ছিলেন চরণদ্বয় দ্বারা ভূমি স্পর্শও তাঁহার বোধ্য ছিল না, তথাচ পতির সহিত পদভ্রজে বন
গমন করিয়াছিলেন ॥ ১৬ ॥

ভর্তার যে ভূমিশয়নাদি ব্রত তাহাতেই তাঁহারও অতিশয় নিষ্ঠা হয়, ঋষি সম্বন্ধীয় দেহযাত্রা অর্থাৎ

নাবিন্দতার্জিঃ পরিকর্ষিতাপি সা প্রেমস্করস্পর্শনমান নিবৃতিঃ ॥ ১৭ ॥
 দেহং বিপন্নখিল চেতনাদিকং পত্ন্যঃ পৃথিব্যা দয়িতস্ত্যচ্চান্ননঃ ।
 আলক্ষ্য কিকিচ্চ বিলপ্য সা সতী চিতামথারোপয়দঙ্গিমামুনি ॥ ১৮ ॥
 বিধায় কৃত্যং হুদিনী জলাপ্লুতা দব্বোদকং ভর্তুরুদারকর্মণঃ ।
 নভা দিবিষ্ঠাং ত্রিংশাং ত্রিঃ পরীত্য বিবেশ বহ্নিঃ ধ্যায়তী ভর্তৃপাদং ॥ ১৯ ॥
 বিলোক্যানুগতাং সাক্ষীং পৃথুং বীববরং পতিং । ভূফুর্ বরদা দেবৈর্ দেবপত্ন্যঃ সহস্রশঃ ॥ ২০ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

প্রাপ তত্র হেতুঃ প্রেমসঃ করেণ স্পর্শনং মানঞ্চ তাভ্যাং নিবৃতির্ভাঃ ॥ ১৭ ॥
 পৃথিব্যাঃ পত্ন্য হুহিতৃষজ তস্তা দেবতা রূপেণ বিপন্নং নষ্টমখিলং চেতনাদিকং বয়িন্ তথাভূতং দেহমালক্ষ্য তদেহং চিতামারো-
 পয়ং ॥ ১৮ ॥
 কৃত্যং তৎকালোচিতং বিধায় হুদিনী জলে আপ্লুতা সাতী ভর্তুরুদারকর্মণঃ দবা দিবি অন্তরীক্ষে স্থিতান্ নভা । বহ্নিঃ ত্রিঃ
 প্রদক্ষিণী কৃত্য ॥ ১৯ ॥
 দেবৈঃ সহিতাঃ ॥ ২০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কিকিঞ্চিলপোতি । দেহেন বিলপ্য বিচারেণ তু তৎ পরিত্যজ্যোত্যর্থঃ ॥ ১৮ । ১৯ । ২০ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

করেণ স্পর্শনং মানঃ পূজনঞ্চ তাভ্যামেব নিবৃতির্ভায়াঃ সা ॥ ১৭ ॥
 আশ্রয়ঃ স্বস্ত পত্ন্যঃ পৃথোঃ । দয়া সংজাতা হস্তেতি দয়িত স্তস্ত । পৃথিব্যাঃ হুহিতৃ ভাবাং তস্তাং তস্ত দয়ৈবেত্যর্থঃ ।
 কিকিচ্চ বিলপোতি তৎ কালোচিতক্রিয়াব্যগ্রহাৎ ॥ ১৮ ॥
 দিবিস্থিতান্ স্বর্গাধাগতা পৃথুঃ দিব্যকৃৎ স্তম্যা দৃগ্গোচর এবাস্তরীক্ষে স্থিতান্ বহ্নিঃ ত্রিঃ প্রদক্ষিণীকৃত্য ॥ ১ । ২০ ॥

কন্দমূল ফল বৃন্তি দ্বারা জীবন ধারণ পূর্বক নিরন্তর স্বামির গুজ্ঞসা করিতেন । এসকল কঠোরে
 অত্যন্ত কৃশা হইলেও তাঁহার ক্লেশ বোধ হইত না, যে হেতু প্রিয়তম পতি কর দ্বারা স্পর্শ ও আদর
 করাতে তাহাতেই নিবৃতি লাভ করিতেন ॥ ১৭ ॥

পতিপরায়ণা অর্চিঃ যখন দেখিলেন আপনার ও পৃথিবীর পতি পৃথুর দেহে চেতনাদি সমুদায়
 বিনষ্ট হইল তখন কিয়ৎক্ষণ বিলাপ করিয়া পরে পর্কভের প্রস্থে চিতা রচনা পূর্বক তদুপরি স্বামির
 কলেবর আরোপণ করিলেন ॥ ১৮ ॥

তদনন্তর তৎকালোচিত অন্যান্য ক্রিয়া নির্বাহ করিয়া নদীর জলে অবগাহন পূর্বক উদার কর্ম্ম
 ভর্তার তর্পণ করিলেন । পরে অন্তরীক্ষ স্থিত দেবগণকে প্রণাম করিয়া তিনবার চিতা প্রদক্ষিণ করত
 ভর্তৃচরণ চিন্তা করিতে করিতে বহ্নি প্রবেশ করিলেন ॥ ১৯ ॥

বৎস বিহুর ! পতি পরায়ণা অর্চিকে বীরবর পতি পৃথুর সহিত সহযুতা দেখিয়া আকাশ পথে
 দণ্ডায়মান দেবপত্নী সকল দেবগণের সহিত সহস্র বার শ্রবণ করিতে লাগিলেন ॥ ২০ ॥

কুর্কৃত্যঃ কুসুমাসারং তস্মিন্ মন্দরসানুনি । নদংস্মরতুর্ঘোষু গৃণন্তিস্ম পরম্পরং ॥

শ্রীদেব্য উচুঃ ॥

অহো ইদং বধূব্রতা যা চৈবং ভূভুজাং পতিং । সর্বাঙ্গানা পতিং ভেজে যজ্ঞেশঃ শ্রীবধূমিব ।

সৈবা নুনং ব্রজভূজমনুবৈণ্যং পতিং সতী । পশুতাস্মানতীত্যার্চি ছবিভাবেন কৰ্ম্মণা ॥ ২১ ॥

তেষাং ছরাপং কিমন্তম্বর্তমানং ভগবৎ পদং । ছবি লোলায়ুষো যেবৈ নৈকস্ম্যং সাধয়ন্ত্যত ॥ ২২ ॥

সবিকিতো বতাস্তক্ক কৃচ্ছ্রেণ মহতা ছবি । লক্ষ্যাপবর্গ্যং মানুষ্যং বিষয়েষু বিষজ্জতে ॥

শ্রীপরবামী ।

গৃণন্তিস্ম অতাবন্ত ॥ ২১ ॥

ভগবান্ পদ্যতে গম্যতেহেনেনেতি তথা তৎ নৈকস্ম্যং জ্ঞানং যে চকলায়ুষোপি সাধয়ন্তি তেষামন্তং দেবাদিপদং কিমুদ্রমতং ন
কিকিদিত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥

অন্ততঃ শোচন্তি সবিকিত ইতি যত আত্মনে ক্রহতি যোহপবর্গসাধনং মানুষ্যং লক্ষ্যাপি বিষয়েষাসক্তিং য়াতি ॥ ২৩ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

এষা ইত্যনুগা দর্শয়তি । উদ্ধঃ শ্রীবৈকুণ্ঠলোকঃ । অমুবৈণ্যমিত্যগ্রপশ্চাৎকাবেন দর্শনাৎ ॥ ২১ ॥

টীকায়ঃ ভগবৎ প্রাপকং জ্ঞানমিতি ভক্তিব্যোগাসম্মুক্তং । যথা । ভগবৎ পদং শ্রীবৈকুণ্ঠং নৈকস্ম্যং কৰ্ম্মণা ন সাধয়িত্যর্থঃ ।
বিজ্ঞানোলায়ুঃ ইতি চিংস্ব মতঃ ॥ ২২ ॥

আপবর্গ্যং সালোক্যাদি সিদ্ধিৎ ভক্তিব্যোগসিদ্ধিৎ বা ॥

শ্রীবিশ্বনাথ চক্রবর্তী ।

গৃণন্তিস্ম উচুঃ ॥

এষেত্যনুগা দর্শয়ন্তি উদ্ধমিত্যর্থঃ কিং চিত্তাগ্নিং পশ্যথেতি ভাবঃ । নুনমিতি বিতর্কে যেরং বিমানস্থা কাচিং বিদ্যোতিনী
দৃশ্যতে সৈবা অর্জিরেব ভবেদিত্যর্থঃ । অমুবৈণ্যমিত্যাগ্রে বিমানস্থং বৈণ্যং তৎ পশ্চাদর্জিরমপি বিমানে পশ্যতেত্যর্থঃ । অস্মান
তীত্যোতি বয়ং দেবতা ভূষণাস্যাঃ পাদতলবস্তিনোহুতমেতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥

হন্ত হন্ত দৈবশ্যএব মাহুযোবয়মপি ভূয়ান্ যদি ভাগ্যং সাদিত্যাহ স্তেষামিতি কিং উ অন্যং পারমেষ্ঠাদিকং যে বৈ নিশ্চিত
মেতে পৃথুর্কিঃ প্রকৃতয়ঃ ভগবতঃ পদং ধাম বৈকুণ্ঠং নৈকস্ম্যং রূপং ॥ ২২ ॥

অন্ততঃ শোচন্তি স ইতি ॥

অনন্তর অমরগণের তুরী ভেরী প্রভৃতি বাদিত হইলে অমরাস্ত্রনা সকল ঐ পর্বতের প্রান্ত্রে পুষ্প বৃষ্টি
করিতে করিতে পরস্পর কহিতে লাগিলেন । আহা ! এই বধু অর্চিঃ অতিধন্য, যজ্ঞেশ্বরের বধু লক্ষ্মীর
তুল্যা, মহীপতিদিগের পতি আপন পতিকে সর্বাস্তঃকরণে ভজনা করিয়াছেন, সেই দুর্কিভাব্য আত্ম
কৰ্ম্ম দ্বারা আমাদিগকে অতিক্রম করিয়া উদ্ধলোকে স্বামির পশ্চাৎ পশ্চাৎ গমন করিতেছেন । কি
আশ্চর্য্য ! দেখ ! দেখ ! ॥ ২১ ॥

অথবা এ বিষয় বিশ্বয়কর নহে যে সকল ব্যক্তি চকল পরমাণুঃ প্রাপ্ত হইয়াও এমত নৈকস্ম্য অর্থাৎ
জ্ঞান সাধন করে যাহাতে ভগবান্কে প্রাপ্ত হওয়া যায়, তাহাদের দেবাদি পদ কি দুর্লভ হয় ? অর্থাৎ
তাহাদের পক্ষে উহাও কিছুই নহে ॥ ২২ ॥

আহা ! পৃথিবী মধ্যে মনুষ্য জন্ম অপবর্গের সাধন, অতি কৃচ্ছ্রে সেই মানব জন্ম লাভ করিয়া যে

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

স্তবস্তীষ্মরজ্জীষু পতিলোকং গত্বা বধুঃ । যং বা আত্মবিদাং ধূর্য্যোবৈণ্যঃ প্রাপাচ্যুতাত্ময়ঃ ।
ইথং ভূতানুভাবোসৌ পৃথুঃ স ভগবন্তমঃ । কীর্তিতং তন্তু চরিতমুদ্দামচরিতন্তু তে ।
য ইদং স্মমহং পুণ্যং অজ্ঞয়াবহিতঃ পঠেৎ । শ্রাবয়েচ্ছৃণুয়াদ্ভাপি স পৃথোঃ পদবীমিয়াৎ ॥ ২৩ ॥
ব্রাহ্মণো ব্রহ্মবর্চস্বী রাজশ্রো জগতাপতিঃ । বৈশ্যঃ পঠন্ বিটপতিঃ শ্রাৎ শূদ্রঃ সন্তমতামিয়াৎ ।
ত্রিঃ কৃত্ব ইদমাকর্ষ্য নরো নার্য্যধ বাদৃতা । অপ্রজাঃ স্প্রজতমো নির্ধনো ধনবন্তমঃ ।
অস্পর্ষকীর্তিঃ স্ত্রযশা মূর্খো ভবতি পণ্ডিতঃ । ইদং স্বস্ত্যয়নং পুংসামমঙ্গল্য নিবারণং ।
ধন্যং যশস্তমায়ুস্যং স্বর্গ্যং কলিমলাপহং । ধর্ম্মার্থকামমোক্ষাণাং সম্যক্ সিদ্ধিমভীপ্সুভিঃ ।

শ্রীদ্রম্বামী ।

বিশাং পশ্বাদীনাং বৈশ্বাদীনাং বা পতিঃ শ্রাৎ ॥ ২৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পত্ন্যঃ শ্রীপৃথোঃ সম্বন্ধিনং লোকং । তং প্রাপ্তলোকমিত্যর্থঃ । তন্তু প্রাপকিক্ষং নিবেশয়তি যং বা ইতি । আত্মবিদাং
ধূর্য্যঃ অচ্যুতাত্ময় ইতি জ্ঞান প্রচারেণোন্মাদবিদামাত্ময়ঃ । স্বতঃস্ফূর্ত্য মাত্র শরণ ইত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥
ব্রাহ্মণ ইতি । সাক্ষিগুণকং ॥ ২৪ । ২৫ । ২৬ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

নহু কিং সহমরণপুণ্যলভ্যং পতিলোকং নহি নহি যং লোকং বৈ নিশ্চিতং বৈণ্যঃ প্রাপ আত্মবিদাং ধূর্য্য ইতি ন তস্য
প্রাকৃতঃ পতিলোকঃ প্রাপ্তাহ ইতি ভাবঃ । অচ্যুতাত্ময় ইতি নাপি সায়ুজ্যং লভ্যং । নকাময়ে নাথৈতাদি তদীম প্রার্থনা
বিরোধাত্ । অতঃ শ্রীশ্রামিচরনৈরতদধ্যায়ার্থ উক্তঃ । যথা । ত্রয়োবিংশে সভার্য্যস্য বনে নিত্য সমাধিতঃ । বিমানমধিকৃৎ
বৈকুণ্ঠগতি রীর্ঘ্যত ইতি ভক্তভিন্নেষেব পতিলোকস্য বলীয়স্বং জ্ঞেয়ং ॥ ২৩ ॥

বিশাং পশ্বাদীনাং বৈশ্বাদীনাং বা পতিঃ শ্রাৎ ॥ ২৪ ॥

ব্যক্তি মোক্ষের নিমিত্ত যজ্ঞ না করিয়া বিষয়ে আসক্ত হয়, তাহার প্রতি বিধাতার বিড়ম্বনা ! সে আপনা
হইতে আপনার স্মমহং অনিষ্ট করে । মৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিছুর ! এ দিকে অমর জ্ঞী সকল ঐ
প্রকারে স্তব করিতে লাগিলেন ও দিকে পৃথুপত্নী অর্চিঃ পতিলোকে গিয়া উপনীত হইলেন, অথবা
আত্মজ্ঞ শ্রেষ্ঠ অচ্যুতাত্ময় বেণতনয় পৃথু যে লোক প্রাপ্ত হইলেন অর্চিও সেই লোকে গিয়া উপস্থিত
হইলেন । বৎস ! মহা ভাগবত পৃথু এই প্রকার মহাভানুভব ও উদ্দাম চরিত, তাঁহার এই চরিত্র
তোমার নিকট কীর্তন করিলাম । যে ব্যক্তি অবহিত হইয়া শ্রদ্ধা পূর্বক এই স্মমহং পুণ্য আখ্যান
স্বয়ং পাঠে অথবা শ্রবণ করাইবে কিম্বা করিবে, তাহার পৃথুর পদবীতে গতি হইবে ॥ ২৩ ॥

ব্রাহ্মণেরা এই চরিত্র পাঠ করিলে ব্রহ্মতেজঃ সম্পন্ন ক্ষত্রিয়ে পড়িলে পৃথিবীপতি, বৈশ্য পাঠ
করিলে পশ্বাদির পতি হইবে । আর যদি শূদ্রে পড়ে সে অতি সাধু হইবে । নর অথবা
নারী যদি শ্রদ্ধাশ্রিত হইয়া এই চরিত্র তিনবার শ্রবণ করে, তবে যে ব্যক্তি অপুত্রক সে সৎপুত্রবান্ ও
যে নির্ধন সে মহাধন সম্পন্ন হইবে, আর যাহার কীর্তি অস্পর্ষ, তাহার যশঃ সর্বত্র বিস্তৃত হইবে,
এবং ইহা শুনিয়া মূর্খ জনেরাও পাণ্ডিত্য লাভ করিতে পারিবে । এই চরিত্র অতিশয় পবিত্র ও
স্বস্ত্যয়ন স্বরূপ, ইহাতে পুরুষ সকলের সমস্ত অমঙ্গল নিবারণ হয়, ইহা আয়ুঃ ধন ও যশের বৃদ্ধিকারী
এবং স্বর্গের সাধন ও কলি কল্মষ নাশক । ধর্ম্ম অর্থ কাম মোক্ষের সম্যক্ সিদ্ধিকামি পুরুষেরা শ্রদ্ধা-

অক্লয়েতদমুশ্রাব্যং চতুর্গাং কারণং পুরং । বিজয়াভিমুখো রাজা ক্রত্বৈতদভিযাতি যান্ ।

বলিং তস্মৈ হরন্ত্যে রাজানঃ পৃথবে যথা ॥ ২৪ ॥

মুক্তান্তসঙ্গে ভগবত্যমলাং ভক্তিমুদ্বহন্ । বৈণ্যস্ত চরিতং পুণ্যং শৃণুয়াৎ শ্রাবয়েৎ পঠেৎ ॥ ২৫ ॥

বৈচিত্রবীৰ্য্যভিহিতং মহামাহাত্ম্যসূচকং । অগ্নিন্ কৃতমতিমর্ত্যঃ পার্থবীং গতিমাশ্রুয়াৎ ॥ ২৬ ॥

অনুদিনমিদমাদরেণ শৃণুন্ পৃথুচরিতং প্রথয়ন্ বিমুক্তসঙ্গঃ ।

ভগবতি ভবসিদ্ধিপোতপাদে সচ নিপুণাং লভতে রতিং মনুষ্যঃ ॥ ২৭ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্থাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে পৃথু
চরিতং ত্রয়োবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২৩ ॥ * ॥

শ্রীপরম্বাসী ।

যদ্যপি বহুনি ফলানি ভবন্তি তথাপি মুক্তান্ত সঙ্গএব শ্রবণাদি কুর্য্যাৎ ॥ ২৫ ॥

মহতো ভগবতো মাহাত্ম্য সূচকং পার্থবীং পৃথুসম্বন্ধিনীং পার্থিবীমিতিবা পাঠঃ ॥ ২৬ ॥

প্রথয়ন্ কীর্তয়ন্ ভবসিদ্ধৌ পোতঃ পাদৌ যত্ন ॥ ২৭ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে ত্রয়োবিংশঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মনুষ্য ইতি । মনুষ্য মাত্রাধিকারিতা দর্শিতা ॥ ২৭ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোস্বামিকৃত ক্রমসন্দর্ভস্য ত্রয়োবিংশতিতমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

অমলাং শুদ্ধাং ভক্তিং উদ্বহন্ উদ্বোক্ত মুক্তান্যসঙ্গঃ ত্যক্তান্য ফলএব শৃণুয়াৎ ॥ ২৫ ॥

হে বিচিত্রবীৰ্য্য পুত্র মহতাং মাহাত্ম্যাস্য সূচকং পৃথুপাখ্যানমিদমভিহিতং । পার্থবীং পৃথুসম্বন্ধিনীং ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বং হর্ষিণ্যাস্ত ভক্তচেতসাং । ত্রয়োবিংশচতুর্থস্ত সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

স্থিত হইয়া সর্বদা ইহা শ্রবণ করিবেন, যে হেতু ইহা ঐ চতুর্ভুজের প্রধান কারণ । বিজিগীষু রাজা
এই আখ্যান শ্রবণ করিয়া যদি অন্য রাজাদের অভিমুখে যাত্রা করেন তাহা হইলে রাজারা অগ্রে
পৃথুকে যে প্রকারে কর প্রদান করিত সেই প্রকারে স্বয়ং বশীভূত হইয়া তৎক্ষণাৎ তাঁহার নিকটে কর
আনিয়া সমর্পণ করিবে ॥ ২৪ ॥

যদিও এই চরিত্র শ্রবণে বহুতর ফল হয়, অথাপি অন্য সঙ্গ পরিত্যাগ করিয়া ভগবানের প্রতি
অমলা ভক্তি উদ্বহন পূর্বক শ্রবণ অথবা শ্রাবণ কিম্বা পাঠ করিতে হইবে ॥ ২৫ ॥

হে বিচিত্রবীৰ্য্য তনয় বিচুর ! এই চরিত্র ভগবানের মাহাত্ম্য সূচক, যে মানব ইহাতে আপনার
মতি স্থির করেন তাঁহার পৃথু সম্বন্ধিনী গতি লাভ হইবে ॥ ২৬ ॥

বৎস ! সঙ্গ পরিত্যাগ পূর্বক আদিরাজ পৃথুর এই বিশুদ্ধ চরিত্র বিস্তার করিয়া সাদরে প্রতিদিন
শ্রবণ ও কীর্তন করিলে, এই সংসার সাগর নিস্তারের তরঙ্গী স্বরূপ ভগবানের পাদপদ্মে নিশ্চলা রতি
লাভ হইবে ॥ ২৭ ॥

॥ * ॥ চতুর্থে ত্রয়োবিংশ ॥ * ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

বিজিতাশ্বোহধি রাজাসীং পৃথুপুত্রঃ পৃথুশ্রবাঃ । যবীয়োভ্যোহন্দাং কাষ্ঠা জাত্বোজাত্ববৎসলঃ ॥ ১ ॥
 হর্যাক্ষাদিশং প্রাচীং ধৃতকেশায় দক্ষিণাং । প্রতীচীং বৃকসংজ্ঞায় তুর্ধ্বাং দ্রবিশসে বিভুঃ ॥ ২ ॥
 অন্তর্দ্বানগতিং শক্রান্নকৃৎসন্তর্দ্বানসংজিতঃ । অপত্যক্রয়মাধত শিখণ্ডিন্যাং হুসম্মতঃ ॥ ৩ ॥
 পাবকঃ পবমানশ্চ শুচিরিত্যয়য়ঃ পুরা । বশিষ্ঠশাপাত্মপন্নঃ পুনর্যোগগতিমুতাঃ ॥ ৪ ॥

ঐধরষাণী ।

একাদশভিরধ্যাটৈঃ পৃথোকশ্রিতমীরিতং । প্রচেতসামথাট্যভিত্তমধো পকতিঃ পিতৃঃ । চতুর্বিংশে প্রপৌত্রাত্ম পৃথোঃ
 প্রাচীনবহিঃ । প্রচেতসাং জনি ভেভ্যোরুদ্রগীতক বর্ণ্যতে ॥ ১ ॥
 অধিরাজ আসীদিত্যর্থঃ । যবীয়োভ্যঃ কনিষ্ঠেভ্যঃ কাষ্ঠা দিশঃ ॥ ১ ॥
 তুর্ধ্বাং চতুর্বিংশতি ॥ ২ ॥
 শক্রান্নকৃৎ পৃথোরশ্বমেধে অশ্ববিজয়াবসরে ॥ ৩ ॥
 অপত্যক্রয়মেবাহ পাবক ইতি পুরা যঃ শাপস্তস্যাং মনুযোবু উৎপন্নঃ সন্তঃ যোগগতিং অগ্নিঃ প্রাপ্তাঃ ॥ ৪ ॥

ত্ৰিবিখনাথচক্রবর্তী ।

পৃথোঃ প্রপৌত্রাং প্রাচীন বহিঃ যো প্রচেতসঃ । চতুর্বিংশে কল্পগীতঃ ত আপুরিত কীর্ত্ততে ॥ ১ ॥
 অধিরাজ অধিরাজঃ যবীয়োভ্যঃ কনিষ্ঠেভ্যঃ ॥ ১ । ২ ॥
 লক্ণা পিতুরশ্বমেধীয়াশ্ববিজয়াবসরে ইত্যর্থঃ । অন্তর্দ্বান নামা ॥ ৩ ॥
 যোগগতিমমিহ ॥ ৪ ॥

চতুর্বিংশতি অধ্যায়ে পৃথুর প্রপৌত্র প্রাচীনবহিঃ হইতে প্রচেতাদিগের উৎপত্তি ও তাঁহাদের
 নিমিত্ত রুদ্রগীত বর্ণন ॥ ১ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিভূর ! আদিরাজ পৃথু মর্ত্য দেহ পরিত্যাগ করিয়া দিব্য গতি লাভ করিলে
 তাঁহার যশসী পুত্র বিজিতাশ্ব অদ্বিতীয় ধরার অধীশ্বর হইয়া স্নেহ বশতঃ কনিষ্ঠ ভ্রাতাদিগকে এক এক
 দিক্ দান করিলেন ॥ ১ ॥

অর্থাৎ হর্যাক্ষকে পূর্ব, ধৃতকেশকে দক্ষিণ, বৃককে পশ্চিম এবং দ্রবিশসকে উত্তর দিকের আধি-
 পত্য দান করিলেন ॥ ২ ॥

মহারাজ পৃথু যৎকালীন অশ্বমেধ যজ্ঞ করেন, তখন অশ্ব জয়াবসরে বিজিতাশ্ব ইন্দ্রের নিকট অন্ত-
 র্দ্ধান গতি বিদ্যা প্রাপ্ত হন, এই নিমিত্ত পরে তাঁহার “অন্তর্দ্ধান” নাম হইয়াছিল । সে যাহা হউক,
 শিখণ্ডিনী নামী তাঁহার যে ভার্য্যা ছিল, তাঁহার গর্ভে তিনি আশ্রভূল্য তিনটি পুত্র উৎপন্ন করিলেন ॥ ৩ ॥

পাবক, পবমান এবং শুচি । এই তিন অগ্নির প্রতি পূর্বে বশিষ্ঠ মুনির শাপ হয়, তাহাতে এই
 তিন অগ্নিই মানব দেহ প্রাপ্ত হইয়া অন্তর্দ্ধানের তিন পুত্র হইয়া জন্মিলেন । কিন্তু পরে তাঁহারা পুন-
 রায় আপনাদের যোগ গতি অর্থাৎ অগ্নি প্রাপ্ত হইলেন ॥ ৪ ॥

অন্তর্দানোনভস্বত্যাং হবির্দানমবিস্তত। য ইন্দ্রমশ্বহর্তারং বিদ্বানপি নজয়িবান্ ॥ ৫ ॥
 রাজ্যাং বৃত্তিং করাদান দণ্ড শুদ্ধাদি দারুণাং। মন্যমানোদীর্ঘসত্ত্ব ব্যাজেন বিসসজ্জ ॥ ৬ ॥
 তত্রাপি হংসং পুরুষং পরমাত্মানমাত্মদৃক্। যজ্ঞস্তল্লোকতামাপ কুশলেন সমাধিনা।
 হবির্দানাজবির্দানী বিদুরাসূত যট্ হতান্। বহির্ষদং গয়ং শুক্লং কৃষ্ণং সত্যং জিতব্রতং ॥ ৭ ॥
 বহির্ষৎসু মহাভাগো হাবির্দানিঃ প্রজাপতিঃ। ক্রিয়াকাণ্ডেযু নিষ্কাতো যোগেষুচ কুরুষহ ॥ ৮ ॥

শ্রীশরদাসী।

নভস্বত্যাং অন্তঃতাং ভাষ্যারাং। অন্তর্দানন্ত বিশেষণং য ইতি। এতেন শক্রাদন্তর্দান গতিলাভে কারণমুক্তং ॥ ৫ ॥
 সচাস্তর্দানো রাজ্যাং বৃত্তিং করাদানাদিভিঃ দারুণাং পরপীড়ান্নিকাং মন্যমানো বিসসজ্জ ॥ ৬ ॥
 হস্তি স্বানাং ক্লেশমিতি হংসন্তঃ পুরুষং পূর্ণং কুশলং পুণ্যং তজ্জপেণ সমাধিনা ॥ ৭ ॥
 হাবির্দানিঃ হবির্দানন্ত পুত্রঃ। যোগেষু প্রাণায়ামাদিযু ॥ ৮ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ।

রাজ্যমিতি। সাক্ষাত্যাগে রাজমর্ধ্যাদা লজ্বনং আদিতি ভাবঃ ॥ ১। ২। ৩। ৪। ৫। ৬। ৭। ৮। ৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

নভস্বত্যাং অন্তঃতাং ভাষ্যারাং বোহন্তর্দানঃ। বিদ্বানপি ম জয়িবানিতি শক্রাদন্তর্দান গতিলাভে কারণঃ ॥ ৫ ॥
 বোহন্তর্দানো রাজ্যাং বৃত্তিং বিসসজ্জ। কুতঃ করদামাদিভিঃ দারুণাং মন্যমানঃ ॥ ৬ ॥
 তত্রাপি দীর্ঘমহেপি কর্মকর্ত্তনপি হংসাবতারং যজন্ তস্য লোকএব লোকো বাসস্থানং যস্য যুগেকণেতি বৎ সমাসঃ তস্য
 ভাবন্তত্যা ভাঃ ॥ ৭। ৮ ॥

বৎস বিদুর! অন্তর্দানের শিখণ্ডিনী ভিন্ন অন্য একটি নভস্বতী নাম্নী ভাষ্যা ছিল, তাঁহার গর্ত্তে
 অন্তর্দান, হবির্দান নামে এক পুত্র লাভ করেন। অন্তর্দানের মহাত্মতার কথা কি বলিব ইন্দ্রকে পিতৃ
 বজ্রের অশ্বহর্ত্তা জানিয়াও বধ করেন মাই, তাহাতেই ইন্দ্র ভূক্ট হইয়া তাঁহাকে অন্তর্দান গতি বিদ্যা
 প্রদান করিয়াছিলেন ॥ ৫ ॥

সে যাহা হউক, অন্তর্দান পিতৃরাজ্য প্রাপ্ত হইয়া কিয়ৎকাল রাজকার্য্য নির্বাহ করণানন্তর একদা
 বিবেচনা করিলেন কর আদায়, দণ্ড বিধান ও শুদ্ধ (মাসুল) গ্রহণ ইত্যাদিই রাজাদের বৃত্তি, এ
 সকল ত পরপীড়া দায়ক। অতএব দীর্ঘকাল সাধ্য একটি যজ্ঞ আরম্ভ করিয়া সেই ছলে রাজবৃত্তি
 পরিত্যাগ করিলেন ॥ ৬ ॥

এবং যে যজ্ঞ আরম্ভ হইল তাহাতেও পরমাত্মা দর্শী হইয়া আত্মীয় জনের ক্লেশহারি পূর্ণ পরম
 পুরুষের অর্চনা করিতে লাগিলেন, অতএব পুণ্য সমাধি দ্বারা অচিরেই তাঁহার তল্লোক প্রাপ্তি হইল।
 বৎস বিদুর! মহারাজ পৃথুর দ্বিতীয় পুত্র হবির্দান, তাঁহার ভাষ্যার নাম হবির্দানী। হবির্দানের
 ঔরসে হবির্দানী ছয়টি পুত্র প্রসব করিলেন, তাহাদের নাম যথা বহির্ষদ, গয়, শুক্ল, কৃষ্ণ, সত্য এবং
 জিতব্রত ॥ ৭ ॥

হে কুরুবর! ঐ ছয়ের মধ্যে বহির্ষদ মহাভাগ্যবান্ ও প্রজাপতি ছিলেন, সর্বদা ক্রিয়াকাণ্ড ও
 প্রাণায়ামাদি যোগে রত থাকিতেন ॥ ৮ ॥

যশোদং দেবযজ্ঞনমুযজ্ঞং বিতম্বতঃ । প্রাচীনাত্রেঃ কুশৈরাসীদাত্তং বহুধাতলং ॥ ৯ ॥

সামুদ্রীং দেবদেবোক্তামুপযোমে শতক্রতিং ॥ ১০ ॥

যাং বীক্য চাক্র সর্বাদীঃ কিশোরীঃ স্তম্বলঙ্কতাং । পরিক্রামন্তীমুখাহে চকমেহ্মিঃ শুকীমিব ॥ ১১ ॥

বিবুধাস্তর গন্ধর্ব্ব মুনিসিদ্ধনরোরগাঃ । বিজিতাঃ সূর্য্যয়া দিম্বু কণয়ন্ত্যেব নৃপুত্রৈঃ ॥ ১২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ক্রিয়াকাণ্ডে নিকাতত্বেমাহ যজ্ঞেতি । ইদং বহুধাতলং দেবযজ্ঞনং যজ্ঞবাটং বিতম্বতঃ যজ্ঞকো যজ্ঞঃ কৃত তৎ সমীপএব যজ্ঞাস্তরং কুর্ষতঃ সতঃ । অতএব প্রাচীনবহিঃকচ্যতে ॥ ৯ ॥

সমুদ্রস্ত কত্যাং দেবদেবেন ব্রহ্মণোপদিষ্টাং শতক্রতিং নাম ॥ ১০ ॥

কিশোরীং বালাং পরিক্রামন্তীং প্রদক্ষিণং গচ্ছন্তীং শুকীমিবেতি । এবং স্থাখ্যায়তে সপ্তবীণাং সত্রে তত্তার্থাদর্শনেনাঘিঃ কামসন্তোহভূৎ । তৎ তত্তার্থা স্বাহা নাম সপ্তর্ষি ভার্য্যারূপ ধারিণী সতী রময়ামাস রময়িষ্যচ তত্রেতঃ শুকীরূপেণ শরন্তবে নিধা-
য়াগচ্ছৎ । তাং যথা সপ্তর্ষিভার্য্যা ভ্রাত্যা অগ্নিঃ কামিতবান তদ্বদিত শুকীমিতি পাঠে শ্লোক স্মৃতিধারামিত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

সূর্য্যয়া নবোঢ়ৈব বিবুধাদয়ো বিজিতা অভিজুতাঃ । তচ্চ নৃপুত্রৈঃ পাদৌ কণয়ন্ত্যেব ধ্বনি মাজ্জৈগ ইত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সামুদ্রীমিত্যুক্তং ॥ ১০। ১১। ১২ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

যসোদং বহুধাতলং কুশৈরাসীদাত্তমাঙ্গাদিতমাসীদিত । পৃথিব্যাং তাদৃশং স্থলং নাসীদত্ব তেন যজ্ঞঃ কৃতো নাসীদিত্যতএব স প্রাচীনবহিঃকচ্যতে ইতি ভাবঃ । তত্রাপ্যমুযজ্ঞঃ প্রতিযজ্ঞমেবং দেবানাং সর্কেষামেব যজ্ঞনং বিতম্বতঃ বিস্তার্য্য মুখ্য কমে-
নৈব কুর্ষতঃ ॥ ৯ ॥ সমুদ্রস্ত কত্যাং দেবদেবেন ব্রহ্মণোপদিষ্টাং ॥ ১০ ॥

শুকীমিবেত্যেবং স্থাখ্যায়তে । সপ্তবীণাং সত্রে তত্তার্থা দর্শনে নাঘিঃ কামার্ভোহভূৎ তৎ তত্তার্থা স্বাহা নাম সপ্তর্ষি ভার্য্যা রূপ ধারিণী সতী রময়ামাস রময়িষ্যচ তত্রেতঃ শুকীরূপেণ শরন্তবে নিধায়াগচ্ছৎ তাং যথা সপ্তর্ষি ভার্য্যা ভ্রাত্যা অগ্নিঃ কামিতবান তবৎ । শুকীমিবেতি পাঠে শ্লোক স্মৃতিধারামিবেত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

সূর্য্যয়া নবোঢ়ৈব বিজিতাঃ । তচ্চ নৃপুত্রৈঃ পাদৌ কণয়ন্ত্যেব ধ্বনিমাজ্জৈগৈব নতু তাং কেপি ঋষ্টুং শেকুরিতি ভাবঃ ॥ ১২। ১৩ ॥

তিনি যে খানে একটী যজ্ঞ করিতেম তাহার সমীপে পুনরায় যজ্ঞ করিয়া বহুধা তলকে যজ্ঞবেদি-
ময় করিয়াছিলেন এবং তদীয় পূর্বাগ্র কুশা দ্বারা অবনীতল আস্তৃত হইয়াছিল । অতএব লোকে
এখনও তাঁহাকে প্রাচীনবহিঃ বলিয়া থাকে ॥ ৯ ॥

তিনি ব্রহ্মার আদেশে সমুদ্র কত্যা শত ক্রতির পাণিগ্রহণ করিয়াছিলেন ॥ ১০ ॥

শতক্রতির রূপ লাভের কথা কি বলিব বিবাহার্থ অলঙ্কৃত হইয়া সেই বালা যখন অগ্নি প্রদক্ষিণ
করিতেছিলেন তখন হতাশন শুকীর স্তায় তাহার প্রতি কাম ভাব প্রকাশ করেন ।

এই বিষয়ে আখ্যায়িকা যথা । পূর্বে সপ্তর্ষিদের যজ্ঞে তাঁহাদের ভার্য্যাকে নিরীক্ষণ করিয়া অগ্নি
কামাতুর হইলেন, তাহাতে অগ্নির ভার্য্যা স্বাহা সপ্তর্ষিদের ভার্য্যা রূপ ধারণ করিয়া অগ্নিকে রমণ করান,
এবং রমণান্তর শুকী রূপিণী হইয়া অগ্নির রোম শর স্তম্বে রাখিয়া আইসেন । অগ্নি যেমন সপ্তর্ষি
ভার্য্যা ভ্রমে শুকীতে উপগত হন তক্রূপ শতক্রতিতেও কামাতুর হইয়াছিলেন ॥ ১১ ॥

সে স্বাহা হউক, নববিবাহিতা সেই কত্যা নৃপুত্র দ্বারা চরণের ধ্বনি করিয়াই সকল দিকের স্তর
অস্তর গন্ধর্ব্ব মুনি সিদ্ধ উরগ ও নর সকলকে জয় করিলেন ॥ ১২ ॥

প্রাচীনবহিঃ পূজাঃ শতক্রত্যাং দশাভবন্। তুল্যানাম ত্রতাঃ সর্বে ধর্মস্বাতাঃ প্রচেতসঃ ॥ ১৩
 পিত্রা দিক্কাঃ প্রজাসর্গে তপসেহর্গবমাবিশন্। দশবর্ষ সহস্রাণি তপসার্চং স্তপস্পতিং।
 যত্নক্ং পথি দুষ্টেন গিরিশেন প্রসীদতা। তদ্যায়স্তো জপস্তশ্চ পূজয়স্তশ্চ সংযতাঃ।
 শ্রীবিদ্যুর উবাচ ॥
 প্রচেতসাং গিরিত্রেণ যথাসীং পথি সঙ্গমঃ। যদাভ্যাহ হরঃ প্রীতস্তমো ব্রহ্মান্ বদার্থবৎ ॥ ১৪ ॥
 সঙ্গমঃ খলু বিপ্রর্ষে শিবেন হি শরীরিণাং। ছল্লভো মুনয়োদধ্যু রসঙ্গাদবমভীপ্সিতং ॥ ১৫ ॥
 আত্মারামোপি যঃ স্বস্ত লোককলস্ত রাধসে। শক্ত্যা যুক্তো বিচরতি ঘোরয়া ভগবান্ ভবঃ ॥ ১৬ ॥

শ্রীধরস্বামী।

তুলাং নাম ব্রহ্মচারকং যেবাং ধর্মস্বাতাঃ ধর্মপারগাঃ ॥ ১৩ ॥ তপসা তপসাং পতিং হরিং আর্চন্ অর্চয়ামাসুঃ ॥ ১৪ ॥
 মুনয়োপি সঙ্গত্যগেনাগুসিষ্টং যং দধ্যুয়েব কেবলং নতু প্রাপুঃ তেন শিবেন ॥ ১৫ ॥
 নহু মুনীনাং কিং তদ্যানেন ঘোরবাদিত্যাশঙ্কাহ। আত্মারামোপি লোকরচনায়াঃ পালনায় ॥ ১৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

ধর্মস্বাতা ইত্যত্র ধর্মঃ স্নাত ইতি চিৎস্বঃ ধর্মবেদপারগঃ ॥ ১৩। ১৪। ১৫ ॥
 ঘোরয়া দুষ্টং প্রতি ॥ ১৬। ১৭ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী।

তপসাং পতিং হরিং আর্চন্ অর্চয়ামাসুঃ। কৌদুশাঃ যত্নক্ং গিরিশেন ভদেব ধ্যায়স্তঃ ॥
 যং রহো রহস্যং প্রীতঃ সন্ বাচা অভিধৈব আহ ॥ ১৪ ॥
 অসঙ্গাং সঙ্গং পরিত্যজ্য অভি সর্কতো ভাবেন দ্রুপ্তিতং প্রাপু মিষ্টং যং মুনয়োপি দধ্যুয়েব ॥ ১৫ ॥
 মুনীনাং ধ্যানগম্যোপি কৃপয়া সকামানামপি কামঃ দাতুং দৃশ্যোপি ভবতীত্যাহ আয়েতি লোককলস্ত রাধসে লোকমনোরথ
 কলনস্য সিদ্ধয়ে ॥ ১৬। ১৭ ॥

কালক্রমে তাঁহার গর্তে প্রাচীনবহির দশটি পুত্র জন্মিল, তাহাদের সকলের নাম “প্রচেতা” এবং
 সকলেই সমান ব্রতধারী ও ধর্মপারগ ॥ ১৩ ॥

প্রাচীনবহিঃ তাঁহাদিগকে প্রজাসৃষ্টি করিতে আদেশ করিলে তাঁহারা তদ্বিষয়ে সক্ষম হইবার মানসে
 তপস্কার্থ সমুদ্রে প্রবেশ করিলেন এবং দশ সহস্র বৎসর যাবৎ তপস্থা করিয়া তদ্বারা তপঃ পতি ভগ-
 বানের অর্চনা করিলেন। অনন্তর পথি মধ্যে গিরিশের সহিত সাক্ষাৎ হওয়াতে তিনি প্রসন্ন হইয়া
 যাহা উপদেশ করেন নিরন্তর সংযত হইয়া কেবল তাঁহারই ধ্যান, তাঁহারই জপ এবং তাঁহাকেই পূজা
 করিতে লাগিলেন। বিদ্যুর জিজ্ঞাসা করিলেন ব্রহ্মন্! পথিমধ্যে শিবের সহিত প্রচেতাদের যে
 প্রকারে সঙ্গম হয় এবং ভগবান্ ভব প্রীত হইয়া তাঁহাদিগকে যাহা কহেন অমুগ্রহ পূর্বক বলিতে
 আজ্ঞা হউক ॥ ১৪ ॥

হে বিপ্রর্ষে! মুনীগণ সঙ্গ পরিত্যাগ করিয়া অভীপ্সিত যে শিবের প্রাপ্তি মিমিত ধ্যান মাত্র করেন,
 দর্শন প্রাপ্তহন না, সেই শিবের সহিত শরীরি পুরুষদিগের মিলন যে অসম্ভব! প্রচেতার কি রূপে
 তাঁহার সাক্ষাৎ পাইলেন ॥ ১৫ ॥

ভগবান্ ভব আত্মারাম হইয়াও আত্মকৃত লোক রচনার পালনার্থ ঘোর শক্তি সংযুক্ত হইয়া বিচরণ
 করেন, অতএব কেহ এমত বলিতে পারিবেন না যে তিনি ঘোর বলিয়া মুনিদের ধোয় নহেন ॥ ১৬ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

প্রচেতসঃ পিতৃর্বাক্যং শিরসাদায় সাধবঃ । দিশ প্রতীচীং প্রযযু স্তপশ্চাদৃতচেতসঃ ॥ ১৭ ॥

সমুদ্রমুপবিস্তীর্ণগপশ্চন্ স্বমহৎ সরঃ । মহম্মন ইব স্বচ্ছঃ প্রসন্ন সলিলাশয়ং ॥ ১৮ ॥

নীলরক্তোৎপলাস্তোজ কহ্লারেন্দীবরাকরং । হংস সারস চক্রাক্ষ কারণুব নিকৃজিতং ॥ ১৯ ॥

মত্ত ভ্রমর সৌম্যস্য হৃষ্টরোম লতাজ্বিপং । পদ্মকোশ রজোদিক্ষু বিক্ষিপৎ পবনোৎসবং ॥ ২০ ॥

ত্রীধরস্বামী ।

গুর্জাজ্জাকারিণাং শিবদর্শনং স্বতএব ভবতীত্যাশয়েনাহ প্রচেতস ইতি ॥ ১৭ ॥

সমুদ্রমুপসমুদ্রাৎ কিঞ্চিন্নানং উপোধিকে চেতি কৰ্ম্ম প্রবচনীয়ঃ প্রসন্নঃ সলিলাশয়াঃ মৎস্তাদরো যস্মিন্ ॥ ১৮ ॥

নীলোৎপলাদীনামাকরং জন্মস্থানং । উৎপলাস্তোজ কহ্লারাদি রাত্রি দিন সঙ্ক্যা বিকানীনি ইন্দীবরং নীলোৎপলং তস্ত পুনরুক্তিঃ প্রাচুর্য্য জ্ঞাপনার্থং । হংসাদিভিনির্কৃজিতং ॥ ১৯ ॥

মত্তানাং ভ্রমরাণাং সৌম্যেণ হৃষ্টরোমাণো লতাজ্বিপা যস্মিন্ । পদ্মকোশরজোদিক্ষু বিক্ষিপতা পবনোৎসবো যস্মিন্ ॥ ২০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সমুদ্রমিতি ত্রিকং । সমুদ্রমুপ উপসমুদ্রঃ তৎ সমীপমিত্যর্থঃ স্বচ্ছত্বং স্থলস্য প্রসন্নত্বং সলিলস্য কিং কুর্ক্সৎ সরঃ দিক্ষু পদ্মকোশ রজো বিক্ষিপৎ । কৌদূশঃ তদ্রজঃ পবনেন উৎসবঃ উদ্ভেকো যস্য তৎ ॥ ১৮ । ১৯ । ২০ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

সমুদ্রমুপসমুদ্রাৎ কিঞ্চিন্নানং । উপোধিকে হীনেচেতি কৰ্ম্মপ্রবচনীয়ঃ ॥ ১৮ ॥

নীলক তদ্রক্তচেতি তথা ভূতং যত্নংপলং অতএব ইন্দীবরং নীলোৎপলমিতি ন পুনরুক্তিঃ ॥ ১৯ ॥

মত্তভ্রমরাণাং সৌম্যেণ হৃষ্ট রোমাণি ইব মুকুল যুক্তা লতা অজ্বিপাশ্চ যত্র তৎ । পদ্মকোশ রজোদিক্ষু বিক্ষিপতা পবনেন উৎসবো যত্র তৎ ॥ ২০ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বৎস ! যে সকল ব্যক্তি গুরুর আজ্ঞাকারী তাহাদের আপনা হইতেই মঙ্গল হয়, পিতা প্রজা সৃষ্টি করিতে আদেশ করিলে প্রচেতাগণ তদীয় বাক্য মস্তকে গ্রহণ করিলেন এবং প্রীত মনে তপশ্চার্য পশ্চিম দিকে যাত্রা করিলেন ॥ ১৭ ॥

কিয়দূর গমন করিলে একটি স্বমহৎ সরোবর তাঁহাদের দৃষ্টিগোচর হইল, তাহা সমুদ্রবৎ অতি বৃহৎ এবং মহতের মানস তুল্য নির্মল, তাহাতে মৎস্তাদি সৰ্ব্ব প্রকার জল জন্তু ছিল ॥ ১৮ ॥

অপর সেই সরোবরে ভুরি ভুরি নীলোৎপল, রক্তোৎপল ও কমল কহ্লার ইত্যাদি জলজ পুষ্প সকল প্রস্ফুটিত হইয়া মনোহর শোভা পাইতেছিল এবং হংস, সারস, চক্রবাক, কারণুব প্রভৃতি পক্ষি-গণ নিরন্তর ক্রীড়া করত কোলাহল করিতেছিল ॥ ১৯ ॥

তাহার তীরে বিবিধ পাদপ ও লতা সকল মত্ত মধুকরের মধুর স্বরে রোমাঞ্চিত হইয়া রহিয়াছিল । তথায় মন্দ মন্দ বহন শীল বায়ু পদ্ম সকলের কোষ হইতে পরাগ আকর্ষণ করিয়া সকলদিকে বিস্তীর্ণ করাতে তদ্বারা যেন মহোৎসব হইতেছিল ॥ ২০ ॥

তত্র গান্ধর্বমাকর্ষ্য দিব্যমার্গ মনোহরং । বিসিদ্ধ্যুরাজপুত্রান্তে যুদঙ্গপণবাদ্যমু ॥ ২১ ॥
তহেব সরসস্তম্ভান্নিক্রামস্তং সহানুগং । উপগীয়মানমমরপ্রবরং বিবুধানুগৈঃ ।
তপ্তহেম নিকায়ভং শিতিকণ্ঠং ত্রিলোচনং । প্রসাদমুখং বীক্ষ্য প্রণেমুর্জাতকৌতুকাঃ ।
সতান্ প্রপন্নার্তিহরো ভগবান্ ধর্মবৎসলঃ । ধর্মজ্ঞান্ শীলসম্পন্নান্ প্রীতান্ প্রীত উবাচহ ॥ ২২ ॥
শ্রীকৃষ্ণ উবাচ ॥
যুয়ং বেদিষদঃ পুত্রা বিদিতং বশ্চিকীর্ষিতং । অনুগ্রহায় ভদ্রং ব এবং মে দর্শনং কৃতং ॥ ২৩ ॥

শ্রীদরশ্যমী ।

তত্র যুদঙ্গ পণবাদি বাদ্যমমু পশ্চাৎ দিব্যমার্গৈর্ভেদৈর্মনোহরং গান্ধর্বগানমাকর্ষ্য বিস্ময়ং প্রাপ্তাঃ যুদঙ্গ পণবাদ্যবদিতি পাঠে
যুদঙ্গ পণবাদি অবৎ রক্ষৎ তেষাং ধ্বনিমতিরস্কুর্দ্দিতার্থঃ ॥ ২১ ॥
তেচ ত্রিলোচনং বীক্ষ্য জাতাশ্চর্যাঃ প্রণেমুরিত্যুত্তরেণাশ্রয়ঃ । তপ্তহেম রাশি সদৃশ কাস্তিঃ শিতিনীলঃ কণ্ঠোযন্ত তং ॥ ২২ ॥
বেদিষদঃ বর্হিষদঃ চিকীর্ষিতং ভগবদারাধনং বিদিতং ॥ ২৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্র গান্ধর্বমিতি । পণবাদ্যবদিতি পাঠে মতুপ্ জ্ঞেয়ঃ ॥ ২১ ॥
তহীতি । মণিকায়ার্গমিতি চিৎসুখঃ সূবর্ণরাশি সদৃশ বর্ণং ॥
প্রপন্নান্ গিরিশ ইতি কচিং ॥ ২২ ॥
দর্শনমিতি হেতুমন্তাবেষুচ দর্শনমিত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

শ্রীবিখনাপচক্রবর্তী ।

গান্ধর্বং গানং মার্গা গানসম্বন্ধিনঃ কদা যুদঙ্গ পণবাদি বাদ্যমমু পশ্চাৎ পণবাদ্যবদিতি পাঠে মতুপো জ্ঞেয়ঃ । যদা যুদঙ্গ
পণবাদি কীদৃশং অবৎ রক্ষৎ । সতু মূল ধ্বনিভিরপি গানমতিরস্কুর্দ্দিতার্থঃ ॥ ২১ । ২২ ॥
চিকীর্ষিতং ভগবদারাধনমেব অতএব বো যুস্মাকমুগ্রহায় এবং দর্শনং কৃতং দত্তং । যদা বোহুগ্রহায় যুয়ং কর্তৃকানুগ্রহ
প্রাপ্তয়ে মনৈবং দর্শনং কৃতং । যদা বোহুগ্রহায় যুয়ানুগ্রহীতুং যুস্মাকং দর্শনং ময়া কৃতমিত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

সে যাহা হউক, প্রচেতাগণ সেই সরোবরের তীরে উপনীত হইলে যুদঙ্গ পণবাদি বাদ্যের পর
মনোহর গীত তাঁহাদের কর্ণগোচর হইল, তাহাতে সকলেই বিস্ময়ান্বিত হইলেন ॥ ২১ ॥

সেই সময়ে ভগবান্ ভব আপনার অনুচরগণ সহিত ঐ সরোবর হইতে নির্গত হইতেছিলেন ।
তাঁহার কাস্তি তপ্তকান্ধ রাশির তুল্য, কণ্ঠ নীলবর্ণ এবং ললাট দেশ লোচনদ্বয়ে বিভূষিত, চারিদিকে
অমরগণ বেষ্টিত করিয়া স্তব করিতেছিলেন । প্রচেতার। তাঁহাকে অবলোকন করিয়া কৌতুহলাক্রান্ত
হওত প্রণাম করিলেন । বিচুর ! ভগবান্ গিরিশ প্রপন্ন জনের আর্তিহারী এবং অতিশয় ধর্মবৎসল ।
প্রচেতাঙ্গিণের ভাব দর্শনে তাঁহার বোধ হইল এ সকল ব্যক্তি ধর্মজ্ঞ ও শীল এবং প্রীতিমান্, অতএব
প্রীত হইয়া তাঁহাদিগকে কহিলেন ॥ ২২ ॥

অহে বৎসগণ ! তোমরা বর্হিষদের পুত্র বটে, তোমাদের ভগবদারাধনা কর্ম আমি অবগত আছি,
তোমাদের মঙ্গল হউক, তোমাদের প্রতি অনুগ্রহ প্রকাশার্থ আমি স্বয়ং আসিয়া দর্শন দিলাম ॥ ২৩ ॥

যঃ পরং রহসঃ সাক্ষাৎ ত্রিলিঙ্গাজ্জীবসংজ্ঞিতাৎ । ভগবন্তঃ বাহুদেবং প্রপন্নঃ স প্রিয়োহি মে ॥ ২৪ ॥
স্বধর্মনিষ্ঠঃ শতজন্মভিঃ পুমান্ বিরিক্তামেতি ততঃ পরং হি মাং ।

অব্যাকৃতং ভাগবতোহথ বৈষ্ণবং পদং যথাহং বিবুধাঃ কলাত্যয়ে ॥ ২৫ ॥

অথ ভাগবতা যুয়ং প্রিয়াঃ স্ব ভগবান্ যথা । নমস্তাগবতানাক প্রেয়ানমোহস্তি কহি'চিৎ ॥ ২৬ ॥

প্রীধরশ্মী ।

অনুগ্রহে কারণমাহ । যঃ সাক্ষাৎ বাহুদেবং প্রপন্নঃ সহি মে প্রিয়ঃ । কথং ততঃ রহসঃ স্মৃৎস্বাং ত্রিগুণাং প্রধানাং জীবসংজ্ঞিতাং পুরুষাচ্চ পরং প্রকৃতিপুরুষয়ো নিরন্তরমিত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

তৎ কিং তত্ত্ব মহত্তমমিত্যাহ । স্বধর্মনিষ্ঠঃ পুমান্ বহুভির্জন্মভিঃ বিরিক্তাং প্রাপ্নোতি ততোপি পুণ্যাতিশয়েন মামেতি ভগবতস্ত দেহান্তে অব্যাকৃতং প্রপঞ্চাতীতং বৈষ্ণবং পদমেতি । যথাহং ক্রজ্রোভূষা আধিকারিকবৎ বর্তমানঃ । বিবুধা দেবা চাধিকারিকাঃ কলাত্যয়ে অধিকারান্তে লিঙ্গভঙ্গে সত্যোষ্যন্তি ॥ ২৫ ॥

অথ ভাগবতানাং যুয়ং মে প্রিয়াঃ স্ব । ভবন্তিরপি ময়ি প্রীতিঃ কার্যোত্যাশয়েনাহ মদন্যো ভাগবতানাক প্রেয়ান্যন্তি ॥ ২৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ত্রয়োগোহি প্রতিষ্ঠাহমিতি ন্যায়ঃ রহস ইতি ত্রয়োগোপি যথা । রহসঃ চতুঃশ্লোকী প্রোক্তস্য রহস্যাত্ম্য প্রেয়ঃ পরং পরমপ্রিয়ঃ । রহস ইতি লেখক ভ্রমঃ স্মৃদাদিতি স্বটীকারাং অস্মারস্যাৎ । তমস ইতি চিৎস্বথঃ ॥ ২৪ ॥

স্বধর্মেত্যস্ত টীকারাঃ তৎ কিমিতি তত্র হেতুঃ ক ইত্যর্থঃ । বিবুধা ইত্যত্র বিবুধৈরिति চিৎস্বথঃ বিবুধৈঃ কাধৈঃ সহ ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥

প্রীত্বিনাশচক্রবর্তী ।

অনুগ্রহে কারণমাহ যঃ সাক্ষাৎ ভগবন্তঃ বাহুদেবং প্রপন্নঃ সহি মে প্রিয়ঃ কথং ততঃ রহসঃ স্মৃৎস্বাং ত্রিগুণাং প্রধানাং জীব সংজ্ঞিতাং পুরুষাচ্চ পরং প্রকৃতি পুরুষয়ো নিরন্তরমিত্যর্থ ইতি স্বামিচরণাঃ । যথা ত্রিগুণান্মায়াশক্তেঃ জীবসংজ্ঞিতাং জীব শক্তেষু রহঃ সর্বভূতস্য যৎ নিগুণং ত্রয় তন্মাদপি পরং ত্রয়োগোহি প্রতিষ্ঠাহমিতি গীতাভাঃ । যঃ সাক্ষাৎ প্রপন্নঃ নহু কন্দর্পগ দ্বারা নাপি দেবতাস্তর ভক্তি জ্ঞানাদি ব্যবধানেনেত্যর্থঃ । সহি সচ্ছব প্রিয় ইতি তেন মন্তুকোপি ন মে তথাপ্রিয় ইতি ভাবঃ ॥ ২৪ ॥

ত্রয় রূপে বিজ্ঞানামশাকং সূক্ততেঃ প্রাপ্তি ভারতম্যঃ মনুখাদেব যুয়ং পৃণতেতি বদন্ বিফোঃ সর্বতঃ শ্রেষ্ঠ্যমাহ স্বধর্মনিষ্ঠঃ পুমান্ শত জন্মভিঃ বিরিক্তাং বিরিক্তি পদং এতি তত্রাপ্যনিষ্ঠিতত্বে শত জন্মভিরপি ন প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ । ততো বিরিক্তোতিপি পরং শ্রেষ্ঠং মাং ততোপি পুণ্যাতিশয়েন বৈবতি । ভাগবতস্ত অথ দেহান্ত এব অব্যাকৃতং প্রপঞ্চাতীতং বৈষ্ণবং পদং বৈকুণ্ঠমেতি । যথাহং এমি প্রতিপন্নমেব বৈকুণ্ঠে বসন্তেকেন প্রকাশেন ভগবন্তঃ ভজ্যমীত্যর্থঃ । বিবুধাচাধিকারিক ভক্তাঃ কলা লিঙ্গ ভক্তা অত্যয়ে স্বাধিকারান্তেপি লিঙ্গ ভঙ্গে এবৈবাতীতি ভক্তেঃ সাধন সাধা সময়ানাং সুখলভ্যত্বেনাপি সর্বোৎকর্ষো দর্শিতঃ ॥ ২৫ ॥

অথ অতএব ভাগবতানাং চকারেণ যথেষ্টস্যাবয়বাং ভাগবতানাং যথা ভগবতোহন্যঃ প্রেয়ান্যন্তি তথা মৎ সত্যো-
পীত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥

হে প্রচেতা সকল । প্রধান এবং জীব সংজ্ঞিত পুরুষ হইতে পর অর্থাৎ প্রকৃতি পুরুষের নিয়ন্তা যে ভগবান্ বাহুদেব, তাঁহার শরণায় যে ব্যক্তি হয় সে আমার অতিশয় প্রিয় ॥ ২৪ ॥

অহে বৎসগণ । স্বধর্মনিষ্ঠ পুরুষ বহু জন্মে ত্রয়োগ প্রাপ্ত হয়, তাহার পরে আমাকে পায়, কিন্তু, যে ব্যক্তি ভগবন্ত, তাঁহার দেহান্তেই প্রপঞ্চাতীত বৈষ্ণব পদ লাভ হয়, ইহার প্রমাণ দেখ, এই আমি রুদ্র হইয়া অধিকৃতের ন্যায় বর্তমান আছি এবং এই দেবতারা অধিকৃত হইয়া আছেন, কিন্তু যখন আমাদের অধিকারের শেষ হইবে তখন লিঙ্গদেহ ভঙ্গ হওয়াতে সকলেই প্রপঞ্চাতীত পদ প্রাপ্ত হইব ॥ ২৫ ॥

অহে রাজনন্দনগণ । তোমরা পরম ভাগবত, এই নিমিত্ত ভগবানের ন্যায় আমারও প্রিয়পাত্র । ফলতঃ ভগবন্তদিগের আশা ব্যতীত অন্য কেহ প্রিয়তম নাই, ইহাতে তোমাদেরও আমার প্রতি প্রীতি করা কর্তব্য ॥ ২৬ ॥

ইদং বিবিক্তং জপব্যং পবিত্রং মঙ্গলং পরং। নিঃশ্রেয়সকরঞ্চাপি শ্রয়তাং যদ্বদামি বঃ।

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ইত্যনুকোশহৃদয়ো ভগবানাহ তাঙ্খিবঃ। বক্রাঞ্জলীন্ রাজপুত্রান্নারায়ণপরং বচঃ ॥ ২৭ ॥

শ্রীকৃষ্ণ উবাচ ॥

জিতং ত আত্মবিদ্বৰ্য্য স্বস্তয়ে স্বস্তিরস্তু মে। ভবতা রাধসা রাঙ্কং সৰ্ব্বস্মা আত্মনে নমঃ ॥ ২৮ ॥

শ্রীপরশ্রামী।

অত ইদং জপব্যং শ্রয়তামিতি বিবিক্তমসংকীর্ণং যথাভবতি ॥ ২৭ ॥

অষ্টাদশো ব্রহ্মণা সৃষ্টা পুত্রভাঃ প্রোক্তমিষ্টদং। স্তোত্রং প্রাহ প্রচেতোভ্যঃ কৃপয়া ভগবান্ শিবঃ। তে জিতং তবোৎকর্ষঃ আত্মবিদ্বৰ্য্যাণাং স্বস্তয়ে শোভন সত্যায়ৈ স্বানন্দ লাভায়েতার্ঘ্যঃ। অতোমে স্বস্তিঃ স্বানন্দসত্যস্ত। নহু সযোৎকর্ষো মদর্থ এব কিং ন জ্ঞাত্ত্বাহ। ভবতা রাধসা স্বানন্দ রূপেণ রাঙ্কং সিদ্ধং স্বং নিরতিশয় পরমানন্দ রূপেণৈব নিত্যং স্থিত ইত্যর্থঃ। অতএব কৃতান্নাত্মনে তুভ্যঃ নমঃ। সৰ্ব্বস্যৈ সৰ্ব্বরূপায় ॥ ২৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

ইকতিপো দাতু নির্দেশে। অসদাচ্যুতায় সত্যমেব বদন্তীত্যাত্মবিং শ্রেষ্ঠানাং স্বস্তয়ে শোভন স্থিত্যৈ সন্তু কৃৎস্নাণ্যে তে তব জিতমুৎকর্ষো গুণাদি প্রকাশ ইত্যর্থঃ। মুক্তানামপি সিদ্ধানামিত্যাদেঃ যদ্বাদেবং সএব পুরুষার্থঃ। তদ্ব্যত্ম্যাপি সএব স্বস্তি রস্ত প্রার্থনায়াং লোটু তত্র কিং তব সাধনমিত্যাশঙ্ক্য বিভক্তি পরিণামেনাহ। তে তুভ্যং নম ইতি তত্রচ মম ন স্বাতন্ত্র্যং কিন্তু তবৈবেতি। তদেব নমো বিশিনষ্ট। ভবতেতি রাধসা সৰ্ব সাধকেন রাঙ্কং সিদ্ধং সৰ্বসাধকস্ব হেতুঃ আত্মনে অস্তগী মিত্যে সৰ্বস্যৈ সৰ্বরূপায় চেতি। যথা। সচ স্বস্তিদীনমনসো রূপ এব যোগ্য ইতি তদেব কৰোতি তং নম ইতি অনাং সমানং বাহুদেবাদয় এতে পদ্মনাত্মসৈবাংশাঃ। নহু মহাবাহুদেবাদয়ঃ নির্বিকারয়েতি ব্যাখ্যায়াং বিকার স্তদাতাসঃ ইতি সংকর্ষণাদীনাং তদাতাসৎ দর্শিতং। ধুর্যোত্যত্র বর্ধ্যোতি কচিং ॥ ২৮। ২৯। ৩০। ৩১। ৩২। ৩৩। ৩৪। ৩৫ ॥

শ্রীবিখনাথ চক্রবর্তী।

অনুকোশঃ কৃপা হৃদয়ে যস্য সং ॥ ২৭ ॥

ভগবন্তঃ স্ববানো ভক্তঃ প্রথমঃ জয়জয়তি বদেদিত্যাহ। আত্মবিদ্বৰ্য্যাণামাত্মারামাণাং স্বস্তয়ে শোভনসত্যায়ৈ স্বয়া জিতং যোৎকর্ষ আবিষ্কৃতঃ। ইকশতিপো দাতু নির্দেশ ইতি শতিপ্ শোভন সত্যচ ভগবৎপূর্ণ মাধুর্যাক্ষষ্টতয়া সাযুজ্য স্পৃহা রাহিত্যেন শুকাদীনামিব তত্ত্বজ্ঞেয় সনাতনী স্থিতিঃ। যত্নঃ। তথা পরম হংসানাং মুনীনামমলাস্তনাং। ভক্তিয়োগ বিধানার্থ মিতি কুর্ক্ণাতাইহুকীং ভক্তিমিথস্ত গুণোহরিরিতিচ। অতো মে মম স্বস্তি শোভন সত্য অস্ত। ভবতা প্রযোজকেন যং আরাধঃ আরাধনং তেন রাঙ্কং তস্ত সিদ্ধি রস্ত নহু শ্রীকৃষ্ণামস্তকেনানেন বা মদাবাধনং ভবতি নহু ময়েতি তত্রাহ সৰ্বস্যৈ সৰ্ব স্বরূপায় আত্মনে স্বমেব গুরু বৈষ্ণবাদিরূপঃ স্বভজনঃ কারয়সীতি ভাবঃ ॥ ২৮ ॥

অতএব মঙ্গলাবহ ও নিঃশ্রেয়স কর যে পবিত্র জপ অসংকীর্ণ রূপে করিতে হইবে, তাহা তোমাদিগকে বলিতেছি শ্রবণ কর। মৈত্রেয় কহিলেন ভগবান্ কৃষ্ণ এই প্রকারে সানুকম্প হৃদয় হইয়া কৃতাজলি পুটে দণ্ডায়মান সেই রাজতনয়দিগকে নারায়ণ পর বাক্য উপদেশ করিলেন ॥ ২৭ ॥

বৎস বিচূর! সৃষ্টির প্রথমে ব্রহ্মা সৃষ্টি করিয়া স্বীয় তনয়দিগকে যে স্তোত্র বলিয়াছিলেন ভগবান্ শিব প্রচেতাদিগের প্রতি দয়ার্জ চিত্ত হইয়া তাহাই উপদেশ করিলেন।

কৃষ্ণ স্তব করত কহিলেন। ভগবন্! আত্মজ্ঞবর ব্যক্তিদিগের স্বানন্দ লাভ নিমিত্ত তোমার উৎকর্ষ হইয়া থাকে। অতএব আমার স্বস্তি অর্থাৎ সানন্দ সত্য হউক। প্রভো! তোমার স্বানন্দ রূপতা নিত্যই সিদ্ধ অর্থাৎ তুমি সর্বদাই নিরতিশয় পরমানন্দ রূপে অবস্থিত আছ, অতএব তুমি উক্ত রূপ আত্মা এবং সর্ব স্বরূপ, আমরা তোমাকে নমস্কার করি ॥ ২৮ ॥

নমঃ পঞ্চজনাভায় ভূতসূক্ষ্মেন্দ্রিয়াত্মনে ॥ ২৯ ॥

বাসুদেবায় শাস্ত্রায় কূটস্থায় স্বরোচিষে ॥ ৩০ ॥

সঙ্কর্ষণায় সূক্ষ্মায় দূরন্তায়ান্তকায়চ । নমো বিশ্বপ্রবোধায় প্রচ্যাম্যাস্তরাত্মনে ॥ ৩১ ॥

নমোনমো নিরুদ্ধায় হৃষীকেশেন্দ্রিয়াত্মনে ॥ ৩২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

সর্বরূপত্বং প্রপঞ্চয়ন্ প্রণমতি সার্বৈকদর্শভিঃ । পঞ্চজং লোকাত্মকং নাভৌ যন্ত তন্ম কারণাত্মনে নমঃ । কারণত্বাদেব স্বজ্যানাং প্রাণিনাং যে উপাধয়ঃ ভূতানি হুন্মাণি তন্মাত্রাণি ইন্দ্রিয়াণিচ তেষামাত্মনে নিয়ন্তে ॥ ২৯ ॥

অন্তঃকরণচতুষ্টয়াধিষ্ঠাতৃভবেন প্রণমতি চতুর্ভিঃ স্নোকাটৈর্কঃ বাসুদেবায় চিত্তাধিষ্ঠাত্রে । কূটস্থায় নির্বিকারায় চিত্তাশ্রয়করণত্বাৎ ॥ ৩০ ॥
অহঙ্কারাধিষ্ঠাত্রে সঙ্কর্ষণায় হুন্মাণি অব্যক্তায় হরন্তায় অনন্তায় অন্তকায় মুখায়া লোকদাহকায় বিশ্বন্ত প্রকর্ষণে বোধো যন্তাৎ । অন্তরাত্মনে বুদ্ধাধিষ্ঠাত্রে ॥ ৩১ ॥

হৃষীকাণামীশং যদিহ্মিয়ং মনস্তদাত্মনে ॥ ৩২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কিঞ্চ স্ববিষয়কঃ সর্বৈন্দ্রিয় ব্যাপার এব স্বভক্তিঃ সর্বৈন্দ্রিয়াণিচ তদধীনান্যতঃ কৃপয়া যদিহ্মিয়ানি স্ববিষয় ব্যাপারবন্তি সংপাদয়েতি প্রণমতি নম ইতি ভূতসূক্ষ্মাণি শব্দাদি তন্মাত্রাণিচ ইন্দ্রিয়াণিচ তেষামাত্মনে নিয়ন্তে পঞ্চজনাভয়েতি হে পঞ্চজনাভ তব নাভিপঞ্চজোদ্ভবাদ্ভুক্ত এব মদীয়ভাস্ত মর্ত্য দেহতোহুত্বাদিমং স্বভক্ত্যুগুণং কুরু ভূভাং নম ইতি ভাবনাভিপ্রেতা ॥ ২৯ ॥

এবং ভক্ত্যুপযোগার্থং দেহেন্দ্রিয়াণি সমাদেন সংশোধ্য পুনঃ প্রত্যেকমপি শোধয়িত্বং প্রথমং চিত্তাধিষ্ঠাতারং বাসুদেবং প্রণমতি বাসুদেবায়েতি ভো বাসুদেব মচ্চিত্তং শাস্ত্রং নির্বিকারং কৃষ্ণং স্বরোচিষা প্রকাশ্য ভক্তাবেব চেতয় ভূভাং নম ইতি ॥ ৩০ ॥

হুন্মাণি অব্যক্তায় হরন্তায় অনন্তায় অন্তকায় মুখায়া লোকদাহকায় । ভোঃ সঙ্কর্ষণদেব মনোহস্তা মমতয়ো বৃত্তীনাং দেহ গেহাদি নিবন্ধানমনস্তানাং তদ্বন্ধনং সন্দহ তা স্ততো বিচ্যুতীকৃত্য ভক্ত্যাশ্রয় বিষয়য়োনিবধান ভূভাং নম ইতি ॥ ৩১ ॥

নম ইতি ভোঃ প্রচ্যাম্যদেব মদ্বুদ্ধিং তথা প্রবোধয় যণা সা ভক্তাবেব মাং দধাতি ভূভাং নম ইতি ॥

হৃষীকাণাং বদীশমিহ্মিয়ং মনস্তদাত্মনে তস্মিনস্ত্রে । হে অনিরুদ্ধ দেব মনোনো ভক্তাবেবাহরঞ্জয় ভূভাং নম ইতি ॥ ৩২ ॥

হে ভগবন্ ! লোকাত্মক পদ্ম তোমার নাভিদেশে অবস্থিত, ইহাতে তুমি কারণ স্বরূপ, তোমাকে নমস্কার করি । প্রভো ! যে হেতু তুমি কারণ স্বরূপ, এই হেতু স্বজ্য প্রাণি সকলের উপাধি অর্থাৎ পঞ্চভূত পঞ্চতন্মাত্র এবং ইন্দ্রিয়গণ এই সমুদায়ের নিয়ন্তা তুমি ॥ ২৯ ॥

বিভো ! তুমি চিত্তের অধিষ্ঠাতৃ দেবতা বাসুদেব এবং শাস্ত্র, নির্বিকার ও স্বপ্রকাশ ॥ ৩০ ॥

অপর তুমি অহঙ্কারের অধিষ্ঠাতৃ দেবতা সঙ্কর্ষণ এবং অব্যক্ত, অনন্ত ও অন্তক অর্থাৎ মুখায়া দ্বারা লোকদাহক, তোমাকে নমস্কার করি । প্রভো ! তোমা হইতে এই বিশ্বের প্রকৃষ্ট রূপে বোধ হয় এবং তুমিই বুদ্ধির অধিষ্ঠাতৃ দেবতা ॥ ৩১ ॥

ভগবন্ ! তুমিই অনিরুদ্ধ এবং ইন্দ্রিয় সকলের প্রধান যে মনঃ, তাহার স্বরূপ তোমাকে নমস্কার করি ॥ ৩২ ॥

নমঃ পরমহংসায় পূর্ণায় নিভৃতান্মনে। স্বর্গাপবর্গ দ্বারায় নিত্যং শুচিবদে নমঃ ॥ ৩৩ ॥
নমো হিরণ্যবীর্ষ্যায় চাতুর্হোত্রায় তন্তবে। নম উজ্জ্ব ইমে ত্রয়াঃ পত্যয়ে যজ্ঞরৈতসে ॥ ৩৪ ॥
তৃপ্তিদায়চ জীবানাং নমঃ সর্বসান্মনে। সর্ব সত্ত্বাত্ম দেহায় বিশেষায় স্ববীর্যসে ॥ ৩৫ ॥

ঐশ্বর্যসাগী।

সূর্য্য রূপেণ প্রণমতি পরমহংসায় সূর্য্য রূপায় পূর্ণায় তেজসা বিশ্বব্যাপিনে। নিভৃতান্মনে ক্ষয় বৃদ্ধি শূন্যায়। স্বর্গায় অপবর্গ দ্বারায় চ শুচিনি অস্তঃকরণে নিবীদভীতি শুচিবৎ তন্মৈ হংসঃ শুচিবদিতি শ্রুতেঃ ॥ ৩৩ ॥

হিরণ্যং বীর্ষ্যং যজ্ঞ তন্মৈ অগ্নিরূপায় চাতুর্হোত্রঃ কর্ম তন্মৈ তৎ সাধনায়ৈতার্থঃ। কৃতঃ তন্তবে তদ্বিস্তারকায়। সোমত্বমাহ উজ্জ্ব পিতৃণামন্নায়। ইমে দেবানামন্নায় যজ্ঞরৈতসে সোমায় সহি পিতৃণাং দেবানাং চান্নং এবং রূপায় ত্রয়াঃ পত্যয়ে হরয়ে নমঃ ॥ ৩৪ ॥

সূর্য্যায় সোমত্বেনৈব তেজস্বিনুভূতঃ। জলত্বমাহ সর্বসান্মনে জলরূপায় বিশেষায় পৃথীরূপায় সর্বেষাং সত্ত্বানাং প্রাণিনাং যে আত্মানঃ তেষাং দেহায় স্ববীর্যসে বিরাড্ দেহায় চ ॥ ৩৫ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী।

এবমস্তঃকরণ চতুষ্টয়ং তদুপাস্য দৈবত বান্ধবদেবাদি প্রণতিভিঃ সংশোধ্য বহিঃ করণানি তথা দেহারন্তকাণি পঞ্চভূতানি চ শোণরিভূতমিষ্ঠাতৃ রূপেণ ভূতরূপেণ চ প্রণমতি। নমঃ পরমৈতি চতুর্ভিঃ পরমহংসায় সূর্য্যায় নিভৃতান্মনে নিভূতাং ভূতা বৃষ্টাদিভিঃ পালিতা আত্মানো জীবা যেন তন্মৈ শুচিনি অস্তঃকরণে নীদভীতি শুচিবৎ হংসঃ শুচিবদিতি শ্রুতেঃ। তন্মৈ ভোঃ সূর্য্যায় দেব মন্তকুঃ শ্রীমূর্তিসৌন্দর্য্যএব প্রবর্তয় দেহগতং সূর্য্যায়কং তেজশ্চ শুদ্ধাত্ম ভূতাং নম ইতি ॥ ৩৩ ॥

হিরণ্যবীর্ষ্যায় অগ্নিরূপায় চাতুর্হোত্র কর্ম সাধনায় কৃতঃ তন্তবে তদ্বিস্তারকায়। ভো বহ্মায়াক দেব বণানোষাঃ কর্ম প্রবর্তয়সি তথৈব মম বাচঃ কীর্তনভক্তৌ প্রবর্তয় বহ্মায়াকং তেজশ্চ শুদ্ধাত্ম ভূতাং নম ইতি। উজ্জ্ব পিতৃণামন্নায় ইমে দেবানা- মন্নায় যজ্ঞরৈতসে সোমায় ভোঃ সোমায়াক দেব মম দেবর্ষ্যাদি ঋণঃ পরিশোধ্য মন্নানো ভক্তাবেবাসঞ্জয় সোমায়াকং তেজশ্চ শুদ্ধাত্ম ভূতাং নম ইতি পূর্ব্বমুপাস্য দৈবতপ্রণত্যা সংশোধ্যাপি মনসো হৃদমত্মাদিষ্ঠাতৃ দৈবত প্রণত্যাপি পুনঃ সংশোধনমিদং জ্ঞেয়ং ॥ ৩৪ ॥

এবং সূর্য্যায় সোমরূপং তেজশ্চ তদ্রূপেণ প্রণত্যা সংশোধ্য রসনেন্দ্রিয়ং রসক সংশোধয়িতুং রস রূপেণ প্রণমতি তৃপ্তিদায়ৈতি হে রসায়াক দেব হরে মম রসনাং তবদীয় বস্ত্র মাধুর্য্য এব আদং প্রাণয় দৈহিকা আশ্চ শুদ্ধাত্ম ভূতাং নমঃ ॥

সর্বেষাং সত্ত্বানাং প্রাণিনাং যে আত্মান স্তেষাং দেহায় স্ববীর্যসে বিরাড্ দেহায় চেতি হে পৃথিব্যায়াক হরে মম জ্ঞানেন্দ্রিয়ং তবদীয় সৌরভ্য এব প্রবর্তয়ন্ দেহক স্বীয় পরিচর্য্যাদিষু প্রবর্তয়েতি ॥ ৩৫ ॥

যিভো! তুমি পরমহংস অর্থাৎ সূর্য্যরূপী তোমাকে নমস্কার, হে ভগবন্! তুমিই পূর্ণ অর্থাৎ তেজঃ দ্বারা এই বিশ্বব্যাপী, তোমার ক্ষয় বৃদ্ধি নাই, তুমিই স্বর্গমোক্ষের দ্বার এবং সকলের অন্তর্ধামী ॥ ৩৩ ॥

অপিচ তুমি হিরণ্যবীর্ষ্য অর্থাৎ অগ্নি স্বরূপ তোমাকে নমস্কার করি, প্রভো! তুমি চাতুর্হোত্র কর্মের সাধন, যে হেতু তোমা হইতেই ঐ কর্মের বিস্তার হয়, আর তুমিই উজ্জ্ব অর্থাৎ পিতৃলোকের অন্ন, তুমিই ইম অর্থাৎ দেবতাদের অন্ন, অতএব তুমিই ভগবান্ সোমের স্বরূপ এবং দেবতা ও পিতৃ লোকের অন্ন রূপ ত্রয়ীপতি তোমাকে নমস্কার করি ॥ ৩৪ ॥

ভগবন্! তুমি জলরূপী এ কারণ সকল জীবেরই তৃপ্তিদাতা তোমাকে নমস্কার করি। তুমি পৃথিবী স্বরূপ এবং সকল প্রাণির যে সমস্ত আত্মা, তাহাদের দেহ রূপী ও বিরাট্ মূর্তি তোমাকে নমস্কার ॥ ৩৫ ॥

নমস্ত্রৈলোক্যপালায় সহ ওজো বলায়চ । অর্থলিপায় নভসে নমোহস্তব্বহিরাঙ্গনে ॥ ৩৬ ॥
 নমঃ পুণ্যায় লোকায় অমুন্নে ভূরি বর্চসে । প্রবৃত্তায় নিবৃত্তায় পিতৃদেবায় কৰ্ম্মণে ॥ ৩৭ ॥
 নমোহধর্মবিপাকায় মৃত্যবে ছুঃখদায়চ । নমস্ত আশিষামীশ মনবে কারণাঙ্গনে ॥ ৩৮ ॥

শ্রীপরশ্বামী ।

ত্রৈলোক্য পালায় বায়বে । সহ আদিক্রপায় । সহ প্রাণরূপেণ ত্রৈলোক্যং পালয়তি । সহ আদিধর্মায়চ । নভসে আকাশায়চ । অর্থানাং লিপায় জ্ঞাপকায় শব্দগুণভাঃ । অস্তব্বহিরাঙ্গনে অস্তব্বহির্ব্যবহারালম্বনায় । এবং মহাভূত রূপত্মকঃ ॥ ৩৬ ॥
 অমুন্নে স্বর্গায় ভূরিবর্চসে । এষ বৈ জ্যোতিষস্তঃ পুণ্যং লোকং প্রযাতীতি শ্রুতেঃ । প্রবৃত্তায় নিবৃত্তায়চ কৰ্ম্মণে । পিতৃদেবায় যথাক্রমং পিতৃদেব প্রাপ্তিফলায় ॥ ৩৭ ॥
 অধর্ম ফল রূপায় মৃত্যবে হে ঈশ আশিষাং কারণাঙ্গনে সর্বকর্ম্ম ফলদাত্রে । মনবে সর্বজ্ঞায় মন্বাত্মকায়ৈতি বা ॥ ৩৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অর্থৈতাদ্ব্যকং ॥ ৩৬ ॥
 নম ইত্যদ্ব্যকং ॥ ৩৭ ॥
 নমো ধর্মৈতাদ্ব্যকং ॥
 নমস্ত ইত্যদ্ব্যকং ॥ ৩৮ ॥

ত্রিবিখনাপচক্রবর্তী ।

ত্রৈলোক্য পালায় প্রাণ বায়ু স্বরূপায়সহ ওজো বলায় মন ইঞ্জিয় দেহেহু সহ ওজোবলরূপেণ এবিশ্য তত্ত্বংপাটবঃ কর্তব্য ইত্যর্থঃ । হে বায়ু স্বরূপ হরে মম অগ্নিজিয়ঃ স্বদীয় সৌকুমার্যাদাবেবোলাসয়ন্ দেহেহু মনাংসপি ভজন সামর্থ্যবস্তি কুরু তুভ্যং নম ইতি । অর্থানাং লিপায় জ্ঞাপকায় শব্দ গুণভাঃ । অস্তব্বহিরাঙ্গনে অস্তব্বহির্ব্যবহারালম্বনায় ভো নভঃ স্বরূপ হরে মম শ্রোত্রঃ তবং সৌধর্ষ্যএব প্রবর্তয়ন্ স্বীয় নাম মন্ত্র ভক্তিশাস্ত্রার্থং ফোরয় । মম নতস্তত্বং চ শুদ্ধাত্ম তুভ্যং নম ইতি ॥ ৩৬ ॥
 এবং স্বীয় ভূতৈজিয় মনাংসি ভগবদুপাসনোন্মুখীকৃত্য উপাসনাং প্রাপ্য বৈকুণ্ঠলোক স্বরূপেণ প্রণমতি নম ইতি পুণ্যায় সর্গোত্তমায় । পুণ্যস্ত চার্ম্পীতামরঃ । ভূরি বর্চস ইতি লোকান্তর ব্যাবৃতিঃ । ধর্মাস্তরস্তাপি প্রযোজকত্বেন প্রণমতি প্রবৃত্তায়ৈতাদি পিতৃ দেবতায় পিতৃদেব প্রাপকায় ॥ ৩৭ ॥
 নিবিদ্ধ কর্ম্ম ফলদায়িত্বেন প্রণমতি নমোহধর্মৈতি অধর্মস্য বিপাকঃ ফলং যন্মাত্তস্মৈ । বিহিত কর্ম্ম ফলদায়িত্বেন প্রণমতি নমস্ত ইতি । হে আশিষামীশ স্বর্গাদি ফলদায়িন্ মনবে সর্ব মন্ত্র রূপায় কারণাঙ্গনে কর্ম্মকারক স্বরূপায় ॥ ৩৮ ॥

অপিচ ভূমি ত্রৈলোক্যের পালন কর্তা বায়ু রূপী এবং সহ ওজ বল ইত্যাদির স্বরূপ । অপর ভূমি আকাশ রূপী ও শব্দ গুণত্ব প্রযুক্ত অর্থ সকলের প্রকাশক এবং আন্তরিক ও বাহ্য ব্যবহারের অবলম্বন স্বরূপ তোমাকে নমস্কার ॥ ৩৬ ॥

হে ভগবন্ ! তুমি পুণ্যলোক ও ভূরি বর্চস্বী এবং স্বর্গ স্বরূপ তোমাকে নমস্কার । তুমি যথাক্রমে পিতৃ ও দেব প্রাপ্তি যাহার ফল তাদৃশ প্রবৃতি ও নিবৃতি কর্ম্মের স্বরূপ ॥ ৩৭ ॥

অপর তুমিই অধর্মের ফলরূপ ছুঃখদায়ক্ মৃত্যু, তোমাকে নমস্কার । হে ঈশ ! তুমি সকল কর্ম্মের ফলদাতা এবং সর্বজ্ঞ, তোমাকে নমস্কার করি ॥ ৩৮ ॥

নমো ধর্মায় বৃহতে কৃষ্ণাকুঠমেধসে । পুরুষায় পুরাণায় সাংখ্যযোগেশ্বরায় চ ॥ ৩৯ ॥

শক্তিত্রয় সমেতায় মীচুবে হংকৃতান্মনে । চেত আকৃতি রূপায় নমো বাচোবিভূতয়ে ॥ ৪০ ॥

দর্শনং নো দ্বিদৃক্ষুণং দেহি ভাগবতার্চিতং । রূপং প্রিয়তমং স্থানাং সর্বেন্দ্রিয়গুণাজ্ঞনং ॥ ৪১ ॥

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

• বিষ্ণুত্বেন প্রণমতি বৃহতে ধর্মায় পরমধর্মায়াম্বে কৃষ্ণায় ॥ ৩৯ ॥

রুদ্ররূপেণ প্রণমতি । মীচুবে রুদ্রায় অহঙ্কৃতমহঙ্কার শুদায়াম্বে । সচ কর্তৃকরণ কর্মশক্তি ত্রয়সমেত তুত্মৈ । ব্রহ্মত্বেন প্রণমতি । চেতোজ্ঞানং আকৃতিঃ ক্রিয়া তজ্জপায় । বাচো বিবিধা ভূতিঃ সৃষ্টি ধর্মাত্ম তুত্মৈ ॥ ৪০ ॥

এবং নমস্কৃত্য দর্শনং প্রার্থয়তে দর্শনমিতি নবভিঃ । ভাগবতৈঃ সংস্কৃতং দর্শনং দেহীত্যন্ত বিবরণং রূপমিত্যাদি প্রদর্শয়ে-

জমসন্দর্ভঃ ।

অথ ত্রিদেবী রূপত্বেন স্ততেষু বিষ্ণুরূপত্বৈ পদ্মনাভাত্তদেনৈব স্তোতি । নমো ধর্মায়ৈতি । তত্র পুরুষায় পুরাণায়ৈতি পদ্মনাভ রূপেণ নিঃশ্বাস প্রবর্তিত বেদধারা ধর্মায় বৃহতে নমঃ স্বয়ং ভগবদ্বর্ষ স্বরূপেণ তদন্তর্য্যাত সর্ব ধর্ম প্রবর্তন দ্বারা সাংখ্য যোগেশ্বরায়ৈতি । কপিল দত্তাত্রেয়াদি রূপেণ তত্ত্ব প্রবর্তন দ্বারা কৃষ্ণাকুঠমেধস ইতি পরব্রহ্ম রূপেণ জ্ঞান প্রবর্তন দ্বারা বিশ্বপালকায়ৈত্যর্থঃ । ব্যতিক্রম নির্দেশস্ত তদ্বিচ্ছায়া অনৈয়ত্যাং ॥ ৩৯ ॥

শিব ব্রহ্মরূপত্বৈ তু পরিচ্ছিন্নৈশ্বর্য্য তয়া স্তোতি । শতীত্যর্দ্ধকাভ্যাং ॥ ৪০ ॥

তদেবং সর্ব রূপত্ব মুক্তা তদেতাং ব্রহ্মপেনৈব জাত তল্লি বিশেষো বিশেষাভিলাষঃ কুর্স্নায়্যাভীষ্টং রূপং বর্ণয়তি । দর্শন-মিত্যর্দ্ধকেন । নমু সর্বাশ্বকত্বৈ সতি নিত্যং মম দর্শনং প্রাপ্নোষ্যেত্যাহ্বাহ । ভাগবতৈঃ সাবৃত্তৈ রচিতং সর্ব সার স্বরূপত্বেন সেব্যমানমিতি ॥

রূপমিতি সাক্ষাৎকং । সত্যমিত্যাত্মন্তে স্থানাং জ্ঞাতি রূপাণাং স্বপরিব্রাজাণাং প্রিয়তমাং সর্বেন্দ্রিয় গুণাজ্ঞনঞ্চ । সমকর্ণত্বং যথা শোভি প্রমাণত্বং ত্বিষ ইত্যাত্মানমিতি সম্বন্ধোক্তি পাঠান্তরং । প্রতি সংক্রাময়ং প্রবেশয়ং সৌন্দর্য্যোৎকর্ষদিব । যথা ।

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ভক্তিরূপত্বেন তদ্বিবরণেন প্রণমতি নমো ধর্মায়ৈতি অধিকারি ভেদেষু কপিল দত্তাত্রেয়াদ্যবতার ভেদেন সাংখ্যযোগেশ্বরায়ৈতি প্রবর্তকায় ॥ ৩৯ ॥

অহঙ্কারত্যাগি দৈবানি ভেদত্রয় সহিতস্ত পুনরপি তদধিষ্ঠাতৃ দৈবত স্বরূপ প্রণত্যা সংশোধনমাহ শতীতি কর্তৃ কর্ম করণ শক্তি-ত্রয় সমেতায় । মীচুবে রুদ্র স্বরূপার অহঙ্কৃত মহঙ্কার শুদায়াম্বে ভো রুদ্র স্বরূপ হরে মমাহুতা মমতয়োর্বৃত্তয়ঃ শুক্লান্ত ভক্তিময়ো ভবন্ত তুভ্যাং নম ইতি ॥

জ্ঞানেন্দ্রিয় কর্মজিয়াণাং শুদ্ধিমাহ । চেতো জ্ঞানং আকৃতিঃ ক্রিয়া তজ্জপায় ব্রহ্ম স্বরূপায় বাচোবেদ লক্ষণায় বিবিধা ভূতিঃ সৃষ্টি ধর্মাত্মত্ব তথা বাচ ইতি তত্ত্বলক্ষিতানাং কর্মজিয়াণাং শুদ্ধি বাক্তিতা জ্ঞানেন্দ্রিয়াণামপি শুদ্ধিঃ পূর্ব মুক্তাপি পুনরনয়া প্রণতাপি জ্ঞেয়া । হে রুদ্র স্বরূপ হরে মম বুদ্ধি প্রাণবৃত্তী তত্ত্বানুধী কুরু তুভ্যাং নম ইতি ॥ ৪০ ॥

এবং স্বরূপ প্রণতিভিরেব স্বস্যা দেহেন্দ্রিয় মনসাং শুক্ল্যা যোগ্যতামাপাদ্য দর্শনং প্রার্থয়তে নবভিঃ দর্শনং দেহীতি । নমু

প্রভো ! তুমি পরম ধর্মাজ্ঞা শ্রীকৃষ্ণ, অকুঠ মেধাবী, পুরাণ পুরুষ এবং সাংখ্য ও যোগের ঈশ্বর, তোমাকে নমস্কার ॥ ৩৯ ॥

অপর তুমি অহঙ্কারাত্মা রুদ্র এবং কর্তা ও কর্ম এই শক্তিত্রয় সমন্বিত, আর তুমিই ব্রহ্মা যে হেতু জ্ঞান এবং ক্রিয়া স্বরূপ । আর তোমা হইতেই বাক্যের দ্বিবিধ সৃষ্টি হইয়া থাকে ॥ ৪০ ॥

প্রভো ! আমরা তোমার রূপ দর্শন করিতে ইচ্ছা করিতেছি, যে রূপ তোমার নিজ ভক্তদিগের

স্নিগ্ধ প্রাবৃত্ত্যনশ্চামং সৰ্বসৌন্দৰ্য্যসংগ্রহং । চার্বায়ত চতুর্বিহং স্জাত রুচিরাননং ॥ ৪২ ॥
 পদ্মকোশ পলাশাকং স্জন্দর জ্ঞানাসিকং । স্জবিজং স্জকপোলাস্তং সমকর্ণ বিভূষণং ॥ ৪৩ ॥
 শ্রীতিগ্রহসিতাপাঙ্গমলকৈরুপশোভিতং । লসৎপক্কজ কিঞ্জরুত্কুলং যুক্তকুণ্ডলং ॥ ৪৪ ॥

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

ভাস্তং । স্বানাং ভক্তানাং প্রিয়তমং রূপং প্রদর্শয়েতি নবমেনাঙ্কঃ । সৰ্বেষামিচ্ছিয়াণাং যে গুণা বিবরা স্তেযাং অঙ্গনং ব্যঞ্জকং
 সৰ্বেচ্ছিয় বিষয় বিষমিরূপমিত্যর্থঃ । সৰ্বেচ্ছিয়াণি স্বগুণৈ রনক্তি ব্যঞ্জয়তীতি বা ॥ ৪১ ॥

স্নিগ্ধঃ প্রাবৃষি যোঘন স্তবৎ শ্রামং সৰ্বেষাং সৌন্দৰ্য্যাণাং সংগ্রহো যস্মিন্ । চারব আয়তান্চযারো বাহবো যস্মিন্ । স্জাতঃ
 যথোচিত সৰ্বাবয়বং রুচিরমাননং যস্মিন্ ॥ ৪২ ॥

পদ্মস্ত কোশে মধো যানি পলাশানি পদ্মানি তবদক্ষিণী যস্মিন্ । স্জকপোলমাস্তং যস্মিন্ । সমৌ কর্ণৌ বিভূষণং যত
 কুণ্ডলয়ো রগ্রে বক্ষ্যমাণভ্যাং ॥ ৪৩ ॥ শ্রীত্যা গ্রহসিতাবিবাশাস্তৌ যস্মিন্ ॥ ৪৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সৃষ্টি প্রলয়যোনির্গময়ন্ প্রবেশয়ং শ্চেতি প্রভাব গাষ্ঠীর্থে দর্শিতে । প্রদর্শয়দিতি চিৎসুখঃ ॥ ৪১ ॥ ৪২ ॥ ৪৩ ॥ ৪৪ ॥ ৪৫ ॥ ৪৬ ॥ ৪৭ ॥ ৪৮ ॥ ৪৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কীদৃশং দর্শনং ভবদভিমতং দদানি তদ্রাহ ভাগবতৈতরর্কিতং নতু বৌদ্ধাট্ট্যায়িত্যর্থঃ ॥

রূপং রূপবৎ স্বানাং প্রিয়তমমিতি বৈবরজ দর্শনং বাবৃত্তং । সৰ্বেচ্ছিয় গুণৈ রূপাদিভিঃ অঙ্গনং ব্রহ্মণ্যমতাসক্তিযত্ন তদিতি
 ব্রহ্মদর্শনমপি বাবৃত্তং । যদা সৰ্বেচ্ছিয়াণাং গুণাঙ্গনং গুণযুক্তং হিতকরমঙ্গলং মন আদি সৰ্বেচ্ছিয়াণি যত্র হৃবিষয় গ্রহণ রূপমাক্যঃ
 পরিত্যজ্য স্ব স্ব চক্ষুঃ প্রাপ্নুবন্তীত্যর্থঃ । চক্ষুশ্চক্ষুরিত্যাদি ক্রতেঃ ॥ ৪১ ॥

কিঞ্চ তত্রাপি স্নিগ্ধেতি স্নেহবত্ব স্নেহজনকত্ব চিকণস্বাহ্যক্তানি প্রাবৃগ্নেযেতি রসবর্ষিষ সৰ্ব্বতাপোপশমকত্ব মনশ্চাতক হর্ষহানি
 স্নেহেণ প্রকর্ষণেণ আ সম্যগেব বর্ষতি ভক্তমনোরথমিতি প্রাবৃট্ ঘন শ্রামমতি নিষিদ্ধ শ্রামঃ । সৰ্বেষামেব প্রাকৃতাপ্রাকৃত
 বস্তনিষ্ঠানাং সৌন্দৰ্য্যাণাং সংগ্রহো যত্র তৎ । যদা সৌন্দৰ্য্য কর্তৃকং সমাক্ গ্রহণমাকর্ষণং যত্র তদিত্যত এনান্যত্র তাদৃশ সৌন্দৰ্য্যঃ
 নাস্তীত্যর্থঃ । যদা সৰ্বসৌন্দৰ্য্যেণ কর্তৃ। সম্যগাসংকৈব্য গ্রহণং যস্যোতি সৰ্বসৌন্দৰ্য্যমপি স্বং সফলয়িতুং যদেব গৃহ্যতীতি ভাবঃ ।
 চতস্রশু দিম্বু ভুজা যন্তেতি পদ্মনাভোপাসকাঃ । চত্বারো ভুজা যস্যোতি বৈকুণ্ঠনাথোপাসকাঃ প্রেময়সী সাহিত্যাগদেব চতুর্ভুজ
 মিতি শ্রীকৃষ্ণোপাসকাঃ । স্জাত কমলমিব রুচিরমাননং যত্র তৎ ॥ ৪২ ॥ পদ্মকোশেষে কোমলে পলাশে ইবাক্ষিণী যত্র তৎ ॥ ৪৩ ॥
 শ্রীতি ব্যঞ্জকঃ প্রহসিতমপাঙ্গে বাম নেত্রান্তে যন্তেতি প্রেময়সীসাহিত্যং স্মৃষতি ॥ ৪৪ ॥

প্রিয়তম ও ভাগবত জনের পূজিত এবং যাহা শ্রীমদ্ভাগবত দ্বারা সকল ইন্দ্রিয়কে প্রকাশ করে সেই রূপ
 আমাদিগকে দেখাও ॥ ৪১ ॥

হে ঈশ ! তোমার সেই রূপ প্রাবৃট্ কালীন স্নিগ্ধ মেঘ তুল্য শ্রাম বর্ণ ও সৰ্ব সৌন্দৰ্য্যে পরিপূর্ণ
 এবং আক্সানুলম্বিত চারি বাহুতে বিভূষিত । অপর তত্রস্থ সমস্ত অবয়ব স্জাত এবং বদন কমল অতি-
 শয় মনোহর ॥ ৪২ ॥

প্রভো ! তোমার ঐ মূর্তির লোচনদ্বয় পদ্ম মধ্যস্থ পত্র তুল্য স্জদৃশ, জ্ঞ ও নাসিকা অতি স্জন্দর, দন্ত
 পঙ্ক্তি চমৎকার, বদন স্জন্দর কপোলদ্বয়ে স্জশোভিত, আর কর্ণদ্বয় পরস্পর একরূপ সমান যে তাহাই
 যেন ভূষণ হইয়াছে ॥ ৪৩ ॥

অপর ঐ মূর্তির দুইটি অপাঙ্গ শ্রীতি করণক যেন হাঁসিতেছে, আর চূর্ণ কুণ্ডলে অতিশয় স্জশোভিত
 হইয়া রহিয়াছে । অপিচ ঐ দেহে পদ্মকিঞ্জর তুল্য পীতবর্ণ পট্ট বসন দেদীপ্যমান ও কর্ণদ্বয়ে দুইটি
 মার্জিত কুণ্ডল বিরাজ করিতেছে ॥ ৪৪ ॥

ক্ষুরং কিরীট বলয় হার নুপুরমেখলং । শঙ্খ চক্র গদাপদ্ম মালামণ্ডিতমর্দ্ধিমং ॥ ৪৫ ॥
 সিংহস্কন্ধ দ্বিষোবিভ্রং সৌভগগ্রীব কৌন্তভং । শ্রিয়ানপায়িত্যাকিণ্ড নিকষাশ্মোরসোল্লসং ॥ ৪৬ ॥
 পূর রেচক সংবিগ্ন বলিবজ্জ দলোদরং । প্রতি সংক্রাময়দিশ্বঃ নাভ্যাবর্তগভীরয়া ॥ ৪৭ ॥
 শ্যামশ্রোগ্যধিরোচিসু চুকুল স্বর্ণমেখলং । সম চার্বজি জজ্ঞোর নিম্নজানুসুদর্শনং ॥ ৪৮ ॥

ত্রীদরশাসী ।

ক্ষুরন্তি কিরীটাদীনি বস্মিন্ শঙ্খাদি মং উত্তমর্দ্ধি লক্ষ্মীঃ স্ফা এতৈরুত্তমা শঙ্খিকংকর্ষো যজ্ঞান্তি তং ॥ ৪৫ ॥
 সৌভগযুক্তা গ্রীবা যেন । সিংহস্ত স্কন্ধে পরিতঃ প্রসন্নস্তঃ কেশরাঃ এব দ্বিসঃ । তাদৃশীঃ সর্বতদ্বিষো বিভ্রচ্চাসৌ সৌভগ গ্রীবন্ত
 কৌন্তভো বস্মিন্ । যবা সিংহস্তেব স্কন্ধো তয়ো দ্বিষঃ কুণ্ডল হারাদি দীপ্তীঃ বিভ্রদিতি পৃথগ্ধিশেষণঃ । সৌভগযুক্তা গ্রীবা যেন
 সৌভগভো বস্মিন্ শ্রিয়া হেতুভূতয়া কিণ্ডন্তিরস্কতো নিকষাশ্মা স্বর্ণরেখাক্তিতো নিকষ পাষণো যেন তাদৃশেনোরসা উল্লসচ্ছো-
 ভমানং ॥ ৪৬ ॥
 শ্যামোক্ষাসাভ্যাং সংবিগ্নাশ্চকলা বলয়স্তাভি বজ্জদলবদম্বথপত্র স্দৃশং উদরং বস্মিন্ । প্রতিসংক্রাময়ং যতোনির্গতং তেনৈব
 দ্বারেন পুনঃ প্রবেশয়দিব ॥ ৪৭ ॥
 শ্যামশ্রোগ্যধিকং রোচিসু বং পীতং চুকলং তত্র স্বর্ণময়ী মেখলা বস্মিন্ । অঙ্গুলীচ জজ্ঞেচ উরুচ নিম্নে অহুসতে জাহ্ননীচ সর্গম-

ত্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

শঙ্খ চক্র গদা পদ্মানি কর চতুষ্টয়ে । করতলদ্বয়ে বা রেখা রূপানি জ্ঞেয়ানি । মালাশ্চ অভরণস্থা মণয়শ্চ উত্তমর্দ্ধিঃ শোভা
 সম্পচ্চ তদ্বং ॥ ৪৫ ॥
 সিংহস্যোব যৌ স্কন্ধো তয়োদ্বিষোহাব কুণ্ডলাদি দীপ্তীবিভ্রং । সৌভগযুক্তা গ্রীবা যেন তপাতৃতঃ কৌন্তভো যত্র তং । অন-
 পায়িত্য শ্রিয়া লক্ষ্মী রেখয়া হেতুভূতয়া আকিণ্ড স্তিরস্কতো নিকষাশ্মা স্বর্ণরেখাক্তিতো নিকষ পাষণো যেন তাদৃশেন উরসা
 উল্লসচ্ছোভমানং ॥ ৪৬ ॥
 পূর রেচকাত্যাং শ্যামোক্ষাসাভ্যাং সংবিগ্নাশ্চকলা যা বলয়স্তাভিবজ্জ দলবদম্বথপত্র স্দৃশমুদরং যত্র তং । আবর্তদক্শীয়া

আর মুকুট, বলয়, হার, নুপুর, মেখলা প্রভৃতি তাহাতে মনোহর রূপে দীপ্তি পাইতেছে ।
 এবং শঙ্খ, চক্র, গদা, পদ্ম, মালা ও মণি ইত্যাদি সকলও সাতিশয় উৎকর্ষাশ্রিত হইয়া রহিয়াছে ॥ ৪৫ ॥
 অপর ঐ মূর্তির গলদেশে যে কৌন্তভ মণি আছে, তাহার শোভার কথা কি বলিব, সিংহের স্কন্ধ
 দেশে যেমন সর্বতো ভাবে প্রসরণশীল কেশর থাকে তাহার ন্যায়, শোভন কান্তি ধারণ করিয়াছে ।
 ফলতঃ কৌন্তভ মণি দ্বারা বক্ষঃস্থলের একরূপ শোভা হইয়াছে যে তদ্বারা স্বর্ণরেখাক্তিত নিকষ পমাণে-
 রও যেন তিরস্কার হইয়া থাকে ॥ ৪৬ ॥

আর ঐ দেহে একরূপে শ্যাম প্রাশাস বহিতেছে যে ত্রিবলি সকল অতিশয় চকল হয় এবং তদ্বারা
 উদর অম্বথ পত্রের তুল্য প্রকাশ পায় । অপিচ গভীর আবর্ত যুক্ত নাভি একরূপে ক্ষুরিতেছে যেন
 এই বিশ্ব বাহা হইতে নির্গত হয় তাহার দ্বারাই পুনরায় অন্তরে প্রবেশ করিতেছে ॥ ৪৭ ॥

অপর ঐ মূর্তির শ্যামবর্ণ শ্রোগিতটে পীতবর্ণ পটুবসন ও তছুপরি স্বর্ণময় মেখলা দেদীপ্যমান

পদা শরৎপদ্মপলাশরৌচিষা নখদ্ব্যভিমৌস্তরঘং বিধুষতা ।

প্রদর্শয় স্বীয়মপাস্ত সাধ্বসং পদং গুরো মার্গগুরুস্তমোজুষাং ॥ ৪৯ ॥

এতক্রপমুদ্যোয়মাশুজ্জিমভীপতা । যন্তুক্তিযোগোভয়দঃ স্বধর্মমুতিষ্ঠতাং ॥ ৫০ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

শাক্তি রৈতে: শোভমানং দর্শনং যন্ত । সমাচারবোধব্রাদরো বসিন্ । নিরে জাহ্ননী যসিন্ শোভমানং দর্শনং যন্তেতি পদত্রয়ং বা ॥ ৪৮ ॥

পদা দীপস্থানীয়েন । যদা এবভূতেন পদোপলক্ষিতং রূপং প্রদর্শয়েত্যর্থঃ । শরদি যং পদ্মং তস্য পলাশং তৎপং রৌচিষা তেন নখদীপ্তিরন্তর্ভবং নোহযমজ্ঞানং বিধুষতা স্বীয়ং রূপং পদং শরৎ প্রদর্শয় । অপাস্তং প্রভাদাদীনাং সাধ্বসং যেন তৎ ।

হে গুরো যন্তস্বমেব তমোজুষাং অজ্ঞানাং মার্গপ্রদর্শকো গুরু: ॥ ৪৯ ॥

অতিদুর্ভমিদং ময়া প্রার্থিতমিতি স্তোত্রৈরহ । এতক্রপমুদ্যোয়ং ধ্যানাহমেব নহু প্রত্যক্ষতঃ প্রাপ্যমিত্যর্থঃ ॥ ৫০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পূর্বোক্ত ধ্যানস্য ফলমাহ । এতদিতি । যং যন্মাং ভক্তিযোগঃ প্রেমা ভবতি তচ্চ ধ্যানং গাঢ় প্রজ্ঞাবহাভাবেন স্বধর্ম সাপেক্ষাণাং ভক্তিযোগাভাসং জনয়তি সচ সংসার ভয়ত্রাণমাত্রং করোতীত্যাহ । অভয়দ ইতি । ধ্যান কৈবল্যং কুর্ততা প্রাপ্ত

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

নাভ্যা বিধং প্রতি সংক্রাময়ং । তরৈবোদ্ধৃতং পুন তরৈব স্বসিন্ প্রবেশয়দিব স্বসৌন্দর্যোণাকর্ষদিব ইত্যর্থঃ ॥ ৪৭ ॥

শ্রামশ্রেণ্যা অধিকং রৌচিকু তং কাষ্টাচ্চলন যুক্তং যং পীত দুকূলং তত্র স্বর্গময়ী মেখলা যসিং স্তং । সমং তুল্য প্রমাণক চারু সুন্দরক অভ্রু জলোয় যত্র তং ॥ ৪৮ ॥

নখদ্ব্যভি নখানাং কাষ্টভিব্যেব অঘমককারং দুবী কুর্ততা পদা দীবা দীপকেনৈব স্বীয়ং পদং স্বরূপং স্থানং বা । যদা হে প্রভো ভব সর্বাঙ্গ লাভ্য দর্শনং প্রাপ্তং কিন্তু চরণ তল মাধুর্যং নোপলব্ধং তত্র যদ্যপি মহাযোগ পাঠে তিষ্ঠত স্তব স্বরো: পদয়ো: সামন্ত্যেন দর্শনাসম্ভব স্তদপি একেন পদা ভুবমবষ্টভাপরং পদং কিকিহ্রমযা দর্শয়েত্যাহ । পদা এব পদং দর্শয় বামপদা ভুবমবষ্টভা দক্ষিণ পদং কিকিহ্রিংশিনীকৃত মুরমযা প্রদর্শয় যথা চক্র ধ্বজ বজ্রাঙ্কুশাদি দর্শনেন সংসার ভয়ং নিবর্তত ইত্যাহ অপান্তেতি নহু কথরীদৃশীমতি স্তবাজনীতি তত্র শ্রীগুরু প্রসাদাদিত্যাহ হে গুরো । তমোজুষামজ্ঞান তিমিরাক চক্ষুসাম্মাকং মার্গগুরু ভক্তি মার্গোপদেষ্টা স্বমেব গুরু রূপধারীত্যর্থঃ ॥ ৪৯ ॥

শ্রীকৃত্তএব বিশেষং জ্ঞাপয়িতুমেতদিতি পদ্যমাহ বাবং দর্শনং ন লভ্যত সাধকতক্তেন তাবদেতক্রপমেব পুনঃ পুনর্দোঃ আত্মনো জীবন্ত শুদ্ধিমবিদ্যামালিন্য কালনং ইচ্ছতেতি নহু প্রকারান্তরেণ যং পদার্থ শুদ্ধি উক্তানামুচিত্তেতি ভাবঃ । যদা বাস-

রহিয়াছে । আর সমান অথচ মনোহর চরণ, উরু এবং অনুচ্চ জামুদ্বয় দ্বারা তাহার দর্শন অতিশয় সুশোভন হইয়াছে ॥ ৪৮ ॥

ভগবন্! যে হেতু তুমিই তমোগুণাবলম্বি অজ্ঞ ব্যক্তিদিগের পথ প্রদর্শক গুরু, অতএব তোমার যে মূর্তির চরণ দ্বয় শরৎকালীন পদ্ম পলাশ তুল্য দীপ্তিমান্ এবং নখদীপ্তি দ্বারা আমাদের আন্তরিক অজ্ঞান বিনাশ করে সেই চরণোপলক্ষিত মূর্তি আমাদের দেখাইতে আজ্ঞা হউক । প্রভো! তোমার ঐ মূর্তি হইতে প্রভাদাদিরও ভয় দূরীভূত হয়, অতএব তাহা সকলের রক্ষক ॥ ৪৯ ॥

হে ঈশ! তোমার ঐ রূপ অতি দুর্ভেদ, যে সকল ব্যক্তি আত্ম শুদ্ধি ইচ্ছা করেন, তাঁহারা ইহা

ভবান্ ভক্তিমতা লভ্যো দুর্লভঃ সর্বদেহিনাং । স্বারাজ্যস্থাপ্যভিমত একান্তেনাত্মবিদগতিঃ ॥ ৫১ ॥
 তং ছরারাদ্যমারাদ্য সতামপি ছরাপয়া । একান্তভক্ত্যা কোবাঞ্ছ্যে পাদমূলং বিনা বহিঃ ॥ ৫২ ॥
 যত্র নির্বিঘ্নে মরণং কৃতান্তো নাভিমন্যতে । বিশ্বং বিশ্বংসয়ন্ বীৰ্য্যশৌর্য্যবিস্কৃজিত ক্রবা ॥ ৫৩ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

তর্হি কিং কেনাপি ন গোপ্যতে তত্রাহ ভবানিতি দুর্লভম্ভবাহ । স্বর্গে রাজ্যং যত্র তত্ৰাপ্যভিনতঃ স্পৃহীয়ঃ । কিঞ্চ একান্তেন য আশ্রয়িং তত্ৰাপিচ গতির্ময়াঃ ॥ ৫১ ॥

অতদ্বদর্শন বাতিরেকেন ন কিঞ্চিৎ বাঞ্ছামীত্যাহ । ত্বং ত্রাসেকান্ত ভক্ত্যা আরাধ্য বহিঃ স্বর্গাদিস্থং ॥ ৫২ ॥

অত্র হেতুঃ যত্র পাদমূলে শরণং প্রবিষ্টং কৃতান্তঃ কালো মমায়ং যত্র ইতি নাভিনানং কুরোতি । কিং কুর্স্বন্ বীৰ্য্যং প্রভাবঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভক্তিরোগ যুজ্যতু ভবানপি লভ্যত ইত্যাহ । ভবানিতি । ভবাস্ত জীবন মুক্ত পর্যন্তানাং সর্বদেহিনাং দুর্লভঃ কিঞ্চ স্বারাজ্যস্থাপ্যভিমতঃ । লব্ধে সালোক্যাদিকেপি বাঞ্ছিতঃ । একান্তেন সালোক্যাদি স্থানিরপেক্ষেণ ভক্তিরোগেনতু আশ্রয়বিদাঃ ভবদেক জ্ঞানিনাং গতিঃ পরম ফলরূপঃ ॥ ৫০ । ৫১ ॥

তত্র যুক্তমিত্যাহ । ভমিতি । সত্যং জ্ঞানিনামপি । ইথং সতামিতি বৎ । বহিঃ স্বর্গাদি স্থং ॥ ৫২ ॥

নচ তত্র সর্গাদাবিব ভরমন্তীতি বাচ্যমিত্যভিপ্রেত্যাহ । যত্রোতি । কৃতান্তোপি । মর্ত্যোমূহুরিতাদেঃ অত্র টীকায়াঃ

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

দেবারি প্রণতিতি দেহদ্বয় শুদ্ধিরূপা তথা বিদ্ব প্রাবুড়িত্যাদি ধ্যানগোনাং পুণ্যেন জীবন্ত শুদ্ধিরিয়মুক্তা । ততো দর্শনং ততঃ পার্শ্বদ্বয় প্রাপ্তিরিতি শুদ্ধ ভক্তমতং দর্শিতং । অত্র কিং মাহাত্ম্যং বাচ্যং যতঃ স্বধর্মমুত্তীর্ণতামাশ্রমিণামপি যত্র ভক্তিরোগ এবাতয়দো নতু কৰ্ম্ম জ্ঞানাদিরিতার্থঃ ॥ ৫০ ॥

পুনরপোবং স্ববীতৈত্যাহ ভবানিতি স্বর্গেযু রাজ্যং রাজত্বং যত্র তত্র ব্রহ্মণোপ্যভিমতঃ স্পৃহীয়ঃ । আশ্রয়বিদাঃ সনকাদীনাং মপি গতিরূপঃ ॥ ৫১ ॥

পুনরপি শ্রীকৃত্যএব শ্লোকত্রয়মাহ তমিতি বহিঃ স্বর্গাদি স্থং ॥ ৫২ ॥

সংসার ভয়ত্ব তত্র নাত্যোবেতি কিং তং প্রার্থনেনেত্যাহ যত্র পাদমূলে অরণঃ শরণং প্রবিষ্টং জনং কৃতান্তঃকালো মমায়মিতি

কেবল ধ্যান করিতে সমর্থ, তাঁহারাও প্রত্যক্ষ দেখিতে পান না । ভগবন্! এই রূপের প্রতি ভক্তি যোগ করিলে স্বধর্ম্মানুষ্ঠায় পুরুষদের অভয় লাভ হয় ॥ ৫০ ॥

প্রভো! যে ব্যক্তি ভক্তিমান্ সেই তোমাকে লাভ করিতে পারে, পরন্তু তুমি অশ্রু সকল দেহির দুর্লভ । অতএব যে ব্যক্তির স্বর্গে রাজ্য আছে, তিনিও তোমার দর্শন পাইবার স্পৃহা করিয়া থাকেন । অপর যে মানব একান্ত আশ্রয় তিনিও তোমাকে পাইতে অভিলাষী হয়েন ॥ ৫১ ॥

অতএব আমি তোমার অর্চনা ব্যতীত অশ্রু কিছুই বাঞ্ছা করি না । ফলতঃ তুমি সাধু পুরুষ দিগেরও ছরারাদ্য, একান্ত ভক্তি দ্বারা আরাধনা করিয়া কোন্ ব্যক্তি তোমার পাদমূল ভিন্ন বাহ্য স্বর্গাদি স্থ অতিলাষ করিবে ? ॥ ৫২ ॥

ভগবন্! আমি যে তোমার পাদমূল মাত্র বাঞ্ছা করি তাহার কারণ এই, কৃতান্ত প্রভাব ও উৎসাহ করণক আপনার জ্ঞানতা কল্পিতা করত তদ্বারা বিশ্ব বিশ্বংসনে সমর্থ হইয়াও তোমার ঐ পাদমূলে

ক্ষণাক্ষেণোপিত্য তুলয়ে ন স্বর্গং না পুনর্ভবং । ভগবৎ সঙ্গিসঙ্গস্ত মর্ত্যানাং কিমুতাশিষঃ ॥ ৫৪ ॥
 অথানঘাঞ্জে স্তব কীর্তিতীর্থৈরন্তবহিঃ স্নানবিধূতপাপানাং ।
 ভূতেশ্বনুকোশস্বশীলিনাং স্তাং সঙ্গমোহনুগ্রহ এষ নন্তব ॥ ৫৫ ॥

শ্রীমদম্বাশ্রমী ।

শৌধ্যমুংসাঃ তাভ্যাং বিক্ষুজ্জিতয়া ক্ষুভিতয়া ক্রবা বিশ্বং বিশ্বংসয়ন্নপি ॥ ৫৩ ॥

অংপাদমূলে প্রবিষ্টস্য কৃতান্ত ভয়াভাবঃ কিয়ানয়ং ভাভঃ । যাবত্যা স্বতন্ত্রসঙ্গএব সকল পুরুষার্থশ্রেণি শিরসি নরীনতি ইত্যাহ
 ভগবত স্তব সঙ্গিনাং সঙ্গস্ত ক্ষণাক্ষেণোপিত্য ন স্বর্গং তুলয়ে সঙ্গং ন গণয়ামি । নচ অপুনর্ভবং মোক্ষং মর্ত্যানাশিষো রাজ্যাদাঃ
 কিমুত ॥ ৫৪ ॥

অথ অতোহেতোঃ অনঘো অবহরাবজ্জী যন্ত তন্ত তব কীর্তি যশঃ তীর্থং গঙ্গা তয়োঃ ক্রমেণাস্তবহিঃ স্নানান্তাং বিধূতঃ পাপা-
 বেবাং অতএব ভূতেশ্বনুকোশঃ কৃপাসু সন্তুষ্ক রাগাদি রহিতং চিত্তং শীলঞ্চ আর্জবাতি বিদ্যাতে যেষাং তেষাং সঙ্গমোহনুগ্রহঃ স্তাং
 এষ এব নঃ অনুগ্রহঃ ॥ ৫৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিষয়ী করোতীতিতু বাচ্যং বিক্ষুজ্জিতৈতি কচিৎ ॥ ৫৩ ॥

অহন্ত ন তুলয়ে গৌরবলাঘবাতি স্পষ্টত্বাদিতি ভাবঃ ॥ ৫৪ ॥

বিধূতো জগতোপি পাপায়া বৈঃ । মন্তুকিঙ্কো ভুবনঃ পুণ্যতীতি বৎ ॥ ৫৫ ॥

ত্রিবিখনাপচক্রবর্তী ।

নাভিমন্ততে । বীর্যং প্রভাবঃ শৌধ্যমুংসাঃ তাভ্যাং বিক্ষুজ্জিতয়া ক্ষুভিতয়া ক্রবা বিশ্বং বিশ্বংসয়ন্নপি ॥ ৫৩ ॥

সং সঙ্গং তু বাহুদেবেত্যাহ ক্ষণাক্ষেণেনিতি ভগবৎসঙ্গিনাং সঙ্গস্ত ক্ষণাক্ষেণে কিমুত দ্বিত্বাদি ক্ষণেন কিমুত তরাং তৎ কলভূতস্য
 ভক্ত্যা কিমুতমাং ভক্তিকলেন প্রেয়েতি কৈমুত্যাতিশয়োদ্যোতিতঃ । স্বর্গং কর্মফলং অপুনর্ভবং মোক্ষং জ্ঞানফলমপি ন তুলয়ে
 কিমুত জ্ঞানং কিমুততরাং কর্ম কিমুত তমাং রাজ্যাদ্যা দৃষ্টা আশিষঃ ॥ ৫৪ ॥

তস্মাদেবং প্রার্থনয়া যঃ স্তবীতেত্যাহ । অপেতি অনবাঞ্জে: পাপহবন চরণকমলস্ত তব কীর্তিগুণতীর্থং গঙ্গা তয়োঃ ক্রমেণাস্ত-
 বহিঃ স্নানান্তাং বিধূতঃ পাপায়া যেষাং অতএব ভূতেশ্বনুকোশঃ কৃপা সন্তুষ্ক শুক সন্তঃকরণং শীলার্জবাতি বিদ্যাতে যেষাং তেষাং
 সঙ্গমোহনুগ্রহঃ স্তাং এষ এব নঃ অনুগ্রহঃ ॥ ৫৫ ॥

শরণ প্রাপ্ত ব্যক্তিকে “এ আমার বশ্য” বলিয়া অভিমান করিতে পারে না ॥ ৫৩ ॥

অথবা তোমার পাদমূলে শরণাপন্ন ব্যক্তিদিগের যে শমন ভয় নিবারণ হয় এ বড় লাভ নহে, কারণ
 তোমার সঙ্গিদিগের সহিত যে সঙ্গ তাহার ক্ষণাক্ষেণের সহিত স্বর্গ অথবা মোক্ষ এতদুভয়কে সমান বলিয়া
 গণ্য করিতে পারি না, ইহাতে মরণ ধর্মশীল মানবদিগের রাজ্যাদি সম্পত্তির কথা কি? অর্থাৎ সে
 সকল কখনই উহার তুল্য হইতে পারিবে না ॥ ৫৪ ॥

অতএব হে ভগবন্! তোমার যশঃ এবং তীর্থ (গঙ্গা) এই দুইয়ের যথাক্রমে অন্তর্কর্ষি স্নান দ্বারা
 যে সকল পুরুষের পাপ বিধূত হইয়াছে, তাহাতে যে সকল ব্যক্তিতে দয়া, রাগাদি রহিত চিত্ত এবং
 আর্জবাতি গুণ বিদ্যমান, সেই সমস্ত সাধু পুরুষদের সহিত আমাদের মিলন হউক । প্রভো! তাহা
 হইলেই আমরা তোমার মহৎ অনুগ্রহ বোধ করিব ॥ ৫৫ ॥

ন যন্ত চিত্তং বহিরর্থং বিভ্রমং তমো গুহ্যাক্ষাণ্ড বিপুল্যাবিশং ।

যদ্বক্ত্তিযোগানুগৃহীতমঞ্জসা মুনিবিচক্রে নমু তত্র তে গতিং ॥ ৫৬ ॥

যত্রেদং ব্যজ্যতে বিশ্বং বিশ্বশ্রমবভাতি যৎ । তৎসং ব্রহ্ম পরং জ্যোতিরাকাশমিব বিস্তৃতং ॥ ৫৭ ॥
যোগায়ৈদং পুরু রূপয়ান্ভজদ্বিভক্তি ভূয়ঃ রূপয়ত্যবিক্রিয়ঃ ।

শ্রীপরশ্রামী ।

তত্ত্বজ্ঞানক স্বভূত সঙ্গাদেব ভবতীত্যাহ ন যসোতি যেষাং সতাং ভক্তিযোগেনানুগৃহীতং বিশুদ্ধং সং যন্ত চিত্তং বাহ্যার্থ বিক্ষিপ্তং
ন ভবতি তমোরূপায়াং গুহ্যাক্ষাণ্ড নাবিশং লয়ং ন প্রাপ তত্র তদা স মুনিঃ তব গতিং তৎসং পশুতি ॥ ৫৬ ॥

কীদৃশং তবঃ তদাহ যত্রেতি ॥ ৫৭ ॥

জগত উপাদানহেন তবঃ লক্ষিতং নিগিতংহেনাপি তদেব লক্ষয়গ্নাহ । য ইদং বিশ্বং সদিব পবমার্থমিবান্ভজং । কথন্তুতয়া

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

গতিং গুণলীলাদিময়ীং স্বরূপাবহিতিং । ৫৬ ॥

তদীয় ভক্তিযোগানুগ্রহং বিনা তু ব্রহ্মভগবদ্বাস্ত্যর্থামিহ কালক ভেদেনাস্ত ব্রহ্ম বহিরঙ্গাবিভাবেষু তবতি দুর্লোপস্ব দুর্ভাবাশাহ
দুর্লভত্ব দুঃসহস্বাত্তেবেত্যাশয়েনাহ । যত্রেদমিতি সপ্ততিঃ । তত্র ব্রহ্মত্বমাহ । আদ্যোন তত্ত্বদ্বয়মিতি যোজ্যং । ততশ্চ স্বভক্তি
যোগং বিনা তদেতদপি দুর্লোপঃ সাদৃশ্যাদিতি ভাবঃ ॥ ৫৭ ॥

ভগবদ্বমাহ । য ইতি বদিত্যত্যাশ্বয়ে যৎ যয়া ভেদ বুদ্ধিঃ পরমেস্বর্যং স্বতোস্তে স্বতন্ত্র সত্ত্বাকা ইতি বুদ্ধি ভবতি । আশ্বদ্বয়মাহ

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

ঐদীয় সাধু সঙ্গাদেব চিত্তং বিশেষতঃ শুদ্ধোং বিশুদ্ধে চিত্তে স্বরূপ লীলা লাবণ্যাত্তবঃ সাদৃশ্যাদিতি বিশুদ্ধমেব চিত্তং লক্ষয়তি
যন্ত চিত্তং বহিরর্থং বিভ্রমং নান্দীয় স্রবণাদি সময়ে বাহ্যার্থ বিক্ষিপ্তং ন ভবতি তমো গুহ্যাক্ষাণ্ড নাবিশং হৃদ্বি গম্যরেণ্যপ্রবিষ্টং
ঐদীয় স্রবণ স্রবণাদি সময়ে যুক্তিতঃ লয় বিক্ষেপযুক্তং ন ভবতীত্যর্থঃ । তত্র হেতুঃ যৎ থলু ভক্তিযোগেনানুগৃহীতং তৎ শুদ্ধং
ভবতি অয়মাশয়ঃ দশ নামাপরাধা ভক্ত্যপরাধা এব লয় বিক্ষেপকারকঃ তেষামপগমে এব ভক্তিদেবী প্রদীদতি । প্রদীদন্ত্যা
এব তস্তা অনুগ্রহঃ স্যাৎ সচ ভক্তি সময়গত লয় বিক্ষেপাত্তাব গম্য ইত্যত স্তত্র শুদ্ধে চিত্তে মুনির্মনন শীলঃ সন্ তব গতিং চেষ্টাঃ
লীলা লাবণ্যাদিকঃ বিচটে পশুতি ॥ ৫৬ ॥

যত্ব কশিচ্ছুনি তব ব্রহ্ম স্বরূপং বিচটে তদপি তমেব তদৈব পরম মহত স্মাহিমা ব্যাপকস্তেজ ইত্যাহ যত্রেতি ॥ ৫৭ ॥

বয়স্ব স্যাং ভগবৎ স্বরূপমেবানুভূত্বম ইত্যাহ যো ভবান্ ইদং বিশ্বং পুরুষরূপেণান্ভজং বিষ্ণুরূপেণ বিতর্কিতং সাক্ষরূপেণ
রূপয়তি মায়া কীদৃশা মায়া নি ঐদী দুহয়া স্বকার্য্যং কৰ্ত্তৃমসমর্থয়া যন্ত্যস্তা মায়ায়াঃ ভেদে ভেদ প্রভেদ রূপে জগতোব বুদ্ধিজ্ঞানঃ

প্রভো ! তোমার ভক্তজনের সহিত সঙ্গ দ্বারা তত্ত্বজ্ঞানও হইয়া থাকে, ফলতঃ যখন তোমার ভক্ত
সাধু ব্যক্তিদিগের প্রতি ভক্তিযোগ দ্বারা পুরুষের চিত্ত অনুগৃহীত ও বিশুদ্ধ হওয়াতে বাহ্য বিষয়ে
বিক্ষিপ্ত না হয় এবং তমোরূপ গুহাতে লয় না পায়, তখন পুরুষ তোমার তত্ত্ব দেখিতে পান ॥ ৫৬ ॥

ভগবন্ ! তোমার তত্ত্ব অতি আশ্চর্য্য, তাহাতে এই প্রত্যক্ষ পরিদৃশ্যমান বিশ্ব প্রকাশ পায় এবং বিশ্ব
মধ্যেও তাহার প্রকাশ হইয়া থাকে, অতএব সেই তত্ত্ব পরমব্রহ্ম ও পরম জ্যোতিঃ স্বরূপ, আকাশের
আয় বিতীর্ণ ॥ ৫৭ ॥

হে ঈশ ! যিনি বহুরূপা মায়া দ্বারা এই বিশ্বকে সৃজন, পালন ও পুনরায় সংহার করিতেছেন
অথচ স্বয়ং বিকার শূন্য । যাহার মায়া অন্য ব্যক্তিদের ভেদ বুদ্ধি জন্মাইয়া দেয় অথচ আপনাতে

যন্তেদবুদ্ধিঃ সদিবাত্ম হৃঃস্থয়া তমাত্মতত্ত্বং ভগবন্ প্রতীমহি ॥ ৫৮ ॥
 ক্রিয়াকলাপৈরিদমেব যোগিনঃ প্রক্কাষিতাঃ সাধু যজন্তি সিদ্ধয়ে ।
 ভূতেন্দ্রিয়াস্তঃ করণোপলক্ষণং বেদেচ তস্ত্রেচ ত এব কোবিদাঃ ॥ ৫৯ ॥
 ত্রমেক আদ্যঃ পুরুষঃ স্পৃশক্তি স্তয়া রজঃ সত্ব তমোবিভিন্যতে ।
 মহানহং খং মরুদগ্নি বান্ধৱাঃ সুর্য্যয়ো ভূতগণা ইদং যতঃ ॥ ৬০ ॥

শ্রীপরবাসী ।

যদি ভেদবুদ্ধিরন্যথাঃ ভবতি তয়া আত্মনি ত্রি হৃঃস্থয়া স্বকার্যং কৰ্ত্তুমসর্থয়া তং ত্রাং নিরন্তভেদং প্রতীমহি জানীমঃ ॥ ৫৮ ॥
 যদ্যপি ত্রমেবং নির্ভেদং ব্রহ্ম তথাপি প্রাপ্তকৃতং সাকারং তব রূপং যে যজন্তি তত্র বেদাগমতত্ত্বজ্ঞা ইত্যাহ । ক্রিয়া
 কলাপৈর্ যেকস্ম যোগিনঃ পূজয়ন্তি তত্র কোবিদাঃ । নহেতদনাদৃতা কেবল জ্ঞানে প্রবৃত্তাঃ । তস্ত্রে আগমে কথন্তুতমিদং ভূত-
 ত্রিয়াস্তঃ করণৈরন্ততস্ত্রৈ র্গুপলক্ষ্যতে তং নিযন্তু রূপং ॥ ৫৯ ॥
 নমস্ত্রিমে ময়ি ভেদং কুর্ত্তন্তঃ সন্তঃ কথং তে কোবিদাঃ । নহি তৈর্ভেদঃ ক্রিয়তে ত্রয়ৈব ক্রীড়ার্থং চেতনাচেতনাত্মক ভেদঃ কৃত
 ইত্যাহ ত্রমিতি । আদ্য ত্রমেক এব স্পৃশা মায়াখ্যা শক্তির্ষস্যা পশ্চাত্তয়া শক্ত্যা রজঃ সত্ব তমসাং ত্রৈলোক্যং । যতো রজআদেঃ মহা-
 নহঙ্কারঃ ঋক্ষ মরুদগ্নিবান্ধৱাশ্চ বারিতি উদকং সুরাশ্চ ঋষয়শ্চ ভূতগণাশ্চ । এবমিদং জগৎ যতো ভবতি ত্রিবিভিন্যত ইত্যাহ ॥ ৬০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ত্রয়ি স্বরূপ ভূত মহা ভাগবতত্ব দর্শনেনাত্মনি হৃঃস্থয়া স্বং দৌহং দর্শয়ন্ত্যা ॥ ৫৮ ॥
 অন্তর্গামিত্রমাহ । ক্রিয়েতি ইদমেবেতি ত্রয়াণামভেদং দর্শয়তি কৰ্ম্মমার্গে যৈ সৰ্ব্বান্তর্গামি দৃষ্টি ত্বং পরা স্ত্র এব ভগবত্ব
 কোবিদা নান্যে ততঃ কিং পুনর্ভক্তি মার্গে সাক্ষাৎস্পর্শসাক্ষা ইত্যর্থঃ ॥ ৫৯ ॥
 অন্তর্গামিত্রমেব স্থাপয়তি । ত্রমেক ইতি ত্রাত্যাং । তত্র প্রথমেনাংশপ্রতিপাদনং । অত্র অন্তঃ সন্ত
 মিতি টীকা সম্মতং ॥ ৬০ । ৬১ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

লোকানাং ত্রাতং তচ্চ জ্ঞানং সদিব প্রশস্তমিব নতু প্রশস্তমিত্যর্থঃ । ক্রীত্বমার্থঃ হে ভগবন্ শ্রীকৃষ্ণ তং স্বামাত্মতত্ত্বং প্রতীমহি
 সাক্ষাৎস্পর্শভবেমিতি প্রার্থনয়ং ॥ ৫৮ ॥
 কেচিৎ কৰ্ম্মযোগিনোহষ্টাঙ্গযোগিনশ্চ সৰ্ব্ব ভূতান্তর্গামি প্রথমং পুরুষং ত্রাং যজন্তীতি তস্ত্রৈবাহ ক্রিয়েতি ইদমেব কিং তত্রাহ
 ভূতেন্দ্রিয়াস্তঃকরণৈরন্ততস্ত্রৈ র্গুপলক্ষ্যতে জ্ঞাপ্যতে ত্রিনিযন্তু রূপং তত্র কৰ্ম্মিণাং যোগিনাং চ মধ্যে কোবিদাঃ নান্যে ॥ ৫৯ ॥
 কৈশিকত্বং প্রকৃত্যন্তর্গামী প্রথম পুরুষোহহুভূয়সে ইত্যাহ ত্রমিতি স্পৃশা মায়াখ্যা শক্তির্ষস্যা পশ্চাত্ত্রয়ৈব শক্ত্যা প্রবুদ্ধয়া
 সত্ব এব রজ আদিকং বিভিন্যতে যতো রজ আদে মহানহমিত্যাदि ॥ ৬০ ॥

স্বীয় কার্য্য করিতে সমর্থ হয় না, তুমি সেই আত্মা, আমরা যেন তোমাকে জানিতে পারি ॥ ৫৮ ॥

কিন্তু হে ভগবন্! যদিও তুমি এই রূপ ভেদ বিহীন পরমব্রহ্ম, তথাপি যে সকল যোগী প্রক্কাষিত
 হইয়া সিদ্ধির নিমিত্ত তোমার পূর্বোক্ত সাকার রূপের অর্চনা করেন, বেদে ও তস্ত্রে তাঁহারা পণ্ডিত
 বলিয়া গণ্য, তাহারা ঐ রূপের অনাদর করিয়া কেবল জ্ঞানে প্রবৃত্ত, তাহারা পণ্ডিত নহে, যে হেতু
 তোমার ঐ রূপ ভূত ইন্দ্রিয় ও অন্তঃকরণ দ্বারা উপলক্ষিত পদার্থ সকলের নিয়ন্তা ॥ ৫৯ ॥

প্রভো! তুমি এক আদ্য পুরুষ, তোমার মায়াশক্তি স্পৃশা থাকে সত্য, কিন্তু পরে তোমার ঐ
 শক্তি দ্বারাই রজঃ সত্ব ও তমঃ এই গুণত্রয় বিভিন্ন হয় । তাহাতে ঐ সকল হইতে মহত্ত্ব, অহঙ্কার
 তত্ত্ব, আকাশ, বায়ু, অগ্নি, জল পৃথিবী, দেব, ঋষি এবং ভূত সকল এতৎ সমুদয়াত্মক এই বিশ্ব উৎপন্ন
 হইয়া থাকে ॥ ৬০ ॥

সৃষ্টং স্বশক্ত্যেদমসু প্রবিষ্টচতুর্বিধং পুরমাশ্রাংশকেন ।

অথোবিহুস্তং পুরুষং সন্তমন্তুভূক্তে হৃষীকৈর্মধুসারধং যঃ ॥ ৬১ ॥

স এষ লোকানতিচণ্ডবেগো বিকর্ষসি ত্বং খলু কালযানঃ ।

ভূতানি ভূতৈরনুমেষ তত্ত্বো ঘনাবলীক্যায়ুরিবাবিষম্বঃ ॥ ৬২ ॥

শ্রীদরশ্রামী ।

এতদুপপাদয়তি সৃষ্টমিতি পুরং শরীরং চতুর্বিধং । জরায়ুজাণ্ডজ স্বৈদজোদ্ভিজ্জরূপেণ স্বাংশেন প্রবিষ্টঃ । অথো ইতি হেতৌ পূর্ব-
শ্রাস্তঃ সন্তমঃশং তিনাভাং পুরি শয়নাং পুরুষং বিহুঃ । তর্হি' কিমীশ্বরমেব সংসারিণং বিহুঃ নেত্যাহ । সরথা মধুমক্ষিকাঃ তাভিঃ
সৃষ্টং মধিব ক্ষুরকং বিষয় স্বথং অবিন্যাসিতঃ সন্ যোভূক্তে তং জীবং বিহুঃ । তথাচ শ্রুতিঃ । তয়োৱন্যঃ পিপ্লবঃ স্বাদ্বদান-
গ্নন্যোহভিচাক্ষীতি নিবীতঞ্চ গুহাং প্রবিষ্টাবাশ্রানৌ হি তদ্বর্ণনাদিত্যাহ ॥ ৬১ ॥

তবত্ব স্বর্কনিয়ন্তুঃ কৃতঃ সংসার ইত্যাহ । যঃ স্বশক্ত্যেদং সৃষ্টবান্ স এষ ত্বং খলু ভূতৈরেব ভূতানি নেবপঙ্তী বায়ুরিব কাল-
য়ন্ বিচালয়ন্ লোকান্ বিকর্ষসি সংহরসি অনুমেষ তত্ত্বঃ অলক্ষ্য স্বরূপঃ ॥ ৬২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কালরমাহ । স এষ ইতি দ্বাভ্যাং । সর্ব্ব দুঃখ হস্তরি সর্ব্ব সুখদাতরি স্বয়িন্নুশুখং বিধাতুং দয়ৈব তথা বিভীষয়স ইতি
ভাবঃ ॥ ৬২ । ৬৩ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

যদ্বত্বর্গানী সঙ্গী পুরুষোজীবঃ সত্ব নোপাত ইত্যাহ সৃষ্টমিতি ইদং চতুর্বিধং জরায়ুজাণ্ডজ স্বৈদজোদ্ভিজ্জরূপং আশ্রা অন্তর্গামী
অংশকেন যেন নিকট্যাংশেন সহ প্রবিষ্ট স্তমপি অন্তঃ সন্তং অন্তরেব নতু বহিঃ সন্তঃ জীবং পুরুষং বিহুঃ যঃ সারধং সবদাভি
মধুমক্ষিকাভিঃ সৃষ্টং মধু হৃষীকৈর্ভূক্তে । সারধ দৃষ্টান্তেন তদ্বক্ষিকাবংশসম্বন্ধেপি তদ্বোজনাভ্যাগাদাসক্তি দেয়াতিতা
ততশ্চাতিশয়োক্ত্যলঙ্কারেণাভক্ত্যা সঙ্গঃখং বিষয় স্বথং তুচ্ছমবিন্যাসিতো যো ভূক্তে ইত্যর্থঃ । তথাচ শ্রুতিঃ তয়োৱন্যঃ পিপ্লবঃ
স্বাদ্বদানগ্নন্যোহভিচাক্ষীতি ॥ ৬১ ॥

তমেব ভক্তিহীনং জীবং সপরিচ্ছদমেব কাল স্বরূপ স্বমাকর্ষনীত্যাহ সএষ ইতি দ্বাভ্যাং কালয়ানশ্চালয়ন্ লোকান্ ভোগ
য়ানাশ্রপি ভূতানি ভূতৈরিতি জীবোজীবন্ত জীবনমিতি ত্বান্নেনেত্যর্থঃ অনুমেষ তত্ত্বঃ অলক্ষ্য স্বরূপঃ ॥ ৬২ ॥

ফলতঃ যিনি আপনার শক্তি দ্বারা জরায়ুজ, অণ্ডজ, স্বৈদজ ও উদ্ভিজ্জ রূপ চতুর্বিধ শরীর সৃষ্টি
করিয়া আপনার অংশ দ্বারা ঐ সকলে প্রবিষ্ট হন, তাঁহাকে পূর অর্থাৎ শরীর মধ্যে শয়ন হেতু পণ্ডি-
তেরা পুরুষ বলিয়া থাকেন । প্রভো ! ইহাতে এমত মনে করিবেন না যে আমি ঈশ্বরকে সংসারী
বলিতেছি, যেমন মধুমক্ষিকারা আপনাদের সৃষ্ট মধু পান করিয়া থাকে তাহার ঞায়, যিনি অবিন্যাস
আবৃত হইয়া ক্ষুদ্র বিষয় স্বথ ভোগ করেন, তিনিই সংসারী জীব ॥ ৬১ ॥

হে অধীশ ! তুমি সর্ব্বগুণের নিয়ন্তা তোমার সংসার কোথায় ? ফলতঃ যিনি আত্মশক্তি দ্বারা
এই বিচিত্র বিশ্ব সৃষ্টি করিয়াছেন, তুমি সেই পুরুষ, তোমার বেগ অতি প্রচণ্ড এবং কালই তোমার
যান, তুমি তাদৃশ হইয়া, বায়ু যেমন ঘনাবলীকে বিচালিত করে তাহার ঞায়, ভূত দ্বারা ভূত সকলকে
সঞ্চালিত করত আকর্ষণ করিয়া থাক । কিন্তু কেহই তোমার স্বরূপ লক্ষ্য করিতে পারে না ॥ ৬২ ॥

প্রমত্তমুচ্চৈরিতিকৃত্য চিন্তয়া প্রবুদ্ধলোভং বিষয়েষু লালসং ।

ত্বমপ্রমত্তঃ সহস্রাভিপদ্যসে ক্ষুণ্ণেলিহানোহিহিরিবাধুমন্তকঃ ॥ ৬৩ ॥

কন্ত্বং পদাজং বিজহাতি পণ্ডিতো যন্তেহবমানব্যয়মানকেতনঃ ।

বিশঙ্কয়াশ্রদৃগুরু রচতিস্ম যদ্বিনোপপত্তিং মনবশ্চতুর্দশ ॥ ৬৪ ॥

অথ ত্বমসি নোব্রহ্মন্ পরমাত্মন্ বিপশ্চিতাং । বিশ্বং রুদ্রভয়ধ্বস্তমকুতশ্চিন্তয়া গতিঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

বিকর্ষণ প্রকারমাহ প্রমত্তমিতি ইতিকৃত্যঃ এবমিদং কৰ্ত্তব্যমিতি চিন্তয়োচ্চৈঃ প্রমত্তং । তত্র হেতুঃ বিষয়েষু লালসং অতিক্রম্য মুকং প্রাপ্তেপি বিষয়ে প্রবুদ্ধলোভঃ অত্ৰকল্পমভিপদ্যসে আক্রম্যসি ক্ষুণ্ণেলিহানঃ জিহ্বায়োষ্ঠ প্রান্তৌ স্পৃশন্ সর্পোন্মূষিকমিব ॥ ৬৩ ॥

অতন্ত্বং পদাজং কন্ত্বাজেং পণ্ডিতশ্চেং । কপজুতঃ যন্তবাবমানোহিনাদর স্তেন ব্যয়মানং কেতনং শরীরং যস্য সঃ । যদশ্রদ্ব্যং গুরুব্রজ্ঞা অর্চতি মেতি সর্পেযাং স্তোতৃণাং বাক্যং বিশঙ্কয়া নাশ শঙ্কয়া বিনোপপত্তিমিতি দৃঢ়বিশ্বাসেন মনবশ্চাৰ্চস্তিস্ম ॥ ৬৪ ॥

উপসংহবতি অথেনি । রুদ্রভয়েন ধ্বস্তং । অতো ন কুতশ্চিন্তয়ং যন্তাং তাদৃশী গতিরসি ॥ ৬৫ ॥

ক্রমসম্বৰ্ভঃ ।

অতন্ত্বদ্বক্তিরেব পুঙ্কবার্থ ইক্যুপসংহরতি । ক ইতি দ্বাভ্যাং বিশঙ্কয়াপি হেতুনা কোবিজহাতি । অশ্রদ্ব্যলুর্জাদয়স্ত উপপত্তিঃ যুক্তিং বিনা স্বভাবত এবৈত্যর্থঃ । তথা মনব ইতি । মনস্তরম্যা ভক্তানামুপলক্ষণং চেতন ইতি চিং সম্বন্ধয়োঃ পাঠান্তরং ॥ ৬৪ ॥

হে বিপশ্চিতাং পরমাত্মন্ স্বভাবতঃ প্রেষ্ঠমোবান্নাকমকুতশ্চিন্তয়া গতিঃ স্বাং বিনাতু বিশ্বং সর্কমেব রুদ্রাং কালাং তয়ং তেন-ধ্বস্তমিতি ॥

শ্রীবিখানাচক্রবর্তী ।

বিকর্ষণ প্রকারমাহ প্রমত্তমিতি ইতি কৃত্যঃ এবমেনবিদং কৰ্ত্তব্যমিতি তচ্চিন্তয়া প্রমত্তং । অতিপদ্যসে আক্রম্যসি ক্ষুণ্ণেলিহানঃ জিহ্বয়া ওষ্ঠপ্রান্তৌ অতিশয়েন স্পৃশন্ সর্পঃ আখুঃ মূষিকমিব ॥ ৬৩ ॥

এবন্তুতং স্বাং নিবুদ্ধিরেব নভজেদিত্যাহ ক ইতি । অবমানো দুষ্টজন কতোহিনাদর স্তেন ব্যয়মানং কেতনং নাশঃ প্রাপ্তমিব শরীরং যস্য সঃ । যদশ্রদ্ব্যলুর্জাদয়স্ত উপপত্তিঃ যুক্তিং বিনা স্বভাবত এব বিশ্বাস দাঢ্যেন । যদ্বা কামনাং বিনা ॥ ৬৪ ॥

উপসংহরতি অথেনি বিপশ্চিতাং গতিরসি নত্ববিপশ্চিতাং যতো বিশ্বং রুদ্রভয় ধ্বস্তং বিশ্ববর্টিনোহজ্ঞা জীবাঃ কালভয় ধ্বস্তা এবৈত্যর্থঃ ॥

অধর্ষ মনুতিষ্ঠন্ত ইতি প্রেচেষতাঃ কৰ্ম্মনিশ্চ ভক্তি মন্বমানলক্ষ্যোক্তিঃ ॥ ৬৫ ॥

ভগবন্ ! লোক সকল বিষয়ার্থ অতিশয় লোলুপ, ইহাতে বিষয় প্রাপ্ত হইলেও তাহাদের লোভ নিবৃত্তি হয় না, বরং বর্দ্ধিত হইয়া উঠে, সুতরাং এই কৰ্ম্ম এই রূপে করিব এই চিন্তায় প্রমত্ত থাকে । পরন্তু তুমি অপ্রমত্ত অত্ৰক হইয়া, যেমন ক্ষুধা হেতু জিহ্বা দ্বারা ওষ্ঠ প্রান্ত স্পর্শকারী সর্প মূষিককে আক্রমণ করে তাহার ন্যায় ঐ সকল ব্যক্তিকে আক্রমণ করিয়া থাক ॥ ৬৩ ॥

অতএব তোমার প্রতি অবমান দ্বারা যাহাদের শরীর ব্যয়ীভূত না হয় তাদৃশ কোন্ পণ্ডিত ব্যক্তি তোমার পাদপদ্ম পরিত্যাগ করিবে ? প্রভো ! তোমার চরণ কমল কি সামান্য, আমাদের গুরু ব্রজ্ঞাও তাহার পূজা করেন এবং বিনাশ শঙ্কা হেতু, দৃঢ় বিশ্বাস করিয়া চতুর্দশ মনুষ্য তাহার অর্চনা করিয়া থাকেন ॥ ৬৪ ॥

হে ব্রহ্মন্ ! এই বিশ্ব রুদ্র ভয়ে বিনষ্ট হইতেছে অতএব তুমি আমাদের গতি হও । হে পরমা-

ইদং জপত ভদ্রং বো বিশ্বদ্ধা নৃপনন্দনাঃ। স্বধর্মমমুতিষ্ঠন্তো ভগবত্যাৰ্পিতাশয়াঃ।

তমেবান্মনমান্মহং সৰ্বভূতেষু বসিতং। পূজয়ধ্বং গুণভূতং ধ্যায়ন্তু চাসকৃদ্ধরিং ॥ ৬৫ ॥

যোগোদেশমুপাসাদ্য ধারয়ন্তো মুনিব্রতাঃ। সমাহিতাধিঃ সৰ্ব্ব এতদভ্যাসতাদৃতাঃ ॥ ৬৬ ॥

ইদমাহ পুরাঙ্গাকং ভগবান্ বিশ্বস্বকৃপতিঃ। ভূখাদীনামান্জানামাসিস্বক্ষুঃ সিস্বক্ষতাং ॥ ৬৭ ॥

তে বয়ং চোদিতাঃ সৰ্ব্বে প্রজাসৰ্গে প্রজেশ্বরাঃ। অনেন ধ্বস্ত তমসঃ সিস্বক্ষ্য বিবিধাঃ প্রজাঃ ॥ ৬৮ ॥

অথেনং নিত্যাদা যুক্তো জপমবহিতঃ পুমান্। অচিরাচ্ছ্যেয় আপ্নোতি বামুদেবপরায়ণঃ ॥ ৬৯ ॥

ঐশ্বর্যদামী।

যোগোদেশঃ নামৈতৎ স্তোত্রং উপাসাদ্য পাঠতঃ প্রাপ্য মনসা ধারয়ন্তুঃ অভ্যাসং জপং ॥ ৬৬ ॥

বিশ্বস্বজ্ঞাং পতিব্রদ্ধা ॥ ৬৭ ॥

সিস্বক্ষ্য সৃষ্টবস্তুঃ ॥ ৬৮ ॥

যুক্ত একাগ্রচিত্তঃ ॥ ৬৯ ॥

জনসদর্ভঃ।

তত্র প্রথমং কর্মমিশ্রাং ভক্তিমাহ। ইদমিতি ॥

ততঃ শুদ্ধমাহ। তমেবেতি ॥ ৬৫। ৬৬ ॥

সিস্বক্ষ্য ইতি সবিসর্গঃ পাঠঃ। বিশ্বস্বজ্ঞেতি কচিৎ সিস্বক্ষ্যেতি কচিৎ ॥ ৬৭। ৬৮। ৬৯ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী।

যোগোদেশঃ নামৈতৎ স্তোত্রং উপাসাদ্য পাঠতঃ প্রাপ্য ॥ ৬৬ ॥

অঙ্গাকং অঙ্গান্ ॥ ৬৭। ৬৮ ॥

অথ অতঃ ॥ ৬৯ ॥

জন্! তুমি আমাদের আশ্রয় হইলে আর কাহা হইতেও ভয় সম্ভাবনা থাকিবে না। ভগবান্ রুদ্র এই প্রকারে উপাস্ত বস্তু বর্ণন করিয়া প্রচেতাদিগকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, অহে নৃপনন্দনগণ! তোমরা বিশ্বস্ত চিত্তে স্বধর্মের অনুষ্ঠান করিয়া ভগবানে মনঃ অর্পণ করত এই স্তোত্র জপ কর, তোমাদের সম্ভল হউক, অপর যিনি আত্মা ও সকল প্রাণিতে অবস্থিত সেই হরিকে আত্মস্থ জানিয়া জপ ও বারম্বার ধ্যান করত পূজা কর ॥ ৬৫ ॥

হে বৎসগণ! এই স্তোত্রের নাম যোগোপদেশ। আমার পাঠ দ্বারা তোমরা ইহা প্রাপ্ত হইয়া মুনিব্রত আচরণ পূর্বক মনোমধ্যে ধারণ করত সমাহিত হইয়া সাদরে ইহা জপ কর ॥ ৬৬ ॥

প্রচেতাগণ! আমি যে স্তোত্র তোমাদের নিকট কহিলাম ভগবান্ ব্রহ্মা সৃষ্টি করিতে ইচ্ছা করিয়া আমাদিগের এবং স্বজন কার্য্যে সমুৎসুক ভূণ্ড প্রভৃতি আজ্ঞাগণের সম্মিধানে ইহা কহিয়াছিলেন ॥ ৬৭ ॥

আমরা সৃষ্টার্থ প্রেরিত হইয়া এই স্তোত্র দ্বারা অজ্ঞান বিনাশ পূর্বক বিবিধ প্রজা সৃষ্টি করিয়াছি ॥ ৬৮ ॥

অতএব যে পুরুষ বামুদেব পরায়ণ এবং অবহিত ও একাগ্র চিত্ত হইয়া নিত্য এই স্তোত্র জপ করিবেন তাঁহারও অচিরে শ্রেয়ঃ লাভ হইবে ॥ ৬৯ ॥

শ্রেয়সামিহ সর্বেষাং জ্ঞানং নিঃশ্রেয়সং পরম্ । স্বখং তরতি দুষ্কারং জ্ঞাননৌষ্যসনার্ণবঃ ॥ ৭০ ॥
 য ইমং শ্রদ্ধয়া যুক্তো মদগীতং ভগবৎ স্তবং । অধীয়ানোহুস্মারাদ্যঃ হরিমারাদয়ত্যসৌ ॥ ৭১ ॥
 বিন্দতে পুরুষোহমুদ্রাদয়দ্যদিচ্ছত্যাংসংহরন্ । মদগীতগীতাং হুপ্রীতাচ্ছ্রেয়সামেক বলভাৎ ॥ ৭২ ॥
 য ইদং কল্য উথায় প্রাজ্জলিঃ শ্রদ্ধয়াস্থিতঃ । শৃণুয়াচ্ছ্রবয়েন্যর্ত্যো মুচ্যতে কৰ্ম্মবন্ধনৈঃ ॥ ৭৩ ॥
 গীতং যয়েদং নরদেবনন্দনাঃ পরম্ পুংসঃ পরমাত্মনস্তবং ।
 জপন্ত একান্তধিয়ো মহতপশ্চরধ্বনস্তে তত আপ্যাত্তেজিতং ॥ ৭৪ ॥

ত্রিধরখানী ।

জ্ঞানমেব নৌষ্যত ॥ ৭০ ॥
 নৌষ্যানো ভবত্যসৌ ॥ ৭১ ॥
 অমুদ্রাং হরেঃ অসংহরন্ স্থিরঃ সন্ । মদগীতং শ্রোত্বং তেন গীতাং স্তবং একএব বলভঃ প্রিয়ঃ আশ্রয়স্তম্ ॥ ৭২ ॥
 কল্যো উসি ॥ ৭৩ ॥ তপশ্চরতঃ তপসোহস্তে তেজিতঃ প্রাপ্যত ॥ ৭৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তচ্চ শ্রেয়ো জ্ঞানমেবেত্যভিপ্রোক্ত্য জ্ঞানং শ্রোতি শ্রেয়সামিতি । জ্ঞানমত্র ভাগবতমেব ॥ ৭০ । ৭১ ॥
 অসংহরনিত্তি কিং বাচ্যার্থঃ ॥ ৭২ । ৭৩ ॥ তপশ্চরতঃ ভগবদারাদন লক্ষণমেব ॥ ৭৪ ॥

ত্রিবিখনাথচক্রবর্তী ।

জ্ঞানং প্রাপ্ততত্ত্বাং ভগবজ্জপন্তৈশ্বৰ্য্য জ্ঞানমেব স্বখং তরতি জ্ঞাননৌষ্যসনার্ণবঃ কৈবল্যোপযোগি জ্ঞানতত্ত্ব ক্লেশোদ্বিধিক-
 তরন্তেবামব্যক্তাসক্তচেতসামিতি কৃষ্ণোমহানিহ ভবান্ববমগ্নবিশঃ ষড়্ভবনক্রমস্থেন তিষ্ঠীতীত্যাত্যাং হঃখং বহলভ্যভাবব-
 ত্তচ শ্রবণাং ॥ ৭০ ॥ অতএব তত্ত্বমেবাহ য ইমমিতি যৌষ্মীয়ানো ভবেদসৌ ॥ ৭১ ॥
 অসংহরনিত্তি আচার কিবন্তঃ স্থির ইত্যর্থঃ । মদগীত গীতাং মদা গীতোহয়ং স্তবো যদি গীতঃ স্তাবনা অমুদ্রাং শোভনঃ প্রীণা-
 তীতি হুপ্রীত স্তবঃ স্তব এবায়ং তং প্রতি প্রীতো ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৭২ । ৭৩ ॥
 ইন্দ্রিতমাপ্যাত্তে তেষাং সকাষং ব্যজিতং ॥ ৭৪ ॥

হে নৃপনন্দনগণ ! যত প্রকার শ্রেয়স্কর বিষয় আছে জ্ঞান সর্বাপেক্ষা শ্রেষ্ঠ ও পরম কল্যাণ
 স্বরূপ, কারণ যে ব্যক্তির জ্ঞান রূপ তরী থাকে তিনি দুষ্কার ব্যসনার্ণবকে পরম হুখে উত্তীর্ণ হইতে
 পারেন ॥ ৭০ ॥

হে প্রচেতাগণ ! আমি এই যে স্তোত্র গান করিলাম যে ব্যক্তি শ্রদ্ধাযুক্ত হইয়া ইহা অধ্যয়ন
 করিবে তাহার তাহাতেই হরি আরাধনা করা হইবে ॥ ৭১ ॥

হে বৎসগণ ! আমি এই যে স্তোত্র গান করিলাম ইহার দ্বারা ভগবান্ হরি স্তব হইলে অতিশয়
 প্রীত হন । তিনি কল্যাণ সকলের এক আশ্রয় তাঁহার তুষ্টি জন্মিলে পুরুষ বাহা বাহা বাঞ্ছা করিবে
 স্থির হইয়া তাহাই তাঁহা হইতে লাভ করিতে পারিবে ॥ ৭২ ॥

হে রাজতনয় সকল ! যে পুরুষ প্রাতঃকালে গাত্রোপান করিয়া শ্রদ্ধা পূর্বক কৃতাজলি পুটে এই
 স্তোত্র শ্রবণ করিবে অথবা শুনাইবে তাহার কৰ্ম্ম বন্ধন মোচন হইবে সন্দেহ নাই ॥ ৭৩ ॥

হে নরদেব নন্দনগণ ! পরম পুরুষ পরমাত্মার এই স্তব বাহা আমি গান করিলাম তোমরা একাগ্র
 বুদ্ধি হইয়া ইহা জপ করত তপস্চারণ করহ, এরূপ করিলেই তপস্চারে অস্তে আপনাদের অভীষিত
 বস্তু লাভ করিতে পারিবে ॥ ৭৪ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংসাং সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে রুদ্রগীতং
চতুর্বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২৪ ॥ * ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ইতি সংদিশ্য ভগবান্ বাহির্বদৈরতিপূজিতঃ। পশুতাং রাজপুত্রাণাং তত্রৈবাস্তদধে হরঃ।

রুদ্রগীতং ভগবতঃ স্তোত্রং সর্বৈ প্রচেতসঃ। জপস্তন্তে তপস্তেপূর্বধাণামযুতং জলে ॥ ১ ॥

প্রাচীনবহিঃ কৃতঃ কৰ্মস্বাসক্তমানসঃ। নারদোহধ্যাত্তত্বজ্ঞঃ কৃপালুঃ প্রত্যবোধয়ৎ ॥ ২ ॥

শ্রীপরশ্রামী।

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে চতুর্বিংশঃ ॥ * ॥

প্রচেতঃসু তপস্যংসু তং পিত্রে নারদো যুগী। প্রাচীনবহিঃসেহধ্যাত্তঃ পরোক্শেণাহ পকতিঃ। পুরজ্ঞনকথাব্যাঞ্জাং পকবিং
শেতু নারদঃ। আশ্বনো বুদ্ধিসঙ্গম বিবিধামাহ সংহতিং। প্রচেতঃসু তপস্তীত্রং তপ্যামানেসু নারদঃ। পুরজ্ঞনকথাকূটং
গ্রাহ প্রাচীনবহিঃ ॥ ১ ॥

প্রচেতঃসু তপশ্চরংসু নারদঃ প্রাচীনবহিঃ বোধিতবান্। অতঃ প্রচেতসাং কথামসমাপ্যৈব তংপিভূতমাহ প্রাচীন
বহিঃমিতি ॥ ২ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোষ্মিকৃত ক্রমসম্বর্তস্য চতুর্বিংশতিতমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥
অপরূপমেব তপশ্চক্রুরিত্যর্থঃ ॥ ১।২ ॥

শ্রীবিষনাথ চক্রবর্তী।

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিত্যাং তক্তচেতসাং। চতুর্বিংশচ্চতুর্থস্ত সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ * ॥

প্রাচীন বহিঃ কৰ্মময়ং রাজকথামিষাৎ। নারদঃ পকবিংশাদিত্যাং পকতিঃ প্রত্যবোধয়ৎ ॥ * ॥

পকবিশেষে পুরজ্ঞাতাঃ সঙ্গং প্রাপ্য পুরজ্ঞনঃ। নববারে পুরে তজ্জা রেম ইত্যাহবর্ণ্যতে ॥ ১ ॥

বদৈব কত্রঃ স্বগীতঃ স্তোত্রং প্রচেতস উপদিশেৎ। তদৈব তং পিতরং প্রাচীনবহিঃ নারদোপি পুরজ্ঞনোপাখ্যানেন জ্ঞান
বৈরাগ্য ভক্তীকরপদিশেতি প্রচেতসাং কথামসমাপ্যৈব তং পিতুঃ কথামাহ প্রাচীনেতি হস্ত হস্ত মং প্রিয় শিষ্যস্ত ধ্রুবস্ত
বংশোহয়ঃ কৰ্মনি নিমজ্জতি তদ্রিমমুদ্রামীতি কৃপালুঃ ॥ ২ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে চতুর্বিংশ ॥ * ॥

পকবিংশতি অধ্যায়ে প্রচেতাগণ তপস্যায় প্রবৃত্ত হইলে প্রাচীনবহিঃ সন্নিধানে নারদের আগমন
এবং পুরজ্ঞন কথাচ্ছলে স্বারক বুদ্ধির সঙ্গ বশতঃ জীবের বিবিধ সংসার কথন ॥ * ॥

মৈত্রেয় কহিলেন ভগবান্ রুদ্র প্রাচীনবহিঃ তনয় প্রচেতাগণকে ঐ প্রকার উপদেশ করিয়া
তাঁহাদের কর্তৃক পূজিত হইলেন। অনন্তর দর্শনকারি সেই সকল রাজপুত্রদিগের সমক্ষে সেই স্থানেই
অন্তর্ধান হইলেন। পরে প্রচেতা সকল রুদ্রগীত ভগবানের স্তোত্র জপ করত সহস্র বৎসর যাবৎ
জলমধ্যে অবস্থিত হইয়া তপস্যা করিতে লাগিলেন ॥ ১ ॥

বৎস বিহুর। এই সময়ে প্রচেতাগণের পিতা প্রাচীনবহিঃ কৰ্ম্মেতে আসক্ত হইয়া রহিয়াছিলেন,
অধ্যাত্ত তত্ত্বজ্ঞ দেবর্ষি নারদ কৃপা প্রকাশ পূর্বক তাঁহাদের নিকট উপস্থিত হইয়া জ্ঞানোপদেশ করত
তাঁহাকে প্রবোধিত করিলেন ॥ ২ ॥

শ্রেয়স্বঃ কতমদ্রোজন্ কৰ্ম্মণাজ্ঞান ঈহসে । দুঃখহানিঃ স্খাৰ্হাপ্তিঃ শ্রেয়ন্তম্বেহ চেম্যতে ॥ ৩ ॥

শ্রীরাঙ্গোবাচ ॥

ন জানামি মহাত্মাগ পরং কৰ্ম্মাপবিদ্ধধীঃ । ক্রহি মে বিমলং জ্ঞানং যেন মুচ্যেয় কৰ্ম্মভিঃ ॥ ৪ ॥

গৃহেষু কূটধৰ্ম্মেষু পুত্র দারধন্যার্থধীঃ । ন পরং বিন্দতে মূঢ়ো ভ্রাম্যন্ সংসারবর্ত্মস্থ ॥ ৫ ॥

শ্রীনারদ উবাচ ॥

ভোভোঃ প্রজাপতে রাজন্ পশুন্ পশু হুয়াধ্বরে । সংজপিতান্ জীবসজ্ঞান্ নিব্বৃণেন সহস্রশঃ ॥ ৬ ॥

শ্রীপরশরামী ।

শ্রেয়ঃ ফলং ঈহসে ইচ্ছসি । ইহ কৰ্ম্মণি তদুভয়ং নেম্যতে বিচারজৈঃ ॥ ৩ ॥

পবঃ শ্রেয়ো মোক্ষং কৰ্ম্মভিরপবিদ্ধা বিক্লিষ্টা ধীৰ্হস্ত ॥ ৪ ॥

কিঞ্চ গৃহেষু স্থিতং পুত্রাদিষেব পুরুষার্থ ধীৰ্হস্ত ॥ ৫ ॥

কৰ্ম্মফলেম্বু বৈরাগ্যমুৎপাদ্য ব্রহ্মবিদ্যামুপদেষ্টুং যোগামুভাবেন যজ্ঞপশুন্ প্রত্যক্ষং প্রদর্শ্যাহ ভোভো ইতি । সংজপিতান্ মারিতান্ ॥ ৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দুঃখহানিঃ স্খাৰ্হাপ্তিরেব শ্রেয়ঃ পুরুষস্যার্থঃ তত্ তু ইহ কৰ্ম্মণি নেম্যতে । কৰ্ম্মসংপাদ্যস্ত স্খাৰ্হাপি দুঃখ সংভিন্নত্বাৎ সান্তত্বাচ্চ । নেহ মেম্যত ইতি চিংহপঃ ॥ ৩ ॥

কৰ্ম্মাপবিদ্ধধীঃ সন্ পরং শ্রেয়ঃ সাধনং শ্রেয়শ্চ নজানামি । তস্মাৎ বিমলং জ্ঞানং সাধন সাধ্যান্তরগতং ক্রহি ॥ ৪ । ৫ । ৬ । ৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

শ্রেয়োনেম্যতে ইহ কৰ্ম্মণি ন লক্ষ্যতে কৰ্ম্ম সংপাদ্যস্ত স্খাৰ্হাপি দুঃখমিশ্রত্বাৎ নখরত্বাচ্চ ॥ ৩ ॥

কৰ্ম্মভিরপবিদ্ধ ধী বিক্লিপ্তবুদ্ধিঃ ॥ ৪ ॥

গৃহস্থঃ সৰ্ব্বএব মাদৃশ ইত্যাহ গৃহেষুস্থিতি ॥ ৫ ॥

কৰ্ম্মফলেম্বু বৈরাগ্যমুৎপাদয়িতুং যোগবলেন যজ্ঞ পশুন্ প্রত্যক্ষং প্রদর্শ্যাহ ভো ভো ইতি সংজপি তান্ মারিতান্ ॥ ৬ ॥

দেবর্ষি জিজ্ঞাসা করিলেন রাজন্ ! তুমি এই কৰ্ম্ম দ্বারা কত শ্রেয়ঃ বাঞ্ছা করিতেছে ? মহারাজ ! দুঃখ নিব্বৃতি ও স্খাৰ্হাপ্তি এই দুইটাই শ্রেয়ঃ, তোমার এই কৰ্ম্ম দ্বারা ঐ দুইত লভ্য হইবার নয় ॥ ৩ ॥

প্রাচীনবর্হিঃ কহিলেন হে মহাত্মাগ ! আমার বুদ্ধি কৰ্ম্ম দ্বারা বিক্লিষ্ট হইয়াছে, ইহাতে পরম শ্রেয়ো যে মুক্তি পদার্থ তাহা আমি জানিতে পারি নাই, আপনি আমাকে নির্মল জ্ঞান উপদেশ করুন, যাহাতে কৰ্ম্ম সকল হইতে মুক্ত হইতে পারি ॥ ৪ ॥

হে ব্রহ্মন্ ! গৃহে অবস্থিত ব্যক্তির পুত্র কলত্র ধন ইত্যাদিতেই পুরুষার্থ বুদ্ধি হইয়া থাকে, তাহাতে সেই মুক্ত ব্যক্তি সংসার পথে ভ্রমণ করিয়া বেড়ায় কদাপি পরমার্থ লাভ করিতে পায় না ॥ ৫ ॥

রাজার কৰ্ম্মফলে বৈরাগ্য জন্মাইয়া দিয়া ব্রহ্মবিদ্যা উপদেশ করিবার নিমিত্ত দেবর্ষি নারদ স্বীয় যোগ প্রভাবে বিনাশিত যজ্ঞ পশুসকলকে পুনরায় উজ্জীবিত করণানন্তর দেখাইতে দেখাইতে কহিলেন, ওহে প্রজাপতে ! তুমি নিদর্শ্য হইয়া আপনার বজ্জে সহস্র সহস্র জীবের প্রাণবধ করিয়াছ, সেই সকল জীব সমূহকে এই অবলোকন কর ॥ ৬ ॥

এতে ঙ্গং সংপ্রতীকস্তে স্মরন্তো বৈশমং তব। সংপরেতময়ঃ কূটেশ্চিন্দস্ত্যখিতমন্তবঃ ॥ ৭ ॥

অত্র তে কথয়িষ্যেহুমুতিহাসং পুরাতনং। পুরঞ্জনস্ত চরিতং নিবোধ পদতো মম ॥ ৮ ॥

আসীৎ পুরঞ্জনো নাম রাজা রাজন্ বৃহচ্চুবাঃ। তস্তাবিজ্ঞাত নামাসীৎ সখা বিজ্ঞাতচেষ্টিতঃ ॥ ৯ ॥

শ্রীধরখানী।

এতে ঙ্গং সংপরেতং মৃতং সংপ্রতীকস্তে বৈশমং তৎকৃতং পীড়াং স্মরন্তঃ ততশ্চ অয়ঃ কূটৈঃ লোহময়ৈঃ শৃঙ্গৈশ্চিন্দস্তি
ছেংস্তস্তি ॥ ৭ ॥

অত্র অগ্নিন্ সঙ্কটে নিস্তারকমুমুতিহাসং কথয়িষ্যাম ॥ ৮ ॥

তত্র জীবন্ত বিষয়াসক্ত্যা সংসারঃ সচ ঈশ্বরানুগ্রহান্নিবর্ত্তত ইতি বস্তুং বিপর্যায় গ্রহণ্ণীতস্য সাক্ষ্যবোধয়িতুমশক্যেঃ রাজবৃত্তা-
ভমিবাৎ আসীদীতি পুরঞ্জনাদীন্ স্বয়মেব ইতঃ পঞ্চমেহধ্যায়ে ব্যাখ্যাস্ততি। তথাপি সূত্র গ্রহণায় যথোপযোগঃ কিঞ্চিৎ কিঞ্চিৎ
ব্যাখ্যাস্যামঃ। তত্র স্বকর্ম্মভিঃ পূরঃ শরীর জনয়তীতি পুরঞ্জনো জীবঃ ন বিজ্ঞাতঃ নাম বস্ত্র নচ বিজ্ঞাতঃ চেষ্টিতঃ বস্ত্র স ঈশ্বরঃ
তস্ত্র সখা বধা বিজ্ঞাতঃ চেষ্টিতঃ জীবপ্রেরণাদি লক্ষণং যস্য জীব পারতন্ত্র্যস্যানুভবসিদ্ধবাৎ ॥ ৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

তত্র তস্ত্র শুদ্ধ ভক্ত্যধিকারিবসমবধানো মুক্তিসাধনজ্ঞানমিশ্রামেব ভক্তিমুপদেষ্টুঃ তাদৃশীমেব কথামবতারয়তি। অত্রৈতি
ইতিহাসং পুরাতনমিতি মুনেন মিথ্যাবচনং। পূর্ববৃত্তমিদমধ্যাত্মবাদ সংবাদ্যপি প্রায়ঃ স্তাদিতি। এবনেবহি তস্ত্র কথাদি
সঙ্গতিশ্চ ত্রাৎ তথৈব বক্ষ্যতে। প্রাকারেত্যাদি ॥ ৮ ॥

অবিজ্ঞাত ইতি নাম বস্ত্র দুর্জ্ঞেয়ত্বাদিতি ভাবঃ ॥ ৯। ১০। ১১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

কদারঃ মরিত্যতীতি ঙ্গং প্রতীকস্তে। বৈশমং ষৎ কৃতং স্বশরীরক্ষেপং। অতঃ সংপরেতং ঙ্গং অয়ঃ কূটৈর্লোহযন্ত্রময়ৈঃ
শৃঙ্গৈশ্চিন্দস্তি বর্ত্তমান নির্দেশেনাবিলম্বত এব ছেংস্তস্তি ॥ ৭ ॥

বৈষয়িক কথা প্রিয়মিমং বৈষয়িক কথ্যেব প্রবোধয়ামীতি মনসি বিচার্য্য তন্ত্বেব প্রাচীনবহিঃ কথামেব কথাস্তর কল্পনয়া
অপ্রস্তুত প্রশংসালঙ্কারেণ তৎ প্রবোধে কারণী কুর্করাহ। অত্রৈতি স্পষ্টঃ বস্ত্র তস্ত্র তে তথৈব চরিতং কীদৃশস্ত্র পূরমেতৎ শরীরং
স্বকর্ম্মণা জনয়তীতি তস্ত্র পুরঞ্জনস্ত্র পুরাতনং মাতৃগর্ভ প্রবেশাৎ পূর্বমপ্যারভ্যেত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

আসীদীতি পুরঞ্জনাদীন্ স্বয়মেব ইতঃ পঞ্চমেহধ্যায়ে ব্যাখ্যাস্ততে তদপি সূত্রগ্রহণায় যথোপস্থিতি ব্যাখ্যাস্তামঃ। পুরঞ্জনো-
জীবঃ অধ্যাত্মাদিভি বিরাজমানবাত্মজা। প্রবো যশঃ দৃষ্টাদৃষ্ট সূত্র সাধন কর্ম্মাদি শুদ্ধবৃত্তাৎ শ্রবঃ শ্রবণঞ্চ। অবিজ্ঞাতঃ নাম বস্ত্র
নবিজ্ঞাতঃ চেষ্টিতঃ বস্ত্র স ঈশ্বর তস্ত্র সখা বধা বিজ্ঞাতঃ চেষ্টিতঃ জীবপ্রেরণাদিকং বস্ত্র জীব পারতন্ত্র্যস্যানুভব সিদ্ধবাৎ ॥ ৯ ॥

ইহারা প্রতীক্ষা করিতেছে তুমি কবে কালগ্রস্ত হইবে, তোমাকে মৃত হইতে দেখিলেই তুমি
যে ইহাদের অঙ্গ ছেদন করিয়াছ, ইহারা তাহা স্মরণ করিয়া লোহ যন্ত্রময় শৃঙ্গ দ্বারা তোমার
কলেবর ছিন্ন ভিন্ন করিবে ॥ ৭ ॥

অতএব তোমার মহা সঙ্কট উপস্থিত, মহারাজ! এ সঙ্কটে নিস্তারক পুরঞ্জনের চরিত্র ঘটিত একটী
ইতিহাস বলি সমাহিত চিতে শ্রবণ কর ॥ ৮ ॥

নরনাথ! পুরঞ্জন নামে মহাযশস্বী এক রাজা ছিলেন, তাঁহার একটী সখা ছিল, তাঁহার নাম ও কর্ম্ম
কোন ব্যক্তির জ্ঞাত ছিল না। মহারাজ! আমি যে পুরঞ্জনের কথা বলিতেছি, তিনি সামান্য ব্যক্তি
নহেন, স্বীয় কর্ম্মদ্বারা পুর অর্থাৎ শরীর জন্মান, অতএব তিনি জীব, আর তাঁহার যিনি সখা, তাঁহার
নাম ও কর্ম্ম অজ্ঞাত বলিলাম তিনি ঈশ্বর ॥ ৯ ॥

সৌহৃদ্যেবমাণঃ শরণং বভ্রাম পৃথিবীং প্রভুঃ । নানুরূপং যদাবিন্দদভুংস বিমনা ইব ॥ ১০ ॥
 ন সাধু মেনে তাঃ সৰ্বা ভূতলে যাবতীঃ পুরঃ । কামান্ কাময়মানোসৌ তন্ত ততোপপতয়ে ॥ ১১ ॥
 স একদা হিমবতো দক্ষিণেষু সাধুযু । দদর্শ নবভির্দ্বার্ভিঃ পুরং লক্ষিত লক্ষণাঃ ॥ ১২ ॥
 প্রাকারোপবনাটোল পরিধৈরক্ষতোরণৈঃ । স্বর্ণরৌপ্যায়সৈঃ শৃঙ্গৈঃ সঙ্কুলাঃ সৰ্ব্বতোগৃহৈঃ ॥ ১৩ ॥

শ্রীমদ্ভাগবতম্ ।

শরণং ভোগায়তনং দেহং ॥ ১০ ॥

যাবত্যাঃ পুরঃ তাস্য তস্য কামসোপপত্তয়ে প্রাপ্ত্যা সাধু ন মেনে । গবাদি দেহানামৈমহিক পারলৌকিক ভোগ যোগ্যতা-
 ভাবাৎ । তথাচ শ্রুতিঃ । তাভ্যোগামানয়ং তা অক্রবন্ নৈব নোয়মলমিতি তাভ্যোগামানয়ং তা অক্রবন্ নৈব নোয়মলমিতি ॥ ১১ ॥
 হিমবতো দক্ষিণেষু সাধুযু কৰ্মক্ষেত্রে ভারতবর্ষে পুরং মনুষ্যশরীরং লক্ষিতানি দৃষ্টানি সৰ্ব্বাণি লক্ষণানি বস্যাং অরূপস্বাদি দোষ
 রহিতামিত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

তামনুবর্ণয়তি ত্রিভিঃ । অত্র কিকিৎ কিকিৎ সাদৃশ্যবলম্ব্য কথা সৌন্দর্য্যায় প্রাকারাদীনি বর্ণ্যন্তে পরিধৈরিত্তি পুংস্বমার্ধঃ
 অক্ষাণি গবাক্ষাঃ স্বর্ণাদয়ঃ শরীরাবয়বঃ প্রাকারাদি পুরাবয়বভেদে নিরূপ্যন্তে । স্বর্ণাদিময়ৈঃ শৃঙ্গৈঃ শিখরৈ যুক্তা য়ে গৃহাভৈঃ

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

স একদেতি চিৎস্বঃ ॥ ১২ । ১৩ । ১৪ । ১৫ ॥

শ্রীবিষনাপচক্রবর্তী ।

শরণং বাসস্থলং সূত্রভোগায়তনং দেহক । বভ্রামেতি নানানুসঙ্গবাৎ নানুরূপমিতি কাপি জন্মনি স্বাভীশিতসমস্ত স্তব প্রাপ্তা
 দর্শনাৎ ইবেতি শূকরাদি জন্মস্তপি বিষয়ানন্দ প্রাপ্ত্যা বস্ততো বিমনস্তাভাবাৎ ॥ ১০ ॥

যাবতীয়াবত্যাঃ সৰ্বত্র বিষয়ানন্দ প্রাপ্তাবপি তন্ত তন্ত কামস্ত উপপত্তয়ে প্রাপ্ত্যা সাধু ন মেনে । গবাদি দেহানাং ভোগ
 সাধন যোগ্যতাভাবাৎ । তথাচ শ্রুতিঃ তাভ্যোগামানয়ন্ তা অক্রবন্ নৈব নোয়মলমিতি তাভ্যোগামানয়ন্ তা অক্রবন্ নৈব
 নোয়মলমিতি । তন্তদেহানামসাধুমনসক গর্ত্ত দশায়ামেব মৃতশ্চাহং পুনর্জাত ইত্যাদি শ্রুতে স্তভৈব বিবেকোৎপত্তেঃ ॥ ১১ ॥

হিমবতো হিমালয়স্ত দক্ষিণেষু সাধুযু ভারতভূমৌ কৰ্মক্ষেত্রে তত্রত্য মনুষ্যদেহস্তেব ফল সাধনত্বাৎ পুরং মনুষ্যদেহঃ
 লক্ষিতানি দৃষ্টানি লক্ষণানি যতামিতি পদ্মাদি দেহস্ত স্লেচ্ছাস্তাজাদি দেহস্তচ ব্যাভিঃ ॥ ১২ ॥

প্রাকারাস্তচ উপবনানি বহির্বিষয়াঃ অট্টালো মূখং পরিধা শুণাঃ । পরিধৈরিত্যর্থঃ । অক্ষা গবাক্ষা যোময়কুণি তোর-
 ণানি নেত্রাদীনি দ্বারানি স্বর্ণাটোয়াঃ শৃঙ্গৈঃ পিত্ত কফ বাতৈ দ্বারভূতিঃ রাজস সাত্বিক তামসৈঃ স্বভাটৈবর্বা গৃহৈরাধারচক্রাটোয়াঃ
 সংকুলাঃ ব্যাটোয়াঃ ॥ ১৩ ॥

সেই পুরঞ্জন আপনার ভোগ স্থান অন্বেষণ করিতে করিতে সমস্ত পৃথিবী পর্য্যটন করিলেন, কিন্তু
 কুত্রাপি উপযুক্ত স্থান লব্ধ হইল না, তাহাতে বিমনস্কের স্থায় হইয়া চিন্তাকুল হইলেন ॥ ১০ ॥

আমি অবনীতলে যত পুর (দেহ) দেখিলাম কোনটাই ভাল বোধ হইতেছে না । ফলতঃ বাসনা
 সকল পূর্ণ করিতেই তাঁহার অভিনাষ ছিল, অথচ কোন পুরকেই অভিলষিত সিদ্ধির উপযোগি
 দেখিতে পাইলেন না ॥ ১১ ॥

অতএব বিমনা হইয়া পুনরায় ভ্রমণ করিতে লাগিলেন, একদা হিমালয়ের দক্ষিণ সাধুস্থ কৰ্ম
 ক্ষেত্র ভারতবর্ষে পুর (মনুষ্য শরীর) তাঁহার নেত্রগোচর হইল; ঐ পুর (শরীর) সৰ্ব্ব লক্ষণ সম্পন্ন
 অর্থাৎ অরূপস্বাদি দোষ রহিত এবং নয়টী দ্বারে উলক্ষিত ॥ ১২ ॥

তথায় ত্রক প্রভৃতি অবয়ব রূপ প্রাচীর, উপবন, অট্টালিকা ও পরিধা স্তমোভিত ছিল, লোমকূপ
 রূপ গবাক্ষ এবং নেত্রাদি স্বরূপ বহির্দ্বার দেখীপ্যমান । আর পিত্ত, কফ বাত রূপ স্বর্ণ রৌপ্য ও

নীল স্ফটিক বৈদূর্য্য যুক্তামরকতারুণৈঃ । কল্পহর্য্য স্থলীং দীপ্তাং জিয়া ভোগবতীমিব ॥ ১৪ ॥
সভা চত্বররক্ষাভিরাক্রীড়ায়তনাপটৈঃ । চৈত্যাধ্বজ পতাকাভিযুক্তাং বিক্রমবেদিভিঃ ॥ ১৫ ॥
পূর্য্যাস্ত বাহোপবনে দিব্য ক্রম লতাকূলে । নদজিহ্বাদিকূল কোলাহল জলাশয়ে ॥ ১৬ ॥

শ্রীশরস্বতী ।

সমুদামিতি । আশারাদি চক্রাণি গৃহাঃ শৃঙ্গানিচ রাজসাদি স্বভাবা বিবক্ষিতাঃ ॥ ১৩ ॥

নীলাদিভিঃ কল্পা হর্য্যস্থলী যথাঃ অরুণঃ মাণিক্যঃ স্থলীহৃদয়ঃ নাড্যো নীলাদিভাবেন নিরূপ্যন্তে । তত্ত্ববিষয় বাসনা বা । ভোগবতীঃ নাগানাং পুরীমিব ॥ ১৪ ॥

সভা সমাজস্থানঃ চত্বরঃ চতুষ্পথঃ রথ্যা রাজমার্গঃ আক্রীড়ায়তনঃ দ্যুতাদি স্থানঃ আপণো হট্টঃ চৈত্যাঃ জনানাং বিশ্রামস্থানঃ ধ্বজেযু বাঃ পতাকাভিঃ যুক্তাঃ ॥ ১৫ ॥

অত্র চ বিষয় নির্ভবুদ্ভি যোগেন জীবস্য দেহ সঙ্ক ইতি বিবক্ষ্যা বিষয়বর্গং বাহোপবনত্বেন রূপয়তি । তদ্বিশেষান্ অক্চক্ষন্যাদীন্ ক্রমলতাদি ভাবেন শেষঃ কথালঙ্কারঃ । বাহোপবনে প্রমদোত্তমাঃ নদর্শেতি চতুর্থেনাধ্বয়ঃ । নদতাং বিহঙ্গাদি কুলানাং

ক্রমসম্বর্তঃ ।

পূর্য্যাস্তিতি সাক্ষাৎকিং । যদ্যপি বুদ্ধাদিময় লিঙ্গ শরীরেণ সত্বেব জীবন্ত সর্বদা স্থিতিঃ । তথাপি মনুষ্য শরীরে প্রাপ্তে তে বুদ্ধাদয়ো বিলক্ষণা ভবজীতি অপূর্ব্ববত্তং প্রাপ্ত নির্দেশ ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ১৬ । ১৭ । ১৮ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

ইন্দ্রনীলাদিভিঃ রত্নৈঃ কল্পা হর্য্য স্থল্যো যথাঃ সমাসাস্ত বিধেরনিত্যধ্বজ কপ্ । অরুণমাণিক্যঃ স্থল্যো হৃদয় কণ্ঠ ক্র মধ্য স্থানানি নীলাদয় শুভর্ণা নাড্যো জ্ঞেয়াঃ । ভোগবতীঃ নাগানাং পুরীঃ পক্ষে ভোগবতীমিবেতি বস্তুবিচারতো ভোগা অপি তত্র ন সস্তীত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

সভা রাজোপবেশ স্থানঃ সাচাত্র হৃদয়ঃ তত্রৈব রাজঃ পুরজ্ঞানস্ত জীবন্ত স্থিতিঃ । চত্বরঃ চতুষ্পথঃ তচ্চাত্র তাবধঃ স্থলঃ তত্রৈব মুখ নাসা নয়ন কর্ণমার্গাশ্চত্বারঃ রথ্যা রাজমার্গঃ ইড়া পিঙ্গলা স্মৃষ্টিয়াঃ । আক্রীড়ায়তনানি দ্যুতাদি স্থানানি ইন্দ্রিয় গোলকাঃ । আপণো হট্টো মনোংগোলকঃ চৈত্যাঃ বিশ্রাম স্থানঃ চিত্তমধ্যঃ ধ্বজে ভগবত্বেষু রূপে সংযুক্তাঃ পতাকাঃ পঞ্চক্লেশাঃ । বিক্রম বেদয় আশারাদি চক্র মধ্যস্থলভেদাঃ ॥ ১৫ ॥

অত্র বিষয় নির্ভ বুদ্ধি যোগেন জীবস্য দেহ সঙ্ক ইতি বিবক্ষ্যা বাহোপবন ভূতং বিষয়বর্গং বিশিষ্য বর্ণয়তি পূর্য্য ইতি ত্রিভিঃ বাহোপবনে প্রমদোত্তমাং অবিন্দ্যবৃত্তিং যদৃচ্ছ্যেব পুরজ্ঞানো রাজা নদর্শেতি তয়োঃ প্রাণমিক সঙ্কস্য নিহেতুত্ব মুক্তং তেন কথা পক্ষে হে রাজন্ যুগ্মবিধে রূপবনে প্রমদোত্তমা কদাপি নানেতব্যা কথঞ্চিৎ স্বতএব প্রাপ্তা দৃষ্টা স্পৃষ্টা বা স্যাচ্ছেদাচ্ছাধিকারঃ কর্তব্যঃ । অধ্যায়পক্ষে শব্দ স্পর্শাদি ভোগ্য বস্তুবু বুদ্ধি নদেয়া । দৈবাক্সতাচেদন্তুতপনীয়মিতি বিধিব্যঞ্জিতঃ । কীদৃশে নদদিতি দিব্য-

লৌহময় শিখর যুক্ত গৃহ সকল সর্বতোভাবে শোভিত ছিল ॥ ১৩ ॥

অপর নীলকান্তমণি, স্ফটিক, বৈদূর্য্য, যুক্তা মাণিক্য এই সকলে তত্রস্থ হর্য্যস্থলী রচিত হইয়াছিল । অর্থাৎ নীলমণি প্রভৃতির তুল্য নাড়ী সকল দ্বারা ঐ শরীরের অভ্যন্তর রচিত ছিল, অতএব ঐ পুর (শরীর) শোভা দ্বারা ভোগবতী অর্থাৎ নাগপুরী সদৃশী হইয়া রহিয়াছিল ॥ ১৪ ॥

আর সমাজ স্থান, চতুষ্পথ, রাজমার্গ, দূতক্রীড়া দি স্থান, হট্ট, বিশ্রাম স্থান, ধ্বজা ও পতাকা এই সকলে, তথা আশার চক্রাদি রূপ বিক্রম বেদিতে তাহা চমৎকার শোভা পাইতেছিল ॥ ১৫ ॥

ঐ পুরের বহির্ভাগে একটি উপবন ছিল, তাহাও অতি মনোহর । সেই আরাম বিবিধ দিব্য পাদপ ও লতায় সম্বল হইয়া রহিয়াছিল । তত্রস্থ জলাশয়ে জলচর পক্ষিগণ নিনাদ করিতেছিল,

হিমনির্ব্বাণং বিপ্রশ্রুৎ কুসুমাকর বায়ুনা । চলৎপ্রবাল বিটপ নলিনী তট সম্পদি ॥ ১৭ ॥
নানারণ্য যুগজ্জ্বািতরনাবাধে মুনিব্রতৈঃ । আহুতঃ মন্যতে পাশ্বে যত্র কোকিলকুজিতৈঃ ॥ ১৮ ॥
যদৃচ্ছমাগতাং তত্র দদর্শ প্রমদোত্তমাং । ভূতৈঃ দর্শভিরায়ান্তীমৈকৈকশতনায়কৈঃ ॥ ১৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

কোলাহলো যেষু তে জলাশয়া যস্মিন্ ॥ ১৬ ॥

হিমনির্ব্বাণাং বিপ্রযোবিন্দবঃ তদ্বতা কুসুমাকর সম্বন্ধিনা বায়ুনা চলতঃ প্রবালঃ বিটপাঃ শাখাশ্চ যেষাং তৈর্ব্বটকৈঃ নলিনীনাং সরসীনাং তটেষু সম্পৎ সমৃদ্ধি যস্মিন্ ॥ ১৭ ॥

অনাবাধে তৎকৃত বাধারহিতে । মুনিব্রতৈরংহিতৈঃ আশ্রানমাহুতঃ মন্যতে যত্র ॥ ১৮ ॥

তত্র প্রমদোত্তমাং বিষয়বিবেকবতীং বুদ্ধিং দদর্শ । যদৃচ্ছমাগতামিতি তয়োঃ সম্বন্ধস্য দুর্নিরূপস্বঃ দর্শয়তি ভ্রাম্যবর্ণয়তি সাক্ষীশচতুর্ভিঃ । দশভির্জান কশ্মেদ্রিটৈঃ । একৈকং প্রত্যেকং শতং অনন্তা বৃন্তয়ঃ তাগাং নায়কৈঃ পতিভিঃ সহ । একৈক শত নায়িকৈরিত্যিতি পাঠে নায়িকাঃ ত্রিরো যেষাং তৈঃ ॥ ১৯ ॥

ক্রমসম্বর্ত্তঃ ।

যদৃচ্ছা দৈবতঃ ॥ ভূতৈরিত্যি সাক্ষী বটকঃ ॥ ১৯ । ২০ । ২১ । ২২ । ২৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্ত্তী ।

ক্রমেতি রূপটৈবচিত্রাং নদদ্বিহসন্তি শব্দটৈবচিত্রাং ॥ ১৬ ॥

হিম নির্ব্বাণাং বিপ্রযো বিন্দবঃ তদ্বতা কুসুমাকর বায়ুনা চলতঃ প্রবালঃ বিটপাঃ শাখাশ্চ যেষাং তৈঃ বটকৈঃ নলিনীনাং সরসীনাং তটেষু সম্পৎ সমৃদ্ধি যস্মিন্ অত্র হিমনির্ব্বাণেতি রসঃ । কুসুমাকরেতি গন্ধঃ । বায়ুনেতি স্পর্শঃ চলৎ প্রবালেতি ব্যক্তিতয়া পক্ষি পুষ্প ফলাদি সদ্ভাবসাম্যাবশ্যকত্বাৎ শব্দাদি বিষয় পঞ্চক বৈচিত্র্যমেব জ্ঞেয়ং ॥ ১৭ ॥

অনাবাধে তৎকৃত বাধা রহিতে মুনিব্রতৈঃ অহিংস্রৈঃ । পক্ষে পুরজ্ঞনস্য পূণ্যবত্বাৎ পাপাত্যাবাক্ত ভোগাঃ নিবৃন্তকা এব কোকিল কুজিতৈঃ পাশ্বঃ আশ্রানমাতিথ্য দানার্থং আহুতঃ মন্যতে অধ্যাত্ম পক্ষেপি তারিকণ্টকান্ ভোগান্ স্বীয় কুটুম্বকু ব্রাদৃগা-
তিথ্যাদিত্যঃ বিভ্রাজ্যেব যত্র ভুক্ত্যে ইত্যর্থঃ । কুজিতৈঃ যশোভিঃ ॥ ১৮ ॥

কীদৃশঃ দশভির্জান কশ্মেদ্রিটৈঃ । একৈকং প্রত্যেকং শতং অনন্তা বৃন্তয়স্তাং নায়কৈঃ । নায়িকৈরিত্যি পাঠে নায়িকাঃ ত্রিরো যেষাং তৈঃ ॥ ১৯ ॥

তাহাতে বোধ হইতেছিল যেন জলাশয়েই কোলাহল হইতেছে ॥ ১৬ ॥

অপর সরোবর সকলের তটে যে সকল তরু ছিল তাহাদের শাখা ও পল্লব হিমকণাবাহি স্নগন্ধ সমীরণ দ্বারা বিচলিত হওয়াতে তদ্বারা তৎসমুদায়ের সমৃদ্ধি যেন বুদ্ধিশীল হইতেছিল ॥ ১৭ ॥

আর নানা প্রকার অরণ্য জন্তু সকল পরস্পর হিংসা পরিত্যাগ পূর্ব্বক তথায় অবস্থান করিতে তাহাদের দ্বারা যে বাধা হইতে পারে তথায় তাহারও কোন সম্ভাবনা ছিলনা । অপর তত্রত্য বৃক্ষোপরি কোকিল কুল এ প্রকারে কলরব করিতেছিল, যেন পান্থজন তদ্বারা আপনাকে আহুত বোধ করিত ॥ ১৮ ॥

সে যাহা হউক, পুরজ্ঞন (জীব) ঐ উপবনে যদৃচ্ছাক্রমে আগত একটি উত্তমা প্রমদা (বিষয় বিবেকবতী বুদ্ধি) দেখিতে পাইলেন । সে যুবতীর সমভিব্যাহারে দশটি জ্ঞান কশ্মেদ্রিয় রূপ ভৃত্য ছিল, তাহারা প্রত্যেকে শত শত নায়িকার (বস্ত্রির) পতি ॥ ১৯ ॥

পঞ্চশীর্ষাণি শুভাং প্রতীহারেণ সৰ্বতঃ। অশ্বেষমাণায়ুযভমপ্রোচাঃ কামরূপিণীং ॥ ২০ ॥

অনাসাং শুভতীঃ কালঃ শুকপোলাং বরাননাং। সমবিনাস্ত কৰ্ণাভ্যাং বিব্রতীং কুণ্ডলশ্রিয়ং ॥ ২১ ॥

পিঙ্গলনীৰীঃ শ্রোণীঃ শ্রামাঃ কনকমেখলাং। পদ্ম্যাঃ কণ্ঠ্যাঃ চলতীং নুপূরৈর্দেবতামিব ॥ ২২ ॥

স্তনৌ ব্যঞ্জিতকৈশোরৌ সমবৃত্তৌ নিরন্তরৌ। বজ্রাস্তেন নিগৃহস্তীং ত্রীড়য়া গজগাগিনীং ॥ ২৩ ॥

শ্রীমদম্বানী।

পঞ্চশীর্ষাণি বৃত্তরৌ বস্য তেন অহিনা প্রাণেন প্রতীহারেণ দ্বারপালকেন শুভাং অশ্বতঃ ভর্তারং ॥ ২০ ॥

গন্ধজ্ঞানাদিভিবৃদ্ধাবয়বৈঃ অনাসবাদি নিরূপ্যতে। সমং বিব্রতৌ রচিতৌ কৰ্ণৌ তাভ্যাং কুণ্ডলশোভাং দধতীং ॥ ২১ ॥

অন্নময়ং হি সৌম্য মন ইতি বৎ কৃষ্ণং তদন্নস্য ইত্যাদি প্রত্যক্ষস্বারেণ শ্রামামিত্যুক্তং। নুপূরৈঃ কণ্ঠ্যাঃ নুপূরেণ পদাঙ্গুলীয় কানামঙ্গুপলক্ষণাবহবচনং ॥ ২২ ॥

ব্যঞ্জিতং কৈশোরং যৌবনোপক্রমো বাভ্যাং। সমৌচ বৃত্তৌচ ॥ ২৩ ॥

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী।

পঞ্চশীর্ষা অহিঃ পঞ্চবৃন্তিঃ প্রাণঃ তেন প্রতীহারেণ দ্বারপালেন শুভাং রক্ষিতাং ॥

অশ্বতঃ অশ্ব্যোপভোক্তারং পতিং জীবঃ অপ্রোচামিত্যপ্রোচৈব কান্তা যথা পতিং মোহয়তি তথৈবাবিদ্যাবৃতি বুদ্ধিজীব মিত্যর্থঃ। কামরূপিণীং নিত্য বিবিধ শৃঙ্গারধারিণীং পক্ষে বিবিধ বাসনাবতীং গন্ধ জ্ঞানাদিভি বৃদ্ধিবৃন্তিভিরেবাবয়বৈঃ অনা সম্বাদিরূপ্যতে ॥ ২০ ॥

রসাবাদ চৰ্ণবাস্তবয়ো দন্তাঃ শুকপোলবঃ বুদ্ধেঃ স্বচ্ছতা আননং বুদ্ধেরগ্রভাগঃ সমং যথাস্তাত্থা ধাত্বৈব কৌশলেন বিনাস্তাবিব যৌ কৰ্ণৌ তাভ্যাং কুণ্ডলশোভাং বিব্রতীং প্রবৃন্তি নিবৃন্তি শাস্ত্রার্থমবধারণতীঃ ॥ ২১ ॥

পিঙ্গলনীৰীঃ পীতাস্বরাং রজো গুণময় সমস্ত কৰ্ম্মাবৃত্তাং শ্রামামিতি বুদ্ধেঃ শ্রামবাৎ তচ্চ তত্তা জীবান্ প্রতি সূর্য্যস্থানীরেখরা-ববক মেঘ স্থানীয়বাৎ কণ্ঠ্যামিতি চলতীমিত্যভ্যাং বুদ্ধেরদৈর্ঘ্যমেব শাস্ত্রেণ শব্দিতমিতি দ্যোতিতং নুপূরৈরিত্তি বহুবচনেন পাদাঙ্গুলীয়াঙ্গুপূপলক্ষিতানি ॥ ২২ ॥

স্তনৌ রাগধেবৌ। যচ্ছকং ইন্দ্রিয়সোজ্জিয়সার্থে রাগধেবৌ বাবস্থিতৌ। ন তয়ো বংশমাগচ্ছন্তৌ হস্য পরিপস্থিनावিতি। ব্যঞ্জিতকৈশোরাবিভ্যত এব বুদ্ধস্যপি রাগ ধেবৌ নিত্যতরুণাবেব লোকে দৃশ্যতে সমৌচ বৃত্তৌ বহুর্লৌচ পক্ষে সমং তুলামেব বৃত্তঃ পুংমাত্র মোহনং চরিত্রং যরোভৌ। নিরন্তরাবতি পীনসামূল দেশেহবকাশ শূত্রৌ। পক্ষে বস্ত্ততত্ত্বয়োরেকোন নির্ভেদৌ। যচ্ছকং কামএষ ক্রোধ এষ রজো গুণ সমৃদ্ধব ইতি নিগৃহস্তীমিতি রাগ ধেবাবপি শিষ্টজ্ঞনৈহী বিনম্রাভ্যাং নিফ্রুয়েতে এব ॥ ২৩ ॥

এ প্রমদা অপ্রোচা এবং কামরূপিণী। পাঁচটা বাহার মস্তক (বৃন্তি) তাদৃশ এক সর্প (প্রাণ) দ্বারপাল হইয়া সর্ব্বতোভাবে তাহার রক্ষণাবেক্ষণ করিতেছিল, তিনি অত্র কার্য্যার্থ এই উপবনে আইসেন নাই আপনার ভর্তার অশ্বেষণ করিতে আসিয়াছিলেন ॥ ২০ ॥

এ প্রমদার রূপ লাভের কথা কি বলিব, তাহার নাসিকা ও দন্ত অতি সুন্দর, কপোলদ্বয় মনো-হর, বদন সর্ব্বোৎকৃষ্ট, তিনি সমান রূপে রচিত কৰ্ণদ্বয় দ্বারাই কুণ্ডলের শোভা ধারণ করিতে-ছিলেন ॥ ২১ ॥

অপর তিনি শ্রামা, তাঁহার নীৰী পিঙ্গলবর্ণ, নিতম্বশ্রুশোভন এবং কনকময় কাঞ্চীতে অলঙ্কৃত। তিনি চরণদ্বয় দ্বারা নুপূর ধরিত্তি করিয়া সাক্ষাৎ দেবান্দ্রনার স্মার ইত্যন্ততঃ বিচরণ করিতেছিলেন ॥ ২২ ॥

তাঁহার স্তনদ্বয় মূতন উদ্ভিন্ন হওয়াতে যদিও যৌবনোপক্রম প্রকাশ পাইতেছিল তথাচ এই দুই স্তন এরূপ সম ও বৃত্ত হইয়াছিল যে তন্মধ্যে স্থান মাত্র ছিল না। অতএব তিনি লজ্জায় বজ্রাঞ্চল দ্বারা বারম্বার স্তন আচ্ছাদন করত গোপন করিতেছিলেন ॥ ২৩ ॥

দ্বন্দ্বিত্ব কামাপ্ত সমস্ত কামঃ ক পদ্মকোশঃ পতিভঃ করাগ্রাৎ ॥ ২৭ ॥

নাশাং বরোর্বনাতমা ভূবি স্পৃক্ পুরীমিগাং বীরবরেন সাকং ।

অর্হস্যলঙ্কর্তুমদল্লেকর্ষণা লোকং পরং শ্রীকিব যজ্ঞপুংসা ॥ ২৮ ॥

যদেম তেহপাক্ষবিখণ্ডিতেজিয়ঃ সত্রীভূতাবশ্রিত মিভ্রমদল্লবা ।

স্বয়োপস্থক্টো ভগবান্ মনোভবঃ প্রবোধতেথামুগৃহাণ শোভনে ॥ ২৯ ॥

শ্রীদরশানী ।

বিষ্ণুঃ সুনরিব সংযতা সতী কথং ভূতঃ পতিং তদজি কামেমৈব প্রাপ্তাঃ সমস্তাঃ কামা যেন তং ॥ ২৭ ॥

হে বরোর্ব আসাং মধ্যে তসনাতমাপি ন ভবসি । যতো ভূবি স্পৃক্ নহি দেবতা ভুবং স্পৃশস্তি বীরবরেন ময়া পরং বৈকুণ্ঠং ॥ ২৮ ॥

যদ্বদ্যন্ত ভবাণাঙ্গেন বিখণ্ডিতমিজিয়ঃ মনোভবঃ তং মাং মনোভবো বাধতে । অথ ভগবান্ মুগৃহাণ সত্রীভূঃ যতাবেন প্রোয়া শ্রিতঃ তেন বিলম্বতী যা ক্রতয়া উপস্থষ্টঃ প্রেরিতঃ ॥ ২৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যদেব তেহপাক্ষেতি । অধোপস্পৃষ্ট ইতি প্রাদাবতেহপামুগৃহাণেতি । প্রথম তৃতীয় চতুর্থ চরণেই পাঠ্য হইতেছে । তত্র ত্রয়েতি চিহ্নসংযতঃ ৫ । কিন্তু যদেব তেহপাক্ষেতি অধোপস্পৃষ্ট ইতি প্রাদাবতে মামুগৃহাণেত্যেব পাঠ্যঃ আমি সমস্তা লক্ষ্যন্তে ॥ ২৭ । ৩০ । ৩১ ॥

শ্রীবিখণাপচকবতী ।

ম্যাবরণ ব্যক্তিভাঃ হ্রিয়মালাকা ন স্বাঃ হ্রীমতী কিন্তু সাক্ষাৎ স্বয়ং হ্রীরেব মাং মোহয়তী সতী কিং পতিং ধর্ম্যং বিচিহ্নতী অত্র বনে রহো বর্তসে ইতি স্ববুদ্ধি বৃদ্ধি মাধুর্ঘ্যঃ স্রমোহন প্রপঞ্চঃ । অথবা ভবানীতি সৌন্দর্য্যমালাক্যোক্তিঃ পতিং শিবং বিচিহ্নতী কিং বাক্ সরস্বতীতি তত্কা মহাবুদ্ধিমন্তমালাকা পতিং ত্রক্ষাণং রমা লক্ষ্মীরিতি মহা সম্পত্তিমন্তিলাকা পতিং বিষ্ণুঃ সুনরিব সংযতা সতী কথন্তুঃ পতিং তদজি কামেমৈব প্রাপ্তাঃ সমস্তাঃ কামা যেন তং । লোকেপি স্ববুদ্ধিবলানীনমেব সর্কটমৈবর্ঘ্যঃ সর্কটেতি ক্রবতে । কেতি পদ্মকোশোলালাকসলঃ সচ জীবন্ত বিবেক এব তয়া তদলঙ্কিতমেব স্বহস্ত বশীকৃত্য দূরতঃ কিশু ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ২৭ ॥

তদমুগৃহণোহমেবেতি বক্তুঃ স্বকৃতং সন্দেহ স্রমেব নিরসতি নাগামিতি হে বরোর্ব বতস্বং ভূবি স্পৃক্ নহি দেবতা ভুবং স্পৃশস্তি বীরবরেন ময়া পরং বৈকুণ্ঠং পক্ষে কিকিধিবেক প্রাপ্ত্যা স্ববুদ্ধিঃ ন সর্কোংকুটোঃ মনোভবো লোকঃ কিন্তু স্বাহুগৃহাণেত্যেবেতি ভাবঃ ॥ ২৮ ॥

যদ্বদ্যন্ত ভবাণাঙ্গেন বিখণ্ডিতমিজিয়ঃ চকুর্ভূতঃ তং মাং মনোভবোমদন স্বয়া উপস্থষ্টঃ প্রেরিতঃ সন্ বাধতে । পক্ষে বিখণ্ডিতজ্ঞান চকুর্ভূতঃ মনোভবো বৈবয়িকী বাসনা উপস্থষ্ট স্বরৈবাধিকোন নির্মিতো মাং বাধতে অতোহমুগৃহাণ তদীয়ান্ শক

নির্জন বনে কি আপনার পতি অন্বেষণ করিতেছ ? হে স্ত্রী ! তোমাকে ত পতির অন্বেষণ করিতে হয় না, যে হেতু তোমার চরণদ্বয়ের কামনা দ্বারাই তোমার পতি সমস্ত কাম প্রাপ্ত হইতে পারেন ইহাতে তিনিই তোমার অন্বেষণ করিতে পারেন । সে যাহা হউক, তোমার করাগ্র হইতে সেই পদ্মকোশ কোধায় পতিত হইল ? ॥ ২৭ ॥

হে বরোর্ব ! আমি লজ্জা প্রভৃতি যাহা যাহা কহিলাম তুমি ঐ সকলের মধ্যে অগতমাত্ত নহ, যে হেতু তুমি ভূমি স্পর্শ করিয়া রহিয়াছ, দেবতার কখন মূর্তিকা স্পর্শ করেন না । যাহা হউক, হে স্ত্রী ! আমি বীরশ্রেষ্ঠ, আমার কর্ম অতি মহৎ, অতএব লক্ষ্মী যেমন যজ্ঞপুরুষ বিষ্ণুর সহিত বৈকুণ্ঠ পুরী অলঙ্কৃত করিতেছেন তাহার ঞ্চায়, তুমি আমার সহিত এই পুরী অলঙ্কৃত করিতে যোগ্য হও ॥ ২৮ ॥

হে শোভনে ! তোমার অপাক্ষ নিষ্কপে আমার মনঃ বিখণ্ডিত হইতেছে, তাহাতে তোমার সলঙ্ক এবং হাঃ প্রমণ কারিণী জলতা দ্বারা প্রেরিত মনোভব আমাকে সমধিক পীড়া দিতেছেন । অতএব

স্বমাননং স্তম্ভ স্ততার লোচনং স্যালসি নীলালকরুদ সংবৃতং ।

উন্নয় মে দর্শয় বস্তু বাচকং সস্ত্রীড়রা নাভিমুখং শুচিমিতে ॥ ৩০ ॥

ইথং পুরঞ্জনং নারী যাচমানরমীরবৎ । অভ্যনন্দত তং বীরং হসন্তী বীরমোহিতা ॥ ৩১ ॥

ন বিদাম বয়ং সম্যক্ কর্তারং পুরুষবৎ । আত্মনশ্চ পরতাপি গোত্রং নামচ যৎকৃতং ॥ ৩২ ॥

শ্রীধরবাসী ।

যদ্বত্রীড়রা সংমুখং ন ভবতি তদাননমুন্নয় মে দর্শয় শোভনে ক্রবৌ যস্মিন্ । স্ততারে শোভন কণীনিকে লোচনে যস্মিন্ । ব্যাল যিনো দীর্ঘা যে নীলা অলকা স্তেবাং বৃন্দেন সম্বৃতং বলগুনি বাচকানি বাক্যানি যস্মিন্ ॥ ৩০ ॥

হে বীর সাপি তং দৃষ্ট্য়া মোহিতা সতী তমাহ ॥ ৩১ ॥

যৎপৃষ্টং কস্মাসীতানেন কস্ত পুত্রী গোত্রজা চেতি কাব্যমিতিচ কিং নামাসীতি তত্রাহ । আত্মনো মম পরস্য তবাপি কর্তারং ন সম্যধিগম্যঃ । গোত্রং নামচ যৎকৃতং ভবতি তঞ্চ ন বিদম্যঃ ॥ ৩২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ইতিহাস পক্ষে পুরঞ্জনভোগার্থং পরোক্ষেন কাচিদেব নিশ্চিত্যমিতি নবিদানেভ্যুক্তং ॥ ৩২ । ৩৩ । ৩৪ ॥

শ্রীবিখনাপচক্রবর্তী ।

স্পর্শাদীহুপভোক্তুং লভয়েত্যর্থঃ । বস্ত্রত স্তম্ভগৃহাণ স্তভগিনী বিদ্যাং সন্দর্শয়েতি দৈবঘটিতোহর্থঃ ॥ ২৯ ॥

স্বত্বিজ্যেষ্ঠ কামিনো জীবন্ত বৈরগ্রাঃ দর্শয়তি স্তমিতি বস্তু মনোহরং যথাস্তাতথা বক্তীতি তৎ । বদননং তবেদং ন মমভি-
মুখমিতি ভগবত্যাবিদ্যো দেবি মমীয় চিন্ময় জ্ঞানানন্দভোগাদহং ত্বয়া বঞ্চিত এব কিম্ব স্বীয়ং রূপাদি বিষয় সম্পত্তিঃ সংপ্রতি
মন্তোগায়েনোপকল্পয় অলমেতাবতা বামোন তজ্ঞাননমিত্যাাদিনা রূপ রস পঞ্চ স্পর্শানাং বাচকমিতি শব্দভূত ভোগ প্রার্থনাতি
ব্যঞ্জিতা ॥ ৩০ ॥

অধীরবৎ বস্ত্র তস্ত চিত্রপখাভীরমেব হে বীরেতি ভবৈব কথেরং কথ্যত ইতি ধ্বনিঃ । মোহিতেতি যথা বিষয় মাধুর্যে
স্তয়া জীবোহুদয়জিত তথা চিন্মাধুর্যে জীবেনাপি সাত্ত্বরজিতোত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥

যৎ স্পৃষ্টং কস্মাসি কাসীতি তত্রাহ নবিদামেতি কথাপক্ষে কস্মাচিন্মুনেমোহনার্থমায়াতায়াঃ কস্মান্দিদম্পরস ইয়ং কন্তেতি
রাজ্ঞা জ্ঞানীতেন্স অধ্যায় পক্ষে বা জীবজ্ঞানমাবুণীতে সা কথমীখরমহং জ্ঞানামীতি বাহর্তু মহর্তু গোত্রমিতি কিং গোত্রজাহং
নামেতি কিং নারী চাহমিতি ন বিদাম ॥ ৩২ ॥

আমার প্রতি অনুগ্রহ কর ॥ ২৯ ॥

হে স্তম্ভ ! তোমার বদন শোভন ক্রমে ভূষিত, অত্রস্থ দুইটি লোচনে কেমন মনোহর তারা ।
আহা ! ঐ বদন সুদীর্ঘ নীলবর্ণ চূর্ণকুন্তলে আবৃত হওয়াতে কেমন সুন্দর অলঙ্কৃত হইয়াছে, তাহাতে
কেমন মনোজ্ঞ বাক্য সকল বিলাস পাইতেছে । হে চারুহাসিনি ! লজ্জাবশতঃ তোমার ঐ মুখ
আমার প্রতি অভিমুখ হইতেছে না, উন্নত করিয়া একবার দেখাও দেখি ॥ ৩০ ॥

হে রাজন্ ! পুরঞ্জন এই প্রকারে অধীরের স্তায় হইয়া রমণীর নিকট যাচঞা করিতে থাকিলেন ।
তঁাহাকে অবলোকন করিয়া ঐ প্রমদারও মোহ জন্মিয়াছিল, অতএব সেই যুবতীও হাস্ত করিতে
করিতে সাদর সম্ভাষণ পূর্বক তঁাহাকে কহিল ॥ ৩১ ॥

হে পুরুষশ্রেষ্ঠ ! আমার আপনার এবং তোমার কর্তা কে, আমি সম্যকরূপে জ্ঞাত নহি এবং
বাহাতে গোত্র ও নাম হয় তাহাও আমার বিদিত নাই ॥ ৩২ ॥

ইহাদ্য সন্তুস্ৰাস্তানং বিদান ন ততঃ পরং । যেনৈয়ং নির্মিতা বীর পুরী শরণমাশ্রয়ঃ ॥ ৩৩ ॥
 এতে সখ্যঃ সখ্যো মে নরা নার্যশ্চ মানদ । স্তুত্যাং ময়ি জাগতি নাগোয়ং পালয়ন্ পুরীং ॥ ৩৪ ॥
 দিষ্ঠ্যাগতোসি ভক্তঃ তে গ্রাম্যান্ কামানভীপসে । উদ্বিষ্যামি তান্ন স্নেহাৎ স্ববদ্ধিরনিন্দম ॥ ৩৫ ॥
 ইমাং হুমধিতীর্কশ্চ পুরীং নবমুখীং বিভো । ময়োপনীতান্ গৃহ্নানঃ কামভোগান্ শতং সমাঃ ॥ ৩৬ ॥
 কং নু তদন্যং রময়ে হরতিজ্ঞমকোবিদং । অসম্পরায়াভিমুখমশ্বস্তনবিদং পশুং ॥ ৩৭ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

আশ্রয়নো মম শরণমিয়ং পুরী যেন নির্মিতা তঞ্চ ন বিদুঃ ॥ ৩৩ ॥
 যং পৃষ্টঃ ক এতেহমুপথা ইতি তত্রাহ এত ইতি ॥ ৩৪ ॥
 আত্মাঃ নাম গোত্রাদি বদভাগতোসি এতং দিষ্ট্য ভক্তঃ তাবৎ । গ্রাম্যান্ ইচ্ছিয়গ্রামহীন উদ্বিষ্যামি স্ববদ্ধিঃ সখিভিঃ
 সখীভিঃ ॥ ৩৫ ॥
 সমাঃ সম্বৎসরান্ মহুযাদেহপ্রবেশাৎ শতমিত্যুক্তং ॥ ৩৬ ॥
 প্রবৃতি স্বভাবত্যাং নিবৃতি নিন্দাপূর্বকং তৎসঙ্গমভিনন্দতি পঞ্চতিঃ । স্বতোহন্তং কং নু রময়ে অরতিজ্ঞং নৈষ্ঠিকং অকোবিদং

ক্রমসম্বর্ভঃ ।

তাং মেহমিত্যত্র মেহানিতি কচিং ॥ ৩৫ । ৩৬ । ৩৭ । ৩৮ । ৩৯ । ৪০ । ৪১ । ৪২ । ৪৩ । ৪৪ । ৪৫ । ৪৬ । ৪৭ । ৪৮ । ৪৯ । ৫০ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

তর্হি কিং জানাসীত্যত আহ ইহাদোতি বেনাশ্রয়ঃ বস্যা মম বা শরণমাশ্রয়ঃ পুরী নির্মিতা তং ন বিদামেতি কথাপক্ষে তেনৈব
 কেনচিৎ নিনা কর্মমেতেনৈব বিষয়ভোগার্থং পুরীরং যোগবলেন নির্মিতেতি রাজা জানীতে য় ॥ ৩৩ ॥
 যং পৃষ্টঃ ক এতেহমুপথা ইতি তত্রাহ এত ইতি । সখ্যঃ ইচ্ছিয়াণি সখ্যাস্তদ্বৃত্তয়ঃ । নাগঃ প্রাণঃ ময়ি সপরিবরায়াং স্তুত্যাং
 সত্যং জাগতি । স্বপ্নে ইচ্ছিয়াণাং লয়ে স্তুত্যাং মনোবুদ্ধোরপি লয়ে প্রাণো বিরাজত এব ॥ ৩৪ ॥
 দিষ্ট্য ভাগ্যেনৈব আগতঃ মহুযাশরীরং প্রাপ্তোপীতি । উদ্বিষ্যামি সংপাদয়িষ্যামি । স্ববদ্ধিঃ সখিভিঃ সখীভিঃ ॥ ৩৫ ॥
 সমাঃ সম্বৎসরান্ মহুযাদেহ প্রবেশাচ্ছতমিত্যুক্তং ॥ ৩৬ ॥
 কথাপক্ষে সংপ্রতি পতিষ্টৈরবাহমকস্যাং প্রাপ্তং স্বসদৃশং বা পশুস্তী নাশ্রমদেবমাসীত্যাহ কমিতি । অথায় পক্ষেতু বুদ্ধিরিয়ং

হে বীর ! অদ্য এখানে যে আশ্রা অবস্থিত তাঁহাকেও আমি জ্ঞাত নহি এবং যিনি আমার নিজের
 গৃহরূপ এই পুরী নির্মাণ করিয়াছেন তিনিও আমার বিদিত নহেন ॥ ৩৩ ॥

হে মানদ ! আপনি জিজ্ঞাসা করিয়াছেন আমার অনুবর্তী এই সকল ব্যক্তি কে ? হে মহাশয় !
 এই নর সকল আমার সখা এবং এই নারীগণ আমার সখী, আর এই পঞ্চশীর্ষ নাগ (প্রাণ) এই পুরীর
 পালন কর্তা, আমি নিদ্রিত হইলে এ ব্যক্তি জাগরিত হইয়া থাকে ॥ ৩৪ ॥

সে যাহা হউক, আমার পরম ভাগ্য যে আপনি এখানে আগমন করিয়াছেন, আপনকার মঙ্গল
 হউক, হে অরাতিনিসূদন ! আপনি যে সকল গ্রাম্যভোগ অভিলাষ করিতেছেন আমি আপনার
 সখা ও সখীগণ দ্বারা তৎসমুদায় সম্পাদন করিয়া দিব ॥ ৩৫ ॥

প্রভো ! আপনকারই এই পুরী, ইহা নয়টা দ্বারে অস্থিত । আপনি শত সম্বৎসর যাবৎ ইহাতে
 অধিষ্ঠান করিয়া থাকুন, আমি আপনকার বাঞ্ছিত ভোগ আহরণ করিয়া দিতেছি গ্রহণ করুন ॥ ৩৬ ॥

হে মহাশয় ! আমি তোমা ব্যতীত কোন্ পুরুষের সহিত রমণ করিব ? অন্য নৈষ্ঠিক পুরুষ

ধর্মোহুত্রার্থ কামৌচ প্রজানন্দো যুতং যশঃ । লোকা বিশৌকা বিরজা যাম কেবলিনোবিভূঃ ॥ ৩৮ ॥
 পিতৃদেবর্ষি মর্ত্যানাং ভূতানামানন্দনশ্চ হ । ক্ষেমং বদন্তি শরণং ভবেশ্বিন্ যদগৃহাশ্রমঃ ।
 কা নাম বীর বিখ্যাতঃ বদান্তঃ প্রিয়দর্শনঃ । ন যুগীত পতিং প্রাপ্তং মাদৃশী ত্বাদৃশং স্বয়ং ॥ ৩৯ ॥
 কস্তা মনঃ স্মাতবভোগিভোগয়োঃ স্রিয়া নসজ্জেক্ষুজয়ো ম'হাভূজ ।

শ্রীধরস্বামী ।

অনিষিদ্ধ স্বধাত্যাগিনঃ । সম্প্রায়ো যুত্ব্য তদনভিমুখং পরলোক চিন্তাশূন্যং অশ্বস্তনবিদং স্ব ইদং কর্তব্যমিতি ইহলোক চিন্তাশূন্যং পশুতুলাং ॥ ৩৭ ॥

অত্র গার্হস্থ্যে প্রজানন্দঃ পুত্রস্বথঃ অমৃতং মোক্ষঃ কেবলিনো যতয়ঃ ॥ ৩৮ ॥

গৃহাশ্রম ইতি যৎ এতৎ ক্ষেমার্হঃ শরণমাশ্রয়ং বদন্তি ॥ ৩৯ ॥

ভোগিভোগয়োঃ সর্পদেহাকারয়ো শুভ ভূজয়োঃ যম সজ্জিত এবভূতং কস্তাঃ স্রিয়া মনঃ স্মাতং ন কস্তা অপীত্যর্থঃ । যোভবান্ অনাথবর্গাদীনু স্তোমাঃ তেষামাধিঃ অলমত্যাগঃ অপোহিতুঃ সর্বত্র চরতি কেনাপোহিতুঃ ঘৃণয়োক্ততঃ অতিশয়িতো যঃ স্মিত

শ্রীবিখনাথ চক্রবর্তী ।

রাজসী কিঞ্চিৎ সত্ব মিশ্রস্বাদ্ব্যাপ্তিকৈবেতি তামস্তা সাত্বিক্যা চ বুদ্ধ্যা আবৃতং পুমাংসং নিন্দতি কস্মিতি পঞ্চভিঃ । স্থাবরয়োনি গতত্বাদরতিজ্ঞঃ পশ্বাদিযোনিগতত্বেন রতিজ্ঞত্বৈপ্যাকোবিদং । বিপ্র বণিজাদি জাতিত্বেন কোবিদত্বৈপি সংপবাযো যুদ্ধঃ তদনভিমুখমবীরমিত্যর্থঃ । ক্ষত্রিয় জাতিত্বেন বীরত্বৈপি অশ্বস্তনবিদং স্বঃ পরশোবা মরণানন্তরং মে কিং ভবিষ্যতীতি জ্ঞান শূন্যত্বা দধাশ্মিকমিত্যর্থঃ । পশুতুল্যত্বাৎ পশুঃ ॥ ৩৭ ॥

ত্রিবর্গ সাধকং গার্হস্থ্যমভিনন্দতি ধর্ম ইতি প্রজার্থক রত্নাথ আনন্দঃ পুত্রপৌত্রাদি লালন রূপ আনন্দোবা অমৃতং অদনীয়ং যজ্ঞশিষ্টাদি । অমৃতং যজ্ঞশেষে স্মাতং পীযুষে সলিলে স্মৃত ইতি মেদিনী । লোকা যাগাদিপ্রাপ্যাঃ । কেবলিনো যতয়ো যাম বিদুরিত্যতি হুঃখ প্রাপ্যন্ত চতুর্থ পুরুষার্থজ্ঞানভিনন্দনাৎ সাত্বিকী বুদ্ধিরপি নিন্দিতা । অধ্যাত্মপক্ষে ত্রিবর্গস্তোপপাদননবিদ্যা- যৈবেতু্যক্তং ॥ ৩৮ ॥

গৃহাশ্রমস্ত সর্বেষাং সুখদ ইত্যাহ পিতৃপিতৃ অশ্বিন্ ভবে মহুয্য জন্মনি যৎ ক্ষেমং শরণং বদন্তি স গৃহাশ্রমঃ ॥ ৩৯ ॥

ভোগিভোগয়োঃ সর্প শরীরাকারয়ো শুভ ভূজয়োঃ কস্তাঃ স্রিয়া মনো ন স্মাতং ভবচ্চ সৎ কস্তা ন সজ্জিত্যাত্মাত্মা অধমঃ যোভবান্ অনাথবর্গাণামসদাদীনামাধিমন্তঃ পীড়াঃ অপোহিতুঃ দুরীকর্তৃ চরতি । কেন স্মিতাবলোকেন । হে ঘৃণোক্ত রূপয়া

সে কি রতি জানে ! সে অনিষিদ্ধ স্বথেরও পরিত্যাগী, অতএব তাহার পরলোক চিন্তা নাই, আর কল্য ইহা করিতে হইবে ইত্যাদি লৌকিক চিন্তারও কোন সম্পর্ক রাখে না, অতএব পশু তুল্য ॥ ৩৭ ॥

প্রভো ! গার্হস্থ্য তুল্য সুখ কোথায় আছে ? এই আশ্রমে ধর্ম, অর্থ, কাম, পুত্রস্বথ, যশঃ, মুক্তি, এবং বিশোক ও নিশ্চল লোক, দেদীপ্যমান, যতির তাহার নামও জানেন না ॥ ৩৮ ॥

হে মানদ ! পশুতেরা বলেন সংসারে যে গৃহাশ্রম ইহা পিতৃ, দেব, ঋষি, মানব, ভূত এ সক- লের এবং আপনার কল্যাণ কর স্থান । হে বীর ! এই গৃহাশ্রমে আমার সদৃশী কোন্ যুযুতী আপ- নার তুল্য বিখ্যাত, বদান্য, প্রিয়দর্শন, স্বয়ং উপস্থিত পতিকেকে বরণ না করিবে ? ॥ ৩৯ ॥

হে মহাবাহো ! আপনার সর্পদেহ সদৃশ দুই বাহুতে যাহার মন আসক্ত না হয় এমনত কোন্ স্ত্রী আছে ? অর্থাৎ কেহই নাই, প্রভো ! আপনি কি সাধারণ পুরুষ ? দয়াতে পরিপূর্ণ যে সহাস্ত অব

যোহনাথবর্ষাধিমলং যুগোদ্ধত স্মিতাবলোকেন চরত্যপোহিতুং ॥ ৪০ ॥

ইতি তৌ দম্পতী তত্র সমুদ্য সময়ং মিথঃ । তাং প্রবিশ্য পুরীং রাজন্ যুযুদাতে শতং সমাঃ ॥ ৪১ ॥

উপগীয়মানো ললিতং তত্র তত্রচ গায়কৈঃ । ক্রীড়ন্ পরিবৃতঃ ক্রীড়ি হুঁদিনীমবিশচ্ছূচৌ ॥ ৪২ ॥

সপ্তোপরি কৃতা দ্বারঃ পুরস্তস্তাস্ত্ব হ্রে অধঃ । পৃথগ্ বিষয় গত্যাং তস্তা যঃ কশ্চনেশ্বরঃ ॥ ৪৩ ॥

পঞ্চদ্বারস্ত পৌরস্ত্যা দক্ষিণৈক্য তথোত্তরা । পশ্চিমে হ্রে অমুখ্যং তে নামানি নৃপ বর্ণয়ে ॥ ৪৪ ॥

ঐধরস্বামী ।

পূর্বকোহলোকন্তেন ॥ ৪০ ॥

সমুদ্য সমুদীর্ঘ্য সমাঃ সম্বৎসরান্ ॥ ৪১ ॥

তত্র জাগ্রদবস্থাং সংক্ষেপেণাহ উপগীয়মান ইতি । স্মৃণ্যবস্থামাহ । হুদিনীং হৃদয়াকাশং স্বাপস্থানং শুচৌ নিদাঘে ॥ ৪২ ॥

ইদানীং নবদ্বারঃ প্রদর্শয়ন্ জাগ্রদবস্থাং প্রপঞ্চয়তি সপ্তেতি যাবদধ্যায় সমাপ্তি । তস্তাঃ পূবঃ উপরি কৃতা দ্বারঃ সপ্ত বৃতা ইতি পার্শ্বে সংবৃতাঃ নেত্রে নাসিকে শ্রোত্রে মুখক্ষেতি সপ্ত । অধো হ্রে দ্বারৌ শুদলিক্বে । যঃ কশ্চনেতি আশ্বনঃ সমাগবিজ্ঞানাদ নিয়তত্বাচ্চ ॥ ৪৩ ॥

তাস্মৈ সপ্তম্ পঞ্চ দ্বারঃ পৌরস্ত্যাঃ পূর্বাভিমুখ্যঃ ॥ ৪৪ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

উদঙ অধ্যাক্ষ পক্ষে চৈতন্তেনৈব বুদ্ধাদয়ঃ স নাথ্য ভবন্তীত্যুক্তং ॥ ৪০ ॥

সময়ং সংক্ৰান্তং সমুদ্য সমুদীর্ঘ্য ॥ ৪১ ॥

তত্র যুযুদাতে শতং সমা ইত্যাদিনা জাগ্রদবস্থাং সংক্ষেপেণোক্তা । স্বপ্নাবস্থামাহ ক্রীড়নিত্তি ক্রীড়ি বৃত্ত ইতি স্বপ্নে ইজ্জিরাগা-মবসন্নত্যাং তৎ সংস্কারেণ তদ্ভূতীনামেব তত্তৎ কার্যকারিত্যাং স্মৃণ্যবস্থামাহ হুদিনীং নদীং হৃদয়াকাশং স্বাপস্থানঞ্চ শুচৌ নিদাঘে স্মৃণ্যপৌচ ॥ ৪২ ॥

ইদানীং নবদ্বার প্রদর্শন পূর্বকং জাগ্রদবস্থাং বিস্তরেণাহ । সপ্তেতি তস্তাঃ পূবঃ পূর্বাঃ উপরি উর্দ্ধ প্রদেশে অষ্টে শ্রোত্রে নেত্রে নাসিকে মুখক্ষেতি সপ্ত দ্বারঃ । অধো শুদ লিক্বে ইতি হ্রে দ্বারৌ য দ্বৈশ্বরঃ পুরঞ্জনঃ তত্ত্ব ॥ ৪৩ ॥

তাস্মৈ সপ্তম্ মধ্যে পঞ্চ দ্বারঃ পৌরস্ত্যাঃ পূর্বাভিমুখ্যঃ দক্ষিণা একা দক্ষিণাভিমুখী দক্ষিণ কর্ণরূপা উত্তরাভিমুখী বামকর্ণ রূপা ॥ ৪৪ ॥

লোকন, তদ্বারা দীনজনের মনঃপীড়া একবারে দূর করিবার নিমিত্ত সর্বত্র ভ্রমণ করিয়া থাকেন ॥ ৪০ ॥

নারদ কহিলেন হে রাজন্ ! এই প্রকারে ঐ দম্পতী পরস্পর প্রতিজ্ঞা করিয়া সেই নবমুখী পুরীতে প্রবেশানন্তর শতবৎসর যাবৎ আমোদ প্রমোদ করিতে লাগিলেন ॥ ৪১ ॥

সেখানে স্থানে স্থানে গায়কগণ মনোহর স্বরে পুরঞ্জনের যশঃ গান করিতেছিল এবং তিনি ক্রীড়ণে পরিবৃত হইয়া তাহাদের সহিত ক্রীড়া করিতেছিলেন । অনন্তর যখন নিদাঘ অর্থাৎ স্মৃণ্যাবস্থা উপস্থিত হইল, তখন হুদিনী মধ্যে (হৃদয়াকাশে) প্রবেশ করিলেন ॥ ৪২ ॥

রাজন্ ! ঐ দম্পতী যে পুরীতে প্রবেশ করিলেন সেই পুরীর মধ্যে পৃথক পৃথক বিষয় অমুভব করিবার নিমিত্ত উপরিভাগে সাতটি দ্বারের তুল্য হইয়া রহিয়াছে । আর অধোভাগে গুহ্যদেশ ও লিঙ্গ এই দুইটি দ্বার ॥ ৪৩ ॥

হে রাজন্ ! ঐ পুরীর যে সকল দ্বারের কথা কহিলাম তন্মধ্যে পূর্বদিকে পাঁচটি, দক্ষিণে একটি পশ্চিমে দিকে দুইটি । ঐ সকলের নাম বলিতেছি শ্রবণ কর ॥ ৪৪ ॥

খদ্যোতাবিমুখীচ প্রাগ্ দ্বারাবেকত্র নির্মিতে । বিভ্রাজিতং জনপদং যাতি তাত্যাং দ্যুমৎসথঃ ॥ ৪৫ ॥
 নলিনী নালিনীচ প্রাগ্ দ্বারাবেকত্র নির্মিতে । অবধূতসখতাভ্যাং বিষয়ং যাতি সৌরভং ॥ ৪৬ ॥
 মুখ্যা নাম পুরস্তাদ্ভা তয়াপণবহুদনো । বিষয়ো যাতি পুররাট্ রসজ্ঞবিপণাস্থিতঃ ॥ ৪৭ ॥
 পিতৃহুন্ পূৰ্ব্বা দ্বাদক্ষিণেন পুরঞ্জনঃ । রাষ্ট্রে দক্ষিণপঞ্চালং যাতি শ্রুতধরাস্থিতঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

খদ্যোতবদন প্রকাশ্য বাননেত্ররূপা আবিঃ প্রকটঃ মুখং যত্নাঃ সা বহুপ্রকাশ্য দক্ষিণেনেত্র লক্ষণা তন্মাং দক্ষিণাৰ্দ্ধং আশ্র
 বীৰ্য্যবত্তর ইতি শ্রুতেঃ । স্বামুভবাচ্চ তত্র প্রকাশ্যধিক্যং । একত্র সংলগ্নে বিভ্রাজিতং রূপং দ্যুমৎসথঃ চক্ষুঃ সহিতঃ ॥ ৪৫ ॥
 নল নাল শব্দৌ ছিন্ন বচনৌ তদ্বত্তী নলিনী নালিনীচ বানদক্ষিণ নাসিকে । অত্রাপি সংজ্ঞা ভেদাদেব কার্যে নুনাধিক্যং পূৰ্ণ
 বজ্জ্ঞেয়ং । অবধূতো বাবুধিষ্ঠিতোজ্ঞাঃ সৌরভং গন্ধঃ ॥ ৪৬ ॥
 মুখ্যা প্রধানা আস্ত্রং আপণো ভাষণং বহুদনশিচত্রময়ঃ বহ্নোদন ইত্যমুক্তিঃ পরোক্ষবাদবায় । রসজ্ঞং রসনেন্দ্রিয়ং বিপণে
 বাগিন্দ্রিয়ং তাভ্যামস্থিতঃ ॥ ৪৭ ॥
 দক্ষিণেনেত্রি ন তৃতীয়া দক্ষিণত্যাং দিশীত্যর্থো ভক্তিভোবমেনপ্ প্রত্যয়োহব্যয় সংজ্ঞাঃ । এবমুত্তরেণেতি । অয়মর্থঃ । পঞ্চানাং
 বিষয়াণাং অন্যতোহনবগতানাং প্রকাশনারায়ণমিতি পঞ্চালং শাস্ত্রং শাস্ত্রশ্রবণ কালে বলাধিক্যং দক্ষিণ কর্ণঃ প্রথমং বর্ততে ।
 শাস্ত্রেচ প্রথমঃ শ্রোতব্যং কর্ণকাণ্ডমিত্যোক্তাবতা সামান্যেন প্রবৃত্ত সংজ্ঞস্য কর্ণকাণ্ডস্য দক্ষিণকর্ণেন শ্রবণমিযাতে । ততস্তদর্থ-

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

খদ্যোতবদন প্রকাশ্য বান নেত্ররূপা আবিমুখী বহু প্রকাশ্য দক্ষিণ নেত্র রূপা তন্মাদক্ষিণাঙ্গমাত্মনোবীৰ্য্যবত্তরমিতি শ্রুতেঃ
 একত্র সংলগ্নে বিভ্রাজিতং রূপং । দ্যুমৎসথঃ চক্ষুঃ সহিতঃ ॥ ৪৫ ॥
 নলনাল শব্দৌ ছিন্ন বচনৌ তদ্বত্তৌ বান দক্ষিণ নাসিকে প্রাপ্তৌ অবধূতো বাবুধিষ্ঠিতোজ্ঞাঃ কথাপক্ষে বিষয়ং দেশং বহু
 সুরভিমব্ধাং সৌরভং পক্ষে গন্ধঃ ॥ ৪৬ ॥
 সৰ্ব্ববার মুখ্যত্যাং সৰ্ব্ব সঞ্জীবকত্যাচ্চ মুখ্যা তয়া একগৈব আপণ বহুদনো যৌ দেশৌ অন্যত্র দ্বাভ্যাং দ্বাভ্যামেকদেশং দ্বাভীতাপি
 মুখ্যত্বে হেতুঃ । পক্ষে মুখ্যা আস্ত্রং আপণোভাষণং বহুদনশিচত্রময়ঃ বহ্নোদন ইত্যমুক্তিঃ পরোক্ষবাদব্ধাং । রসজ্ঞঃ রসনেন্দ্রিয়ঃ
 বিপণো বাগিন্দ্রিয়ং তাভ্যাং যুক্তঃ ॥ ৪৭ ॥
 হে নৃপ দক্ষিণেন দক্ষিণত্যাং দিশি দক্ষিণমুখীত্যর্থঃ ॥ ৪৮ ॥

খদ্যোতবৎ অন্ন প্রকাশ যুক্ত বাননেত্র এবং বহু প্রকাশ যুক্ত দক্ষিণ নেত্র রূপ যে দুই দ্বার, এই
 দুইটা একত্র সংলগ্ন, এই দুই দ্বার দিয়া যে রূপের প্রকাশ হয়, চক্ষুর সহিত বর্তমান পুরঞ্জন তাহাই
 গ্রহণ করেন ॥ ৪৫ ॥

এই রূপ নলিনী ও নালিনী অর্থাৎ ছিন্নদ্বয় বিশিষ্ট যে বান ও দক্ষিণ নাসিকা রূপ দুই দ্বার,
 তাহারও একত্র সংলগ্ন । জ্ঞানেন্দ্রিয় বায়ু কর্তৃক অধিষ্ঠিত হইয়া ঐ দুই দ্বার যোগেই গন্ধ অনুভব
 করেন ॥ ৪৬ ॥

অপর ঐ পুরীর সম্মুখবর্তী যে দ্বার অর্থাৎ মুখ তাহা প্রধান, পুরী স্থিত পুরঞ্জন (দেহস্থ জীব)
 বাগিন্দ্রিয়ও রসনেন্দ্রিয় সংযুক্ত হইয়া ঐ দ্বার দিয়া ভাষণ ও অন্ন গ্রহণ করিয়া থাকেন ॥ ৪৭ ॥

অপর হে নৃপ ! ঐ পুরীর দক্ষিণ দিকে যে দ্বার আছে অর্থাৎ দক্ষিণ কর্ণ তাহার নাম দেবহু ।

দেবভূম্যাম পুৰ্ণাধারকৃত্রেণ পুরঞ্জমঃ । রাষ্ট্রমুত্তরপঞ্চালঃ যাতি ঐতধরাধিতঃ ॥ ৪৮ ॥
 আসুরী নাম পঞ্চাং দ্বান্তয়া যাতি পুরঞ্জমঃ । গ্রামকং নাম বিষয়ং দুৰ্ম্মদেন সমন্বিতঃ ॥ ৪৯ ॥
 নিখতিমাম পঞ্চাদ্বান্তয়া যাতি পুরঞ্জমঃ । বৈশসং নাম বিষয়ং লুক্কেন সমন্বিতঃ ॥ ৫০ ॥
 অন্ধাবমীবাং পৌরাণাং নিৰ্বাকপেশকৃতাবুভৌ । অক্ষণতামধিপতিস্তাভ্যাং যাতি করোতিচ ॥ ৫১ ॥
 ন যহন্তঃ পুরগতো বিযুচীন সমন্বিতঃ । মোহং প্রসাদং হর্ষং বা যাতি জায়াত্তজোত্তবং ।

শ্রীধরস্বামী ।

মহুঠায় পিতৃভিরাহতঃ পিতৃলোক প্রাপকং পিতৃযামং প্রপদ্যতে তদমেন প্রকারেণ পিতৃণামাহ্বানমনেন ভবতীতি পিতৃহৃদক্ষিণঃ
 কর্ণঃ এবং শুভৈষপরীত্যেন উত্তরকর্ণে দেবহঃ । তথাচ ব্যাখ্যাত্তি পিতৃহৃদক্ষিণঃ কর্ণ উত্তরো দেবহঃ স্মৃতঃ । প্রবৃত্তঞ্চ নিবৃত্তঞ্চ
 শাস্ত্রং পঞ্চালসংজ্ঞকং । পিতৃযামং দেবযামং শ্রোত্রাং ঐতধরাং ব্রজেদিত্তি ॥ ৪৮ ॥

অসুবা ইন্দ্রিয়ারামা স্তেবামিয়মাসুরী শিল্পবাঃ গ্রামকং গ্রামস্থ জনানাং কং স্থখং ব্যাবায়ং দুৰ্ম্মদেন গুহেজ্রিয়েণ ॥ ৪৯ ॥
 নিখতিমাম গুদং মৃত্যু দ্বারদ্বাং বৈশসং মলবিসর্গং লুক্কেন পায়ুনা তেনোৎক্রান্তস্য দুঃখপ্রাপ্তে লুক্ক সামাং ॥ ৫০ ॥
 অমীবাং মধ্যে নিৰ্বাক পাদঃ পেশকৃতং হস্তঃ স্তাবুভাবকৌ ছিদ্রাভাবাং স্বতঃ জ্ঞানক্রিয়াশক্ত্যভাবাচ্চ । অক্ষণতাং ইন্দ্রিয়বতাং
 দেহানামধিপতিঃ পুরঞ্জমঃ ত্বগিন্দ্রিয়স্যামুক্তিঃ সর্কেষন্তর্ভাবাং ॥ ৫১ ॥

অন্তঃপুরঃ হৃদয়ং গতঃ বিযুচীনঃ সর্কেষতোমুখং মনঃ । মোহ প্রসাদ হর্ষাঃ তমঃ সত্ত্বরজঃ কার্য্যাপি জায় বুদ্ধিঃ আত্মজা ইন্দ্রিয়

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অন্ধাবিতি জ্ঞানহীনত্বাং ॥ ৫১ । ৫২ । ৫৩ । ৫৪ ।

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

উত্তরেণ উত্তরভাগঃ দিশি ঐতধরঃ ঐতং শ্রোত্রেজ্রিয়ং দক্ষিণ কর্ণেন বলাধিক্যাং প্রাথম্যাচ্চ কৰ্ম্মকাণ্ডে শ্রবণং বামকর্ণেন জ্ঞানকাণ্ডে
 শ্রবণমিতি বারদেশয়োর্নাম ভেদঃ কৃতঃ । পঞ্চানামপি বিষয়াণাং শ্রোত্রেণৈব প্রথমমবগমাং পঞ্চালমিতি সংজ্ঞা জেয়া ॥ ৪৮ ॥
 অসুবা ইন্দ্রিয়ারামাস্তেবামিয়মাসুরী শিল্পবাঃ । গ্রামকং গ্রামস্থজনানাং কং স্থখং ব্যাবায়ং দুৰ্ম্মদেন উপহেজ্রিয়েণ ॥ ৪৯ ॥
 নিখতিমাম গুদং মৃত্যু দ্বারদ্বাং । বৈশসং মলবিসর্গং লুক্কেন পায়ুনা তেনোৎক্রান্তস্য দুঃখপ্রাপ্তে লুক্ক সামাং ॥ ৫০ ॥
 অমীবাং মধ্যে নিৰ্বাক পাদঃ পেশকৃতং হস্তঃ স্তাবুভাবকৌ ছিদ্রাভাবাং । অক্ষণতামিন্দ্রিয়বতাং দ্বারাগামধিপতিঃ ॥ ৫১ ॥
 অন্তঃপুরঃ হৃদয়ং বিযু সর্কেষতোমুখতীতি বিযুচীনঃ মনস্তল্লুক্কঃ । মোহঃ প্রসাদ হর্ষান্তমঃ সত্ত্বরজঃ কার্য্যাপি জায় বুদ্ধিঃ

পুরঞ্জম (জীব) অবগেজ্রিয় সংযুক্ত হইয়া ঐ দ্বার দ্বারা উত্তর পঞ্চাল রাজ্য প্রাপ্ত হন, অর্থাৎ নিবৃত্তি
 লক্ষণশাস্ত্র সকল শ্রবণ করিয়া থাকেন ॥ ৪৮ ॥

আর ঐ পুরীর পশ্চিম দিক্স্থ যে দ্বার অর্থাৎ শিল্প, তাহার নাম আসুরী । পুরঞ্জম গুহেজ্রিয় সংযুক্ত
 হইয়া ঐ দ্বার দ্বারা গ্রাম্য বিষয় অর্থাৎ স্ত্রীসংসর্গ জন্ম স্থখ অনুভব করেন ॥ ৪৯ ॥

রাজন্ ! পঞ্চাং দিকে আসুরী ভিন্ন অন্য একটা দ্বার আছে, তাহার নাম নিখতি । পুরঞ্জম পায়ু
 ইন্দ্রিয় সমন্বিত হইয়া ঐ দ্বার যোগে মল ত্যাগ করিয়া থাকেন ॥ ৫০ ॥

মহারাজ ! ঐ পুরীতে যত দ্বার অর্থাৎ ইন্দ্রিয় আছে, তাহাদের মধ্যে হস্ত ও পদ এই দুইটা অক্ষ,
 যে হেতু তাহাদের ছিদ্র অথবা জ্ঞান ক্রিয়া শক্তি নাই । পরন্তু ইন্দ্রিয়বর্গের অধিষ্ঠাতা পুরঞ্জম ঐ
 দুই ইন্দ্রিয় দ্বারা গমন ও কৰ্ম্ম করিয়া থাকেন ॥ ৫১ ॥

অপর হে রাজন্ ! সেই পুরঞ্জম যখন অন্তঃপুরে অর্থাৎ হৃদয়াগারে গমন করেন, তখন সর্কেষতো মুখ
 যে মনঃ, তাহার সহিত সমন্বিত হইয়া কখন মোহ, কখন প্রসন্নতা, কখন বা হর্ষ প্রাপ্ত হন । রাজন্ !

এবং কৰ্মসু সংসক্তঃ কামাত্মা বক্তিতোহবুধঃ । মহিষী মদযদীহেত তত্তদেবাববর্তত ॥ ৫২ ॥
 কচিৎ পিবন্ত্যাঃ পিবতি মদিরাঃ মদবিহ্বলঃ । অশ্রুন্ত্যাঃ কচিদশ্রুতি যক্ষন্ত্যাঃ সহ যক্তিতি ।
 কচিদগায়তি গায়ন্ত্যাঃ রুদন্ত্যাঃ রোদিতি কচিৎ । কচিদ্ধন্ত্যাঃ হন্ততি কল্পন্ত্যামনুজল্পতি ॥ ৫৩ ॥
 কচিদ্ধাবতি ধাবন্ত্যাঃ তিষ্ঠন্ত্যামনুতিষ্ঠতি । অনুশেতে শয়ানাত্মামঘ্রান্তে কচিদাসতীঃ ॥
 কচিৎ শৃণোতি শৃণুন্ত্যাঃ পশ্যন্ত্যামনুপশ্যতি । কচিজিজ্ঞ্যতি জিজ্ঞসন্ত্যাঃ স্পৃশন্ত্যাঃ স্পৃশতি কচিৎ ।
 কচিচ্চ শোচতীঃ জায়ামনুশোচতি দীনবৎ । অনুহস্যতি হস্যন্ত্যাঃ মুদিতামনুমোদতে ॥ ৫৪ ॥
 বিপ্রলকো মহিষ্যেবং সৰ্ব্ব প্রকৃতিবক্তিতঃ । নেচ্ছন্নু করোত্যজ ক্লেব্যাত্ ক্রীড়ামৃগো যথা ॥ ৫৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

পরিণামা শুদ্ধবৎ ॥ ৫২ ॥

যক্ষন্ত্যাঃ মোদকাদি ভক্ষয়ন্ত্যাঃ ॥ ৫৩ ॥

আসতীঃ আসীনঃ ॥ ৫৪ ॥

সৰ্ব্বা অসঙ্গবাদি লক্ষণা প্রকৃতিঃ স্বভাবো বক্তিতা যস্য সৰ্ব্বয়া প্রকৃত্যা বক্তিত ইতি বা । নেচ্ছন্ অনিচ্ছন্ । ক্লেব্যাত্ পারবশ্যাত্ ॥ ৫৫ ॥

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ ।

বিপ্রলকঃ অত্র জীবস্যা শক্তিমন্ত্যাঃ পরাভিধানাত্ তিরোহিতঃ । ততোহস্য বন্ধবিপর্যয়াবিত্যন্তঃ সূত্রমপ্যমুদ্বৈগং ॥ ৫৫ ॥

শ্রীবিম্বনাথচক্রবর্তী ।

আত্মজাঃ সামান্য বিশেষ নিশ্চয় জ্ঞানাদয়ন্তুত্বং ॥ ৫২ ॥

জীবন্তোপাধি ধৰ্ম্মাধ্যাসঃ প্রপঞ্চয়তি কচিদিত্যাদি । যদ্বকঃ প্রকৃতেঃ ক্রিয়মাণানি গুণৈরাশ্রয়ানি মত্তত ইতি কক্ষন্ত্যাঃ চর্কন্ত্যাঃ ॥ ৫৩ ॥

আসতীয়াসীনঃ ॥ ৫৪ ॥

বিশেষণ প্রাকর্ষণ এবমনেন প্রকারেণ লকঃ প্রাপ্তঃ । সৰ্ব্বয়া প্রকৃত্যা স্বভাবেন জ্ঞানানন্দাদি রূপয়া বক্তিত স্ত্যাজিতঃ ।

ঐ সকল মোহাদি তাহার পুত্র ও কলত্র (ইন্দ্রিয় পরিণাম) হইতে উৎপন্ন হইয়া এই রূপে কামাত্মা ও কৰ্ম্মে আসক্ত হওয়াতে ঐ পুরঞ্জন অজ্ঞের তুল্য বক্তিত হয়েন । তাঁহাকে আপনার মহিষী যাহা যাহা করিতে ইচ্ছা করেন তত্তদ্বিষয়ের অনুবর্তী হইতে হয় ॥ ৫২ ॥

অর্থাৎ কখন জায়া মদিরা পান করিলে আপনি মদবিহ্বল হইয়া পান করেন, কখন তিনি অশ্রাদি ভোজন করিলে আপনি ভোজন করেন, কখন তিনি গমন করিলে আপনি গমন করেন, কখন বা তিনি রোদন করিলে আপনি রোদন করেন, কখন তিনি হাস্য করিলে আপনি হাস্য করেন, কখন তিনি গল্প করিলে আপনি গল্প করেন ॥ ৫৩ ॥

কখন তাঁহাকে ধাবমানা হইতে দেখিলে আপনি ধাবমান হন, কখন তিনি অবস্থিতা হইলে আপনি অবস্থিতি করেন, কখন তিনি শয়ন করিলে আপনি শয়ন করেন, কখন তিনি বসিলে আপনি বসেন, কখন তিনি জ্রবণ করিলে আপনি জ্রবণ করেন, কখন তিনি দেখিলে আপনি দর্শন করেন, কখন তিনি গন্ধাদি আত্মাণ করিলে আপনি আত্মাণ করেন, কখন বা স্পর্শ করিলে আপনি স্পর্শ করেন । কখন জায়াকে শোক করিতে দেখিয়া তাঁহার পশ্চাৎ পশ্চাৎ আপনিও দীনের আয় হইয়া শোক করেন, কখন, তিনি হস্তু হইলে আপনি হস্তু, এবং মুদিতা হইলে আপনি মুদিত হয়েন ॥ ৫৪ ॥

হে রাজন্! পুরঞ্জন এই প্রকারে আপনার মহিষী কর্তৃক প্রতারিত হইয়া আপনার অসঙ্গবাদি

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংসাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে পুরঞ্জনো-
পাখ্যানে পঞ্চবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২৫ ॥ * ॥

শ্রীনারদ উবাচ ॥

স একদা মহেশ্বাসৌ রথং পঞ্চাশমাশুগং । দ্বীশং দ্বিচক্রমেকাঙ্কং ত্রিবেণু পঞ্চ বজ্ররং ॥ ১ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে পঞ্চবিংশঃ ॥ * ॥

ষড়্বিংশে যুগয়াব্যাভ্যাং স্বপ্ন জাগরণোক্তিভিঃ । সঙ্ক্ৰিয়াগ যোগাভ্যাং সংসৃতিঃ সা প্রপক্যতে ॥ ০ ॥

তদেবমাশ্রয় উপাধিকৃতাং সুপ্তাবস্থাং জাগ্রদবস্থাং চোক্তা ইদানীং স্বপ্নাবস্থামাহ স একদেতি দশভিঃ । মহানিষ্যাসোধনঃ
কর্তৃহ ভোক্তৃভাদ্যভিনিবেশো যন্ত সঃ । রথমাক্রহ পঞ্চগ্রন্থঃ বনমগাদিতি তৃতীয়েনাশ্রয়ঃ । রথং তদানীমেব বিধৃতং স্বপ্নদেহং
জাগ্রদেহস্ত শতসম্বৎসরোপভোগ্য পুরদেনোকৃত্যং । পঞ্চ জ্ঞানেন্দ্রিয়াণ্যশ্বা যন্ত । আশুগং শীঘ্রগতিং হে অহস্তা সমতে দ্রিশে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোষামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত পঞ্চবিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

স একদেতি ত্রিকং । টীকায়াং একা বুদ্ধিরবিবেকবতী । পঞ্চ বিষয়াহত যুগহানীয়াঃ । পূর্ব শব্দাদয়ো বাসনাময় বিষয়াঃ ।

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

নেচ্ছন্ একেন স্বস্বভাবেন বস্ত তন্ত তদনিচ্ছন্নপি ক্রৈব্যাং পারবজ্ঞ প্রাপকাদপরম্যাং স্বভাবাং অমুকরোতি তদ্ব্যবস্থায়ত্বমিদমাতি ॥ ৫৫

॥ * ॥ ইতি সারার্থ দর্শিতাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । চতুর্থে পঞ্চবিংশোহয়ং সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সূতাং ॥ * ॥

ধার্মিকতাপি জীবন্ত দৈবাত্ম্যমসভাবতঃ । ষড়্বিংশে সন্ধিয স্তায়াগঃ পুনঃ প্রাপ্তিশ্চ বর্ণ্যতে ॥ ০ ॥

ধার্মিকস্ত বিবেকিনোপি জীবন্ত কদাচিদৈববশাত্ম্যম ভাবোকামেনাবিবেকতো নিবিদ্ধ বিষয়া সক্তিঃ শ্রাদিতি দর্শয়ন্
বিষয় লৌল্যাতিরেকার্থমেব দেহঃ রথরূপত্বেন বর্ণয়তি স এবৈকমিন্ সময়ে রথমাক্রহ পঞ্চগ্রন্থঃ বনমগাদিতি তৃতীয়েনাশ্রয়ঃ ।
মহানিষ্যাসৌ ধনুঃ কর্তৃহ ভোক্তৃভাদ্যভিনিবেশো যন্ত সঃ পঞ্চ জ্ঞানেন্দ্রিয়াণ্যশ্বা যন্ত আশুগং শীঘ্রগতিং । হে অহস্তা সমতে
দ্রিশে দড়িকে যন্ত হে পুণ্যপাপে চক্রে যন্ত একং প্রধানমক্কে যন্ত ত্রয়োণ্ডণা বেণবো ধ্বজা যন্ত পঞ্চপ্রাণা বজ্ররাণি নিবন্ধনানি
যন্ত একঃ মনোরশ্মিঃ প্রগ্রহো যন্ত সঃ । একা বুদ্ধির্দমনঃ সূতো যন্ত তঞ্চ তঞ্চ । একং জদয়ং নীড়ং রথিন উপবেশ স্থানং
যত্র হৌ শোক মোহৌ কুবরৌ যুগবন্ধনস্থানং যন্ত পঞ্চ ইন্দ্রিয় ব্যাপারাঃ শ্রবণদয়ঃ প্রহরণাত্মজ্ঞানি যন্ত সপ্তধাতবো বন্ধনা রথ
রক্ষার্থং চর্মাদ্যাবরণানি যন্ত পঞ্চবিক্রমং কথা পক্ষে বিস্তৃত বিক্রমঃ পচি বিস্তারে অধ্যাত্মপক্ষে পঞ্চকর্মেন্দ্রিয়াণি বিক্রমাগমনানি
যন্ত হৈমোপস্করঃ স্বর্ণময় পরিচ্ছদং অধ্যাত্ম পক্ষে হৈম্য হিমসম্বন্ধিন উপস্করা অতিজাড্যাদকূর্ষ্য এব পরিচ্ছদা যন্ত । স্বর্ণ
বর্ণা রজোঙণ কবচঃ অক্ষয়েযুধিঃ অনন্তবাসনঃ । একাদশ চমুনাথাঃ সেনাত্তো যন্ত সঃ । পক্ষে একাদশো মনোরূপচমুপতি

স্বভাব হইতে বঞ্চিত হইলেন । সুতরাং পরতন্ত্র হওয়াতে ইচ্ছা না থাকিলেও ক্রীড়ায়ুগের স্তায়
হইয়া বনিতার অনুকরণ করেন, অর্থাৎ জীব আত্ম বুদ্ধির অনুবর্তী হইয়া কর্ম সকল করিয়া থাকে ॥ ৫৫

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে পঞ্চবিংশ ॥ * ॥

ষড়্বিংশতি অধ্যায়ে পুরঞ্জনের যুগয়া ছলে স্বপ্ন ও জাগরণ অবস্থা কখন দ্বারা সংসার কখন ॥ ০ ॥

নারদ কহিলেন হে রাজন্ ! সেই পুরঞ্জন একদা রথে (স্বপ্নদেহে) অধিষ্ঠান করিয়া যেখানে পাঁচটা
শাস্ত্র (শব্দাদি বিষয়) আছে, সেই বনে (ভজনীয় দেশে) গমন করিলেন । মহারাজ ! তাঁহার
শরাসন (কর্তৃহ ভোক্তৃভাদ্যভিমান) অতি মহৎ । তিনি যে রথে আরোহণ করিলেন, তাহার আশ্চ-
র্যের কথা কি বলিব ? পাঁচটা অশ্ব (জ্ঞানেন্দ্রিয়) তাহাতে নিয়োজিত ছিল । অপর তাহা অতি

একরশ্ম্যেক দমনমেকনীড়ং দ্বিকুবরং । পঞ্চ প্রহরং সপ্ত বরুথং পঞ্চবিক্রমং ॥ ২ ॥

হৈমোপক্ৰমমারুহ্য স্বর্ণবর্ষাক্ষয়েযুধিঃ । একাদশ চমুনাথঃ পঞ্চপ্রস্থমগাহনং ॥ ৩ ॥

চচাৱ যুগয়াং তত্র দৃশু আন্তেষু কাস্মুকঃ । বিহায় জায়ামতদর্হাং যুগব্যসন লালসঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

দণ্ডিকে যস্য হে পুণ্য পাণে চক্রে যস্য । একং প্রধানমকো যন্ত । জয়োত্তমা বেণবো ধ্বজা যন্ত পঞ্চপ্রাণাঃ বজ্ররাণি বন্ধনানি যস্য ॥ ১ ॥

একং মনোরমিঃ প্রগ্রহো যন্ত । একা বুদ্ধিদমনঃ হতো যন্ত তঞ্চ তঞ্চ । একং হৃদয়ং নীড়ং রথিন উপবেশস্থানং যস্মিন্ হো শোকমোহৌ কুবরৌ যুগবন্ধন স্থানং যন্ত । পঞ্চ শব্দাদয়ো বিষয়াঃ প্রত্নিয়ন্তে প্রক্ষিপান্তে যস্মিন্ অস্য বাথানং ভবিষ্যতি পঞ্চেন্দ্রিয়ার্থ প্রক্ষেপ ইতি । সপ্তধাতবো বরুথ রথরক্ষণার্থ চর্মাদাবরণানি যস্য পঞ্চ কর্মেন্দ্রিয়ানি বিক্রমা গতি প্রকারাষষ্ঠ ॥ ২ ॥

হৈমোপক্ৰমং সৌবর্ণাভরণং স্বর্ণবর্ষা বর্ষ কবচং রজোগুণাবৃতং । অক্ষয়েযুধিঃ ইযুধিনিষঙ্গঃ । অনন্ত বাসনা অহঙ্কারোপাধিঃ একাদশো মনোরূপ চমুনাথঃ সেনাপতি ইতি । বাসনাময়ন্ত মনসঃ প্রগ্রহন্তং সংকল্প বিকল্পাত্মকস্ত বৃহৎলঙ্ঘন বক্ষ্যমাণস্য চমুনাথস্বমিতি বিভাগঃ পঞ্চ শব্দাদয়ো বিষয়াঃ প্রস্থাঃ সানবো যস্মিন্ বনং ভজনিয়ং দেশমগাং ॥ ৩ ॥

আত্মা গৃহীতা ইষবো রাগ দ্বেষাদিরূপাঃ কাস্মুকঞ্চ ভোগাদ্যভিনিবেশ রূপং যেন । জায়াং বিবেকবতী বুদ্ধিঃ বিহার্য অতদর্হাং ত্যাগানর্হাং ত্যাগে হেতুঃ যুগান্তে ইতি যুগাঃ বিষয়াঃ তেষু বাসনং ভোগাসক্তি ত্বেন লালসা অতিশ্রুহা যস্য ॥ ৪ ॥

ক্রমসম্বর্ভঃ ।

অত্রতু তদ্বাসনা ইতি ভেদঃ ॥ ১।২।৩।৪।৫।৬।৭।৮।৯।১০।১১ ॥

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী ।

ইতি সং । বাসনা হেতো মনসঃ প্রগ্রহন্তঃ সংকল্প বিকল্পাত্মকস্ত মনসো বৃহৎলঙ্ঘন বক্ষ্যমাণস্ত চমুনাথস্বমিতি বিভাগঃ । পঞ্চপ্রস্থঃ পঞ্চ প্রস্থসংজ্ঞা । পক্ষে পঞ্চশব্দাদি মহন্তুনি প্রস্থাঃ সানবো যন্ত তৎ ॥ ১।২।৩ ॥

যুগয়াং পরদাব গমনাদি পাপং । ইষবো রাগদ্বেষাদয়ঃ কাস্মুকং ভোগাভিনিবেশ রূপং জায়াঃ ধর্মশীলাঃ বুদ্ধিঃ ॥ ৪ ॥

ক্রতুগামী এবং দুইটি দণ্ডে (অহন্তা ও মমতা) নিবদ্ধ, তাহার চক্র দুই (পাপ ও পুণ্য) অক্ষ এক (প্রধান) ধ্বজা তিন (সত্ত্ব রজঃ তমঃ) বন্ধন পাঁচ (প্রাণাদি পঞ্চ বায়ু) ॥ ১ ॥

প্রগ্রহ এক (মনঃ) সারথি এক (বুদ্ধি) নীড় অর্থাৎ রথির উপবেশন স্থান এক (হৃদয়) যুগবন্ধন স্থান দুই (শোক মোহ) তাহাতে পাঁচ বিষয় (শব্দাদি) প্রক্ষিপ্ত হয় । তাহার বরুথ অর্থাৎ চর্মময় আবরণ সাত (সপ্ত ধাতু) এবং গতি প্রকার পাঁচ (কর্মেন্দ্রিয়) ॥ ২ ॥

আর তাহা স্বর্ণ নির্মিত অলঙ্কারে অলঙ্কৃত ছিল । হে রাজন্ ! পুরঞ্জন যুগয়া করিবার বেশে ঐ রথে আরোহণ করিয়াছিলেন, তাহার গাত্রে স্বর্ণময় বর্ষ (রজোগুণ) এবং পৃষ্ঠদেশে অক্ষয় তুণ ছিল । একাদশ অর্থাৎ অহঙ্কারোপাধি মনঃ তাহার সেনাপতি হইয়া সমভিব্যাহারে গমন করিয়াছিল ॥ ৩ ॥

সে যাহা হউক, অতিশয় দর্প সহকারে পুরঞ্জন অরণ্যানী প্রবেশ করিয়া ধর্মুর্বাণ (ভোগাদ্যভিনিবেশ ও রাগদ্বেষাদি) গ্রহণ পূর্বক যুগয়ার্থ ভ্রমণ করিতে লাগিলেন । হে রাজন্ ! যুগয়া বিষয়ে আসক্তি হেতু পুরঞ্জনের তদর্থ সাতিশয় স্পৃহা হইয়াছিল, একারণ আপনার সমভিব্যাহারিণী সহধর্মিণী (বিবেকবতী বুদ্ধি) যদিও ত্যাগের যোগ্য ছিলেন না তথাপি তাহাকে পরিত্যাগ করিলেন ॥ ৪ ॥

আত্মীয় বৃত্তিমাশ্রিত্য বোরাহ্মা নিয়মগ্রন্থঃ। অহনমিষিতৈ বাণৈ বনেনু বনগোচরান্ ॥ ৫ ॥
তীর্থেষু প্রতীদৃষ্টেযু রাজা মেধ্যান্ পশূন বনৈ। যাবদর্থমলং লুকো হত্যা দিত্তি নিয়ম্যতে ॥ ৬ ॥
য এবং কর্মনিয়তং বিদ্বান্ কুবীর্ত মানবঃ। কর্মণা তেন রাজেন্দ্র জ্ঞানেন স ন লিপ্যতে ॥ ৭ ॥

ঐতিহাসিক

বাণৈ রাগাদিভিঃ বনেনু ভজনীয় দেশেষু বনগোচরান্ ভজনীয় বিষয়ান্ ন্যহনং ভজনীয় দেশাদান্সাৎ কৃতবান্ কথা পক্ষে তু
স্পষ্টমেব ॥ ৫ ॥

নদ্যাত্মীয় বৃত্তিমাশ্রিত্যোক্তি কিমিতি যুগয়া নিল্যতে। কথাপক্ষে তাবজ্ঞাজ্ঞো বিহিতৈব সা। অধ্যাত্মপক্ষেপি জীবস্য
বিষয়ভোগো বিহিত এবত্যাহ তীর্থেষু ত্রিভিঃ। অয়ং ভাবঃ। নহি যুগয়া বিধীয়তে রাগপ্রাপ্তত্বাৎ। কিন্তু
নিয়ম্যতে প্রবৃত্তিঃ সঙ্কোচ্যতে। নিয়মমেব বডিধঃ দর্শয়তি। যদি অলমত্যাঃ লুকোরাগী সন্ হত্যাং তর্হি তীর্থেষু শ্রাদ্ধাদি-
ষেব। তত্রাপি প্রতীদৃষ্টেযু প্রথ্যাতেষেব ন নিত্য শ্রাদ্ধাদিষু তত্রাপি রাষ্ট্রৈব মেধ্যানেব বন এব যাবদুপযোগমেবেতি। এবং
জীবস্য বিষয় সেবাপি যাবদুপযোগঃ ন যথেষ্টমিতি নিয়ম এবত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

অতোনাশ্যকমিত্যাহ য ইতি। এবং নিয়তং কর্ম বিদ্বান্ তেনেতুপলক্ষণং তেনান্যেন বা কর্মণৈবমহুষ্ঠিতেন যজ্ঞজ্ঞানং ভবতি
তেন জ্ঞানেন হেতুনা সোহুষ্ঠাতা ন লিপ্যতে ॥ ৭ ॥

ঐতিহাসিক

অহনমিষিতৈ বাণাদি করণক হিংসাদি পাপং কৃতবানিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

নমু কথা পক্ষে রাজো যুগয়া বিহিতৈব অধ্যাত্ম পক্ষেপি জীবন্ত ভোক্তৃদ্ব্যধিষয়ভোগ উচিত এবতি কিমিতি নিল্যত
ইত্যত আহ তীর্থেষু ত্রিভিঃ অয়ং ভাবঃ। নহি যুগয়া বিধীয়তে রাগপ্রাপ্তত্বাৎ কিন্তু নিয়ম্যতে প্রবৃত্তিঃ সঙ্কোচ্যতে। নিয়ম
মেব বডিধঃ দর্শয়তি যদ্যলমত্যাঃ লুকোরাগী সন্ হত্যাং তর্হি তীর্থেষু শ্রাদ্ধাদিষেব। তত্রাপি প্রতীদৃষ্টেযু প্রথ্যাতেষেব ন নিত্য
শ্রাদ্ধাদিষু তত্রাপি রাষ্ট্রৈব মেধ্যানেব বন এব যাবদুপযোগমেবেতি এবং জীবন্ত বিষয় সেবাপি যাবদুপযোগমেব ন যথেষ্টমিত্যাহ-
জ্ঞা রূপো নিয়ম এবত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

স তেন কর্মণা ন লিপ্যতে। জ্ঞানেনেতি তৎ কর্ম জ্ঞানেন জ্ঞানেন হেতুনেত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

অপর যুগয়ার্থ আত্মীয় বৃত্তি অবলম্বন করিয়াছিলেন, অতএব ভীষণ ও নির্দয় মূর্তি হইয়া নিশিত
বাণ [রাগাদি] দ্বারা অরণ্যে [ভজনীয়দেশে] যত বনচারী [ভজনীয় বিষয়] ছিল, তৎসমুদায়কে নিহত
[আত্মীয়ত] করিলেন ॥ ৫ ॥

রাজন্! যুগয়া [বিষয় ভোগ] রাগ প্রাপ্ত বটে, কিন্তু তাহা নিয়মিত হইয়াছে, শাস্ত্রে লিখেন
রাজা প্রসিদ্ধ তীর্থে [শ্রাদ্ধাদিতে] পবিত্র পশু [বিষয়] সকলকে যাবৎ আবশ্যক, তাবদ্যাত্র বধ
[ভোগ] করিবেন ॥ ৬ ॥

অতএব হে রাজেন্দ্র! ঐ রূপে কর্ম যদি নিয়মিত হইল তবে তাহার আবশ্যকতা নাই স্পষ্টই
বোধ হইতেছে হুতরাং যে ব্যক্তি ঐ রূপে কর্ম [ভোগ] নিয়মিত জানিয়া তদনুষ্ঠান করেন, তিনি
জ্ঞান হেতু সেই অনুষ্ঠিত কর্ম [ভোগ] দ্বারা কদাচ লিপ্ত হয়েন না ॥ ৭ ॥

অন্যথা কৰ্ম কৰ্ম্মাণো মানারূঢ়োন্মুখ্যতে । গুণপ্রবাহপতিতো বটপ্রজ্ঞো ব্রজত্যাগঃ ॥ ৮ ॥
তত্র নির্ভিন্নগাত্রাণাং চিত্রবাকৈঃ শিলীমুখৈঃ । বিপ্রবো ভুদুঃখিতানাং দুঃসহঃ করুণান্ননাং ॥
শশান্ বরাহান্ মহিষান্ গবয়ান্ রুদ্র শল্যকান্ । মেঘান্ননাং চ বিবিধান্ বিনিম্নন্ অমমধ্যগাং ॥ ৯ ॥
ততঃ ক্ষুত্ৰুট্ পরিশ্রান্তো নিবৃত্তো গৃহমেয়িবান্ । কৃতস্থানোচিতাহারঃ সংবিবেশ গতক্রমঃ ॥
আত্মানমহর্যাক্ষক্রে ধূপালেপ অগাদিভিঃ । সাধ্বলকৃত সৰ্ব্বান্নো মহিষ্যামাদধে মনঃ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

অন্যথা নিয়মোন্নত্বেনেন অন্তঃকরণ শুদ্ধ্যভাবাৎ কর্তৃত্বাভিমানমারুঢ়ঃ । কৰ্ম্মভিরমুখ্যতে ততশ্চ গুণ প্রবাহে পতিতোহধোব্রজতি ॥ ৮ ॥
প্রাসঙ্গিকং পরিসমাপ্য পুনর্মুগয়ামেবাহুর্গয়তি তত্রৈতি । চিত্রা বাজাঃ পক্ষা যেষাঃ তৈর্বিপ্রবো নাশঃ করুণান্ননাং কৃপালুনাং
দুঃসহঃ ॥ ৯ ॥

তদেবং স্বপ্নাবস্থা দর্শিতা । ইদানীং পুনরপি বিবেকবত্যা বুদ্ধ্যা রমণাত গুণাদি সত্ত্বিঃ প্রগল্ভয়িত্বান্ কথা সৌন্দর্য্যায়

ঐবিখনাথক্রেবতী ।

অন্যথা নিয়মোন্নত্বেনেন অন্তঃকরণ শুদ্ধ্যভাবাৎ কর্তৃত্বাভিমানমারুঢ়ঃ । কৰ্ম্মভিরমুখ্যতে ততশ্চ গুণপ্রবাহপতিতোহধো
ব্রজতি । তেনাধ্যাত্মক্ষেপি নিষিদ্ধেভ্যঃ বিষয় ভোগএব জীবতোক্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

প্রাসঙ্গিকং পরিসমাপ্য প্রকৃতমাহ তত্রৈতি বিচিত্রপট্টকৈঃ শট্টৈর্বিপ্রবোনামঃ । পক্ষৈ বিবিধদোষযুক্তৈরিত্তিহৈ বিবিধ
হিংসাদি পাপং করুণান্ননাং কৃপালুসামান্যদৃশাং দুঃসহঃ । অতএব ত্রমেব প্রবোধাস ইতি ভাবঃ ॥ ৯ ॥

শ্রম মধ্যগাদিতি ধার্মিক জীবোহি কথঞ্চিদৈববশাৎ কথিং কালমধর্ম্যং কৃত্বা অমুতাপঃ প্রাপ্তঃ তাদিত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

ক্ষুত্ৰুট্ পরিশ্রান্ত ইতি কৃতানাং দুঃকৃতানাং অরণ ব্যাকুল ইত্যর্থঃ । নিবৃত্ত ইতি পাপেভ্যো বিরত ইত্যর্থঃ । গৃহমেয়িবানিত্য
ধর্ম্ম মর্যাদাং বিহার পুন ধর্ম্মমর্যাদায়াং স্বাহুমিয়েবেত্যর্থঃ । কৃতস্থান ইতি ব্রাহ্মণানামদ্রব্য পাপ প্রায়শ্চিত্তং কৃতবানিত্যর্থঃ ।
উচিতাহারঃ মাংসমদিরাদ্যতৃচি ভক্ষণং তত্যাগেত্যর্থঃ । সংবিবেশ কিঞ্চিং স্থিরীভূত্বেত্যর্থঃ ॥

আত্মানমহর্যাক্ষক্রে ইতি সাধুন্ মুনীন্ বিদ্বিশ্চ সন্মান্যমানীয তৈঃ স্বান্তঃকরণং শোধয়ামাসেত্যর্থঃ । কৈঃ ধূপাদিভিরিতি ধর্ম্ম
জ্ঞান বৈরাগ্যাগাদি নাসোপাধ্যানোপদেশৈঃ । সাধ্বলকৃত সৰ্ব্বান্ন ইতি শাস্ত্রাহুসরগীকৃত সৰ্ব্ব চিত্ত বৃত্তিক ইত্যর্থঃ । মহিষ্যা-
মিতি পূর্বাভাস প্রাপ্তায়াং ধর্ম্মশীলায়াং স্ববুদ্ধাবিত্যর্থঃ ॥

দৃষ্ট ইত্যাদিনা অধর্ম্ম সংস্কারাহপগম উক্তঃ । কলপাকুটমানস ইতি পূর্জনশাবর্তিনীং ধর্ম্মনিষ্ঠাবতীং বুদ্ধিং যুৱতিমিব
প্রাপ্তু মন্যুংসু ইত্যর্থঃ । নব্যচঠেতি কথাপক্ষে মৃগয়া ব্যাজেন বনং গম্বা কামপি কামিনীঃ রময়ামাসেতি পুরঞ্জনী মানিনী

পরন্তু যে ব্যক্তি নিয়ম উল্লঙ্ঘন করিয়া কৰ্ম্ম করে চিত্ত শুদ্ধি না হওয়াতে সে কর্তৃত্বাভিमानে আরুঢ়
হইয়া সেই কৰ্ম্ম দ্বারা আবদ্ধ হয়, তাহাতে গুণ প্রবাহে পতিত ও হতজ্ঞান হওত অধো গমন করে ॥ ৮ ॥

সে যাহা হউক হে রাজন্ ! পুরঞ্জুন অরণ্যে মৃগয়া আরম্ভ করিলে তদীয় বিচিত্র পক্ষশালি
শিলীমুখ দ্বারা অনেকানেক মৃগের গাত্র নির্ভিন্ন হইল, তাহাতে তাহারা কাতর হইয়া এমত বিলাপ
করিতে লাগিল যে কৃপালু ব্যক্তিদের দর্শন করাও দুঃসহ হইল । তিনি শশক, শল্যক, শূকর, মহিষ,
গবয়, রুদ্র [মৃগ বিশেষ] এবং অন্যান্য বিবিধ মেধ্য পশু বিনষ্ট করিয়া সাতিশয় শ্রান্ত হইলেন ॥ ৯ ॥

হে রাজন্ ! বহুকণ মৃগয়ায় ব্যাপ্ত থাকাতে পুরঞ্জনের ক্ষুধা তৃষ্ণা জন্মিয়াছিল, অতএব তিনি
নিবৃত্ত হইয়া গৃহে প্রত্যাগমন করিলেন এবং স্নান ও উপযুক্ত আহার দ্বারা শ্রান্তি দূর করত শয্যা
শয়ান হইলেন । অনন্তর ধূপ ও গন্ধানুলেপন এবং মালাদি ধারণ দ্বারা আপনাকে সুসজ্জিত ও উপ-

দৃশ্যো হৃদেঃ স্তূতপুশ্চ কন্দর্পাকৃষ্টমানসঃ ॥ ১০ ॥

ন ব্যচক্ট বরারোহাং গৃহিণীং গৃহমেধিনীং । অন্তঃপুরজিয়োহপৃচ্ছদ্বিমনা ইব বেদিষৎ ॥ ১১ ॥

অপি বঃ কুশলং রামাঃ সেশ্বরীণাং যথা পুরা । ন তথৈতর্হি রোচন্তে গৃহেষু গৃহসম্পদঃ ॥ ১২ ॥

যদি ন স্তাদ্ গৃহে মাতা পত্নী বা পতিদেবতা । ব্যঙ্গ্যে রথ ইব প্রাজ্ঞঃ কোনামাসীদদীনবৎ ।

ক বর্ততে সা ললনা মজ্জন্তং ব্যসনার্গবে । যামামুদ্বরতি প্রাজ্ঞী দীপয়ন্তী পদেপদে ॥ ১৩ ॥

শ্রীপরদাসী ।

ভক্তাঃ প্রণয়কুপিতায়াঃ অমুনয়ং প্রস্তাব সহিতমাহ তত ইত্যারভ্য যাবদধ্যায় সমাপ্তি । আশ্রয়িবান্ আগতঃ কৃতং স্নানমুচিত
আহারশ্চ যেন । সংবিবেশ শয্যামাপ্রিতঃ ॥ ১০ ॥

গৃহমেধিনীং সাহিকীং বুদ্ধিং রাজন্তাং বুদ্ধ্যাং বর্জমানো নাপশ্যৎ । বেদিষৎ হে প্রাচীনবর্হিঃ অন্তঃ পূবঃ স্ত্রিয়ঃ তৎ সখীঃ ॥ ১১ ॥

সেশ্বরীণাং স্বামিনী সহিতানাং । যথা পুরেত্যাদি পৃথগাক্যং ॥ ১২ ॥

ব্যঙ্গে চক্রাদিহীনে ॥ ১৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অন্তরিত্তি সার্ককং ॥ ১১। ১২। ১৩। ১৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

বত্বেতি হেতোরিতি ভাবঃ । অধ্যায়পক্ষে আগন্তুক পাণকৃত মালিন্যত্ব নিঃশেষানপগমাং প্রাক্তনী ধর্মপ্রযোজিকা
বুদ্ধিরীপ্তিতাপি ন শীঘ্রমাবির্ভবেদিত্যেব বিবক্ষিতং ॥ ১০ ॥

বেদিষৎ হে প্রাচীনবর্হিঃ সেশ্বরীণাং স্বামিনী সহিতানাং এতর্হি ইদানীং তাং বিনেত্যর্থঃ । পক্ষে অন্তঃপুরস্ত্রীঃ অন্তঃকরণ
বৃত্তীঃ পূর্বেদশাবস্থা ধর্ম প্রবর্তিনী মনাক্ প্রোক্তভূতা বীক্ষ্য পরামর্শ । হস্তৈতাদৃশ্যেব মম বুদ্ধিবৃত্তয়ো যদি সাংপ্রতিক পাণ
সংস্কারেণোচ্ছিন্ন্যমানাঃ স্থিরাঃ স্ত্যস্তদৈব সমোদ্ধার ইতি কুশল প্রদত্তার্থঃ । নহু বিষয় ভোগেন স্মৃখীভব কিং তে ধর্মেণেত্যত
আহ । এতর্হি ইদানীং নিষিদ্ধ বিষয়া ন রোচন্তে ॥ ১১। ১২ ॥

মাতা বিমুতক্তিঃ পত্নী ধর্মশীলা বুদ্ধিঃ । ব্যঙ্গে চক্রাদি হীনে ॥

ক বর্ততে ইতি বুদ্ধিবৃত্তয় এব কাশ্চন কাশ্চন নাস্তুভূয়ন্তে নতু বস্তুতঃ সা বুদ্ধিরিতি মনসি থিত্যতি স্ব ॥ ১৩ ॥

যুক্ত স্থানে শোভনাভরণ পরিধান করত সর্বাপ্ন অলঙ্কৃত করিয়া মহিষীর সহিত জৌড়ার্থ মনোভিনি
বেশ করিলেন । কারণ হৃদে পুষ্ট ও পরিভূত হওয়াতে তাঁহার মনঃকন্দর্প কর্তৃক আকৃষ্ট হইয়াছিল ॥ ১০ ॥

কিন্তু তিনি রাক্ষসী বুদ্ধিতে বর্জমান থাকাতে আপনার সহধর্মিণীকে [সাহিকী বুদ্ধিকে] দেখিতে
পাইলেন না, অতএব অন্য মনস্ক হইয়া অন্তঃপুর চারিণী সখীগণকে জিজ্ঞাসা করিতে লাগিলেন ॥ ১১ ॥

অহে রামা সকল ! তোমাদের এবং তোমাদের স্বামিনীর কুশল ত ? আমার গৃহস্থিত সম্পৎ
সকল পূর্বে যক্রপ রুচি কর বোধ হইত এখন তক্রপ রুচি জনক বোধ হইতেছে না ॥ ১২ ॥

গৃহে মাতা অথবা পতিব্রতা পত্নী না থাকিলে কোন্ প্রাজ্ঞ ব্যক্তি অতিশয় বিষন্ন না হয়, চক্রাদি
হীন রথে কি কেহ স্থির থাকিতে পারে ! অতএব জিজ্ঞাসা করি, আমার সেই বুদ্ধিমতী ললনা
কোথায় ? আমি ব্যসনার্গবে মগ্ন হইতেছিলাম, তিনি আপন প্রজ্ঞা দ্বারা পদে পদে উদ্দীপিত করিয়া
আমাকে উদ্ধার করিয়াছেন ॥ ১৩ ॥

রামাউচুঃ ॥

নরনাথ ন জানীম স্তুপ্রিয়া যস্যবস্ত্রতে । ভূতলে নিরবস্তারে শয়ানাং পশ্য শক্রহন ॥ ১৪ ॥
 পুরঞ্জনঃ স্বমহিবীঃ নিরীক্ষ্যাবধূতাং ভূবি । তৎসঙ্গেনোন্মথিত জ্ঞানো বৈরুব্যং পরমং যযৌ ॥ ১৫ ॥
 সাস্তুয়ন্ প্লক্ষয়া বাচা হৃদয়েন বিদূয়তা । প্রেয়স্যাঃ প্রেমসংরম্ভলিপ্সমানি নাধ্যগাং ॥ ১৬ ॥
 অনুনীন্তেথ শনকৈ বীরৌনুনয়কোবিদঃ । পম্পর্শপাদযুগলমাহ চোৎসঙ্গলালিতাং ॥ ১৭ ॥

শ্রীপরশ্বামী ।

নিরবস্তারে আস্তরণহীনে ॥ ১৪ ॥
 অবধূতাং ত্যক্তদেহাদরাং । তৎসঙ্গেনোন্মথিতং ব্যাকুলং জ্ঞানং চিন্তং যত্ন ॥ ১৫ ॥
 প্রেমসংরম্ভঃ প্রণয়কোপঃ তস্ত লিপ্সং কুটিল দৃষ্টাদি স্বপ্নিললকবান্ ॥ ১৬ ॥
 উৎসঙ্গমারোপ্য লালিতাং ॥ ১৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নাধ্যগাং গভীর কোপহাং ॥ ১৬ ॥

শ্রীবিখনাথ চক্রবর্তী ।

নিরবস্তারে আস্তরণ রহিতে । পক্ষে তত্ত্ব হৃদয়মেব তত্ভাঃ পুস্পপর্য্যক স্তম্ভাবিচ্যুতির্যেব তত্ভাঃ সমুদ্রে নিরবস্তারে ভূতলে শয়নং । শক্রহন হে বীরপক্ষে ত্যক্ত পাণ ॥ ১৪ ॥
 অবধূতাং ত্যক্তদেহাদরাং । পক্ষে স্বেনৈব স্বহৃদয়াং চ্যাবিতত্বাং খণ্ডিতাং নিরীক্ষ্য হস্ত মগ্নেবায়ং মহাপরাধ ইতি বিচার্য তৎসঙ্গেন তত্ভাঃ পুনরাতিংসয়া উন্মথিত জ্ঞানঃ তিরস্কৃত স্বহৃৎকিক ইত্যর্থঃ । বৈরুব্যং দৈত্যঃ ॥ ১৫ ॥
 সাস্তুয়নিতি মস্তাগাদিয়ং মে প্রাক্তনী বুদ্ধিঃ পুনরপ্যবির্ভবতি যাং বিনৈব মম জর্গতিরিতি মনোহুলাপঃ । প্রেমসংরম্ভচিহ্নঃ নাধ্যগাদিতি নমাপ্যেবং পাণাচরণং কেন কারণেনাভূদিতি কণং পরামর্শ ॥ ১৬ ॥
 অনুনীন্ত ইতি পুনরদ্যায়ভ্য ছবিষয় ভোগে বুদ্ধিময়া নৈব কার্যোতি পম্পর্শ পাদ যুগলমিতি অহঙ্কার ত্যাগ সাধুজন সংমানাবেব তত্ভাঃ পাদৌ পম্পর্শ প্রাপ । উৎসঙ্গ লালিতাং স্বহৃদয় নিকটমেবানীতাং ॥ ১৭ ॥

হে রাজন্ ! পুরঞ্জনের এই সকল বাক্য শ্রবণ করিয়া তাঁহার প্রেয়সী সখী রামাগণ উত্তর করিল হে নরনাথ ! আপনার প্রেয়সী কি করিতে চাহেন আমরা অবগত নহি, ঐ দেখুন তিনি আস্তরণ রহিত ভূতলে শয়ন করিয়া রহিয়াছেন ॥ ১৪ ॥

পুরঞ্জন এই কথা শুনিবামাত্র ব্যস্ত সমস্ত হইয়া স্বীয় মহিবীর প্রতি দৃষ্টিপাত করিলেন, যখন দৃষ্ট হইল প্রিয়তমা আপনার দেহের প্রতি যত্ন পরিত্যাগ করিয়া ধূলায় পড়িয়া আছেন, তখন তৎসঙ্গ মাঝে তাঁহার ব্যাকুলিত চিত্ত পরম বিষয় প্রাপ্ত হইল ॥ ১৫ ॥

অনন্তর যদিও মনোজ্ঞ বচন দ্বারা সাস্তুনা করিতে লাগিলেন তথাচ তাঁহার হৃদয় সান্তিশয় সন্তাপিত হইতে লাগিল, কারণ প্রেয়সীর প্রণয় কোপের কোন চিহ্ন ক্রম্ভঙ্গাদি প্রাপ্ত হইলেন না ॥ ১৬ ॥

যাহা হউক তিনি অনুনয় বিষয়ে অতিশয় নিপুণ ছিলেন, বহু বহু বিনয় ও চরণ ধারণ করিলেন, পরে ক্রোড়ে লইয়া হস্ত দ্বারা অঙ্গস্পর্শ করিতে করিতে কহিলেন ॥ ১৭ ॥

মুনঃ বহুত পুণ্যাস্তে ভৃত্যয়েষীশ্বরাঃ শুভে । কৃতাগঃ স্বাস্তসাংকৃষ্ণা শিক্ষাদণ্ডং ন যুজ্যতে ॥ ১৮
পরমোমুগ্রহোদগো ভৃত্যেষু শ্রুতনাশিতঃ । বালো ন বেদ তত্ত্বি বহুকৃত্যমমর্ষণঃ ॥ ১৯ ॥
সা হুং মুখং হৃদতি হুজ্জুরাগ ভার ত্রীড়াবিলম্ব বিলসক্সিতাবলোকং ।
নীলালকালিভিরূপকৃতমুদসং নঃ স্বানঃ প্রদর্শয় মনস্বিনি বজ্রবাক্যং ॥ ২০ ॥

শ্রীধরবামী ।

কৃতমাগো হপরোধো যৈ শ্রেষ্ঠে । আশ্বসাংকৃষ্ণা অমদধীনোহয়মিতি মদ্বা শিক্ষার্থঃ দণ্ডং ন কুর্ক্সতি । তে ভৃত্য মন্দ
ভাগ্যাঃ ॥ ১৮ ॥
যতঃ পরমোমুগ্রহোদগঃ যন্ত দণ্ডিতো বিবীদতি সোহজ ইত্যাহ বাল ইতি । বহুকৃত্যং শিক্ষাকরণং অমর্ষণঃ ক্রোধী ॥ ১৯ ॥
হে হৃদতি হে হুজ্জ হে মনস্বিনি সা যমস্বাকং স্বামিনী অতঃ স্বানঃ মুখং প্রদর্শয় কীদৃশং অমুরাগ ভারেণ ত্রীড়য়া যো বিলম্বঃ
মহরতা তেন বিলসন্ হসিতাবলোকো যস্মিন্ নীলা অলকা এবালয় শৈল্পপঙ্কতং ভূষিতং উচ্চ নাসিকং বজ্রবাক্যং যস্মিন্ তৎ ॥ ২০ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কথা পক্ষে প্রি়ের মহং বৎ কোপ রূপং দণ্ডং করোষি তৎকপয়া সাপরাধমপি নিজদাগমবুধঃ শিক্ষয়ন্তত স্বামেতজ্জন্মনি কদাপি ন
তাক্যামীত্যর্থান্তর স্তাসেনাহ নুনমিতি স্বাভ্যাং । আশ্বসাং কৃষ্ণা অমদধীনোহয়মিতি মদ্বা শিক্ষার্থঃ দণ্ডং যেহু ন কুর্ক্সতি তে ভৃত্য-
মন্দভাগ্যাণ্ডেন যেহু দণ্ডং কুর্ক্সতি তে ভুরিভাগ্যা ইত্যাহ তে দণ্ডপাত্রীতবরাশ্বানঃ ভুরি ভাগ্যমেব মন্ত ইতি ভাবঃ । অধ্যাত্ম
পক্ষে হন্ত হন্ত প্রতিষ্ঠিতস্তাপি মম কাদাচিৎক পাপাচরণেন সংপ্রতি যমোক নিন্দা চিত্তাপ্রসাদৌ পরম দুঃসহাবভূতাং তৎ
পরমেবেরৈব মহং শিক্ষাদণ্ডোদত্ত স্তদহমেতজ্জন্মনি পুনঃ কদাপি সধুন্ধিঃ ন তাক্যামীতি তাং সধুন্ধিমিব মনসা সযোধ্যাহ নুন
মিতি স্বাভ্যাং ॥ ১৮ ॥
যন্ত দণ্ডিতো বিবীদতি সোহজ ইত্যাহ বাল ইতি অমর্ষণঃ ক্রোধী পক্ষে সধুন্ধিঃ প্রতি স্বগতমাহ যঃ সধুন্ধিঃ ত্যক্তবতো
মম বঃ সাংপ্রতিকোহয়তাপঃ এব এব তদন্তোদগঃ পরমো মমোমুগ্রহেব যতঃ পুনরপি পাপাসক্তি নার্ম ভাবিনীতি ভাবঃ ॥ ১৯ ॥
দণ্ডন্ত দন্তএর সংপ্রতি প্রসীদেত্যাহ সা যমিতি সা প্রসিদ্ধা যমস্বাকং স্বামিনী অমুরাগ ভারেণ ত্রীড়য়া যো বিলম্বঃ মহরতা তেন
বিলসন হসিতাবলোকো যস্মিন্ যস্মিন্ বাক্যানি যস্মিন্ তৎ । অধ্যাত্ম পক্ষে সর্কেটৈব প্রকারেণ সৈবয়ঃ মে প্রাক্তনী বুদ্ধিরহু
কুলীভূয় স্থিরা ভবতিতি মুহঃ প্রার্থনা ॥ ২০ ॥

হে শুভদর্শনে ! অপরাধ করিলেও যে সমস্ত ভৃত্যকে স্বামিরা “ইহার আমার অধীন” এই রূপ
মানিয়া শিক্ষার্থ দণ্ড বিধান না করেন, আমার বোধ হয় সে সকল ভৃত্য মন্দ ভাগ্য ॥ ১৮ ॥

হে তব্বি ! ভৃত্য সকলের প্রতি প্রভু যে দণ্ড বিধান করেন, তাহা দণ্ড নহে পরম অনুগ্রহ, কিন্তু
ক্রোধী বালক ঐ বিষয় যে শিক্ষার কারণ, তাহা জানে না ॥ ১৯ ॥

হে হৃদতি ! হে হুজ্জ ! হে মনস্বিনি ! তুমি আমাদের প্রভু, অতএব আমরা তোমার আত্মীয় আমা-
দিগের প্রতি অনুগ্রহ বিস্তার করিয়া একবার তোমার বদনকমল দর্শন করাও । হে হৃদরি ! তোমার
এই বদন পদ্ম অতি চমৎকার, অমুরাগ ভরে যেলজ্জা জন্মিয়াছে তাহাতে আনত হওয়াতে ইহার সহাত্ত
অবলোকন কেমন বিলাস পাইতেছে, আহা ! এই মুখপদ্মে অলকা সকল অলি তুল্য হইয়া কি আশ্চর্য্য
শোভা বিস্তার করিতেছে, ইহাতে হৃদর উন্নত নাসিকা, কেমন মনোহর বাক্য ! ॥ ২০ ॥

তস্মিন্ দধে দমমহং তব বীরপত্নি যোহন্যত্র ভুহুরকুলাং কৃতকিঞ্চিৎ ।
 পশ্যে ন বীত ভয়মুদ্ভিতং ত্রিলোক্যামন্যত্র বৈ মুররিপোরিতরত্র দাসাং ॥ ২১ ॥
 বক্তুং ন তে বিতিলকং মলিনং বিহ্বলং সংরম্ভভীমমবিযুক্তমপেতরাগং ।
 পশ্যে স্তনাবপি শুচোপহতো স্তজাতৌ বিশ্বাধরং বিগত কুঙ্কমপঙ্করাগং ॥ ২২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

হে বীরপত্নি বীরস্য মম ভার্য্যে যন্তে কৃতাপরাধ স্তম্ভিরহং ব্রাহ্মণ কুলাদন্যত্র অন্যস্মিন্ মুররিপুদাসাদিতরত্রচ দমং দধে দণ্ডং
 করোমি কিন্তু তং বিগতভয়ং উচ্চৈর্মুদিতং ত্রিলোক্যং অন্যত্র ত্রৈলোক্যাদিহিরপি ন পশ্যামি । মন্ত্রাদেবাসৌ মরিষ্যতীত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥
 তে বক্তৃমিতঃ পূর্বং কদাচিদপি বিতিলকং ন পশ্যামি । সংরম্ভেণ কোপাবেশেন ভীমং ভয়ঙ্করং । অবিযুক্তং অনুজ্ঞলং অপেত
 রাগং স্নেহশূন্যং তথা তে স্তজাতৌ শোভনৌ স্তনাবপি শোকাশ্রুতি রূপহতৌ ন পশ্যামি । তথাবিষফলাকারমধরঞ্চ বিগতঃ কুঙ্কম
 পঙ্কতুলাঃ তাবল রাগো যন্তাং তাদৃশং ন পশ্যামি । ইদানীং কৃত এবং জাতমিতি শেষঃ । পশুন্ বিন্ধ্যামি শং কুঙ্কম পঙ্করাগৌ
 চেতি পাঠে এবং ভূতং মুখং স্তনৌচ পশুন্ শং নবিন্ধ্যামীত্যর্থঃ । বিগতঃ কুঙ্কম পঙ্করাগৌ যাভ্যামিতি স্তনয়ো বি'শেষণং ॥ ২২ ॥

ক্রমগদ্যভঃ ।

অন্যত্র ভুহুরকুলাদিকং ধর্ম্মনিষ্ঠ জীবমধিকৃত্য পুরঞ্জনাখ্যানাং ॥ ২১ । ২২ । ২৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

হে বীরপত্নি বীরস্য মম ভার্য্যে যন্যত্রঃ কশিচ্ছদীয় স্তব প্রাতিকূল্যমকরোং । তস্মিন্ দমং দণ্ডং দধে করোমি যত স্তবাহং
 স্তদধীনত্বাদনীয় ইত্যর্থঃ । কিন্তু ব্রাহ্মণ কুলাদন্যত্র মুররিপোদাসাদিতরত্র তদ্বয়ে মম নাস্তি প্রভুত্বেন পুরঞ্জনাখ্য প্রাচীন বহি'র্ভাং
 প্রাচীন বহি'বশ্চ পিতৃপৈতামহ ধর্ম্ম মর্যাদামূলজন্যং সা মর্যাদাচান্যত্র ব্রাহ্মণ কুলাদন্যত্রাচ্যুতগোত্রত ইতি পৃথুচরিতোক্তে ব্রাহ্মণ
 বৈষ্ণবয়োঃ করদণ্ডাদ্যগ্রহণ রূপেণেতি বিবেচনীয়ং । অতো ব্রাহ্মণ বৈষ্ণবাত্যামন্যত্র ত্রিলোক্যং ত্রিলোকী মধ্যে অন্তত্র
 ত্রিলোক্যং বহি'র্বা বীতভয়ং মতো বিগত ভয়ং উং উচ্চৈর্মুদিতং ন পশ্যামি । মন্ত্রাদেবাসৌ মরিষ্যতীতি ভাবঃ । অধ্যায়
 পক্ষে যদি প্রাচীনদৈহিকাদ্বা পাপাচরণাত্তব প্রাতিকূল্যং তদা হে সধু'ঙ্গে দমং তদুপশমকং দান পুণ্যত্রতাদিকং করোমি । যদিহু
 ব্রাহ্মণকোপাং বৈষ্ণবাপরাধায়া তদাত্ত তৌ দুৰূপশমাবেবেত্যাহ ভুহুরকুলাদন্যত্রোক্তাদি তদ্ব্যাপরাধস্য তদ্বয় প্রসাদাদেবোপ
 শান্তিনান্যথেনি ভাবঃ । বীতভয়মিত্যাদ্যধর্ম্ম নিষ্ঠুলনে সাটোপোক্তিঃ ॥ ২১ ॥

বক্তুং বিতিলকং কদাপি নপশ্যামি সংপ্রতি মর্দো'র্ভাগাদেব পশ্যামীতি ভাবঃ । বিগতঃ কুঙ্কম পঙ্কশ্চৈব তাবলশ্চ রাগোযত্র তং
 বিশ্বাধরং বিন্ধ্যামি শমিতি পাঠে বিগত কুঙ্কম পঙ্করাগাবিতি স্তনয়ো বি'শেষণং পক্ষে বিতিলকাদিতিক্রপলকায়ো অপি সধু'কে:
 পূর্ববং প্রসাদাত্তাবোদ্যোতিতঃ ॥ ২২ ॥

হে বীরপত্নি ! কোন্ ব্যক্তি তোমার অপকার করিয়াছে বল, সে যদি ব্রাহ্মণকুল ও ভগবান্
 মুররিপুর দাস না হয় তাহা হইলে এখনি তাহার দণ্ডবিধান করিব । কিন্তু ত্রিলোকীর মধ্যে অথবা
 ইহার বহি'র্ভাগে কুত্রোপি ত ঐ রূপ নির্ভয় কেহ দৃষ্টিগোচর হয় না, যদি কেহ থাকে অবশ্যই সে আমার
 ভয়ে প্রাণত্যাগ করিবে ॥ ২১ ॥

হে তরুণি ! তোমার বদন এরূপ গলিন পূর্বের ত কখন দেখি নাই, কি নিমিত্ত তিলক হীন,
 কোপাবেশ, ভয়ঙ্কর, অনুজ্ঞল এবং স্নেহ শূন্য হইয়াছে । অপর তোমার এই স্তজাত স্তনদ্বয় কেন
 শোকাশ্রু দ্বারা উপহত হইয়াছে ! আর এই বিষফলাকার অধর কুঙ্কম পঙ্কতুলা তাবল রাগে
 রহিত কেন দেখিতেছি ! ॥ ২২ ॥

তন্মে প্রসীদ হৃদঃ কৃতকিঞ্চিৎ স্বৈরং গতস্তৃণয়াং ব্যসনাতুরস্ত ।

কা দেবরং বশগতং কুস্তমাত্রবেগ বিস্রস্ত পৌঃস্বশতী ন ভজেত কৃত্যে ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে পুরঞ্জনা-
পাখ্যানে ষড়্বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২৬ ॥ * ॥

শ্রীনারদ উবাচ ॥

ইথাং পুরঞ্জনং সধ্যত্বশমানীয় বিভ্রমৈঃ । পুরঞ্জনী মহারাজ রেমে রময়তী পতিং ॥ ১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ততস্তাং কৃতং কিঞ্চিদপরাধো যেন তস্ত । কিঞ্চিদমেবাহ । স্বৈরং স্বাতন্ত্র্যেণ স্বামপৃষ্টা মৃগয়াং গতস্য দেবো দেবনং ক্রীড়া
তং রাত্তি দদাতীতি দেবরঃ কাস্ত স্তং কামবেগেন বিস্রস্তং গতং পৌঃস্বঃ পৌরুষ্যং ধৈর্য্যং যস্য তং উশতী কাময়মানা কৃত্যে কৰ্ত্তুঃ
যোগ্যেত্বার্থে কা নভজেত ইতি ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ চতুর্থে ষড়্বিংশঃ ॥ * ॥

সপ্তবিংশে প্রিয়া পুত্রাদ্যাগত্যা বিস্মতাস্মনা । কালকন্যাভ্রাপাখ্যানৈর্জরারোগাছাদীর্ঘ্যতে ॥ ০ ॥

তদেবং জীবন্ত অহুনয়াদি কথা সৌন্দর্য্যোপাত্যস্তমুপাধিবস্তমুক্তা । তন্নিমিত্তাং সংসার পরম্পরাং নিরুপয়িতুমাহ ইথমিতি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোবামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত ষড়্বিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

প্রেরয়ন্তাঃ প্রসাদং প্রার্থয়তে তন্ম ইতি কিঞ্চিদমেবাহ স্বৈরনিত্যাগাদি । দেবো দেবনং ক্রীড়া তং রাত্তি দদাতীতি দেবরঃ
কাস্তস্তং অরশরবেগেনৈব বিস্রস্তং পৌরুষ্যং পুরুষার্থং স্বাতন্ত্র্যং বস্ত তং । উশতী কমনীয়া কৃত্যে কাস্তবিষয়কস্নেহোচিত্তে কর্ম্মণি
কা ন ভজেত গন্ধে সৰ্ব্বক্ৰিমিব সাক্ষাৎ কৃত্যাহ প্রসীদ প্রসাদা ভবন্তী মম হৃদি বিরাজস্ব মম কীদৃশস্য স্বৈরং নিরঙ্কুশমেব কৃতকিঞ্চি-
বস্ত মৃগয়াং গতস্ত ব্যাধস্তৈব পাপিন ইত্যর্থঃ । ব্যাধো মৃগবধা জীবোমৃগয় লুৰ্দ্ধকোহি স ইত্যভিধানাং সৰ্ব্বদ্বৈতঃ স্বম্ভিন্নবহিত্তিঃ
অর্থাস্তরন্যাসেনাহ । কেতি শ্রী যথা কাস্তং সাপরাধমপি ন জহাতি তথৈব হে সৰ্ব্বদ্বৈত মাং স্তং নজহীহীত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং তত্ত্বচেতসাং । ষড়্বিংশোহয়ং চতুর্থস্ত সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যং ॥ * ॥

সৰ্ব্বদ্বৈত সাহিত্যস্তা অকৃত্যাপি কুর্ষতঃ । সপ্তবিংশে জরারোগাভ্রাপাখ্যানেন কথ্যতে ॥ ০ ॥

তদেবং ধার্মিকস্তাপি জীবন্ত কদাচিদন্তরায় প্রাপ্তে বিবিধ ভূত দুষিতাস্তঃকরণস্তাপি পুনর্লব্ধ বিবেকস্ত দানব্রত তপঃ প্রাণচি-

হে প্রিয়তমে ! আমি তোমাকে জিজ্ঞাসা না করিয়া মেচ্ছানুসারে মৃগয়ায় গমন করিয়াছিলাম,
ইহাতে তোমার নিকট আমার যে অপরাধ হইয়াছে তাহা মার্জনা কর, তোমার কোপাবেশ দর্শনে
আমি সাতিশয় দুঃখিত হইতেছি, আমার প্রতি প্রসন্ন হও । প্রিয়ে ! আমি তোমার হৃদয় ইহাতে
আমার প্রতি প্রসন্ন হওয়া উচিত । হে কাস্তে ! যে কাস্ত বশবর্তী এবং অনঙ্গ বাণে বাহার ধৈর্য্য
বিক্ষেপ হয় এমত কাস্তকে কাময়মানা কোন্ কামিনী কাস্ত বিষয়ক স্নেহোচিত্তে কর্ম্মে ভজনা না
করে ! ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে ষড়্বিংশঃ ॥ * ॥

সপ্তবিংশতি অধ্যায়ে পুত্র কলত্রাদিতে আসক্তি হেতু পুরঞ্জনের আত্ম বিস্মরণ এবং কাল কন্যাতির
উপাখ্যান দ্বারা জরা রোগাদি বর্ণন ॥ ০ ॥

নারদ কহিলেন হে রাজন্ ! সেই পুরঞ্জনী এই প্রকারে হাব ভাব বিলাস দ্বারা আপনার পতি

স রাজা মহিষীঃ রাজ্ঞন্ স্নানাতাং কচিরাশ্রয়াঃ । কৃতবন্ত্যয়নাং তৃণামভ্যানন্দদুপাগতাং ॥ ২ ॥

তয়োপগৃঢ়ঃ পরিরককঙ্করোরহোন্মুগৈরপকৃষ্ট চেতনঃ ।

ন কালরংহো বুবুধে দুরতায়ং দিবা নিশেতি প্রমদাপরিগ্রহঃ ॥ ৩ ॥

শয়ান উন্নক মদো মহামনা মহাহঁতল্লৈ মহিষী ভূজোপধিঃ ।

তামেব বীরোহমমুত ব্যাবায়ত স্তমোভিভূতো ন নিজং পরঞ্চ যৎ ।

ঐধরযামী ।

অত্রচ প্রতি পদং কথঞ্চিদধ্যায়্য পক্ষে বোজয়িতুং শক্যমেব । শ্রীনারদেন তু জীবন্ত শ্রীপুরুষ বাসনা দাটোন বিচিত্রা সংসৃতি
উবতি ইতি এতাবদেব কথাভাংপর্য্য দর্শিতং কচিং পুমান্ কচিচ্চ শ্রী কচিমোভয় মন্দধীঃ । দেবোমমুত স্তিষ্ঠাথা যথাকর্ণ শৃণুঃ
ভব ইতি বদতা তত্রাদৌ পুংস্বেন সংসৃতি রথায় ত্রয়েণোক্তা ততশ্চৈকেনাধ্যায়েন শ্রীশ্বেন সংসৃতিং প্রবর্ত্য ঐশ্বর্য প্রসাদলক
জ্ঞানেন মোক্ষ ইত্যুক্তং তত স্তদেব যথোপযোগং ব্যাখ্যাতমিতি পঞ্চাধ্যায়রন্তঃ প্রতীয়তে প্রতিপদমধ্যায় বোজনা দুর্ঘটা নিশ্র-
য়োজনাচ ইতি স্বপ্রোচি প্রথ্যাপনমনাদৃত্য যথোপযোগমেব ব্যাখ্যাস্যামঃ । সত্রাক্ সম্যক্ বিভ্রমৈঃ বিলাসৈঃ ॥ ১ ॥

কৃতং স্বস্ত্যয়নং মঙ্গলং কুঙ্কম সিন্দূরাদিভির্যজ্ঞাঃ ॥ ২ ॥

উপগৃঢ়ঃ পরিরকঃ পরিরক্কাঃ কঙ্করা তস্তা যেন । রহঃ একান্তে অমুমুগৈঃ অমুকূলৈঃ গুহুভাষণৈঃ অপকৃষ্টা চেতনা বিবেকো
বন্ত । কালরংহঃ আয়ুর্ব্যয়ং । প্রমদৈব পরিগ্রহো ন জ্ঞান সাধনং বন্ত ॥ ৩ ॥

মহাহঁতল্লৈ উৎকৃষ্ট শয্যায়ং শয়ানঃ মহিষ্যা ভূজ উপধিঃ উপধানং উচ্চীর্ষকং যন্ত । মহিষীভূজোপধি ইত্যবিসর্গ পাঠে শরন

ক্রমসম্বর্তঃ ।

মমুতে ইত্যত্র অমমুতেতি স্বামি সম্মতঃ পাঠঃ কিঞ্চ সর্বজাদৃষ্টঃ ॥ ১ । ২ । ৩ । ৪ ॥

ঐবিষনাথচক্রবর্তী ।

স্তাদিকং কৃতবতোপি মনোমালিন্তানপগমাদমুপদ মমুতাপ সহস্র বিদীর্ণস্ত ভাগ্যবশাদেব পুনরপি সমুদ্ভি প্রাপ্তিঃ প্রপঞ্চিতা ।
ইদানীং পূর্ববদেব ধর্ম বুদ্ধিমতঃ সদাচারস্ত তস্ত গার্হ্যামাহ ইধমিতি সত্রাক্ সম্যক্ বিভ্রমৈঃ বিলাসৈঃ । পক্ষেইধর্ম্মে মতিং পরি-
ভ্যজ্য পূর্ববদ্বর্ষ বুদ্ধাবেবাসক্তো বভূবেত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

স্নানাত্যাদিনা শ্রীয সমুদ্ভেঃ প্রসন্নতামালক্য বিগত মনোমালিন্যঃ কৃতার্থো বভূবেত্যুক্তঃ ॥ ২ ॥

অমুমুগৈঃ অমুকূল গুহু ভাষণৈঃ পক্ষে ধর্ম্মকর্ম্ম নির্ম্মাহ মমুগাতিঃ । অপকৃষ্টা বিলুপ্তী কৃত্য চেতনা সংসার তরণ লক্ষণা বুদ্ধি
যন্ত সঃ । কালস্ত রংহোবেগং বৈরাগ্যাভাবান্নবুবুধে কীদৃশঃ ইদং দিবা গতং ইয়ং নিশা আগতেতি এতৎ প্রকারকমিত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

মহিষ্যা ভূজএব উপধিরূপধানং বন্ত সঃ । অবিসর্গ পাঠে শরনক্রিয়াবিশেষণং । তামেব ব্যাবায়তো হেতোমমুতে । শ্রী
সঙ্গ স্থমেব পুরুষার্থমন্যত অমমুতেতি চ পাঠঃ । নতু নিজং স্বীয়ং পরঞ্চ কিমপি অমমুত অগণয়দিত্যর্থঃ । তমসা অজ্ঞা-

পুরুষনকে সম্যক্ বশীভূত করিয়া তাঁহার সহিত ক্রীড়া করিতে প্রবৃত্ত হইলেন ॥ ১ ॥

মহারাজ ! রাজা পুরুষনও স্নানাতা, শোভন বসনা এবং কুঙ্কম সিন্দূরাদি দ্বারা কৃত মঙ্গলা সেই
মহিষী হস্তে চিত্তা হইয়া নিকটে আগমন করিলে তাঁহার সহবাসে অতিশয় আমোদী হইলেন ॥ ২ ॥

কখন পুরুষনী তাঁহাকে আলিঙ্গন করিত, কখন পুরুষন পুরুষনীর স্বক্কদেশ আলিঙ্গন করিয়া ধরিতেন
অপর সেই তরুণী একান্তে তাঁহার সহিত রহন্ত কথ্য কহিতেন, তাহাতে তাঁহার বিবেক বিগত হইত
অতএব আপনার যে বৃথা পরমায়ুঃ ক্ষয় হইতেছে, তিনি তাহা জানিতে পারিলেন না ॥ ৩ ॥

কলতঃ যদিও পুরুষন মহামনা ছিলেন, তথাচ মদাক্ষ হওয়াতে মহাহঁ শয্যায় শ্রীয মহিষীর ভূজ
রূপ বালিশে শয়ন করিয়া তাহাকেই পরম পুরুষার্থ করিয়া মানিতে লাগিলেন । আপনি অজ্ঞানে
অভিভূত হইয়াছিলেন, যুক্ততা প্রযুক্ত আপনার নিজরূপ যে ত্রক্ষ তাহা বিস্মৃত হইলেন । হে রাজেন্দ্র !

ভয়েবং রমণাশ্চ কামকশ্যলচেতসঃ। কণাঙ্কিমিব রাজেন্দ্র ব্যতিক্রান্তং নবং বয়ঃ ॥ ৪ ॥
 তস্ত্যামজনয়ৎ পুত্রান্ পুরঞ্জনাং পুরঞ্জনঃ। শতাঙ্কেকাদিশ বিরাড়ায়ুর্ষোদ্ধমখাত্যাগাৎ।
 হুহিত্বদশোত্তরশতং পিতৃমাতৃ বশস্করীঃ। শীলোদার্য্যগুণোপেতাঃ পৌরঞ্জন্তঃ প্রজাপতে ॥ ৫ ॥
 স পঞ্চালপতিঃ পুত্রান্ পিতৃবংশবিবর্জনান্। দাটৈঃ সংযোজয়ামাস হুহিতুঃ সদৃশৈর্করৈঃ ॥ ৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ক্রিয়া বিশেষণং। তাং মহিষীমেব পরং পুরুষার্থমমুত্ততে নতু বরিরং রূপং ব্রহ্ম তৎ তমসা অজ্ঞানেনাভিভূতায়তঃ যদা নিজ-
 মাস্মানং ততঃ পরঞ্চ পরমাত্মানং ॥ ৪ ॥

পুত্রান্ ইন্দ্রিয়পরিণামান্। হুহিতুঃ তদনন্তরং বুদ্ধিবৃত্তীঃ পুত্রসংখ্যাচ্ বাহল্যমাজ বিবক্ষয়া হুহিতৃ সংখ্যাতু পুত্রভেদ্যো নূন-
 ত্বেন গার্হস্থ্য সৌন্দর্য্যার্থং বিরাট্ সম্রাট্। আয়ুর্ষোদ্ধঃ ইত্যাদ্যপি কণা সৌন্দর্য্যার্থমেব পুরঞ্জনকন্তায়াং পৌরঞ্জন্তঃ হে
 প্রজাপতে ॥ ৫ ॥

দাটৈঃ পরিণামানন্তরহিতাহিত চিন্তাভিঃ বটৈঃ উচিত বিষয়ভোগৈঃ ॥ ৬ ॥

ক্রমসম্বর্ভঃ।

তস্ত্যামিতি সাক্ষিকং। মাতৃ ইত্যাজ ভ্রাতৃ কচিং। মূল পাঠস্ত ন চিৎসুখমতঃ ॥

শীলোদ্যুদ্ধিকং ॥ ৫ ॥

সপক্ষেতি টীকায়াং হিতাহিত চিন্তাপি যথা সৌগন্ধ সৌরুপ্যাদৌ হিতচিন্তা দৌর্গন্ধ্য কৌরুপ্যাদাবহিত চিন্তেতি ॥ ৬। ৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

নেন বতোহভিভূতঃ। অধ্যাত্ম পক্ষে ব্যাঘাতো ধর্মপত্নী সঙ্গতো ধর্মাসক্ত্যা ধর্মমেব পুরুষার্থং অমম্যত নতু মোক্ষং বতো ন নিজঃ
 জীবন্মরুপং নাপি পরং পরমেশ্বর স্বরূপং ধার্মিক ইত্যুন্নত মদঃ। মহামনা দানশীলঃ মহাহঁতেন্নে পুণ্যকর্মণি শরানো মগ্নঃ।
 মহিষীভূজোপধিরবিদ্যোপাধিঃ ॥ ৪ ॥

পুত্রান্ বিবেক নির্ণয় সংশয়াদীন। হুহিতূলজ্জ্যেষ্ঠকঠাচিন্তাদ্যাঃ পুত্রসংখ্যা বাহল্যমাজ বিবক্ষয়া হুহিতৃ সংখ্যাতু পুত্রভেদ্যো-
 নূনত্বেন গার্হস্থ্য সৌন্দর্য্যার্থং বিরাট্ সম্রাট্ জীবন্ম আয়ুর্ষোদ্ধমত্যাগাদিতি পঞ্চাশদ্বর্ষ পর্য্যন্তঃ বিষয়ভোগ লাম্পট্যমধিকমিতি
 বিবক্ষয়া পিতৃ মাতৃ বশস্করীরিতি তাসাং পুণ্যক্রিয়া হেতুরূপত্বাৎ ॥

পুরঞ্জনকন্তায়াং তাঃ পৌরঞ্জন্ত উচ্যন্তে ইতি শেষঃ ॥ ৫ ॥

দাটৈ মতি ধৃত্যাদিভিঃ বটৈর্বিবিন্নয় প্রণয়াদিভিঃ ॥ ৬ ॥

এই প্রকারে কামাসক্ত চিত্ত হইয়া স্বীয় মহিষীর সহিত ক্রীড়া করিতে করিতে পুরঞ্জনের নবীন বয়স
 কণাঙ্কের আয় অতিক্রান্ত হইয়া গেল ॥ ৪ ॥

তদনন্তর যখন তিনি আপনার মহিষী পুরঞ্জনীর গর্ভে একাদশ শত (ইন্দ্রিয় পরিণাম) পুত্র উৎপা-
 দন করিলেন, তখন তাঁহার পরমায়ুর অর্দ্ধাংশ গত হইল। তাহার পরে তাঁহা হইতে একশত দশটী
 কন্যা জন্মিল, তাহার শীল ও উদার্য্য গুণে স্তুতি এবং পিতা মাতার যশোবর্দ্ধিনী। হে রাজন্! এই
 সকল কন্যা পুরঞ্জন হইতে উৎপন্ন হওয়াতে পৌরঞ্জনী বলিয়া বিখ্যাত হয় ॥ ৫ ॥

সে যাহা হউক, পঞ্চালপতি পুরঞ্জন আপনার পিতৃবংশ বর্দ্ধক তনয়দিগকে উপযুক্ত দারের
 (হিতাহিত চিন্তার) সহিত সংযুক্ত করিয়া দিলেন এবং কন্যা সকলও সদৃশ বরের সহিত সংযোজিত
 হইল ॥ ৬ ॥

পুত্রাণাঞ্চাতবন্ পুত্রা একৈকশ শতং শতং । যৈর্বৈপোরঞ্জনো বংশঃ পঞ্চালেষু সমেধিতঃ ॥ ৭ ॥
 তেষু তদ্বিক্থ হারেষু গৃহকোষানুজীবিসু । নিরুচেন মমত্বেন বিষয়েষ্ববধ্যত ।
 ঈজেচ ক্রতুভির্ঘোরৈর্ দীক্ষিতঃ পশুমারকৈঃ । দেবান্ পিতৃন্ ভূতপতীন্ নানাকামো যথা ভবান্ ॥ ৮ ॥
 যুক্তেষেবং প্রমত্তস্ত কুটুম্বাসক্তচেতসঃ । আসসাদ সর্বৈ কালো যোহপ্রিয়ঃ প্রিয়যোষিতঃ ॥ ৯ ॥
 চণ্ডবেগ ইতি খ্যাতো গন্ধর্বাধিপতিনৃপ । গন্ধর্বা স্তস্ত বলিনঃ যষ্ট্যন্তর শতত্রয়ং ॥ ১০ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

পুত্রাণাং পুত্রাঃ কৰ্ম্মাণি পঞ্চালেষু শব্দাদি বিষয়েষু ॥ ৭ ॥
 তেষু পুত্রাদিষু তেষামপি যে বিক্থহারাঃ পুত্রান্তেষুচ ॥ ৮ ॥
 যুক্তেষু আত্মহিতেষু কৰ্ম্মস্ব অনবহিতস্ত সর্বৈ কালঃ জরাসময়ঃ ॥ ৯ ॥
 চণ্ডবেগঃ সৰ্বসংসারগাবৰ্ত্তমানেনোপলক্ষিতঃ । গন্ধর্বা দিবসাঃ ॥ ১০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অবধ্যতেত্যত্র অবরুদ্ধাতেতি কচিং কিস্ত মূলপাঠ এব চিৎসুখমতঃ ॥
 যথা ভবানিতি । বিভক্তিপরিণামেনাপি সৰ্বত্র যোজ্যঃ ॥ ৮ ॥
 যুক্তেষু সাক্ষিকং । যোহপ্রিয় ইত্যত্র যো বর ইতি কচিং । প্রিয়যোষিতমিতি চিৎসুখঃ ॥ ৯ ॥
 গন্ধর্বা ইতি সাক্ষিকং । তাদৃশীত্যেব পাঠঃ ॥ ১০ । ১১ । ১২ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

পুত্রাণাং পুত্রাঃ পুণ্যচরণাদয়ঃ পঞ্চালেষু শব্দাদিষু ॥ ৭ ॥
 তেষু বিবেকাদিষু পুত্রেষু তস্ত পুরঞ্জনস্ত বিক্থহারেষু অভিমানাদি ধন হর্ষে গৃহানুজীবিসু প্রাণেষু কোষানুজীবিসু সহ তজ
 আদিষু ॥
 ঈজ ইতি পক্ষবরে সাম্যং যথা ভবানিতি তত্বেব কথং কথ্যতে তব দৃষ্টান্তাৎ তু সঙ্গোপনার্থমেবেতি ভাবঃ ॥ ৮ ॥
 এবং যুক্তেষু ভক্তিবৈরাগ্যাদিষু অস্বহিতেষু প্রমত্তত্বানবহিতস্ত । স কালঃ জরাসময়ঃ । প্রিয়যোষিতাং কান্তাজনানাং
 অপ্রিয়ঃ সন্তোগপ্রীতিকূল্যাৎ ॥ ৯ ॥
 কিঞ্চ চণ্ডবেগঃ সৰ্বসংসার ইতি খ্যাতো যো গন্ধর্বাধিপতিস্তস্ত গন্ধর্বা দিবসাঃ পুরীঃ বিলুপ্তস্তীত্যর্থঃ । গন্ধর্ব্যোরাত্রয়ঃ ।
 তাবতী স্তাবত্যাঃ মৈথুন্যাঃ দিবসৈর্মিথুনীভূম স্থিতাঃ ॥ ১০ ॥

হে রাজন্ ! পুনরুজনের যে সকল পুত্র হয় তাহাদের প্রত্যেকের আবার শত শত পুত্র জন্মিল ।
 তাহাতে পঞ্চাল দেশে (শব্দাদি বিষয়ে) পোরঞ্জন বংশ অতিশয় বর্ধিত হইয়া উঠিল ॥ ৭ ॥

সেই সকল পুত্র ও তাহাদের পুত্র, যাহারা গৃহ রূপ কোষের অনুজীবী, তাহাদের প্রতি উত্তরোত্তর
 প্রগাঢ় মমতা হওয়াতে তাহাদের দ্বারা পুরঞ্জন বিষয়ে অতিশয় আবদ্ধ হইলেন এবং তোমার ন্যায়
 পশুমারক ছুরি ভয়ানক যজ্ঞে দীক্ষিত হইয়া তদ্বারা নানা কামনায়, দেব পিতৃ ও ভূতপতিদিগের
 অর্চনা করিতে লাগিলেন ॥ ৮ ॥

এই প্রকারে কুটুম্বাসক্ত চিত্ত হইয়া পুরঞ্জন আত্মহিত বিষয়ে অনবধান আছেন, ইতি মধ্যে যে
 কাল যোষিৎপ্রিয় ব্যক্তির অতিশয় অপ্রিয়, সে আসিয়া নিকটবর্তী হইল ॥ ৯ ॥

হে নৃপ ! সেই কাল চণ্ডবেগ নামে বিখ্যাত, গন্ধর্ব দিগের অধিপতি । রাজন্ ! তাহার সহিত তিন
 শত ঘাইট বলবান্ গন্ধর্ব (দিবস) আছে ॥ ১০ ॥

গন্ধৰ্ব্যস্তাদৃশীৱস্ত মৈথুশ্চ সিতাসিতা। পরিবৃত্তা বিলুপ্তস্তি সৰ্বকাম বিনিশ্চিতাং ॥ ১১ ॥
 তে চণ্ডবেগানুচরাঃ পুরঞ্জনপুৰীং যদা। হৰ্তুমারেভিরে তত্র প্রত্যবেধং প্রজাগরঃ ॥ ১২ ॥
 স সপ্তভিঃ শতৈরেকো বিংশকেন শতং সমাঃ। পুরঞ্জনপুরাধ্যক্ষো গন্ধৰ্বৈৰ্ যুযুধে বলী ॥ ১৩ ॥
 ক্ষীয়মাণে স্বসম্বন্ধ একস্মিন্ বহুভিযুধি। চিন্তাং পরাং জগামার্তঃ স্বরাষ্ট্র পুরবান্ধবঃ ॥ ১৪ ॥

শ্রীপরস্বামী।

গন্ধৰ্ব্যো রাজয়ঃ। তাদৃশীশ্চ তাদৃশঃ মৈথুশ্চ দিবসে মিথুনৌভূয় স্থিতাঃ। সিতাশ্চাসিতাশ্চ শুক্লকৃষ্ণ পক্ষীয়াঃ পরিভ্রমণেন
 সৰ্বৈঃ কাটমঃ সহ বিনিশ্চিতাং পুরীমপহরন্তি ॥ ১১ ॥

প্রজাগরঃ প্রাণঃ ॥ ১২ ॥

বিংশত্যা সহ ॥ ১৩ ॥

স্বসম্বন্ধে স্বসম্বন্ধিনি প্রাণে ॥ ১৪ ॥

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ।

বিংশকেনেত্যত্র বিংশত্যা চেতি টীকা বিংশতিরिति চিহ্নস্থঃ ॥ ১৩। ১৪। ১৫। ১৬। ১৭। ১৮। ১৯ ॥

শ্রীবিষনাথ চক্রবর্তী।

সিতাশ্চাসিতাশ্চ শুক্লকৃষ্ণ পক্ষীয়াঃ। পরিবৃত্তা পরিভ্রমণেন পুরীমপহরন্তীতি জন্মারভ্য প্রতিদিনমায়ুৰপহারএব পূর্ণা
 অপহার উপচরিতঃ ॥ ১১ ॥

যদা পঞ্চাশবর্ষানন্তরং পুরং দেহমপি হৰ্তুমারেভিরে তদা প্রজাগরঃ প্রাণ এব প্রত্যবেধং। মা পুরমরে ময়ি তিষ্ঠতি লুপ্ত-
 তেতি সাটোপমাহ ইতি। পঞ্চাশবর্ষানন্তরমপি দ্বিত্ববর্ষ পর্য্যন্তঃ বলং নাপযাতীত্বাক্ষং ॥ ১২ ॥

যুক্ত প্রজাগরস্ত তৈঃ সার্কং জন্মারভ্যাবাদুদিত্যাহ সপ্তভিঃ শতৈর্বিংশকেন চেতি বর্ষগতানাং দিনানাং রাজীণাঞ্চ তাব-
 ত্যেব সংখ্যা দর্শিতা। শতং সমা যাবৎ পরমায়ুরিত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

ত্রিপঞ্চাশবর্ষ পর্য্যন্তঃ প্রজাগরস্ত প্রাণঃ পরাজয়ো নাতুং। তদনন্তরং তু ততোত্তরোত্তরং পরাজয় এবত্যাহ ক্ষীয়মাণে স্বসম্বন্ধে
 স্বসম্বন্ধিনি প্রাণে আর্ভঃ পুরঞ্জনঃ ॥ ১৪ ॥

তদ্বিন্ন ঐ প্রকার তিন শত ঘাইট গন্ধৰ্ব্বীও (রাত্রিও) আছে। তাহারা শুক্ল ও কৃষ্ণ। ঐ সকল
 গন্ধৰ্ব্ব মিথুন হইয়া অবস্থিতি করে এবং পরিভ্রমণ দ্বারা সমস্ত কাম সহ নিশ্চিত পুরীকে (দেহকে)
 অপহরণ করিয়া থাকে ॥ ১১ ॥

হে রাজন্! চণ্ডবেগের অনুচর ঐ সকল গন্ধৰ্ব্ব (দিবস) যখন পুরঞ্জনের পুরী (দেহ) হরণ
 করিতে আরম্ভ করিল, তখন তত্রস্থ প্রজাগর (প্রাণ) তাহাদিগকে প্রতিষেধ করিতে লাগিল ॥ ১২ ॥

কিন্তু ঐ সকল গন্ধৰ্ব্বের সংখ্যা তাহাদের ভাৰ্য্যার সহিত সাতশত বিশ, পুরঞ্জনপুরীর অধ্যক্ষ
 প্রজাগর (প্রাণ) একাকী প্রতিষেধ করিয়া কি রূপে কৃতকার্য হইবে? তথাপি বলবত্তা প্রযুক্ত সে
 শতবর্ষ পর্য্যন্ত তাহাদের সঙ্গে সংগ্রাম করিল ॥ ১৩ ॥

বহু ব্যক্তির সহিত একজনের যুদ্ধে কদাচ জয় হয় না, প্রজাগর তাহার পরেই ক্ষীণ হইয়া পড়িল,
 পুরঞ্জন আপনায় পুরাধ্যক্ষকে (প্রাণকে) ক্ষীণ হইতে দেখিয়া পুর রাষ্ট্র ও বান্ধব সহ ক্রিষ্ট হইয়া
 সাতিশয় চিন্তাকুল হইলেন ॥ ১৪ ॥

স এব পুৰ্ণাং মধুভুক্ত পঞ্চালেয় স্বপার্ষদৈঃ। উপনীতঃ বলিঃ গৃহ্নতীজিতানাং বিদগ্ধঃ ॥ ১৫ ॥
কালস্ত ছুহিতা কাচিং ত্রিলোকীং বরমিচ্ছতীং। পৰ্য্যটন্তাঃ ন বহিঃস্বপ্ন প্রত্যমন্দন্ত কচ্চন ॥ ১৬ ॥
দৌৰ্ভাগ্যেনাশ্বনোলোকে বিপ্রতা দুৰ্ভগেতি সা। যা তুষ্টি রাজ্ঞঃপথে বৃতাদাং পূৰ্বে বরং।
কদাচিদটমানা সা ব্রহ্মলোকান্মহীং গতং। বত্রে বহুতং মান্ত জানতী কামমোহিতা ॥ ১৭ ॥
ময়ি সংরভ্য বিপুলমদাচ্ছাপং স্তম্ভঃসহং। স্বাত্মমহঁসি নৈকত্র মদবাচ্ছা বিমুখো মুনৈ ॥ ১৮ ॥

ঐতিহাসিক গল্প

স এব মধুভুক্ত ক্ষুদ্র স্বভোক্তা। স্বপার্ষদৈরিত্তিঃ নাবিধং নালোচিতবান্ ॥ ১৫ ॥
কালস্ত ছুহিতা জরাস্তি তাং ন প্রত্যমন্দং বহিঃস্বপ্ন হে প্রাচীনবর্হিঃ ॥ ১৬ ॥
পূৰ্বে যযাতিপুত্রায় তেন বৃত্তা সতী বরমদাৎ। যযাতিঃ শুক্লাপাঞ্জরায় প্রাপ্য পুত্রাহুবাচ। ইমাং গৃহীতেতি তাং
জ্যোষ্ঠা শব্দো ন জগৃহঃ পুরুষ জগৃহে। ততো যযাতিস্তমৈ রাজ্যং দদাবিতি জটৈবদাদিত্যুক্তং ॥ ১৭ ॥
প্রত্যখ্যাতবতি ময়ি সংরভ্য ক্রোধঃ ক্রুয়া নৈকত্র স্বাত্মমহঁসীতি শাপমদাৎ ॥ ১৮ ॥

ঐতিহাসিক গল্প

মধুভুক্ত ক্ষুদ্র স্বভোক্তা স্বপার্ষদৈরিত্তিঃ ॥ ১৫ ॥
প্রকটমেব জরা প্রবেশমুপাখ্যানেনাহ কালস্ততি। হে বহিঃস্বপ্ন কোপি ন প্রত্যমন্দং নৈচ্ছৎ ॥ ১৬ ॥
পূৰ্বে যযাতিপুত্রায় তেন বৃত্তা সতী বরমদাদিতি যযাতিঃ শুক্লাপাঞ্জরায় প্রাপ্য পুত্রাহুবাচ। ইমাং গৃহীতেতি তাং
জ্যোষ্ঠা শব্দো ন জগৃহঃ পুরুষ জগৃহে। ততো যযাতিস্তমৈ রাজ্যং দদাবিতি জটৈবদাদিত্যুক্তং ॥ ১৭ ॥
ময়ি প্রত্যখ্যাতবতি সংরভ্য ক্রোধঃ ক্রুয়া পক্ষে মদেহস্ত কর্মারক্কাভাবাৎ বড়ুর্ষি রাহিত্যেন তস্তাঃ প্রবেশাসামর্থ্যমেব
মং প্রত্যখ্যানেনৈব কৃপালুহেন সর্গত্র মন গমনমেব তস্তাঃ শাপফলভবেনোৎপ্রেক্ষিতমিদং জ্ঞেয়ং ॥ ১৮ ॥

অহে রাজন্ প্রাচীনবর্হিঃ! ইতঃ পূর্বে তিনি জীজিত ও ক্ষুদ্র স্বখে আসক্ত হইয়া পঞ্চাল দেশে
আপনার পুরী মধ্য (দেহে) আপনাদের পার্শ্ব (ইন্দ্রিয়) গণ কর্তৃক আহত ভোগ্য বস্তু গ্রহণ
করিতেন, তাঁহাকে কখন কোন প্রকার ভয়ের বিষয় আলোচনা করিতে হয় নাই ॥ ১৫ ॥

সে যাহা হউক, হে বহিঃস্বপ্ন! পূর্বে যে কালের কথা কহিয়াছিলাম, তাহার একটি কথা আছে
তাহার নাম জরা। সে আপনার অনুরূপ বর অব্বেষণ করত ত্রিলোকী পর্য্যটন করিয়াছিল কিন্তু
কেহই তাহাকে পরিণয় করিতে স্বীকার করে নাই ॥ ১৬ ॥

এই দৌৰ্ভাগ্য হেতু সে লোকে দুৰ্ভগা বলিয়া বিখ্যাত হয়। অনন্তর পুরজ্ঞান তাহার পানিগ্রহণ
করিতে স্বীকার করিলেন, তাহাতে সে সন্তুষ্ট হইয়া পুরুষ (যযাতি পুত্রের) ন্যায় তাঁহার বর
(রাজ্য) লাভ করাইয়া দিল। হে রাজন্! উল্লিখিত কালকথা একদা ভ্রমণ করিতে ছিল, সেই
সময় আমি ব্রহ্মলোক হইতে ভুলোকে আসিতে ছিলাম, আমাকে দেখিবা মাত্র সে কামে হতচেতন
হইয়া বরণ করিল ॥ ১৭ ॥

আমি নৈষ্ঠিক ব্রহ্মচারী, আমার দার পরিগ্রহ করিতে ইচ্ছা নাই, যুগা প্রকাশ পুরঃসর প্রত্যখ্যান
করিলাম, তাহাতে আমার প্রতি তাহার বিজাতীয় ক্রোধ জন্মিল। রোষ পরবশ হইয়া এই ছঃসহ
শাপ দিল, অহে মুনিবর! “যেহেতু তুমি আমার প্রার্থনা পূর্ণ করিতে পরাঙ্মুখ হইলে, এই নিমিত্ত
কখন একস্থানে স্থস্থির হইয়া থাকিতে পরিবে না ॥ ১৮ ॥

ততো বিহতসংকল্পা কক্ষকা যবনেশ্বরং । মরোপদিষ্টমাসাদ্য বস্ত্রে নান্মা ভয়ং পতিং ॥ ১৯ ॥
 ঋষভং যবনানাং হ্রাং বৃণে বীরেপ্সিতং পতিং । সঙ্কল্পস্থয়ি ভূতানাং কৃতঃ কিল ন রিষ্যতি ॥ ২০ ॥
 ষাণ্ডিমাবলুশোচন্তি বালাবসদবগ্রহৌ । যল্লোকশাস্ত্রোপনতং ন রাতি ন তদিচ্ছতি ॥ ২১ ॥
 অথো ভজন্ত মাং ভজ্র ভজন্তীং মে দয়াং কুরু । এতাবান্ পৌরুষো ধর্মো যদার্তাননুকম্পতে ॥ ২২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

আধরো ব্যাধরশ্চ যবনাঃ তেষামীশ্বরং ভয়নামানং বস্ত্রে ॥ ১৯ ॥
 হে বীর তামীপ্সিতং পতিং বৃণে ন রিষ্যতি ন নশ্রুতি ॥ ২০ ॥
 লোকতো বেদভ্রষ্ট যদ্বৈরধেন গ্রাহ্যধেনচ উপনতঃ প্রাপ্তঃ তৎ বাচ্যমানং যো ন দদাতি তচ্চ দীয়মানং নেচ্ছতি ন গৃহ্মাতি ইমৌ
 ধৌ কর্তৃত্বভাবশোচন্তি সন্তঃ ॥ ২১ ॥
 পুরুষেণ কর্তব্যোদধর্মঃ পৌরুষঃ ॥ ২২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যতো ভূতানামষ্টরপি ভূতৈশ্চরিত কৃতঃ সংকল্পো মনোরথো নরিষ্যতি নষ্টুং নারহতি । মমভু স্বদেক পরায়ণাঃ স্তবরাং
 নারহতীতার্থঃ ॥ ২০ । ২১ । ২২ । ২৩ । ২৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

মরোপদিষ্টমিতি লোকানাং ভয়মেব ভয়রা জীর্ণং ভবত্বিতি স্বস্ত্র দয়ালুৎ হৃচিতং ॥ ১৯ ॥
 যবনানামাধি ব্যাধীনাং ন রিষ্যতি ন নশ্রুতি । পক্ষে ভূতানাং ভগবন্তকানাং সঙ্কল্পো ন রিষ্যতি লোকানাং ভয়ং জীর্ণং ভব-
 ত্বিতি নারদেন বঃ সঙ্কল্পঃ কৃতঃ সোহিন্যাথা ভবিতুং নারহতীতি স্বঃ মে পতি ভব যথা স্বামহঃ ভূষে । ভূতশব্দেন ভগবন্তকোপাচাতে ।
 বহুকঃ ভূতানি ভব্যাসি জনর্দিনস্তেতি ॥ ২০ ॥
 বালাবজ্রৌ সন্তোহিহুশোচন্তি । লোকশাস্ত্রয়োরুপনতমুচিতং বস্ত্র দেয়ং ন দদাতি । গ্রাহং ন গৃহ্মাতি তেন কন্যাহং
 স্বয়ম্বরা অকন্যাস্বপ্নহমাগতা গৃহ্ণেন স্বরা গ্রাহ্যেবেতি তাবঃ । পক্ষে লোকেষু স্বপালুনা নারদেন যদভিলষিতং ভয়ং জীর্ণং
 ভবত্বিতি তল্লোক শাস্ত্রোচিতমেবাত্মং মাং গৃহ্মাণেত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥
 পৌরুষঃ পুরুষেণ নিবৃত্তঃ । পক্ষে অবলঃ প্রকাশ্যপি স্বরা ভয়ং ন গৃহ্মাতি বস্ত্রমশক্যঃ নারদোক্তিবলাস্বামহঃ লগন্তী
 সঃস্রিষ্যাম্যেবেতি স্বগতঃ বদন্তী বহিব্রজোক্ত্যা সোৎপ্রাসমাহ অথো ইতি ॥ ২২ ॥

হে রাজন্ ! আমি এই প্রকারে অভিশপ্ত হইয়াও তাহার অবস্থা দেখিয়া বিবেচনা করিলাম, এই
 অবলার অভিলাষ বিফল হইল, এজন্ত ইহার মনঃ দুঃখিত হইতেছে, অতএব দয়া প্রকাশ পুরঃসর
 তাহাকে যবনদের (আধি ব্যাধির) ঈশ্বরকে অর্থাৎ ভয়কে দেখাইয়া দিয়া বরণ করিতে কহিলাম, সে
 আমার ঐ উপদেশে সেই ভয় নামক ব্যক্তির নিকটে গেল এবং পতি বলিয়া তাহাকেই বরণ
 করিল ॥ ১৯ ॥

আর কহিল অহে বীর ! তুমি যবনদের মধ্যে শ্রেষ্ঠ এবং আমার বাঞ্ছিত পতি, আমি তোমাকে
 বরণ করিলাম, প্রাণি সকলের কৃত সংকল্প তোমাতে কখন বিফল হইবে না ॥ ২০ ॥

হে বীর ! লোকে ও শাস্ত্রে যে বস্ত্র দেয় ও গ্রাহ্য বলিয়া সম্মত, সেই বস্ত্র প্রার্থনা করিলে যে না
 দেয় এবং কেহ দিলে যে গ্রহণ না করে সেই দুই অজ্ঞ ব্যক্তিরই নিমিত্ত লোকে শোক করিয়া
 থাকে ॥ ২১ ॥

অতএব হে ভজ্র ! আমি প্রার্থনা করিতেছি দয়া প্রকাশিয়া আমাকে গ্রহণ কর । হে মহাশয় !
 আর্ত ব্যক্তির প্রতি যে অনুকম্পা করা ইহাই পুরুষের কর্তব্য ধর্ম ॥ ২২ ॥

কালকন্যোদিতবচো দিশম্য যবনেশ্বরঃ । চিকীর্ষুর্দেবগুহ্যং স সন্নিতঃ তাম্রভাবত ॥ ২৩ ॥
 যয়া নিরূপিতস্তৃত্যং পতিরাজসমাধিনা । নাতিনন্দতি লোকোহয়ং স্বামিতত্ত্বায়সম্মতায় ॥ ২৪ ॥
 ত্রমব্যক্ত পতিভূক্ত লোকং কল্প রিনির্গতং । যাহি মে পুতনা যুক্তা প্রজানাশং করিষ্যসি ॥ ২৫ ॥
 প্রজারোহিত্রং নম ভ্রাতা স্বক মে ভগিনী ভব ॥ চরাম্যভ্যাত্য লোকেশ্বরব্যাক্তো ভীমগৈনিকঃ ॥ ২৬ ॥

শ্রীধরবামী ।

দেবগুহ্যং মরণং তন্নি প্রাণিনাং বৈরাগ্যাসুদয়ং দেবৈর্গোপ্যতে ॥ ২৩ ॥
 তুভ্যং তব আশ্র সমাধিনা জ্ঞানদৃষ্টা যাত্যমানঃ অয়ং লোকঃ স্বাং নেচ্ছতি ॥ ২৪ ॥
 অতোহব্যক্তগতিঃ কুতঃ প্রাপ্তেত্যলঙ্কিত গতিঃ সত্যী লোকমাক্রম্য ভূক্তা । এবং সর্বোপি লোকঃ স্তব পতিঃ স্তাদিত্যর্থঃ ।
 নটচবৎ ত্বয়া শঙ্কনীয়ঃ মাং প্রতিকূলাং লোকোহনিব্যতীতি যৎসম্যেব প্রজানাং নাশং করিষ্যসীত্যাহ যাহীতি । যা মদীয়া যবন
 পুতনা তয়া যুক্তা ॥ ২৫ ॥
 কিঞ্চ প্রজার ইতি মারকে বৈষ্ণবজরঃ মাহেশ্বরস্ত বাধ্যাস্তঃ পতিত্বাং ভীমা ঘোরাঃ গৈনিকা যন্ত ॥ ২৬ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

তুমিত্যর্ককং ॥

যাহীত্যর্ককং । প্রজানাশমিত্যত্র প্রজারতুমিতি চিৎস্বর্থঃ ॥ ২৫ ॥

প্রজারোহমিত্যত্র অপ্রজারোহমিতি চিৎস্বর্থঃ ॥ ২৬ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

দেবস্ত পরমেশ্বরস্ত গুহ্যং রহস্তং সংসারচক্রপ্রবর্তনং চিকীর্ষুঃ । সন্নিতিমিতি ক্ষুদ্রচেনমিদমপ্রত্যাহ্যেয়মিতি দ্বিভেদে জ্ঞাপ-
 য়নিত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥
 তুভ্যং স্বাং ভোজয়িতুমিত্যর্থঃ । আশ্র সমাধিনা মনসো ভাবনয়া অয়ং ভূলোকোহো লোকঃ স্বাং নেচ্ছতি ॥ ২৪ ॥
 অতঃসম্যক্ত গতিঃ কুতঃ প্রাপ্তেত্যলঙ্কিত গতিঃ সত্যী লোকমাক্রম্য বলাৎকারেণ সর্বত্র লোকস্তব পতিঃ স্তাদিত্যর্থঃ ॥
 প্রতিকূলাং মাং লোকোহনিব্যতীতি বিভেদে চেৎ মৎপুতনা যবনসেনা তয়া যুক্তা সত্যী যাহীতি প্রজানাং ত্রয়া ভূতানাং নাশং
 ত্বং প্রণেয়সি করিষ্যসি স্বাং হস্তং পুনঃ কঃ প্রভবেদিতি ভাবঃ ॥ ২৫ ॥
 প্রজার ইতি মারকে বৈষ্ণবজরঃ মাহেশ্বরস্ত বাধ্যাস্তঃ পতিত্বাং মম ভগিনী কাপি নাস্তীতি স্বমেব ভগিনী ভব নমু নার-

হে রাজন! কাল কন্যা ঐ বাক্য শ্রবণ করিয়া সেই যবনেশ্বর যত্নে, তাহাকে স্বীকার করিতে
 ইচ্ছা করিলেন এবং হাস্য বদনে কহিলেন ॥ ২৩ ॥

আমি জ্ঞানদৃষ্টি দ্বারা অগ্রেই তোমার ভোগ স্থান নিরূপণ করিয়া রাখিয়াছি, তুমি সকলকে প্রার্থনা
 করিতেছ বটে কিন্তু তোমাকে অভদ্রা ও অসম্মতা জানিয়া কোন লোক তোমার পতি হইতে ইচ্ছা
 করে না ॥ ২৪ ॥

তুমি অলঙ্কিত গতি হইয়া এই লোক সকলকে উপভোগ কর, এক্রণ করিলে সকলেই তোমার
 পতি হইবে, তোমাকে প্রতিকূলা দেখিয়া লোকে বধ করিবে এমনত আশঙ্কা করিও না, বরং আমার
 এই যবন সেনা আছে, ইহাদের সহিত মিলিত হইয়া যাও, তুমিই প্রজানাশ করিয়া আসিবে এ বিষয়ে
 সংশয় নাই ॥ ২৫ ॥

দেখ! এই প্রজার (বৈষ্ণব জর) আমার ভ্রাতা, তুমিও আমার ভগিনী হও, আমার আরও ভয়-

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং লংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে পুরজ্ঞানো-
পাখ্যানেন সপ্তবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২৭ ॥ * ॥

শ্রীনারদ উবাচ ॥

সৈনিকা ভয়নাশো যেষে বহির্দ্বান্ দিষ্টকারিণঃ ৷ প্রজ্ঞারকালকল্যাণাং বিচেকরবনীনিমাং ॥ ১ ॥

ত একদাভূ তরসা পুরজ্ঞানপূরীং নৃপ ৷ রুদ্রধূর্তোমভোগাঢ্যাং জরংপন্নগপালিতাং ৷

কালকন্যাপি বুভুজে পুরজ্ঞানপূরং বলাং ৷ যয়াভিভূতঃ পুরুষঃ সদ্যোনিঃসারতামিয়াং ॥ ২ ॥

শ্রীপরশ্বামী ।

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে সপ্তবিংশঃ ॥ * ॥

অষ্টাবিংশেতু বৈদর্ভ্যাপ্যানেন স্ত্রী নিচিন্তয়া ৷ স্ত্রীং প্রাপ্ত্বা নৈবেদ্যে কদাচিদ্বিক্রিয়াতে ॥ ০ ॥

ইদানীং পুরজ্ঞানশ্চ পুং দেহত্যাগ পূর্বকং স্ত্রীং প্রকাবমাহ ৷ সৈনিকা ইত্যাদি রাজসিংহস্ত বৈশ্বানরীত্যন্তেন গ্রহেন ৷ দিষ্টং
দৈবং কুর্কন্তী অধিকুর্কন্তী তথা ৷ যতোরাদেশকারিণ ইতি বা ॥ ১ ॥
জরংপন্নগেন জীর্ণপ্রাণেন পালিতাং ॥ ২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোষামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত সপ্তবিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

দোক্‌মজ্ঞতা ভবিতুং নাইতীতি ত্বং মে পতির্যেব ভবেতি সত্যং ৷ অধর্ষবংশোত্তবানামম্মাকং ভগিনাপি ভাৰ্য্যা স্তাদত স্তব
ভ্রাতাপ্যহং পতিস্তম্মারাবদোক্‌মপি প্রমাণীকরণীয়ং ভগবন্তজ্ঞানাং নিকটমহং যামি চেম্মামপি নির্ভরং ভূক্তা সংহর ৷ নারদং
যথা পতিং নাকুথা স্তবান্তমপি ভগবন্তকৃতং তমপি পতিং ন কুরুষ ৷ অতএব ময়োক্তং তমব্যাক্তগতিভূক্ত লোকং কৰ্ম্ম বিনিশ্চিতমিতি
তজ্ঞানাং কৰ্ম্ম বিনিশ্চিতস্তাত্মাবান্তে তব পতয়ো ন ভবন্তীতি তেভ্যু তেহহমেব পতিরিতি নারদোক্‌মপি হৃদস্তমভূদিতি ॥ ২ ৬ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থলিখিতাং হর্ষিণ্যাং তত্তচেতসাং । চতুর্থে সপ্তবিংশোহয়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যং ॥ * ॥

ভাৰ্য্যা জীৰ্ণাং পুরীং স্ত্রীং প্রাপ্ত্বা সৎ সঙ্গতোহরেঃ ৷ ভক্তা পুরজ্ঞানঃ প্রাপ তমষ্টাবিংশকে ক্ষুণ্টং ॥ ০ ॥

ইদানীং জীবন্ত হৃদ শরীর পরিত্যাগ প্রকারমাহ সৈনিকা ইত্যাদি পুরীং বিহারোপগত ইত্যন্তেন সৈনিকা ব্যাধয়ঃ ৷
দিষ্টকারিণঃ হ্রদৃষ্টকলোৎপাদকঃ ॥ ১ ॥

জরংপন্নগেন জীর্ণপ্রাণেন পালিতাং ॥ ২ ॥

কর সেনা আছে, সে সকল থাকুক, আমি অলঙ্কিত গতি হইয়া তোমাদের দুই জনের সহিত এই
লোকে বিচরণ করিব ॥ ২৬ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে সপ্তবিংশঃ ॥ * ॥

অষ্টাবিংশ অধ্যায়ে বৈদর্ভী কথা প্রসঙ্গে স্ত্রী চিন্তন দ্বারা পুরজ্ঞানের স্ত্রী প্রাপ্তি এবং প্রাক্তন
অদৃষ্ট বশতঃ জ্ঞানোদয়ে মুক্তি লাভ ॥ ০ ॥

নারদ কহিলেন হে রাজন্ ৷ ভয় নামা যবনাধিপতির যে সকল সেনা যত্নের আদেশকারিণী, তাহারা
প্রজ্ঞার (বিজ্ঞের) ও কালকল্যাণ (জরার) সহিত পৃথিবীর সর্বত্র ভ্রমণ করিয়া বেড়াইতে লাগিল ॥ ১ ॥

একদা ঐ সকল ব্যক্তি বেগে পুরজ্ঞানের পুরীতে প্রবেশ করিল ৷ সেখানে একটা জীর্ণ সর্প (প্রাণী)
রক্ষণাবেক্ষণ করিতেছিল ৷ তাহারা ঐ পুরীকে পার্থিব ভোগে পূর্ণ দেখিয়া আক্রমণ পূর্বক রুদ্ধ
করিল, অতএব যে কালকল্যাণ কর্তৃক অতিভূত হইলে পুরুষ তৎক্ষণাৎ নিঃসার হয়, সেও বল পূর্বক ঐ
পুরী ভোগ করিতে আরম্ভ করিল ॥ ২ ॥

তয়োপভূজ্যমানা বৈ যবনাঃ সৰ্ব্বতো দিশঃ । ষাৰ্ভিঃ প্রবিশ্ব যুত্বশং প্রাৰ্দ্দয়ন্ সকলাং পুরীং ।
 তন্ত্ৰাঃ প্রপীড্যমানাযামভিমানী পুরঞ্জনঃ । অবাপোরুবিধাঃস্তাপান্ কুটুম্বী মমতাকুলঃ ॥ ৩ ॥
 কন্তোপগূঢ়ো নকট্রীঃ রূপণো বিষয়ায়কঃ । নকট্রপ্রজ্ঞোহুতৈশ্বৰ্য্যো গন্ধর্কৈর্ধবনৈর্কলাৎ ॥ ৪ ॥
 বিশীর্ণাং স্বপুরীং বীক্ষ্য প্রতিকূলাননাদৃতান্ । পুত্রান্ পৌত্রানুগামাত্যান্ জায়াঞ্চ গতসৌহৃদাং ॥ ৫ ॥
 আত্মানং কন্যাগ্রস্তং পঞ্চালানরিদূষিতান্ । ছরস্তচিন্তামাপমো ন লেভে তৎপ্রতিক্রিয়াং ॥ ৬ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

ষাৰ্ভিচক্ষুরাদিভিঃ রোগরূপেণ প্রবিশ্ব ॥ ৩ ॥
 কন্তয়া জরয়া উপগূঢ়ঃ সন্ তৎপ্রতিক্রিয়াঃ ন লেভে ইতি তৃতীয়েনাশয়ঃ । হুতৈশ্বৰ্য্যঃ উৎখানাশয়ঃ ॥ ৪ ॥
 প্রতিকূলান্ অনপেক্ষিত বিষয়প্রাপকান্ । অনাদৃতান্ আদরমকুর্কীগান্ স্বাধীনভাববাৎ । অমুগা ইন্দিয়ানি অমাত্যা
 ইন্দিয়দেবতাঃ । গতসৌহৃদাং অধ্যবসায়ভাবাৎ ॥ ৫ ॥
 অরিভিঃ বিষাদিভিঃ দূষিতান্ ॥ ৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কন্যোতি ত্রিকং ॥ ১।২।৩।৪।৫।৬ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

ষাৰ্ভিচক্ষুরাদিভিঃ ॥
 অভিমানীতি পুৰ্ণ্যামভিমানবশাদেব ॥ ৩।৪ ॥
 বিশীর্ণাং বিশীর্ণাংগাং প্রতিকূলান্ শোকাদীন্ অনাদৃতান্ আদরমকুর্কীগান্ সৰ্ব্ববা নিগিলিতমুপক্রান্তানিত্যর্থঃ । পুত্রান্
 বিবেকাদীন্ পৌত্রান্ শৈথ্য গাভীর্ঘাদীন্ অমুগানিন্দিয়ানি অমাত্যান্ মন আত্মাধিষ্ঠাতৃ দেবাঃস্ত্রোদীন্ চকারাৎ গতসৌহৃদান্
 ন ন কৃত্যাদি সমাগকুর্কীগান্ জায়াং বুদ্ধিঞ্চ গতসৌহৃদাং অধ্যবসায়াদি রহিতাৎ । কন্যায়া জরয়া পঞ্চালান্ শব্দাদীন্ অরিভিঃ
 রোগাদিভিঃ তেষাং তেষাং প্রতিক্রিয়াং মন্ত্রোষধাদিভিরপি কৃতৈ ন লেভে ॥ ৫।৬ ॥

হে রাজন্ ! কালকন্যা জরা পুরঞ্জন পুরী ভোগ করিতে প্রবৃত্ত হইলে পূর্বোক্ত যবনেরা সকল
 দিক্ হইতে সকল দ্বার (চক্ষুরাদি ইন্দিয়গণ) দ্বারা রোগরূপে তন্মধ্যে প্রবেশ পূর্বক পীড়া দিতে
 লাগিল । ঐ পুরী এই প্রকারে পীড়্যমান হওয়াতে তদভিমানি পুরঞ্জনের সাতিশয় সম্ভাপ হইল ।
 তিনি বহু বহু কুটুম্ব যুক্ত হওয়াতে মমতায় আকুল হইয়া পড়িলেন ॥ ৩ ॥

পরে ঐ কালকন্যা তাঁহাকে গিয়া আলিঙ্গন করিল তাহাতে তাঁহার শরীরের ত্রিনক্ট হইয়া গেল
 স্ততরাঃ অতি দীন ও প্রজ্ঞাহীন হইলেন । অনন্তর গন্ধর্ক ও যবনগণ বল পূর্বক তাঁহার সমস্ত ঐশ্বর্য
 হরণ করিয়া লইল, কারণ তখন তাঁহার উৎখানাদিতেও সামর্থ্য ছিল না ॥ ৪ ॥

অনন্তর পুরঞ্জন দেখিলেন আপনার পুরী বিশীর্ণ এবং পুত্র পৌত্র স্তৃত্য ও আমাত্যগণ প্রতিকূল
 অর্থাৎ অনপেক্ষিত বিষয় প্রাপক ও হতাদর হইল, আর জায়াও পূর্ববৎ সৌহৃদ্য ভাব নাই ॥ ৫ ॥

আরও দৃষ্ট হইল আপনি, কাল কন্যা জরা কর্তৃক এত হইয়াছেন এবং পঞ্চাল বিষয় অরি (বিয়)
 দ্বারা দূষিত হইয়াছে অতএব ছরস্ত চিন্তায় নিমগ্ন হইলেন । সেই চিন্তার প্রতিকারোপায়ও দৃষ্ট
 হইল না ॥ ৬ ॥

কামানভিলষন্ দীনো যাতযামাঃশ্চ কন্যয়া । বিগতান্নগতিস্নেহঃ পুত্রদারাঃশ্চ লালয়ন্ ।
 গন্ধর্ব্বযবনাক্রান্তাঃ কালকন্যোপমর্দিতাঃ । হাতুং প্রচক্রমে রাজা তাং পুরীমনিকামতঃ ।
 ভয়নাম্নোহগ্রজোভ্রাতা প্রজ্বারঃ প্রত্যুপস্থিতঃ । দদাহ তাং পুরীং কুৎস্নাং ভ্রাতুঃ প্রিয়চিকীর্ষয়া ॥ ৭ ॥
 তস্তাং সংদহমানায়াং সপোরঃ সপরিচ্ছদঃ । কোটুশ্বিকঃ কুটুশ্বিত্যা উপাতপ্যত সান্বয়ঃ ॥ ৮ ॥
 যবনোপক্ৰুজ্যতনো গ্রস্তায়াং কালকন্যয়া । পূর্যাং প্রজ্বারসংসৃষ্টঃ পুরপালোহস্বতপ্যত ॥ ৯ ॥
 নশেকে সোহবিভুং তত্র পুরুকৃচ্ছোরু বেপথুঃ । গন্তমৈচ্ছততো বৃক্ষকোটরাদিব সানলাং ॥ ১০ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

কালকন্যা হেতুভূতয়া যাতযামান্ নিঃসারানপি কামানভিলষন্ বিগতা আয়নো গতিঃ পারলৌকিকী ঐহিকঃ পুত্রাদি
 স্নেহশ্চ যন্ত স্নেহাদিতি বা পাঠঃ । স রাজা পুরজনে হাতুং প্রচক্রমে উপক্রান্তবানিতি দ্বয়োরর্থঃ । অনিকামতঃ অনি-
 চ্ছয়াপি ॥ ৭ ॥

সপরিচ্ছদঃ ভূত্যবর্গ সহিতঃ কুটুশ্বেন দীব্যভীতি কোটুশ্বিকঃ কুটুশ্বিত্যা সন্ধিঃ নাত্র বিবক্ষিতঃ । সান্বয়ঃ পুত্রাদি সহিতঃ ॥ ৮ ॥
 যবনৈরুপক্ৰুজ্যানি আয়তনানি যন্ত স পুরপালঃ ॥ ৯ ॥

পুরু বহুকৃচ্ছুং তেন উকর্ষেপপূর্ণত্ব । বৃক্ষকোটরাদিব সর্পঃ ॥ ১০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কামানিতি যুগ্মকং । গতীতাত্র স্মৃতিতি চিৎস্বথঃ । অনিকামত ইত্যস্য অনিচ্ছয়াপীতি চিৎস্বথব্যাখ্যাচ ॥ ৭৮। ৯ ১০ ১১ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

কামান্ মিষ্টভোজনাদীন যাতযামানপি ক্লাম্যানাদি হেতোরিতার্থঃ । বিগতা আয়নো গতিঃ পারলৌকিকী ঐহিকঃ
 পুত্রাদি স্নেহশ্চ যন্ত সঃ । স্নেহাদিতি চ পাঠঃ । অনিকামতঃ অনিচ্ছয়াপি ॥

প্রজ্বারোবিষুজ্বরঃ ॥ ৭ ॥

সপোরঃ সন্তুধাতু সহিতঃ । সপরিচ্ছদঃ সর্ষেক্সিয় ভূত্যবর্গ সহিতঃ । কুটুশ্বেন দীব্যভীতি কোটুশ্বিকঃ । কুটুশ্বিত্যা বুদ্ধ্যা সহ
 সন্ধাতাব আর্ষঃ সান্বয়ঃ পুত্রপৌত্রাদিযুক্তঃ ॥ ৮ ॥

পুরপালঃ প্রজাগরঃ প্রাণঃ ॥ ৯ ॥ স পুরপালঃ অবিতুং রক্ষিতুং বৃক্ষকোটরাদিব সর্পঃ ॥ ১০ ॥

তিনি অতি দীন হইয়াছিলেন তথাচ বিষয়ে অভিলাষ ছিল, অতএব যদিও আত্মার পারলৌকিক
 গতি ও ঐহিক পুত্রাদি স্নেহ বিগত হইয়াছিল তথাপি পুত্র কলত্রের লালন পালন করিতেন কিন্তু
 যখন দেখিলেন আপনার পুরী যবন গন্ধর্ব্ব কর্তৃক আক্রান্ত হইল এবং কালকন্যা আসিয়া নানা প্রকারে
 যাতনা দিতে লাগিল, তখন যদিও ইচ্ছা হইল না, তথাপি ঐ পুরী পরিত্যাগ করিবার মনস্থ করিলেন ।
 তাহাতে ভয়ের অগ্রজ ভ্রাতা প্রজ্বার (বিষুজ্বর) তাহার সম্মিধানে আসিয়া উপস্থিত হইল এবং ভ্রাতার
 প্রিয় করণ মানসে সেই পুরী সম্পূর্ণরূপে দগ্ধ করিয়া দিল ॥ ৭ ॥

হে রাজন্ ! ঐ পুরী দহমানা হইলে কুটুশ্ব সহ ক্রীড়াকারি সেই পুরজনে পুরবাসি ভূত্যবর্গ ও পুত্রাদির
 সহিত সাতিশয় সম্ভু হইলেন ॥ ৮ ॥

মহারাজ ! কালকন্যা জরা পুরজনের পুরীকে গ্রাস করিলে ঐ পুরীর পালক (প্রাণ) প্রজ্বার
 কর্তৃক সংস্পৃষ্ট হইয়া সম্ভাপ যুক্ত হইতে লাগিল । রাজন্ ! তাহার সম্ভাপ অসম্ভব নহে, যবনেরা
 তাহার আয়তন পর্য্যন্ত রুদ্ধ করাতে সে মহা সঙ্কটে পতিত হইয়াছিল ॥ ৯ ॥

সে যাহা হউক, ঐ সম্ভাপ জন্য তাহার গুরুতর রোশ ও সাতিশয় কম্প হইল একারণ তথায়
 অবস্থিতি করিতে পারিল না, সর্প যেমন অনল যুক্ত বৃক্ষ কোটর হইতে স্থানান্তরে চলিয়া যায় তাহার
 ন্যায়, অশ্রুত গমন করিতে ইচ্ছা করিল ॥ ১০ ॥

শিখিলাবয়বো যর্হি গন্ধর্বেষ হৃতপৌরুষঃ । যবনৈররিভিঃ কণ্ঠে উপরুদ্ধো রুরোদহ ॥ ১১ ॥
 ছহিতুঃ পুত্রপৌত্রাংশচ যামি জামাতৃপার্ষদান । স্বহাবশিষ্টং যৎকিঞ্চিদগৃহকোষপরিচ্ছদং ।
 অহং মমেতি স্বীকৃত্য গৃহেষু কুমতি গৃহী । দধৌ প্রমদয়া দীনো বিপ্রয়োগ উপস্থিতে ॥ ১২ ॥
 লোকান্তরং গতবতি ময্যনাথা কুটুম্বিনী । বর্তিষ্যতে কথং হেহা বালকানমুশোচতী ॥ ১৩ ॥
 নময্যনাশিতে ভুঙ্ক্বে নাস্মাতে স্মৃতি মৎপরা । ময়ি রুদ্ধেতু সংক্রান্তা ভৎসিতে যত বাগ্ভয়াৎ ॥ ১৪ ॥

শ্রীপরশ্বামী ।

কণ্ঠে উপরুদ্ধোরোদ ঘুর ঘুর ধ্বনিঞ্চকার ॥ ১১ ॥
 ছহিতাদীন দধাবিত্তভবেণায়ঃ যামযোহত্র স্মৃষা স্বহমাত্রেণাবশিষ্টং ভোগস্ত প্রাগেব ক্ষীণঃ ॥ ১২ ॥
 ধ্যানমেবাহ লোকান্তরমিত্যাदिना ॥ ১৩ ॥
 অনাশিতে অভোজিতে ভৎসিতে ভৎসনে ক্রতে যতবাগ্ভবতি ॥ ১৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ছহিতুরিতি যুগ্মকং । অহং মমেতি সাংক্রান্তোতি কচিৎ ॥ ১২ । ১৩ । ১৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

রুরোদ আসন্ন মুতাস্থুর ঘুর ধ্বনিং চকার ॥ ১১ ॥
 যামযোহত্র স্মৃষাঃ । প্রমদয়া জিয়া সহ বিপ্রযোগে উপস্থিত ইতি জীবন্ত হুল শরীরভঙ্গে বুদ্ধ্যা বিচ্ছেদাভাবাৎ প্রমদেয়ং
 নপূরঞ্জনী কিন্তু সংসারিণো জীবন্ত সর্বেজ্জিরৈর্ভোগ্যা মমতাপ্পদীভূতা ব্যাবহারিকোব ভাৰ্যা ব্যাখ্যেয়া ছহিতাদয়োপ্যত্র তৎ
 সম্বন্ধিত্যো নত্বধ্যাত্ম পক্ষীয়া ব্যাখ্যেয়াঃ । মরণকালেচ জীবন্ত শ্রীপুত্রাদীনামেব স্বরণং সম্ভবতি নতু বুদ্ধি বিবেকাদীনামিতি
 কেচিদাহঃ । অত্বেতু ধর্মবর্তী বুদ্ধিরেব পূরঞ্জনীত্বেন পূর্ণং প্রস্তুতেত্যতো মৃত্যু সময়ে ধর্মবুদ্ধ্যা বিচ্ছেদো বুদ্ধান্তরেণ সংযোগঃ ।
 নময্যনাশিতে ভুঙ্ক্বে ইত্যারিকং তু সম্বন্ধি বিচ্ছেদাৎ পূর্বমেব যজুং তদেবাগ্রে বক্ষ্যতে । তচ্চ সমাধুনাপি ধর্মচারণে তৃপ্তি
 নজাতা কিং করোমি মরণমুপস্থিতমিত্যোতশ্চৈবার্থস্তোৎ প্রেক্ষয়া বিবরণং জেয়মিত্যাচক্ষতে ॥ ১২ । ১৩ ॥
 অনশিতে অভোজিতে ভৎসিতে ভৎসনে ক্রতবতি ॥ ১৪ ॥

এই রূপে যখন পুরঞ্জনের অবয়ব শিখিল এবং গন্ধর্বেষেরা তাঁহার পৌরুষ হরণ করিয়া লইল, আর
 যবনগণ আসিয়া কণ্ঠদেশ রোধ করিল, তখন তিনি রোদন অর্থাৎ ঘুর ঘুর ধ্বনি করিতে লাগিলেন ॥ ১১

হে রাজন্ ! ঐ সঙ্কট উপস্থিত হওয়াতে মন্দ বুদ্ধি ঐ গৃহী, পুত্র, ছহিতা, স্মৃষা, জামাতা, পারি-
 ষদ এবং অন্যান্য বস্তু সকল, যাহাতে কেবল স্বহমাত্র অবশিষ্টছিল এমনত গৃহ, ধনাগার ও পরিচ্ছদ
 ইত্যাদিতে “আমি ও আমার” ইত্যাকার মমতা হেতু উদ্বিগ্ন হইয়াছিলেন পরে প্রমদার সহিত বিপ্র-
 যোগ উপস্থিত হওয়াতে নিতান্ত দীন হইয়া চিন্তা করিতে লাগিলেন ॥ ১২ ॥

আমি লোকান্তর গমন করিলে আমার এই কুটুম্বিনী অনাথা ও একাকিনী হইয়া কি প্রকারে
 থাকিবেন ? বালকদের জন্য ইহাঁকে বারম্বার শোক করিতে হইবে সন্দেহ নাই ॥ ১৩ ॥

আহা ! আমি ভোজন না করিলে ইনি কখন আহার করিতেন না, আমি স্নান না করিলে
 স্নান করিতেন না, যদি কোন কারণ বশতঃ আমার ক্রোধ উপস্থিত হইত তাহাতে ইনি অতিশয় ভীতা
 হইতেন । যখন ক্রোধভরে ভৎসনা করিয়াছি নীরব হইয়া শুনিয়াছেন, আমার বাক্যে উত্তর মাত্র
 করেন নাই ॥ ১৪ ॥

প্রবোধয়তি মাবিজ্ঞং ব্যাধিতে শোককর্ষিতা। বৈজ্ঞেয়তদগৃহমেধীয়ং বীরসূরপি নেযাতি ॥ ১৫ ॥
 কথং নু দারিকা দীনা দারিকা বা পরায়ণাঃ। বর্তিষ্যন্তে ময়ি গতে ভিন্ন নাব ইবোদধৌ ॥ ১৬ ॥
 এবং কৃপণয়া বুদ্ধ্যা শোচন্তুমতদর্হণং। গ্রহীতুং কৃতধীরেনং ভয় নাগাত্যপদ্যত ॥ ১৭ ॥
 পশুবদ্যবনৈরেষ নীয়মানঃ স্বয়ং ক্ষয়ং। অশ্বদ্রবম্নুপথাঃ শোচন্তো ভূশমাতুরাঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীপরশ্রামী।

অবিজ্ঞং অবিবেকিনং মাং ব্যাধিতে দেশান্তরং গতে গৃহমেধীয়ং বদ্য গৃহধর্ম্যং অপি কিং নেযাতি অনুবর্তিষ্যতি যুক্তমেতৎ।
 গতৌ বীরহঃ পুত্রবতী। কিম্বা মদ্রিহমসহমানামরিষ্যতোবেত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥
 ন বিদ্যাতে পরময়নমাশ্রয়ো যেষাং তে অপরাযণাঃ পুত্রাঃ কন্তাশ্চ। যদা পরাশ্রয়াঃ কন্তাঃ। ভিন্না নৌর্গেমাঃ ॥ ১৬ ॥
 অতদর্হণং বস্ত্ততন্তু ব্রহ্মদ্ব্যং ॥ ১৭ ॥
 এষ যদা ক্ষয়ং স্থানং নীয়মানঃ তদা অনুপথাঃ প্রাণ ইন্দ্రిয়ানিচ। তথাচ শ্রুতিঃ। তমহুক্রামন্তঃ প্রাণোহহুক্রামতি প্রাণমহু-
 ক্রামন্তঃ সর্কে প্রাণা অহুক্রামন্তীতি ॥ ১৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

মাং বিজ্ঞমিত্যত্র মাবিজ্ঞমিতি চিৎস্বথঃ ॥ ১৫। ১৬। ১৭। ১৮। ১৯। ২০। ২১ ॥

শ্রীবিষ্মনাথ চক্রবর্তী।

মাং অবিজ্ঞং ব্যাধিতে প্রবাসং গতে সতি। অপি কিং নেযাতি অনুবর্তিষ্যতি যুক্তমেতৎ যতোবীরহঃ পুত্রবতী কিং বা মদ্রি-
 রহমসহমানা মরিষ্যতোবেত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥
 দারিকীর্দারিকাঃ কন্তাঃ পরায়ণাঃ বুদ্ধস্ত সমাতিম্নেহেন প্রতিক্ষণসেবৈক নিষ্ঠা কথং বর্তিষ্যতে রুদিত্বা রুদিত্ত্বৈব মবিষ্য-
 ত্তীত্যর্থঃ। ভিন্না বিদীর্ণা নৌ বেবাং ত ইব ॥ ১৬ ॥
 অতদর্হণং তন্তু চৈতন্তরূপেণ শোকানৌচিত্যাৎ। যদা। ধার্মিকত্বেন ভয় কর্তৃক গ্রহণানর্হমিত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥
 ততশ্চৈব পশুবদ্যবনৈরহুৎ যবনৈ র্গমদুতৈঃ তমহু প্রাণাদ্যা অদ্রবন্ অনুপথা অনুবর্তিনঃ। তথাচ শ্রুতিঃ। তমহুক্রামন্তঃ
 প্রাণোহুক্রামতি প্রাণমহুক্রামন্তঃ সর্কে প্রাণা অহুক্রামন্তীতি ॥ ১৮ ॥

কদাচিৎ আমি ভ্রান্তি বশতঃ অবিজ্ঞ হইয়া কোন কার্য্য করিতে প্রবৃত্ত হইলে ইনি প্রবোধ দেন
 এবং বিদেশস্থ হইলে শোকে কুশা হইয়া পড়েন, এই সকল গৃহ ধর্ম্ম, এই প্রমদা যদিও এখন
 বীর প্রসবিনী হইয়াছেন তথাপি এখন কি এই ধর্ম্মের অনুবর্তন করিবেন না! অবশ্য করিবেন ॥ ১৫ ॥

কিন্তু আমার পুত্র ও কন্যাগুলি অতিদীন, ইহাদের অন্য আশ্রয় নাই, আমি গমন করিলে ইহারা
 যাহাদের সমুদ্রে মধ্যে নৌকা ভগ্ন হইয়া যায়, তাহাদের স্থায় কি প্রকারে জীবন ধারণ করিবে? ॥ ১৬ ॥

হে রাজন্! পুরুষের স্বয়ং বস্ত্ততঃ ব্রহ্ম স্বরূপ ছিলেন, তাঁহার ঐ রূপ চিন্তা করিয়া শোক করা
 উচিত ছিল না, তথাপি দীন চিত্ত হইয়া ঐ রূপ বিলাপ করিতে লাগিলেন। সেই সময় ভয় নামা
 যুক্ত্য গ্রহণ করিবার নিমিত্ত কৃত বুদ্ধি হইয়া তাঁহার নিকট আনিয়া উপস্থিত হইল ॥ ১৭ ॥

এবং যবনদের দ্বারা পশুর তুল্য বন্ধন করিয়া আপনার গৃহে তাঁহাকে লইয়া চলিল। হে রাজন্!
 যখন পুরুষের নীত হন তখন তাঁহার প্রাণ ও ইন্দ্రిয়গণ অতিশয় আকুল হইল এবং শোক করিতে
 করিতে পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান হইল ॥ ১৮ ॥

পুরীং বিহারোপগত উপরুদ্ধো ভুজঙ্গমঃ । যদা তমেবানুপুরী বিশীর্ণা প্রকৃতিঙ্গতা ॥ ১৯ ॥
 বিকৃত্যমাণঃ প্রসভং যবনেন বলীয়সা । নাবিন্দন্তম আবিষ্টঃ সখায়ং স্তূহনং পুরঃ ॥ ২০ ॥
 তং যজ্ঞ পশবোহনেন সংজ্ঞপ্তা যেহ দয়ালুনা । কুঠারৈশ্চিচ্ছিদ্ধঃ ক্রুৎকাঃ স্মরন্তোহমীবমস্ত তৎ ॥ ২১ ॥
 অনন্তপারে তমসি মগ্নোনষ্টস্মৃতিঃ সমাঃ । শাস্ত্রতীরনুভূয়ার্তিং প্রমদাসঙ্গদূষিতঃ ॥ ২২ ॥

ত্ৰিপদস্বামী ।

প্রকৃতিং মহাভূতাস্মতাং ॥ ১৯ ॥
 নাবিন্দন্ত ন সখ্যার পুরঃ পূৰ্ব্বঃ সখায়ং সন্তমপীশ্বরং ॥ ২০ ॥
 অদয়ালুনা কাম্যকৰ্ম্মস্থ যে সংজ্ঞপ্তা হতাঃ অমীবঃ পাপঃ ক্রোধঃ বা ॥ ২১ ॥
 শাস্ত্রতীঃ সমা আর্তিমন্তুভূয় ॥ ২২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অনন্তেতি যুক্তকং ॥ ২২ ॥

ত্ৰিবিংশনাথচক্রবর্তী ।

যবনৈরুপরুদ্ধঃ প্রকৃতিং মহাভূতাস্মতাং ॥ ১৯ ॥
 তমসা অজ্ঞানেন নাবিন্দন্ত সখায়ং পুরঃ সন্তমপীশ্বরং ॥ ২০ ॥
 যে সংজ্ঞপ্তাঃ কাম্যকৰ্ম্মস্থ খট্টজাশ্চিন্নান্তে তং কুঠারৈঃ অমীবমপরাধঃ ॥ ২১ ॥
 অনন্তপারে অন্তপারশূন্যে তমসি দুঃখে । ঈজেচ বহতি যঃ স্মরিত্যাকৃত্যং বহুকালং স্বর্গ স্বধর্মপানুভূয়েতি জেয়ঃ । তস্তা-
 নুজিঃ প্রাচীনবহির্ঘো বৈবাগ্যার্থা । স্ত্রীস্মরণাং স্ত্রী বভূব । অধ্যাত্ম পক্ষে দুঃখাতিশয় প্রযুক্ত মুচ্ছাবশাদেব মূঢ়্যকালে সদ্ভক্তি
 ত্যাগঃ ক্ষণিকএবাক্তঃ । বস্ত তত্ত্ব স্বর্গভোগান্তে পুণ্যশেষেণ তাদৃশ ধর্ম বুদ্ধি বিশিষ্টএব ধার্মিক গৃহে জন্ম লেভে । ইতোতাব
 দেব বিবক্তিতং স্ত্রীদুপু স্বাদিকং অবিবক্তিতমেব যবক্ষ্যতে । কচিং পুমান্ কচিচ্ছ স্ত্রী কচিমোভয়মন্বধীঃ । দেবো মনুষ্য প্তিবাধা
 যথা কৰ্ম্মগুণো ভব ইতি ॥ ২২ । ২৩ ॥

হে রাজন্! পুরঞ্জনের পুরী মধ্যে যে ভুজঙ্গম [প্রাণ] রুদ্ধ ছিল, সে পুরী পরিত্যাগ করিয়া
 প্রস্থান করিলে তাহার পরেই ঐ পুরী [দেহ] বিশীর্ণ হইতে লাগিল, স্তূতরাং অনতি বিলম্বেই তাহা
 মহাভূতের স্বরূপ হইয়া তৎসহ মিলিত হইল ॥ ১৯ ॥

মহারাজ! বলবান্ যবন কর্তৃক পুরঞ্জন যখন হঠাৎ আকৃষ্ট হইল তখন অজ্ঞান তাঁহাকে আচ্ছন্ন
 করিয়াছিল, অতএব আপনার পূর্ব্ব সখা যে ঈশ্বর তাঁহাকে স্মরণ করিতে পারেন নাই ॥ ২০ ॥

সে যাহা হউক, তিনি যমালয়ে নীত হইলে আপনি পূর্ব্ব নির্দয় হইয়া কাম্য কৰ্ম্ম সকলে যে
 সমস্ত পশু বধ করিয়াছিলেন, সেই সকল পশু, তাঁহার নিষ্ঠুরতা স্মরণ করিয়া কুঠার গ্রহণ পূর্ব্বক
 মহা ক্রোধে তদ্বারা তাঁহাকে ছিন্ন ভিন্ন করিতে আরম্ভ করিল ॥ ২১ ॥

অতএব পুরঞ্জন যাহার অন্ত ও পার নাই এমত ক্রেশে নিগম্য হইলেন, তাঁহার স্মৃতি নষ্ট হইয়া
 গেল, প্রমদা সঙ্গ দোমে শতবৎসর যৎপরোনাস্তি কেবল কষ্ট ভোগ করিলেন । হে রাজন্! পুরঞ্জন
 অন্তকালে আপনার ভার্য্যাকে মনে করিয়া প্রাণত্যাগ করিয়াছিলেন, এ নিমিত্ত যমালয়ে স্বীয় কৰ্ম্মফলের
 ভোগাবশানে যখন পুনর্ব্বার জন্ম হইল, তখন বিদর্ভ রাজের গৃহে প্রমদা হইয়া জন্ম গ্রহণ করিলেন ॥ ২২ ॥

তামেব মনসা গুরুন্ বভূব প্রমদোত্তমা। অনন্তরং বিদৰ্ভস্য রাজসিংহস্ত বেষ্মনি ॥ ২৩ ॥

উপযেমে বীৰ্য্যপণাং বৈদৰ্ভীং মলয়ধ্বজঃ। যুধি নির্জিত্য রাজ্ঞান্ পাণ্ড্যঃ পরপূরঞ্জয়ঃ ॥ ২৪ ॥

শ্রীপরমহংসী।

অন্তকালে তাং-ভাৰ্য্যাংমৈব মনসা গুরুন্ শ্রবন্ অনন্তরং বিদৰ্ভবেষ্মনি প্রমদোত্তমা বভূব। অতঃ পরস্মিন্ প্রকরণে এতাবদেব প্রকৃতোপযোগি বিবক্ষিতং শ্রীধ্যানেন শ্রীষ্ম প্রাপ্তাবপি পতিব্রতাত্ম্যানেন পূৰ্ণাদৃষ্টেনচ ধার্মিক্যং বিদৰ্ভাং জন্মভূং। ধার্মিক সঙ্গেনচ বিমুক্তস্ত ভাগবতেন মলয়ধ্বজেন সঙ্গোহভূং। ততো বিযুক্তক্তিঃ ততো বৈরাগ্যং ততস্তমেব ভূতৃকপং গুণং পাতিত্রত্যা ধৰ্ম্মেণ ভক্ততো ভগবৎ প্রসাদলক জ্ঞানেন মোক্ষ ইতি অন্ততু কথালঙ্কার মাত্রং। তথাপি কিঞ্চিৎ ক্রতি সামান্তেন ইহ যোজয়িষ্যামঃ। বিদৰ্ভস্ত বিশিষ্ট দৰ্ভোপলক্ষিতস্ত কৰ্ম্মঠস্ত রাজসিংহস্ত ধৰ্ম্মেণ হি প্রজাপালনেন যজ্ঞাদিনাচ ক্ষত্রিয়া রাজস্বস্তে তেবু শ্রেষ্ঠস্ত বেষ্মনি ॥ ২৩ ॥ মলয়োপলক্ষিতে দক্ষিণদেশে ধ্বজ ইব দর্শনীয়ঃ স হি শ্রীবিযুক্তক্তি প্রধানোদেশঃ তত্র মুখ্যঃ মহাভাগবত ইত্যর্থঃ। পাণ্ডা-নিষ্ঠয় বুদ্ধিস্তামহতীতি পাণ্ড্যঃ স উপযেমে পুরঞ্জনো ভাগবত সঙ্গং প্রাপ্ত ইত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

তামেবেতি অধ্যায় পক্ষে তাদৃশ ধর্ম্মময় বুদ্ধিতাদাত্ম্যাতিশয়ং প্রাপ্ত ইত্যর্থঃ। ধার্মিকগৃহে জন্ম তথৈবেতি ভাবঃ ॥ ২৩ ॥ যুধি বাদে রাজ্ঞান্ জনগণ কৰ্ম্মকাণ্ডাহুগত শ্রায়ান্ ॥ ২৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

অথৈবং জীবন্ত বাবদুক্তি ন'ভবেত্তাবনৈব সংসারাহুকারঃ। সাচ ভক্তি যাদৃচ্ছিকী যাদৃচ্ছিক সাধুসঙ্গাং যাদৃচ্ছিকৈব সাধু কৃপয়া ভবতীতি দর্শয়ন্ তজ্জন্মনি তস্ত সাধুসঙ্গো বভূবেত্যাহ উপযেমে ইতি। আদরগীয়ত্বেন মলয় তুল্যেবু সাধু ধ্বজ ইব শ্রেষ্ঠঃ। উপযেমে কৃপয়া শিষ্যভেনাদী চকার। বীৰ্য্যপণামিতি কৃপালক্ষণঃ স্বপ্রভাব এবাত্র হেতু ন'ততঃ কশ্চিদিতি যত্নঃ মন্তুক্তিঞ্চ যদৃচ্ছয়েতি ভবাপবর্গো ভ্রমতো বদা ভবেজ্জনস্ত তচ্ছ'চ্যুত সং সমাগম ইতি ত্রায়েন কস্মিংশিচ্ছজন্মনি জীবন্তাকস্মাদেব সাধু সঙ্গমো ভবেদिति বিবক্ষিতং। রাজ্ঞান্ বিজিত্য তদীয় পাপাপরাধ কাল কৰ্ম্মাদীন্ নিমূলী কৃত্য পাণ্ড্যঃ পণ্ডিত্যস্তুতবঃ। পক্ষে সদসদ্বিবেচনা পাণ্ডা তা মহতীতি পাণ্ড্যঃ পাণ্ড্যএব পাণ্ড্যঃ পরপূরঞ্জয়ঃ শত্রুপূরজেতা। পক্ষে মতান্তরোক্ত সন্দেহচ্ছেদী ॥ ২৪ ॥

মহারাজ! মৃত্যুকালে শ্রী চিন্তন দ্বারা যদিও পুরঞ্জনের স্ত্রী প্রাপ্তি হইল, তথাপি পতিব্রতার ধ্যান এবং পূর্বতন শুভাদৃষ্ট বশতঃ ধার্মিক বিদৰ্ভরাজ হইতে তাঁহার উদ্ভব এবং ধার্মিক সঙ্গ হেতু বিবাহের পরে বিমুক্ত ভাগবত মলয়ধ্বজ সহ সমাগম হইল। তদনন্তর বিযুক্তক্তি, তৎপরে বৈরাগ্য, তাহার পর পাতিত্রত্যা ধর্ম্ম দ্বারা পতিসেবা করাতে ভগবৎ প্রসাদলক জ্ঞানযোগে মোক্ষ হইয়াছিল। হে রাজন্! ঐ সকল বিষয় বিস্তার করিয়া বর্ণন করিতেছি শ্রবণ কর ॥ ২৩ ॥

পুরঞ্জন বিদৰ্ভরাজের কন্যা বৈদৰ্ভী হইয়া জন্ম গ্রহণ করিলে যখন বয়োবৃদ্ধি ক্রমে তাঁহার বিবাহ কাল উপস্থিত হইল, তখন সেই বিবাহে বীৰ্য্যপণ হওয়াতে রণে ক্ষত্রিয়বর্গকে পরাভব করিয়া মলয়ধ্বজ তাঁহার পাণি গ্রহণ করিলেন। হে রাজন্! মলয়ধ্বজ নামের অর্থ জান? মলয়োপলক্ষিত দক্ষিণ দেশে ধ্বজ তুল্য দর্শনীয় অর্থাৎ ঐ দেশ বিযুক্তক্তি প্রধান, তথায় ঐ ব্যক্তি প্রধান ছিলেন। অপর তাঁহার নিষ্ঠয়াত্মিকা বুদ্ধি ছিল, অতএব পুরঞ্জন শ্রী হইয়া জন্মিলেও ঐ পুরঞ্জনের সহিত বিবাহ হওয়াতে, তাঁহার ভাগবত সঙ্গ লাভ হইল ॥ ২৪ ॥

তস্যাং স জন্মসাক্ষ্যে আত্মজামসিতেক্ষণাং । যবীয়সঃ সপ্ত সূতান্ সপ্তদ্রবিড়ভূতঃ ॥ ২৫ ॥
 ঐকৈকস্বাভবন্তেষাং রাজস্বর্ষদমর্ষদুং । ভোক্ত্যতে যৎশধরৈ ম'হী মন্থন্তরং পরং ॥ ২৬ ॥
 অগন্ত্যঃ প্রাগ্‌হুহিতরমুপযেমে ধৃতভ্রতাং । যস্যাং দৃঢ়চ্যুতো জাত ইগ্নবাহ্যজোয়ুনিঃ ॥ ২৭ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

আত্মজাং শ্রীকৃষ্ণসেবাকৃতিং । সংসঙ্গেন ভগবদ্বর্ণে কচিরভূতিতার্থঃ । অসিতস্ত শ্রীকৃষ্ণস্ত দৈক্ষণঃ যয়া তাং যবীয়সঃ সপ্ত সূতান্ শ্রবণং কীর্তনং বিষ্ণোঃ স্মরণং পাদসেবনং । অর্চনং বন্দনং দাস্যমিতি ভক্তিপ্রকারান্ । সখ্যাস্থ নিবেদনয়োঃ পদার্থ জ্ঞা স্নাত্তর কাল ভাবিবাং তত্ত্বচ ভগবতৈবোক্তরত্র উপদেক্যমাণত্বাদিনীং অমুংপত্তেঃ সপ্তেত্যুক্তঃ ভগবদ্বর্ণকচ্যা তৎ শ্রবণকীর্তনাদিকং জাতমিত্যর্থঃ । দ্রবিড়ভূমিপালান্ দ্রবিড়ভূমির্হি শ্রবণাদি ভক্তিভিরেব সুরক্ষিতাতীতি প্রসিদ্ধং ॥ ২৫ ॥

অর্ষদুমিতি শ্রবণাদীনাং প্রত্যেকং অনেক প্রকারা অভ্যসিত্যর্থঃ । তদ্বক্তৃ ভক্তিযোগো বহুবিধো মার্গে ভাবিনি ভাব্যতে ইতি । যেষাং বংশধরৈঃ যতঃ প্রবৃত্তেঃ সংপ্রদায় ভেদৈঃ কুংসা মহীমন্থন্তরং অতঃ পরঞ্চ ভোক্ত্যতে । অবিদ্যা কাম কৰ্ম্মভ্যোপি রক্ষিষ্যতে ॥ ২৬ ॥

অগন্ত্যঃ অগানি নিক্রিয়ানি গাত্রানি স্তায়তি সংঘাতয়তীত্যগন্ত্যো মনঃ স প্রাক্ প্রথম জাতাং হুহিতরং কৃষ্ণসেবাকৃতিং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

আত্মজাং শ্রবণাদিকৃতিং সপ্তেতি সখ্যাস্থ নিবেদনয়োঃ পরাকাষ্ঠা প্রাপ্ত্যনন্তরমেবাধিকারঃ ॥ ২৫ । ২৬ ॥

অগন্ত্যোপি তত্রস্থোপি মহাভাগবত স্তত্ত্বল্যোছ্যো বা কশ্চিৎ প্রাক্ প্রথমজাং হুহিতরং কৃষ্ণসেবারতিমুপযেমে স্বীকৃতবান্ ।

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

অসিতেক্ষণা নাম্নীঃ কচ্যাং পক্ষে অসিতস্ত শ্রীকৃষ্ণস্ত দৈক্ষণঃ যয়া তাং শ্রীকৃষ্ণসেবাকৃতিমিত্যর্থঃ । শ্রীমদাকুরুপয়া জীবন্ত তস্ত শ্রীকৃষ্ণসেবাকৃতিরভূতিতার্থঃ । যবীয়সঃ সপ্তসূতরকালভবান্ সপ্ত শ্রবণ স্মরণ কীর্তন পাদসেবার্চন বন্দন দাস্যকপান্ । সখ্যাস্থ নিবেদনয়োঃ প্রথমঃ দ্বন্দ্বরত্নাত্তরত্র সূতএব জনিষ্যমাণত্বাচ্চ নোরেখঃ । কীদৃশান্ দ্রবিড় ভূমিপালান্ পক্ষে দ্রবিড় দেশে জ্ঞান কৰ্ম্মাদি সর্ববিজ্ঞেতৃভূত্বতো নৃপানিব বিবাজমানান্ দ্রবিড়দেশস্ত শ্রবণ কীর্তনাদি ভক্তিপ্রধানত্বাৎ ॥ ২৫ ॥

তেষামৈকৈকস্বাভবন্তীতি পূজ্যপোত্রাদিভেদান্ । পক্ষে শ্রবণাদীনাং প্রত্যেকং নাম লীলানিভেদৈ নার্মাদীনীঞ্চ প্রত্যেক মনস্তরভেদৈস্তেষামপি দাস্য সখ্যাদ্যভিকৃতি তত্ত্বভেদৈরিত্যেবমসংখ্যা এব প্রকারা ইত্যর্থঃ । যদ্বক্তৃ ভক্তিযোগো বহুবিধো মার্গে ভাবিনি ভাব্যতে ইতি । যেষাং বংশধরৈঃ যতঃ প্রবৃত্তেঃ সংপ্রদায় ভেদৈঃ কুংসা মহী মন্থন্তরং ততঃ পরঞ্চ ভোক্ত্যতে অবিদ্যা কাম কৰ্ম্মভ্যোপি রক্ষিষ্যতে ॥ ২৬ ॥

প্রাগ্‌হুহিতবঃ প্রথমজাতাং হুহিতরং অগন্ত্য উপযেমে । পক্ষে অগানি স্ততো গতাসমর্গানীজ্রিয়ানি স্তায়তি সংঘাতয়তি

সে যাহা হউক, মহাভাগবত মলয়ধ্বজ ঐ বৈদভীর গর্ভে একটি আত্মজা [শ্রীকৃষ্ণসেবা কৃতি] উৎপাদন করিলেন । সেই কচ্যা অসিতেক্ষণা অর্থাৎ তাঁহা হইতে অসিত শ্রীকৃষ্ণের দর্শন হয় । অপর মলয়ধ্বজের ঐ ভাষ্যাতে সাতটি পুত্র [শ্রবণ, কীর্তন, স্মরণ, পদসেবন, অর্চন, বন্দন ও দাস্য রূপ সাত প্রকার ভক্তি] উৎপন্ন হইল । মহারাজ ! ঐ সাত জন দ্রবিড়দেশের ভূমি পালক, সাত প্রকার ভক্তি দ্বারাই দ্রবিড় ভূমি সুরক্ষিতা আছে ইহা লোকে অতি প্রসিদ্ধ ॥ ২৫ ॥

হে রাজন্ ঐ সাতপুত্রের প্রত্যেকের অর্ষদু অর্ষদু করিয়া সন্তান হয় । যাহাদের বংশধরেরা নিখিল মহীতলকে মন্থন্তর কাল এবং তাহার পরেও ভোগ করিবে । [শ্রবণাদি ভক্তি প্রকার হইতেই বিবিধ সম্প্রদায় প্রবৃত্ত হয়, তাহারাই অবিদ্যা কাম কৰ্ম্ম হইতে পৃথিবীস্থ সমস্ত লোককে রক্ষা করিবে]-॥ ২৬ ॥

মহারাজ ! মলয়ধ্বজের প্রথমে যে কচ্যা জন্মায়, সেটি অতিশয় ত্রুতপরায়ণা হইয়াছিল । মহর্ষি

বিভজ্য তনয়েভ্যঃ ক্ষ্মাং রাজর্ষি মলয়ধ্বজঃ। আরিরাধয়িষুঃ কৃষ্ণং স জগাম কুলাচলং ॥ ২৮ ॥
হিহ্না গৃহান্ স্ততান্ ভোগান্ বৈদভী' মদিরেক্ষণা। অশ্বধাবত পাণ্ড্যশং জ্যোৎস্নেব রজনীকরং ॥ ২৯ ॥

ঐধরস্বামী।

উপযেমে। তত্ত্ব মনঃ শ্রীকৃষ্ণে দৃঢ়াং রতিং ববন্ধ ইত্যর্থঃ। স্ততানি শমদমাদীনি ব্রতানি যয়া তাং রতিং। দৃঢ়েভ্যঃ সত্য লোকাদি ভোগেভ্যোপি চ্যুতঃ তদ্রহিতঃ শ্রীকৃষ্ণরতো ইহামুক্ত ভোগে বিরাগো জাত ইত্যর্থঃ। সএবোপশমাস্বভ্যাং মুনিঃ। কথংভূতঃ ইধ্ববাহঃ আশ্বজো যন্ত সঃ। তদ্বিজ্ঞানার্থং স গুরুমেবাভিগচ্ছেৎ সমিং পাণিঃ শ্রোত্রিয়ং ব্রহ্মনিষ্ঠমিত্যাদি শ্রুতি প্রসিদ্ধা সমিরহনোপলক্ষিতা গুরুপসত্তি বৈরাগ্যাদভূদিত্যর্থঃ। নহবিরক্তস্ত গুরুপসত্তিঃ সন্তবতি কথা পক্ষে যথাশ্রুতমেব ॥ ২৭ ॥

ক্ষ্মাং বিভজ্য তত্র শ্রবণাদি ভক্তিভেদং ব্যবস্থাপ্য ॥ ২৮ ॥

ইদানিং পূবজ্ঞনস্ত ক্রীডাবং প্রাপ্তস্ত সর্বতো বিরক্তস্ত। পতিরেব গুরুঃ স্ত্রীণামিতি বচনাৎ পতিদেবয়া গুরু শুভ্রময়া প্রকারঃ দর্শয়িতুমাহ হিহ্না ইত্যাদিনা মনোদখে ইত্যন্তেন গ্রহেন মদয়তীতি মদিরমীক্ষণং যন্তাঃ ॥ ২৯ ॥

ক্রমসম্পর্ভঃ।

দ্বসংমতভেনাহমোদিতবানিত্যর্থঃ। স্ততানি শমদমাদীনি ব্রতানি যয়া তাং রতিং যস্যাং তৎ স্বীকৃত্যয়াঃ দৃঢ়োবিস্ময়ংভাবনা রহিতোহসৌ চ্যোততীতি চ্যুতঃ সর্বেজিয়াসেচকশ্চ যঃ স ভক্তিযোগোজাতঃ। দৃঢ়ে হেতুঃ মুনির্মর্ননসিদ্ধ ইত্যর্থঃ। ততশ্চ ইধ্ববাহাঃ শিষীভূতা বৈষ্ণবা এষ বহবঃ আশ্বজাঃ মহায়া যন্ত তাদৃশোহভূৎ ॥ ২৭ ॥

আরিরাধয়িষুঃ কৃষ্ণমিত্যুপরিষ্টাদস্য তপো জ্ঞানভাসনমপি শ্রীপৃথুবদেব ব্যাখ্যেয়ং কুলাচলং মলয়ং ॥ ২৮ ॥

মদয়তীতি মদিরে শ্রীভগবত্বপে দ্রক্ষণং যস্যাঃ পাণ্ড্যশং রূপং গুরাবীশ্বরভাবেনেত্যর্থঃ ॥ ২৯ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

যেন মিলিতী করোতীত্যগস্ত্যোমনঃ স কৃষ্ণসেবারুচিং স্বীচকার দৃঢ়ানি দয়াক্ষমাদীনি ব্রতানি যন্তাং যন্তো বা মহৎ রূপযা জীবন্ত মনঃ কৃষ্ণসেবাসক্তং বভূবেত্যর্থঃ। যন্তাং অসিতেক্ষণায়াং দৃঢ়েভ্যঃ সত্যলোকাদিভ্যোপি চ্যুতস্তদ্রহিতঃ। ইহামুক্ত ভোগে বিরাগো জাত ইত্যর্থঃ। যয়া দৃঢ়েভ্যো জ্ঞানাদিত্য স্তংসাধোভ্যো মোক্ষাদিত্যশ্চ চ্যুতঃ। মনসঃ কৃষ্ণসেবারুচ্যকতান দ্বাদশ সাধন সাধ্য স্পৃহা রাহিত্যং জাতমিত্যর্থঃ। কথং ভূতঃ ইধ্ববাহ আশ্বজো যন্ত সঃ। তদ্বিজ্ঞানার্থং স গুরুমেবাভি গচ্ছেৎ সমিং পাণিঃ শ্রোত্রিয়ং ব্রহ্মনিষ্ঠমিত্যাদি শ্রুতি প্রসিদ্ধা সমিরহনোপলক্ষিতা গুরুপসত্তিরভূদিত্যর্থঃ। কথা পক্ষে অগস্ত্যস্ত পুঞ্জো দৃঢ়চ্যুতঃ তস্য পুঞ্জো ইধ্ববাহ ইতি মলয়ধ্বজস্য কন্যাংশ উক্তঃ ॥ ২৭ ॥

ক্ষ্মাং বিভজ্য তত্র তত্র শ্রবণাদি ভক্তিভেদং প্রবর্ত্যেত্যর্থঃ। কুলাচলমেকান্ত স্থলং ভক্তিপ্রদং বেঙ্কটাদি পর্বতং বা ॥ ২৮ ॥

স্ততান্ হিহ্নেতি পণ্ডিত্তা পত্ন্যরিব গুরোঃ সেবায়াং প্রবৃত্তঃ শিষ্যঃ শ্রবণ কীর্তনাদীন্যপি ভোগান্ তদ্রূপান্ প্রেমানন্দানপি গৃহান্ তদ্রূচিত বিবিষ্ট স্থলমপি নৈবাপেক্ষেত শ্রীকৃষ্ণসেবায়ৈব স্তথেন সর্ব সাধ্য সিদ্ধার্থমিত্যাদেশো ব্যঞ্জিতঃ। মাদাতি হৃদ্য- তীতি মং ইয়া বাণী হৃদ্যস্তাং বাণ্যাং বেদলক্ষণায়ামেব দ্রক্ষণং যন্তাঃ। গুরুসেবায়্যএব বেদেন সর্বাধিকাভ্যাক্তাদিত্যগঃ

অগস্ত্য তাঁহার পাণি গ্রহণ করিলেন, সেই কন্যাতেই দৃঢ়চ্যুত নামে মুনির জন্ম হয় এবং তাঁহা হইতে আবার ইধ্ববাহ নামে সম্ভান জন্মে। অগস্ত্য শব্দের অর্থ মনঃ। অতএব পূবজ্ঞনের মনঃ কৃষ্ণসেবা রুচিকে গ্রহণ করিল, অর্থাৎ শ্রীকৃষ্ণে অতিশয় আসক্ত হইল ॥ ২৭ ॥

হে রাজন্! রাজর্ষি মলয়ধ্বজের এই রূপে পুত্র পৌত্র দৌহিত্রাদি উৎপন্ন হইলে তিনি আপন তনয়দিগের মধ্যে পৃথিবী বিভাগ করিয়া দিয়া ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের আরাধন বাসনায় কুলাচলে গমন করিলেন [অর্থাৎ শ্রবণাদি ভক্তিভেদ ব্যবস্থা করিয়া ভগবৎসেবার্থ যাত্রা করিলেন] ॥ ২৮ ॥

মহারাজ! মলয়ধ্বজ কৃষ্ণসেবার্থ উৎসুক হইয়া প্রস্থান করিলে তাঁহার পত্নী বৈদভী' পুত্র, গৃহ ও বিষয় ভোগ পরিত্যাগ করিয়া জ্যোৎস্না যেমন রজনীকরের অনুগতা হয়, তাহার ন্যায় স্বামির অনু-

তত্র চন্দ্রসানাম তাত্রপণী বটোদকা । তৎপুণ্য সলিলৈর্নিত্যমুভয়ক্রান্তানো যুজন্ ॥ ৩০ ॥
 কন্দাষ্টিভিমূলফলৈঃ পুষ্পপর্ণৈস্তৃণোদকৈঃ । বর্তমানঃ শনৈর্গাত্রকর্ষণং তপ আস্থিতঃ ।
 শীতোষ্ণ বাত বর্ষাণি ক্ষুৎপিপাসে প্রিয়াপ্রিয়ে । সুখদুঃখে ইতি দ্বন্দ্বান্যজয়ৎ সমদর্শনঃ ॥ ৩১ ॥
 তপসা বিদ্যয়া পক কষায়ো নিয়মৈর্মমৈঃ । যুযুজে ব্রহ্মণ্যাত্মানং বিজিতাক্শানিলাশয়ঃ ॥ ৩২ ॥
 আন্তে স্থাগুরিবৈকত্র দিব্যং বর্ষ শতং স্থিরঃ । বাহুদেবে ভগবতি নাশ্চদ্বৈদোদ্বহনুতিং ॥ ৩৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তত্র চন্দ্রসান্য নদ্যাঃ । তাসাং পুণ্যঃ সলিলৈরুভয়ত্রান্তর্কহিচ্ আশ্রনো মলং ফালয়ন্ তপ আস্থিত ইত্যন্তরেণাশ্রয়ঃ ॥ ৩০ ॥
 অশ্রুতে ভূমৌ ক্ষিপাতে ইত্যষ্টি বীজং ॥ ৩১ ॥
 বিদ্যায়া উপাসনয়া পক কষায়ঃ দন্ধকামাদি বাসনঃ যুযুজে আশ্রনো ব্রহ্মতাং ভাবয়ামাস অক্ষাণি ইন্দ্রিয়াণি । অনিলঃ প্রাণঃ ।
 আশ্রয়শ্চিহ্নং বিজিতা অক্ষাদয়ো যেন ॥ ৩২ ॥
 আন্তে অ বর্ষশতমিতি জ্ঞানস্ত দুঃসাধনতাং দর্শয়তি । অতএব ভক্তিং কৃতবানিত্যাহ । বাহুদেবে রতিমুদ্বহনু অশ্রুদেহাদিকং
 ন বেদ ॥ ৩৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্রৈতি যুগ্মকং । চন্দ্রবটনামেতি চিৎসুখঃ কন্দাদিভিরিতিচিৎ পুণ্যারণ্যো ॥ ৩০ । ৩১ ॥
 আশ্রনং শুদ্ধজীবং । ব্রহ্মণি সর্বাশ্রয়ে ভগবতি যুযুজে তদেকাশ্রয়ত্বেন সম্মার । সূর্য্যেকাশ্রয়ত্বে রশ্মিপরমণু মিব ॥ ৩২ ॥
 তথা স্মরণেন চ তস্মিন্ রতিরব্যবচ্ছিন্না জাতেত্যাহ । আশ্র ইতি ॥ ৩৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

মদয়তীতি মদিরং শ্রীভগবক্রপং তত্রৈক্ষণং যত্র ইতি সন্দর্ভঃ । কথাপক্ষেতু মদিরা ঈক্ষণয়ো র্থত্ৰাঃ সা পরম তরুণ্যপীতার্থঃ ॥ ২৯ ॥
 উভয়ত্র অন্তর্বহিস্চায়নোমলং ফালয়ং স্তপ আস্থিতঃ তত্র তপশ্চরণং পৃথুদত্যুৎকর্ঠামূলকমেব ব্যাখ্যায়ঃ ॥ ৩০ । ৩১ ॥
 ব্রহ্মণি উত্তরলোক স্পষ্টী ভূতার্থে বাহুদেবে আশ্রানং মনঃ ॥ ৩২ ॥
 তাদৃশ স্মরণ ভক্ত্যা ভগবতি রতিরব্যবচ্ছিন্না জাতেত্যাহ আশ্র ইতি ॥ ৩৩ ॥

গামিনী হইলেন ॥ ২৯ ॥

হে রাজন্ ! মলয়ধ্বজ যে স্থানে গমন করিলেন তথায় চন্দ্রসা, তাত্রপণী এবং বটোদকা নামে
 নদী ছিল, সে সকলের জল অতি পবিত্র, মলয়ধ্বজ সেই সকল শ্রোতস্বতীর জলে অহরহ আপনার
 আন্তরিক ও বাহ্য মল ফালন করিতেন ॥ ৩০ ॥

ফল, মূল, কন্দ, বীজ, পত্র, পুষ্প, তৃণ এবং জল ইত্যাদি দ্বারা তাঁহার জীবন ধারণ হইত, তিনি
 ঐ রূপে ক্রমশঃ শরীর ক্ষীণ করিয়া তপস্শায় রত হন । শীত, উষ্ণ, বাত, বর্ষা, তৃষ্ণা, প্রিয়, অপ্রিয় ও
 সুখ, দুঃখ ইত্যাদি দ্বন্দ্ব ধর্ম সকল জয় করিয়াছিলেন এবং তাঁহার সর্বত্র সমান দৃষ্টি হইয়াছিল ॥ ৩১ ॥

হে রাজন্ ! উপাসনা, বিবিধ নিয়ম ও শম দমাদি দ্বারা মলয়ধ্বজের কামাদি বাসনা দন্ধ হইল
 এবং তিনি ইন্দ্রিয় প্রাণ ও মনঃ জয় করিলেন, অতএব শেষে আপনাকে ব্রহ্মরূপ ভাবনা করিতে
 লাগিলেন ॥ ৩২ ॥

মহারাজ ! মলধ্বজ স্থির হইয়া ঐ প্রকার পরব্রহ্মের সহিত আত্মার একত্ব চিন্তা করত স্থাগুর
 শ্রায় দিব্য শতবৎসর যাবৎ অবস্থিতি করেন । সেই সময়ে ভগবান্ বাহুদেবে রতি বহন করাতে
 তাঁহার অন্য দেহাদি জ্ঞান ছিল না ॥ ৩৩ ॥

সব্যাপক তয়াত্মানং ব্যতিরিক্ত তয়াত্মানি । বিদ্বান্ স্বপ্ন ইবামর্শ সাক্ষিণং বিররামহ ॥ ৩৪ ॥

সাক্ষাত্তগবতোক্তেন গুরুণা হরিণা নৃপ । বিশুদ্ধ জ্ঞানদীপেন ক্ষুরতা বিশ্বতো মুখং ॥ ৩৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

স এবং বর্তমান আত্মাত্মানং বিদ্বান্ অত্মাত্মপূরণরাম কথং বিদ্বান্ ব্যতিরিক্ত তয়া দেহাদি ব্যতিরিক্তত্বেন কৃতঃ ব্যাপক তয়া দেহাদি প্রকাশকত্বেন । নহু দেহাদ্যাকারো বিমর্শঃ এতৎ প্রকাশয়তি নহু নিরাকার আত্মা অত আহ আমর্শস্তাপি সাক্ষিণঃ । অয়ং ভাবঃ বিমর্শো নামান্তঃকরণ বৃত্তিঃ সাচ জডত্বাদাত্ম প্রকট্টেভেতি । যথা স্বপ্নে মগেদং শিরশ্চিন্নমিত্যাদি প্রতীতৌ তদ্ব্যতিরিক্তত্বাত্মানং বেত্তি তৎ ॥ ৩৪ ॥

কেন বিদ্বান্ তত্রাহ সাক্ষাক্ষরিবেব যোগুরুস্তেনোক্তেন সর্বতো মুখং যথা তথা ক্ষুরতা অনবচ্ছিন্নেন জ্ঞানেন ॥ ৩৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ততশ্চ সর্ববৈলক্ষণেন ভগবদ্বিজ্ঞানং জ্ঞাতমিত্যাহ । স ইতি । আত্মনি শুদ্ধ জীবৈষিষ্ট্যানে আত্মানং তদধিষ্ঠাতারং পরমাত্মানং সর্বব্যাপকব্যতিরিক্ত স্বরূপতয়াচ বিদ্বান্ জানন্ । তদর্শাগ জ্ঞেয়াধিররাম । ব্যাপকত্বে ব্যতিরিক্তত্বে দৃষ্টান্তঃ । স্বপ্নে তত্রত্য সর্গ প্রপঞ্চে তদ্রূপারমিবেতি আগর্শেত্যত্র আমৃশ্যেতি সম্বন্ধোক্তিঃ ॥ ৩৪ ॥

তদেবং যেন বিজ্ঞানেন জীববুদ্ধিদশামাপ তেনাত্মাত্তিকমুক্তিমপ্যাপেত্যাহ । সাক্ষাদিতি বৃথাকেন । পরে ব্রহ্মণি ভগবতি তদাশ্রয়ত্বেনেত্যর্থঃ । আত্মনি শুদ্ধে তদধিষ্ঠাতৃত্বেনেত্যর্থঃ । ঈক্ষাং সিদ্ধিক্রিয়ত্বাৎ তৎ প্রপন্নং বিহায়েত্যর্থঃ । অস্বাদেহদয়

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তাদৃশ রত্যাচ সর্বত্র ভগবৎ ক্ষুর্ভিরভূতিত্যাহ স ইতি ব্যাপক তয়া জ্ঞাতরতিত্বেন সর্বাস্থেব দিহু ক্ষুররূপতয়া বিদ্বান্ জানন্ তদগ্যাত্মনি স্বস্মিন্ ব্যতিরিক্ত তয়া বিযুক্তত্বেনৈব জানন্ প্রেমোৎকর্ষাতাপেন বিররাম মুচ্ছাং প্রাপেত্যর্থঃ । বিরহোথ ক্ষুর্ভি জনিত ভগবদর্শনেন বিরহো ন শাম্যতীত্যত্র দৃষ্টান্তঃ স্বপ্ন ইব জানন্ । নহি স্বপ্নে ভুক্তেনোদনাদিনা স্বপ্নোপাশ্রিত জনস্ত ক্ষুধা শাম্যতীত্যর্থঃ । নহু ক্ষুর্ভৌ কিং প্রমাণমিত্যতো বিশিনষ্ট । আমর্শো নামান্তঃকরণবৃত্তিঃ সএব সাক্ষী নহু লোচনং যত্র তৎ । অন্তঃকরণবৃত্তীনাং বিরহ সস্তাপানপগমাৎ লোচনাভ্যাং তদর্শনমপি তৎ ক্ষুর্ভি জনিতমেবেত্যুভবাদিতি ভাবঃ ॥ ৩৪ ॥

ততশ্চ তত্শোৎপন্ন প্রেমো ভগবতঃ সাক্ষাদর্শনমপ্যভূতিত্যাহ । সাক্ষাদেব ভগবতা হরিণা সস্তাপহারিণা বিশ্বতো মুখং ক্ষুরতা সমস্তাদেব প্রক্ষুরন্তেজসা গুরুণা সত্য উক্ত উপদিষ্টো যোজ্ঞানদীপঃ স্বমাপূর্ণ্যভব প্রকারত্বেন তন্মিন্নেব পরে ব্রহ্মণি আত্মানং ঈক্ষমাণঃ বাহুদেবে ভগবতি নাত্তদেদোহহন রতিমিতি পূর্কোক্তেঃ ভগবতি স্বরতিমুদহস্তমহুরাগিণং পশ্যামিত্যর্থঃ । তথৈব যে যথা মাং প্রপদ্যন্তে তাংস্তথৈব ভজাম্যহমিতি ভগবদ্বক্তেঃ । আত্মনি স্বস্মিন্চ পরব্রহ্ম সাহুুরাগমীক্ষমাণঃ তৎক্ষণএব প্রবলিতানন্দ মুচ্ছাবশাদীক্ষাং বিহায় অস্মাৎ স্থূল সূক্ষ্মোপাধি দ্বয়াং হ স্পষ্টমেব বিররাম । ঐশ্বর্য্যপক্ষীয়ান্ত্র শ্লোকত্রয়মিদমেবং ব্যাচক্ষে । সমলয়ব্রজ আত্মানং পরমেশ্বরং সর্বব্যাপকতয়া সর্বস্বাক্ষ ব্যাপ্যজ্জগতো ব্যতিরিক্ত তয়াচ আত্মনি স্বস্মিন্ধিষ্ঠাতারং বিদ্বান্ জানন্ বিররাম সংসারাদিত্যর্থঃ । ব্যাপকত্বে ব্যতিরিক্তত্বেচ দৃষ্টান্তঃ । আমর্শ সাক্ষিণং দন আদি দ্রষ্টারং জীবমধ্যাত্মাদি ব্যাপকং অথচ স্বপ্নে স্নুপ্তাবধ্যাত্মাদি ব্যতিরিক্তমিব স্নুপ্তমহমস্বাপ্নমিত্যত্র তত্ত্বব্যতিরিক্তত্ব কেবলত্বাৎ এবাহুভবাদিতি । নদেহজ্ঞানং কুতোহসাববাপেতি তত্রাহ সাক্ষাদিতি নদামি বুদ্ধিযোগন্তং যেন সামুপযাস্তি তে ইতি ভগবদ্বক্তেঃ । তেনৈব জ্ঞানদীপেন পবে ব্রহ্মণি ভগবত্যাশ্রয়ত্বে আত্মানং শুদ্ধজীবমাপ্রিতং ঈক্ষমাণঃ তথা আত্মনি শুদ্ধজীবে চ স্বমেব পবং ব্রহ্ম ভগবত্তমধিষ্ঠাতারং

তিনি পরমাত্মাকে ব্যাপক অর্থাৎ দেহাদি প্রকাশক বলিয়া জানিয়াছিলেন । অপর পরমাত্মা দেহাদি হইতে পৃথক্ ইহাও তাঁহার বোধ হইয়াছিল, অতএব স্বপ্নে যেমন আমার এই শিরশ্চিন্ন হইল এরূপ প্রতীতি হইলেও তদ্ব্যতিরিক্ত আত্মাকে জানিতে পারে তাহার ন্যায়, পরমাত্মাকে জানিতে পারিয়া অল্প সমস্ত বৃত্তি হইতে বিরত হইলেন ॥ ৩৪ ॥

ফলতঃ সাক্ষাৎ ভগবান্ হরি গুরুরূপে তাঁহাকে বিশুদ্ধ জ্ঞান উপদেশ করাত, তাঁহার সেই জ্ঞান

পরে ব্রহ্মণি চাত্মানং পরং ব্রহ্ম তথাহুনি । ঈক্ষমাণো বিহায়েকামন্যাহুপররামহ ।
 পতিং পরম ধর্মজ্ঞং বৈদভী' মলয়ধ্বজং । প্রেন্না পর্য্যচরচ্ছিত্তা ভোগান্ না পতিমেবতা ॥ ৩৬ ॥
 চীরবাসা ব্রতক্ষমা বেণীভূত শিরোরুহা । বভাবুপপতিং শাস্তা শিখাশান্তমিবানলং ॥ ৩৭ ॥
 অজানতী প্রিয়তমং যদোপরতমঙ্গনা । স্থস্থিরাসনমাসাদ্য যথা পূর্বমুপাচরৎ ॥ ৩৮ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তদেবাহ পরেতি । ব্রহ্মবাহং নসংসারীতি ব্রহ্মণ্যামন ঈক্ষণে শোকাদি নিবৃত্তিঃ । অহমেব ব্রহ্ম ইত্যাহুনি ব্রহ্মণ ঈক্ষণে ব্রহ্ম পারোক্ষ্য নিবৃত্তিঃ । অতো ব্যতিহারেণ ঈক্ষমাণঃ অস্মাং সংসারাহুপররাম । নম্বেবমপি জীবন্ত কুতো ব্রহ্মতাপতিঃ ঈক্ষণশ্চৈব ব্যবধায়কত্বাদিত্যাশঙ্ক্যাহ ঈক্ষাং বিহার দৃষ্টে কনানলবৎ তস্তাঃ স্বয়মেবোপশান্তিরিতি ভাবঃ ॥ ৩৬ ॥

উপপতিং পত্ন্যঃ সমীপে । যদা পত্ন্যঃ কিক্সিত্তা ত্রু নানা তৎ সমান সতী বভাবিত্যর্থঃ । উপোধিকে চেতি কর্মপ্রবচনীয়ঃ তদ্ব্যোগেচ দ্বিতীয়া । শান্তমঙ্গারাবহমনলং উপশাস্তা শুদ্ধা জালা যথা ভাতি তদ্বৎ ॥ ৩৭ ॥

তদানীমপি স্থস্থিরমাসনং যন্ত । অতএবাজানতী যদা তদা যথাপূর্বমসেবত ॥ ৩৮ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

লক্ষণোপাধেকপররাম । নতু তদ্ব্যতিহারী হেতু চিহ্নক্যাবির্ভাবাদপীত্যর্থঃ । অনলাদীনাং কালবায়াদিবস্ততা নাশকাত্বাৎ আশ্রয়স্য বিদ্যমানত্বাচ্চ ॥ ৩৫ ॥

বৈদভ্যাখ্যঃ পুরজ্ঞনস্ত তৎ সেবয়েব প্রাপ্য প্রাপেতাহ । পতিমিত্যাদিনা ॥ ৩৬ ॥ ৩৭ ॥

যথা পূর্বঃ শ্রীভগবৎ প্রতিমামিবাচেটমানমপি পাদ্যাদিনোপাচরৎ আনর্চ ॥ ৩৮ । ৩৯ । ৪০ । ৪১ । ৪২ ।

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ঈক্ষমাণঃ । বিহায়েকামিতি জ্ঞাতপ্রেমবাদন্তে তং পরামর্শমপি বিহারেত্যর্থঃ । শ্রীভাগবতস্য মোহিনীত্বাদিতোহপ্যত্থা কেচিৎপ্রাচক্ষতে তত্ত্ব এব গৃহস্থি ন স্তম্ভঃ ॥ ৩৫ ॥

তদেবং শ্রীশুক্রদেবস্ত সিদ্ধিশা পর্য্যন্তং শিষ্যন্তং পরিচরস্নেব বর্তেতেতি দর্শয়তি পতিমিতি চতুর্ভিঃ ॥ ৩৬ ॥

পতিং উপ উপোধিকে হীনেচেতি কর্ম প্রবচনীয় তদ্ব্যোগে দ্বিতীয়া পত্ন্যঃ সকাশাৎ কিক্সিত্তা ত্রু নানেত্যর্থঃ । শান্তমঙ্গারাবহং নিধুমঙ্গলমুপশাস্তা শুদ্ধা জালা যথা ভাতি তদ্বৎ ॥ ৩৭ । ৩৮ ॥

সর্বতোভাবে দীপ্তি পাইতে লাগিল ॥ ৩৫ ॥

তাহাতে তিনি পরব্রহ্মে আপনাকে এবং আপনাতে পরব্রহ্মকে অবলোকন করিতেছিলেন, অতএব পরে ঐ অবলোকনও পরিত্যাগ করিয়া এই সংসার হইতে উপরত হইলেন । হে রাজন্ ! মলয়ধ্বজের পত্নী বৈদভী' পতিপরায়ণা ছিলেন । সমস্ত ভোগ পরিত্যাগ পূর্বক সাতিশয় ভক্তি সহকারে সর্বদা ঐ ধর্মজ্ঞ পতির শুশ্রূষা করিতেন ॥ ৩৬ ॥

তিনি যে কেবল স্বামির সেবা করিতেন এমত নয়, চীর বসন পরিধান পূর্বক আপনিও ব্রত করিতেন, অতএব তাঁহার শরীর কৃশ ও কেশ সকল বেণী ভূত হইয়া গিয়াছিল, স্বামির উপরম হইলে তৎসমীপে তাঁহার শরীর অঙ্গারাবহ অনলের তায় দীপ্তি পাইতে লাগিল ॥ ৩৭ ॥

পরন্তু তখনও প্রিয়তমের আসন স্থস্থির ছিল, অতএব স্বামী যে উপরম প্রাপ্ত হইলেন ইহা তিনি জ্ঞানিতে পারিলেন না, সুতরাং পূর্বে যেমন পরিচর্যা করিতেন তক্রূপই সেবা করিতে লাগিলেন ॥ ৩৮

যদা নোপলভেতাঙ্গাবুদ্ধ্যাং পত্ন্যরুচী । আসীৎ সংবিগ্ন হৃদয়া যুথভ্রষ্টা যুগী যথা ॥ ৩৯ ॥
 আত্মানং শোচতী দীনমবজ্জং বিক্লবাক্রোধিঃ । স্তনাবাসিচ্য বিপিনে হৃদয়ং প্ররুদোদ সা ॥ ৪০ ॥
 উত্তিষ্ঠোত্তিষ্ঠ রাজর্ষে ইমামুদধিমেষলাং । দম্ভ্যভ্যঃ কত্রবন্ধুভ্যো বিভ্যতীং পাতুমহঁসি ॥ ৪১ ॥
 এবং বিলপতী বালা বিপিনেহমুগতা পতিং । পতিতা পাদয়োৰ্ভর্তুরুদম্ভ্যাক্ষণ্যবর্তয়ৎ ॥ ৪২ ॥
 চিতিং দারুণয়ীং চিত্তা তস্তাং পত্ন্যঃ কলেবরং । আদীপ্য চানুমরণে বিলপন্তী মনোদধে ॥ ৪৩ ॥

শ্রীপদস্বামী ।

পত্ন্যরুচীং অর্চয়ন্তী যদা তস্মিন্নঙ্গাবুদ্ধ্যাং নাপশ্যৎ ॥ ৩৯ ॥
 অবজ্জং পতিরহিতং অশ্রুতিরাসিচ্য ॥ ৪০ ॥
 কত্রবন্ধুভ্যঃ অধাশ্রিক কত্রিয়েভ্যোপি ॥ ৪১ ॥
 আবর্তয়ৎ প্রবর্তয়ামাস ॥ ৪২ ॥
 তস্তাং নিধায় অগ্নিদানেনাদীপ্যচ ॥ ৪৩ ॥

ক্রমসম্বলঃ ।

চিতামিতি । অগ্নিদানাদ্যপক্ষে শ্রীমদ্ভাগবতমোপচারিকমেব ॥ ৪৩ ॥

শ্রীবিখ্যনাথ চক্রবর্তী ।

অর্চতী অর্চন্তীঃ নোপলভেত নোপলভত ॥ ৩৯ ॥
 গুরোঃ সাধক শরীরাপগমে সতি । পত্ন্যবিচ্ছেদে পতিভ্রতেব শিষ্য স্তবিচ্ছেদে সন্তপ্তো বিলাপ মগ্নো ভবতীত্যাহ আত্মানং
 শোচতি মমেতঃ পরং কল্পাস্যত্যাত ইতি শোকাকুলঃ ॥ ৪০ ॥
 উত্তিষ্ঠেতি পক্ষে হে শ্রীগুরো ইমাং পৃথীং ত্বং প্রবর্তিত প্রবণাদি ভক্তিগতিং দম্ভ্যভ্যঃ ভক্তি বিরোধি মতেভ্যো বিভ্যতীং ॥ ৪১ ॥
 অবর্তয়ৎ প্রবর্তয়ামাস ॥ ৪২ ॥
 তস্তাং নিধায় অগ্নিদানেনাদীপ্য চ পক্ষে শ্রীগুরোর্দেহ সংস্কারং কৃৎবা শ্রীমঙ্গলচরণবিষুক্কোহং তদীয় গুণানুসরণময় শোক
 দাবাগ্নি দগ্ধদেহো প্রাণং ধর্ম্মশক্রবৎসুহৃদপিষ্ট প্রবণ কীর্তনাদি ভক্তৌ নৈব শক্তিং ধাস্যামি । তস্মাদদৈব মরিষ্যামীতি শিষ্যো
 মনসি নিশ্চিনোত্তীতি দর্শয়ামাস ॥ ৪৩ ॥

অর্চনা করিতে করিতে যখন পতির চরণের উষ্ণতা বোধ হইল না, তখন যুথভ্রষ্টা যুগীর ন্যায়
 উদ্বিগ্ন চিত্তা হইলেন ॥ ৩৯ ॥

এবং আপনাকে পতিবিরহিত ও দীন জানিয়া শোক করিতে লাগিলেন । অশ্রুজলে স্তনদ্বয় সিক্ত
 হইল, পরে সেই বিজন বিপিনে করুণ স্বরে রোদন করিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ৪০ ॥

অনন্তর বিলাপ করত কহিতে লাগিলেন, মহারাজ ! গাত্রোত্থান করুন গাত্রোত্থান করুন ।
 হে রাজর্ষে ! এই সঙ্গারধরা দম্ভ্য ও অধাশ্রিক কত্রিয়গণ হইতে ভীতা হইতেছে, তাহাদের আক্রমণ
 হইতে ইহাকে রক্ষা করুন ॥ ৪১ ॥

হে বর্হিঙ্গন ! বৈদভী ! আপনার পতির সহিত বনে গিয়া তাঁহার মৃত্যুর পর এই রূপে বিলাপ
 করিতে করিতে তদীয় চরণদ্বয়ে পতিতা হইলেন এবং নিরন্তর রোদন করত অশ্রু বিমোচন করিতে
 লাগিলেন ॥ ৪২ ॥

অনন্তর পতির অস্ত্যেষ্টি ক্রিয়া করণার্থ কাষ্ঠ চয়ন পূর্বক চিতা রচনা করিয়া তাহাতে পতির মৃত
 দেহ স্থাপন করিলেন । পরে অগ্নি দান দ্বারা চিতা প্রজ্বলিত করিয়া বিলাপ করিতে করিতে সহ-
 মরণার্থ মনঃস্থির করিলেন ॥ ৪৩ ॥

তত্র পূর্বতরঃ কশ্চিৎ সখা ব্রাহ্মণ আশ্রবান্। সাস্থয়ন্ বস্তুনা সান্না তামাহ রুদতীং প্রভো ॥ ৪৪
কা ত্বং কস্তাসি কোবাং শয়ানো यस্য শোচসি। জানাসি কিং সখাং মাং যেনাগ্রে বিচচর্থহ ॥ ৪৫
অপি স্মরসি চাত্মানমবিজ্ঞাতসখং সখে। হিত্বা মাং পদমস্থিচ্ছন্ তৌমভোগরতোগতঃ ॥ ৪৬ ॥
হংসাবহঞ্চ তথার্থ্য সখায়ৌ মানসায়নৌ। অভূতামন্তর্যাবোকঃ সহস্রপরিবৎসরান্ ॥ ৪৭ ॥

ঐশ্বর্যস্বামী।

পূর্বতরঃ অনাদিরীশ্বরঃ সখা বা সুপর্ণা ইতি ক্রতেঃ। সান্না প্রিয়বাকোন সস্বোধয়ন্ ॥ ৪৪ ॥
যং শোচসি। অগ্রে সৃষ্টেঃ পূর্বং বিচচর্থ ময়ি স্থিতত্বেন সখ্যাস্থমভূতবানসি ॥ ৪৫ ॥
যদ্যপি মাং ন জানাসি তথাপ্যাত্মানং ত্বমবিজ্ঞাতসখং অবিজ্ঞাতঃ কশ্চিৎ মে সখা আসীদিত্যেবং কিং স্মরসি। সখ ইতি পুংস্ব
নির্দেশঃ প্রাক্তন পুংস্ব স্মরণায়। সখ্যং স্মরণম্ স্ববিয়োগকৃতমনর্থমাহ হিবেতি সাক্ষিঃ বড়্ভিঃ পদং স্থানং ॥ ৪৬ ॥
হংসৌ শুকৌ মানসং জয়ময়নং যয়োঃ। কথাপক্ষে মানস সরঃ স্থিতৌ পক্ষিণাবভূতাং জাতৌ। ওকৌ গৃহং অন্তবা

ক্রমসন্দর্ভঃ।

ব্রাহ্মণ রূপোভূতা ॥ ৪৪ ॥
কথাপক্ষে সখে ইতি জীবন্তনাত্ম স্মরণায় ॥ ৪৫। ৪৬ ॥
যদ্যপি পরমায় সন্দর্ভে জ্ঞানেচ্ছুরমধিকারীত্যভেদোপদেশ পর্ণাবসানং ব্যাখ্যাতং। তথাপ্যপরিতোষাদত্র ভক্তি পর্ণাব-
সানত্বমেব ব্যাখ্যায়তে। যথা সখ্যামেব স্থাপয়তি সৃষ্টৌ মানসায়নৌ মহাপ্রলয় সময়েতু ওকতুজপমুপাধিমন্তরৈবভূতাম

ঐশ্বিনাথচক্রবর্তী।

স্বগুরুবিরহব্যাকুলী ভাব দশায়ামিব শিষ্যস্ত ভগবদর্শনং স্মাদিত্তি দ্যোতয়তি। তত্রোতি পূর্বতরঃ অনাদিরীশ্বরঃ সখা বা
সুপর্ণাবিত্যাদি ক্রতেঃ। ব্রাহ্মণঃ ব্রাহ্মণবেশধারীতি সাক্ষ্যং স্বীয় স্বরূপ দর্শনং প্রেমা বিনা ন ভবতীতি জ্ঞাপয়তি স্মেতি
ভাবঃ। আশ্রবান্ অন্তরাচ্ছরীকৃত স্ব স্বরূপযুক্তঃ ॥ ৪৪ ॥

কোবাং শয়ান ইতি প্রশ্নে মম শ্রীগুরুরমিতি কথাপক্ষে মম পতিরমিতি চেৎ মাং কিং জানাগীতি নহু ত্বমেব বিপ্রো মম ক
ইত্যত আহ সখায়মিতি কথং ত্বয়া সহ মম সখ্যমিত্যত আহ যেন ময়া সহ অগ্রে সৃষ্টেঃ পূর্বং বিচচর্থঃ। ময্যেব মিলিত্বা মং
সঙ্গেন স্নত্বমভূতবান্ ত্বমেবাসীরিত্যর্থঃ ॥ ৪৫ ॥

নবহঃ কিমপি ন জানাগীতি তত্রাহ। অপীতি যদ্যপি মাং ন জানাসি তদপ্যাত্মানং স্বং অবিজ্ঞাতসখং অবিজ্ঞাতঃ কশ্চিৎ
সখ্যাতীত্যেবং কিং স্মরসি বহুব্রীহাবপি ট অর্থঃ। অবিজ্ঞাতস্ত সখায়মিতি বা। সখীত্যাশ্রয়স্য সখে ইতি পুংস্ব নির্দেশঃ
প্রাক্তন পুংস্বঃ স্মরণম্ এবমগ্রেপি ত্বমেব স্মরণ চেদত আহ হিবেতি সৃষ্ট্যারম্ভে প্রাচীন কর্মবশাদেবেত্যর্থঃ। পদং স্থানং ॥ ৪৬ ॥

অহে বহিঃস্বনু! সেই স্থানে প্রাচীন কোন একটা আশ্রবান্ ব্রাহ্মণ (ঈশ্বর) ছিলেন। তিনি
মলয়ধ্বজের সখা। সখার প্রিয়তমা পরী বৈদভাঁকে ঐ প্রকারে সহ মরণার্থ উদ্যতা দেখিয়া মনোহর
প্রিয়বচন দ্বারা সাস্থনা করত কহিলেন ॥ ৪৪ ॥

অয়ি। অঙ্গনে! তুমি কে? এই শয়ান পুরুষ তোমার কে? যাহার নিমিত্ত শোক করিতেছ!
হে হৃন্দরি! আমি তোমার সখা আমাকে কি জান? আমার দ্বারাই অগ্রে সখ্য স্নত্ব অনুভব
করিয়াছ ॥ ৪৫ ॥

অনন্তর তাঁহার পূর্বতন পুরুষভাব স্মরণ করাইয়া দিয়া তক্রপে সস্বোধন করত কহিলেন, সখে!
তোমার আপনাকে কি স্মরণ হয়? কোন ব্যক্তি সখা ছিল এমত কি মনে পরে? আমাকে পরিত্যাগ
করিয়া স্থান অশ্বেষণ করিতে করিতে সংসারভোগে রত হইয়াছিলে ॥ ৪৬ ॥

হে আর্ঘ্য! তুমি এবং আমি দুইজনে মানস সরোবরে দুইটা হংস ছিলাম, আমরা দুই জনে গৃহ

স হং বিহায় মাং বন্ধো গতো গ্রাম্যমতিমহীং । বিচরন পদমদ্রাক্ষীঃ কয়াচিমির্শিতঃ স্রিয়া ॥৪৮
পঞ্চারামং নবদ্বারমেকপালং ত্রিকোষ্ঠকং । ষট্ কুলং পঞ্চবিপণং পঞ্চপ্রকৃতি ত্রীধবং ॥ ৪৯ ॥
পঞ্চেক্সিয়ার্থা আরামা দ্বারঃ প্রাণা নব প্রভো । তেজোহবমানি কোষ্ঠানি কুলমিস্রিয়সংগ্রহঃ ॥ ৫০
বিপণস্ত স্রিয়া শক্তিভূতপ্রকৃতিরব্যয়া । শক্ত্যধীশঃ পুমানত্র প্রবিষ্টো নাববুধ্যতে ॥ ৫১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

বিনৈব বা শব্দ এবার্থে সহস্র পরিবৎ সরান্ মহাপ্রলয়ঃ যাবৎ ॥ ৪৭ ॥
হে বন্ধো গ্রাম্যে স্থখে মতির্মহীং । স্রিয়া মায়য়া ॥ ৪৮ ॥
পঞ্চ ইন্দ্রিয়ার্থা বিষয়া আরামা উপবনানি যস্মিন্ নবদ্বারানি প্রাণ চ্ছিদ্ৰাণি যস্মিন্ । একঃ প্রাণঃ পালো যস্মিন্ ত্রীণি পৃথি-
ব্যপ্তেজাংসি কোষ্ঠানি প্রাকারা যস্মিন্ । ষট্ কুলানি অভীষ্ট বিষয় সমর্পকাণি জ্ঞানেন্দ্রিয় মনাংসি যস্মিন্ । পঞ্চবিপণাঃ হট্টাঃ
কর্ণেন্দ্রিয়াণি যস্মিন্ পঞ্চভূতানি প্রকৃতিরূপাদান কারণঃ যন্ত । স্ত্রী বুদ্ধিরেব ধবঃ পতিঃ স্বামিনী যস্মিন্ ॥ ৪৯ ॥
স্বয়মেব ইমং শ্লোকঃ ব্যাচষ্টে পঞ্চেক্সিয়ার্থা ইতি । ষট্ কুলমিতি ষট্ ভুজ একপালমিতি চ স্পষ্টার্থত্বাৎ ব্যাখ্যাতে ॥ ৫০ ॥
ভূতান্তেব প্রকৃতিরূপাদানঃ তন্ত ত্রীধবমিত্যন্ত ব্যাখ্যানঃ শক্তিরধীশা যন্ত তদশঃ সন্নিত্যর্থঃ ॥ ৫১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভবেত্যর্থঃ । সহস্র পরিবৎ সরান্ ব্যাপ্যেতি মহাপ্রলয়োপলক্ষণঃ ॥ ৪৭ ॥
স্ববিশ্বতো হেতুমাং । সম্মতি সাষ্টকঃ ষড়্ ভিমন্তসে ইত্যাদিকঃ । তত্র সম্মতি যুগ্মকঃ । স্থিতি সময়েতু স
তথাবিধন্তঃ মাং বিহায়াহন্তামমতাভ্যাং ব্যবধায় মহীং স্বপ্ন সহিত জাগ্রদশাং গতঃ সন্ বিচরন পর্যালোচয়ন্নিত্যর্থঃ ॥ ৪৮ ॥ ৪৯ ॥
পঞ্চেক্সিয়া ইতি যুগ্মকঃ ॥ ৫০ ॥
বিভো হে সর্বসাধনসমর্থ তথাপীত্যর্থঃ ॥ ৫১ ॥ ৫২ ॥ ৫৩ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

হংসো শুদ্ধাবাস্তানো মানসঃ জদয়ময়নঃ যমোন্তৌ কথা পক্ষে মানস সরসি স্থিতৌ পক্ষিণাবভূতাং জাতৌ ওকোগৃহং অন্তরা-
বিনৈব বা শব্দ এবার্থে সহস্রং পরিবৎ সরান্ মহাপ্রলয়ো যাবদিত্যর্থঃ ॥ ৪৭ ॥
স্রিয়া মায়য়া ॥ ৪৮ ॥
পঞ্চ বিষয়া আরামা উপবনানি যত্র নবদ্বারানি প্রাণ চ্ছিদ্ৰাণি যত্র । একঃ প্রাণ এব পালো যত্র । ত্রীণি পৃথিব্যপ্তেজাংসি
কোষ্ঠানি যত্র । ষট্ জ্ঞানেন্দ্রিয়মনাংসি কুলানি বণিজো যত্র তৎ । পঞ্চকর্ণেন্দ্রিয়াণি বিপণং হট্টা যত্র তৎ । পঞ্চ মহাভূতানি
প্রকৃতি রূপাদান কারণঃ যন্ত তৎ । ধীর্ বুদ্ধিরেব ধবঃ পতিঃ স্বামিনী যস্মিন্ তৎ ॥ ৪৯ ॥
শ্লোকমিমং স্বয়মেব ব্যাচষ্টে পঞ্চেক্সিতি । প্রাণাঃ প্রাণ চ্ছিদ্ৰাণি নব । কুলং ইতি বণিজামেবার্থতঃ প্রাপ্তং ভূতানি পঞ্চৈব প্রকৃতিঃ
কারণং । অত্র পদে প্রবিষ্টঃ পুমান্ মুহুতি । কীদৃশী শক্তি বুদ্ধিরেব অধীশা যন্ত সঃ ইতি ধীধবমিত্যন্ত ব্যাখ্যানঃ । তৎ পদং
স্ত্রীস্বামিকমিতি কিং বাচ্যং তত্র প্রবিষ্টঃ পুমানপি স্ত্রীস্বামিক এব ভবেদিত্যর্থ দ্যোতনার্থং পুং বিশেষণে নোপপত্তং ॥ ৫০ ॥ ৫১ ॥
ব্যতিরেকেই সহস্র বৎসর অর্থাৎ মহাপ্রলয় পর্য্যন্ত একত্র বাস করি ॥ ৪৭ ॥

অনন্তর তোমার গ্রাম্য স্থখ ভোগার্থ অভিলাষ হইয়াছিল, তাহাতেই আমাকে ত্যাগ করিয়া গিয়া-
ছিলে? সখে! তুমি সমস্ত অবনীমণ্ডল ভ্রমণ করিয়াছ, কোন ঘোষার (মায়ার) নির্মিত একটা
স্থান কি তোমার দৃষ্টিগোচর হইয়াছে? ॥ ৪৮ ॥

বন্ধো! ঐ স্থান অতি চমৎকার, তথায় পাঁচটা উপবন, নয়টা দ্বার, একজন পালক, তিনটা কোষ্ঠ,
ছয়টা কুল আছে। অপর তথায় পাঁচ হট্ট ও তাহার পাঁচ প্রকৃতি, (উপাদান) আর বুদ্ধি রূপা এক
স্ত্রী তাহার স্বামিনী ॥ ৪৯ ॥

সখে! পাঁচটা ইন্দ্রিয় বিষয়ই ঐ পাঁচ উপবন, প্রাণ সকলই ঐ দ্বার। তেজঃ জল ও অগ্নি এই
তিনই তথায় তিন কোষ্ঠ। ইন্দ্রিয় সকলই তথাকার কুল অর্থাৎ অভীষ্ট বিষয় প্রাপক ॥ ৫০ ॥

ক্রিয়া শক্তিই ঐ পাঁচ হট্ট, পঞ্চভূতই ঐ পাঁচ প্রকৃতি। মিত্র! পুরুষ শক্তির বশবর্তী হইয়া

তস্মিন্তং রাময়াস্পৃষ্টো রমমাণোহুতস্মৃতিঃ । তৎসঙ্গাদীদৃশীং প্রাপ্তো দশাং পাপীয়সীং বিভো ॥ ৫২ ॥
 ন ত্বং বিদৰ্ভহুহিতা নায়াং বীরঃ সঙ্কতব । ন পতিত্বং পুরঞ্জনা ক্লঙ্ঘো নবমুখে যয়া ॥ ৫৩ ॥
 মায়াহেমা যয়া সৃষ্টা যৎপুমাংসং স্মিয়ং সতীং । মন্যসে নোভয়ং যদৈ হংসৌ পশ্চাৎ নৌ গতিং ॥ ৫৪ ॥
 অহং তবান্ নচান্যক্ং ত্বমেবাহং বিচক্ষু ভোঃ । ন নৌ পশ্যন্তি কবয়চ্ছিত্রং জাতু মনাগপি ॥ ৫৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

স্পৃষ্টঃ অভিভূতঃ । অতো নবিদ্যতে ক্রতে ব্রহ্মহে স্মৃতিৰ্যত ॥ ৫২ ॥
 তত্বেমুপদিশতি নবমিতি চতুর্ভিঃ । স্তব্ধং পতিঃ নবদ্বারে পুরে যয়া ক্লঙ্ঘোসি তন্তাঃ ॥ ৫৩ ॥
 পুমাংসং পূৰ্ণ জন্মনি বদমন্তথাঃ ইদানীঞ্চ সতীং শ্রেষ্ঠাং স্মিয়ং বদন্তসে এষা মায়া বত উভয়মপি বস্ততো নান্তি যদ্বাদাবাং
 হংসৌ শুকৌ । নৌ আবয়ো বক্ষ্যমাণাং গতিং স্বরূপং পশু ॥ ৫৪ ॥
 তৎ পদার্থৈশ্চিৎসংশয়ন এক্যমাহ । অহমেব তবান্ উপচারং বারয়তি নচান্ত ইতি । ব্যতিহারোপদেশ উক্ত্যভিপ্রায়ঃ
 হিঙ্গমন্তরং ॥ ৫৫ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

হংসাবিত্যত্র হংসমিতি চিৎসুখঃ । মামিতি শেবঃ । পশ্চাৎ নৌ ইতি কচিৎ ॥ ৫৪ ॥
 সখোপযোগি শুদ্ধত্বং প্রতিপাদয়ন্ যয়োঁরেকাত্ম্যং স্থাপয়তি । নোভয়মিত্যধিকেনাহমিত্যধিকেন ॥ ৫৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ন ক্রতা ন শ্রবণ বিষমীকৃতা স্মৃতিঃ স্বজ্ঞানং যেন সঃ ॥ ৫২ ॥
 নবেবং বদ্যহমশ্রুত স্মৃতিরেবাস্মি তর্হি মৎস্মৃতিং ত্বমেব শ্রাবয়েত্যত আহ নেতি ত্বং বিদৰ্ভস্ত প্রাকৃতজীবন্ত কস্তাপি ন হুহিতা
 নাপত্যং কিন্তু মচ্ছক্লিষ্টরূপো জীবোসীতি ভাবঃ । অয়ং বীরোপি ন তে স্তব্ধং হিতকারী কিন্তুহমেব এতদ্রূপেণ তদঙ্গকর্তৃত্বা স্বভক্তি
 মুপদিশ্য সখাস্বরূপং কৃতামকরবং । ইতি পক্ষদ্বয়ং পৃথক্ পৃথক্ ব্যাখ্যাতং । যয়া নবমুখে পুরে ত্বং ক্লঙ্ঘু স্ততাঃ পুরঞ্জনাৎ ন পতিঃ
 কিন্তু অবিনোদ্যাপহিতং চৈতন্তমপি কথাপক্ষে স্পষ্টমেব ॥ ৫৩ ॥
 নহু বদ্যেবং তর্হি কথং মে তথা তথা প্রতীতি স্তত্রাহ মায়েতি যদন্ততঃ কদাচিৎ স্বং পুমাংসং মন্তসে কদাচিৎ সতীং স্মিয়ং
 কদাচিনোভয়ং নপুংসকমিত্যর্থঃ । উপলক্ষণমেতৎ কদাচিন্মুখ্যঃ কদাচিদেব তিথ্যাগাদিকং চ যদ্যত্রাতৈ নিশ্চিতমায়াং হংসৌ
 শুকৌ আবয়োগতিং বক্ষ্যমাণং স্বরূপং পশু ॥ ৫৪ ॥
 অহং পরমাত্মৈব তবান্ জীবঃ নচান্তঃ মতশ্চৈতন্ত স্বরূপান্ভিন্ন ইত্যর্থঃ । নহু কিমেতদ্বদসহং ক্রবে তত্রাহ তো মচ্ছক্ল ভক্ত

ঐ স্থানে প্রবিষ্ট হইয়েন, স্ততরাং আত্মাকে জানিতে পারেন না ॥ ৫১ ॥

সখে ! তুমি সেই স্থানে যোষা কর্তৃক স্পৃষ্ট হইয়া তাহার সহিত গ্রাম্যধর্মের রত ছিলে
 তাহাতে তোমার ব্রহ্মত্ব বিস্মরণ হয় । সেই রামার সঙ্গ বশতই তোমার ঈদৃশী পাপীয়সী দশা
 উপস্থিত হইয়াছে ॥ ৫২ ॥

বন্ধো ! তুমি বিদৰ্ভরাজের দুহিতা নহ এবং এই বীরও তোমার স্তব্ধ পতি নহেন । আর
 আপনি পূর্বে যে পুরঞ্জনী দ্বারা নবদ্বার পুরে ক্লঙ্ঘ হইয়াছিলে, তুমিও তাহার পতি ছিলে না ॥ ৫৩ ॥

সখে ! পূর্বজন্মে তুমি যে আপনাকে পুরুষ বলিয়া মানিয়াছিলে এবং এক্ষণে শ্রেষ্ঠা যোষিৎ
 বলিয়া মানিতেছ এনকল আমার সৃষ্ট মায়ায় বিলাস মাত্র, কিন্তু বস্তৃতঃ ঐ উভয়ই নহে । যে হেতু
 আমরা দুই জনেই শুদ্ধ, আমাদের স্বরূপ বর্ণন করি, দর্শন কর ॥ ৫৪ ॥

মিত্র ! তুমি আমারই স্বরূপ, আমি হইতে অন্য বস্তু নহ । এবং আমিও তোমারই স্বরূপ, বিশেষ

যথা পুরুষ আত্মানমেকমাদর্শ চক্ষুষোঃ । দ্বিধাতুতমবেক্যেত তথৈবান্তরমাবয়োঃ ॥ ৫৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তর্হি কথমাবয়োরসর্বজ্ঞত্ব সর্বজ্ঞত্বাদি ধর্মভেদঃ তত্রাহ যথেন্তি । আত্মানং দেহং আদর্শে নির্মলং মহাত্মাঃ স্থিরকাবেক্যেত

ক্রমসম্বর্তঃ ।

অত্র পতিতং ক্রটিতপত্রে জ্ঞেয়ং । নতু স্বয়োরন্তরভেদমিতি কথং মায়া তবাধিকার্যা। মগ পুনবধিকারিবীতি মায়া হেতুতাত্ত্ব দর্শিতং কথং বা সখ্যং তত্রাহ । যথেন্তি । অত্র বিজ্ঞাতৃ পুরুষাভিমুখেন্দাদর্শদ্বিত্ব স্বচ্ছেন চাক্ষুষং তেজো লগ্নং সং বলীয়সা শৌর্যেণ তেজসা প্রতিপ্রোতঃ প্রবর্তিতং মুখসংযুক্তং সং তদেব সমং গ্রাহয়দ্ব্যেব বশাত্তদেন্দোতামভিমুখতাং চ মুখস্তাগ্রাহয়ৎ । পূর্নদৃষ্টাভি মুখাদর্শস্ত দিপেশতামাভিমুখ্যক মুখমম্বারোপয়তীত্যেবং জায়তে । প্রতিবিম্বমিতি কেচিন্মন্যন্তে । তথাচ সতি তথৈব প্রতীয়েত । দোষবশাদিত্যাদৌ কোবা হেতুঃ সূর্যাদি প্রতিবিম্বেচ ভবিরোপিকল্পানান্তরং যুগোত । তথা সূর্য্য প্রতিবিম্বাতাসো- ২পত্রির্গত দৃশ্যেত তত্র চাতাসে যদৌফাদিকমম্বভূয়সে তত্র কোবা হেতুঃ । তস্মাদন্যথারূপপত্তোদমেব লভাতে । সর্বস্য বস্তুন আকাবামুকারিণী চ্ছটা সর্বত্রাব্যবহিতে দেশে সক্ষরতোব । কিন্তু সূর্য্যম্বারোপলভাতে । স্বচ্ছং বস্তুতরং প্রাপ্যতু সমুত্তবতী তত্রা কবমুদ্রাবদ্বিপরীততরোদয়ঃ প্রাপ্তবতী প্রতিবিম্বমুচাতে যথা স্বচ্ছ বস্তুন তথৈবেবধরদতা শক্তিঃ । বদ্বিষন্ত রূপং স্বস্মিন্ ভাষয়তীতি তৎ প্রতিভাবিতমেব প্রতিবিম্বং । যদেব বিম্বং ব্যবহিতেপি দেশে নিজাভাসমুদ্বিরতীতি । তস্মাদনর্থঃ । আদর্শ স্বচ্ছবস্তুন্যায়নোনিজ দেহমানন্যাকারচ্ছটাত্তেন স্বচ্ছবিচ বহিনিঃস্বত তদিল্লিয়ময় কেবলং তত্তেজসি সাক্ষাত্তজপাশ্চহেনোয়ান মেব যথা দ্বিধা ভূতমেবেক্যেত লোকস্তথৈবাবয়ো রন্তরং ভেদাংশঃ মচ্ছটাংশ রূপস্য শুদ্ধজীবস্যেব প্রাক্কতোপাধৌ প্রতিকলন প্রায়ত্বাদিতি ভাবঃ । চক্ষুষো নিকৃষ্ট প্রতিবিম্বোপাধিতয়া বাখ্যানস্ত বিচার্য্যং । চক্ষুঃ শব্দেন সংনিহিতঃ স্বচক্ষুঃ পরিতাজা পব-

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অহং একোপং যথাত্তাত্থা ইমেব বিচক্ষু সবিমর্শং পশু । হংতু কোপে সমাখ্যাতঃ শিবেচ কুরুরেপিচেতি মেদিনী । নতু বদাসন্ত মম তথা মংপ্রভো স্তবাপি নাতঃ পরোহন্তঃ কলঙ্কো যদাবয়োরভেদ ইতি তত্রাহ নেতি নৌ আবয়োশ্চিহ্নদ্বীদৃশং কলঙ্কং জাতু কদাচিদপি মনাগীবদপি কবয়ো বিজ্ঞা ন পশুস্তি কিম্ববিজ্ঞা এব ভেদং পশুতীত্যর্থঃ ॥ ৫৫ ॥

নবহং ভবানিতি স্বভূক্তিরেব সোঢ়মশক্যা তত্র মাকুপ্যাবধেহীতাহ যথেন্তি পুরুষো জীব আত্মানং স্বং একমপি মোক্ষ দশায়া বন্ধদশায়াঞ্চ ক্রমেণ আদর্শ চক্ষুষোর্দ্বিধাতুতঃ আদর্শে মণিময় দর্পণে যথোচিত প্রমাণং সংপূর্ণতেজস্কঃ মহাত্মসচকলঃ স্নেহেত চক্ষুবিভূ অত্যন্ত প্রমাণং অল্প তেজস্কং অতি ক্ষুদ্রং চকলঞ্চ স্নেহেত যথেন্তি যথা একস্তাপি দ্বিধা ভূতত্ব উপাধি ধর্মালিপ্তত্বা লিপ্তত্বাভ্যাং ভেদমীক্যেত তথৈব আবয়োঃ পরমায়া জীবাশ্বনোঃ সদৈব দ্বিধা ভূতমোরন্তরং সদৈব ভেদং স্নেহেত । অন্তরমবকাশা- বদি পরিধানান্তর্জি ভেদতাদার্থো ইত্যমরঃ । অহং দেহ মধ্যো পরমায়া স্বরূপেণ বর্তে ত্বঞ্চ কীবো বর্তসে তত্রাহ স্বতোনিকপাপি রপি স্বৈরতয়া সকল লোক দেহ গতঃ সন্নস্তর্গামী স্বসমুচিত প্রমাণং সংপূর্ণতেজস্কো মহা নিশ্চলো মুক্ত জীব ইব সদৈব নিলেপ এব ত্বন্ত জীবঃ অত্যন্ত প্রমাণএব অত্যন্ত তেজস্কোহিতি ক্ষুদ্রঃ সদৈব উপাদিধর্মগ্রস্তঃ কদাচিদেব মুক্তি দশায়ামলিপ্ত ইতি সদৈ- বাবয়োর্ভেদং আনীয়াদিত্যর্থঃ । যদুক্তং অহং ভবানচাত্ত ইতি তৎ থলু অহং যথা চিৎ তথামন্তকো ভবানপি চিৎতু জড়ো মায়ে- ত্যর্থঃ । এতৎ পদ্যমোরথাস্তরস্ত শাস্ত্রস্তাত্ত মোহিনীত্বখ্যাপকনম্বরৈরেব গ্রাহ্যঃ একাত্মবাদস্ত ভগবদনভিমতত্বাৎ যদুক্তং তৃতীয়ে ভগবতৈব যথোক্ত্যুকারিফুল্লিঙ্গাকুমাধাপি স্বসম্বভাৎ । অপ্যাত্তহেনাভিমতাং যথায়িঃ পৃথগ্ভূতাকাং । ভূতেজিয়াস্তঃকবণাৎ

বিবেচনা করিয়া দেখ, পণ্ডিতেরা আমাদের দুইজনের কিঞ্চিৎপ্রভেদ দেখিতে পান না ॥ ৫৫ ॥

বন্ধো ! ইহাতে তোমার এমত আশঙ্কা হইতে পারে, যদি আমরা দুইজনে এক পদার্থ তবে আমাদের মধ্যে একের সর্বজ্ঞত্ব ও অপরের অজ্ঞত্ব একরূপ ধর্ম-ভেদ কিরূপে সম্ভবে ? দেখ ! বিবেচনা করিয়া দেখিলে এ আশঙ্কা দূরীভূত হইবে, যেমন পুরুষ আপনার দেহকে আদর্শে নির্মল, মহৎ ও স্থির দেখিয়া থাকে এবং লোকের চক্ষুতে তাহার বিপরীত দৃষ্ট হয়, এই রূপে তাহার দেহ যেমন

এবং স মানসোহংসো হংসেন প্রতিবোধিতঃ । স্বস্থস্তদ্ব্যভিচারেণ নক্টামাপ পুনঃ স্মৃতিং ॥ ৫৭ ॥
বহিঃস্মৃত্যেতদধ্যাত্ম্যং পারোক্যেণ প্রদর্শিতং । যৎপরোক প্রিয়ো দেবো ভগবান্ বিশ্বভাবনঃ ॥ ৫৮ ॥
॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে পুর-
ঞ্জনোপাখ্যানেশকাবিশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২৮ ॥ * ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

পরশ্র চক্ষুর্বিচ তদ্বিপরীতং । বিদ্যাবিদ্যোপাধিকৃতো ধর্মভেদ ইত্যর্থঃ ॥ ৫৬ ॥
তদ্ব্যভিচারেণ ঈশ্বর বিয়োগেন ॥ ৫৭ ॥
কথামাত্রমিতি বুদ্ধিং বারয়তি বহিঃস্মৃতি । পারোক্যেণ রাজকথা মিশ্রণ তত্র হেতু র্যদ্ব্যম্মাং ॥ ৫৮ ॥
॥ * ॥ ইতি চতুর্থেষ্টাবিশঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

চক্ষুর্বাচনং কষ্টং স্বচক্ষুর্বাচনং তু স্পষ্টং । সতি চ স্পষ্টে তৈলানি দৃষ্টান্তে তদ্ব্যপাদানং নোপাদেয়মিতি । স এষ চাত্তেদ্যাকোভেদঃ
সখ্য দার্ঢ্যাত্মৈব নির্দিষ্টঃ জানাসি কিং সখ্যং মামিতি হংসাবহঞ্চ তৎ চার্য্য সখ্যাবিত্যুপক্রমাভ্যাসাদ্যহুসারং ॥ ৫৬ ॥
মুনিরপি তথৈবোপসংহরতি । এবমিতি । স্বস্থঃ প্রাধানিকাবেশ রহিতঃ সন্ তদ্ব্যভিচারেণ পূর্বমীশ্বরখ্যাং সবহিমুখতয়া
নষ্টাং তিরোহিতাং স্মৃতিং জানাসি অসি কিং সখ্যং মামিতি । অপি অরসি চাত্তনমবিজ্ঞাতসখমিত্যত্র পূর্বোক্তং সখ্যাহুসন্ধানং
পুনরাপ ইতি অত্র পুনঃ শব্দেন স্মৃতি শব্দেন তদ্বিস্মৃতে নীশাদি খণ্ডনং বিবক্ষিতং । কিন্তু অনাদ্যাবৃতস্যাপি সখ্যাত্ম স্বাভা-
বিকত্বাদনাদিসমিত্যেব কৃতস্থান্যকৃতভ্যাস প্রসঙ্গাৎ ॥ ৫৭ ॥
অন্ত সর্বস্যাপি প্রসঙ্গস্য ভগবৎ শ্রীতি পরমেব স্পষ্টয়তি । বদতি ॥ ৫৮ ॥
॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোস্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভত অষ্টাবিশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

প্রধানাজীব সংজ্ঞিতাং । আত্মা তথা পৃথগ্দ্ৰষ্টা ভগবান্ ব্রহ্ম সংজ্ঞিত ইতি শ্রুত্যাচ যথাগেঃ কুত্রা বিকুলিঙ্গা বৃক্ষরজ্জ্বীতি স্মৃত্যাচ
একদেশে স্থিতস্তাং জ্যেষ্ঠায়া বিস্তারিণী যথেন্তি । তথা সচ্চিদানন্দ বিগ্রহো ভগবান্ নিরুপাধিরেব তস্য বিদ্যোপাধিস্বমপ্য
সুরমতেনৈবোক্তমিতি জ্ঞেয়ঃ ॥ ৫৬ ॥
উপসংহরতি এবমিতি স্বস্থঃ প্রাধানিকাবেশ রহিতঃ । তদ্ব্যভিচারেণ ভগবৎস্বমুখ্যেন নষ্টাং স্মৃতিং পূর্বমেব শ্রীশ্রুত ভক্ত্যা
প্রাপ্তমেব পুনঃ প্রাপ অত্রাত্মা সাযুজ্য কথনাং সুপর্ণ শ্রুতবলবত্যাচ প্রেমবৎ পার্শ্বদত্ব প্রাপ্তিরেব শ্রীনারদেন পরম পুরুষার্থোহভি-
মতো জ্ঞেয়ঃ ॥ ৫৭ ॥
কথামাত্রমিতি বুদ্ধিং সা কথ্য ইত্যাহ বহিঃস্মৃতি পারোক্যেণ রাজকথামিশ্রণ তত্র হেতুঃ । -যদ্ব্যম্মাং তত্বেব ত্রৈকালি-
কীয়ং কথ্য কথিতেন্তি ভাবঃ ॥ ৫৮ ॥
॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । অষ্টাবিশঃ চতুর্থস্য সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যং ॥ * ॥

উপাধি ভেদে ভিন্ন হয়, আমাদের দুই জনের বিভিন্নতাও তদ্রূপ । ফলতঃ বিদ্যা ও অবিদ্যা কৃতই
ধর্মভেদ হইয়া থাকে ॥ ৫৬ ॥

এই রূপে সেই মানস হংস (অসর্বজ্ঞ জীব) হংস (সর্বজ্ঞ ঈশ্বর) কর্তৃক প্রবোধিত হওয়াতে
তঁাহার (ঈশ্বরের) বিয়োগেও স্থস্থির হইয়া রহিলেন, এবং তঁাহার পূর্ব নক্টা-স্মৃতি পুনর্ব্বার উদিতা
হইল ॥ ৫৭ ॥

হে বহিঃস্মৃন্ ! আমি পুরঞ্জনের কথা ছলে তোমাকে এই অধ্যাত্ম-জ্ঞান উপদেশ করিলাম, যে হেতু
ভগবান্ বিশ্বভাবন পরোক্য কথায় অতিশয় প্রিয় হয়েন ॥ ৫৮ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে অষ্টাবিশঃ ॥ * ॥

শ্রীপ্রাচীনবর্হিঃকবাচ ॥

ভগবন্তে বচোহস্মাভিনস্যগবগম্যতে। কথয়ন্তুর্জানন্তি ন বয়ং কল্পমৌহিত্যঃ ॥ ১ ॥

শ্রীনারদ উবাচ ॥

পুরুষং পুরঞ্জনং বিদ্যাদবদ্যনন্ত্যাজ্ঞনা পুরং। একে ত্রি চতুষ্পাদং বহুপাদমপাদকং ॥ ২ ॥

যোহবিজ্ঞাতাহতস্তস্য পুরুষস্য সথেশ্বরঃ। যম বিজ্ঞায়তে পুংভিনামিতি বীজিয়াণ্ডগৈঃ ॥ ৩ ॥

শ্রীধরস্বামী।

উনত্রিংশে পরোক্ষার্থব্যাখ্যানেনোপসংহতিঃ। শ্রীসঙ্গতোহভবৎ শ্রীসঙ্গানুক্টিরিতি স্মৃৎ ॥ ১ ॥

কবরঃ অধ্যাস্তবিনঃ ॥ ১ ॥

ব্যানক্তি লিপ্তি চেতনীকরোতীত্যর্থঃ। যথা ব্যানক্তি প্রকটয়তি। ততশ্চ স্বকর্মণা পুরং জনয়তীতি পুরঞ্জনপদং ব্যাখ্যাং ভবতি। এক ব্যাদয়ঃ পাদা বস্ত ॥ ২ ॥

অবিজ্ঞাত শব্দেন আহতঃ ব্যাহতঃ উক্তো যঃ স ঈশ্বরঃ। অবিজ্ঞাত নাম নিরুক্তিঃ। যদস্মাৎ পুংভিনামাদিযোগেন ন বিজ্ঞায়তে ॥ ৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

ন সমাগিতি। কথারীতঃ কথারস্বধ্যান্বরীতেঃ ॥ ১ ॥

আহত ইত্যত্র আহর ইতি চিৎস্বথঃ পুংভিরশাস্ত্রজৈঃ নামাদীনাং শাস্ত্রকবেদ্যহাৎ ॥ ২ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

একোত্রিংশকেহধ্যায় পক্ষ ব্যাখ্যানমুচ্যতে। কর্ম প্রমোক্তবৎ রাজ্ঞো বৈরাগ্যার্থং কথা পরা ॥ ১ ॥

সমাগিতি কিঞ্চিদবগতক্যেত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

পুরুষঃ জীবঃ ॥ ২ ॥

অবিজ্ঞাত শব্দেন আহতঃ ব্যাহতঃ যঃ স ঈশ্বরঃ ॥ ৩ ॥

উনত্রিংশ অধ্যায়ে পরোক্ষ উপাখ্যানের অর্থ ব্যাখ্যা দ্বারা তাৎপর্যের উপসংহার এবং শ্রীসঙ্গ বশতঃ শ্রী প্রাপ্ত হইয়া ঈশ্বর সঙ্গ হেতু মুক্তির বিষয় কথন ॥ ১ ॥

প্রাচীনবর্হি রাজা নারদের প্রমুখাৎ যে পুরঞ্জনের উপাখ্যান শ্রবণ করিলেন, তাহার তাৎপর্য অবগত হইতে নাপারাতে পুনরায় বিনয় পুরস্কার জিজ্ঞাসা করিলেন, ভগবন্! আপনকার কথার মর্ম সম্যক রূপে জানিতে পারিলাম না, অধ্যাস্তবিন পণ্ডিতেরাই ইহার তাৎপর্য অবধারণে সমর্থ, আমরা সাংসারিক বিষয়ে বিমোহিত, আমাদের বোধগম্য হইবার সম্ভাবনা কি! ॥ ১ ॥

নারদ কহিলেন রাজন্! আমি যাহাকে পুরঞ্জন কহিলাম তাঁহাকেই পুরুষ জানিও, তিনি পুরকে (দেহকে) প্রকটিত করেন, এজন্ত তাঁহার নাম পুরঞ্জন। ঐ পুর (দেহ) এক প্রকার নহে, কাহারও এক, কাহারও দুই, কাহারও তিন, কাহারও চারি, কাহারও বহুতর চরণ, কাহারও বা একেবারে পদশূন্য ॥ ২ ॥

অপর আমি যাহাকে অবিজ্ঞাত শব্দে কহিয়াছি তিনি ঈশ্বর, ঐ পুরুষের সখা। মহারাজ! ঈশ্বরকে অবিজ্ঞাত শব্দে কহিবার কারণ শুন। পুরুষেরা তাঁহাকে নাম বা ক্রিয়া অথবা গুণ দ্বারা জানিতে পারে না, সুতরাং তিনি অবিজ্ঞাত ॥ ৩ ॥

যদা জিহ্বকন্ পুরুষঃ কাংশ্চৈতন্ প্রকৃতেত্ত্বগান্ । নবদ্বারং দ্বিহস্তাজ্জি তত্রামনুত সাধ্বিতি ॥ ৪ ॥
 বুদ্ধিস্ত প্রমদাং বিদ্যান্মমাহমিতি যৎকৃতং । যামধিষ্ঠায় দেহেহগ্নিন্ পুমান্ কুণ্ডক্তেহকিভিত্ত্বগান্ ॥ ৫ ॥
 সখায় ইন্দ্রিয়গণা জ্ঞানং কৰ্ম্মচ যৎকৃতং । সখ্যস্তবৃত্তয়ঃ প্রাণঃ পঞ্চবৃতি র্যধোরগঃ ॥ ৬ ॥
 বৃহৎসলং মনোবিদ্যাচ্ছভয়েন্দ্রিয়নায়কং । পঞ্চালাঃ পঞ্চবিষয়া ম্মধ্যে নব খং পুরং ॥ ৭ ॥
 অক্ষিণী নাসিকে কর্ণৌ মুখং শিখণ্ডদাবিতি । দ্বেষে দ্বারৌ বহির্ঘাতি যন্তদিন্দ্রিয়সংযুতঃ ॥ ৮ ॥

ঐশ্বর্যবামী ।

তত্র তেব পুরেষু মধ্যে ॥ ৪ ॥

অক্কাভিরিঙ্গিষৈঃ ॥ ৫ ॥

পঞ্চবৃতিষাং পঞ্চশিরাঃ সর্প ইব প্রাণঃ ॥ ৬ ॥

একাদশ মহাভটা ইত্যনেন একাদশো মহাভটো নায়ক ইত্যুক্তং তদর্শয়তি । বৃহৎসলং যন্ত তৎ মনঃ নব খানি দ্বারানি যন্ত ॥ ৭ ॥
 দ্বামং সখ ইত্যাদেবরর্থং সংক্ষেপেণাহ । যন্তদিন্দ্রিয় সংযুতঃ স আত্মা তাভির্ঘাতি বহির্ঘাতি ॥ ৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বুদ্ধিঃ মমাহমিতি জাগ্রতমেব জ্ঞেয়ং । স্বপ্নগতানাং তদগুণত্বাৎ ॥ ৫ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥

যে যে ইতি মুখস্যাপি বাগ্রসনা ভেদেন দ্বিধাৎ ॥ ৮ ॥

ঐশ্বর্যনাথ চক্রবর্তী ।

তত্র তেব পুরেষু তিষ্ঠাণাদিষু মধ্যে ॥ ৪ ॥

বুদ্ধিমবিদ্যাং । অক্কাভিরিঙ্গিষৈঃ ॥ ৫ ॥

পঞ্চবৃতিষাং পঞ্চশিরাঃ সর্প ইব ॥ ৬ ॥

একাদশ মহাভটা ইত্যনেন একাদশো মহাভটো নায়ক ইত্যুক্তং । তৎ ব্যাচষ্টে বৃহৎসলং যন্ত তদ্বনঃ নবখানি দ্বারানি যন্ত ॥ ৭ ॥
 যে যে দ্বারৌ মুখাদিকমেকেকাচ দ্বান্তাভির্ঘাতিবহির্ঘাতি কঃ যন্তদিন্দ্রিয় যুক্তো জীব ইত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

হে রাজন্ । পুরুষ যদিও পুর (দেহ) মাত্র প্রকটিত করাতে পুরঞ্জন শব্দে কথিত হয়েন, তথাচ যখন প্রকৃতির গুণ সকল সমগ্র রূপে গ্রহণ করিতে ইচ্ছা করেন তখন সেই সমস্ত পুর মধ্যে দুই হস্ত দুই পদ ও নব দ্বার যুক্ত যে পুর অর্থাৎ মনুষ্য দেহ তাহাকেই উত্তম বলিয়া মান্য করিয়া থাকেন ॥ ৪ ॥
 অপর পুরঞ্জনের যে প্রমদার কথা কহিয়াছি তাহাকে বুদ্ধি বলিয়া জানিও, উহার দ্বারাই “আমি আমার” ইত্যাকার অভিমান হইয়া থাকে । মহারাজ ! ঐ বুদ্ধিতে অধিষ্ঠিত হইয়া পুরুষ এই দেহে ইন্দ্রিয়গণ দ্বারা তত্তদ্বিষয় ভোগ করিয়া থাকেন ॥ ৫ ॥

আর পুরঞ্জনের সখা ও সখী যাহা বলিয়াছি তাহার অর্থ এই, ইন্দ্রিয় সকলই তাঁহার সখা ও ইন্দ্রিয়গণের বৃত্তিই তাঁহার সখী, জ্ঞান ও কৰ্ম্ম তাহাদেরই দ্বারা কৃত হয় । অপর যে পঞ্চশিরা সর্পের কথা কহিয়াছি সে প্রাণ, তাহার পাঁচ প্রকার বৃত্তি এ কারণে সে পঞ্চশীর্ষ সর্পের তুল্য ॥ ৬ ॥

আর একাদশতম ব্যক্তিকে যে নায়ক বলিয়াছি তাহা মনঃ, তাহার মহৎ বল এবং তাহা উভয় প্রকার ইন্দ্রিয়ের নায়ক । অপর উল্লিখিত পঞ্চালদেশ শব্দাদি পঞ্চ বিষয়, ঐ পাঁচ বিষয়ের মধ্যেই নবদ্বার পুর বর্তমান থাকে ॥ ৭ ॥

অপিচ হে রাজন্ ! আমি যে দুই দুই দ্বারের কথা বলিয়াছি তাহা চক্ষুর্দ্বার, নাসিকাধর, কর্ণধর, মুখ এবং পায়ু ও উপস্থ, যিনি ঐ সকল ইন্দ্রিয়যুক্ত, তিনি আত্মা ঐ সকল দ্বার দিয়া বহির্গমন করেন ॥ ৮ ॥

অক্ষিণী নাসিকে আসামিতি পঞ্চপুং কৃতাঃ । দক্ষিণা দক্ষিণঃ কর্ণ উত্তরঃ চোত্তরঃ স্মৃতঃ ।
 পশ্চিমে ইত্যন্যো বারো গুণঃ শিম্মিহোচ্যতে ॥ ১০ ॥
 খদ্যোতাবি মুখীচাত্র নেত্রে একত্র নির্ম্মিতে । রূপং বিভাজিতং তাত্ধ্যাং বিচক্রে চক্ষুঃশরঃ ॥ ১০ ॥
 নলিনী নালিনী নাসে গন্ধঃ সৌরভ উচ্যতে । ত্রাণোবধূতোমুখ্যাস্তং বিপণো বাগ্রস্বিক্রমঃ ॥ ১১ ॥
 আপণোব্যবহারোত্র চিত্রমঙ্কোবহুদনঃ । পিতৃহুদ ক্রিণঃ কর্ণ উত্তরো দেবহুঃ স্মৃতঃ ।
 প্রবৃত্তঞ্চ নিবৃত্তঞ্চ শাস্ত্রং পঞ্চালসংজ্ঞিতং । পিতৃযানং দেবযানং শ্রোত্রাচ্ছ তুধরাদ্ ভজেৎ ॥ ১২ ॥

ঐধরস্বামী ।

পুং পূর্বভাগে কৃতাঃ ॥ ৯ ॥
 নেত্রে ইতি রূপমিতি চক্ষুঃষেতি খদ্যোতাদীনাং ব্যাখ্যানং । শেবোমুখ্যাদঃ দ্বয়ঃ পুংজনঃ ॥ ১০ ॥
 নাসে ইতি ব্যাখ্যা । অবধূনোত্তীতি অবধূতো বায়ুঃ তদাঙ্কনোচ্ছাসেন সহ এক স্থানত্যাং স্বাগোহবধূতঃ । আসামিতি
 ব্যাখ্যা রসজ্ঞ বিপণাষিত ইত্যত্র রসজ্ঞ শব্দ নিষ্টিয়া রস বিদিতামুবাদঃ । রস ইতি ব্যাখ্যা রসনেন্দ্রিয়মিত্যর্থঃ । বিপণোবাগ্র
 সবিক্রম ইত্যেব পাঠঃ । আর্ষস্বাদোবহুদনো ভদ্রে ॥ ১১ ॥ অঙ্কঃ অঙ্গং ॥ ১২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অক্ষিণী নাসিকে ইতি সাক্ষকং ॥ ৯ ॥
 চক্ষুঃষেতি দ্যামংশকস্য ব্যাখ্যানং ॥ ১০ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

পুং প্রাচ্যুদস্য পুংজনপুংসু পূর্বভাগে কৃতাঃ ॥ ৯ ॥
 খদ্যোতাদীনাং ব্যাখ্যা নেত্রে ইতি রূপমিতি চক্ষুঃষেতি দ্যামদিত্যু ব্যাখ্যা ॥ ১০ ॥
 অবধূনোত্তাবধূতো বায়ুঃ তদাঙ্কনোচ্ছাসেন সহৈক স্থানত্যাং স্বাগোহবধূত উচ্যতে মুখ্য ইত্যন্ত বমধ্যা আত্মমিতি
 রসন বিপণাষিত ইত্যন্ত ব্যাখ্যা বাগিতি রসজ্ঞ ইত্যন্ত ব্যাখ্যা রসবিদিতামুবাদ রস ইতি । ব্যাখ্যাতু রসনেন্দ্রিয়ং । নবাকরৈক
 পাদোহরমহুভেদঃ ॥ ১১ ॥
 চিত্রমঙ্কচতুর্বিধমঙ্গং ॥ বাতি ঐতধরাষিতঃ ঐতধরপদব্যাখ্যা শ্রোত্রাদিতি ॥ ১২ ॥

অপর দুই চক্ষু, দুই নাসিকা এবং মুখ এই পাঁচটা পূর্বভাগস্থ, আর দক্ষিণ কর্ণ দক্ষিণ ভাগস্থ, বাম
 কর্ণ বামভাগস্থ এবং পায়ু ও উপস্থ এই দুই অধোদ্বার পশ্চিমভাগস্থ বলিয়া কথিত হইয়া থাকে ॥ ৯ ॥
 আর খদ্যোতাবিমুখী এই যাহা কহিয়াছি তাহা একত্র নির্ম্মিত দুই নেত্র মাত্র, তাহাদের দ্বারা রূপ
 প্রকাশিত হইলে পুংজন চক্ষুতে করিয়া অনুভব করেন ॥ ১০ ॥

অপিচ নলিনী ও নালিনী এই দুই নাসিকা এবং গন্ধকে সৌরভ বলিয়া অবগত হও । আর ত্রাণ এই
 যাহা বলিয়াছি তাহা উচ্ছ্বাস সহ একত্র অবস্থান হেতু বায়ু মাত্র । মহারাজ ! বিপণ এই যাহা উক্ত
 হইয়াছে তাহা মুখ, আর রসনেন্দ্রিয়ই রসবেত্তা ॥ ১১ ॥

অপর আপণ এই যাহা বলিয়াছি, তাহার অর্থ ব্যবহার, আর যে বিচিত্র অঙ্গের উল্লেখ করা
 গিয়াছে তাহার অর্থ প্রচুর অঙ্গ । অপিচ পিতৃহু এই যে শব্দ উক্তি করিয়াছি তাহার অর্থ দক্ষিণ কর্ণ, ঐ
 রূপ দেবহু শব্দে বাম কর্ণ জানিবে । আর যে শাস্ত্রের কথা উল্লেখ করিয়াছি তাহা প্রবৃত্তি ও নিবৃত্তি
 বিষয়ক, ঐ শাস্ত্রেরই নাম পঞ্চাল । ঐ দুই শাস্ত্র যথাক্রমে পিতৃযান ও দেবযান, অর্থাৎ শব্দ গ্রাহক
 অংগেন্দ্রিয় দ্বারা পুরুষ ঐ দুই শাস্ত্র গ্রহণ করিয়া পিতৃলোক প্রাপক পিতৃযান এবং দেবলোক প্রাপক
 দেবযান প্রাপ্ত হয় ॥ ১২ ॥

আত্মরী মেচুমক্যপ্ দ্বাৰ্য্যবায়ো গ্রামিণাং রতিঃ । উপন্যোদুৰ্মদঃ প্রোক্তো নিখতিত্বদ উচ্যতে ।
বৈশসং নরকং পায়ুর্লুকোকোহু মে শৃণু । হস্তপাদৌ পুমাং স্তাভ্যাং যুক্তো যতি করোতিচ ॥ ১৩ ॥
অন্তঃপুরক জদয়ঃ বিযুচির্মন উচ্যতে । তত্র মোহঃ প্রসাদঃ বা হর্ষঃ প্রাপ্নোতি তদুত্তমৈঃ ॥ ১৪ ॥
যথা যথা বিক্রিতে গুণাক্তো বিকরোতি বা । তথা তথোপদ্রকীক্সা তদ্বৃতিরনুকর্য্যতে ॥ ১৫ ॥
দেহোরথস্থিত্ত্রিয়াশঃ সম্বৎসরযোগতিঃ । দ্বিকর্মচক্রত্রিগুণধ্বজঃ পক্ষাশ্ববজুরঃ ॥ ১৬ ॥

ঐশ্বরহানী ।

গ্রামকমিত্যাত্মবাদঃ গ্রামিণাং রতিরিত্যুবাদঃ । ব্যাখ্যাত্ব বাবায় ইতি ॥ ১৩ ॥
বিষুচীন পদার্থানুবাদো বিযুচিরিতি । তদুত্তমৈঃ মনোত্তমৈঃ তমঃ সত্ত্বরজোতিঃ ॥ ১৪ ॥
মহিষী যদবদীহেতেত্যাদেবং সংগৃহ্যাহ যথা যথা বুদ্ধিঃ স্বপ্নে বিক্রিতে জাগ্রতি বিকরোতি বা ইন্দ্রিয়াণি পরিণময়তি তস্তা
গুণৈরুক্তো লিপ্তঃ আত্মা তথা তথা তস্তা বৃত্তীদর্শন স্পর্শনাদ্যাঃ কেবলমুপদ্রষ্টা এব সন্ বলাদনুকর্য্যতে ॥ ১৫ ॥
আত্মগমিত্যেতৎ ব্যাচষ্টে । সম্বৎসরযোগতিহতো রয়ো বেগঃ প্রতীতিতো যস্য স সম্বৎসরয়ঃ । বস্ত তত্ত্ব অগতিঃ
স্বপ্ন শরীরাদে বৃদ্ধাবেব নিবৃত্তেহন দেশান্তরগত্যভাবং । সম্বৎসরযোগতিরিত্যি পাঠে সম্বৎসরশ্চ তৎ কৃতং রয়শ্চ তাভ্যাং

ক্রমসম্ভবঃ ।

দুর্মদ ইতি চিৎসুতঃ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥
যথা যথা বিক্রিতে গুণাক্ত ইত্যেব পাঠঃ ।
আকৃতিঃ কশ্মেদ্রিয় পক্ষকং ॥ ১৫ । ১৬ । ১৭ ॥

শ্রীবিখ্যাপচক্রবর্তী ।

গ্রামকং নাম বিষয়মিত্যাত্ম গ্রামিণাং রতিরিত্যুবাদঃ । ব্যাখ্যাত্ব বাবায় ইতি ॥ ১৩ ॥
বিষুচীন ইত্যুবাদো বিযুচিরিতি ব্যাখ্যাত্ব মন ইতি । তদুত্তমৈঃ মনোত্তমৈঃ স্তমসস্বরজোতিঃ ॥ ১৪ ॥
মহিষী যদবদীহেতেত্যাদে ব্যাখ্যানমাহ যথা বুদ্ধিঃ স্বপ্নে বিক্রিতে জাগরে বিকরোতি ইন্দ্রিয়াণি বিপরিণময়তি তথা তথা
গুণাক্ত স্তমসগুণৈলিপ্ত আত্মা তস্তা বৃত্তীদর্শন স্পর্শনাদ্যাঃ কেবলমুপদ্রষ্টেবাপি সন্ বলাদনুকর্য্যতে বৃদ্ধাবে হেতু কশ্মেদ্রিয়ত্বার্থঃ ॥ ১৫
সম্বৎসরশ্চ রয়ো বেগ এব গতিরিত্যাত্মগণদ ব্যাখ্যা পাঠান্তরে সম্বৎসরশ্চ তৎ কৃতং রয়শ্চ তে এব গতির্যস্য ত্রিগুণধ্বজ ইতি

মহারাজ ! পশ্চিম দিকস্থ যে দ্বারকে আত্মরী কহিয়াছি, তাহার অর্থ মেতু । আর গ্রাম্য বিষ-
য়ের অর্থ ব্যাবায় (স্ত্রীসঙ্গ) অপর দুৰ্মদ শব্দে উপন্যেদ্রিয় ও নিখতি শব্দে পায়ু ইন্দ্রিয় জানিও ।
অপিচ ইন্দ্রিয় সকলের মধ্যে হস্ত ও পদ এই যে দুইটীকে অঙ্গ বলিয়াছি সেই দুই ইন্দ্রিয় যুক্ত হই-
য়াই পুরুষ গমন ও কর্ম করিয়া থাকে ॥ ১৩ ॥

হে রাজন্ ! পূর্বে কহিয়াছি পুরঞ্জন অন্তঃপুরে গমন করেন, ঐ অন্তঃপুর শব্দের অর্থ জদয় । আর
সর্বতোমুখ যে মনের উল্লেখ করিয়াছি তাহার গুণ যে সত্ত্বরজঃ ও তমঃ তদ্বারাই পুরুষ মোহ বা
প্রসন্নতা অথবা হর্ষ প্রাপ্ত হইয়া ॥ ১৪ ॥

মহারাজ ! পূর্বে যে মহিষীর কথা কহিয়াছি তাহার অর্থ বুদ্ধি, ঐ বুদ্ধি স্বপ্নে যেমন যেমন
বিকৃত হয় এবং জাগ্রদশায় যেমত যেমত বিকার করাইয়া দেয়, বুদ্ধির গুণে লিপ্ত আত্মা তাহার
বৃত্তি সকলের (দর্শন স্পর্শনাদির) কেবল উপদ্রষ্টা হইয়া তত্ত্বরূপে অনুকারিত হয় ॥ ১৫ ॥

হে রাজন্ ! পূর্বে পুরঞ্জনের যুগ্মার্থ যে রথে আরোহণের কথা বলিয়াছি, সেই রথ এই দেহ,
ইন্দ্রিয়গণ সেই রথের অশ্ব, সম্বৎসরের তুল্য তাহার বেগ, কিন্তু বস্ততঃ তাহার গতি নাই, কারণ
বুদ্ধিতেই স্বপ্নদেহাদির নিবৃত্তি হইয়া থাকে অতরাং দেশান্তর গমন অসম্ভব । সে যাহা হউক, ঐ

মনোরশ্মি বুদ্ধি সূতো হুম্বীড়োবন্ধকুবরঃ। পঞ্চেন্দ্রিয়ার্থ প্রক্ষেপঃ সপ্তধাক্ষু বন্ধকঃ ॥ ১৭ ॥
 আকৃতি বিক্রমোবাছো যুগত্বকাং প্রধাবতি। একাদশেন্দ্রিয় চমুঃ পঞ্চসূনাবিনোদকুৎ।
 সপ্তসরশ্চ শুবেগঃ কালো যেনোপলক্ষিতঃ। তস্তাহানীহ গন্ধর্বা গন্ধর্ব্যা রাজয়ঃ স্মৃতাঃ ॥ ১৮ ॥
 হরন্ত্যামুঃ পরিসৃত্য। ষষ্ঠ্যুত্তর শতত্রয়ঃ ॥ ১৯ ॥
 কালকণ্ডা জরা সাক্ষান্নোক্তাং নাভিনন্দতি। স্বসারং জগৃহে মৃত্যুঃ ক্ষয়ায় যবনেশ্বরঃ ॥ ২০ ॥

ঐশ্বর্যস্বামী।

পতির্হস্যোতি বীশমিত্যস্য ব্যাখ্যা। পূর্বমুক্তা দ্বিকর্ম চক্র ইতি দ্বিচক্রিত্যস্য ব্যাখ্যা। ত্রিগুণধ্বজ ইতি ত্রিবেণুপদ ব্যাখ্যা ॥ ১৬ ॥
 পঞ্চ প্রহরণমিত্যেতদ্ব্যাচষ্টে পঞ্চেন্দ্রিয়ার্থ প্রক্ষেপ ইতি ॥ ১৭ ॥
 পঞ্চেন্দ্রিয়ৈঃ সূনাবিনোদমিবাত্মায়েন বিষয়সেবাং করোতীতি পঞ্চসূনাবিনোদকুৎ। অনেন চচার যুগমাং তত্রৈত্যাতি
 ব্যাখ্যাতঃ ॥ ১৮ ॥
 পরিসৃত্য। পরিভ্রমণেন ॥ ১৯ ॥
 ভগিনীষেন জগৃহে লোকানাং ক্ষয়ায় ॥ ২০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

সপ্তসর ইত্যাক্ষকং ॥ ১৮ ॥
 পরিমৃগোত্যত্র পরিক্রান্তেতি চিৎসুখঃ ॥ ১৯। ২০। ২১ ॥

ঐবিখ্যাতচক্রবর্তী।

ত্রিবেণু পদ ব্যাখ্যা ত্রয়ো গুণাঃ সত্যদয়ঃ ধ্বজো যন্ত ॥ ১৬ ॥
 পঞ্চপ্রহরণ ইত্যত্র ব্যাখ্যা। পঞ্চানামিন্দ্রিয়ানামর্থেষু শব্দাদিষু স্বয়ং ব্যাপারিণাং প্রক্ষেপঃ। শ্রবণাদীনি পঞ্চ প্রহরণানীত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥
 আকৃতিঃ কর্মেন্দ্রিয় পঞ্চকং বিক্রমমিতি পঞ্চবিক্রমমিত্যস্য ব্যাখ্যা। পঞ্চেন্দ্রিয়ৈঃ সূনাবিনোদমিব ন্যায়েন বিষয়সেবাং
 করোতীতি ইতি পঞ্চসূনাবিনোদকুৎ। অনেন চচার যুগমাং তত্রৈতি ব্যাখ্যাতঃ ॥ ১৮ ॥
 পরিসৃত্য। পরিভ্রমণেন ॥ ১৯ ॥
 লোকানাং ক্ষয়ায় স্বসারং স্বস্বত্বেন জগৃহে। পঞ্চ স্বস্য ক্ষয়ায় স্বসারমপি তাং জগৃহে অধর্মবংশোদ্ভবহাৎ স্বমূরপি তস্যাঃ
 স্বয়মেব পতিরভূদিত্যি কালকণ্ডা বৈষ্ণবজ্ঞানেষতীকৃপালোনার্দতাজয়া মৃত্যুমেব তরয়তীতি ॥ ২০ ॥

রথের যে দুই চক্রের কথা কহিয়াছিলাম তাহার অর্থ পাণ ও পুণ্য এই দুই কর্ম। আর সহ রজঃ ও
 তম এই তিন গুণ ঐ রথের ধ্বজা এবং পঞ্চ প্রাণ তাহার পাঁচ বন্ধন ॥ ১৬ ॥

অপর মনঃ সেই রথের রশ্মি, বুদ্ধি তাহার সারথি, হৃদয় তাহার নীড় অর্থাৎ রথির উপবেশন স্থান।
 আর তাহার দুই যুগন্ধর শোক ও মোহ। তাহাতে ইন্দ্রিয়ের পাঁচ বিষয় (শব্দস্পর্শাদি) প্রক্ষিপ্ত
 হয়। আর সপ্ত ধাতুই তাহাতে কবচ স্বরূপ হইয়া রহিয়াছে ॥ ১৭ ॥

পুরুষ ঐ রথে আকৃষ্ট হইয়া যুগত্বকারূপ যুগয়ায় গমন করেন, কর্মেন্দ্রিয় পঞ্চ তাহার বিক্রম।
 একাদশ ইন্দ্রিয়ই ঐ পুরুষের সেনা, তন্মধ্যে পঞ্চেন্দ্রিয় দ্বারা তিনি বিষয় সেবা করিয়া থাকেন। অপর
 চণ্ডবেগ যে কালের কথা উল্লেখ করিয়াছি তাহা সপ্তসর। তাহারই দিবস সকল গন্ধর্ব্ব আর তাহারই
 রাজিগণ গন্ধর্ব্বী ॥ ১৮ ॥

ঐ সকল দিবসের সংখ্যা তিনশত ষাইট। তাহার নিরন্তর ভ্রমণ করিয়া পুরুষের পরমায়ুঃ হরণ
 করে ॥ ১৯ ॥

হে রাজন্! পূর্বে যে কালকণ্ডার কথা বলিয়াছি তাহার নাম জরা, লোকে তাহাকে লইয়া আমোদ
 করে না। যবনেশ্বর মৃত্যু লোক বিনাশার্থ, তাহাকে ভগিনী রূপে গ্রহণ করিয়াছে ॥ ২০ ॥

আধিরো ব্যাধয়ন্তু দৈনিকা যবনাশ্রয়াঃ । ভূতোপসর্গাশ্রয়ঃ প্রজারোহিবিশোধয়ঃ ॥ ২১ ॥
 এবং বহুবিশেষৈর্দৈবৈর্ভূতান্ন সন্তবৈঃ । ক্লিষ্টমানঃ শতং বর্ষং দেহে দেহী তমোহুতঃ ।
 প্রাণেন্দ্রিয় মনোধর্ম্মানাত্মত্বাচ্চ নির্গুণে । শেতে কামলবান্ ধ্যানম্ মহামিতি কর্ম্মকৃৎ ॥ ২২ ॥
 যদাত্মানমবিজ্ঞায় ভগবন্তং পরং গুরুং । পুরুষস্ত্বং বিসংজ্ঞত গুণেষু প্রকৃতেঃ স্বদৃক্ ॥ ২৩ ॥

ঐধরবানী ।

চরাঃ সঞ্চারিণঃ ভূতানামুপসর্গে পীড়য়াং আশু শীঘ্রো যুতাহেতুঃ রয়ো বেগো যন্ত প্রজারসোতি প্রশঙ্ক ব্যাখ্যা । ভূতোপ-
 সর্গাশ্রয় ইতিপাঠে ভূতকৃতা অরয়ঃ । অনেনচ অরিভিরূপকৃৎ ইতারিণদং ব্যাখ্যাং । দ্বিবিধঃ শীতোষ্ণ রূপেণ প্রবেশভেদাৎ ॥ ২১ ॥
 এবং পরোক্বেদনোক্তমর্থং ব্যাখ্যায় সর্ব্বকথা ভাৎপর্য্যমাহ এবমিত্যাदिনা বিরম ক্রমেণভ্যজেন । আধিদৈবিকাদিভির্দৈবৈঃ
 ক্লিষ্টমানো মহামিতি দেহে শতং বর্ষাণি শেতে বর্ত্তত ইতি ঘরোরহয়ঃ । অশনায়াঃ পিপাসাদীন্ প্রাণধর্ম্মান্ অক্লম্বাদীন্ ইন্দ্রিয়
 ধর্ম্মান্ কামাদীন্ মনো ধর্ম্মাংচ নিগুণেপ্যান্যনি অধ্যাত্ম কামলবান্ বিষয় স্তথলেশান্ ধ্যানম্ কর্ম্মকৃৎ ॥ ২২ ॥
 ততঃ কিমত আহ বদেতি । স্বদৃক্ অপ্রকাশ স্বভাবোপি ॥ ২৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

এবমিতি যুগ্মকং ॥ ২২ ॥

বদেতি যুগ্মকং ॥ ২৩ । ২৪ । ২৫ । ২৬ ॥

ত্রিবিখনাথচক্রবর্তী ।

চরাঃ সঞ্চারিণঃ ভূতসম্বন্ধোপসর্গাঃ । পবনজলহিমায়ি স্থাতিপকুণথাদি কৃতাঃ শ্বাস তদ্ব্যপ্রলাপাদয়ঃ আশ্রয়ঃ শীতবেগো যন্ত সঃ ।
 দ্বিবিধোজরঃ শীতোষ্ণভেদাৎ । ভূতোপসর্গাশ্রয় ইতি পাঠে ভূতকৃতাঃ রাজচোর কুমিজলাদিকৃতা উপসর্গাঃ পীড়ান্ত অরয়ঃ
 অনেন অরিভিরূপকৃৎ ইতারিণদব্যাখ্যা ॥ ২১ ॥

কথেষৎ বৈরাগ্যার্থেতাহ এবমিতি । দেবেত্যাধিদৈবিকাদিভৌতিকাদ্যাস্মিকৈঃ প্রাণধর্ম্মান্ কুংপিপাসাদীন্ ইন্দ্রিয়ধর্ম্মান্
 অক্লম্বাদীন্ মনোধর্ম্মান্ কামাদীন্ । নিগুণেপ্যান্যন্যাত্ম ॥ ২২ ॥

আত্মানং পরমাত্মানং ॥ ২৩ ॥

আধি ও ব্যাধি সকল সেই যুতুর সঞ্চারিসেনা, তাঁহারা অতিশয় বেগবান্ । রাজন্ ! পূর্বে যে
 ছুই প্রকার জ্বরের কথা বলিয়াছি তাহার মধ্যে যে প্রজ্বর, তাহার বেগ অতি ভয়ানক, তাহা প্রজা-
 দিগের শীত্র যুতুর হেতু ॥ ২১ ॥

হে রাজন্ ! দেহী অজ্ঞানে আবৃত হওয়াতে ঐ রূপে এই দেহে বহুবিধ আধিদৈবিক, আধিভৌতিক,
 ও আধ্যাত্মিক দুঃখ দ্বারা ক্রেশ ভোগ করত শতবৎসর যাবৎ বর্ত্তমান থাকে । তাহার আত্মা নিগুণ,
 তথাচ মোহ বশতঃ প্রাণের ধর্ম্ম যে সকল অশনা পিপাসাদি ও ইন্দ্রিয়-ধর্ম্ম যে সকল কামাদি এবং
 মনের ধর্ম্ম যে সকল সঙ্কল্পাদি তাহা ঐ আত্মাতে আরোপ করিয়া যৎকিঞ্চিৎ বিষয় স্তথ ধ্যান করত
 “আমি আমার” এই বোধে কর্ম্ম করে ॥ ২২ ॥

হে রাজন্ ! যখন পুরুষ প্রকাশ স্বভাব হইয়াও ভগবান্ পরম গুরু স্বরূপ যে আত্মা তাঁহাকে
 জানিতে না পারিয়া প্রকৃতির গুণ সকলে আসক্ত হয় ॥ ২৩ ॥

গুণাভিমানী স তদা কৰ্ম্মাণি কুরুতেহবশঃ । শুক্লং কৃষ্ণং লোহিতং বা যথাকৰ্ম্মাভিজায়তে ॥ ২৪ ॥
 শুক্লাং প্রকাশ ভূয়িষ্ঠান্নোক্তানাপ্রোতি কহিচিৎ । দুঃখোদকীন্ক্রিয়া যাসাং স্তমঃ শোকোৎকটান্ কচিৎ ॥ ২৫ ॥
 কচিৎ পুমান্ কচিচ্চ স্ত্রী কচিমোভয় মন্দধীঃ । দেবো মনুষ্যস্তিৰ্য্যখা যথাকৰ্ম্ম গুণঃ ভবঃ ॥ ২৬ ॥
 ক্ষুৎপরীতো যথা দীনঃ সারমেয়ো গৃহং গৃহং । চরন্ বিল্দিত যদিচ্ছং দণ্ডমোদনমেব বা ॥ ২৭ ॥
 যথা কামাশয়োজীব উচ্চাবচ পথা ভ্রমন্ । উপর্য্যধোবা মধ্যে বা যাতি দিচ্ছং প্রিয়াপ্রিয়ং ॥ ২৮ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

শুক্লং সাত্ত্বিকং কৃষ্ণং তামসং লোহিতং রাজসং যথা কৰ্ম্ম তথা জায়তে ॥ ২৪ ॥
 তদেবাহ শুক্লাদিত্তি দ্বাভ্যাং । প্রকাশো ভূয়িষ্ঠো যেষু । দুঃখমুদকমুত্তর ফলং যেষু ক্রিয়া আয়াসো যেষু তান্ লোহিতাং
 তমঃ শোকাবুৎ কটৌ যেষু তান্ কৃষ্ণানিতি জ্ঞেয়ং ॥ ২৫ ॥
 নোভয়ং নপুংসকং যথা কৰ্ম্ম গুণং কৰ্ম্ম গুণাবনতিক্রমা ॥ ২৬ ॥
 তেষু দৈববশেন স্তথ দুঃখে প্রাপ্তোত্তীতি সদৃষ্টান্তমাহ দ্বাভ্যাং । ক্ষুৎপরীতো ব্যাপ্তঃ সারমেয়ঃ খা দণ্ডঃ দণ্ডেন তাড়নঃ ॥ ২৭ ॥
 কামব্যাগু আশয়ো যস্য ॥ ২৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সুদৃতি মুখ্যকং ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

শুক্লং সাত্ত্বিকং কৃষ্ণং তামসং লোহিতং রাজসং ॥ ২৪ ॥
 দুঃখমুদক উত্তরফলং যেষু স্তথপদার্থেষু তান্ ক্রিয়া আয়াসশ্চ যেষু তান্ লোহিতানাপ্রোতি তমঃ শোকাবেব উৎকটৌ যেষু
 তান্ কৃষ্ণানিতি জ্ঞেয়ং ॥ ২৫ ॥
 পুরুষঃ পরস্মিন্ ভ্রমন্নি স্ত্রী কথং বভূবেত্যত আহ কচিদিতি নোভয়ং নপুংসকং কৰ্ম্মগুণাবনতিক্রমা যথা কৰ্ম্ম গুণঃ ॥ ২৬ ॥
 তেষু ভ্রমন্ দৈববশাদেব স্তথ দুঃখে প্রাপ্তোত্তীতি সদৃষ্টান্তমাহ দ্বাভ্যাং দীন ইতি রাজকীয় সারমেয় ব্যাবৃত্তার্থঃ সারমেয়ঃ খা ॥ ২৭ ॥ ২৮

তখন গুণাভিমান হেতু সেই পুরুষ অবশ হইয়া কৰ্ম্ম করে এবং তাহার কৰ্ম্ম যে রূপ সাত্ত্বিক বা
 রাজস অথবা তামস হয়, তদনুসারে, সেই রূপ হইয়া পুনর্বার জন্ম গ্রহণ করে ॥ ২৪ ॥

অর্থাৎ তাহার কৰ্ম্ম যদি সাত্ত্বিক হয় তাহা হইলে যে সকল লোকে প্রকাশ বহুল সেই সমস্ত
 লোক প্রাপ্ত হয়, আর যদি তাহার কৰ্ম্ম রাজস হয় তবে যে সকল লোকে বিস্তর আয়াস, স্ততরাং
 দুঃখই যেখানে উত্তর ফল সেই সমুদায় লোক প্রাপ্ত হয় এবং তাহার কৰ্ম্ম যদি তামস হয় তাহা
 হইলে উৎকট শোক মোহ প্রাপ্ত হইয়া থাকে ॥ ২৫ ॥

অপর সে ব্যক্তি কখন পুরুষ, কখন স্ত্রী, কখন ক্রীত হইয়া দেব অথবা মনুষ্য কিম্বা তিৰ্য্যক্ যোনিতে
 জন্ম গ্রহণ করে । ফলতঃ তাহার যে রূপ কৰ্ম্ম ও গুণ থাকে তাহার তদনুরূপ উৎপত্তি হয় ॥ ২৬ ॥

যেমন/দীনকুহুর ক্ষুধাতুর হইয়া গৃহে গৃহে ভ্রমণ করিতে করিতে অদৃষ্ট বশতঃ কোথাও দণ্ড
 দ্বারা তাড়িত হয়, কোথাও বা অন্ন পাইয়া থাকে, তাহার স্থায় জীব ঐ সকল যোনিতে ভ্রমণ করিতে
 করিতে পূর্ব্ব কৰ্ম্মানুসারে কোন স্থানে স্তথ কোথাও বা দুঃখ প্রাপ্ত হয় ॥ ২৭ ॥

ফলতঃ জীবের আশয় কামে ব্যাপ্ত হওয়াতে সে তদনুসারে উচ্চ নীচ পথে ভ্রমণ করে, তাহাতে
 কখন উর্দ্ধে, কখন মধ্যে, কখনও বা অধোলোকে তাহার গতি হয় এবং আপনার যেমন অদৃষ্ট,
 তদনুসারে প্রিয় বা অপ্ৰিয় প্রাপ্ত হইয়া থাকে ॥ ২৮ ॥

দুঃখেদ্বৈকতরৈণাপি দৈবভূতান্নহেতুঃ । জীকন্ত নব্যবচ্ছেদঃ স্ফাচেতন্তপ্রতিক্রিয়া ॥ ২৯ ॥
যথাহি পুরুষো ভাৱঃ শিরসা গুরুমুদহন । তং স্কন্ধেন সমাধতে তথা সৰ্বাঃ প্রতিক্রিয়াঃ ॥ ৩০ ॥
নৈকান্ততঃ প্রতীকারঃ কৰ্ম্মণাং কৰ্ম্ম কেবলং । স্বয়ং হৃদ্যোপশ্রুতং স্বপ্নে স্বপ্ন ইবানঘ ॥ ৩১ ॥

শ্রীদরশানী ।

নহু তর্হি স্তুখস্য সন্তবাং দুঃখস্যচ প্রতীকার সন্তবাং নৈকান্ততো হেয়ত্বং তত্রাহ দুঃখেদ্বিতি । দুঃখস্য প্রতীকারস্তাবশ্যান্তি স্ফাচেৎ তন্ত তন্ত প্রতিক্রিয়া তথাপি ত্রিবিধেষু দুঃখেষু মধ্যে একতরৈণাপি দুঃখেন ব্যবচ্ছেদো বিয়োগো নান্তি প্রতিক্রিয়াণামপি দুঃখ রূপত্বাৎ ॥ ২৯ ॥

সদৃষ্টান্তমাহ যথাহীতি ॥ ৩০ ॥

দুঃখস্ত মূলভূতানিতু কৰ্ম্মাণি প্রতি ক্রিয়াদি কৰ্ম্মভিনৈব নিবর্তন্ত ইত্যাহ নৈকান্তত ইতি অত্যন্তঃ সর্বাসনং কেবলং জ্ঞান রহিতং অবিদ্যায়া উপশ্রুতং প্রাপ্তং । অতো বিরোধান্ননিবর্তা নিবর্তকত্বমিতি ভাবঃ । অত্র দৃষ্টান্তঃ স্বপ্নে দৃষ্টঃ স্বপ্নঃ প্রবোধঃ বিনা যথা তং স্বপ্নমত্যন্তং নপ্রতিকরোতীত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

নহু নিবৃদ্ধি ষা দণ্ডপ্রহারং প্রাপ্নোতি বৃদ্ধিমাংস্ত দুঃখস্ত কারণমেব ন করোতি দৈবাং প্রাপ্তো রোগাদি দুঃখস্ত প্রতিকারক করোতীতি তত্রাহ দুঃখেষু ত্রিবিধেষু মধ্যে একতরৈণাপি ব্যবচ্ছেদো ন বিরহঃ । তত্তদুঃখস্ত প্রতিক্রিয়াপি স্ফাচেতদপি ন । প্রতিক্রিয়াণামপি দুঃখরূপত্বাদিতি ভাবঃ ॥ ২৯ ॥

তত্র দৃষ্টান্তঃ যথাহীতি ॥ ৩০ ॥

নহু যস্মাদুঃখস্ত কারণং দৃষ্টত কৰ্ম্মৈব তস্মাৎ সৰ্ব্ব দৃষ্টত কৰ্ম্ম কামনয়া কৰ্ম্মশিষ্টত্ব ইতি যাগ কৰ্ম্মণি কৃতে সৰ্ব্ব দুঃখনাশঃ স্ফাচেবেতি তত্রাহ নৈকান্তত ইতি । স্বয়ং দৃষ্টতঃ কৰ্ম্ম দৃষ্টত নিবর্তকক কৰ্ম্মেতি দ্বিতয়ং অবিদ্যামুপশ্রুতমাপ্রিতং । তদ্বয়স্ত তমোরজো গুণ জনকত্বাদিতি ভাবঃ । তদযথা রজসি সত্যশেন তমসো নিবর্তকেপি তমোহংশ স্তিষ্ঠতি তথা সৰ্ব্ব দৃষ্টত নিবর্ত-
কেপি যাগ কৰ্ম্মণি পণ্ডিৎসাম লক্ষণং দৃষ্টতঃ তিষ্ঠতোবেত্যত্র দৃষ্টান্তঃ স্বপ্নে পুত্রোন্মত ইতি দুঃখপ্রাপ্তি স্তং স্বপ্নমধ্যএব পুনঃ স্বপ্নে পুত্রো জীবতীতি তদুঃখোপশ্রুতঃ । কিঞ্চ তদৈব তং পুত্রং সৰ্পোদশতীতি পুনর্দুঃখ প্রাপ্তিরিতি প্রবোধঃ বিনা যথা স্বাপ্নিকঃ দুঃখং ন নিবর্ততে তথা সাংসারনিবৃত্তিঃ বিনা সাংসারিকঃ দুঃখং ন নিবর্তত ইত্যুক্তং ॥ ৩১ ॥

হে রাজন্ ! আধিদৈবিক আধিভৌতিক ও আধ্যাত্মিক এই তিন প্রকার দুঃখ মধ্যে যদিও সকলেরই প্রতি ক্রিয়া আছে তথাপি সেই প্রতিক্রিয়াও দুঃখ রূপ হওয়াতে একটা না একটা ক্লেশ হইয়া থাকে ॥ ২৯ ॥

যেমন পুরুষ মস্তক দ্বারা গুরুতর ভার বহন করিতে করিতে যখন অত্যন্ত ক্লেশ বোধ হয়, তখন তাহার প্রতিকারার্থ মস্তক হইতে অবতরণ করিয়া স্কন্ধে স্থাপন করে, কিন্তু তাহাতে কি একেবারে দুঃখের প্রতিকার হয় ! কখন হয় না । সেই রূপ অন্যান্য প্রতিক্রিয়াতেও দুঃখ আছে ॥ ৩০ ॥

মহারাজ ! জ্ঞান রহিত কৰ্ম্ম দ্বারা কখন সর্বাসন কৰ্ম্ম সকলের একেবারে প্রতীকার হইতে পারে না, কারণ বাসনাস্থিত ও জ্ঞান রহিত এই দ্বিবিধ কৰ্ম্মই অবিদ্যা দ্বারা উপস্থিত হইয়া থাকে, ইহাতে পরস্পর নিবর্ত্য ও নিবর্তক কি রূপে হইবে ? স্বপ্নাবস্থায় যে স্বপ্ন দৃষ্ট হয় জাগরণ ব্যতিরেকে ঐ অবস্থা কি একেবারে তাহার প্রতীকার করিতে পারে ? ॥ ৩১ ॥

অর্থেষুবিদ্যমানেনপি সংসৃতির্নবিবর্ততে । মনসা লিঙ্গরূপেণ স্বপ্নে বিচরতো যথা ॥ ৩২ ॥
 অথাত্মনোহর্থভূতস্ত যতোহনর্থ পরম্পরা । সংসৃতি স্তদ্যবচ্ছেদো ভক্ত্যা পরময়া গুরৌ ॥ ৩৩ ॥
 বাসুদেবে ভগবতি ভক্তিযোগঃ সমাহিতঃ । সঙ্গীচীনেন বৈরাগ্যং জ্ঞানঞ্চ জনয়িষ্যতি ॥ ৩৪ ॥
 সোহচিরাদেব রাজর্ষে স্তাদচ্যুত কথাশ্রয়ঃ । শৃণুতঃ শ্রদ্ধাধানস্য নিত্যদা স্যাদধীয়তঃ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীমদ্রসামী ।

নমু তদ্বজ্ঞানবিলসিতেন সংসৃতেহেতো দেহাদেবপ্যসক্তত্বাৎ কিং তন্নিবর্তন প্রয়াসেন ইত্যত আহ অর্থেষুহীতি । লিঙ্গরূপেণ উপাধিভূতেন ॥ ৩২ ॥

তদেবঃ সংসৃতি প্রকারমুক্তা তন্নিবর্তিপ্রকারমাহ অথ তস্মাৎ পুরুষার্থ ভূতস্যৈব আশ্রয়ঃ যতোহজ্ঞানাৎ মনসোবা অনর্থ পরম্পরা রূপা সংসৃতি ভবতি । তস্য ব্যবচ্ছেদো গুরুরূপে বাসুদেবে ভক্ত্যেব ॥ ৩৩ ॥

নমু সংসৃতি নিবর্তিঃ বৈরাগ্য পূর্বকং জ্ঞানাদেব নতু ভক্ত্যা তরতি শোকমাত্মবিদিতি শ্রুতেঃ । অত আহ বাসুদেব ইতি । সঙ্গীচীনেন সমীচীনেন প্রকারেণ ॥ ৩৪ ॥

নমসৌ মহাকলো ভক্তিযোগঃ কথং স্যাদত আহ সতু অচ্যুতস্য কথামাশ্রিত্য বর্তমানোহচিরাৎ ত্বাৎ কস্য স্যাৎ তত্রাহ । শৃণুতঃ অধীযানসাচ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

নমু সূত্র দুঃখাদে দেহ ধর্মদ্বাষজন্ত স্বসঙ্গস্ত জীবাত্মনো দুঃখাদিকং নৈব বিদ্যত ইত্যবিদ্যমানস্ত দুঃখস্ত কিং নিবর্তন প্রয়া-
 সেনেত্যত আহ । অর্থেষু দুঃখাদৌ জীবাত্মনোহবস্তভূতেপি তন্নিবর্তনং বিনা সংসৃতি ন'নিবর্ততে যথা স্বপ্নে লিঙ্গরূপেণোপাধি-
 ভূতেন মনসা সহ বিচরতো জীবত্বাসত্যমপি সর্পাদিকং বস্ত দুঃখদমেব প্রবোধং বিনা ॥ ৩২ ॥

তর্হি সংসার নিবর্তিরেব কথং ভবেত্তত্রাহ অথেনি ভক্তিপ্রকরণারম্ভে আশ্রনো জীবস্ত পরমার্থ ভূতস্ত যত এবাবিদ্যাতো-
 হনর্থপরম্পরা সংসৃতি স্তত্বাবচ্ছেদো গুরৌ ভক্ত্যেতি গুরু ন'স স্তাদিত্যাদিনা হরিভক্ত্যুপদেশকত্বৈব গুরুত্ববিধানাকুরৌ
 হরৌ চ ভক্ত্যেত্যাগাতং ততশ্চ পুরঞ্জনস্যাপরম্ভিন্ জন্মনি গুরৌ হরৌ চ ভক্ত্যা নিস্তারো ব্যাখ্যাতঃ ॥ ৩৩ ॥

সাধন ভক্ত্যা প্রেম পর্যন্তা ভক্তি র্ত্তবতীত্যাহ বাসুদেব ইতি দ্বাভ্যাং ভক্তিযোগঃ প্রেমা ভগবত্যেব সমাগাহিত ইতি ভজনস্ত
 তৎ সূত্রে তাৎপর্যং নতু স্বসূত্রে সঙ্গীচীনেন সমীচীনেন প্রকারেণ যজ্ঞজ্ঞানঃ বৈরাগ্যঞ্চ তদ্বিতি সাযুজ্য প্রয়োজনকয়োজ্ঞান
 বৈরাগ্যয়ো ব্যাখ্যতিঃ । যজ্ঞজ্ঞানং বাসুদেবে ভগবতি ভক্তিযোগঃ প্রযোজিতঃ । জনয়ত্যাত্ত বৈরাগ্যং জ্ঞানঞ্চ যদহৈতুকমিতি
 তত্রাপ্যহৈতুক পদোপস্থাসেন অতএব জ্ঞান বৈরাগ্যয়ো র্ত্তক্যুত্বাত্তদর্থং ভক্তেন'পৃথক্ প্রযতনীয়ত্বমিতি দ্যোতিতঃ ॥ ৩৪ ॥

অস্ত ভক্তিযোগস্য সাধনমপি ভক্তিযোগ এবেত্যাহ সোচিরাদিতি অচ্যুতকথামাশ্রয়ত ইতি তজ্জন্য ইত্যর্থঃ । কস্ত স্তাদদাহ
 শৃণুত ইতি । অধীযতঃ ভগবৎকর্মানধীযানস্ত শ্রবণাদি ভক্তিভ্রমায়কমাত্রং জ্ঞেয়ং ॥ ৩৫ ॥

রাজন্! পদার্থ বিদ্যমান না থাকিলেও সংসার নিবর্ত হয় না, স্বপ্নে ভ্রমণকারি পুরুষের ন্যায়
 উপাধিকৃত মনঃ দ্বারা বর্তমান থাকে ॥ ৩২ ॥

অতএব পুরুষার্থ স্বরূপ যে আত্মা তাঁহার জ্ঞান হেতুই অনর্থ পরম্পরা রূপ সংসার হয়, কিন্তু পরম
 গুরু স্বরূপ যে ভগবান বাসুদেব তাঁহার প্রতি দৃঢ়া ভক্তি করিলে ঐ সংসার একেবারে বিনষ্ট
 হইতে পারে ॥ ৩৩ ॥

হে রাজন্! ভগবদ্বিষয়া ভক্তি সামান্য নহে, ভগবান বাসুদেবের প্রতি বিহিত হইলে তাহা
 সম্যক্ প্রকারে বৈরাগ্য ও জ্ঞান উৎপন্ন করিয়া দেয় ॥ ৩৪ ॥

হে রাজর্ষে! সেই ভক্তিযোগ একান্ত দুর্লভ নহে, যে ব্যক্তি শ্রদ্ধাশ্রিত হইয়া নিত্য শ্রবণ ও
 অধ্যয়ন করে তাহার সম্বন্ধে ভগবান অচ্যুতের কথা আশ্রয় করিয়া তাহা অচিরেই উৎপন্ন হয় ॥ ৩৫ ॥

যত্র ভাগবতা রাজন্ সাধবো বিশদাশয়াঃ । ভগবদ্গুণানুকথন শ্রবণব্যগ্রচেতসঃ ॥ ৩৬ ॥

তস্মিন্মহমুখরিতা মধুভিচ্চরিত্র পীযুষশেষসরিতঃ পরিতঃ শ্রবন্তি ।

তা যে পিবন্ত্যবিভ্রমোপগাঢ়কর্ণৈস্তাম স্পৃশন্ত্যশনতৃড়্ভয়শোকমোহাঃ ॥ ৩৭ ॥

এতৈরুপকৃতোনিত্যং জীবলোকঃ স্বভাবজৈঃ । ন করোতি হরেনুনং কথাযতনিধৌ রতিং ॥ ৩৮ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

কুত্র শ্রান্তদাহ যত্রৈতি ভগবতো গুণানামনুকথনে শ্রবণে চ ব্যগ্রঃ সত্ত্বরঃ চেতো যেষাং তে ॥ ৩৬ ॥

নমু সাধুসঙ্গং বিনা স্বয়মেব হরিকথা চিন্তনাদিনা ভক্তির্ভবেদেবেত্যশঙ্ক্যাহ ষাভ্যাং । তস্মিন্ স্থানে মহত্ত্বিমুখরিতাঃ কীর্তিতাঃ মধুভিচ্চরিত্রমেব পীযুষং তদেব শিষ্যত্ব ইতি শেষো যাস্থ অসারংশ রহিতাঃ শুদ্ধাস্তবাহিন্ত ইত্যর্থঃ । অবিতৃষঃ অলং বুদ্ধিশূন্যাঃ সন্তঃ গাটৈঃ সাবধানৈঃ কর্ণৈর্গেতাঃ সরিতঃ পিবন্তি সেবন্তে অশন শঙ্কেন ক্ষুরক্ষ্যতে অশনাদয়স্তামস্পৃশন্তি ভক্তিরসিকান্ ন বা-ধন্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৩৭ ॥

সংসঙ্গ মন্তরেণ স্বয়মেব কথাচিন্তনাদাবালস্যাদিনা রসাবেশাভাবাচ্চ ক্ষুংপিপাসাদ্যভিত্তস্য ভক্তিন সন্তবতীত্যাহ এতৈ রিতি ॥ ৩৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভগবদ্গুণানামনুকথনে অনুশ্রবণে চ ব্যগ্রঃ বিবশঃ চেতো যেষাং তে ॥ ৩৬ ॥

নচ তৎ কথা তত্র স্তব্র সাপেক্ষা ন চ সাধনান্তর সব্যাপেক্ষা ন চ পরিচ্ছিন্নেত্যাহ । তস্মিন্নিতি । মহাস্তো মুখরিতা যান্তি-রিতি আহিতায়াদিভারিষ্ঠায়াঃ পরনিপাতঃ ॥ ৩৭ ॥

এতৈরিতি মহং সঙ্গ প্রভাবেনৈব সা কথা ভবিষ্যনাশিকাং রতিং জনয়তীতি ভাবঃ ॥ ৩৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কুত্র শ্রান্তদাহ যত্রৈতি যথৈব গৃহাসক্তা গৃহ কর্ম ব্যগ্রা স্তথৈব হস্তারমনুকথনস্ত সময়ঃ হা হা শ্রবণস্ত সময়োব্যতীতঃ সংপ্রতি কীর্তনস্ত সময়োভ্যুতি । হাহস্ত মন্দভাগ্যোহং নিদ্রালস্ত দুর্দৈহিক কৃত্য গমিত সময়ঃ শীঘ্রগতিবেব ভক্তসমাজং কেন প্রকারেণ গচ্ছামীত্যেবং ব্যগ্রঃ চেতো যেষাং তে ॥ ৩৬ ॥

যত্র ভাগবতা স্তত্রৈব ভগবৎ কথা ইতি কোহয়ং নিয়ম ইতি চেত্তত্রাহ তস্মিন্ মহং সদসি মুখং রাস্তি গৃহতীতি মুখরাঃ মহত্ত্বি-মুখরাঃ কৃতা ইতি মুখরিতাঃ স্বয়মেব মুখপ্রাপ্তীকৃতাঃ বা নহতাং মুখে সদা তিষ্ঠন্তীত্যর্থঃ । তাএব কা স্তত্রাহ মধুভিচ্চরিত্র পীযু-ষাণাং যে শেষাঃ মহত্ত্বিরাসাদ্যাসাদ্য মহা প্রসাদী কৃতা স্তত্রৈব সরিতো মহানদাঃ পরিতশ্চতুর্দিক্ প্রতিভক্তাএব শ্রবন্তি-তা যে পিবন্তীতি তাংসাং স্বাদাধিকাং তেষাঞ্চ তৃষ্ণাধিকাং হৃতিং । তা ইতি তাসামেকমপি কণং পরিতাকুং নশকু বন্তীত্যাহ রাগো ব্যঞ্জিতঃ । অবিতৃষঃ অলং বুদ্ধিশূন্যা গাটৈরিতি দৃঢ়েহন অবসঃভাবনা শূন্যৈঃ । অশন তৃট্ কুত্ৰাদ্যভুজে ইতি ভোজ-নাকাঙ্ক্ষা ভয়াদয়শ্চ ন স্পৃশন্তীতি ভক্তিরেব রূপয়া পরস্পরং ভোজিতবাং । আকিঞ্চন্যেনৈব ভয়াভাবাং তে ন স্রস্ত্যতিত রাং প্রিয়মিত্যাঙ্ক্যাক্য বিম্বত মমতাস্পদত্বেনৈব শোকমোহাদ্যভাবাদিতি ॥ ৩৭ ॥

সংসঙ্গমন্তরেণ স্বয়মেব হরিকথা চিন্তনাদিনা রসাবেশাভাবাচ্চ ক্ষুংপিপাসাদ্যভিত্তস্ত ভক্তি ন প্রাপ্যো বিকসতীতি

মহারাজ ! যে স্থানে বিশদাশয় ভগবদ্ভক্ত সাধুগণ ভগবানের গুণ সকলের কথন ও শ্রবণ নিমিত্ত ব্যগ্রচিত্ত হইয়া বর্তমান থাকেন ॥ ৩৬ ॥

সেই স্থানে মহদ্ব্যক্তির বদন হইতে ভগবান্ মধুসূদনের পবিত্র চরিত্র প্রায়ই কীর্তিত হয় । রাজন্ ! ভগবানের চরিত্র কথা সাক্ষাৎ অমৃত বাহিনী নদী । যে সকল ব্যক্তি অলং বুদ্ধি শূন্য হইয়া সাবধানে ঐ নদীর সেবা করেন, তাঁহাদিগকে ক্ষুধা তৃষ্ণা ভয় শোক এবং মোহ ইত্যাদি কিছুই স্পর্শ করিতে পারে-না । ফলতঃ ভক্তিরসিক ব্যক্তিদিগকে ক্ষুধা প্রভৃতি বাধা দিবে সম্ভাবনা কি ? ॥ ৩৭ ॥

কিন্তু যদি সংসঙ্গ লাভ না হয় এবং স্বয়ং হরিকথা চিন্তনাদিতে যত্ন না করে, তাহা হইলে জীব

প্রজাপতিপতিঃ সাক্ষাত্তগবান্ গিরিশোমনুঃ। দক্ষাদয়ঃ প্রজাধ্যক্ষা নৈষ্ঠিকাঃ সনকাদয়ঃ ॥ ৩৯ ॥

মরীচিরত্র্যঙ্গিরসৌ পুলস্ত্যঃ পুলহঃ ক্রতুঃ। ভৃগুর্বশিষ্ঠ ইত্যেতে মদন্তা ব্রহ্মবাদিনঃ ॥ ৪০ ॥

অদ্যাপি বাচস্পত্যস্তপোবিদ্যা সমাধিভিঃ। পশ্যন্তোপি ন পশ্যন্তি পশ্যন্তঃ পরমেশ্বরং ॥ ৪১ ॥

শব্দব্রহ্মণি দুস্পারে চরন্ত উরু বিস্তরে। মন্ত্রলিঙ্গৈ র্যবচ্ছিন্ন ভজন্তো ন বিদুঃ পরং ॥ ৪২ ॥

শ্রীমদ্বাসী ।

ভগবদুগ্রহমন্তরেণতু ন কস্যাপি জ্ঞান সম্ভব ইতি কৈমুত্যা ন্যায়েনাহ চতুর্ভিঃ। প্রজাপতিপতিব্রহ্মা ॥ ৩৯ ॥

মদন্তা অহং নারদোহস্তে যেষাং তে ॥ ৪০ ॥

বাচাং পতরোপি তপোবিদ্যা সমাধিভিঃ উপায়ৈঃ পশ্যন্তোপি বিচিহ্নন্তোপি পশ্যন্তঃ সর্বসাক্ষিণঃ নপশ্যন্তি ॥ ৪১ ॥

কৃত ইত্যত আহ। শব্দ ব্রহ্মণি বেদে উরু বিস্তারোযস্য। অর্থতোপি পাবশূন্যো তস্মিন্ বর্তমানাঃ মন্ত্রাণাং লিঙ্গৈঃ বজ্রহস্ত-
ত্বাদি গুণযুক্ত বিবিধ দেবতাভিধান সামর্থ্যৈঃ পরিচ্ছিন্নমেবেব্রাহ্মাদিরূপং তত্ত্বং বর্ণ্যাগ্রহেণ ভজন্তঃ পরমেশ্বরং ন বিদুঃ ॥ ৪২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

তাং বিনা সাধনাস্তরৈশ্চ ব্রহ্মবিধানামপি ভগবজ্জ্ঞানং ন স্যাৎ কিনুত্যান্যোষামিত্যাহ চতুর্ভিঃ। তত্র প্রজাপতীতি ত্রিকং। তপঃ
কৃচ্ছাদি। বিদ্যা উপাসনা। সমাধিশিষ্টৈস্তকাগ্রাং। পশ্যন্তোপীতি যথার্থজ্ঞানাং ॥ ৩৯। ৪০ ॥ ৪১ ॥

ততঃ কৰ্ম্মনিষ্ঠাতু স্ততরামেব ন জানন্তীত্যাহ। শব্দেতি ॥ ৪২ ॥

শ্রীবিদ্যনাথচক্রবর্তী।

ব্যঞ্জিতমেবার্থমভিধয়াপ্যাহ এতৈরिति । ৩৮ ॥

নমু তরতি শোকমাস্রবিদিতি ঋতে জ্ঞানিনাং কিং ভক্তোতি তত্র কৈমুত্যা ন্যায়েন জ্ঞানিনো নৈব জানন্তীত্যাহ প্রজ্ঞেতি
চতুর্ভিঃ। ভগবান্ সর্বজ্ঞঃ মদন্তা ইতি ন কেবলং তানেব নিশ্চামি অপি স্বায়ানমপি এতে তপো বিদ্যা সমাধিভি ন পশ্যন্তীতি
ভক্ত্যাতু পশ্যন্তীত্যর্থঃ। এতেষাং ভক্তিমন্ত্রস্তাপি প্রসিদ্ধেঃ এতে বয়ং ভক্ত্যা বিনা কে বরাকা ইতি ভাবঃ। বাচস্পত্য ইতি
অজ্ঞান প্রতি শাস্ত্রার্থমুপদেষ্টুং সরস্বতীপতয়ো ভবন্তি স্বয়ন্ত শাস্ত্রার্থং নৈব জানন্তি ভক্তিং বিনা ব্যাখ্যানাদিতি ভাবঃ অদ্যা-
পীতি তপ আদীনাং পরিপাকশ জ্ঞাপিতঃ। অজ্ঞানস্য লক্ষণং পশ্যন্তোপি বিচিহ্নন্তোপি নপশ্যন্তীতি ॥ ৩৯। ৪০। ৪১ ॥

কর্ণিগন্ত স্ততরামেব ন জানন্তীত্যাহ শব্দ ব্রহ্মণি বেদে দুস্পারে অর্থতঃ উরু বিস্তর ইতি শব্দতোপি দুস্পারে মন্ত্রলিঙ্গৈর্ভজ-
হস্তত্বাদি চিহ্নৈর্বিশিষ্টমিঙ্গাদিকং ভজন্তঃ পরং পরমেশ্বরং ন বিদুঃ ॥ ৪২ ॥

স্বভাবতঃ প্রবৃত্ত ঐ সকল ক্ষুধাতৃকাদি দ্বারাই নিত্য উপক্রম হইয়া পড়ে স্ততরাং ভগবানের কথা
রূপ নিধিতে তাহার রতি হয় না ॥ ৩৮ ॥

ফলতঃ ভগবদুগ্রহ ব্যতিরেকে কাহারও জ্ঞান হওয়া সম্ভাবনা নাই, মহারাজ ! প্রজাপতিদিগের পতি
সাক্ষাৎ ব্রহ্মা, ভগবান্ গিরিশ এবং মনু, দক্ষ প্রভৃতি প্রজাপতি, আর সনকাদি নৈষ্ঠিক ব্রহ্মচারী ॥ ৩৯

তথা মরীচি, অত্রি, অঙ্গিরা, পুলস্ত্য, পুলহ, ক্রতু, ভৃগু, বশিষ্ঠ এবং আমি (নারদ) ও মদন্ত
ব্রহ্মবাদিগণ ॥ ৪০ ॥

এই সমস্ত ব্যক্তি বাক্য সকলের পতি হইয়াও এবং তপশ্চা বিদ্যা সমাধি প্রভৃতি উপায় দ্বারা
সতত অন্বেষণ করিয়াও সর্ব সাক্ষি পরমেশ্বরকে অদ্যাপি দেখিতে পান না ॥ ৪১ ॥

কারণ যে বেদের বিস্তার অতিমহৎ এবং যাহার অর্থের পার নাই, সেই বেদে বর্তমান হইয়া
ইহারা সকলেই কৰ্ম্মাদিতে আগ্রহ প্রকাশ করেন এবং মন্ত্র সকলের দ্বারা পরিচ্ছিন্ন যে ইন্দ্রাদি দেবতা
কেবল তাঁহাদেরই ভজনা করিয়া থাকেন, স্ততরাং পরমেশ্বরকে জানিতে পারেন না ॥ ৪২ ॥

যদা যস্যানুগৃহ্ণাতি ভগবান্নাভাবিতঃ । স জহাতি মতিং লোকে বেদেচ পরিনিষ্টিতাং ॥ ৪৩ ॥

তস্মাৎ কর্মসু বহিঃস্রজ্ঞানাদর্থকাশিশু । মার্থদৃষ্টিং কৃথাঃ শ্রোত্রস্পর্শিস্পৃষ্টবস্ত্রসু ॥ ৪৪ ॥

সং লোকং নবিচ্ছুস্তে বৈ যত্র দেবো জনাৰ্দ্দনঃ । আত্মধূত্রিযোবেদঃ স কর্মকমতদ্বিদঃ ॥ ৪৫ ॥

শ্রীপরশরামী ।

তহ্যন্যঃ কোনাং কর্মাদ্যাগ্রহঃ হিহা পরমেশ্বরমেব ভজেনত আহ যদা যমহু গৃহ্ণাতি অহুগ্রহে হেতুঃ আত্মনি ভাবিতঃ সন্
স তদা লোকে লোক ব্যবহারে বেদেচ কর্মমার্গেচ পরিনিষ্টিতাং মতিং ত্যজতি ॥ ৪৩ ॥

অর্থকাশিশু পরমার্থতয়া প্রকাশমানেষু পুরুষার্থ বুদ্ধিঃ মা কৃথাঃ প্রেরোচনায় কেবলং শ্রোত্রপ্রিয়েষু ন স্পৃষ্টং বস্ত্র যৈঃ ॥ ৪৪ ॥

নহু বেদে স্বর্গাদি সাধনত্বেন উক্তানি কর্মাগীতি বেদবাদিনোবদন্তি কথমস্পৃষ্টবস্ত্রমিতি উচ্যতে তত্রাহ । যে ধূম্রধিয়ো
মলিনবুদ্ধয়ঃ স কর্মকং কর্মপরং বেদমাহঃ তে অতদ্বিদঃ অবৈদজ্ঞাঃ যতঃ তে সং স্বরূপভূতং লোকং আত্মতত্ত্বং বেদতাৎপর্য্য গোচরং
ন বিদুঃ যত্র দেবোত্তি ॥ ৪৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মহৎসু শ্রদ্ধাতারতম্যাতু ভগবদহুগ্রহঃ সময়ভেদমপেক্ষ্য প্রবর্তমানঃ সর্বনিরপেক্ষাং ভক্তিং দদাতীত্যাহ । যদা যসোতি ।
আত্মনি মহদ্বারা কথা শ্রবণেন শুদ্ধে চিত্তে ভাবিতঃ সন্ যদা যস্যানুগৃহ্ণাতি তদা স লোকে লৌকিক ব্যবহারে বেদেচ কর্মকাণ্ডে
পরি নিষ্টিতামপি মতিং জহাতি ॥ ৪৩ ॥

অর্থকাশিশু অর্থত্বেন প্রতীয়মানেষু ॥ ৪৪ ॥

আহঃ অত্র ক ইচ্ছ বেদ যত্র স ইত্যাত্মাঃ প্রতেরর্থমাহ । স্বমিতি । যে ধূম্রধিয়োবেদঃ স কর্মকং কর্মমাত্র প্রতিপাদকমাতঃ
তে সং জনাৰ্দ্দনস্ত সং স্বরূপং লোকং বৈকুণ্ঠাখ্যং ন বিদুঃ কিন্তু স্বর্গাদিকং এব বিদুঃ । যত্র লোকে যৎপরং কর্মভগবদ্ব্যর্থ লক্ষণং
তন্ন বিদুঃ ॥ ৪৫ ॥ ৪৬ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

নহু যদি জ্ঞানিনঃ কর্মিণশ্চ ন জানন্তি তদা কন্তুঃ জানাতি ভক্ত্যেবেতি চেৎ স ভক্ত এব কথং স্তাৎ কেন বা চিত্তেন স স্ত্রেয়
ইত্যত আহ যদেতি আত্মনি মনসি ভাবিতঃ অর্থাত্তত্ত্বেরেব হে ভগবদ্রিমং জনং সংসারাদ্রুদ্ধরসদ্বীকৃষ্ণিতি স্বভক্তৈর্মনসি নিঃস-
রিতো ভগবান্ যদা যত্র যমহুগৃহ্ণাতি তদৈব স ভক্তঃ লোকে লৌকিক ব্যবহারে বেদেচ কর্মকাণ্ডে পরিনিষ্টিতামপি মতিং
ত্যজতি ॥ ৪৩ ॥

অর্থ ইব প্রকাশস্ত ইত্যর্থকাশিশি স্ত্রেয় অর্থদৃষ্টিং পুরুষার্থ বুদ্ধিঃ প্রেরোচনায় কেবলং শ্রোত্র প্রিয়েষু ন স্পৃষ্টং বস্ত্র যৈস্তেহু ॥ ৪৪ ॥

নহু তর্হি কথমেতে মৎপুত্রোষসো মুনয়ো বিদ্বাংসো মাং যাগাদি কঠোর কারয়ন্তীতি তত্রাহ স্বমিতি যত্র জনাৰ্দ্দনো দেবো
বর্ততে তং লোকং বৈকুণ্ঠং সং স্বীয়ং স্বপ্রাপ্যং ন বিদুঃ কিন্তু স্বর্গমেব সং বিদুরিতার্থঃ । যতো ধূম্রধিয়ো মলিন বুদ্ধয়ো বেদ-
স কর্মকং কর্মপরমেবাহঃ । অতদ্বিদঃ বেদার্থানভিজ্ঞাঃ । যচ্ছ্রুতং ভগবতা কালেন নষ্টা প্রলয়ে বাণীয়াং বেদ সংজ্ঞিতা । ময়াদৌ

রাজন্ ! এমত আশঙ্কা করিও না যে ত্রক্ষবাদি দেবতারায় কর্মের আগ্রহ পরিত্যাগ করিয়া পরমেশ্ব-
রের ভজন করিতে অক্ষম, তবে অন্যে কিরূপে পারিবেক ? মহারাজ ! ভগবান্ বাহুদেব আত্মাতে
ভাবিত হইয়া যখন যাহার প্রতি অনুগ্রহ করেন, তখন তাহার লোক ব্যবহারে ও কর্মমার্গে পরিনিষ্টিতা
বুদ্ধি পরিত্যক্তা হয় ॥ ৪৩ ॥

অতএব হে বর্হিঃস্রজ ! কর্ম সকল যদিও পরমার্থ রূপে প্রকাশ পায় তথাপি তাহাতে পরমার্থ
বুদ্ধি করিও না, ঐ সকল কেবল শ্রোত্রপ্রিয় তাহাতে বস্তুতঃ যথার্থ বস্তুর সম্পর্ক মাত্র নাই ॥ ৪৪ ॥

যে সকল ব্যক্তির বুদ্ধি মলিন, স্তত্রাং বেদকে কর্ম পর বলে, তাহারায় বেদের যথার্থ তাৎপর্য্য
জানে না, কারণ যেখানে সাক্ষাৎ ভগবান্ জনাৰ্দ্দন আছেন সেই স্ব স্বরূপ লোক যে আত্মতত্ত্ব, তাহা

আন্তরীক্স দর্ভে: প্রাগৈঃ কাৎম্যেন ক্রিতিমণ্ডলং । শুকো বৃহদধামানী কৰ্ম্মণাটবৈষি যৎপরং ॥ ৪৬

তৎকৰ্ম্ম হরিতোষং যৎ সা বিদ্যা তন্মতিৰ্যয়া ॥ ৪৭ ॥

হরিদেহভূতামাত্মা স্বয়ং প্রকৃতিরীশ্বরঃ । তৎপাদমূলং শরণং যতঃ ক্ষেমো নৃণামিহ ॥ ৪৮ ॥

ঐধর্যস্বামী ।

বৃহৎ মহামূৰ্খ ইত্যাহ আন্তরীক্সোতি । বৃহদধাৎ বহুপশুবধাৎ মানী মহাযজ্ঞাহমিত্যাহকারী । অতঃ শুকঃ অবিনীতঃ সন্ কৰ্ম্মণা
অবৈষি পরং বিদ্যাশ্বরূপং তচ্চ ন বেৎসি ॥ ৪৬ ॥

নারদঃ স্বয়ং কৃপয়া তৎ ধরং নিরূপয়তি হরিঃ তোষয়তীতি হরিতোষং যৎ তদেব কৰ্ম্ম । যয়া তস্মিন্ হরৌ মতিৰ্ভবতি সৈব
বিদ্যা মহাকল্যাণং ॥ ৪৭ ॥

কুত ইত্যপেক্ষায়াঃ হরেঃ পরম ফলহং দর্শয়ন্যাহ বাভ্যাং । হরিদেহ ভূতামাত্মা ঈশ্বরশ্চ । তত্র হেতুঃ স্বয়ং স্বাতন্ত্র্যেণ প্রকৃতিঃ
কারণং অতন্তোষাৎ তৎপাদমূলমেব শরণং আশ্রয়ঃ যতো যস্মিন্ ॥ ৪৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তস্য কৰ্ম্মস্বং পরত্বং চ দর্শয়তি । যদিতি । যদ্রুহিতোষং তদ্বৈতকং তদেব কৰ্ম্ম তন্ত্ৰৈব কৰ্ত্তব্যাদিতি ভাবঃ । তথা সৈব চ
বিদ্যা শাস্ত্রোক্ত জ্ঞানং । যয়া তন্মতিং তদহুভবোপি ভবতীতি ॥ ৪৭ । ৪৮ ॥

ঐবিখনাপচক্রবর্তী ।

ব্রহ্মণে প্রোক্তা ধর্মো যস্তাং মদাশ্রয় ইতি ॥ ৪৫ ॥

বৃহৎ তৈতরনভিষ্টৈজ্ঞরথ্যাপিতো মহামূৰ্খ এবৈত্যাহ আন্তরীক্সোতি । বৃহদধাৎ বৃহৎপশুবধাৎ । মানী মহাযজ্ঞাহমিত্যাহকারী
শুকোহবিনীতঃ ॥ ৪৬ ॥

নমু তর্হি পরমেশ্বরকৰ্ম্ম কিং তদিতি কৃপয়া তমেব ক্রহীত্যাহ আহ তদিতি অত্বং পুনঃ কষ্টেব নোচ্যত ইতি ভাবঃ । সেতি
অত্বা পুনর্বিদ্যেব নোচ্যত ইতি ভাবঃ ॥ ৪৭ ॥

দেহভূতামাত্মোতি ততোষং বিনা স্বস্ত কথং সন্তোষোভবতি ভাবঃ । প্রকৃতিরীশ্বর ইতি প্রকৃতি পুরুষো সর্ব জগন্মাতা
পিতরাবপি হবিরেবেত্যর্থঃ ॥ ৪৮ ॥

তাহারা অবগত নহে ॥ ৪৫ ॥

হে বর্হিঃশ্রম্ ! তুমি মহামূৰ্খ, তোমার বোধমাত্র নাই । প্রাগগ্র কুশা দ্বারা ক্রিতিমণ্ডল আন্ত-
রণ পূর্বক বহু বহু পশুবধ করিয়া আপনাকে মহাযজ্ঞা বলিয়া অহঙ্কার করিতেছ, অতএব শুক হইয়া
কৰ্ম্ম দ্বারা প্রাপ্য যে লোক তাহাই জানিতেছ, যাহা বিদ্যা শ্বরূপ অর্থাৎ পরম বস্তু তাহা বিদিত
হইতেছ না ॥ ৪৬ ॥

হে রাজন্ ! কৰ্ম্ম ও বিদ্যা কাহাকে বলে শুনিবে ? যাহাতে ভগবান্ হরির পরিতোষ হয়
তাহাই কৰ্ম্ম এবং যাহা দ্বারা ভগবানে মতি জন্মে তাহাই বিদ্যা ॥ ৪৭ ॥

মহারাজ ! ভগবান্ হরি স্বাতন্ত্র্য রূপে সকলের কারণ, এই হেতু তিনি দেহধারি জীবমাত্রেরই
আত্মা, কারণ এবং ঈশ্বর । অতএব তাঁহার পাদমূলই দেহিদিগের আশ্রয়, সেই পাদমূল হইতেই তাহা-
দের মঙ্গল হইবে ॥ ৪৮ ॥

স বৈ প্রিয়তমশ্চাত্মা যতো ন ভয়মশুপি । ইতি বেদ স বৈ বিদ্বান্ যো বিদ্বান্ স গুরুহরিঃ ॥৪৯॥
 প্রম্ম এবং হি সংছিম্নো ভবতঃ পুরুষর্ষভ ॥ ৫০ ॥
 অত্র মে বদতো গুহ্যং নিশাময় স্থনিশ্চিতং ॥ ৫১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

নচ তত্ত্বজনেহন্যভজন ইষ দুঃখং ভয়ক্ষেতি আহ স ইতি । ইতি যো বেদ স এব বিদ্বান্ স গুরুবেব হরিশ্চ ॥ ৪৯ ॥
 উক্তমুপসংহরতি । এবং ভগবতঃ প্রশ্নঃ সংছিম্নঃ পরিহৃতঃ ॥ ৫০ ॥
 তদেবমাশ্রনো বন্ধমোক্ষ প্রকারে কথাৰূপকেন কথিতেশ্চি নাতিনির্কিয় চিত্তং পূজাগমনং প্রতীক্ষমাণং সন্তং তৎকণমেব
 মহাভয় প্রকম্পিত সকল গাত্রঃ গৃহান্নিকাসয়িতুং হরিণ রূপকমাহ অত্রৈতি বদতো মে বচঃ শৃণু ॥ ৫১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তস্মাদেবং ভূতোগুরুরেবাপ্রয়ণীয় ইতু্যপদিশন্ পুরঞ্জুনোপাখ্যানাদি বিবক্ষিতমাহ । সটৈব ইতি সাক্ষেন । বৈ প্রসিদ্ধে
 রূপ গুণনীলাদিভিন্ননোহরত্বেন স হরিনামা সাক্ষেবাং প্রিয়তমঃ পরমশ্রীতানাং যোগ্যঃ । যতএব চাত্মা স্বাশ্বেতি পাঠে শ্বেবাং
 জীবানাং রশ্মিস্থানীয়ানাং দেহভূতাং মণ্ডলস্থানীয়ঃ । যস্মাদেবচ । যতঃ সকাশাদশুপি ভয়ং ন জায়তে ইতি যো বেদ স এব
 বিদ্বান্ । স এব গুরুঃ যএবভূতো গুরুঃ সতু হরিরেবেত্যর্থঃ ॥ ৪৯ ॥
 প্রশ্নেত্যর্ককং ॥ ৫০ ॥
 অত্রৈত্যর্ককং ॥ ৫১ । ৫২ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

স হরিরেব প্রিয়তম আত্মা অসৌ জীবন্ত প্রিয় এবৈত্যর্থঃ । তত্র হেতুঃ যতো যত্ত্বজনাং অত্র জীবাত্মানন্ত স্বর্গাদি ভোগ
 প্রদান রূপাভ্যজনাচ্ছুঃখমেব ভবতীত্যর্থঃ । ইতি বিভেদেনৈবাত্মভয়ং যো বেদ স এব বিদ্বাঃ স্বয়া জ্ঞেয়ঃ । য এবং বিদ্বান্ স এব
 স্বয়া গুরুরাপ্রয়ণীয়ঃ । যএবং গুরুঃ স এব হরি স্বয়োপাসনীয় ইত্যর্থঃ ॥ ৪৯ ॥
 উক্তমর্থমুপসংহরতি প্রশ্নঃ সংছিম্নঃ পরিহৃতঃ ॥ ৫০ ॥
 তদেবং পুরঞ্জুনোপাখ্যানেন বৈরাগ্য ভক্তিত্যামাশ্রয় উদ্ধার প্রকারমবগম্যাপি প্রস্থাপ্যমাত্মনৈর্দুঃখৈঃ পূজানানীয়া রাজ্যোহভি-
 বিচ্য প্রত্নজিহ্বামীতি মনসি বিচারয়ন্ত্য রাজানমভিমুখ্য তং সদ্যএব গৃহান্নিকাসয়িতুং পুনহরিণ রূপক কথামাহ অত্র বদতো মে
 গুহ্যং বচঃ শৃণু ॥ ৫১ ॥

হে রাজন্ ! অন্য ভজনের শ্রায় ভগবান্ হরির সেবাতে দুঃখ অথবা ভয়ের সম্ভাবনা নাই, যে হেতু
 “ভগবান্ হরিই প্রিয়তম ও তিনিই আত্মা, তাঁহাতে ভয়ের লেশমাত্র নাই” যে ব্যক্তি ঐ রূপ জানেন
 তিনিই বিদ্বান্, যিনি বিদ্বান্ তিনিই গুরু, তিনিই হরি ॥ ৪৯ ॥

দেবর্ষি নারদ এই রূপ কহিয়া অবশেষে আপনার বাক্য সমাপ্ত করত কহিলেন হে পুরুষশ্রেষ্ঠ !
 তুমি যে যে সংশয়যুক্ত প্রশ্ন করিয়াছিলে তৎসমুদায়ের উত্তর প্রদান পূর্বক এই সন্দেহ ভঞ্জন
 করিলাম ॥ ৫০ ॥

পরন্তু যদিও কথার রূপক দ্বারা আত্মার বন্ধন ও মোক্ষের প্রকার কথিত হইল তথাপি প্রাচীনবর্ষির
 চিত্তে বৈরাগ্য উৎপন্ন হইল না, তিনি আপনার পূজাগমন প্রতীক্ষায় রহিলেন এবং মহাভয়ে তাঁহার
 সর্বাপ কম্পিত হইতে লাগিল অতএব তাঁহাকে গৃহ হইতে নির্বাসিত করিবার মানসে, দেবর্ষি পুন-
 রায় কহিলেন, মহারাজ ! আমি একটা গুহ্য বিষয় বলিতেছি মনোনিবেশ পূর্বক শ্রবণ কর ॥ ৫১ ॥

হন্তঃ শরণায়মিহ পরাবিধ্যতি তমিমমাজ্ঞানমহোরাজন্ ভিন্ন হৃদয়ং ত্রকু মর্হসীতি যথা যুগযুহতং
যুগমিতি ॥ ৫৩ ॥

স ত্বং বিচক্ষ্য যুগচেষ্টিতমাজ্ঞানোহস্তশ্চিত্তং নিযচ্ছ হৃদি কর্ণধূমীক চিত্তে ।

জহন্নাত্মমসত্তমযুগাথং প্রীগীহি হংসশরণং বিরম ক্রমেণ ৫৪ ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

শ্রুতমস্বীকৃতং ব্রহ্মন্ ভগবান্ যদভাষত । নৈতজ্ঞানস্ত্যাপাধ্যায়াঃ কিং ন ক্রয়ুর্বিদুর্বাদি ॥ ৫৫ ॥

সংশয়োজ তু মে বিপ্র সংছিন্নস্তংকৃতো মহান্ । ঋষয়োহপিহি মুহুস্তি যত্র নেন্দ্রিয়বৃত্তয়ঃ ॥ ৫৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

যান্তমিত্যন্ত বাধ্যা বিহরন্তমিতি । অন্তর্নালিকায়ঃ গুণেন শরণে পরাবিধ্যতি দূরাদেব ভাঙয়তি ॥ ৫৩ ॥

উপদেশ সারমাহ স ইতি বিচক্ষ্য বিচার্য অন্তর্হৃদি চিত্তং কর্ণরোধুর্নীঃ নদীমিব বহিবৃত্তিঃ চিত্তে নিযচ্ছ । এতচ্ছ সর্পে-
স্ত্রিয় উপলক্ষণার্থং গৃহাশ্রমঞ্চ জহি কীদৃশং অসত্তমানামতিকামুকানাং যানি যুথানি তেষাং গাথা বার্তা যস্মিন্ । হংসানাং
জীবানাং শরণমীশ্বরং এবং ক্রমেণ সর্কতো বিরম ॥ ৫৪ ॥

অর্থান্তরং প্রেটুঃ পূর্বোক্তমর্থমভ্যবদতি শ্রুতমিতি । অস্বীকৃতং বিচারিতং চ ব্রহ্মন্ নারদ । এতৎ বহুকৃতমাত্মতত্ত্বমুপাধ্যায়
বে মম কর্ণোপদেষ্টোর আচাৰ্য্যা স্তে ন জানন্তি ॥ ৫৫ ॥

অতস্তৎ কৃত উপাধ্যায় কৃতঃ তদ্বাক্য বিরোধেনোন্মত্তত্বেন্দ্রিয়সংতাণ্ডবনা রূপো মহান্ সংশয়ঃ সংছিন্ন স্বয়া অত্র কশ্চিৎ সংশয়ো

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অতঃ শ্রীভগবদ্ব্যনিতু সংশয়চ্ছিন্ন এব । কিন্তু কর্ণমার্গেত্বেকঃ সংশয়ো বর্ততে তচ্ছেদনঃ চ সংপ্রত্যমুপাদেশমপি কেবলঃ

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

দৃষ্ট্বাচ শীঘ্রমিমমজ্ঞানপ্রগাধহিকুরু । তদৈবাস্তবকহস্তাদসৌ বিচ্যুতো ভবিষ্যতীতি ভাবঃ ॥ ৫৩ ॥

বাক্তিতমর্থমতিথয়াপি স্পষ্টমাহ সত্তমিতি বিচক্ষ্যোক্ত্যর্থং বিচার্য অন্তর্হৃদি চিত্তং মনোনিযচ্ছ কর্ণরোধুর্নীঃ নদীমিব অপা-
মসোমমমুতা অভূমেতাদি ফলশ্রুতিঃ চিত্তে নিযচ্ছ লীনী কুর্কিতি ফলশ্রুতে বিচারাসহস্রেন বৈবর্য্যাদিতি ভাবঃ । হংসানাং
শরণং পর্ণশালাং ভগবন্তং প্রেতি প্রীগীহি । প্রীগয়েতি বা ক্রমেণ বিষয়ানল্লাঘিরম ॥ ৫৪ ॥

যত্ত্বানভাষত তৎশ্রুতং অমুপলব্ধীকৃতং বিচার্য সাক্ষাৎ কৃতং চ যে মুনয়োহিত্যয়া মাঃ কর্ণাধ্যাপয়ন্তি তে এতন্ন জানন্তি ।
যদিচ জানন্তি তর্হি কিং নক্রয়ুরতোহদ্যারভ্য ত্বমেব মে গুরুরভূরिति ভাবঃ ॥ ৫৫ ॥

অত স্তংকৃত উপাধ্যায় কৃতঃ তদ্বাক্য বিরোধেন ভক্তিজ্ঞানবৈরাগ্যোষসংতাণ্ডবনা রূপোঃ সংশয় আসীৎ স ত্বয়া বিশেষণ

এই বিদ্ধ করে বিলম্ব নাই ॥ ৫৩ ॥

অতএব হে রাজন্ ! তুমি আপনার হৃদয়ে আত্মার যুগ তুল্য চেষ্টার বিষয় বিচার করিয়া হৃদয়
মধ্যে চিত্তকে এবং কর্ণের নদী স্বরূপ চিত্তের বহিবৃত্তিকে চিত্ত মধ্যে নিরুদ্ধ করহ । আর যোষিৎ
সকলের যে আশ্রম অতি কামুক ব্যক্তিবর্গের বার্তাতেই পরিপূর্ণ, তাহা পরিত্যাগ করিয়া জীব স-
কলের আশ্রয় ঈশ্বরকে প্রীতকর এবং ক্রমে ক্রমে সকল হইতে বিরত হও ॥ ৫৪ ॥

রাজা প্রাচীন বহি' অন্য জিজ্ঞাসা করিবার মানসে নারদোক্ত ঐ বিষয়ের অনুবাদ পূর্বক কহিলেন,
ব্রহ্মন্ ! আপনি যাহা বলিলেন শ্রবণ করিলাম এবং বিচার করিয়াও দেখিলাম । আপনি যাহা
বলিলেন আমার বোধ হয় আমার উপদেশক উপাধ্যায়গণ এ সকল জানিতেন না, তাঁহারা বিদিত
থাকিলে কি আমাকে বলিতেন না ? ॥ ৫৫ ॥

হে দেবর্ষে ! আমার উপাধ্যায়গণের বাক্য সহ বিরোধ হওয়াতে আত্মতত্ত্বে অসম্ভাবনা রূপ

ক্ষুদ্রঃ চরং স্তমনসাং শরণে মিথিত্বা রক্তং ষড়্জিগণসামস্তু লুক্কর্ণং ।

অগ্রে বৃকানস্তৃপো বিগণয্য যান্তঃ পৃষ্ঠে যুগং যুগয় লুক্কবান্ভিন্নং ॥ ৫২ ॥

স্তমনঃ সধর্ম্মণাং স্ত্রীণাং শরণ আশ্রমে পুষ্প মধু গন্ধবৎ ক্ষুদ্রতমং কাম্য কর্ম বিপাকজং কাম স্তম্ব লবং জিহ্বাপস্থাদিভি বিচিহ্নস্তং মিথুনীভূয় তদভিনিবেশিত মনসং ষড়্জিগণ সামগীত বদতি মনোহর বনিভাদি জনালাপেষতিতরাং প্রলোভিত কর্ণমগ্রে বৃকযুথবদাত্মন আয়ু হরতোহহো রাত্রাদি কাল বিশেষানবিগণয্য গৃহেষু বিহরন্তঃ পৃষ্ঠত এব পরোক্ক্ষমস্তুপ্রবৃত্তো লুক্ককঃ কৃতান্তো

শ্রীপরশামী ।

ক্ষুদ্রমস্তং চরতীতি তথা তং অলুক্ । স্তমনসাং পুষ্পাণাং শরণে আশ্রমে বাটিকায়ামিথিত্বা মিথঃ পরস্পরং স্ত্রিয়া সহ মিলিত্বা তত্রৈব রক্তমাসক্তং ষড়্জিগণো ভ্রমরা স্তেযাং গণাঃ তেষাং সামস্তু গীতেষু লুক্কঃ কর্ণো যন্ত তং । পরেবামস্তৃপিতৈঃ স্বীরানহ্ন তর্পরজীতাস্তৃপঃ তান্ অবিগণয্য অগণযিত্বা লুক্ককস্ত বাণেন ভিন্নং যুগং যুগয় অশ্বেষয় ॥ ৫২ ॥

শ্লোকঃ প্রস্তুতঃ যোজয়ন্ বাচষ্টে স্তমনোভিঃ সমানো ধর্ম্মঃ পরিণাম বিরসত্বং যাসাং স্ত্রীণাং মিথিষ্বেতাস্ত বাধ্যা মিথুনীভূয় স্ত্রীভিঃ সহ ইতি শেষঃ । রক্তমিতাস্ত বাধ্যা তাস্তভিনিবেশিতং মনোদেন । অস্তৃপ ইত্যস্ত বাধ্যা আয়ুহরত ইতি ।

ক্রমসম্বর্তঃ ।

স্তমন ইত্যাদি গদ্যান্তে দ্রষ্টু মহতীকানন্তরং যথা যুগযুহতং যুগমিতি কচিদধিকং বর্ততে ॥ ৫৩ । ৫৪ । ৫৫ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

ক্ষুদ্রমিতি যুগং হরিণঃ যুগয়ন্ত বিপত্রিমজানন্তং সদ্যএব মরিষ্যন্তঃ অশ্বেষয় । কীদৃশং ক্ষুদ্রঃ দূর্কাদি যবসং চরতীতি তথা তং । মুমগম আর্ষঃ । স্তমনসাং পুষ্পাণাং শরণে উদ্যানেন মিথিত্বা স্ত্রিয়া সহ মিথুনীভূয় রক্তমাসক্তং সামস্তু সঙ্গীতেষু অগ্রে তং ভক্ষয়িতুম্বেব নিলীনান্ বৃকান্ । অজ্ঞানাদেব অবিগণয্য যান্তঃ পৃষ্ঠেভু নিলীয বর্তমানস্ত লুক্ককস্ত বাণৈর্ভিন্নঃ ভিন্নপ্রাণঃ অশ্বেষয় । তেন শীঘ্রমিমং পুষ্পোদ্যানাদিন্যত্র নয় অন্তথা বৃক! লুক্ককাস্তেন হনিষ্যন্ত্যেবেতি ভাবঃ ॥ ৫২ ॥

শ্লোকমিমং প্রস্তুতঃ যোজয়ন্ বাচষ্টে । অত্র স্তমনসাং শরণে ইত্যস্য বাধ্যা স্তমনঃ সধর্ম্মণামিতি পরিণাম বিবসত্বাৎ নব মালিকা পুষ্প তুল্যানাং ক্ষুদ্রঃ চরন্তমিতাস্ত বাধ্যা পুষ্পমস্তিত্যাদি মিথিষ্বেতাস্য বাধ্যা মিথুনীভূয় স্ত্রীভিঃ সহেতি শেষঃ । রক্তমিতাস্ত বাধ্যা তাস্ত স্ত্রীষেব অভিনিবেশিতশ্চিত্তং অস্তৃপ ইত্যস্ত বাধ্যা আয়ুহরত ইতি বাস্তমিত্যস্য বাধ্যা বিহরন্তমিতি অতিতরামিত্যস্যৈব বিশেষঃ অন্তঃ শরণে অস্তনালিকার্য গুচেন শরণে অলক্ষিতেন মরণ বাপারেণেত্যর্থঃ । দ্রষ্টু মহতীতি

রাজন্! পশ্চাত্ত্যাগে ব্যাধের বাণে ভিন্ন প্রায়ই যুগটিকে অবলোকন কর, ওটা ক্ষুদ্র স্তম্বের অশ্বেষণ করিয়া চরিতেছে, পুষ্প সকলের আশ্রমে অর্থাৎ বৃক বাটিকায় স্ত্রীর সহিত এক একবার মিলিত হইতেছে, উহার অগ্রে বৃক সকল বর্তমান, তাহার সামান্যও নহে, অন্যের প্রাণ দ্বারা আপনার প্রাণকে পরিতৃপ্ত করে, তাহাদিগকে তুচ্ছ করিয়া যাইতেছে, ব্যাধের বাণে বিদ্ধ হয় আর বিলম্ব নাই ॥ ৫২ ॥

অর্থাৎ হে রাজন্! ব্যাধহত যুগের ন্যায় নির্ভিন্ন হৃদয় এই আত্মাকে দেখিতে যোগ্য হও, ইনি পুষ্পের স্ত্রায় সমান ধর্ম্মশালি অর্থাৎ পুষ্পবৎ পরিণাম বিরস যে সকল বোম্বিং তাহাদের আশ্রমে থাকিয়া পুষ্পমধু গন্ধবৎ অতিতুচ্ছ এবং কাম্য কর্মের পরিপাক জন্ম যে যৎকিঞ্চিৎ কাম স্তম্ব, তাহাই জিহ্বা ও উপস্থাদি দ্বারা সতত অশ্বেষণ করিতেছেন এবং স্ত্রীর সহিত মিথুন হইয়া তাহারই প্রতি মনোনিবেশ করিতেছেন এবং ভ্রমর সকলের সঙ্গীত তুল্য যে পুঞ্জ কলত্রাদির অতি মনোহর আলাপ, তৎ শ্রবণার্থই উহার কর্ণ প্রলোভিত হইতেছে, অগ্রে বৃক যুথবৎ অহোরাত্রাদি কাল বিশেষ সকল উহার আয়ু হরণ করিতেছে উনি তাহাদিগকে গণ্য না করিয়া গৃহের মধ্যেই বিহার করিতেছেন । ব্যাধের তুল্য কৃতান্ত উহার পৃষ্ঠভাগে অর্থাৎ পরোক্ষে থাকিয়া দূর হইতে গুচ শর সঙ্গান পূর্বক

কৰ্ম্মাণ্যরভতে যেন পুমানিহ বিহায় তং। অমৃতোহেন দেহেন জুষ্ঠাস্তসকৃদম্মুতে ॥ ৫৭ ॥

ইতিবেদবিদাং বাদঃ শ্রীয়াতে তত্র তত্রহ ॥ ৫৮ ॥

কৰ্ম্ম যৎ ক্রিয়তে প্রোক্তং পরোক্ষং ন প্রকাশতে ॥ ৫৯ ॥

শ্রীধরখানী।

বর্ত্ততে যত্রৈশ্রিয় বৃত্তীনামপ্রবৃতে মূহুতি ॥ ৫৬ ॥

সংশয়মাহ দ্বাভ্যাং কৰ্ম্মাণি যেন দেহেন কৰোতি তমত্রৈব বিহায় অমৃত লোকান্তরে কৰ্ম্মোপস্থাপিতেনাশ্রেন দেহেন জুষ্ঠাপ-
ভুক্তানি জীবোহম্মুতে প্রাপ্নোতি ॥ ৫৭ ॥

ইতি বাদঃ শ্রীয়াতে। প্রাপ্যপুণ্য কৃত্যং লোকানিতি। শরীরজৈঃ কৰ্ম্মদোষৈ য়াতি স্থাবরতাং নর ইতি। দ্বয়া চোক্তং
শাশ্বতীরম্ভূমিস্থিতি। এতচ্চ কৰ্ত্ত্বৈকং দেহ ভেদেন কৃতনাশকৃতভাগম প্রসঙ্গ্য সংগচ্ছত ইতি ভাবঃ ॥ ৫৮ ॥

সংশয়ান্তরমাহ প্রোক্তং বেদোক্তং কৰ্ম্ম ক্রিয়তে জনৈঃ তচ্চ নিরন্তর কণএব পরোক্ষং অদৃশ্যং সম প্রকাশতে অতঃ কৰ্ম্মণো
নষ্টত্বাৎ তৎ ভোগোপ্যতি চুৰ্ঘট ইতি ভাবঃ ॥ ৫৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

মুহুতং স্মৃতাপাত শাস্ত্যর্থমেব যুগ্যত ইত্যশয়েনাহ। দ্বাভ্যাং তত্র কৰ্ম্মাণি সাক্ষিকং কৰ্ম্মেত্যাক্ষিকং। যেন দেহেনারভতে
তেনৈব জুষ্ঠানি সেবিতানি নির্ব্যাটানি কৰ্ম্মাণ্যমৃতোহেন দেহেন সমম্মুতে ইতি হি বেদবিদাং বাদস্তত্ত্বনির্ণয়ঃ ॥ ৫৬। ৫৭। ৫৮ ॥

কৰ্ম্ম চ তৎকণাদপ্রকটমেব শ্রীয়া ততশ্চ মানভোজনাদিবৎ সংস্কার রূপত্বেনাঘিজন্মানাদিবৎ সূক্ষ্ম রূপত্বেন চাত্তত্র সকারণা
সম্ভবাৎ। কথমন্যেন দেহেন তত্ত্বোগঃ সম্ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৫৯। ৬০। ৬১। ৬২। ৬৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

প্রাকর্ষণে সম্যক্ প্রাকারেণ ছিন্নঃ যত্র যেষু ইশ্রিয়বৃত্তয়োপি ন প্রভবন্তি সে ক্রিতেজিয়া ইত্যর্থঃ। তে ঋষয়োপি হি নিশ্চিতঃ
মুহুতি মোহাদেব কৰ্ম্ম কুর্ন্তন্তি মবিধান্ কৰ্ম্মকারয়ন্তিচ তর্হি মবিধানাং কা বার্ত্তেতি ভাবঃ ॥ ৫৬ ॥

কিঞ্চ কৰ্ম্মবন্ধজ্ঞেয়ঃ সংশয়ো বর্ত্ততে তমপি সংছিদ্বীত্যাহ কৰ্ম্মাণি যেন দেহেন কুরুতে পুমান্ জীবন্তঃ দেহমিহৈব বিহায়
অমৃত লোকান্তরে অশ্রেন দেহেন জুষ্ঠানি উপভুক্তানি স্বর্ণ নরকাদীনি অম্মুতে প্রাপ্নোতি ইতি বাদঃ শ্রীয়াতে স কথং সম্ভবতে
নহুতেন ক্রিয়তেহশ্রেন ভুক্তাতে ইত্যুচিতমিতি ভাবঃ ॥ ৫৭ ॥

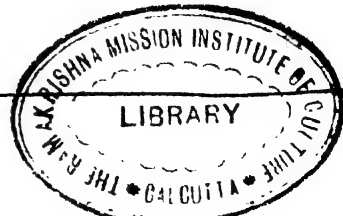
সংশয়ান্তরমাহ কৰ্ম্মপ্রোক্তং বেদোক্তং ক্রিয়তে জনৈঃ। তচ্চ সমনস্তর কণএব পরোক্ষং শ্রীয়াত্মমদৃষ্টং যত্বেতাপি সত্বে প্রমাণাদর্শ-
নান্তদপি ন প্রকাশতে অতো লোকান্তরে কথং তৎফলত্ব ভোগ ইতি ॥ ৫৮ ॥ ৫৯ ॥

মহৎ সংশয় ছিল, আপনি তাহার উচ্ছেদ করিয়া দিলেন কিন্তু এখনও ঐ বিষয়ে একটি সংশয় আছে,
তাহাও সামান্য নহে, তদ্বিষয়ে ইশ্রিয় বৃত্তি সকলের অপ্রবৃতি হেতু ঋষিগণ যুদ্ধ হইয়া থাকেন ॥ ৫৬ ॥

হে বিপ্র। জীব ইহ লোকে যে দেহ দ্বারা কৰ্ম্ম করে সেই দেহকে এইখানেই পরিত্যাগ করিয়া
যায়, তাহার এখানকার কৰ্ম্ম দ্বারা পরলোকে অন্য এক দেহ হয়, সেই দেহ দ্বারা বারংবার ঐ সকল
কৰ্ম্মের ফলভোগ করে ॥ ৫৭ ॥

বেদবেত্তাদিগের এই রূপ বাক্য, তত্তৎ প্রসঙ্গে শুনা গিয়া থাকে। ফলতঃ শরীর জন্ম কৰ্ম্ম দোষে
স্থাবর যোনি প্রাপ্ত হয় এমত শ্রুতিও স্পষ্ট রহিয়াছে, কিন্তু ইহা কিরূপে সম্ভব হয়, এক দেহে কৰ্ম্ম,
অন্য দেহে ফলভোগ এ কেমন কথা? ॥ ৫৮ ॥

অপর লোকে বেদোক্ত যে কৰ্ম্ম করে তাহা পরকণেই পরোক্ষ অর্থাৎ অদৃশ্য হয়, পরে আর
প্রকাশ পায় না, ইহাতে বোধ হয় ঐ কৰ্ম্ম নষ্ট হইয়া যায়, যদি কৰ্ম্ম নষ্ট হইয়া গেল তাহা হইলে
তাহার ফলভোগ কি রূপে ঘটিবে? ॥ ৫৯ ॥



শ্রীনারদ উবাচ ॥

যেনৈবারভতে কর্ম তেনৈবাহমুত্র তৎপুমান্ । ভুঙ্ক্তেহব্যবধানেন লিঙ্গেন মনসা স্বয়ং ॥ ৬০ ॥
শয়ানমিমমুৎসজ্য স্বসত্ত্বং পুরুষো যথা । কর্ম্মাক্ষাহিতং ভুঙ্ক্তে তাদৃশেনৈতরেণ বা ॥ ৬১ ॥
মমৈতে মনসা যদবদসাবহমিতি ক্রবন্ । গৃহীয়াত্তৎ পুমান্ রাক্ষং কর্ম্ম যেন পুনর্ভবঃ ॥ ৬২ ॥

শ্রীশ্রদ্ধাবানী ।

প্রথমস্তোত্রমাহ যেনৈবেতি । অব্যবধানেন কর্তৃভোক্তৃ দেহবিচ্ছেদং বিনা স্থলদেহ নাশেপি মনঃ প্রধানস্য লিঙ্গ দেহস্যান্যামুরোক্ত দোষ প্রসঙ্গ ইত্যর্থঃ ॥ ৬০ ॥

লিঙ্গদেহ বিশিষ্টস্য ভোক্তৃৎ স্বপ্ন দৃষ্টান্তেন স্পষ্টয়তি । শয়ানমিমং আগ্রদেহং স্বসত্ত্বং জীবন্তমুৎসজ্য তদভিমানং ত্যক্ত্বা আত্মনি মনসি সংস্কার রূপেণাহিতং কর্ম্ম যথা ভুঙ্ক্তে তাদৃশেন শয়ান দেহ সদৃশেন কর্ম্মোপস্থাপিতেন দেহেন অনেন বা পশাদি দেহেন তথা লোকান্তরেহপীতি ভাবঃ ॥ ৬১ ॥

নমু ভবতু নাম লিঙ্গ বিশিষ্টস্যানেন দৃষ্টান্তেন ভোক্তৃৎ কর্তৃস্বত্ত্ব দানপ্রতিগ্রহাদিস্থ স্থলদেহ বিশিষ্টস্যৈব দৃশ্যতে ভজাহ মমৈতে পুত্রাদয়ঃ অসাবহং ব্রাহ্মণ ইতি ক্রবন্ মনসা বদদেহং গৃহীয়াৎ তত্ততো দেহাৎ রাক্ষং সিদ্ধং কর্ম্ম পুমান্ গৃহীয়াৎ যেন কর্ম্মণা এবমহঙ্কার গৃহীতেন পুনর্ভবো ভবতি অন্তথা জন্মাহুপপত্তেঃ । অতোভিমত্তম নো বিশিষ্টৈস্তব কর্তৃৎ অভিমান বিঘ্নয়ত তু দেহস্ত পুত্রাদিবৎ দারমাশ্রয়মিতি ভাবঃ ॥ ৬২ ॥

শ্রীবিষনাথ চক্রবর্তী ।

প্রথমস্তোত্রমাহ যেনৈবেতি লিঙ্গেন লিঙ্গদেহেন মনসা মনঃ প্রধানেন পাপপুণ্যায়োর্মনঃ প্রধানৈরিন্দ্রিয়ৈরেব করণাৎ তৎফলয়োঃ স্বর্গ নরকয়োরাপীন্দ্রিয়ৈরেব ভোগাৎ ন বিদ্যাতে ব্যবধানং যন্ত তেনাব্যবধানেন লিঙ্গেনৈতি স্থলদেহস্ত তত্র ব্যবধা-
য়কত্বাশঙ্কেঃ ॥ ৬০ ॥

লিঙ্গদেহেনৈব যদ্যপি কর্তৃৎ ভোক্তৃৎ ভবত তদপি স্থলদেহং বিনা ন সিদ্ধাত ইতি চেৎ সত্যং সতু স্থলদেহো যঃ কশ্চন কর্ম্মণৈবোপস্থাপ্যতে ইতি সদৃষ্টান্তমাহ শয়ানমিমং আগ্রদেহং স্বসত্ত্বং জীবন্তমুৎসজ্য তদভিমানং ত্যক্ত্বা আত্মনি মনসি সংস্কার রূপেণাহিতং কর্ম্ম যথা ভুঙ্ক্তে তাদৃশেন শয়ান দেহ সদৃশেন কর্ম্মোপস্থাপিতেন স্থলদেহেন অজ্ঞেন বা পশাদি দেহেন তথা লোকা-
ন্তরেপীতি ভাবঃ ॥ ৬১ ॥

স্থলদেহে কেবলমভিমানমাত্রং তেন চ যৎ সহায়কং জীবন্ত তদর্শয়তি মমৈতে যাপাঃ স্বর্গফলা ইতি । অসমহং কর্ম্ম কারোমীতি ক্রবন্ মনসা বদদেহং স্থলং গৃহীয়াদভিমান বিষয়ী কুর্যাৎ । ততো দেহাত্মাক্ষং সিদ্ধং কর্ম্মৈব সলিঙ্গো জীবো গৃহীয়াৎ

নারদ কহিলেন রাজন্ ! জীব ইহ লোকে যে দেহ দ্বারা কর্ম্ম করে, পরলোকে অব্যবধানেই অর্থাৎ কর্তা ভোক্তার বিচ্ছেদ না হইতে হইতেই সেই দেহ দ্বারা ফলভোগ করিয়া থাকে, ফলতঃ যদিও স্থল দেহ বিনষ্ট হয় তথাচ মনঃ প্রধান লিঙ্গদেহের ধ্বংস না হওয়াতে তাহার দ্বারাই ফলভোগ করিয়া থাকে, ইহাতে সংশয়ের বিষয় কি ? ॥ ৬০ ॥

জাগ্রদবস্থায় এই যে দেহ বর্তমান রহিয়াছে, এতদভিমानी জীব শয়ান হইলে যেমন জাগ্রৎ দেহ পরিত্যাগ করিয়া মনো মধ্যে সংস্কার রূপে স্থিত কর্ম্ম সকলকে স্বপ্ন দেহ দ্বারা ভোগ করে তাহার ন্যায়, স্বপ্নদেহ সদৃশ কর্ম্ম জন্ত পশাদি দেহ অথবা অন্য কোন দেহ দ্বারা লোকান্তরে ফল ভোগ করিবে ইহাতে তোমার আশ্চর্য্য বোধ কেন হইতেছে ? ॥ ৬১ ॥

“আমার এই সকল পুত্র” “এই আমি ব্রাহ্মণ” এই প্রকার কহিয়া জীব মনের দ্বারা যে যে দেহ গ্রহণ করে সেই সেই দেহ হইতে সিদ্ধ কর্ম্ম পুনরায় প্রাপ্ত হয়, সেই সমস্ত কর্ম্ম অহঙ্কার দ্বারা

যথামুখীয়তে চিত্তমুভয়ৈরিন্দ্রিয়েহিতৈঃ। এবং প্রাদোহজঃ কৰ্ম লক্ষ্যতে চিত্তবৃত্তিভিঃ ॥ ৬৩ ॥

নামুভূতং কচানেন দেহেনাদৃষ্টমশ্রুতং। কদাচিদুপলভ্যত যজ্ঞপং যাদৃগান্মনি ॥ ৬৪ ॥

ঐধরবামী।

যজ্ঞঃ কৰ্মণো নষ্টভানামুভ ভোগ ইতি তত্রাহ যথেন্তি। উভয়ৈর্জ্ঞান কৰ্মরূপৈরিন্দ্রিয়াণানীহিতৈঃ কদাচিৎ কচিং কৰ্ম প্রবৃত্তিচিহ্নিতমুখীয়তে সত্যপি সর্বেশ্বর বিষয় সম্বন্ধে যুগপজ্ঞানাহুংপত্তেঃ তদ্ব্যক্তমক্ষপাদেন যুগপজ্ঞানাহুংপত্তির্মনসো লিঙ্গমিতি এবং চিত্তবৃত্তিভিরপি পূর্বদেহজঃ কৰ্ম লক্ষ্যতে ভাসামপি যুগপদহুংপত্তেঃ ॥ ৬৩ ॥

ইতোপি কৰ্ম লক্ষ্যতে ইত্যাহ নামুভূতমিতি দ্বাভ্যাং। অনেন বর্তমানেন দেহেন কচ কুত্রচিদপি নামুভূতঃ অননুভূতঃ অহুংপত্তঃ অদৃষ্টকাশ্রুতঃ যজ্ঞপং যদাযকং যাদৃক্ যং প্রকারক তৎ কদাচিৎ স্বপ্ন মনোরথাদিহু আন্মনি মনসি উপলভ্যত ॥ ৬৪ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ।

নামুভূতমিতি যুগ্মকং ॥ ৬৪ ॥ ৬৫। ৬৬। ৬৭। ৬৮ ॥

ত্রিবিখনাথচক্রবর্তী।

নতু তং স্থলদেহং প্রয়োজনভাবাদেবেতি ভাবঃ। ততশ্চ তেন কৰ্মণৈবমহকারগৃহীতেন পুনর্ভবো ভবতি অত্থা জন্মাহুংপত্তেঃ ॥ ৬২ ॥

যং পৃষ্ঠে কৰ্মণ স্তংকালএব নষ্টভানামুভ ভোগ ইতি তত্রাহ। যথেন্তি উভয়ৈর্জ্ঞান কৰ্মরূপৈরিন্দ্রিয়াণানীহিতৈঃ যুগপদহুংপি তৈশ্চিত্তমুখীয়তে সত্যপি সর্বেশ্বর বিষয় সম্বন্ধে যুগপজ্ঞানাহুংপত্তেঃ তদ্ব্যক্তমক্ষপাদেন যুগপজ্ঞানাহুংপত্তির্মনসোলিঙ্গমিতি। তস্মাক্সদা যেনেন্দ্রিয়েণ মনসো যোগ স্তদা তন্ত্বেশ্বরস্যৈব বিষয় জ্ঞানমিতি। এবমেব চিত্তস্য সর্গাভিবৃত্তিভি যুগপদহুংপত্তিভিঃ পূর্বদেহজঃ কৰ্ম লক্ষ্যতে। যেন যেন কৰ্মণা যদা যদা যা যা চিত্তবৃত্তি যুজ্যতে সা সৈব ভদ্রা অভদ্রা বাপুদ্ববতী-ভার্থঃ। তেন কৰ্মণঃ সমনস্তরকণ এবোপরতত্বপি তৎ সংস্কার স্তজপত্তিঠেদেবেতি সিদ্ধান্তো দর্শিতঃ ॥ ৬৩ ॥

নহু স্থলদেহ নাশেপি লিঙ্গদেহোয়ম নশ্রুতীত্যোতৎ কথং প্রতীমন্তত্রাহ নামুভূতমিতি দ্বাভ্যাং অনেন বর্তমানেন দেহেন কচিৎ চ কদাপি অননুভূতঃ অহুংপত্তঃ অদৃষ্টকাশ্রুতঃ পূর্বদেহগতঃ বস্ত স্বপ্নমনোরথাদৌ উপলভ্যত তচ্চ যজ্ঞপং যাদৃক্ যং প্রকারক আন্মনি মনসি উপলভ্যত তজ্ঞপং তাদৃগেব পূর্বদেহ সম্ভবং লিঙ্গিনোহস্ত জীবন্ত শ্রদ্ধৎ নিশ্চয়েন মত্ব হে বাজন্ নহননুভূতোহর্থো মনস্ত্রুঃ মনসি স্মৃতিতু মহতি তস্মাচ্চাল্যে দৃষ্টশ্রুতঃ বস্ত যথা বার্ককে স্মরতি তথৈব পূর্ব পূর্ব স্থল দেহগত মেতদেহেহে মনসি স্মৃতি চেত্তদেবেদং মনোনাত্তদিতি জানীয়াদিতি ভাবঃ ॥ ৬৪ ॥ ৬৫ ॥

পরিগৃহীত হওয়াতে তদ্বারাই পুনর্জন্ম হইয়া থাকে, অর্থাৎ মনোবিশিষ্ট অভিমন্তাই কর্তা, অভিমানেব বিষয় যে দেহ, তাহা দ্বার মাত্র ॥ ৬২ ॥

হে রাজন্! কৰ্ম সকল পরকণে নষ্ট হইয়া যায়, ইহাতে পরকালে সে সকলের ভোগ কি রূপে হইবে বলিয়া যে সংশয় প্রকাশ করিলে তদ্বিষয়ে আমার বক্তব্য এই, যেমন ইন্দ্রিয় সকলের জ্ঞান ও কৰ্ম রূপ দ্বিবিধ প্রবৃত্তি দ্বারা চিত্তের অনুমান করা যায়, সেই রূপ চিত্ত বৃত্তি দ্বারা পূর্ব দেহ জন্য কৰ্ম সকলের অনুমান হইয়া থাকে ॥ ৬৩ ॥

অপর যে বস্ত যে প্রকার ও যৎ স্বরূপ তাহা যদি সেই প্রকারে ও তৎস্বরূপে এই দেহ দ্বারা কোথাও অনুভূত বা দৃষ্ট অথবা শ্রুত না হয়, তাহা হইলে কখন স্বপ্ন অথবা মনোরথ ইত্যাদিতে সেই বস্তুর উপলব্ধি হইতে পারে না ॥ ৬৪ ॥

তেনাস্ত তাদৃশং রাজন্ লিঙ্গিনোদেহসম্ভবং । অক্ৰংস্থানমুভূতোর্থো ন মনঃ স্পষ্টং মরীতি ॥ ৬৫ ॥
মনএব মনুষ্যস্ত পূর্ব রূপাণি শংসতি । ভবিষ্যতশ্চ ভদ্রস্তে তথৈব ন ভবিষ্যতঃ ॥ ৬৬ ॥
অদৃষ্টমশ্রুতঞ্চাক্র কচিমনসি দৃশ্যতে । যথা তথানুমন্তব্যং দেশকালক্রিয়াশ্রয়ং ॥ ৬৭ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

তেন হেতুনা অন্য লিঙ্গিনো বাসনাশ্রয়স্য জীবস্য তাদৃশং তদমুভবাদি যুক্তং পূর্বদেহসম্ভবং অক্ৰংস্থ নিশ্চয়েন মন্যস্ব ।
নহনমুভূতোর্থো মনঃ স্পষ্টং মনসি স্কুরিতুমরীতি ॥ ৬৫ ॥

কিঞ্চ মনোবৃত্ত্যেব পূর্বাপর্যায়ভেদানি শুভাশুভ নিমিত্তানি শরীরানি জায়ন্ত ইত্যাহ মন এবতি । ভদ্রস্ত ইতি সমাগবদানার্থমাশি-
ষাভিনন্দতি । ভবিষ্যতঃ উত্তরং প্রাপ্যতঃ নভবিষ্যতঃ নীচত্বং প্রাপ্যতোপি ভাবীনি রূপাণি শংসতি মন এবৌদার্য্য কার্পণ্যাদি
বৃত্তিভিঃ পূর্বমপ্যেবমাসীং পশ্চাদপ্যেবমেব ভবিষ্যতীতি জ্ঞাপয়তীত্যর্থঃ ॥ ৬৬ ॥

নমু কদাচিদর্শনানর্হমপি স্বপ্নে প্রতীয়তে যথা পর্তাগ্রে সমুদ্রঃ দিবা নক্ষত্রাণি স্বশিরশ্ছেদ ইত্যাদি তত্রাহ অদৃষ্টমিতি । অন্য
দেশাশ্রয়ঃ পর্তাগ্রে সমুদ্রঃ নিশাশ্রয়ঃ নক্ষত্রাদিকং দিবা অভ্যঙ্গাদি ক্রিয়াশ্রয়ঃ শিরশ্ছেদনাশ্রয়ঃ নিদ্রাদোষেণ প্রতীয়ত ইত্যমু-
মন্তব্যং পরস্যাপি মতে তদমুপপত্তে স্তূলাত্বাদিতি ভাবঃ ॥ ৬৭ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

কিঞ্চ মনোবৃত্ত্যেব পূর্বাপর্যায়ভেদানি শুভাশুভ শরীরানি জায়ন্ত ইত্যাহ মনএব কৰ্ত্তৃ উগ্রত্ব শাস্তবাদিতিঃ কার্পণ্যোদার্য্য-
দিত্তিশ্চ মনুষ্যস্ত পূর্ব রূপাণি পূর্ব পূর্ব শরীরানি পূর্বমপ্যেবমাসীদিত্তি শংসতি কথয়তি ভবিষ্যতশ্চ তত্র ভাবীনি শরীরানি
এবমেবায়ং ভবিষ্যতীতি তথা জ্ঞান বৈরাগ্যাদি দৃষ্ট্য পূর্বমপ্যস্ত শমদমাদ্যাসীং নভবিষ্যত ইতি পুনর্জনিষ্যমাণস্তাত্ত মুক্তি
ভবিষ্যতীতি মনএব জ্ঞাপয়তাত একমেব মনোময়ং লিঙ্গ শরীরং নপুনঃ পুনর্জাতমিত্যর্থঃ । ভদ্রস্ত ইত্যেতৎ স্বং বুদ্ধ্যশ্চেতি রূপায়
আশীর্বাদঃ ॥ ৬৬ ॥

নমু কথং কদাচিদর্শনানর্হমপি স্বপ্নে প্রতীয়তে যথা পর্তাগ্রে সমুদ্রঃ দিবা নক্ষত্রাণি স্বশিরশ্ছেদ ইত্যাদীন্যত আহ অদৃষ্টঃ
দর্শনানর্হং অশ্রুতং শ্রবণানর্হং যথা যেন প্রকারেণ দৃশ্যতে । তথা তেনৈব প্রকারেণ দেশকালক্রিয়াশ্রয়ং তদমুমন্তব্যং । তত্র
অন্তদেশাশ্রয়ঃ সমুদ্রঃ পর্তাগ্রে । নিশাশ্রয়ঃ নক্ষত্রাদিকং । দিবা অভ্যঙ্গাদি ক্রিয়াশ্রয়ঃ শিরঃ খলু ছেদন ক্রিয়ায়াঃ ধাতু বৈষম্য
প্রবৃত্তয়া স্বপ্নগতয়া ভ্রান্ত্যা প্রতীতঃ ॥ ৬৭ ॥

অতএব বাসনাশ্রয় জীবের তদমুমুভবাদি যুক্ত পূর্বদেহ হইতে পারে ইহা বিশ্বাস কর, নচেৎ
মনঃ অনুভূত বিষয় স্পর্শ করিতে কখন সমর্থ হইতে পারে না ॥ ৬৫ ॥

হে রাজন্! মনই মনুষ্যের পূর্বরূপ সকল প্রকাশ করিয়া দেয়, আর মনই মনুষ্যের ভবিষ্যতে
উন্নতি প্রাপ্তি অথবা নীচত্ব প্রাপ্তি হইলে যেমন যেমন রূপ হইবে তাহা ওদার্য্য ও কার্পণ্যাদি বৃত্তি
দ্বারা জানাইয়া থাকে অতএব কাহারও ওদার্য্য বা কার্পণ্যাদি দেখিলেই লোকে বলিয়া থাকে
এ ব্যক্তি পূর্ব জন্মেও এরূপ ছিল পরেও এ প্রকার হইবে ॥ ৬৬ ॥

অপর যেমন কখন কখন অদৃষ্ট ও অশ্রুত বিষয়ও মনোমধ্যে প্রকাশমান হয়, সেই রূপ পর-
র্তাগ্রে সমুদ্র, দিবসে নক্ষত্র দর্শন, আপনার শিরশ্ছেদন, ইত্যাদি অসম্ভব বিষয়ও দেশ কাল ও ক্রিয়া
আশ্রয় করিয়া নিদ্রা দোষে স্বপ্নাবস্থায় প্রতীয়মান হইতে পারে ইহা স্বীকার করিতে হইবে ॥ ৬৭ ॥

সৰ্কে ক্রমানুরোধেন মনসেন্দ্রিয়গোচরাঃ । আশ্রান্তি বহুশোযান্তি সৰ্কে সমনসোজনাঃ ॥ ৬৮ ॥

সত্বেকনিষ্ঠে মনসি ভগবৎপার্শ্ববর্তিনি । তমশ্চক্রমসীবেদমুপরজ্যাবভাসতে ॥ ৬৯ ॥

নাহং মমেতি ভাবোহয়ং পুরুষে ব্যবধীয়তে । যাবদ্বুদ্ধি মনোহকার্থ গুণব্যূহো হ্যনাদিমান্ ॥ ৭০ ॥

শ্রীপরশ্বামী ।

নহু দরিত্রঃ কচিদাখ্যানং মহারাজঃ পশুতি রাজাচ রক্ষমাখ্যানং পশুতি তৎকথমসম্ভাবিতং সম্ভজেত তত্রাহ সৰ্কে ইতি । আশ্রান্তি ভোগ্যেব প্রাপ্নুবন্তি যান্তিচ ভোগানন্তরং যদি কশ্চিদমনা ভবেৎ তর্হেবং ম স্যাৎ । নত্বেতদন্তীত্যাহ সৰ্কে সমনস ইতি । অতঃ সর্কেবাঃ সমনস্যবাঃ মনসিচ সর্ক থানাঃ ক্রমেণ প্রবেশাৎ নাত্যন্তাদৃষ্টেরঃ কস্যাপি কশ্চিদর্থোহন্তীত্যর্থঃ ॥ ৬৮ ॥

তদেবং সর্কেরপি সর্কেহর্থাঃ ক্রমেণ দৃশ্যন্ত ইত্যুক্তং । ইদানীং যুগপদপি সর্কদর্শনং কদাচিত্তবতীত্যাহ সত্বেকনিষ্ঠ ইতি ভগবৎ পার্শ্ববর্তিনি ভগবদ্ব্যনপরে মনসি ইদং বিশ্বং উপরজ্য সংযোগমিব প্রাপ্যাবভাসতে প্রতীত্যনহন্তাপি কদাচিৎ প্রতীতো দৃষ্টান্তঃ । চক্রমসি উপরজ্য তমোরাহরিব তদিদং শুদ্ধে মনসি সর্কবিষয় ক্ষুরণং যোগিপ্রত্যক্ষ সিদ্ধমিতি প্রসিদ্ধং ॥ ৬৯ ॥

তদেবং স্থলদেহ নাশেপি লিঙ্গদেহস্থানাশাৎ অন্তঃ কর্তা অস্তো ভোক্তেতি দোষো নাতীত্ব্যুক্তং তত্রৈবং শক্যতে । নহু লিঙ্গ দেহস্য স্থলদেহ ধারেণৈব কর্তৃব্য ভোক্তৃৎ নহু কেবলম্ তত্র কদাচিৎ স্থলদেহাভাবে জীবন্ত কর্তৃব্য ভোক্তৃভাবাৎ মুক্তিঃ প্রস-
জ্যেত তত্রাহ । অহং মমেতি ভাবঃ স্থলদেহ সম্বন্ধঃ পুরুষে জীবেন ব্যবধীয়তে নবিচ্ছিন্নো ভবতি । কিং পর্যন্তং বুদ্ধাদীনঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যা চেতন শ্রীভগবন্তিষ্ঠে চেতসিতু বিশ্বজীবাসংক্ষুরণমনাসেনৈবেতি দৃষ্টান্তেনাহ সত্বেকতি জীবাত্মা চিহ্নক্তিবিশেষেণ

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

একেটনৈব লিঙ্গদেহেন পরঃস্থলান্ স্থলদেহান্ প্রবিষ্ট কালভেদেন এক এব যঃ কোপি জীবঃ সর্কানৈব বিষয় ভোগান্ ভুক্ত্বৈত্যাহ সৰ্কে ইতি সমনসঃ সলিঙ্গদেহাঃ ॥ ৬৮ ॥

তদেবং সর্কেরপি সর্কেহর্থাঃ ক্রমেণ দৃশ্যন্ত ইত্যুক্তং । ইদানীং যুগপদপি সর্কদর্শনং কদাচিত্তবতীত্যাহ সত্বে শুদ্ধসত্বে চিহ্নিত্বাবেব একা নিষ্ঠা নিতরাং স্থিতির্যস্য তথাক্রমে মনসি ভগবৎ পার্শ্ববর্তিনি সতি ইদং বিশ্বমুপরজ্য সংযোগমিব প্রাপ্যাবভা-
সতে ভগবান্ যথা বিশ্বং পশুতি তদা তদ্বিচ্ছাবশাত্তত্বেকোপি পশুতি যথা ব্রহ্মেশ্বরী মূর্তক্ষণ লীলায়ামিত্যর্থঃ । প্রতীত্যনহন্তাপি কদাচিৎ প্রতীতো দৃষ্টান্তঃ । চক্রমসি উপরজ্য তমঃ রাহরিব ॥ ৬৯ ॥

তদেবং স্থলদেহ নাশেপি লিঙ্গদেহস্থানাশাদন্য কর্তাভ্যো ভোক্তেতি দোষোনান্তীত্ব্যুক্তং । তত্রৈবং শক্যতে নহু লিঙ্গদেহস্য স্থলদেহ ধারেণৈব কর্তৃব্যভোক্তৃৎ দৃষ্টেতে নহু কেবলম্ তত্র কদাচিৎ স্থলদেহাভাবে জীবন্ত কর্তৃব্যভাবাৎ মুক্তিঃ প্রসজ্যেতেতি তত্রাহ নাহমিতি অহং মমেতি ভাবঃ স্থলদেহ সম্বন্ধঃ পুরুষে জীবেন ব্যবধীয়তে ন বিচ্ছিন্নো ভবতি কিং পর্যন্তং বুদ্ধি মনোহকার্থ

অপিচ সকল মনুষ্যেরই মন আছে এবং সকল বস্তুই ক্রমানুরোধে মন ও ইন্দ্রিয়ের গোচর হইয়া ভোগ্যরূপে উপস্থিত ও ভোগানন্তর গত হইয়া থাকে অতএব সকল পদার্থই ক্রমশঃ মনোমধ্যে প্রবিষ্ট হওয়াতে কোন বস্তুই কাহারও একান্ত অমুভূত নহে, স্বতরাং স্বপ্নযোগে রাজার আপনাকে দরিত্র করিয়া দর্শন ও দরিত্রের আপনাকে মহারাজ করিয়া অবলোকন ইত্যাদিও অসম্ভব হইতে পারে না ॥ ৬৮ ॥

হে রাজন্ ! রাজ যেমন চন্দ্রের সহিত সংযুক্ত হইয়া প্রকাশ পায় তাহার ন্যায় সত্বেকনিষ্ঠ এবং ভগবদ্ব্যন পরায়ণ যে মনঃ তাহাতে প্রত্যক্ষ পরিদৃশ্যমান এই বিশ্ব সংযুক্তবৎ হইয়া প্রকাশ পাইয়া থাকে, কলতঃ শুদ্ধ মনের মধ্যে বিষয়ের ক্ষুরণ যোগিদের প্রত্যক্ষ সিদ্ধ, এ কথা প্রসিদ্ধই আছে ॥ ৬৯ ॥

অপর বুদ্ধি, মনঃ, ইন্দ্রিয় বিষয় ও গুণ এই সকলের পরিণাম যাবৎ থাকে, তাবৎ পর্যন্ত “আমি আমার” এই ভাব অর্থাৎ স্থল দেহ সম্বন্ধ বিচ্ছিন্ন হয় না, অতএব কদাচিৎ কর্তৃব্য ভোক্তৃৎ বিরহে

অপ্তি মুচ্ছোপতাপেযু প্রাণায়নবিঘাততঃ । নেহতেহমিতি জ্ঞানং যুক্ত্য প্রজ্ঞারয়োরপি ॥ ৭১ ॥
 গর্ভে বাল্যে প্যপৌকল্যাদেকাদশ বিধং তদা । লিঙ্গং ন দৃশ্যতে যুগঃ কুক্ষাং চক্ৰমসৌ যথা ॥ ৭২ ॥
 অর্থে ছবিদ্যমানেনপি সংসৃতির্ন নিবর্ততে । ধ্যায়তো বিষয়ানশ্চ স্বপ্নেহনর্থাগমৌ যথা ॥ ৭৩ ॥

শ্রীপরমহংসী ।

ব্রূহঃ পরিণামো লিঙ্গং যাবদন্তি । ন আদিমান্ অনাদিমান্ ॥ ৭০ ॥

স্বাপাদাবহকারাদাতাভ্যাং তৎবিচ্ছেদমাহ ষাভ্যাং । অগ্ন্যাদিষু উপতাপঃ ইষ্টবিয়োগাদি দুঃখঃ তেহু অহমিতি জ্ঞানং
 অহকারঃ নেহতে ন প্রকাশতে প্রাণায়নানামিচ্ছিয়াণাং বিঘাতাং । ইচ্ছিরৈরিদমহকারাম্পদ বস্তু গ্রহণে অহকারঃ ক্ষুরতি
 নাত্তথৈতৎ ॥ ৭১ ॥

অপৌকল্যাং অসম্পূর্ণতাং প্রাণায়নানামিতি শেষঃ । যুগপ্তরূপত্বং যদেকাদশবিধং একাদশৈচ্ছিরৈঃ ক্ষুণ্ণং লিঙ্গমহকারং
 তন্ন দৃশ্যতে । সতোপানভিব্যক্তৌ দৃষ্টান্তঃ কুক্ষ্যামাবস্তায়াং চক্ৰমসৌ লিঙ্গং রূপমিব ॥ ৭২ ॥

তদানবহকারাম্পদস্ত স্থূলদেহতাবিচ্ছেদাৎকৃত্তার্থা ভাবেপি সংসৃতি নিবৃতির্নাভীত্যাহ অর্থেহীতি ॥ ৭৩ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

জীবো ব্যাবহারিকঃ ॥ ৬৯ । ৭০ । ৭১ । ৭২ । ৭৩ । ৭৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

রূপোপগুণ ব্রূহোপগুণ পরিণামো লিঙ্গং যাবদন্তি । নযয়ং কদারভ্য প্রবৃত্তত্তত্রাহ অনাদিমান্ অবিজাতাদিকালঃ ॥ ৭০ ॥

নহু লিঙ্গদেহ সত্তাবে এব পরঃ সহজাণাং স্থূলদেহানাং নাশ উক্তবন্ যথা ভবতি তথাস্থূলদেহসত্তাবেপি এতি অসৃষ্টি স্বল্প
 দেহানাং নাশঃ অসৃষ্ট্যন্তে চোক্তবন্ কথং ন ক্রমত্তত্রাহ অগ্নীতি ষাভ্যাং উপতাপ ইষ্টবিয়োগাদি দুঃখঃ অগ্ন্যাদিষু প্রাণানাং
 অগ্নয়ঃ ইচ্ছিরৈষু সকলনং তস্ত বিঘাতাং বিঘাতজন্যানামিচ্ছিয়াণাং স্বপ্ন ব্যাপারাসামর্থ্যাং অহমিতি জ্ঞানং অহকারঃ অহমমূক
 ইতি জ্ঞানং নেহতে ন প্রকাশতে তত্র অসৃষ্টৌ মন আদি সর্কেচ্ছিরৈষু প্রাণসংস্কারগাতাবঃ স্বপ্নে বহির্জ্ঞানৈচ্ছিরৈষেবেতি জ্ঞেয়ং ।
 যুক্ত্য প্রজ্ঞারভ্যাং জ্ঞানিতে কঠৈপি অসৃষ্ট্যাদিষু যথা পূর্বে বিঘাতাধিক্যং নতু লিঙ্গস্যাভাবঃ ॥ ৭১ ॥

অপৌকল্যাং অসম্পূর্ণতাং ইচ্ছিয়ায়তনানামিতি শেষঃ । যুগ প্তরূপত্বং যদেকাদশ বিধং একাদশৈচ্ছিরৈঃ ক্ষুণ্ণং লিঙ্গদেহ
 মহকার কারণং তন্ন দৃশ্যতে । সতোপানভিব্যক্তৌ দৃষ্টান্তঃ । কুক্ষ্যামাবস্তায়াং চক্ৰমসৌলিঙ্গং রূপমিব ॥ ৭২ ॥

এবং অসৃষ্ট্যাদিষু লিঙ্গস্ত বিঘাতএব নত্বভাবঃ । যেচ অসৃষ্টি প্রলয়যোগিলিঙ্গত্ব প্রকৃতৌ লয়াৎতাবমাহ তদন্তেপি জীবন্ত
 তদা ন মুক্তিঃ কিন্তু সংসার এবৈতি সদৃষ্টান্তমাহ অর্থে লিঙ্গশরীরে বিষয়খ্যানাদনিবৃত্তস্য পুংসঃ স্বপ্নে বিষয়াভাবোপি বিষয় গ্রহণ
 রূপস্যানর্থস্য যথা আগমনং তথৈব অসৃষ্টৌ লিঙ্গলয়েপি অবিদ্যা তং সংস্কারাপামগমাং ন মুক্তিঃ কিন্তু সংসার এবৈত্যর্থঃ ॥ ৭৩ ॥

মুক্তি প্রসঙ্গ হয় এমত আশঙ্কাও করিতে পার না ॥ ৭০ ॥

আর নিদ্রা মুচ্ছা ও উপতাপ (ইষ্ট বিয়োগ জন্য দুঃখ) তথা যুক্ত্য ও জ্ঞান এই সকল অবস্থায়
 ইন্দ্রিয় দ্বারা যখন অহকারাম্পদ বস্তু গ্রহণ হয় তখনই অহকারের ক্ষুণ্ণি হইয়া থাকে, অন্যথা
 হয় না, অতএব নিদ্রাদি অবস্থায় অহকার একেবারে থাকে না এমত মনে করিও না ॥ ৭১ ॥

রাজন্! যুবা পুরুষের একাদশ ইন্দ্রিয় দ্বারা যে রূপ অহকার অব্যক্ত দৃষ্ট হয় অমাবস্তায়
 চক্ৰকলার ন্যায় গর্ভে ও বাল্যাবস্থায় ইন্দ্রিয় সকল সম্পূর্ণ না হওয়াতে উহা তক্রূপ দৃষ্ট হয় না ॥ ৭২ ॥

অতএব অহকারাম্পদ যে স্থূল দেহ, তাহার বিচ্ছেদ না হওয়াতে যদিও বিষয় সকল বস্তুতঃ বিদ্যা-
 মান থাকে না, তথাচ সংসার নিবৃত্ত হয় না, বিষয় ধ্যানকারি পুরুষের যেমন স্বপ্নে অর্থাগম হয়
 তাহার ন্যায়, প্রকারান্তরে সংসার বিদ্যমান থাকে ॥ ৭৩ ॥

এবং পঞ্চবিধং লিঙ্গং ত্রিভুং ষোড়শবিস্তৃতং । এষ চেতনয়া যুক্তো জীব ইত্যভিধীয়তে ।
 অনেন পুরুষোদেহাশুপাদনৈ বিয়ুক্তি । হর্ষঃ শোকঃ ভয়ং দুঃখং স্খলকানেন বিস্কতি ॥ ৭৪ ॥
 যথা তৃণজলৌকেয়ং নাপযাত্যপযাতিচ । নত্যজ্যেদ্যি যম্যাপি প্রাদেহাভিমতিং জনঃ ।
 যাবদন্তঃ ন বিস্কেন্ত ব্যবধানেন কর্মণাং ॥ ৭৫ ॥
 মনএব মনুষ্যেন্দ্র ভূতানাং ভবভাবনং ॥ ৭৬ ॥
 যদাকৈশ্চরিতান্ ধ্যানন্ কর্মণ্যারভতেহসকুং । সতি কর্মণ্যবিদ্যায়াং বন্ধঃ কর্মণ্যানাজনঃ ॥ ৭৭ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

যাবদন্তঃ স্কলদেহাবিচ্ছেদাং সংসারানিবৃত্তিরিত্যেতৎ প্রপঞ্চয়তি এবমিতি সাক্ষিভিঃ । পঞ্চ তন্মাত্রাশ্চকং ত্রিভুং ত্রিগুণং
 ষোড়শ বিকারাশ্চান্য বিস্তৃতং ॥ ৭৪ ॥
 নবৈকং দেহং বিন্ধিয়া দেহান্তর প্রবেশাৎ পূর্বে বিদেহতা ভাদেব অত আহ যথেন্তি । নাপযাতি পূর্নতৃণসাত্যাগাৎ অগ-
 যাতিচ তৃণান্তর ধারণাৎ তথা নত্যজ্যেৎ অন্তঃ দেহং কর্মণাং প্রাদেহারম্ভকাণাং ব্যবধানেন বিচ্ছেদেন সমাপ্তা ॥ ৭৫ ॥
 প্রকরণগুপসংহরতি মনএবেতি । ভবভাবনং সংসারহেতুঃ ॥ ৭৬ ॥
 কথং সতি তদাহ যদেতি চরিতান্ উপভুক্তান্ যতঃ কর্মণি সতি নবসন্ত কুতঃ কর্ম তত্রাহ অবিদ্যায়াং সত্যাং অনাশ্রনো
 দেহাদেঃ কর্মণি বন্ধো ভবতি ॥ ৭৭ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

যথেন্তি সাক্ষিকং ॥ ৭৫ ॥

মন ইত্যাক্ষিকং ॥ ৭৬ ॥

অবিদ্যায়াং সত্যামিতি যথা সংমোহিতো জীব ইতি ন্যায়েন সঙ্গমনীয়ঃ ॥ ৭৭ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

লিঙ্গশরীরমেব কিং তত্রাহ এবমিতি পঞ্চবিধং পঞ্চপ্রাণা বিধা বিদধতশ্চেষ্টাঃ কুর্কস্তো যত্র তৎ । ত্রিভুং ত্রিগুণং ষোড়শ
 বিকারাশ্চান্য বিস্তৃতং জীবোলিঙ্গদেহঃ ॥ ৭৪ ॥
 দেহত্যাগ দেহান্তর প্রবেশয়ো মধ্য ক্ষণেপ্যভিমানাবিচ্ছেদমাহ যথেন্তি নাপযাতি পূর্নতৃণসাত্যাগাৎ অপযাতিচ তৃণান্তর ধারণাৎ
 কর্মণ্যুত্তরদেহারম্ভকাণাং ব্যবধানেন বিশেষতো ধারণেন ॥ ৭৫ ॥
 প্রকরণগুপসংহরতি মন এবেতি ভবভাবনং সংসারহেতুঃ ॥ ৭৬ ॥
 কেন প্রকারেণেত্যত আহ যদেতি । চরিতান্ উপভুক্তান্ পদার্থান যতঃ কর্মণি একস্মিন্নপি বীজরূপে স্থিতে সতি অবিদ্যায়াং
 সত্যাং অনাশ্রনো দেহাদেঃ কর্মণি বন্ধো ভবতি ॥ ৭৭ ॥

রাজন্ ! পঞ্চতন্মাত্র স্বরূপ এবং ত্রিগুণ ও ষোড়শ বিকারে বিস্তৃত লিঙ্গদেহ এই প্রকারে চেত-
 নার সহিত সংযুক্ত হইলে তাহাকে জীব বলা যায় । এই লিঙ্গ দ্বারাই পুরুষ স্কল দেহ সকল গ্রহণ
 ও পরিত্যাগ করিয়া থাকে । আর ইহা দ্বারাই, শোক, হর্ষ, স্খল, দুঃখঃ ও ভয় প্রাপ্ত হয় ॥ ৭৪ ॥

যেমন তৃণজলৌকা পূর্ন তৃণ একেবারে পরিত্যাগ করে না, তৃণান্তর ধারণ করিয়াই ত্যাগ করে,
 তাহার ন্যায় পুরুষ ত্রিগুণ হইলে পূর্নদেহের আরম্ভক কর্ম সকলের সমাপন দ্বারা যাবৎ অন্য দেহ
 অবলম্বন না হয় তাবৎ পূর্নদেহাভিমান পরিত্যাগ করে না ॥ ৭৫ ॥

হে নরনাথ ! বস্তুতঃ মনই প্রাণি সকলের সংসার কারণ ॥ ৭৬ ॥

ইন্দ্রিয় সকল দ্বারা যে সমস্ত বিষয় উপভুক্ত হয় তাহার ধ্যান করিয়াই পুরুষ পুনঃ পুনঃ কর্ম
 আরম্ভ করিয়া থাকে, যে হেতু কর্ম থাকিলেই অবিদ্যা থাকে, অবিদ্যা থাকিলেই দেহাদির কশ্মেতে
 বন্ধন হয় ॥ ৭৭ ॥

অতন্তদপদার্থঃ ভজ সৰ্ব্বান্না হরিঃ । পশুংস্তদান্নকং বিশ্বং স্থিত্যংপত্যপ্যা বতঃ ॥ ৭৮ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ভাগবত-মুখোভগবান্নারদোহংসযোগতিং । প্রদশ্য নৃপমামদ্র্য সিদ্ধলোকং ততোগমং ॥ ৭৯ ॥

প্রাচীনবর্হী রাজর্ষিঃ প্রজাসর্গাভিরক্ষণে । আদিশ্য পুত্রানগমং তপসে কপিলাশ্রমং ।

তত্রৈকাগ্রমনা ধীরো গোবিন্দচরণামুজং । বিমুক্তসঙ্কোহমুভজন্ তজ্জ্যা তৎ সাম্যতামগাং ।

এতদধ্যাত্মপারোক্যং গীতং দেবর্ষিগানয । যঃ শ্রাবয়েৎ যঃ শৃণুয়াৎ সলিঙ্গেন বিমুচ্যতে ॥ ৮০ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

বিশ্বস্থিত্যাদয়ো বতো হরেভবন্তি ॥ ৭৮ ॥

হংসয়ো জীবৈশ্বরয়োঃ ॥ ৭৯ ॥

পুত্রান্ আদিশেতি পুত্রাণামাদেশং মস্ত্রিণামগ্রে কথয়িত্বা ॥ ৮০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অতন্তদপদার্থমিত্যত্র তয়ং দ্বিতীয়াতিনিবেশতঃ শ্রাদীশাদপেতন্ত ইত্যাদিকমুপজীব্যং ॥ ৭৮ ॥

তৎসাম্যং তৎ সাক্ষ্যং ॥ ৭৯ । ৮০ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

হংসয়োজীবৈশ্বরয়োঃ ॥ ৭৮ ॥

পুত্রাণাদিশেতি পুত্রাণামাদেশং মস্ত্রিণামগ্রে কথয়িত্বা পুত্রাণাং তদা তত্রানাগমনাং ॥ ৭৯ ॥

সাম্যতাং সাম্যং সাক্ষ্যং ॥

এতদুপাখ্যানং মুকুন্দবংশা কৰ্ম্মাদিত্যো ভক্ত্যুৎকর্ষ রূপেণ তন্নিম্নহমুখরিতা মধুতিষ্ঠিরিত্রৈত্যাধিনা ব্যঞ্জিতেন বা পারমেষ্ঠ্যঃ পরমেষ্ঠিনঃ কৰ্ম্ম । পরমেষ্ঠিনাপ্যেতন্নিত্যং কীর্ত্যত ইত্যর্থঃ তৎকৃতং বা ॥ ৮০ ॥

অতএব ঐ অবিদ্যার নিবারণার্থ সর্বান্তঃকরণে ভগবান্ হরির ভজনা কর এবং এই বিশ্বকে তন্ময় দেখ, তাঁহা হইতেই সৃষ্টি স্থিতি প্রলয় হইতেছে ॥ ৭৮ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিদুর ! ভাগবত প্রধান ভগবান্ নারদ এই প্রকারে জীব ও ঈশ্বরের গতি উপদেশ দিলেন, তদনন্তর প্রাচীনবর্হী নৃপতিকে আমন্ত্রণ করিয়া তথা হইতে সিদ্ধলোকে প্রস্থান করিলেন ॥ ৭৯ ॥

তাহার পর রাজর্ষি প্রাচীনবর্হিঃ মস্ত্রিদিগকে আহ্বান করিয়া তাহাদের অগ্রে কহিলেন আমার পুত্রদিগকে প্রজা সৃষ্টির রক্ষণাবেক্ষণ করিতে কহিও । এই রূপে আপনার পুত্রদের প্রতি আদেশ করিয়া তপস্কার্থ কপিলাশ্রমে গমন করিলেন । সেই আশ্রমে সঙ্গ পরিত্যাগ পূর্বক একাগ্রমনা হইয়া ভগবান্ গোবিন্দের চরণামুজ আরাধনা করিয়াছিলেন, তাহাতে ঐকান্তিকী ভক্তি প্রভাবে অচিরেই তাঁহার ভগবৎ সাম্য লাভ হইল । বৎস বিদুর ! দেবর্ষি নারদ এই প্রকারে পরোক্ অধ্যাত্ম তত্ত্বের বর্ণন করিয়া কহিলেন, যে ব্যক্তি ইহা শ্রবণ করিবে অথবা কাহাকেও শ্রবণ করাইবে সে লিঙ্গ দেহ হইতে বিমুক্ত হইবে সন্দেহ নাই ॥ ৮০ ॥

এতমুকুন্দযশসা ভুবনং পুনানং দেবর্ষিবর্ষ্য মুখনিঃসৃতমাত্মশোচং।

যঃ কীর্ত্যমানমধিগচ্ছতি পারমেষ্ঠ্যং নাস্মিন্ ভবে ভ্রমতি মুক্তসমন্তবন্ধঃ ॥ ৮১ ॥

আধ্যাত্ম পারোক্যমিদং ময়াধিগতমদ্বুতং। এবং সন্ত্যাশ্রয়ঃ পুংসশ্চিহ্নোহ মুদ্রচ সংশয়ঃ ॥ ৮২ ॥

॥ * ॥ ইতি ত্রিভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থকণ্ডে ত্রিনারদ
প্রাচীনবর্হিঃ সম্বাদে পুরঞ্জুনোপাখ্যানে একোনত্রিশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২৯ ॥ * ॥

ঐবিদ্বয় উবাচ ॥

যে স্বয়াভিহিতা ব্রহ্মন্ স্ততাঃ প্রাচীনবর্হিঃ। তে রুদ্রগীতেন হরিং সিদ্ধিমাণুঃ প্রতোষ্য কাং ॥ ১

ঐশ্বরস্বামী।

আত্মশোচং মনঃ শোধকং পারমেষ্ঠ্যং সর্বোৎকৃষ্টফলদং ॥ ৮১ ॥

ত্রীবৃদ্ধি স্তং সহিতস্তাশ্রয় আশ্রয়োহহঙ্কারশ্চিহ্নোভবতি। অমুদ্র কর্ণফল ভোগঃ কথমিতি সংশয়শ্চিন্নঃ ॥ ৮২ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থো একোনত্রিশঃ ॥ * ॥

প্রসঙ্গাৎ পঞ্চভিঃ প্রোক্তং ব্রহ্মং প্রাচীনবর্হিঃ। বর্ণ্যতে চ পুনর্বাভ্যাং প্রস্তুতং তৎ প্রচেতসাং। তত্র ত্রিংশে তপ জ্ঞানী-
শারদবরাস্ততঃ। আগত্য বার্কীমুদ্রাহ রাজ্যং চকুরিতির্ধ্যতে ॥ ০ ॥

হরিং প্রতোষ্য কাং সিদ্ধিমাণুঃ ॥ ১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

মুকুন্দযশসা। তদ্ব্যয়হমুখরিতা ইত্যাদিনা লক্ষণেন তদ্ব্যশো মহিয়া ॥ ৮১ ॥ ত্রিষাশ্রম ইতি ছান্দস ইয়ঙাদেশঃ ॥ ৮২ ॥

॥ * ॥ ইতি ত্রিভাগবতে চতুর্থকণ্ডে ত্রিভাবগোশ্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত একোনত্রিশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

ঐবিদ্বনাথ চক্রবর্তী।

ত্রীবৃদ্ধিস্তং সহিতস্যাত্মশ্রমোহহঙ্কারঃ পক্ষে গার্হস্থ্য লক্ষণঃ অমুদ্র কর্ণ ফলভোগঃ কথমিতি সংশয়শ্চ ছিন্নঃ ॥ ৮১। ৮২ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্যং হর্ষিণ্যাং তদ্রুচেতসাং। চতুর্থ একোনত্রিশঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ * ॥

ত্রিংশে প্রচেতসোল্লবণাঃ স্তত্যা হরেজ্ঞানাং। গতা দধ্ম। তদ্রুন্ বার্কীং লক্ষ্মী রাজ্যং মুদ্রা বাধুঃ ॥ ০ ॥

প্রচেতসাং কথামধ্যে এব তৎ পিতৃঃ প্রাচীনবর্হিঃ। নারদোপদেশোহহঙ্কারমাকর্ষ্য পুনন্তেষামেবাবশিষ্টাং কথ্যং শুক্রবতে
যে ইতি। হরিং প্রতোষ্য কাং সিদ্ধিমাণুঃ ॥ ১ ॥

অপিচ হে বৎস! দেবর্ষি শ্রেষ্ঠ নারদের মুখনিঃসৃত এই অধ্যাত্মতত্ত্ব ভগবান্ মুকুন্দের যশে
জিভুবন পবিত্র করে এবং ইহা মনের সংশোধক। কোন ব্যক্তি ইহা কীর্তন করিলে, যিনি শ্রবণ
করিবেন, তাঁহার সমস্ত বন্ধন মোচন হইবে, এ সংসারে আর কখন তাঁহাকে ভ্রমণ করিতে হইবে
না ॥ ৮১ ॥

বৎস! এই পরোক্য অদ্বুত অধ্যাত্ম তত্ত্ব ব্রহ্মান্ত আমিই প্রাপ্ত হইয়াছিলাম, ইহার দ্বারা বৃদ্ধিযুক্ত
আত্মার অহঙ্কার ছিন্ন হয় এবং পরকালে কি প্রকারে কর্ণ ভোগ হয় এরূপ সংশয় দূরীভূত হইয়া
যায় ॥ ৮২ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থো উনত্রিশঃ ॥ * ॥

ত্রিংশদধ্যায়ে তপস্তায় তুষ্ঠ পরমেশ্বর সমিধানৈ বর লাভানন্তর প্রত্যাগমন করিয়া বৃক্ষোৎপন্ন
কন্যার পাণিগ্রহণ পূর্বক প্রাচীনবর্হিঃ পুত্রদের রাজ্য করণ ॥ ০ ॥

বিদ্বয় জিজ্ঞাসা করিলেন ব্রহ্মন্! আপনি প্রাচীনবর্হিঃ রাজার যে সকল পুত্রদের কথা कहিলেন,
তাঁহারা রুদ্রগীত জপ দ্বারা ভগবান্ হরিকে পরিতুষ্ট করিয়া কি রূপ সিদ্ধি প্রাপ্ত হন? ॥ ১ ॥

কিং বাহস্পত্যেহ পরত্র বাথ কৈবল্যনাথ প্রিয়পার্ষবতিনঃ ।

আসাদ্য দেবঃ শিক্শিৎ যদৃচ্ছয়া প্রাপুঃ পরঃ সুনমঃ প্রচেতসঃ ॥ ২ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

প্রচেতসোন্তরুদধৌ পিতুরাদেশকারিণঃ । জপযজ্ঞেন তপসা পুরঞ্জনমতোষয়ন্ ॥ ৩ ॥

দশবর্ষ সহস্রান্তে পুরষস্ত সনাতনঃ । তেষামাবিরহুঃ কৃচ্ছ্রঃ শান্তেন শময়ন্ কৃচা ॥ ৪ ॥

স্পর্গক্কমারুচৌ মেরুশৃঙ্গমিবাস্বদঃ । পীতবাসা মণিগ্রীবঃ কুর্কবন্ বিতিমিরা দিশঃ ॥ ৫ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

হে বাহস্পত্য কস্তাকিবিদ্যায়াঃ বৃহস্পতেমৈত্রেয়ঃ শিষ্য ইতি জ্ঞাতব্যঃ তে যদৃচ্ছয়া গিরিশং প্রাপ্য তত্শিব কৈবল্যনাথ প্রিয়স্ত গিরিশস্ত পার্শ্ববতিনস্তদুগ্ধহীতাঃ সন্তোন্ননং পরং মোক্ষং প্রাপুরেব ততঃ পূর্কন্ত ইহ অথবা পরত্র কিং প্রাপুঃ ॥ ২ ॥

কুদ্রগীত জপরূপেণ যজ্ঞেন তপসাচ পুরঞ্জনং হরিং ॥ ৩ ॥

তেষাং কৃচ্ছ্রঃ তপঃ ক্রেশং কৃচা কাস্ত্যা শময়ন্ শান্তেন সতেন বপুঃ আবির্ভূতঃ ॥ ৪ ॥

স্পর্গক্কমারুচ ইত্যাদীনাম্ বহিঃস্বতঃ স্তনানাহতি তৃতীয়েনাশয়ঃ ॥ ৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্পর্গেতি ত্রিকং । কাশিফুনা ভ্রাজমানেন । কনক বর্ণেনালৌকিকদ্বার তু কনকময়েনেত্যর্থঃ । তেন বিতুষণেন কুণ্ড-
লাদিনা । পূর্কঃ শ্রীকৃষ্ণোপদিষ্ট পরম ব্যোমাখ্য মহাবৈকুণ্ঠাধিপ চতুর্ভুজেন ধ্যানম্যাপি শ্রীভগবতোহষ্টভুজেনাবির্ভাবম্যাপি-
প্রাপ্নোয়ং । নাথুনা ভবদত্যস্তাতীষ্ট দানার্থ সহস্রাবিভূতঃ । কিন্তু আপাত সাঙ্কনাদ্যর্থমেবেতি ॥ ১ । ২ । ৩ । ৪ । ৫ । ৬ । ৭ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

হে বাহস্পত্য । কস্তাকিবিদ্যায়ামুদ্ববমৈত্রেয়ৌ বৃহস্পতেঃ শিষ্যাবিতি প্রসিদ্ধেঃ প্রচেতসঃ ইহ লোকে পরত্র কিং পরঃ
শ্রেষ্ঠং বস্ত্র প্রাপুঃ কিং কৃত্বা যদৃচ্ছ্যৈব গিরিশং দেবমাসাদ্য কীদৃশাঃ কৈবল্যনাথস্ত প্রিয়াঃ পার্শ্ববতিনঃ ॥ ২ ॥

কুদ্রগীতরূপেণ জপযজ্ঞেন পুরঞ্জনং হরিং ॥ ৩ ॥

শান্তেন শান্তয়া কচা ॥ ৪ । ৫ ॥

হে ব্রহ্মন ! আপনি বৃহস্পতির শিষ্য, সকল জ্ঞানেন, ঐ সকল রাজপুত্র তপঃ প্রভাবে ভগবান্
গিরিশকে প্রাপ্ত হইয়া কৈবল্যনাথ প্রিয় সেই মহেশ্বরের অনুগ্রহে পার্শ্ববতী অর্থাৎ অনুগ্রহ ভাজন
হওত অবশ্য মোক্ষ প্রাপ্ত হইয়া থাকিবেন । কিন্তু তাহার পূর্বে ইহলোকে ও পরলোকে কি
প্রাপ্ত হইবেন ? ॥ ২ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিহুর ! প্রচেতার। আপনাদের পিতার আদেশ পালন করতঃ সমুদ্রের জল
মধ্যে থাকিয়া কুদ্রগীত জপ যজ্ঞ ও তপস্যা দ্বারা ভগবান্-হরির পরিতোষ জন্মাইতেছিলেন ॥ ৩ ॥

দশ সহস্র বৎসর তপস্যা করিলে সনাতন পুরুষ ভগবান্ বিষ্ণু স্বীয় কান্তি দ্বারা তাহাদের তপঃ
ক্রেশ শান্তি করত সত্ত্ব মূর্তি অবলম্বন করিয়া সমক্ষে আবির্ভূত হইলেন ॥ ৪ ॥

মেঘ যেমন স্রোতঃ শৃঙ্গের উপরে থাকে তাহার ন্যায় তিনি গরুড়ের স্বন্ধে আরুঢ় হইয়াছিলেন,
তাঁহার পরিধান পীতবসন, গলদেশে কোমল মণি, অঙ্গকান্তি দ্বারা দিক্ সকল প্রকাশ পাইতেছিল ॥ ৫ ॥

কাশিফুনা কনকবর্ণ বিভূষণেন ভ্রাজৎকপোলবদনো বিলসৎ কিরীটঃ ।

অষ্টায়ুধৈরমুচরৈর্মুনিভিঃ সুরৈশ্চৈরাসেবিতো গরুড়কিম্বরগীতকীর্তিঃ ॥ ৬ ॥

পীনায়তাক্ষ ভূজমণ্ডল মধ্য লক্ষ্ম্যা স্পর্ধৎ প্রিয়া পরিবৃতো বনমালয়াদ্যঃ ।

বহিঃস্বতঃ পুরুষ আহ স্ততান্ প্রপন্নান্ পর্জন্যানাদরুতয়া সযুগাবলোকঃ ॥ ৭ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

বরং বৃগীধং ভদ্রং বো যুয়ং মে নৃপনন্দনাঃ । সৌহার্দেনাপৃথঙ্কস্মা স্তুষ্ঠোহং সৌহৃদেন বঃ ॥ ৮ ॥

যোহনুস্মরতি সক্ষায়াং যুয়াননুদিনং নরঃ । তস্ত ভ্রাতৃস্বাস্রসাম্যং তথা ভূতেষু সৌহৃদং ॥ ৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

কনকময়েন বর্ণবতা বিভূষণেন ভ্রাজমানঃ কপোলং বদনং চ যস্য । অষ্টভিরায়ুধৈঃ গরুড়এব কিম্বরঃ তেন পক্ষস্বনৈ গীতা কীর্তির্যস্য ॥ ৬ ॥

পীনাস্ত বে আয়তাক্ষা অষ্টৌ ভূজা স্তেবাং মণ্ডলং সমুহঃ তন্মধ্যে স্থিতয়া লক্ষ্ম্যা স্পর্ধমানা শ্রীঃ শোভা যন্তাঃ তয়া বনমালয়া পরিবৃতঃ আদ্যঃ পুরুষঃ আহ পর্জন্যস্ত নাদ ইব রুতং নাদো যন্তা স্তয়া বাচা সযুগোহবলোকো যন্ত ॥ ৭ ॥

যুয়ং মে মত্তো বৃগীধং সৌহার্দেন হেতুনা ২ পৃথঙ্কস্মো যেবাং তেবাং সম্বোধনং বঃ পরস্পরং সৌহৃদেন তুষ্ঠোহং ॥ ৮ ॥

ভূতেষু সৌহৃদঞ্চ ভবিষ্যতি ॥ ৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্বাভাবিকেন সৌহার্দেন হেতুনা বো যুয়াকং মহাপাসকানামিত্যর্থঃ । সৌহৃদেন বৈশিষ্ট্যং প্রাপ্তেন তেন তুষ্ঠোহং যথা ন তথা মহাপাসনয়াপীত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

ভ্রাতৃষু সমবাসনং মন্তক্রেষু আস্রসাম্যং স্বাস্রনীব পরস্পর মেহং ॥ ৯। ১০। ১১। ১২। ১৩। ১৪। ১৫। ১৬। ১৭। ১৮। ১৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কনকময়েন বর্ণবতা নানা রস জটিতঘন নানা বর্ণবতা বিভূষণেন কুণ্ডলাদিনা ভূজমণ্ডলমধ্যে লক্ষ্মীঃ শোভা যন্তা স্তয়া । স্পর্ধন্তী স্পর্ধমানা শ্রীলক্ষ্মীয়া তয়া । আদ্যঃ পুরুষঃ । পর্জন্যানাদ ইব রুতং নাদো যন্তা স্তয়া বাচা আহ । স যুগাবলোকঃ ॥ ৬। ৭। ৮। ৯ ॥

অপর উজ্জ্বল কনকময় ভূষণ দ্বারা বদন ও কপোল মনোহর শোভা প্রকাশ করিতেছিল এবং মন্তকে চমৎকার কিরীট দেদীপ্যমান রহিয়াছিল । আর অক্কেহস্তে অস্ত্র সকল আশ্চর্য্য রূপে শোভা পাইতেছিল । অপিচ অনুচর মুনিগণ এবং প্রধান প্রধান দেবগণ চারিদিকে সেবা করিতেছিলেন, আর গরুড় স্বয়ং কিম্বর স্বরূপ হইয়া পক্ষ শব্দ দ্বারা তাঁহার কীর্তি গান করিতেছিল ॥ ৬ ॥

অপর তিনি যে বনমালায় পরিবৃত ছিলেন, তাহার শোভা সামান্য হয় নাই, পীন অথচ আয়ত যে আটটি বাহু তৎ সমুদায়ের মধ্যস্থিত লক্ষ্মীর সহিত স্পর্ধা করিতেছিল । বৎস বিচুর ! ঐ প্রকার ঐশ্বর্য্য শালী সেই আদ্য পুরুষ সদয়াবলোকন পূর্বক মেঘ গম্ভীর বাক্য দ্বারা প্রাচীনবহির পুত্রদিগকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন ॥ ৭ ॥

অহে নৃপনন্দনগণ ! তোমাদের পরস্পর সৌহার্দ্য হেতু এক প্রকারই ধর্ম, অতএব এই সৌহৃদ্যে আমি যথেষ্ট সন্তুষ্ট হইলাম, তোমাদের মঙ্গল হউক, আমার নিকট অভিলষিত বর প্রার্থনা কর ॥ ৮ ॥

হে রাজপুত্র সকল ! তোমরা আমার অতিশয় প্রিয়পাত্র, তোমাদের সম্মানার্থ আমি এই এক বর দিতেছি, যে মানব অনুদিন সক্ষাকালে তোমাদিগকে স্মরণ করিবে তাহার ভ্রাতৃ প্রতি আস্র তুল্য স্নেহ এবং প্রাণি সকলে সৌহৃদ্য হইবে ॥ ৯ ॥

যে তু মাং রুদ্রগীতেন সায়াং প্রাতঃ সমাহিতাঃ । স্তবস্তাহং কামবরান্ দাস্তে প্রজ্ঞাঞ্চ শোভনাং ॥ ১০ ॥
 যদ্বয়ং পিতুরাদেশমগ্রহীত্ব মুদাশ্রিতাঃ । অথোব উশতীকীৰ্ত্তি লোকানমু ভবিষ্যতি ॥ ১১ ॥
 ভবিতা বিক্রমতঃ পুত্রোহনবমো ব্রহ্মণো গুণৈঃ । য এতামাস্তবীৰ্য্যেণ ত্রিলোকীং পূরয়িষ্যতি ॥ ১২ ॥
 কণ্ডোঃ প্রমোচয়া লক্ষ্য কন্যা কমললোচনা । তাক্ষাপবিদ্ধাং জগৃহুর্জুহা নৃপনন্দনাঃ ॥ ১৩ ॥
 ক্ষুংক্ষামায়া মুখে রাজা সোমঃ পীযুষবর্ষিণীং । দেশিনীং রোদমানায়া নিদধে স দয়াশ্রিতঃ ॥ ১৪ ॥

ঐশ্বর্যস্বামী ।

তেভ্যোপি দাস্যে কিং পুনরুভয়ভামিতি শেষঃ ॥ ১০ ॥
 অগ্রহীষ্ট গৃহীতবস্তাঃ । অথো ইতি হেতোঃ । লোকান্ অমূল্যলোকেষু ভবিষ্যতি । যদ্বা লোকানমুভবিষ্যতি ব্রহ্মভি ব্যাপ্য-
 তীত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥
 অনবমঃ অনুবমঃ আনুনো বীৰ্য্যেণ সন্তানেন ॥ ১২ ॥
 পুত্রার্থমাদৌ ভাৰ্য্যাং সম্পাদয়তি কণ্ডোরিতি ত্রিভিঃ । তপো নাশার্থমিস্ত্রপ্রেষিতয়া প্রমোচয়া কণ্ডূর্নাম ঋষি বৃহৎকালং
 রেমে । সাচ ততঃ স্বর্গং গচ্ছন্তী কণ্ডোজাতং গর্ভং বৃক্ষেষু ত্যক্তা । অগাম তদেতদ্রূপং অপবিদ্ধাং ত্যক্তাং ॥ ১৩ ॥
 স প্রসিক্তো বনস্পতীনাং রাজা সোমঃ অমৃতস্রাবিণীং দেশিনীং তর্জনীং রুদন্তা স্তস্তা মুখে নিদধে । অনেনাপরো গর্ভসম্ভবে-

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

তেভ্যোদাস্যে কিং পুনরুভয়ভামিতি ভাবঃ ॥ ১০ ॥
 লোকান্ অমূল্য লক্ষ্যী কৃত্য ॥ ১১ ॥
 গুণৈব্রহ্মণঃ সকাশাদনবমঃ অনুবমঃ ॥ ১২ ॥
 নমু কস্তাং ভাৰ্য্যায়াং পুত্রো ভবিতৈত্যত আহ কণ্ডোরিতি ত্রিভিঃ তপোনাশার্থমিস্ত্রপ্রেষিতয়া প্রমোচয়া কণ্ডূর্নাম ঋষি
 বৃহৎকালং রেমে সাচ ততঃ স্বর্গং গচ্ছন্তী কণ্ডোজাতং গর্ভং বৃক্ষেষু ত্যক্তা । অগামেত্যত আহ অপবিদ্ধাং ত্যক্তাং হে নৃপনন্দনাঃ ॥ ১৩ ॥
 সোমো বনস্পতীনাং রাজা স প্রসিক্তঃ ॥ ১৪ ॥

হে বৎসগণ ! তোমরা যে রুদ্রগীত গান করিলে, যাহারা সায়াং ও প্রাতঃকালে সমাহিত হইয়া তাহা পাঠ করিয়া আমার স্তব করিবে, আমি তাহাদিগকেও বাঞ্ছিত বর এবং শোভন প্রজ্ঞা প্রদান করিব, ইহাতে তোমাদিগের অভিলষিত বর প্রদানে কার্পণ্য করিব এমনত কখনই মনে করিও না ॥ ১০ ॥

হে নৃপতনয় সকল ! যে হেতু তোমরা হর্ষাশ্রিত হইয়া আপনাদের পিতার আদেশ প্রতিপালন করিয়াছ, সেই হেতু সকল লোকে তোমাদের এই কমলীয়া কীর্ত্তি পরিব্যাপ্ত হইবে ॥ ১১ ॥

হে বৎসগণ ! তোমাদের একটী বিখ্যাত পুত্র জন্মিবে । সেই সন্তান গুণ দ্বারা ব্রহ্মার সমান হইবে এবং তাহার তনয় গণ এই ত্রিলোকী পরিপূর্ণ করিবে ॥ ১২ ॥

অহে নৃপনন্দনেরা ! তোমরা দ্বার পরিগ্রহ কর নাই, সন্তান কি রূপে জন্মিবে এমনত আশঙ্কা করিও না । প্রমোচা নাম্নী অপ্সরা যাহাকে দেবরাজ ইন্দ্র কণ্ডু মুনির তপস্যা নাশার্থ প্রেরণ করিয়া ছিলেন, সে ঐ মুনির প্রণয়পাত্রী হইয়া তাঁহার ঔরসে এক কন্যা প্রসব করিয়াছে, সে কন্যা দুর্লভা নহে, কণ্ডুর তপঃ ভ্রংশ করিয়া যখন ঐ অপ্সরা স্বর্গে যায় যখন আপনার গর্ভ বৃক্ষ সকলের উপরে পরি-
 ত্যাগ করিয়াছিল । অতএব তরুগণ পরিত্যক্তা সেই কন্যাটিকে গ্রাপ্ত হয় ॥ ১৩ ॥

ঐ কন্যাটী একদা ক্ষুধায় কাতর হইয়া রোদন করিতেছিল, তাহাতে বৃক্ষ সকলের রাজা সোম দয়া-

প্রজাবিসর্গ আদিত্যঃ পিত্রা মামমুখবর্ত্ততা । তত্র কন্যাং বসারোহাং তামুহহতমাচিরং ॥ ১৫ ॥

অপৃথক্ ধর্মশীলানাং সর্বেষাং বঃ স্তম্ভ্যমা । অপৃথক্ ধর্মশীলেষাং স্তম্ভ্যং পত্ন্যর্পিতাশয়া ॥ ১৬ ॥

দিব্যবর্ষ সহস্রাণাং সহস্রমহতোজসঃ । ভৌমান্ ভোক্যথ ভোগান্ বৈ দিব্যাঃ স্তম্ভ্যগ্রহাম্মম ॥ ১৭ ॥

অথ ময্যনপায়িন্যা ভক্ত্যা পকুণ্ডাশয়াঃ । উপমাত্তথ মদ্রাম নির্বিদ্য নিরয়াদতঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীধরবানী ।

নামুতাহারেণ তত্রা লাভগাং ক্রম শ্বেদদৌর্গন্ধাদি রাহিত্যং চোক্তং ॥ ১৪ ॥

মামমুখবর্ত্তমানেন পিত্রা নিযুক্তাঃ সন্তঃ তত্র প্রজাসর্গে নিমিত্তে তামুহহত ॥ ১৫ ॥

নহু বহুনাং কথমেকা ভাৰ্য্যা স্যান্তত্ৰাহ । অপৃথক্ ধর্মঃ শীলক্ যেষাং তেষাং বঃ পত্নী ভূয়াৎ । অর্পিতোত্তবৎস্র আশয়ো যস্মা
ধর্মশীলয়োরৈক্যাৎ মদ্রাক্যাক্ষ ন দৃষ্টাদৃষ্টবিরোধ ইতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥

অহতোজসঃ অপ্রতিহতবলাঃ সন্তঃ ॥ ১৭ ॥

পকুণ্ডগোদধিকামাদিমল আশয়োযেষাং অতোলোকদ্বয়ভোগাং নিরয়প্রায়াং নির্বিদ্য মৎস্থানং প্রাপ্যথ ॥ ১৮ ॥

শ্রীবিদ্যাপথচক্রবর্তী ।

পিত্রা প্রাচীনবর্হিষা মামমুখবর্ত্তমানেন তত্র গতা ॥ ১৫ ॥

নহু বহুনাং কথমেকা ভাৰ্য্যা স্যান্তত্ৰাহ অপৃথগিতি ভূয়াদিতি মদ্রাক্ষীর্বাদএব দৃষ্টাদৃষ্ট দোষমুপশময়িত্বাতিতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥

দিব্যানাং বর্ষসহস্রাণাং সন্তক্কিনং কালমতিব্যাপ্য সহস্রমনন্তান্ ভোগান্ ভোক্যথেষ্যত্বয়ঃ । সহস্রাণামিতি কপিপ্ললানাল-
ভেতেতি বৎ স্তম্ভ্যণামিত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥

হে ভক্ত্যা পকুণ্ডাশয়াঃ । অথ ভৌমভোগান্তে মদ্রাম যাস্যথেত্যয়ঃ । নহু ভবিষ্যন্ত্যা ভক্ত্যা পকুণ্ডাশয়াঃ সন্ত এবেতি
ব্যাখ্যেয়ঃ । অপক্ কষায়াণাং ভগবদর্শনাসম্ভবাৎ । তদ্রূপঃ অবিপককষায়াণাং দুর্দর্শোহহং কুযোগিনামিতি । অতঃ ইদম্ভা-
স্পদভাং পারমেষ্ঠ্যাদি পদাদপি নিরয়তুল্যান্নির্বিদ্য ॥ ১৮ ॥

শ্রিত হইয়া আপনার তজ্জর্নী অঙ্গুলি “যাহা হইতে অমৃত করিত হয়” তাহার মুখে প্রদান করিয়াছি-
লেন, অতএব সেই কন্যা একে অঙ্গুরার গর্ত্তজাতা তাহাতে আবার অমৃতাহার করিয়াছিল, সুতরাং
তাহার রূপ লাভ্য অতি চমৎকার, শ্বেদ দৌর্গন্ধাদি কিছুই নাই ॥ ১৪ ॥

তোমাদের পিতা আমার অনুরূতি করিয়া তোমাদিগকে প্রজা সৃষ্টি করিবার নিমিত্ত আদেশ
করিয়াছিলেন, সেই আদেশ পালন করা তোমাদের অবশ্য কর্তব্য, তোমরা প্রজা সৃষ্টার্থ এই
কন্যাটীর পাণিগ্রহণ কর, এ বিষয়ে কাল বিলম্ব করিও না ॥ ১৫ ॥

হে বৎস সকল ! তোমাদের ধর্ম ও শীল পরস্পর পৃথক্ নহে অতএব ঐ এক কন্যা তোমাদের
সকলেরই ভাৰ্য্যা হইতে পারিবে । অপর ঐ বালার ধর্ম ও শীল তোমাদের হইতে পৃথক্ নহে ।
এবং সে তোমাদের সকলেরই প্রতি আপনার মানস অর্পণ করিয়াছে অতএব ধর্ম ও শীলের ঐক্য এবং
আমার বাক্য হেতু তোমাদের সকলেরই ঐ এক কন্যা পত্নী হইবে, এ বিষয়ে দোষ আশঙ্কা
করিও না ॥ ১৬ ॥

তোমরা আমার অনুগ্রহে অপ্রতিহত বল হইয়া দিব্য বহু সহস্র বৎসর পার্থিব ও দিব্য ভোগ
লাভ করিবে ॥ ১৭ ॥

তদনন্তর আমার প্রতি তোমাদের অচলা ভক্তি হইবে, তাহাতে তোমাদের কামাদি মল ও আশয়
দধু হইয়া যাইবে, সুতরাং নরক তুল্য পার্থিব ও দিব্য ভোগে বিরক্ত হইয়া অবশেষে আমার স্থানে
আগমন করিতে পাইবে ॥ ১৮ ॥

গৃহেষাবিশতাকাপি পুংসাঃ কুশলকৰ্মণাঃ । মম্বর্তাযাতয়ানানাং নবজায় গৃহা মতাঃ ॥ ১৯ ॥
নব্যবক্দ্দয়ে যজ্ঞো ব্রহ্মৈতব্রহ্মবাদিভিঃ । নমুহন্তি ন শোচন্তি ন হব্যন্তি যতোগতাঃ ॥ ২০ ॥

ঐধরবাহী ।

নমু গৃহেবু প্রবিশ্তানঃ অস্বাকং তদাসক্ত্য বন্ধ এব স্যাৎ কৃতন্তজ্জি নির্কোদো বা তজ্জাহ গৃহেবিত কুশলঃ মম্বর্তিতঃ কৰ্ম
যেষাং মম্বর্তরা যাতোযামঃ কালোদ্রেবাং ॥ ১৯ ॥

মম্বর্তাপ্রাতৃগাং গৃহে ন বন্ধ ইতি কৃতন্তজ্জাহ নব্যবদিতি । যম্মম্বর্তাং কথাপ্রবণাং জঃ সৰ্ব্বজ্ঞোহমীশ্বরঃ ব্রহ্মবাদিভিবক্তৃভিনি-
মিত্ত তুতৈঃ শ্রোতৃগাং জঃ হৃদয়ং নব্যবৎ প্রতিপদঃ নূতনবৎ অয়ে প্রাপ্নোমি ব্রহ্ম সাক্ষাৎকারো ভবতীত্যর্থঃ । নমু যৎ কথাপ্রবণে
কথং ব্রহ্মসাক্ষাৎকার স্তজ্জাহ যোহঃ এতদেব ব্রহ্ম তজ্জ হেতুঃ যতোগতাঃ বঃ মাং প্রাপ্তাঃ সন্তো ন মোহ শোক হর্ষান্ প্রাপ্নুবন্তি ।
অতো মংকথা প্রবণেন নব্যবৎ মম হৃদ্যাবির্ভাবাৎ অস্তেব ব্রহ্মসাক্ষাৎকারবাৎ গৃহে বসতামপি নবন্ধ ইত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥

জমসন্দর্ভঃ ।

নব্যবদিতি তৈর্বাখ্যাতঃ । যবা । জঃ পরমেশ্বরোহঃ যম্মব্যবৎ হৃদয়ে ভামি এতদেব ব্রহ্মৈতি ব্রহ্মবাদিভিরুচ্যত ইত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥

ঐবিশনাগচক্রবতী ।

নমু ভর্হি ভৌমান্ ভোক্তাথ ভোগানিত্যাক্ষা নিরয় তুল্যে বিষয়ভোগে স্বতন্ত্রপ্রতিকূলে কথমস্বান্নিক্সিপসীতি তজ্জাহ গৃহেবু
আবিশতাং প্রাপ্তাবেশানামপি কুশলঃ মং পরিচরণমেব কৰ্ম যেষাং মং কথরা যাতো যামো প্রহরোপি যেষাং প্রহরমথো মং কথা
যেষামবগ্রমেব তবতীত্যর্থঃ । অয়মর্থঃ কৰ্ম্মজন্যানামেব ভোগানাং বন্ধকত্বং নিরয়তুল্যত্বং ভুক্তিপ্রতিকূল্যক নমু মদমুগ্রহজ-
জ্ঞানাং অতএব মমামুগ্রহাত্তৌমান্ ভোক্তাথেতি মরোক্তমতোহন্যাগ্রাপি যজ্ঞ বিষয়ভোগেহপি মন্তকৈরসংকোচঃ প্রত্যুত বুদ্ধিরেব
দৃশাতে চেতনা সবিষয়ভোগো মদমুগ্রহজন্য এবাহুসেয়ো ন বন্ধকঃ । পৃথুপ্রজ্ঞাদ এবমবাদিষু তখাদর্শনাৎ । অবিপককথা
সেবু তু ত্তকৈবু মদমুগ্রহো ভোগচ্যাবক এব ত্তষ্টবো বহুকং বস্যাহমমুগ্রহামি হরিষ্যে তদ্বনং শনৈরিত্যাগি ॥ ১৯ ॥

তেবাং ভক্তানাং কৃতোবন্ধ হুঃখং যতন্তেবাং হৃদয়ে হৃদমপি হুঃখং প্রাপ্তুং নিতাং বসামীত্যাহ নব্যোতি এতন্মং বন্ধপং ব্রহ্ম
বাদিভি ব্রহ্ম উচ্যত ইতি শেবঃ । যতো ব্রহ্ম ব্রহ্মণি গতা নীনা ন মুহন্তি মোহশোকহর্ষান্ প্রাপ্নুবন্তি মোহহঃ জোবিজোপি যম্মম্ব-
র্তেবাং কুশলকৰ্মণাং জঃ হৃদয়কমলং নব্যবৎ প্রতিপদঃ নূতনবৎ অয়ে প্রাপ্নোমি জানামীতি বা তেবাং জঃ যয়ে নব্যবদহঃ
জামীতি সন্দর্ভঃ ॥ ২০ ॥

হে নৃপনন্দন সকল ! এ স্থলে তোমরা এমত আশঙ্কা করিও না, যে গৃহে প্রবিষ্ট হইলে তাহা-
তেই আসক্তি জন্মিবে এবং ঐ আসক্তি বশতঃ বন্ধ হইবার সম্ভব, তবে ত ভক্তি ও নির্কোদ হইল না,
বৎসগণ ! গৃহাশ্রম বন্ধের কারণ সত্য, কিন্তু যদি গৃহাশ্রমে প্রবেশ করিয়াও কুশল কৰ্ম্মা হয় অর্থাৎ
কৰ্ম্ম করিয়া আমাতেই অর্পণ করে এবং আমার কথা প্রসঙ্গে সময় যাপন করিতে অমুরাগী হয়, তাহা
হইলে গৃহাশ্রম কখন বন্ধের কারণ হয় না ॥ ১৯ ॥

হে বৎসগণ ! আমার কথা শ্রবণকারি ব্যক্তিদের কেন গৃহ দ্বারা বন্ধ হয় না, ইহার কারণ বলি
শ্রবণ কর । আমার কথা শ্রবণ করিলে আগি যে সর্বজ্ঞ ঈশ্বর, আমি স্বয়ং সংকীৰ্ত্তকদের দ্বারা শ্রোতৃ
গণের হৃদয়, বাহা প্রত্যেক পদে নূতন তুল্য হয়, তাহাতে আবিভূত হই, স্ততরাঃ তাহাদের ব্রহ্ম
সাক্ষাৎকার হয়, যে হেতু আমিই ব্রহ্ম, আমাকে প্রাপ্ত হইলে পুরুষ সকলকে শোক বা মোহ অথবা
হর্ষ অনুভব করিতে হয় না । আমার সম্বন্ধ মাঝে ঐ সকল দূরীভূত হইয়া যায় ॥ ২০ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

এবং ভ্রাবাণং পুরুষার্থভাজনং জনার্দনং প্রাজ্ঞলয়ঃ প্রচেতসঃ ।

তদর্শনধ্বস্ততমো রজোমলা গিরা গুণন্ গদগদয়া স্তম্ভমং ॥ ২১ ॥

শ্রীপ্রচেতস উচুঃ ॥

নমোনমঃ ক্লেশবিনাশনায় নিরুপিতোদার গুণাঙ্কয়ায় ।

মনোবচো বেগপুরো জবায় সর্বাক্ষ মাগৈরগতাদ্ব্যনে নমঃ ॥ ২২ ॥

শুদ্ধায় শান্তায় নমঃ স্থনিষ্ঠয়া মনস্যপার্থং বিলসঙ্কয়ায় ।

নমো জগৎস্থানলয়োদয়েষু গৃহীতমায়াগুণবিগ্রহায় ॥ ২৩ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

পুরুষার্থঃ ভাজয়তি প্রাপয়তীতি তথা তং ॥ ২১ ॥

বেদৈঃ সকলশ্রেয়ঃ সাধনত্বেন নিরুপিতা উদারগুণা আঙ্কয়া নামানি यस্য মনোবচসোর্বৈপাদপি পুরোহিতো জবোবেগো যন্ত মনোবচসো রগোচরায়ৈতার্থঃ । অতএব সর্বৈকামক্যমার্গে রগতঃ অনবগতো অক্ষা মার্গো यस্য তস্মৈ তে নমঃ ॥ ২২ ॥
স্থনিষ্ঠয়া স্বরূপস্থিত্যা শুদ্ধায় ততঃ শান্তায় মনসি নিমিত্তে সতি অপার্থং ব্যর্থমেব বিলসং বিক্ষুরিতং হযং যস্মিন্ গৃহীতা মায়াগুণৈর্বিগ্রহাঃ ব্রহ্মাদি মূর্তয়ো যেন ॥ ২৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদর্শনাৎ ধ্বস্তানি তমো রজো মলানি যৈন্তে ॥ ২১ ॥

যন্ত তব নিষ্ঠয়া তরিতায়াঃ জাতায়াঃ জনানাং মনসি অপার্থমেব বিলসদাতাসমানং হযং কারণকার্যাদ্বকং জগৎ কিং বা কর্মজানাদ্বকং সাধনং যমাৎ তস্মৈ ॥ ২২ ॥

জগৎ স্থানাদিষু নিমিত্তেষু গৃহীতা স্বাধিষ্ঠানীকৃতা মায়াগুণা সত্বাদয়ো যৈঃ তাংদৃশ্য বিগ্রহাঃ শ্রীবিষ্ণুদয়ো যন্ত তস্মৈ ॥ ২৩। ২৪
২৫। ২৬। ২৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

পুরুষার্থানাং ভাজনং পাত্রং ধ্বস্ত তমোরজসোপি যদর্শনাৎ অমলাঃ । অদর্শন দুঃখমালিন্য রহিতা ইত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

নিরুপিতা বেদৈককৃতা উদার গুণা আঙ্কয়া নামানিচ यस্য তস্মৈ মনোবচসোর্বৈপাদপি পুরোহিতো জবো বেগো यस্য তস্মৈ ॥ ২২ ॥

মনসি অপার্থং নিমিত্তয়োজনং বিলসং দেদীপ্যমানমপি হযং দৈত্যং যমাতস্মৈ । যং প্রাপ্তানাং মনসি বিবিধ ভোগহুকুমপি জগদ্বিশ্রয়োজনমেব স্যাদিত্যর্থঃ । গৃহীতা মায়া গুণময়া ব্রহ্মৈক রূপ রূপা বিগ্রহা যেন তস্মৈ ॥ ২৩। ২৪ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিদুর! পুরুষার্থ প্রাপক ভগবান্ জনার্দন প্রসন্ন হইয়া এই প্রকারে কহিতে থাকিলে প্রচেতাগণ কৃতাজ্জলি হইয়া গদগদ বাক্যে স্তম্ভম এই ভগবানের স্তব করিলেন ॥ ২১ ॥

ঐহার কহিলেন, হে ভগবন্! তুমি ক্লেশনাশন, তোমাকে নমস্কার করি। প্রভো! বেদ সকল তোমার উদার গুণ ও তোমার মহৎ নামকে সকল বিষয়ের সাধন বলিয়া নির্দেশ করিয়াছেন। হে দেব! তোমার বেগ মনঃ ও বাক্যেরও অগ্রবর্তী অর্থাৎ তুমি বাক্য ও মনের অগোচর, অতএব ইন্দ্রিয় সকলের পথ তোমার বস্ত্র অবগত হইতে পারে না। প্রভো! তোমাকে নমস্কার করি ॥ ২২ ॥

হে বিভো! তুমি সর্বদাই স্বরূপে অবস্থিত, অতএব সদাই নির্মল ও শান্ত তোমাকে নমস্কার। প্রভো! মনঃ নিমিত্ত বিক্ষুরিত এই প্রপঞ্চ জগৎ তোমাতে ব্যর্থ হইয়াছে। অপর তুমি জগতের স্থিতি লয় ও উদয়ের নিমিত্ত মায়া গুণ দ্বারা ব্রহ্মাদি মূর্তি পরিগ্রহ করিয়া থাক, তোমাকে নমস্কার করি ॥ ২৩ ॥

নমোবিপুল সত্বায় হরয়ে হরিসেধসে। বাহুদেবায় কৃকার প্রভবে সর্বসাহিত্যে।
 নমঃ কমলনাভায় নমঃ কমলমালিনে। নমঃ কমলপাদায় নমস্তে কমলেক্ষণ ॥ ২৪ ॥
 নমঃ কমলকিঞ্জকপিপ্পলমলবাসসে। সর্বভূতনিবাসায় নমোহুঙ্করহি সাক্ষিণে ॥ ২৫ ॥
 রূপং ভগবতাত্ত্বতদশেষ ক্রেশসংক্ষয়ং। আবিষ্কৃতং নঃ ক্রিষ্টানাং কিমন্যদনুকম্পিতং ॥ ২৬ ॥
 এতাবৎ হি বিভূতিভাব্যং দীনেষু বৎসলৈঃ। যদনুস্মর্যতে কালে স্ববুদ্ধাভদ্ররক্ষন ॥ ২৭ ॥
 যেনোপশান্তিভূতানাং ক্ষুদ্রকানামপীহতাং। অন্তর্হিতোহন্তর্হদয়ে কস্মাক্ষোবেদ নাশিষঃ ॥ ২৮ ॥

প্রাথম্যমী।

অতস্তত্ত্ব বিপুল সত্ব রূপায়। সংসারং হরতি মেধা জ্ঞানং যস্য তস্মৈ অহুঙ্করহি কৃতবস্তোবরং ॥ ২৫ ॥
 যজ্ঞকঃ বরং বৃগীশ্বমিতি তন্মনসি নিধায়াহঃ রূপমিতি। সমস্তানাং ক্রেশানাং সংক্ষয়ো যস্মাৎ। অনাবিকৃতং প্রকটিতং
 অতোহন্যং কিমনুকম্পিতং অনুকম্পা ইয়মেবাস্বাকং পরমানুকম্পিতার্থঃ ॥ ২৬ ॥
 কৃত ইত্যত আহঃ। হে অভদ্ররক্ষন অমঙ্গলনাশন। ত্বন্ প্রত্যয়ো হ্যনাবিক্রিতঃ এতাবদেব দীনেষু বৎসলৈঃ প্রভূতিঃ
 ভাব্যং কাব্যং। কিং তত্তদাহ যদিতি। অস্মদীয়া এত ইতি বুদ্ধাভদ্রে কালে অনুস্মর্যতে ইতি যৎ। স্বয়ং রূপমপি দর্শিত
 মিতি ভাবঃ ॥ ২৭ ॥
 যেনানুস্মরণেন স্মৃতানাং তেষাং উপশান্তিঃ স্তবঃ ভবতি। কিঞ্চ ক্ষুদ্রকানামপি ভূতানামন্তর্হদয়ে অন্তর্হিতঃ অন্তর্গামিভেদ
 স্থিতো ভবান্ দৈহতাং ইচ্ছতাং স্বরূপাসকানাং নোহস্বাকং আশিষঃ কস্মাক্ষোতোন'বেদ জানাত্যেবেত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ।

তত্র চ সতি স্বদোরায়াঃ কথং গোপনীয়মিত্যাহঃ। ক্ষুদ্রকানামিতি সপাদাঙ্কেন ॥ ২৮ ॥

ত্রিবিংশপর্বতঃ।

নমোহুঙ্করহি কৃতবস্তঃ ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥
 এতাবৎ এতাবদেব বিভূতিঃ প্রভূতি স্তব ভবতিঃ যংকালে স্বীরসেবাকালে দাসবুদ্ধ্যা। স্মর্যতে হে অভদ্ররক্ষনঃ ॥ ২৭ ॥
 যেন ত্বং কর্তৃকানুস্মরণেনৈব তেষামুপশান্তিঃ স্তবঃ ক্ষুদ্রকানাং ক্ষুদ্রাগামপি ইহ তাং সকামানামপি নোহস্বাকং অন্তর্হদয়
 মধ্যে বর্তমানঃ সন্ন্যাকমাশিষঃ কামান্ কস্মাক্ষোবেদ কীদৃশঃ অভঃ অন্তঃকরণানাং হিতং শুক্লিষ্মাং সঃ ॥ ২৮ ॥

প্রভো! তুমি শুদ্ধ সত্ত্ব স্বরূপ, তোমার জ্ঞানে এই সংসার নষ্ট হয়, তোমাকে নমস্কার করি। ভগ-
 বন্! তুমি বাহুদেব, তুমি শ্রীকৃষ্ণ, তুমি সমস্ত ভাগবত জনের প্রভু, তোমাকে নমস্কার করি। নাথ!
 তোমার নাভিদেশে কমল, গলায় কমল মালা, চরণে কমল, নয়নদ্বয় কমল, তোমাকে নমস্কার ॥ ২৪ ॥

প্রভো! তোমার পরিধান বসন পদ্মকিঞ্জক তুল্য পিপ্পল বর্ণ, তোমাকে নমস্কার করি। বিভো!
 তুমি সর্বভূতের নিবাস ভূমি এবং লোক সকলের সাক্ষী তোমাকে নমস্কার করি ॥ ২৫ ॥

হে ভগবন্! তোমার এই রূপ হইতে অশেষ ক্রেশের সংক্ষয় হয়, আমরা গুরুতর ক্রেশে পতিত
 হইয়াছিলাম, আমাদের নিমিত্ত তুমি এই মূর্তি প্রকটিত করিলে, তাহাতেই আমাদের প্রতি পরম অনু-
 কম্পা প্রদর্শিতা হইল, তোমার নিকট আর কি প্রার্থনা করিব ॥ ২৬ ॥

হে অমঙ্গল নাশন! দীন ব্যক্তিদিগকে “ইহার! আমাদের লোক” এই রূপ বুদ্ধি দ্বারা উচিত
 কালে যদি স্মরণ করেন তাহা হইলেই তাঁহাদের যথেষ্ট অনুগ্রহ প্রকাশ পায় ॥ ২৭ ॥

কারণ ঐ রূপ স্মরণ দ্বারাই ঐ সকল ব্যক্তির স্থখ হইয়া থাকে। অপর হে ভগবন্! তুমি ক্ষুদ্র
 প্রাণিদিগের হৃদয়ে অন্তর্গামি রূপে অবস্থিতি করিতেছ, ইহাতে সকলেরই মনোরথ জান। প্রভো!
 আমরা তোমার উপাসক, আমরা কি ইচ্ছা করি, আমাদের বরণীয় কি, তাহা কি তুমি জান না?
 অবশ্যই জান ॥ ২৮ ॥

অসাবেব বরোহ্মাকমীপিতোজগতঃ পতে । প্রসমো ভগবান্ যেমামপবর্গগুরুগতিঃ ॥ ২৯ ॥
বরং বৃণীমহেহথাপি নাথ ত্বংপরতঃ পরাং । নহন্তো যদ্বিত্তীনাঃ সোহনন্ত ইতি গীয়সে ॥ ৩০ ॥
পারিজাতেহুগ্গসা লকে সারঙ্গোহন্যমসেবতে । স্বদজ্জি মূলমাসাদ্য সাক্ষাৎ কিং কিং বৃণীমহে ॥ ৩১ ॥

শ্রীধরশাসী ।

তথাপি বক্তব্যং চেতহি যোমম্মাকং ভগবান্ প্রসন্ন অসাবেব বরঃ ভবংপ্রসাদ এবাম্মাকমপীপিতোবর ইত্যর্থঃ । অপবর্গ গুরুঃ মোক্ষমার্গপ্রদর্শকঃ । গতিঃ স্বতঃ পুরুষার্থভূতঃ ॥ ২৯ ॥

বদ্যপ্যেব তথাপি হে নাথ ত্বং স্বতঃ বরমেকং বৃণীমহে কথংভূতাং পরতঃ কারণাদপি পরাং অক্ষরাং । পরতঃ পর ইতি শ্রুতেঃ । অতো বদ্যপি ত্বং দাতুং সমর্থঃ নচ দেয়ানাং দ্বিত্তীনাং নহন্তোহস্তি । যতোহনন্ত বিতৃতিত্বাৎ অনন্ত ইতি গীয়সে ॥ ৩০ ॥

তথাপি বধা সারঙ্গো ভ্রমরঃ পারিজাতে স্থথেন লকে সতি মূলভ্রমণাত্মং বৃক্ষান্তরং ন সেবতে তথা বয়মপি সাক্ষাৎ স্বদজ্জি মূলং প্রাপ্য কিং কিং বৃণীমহি ন কিঞ্চিদিত্যর্থঃ । যদ্বা কিমন্ত তচ্ছং কিমর্থং বৃণীমহি বদ্বা যদি বৃণীমহি তহি কিং কিং বৃণীমহি অনন্তত্বেন মনোরথানাং অনবস্থানাদিত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥

শ্রীমদম্বঃ ।

সত্যপি দৌরাশ্যে বিচারতদ্বিনমূলভাম ইত্যাহঃ । অসাবিতি । ভবং প্রসাদ এবাম্মাকমীপিতোবর ইত্যর্থঃ । অপ-
বর্গতো ব্রহ্মকৈবল্যাদপি গুরুমহতী যা গতিঃ ফলং তদ্রূপঃ । যদ্বা অপবর্গস্ত ভক্তিযোগস্য গুরুরূপদেষ্ঠা তদুচিতা গতিশ্চ ॥ ২৯ ॥

পরতঃ সর্বশ্রেষ্ঠরূপত্বাৎ দ্রুতত্বাদপি পরন্তম্বাং ॥ ৩০ ॥

স্বদজ্জি মূল সামিধ্যস্ত তস্মায়া স্পর্শিন্যাং সাংসারিকাবস্থাসাং ন নিতরাং সংপদ্যতে । তস্মাদিমমেবাদেশমধুনা বৃণীমহী-
ত্যাহঃ । ষাবদিত্তি ॥ ৩১ । ৩২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তদপি ষাচাপ্যুচ্যত ইত্যাহঃ । অসাবিতি অপবর্গাম্মোকাদপি গুরুত্বমেব যদি প্রাপ্তস্তদা মোক্ষপর্ধ্যস্তে বর্টের লমিতি
ভাবঃ ॥ ২৯ ॥

অন্তোপি কশিচদেকোবরোহ্মাকমীপিতোহন্তীত্যাহঃ । বরমিতি হে নাথ যস্মাদ্বিত্তীনাং দেয়ানামন্তো নান্তীত্যতঃ
স বরম্ভয়াবস্ত দেয় এবতি ভাবঃ ॥ ৩০ ॥

ত্রিসংখ্যং তহি যথেষ্টমনেকে এব বরা ইতি চেষ্টম্বং স্বচরণাযুক্তমেবাম্মাকং বরণীয়ং তস্মাদুর্ঘ্যাস্থান প্রাপ্তার্থমেব কশিচদেকো
বরোহ্মাকীষ্টোস্তি ত্বং বিনা বহুনন্তান্ বরান্নবৃণীম ইত্যাহঃ পারীতি ত্রিভিঃ সারঙ্গো ভ্রমরঃ । অন্তর্দৃক্ষান্তরং নহু পারিজাতাৎ
কলক্রমাদেব প্রকামমভিবাঞ্ছিতান্ বহুনর্ধান্ গৃহাতু তজ্রাহ সায়ঙ্গ ইতি সারঙ্গস্ত মকরক্ক্ষমাত্র গ্রাহিৎবাবস্থন্তরেণ বাট্টেব নোৎপদ্যতে
যদ্বা তটৈব স্বদজ্জি মূলং প্রাপ্য কিং কিং বৃণীমহি অপিচ স্বচরণ মকরক্ক্ষং বিনা ন কিমপীত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥

হে জগৎপতে ! তথাপি কোন্ বর আমাদের বাঞ্ছিত, যদি আমাদের মুখে শুনিতে ইচ্ছা করেন,
তবে বক্তব্য এই যে তোমার প্রসন্নতাই আমাদের প্রার্থনীয় বর । প্রভো ! তুমি মোক্ষপথ প্রদর্শক
এবং স্বয়ং পুরুষার্থ স্বরূপ, তুমি আমাদের প্রতি প্রসন্নই আছ ॥ ২৯ ॥

তথাপি আমরা তোমার প্রসন্নতাই প্রার্থনা করি । প্রভো ! তুমি পরাংপর এবং সর্বাভীষ্ট দানে
সমর্থ, তোমার বিতৃতির, অন্ত নাই এই কারণে লোকে তোমাকে অনন্ত বলিয়া থাকে ॥ ৩০ ॥

আমরা তোমার নিকট কি বর চাহিব তাবিয়া কিছুই স্থির করিতে পারিতেছি না । প্রভো !
যেমন পারিজাত বৃক্ষ অনায়াসে প্রাপ্ত হইলে যদিও অন্য বৃক্ষ মূলভ হয়, তথাপি ভ্রমর তাহার সেবা
করে না, তদ্রূপ আমরা তোমার পাদমূল প্রাপ্ত হইয়া অন্য কি প্রার্থনা করিব ॥ ৩১ ॥

যাবন্তে মায়য়া স্পৃষ্টা ভ্রাম্য ইহ কস্মভিঃ । তাবন্তবৎ প্রসঙ্গানাং সঙ্গঃ স্যামোভবেভবে ॥ ৩২ ॥
 তুলয়াম লবেনাপি ন স্বর্গং নাপুনর্ভবং । ভগবৎ সঙ্গিসঙ্গস্য মর্ত্যানাং কিমুতাশিষঃ ॥ ৩৩ ॥
 যত্রৈভ্যস্তে কথা মুকুত্বে কথ্যাতাঃ প্রশমোযতঃ । নির্ভৈরং যত্র ভূতেষু নোষেগো যত্র কশ্চন ।
 যত্র নারায়ণঃ সাক্ষাত্তগবান্ ন্যাসিনাং গতিঃ । প্রস্তু যতে সংকথাস্থ মুক্তসঙ্গৈঃ পুনঃ পুনঃ ॥ ৩৪ ॥

ঐথরস্বামী ।

অতএবাত্মদেব প্রার্থনামহে ইত্যাহঃ যাবদিতি । স্পৃষ্টা ব্যাপ্তাঃ সন্তঃ । ভবতি প্রকৃষ্টঃ সঙ্গো যেষাং তেষাং সঙ্গোহস্বাকং
 ত্যাং ॥ ৩২ ॥

নহু রাজাভোগান্ স্বর্গাপবর্গৌচ বিহার কিমিদং প্রার্থ্যতে তত্রাহঃ তুলয়ামেতি । ভগবৎ সঙ্গিনাং সঙ্গস্ত লবেনাপি ॥ ৩৩ ॥

তৎ সঙ্গস্ত শ্রেষ্ঠ্যং প্রপকয়তি যত্রৈতি ত্রিভিঃ । যত্র বেব যতোযাত্যঃ কথাত্যঃ নির্ভৈরং বৈরাভাবঃ ॥ ৩৪ ॥

ক্রমসম্বর্ভঃ ।

নচৈবমস্য গোণধ্বমশঙ্ক্যং । যতন্তলয়ামেতি । স্বর্গং সাংসাং ভাগস্বখং ॥ ৩৩ ॥

তদেবঃ তস্য সর্বতঃ পরম সাধন সাধ্যত্বং দর্শিতং । তদেব দর্শয়তি । যত্রৈতি ত্রিকোণ তৃকায়্য প্রশম ইতি তাঙ্গাং সর্কো-
 পরি স্বাদ্যত্বাৎ । অতএব নির্ভৈরো বৈরাভাবঃ । সর্কোপরি স্বাদ্যত্বমেব দর্শয়তি । যত্র নারায়ণ ইতি । এবং পরম ছন্দ ভান-
 মপি তেষাং স্থলভত্বমাহঃ । তেষামিতি । পাবনেচ্ছয়ত্বাৎপ্রেক্ষা গম্যা তীর্থানাং বা স্বপাবনেচ্ছা তয়া তদাকৃষ্টত্বৈব চরতা
 মিতি বা । তৎ পাদলগ্নানাং তীর্থানাং পাবনীয়া ইচ্ছা তত্র ভক্ত জিগমিষা তয়েতি বা । তীর্থানাং পাবনো ভগবান্ তদিক্ষয়া তৎ
 প্রাপ্তীচ্ছয়েতি বা ততীর্থং পাবয়িতুং তৎ কর্তৃকেচ্ছয়েতি বা । তীর্থভূতানাং তেষাং সংসারিপাক্ষেচ্ছয়েতি বা । ভীতস্যাপি

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

ঐঙ্গিতমস্মাকমেকোয়মেব বর ইত্যাহঃ যাবন্তে ইতি ভবৎ প্রসঙ্গানাং ভক্তজনানাং ॥ ৩২ ॥

নহু মায়য়া স্পৃষ্টা ইত্যুক্ত্যা মায়্য জয়ার্থং সাধু সঙ্গঃ প্রার্থয়ন্তে চেম্মোকমেব সাক্ষাৎ কিং ন গৃহীতেত্যত আহঃ তুলয়ামেতি অ-
 মর্থঃ । যাবন্তো বরগীরাবরাণ্ডে সর্কো স্বর্গ মোক্ষাত্তঃপাতিন এবাহুত্বাঃ সাধু সঙ্গস্ততু স্বর্গমোক্ষাত্তাং পরঃ সহস্রাধিক্যমবগম্যতে
 বতঃ সাধুসঙ্গে সতি অরূপ গুণ কথা মাধুর্য্যাদোভবেৎ সচ স্বর্গ স্বখাৎ স্বদীয় নির্বিশেষ স্বরূপ ব্রহ্ম স্বখাদপি কোটি কোটি
 গুণাধিকো নাহং বসামি বৈকুণ্ঠে যোগিনাং হৃদয়ে নচ । যত্বেতা যত্র গায়ন্তি তত্র তিষ্ঠামি নারদেত্যাদি বহুত্যা সর্ব স্বখদাতু
 ত্বাপি পরম স্বখপ্রদ ইত্যত একঃ সাধু সঙ্গ এব ত্রিযতে ইতি ॥ ৩৩ ॥

সচ সাধুসঙ্গঃ সিদ্ধভক্তানাং সাধকভক্তানাঞ্চ সর্বদেব সর্বদেব পরমোপাদেয় ইত্যাহঃ যত্র বেব ভক্তেষু যতো যাতাঃ
 কথাত্যঃ তীর্থানাং পাবনেচ্ছয়া ব্রানাদিত্তিরস্বান্ পুনর্ভিতি তীর্থ কর্তৃকায়্য পাবনেচ্ছা তয়া হেতু ভূতয়া তীর্থানাং শুভাদৃষ্ট বশাদেবে-
 ত্যর্থঃ । ভক্তানাস্ত তীর্থভ্যঃ স্বপাবনেচ্ছ্যেব প্রয়োজনং সম্ভবং জ্ঞেয়ং । ভীতস্য সংসারাত্ ॥ ৩৪ । ৩৫ ॥

কিন্তু তুমি বর গ্রহণার্থ আদেশ করিতেছ, অতএব এই বর প্রার্থনা করি, আমরা তোমার মায়্য
 দ্বারা স্পৃষ্ট হওয়াতে কস্মবশতঃ এ সংসারে যাবৎ ভ্রমণ করিয়া বেড়াইব তাবৎ ঘেন জন্মে জন্মে
 তোমার সঙ্গি ব্যক্তিদিগের সহিত আমাদের সঙ্গ হয় ॥ ৩২ ॥

ভগবন্ ! আমরা তোমার সঙ্গিদের সঙ্গ লেশের সঙ্গে স্বর্গ ও মোক্ষও তুলনা করি না, ইহাতে গানব
 গণের প্রার্থনীয় অন্যান্য বিভবের কথা কি ? অর্থাৎ সে সকল উহার সহিত তুলনা করিবার
 সম্ভাবনা কি ? ॥ ৩৩ ॥

প্রভো ! তোমার যে সকল সঙ্গিদের সম্মিধানে পবিত্র কথার প্রস্তাব হয়, যাহাদের হইতে তৃষ্ণার
 শাস্তি হয়, যাহারা সকল প্রাণিতে বৈরহীন, যাহাদের সমীপে কোন প্রকার উষেগ নাই । অপর
 যাহারা মুক্তগঙ্গ হইয়া সংকথার অবসরে সম্মাসিদিগের গতি সাক্ষাৎ ভগবান্ নারায়ণের পুনঃ পুনঃ

তেষাং বিচরতাং পত্যাং তীর্থানাং পাবনেচ্ছয়া। ভীতস্ত কিং নরোচেত্ তাবকানাং সমাগমঃ ॥ ৩৫

বয়স্ত সাক্ষাৎ ভগবান্ ভবন্ত প্রিয়স্য সখ্যঃ ক্লণ সঙ্গমেন।

সুদুশ্চিকিৎসন্ত ভবন্ত মৃত্যো ভীষক্ৰমং স্বাদ্য গতিং গতাঃ স্ম ॥ ৩৬ ॥

যমঃ স্বধীতং গুরবঃ প্রসাদিতা বিপ্রাশ্চ বৃদ্ধাশ্চ সদাসুবৃত্তা।

আর্য্যা নতাঃ সুহৃদো ভ্রাতরশ্চ সর্বাণি ভূতান্যননুষ্যৈব ॥ ৩৭ ॥

যমঃ স্ততপ্তং তপ এতদীশ নিরঙ্কসং কালমদভ্রমসু।

শ্রীপরশ্রামী।

পত্যাং পাবনেচ্ছয়া সংসারাতীতস্ত ॥ ৩৫ ॥

সংসঙ্গ ফলসম্বাহিরেবাহুভূতমিত্যাহঃ বয়স্বিত্তি। তব যঃ প্রিয়ঃ সখা তস্য ভবন্ত অত্যন্তমচিকিৎসন্ত ভবন্ত জন্মনো মৃত্যোশ্চ ভীষক্ৰমং সর্বেদ্যাং স্বাং গতিং প্রাপ্তাঃ ॥ ৩৬ ॥ বরাস্তবঃ বৃণতে যম ইতি স্বাভ্যাং নতাঃ নমস্কৃতাঃ ॥ ৩৭ ॥

নিরঙ্কসং নিরম্মানাং অদভ্রঃ বহুকালং তে পরিতোষণায় ভবস্বিত্তি ॥ ৩৮ ॥

জয়সম্বর্তঃ।

কিমূত তদ্রসজ্জস্যোত্যর্থঃ ॥ ৩৪। ৩৫ ॥

তত্র ন বয়ং ভীতস্বেন সং সঙ্গং প্রার্থয়ামহে কিন্তু পরম পুরুষার্থ বৃদ্ধাব কণিকেনৈব সচ্ছিরোমণিসঙ্গ লাভেন সর্ব ভয়াপ-
বর্গস্ত তব লক্ষ্যাদিত্যাহঃ বয়স্বিত্তি। তু শব্দাদন্ততো বৈশিষ্ট্যোক্তনায় প্রিয়স্য সখ্যারিত্তি শুক্লীশ্বরয়ো ভবেশ্বরয়োচ্চাতে-
দোপদেশেপীশ্বমেব বৈশিষ্ট্যভুক্তমর্থঃ ॥ ৩৬ ॥

অতএব বয় ইতি যুগ্মকঃ। পরিপোষণায়ৈতি স্ববিষয় সম্বোধনৈক পরস্বাং প্রতীতি জাতেঃ ॥ ৩৭। ৩৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী।

এবকাভীষ্টবরস্বংপ্রাপ্তিরেব তত্বাংপ্রাপ্তেঃ ফলং সাধু সঙ্গ এবাশ্রয়ঃ স্বং প্রাপ্তেঃ সাধনক সাধুসঙ্গ এবোতাহঃ। বয়স্বিত্তি
তব যঃ প্রিয়ঃ সখা তস্ত। ভবন্ত জন্মনঃ মৃত্যোর্মরণন্তেতি রোগদ্বয়স্ত সর্বেদ্যাং স্বাং গতিং প্রাপ্তাঃ ॥ ৩৬ ॥

বয়মজ্ঞা স্বংপরিতোষ সাধনং নৈব জানীম স্তদপি স্বেচ্ছয়া যদ্ব্যং কৃতং তেনাপি স্বং প্রসীদেত্যাশাসতে যম ইতি বৃদ্ধা জ্ঞানা-
ধিকা আর্য্য ভক্তাধিকাঃ ভূতানি প্রসাদিতানীতি শেষঃ ॥ ৩৭ ॥ নিরঙ্কসং নিরম্মানাং অদভ্রমনসঃ কালঃ ॥ ৩৮ ॥

প্রসঙ্গ করিয়া থাকেন ॥ ৩৪ ॥

তঁাহাদের সহিত সমাগম প্রাপ্ত হইতে কোন্ ভীত ব্যক্তির স্পৃহা না হইবে? প্রভো! তোমার
ঐ সকল পুরুষ পাদ দ্বারা পৃথিবী পবিত্র করিবার বাসনায় ভ্রমণ করিয়া থাকেন অতএব তঁাহারা তীর্থ
স্বরূপ ॥ ৩৫ ॥

হে ভগবন্! সংস্রের ফল আমরাই অনুভব করিতেছি, দেখ, তোমার প্রিয়সখা যে ভগবান্
তব তঁাহার সহিত ক্লণকাল সঙ্গ হওয়াতে তোমাকে প্রাপ্ত হইলাম, তুমিই দুশ্চিকিৎস সংস্রের
এবং মৃত্যুর সর্বেদ্য ও আদ্য গতি, তোমাকে প্রাপ্ত হওয়া সামান্য লাভ নহে ॥ ৩৬ ॥

প্রভো! আমরা যে উত্তম রূপ বেদ অধ্যয়ন করিয়াছি, অনুব্রতি দ্বারা গুরু বিপ্র ও বৃদ্ধগণকে যে
প্রসঙ্গ করিয়াছি, যাঁহা লোক, সুহৃদজন ও ভ্রাতৃগণকে যে নমস্কার করিয়াছি, সকল প্রাণিকে অসূয়া
পরিত্যাগ দ্বারা যে সন্তুষ্ট করিয়াছি ॥ ৩৭ ॥

অপর আমরা নিরম্ম হইয়া বহুকাল পর্য্যন্ত জলমধ্যে যে স্নানহং তপস্তা করিলাম সেই সমস্ত

সর্বং তদেতৎ পুরুষস্য ভূম্মো বৃণীমহে তে পরিতোষণায় ॥ ৩৮ ॥

মমুঃ স্বয়ন্তু ভগবান্ ভবশ্চ যেহন্যেতপো জ্ঞান বিশুদ্ধসত্ত্বাঃ ।

অদৃষ্ট পারা অপি যম্মহিম্নঃ স্তবস্ত্যথোত্তমায় সমং গৃণীমঃ ॥ ৩৯ ॥

নমঃ সমায় শুক্লায় পুরুষায় পরায় চ । বাহুদেবায় সত্যায় তুভ্যং ভগবতে নমঃ ॥ ৪০ ॥

ত্রিমৈত্রেয় উবাচ ॥

ইতি প্রচেতোভিরভিকূতো হরিঃ প্রীতস্তথেষ্যাহ শরণ্যবৎসলঃ ।

অনিচ্ছতাং যানমতৃপ্ত চক্ষুযাং যযৌ স্বধামানপবর্গবীৰ্য্যঃ ॥ ৪১ ॥

ঐশ্বর্যশাসী ।

অজ্ঞানামপ্যস্মাকং স্বং স্ততি ন্যাক্তেত্যাহঃ মমুরিতি । যস্য তব মহিম্নো নদৃষ্টং পারং যৈ স্তেপি স্বাঃ আত্মসমং স্বশক্ত্যমুরূপং যথা স্তবস্তি । অথো অতঃ বয়মপি গৃণীমঃ ॥ ৩৯ ॥

সমুত্তময়ে বাহুদেবায় ॥ ৪০ ॥

যানং প্রয়াণমনিচ্ছতামপি সত্যং স্বধাম যযৌ । অনপবর্গবীৰ্য্যঃ অকুণ্ঠিত প্রভাবঃ ॥ ৪১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ইদমপ্যস্মাকং নিবেদনমাত্মবুদ্ধ্যমুরূপমেব নত্ তদমুরূপমিত্যবধায় যথাযথমেব কৃপয়াৎপাদনীয় তয়েত্যাহঃ মমুরিতি ॥ ৩৯ ॥ ৪০ ॥
তত্র তথেষতি তদমুরূপমোদনং তদ্বশ্চ জ্ঞেয়ঃ । অনিচ্ছতামপি যথাবিভ্যক্ত 'হেতুঃ' । স্বধামেতি । অনন্তানাং স্বতন্তানাং অপেক্ষণীয়ত্বাদিতি ভাবঃ ॥ ৪১ ॥

ঐশ্বর্যশাসচক্রবর্তী ।

অজ্ঞানামপ্যস্মাকং স্বং স্ততি ন্যাক্তেত্যাহঃ । মমুরিতি যম্মহিম্নো দৃষ্টা পারা ইতি পরম বিজ্ঞা অপি তে যম্মহিম্নাজ্ঞাএব যথা স্তবস্তি তথৈব বয়মপ্যজ্ঞতমা অপি আত্মসমং স্বশক্ত্যমুরূপমেব স্তমঃ ॥ ৩৯ ॥

সত্যায় শুক্লসমুত্তময়ে ॥ ৪০ ॥

অনপবর্গবীৰ্য্যঃ অকুণ্ঠপ্রভাবঃ ॥ ৪১ ॥

কর্ম তোমার পরিতোষের নিমিত্ত হউক । প্রভো ! তুমি পরম পুরুষ তোমার পরিতোষই আমাদের প্রার্থনীয়, তাহাই আমরা প্রার্থনা করি ॥ ৩৮ ॥

প্রভো ! যদিও আমরা অজ্ঞ তথাপি তোমার স্তব করা আমাদের অযুক্ত নহে, যে হেতু মমু, ব্রহ্মা, এবং ভগবান্ ভব, তথা তপস্যা ও জ্ঞান দ্বারা বিশুদ্ধ সহ অন্যান্য যোগী, ইহারাও তোমার মহিমার পার দর্শন করিতে না পারিয়া স্ব স্ব শক্ত্যানুসারে স্তব করিয়া থাকেন অতএব আমরাও যথা সাধ্য স্তব করিলাম ॥ ৩৯ ॥

প্রভো ! তুমি সর্বত্র সমান এবং পরিশুদ্ধ পরম পুরুষ, তোমাকে নমস্কার, ভগবন্ ! তুমি সহ যুক্তি বাহুদেব তোমাকে নমস্কার ॥ ৪০ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিছর ! প্রাচীনবহির পুত্র প্রচেতাগন এই প্রকারে স্তব করিলে ভক্তবৎসল ভগবান্ প্রীত হইয়া কহিলেন, অহে বৎস সকল ! তোমরা যাহা প্রার্থনা করিলে তাহাই হউক । অনন্তর যদিও তাঁহার দর্শনে প্রচেতাদের নয়ন পরিভূপ্ত না হওয়াতে তাঁহার প্রয়াণ তাঁহাদের অতিমত হইল না, তথাচ তিনি স্বস্থানে প্রস্থান করিলেন, তাঁহার প্রভাব অকুণ্ঠিত, নিবারণ করিয়া রাখে কাহার সাধ্য ? ॥ ৪১ ॥

অথ নির্ধায় সলিলাং প্রচেতস উদম্বতঃ। বীক্যাকুপ্যন্ ক্রমৈশ্ছমাং গাংগাং রোকুমিবোচ্ছিতৈঃ ॥ ৪২
 ততোহগ্নিগারুতো রাজমমুঞ্চমুখতোরুধা। মহীং নিবীরুধং কর্তুং সম্বর্তক ইবাত্যয়ে ॥ ৪৩ ॥
 ভস্মসাৎ ক্রিয়মাণান্তান্ ক্রমান্ বীক্য পিতামহঃ। আগতঃ শময়ামাস পুত্রান্ বহিঃস্বতোনৈঃ ॥ ৪৪
 তত্রাবশিষ্টা যে বৃক্ষা ভীতা দুহিতরং তদা। উপজহুঃ প্রচেতোভ্য উপদিষ্টাঃ স্বয়ম্ভুবা ॥ ৪৫ ॥
 তেচ ব্রহ্মণ আদেশান্মারিষামুপযেমিরে। যন্তাঃ মহদবজ্ঞানাদজনা জনযোনিজঃ ॥ ৪৬ ॥

শ্রীধরস্বামী।

উদম্বতঃ সিদ্ধোঃ সলিলাং নির্ধায় নির্গম্য গাং স্বর্গং রোকুমিবোচ্ছিতৈঃ ক্রমৈঃ গাং মহীং ছমাং বীক্য ক্রমেভ্যোহুকুপ্যন্।
 তদাহি প্রাচীনবহিঃ প্রব্রজিতত্বাং। অরাজকে কর্ষণাদ্যভাবাং ক্রমৈঃ ভুমিশ্ছরাহুত্বং ॥ ৪২ ॥
 নিরস্তা বীরুধোপি যন্তাঃ তথাভূতাং কর্তুং সম্বর্তকঃ কালাগ্নিরদ্রঃ ॥ ৪৩ ॥
 নৈয়মুক্তিভিঃ ॥ ৪৪ ॥
 উপজহুঃ সমর্পয়ামাসুঃ ॥ ৪৫ ॥
 মারিষাং বাকীং অজনযোনিব্রহ্মা তস্মাজ্জাতো দক্ষঃ। মহতঃ শ্রীমহাদেবস্যাবজ্ঞানাং পূর্বমজনযোনিজঃ ব্রহ্মপুত্রোপি সন্
 ক্ষত্রিয় জাতৌ বস্যামজনি জাতঃ ॥ ৪৬ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ।

অকুপ্যামিতি। শ্রীভগবদ্রিষ্টে রাজ্যশাসন প্রতীতিবাচ্যং। তদাদেশ পালনঞ্চ ভূতান্যং যোগ্যত্বাং ॥ ৪২। ৪৩। ৪৪ ॥
 বৃক্ষাঃ তদধিষ্ঠাতৃদেবতাঃ ॥ ৪৫। ৪৬ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

গাং পৃথীঃ গাং স্বর্গং রোকুমাবরীভূমিব অকুপ্যামিত্যহো। শ্রীভগবদ্রিষ্টং রাজ্যং ক করবাম তদাজ্ঞাপালনঞ্চ ভূত্যা বয়ং
 কথং জিহাসাম ইহ পুনরযী বৃক্ষাএব পৃথীমাবক্লঃ স্বর্গক্ষেতি জিহ্বক্ষন্তি তর্হি মহুধ্যাঃ ক হ্যাস্যস্তীতানয় এব কোপে হেতুঃ ॥ ৪২ ॥
 রাজন্ জিতকোপত্বাং ভক্ত্যা বিরাজমান হে বিদুর ॥ ৪৩ ॥
 নৈয়মুক্তিভিঃ ॥ ৪৪। ৪৫ ॥
 মারিষাং বাকীং অজনযোনি ব্রহ্মা তস্মাজ্জাতোপি দক্ষঃ ক্ষত্রিয়জাতৌ বস্যাং মহতঃ শ্রীমহাদেবস্যাবজ্ঞানাং অজনি ক্ষত্রিয়

অনন্তর প্রচেতাগণ সাগর সলিল হইতে নির্গত হইয়া দেখিলেন রাজ্য অরাজক হওয়াতে কর্ষণা-
 দির অভাবে ভূমি বিবিধ বৃক্ষে আচ্ছন্ন হইয়াছে,এসকল তরু এত উন্নত যেন স্বর্গ রোধ করিতে উদ্যত।
 অতএব বৃক্ষ সকলের প্রতি তাঁহাদের সাতিশয় কোপ হইল ॥ ৪২ ॥

প্রলয়কালীন কালাগ্নির ন্যায় অনল দ্বারা অবনীতলকে তরুলতায় শূন্য করিবার মানসে রোধ
 বশতঃ মুখ হইতে অগ্নি, মারুত নির্গত করিয়া পরিত্যাগ করিলেন ॥ ৪৩ ॥

তাহাতে পৃথিবী তলস্থ সমস্ত বৃক্ষ ভস্মসাৎ হইতে লাগিল। পিতামহ ব্রহ্মা তদবলোকনে ব্যস্ত
 সমস্ত হইয়া প্রচেতাগণের নিকট আগমন করিলেন এবং যুক্তি যুক্ত বাক্য দ্বারা তাঁহাদিগকে শাস্ত
 করিলেন ॥ ৪৪ ॥

বৎস বিদুর! ঐ দাহ সময়ে যে সকল বৃক্ষ অবশিষ্ট রহিল, তাহারা ভীত হইয়া ব্রহ্মার উপদেশে
 আপনাদের সেই কন্যাটী প্রচেতাগণকে সম্ভাদান করিল ॥ ৪৫ ॥

ব্রহ্মা প্রচেতাগণকে আদেশ করিলেন তোমরা এই কন্যা গ্রহণ কর। অতএব তাঁহারা মারিষা
 নাম্নী ঐ কন্যাকে স্বীকার করিয়া যথাবিধি বিবাহ করিলেন। তাঁহার গর্ভে দক্ষ উৎপন্ন হইলেন। বৎস!
 যদিও এই দক্ষ ব্রহ্মার পুত্র, তথাচ পূর্বে একবার মহাদেবকে অবজ্ঞা করিয়াছিলেন, সেই অপরাধে

চাক্ষুষেভুত্রে প্রাপ্তে প্রাক্সর্গে কালবিক্রতে । যঃ সসর্জ প্রজা ইষ্টাঃ স দক্ষো দৈবচোদিতঃ ॥ ৪৭ ॥
 যো জায়মানঃ সর্বেষাং তেজস্তেজস্বিনাং কৃতা । অয়োপাদত্ত দাক্ষাচ্চ কৰ্ম্মণাং দক্ষমক্রবন্ ॥ ৪৮ ॥
 তং প্রজাসর্গরক্ষায়ামনাদিরভিষিচ্যচ । যুযোজ যুযুজেহন্যাংশ্চ স বৈ সর্ক প্রজাপতীন্ ॥ ৪৯ ॥
 ॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাঃ সাংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে প্রচেতসাং
 চরিতে ত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৩০ ॥ * ॥
 শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

শ্রীধরশাসী ।

প্রাক্সর্গে পূর্বেদেহে কালেন বিক্রতে গতে দৈবেন ঈশ্বরেণ চোদিতঃ সন্ ইষ্টাঃ প্রজাঃ সসর্জ স দক্ষ ইতি প্রসিদ্ধঃ ॥ ৪৭ ॥
 অয়া কৃতা প্রতরা তেজ উপাদত্ত আচ্ছাদিতবান্ । যঃ কৰ্ম্মণাং দাক্ষাদক্ষমক্রবন্ ॥ ৪৮ ॥
 তমভিষিচ্য অনাদিত্রক্ষা প্রজাসর্গরক্ষায়াং যুযোজ । সচ দক্ষোহুতান্ মরীচ্যাদীন্ তত্তৎ ব্যাপারেবু নিযুক্তবান্ ॥ ৪৯ ॥
 ॥ * ॥ ইতি চতুর্থো ত্রিংশঃ ॥ * ॥
 এক ত্রিংশে সূত্রে দক্ষো ধুরঃ স্তস্য বনে সতাঃ । নারদোক্তেন মার্গেণ মুক্তিকৃতা প্রচেতসাঃ ॥ * ॥

ক্রমসংক্ষেপঃ ।

প্রাক্সর্গে কাল বিক্রত ইতি প্রায়ঃ প্রাচীন দেবাদীনাং তদন্যত্র ভোগ কৰ্ম্ম কৰ্ম্মণাং । পঞ্চমে মন্বন্তরাবসানে মর্ত্যলোকস্য
 জলামুত্ত্বাচ্চ ॥ ৪৭ । ৪৮ । ৪৯ ॥
 ॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোশ্বামি কৃত ক্রমসংক্ষেপঃ ত্রিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

বীৰ্য্যতঃ গর্তবাসজ্ঞ স্ব হৃৎপ্রাপ পূর্বে বীরভজহতাং পুনশ্চ কালতশ্চ মরণধ্বং প্রাপ্যোতি জেয়ং ॥ ৪৬ ॥
 পুনশ্চাত্তোষত্ব তত্শিব স্তত্যাখাদনগ্রহাদৈশ্বর্য্যঞ্চ স্বীয়মবাগেতাহ । চাক্ষুষ ইতি পঞ্চম মন্বন্তরাবসানে প্রাচীনসর্গে কালতো-
 দৈবাদেব নষ্টে সত্যত্যাঃ । জন্মভুত স্বায়ম্ভুবমন্বন্তরএব পৌরুষকালিকৈশ্বর্য্য প্রাপ্তিকামনয়া পঞ্চম মন্বন্তর পর্য্যন্তমস্য তপঃ ।
 যষ্ঠে চাক্ষুষে মন্বন্তরেহুত তপঃ কলপ্রাপ্তি জেয়া ॥ ৪৭ ॥
 তত্শিব্যমাহ য ইতি অজায়মানঃ অজো ব্রহ্মা তত্শ্রুত্যাঃ অয়া কৃতা প্রতরা তেজ উপাদত্ত আচ্ছাদিতবান্ ॥ ৪৮ ॥
 অনাদি ব্রহ্মা তং দক্ষং প্রজানাং সর্গে রক্ষায়াঞ্চ যুযোজ । সচ দক্ষোহুতান্ মরীচ্যাদীন্ ॥ ৪৯ ॥
 ॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাঃ হর্ষিণ্যাং তক্তচেতসাঃ । ত্রিংশোহধ্যায়শ্চতুর্থস্ত সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাঃ ॥ * ॥
 একত্রিংশেতু নিবিদ্য রাজ্যাকলাহা বনঃ পুনঃ । নারদ প্রোক্তয়া ভক্ত্যা কৃষ্ণঃ প্রাপুঃ প্রচেতসঃ ॥ * ॥

এই ক্ষত্রিয় জাতিতে তাঁহার জন্ম হইল ॥ ৪৬ ॥

চাক্ষুষ মন্বন্তর উপস্থিত হইলে কাল বশতঃ পূর্বে দেহ বিনাশে যিনি ঈশ্বরের নিয়োগ দ্বারা ইষ্ট
 প্রজা সকলের সৃষ্টি করেন ইনি সেই দক্ষ ॥ ৪৭ ॥

অপর যিনি উৎপন্ন হইয়া আপন প্রভাব দ্বারা সমস্ত তেজস্বীর তেজঃ আচ্ছন্ন করিয়াছিলেন এবং
 কৰ্ম্ম সকলে দক্ষতা হেতু ঐহাকে সকলে দক্ষ বলিত ॥ ৪৮ ॥

সেই এই দক্ষকেই ব্রহ্মা প্রজা সৃষ্টি রক্ষার্থ নিযুক্ত করেন । এই দক্ষ আবার অত্যাশ্র মরীচি প্রভৃতি
 প্রজাপতিগণকে ঐ ব্যাপারে প্রবৃত্ত করিয়াছিলেন ॥ ৪৯ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থো ত্রিংশঃ ॥ * ॥

একত্রিংশাধ্যায়ে আপনাদিগের পুত্র দক্ষের হস্তে রাজ্য ভার সমর্পণ করিয়া প্রচেতাদের বন গমন
 এবং নারদোক্ত বস্তু অনুস্মরণ দ্বারা মুক্তি লাভ ॥ * ॥

তত উৎপন্ন বিজ্ঞানো আখ্যেয়কজভাষিতং । অরন্ত আত্মজে ভার্য্যাং বিসৃজ্য প্রাত্ৰজন্ম গৃহাৎ ॥ ১ ॥
 দীক্ষিতা ব্রহ্মসংগ্রেণ সৰ্বভূতাত্মমেধসা । প্রতীচ্যাং দিশি বেলায়াং সিদ্ধোহুত্বদ্ব্যত্র জাজ্জলিঃ ॥ ২ ॥
 তামিঞ্জিত প্রাণ মনোবচো দৃশোজিতাসনান্ শাস্ত সমান বিগ্রহান্ ।
 পরে মলে ব্রহ্মাণি যোজিতাঙ্গনঃ সুরাসুরৈর্যোদদৃশে স্ম নারদঃ ॥ ৩ ॥
 তমাগতং ত উখায় প্রণিপত্যাভিবাদ্যচ । পূজয়িত্বা যথাদেশং স্থাসীনমথাক্রবন্ ।
 স্বাগতং তে সুরাশ্বষে দিষ্ঠ্যা নোদর্শনং গতঃ । তবচংক্রমণং ব্রহ্মস্ব ভবায় যথা রবেঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ততঃ দিব্যবর্ষ সহস্রাণাং সহস্রভাষ্যে উৎপন্ন বিবেক জ্ঞানান্তে । উপযাত্তথ মছাম নির্বিদ্য নিরয়ানত ইত্যধোক্ষজ ভাষিতঃ
 অরন্তঃ আত্ম প্রাত্ৰজন্ম ॥ ১ ॥
 ব্রহ্মসংগ্রেণ আত্মবিমর্শেন দীক্ষিতাঃ কৃতসংকল্পা বহুবুঃ সর্বেষু ভূতেষামেতি মেধা জ্ঞানং যস্মিন্ তেন । ক বেলায়াং সমুদ্রতটে
 জাজ্জলি নাম ঋষিঃ ॥ ২ ॥
 নিঞ্জিতাঃ প্রাণমনোবচো দৃশো যৈঃ তান্ শাস্তা উপরতাঃ সমানী মুলাধারাদারভ্য ঋজবো বিগ্রহা যেষাং ব্রহ্মাণি যোজিত
 আত্মা যৈঃ সুরাসুরৈর্যোদ্যো দৃষ্টবান্ ॥ ৩ ॥
 উখায় তং প্রণিপত্য যথাদেশং যথাবিধি পূজয়িত্বা ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ততো দক্ষাভিষেকাদনন্তরং ॥ ১ ॥
 ব্রহ্ম সংগ্রেণ পরস্পরং মিলিহা সামান্যতঃ পরমতত্ত্ব বিচারেণ বেলায়াং সমুদ্রে তটে ইতি প্রিয়ব্রত কৃত সমুদ্রাণাং পূর্বজাতধেন
 তদ্রাজ্যতাপি পূর্বস্বঃ গম্যতে । তথৈব পঞ্চমাদৌ ব্যাখ্যাত্ততে ॥ ২। ৩ ॥
 যথা রবেয়াত । যথা রবিদর্শনে চোরাদি ভয়মপগচ্ছতি তথা তব দর্শনে সংসারভয়মিত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

উপযাত্তথ মছাম নির্বিদ্যোত্যধোক্ষজ ভাষিতঃ অরন্তঃ ॥ ১ ॥
 ব্রহ্মসংগ্রেণ স্বায়ম্ভুৎ ব্রহ্মসংগ্রে জনলোকে ভবৎ কৃতেন বেদ তাৎপর্য্য বিমর্শেন বেদগুহ্যং তপো ব্রহ্মত্যাগমরঃ । দীক্ষিতাঃ
 কৃত সংকল্পাঃ সর্বভূতেষামেধন হব মেধা বুদ্ধয়ত স্তেন । বেলায়াং সমুদ্রে তটে জাজ্জলি নাম মুনঃ ॥ ২ ॥
 পরে মলে ব্রহ্মাণি শ্রীকৃষ্ণগীতোক্তে মিত্র প্রাবৃত্ত্বনাম স্বরূপে দৃশ্যে দর্শ ॥ ৩ ॥
 যথাদেশং যথাবিধি ॥ যথা বরদর্শনে চোরাদিভয়মপগচ্ছতি তথা তব দর্শনে সংসার ভয়মিতি ॥ ৪ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বৎস বিহুর! তদনন্তর দিব্য সহস্র বৎসর রাজ্য ভোগের পর প্রচেতাদের
 দিব্য জ্ঞান উৎপন্ন হইল, অতএব তাঁহারা “আমার ধামে গমন করিবে” ভগবানের সেই বাক্য স্মরণ
 করতঃ আত্মজের নিকট জায়াকে বিসর্জন দিয়া শীঘ্র গৃহ হইতে প্রত্যাগমন করিলেন ॥ ১ ॥

এবং যে স্থানে বসিয়া আত্ম বিচার করিলে সকল প্রাণিতে আত্ম জ্ঞান হয়, সমুদ্রে তটের সেই
 স্থানে গমন পূর্বক তদর্থ সঙ্কল্প করিলেন, সেই স্থানেই জাজ্জলি ঋষি সিদ্ধ হইয়াছিলেন ॥ ২ ॥

প্রচেতারা সমুদ্রের তটে গিয়া প্রাণ, মনঃ, বাক্য ও চক্ষু জয় পূর্বক জিতাসন হইয়া এবং আপনা-
 দের শরীর মূলাধারে অবধি ঋজু করিয়া বিষয় হইতে উপরত হওত নির্মল পরব্রহ্মে আত্ম সংযোগানন্তর
 বসিয়া আছেন ইত্যবসরে দেবর্ষি নারদ তাঁহাদিগের নিকট গমন করিলেন ॥ ৩ ॥

দেবর্ষি উপস্থিত হইবা মাত্র প্রচেতারা ব্যস্ত সমস্ত হইয়া গাত্ৰোত্থান করিলেন এবং প্রণাম পূর্বক
 যথাবিধি পূজা করিয়া উপবেশনার্থ আসন দিলেন । অনন্তর দেবর্ষি স্থথোপবিষ্ট হইলে যথেষ্ট শিষ্টা

যদাদিকং ভগবতা শিবেনাধোক্কেজনচ । তদগ্হেয়ু প্রসক্তানাং প্রায়শঃ ক্ষপিতং প্রভো ।
 তন্নঃ প্রদ্যোতয়াধ্যাত্ম জ্ঞানং তদ্বার্থদর্শনং । যেনাঙ্গসা তরিষ্যামো দুস্তরং ভবসাগরং ॥ ৫ ॥
 শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥
 ইতি প্রচেতসাং পৃষ্ঠো ভগবান্নারদো মুনিঃ । ভগবত্মতমঃশোক আবিষ্টোহাহব্রবীম্ পান্ ॥ ৬ ॥
 শ্রীনারদ উবাচ ॥
 তজ্জন্ম তানি কৰ্ম্মাণি তদায়ুস্তন্মনোবচঃ । নৃণাং যেন হি বিশ্বাত্মা সেব্যতে হরিরীশ্বরঃ ॥ ৭ ॥

ঐশ্বর্যশাসী ।

আদিষ্টং উপদিষ্টং যদাশ্রিতং ক্ষপিতং বিশ্বতং ॥ ৫ ॥

ইতি প্রচেতোতিঃ পৃষ্ঠঃ ॥ ৬ ॥

অহো গৃহপ্রসক্তা হরিসেবাং বিনা জন্ম কৰ্ম্মাদিকং বাথী কৃতং ইতি তানহুশোচন্যাহ তজ্জন্মেতি চতুর্ভিঃ । যতো জন্মান্দে-

জন্মসন্দর্ভঃ ।

যদাদিষ্টমিত্যত এবাপাততো ব্রহ্মহুস্কানমেব কুর্ন্তুঃ স ইতি যাবঃ ॥

তথৈব সামান্ত্যাকারেণ পৃচ্ছন্তি । তন্ন ইতি ॥ ৫ ॥

আবিষ্টোহ্মেতি স্বভাবত এব বা তৎ প্রপ্নেন তেবু প্রাচীন ভগবৎ কৃপামহুত্ব্য বা উভয়থাপি কথমসাবন্যাধোপদেশেদিতি ভাবঃ ॥ ৬ ॥

তত্র তেবাং ব্রহ্ম নিষ্ঠাং ত্যাজয়িতুং শ্রীভগবদ্রিষ্ঠাং প্রশংসতি । তজ্জন্মেতি ॥ ৭ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

অধ্যাত্ম জ্ঞানং আত্মনি যজ্ঞজ্ঞানমিতি বিতক্ত্যর্থৈহব্যগীতাবঃ । জীবাত্মনো যজ্ঞজ্ঞাতুমুচিতং তদন্যাকং জ্ঞাতমেবাসীৎ তদেব
 ষং প্রদ্যোতয়েতার্থঃ ॥ ৫ ॥

প্রচেতসাং প্রচেতোতিঃ ॥ ৬ ॥

দেহং ধূম্রা জীবাত্মনা যন্মদন্ত স্বতঃ প্রাপ্তমভূতদেব ভগবৎ সেবায়ামেব নিযুক্তীতেত্যোতদেবাধ্যাত্ম জ্ঞানমিত্যাহ তজ্জন্মেতি
 ত্রয়োদশভিঃ । তদেব জন্ম জন্ম যেন হবিঃ সেব্যত তাত্ত্বৈব কৰ্ম্মাণি যৈ হরিঃ সেব্যতে ইত্যেবং সৰ্পত্র যোজ্যং মনোবচ ইত্যা-
 লক্ষণং বুদ্ধীক্রিয় বল তপঃ ক্রতযোপ সাংখ্য সন্ন্যাস ব্রহ্মচর্যাদীনামপ্যন্তরল্লোকার্থ দৃষ্ট্য জ্ঞেয়ং নৃণামিতি তৎ সেবাংগোপনোব

চার প্রকাশ করিয়া জিজ্ঞাসিলেন আপনার স্থখে ত আগমন হইল ? আমাদের পরম ভাগ্য, তাহাতেই
 দর্শন পাইলাম । ব্রহ্মন্ ! দিবাকরের ভ্রমণ তুল্য আপনার ভ্রমণ লোক সকলের অভয়ের নিমিত্ত
 হয় ॥ ৪ ॥

প্রভো ! ভগবান্ বিষ্ণু এবং শিব আমাদেরকে বাহা যাহা আদেশ করিয়াছেন আমরা গৃহাশ্রমে
 আসক্ত থাকিয়া সে সকল প্রায় বিস্মৃত হইয়াছি । অতএব অনুগ্রহ করিয়া আমাদের নিকট অধ্যাত্ম
 জ্ঞান প্রকাশ করিতে আজ্ঞা হউক, যাহাতে আমাদের তদ্বার্থ দর্শন হয় এবং আমরা দুস্তর ভব সাগর
 পার হইতে পারি ॥ ৫ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বিদূর ! প্রচেতাপগ এই প্রকার কহিলে দেবর্ষি নারদ ভগবান্ বিষ্ণুতে মনোনি-
 বেশ পূর্বক তাঁহাদের বাক্যে প্রত্যুত্তর করিলেন ॥ ৬ ॥

নারদ কহিলেন হে নৃপগণ ! মনুষ্যের সেই জন্মই জন্ম, সেই সকল কৰ্ম্মই কৰ্ম্ম, সেই পরমায়ুই
 পরমায়ু, সেই মনই মনঃ সেই বাক্যই বাক্য, বাহার দ্বারা বিশ্বাত্মা ভগবান্ হরির সেবা করিয়া থাকে,

কিং জন্মভিত্তিকির্কেহ শৌক্ৰসাবিত্রযাজ্ঞিকৈঃ । কৰ্মভিত্তিকা ত্রয়ী প্রোটৈকঃ পুংসোপি বিবুধাযুগ্ম ॥ ৮ ॥
 প্রভেদেন তপসা বা কিং বচোভিত্তিক্ত বৃত্তিভিঃ । বুধ্যা বা কিং নিপুণয়া বলেনৈজ্জিন্নরাধসা ॥ ৯ ॥
 কিং বা যোগেন সাংখ্যেন ন্যাসন্বাধ্যায়য়োৰপি । কিম্বা শ্রেয়োভিরন্যৈশ্চ ন যত্রোক্তপ্রদোহরিঃ ॥ ১০ ॥

শ্রীমদ্ভগবতম্ ।

হরিসেবৈব ফলং অতত্তদ্বিহীনং সৰ্বং বার্থমিত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥
 শুক্ৰ সধ্বকি জন্ম বিত্তক মাতা পিতৃভ্যামুৎপত্তিঃ । সাবিত্রশূপনয়নেন যাজ্ঞিকং দীক্ষয়া বিবুধানামিব দীর্ঘায়ুৰপি ॥ ৮ ॥
 বচোভিত্তিকাখিলাটসঃ চিত্তবৃত্তিভিঃ নানাবধান সামর্থ্যৈঃ । ইজ্জিন্নরাণাং বাধসা পাটবেন ॥ ৯ ॥
 যোগেন প্রাণায়ামাদিন্ম সাংখ্যেন দেহাদিব্যতিরিক্তজ্ঞান মাজেণ । সংজ্ঞাস বেদাধ্যয়নান্ভ্যামপি । অজ্ঞৈরপি ত্রত বৈরা-
 গ্যাদিভিঃ শ্রেয়ঃ সাধনৈঃ ॥ ১০ ॥

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ ।

তথৈব ব্যতিরেকেণ দর্শয়তি ত্রিকোণ ॥ ১০ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

জন্মানীনি মহুয়া স্বধ্বকীয়াচাক্তে অস্তথা তু শূকরাদিপশুস্বধ্বকীনীত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥
 অধরং বিবুভা ব্যতিরেকং বিবুগোতি কিমিতি ত্রিভিঃ শৌক্ৰং বিত্তকমাতাপিতৃভ্যাং জন্ম সাবিত্রশূপনয়নেন যাজ্ঞিকং
 দীক্ষয়েতি ত্রিবিধং ত্রক জন্মপি নতস্ জন্ম কিং তু শূকরাদি অজ্ঞৈব ফলত জ্ঞান্যবাং চণ্ডালাদি জন্মপি ভগবৎ সেবামুত্থলং সাধু
 নৃজন্ম ভগবৎ প্রাপকত্বাদিত্যেবং কৰ্মাদিষপি ভাবো ব্যাখ্যেয়ঃ । ত্রয়ী প্রোটৈকরপি কিং পুনর্ব্যাবহারিকৈঃ বিবুধাযুগ্মপি কিং
 পুনঃ শতাযুবা ॥ ৮ ॥
 প্রভেদেন বেদান্তাদি শ্রবণেন বচোভিঃ শাস্ত্র ব্যাখ্যান চাতুর্ধ্যৈঃ চিত্তবৃত্তিভিনানিশাস্ত্রার্থাবধারণা সামর্থ্যৈঃ । ইজ্জিন্নরাণাং বাধসা
 পাটবেন ॥ ৯ ॥
 যোগেনাষ্টাঙ্গেন সন্ন্যাস বেদাধ্যয়নান্ভ্যাক্ অজ্ঞৈরপি ত্রত বৈরাগ্যাদিভিঃ শ্রেয়ঃ সাধনৈঃ যত্র যেষু সংস্র হরিরাত্মপ্রদো
 ন ভবতীতি যোগিপ্রকৃতয়োপি যোগাদিভিঃ পরমাত্মাদ্যমুভবং ন প্রাপ্নুবতীত্যর্থঃ । হরিঃ স্বস্বাত্মানক ভক্ত্যা বিনা ন প্রদদাতোবাং
 ভক্তিস্বাত্মাবাং ভক্তিকারণস্বাত্মাবাচ্চ বৈবৰ্থ্যমেব । প্রকারান্তরেণ ভক্তিসম্ভাবেষ্বাং ভক্তিমিশ্রেষ্টেনৈব সার্থকত্বং নতু স্বত
 ইতি ভাবঃ ॥ ১০ ॥

অর্থাৎ হরি সেবাই জন্ম কৰ্ম্মাদির ফল, হরিসেবা ব্যতিরেকে ঐ সকলই ব্যর্থ হয়, অতএব তোমরা বিনা
 হরিসেবায় গৃহামুক্ত হইয়া আপনাদের জন্ম কৰ্ম্মাদি বিফল করিয়াছ ॥ ৭ ॥

হে বৎসগণ ! শুক্ৰ শোণিতের সংযোগ, উপনয়ন সংস্কার, দীক্ষা গ্রহণ, এই তিন প্রকারে মনুষ্য-
 দেহ যে ত্রিবিধ জন্ম হয়, হরিসেবা ব্যতীত সেই জন্ম ত্রয়ে কি ফল ? বেদোক্ত কৰ্ম্ম সকলেই বা কি
 উপকার ? দেবতাদের তুল্য দীর্ঘ পরমায়ুতেই বা কি লাভ ? ॥ ৮ ॥

অপর হরিসেবা ব্যতিরেকে বেদ শ্রবণ, তপস্যা, বাখিলাস, এই সকলেই বা কি ফল দর্শে ?
 আর নিপুণা বুদ্ধি ও বল এবং ইজ্জিন্ন পাটবেতেই বা কি হইতে পারে ? ॥ ৯ ॥

যেখানে আত্মপ্রদ ভগবান্ হরি নাই, সেখানে প্রাণায়ামাদি যোগ, সাংখ্য অর্থাৎ দেহাদি ব্যতিরিক্ত
 আত্মজ্ঞান এবং সন্ন্যাস ও বেদাধ্যয়নে কি লাভ ? আর অন্যান্য শ্রেয়ঃ সাধন ত্রত বৈরাগ্যাদিতেই বা
 কি ফল দর্শিবে ? ॥ ১০ ॥

শ্রেয়সামপি সর্বেষামাত্মাভ্যবধিরর্থতঃ । সর্বেষামপি ভূতানাং হরিরাত্মাত্মদঃ প্রিয়ঃ ॥ ১১ ॥
যথাতরোমূলনিষেচনেন তৃণ্যস্তি তৎকক্ষত্বলোপশাখাঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

নবেষাং নানাকল সাধনানাং হরিসেবাভাব মার্জ্ঞে কৃতোবৈধৰ্ম্মাৎ তদ্রাহ । শ্রেয়সাং ফলানামাত্মাবাবধিঃ পরাকাষ্ঠা অর্থতঃ পরমার্থতঃ আত্মাভ্যবধেনৈবাত্মেবাং প্রিয়ত্বাদিত্যর্থঃ । ভবতু আত্মা অবধিঃ হরেঃ কিমার্যাতঃ তদ্রাহ সর্বেষামপীতি । আত্মদঃ অবিদ্যা নিরাসেন স্বরূপাভিব্যঞ্জকঃ । ঐখরেণাপি রূপেণ বলিপ্রভৃতিভ্য ইবাশ্বপ্রদঃ প্রিয়শ্চ পরমানন্দরূপত্বাৎ ॥ ১১ ॥

কিঞ্চ নানা কৰ্ম্মভিত্তস্তদেবতা প্রীতি নিমিত্তান্তপি ফলানি হরেঃ প্রীত্যা ভবন্তি । কেবলং তত্তদেবতারাদনেতু নকিঞ্চিদিতি সদৃষ্টান্ত মাহ যথেন্তি । মূলং প্রথম বিভাগাঃ স্বক্কাঃ তদ্বিভাগা ভূজাঃ তেষামপি উপশাখাঃ উপলক্ষণমেতৎ পত্র পুষ্পাদয়োপি তৃণ্যস্তি নতু মূলসেকং বিনা স্ব স্ব নিষেচনেন প্রাণস্তোপহারো ভোজনং তন্মাদেব ইন্দ্রিয়াণাং তৃপ্তিঃ নতু তত্তদিস্ক্রিয়েরূ পৃথক্

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্র শুদ্ধ জীবাত্ম ব্রহ্মাত্মনোৰ্জীবনামপি পরিত্যজ্য শ্রীহরীবাব নিষ্ঠাপয়িতুমাহ । শ্রেয়সামপীতি । সর্বেষাং হরিরেবাশ্বা মূলং স্বরূপং । শুদ্ধ জীবানাং তদীয় তটস্থান্শত্বাৎ । ব্রহ্মণ স্তত্ত্বিবিংশেবাভির্ভাব রূপত্বাদিতি ভাবঃ । অতো বিলক্ষণেহেন নিজ ভক্তেভ্যঃ স্পষ্টমপ্যাত্মানং দদাতি । ততস্ততোপি পরম প্রেমাস্পন্দং ভবতীত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

এবং কৰ্ম্ম জ্ঞানকাণ্ডয়োঃ শ্রীহরীবাব পর্য্যবসানমুক্তোপাসনাকাণ্ডস্তাপ্যাহ । যথেন্তি ॥ ১২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

হরিভক্তিং বিনা সর্বেষান্ত শ্রেয়ঃ সাধনানাং বৈফল্যে যুক্তিমাহ শ্রেয়সাং ফলানামাত্মাবাবধিঃ । তেষামাত্মপ্রীত্যর্থকত্বাৎ সর্বভূতানামাত্মনাং তু হরিরেবাশ্বা জীবাত্মনাং তেষাং তদীয় তটস্থ শক্তিত্বাৎ । সচ হরিঃ প্রিয়ঃ কেবলয়া ভক্ত্যা প্রীণতি চেদা-
ত্মদঃ নারয়মাশ্বা প্রবচনেন লভ্যো ন মেধয়া ন বহধা শ্রুতেন । যমেবৈব যুগ্মতে ত্রেন লভ্যঃ তন্ত্ৰৈব আশ্বা বিরুগ্মতে তন্মু স্বামিতি
শ্রুতেঃ ॥ ১১ ॥

নতু কৰ্ম্ম জ্ঞানাদীনং যথা ভক্তিমিশ্রমাবশ্যকং তথা ভক্তেরপি কৰ্ম্মমিশ্রমাবশ্যকমেব দেবর্ষি পিতৃদাদাহর্গ লক্ষণস্ত নিত্য কৰ্ম্মণোহকরণে প্রত্যবায় শ্রবণাদিতাত আহ যথেন্তি । মূলং প্রথম বিভাগাঃ স্বক্কাঃ । তদ্বিভাগা ভূজান্তেষামপ্যুপশাখাঃ উপলক্ষণং পত্র পুষ্পাদয়োপি তৃণ্যস্তি । নতু মূলসেকং বিনা স্ব স্ব নিষেচনেন । তথৈব অচ্যুতেভ্যোব সর্গাহর্গং অচ্যুতস্ত পুত্রায়াং সর্বএব পুঞ্জিতাঃ স্মারিত্যর্থঃ । নবশক্ন্তৈব ভবয়েতৎ শক্ন্তেনতু অচ্যুতস্ত পুঞ্জা কর্তব্যাদেবাদীনাক যথা মূলস্ত স্বক্কাদীনাক সেকেন দোষঃ । প্রত্যুত গুণ এবোত্যাশঙ্ক্য দৃষ্টান্তান্তর মাহ দৃষ্টান্ত দ্বয়েন । প্রাণস্তোপহারো ভোজনং তন্মাদেবেজ্জিয়াণাং তৃপ্তিঃ নতু তত্তদিস্ক্রিয়েরূ

হে বৎস সকল ! ঐ সকল কৰ্ম্ম অন্যান্য নানাবিধ ফলসাধক সত্য, কিন্তু সেই সকল ফলের পরা-
কাষ্ঠা পরমার্থতঃ আত্মা, কারণ অন্য বস্তু সকল আত্মার্থই প্রিয় হইয়া থাকে, সকল প্রাণিরই ঐ আত্মা
ভগবান্ হরি, যে হেতু তিনি আত্মপ্রদ অর্থাৎ অবিদ্যা বিনাশ দ্বারা স্বরূপের অভিব্যঞ্জক এবং আনন্দ
স্বরূপত্ব প্রযুক্ত সকল প্রাণির প্রিয় ॥ ১১ ॥

হে বৎসগণ ! নানা প্রকার কৰ্ম্ম দ্বারা তত্তদেবতার প্রীতি নিমিত্ত যে সকল ফল হয় তাহাও ভগ-
বানের প্রীতি হেতু হইয়া থাকে, নিরবচ্ছিন্ন তত্তদেবতার আরাধনে কিছুই হয় না । ফলতঃ যেমন
বৃক্ষের মূলে জল সেচন করিলে তাহার স্কন্ধ শাখা উপশাখা প্রভৃতি পুষ্ট হয়, মূল সেক ব্যতিরেকে স্কন্ধ
প্রভৃতি এক এক অবয়বে জল দিলে কিছুই হয় না এবং যেমন প্রাণের উপহার অর্থাৎ ভোজন দ্বারা
সকল ইন্দ্রিয়ের তৃপ্তি হয়, এক এক ইন্দ্রিয়ের পৃথক্ অনুলেপনাদি করিলে সকল ইন্দ্রিয়ের পুষ্টি হয়

প্রাণোপহারাক্ষ যথেক্রিয়াণাং তথৈব সর্বাংপদানুভব্যা ॥ ১২ ॥

যথৈব সূর্যাং প্রভবন্তি বারঃ পুনশ্চ তস্মিন্ প্রদীপ্তি কালে ।

ভূতানি ভূমৌ স্থির জঙ্গমানি তথা হরাবৈব গুণপ্রবাহঃ ॥ ১৩ ॥

যথা নভস্ততঃ তমঃ প্রকাশা ভবন্তি ভূপা ন ভবন্ত্যনুক্রমাৎ ।

শ্রীপরমানী ।

পৃথক্ অল্পলেনাৎ । তথা অচ্যুতারাদনমেব সর্গদেবতারাদনং ন পৃথগিতার্থঃ ॥ ১২ ॥

কৃতঃ সর্গ মূলবাদিত স দৃষ্টান্তমাহ যথৈব বারঃ জলানি বর্ষাকালে সূর্য্যোদয়বন্তি গ্রীষ্মে তস্মিন্ প্রদীপ্তি অস্তা প্রসিক্তেন দৃষ্টান্তান্তরমাহ যথা ভূতানি ভূমৌ ইতি । গুণপ্রবাহঃ চেতনাচেতনাত্মকঃ প্রপঞ্চঃ ॥ ১৩ ॥

নমস্কে হরৌ কথং প্রপঞ্চোৎপত্তিলম্বৌ তত্রাহ যথৈতি । অন্ততমঃ প্রকাশাঃ আগমাপায়িনোরজন্তমঃ সত্বস্থানীয়াঃ হে ভূপাঃ

ক্রমসম্বর্তঃ ।

যথৈবেতি পদান্তান্তে এতৎ পদমিত্যাदि পদ্যঃ সম্বন্ধচিৎস্বরোঃ সম্বতং নতু স্বামিনঃ ॥ ১৩ ॥

পরে ব্রহ্মনি শ্রীভগবতি ॥ ১৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

পৃথক্ পৃথগল্পলেনাৎ প্রত্যুত নয়ন কর্ণাদিষাক্ষাবাধির্ঘ্যাহুংপাদনাং দোষএব ॥ ১২ ॥

অচ্যুতস্ত সর্গমূলকঃ দৃষ্টান্তমহেনাহ যথৈব বারঃ জলানি বর্ষাকালে সূর্য্যোদয়বন্তি গ্রীষ্মে তস্মিন্ প্রদীপ্তিতাপাদান কারণং যথা চ ভূতানি ভূমাবিতি । গুণপ্রবাহঃ গুণময়ঃ প্রপঞ্চঃ ॥ ১৩ ॥

নম্ গুণময়স্ত বিষ্ণু গুণাতীতোহরিঃ কথং কারণং নহি মৃগয়ন্ত ঘটন্ত মনতীতং বস্তৃপাদান কারণং ভবিতুমহঁতি উপাদানত্বে চ হরেঃ কথং বা নির্জিকারিত্বমিত্যত আহ । যথা অন্ততমঃ প্রকাশা নভসি দৃশ্যমানাঃ সূর্য্যাদেব ভবন্তি তত্রৈব লীয়েতে সূর্য্যাদিত পূর্ণোদয়ঃ । হিমোপি সূর্য্যাদেব ভবতি যদ্ব্যক্তে প্রাণাদিতঃ স্বভিত্তে রূপগুটমন্তো মন্তেত সূর্য্যাদি মেঘ হিমো পরাগৈরিত উপরাগ শব্দেন দৃষ্টজীবাভিঃ তমঃ গুণমেব তত্রোচ্যতে হে ভূপাঃ সূর্য্যো মেঘ হিমাদ্যাতীতোপি যথা তেষামুপাদান কারণং তদপি যথা নির্জিকারো ভবতি তথৈত্যর্থঃ । যথৈবাত্তুদি রহিতেহপি সূর্য্যো কারণবাদত্বাদয়ঃ সম্বীত্যাচ্যতে তথৈব হবৌ গুণ রহিতেপি অমুঃ শব্দোরজ আদ্যাঃ । ইত্যেবং প্রকারেণাং জগৎপ্রবাহঃ । তত্র যথাত্তু তমসী সূর্য্যস্ত শুদ্ধজ্যোতির্মাত্রস্ত ন স্বরূপং । দূরবর্তী মলিনঃ প্রকাশোপি ন স্বরূপং । তথৈব হরে রজস্তমসী শুদ্ধচিন্মাত্রস্ত তস্ত সত্ত্বং চ ন স্বরূপমিত্যেবং শ্রীনারদস্ত মতে ভগবন্তো গুণময় জগৎপাদানত্বং নির্জিকারত্বক্ সিদ্ধমত এবাশ্বনৈবাবিক্রিয়মাণেন সত্ত্বগুণগুণঃ স্বজসি হরসি পানীতি দেবৈব বক্ষ্যতে । যত উদয়াস্ত ময়োবিকৃতমুদিবাবিকৃতাদিতি প্রতিভিচ্চ নমোনমন্তেহখিলকারণায় নিকারণাত্ত কারণমিতি গজ্ঞেজ্ঞেচ কারণস্ত তদেবাদভূতত্বং যত্পাদানত্বোপি নির্জিকারত্বং বিবর্তীকীকারে যুক্তি সত্ববাদভূতত্বং ন ত্বাৎ । ব্যাখ্যাতে

না, তেমনি ভগবান্ অচ্যুতের আরাধনাই সকল দেবতার আরাধনা অর্থাৎ তাহাতেই সকল দেবতার সম্ভাষণ হয় ॥ ১২ ॥

ইহার কারণ ভগবান্ সকলেরই মূলন । কলতঃ যেমন জল বর্ষাকালে সূর্য্য হইতে উৎপন্ন হয় এবং গ্রীষ্মকালে তাহাতেই প্রবেশ করে, অথবা হারব জঙ্গম ভূত সকল যেমন ভূমি হইতে উৎপন্ন হয় এবং শেষে ভূমিতেই বিলীন হইয়া যায়, তাহার আশ্রয়, চেতনাচেতন স্বরূপ এই প্রপঞ্চ ভগবান্ হরিতেই বিলয় প্রাপ্ত হইয়া থাকে, অতএব ভগবান্ই সকলের মূল ॥ ১৩ ॥

হে নৃপকণ্ঠ । যেমন আকাশে মেঘ, অন্ধকার ও প্রকাশ ক্রমশঃ লয় প্রাপ্ত হয়, সেই রূপ সকল

এবং পরে ব্রহ্মণি শক্তয়স্ব রজস্তমঃ সত্ত্বমিতি প্রবাহঃ ॥ ১৪ ॥

তেনৈকমাস্থানমশেষ দেহিনাং কালঃ প্রধানঃ পুরুষঃ পরেশঃ ।

অতঃকালঃ ধ্বংসঃ গুণপ্রবাহমাত্মৈক ভাবেন ভজ্যমধ্বা ॥ ১৫ ॥

দয়য়া সর্বভূতেষু সংতুষ্ঠা যেন কেন বা । সর্বৈন্দ্রিয়োপশান্ত্যাচি তুম্যত্যাগজনাদিনঃ ॥ ১৬ ॥

অপহৃত সকলৈশ্বর্যমলাক্স্যাবিরত মেধিতভাবনোপহৃতঃ ।

ঐশ্বর্যমায়ী ।

প্রচেতসঃ ন ভবন্তি লীয়েন্তে অমঃ শক্তয়ঃ ইত্যোবময়ঃ জগৎ প্রবাহঃ ॥ ১৪ ॥

তেন সর্বকারণেণ হেতুনা কালো নিমিত্তঃ প্রধানমুপাদানঃ পুরুষঃ কর্তা এতৎ ত্রিতয়াশ্রয়কত্বাৎ সর্ব কারণঃ পরেশঃ অহা সাক্ষাৎ ভজ্যঃ কথং আত্মনা একভাবেন অভিন্নেণ ॥ ১৫ ॥

সাধনমাহ দয়াদিতিঃ শীতঃ ভূমতি ॥ ১৬ ॥

তত্ত্বান কহাচিৎ তাজতীত্যাহ । অপহৃতঃ নিরস্তাঃ সকলা এষণাঃ কামা বদ্যাৎ সচাসাবমল আত্মা মনশ্চ তন্মিন্ সতাং মনসি নিরস্তরমেধিতয়া ভাবনয়া উপহৃতঃ সন্নিধাপিতঃ সন্ অক্ষরো হরিঃ । হিত্রবৎ তত্ত্বত্যাগশবৎ ততো ন সরতি নাপযাতিহি । কিং

ক্রমসম্বর্তঃ ।

আত্মৈক ভাবেন সর্বৈবাং মূলস্বরূপমিত্যাব্যভিচারি ভাবনয়া বা । যথা আত্মনোযো ভাবান্তরামিশ্রোভাবোদাত্তাদীনামেকতর স্তেন ॥ ১৫ ॥

তত্রাহুক্লান্ ধর্ম্মানাহ । দয়রেতি ॥ ১৬ ॥

যন্ সদৈব সত্ত্বতঃ সন্ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥

ঐশ্বিনাথচক্রবর্তী ।

তত্রৈব স্বামিভিষ্ণ । কারণেষু মৃদাদি বহিকারঃ বারগতি অদ্বৈতকারণায়েতি ॥ ১৪ ॥

তেন সর্বকারণেণ হেতুনা কালোনিমিত্তঃ প্রধানমুপাদানঃ পুরুষঃ কর্তা এতন্নিরতয়াশ্রয়কত্বাৎ সর্বকারণঃ পরমেশঃ অহা সাক্ষাৎ ভজ্যঃ ভজ্যেনৈব দেব পিতাদি সর্ব ভজনঃ ভবেদিতি আত্মনা মনসা একভাবেন মনস ঐক্যপ্রাণেতি বা আত্মনো যো ভাবান্তরামিশ্রো ভাবো দাত্তাদীনামেকতরত্বেনেতি সম্বর্তঃ ॥ ১৫ ॥

তত্রাহুক্লান্ কাংশ্চ ধর্ম্মানাহ দয়রেতি ॥ ১৬ ॥

এবমুক্ত প্রকারয়া ভক্ত্যা ভক্তেভ্যা ভগবান্ স্বায়প্রণো ভবতীতি পূর্বমুপপাদিতঃ তন্নক্ষণং বিবৃণোতি অপহৃত্য নিরস্তাঃ সকলাএষণাঃ কামা বদ্যাৎ সচাসাবমল আত্মা মনশ্চ বন্মিন্ সতাং মনসি নিরস্তর মেধিতয়া ভাবনয়া উপহৃতঃ হে হরে গোবিন্দ

শক্তি ভগবানেতেই লয় অর্থাৎ রজস্তমঃ ও মত্ব এতদ্রূপ জগৎ প্রবাহ পরব্রহ্মেই ক্রমে বিলীন হইয়া থাকে ॥ ১৪ ॥

অতএব ভগবান্ যদি এই রূপে সর্ব কারণের কারণ হইলেন তবে তোররা সকলে অভিন্নরূপে তাঁহাকেই সাক্ষাৎ ভজনা কর । তিনি সমুদায় দেহির এক আত্মা এবং এই জগতের কাল অর্থাৎ নিমিত্ত কারণ, অপর তিনি প্রধান অর্থাৎ উপাদান কারণ ও পুরুষ অর্থাৎ অকর্তা । তিনি আপনার ভেজঃ দ্বারা সত্তাদি গুণ প্রবাহ বিনষ্ট করেন, অতএব পরম ঈশ্বর ॥ ১৫ ॥

হে নৃপগণ ! সর্বভূতে দয়া, বদৃচ্ছালাভে সন্তোষ এবং সকল ইন্দ্রিয়ের দমন, এই কয়েকটা কর্ম্ম দ্বারা ভগবান্ জনার্দন আশু সন্তুষ্ট হন ॥ ১৬ ॥

কলতঃ যে সকল সাধুর মনঃ কামনা শূন্য, তাঁহারা সেই মনের মধ্যে নিরস্তর বর্জিত ভাবনা দ্বারা ভগবানকে সন্নিহিত করিতে পারিলে, ভগবান্ হরি তাঁহাদের মনোবর্জিত আকাশের ন্যায় ঐ মনঃহইতে

নিজজনবশগত্বমানো যন্নসরতি ছিদ্ৰবদক্ষরঃ সজ্ঞাঃ হি ॥ ১৭ ॥

ন ভজতি কুমলীবিণাং স ইজ্যাঃ হরিরধনান্নধনপ্রিয়ো রসজ্ঞঃ ।

শ্রুতধনকৃতকর্ণগাং মদৈর্ঘ্যে বিন্দতি পাপমকিঞ্চনেষু সংস্রু ॥ ১৮ ॥

শ্রিয়মমুচরতীং তদধিনশ্চ বিপদপতীন্ বিবুধাশ্চ যঃ স্বপূর্ণঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

কুর্কন্ আশ্রনো নিজ জনবশগতঃ বক্তব্যধীনঃ যন্ অবগচ্ছন্ ॥ ১৭ ॥

সতামেবং বক্তোহসৌ অসতাং তু পূজামপি ন গৃহ্যতীত্যাহ নেতি । কুমলীবিণাং কুংসিতমতীনাং অধনাশ্চ তে জ্ঞানধনাশ্চ ভগবদ্বনাঃ তে প্রিয়া যন্ত । রসজ্ঞঃ ভক্তিভুঞ্জঃ । কে কুমলীবিণস্তানাং । শ্রুতাদি নিমিত্তৈর্মদৈর্ঘ্যে সংস্রু পাপং তিরস্করঃ কুর্কতি ॥ ১৮ ॥

ভক্তাধীনঃ প্রপঞ্চরসাহ । অম্ববর্তমানামপি শ্রিয়ঃ তদধিনঃ সকামান্ বিপদপতীন্ নরেন্দ্রান্ বিবুধান্ দেবানপি যোনাংম্ববর্ততে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শ্রিয়ঃ জগৎ সম্পত্তি রূপাঃ অমুচরতীং স্বসম্পত্তি বুদ্ধার্থমম্ববর্তমানাং । নতু ভগবদ্ব্যবহিকার্যাঃ । তদধিনশ্চ ব্রহ্মাদীন

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

মৎপ্রাটেকবরভেতি আহুতঃ সরিধাপিতঃ সন্ অক্ষরো হরি ন সরতি । ছিদ্ৰবৎ তত্রত্যাকাশবৎ ততঃ সকাশাশ্রাপসরতি কীদৃশঃ আশ্রনঃ স্বস্ত বক্তজন বশগতঃ । অয়ন্ জানন্ স্বীয়াং নিষ্ঠাং রক্ষিতুমিতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥

সতামেবায়ং বশ্য এবমেব অসত্যত পূজামপি ন গৃহ্যতীত্যাহ অধনাশ্চ তে আশ্রনা ভগবদ্বনাঃ প্রিয়া যস্য সঃ । যস্য । অধনা অকিঞ্চনা নিকামা এবাশ্রনো ধনানি প্রিয়শ্চ যস্য সঃ । ধন পুত্রাদিষু মমতাং পরিত্যজ্য মধোব মমতামমী দধতে ইতি ভক্তানাং প্রেমরসং জানাতীতি রসজ্ঞঃ কুমলীবিদমাহ শ্রুতেতি শ্রুত ধন কুলৈর্ধানি বন্দ্যনি যাগাদীনি তেষাং মদৈঃ পাপং নিন্দা-
দিকং । বদ্যাক্তে কশ্মিণ এবোদ্ভিশ্য সতো বিনিব্ধতি হরিপ্রিয়ান্ গুণা ইতি ॥ ১৮ ॥

ভক্তানাং ভগবতোব মমতা নাত্তজ যথা তথৈব ভগবতোপি ভক্তেষু মমতেতি ভক্তাধীনঃ প্রপঞ্চরতি শ্রিয়ঃ সমষ্টি সম্পত্তি রূপাঃ অমুচরতীং স্বসম্পত্তি বুদ্ধার্থমম্ববর্তমানাং । তদধিনঃ বাষ্টি সংপদধিনঃ বিপদপতীন্ নরেন্দ্রান্ বিবুধান্ দেবানপি ন ভজতি নাপেক্ষতে যতঃ স্বনৈব পূর্ণঃ স্বরূপেষুপি নিজ ভূতাবর্গে তত্র ইত্যধীনত্ব মপ্যস্ত্রোবাত্ত বাস্তবং নসোপাধিকমিত্যর্থঃ । অম্বমেবভূতং উৎ দীপ্যপি কথং বিন্দ্যেৎ রসজ্ঞ ইতি যথা ভক্তপ্রেমরসজ্ঞো ভগবান্ভুক্ত তথা ভক্তোপি ভগবৎ প্রেমরসজ্ঞ ইত্যুভাবোব জগত্যাদিন্ রসজ্ঞাবিতি ভাষ্যঃ । নহু তর্হি ভক্তস্ত ভগবদ্বশমুচিতমেব ভগবতোপি ভক্তবস্ত্বে রসএবোপাধিরভূৎ । মৈবং রসোহি বিভা-
বাদি সংবলিতঃ স্থারিত্যবঃ স্থারীচ প্রেমা রতাপর পর্যায়ঃ সচ স্বাভাবিক মমতাতিশয় বিষয়ীভূত ভগবৎ সুখকামিতা ভক্তাশ্রয়েব ততাস্ত নিমি নিমিত্তাং ভগবতশ্চ সুখ পূর্ণেষুপি ততঃ সুখাতিশয় প্রদবঃ শ্রুতি স্তুতি প্রসিদ্ধঃ নিকারণবমেবাতঃ কথমুপাধিঃ

কখন সরিয়া যান না, নিজজনের বশতাপন্ন হইয়াছি মনে করিয়া সেই স্থানেই থাকেন ॥ ১৭ ॥

কিন্তু যে সকল ব্যক্তি কুংসিত মতি, ধন বিদ্যা কুল ও কর্মের অহঙ্কারে অকিঞ্চন সাধুগণের তির-
স্কার করে, ভগবান্ তাহাদের পূজাও গ্রহণ করেন না, কারণ ভক্তজনের ভৎসনা তাঁহার অসহ্য হয় ॥ ১৮ ॥

আহে নৃপগণ ! যিনি আপনাকেই পরিপূর্ণ এবং আগ্রহের ভক্তজনেই অনুরক্ত হওয়াতে অম্ববর্তমানা
শ্রী ও সকাম রাজগণ এবং দেবতাদিগেরও অনুরক্তি গ্রহণ করেন না, তাদৃশ ভগবানকে কোন্ কৃতজ্ঞ

ন ভজতি নিজভূত্যবর্গভ্যঃ কথমবুদ্বিশ্বকোঃ পুমান্ কৃতভ্যঃ ॥ ১৯ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

ইতি প্রচেতসো রাজস্ব্যশ্চ ভগবৎকথাঃ । আনয়িত্বা ব্রহ্মলোকং যযৌ ঋষিভূবোমুনিঃ ।

তেপি তন্মুখনির্ধাতং যশোলোকমলাপহং । হরেনির্শয়া তৎপাদং ধ্যায়ন্তস্তদতিং ববুঃ ॥ ২০ ॥

এতত্তেভিহিতং কথর্বমাং স্বং পরিপূর্তবান্ । প্রচেতসাং নারদস্য সংবাদোহরিকীর্তনং ॥ ২১ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

য এষ উত্তানপদো মানবস্তানুবর্ণিতঃ । বংশং প্রিয়ব্রতস্তাপি নিবোধ নৃপসত্তম ॥ ২২ ॥

যোনারদাদাঋবিদ্যামধিগম্য পুনর্মহীঃ । ভুক্ত্বা বিভজ্য পুঞ্জৈভ্য ঐশ্বর্যং সমগাং পদং ।

ইমাং তু কোশারবিণোপবর্ণিতাং কভা নিশম্যাজিতপাদসৎকথাং ।

প্রবৃদ্ধ ভাবোহিষ্টকলা কুলোমুনে দর্ধার মুকু । চরণং হৃদা হরেঃ ।

শ্রীধরসানী ।

বতঃ সেনৈব পূর্ণঃ সতঃ স্বভূত্যবর্গানুরক্ত এব । এবভূতমমুঃ উৎ ক্রৈবদপি কথং পরিভাজেৎ ॥ ১৯ ॥

প্রচেতসঃ কর্মভূতান্ অজ্ঞান নৃত্বং স্থনীতেরিতাদি এবচরিতাদ্যাঃ সজে অগারং প্রচেতসামিত্যুক্তবাৎ ॥ ২০ ॥

প্রচেতসাং নারদস্য সম্বাদ রূপমেতদাখ্যানং তেহিহিতং । হরেঃ কীর্তনং যম্মিন্ তৎ ॥ ২১ ॥

য এষ বংশঃ সোহিবর্ণিতঃ ॥ ২২ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

দ্বিপদপতীন্ বিবুদান্ দেবানপি ধোনাহবর্ততে বৎ স্বরূপ বৈতবেনৈব পূর্ণঃ । তথাপি নিজভূত্যবর্গভ্যঃ তত্তমাত্রে দদাপহ
বশ ইত্যর্থঃ ॥ ১৯ । ২০ । ২১ । ২২ ॥

ইমাং মন্তক স্বীকার রূপাঃ ।

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তেন ভগবতঃ স্বাভাবিকমেব প্রেমবস্ত্রধমায়াতং । প্রেমাত স্বাধার স্বীকারী করোতীতি তত্তবস্ত্রধক ॥ ১৯ । ২০ । ২১ । ২২ ॥

পুরুষ অত্যন্তও পরিত্যাগ করিতে পারে ? ॥ ১৯ ॥

মৈত্রেয় কহিলেন বিছুর ! ব্রহ্মপুত্র নারদ এই সকল এবং অন্যান্য ভগবৎ কথা প্রচেতাদিগকে
শ্রবণ করাইয়া ব্রহ্মলোকে গমন করিলেন এবং প্রচেতারাও তাঁহার বদন হইতে বিনির্গত ভগবান্ হরির
লোক মলাপহ যশঃ শ্রবণ করিয়া তদীয় পাদপদ্ম ধ্যান করিতে করিতে তৎ স্বরূপা গতি প্রাপ্ত
হইলেন ॥ ২০ ॥

বৎস বিছুর ! তুমি আমাকে যাহা যাহা জিজ্ঞাসা করিয়াছিলে তাহা এই সমুদায় প্রচেতাদের ও
নারদের সম্বাদ দ্বারা তোমার নিকট বর্ণন করিলাম । বৎস ! ঐ সম্বাদে ভগবান্ হরির কীর্তন আছে ॥ ২১

মহর্ষি শুকদেব এতদ্ভূতান্ বর্ণন করিয়া রাজা পরীক্ষিৎকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, হে নৃপবর !
মমু পুত্র উত্তানপাদের বংশ এই বর্ণিত হইল, এক্ষণে প্রিয়ব্রতের বংশ বলি শ্রবণ কর ॥ ২২ ॥

ঐ রাজা (প্রিয়ব্রত) নারদের নিকট আঋবিদ্যা প্রাপ্ত হইয়া পুনরায় পৃথিবী ভোগ করিয়াছিলেন
পরে এই পৃথিবী আপনার পুত্রদিগের মধ্যে বিভাগ করিয়া দিয়া ঐশ্বরিক পদ প্রাপ্ত হইলেন ॥

হে রাজন্ ! মুনিবর মৈত্রেয় কর্তৃক বর্ণিত এই সমস্ত ভগবৎ কথা শ্রবণ করিয়া বিছুরের ভক্তি ভাব
প্রবৃদ্ধ হইয়া উঠিল, তিনি অশ্রু পূর্ণ নয়ন হইয়া মন্তক দ্বারা ঐ মুনির চরণ এবং হৃদয়ের দ্বারা ভগ-
বানের পদারবিন্দ ধারণ করিলেন ।

শ্রীবিষ্ণুর উবাচ ॥

সোহয়ং তাত মহাযোগিন্ ভবতা করুণাশ্রনা । দর্শিতস্তমসঃ পারো যাত্নাকিকনগোহরিঃ ॥ ২৩ ॥
 ইত্যানম্য তমামন্ত্য বিদুরো গজসাহসয়ং । স্বানাং দিদৃক্ষুঃ প্রযযৌ জ্ঞাতীনাং নিবৃত্তাশয়ঃ ॥ ২৪ ॥
 এতদ্যঃ শৃণুয়াত্রাজন্ রাজাং হর্য্যপিতাজনাং । আয়ুর্ধনং যশঃ স্বস্তি গতিমৈশ্বর্য্যমাশ্রুয়াৎ ॥ ২৫ ॥
 ॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং চতুর্থস্কন্ধে প্রচেতসো-
 পাধ্যানং নাম একত্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৩১ ॥ সমাপ্তাঃ চতুর্থস্কন্ধঃ ॥ * ॥

শ্রীধরবাহী ।

যঃ প্রিয়ত্রতঃ ॥ ২৩ ॥
 স্বান্ জ্ঞাতীন্ দিদৃক্ষুঃ ॥ ২৪ ॥
 রাজাং চরিতমিতি শেষঃ ॥ ২৫ ॥
 চতুর্থেইহ চতুর্থার্থ সাধনান্যদন্তি ন । সত্যী ভবাদি চরিতে পুরজনকথ্যম্ভে । ইতি চতুর্থে একত্রিংশঃ । সমাপ্তা চেয়ং
 চতুর্থস্কন্ধে ভাবধনীপিক্বেতি ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তেনেভ্যত্র তাতৈতি কচিং ॥ ২৩ ॥
 প্রথমস্কন্ধোক্তঃ যোজয়তি ইতি । নিবৃত্তাশয় ইতি মৈত্রেয় দ্বারা শ্রীভগবদ্রীকরায়সঙ্কানেন ইতি ভাবঃ ॥ ২৪ ॥
 পরমানন্দেন সকাষপ্রোতুনপ্যাশিষয়তি । এতদ্য ইতি ॥ ২৫ ॥
 ॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে চতুর্থস্কন্ধে শ্রীজীবগোবাসি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত একত্রিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥
 ॥ * ॥ সমাপ্তোরং চতুর্থ ক্রমসন্দর্ভঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তমসঃ সংসার সমুদ্রস্ত পারঃ । বহু হরিরকিকনং প্রাপ্নোতি কিং পুনর্বক্তব্যমকিকনোহরিং প্রাপ্নোতীতি ॥ ২৩।২৪ ॥
 স্বানাং স্বান্ জ্ঞাতীন্ ॥ ২৪ ॥
 ॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্য্যপ্যাং ভক্তচেতসাং । একত্রিংশচতুর্থস্ত সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥
 ন কাপি বিঘাটন ভক্তিগন্ধোহপ্যহো ন ভক্তেষপি মন্দভাবঃ । নমে বিরক্তি ন মনোবলং তন্ন বৈদ্যি টীকাং বিদধে কি
 মোজাঃ । শুচৌ সৌম্যাদিনে গুরু পঞ্চম্যাং যমুনাভটে । টীকাপুরি চতুর্থস্ত সমীপে কল্পশাখিনঃ ॥

অনন্তর আনন্দ গদগদ বাক্যে বলিলেন হে তাত ! হে মহাযোগিন্ । আপনি করুণায় পরিপূর্ণ,
 অনুগ্রহ প্রকাশ করিয়া আমাদিগকে তমোগুণের পার দর্শন করাইলেন, যেখানে অকিকন ভক্তজনের
 গোচর ভগবান্ হরি বর্তমান ॥ ২৩ ॥

এই প্রকারে সেই ঋষিকে সম্ভাষিয়া প্রণামানন্তর জ্ঞাতি দর্শন বাসনায় হস্তিনাপুর প্রস্থান করিলেন ॥ ২৪ ॥
 ভগবান্ হরির প্রতি অর্পিত চিত্ত প্রচেতাদিগের এই পবিত্রচরিত্র যে ব্যক্তি নিত্য শ্রবণ করিবেন,
 তাঁহার আয়ুঃ, ধন, ঐশ্বর্য্য, যশঃ, কল্যাণ ও সঙ্গতি লাভ হইবে ॥ ২৫ ॥

॥ * ॥ ইতি চতুর্থে একত্রিংশ ॥ * ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারক্ত কৃতবাখ্যায়াং চতুর্থস্কন্ধঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥



শ্রীমদ্ভাগবতম্ ।



মহর্ষি শ্রীকৃষ্ণদ্বৈপায়ন প্রণীতম্ ।

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ শ্রীধরস্বামিকৃত ভাবার্থদীপিকা টীকা
শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ জীবগোস্বামিকৃত ক্রমসন্দর্ভ
শ্রীশ্রীযুক্ত বিশ্বনাথ চক্রবর্তিকৃত সারার্থদর্শিনী টীকা সমেতঃ

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন কৃতানুবাদসমেতঃ
ত্রিপুরাধীশ্বর শ্রীমম্বহারাজ বীরচন্দ্র বর্ধমানিক্যস্য
সম্পূর্ণ সাহায্যেণ মূল্যং বিনা বিতরিতব্যং ।

পঞ্চমস্কন্ধঃ ।



মুর্শিদাবাদ ;

বহরম্পুর, —রাধারমণযত্নে

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্নেন প্রকাশিতঃ

মুদ্রিতঃ

সনঃ ১২৯২ । জ্যৈষ্ঠ ।

শ্রীমদ্ভাগবতম্ ।

পঞ্চমস্কন্ধঃ ।

প্রথমাধ্যায়ঃ ।

রাজোবাচ ॥

প্রিয়ত্রতোভাগবত আত্মারামঃ কথং মূনে । গৃহে রমত যন্মূলঃ কৰ্ম্মবন্ধঃ পরাভবঃ ॥ ১ ॥

শ্রীমদ্রস্বামী ।

অথাৎ: পঞ্চমস্কন্ধ ব্যাখ্যানেনকবিশেষবান্ । প্রিয়ত্রতাধরো বত্র সপ্রপঞ্চঃ প্রপঞ্চ্যন্তে । ষড়্-বিশতাধুনাত্মাত্মৈঃ পঞ্চমে স্থানদীর্ঘ্যতে । লোক দীপাদি মৰ্য্যাদা পালনাধ্যমেনেকথা । পৃথিব্যপৃথ্যাথে লৌকিক মৰ্য্যাদা ত্রিবিধা যত । পুনর্লৌকিকশস্ত্রেণ মৰ্য্যাদা বহুধা যত । ভূবি দীপাদি মৰ্য্যাদা পাল্যতে রাজভিঃ পৃথক্ । ত্রৈলোক্যপরি দেবাত্মৈঃ তত্ত্বাধোহনুমানিভিঃ । তত্ৰাধ্যাত্মৈঃ বিশতাঃ প্রিয়ত্রত পূৰ্ব্বসৈঃ । ভূবি দীপাদি মৰ্য্যাদাঃ পালিতা ইতি বৰ্ণ্যতে । ত্রিভিঃ পৃথ্যাদিভিঃ জ্যোতিষ্কক্রাদিভিঃ কীর্ত্যতে । অতনাদিনু দৈত্যাত্মৈঃ পালনক ততঃ । তত্র তু প্রথমে হখ্যায়ৈ জ্ঞানিনো রাজানির্ভূতিঃ । পুনশ্চ জ্ঞাননিষ্ঠেতি প্রিয়ত্রতকথ্যকৃত্য ॥ ১ ॥

বংশঃ প্রিয়ত্রততাপি নিবোধ নৃপসত্তম । বোনারদাদ্যবিদ্যামধিগম্য পুনর্মহীং । ভুক্তা বিভজ্য পুত্রৈস্তা ঐশ্বর্যঃ সমগাং পদমিতি পূৰ্ব্বকৃত্যন্তে প্রিয়ত্রতত প্রথমমাত্মবিদ্যা ততো গৃহাশ্রমঃ ততঃ সৰ্ব্বসঙ্গ ত্যাগেন মোক্ষ ইত্যুক্তঃ তত্র বিনিহিতঃ পৃচ্ছতি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শ্রীকৃষ্ণ নমঃ ॥

শ্রীকৃষ্ণ কৃষ্ণচৈতন্য সঙ্গনাতন রূপক । গোপালরসুনাথঃ ব্রজজীবক পাহি মাং । পঞ্চম ক্রমসন্দর্ভে সন্দর্ভাণাং সমাহতিঃ । ক্রিয়তে বরদেপেন সমেহনন্যগতৈর্গতিঃ । অথ পঞ্চম স্কন্ধস্য ক্রমসন্দর্ভঃ । স্বামিপাদৈর্ন বহ্যক্লং যব্যক্লং চাক্ষুটং কচিং । তত্র তত্রৈব লেখ্যায়ঃ সন্দর্ভঃ ক্রমানামকঃ । বৈষ্ণবাপরিতোষঃ স্তাব্যত্র বত্র তত্তত্ততঃ । লেখ্যং বৈষ্ণবসিদ্ধান্ত দাক্ষিণ্যেণৈব কিঞ্চন । ভাগবত আত্মারাম ইতি ভগবদাদিবদাত্মারামেশপি ভাগবত ইত্যর্থঃ । সুক্ৰানামপীত্যাদিঃ । অতএবাগ্রেপাস্য মুখ্যং ভাগবত ভবেদাত্মবিদ্যাতে নতু গোপাত্মারামস্বঃ তত্তত্চাত্মারামেশপি গৃহারামস্বঃ ন লভ্যতি কৃতস্তরাঃ ভাগবতত্বেপীত্যাহ কথং মূনে

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

প্রথম শ্রীকৃষ্ণঃ ত্রয়ঃ শ্রীকৃষ্ণঃ করুণার্ণবঃ । লোকনাথঃ জগজ্জন্মঃ শ্রীকৃষ্ণঃ তমুপাশ্রয়ে । গোপরাশাজনপ্রাণপ্রেরসেতি প্রতীক্যে । তদীর প্রিয়দাত্তার মাং মদীরমহঃ বদে । ত্রিভিঃ প্রিয়ত্রতাদীপ্রভাভীনাঃ চরিতং ক্রমাৎ । আৰ্হভং ত্রিভিবধ্যাত্মৈর্ ভরতস্ত তথ্যভিঃ । গরোপাখ্যানমেকেন চতুর্ভিঃ সঙ্কীর্ণিতঃ । দীপো নিরুপাতে দীপাত্তরশৈলনগাদিকং । একেন জ্যোতিষ্কক্রাদি দাত্যায়ঃ প্রবপদং ততঃ । একেন বাত্যাং পৃথ্যা অশেষ স্থানযুচ্যতে । একেন নরককৈব পঞ্চমস্কন্ধ সংগ্রহঃ । অত্র স্থানং তচ্চ দেবাদিভিঃ পালনযুচ্যতে । দেবাত্মনরাদীনামুচ্ছাদ্যোমধ্যবর্তিনাং । তত্রতু প্রথমে ত্রয় গিরং সংমানয়ন্ ব্যাধং । রাজাঃ প্রিয়ত্রতঃ পশ্চাদ্বিরজ্যাবাপ মাধবং । বংশঃ প্রিয়ত্রততাপি নিবোধ নৃপসত্তম । বো নারদাদ্যবিদ্যামধি গম্য পুনর্মহীং । ভুক্তা বিভজ্য পুত্রৈস্তা ঐশ্বর্যঃ সমগাং পদমিতি পূৰ্ব্বকৃত্যন্তে প্রিয়ত্রতত প্রথমমাত্মারামস্বঃ ততো বিবব ভোগ

প্রথমাধ্যায়ৈ মহাজ্ঞানি প্রিয়ত্রতের রাজ্যভোগ এবং তদনন্তর পুনর্বার জ্ঞান নিষ্ঠা ॥ ১ ॥

মহাপুত্র প্রিয়ত্রতের প্রথমে আত্মজ্ঞান, তদনন্তর গৃহাশ্রমে প্রব্রুতি, তৎপরে বিষয়াসক্তি পরিত্যাগ পূর্বক মোক্ষলাভের কথা শ্রবণ করিয়া রাজা পরীক্ষিত বিম্বিত চিত্তে জিজ্ঞাসা করিলেন, হে মূনে !

ন নুনং যুক্তসঙ্গানাং তাদৃশানাং বিজ্ঞৰ্হত । গৃহেষ্ভিনিবেশোন্নং পুংসাং ভবিতুমর্হতি ॥ ২ ॥
মহতাং খলু বিপ্রর্ষে উত্তমঃশ্লোকপাদয়োঃ । ছায়ানির্ভূত চিত্তানাং ন কুটুবে স্পৃহা মতিঃ ॥ ৩ ॥
সংশয়োহয়ং মহান্ ব্রহ্মক্ দারাগমি হুতাদিমু । সঙ্কল্প বহুনির্ভরত্বং কৃষ্ণেচ মতিরচ্যুতা ॥ ৪ ॥

ঐশ্বর্যমামী ।

প্রিয়ব্রত ইতি । ভাগবতঃ অতএবাশ্চ্যারামঃ গৃহে কথং অরমত রমতাং কোদোষ ইতি চেৎ অত আহ কর্ণণা বন্ধঃ পরাতবশ্চ স্বরূপ
তিরকারো বঙ্গুলো ভবতি । বঙ্গুলং মূলং বস্ত ॥ ১ ॥

গৃহেষু রতিশ্চ তত্রাভিনিবেশাৎ ত্রাৎ সচ ভাগবতানাং ন সম্ভবতীত্যাহ ন নুনমিতি ॥ ২ ॥

গৃহাসক্তির্হি কুটুবে স্পৃহা ভবতি সচ তেবাং নাতীত্যাহ মহতামিতি উত্তমঃশ্লোকপাদয়োঃছায়া কামাদি সত্যাপ হারিণী তয়া
নির্ভূতং চিত্তং যেষাং তেবাং স্পৃহা বৃদ্ধা মতির্নাস্তি ॥ ৩ ॥

দারাদ্যাসক্তত্ব মৌকঃ ঐক্যে অশ্লিলা মতিশ্চাত্ত্বদিতি যৎ অরম মহান্ সংশয় ইত্যাহ সংশয় ইতি ॥ ৪ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

ইতি । ততশ্চ স্ততরাং যৌকমপি নসংভবতীত্যাহ । বঙ্গুল ইতি ॥

কর্ণণাং বন্ধঃ পরাতবশ্চ স্বরূপতিরকারো বস্তো ভবতি বঙ্গুলং মূলং বস্ত ॥ ১ ॥

তদেবস্পষ্টয়তি । ন নুনমিত্যাদি ॥ ২ ॥

ছায়া আশ্রয়ঃ কাস্তি বী স্পৃহা ভাবনাত্তোব মতি স্তদমূলকানক নাতীত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

সিদ্ধির্ভগবৎ সামীপ্যাধি রূপা । ন কেবলঃ ভক্ত্যমেব সংশয়ঃ অপিত্ব তৎ সাধন রূপায়াঃ তাদৃশ তদ্ব্যবহীত্যাহ কৃষ্ণেচেতি ॥ ৪ ॥

ঐশ্বর্যমাপ চক্রবর্তী ।

ইতি শ্রুত্বা বিম্বিতঃ পৃচ্ছতি প্রিয়ব্রত ইতি ভাগবত ইত্যাম্বারামবেপি ভবানিবাতিবিশিষ্ট ইত্যর্থঃ । বঙ্গুলঃ গৃহাসক্তি হেতুকঃ
কর্ণবন্ধো ভবতি সচ শুদ্ধঃ শুদ্ধজীবন্ত তত পরাতবপ্রদ্বাৎ পরাতবঃ ॥ ১ ॥

ভাগবতেষু সত্যব্রহ্মাসক্তি ন সম্ভবতীত্যাহ । ন নুনমিতি ॥ ২ ॥

ভগবত্যাসক্তেহেতুর্মহ মহতামিতি ছায়া সংসার সত্যাপ নিবর্তিকা তয়েতি যেষাং চিত্তং সদা ভগবচ্চরণামুগামীতি ধ্যানযুক্তঃ
ভবতি । স্পৃহা সৈবামতিরজ্ঞানং ॥ ৩ ॥

ভবতু বা কথংচিদপরাধবশাৎ কিন্তু তত্রাপি তত সিদ্ধিঃ কৃষ্ণাসক্তিচ নচ্যতেতি কথং ॥ ৪ ॥

পরম ভাগবত প্রিয়ব্রত আশ্রয় ছিলেন, ইহাতে তাঁহার আশ্রাতেই রতি হওয়া সম্ভব, তিনি কি প্রকারে
গৃহাশ্রমে আসক্ত হইয়াছিলেন ? ঐ আশ্রম নির্দোষ নহে, তাহা কর্ম দ্বারা বন্ধ ও স্বরূপের তির-
স্কারের মূল ॥ ১ ॥

হে বিজ্ঞৰ্হত ! গৃহাশ্রমে রতি তদ্বিবরে অভিনিবেশ দ্বারা হইয়া থাকে, প্রিয়ব্রতের তুল্য যুক্তসঙ্গ
যে সকল ভাগবত পুরুষ তাঁহাদিগের ত কখনও গৃহে অভিনিবেশ হইতে পারে না ॥ ২ ॥

হে বিপ্রর্ষে । কুটুবে স্পৃহা দ্বারা গৃহাশ্রমে আসক্তি হয় সত্য, কিন্তু যে সকল ব্যক্তি মহৎ তাঁহা-
দের চিত্ত উত্তমঃশ্লোক ভগবানের চরণধরের ছায়াতেই নির্ভূত থাকে, ইহাতে তথাবিধ পুরুষদের
পুঞ্জ কলত্রাদির প্রতি স্পৃহা বৃদ্ধা মতি হইবার সম্ভাবনা ত দেখিতে পাই না ॥ ৩ ॥

অপিচ হে ব্রহ্মন । প্রিয়ব্রত পুঞ্জ কলত্র গৃহাদিতে আসক্ত হইয়া যে সিদ্ধি প্রাপ্ত হন এবং ভগ-
বান্ ঐক্যে যে তাঁহার অবিচলিতা মতি উৎপন্ন হয়, ইহাও আমার মহান্ সংশয় নহল, গৃহাসক্ত
ব্যক্তির কি প্রকারে সিদ্ধি ও ভগবানে অর্চনা ভক্তি হইয়াছিল ? ॥ ৪ ॥

শ্রীশুক উবাচ ।

বাচমুক্তং ভগবত উত্তমঃশ্লোকস্ত শ্রীমচ্চরণাবিন্দমকরন্দরস আবেশিত চেতসো ভাগবত
পরমহংস দয়িতকথাং কিঞ্চিদন্তরায় বিহতাং স্বাং শিবতমাং পদবীং ন প্রায়েণ হিহস্তি ॥ ৫ ॥
যহি বাব হ রাজন্ স রাজপুত্রঃ প্রিয়ত্রতঃ পরম ভাগবতো নারদস্ত চরণোপসেবয়া
হৃঙ্গসাবগত পরমাত্ম সতত্বো ব্রহ্মসত্ত্বো দীক্ষিষ্যমাণোহবনিতলপরিপালনায়ান্নাত

শ্রীধরবামী ।

অঙ্গীকৃত্য পরিহরতি বাচমিতি বাচং অভিনিবেশাদিকং নাস্তীতি সত্যমেব তথাপি বিষয়শেন তেষাং প্রবৃতিঃ পূর্বাভ্যাস বলেন
পুন নিবৃতিশ্চ সংগচ্ছত ইত্যাহ । ভগবতঃ শ্রীমচ্চরণাবিন্দমকরন্দরসো যোরসঃ তন্নিম্নাবেশিতঃ চেতো যৈস্তেপি কেনচি-
দন্তরায়ণ বিয়েন বিহতামপি স্বাং পদবীং মার্গং ন হিহস্তি ন ত্যজতি কাং ভাগবতা এব পরমহংসা তেষাং দয়িতস্ত প্রিয়স্ত
হরেঃ কথাং ॥ ৫ ॥

প্রিয়ত্রতস্ত ব্রহ্মাজৈবান্তরায়রূপা বভূবেতি সপ্রসঙ্গমাহ যহী'ত্যাदिना विमुक्तसङ्गः प्रकृतिः भङ्गश्चेत्याहुः । यहि यदा बावेति
असिद्ध्यादौ ह इति च अपि ज्ञा मनुना अवनितल परिपालनाय उपामन्त्रितो नियुक्तो नैवात्मानम् नৈच्छत् । अथ ह तदैव भगवानादि

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভাগবতা যে পরমহংসা ইতি পূর্ববৎ । শিবতমাং অন্তরায়েষপি ভগবচ্ছিত্ততাপাদিনেন পরম কল্যাণ রূপামিতার্থঃ ॥ ৫ ॥
রাজপুত্র ইতি নববয়স্কঃ জ্ঞাপিতঃ তত্র স্বভাবত এব পরমভাগবতঃ । ততোনারদস্যোত্যাदि । ততো ভগবতি বাহুদেব ইত্যাদি ।

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অঙ্গীকৃত্য পরিহরতি বাচমিতি আশ্চর্য্যামস্ত গৃহারামতা । গৃহাসক্তস্ত চ কৃষ্ণাসক্তিরিত্যুভে ন সংভবত ইতি সত্যমেব তদ-
প্যতি মহতাঃ দুর্জিতক্যা চরিতানাং কাপি কাদাচিংকী বিষয়াসক্তি স্বরা ন বিষয়নীয়েত্যাহ ভগবত ইতি আবেশিত চেতসো
জনা ভাগবতী ভগবতঃ লক্ষ্মিনীচাসৌ পরমহংসানাং দয়িতা প্রিয়তমাচ যা কথা তাং কিঞ্চিন্মাত্রাণ অন্তরায়ণ বিয়েন বিহতাং
স্থিতিভূতাং ন প্রায়েণ হিহস্তি ন ত্যজতি কীদৃশীং স্বাং শিবতমাং পদবীগতি তৎ কথৈব ভক্তানাং পদবী স্বধর্ম্ম বর্থা ত্যৈব
গম্যো ভগবানিতার্থঃ । নহু স্বরাস্তিগুপ্তা বিচরন্তি নির্ভয়া বিনায়কানীকপমূর্খসু প্রভো ইত্যাদ্যুক্ষে ভক্তানামন্তরায়োনা-
ন্তোব সত্যং কাল কর্ম্মাদি হেতুকোসৌ সান্তোব বিশ্বস্তরায়োহি ভক্তানাং বিবিধঃ মহদপরাধহেতুকো ভগবদিচ্ছা হেতুকঃ ।
তত্র মহদপরাধোহি সমুচিত কষ্টভোগেন চিরকালতএব তন্তৈব মহতঃ কুপয়া সদ্যএবচ শাস্যতি । যথা বিবিদাদীনাম্ রহুগণা-
দীনাক । ভগবদিচ্ছাচ স্বভক্ত সঙ্গাচার শিক্ষণার্থা । তদুপো বিষয় প্রেমবর্ধনার্থএব যথা ভরতাদীনাম্ তত্র প্রিয়ত্রতস্তাপবাধা
ভাবান্তগবদিচ্ছানিবন্ধনএব বিদ্যোঃ তত্র গুণ বুদ্ধ্যাপি ভাক্তেঃ কাপি মমতা ন কর্তব্যোতি যথা ভরতস্য যুগপোষণ প্রদর্শনয়া
স্বভক্তা ভগবতা শিক্ষিতা তথা মহদজ্ঞাহি ভক্ত্যমুপযোগিন্যপি ভক্তৈঃ প্রতিপালনীয়েথেতি প্রিয়ত্রত কর্তৃক ব্রহ্মজ্ঞা প্রতিপালন
প্রদর্শনয়া শিক্ষিতা ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ৫ ॥

প্রিয়ত্রতস্তাচার্য্যামবমোৎপত্তিকমেব শ্রীনারদ রূপয়া পরম ভাগবতত্বঃ শ্রীব্রহ্মজ্ঞয়া গার্হস্থ্যাকাহ যহী'ত্যাदिना । बावेत्येवार्थे ।
यहौव प्रियत्रतः अपि ज्ञा अवनितल प्रतिपालनाय उपामन्त्रितो नियुक्तोऽपि तं नैवात्मानम् तदा ब्रह्मा स्वभवानववततारेताद्वयः ।

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! সত্য বলিয়াছ, পরম হংসপ্রিয় পুণ্যশ্লোক ভগবানের শ্রীমচ্চরণাব-
বিন্দ মকরন্দ রসে স্বীহাদের চিত্ত অভিনিবিষ্ট হয়, তাঁহারা ভগবৎ কথাকেই আপনাদের পরম মঙ্গল
পদবী জ্ঞান করেন, এই পদবী কদাচিৎ কোন প্রকার বিষয় বশতঃ প্রতীহতা হইলেও তাহা পরিত্যাগ
করে না, এ কথা অতি যথার্থ ॥ ৫ ॥

ফলেও মনু আপনার জ্যেষ্ঠপুত্র প্রিয়ত্রতকে রাজনীত্যান্ত গমন্ত প্রধান প্রধান গুণের একান্ত আশ্রয়
জানিয়া অবনিতল পরিপালনার্থ নিযুক্ত করিলে এই রাজপুত্র প্রথমতঃ তাহা গ্রহণ করেন নাই । হে

প্রবর গুণগণৈকান্তভাজনতয়া স্বপিত্রোপামন্ত্রিতো ভগবতি বাহুদেব এবাব্যবধান

সমাধিযোগেন সমাবেশিত সকল কারকক্রিয়াকলাপো জৈবাত্মনন্দঃ ।

যদপি তদপ্রত্যাহাতব্যং তদধিকরণ আত্মনোহিচ্ছান্দাদসতোপি পরাত্তবমধীকরণঃ ॥ ৬ ॥

অথহ ভগবানাদিদেব এতচ্চ গুণবিসর্গস্থ পরিবৃংহণানুধ্যান ব্যবসিত সকল জগদভি

শ্রীমদ্রসামী ।

দেবো ব্রহ্মা স্বভবনাদবততারেতি অর্থঃ উপাসনগ্ৰেণ হেতুঃ । আয়াতা রাজ্ঞাঃ শাস্ত্রেণোক্তা যে প্রবরাঃ শ্রেষ্ঠা গুণান্তেষাং গণসৈকান্ত ভাজনতয়া নিয়তাপ্রয়ত্বেন অনিচ্ছায়াং হেতুঃ পরমাশ্রুতত্বং আশ্রয়ার্থ্যং অবগতং তদেব স তথা অতো ব্রহ্ম সত্ত্বগোপ্তাধ্যানেন কার্ষেণ দীক্ষিষ্যমাণঃ নিয়মং গ্রহীষ্যন্ প্রাগপি বাহুদেব এব নিরন্তরেণ সমাধি যোগেন চিত্তৈক্যাগ্ৰেণ সমাবেশিতঃ সর্ম্পিতঃ সকলানাং কারকাণামিচ্ছিয়াণাং যাঃ ক্রিয়া স্তাসাং কলাপো যেন স যদ্যপি তং পিত্রোক্তং ন প্রত্যাখ্যেয়ং তথাপি তদধিকরণে রাজ্যাধিকারে অসতোপি মিথ্যাত্বাদপি রাজ্য প্রপঞ্চাদান্ননঃ পরাত্তবমালোচয়ন্ নাত্মনন্দং ॥ ৬ ॥

গুণবিসর্গস্থ গুণস্বষ্টেঃ পরিবৃংহণং সমৃদ্ধি স্তদহুচিস্তয়া ব্যবসিতঃ সকল জগতামভিপ্রায়ো যেন যথা রাজ্ঞা চাটৈরম'গুলেখরানাম-

ক্রমসম্বর্তঃ ।

ততো ব্রহ্ম সত্ত্বগোপ্তাদি ততোহবনিতল পরিপালনায়েতাদি । ততোনৈবাত্মনন্দমিতি যোজ্যং । তত্র পরমার্থ সত্যং ভগবৎ । কারণাদি সাভাবিকেক্সিয়চেষ্টাঃ ক্রিয়াকলাপাশ্চ শাস্ত্রোক্তাঃ । তেষাং সমর্পণঞ্চ যং করোসি যদশ্রাসীত্যাদি । ব্রহ্মার্পণং ব্রহ্ম হবি রিতাদি শ্রীগীতোক্ত প্রকারেণ জ্ঞেয়ং । ব্রহ্মসত্ত্ব ইতঃ পরং ভগবত্তত্ত্বমাত্রং পরস্পরং বিচারয়িতব্যং । নাশ্চৎ কিমপি কৰ্ত্তব্য মিত্তি সংকল্পেন দীক্ষিষ্যমাণোনিয়মং কৰ্ত্তু মূদ্যত ইত্যর্থঃ ॥ ৬ । ৭ । ৮ । ৯ । ১০ । ১১ । ১২ । ১৩ । ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অঞ্জসা শীঘ্রং সত্যং তত্ত্বং ব্রহ্মসত্ত্বং আশ্রয় ধ্যানেন দীক্ষিষ্যমাণঃ দীক্ষাং প্রাপ্যন্ অতঃ পরং সচ্চিদানন্দমাত্রং যদন্ত তদেবানুভবনীয়ং নতু প্রাকৃতং কিমপীতি সঙ্কল্পেন নিয়মং কৰ্ত্তু মূদ্যত ইত্যর্থঃ । তৎক্ষণ এব পিত্রা মনুনা আয়াতা রাজ্ঞাঃ শাস্ত্রেণোক্তা যে প্রবরাঃ গুণা স্তেষাং গণস্য একান্ত ভাজনতয়া নিয়তাপ্রয়ত্বেন হেতুনা হে প্রিয়ব্রত সংপ্রতি স্বমবনিঃ পালয় ইত্বাপামন্ত্রিত স্তনাত্মনন্দং স্বভাত্তমমনাতেতি নৈচ্ছদিত্যর্থঃ । কুতঃ ভগবতি অব্যবধান সমাধি যোগেন নিরন্তর চিত্তৈক্যাগ্ৰেণ সম্যক্ নিবেশিতঃ সকলানাং কারকাণামিচ্ছিয়াণাং ব্যাপার সমূহো যেন সঃ । যদ্যপি তং পিত্রোক্তং অপ্রত্যাখ্যাতব্যমপ্রত্যাখ্যেয়ং । তদপি নাহং রাজ্ঞ্যং করোমীতি প্রত্যাখ্যাতবানেবেত্যর্থঃ কুতঃ । তদধিকরণে রাজ্যাধিকারে আত্মনঃ স্বস্ত অংশতঃ অসাপুত্ৰতাদপি কামক্রোধাদেঃ সকাশাং পরাত্তবং পর্যালোচয়ন্ ॥ ৬ ॥

অথহ ততশ্চাদিদেবো ব্রহ্মা গুণবিসর্গস্য জগৎস্বষ্টেঃ পরিবৃংহণং সমৃদ্ধি স্তদহুচিস্তয়া ব্যবসিতঃ সকল জগতামভিপ্রায়ো যেন সঃ । যথা রাজ্ঞা চাটৈর ম'গুলেখরানামভিপ্রায়ো নিশ্চীয়তে তদ্বৎ । অখিলে নিগমে মূর্ত্তিমত্তিবেদে নিজগণৈশ্চ মরীচ্যাতিশিষ্ট পরিবৃত্তঃ ইতি প্রিয়ব্রতঃ প্রত্যাখ্যেয়ং ধর্মে প্রমাণীকরণার্থং সত্যলোকাদবতীর্ণঃ ভূতলমিতি শেবঃ ।

রাজন্ ! রাজপুত্র প্রিয়ব্রতের রাজ্যপালন ভার না লইবার কারণ এই, তিনি পরম ভাগবত ছিলেন, এবং দেবর্ষি নারদের চরণ সেবা বলে অনায়াসে পরমার্থ তত্ত্ব অবগত হইয়াছিলেন, বিশেষতঃ তিনি পূর্বেই নিরবচ্ছিন্ন সমাধি যোগ দ্বারাই ভগবান্ বাহুদেবে আপনার ইন্দ্রিয়গণের ব্যাপার সমূহ সমর্পণ করেন । মহারাজ ! যদিও পিতার আজ্ঞা প্রত্যাখ্যান করা অশুচিত, তথাচ প্রিয়ব্রত এই বিবেচনা করিয়াছিলেন যে রাজ্যাধিকার অলীক এবং ঐ রাজ্য প্রপঞ্চ হইতে পরাভব হইবার সম্ভাবনা অতএব তাহাতে তিনি প্রথমতঃ সম্মত হয়েন নাই ॥ ৬ ॥

কিন্তু ভগবান্ আদিদেব ব্রহ্মা মূর্ত্তিমান্ অখিল বেদ ও মরীচি প্রভৃতি সমস্ত নিজ জনে পরিবৃত্ত হইয়া আপনার ভবন সত্য লোক হইতে অবতীর্ণ হইলেন । হে রাজন্ ! যেমন রাজা চর দ্বারা মণ্ডলেখর-

প্রায় আশ্বিনোনিরখিল নিগমনিজগণ পরিবেষ্টিতঃ স্বভবনাদবততার ॥ ৭ ॥

স তত্র তত্র গগনতল উড়ুপতিরিব বিমানাবলিভিন্নমুপথমগরপরিবৃট্টৈরভিপূজ্যমানঃ

পথি পথিচ বরুণশঃ সিন্ধু গন্ধর্ব সাধ্য চারণ মুনিগণৈরুপগীয়মানো গন্ধমাদন জ্যোতী

মবভাষয়মুপসসর্প ॥ ৮ ॥

তত্রহ বা এনং দেবর্ষিহংসযানেন পিতরং ভগবন্তঃ হিরণ্যগন্তমুপলভমানঃ সহসৈবাত্মাখ্যাহংগেন

শ্রীপরশমী ।

ভিপ্রায়ো নিশ্চীয়েত তৎ অখিলৈর্নিগমৈর্মুক্তিমস্তিবেদৈর্নিজগণৈশ্চ মরীচ্যাভিঃ পরিবৃত্তঃ সত্যলোকাদবতীরঃ ॥ ৭ ॥

সচ ব্রহ্মা তত্র তত্রোড়ুপতিশ্চ ইব প্রকাশমানো গন্ধমাদনশ্চ জ্যোতীঃ দরীমবভাষয়মুপসসর্পেত্যধ্বয়ঃ অমর পরিবৃট্টৈর্দেব-
প্রাদিভিঃ ॥ ৮ ॥

হংসযানেনোপলক্ষণেন এনং পিতরমুপলভমানঃ মংপিতারমিতি লক্ষয়ন্ পিতা পুত্রাভ্যাং মহুপ্রিয়ব্রতাভ্যাং সহ কৃতাজ্জনিঃ
সন্ সহসৈবাত্মাখ্য অহংগেন পূজয়া সহ উপতস্থে তুষ্টাব । প্রিয়ব্রতঃ তদা মন্দরজ্যোত্যাং আশ্ববিদ্যাং নারদ উদিশতি মহুশ্চ তং নেতু
মাগতো হস্তীতি জ্ঞাতব্যং ॥ ৯ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

তত্র প্রিয়ব্রতঃ বাল্যমারভৈব্য বিরক্তঃ গৃহ্মির্বিদ্যা বনএব কৃতবাসং জ্ঞাত্বা তদাজ্জয়া কনিষ্ঠোপাত্তানপাদোবাজ্যঃ চক্ৰাৎ
তৎশাস্ত্র প্রচেতঃ পর্য্যন্তঃ যথা সময়ঃ রাজ্যং চকুরেবঞ্চ স্বায়ম্ভুব মনস্তরজ্ঞানাদিপ্যধিকঃ কালো গচ্ছতিস্ম । প্রাচেতসোদক্ষস্ত
স্বায়ম্ভুবে মনস্তর এব লক্ষ জন্মা পৌরুষভবিতৈকস্বর্গ্য কামনয়া তপসে জগাম ততশ্চারাজ্যকং বীজ্য মহুরুপায়ান্তরমনালোচ্য বিবক্তমপি
প্রিয়ব্রতঃ বনাদানিনীষদপ্যানেতুং যদা ন শশাক যদা ব্রহ্মৈবগত্য প্রিয়ব্রতঃ রাজ্যে প্রবর্তয়ামাস । ততশ্চ পঞ্চম মনস্তর
পর্য্যন্তঃ ক্রমেণ প্রিয়ব্রতশ্চ তৎশ্রুতানাং রাজ্যধিকারঃ তৃতীয় চতুর্থ পঞ্চম মনুনামুত্তম তামস রৈবতানাং প্রিয়ব্রত পুত্রদ্বাং
বিতীয় মনোঃ আরোচিষশ্চাপি তদন্তঃপাতাৎ । ততঃ পুত্রপৌত্রাদ্যাস্ত প্রিয়ব্রতা এব রাজ্যে ঋগ্মণ্ডলেশ্বর রূপা রাজানো-
বভূবুঃ ততশ্চ ষষ্ঠশ্চ চাক্ষুষ মনস্তরজ্ঞাপ্যাস্তে তপসো নিবৃন্তেন দক্ষেন প্রজাসৃষ্টি তত্ৰৈব তস্ত সাত্বজ্যাক্ষ ষষ্ঠশ্চ চাক্ষুষে
অন্তরে প্রাপ্তে প্রাক্সর্গে কাল বিপ্লতে । যঃ সসর্জ প্রজা ইষ্টাঃ স দক্ষো দৈবচোদিত ইতি । চাক্ষুষস্য মনোজ্ঞানপাদ
বংশস্তাত্মমস্তর পর্য্যন্তমেব স্বায়ম্ভুব মনোরধিকার ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ৭ ॥

ভূতলং প্রতি তত্তাবতরণে শোভামাহ । স ব্রহ্মা । পরিবৃট্টৈর্মুখৈঃ কীদৃশৈঃ বিমানানাং আবলি ধ্বংসঃ তৈঃ ॥ ৮ ॥

হংসযানোপলক্ষণেন পিতা পুত্রাভ্যাং মহুপ্রিয়ব্রতাভ্যাং ॥ ৯ ॥

দিগের অভিপ্রায় অবগত হন, তাহার আয় গুণ স্থিতির সমৃদ্ধি দ্বারা আশ্বযোনি সমস্ত জগতের অভিপ্রায়
অবগত হইতেন, প্রিয়ব্রতের ব্রতান্ত জ্ঞাত হওয়াতে নারদ সম্মিধানে গমনার্থ স্বস্থান হইতে নির্গত
হইয়া আসিতে লাগিলেন ॥ ৭ ॥

অবতরণ সময়ে স্থানে স্থানে শশধরের আয় তাঁহার জ্যোতিঃ প্রকাশ পাইতে লাগিল এবং পথে
পথে বিমানচারী দেবেন্দ্র বর্গ তাঁহার পূজা ও সিন্ধু, সাধ্য, গন্ধর্ব, চারণ এবং মুনিগণ তাঁহার যশঃ
গান করিতে লাগিলেন । জগদগুরু ব্রহ্মা এই প্রকারে সম্মানিত হইতে হইতে আসিয়া স্বীয় কৃতি
দ্বারা গন্ধমাদন পর্ব্বতের গুহা উদ্যোতিত করত তথায় উপস্থিত হইলেন ॥ ৮ ॥

সেই সময় গন্ধমাদন পর্ব্বতের গহ্বরে নারদ প্রিয়ব্রতকে বিদ্যা উপদেশ করিতেছিলেন এবং মনুও
প্রিয়ব্রতকে লইবার নিমিত্ত তথায় আসিয়াছিলেন, হংসযান দেখিয়াই দেবর্ষি জানিতে পারিলেন
আমার পিতা ভগবান্ ব্রহ্মার আগমন হইল । অতএব মনুও প্রিয়ব্রতের সহিত অঞ্জলি বন্ধন পূর্ব্বক

সহ পিতা পূজ্যভ্যাংমবহিতাঙ্গলিরূপতঃ ॥ ৯ ॥

ভগবানপি ভারত তদুপনীতাহং সূক্তবাক্যেনাতিতরাশুদিত গুণগণাবতার স্বরূপঃ প্রিয়ব্রত
মাদিপুরুষস্তং সদয় হাসাবলোক ইতি হোবাচ ॥ ১০ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

নিবোধ তাতেদমৃতং ব্রবীমি মাস্ময়িতুং দেবমহস্যমেয়ং ।

বয়ং ভবাংস্তে তত এষ মহর্ষির্বহাম সর্কো বিবশা যশ্চ দিষ্টং ॥ ১১ ॥

শ্রীমদ্রবী ।

হে ভারত ভগবানাদিপুরুষো ব্রহ্মাপি তং প্রিয়ব্রতমিতি হোবাচ ইত্যময়ঃ । তেন নারদেনোপনীতমহং বস্ত সঃ সূক্তবাক্যেন
বখোচিত বাক্যেন অতিশয়েনোদিতা বর্ণিতা গুণগণা অবতারাঃ স্বরূপাঃ সর্কোৎকর্ষাশ্চ বস্ত ॥ ১০ ॥

প্রবৃ্ত্তিনিষ্ঠং মদ্যাক্যং প্রতিফুলং মদ্য মযাস্থ্যং করিয়াতীতি শঙ্কমানো নাহমেবং বদামি কিন্তু মনুধেন হরিবেব ভামাজ্ঞাপয়তি
ইতি বদন প্রবৃ্ত্তি নিবৃ্ত্তি বহস্তমাহ নিবোধেতি নবতিঃ । ঋতং সত্যমপ্রমেয়ং দেবঃ অস্ময়িতুং দোষারোপেণ ব্রষ্টুং নার্সি তত-
স্তাতঃ এব তদস্কৃৎ মহর্ষিঃ দিষ্টং আদিষ্টমাজ্ঞাং বিবশা অশ্বতত্ত্বাঃ ॥ ১১ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

তদা নারদ গুহ প্রিয়ব্রতমূপদিশতি মনুধঃ নেতুমগতোক্তীতি জ্ঞেয়ঃ । ভগবান্ ব্রহ্মাপি প্রিয়ব্রতমুবাচ । তৈর্ন নারদ মনু
প্রিয়ব্রতৈরুপনীতমহং যদৈম সঃ । উদিতো বর্ণিতো গুণগণঃ স্বপ্রজাস্থ বাৎসল্যাদিস্ততএব হেভোরবতার সত্যলোকাদবতারঃ
স্ততএব স্বরূপ অত্যাংকর্ষো বস্ত সঃ । সদয়েতি । অস্তান্তিবাহিত ভক্তিজ্ঞান বৈরাগ্যাদিমহমেব প্রতিবন্ধকোহুভবঃ বদ্যাহস্যো-
প্যস্ত ভক্তি বর্ধিতামেবেত্যাদীর্বাঙ্গকঃ সদয়াবলোকঃ । অহং রাজ্যং ন করোমীতি তব প্রৌঢ়িঃ । ভামহং রাজ্যং কারয়ামীতি
মম প্রৌঢ়ি তত্র পশ্যামঃ কস্তাদ্য প্রৌঢ়ি তিষ্ঠতীতি নপুংসি প্রিয়ব্রতে সহাসাবলোকশ্চ বস্ত সঃ ॥ ১০ ॥

প্রবৃ্ত্তিনিষ্ঠং মদ্যাক্যং আস্থ্যং মদ্য মযাস্থ্যং মাক্ষ্যং ভোঃ প্রিয়ব্রত অহঙ্কৃত্ব প্রভোরবধীন স্তত্বেবাতিপ্রোতঃ বচনীত্যাহ
নিবোধ অবৃদ্ধাবোধে পরামৃশেত্যর্থঃ । হে তাতেতি নাহং তব শত্ৰুর্ভবাং হুঃখয়ামীতি ভাবঃ । ঋতং সত্যমেব নতু ভামহং
প্রতারয়ামীতি ভাবঃ । ব্রবীমীত্যাহ ব্রহ্মা নতু স্বপিতেবাহম্যপ্রমাণী কর্তব্য ইতি ভাবঃ । কিং সত্যং তজ্জাহ বয়মিতি
ভবোকত্রোপি তে ভব তত স্তাতো মনুর্ষর্ষিনারদোরঃ তব গুরুরিত্যতোবয়ঃ বস্ত দিষ্টমাজ্ঞানেব বহাম স খলু যদৈম যদৈম কদা-
বদ্যাদিশতি তদৈব চেষ্টতে ইতি তদাজ্ঞেব ভামহং রাজ্যে প্রবর্তয়ামীতি ভাবঃ । বমহঃ সর্কোজনা ভজে স প্রভুরেব মাং সংসার
মিকৌ নিমজ্জয়তীতি শ্রেষ্টদেবেপি দোষদশী মাহুরিত্যাহ মাহুরিতুমিতি । অমেয়ঃ প্রমাতুমশক্যঃ কমপি সংসারেপি প্রবর্তা
শীঘ্রমুজয়তি কথপি বনেপি প্রস্থাপ্য নোদ্ধরতীতি কন্তস্য চবিতং বেদেতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

সহসা গাত্রোস্থান করিলেন এবং পূজার সামগ্রী হস্তে করিয়া স্তব করিতে লাগিলেন ॥ ৯ ॥

হে ভারত ! তদনন্তর দেবর্ষি নারদ পূজোপহার সম্মুখে ধারণ পূর্বক পুনরায় মিষ্ট বাক্য
দ্বারা তাঁহার গুণ ও যশঃ এবং সর্কোৎকর্ষতার বিষয় বর্ণন করিলেন, অতএব আদি পুরুষ ব্রহ্মা সহাস্ত
আস্যে করুণা কটাক্ষ নিক্ষেপ পূর্বক প্রিয়ব্রতের প্রতি বাক্য প্রমোদ করিলেন ॥ ১০ ॥

ব্রহ্মা স্নেহ প্রকাশ পূর্বক কহিলেন হে তাত । আমি যাহা বলি অবধান কর, সত্য স্বরূপ অপ্রমেয়
পুরুষেশ্বরে দোষারোপণ করিয়া দর্শন করা উচিত হয় না । বৎস ! তুমি, তোমার পিতা এবং এই
তোমার গুরু দেবর্ষি নারদ ও আগি, আমরা সকলেই বিবশ হইয়া তাঁহার আজ্ঞা বহন করিয়া থাকি ॥ ১১ ॥

ন তস্য কশ্চিত্তপস্য বিদ্যায়া বা ন্যোগবর্ষণ মনীষয়া বা ।
নৈবার্থধর্মৈঃ পরতঃ স্বতোবা কৃতং বিহঙ্কঃ তস্মুচ্ছিত্তয়াৎ ॥ ১২ ॥
ভবায় নাশায়চ কর্মকর্তুঃ শোকায় মোহায় সদাভয়ায় ।
সুখায় দুঃখায়চ দেহযোগমব্যাক্তদিক্তঃ জনতাঙ্গ ধতে ॥ ১৩ ॥
যদাচিত্তস্তাং গুণ কর্ম নামভিঃ সূহৃদ্রৈ বৎস বয়ঃ স্যোজিতাঃ ।

ঐশ্বর্যবাক্য ।

বিবশ্বমেবাহ চতুর্ভিঃ । নেতি তত্ত কৃতং তেন নির্মিতং তস্মুচ্ছিত্তয়াৎ জীব তপ আদিতিঃ বিহঙ্কঃ অস্তথা কর্তুঃ ন বিদুয়াং প্রভূন
ভবেৎ মনীষয়া সামাদি বুদ্ধিবলেন পরতো বলবদপ্রয়াৎ ॥ ১২ ॥

তত্র দেহযোগে তাবৎ পারতস্তাং ঐশ্বর্যমিত্যাহ ভবায়ৈতি । ভবো জন্ম ভবাদ্যর্থঃ অব্যাক্তেনৈশ্বরেণ দিষ্টঃ দত্তঃ দেহযোগঃ
জনতা জীবসমূহঃ সঙ্গা ধতে নদন্তথা কর্তুঃ শক্যোতি । অঙ্গ হে প্রিয়ত্রত ॥ ১৩ ॥

কর্মকর্তৃণেপি পারতস্তায়াহ । যত্র বাচি বেদলক্ষণাঃ তস্তাং দামন্যাঃ গুণাঃ সত্যদয়ঃ তৎ পূর্বকাদিচ যানি কর্ম্মণি তদ্রিবন্ধ-
নৈনামতি ব্রাহ্মণাদি শব্দৈঃ সূহৃদ্রৈঃ সূহৃদ্রৈঃ হে বৎস বয়ঃ সর্বে স্যোজিতাঃ নিবন্ধাঃ সন্তঃ তেষু দৈবরায় বলিঃ বহামঃ তদ্বিচ্ছয়া

ঐশ্বর্যবাক্যচক্রবর্তী ।

নচাত্ম স্বঠং রক্তিত্বাচ্ছন্ন স্তপোবিদ্যাযোগবলং প্রদর্শয়িতব্যমিত্যাহ নেতি । তস্য কৃতং তেন নির্মিতং তপ আদিতি
বিহঙ্কমন্তথা কর্তুঃ তস্মুচ্ছিত্তয়াৎ ন বিদুয়াং ন প্রভবেৎ । নহু স্বহারা মাং রাজ্যে প্রভুঃ প্রবর্তয়তি যথা তথা মহর্ষি দ্বারা মাং
রাজ্যং প্রভাজয়তি চেতি কিমজ্ঞ নিশ্চিনোমীতি চেৎ বুদ্ধি বলেন মাং পরমেশ্বরঃ যিজিগীষবেত্যাহ মনীষয়া বেতি তেনোত্তর-
মপি তপবদাদিষ্টং যদা রাজ্যং কুর্মেবে তদানাগত্যা প্রভাজ্যামপি কুর্কিষ্টি তাবৎ । নচ যথেষ্ট ভব্যাদানতঃ স্যোজিতমুষ্টি কর্মনে
রাজ্যং চিকীর্ষব নাপীমাং বিপদং বহু ধর্মৈর্বলবদপ্রয়াৎ বা স্বহাবলেন বোদ্ধিতীর্ষেত্যাহ নৈবান্বেত্যাং ॥ ১২ ॥

নাত্র কিমপি শোচনীয়ং যতো দেহধারণ দৈবরাধীনা তদ্রমতস্তং বা স্বেক্ষরা পরেচ্ছয়া বা সর্কে সহস্র এবেত্যাহ ভবায়ৈতি । ভব-
নাশো পুনঃ পুনর্জন্ম মৃত্যু তদাদ্যর্থঃ জনতা জীবসমূহঃ । অব্যাক্তেনৈশ্বরেণ দিষ্টঃ দত্তঃ দেহযোগঃ সঙ্গা ধতে স্বকর্ম্মোপাঞ্জিত
মপি দেহদৈবরাজ্যঃ বিনা স প্রাপ্নোতি যথা সাধনসাধুক্রিয়াগুণাঞ্জিতমপি শালিকৈঃ কারাগারাদিকং নৃপাঙ্গাঃ বিনা প্রজা ন
প্রাপ্নোতি । নৃপঃ খন্ডনাথাপি কুর্য়াদিত্যতো হেভোঃ ॥ ১৩ ॥

দেহ ধারণে পারতস্তামিব কর্ম্মকর্তৃণেপি পারতস্তায়াহ যত্র বাচি বেদলক্ষণাঃ তস্তাং দামন্যাঃ গুণাঃ সত্যদয়ঃ সূহৃদ্রিতানি
কর্ম্মণি তদ্রিবন্ধনৈ নামতি ব্রাহ্মণাদি শব্দৈঃ সূহৃদ্রৈঃ সূহৃদ্রৈঃ হে বৎস বয়ঃ সর্বে স্যোজিতাঃ নিবন্ধাঃ তেষু দৈবরায় বলিঃ

কোন জীব তপস্যা অথবা বিদ্যা কিম্বা সমাদি বুদ্ধি বল দ্বারা স্বতঃ বা পরতঃ তাঁহার নির্মিত
বিষয় অন্যথা করিতে কেহই সমর্থ নহে এবং অর্থ ও ধর্ম দ্বারাও তাঁহার কৃত কার্য বিনষ্ট করিতে
কাহারও সাধ্য নাই ॥ ১২ ॥

হে প্রিয়ত্রত ! জীব সকল জন্ম, মৃত্যু, শোক, মোহ, ভয়, সুখ, দুঃখ, এই সকলের নিমিত্ত কর্ম
করিতে পরমেশ্বর দত্ত দেহযোগ সর্বদাই ধারণ করে, তাহা অন্যথা করিতে কাহারও ক্ষমতা
নাই ॥ ১৩ ॥

বৎস ! কর্ম্ম করণেও কাহারও স্বাধীনতা নাই, আমরা পরমেশ্বরের বাক্য রূপ রজুতে সজ্জা গুণ
পূর্বক যে সকল কর্ম্ম তদ্রিবন্ধন ব্রাহ্মণাদি শব্দ দ্বারা দৃঢ় রূপে বদ্ধ হইয়া সকলে তাঁহাকেই (পরমে-
শ্বরকেই) পূজোপহার প্রদান করি। ফলতঃ বলীবর্দ্ধাদি চতুষ্কল সকল নাসিকায় বদ্ধ হইয়া যেমন

সর্বৈ বহামোবলিনীশ্বরায় প্রোতা মণীষ হিপদে চতুস্পদঃ ॥ ১৪ ॥

ঈশাভিসংকটঃ হবরুদ্রাহেহং দ্বঃখং হুখং গুণকর্মসঙ্গং ।

আশ্বায় তত্তদবদযুক্তনাথ চক্ষুস্মতাক্ষা ইব নীয়মানাঃ ॥ ১৫ ॥

মুক্তোপি তাবৎ বিহুয়াৎ স্বদেহমারকমশ্রমতিমানশুভঃ ।

ঐশ্বর্যস্বামী ।

কর্ম কর্মঃ নসি নাসিকায়ঃ প্রোতা বদ্ধাঃ সন্তঃ চতুস্পদো বলীবর্দাঃ যথা হিপদে পুরুষায় ॥ ১৪ ॥

ভোগেপি পারতন্ত্র্যমাহ ঈশেতি ঈশা ঈশ্বরেণাভিসংকটঃ দত্তমেব । অত্র হে প্রিয়ত্রত অবরুদ্রাহে স্বীকর্মঃ যথা স্বামিনা দত্তমেব কণিশাদি বলীবর্দাঃ ভক্ষয়ন্তি ন স্বচ্ছয়া তবৎ । নচৈবং বৈষম্যমীশ্বরত্ব যতো গুণকর্ম সঙ্গং নাথঃ যদ্বদেবতিথ্যাগাদি লক্ষণং দেহং অযুক্ত যোজিতবান্ তত্তদাহার স্বীকৃত্য যথাক্ষা চক্ষুস্মতা ছায়াগাতপং বা নীয়মানাঃ সন্তঃ ॥ ১৫ ॥

নহু এতৎসর্বমবিহুয এব নস্তাশ্ববিদঃ ইত্যশক্যাহ মুক্তোপীতি যাবৎ প্রারকং কর্ম তাবৎ । যথা স্বপ্নেহুতং প্রতিযাতনিদ্রঃ

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

বহমঃ । তদাদিষ্টং কর্ম কর্মঃ । অত্র দৃষ্টান্তঃ । নসি নাসিকায়ঃ প্রোতা বদ্ধাঃ সন্তঃ চতুস্পদো বলীবর্দা হিপদে মনুষ্যায় । তে যথা মনুষ্য দত্তত্ব ভারত্বাবহনে গমনাগমন ক্রিয়াদিষু স্বাতন্ত্র্যেচ দণ্ডং প্রাপ্নুবন্তি তথা বয়মপীতি ভাবঃ ॥ ১৪ ॥

কর্মকল ভোগেপি পারতন্ত্র্যমাহ ঈশা ঈশ্বরেণাভিসংকটঃ দত্তমেব অত্র প্রিয়ত্রত অবরুদ্রাহে প্রাপ্নুমঃ দুঃখং হুখং বেতি নচাত্ৰ বৈষম্যমীশ্বরত্বত্যাহ গুণেতি তম আদি গুণ নিবন্ধনানি যানি কর্মানি তেহু সঙ্গাদাসক্তত্বাৎ । যথা স্বীয়ত্বাৎ সমেত্বপি বলীবর্দেষু মধ্যে সাক্ষসাপু কর্মকরণ ভারতম্যাহুগমেব কেভ্যশ্চিহুতম গৃহাতন্ত্রে স্থাপিতেভ্যঃ সযত হুত্বোদনাদিকং তৎ স্বামী দত্তে কেভ্যশ্চন ক্রমবন্ধি চণক মাষাদিকং কেভ্যশ্চন কণিশ ঘাসাদিকং কেভ্যশ্চন নীহারাতপ পত্রাদি মতি বহিঃ স্থলে স্থাপিতেভ্যঃ সাক্রোশদণ্ডপ্রহারঃ বিরসং দলপলসাদিকমিতি কিং ক্রুহা অবরুদ্রাহে নাথঃ স্বামী যদ্বদযুক্ত অতঃ ভদ্রং বা কলঃ দদৌ তত্তদাহার অশ্বদৈবগুণ্য সাক্ষুগ্যাহুরূপমেব দদাতি স্বামিনঃ কোদোব ইতি মনসি বিশ্বস্যোতার্থঃ । প্রত্নাত পরমেশ্বরত্বাৎ গুণএব দ্রষ্টব্য ইতি দৃষ্টান্তেনাহ চক্ষুস্মতেতি শীতলমাতপ তপঃ বা বহ্নী নীয়মানাত্ত্বাৎ কদাচিৎ শীতলে বহ্নিমি কণ্টক কূপাদিকঃ দৃষ্টৌ বদা তপঃ বহ্নী নীয়ন্তে তেন কিমকৈশ্চক্ষুস্মাহুপালভ্যাতে অপিতু হিতকদয়মিতি বিশ্বস্ত প্রশস্তত এবেতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥

নদেহৎ সর্বমবিহুযঃ কর্মিণ এব নহু কর্মগ্রহিত উত্তীর্ণত্বাশ্রয়ানি ইত্যশক্যাহ মুক্তোপীতি যাবৎ প্রারকং কর্ম তাবৎ । যথা স্বপ্নেহুতং প্রতিযাত নিদ্রোগতনিদ্রোহতিমান শূন্য এবাহুশ্রতি তর্হি ভোগবাসনয়া পুনর্জন্ম ত্রাত্ত্রাহ কিত্ত অত্র দেহায়

হিপদ মনুষ্যদের ইচ্ছানুসারে তাহাদের নিমিত্ত কর্ম করে, তেমনি আমরা পরমেশ্বরের ইচ্ছায় তাঁহার নিমিত্ত কর্ম করিয়া থাকি ॥ ১৪ ॥

বৎস ! ভোগ বিষয়েও কাহারও স্বাতন্ত্র্য দেখিতে পাই না, যেমন চক্ষুজ্ঞান ব্যক্তির। অন্ধদিগকে ছায়া অথবা রৌদ্র যে খানে ইচ্ছা হয় লইয়া যায়, সেই রূপ পরমেশ্বর আমাদের প্রভু, তিনি আশ্রয়ে আমাদের প্রতিপত্ত পক্ষী ইত্যাদি যে কোন দেহ যোজন করেন, আমরা তাহাই স্বীকার করিয়া সুখ অথবা দুঃখ ভোগ করিয়া থাকি, সেই সুখ ও দুঃখ গুণ কর্মের সঙ্গ হেতু তিনিই প্রদান করেন অর্থাৎ বলীবর্দাদি যেমন স্বামি দত্ত কণিশ (শয় মঞ্জরী) প্রভৃতি ভক্ষণ করিতে পায়, আপনাদের ইচ্ছায় খাইতে পায় না, তেমনি আমরা ঈশ্বরপ্রদত্ত সুখ বা দুঃখই ভোগ করি, আমাদের আশ্রয়ে ছায়া কিছুই হয় না ॥ ১৫ ॥

হে প্রিয়ত্রত ! মুক্ত ব্যক্তিও নিদ্রোশ্রিত পুরুষের স্বপ্নানুভূত বিষয় শ্রবণের দ্বারা অভিমান শূন্য

যথামুভূতং প্রতিযাতনিদ্রঃ কিস্তদেহায় গুণান্নবৃত্তে ॥ ১৬ ॥

ভয়ং প্রমত্তস্য বনেষপি স্থানবতঃ স আন্তে সহ যট্ সপত্নঃ ।

জিতেন্দ্রিয়স্তাত্মরতেবুধস্য গৃহাশ্রমঃ কিং নু করোত্যবদ্যং ॥ ১৭ ॥

যঃ যট্ সপত্নান্ বিজিগীষমাণো গৃহেষু নির্বিশ্য যতেত পূর্বং ।

অতোতি দুর্গাপ্রিত উর্জিতারীন্ কীণেষু কামং বিচরেদ্বিপশিচৎ ॥ ১৮ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

গতনিদ্রঃ অভিমানশূন্য এব অহুন্নরতি । ভর্ষি ভোগ বাসনয়া পুনর্জন্ম ভবেৎ তত্রাহ কিম্ব দেহান্তরান্তকান্ গুণান্ কর্ম্মাণি বাসনাশ্চ ন বৃত্তেন ন সংভজতে ॥ ১৬ ॥

নহু গৃহে বর্তমানস্ত ভোগান্ ভুজ্ঞানস্ত কুতোভিমানাতাবো মোক্ষো বা অতন্তত্যাগেন বনবাস এব যুক্তঃ তত্রাহ ভগ্নমিতি । ভয়ং সংসারঃ তাদেব প্রমত্তস্য অজিতেন্দ্রিয়স্ত বনেষপি সঙ্গভিয়া বনাধনাস্তবং গচ্ছতোপীত্যর্গঃ । সঠৈব যট্ সপত্নাঃ শত্রবো মনো বুকীন্দ্রিয়াণিচ যস্ত স তথাভূত এব বনেষপি যত আন্তে বুধেহন জিতেন্দ্রিয়ত্যাং আত্মারামস্ত অবদ্যং বাগাদিদোষঃ ॥ ১৭ ॥

নহু গৃহে রাগাদয়ঃ সন্তবন্তি নতু বনে ইত্যশঙ্ক্যাহ য ইতি যোবিজিগীষমাণঃ স পূর্বং গৃহেষু স্থিত্য তেবামত্যস্তঃ নিবোধনকুর্কন্ জেতুং যতেত কীণেষ্বরিসু কামং গৃহেষুতত্র বা বিচরেৎ । যতোলোকে উর্জিতারীন্ দুর্গাপ্রিত এব অতোতি জয়তি পশ্চাৎ দুর্গেহুতত্র বা বর্ততে । যুধ্যতেতি পাঠে প্রহরেদিত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীবিখনাগ চক্রবর্তী ।

দেহান্তরং প্রাপ্তুং গুণান্ কর্ম্মাণি বাসনাশ্চ ন বৃত্তেন ন সংভজতে ॥ ১৬ ॥

নহু তদপীখরাধীনত্বপি মম সাংপ্রতিকারবাসাং ভাবিনী গৃহে স্থিতিরপকারঃ করিষ্যতোবেত্যাশঙ্ক্যাহ ভয়ং সংসারঃ সহ যট্ সপত্নঃ যড়িঙ্গিয় শত্রুসহিতঃ । জিতেন্দ্রিয়স্ত তত্রাপ্যাত্মরতে রাষ্ট্রারামস্ত তত্রাপি বুধস্য বনগৃহয়ো স্তারতম্যাভাবঃ বুদ্ধ্য মানস্য কিং অবদ্যং রাগাদি দোষঃ ॥ ১৭ ॥

অজিতেন্দ্রিয়োজিতেন্দ্রিয়ঃ ইন্দ্রিয় জয়েচ্ছুরিত্যত্র লোকে ত্রিবিধো জন স্তত্রাদায়ো গৃহাশ্রমো ন দোষ ইত্যুক্তং । অস্ত্যাত্ততু প্রত্যুত গুণ এবত্যাহ যোবিজিগীষমাণঃ বিজেতুমিচ্ছতি স পূর্বং গৃহেষু স্থিত্য তেবামত্যস্তনিবোধনকুর্কন্ জেতুং যতেত । যতো লোক উর্জিতান্ বলিষ্ঠানরীন্ দুর্গাপ্রিত এবাতোতি জয়তি ততশ্চ কীণেষ্বরিসু কামং গৃহেষুতত্র বা বিচরেৎ যুধ্যতেতি পাঠে প্রহরেদিত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

হইয়া আরক্ কর্ম্ম ভোগ করত দেহ ধারণ করেন কিন্তু তাঁহার দেহান্তরের আরম্ভক গুণ বা কর্ম্ম অথবা বাসনা থাকে না ॥ ১৬ ॥

এ স্থলে এমত আশঙ্কা করিও না যে গৃহে থাকিয়া ঐহিক ভোগ করিলে অভিমান ত্যাগ বা মোক্ষ সম্ভাবনা হয় না অতএব গৃহপরিত্যাগ করা উচিত । বৎস ! যে ব্যক্তি ইন্দ্রিয় জয় করিতে অসমর্থ সে যদি সঙ্গতয়ে বন হইতে বনান্তর ভ্রমণ করিয়া বেড়ায়, তাহার বনেতেও ভয় হইতে পারে, কারণ, সে ব্যক্তি মনঃ ও জ্ঞানেন্দ্রিয় এই ছয় রিপুর সহিত সর্বদা মিলিত থাকে । পরন্তু যে ব্যক্তি জ্ঞানী ও জিতেন্দ্রিয় অতএব আত্মাতেই যাহার রতি জন্মিয়াছে তাহার কি গৃহাশ্রম অনিষ্ট করে ? ॥ ১৭ ॥

বৎস ! যে ব্যক্তি ছয়টা রিপু জয় করিতে ইচ্ছুক, তাহার প্রথমে গৃহে থাকিয়া ঐ সকলের গতি নিরোধ পূর্বক জয়ার্থ যত্ন করাই কর্তব্য । বৈরিকুল দুর্বল হইলে পশ্চাৎ পথে বা অন্যত্র ভ্রমণ করা উচিত । অতএব লোকেও দুর্গাশ্রয় করিয়াই বলবান্ শত্রু জয় করিয়া থাকে, পশ্চাৎ যেমন ইচ্ছা তদনুসারে দুর্গে অথবা অন্যত্র বর্তমান হয় ॥ ১৮ ॥

অম্বজনাভাজি সুরোজকোষ দুর্গাপ্রিতো নির্জিতমট্ সপত্নঃ ।

ভুক্তোহ ভোগান্ পুরুষাতিদিকান্ বিমুক্তসঙ্গঃ প্রকৃতিং ভজত্ব ॥ ১৯ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইতি সমভিহিতো মহাভাগবতোভগবতস্ত্রিভুবনগুরোরমুশাসনমাস্ত্রনো লঘুতয়াহবনত

শিরোধরো বাচমিতি স বহুমানমুবাচ ॥ ২০ ॥

ভগবানপি মনুনা যথাবদ্রূপকল্পিতাপচিতিঃ প্রিয়ব্রত নারদয়োরবিষমমভিসমীকমাণরো

শ্রীধরস্বামী ।

এতচ্চ গৃহদুর্গাপ্রয়ণং প্রাকৃতানাং । যন্ত অজনাভভাজি সুরোজ কোষ এব দুর্গং তদাপ্রিতঃ । অতএব নির্জিত মট্ সপত্নঃ তথাপি পুরুষেণেশ্বরেণ অতিদিকান্ দত্তান্ ভোগান্ তাবদ্রূপং পশ্চাদ্বিমুক্তসঙ্গঃ সন্ প্রকৃতিং স্বরূপং ভজত্ব আশ্রয়নিষ্ঠো ভবে-
তার্থঃ ॥ ১৯ ॥

আশ্রয়নস্ততো লঘুতয়া অন্নতয়া । যথা আশ্রনো বদমুশাসনং তদলঘুতয়া গৌরবেণ বাচং তথা করিষ্যামীতি অবনতকঙ্করঃ
সন্ জগ্রাহ ॥ ২০ ॥

মনুনা সন্তষ্টেন উপকল্পিতা পূজা যন্ত প্রিয়ব্রতস্য বোগ ভ্রংশাৎ নারদভ্রত শিষ্যানাশাৎ কুটিলমীকণং সম্ভবতি তত্ত্ব নাভীত্যাহ ।
অবিষমং যথাভবতি তথা তরোরভিসমীকমাণরোঃ সতোরাশ্রয়নঃ সমাগবহানং যস্মিন্ বাশ্রয়নসমোরগোচরং অবিষমং ক্রমঃ নিবাসঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অবাশ্রয়নসং ক্রমঃ ইতি পাঠে ক্রমঃ নিবাসঃ । ব্রহ্মলোকমগমদিত্যধরঃ । অবাশ্রয়নস ইত্যাদিকং বাশ্রয়নবহান মিত্য-

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

যন্ত তেহু জিহু মধ্যে ন কোপীত্যাহ বমিতি তুর্ভিষোপক্রমে অজনাভেতি নবন্য প্রাকৃত বঙ্গদুর্গাপ্রিতঃ । নচান্ত বজ্রি-
তেস্ত্রিয়শ্চ যতো নির্জিতোতি জিতমট্ সপত্নেভ্যো নির্গতঃ । তব বক্ত্রিযাগি ভগবৎ সৌন্দর্যাদিধাসক্তানি পরম মিত্রাণ্যেব
নতু শত্রবঃ । অতঃ পুরুষেণ স্বপ্রভূনৈবভিষয়েন দিষ্টান্ দত্তান্ ভোগান্ ইতি কৰ্ম জ্ঞানামেব ভোগানাং বন্ধকত্বং নত্বীষব
দত্তানামিতি ভাবঃ । প্রকৃতিং ভজয়েতি পশ্চাদ্রাজ্যভারং স্বপুত্রে বিস্তৃত বনেপি গম্বা তিষ্ঠ ॥ ১৯ ॥

আশ্রয়নঃ যন্ত লঘুতয়া তৎ পৌত্রবাদিত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥

যথা বদিতি তৎ কালদেশোচিত সপর্ষ্যা ইত্যর্থঃ । অত্র প্রিয়ব্রতস্ত বোগভ্রংশাৎ নারদভ্রত শিষ্য গন্ত মনোরথধ্বংসাৎ
কুটিলমীকণং সম্ভবতি তত্ত্ব নাভীত্যাহ । অবিষমং যথা স্তাৱণ্য তরোরভিসমীকমাণরোঃ সতোঃ আশ্রয়নঃ পরমাশ্রয়নঃ সমাগ-

হে নৃপনন্দন । এই যে গৃহ রূপ দুর্গাপ্রয় ইহা প্রাকৃত লোকের পক্ষেই জানিবে, তোমার পক্ষে
নহে, তুমি ভগবান্ পদ্মনাভের পাদপদ্ম রূপ দুর্গাপ্রয় করিয়াছ, অতএব যদিও তোমার ছয়রিপু নির্জিত
হইয়াছে, তথাপি যাবৎ দেহ থাকে তাবৎ পর্যন্ত ঈশ্বর দত্ত ভোগ সকল উপভোগ কর, পরে বিমুক্ত
সঙ্গ হইয়া স্বীয় স্বরূপের ভজনা করিও অর্থাৎ আজ্ঞা নির্ভ হইও ॥ ১৯ ॥

আজ্ঞাজ্ঞ শুকদেব এই সমস্ত বৃত্তান্ত বর্ণন করিয়া রাজা পরীক্ষিৎকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন,
মহারাজ । মহাভাগবত প্রিয়ব্রত ব্রহ্মায় ঐ সকল বাক্য শ্রবণ করিয়া মনে করিলেন, আমি অতি ক্ষুদ্র
প্রাণী, আমাকে ত্রিভুবন গুরু ব্রহ্মা এরূপ সত্বপদেশ দিলেন, অতএব নতশিরাঃ হইয়া “বাহা
আদেশ করিলেন, তাহাই করিব” বলিয়া তাঁহার অনুশাসন গ্রহণ করিলেন ॥ ২০ ॥

প্রিয়ব্রতের এরূপ সত্যবহার অবলোকনে মনুরও সান্তিশয় সম্ভোষ জন্মিল, তিনি সানন্দ মনে যথা
বিধি ব্রহ্মার পূজা করিলেন । ব্রহ্মাও মনুদত্ত পূজোপহার গ্রহণ পূর্বক প্রিয়ব্রত ও নারদের সমক্ষেই
আপনার ধাম যাহা বাক্য ও মনের অগোচর, স্বতরাং ব্যবহার শূন্য, তথায় প্রস্থানার্থ অন্তর্হিত

রাষ্ট্রসমবহানসমবাহনসং ক্রয়মব্যবহৃতং প্রবর্তয়ন্নগমং ॥ ২১ ॥

মমুরপি পরৈগৈবেৎ প্রতিসন্ধিত মনোরথ প্রবর্তি বরানুমতেনাজ্জমখিল ধরামগুল স্থিতি
গুণ্য আশ্রাপ্য স্বয়মতিবিষম বিষজলাশয়াশায়া উপররাম ॥ ২২ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

অবাসনসং ক্রমিতি পাঠে অবাক বাচামগোচরং কথঞ্চিন্মনসঃ ক্রয়ঃ বিষয়ঃ অতোব্যবহৃতঃ ব্যবহারশূন্তঃ ত্রাপি নিবৃত্তঃ প্রবর্তয়ন্
ব্যবহার্যং বিষয়ঃ সন্ ব্যবহার্যতীতং স্বরূপং চিত্তয়ন্ অন্তর্হিত ইত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

পুত্রঃ রাজ্যে অভিষিক্ত বনং বাসামীতোবাং যোমনোরথঃ স পরেণ ত্রাপ্যৈব প্রতিসন্ধিতঃ সম্পাদিতো যস্য স নারদস্যামুমতেন
হাপরিষা অতিবিষমোচ্ছত্তরো যোবিষয় বিষজলাশরো গৃহং তস্য আশা প্রবর্তিবাসনা ভোগেচ্ছা বা তস্যা উপরতোহত্বং ॥ ২২ ॥

ক্রয়মগমতঃ ।

তৈব বিশেষণঃ । তচ্চ ভগবৎ স্বরূপ ক্ষুণ্ণিঃ তৎ প্রিয়ব্রত নারদয়োঃ প্রবর্তয়ন্ অগমং স্বানিবাসং ॥ ২১ ॥

মমুরপীতাদি বাক্যেণ প্রিয়ব্রতস্য রাজ্যং পূর্বমিতি গম্যতে তথৈব ঐবিষ্ণুপুরাণেপি দৃষ্টতে তথৈবচ তৎ পুত্রাণাং তৃতীয়
চতুর্থ পঞ্চমমহত্ত্বমুতানপাদ বংশজস্যাত্ম চাক্ষুষস্য বর্ষমহত্ত্বঃ । তৎশাস্ত্রমিত্যা প্রাচ্যেতমস্ত দক্ষস্য চ বর্ষমহত্ত্বরে রাজ্যং ঘটতে ।
অত্রথা পরিবেষ্টবাদিক মাপনোভ । নচ তয়োর্জ্যোষ্ঠাহুক্রমেণৈব রাজ্যং । কিন্তু বংশেষু কদাচিত্ কত্চিৎ সাম্রাজ্যমিতি বেদ যুক্তো
প্রচেষ্টস্যাং তপস্যার্যং চারাজকৃত্যামভবাৎ । কিন্তুতানপাদস্য চিরকালেইব হুতোৎপত্তিরিতি গম্যতে । যতু চতুর্থে । প্রিয়
ব্রতোক্তানপাদৌ মহাপুত্রৌ মহৌজসৌ । তৎ পুত্র পৌত্র নপুংগামহত্ত্বং তদন্তরমিতি তদপি তৎশাস্ত্র মনুনাপি তদপুংহণেন
গৃহীতবাৎ । আরোচিবস্যাপি তদন্তঃ পাতাৎ । যচ্চ ঐপুং প্রতি ত্রাপ্যবচনং । নবধ্যো ভবতামিহোদয়লজ্যো ভগবন্তমুরিতি
বক্তব্যোদয়েন তত্রাজ্যস্য আরম্ভব সম কালত্বং বোধয়তি । অত্রাপি তদাদরাট্যৈব তদভেদ নির্দেশো জ্ঞেয়ঃ । তৎশাস্ত্রমেনৈবা-
ভ্যেদামিত্রবাৎ । স্বার্থত্ব তথৈব দর্শিতঃ । তত্র প্রায়ঃ প্রিয়ব্রতাদিরাজ্যঃ । তৃতীয়মহত্ত্বরাবসানং । উতানপাদি রাজ্যত্ব
বর্ষাবসানং । প্রিয়ব্রতবংশরো ত্বামসট্যৈবতরোহ মহত্ত্বং রাজত্বমতীত্য টরমাবহার্যং জ্ঞেয়ং । চাক্ষুষবৎ তস্যং সর্বসেব সঙ্ক-
লসং অতঃ কখন এব বিপর্যয়ো নতু কখনীয়ে । যথা দশমে কুরুক্ষেত্রযাত্রাদৌ ॥ ২২ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

বহানং স্বরূপং স্বরূপি প্রবর্তয়ন্ স্বরূপ কীদৃশঃ বাহনসং যোঃ প্রাকৃতভোরবিষয়ঃ ক্রয়ঃ সর্বনিবাসস্থানবাদ্যপ্রতত্ত্বমিত্যর্থঃ । পাঠা-
ন্তরে অবাক ন বিদ্যতে বাচ্যৈশ্বর্যবিষয়া বিধি নিবেদ্যজিকাঃ প্রত্যয়ো বজ তথাভূতঃ যন্নন স্তত ক্রয়ঃ নিবৈশ্বর্যমনো-
বিষয়মিত্যর্থঃ । অব্যবহৃতঃ ব্যবহার শূন্তঃ । বহা অব্যবহৃতঃ প্রিয়ব্রতঃ ব্যবহারে প্রবর্তয়ন্ ক্রয়ঃ সত্যলোকঃ অগমং ।
কীদৃশঃ বাহনঃ যত্ সযাগবহানং বজ তৎ । প্রিয়ব্রতঃ কীদৃশঃ অবাসনসং আশ্রয়ার মহাতাগবতবাৎ প্রাকৃতবাহনসমুচ্চ
মিত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

পরেণ ত্রাপ্যৈব প্রতিসন্ধিতঃ সম্পাদিতো মনোরথো বত সঃ । স্থিতিগুণ্যে সখ্যাদা পালনার বিষয় বিষয় এব বিষজলা-

হইলেন । ত্রাপ্য মনে করিয়াছিলেন প্রিয়ব্রতের যোগ ভ্রংশ হইল এবং নারদের একটি শিষ্য গেল,
ইহাতে তাহার আমার গমন সময়ে কোপ দৃষ্টি করিবে, কিন্তু তজপ ঘটিল না, প্রিয়ব্রত ও নারদ
অনিবিষ নেত্রে তাঁহাকে দর্শন করিতে লাগিলেন । প্রিয়ব্রতকে যোগ হইতে নিবৃত্ত করিয়া ত্রাপ্য
কৃতকার্য হইলেও নিবৃত্তকে পুনরায় সংসারে প্রবৃত্ত করাতে তাঁহার নিজ অন্তঃকরণ মধ্যে বিবাদ
অমিয়াছিল ॥ ২১ ॥

সে যাহা হউক, মনু মনোরথো এই অভিলাষ করিয়াছিলেন যে পুত্রকে রাজ্যে অভিষিক্ত করিয়া বনে
গমন করিব, ভগবান ত্রাপ্য হইতে তাঁহার সেই মনোরথ সিদ্ধ হওয়াতে তিনি নারদের অনুমতিক্রমে
অখিল ধরামগুলের স্থিতি ও পালন নিমিত্ত আশ্রয়ের হস্তে রাজ্য ভার সমর্পণ পূর্বক দুস্তর বিষয় বিষ

ইতিহ বাব স জগতীপতিবীথরেচ্ছয়াহ্মিনিবেশিত কর্ম্মাধিকারোখিলজগৎকর্ম্মঃ

সনপরামুত্তরস্য ভগবত আদিপুরুষত্বাচ্ছিমুখলানবরত ধ্যানানুভাবেন পরিরক্ষিত

কষায়াশয়েহবদাতোপি নানবর্জমো মহতাং মহীতলমহুশশাস।

অথহ চুহিতরং প্রজাপতে বিশ্বকর্ম্মণ উপায়েমে মহিষ্মতীং নাম ॥ ২৩ ॥

তস্তাবুহ বাব আশ্বজানান্ন সমান শীলগুণ কর্ম্মরূপ বীৰ্য্যোদারান্ দশ ভাবয়াত্বত্ব।

কন্তাঞ্চ যবীয়সীমূর্জস্বতীং নাম ॥ ২৪ ॥

আমীশ্রেয়াজিহ্ন বজ্রবাহু মহাবীর হিরণ্যরেতো স্ততপৃষ্ঠ সবন মেধাতিথিবীতিহোত্র

কবয় ইতি সর্ব এবামি নামানঃ। এতেবাং কবিমহাবীর সবন ইতি ত্রয় আসমুর্জরেতসঃ ॥ ২৫ ॥

ঐধরবামী।

যৎপৃষ্ঠঃ গৃহে রুথং অরমতেতি তত্রোক্তমুত্তরমুপসংহরতি ইতিহ বাব ইখমেবহি অধিনিবেশিতঃ প্রাপিতঃ কর্ম্মাধিকারো বস্যা
অখিলজগতো বন্ধুধ্বংসন পরোহুত্তরমুত্তরমাহ তস্য বদন্তি যুগলঃ তস্যানবরতঃ ধ্যানঃ তদনুভাবেন পরিরক্ষিত কষায়ো দধ
রাগাদিমল আশয়ো বস্যা অতোহবদাতঃ তত্রোপি মহতাং ব্রহ্মাদীনাং আশ্বপালনেন মানবর্জনঃ ॥ ২৩ ॥

উ ইতি বিষয়ে হ ইতি এসিকৌ বাবেতি নিশ্চয়ে আশ্বনা সমানৈঃ শীলাদিভিঃ উদারান্ মহতোদগ পুতান্ জনয়ামাস ॥ ২৪ ॥

তানাহ আমীশ্রেয়াজিহ্নঃ বজ্রবাহুঃ মহাবীরঃ হিরণ্যরেতো স্ততপৃষ্ঠঃ সবনঃ মেধাতিথিবীতিহোত্রঃ কবিশ্চেতি অমীনাং নামানি
যেবাং তে ॥ ২৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

রাগাদিকৌষ রাহিভ্যেভ্য তত্রোপি মহীতলমহুশশাস। মহতাং মানবর্জনঃ সন্। তত্রাপি তদর্থমেবেত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

অথ অতো হেভ্যো রাজ্যাক্ষেভ্যোরিব ॥ ২৪।২৫।২৬ ॥

ঐবিষনাথচক্রবর্তী।

শয়ঃ বিষমমুজ তত্র যা আশা প্রবৃতি বাসনা তস্যাঃ সকাশাৎ ॥ ২২ ॥

গৃহে কথমরমতেত্য্যোত্তরমাহ ইতিহ বাব ইখমেবেত্যর্থঃ। বন্ধুধ্বংসন এব পরামুত্তাবঃ প্রকট প্রভাবো যত তত পরিরক্ষিত
কষায়ো দধ রাগাদিমলঃ আশয়ো বস্ত সঃ। অতএবাবদাতঃ পরমতত্রোপি মহতাং ব্রহ্মাদীনাং আশ্বপালনেন মানমানসঃ
বর্জয়তীতি সঃ ॥ ২৩ ॥

শীলাদিভিরুদারান্ ভাবয়াত্বত্ব উৎপাদয়ামাস ॥ ২৪।২৫।২৬ ॥

অল্লশয় স্বরূপ সংসারের ভোগ বাসনা হইতে উপরত হইলেন ॥ ২২ ॥

অতএব প্রিয়ত্রত যদিও ভগবান্ আদিপুরুষের অনুভাবে অখিল জগতের বন্ধন বিনষ্ট হয়, তাঁহার
চরণ ধরের অনবরত ধ্যানানুভাব দ্বারা রাগাদি মল দধ করাতে শুদ্ধচিত্ত হইয়াছিলেন, তথাচ আশ্বা
পালন দ্বারা ব্রহ্মাদির মান বর্জনার্থ মহীপতি হইয়া মহীতল শাসন করিতে প্রবৃত্ত হইলেন। হে মহারাজ!
প্রিয়ত্রত নিবৃতি মার্গের পথিক হইলেও ঈশ্বরেচ্ছায় পুনরায় তাঁহার কর্ম্মাধিকার প্রাপ্তি হইল। সে
যাহা হউক, কিয়ৎ কাল গত হইলে তিনি প্রজাপতি বিশ্বকর্ম্মার কন্যা বহিষ্মতীর পাণিগ্রহণ
করিলেন ॥ ২৩ ॥

ঐ ভার্য্যায় তাঁহার তুল্য শীল, গুণ, কর্ম্ম, রূপ ও বীৰ্য্য সম্পন্ন উদার প্রকৃতি দশটি পুত্র উৎপন্ন
হইল এবং উর্জস্বতী নামে স্ত্রুরূপা এক কন্যাও জন্মিল ॥ ২৪ ॥

হে রাজন্! প্রিয়ত্রতের ঐ দশ পুত্রের নাম বলি প্রবণ কর। আমীশ্রেয়াজিহ্ন, বজ্রবাহু, মহা-
বীর, হিরণ্যরেতসঃ, স্ততপৃষ্ঠ, সবন, মেধাতিথি, বীতিহোত্র এবং কবি। অমির নামে এই সকলের নাম।
এই দশ পুত্রের মধ্যে কবি, মহাবীর ও সবন এই তিন জন উর্জরেতসঃ ॥ ২৫ ॥

ত আত্মবিদ্যায়ানর্ভভাবাদারভ্য কৃতপরিচয়াঃ পারমহংসমোহমমতজন্ ॥ ২৬ ॥

তন্নিম্ন হ বা উপশমশীলাঃ পরম ঋষয়ঃ সকল জীবনিকার্যাবাস্য ভগবতো বাহুদেবস্য
ভীতানাং শরণভূতস্য শ্রীমচ্চরণবিন্দাবিরত অরণ্যবিগলিত পরমভক্তিযোগানুভাবেন
পরিভাবিতান্তর্দয়াধিগতে ভগবতি সর্কেষাং ভূতানামানুভূতে প্রত্যগাত্মন্যেবানুভাবাদা
অ্যমবিশেষেণ সমীযুঃ । অশ্রুতামপি জায়ান্ন ত্রয়ঃ পূজা আসন্ ।

উত্তম স্তামসো রৈবত ইতি মন্বন্তরাধিপত্যঃ ॥ ২৭ ॥

এবমুপশমায়নেষু স্বতনয়েষু জগতীপতি জগতীমর্কুদায়েকাদশ পরিবৎসরাণ্যমব্যাহতা
খিল পুরুষকার সারসংভূতদোদগুগলাপীড়িতমৌলী গুণন্তনিত বিরমিত ধর্ম প্রতিপক্ষে

ঐশ্বর্যমী ।

অর্ভভাব্যং বাল্যাদারভ্য ॥ ২৬ ॥

তন্নিম্ন পারমহংসপ্রমে শ্রীমচ্চরণবিন্দোরবিরত অরণ্যে অবিগলিতো যঃ পরমোভক্তিযোগ স্তস্যানুভাবেন
বিশোধিতান্তঃকরণে প্রতীতো যো ভগবান্ তন্নিম্ন আত্মনঃ পদার্থত তাদাত্ম্য অবিশেষেণ বিশেষো দেহাছাপাধি স্তদপোহেন
প্রাপুঃ ॥ ২৭ ॥

উপশমাপ্রয়েষু সৎস্ব দশকোটিভিরেকমর্কুদং তাদৃশানি বর্ষাণঃ একাদশার্কুদানি জগতীঃ বৃদ্ধে ইত্যমঃ । রাজোদর্শ
পালন বিষয়ভোগ প্রভাবৈর্ভাব্যং ভজানারাসেনৈব ধর্মপালনমাহ অব্যাহতা অখিলাঃ পুরুষকারাঃ পৌরুষাণি যন্তাং তেন সারেণ

ক্রমসম্বর্ভঃ ।

তাদাত্ম্যং তৎ সাম্যং ॥ ২৭ ॥

অর্কুদং কোটিপর্যায়ং হ্যবুদমেবহু দশকোটিঃ । তথৈব হঠমম্বকে বলেঃ স্বর্গবিজয়ে তৈর্ব্যাখ্যাং । তথাচামরকোষে
কীর্ত্তনামিযুতঃ প্রমাণবচনঃ । একং দশশত সহস্রাণ্যমুতঃ প্রযুত্যাং লক্ষ্যমথ নিযুতঃ । অর্কুদকোটিঅর্কুদ পক্ষে ধর্মঃ নিখর্কু

ঐশ্বিন্যাপচক্রবর্তী ।

তন্নিম্ন হ বৈ পারমহংসঃ প্রমএব অবিগলিতো নিশ্চলো যঃ পরম ভক্তিযোগঃ তস্তানুভাবেন প্রভাবেন পরিশোধিতঃ বদন্ত-
র্হদয়ঃ তজ্যাধিগতঃ প্রতীতো যো ভগবান্ তন্নিম্ন আত্মনঃ পদার্থত তাদাত্ম্যং লয়ঃ অবিশেষেণ বিশেষো দেহাছাপাধি কৃত পূজা
ভাব স্তদপোহেন ॥ ২৭ ॥

উপশমাপ্রয়েষু সৎস্ব দশকোটিভিরেকমর্কুদমিতি শ্রীশ্রামিচরণাঃ । অর্কুদং কোটিপর্যায়মিতি সম্বর্ভঃ । একাদশার্কুদানি
পরিবৎসরাণ্য জগতীঃ বৃদ্ধে ইত্যমঃ । রাজাং ধনু যশঃ প্রতাপবিষয়ভোগপ্রভাবোচ্চাকেক্ষু মধ্যে প্রথমং তত্ত প্রত্যা-
পাতিশরং বর্ণয়তি । অব্যাহতাঃ অখিলাঃ পুরুষকারাঃ পৌরুষাণি যন্তাং তেন সারেণ বলেন সংভূতং পূর্ণং যদোদগুগলাং তেন

তীহার্য বাল্য কালাবধি আত্মবিদ্যা অভ্যাস করিয়া পারমহংস আশ্রমে প্রবিষ্ট হইয়াছিলেন ॥ ২৬

ঐ আশ্রমে তীহার্য তিন জনেই উপশমশীল ও পরম ঋষি হইয়া, যিনি নিখিল জীবের আবাস ও ভব-
ভীত জনের রক্ষক সেই ভগবান্ বাহুদেবের চরণাবিন্দ অনবরত অরণ্য করিয়া অবিচলিত পরম ভক্তি
যোগ প্রভাবে স্ব স্ব অন্তঃকরণ বিশেষ রূপে শুদ্ধ করিলেন, তাহাতে তীহার্যের সেই অন্তঃকরণ মধ্যে
সর্বভূতাত্মা ভগবান্ অধিগত হওয়াতে সেই প্রত্যগাত্মাতে দেহাদি উপাধি বিসর্জন দ্বারা তাদাত্ম্য
প্রাপ্তি হইল । হে রাজন্ ! প্রিয়ব্রতের অন্য একটা ভার্য্যা ছিল, তাহার গর্তে উত্তম, তামস ও রৈবত
নামে তিন পুত্র জন্মে ইহার্য তিন জনেই মন্বন্তরের অধিপতি ॥ ২৭ ॥

সে যাহা হউক, উল্লিখিত পুত্রত্রয় উপশম আশ্রম করিলে মহামনা জগতীপতি প্রিয়ব্রত একাদশ
অর্কুদ বৎসর যাবৎ পৃথিবী ভোগ করিলেন । তীহার্য বাহুদগুগলা অখণ্ডনীয় বলে পরিপূর্ণ ছিল

বহিঃস্থত্যাশ্রয়দিনমেধমান প্রমোদ প্রসরণ বৌবণ্য ক্রীড়া প্রমুখিত হাস্যলোক রুচির
কেল্যাণিতি: পরাভূতমান বিবেক ইবানববুধ্যমান ইব মহামনা বুভুজে ॥ ২৮ ॥
যাবদবভাষয়তি সুরগিরিমমুপরিক্রামন ভগবানাদিত্যো বহুধাতলমর্দেনৈব প্রতপ
তাক্কেনাচ্ছাদয়তি তদাহি ভগবতুপাসনোপচিতি পুরুষ প্রভাব শুদনভিনন্দন সম

ঐতিহাসিক ।

বলেন সংভূতো পূর্ণো দোদণ্ডো তয়োমুগলং তেনাপীড়িতঃ আকুটো বোমৌকী শূণ শুনিতঃ টকারঃ তেনৈব যুদ্ধং বিনা বির-
মিতা নিরস্তা ধর্ম প্রতিপক্ষা যেন ভোগাতিশয়মাহ বহিঃস্থত্যা ভাষ্যায় অহুদিনমেধমানৈঃ প্রমোদাদিতি: পরাভূতমান বিবেক ইব
অতএব বিষয়ান্ত্য আত্মানং অনববুধ্যমান ইব বুভুজে তত্র প্রমোদঃ পতিং দৃষ্ট্য হর্ষঃ । ততঃ প্রসরণঃ অভ্যুত্থানাদি লীলা ।
ততো যৌবণ্যং যৌবিং সভাবকৃতঃ শূদ্রারাহুভাব প্রকাশনঃ ততোক্রীড়য়া প্রমুখিতাঃ সঙ্কোচিতা হাস্যলোকাঃ ততোরুচির
কেল্যাণদয়ঃ পরিহাস বাক্যাদীনি তৈঃ ॥ ২৮ ॥

প্রভাবাতিশয়মাহ । যাবদবভাষ্যতলং লোকালোক পর্য্যন্তঃ অবতাসয়তি মেকঃ প্রদক্ষিণীকূর্সন্ আদিত্য শুদনভিনন্দেনৈব উপ-

ক্রমসম্বর্তঃ ।

মিতি দশভিঃ । গুণনাম মহাশব্দ সমুদ্র মধ্যান্তমথ পরাধিক । যতঃ পরাধিকমিতং তৎ যতঃ ভূগতোহি সংখ্যামিতি । প্র-
ত্যা লক্ষ্যমিতি তয়োরেক পর্য্যায়ব্রিতিার্থঃ এবমর্কদকোটোরপি অর্কদ্বাধ্য কোটিরিতি মধ্যপদলোপী সমাসঃ । তথাচ
মাধ্যগ্নিন শাখায়াঃ । ইমা মেহয়ঃ ইষ্টকা ধেনবঃ সত্যোকাদশচ শতক সহস্রক সহস্রাভূতঃ চ প্রযুক্তকর্কদক তর্কদক সমুদ্র মধ্যা
বাস্তব পরাধিক্যেত্যাদি ॥ ২৮ । ২৯ ॥

ঐতিহাসিকচক্রবর্তী ।

আপীড়িতঃ আকুটো মৌকী শূণ শুনিতঃ টকারঃ তেনৈব যুদ্ধং বিনৈব বিরমিতা নিরস্তা ধর্ম প্রতিপক্ষা: শত্রবো যেন সঃ ।
ভোগাতিশয়ঃ বর্ণয়তি বহিঃস্থত্যা: ভাষ্যায় অহুদিনমেধমানৈঃ প্রমোদাদিতি: পরাভূতমান বিবেক ইব তত্র প্রমোদ আশ্রয়ঃ
পতিং দৃষ্ট্য হর্ষঃ । ততঃ প্রসরণমভ্যুত্থান স্বাক্ষরণ বিবর্তন স্থানান্তর গমনাদি । ততোবৌবণ্যং যৌবিং স্বাভাবিক ধর্মোৎপাদ
চালন নাসামুকোত্তরমনকর্ণ কণ্ডুনাঙ্গি স্বয়ং দৃতাং । ততঃ পত্ন্যরোহণস্য মালক্য ক্রীড়য়া প্রমুখিতাঃ সঙ্কোচিতা হাস্যলোকা
বুভুজে রুচিরাঃ কেল্যাণদয়ঃ পরিহাস বাক্যাদীনি তৈঃ । অতএব বিষয়ান্ত্য আত্মানমনববুধ্যমান ইব অত্র ইব যেন তত
বিবেক আনয়ো: সম্পূর্ণয়োঃরকুরোরপি বৈবয়িক লোটকর্কদগমভঃ ব্যক্তিতং তত্র হেতুসংহাযনা: বিষয়গতি তদভাবয়ো যৌগ
পদ্যোন সম্ভাব্যদুর্ভব মনস্তত্ত্ব ইত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥

প্রভাবাতিশয়ঃ বর্ণয়তি । যাবদবভাষ্যতলং লোকালোক পর্য্যন্তঃ আদিত্যোহবতাসয়তি মেকঃ প্রদক্ষিণী কূর্সন্ তত্র অর্কেন
অর্ক্যবর্তেন প্রতপতি প্রকাশয়তীতি দিবা ভবতি অর্কেন অপরাক্ষ্যবর্তেন আচ্ছাদয়তীতি তমসা রাত্রি ভবতি তদাহি প্রিয়তম
রাজ্যাধিকার সম্বয় ইত্যর্থঃ । ভগবতুপাসনেন উপচিতি: অতিপুরুষ: পুরুষানতিক্রান্ত: প্রভাবো যত সঃ শুদনভিনন্দন অর্ক-

তদ্বারা ধনুকের গুণ আকর্ষণ করিয়া টকার ধ্বনি করিলে যুদ্ধ ব্যতিরেকেও ধর্মপ্রতিপক্ষ সমস্ত ব্যক্তি
নিরস্ত হইয়া যাইত । তাঁহার বিষয় ভোগও সামান্য ছিল না, পরম প্রেমসী বহিঃস্থতীর সহিত অনু-
দিন বৃদ্ধিশীল প্রমোদ প্রমোদ ক্রীড়া কৌতুক ও হাস্য পরিহাসাদি দ্বারা বিজ্ঞান বিবেক যেন পরাভূত
হইয়াছিল, এ নিমিত্ত তিনি যেন আশ্রয় বিন্ধিত হইয়া থাকিতেন ॥ ২৮ ॥

মহারাজ ! তাঁহার প্রভাবের কথা কি বলিব একদা ভগবান আদিত্য যখন যমের পর্বত প্রদ-
ক্ষিণ করিয়া লোকালোক পর্বত পর্য্যন্ত প্রকাশ করিতেছিলেন তদ্বারা তখনও অর্কভাগ প্রকাশমান
ও অর্কভাগ তিমিরাবৃত হইতেছিল । তখন ঐ রাজা দিবাকরের প্রতি দৃষ্টিপাত করিয়া লোকালোক
পর্য্যন্ত প্রকাশ করিতে ধরাতলের অর্কভাগে প্রকাশ ও অর্কভাগে অন্ধকার হইতেছে, ইহা ত ভাল

জন্মের রথেন জ্যোতির্শ্রমেন রজনীমপি দিনং করিষ্যামিতি সপ্তকৃৎ স্তরগিহ্মপূর্ণ্যক্রামং
দ্বিতীয় ইব পতঙ্গঃ । এবং কুর্বাণং প্রিয়ত্রতমাগত্য চতুরানন স্তবাধিকারোয়ং ন
ভবতীতি নিবারয়ামাস ॥ ২৯ ॥

যে বা উহ তদ্রথচরণনৈমিকৃতাঃ পরিখাতান্তে সপ্ত সপ্ত সিন্ধব আসন্ ॥ ৩০ ॥

ঐশ্বর্যবামী ।

লক্ষিতঃ প্রতপতি প্রকাশয়তি অর্ধেনাচ্ছাদয়তি তমসা আব্রুণোতি তদা দ্বিতীয়ঃ পতঙ্গঃ সূর্য্য ইব পর্য্যক্রামং নচেদমসম্ভাবিতং
বতো ভগবদুপাসনেনোপচিতঃ অতিপূরুষঃ পুরুষানতিক্রান্তঃ প্রত্যাবো যস্য ॥ ২৯ ॥

যে বৈ উহ অতিপ্রসিদ্ধা স্তস্য রথচক্রাগ্রকৃতাঃ পরিখাতা গর্তাঃ ॥ ৩০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যাবদ্বিতি প্রজাতাঃ সূর্য্যদানেচ্ছদৈব নতু স্পর্ধয়েতি জ্ঞেয়ং । গদ্যাস্তে এবং কুর্বাণং প্রিয়ত্রতমাগত্য চতুরাননস্তবাধিকারো
নাতীতি নিবারয়ামাসেত্যধিকং কচিৎ ॥ ২৯ ॥

যেবৈ ইতি রথোরমেকচক্রতদিচ্ছা পরিমাণশ্চ জ্ঞেয়ঃ ॥ ৩০ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

নাচ্ছাদিনমপ্রশংসন্ । তরগিঃ অমূলকীকৃত্য তরণেরস্তাচলাবরোহসময়ে স্বয়মুদয়াচলমারোহনিত্যর্থঃ । পতঙ্গঃ সূর্য্যঃ
পর্য্যক্রামং পরিক্রান্তবান্ প্রজাতাঃ সূর্য্যদানেচ্ছদৈব নতু স্পর্ধয়েতি । তেন জ্যোষ্ঠাদিমাসেবু প্রিয়ত্রতাধ্য সূর্য্যস্ত চক্ষাদপ্যতি
নীতলভঃ মার্গশীর্ষাদি মাসেবুতু সূর্য্যাদপি প্রাতঃ সায়াঃকালয়োরেক্যমধিকমিতি জ্ঞেয়ং । এবং প্রিয়ত্রতস্ত সৌভাগ্যাদেব
যোগবলেনৈব রাজব সূর্য্যবে কায়বৈতেনৈব জ্ঞেয়ে ॥ ২৯ ॥

যে বৈ উহ অতি প্রসিদ্ধাস্তস্য রথচক্রাগ্র কৃতাঃ পরিখাতা গর্তা অত্র সমুদ্রাণাং সপ্ত সংখ্যাস্বত্থা অপি সপ্তৈব স্বযোগ বল
করিতা একচক্রাঃ সূর্য্যরথাদপ্যুচ্চতরাঃ । মণ্ডল্যবৃত্তিরীত্য্য ভ্রাম্যমাণা জ্ঞেয়াঃ । তত্রচ বহিব'হি মণ্ডলানামধিক প্রমাণস্বত্থা
অপি ক্রমেণাধিক প্রমাণা অবগম্যন্তে ইতি সন্দর্ভঃ । মদীয়ো দূরস্থোপি রথ আধ্যাবর্ত পত মদীয় রাজধানীস্থ প্রজানাং দৃষ্টি
গোচরী ভবতিতীচ্ছা পূর্ব পূর্ব রথান্দিগুণোচ্চতা বিশালতাক উত্তরোত্তরো রথঃ কৃত ইত্যন্তে প্রাঃ । অতএব রথ চক্রাগ্রাণা-
মধিকাদিক প্রমাণস্বত্থতন্তং পরিখাতাঃ সমুদ্রা অপ্যধিক প্রমাণা দৃষ্টান্তে । তেবু চোত্তরোত্তরাধিক প্রমাণেবু সপ্তসু রথেষু মধ্যে
পঞ্চবিংশত্যা দিইনঃ সার্ক পঞ্চচত্বারিংশদটিকাধিকৈক রথস্যারোহণমেবং সূর্য্যস্যোব দক্ষিণায়নম্যোপক্রমমারভ্য প্রিয়ত্রতস্যোত্তর
দেশতো দক্ষিণদেশ গমনঃ পৌষপর্য্যন্তং পুনরুত্তরায়নম্যোপক্রমমারভ্য পরিসমাপ্তি পর্য্যন্তং তাবৎ সন্ধ্যাকদিইনৈব ব্যুৎক্রমেণ
পুনরপি তত্তত্রথারোহণং । এবং দক্ষিণদেশত উত্তর দেশ গমনমাবাচ পর্য্যন্তং কিন্তু স্বগত্যা মেরুং বামাবর্তেইনৈব পরি-
ক্রাম্যতোপি সূর্য্যস্য জ্যোতির্শ্রজ্যোষ্ঠীনৈব প্রদক্ষিণীকৃত্য ক্রমেণ শীঘ্র গমনেন দক্ষিণায়নে দিনানি মাসি মাসি হ্রসত্তি উত্তরা-
রণেতু ক্রমেণ মঙ্গলমটৈর্দিনানি বর্দ্ধন্তে প্রিয়ত্রতস্যতু সূর্য্যকৃত রাজিলোপার্থঃ স্বেচ্ছদৈব মেরুং প্রদক্ষিণীকৃত্য পরিক্রান্তঃ
স্বেচ্ছদৈব মন্দীকৃত্তৈর্গমনৈরুত্তরায়ণে দিনানি বর্দ্ধন্তে দক্ষিণায়ণেতু স্বেচ্ছাধীনয়া শীঘ্র গত্যা দিনানি হ্রসত্তীতি জ্ঞেয়ঃ । রথানাং

দেখাইতেছে না, অতএব ঐ বিষয়ে অসন্তুষ্ট হইয়া প্রতিজ্ঞা করিলেন, আমি নিজ প্রভাবে রজনীকেও
দিন করিব, পরে সূর্য্য তুল্য বেগশালি জ্যোতির্শ্রম রথে আরোহণ পূর্বক দ্বিতীয় ভাস্করের ন্যায় সাত-
বার সূর্য্যের পশ্চাৎদিকে ভ্রমণ করিলেন অর্থাৎ সূর্য্যের অন্তাচলাবরোহ সময়ে প্রিয়ত্রত স্বয়ং উদয়া-
চলে আরোহণ করেন । হে রাজন্ ! প্রিয়ত্রতের ঐ প্রকার আচরণ অসম্ভব নহে কারণ ভগবানের
উপাসনা করাতে তাঁহার অলৌকিক প্রভাব বর্দ্ধিত হইয়াছিল । পরন্তু যখন তিনি ঐ রূপ করিতে
ছিলেন, সেই সময় ভগবান্ ব্রহ্মা তাঁহার নিকট আগমন পূর্বক নিবারণ করিয়া কহিলেন বৎস! নিবৃত্ত
হও, এ তোমার অধিকার নহে ॥ ২৯ ॥

প্রিয়ত্রতের রথচক্রাগ্র দ্বারা যে সাতটা গর্ত হইয়াছিল, ঐ সপ্তখাত সাত সমুদ্র হইয়াছে ॥ ৩০ ॥

যতএব কৃত্যঃ সপ্তদ্বীপা জম্বু মল শাল্মলি কুশ ক্রৌঞ্চ শাক পুষ্কর সংজ্ঞাঃ ॥ ৩১ ॥

তেষাং পরিমাণং পূর্বস্মাৎ পূর্বস্মাত্তরোত্তরো যথাসংখ্যং বিগুণমানেন বহিঃ

সমস্তত উপকল্পাঃ ॥ ৩২ ॥

কারোদেন্দুরসোদ সুরোদ সুরোদ কীরোদ দধিমণ্ডোদ শুক্লোদাঃ সপ্তজলধয়ঃ । সপ্তদ্বীপপরিখা ইবাভ্যন্তর দ্বীপ সমানা একৈকশ্চেন যথানুপূর্বঃ সপ্তদ্বীপ বহির্দ্বীপেষু পৃথক্ পৃথক্ পরিত উপকল্পিতাঃ । তেষু পুনর্জম্বাদিষু বহির্দ্বীপতিরমুরতানান্নজানান্নীশ্রদ্ধজিহ্ন যজ্ঞবাহু হিরণ্যরেতো যুতপৃষ্ঠ মেধা তিথি বীতিহোত্র সংজ্ঞান্ যথাসংখ্যেনৈকৈকশ্চিদেকমেকমেবাধিপতিং বিদধে ।

ঐশ্বর্যবানী ।

যতঃ বৈশ্বের কৃত্যঃ ॥ ৩১ ॥

তেষাং পরিমাণং শূন্যিতি শেষঃ । পূর্বত যদ্বিস্তারমানঃ উত্তরততো বিগুণেন বিস্তারমানেন ইত্যোং সিদ্ধতোবহিঃ সমস্তত উপকল্পা রচিতাঃ ॥ ৩২ ॥

যথা সিদ্ধতো বহিরৈকৈকশোদ্বীপাঃ । এবং দ্বীপানামপি বহিঃ সিদ্ধবঃ ইত্যাহ কারোদেতি দধিমণ্ডোমথিতং দধি এতে সপ্ত

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

অতো বহির্দ্বীপ মণ্ডলভাষিক্যাতাদৃশ তদ্বিচ্ছিন্না সমুদ্রানামুত্তরোত্তরাধিকাং ॥ ৩১ ॥

বহির্দ্বীপমণ্ডলং চান্তরাত্তরাবকাশনাশপদ্য জ্ঞেয়ং ॥ ৩২ । ৩৩ । ৩৪ । ৩৫ । ৩৬ । ৩৭ । ৩৮ ॥

ঐতিহাসিকচক্রবর্তী ।

বৌগ প্রভাববাস্থ্য সময়ঃ প্রাকট্যাপ্রাকট্যে চ জ্ঞেয়ঃ । তেষাং সপ্তসংখ্যে নৈব সপ্ত কৃত্ব ইতি পূর্বমুক্তং জ্ঞেয়ং ব্যাখ্যেয়ং সপ্তদিনানন্তরং প্রিয়ব্রতস্য স্বয়ং নিবৃত্তানোচিত্যাপত্তেন কেনাপানিবর্তন প্রবণাচ্চ নাসমঞ্জসা ॥ ৩০ ॥

বতো যেভ্যঃ সিদ্ধতাএব হেতুভ্যঃ ॥ ৩১ ॥

পরিমাণং শূন্যিতি শেষঃ । বিগুণ বিস্তারমানেন একৈকশ্চাৎ সিদ্ধোবহিঃ সমস্ততঃ চতস্রেষেব দিক্ ॥ ৩২ ॥

বৈধৈবৈকৈকশঃ সিদ্ধো বহিরৈকৈকোদ্বীপস্তথৈকৈকশ্চাদ্বীপাবহিরৈকৈকঃ সিদ্ধুরিত্যাহ কারোদেতি । দধিমণ্ডোমথিতং দধি অভ্যন্তরে বর্তমানা যে দ্বীপাঃ সমানা বিস্তারত এব একৈকশ্চেনৈতি একশ্চাদেকশ্চাবহিরৈকৈকঃ সিদ্ধুরিত্যোং সপ্তদ্বীপ

সেই সপ্ত সাগর দ্বারাই পৃথিবীর সাতটা দ্বীপ বিরচিত হয়, তাহাদের নাম যথা জম্বু, মল, শাল্মলি, কুশ, ক্রৌঞ্চ, শাক এবং পুষ্কর ॥ ৩১ ॥

হে রাজন্ ! এই সকল দ্বীপের পরিমাণ পূর্ব পূর্ব দ্বীপের বিস্তার হইতে ক্রমশঃ বিগুণ, ইহার সমুদ্রের বহির্ভাগে চারিদিকে আছে ॥ ৩২ ॥

যেমন সমুদ্রে সকলের বহির্ভাগে এক এক দ্বীপ, ঐরূপ আবার দ্বীপ সকলের বাহিরে এক এক সমুদ্র অর্থাৎ লবণ জল, ইক্ষু রস জল, সুরা জল, স্নাত জল, দধি জল, দুগ্ধ জল এবং শুক্ল জল এই সপ্ত সমুদ্র, ঐ সপ্ত দ্বীপের পরিখা তুল্য হইয়া রহিয়াছে । ঐ সমস্ত সাগরে যেষ্টিত যে সকল দ্বীপ, তাৎসমুদায়ের যে রূপ পরিমাণ ততুল্য যথাক্রমে পূর্ব পূর্ব সাগরের পরিমাণের সমান । ঐ সকল সাগর পৃথক্ পৃথক্ অসংকীর্ণরূপে বহির্ভাগেই ব্যাপ্ত হইয়া আছে, অভ্যন্তরে নাই ॥

সে বাহা হউক, বহির্দ্বীপতি প্রিয়ব্রত উল্লিখিত জম্বু প্রভৃতি সপ্তদ্বীপে আপনার তুল্য চরিত্র বান্ সাতটা আঙ্গুলকে অর্থাৎ আঙ্গুল, ইঙ্গুল, যজ্ঞবাহু, হিরণ্যরেতা, যুতপৃষ্ঠ, মেধাতিথি, বীতি-হোত্র, নাগক সাতজনকে এক এক করিয়া এক এক দ্বীপে অধিপতি রূপে নিযুক্ত করিলেন । তাঁহার উর্জ

দুহিতরঞ্জে স্বতীং নাম উশনসে প্রায়চ্ছৎ যন্তামাসীদেবযানী নাম কাব্যম্বতা ॥ ৩৩ ॥
 নৈবঃ বিধঃ পুরুষকার উরুক্রমস্য পুংসাং তদজিহ্মরজসাজিতবড়্ণনানাং ।
 চিত্রং বিদূর বিগতঃ সক্রদানদীত যন্মামধেয়মধুনা স জহাতি বন্ধঃ ॥ ৩৪ ॥
 স এবমপরিমিত বল পরাক্রম একদাতু দেবর্ষিচরণামুশয়নামুপভিত্ত গুণ বিসর্গ সংসর্গেণা
 নিবৃত্তিমিবাশ্রয়ঃ মন্থমান আত্মনির্কেদ ইদমাহ ॥ ৩৫ ॥
 অহো! অসাধুসুষ্ঠিতঃ যদভিনিবেশিতোহমিস্তিগৈরবিদ্যা রচিত বিষম বিষয়াক্রূপে
 তদলমলমমুখ্যা বনিতায়া বিনোদমুগং মাং শিখিগিতি গহয়াৎকার ॥ ৩৬ ॥

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

জলধরঃ সপ্তদীপানাং পরিধা ইব অভ্যন্তরে তৈঃ সংকীর্ণতা যে দীপান্তৈঃ সমান বিস্তারতঃ বহিন্ভ্যঃ পৃথক্ অসংকীর্ণতয়া ॥ ৩৩ ॥
 জিতাঃ বড়্ণনা ইন্দ্রিয়ানি বড়্ণনয়োবা বৈশেষ্যমেবঃ বিধঃ পুরুষকার ইতি ন চিত্রং নাসম্ভাবিতঃ বিদূরবিগতঃ অন্ত্যজোপি
 বস্ত্র উরুবিক্রমস্য নাম সক্রদানদীতঃ সোহধুনা তৎকর্ণমেব বন্ধঃ সংসারঃ তদ্ব্যমিতি পাঠেপি অয়মেবার্থঃ। তদ্ব্যমিতি পাঠে
 চণ্ডালবৎ জহাতি শুক্লোত্তবতীত্যর্থঃ ॥ ৩৪ ॥
 তত্ত পরাক্রমমুপসংহরয়িত্ব ক্রমমাহ স এবমিতি । দেবর্ষি চরণায়োরমুশয়নামুপভিত্তদমুপভিত্তো যোগেণ বিসর্গো রাজ্যাদি
 প্রপঞ্চ স্তং সংসর্গেণ আত্মনি মনসি নির্কেদো যন্ত ॥ ৩৫ ॥
 ময়া সাধুসুষ্ঠিতঃ যদ্যতোহভিনিবেশিতঃ তন্ততোহলমলং বিষয়ৈর্বিনোদমুগং মকটং ॥ ৩৬ ॥

শ্রীবিখনাথ চক্রবর্তী ।

দীপেষু যথাসুপূর্ণনামুপূর্ণেণ পৃথগসংকীর্ণতয়া বহিবহিরেব নান্তঃ ॥ ৩৩ ॥
 এবং বিধঃ পুরুষকারঃ পুরুষঃ প্রভাবো ন চিত্রঃ । তদজিহ্মরজসেতি রজসাপি যৈহর্জরানি বড়্ণিত্রিয়ানি জীয়েতে ইতি
 বিরোধঃ । যতো বিদূর বিগতোহন্ত্যজোপি অধুনা নামোচ্চারণ ক্ষণএব বন্ধঃ তবং তদ্ব্যমিতি ত্রয় এব স্বামিসম্মতাঃ পাঠান্তর বন্ধঃ
 কৰ্ণবন্ধঃ । তবং তদ্ব্যমিতি । তৎকর্ণএব তদ্ব্যমিত্যাগদর্শনাং তদ্ব্যমিত্যকং কৰ্ম্মেতি প্রারম্ভ কৰ্ম্মক্ষয় উক্তঃ । তদ্ব্যমিতি মহাদি পৃথিব্যন্তঃ
 মূল মূলদেহাবিতার্থঃ । তদ্ব্যমিতি তদেহহিতি নার এবাচিত্ত্য প্রভাবাদিত্যি জ্ঞেয়ং গতাস্তবাতাবাং ॥ ৩৪ ॥
 ভোগে প্রভাবমুপসংহরঃ তত্ত বৈরাগ্য প্রভাবমাহ স এবমিতি দেবর্ষি চরণায়োরমুশয়নানি শুক্লেন দণ্ডবৎ প্রণামান্তানমু
 পভিত্ত এব গুণ বিসর্গো রাজ্যাদি প্রপঞ্চ স্তং সংসর্গেণ অনিবৃত্তং ইবেতি যদ্যপি রাজ্যোপ্যনাসক্ত্যবাস্তবনিবৃত্তিরাসীতদ-
 পীত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥
 বিনোদমুগং মকটং ॥ ৩৬ ॥

স্বতী নামে যে এক কন্যা ছিল, দৈত্যচাৰ্য্য শুক্রেয় সহিত তাহার বিবাহ হয়, তাহারই গৰ্ভে দেবযানী নামে শুক্লকন্ধ্যা উৎপন্ন হয়েন ॥ ৩৩ ॥

হে রাজন্! যে সকল পুরুষ ভগবানের ভক্ত এবং ভগবানের চরণরেণু দ্বারা ইন্দ্রিয় জয় করিয়াছেন, তাঁহাদের এ প্রকার পুরুষকার অসম্ভাবিত নহে, যে হেতু অন্ত্যজ ব্যক্তিও ভগবানের নাম একরারমাত্র উচ্চারণ করিলে সংসার বন্ধ হইতে মুক্ত হয় ॥ ৩৪ ॥

সে যাহা হউক, রাজা প্রিয়ব্রত দেবর্ষি নারদের চরণাশ্রয় সময়ে যে রাজ্যাদি প্রপঞ্চ উপস্থিত হয়, তাহার সংসর্গ দ্বারা একদা আপনাকে অনিবৃত্ত বোধ করিয়া মনে২ নির্কেদ করত কহিলেন ॥ ৩৫ ॥

অহো! আমি কি অন্যায় কার্য্যই করিয়াছিলাম, অবিদ্যা। বিরচিত বিষয় রূপ বিষম অন্ধরূপে ইন্দ্রিয়-গণ আমাকে অভিনিবেশিত করিয়াছিল, সকল বিষয়ই বৃথা। হায়! আমি এই বনিতার জীড়াহুগ (বানর) হইয়াছি, আমাকে ধিক্ এই বলিয়া আপনিই আপনার নিন্দা করিতে লাগিলেন ॥ ৩৬ ॥

পরদেবতা প্রসাদাধিপত্যঃ প্রত্যবর্শনোমুপবৃত্তেভ্যঃ অপুত্রোভ্য ইমাং যথানামং বিজ্ঞ্য
ভুক্তভোগ্যং মহিষীং মৃতকরিক মম মহাবিকৃতিমপহায় স্বয়ং মিহিত মির্ষেদো যদি গৃহীত
হরিবিহারানুভাবো ভগবতো নারদস্ত পদবীং পুনরেবানুসসার ॥ ৩৭ ॥

তস্ত হ বা এতে শ্লোকাঃ ॥ ৩৮ ॥

প্রিয়ত্রতকৃতং কৰ্ম কোনু কুর্য্যাদিনেশ্বরঃ । যোনেমিনির্দৈরকরোচ্ছায়াঃ স্ম সপ্ত বারিকীন্ ॥ ৩৯

ভূসংস্থানকৃতং যেন সরিদিগরি বনাদিভিঃ । সীমাচ ভূতনিবৃত্তৈঃ দীপে দীপে বিভাগশঃ ॥ ৪০

ঐতরস্মিনী ।

পরদেবতারা হরেঃ প্রসাদেন অধিগতঃ প্রাপ্তো বঃ আত্মপ্রভাবমর্শো বিবেকন্তেন নারদস্ত পদবীং তদুপদিষ্টমার্গমেব পুনরনু
সসার ইত্যমঃ কিং কৃৎস্না অমুগতেভ্যঃ পুত্রোভ্য ইমাং পৃথীং বিজ্ঞ্য ভুক্তভোগো যন্তান্তাৎ মহাবিকৃতিঃ সাত্ৰাজ্য সম্পৎ তৎ-
সহিতাং মহিষীং মৃতশরীরমিব পরিত্যজ্য তত্র হেতুঃ যদি মিহিতো মির্ষেদো যেন দ্বীত্যন্ত উত্তরআপ্যমঃ । যদি গৃহীত
শিত্তিতো হরিবিহার স্তেনানুভাব স্ত্যাগ সামর্থ্যঃ যন্ত ॥ ৩৭ ॥

তস্ত মহিমোপনিবন্ধন শ্লোকাঃ পূৰ্ব্ব সিদ্ধাঃ কথাস্তে যথা বেদে তদপ্যেব শ্লোকোভবতীতি ॥ ৩৮ ॥

কোনু কোনাম কুর্য্যৎ ছায়াং স্ম তমোনিরস্তন্ ॥ ৩৯ ॥

ভূসংস্থানং দীপৈঃ কৃতং সরিদিগরি বনাদিভিঃ সীমাচ ভূতানাং নিবৃত্তৈঃ স্থায়্য অবিবাদায় ॥ ৪০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

রথতাকাশমার্গে গৈব তদুপলগামিতং জেয়ং ॥ ৩৯ । ৪০ । ৪১ ॥

ঐতিহাসিকচক্রবর্তী ।

পরদেবতারা হরেঃ প্রসাদেনাধিগতঃ প্রাপ্তো বঃ আত্মপ্রভাবমর্শো বিবেক স্তেন নারদস্য পদবীং তদুপদিষ্টমার্গমেব পুনরনু
সারেত্যমঃ কিং কৃৎস্না অমুগতেভ্যঃ অমুগতেভ্যঃ । ইত্যাদি যদি গৃহীতোযো হরে বিহারো লীলা বিলাস স্তেনানুভাবা অত্র
পুলকাদয়ো যন্ত সঃ ॥ ৩৭ ॥

শ্লোকাঃ পূৰ্ব্বসিদ্ধা এব কথাস্তে ॥ ৩৮ ॥

ছায়াং রাজিঃ ॥ ৩৯ ॥

ভূবঃ সংস্থানং দীপৈঃ কৃতং সরিদিগরি বনাদিভিঃ সীমাচ ভূতানাং জনপদগ্রামাদ্যধিপতীনাং নিবৃত্তৈঃ নিবিবাদ স্থায়্য ॥ ৪০ ॥

হে রাজন্ ! পরদেবতা হরির অমুগ্রেহে প্রিয়ত্রতের বিবেক উপস্থিত হইল, অতএব অমুগত
পুত্রদিগের মধ্যে বিষয় বিভাগ করিয়া দিয়া ভুক্তভোগ্য সাত্ৰাজ্য লক্ষ্মীর সহিত স্বীয় মহিষীকে
মৃত শরীরের তুল্য পরিত্যাগ পূৰ্ব্বক পুনরায় নারদোপদিষ্ট বজ্রের অনুসরণ করিলেন । মহারাজ !
মহিষী ও সম্পত্তি অনেক দিন ভোগ করিলেও তাহা পরিত্যাগ করা যদিও কঠিন হয়, তথাচ প্রিয়ত্র-
তের হৃদয়ে মির্ষেদও ভগবান্ হরির বিহার চিন্তা উদিত হওয়াতে বিশেষ প্রভাব জন্মিয়াছিল, সুতরাং
তাহার পক্ষে ভার্য্যা ও সম্পত্তি ত্যাগ করা দুষ্কর হইল না ॥ ৩৭ ॥

তাহার মহিমোপনিবন্ধ পূৰ্ব্ব সিদ্ধ কএকটি শ্লোক আছে বলি শ্রবণ কর ॥ ৩৮ ॥

যথা প্রিয়ত্রত যে কৰ্ম করিয়া গেলেন ঐশ্বর ব্যতিরেকে কোন্ ব্যক্তি তাহা করিতে সমর্থ হয় ?
তাহার প্রভাবের কথা আর কি বলিব, তিনি অন্ধকার ধ্বংস নিমিত্ত ভ্রমণ করিতে করিতে স্বীয় রথ
চক্রাধারী সাতটি সমুদ্রে খনন করিয়াছিলেন ॥ ৩৯ ॥

অপর বিভাগ ক্রমে দীপ রচনা করিয়া পৃথিবীর সংস্থান এবং প্রাপি সকলের বিবাদ ভঞ্জনার্থ নদী,
পর্বত, বনাদি দ্বারা প্রত্যেক দীপের সীমা নির্দিষ্ট করিয়া গিয়াছেন ॥ ৪০ ॥

ভৌমঃ দিব্যঃ মানুসক মহিষঃ যোগকর্ষকঃ । বশ্চক্রে নিরয়োপম্যং পুরুষানুজনপ্রিয়ঃ ॥ ৪১ ॥
 ॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈষ্ণবিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে ত্রুবন
 কোষে প্রিয়ত্রতবিজয়ে প্রথমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

এবং পিতরি সংপ্রবৃতে তদনুশাসনে বর্তমান আয়ীক্শো জম্বুদীপৌকসঃ প্রজা ঔরসবন্ধুর্ধাবেক্ষণঃ
 পর্য্যগোপায়ৎ ॥ ১ ॥

স কদাচিৎ পিতৃলোককামঃ সুরবর বনিতা ক্রীড়াচলদ্রোণ্যাং ভগবন্তং বিশ্ব সৃজাং পতিমাত্ত

ঐধরশাসী ।

ভৌমঃ পাতালজঃ দিব্যঃ স্বর্গজঃ মানুসঃ মর্ত্যলোকজঃ মহিষঃ বৈভবঃ যো নিরয়তুলাং মেনে পুরুষানুজনা বিহৃতকাত্তএব
 প্রিয়া বত ইতি ॥ ৪১ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে প্রথমঃ ॥ * ॥

দ্বিতীয়ে প্রোক্তমায়ীক্শচিত্রিতং ত্রৈলোক্যতং । পত্ন্যাং হি পূর্ষচিহ্নাং যো নাভিস্থানজীজনং । অগ্নি বংশে এসিক্শো ব
 আয়ীক্শেত্রৈগপুত্রবঃ । বিহসগ্নিব তস্যোদং চরিতং মুনিরত্রবীৎ ॥ * ॥

জম্বুদীপ ওকো বাসাঃ তাঃ প্রজাঃ পুত্রবৎ পালয়ামাস । ধর্ম্মাবেক্ষণ ধর্ম্মমবেক্ষমাণ ইত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

পিতৃলোক কামঃ পুত্রকামঃ সুরবরাণাং বা বনিতাভ্যাং আক্রীড়াচলোমন্দরস্তস্য দ্রোণ্যামাত্তানি সংপাদিতানি পরি-

ক্রমসন্দর্ভঃ

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীভাগবাস্মি কৃত ক্রমসন্দর্ভত প্রথমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥
 পিতৃলোক কাম ইতি তত্ প্রিয়া বন্ধাবঃ গম্যতে ॥ ১।২।৩।৪।৫।৬।৭।৮।৯।১০।১১ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

ভৌমঃ পাতালজঃ দিব্যঃ স্বর্গজঃ মানুসঃ মর্ত্যলোকজঃ মহিষঃ বৈভবঃ ॥ ৪১ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থনির্ণাঃ হর্ষিণ্যাং তক্তচেতসাং । পঞ্চমে প্রথমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

দ্বিতীয়ে উপসংহৃত্য প্রাপ্য পূর্ষচিহ্নমজ্ঞপৎ ॥ * ॥

আয়ীক্শো নিজলাপ্টাং পুত্রাংস্কাভ্যামজীজনং । ধর্ম্মএব অবেক্ষণং বত সঃ ॥ ১ ॥

পিতৃলোক কামঃ পুত্রকামঃ বিশ্বসৃজাং পতিঃ ত্র্যম্বকঃ আত্মতানি সংপাদিতানি পরিচর্য্যোপকরণানি পুন্দ্রাদীনি যেন সঃ ॥ ২।৩ ॥

তিনিই পাতালজ, স্বর্গজ, মর্ত্যলোকজ এবং যোগ ও কর্ম্মজ বৈভবকে নিরয় তুল্য বোধ করিয়া-
 ছিলেন । ভগবন্তু জনই তাঁহার প্রিয় ও প্রীতিভাজন হইত ॥ ৪১ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে প্রথম অধ্যায় ॥ * ॥

দ্বিতীয়াধ্যায়ে আয়ীক্শ চরিত্র বর্ণন ॥ * ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! এই প্রকারে প্রিয়ত্রত পরমার্থ সাধনে প্রবৃত্ত হইলে তদীয় পুত্র
 আয়ীক্শ, তাঁহার অনুশাসনে প্রবর্তমান হইয়া ধর্ম্মের প্রতি দৃষ্টি স্থাপন পূর্ব্বক জম্বুদীপ নিবাসি প্রজাদি-
 গকে পুত্র নির্কিংশেবে প্রতিপালন করিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ১ ॥

তিনি একদা পুত্র কামনা করিয়া দেবজ্ঞানিগের ক্রীড়াভূমি মন্দর পর্ব্বতের গহ্বরে গমন করেন

পরিচর্যাপকরণে কাম্যৈকাদ্যেণ তপস্বী আরাধনামুদয়ঃ ॥ ২ ॥

তদুপলভ্য ভগবান্দিগুণবঃ সৎস্রী পায়স্বী পূর্নচিহ্নিঃ নান্যাপ্রসঙ্গমতিবাপ্যমানঃ ॥ ৩ ॥

সাত তদাশ্রমোপবনমতিরমণীয়ঃ বিবিধনিবিড় ক্রিটপি বিটপ-দিকট-পুন্ড্র লতাকট-হলবিহঙ্গ
মিথুনৈঃ প্রোচ্যমান প্রতিভিঃ প্রতিবোধ্যমান সলিল কুন্ডল কারণব কলহঃসাদৃশি বিচিত্র
মুপকৃজিতামলজলাশয় কমলাকরমুপবনাম ॥ ৪ ॥

তস্তাঃ স্থললিত গমন পদবিন্যাস গতিবিলাসান্ধাশ্রুপদং খণখণায়মান রুচির চরণাভরণ স্বন

ত্রীধরবামী ।

চর্যাপকরণানি পুষ্পাদীনি যেন ॥ ২ ॥

তদুপলভ্য জাহ্না অভিষাপ্যমান সন্তোষার্থে প্রহাপ্যমানঃ ॥ ৩ ॥

সাত তদাশ্রমোপবনমুপবনাম ইত্যমরঃ রমণীয়মেবাহ বিবিধাশ্র নিবিড়াশ্র যে বিটপিনস্তেবাং বিটপাঃ কুন্ডলন্তেবু নিকট
স্তেবঃ সংলিষ্টাঃ পুন্ড্রলতাঃ স্বর্ণবন্যাঃ তাসু আকৃতাঃ হলবিহঙ্গ ময়ূরাদয়ঃ তেবাং মিথুনৈঃ প্রোচ্যমানাভিঃ প্রতিভিরুচ্ছাধ্যমাতৈঃ
বড়জাদিস্বৈরৈঃ প্রতিবোধ্যমানা যে সলিল কুন্ডলদরতৈবিকিচিত্রং যথা তথা উপকৃজিতানাদিতা অমলা জলাশয়া তেবু কমলানি
তেষামাকরমুপবনং ॥ ৪ ॥

স্থললিতে গমনে যে পদবিন্যাসা তৈর্গতে বিলাসো যস্তাঃ চকারন্ততাস্তেতোক বাক্যস্যাহ । অমুপদং প্রতিপদং খণ খণেতি

ত্রীবিধনাথচক্রবর্তী ।

সাত তদাশ্রমোপবনমুপবনামেত্যমরঃ বিবিধাশ্র নিবিড়াশ্র যে বিটপিন তেবু বিটপা কুন্ডা বাসাং তাসু নিকট
পুন্ড্রলতাসু আকৃতাঃ হলবিহঙ্গাঃ কোকিলাদয়ঃ তেবাং মিথুনৈঃ প্রোচ্যমানাভিঃ প্রতিভিরুচ্ছাধ্যমাতৈঃ পক্ষ্মাদিস্বৈরৈঃ প্রতিবুদ্ধা
মানা যে সলিল কুন্ডলদরতৈবিকিচিত্রং যথা ততথা উপকৃজিতা নাদিতা অমলা জলাশয়া বাণ্যাদয়ঃ কমলাকরাঃ কাসারাস
বদ্বিঃ তৎ ॥ ৪ ॥

তস্তাঃ স্থললিতে গমনে যে পদয়ো বিলাসিত্তেরেব গতিশ্চেটা বিলাসশ্র সর্কাদগতো যস্তাঃ ॥ ৫ ॥

এবং পুষ্পাদি বিবিধ পূজোপকরণ আহরণ পূর্বক একাগ্র চিত্তে ভূপোমুঠান সহকারে ভগবানের আরা
ধনায় প্রবৃত্ত হইলেন ॥ ২ ॥

ভগবান্ আদিপুরুষ আশ্রীত্বের তপস্যার কারণ অবগত হইয়া দেবসভায় পূর্নচিহ্নি নামে যে এক
অঙ্গরা গান করিতেছিল তাহাকে আশ্রীত্বের সন্তোষার্থ তম্রিকটে প্রেরণ করিলেন ॥ ৩ ॥

পূর্নচিহ্নি ভগবানের নিরোপাঙ্গুসারে গমন করিয়া আশ্রীত্বের আশ্রম সমীপবর্তি উপবনে ইতস্ততঃ
ভ্রমণ করিতে লাগিল । ঐ উপবন সান্তিশয় রমণীয় ছিল, তথায় নিবিড়তর বিবিধ বৃক্ষের স্বন্ধে স্বর্ণ-
লতিকা সকল সংলিষ্ট হইয়াছিল, তদুপায়ি বহু বহু স্থলচর ময়ূরাদি পক্ষি সকল স্ত্রী পুরুষে বসিয়া
বড়জাদি মধুর স্বরে গান করিতেছিল, তাহাদের কণ্ঠধ্বনি শ্রবণ করিয়া কুন্ডল, কারণব প্রভৃতি জলচর
পক্ষিপক্ষ প্রভিবোধিত হইয়া বিচিত্র রূপে শব্দ করিতেছিল, তাহাতে বোধ হইল যেন তত্রস্থ কমল
পূর্ণ অমল জলাশয় সকলই কোলাহল করিতেছে ॥ ৪ ॥

সে যাহা হউক, ঐ অঙ্গরা বিপ্রচিহ্নি তদীয় আশ্রমোপবনে স্থললিত গানার্থে যে রূপ ভাব ভঙ্গি
করিয়া পদ বিন্যাস করিতে লাগিল তাহাতে বিলক্ষণ গতি বিলাস প্রকাশ পাইল এবং প্রত্যেক

মুপাকর্ণ্য নরদেবকুমারঃ সমাধিযোগেন্দ্রমণীলজ্ঞায়ন নলিন যুগল যুগলমীমিকচয্য বাচক ॥ ৫ ॥
 তামেবাহবিন্দুরে মধুকরীকিব হৃদনল উপজিত্তীঃ দিবিক মনুজ মনোনিরুপাঙ্গী হুইগতি বিহার
 ক্রীড়াবিনয়াবলোক স্থবরাঙ্করাবিরৈকবলি দুগাঃ কুহুমায়ুধস্য বিদধতীঃ বিবরং নিজমুখ
 বিগলিতামৃতাসব সহাস ভাবমাণানোদ মদাক্ষ মধুকর নিকরোপরোধেন ক্রতপদন্তাসেন
 বক্তৃস্পন্দন স্তনকলস কবর ভাররসনাং দেবীঃ তদবলোকনেন বিবৃতাবসরস্য ভগবতো
 মকরধ্বজস্য বশমুপনীতো জড়বদিতি হোবাচ ॥ ৬ ॥

ঐশ্বর্যমাসী ১০

ধ্বনিঃ কুর্কতো কঠিনত চরণভরণত স্বনঃ আমীলিতে নয়নে এব নলিন যুগলে তয়োঃ গলমীমিকচয্য কিকিঞ্জলী বাচক
 দর্শ ॥ ৫ ॥

তামেব দেবীঃ মকরধ্বজস্য বশমুপনীতঃ সন্ জড়বদিতি বাক্যমাণান্ দশম্লোকীমুবাচ । জাড্যমুকরণক বৈদধ্যোদ তদশীকব-
 গাৰ্হঃ দিবিকানাঃ দেবানাঃ মনুজানাঞ্চ যানি মনাংসি নয়নানিচ তেবাঃ আল্লাদ হুইগতিয়াদিভিন্গাঃ মনসি কামস্ত বিবরং
 প্রবেশ ষারং বিদধতীঃ গতিশ্চ বিহারশ্চ ক্রীড়া বিনয় যুক্তোহবলোকশ্চ স্থবরাঙ্করাণিচ অবয়বাশ্চ নেত্রাদয়ঃ তৈর্নিজমুখাৎ
 বিগলিতমমৃতমিব স্বাহ আসব ইব মাদকঃ যৎ সহাসঃ ভাবণঃ তস্মিন্নামোদঃ নিখাস গন্ধস্তেন মদাক্ষা যে মধুকর নিকরাঃ
 তৈরুপরোধ আবরণং তেন ভয়াৎ ক্রতঃ শীঘ্রো যঃ পদন্তাসঃ তেন বক্তৃস্পন্দনঃ কিকিচ্চলনং স্তনকলসয়োঃ কবরভারে রসনায়াঞ্চ
 যন্তান্তাঃ তন্তা অবলোকনেন বিবৃতাবসরস্ত দত্তাবকাশত ॥ ৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তামেব দেবীঃ মকরধ্বজস্য বশমুপনীতঃ সন্ জড়বদিতি বাক্যমাণান্ দশম্লোকীমুবাচ জাড্যমুকরণক বৈদধ্যা বিশেষদ্যোতনার্থঃ
 বিবরং মনোহস্তঃ প্রবেশ ষারং বিদধতীঃ নিজমুখাং বিগলিতমমৃতমিব স্বাহ আসব ইব মাদকঃ যৎ সহাসঃ ভাবণঃ তস্মিন্ সতি য
 আমোদোগন্ধ স্তেন মদাক্ষা মধুকরনিকরাঃ তৈরুপরোধ আবরণং তেন ভয়াৎ ক্রতঃ শীঘ্রো যঃ পদবিত্তাস্তেন বক্তৃস্পন্দনঃ কিকিচ্চ-
 লনং স্তনকলসয়োঃ কবরভারো রসনায়াঞ্চ যন্তা ত্তা ॥ ৬ ॥

পদে তাহার মনোহর চরণের আভরণ খণ খণ ধ্বনি করিতে থাকিল। ঐ নিবাদ নরদেব কুমার আশীশ্বের
 অবগ গোচর হওয়াতে তিনি আপনার নয়ন যুগল (যাহা সমাধিযোগে সর্বতোভাবে নিমীলিত
 হইয়াছিল) ঈষৎ উন্মীলিত করিয়া অবলোকন করিলেন ॥ ৫ ॥

তাহাতে ঐ অঙ্গরা নেত্রগোচর হইলে, তাহাকে দেখিবা মাত্র রাজকুমার কন্দর্পের বশবর্তী হই-
 লেন। হে রাজন্! ললনা বিপ্রচিন্তিকে অবলোকন করিয়া আশীশ্বের কাম বশগ হওয়া বিচিত্র
 নহে, ঐ অঙ্গরা অনতিদূরে মধুকরীর স্থায় কুহুম সমূহের আভ্রাণ লইতেছিল। তাহার স্থলিত
 গতি, বিহার, ক্রীড়া, বিময়ান্বিত অবলোকন, স্থবর বাক্য এবং নেত্রাদি অবয়ব অতিশয় মনোহর ছিল,
 ঐ সকল দ্বারা কি দেব কি মনুষ্য সকলেরই মনোনেত্রাদির আনন্দ দোহন করিতেছিল, তদর্শনে দর্শ-
 কগণের মনো মধ্যে যেন কুহুমায়ুধের প্রবেশ ষার করিয়া দিতেছিল। অপর তাহার মুখ হইতে
 অমৃতবৎ সুস্বাদ এবং আসব ভূল্য মাদক যে সহাস্ত বাক্য বিগলিত হইতেছিল, তাহার সঙ্গে সুরভি
 নিখাস নির্গত হওয়াতে তদগন্ধে মধুকর নিকর অন্ধ হইয়া তদীয় বদন আবরণ করিতেছিল। তাহাতে
 ভয় ব্যাকুল হইয়া শীঘ্র শীঘ্র পাদ বিক্লেপ করাতে তাহার স্তন ও কবরী এবং রসনা (চন্দ্রহার) মনো-
 হর রূপে কল্পিত হইতেছিল। এরূপ অঙ্গনার অঙ্গমৌল্য অবলোকন করিয়া কাহার না মোহ
 জন্মে? অতএব রাজতনয় আশীশ্ব মুগ্ধ হইয়া মকরধ্বজের বশবর্তী হইলেন এবং অচেতন হইয়া
 কখন পুরুষ কখন বা স্ত্রী বলিয়া সম্বোধন করত নিম্নলিখিত বচনাবলী প্রয়োগ করিতে লাগিলেন ॥ ৬ ॥

কাঃ ঙঃ চিকীর্ষসি কিং মুনিবর্ষ্য শৈলে মায়াসি কাশি ভগবৎ পরদেবতায়ঃ ।

বিজ্যে বিভর্ষি ধর্মী মুক্তদ্বন্দ্বনোঃ কিং যুগান্ যুগয়সে বিপিনে প্রমতান্ ॥ ৭ ॥

বাণ্যবিমো ভগবতঃ শতপত্রপত্রো শান্তাবপুঃকরুটিরাবতিগদভো ।

কট্মে যুযুক্ষি বনে বিচরমবিদ্যঃ কেমার নোজড়ধিয়াঃ তব বিক্রমোহন্ত ॥ ৮ ॥

ঐক্যবর্তনী ।

কাঃ ঙঃ শৈলে গিরাবসিন্ কিং চিকীর্ষসি মুনিবর্ষ্যোতানি পুংষেন সযোধানি জাড্যাকারার্থং নুনং ভগবতঃ পরদেবতা তুতত মায়াসি । ক্রবাবলক্যাহ হে মুক্তং সখে বিজ্যে নিভর্গে ধর্মী বিভর্ষি কিমাদ্বন্দ্বনোঃ তবৈবতাত্যঃ কিং কার্যমতি কিং প্রমতান্ অজিতেন্দ্রিয়ান্ যুগতুল্যান্ অস্বদানীন্ যুগয়সে তান্ বশীকর্তুঃ ধর্মী ধারয়নীতার্থঃ ॥ ৭ ॥

কটাক্রবালক্যাহ বাণ্যবিমো শতপত্রে নেত্রকমলে তেএব পত্রাণি পিচ্ছানি বয়োঃ শান্তৌ বিভ্রমণ মহরৌ পুংষাত্যঃ বিনাপি কুচিরৌ পত্রতয়া কলিতনেত্রাত্যঃ পরতাপত পুংষানীন্দ্রসাত্যাবৎ । অতিভিগ্নৌ অতিভীকৌ দত্তৌ অগ্রভাগৌ বয়োঃ তৌ । কট্মে প্রযোক্তুমিচ্ছসি ইতি ন বিদ্যঃ । অতোভরাদেভাবৎ প্রার্থনামহে তবারং বিক্রমোহন্ত্যকং কেমারাত ॥ ৮ ॥

ঐক্যবর্তনচক্রবর্তী ।

কাঃ ঐক্যবর্তনঃ । সসরমমতি বাল্যমারভ্যেব তপততো মম স্ত্রী পুংবিশেষ জ্ঞানং নাতীতি দ্যোতয়রাহ হে মুনিবর্ষ্যোতি অহমিব বসপি ভগোর্থমেবাত্র তিষ্ঠসি কিমিতি ভাবঃ । কিং ঙঃ মুনিবর্ষ্যোতুয়া মুনিং মাং বয়োহরতজ কিং কার্যমিতি কণঃ বিভাব্য আঃ জাতমিত্যাহ । মায়াসীতি ভগবানেব পরদেবতা ভ্রাতাঃ মায়ৈব ঙঃ মুনিবর্ষ্যরূপেণাজ বর্তসে ইতি ভাবঃ । কিং ক্রবাবলক্যাহ বিজ্যে নিভর্গে ধর্মী বিভর্ষি হে মুক্তং সখে কিমাদ্বন্দ্বনোঃ স্বত কতে । তবৈবতাত্যঃ কিং কার্যমতি । কিং বা যুগান্ যুগয়সীতি গুচোঃ ॥ ৭ ॥

কটাক্রবালক্যাহ বাণৌ শতপত্রে নেত্রকমলে এব পত্রে বয়োভৌ শান্তৌ বিভ্রমণ মহরৌ পুংষাত্যঃ বিনাপি কুচিরৌ । অতিভিগ্নৌ ভীকৌ দত্তাবগ্রভাগৌ বয়োভৌ কেমার্যেতি বদন্তান্ প্রতিবোক্যাসে তর্হানরোজ্ঞালমা নৈব জীবিয়াম ইতি ভাবঃ ॥ ৮ ॥

আশীষ কহিলেন হে মুনিবর্ষ্য ! তুমি কে ? এই পর্বতে কি করিতে বাসনা করিতেছ, তুমি কি ভগবান্ পরদেবতার মায়া ? । পরে তাহার জ্ঞানের প্রতি দৃষ্টিপাত করিয়া কহিলেন সখে ! তুমি এই দুইটি গুণ রহিত ধর্মুঃ কি আপনার নিবৃত্ত ধারণ করিতেছ ? এই দুইটিতে তোমার কি নিজের কোন কার্য আছে ? অথবা যুগ তুল্য অজিতেন্দ্রিয় অস্বদ্বিধ পুরুষদিগকে অধেষণ করিতেছ অর্থাৎ আমাদিগকে বশীভূত করিবার নিমিত্ত কি এই দুইটি ধারণ করিতেছ ? ॥ ৭ ॥

অনন্তর তাহার কটাক্রবের প্রতি অক্ষি নিক্ষেপ করিয়া কহিলেন হে মুক্ত ! তোমার এই দুইটি কটাক্র দুইটি বর্ণ স্বরূপ হইয়াছে, তোমার দুইটি নয়নকমল যেন ইহার দুই পত্র, আহা ! দুইটিই বিভ্রমে মগ্ন হইতেছে, যদিও উহাতে পুংষ নাই তথাচ অতিশয় কুচির দৃষ্ট হইতেছে । অপর দুইটিই অগ্রভাগ অতিশয় ভীক, তুমি কি উহা প্রয়োগ না করিয়া ক্ষান্ত হইবা না ? কাহার প্রতি নিক্ষেপ করিতে ইচ্ছা করিতেছ ? আমি কিছুই বুঝিতে পারিতেছি না, তথাচ ভয়ে জড়বৎ হইতেছি, অতএব প্রার্থনা করি, তোমার এই বিক্রম (পর্যাটন) যেন আমাদের মঙ্গলের নিমিত্ত হয় ॥ ৮ ॥

শিষ্য ইমে ভগবতঃ পরিতঃ পঠন্তি গায়ন্তি সামসমুদ্রসামজশ্রমীণ ।

মুখচ্ছিখাবিলুপিতাঃ স্তম্ভোত্তিরীণাঃ সর্কে তজ্জল্যবিগণা ইব বেদশাখাঃ ॥ ৯ ॥

বাচঃ পরং চরণপঙ্কজতিত্তিরীণাং ব্রহ্মরূপমুখরাং শৃণুযাম তুভ্যং ।

লক্সা কদম্বরুচিরক্ক বিটক্ক বিশেষ্যস্তামলাতপরিধিক্ক কচ বক্কলং তে ॥ ১০ ॥

কিং সন্তুতং কুচিরয়োদ্বিজ শৃঙ্গয়োস্তে মধ্যে কুশৌ বহসি যত্র দৃশিঃ প্রিতা মে ।

ঐশ্বর্যবানী ।

তদঙ্গ পরিমললোভেনাহুগচ্ছতো ভ্রমরানালক্যাহ শিষ্যা ইতি । অজস্রং সন্ততঃ মুখচ্ছিখাতো বিলুপিতাঃ বিগলিতাঃ স্তম্ভনসঃ
অতিতো বৃষ্টী গলিতানি কুহ্মানি ভজন্তীতার্থঃ । শুদ্ধবেদোপমা বেদশাখা ইবেতি ॥ ৯ ॥

নুপূরশ্রবণমাকর্ণ্যাহ বাচমিতি । তুভ্যং তব চরণপঙ্কজরয়ো নুপূরমৌত্তিরীণামন্তর্গতরহস্যনাং পরং কেবলং বাচঃ শৃণুযামঃ
কথন্তুতাং অরূপা অদৃষ্ট বজ্জ্কা মুখরা অতিপ্রকটা তাক্ তাক্ । পীতং পরিধান বসনং নিতম্বকান্তিবেদন প্রকল্যাহ কদম্বরুচিরক্ক
কুচিরীণিঃ অক্ক বিটক্ক বিশেষ্যে নিতম্বজ্জ হৃদয়ে মণ্ডলে ক লক্সা অক্ক নিতম্বতি পাঠান্তরে অঙ্গতি সঙ্ঘোদনং । মেথলামালক্যাহ
যস্তামলাতপরিধিবর্ততে বস্ত্রং নিতম্বকান্তিবেদন প্রকল্য বস্ত্রমদৃষ্টে ব পৃচ্ছতি কচ তে বক্কলমিতি ॥ ১০ ॥

স্তনাবালক্যাহ শৃঙ্গরোঃ স্তনরোঃ কিং সংভূতং পূর্ণমন্তি মনোহরং কিঞ্চিদন্তি ইতোতাবৎ জানামি যতোমধ্যে কুশোপি কুচ্ছুণ

ঐশ্বর্যবানী ৫৮বক্তী ।

তস্তাঃ সৌরভ্য লোভেনাহুগচ্ছতো ভ্রমরানালক্যাহ শিষ্যা ভ্রমরাঃ ॥ ৯ ॥

নুপূর শ্রবণমাকর্ণ্যাহ বাচমিতি তুভ্যং স্বামানন্দরিতুঃ তব চরণস্বরোঃ পঙ্কজরয়োত্তিরীণামন্তর্গতরহস্যনাং পরং কেবলং বাচঃ শৃণুযামঃ
যস্তামলাতপরিধিবর্ততে বস্ত্রং নিতম্বকান্তিবেদন প্রকল্যাহ কদম্বরুচিরক্ক বিটক্ক বিশেষ্যে নিতম্বজ্জ হৃদয়ে মণ্ডলে কদম্বরুচিঃ
পীত কান্তিলক্সা শ্রামস্তাপি তব নিতম্বঃ পীত ইত্যাক্ষর্যং । অঙ্গমিতম্ববিশেষ ইতি পাঠে অঙ্গতি সঙ্ঘোদনং । রত্নমেথলাং
নির্বণ্যাহ যস্তাং পীতকান্তৌ অলাত পরিধি জলদঙ্গারমণ্ডলং অহো তে তপস্তীত্রতেতি ভাবঃ । কচ বক্কলন্তে ইতি কিং স্বাশ্রম
এব বক্কলং ভ্রমরোপহাষ মরিকটং নম্র এবারাতোসীতি ভাবঃ । তস্তাঃ সুরত প্রার্থনাচ দ্যোতিতা ॥ ১০ ॥

স্তনাবালক্যাহ হে বিজ শৃঙ্গরোঃ কিং সংভূতং কিমন্তুতং বহুমূল্য রত্নং বস্ত্রং বর্ততে । যদ্যদৃষ্টিপাত সময় এব মুহুরাচ্ছাদয়

তদনন্তর তদীয় গাত্র পরিমলে মুগ্ধ হইয়া কতিপয় ভ্রমরকে অনুগমন করিতে দেখিয়া বলিতে
লাগিলেন । হে ঈশ ! তোমার এই সকল শিষ্য তোমার চারিদিক্ বেষ্টিত করিয়া সরহস্ত সামবেদ
পাঠ ও গান করিতেছে না কি ? তোমার মস্তকের শিখা হইতে এই যে সকল কুহুম রষ্টি হইতেছে
ঐ সকল জ্বর, ঋষিগণের বেদশাখা সেবনের ম্যায় ঐ কুহুম সেবন করিতেছে ॥ ৯ ॥

পরে নুপূরধ্বনি শ্রবণ করিয়া কহিলেন, হে ব্রহ্মন ! তোমার চরণস্থ নুপূর দ্বয়ের অন্তর্গত রত্ন
সকলের বাক্য মাত্র আমার শ্রবণ গোচর হইতেছে । ঐ বাক্য কে বলিতেছে তাহাকে দেখিতে
পাইতেছি না । অনন্তর তাঁহার পীতবর্ণ পরিধান বসনকে নিতম্বের কান্তি রূপে কল্পনা করিয়া
বলিলেন, তুমি আপনার হৃদয়ের নিতম্ব মণ্ডলে এই কদম্বরু কুহুমের দীপ্তি কোথায় লাভ করিলে ?
পরে মেথলার প্রতি দৃষ্টিপাত করিয়া কহিলেন, ঐ যাহাতে জলদঙ্গারের রেখা রহিয়াছে উহা কি ?
আর তোমার বক্কল কোথায় গেল ? ॥ ১০ ॥

তদনন্তর স্তনদ্বয় অবলোকন করিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন, হে বিজ ! তোমার এই স্তন দ্বয়ের মধ্যে
কি মনোহর বস্ত্র পরিপূর্ণ আছে, যে হেতু দেখিতেছি তুমি মধ্যভাগে কুশা হইয়া অতি কষ্টে বহন

পঙ্কোহরণঃ সুরভিরাঙ্গবিধাৎ ঈদৃগ্ যেনোজ্ঞঃ স্তভগ মে সুরভী করোমি ॥ ১১ ॥

লোকং প্রদর্শয় স্তভগম্ কথং মে যজ্ঞত্যা ইধমুসাবয়বাবপূর্কো ।

অস্বদ্বিধাশ্চ মন উন্নয়নো বিতর্কি বহুভুতং সরস-রাস-সুখাদিকভেদে ॥ ১২ ॥

কা বাস্ত্য স্তভিরদনাহহিরস্তুভাতি বিকোঃ কলাস্তনিমিলোন্মাকরোচ কণো ।

শ্রীপরব্রাহ্মী ।

বহদি । যত্র মে দৃশি দৃষ্টিঃ শ্রিতা সংলগ্নাতি অন্যথেনং দ্বয়ং নঘটত ইতি ভাবঃ । স্তনগতং কুঙ্কুমমালক্যাহ পঙ্কোরূপঃ আশ্রয়-
স্তব বিধাণে স্তনেন ঈদৃক্ অতাপূর্কঃ কৃত ইত্যত আহ যেন পঙ্কেন ॥ ১১ ॥

লোকং স্থানং যজ্ঞতোজনঃ উরসা ইধমপূর্কাবয়বো বিতর্কি । মনস উন্নয়নো ক্রোভকো উন্নয়নৈরিত পাঠে ইধং ভুতৈ-
র্দর্শনে তৃতীয় । বক্তেচ বহুভুতং বিতর্কি কিং তদাহ সরসমধুরালাপঃ রাসোবিলাসঃ তাভ্যাং সহিতা সুখা অপরামৃতং । আদি
শব্দাং শ্রিত নন্দাদি ॥ ১২ ॥

কা বা তব লোকে আশ্রয়নোদেহস্য স্তভিরাহারঃ । অস্ব হে সখে অদনাচ্ছর্ণণাং হরিরিতি তৎ সযজ্ঞী গন্ধো বাতি আগচ্ছতীতি

ক্রমসম্বর্তঃ ।

লোকমিতি । উন্নয়নৈরিত পাঠে ক্রোভৈরপূর্কজ প্রকারং প্রাপ্তাবিত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

নমু নিরাহার এবাহং । তদাহ । অদনাচ্ছর্ণণাভেতোঃ হবির্যজ্ঞির দ্রবামিব পরম পবিত্রং কিমপি বাতি । তৎ সযজ্ঞি গন্ধঃ

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

সীতি ভাবঃ । ব্রাহ্মণো ভূতাপি শৃঙ্গবয়ং ধ্বংসে ভূতাপি বক্ষসি ভূতাপি মনোহরমেব বস্ত্র ধ্বংসে যতো মধ্যে কুশোপি কুচ্ছোপাশি
বহসি বস্ত্র দৃশির্মদৃষ্টিঃ শ্রিতা লগ্নেতি মদৃষ্টিরেবাত্র প্রমাণমিতি ভাবঃ । তেনাচ্ছাদন মুদ্রাট্য স্বয়মেব দর্শয়িত্বা মং গন্ধেহমপাতুক
কিং বা আচ্ছাদপয়সি চেৎ সৌহার্দেনাহমেবোদ্বাটয়ামি তপস্বিনো মম বস্ত্রনি প্রয়োজনং নাতি কেবলং দর্শনং এবেতি ভাবঃ ।
স্তনস্ত শৃঙ্গবঃ স্তনভাতিশয় বিবক্ষয়া জেয়ঃ । স্তনগতং কুঙ্কুম মালক্যাহ আশ্রয়ঃ বস্ত্র বিধাণে শৃঙ্গে ঈদৃক্ পঙ্কোভুতঃ কস্ত সরো-
বরস্ত সুরভিরঙ্গশচ পঞ্চ স্তমহমপি বক্ষসি শিৎসামীতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

অস্বদ্বেশে মহুযোপি বক্ষসি শৃঙ্গবয়ং বস্ত্র ইতি চেতনৈব গতা তপশ্চিকীর্ণামীত্যাহ লোকমিতি হে স্তভগমেতি সৌহার্দেনৈ-
বেতি ভাবঃ । নঘেতে শৃঙ্গেণ ভবত ইত্যত আহ যজ্ঞতোজন ইধমুসাব বক্ষসা মনস উন্নয়নো ক্রোভকো । উন্নয়নৈরিত পাঠে
উৎকর্ষণে গ্রহণেঃ বক্তেচ বহুভুতং বিতর্কি । কিস্তদাহ সরসো মধুরালাপঃ রাসোবিলাসঃ তাভ্যাং সহিতা সুখা অপরামৃতং আদি
শব্দানামোদ মকরদাদিকং শ্রিত নন্দাদি ॥ ১২ ॥

কা বা তবলোকে আশ্রয়নোদেহস্য স্তভি জীবিকা । তাৎপল্য গন্ধমহুভুতং ব্যঞ্জয়রাহ হরিরিতি অদনাং ভক্ষণাভেতোঃ হবিরিতি

করিতেছ, ভাব দেখিয়া আমার উহাই অনুমান হইতেছে, এই দেখ আমার লোচন দ্বয় নিতান্ত
লোলুপ হইয়া ঐ দুইয়ের প্রতিই সংলগ্ন হইয়া রহিয়াছে । তাহার পর স্তনের উপর কুঙ্কুম দেখিয়া
কহিলেন হে স্তভগ ! তোমার পয়োধর স্বয়ের উপরে এই অপূর্ব অরুণ বর্ণ স্তগন্ধ পঞ্চ কোথা হইতে
হইল, যাহার দ্বারা তুমি আমার এই আশ্রম আয়োগিত করিতেছ ॥ ১১ ॥

যাহা হউক, হে স্তভগ ! তোমার বাস স্থান কোথায় আমাকে একবার অবলোকন করাও,
আমার বোধ হয় তাহা অতি আশ্চর্য্য হইবে, যে হেতু সেখানকার লোকে বক্ষঃস্থল দ্বারা এ রূপ
অপূর্ব অবয়ব ধারণ করে । আহা ! তোমার বক্ষঃস্থলের কি মনোহর শোভা, ইহা দেখিয়া মাদৃশ
লোকের মনঃ অতিশয় ক্ষুধ্র হয় । বন্ধো ! তোমার স্থানস্থ লোকে কেবল ঐ আশ্চর্য্য অবয়ব ধারণ
করে এমন নহে, তাহাদের মুখে মধুর আলাপ ও বিলাস সহ অস্তুত অপরামৃতও আছে ॥ ১২ ॥

সখে । তুমি কোন্ দ্রব্য ভক্ষণ করিয়া দেহ ধারণ কর, যে হেতু তুমি বিষ্ণুর অংশ, বিষ্ণু ভোজন

উদ্বিগ্নমীনযুগলং বিজপঙক্তিশোচিরাঙ্গভূকনিকরং সরইবুখং তে ॥ ১৩ ॥

যোনৌ স্ময়া করসরোজহতঃ পতঙ্গোদিক্ষু জমন্ জমত এজয়তেহক্ষিণী মে ।

মুক্তং ন তে স্মরসি বক্রজটাবকুং কঠোহনিলোহরতি লম্পট এম নীবীং ॥ ১৪ ॥

শ্রীপরশাসী ।

তাৎপরাতিপ্রায়ঃ অদনাহহিরঙ্গ ভাভীতি পাঠে মম ভাবং ভোজনাদহিহু'তৈব বৃত্তিভাভীত্যাঃ যতঃ বিক্ষোঃ কলাসি বিক্ষুণ্ণ নাস্মাতি । অনঙ্গরজোভিচাক্ষীতি শ্রুতেঃ । বিক্ষোঃ কলাসীত্যত্র হেতুঃ কঃ তবচ কণৌ বিক্ষোবিব অনিমিষোম্মকরৌ অনিমিষৌ রত্ননেত্রয়েন নিমিষ শূন্যৌ উন্নয়নৌ মকরৌ তদাকারে কুণ্ডলে যয়োস্তৌ কিঞ্চ তব মুখং সরইং সর ইব তদেবাহ উদ্বিগ্নং চঞ্চলং মীনযুগলমিব নেত্রয়ং যস্মিন্ বিজা দস্তাঃ তেষাং পঙক্ত্যা শোচিঃ শোভা যস্মিন্ সরসি তু বিজা হংসাঃ । আসন্নো ভূকনিকর ইব কেশভোমঃ পরিমল লুপ্ত হংসস্তোমোবা যস্মিন্ ॥ ১৩ ॥

পতঙ্গঃ কন্দুকঃ ভ্রমতো ভ্রমচ্ছিত্তস্য মেহক্ষিণী দস্তঃ দৃক্ এজয়তে চঞ্চলতাঃ নয়তি বক্রকেশ সমুহং মুক্তবন্ধনং ন স্মরসি ন সস্তাবয়সি কিং কঠো ধূর্তো নীবীঃ হরতি এতচ্চ ন স্মরসি কিং ॥ ১৪ ॥

ভ্রমসম্পর্কঃ ।

প্রসরভীত্যাঃ । পূর্বপাঠে বিক্ষোঃ কলাসীতি হেতুঃ তু বিক্ষোঃ জটোক্তাদিতি জ্ঞেয়ং । ইদিত্যায়মেবার্থঃ । এবার্থ-
শাভ্র সাদৃশ্য ইতি জ্ঞেয়ং । উদিতি তু কল্পিতমেব ॥ ১৩। ১৪। ১৫। ১৬। ১৭ ॥

শ্রীবিষনাথ চক্রবর্তী ।

তং সখকী গকো বাতি আগচ্ছতি দেশান্তরে লোকা হবির্ভোজিনঃ ক্রয়ন্তে তস্মাদেব হবিষ এব গকোহুমীয়ত ইতি তাৎপল হবিষোঃ
স্বাপরিচিতং ব্যঞ্জিতং । অদনাহহিরঙ্গ ভাভীতি পাঠে ভোজনাদহিহু'তৈব বৃত্তিভাভীত্যাঃ যতঃ বিক্ষোঃ কলাসি বিক্ষুণ্ণ
নাস্মাতি । অনঙ্গরজোভিচাক্ষীতি শ্রুতেঃ । অত্র লিপঃ বিক্ষোরিবানিমিষোম্মকরৌ রত্ননেত্রয়েন নিমিষ শূন্যৌ উৎকৃষ্টমকরৌ
কুণ্ডলাকারৌ যয়োস্তৌ কিঞ্চ তব মুখং সরইং সরইব উদ্বিগ্নমীন যুগলমিব নেত্রয়ং যত্র তৎ । বিজাঃ হংসা দস্তাশ্চ তেষাং পঙক্ত্যা-
শোচিঃ শোভা যস্মিন্ ২ । আসন্নো ভূকনিকর ইবালক সমুহো যস্মিন্ স্তং ২ ॥ ১৩ ॥

কন্দুক ক্রীড়ামালক্যাহ পতঙ্গঃ কন্দুকঃ ভ্রমতঃ ভ্রমচ্ছিত্ত মে অক্ষিণী এজয়তে চঞ্চলী কয়োতি । বক্রঃ জটাবকুং কেশ
সমুহং মুক্তং মুক্তবন্ধনং ন স্মরসি । কঠো ধূর্তঃ নীবীঃ হরতি এতচ্চ ন স্মরসি কিং এতাবাস্তব কন্দুক ক্রীড়ামাবেশ ইতি ভাবঃ ॥ ১৪ ॥

করেন না, তুমি তাঁহার অংশ হইয়া আহার করিবে কি রূপে সম্ভবিবে ? মিত্র ! আমি আদর করিয়া
তোমাকে বিষ্ণুর অংশ বলিতেছি না, এই যে দেখিতেছি তোমার কর্ণদ্বয়ে বিষ্ণুর ন্যায় মকরাকৃতি
কুণ্ডল বিরাজ করিতেছে, তাহার নিকটে নিমেষ রহিত দুইটি নয়ন শোভা পাইতেছে । অপর তোমার
এই বদনটী যেন সরোবর তুল্য, তাহাতে এই দুইটি অক্ষি দুইটি মৎস্যের ন্যায় চঞ্চল হইতেছে, অভ্য-
ন্তরে এই দস্তপঙক্তি হংস শ্রেণীবৎ শোভা বিস্তার করিতেছে এবং সমীপে এই কেশ কলাপ ভ্রমর
সমূহের ন্যায় বর্তমান রহিয়াছে ॥ ১৩ ॥

সখ্যে ! তুমি আপনার করকমল দ্বারা এই যে কন্দুকটীকে আহত করিতেছ, ইহা চতুর্দিকে ঘুরিতে
ঘুরিতে আমার লোচনদ্বয়কে চঞ্চল করিতেছে । বন্ধো ! তোমার এই বক্র কেশ কলাপ আলু-
লাসিত হইয়া পড়িতেছে, তুমি কি ইহা জানিতে পারিতেছ না, আর এই ধূর্ত পবন তোমার কাটিবন্ধন
হরণ করিতেছে ইহাও কি তোমার স্মরণ হইতেছে না ॥ ১৪ ॥

রূপং তপোধন তপশ্চরতাং তপোয়ং ছেতম্ কেন তপসা ভবতোপলকং ।
 চতুঃ তপোহঁসি ময়া সহ মিত্র ময়ং কিম্বা প্রসীদতি স বৈভবভাবনোমে ॥ ১৫ ॥
 ন হ্যাং ত্যজামি দয়িতং দ্বিজদেব দত্তং যন্মিয়নো দৃগপি নো নবিযাতি লগ্নং ।
 মাং চারু শৃঙ্গ্যহঁসি নেতুমমুত্রতং তে চিত্তং যতঃ প্রতীসরস্ত শিবাঃ সচিব্যঃ ॥ ১৬ ॥
 ইতি ললনানুনায়াতি বিশারদো গ্রাম্যবৈদধ্যায়া পরিভাষয়া তাং বিবুধবধুং বিবুধমতি
 রধি সভাজ্ঞয়ামাস ॥ ১৭ ॥

ঐশ্বর্যবতম্ ।

উপলকং প্রাপ্তং ময়ং মম হে মম মিত্র ময়া সহ তপশ্চতুঃ অহঁসি । কিঞ্চ স বৈ ভবভাবনঃ সংসৃতিবিস্তারকঃ ব্রহ্মা মে
 প্রসীদতি হ্যাং ভাৰ্য্যাঃ কল্পরতীভাৰ্য্যঃ ॥ ১৫ ॥
 দ্বিজদেবেন ব্রহ্মণ দত্তং দৃক্ মনশ্চ লগ্নং সৎ নাংয়াতি হে চারু শৃঙ্গি যত স্তে চিত্তং ততোমাং তদধীনং নেতুমহঁসি সচিব্যঃ
 তব সখ্যোপি । শিবাঃ অমুকুলাঃ সত্যঃ মাং প্রতী সরস্ত অমুবর্ত্ততাং । যদা এতাবৎ পর্য্যন্তং মে যাঃ সচিব্যঃ সখ্যঃ শিবাঃ ফেরব
 স্তাঃ প্রতী সরস্ত নিখাত্ত বদা বনবাসে সচিব্যঃ সহচর্য্যঃ হরিণ্যঃ শিবাঃ প্রতীসরস্ত প্রদক্ষিণং গচ্ছত ॥ ১৬ ॥
 গ্রামোন্মু বৈদধ্যাং যস্তাঃ ॥ ১৭ ॥

ঐশ্বর্যবতম্ ।

তপস্বিনো মম তপস্বি সঙ্কোপেক্ষিত এবত্যাহ রূপমিতি হে তপোধন উপ আধিক্যেন লকং । ময়ং মাং সূখয়িতুং ময়া
 সহ তপশ্চরিতুমহঁসি । নে মাং পূৰ্ণমোরখী কর্ত্তুং ভবভাবনো ব্রহ্মা ॥ ১৫ ॥
 নমু হ্যাঃ মম কিং ফলং তদিতো বামীত্যশঙ্ক্যাহ নহ্যমিতি যতো দ্বিজদেবেন ব্রহ্মণ যন্মিৎ স্বয়ি লগ্নং ন বিযাতি ন বিগতং
 ভবতি হে চারুশৃঙ্গি উন্নতস্তনীতি জীলিঙ্গেন সখোদনমতি কাম বৈবস্ত্রেনাবহিখায়া নাশং দ্যোতয়তি । যতঃ যত্র দেশে তব
 চিত্তং তত্রৈব সচিব্যস্তব সখ্যোপি শিবাঃ অমুকুলাঃ সত্যঃ মাং প্রতী সরস্ত অমুবর্ত্ততাং ॥ ১৬ ॥
 গ্রাম্যাণামিব বৈদধ্যাং যস্তাঃ তয়া ॥ ১৭ ॥

হে তপোধন ! তোমার এই রূপ তপস্বিদিগের তপোনাশক, তুমি কি প্রকার ভীত তপস্যা করিয়া
 এই অপূৰ্ণ রূপ প্রাপ্ত হইয়াছ ? । হে মিত্র ! অনুগ্রহ করিয়া আমার সহিত তপস্তা কর, অথবা
 সৃষ্টি বিস্তারকারী সেই ভগবান্ ব্রহ্মা আমার প্রতি প্রসন্ন হইয়া তোমাকে আমার ভাৰ্য্যা করিয়া
 দিউন ॥ ১৫ ॥

আমার বোধ হয় দ্বিজদেব ব্রহ্মা তোমাকে আমার নিমিত পাঠাইয়া দিয়াছেন অতএব আমি
 তোমাকে পরিত্যাগ করিব না, তোমাতে আমার মনঃ ও নয়ন সংলগ্ন হইয়া রহিয়াছে, উহা আর
 নিবৃত্ত হইবে না, অতএব হে চারুশৃঙ্গি ! যেখানে তোমার চিত্ত আছে সেই স্থানে আমাকে লইয়া
 চল, আমি তোমার অনুগত, আর তোমার এই সখীগণ অমুকুল হইয়া আমার অনুবৃত্তি করুক ॥ ১৬ ॥

হে রাজন্ ! রাজা অগ্নীধ্র দেবতুল্য বুদ্ধিমান্ ছিলেন, ললনাদিগের অনুনয় বিষয়েও তাঁহার বিলক্ষণ
 নৈপুণ্য ছিল, এই প্রকার গ্রাম্য বৈদধ্য পরিপূর্ণ বিবিধ আলাপ দ্বারা দেবাজনা বিপ্রচিতির অনুবৃত্তি
 করত সন্তোষ জন্মাইতে লাগিলেন ॥ ১৭ ॥

সাত ততস্ত্য বীরযুথপতেবুদ্ধি শীল রূপ বিদ্যা বয়ঃ শ্রিয়ৌদার্যেণ পরাক্রিপ্তমনাস্তেন সহায়ুতা
যুতপরিবৎসরোপলক্ষণং কালং জম্বুদ্বীপপতিনা ভৌমস্বর্গভোগান্ বুভুজে ।

তত্শাযুহ বা আত্মজান্ স রাজবর্ষা আগ্নীধ্রো নাভি কিংপুরুষ হরিবর্ষেলাবৃত রম্যক হিরণ্ময় কুরু
ভদ্রাশ্ব কেতুমাল সংজ্ঞান্ নব পুত্রানজনয়ৎ ॥ ১৮ ॥

সাতু সূহৃদাশ্চ স্ত্যামবানুবৎসরং গৃহ এবাপহায় পূর্বচিহ্নি ভূয় এবাহজং দেবযুপতস্থে ॥ ১৯ ॥

আগ্নীধ্রুস্ত্যাস্তে মাতুরনুগ্রহাদৌৎপতিকেনৈব সংহননবলোপেতাঃ পিত্রা বিভক্তা আত্মতুল্য
নামানি যথা বিভাগং জম্বুদ্বীপবর্ষাণি বুভুজুঃ ॥ ২০ ॥

আগ্নীধ্রো রাজা হতুপ্তঃ কামানামপ্সরগমেবানুদিনমধিমন্যমান স্ত্যশ্চাঃ সলোকতাং শ্রুতিভি
রবারুদ্ধ যত্র পিতরো মাদয়ন্তে ॥ ২১ ॥

ঔদরস্বামী ।

বুদ্ধাদীনাং দ্বৈন্দক্যং ॥ ১৮ ॥

সূহৃদা প্রনয় উপতস্থে অভজত ॥ ১৯ ॥

ঔৎপতিকেনৈব স্বভাবেনৈব সংহননং দৃঢ়াঙ্গত্বং ॥ ২০ ॥

কামানাং ভোগৈঃ অধি অধিকং মন্যমানঃ শ্রুতিভির্গৌদৌক্তঃ কশ্মভিরবারুদ্ধ প্রাপ মাদয়ন্তে মোদন্তে ॥ ২১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অযুতায়ুতঃ শ্রব্দং । নৃপত্রে ভৌমভোগান্ দেবত্রে স্বর্গভোগাংস্ ॥ ১৮ । ১৯ । ২০ ॥

যত্র পিতর ইতি । তত্র পিতৃণামধিকারিণ্যং বর্ত্তত ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ২১ । ২২ ॥

ঔবিশ্বনাথচক্রবর্ত্তী ।

বুদ্ধাদীনাং দ্বৈন্দক্যং পালবমতে বকারঃ অযুতায়ুতঃ শ্রব্দং ॥ ১৮ ॥

গৃহে রাজো ভবন এবাপহায় অপ্সরস্বাত্তেষু বাৎসল্যমপি পূর্বকৃতং ত্যক্তা ॥ ১৯ ॥

মাতুরনুগ্রহাতদীয়ন্তনপানাং ঔৎপতিকেনৈব স্বভাবিকেন সংহননং দৃঢ়াঙ্গত্বং বুভুজুঃ পালয়ামাসুঃ ॥ ২০ ॥

কামানাং কাটমৈঃ শ্রুতিভিঃ শ্রদ্ধাকৃতাদৃশ কশ্মভিঃ অবারুদ্ধ প্রাপ মাদয়ন্তে মোদয়ন্তে মোদন্তে ॥ ২১ । ২২ ॥

তঁাহাকে বীর সমূহের পতি এবং তাঁহার বিদ্যা, বুদ্ধি, বয়স, রূপ, শ্রী, উদারতা, শীলতা প্রভৃতি
মহদগুণ সকল দেখিয়া পূর্বচিহ্নিরও চিত্র আকৃষ্ট হইল অতএব সে বহু অযুত বৎসর পরিমিত কাল
জম্বুদ্বীপাধিপতি ঐ আগ্নীধ্রের সহিত দিব্য ও ভৌম ভোগ সকলে আসক্ত হইয়া রহিল কালক্রমে
তাঁহার গর্ত্তে রাজর্ষি আগ্নীধ্র হইতে নয়টী পুত্র উৎপন্ন হইল, তাঁহাদের নাম যথা, নাভি, কিং পুরুষ,
হরিবর্ষ, ইলাবৃত, রম্যক, হিরণ্ময়, কুরু, ভদ্রাশ্ব এবং কেতুমাল ॥ ১৮ ॥

বিপ্রচিহ্নি বৎসর বৎসর এক একটী করিয়া নয়টী সন্তান প্রদব করিল, তদনন্তর ঐ সকল তনয়
দিগকে গৃহে রাখিয়াই বিষয়ভোগ বিসর্জন পূর্বক পুনর্বার ভগবান্ ব্রহ্মার উপাসনায় প্রবৃত্ত হইল ॥ ১৯ ॥

হে রাজন্ আগ্নীধ্র হইতে বিপ্রচিহ্নির গর্ত্তে যে নয়টী পুত্র জন্মে তাঁহারা সকলেই জননীর অনু-
ভাবে স্বভাবতঃ দৃঢ়াঙ্গ ও বল সম্পন্ন হইয়াছিলেন । অতএব আগ্নীধ্র তাঁহাদিগের মধ্যে পৃথিবী বিভাগ
করিয়া দিলে তাঁহারা অংশানুসারে জম্বুদ্বীপের এক এক বর্ষের অধিপতি হইলেন ॥ ২০ ॥

আগ্নীধ্র রাজা বিষয় সকল ভোগ করিয়া পরিতৃপ্ত হন নাই, সর্বদা বিষয় স্রথ পরতন্ত্র হইয়া অস-
রাকেই অধিক করিয়া মানিতেন অতএব বেদোক্ত কশ্ম করাতে তাঁহার সেই লোক প্রাপ্তি হইল,
যেখানে পিতৃগণ আমোদ করেন ॥ ২১ ॥

সংপরেতে পিতৃনি নবজাতরো মেরুদেবীং প্রতিকূপামুগ্রদংষ্ট্রাং লতাং রম্যাং
শ্যামাং নারীং ভদ্রাং দেবদীধিতিমিতি সংজ্ঞা নবোদবহন ॥ ২২ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সাংহিতায়াং বৈয়াক্য্যং পঞ্চমস্কন্ধে অষ্টাদশ
বর্ণনং দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

নাভিরপত্যকামোহপ্রজয়া মেরুদেব্যা ভগবন্তঃ যজ্ঞপুরুষমবহিতাশ্রায়জত ॥ ১ ॥

তন্তুহ বাব প্রজয়া বিশুদ্ধ ভাবেন যজতঃ প্রবর্ণ্যো যু প্রচরৎসু দ্রব্য দেশকাল মন্ত্রদ্বির্দক্ষিণা
বিধান যোগোপপত্ত্যা ছুরধিগমোপি ভগবান্ ভাগবত বৎসল তয়া সুপ্রতীক আশ্রানমপরা

শ্রীধরস্বামী ।

ইত্যেবং ভূতাঃ সংজ্ঞা যাসাং তাঃ পরিণীতবন্তঃ ॥ ২২ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে দ্বিতীয়ঃ ॥ * ॥

তৃতীয়ে চরিতং নাভেঃ পরং মঙ্গলমীর্ষাতে । যন্ত যজ্ঞে প্রতীতঃ সন্ পুত্রোহুভূত্বভোহরিঃ ॥ * ॥

নাভিরায়ীপ্রসূতঃ অপুত্রয়া মেরুদেব্যা ভাৰ্য্যয়া সহ ॥ ১ ॥

প্রবর্ণ্য সংজ্ঞকেষু কর্ণসু ক্রিয়মাণেষু দ্রব্যাদয়ঃ সপ্ত যে যোগা উপায়া তেষাং উপপত্ত্যা সম্পত্ত্যা ছুরধিগমো হুস্ত্রাপোপি ভাগ-
বতেষু কৃপালুতয়া সুপ্রতীকঃ শোভনাবয়বঃ সন্ আশ্রানমাবিশ্চকার অপরাঞ্জিতং স্বতন্ত্রং নিজভক্তানাং যেহভিপ্রেতার্থা তেষাং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীকীবগোত্মনি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

পিতৃলোক কাম ইতি তন্তু স্ত্রিয়া বক্ষ্যাত্বং গম্যতে ॥ ১ ॥

বক্ষ্যমাণ মনো নয়নানন্দনাবয়বাবিরামদেহপি ভাগবত বৎসল তয়া সুপ্রতীকঃ পরম সুন্দরঃ ॥ ২। ৩ ॥

শ্রীবিখনাচক্রবর্তী ।

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । দ্বিতীয়ঃ পঞ্চমেহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যং ॥ * ॥

তৃতীয়ে নাভিনেটোহুভূত্বজ্ঞে ভূটোহস্ত নন্দনঃ । যৎ সনো মে স্তুতোহশ্বেতবরং শ্রদ্ধা হরিঃ স্বয়ং ॥ * ॥

নাভিরায়ীপ্রসূতঃ প্রথমঃ পুত্রঃ ॥ ১ ॥

প্রবর্ণ্য সংজ্ঞকেষু কর্ণসু প্রচরৎসু সংপদ্যমানেষু দ্রব্যাদিভিঃ সপ্তভিঃ শুভৈঃ সহযোগে তক্তিবোগ তন্ত উপপত্ত্যা নিম্পত্ত্যা

পিতার পরলোক প্রাপ্তি হইলে নয় ভ্রাতা যথাক্রমে মেরুর নয়টী কন্যার পাণি গ্রহণ করিলেন ।
তাহাদের নাম যথা— মেরুদেবী, প্রতিকূপা, উগ্রদংষ্ট্রা, লতা, রম্যা, শ্যামা, নারী, ভদ্রা এবং
দেবদীধিতি ॥ ২২ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে দ্বিতীয় ॥ * ॥

তৃতীয়াধ্যায়ে অষ্টাদশ পুত্র নাভির মঙ্গলাবহ চরিত্র এবং যজ্ঞে ভূষ্ট হইয়া ভগবান্ বিষ্ণু কর্তৃক
ঐহার পুত্রস্ব স্বীকার ॥ * ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! অষ্টাদশপুত্র নাভি অপত্য কামনা করিয়া অনপত্ত্যা স্বীয় মহিষী
মেরুদেবীর সহিত একাত্রে মনে যজ্ঞানুষ্ঠান পূর্বক ভগবান্ যজ্ঞপুরুষের অর্চনা করিলেন ॥ ১ ॥

প্রজা সহ বিশুদ্ধ ভাবে পূজার বর্তমান ঐ রাজার যে সময়ে প্রবর্ণ্য নামক কর্ণ সকল হইতেছিল
সেই সময় যদিও ভগবান্ বিষ্ণু দ্রব্য, দেশ, কাল, মন্ত্র, দ্বিধি, দক্ষিণা এবং বিধি এই সপ্ত উপায়
সম্পত্তি দ্বারাও হুস্ত্রাপ্য তথাপি ভাগবত জনের প্রতি বাৎসল্য হেতু স্বয়ং শোভন অবয়ব যুক্ত হইয়া
ঐহার সমক্ষে আত্ম প্রকাশ করিলেন । হে রাজন্ ! ভগবানের স্বরূপ দ্বারা আবির্ভূত হইবার

জিতং নিজজনভিপ্রেতার্থ বিধিৎসয়া গৃহীত হৃদয়ো হৃদয়ঙ্গমং মনোনয়নানন্দনা
বয়সভিরামমাবিশ্চকার ॥ ২ ॥

অথহ তমাবিকৃত ভুজযুগলদ্বয়ং হিরণ্ময়ং পুরুষ বিশেষং কপিশকৌশেয়াশ্বরধরমুরসিবিলসচ্ছ্রী
বৎস ললামং দরবর বনরুহ বনমালাসুৰ্য্যামৃতমণি গদাদিভি রূপলক্ষিতং ক্ষুট কিরণ প্রবর
মণিময় মুকুট কুণ্ডল কটক কটিসূত্র হারকেয়ুর নুপুরাদ্যঙ্গ ভূষণ বিভূষিতমুদ্বিক্ সদস্ত গৃহপ
তয়োহধনা ইবোত্তমধনমুপলভ্য সবহুমানমহর্গেনাবনতশীর্ষণ উপতস্থুঃ ॥ ৩ ॥

অহসি মুহুরহন্তমার্হণমস্মাকমমুপথানাং ॥ ৪ ॥

শ্রীদরশামী ।

বিধিৎসয়া গৃহীতমাকুটং হৃদয়ং চিত্তং যস্য হৃদয়ঙ্গমং স্মৃথকরং যতোমনো নয়নানানন্দমস্তি যেহবয়বাত্তরভিরামং স্মরং ॥ ২ ॥

অথ হেতাদি নিপাত বাহ্যং বাক্যাপেক্ষারাম । আবিকৃতং ভুজানাং যুগলদ্বয়ং চতুষ্টয়ং যেন হিরণ্ময়ং তেজোময়ং পুরুষেষু
বিশিষ্যতে ইতি তথা পুরুষোত্তমমিত্যর্থঃ অর্হণেন অর্ষণে সহোপতস্থুঃ অভজয়িত্যর্থঃ । বিলসন্ শ্রীবৎস এব ললামং চিত্রং
যন্ত দরবরঃ শব্দঃ বনরুহং পদ্মং অক্ষুৰ্য্যং চক্রং অমৃতমণিঃ কৌস্তভঃ এবমাদিভিঃ ক্ষুট কিরণা য়ে প্রবরা মণয় তন্ময়ানি যানি
মুকুটাদীনি অঙ্গানাং ভূষণানি তৈবিভূষিতং বহুমানেন দৃষ্টান্তঃ অধনা ইব উত্তম ধনং নিধিঃ ॥ ৩ ॥

অহসীত্যাদিনা নিগদেন স্তবস্তি হে অর্হন্তম পরিপূর্ণোপি স্বং অমুপথানাং ভুতানাং অস্মাকং অর্হণং মুহুঃ স্বয়মেব স্বীকর্তৃ
মহসি ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ

অহসীত্যাদি গদ্যানাং ইতি নিগদেনাভিষ্টুয়মান ইতি ত্রয়োদশ গদ্যোনাশয়ঃ টীকায়াং নিগদেন গদ্যাস্থকস্তোত্রেন স্তবস্তি । নতু

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

সুপ্রতীকঃ স্মররাজঃ আশ্রয়ানং স্বদেহমাবিশ্চকার অপরাজিতং অস্ত্রৈর্বশীকর্তৃ মশক্যমপি গৃহীত হৃদয় আকুট চিত্রঃ মনোনয়না
নন্দনৈরবয়বৈঃ শ্রীমুখাজাদিভিরভিরামমতিরমণীয়াং ॥ ২ ॥

হিরণ্ময়ং প্রকাশ বহলং পুরুষেষু বিশিষ্যত ইতি পুরুষোত্তমমিত্যর্থঃ । কপিশেতি তেন শ্রাম বর্ণমিতি বুদ্ধ্যতে । পীতাং
গুণং বক্ষসি লক্ষিতং শ্রিয়েত্যত্র পীতাংগুণ পদেনাত্র ধ্বন্যতে শ্রামবর্ণতেতি ভাগবতামৃতোক্তেঃ । দরবরঃ শব্দঃ বনরুহং পদ্মং
অক্ষুরি চক্রং অমৃতমণিঃ কৌস্তভঃ ॥ ৩ ॥

অহসীত্যাদি গদ্যানাং ইতি নিগদেনাভিষ্টুয়মান ইতানেনাশয়ঃ । তং পরিপূর্ণোপাস্মাকমপ্যাহর্গমঙ্গীকর্তৃ মহসি তত্র হেতুঃ

তাৎপর্য্য এই যে তিনি ভক্তজনের একান্ত পরতন্ত্র তাঁহাদের অভিপ্রেত বিষয় সম্পন্ন করিয়া দিবেন ।
ফলতঃ ঐ রূপ বাসনাতেই তদীয় চিত্ত আকৃষ্ট হইয়াছিল । সে যাহা হউক, তিনি নাভির সন্মুখে
যে মূর্তি প্রকাশ করিলেন তাহা মন ও নয়নের আনন্দ বর্ধন, স্তবরাং তাহা অতিশয় স্মদর ও স্মথকর ॥২

হে মহারাজ ! ভগবানের যে মূর্তি নাভির অগ্রে আবির্ভূত হইল তাহাতে চারিটা বাহু প্রকাশ-
মান ছিল, তাহা তেজোময় ও পুরুষাকৃতি এবং কপিশবর্ণ কৌশেয় বসনধারী, তাঁহার বক্ষঃস্থলে
শ্রীবৎস চিত্র প্রকাশ পাইতেছিল, আর শব্দ চক্র গদা পদ্ম এবং বনমালা ও কৌস্তভ প্রভৃতি মণিতে
শোভিত হইয়াছিল । অধিকন্তু মহা তেজস্বি প্রবর মণিময় মুকুট, কুণ্ডল, কটক, কটিসূত্র, হার, কেয়ুর
নুপুর, প্রভৃতি যে সকল অঙ্গ ভূষণের সনোহর প্রভা, তৎসমুদায়ে সর্বঙ্গ অলঙ্কৃত ছিল, অতএব ঋত্বিক্
সদস্ত এবং গৃহপতি সকলেই ঐ মনোহর মূর্তি সন্দর্শন করিয়া দরিদ্র ব্যক্তি যেমন মহাধন দেখিতে
পাইলে বহু সন্মান করে তাহার ন্যায় বহুমান প্রদান করিলেন এবং গন্তক অবনত করিয়া বিবিধ
উপহার দ্বারা তাঁহার পূজা করিলেন ॥ ৩ ॥

ঋত্বিক্ প্রভৃতি স্তব করিতে করিতে কহিলেন হে পূজ্যতম ! আমরা তোমার ভৃত্য, তুমি পরিপূর্ণ

নমোনম ইত্যোতং সচুপশিক্ষিতং ॥ ৫ ॥

কোহঁতি পুমান্ প্রকৃতি গুণ ব্যতিকরমতিরনীশ ঈশ্বরস্ত পরস্য প্রকৃতি পুরুষয়োঃ সাক্ষাৎ

শ্রীধরস্বামী ।

নহু বয়ং স্তোতুং শক্তি ইত্যাহঃ নমোনম ইত্যোতদেবাস্মাকং সচুপশিক্ষিতং স্বরূপত্ব দুর্জয়ম্ ॥ ৫ ॥

তদেবাহঃ কোহঁতীতি প্রকৃতিগুণানাং ব্যতিকরঃ প্রাকৃক স্তম্ভিরেব মতির্ভস্য অতএবানীশঃ প্রকৃতি পুরুষয়োঃ পরস্ত অতএব ঈশ্বরস্ত অসাক্ষাৎনাভিঃ স্বাম্পৃশস্তীভিঃ প্রপঞ্চাস্তর্গতাভিঃ নামচ রূপক আকৃতিশ্চাকারঃ তাদৃশত্ব স্বরূপ নিরূপণং কর্তুং কোনাম

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বয়ং স্তোতুং শক্তি ইতি যেন চ স্তবে নতদঙ্গী কুর্বাণস্তমপি কর্তু মিত্যর্থঃ পহানং ভক্তিমার্গ মনুগতাস্তংসামীপ্যমাগতাঃ নহু তমেব সাক্ষাৎ প্রাপ্তাঃ সকামত্বাৎ । তথা ভূতা যে তেহু পথাস্তেবামপি পূজাঃ মুহুরহসি স্বীকর্তুং যোগ্যোসি । তব রূপানুবাদেব নহু বয়ং যোগ্য ইতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

তবোৎকর্ষে বিচার্যমাণেহু সর্গ এবাযোগ্য ইত্যাহঃ । নমোনম ইতি ॥ ৫ ॥

তর্হি মনুৎকর্ষেমপি বর্ণ্যতাং তদ্রাহঃ কোহঁতীতি । অসাক্ষাৎনাভিঃ প্রপঞ্চাস্তর্গত সাদৃশ্যেন ক্ষুব্ধীভিরিত্যর্থঃ । নাম চ রূপক আকৃতিশ্চ জাতিঃ তাভি স্তব রূপ নিরূপণং যাথার্থ্যেন প্রতিপাদনং কর্তুং কোনাম পুমান্ । অহঁতি । তত্র হেতুঃ প্রকৃতি গুণেতি । প্রকৃতি গুণানাং ব্যতিকর আসন্নঃ তদীয়নামানীনাং তদতীতত্বে হেতুঃ । ঈশ্বরস্ত পরস্তেতি । নহু তাদৃশত্ব মনুসক্কায়েব নিরূপ্যতাং তদ্রাহঃ অনীশ ইতি । রূপ নিরূপণং যাথার্থ্যেন প্রতিপাদনং । তর্হি তাদৃশ্যেন জনেন তদ্রূপণং কীদৃশং কিং মাহাস্ব্যং বা তদ্রাহঃ একদেশত্বং যৎ কিঞ্চিদঃ তদাভাস ইতি বাবৎ তাদৃশত্বেপি সকলোত্যাদি মাহাস্ব্যোপাবিত্যর্থঃ । তদ্বাদৃত ইতি । তদেব নিরূপয়িতুমহঁতীত্যর্থঃ । অথবা । অসাক্ষাৎনাভিঃ স্বল্প প্রমাণাভিঃ । অনন্তানাং ক্ষুব্ধগামঃ ভাবঃ ।

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অনুপথানাং পূজা ভক্তিযোগ স্তমনুবর্তমানানাং নহু সাক্ষাৎ প্রাপ্তানাং সকামত্বাৎ তদপি তব ভক্তিসম্বন্ধ গন্ধ বতাপি বাৎসল্যাদেবেতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

অসাক্ষাৎমুপথ্যেপ্যোতাবদেব লক্ষণমস্তি নাথিকমিত্যাহঃ নমোনম ইতি সত্যঃ সকাশাৎ শিক্ষিতং নহু পূজা পরিচর্যা স্তুত্যা দিকং আনীন ইতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

নহু বিদ্বাংসো মন্ত্রজ্ঞাশ্চ যুগং সর্গং জানীথৈব তৎ কিং স্তোতুং সাক্ষাৎ তদ্রাহঃ । কোহঁতীতি লোকেহি মুখাদ্যনানাং চন্দ্রোদ্রূপমাভিঃ স্তুতি র্ভবতি । তবতু অসাক্ষাৎনাভিঃ প্রপঞ্চাস্তর্গতাভিঃ নাম ইন্দ্রনীলমণ্যাদিরূপং তচ্ছ্যামতা কৃতিস্তৎ প্রতিমা তাভিঃ রূপস্ত নিরূপণমপি কর্তুং কোহঁতি স্তোতবর্তীতু দূরে বর্ততামিত্যর্থঃ । তব কীদৃশত্ব প্রকৃতি পুরুষয়োঃ পরস্ত নহি প্রকৃতিপুরুষাতীতং রূপং প্রকৃতেন্দ্র নীলমণ্যাদিভিঃ সদৃশী কর্তুমুচিতমিতি ভাবঃ । নহপ্রাকৃত পদার্থৈরেব মজ্জপম্পনীযতাং

হইলেও আমাদের পূজা বারম্বার স্বীকার করিতে যোগ্য হও ॥ ৪ ॥

প্রভো ! তোমার স্তব করিতে পারি আমাদের এমত ক্ষমতা নাই, তোমার স্বরূপ অতি দুর্জয় এ প্রযুক্ত সাধুগণের নিকট আমরা কেবল “নমস্কার নমস্কার” এই মাত্র স্তব শিক্ষা প্রাপ্ত হইয়াছি ॥ ৫

হে অচিন্ত্য ! যে ব্যক্তি সংসারাসক্ত চিত্ত সে কি কখন তোমার স্বরূপ নির্ণয় করিতে পারে, প্রকৃতি পুরুষের পর বে ঈশ্বর তাঁহার যে যে নাম রূপ ও আকার লোকে কল্পনা করিয়া থাকে সে সকল কখনই তোমাকে স্পর্শ করিতে পারে না অতএব সেই সকল কল্পিত নাম রূপ ও আকার দ্বারা কোন পুরুষ তোমার স্বরূপ নির্ণয় করিতে সমর্থ হইবে ? ফলতঃ তোমার যে সকল শিবতম ও প্রবর গুণ

নাভি নার্মরূপাকৃতিভী রূপ নিরূপণং কর্তুং সকল জন নিকায় বৃজিন নিরসন শিবতম প্রবর
গুণগণৈকদেশে কথনাদৃতে ॥ ৬ ॥

পরিজনানুরাগ বিরচিত শবলসংশক সলিল শিত কিশলয় তুলসি দূর্বাক্কুরৈরপি সংভূতয়া
সপর্যয়া কিম পরম পরিতুষ্যসি ॥ ৭ ॥

অধানয়্যাপি ন ভবত ইজ্যায়োরুভার ভরয়া সমুচিতমর্থমিহোপলভামহে ॥ ৮ ॥

আত্মন এবানুসবনমঞ্জসা ব্যতিরেকেণ বোভুষমানাশেষপুরুষার্থ স্বরূপস্ত ॥ ৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

পূমানহতি । সঙ্কেতাবস্মাত্রমেবাহতি নাধিকমিত্যাহঃ । সকলজননিকায়স্য বৃজিনং নিরস্যন্তীতি তথা তে শিবতমাঃ প্রবরাশ্চ
যে গুণগণান্তেবামেকদেশঃ তস্য কথনাধিনা ॥ ৬ ॥

অবাস্থনস গোচরোপি যঃ ভক্তানাং স্থখাধাঃ এবত্যাহঃ । হে পরম পরিজনৈরনুরাগেণ বিরচিতা যে শবল সংশকা গদগদা-
করস্ততয়ঃ সলিলঞ্চ মিত কিশলয়াশ্চ শুক্লপল্লাবাঃ শিলেতি পাঠে শিলং কুশাদি মঞ্জরী এবমাদিভিঃ সংভূতয়া সম্পাদিতয়া পূজয়া
পরিতুষ্যসি ॥ ৭ ॥ অথেনি প্রকারান্তরে অস্তথাভূ অনয়া ইজ্যয়া যোগেনাপি উরু ভার ভরয়াহনেকাঙ্গ সমুদ্রয়াহপি ভবতঃ সমুচিত
মপেক্ষিতমর্থং প্রয়োজনং নৈব পশ্যামঃ ॥ ৮ ॥ অত্র হেতুঃ আত্মনঃ স্বতএব অনুসবনং সর্বদা অঙ্গসা সাক্ষাৎ বোভুষমানা অতি-
শয়েন ভবন্তোযেষেশেবাঃ পুরুষার্থা স্তে স্বরূপং যন্ত পরমানন্দস্য ॥ ৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

রূপ নিরূপণং সম্যক স্বরূপ প্রতিপাদনং । কিং তর্হি তত্রাহঃ । সকলেতি যদ্বা । অর্কাক্তনাভিরিতি কর্ণোপাসনাদৌ তত-
দেবতা সম্বন্ধিনীভিরিত্যর্থঃ । তর্হি কেন নিরূপণং স্যাৎ । তত্রাহঃ সকলেতি ॥ ৬।৭।৮ ॥

অব্যতিরেকেণবিচ্ছেদ রাহিত্যেন বোভুষমানা অতিশয়েনাবির্ভবন্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৯।১০ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তত্রাহঃ । গুণানাং যো ব্যতিকরঃ প্রপঞ্চ স্তম্বিন্ এব মতির্থত সঃ । প্রাকৃত জীবলোকস্তাপ্রাকৃতপদার্থেষু বুদ্ধিপ্রবেশাসম্ভবা-
দিতি ভাবঃ । অতন্তব ভক্তবাৎসল্য গুণানাং কেনাপাংশেন কীর্তনমাত্রং কর্তুমহঁতীত্যাহঃ । সকলেতি ভক্তবাৎসল্য-
মেবাহঃ ॥ ৬ ॥ পরিজনৈর্ভক্তজনৈরনুরাগেণ বিরচিতা শবল সংশকা গদগদাকরস্ততয়শ্চ সলিলাদয়শ্চ তৈরপি সংপাদিতয়া শিলেতি
পাঠে শিলং মঞ্জরী হে পরম ॥ ৭ ॥

অস্মাকন্ত ভক্তি নার্তীভ্যতঃ কথন্তে পরিতোষো ভবিষ্যতীত্যাহঃ । ইজ্যয়া যোগেন উরু ভার ভাবয়া অনেকাঙ্গ সমুদ্রয়াপি
ভবতঃ সমুচিতমপেক্ষিতং প্রয়োজনং নোপলভামহে ॥ ৮ ॥

তত্র হেতুঃ । আত্মনঃ স্বতএবানুসবনং প্রতিক্রমেব অঙ্গসা সাক্ষাদেব অব্যতিরেকেণ ব্যতিরেকং বিচ্ছেদং বিট্টনব
বোভুষমানা অতিশয়েন ভবন্তো যেষেশেবাঃ পুরুষার্থাঃ ফলভূতা আনন্দান্তে স্বরূপং যন্ত ॥ ৯ ॥

জন সমূহের অশেষ কলুষ বিনাশ করে তাহার এক দেশের কথন ব্যতীত কি কাহারও সাধ্য আছে ?
অর্থাৎ সংসারাসক্ত চিত্ত লোকে তোমার গুণের এক দেশের কীর্তনমাত্র করিতেই সমর্থ ॥ ৬ ॥

হে পরম ! ভূত্যাগণ অনুরাগ বশতঃ গদগদাকর বাক্য দ্বারা তোমার যে সপর্যয়া করে তাহাতেই
তুমি পরম পরিতুষ্ট হইয়া থাক ॥ ৭ ॥

বিভো ! আমরা অনেকাঙ্গে সমুদ্র এই যে যজ্ঞ করিতেছি ইহাতে তোমার কোন প্রয়োজন দৃষ্ট
হয় না ॥ ৮ ॥

যে হেতু সর্বদা আপনাতে অত্যন্ত রূপে উৎপত্তিশীল যে অশেষ পুরুষার্থ, তাহাই তোমার
স্বরূপ ॥ ৯ ॥

কিন্তু নাথশিষ্য আশাশানা মেতদভিসংরাধনমাত্রঃ ভবিষ্যত্বিতি ॥ ১০ ॥

তদ্বথা বালিশানাং স্বয়মাত্মনঃ শ্রেয়ঃ পরমবিভূষাং পরম পরমপুরুষ প্রকর্ষকরুণয়া স্বমহিমানকাপ
বর্গাখ্যমুপকল্পয়িষ্যন্ স্বয়ং নাপচিত এবৈতরবদিহোপলক্ষিতঃ ॥ ১১ ॥

অথহায়মেব বরোহুহঁতম যর্হি বর্হিষি রাজর্ষে বরদর্ষভো ভবান্ নিজপুরুষেক্ষণবিষয় আসীৎ ॥ ১২
অসঙ্গ নিশিত জ্ঞানানল বিধূতাশেষ মলানাং ভবৎস্বভাবানামান্ধারামাণাং মুনীনামনবরত পরি

শ্রীপরস্বামী ।

ন চৈবং সত্যপি যাগানর্থক্যামিত্যাহঃ কিস্তিতি সকামানামম্মাকমেবৈতদুপযুক্তাতে নৈবেত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

স্বোপযোগ্যেব প্রদর্শয়তি তদ্বথেতি পরমেভ্যোপি পরম পুরুষঃ প্রকর্ষ যুক্তয়া করুণয়া উপকল্পয়িষ্যন্ সম্পাদয়িষ্যন্ চকারাৎ
কামিতঞ্চ নাপচিতঃ অনপচিতঃ অপূজিত এব পূজানপেক্ষত্বাৎ স্বয়মেবোপলক্ষিতঃ দৃষ্টোসি ইতরবৎ সাপেক্ষবৎ ॥ ১১ ॥

বদ্যপি তং বরান্ দাতুমাবিহুঁতোসি তথাপি হে অহঁতম রাজর্ষে বর্হিষি যজ্ঞে নিজ পুরুষাণাং স্বত্ত্বানাং অম্মাকং ঈক্ষণ
বিষয়ো ভবান্ যর্হি যদা আসীৎ তদা হায়মেব বরঃ সংজাতঃ ॥ ১২ ॥

দর্শনস্য ছল্লভতামাহঃ । অসঙ্গেন বৈরাগ্যেণ নিশিতঃ যজ্ঞজ্ঞানং স এবানলন্তেন বিধূতা অশেষা মলা যেনাং অতোভবত

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্বস্ত মহিমানমৈশ্বর্য সম্পত্তিঃ । অপবর্গাখ্যামিতি তত্ত্বোপাপবর্গ ইতি সংজ্ঞেত্যর্থঃ । উপকল্পয়িষ্যন্ সাক্ষাৎকাব্যয়িষ্যন্ ।
নাপচিত এবৈতি । পূজাসম্পাদক ভক্ত্যভাবাদিতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

অপ্যায়মাত্র অথ হায়মিতি কচিৎ নিজপুরুষেক্ষণ বিষয়োপি ভবানিহ বর্হিষি যজ্ঞমাত্রে যর্হি যদাগীদয়মেব বব ইত্যর্থঃ ॥ ১০।১০

শ্রীবিষনাথ চক্রবর্তী ।

নচৈবং সত্যপি যাগানর্থক্যামিত্যাহঃ কিস্তিতি । সকামানামম্মাকমেতদেব সংরাধন মাত্রমিতি অম্মৎ কর্তৃকমেব নতু বস্ততো-
ভবৎ কর্মকামিত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

নহু তর্হি কথং সত্ত্বোহঃ যুগ্মং প্রতাক্ষীকৃতোহ্মীতি তত্রাহঃ তত্ত্বাত্মাং যথা বালিশানাংজ্ঞানামপি সমীপমনাহতোপ্য
পূজিতোপি বিজ্ঞঃ কৃপাবশাত্তাহুর্কর্তুমায়তি তথৈব অং পরমেভ্যোপি পরমঃ পুরুষঃ প্রকর্ষযুক্তয়া নিরুপাধিকয়া করুণয়া স্বমহি
নানং স্বমহৈশ্বর্যং তদমুভবমিত্যর্থঃ । অপবর্গ ইত্যখ্যা যজ্ঞ তং চকারাৎ কামিতং বস্ত চ উপকল্পয়িষ্যন্ দাতুন্ স্বয়ং নাপচিত
এবাস্বত্ত্বভাবাদপূজিত এব ইতরবৎ যজ্ঞকৌতুক দর্শী ইতর জন ইব ॥ ১১ ॥

যথা তথা ভবতু যুগ্ম বরং বৃণুথেতি চেৎ তত্রাহঃ । অপহায়মিতি নিজপুরুষাণাং স্বত্ত্বানাংগীক্ষণ বিষয়োপি ভবান্ যর্হি
যদা রাজর্ষে বর্হিষি যজ্ঞেপ্যাসীৎ আবিরভূনয়মেব বর ইত্যন্বয়ঃ ॥ ১২ ॥

সর্করতি ছল্লভাৎ স্বদর্শনাদপাধিকোবরোবরণীয় ইতি মুঢ়ানামেব মতং নহু বিজ্ঞানামিত্যাহ অসঙ্গেন বৈরাগ্যেণ নিশিতঃ

অতএব হে নাথ! যদিও এই যজ্ঞদ্বারা আরাধনায় তোমার কোন উপকার নাই তথাচ আমরা সকাম
পুরুষ, ফল আকাঙ্ক্ষা করি, আমাদের এই যাগাদি অমুষ্ঠান আমাদের আপনাদেরই নিমিত্ত হউক ॥ ১০

প্রভো! অজ্ঞ ব্যক্তির স্বয়ং আপনাদের শ্রেয়ঃ জানিতে পারে না, তাহাদের নিকট প্রকৃষ্ট করুণা
দ্বারা অপবর্গ নামক স্বীয় মহিমা ও তাহাদের অভিলষিত সম্পাদন করিবার নিমিত্ত তুমি পূজিত না
হইয়াও অন্যান্য সাপেক্ষ ব্যক্তির ন্যায় দৃষ্ট হও । অতএব হে পরম! তুমি পরম পুরুষ আমাদের
এই পূজায় তোমার কোন উপকার দর্শিবে না, ইহা আমাদেরই উপযোগী হউক ॥ ১১ ॥

হে পূজ্য! যদিও তুমি বর প্রদানার্থ আবিহুঁত হইয়াছ তথাপি আমাদের রাজর্ষির এই যজ্ঞে
যখন তুমি নিজ ভক্ত জনের অর্থাৎ অম্মদাদির দৃষ্টিগোচর হইলে তখন ইহাই আমাদের বর হইল ॥ ১২

প্রভো! তোমার দর্শন অতি ছল্লভ, যে সকল আত্মারাম মুনিগণের বৈরাগ্য দ্বারা তীক্ষ্ণীভূত

গুণিত গুণগণ পরমমঙ্গলায়ন গুণগণকথনোমি ॥ ১৩ ॥

অথ কথঞ্চিৎ স্বপ্নন ক্ষুৎপতন জুস্তগদুরবস্থানাদিষু বিবশানাং নঃ স্মরণায় জরমরণ দশায়ামপি
সকল কশ্মল নিরসনানি তব গুণকৃত নামধেয়ানি বচনগোচরাণি ভবন্ত ॥ ১৪ ॥

কিঞ্চায়ং রাজর্ষিরপত্যকামঃ প্রজাং ভবাদৃশীমাশাসান দৈশ্বরমাশিষাং স্বর্গাপবর্গয়োরপি ভগবন্ত

শ্রীধরস্বামী ।

ইব স্বভাবো যেবাং তানেনাহঃ আত্মারামাণাং এবস্থতানাং মুনীনামপি পরম মঙ্গলায়নং গুণগণকথনেনেব নতু দর্শনং যস্য অতন্তৈর
নবরতং পরিগুণিতা অভ্যস্তা গুণগণা যস্য ইতি সন্দোধানং ॥ ১৩ ॥

দর্শনেনৈব কৃতার্থা অপি বরমেকং প্রার্থয়ন্তে অথেনি স্মরণায় বিবশানাং ত্বাং অর্ন্তমুশক্তানাং নঃ ॥ ১৪ ॥

অন্যচ্চ প্রার্থনীয়মস্তি ইত্যাহঃ কিঞ্চেনি। আশিষাটমহিকীনাং স্বর্গাপবর্গয়োরপীধরং ত্বামুপধাবতি প্রজাযামেব পুরুষার্থ
ইতি প্রত্যয়োবস। অধনো যথা ফলীকরণং তুষকণাদিকং আশাসানো ধনদমুপধাবতি ॥ ১৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

গুণাকৃতানিচ লীলানামধেয়ানিচ ॥ ১৪ ॥

যজ্ঞমানস্য স্বাপরাধমপি নিবেদয়িতুং সংকুচতঃ পরমাত্মীয়হেনাভিপ্রায়েণ চ তন্নিবেদনীয়মেব নিবেদয়ন্তি কিঞ্চেনি। প্রথমঃ
তাবং প্রজামাশাসানঃ আশিষাটমহিকীনাং স্বর্গাপবর্গয়োরপীধরং ত্বামুপধাবতি। যথা ফলীকরণমাশাসানো ধনদমুপধাবতি
তদ্বদিতি পরমমোঢ্যং। নচ তাবতেব স্থিতিঃ। কিন্তু ভবাদৃশীমাশাসান ইতি ধাট্যঃ চেত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

ত্রিবিখনাপচক্রবর্তী ।

যজ্ঞানং সএবানলন্তেন নিধৃত্যশেষ সকামহমলানাং ভবতোব স্বীয়ো ভাবোদাত্তাদি গেঘাং অতএবান্নি ত্বয়োব আসম্যাণেব
বমণাণানাং মুনীনাং পরম মঙ্গলায়নং গুণগণ কথনমেব নতু দর্শনং যত। অতন্তৈরনবরতং পরিগুণিতা অভ্যস্তা গুণগণা যন্তেনি
সন্দোধানং ॥ ১৩ ॥

অস্মাক্ষস্থিরমনসাং মলানামেতাবন্তু ভবন্তিত্যাহঃ। অথেনি ত্বদর্শন প্রাপ্ত্যনন্তরনিত্যর্থঃ। স্মরণায় বিবশানাং ত্বাং
অর্ন্তমুশক্তানাং ॥ ১৪ ॥

কিঞ্চেনি নিবেদয়িতুমযোগ্যমপ্যাবশ্যকত্বেনেকং নিবেদয়াম এবত্যর্থঃ। অগমস্বদ্বজ্ঞমানো রাজর্ষিরপত্যকামঃ অপত্যভ
দেবতাস্তর যজ্ঞেনেনাপি ভবতি তদপি ত্বাং ভগবন্তমুপধাবতি নতু তদপ্যাহঃ স্বর্গাপবর্গাদিকমপি দাত্তামীত্যাশঙ্ক্যাহঃ। আশিষাটমহি
কানাং স্বর্গাপবর্গয়োরপীধরমুপধাবতি অংচ প্রজাযামেব অর্থঃ পুরুষার্থঃ। ইতি প্রত্যয়ো নত্বপর্গাদিষু যত স ইতি মোঢ্যং।
অধনো যথা ফলীকরণং তুষ কণাদিক মাশাসানো ধনদমুপধাবতীতি তত্রাপি প্রজাং ভবাদৃশীমাশাসান ইতি ধাট্যক পশ্যেনি
তাবঃ ॥ ১৫ ॥

জ্ঞানাম্বিতে অশেষ মল নির্দগ্ধ হইয়া গিয়াছে, তাঁহাদের পক্ষেও তোমার কেবল গুণ কথন পরম মঙ্গল
জনক। অতএব তাঁহারা অনবরতই তোমার গুণগণের স্তব করিয়া থাকেন ॥ ১৩ ॥

ভগবন্! যদিও তোমার দর্শনেই আমরা কৃতার্থ হইলাম তথাপি একটী বর প্রার্থনা করি। ক্ষুধা,
পতন, স্বপ্নন, জুস্তগ এবং ছুরবস্থাদির সময় আমরা যখন তোমাকে স্মরণ করিতে সমর্থ হইব, তখন জর
ও মরণ সময়েতে তোমার গুণ সহিত নাম যেন আমাদের বচন গোচর হয়। ভগবন্! তোমার নাম
সকলের প্রভাবের কথা কি বলিব? উচ্চারণমাত্রে সকল কলুষ বিনাশ করিয়া ফেলে ॥ ১৪ ॥

হে নধে! আমাদের আরও একটী বর প্রার্থনীয় আছে, তুমি স্বর্গ ও অপবর্গের প্রভু, তোমার
নিকট অপত্য কামনা করিয়া এই রাজর্ষি অধন ব্যক্তির ধনদ সমিধানে তুষ কণা প্রার্থনার ন্যায় ঐহিক

মুপধাবতি প্রজাম্যমর্থ প্রত্যায়ো ধনদমিবাধনঃ ফলীকরণং ॥ ১৫ ॥

কোবা ইহ তেহপরাজিতোহপরাজিতয়া মায়য়াহনবসিত পদব্যানারুতনতি বিধয় বিষয়য়ানারুত
প্রকৃতিরমুপাসিত মহচ্চরণঃ ॥ ১৬ ॥

যচ্ছহ বাব তব পুনরদত্ত কৰ্ত্তরিহ সমাহুত স্তদর্থ ধিরাং মন্দানাং নস্তদেব হেলনং দেবদেবাহঁসি
সাম্যোন সৰ্বান্ প্রতি প্রতিবোচু মবিহুয়ামিতি নিগদেনাভিকুয়মানো ভগবাননিমিষধৰ্ভো বর্ষ
ধবাভিবাদিত্ত্বিগভিবলিতচরণঃ সদয়মিদমাহ ।

শ্রীভগবানুবাচ ॥

ঐধরশ্বামী ।

ইদঞ্চ নাতিচিত্রমিত্যাহঃ । ইহ সংসারে তেহপরাজিতয়া মায়য়া অনবসিত পদব্যা অলঙ্কিত মার্গয়া অপরাজিতঃ কোটৈব ন
কোপি অতস্তয়াহনারুতমতিঃ কঃ অতএব বিষয়া এব বিষং তস্ত রয়া বেগা ত্তৈরনারুতা প্রকৃতির্ভুত স কঃ যদ্যমুপাসিত মহচ্চরণঃ
অতস্তয়ায়া মোহিতস্তেবমাশংসা ঘটত ইত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

অদত্ত কৰ্ত্তঃ হে বহুকার্য্যাকারিন্ । অন্নীরসে কার্য্যায় স্বঃ যদম্মাভিরিহ সমাহুতোসি তত্র প্রজারা মর্থধীর্যেবাং তেবাং মন্দানাং
যদেবহেলনং অবজ্ঞানং তৎ সৰ্বান্ প্রতি তব সাম্যোন হেতুনা প্রতিবোচুং সোচুং অহঁসীতি নিগদেন গদ্যাঙ্কক স্তোত্রোণ বর্ষধৰ্ভো

ক্রমগন্দর্ভঃ ।

অনুপাসিত মহচ্চরণ ইতি সংপ্রতি তেনোপাশ্রমানঃ স্বমপি তুচ্ছী কুর্ত্তি ॥ ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ । ২০ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

নচাত্ত দোষ ইত্যাহঃ । কোবা ইতি ইহ সংসারে অপরাজিতয়া কেনাপি পরাজেতুমশক্তয়া অনবসিত পদব্যা কেনাপ্যলঙ্কিত-
মার্গয়া মায়য়া কোবা অনারুত মতিঃ নকোপীত্যর্থঃ তে তব কীদৃশত পরাজিতঃ মায়াঃ পরাজয়ত ইতি পরাজিতং কিবন্তঃ তত
অনুপাসিতেতুপাসিত মহচ্চরণ এবৈকোমায়াং নিস্তরতি রাজর্ষি ররন্ত ন তাদৃশ ইতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥

যজ্ঞনস্ত সকাশমথ লক্ষণমপরাধঃ ক্ষময়ন্তঃ স্তোত্রমুপসংহরন্তি যদিহেতি হে অদত্ত কৰ্ত্তঃ অননকারিন্ ব্রহ্মাদি ছরন্তঃ স্বদর্শন
মপি সকাশমেভোহপ্যশ্রম্যমদা ইতি ভাবঃ । যৎ তুমিহ সমাহুত স্তন্তেন অর্থ ধিরাং সকাশানামম্মাকং যদেবন্ত তব হেলন
মবজ্ঞানং তৎ প্রতিবোচুং সোচুং অহঁসি তত্র হেতুঃ হে দেবদেব সৰ্বান্ প্রতি বক্তব সাম্যং ভেন ॥

ফল কামনায়া ধাবগান হইতেছেন, কারণ প্রজাতেই ইহঁার পুরুষার্থ বোধ হইয়াছে অতএব ঐ রূপ
প্রার্থনা করিতেছেন ॥ ১৫ ॥

প্রভো ! এই রাজর্ষির এ প্রকার প্রার্থনা অসঙ্গত নহে, তোমার মায়া অপরাজিতা, তাহার বজ্র
কেহই লক্ষ্য করিতে পারে না, তাহার নিকট কোন্ ব্যক্তি অপরাজিত আছে ? তাহার দ্বারা কাহার
বুদ্ধি আবৃত্তা না হয় ? আর মহাপুরুষদিগের চরণ উপাসনা না করিলে কাহার প্রকৃতি বিষয় রূপ
বিষের বেগে আচ্ছন্ন না হয় ? ॥ ১৬ ॥

হে বহুকার্য্যাকারিন্ ! আমরা অতি ক্ষুদ্র কার্য্যের নিমিত্ত তোমাকে এখানে আহ্বান করিয়াছি,
আমরা অতি মন্দ বুদ্ধি, কিছুই জানি না, পুত্রকেই পরম পুরুষার্থ বোধ করিতেছি । হে দেব ! তোমার
প্রতি আমাদের এই যে অবহেলন হইতেছে ইহা তুমি আপনার সমতা গুণে সহিষ্ণুতা করিতে যোগ্য
হও । প্রভো ! যদিও আমরা বিরুদ্ধ ব্যবহার করিতেছি তথাচ তাহাতে তোমার সন্তুষ্টি হওয়া উচিত
হয় না । হে রাজন্ ! আশীষ্রতনয় নাভিরাভার ঋত্বিগ্গণ এই প্রকার গদ্যময় বাক্যের দ্বারা
ভগবানের স্তুব করিলেন । তদনন্তর ভারতবর্ষাধিপতি ঐ ভূপতি যে সকল ব্যক্তিকে বন্দনার্থ নিযুক্ত
করিয়াছিলেন, তাঁহারা যখন ভগবানের চরণারবিন্দ বন্দন করিতে প্রবৃত্ত হইলেন, তখন ভগবান্ দয়া

অহোবতাহম্বয়ো ভবন্তিরবিতথ গীর্জির্বনমূলভমভিযাচিতো যদমুখ্যাজ্জোময়া সদৃশো
তুয়াদিতি ॥ ১৭ ॥

মমাহমেবাভিক্রপঃ কৈবল্যাৎ ॥ ১৮ ॥

অথাপি ব্রহ্মবাদো ন যুযা ভবিতুমহ'তি মমৈবহি মুখং যদ্বিজদেবকুলং ॥ ১৯ ॥

তত্রাগ্নীধীয়েংশ কলয়াবতরিষ্যাম্যাত্ত তুল্যমমুপলভমান ইতি নিশাময়ন্ত্য। মেরুদেব্যাঃ পতি
মভিধায়ান্তর্দধে ভগবান্ ॥ ২০ ॥

বহিষি তস্মিন্নেবং বিফুদন্ত ভগবান্ পরমর্ষিভিঃ প্রসাদিতো নাভিঃ প্রিয়চিকীর্ষয়া তদবরো

শ্রীধরস্বামী।

ভারতবর্ষপতি নীতিস্তেন অভিবাদিতা যে ঋষিজ তৈরভিবলিতৌ চরণৌ বস্য ॥ ১৭ ॥

অমূলভদ্রে হেতুঃ মমাহমেবাভিক্রপঃ সদৃশঃ কৈবল্যাদিতীয়বাৎ ॥ ১৮ ॥

বিলেখু দেবা ইব ব্রাহ্মণান্তেষাং কুলং ॥ ১৯ ॥

আগ্নীধীয়ে নাভৌ পতিঃ নাভিঃ ॥ ২০ ॥

হে বিফুদন্ত তত্ত্বাবরোধায়নে অন্তঃপুরে মেরুদেব্যাঃ গুরুয়া তথা শুদ্ধসত্ত্বমূর্ত্যা অবততার কেবাঃ ধম্যান্ বাতবসনানাং

ক্রমসন্দর্ভঃ।

বাতবসনানাং সন্ন্যাসিনাং। শ্রমণানাং বানপ্রস্থানাং ঋষীণাং তত্ত্বমন্ত্র দর্শনময় যজ্ঞিকানাং গৃহস্থানামিত্যর্থঃ। উদ্ধর্মহিনাং

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

নিগদেন গদ্যাঙ্ক স্তোত্রোণ বর্ষধবো ভারতবর্ষ পতি নীতিস্তেনাভিবাদিতা যে ঋষিজ তৈরভিবলিতৌ চরণৌ বস্তু ॥

অবিতথাগীর্জিরমোষবাগতিঃ ॥ ১৭ ॥

অভিক্রপঃ সদৃশঃ কৈবল্যাদিতি অহং খলু অগদীশ্বরঃ নহি অগদীশ্বরোহিহঃ কশিচিদন্তীত্যর্থঃ ॥

বিলেখু দেবা ইব ব্রাহ্মণান্তেষাং কুলং ॥ ১৮ ॥

আগ্নীধীয়ে অগ্নীধ্রপুত্রে ॥ ১৯। ২০ ॥

হে বিফুদন্ত তদবরোধায়নে তদন্তঃপুরস্থলো যা মেরুদেবী তস্তাং বাতবসনানাং দিগামসাং দিগাসোসাবলা অপি ভবন্তীত্যত

প্রকাশ পূর্বক কহিতে লাগিলেন ॥

হে ঋষিগণ! তোমাদের বাক্য কখন ব্যর্থ হয় না, কিন্তু তোমরা আমার নিকট যে বড় অমূলভ বর
যাচুণা করিলে, এই রাজার আমার সদৃশ পুত্র হয় এই ত তোমাদের প্রার্থনা, ইহা ত স্থলত নহে ॥ ১৭

কারণ আমার দ্বিতীয় নাই, আমিই আমার সদৃশ, ইহাতে কি রূপে এই রাজার আমার সদৃশ পুত্র
হইবে? আমি কি রূপে তোমাদের এ প্রার্থনা পূর্ণ করিব ॥ ১৮ ॥

অথচ তোমরা ঐ রূপ বর প্রার্থনা করিলে, যাহা হউক, ব্রাহ্মণের বাক্য মিথ্যা হওয়া উচিত হয় না
যে হেতু ব্রাহ্মণগণ দেবতার তুল্য ও ব্রাহ্মণ কুল আমার মুখ ॥ ১৯ ॥

অতএব আমার সদৃশ ব্যক্তি দেখিতে না পাওয়াতে আমাকেই নাভির পুত্র হইয়া অবতীর্ণ হইতে
হইল। হে রাজন্! ভগবানের এই সকল কথা নাভির বনিতা মেরুদেবী শুনিতেন এবং নাভিও
সেই ধানে দণ্ডায়মান ছিলেন, অতএব ভগবান্ ঋষিদিগের প্রতি যে কথা বলিলেন তাহা ঐ রাজা
কেও শুনাইয়া অন্তর্ধান হইলেন ॥ ২০ ॥

হে বিফুদন্ত পরীক্ষিৎ! মহর্ষিগণ যজ্ঞে ঐ প্রকারে প্রসন্ন করাতে নাভির প্রিয় করিতে ভগবানের
ইচ্ছা হইল। তদনন্তর দিগামা, তপস্বি, জ্ঞানি, তথা নৈষ্ঠিক ব্রহ্মচারিদিগের ধর্ম প্রদর্শনার্থ ঐ নাভি

ধায়নে মেরুদেব্যাং ধর্ম্যান্ দর্শয়িতু কামো বাতবসনানাং শ্রমণানামুদীণামুর্দ্ধমস্থিনাং শুক্লয়া
তনুবা অবততার ॥ ২১ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে ঋষভ
দেবাবির্ভাবস্তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৩ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

অথ তমুংপঠৈবাবিভাজ্যমান ভগবল্লক্ষণং সাম্যোপশম বৈরাগৈশ্চর্য্য মহাবিভূতিভিরমুদিন
মেধমানামুভাবং প্রকৃতয়ঃ প্রজা ব্রাহ্মণা দেবতাশ্চাবনিতলসমবনান্নাতিতরাং জগৃধুঃ ॥ ১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

দিগ্বাসনাং পাবতি ব্যাবৃত্ত্যর্ধমাহ শ্রমণানাং তপস্বিনাং ঋষীণাং জ্ঞানিনাং উর্দ্ধ মস্থিনাং নৈষ্ঠিকব্রহ্মচারিণাং ॥ ২১ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে তৃতীয়ঃ ॥ * ॥

চতুর্থাপি ত্রিভিঃ প্রোক্তমৃষভভেহিতং মহৎ । লোকার্ধং যেন সৎ কর্ম নৈকস্ম্যক নিদর্শিতং । চতুর্ধে শত পুত্রস্য রাজ্যঃ
তস্যোপবর্ণ্যতে । যস্য রাজ্যে জনঃ সর্কঃ সন্তোষামৃতনির্বৃত্তঃ ॥ * ॥

অভিভাজ্যমানানি ভগবল্লক্ষণানি পাদতলাদিষু বজ্রাঙ্কুশাদীনি যস্য মহাবিভূতিঃ সর্কসম্পত্তিঃ সাম্যাদিভিঃ সহ বর্দ্ধমান
প্রভাবঃ প্রকৃতয়োহমাত্যাদয়ঃ । জগৃধুঃ অভিকাজ্জস্তিস্ব ॥ ১ ॥

ক্ৰমসন্দর্ভঃ ।

ব্রহ্মচারিণামপি । তচ্চরিতে শুভ তত্ত দর্শয়িষ্যমাণত্বাং ॥ ২১ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোখামি কৃত ক্ৰমসন্দর্ভত তৃতীয়োহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

সাম্যাদিভিঃ পূর্বেভিঃ বায়বঃ বস্মাদিভিঃ ঋষভঃ শ্রেষ্ঠ ইতি হেতোরিদং ঋষভ ইত্যোক্তনাম চকার ॥ ১ । ২ । ৩ । ৪ ॥

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী ।

আহ শ্রমণানাং তপস্বিনাং । তথা ভূতাঃ পাবতিনোপি ভবন্তীত্যত আহ ঋষীণাং শাস্ত্রোক্ত জ্ঞানবতাং তেষাং ব্রহ্মচর্যাভ্যাসমাহ
উর্দ্ধমস্থিনাং মুর্দ্ধরেতসাং শুক্লয়া শুক্ল সখ ঋপয়া তনুবা তথা ॥ ২১ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । পঞ্চমস্ত তৃতীয়োহয়ং সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

চতুর্ধে পুত্রশতকং ভরতপ্রবরঃ প্রভুঃ । অনরিষ্য বাধ্যভ্রাজ্যং প্রজানাং সার্ককামিকং ॥ * ॥

জগৃধুরতিচকাজ্জুঃ ॥ ১ ॥

রাজার অন্তঃপুরে তদীয় ভার্য্যা মেরু দেবীর গর্ত্রে শুক্লসখ মূর্তি ধারণ পূর্বক ঋষভ রূপে অবতীর্ণ
হইলেন ॥ ২১ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে তৃতীয়ঃ ॥ * ॥

চতুর্থাধ্যায়ে নাভিপুত্র ঋষভদেবের রাজ্যবর্ণন ॥ * ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! ভগবান্ ঋষভের জন্ম হইবামাত্র তাঁহার অঙ্গে ভগবল্লক্ষণ সকল
অর্থাৎ পাদতলাদিতে বজ্রাঙ্কুশাদির চিহ্ন স্পষ্টরূপে প্রকাশ পাইতে আরম্ভ হইল এবং সর্কজ সমস্ত,
উপশম, বৈরাগ্য, ক্রৈশ্বর্য্য, মহৈশ্বর্য্য সহ তাঁহার প্রভাব দিন দিন বৃদ্ধিশীল হইতে লাগিল, তদবলো-
কনে আশাত্য বর্গ, ব্রাহ্মণ, দেবতা ও প্রজাগণের মনে এই অভিলাষ হইল, ইনিই যেন রাজা হইয়া
অদনীতল পালন করেন ॥ ১ ॥

তস্ত হ বাব ইথং বর্ষাণা বরীয়সা বৃহচ্ছৌকেন চৌজসা বলেন শ্রিয়া যশসা বীৰ্য্যশৌৰ্য্যাভ্যাকু
পিতা ঋষভ ইতীদং নাম চকার ॥ ২ ॥

যস্ত হীন্দ্রঃ স্পর্ধমানো ভগবান্ বর্ষে ন ববুবে তদবধার্য্য ভগবান্ বভূবো যোগেশ্বরঃ প্রহস্তাজ
যোগমায়য়া স্বঃ বর্ষগজনাভঃ নামাভ্যবর্ষৎ ॥ ৩ ॥

নাভিস্ত যথাভিলষিতং স্ত্রপ্রজন্তুমবরুধ্যাতি প্রমোদতর বিহ্বলো গদাদাক্ষরয়া গিরা স্মৈরং
গৃহীত নরলোক সধর্ম্মং ভগবন্তঃ পুরাণপুরুষং মার্ম্মাবিলসিতমতি বৎস তাতেতি সামুরাগ
মুপলালয়ন্ পরাং নিবৃতিমুপগতঃ ॥ ৪ ॥

বিদিতামুরাগমাপৌর প্রকৃতি জনপদো রাজা নাভি রাজ্যজং সময়সেতুরক্ষায়াগভিসিচ্য ব্রাহ্মণেষু

ঐধরস্বামী ।

বর্ষাণা দেহেন তস্ত বিশেষণ বয়ঃ বরীয়সা শ্রেষ্ঠতমেন বৃহন্তঃ শ্লোকাঃ পদ্যানি কবীনাং যস্মিন্ তেন চ ওজস্তজো বীৰ্য্যঃ
প্রভাবঃ শৌৰ্য্যঃ উৎসাহঃ এতৈশ্চ তৈঃ অতিশ্রেষ্ঠত্বাৎ ঋষভঃ শ্রেষ্ঠ ইতি নাম চকার ॥ ২ ॥

বস্ত বর্ষে মণ্ডলে ॥ ৩ ॥ অবরুধ্য প্রাপ্য স্মৈরমিচ্ছয়া গৃহীতো নরলোক সমান ধর্ম্মো মনুষ্যাকারো যেন তং অতএব মায়য়া
বপুল ইতি বিলসিতা মতির্থন্ত ॥ ৪ ॥

আপৌর প্রকৃতি পৌরান্ প্রকৃতিশাভিবিদ্যা বিদিতোহুরাগো যস্মিন্ কথন্তুতোনাভিঃ জনপদঃ জনাঃ পৌরাদয়ঃ পদং প্রমাণঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ

সময় সেতুরক্ষায়াং নতু রাজ্যে ইতি জ্ঞেয়ং তদাহি তদুচিত গার্হস্থ্যশ্রম পরিগ্রহাভাবাৎ রাজ্যাভিষেকস্ত পশ্চাৎ ব্রাহ্মণৈবেব

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

বর্ষাণা দেহেনেত্যস্ত বিশেষণবয়ঃ বরীয়স্যা শ্রেষ্ঠেন বৃহন্তঃ শ্লোকাঃ কবীনাং যস্মিন্ তেন বীৰ্য্যঃ প্রভাবঃ শৌৰ্য্যমুৎসাহঃ । ঋষভ
ইতি শ্রেষ্ঠবাদিতার্থঃ ॥ ২ ॥

অজঃ শ্রীঋষভদেবঃ নাভিস্তং পিতা ভাভ্যাং রক্তিতয়াবজনাভসংজ্ঞমিতার্থঃ । বৃদ্ধ্যভাব আর্ষঃ ॥ ৩ ॥

অবরুধ্য প্রাপ্য মায়য়া পুল্ল জ্ঞানেন বিলসিতা মতির্থন্ত সঃ । স্ত্রীমায়য়া শাস্বরী বুদ্ধ্যারিতিক্রিগাশেষঃ ॥ ৪ ॥

আপৌর প্রকৃতি পৌরান্ প্রকৃতিশাভিবিদ্যা । বিদিতোহুরাগো যস্মিন্ স্তং কথং ভূতো নাভিঃ জনপদঃ জনাঃ পৌরাদয়ঃ

মহারাজ । ঋষভদেবের শরীর কবিদিগের বর্ণনীয় ও অতিশয় শ্রেষ্ঠ হইল এবং তিনি স্বয়ং তেজঃ,
প্রভাব, শক্তি, উৎসাহ, কান্তি ও যশঃ ইত্যাদি গুণে সর্ব প্রধান হইলেন, তদ্বর্ণনে তাঁহার পিতা
নাভি তাঁহার নাম 'ঋষভ' রাখিলেন ॥ ২ ॥

হে রাজন্ ! ঋষভদেবের প্রভাবের কথা কি বলিব, একদা অমরাধিপ ইন্দ্র স্পর্ধা করিয়া তাঁহার
রাজ্য মণ্ডলে বর্ষণ করেন নাই, এই যোগেশ্বর ভগবান্ ঋষভ তাহা অবগত হইয়া হাস্য করতঃ যোগমায়া
দ্বারা আপনার অজনাভ নামক মণ্ডলকে বৃষ্টি সমন্বিত করিয়াছিলেন ॥ ৩ ॥

সে বাহা হউক, অভিলাষানুরূপ সন্তান লাভ হওয়াতে নাভি রাজা হর্ষভরে বিহ্বল হইলেন এবং
ভগবান্ পুরাণ পুরুষ, যিনি স্বেচ্ছাক্রমে মনুষ্য বিগ্রহ পরিগ্রহ করিলেন, তাঁহাকে স্নেহ বশতঃ বৎস !
তাত । এই প্রকার সন্মোদন পূর্বক স্নমহৎ অনুরাগ সহকারে লালন পালন করিয়া সাতিশয়
প্রীতি অনুভব করিতে লাগিলেন । হে রাজন্ ! নাভি রাজার এ প্রকার আচরণ অসম্ভব নহে, কারণ,
যদিও সাক্ষাৎ ভগবান্ তাঁহার গৃহে অবতীর্ণ হইলেন, তথাচ মায়া দ্বারা "ইনি আমার পুত্র" তাঁহার
এই রূপ দৃঢ় প্রত্যয় হইয়াছিল ॥ ৪ ॥

কিয়দিনানন্তর নাভিরাজা দেখিলেন পুত্র ত যোগ্য হইল, পুরবাসী জন ও আমাত্য সকলও তাঁহার

পনিধায় সহ মেরুদেব্য। বিশালায়াঃ প্রসন্ননিপুণেন তপসা সমাধি যোগেন নরনারায়ণাখ্যঃ ভগ-
বন্তঃ বাহুদেবমুপাগীনঃ কালেন তন্মহিমানমবাপ । যত্র হ পাণ্ডবেয় শ্লোকাবুদাহরন্তি ॥ ৫ ॥
কৌশু তৎ কৰ্ম্ম রাজর্ষে নাতৈরম্বাচরেৎ পুমান্ । অপত্যতোমগাৎ যন্ত হরিঃ শুভেন কৰ্ম্মণা ॥ ৬ ॥
ব্রহ্মণ্যাহম্ব্যঃ কুতো নাভে বিপ্রা মঙ্গলপূজিতাঃ । যন্ত বহিষি যজ্ঞেশঃ দর্শয়ামাহুরোজসা ॥ ৭ ॥
অথহ ভগবান্ ঋষভদেবঃ স্বঃ বর্ষঃ কৰ্ম্মক্ষেত্রমমুগম্যমানঃ প্রদর্শিত গুরুকুল বাসোল্লববৈ
গুরুভিরমুজ্জাতো গৃহমেধিনাঃ ধৰ্ম্মানুশিক্ষমাণো জয়ন্ত্যামিস্তদভ্যায়ভয়বিধং কৰ্ম্ম সমা

শ্রীধরস্বামী ।

যন্ত সঃ আত্মজং ধৰ্ম্মমর্যাদা রক্ষার্থঃ অভিষিচ্য ব্রাহ্মণানামুৎসবে নিধায় বিশালায়াঃ বদরিকাশ্রমে প্রসন্নঃ পরাহুবেজকং নিপুণক
তীতঃ তেন উপাসীনঃ সেবমানঃ ॥ ৫ ॥

নাভে স্তং প্রসিক্তঃ কৰ্ম্ম অমু তদনন্তরঃ কৌশু পুমান্ আচরেৎ ॥ ৬ ॥

মঙ্গলৈব দক্ষিণাদিভিঃ পূজিতাঃ সন্তঃ ওজসা মন্তবলেন ॥ ৭ ॥

অন্তেষাং গ্রহণায় প্রদর্শিতো গুরুকুল বাসোদ্যেব অশিক্ষমাণঃ অশিক্ষয়ন্ উভয়বিধঃ শ্রুতিশ্রুতি লক্ষণঃ কৰ্ম্ম বিধিঃ অভিযুজ্জ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কর্তব্য ইতি জ্ঞেয়ঃ ॥ ৫।৬ ॥

মঙ্গলমত্র স্থতভাবঃ ॥ ৭।৮।৯।১০।১১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

এব পদং আত্মজাভিষেক প্রমাণং যন্ত সঃ । সমরানং সদাচারিণাং বা বা মর্যাদা তত্ত্রকণায় বিশালায়াঃ বদরিকাশ্রমে প্রসন্নেন
সর্বত্র প্রসাদবতা সর্ব স্থপদেনেত্যর্থঃ । নিপুণেন ফলসাধনসামর্থ্যেন । তত্শিব মহিমা যত্র তং বৈকুণ্ঠং ॥ ৫ ॥

শুভেন কৰ্ম্মণা ভক্তিযোগেন ॥ ৬ ॥

মঙ্গলঃ যথাত্তাৎবা দক্ষিণাদিভিঃ প্রসাদিতাঃ । ভক্তবান্ মঙ্গলেনৈব কৰ্ত্তা পূজিতা ইতি বা ওজসা ভক্তিবলেন ॥ ৭ ॥

অমুগম্যমানো জ্ঞানন্ । প্রদর্শিতেত্যন্তেষাং গ্রহণায়েত্যর্থঃ । লবববৈ লব্ধ দক্ষিণৈঃ অশিক্ষমাণঃ শিক্ষয়ন্ উভয়বিধঃ শ্রুতি

প্রতি অনুরক্ত হইয়াছে অতএব ধৰ্ম্ম মর্যাদা রক্ষার্থ তাঁহাকে রাজ্যে অভিষেক পূর্বক ব্রাহ্মণদিগের
জ্যোড়ে স্থাপন করিয়া মেরুদেবীর সহিত বদরিকাশ্রমে প্রস্থান করিলেন এবং অনুষেগকর অথচ
কঠোর তপস্তা ও সমাধিযোগ অবলম্বন করিয়া নর নারায়ণ নামক ভগবান্ বাহুদেবের উপাসনা করত
যথাকালে তাঁহার মহিমা প্রাপ্ত হইলেন । হে পাণ্ডবেয় ! তদ্বিষয়ে মর্হর্ষিরা দুইটা শ্লোক পাঠ করিয়া
ধাকেন ॥ ৫ ॥

তাঁহার অর্থ যথা— রাজর্ষি নাভির সেই প্রসিক্ত কৰ্ম্ম তাঁহার পবে আর কোন্ পুরুষ করিতে পারি-
বে ? তিনি অসামান্য মনুষ্য তাঁহার শুদ্ধ কৰ্ম্ম দ্বারা ভগবান্ হরি স্বয়ং পুজিত স্বীকার করিয়াছিলেন ॥ ৬ ॥

অপর সেই নাভি ভিন্ন অন্য ব্রহ্মণ্যই বা (ব্রহ্ম তেজঃ সম্পন্ন) কে আছে । তাঁহার যজ্ঞে ব্রাহ্মণ
গণ দক্ষিণা দ্বারা পূজিত হইয়া মন্ত্র বলে ভগবান্ যজ্ঞপুরুষকে দর্শন করিয়াছিলেন ॥ ৭ ॥

সে যাহা হউক, ভগবান্ ঋষভদেব রাজ্যে অভিষিক্ত হইয়া আপনাব বর্ষকে কৰ্ম্ম ক্ষেত্র বলিয়া মান্য
করত অন্য লোকের উপদেশার্থ কিয়দিন গুরুকূলে বাস করিলেন, পরে গুরুগণের অনুজ্ঞা গ্রহণ পূর্বক
প্রত্যাগমন করিয়া লোকদিগকে ধৰ্ম্ম শিক্ষা প্রদান এবং শ্রুতি শ্রুতি উভয় বিধ কৰ্ম্ম বিধি অনুষ্ঠান
করিতে লাগিলেন । ইন্দ্র তাঁহাকে জয়ন্তী নামে একটা কন্যা প্রদান করিয়াছিলেন । ভগবান্ ঋষভ
দেব দেবদত্তা সেই ভার্য্যায় আত্মতুল্য গুণশালী একশত সন্তান উৎপন্ন করিলেন । হে রাজন্ ! সেই

স্মার্যমভিযুক্তস্বাক্ষরানামাঙ্গদমানানাং শতং জনসামাস। যেষাং খলু মহাযোগী ভরতো জ্যেষ্ঠঃ
শ্রেষ্ঠ গুণ আসীৎ যেনেদং বর্ষং ভারতমিতি ব্যপদিশন্তি ॥ ৮ ॥

তদনুশ্রুতাবর্ত ইলাবর্তো ব্রহ্মাবর্তো মলয়ঃ কেতু ভদ্রসেন ইন্দ্রস্পৃক্বিদর্ভঃ কীকট ইতি
নব নবতি প্রধানাঃ ॥ ৯ ॥

কবি হবিরন্তরীক্ষঃ প্রবুদ্ধঃ পিঙ্গলায়নঃ। আবিহৌত্রোথ দ্রবিড়চমসঃ করভাজন ইতি
ভাগবত ধর্মদর্শনা নব মহাভাগবতা স্তেষাং স্মৃতিতং ভগবদ্বাহিমোপবৃংহিতং বহুদেব
নারদ সম্বাদমুপশমায়নমুপরিষ্ঠাঙ্গণিষ্যামঃ ॥ ১০ ॥

যবীন্দ্রস্য একাশীতি জায়ন্তেয়াঃ পিতুরাদেশকরা মহাশালীনা মহাশ্রোত্রিয়া যজ্ঞশীলাঃ কর্ম
বিশুদ্ধা ব্রাহ্মণা বহুবুঃ ॥ ১১ ॥

ভগবান্‌মুভয়সংজ্ঞ আত্মতন্ত্রঃ স্বয়ং নিত্যনিবৃত্তানর্থ পরম্পরঃ কেবল আনন্দানুভব ঈশ্বর এব

শ্রীধরস্বামী।

অহুতিষ্ঠন্‌ জয়ন্তামাঙ্গদমানানাং শতং জনসামাস ॥ ৮ ॥ তং ভারতমনুশ্রুতাবর্তাদয়ো নবপুত্রা নবভেদে প্রধানাঃ শ্রেষ্ঠাঃ ॥ ৯ ॥

তদনুশ্রুতঃ কবিপ্রমুখা নব ভাগবত ধর্ম প্রদর্শকাঃ বহুদেব নারদয়োঃ সংবাদো যদ্বিন্‌ উপরিষ্ঠাদেকাদশে ॥ ১০ ॥

মহাশালীনা অতিবিনীতাঃ ॥ ১১ ॥

কেবলঃ শুদ্ধঃ বিপরীতবৎ অনীশ্বরবৎ কর্ম্মণি কুর্সন্‌ ভ্রমময়ং নিয়মিতবান্‌। ভ্রমময় দিতিপাঠে নিতরাং অরময়ং। কর্ম্ম

ক্রমগদর্ভঃ।

কালেন সংহারকণ অমুগতঃ উৎসন্নমিত্যর্থঃ ॥ ১২। ১০। ১৪। ১৫। ১৬। ১৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

মুতি লক্ষণং উভয় লক্ষণমিতি পাঠঃ। সমাগাম্যেন ব্রাহ্মণোপদেশেনোন্মাতমভ্যন্তঃ অভিযুক্তন্‌ অহুতিষ্ঠন্‌ আদ্যাদোনিগমেপি
৫। উপদেশোপীতি মেদিনী ॥ ৮ ॥

তং ভারতমনুভরত কনিষ্ঠা ইত্যর্থঃ। নবতি প্রধানাঃ নবভেদে জ্যেষ্ঠা ইত্যর্থঃ। পুংস্বমার্থঃ ॥

উপরিষ্ঠাদেকাদশক্কে ॥ ৯। ১০ ॥ মহাশালীনা অতিবিনীতা ॥ ১১ ॥

বিপরীতবৎ অনীশ্বরোজীব ইব অতদ্বিধাং দ্বিতীয়ার্থে ঋষী ধর্ম্মমবিদ্বুঃ ইত্যর্থঃ। ধর্ম্মাদীনামবরোধেন প্রাপ্তা। হেতুনা ভ্রম

শত পুত্রের মধ্যে ভারত জ্যেষ্ঠ, তিনি মহাযোগী ও শ্রেষ্ঠ গুণ সম্পন্ন ছিলেন, তাঁহারই নামে লোকে
এই বর্ষকে ভারতবর্ষ বলিয়া থাকে ॥ ৮ ॥

মহারাজ! ঋষভদেবের অষ্ট যে নবাধিক নবতি সন্তান ছিল, তাহাদের মধ্যে কুশাবর্ত, ইলাবর্ত
ব্রহ্মাবর্ত, মলয়, কেতু, ভদ্রসেন, ইন্দ্রস্পৃক, বিদর্ভ এবং কীকট এই নয়টি প্রধান, ইহঁারা নয়জনেই ঐ
ভরতের অমুগত হইলেন ॥ ৯ ॥

হে রাজন্‌! ঐ নয় পুত্রের পরবর্তী অন্য নয়জন অর্থাৎ কবি, হবি, অন্তরীক্ষ, প্রবুদ্ধ, পিঙ্গলায়ন,
আবিহৌত্র, দ্রবিড়, চমস এবং করভাজন, ইহঁারা ভাগবত ধর্ম্ম প্রদর্শক ও মহাভাগবত, ইহঁাদের
চরিত্র ভগবানের মহিমায় পরিবর্দ্ধিত করিয়া পশ্চাৎ (একাদশক্কে) বর্ণন করিব তাহাতেই বহুদেব
ও নারদের সম্বাদ থাকিবে ॥ ১০ ॥

হে রাজন্‌! ঐ সকলের কনিষ্ঠ যে একাশীতি পুত্র তাঁহারা সকলেই পিত্রাজ্ঞা পালক, অতিশয়
বিনীত, বেদজ্ঞ, যজ্ঞশীল ও বিশুদ্ধ কর্ম্ম সম্পন্ন এবং ব্রাহ্মণ হইলেন ॥ ১১ ॥

সে যাহা হউক, ভগবান্‌ ঋষভদেব যদিও আপনি আপনার প্রভু, স্ততরাং অনর্থ পরম্পরা হইতে

বিপরীতবৎ কৰ্ম্মাণ্যায়তনঃ কালেনানুগতঃ ধৰ্ম্মমাটরগেনোপশিকরনতদ্বিধাঃ শম উপশান্তো

মৈত্রঃ কারুণিকো ধৰ্ম্মার্থ যশঃ প্রজামন্দ্যুতাবরোদৈন গৃহেষ্ লোকান্তয়ময়ঃ ॥ ১২ ॥

যদবচ্ছীৰ্ণ্যাচরিতং তত্তদেবানুবর্ততে লোকঃ ॥ ১৩ ॥

যদ্যপি স্ববিদিতং সকলধৰ্ম্মং ব্রাহ্মণং শুভং ব্রাহ্মণৈর্দর্শিতমার্গেণ সামাদিত্তিরূপায়ৈ র্জন
তামনুশাস ॥ ১৪ ॥

দ্রব্যদেশ কাল বয়ঃ প্রকৃত্তি যিকিধোদেদোপচিঠৈঃ সর্কৈরপি ক্রতুভি যথোপদেশঃ শতকৃত্ত
ইয়াজ ॥ ১৫ ॥

ভগবত্বর্ভেণ পরিরক্ষ্যমাণ এতস্মিন বর্ষে ন কচন পুরুষো বাহুতাবিদ্যমানমিবান্নোন্তস্মাৎ

ঐশ্বর্যবানী ।

করণে হেতুঃ অনুগতঃ উৎপন্নঃ ধৰ্ম্মঃ স্বয়মাচরণেনাতদ্বিদ্যমুপশিকরন । কথং ধৰ্ম্মাদীনাং অবরোধেন সংগ্রহেণ আনন্দো ভোগঃ
অমৃতং মোক্ষঃ ॥ ১২ ॥

শীৰ্ণাঃ শ্রেষ্ঠঃ তেনাচরিতং তত্তদবচ্চরিতং তত্তদব্ধবর্ততে যতঃ ॥ ১৩ ॥

সকলোপার্জ্যে যস্মিন্ তদ্ব্রাহ্মণং শুভং বেদরহস্তং । যদ্যপি যেনৈব বিদিতং তথাপি ব্রাহ্মণান্ পৃষ্টেব করোতীত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

দ্রব্যাদিত্তিরূপচিঠৈর্বৈজ্ঞৈরিষ্টবান্ তত্র বয়ো যৌবনং যুটৈব ধৰ্ম্ম মবিচ্ছেদিতি বচনাৎ । বিবিধোদেদো নানা দেবতোদেদোঃ
যথোপদেশঃ যথাবিধি ॥ ১৫ ॥

অন্তস্মাৎ সকাশাৎ আশ্রয়নঃ কচিদপি কিমপি কথকনাপি নবাহতি ইচ্ছামুদয়ে দৃষ্টাত্তঃ অবিদ্যমানঃ ঋ পুন্সাদিকমিব ন চাত্তদীয়

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

ময়ং নিয়মিতবান্ । ত্তরময়দিতি চ পাঠঃ ॥ ১২ ॥

শীৰ্ণাঃ শ্রেষ্ঠঃ ॥ ১৩ ॥

সকলো ধৰ্ম্মা যস্মিন্ তদ্ব্রাহ্মণং শুভং বেদোক্তং রহস্তং যদ্যপি যেনৈব বিদিতং তদপি ব্রাহ্মণৈর্দর্শিতেনৈব ॥ ১৪ ॥

দ্রব্যাদিত্তিরূপচিঠৈঃ । বয়ো যৌবনং যুটৈব ধৰ্ম্ম মবিচ্ছেদিতি বচনাৎ বিবিধোদেদো নানাদেবতোদেদোঃ ॥ ১৫ ॥

কচন কচিদপি পুরুষোহবিদ্যমানঃ ঋপুন্সাদিকমিব কমপি আশ্রয়নঃ যন্ত অন্তস্মাৎ সকাশাৎ নবাহতি । ভর্তরি ঋষভদেবে ব্রহ্মা-

নিবৃত্ত এবং বিশুদ্ধ আনন্দ ও জ্ঞান স্বরূপ ঐশ্বর্য, তথাপি অনীশ্বরের তুল্য বিবিধ কৰ্ম্ম করিলেন, ইহার
কারণ এই, আপনার সহিত যে ধৰ্ম্ম উৎপন্ন হইয়াছে, স্বয়ং আচরণ দ্বারা তাহা অনভিজ্ঞ লোকদিগকে
শিক্ষা দিবেন । অপর তিনি স্বয়ং শান্ত ও দান্ত ছিলেন, তথাচ কারুণিকতা প্রযুক্ত ধৰ্ম্ম, অর্থ, যশঃ,
প্রজা, ভোগ ও মোক্ষ সংগ্রহ দ্বারা গৃহের প্রতি লোকদিগকে নিয়মিত করিলেন ॥ ১২ ॥

হে রাজন্ ! যে হেতু শ্রেষ্ঠ লোকেরা যাহা যাহা আচরণ করেন অন্য লোকে তাহারই অনুবর্তী
হইয়া থাকে । এই কারণে ভগবান্ ঋষভদেব ঐ রূপ কৰ্ম্মে প্রবৃত্ত হইয়াছিলেন ॥ ১৩ ॥

যদিও তিনি সর্ব ধৰ্ম্ম প্রতিপাদক বেদরহস্ত স্বয়ং অবগত ছিলেন তথাপি ব্রাহ্মণদিগের প্রদর্শিত
ব্রহ্ম দ্বারা সামাদি উপায় অবলম্বন পূর্বক প্রজাপালনে প্রবৃত্ত হইলেন ॥ ১৪ ॥

তিনি সর্ব প্রকার যজ্ঞ দ্বারা শতবার যথাবিধি যাগ করিয়াছিলেন তাঁহার সেই সকল যজ্ঞ যৎসা-
মান্য হয় নাই, দ্রব্য, দেশ, কাল, যৌবন, প্রজা, ঋত্বিক্, নানা দেবতার উদ্দেশ ইত্যাদি দ্বারা
অতিশয় বৃদ্ধিশীল হইয়াছিল ॥ ১৫ ॥

বহুরাজ ! ভগবান্ ঋষভদেব এই ভারতবর্ষের ভর্তা হইয়া সর্ব প্রকারে ইহার রক্ষণাবেক্ষণ

কথঞ্চন কিমপি কহি'চিদবেক্ষতে ভর্তৃহ্যমুসবনং বিজৃম্বিত স্নেহাতিশয়মন্তরেণ ॥ ১৬ ॥
 সন্দাচিদটমানো ভগবান্‌ষভো ব্রহ্মাবর্তগতো ব্রহ্মর্ষি প্রবর সভায়াং প্রজানাং নিশাময়ন্তী
 নামাজ্জানবহিতাশ্বনঃ প্রশয় প্রণয়ন্তর স্ন্যজিতানপ্যুপশিক্ষয়মিতি হোবাচ ॥ ১৭ ॥
 ॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে ঋষভ
 দেবানুচরিতে চতুর্থোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৪ ॥ * ॥
 শ্রীঋষভদেব উবাচ ॥
 নায়ং দেহোদেহভাজাং নুলোকে কষ্টান্‌ কামানহ'তে বিড়্‌ভুজাং যে ।

শ্রীধরস্বামী ।

মবেক্ষতেইপীত্যর্থঃ । ভর্তৃহি ঋষভদেবে অনুক্ষণ মুদ্রসিত স্নেহোদ্রেকং বিনা অন্তরবাহতি ॥ ১৬ ॥
 অবহিতাশ্বনঃ সংযতচিত্তানপি প্রজামুশাসনার্থঃ উপশিক্ষয়মিতিহ বক্ষ্যমাণমুবাচ ॥ ১৭ ॥
 ॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে চতুর্থঃ ॥ * ॥
 পঞ্চমে মোক্ষধর্মোপদেশঃ পুত্রামুশাসনং । উক্তং পারমহংসাক্ষ তত্ত্ব দ্বন্দ্বতিক্ষরা ॥ * ॥
 বিড়্‌ভুজামপি যে সন্তি তান্‌ কষ্টান্‌ হুঃখদান্‌ কামান্‌ বিষয়ান্নাহ'তে তদ্বোগ্যোহয়ং মনুষ্যদেহো ন ভবতি দিব্যঃ উৎকৃষ্টঃ যেন

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোবামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত চতুর্থোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥
 মহাদিতি যুগ্মকং তত্র ব্রহ্মসৌখ্যস্ত নিবিশেষ সবিশেষতা ভেদেন বৈবিধ্য প্রতিপাদকং মহতাঃ বৈবিধ্যমাহ সমচিত্তাঃ

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তিশয়ং কেবলমবেক্ষতে অধরেণান্তবায়না অন্তরমবকাশাবধি পরিধানান্তর্দ্ধি ভেদতাদর্থ্যে ছিদ্রাশ্রয় বিনা বহিরবসর মধ্যেহস্ত-
 রাশ্বনি চেত্যমরঃ ॥ ১৬। ১৭ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিণ্যং হর্ষিত্যাং ভক্তচেতসাং । পঞ্চমস্ত চতুর্থোহয়ং সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যং ॥ * ॥

স্বতন্ত্রিং স্বানুপাদিশ বিধায় ভরতং নৃপং । প্রতজ্য পঞ্চমে দেবোজ্জড়চর্যামদীদৃশং ॥ * ॥
 উপশিক্ষয়ন্ত বাচেহ্যুক্তং তত্র ভক্তিযোগে প্রবর্তয়িতুং প্রথমং মনুষ্যদেহস্ত পুরুষার্থ সাধনত্বং বিষয়ভোগানৌচিত্যকাহ নায়
 মিতি কষ্টান্‌ কষ্টপ্রদান্‌ কামান্‌ যৌষির্দর্শন স্পর্শাদীন নাহ'তে নৈবাহ'তি ইতি কৃতঃ যে বিড়্‌ভুজামপি সন্তি কামাইষে মনুষ্যদেহ
 করিতে থাকিলে অত্রস্থ কোন পুরুষের অন্তের নিকট হইতে আপনার নিমিত্ত খপ্পোর ছায় কিছুই
 প্রার্থনা করিতে ইচ্ছা হয় নাই এবং কোন পুরুষ অন্তরীক বস্তুর প্রতি দৃকপাত ও করেন নাই, বলতঃ
 ঋষভদেবের রাজত্ব কালে প্রজারা আপনার স্বামির প্রতি অনুক্ষণ বুদ্ধিশীল স্নেহাতিশয় ব্যতীত আর
 কেহ কিছুই বাঞ্ছা করিত না ॥ ১৬ ॥

এ ভগবান্‌ ঋষভদেব এক সময় দেশ পর্যাটনার্থ নির্গত হইয়া ভ্রমণ করিতে করিতে ব্রহ্মাবর্তদেশে
 উপনীত হইলেন । তথায় প্রধান প্রধান ব্রহ্মর্ষিদিগের সভায় প্রবেষ্ট হইয়া দেখিলেন আপনার সন্তান
 গণ উপস্থিত রহিয়াছেন । যদিও তাঁহাদের চিত্ত স্বভাবতঃ সংযত এবং বিনয় ও প্রণয় দ্বারা সুবিস্ত্রিত,
 তথাচ প্রজামুশাসনার্থ তাঁহাদিগকে প্রজাদের সমক্ষে শিক্ষা দান করত কহিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ১৭

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে চতুর্থঃ ॥ * ॥

পঞ্চমাধ্যায়ো ভগবান্‌ ঋষভ কর্তৃক পুত্রদের প্রতি মোক্ষ ধর্মোপদেশ এবং দ্বন্দ্ব ধর্ম পরিচ্যাগ
 নিমিত্ত পারমহংস্য জ্ঞান-কথন ॥ * ॥

ঋষভদেব কহিলেন হে পুত্রগণ ! যাহারা মনুষ্য লোকে জন্ম গ্রহণ করিয়া মানব দেহ প্রাপ্ত হই-

তপো দিব্যং পুত্রকা যেন সত্বঃ শুভেন্দ্রিয়াহু সৌখ্যং হনন্তঃ ॥ ১ ॥
 মহৎ সেবাং দ্বার মাহুবিমুক্তে স্তমোদারঃ যোষিতাঃ সঙ্গিসঙ্গঃ ।
 মহান্তস্তে সমচিঁতাঃ প্রশান্তা বিগম্যবঃ স্কন্দঃ সাধবো যে ॥ ২ ॥
 যে বা ময়ীশে কৃত সৌহৃদ্যার্থা জনেষু দেহন্তরবার্তিকেষু ।

ঐশ্বর্যবতী ।

তপসা যত্রাৎ শুদ্ধসত্ত্বাৎ অনন্তঃ ব্রহ্মহুৎ উবতি ॥ ১ ॥

যোক্ষবক্ষ্যো নির্দানমাহ মহৎ সেবামিতি তমসঃ সংসারন্ত দ্বারঃ যোষিতাং যে সঙ্গিনস্তেবাং সঙ্গঃ । মহতাং লক্ষণমাহ
 সাক্ষেন মহান্ত ইতি সাধবঃ সদাচারঃ ॥ ২ ॥

ময়ীশে কৃতং সৌহৃদ্যমেবার্থঃ পুরুষার্থোষেবাং বা শঙ্কেনান্ত নিরপেক্ষত্বৈব অস্ত লক্ষণং দর্শয়তি দেহঃ বিচর্যীতি দেহন্তরা
 বিষয় বাট্টেব ন ধর্ম বিষয়া যেষু তেষু জনেষু জ্ঞানাদিযুক্তেষু গৃহেষু চ রাতির্মিত্রঃ ধনঃ বা । রাতিদেহিতি পাঠান্তরে জ্ঞানাদি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অভেদ দর্শিনঃ । তেবাং সাধনাত্মাহ । প্রশান্তা ইত্যাদিনা । উত্তরেণামপি সাধনাত্মাহ জনেষু ইত্যাদিনা । যাবানর্থোমং
 সৌহৃদময় তক্তি স্তাবান্ তদনুরূপ এব ন বদিকনুনঃ অর্থো ধনঃ যেবাং তে ॥ ১ । ২ । ৩ ॥

ঐশ্বর্যবতী চক্রবর্তী ।

শুকর দেহয়ো স্তন্যাপত্তেরিতি ভাবঃ । তেন শুকর দেহাদিভি ধর্ম লভ্যতে তদেব মনুষ্য দেহেন লকুং যতনীযঃ তদেব মনুষ্যাব
 চিহ্নঃ কিং ভদ্রাহ তপ ইতি । তচ্চানাহার বর্ধাতপ সহনাদিকং ব্রহ্মাদীনাংপি বর্তত ইতি তদ্ব্যবস্থার্থমাহ দিব্যমপ্রাকৃতং
 ভগবৎ সৎকীর্ত্যর্থঃ । হে পুত্রকাঃ অমুকম্পায়াং কন্ সত্বমন্তঃকরণং ॥ ১ ॥

মনুষ্যদেহাদেবোক্তারোহঃ পাতশ্চ ভবতীতি তয়োঃ কারণমপি মনুষ্য দেহেহতীত্যাহ মহদ্বিতি বিমুক্তে বিবিধ মুক্তেঃ ।
 ব্রহ্মসৌখ্যং হনন্তমিতি পূর্বোক্তে ব্রহ্ম সৌখ্যন্তচ নির্বিশেষ সবিশেষ ব্রহ্ম লক্ষণেন বৈবিধ্যানুক্টিরপি সাযুজ্যঃ তক্তিমং পার্শদত্ব
 কেতি বিবিধা বিশকাব্যার্থোয়া । মহাত্তোপি বিবিধা ব্রহ্মোপাসকা ভগবদুপাসকাস্ত তেবাং লক্ষণং তন্ত্রেণেবাহ সচিঁতাঃ অভেদ
 দর্শিনঃ অকুটিল চিত্তাশ্চ প্রশান্তাঃ প্রশমাদিযুক্তাঃ ভগবন্নিষ্ট বুদ্ধয়শ্চ । শমোমনিষ্টতা বুদ্ধিরিতি ভগবদ্বক্তেঃ । বিষন্যব ইত্যাদি
 বিশেষণত্রয়মুভয়ত্র তুল্যার্থঃ সাধবঃ পরদোষাগ্রাহিণঃ ১ ২ ॥

উত্তরেণামসাধারণং লক্ষণং পুনরাহ ময়ীশে কৃতং সৌহৃদ্যঃ প্রীতিরেব অর্থঃ পুরুষার্থো যেবাং মৎপ্রীতেরন্যবস্ত যে পুরুষার্থঃ
 ন হনন্ত ইত্যর্থঃ । বা শঙ্কেনান্য নিরপেক্ষত্বত্বৈব লক্ষণং দর্শয়তীতি ঐশ্বর্যমিচরণাঃ । দেহন্তরাণাং ভোজন পানাদ্যা-
 সক্তানাং বা বার্তা জীবিকাঃ কথা বা তাক্তিরেব যে দীবাতি তেষু জনেষু জ্ঞানাদি যুক্তেষু গৃহেষু চ বিদ্যামানেষুপি ন প্রীতিযুক্তাঃ ।
 রাতি ধনঃ নহু তর্হি কিমর্থঃ তেষু গৃহেষু ভিষ্টতীতি ভদ্রাহ । বাবক্তিরেব ধনাদিতিরর্থোমংপাদসেবনাদ্যাদিকা তক্তি

মাছে, তাহাদের ঐ দেহে ছুঃখদ বিষয় সকল ভোগ করা উচিত হয় না কারণ, ঐ সকল বিষয় বিষ্ঠা-
 ভোজি শুকর প্রভৃতিরও আছে । হে বৎস সকল ! তপস্তাই একমাত্র উৎকৃষ্ট বস্তু, যে হেতু তদ্বারা
 সত্ব শুদ্ধ হয় এবং সত্ব শুদ্ধ হইলে তাহা হইতে অনন্ত ব্রহ্ম স্থখ হইয়া থাকে ॥ ১ ॥

হে পুত্রগণ ! পণ্ডিতেরা মহৎ সেবাকে মুক্তির দ্বার এবং যোষিৎ সঙ্গিদিগের সঙ্গকে সংসারের
 কারণ বলিয়া থাকেন, বৎসগণ ! কি প্রকার লোকদিগকে মহৎ বলে তাহাদের লক্ষণ বলি শ্রবণ কর ।
 যে সকল ব্যক্তি সকলের স্কন্দ, প্রশান্ত, ক্রোধ হীন এবং সদাচার, আর যাহাদের চিত্ত সর্ব প্রাণিতে
 সমান তাঁহারা ই মহৎ ॥ ২ ॥

অপর যে সকল ব্যক্তি আমি যে ঐশ্বর্য আশাতে সৌহৃদ্য করিয়া তাহাই পরমপুরুষার্থ বোধ
 করেন, যাহাদের বিষয়াসক্ত ব্যক্তি সকলে তথা পুত্র কলত্র ধনাদিযুক্ত গৃহে প্রীতি নাই এবং বাঁহারা

গৃহেষু জায়াস্তু জরাতিমংহ ন প্রীতিযুক্তা যাবদর্শাশ্চ লোকে ॥ ৩ ॥

নূনঃ প্রমত্তঃ কুরুতে বিকর্ম্য যদিহ্মিয় প্রীতয় আপৃগোতি

ন সাধু মন্তে যত আত্মনোহ্মমসন্নপি ক্লেশদ আস দেহঃ ॥ ৪ ॥

পর্যভবস্তাবদবোধজাতো যাবন্ন জিজ্ঞাসিত আত্মতত্ত্বং ।

যাবৎক্রিয়া স্তাবদিদং মনোবৈ কর্ম্মাত্মকং যেন শরীরবন্ধঃ ॥ ৫ ॥

এবং মনঃ কর্ম্মবশং প্রযুক্তো অবিন্যাস্তান্যুপধীয়মানে ।

ঐশ্বর্যবাসী ১

প্রদেহু । যাবদর্শাশ্চ যাবদর্থমেবার্থে যেমামিতি মধ্যপদ লোপী সমাসঃ দেহনির্কীর্ষাধিক ধনস্পৃহাশূভা ইত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

কামান্নাইতীতি যদুক্তং তদুপপাদয়তি নূনমিতি বন্দনা । ইহ্মিয় প্রীতয়ে আপৃগোতি ব্যাপ্রিয়তে তদা । প্রমত্তঃ সন্ বিকর্ম্য পাপঃ
নূনঃ কুরুতে বতোবিকর্ম্মণঃ প্রাচীনাদয়ঃ ক্লেশদো দেহোজাতঃ তস্মৈব পুনঃ করণং সাধু ন মন্যে ॥ ৪ ॥

দেহাদেনর্ধরত্যাং কিম্বানয়মনর্থ ইত্যশঙ্ক্যাহ পর্যভবদেহাদিনা স্বরূপাভিতবঃ অজ্ঞানকৃত স্তাবত্তবতি তত্র হেতুঃ যাবৎক্রিয়াঃ
স্তাঃ স্তাবদিদং মনোহি কর্ম্ম স্বভাবমেব স্যাৎ যেন কর্ম্মাত্মকেন মনসা ॥ ৫ ॥

উক্তমুপসংহরতি পূর্ব্বকৃতং কর্ম্ম কর্ত্ত্বতং মনঃ কর্ম্মভূতং বশং প্রযুক্তো পুনঃ কর্ম্মনিষ্ঠং কবোতি জীবন্তু কর্ম্ম ব্যাহৃত্যর্থমাহ
অবিন্যয়েতি ॥ ৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিকর্ম্মাত্ম কাম্যং কর্ম্ম । দেহোপি মনুষ্যদেহ এব ॥ ৪ । ৫ ॥

উপধীয়মানে যুজ্যমানে । বদ্যোপাবমাত্মতত্ত্ববোধাত্ত এব বোধস্তথাপি মংপ্রীতিং বিনা মোহপি ন সিদ্ধ্যতীত্যাহ প্রীতি
রিতি ॥ ৬ । ৭ । ৮ । ৯ ॥

ঐশ্বর্যনাগচক্রবর্তী ।

ভবেস্তাবস্ত এবোপাদেয়া যেবাং তে স্তাবদাদি পদানাং বৃত্তাবস্তর্ভাবঃ ॥ ৩ ॥

তমো দ্বারাৎ যোবিসংল্লিঙ্গ্যৎ দেহিন এবমথঃ পাতঃ স্তামিতি তং দর্শয়তি শোচতিচ নূনমিতি বিকর্ম্ম পরদারাদি গ্রহণ
পাপং আপৃগোতি বিকর্ম্মণ্যেব ব্যাপৃতো ভবতি বতো বিকর্ম্মণঃ প্রাচীনাদয়ঃ ক্লেশদো দেহোজাতঃ তস্মৈব পুনঃ করণং ন সাধু মন্তে
দেহঃ কীদৃশঃ আত্মনো জীবন্ত অসন্নপি বস্ততো ন বর্ত্তমানোপি । অসদ্বোহ্ময়ং পুরুষ ইতি শ্রুতেঃ ॥ ৪ ॥

তর্হি পুণ্যং কর্ত্তব্যমিতিচেন তস্তাপি সংসার হেতুযেন ক্লেশহেতুত্যাং তস্তাৎ পুণ্যপাপয়ো নির্ভাসকং জ্ঞানমেবাত্যাসনীয়
মেবেত্যাহ । পর্যভরঃ কর্ম্ম পারতন্ত্র্যং তদেব জীবন্ত বন্ধঃ । সচোজ্ঞান কৃত স্তাবদেব ভবতি যাবন্ন জিজ্ঞাসিত ইতি জ্ঞানায়িঃ সর্ব্ব
কর্ম্মাণি তদ্বসাৎ কুরুতেহর্জুনেতু্যক্তেঃ । যাবজ্ঞানং নোত্তবেৎ তাবৎ কর্ম্মাণি ন নস্তত্ত্বি । যাবৎ ক্রিয়াঃ পুণ্য পাপ কর্ম্মাণি স্তা
স্তাবদিদং মনোহি কর্ম্মাত্মকং কর্ম্ম স্বভাবমেব স্যাৎ যেন কর্ম্মাত্মকেন মনসা ॥ ৫ ॥

কেন প্রকারেণ মনঃ কর্ম্মাত্মকং স্তান্তমাহ । এবমিতি কর্ম্ম প্রাচীনমর্ক্সাটীনং বা কর্ত্ত্ব মনঃ কর্ম্মভূতং বশং প্রযুক্তো পুনঃ

লোক মধ্যে দেহ যাত্রা নির্কীর্ষ অপেক্ষা অধিক ধনে স্পৃহা শূন্ত তাঁহারাই মহৎ ॥ ৩ ॥

হে পুত্রগণ! মনুষ্য যখন ইহ্মিয় প্রীতি নিমিত্ত ব্যাপৃত হয়, তখন প্রায়ই প্রমত্ত হইয়া বিরুদ্ধ
কর্ম্ম (পাপ) করিয়া থাকে । একবার বিরুদ্ধ কর্ম্ম হইতে আত্মার এই ক্লেশদ দেহ উৎপন্ন হইয়াছে,
পুনরায় সেই বিরুদ্ধ কর্ম্ম করা কি উচিত? আমি তাহা ভাল বলিয়া মানিতে পারি না ॥ ৪ ॥

বৎসগণ! পুরুষ যাবৎ আত্মতত্ত্ব জানিতে অভিলাষ না করে তাবৎ পর্য্যন্ত তাঁহার নিকট অজ্ঞান
কৃত আত্ম স্বরূপের অভিতব হইয়া থাকে, কেন না, যে পর্য্যন্ত ক্রিয়া থাকে তাবৎ এই মনঃ কর্ম্ম
স্বভাব হইয়া প্রকাশ পায়, সেই কর্ম্ম স্বভাব মনই দেহ বন্ধের কারণ ॥ ৫ ॥

অতএব পূর্ব্বকৃত কর্ম্মই মনকে আপনার বশবর্তী করিয়া পুনর্বার কর্ম্ম করণে প্রবৃত্ত করায় ।

প্রীতি ন্যাবশ্যমি বাহুদেবে ন মুচ্যতে দেহযোগেন তাবৎ ॥ ৬ ॥
 যদা ন পশ্যত্যযথা গুণেহাং স্বার্থে প্রমত্তঃ সহসা বিপশ্চিৎ ।
 গতস্থিতিবিদ্ভতি তত্র তাপানাসাদ্য মৈথুণ্যমগারমজ্জঃ ॥ ৭ ॥
 পুংসঃ স্ত্রিয়া মিথুনী ভাবমেতং তয়োর্মিথো হৃদয় গ্রহিমাছঃ ।

শ্রীপরশ্বামী ।

ন কেবলং দেহযোগমাত্রং অনর্থাস্তরক ইত্যাহ যদা গুণানাং ইন্দ্রিয়াণাং ঈহাং চেষ্টাং অযথা মিথ্যা আত্মীয়া ন ভবতি ইতি
 বিপশ্চিৎবিবেকী সন্ন পশ্যতি । যু পশ্যতীতি পাঠে অযথা আত্মীয়ত্বেনেত্যর্থঃ । তত্র তদা সহসা গতস্থিতিঃ স্বরূপ স্থিতি শূন্যঃ সন্ অজ্ঞো
 মূঢ়ঃ মৈথুন স্বথ প্রদানং গৃহং প্রাপ্য তাপান্ বিদ্ভতি ॥ ৭ ॥

নমু যথোপযোগং স্ত্রিয়া মিথুনীভূয় স্বখমাত্রমহুভবতঃ কৃতস্তাপাঃ স্যাঃ তত্রাহ পুংস ইতি প্রত্যেকং তয়োরেকেকো হৃদয়
 গ্রহিবন্ত্যেব । এতং মিথো হৃদোত্তং স্থলমন্যং হৃদয়মোগ্রহিঃ দুর্ভেদঃ বদন্তি কৃত ইত্যত আহ অতঃ অন্যাং মিথুনী ভাবাং প্রত্যেকং
 হৃদয়গ্রহিনাতু দেহেজ্জিয়মাত্রে অহং মমেতি মোহঃ অন্যাতু গৃহাদিতি বিবয়ভূতৈ মহামোহো ভবেদিত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কৰ্মনিষ্ঠং কৰোতি এবমনেন প্রকারেণ মনঃ কৰ্ম্মাকং ত্রাং যদন্ত যদধীনং ত্রাং তচ্চ তদাত্মকমেব ভবেদিত্যর্থঃ । জীবমুক্ত
 কৰ্ম্মব্যাবৃত্তার্থমাহ অবিদ্যারেতি আত্মনি জীবে উপধীরমানে যুক্ত্যমানে সতি উপধিক্রপাধি লিঙ্গং তদধ্যাসাত্ত্বপী ক্রিয়মাণ
 ইত্যর্থঃ । কিঞ্চ সৰ্ব্ব কৰ্ম্ম নিমূলীকরণী তত্ত্বিরেবেত্যাহ প্রীতিরिति ॥ ৬ ॥

এবঞ্চ তত্ত্বিমিশ্রস্ত জ্ঞানস্ত পরিপাক বশায়ামেব নৈকরম্যঃ নত্বপরিপাকদশায়ামিত্যাহ । যদা গুণেষু শব্দাদিষু ঈহাং
 বাহ্যং অযথা অনর্থ রূপাং বিপশ্চিৎ জ্ঞানবানপি ন পশ্যেৎ । যদাহু পশ্যতীতি পাঠে গুণানামিন্দ্রিয়াণামীহাং চেষ্টাং অযথা মমাসন্ন
 এবমং চেষ্টেত্যর্থঃ । তত্র তদা সহসা গতস্থিতিঃ সন্ তাপান্ বিদ্ভতি মৈথুনাইমগারং প্রাপ্য স্থিতাপানিত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

ইন্দ্রিয়চেষ্টানামাত্মীয়ত্বাভিমনন সত্ত্বাবেপি স্বকুটুৰ সঙ্গরতো যথা মোহ স্থথা তদ্রহিতস্ত নেতাহ পুংস ইতি মিথো হৃদয় গ্রহিঃ
 মমেয়ং জীত্যোকায়ং গ্রহিৎসুপরি মমায়ং পত্তিরিতি দ্বিতীরোগ্রহিৎসুন পুংসা বৈরাগ্যেণ তাত্ত্বমিষ্টাপি জী ন তং জহাতীতি
 বক্ত্ত গাঢ়ত্ব উপলক্ষণমেবং পিতা পুত্রয়োৰপি জেয়ং । কুটুৰ রাহিতোতু বক্ত্তাসন পাত্ৰাদিষাত্মীয়ত্বেনাভিমান সত্ত্বাবেপি

যাবৎ অবিদ্যা দ্বারা উপাধিযুক্ত আত্ম স্বরূপ যে আমি বাহুদেব, আমাতে প্রীতি না করে তাবৎ দেহ
 যোগ হইতে মুক্ত হয় না ॥ ৬ ॥

হে পুঞ্জগণ । কেবল দেহ হইতে মুক্ত হয় না এতাবশ্যাত্ম নহে, অন্য অনর্থও বর্তমান থাকে,
 পুরুষ যখন বিবেক যুক্ত হইয়া ইন্দ্রিয়গণের চেষ্টাকে অলীক বলিয়া না দেখে অর্থাৎ ঐ সকল আত্মার
 নহে এ রূপ নিশ্চয় না করে, তখন আত্ম স্বরূপ বিস্তৃত হওয়াতে মিথুন স্বথ প্রাপক গৃহ প্রাপ্ত হইয়া
 সন্তাপ পায় ॥ ৭ ॥

হে বৎসগণ ! সংসারাজ্ঞমে জীর সহিত মিলিত হইলে স্থথামুভব হয়, সন্তাপ বোধ হয় না, ইহা
 যাহারা কহে, তাহারা অতিশয় মূঢ়, যে হেতু জী ও পুরুষ ইহাদের প্রত্যেকের জন্মাবধি এক একটা
 হৃদয়গ্রহি আছে, পুরুষ জীর সহিত মিলিত হইলে তাহাদের পরস্পরের আর একটা হৃদয়গ্রহি হয়,
 তাহা অতি স্থল ও দুর্ভেদ্য, প্রত্যেকের হৃদয় গ্রহি দ্বারা কেবল দেহও ইন্দ্রিয় সকলে “আমি আমার”
 এই রূপ জ্ঞান দ্বারা মোহ জন্মায় এই দুর্ভেদ্য হৃদয় গ্রহি হইতে পুঞ্জ মিত্র ক্ষেত্র ধন ইত্যাদি বিষয়ে
 মোহ জন্মিয়া থাকে, অতএব সংসারাজ্ঞমে জীর সহিত মিলন স্বথের কারণ নহে, বরঞ্চ মহামোহের

অতোগৃহক্ষেত্র স্থতাপ্তবিত্তে জনস্ত মোহোন্মহং মমেতি ॥ ৮ ॥

যদা মনো হৃদয়গ্রন্থিরস্য কৰ্ম্মানুবন্ধো দৃঢ় আশ্লথিত ।

তদা জনঃ সংপরিবর্ততেহস্মান্মুক্তঃ পরং যাত্যতি হায়হেতুঃ ॥ ৯ ॥

হংসে গুরৌ ময়ি ভক্ত্যানুবৃত্ত্যা বিতৃষ্ণয়া বন্ধ তিতিক্ষয়াচ ।

সৰ্ব্বত্র জন্তোর্ব্যসনাবগত্যা জিজ্ঞাসয়া তপসেহানিবৃত্ত্যা ॥ ১০ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

কদা তর্হি তস্য নিবৃত্তিরত আহ যদাহস্য জনস্য কৰ্ম্মভি রনুবন্ধোদৃঢ়ো মনোরূপো হৃদয়গ্রন্থিঃ শিথিলোভবেৎ তদাস্মান্মিথুনী-
ভাবাৎ নিবর্ততে । ততশ্চ হেতুঃ অহঙ্কারং তাক্সা মুক্তঃ সন্ পরং পদং য়াতি ॥ ৯ ॥

হেতুমতিহায়েত্যাং তত্র পঞ্চ বিংশতি সাধনানাহ চতুর্ভিঃ হংসে ময়ি গুরৌ ভক্তিঃ সেবা অনুবৃত্তি তৎপরতা বিগততৃষ্ণয়া
সৰ্ব্বত্র লোকান্তরেপি ব্যসনাবগত্যা হুঃখানুসন্ধানেন দৈহা নিবৃত্ত্যা কাম্যকৰ্ম্ম ত্যাগেন ॥ ১০ ॥

কমলসন্দর্ভঃ

হেতুমতিহায়েত্যাং । তত্র চ শ্রীতিরেব কারণমুক্তং । সাচ তত্র বিধা প্রবর্ততে স্মাত্র পুরুষার্থানাং স্বর্গা বা মুমুকু-
ণাস্ত জ্ঞানদ্বারেতি । কিম্বক্তেচ্ছবাং শ্রীত্যাভাস এবৈবাং জ্ঞেয়ঃ । তত্রোভয়ত্রাপি গুরুভক্তিবশেন্নত ইত্যাহ হংস ইতি চতু-
ঙ্গো । তত্র পূর্বেবাং সাধনানাহ । বিতৃষ্ণয়েতি পঞ্চ পদ্যা ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

মিথোগ্রহাভাবেন তাদৃশোবদ্ধ ইতি ভাবঃ । অতো মিথো হৃদয়গ্রন্থিতো হেতোঃ গৃহাদিভিবহং গৃহী মম গৃহমিত্যেবাং মোহো
ভবতি ॥ ৮ ॥

কদা তর্হি মুক্তিরত আহ যদা মনোরূপে হৃদয়গ্রন্থিরস্ত জনস্ত কৰ্ম্মভিরনুবন্ধোপি জ্ঞানবৈরাগ্যাভ্যাসেন শিথিলো ভবেত্তদা
অস্মান্মিথুনীভাবান্নিবর্ততে ততশ্চ হেতুমহঙ্কারাখ্যামুপাধিং তাক্সা মুক্তঃ সন্ পরং পদং য়াতি ॥ ৯ ॥

ভক্তিমিশ্রজ্ঞানেন লিপ্ত ভঙ্গমুক্তা জ্ঞানমিশ্রয়া চ ভক্ত্যা পঞ্চবিংশত্যঙ্গয়া লিপ্তভঙ্গমাহ চতুর্ভিঃ । তত্রাপি গুরু ভক্তানাং
কেবল্যৈব ভক্ত্যা পঞ্চদশাঙ্গয়া লিপ্ত ভঙ্গমাহ প্রথমদ্বাভ্যাং হংসে পরমহংস স্বরূপে ময়ি গুরৌ ভক্ত্যেত্যাদিভিঃ অহমাণ্যং লিপ্তং
লিপ্তদেহং বাপোহেদিতি ভাষয়ঃ । বিতৃষ্ণয়া নিকামতয়া জিজ্ঞাসয়া ভক্তে ভজনীয়েশ্বরস্ত চেতি শেষঃ । তপসা একাদশী কার্ত্তিকাদি
ব্রতলক্ষণেন বিষ্ণু বৈষ্ণব সেবা নিবন্ধন স্বীয়ভোজন শয়নাদি সঙ্কোচ লক্ষণেন চ । দৈহা নিবৃত্ত্যা ব্যাপারান্তব বাহিত্যেন
অহমেব দেবঃ প্রতর্ঘ্যেবাং তৈঃ সঙ্গাৎ নিবৈরমবেষ্টং । সাম্যং অস্ত্য স্বং দুঃখয়োঃ স্বস্বং দুঃখ সাম্য ভাবনা উপশমঃ ক্রোধ
শোকাদে স্তেবাং ঘনৈক্যাং তেন দেহ গেহাদি স্বাস্থ্যীয়ত্ব বৃক্স্যাগাসামর্থোপি ত্যাগেচ্ছয়া সঙ্গঃপ্রমাদেন কৰ্ত্তব্যাত্মপরিভ্যাগেন
মত্তাবিচক্ৰণেন মদীয় সন্তাদর্শনেন বিজ্ঞান বিবাজিতেন বিজ্ঞান জনকেনৈতার্ঘঃ । অমৃতব জনকত্বমেব জ্ঞানস্ত বিবাজনমিতি
ভাবঃ যোগেনাষ্টাঙ্গেন সম্বয়ংসাহঃ । ব্যাপোহেৎ নিরন্ত্রেৎ ॥ ১০ । ১১ । ১২ । ১৩ ॥

উৎপাদক হওয়াতে আত্যন্তিক দুঃখের নিদান ॥ ৮ ॥

কিন্তু ইহাতে এমনত মনে করিও না যে পুরুষ স্ত্রীর সহিত মিলিত হইলে তাহার ঐ ভাব কখনই
নিবৃত্ত হয় না, যখন সেই ব্যক্তির কৰ্ম্ম দ্বারা অনুবন্ধ দৃঢ়তর মনোরূপ হৃদয়গ্রন্থি সেই মিথুনী ভাব
হইতে নিবর্ত্ত হয়, তখন সংসারের হেতুভূত যে অহঙ্কার তাহা পরিত্যাগ করিয়া মুক্ত ও পরমপদ
প্রাপ্ত হইতে পারে ॥ ৯ ॥

হে পুত্রগণ! অহঙ্কার ত্যাগ যে কোন প্রকারে হইতে পারে না, তাহা পরিত্যাগের পঁচিশটি
কারণ আছে, বলি শুন । হংস ও গুরু স্বরূপ যে আমি আমাতে ভক্তি করণ, বিতৃষ্ণা, স্বং দুঃখাদি
বন্ধ সহিষ্ণুতা, ইহলোকে ও পরলোকে সৰ্ব্বত্র সকল প্রাণির দুঃখ দর্শন, তত্ত্ব জিজ্ঞাসা, তপস্যা, কাম্য
কৰ্ম্ম পরিত্যাগ ॥ ১০ ॥

মৎকর্মভিত্তিঃ কথয়াচ নিত্যং মদেব সঙ্গাদগুণকীর্তনাম্ ।
 নিবৈব সাম্যোপশমনেন পুত্রা জিহাসয়া দেহ গেহান্মবুদ্ধেঃ ॥ ১১ ॥
 অধ্যাত্মযোগেন বিবিক্তসেবয়া প্রাণৈক্সিয়াত্মাভিজয়েন সধ্যাক্ ।
 সৎ শ্রদ্ধয়া ব্রহ্মচর্যেণ শব্দমঃপ্রমাদেন যমেন বাচাং ॥ ১২ ॥
 সর্বত্র মন্তাব বিচক্ষণেন জ্ঞানেন বিজ্ঞান বিরাজিতেন ।
 যোগেন ধৃত্যাদ্যম সত্ব যুক্তো লিঙ্গং ব্যাপোহেৎ কুশলোহমাখ্যং ॥ ১৩ ॥
 কর্মশায়ঃ হৃদয়গ্রন্থিবন্ধমবিদ্যায়াদিতমপ্রমত্তঃ ।

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

মদৈবঃ কর্মভিঃ অহমেব দেবো যেষাং তৈঃ সঙ্গাৎ হে পুত্রাঃ দেহ গেহয়োরাশ্ববুদ্ধেঃ অহং মমেতি বুদ্ধেঃ ॥ ১১ ॥
 অধ্যাত্মযোগেন অধ্যাত্মশাস্ত্রাত্ম্যাসেন সধ্যাক্ সম্যক্ অসংপ্রমাদেন কৰ্তব্যস্যাপরিত্যাগেন ॥ ১২ ॥
 সর্বত্র মন্তাবো মন্তাবনা তত্র বিচক্ষণেন নিপুণেন বিজ্ঞান বিরাজিতেন অমৃতত্ব পর্যন্তেন জ্ঞানেন । যোগেন সমাধিনা ধৃত্যাদ্যম
 সত্বযুক্তঃ ধৈর্যা প্রবৃত্ত বিবেক যুক্তঃ সন্ অহঙ্কারাধামুপাধিঃ ব্যাপোহেৎ নিরলোচ্য ॥ ১৩ ॥
 ততঃ সাধনাঙ্গপরমেনিত্যাহ কর্মশায়শব্দবিদ্যায়াদিতমপ্রমত্তঃ ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অপরোহামাহ । নির্ভৈরতি দ্বাভ্যাং ॥
 অতো লিঙ্গং ব্যাপোহেদিতি পূর্বেকৃততরৈশ্চ পৃথগ্‌যোগাৎ । যোগেন ধৃত্যাদ্যমসত্বযুক্ত ইতি তৃত্যত্রেব বিতৃষ্ণয়া তৃজ্ঞা বিগমেন-
 ত্যর্থঃ । জিহাসয়া শাস্ত্রাঙ্গবত্ত্ববিচারেণ । তপসা ভগবৎ প্রাণন স্বধর্মেণ । ঐহা নিবৃত্ত্যা ঐহিক পারলৌকিক কামনাশ্র
 নিবর্তনেন । ততশ্চ নিত্যং মৎ কর্মভিত্তিমর্দন পাদসেবন লক্ষণৈরিত্যাদি । ব্রহ্মচর্যেণ কারমনো বাগ্‌গুণেন ॥ ১০ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥
 অত্র শ্রীতি বীজঃ বিস্তৃত্তি সর্বত্র মন্তাবেতি । যোগেন উপায়েন ধৃত্যাদি বৃত্তঃ সন্ ॥ ১৩ ॥
 অভিনিবেশার্থঃ তদেব সংক্ষিপ্য পুনরাহ কর্মেতি অনেন পূর্বেক্সেন যোগেন উপায়েকতয়েণ তেনচ ন পুস্তক দর্শন
 মাত্রতোঃপ্রেক্ষিতেন অপিত্ব বখোপদেশঃ শ্রীশুকনিকিত প্রকারেণৈবেত্যর্থঃ । উপরমেতি । শ্রীতি পুস্তকার্থিনা অমূল্যমাত্রাণ

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

ততশ্চ লিঙ্গ ভস্মার্থক সাধনাঙ্গপরমেনিত্যাহ কর্মেতি বখোপদেশঃ যোগেন গুরুপদেশমনতিক্রমা যো যোগ উপায় স্তেন নতু
 পাতিতাবল্যাং পুস্তক দর্শনমাত্রাদেব যোগেপ্রেক্ষিতেন কর্মশায়শব্দবিচারেণ । তৎ বন্ধং ব্যাপোহ্ নিরন্ত যোগাঙ্গপারাং বিরমে
 দিতি লিঙ্গ ব্যাপোহনার্থেব বিরমেৎ নতু তৎপদার্থজ্ঞানার্থমিত্যর্থঃ । তদর্থত্ব ভক্তিঃ কুলী ইত্যেব । বহুত্বং ব্রহ্মত্বতঃ প্রসঙ্গা-
 ত্মা ন শোচতি নকাজতি । সমঃ সর্বেষু ভূতেষু বহুভক্তিঃ লভতে পরাং । ভক্ত্যা সামন্তিজ্ঞানান্তি বাবান্ বশ্যমিত্যত ইতি ।

আমার নিমিত্ত কর্ম করণ, আমার কথা কথন, যে সকল ব্যক্তি আমাকেই পরমারাধ্য দেব বলিয়া
 জানে, তাহাদের সহিত নিত্য সহবাস, আমার গুণকীর্তন, নির্ভৈরতা, সমতা, উপশম, আত্মদেহ ও
 গৃহে “আমি আমার” এই রূপ বুদ্ধি পরিত্যাগের বাসনা ॥ ১১ ॥

অধ্যাত্ম শাস্ত্রের অভ্যাস, নির্জন স্থানে অবস্থান, প্রাণ, ইন্দ্রিয়, মনঃ এ সকলের সম্যক্ প্রকারে
 জয়, সংশ্রদ্ধা, ব্রহ্মচর্যা, কৰ্তব্য কর্মের অপরিত্যাগ, বাক্য সংযম ॥ ১২ ॥

সর্বত্র আমার চিন্তন করণে নিপুণ, অমৃতত্ব পর্যন্ত জ্ঞান, সমাধি, এই সকল দ্বারা ধৈর্য্য যত্ন ও
 বিবেক যুক্ত হইয়া অহঙ্কার নামক উপাধিকে নিরাকৃত করিবে ॥ ১৩ ॥

হে বৎস সকল ! ঐ প্রকারে অহঙ্কার নিরন্ত হইলে, তাহার পরে কর্ম সকলের আধার রূপ হৃদয়
 গ্রন্থি বন্ধন, যাহা অবিদ্যা দ্বারা উপস্থিত হইয়াছিল, প্রমাদ শূন্য হইয়া এই উপাঙ্গ দ্বারা যেমন উপ-

অনেন যোগেন যথোপদেশঃ সমাখ্যাপোহোপরিমেত যোগাৎ ॥ ১৪ ॥

পুজাংশচ শিষ্যাংশচ নৃপোত্তরঃ পিতা নল্লোককামো মদনুগ্রহার্থঃ।

ইথাং বিমল্যরনুশিষ্যাদতজ্জ্ঞানযোজয়েৎ কৰ্ম্মসু কৰ্ম্মমুচান্ ॥ ১৫ ॥

লোকঃ স্বয়ং শ্রেয়সি নষ্টদৃষ্টি যোর্থান্ সমীহেত নিকামকামঃ।

অশ্লোষ্ঠৈরং স্ত্রুথলেশাহেতোরনন্তদুঃখঞ্চ ন বেদ মুচুঃ ॥ ১৬ ॥

কন্তুং স্বয়ং তদভিজ্ঞো বিপশ্চিদবিদ্যায়ামন্তরে বর্তমানঃ।

দৃষ্ট্বা পুনস্তং সন্নগঃ কুবুদ্ধিঃ প্রযোজয়েদুৎপথগং যথাক্ৰমং ॥ ১৭ ॥

ঐশ্বর্যবামী।

যাবদেহপাতঃ তাবত্তদভ্যাস শক্য বারণায়োক্তঃ ॥ ১৪ ॥

কিঞ্চ পুত্রান্ পিতা শিষ্যান্ গুরুঃ নৃপশ্চ প্রজাঃ এবমহু শিক্ষয়েৎ মম লোকং যঃ কাময়তে। যদা বদন্ত্যহ এবার্থো যস্য বিমল্যঃ শিক্ষিতস্যাকরণেপি কোপশূন্যঃ। অতজ্জ্ঞান্ তবমবিদুঃ প্রয়ো বুজ্যা কৰ্ম্মসু মুচান্ ন যোজয়েৎ ॥ ১৫ ॥

এতদুপপাদয়তি লোক ইতি ত্রিভিঃ নষ্ট দৃষ্টিষু হেতুঃ য ইতি নিকামং অভিশয়েন কামো যন্ত ॥ ১৬ ॥

তদীয়দৃশঃ কুবুদ্ধিঃ দৃষ্ট্বা তদৈব কন্তুং প্রবর্তয়েৎ ন কোপি উৎপথেন গচ্ছন্তঃ অন্ধঃ যথা তেনৈব গচ্ছেতি কোক্রয়ৎ ॥ ১৭ ॥

ক্রমসদৰ্থঃ।

ভব্যাপোহিকার্যঃ প্রীতৈরেব স্বয়ং সিদ্ধেঃ। সুমুকুণ্ডাঃ ভব্যাপোহাতিরিক্তসাধ্যাভাবাৎ ॥ ১৪। ১৫। ১৬। ১৭ ॥

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী।

তং পদার্থানুভাব সিদ্ধেপি ভক্তেঃ সৰ্ব্বঐশ্বর্যভাগ আশ্রয়ামাশ্চ মুনয় ইত্যাদি প্রমাণাধ্যাত্ম্য এবমভ্যাসো তত্ত্বভিন্নানুপপাদয়িত্বেন দিতি কেচিদাহঃ ॥ ১৪ ॥

এবং ভক্তে স্বর্গভাবমন্তর্ভূত কৈবল্যলোকোক্তা ভক্তরূপদেহোপি কৃতার্থঃ ভাদিত্যাহ পুত্রানিতি। বিমল্যঃ শিক্ষিতস্বাকরণেপি কোপশূন্যঃ। কৰ্ম্মসু নযোজয়েৎ কৰ্ম্মৈব কুরুতেতি নোপদেশেৎ। কোষয়েৎ সৰ্ব্ব কৰ্ম্মাণি বিদ্বান্ মুক্তঃ সমাচরন্তিত্ত্ব জ্ঞানোপদেষ্টু বিষয়ঃ নতু ভক্ত্যুপদেষ্টু বিষয়মিতি জ্ঞেয়ং ॥ ১৫ ॥

এতদেবোপপাদয়তি লোক ইতি ত্রিভিঃ। অর্থান্ ভোগ্যপদার্থান্ দৃষ্টানদৃষ্টাংশ্চ নিকামমতিশয়েন কাম এব যন্ত নঃ ॥ ১৬ ॥

ভমেতাদৃশঃ কুবুদ্ধিঃ দৃষ্ট্বা তদৈব কন্তুং প্রবর্তয়েৎ ন কোপি উৎপথেন গচ্ছন্তমন্ধঃ কঃ খলু তেনৈব গচ্ছেতি বদেৎ ॥ ১৭ ॥

দেশ করিলাম, সেই প্রকারে সম্যকরূপে পরিত্যাগ করিয়া শেষে ঐ উপায় হইতেও বিরত হইবে ॥ ১৪

হে পুত্রগণ! আমার লোক কামনা করিয়া আমার অনুরূপ প্রয়োজনোদ্দেশে পিতা পুত্র দিগকে, গুরু শিষ্যকে ও রাজা প্রজাবর্গকে ঐ প্রকার শিক্ষা দিবেন। কিন্তু উপদিষ্ট হইয়া যদি কেহ শিক্ষিত বিষয় না করে তাহাতে তাঁহারা যেন কোপ না করেন। অধিকন্তু যে সকল ব্যক্তি তত্ত্ব জানে না, শ্রেয়ো বোধে কৰ্ম্মেতেই মুগ্ধ হয়, তাহাদিগকে যেন পুনর্ব্বার কৰ্ম্মে নিযুক্ত না করেন ॥ ১৫ ॥

যে ব্যক্তি অভিযয় কামনায়ুক্ত অতএব আপনার মঙ্গল পথে নিতান্ত অন্ধ হইয়া কেবল অর্থ চেষ্টাতেই তৎপর হয় এবং স্ত্রুথলেশার্ধ পরস্পর বৈরতা করিতে চাহে, সে মুঢ় পরিণামে আপনার যে দুঃখ হইবে তাহা জানিতে পারে না ॥ ১৬ ॥

ঐ রূপ কুবুদ্ধি ব্যক্তি অবিদ্যায় বর্তমান থাকে, তাহাকে দেখিয়া কোন দয়াশীল বিদ্বান্ মনুষ্য স্বয়ং জানিয়াও ঐ বিষয়েই পুনরায় প্রবর্ত্ত করাইবে অর্থাৎ কেহই তাহাতে নিয়োগ করিবে না। অন্ধ ব্যক্তি বিপথে গমন করিলে তাহাকে দেখিয়া কি কোন বিজ্ঞলোকে সেই পথে যাইতে উপদেশ দেন? ॥ ১৭ ॥

গুর ন স স্তাং স্বজনো ন স স্তাং পিতা ন স স্তাং জননী ন স স্তাং ।
দৈবং ন তং স্তাং ন পতিশ্চ ন স্তাং ন মোচয়েদযঃ সমুপেত মৃত্যুঃ ॥ ১৮ ॥
ইদং শরীরং মম ছর্ষিতাব্যং তত্ত্বং হি মে হৃদয়ং যত্র ধর্মঃ ।

শ্রীধরবানী ।

সমুপেতঃ সংপ্রাপ্তো মৃত্যুঃ সংসারো যেন তং ততো ভক্তিমাগোপদেশেন বো ন মোচয়েৎ স গুরুদিনভবেদিত্যর্থঃ । যদা যন্তঃ মোচয়িতুং ন শকুয়াৎ অতস্ততঃ গুরুদিনভাদিত্তি নিবেদ্য ততশ্চ পিতা ন স স্তাদিত্তি পুত্রোৎপত্তৌ বস্তো ন কার্য ইত্যর্থঃ । দৈবং দেবতা ন স্তাদিত্তি পুত্রা ন গ্রাহা ইত্যর্থঃ । এবমস্তদপি ব্রহ্মবাং ॥ ১৮ ॥

এবং মোক্ষ ধর্ম্মমুপদিশ্য ভ্রাতৃ শুশ্রূষণ লক্ষণ ধর্ম্মং স্পর্শাদি নিবৃত্তয়ে তেবাং জন্ম কথন পূর্বকং আহ বাত্যাং । ইদং মনুষ্যা-
কারং শরীরং মম ছর্ষিতাব্যং অবিভক্যং মদিত্বা বিলসিতং নত্বং প্রাকৃতো মনুষ্য ইত্যর্থঃ মে হৃদয়ং তু তত্ত্বং কিং তদ্বদয়ং যত্র ধর্ম্ম

ক্রমসম্বর্ত্তঃ ।

ব্যাবহারিক গুরাদি পরিত্যাগেপি পরমার্থ পথিকানাং নদোষ ইত্যাহ । গুরুন স্তাদিত্তি চীকারং পুত্রোৎপত্তৌ বস্তো ন কার্য ইত্যত্র তেনেতি শেষঃ যন্তং ন কুর্যাদিত্যাদিকন্ত বক্তব্যং । কর্তৃপ্রদানেন ব বিবক্ষিতত্বাৎ ॥ ১৮ ॥

আবেশবতার তয়া প্রতীতস্ত শ্রীধরভদেবস্তাপি বিগ্রহ এবং যুক্ত্যতে । ইদং শরীরমিতি ইদং মনুষ্যাকারং মম শরীরং হি নিশ্চিতং ছর্ষিতাব্যং ছর্ষিতক্যং যত্বং তদেব বদৈব ধর্ম্মো ভাগবতলক্ষণঃ তদৈব মে হৃদয়ং মনঃ বদ্যমানত্বিপরীতাদি লক্ষণে ধর্ম্মো ময়া পূর্বে কৃতঃ ততঃ পরামুখোহমিত্যর্থঃ অতএব বক্তৃনস্ত শ্রীধরভদেবস্ত সর্কান্তিম লীলাপি ব্যাজেনাস্ত ধাপনমেব প্রাকৃত লোক প্রতীত্যনুসারেণৈবতু তথা বর্ণিতং আম্মারামতা রীতি দর্শনার্থা তদ্রূপং যোগিনাং সাম্প্রায় বিধিমনুশিক্ষয়মিতি অতঃ স্ব কলেবরং

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

এবং ভক্তেরূপদেষ্টারমভিনন্দ্য তদমুপদেষ্টৃণাং গুরুত্ববজ্জানাত্যাবং তদ্বৈতকং তেবাং ত্যাগং চাতিব্যজয়তি । সমুপেতঃ সংপ্রাপ্তো মৃত্যুঃ সংসারো যেন তং । জনঃ ভক্তিমাগোপদেশেন গো ন মোচয়েৎ স গুরুদিন ভবেৎ ন ভবতি । বলিঃ শুক্রমিব তং গুরুং ত্যজেদেব তন্ত প্রণতানুসৃত্যাদ্যভাবোপি ন প্রত্যাবারী স্তাদিত্তি ভাবঃ । এবং বিভীষণো রাবণমিব তং স্বজনং প্রহ্লাদো হিরণ্যকশিপুমিব তং পিতরং শ্রীভরতঃ কৈকেয়ীমিব তাং জননীং । খটাক ইন্দ্রাদিমিব তদৈবং । যাজ্ঞিকব্রাহ্মণী যাজ্ঞিক বিপ্রমিব তং পতিং ত্যজেদেবেত্যর্থঃ । যদা স্তাদিত্তি বিধিলিঙা যন্তং মোচয়িতুং ন শকুয়াৎ স ততঃ গুরুদিন ন স্তাং প্রণতানু-
বৃত্তাদিকং ন গৃহীয়াৎগদ্যি গৃহীয়াত্বহি প্রত্যাবারী স্তাদিত্তি তেন চ যদি মোচয়িতুং ন শকুয়াৎ তহি গুরু ভবিতু মন্যং ন শিষ্যঃ কুর্য্যৎ । স্বজনোভবিতুং বন্ধুতাং ন মধ্যাৎ পিতা ভবিতুং পুত্রোৎপত্তৌ ন যতন্ত । জননী ভবিতুং অন্তঃ গতে ন মধ্যাৎ । দৈবং ভবিতুং পুত্রাং ন গৃহীয়াৎ । পতিভবিতুং পাপিঃ ন গৃহীয়াদিত্তি ঘোষিত্ত্বং ॥ ১৮ ॥

যত ভক্তিঃ কর্তব্য স ক ভগবাঃস্বধা ভক্তিপ্রাপ্ত্যর্থঃ ভাগবতসেবাচাহপক্ষীযেতি ক বা স ভাগবত ইতি মুখ্যকমমোপি প্রয়াসো নাস্তি যতো গৃহএব ভগবানহং বঃ পিতা তথৈব গৃহএব ভাগবতোহং বো ভ্রাতা বর্ত্তত ইত্যাহ ইদমিতি বাত্যাং ইদং শরীরমিতি ইদং মনুষ্যাকারং শরীরং হি নিশ্চিতং ছর্ষিতাব্যং ছর্ষিতক্যং যত্বং চিদানন্দ রূপং তদেব নত্বং প্রাকৃতো মনুষ্য ইত্যর্থঃ । চিদন্তন শুভ্রত্ব বস্তুত্বং এতদেব ছর্ষিতাব্যত্বং অতএবাং পৃথিব্যাদীনাং তদানীং ছর্ষিতাব্যত্বাভাবাদিত্তি ভাবঃ । হি নিশ্চিতং যত্র মে ধর্ম্মঃ সৎ প্রাপকো ভক্তিবোগতদৈব মে হৃদয়ং মনঃ । সাধবো হৃদয়ং বহুমিতি বহুভুক্তেঃ মে অধর্ম্মঃ মদ্রর্ম্ম

বরং ঐ প্রকার সংসার প্রাপ্ত ব্যক্তিকে ভক্তিমাগ উপদেশ দিয়া মুক্ত করা কর্তব্য, যে ব্যক্তি ভক্ত্যুপদেশ দ্বারা তাঁহাকে মুক্ত না করেন, তিনি তাহার গুরু নহেন, পিতা নহেন, জননী নহেন, দেবতা নহেন এবং পতি নহেন ॥ ১৮ ॥

হে পুত্রগণ! আমার এই মনুষ্যাকার শরীর অবিভক্য অর্থাৎ আমার ইচ্ছা বিলসিত, ইহা প্রাকৃত মনুষ্যের ভুল্য নহে । আর আমার হৃদয় তত্ত্ব স্বরূপ, উহাতে শুদ্ধস্ব শুণই বিরাজমান । যে-যেহু

পৃষ্ঠে কৃতোমে যদধর্ম আদিতোহি মায়ুভতঃ প্রাহর্য্যাঃ ॥ ১৯ ॥

তস্মাস্তবন্তো হৃদয়েন জাতাঃ সর্বে মহীয়াঃ সমমুং সনাভঃ ।

অক্লিষ্টবুদ্ধ্যা ভরতঃ ভজ্ঞধ্বং শুশ্রবণং তদ্বরণং প্রজানাং ॥ ২০ ॥

ভূতেষু বীকৃত্য উচুতমা যে সন্নীহপাত্তেষু সর্বোধনিষ্ঠাঃ ।

ততোমমুখ্যাঃ প্রমথ্য স্ততোপি গন্ধর্ব সিদ্ধা বিবুধানুগা য়ে ।

শ্রীপরশ্রামী ।

স্তব শুভং সমমিতার্থঃ কৃতঃ যদধর্মঃ মহাধর্মো দূরাদেব পৃষ্ঠে কৃতঃ উৎসারিতঃ অতএব মাং ঋষতঃ শ্রেষ্ঠঃ প্রাহঃ ॥ ১৯ ॥

তবস্তব হৃদয়েন শুদ্ধ সময়েন জাতাঃ তস্মাৎ মৎসরং হিমা মহত্তমং সনাভঃ সোদরং ভজ্ঞধ্বং নমুঃ শুশ্রবণং তদ্বরণং প্রজানাং পালনং ভরতানুবৃত্ত্যেব সর্বং কৃতং তাদিতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

ইদানীং ব্রাহ্মণাশ্চ সেবা ইত্যশয়েন তেষাং সর্বেভ্যঃ শ্রেষ্ঠমাহ পঞ্চভিঃ । ভূতেষু চেতনাচেতনেষু বিবোধিত্ব ইতি বীকৃত্যঃ

ক্রমসঙ্গতঃ ।

জিহাসুরিত্যত্র কলেবর শব্দস্ত প্রপঞ্চ এবার্থঃ উপাসনা শাস্ত্রে ভূত্যা তথা প্রসিদ্ধেঃ ॥ ১৯ ॥

নমুঃ কার্যাজ্ঞ রাতি মৎসু ন প্রীতিযুক্তা ইত্যানেন স্বস্বধর্মি ভক্তিঃ পরিত্যাগিতৈব পুনঃ কথং পদিশ্যতে । তত্রাহ মহীয়াঃ সমমিতি । মহৎ সঙ্গং বারমাহরিত্যাदिना तेषां महतां सज्ज उपदिष्टैः तेषामपि मध्ये श्रेष्ठमित्यर्थः । अतएवाक্লिष्टबुद्ध्या सुधमेव मथेत्यर्थः ॥ ২০ ॥

ভূতেষু ত্যাগিকমুত্তরোত্তরশক্তি শ্রেষ্ঠাং দিগ্ভেদেবতানাস্ত্বাদিরগীষদ্ব্যক্লিষ্টাং বিবাক্তিতঃ তচ্চ স্থাপকারিব্রহ্মনেন ॥

শ্রীবিখনাপ চক্রবর্তী ।

ভিন্নোহর্থঃ । আদিতোহি পৃষ্ঠে কৃতঃ ততঃ পরানুবোধঃ তত্র মে ন মন ইত্যর্থঃ । অতো হেতোর্মায়ুভতঃ সর্বশ্রেষ্ঠঃ ॥ ১৯ ॥

হৃদয়েন উরসা জাতাঃ অতএব পূজা উরসা উচ্যতে ইত্যর্থঃ । সনাভঃ সোদরং ভরতঃ ভজ্ঞধ্বং নমুঃ গৃহেযু জাম্বাজ্ঞ রাতি মৎসু ন প্রীতিযুক্তা ইত্যানেন কলত্র পূজা ব্রাহ্মাদিধাসক্তিঃ নিবিজ্যাপি পুনস্তাং কিমিত্যুপদেশীত্যত্র আহ মহীয়াঃ সমং মহৎসপি শ্রেষ্ঠং মহৎসেবাং বারমাহ বিমুক্তেরিত্যাदिना भक्तिहेतुत्वेन महं सेवया मयैवोक्तया । अक্লिष्टबुद्ध्याति त्रात্বেন তুল্যো রম্যভিঃ কথংমরং ভজ্ঞীয় ইতি ব্যবহার দৃষ্টিন্ কার্যেতি ভাবঃ । নমুঃ তব পরমেশ্বরত্বং পিতৃভ্রাতৃ ভাং বয়ং ভজ্যমিঃ ভক্তি হেতুত্বেন নারদাদীনু মহতঃ সেবে মহারাজপূজ্যং ব্রাহ্মণ পালয়াম ইতি চেত্তত্রাহ তদেব মে শুশ্রবণং ব্রাহ্মণাঞ্চ পালনং ভরতানুবৃত্ত্যেব সর্বং কৃতং তাদিতি মন্যতমিতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

ইদানীং ব্রাহ্মণাশ্চ সেবা ইত্যশয়েন তেষাং সর্বেভ্যঃ শ্রেষ্ঠমাহ চক্রবর্তিঃ । ভূতেষু মধ্যে বিরোধস্তীতি বিবাক্তঃ স্বাবরা উত্তমা উচ্চৈরতিশয়েনোত্তমাঃ তেভ্যোপি সর্পস্তীতি সন্নীহপা জন্মগাঃ তেষাপি সর্বোধনিষ্ঠা স্থিতির্যেবাং তে পশাদয়ঃ । বিবুধানুগাঃ

আমি অধর্মকে পশ্চাত্তাপে নিরাকৃত করিয়াছি । অতএব আর্থ্য ব্যক্তির আমাকে ঋষতঃ (শ্রেষ্ঠ) বলিয়া থাকেন ॥ ১৯ ॥

তোমরা সকলে আমার শুদ্ধ সময় হৃদয় দ্বারা উৎপন্ন হইয়াছ অতএব মাৎসর্য্য পরিত্যাগ পূর্বক স্থির চিত্ত হইয়া তোমাদের সহোদর এই মহত্তম ভরতের উপাসনা কর । বৎস সকল ! ভরত তোমাদের জ্যেষ্ঠ সহোদর, ইহার শুশ্রূষা করা তোমাদের কর্তব্য, তাহাতেই তোমাদের প্রজা পালন প্রভৃতি কর্তব্য কর্ম সকল কৃত হইবে ॥ ২০ ॥

হে পূজ্যগণ ! ব্রাহ্মণদিগের সেবা করাও তোমাদের কর্তব্য, যে হেতু চেতনাচেতন ভূত সকলের মধ্যে স্বাবর জ্যেষ্ঠ, স্বাবর অপেক্ষা সর্পাদি সন্নীহপা প্রাণী শ্রেষ্ঠ, সন্নীহপা অপেক্ষা পশাদি ভাল, পশাদি

দেবানুরেভ্যো মঘবৎপ্রধানা দক্ষাদিমৌ ব্রহ্ম হুতান্ত তেষাং ।

ভবঃ পরঃ সোধৈথ বিরিকবীৰ্য্যঃ স মৎপরোহং বিজদেবদেবঃ ॥ ২১ ॥

ন ব্রাহ্মণৈস্তুল্যে ভূতমন্ত্ৰং পশ্যামি যিপ্রাঃ কিমতঃ পরং যু ।

যশ্চিন্দ্ৰভিঃ প্রহৃতং ব্রহ্ময়াহমশ্লামি কামং ন তথ্যামিহোত্রে ॥ ২২ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

স্বাববাঃ উঃ উচ্চরতিশয়েন উত্তমাঃ । তেভ্যোপি যে সন্নীহাঃ সর্গস্তি ইতি ব্রহ্মমা তে উচ্চমা ইতি সর্বত্রাহুযদঃ । তেষাপি সোধোধনিষ্ঠা স্থিতিধেবাঃ পশাদীনাং তে কীটাদিত্য ততস্তেষাপি মনুষ্যাঃ । ততোপি প্রমথ্য ভূতপ্রোতাদয়ঃ । ততোপি গন্ধর্ব্ব স্ততঃ সিদ্ধা স্ততোহস্তে বিবুধাঃ কিমরাদয়ঃ তেভ্যোহুইরা দেবা অনুরেভ্যঃ সন্ধিরার্থঃ । দেবাশ্চ মঘবৎ প্রধানা দেবেভ্য ইন্দ্রঃ শ্রেষ্ঠ ইত্যর্থঃ ততোপি ব্রহ্মহুতা দক্ষাদয়ঃ । তেষাং মধ্যে ভবঃ পরঃ শ্রেষ্ঠঃ স ভবন্ত বিরিকস্ত বীৰ্য্যং শক্তিঃ কারণং যস্য স বিরিকবীৰ্য্যঃ অতন্তজনকত্বাৎ বিরিক স্ততঃ পর ইত্যর্থঃ । স বিরিকো মৎপরঃ অহং পরোবস্ত বিজদেবা ব্রাহ্মণা এব দেবাঃ পূজ্যা যস্য সোধঃ ॥ ২১ ॥

ব্রাহ্মণৈরন্তহুতং ন তুল্যে সমং ন পশ্যামি অতো ব্রাহ্মণাং পরং যু ভূতং কিং পশ্যামি ন কিঞ্চিৎ । যিপ্রা ইতি তদ্রত্যানাং ব্রাহ্মণানাং সোধোদনং সমস্তবাতাবাৎ অধিকং কুতস্ত্যমিত্যর্থঃ । তত্র হেতুনাহ সাক্ষ্যাত্যাং । যশ্চিন্দ্ৰ ব্রাহ্মণে ব্রহ্ময়া প্রকরণে হুতমবাদি কামং বথেষ্টং অহমশ্লামি ॥ ২২ ॥

ক্রমগন্ধর্ব্বঃ ।

তদৈবাহ বশ্মিরিতি । তদ্ব্যতিরিক্ত মম তৃপ্তিঃ স্তাদিত্যর্থঃ ॥ ২১ । ২২ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

কিমরাদয়ঃ । তেভ্যোহুইরা দেবাঃ অনুরেভ্যঃ সন্ধিরার্থঃ । দেবাশ্চ মঘবৎ প্রধানাঃ দেবেভ্য ইন্দ্রঃ শ্রেষ্ঠ ইত্যর্থঃ । তত ইন্দ্রাদপি ব্রহ্মহুতা দক্ষাদয়ঃ তেষাং মধ্যে ভবঃ পরঃ শ্রেষ্ঠঃ সচ বিরিকবীৰ্য্যঃ ব্রহ্মপুত্রঃ পুংস্বমার্থঃ তজনকত্বাততো ব্রহ্মা শ্রেষ্ঠ ইত্যর্থঃ । অত্র ব্রাহ্মণ ভক্তেঃ প্রোক্তত্বাৎ ব্রাহ্মণ্যেনবাংশেন ভবাবিরিকস্ত শ্রেষ্ঠাঃ বৈকব তয়া ঐশ্বর্যেণ চ তবৈতত্ত্ব তন্মাৎ শ্রেষ্ঠ্যমিতি জ্ঞেয়ঃ । স ব্রহ্মা মৎপরঃ অহং পরো বস্তেতি ব্রহ্মতোপাহঃ শ্রেষ্ঠ ইত্যর্থঃ । বিজেষু দীব্যস্তীতি বিজদেবা যিপ্রা এব দেবা যস্ত সঃ । যতোপি পূজ্যা ব্রাহ্মণা ইত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

ব্রাহ্মণৈরন্তহুতং ন তুল্যে হে যিপ্রাঃ অতো ব্রাহ্মণেভ্যঃ পরং কিং পশ্যামি নৈব পশ্যামীত্যর্থঃ । তত্র হেতুনাহ বশ্মিরিতি সাক্ষেন ॥ ২২ ॥

অপেক্ষা মনুষ্য প্রধান, মনুষ্যদের অপেক্ষা ভূত প্রোতাদি প্রমথগণ উত্তম, প্রমথগণ অপেক্ষা গন্ধর্ব্বগণ শ্রেষ্ঠ, গন্ধর্ব্বগণ অপেক্ষা সিদ্ধগণ ভাল, সিদ্ধগণ অপেক্ষা দেবানুচর কিমরগণ উত্তম, কিমরগণ অপেক্ষা অনুরগণ প্রধান, অনুরগণ অপেক্ষা দেবতারা শ্রেষ্ঠ, দেবতাদের মধ্যে ইন্দ্র প্রধান, ইন্দ্র অপেক্ষা ব্রহ্মপুত্র দক্ষাদি উত্তম, দক্ষাদি অপেক্ষা ভগবান্ শঙ্কর মহৎ, ঐ শঙ্কর আবার ব্রহ্মার বলে বলবান, এ নিমিত্ত তাঁহা অপেক্ষা ব্রহ্মা শ্রেষ্ঠ, ব্রহ্মা আমার পরায়ণ, অতএব সেই ব্রহ্মা হইতে আবার আমি শ্রেষ্ঠ । আমিও ব্রাহ্মণদিগের পূজা করিয়া থাকি । অতএব ব্রাহ্মণেরা আমা অপেক্ষাও শ্রেষ্ঠ হওয়াতে সর্বপূজ্য, এ নিমিত্ত তোমরা অবশ্য তাঁহাদের সেবা করিবে ॥ ২১ ॥

অনন্তর অত্রস্থ ব্রাহ্মণদিগকে সোধোদন পূর্ব্বক कहিলেন হে যিপ্রগণ । আমি কোন প্রাণিকে ব্রাহ্মণের সমানও দেখি না, অতএব ব্রাহ্মণ অপেক্ষা কেহই শ্রেষ্ঠ নাই । ব্রাহ্মণদিগকে কেন শ্রেষ্ঠ বলি প্রবণ কর । মনুষ্যেরা ব্রাহ্মণ মুখে ব্রহ্মা পূর্ব্বক প্রকৃষ্ট রূপ হোম করিলে তাহাতে আমার যেমন তৃপ্তিকর ভোজন হয়, অমিহোত্র যজ্ঞে সমর্পণ করিলে আমার তদ্রূপ তৃপ্তিকর আহার হয় না ॥ ২২ ॥

ধৃতা তনুৰূপশতী মে পুরাণী যেনেহ সত্বঃ পরমঃ পবিত্রঃ ।
 শমোদমঃ সত্যমমুগ্রহশ্চ তপস্তিতিকানুভবশ্চ যত্র ॥ ২৩ ॥
 মন্তোপানস্তাৎ পরতঃ পরশ্চাৎ স্বর্গাপবর্গাধিপতে ন কিঞ্চিৎ ।
 যেযাং কিমু শ্রাদিতরেণ তেষামকিঞ্চনানাং ময়ি ভক্তিতাজাং ॥ ২৪ ॥
 সর্বাণি মচ্ছিত্য তয়া ভবন্তি শচরাণি ভূতানি স্ততা ধ্রুবানি ।

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

মে তনু মূর্ত্তির্বেদাখ্যা যেন ব্রাহ্মণেন ইহ লোকে ধৃতা যত্র ব্রাহ্মণে সৎসাদয়োহষ্টৌ গুণাঃ সন্তি ততঃ পরঃ কিং পশ্যামীত্যময়ঃ ॥ ২৩ ॥
 নিম্পৃহমাহ মন্তোপি যেযাং ন কিঞ্চিৎ প্রার্থনীয়মস্তি তেষামিতরেণ রাজ্যাদিনা কিমু শ্রাৎ ন কিমপি ॥ ২৪ ॥
 তদেবঃ ব্রাহ্মণ সন্মানঃ বিধায় ইদানীং সর্বভূত সন্মানঃ বিধতে সর্বাণীতি । হে স্ততাঃ সর্বাণি লক্ষ্যমানি স্বাবরাণি চ ভূতানি

ক্রমসন্দর্ভঃ

সাঁচ কৃত্তব্রাহ্ম ধৃতেতি । তদ্বারেনৈব কারণঃ সম্বসিতি । সত্বমন্তঃকরণঃ পবিত্রঃ বিত্ত্বং অমুগ্রহো ভূতদয়া তপঃ স্বধর্মঃ
 অনুভবঃ শ্রীভগবতঃ ॥ ২৩ ॥
 বিমদেবধে কারণবিশেষমাহ মন্ত ইতি মন্তোহপি সকাশাৎ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

মম তনুর্বেদাখ্যা যেন ইহ লোকে ধৃতা যত্র ব্রাহ্মণে সৎসাদয়োহষ্টৌ গুণাঃ সন্তি ততঃ পরঃ কিং পশ্যামীত্যময়ঃ ॥ ২৩ ॥
 ততো মন্তুকাঃ শ্রেষ্ঠান্তে সর্কৃত এবাধিকোনারাধনীয় ইত্যাহ মন্তঃ সকাশাৎসেবাং ন কিঞ্চিৎ প্রয়োজনং প্রার্থনীয়মস্তি
 অনশ্রাদিত্যত এবানন্তেষ্বর্গ্যমাধুর্ঘ্য গুণোহহমেব প্রভুর্থেবাং প্রয়োজনম্ভবেন বর্তে ইতি ভাবঃ । ইতরেণ ব্রহ্মাদিনা অকিঞ্চনানাং
 অহস্তাপাদ মমতাপাদয়োর্মহমেব দত্তদ্বারবিদ্যাতে কিঞ্চনাপি বেষামিত্যর্থঃ । ময়ি ভক্তিঃ প্রেমা ভাসেব তজ্জাতং প্রতিক্ষণং
 প্রাপ্নুবতামিত্যর্থঃ । অতএব তথা বৃহত্ত্বিত্তে নিত্যমারাধনীয় ইতি ভাবঃ । ভূতীয়েপি ব্রাহ্মণেভ্যোপি সকাশাত্তুকাঃ শ্রেষ্ঠা
 উক্তাঃ শ্রীকপিলদেবেন যথা তস্মাদ্ভ্যর্থিতাশেষক্রিয়ার্থীয়া নিরন্তরঃ । মধ্যর্পিতাশ্রয়ঃ পুংসো ময়ি সংজ্ঞস্ত কক্ষণঃ । ন পশ্যামি
 পরং ভূতমকর্তৃঃ সমদর্শনাদিতি ॥ ২৪ ॥
 স্পর্শাবজাদি দোষ শাস্তার্থং সর্বভূত সন্মাননং বিধতে । সর্বাণি ভূতানি মচ্ছিত্যতয়া মদধিষ্ঠান তয়া হে স্ততাঃ ধ্রুবানি
 স্বাবরাণি চ ভবন্তিঃ সংভাবিতব্যানি ধোয়ানি । বিবিক্তা মৎসরাদি দোষরহিতা দৃষ্টি র্বেবাং তৈঃ তদেব হিতা যুগ্মান্তি ম'মাহং

কলতঃ ষাঁহারা ইহলোকে আমার পরমরমণীয়া বেদময়ী মূর্ত্তি ধারণ করিয়াছেন এবং ষাঁহাদের মধ্যে
 পরম পবিত্র সত্বগুণ এবং শম, দম, সত্য, অমুগ্রহ, তপস্যা, তিতিকা ও প্রতাপ, এই অষ্টগুণ বিরাজ
 মান, সেই সকল ব্রাহ্মণ অপেক্ষা আমি কাহাকে শ্রেষ্ঠ দেখিব ॥ ২৩ ॥

অপর ব্রাহ্মণদিগের তুল্য কাহাকে নিঃস্পৃহও দেখিতে পাই না । আমি যে অনন্ত ও পরাংপর
 এবং স্বর্গ ও অপবর্গের অধিপতি, আমার নিকটেও তাঁহাদের কিছুমাত্র প্রার্থনীয় নাই, ইহাতে তাঁহা-
 দের রাজ্যাদি লিপ্সা কি রূপে সম্ভব হবে ? কখনই প্রার্থনীয় হইতে পারে না । কলতঃ তাঁহারা অকি-
 ঞ্চন, কেবল আমাতেই ভক্তি করিয়া থাকেন, তাঁহাদের কি রূপেই বা অন্য প্রার্থনীয় হইবার সম্ভাবনা
 হইবে ॥ ২৪ ॥

হে গুজ্জ সকল ! স্বাবর জঙ্গম প্রভৃতি যে সমস্ত ভূত আছে সে সকলকেও আমার অধিষ্ঠান জানিয়া
 তোমরা ক্রমে ক্রমে সন্মান করিও, তৎকালে তোমাদের দৃষ্টি যেন মৎসরাদি দোষ শূন্য হয়, হে বৎস

সম্ভাবিতব্যানি পদেপদে বো বিবিক্ত দৃগ্ভিত্ত্বহর্ষণং মে ॥ ২৫ ॥
মনোবচোদৃক করণেহিতস্ত সাক্ষাৎ কৃতং মে পরিবর্ষণং হি ।
বিনা পুমান্ যেন মহা বিমোহাৎ কৃতান্তপাশান্বিমোক্তুমীশেৎ ॥ ২৬ ॥
শ্রীশুক উবাচ ॥

এবমশুশান্তাজ্ঞান্ স্বয়মশুশিক্তানপি লোকানুশাসনার্থং মহামুভাবঃ পরমহুহুস্তগবান্ মতাপ
দেশ উপশম শীলানামুপরত কৰ্ম্মণাং মহামুনিনাং ভক্তিজ্ঞান বৈরাগ্য লক্ষণং পারমহংস্যং ধৰ্ম্ম
মুপশিক্ষমাণঃ স্বতনয় শতজ্যেষ্ঠং পরমভাগবতং ভগবজ্জন পরায়ণং ভরতং ধরণিপরিপালনা
য়াভিষিচ্য স্বয়ং ভবন এবোর্করিত শরীমাত্র পরিগ্রহ উন্মত্ত ইব গগন পরিধানঃ প্রকীর্ত্তকেশ
আজ্ঞারোপি তাহবনীয়ো ব্রহ্মাবর্ত্তাৎ প্রবব্রাজ ॥ ২৭ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

মদধিষ্ঠান তয়া বোধ্যম্ভাতিঃ সম্মাননীয়ানি পদে পদে কণে কণে বিবিক্তা পুতা মৎসরাদি রহিতা দৃষ্টির্বেবাং তৈঃ তদেবহি
মমার্হণং ॥ ২৫ ॥

সৰ্ব্ব কৰ্ম্মণামীশ্বর্যপণং বিধত্তে মনোবচো দৃশ্যমন্ত্রেবাঞ্চ করণানামীহিতস্য ব্যাপারস্য মে পরিবর্ষণং আরাধনমেব সাক্ষাৎ
কৃতং ফলং যেন পরিবর্ষণেন বিনা কালপাশাবিমোক্তুং নেশীত সমর্থো ন ভবেৎ ॥ ২৬ ॥

স্বতএব শুশিক্তিতানপি লোকানুশাসনার্থং অশুশাস্য মুনিনাং পারমহংস্যং ধৰ্ম্মমুপশিক্ষয়িত্ব ভরতমভিষিচ্য ঋষত ইত্যপদেশো-
নাম যস্য স ভগবান্ ব্রহ্মাবর্ত্তাৎ স্বদেশাৎ প্রবব্রাজ ইত্যমরঃ । উৰ্করিতোহবশিষ্টঃ শরীরমাত্রঃ পরিগ্রহো যস্য ॥ ২৭ ॥

ক্রমসঙ্গতঃ ।

তদ্বৎ তদপীত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

সাক্ষাৎ কৃতং পুরতঃ করণং সমর্পণমিত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥ এবমিতি ভক্তিশিক্ষাত্র ভরতবারা জ্ঞেয়া ॥ ২৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্ত্তী ।

মিতি পৃথগাকামতো য ইত্যন্ত ন পৌনরুক্ত্যং ॥ ২৫ ॥

সমাসেন ভক্তে লক্ষণং তাং চ বিনা নিস্তারাভাবং চ বদন্তুঃ পরিত্যজ্যত । মনো বচোদৃশ্যমন্ত্রেবাঞ্চ করণানাং যথাবদীহিতস্ত
দেহব্যাপারস্ত চ সাক্ষাৎ কৃতং সাক্ষাৎ সন্নিহিতেন যৎ করণং প্রবৃতি তদেব মে পরিবর্ষণমারাধনমিত্যর্থঃ । যেন পবি-
বর্ষণেন বিনা ॥ ২৬ ॥

উপশিক্ষমাণঃ উপশিক্ষয়িত্ব উৰ্করিতোহবশিষ্টঃ শরীরমাত্রঃ পরিগ্রহো যস্য সঃ ॥ ২৭ । ২৮ ॥

গণ ! সৰ্ব্বভূতের প্রতি সম্মান করাই আমার পূজা ॥ ২৫ ॥

এবং আমার পূজাই মনঃ বাক্য চক্ষুঃ ও অস্ত্রাণ্ড ইন্দ্রিয় ব্যাপারের সাক্ষাৎ ফল । আমার উপাসনা
ব্যতীত কোন পুরুষ মহামোহময় কৃতান্তপাশ হইতে কদাপি মুক্ত হইতে পারে না ॥ ২৬ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! মহামুভাব পরম হুহুস্ত ভগবান্ ঋষভদেব যদিও আপনার পুত্রগণ
স্বয়ং শুশিক্তিত তথাপি লোকদিগের অনুশাসনার্থ তাঁহাদিগকে ঐ প্রকার উপদেশ দিয়া আপনি উপ-
শমশীল উপরতকৰ্ম্মা মহামুনিদিগের ভক্তিজ্ঞান বৈরাগ্য লক্ষণ পারমহংস্ত ধৰ্ম্ম শিক্ষা করিবার মানসে
আপনার শত পুত্রের মধ্যে সৰ্ব্বজ্যেষ্ঠ পরম ভাগবত ভগবজ্জন পরায়ণ ভরতকে ধরণীতল পালনার্থ
রাজ্যে অভিষিক্ত করিলেন, পরে তাঁহার শরীর মাত্র পরিগ্রহ অবশিষ্ট রহিল, অতএব উন্মত্তের স্থায়
নগ্ন বাঁসা ও বিমুক্ত কেশ হইয়া আহবনীর অগ্নি আপনাতেই সংস্থাপন পূর্বক প্রজ্যাজ্ঞমে প্রবেশার্থ
ব্রহ্মাবর্ত্ত দেশ হইতে প্রস্থান করিলেন ॥ ২৭ ॥

জড়াক্ষ-মুক বধির পিশাচোন্মাদবদধৃতবেশোহভিত্তাষ্মাণোপি জনানাং গৃহীতমৌনব্রত-
স্তু ফীং বভূব ॥ ২৮ ॥

তত্র তত্র পুরগ্রামাকর খেট বাট শিবির ব্রজ ঘোষ সার্থ গিরি বনাশ্রমাদিষ্মুপথমবনিচরাপ
সদৈঃ পরিভ্রম্যানো মক্ষিকাভিরিব বনগজন্তর্জনাভিনাবমেহন জীবন গ্রাব শকুদ্রজঃ প্রাক্ষেপ
পুতিবাত ছুরুন্তে স্তদবিগণয়ন্মেব সৎ সংস্থান এতন্নিং দেহোপলক্ষণে সদপদেশ উভয়ানুভব

শ্রীপরমহংসঃ ।

অভিত্তাষ্মাণোপি জনানাং মধ্যে জড়াদিবৎ বর্তমানস্তু ফীং বভূব অবধৃতস্যেব বেশো বস্য ॥ ২৮ ॥

তত্র পুরাদিষ্মুপথং মার্গে মার্গে অবনিচরাপসদৈঃ হর্জনেন্তর্জনাভিঃ পরিভ্রম্যাণোপি তদবিগণয়ন্মেব একচরঃ একাকী পৃথিবীঃ
পরিবভ্রাম ইত্যয়ঃ । তত্র পুরং পতনং গ্রামা হট্টহীনাঃ । আকরঃ খনিঃ খেটঃ কৃষীবল গ্রামঃ বাটাঃ পুষ্পাদিবাটিকাঃ
শিবিরং সেনায়া নিবাসস্থানং ব্রজোগবাং ঘোষো গোপানাং সার্থো যাত্রিক জন সংঘাতঃ আশ্রমা ঋষীণাং তজ্জনং ভয়জননং
তাড়নং প্রহারঃ মেহনং উপরি মূত্রণং জীবনং ধুংকৃত্য শ্লেষপ্রাক্ষেপঃ । গ্রাবাঃ শকুদ্রজসন্চ প্রাক্ষেপঃ পুতিবাতোহধোবায়ুঃ
ছুরুন্তঃ শাপঃ এতৈঃ অগণনে দৃষ্টান্তঃ মক্ষিকাভিরিবেতি । তত্রৈব-হেতুঃ অসতি মিথ্যাত্বতে সংস্থানে সন্নিবেশে দেহ ইত্যুপলক্ষণং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অসৎ সংস্থানামিত্যাদিকং লোকশিক্ষণায় ব্যঞ্জনমাত্রং ইদং শরীরং মম হর্ষিত্যভ্যাস্তে ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তত্র পুরং পতনং গ্রামা হট্টহীনাঃ আকরঃ খনিঃ খেটঃ কৃষীবলগ্রামঃ খর্কটঃ গিরিতটগ্রামঃ বাটাঃ পুষ্পাদি বাটিকা শিবিরং সেনায়া
বাসস্থানং ব্রজো গবাং ঘোষো গোপানাং সার্থো যাত্রিক জনসংঘাতঃ । আশ্রমা ঋষীণাং । অবনিচরাপসদৈঃ মনুষ্যাধর্মৈঃ । তজ্জনং
ভয়জননং তাড়নং প্রহারঃ । মেহনং উপরি মূত্রণং । জীবনং ধুংকৃত্য শ্লেষ প্রাক্ষেপঃ । গ্রাব শকুদ্রজসাং শিলা বিট্ ধূলীনাং প্রাক্ষেপঃ
পুতিবাতোহধো বায়ুঃ । ছুরুন্তঃ শাপতন্তুঃ পরিভ্রম্যান স্তৎ পরিভ্রমণমগণয়ন্ অসতি অনিত্যে সংস্থানে সংনিবেশে দেহ ইত্যা-
পলক্ষণমাকারো বস্য সদিত্যপদেশমাত্রং যন্ত তন্নিম্নরভিমানত্বাৎ ইতি স্বামিচরণাঃ । অসৎ সংস্থান ইত্যাদিকং লোক
শিক্ষণায় ব্যঞ্জনমাত্রং ইদং শরীরং মম হর্ষিত্যভ্যাস্তে তদ্ব্যমিত্যাহ্যন্তেরিতি সন্দর্ভঃ । কিন্তু শ্রীঋষভদেবদেহস্ত বক্তৃপরোক্ষত্বাদে-
তচ্ছব্দবাচ্যত্বং নবতটে তন্মাদেবং ব্যাখ্যায় এতন্নিং অগতি নশ্বরত্বাদসৎসংস্থানে সমষ্টিষ্মৈ দেহমুপলক্ষয়তীতি জগদপি
প্রাকৃতঃ স্বদেহ স্তন্নিম্নরভিমানত্বাদিতি তজ্জনাদিকৃচ্ছন সমুদায় বতো জগতঃ স্বদেহত্বেনাভিमानে হস্ত হস্ত এতাদৃশ মহদপরাধ

জন সকল তাঁহার সহিত সম্ভাষণ করিতে গেলেও তিনি তাহাদের মধ্যে জড় মুক অন্ধ বধির
পিশাচ অথবা উন্মত্তের ন্যায় দণ্ডায়মান হইয়া কাহারও সহিত আলাপ করিতেন না, সর্বদা তৃপ্তীভূত
হইয়া রহিতেন, যে হেতু তিনি মৌনব্রত অবলম্বন করিয়াছিলেন এবং অবধূতের ন্যায় তাঁহার বেশ
হইয়াছিল ॥ ২৮ ॥

তিনি ঐ প্রকারে একাকী পৃথিবী পর্য্যটন করিতে লাগিলেন, পুর, গ্রাম, আকর (খনি)
খেট (কৃষীবল গ্রাম) বাটা (পুষ্পাদি বাটিকা) শিবির (সেনা নিবাস স্থান) ব্রজ (গোস্থান)
ঘোষ (গোপস্থান) সার্থ (যাত্রিকদিগের সম্মিলনস্থান) পর্বত, বন এবং আশ্রম ইত্যাদি যে
যে স্থানে গমন করেন সেই সেই স্থানে পথে মক্ষিকাগণ যেমন বন্য হস্তিকে ব্যাকুল করে তাহার
ন্যায়, ছুরাঙ্গা জন সকল ভয় প্রদর্শন, তাড়ন, গাত্রে প্রস্তাব ও শ্লেষা পরিত্যাগ, প্রস্তর, বিষ্ঠা ও ধূলি
প্রাক্ষেপ, সম্মুখে অধোবায়ু ত্যাগ এবং ছর্ষাক্য প্রয়োগ ইত্যাদি দ্বারা নানা প্রকারে তাঁহাকে অভিত্ত
করিতে লাগিল । কিন্তু তিনি সে সকল কিছুই গণ্য করিলেন না, যে হেতু মিথ্যাময় এই সংসার
যাহা নাম মাত্র সৎ, ইহাতে সৎ ও অসতের অনুভব স্বরূপ যে স্বীয় মহিমায় অবস্থান তাহার দ্বারা

স্বরূপেণ স্বমহিমাবস্থানেনাসমারোপিতাহং মমাত্মমানত্বাদবিধগ্নিতমনাঃ পৃথিবীমৈকচরঃ
পরিব্রজাম ॥ ২৯ ॥

অতিসুকুমার করচরণেরঃ স্থল বিপুল বাহ্যঃ স যুগল বদনাদ্যবয়ববিন্যাসঃ প্রকৃতি সুন্দরঃ স্বভাব
হাস স্মৃথো নব নলিনদলায়মান শিশির তারারুণায়ত নয়ন রুচিরঃ সদৃশ সুভগ কপোল কর্ণ
কণ্ঠ নাসো নিগূঢ় স্মিত বদন মহোৎসবেন পুর বনিতানাং মনসি কুঙ্কম শরাসনমুপদধানঃ
পরাগবলস্বমান কুটিল জটিল কপিশকেশ ভূরিভারোহবধূত মলিন নিজ শরীরেণ গ্রহগৃহীত
ইবাদৃশ্যত ॥ ৩০ ॥

যহিঁ বাব স ভগবান্ লোকমিমং যোগাত্মক্ প্রতীপমিবাচক্ষাণস্তৎপ্রতিক্রিয়া কর্ম বীভৎ

ঐশ্বর্যবানী ।

আকারো যস্য । সদিত্যপদেশ মাত্রঃ যস্য তস্মিন্ নিরতিমানত্বাৎ । কেন হেতুনা উভয়োঃ সদসতো যৌত্বত্ব তৎস্বরূপেণ যৎ স্বমহি
ম্যবস্থানং তেন অতএবধগ্নিতং মনো যস্য স পরিব্রজাম ॥ ২৯ ॥

সচ তদাগ্রহ গৃহীত ইবাদৃশ্যত তত্র হেতুঃ পরাক্ পুরতোহবলস্বমানাশ্চে কুটিলশ্চ জটিলশ্চ কপিশাশ্চ কেশান্তেবাং ভূরি
ভারো যস্য সঃ অবধূতং অনাদৃতং অতএব মলিনং নিজশরীরং তেন কথং ভূতোপ্যেবঃ অদৃশ্যত অতিসুকুমারানি করচরণেরঃ
স্থলানি তথা বিপুলা বাহ্যাদয়স্ত এবাবয়বা স্তেবাং বিশিষ্টো ন্যাসঃ সন্নিবেশো যস্য সঃ । তথা প্রকৃতিব স্বন্দরঃ স্বভাবসিকো
হাসস্তেন শোভনং মুখং যস্য তথা নবনলিন দলবদাচরন্তী যে শিশিরতারে তাপহারি কণীনিকে অরণে আয়তে নয়নে তাভ্যাং
রুচিরঃ । তথা সদৃশা অন্যান্যাদিকাঃ সুভগাশ্চ কপোল কর্ণ কণ্ঠ নাসিকা যস্য । তথা বিগূঢ়স্মিতং বদনং তস্য মহোৎসবেন বিভ্রমণ
পুরাঙ্গনানাং মনসি কামমুদীপয়ন্ এবভূতোপি তথাদৃশ্যত ইত্যর্থঃ ॥ ৩০ ॥

যহিঁ বদা লোকং তনং যোগস্য প্রতিপক্ষমাচক্ষাণঃ পশুন্ বভূব । তস্য প্রতিক্রিয়া করণঞ্চ নিম্নিতমিত্যাচক্ষাণঃ তদা আজগরঃ

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

দোষ দুষ্টো জগদাত্মকো মদেহ ইতি খেদেন মনঃ খণ্ডিতং ত্রাৎ । অতঃ স্বমহিম্নি চিন্ময়ানন্দে বদবস্থানং তেন হেতুনা তত্র দেহে
নিরতিমানত্বাৎ কীদৃশেন উভয়োঃ চিহ্নজ্ঞিমায়ামাত্ম্যোঃ স্বীয় স্বরূপাশ্বরূপত্বাভ্যাং যৌত্বত্বস্তেন যৎ স্বমহিম্যবস্থানং তেন ॥ ২৯ ॥

সদৃশা অন্যান্যতিরিক্তাঃ । অতএব সুভগা মনোহরা কপোলাদয়ো যন্ত সঃ ॥ ৩০ ॥

প্রতীপঃ কুং পিপাসা লোকোপদ্রবাভ্যো বিক্ষেপকারণৈঃ প্রতিকূলং । ইবেত্যাক্রচযোগানাং প্রায়ঃ প্রাতিকূল্যত্বাভাৎ ।

তঁহার, (আমি আমার,) এরূপ অভিমান ছুরীভূত হইয়াছিল, অতএব কিছুতেই তাঁহার মনোমধ্যে
বিকার জন্মাইতে পারিল না ॥ ২৯ ॥

যদিও তাঁহার কর, চরণ, বক্ষঃস্থল, বিশাল বাহুযুগল, স্কন্ধ এবং বদন প্রভৃতি অবয়ব সকল অতিশয়
কোমল এবং উত্তম রূপে সন্নিবেশিত হওয়াতে সকলেই মনোহর শোভা ধারণ করিতেছিল, আর
তিনি স্বয়ং স্বভাবতঃ সুন্দর ছিলেন এবং স্বভাব সিদ্ধ ঈদ্বাস্যে তাঁহার আস্যদেশ শোভন, আর নেত্র
দ্বয় নবীন নলিন দলবৎ আয়ত ও অরুণ বর্ণ এবং তত্রস্থ তারকা সম্ভাপ হারিকা হইয়া রহিয়াছিল ।
অপর তাঁহার কপোল, কর্ণ, কণ্ঠ এবং নাসিকা অন্যান্য অনধিক ও অতিশয় সুভগ ছিল, আর তাঁহার
গূঢ় হাস্য যুক্ত বদন কমলের ঐ রূপ বিভ্রম ছিল যে তদ্বারা তিনি পুরকামিনী গণের মনোমধ্যে মনো-
ভবকে উদ্দীপিত করিতেছিলেন, তথাচ অগ্রভাগে কপিশবর্ণ জটায়ুক্ত কুটিল কেশভার লম্বিত হইয়া
পর্যতে বোধ হইল যেন তদীয় শরীর যন্ত্রাভাবে মলিন হইয়াছে, সুতরাং তৎকালে গ্রহগৃহীতের ন্যায়
দুর্ভেদ হইতে লাগিলেন ॥ ৩০ ॥

অনন্তর যখন দেখিলেন লোক সকল আমার যোগামুষ্ঠানের প্রতিপক্ষ হইয়া উঠিল, তখন ঐ সক-

সিতমিতি স্ততমাজগরমাস্থিতঃ শয়ান এবান্ধ্রাতি পিবতি খাদত্যবমেহতি হৃদতিস্ম চেষ্ঠমান
উচ্চরিত আদিক্শোদেশঃ ॥ ৩১ ॥

তস্য হ যঃ পুরীষস্রভিসৌগন্ধ্যো বায়ুতং দেশং দশযোজনং সমস্তাং স্রভীচকার ॥ ৩২ ॥

এবং গোমৃগকাকচর্য্যা ব্রজংস্তিষ্ঠন্নাসীনঃ শয়ান কাক মৃগ গোবচ্চরিতঃ পিবতি খাদত্য
মেহতিস্ম ॥ ৩৩ ॥

ইতি নানা যোগচর্যাচরণোভগবান্ কৈবল্যপতি ঋষভোহবিরত পরম মহানন্দানুভব আত্মনি

শ্রীপরব্রাহ্মী ।

নাম ব্রতমাস্থিতঃ সন্ শয়ান এবান্ধ্রাতি স্বেতাযয়ঃ । আজগরং ব্রতং নাম একদৈব স্থিরা প্রারব্ধ কর্শোপভোগঃ । অবমেহতি
মূত্রয়তি হৃদতি পুরীষমুৎস্রজতি উচ্চরিতে পুরীষে চেষ্ঠমানোবিলুঠন্ তেনৈব আদিগ্না আলিপ্তা উদ্দেশা দেহপ্রবেশা যস্য সঃ ॥ ৩১ ॥

বীভৎসমিবাশঙ্কাহ তস্যোতি পুরীষস্য স্রভিণা গন্ধেন সৌগন্ধ্যং যস্য স বায়ুঃ ॥ ৩২ ॥

এবং গবাদিচর্যা পানাদি করোতিস্ম । তদেবাহ ব্রজন্নিত্যাদি । কাকমৃগ গবামিব অন্যদপি চরিতং বৃতির্হস্য ॥ ৩৩ ॥

নানাযোগচর্যা আচরণীতি তথালোকযাত্রা পরিহার্য যোগিভিরেব বহ্নিতব্যমিতি প্রদর্শনায় তথা কৃতবান্ বস্তুতন্ত্র ভগবান্
যতোহবিরতঃ পরমমহান্ উত্তরোত্তর শতগুণেনোক্তোহয় আনন্দস্তদনুভব স্বরূপঃ কিঞ্চ বাসুদেবে আয়নোহব্যাবধানেনাভেদেন

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

আত্মনি নিজাংশিনি ॥ ৩৪ ॥

শ্রীবিষনাথ চক্রবর্তী ।

আজগরং ব্রতং নামৈকদৈব স্থিরা প্রারব্ধ কর্শোপভোগঃ । একত্রাবস্থানে সতি পরিচিতত্বাদে লৌকোপভবাদ্যাদিকং ন স্তা-
দিত ভাবঃ । অবমেহতি মূত্রয়তি হৃদতি পুরীষমুৎস্রজতি । উচ্চরিতে পুরীষে চেষ্ঠমানে বিলুঠন্ তেনৈব দিগ্না আলিপ্তা
উদ্দেশা দেহ প্রবেশা যস্য সঃ ॥ ৩১ ॥

তস্ত চিরায় শরীরস্তত্বীভৎসিতমিত্যাশঙ্কাহ তস্যোতি পুরীষস্য স্রভিণা গন্ধেন সৌগন্ধ্যং যস্য স বায়ুঃ ॥ ৩২ ॥

কাকমৃগাণাং পততুল্য লোকানাং গোচরিতঃ তাদৃশ স্বভাবত্বেন দৃষ্টি বিষয়ীভূত ইত্যর্থঃ ॥ ৩৩ ॥

কৈবল্যপতিরিত্যান্যোভোগি রূপয়া যঃ কৈবল্যং দদাতি তস্তেয়ং যোগিজ্ঞানশিক্ষণার্থা লীলা ধ্যেয়ৈব নতু অমুচিকীর্ষণীয়ৈতি

লের প্রতিক্রিয়া করণ মিতান্ত্র ঘৃণার বিষয় বিবেচনা করিয়া আজগর নামক ব্রত অবলম্বন করিলেন
অর্থাৎ একস্থানেই অবস্থান করিয়া অশন, পান, চর্ষণ ও মল মূত্র পরিত্যাগ ক্রিয়া আরম্ভ করিলেন
ও বিষ্ঠার উপর অবলুঠন করিতে লাগিলেন, তাহাতে তাঁহার শরীরের স্থানে স্থানে বিষ্ঠা লিপ্ত
হইল ॥ ৩১ ॥

কিন্তু আশ্চর্য্যের বিষয় এই যে ঐ বিষ্ঠায় দুর্গন্ধ মাত্র ছিল না বরং তাহার সৌগন্ধ্যে তত্রস্থ পবন
পর্য্যন্ত সান্ধিলয় স্রভীযুক্ত হইয়া নিকটস্থ প্রদেশের চতুর্দিক ব্যাপিয়া দশ যোজন স্থান গন্ধে
আমোদিত করিল ॥ ৩২ ॥

সে যাহা হউক, ভগবান্ ঋষভদেব ঐ রূপ যোগানুষ্ঠানে প্রবৃত্ত হইয়া গো, মৃগ অথবা কাক তুল্য
আচরণ করত কখন যাইতে যাইতে, কখন অবস্থিতি করিতে করিতে, কখন বা উপবেশন করিতে
করিতে পান ভোজন ও মল মূত্র ত্যাগ করিয়াছিলেন । ফলত গো, মৃগ, অথবা কাক তুল্য তাঁহার
সমস্ত আচরণ হইয়াছিল ॥ ৩৩ ॥

হে নৃপ ! ঋষভদেব ঐ প্রকারে লোক যাত্রা পরিহার্য্য অর্থাৎ যোগিদিগের যে প্রকার আচরণ
করা কর্তব্য তাহা দেখাইবার নিমিত্ত বিবিধ যোগচর্যা আচরণ করিলেন, কিন্তু তিনি স্বেয়ং ভগবান্ ও

সর্বেষাং তুতানামাত্মভূতে ভগবতি বাসুদেবে আত্মনো হব্যবধানানন্তরৌদরভাবেন সিদ্ধসমস্তার্থ
পরিপূর্ণো যোগৈশ্বর্য্যাণি বৈহায়সমনোজবাস্তুর্জান পরকায় প্রবেশ দূর গ্রহণাদীনি যদৃচ্ছয়োগ-
গতানি নাজ্ঞসানুপ হৃদয়েনাভ্যনন্দং ॥ ৩৪ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে ঋষভদে-
বানুচরিতে পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৫ ॥ * ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

ন নুনং ভগব আত্মারামাণাং যোগসমীরিত জ্ঞানাবভর্জিত কর্মবীজানামৈশ্বর্য্যাণি পুনঃ ক্লেশ

শ্রীপরশামী ।

নবিদ্যাতে অত্রেয়ামিব অন্তরা মধ্যে উদরস্ত দেহোপাধে ভাবন্তেন নিত্য নিবৃত্তোপাধিষ্মেনেত্যর্থঃ । স্বতএবসিদ্ধৈঃ সমস্তৈরর্থৈঃ
কলৈঃ পরিপূর্ণত্বাং যোগৈশ্বর্য্যাণি নাভ্যনন্দং বৈহায়সং খেচরত্বং মনোজবং মনস ইব দেহস্ত বেগং দূরগ্রহণং দূরদর্শনং হে নুপ
হৃদয়েন মনসা ॥ ৩৪ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে পঞ্চমঃ ॥ * ॥

যঠে লীনাভিমানস্ত দেহত্যাগ ক্রমাভিধা । প্রদহন্তঃ দবাগ্নিঃ যঃ পশুরপি ন পশুতি ॥ ০ ॥

যোগৈশ্বর্য্যাণি নাভ্যনন্দং ইত্যুক্তং তত্র পৃচ্ছতি নেতি । ভগবঃ হে ভগবন্ । যোগেন সমীরিতমুদীপিতং যজ্ঞজ্ঞানং তেনাব-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোশ্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত পঞ্চমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

টীকারাং পাক্ষিক ইতি নোযো ভবতি নবেতি সন্নিহমান দোষোপীত্যর্থঃ । বস্ত তস্ত উত্তর পদস্ত সাধকমাত্র বিষয়ত্বাং তানপি

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ভাবঃ । ভগবানপি ভগবতি বাসুদেবে বসুদেবনন্দনে তত্বেতব সর্বাভ্যাসরাগমপ্যারাদনীয়ত্বাৎ । যত্নঃ ভীষণঃ । অত্মাত্মাব-
ভগবান্ বেদ শুভ্রতমং শিবঃ । দেবর্ষি নারদঃ সাক্ষাত্তগবান্ কপিলোমুনিরिति । জৈশ্বর বাহ্য্যং বারয়তি আত্মনি স্বভাঃ
শিখাং স্বশিরেবেত্যর্থঃ । আত্মনঃ স্বভাবাবধানঃ সাক্ষাৎকৃতঃ অনন্তঃ অপারঃ রোদং রোদনমশ্রু রাসি আদর্শতীতি রোদরোভাবঃ
প্রেমা তেনৈব সিদ্ধৈঃ সমস্তৈরর্থৈঃ পরিপূর্ণং বৈহায়সং খেচরত্বং মনোজবং মনস ইব দেহস্ত বেগং । দূরগ্রহণং দূরদর্শনং হে নুপ
হৃদয়েন ॥ ৩৪ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতস্যাং । পঞ্চমে পঞ্চমোহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

মনসশ্চাতি দৌরাশ্র্যাং দেহাত্মকপনং হরেঃ । পায়ণোৎপত্তিরিত্যেবং যঠেহধ্যায়ঃ নিরুপ্যতে ॥ ০ ॥

যোগৈশ্বর্য্যাণি নাভ্যনন্দনিতি শ্রদ্ধা পৃচ্ছতি নেতি হে ভগবঃ হে ভগবন্ । যোগৈশ্বরেণ সমীরিতমুদীপিতং যজ্ঞজ্ঞানং

কৈবল্য পতি এবং পরম মহৎ, অর্থাৎ উত্তরোত্তর শতগুণ রূপে বর্জিত হয় যে আনন্দ তাহার
স্বরূপ, অপর সকল ভূতের আত্মা যে ভগবান্ বাসুদেব তাঁহাতে উপাধি ভাব পরিত্যাগ করাতে স্বতঃ
সিদ্ধ সমস্ত ফলে পরিপূর্ণ ছিলেন । অতএব যদৃচ্ছালক খেচরত্ব মনোজবত্ব (মনের তুল্য বেগ) অন্তর্জান,
পরকায় প্রবেশ এবং দূর দর্শন প্রভৃতি বোগৈশ্বর্য্য সকলেও তাঁহার কিছুমাত্র আদর ছিল না ॥ ৩৪ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে পঞ্চমঃ ॥ * ॥

যষ্ঠাধ্যায়ে দেহাভিমান শূন্য ঋষভদেবের দেহত্যাগ প্রকার এবং দবাগ্নি দ্বারা দগ্ধ হইলেও
তাঁহাতে অননোযোগ ॥ ০ ॥

রাজা পরীক্ষিৎ জিজ্ঞাসা করিলেন, হে ভগবন্ ! যে সকল ব্যক্তি আত্মারাম অর্থাৎ আত্মাতেই
যাহাদের রতি, তাঁহাদের যোগ দ্বারা উদীপিত জ্ঞানায়িতে কর্মবীজ রাগাদি সকল দগ্ধ হইয়া যায়,

দানি ভবিতুমহস্তি যদৃচ্ছয়োগতানি ॥ ১ ॥

শ্রীশ্বশিরুবাচ ॥

সত্যমুক্তং কিস্ত্বহ বা একেন মনসোহঙ্কা বিশ্রান্তমনবস্থানস্য শঠ কিরাত ইব সংগচ্ছন্তে ॥ ২ ॥

তথাচোক্তং ॥

ন কুর্যাৎ কহিচিৎ সখ্যঃ মনসি হ্রনবস্থিতে । যদিশ্রান্তাচ্চিরাক্ষীর্ণঃ চক্ষুঃ তপ ঐশ্বর্যং ॥ ৩ ॥

শ্রীপরব্রাহ্মী ।

ভজিতানি দণ্ডানি কন্দবীজানি রাগাদীনৈ যৈস্তেবাং যদৃচ্ছয়া প্রাপ্তানি যোগৈশ্বর্য্যাণি পুনঃ ক্লেশদানি ভবিতুং নাইস্তি । অতঃ
কিমিত্তি নাত্যানন্দদিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

অদীকৃত্য পরিহরতি সত্যমিত্তি । একে বুদ্ধিমন্তঃ অনবস্থানন্ত চক্ষুঃ মনসো বিশ্বাসং ন সংগচ্ছন্তে ন সম্যক্ প্রাপ্নুবন্তি
শঠঃ কিরাতো যথা ধৃতেশ্বপি মুগেবু শঠে কিরাতে যথা মুগা ইত্তি সপ্তম্যন্তঃ বা । শঠ কিরাট ইতি পাঠান্তরে শঠো বঞ্চকঃ
কিরাটঃ বালকব্যবহর্তরি যথা অশ্বিন্ বা ব্যবহর্তা যথা বিশ্বাসঃ ন যাতীত্যর্থঃ । পাক্ষিকোপি দোষো বর্জনীয় ইত্যুপদেশঃ
নাত্যানন্দদিত্তি ভাবঃ ॥ ২ ॥

যদিশ্রান্তঃ যন্ত বিশ্বাসাৎ চিরাক্ষীর্ণঃ বহুকালসঞ্চিতঃ তপশ্চক্ষুঃ সূত্রাব ঐশ্বর্যং বিকোর্মোহিনী রূপ সংদর্শনে ন যদা ঐশ্ব-
রাণাং সমর্থানামপি সৌভরিপ্রভৃতীনাং তপঃ ॥ ৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শিক্ষয়িত্বমিত্তি ভাবঃ । অহুশিক্ষয়মিত্তি তত্ত্বং সর্বং মায়ামুক্তকরণমিত্তি জ্ঞেয়ং । অতএবাহ করণেন শিক্ষয়মিত্তি পদা-

শ্রীবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

তেনাবভজিতানি কন্দ বীজানি যৈ স্তেবাং যদৃচ্ছয়োগতানীতি নহকন্মাৎ প্রাপ্তেযু ভোগেদনপকুর্লৎস্ব বিরজ্যত ইতি ভাবঃ ॥ ১ ॥

সত্যমুক্তমিত্তি ক্লেশদানি ন ভবন্ত্যেব তদপি একে হৃদিঃ মনসো বিশ্বাসং ন সংগচ্ছন্তে ন সম্যক্ প্রাপ্নুবন্তি । কৃতঃ
অনবস্থানস্য প্রতিক্ষণমেব প্রাপ্ত নানা দশা কন্তেভ্যর্থঃ । তেন শুদ্ধং ভূতাপাশুদ্ধং ভবিতুং ন তন্ত বিলম্ব ইতি ভাবঃ । শঠে
ধৃত্যে কিরাতে নীচজাতো চ ধৃত্যে যথা সৌহার্দ্যঃ প্রদর্শ্য লুপ্তমেব বিশ্বাসিতারং হস্তি তথৈব মনঃ খলু কামক্রোধাদ্যানভিভব
রূপাঃ স্বপুঞ্জিঃ প্রদর্শ্য অনিরোধে শিথিল প্রবর্তঃ সাধকমেকস্মিন্ দিনে কামাদ্যৈবাকস্মিন্ কৈ স্তমধঃ পাতয়তি যথাচ নীচ জাতি
মূহুরপি ধর্মমধ্যাপিতোপি সাধুতাং দধানোপি গৃহকোষাদিষু বিশ্বস্তঃ সন্ সময়ে হস্তান্ত্র স্বীয় স্বভাব প্রাপ্তং চৌর্য্যমেব কয়োতি
তথৈব মনঃ শমদমাদিত্তিঃ শোধিতমপি শ্রবণ মননাদিষু হৈর্য্যং দধানমপি বিশ্বস্তঃ সদনিকৃত্যমানং কস্মিন্চ লক্ষণে হুর্লিময়েষপি
নিমজ্জিবিক জ্ঞানাদিকমপহরতি ॥ ২ ॥

যন্ত বিশ্রান্তঃ বিশ্বাসাৎ চিরাক্ষীর্ণঃ বহুকাল সঞ্চিতঃ তপশ্চক্ষুঃ সূত্রাব ঐশ্বর্যং শাস্ত্রবঃ বিকোর্মোহিনীরূপ দর্শনে
যদা ঐশ্বর্যাণাং সমর্থানামপি সৌভরিপ্রভৃতীনাং তপঃ ॥ ৩ ॥

তঁাহাদের নিকট যদৃচ্ছাক্রমে যোগৈশ্বর্য্য সকল যদিও উপস্থিত হয় । তথাচ সে সকল ত ক্লেশদ
হইতে পারে না, তবে কেন ভগবান্ স্বভদেব যদৃচ্ছায় উপস্থিত ঐ সকল যোগৈশ্বর্য্যের প্রতি অভি-
নন্দনা করিলেন না ! ॥ ১ ॥

শুকদেব কহিলেন মহারাজ ! সত্য কহিলেন, কিন্তু এই পৃথিবীতে কতক গুলি বুদ্ধিমান ব্যক্তি,
যেমন শঠ কিরাত স্বগ ধৃত হইলেও তাহাতে বিশ্বাস করে না, তাহার ন্যায়, চাকল্য প্রযুক্ত মনোমধ্যে
সম্যক্ রূপে বিশ্বাস প্রাপ্ত হয় না ॥ ২ ॥

অতএব পণ্ডিতেরা কহিয়াছেন মনঃচক্ষুঃ থাকিলে কুত্রাপি কাহারও সহিত সখ্য করা বিধেয় নহে,
যে হেতু ঐ প্রকারে মনে বিশ্বাস করাতে মহাদেবেরও বহুকালের সঞ্চিত তপশ্চা বিষ্ণুর মোহিনী রূপ
দর্শন দ্বারা বিনষ্ট হইয়াছিল ॥ ৩ ॥

নিজঃ দদাতি কামস্ত চিত্তঃ তমহু যে রয়ঃ । যোগিনঃ কৃতমৈত্রস্ত পত্ন্যর্জায়েব পুংস্চলী ॥ ৪ ॥
কামমন্ত্যুর্মদোলোভঃ শোকমোহভয়াদয়ঃ । কৰ্ম্মবন্ধস্ত যমূলঃ স্বীকৃত্য্যং কোহু তদ্বুধঃ ॥ ৫ ॥
অথৈবমখিল লোকপাল ললামো বিলক্ষণৈর্জড়বদবধূত বেশভাষা চরিতৈরবিলক্ষিত ভগবৎ
প্রভাবো যোগিনাং সাম্পরায় বিধিমমুশিক্ষয়ন্ স্ব কলেবরং জিহাসু রাষ্ট্রজ্ঞানমসংব্যবহিত
মনর্থান্তর ভাবেন নিরীক্ষ্যমাণ উপরতানুবৃত্তিক্রপররাম ॥ ৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

এত্র হেতুঃ নিত্যমিতি কৃতবিশ্বাসো যো যোগী তদীয়ঃ মনঃ কামস্ত তমহু যেহরয়স্তেবাং চ চিত্তমবকাশং দদাতি যথাকৃত
বিশ্বাসস্ত পত্ন্যঃ পুংস্চলী জায়া জায়াণাং অবকাশঃ দদা পতিং বাতরতি । যথা মনোপি কামাদিতি যোগিনঃ ভ্রংশরতীত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥
অরীন্ কথয়ন্তুপসংহরতি কাম ইতি যমূলঃ যস্মিন্মিত্তো ভবতি তদ্বনঃ কোহু বুধঃ স্বীকৃত্য্যং স্বাধীনমিতি মন্তেত ॥ ৫ ॥
প্রাসঙ্গিকঃ সমাপ্য প্রস্ততমাহ অথেতি । অখিলানাং লোকপালানাং ললামো মণ্ডনভূতোপি উপরতা বাণিতা অনুব্রুতি
যদ্বাং সঃ উপররাম লিঙ্গদেহাভিমানঃ জহৌ বিলক্ষণৈরনেকপ্রকারৈরবধূতবেশাদিতি নবিলক্ষিতো ভগবৎপ্রভাবো যস্মিন্ সাম্প-
রায় বিধিং দেহত্যাগপ্রকারং আধারাধেয় ভাবব্যাবৃত্ত্যর্থমাহ অনর্থান্তর ভাবেন স্বাভেদেন উপাসনা ব্যাবৃত্ত্যর্থমাহ অসংব্যবহিতঃ
মনসা ॥ ৬ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

র্থস্ত বাস্তবার্থোহয়ঃ স্বকলেবরং স্বাধিষ্ঠানং প্রপঞ্চঃ আত্মনি নিজাংশিনি শ্রীবাসুদেবে আত্মানং তদংশঃ শ্রীকৃষ্ণদেববাধ্যঃ
অনুব্রুতিঃ প্রপঞ্চানুবর্তনঃ উপররাম তদভিমানঃ জহৌ ॥ ১ । ২ । ৩ । ৪ । ৫ । ৬ ॥

ত্রিবিখনাপচক্রবর্তী ।

তত্র হেতুঃ নিত্যমিতি কৃত বিশ্বাসস্ত যোগিনোদয়ঃ কামস্ত চিত্তমবকাশং দদাতি তং কামমহু যে অরয়ঃ ক্রোধ লোভাদয়স্তেবাং ।
যথাকৃত বিশ্বাসস্ত পত্ন্যঃ পুংস্চলী জায়া জায়াণামবকাশঃ দদা পতিং বাতরতি তথা মনোপি কামাদিতি যোগিনঃ ভ্রংশরতীত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥
অরীন্ কথয়ন্তুপসংহরতি কাম ইতি যমূলঃ যস্ত সঃ ॥ ৫ ॥
প্রাসঙ্গিকঃ সমাপ্য প্রস্ততমাহ । অথেতি সাংপরায় বিধিং দেহত্যাগপ্রকারমিতি দেহত্যাগানুকরণেনৈব শিক্ষয়ন্তীত্যর্থঃ ।
তদেহস্ত চিত্তরত্নং বস্ত তস্ত আত্মনি পরমাত্মনি যস্মিন্ আত্মানং শ্রীকৃষ্ণদেববাধ্য শরীরং অব্যবহিতং মায়া ব্যবধান রহিতং ।
অতএবানর্থান্তর ভাবেন অভেদেন অরীক্ষমাণঃ প্রতিকণ্ণং পশুন্ উপরতা অনুব্রুতিরবধূতস্বাক্ষরকরণং যস্ত সঃ । উপররাম স্বাব-
তারলীলাতো বিররাম অতএব স্বকলেবরং জিহাসুঃ স্বকলেবর প্রাকট্যাং তাকুমিচ্ছুরিতি বাস্তবার্থঃ অত্রাপি প্রকটোহর্থঃ
স্পষ্ট এব ॥ ৬ ॥

হে রাজন্ ! ইহার কারণ এই, যোগি ব্যক্তি ঐ প্রকার চঞ্চল মনকে বিশ্বাস করিলে ঐ মনঃ যেমন
বিশ্বস্ত পতির পুংস্চলী ভাৰ্য্যাদিকে অবকাশ দিয়া পতির প্রাণ সংহার করায় তাহার স্থায়, কাম ও
কামের অনুচর রিপুগণকে তাহাদের ইচ্ছানুরূপ কৰ্ম্ম করিতে অবকাশ দেয় ॥ ৪ ॥

হে রাজন্ ! কাম, ক্রোধ, লোভ, মোহ, শোক, মদ এবং ভয়াদি ও কৰ্ম্ম বন্ধ এ সকল যাহার
নিমিত্ত হয়, সেই মনকে কোন্ বুদ্ধিমান ব্যক্তি আপনার অধীন বলিয়া মানিতে পারেন ? ॥ ৫ ॥

সে যাহা হউক, ভগবান্ কৃষ্ণদেব যদিও অখিল লোকপালদিগের শিরোভূষণ স্বরূপ তথাপি
তাহার সঙ্গে এক জন অনুচরও রহিল না, অবধূতের স্থায় নানা বেশ, নানা ভাষা ও নানা আচার অব-
লম্বন করাতে তন্নিষ্ঠ ভগবৎ প্রভাবও লক্ষিত হইল না । তিনি ঐ রূপে কিছু দিন ভ্রমণ করিয়া কি
প্রকারে দেহ ত্যাগ করিতে হয় তাহা যোগিদিগকে শিক্ষা দিবার নিমিত্ত আপনার কলেবর পরিত্যাগ
করিতে ইচ্ছা করিলেন, অতএব আত্মাতেই সাক্ষাৎ অবস্থিত পরমাত্মাকে আপনার সহিত অভেদ রূপে
অবলোকন করিয়া দেহাভিমান হইতে উপরত হইলেন ॥ ৬ ॥

ভস্য হ বা এবং মুক্তলিঙ্গস্য ভগবত ঋষভস্য যোগমায়াবাসনয়া দেহ ইমাং জগতীমভিমানা
ভাসেন চঃক্রমমাণঃ কোক্ বেঙ্কট কুটকান্ দক্ষিণকর্ণাটকান্ দেশান্ যদৃচ্ছয়োগতঃ কুটকাচলো
পবন আন্তে কৃতান্মকবল উন্মাদ ইব মুক্তমুক্তজোহসংবীত এব বিচচার ॥ ৭ ॥

অথ সমীরবেগবিধূতবেগুসংঘর্ষণ জাতোঽগ্রদাবানলস্তম্বনমালেলিহানঃ সহ তেন দদাহ ॥ ৮ ॥

যন্ত কিলামুচরিতমুপাকর্ষ্য কোক্বেঙ্কট কুটকানাং রাজাহঁমামোপশিক্ষ্য কলাবধর্ম উৎকৃষ্য

শ্রীধরস্বামী।

মনসা স্বয়ং ত্যক্তেপ্যভিমাণে কেনাপি সংস্কারেণ দেহঃ প্রচলতি যথা কুলালচক্রং। সৌমভিমানাভাসন্তেন সচ জীবমুক্তা-
নামবিদ্যা বাসনয়া ভবতীতি ততোবিশেষমাহ যোগমায়াবাসনয়েতি। কোকাদীন্ দেশান্ গতঃ সন্ কয়পি বাসনয়া আন্তে
কৃতঃ অশ্মকবলোবন অসংবীতো নয়ঃ ॥ ৭ ॥

সমীরবেগেন বিধূতানাং কম্পিতানাং বেন্নাং সংঘর্ষণেন জাত উন্মাদাবানলঃ আলেলিহানঃ সর্কতোঽসন্ ॥ ৮ ॥

অবধূতবেগেন ঋষভদেবঃ তত্র গত ইত্যেতস্য হৃচকমাহ বস্য কিলামুচরিতমুচরিতং তদেববাসিত্যঃ উপাকর্ষ্য অহঁদ্রিতি

ক্রমসম্বন্ধঃ।

লিঙ্গমপি তদেব যোগমায়া বাসনয়া লীলেচ্ছা সংস্কারেণ আন্তে কৃতান্মকবলমুদ্রাং কিঞ্চিদপি ন ভোক্তব্যং ন বক্তব্য-
মিত্যভিপ্রায়াভাসেন ॥ ৭ ॥

অথ সমীরতি বাস্তবার্থচায়ং তেন সহতি কর্ষ সাহায্যে তৃতীয়া গোণ মুখ্য ত্রায়েন কর্তব্যেব প্রাথমিক প্রযুক্তেঃ। ততশ্চ
দাবানল স্তম্বনবর্জিত কর্ণাদি জীবানাং হুলং দেহঃ দদাহ ঋষভদেবত্ব হুস্মঃ দেহমিতি তস্ত সর্ক যোক্তব্যাদমুদ্রাসংক্ষেপঃ স যৈঃ
স্পৃষ্টোহিতীভূতো বা সংবিষ্টোহমুদ্রতোহপিবা। কোশলাস্তে যমু স্থানং যত্র গচ্ছন্তি যোগিনঃ ইতিবৎ ততোহনল সাধর্ম্যং বর্ণিত্বা
তদমুদ্রানমেব তত্ত্বেনি ব্যঞ্জিতং ॥ ৮ ॥

অতএব ঋষভদেবাবির্ভাব স্তৃতীয়োধ্যায় ইত্যেকোক্তঃ নমু জন্মেতি তদেবঃ সর্ক হিতমপি তদ্রচিত বৈদিক বেদাদ্যাপরাধ

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

তস্ত দেহান্তর্কান প্রকারমাহ তত্ত্বেনি ভগবতোপি মুক্তলিঙ্গস্ত ত্যক্তভগবচ্ছিত্ত মুক্তানামিব লিঙ্গং যন্তেতি বা। যথা
যোগিনাং কেনাপি সংস্কারেণ দেহঃ প্রচলতি নিম্পন্ন ঘটমপি কুলালচক্রমিব সৌমভিমানাভাসঃ সচ জীবমুক্তানামবিদ্যাভাস
বাসনয়া ভবতীতি ততো বিশেষমাহ। যোগমায়া বাসনয়া আবধূত্যা লীলেচ্ছা সংস্কারেণ যথাতি বালকো যদ্বৎ প্রাপ্নোতি
তদপি স্বমুখে নিঃক্ষিপতি। তথৈব কৃতান্মকবল অসংবীতো নয়ঃ ॥ ৭ ॥

উপররামেতুক্তং তত্র কিং কুর্ষ্মপূর্ণরামেত্যত আহ। অথেনি তেন সহ। শ্রীঋষভদেব সহিতএব দাবানল স্তম্বনঃ দদাহ।
তদনবর্জিত তদ্রূপগালীনাং হুলং দেহঃ দাবানলো দদাহ হুস্মঃ দেহস্ত শ্রীঋষভ ইতি তদনবর্জিনঃ সর্ক তৎপ্রসাদামুক্তা বভূবুরিত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

অস্তাবতারস্ত লীলা শ্রবণ কীর্তনাদিভিরেব কলিকালবর্জিনঃ পরাগর্শিনোজীবাঃ কৃতার্থা ভবন্তি নত্যাচরিততাহুষ্ঠানেন।

কিন্তু যদিও তাঁহার ঐ প্রকারে দেহাভিমান পরিত্যাগ হইল তথাপি যোগমায়া ও বাসনা দ্বারা
তদীয় দেহ, যেমন কুলাল চক্র সংস্কার বশতঃ ক্রিয়ংক্রম স্বয়ং ঘূর্ণায়মান হয় তাহার আয়, সংস্কার বশতঃ
পুনঃ পুনঃ জন্ম করিতে করিতে কোক্, বেঙ্কট, কুটক এবং দক্ষিণ কর্ণাটক দেশে যদৃচ্ছাক্রমে গিয়া
উপস্থিত হইল। সেখানে কুটকাচলের উপবনে তিনি কোন বাসনায় কতক গুলা প্রস্তর খণ্ড লইয়া
মুখের মধ্যে দিলেন, পরে উন্মত্তের আয় মুক্তকেশ হইয়া নগ্ন দেহেই বিচরণ করিতে লাগিলেন ॥ ৭ ॥

অনন্তর বায়ুবেগে সেই উপবনের বেগু সকল অতিশয় কম্পিত হইল। সে সকলের পরস্পর
সংঘর্ষণে ভয়ানক দাবানল সমুৎপন্ন হইয়া ঐ বনকে সর্কতোভাবে গ্রাস করত তাঁহার দেহের সহিত
সমুদায়কে দগ্ধ করিয়া ফেলিল ॥ ৮ ॥

হে রাজন্। ভগবান্ ঋষভদেব অবধূত বেশে ভ্রমণ করিতে করিতে যে রূপ আচরণ করিয়াছি-

মাণে ভবিতব্যেণ বিমোহিতঃ স্বধর্মপথমকুতোভয়মপহার্য কুপথপাশমসমঙ্গসং নিজমনীষয়া
মন্দঃ সাংপ্রবর্তয়িষ্যতে ॥ ৯ ॥

যেনহ বাব কলৌ মল্লুজাপসদা দেবমার্যাবিমোহিতাঃ স্ববিধি নিয়োগ শৌচচারিত্র্যে বিহীন।
দেবহেলনান্যপত্রতানি নিজনিজেচ্ছয়া গৃহানা অন্নানানীচমনাশৌচকেশোল্লুখনাদিনি কলিন।
ধর্ম বহুলেনোপহতধিয়ো ব্রহ্ম ব্রাহ্মণ যজ্ঞপুরুষ লোক বিদূষকাঃ প্রায়শে ভবিষ্যন্তি ॥ ১০ ॥
তেচ হর্ষাক্ তনয়া নিজলোক যাত্রয়া অল্পপরম্পরয়া তন্নৈবাক্ষতা স্তমশ্চক্রে স্বয়মেব
প্রপতিষ্যন্তি ॥ ১১ ॥

ঐতিহাসিক ।

নাম বস্য স রাজা স্বয়ং তদুপশিক্ষা শিক্ষিত্য কুপথচ্যাসৌ পাশশ্চ তং নিজমনীষয়া সাংপ্রবর্তয়িষ্যত ইত্যবয়ঃ । তত্র হেতুঃ কলাবি
ত্যাগি ভবিতব্যেণ প্রাণিনাং পূর্বসংকিত পাপফলেন ॥ ৯ ॥

যেন প্রবর্তকেন মহাজ্ঞেয়পসদা নিকৃষ্টাঃ স্ববিধিনা নিয়োগে-বসিন্ শৌচচারিত্র্যে ভবিহিনা দেবাহবজ্ঞাপাণি অন্নানাদীন
কুত্রতানি গৃহানা বেদাদীনঃ বিদূষকা ভবিষ্যন্তি ॥ ১০ ॥

তৎফলকাক্ষঃ তমঃ প্রাপ্যস্তীত্যাহ তে চেতি । অর্থাৎ তনয়া অবৈদমূল্য নিজলোক যাত্রয়া স্বেচ্ছাকৃত প্রকৃতি আকৃতিঃ
কৃত বিধায়াঃ ॥ ১১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সংস্কারবতাং স্বনাথৈব তানমিত্যাহ যন্তেত্যাদিনা অন্যোবাক্ত রজসোপরক্তানামপি তদ্বয় প্রবণেনাশয় ব্যতিরেকাত্যাং হিতায়েব
জায়তে তদিত্যাহ ॥ ৯ । ১০ । ১১ ॥

ঐতিহাসিকচক্রবর্তী ।

কলৌ প্রায়ঃ প্রত্যাদর্শনাসম্ভবাৎ শ্রদ্ধয়াপি তদীয় কেবল বাহ্যচরণমাত্র নিষ্ঠা ত্রুটীএব ভবন্তীত্যাহ যন্তেতি অহংনামা কলৌ
জনিষামাণো লোক শাস্ত্র দ্বারা স্বভবদেবোৎকর্ষঃ প্রভা তাদৃশাচরণেন বয়মপি তথা ভবামেতি নবা তদীয় চেষ্টাদুপশিক্ষা
আধিক্যেণ শিক্ষিত্য ভবিতব্যেণ তাদৃশ দ্রবদৃষ্টেন বদবস্ত্র ভবিতব্যং তেন হেতুনা ॥ ৯ ॥

স্ববিধিনা নিয়োগে যত্র তাদৃশেন শৌচ চারিত্র্যেণ বিহীনঃ ॥ ১০ । ১১ ॥

লেন তাহা অবগত হইয়া কোক, বেঙ্কট, কুটক দেশের অহংনামা রাজা স্বয়ং ঐ রূপ শিক্ষা করিবেন
এবং অকুতোভয়ে আপন ধর্মপথ পরিত্যাগ পূর্বক স্বীয় বুদ্ধি দ্বারা পাশশ্চ রূপ কুপথ প্রবর্ত করাই-
বেন, যে হেতু কলিয়ুগে অধর্মই প্রবল হইয়া উঠিবে, অতএব ভবিতব্য অর্থাৎ প্রাণিদিগের পূর্ব
সংকিত পাপফল দ্বারা ঐ রাজার মতি বিমোহিত হইবে ॥ ৯ ॥

হে রাজন! এই অহং রাজা স্বয়ং অধর্মের প্রবর্তয়িতা হইলে কলিয়ুগ জাত কুবুদ্ধি মানবগণ
দেবমায়ায় বিমূঢ় হইয়া স্ব স্ব শৌচ আচার পরিত্যাগ পূর্বক দেবতাদের অবজ্ঞা, অন্নান, অনাচমন,
অশৌচ এবং কেশোল্লুখনাদি রূপ অপব্রত স্ব স্ব ইচ্ছাক্রমে গ্রহণ করিবে। অপর অধর্ম বহুল
কলিয়ুগে ঐ সকল ব্যক্তির বুদ্ধি বিনষ্ট হইয়া যাইবে, সুতরাং তাহারা প্রায় সর্বদা ব্রহ্ম, ব্রাহ্মণ, যজ্ঞ-
পুরুষ ও লোকদিগের বিদূষক হইবে ॥ ১০ ॥

কিন্তু ঐ সকল ব্যক্তি অল্প পরম্পরার তুল্য অবৈদ মূলক ঐরূপ স্বেচ্ছাকৃত প্রকৃতি দ্বারা বিব্রত
হইয়া আপনা হইতেই ঘোর নরকে নিপতিত হইবে ॥ ১১ ॥

অমমবতারো রজসোপপ্লুতলোককৈবল্যোপশিক্ষণার্থঃ । তস্তামুণ্ডগান্ শ্লোকান্ গায়ন্তি ॥ ১২ ॥
 অহোভুবঃ সপ্তসমুদ্রবত্যা দ্বীপেষু বর্ষেষুপিপুণ্যমেতৎ ।
 গায়ন্তি যত্রত্য জমা মুরারৈঃ কৰ্ম্মাণি ভ্রাতৃপ্যবতারবন্তি ॥ ১৩ ॥
 অহোমুখংশো যশসাবদাতঃ প্রৈমব্রতো যত্র পুমান্ পুরাণঃ ।
 কৃতাবতারঃ পুরুষঃ স আদ্যশ্চচার ধৰ্ম্মং যদকৰ্ম্মহেতুং ॥ ১৪ ॥
 কোষস্যকার্থামপরোমুগচ্ছেন্ননোরথেনাপ্যভবস্য যোগী ।

শ্রীধরবাহী ।

নমু তদ্ব্যনর্থকারী কিমর্থোমমবতারঃ তত্রাহ অমমিতি । রজো ব্যাণ্ডানাং জনানাং মোক্ষমার্গোপশিক্ষণার্থঃ । তস্য কৈব-
 ল্যোপশিক্ষণস্যমুরূপত্বাৎ ॥ ১২ ॥
 অধিকং পুণ্যং যস্মিন্ এতদ্বারতং বর্ষং ঋষভাবতারমুক্তানি কৰ্ম্মাণি ॥ ১৩ ॥
 প্রৈমব্রতস্য বংশোদ্রবদাতঃ শুদ্ধঃ যত্র বংশে যদ্ব্যম্মাৎ অকৰ্ম্মা, মোক্ষভূতং হেতুং ধৰ্ম্মং চচার ॥ ১৪ ॥
 অপর কোমু যোগী অন্য কাঠাং দিশং অপ্যমুগচ্ছেৎ । যো যোগী যেন ঋষভেণ অসত্তয়া অবত্বত্বেন উদত্তা নিরত্তা যোগমায়ী:

ক্রমসন্দর্ভঃ

অমমিতি ॥ ১২ । ১৩ ॥
 অহো ইতি স্বতঃ পুরাণঃ পুমান্ যত্র কৃতাবতারেপি নান্যথাৎ প্রাপ্তঃ কিস্ত স আদ্যঃ পুরুষ এব সন্ যত্রাকৰ্ম্ম হেতুং
 কৰ্ম্মাভাব কারণং ধৰ্ম্মং চচারেত্যর্থঃ । বদ্যপ্যেব জ্ঞান পর্য্যবসানং তচ্চরিতং তথাপি তৎ পরাণাং ভক্তয় এব পর্য্যবততি । তথা
 স্বভাববাদিত্যাহ ॥ ১৪ । ১৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তেন শ্রীঋষভদেবো যদৈবাবিবৃভূতং তাৎকালিকৈর্জ্ঞানিকনৈরৈব তচ্চরিতমমুবর্তিতব্যমিত্যাহ । অমমিতি রজসা রজো-
 গুণেন উপপ্লুতং কালেন বিনষ্টীভূতং যৎ কৈবল্যাৎ জ্ঞানযোগে স্তোত্রোপশিক্ষণার্থঃ । যত্র রজো ব্যাণ্ডানামপি জনানাং মোক্ষমা-
 র্গোপশিক্ষণার্থঃ । তেন সত্যাদি যুগত্রে তদ্বর্তিতব্যং কলৌ তৎ কথা শ্রোতব্যোতি ব্যবহৃতিঃ ॥ ১২ ॥
 বর্ষেষু মধ্যে এতদ্বারতং বর্ষং অধিপুণ্যং অধিক পুণ্যপ্রদং । কুতঃ গায়ন্তীত্যাदि ॥ ১৩ ॥
 বংশেষুপি মধ্যে প্রৈমব্রতবংশোধন্য ইত্যাহ অহো ইতি ॥ ১৪ ॥
 যোগিষুপি মধ্যে ঋষভদেবোদ্রব ইত্যাহ । কোমু অপরে যোগী অস্ত কাঠাং দিশমপ্যমুগচ্ছেৎ মনোরথেনাপি কিমুত কৰ্ম্মণা
 অস্ত কীদৃশস্ত অভবস্ত নাস্তি ভবো যস্মাস্তস্ত যোযোগী যেন ঋষভেণ অসত্তয়া অভত্বত্বেন উদত্তাত্ত্যক্তাঃ যোগমায়ীঃ যোগাজ্জাতা

হে রাজন্ ! ভগবানের এই ঋষভাবতার যদিও ঐ রূপ অনর্থকারী, তথাপি যে সকল ব্যক্তি রজো-
 গুণে ব্যাপ্ত, তাহাদিগের মোক্ষমার্গ শিক্ষা দিবার নিমিত্ত উহা অতিশয় প্রয়োজনীয়, অতএব পণ্ডিতেরা
 তাঁহার গুণবর্ণন পূর্বক অনেক শ্লোক গান করিয়া থাকেন ॥ ১২ ॥

সেই সকল শ্লোকের অর্থ যথা— অহো ! সপ্ত সাগর পরিবেষ্টিতা ধরার দ্বীপ সকলের মধ্যে এই
 ভারতবর্ষ অতিশয় পুণ্যবান্, যে হেতু তত্রত্য জন সকল ভগবান্ মুরারিপুর ঋষভাবতার মঙ্গলপ্রদ কৰ্ম্ম
 সকল সর্বদা গান করিয়া থাকে ॥ ১৩ ॥

অহো ! প্রৈমব্রতের বংশ যশঃ দ্বারা অতি বিশুদ্ধ হইয়াছে, যে হেতু পুরাণ পুরুষ ভগবান্ তাঁহার
 বংশে অবতীর্ণ হইয়া মোক্ষজনক ধৰ্ম্ম আচরণ করিয়া গিয়াছেন ॥ ১৪ ॥

তিনি অজ জন্ম গ্রহণ করেন নাই, অন্য কোন যোগী মনোরথ দ্বারাও তাঁহার দিকের অনুগামী

যোগযোগমারাঃ স্পৃহয়ত্বাদন্ত। হসন্তরা যেন কৃত প্রযত্নাঃ ॥ ১৫ ॥

ইতি হ স্ম সকলবেদলোক দেবভ্রাক্ষণবাং পরমগুরোৰ্ভগবতঃ ঋষভাখ্যন্ত বিমুক্তাচরিতৈরিতঃ
পুংসাং সমস্ত দুশ্চরিতাভিহরং পরম মহামঙ্গলানময়নমু অঙ্কমোপচিতরাজু শৃণোত্যাশ্রা
বয়তি চাবহিতো ভগবতি তস্মিন্ বাহুদেব একান্ততো ভক্তিরনয়োরপি সমশ্রুবর্ততে ॥ ১৬ ॥
যন্তামেব কবয় আত্মানমবিরতং বিবিধ ব্রজিন সংসার পরিতাপোপত্যমানমশ্রুবনং শ্রাপ
য়ন্ত স্ত্যেব পরয়া নিবৃত্ত্যাহপবর্গমাত্ম্যস্তিকং পরম পুরুষার্থমপি স্বয়মাসাদিতং নৈবাক্রিয়ন্তে
ভগবদীয়ত্বেনৈব পরিসমাপ্ত সর্বার্থাঃ ॥ ১৭ ॥

ঐশ্বর্যগবতঃ ।

সিদ্ধীর্বাছতি কথন্তুতাঃ কৃতঃপ্রযত্নো যাসু তদর্থং প্রযত্নাং করোতীত্যর্থঃ যথা কথন্তুতা উদত্বাঃ কৃত প্রযত্নাঃ সেবিতুমুদাতা
অপীত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

বিমুক্তাচরিতে যদীরিতঃ কথিতং তৎ সমস্তঃ দুশ্চরিতঃ অভিহিতো হরতীতি তথা পরম মহা মঙ্গলানাময়নক অবহিতঃ সন্ অন-
য়োরপি শ্রোতৃ শ্রাবয়িত্বো রবিশেষণ ভক্তিঃ সম্যক্ অনুরক্তা ভবতীত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

ভক্তেঃ পরম পুরুষার্থতামাহ সয়াং ভক্তাবেব নতু যোগাদিষু অশ্রুবনং অবিরতং আত্মানং শ্রাপয়ন্তঃ স্বয়মাসাদিতং অপ্রার্থিতং
ভগবতঃ স্বয়মেব দীর্ঘমানমপি অনাদরে হেতুঃ ভগবদীয়ত্বেনৈব পরিতঃ সমাপ্তাঃ সমাপ্তাঃ সর্বো পুরুষার্থাঃ যৈঃ তে ॥ ১৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ইতি হ স্মেতি নিবৃত্ত্যা তৎ পরময়া স্বতঃ পুরুষার্থত্বাৎ ॥ ১৬ । ১৭ ॥

ঐশ্বর্যগবতঃ ।

মারাঃ সিদ্ধীর্বাছতি । কীদৃশীঃ কৃতঃ প্রযত্নো যাসু তদর্থং প্রযত্নাং করোতীত্যর্থঃ । যথা । ঋষভদেবোহমান্ন স্বীকরোতি
কৃতঃ প্রযত্নো বাতিভাঃ ॥ ১৫ ॥

কিঞ্চ সত্যাদিশ্রুগবর্ত্তিত্যো যোগিতা তুচ্ছিকিত যোগাহুতাত্ত্ব্যোপি সকাশাৎ কলিযুগবর্ত্তিনো অনান্তরীলা শ্রবণ কীর্তনবস্তো-
হধিক ফল ভাজ্যভবতীত্যাহ । ইতি হ স্মেতি । পরম গুরোহিতকারিণঃ বিমুক্তাচরিতঃ চ দৈরিতঃ নারং দেহো দেহভাজা-
মিত্যাছ্যপদেশ বাক্যক । আশ্রাবয়তি কীর্তয়তিচ অনয়োঃ শ্রোতৃবক্ত্রোরপি কারাৎ শ্রুত্বমুদারিতুঃ ॥ ১৬ ॥

ভক্তেঃ পরম পুরুষার্থ শিরোমণিত্বমাহ যন্তাং ভক্তাবেব সুধাসরিতি আত্মানং শ্রাপয়ন্তঃ স্বয়মাসাদিতমপ্রার্থিতমপি ভগবতঃ
স্বয়মেব দীর্ঘমানমপি । অনাদরে হেতুঃ । ভগবদীয়ত্বেনৈব পরিতঃ সম্যক্ প্রাপ্তাঃ সর্বোর্থ্য যৈ ন তু ভগবত্বেনৈত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥

হইতে পারিবে ? অর্থাৎ কেহই সমর্থ হইবে না, কারণ তিনি অবস্ত বলিয়া যেরূপ সকল যোগমায়া অর্থাৎ
সিদ্ধি উপেক্ষা করিয়া গিয়াছেন অন্য যোগিরা তাহাই প্রাপ্ত হইতে বাঞ্ছা করে এবং তদর্থ বিবিধ
যত্ন পায় ॥ ১৫ ॥

হে রাজন্ ! ভগবান্ ঋষভদেব লোক, বেদ, দেব, ভ্রাক্ষণ এবং গো সকলের পরমগুরু । তাঁহার
বিমুক্ত চরিত্রের মধ্যে ঐ যাহা কথিত হইল তাহা পুরুষদের সমস্ত দুশ্চরিত্রের অপহারী এবং পরম
মহৎ মঙ্গলের নিকেতন । যে ব্যক্তি অবহিত হইয়া অঙ্ক পূর্বক তাহা শ্রবণ করে অথবা শ্রবণ করায়
তাহাদের দুই জনেরই ভগবান্ বাহুদেবে সেই একান্তিকী ভক্তি অনুরক্তা হয় ॥ ১৬ ॥

যাহাতে পণ্ডিত সকল আপনাদের আত্মা যাহা বিবিধ পাপরূপ সংসার তাপে অনবরত সন্তপ্ত
হইতেছে তাহাকে বারম্বার স্নান করাইয়া তদ্বারা পরম নিবৃত্তি প্রাপ্ত হন, তাহাতে পরম পুরুষার্থ
বে ব্রুক্তি পদার্থ, তাহা বিনা প্রার্থনার ভগবানের প্রসাদে আপনা হইতে উপস্থিত হইলেও তাহার
প্রতি আদর করেন না । কারণ তাঁহারা ভগবানের পুরুষ এ প্রযুক্ত সকল পুরুষার্থই সম্যক্ রূপে
প্রাপ্ত হইয়াছেন ॥ ১৭ ॥

রাজন্ পতিঃ পালকঃ ভবতাং যদূনাং দৈবঃ প্রিয়ঃ কুলপতিঃ কচ কিকরোবঃ।

অন্ত্যেবমঙ্গ ভগবান্ ভজতাং মুকুন্দো মুক্তিঃ দদাতি কহিচিৎস্ব ন ভক্তিযোগং ॥ ১৮ ॥

নিত্যমুভূত নিজলাভ নিবৃত্ত তৃষ্ণাঃ শ্রেয়স্তত্তদ্রচনয়া চিরস্থপবুদ্ধেঃ।

লোকস্ত যঃ করুণয়াতন্নমাত্মলোকমাখ্যামসৌ ভগবতে ঋষভায় তস্মৈ ॥ ১৯ ॥

ঐশ্বর্যগরুড়।

নম্ ভগবতোহিত্বুলভ্য দর্শনাং মোক্ষস্যাচাতিহর্যভবাদিমমতিস্ততিবেবেত্যাশঙ্ক্যাহ হে রাজন্ ভবতাং পাণ্ডবানাং যদূ-
নাঞ্চ পতিঃ পালকঃ গুরুপদেষ্টা দৈবমুপাস্যঃ প্রিয়ঃ সুহৃৎ কুলস্য পতি নির্যস্তা কিং বহুনা কচ কদাচিৎ দৌত্যাদিবু বঃ পাণ্ড-
বানাং কিকরোপি আজ্ঞাহুবর্তী। অস্ত নাস্মৈবঃ তথাপি অন্যোবাং নিতাং ভজতামপি মুক্তিঃ দদাতি নহু কদাচিদপি স
প্রেমভক্তিঃ ॥ ১৮ ॥

বর্ণিতম্ভবতাবতারং নমস্করোতি নিত্যমুভূতঃ যদ্বিজং স্বরূপং সএব লাভন্তেন নিবৃত্তা তৃষ্ণা যস্ত অতদ্রচনয়া দেহাদ্যর্থ মনো
রঞ্জন শ্রেয়সি বিষয়ে চিরং সুখা বুদ্ধির্যস্য তস্ত জনস্ত করুণয়া নির্ভয়মাত্মস্বরূপং য আখ্যাতবান্ তস্মৈ নমঃ ॥ ১৯ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ।

তচ্ছ্রুত্বা তস্মৈ স্পৃহয়ন্তঃ রাজানঃ ভবতাং তু সা পরম স্নায়োত্যাহ রাজনিত্তি ভক্তিযোগং প্রেমাণং কহিচিদিতি তদেতং
কলেচ্ছ্রুত্বাভাবে বাসনাস্তরা ভাবেচ সতীত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী।

ধনোহসং প্রিয়তত্তবংশো যত্র ভগবান্ভবদেবোহবতীর্ণঃ। উতানপাদবংশোপি ধন্যঃ যত্র পুংসু। যত্র বংশোপি ধন্যঃ যত্র রামঃ।
যদ্বংশ পুরুবংশমোরৈককালিকয়োরপি মধ্যে যদ্বংশএব স্তভগঃ যত্র কৃষ্ণঃ অমরীয়ঃ পুরুবংশস্ত সর্বতোহতি দুর্ভগো যত্র ভগ-
বান্নাবততার ইতি মনোহুলাপেন বিবীদন্তঃ রাজানঃ সর্বজ্ঞতস্মৈব জ্ঞাত্বা মোক্ষান্তকৈরুৎকর্ষণে প্রতিপাদিতেনৈব তমানন্দরতি
হে রাজন্ ভবতাং পাণ্ডবানাং যদূনাঞ্চ পতিঃ পালকঃ। গুরুপদেষ্টা দৈবমুপাতঃ প্রিয়ঃ প্রীতিকুং কুলপতি নির্যস্তেতি বহুব-
তরতোপি কৃষ্ণস্ত তেবু ভবৎসুচ তুল্য এব ব্যবহারোদৃষ্টঃ। কিঞ্চ কচ কদাচিৎ বঃ পাণ্ডবানাং দূত্যাদিষু কিকরঃ নচ তথা যদূনা-
মিতি বহুভ্যোপি প্রেমবশেন ভবতামাধিক্যমেবেতি ভাবঃ। ভবতোহুভজ্যোপি পরম প্রেমাদিক্যমানস্ত বার্তা কিয়তী
বক্তব্যাসা সর্কোপরি বিরাজিতা। অন্যোভ্যো ভজ্যোপি ভক্তিযোগঃ ভাবভক্তিমপি প্রায়ো ন দদাতি কিন্তু ততোপ্যতি
নিকট্যঃ মুক্তিমেবেত্যাহ অবেবেতি ভজতাং ভজন্ত্যঃ। অত্র কহিচিদপীত্যাহুকে মুক্তিমনিচ্ছন্ত্যঃ শুদ্ধ ভক্ত্যন্ত ভক্তিমেব
দদাতীত্যর্থো লভ্যতে ॥ ১৮ ॥

উপাখ্যানং সমাপ্য প্রণমন্তি নিত্যমেব অমুভূতো বো নিজঃ স্বরূপানন্দ স্তম্ভাভেনৈব বিগততৃষ্ণাঃ। অতদ্রচনয়া দেহাদ্যর্থ
চেষ্টয়া শ্রেয়সি বিষয়ে চিরং সুখা বুদ্ধির্যস্ত তস্ত জনস্ত অভয়ং নির্ভরকারণং আত্মলোকং ঐবৈকুণ্ঠং প্রাপ্যং করুণায়োপদিষ্টেন
ভক্তিযোগেন য আখ্যাতবাঃস্তস্মৈ নমঃ ॥ ১৯ ॥

হে রাজন্! ভগবান্ মুকুন্দ তোমাদের এবং যদুদিগের পতি অর্থাৎ পালক, গুরু (উপদেষ্টা) দৈব
(উপাস্ত) প্রিয়, (সুহৃদ) কুলের নিয়ন্তা এবং কদাচিৎ দৌত্যাদিকার্যো তোমাদের কিকরও হইয়া-
ছেন। মহারাজ! ভগবান্ তোমাদের প্রতি এই রূপ হয়েন এবং যাঁহার ঠাঁহার ভজন করেন-ঠাঁহা-
দিগকে মুক্তিও দিয়া থাকেন, কিন্তু তিনি ভক্তিযোগ কখনও কাহাকেও দেন না ॥ ১৮ ॥

সে যাহা হউক, আমি ভগবান্ ঋষভদেবকে নমস্কার করি। নিত্য অমুভূত যে নিজ স্বরূপ, তন্না-
ভেই ঠাঁহার সমস্ত তৃষ্ণা নিবৃত্ত হইয়াছিল। দেহাদি নিমিত্ত মনোরথ হেতু কল্যাণ বিষয়ে যে সকল
ব্যক্তির বুদ্ধি চিরস্থগু রহিয়াছিল, তিনি তাহাদিগের প্রতি করুণা প্রকাশ পূর্বক অভয় রূপ নিজ
লোক উপদেশ করিয়াছিলেন ॥ ১৯ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংসাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে ঋষভদেবাসু চরিতং ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৬ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ভরতস্ত মহাভাগবতো যদাত্তগবতাহবনিতল পরিপালনায় সঙ্কিত্ততত্তদমুশাসনপরঃ পঞ্চজনীঃ
বিধিরূপদুহিতরমূপযেমে ॥ ১ ॥

তস্মায়ুহ বা আত্মজান্ কাং স্নোয়ানুরূপানাজনঃ পঞ্চ জনয়ামাস ভূতাদিরিব ভূতসূক্ষ্মাণি ।

স্মৃতিং রাষ্ট্রভূতং স্মদর্শনমাবরণং ধূত্বেকেভূমিতি ॥ ২ ॥

অজনাভঃ নান্মৈতদ্বর্ষং ভারতমিতি যত আরভ্য ব্যপদিশস্তি ॥ ৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে ষষ্ঠঃ ॥ * ॥

অধ্যায়ানাং ত্রয়েণৈব মৃগভাষ্যানমীরিতং । অষ্টতিষ্ঠরতাখ্যানমতঃ প্রাপ্তু যতেহুতং । সপ্তমে ভরতোরাজ্যে চিরং ষষ্ঠৈহরিং
যজন্ । আরক কৰ্মনির্করণে হরিক্ষেত্রেহভজ্ঞেহরিং ॥ * ॥

সঙ্কিত্তঃ সংকল্পেনৈব রাজ্যাদৌ নিযুক্তঃ ॥ ১ ॥

আত্মনো অনুরূপান্ ভূতাদিরহকার ইব ভূত সূক্ষ্মাণি সন্ততি বৃকৌ দৃষ্টান্তঃ ॥ ২ ॥

ভারতমিতি স্বনামাখ্যাপকশ্চেন ধর্মাদ্যাতিশয়ঃ স্মৃতিঃ ॥ ৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোস্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

নাভেরেবাজনাভ ইতি সংজ্ঞা ভারতমিত্যজনাভাখ্যামপীদং বর্ষং লোকৈ শুশ্রিসমুদ্রাগ বৈশিষ্ট্যেন খ্যাপিতমিতি
জ্ঞেয়ং ॥ ১ । ২ । ৩ । ৪ । ৫ । ৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ পঞ্চমস্ত সজতঃ সজতঃ সতাং ॥ * ॥

সপ্তমে ভবনে ষষ্ঠঃ পত্র পুশাদিভির্বনে । ভরতো ভক্তিভরতো হরিমীজে দৃঢ়ব্রতঃ ॥ * ॥

ঋষভদেবো ভগবান্ ভরতস্ত ভাগবত ইতি তু শকার্ধঃ । ভূতাদিরহকারঃ ॥ ১ । ২ ॥

অজনাভমিতি । নাভে ঋষভদেবতাজস্ত চৈতদ্বর্ষং বাসিদ্ধাদিত্যর্থঃ । নাভিচাক্ষেত্যজনাভী অত্যাহিতবাদজ ইতি পদস্ত
পূর্বনিপাতঃ । ভরোরিদমজনাভং সংজ্ঞা পূর্বক বিধিবাচ্ছাভাবঃ ভারতমিতি ভরতখাসিকথাং ৬ ৩ । ৪ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে ষষ্ঠঃ ॥ * ॥

সপ্তমাধ্যায়ে রাজ্য করিতে করিতে যজ্ঞাদি দ্বারা রাজর্ষি ভরতের ভগবদারাদন এবং প্রারক কৰ্ম
ক্ষীণ হওয়াতে গৃহাশ্রম কৰ্ম পরিত্যাগ পূর্বক হরিক্ষেত্রে গমন করিয়া ভগবানের পরিচর্যা করণ ॥ * ॥

শুকদেব কহিলেন মহাভাগবত ভরত ভগবানের সংকল্প মাত্রেই অবনীতল পরিপালনার্থ নিযুক্ত
হইলেন এবং তাঁহারই আজ্ঞায় বিধিরূপ দুহিতা পঞ্চজনীকে বিবাহ করিলেন ॥ ১ ॥

অহকার হইতে যেমন শব্দ স্পর্শাদি ভূত সূক্ষ্ম উৎপন্ন হয়, তাহার ন্যায়, ঐ পত্নীর গর্ভে তাঁহার
পাঁচটা পুত্র জন্মিল, সেই পাঁচ আজ্ঞা সম্পূর্ণ রূপে তাঁহার আপনার অনুরূপ হইল । তাহাদের নাম
যথা, স্মৃতি, রাষ্ট্রভূত, স্মদর্শন, আবরণ ও ধূত্বেকভূ ॥ ২ ॥

মহারাজ ! এই বর্ষের নাম পূর্বে অজনাভ ছিল, ভরত রাজা হইলে পর তদবধি ইহার নাম ভারত-
বর্ষ বলিয়া বিখ্যাত হইয়াছে ॥ ৩ ॥

সচ বহুবিশ্বহীপতিঃ পিতৃ পিতামহবদ্রু বৎসলতয়া স্বে স্বে কর্মণি বর্তমানাঃ প্রজাঃ স্বধর্ম
অনুবর্তমানাঃ পর্য্যাপালয়ৎ ॥ ৪ ॥

ঈজেচ ভগবন্তঃ যজ্ঞ ক্রতুরূপং ক্রতুভিরূচাবচৈঃ প্রক্ৰিয়ান্তামিহোত্র দর্শ পূর্ণমাস চাতুর্মাস্য
পশু সোমানাঃ প্রকৃতি বিকৃতিভিরনু সবনং চাতুর্হোত্র বিধিনা ॥ ৫ ॥

সংপ্রচরৎসু নানা যাগেষু বিরচিতান্স ক্রিয়েষ্পূর্বং যতং ক্রিয়াফলং ধর্ম্মাখ্যং পরে ব্রহ্মণি
যজ্ঞপুরুষে সর্বদেবতালিঙ্গানাং মন্ত্রাণামর্থনিয়ামকতয়া সাক্ষাৎ কর্তরি পরদেবতায়ঃ ভগবতি

ঐদরবারী ।

বহুবিং সর্বজঃ ॥ ৪ ॥

যজ্ঞা অযুগাঃ ক্রতবঃ সযুগা স্তজুগা উচ্চাবচৈর্মহত্তি রমৈশ্চক্রতুভিঃ কর্মভিঃ প্রক্ৰিয়া প্রজ্ঞেচ। তানেনবাহ। আহুতাঃ স্বাধি-
কারেণ আয়সাৎ কৃতা যে অমিহোত্রাদয় তেষাং প্রকৃতি বিকৃতিভিঃ অমিহোত্রাদয়োহিবিধাঃ সকলান্স যুক্তা প্রকৃতয়ঃ বিকলাঙ্গা
বিকৃতয় ইতি তৈর্বিবিধৈরপি ইষ্টবানিতার্থঃ। অনুসবনমিত্যন্তঃ বা চাতুর্হোত্র বিধিনা ইত্যন্তঃ বা গদাৎ ॥ ৫ ॥

কিঞ্চ সংপ্রচরৎসু এববর্তমানেষু নানা যাগেষু বিরচিতা অনুষ্ঠিতা অঙ্গক্রিয়া যেষাং তেষু যদপূর্বং তদ্বাস্তদেব এব ভাবয়মানঃ
চিন্তয়ন্ স যজমানো যজ্ঞভাগভাজো যে দেবাঃ সূর্যাদয়স্তান্ পুরুষস্য বাস্তুদেবতাবয়বেষু চক্ষুর্দাদিষু অত্যাধ্যায়ং নতু তৎ পৃথক্চে-
ত্যর্থঃ। অপূর্বো পক্ষধরঃ মীমাংসকানাং তদানীমেব স্বস্বধেনোৎপন্নঃ ফলমেবাপূর্বং কালান্তরফলোৎপাদিকা কর্মশক্তির্কা
ইতি। তদ্রূপং যাগাদেব ফলং তচ্চি শক্তিস্বারেণ সিদ্ধান্তি। স্বস্বশক্ত্যাংকং বাপি ফলমেবোপজায়ত ইতি। তদেতদাহ ক্রিয়া-

ঐবিখনাথ চক্রবর্তী ।

যজ্ঞাঃ অযুগাঃ ক্রতবঃ সযুগা স্তজুগা উচ্চাবচৈর্মহত্তিরমৈশ্চক্রতুভিঃ কীদৃশৈঃ কর্মিজনানাং প্রক্ৰিয়া আহুতাঃ স্বাধিকারেণাস-
সাৎ কৃতা যেহমিহোত্রাদয়োহিবিধাঃ তেষাং প্রকৃতি বিকৃতিভিঃ অমিহোত্রাদয়ঃ সকলান্সযুক্তাঃ প্রকৃতয়ঃ বিকলাঙ্গা বিকৃতয় ইতি
তৈর্বিবিধৈরপিষ্টবানিতার্থঃ ॥ ৫ ॥

নহু তাবৎ কর্মণি কুবী ত ন নির্বিদ্যেত যাবত। মৎকথা প্রবণাদৌ বা প্রজ্ঞাবয়ম জায়ত ইতি ভগবদ্রূপে উগবৎ কথাদিষু
প্রৌঢ় প্রজ্ঞা নিকামস্ত শুদ্ধভক্ত্যাধিকারিণো ভরতস্ত কর্মকর্তৃৎ কর্মফল ভোক্তৃৎক কথং সংগচ্ছতামিত্যত আহ সংপ্রচরৎসু
এববর্তমানেষু বিরচিতা অনুষ্ঠিতা অঙ্গক্রিয়া যেষাং তেষু যদপূর্বং তৎপরে ব্রহ্মণি বাস্তুদেবে স্বেষ্টদেবে এব ভাবয়মানঃ অস্ত
কর্মণো যৎফলং ভাবি তত্র ন মে লিপ্সা কিন্তু তদ্বাস্তুদেব প্রীত্যর্থঃ বাস্তুদেবায়ৈব সমর্পিতমিতি তত্র ন মে স্বস্বমিতি চিন্তয়ন্তিত্যর্থঃ।
নহু কর্ম কর্তৃ প্রধানং দেবতা প্রধানং বেতি মীমাংসকানাং পক্ষধরঃ তত্রাদ্যো পক্ষে কর্তৃ নিষ্ঠমপূর্বং দ্বিতীয়ে কর্মণোদেবতারোধ-

সে যাহা হউক, ভরত সর্বজ ছিলেন, তিনি পৃথ্বীপতি হইয়া স্বীয় ধর্ম্মের অনুবর্তী হওত আপনার
পিতৃ পিতামহের ন্যায় প্রজা বাৎসল্য প্রকাশ করত স্ব স্ব কর্মে অভিরত প্রজাদিগকে সর্বতো ভাবে
পালন করিতে লাগিলেন ॥ ৪ ॥

এবং বিশুদ্ধ প্রজ্ঞা সহকারে বহু বহু ক্ষুদ্র ও মহৎ যজ্ঞ করিয়া তদ্বারা যজ্ঞ ও যজ্ঞ মূর্তি ভগবান্
বিষ্ণুর অর্চনা করিলেন অর্থাৎ তাঁহার যে যে অমিহোত্র, দর্শ, পৌর্ণমাস, চাতুর্মাস্য, পশুযাগ এবং
সোমযাগে অধিকার ছিল, সেসকল দ্বারা কখন সর্বান্স সম্পন্ন, কখন বা বিকলাঙ্গ করিয়া ছুই প্রকারেই
ভগবানের আরাধনা করিলেন। আর চাতুর্হোত্র বিধি দ্বারা অহরহঃ অর্চনা করিতে লাগিলেন ॥ ৫ ॥

হে রাজন্! যখন অঙ্গক্রিয়ার অনুষ্ঠানান্তর বিবিধ ষজ্ঞ প্রবর্তমান হইত এবং ঋত্বিক্গণ প্রক্ষেপার্থ
হবিগ্রহণ করিতেন তখন যজমান ঐ রাজা তদনুষ্ঠান জন্য অপূর্ব যাহা ঐ সকল ক্রিয়ার ফল ও
যাহার নাম ধর্ম্ম, তাহা পরব্রহ্ম ভগবান্ যজ্ঞ পুরুষ বাস্তুদেবেতেই বর্তমান আছে এই রূপ চিন্তা

বাসুদেব এব ভাবয়মান আত্মনৈপুণ্যমুদিতকথায়ো হবিঃস্বস্থ্যু কি গৃহ্মাণেষু স যজমানো
যজ্ঞভাগভাজো দেবাংস্তান্ পুরুষাবয়বেষভাধ্যায়ং ॥ ৬ ॥

ঐশ্বর্যবাহী।

কলং ধর্মাব্যমিতিচ নমু যদ্যৎ দেবতা কর্মপ্রদানমিতি মতং তর্হি কর্তৃ নিষ্ঠমপূর্বং স্যাৎ। তদুক্তং কর্মভ্যঃ প্রাগযোগ্যস্ত কর্মণঃ
পুরুষস্ত বা। যোগ্যতা শাস্ত্রগম্যা যা পরা সা পূর্বমিযাতে ইতি। অথ দেবতা প্রদানং কর্ম তু দেবতারাদনার্থং তদা দেবতাপ্রদান
রূপত্বাৎ অপূর্বস্য দেবতাশ্রয়ত্বমেব যুক্তং। প্রোক্ষণাদ্যপূর্বস্যোব ত্রীহাদ্যাশ্রয়ত্বঃ কুতো বাসুদেবাপ্রয়মপূর্বং ভাবয়তি উচ্যতে
যদি কর্তৃ নিষ্ঠমপূর্বং তাতর্হি বাসুদেবস্যাত্ম্যমিণঃ প্রবর্তকত্বেন মুখ্য কর্তৃত্বাত্তদাশ্রয়মেবাপূর্বং নতু তৎপ্রযোজ্য যজমানাশ্রয়ঃ
শাস্ত্রকলং প্রয়োক্তরীতি ন্যায়াৎ অতথা ঋত্বিজামপি অপূর্কীশ্রয়ঃ প্রসঙ্গাৎ তদেতদাহ সাক্ষাৎ কর্তরীতি দেবতাশ্রয়ত্বপি বাসুদেবা
শ্রয়ত্বমেবেত্যাহ পরদেবতায়ামিতি পরদেবতায়ে হেতুঃ সর্বদেবতা লিঙ্গানাং তত্তদেবতাপ্রকাশকানাং মন্ত্রাণাং যেষার্থা ইন্দ্রিাদি
দেবতা স্তেবাং নিয়ামকতয়া তন্ত্বেব প্রদাননীয়ত্বাৎ কলদাতৃত্বাচ্চ যুক্তমেব অপূর্কীশ্রয়ত্বমিত্যর্থঃ। এবং ভাবনমেব আত্মনো
নৈপুণ্যং কৌশলং তেন মুদিতাঃ ক্রীণাঃ কথারাঃ রাগাদয়োযস্য। অধ্বয়ুত্তিরিতি বহুবচনং নানি কর্মান্তিপ্রায়েণ ॥ ৬ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী।

নার্থত্বাদেবতানিষ্ঠং তত্র ভরতস্ত নিষ্কামত্বাদপূর্বস্ত দেবতানিষ্ঠত্বে এব যুক্তং দেবতানাং চন্দ্র সূর্যাদীনাং বাহুল্যাৎ কথমেকস্মিন
বাসুদেব এব কর্মকল ভাবনেত্যত আহ সর্বদেবতা লিঙ্গানাং তত্তদেবতা প্রকাশকানাং মন্ত্রাণাং যেষার্থা ইন্দ্রাদি দেবতা স্তেবাং
নিয়ামকতয়া যজ্ঞপুরুষে যজ্ঞকলভোক্তরীত্যর্থঃ। নষেবং ভরতস্ত মাস্ত্র ভোক্তৃত্বং কর্ম কর্তৃত্বং তু তস্ত দুর্যারমিত্যত আহ
সাক্ষাৎ কর্তরি বাসুদেবতৈস্তবাস্ত্যমিণঃ প্রবর্তকত্বেন স্বতন্ত্র কর্তৃত্বাৎ সাক্ষাৎ কর্তৃত্বং নতু তৎ প্রযোজ্যত্ব যজমানত্বাৎতত্ত্ব অতথা
ঋত্বিজামপি সাক্ষাৎ কর্তৃত্ব প্রসঙ্গাৎ যজ্ঞভূগযজ্ঞকলজ ইতি তন্ময় স্বতন্ত্র তত্ত্ব স্বতন্ত্রকর্তৃত্বোপাঙ্গানাদহঙ্করোমীতি স্বতন্ত্র
কর্তৃত্ব মননমেব কর্তৃত্ব গমকং বন্ধকারণঞ্চ জ্ঞেয়ং। আত্মনৈপুণ্যমেবং ভাবনমেব তেন মুদিতাঃ ক্রীণাঃ কথারাঃ কর্মকল
বাসনাশ্রক্য যেন সঃ। অধ্বয়ুত্তিরিত্যনেন তথা বিশ্ণানাং ভক্তানাং কর্তৃত্বাদ্যভিমানশূন্যানাং কর্ম কলত্যাগিনাং স্বপ্রতিমূর্তি
দ্বারা কর্ম করণমপি কর্তৃপি প্রকারাহিত্যাৎ কর্মাকরণমেব জ্ঞেয়মিতি দ্যোতিতং। অপ্রকৃত্য হতঃ দত্তঃ তপতপ্তঃ কৃতক যৎ।
অসদিভ্যুচ্যতে পার্থন চ তৎ প্রেত্য নো ইহেতি ভগবদনীতোক্তেঃ। অতএবাস্বরীষাদীনাং শুক্লয়া ভগবত্ত্ত্যেব ব্যাপিত্যষ্টযামানা-
মপি পিতৃপৈতামহ সদাচার পরং পরা প্রাপ্ত যজ্ঞাদি কর্মাকরণং প্রতিনিধি দ্বারৈব জ্ঞেয়তঃ অর্কচীনাংমপি প্রোচ্যাদিশেষবর্জিনাঃ
স্বপ্রতিষ্ঠানাং গৃহস্থ মহাভাগবতানাং বিবাহোপনয়নাদাবপি সর্বধেব বর্ণ ধর্ম্যভাবে লৌকিকাদপি সাক্ষ্যাদোষাভিত্যক্তাং প্রতিনি-
ধি দ্বারৈব কর্মকরণং দৃশ্যতেচ। ততএব ভাবং কর্মপি কুকীর্তেত্যাশ্রয়ে পদপ্রয়োগাদণ্যস্ত নির্দেশাচ্চান্যগামিক কলত্বে
সতি প্রতিনিধি দ্বারা কর্মকরণমপি শুদ্ধ সত্ত্ব ভক্তানাং ন দ্বষণং তথৈব শুদ্ধ ভক্তি লক্ষণোপাঙ্গাভিলাষিতা শূত্রমিতি বজ্জান
কর্মাদি শূত্র মিত্যমুক্তা জ্ঞান কর্মাদানাবৃত মিত্যানাবৃতগদোপজ্ঞানাং প্রতিনিধি দ্বারা কর্মকরণেপি স্বীয়েন্দ্রিয়ৈঃ প্রতিকল্প শ্রবণাদি-
ভক্ত্যবকাশ প্রাপ্ত্যা ভক্তেঃ কর্মানাবৃতত্বাৎ শুদ্ধত্বমেবেতি কেচিৎপ্রোচ্যতে নষেবত্বত্বেন ভরতস্ত মাস্ত্র কর্মকরণদোষঃ। যজ্ঞানাং
নানা দেবতারাদনাস্বকথ্যং কথমননাতা তন্তোপপাদ্যতামিত্যত আহ স যজমানোভরতঃ যজ্ঞভাজো দেবানিহাদীনাং পুরুষস্ত
ভগবতোহবয়বেষু বাহাদিষু অভ্যধ্যায়ং ইন্দ্রায় স্বাহেত্বাক্তে মৎ প্রোভোহিহপূজয়েৎ। সূর্যায় স্বাহেত্বাক্তে লোচনপূজয়মিতি
ভাবয়ামাস। পৃথক পৃথগ্দেবতায়েন পূজাহ্বননাতা বিধাতিনী নতু তদকত্বেনেতি ॥ ৬ ॥

করিয়া যজ্ঞভাগ হারি সূর্যাদি দেবগণকে ঐ বাসুদেবের চক্ষুরাদি অবয়বে ধ্যান করিতেন। হে মহা
রাজ! রাজর্ষি ভরত যাগযজ্ঞাদি ক্রিয়া জন্য অপূর্ব ভগবান বাসুদেবে যে চিন্তা করেন তাহার কারণ
এই, ঐ দেব তত্তদেবতা প্রকাশক মন্ত্র সকলের অর্থ যে ইন্দ্রাদি দেবতা, তাহাদের সকলেরই নিয়ামক,
সকলেরই কর্তা অতএব তিনিই পরম দেবতা। সে যাহা হউক, ভরতের ঐ প্রকার চিন্তা রূপ
আত্ম কৌশল দ্বারা অচিরেই রাগাদি ক্রীণ হইল ॥ ৬ ॥

এবং কৰ্মবিগ্ৰহি বিগ্ৰহসংস্কারদ্বয়াকাশ শরীরে ব্রহ্মণি ভগবতি বাহুদেবে মহাপুরুষ
রূপোপলক্ষণে শ্রীবৎসকৌস্তভবনমালারিদরগদাদিভিরুপলক্ষিতে নিজ পুরুষ হস্তি
তেন আত্মনি পুরুষ রূপেণ বিরোচমান উচ্চৈস্তরাং ভক্তিরনুদিনমেধমান রয়াহজায়ত ॥ ৭ ॥
এবং বর্ষায়ুত সহস্র পর্য্যন্তাবসিত কৰ্মনির্কীণাবসরোধি ভূজ্যমানঃ স্বতনয়েভ্যোরিক্ধং পিতৃ

শ্রীপরশমী ।

এবমুত্তরা কৰ্মবিগ্ৰহা বিগ্ৰহসংস্কার ভক্তিরজায়ত ইত্যম্বয়ঃ । ক অন্তর্দ্বয়ে য আকাশঃ সএব শরীরঃ অভিব্যক্তি স্থানং যত
তস্মিন্ ব্রহ্মণি কীদৃশে মহাপুরুষরূপস্য উপলক্ষণং আকারো যস্য তস্মিন্ । কিঞ্চ শ্রীবৎসাদিভিরুপলক্ষিতে নিজ পুরুষাণাং নার-
দাদীনাং হৃদি লিখিতবল্লিশ্লতয়া স্থিতেন উক্তেন পুরুষরূপেণ আত্মনি স্ব মনসি বিরোচমানে কীদৃশী ভক্তিঃ অত্যন্তাতিশয়েন এষ
মানো রয়োবেগ প্রকর্ষে যত্নাঃ ॥ ৭ ॥

এবমনয়া বৃত্ত্যা বর্ষাণামযুতানি তেষাং সহস্রং তৎপর্য্যন্তকালোহবসিতো নিশ্চিতঃ কৰ্মনির্কীণাবসরঃ রাজ্যভোগাদৃষ্ট সমাপ্তি

ক্রমসম্বর্ত্তঃ ।

এবং কৰ্ম বিগ্ৰহাবিগ্ৰহ সংঘতি । এবং পূর্কৌস্তভ প্রকারেণ কৰ্ম বিগ্ৰহাবিগ্ৰহ সহস্র ভক্তিঃ সশ্রদ্ধাশ্রবণ কীর্তনা বিলক্ষণা
জায়তেত্যম্বয়ঃ ক ভগবতি বাহুদেবে পূর্ণ স্বরূপ ভগাভ্যাং সর্ব নিবাসে নচ তত্তন্নায়া প্রসিদ্ধেঃ অন্তর্দ্বয়ে যথাআকাশঃ সএব
শরীরঃ স্বতন্ত্রাবির্ভাব বিশেষাধিষ্ঠানং যত তস্মিন্ স্তব্ধাণি পরমাশ্রাথো ব্রহ্মণি নির্ক্লিশেষ তয়াবির্ভাবাং তদাখ্যোক্ত ভগবতো
নিরাকারাত্বং বারবতি মহাপুরুষস্ত যজ্ঞং শাস্ত্রে অরতে তদুপলক্ষ্যতে দৃষ্টতে যত্র তস্মিন্ কিঞ্চ শ্রীবৎসাদিভিরপি চিহ্নিতে
এধমানরয়া বর্ধমান প্রকর্ষা সন্নিধাপ্যতে চক্ষুৰি প্রকটীকরতে ॥ ৭।৮।৯ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

এবং কৰ্ম কৰ্ত্তৃ রত্নঃ করণং বিশেষতঃ শুদ্ধাতীতাহ এষমিতি অস্তিষ্ট বুদ্ধা ভরতঃ ভজধ্বমিতি ভগবদ্বাক্যাদেব উৎপত্তিত এব
শুদ্ধাত্নঃ করণত তস্ত পিষ্টপেবভ্যয়েন এবং কৰ্ম বিগ্ৰহাবিগ্ৰহ শুদ্ধাত্নঃ করণত । যদা এবমনেন প্রকারেণ কৰ্মণো বিগ্ৰহি গুণিন্ সচাৰ্যো
বিগ্ৰহসংঘটিত তস্ত ভক্তিরৌপন্তিক্যেব প্রতিদিনমুচ্চৈস্তরাং বর্ধমান বেগা গজেব ভূবনপাবত জায়তেত্যম্বয়ঃ । ক বাহুদেবে
বহুদেব নক্সেন ক্লেবে বএব পরমাত্ম ব্রহ্ম ভগবজ্জৈকরূপাসনা ভেদেনোচ্যতে ইতাহ । অন্তর্দ্বয়াকাশে শরীরঃ গোপিতদেয়ঃ যত
তস্মিন্ পরমাত্মনীতার্থঃ । কেচিৎ স্বদেহান্তর্দ্বয়াকাশে প্রাদেশমাত্রঃ পুরুষঃ বসন্তঃ চতুর্ভূজমিত্যাदिনা পরমাত্মনোপি সাকা-
রহশ্রবণাং তথা ব্রহ্মণি আনিভিরূপান্তে ভগবতি ভক্তিরূপান্তে বহুদেব পুত্রত্বপি মহাপুরুষস্ত বৈকুণ্ঠনাথস্ত যজ্ঞং শাস্ত্রে
প্রসিদ্ধং তদুপ আধিক্যেন লক্ষ্যতে দৃষ্টতে যত্র তস্মিন্ শ্রীবৎসাদিভিরপি চিহ্নিতে নিজ পুরুষাণাং নারদাদীনাং হৃদি চিত্রপটইব
লিখিত বল্লিশ্ল তয়া স্থিতেন পুরুষ রূপেণ নরাকার স্বরূপেণ বিরোচমানে ক আত্মনি স্বমনসি ॥ ৭ ॥

এবং বর্ষাণামযুতানি তেষাং সহস্রং তৎপর্য্যন্তকালোপি ন বসিতো নাবসিতো ন নিশ্চিতঃ কৰ্ম নির্কীণাবসরঃ রাজ্যভোগাদৃষ্ট

এবং ঐ সকল বিগ্ৰহ কৰ্ম করাতে তাঁহার সহ শুদ্ধি হইতে লাগিল, তাহাতে হৃদয়ের অভ্যন্তর
স্থিত যে আকাশ, তাহাই যাহার শরীর অর্থাৎ অভিব্যক্তি স্থান এবং যিনি মহাপুরুষাকার ও শ্রীবৎস,
কৌস্তভ, বনমালা, শঙ্খ, চক্র ও গদা প্রভৃতিতে বিরাজমান এবং নিজ পুরুষ নারদাদির হৃদয়ে
চিত্রিত তুল্য নিশ্চল পুরুষ রূপে আপনা হইতেই দেদীপ্যমান, সেই পরব্রহ্ম ভগবান বাহুদেবে তাঁহার
সহতী ভক্তি জন্মিল এবং তাহার বেগ দিন দিন বৃদ্ধিশীল হইতে লাগিল ॥ ৭ ॥

হে রাজন্ । রাজর্ষি ভরত আপনার রাজ্যভোগাদৃষ্ট সমাপ্তির কাল সহস্র অযুত বৎসর পর্য্যন্ত
অবধারিত করিয়াছিলেন, সেই কাল ঐ প্রকারে যাপিত হইলে পিতৃ পৈতামহ ধন যাহা অধিকার
করিয়া ভোগ করিতেছিলেন, তাহা যথাশাস্ত্র আপনার সম্মানদিগের মধ্যে বিভাগ করিয়াছিলেন,

পৈতামহঃ যথাদায়ং বিভজ্য স্বয়ং সকল সম্পদ্বিকেন্তানিকেন্তাং পুলহাশ্রমঃ প্রবত্রাজ ॥ ৮ ॥
 যত্র হ বাব ভগবান্ হরিরদ্যপি ভক্তত্যানাং নিজজনানাং বাৎসল্যেন সন্নিধাপ্যতে ইচ্ছাক্রপেণ ॥ ৯ ॥
 যত্রাশ্রমপদান্যুভয়তো নাভিভিন্দৃশচতৈশ্চক্রনদী নাম সরিৎ প্রবরা সর্বতঃ পবিত্রী করোতি ॥ ১০ ॥
 তস্মিন্ বাব কিল স একলঃ পুলহাশ্রমোপবনে বিবিধ কুহুম কিশলয় তুলসিকানুভিঃ কন্দ মূল
 কলোপহারৈশ্চ সমীহমানো ভগবত আরাধনং বিবিক্ত উপরত বিষয়াভিলাষ উপসংভূতোপ
 শমঃ পরাং নিবৃতিমবাপ ॥ ১১ ॥

ঔপরাধ্যমী ।

সময়ো যেন সঃ । অধিকৃত্য ভূজ্যমানং রিক্তং ধনং যথা বিভাগং বিভজ্য সকল সম্পদাং নিকেন্তাদাশ্রমাৎ স্বগৃহাৎ পুলহাশ্রমং
 হরিকেন্দ্রে প্রবত্রাজ ॥ ৮ ॥

যত্র ক্ষেত্রে বিদ্যাধর কুণ্ডে বাৎসল্যং কর্তৃত্বেন সন্নিহিতঃ ক্রিয়তে ভক্তানামপেক্ষিতেন রূপেণ সন্নিহিতো ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

আশ্রম স্থানানি উভয়তঃ উপর্গাধঃ নাভির্ঘেবাং তৈদৃশচক্রৈঃ শিলামধ্যগত চক্রৈঃ চক্রনদী গণ্ডকী সরিতাঃ শ্রেষ্ঠা পবিত্রী
 করোতি ॥ ১০ ॥

একলঃ একঃ আরাধনং সমীহমানঃ কুর্বাণঃ বিবিক্তঃ শুদ্ধঃ অন্তঃপ্রবেশ্যতঃ বিষয়াভিলাষো যত্র সঃ উপসংভূতঃ সংবুদ্ধঃ
 উপশমো যত্র ॥ ১১ ॥

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ

নাভিচক্রং দৃশচক্রৈঃ শালগ্রামৈঃ ॥ ১০ । ১১ । ১২ ॥

ত্রিবিধনাগচক্রবর্তী ।

সমাপ্তি সময়ো যেন সঃ । তদ্রাজ্যভোগস্ত ভক্ত্যানুযুক্তি ফলহাৎ কর্মফলত্বাতাবেপি কর্মফলই মননং দৈতাদেবেতি জ্ঞেয়ং ।
 ততশ্চ বিরজ্যেব হঠাদেব প্রবত্রাজ রিক্তং ধনং ॥ ৮ ॥

বাৎসল্যেন কর্তৃ। হরিঃ সন্নিধাপ্যতে সন্নিহিতঃ ক্রিয়তে কেন রূপেণ তত্র স্থানাং নিজভক্তানামিচ্ছাবিদয়ী ভূতেন শ্রীকৃষ্ণ
 রামাদ্যান্যতমেন রূপেণেত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

আশ্রম স্থানানি পবিত্রী করোতীত্যদয়ঃ । উভয়ত উপর্গাধঃ নাভি ঘেবাং তৈদৃশচক্রৈঃ শিলামধ্যগতৈশ্চক্রৈরেব চক্র
 নদী গণ্ডকী ॥ ১০ ॥ উপভূতঃ সংবুদ্ধঃ উপশমো যত্র সঃ ॥ ১১ ॥

পরে সকল সম্পত্তির নিকেন্তন নিজ নিকেন্তন হইতে বহির্গমন পূর্বক পুলহাশ্রমে (হরিকেন্দ্রে) গিয়া
 সন্ন্যাস অবলম্বন করিলেন ॥ ৮ ॥

মহারাজ ! সেই ক্ষেত্রে অর্থাৎ বিদ্যাধর কুণ্ডে ভগবান্ হরি অদ্যাবধি নিজ ভক্তজনের ইচ্ছানুরূপ
 বাৎসল্য দ্বারা সন্নিহিত হইয়া রহিয়াছেন ॥ ৯ ॥

অপর সে স্থানে সরিৎ শ্রেষ্ঠা গণ্ডকী নদী শিলামধ্যগত চক্র দ্বারা আশ্রম স্থান সকলকে সর্বতো
 ভাবে পবিত্র করিতেছে, সেই সকল শিলার গঠন একরূপ আশ্চর্য্য যে প্রত্যেকের উপরে ও নিম্ন দিকে
 এক এক নাভি আছে ॥ ১০ ॥

হে রাজন্ ! সেই পুলহাশ্রমের উপবনে মহাত্মা ভরত একাকী থাকিয়া বিবিধ কুহুম, কিশলয়,
 তুলসী, জল এবং ফল, মূলাদি উপহার প্রদান পূর্বক ভগবানের আরাধনা করত পরম নিবৃতি প্রাপ্ত
 হইলেন । তিনি সর্বদা শুদ্ধ হইয়া থাকিতেন এবং তাঁহার বিষয়াভিলাষ উপরত ও শমগুণ প্রবদ্ধ
 হইয়াছিল ॥ ১১ ॥

তয়েখমবিরত পুরুষ পরিচর্যয়া ভগবতি প্রবর্দ্ধমানানুরাগভরজ্ঞত হৃদয়শৈথিল্যঃ প্রহর্ষবেগে
নাঙ্কন্যস্তিষ্ঠ্যমান রোমপুলক কুলক ঔৎকর্ষ্য প্রবৃত্ত প্রণয় বাপ্প নিরুদ্ধাবলোক নয়ন এবং
নিজরমণারূপ চরণারবিন্দানুধ্যান পরিচিহ্নিত ভক্তিব্যোগেন পরিপ্লুতপরমাহ্লাদ গস্তীর হৃদয়
হৃদা বগাঢ় ধিষণস্তামপি ক্রিয়মাণং ভগবৎ সপর্যায়ং ন সম্মার ॥ ১২ ॥
ইথং ধৃত ভগবন্তু ত্রৈণেয়াজিনবাসদানুসবনাভিষেকাদ্র' কপিশ কুটিল জটাকলাপেন চ

শ্রীধরস্বামী ।

প্রবর্দ্ধমানানুরাগস্ত তরেন যৎ ক্রতঃ দ্রবীভূতঃ হৃদয়ঃ তস্মিন্ শৈথিল্যমুদ্যমো যন্ত আত্মনি দেহে উদ্ভিষ্ট্যমানঃ রোমপুলককুলং
রোমাঞ্চবৃন্দং যন্ত ককারঃ সমাসান্তঃ ঔৎকর্ষ্যং প্রবৃত্তেন প্রণয় বাপ্পেণ নিরুদ্ধোহবলোকো যমোঃ তে নয়নে যস্য সঃ এবং বর্ত্তমান
স্তামপি ভগবৎ সপর্যায়ং ন সম্মার ইত্যম্বয়ঃ । তত্র হেতুঃ নিজরমণস্য স্ব প্রীতিদাতৃঃ যে অরুণে চরণারবিন্দে তস্মৈরনুধ্যানেন
পরিচিহ্নিতঃ সমিদ্ধোবো ভক্তিব্যোগন্তেন পরিপ্লুতঃ সর্ব্বতো ব্যাপ্তঃ পরমাহ্লাদঃ পরমানন্দো যস্মিন্ গস্তীরহৃদয় হৃদে তস্মিন্ অবগাঢ়া
নিমগ্না ধিষণা যস্য ॥ ১২ ॥

ধৃতানি ভগবন্তু তানি যেন সঃ । ভগবন্তঃ সূর্য্যমণ্ডলেভ্যুপতিষ্ঠন্তেতদুহোবাচ ইত্যম্বয়ঃ । কীদৃশঃ এণ্য হরিণ্যা অজিনমৈণেমং
তদেব বাসন্তেনানুসবনাভিষেকোদ্রাঃ কপিশাচ যাঃ কুটীলা জটাস্তাসাং কলাপেন চ বিরোচমানঃ সূর্য্যপ্রকাশিকয়া ঞ্চা হিরণ্ময়ং
ধোয়ঃ সদা সবিতৃ মণ্ডল মধ্যবর্ত্তীত্যাদিনোক্তং । উজ্জিহানে উপচ্ছতি সতি উজ্জিহাস ইতি সকারান্ত পাঠে সমস্তাং পচাদ্যচ্
অর্থস্ত সএব ॥ ১৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তং প্রেমবিকারমপি ভগবতোহর্চ্চায়াং বিষমিব মত্বা তদুপহতিযোগ্যং বুদ্ধিবৃত্তি প্রেরক তয়া তদুপাসনাস্তরং কৃতমিত্যাহ
ইথমিতি ॥ ১৩ ॥

আবিখনাথচক্রবর্ত্তী ।

ক্রতঃ দ্রবীভূতঃ যৎ হৃদয়ঃ তেনৈব হেতুনা শৈথিল্যং নিত্যকৃত্যোপানুদ্যমো যন্ত সঃ আত্মনি দেহে উদ্ভিষ্ট্যমানৈরোমভিঃ
পুলক কুলং যন্ত সঃ । কপ্ সমাসান্তঃ । পরিপ্লুতেন সর্ব্বতো ব্যাপ্তেন পরমাহ্লাদানুতেন গস্তীরো যো হৃদয় হ্রদ স্তজাবগাঢ়া
নিমগ্না ধিষণা বুদ্ধি যন্ত সঃ ॥ ১৩ ॥

তমপি প্রেম বিকারঃ পূজায়াং বিষমিব মত্বা প্রেম বিকারেণাপি মে বুদ্ধি নীথবাজ্রিয়তামিতি বিমুখা বুদ্ধি প্রকাশকেন কেনচ
ভগবন্ত্বৈগে ভগবন্তুপাসিতুং প্রবৃত্তে ইত্যাহ ইথমিতি হারির্ক । সূর্য্যমণ্ডলভগবৎ প্রকাশিকয়া ঞ্চা হিরণ্ময়ং ধোয়ঃ সদা সবিতৃ

হে রাজন্ । পরম ভাগবত ভরত এই রূপে অবিরত পরম পুরুষের পরিচর্য্যায় রত হইলে ভগ-
বানের প্রতি তাঁহার অনুরাগ বৃদ্ধিশীল হইল এবং সেই অনুরাগের আতিশয্যে তদীয় হৃদয় দ্রবীভূত
হইয়া গেল, স্ততরাং তাহাতে আর উদ্যম রহিল না, অপর হর্ষাবেগ হেতু তদীয় দেহে ভূরি ভূরি
রোমাঞ্চ উদ্ভিষ্ট হইল, আর ঔৎসুক্য বশতঃ প্রেমাঙ্ক প্রবৃত্ত হইয়া নয়নদ্বয়ের দৃষ্টি নিরুদ্ধ করিয়া দিল ।
তিনি যখন ঐ প্রকারে বর্ত্তমান হইলেন তখন আপনি ভগবানের যে আরাধনা করিতেছিলেন,
তাহারও আর স্মরণ হইল না, যে হেতু আপনার প্রীতিদায়ক ভগবানের অরুণ বর্ণ চরণারবিন্দ ধ্যান
করাতে ভক্তিব্যোগ প্রগাঢ় হইয়া উঠিল, তাহাতে হৃদয় রূপ হৃদের সর্ব্বত্র পরম আনন্দ ব্যাপ্ত হইয়া
পড়িল, সেই আনন্দে তাঁহার মনঃ নিমগ্ন হইল ॥ ১২ ॥

হে মহারাজ । তিনি মৃগচর্ম্ম পরিধান করিয়া ত্রিসন্ধ্য অভিষেক করিতেন, তাহাতে তাঁহার কুটিল
ও কপিশ বর্ণ জটা সমূহ সতত আদ্র' থাকতে তাঁহার সমধিক শোভা হইত, সে যাহা হউক, এই
রূপে বিবিধ ভগবন্তুত ধারণ করিয়া উদয় শালি সূর্য্যমণ্ডলে সূর্য্যপ্রকাশক ঋক্ (মন্ত্রবিশেষ) দ্বারা

বিরোচমানঃ সূর্য্যার্চ্চ্য ভগবন্তঃ হিরণ্ময়ঃ পুরুষমুজ্জ্বলহানে সূর্য্যমণ্ডলেহু্যপতিষ্ঠম্নেতদ্ব্যহোবাচ ॥ ১৩ ॥

পরোরজঃ সবিতুর্জাতবেদো দেবশ্চ ভর্গো মনসেনং জজান ।

স্বরেতসাহদঃ পুনরাবিশ্চ বিচক্ষে হংসঃ গৃধ্রাণং নৃষজ্জিহ্মিরামিমঃ ॥ ১৪ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াক্য্যং পঞ্চমস্কন্ধে ভরত চরিতে ভগবৎ পরিচর্য্যায়াং সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৭ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

পরোরজঃ রজসঃ প্রকৃতেঃ পরং শুদ্ধসত্ত্বাশ্রয়কং সবিতুর্দেবস্যা সূর্য্যস্য ভর্গঃ স্বরূপ ভূতঃ তেজঃ জাতঃ বেদোদধনং কর্মফলং যন্মাং তৎ কর্মফলদমিত্যর্থঃ । অত্র হেতুঃ যন্মনসৈবেদং বিশ্বং জজান সসর্জ পুনঃ অদঃ সৃষ্টং বিশ্বং অন্তর্ধামিরূপেণ প্রবিষ্ট গৃধ্রাণং আকাজ্জন্তঃ হংসঃ জীবঃ স্বরেতসা চিচ্ছত্যা বিচক্ষে পশুতি পালয়তীত্যর্থঃ । নৃষ সীদতি উপাধিতয়া তিষ্ঠতি ইতি নৃষবুদ্ধি স্তস্য। রিসিং রিঙ্গণং গতিং রাতি দদাতীতি নৃষজ্জিহ্মি বা চ্ছন্দসীত্যমী পূর্ব্বরূপত্বাভাবঃ তদ্বর্গঃ ইমঃ শরণং ব্রজামঃ ॥ ১৪ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে সপ্তমঃ ॥ * ॥

অষ্টমে ভক্তোবিকুং তস্য কর্মান্তরায়তঃ । এণরক্ষা প্রসক্তস্য জাতমেগদমীর্ষাতে । কুপয়্যপি কৃতঃ সঙ্গঃ পতনাদৈব যোগিনঃ । ইতি প্রদর্শয়রাহ ভরতসৈন্যপোষণং ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্র গায়ত্রী সাহোদরঃ মন্ত্রমাহ পরোরজ ইতি ॥ ১৪ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীকীবগোশ্রামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত সপ্তমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

মণ্ডল মধ্যবর্তীত্যাধিনোক্তং উজ্জ্বলহানে উদয়তি সতি উজ্জ্বলহাস ইতি পাঠে সরস্বত্যাং পচাদাচ্ উদেতুমিচ্ছতি সতীত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

সবিতুর্দেবশ্চ ভর্গঃ তন্নগল মধ্যস্থিতং । ধ্যেয়ঃ সদা সবিতুমণ্ডল মধ্যবর্তী নারায়ণঃ সরসিভাসন সরিষিষ্ট ইত্যাদি মন্ত্রবাচ্যঃ তেজ ইমঃ শরণং ব্রজামঃ । কীদৃশং পরোরজঃ রজসঃ প্রকৃতেঃ পরং বিশুদ্ধ সত্ত্বাশ্রয়কং । জাতং বেদোদধনং তন্মাত্মনামতীষ্টং বত স্তং । বত্বর্গঃ কর্তৃমনসা সঙ্কল্পমাত্রৈণৈব ইদং জগৎ জজান জনয়ামাস স্বরেতসা স্বীয় চিচ্ছক্তি তেজসা পুনরপি অদো জগৎ আবিশ্য অন্তর্ধামি রূপেণ প্রবিশ্য গৃধ্রাণং হৃষিক্ষর স্বথমভিকাজ্জন্তঃ মধিধঃ হংসঃ জীবঃ চষ্টে পশ্যতি কুপয়া পালয়তীত্যর্থঃ । কেন প্রকারেণেতাপেক্ষায়াং স্বশিন্ বুদ্ধিবৃত্তিপ্রেরণ্যৈবেতাহ নৃষ সীদতি উপাধি তয়া তিষ্ঠতীতি নৃষং বুদ্ধি স্ত্যারিদ্ধিঃ স্বদ্বি-
রেব গতিং রাতি দদাতীতি তৎ অতত্ত্বদ্বিবিধী মে বুদ্ধিঃ কেনাপ্যাবৃত্ত্যমাবৃতি ভাবঃ । বা চ্ছন্দসীত্যমি পূর্ব্বরূপত্বাভাবঃ ॥ ১৪ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । পঞ্চমে সপ্তমোহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

অষ্টমে ভরতস্কন্ধে যুগপালন লালনে । তদ্বিরোগেন তচ্ছতাঃ প্রাপত্তদেহতামপি ।

ভগবান্ হিরণ্ময় পুরুষের উপাসনা করিতে করিতে তিনি এই কথা বলিলেন ॥ ১৩ ॥

প্রকৃতির পর ও শুদ্ধসত্ত্ব স্বরূপ সূর্য্যদেবের সেই ভর্গ অর্থাৎ তাঁহার আত্ম স্বরূপ তেজঃ আমাদের-
দিগের কর্ম ফলের দাতা, যে হেতু তাঁহা হইতে মনের দ্বারাই এই বিশ্ব সৃষ্ট হইয়াছে এবং স্বসৃষ্ট
বিশ্বের সর্ব্বত্র অন্তর্ধামি রূপে প্রবেশ করিয়া আপনার চিৎশক্তি দ্বারা পালনাকাঙ্ক্ষা জীবদের রক্ষণা-
বেক্ষণ করিতেছেন, অতএব আমরা বুদ্ধিবৃত্তি প্রবর্তক সেই ভর্গেরই শরণাপন্ন হই ॥ ১৪ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে সপ্তমঃ ॥ * ॥

অষ্টমাধ্যায়ে ভগবান্ বিষ্ণুর আরাধনা করিতে করিতে বিদ্র বশতঃ যুগ পোষণে প্রসক্ত হইয়া
ভরতের যুগই প্রাপ্তি ॥ * ॥

একদাচ মহানদ্যাং কৃতাভিষেক নৈরমিকাবশ্যকোত্রজ্ঞাক্ষরমভিগৃণানো যুহুর্ভদ্রয়মুদকান্ত
উপবিবেশ ॥ ১ ॥

তজ্জ তদা রাজন্ হরিণী পিপাসয়া জলাশয়াভ্যাসমেকৈবোপজগাম ॥ ২ ॥

তয়া পেপীয়মান উদকে তাবদেবাবিদূরে নদতো যুগপতেক্সমাদো লোকভয়ঙ্কর উদগতঃ ॥ ৩ ॥

তমুপজ্ঞাত্য সা যুগবধুঃ প্রকৃতিবিরূবা চকিত নিরীক্ষণা হুতরামপি হরিভয়াভিনিবেশ ব্যগ্র
হৃদয়া পরিপ্লব দৃষ্টিরগত ত্বা ভয়াং সহসৈবোচ্চক্রাম ॥ ৪ ॥

তত্শা উৎপতন্ত্যা অন্তর্বজ্রা উরুভয় বিচালিতো যোনির্নিগতো গর্ত্তঃ শ্রোতসি নিপপাত ॥ ৫ ॥

শ্রীপরশামী ।

নৈরমিকং নিতানৈমিত্তিকং বিধি প্রাপ্তমাবশ্যকং অর্থপ্রাপ্তং মৃত্যোং সর্গাদি । কৃতং অভিষেকাদিকং যেন ত্রজ্ঞাক্ষরং প্রণবঃ
জপন্ উদকান্তে নদাতীরে ॥ ১ ॥

জলাশয়াভ্যাসং নদ্যাঃ সমীপং ॥ ২ ॥

পেপীয়মানে অত্যাসক্তা পীয়মানে সতি তাবদেব তৎক্ষণমেব অবিদূরে সন্নিধৌ যুগপতেঃ সিংহস্য উল্লাসো মহান্নাদ উদগতঃ ॥ ৩ ॥
প্রকৃতা স্বভাবত এব বিরূবা ব্যাকুল হুতরাং তু হরিভয়সাভিনিবেশেন ব্যগ্রং ব্যাকুলং হৃদয়ং যস্যঃ পরিপ্লব দৃষ্টিঃ পরিভ্রান্ত-
নেত্রা নগতা তট ত্বা যস্যঃ উচ্চক্রাম নদীমূলজিতবতী ॥ ৪ ॥

অন্তর্বজ্রা গর্ত্তিগ্যাঃ উরুভয়েন স্থানাবিচালিতো যোমে নির্গতঃ সন্ শ্রোতসি প্রবাহে নিপতিতঃ ॥ ৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

দয়ামপি ভাজেতজ্জিবাশিনীমিতি দর্শয়ন্ । তং যুগং পোষয়ামাস কৃষ্ণশতুরিমাধুযিঃ ॥ • ॥

অহুতাপাধুধৌ ক্লিপ্তাঃ অপ্রেমাজ্জো নিমজ্জয়ন্ । তমেনং পোষয়ন্ ভক্তবাৎসল্যাকাপ্যদীদৃশং । নৈরমিকং নিতানিয়ম প্রাপ্ত
মাবশ্যকং মৃত্যোংসর্গাদিকং অভিষেক স্নানঞ্চ কৃতং যেন সঃ । অত্রাজ্ঞানিহাদম্মাচ্ তবহাচ্ অভিষেক শব্দত পূর্ক নিপাতঃ ।
অক্ষরমক্ষরাস্বকং ত্রজ্ঞ কৃষ্ণমন্ত্রঃ । অভিগৃণানো জপন্ ॥ ১।২ ॥

পেপীয়মানে অত্যাসক্তা পীয়মানে । যুগপতেঃ সিংহস্ত ॥ ৩ ॥

সহস্য নাদ সমকালমেব ভয়াং ত্রাসং । উচ্চক্রাম নদ্যাধারাঃ উল্লগজ ॥ ৪ ॥ অন্তর্বজ্রা গর্ত্তবত্যাঃ ॥ ৫ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! একদা ঐ ভরত মহানদী গণ্ডকীতে স্নান এবং নিত্য নৈমিত্তিক ও
আবশ্যক কৰ্ম্ম সকল সমাপন করিয়া ঐ নদীর তীরে উপবেশন পূর্বক তিন যুহুর্ভকাল প্রণব জপ
করিতেছিলেন ॥ ১ ॥

সেই সময় একটা হরিণী জল পানেচ্ছায় একাকিনী সেই জলাশয়ের সমীপে আগমন করিল ॥ ২ ॥

সে তৃষ্ণায় আসক্ত হইয়া জলপান করিতেছে এমনত সময় অদূরে একটা সিংহ গর্জন করিয়া
উঠিল, তাহাতে লোক ভয়ঙ্কর মহৎ নাদ উদগত হইল ॥ ৩ ॥

হরিণীর হৃদয় একে স্বভাবতঃ ব্যাকুল, তাহাতে আবার মহদ্রয় উপস্থিত হইয়া তদীয় হৃদয়কে যৎ
পরোনাস্তি ব্যাকুল করিল, অতএব সে পরিভ্রান্ত নেত্রা হইয়া সচকিত নিরীক্ষণ করিতে করিতে যদিও
পিপাসা নিবৃত্তি হয় মাই, তথাচ ভয়ে তৎক্ষণাৎ উল্লক্ষন পূর্বক নদী উল্লঙ্ঘন করিয়া পড়িল ॥ ৪ ॥

রাজন্ ! ঐ হরিণী গর্ত্তবতী ছিল, গুরুতর ভয়ে তাহার সেই গর্ত্ত স্বস্থান হইতে বিচলিত হইল,
অতএব যখন উল্লক্ষন পূর্বক নদীর পর পার যাইবার উপক্রম করিল তখন তাহার গর্ত্ত যোনি হইতে
নির্গত হইয়া নদীর স্রোতে পড়িয়া গেল ॥ ৫ ॥

উৎপ্ৰসবোৎসৰ্গণ ভয়খেদাতুরা স্বর্ণেন বিযুজ্যমানা কস্যাঞ্চিদৰ্থাঃ কৃষ্ণসারসভী
নিপপাত অথচ যমার ॥ ৬ ॥

তদ্বৈকুণ্ঠকং কৃপণং শ্রোতসামুদ্ভূতানমভিবীক্ষ্যাপবিদ্ধং বজ্রুরিবানুকম্পয়া রাজর্ষিঃ ক্রমতঃ
আদায় যুতমাতরমিত্যাশ্রমপদমনয়ৎ ॥ ৭ ॥

তস্য হ বা এণকুণ্ঠকে উচ্চৈস্তুরাঃ তস্মিন্ কৃত নিজাভিমানস্তাহরহ তৎ পোষণ পালন শ্রীণন
লালনামুধ্যানেনান্ননিয়মাঃ সহ যমাঃ পুরুষপরিচর্যাদয় এতৈককশঃ কতিপয়েনান্নর্গণেন বিযুজ্য
মানাঃ সৰ্ব্ব এবোদবসন্ ॥ ৮ ॥

অহোবতায়ং হরিণকুণ্ঠকঃ কৃপণ ঈশ্বর রথচরণ পরিভ্রমণ রয়েন স্বগণ অহুঃস্তুভ্যঃ পরিবৰ্জিতঃ

শ্রীপরশ্বামী ।

উৎপ্ৰসবো গৰ্ভপাতঃ উৎসৰ্গণং উল্লজ্যনং ভয়ঞ্চ এতৈঃ খেদেনাতুরা পীড়িতা দৰ্ঘ্যাঃ গিরিগুহায়াং হরিণবধুঃ পপাত অখানস্তরঃ
যুতাচ ॥ ৬ ॥ এণকুণ্ঠকং হরিণবালকং অপবিদ্ধং বজ্রভিত্তাক্তং ইত্যেতৈঃ কুণ্ঠকাদিহেতুভির্বা অনুকম্পা তয়া অনয়ৎ ॥ ৭ ॥

কৃতো নিজঃ স্বীয় ইত্যভিমানো যেন পোষণং তৃণাদিনা পালনং বৃকাদিত্যো রক্ষণং শ্রীণনং কণ্ডূয়নাদিনা লালনং চুষনাদিনা
এতৈর্ষদুধ্যানমাসক্তি স্তেনৈবান্নানো নিয়মাঃ স্নানাদয়ঃ যমা অহিংসাদয়ঃ তৎ সহিতা ঈশ্বরপরিচর্যাদয়শ্চ এতাহনৈকৈকশো
বিযুজ্যমানাঃ সন্তঃ কতিপয়েনান্নর্গণেন সৰ্ব্ব উৎসন্ন বভূবুঃ ॥ ৮ ॥

আসক্তিং প্রপঞ্চয়তি অহো ইত্যাদিনা ইতি কৃতানুবন্ধ ইত্যেতৎ পর্যন্তেন ঈশ্বর রথচরণঃ কালচক্রং তস্য পরিভ্রমণ বেগেন

শ্রীবিখনাথ চক্রবর্তী ।

উৎপ্ৰসব উচ্চাকাশাদেব গৰ্ভপাতঃ ॥ ৬ ॥

এণকুণ্ঠকং হরিণবালকং । অপবিদ্ধং বজ্রভিত্তাক্তং । ইতি এতৈঃ কুণ্ঠকাদি হেতুভির্বা অনুকম্পা তয়া ॥ ৭ ॥

পোষণং তৃণাদিনা পালনং বৃকাদিত্যঃ শ্রীণনং কণ্ডূয়নাদিনা লালনং চুষনাদিনা এতৈর্ষদুধ্যানমাসক্তিস্তেন । উদবসন্
উৎসন্ন বভূবুঃ ॥ ৮ ॥

আসক্তিং প্রপঞ্চয়তি অহো ইত্যাদিনা ইতি কৃতানুবন্ধ ইত্যেতৎ পর্যন্তেন । ঈশ্বর রথচরণঃ কালচক্রং তস্য পরিভ্রমণ বেগেন

হে রাজন্ ! হরিণীর অন্তঃকরণে মহাভয় জাগরুক ছিল, আবার গৰ্ভপাত হইল ও নদী উল্লজ্যন
করিয়া পড়িল অতএব পরিভ্রমে অতিশয় পীড়িতা এবং স্বগণ কর্তৃক বিরহিতা হইয়া একটা পর্বতের
গুহায় পড়িবা মাত্র তৎক্ষণাৎ তাহার মৃত্যু হইল ॥ ৬ ॥

মহারাজ ! এখানে রাজর্ষি ভরত নদীতীরে বসিয়া দেখিতে পাইলেন এই দীন হরিণ শাবকের ত
মাতার মৃত্যু হইল এবং ইহার বন্ধু বান্ধব কাহাকেও দেখি না, এ ত নদীর স্রোতে ভাসিয়া চলিল
অতএব বজ্র শ্রায় অনুকম্পা প্রকাশ পুরুষের যুতমাতৃক সেই হরিণশিশুকে জল হইতে উঠাইয়া
আপনার আশ্রমে লইয়া গেলেন ॥ ৭ ॥

সেই হরিণ বালকে ক্রমে তাঁহার “এ আমার” এই রূপ অভিমান হইল, অতএব অহরহঃ তৃণাদি
দিয়া তাহার পোষণ, বৃকাদি হইতে রক্ষণ ও কণ্ডূয়নাদি দ্বারা শ্রীতি সম্পাদন এবং চুষনাদি দ্বারা
লালনাদিতেই আসক্ত হইলেন । তাহাতে তাঁহার আপনার নিয়ম (স্নানাদি) যম (অহিংসাদি) এবং
ভগবৎ পরিচর্যা প্রভৃতি প্রতিদিন এক একটা নিবৃত্ত হইয়া কতিপয় দিবস মধ্যে সমুদায়ই উৎসন্ন হইয়া
গেল ॥ ৮ ॥

ফলতঃ তিনি অহরহঃ কেবল এই চিন্তা করিতেন, অহো ! এই হরিণ বালকটী অতি দীন, কাল

শরণক্ৰমোপলব্ধিঃ। মামেব মাতা পিতরৌ ভ্রাতৃ জাতীন্ যৌধিকাং শৈবোপেয়ায় নান্যং
কঞ্চন বেদ ময্যতিবিস্ক্রমঃ ॥ ৯ ॥

অতএব ময়া মৎপরায়ণস্ত পোষণ পালন প্রীণন লালনমনস্বিনামুষ্ঠেয়ং শরণ্যোপেক্ষা
দোষবিহুবা ॥ ১০ ॥

নূনং হার্বাঃ সাধব উপশম শীলাঃ কৃপণ সুহৃদ এবং বিধার্থে স্বার্থানপি গুরুতরানুপেক্ষন্তে ॥ ১১ ॥

ইতি কৃতানুবন্ধ আসন শয়নাটন স্নানোপনাদিষু সহস্রগজহনা স্নেহানুবন্ধ হৃদয় আসীৎ ॥ ১২ ॥

কুশ কুহুম সমিৎ পলাশ ফল মূলোদকান্ধাহরিয়মাণো বৃকশালা বৃকাদিভ্যো ভয়মাশঙ্কমানো
যদা সহ হরিণকুণ্ঠেন বনং সমাবিশতি ॥ ১৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

স্বর্ণাদিত্যো বিজ্ঞপিতঃ। মা ইতি মাঞ্চ শরণং প্রাপিতঃ মামেব মাতা পিতাদি বৃক্যা উপেয়ায় প্রাপ্তঃ। যৌধিকান্ যুধ
সংবাতিনঃ ॥ ৯ ॥

অনস্বুনা এতন্নিমিত্তং মম স্বার্থো ভ্রাতৃভীতি দোষদৃষ্টিকুর্বত ॥ ১০ ॥ তদেবাহ নূনং হীতি ॥ ১১ ॥

ইত্যেবং কৃতোহনুবন্ধ আসক্তির্বেদন মৃগজহনা মৃগাপত্যেন সহ স্নেহেনানুবন্ধং হৃদয়ং যেন ॥ ১২ ॥

স্নেহানুবন্ধমেব প্রপঞ্চয়তি কুশকুহুমৈত্যানি। সুখযতীত্যন্তেন শালাবৃক্যাঃ স্বানঃ যদাভয়ং শঙ্কমানো ভবতি তদা তেন সহ বনং
সমাবিশতি ॥ ১৩ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

পরিবর্জিতঃ বিবোধিতঃ। মা মাং ॥ ৯ ॥

অনস্বুনা। এতন্নিমিত্তং মম স্বার্থোভ্রাতৃভীতি দোষ দৃষ্টিকুর্বত শরণ্য কৰ্ত্ত্বকোপেক্ষায়াঃ দোষঃ জ্ঞানতা ॥ ১০ ॥

বত্ৰ এব এব মে বস্ত্রতঃ স্বার্থ ইত্যাহ নূনমিতি ॥ ১১ ॥

অনুবন্ধ আসক্তিঃ মৃগজহনা মৃগাপত্যেন ॥ ১২ ॥

স্নেহানুবন্ধমেব প্রপঞ্চয়তি কুশকুহুমৈতি শালাবৃক্যাঃ কপিক্রোষ্টুখামঃ। তদাদিত্যঃ ॥ ১৩ ॥

গতি ক্রমে স্বর্ণ বজ্র বান্ধব হইতে পরিভ্রষ্ট হইয়া আমরাই শরণ লইয়াছে এবং আমাকে পিতা
মাতা ভ্রাতা জ্ঞাতি ও যুধপতি বলিয়া জানে, আমা ব্যতীত অন্য কাহাকেও জানে না, আমাতেই
অতিশয় বিশ্বস্ত ॥ ৯ ॥

অতএব আমার অসুখা পরিচ্যাগ করিয়া অর্থাৎ ইহার নিমিত্ত আমার স্বার্থ ভ্রষ্ট হইতেছে এই দোষ
দৃষ্টি পরিহার পূর্বক আমার আশ্রিত এই হরিণ বালককে ভৃগাদি দিয়া পুষ্ট, বৃকাদি হইতে রক্ষিত,
গাত্র গণ্ড্যনাদি দ্বারা প্রীত এবং চুষ্মনাদি দ্বারা লালিত করা উচিত হয়। শরণাগত ব্যক্তিকে বিনষ্ট
করিলে যে কি দোষ হয় তাহা আমি জানি, ইহাকে উপেক্ষা করা আমার কর্তব্য হয় না ॥ ১০ ॥

উপশম শীল মান্য সাধুগণই দীনজনের সুহৃদ, তাঁহারা এবিধ বিষয়ের নিমিত্ত আপনাদের
গুরুতর অর্থও উপেক্ষা করিয়া থাকেন ॥ ১১ ॥

এই প্রকারে সেই হরিণ বালকের সহিত উপবেশন, শয়ন, ভ্রমণ, স্নান ও ভোজনাদি ব্যাপারেই
আসক্ত হইলেন এবং তাঁহার প্রতিই তাঁহার হৃদয় স্নেহানুবন্ধ হইল ॥ ১২ ॥

অপর কুশ, পুষ্প, যজ্ঞকাষ্ঠ, পত্র, ফল, মূল ও জল আহরণ করিবার নিমিত্ত যখন বনে যাইতেন,
তখন পাছে বৃক, কুক্ষ্মাদি আসিয়া ভরুণ করে এই ভয় আশঙ্কা করিয়া ঐ মৃগ শাবককে সঙ্গে লইয়া
বন প্রবেশ করিতেন ॥ ১৩ ॥

পথি পথিচ মুখভাবেন তত্র তত্র বিষক্তমতিব্রতি প্রণয় তর হৃদয়ঃ কপিণীঃ ক্ষেপেণবহতি ।
 এবমুৎসঙ্গে উরসি চাধায়োপলালয়ন্ মুদং পরমাম্বাপ ॥ ১৪ ॥
 ক্রিয়ামনির্বর্ত্যমানায়ামস্তরেণ্যুখায়োখ্যমি যদৈনমভিচক্ষীত । তর্হি বাব বর্ষপতিঃ প্রকৃতি
 হেন মনসা তস্মা আশিষ আশান্তে স্বস্তিস্তাহংস তে সর্ষত ইতি ॥ ১৫ ॥
 অন্যদাতু ভূশমুষ্টিমমনা নষ্ট দ্রবিণ ইব রূপণঃ স্করুণমতিতর্ষণে হরিণকুণকবিরহবিহ্বল
 হৃদয় সন্তাপস্তমেবামুশোচন্ কিল কশ্মলঃ মহদভিরজ্জিত ইতি হোবাচ ॥ ১৬ ॥
 অপি বত স বৈ রূপণ এণ বালকো মৃতহরিণীমৃতোহহো মমানার্য্যস্ত শঠ কিরাত মতেরকৃত
 স্কৃতস্য কৃত বিস্রস্ত প্রত্যয়েন ভদবিগণয়ন্ সজ্জন ইবাগমিষ্যতি ॥ ১৭ ॥

ঐশ্বর্য্যমী ।

অতিশয়িতঃ প্রণয়ভরো যস্ত তৎ হৃদয়ঃ যস্য সঃ ॥ ১৪ ॥ বর্ষপতি তরতঃ । প্রকৃতিহেন হেনে ত্রাং ত্রাং ॥ ১৫ ॥
 অন্যথা অদর্শনে স্করুণং যথা ভবতি এবমুৎসঙ্গে চিত্রিত হোবাচ ইত্যর্থঃ । অতিতর্ষণে অতোঃস্কোনে হরিণ কুণক বিরহেণ
 বিকলে হৃদয়ে সন্তাপো যস্য কশ্মলঃ মোহঃ প্রাপিতঃ সন্ ॥ ১৬ ॥
 অপীতি সন্তাবনায়াঃ বতেত্যমুকম্পায়াঃ অহো ইতি খেদে । শঠ কিরাতয়োবিব বকন পরা ক্রুরাচ মতিব্রত অকৃত স্কৃতত
 নির্ভাগ্যস্ত মম তৎ শাঠ্যানিকং অগণয়ন্ অচিন্তয়ন্ নাগমিষ্যতি কিং অপরাধচিত্তনে হেতুঃ আত্মপ্রত্যয়েন ব চিত্তশুদ্ধা কৃত

ঐশ্বর্য্যনাথচক্রবর্তী ।

তত্র তত্র মহাকর্দমোপরি তলে কোমল ভৃগাদৌ মুখভাবেন কর্দম মধ্যে নিমজ্জ্যামীতি জ্ঞানরাহিতোনি বিষক্তমাসক্তঃ ॥ ১৪ ॥
 ক্রিয়য়াঃ ভগবৎ পরিচর্য্যামপি অন্তরালে মধ্যোপি অভিচক্ষীত ন জানে ক গতো মে হরিণবালক ইতি উখার পশ্চৎ প্রকৃতি
 হেন তদর্শনানন্দ প্রাপ্তার্থঃ ॥ ১৫ ॥
 অন্যথা দৈবদর্শনে সতীতার্থঃ । অতিতর্ষণে তদর্শনাতি তৃষ্ণা কশ্মলঃ মোহঃ অভিরজ্জিতঃ প্রাপিতঃ ॥ ১৬ ॥
 অপীতি সংভাবনায়াঃ বতেত্যমুকম্পায়াঃ অহো ইতি খেদোখে আশ্চর্য্যে । অনার্য্যস্ত তৎপালন পোষণাদাবসাবধানস্বা-
 দ্বিত্যত এব শঠ কিরাতয়োবিব ক্রুরা মতি ব্রত তত্র হেতুস্কৃত স্কৃতত ভাগ্যহীনস্ত মম তদ্বিদ্ভবদিকমপরাধমগণয়ন্ আগ-
 মিষ্যতি কিং অপরাধাগণনে হেতুঃ আত্ম প্রত্যয়েন আত্মবয়নাতে অগদিত ত্রায়েন বত শুচিত্তদ্বায়ামপি শুচিত্তঃ অতি ব্রি-

তাহার প্রতি তাঁহার হৃদয় একরূপ স্নেহভরে পরিপূর্ণ হইয়াছিল যে, যাইতে যাইতে পথে পথে
 মুখ ভাবে আসক্ত মতি হইয়া স্নেহ বশতঃ এক এক বার তাহাকে ক্ষেপে লইয়া বহন করিতেন । কখন
 ক্রোড়ে, কখন বক্ষঃ স্থলে রাখিয়া লালন করত পরম পরিতোষ প্রাপ্ত হইতেন ॥ ১৪ ॥

আপনার কর্তব্য ভগবৎ পরিচর্য্যা দি ক্রিয়া আরম্ভ করিয়া সমাপ্ত না হইতে হইতে মধ্যে মধ্যে
 এক এক বার গাত্রোখান করিয়া “এই আমার হরিণ বালক কোথা গেল” এই বলিয়া তাহাকে অব-
 লোকন করিতেন, তাহাতে তাঁহার মনঃস্থির হইত এবং তাহাকে সন্মোদন করিয়া আশীর্ব্বাদ প্রার্থনা
 করত কহিতেন, বৎস । তোমার সর্ব্ব প্রকারে মঙ্গল হউক ॥ ১৫ ॥

দৈবাৎ যদি তাহার অদর্শন হইত তাহা হইলে রূপণ ব্যক্তির ধন বিনাশে যক্রূপ কাতরতা হয়,
 তাহার স্মার, তিনি অতিশয় উদ্ভিগ চিত্ত হইতেন এবং অত্যন্ত ঔৎসুক্য বশতঃ তাহার বিরহ
 হইলে তজ্জন্ম তাঁহার হৃদয় অতিশয় বিকল ও সন্তপ্ত হইত, অতএব মহামোহে বিহ্বল হইয়া করুণ
 স্বরে শোক করিতে করিতে এই কথা বলিতেন ॥ ১৬ ॥

আহা । সেই হরিণ বালক মৃত হরিণীর সন্তান অতিশয় দীন, যদিও আমি অনার্য্য অর্থাৎ তাহার
 পালন ও পোষণাদিতে অসাবধান ও ভাগ্যহীন । শঠ ও কিরাতের স্তায় আমার মতি বকনপরা ও অতি

অপি কেমেনাগ্নিমাশ্রমোপবনে শম্পানি চরন্তুঃ দেবগুহং ত্র্যক্ষ্যামি ॥ ১৮ ॥

অপি ন বৃকঃ শালিবৃকোহস্তকনো বা নৈকচরো বা ভক্ষয়তি ॥ ১৯ ॥

নিম্নোচতি হ ভগবান্ সকল জগৎ কেমোদয়ত্বায়াস্মাদ্যপি ন মম যুগবধুন্মাস আগচ্ছতি ॥ ২০ ॥

অপিস্বিদকৃত স্কৃতমাগত্য মাং স্থয়তি হরিণরাজকুমারো বিবিধ রুচির দর্শনীয় নিজযুগ
দাতৃক বিনোদৈরসন্তোষং স্বানামগমুদন্ ॥ ২১ ॥

ক্লেলিকার্যাঃ মাং যুষা সমাধিনা আশীলিতদৃশঃ প্রেম সংরঞ্জন চকিত চকিত আবৃত্য পৃথদপ

ঐশ্বর্যমমো ।

বিখাসঃ সন্ হৃদনো যথা ন গণয়তি তবৎ ॥ ১৭ ॥ শম্পানি কোমলত্বমি ॥ ১৮ ॥

নৈকচরো যুগচরঃ শূকরাণিঃ । যথা এক এব চরতি যঃ ক্রুরো বাতাবো বায়াদি ন ভক্ষয়তি কিং ॥ ১৯ ॥

সকললোকত্ব কেমো যমাৎ স উদয়ো যস্য বেদজয়ী আত্মা স্বরূপঃ যন্ত স হৃগো নিম্নোচতি অন্তঃ বাতি যুগবধা ভাসঃ
নিক্ষেপভূতঃ ॥ ২০ ॥

হরিণ এব রাজকুমারঃ আগত্য মাং অপি স্থিৎ স্থয়তি স্থয়িষ্যতীত্যর্থঃ কিং কুর্সন্ বিবিধে রুচিরে দর্শনীয়ৈর্ নিজযুগদারক
বিনোদৈঃ স্বীয়ানাং কেমমগমুদন্ ॥ ২১ ॥

সংতবতি চৈতদিভ্যাহ ক্লেলিকার্যাঃ ক্রীড়ার্যাঃ যুষা যঃ সমাধি স্তেনাশীলিতে দৃশো যেন তঃ মাং প্রেমসংরঞ্জন প্রণয়কোপেন

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

তার্থঃ । অতএব কৃতবিদ্রুতঃ অবিধাত্তেপি মরি বিবন্তঃ সন্ ॥ ১৭ ॥

রেবেন কৃপালুনা মদিষ্টেবেবেনৈব রক্ষিতঃ ॥ ১৮ ॥

নৈকচরোযুগচরঃ শূকরাণিঃ এক এব চরতি যঃ ক্রুরো বাতাবো বায়াদি ন ভক্ষয়তি কিং ॥ ১৯ ॥

নিম্নোচতি সংপ্রত্যন্তঃ বাতি সকল জগতামপি কেমমুদরাদেব যন্ত সঃ কেবলঃ মমৈব দুর্ভগতাক্ষেমমিতি ভাবঃ । অথ্যায়া
বেদস্বরূপো বেদপ্রবর্তকোবা কেবলমহমেব বেদোক্ত ময়া ধর্ম বিমুখ ইতি ভাবঃ । যুগবধা নমসো নিক্ষেপভূতঃ ॥ ২০ ॥

প্রৈতৈব তল্লগ্নয়ুৎকীর্তয়ন্ বিলপতি অপিস্বিদিত্যাধিনা স্থয়তি স্থয়িষ্যতি ॥ ২১ ॥

ক্লেলিকার্যাঃ ক্রীড়ার্যাঃ যুষা সমাধিনেতি যে মুচ যঃ পুষাতো মে স্বরূপকীর্তনাদি নিত্যকৃত্য ন নির্বহতি তবৎ ময়া ত্যক্তো

ক্রুরা, তথাচ সে আমার প্রতি বিখাস করিয়াছে, অতএব হৃদনের স্তায় আপনার বিশুদ্ধ চিত্ত দ্বারা
আমার অপরাধ (শাঠ্যাদি) গণনানা করিয়া কি আসিবে না ? ॥ ১৭ ॥

বোধ হয় আমি তাহাকে এই আশ্রম সমীপবর্তি উপবনে নির্ঝিল্লি কোমল তৃণ ভক্ষণ করিতে
দেখিতে পাইব, আমার অভীষ্টদেব তাহাকে রক্ষা করিতেছেন ॥ ১৮ ॥

কি জানি কোন বৃক অথবা কুকুর কিম্বা যুগচর শূকরাদি ত তাহাকে ভক্ষণ করে নাই ॥ ১৯ ॥

বাহার উদয়ে সকল জগতের মঙ্গল হয়, সেই বেদ স্বরূপ ভগবান্ দিবাকর সম্প্রতি অন্তাচলে
গমন করিতেছেন, এখনও সেই যুগবধুর ন্যাস (গচ্ছিত) স্বরূপ যুগশাবকটী আসিল না কেন ? ॥ ২০ ॥

অনন্তর প্রণয় বশতঃ সেই হরিণ বালকের গুণ কীর্তন করিতে করিতে বিলাপ করত কহিলেন,
আহা ! সেই হরিণরাজতনয় দর্শনীয় বিবিধ স্নানোহর নিজ যুগদারক বিলাস দ্বারা আশ্রয়গণের খেদ
নিবারণ করিতে করিতে আসিয়া পুনর্ব্বার কি আমাকে স্থখী করিবে ? আমি কোন পুণ্য করিনাই,
আমার ভাস্যে কি ঐরূপ ঘটিবে ? ॥ ২১ ॥

আহা ! শ্রুতার সময় প্রণয়কোপ হেতু অর্থাৎ (অরে মুচ ! তোকে পোষণ করিতে করিতে

রূপ বিবাণাগ্রাণে লুঠতি ॥ ২২ ॥

আসাদিত হবিষি বহিষি দ্বিষিতে দয়োপালকো ভীতভীতঃ সপল্লবগত রাস ঐশ্বর্যানন্দ

বহিতকরণকলাপ আন্তে ॥ ২৩ ॥

কিঞ্চিৎ অরে আচরিতং তপতপস্বিন্যাহনয়া যদিহমবসিঃ স যিনয় কৃষ্ণসারতনয় তদুত্তর হৃতগ
শিবতমাখর খুর পদ পঙ্ক্তিভিঃ দ্রবিণ বিধুরাভূরন্য কৃষ্ণশস্ত্র সম দ্রবিণ পদবীঃ সূচরস্মাখানক

ঐশ্বর্যানন্দী ।

পূবজল বিলুপ্তবৎ অপকরণে মুহূনা বিবাণাগ্রাণে লুঠতি সংঘটয়তি ॥ ২২ ॥

আসাদিতং হবিষ্যি তস্মিন্ বহিষি দর্শে দন্তাকর্ষ্যাদিনা চাপলেন দ্বিষিতে সতি । দ্বিষেতি পাঠে বহিষি বিষয়ে দ্বয়ং কৃৎ ইত্যর্থঃ । ময়া অধিকৃষ্টঃ সন্ তৎকরণেব উপরতক্রীড়া নিশ্চল আন্তে ॥ ২৩ ॥

ইতি বহুধা প্রলপোখায় বহির্নির্গতঃ সন্ খুরখাত ভূভাগোপলভ্য সংজ্ঞাত হৃদয় আহ কিংবেতি । অরে আহো আমরা ক্ষিত্যা
কিঞ্চিৎ তপ আচরিতং তপস্বিন্যাহনয়া যদিহমবসিঃ স যিনয় কৃষ্ণসারতনয় তদুত্তরঃ হৃতগাঃ শিবতমা অখরাস্ত খুরা যেষু
তেবাং পদানাং তত্র তত্রাক্তিতানাং পঙ্ক্তিভিঃ দ্রবিণঃ যুগতেন বিরহিতত অতএবাত্মরত হৃদিতত সম দ্রবিণমার্গে সূচরস্মী সত্য

ঐশ্বর্যানন্দচক্রবর্তী ।

যথেষ্টমিতোষাহীতি সুবৈবাক্রুস্ত মুখা সমাধিনেতি তচ্ছেষ্টিত দিদ্ধ্যায়াঃ প্রাবল্যাৎ প্রেমসংরম্ভেণ প্রণয়কোপেণ পূবং জলবিন্দু
স্তবদপকরণে মুহূনা বিবাণাগ্রাণে লুঠতি সংঘটয়তি ॥ ২২ ॥

আসাদিতং হবিষ্যি তস্মিন্ বহিষি দর্শে দন্তাকর্ষণে দ্বিষিতে সতি দ্বিষেতি পাঠে বহিষি বিষয়ে দ্বয়ং কৃৎ হিতবতীত্যর্থঃ ।
ময়োপালকঃ আঃ কিমরে করোবীত্যধিকৃষ্টঃ উপরত ক্রীড়াঃ অবহিত করণকলাপঃ নিশ্চলীকৃত সর্কেজিরঃ ॥ ২৩ ॥

ইতি বহুধা প্রলপোখায় বহির্নির্গতঃ তৎ খুরখাত ভূভাগোপলভ্য প্রেরিতবারোপিতেন তত্র মাহাশ্যেন স্ব সাধিক্ষেপং
সম্বোধ্য বিলপতি অরে মন্তভাগ্য ভরত যথা তপস্বিন্ অনয়া অবন্যা কিং তপ আচরিতং তপতপস্বিন্যাহনয়া স তপস্বিনীতি ভাবঃ । যদা
বিশেষাহুস্ত্যা অরে চতুর্দশ লোকা ক্রত রে ক্রত যুগ্মান মধ্যে অনয়েতি যুগ্মকমীদৃশং তপো নাতীতি ভাবঃ । তদুত্তরেত্যাদি
বিশেষণৈস্তম্যাদুর্গাখানঃ স্বস্ত ব্যঞ্জিতঃ । দ্রবিণপদবীঃ সূচরস্মীতি ভো হঃ খিন্ তরত কিং রোদিবি অনয়েব খুরখুরা পদব্যা বনঃ

আমার ভগবদারাধনাদি কৃত্য সকল বিনষ্ট হইল, অতএব তোকে পরিত্যাগ করিলাম, তুই এখান
হইতে যথেষ্ট গমন কর) এই বলিয়া সমাধি চলে আমি নয়ন ঘর মুজ্জিত করিয়া থাকিলে সেই হরিণ
বালক আমার চারিদিকে বেড়াইত এবং সচকিত হইয়া জলকণার ন্যায় আপনীর কোমল শৃঙ্গাঘ্র দ্বারা
ধীরে ধীরে আমাকে স্পর্শ করিত ॥ ২২ ॥

অপর কুশের উপর আমি হোমীয় দ্রব্য স্থাপন করিলে সেই যুগ্মশাবক খেলা করিতে করিতে
চাপল্য প্রযুক্ত দন্ত দ্বারা কুশ আকর্ষণ পূর্বক যদি দ্বিষিত করিত, তখন আমি ক্রোধভরে “আঃ কি
করিলি” বলিয়া তিরস্কার করিতাম, তাহাতে সে অতিশয় ভীত হইয়া তৎক্ষণে ঐ ঐশ্বর্যকুমারের শ্যায়
ক্রীড়া পরিত্যাগ পূর্বক নিশ্চল হইয়া থাকিত ॥ ২৩ ॥

হে রাজন্ ! রাজর্ষি ভরত এই প্রকারে বহু বহু বিলাপ করিয়া গাজোখান পূর্বক বহির্নির্গত
হইলেন, তাহাতে ঐ যুগ্মশাবকের খুর খাত ভূভাগ নেত্র গোচর হওঁতে লজ্জাত চিত্ত হইয়া পুনর্বার
আপনা আপনি কহিতে লাগিলেন । আহো ! এই কুমি অতিশয় স্তম্ভাবতী এ কি ভগ্নতা করিয়াছিল,
যে স্থানে স্থানে অঙ্কিত সেই বিনয়ান্বিত কৃষ্ণসার তনয়ের পদপঙ্ক্তি দ্বারা আমার নিকটে তাহার
বস্ত্র প্রকাশ করিয়া দিতেছে এবং আপনাকেও এতদ্বারা অলঙ্কৃত করিয়া বিজগতের যজ্ঞস্থান করি-

বাক্যতঃ কৃতকৌতুকং বিজ্ঞানং স্বর্গালবণ কামানং দেবযজনং করোতি ॥ ২৪ ॥

অপিষিৎসৌ ভগবানুভূপ এনং যুগপতিভরানু ভমাতরং যুগবালকং স্বাক্রমপরিভ্রষ্টমমুকম্পয়া

কৃপণকম্বধসলঃ পরিশ্রুতি ॥ ২৫ ॥

কিঞ্চান্ন বিলোম জ্বর দব দহন শিখাতিরূপতপ্যমান হৃদয় স্থল নলিনীকং মামুপস্থত যুগী

ভরনং শিশির শান্তিহুরাগ গুণিতসোম্বলিক বদন সলিলামৃতময়গভস্তিভিঃ স্থধরভীতি চ ॥ ২৬ ॥

ঐধরধারী ।

স্বাশ্বানক ভাতিঃ কৃতমণ্ডনং বিজ্ঞানং যজ্ঞভূমিং করোতি । যমিন্ দেশে যুগঃ কৃকৃতমিন্ ধর্ম্মান্ নিবোধতেতি স্মৃতেঃ ॥ ২৪ ॥

ভাবহৃদিত্তে চক্রে যুগঃ দৃষ্টঃ। স্বযুগঃ তং সন্তাবয়রাহ অপিষিৎসৌ ॥ ২৫ ॥

চক্ররশ্মি স্পর্শস্থং প্রাপ্যাহ কিকৃতি সন্তাবনায়াং আশ্রয় বিলোমেষু অরুণাং স এব দবদহন তত্ জ্বালাতিরূপতপ্যমানা
হৃদয় রূপা স্থলনলিনী বস্ত্র জলস্থং পদ্মং তাপং সৌচ্যং কমমিতি স্থলগ্রহণং উপস্থতো হুগতো যুগীতনয়ো যেন তং মাং চক্রে
স্থধরতি শান্তিঃ গময়তি কৈঃ শিশিরক তৎ শান্তক মযাহুরাগেণ গুণিতক আবর্তিতং পুনঃ পুনঃ শবৎ যদনসলিলং তদেবামৃতময়া
গভস্তর তৈঃ লোকেহি ময়বাদিনো বদন সলিলে স্থাপং শময়ন্তীতি প্রসিদ্ধং উপস্থতযুগীতনয় ইতি পাঠে মনোরথাস্তরমেতৎ ।
উপস্থতঃ প্রাপ্তো যুগীতনয়ঃ কিঞ্চা স্থধরিত্যভীতি শেবং সমানং ॥ ২৬ ॥

ঐবিখনাপচক্রবর্তী ।

প্রবিশন্তঃ যুগবালকং স্বপ্রাণধনং প্রাপ্যাসীতি কৃপয়া মামাশ্বাসয়তীত্যর্থঃ । আশ্বানং সক্রতাভিঃ পদপঙ্ক্তিত্তিমিত্তিত্ত্বাৎ
কৃত কৌতুকং দেবযজনং যজ্ঞস্থলং করোতি যমিন্ দেশে যুগঃ কৃকৃতমিন্ ধর্ম্মানিবোধতেতি স্মৃতেঃ ॥ ২৪ ॥

উর্দ্ধমবলোক্য তজ্জোপলভে চক্রে স্বযুগঃ সন্তাবয়রাহ অপিষিৎসৌ স্বাক্রমাং পরিভ্রষ্টমিতি মমৈব পাশিষ্ঠস্তানবধানাদিতি
ভাবঃ ভগবানিতি ভগবন্তং বিনা ঈদৃশং ভাগ্যং ন সম্ভবেদিতি ভাবঃ ॥ ২৫ ॥

চক্রকিরণানাং দাহকম্বমহুত্যাহো মদাশ্রয়বিরহে শীতকিরণোপায়মুক্কিরণী ভবতি হস্ত হস্ত স কিং মে সময়ো ভবিষ্যতি
যত্র স যুগীতনয়ো ভুরোপি মামুপৈষ্যতি চক্রেপ্যায়ং মাং শিশিরয়িত্যভীতিভিলষরাহ কিকৃতি উপস্থতো যুগীতনয়োরং তথাবিধং
মাং চক্রেহং স্থধরতি বিরহ সন্তপ্তজ্বালন্ত স্থাপুতীকরণং স্থাবন্তং কিং হু করিষ্যতীতি বিন্মতো লুগিতি মতৃপোলুকা রূপং
কৈঃ শিশিরক তৎ শান্তমহুগ্রক মযাহুরাগেণ গুণিতক বদন সলিলং পুনঃ পুনঃ শবৎ তদেবামৃতময়া গভস্তরতৈঃ । লোকেহি
মাত্রিকা যথা বদন সলিলে স্থাপং শময়ন্তি তথৈবায়মপীত্যর্থঃ । উপস্থতো যুগীতনয় ইতি পাঠে স এব মল্লাজেষ্ণু প্রোম্মা নিজ
মুখস্পর্শেনেত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥

তেছে । আমি সেই বালকের বিরহে অতিশয় দুঃখিত হইতেছিলাম, এই খুর খাত অবলোকনে আমার
আশ্বাস হইল ॥ ২৪ ॥

অনন্তর উর্দ্ধদিকে দৃষ্টিপাত হওয়াতে উদয়শীল চন্দ্রমণ্ডল নেত্র গোচর হইল, তাহাতে যুগচিহ্ন
অবলোকন করিয়া তাহাকেই আপনার যুগশাবক বোধ করত কহিলেন, আহো ! আমার এই মৃত
মাতৃক যুগ শাবক আশ্রম হইতে বহির্গত হইয়া অশ্রুত পড়িয়া থাকিবে । দীনবৎসল ভগবান্ নক্ষত্র
কাস্ত বুঝি অনুকম্পা করিয়া সিংহ ভয়ে আপনার সমীপে স্থাপন পূর্বক রক্ষা করিতেছেন ॥ ২৫ ॥

পরে চন্দ্র কিরণের স্পর্শ স্থখ অনুভব করিয়া কহিলেন । আহা ! আমি যুগীতনয়ের অনুগামী
হওয়াতে তাহার বিয়োগ জন্ম তাপ দারাগি শিপার স্রায় আমার হৃদয় রূপ স্থলপদ্মকে উত্তপ্ত করিতে-
ছিল, বোধ হয় ভগবান্ চন্দ্র অনুকম্পা প্রকাশ পুরঃসর আপনার স্থগীতল শান্ত বদন সলিল রূপ অমৃত
ময় কিরণ দ্বারা আমার স্থখ জগাইতে লাগিলেন ॥ ২৬ ॥

এবমঘটমানমনোরথাকুল হৃদয়ো যুগদারকাভাসেন আরক কর্মণা যোগারম্ভণতো বিভ্রংশিতঃ
সযোগতাপসো ভগবদারাদন লক্ষণীকৃত ॥ ২৭ ॥

কথমিতরথা জাত্যন্তর এণকুণক আসঙ্গঃ সাক্ষাঃশ্রয়লপ্রতিপদতয়া পূর্বপরিভূক্ত হৃত্যজ
হৃদয়াভিজাতস্য ॥ ২৮ ॥

তশ্চৈবমন্তরায়বিহিত যোগারম্ভণস্য রাজর্ষে ভরতস্য ভাবমুগ্ধার্তক পোষণ পালন শ্রীণন লাল

শ্রীমদ্রথায়ী ।

যুগদারকবদ্যভাসমানেন ভগবদারাদন লক্ষণাং কর্মণশ্চ বিভ্রংশিতঃ ॥ ২৭ ॥

আরক কর্মণে হেতুঃ কথমিতরথেতি । সাক্ষাৎ অ পূজবৎ কথং আসঙ্গঃ ভাৎ পূর্বঃ পরিত্যক্তা হৃত্যজা ঔরসা যেন ॥ ২৮ ॥

অন্তরায়েন বিহতঃ যোগারম্ভণং বস্ত আশ্রয়ানমবিগণয়তঃ আশ্রয়িতামকুর্ততঃ তাবদেব ভীতবেগঃ কালোমুতাসময়শ্চ
আপদাত ॥ ২৯ ॥

ক্রমসংলভঃ ।

যোগারম্ভণতো বম নিয়মাদিতঃ । আরক কর্মণা অপরাধ রূপেণ যোগমিশ্র তাপসো ভগবদুপাসকঃ ॥ ১ । ২ । ৩ । ৪ । ৬ । ৭
৮ । ৯ । ১০ । ১১ । ১২ । ১৩ । ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ । ২০ । ২১ । ২২ । ২৩ । ২৪ । ২৫ । ২৬ । ২৭ । ২৮ । ২৯ । ৩০ । ৩১ । ৩২ । ৩৩ । ৩৪ । ৩৫ ॥

শ্রীবিখানাচক্রবর্তী ।

যুগদারকভাসয়তি প্রকাশয়তি যতেন আরক কর্মণেতি । আরকঃ হি বিবিধঃ শোভনমশোভনক তদ্রাধ্যঃ তক্তপ্রিযে-
ণাপি নয়ন ভীতাজনদান জারেন স্বতজুংকঠা বর্ধন বিগতেন ভগবতৈব যেষ্টেইব আরক তুল্যাত্মা আরকমুপপাদ্যতে যচ্-
দকৌ ভক্ত্যুজেক এব স্তাত্ত্বং খলুংপরবতীনামপি সম্ভবেদেব । বিতীরক্ত আটীন আকৃত কর্মময়দেব । বহুদকৌ বিবরাভিনিবেশ
এব স্তাৎ অত্র তু শোভনেনারকেনেতি সাক্ষাৎ সুশব্দ এবোপন্যাস্তঃ যোগেন তক্তিযোগেনৈব হেতুনা তাপসঃ সর্ব বিবর ত্যাগ
রূপং তপঃ কুর্মাণঃ । অপ্যর্থে চকারঃ । যদাপি তক্তিযোগো বহুবিদ্যাকুলো ন তবতি তদপি ভগবদিচ্ছয়া ভগবদারাদনা
বিভ্রংশিত ইত্যর্থঃ ॥ ২৭ ॥

ইতরথেতি ভগবদিচ্ছাময়ং আরকঃ যদি ন স্তাদিত্যর্থঃ । হৃদয়াভিজাতাঃ অপূজাঃ । যথা যুগদারকএবা ভাসো বস্ত তথাকৃতেন
স্বতারক কর্মণেতি আরক কর্মাভাসেনেত্যর্থঃ । যথা জীবদুকানীরক্তিমাত্রাতাবেপ্যভিমানাতাস শুধেব জাতরতি ভক্তানাঃ
আরকভাবেপি আরকভাসঃ । অথবা যুগদারকাভাসেন নিকট যুগদারকেণ বিভ্রংশিতঃ কীদৃশেন শোভনমারকঃ কর্ম বস্ত
তেন তস্ত যুগ দারকস্ত সুখপ্রারকবশাদেব ভরতস্তঃ পালয়ামাস । ইতরথা যদি যুগস্ত সুখপ্রারকঃ নস্তাতদা তস্তাপি তংপিপা-
লয়িবা নস্তাদিত্যর্থঃ । ভরতস্ত বিভ্রংশস্ত যথাধনো লব্ধধনে বিনষ্টে তচ্চিত্তয়ান্তরিত্ততো নবেদেতি ভগবদুজ্জ্বলতায়েন যুগজমনি
ব্রাহ্মণ জমনিচ ভক্ত্যুংকঠা বর্ধনার্থো ভগবতৈব নির্মিতঃ ॥ ২৮ ॥

আশ্রয়ানমবিগণয়তঃ আশ্রয়িতামকুর্ততঃ আশ্রয়িলমহিরিব তঃ ভরতঃ কালোমুতাসঃ ॥ ২৯ ॥

হে রাজন্! সেই যোগ তাপস ভরত এই প্রকারে অসম্ভব মনোরথ দ্বারা আকুল হৃদয় হইয়া যুগ-
শাবকের ন্যায় প্রকাশমান আপন আরক কর্ম দ্বারা যোগানুষ্ঠান হইতে তথা ভগবদারাদন রূপ কর্ম
হইতে ভ্রংশিত হইলেন ॥ ২৭ ॥

মহারাজ । আপনার আরক রূপ কর্ম হইতেই তাঁহার যোগ ও ভগবদারাদনা বিনষ্ট হইল, তাহা
না হইলে যে ব্যক্তি পূর্বে মুক্তির প্রতিবন্ধক বলিয়া হৃত্যজ ঔরস সন্তান দিগকেও পরিত্যাগ করিয়া-
ছিলেন, তাঁহার অন্য জাতীয় যুগীতনরে হঠাৎ আশ্রয়প্রবণ আসক্তি কেন হইবে ? ॥ ২৮ ॥

যাহা হউক, এই প্রকার বিয় দ্বারা যোগারম্ভ ব্যাহত হইলে আশ্রয়িতার পরাশ্রয় হইয়া রাজর্ষি
ভরত সেই যুগশাবকেরই লালন, পালন, পোষণ, শ্রীতি সম্পাদন এবং প্রণয়নাদিতে আসক্ত আছেন,

সামুদ্রেনাঙ্গিগণত আত্মানবহিরিবাধু বিলং দুৰতিক্রমঃ কাণঃ কদালয়তস আপদ্যত ॥ ২৯ ॥

তদানীমপি পূৰ্ববর্তিনমাত্মনিয়াশুশোচনমভিধীকমাণো যুগ এবাভিনিবেশিতমনাঃ বিসৃজ্য

লোকমিমং সহ যুগেণ কলেবরমমুহুত মমুত জন্মানুস্মৃতিরিতরবদ্যুগশরীরমবাণ ॥ ৩০ ॥

তত্রাপি হ বা আত্মনো যুগর কারণং ভগবদাধান সমীহানুভাবেনানুস্মৃত্য ভূশমমুতপ্যমান
আহ ॥ ৩১ ॥

অহো ককটঃ ভ্রষ্টোহমাত্মবতামমুপথাং ॥ ৩২ ॥

যদিমুক্ত সমস্ত সঙ্গস্য বিবিক্ত পুণ্যারণ্য শরণস্যাভবত আত্মনি সর্বেষামাত্মনাং ভগবতি

বাহুদেবে তদনু শ্রবণ মনন সঙ্কীৰ্তনারাধনানুস্মরণাভিযোগেনাশূন্য সকল যামেন কালেন

সমাবেশিতং সমাহিতং কাংক্ষ্যেন মনস্তত্ পুনর্মাবুধস্যারাম্যুগমুতমমুহুত্ৰাব ॥ ৩৩ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

লোকং দেহং যুগেণ সহিতং বিসৃজ্য প্রাকৃত ইব যুগশরীরমবাণ । কথন্তুতঃ কলেবরং মৃতমহু ন মৃত্য ন বিনষ্টা পূৰ্ণজন্মানু
স্মৃতিৰ্ভূত ॥ ৩০ ॥ আহু বচিতে ॥ ৩১ ॥

অহোকটঃ ধীরপাং মার্গাং ভ্রষ্টোহং ॥ ৩২ ॥

ভ্রংশমেবাহু বদন্তো বিসৃজ্যঃ সমস্তাঃ সঙ্গা যেন বিবিক্তং পুণ্যারণ্যঃ শরণং বদ্য আত্মবতো ধীরস্ত মম মনঃ সর্বেষাং ভূতানা-
মাত্মনি বাহুদেবে সমাবেশিতং সমাহিতক নিশ্চলং সৎ আরাং দ্রাবদেব জ্ঞাব নিঃসৃতং কেন সমাবেশিতং তত্ৰাহু শ্রবণাদিযতি-
যোগেনাভিনিবেশেন অশ্রুতাঃ সকলা যামা যমিন্ তেন কালেন ॥ ৩৩ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

অহুশোচন্তঃ যুগং লোকং দেহং যুগেণ সহিতং বিসৃজ্য যুগশরীরমবাণ । কলেবরং মৃতমহু ন মৃত্য ন বিনষ্টা পূৰ্ণ জন্মানু
স্মৃতি বৃত্ত সঃ । ইতরবৎ ইতরঃ প্রাকৃতঃ কস্মীতবদিতি । তরতন্ত কস্মীতীত ইত্যতএব ভস্য আরদ্ধাতাবঃ প্রাক্ সমর্থিতঃ ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥ ৩২

আত্মবতো ধীরস্ত আত্মনাং জীবানাং আত্মনি পরমাত্মনি তদনুশ্রবণাদীনামভিযোগোহভিগ্রহণং তেন সমাহিতং নিশ্চলং যম্মন
স্তং সূত্রাব অধঃ পপাত ॥ ৩৩ ॥

ইতি মধ্যে সর্প যেমন মুয়িকের গর্ত প্রাপ্ত হয়, তাহার স্রায়, তীজবেগে দুৰতিক্রম মৃত্যু সময় উপস্থিত
হইয়া তাঁহাকে প্রাপ্ত হইল ॥ ২৯ ॥

হে রাজন্ ! সে সময়েও তিনি ধ্যানযোগে দেখিতেছিলেন যেন সেই যুগশাবক সন্তানের ন্যায়
পার্শ্বে বসিয়া শোক করিতেছে, অতএব যুগেতেই আসক্ত চিত্ত হইয়া সেই যুগশাবক সহিত আত্ম
দেহ পরিত্যাগ পূৰ্বক প্রাকৃত পুরুষের ন্যায় যুগ শরীর প্রাপ্ত হইলেন । কিন্তু তাঁহার পূৰ্ব জন্ম স্মৃতি
দেহের সহিত বিনষ্ট হইল না ॥ ৩০ ॥

অতএব আপনার যুগত্বের কারণ স্মরণ করিয়া ভগবানের আরাধনার্থ প্রাক্তন চেষ্টার অনুভবে
অতিশয় মনস্তাপ করিতে লাগিলেন এবং আপনা আপনি কহিলেন ॥ ৩১ ॥

অহো ! কি ককট । আমি ধীর ব্যক্তিদিগের বস্ত্র হইতে ভ্রষ্ট হইয়াছি ॥ ৩২ ॥

যে হেতু সমস্ত সঙ্গ পরিত্যাগ করিয়া জন শূন্য পুণ্যারণ্যে অবস্থিতি করত ধীরভাবে শ্রবণ, মনন,
সংকীৰ্তন, আরাধন, অনুস্মরণ ইত্যাদি বিষয়ে অভিনিবেশ দ্বারা কণ মাত্রও বৃথা ক্ষেপণ না করিয়া
বহুকালে সর্বভূতান্না ভগবান্ বাহুদেবে যে মনকে স্থাপিত ও স্থিরীকৃত করিয়াছিলাম, তাহা সেই
যুগশাবকের সঙ্গে তাঁহা হইতে একেবারে নিঃসৃত হইয়া আসিয়াছে, আঃ ! আমি কি মূৰ্খ ॥ ৩৩ ॥

ইত্যেবং নিগূঢ় নির্বোধো বিশ্বজ্ঞা যুগীং মাতরং পুন উগবৎ কেন্দ্রমুপশমশীল মুনিগণদরিতং
শালগ্রামং পুলস্ত্য পুলহাশ্রমং কালঞ্জরং প্রত্যাঙ্গণাম ॥ ৩৪ ॥

তন্নিরূপি কালং প্রতীক্ষমাণঃ সঙ্গাচ্চ তৃণমুখ্যি আশ্রমহচরঃ শুকপর্ণ তৃণবীজধাবর্তমানো
যুগস্থ নিমিত্তাবসানমেব গণয়ন্ যুগধরীরং তীর্থোদক ক্লিন্নমুৎসর্জ ॥ ৩৫ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াক্য্যঃ পঞ্চমস্কন্ধে আদিতরত
চরিতে অষ্টমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৮ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

অথ কস্তচিৎ বিজবরস্তাক্সিরস প্রবরস্ত শম দম তপঃ আধ্যাত্মাধ্যায়ন ত্যাগ সন্তোষ তিতিক্ষা

শ্রীধরস্বামী ।

নিগূঢ়োহনাবিকৃতো নির্বোধো যেন শালবৃক্ষোপলকিতঃ গ্রামঃ কালঞ্জরং বজ্র হরিণোজাতস্তম্যং পর্ততাং ॥ ৩৪ ॥

আশ্রমব সহচরো যস্ত একাকী প্রতীক্ষণশ্চৈব প্রপঞ্চঃ যুগস্থনিমিত্তেতি তীর্থোদকেন ক্লিন্নমার্জঃ অর্দ্ধোদকস্থমিত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে অষ্টমঃ ॥ * ॥

নবমে জড়বিপ্রেষে তস্ত রাগাদ্যভাবতঃ । ভক্তকালী পশুত্বেহপি নির্জিকারত্বমীধ্যতে । পিতৃঃ প্রাপ্ত্যশ্রমবিজ্ঞানো তরতো যুগতাঃ
গতঃ । আরক্ কৰ্ম্মবেগেন তদন্তে জড়বিপ্রতাং ॥ * ॥

আক্সিরস গোত্র জাতানাং প্রবরস্ত শ্রেষ্ঠস্য শমাদিযুক্তস্য ত্যাগোহ জাতিখাদিত্যোহন্নদানাদি । বিদ্যা কৰ্ম্মবিদ্যা । আশ্র-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোবামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত অষ্টমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

ভক্তবাদেবং আশ্রমো ভক্তিপ্রতিষ্ঠাতমাপদমানঃ ॥ ১ । ২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কালঞ্জরং স্বল্পভূমি পর্ততাং শালগ্রামং শালগ্রামাখ্যঃ কেন্দ্রং ॥ ৩৪ । ৩৫ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাঃ হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাঃ । পঞ্চমস্ত্রাষ্টমোহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ * ॥

নবমে জড়তা তস্ত গায়ত্র্যা অপ্যশিক্ষণং । কেন্দ্র কৰ্ম্ম দেব্যা অপূজাটনমিতীর্ষাতে ॥ ১ । ২ ॥

এই প্রকারে তাঁহার মনোমধ্যে অতিশয় নির্বেদ উপস্থিত হইল কিন্তু তাহা গূঢ় ভাবেই রহিল,
প্রকাশ করিলেন না, কিন্তু আপনার যুগী মাতাকে পরিত্যাগ করিয়া যে কালঞ্জর পর্বতে জন্মিয়াছিলেন,
তথা হইতে পুনরায় উপশমশীল মুনিগণের প্রিয়তম শালগ্রামাখ্য হরিকেন্দ্রে পুলস্ত্য পুলহাশ্রমে প্রত্যা-
গমন করিলেন ॥ ৩৪ ॥

হে রাজন্ ! সেই স্থানে গমন করিয়া সঙ্গভরে অতিশয় উন্মিয় হওত একাকী শুকপত্র, তৃণ, লতা
ভোজন করিয়া জীবন ধারণ করত কবে যুগস্থের নিমিত্ত অবসান হইবার সময় উপস্থিত হইবে এতাব-
শ্যাত্র গণনা করিতে লাগিলেন । অনন্তর যুগাকাল উপস্থিত হইলে তত্ৰত্য তীর্থের অর্দ্ধোদকে স্থিত
আপন যুগ শরীর পরিত্যাগ করিলেন ॥ ৩৫ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে অষ্টমঃ ॥ * ॥

নবমাধ্যায়ে যুগস্থ প্রাপ্ত্যনন্তর আরক্ কৰ্ম্ম বলে তরতের জড় বিপ্রের রূপে জন্ম গ্রহণ এবং অভিমা-
নাদি শূন্যতা প্রযুক্ত ভক্তকালীর পশুত্বে নির্জিকার ॥ * ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! কোন একজন ব্রাহ্মণের নয়টা পুত্র উৎপন্ন হইল, সেই বিপ্র
আক্সিরস গোত্রজাত ব্রাহ্মণদিগের মধ্যে জ্যেষ্ঠ এবং শম, দম, তপস্তা, বেদাধ্যায়ন, দান,

প্রজ্ঞা বিদ্যানসূয়াস্ত জ্ঞানানন্দ যুক্তস্তাত্ম সদৃশঃ প্রত্যক্ষা নীলাচার রূপোদার্য গুণা নবসৌদর্য।
অজজা বভূবুঃ ॥ ১ ॥

মিথুনঞ্চ যবীরস্যাং ভার্য্যায়াং যন্ত তত্র পুমাংস্তং পরম ভাগবতং রাজর্ষি প্রবরং ভরতমুৎসৃষ্ট
মৃগশরীরং চরম শরীরেণ বিপ্রত্বং গতমাহুঃ ॥ ২ ॥

তত্রাপি স্বজনসঙ্গাক্ত ভগবতঃ কৰ্ম্মবন্ধবিক্ষংসন শ্রবণ স্মরণ গুণ বিবরণ চরণারবিন্দ যুগলং
মনসা বিদধদাত্মনঃ প্রতিঘাতমাশঙ্কমানো ভগবদমুগ্ধেহগামুস্মৃত স্বপূর্বজন্মাবলিরাঙ্গানমুস্মৃত
জড়াক্রবধির স্বরূপেণ দর্শয়ামাস লোকস্য ॥ ৩ ॥

তস্যাপি হ বা আত্মজন্ত স বিপ্রঃ পুত্রস্নেহানুবন্ধমনা আসমাবর্তনাৎ সংস্কারান্ যথোপদেশং
বিদধান উপনীয় তন্ত চ পুনঃ শৌচাচমনাদীন্ কৰ্ম্ম নিয়মাননভিপ্রেতানপি সমশিক্ষয়ৎ ॥ ৪ ॥

ঐধরষাষী ।

জ্ঞানং দেহাদি ব্যতিরিক্ততোক্তাত্মজ্ঞানং । আনন্দোদার্যসম্পত্তিঃ আত্মনা সদৃশাঃ প্রত্যক্ষয়ো গুণা যেষাং তে সমানোদরা নব
পুত্রা বভূবুঃ ॥ ১ ॥ যবীরস্যাং কনিষ্ঠায়াং চ মিথুনং জী পুরুষ যুগ্মং উৎসৃষ্টং মৃগশরীরং যেন শুচীনাং শ্রীমতাং গেহে যোগভ্রষ্টো-
হভিজারতে ইতি শ্রুতে: ॥ ২ ॥

তত্রাতিচাত্ত সঙ্গাৎ আত্মনো ভ্রংশমাশঙ্কমান আত্মানং উস্মতাদি রূপেণ দর্শয়ামাসেত্যাহরঃ । কিং কুর্কন্ কৰ্ম্মবন্ধ বিধ্বংসনং
শ্রবণং স্মরণং গুণানাং বিবরণং কথনঞ্চ যস্য তৎ ভগবত্চরণারবিন্দ যুগলং মনসা বিশেষেণ ধারণন্ প্রতিঘাত শঙ্কয়াং হেতুঃ অমু-
স্মৃতা স্বীয় পূর্ব জন্মনামাবলিঃ পরম্পরা যেন সঃ ॥ ৩ ॥ পুত্রস্নেহানুবন্ধঃ মনোযন্ত সঃ জড়স্য গার্হস্থ্যানধিকার্যং সমাবর্তনাত্তান্
সংস্কারান্ বিদধান তদুপনীয় উপনীতস্য পুনঃ শৌচাদীন্ তস্যানভিপ্রেতানপি সমশিক্ষয়ৎ ॥ ৪ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

স্বজনসঙ্গাক্ত ভূমুখিজন্মান ইত্যধিকং চান্যত্র নান্তি স্বাম্যসম্বর্তক দৃশ্যতে । ব্যবধানেন যোজিতত্বাৎ ॥ ৩ । ৪ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

কৰ্ম্মবন্ধ বিধ্বংসনং শ্রবণাদিকং যন্ত তথাভূতং চরণারবিন্দং বিশেষেণ দধৎ লোকস্ত লোকং ॥ ৩ ॥

অনভিপ্রেতানিতি শব্দদুঃস্বয়মান ভগবৎ স্বরূপেণ যন্ত কৰ্ম্মানধিকার মননাৎ পিতুঃ সকাশাৎ অহুশিষ্টেন ॥ ৪ । ৫ ॥

সন্তোষ, সহিষ্ণুতা, বিনয়, বিদ্যা, অনসূয়া, আত্ম জ্ঞান ও আনন্দযুক্ত ছিলেন। তাঁহার যে সকল
সন্তান জন্মিলেন তাঁহারাও তাঁহার সদৃশ বিদ্যা, শীলতা, আচার, রূপ ও উদার্য প্রভৃতি গুণে ভূষিত
হইলেন। ঐ নয় পুত্র এক জননীর গর্ভজাত অতএব পরম্পর সহোদর ॥ ১ ॥

ঐ ব্রাহ্মণের কনিষ্ঠা ভার্য্যাতেও এক পুত্র ও একটি কন্যা জন্মিল, সকলে বলেন এই পুত্রটী পরম
ভাগবত সেই রাজর্ষি ভরত যুগদেহ পরিত্যাগ করিয়া চরম শরীরে বিপ্রত্ব প্রাপ্ত হইয়াছেন ॥ ২ ॥

হে রাজন্! ভরত হিজকূলে জন্ম গ্রহণ করিয়াও সঙ্গ বশতঃ পাছে পুনরায় আপনার পতন হয় এই
আশঙ্কায় ভগবানের যে চরণারবিন্দ যুগলের শ্রবণ, স্মরণ ও গুণ বর্ণনে কৰ্ম্মবন্ধ বিধ্বংস হয়, তাহা মনো
মধ্যে বিশেষ রূপে ধারণ করত লোকদিগের নিকট আপনাকে জড়, অন্ধ অথবা বধির স্বরূপে দেখা-
ইতে লাগিলেন। কিন্তু তাঁহার মনে আত্ম ভ্রংশ ভয় জন্মিবার কারণ এই, ভগবানের অনুগ্রহে আপ-
নার পূর্ব পূর্ব জন্মের বিবরণ সকল স্মৃতি পথে উদিত হইয়াছিল ॥ ৩ ॥

যদিও ঐ পুত্রটী জড় হইল তথাচ সেই ব্রাহ্মণের মনঃ অপত্যস্নেহে অনুবন্ধ হওয়াতে সমাবর্তনান্তর
সংস্কার সকল দ্বারা শাস্ত্র বিধান করিলেন এবং উপনয়ন দিয়া উপনীতের যে সকল শৌচ, আচমনাদি
কৰ্ম্ম নিয়ম তাহা যদিও ঐ পুত্রের অনভিমত ছিল; তথাচ সে সকল তাঁহাকে শিক্ষা দিতেন ॥ ৪ ॥

অমুশিষ্টেন হি ভাব্যঃ পিতুঃ পুত্রেণৈতি ॥ ৫ ॥

সচাপি তদ্বৎ পিতৃসমিধাবেবাসত্ৰীচীনমিব স্ম করোতি ॥ ৬ ॥

ছন্দাঃস্যাধ্যাপয়িষ্যন্ সহ ব্যাহতিভিঃ স প্রণবশিরজ্জিপদাঃ সাবিত্রীঃ ত্রৈয়ং বাসস্তিকান্মাসা
নধীরানমপ্যসমবেত রূপং গ্রাহয়ামাস ॥ ৭ ॥

এবং স্বতনুজ আত্মন্যমুরাগাবেশিত চিত্তঃ শৌচাধ্যয়ন ত্রত নিয়ম গুরুজনল শুশ্রূষণাদ্যোপ
কূৰ্কাণক কৰ্ম্মাণ্যনভিযুক্তান্যপি সমমুশিষ্টেন ভাব্যমিত্যসদাগ্রহঃ পুত্ৰমমুশাস্য স্বয়ং তাব

ঐদগ্গবচনী ।

তত্র হেতুঃ অমুশিষ্টেনহি ভাব্যঃ পিতুঃ সকাশাৎ পুত্রেণৈতি ॥ ৫ ॥

সোপিচ পিতুঃ শিক্ষা নির্বন্ধ নিবৃত্তয়ে অসমীচীনঃ অসমীচীনমিব করোতিস্ম ॥ ৬ ॥

উপাকরণ বেদগ্রন্থাদ্যনন্তরং শ্রাবণাদি মাসেসু বেদানধ্যাপয়িষ্যন্ আদৌ তাবৎ ব্যাহতিভিঃ সহ প্রণবশিরঃ সহিতাঃ জিপদাঃ
চৈত্রাদি চতুরমাসানধীরানমপি অসমবেত রূপং বধা ভবত্যেবং গ্রাহয়ামাস । তাবতাপি কালেন শ্রামপূৰ্ণ্যাদি যুক্তঃ ব্যাহত্যা
তস্ত মাধিগতমিত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

আত্মভূতে স্বতনুজঃসুরাগেণাবেশিতঃ চিত্তঃ যেন শৌচাদীনি বানি উপকূৰ্কাণকস্ত সাবধি ব্রহ্মচর্য্যাবতঃ কৰ্ম্মাণি তানি তেনান-
ভিযুক্তানি অনাদৃতান্যপি তং পুত্ৰঃ প্রত্যমুশাস্যপি অগ্রাপ্ত পুত্ৰ পাণ্ডিত্য মনোরথঃ স্বয়ং কালেনোপসংলভতঃ সূত ইত্যর্থঃ ।

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ

অমুশিষ্টেনহি ভাব্যঃ পিতুঃ পুত্রেণৈতীত্যস্য পিতৃকৃত্যস্ত তন্মাদয়মমুশিষ্টঃ কর্তব্যঃ । ব্যতিরেকেতু স্বয়ং দোষাবহঃ স্তাদিতি
তাৎপর্য্যঃ ॥ ৪।৫।৬।৭।৮।৯ ॥

ঐবিবনাথচক্রবর্তী ।

স ভরতঃ পিতুঃ শিক্ষানির্বন্ধনিবৃত্তয়ে তৎ শৌচাচমনাদিকং অসমীচীনঃ বিপর্য্যস্তঃ সূত্র পুরীষোৎসর্গাদেঃ প্রাগেবাচমন
মৃত্তিকাপৌচাদিকং করোতি নবনগরং । ইবেতি তস্ত তদপি বস্তুতঃ সমীচীনমেবেতি ॥ ৬ ॥

উপাকরণবেদগ্রন্থাদ্যনন্তরং শ্রাবণাদি মাসেসু বেদানধ্যাপয়িষ্যামি সংপ্রতিতু অঙ্কমিমং গায়ত্রীস্ত শিক্ষয়ামীতি বিচার্য্য
চৈত্রাদিতিক্তত্বভিঃ মাসৈঃ নির্ভরমপি গায়ত্র্যাঃ পাদত্রয়ঃ পাঠয়ন্ সংপূৰ্ণাঃ তাঃ ধারয়িতুঃ ন শশাকেত্যাহ ছন্দাঃসীতি অসম
বেত রূপং বধাত্তাত্ধা ॥ ৭ ॥

স্বতনুজে পুত্রে আত্মনি মেহাৎ স্বপ্রাণাদ্যপাথিকে ইত্যর্থঃ । উপকূৰ্কাণকস্ত সাবধি ব্রহ্মচর্য্যাবতঃ কৰ্ম্মাণি তেনানভিযুক্তানি

কারণ পুত্র পিতার নিকটেই শিক্ষিত হইবে ॥ ৫ ॥

কিন্তু ঐ ভরত পিতার শিক্ষা নির্বন্ধ নিবৃত্তি নিমিত্ত অসমীচীনের ন্যায় ব্যবহার করিতেন অর্থাৎ
মলমূত্র তাগের পূর্বেই মৃত্তিকা শৌচ ও আচমনাদি সমাধা করিতেন ॥ ৬ ॥

অতএব তাঁহার পিতা বেদ ব্রতাদির পরে শ্রাবণাদি মাসে তাঁহাকে বেদাধ্যয়ন করাইবেন বলিয়া
প্রথমতঃ বসন্ত ও গ্রীষ্ম ঋতুতে অর্থাৎ চৈত্রাদি চারিমাসে প্রণব ও ব্যাহতির সহিত গায়ত্রী শিক্ষা করা-
ইতে চেষ্টা করিয়াও কৃত কার্য্য হইতে পারেন নাই, অর্থাৎ তিনি চারি মাসেও প্রণব ব্যাহতির সহিত
গায়ত্রী শিখিতে পারিলেন না ॥ ৭ ॥

ঐ ব্রাহ্মণ আত্মজকে আপনার প্রাণ অপেক্ষা অধিক প্রিয় করিতেন, সুতরাং তাঁহার প্রতি পিতার
চিত্ত অনুরাগ সহ নিবিষ্ট হইয়াছিল এই কারণে “সন্তানকে সুশিক্ষিত করা আবশ্যক” এই অসৎ
আগ্রহে ব্যগ্র হইয়া উপকূৰ্কাণের অর্থাৎ সাবধি ব্রহ্মচর্য্য কারির কর্তব্য যে শৌচ, অধ্যয়ন, নিয়ম, গুরু
শুশ্রূষাদি, তাহাতে যদিও পুত্রের বস্তু ছিল না, তথাচ সেহ বস্তুতঃ নরকমুখী উপদেশ করিতেন

দনধিগত মনোরথঃ কালেনাপ্রমত্তেন স্বয়ং গ্রহণ্যেব প্রমত্ত উপনংহতঃ ॥ ৮ ॥

অথ যবীয়সী বিজসতী স্বগৰ্ভজাতং মিধুনঃ সপক্ষ্যা উপন্যাস্ত স্বয়মুসংহয়া পতিলোকমগাং ॥ ৯
পিতর্যুপরতে ভ্রাতর এনমতং প্রভাববিন্দ্রয্যাং বিদ্যায়ামেব পর্য্যবসিতমতয়ো ন পরবিদ্যায়াং
জড়মতিরিতি ভ্রাতরশুশাননির্বন্ধাম্যবুৎসন্ ॥ ১০ ॥

সচ প্রাকৃতিক বিপদপশুভিক্রান্ত জড় বধির মুকোত্যাভিভাষ্যমাণো যদা তদনুরূপাণি প্রভাষতে
কর্ণাগিচ কার্যমাণঃ পরেচ্ছয়া কুরোতি ॥ ১১ ॥

বিষ্টিতো বেতনতো বা যাচঞয়া যদৃচ্ছয়া বোপসাদিতম্নঃ বহুযুক্তঃ কদম্নঃ বাভ্যবহরতি পরম্

श्रीधरशामी ।

অনুশাশন নিৰ্ব্বক্ষে পুনস্তমেব হেতুমাং অনুশিষ্টেন ভাব্যমিত্যসন্ অযোগ্য আগ্রহোৎপন্ন ॥ ৮ ॥

सपत्न्या समर्प्य अमृतस्यैव अमृतमरणेन । अमृतसंहासामिति सपुत्रास्तु पार्थेप्यममेवार्थः ॥ २ ॥

॥ १० ॥ यदा अतितापमात्रं क्षुत्ता तदहंरूपाणि प्रभावते ॥ ११ ॥ म्लानस्तरेण बलात्
 यं कर्म कार्याते सा विष्टिर्वेतनं म्लानं विद्यादिभिरुपसादितमगम्यवहरति परं भुङ्क्ते केवलः न त्विन्द्रियं प्रीतये ॥ १२ ॥

क्रमसन्दर्भः ।

পিতৃপুত্র ইতি এবং জড়মতিরিত্তি জ্ঞাহেতি বোধ্যং । জ্ঞাহেত্যাখ্যাহরাৎ । ন পরবিদ্যামিত্যনেন ভগবন্তকে
দ্বয়ী বিদ্যাভীতঃ পরবিদ্যাঞ্চ দর্শিতং । তদ্রূপীতাদি গণ্যে তাত্ত তল্যেকনিষ্ঠতয়া দর্শিতত্বাৎ । ততঃশব্দঃ পরামৃশাতে ।
সৌমমহর্ভগবন্নিষ্ঠ এবৈত্যাম্রামভা তু বহিরঙ্গা তদাবরণায় প্রযুক্তা । তস্যাপ্যাবরণায়োক্ত চেষ্টতেতি । ন্যাবৃৎসমিতি লুঙ্
প্রত্যয়ান্ত আৰ্হঃ ॥ ১০। ১১। ১২। ১৩। ১৪। ১৫। ১৬। ১৭। ১৮ ॥

श्रीविष्णुनाथचक्रवर्ती ।

অনাদ্যন্তাপি তং পুত্রং প্রত্যহুশস্ত অহুশাসননির্বন্ধে পূৰ্ণোক্তমেব হেতুমাংসময়মবিত্তি উপসংহৃতঃ সূতঃ ॥ ৮ ॥

সপট্টা উপভক্ত সপত্ন্যামিতি সপ্তমাত্মোপি পাঠঃ । অহুসঃস্বা অহুসরণেন সপ্তমাত্ম পাঠোপ্যনুমেবার্থঃ ॥ ৯ ॥

অহুশিষ্টবতীতি শেবঃ এনমহুশিষ্টবতি পিতরি উপরতে সতীভাষয়ঃ । ন্যাবুৎসন্ নিবন্তি হুমৈচ্ছন্ লুড়িবা রূপঃ নিবৃত্তা ইত্যর্থঃ ।
উত্তরাপার্বাশ্রমেণাগঃ । নহু শিতেব তন্নিমিত্তাগ্রহবন্ত ইতি ভাবঃ ॥ ১০ । ১১ ॥

মূল্যমন্তরেণ বলাৎ বং কাৰ্য্যতে না বিষ্টি: নিত্যং সৈদব পূৰ্ণ অম্মতাপি নিবৃত্তং নিমিত্তং কৰ্ম্ম বস্তু সং: স্বসিদ্ধেন স্বতএব সিদ্ধেন বিস্ত-

করিতেন, কিন্তু গুজ কোন-রূপে পণ্ডিত হয় তাঁহার মনো মধ্যে এই অভিলাষ ছিল, তাহা কোন ক্রমেই অসিদ্ধ হইল না, আশা মাত্রেরই কালক্ষেপ হইতে লাগিল। ঐ প্রকারে প্রমত্ত হইয়া আছেন, ইতি মধ্যে অপ্রমত্ত কাল আসিয়া তাঁহাকে সংহার করিল ॥ ৮ ॥

ব্রাহ্মণের মুখ্য হইলে তাঁহার কনিষ্ঠা স্ত্রী স্বর্গভূক্ত জাত ঐ পুত্র কন্যাকে গপভীর হস্তে সমর্পণ করিয়া আপনি অনুরাগে ব্রাহ্মা পতিলোক প্রাপ্ত হইলেন ॥ ৯ ॥

পিতার মৃত্যু হইলে পর ভ্রাতৃগণ তাঁহাকে জড়মতি বলিয়া স্থির করত উপদেশ বা শিক্ষা দানের নির্বন্ধ পরিত্যাগ করিল। হে রাজন! ভারতের ভ্রাতৃগণের বুদ্ধি বেদ বিদ্যাতেই পর্যাবসিত হইয়াছিল, তাহারা আত্ম বিদ্যায় পরিশ্রম মাত্র করে নাই, এ কারণ ভারতের প্রভাব জানিতে পারিল না ॥১০

শ্রীকৃত দ্বিপদ পশুগণ তাঁহাকে জড় বা মুক অথবা বধির বলিয়া তাঁহার সহিত যে রূপ সম্বাধা করিত, তিনিও তদনুরূপ করিতেন এবং যে ব্যক্তি যে কৰ্ম করাইত তাহার ইচ্ছানুরূপ সেই কৰ্মই করিয়া দিতেন ॥ ১১ ॥

লোকে বিনা মূল্যে কর্ম করাইবার নিমিত্ত বল পূর্বক ধরিয়া লইয়া গেলে যে কিছু খাদ্য দ্রব্য

নেস্ত্রিয়প্রীতিনিমিত্তং ॥ ১২ ॥

নিত্য নিবৃত্ত নিমিত্ত স্বসিদ্ধ বিশুদ্ধানুভবানন্দ স্বান্নলীলাধিগমঃ স্বথঃস্বয়মোহনিমিত্তয়ো
রসংভাবিতদেহাভিমানঃ ॥ ১৩ ॥

শীতোষ্ণ বাত বর্ষেষু বৃষ ইবানাবৃত্তাঙ্গঃ পীনঃ সংহননাঙ্গঃ স্থণ্ডিল সংবেশনামর্দনামজ্জন রজসা
মহামণিরিবানভিব্যক্ত ব্রহ্মবর্চসঃ কুপটাবৃত কটি রূপবীতেনোরু মসিনা দ্বিজাতিরিত্তি ব্রহ্মবন্ধু
রিত্তি সংজ্ঞয়া হতজ্জ্ঞ জনাবমতো বিচচার ॥ ১৪ ॥

যদাত্ম পরত আহারঃ কৰ্ম বেতনত ঈহমানঃ স্বভ্রাতৃভিরপি কেদার কৰ্মণি নিরুপিত স্তদপি

শ্রীধরস্বামী ।

অত্র হেতুধরমাহ নিত্যং সদা নিবৃত্তং নিমিত্তং যস্মাৎ স ষ্টেপাদক শূন্যঃ স্বসিদ্ধঃ অভিব্যঞ্জক শূন্যঃ বিশুদ্ধঃ কেবলো যোহনুভবঃ স
এবানন্দ রূপঃ স্বান্না তস্ত লাভঃ। এবত্বতোহহমিতি জ্ঞানং তত্ত্বাধিগমঃ প্রাপ্তিরতি যস্য। স্বান্নানি সম্মানাবমানাদীনি তদ্বৈত-
করোঃ স্বথঃস্বয়মোরকৃত দেহাভিমানঃ। তস্মাৎ নেস্ত্রিয় প্রীতি নিমিত্তমভ্যবহরতীত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

অতএব শীতোষ্ণাদিষু অনাবৃত্তাঙ্গো বিচচার ইত্যর্থঃ কীদৃশঃ পীনঃ পুষ্টিঃ সংহননাঙ্গঃ সংহন্তে নিবিড়ী ভবতি অঙ্গানি যস্য
কঠিনাবয়ব ইত্যর্থঃ। স্থণ্ডিল সংবেশনং ভূমিশয়নং অমর্দনং মর্দনাতাবঃ অমজ্জনং স্নানাতাবঃ তৈর্বজ্রজ স্তেনাপ্রকটং ব্রহ্মবর্চসং
ব্রাহ্মঃ তেজো বস্ত। যথা মহামণিরনভিব্যক্ত তেজা ভবতি কুংসিতেন পটেন আবৃত্তা কটির্গস্য উরু মসিনা অতি মলিনেন। ন
তত্ত্বভূতঃ যে জানন্তি তৈর্জ্ঞৈরবমতঃ সন্ ॥ ১৪ ॥

যদাত্ম পরেভ্যঃ কৰ্ম মূলোনাহারমপেক্ষমাণো ভবতি তদা কেদার কৰ্মণি শালিক্বেজ কৰ্ম বিলোড়নাদৌ আহার প্রলোভনেন

শ্রীবিখনাপচক্রবর্তী ।

কেনাপ্রাকৃতেন অনুভবানন্দেন দৃষ্টেনৈব স্বান্ননঃ স্বেষ্টদেবত কৃষ্ণস্ত লাভাধিগমঃ লাভ প্রীতিতি যস্মিন্ সচ সচ সঃ অতএব স্বান্নানি
সম্মানাবমানাদীনি তদ্বৈতকরোঃ স্বথঃস্বয়মোরকৃত দেহাভিমানঃ। অতএব নেস্ত্রিয়প্রীতিনিমিত্তমভ্যবহরতীত্যর্থঃ ॥ ১২।১৩ ॥

অপাবৃত্তাঙ্গঃ অনাবৃত্তাঙ্গঃ সংহননাঙ্গঃ অতিবলিষ্ঠগাত্রঃ স্থণ্ডিলসংবেশনং ভূমিশয়নং অহুমর্দন মত্যাঙ্গাভাবঃ অমজ্জনং স্নানাতাব
তৈর্বজ্রজ স্তেনানভিব্যক্তঃ ব্রহ্মবর্চসং ব্রাহ্ম্যং তেজো বস্ত সঃ। উরু মসিনা অতিমলিনেন ॥ ১৪ ॥

কৰ্মবেতনতঃ কৰ্মমূলেন আহারমীহমানো যদা ভবতি তদা স্ব ভ্রাতৃভিরিত্তি সৰ্বং দিনং কৰ্ম কারয়িত্বা আহারমাত্রং চেনন্য-

পাইতেন অথবা বেতন হইতে কিম্বা যাচঞা বা যদৃচ্ছা ক্রমে যৎকিঞ্চিৎ কুংসিত অন্ন যাহা উপস্থিত
হইত, তাহা ভোজনমাত্র করিতেন, তাহাতে ইন্দ্রিয় প্রীতি হইবে ইহা মনেও করিতেন না ॥ ১২ ॥

কারণ উৎপাদক শূন্য ও অভিব্যঞ্জক রহিত যে বিশুদ্ধ অনুভব, তৎ স্বরূপ যে আনন্দময় আত্মা,
তাহার প্রীতিতেই সমস্ত থাকিতেন, অর্থাৎ আত্মা ঐ রূপ, তাহার এবন্নিধ জ্ঞান হইয়াছিল, অপর
মান ও অপমান রূপ যে দ্বন্দ্ব তজ্জন্য যে স্বথ ও দুঃখ, তদ্বিষয়েও তাহার দেহাভিমান ছিল না ॥ ১৩ ॥

অতএব শীত, উষ্ণ, বাত, বর্ষাদিতে অনাবৃত্ত দেহ হইয়া বিচরণ করিতেন, তাহার শরীর বৃষের
শায় পুষ্ট ও অবয়ব সকল সুদৃঢ় ছিল, ভূমি শয়ন, তৈল অমর্দন এবং অঙ্গান দ্বারা সর্বদা গাত্র ধুলায়
ধূসরিত হইয়া রহিত, তাহাতে ব্রহ্মতেজঃ মহামণির শায় অপ্রকটিত থাকিত। অপর কটিতে কুংসিত
বসন এবং বন্ধঃস্থলে মলিন যজ্ঞোপবীত থাকিতে, যে সকল ব্যক্তি তাহার তত্ত্ব না জানিত, তাহার
কেহ “এটা কুংসিত ব্রাহ্মণ” কেহ “দ্বিজাধম” এই বলিয়া অবজ্ঞা করিত ॥ ১৪ ॥

যখন তিনি কাহারও কৰ্ম করিয়া দিয়া বেতন স্বরূপে আহারমাত্র পাইবার আকাঙ্ক্ষা করিতেন,
তখন তাহার ভ্রাতৃগণ তাহাকে আহারের লোভ দেখাইয়া শালিক্বেজের কৰ্ম বিলোড়নাদি কৰ্মে

করোতি ॥ ১৫ ॥

কিন্তু সমং বিষমং ন্যূনমধিকমিতি ন বেদ ॥ ১৬ ॥

কণ পিণ্যাক ফলীকরণ কুম্ভাষ স্থালীপুরীষাদীশ্যপ্যমৃতবদভবহরতি ॥ ১৭ ॥

অথ কদাচিৎ কশিচব্ধলপতি ভদ্রকালৈ পুরুষপশুমাভতাপত্যকামঃ ॥ ১৮ ॥

তস্ম হ দৈববিমুক্তস্ত পশোঃ পদবীঃ তদমুচরাঃ পরিধাবস্তো নিশিনিশীথ সময়ে তমসা বৃত্যয়া
মনধিগত পশব আকস্মিকেন বিধিনা কেদারান্ বীরাসনেন যুগবরাহাদিভ্যঃ সংরক্ষমাণমঙ্গির

ঐধরস্বামী ।

নিযুক্তঃ সন্ করোতি ॥ ১৫ ॥

কিন্তু কৰ্দমস্ত প্রক্ষেপে ক্ষেত্রং সমং ভবেৎ ইত উক্তরণে বিষমং ত্রাদিত্যাদি ন বেদ ॥ ১৬ ॥

ভ্রাতৃভির্দত্তান্ কণাদীনপি অমৃত বহুভুক্তে কণাশূর্ণতণ্ডুলাঃ পিণ্যাকং তৈলযন্ত্রোদ্ধৃতং তিলকিটং ফলীকরণং তুষাঃ কুম্ভাষাঃ
কীটদষ্ট মাষাঃ স্থালীপুরীষঃ স্থালীলগ্নঃ দধ্মানঃ ॥ ১৭ ॥

তস্ত রাগাদি রাহিত্য মণোল্যাকৈবমীরিতং । তথাশক্তিরিতং গ্রাহ চিত্রং মৃত্যাবসমুদ্রমং । বৃষলপতিঃ শূদ্রসামন্ত চৌররাজঃ
আলভত আলকুঃ প্রবৃত্তঃ ॥ ১৮ ॥

দৈবাৎ বন্ধনবিমুক্তস্ত পশোঃ তমসা ব্যাণ্ডায়াং নিশি তত্রাপি নিশীথসময়ে অঙ্কুরাভাবসরে আকস্মিকো দৈবনির্গিতঃ বিধিঃ
প্রকারন্তেন বীরাসনেন উদ্ধাবস্থানেন ॥ ১৯ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

দদতি তর্হি বরমেব তথা কারয়ামঃ অপ্রতিষ্ঠাচ নতাবতী ন ভবিষ্যতীতি মথ্যেতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥

কৰ্দম বিলোড়নাদি কঙ্গপি অত্র কৰ্দমস্ত প্রক্ষেপে ক্ষেত্রং সমং ভবেদিত উক্তরণে বিষমং ভবেদিত্যাদিতু ন বেদ ॥ ১৬ ॥

পিণ্যাকং তৈলযন্ত্রোদ্ধৃতং তিলকিটং ফলীকরণং তুষাঃ । কুম্ভাষাঃ কীটবিদ্ধমাষাঃ স্থালীপুরীষঃ স্থালীলগ্নঃ দধ্মানঃ তদা-
দীন ভ্রাতৃভির্দত্তানি ॥ ১৭ ॥

বৃষলপতিঃ শূদ্রসামন্ত চৌররাজঃ । আলভত আলকুঃ প্রবৃত্তঃ ॥ ১৮ ॥

দৈবাবন্ধনবিমুক্তস্ত পলায়িতস্ত পুরুষ পশোঃ বীরাসনেন উদ্ধাবস্থানেন ॥ ১৯ । ২০ ॥

নিযুক্ত করিলে তিনি তাহাও করিতেন ॥ ১৫ ॥

কিন্তু কিরূপ কর্দম প্রক্ষেপ করিলে ক্ষেত্র সম, অথবা এ স্থান হইতে কর্দম উঠাইয়া ফেলিলে
বিষম, কিম্বা ন্যূন হইবে তাহা জানিতেন না ॥ ১৬ ॥

তাহার ভ্রাতৃগণ তণ্ডুলকণা (ক্ষুদ) পিণ্যাক (খইল) তুষ, কীট দূষিত কলায় এবং স্থালী লগ্ন
দধ্ম অম্মাদি যাহা দিত তাহাই অমৃত তুল্য বোধ করিয়া ভোজন করিতেন ॥ ১৭ ॥

হে রাজন্ ! জড়রূপি ভরতের এই যে সকল চরিত্র বর্ণন করিলাম, তাহাতে স্পষ্টই বোধ হই-
তেছে, তাহার রাগাদি অথবা লালসা কিছুমাত্র ছিল না । তাহার সংক্রান্ত অন্য এক কথা বলি শুন ।
একদা কোন চৌর পুত্র কামনা করিয়া ভদ্রকালীর প্রীত্যর্থ নরপশু বলিদান করিতে প্রবৃত্ত
হইয়াছিল ॥ ১৮ ॥

তাহার সেই পুরুষ পশু দৈবাৎ বন্ধন ভ্রষ্ট হইয়া পলায়ন করিলে তাহার অনুচরেরা সেই পশুর
অন্বেষণার্থ চতুর্দিকে ধাবমান হইল, কৃত্রাপি পশু প্রাপ্ত হইল না । ভ্রমণ করিতে করিতে অন্ধকার
নিশায় ছই প্রহরের সময় ক্ষেত্রের দিকে গমন করিল, সেখানে সেই বিপ্রতনয় জড়রূপী ভরত আশ্চর্য

প্রবরস্তমপশ্যন্ ॥ ১৯ ॥

অথ ত এনমনবদ্য লক্ষণমবম্বস্য ভক্তকর্ম নিষ্পত্তিঃ মন্থমানা বজ্রা রশনয়া চণ্ডিকাগৃহমুপনিম্ন্য
মূর্দা বিকসিতবদনাঃ ॥ ২০ ॥

অথ পণয়ন্তঃ স্রবিধিনাভিষিচ্যাহতেন বাসসাচ্ছাদ্য ভূষণালপে অক্ তিলকাদিভিরুপকৃতঃ
ভুক্তবস্ত্রং ধূপদীপ মাল্য লাক্ষ্য কিশলয়াঙ্কুর ফলোপহারোপেতয়া বৈশসসংস্থয়া মহতা গীত
স্ততি মৃদঙ্গ পণব ঘোষণেচ পুরুষপশুঃ ভদ্রকাল্যাঃ পুরত উপবেশয়ামাস্থঃ ॥ ২১ ॥

অথ বৃষলরাজপণিঃ পুরুষপশোরস্থগাসবেন দেবীঃ ভদ্রকালীঃ যক্ষ্যমাণস্তদভিমন্ত্রিত
মসিমতিকরালং নিশিতমুপাদদে ॥ ২২ ॥

ইতি তেবাং বৃষলানাং রজস্তমঃ প্রকৃतीনাং ধনমদরজ উৎসিক্ত মনসাঃ ভগবৎকলাধীরকুলং কদর্ঘী
কৃত্যোং পথেন শ্বৈরং বিহরতাং হিংসাবিহারাণাং কর্ম্মাতিদারুণং যদ্রুদ্রভূতস্ত সাক্ষাৎ স্মৃষ্ণি

ঐদরশ্যমী ।

অবম্বস্য জ্ঞায়া ॥ ২০ ॥

পণয়ঃ চৌরাঃ আহতেন নৃতনেন উপকৃতমলঙ্কৃতং বৈশসসংস্থয়া হিংসাবিধানেন গীতাদিঘোষণেচ সহ ভদ্রকাল্যাঃ চণ্ডিকারঃ
পুরতঃ সমীপেহধোবদনঃ কারয়িত্বা উপবেশয়ামাস্থঃ ॥ ২১ ॥

বৃষলরাজস্ত পণিঃ পুরোহিতেন বর্তমানচৌরঃ তদভিমন্ত্রিতঃ ভদ্রকালীমস্তাভিমন্ত্রিতঃ ॥ ২২ ॥

ধন মদ এব রজস্তেন উৎসিক্তং তাক্তমর্ঘ্যাদং মনো যেষাং ভগবৎ কলাযুক্তং ধীরানাং ব্রাহ্মণানাং কুলং ভুঙ্খীকৃত্য বধেচ্ছং বর্তমা

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

পণয়চৌরাণাং পুরোহিতাঃ আহতেন নৃতনেন বৈশসসংস্থয়া হিংসাবিধানেন যুক্তং ॥ ২১ ॥

বৃষল রাজস্ত পণিঃ মুণ্যঃ পুরোহিতঃ ॥ ২২ ॥

ভগবতঃ কলানামবতারানাং ধীরাঃ সেনাত্তো যে ভক্তা স্তেবাং কুলং কদর্ঘীকৃত্য হুংখয়িত্বা শ্বৈরং বিহরতাং যং কর্ম্ম ভূপলভ্য

প্রকারে উর্দ্ধে অবস্থান করিয়া ক্ষেত্র রক্ষা করিতেছিলেন, দেখিতে পাইল ॥ ১৯ ॥

তাহারা তাঁহাকে শ্লক্ষণ পশু বিবেচনা করিয়া পরস্পর কহিতে লাগিল, ইহার দ্বারাই আমাদের
প্রভুর কার্য্য নিষ্পন্ন হইতে পারিবে, অতএব আনন্দে প্রকুল বদন হইয়া ঐ ভরতকে রজু দ্বারা বন্ধন
পূর্ব্বক চণ্ডিকাগৃহে লইয়া গেল ॥ ২০ ॥

অনন্তর ঐ চৌরেরা আপনাদের বিধি অনুসারে তাঁহাকে স্নান করাইয়া নূতন বসন পরিধান করা-
ইল এবং অলঙ্কার গন্ধ মাল্য তিলক দিয়া অলঙ্কৃত করিল । তাহার পর ভোজন করাইয়া ধূপ, দীপ,
মাল্য, লাক্ষ্য, 'ঐ' নবীন পত্র, অঙ্কুর ও ফল ইত্যাদি উপহার দিয়া পূজা পূর্ব্বক উচ্চ গীত স্ততি এবং
মৃদঙ্গ পণবাদির স্তমহৎ বাদ্যের সহিত তাঁহাকে ভদ্রকালীর অগ্রে আনয়ন পূর্ব্বক অধোবদন করিয়া
বসাইল ॥ ২১ ॥

তৎপরে তক্ষর রাজের পৌরহিত্য কর্ম্মে যে চৌর নিযুক্ত হইয়াছিল, সে ঐ পুরুষ পশুর শোণিত
রূপ আসব দ্বারা ভদ্রকালীর অর্চনা মিশ্রিত দেবী ভদ্রকালীর মস্ত্রে অভিমন্ত্রিত করিয়া ভয়ঙ্কর তীক্ষ্ণ
ধার খড়্গ গ্রহণ করিল ॥ ২২ ॥

ঐ সকল তক্ষরদিগের প্রকৃতি রজঃ ও তমোগুণে ব্যাপ্ত ছিল এবং তাহাদের মনঃ ধনমদে মর্ঘ্যাদা
শূন্য হইয়াছিল, সুতরাং তাহারা ভগবানের অবতার বিশেষ ব্রহ্মকুলের অবমাননা করিয়া স্বেচ্ছা-

মৃত্যু নির্বৈরস্ত সর্বকৃত্তমহদঃ সূমারামপ্যনুসৃতমালভনঃ তদুপলভ্য ত্র্যমতেজসাতিকুর্কি-
বহেণ দদমহানোমেন বপুশা সহসৌচ্চাট সৈব দেবী ভদ্রকালী ॥ ২৩ ॥

কৃশমর্মরৌষাবেশ রতস বিলসিত ক্রকুটি বিটপ কুটিল দংষ্ট্রাক্ষণেকগাটোপাতিভয়ানকবদনা হস্ত
কামেবেদং মহাট্টহাসমতি সংরক্তেণ বিষৃঙ্খলী তত উৎপত্য পাপীয়সাং ছুটানাং হুমলানাং তে
নৈবাসিনা বিবৃকশীর্কাঃ গলাং অবস্তমস্গাঙ্গবমভ্যুক্ষঃ সহ গগেন নিপীয়াতিপান মদবিহ্বলোচ্চে
স্তরাং স্বপার্বদৈঃ সহ জগৌ ননর্তচ বিজহারচ শিরঃ কন্দুকলীলয়া ॥ ২৪ ॥

ঐশ্বর্যমামী ।

নানাঃ বৎকর্ষ তদুপলভ্য দেবী উচ্চাট প্রতিমাঃ ত্যক্তা বহির্নির্গতা কথন্তুতমালভনঃ সূমারামপি আপং কালে লৌকিক্যামপি
হিংসারামনমুজাতং ভদ্রকালীত্যক্তং গদ্যং ॥ ২৩ ॥

অমর্ষোৎপরাধাসহনং রোক্ষত বপুষোদাহেন ভরোরাবেশ স্তম্ভ রতসেন বেগেন বিলসিত উজ্জ্বলিতো ক্রকুটি লক্ষণো বিটপঃ
শাখা কুটিল দংষ্ট্রাক্ষ অরুণানীকগানিচ তেবাং আটোপঃ সংজমতেনাতি ভয়ানকঃ বদনঃ যস্তাঃ । ইদং জগৎ হস্তমুদাতের
মহাত্তং অট্টহাসঃ সনাদ হাসং ততঃ স্থানাং উৎপত্য বিবৃকানি ছিরানি শীর্ষাণি যেবাং গগেন পরিবারেণ সহ শিরাংভেব কন্দুকানি
তেবাং লীলয়া চিকীড়েচ ॥ ২৪ ॥

ঐশ্বর্যনাথ চক্রবর্তী ।

দেবী উচ্চাট প্রতিমাঃ ভিষা বহি নির্জগাম । যথা সৈব প্রতিমা রূপা দেবোব উচ্চাট ভরততেজসা ছিন্নভিন্না বভূব নতু তদী-
হাসিনা ভরতছিন্নো বভূব ইত্যেবকার্যার্থোব্যক্তঃ । সূমারামাপংকালে অরুণাধমমুজাতায়ামপি হিংসারামনমুজাতং সর্বঐষ
নিবিদ্ধ মালভনমিত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

অমর্ষোৎপরাধাসহনং তদেতৎকঃ কোপশ্চ ভরোরাবেশস্ত ভোরতসো বেগন্তেন বিলসিতো বিজ্বলিতো ক্রকুটি লক্ষণো বিটপঃ
শাখাঃ কুটীলা দংষ্ট্রাক্ষ অরুণানীকগানিচ তেবামাটোপেন প্রতাপেন অতিভয়ানকঃ বদনঃ যস্তাঃ সা ইদং জগদপি ততৈকত
জগদ্বর্তিনোৎপরাধেনেত্যর্থঃ ॥ ২৪ । ২৫ ॥

ক্রমে উৎপথে বর্তমান হওয়াতে ঐ প্রকার দারুণ কর্মে প্রবৃত্ত হইল । কিন্তু দেবী ভদ্রকালী কি
তাহাদের পূজা গ্রহণ করিতে পারেন ? তিনি অগ্র্যেই প্রতিমা পরিত্যাগ করিয়া বহির্নির্গতা হইলেন ।
কলতঃ যিনি ত্র্যক্ষর্ষি সন্তান এবং নিজেও ত্রাক্ষ স্বরূপ, যাঁহার কাহারও সহিত বৈরতা নাই, যিনি সর্ব
প্রাণির গুরুদ, আপদ কালে লৌকিকী হিংসাতেও যাঁহার প্রাণবধ অনুমত হইতে পারে না, তাঁহার
শিরশ্ছেদন পূর্বক বলিদান কখন সম্মুখে থাকিয়া দেবী দেখিতে পারেন না, তদ্বিষয়ের উদ্যোগ
দেখিয়া দেবীর দেহ ছুর্কিষহ ত্র্যমতেজে দন্দহমান হইতে লাগিল, অতএব প্রতিমা পরিত্যাগ
করিলেন ॥ ২৩ ॥

অধিকন্তু দেবীর গাত্র দাহ প্রযুক্ত অতিশয় রোম ও অমর্ষের আবেশ হইল, তাহার বেগে ক্রকুটি
ও কুটিল দংষ্ট্রা এবং অরুণবর্ণ নয়নে বদন ভয়ঙ্কর হইয়া উঠিল, তাহাতে তিনি যেন জগৎকে সংহার করি-
বেন এই রূপ ভাবে অট্ট অট্ট হাস্য করিতে লাগিলেন । তৎপরে পাপাত্মা ছুট তক্ষরদিগের উপরে লক্ষ
প্রদান পূর্বক পতিত হইয়া তাহাদেরই খড়্গ দ্বারা তাহাদের শিরশ্ছেদন করিলেন, তাহাতে সেই
সকল তক্ষরের গলদেশ হইতে যে অত্যাধ আসব তুল্য রক্ত নির্গত হইতে লাগিল, নিজ পরিবারগণ
সহ তাহাই পান করিলেন এবং অত্যন্ত পান দ্বারা বিহ্বলা হইয়া পার্শ্বদগণের সহিত উচ্চস্বরে গান
ও মৃত্যু করিতে আরম্ভ করিলেন । আর সেই সকল ছুট তক্ষরদিগের ছিন্ন মস্তক ওলাকে কন্দুক
তুল্য করিয়া ভদ্রাঙ্গা ক্রীড়া করিতে লাগিলেন ॥ ২৪ ॥

এবমেব খলু মহদভিচারাতিক্রমঃ কাং মৌনিজনে কল্পতি ॥ ২৫ ॥
 নবা এতবিষ্ণুদন্তমহদভুতঃ যদলংভ্রমঃ অশিরশ্চেন্দ্রোদ্যাপিতিকোপি বিমুক্তঃ দেহাদ্যাক্ত্যাক্ত কদুত
 হৃদয়গ্রন্থীনাং সর্বসমুদ্রহৃদয়ানাং নিরৈক্যমাণাং সাক্ষাৎভগবতানিমিত্তমিহি কন্যাস্থেনাশ্রমভেন
 তৈ তৈর্ভাবৈরভিরক্ষ্যমাণানাং তৎপাদমূলমকুত্শিচিদ্রমুপস্থতানাং ভাগবত পরমহংসানাং ॥ ২৬ ॥
 ॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংসাঃ সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে জড়ভরত
 চরিতে নবমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১ ॥ * ॥
 শ্রীশুক উবাচ ॥

শ্রীপরশমী ।

নহু কথং দেবারাধকানামেবং বিপরীতঃ কলঃ তত্রাহ এবমেবেতি মহৎসু ভিচার রূপেভিঃক্রমঃ অগরাধঃ ॥ ২৫ ॥
 নবসংভাবিতমিদমেবং যদ্ব্যগণ্যব্যাকুলত্বং মারকেভ্য জোবাভাব ইত্যাদি তত্রাহ নবা ইতি ॥ বিমুক্তো দেহাদ্যাক্ত্যাক্ত লক্ষণঃ
 অদুতো হৃদয় গ্রন্থি বৈঃ সর্বসমুদ্রানাং হৃদয় আশ্রয় মে-ভেবাং নষ্ট ভেবাং দেহাদ্যাক্ত্যাক্ত সত্ত্বাবেপি সর্ববাদি ভরমভীতিগ্ৰহ সাক্ষাৎ
 ভগবত ভিরক্ষ্যমাণানাং কেন অনিমিত্তঃ কালঃ সএম অশিচক্রঃ তেজ বরাহুধেনঃ ॥ ২৬ ॥
 তৈর্ভাবৈরভিরক্ষ্যমাণানাং তৎপাদমূলমকুত্শিচিদ্রমুপস্থতানাং ভাগবত পরমহংসানাং ॥ ২৬ ॥
 ॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে নবমঃ ॥ * ॥
 দশমে ক্ষিপতা রাজা শিবিকাং স্বাং বহনুনিঃ । স্বহর্ষাদাহুবাধেন বিজার্যন্তু অসাদিতঃ । এবং ভূতাবিকারিভমজ সর্বজয়োঃ
 সমঃ । ইতি সর্বজতা সিদ্ধোহু হুগণ কথেরণং ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোবিন্দী কৃত ক্রমসন্দর্ভত নবমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

নবসংভাবিত মেতদ্ব্যগণ্যব্যাকুলত্বং মারকেভ্য জোবাভাব তত্রাহ নবেতি হে বিমুক্ত পরীক্ষিতঃ । বিমুক্তো দেহাদ্যাক্ত্যাক্ত
 ভাব লক্ষণঃ অদুতো হৃদয়গ্রন্থিবৈঃ সর্বসমুদ্রানাং হৃদয় আশ্রয় মে-ভেবাং নষ্ট ভেবাং দেহাদ্যাক্ত্যাক্ত সত্ত্বাবেপি সর্ববাদি ভরমভীতিগ্ৰহ সাক্ষাৎ
 ভগবত ভিরক্ষ্যমাণানাং কেন অনিমিত্তঃ কালঃ সএম অশিচক্রঃ তেজ বরাহুধেনঃ ॥ ২৬ ॥
 ॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং তত্ত্বচেতসাঃ । পঞ্চমে নবমোহধ্যায়ঃ সন্দর্ভঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥
 বহন্তঃ শিবিকাং স্বীয় কটুক্যর্থ কৃতং মুনিঃ । জ্ঞাতা রাজাবরুহাতু তুষ্ঠাব দশমে ক্ষুণ্ণঃ । ভূদেবঃ শ্রীভরতঃ কণসিগাফা-

মহারাজ ! দেবীর উপাসক তক্ষর দিগের এ প্রকার বিপরীত কল কেন ঘটিল এ রূপ মনে আশঙ্কা
 করিও না, যে হেতু মহাব্যক্তিদিগের প্রতি অত্যাচার করিলে তাহা এই প্রকারে আর আপনাতেই
 সম্পূর্ণ রূপে ফলিয়া থাকে ॥ ২৫ ॥

হে বিষ্ণুদন্ত পরীক্ষিত ! যে সকল ব্যক্তি ভগবানের উপাসক পরমহংস, তাঁহাদের দেহাদিতে আত্ম
 ভাব রূপ হৃদয় গ্রন্থি পরিত্যক্ত হয় এবং তাঁহারা সর্ব প্রাণির সুহৃদ ও আত্ম স্বরূপ হন, তাঁহাদের
 কেহ শত্রু হয় না । স্বয়ং ভগবান্ সতর্ক হইয়া কাল চক্র রূপ প্রধান অস্ত্র দ্বারা সেই সেই ভাবে
 অর্থাৎ ভক্তকালী প্রভৃতির রূপে সর্বদা তাঁহাদিগকে রক্ষা করিয়া থাকেন । অন্তএব বাঁহারা ভগবা-
 নানের অকুতোভয় চরণারবিন্দের আশ্রিত হইলেন, তাঁহারা শিরশ্ছেদ উপস্থিত হইলেও যে অনাকুল
 থাকিবেন এ বড় বিচিত্র নহে ॥ ২৬ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে নবমঃ ॥ * ॥

দশমাধ্যায়ে শিবিকা বহন করিতে করিতে জড় ভরতের রহুগণ রাজার সহিত সন্ধান ॥ * ॥

অথ সিদ্ধসৌবীর্যশতে রত্নসগন্ধাঃ স্তম্ভ ইক্ষুমত্যাংগে তৎকূলপতিনা শিবিকাংবাহক পুরুষায়ে
যণ সময়ে দৈবেনোপসাদিতঃ স বিজিবর উপলকঃ ॥ ১ ॥

এব পীবাঃ সংহননাদৌ গোথরবন্ধুঃ বোচুমলমিতি পূর্ববিষ্টিগৃহীতৈঃ সহ গৃহীতঃ প্রসত্তমত
দর্হ উবাহ শিবিকাং স মহামুভাবঃ ॥ ২ ॥

যদাহি বিজিবরস্যেযু মাত্রাবলোকানুগতে ন সমাহিতা পুরুষগতিস্তদা বিষমগতাঃ স্বশিবিকাং

ঐধরস্বামী ।

রত্নগণো নাম সিদ্ধসৌবীর্যদেশয়ো রাজা তত্ত্বজিজ্ঞাসুঃ কপিলাশ্রমঃ যদা গচ্ছতি তদা যদুতং তদাহ অথেনি । ইক্ষুমত্যা নদ্যা-
তীরে ভেবাং শিবিকাংবাহকানাং কূলস্ত নাথেন ॥ ১ ॥

এব গোত্রিয থর ইবচ জারং বোচুং সমর্থ ইতি বিয়া পূর্বং যে কেচন-বিষ্টা বলাঙ্গ-হীতাত্তঃ সহ প্রসত্তং বলাঙ্গ-হীতঃ সন্
অতঃপরেণি স মহামুভাবঃ শিবিকামুবাহে ত্যধরঃ ॥ ২ ॥ হিংসা পরিহারার্থং ইষুমাং প্রদেশাবলোকস্যানুপচাং বা গতি স্তদা
হেতুভূতারাঃ পুরুষাণাং গতিঃ ন সমাগাহিতা একরূপা নাভুং ॥ ৬ ॥

ক্রমসম্বর্ভঃ ।

অন্ত চ শ্রীভরতস্ত ভাগবত পরম হংসভাগবদগুণ সংক্রান্তধ্বেন সর্বত্র সমস্তাপি ভক্তবাৎসল্যং পরমস্তোত্রং । নহু ভজ-
তোপি ন বৈ কেচিদিতি জ্ঞানেনাশ্চেষামাশ্রমাশ্রামিণি ভ্রাতৃপোদাসীন্যমিতি মহাশুভাস্তরং দর্শয়িতুমাহ । অথ সিক্তি ॥ ১—৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

দিত্তিঃ স্বপালকেষু ভ্রাতাদিষু তৎপ্রতিবেশিতেষু চ । কশিভ্রাতাজসেধপি কৃপাঞ্চকাটেরব যতো বহুকালমপি তেভ্যঃ স্বদর্শনং দদৌ ।
তথৈব বৃষলরাজে ছুরাচার সত্ত্বাদতিতামসে স্বঘাতকেপি কৃপাঞ্চকাটেরব যতন্তেনাপি প্রকারেণ স্বস্ত দেব্যাশ্চ সাক্ষাদর্শনং
জন্মান্তরেণি তত্ত্বজিজ্ঞাসুঃ কারয়ামাসেব । তথৈব রত্নগণে জ্ঞানিভ্যাং সাত্ত্বিকে রাজস্বোচিত রজসা শিবিকাং বাহয়তাপি কৃপাঞ্চ
কারেণি তত্র রক্তসংসোঃ প্রকাশকভাতাবাদারাং সত্ত্বতু প্রকাশকভ্যাং রত্নগণ এব ভরতস্ত ভক্তিজ্ঞানাদি প্রকাশো ন পূর্বমৌ
রিত্তি জ্ঞাপয়ন্ তদুপাখ্যানমারভতে অথেনি পরম হংসধ্বেন সর্বত্র ভক্ত সাম্যাত্তোচিতোপি মহাভাগবতভাবদেব কৃপা ব্যাখ্যেয়া
ভরতস্ত ভক্তি জ্ঞান বৈরাগ্যাদিকং ভগবৎ কৃপয়া শতগুণী বভূবেতি এতৎ কথং জ্ঞানেতেত্যোতদর্থং রত্নগণোপাখ্যানমিতি চ
কেচিদাহঃ । সিদ্ধসৌবীর্যদেশয়ো নৃপস্ত ভেবাং শিবিকাংবাহানাং কূলপতিনা ॥ ১ ॥

পীবা পুষ্টাঙ্গঃ সংহননাদৌ বলিষ্ঠঃ প্রসত্তং বলাং কৃতং যথাস্তাত্ত্বা গৃহীতঃ । অলং সমর্থ ইতি মনসি বিভাব্যোভ্যর্থঃ ॥ ২ ॥

হিংসাপরিহারার্থমিষুমাং প্রদেশাবলোকনানন্তরমেব বা গতি স্তদা হেতোঃ পুরুষাণাং গতিঃ ন সমাগাহিতা ন সমাগাহিতা এক
রূপা নাভুং ॥ ৩ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! একদা সিদ্ধ ও সৌবীর্য দেশের রাজা রত্নগণ শিবিকারোহণ করিয়া
গমন করিতে ছিলেন । তাঁহার প্রধান বাহক ইক্ষুমতী নদীর তীরে উপস্থিত হইয়া যখন অন্য শিবিকা-
বাহক অশ্বেষণ করে তখন যেন দৈব আনিয়া উপস্থিত করিয়াদিল, এ রূপে সে ব্যক্তি ঐ বিজিবর
জড় ভরতকে তথায় দেখিতে পাইল ॥ ১ ॥

সে তাঁহাকে দেখিয়া মনো মধ্যে বিবেচনা করিতে লাগিল এই ব্যক্তিকে স্থূলকায় ও দৃঢ়াঙ্গ দেখি-
তেছি, বোধ হয় এ ব্যক্তি বৃষ অথবা গর্দভের তুল্য ভার বহন করিতে পারিবে সন্দেহ নাই, এই রূপ
স্থির করণানন্তর যে সকল বাহককে বল দ্বারা ধরিয়া শিবিকা বহন করাইতেছিল তাহাদের সহিত
তাঁহাকে বলে ধরিয়া বাহকতায় নিযুক্ত করিল, মহামুভাব ভরত যদিও বাহকতা কার্যে অযোগ্য
ছিলেন, তথাপি অন্য বাহকদের সঙ্গে শিবিকা বহন করিয়া চলিলেন ॥ ২ ॥

পাছে কোমি আগ্নির আগ্নিহিংসা হয় এ নিমিত্ত ভরত বাণ নিক্ষেপ করিলে যত দূরে পড়ে, তাবৎ

রহুগণ উপধার্য পুরুষানধিবহত আহ হে বোদ্ধারঃ সাধ্বতিক্রান্ত কিমিতি বিয়মযুহতে দান
মিতি ॥ ৩ ॥

অথ ত ইধর বচঃ সোপালভ্যমুপার্গোপায়াতুরীয়াং শক্তিত মনসন্তঃ বিজ্ঞাপয়াতুত্বঃ ॥ ৪ ॥

ন বয়ং নরদেব প্রমত্তা ভবন্নিয়মানুপথাঃ সাধ্বৈব বহামঃ অয়মধুনৈব নিযুক্তোপি ন ক্রুতঃ
ব্রজতি নানেন সহ বোচু মুহ বয়ং পায়য়াম ইতি ॥ ৫ ॥

সাংসর্গিকো দোষ এব নুনমেকস্যপি সর্কেষাং সাংসর্গিকাণাং ভবিতুমর্হতীতি নিশ্চিত্য নিশম্য
কুপণবচো রাজা রহুগণ উপাসিত বুদ্ধোপি নিসর্গেণ বলাৎকৃত ঈষদুখিত মন্যুরবিষ্পষ্ট ব্রজ
তেজসং জাতবেদসমিব রজসাবৃতমতিরাহ ॥ ৬ ॥

অহোকষ্টঃ ভ্রাতব্যাক্তমুরূপরিপ্রান্তোদীর্ঘমধ্বানমেক উহিবান্ হুচিরং নাতিপীবা নসংহন

ঈধরবারী ।

সোপালভ্যঃ সাক্ষেপং সাম দান ভেদ দত্তেবু উপায়েবু চতুর্থাচ্ছিক্তচিত্তাঃ ॥ ৪ ॥

ভবন্নিয়মানুপথা শুদাজ্ঞানুবর্তিনঃ ন পায়য়ামঃ ন শকুমঃ ॥ ৫ ॥ কুপণানাং বচো নিশম্য সাংসর্গিকঃ সংসর্গ নিমিত্ত একতাপি
দোষঃ সর্কেষামেব ভবিতুমর্হতীতি নিশ্চিত্য রহুগণ আহ ইত্যধরঃ । কথংভূত উপাসিতা বুদ্ধা যেন সোপি স্বভাবেন বলাৎ
পরবশঃ কৃতঃ সন্ কথং ভূতঃ প্রত্যাহ নবিষ্পষ্টং ব্রজতেতো যন্নি ন তন্মনাচ্ছদমমিমিব স্থিতং ॥ ৬ ॥

জাতব্রিত্তি সধোদনং আক্ষেপাতিপ্রায়ঃ ব্যক্তঃ নিশ্চিতং উক্ অধিকঃ পরিপ্রান্তোদীর্ঘাদীনি বিপরীতার্থানি বড়ব্যাক্যানি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পরিপ্রান্তোদীতি টিকাদৃষ্টমপি । সর্কত্র নাতি । পরিপ্রান্ত ইতোব সর্কত্র পাঠঃ ॥

ঈধরনাথক্রেবর্তী ।

ঈধরস্য রাজোবচঃ সোপালভ্যঃ সাক্ষেপং । উপায়েবু সামদান ভেদ দত্তেবু মধ্যে তুরীয়াং চতুর্থাং দত্তাং ॥ ৪ ॥

ন বয়ং প্রমত্তাঃ কিন্তু ভবদাজ্ঞানুবর্তিনএব ॥ ৫ ॥

নিসর্গেণ রাজস্বাদ্ভাজস স্বভাবেন বলাৎ কৃতঃ বলাৎকার বিবর্তী কৃতঃ জাতবেদসময়ঃ তদ্ব্যাক্তমিমিব ॥ ৬ ॥

ভ্রাতব্রিত্ত্যাক্ষেপাতিপ্রায়ঃ সংঘটিতঃ সজিনঃ বিপ্রলঙ্ঘঃ বিপরীত লক্ষণয়া উপহাসিতঃ ভেন স্বঃ নপ্রান্তোদী বতোহধুনৈবায়

পরিমিত স্থান নিরীক্ষণ করিয়া পশ্চাৎ পাদ কেপণ করিতেন । তাঁহার এই প্রকার গমন অভ্যাস
থাকাতে সকল বাহকের এক রূপ গতি হইল না সুতরাং শিবিকা বিষম হইয়া পড়িতে লাগিল । রহু-
গণ তাহা অবধারণ করিয়া বাহকদিগের প্রতি রোষ প্রকাশ পূর্বক কহিলেন । অরে ! তোরা সমান
হইয়া চলিতেছিছ্ না কেন ? শিবিকা যে বিষম হইয়া বাইতেছে ? ॥ ৩ ॥

বাহকেরা রাজার সাক্ষেপ বচন শ্রবণ করিয়া চতুর্থ উপায় যে দণ্ড তাহার ভয়ে শঙ্কিত হইল এবং
বিনীত ভাবে নিবেদন করিল ॥ ৪ ॥

হে নরদেব ! আমরা অনবধান নহি, আমরা আপনকার আজ্ঞানুবর্তী হইয়া ভাল করিয়াই বহন
করিতেছি, কিন্তু এই যে ব্যক্তি অধুনা নিযুক্ত হইয়াছে এ ক্রুত চলিতে পারিতেছে না ইহার সহিত
আমরা বহন করিতে পারিব না ॥ ৫ ॥

রাজা রহুগণ বাহকদিগের এই কথা শুনিয়া নিশ্চয় করিলেন, একের সংসর্গ দোষে সকল সঙ্গিদি-
গকে দোষী হইতে হয় সত্য, অতএব যদিও আপনি বুদ্ধসেবী ছিলেন তথাচ স্বভাবের পরবশ হওয়াতে
তাঁহার ঈষৎ কোপোদয় হইল । রাজোপে আচ্ছন্ন বুদ্ধ হইয়া তদ্ব্যাক্তর বন্ধুর ন্যায় বাঁহার ব্রজ
তেজঃ অবিষ্পষ্ট ছিল, সেই ভরতকে তৎসমা করত সন্মেল বাক্যে কহিলেন ॥ ৬ ॥

হা কষ্ট ! অহে ভাই ! আমার নিশ্চয় বোধ হইতেছে তুমি বড় জ্ঞানী হইয়াছ, একাকী অনেককণ

মাদো জরসা চোপক্রতো ভবান্ সখে ন এবাশি এতে সংঘটিন ইতি বহু বিপ্রলকোপ্য
বিদ্যায়া রচিত্ত্রব্যগুণ কৰ্ম্মাশয়ে স্বচরম কলেবরৈ বস্তনি সংস্থান বিশেষেহঃ মমেত্যনধ্যা
রোপিত মিথ্যাপ্রত্যয়ো ব্রহ্মভূতভূত্বাং শিবিকাং পূৰ্ব্ববজ্জ্বাহ । অথ পুনঃ স্বশিবিকার্যাং বিষ
মগতায়াং প্রকুপিত উবাচ রত্নগুণঃ ॥ ৭ ॥

কিমিদমরে স্বঃ জীবন্তোতি মাং কদর্থীকৃত্য ভত্ৰশাসনমতি চরসি ॥ ৮ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

উহিবান্ প্রাপিতবান্ তত্রাপি স্তচিত্রং জরসাচ ব্রহ্মদেব । সংঘটিনঃ সহচরাঃ বহু যথা ভবত্যোবং বিপ্রলকোপি বক্রোক্তা
উপহসিতোপি তুক্ষীমুবাহেত্যধঃ । তুক্ষীভাবো হেতুঃ অবিদ্যায়া রচিত্ত্রব্যাদয়ো বসিন্ তস্মিন্ স্ব চরম কলেবরেহনধ্যারোপিতঃ
মিথ্যা প্রত্যয়ো যেন । তত্র জ্বায়াণি ভূতানি গুণা ইঞ্জিয়াণি কৰ্ম্মাণি পুণ্য পাপানি আশ-
মামনাদৃত্য ভত্ৰঃ স্বামিনো মম শাসনমাক্রামতিক্রামসি ॥ ৮ ॥

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ ।

ব্রহ্মভূতঃ দেহবরাবশ রহিতঃ ॥ ৭।৮।৯।১০।১১।১২।১৩।১৪।১৫।১৬ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

নিষোজিতঃ । অতিপীবা ভবসি দৃঢ়াঙ্গাশ্চ ভবসি যুবাচাসি এতে অস্ত্রে তব সঙ্গিনশ্চ তদপি বিরুদ্ধ গতা বোচুং নশক্রোমীতি
মরি রাজন্যপি ছষ্টতাং কিং প্রকাশরসীত্যর্থঃ । বিপ্রলকোপি তুক্ষীমুবাহ । তত্র হেতুঃ । অবিদ্যায়া মায়য়া রচিত্ত্রব্যাদয়ো
বসিন্ তত্র স্ব চরম কলেবরেণ অধ্যারোপিতো মিথ্যাপ্রত্যয়ো যেন তত্র জ্বায়াণি ভূতানি গুণা ইঞ্জিয়াণি কৰ্ম্মাণি পুণ্য পাপানি আশ-
মোহন্তঃকরণং অবস্তনি কলেবরস্ত্র প্রাধানিকদেব বস্ত্রেষুপি স্বস্যা তৎ সঙ্ক্ৰান্তাভাবাদেবেতি ভাবঃ । যতো ব্রহ্মভূতঃ যদ্যপি ভরতস্য
তচ্ছরীরঃ শুকদেবাদীনামিবাশ্রীকৃতত্বাদনন্তরং নিত্যমেব তদপি তস্য তদানীমুৎপন্ন প্রেমভাবো বগবন্তং বিনা অন্যত্র স্বদেহাদৌ
মমভাসস্তব্যাং তদানীং তেন দেহেন সাক্ষাৎ সেবা অলাভাদৌগঠ্য ব্রহ্মাতি দৈন্যোনাহং স্বস্যানর্পণাৎ সৰ্ব্বজ্ঞেষুপি তত্র স্বদেহে
প্রাকৃতত্বভানমেবাত স্তং সম্মত্যা শ্রীশুকদেবেনাপি তৎ প্রাকৃতমিব বর্ণিতং বস্ত্র তন্ত স্ব সম্মত্যা তদপ্রাকৃতমেব ব্যাখ্যাতং সা
ব্যাখ্যাচ যথা অবিদ্যায়া মায়য়া ন বিহিতা ত্রব্যগুণ কৰ্ম্মাশয়া বজ্জ্বাহ তথা ভূতে স্বস্যা চরমেহবশিষ্টে পূৰ্ব্ব পূৰ্ব্বোক্তোক্তভেদাঃ কলেবরে-
ভোহবশিষ্টেহনন্তরং ইত্যর্থঃ । যথা স্তুত্ব অচরমে অনিকৃষ্টে কলেবরে কৰ্ম্মারক্কাভাবাদন্তনি পরম সত্যে সম্যগবস্থান বিশেষো
বৈকুণ্ঠলোকো বস্ত্র তস্মিনপি প্রেমোখদৈত্যোদয়াদেব প্রাকৃতদেহ ইব অহং মমেতি ন অধ্যারোপিতো মিথ্যাপ্রত্যয়ো
যেন সঃ ॥ ৭।৮।৯ ॥

অনেক পথ বহন করিয়া আসিলে ! তোমার শরীর যে কৃশ দেখিতেছি এবং অঙ্গ সকলও ত দৃঢ় বোধ
হইতেছে না, তোমাকে কি জরা আক্রমণ করিয়াছে ? হে সখে ! এ সকল ব্যক্তি কি তোমার সহচর
নহে ? রত্নগুণ বক্রোক্তি দ্বারা এই প্রকার তিরস্কার করিতে থাকিলে ভরত তাঁহাকে কিছুমাত্র উত্তর
করিলেন না, তুক্ষীভূত হইয়াই পূৰ্ব্ববৎ শিবিকা বহন করিতে লাগিলেন । হে রাজন্ ! ভরতের মৌনী
হইবার কারণ এই, তিনি ব্রহ্ম স্বরূপ হওয়াতে আপনার চরম কলেবর যাহাতে ভূত, ইঞ্জিয়, কৰ্ম্ম
(পাপ পুণ্য) অন্তঃকরণ, অবিদ্যা দ্বারা রচিত হইয়াছিল, তাহাতে “আমি আমার” এ রূপ মিথ্যা
জ্ঞান পরিত্যাগ করিয়াছিলেন । সে যাহা হউক, তিনি শিবিকা বহন করিতে থাকিলে পুনর্বার ঐ
ঐ শিবিকা বিষম হইয়া চলিল, তাহাতে রাজা রত্নগুণ সাতিশয় রোষ পরবশ হইয়া কহিলেন ॥ ৭ ॥

অরে ! এ কি ? তুই জীবন সন্তে মৃত না কি ? আমাকে অনাদর করিতেছিস্ আমি তোর প্রভু,
আমার আজ্ঞা লঙ্ঘন করিলি ? ॥ ৮ ॥

প্রমত্তস্তু চ তে করোমি চিকিৎসাং দণ্ডপাণিরিব জনতয়া যথা স্বাং প্রকৃতিং ভজিষ্যমীতি ॥ ৯ ॥
এবং বহুবদ্ধমভিভাবমাণং নরদেবাভিমানং রজসী তমযানুবিধেন মদেন তিরস্কৃত্যশেষ ভগবৎ
প্রিয়নিকেতং পণ্ডিতমানিনং স ভগবান্ ত্রাক্ষণো ব্রহ্মভূতঃ সর্বভূতহৃদদাজ্ঞা যোগেশ্বর চর্যায়্যাং
নাতিব্যুৎপন্নমতিং স্ময়মান ইব বিগতস্ময় ইদমাহ ॥ ১০ ॥

শ্রীত্রাক্ষণ উবাচ ॥

স্বয়োদিতং ব্যক্তমবিপ্রলকং ভর্তৃঃ স মে স্যাদযদি বীর ভারঃ ।

শ্রীপরশরামী ।

চিকিৎসাং শান্তিং দণ্ডপানি যমো যথা জনসমূহস্য শান্তিং কুরোতি যথা স্বাং প্রকৃতিং অপ্রমত্ততাং ॥ ৯ ॥

অবদ্ধমনস্থিতং নরদেবোহমিত্যাভিমানোযন্ত ভঃ অহুবিধেন সংগৃহিতেন তিরস্কৃতো শেষঃ সম্পূর্ণঃ ভগবতঃ প্রিয়ো নিকেতঃ
আশ্রয়ো যেন তং । যথা অশেষাণাং ভগবৎ প্রিয়াণাং নিকেতঃ সর্বেষাং ভূতানাং হৃদচ্চ আশ্রাচ যোগেশ্বরাণাং চর্যা জড়া-
দিবং আচরণং তস্যাং নাত্যন্ত ব্যুৎপন্ন্য পরিচিতা মতির্বিসা তং স্ময়মানো হস্মিবেতি মুখপ্রসক্তি দ্যোত্যতে বিগতস্ময়ো
গতগর্ভঃ ॥ ১০ ॥

তত্র বক্রোক্তা যজ্ঞঃ ন শ্রান্তঃ নচ দীর্ঘমধ্বানমাগতঃ ইতি তত্রোত্তরমাহ স্বয়া বহুদিতং শ্রমাদি নাতীতি তদ্বাক্তং ক্ষুটং
তথৈব অবিপ্রলকং বিপ্রলস্তো ন ভবতি তদেবাহ হে বীর যদি ভারো নাম কশিৎ স্যাৎ সচ ভর্তৃকৌর্দেহস্য যদি স্যাৎ সচ মে
যদি প্রসক্তঃ স্তাৎ তর্হি ইদানীং ভারাতাবাং বিপ্রলস্তঃ স্তাৎ নত্রেতদস্তু ভারস্য বোচুচ্চানিরূপায়াং মমচ তৎ সযজ্ঞাতাবাং
তথা গন্তরদিগমাং প্রাপ্যঃ অধ্বা বা যদি স্যাৎ । অজ্ঞেতি পাঠে সাক্ষাৎ পরমার্থতঃ । তচ্চ মে যদি স্যাদিত্যাди যোজ্যং । যজ্ঞোক্তং

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

অবদ্ধমনস্থিতং অহুবিধেন গ্রহিতেন তিরস্কৃতঃ অশেষঃ সম্পূর্ণো ভগবতঃ প্রিয়ো নিকেত আশ্রয়ো ভরতাখ্যো যেন তং ।
সর্বভূত হৃদং স্বরূপঃ আপরাধিত্রপি কৃপালুরিতার্থঃ । পণ্ডিতমানিনমিতি তন্তু কিল্লিঙ্গাজ্ঞ জ্ঞানিভঃ সর্বজ্ঞো নৈব জ্ঞাত্বৈত্যাগঃ ।
যোগেশ্বরাণাং চর্যা জড়াদিবদাচরণং তন্তুঃ তজ্জ্ঞানেনেত্যাগঃ । স্ময়মান ইত্যসৌ স্বঃ জ্ঞানিনঃ জ্ঞানাত্যগজ্ঞানিবহুত্বিরিতি
ইবেতি তন্তু বহিরনিজ্ঞমাং বিগতস্ময়ঃ জ্ঞানিহ গর্ভ রহিতঃ ॥ ১০ ॥

জ্ঞানিমানিনমেনং জ্ঞানেনৈব পরাভীকৃত্য কৃপয়িষ্যামীত্যতিপ্রেতমাহ স্বয়োদিতমিতি তত্র বিকল্প লক্ষণয়া যজ্ঞঃ স্বয়া তং ন
শ্রান্তো ন দীর্ঘমধ্বানং আগত ইতি তদবিপ্রলকঃ যথার্থমেব নত্বাক্ষেপঃ । যতো ভর্তৃঃ শিবিকা বাহকস্ত ভারোযদি মে মম

তুই বড় প্রমত্ত, থাক, দণ্ডপাণি যম যেমন জন সকলের শাসন করেন, তেমন আমি তোর প্রমত্ত-
তার শান্তি দিতেছি, তাহা হইলে আপনার প্রকৃতি (অপ্রমত্ততা স্বভাব) প্রাপ্ত হইবি ॥ ৯ ॥

হে রাজন! পরীক্ষিৎ! সিদ্ধু সৌবীরপতি রহুগণের আশ্রাতে নরদেব ও পণ্ডিত বলিয়া অভিমান
ছিল, অতএব রজঃ ও তমোগুণে বর্জিত মদে মত্ত হইয়া ঐ প্রকার অনেক অসঙ্গত বাক্য কহিয়া ভগবা-
নের প্রিয় আশ্রয় ভরতকে তিরস্কার করিলে সেই ভরত যিনি সকল প্রাণির হৃদদ্ ও আশ্রা এবং পরম
ব্রহ্ম স্বরূপ ত্রাক্ষণ হইয়াছিলেন, তিনি গর্ভ পরিচ্যাগ পূর্বক ঈষৎ হাস্য করিলেন । অহে পরীক্ষিৎ!
যোগেশ্বরদিগের আচার কি প্রকার,এ বিষয়ে রহুগণের বুদ্ধি পরিচিতি ছিল না, এই কারণেই ভরতকে
ঐ রূপ তিরস্কার করিলেন ॥ ১০ ॥

সে যাহা হউক, অনন্তর মহাত্মা ভরত রহুগণ রাজার বক্রোক্তি বচন সকল শ্রবণ করিয়া কহিলেন,
অহে বীর! তুমি শ্লেষ করিয়া যাহা যাহা কহিলে সে সকল কথা বড় মিথ্যা নহে, কেন না যদি বহন
কর্তার কোন ভার থাকে এবং সেই ভার যদি বহন কারি আমার দেহের হয় । তথা গমন কর্তার

গন্তব্দিশ্চাদধিগম্যমধ্বা পীবেতি রাশৌ ন বিদ্যাং প্রবাদঃ ॥ ১১ ॥

হৌল্যাং কাশ্চাং ব্যাধয় আধরশ্চ ক্ষুধা ভয়ঃ কসিরিচ্ছা জরাচ ।

নিদ্রারতি মন্থ্যরহং মদঃ শুচো দেহেন জাতস্য হি মে ন সন্তি ॥ ১২ ॥

জীবন্তত্বং নিয়মেন রাজমাাদ্যন্তবদধিকৃতস্য দৃষ্টং ।

শ্রীধরবাসী ।

নাতিপীবেতি ভজাহ চৈভক্তমুদিত্ত্বং পীবেতি প্রবাদো বিদ্যাং বিহ্বাং ন ভবতি কিন্তু মূর্খানাং । যতোহয়ং প্রবাদো রাশৌ ভূতসংঘে দেহে নদ্ব্যজ্ঞানি দেহএব পীনো নাহমিত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

এতৎ প্রণকমতি হৌল্যমিতি । কলিঃ কলহঃ । অহঙ্কারেণ মদঃ দেহেন সহ তদভিমানেন জাতস্য ভবন্তি । মমত্ব নিরভিমানস্ত ন সন্তি যদা দেহে জাতে যোজাত স্তস্যৈব তানি মমত্ব তত্র ন জাতস্য ন সন্তীতি ॥ ১২ ॥

যচ্চোক্তং জীবন্তত্বমিতি তত্রাপ্যাহ জীবন্তত্বং ন কেবলং মম কিন্তু বিকৃতস্য সর্বস্য পরিণামিনোদৃষ্টঃ । বদ্যন্তাং বিকৃতং প্রতিকল্গমাধ্যস্তবৎ । যদ্ব্যক্তং ভূতশাসনমতিচরসীতি তত্রাহ স্বক স্বাম্যং তয়োর্ভাবঃ সত্তা হে ইড্য যত্র পক্ষে এবো যদি ব্যবস্থিতঃ সাদিত্যর্থঃ । তর্হি বিধি নিয়োগঃ কৃত্যং কর্ম তয়োর্যোগঃ এব উচ্যতে উচিতো ভবতি উচ সমবায় ইতিধাতুঃ । যদিচু

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

জাতদা স বিপ্রলম্বঃ সাদিত্যি সধকঃ অহং দেহান্তিমোবোচৈব ন ভবামীতি ভাবঃ । এবং গন্তব্দিশ্চাদি অধিগম্যং প্রাপ্যং স্থানা-
দিকং অধ্বা বা । বদ্যন্তাং স্বং পীবা ভবসীতি তৎ রাশৌ ভূতানাং রাশি রূপে দেহে বিদ্যাং বিহ্বাং প্রবাদো ন ভবতি কিন্তু
সত্যমেব পীবত্বমিত্যর্থঃ । ময়ি চেতন স্বরূপেতু প্রবাদঃ কলক এবতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

ন কেবলং পীবত্বমেব মে নাস্ত্যপি ত্বন্ত্রেপি দেহ ধর্ম্মা ন বর্তন্ত ইত্যাহ হৌল্যমিতি দেহেন সহ যো জাত স্তদভিমানী জীব
স্তত্ত্ববহি নিশ্চিতং সন্তি নহু মে নিরভিমানস্ত ॥ ১২ ॥

যচ্চোক্তং জীবন্তত্বমিতি তত্রাপ্যাহ জীবন্তত্বমিতি যদি যদা মম দেহাভিমানিস্থমেব নির্ধারিতং তদপি জীবন্তত্বং নিয়মেন
মতমেব কেবলং ন কিন্তু সর্বশ্রেণে বিকৃতস্ত পরিণামিনো দৃষ্টঃ প্রত্যক্ষমেব বদ্যন্তাধিকৃতং প্রতিকল্গমেবাদ্যস্তবৎ । যচ্চোক্তং ভূত-
শাসনমতি চরসীতি তত্রাহ । স্বক স্বাম্যং স্বামিত্বক তয়োর্ভাবো বিদ্যমানত্বং সচ যত্র যদা এবঃ স্থিরঃ স্তাতর্হি বিধিকৃত্যে

যদি প্রাপ্য বজ্র থাকে, তাহা যদি আমার হইবার প্রসক্তি হয়, তাহা হইলে একগে ভার না থাকাতে
তোমার ঐ সকল বাক্য বিরুদ্ধ হইতে পারে, কিন্তু আমার তাহা কিছুই নাই সুতরাং যাহা যাহা
কহিলে তাহা মিথ্যা বা প্রসঙ্গত নহে, পরন্তু তুমি আমাকে “স্থূল নহে” এই যাহা বলিলে ঐ রূপ বাক্য
বিদ্বান্ ব্যক্তিরা চেতন পদার্থ উদ্দেশ্য করিয়া কখন বলেন না, মূর্খ লোকেই কহিয়া থাকে, কারণ,
ঐ রূপ প্রবাদ দেহের প্রতিই প্রয়োগ হইতে পারে, আত্মার প্রতি কখন প্রযুক্ত হইতে পারে না ।
ফলতঃ আমার দেহই স্থূল আমি স্থূল নহি ॥ ১১ ॥

মহারাজ ! যে ব্যক্তি দেহের সহিত তদভিমান দ্বারা জন্ম গ্রহণ করে তাহারই স্থূলত্ব, কৃশত্ব,
আধি (মনঃ পীড়া) ব্যাধি, ক্ষুধা, তৃষ্ণা, ভয়, কলহ, ইচ্ছা, নিদ্রা, রতি, ক্রোধ, অহঙ্কার, মদ, এবং
শোক উৎপন্ন হইয়া থাকে, আমার দেহাভিমান নাই, সুতরাং স্থূলত্ব কৃশত্বাদি আমার নাই ॥ ১২ ॥

অপর তুমি যে আমাকে জীবন্ত বলিলে, তদ্বিষয়ে বক্তব্য এই যে, কেবল আমি জীবন্ত নহি,
বিকারি অর্থাৎ পরিণাম শীল পদার্থ মাত্রেরই আদি ও অন্ত আছে । আর তুমি আমাকে “স্বামির
আদেশে অমান্য করিতেছিস্” এই যাহা বলিয়াছ, তাহাতেও বক্তব্য এই যে, যে স্থলে আপনার ও
স্বামির ভাব ব্যবস্থিত হয়, সেই স্থানেই আদেশ ও কর্ম এই দুই যুক্ত হইতে পারে, নচেৎ যদি তোমার

স্ব স্বাম্য ভাবো ঋব ঈড্য যত্র ভূত্যাচ্যেহসৌ বিধিকৃত্য যোগঃ ॥ ১৩ ॥

বিশেষ বুদ্ধে বিবরং মনাক্চ পশ্যাম বর ব্যবহারভোহনাৎ ।

ক ঈশ্বর স্তত্র কিমীশিতব্যমথাপি রাজন্ করবাম কিং তে ॥ ১৪ ॥

উন্নত মন্ত জড়বৎ স্বসংস্থাং গতস্য মে বীর চিকিৎসিতেন ।

অর্থঃ কিয়ান্ ভবতা শিক্ষিতেন স্তত্র প্রমত্তস্যচ পিষ্টপেষঃ ॥ ১৫ ॥

ঐশ্বর্যস্বামী ।

তব রাজ্যভ্রংশো মম রাজ্যং স্যাতদা সৰ্বমেতদ্বিপরীতং স্যাদিত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

নহু বাবজ্ঞাহঃ তাবতব স্বামী ভবাম্যেবেতি চেৎ উদ্রাহ বিশেষো রাজত্বাদিভেদঃ স্তদ্বুদ্ধে বিবরমবকাশং ব্যবহারাদম্মম পশ্যামঃ মনাক্চ ঈষদপি তথাপি তবায়মভিমানশ্চেত্তর্হি ক্রহি কিং তব করবামেতি ॥ ১৪ ॥

যদ্ব্যক্তং প্রমত্তস্যচ তে চিকিৎসাং করোমি যথা স্বাং প্রকৃতিঃ তজ্জিহাসীতি তদ্রাহ উন্নতাদিববর্তমানস্য বস্ততঃ স্বসংস্থাং ব্রহ্মতাবং গতস্য ভবতা কৃতেন চিকিৎসিতেন দণ্ডেন শিক্ষিতেন বা কিয়ানর্থঃ । মুক্তস্বার্থানর্থায়োরসম্ভবাৎ । যদি পুনরহং নমুক্তঃ কিন্তু প্রমত্তঃ স্তত্র এব তথাপি মম শিক্ষাদিকং পিষ্টপেষণং ব্যর্থমিত্যর্থঃ । নহি জড়বতাবঃ শিক্ষয়্যাপি পটুঃ কর্তৃঃ শক্যতে ॥ ১৫ ॥

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

শিবিকা বহনাদি কর্ণপি যোগঃ অয়ং জনোযুজ্যতামিভ্যুচ্যতে কথ্যতে উচিতো বা ভবতীতি উচ সমবায় ইত্যন্ত রূপং যদিচু তব রাজ্য ভ্রংশো মম রাজ্যং স্যাতদ্রহি ভ্রামপ্যহং শিবিকাং বাহয়ন্ কিমিদমরে ইত্যাদি কথয়েরমিত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

নহু বাবজ্ঞাহঃ তাবতব স্বামী ভবাম্যেবেতি চেত্তদ্রাহ বিশেষো রাজত্বাদিভেদঃ স্তদ্বুদ্ধে বিবরমবকাশং ব্যবহারাদন্যাৎ ন পশ্যামি । মনাক্চ ঈষদপি তথাপি তবায়মভিমানশ্চেত্তর্হি ক্রহি কিস্তে করবামেতি ॥ ১৪ ॥

বক্তোক্তং প্রমত্তস্ত তে চিকিৎসাং করোমীতি তদ্রাহ উন্নতাদি ববর্তমানস্ত বস্ত তস্ত স্বসংস্থাং অন্তর্নিষ্ঠাং গতস্ত চিকিৎসিতেন কামিকেন বাচিকেন বা দণ্ডেন কিয়ানর্থঃ সাধয়িতব্যঃ মুক্তানামর্থানর্থায়োরগ্রহণাৎ যদি পুনরহং নমুক্তঃ কিন্তু প্রমত্তঃ স্তত্র এব তদাপি শিক্ষিতেন স্বদত্তদণ্ডেন পিষ্টপেষ এব ভবতি যথা পিষ্টঃ বস্ত প্রহারেণাপি পিষ্টঃ নভবতি কিন্তু পিষ্টঃ ভবতি তথৈব প্রমত্তস্ত দণ্ডেনৈব প্রমত্ততা ন শাম্যতি কিস্তিপ্রমত্ততা স্তাৎ ॥ ১৫ ॥

রাজ্য ভ্রংশ ও আমার রাজ্য হয়, তাহা হইলে উহাই আবার বিপরীত হইবার সম্ভব, অর্থাৎ আমিও তোমাকে শিবিকা বহন করাইয়া বলিতে পারি, অরে ! ভাল করিয়া বহন কর ॥ ১৩ ॥

যদিও যাবৎ তুমি রাজা হইয়াছ তাবৎ আমার স্বামী এমত বলিতে পার, তথাপি একমাত্র ব্যবহার ব্যতীত এই বিশেষ বুদ্ধির অত্যন্ত অবকাশ দেখিতে পাই না, কারণ, প্রভুকে ? প্রভুই বা কি ? সে যাহা হউক, যদি তোমার স্বামী বলিয়া অভিমান থাকে তবে আজ্ঞা কর আমি তোমার কি কর্ণ করিব ॥ ১৪ ॥

হে রাজন্ ! তুমি যে আমাকে বলিলে “অরে তুই উন্নত, তোর চিকিৎসা করিতেছি, তাহা হইলে আপনার প্রকৃতি পুনর্ব্বার প্রাপ্ত হইবি” এই কথায় আমার বক্তব্য এই, আমি উন্নত অথবা মন্ত কিম্বা জড় তুল্য হইয়াছি সত্য, কিন্তু বস্ততঃ আমি ব্রহ্মবতাব প্রাপ্ত হইয়াছি, তুমি চিকিৎসাই কর বা দণ্ডই দাও অথবা শিক্ষাই প্রদান কর, তাহাতে আমার অর্থ বা অনর্থ কিছুই হইবে না । আর যদি আমাকে তোমার মুক্ত বলিয়া বোধ না হয়, তবেযে রূপ স্তত্র বলিয়া অনুমান করিতেছ, যদি তোমার মতে আমি তদ্রূপ স্তত্রই হই, তথাপি আমার দণ্ড বা শিক্ষা দেওয়া পিষ্ট পেষণ মাত্র, কারণ জড় স্বভাব লোক কখন শিক্ষা দ্বারা পটু হইতে পারে না ॥ ১৫ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

এতাবদমুখ্যং পরিভাষয়া প্রত্যাশীৰ্য্য স মুনিবর উপশমশীল উপরতানাং নিমিত্ত উপভোগেন
কৰ্ম্মারকং ব্যপনয়ন্ রাজযানমপি তথৈবোবাচ ॥ ১৬ ॥

স চাপি পাণ্ডবেয় সিদ্ধুসৌবীরপতিশুভকিঙ্কাসায়াঃ সম্যক্ অক্লয়াধিকৃতাদিকার শুদ্ধদয় গ্রহি
বিমোচনং বিজবচ আশ্রুত্য বহুযোগগ্রহসম্মতং স্বরম্ভাবরুহ শিরসা তৎপাদমূলমুপস্থতঃ
কৰ্ম্মাপয়ন্ বিগত নৃপদেবস্বয় উবাচ ॥ ১৭ ॥

কন্তুং নিগূঢ়শ্চরসি বিজানান্ বিভর্ষি সূত্রং কতমোহবধূতঃ ।

শ্রীপরশ্রামী ।

ইত্য়ুহাবদ রূপয়া পরিভাষয়া ভাবণেন প্রত্যাহরং দয়া উপরতঃ অনাস্ত্র্য দেহান্ত্রে নিমিত্তমবিদ্যা বস্য আরক ফলং কৰ্ম্ম
কপয়ন্ ॥ ১৬ ॥

হে পাণ্ডবেয় সম্যক্ বা প্রজ্ঞা তথৈব তত্ত্বজিজ্ঞাসায়াঃ প্রাপ্তো হসিকারো যেন । যথা দর্শপৌর্ণমাসাধিকৃতস্যৈব গোদোহনে
পত্ন্যকামন্যাপঃ প্রণয়েদিত্তি শুণ ফল সম্বন্ধেপি অধিকারঃ এবং সাত্বিক প্রজ্ঞামধিকৃতস্যৈব কাংক্ষোন্মোদনামধিকার ইত্যর্থঃ । বহু
যোগগ্রহ সম্মতঃ বিজয়া ভবচঃ প্রজ্ঞা বিগতো নৃপদেবো হধিরাজ ইতি শ্রয়ো গর্কো বস্য ॥ ১৭ ॥

বিজানান্ মধ্যে কতমঃ বতঃ স্বরমুপবীতঃ বিভর্ষি যথা দত্তাত্রেয়াদীনান্ মধ্যে কতমো হবধূতঃ । ইহাপি কন্মাৎ হেতোঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ

সম্যক্ প্রজ্ঞা শ্রীশুকবিষয়য়া ॥ ১৭ । ১৮ । ১৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

নহু বাদরূপয়া পরিভাষয়া ভাবণেন উপরতঃ অনাস্ত্র্য দেহান্ত্র্য তাবত্ত নিমিত্তমবিদ্যা বস্য সঃ । নহু স্বদেহাভিমানঃ
বিনা তথচোহনুদ্য সোঢ়মসমর্থ ইব সমাদধানঃ কথং ভয়া প্রত্যুক্তবাংস্তত্রাহ উপভোগেন রাজোচিতৈশ্বৰ্য্যভোগেন জাপিতঃ
বৎ রহুগণত্ প্রারকঃ কৰ্ম্ম তদপি ব্যপনয়ন্ ব্যপনেভুঃ অমুখ্য মিবৈশ্বর্য্য রূপয়া স্বোপদিষ্ট তদনুষ্ঠিতরা ভৈরব্য তৎ প্রারকমপি
দূরীকর্তৃমিত্যর্থঃ । যথা প্রেমোখ দৈনেন স্বস্য ভক্ততামননাং উপভোগেন শিবিকা ভারোবহনাদিনা আরক ফলং কৰ্ম্ম ব্যপ-
নয়ন্ ব্যপনরামীতি মনসি ভাবয়ন্তিত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

অধিকৃতঃ প্রাপ্তোহধিকারো যেন সঃ ॥ ১৭ ॥

বিজানান্ মধ্যে কতমঃ বতঃ স্বরঃ বিভর্ষি অবধূতঃ কিং দত্তাত্রেয়োসি কন্ত পুত্রোসি কুত্রভ্যাঃ কিং দেশজ্ঞাসি নোহ-

শুকদেব কহিলেন, হে রাজন্ ! উপশমশীল সেই ভরত এই প্রকারে রহুগণ রাজার কথায় প্রত্যা-
হর দিলেন এবং আপনার প্রাক্তন কৰ্ম্ম, বাহার ফল আরক হইয়াছিল, ভোগ দ্বারা ক্রয় করত
পূর্ববৎ এই রাজযান বহন করিতে লাগিলেন । দেহে আত্ম বুদ্ধির কারণ যে অবিদ্যা তাহা তাঁহার
নিবৃত্ত হইয়াছিল, অতএব রাজযান বহনে রেশ বা অপমান বোধ হইল না ॥ ১৬ ॥

হে পাণ্ডবেয় ! সিদ্ধ ও সৌরীষ দেশের অধিপতি রহুগণ হৃদয় গ্রহি বিমোচন ও বহু বহু যোগ
গ্রহ সম্মত এই সকল বচন শ্রবণ করিয়া শিবিকা হইতে অবতরণ করিলেন । সম্যক্ প্রজ্ঞা উৎপন্ন
হওয়াতে তত্ত্ব জিজ্ঞাসায় তাঁহার অধিকার জন্মিল । অতএব “আমি অধিরাজ” এই গর্ব্ব পরিত্যাগ
পূর্বক জড় রূপি ভরতের পাদমূলে গিয়া আপনার অপরাধ ক্রমা করাইতে ২ কহিতে লাগিলেন ॥ ১৭

প্রশ্নে ! আপনি কি ত্র্যক্ষগণিগের মধ্যে কেহ বটেন ? যে হেতু আপনার স্বরূপদেশে যজ্ঞসূত্র দেখি-
তেছি, অথবা দত্তাত্রেয়াদির মধ্যে কোক অবধূত ? কেন প্রচ্ছন্ন ভাবে বেড়াইতেছেন ? আপনি কাহার
সন্তান ? কোথায় থাকেন ? এখানে কি নিমিত্ত আগমন করিয়াছেন ? যদি আমাদের মঙ্গলার্থই

কস্যাপি কুজ্জত্য ইহাপি কস্মাৎ ক্ষেমায় নশ্চেদসি নোত শুক্লঃ ॥ ১৮ ॥

নাহং বিশঙ্কে সুররাজবজ্রামিত্যাকশূলানি বনশী ॥ ১৯ ॥

নাগ্ন্যর্ক সোমানিল বিত্তপাজ্রাচ্ছকে ভৃশং ব্রহ্ম কুলাবমানাৎ ॥ ১৯ ॥

তদ্বজ্রহসনো জড়বস্মিগুঢ় বিজ্ঞান বীৰ্য্যো বিচরস্যপারঃ ।

বচাংসি যোগগ্রথিতানি সাধো ন নঃ ক্ষমন্তে মনসাপি ভেত্তুং ॥ ২০ ॥

শ্রীপরশমী ।

প্রাপ্তঃ নোহি শ্বাকং ক্ষেমায় চেৎ প্রাপ্তঃ তর্হি শুক্লঃ কপিলো মুনী নর্তকবসি কিং উভেতি বিতর্কে ॥ ১৮ ॥

কিমনরা চিত্তরা শিবিকাং বহামীতি চেদত আহ নাহমিতি বিত্তপঃ কুবেরঃ ॥ ১৯ ॥

বনশী ভৃশং শক্রে তত্ত্বশাং কথমিত্যাदि প্রশ্নানঃ উত্তরং ক্রুহি । নিগূঢ়ং পিহিতং বিজ্ঞানরূপং বীৰ্য্যং প্রভাবো যেন অপারঃ অনন্ত মহিমা তত্র হেতুং নো মনসাপি ভেত্তুং নক্ষমং নশক্যং কিং ভেত্তুমিত্যপেক্ষারামাহ তে বচাংসীতি বদা মনসা যুক্তাঃ স্মৃতা নৃষ্টয়োপি ভেত্তুং নশকুবর্তীত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

নোহি শ্বাকং মনসা সহ যোগেনোপায়ন যুক্ত্যা গ্রথিতাতপি যত্তেত্তুং নক্ষমন্তে তদ্বৃহি বিষদীকুর্জিত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

শ্বাকং ক্ষেমায় প্রাপ্তশ্চেৎ শুক্লানারায়ণোনাসি উত তদবতারঃ কপিলো নাসি ॥ ১৮ ॥

নমু শিবিকারূঢ়ত তব কিমনেন বিচারণে ইত্যত আহ নাহমিতি সুররাজাদয়ো বজ্রাদিভির্মুখি সাং হস্তং যদি প্রবর্ততে তদপি যত বীরব শতাবাং ন শক্রে প্রভাতোৎসাহ স্বপ্নমেব প্রাপ্তমীতি ভাবঃ বদা সুররাজাদিনু জাতাপরাধোহহং তেবাং কুপিতানাং বজ্রাদি প্রহারাদপি ন শক্রে ইত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥

তত্ত্বশাংহি কথমিত্যর্থঃ । বজ্রবিকাবাহকোন্নীতি চেদলমতঃ পরমপি মহিড়ম্বনৈবামহং কমপি মহাবোগীশ্রমজ্ঞাসিষ মেবেত্যাহ বচাংসীতি । বতোযোগগ্রথিতানি তে বচাংসি নোহি শ্বাকং মনসাপি ভেত্তুং নক্ষমং নক্ষমাপি নশক্যানি ইত্যর্থঃ । বদা বচাংসি যোগে গ্রথিতান্যপি যোগেশ্বরাণামুপদেশ বাক্যানি কর্ত্ত্বাসি নোহিমানতি কঠোরান্ তেত্তুং ছিন্নসংশয়ীকর্ত্ত্বং নক্ষমন্তে নশকুবর্তি । কীদৃশান্ মনসাপি সহিতান্ অবহিত মনসোপাবাদিয়েন তানি জিহ্বকুর্নপীত্যর্থঃ । তব হেতবতাপি প্রতিবর্তনেনৈব ছিন্নসংশয়োমি সংযুক্ত ইতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

আগমন হইয়া থাকে তবে কি আপনি শুক্ল অর্থাৎ কপিল মনি ? ॥ ১৮ ॥

হে ব্রহ্মণ! আমি দেবরাজ ইন্দ্রের বজ্রকে ভয় করি না, ভগবান্ শূলপাণির শূল হইতেও আমার ভয় হয় না, যমের দণ্ড দেখিয়াও আমার শঙ্কা জন্মে না এবং অগ্নি, বায়ু, চন্দ্র, সূর্য্য ও কুবেরের অস্ত্রেও কখন আমার ত্রাস উৎপন্ন হয় নাই, কিন্তু ব্রাহ্মণ জাতির অবমাননে আমি অত্যন্ত ভয় করি ॥ ১৯ ॥

অতএব আপনাকে যে সকল প্রশ্ন করিয়ায় তৎসমুদায়ের উত্তর প্রদান করুন । আপনি যদিও আত্ম বিজ্ঞান রূপ প্রভাব প্রচ্ছন্ন করিয়া সঙ্গ পরিভ্যাগ পূর্ব্বক জড়বৎ বেড়াইতেছেন, তথাচ আমাদিগের নিকট আপনকার অনন্ত মহিমা প্রকাশ পাইতেছে, যে হেতু আপনি যোগ গ্রথিত যে সকল বাক্য কহিলেন আমরা মনের দ্বারাও তাহার অর্থ প্রকাশ করিতে সমর্থ হইতেছি না ॥ ২০ ॥

অহং যোগেশ্বরমাক্রান্তত্ববিদ্যাং মুনীনাং প্রবরং গুরুং বৈ।

প্রক্টুং প্রবৃত্তঃ কিমিহারণং যৎ সাক্ষাৎকারিং জ্ঞানকল্যাবতীর্ণং ॥ ২১ ॥

স বৈ ভবান্ লোক নিরীক্ষণার্থমব্যক্তলিঙ্গো বিচরত্যপি হিৎ।

যোগেশ্বরানাং গতি মন্দবুদ্ধিঃ কথং বিচক্ষীত গৃহানুগতঃ ॥ ২২ ॥

দৃষ্টঃ শ্রমঃ কৰ্ম্মত আত্মনোবৈ তত্ৰ গন্তু ভবতশ্চানুগতঃ।

শ্রীধরশাসী।

স্বাস্থ্য জ্ঞানার্থিতাং দর্শয়তি অহংকেতি। ইহ সংসারে যৎ অরণ্যং শরণং তৎ কিমিতি প্রক্টুং প্রবৃত্তোহপি জ্ঞানশক্ত্যাবতীর্ণঃ কপিলঃ ॥ ২১ ॥

সএব ভবান্ কিং স্বিদেবং বিচরতি গৃহাবিষ্টঃ কথং বিচক্ষীত পশুৎ ॥ ২২ ॥

এবং তৎ স্বরূপং পৃষ্ট্৷ তদুক্তান্তরাগাণ্যাক্ষিপতি তত্র যত্নঃ মম শ্রমো নাতীতি তত্রাহ দৃষ্ট ইতি আত্মনো মে অনুমত্বে অনুমিমে অনুমানকৈবং ভবান্ ভারবহনাদিনা শ্রান্তঃ কর্তৃব্যঃ। যঃ কর্তা স শ্রাম্যতি যথাহং যুদ্ধাদি কৰ্ত্তেতি। নহিৎ ব্যবহার মাত্রং নতু সত্যং যত্নং ব্যবহারতোহুগ্ন পশ্যামেতি তত্রাহ যথেনি ব্যবহার মার্গঃ প্রপঞ্চঃ সমূলঃ স প্রমাণক এব ইষ্টঃ যথা যথাবৎ অসত্য।

শ্রীবিষনাথ চক্রবর্তী।

যোগেশ্বরানামতি মুখ্যএব মৎ সংশয়ঃ ছেতুঃ সমর্থ ইতি দ্যোতয়মাহ অহংকেতি সাক্ষাৎকারিং শ্রীকপিলদেবং জ্ঞানশ্রু কল্যায়ে জ্ঞাপনায় অবতীর্ণঃ ॥ ২১ ॥

সএব ভবান্ কিং স্বিদেবং বিচরতি অন্ধবুদ্ধিম'ধিঃ ॥ ২২ ॥

কপিলদেবং প্রক্টুং প্রবৃত্তোহমধ্বনোব তমিৎ প্রাপ্ত তদন্তেতদন্তোত্তরাণ্যেব প্রথমমাক্ষিপন্ সৰ্ব্বমেব স্বজিজ্ঞাস্তমাবিধিরিষ্যামীতি মনসি বিচারয়ন্ যত্নঃ মম শ্রমো নাতীতি তত্রাহ দৃষ্ট ইতি। আত্মনো মে অনুমন্যো অনুমিমে অনুমানকৈবং ভবান্ ভারবাহাদিনা শ্রান্তঃ কর্তৃব্যঃ যঃ কর্তা স শ্রাম্যতি যথাহং যুদ্ধাদি কৰ্ত্তেতি নচেৎ ব্যবহারিকাএবং জলন্তি নতু পারমার্থিকা ইতি বাচ্যঃ ব্যবহার মার্গতাপি নিমূলী কর্তৃমশক্যবাদিত্যাহ যথেনি ঘটাদিকরণক জলাদিকমাহরেত্যাঙ্কে অসত্য ঘটাদিনা উদক।

প্রভো! আপনার ঐ সকল বাক্য শ্রবণ করিয়া জ্ঞান বিষয়ে আমার অর্থী হইতে অভিলাষ হইতেছে অতএব যোগেশ্বর ও আত্ম তত্ত্বজ্ঞ মুনদিগের প্রধান এবং জ্ঞান শক্তি দ্বারা অবতীর্ণ কপিলরূপী সাক্ষাৎ হরি যে আপনি, আপনাকে গুরু বলিয়া আমি এই সংসারের নিস্তারক কি তাহা জিজ্ঞাসা করিতে প্রবৃত্ত হইতেছি ॥ ২১ ॥

ভ্রজন্! আমি যে রূপ বর্ণন করিলাম আপনি তদ্রূপই, ইহাতে কোন সন্দেহ নাই, কিন্তু আপনি ঐ রূপ হইয়াও লোক সকলকে নিরীক্ষণ করিবার নিমিত্ত আপনার চিত্ত সংগোপন করিয়া কি এই প্রকারে ভ্রমণ করিতেছেন। হায়! আমার সদৃশ গৃহাসক্ত মন্দবুদ্ধি ব্যক্তি কি প্রকারে যোগেশ্বর আপনাদিগের গতি দেখিতে পাইবে! ॥ ২২ ॥

প্রভো! আপনি অগ্রে আমার বাক্যে যে সকল উত্তর দিলেন, তাহা আমার সঙ্গত বোধ হইতেছেন, আপনি বলিলেন “আমার শ্রম নাই” ইহা কি প্রকারে হইতে পারে? যে ব্যক্তি কোন কর্মের কর্তা হয় তাহার কর্ম ও শ্রম অবশ্যই থাকে, যখন আমার আপনার প্রভুত্ব ও যুদ্ধাদি ক্রিয়ায় কর্তৃত্ব সময়ে কর্ম ও শ্রম দেখিতেছি, তখন সহজেই অনুমান হইতেছে আপনারও ভার বহনে শ্রম হইয়াছে। অপর বলিলেন “এক মাত্র ব্যবহার ভিন্ন অন্য দেখিতে পাই না” হে ভ্রজন্! এ কথাও সঙ্গত হইতেছে না, কলতঃ ব্যবহার বস্তু অলীক, এসত বোধ হয় না, বরং সত্য বলিয়া

যথাঃসতোদানয়নাভ্যভাবাৎ সমূল ইকৌ ব্যবহার মার্গঃ ॥ ২৩ ॥

স্থান্যগ্নিতাপাৎ পয়সোপি তাপন্তাপন্তপ্তুলগর্ভরক্তিঃ ।

দেহেস্ত্রিয়াশ্বাশয়সমি কর্ণাতঃসংসৃতিঃ পুরুষস্যামুরোধাৎ ॥ ২৪ ॥

শাস্তাভিগোপ্তা নৃপতিঃ প্রজানাঃ যঃ কিকরো বৈ ন পিনষ্টিপিক্তঃ ।

ঐশ্বর্যবতী ।

উদকানয়নাদেবতাবাৎ । এবং প্রয়োগঃ ঘটাদিনা প্রপঞ্চঃ সত্যঃ অর্থক্রিয়া কারিষাৎ যঃ পুনরসত্যঃ নাসাবর্ণক্রিয়াকারী যথা মিথ্যা ঘটাদিরিতি ॥ ২৩ ॥

যদুক্তং উপাধিধর্ম্মাঃ স্থৌল্যাদয়ো মে বস্ততো ন সন্তি ইতি তত্রোপাধিকেষুপি সত্যাত্মঃ কিং ন স্যানিত্যাহ স্থালা অগ্নিতাপাৎ তন্মধ্যবর্ত্তিনঃ ক্ষীরস্ত তাপঃ তস্ত তাপাৎ ততুলানাং বহির্ভাগস্ত তাপঃ তত স্তলগর্ভস্ত রক্তিঃ পাকঃ নচাত্ম কিকিমিথ্যা এবং দেহাদিভিঃ সন্নিকর্ষাৎ সম্বন্ধাৎ তন্নিমিত্তা সংসৃতিঃ পুরুষস্ত ভবতি । অসবঃ প্রাণাঃ আশয়ো মনঃ অহরোধাৎ উপাধি ধর্ম্মানুবৃত্তেঃ তথাহি নিদাঘাদিনা দেহে তপ্তে ইস্ত্রিয়াণাং তাপঃ ততঃ প্রাণস্ত ততো মনসঃ ইত্যেবং যথা যথমুখং ॥ ২৪ ॥

যদুক্তং স্বস্থাম্যভাবঃ অজ্ব ইতি তত্রাহ শাস্তেতি অজ্ববেপি যদা যো নৃপতিঃ স প্রজানাং শাস্তা গোপ্তা চ । যচ্চোক্তং স্ত্রীদেঃ শিক্ষা পিষ্টপেষ ইতি তত্রাহ যোহচ্যুতস্ত কিকরঃ স পিষ্টঃ ন পিনষ্টি নিফলং ন করোতি স্ত্রীবাদানপগমেপি শাস্তরীশ্বরস্ত আজ্ঞা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কিকরো বেদ রূপেখরাজাকারী মাদৃশোজ্ঞনঃ ॥ ২৫ । ২৬ । ২৭ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

নয়নাদেবদৃষ্টবাৎ ব্যবহারমার্গঃ প্রপঞ্চঃ সমূলঃ সপ্রমাণক এবেষ্টেঃ । যথা যথাবৎ এবং প্রয়োগঃ প্রপঞ্চঃ সত্যঃ অর্থক্রিয়াকারিষাৎ যঃ পুনরসত্যঃ নাসাবর্ণক্রিয়াকারী যথা মিথ্যা ঘটাদিরিতি ॥ ২৩ ॥

ভারোহনাদিনা দেহেস্ত্রিয়াদেঃ শাস্ত্যা আত্ম্যপি শাস্তো ভবতীতি তত্র দৃষ্টান্তমাহ স্থালা অগ্নিতাপাৎ তন্মধ্যবর্ত্তিনঃ পয়সস্তাপঃ । তস্ত তাপাৎ ততুলানাং বহির্ভাগস্য তাপঃ তত স্তলগর্ভস্ত রক্তিঃ পাকো যথা তথৈব দেহাদিভিঃ সন্নিকর্ষাৎ সম্বন্ধাৎ তৎ সংসৃতি স্ত্রিমিত্তকঃ সংসারঃ পুরুষস্ত ভবতি অসবঃ প্রাণাঃ আশয়ো মনঃ । অহরোধাৎ উপাধিধর্ম্মানুবৃত্তেঃ । যথা নিদাঘাদিনা দেহে তপ্তে ইস্ত্রিয়াণাং তাপঃ ততঃ প্রাণস্ত ততো মনসস্ত তত আত্মন ইতি ॥ ২৪ ॥

যদুক্তং স্বস্থাম্যভাবো জ্ব ইতি তত্রাহ শাস্তেতি অজ্ববেপি যদা যো নৃপতিঃ স প্রজানাং শাস্তা গোপ্তা চ ভবতোব । যচ্চোক্তঃ

প্রমাণ হইতে পারে । যে হেতু ঘটাদি পদার্থ মিথ্যা হইলে তাহাতে কি জলানয়নাদি ক্রিয়া হইতে পারে ॥ ২৩ ॥

আর আপনি যে কহিলেন “স্থূলস্থাদি উপাধির ধর্ম্ম তাহা বস্ত্ততঃ আমার নাই” এ কথাতেও আমার সংশয় হইতেছে যে, ঐ সকল উপাধির ধর্ম্ম হইলেও সত্য কেন না হইবে, যে হেতু দেখিতেছি স্থালীর তাপে তন্মধ্য বর্ত্তি দুগ্ধাদি তপ্ত হয়, সেই দুগ্ধাদির উত্তাপে তত্রস্থ ততুলাদির বহির্ভাগ তপ্ত হয়, বহির্ভাগের উত্তাপে ততুলের মধ্য ভাগের পাক নিষ্পন্ন হয়, এই রূপ ক্রম যথার্থই বটে, কোন অংশে মিথ্যা নহে । অতএব পরম্পরায় অগ্নি সম্বন্ধ দ্বারা যে রূপ ততুল পাক হয়, তাহার ন্যায়, দেহ ইন্দ্রিয়, প্রাণ এবং মনঃ এই সকল উপাধি ধর্ম্মের অনুবর্ত্তি দ্বারা পুরুষের সংসার হইবে অসম্ভব কি ? ফলতঃ ঐশ্বর্য হেতু দেহের সন্তাপ হইলে তজ্জন্য ইন্দ্রিয় সকলের, তাহার পর প্রাণের, তদনন্তর মনের সন্তাপ যখন দৃষ্ট হইতেছে, তখন দেহ স্থূল হইলে পরম্পরায় আত্মাও স্থূল না হইবে কেন ? ॥ ২৪ ॥

আর আপনি যে বলিলেন স্বাম্য ভাব নিত্য নহে, ইহা সত্য বটে, কিন্তু নিত্য না হইলেও যখন যেন ব্যক্তি নরপতি হয় তখন ত সে প্রজাদের শাসন ও রক্ষণাবেক্ষণ করে । অপর আপনি বলিলেন “স্ত্রী ব্যক্তিকে শিক্ষা দেওয়া পিতৃ পেষণ অর্থাৎ বিকল প্রেম” ইহা আমার সঙ্গত বোধ হইতেছে না,

স্বধর্ম্মস্বাধীনমচ্যুতস্ত যদীহমানো বিজ্ঞহাত্যঘোষঃ ॥ ২৫ ॥

তন্মো ভবান্ নরদেবাভিমানা মদেনতুচ্ছীকৃত সত্তমস্য।

কৃষীচ্চ মৈত্রীদৃশমার্তবন্ধো যয়া তরে সদবধ্যানমংহঃ ॥ ২৬ ॥

ন বিক্রিয়া বিশ্বহুহং সখস্য সামোন বীতাভিমতেস্তবাপি।

মহম্মিমানাং স্বকৃতাক্ষি মাদৃক্ নঙ্ক্যত্যাদূরাদপি শূলপাণিঃ ॥ ২৭ ॥

শ্রীধরদ্বামী।

সম্পাদনে নৈব ফলবাস্তদাহ স্বধর্ম্মমচ্যুতস্ত আরাধনঃ কুর্কন্ স্বভাদঘোষঃ জাহতি ॥ ২৫ ॥

স্বভাদেবঃ সম স্বজ্ঞঃ বিপরীতঃ প্রতিভাতি তত্ত্বাং নরদেবাভিমানমদেন তুচ্ছীকৃতঃ তিরস্কৃতঃ সত্তমাঃ ভবাদৃশা যেন তস্ত
মে মৈত্রীদৃশং স্নেহযুক্তাং দৃষ্টিং কৃষীষ্ট করোতু। সত্যমবজ্ঞারূপং পাপং যয়া তরিয়ামি ॥ ২৬ ॥

নমু সমাবজ্ঞাকৃত বিকারাভাবাৎ কৃতঃ পাপং তত্রাহ নেতি যদ্যপি তব বিক্রিয়া নাস্তি বিশ্বস্ত হুহুচ্চাসৌ সখাচ তস্ত ততঃ
সর্বত্র সামোন স্বদেহে বিগতাভিমানস্য তথাপি মহতামবমানাং নৃদৃশো বিনজ্যতি অদূরাৎ ক্রিপ্রাঃ শূলপাণিরিব অতি সমর্থো-
নীত্যর্থঃ ॥ ২৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোস্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত দশমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

সুদ্বাদেঃ শিক্ষা পিষ্টপেব ইতি তত্রাহ বোহচ্যুতস্ত কিঙ্করো মবিধঃ স পিষ্টং ন পিনষ্টি যতন্তু কৃত্বাদানপগমেপি শাস্ত্ররীশ্বরসাজ্ঞা
সম্পাদনে নৈব ফলবাস্তদাহ প্রকাশাসন লক্ষণঃ স্বধর্ম্ম রূপমচ্যুতস্ত আরাধনঃ নৃপ দেহমানঃ কুর্কন্ স্বভাদঘোষঃ প্রভাবায় সমুহঃ
জাহতি ॥ ২৫ ॥

স্বভাদেবঃ সম স্বজ্ঞঃ বিপরীতঃ বিভাতি। তত্ত্বাং নরদেবোহমিত্যভিমানেন যো মদোবিজ্ঞম্বজ্ঞাদি মিথ্যা গর্কন্তেন
তুচ্ছীকৃত ইমে কিং জ্ঞানস্বীভ্যানাদৃতাঃ সত্তমাঃ ভবাদৃশা যেন তস্ত মে মৈত্রীদৃশং দুর্জীযোহয়ঃ নরকেপি পতিষ্যতীতি বিভাভা
স্নেহযুক্তাং দৃষ্টিং কৃষীষ্ট করোতু যয়া সত্যমবজ্ঞারূপমজ্ঞবস্তরিয়ামি ॥ ২৬ ॥

নমু স্বজ্ঞন্তেন তিরস্কারেণানাদৃশাং হুংখং নোৎপদ্যতে কৃত্তবাস্তদাহ নেতি তথাপি তব সদ্যপীত্যর্থঃ। তদপি মাদৃক্
বিনজ্যতি শূলপাণি সদৃশোপি যজ্ঞং সের্বাং মহাপুরুষ পাদপাংস্ততি নিরন্ত তেজঃসিতাদি ॥ ২৭ ॥

॥ * ॥ ইতি সার্বাধর্ষিত্তাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাঃ। পঞ্চমে দশমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ সত্ততঃ সত্ততঃ সত্ততঃ ॥ * ॥

কারণ, যে ব্যক্তি ভগবান্ অচ্যুতের দাস হয়েন তিনি কখন নিষ্ফল কর্ম্ম করেন না, অর্থাৎ ত্ত্ব
ব্যক্তিকে শিক্ষা দিয়া যদিও তাহার ত্ত্ব দূর করিতে না পারা যাউক, তথাচ সর্ব শাস্তা পরমেশ্বরের
আজ্ঞা সম্পাদন করাতে তদর্থ যত্ন বিফল হয় না, পরমেশ্বরের আরাধনা করাই স্বধর্ম্ম, আজ্ঞা সম্পাদন
দ্বারা তদর্থ চেষ্টা করিলে পাপ রাশি হইতে পরিভ্রাণ হয় ॥ ২৫ ॥

ত্রক্ষন্! আপনি যে সকল কথা कहিলেন তৎসমুদায়ই আমার অসঙ্গত বোধ হইতেছে, অতএব
আপনি অনুগ্রহ প্রকাশ পুরঃসর আমার প্রতি স্নেহ দৃষ্টি করুন। আমি নরদেবাভিमानে আপনার
তুল্য সাধু পুরুষের অপমান করিয়াছি, অতএব এমত অনুগ্রহ বিতরণ করুন যেন তাহা হইতে সাধুজ-
নের অপমান করণ জন্য পাতক হইতে নিস্তার পাইতে পারি ॥ ২৬ ॥

প্রভো! আপনি বিশ্ব সংসারের সুহৃদ ও সখা, স্তত্রাঃ সর্বত্র তুল্য দর্শন নিমিত্ত আত্মদেহেও
আপনার আত্মীয়রাভিমান নাই, ইহাতে আমি যে আপনার অপমান করিয়াছি তদ্বারা যদিও আপ-
নার কোন বিকার হয় নাই, তথাপি মাদৃশ লোক শূলপাণির ন্যায় সমর্থ হইলেও মহদ্ব্যক্তির অপমানে
শীঘ্রই বিনষ্ট হয় ॥ ২৭ ॥

॥ * ॥ ইতি ত্রিভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাঃ সংহিতায়াঃ বৈদ্যালিক্যাঃ পঞ্চমস্কন্ধে জড়
ভরত রত্নগণ সঙ্ঘাদে দশমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১০ ॥ * ॥

ত্রিভাগগণ উবাচ ॥

অকোবিদঃ কোবিদবাদবাদান্ বদস্যথো নাতিবিদাঃ স্বরিতঃ ।

ন সূরয়োহি ব্যবহারমেতং তদ্ব্যবমর্শেন সহ্যমমন্তি ॥ ১ ॥

তথৈব রাজসুৰু গার্হমেধবিতানবিদ্যোৰুবিজ্ঞস্তেযু ।

ঐতরস্মিনী ।

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে দশমঃ ॥ * ॥

একাদশে ২৭ সংপৃষ্ঠো রত্নগণ মহীভূতা । উপাশিশং পরং জ্ঞানং পয়োগীতি নিগদ্যতে ॥ ১ ॥

অকোবিদঃ অবিদ্বানপি ত্বং কোবিদানাং বাদা উদগৃহণিক্যন্তুল্যান্ বাদান্ বদসি অথোহতঃ অত্যন্তং বিদ্বাং মধ্যে শ্রেষ্ঠো
ন ভবসি কুতঃ হি যত্রাং যং স্বামি ভূত্যাদি লৌকিক ব্যবহারং সত্যমথ এতং সূরয়ঃ ত্বং বিচারেণ সহ ন বদন্তি কিন্তু অবিচার
সুন্দরং বদন্তি অতো ন সত্যঃ ॥ ১ ॥

বৈদিকোপি ধর্ম ফলব্যবহারো ন সত্য ইত্যাহ তথৈবেতি । উরবো গার্হা গৃহসংক্রান্তো মেধা যজ্ঞা স্তেবাং বিতানো বিস্তার
তদ্ব্যবসায় বিদ্যায় উরু অধিকং বিজ্ঞস্তেযু বিলসিতেষু তদ্বাদঃ হু নিশ্চিতং ন চকান্তি ন প্রকাশতে তথাচ শ্রুতিঃ নেহ নানান্তি

ঐবিশনাথচক্রবর্তী ।

মনসৈবহি সংসারো বহুভীমাননন্ততা । একাদশেইত্র তেনৈব মোক্ষোক্তজিযুজোদিতঃ ॥ ১ ॥

ত্বং কোবিদো ন ভবসি অথচ কোবিদানাং যে বাদা উদগৃহণিক্যন্তুল্যান্ বাদান্ বদসি অথো অতএব অত্যন্তং বিদ্বাং মধ্যে
শ্রেষ্ঠো ন ভবসি । যতঃ সূরয়ঃ কোবিদা এতং ব্যবহারং ব্যাবহারিকং বস্তচ । তদ্ব্যবমর্শেন তদ্ব্যবিচারেণ ত্বং বস্তনাচ সহ ন আমনন্তি
দৃষ্টান্তাদিনা নাভ্যন্ততি । তয়োঃ পরস্পরাতি বৈধর্ম্যাং তথাহি স্থালীতাণাং পরসম্পাদ্য স্তম্বাপাততুল তাপ ইতি ততুলত জড়ত
স্থাল্যাদিভির্জড়ৈ বহিনাপি জড়েন যথা সংসর্গত্বা দেহেন্দ্রিয়াদিভি জড়ৈর্মুক্তজীবন্ত চিহ্নতনঃ সংসর্গাত্বাদেব দেহাদি শ্রমৈর্ন
শ্রমঃ সিদ্ধান্তি । বহুজীবন্ত তু জড়দেহাধ্যাসাজড়ত্বেন তৈর্জবতোব শ্রম ইতি বহুজীবৈয়ুর্জ্ঞানি মুক্ত জীবানামম্বাকং সাদৃশ্যা
সম্ভবাদসুমানং নশটত ইতি ॥ ১ ॥

নমু শীমাংসকাঃ কৰ্ম্মফলাৎ স্বর্গস্থখাদতিরিক্তঃ পুরুষার্থঃ ন মন্যন্ত ইত্যতঃ কিং তদ্ব্যবমর্শেনিতি চেৎ সত্যং তেজস্জেননধি
কারিষু তদ্ব্যবমর্শো নৈব সমুচিত ইত্যাহ তথৈবেতি ঋত্বৈব ভববিধানাং দৃষ্টফলেষু ব্যবহার কৰ্ম্মসু তথৈব উরবোগার্হা গৃহসং-

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে দশমঃ ॥ * ॥

একাদশাধ্যায়ে রত্নগণ রাজা কর্তৃক জিজ্ঞাসিত হইয়া তৎপ্রতি জড়ভরতের নির্মূল জ্ঞানোপদেশ ॥ ১ ॥

সিদ্ধু সৌবীর পতি রাজা রত্নগণের বাক্য শ্রবণ করিয়া জড়রূপী সেই ত্রাঙ্গণ কহিতে লাগিলেন,
মহারাজ ! তুমি অবিদ্বান্ হইয়াও বিদ্বান্ জনের বাক্য বলিতেছ, কিন্তু আমার বোধ হয় তুমি শ্রেষ্ঠ
বিদ্বান্ নহ, যে হেতু তুমি স্বামি ভূত্যাদি লৌকিক ব্যবহারকে সত্য বলিতেছ । পণ্ডিতগণ তদ্ব্যবিচা-
রের সহিত কখন ঐ রূপ বলেন না । ফলতঃ তদ্ব্যবিচার না করিলেই স্বামি ভূত্যাদি ব্যবহার প্রকাশ
পায় অতএব তাহা সত্য নহে ॥ ১ ॥

অপর লৌকিক স্বামি ভূত্যাদি ব্যবহারের ন্যায় বৈদিক ধর্মফল ব্যবহারও সত্য নহে, যে হেতু
যে সকল বেদ বাক্য তুরি তুরি গৃহ সংস্ক্রীয় যজ্ঞ বিষয়ক বিদ্যায় অধিক বিলসিত, তদ্ব্যধ্যে শুদ্ধ অর্থাৎ

নবেদ বাদেষু হি তত্ত্ববাদঃ প্রায়েণ শুদ্ধোদ্রুচকান্তি সাধুঃ ॥ ২ ॥

ন তন্ত তত্ত্ব গ্রহণায় সাক্ষাৎপরীক্ষায়সি বাচঃ সমাসন।

স্বপ্নে নিরুক্ত্যা গৃহমেধি সৌখ্যঃ ন বস্য হেয়ানুস্মিতঃ স্বয়ং স্যাৎ ॥ ৩ ॥

যাবন্মনো রজসা পুরুষস্য সন্দেশ বা তমসা বাসুকঙ্কঃ।

চেতোভিরাকৃতিভিরাতনোতি নিরঙ্কুশং কুশলং চেতরয়া ॥ ৪ ॥

শ্রীধরস্বামী।

কিকমেত্যাদিঃ। শুদ্ধো হিংসাদি শূন্যঃ সাধুঃ রাগাদি শূন্যঃ প্রায়েণেতি ঈশ্বরার্চিত কৰ্মণাং পরমার্থ ফলভ্যভিপ্রায়েণোক্তং ॥ ২ ॥

নমু শ্রুতবেদান্তস্যাপি পুংসঃ কৰ্ম্মস্ব প্রবৃত্তেঃ কথমসত্যতা তত্রাহ নেতি। সাক্ষাৎ যথাবৎ তত্ত্বজ্ঞানায় পরীক্ষ্যোপি বেদান্তবাচ-
তস্য ন সম্যক্ আসন বভূবুঃ। স্বপ্নে যা নিরুক্তি তস্য স্বপ্ন দৃষ্টান্তেন দৃষ্টত্বাদি হেতুনা স্বয়মেব হেয়ভেনানুস্মিতঃ বস্য ন স্যাৎ ॥ ৩ ॥

এবং প্রপঞ্চস্য সত্যত্বং তদ্বক্তং নিরাকৃত্য সংসারস্যাপি তদ্বক্তাং সত্যতাং নিরাকৰ্ত্ত্বং তস্য মনো নিমিত্ততামাহ যাবদিত্যা-
দিনা যাবৎ সমাপ্তি। মনো যাবৎ রজ আদিভিঃ শুণৈরনুগ্রহকং বশীকৃতং ভবতি তাবত্তন্মনো নিরঙ্কুশং সৎ পুরুষস্য কুশলং ধৰ্ম্মঃ
ইতরমধৰ্ম্মং বা আতনোতি কৈশ্চেতোভিঃ জ্ঞানেন্দ্রিয়ৈঃ আকৃতিভিঃ কৰ্ম্মেন্দ্রিয়ৈঃ ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

স্বপ্নে নিরুক্ত্যেতি শ্রবণাৎ পূৰ্ণং ব্যবহার বৈরাগ্যাৎ তর্ক দৃষ্ট্যাপেক্ষত ইত্যর্থঃ ॥ ১।২।৩।৪।৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

কিনো মেধা যজ্ঞা শুভাং বিতানো বিস্তার শুবিষয়াসু বিন্যাস উক্ অধিকং বিজুস্তিতেষু বিলসিতেষু বেদবাদেষুদৃষ্টফলেষুপি
কৰ্ম্মস্ব হু নিশ্চিতং তত্ত্ববাদো ন চকান্তি ন প্রকাশতে কৃতঃ শুদ্ধো হিংসাদি শূন্যঃ সাধুঃ রাগাদি শূন্যচেতি সাক্ষাত্যাক্তাবাদেবে-
ত্যর্থঃ প্রায়েণেতি ঈশ্বরার্চিত নিরাক্ষর কৰ্ম্মণাং জ্ঞানবৈরাগ্যা দ্বারা পরমার্থ ফলভ্যভিপ্রায়েণোক্তং ॥ ২ ॥

নমু কৰ্ম্মিণ স্তাঃ শুভং গ্রাহয়িতুং কাচিছোযুক্তি রন্তি কিম্বা তারোপদিশাম ইতি কেবলং প্রৌঢ়বাদ এবত্যত আহ নেতি তন্ত
জনন্ত সাক্ষাৎস্বাভাবত্ব গ্রহণার্থং পরীক্ষ্যোপি বেদান্তবাচঃ ন সম্যগাসন ন সমর্থ বভূবুঃ। স্বপ্নে ভোগানাং স্বপ্নকালমাত্র স্থায়িত্বং
স্বপ্নত স্বতো বিনাশিত্বং মিথ্যাভেদেতি যা নিরুক্তি তস্য স্বপ্ন দৃষ্টান্তেনেত্যর্থঃ। স্বয়মেব হেয়ভেনানুস্মিতঃ যন্ত ন ত্যাং কৰ্ম্মিণাং
নশ্বরমসার্কালিকং ক্ষুদ্রং বৈষয়িকমেব স্বথং তথা বৈষয়িকং সুখেনানুস্মনো বস্ততঃ সম্বন্ধাতাৎ তৎ সুখমাশ্বনঃ শশন্ত শৃঙ্গমিব
মিথ্যাত্ত্বক জ্ঞানিনাশ্বনধরং সার্ক কালিকং মহদ্রাক্ষ সুখমিতি বহুেবাস্তরমিতোবৈষ তত্ত্ব গ্রহণে যুক্তিরিতি ভাবঃ ॥ ৩ ॥

নবেদঃ সন্তিঃ প্রবোধিতা অপি প্রায়ঃ সর্কে জনা বৈষয়িক সুখএব প্রবর্তমানাঃ কথং দৃষ্টান্তে তত্রাহ যাবন্মনো রজ আদিভি-
রনুগ্রহঃ সংবদ্ধং ভবতি তাবত্তন্মনো নিরঙ্কুশ মত্তমতঙ্গোপমং সৎ পুরুষস্ত কুশলং ধৰ্ম্মমিতরমধৰ্ম্মং বা আতনোতি কৈঃ চেতো-
ভিজ্ঞানেন্দ্রিয়ৈঃ আকৃতিভিঃ কৰ্ম্মেন্দ্রিয়ৈশ্চ গুণময়ঃ মনএব বলাদ্বিবেকাদিকমপি নিগীৰ্য্য পুণ্য পাপ কৰ্ম্মণোঃ প্রবর্তয়তি পুরুষস্ত
কোদোষ ইতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

হিংসাদি শূন্য এবং সাধু অর্থাৎ রাগাদি রহিত তত্ত্ববাদ প্রায় নিশ্চিত রূপে প্রকাশ পায় না ॥ ২ ॥

তবে যে শ্রুত বেদান্ত কোন কোন ব্যক্তির কৰ্ম্মে প্রবৃতি দেখা যায়, তাহা বৈদিক ধৰ্ম্ম সকলের
সত্যতার প্রমাণ হইতে পারে না, যে হেতু স্বপ্ন দৃষ্টান্তে দৃশ্যত্বাদি হেতু গৃহ সম্বন্ধীয় যজ্ঞাদি জন্য সুখ
হের বলিয়া তত্ত্ব জ্ঞানার্থ প্রধান প্রধান বেদবাক্য সকলও সম্যক্ সমর্থ হয় না ॥ ৩ ॥

হে পাণ্ডবেয়! রত্নগণ রাজা প্রপঞ্চ জগৎকে যে সত্য বলিয়াছিলেন জড়রূপী ভরত এই প্রকারে
তাহা খণ্ডন করিয়া তদ্বক্ত সংসারের নিত্যতা খণ্ডনার্থ কহিতে লাগিলেন। হে রাজন্! যাবৎ পুরুষের-
মনঃ রজো অথবা সজ্জ কিম্বা তমোগুণের বশীভূত থাকে, তাবৎ পর্যন্তই তাহা নিরঙ্কুশ হইয়া জ্ঞানে
দ্রিয় ও কৰ্ম্মেন্দ্রিয় দ্বারা পুরুষের ধৰ্ম্ম অথবা অধৰ্ম্ম বিস্তার করে ॥ ৪ ॥

স বাসনায়া বিষয়োপরক্তো গুণপ্রবাহো বিকৃতঃ সোড়শায়া।

বিভ্রং পৃথঙ্ নামভি রূপভেদ মন্তব্যহিত্য পুনেস্তনোতি ॥ ৫ ॥

दुःखं सुखं व्यतिरिक्तं तत्र कालोपगमः कदाप्यनस्ति ।

আলিঙ্গ্যমায়ারচিতাস্তুরাশ্মা স্বদেহিনঃ সংস্রতি চক্রকূটঃ ॥ ৬ ॥

তাবানয়ং ব্যবহারঃ সদাৰিঃ ক্ষেত্ৰজ্ঞসাক্ষ্যো ভবতি স্থূল সূক্ষ্মঃ ।

ঐশ্বরহামী ।

ততশচ ধৰ্ম্মাবধৰ্ম্মবাসনায়ুক্তঃ তদেবানেক দেহাদি বৈচিত্ৰ্য্যং কৰোতীত্যাহ স ইতি । পুং স্তম্ভাশ্চ শব্দ বিশেষণজেন তদ্ব্যন ইত্যর্থঃ
বাসনায়ুক্তঃ আত্মোপাধিত্বাৎ আত্মা অতো বিষয়ে কপৰক্তো হুৰ্ব্বিকঃ । অতো গুণ এবাহঃ গুণৈরিত্তততশ্চাল্যমানঃ অন্তএব
বিকৃতঃ কামাদি পরিণামবান্ যোড়শাশ্চা যোড়শকলাশ্চ ভূতৈশ্চিন্নি রূপাশ্চ মুখাঃ । পৃথগ্ভাসমিতিঃ সহ রূপভেদং দেবতীৰ্থাণ্যাদিরূপং
বিলম্ব । অন্তৰ্দ্ধৰ্ম্মহিষ্টং উৎকৃষ্টং নিরুৎকৃষ্টং । পুৰৈস্তৈরেন দেহৈঃ হেতুভূতৈঃ তনোতি নামভিরিত্যত্র রেফলোপে দীৰ্ঘাভাব
অর্থঃ ॥ ৫ ॥

ফলক ভদ্রমূৰূপং করোতীত্যাং। হুংখং সূখং ব্যতিরিক্তক মোহঃ তীব্রঃ ছনির্কারঃ কালপ্রাপ্তঃ ফলঃ সৰ্ব্বতোহিতি বানজি
স্বজতি। নমু ভদ্রঃ কথং স্বজতি তদ্রাহ স্বদেহিনমালিন্য আলিঙ্গনে কারণমাহ মায়য়া রচিতঃ অন্তরাখ্যা জীবোপাধিঃ। উপাধিতা
মাহ সংস্খতিচক্রে কুটুম্বতি ছলয়তীতি তথা। যথা গ্রামকূটক ইতি ॥ ৬ ॥

এবং অল্প মনে নিবন্ধন: সংসারে জীব ফলশীতাহ তাবানিত্তি আবি: প্রকাশমান: সদা ক্ষেত্রজস্য সাক্ষো দৃষ্টো ভবতি

क्रमशः ।

মায়ারচিত্তান্তবায়ৈতি শ্রীবেদবাস সমাধিবাক্যাসুসারেণ ভয়ঃ বিতীর্ণানিবেশতঃ শ্রাদিতাদ্যাসুসারেণ ক্ষেত্রজ এতাননসৌ
বিভূতীত্যন্ত বক্ষ্যমাণ বাক্যাসুসারেণ ব্যাখ্যায় প্রকরণস্তাত্ত সিদ্ধান্তক্রমঃ সমাপ্তেঃ ॥ ৬। ৭। ৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

ততশ্চ সবাশনাত্মা পুণ্য পাপ বাসনায়ুক্ত আত্মা মনঃ বিবৈক্যরূপরক্তোহম্বিকঃ অতএব গুণপ্রবাহঃ গুণৈশ্বরিতত্ত্বতচ্চালামানঃ
অতএব বিকৃতঃ কামাদি বিকারবান্ বোধেশ্চৈব ভূতৈশ্চৈরেব মুখ্যঃ রূপভেদঃ দেবত্বির্বাগাদি শরীর ভেদঃ বিভ্রং দধৎ পুরৈশ্চৈরেব
শরীরৈ হেতুভিঃ অন্তৰ্হিষ্টঃ উৎকৃষ্টঃ নিকৃষ্টঃ তনোতি নামতিরিতি বেফলোপে দীর্ঘাভাব আৰ্ঘ্যঃ ॥ ৫ ॥

ফলক তদনুসরণং স্বজ্ঞতীতাহ । দুঃখঃ সূখং বাতিরিক্তং মোহক ভীত্রঃ চর্নিবারঃ বানন্তি স্বজ্ঞতি নহু অড়ঃ কথং স্বজ্ঞতি
তদ্বাহ স্বদেহিনঃ জীবঃ আনমালিন্য । আলিঙ্গনে কারণমাহ মায়য়া রচিতঃ অন্তরাখ্যা জীবোপাধিঃ উপাখিতামাহ সংসৃতিচক্রে কুট-
রতি ছলরতীতি তথা যথা গ্রামকূটক ইতি ॥ ৬ ॥

এবং মনোনিবন্ধন: সংসার এবং বাবহার পদ বাচা ইত্যাহ তাবানিত্তি আবি: প্রকাশমান:। সন্ন্যাসেত্তস্যা সাক্ষোদিত:।

হে মহারাজ ! মনই ধর্ম্যধর্ম্য বাসনা যুক্ত এবং তাহাই আত্মার উপাধি হেতু আত্ম স্বরূপ, অতএব সকল বিষয়ে অনুবিদ্ব হই, তাহাতে বিষয়ের দ্বারা সঞ্চালিত ও বিকৃত অর্থাৎ কামাদি পরিণাম বিশিষ্ট হইয়া থাকে । পরন্তু ঐ মনঃ ভূত ও ইন্দ্রিয় রূপ ঘোড়শ কলার মধ্যে মুখ্য, তাহাই পৃথক্ পৃথক্ নাম সহিত পশু পক্ষ্যাদি বিশেষ বিশেষ দেহ ধারণ করে এবং সেই সেই দেহের কারণেই আত্মার উৎকৃষ্ট অথবা নিকৃষ্ট প্রকাশ পায় ॥ ৫ ॥

অপর ঐ মনঃ সংসার চক্রচ্ছলে মায়া দ্বারা জীবোপাধি রচনা করিয়া আপনার আত্মাকে আলিঙ্গন করত স্বপ্ন, দুঃখ অথবা মোহ, যাহা আপনার কর্মের ফল প্রাপ্ত ছন্দিবার ফল, তাহাও সর্বভোতা ভাবে সৃজন করে ॥ ৬ ॥

অতএব মনোনিবন্ধন সংসারই জীবের প্রতি কলবান্ হয়, কারণ, যাবৎ মনঃ থাকে তাবৎ পর্যন্ত জাগ্রৎ স্বপ্ন রূপ ব্যবহার প্রকাশমান হইয়া সদা ক্ষেত্রজ জীবের দৃশ্য হয়, সেই হেতু, পণ্ডিতেরা ঐ

তন্মাত্মনোল্লিঙ্গমদো বদন্তি গুণাগুণস্য পরাবরস্য ॥ ৭ ॥
 গুণামুরক্তং ব্যসনায় জন্তোঃ কেময়ৈ নৈত্ত প্যমধো মনঃ স্যাৎ ।
 যথা প্রদীপো যুতবর্তিময়ান্ শিখাঃ সধূমা তজ্জতি হৃদ্যাদা স্বঃ ।
 পদং তথা গুণকর্মামুরক্তং বৃত্তীমনিঃ প্রয়তেহন্যত্র তৎ ॥ ৮ ॥
 একাদশান্ মনসোহি যুতয় আকৃতয়ঃ পঞ্চ ধিয়োভিমানঃ ।
 মাত্ৰাণি কর্ম্মাণি পুরঞ্চ তাঙ্গাং বদন্তি হৈকাদশ বীর ভূমীঃ ॥ ৯ ॥

ঐদ্যবামী ।

হুল যুগ্মঃ জাগ্রৎ স্বপ্ন স্বরূপঃ । মনসঃ সংসার হেতুযুগ্মসংহরন্ মোক্ষস্যাপি ভদেব কারণমিত্যাহ তদ্বাদিতি । অদোমনঃ লিঙ্গং কারণং গুণং গুণাভিমানিষ্যৎ অগুণং তদ্রাহিত্যং তদেব পরং অবরঞ্চ তস্য ॥ ৭ ॥
 কথমেকমেব বিলক্ষণয়োঃ কারণমবস্থাতেদাদিত্যাহ গুণেতি । নৈত্তপ্যং নিত্তপ্যং । অথো ইতি কাংক্ষ্যো'ন দৃষ্টান্তেন ক্ষুটরতি বধেতি অন্তদাতু যুতকয়ে স্বং পদং গুরু ভাবরূপং মহাত্মত্বং বা । অন্যত্র অন্যদা ॥ ৮ ॥
 বৃত্তীর্দর্শয়তি একাদশ যুতয় আসন্ আকৃতয়ঃ ক্রিয়াকারঃ পঞ্চ ধিয়শ্চ জ্ঞানাকারঃ পঞ্চ অভিমানশ্চেতি । হে বীর ভূমী বিব্রয়ান্ ॥ ৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মাত্ৰাণি বিব্রণোতি গন্ধাকৃতীতি । কর্ম্মাণি বিব্রণোতি বিসর্গেতি ॥ ১। ১০। ১০। ১১ ॥

ঐবিষনাথচক্রবর্তী ।

হুলোজাগরঃ যুগ্মঃ স্বপ্নশ্চ তব পদবাচ্য মাশ্রুত্বমপি মনোনিবন্ধনমেবেত্যাহ তদ্বাদনো মনএব লিঙ্গং কারণং কত গুণস্ত সংসারস্য অগুণত্বস্য মোক্ষস্যচ তৌচ সংসার মোক্ষৌ কস্য স্যাভিমিত্যত আহ পরাবরস্য উৎকৃষ্ট নিকৃষ্ট জন সজস্য পাঠক্রমোনাত্র বিবক্ষিতঃ নিকৃষ্টস্য সংসারো ভবতি উৎকৃষ্টস্যতু মোক্ষ ইত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥
 কথমেকমেব বিলক্ষণয়োঃ কারণং অবস্থাতেদাদিত্যাহ গুণেতি সাক্ষেন নৈত্তপ্যং নিত্তপ্যং অন্যদা যুতকয়ে সতি নির্জ্ঞাণো ভূষা স্বপদং মহাত্মত্বং তজ্জতি অন্যত্র অন্যদা । যথা যুতবর্তিময়বোধিঃ সধূমাঃ শিখা তজ্জতি অন্যদা কাকনপিওমসংস্থ স্বপদং নিধূম তেজঃ স্বরূপং তদেব মনোপি তৎ ভগবদ্বাধুর্য্যাদাং ॥ ৮ ॥
 বৃত্তীর্দর্শয়তি একাদশযুতয়ঃ ইন্দ্রিয়রূপাঃ তত্র পঞ্চ আকৃতয়ঃ কর্ম্মাকারঃ পঞ্চধিয়ঃ জ্ঞানাকারঃ । একোহভিমানোহহঙ্কারঃ ইত্যেবমেকাদশ । তাঙ্গাং বৃত্তীনাং ভূমী বিব্রয়ানপ্যেকাদশৈব বদন্তি বীর হে জ্ঞানবীর রাজন্ । মাত্ৰাণি গন্ধাদয়ঃ পঞ্চ জ্ঞানেন্দ্রিয়াণাং । বিসর্গাদি কর্ম্মাণি পঞ্চ কর্ম্মেন্দ্রিয়াণাং । পুরং দেহ গেহাদ্যেকং অভিমানস্ত্যেকাদশ ॥ ৯ ॥

মনকে গুণাভিমানিষ্য রূপ পর ও তদ্রাহিত্য রূপ অবরেরও কারণ বলিয়া থাকেন ॥ ৭ ॥

অপর হে রাজন্ ! প্রাণি সকলের মনঃ গুণে অমুরক্ত হইলেই তাহা বিপদের কারণ হয় এবং তাহাই আবার গুণ হীন হইলে নষ্টলের নিমিত্ত হইয়া থাকে । যেমন প্রদীপ যখন ঘূতের বর্তি দগ্ন করে, তখন ধূম যুক্ত শিখা ধারণ করে কিন্তু অন্য সময়ে অর্থাৎ ঘূত নিঃশেষ হইলে তাহা স্বীয় পদ অর্থাৎ গুরুতাই ধারণ করিয়া থাকে, সেই রূপ মনও যখন গুণ কর্ম্মে অমুবদ্ধ হয় তখনই নানা বৃত্তি আশ্রয় করে, অন্য সময়ে আপনার তত্ত্বই অবলম্বন করিয়া থাকে ॥ ৮ ॥

হে বীর ! বৃত্তি সমুদায়ে একাদশ প্রকার হয়, তন্মধ্যে পাঁচটি ক্রিয়াকার, অপর পাঁচটি জ্ঞান কার, আর একটা অভিমান । পশিতেরা জ্ঞানেন্দ্রিয়ের গন্ধাদি পঞ্চ, কর্ম্মেন্দ্রিয়ের বিসর্গাদি পঞ্চ, এবং অভিমানের দেহ গেহাদি এক, এই একাদশ প্রকার বৃত্তির বিষয় বলিয়া থাকেন ॥ ৯ ॥

গন্ধাকৃতি স্পর্শ রস প্রাণাংসি বিসর্গদ্বয়াকৃতিমুদ্রাণি ॥ ১০ ॥

একাদশং স্বীকরণং মমেন্তি শয্যারহঃ স্বাপনাসেক স্বাহা ॥ ১০ ॥

দ্রব্য স্বভাবাশয় কর্মকালৈরেকাদশামী মনসো বিকারাঃ ।

সহস্রশঃ শতশঃ কোটিশশ্চ ক্ষেত্রজ্ঞতো ন মিথো ন স্বতঃ স্যঃ ॥ ১১ ॥

ঐশ্বর্যবাহী ।

বিষয়ানুবাহ গন্ধাদয়ঃ পঞ্চ জ্ঞানেন্দ্রিয় দ্বারা স্বীকৃতানাং বিষয়া আকৃতি রূপং প্রবঃ শব্দঃ বিসর্গাদয়ঃ পঞ্চ কর্মেন্দ্রিয় দ্বারা কর্মাকার বৃত্তানাং বিষয়াঃ রতিঃ সন্তোগঃ অর্ন্তি গতিঃ পুরস্যাতিমান বিষয় প্রকারমাহ একাদশং পুরং স্বীকরণে ইতি স্বীকরণং অরমর্থঃ শরীরমতিমানসা ন জ্ঞেয়তয়া গন্ধাদিবিস্বয়ঃ নাপি কার্য তয়া বিসর্গাদিবং কিন্তু মমেন্তি ভোগায়তনত্বেন স্বীকার্যতয়া বিষয় ইতি । একে বিবেকিনামেব পুরং মনস্বাতিমান বিষয়ঃ নহু মৃদানাং অতো মৃদদৃষ্ট্যা অহং অহকারঃ স্বাপনঃ স্বপ্তাস্তরমাহঃ তস্যচ পুরমেব শয্যাসংজ্ঞঃ স্বাপনঃ বিষয়মাহঃ । তত্র হি জীবোহহকারেণ শেতে বতঃ পুরি শয়নাৎ পুরুষ ইত্যাচ্যতে ॥ ১০ ॥

তাসাং বৃত্তীনাংবাস্তর ভেদৈরানন্ত্যমাহ । দ্রব্যানি বিষয়াঃ স্বভাবঃ পরিণামহেতুঃ আশয়ঃ সংস্কারঃ কর্ম অদৃষ্টঃ কালঃ কৌডকঃ এতৈর্নির্মিতত্বৈতঃ প্রথমং শতশঃ ততঃ সহস্রশঃ ততঃ কোটিশঃ স্যঃ নহু মিথঃ স্যঃ নচ স্বতঃ কিন্তু ক্ষেত্রজ্ঞতঃ পরমেষ্ঠীনাং তস্য চানন্তশক্তিভ্যাং অনন্তাঃ স্মারিত্যর্থঃ । যদা তাসাং মিথ্যাবৎ অনেনোচ্যতে কোটিশো ভবন্ত্যন্তাঃ ক্ষেত্রজ্ঞতঃ এব স্যঃ তৎ সত্যৈব সন্তাং লভেতন্ন নহু মিথো নচ স্বতঃ ইতি । যদা ক্ষেত্রজ্ঞো জীব স্বপ্নানন্ত্য স্তত্বেবিকারিত্যং ন মিথঃ ইতরেতরাশ্রয়পত্তেঃ নচ স্বতঃ আশ্রয়পত্তেঃ । অতো মিথ্যাকৃত্য এবেন্তি ॥ ১১ ॥

ঐশ্বর্যনাশ চক্রবর্তী ।

মাত্রাদীনি বিবৃণোতি । গন্ধেতি পঞ্চ নাসিকাদীনাং জ্ঞানেন্দ্রিয়াণাং বিষয়াঃ আকৃতিঃ রূপং বিসর্গাদয়ঃ পঞ্চ পাবাদীনাং কর্মেন্দ্রিয়াণাং এবং দশ । অর্ন্তিগমনং । স্বী ক্রিয়ত ইতি স্বীকরণং একাদশং পুরং অতিমানন্ত বিষয়মাহঃ । একে আচার্যাঃ অভিমানন্ত বৈবিধ্যাৎ মমেন্তি সমকারত্ব শয্যাং বিষয়ঃ গেহাদিকসেকাদশং অহমিতি অহকারত্ব শয্যাং দেহং স্বাপনমাহঃ ॥ ১০ ॥

তাসাং বৃত্তীনাং অবাস্তর ভেদৈরানন্ত্যমাহ দ্রব্যাদিতি ভেদৈরমী বিকারাঃ বৃত্তিরূপাঃ প্রথমং শতশঃ ততঃ সহস্রশঃ লক্ষশঃ কোটিশশ্চ স্যঃ । দ্রব্যানাং চন্দন কস্তুরী সুম্মাদীনাং বর্ণ রসত্ব প্রবালাদীনাকানন্ত্য কোপি গন্ধরূপাদিঃ কট্টমচিং রোচত ইতি স্বভাবানন্ত্য আশরোহন্তঃ করণং তত্ত শিষ্টতা দৃষ্টতাভ্যাং কর্ম অদৃষ্টঃ তদ্বশাদপি কালো বালাবোবনাদি তদ্বশাদপি প্রত্যেক মনস্তাএব গন্ধাদয়ঃ স্মারিত্যর্থঃ । নহু মিথঃ স্মার্যপি স্বতঃ স্যঃ কিন্তু ক্ষেত্রজ্ঞতঃ পরমেষ্ঠীনাং তত্ত চানন্তশক্তিস্বাদনন্ত্যঃ স্মারিত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

সেই সকল বিষয় এই, শব্দ, স্পর্শ, রূপ, রস এবং গন্ধ, এই পাঁচটা পাঁচ কর্মেন্দ্রিয় দ্বারা কর্মাকার বৃত্তি সকলের বিষয় হয় । অপর শরীর একাদশতম, তাহা “আমার” এই রূপ ভোগায়তনত্ব রূপে অতিমানের বিষয় হয় । কোন কোন ব্যক্তির কহেন, তন্নিম্ন যুক্ত ব্যক্তিদিগের স্বাপনতম অণু এক বৃত্তি আছে, তাহারও ঐ শরীরই শয্যা নাম গ্রহণ করিয়া বিষয় হয় । শরীরের নাম পুর, তাহাতে জীব অহকার দ্বারা শয়ন করাতে পুরুষ বলিয়া উক্ত হন ॥ ১০ ॥

হে রাজন ! ঐ সকল বৃত্তি অবাস্তর ভেদ দ্বারা পুনরুৎপন্ন বহু প্রকার হয়, যাহা-স্বভাব, সংস্কার, অদৃষ্ট এবং কাল ইত্যাদির কারণে প্রথমে শত প্রকার তদনন্তর সহস্র প্রকার, তাহার পর কোটি প্রকার হয় । কিন্তু ঐ সকল ঐ রূপে কোটি প্রকার হইলেও ক্ষেত্রজ্ঞ হইতেই হইয়া থাকে এবং তাহার সত্তাতেই সত্তা লাভ করে, পরস্পর হইতে অথবা আপনা হইতে হয় না ॥ ১১ ॥

কেত্রজ এতা মনসো বিতৃভীজীবস্য মায়া রচিতস্য নিত্য্যঃ ।
আবিহিতাঃ কাপি তিরোহিতাশ্চ শুকো বিচক্রে হবিশুদ্ধকর্তৃঃ ॥ ১২ ॥
কেত্রজ আত্মা পুরুষঃ পুরাণঃ সাক্ষাৎ স্বয়ং জ্যোতিঃপরেশঃ ।

ঐন্দ্রজিৎ ।

তদেবং যৌক ত্রয়েণ গুণকর্ম্মাচ্চ বদ্ধং মনোবৃত্তীঃ শ্রুত ইতি যদুক্তং তৎ প্রপঞ্চিতং । অস্তদা তৎ শ্রুত ইতি যদুক্তং তদেব
তদ্ব্যবহাৎ কেত্রজ ইতি জীবন্ত জীবোপাধেয়বিশুদ্ধ কর্তৃ মনসঃ নিত্য্যঃ প্রবাহ রূপেণ অবিচ্ছিন্না জাগ্রৎ স্বপ্নয়োরাবিতৃতাঃ পশুতি
কাপি অসুপ্তৌ তিরোভূতাঃ পশুতি অবস্থাত্ময় সাক্ষী কেত্রজ আত্মা তদ্ব্যবহারঃ ॥ ১২ ॥

কেত্রজোহি বিবিধঃ । স্বং পদার্থোজীবঃ তৎ পদার্থ ঈশ্বরঃ তত্রাদ্যো নিরূপিতঃ ইদানীং তৎ প্রাপ্যমীশ্বরং নিরূপয়তি ।
কেত্রজ আত্মা ব্যাপী পুরাণো জগৎ কারণভূতঃ পুরুষঃ পূর্ণঃ সাক্ষাদপরোকঃ সচ স্বয়ং জ্যোতিঃ নতু জ্ঞানন্ত বিষয়ত্বেনাশ্রয়ত্বেন বা

ক্রমসংকল্পঃ

কেত্রজ ইতি যঃ শুকোপি মায়া রচিতস্ত বন্ধ্যমাণ সর্বক্ষেত্রজস্ত মায়ায়া কল্পিতস্ত মনসোহন্তঃকরণশ্চেতাঃ প্রসিদ্ধা বিতৃভী
বৃত্তীবিচক্রে বিশেষেণ পশুতি । পশুৎ শুকাবিষ্টো ভবতি । স খবসৌ জীবনামা স্বশরীরত্বয় লক্ষণ কেত্রজ জাত্বাৎ । কেত্রজ
উচ্যতে ইত্যর্থঃ তদুক্তং বরা সম্বোধিতো জীব আত্মানং ত্রিগুণাত্মকমিত্যাदि । তস্ত মনসঃ কীদৃশতয়া মায়া রচিতস্ত তত্রাহ ।
জীবোপাধিতয়া জীবতাদাত্ম্যেন রচিতস্ত ততশ্চ তত্তরোপচর্যমাণত্বত্যাৎ ॥

ততশ্চ কীদৃশস্ত । অবিশুদ্ধঃ ভগবদ্বহির্মুখঃ কর্ম করোতীতি তাদৃশস্ত । কীদৃশীবিতৃভীঃ । নিত্য্য অনাদিত এবামুগতাঃ ।
তত্রচ কদা কীদৃশীরিত্যপেক্ষামাহ । জাগ্রৎ স্বপ্নয়োরাবিতৃতশ্চেতি ॥ ১২ ॥

যন্ত পুরাণঃ পুরুষঃ আন্যোহবতারঃ পুরুষঃ পরস্তেত্যাদিনা বিতীর্ণক্কাদ্যো প্রসিদ্ধঃ সাক্ষাদেবং স্বয়ং জ্যোতিঃ স্বপ্রকাশঃ । নতু
জীববদজ্ঞাপেক্ষয়া অজো জ্ঞাদি শূন্যঃ পরেবাৎ ত্র্যক্ষাদীনামপীশ্বরঃ নারং জীব সমূহঃ স নিবম্যত্বেনাশ্রয়ং যন্ত ভগবান্ ঐশ্বর্যা-
দ্যংশবান্ ভগবদংশবান্ । স্বমায়য়া স্বরূপশক্ত্যা । আত্মনি স্বরূপে । অববীৰ্যমান ইতি । মায়ায়াঃ সারিকেহপ্যত্বার্থামিষ্মেন
প্রবিষ্টোপি স্বরূপশক্ত্যা স্বরূপস্থ এব নতু তৎ সংসৃত ইত্যর্থঃ । বাস্তবদেবত্বেন সর্বক্ষেত্র জাত্বাৎ সোহপরঃ কেত্রজঃ

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

কেত্রজোহি বিবিধঃ পরমাত্মা জীবাচ্চ তয়োঃ প্রথমঃ পূর্বলোক উদ্ভিষ্ট উত্তরলোকে বন্ধ্যতেচ বিতীর্ণশ্চ দ্বিবিধঃ বন্ধ্যমুক্তশ্চ
তত্র মনসা আলিঙ্গিতঃ তদতিমানী বদ্ধঃ তেন অনালিঙ্গিতোনিরতিমানী মুক্তঃ । তয়োঃ পূর্বো জায়তএব উত্তরঃ কীদৃশঃ তাদি-
তাপেক্ষায়ামাহ কেত্রজঃ এতা মনসো বিতৃভীবিচক্রে পশুতি জ্ঞানাতি কেবলং নতু তদতিমানী সন্ ভুক্তো । অতএব শুদ্ধঃ
সংসারামুক্তঃ অন্তঃশুদ্ধঃ সংসারীত্যর্থঃ মনসঃ কীদৃশস্ত জীবন্ত জীবোপাধেয়ঃ যতো মায়ায়া রচিতস্য অতএবাবিশুদ্ধঃ ভগবদ্বহির্মুখঃ
কর্ম করোতীতি তস্য । বিতৃভীঃ কীদৃশীঃ নিত্য্যঃ । অনাদিত এবামুগতাঃ কথং তর্হি সদা ন দৃশন্ত ইত্যত আহ । আবি-
হিতাঃ কাপি জাগ্রৎ স্বপ্নয়োঃ । তিরোহিতাঃ কাপি অসুপ্তি প্রলয়য়োঃ ॥ ১২ ॥

বদ্ধ জীবস্য ব্যবহারএব সনৈবাবধানবিষয়ো যথা তথা মুক্তজীবসাবধান বিষয়ঃ ক ইতাপেক্ষামাহ কেত্রজঃ কেত্রস্য কাৎক্ষ্যেন
জাতা পরমাণুত্যাৎ । আত্মা ব্যাপকঃ পুরাণো জগৎ কারণভূতঃ পুরুষঃ পুরুষাকারঃ স্বয়ং জ্যোতিঃ স্বপ্রকাশঃ অজো মায়িক

যাহা হউক, মনঃ যাহা মায়া রচিত জীব অর্থাৎ জীবোপাধি এবং অবিশুদ্ধ কর্তা, ঐ সকল বৃত্তি
তাহার বিতৃভি, ঐ সকল প্রবাহ রূপে অবিচ্ছিন্ন, কখন কখন জাগ্রৎ ও স্বপ্নাবস্থায় আবিতৃত হয়,
কখন বা অসুপ্তি দশায় তিরোহিত থাকে, কেত্রজ আত্মা সাক্ষী, এ কারণ সকল অবস্থাতেই ঐ স-
কলকে দেখিতে পান ॥ ১২ ॥

মহারাজ ! কেত্রজ ছুই প্রকার এক যুগ্ম শব্দের বাচ্য জীব, দ্বিতীয় তৎপদার্থের প্রতিপাদ্য ঈশ্বর
এতদ্ব্যয়ের মধ্যে জীবের স্বরূপ পূর্বের নিরূপণ করিয়াছি, এক্ষণে দ্বিতীয়ের স্বরূপ বলি শ্রবণ কর ।

নারায়ণো ভগবান্ বাসুদেবঃ স্বমায়য়াহন্যবধীযমানঃ ॥ ১৩ ॥

যথানিলঃ স্বাবর জঙ্গমানামাস্ত্র স্বরূপেণ গিরিষ্ঠে ঈশে ॥

এবং পরো ভগবান্ বাসুদেবঃ ক্ষেত্রজ্ঞ আভ্যুদয়স্য প্রবিষ্টঃ ॥ ১৪ ॥

ঐশ্বর্যবাদী ।

ইপরোকঃ অজো জন্মাদিশূন্যঃ পরেবাং ব্রহ্মাদীনামশীশঃ । নারঃ জীবসমূহঃ সোহিয়নঃ যস্য নিয়ন্তঃ ভগবান্ ঐশ্বর্যাদি বস্তুভগবান্ । বাসুদেবঃ সর্বভূতানামাত্মনঃ । স্বাধীনমায়য়া আত্মনি জীবো অবধীযমানঃ অবস্থাপ্যমানঃ কৰ্মকর্তরি প্রয়োগঃ তদ্বিবৰ্দ্ধয়েন বর্তমান ইত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

এতৎ সদৃষ্টান্তমাহ যথেন্টি । আত্ম স্বরূপেণ প্রাণরূপেণ ঈশে ঈশীত নিয়ময়তি ইদং বিধং ॥ ১৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

আত্মা পরমাত্মেন্টি । তদেবমপি মুখ্যং ক্ষেত্রজ্ঞঃ পরমাত্মন্যেব । তদ্বক্তৃঃ । সৰ্বং পুমান্ বেদ ভুগাংস্ত তজ্জ্ঞো ন বেদ সৰ্বজ্ঞমনস্তমীড় ইতি । তথা শ্রীগীতোপনিষৎসু । ইদং শরীরং কৌন্তের ক্ষেত্রমিত্যভিধীয়তে । এতন্মো বেত্তি তং প্রাণঃ ক্ষেত্রজ্ঞ ইতি তদ্বিঃ । ক্ষেত্রজ্ঞঃপি মাং বিদ্ধি সৰ্বক্কেদ্রেষু ভারত । ক্ষেত্রক্ষেত্রয়োজ্ঞানং যতন্ জ্ঞানং মতঃ মমেতি । অত্র ধনু ক্ষেত্রজ্ঞঃপি মাং বিদ্ধীতি সৰ্বেষুপি ক্ষেত্রেষু মাঞ্চ ক্ষেত্রজ্ঞঃ বিদ্ধি । নতু জীবমিব স্ব স্ব ক্ষেত্র এবোতোবার্থং বহতি । নচ জীবেশ্বরোঃ সামান্যধিকরণেন নির্বিশেষ চিত্তেষু জ্ঞেয়তয়া নির্দিশতি । সৰ্বক্ষেত্রেবিত্যক্ত বৈয়র্থ্যাপত্তেঃ । জ্ঞেয়ং যতং প্রবক্ষ্যামীত্যাদৌ সৰ্বতঃ পানিপাদং তদিত্যাদিনা সবিশেষবৃত্তেব নির্দিষ্টবাৎ । অমানিষ্মিত্যাদিনা জ্ঞানভূত তথোপ-
নিষ্টবাৎ । কিঞ্চ ক্ষেত্রজ্ঞঃ চাপীত্যত্র তত্ত্বসঙ্গীতি বৎ সামান্যধিকরণেন তদ্বিশিষ্টেষ জ্ঞানে বিবক্ষিতে ক্ষেত্রক্ষেত্রয়ো-
জ্ঞানে বিবক্ষিতে ক্ষেত্রক্ষেত্রয়োজ্ঞানং মিত্যেবনুদ্যোত । নতু ক্ষেত্র ক্ষেত্রজ্ঞয়ো জ্ঞানমিতি । কিন্তু ক্ষেত্রক্ষেত্রয়ো রিত্যন্তা-
রমর্থঃ বিবিধরোরপি ক্ষেত্রক্ষেত্রয়োজ্ঞানং তদ্ব্যমৈব জ্ঞানং মতং । অন্ত্যর্থস্ত পরামর্শ ইতি ভ্রাতেন তজ্জ্ঞানৈক তাৎপর্যক
মিত্যর্থঃ । জ্ঞেয়স্তেজস্বেন নির্দিষ্টবাৎ যোগ্যত্বাচ্চ । নচ মিরীশ্বর সাংখ্যবৎ ক্ষেত্র ক্ষেত্রজ্ঞমাত্র বিভাগাদত্র জ্ঞানং মতঃ
মামিত্যনেনৈশ্বরতাপেক্ষিতত্বাৎ । নচ বিবৰ্দ্ধবাদবধীষ্মরতাপি ভ্রমমাত্র প্রতীতি পুরুষত্বং । তদ্বচনলক্ষণ সবেদগীতাদি শাস্ত্রাণাম
প্রামাণ্যবোধোক্তবাদাপত্তেঃ তস্তাং চ সত্য্যঃ বৌদ্ধানামিব বিবৰ্দ্ধবাদিনাং তদ্ব্যাখ্যানায়ুক্তেঃ ॥ ১৩ ॥

যথেন্টি । ঐতিহ্য বায়ুর্ধৈকোক্তবনং প্রবিষ্টো রূপং রূপং প্রতিক্রপোবভূব । একস্তথা সর্বভূতান্তরায়া রূপং রূপং প্রতিক্রপো
বহিঃশ্চেতি কাঠকে ॥ ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ ॥

ঐশ্বর্যবাদচক্রবর্তী ।

জন্মাদি শূন্যঃ পরেবাং ব্রহ্মাদীনামশীশঃ নারায়ণঃ কারণার্ণবশারী ভগবান্ বৈষ্ণব্যা পূর্ণো বৈকুণ্ঠনাথঃ বাসুদেবো বসুদেব নন্দনঃ
শ্রীমধুরাদ্যধিপতিঃ । সৃষ্টু অমায়য়া হেতুনা আত্মনি অবধীযমানঃ সৃষ্টজীবেন আত্মনি মনসি অবধান বিবরী জিন্নমাণঃ । যস্য
স্বমায়য়া স্বরূপ শক্ত্যা রূপয়া বা সহিতঃ ॥ ১৩ ॥

সচ ভগবান্ সৃষ্ট জীবেন স্থলভ এবেন্টি সদৃষ্টান্তমাহ যথেন্টি আত্ম স্বরূপেণ প্রাণরূপেণ ঈশে ঈশীত ইদং বিধং ॥ ১৪ ॥

তিনি আত্মা অর্থাৎ সর্বব্যাপী, পুরুষ অর্থাৎ পূর্ণ স্বরূপ, পুরাণ অর্থাৎ জীবের কারণ ভূত, সাক্ষাৎ অর্থাৎ
অপরোক কিন্তু স্বয়ং প্রকাশ । অপর তাঁহার জন্মাদি নাই এবং তিনি পর যে ব্রহ্মাদি তাঁহাদেরও প্রভু,
অপিচ তিনি নারায়ণ অর্থাৎ জীব সমূহ তাঁহার অয়ন (অবস্থান স্থান) এবং তিনি ভগবান্ অর্থাৎ যড়্‌বিধ
ঐশ্বর্যশালী । অপর তিনি বাসুদেব অর্থাৎ সকল ভূতের আশ্রয় এবং আপনার অধীনা যে মায়া
তাঁহার দ্বারা আত্মাতে অর্থাৎ জীবো নিযন্ত্ৰ রূপে বর্তমান থাকেন ॥ ১৩ ॥

হে রাজন্ ! যেমন বায়ু প্রাণ রূপে শরীরে প্রবিষ্ট হইয়া স্বাবর জঙ্গমাদি ভূত সকলের উপরে
আধিপত্য করে সেই রূপ ক্ষেত্রজ্ঞ আত্মা পরম পুরুষ ভগবান্ বাসুদেব জগতে অল্প প্রবেশ করিয়া
তাঁহার উপর কর্তৃত্ব করিয়া থাকেন ॥ ১৪ ॥

নবাবদেতাং তমুভূমরেন্ত বিধুয় মায়াঃ বয়ুনোদয়েন ।

বিমুক্ত সঙ্গো জিতবট্ সপত্তো বেদান্ততত্ত্বং ভ্রমতীহ্ তাবৎ ॥ ১৫ ॥

ন বাবদেতন্নন আত্মলিঙ্গং সংসারতাপাবপনং জনসা ।

যচ্ছোকমোহাময় রাগ লোভ বৈরাগ্যবন্ধং মমতাং বিধত্তে ॥ ১৬ ॥

ভ্রাতৃব্যমেতত্ত্বমদভ্রবীৰ্য্যমুপেক্ষয়াধোভিতমপ্রমত্তঃ ।

ঐশ্বর্যবতী ।

তদেবমায়নঃ শুদ্ধত্বং সংসারস্য চ মিথ্যাৎ প্রদর্শ্য ইদানীং তদ্বিস্তৃতিমাহ ন বাবদিত্তি । তমুভূদেহী বয়ুনোদয়েন জ্ঞানোৎপত্ত্যা বাবদ্যাঃ বিধুয়ান্তত্বং নবেদ তাবদিত্তি ভ্রমতি ॥ ১৫ ॥

বাবজ বিবরায়ুরক্তং মনঃ এব অনর্থ হেতুরিত্তি ন বেদ তাবদিত্তির্কোদাতাৎ পরিভ্রমতোবেত্যাহ নেতি । আত্মনো লিঙ্গমুপাধিভূতং মনঃ সংসার তাপানাং আবপনং ক্ষেত্রং বাবদবেদ তাবত্ত্ব মতীত্যাহ্বদঃ । তাপাবপনে হেতুঃ বয়নঃ শোকামুভবন্ধং মমতাক বিধত্তে ॥ ১৬ ॥

তন্মাত্র ভ্রাতৃব্যঃ শত্রুঃ অধোভিতং সংবুদ্ধঃ ব্যালীকঃ মিথ্যাত্বতঃ তথাপ্যাত্মনঃ মুক্তাভিত্তি তথা তং শুক্রেব হরি স্তম্য চরণো

ঐশ্বর্যবতী ।

এবমবিদ্যোত্তীর্ণানাং ভগবদবধান লক্ষণং জ্ঞানং শাস্তিকমেবেত্যাঙ্কঃ । অবিন্যাপিতানাং জীবানামপ্যবিদ্যোত্তারণে তদেব সাধনমিত্যাহ । নেতি বয়ুনোদয়েন উক্ত লক্ষণ জ্ঞানোৎপত্ত্যা বিমুক্তসঙ্গঃ সন্ বাবদ্যাঃ বিধুয়ান্ত তত্ত্বং ন বেদ তাবদিত্তি ভ্রমতি ॥ ১৫ ॥

মায়াবিধুননঞ্চ সমাক্তয়া কথং জাতবামিত্তি চেৎ বাববিবরায়ুরক্তং মন জ্ঞানাত্মা বিধুননমাত্মত্ব জ্ঞানঞ্চ ন স্যাদিত্যাহ-নেতি আত্মনো লিঙ্গমুপাধিভূতং মনঃ বাবদ্যমতাং বিধত্তে তাবদাত্ম তত্ত্বং নবেদেত্যাহ্বদঃ । কীদৃশং সংসারতাপানামাবপনং ক্ষেত্রং তাপানেবাহ বদন্তঃ শোকাদীনামুভবদ্ব্যভিত্তি তদেবং মনঃ প্রযতে অতত্র তত্ত্বমিত্তি বদন্তঃ তৎ ক্ষেত্রজ এতা ইত্যাদি শ্লোক পঞ্চকেন প্রপঞ্চিতং ॥ ১৬ ॥

তন্মায়ন এব নিগৃহীতবামিত্যাহ ভ্রাতৃব্যঃ শত্রুঃ । উপেক্ষ্যৈব জহি নিগৃহাণ তদুপেক্ষণমেব তদ্বৎ ইতি ভাবঃ । নতু তদিত্তি বিবর ভোগ প্রদান লক্ষণয়া অপেক্ষয়া অহুগৃহাণেত্যর্থঃ । সৰ্ব্বথৈব তদ্বৎত্বনতিপ্রোতএব তন্মায়নো লিঙ্গমদোবদন্তি শুণাশুণ্যত্ব পরাবরন্তেতি প্রযতে অতত্র তত্ত্বমিত্তি চ পূর্বোক্তেঃ দৃষ্টান্তে চ ভ্রাতৃপুত্রভ্রাতৃব্যত্যাৎ । মনঃ কীদৃশং অধিকমেধিতঃ দ্বুতীঃ সংপ্রিত্য সংবুদ্ধঃ নহু বলবত্তমিমং হুবলোহঃ কথং নিগৃহাদীত্যত আহ শুরোঃ সকাশাৎ প্রাপ্তস্ত মত্তরূপস্য হরেশ্চরণমৌরূপাসনা প্রবণাদি নব বিধতক্তিরেবান্তঃ বস্ত সঃ । যদা শুক্রেব হরিত্তত চরণোপাসনমেবান্তঃ বস্ত সঃ । ব্যালীকমগ্রিয়ঃ যতঃ ববুজি সৰ্ব্বনয়ঃ সংমোহ আত্মনঃ পরমাত্মরূপং সৰ্ব্বত্বমেব মুক্তাভিত্তি তং মহার্চোরমিত্যর্থঃ । ভক্ত্যন্তেণ ভাজয়িত্বা বিবরান্ বমনো

হে নরেন্দ্র ! দেহী জ্ঞানোৎপত্তি দ্বারা বাবৎ মায়া পরিত্যাগ না করে এবং সঙ্গত্যাগী ও ছয় রিপু জয়কারী হইয়া বাবৎ আত্মতত্ত্ব অবগত না হয়, তাবৎ সংসার বজ্জৈ ভ্রমণ করিয়া বেড়ায় ॥ ১৫ ॥

অপর যে পর্য্যন্ত এই মনকে আত্মার উপাধি ও সংসারতাপের ক্ষেত্র বলিয়া নিশ্চয় না করে তাবৎ সংসার হইতে নিষ্কৃতি পায় না । রাজন্ ! মনকে সংসার তাপের ক্ষেত্র কেন বলে ইহার কারণ বলি শুন । রোগ, শোক, মোহ, লোভ, রাগ ও বৈর এই সকলে সংযুক্ত হইয়া মনঃ মমতা জন্মায়, তাহাতেই সংসার তাপ হয়, হুতরাং মনঃ সংসার তাপ সকলের ক্ষেত্র ॥ ১৬ ॥

অতএব তুমি আপনার গুরু রূপ যে হরি, তাঁহার চরণোপাসনা রূপ অস্ত্র দ্বারা অপ্রমত্ত হইয়া ঐ মনকে বিদ্বাশ কর । মহারাজ ! ওটা সামান্য শত্রু নয়, উপেক্ষা করিলে অতিশয় বলবান হইয়া

ওরোহৈরেশচরণোপাসনাস্ত্রোজহি ব্যাকীকঃ স্মরণায়োঃ ॥ ১৭ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাঃ সংহিতাস্থাঃ বৈষ্ণবিক্যাঃ পঞ্চমস্কন্ধে ত্রাঙ্গণ
রত্নগণ সম্বাদে একাদশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১১ ॥ * ॥

শ্রীরত্নগণ উবাচ ॥

নমোনমঃ কারণ বিগ্রহায় স্বরূপ তুচ্ছীকৃত বিগ্রহায় ।

নমোহিবধূত দ্বিজবজ্র লিঙ্গ নিগূঢ় নিত্যানুভবায় ভূত্যঃ ॥ ১ ॥

জ্ঞানময়ার্তস্য যথাগদং সন্নিদাষদঙ্কস্য যথাহিমাঙ্কঃ ।

শ্রীধরম্বারী ।

পাসনমেবাত্মং বস্য তথা ভূতঃ সন্ জহি বাতর ॥ ১৭ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে একাদশঃ ॥ * ॥

বাদশে পুনরাপৃষ্ঠঃ সন্দেহেন মহীভূতা । স যোগী সর্বসন্ধেহান্ সংগ্রাহবিভীষাতে ॥ ০ ॥

কারণমীশ্বরতস্যোব লোকরক্ষণার্থে বিগ্রহো দেহো যস্য স্বরূপেণ পরমানন্দ প্রকাশেন তুচ্ছীকৃতো বিগ্রহো দেহো যেন । হে
অবধূত যোগেশ্বর দ্বিজবজ্রো নির্দেন বেশেন নিগূঢ়ো নিত্যানুভবো যেন তস্মৈ নমঃ ॥ ১ ॥

বিশেষতঃ প্রেষ্টুং তদ্বাক্যমভিনন্দতি অর এব আমরো রোগ স্তেনার্তস্য বধা সৎ স্বাহ অগদমৌবধং বধা নিদাষেন দঙ্কস্য সন্ত-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোখাসি কৃত ক্রমসন্দর্ভত একাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

স্বরূপেণ তদনুভবেন তুচ্ছীকৃতো দণ্ডরূপোবিগ্রহো যেন ॥ ১ ॥

হে ব্রহ্মন্ তে তব বচঃ কুদেহাভিমানাহিংস্র ব্যাপ্ত বুদ্ধি পর্যন্তত মমৌবধং তত্র দৃষ্টান্তঃ অরেতি কচিৎকথাভিচার তর্ক্য

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

বতিঃ । জ্ঞানাবিদ্যোহিবধন্তে যঃ কৃষ্ণং বুদ্ধঃ স উচ্যতে । তক্ত্যভাবান্ননোত্তরীয়াশ্রয়ানামরং । অবিন্যাং যস্য পুষ্কতি স পুমান্
বদ্ধ উচ্যতে ॥ ১৭ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থনির্দিষ্টাঃ হর্ষিণ্যাং তক্ত্যচেতসাং । একাদশঃ পঞ্চমস্য সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

মিথ্যাযোপাত্ত বিবস্ত সত্যঃ কৃষ্ণস্ত যজ্ঞাণাঃ । বাদশে কথিতা ধাম তক্ত্যাদ্যা অপি তে ততঃ ॥ ০ ॥

কারণমীশ্বরতস্যোব লোকরক্ষণার্থে নিত্যোবিগ্রহো দেহো যস্য তস্মৈ । স্বরূপেণ বানন্দানুভবেন তুচ্ছীকৃত বিগ্রহাঃ শাস্ত
কৃতাং বিবাদা যেন তস্মৈ । হে অবধূত ॥ ১ ॥

কুৎসিতে দেহে অতিমান এবাহি স্তেন বিশেষতো দষ্টা দৃষ্টিযস্য তস্য মম হে ব্রহ্মন্ তে বচঃ অগদমৌবধং তত্র দৃষ্টান্তঃ

উঠিবে, আর যদিও ঐ মনঃ স্বয়ং মিথ্যা স্বরূপ তথাপি আত্মাকে বিলুপ্ত করিতে পারে, অতএব ইহার
প্রতি উপেক্ষা করিও না ॥ ১৭ ॥

॥ * ॥ পঞ্চমে একাদশ ॥ * ॥

বাদশাধ্যায়ে রাজা রত্নগণ সন্নিধান চিতে পুনর্ব্বার জিজ্ঞাসা করিলে যোগিবর ভরত কর্তৃক
উহার সন্দেহ ভঞ্জন ॥ ০ ॥

রত্নগণ রাজা কহিলেন হে যোগেশ্বর ! আপনাকে নমস্কার করি নমস্কার করি, আপনি সামান্য
ব্যক্তি নহেন, আপনার এই দেহ ঈশ্বর ভূলা লোক রক্ষণার্থ মাত্র, বস্তৃতঃ আপনি আত্ম স্বরূপ অর্থাৎ
পরমানন্দ প্রকাশ দ্বারা দেহকে তুচ্ছীকৃত করিয়াছেন । প্রভো ! এই দ্বিজবজ্র অর্থাৎ কুৎসিত ত্রাঙ্গণ
বেশে আপনার নিত্য অনুভব প্রচ্ছন্ন হইয়া রহিয়াছে ॥ ১ ॥

হে যোগিবর ! স্বরূপে পীড়িত ব্যক্তির পক্ষে জ্ঞানাদ ওষধি যেমন হয়, এবং রৌদ্র দ্বারা

কুদেহমানাহিবিদকুদৃষ্টে ব্রহ্মণ বচন্তে ইমৃতমৌষধঃ মে ॥ ২ ॥

তন্মাত্তবন্তঃ মম সংশয়ার্থঃ প্রাক্যামি পশ্চাদধুনা স্তবোধঃ ।

অধ্যাত্মযোগপ্রথিতঃ তবোক্তমাখ্যাহি কৌতুহল চেতসোমে ॥ ৩ ॥

যদাহ যোগেশ্বর দৃশ্যমানঃ ক্রিয়াফলং স্যাবহারমূলং ।

নহুগ্ৰসা তত্ত্ববিমর্শনায় ভবানমুগ্মিন্ ভ্রমতে মনো মে ॥ ৪ ॥

শ্রীভ্রাক্ষণ উবাচ ॥

অয়ং জনো নাম চলন্ পৃথিব্যাং যঃ পার্থিবঃ পার্থিবকন্ত হেতোঃ ।

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

পুণ্য হিমাঙ্কঃ শীতলমূলকং গজোদকং বা তথা হে ব্রহ্মণ কুৎসিতে দেহে মানোহহঙ্কারঃ সএবাহিস্তেন বিশেষণ দষ্টা দৃষ্টি বিবেক লক্ষণা বস্য তস্য মে তবেদং বচঃ অমৃততুল্যমৌষধঃ ॥ ২ ॥ মম সংশয় বিষয়মর্থং পশ্চাৎ প্রাক্যামি অধুনা তাবৎ তদ্বক্তৃঃ বচঃ অধ্যাত্ম যোগেন প্রথিতঃ হুর্কৌষধঃ স্তবোধঃ যথা ভবতি এবং ব্যাখ্যাহি কৌতুহলযুক্তঃ চেতোয়স্য তত্ত্ব মম ॥ ৩ ॥ ইয়োদিতং ব্যাক্তং অবি-প্রলক্ষমিত্যাদিনা ভারবহনাদিক্রিয়াচ তৎফলঞ্চ শ্রমাদি প্রত্যাক্ষাদিভিঃ দৃশ্যমানঃ সৎ অবাধিতমপি ব্যবহার মাত্র মূলং যদা সতঃ অবাধিতস্ত ব্যবহারস্ত মূলং কারণমপি নহুগ্ৰসা তত্ত্ববিমর্শনায় ক্ষমমিতি ভবান্ যদাহ অমুগ্মিন্ ভ্রমতে মনো ভ্রমতি ॥ ৪ ॥

অবাধিতত্বমেবাসিদ্ধমিত্যাহ । হে পার্থিব যঃ পার্থিবো বিকারঃ সএব কস্য হেতোঃ কস্মাচ্চিৎ কারণাৎ পৃথিব্যাং চলন্ অয়ং

ক্রমসম্বর্তঃ ।

পুনর্দৃষ্টান্তঃ নিদাশেতি । তত্রাপ্যপারিতোষাৎ অমৃতমিতি লুপ্তোপমেয়ঃ অমৃতমিবেত্যর্থঃ ॥ ২ । ৩ । ৪ ॥

তত্র শ্রীভগবদাখ্যাং তত্ত্বমেব সর্ব সাধকং । স্বাতন্ত্র্যেণ তু কিমপি রূপরিতং নশকাৎ ইত্যাহ । অয়মিতি সপ্ততিঃ ॥ ৫।৬।৭।৮॥

শ্রীবিষ্ণুনাগচক্রবর্তী ।

অরেন্তি কচিৎস্বাভিচার তর্কাৎ পুনর্দৃষ্টান্তঃ নিদাশেতি তত্রাপ্যপারিতোষাৎ অমৃতং অমৃতমিবেত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

মম সংশয় বিষয়মর্থং পশ্চাৎ প্রাক্যামি অধুনা তাবৎ তদ্বক্তৃঃ বচঃ অধ্যাত্মযোগেন প্রথিতং হুর্কৌষধঃ স্তবোধঃ যথা ভবত্যেবং ব্যাখ্যাহি কৌতুহলযুক্ত মনসো মম কৃতে ॥ ৩ ॥

হে যোগেশ্বর যদ্বদানাহ । দৃষ্টঃ শ্রমঃ কৰ্ম্মত ইত্যাদি মহুকৌ ভারবহনাদি ক্রিয়া তৎ ফলঞ্চ শ্রমাদি প্রত্যাক্ষাদিভিঃ দৃশ্যমানঃ সৎ বিদ্যমানঃ ব্যবহারমাত্র মূলং তত্ত্ব বিমর্শনায় দৃষ্টান্তাদিনাপি তত্ত্ব জ্ঞানমুপকৰ্ত্তুং ন ক্ষমমিতি । অমুগ্মিন্ ভ্রমচনে ভ্রমতে স্পষ্টস্যাভিপ্রায়স্যাপ্রাপ্তা মনোভ্রমতি ॥ ৪ ॥

পূৰ্ণঃ স্বমতেন ভগ্না দত্তমধ্যাক্তরমবৃদ্ধেব পুনঃ পৃচ্ছন্তঃ রাজানমবজানন্নিব ভো রাজঃ স্তব ব্যবহারোহয়মপ্রমাণ এবতি

উতপ্ত ব্যক্তির স্মৃতিতল জল যে রূপ হইয়া থাকে, আমার পক্ষে আপনার ঐ সকল বচন তদ্রূপ হইল । এই কুৎসিত দেহাভিমান রূপ ভুজ্ঞসে আমার দৃষ্টি দষ্ট হইয়াছিল, আপনার বাক্যে এক্ষণে অমৃত তুল্য মৌষধ প্রাপ্ত হইল ॥ ২ ॥

অতএব আমার যে যে বিষয়ে সংশয় আছে তৎসমুদায় পশ্চাৎ আপনাকে জিজ্ঞাসা করিব, সম্প্রতি আপনি অধ্যাত্ম যোগ বিস্তার পূর্বক যে সকল বাক্য কহিলেন সে গুলি অতি হুর্কৌষধ্য, আমি বিশেষ রূপে পরিজ্ঞাত হইতে পারি নাই, যাহাতে স্পষ্টরূপে বোধগম্য হয় এ প্রকার করিয়া ব্যাখ্যা করুন । এ বিষয়ের নিমিত্ত আমার চিত্ত অতিশয় কৌতুহলাক্রান্ত হইতেছে ॥ ৩ ॥

হে যোগেশ্বর । আপনি যে পূর্বে উল্লেখ করিয়াছেন “ভার বহনাদি ক্রিয়া এবং তাহার ফল শ্রম প্রকৃতি প্রত্যাক্ষাদি প্রমাণে দৃশ্যমান হওয়াতে অবাধিত ব্যবহারের মূল অর্থাৎ কারণ হইলেও যথার্থ রূপে তত্ত্ব বিচারার্থ সমর্থ নহে” এ বিষয়ে আমার মনঃ অত্যন্ত আন্ত হইতেছে ॥ ৪ ॥

রহুগণ রাজার এই সকল সন্দিক্ত বচন শ্রবণ করিয়া বিপ্ররূপী ভরত সম্বোধন পূর্বক কহিলেন,

তত্ৰাপি চাক্ষুৰ্য্যবি গুল্ফ জংঘা জানুৰু মধ্যোৱ শিৱোদয়াংলাঃ ॥ ৫ ॥

অংসেহধিদাকী শিবিকাচ যস্যঃ সৌবীৰৱাজেত্যপদেশ আন্তে ।

যস্মিন্ ভবান্ রুচনিজাতিমানো রাজান্নি সিদ্ধুৰিতি হৃদয়দাকঃ ॥ ৬ ॥

শোচ্যানিমাঃ স্বঃ হৃদিকৰ্ভনীনাং বিষ্ট্যানি গৃহ্ম নিরনুগ্রহোপি ।

ঐশৱৰ্য্যবী ।

ভাৱবাহকাদিৰ্জনো নাম প্ৰসিদ্ধঃ । বশ্চ নচলতি স পাৰ্শ্বাদিৱিত্যোতাবানেব ভেদঃ তস্যচ জড়ভাৱভাৱঃ প্ৰমশ্চ কিঞ্চ ভবেদেবঃ
বদি প্ৰমস্যাভ্ৰো নিৰূপ্যত নৰেভদন্তি অবয়ব ব্যতিৰেক্ষণ প্ৰমাশ্ৰয়স্যাবয়বিনো হনিৰূপণাদিত্যাশয়েনাহ তস্যাপি পৃথী
বিকাৱতাপি অজ্ঞ্যুৰ্য্যবি উপৰ্য্যপরি গুল্ফাদয়ঃ উৱসঃ সলোপ আৰ্হঃ ॥ ৫ ॥

শিবিকায়ামপি অবয়বী নান্তি ত্ৰ্যাপি নান্তি তদাহ সৌবীৰৱাজেত্যপদেশো নাম যস্য স পাৰ্শ্বিবো বিকাৱ আন্তে-ৱাজেতি
সন্ধিৱাৰ্হঃ । যস্মিন্ ভবান্ নিৰুচাৰ্হাতিমানঃ সিদ্ধুৰু রাজানীতি হৃদয়দাকঃ সন্ ॥ ৬ ॥

শোচ্যানিমান্ বিষ্ট্যানি গৃহ্ম নিৰূপোবৰ্ত্তসে অতো মিথোব্গোপ্যনীতি প্ৰাথম্যেনো মহতাঃ সত্যাহ নশোভসে বতোধৃতঃ ॥ ৭ ॥

ঐশ্বিনাপচক্রবতী ।

মতান্তৰমাপ্ৰিত্য পুনঃ প্ৰত্যাহ । অয়ঃ জনোভাৱবাহকঃ নাম প্ৰসিদ্ধঃ পাৰ্শ্বিবঃ পৃথিৱ্যা বিকাৱঃ কস্যাপি হেতোশ্চলন্ ভবতি
বশ্চ নচলতি সত্ৰ পাৰ্শ্বাদিৱিত্যোতাবানেব ভেদঃ । তস্যাপি পাৰ্শ্বিবস্য অজ্ঞ্যুৰ্য্যবি উপৰিহো অজ্ঞ্যুৰ্য্যবি উপৰ্য্যপরি
গুল্ফাদয়ঃ । উৱসঃ সলোপ আৰ্হঃ ॥ ৫ ॥

অংসে স্বক্কে দাবী দাক বিকাৱঃ শিবিকা যস্যঃ সৌবীৰৱাজঃ ইত্যপদেশো নাম মাত্ৰঃ যস্য সঃ পাৰ্শ্বিবোবিকাৱ আন্তে যস্মিন্
ভবান্ রাজানীতিভিমানেনৈবান্তে নতু বস্ততঃ । অত্ৰ পৃথিৱ্যাদীনাং শিবিকান্তানাং ভাৱবহনাং কিং সৰ্ৱেবাং প্ৰমঃ উত কস্য
চিং কস্যচিং ন তাবৎ সৰ্ৱেবাং পৃথিৱ্যাঃ শিবিকায়ান্ত প্ৰমাৱৰ্ণনাং অজ্ঞ্যুৰ্য্যবীনাং প্ৰম উপলভ্যতে ইতি চেন্ন শিবিকায় অতাবে
গুল্ফাদি ভাৱবাহিনামপি তেবাঃ প্ৰমাৱপলকেঃ অজ্ঞ্যুৰ্য্যবয়বিনঃ শিবিকা বহনাং প্ৰম ইতি চেৎ অবয়বেভ্যাঃ পৃথগবয়বিনঃ
প্ৰমাশ্ৰয়স্যানিৰূপণাৎ । নবন্ত নান্ত বা অবয়বী ভাৱবাহিনঃ প্ৰমঃ প্ৰমঃ প্ৰমঃ ইতি চেৎ চেদেতদপি নৈকান্তিকঃ । অতি
সুখমৰ্হা অপি বস্ত্ৰালঙ্কাৰান্ বহন্ত্যাঃ স্ববালকং চ বহন্ত্যাঃ প্ৰমঃ প্ৰমঃ প্ৰমঃ প্ৰমঃ প্ৰমঃ প্ৰমঃ প্ৰমঃ প্ৰমঃ প্ৰমঃ প্ৰমঃ
নীতি হৃদয়দেৱ ভৱতিমান মন্ততয়া অক্ৰঃ কিমপি ন পশ্চাদীতোতদেব তব স্বঃ নিৱতিমানানান্ত ন তে হৃদঃ স্বঃ ইতি ভাবঃ ॥ ৬ ॥

জ্ঞানাতাবেপি রাজঃ প্ৰজ্ঞাশাসনঃ ধৰ্ম্ম এবতি বহুতঃ তদাহ শোচ্যানি বিষ্ট্যানি গৃহ্ম নিৱতিমান নিৱতিমান নিৱতিমান

রাজন্ ! যাহা পাৰ্শ্বিব বিকাৱ, তাহাই কোন কাৰণে পৃথিৱীতে চলিতে লাগিলে এই ৰূপ জন অৰ্থাৎ
ভাৱবাহকাদি ব্যক্তি বলিয়া প্ৰসিদ্ধ হয় । সেই পাৰ্শ্বিব বিকাৱেৰ উপৰেও অবয়বী কেহ নাই, তাহা
চৰণদ্বয়েৰ উপৰে, ক্ৰমশঃ উপৰ্য্যপরি ভাবে গুল্ফ, জজ্জা, জানু, উৰু, মধ্য দেশ, বকঃ স্থল, গলদেশ
ও স্বক্কে এই সকলই ৰহিয়াছে ॥ ৫ ॥

স্বক্কেৰ উপৰেও কেহ অবয়বী নাই, তদুপৰি দাকময়ী শিবিকা । ঐ শিবিকাতেও কেহ অবয়বী
নাই, তাহাৰ উপৰে সৌবীৰ ৰাজা এই একটা নাম মাত্ৰ পাৰ্শ্বিব বিকাৱ দেখিতেছি, ঐ পাৰ্শ্বিব বিকা-
ৱেই তোমাৰ অভিমান বন্ধ মূল হইয়াছে, তাহাতেই তুমি আপনাকে “আমি সিদ্ধদেশ সকলেৰ ৰাজা”
বলিয়া মদাক হইতেছ ॥ ৬ ॥

এই সকল ভাৱবাহক ব্যক্তি অধিক কষ্ট ভোগ কৰিয়া অতিশয় দীন হইতেছে, দেখিলে হৃদয়
জন্মে; ইহাদিগকে তুমি বেতন না দিয়া বল পূৰ্বক ধৰিয়া নিগ্ৰহ কৰিতেছ, ইহাতে তুমি অতিশয়
নিৰ্দয় । অতএব ‘আমি সকলেৰ ৰক্ষক’ এই বলিয়া বে আত্ম প্ৰাণা কৰ তাহা মিথ্যা, তুমি অতি দুষ্ট,

জনন্য গোপ্তাস্মি বিকথমানো ন শোভসে-বৃদ্ধসভাস্থ ধৃতঃ ॥ ৭ ॥

যদা কিতাবেব চরাচরস্য বিদ্যাম নিষ্ঠাং প্রভবঞ্চ নিত্যং ।

তন্মামতোহন্যদ্যবহার মূলং নিরূপ্যতাং সংক্রিয়মানুমেষং ॥ ৮ ॥

এবং নিরুক্তং ক্রিতিশব্দবৃত্তমসমিধানাং পরমাণবো য়ে ।

শ্রীপরমহংসী ।

নচোত্তরোত্তরাবয়ব ভারঃ পূৰ্ণ পূৰ্ণাবয়বানাং ভবেদিত্তি বাচ্যং তেষামপি অনিরূপণাৎ ইত্যাপয়েনাই যদেতি । নিষ্ঠাং নাশং প্রভবমুৎপত্তিং বিদ্যাম বিদ্যঃ তত্তদাক্রিতে রক্তস্ত বিকারস্তাভাবাৎ নাম মাত্রাদভ্যং ব্যবহারস্ত মূলং কারণং অর্থক্রিয়য়া সদিত্যনুমেষং নিরূপ্যতাং । তথাচ শ্রুতিঃ বাচ্যরন্তঃ বিকারো নামধেয়ং মুক্তিকেত্যেব সত্যমিতি ॥ ৮ ॥

তর্হি ক্রিতে: সত্যতা স্যাত্তদ্রাহ । এবং ক্রিতিশব্দস্যপি বৃত্তং বর্তনং অর্থং বিটেনৈব নিরুক্তং । যদা ক্রিতি শব্দস্য বৃত্তং বস্তুত্বং তদপি মিথ্যাভেদেন নিরুক্তমিত্যর্থঃ । কৃতঃ অসৎস্ব স্বস্বৈব পরমাণুর্ন স্বকারণ ভূতেষু নিধানাৎ লয়াৎ । অতঃ পরমাণু ব্যতিরেকেণ ক্রিতি নীতীত্যর্থঃ । পরমাণব তর্হি সত্য্য: স্যাত্তদ্রাহ । তে মনসা কার্যাহুপপত্ত্যা বাদিত্তি: কল্পিতা কল্পনা বীজমাহ যেষাং সমূহেন বিশেষ: কৃত: যেষাং সমূহ: পৃথী বুদ্ধ্যালখনমিত্যর্থ: । অবয়বিনো নিরন্তরাৎ সমূহ গ্রহণং তথাপি সত্য্য: স্যাত্ত: ন

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

অবিদ্যায়ৈতি বৃত্ত সমূহ রূপস্ত বিশেষত্বাশ্রয়ানুপপত্ত্যা তদ্ব্যক্তব: পরমাণব: কল্পান্তে । তস্তাপ্যবয়ববিভিন্নরূপাশ্রয়ক্যবান্তেপ্য

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

প্রজ্ঞাশাসনং ধর্মএব দৃষ্ট ইতি ভদ্রপাচ্যুতস্য কিঙ্করোদ্যীতি কিঙ্করোদ্যীতি কল্পব ইতি ভাব: ॥ ৭ ॥

নবতিমান শ্রুত মূল্যস্তপি প্রারক স্থ ছ:খ ভোগ প্রবণাৎ তবাপি ভায়বহন ক্রিয়া ফলস্ত শ্রমস্ত প্রত্যাকাদিতি দৃষ্টমানসে-
নাবধিতবাস্যব্যবহারস্তাপ্রোমাণ্যং বৃদ্ধক্ং নবটত ইতি চেৎ সত্যং মুক্তানাং মাদৃশানাং বাদিত্যনুভূত্যেব ছ:খ স্থাভাসৌ বথা
বপ্নাৎ প্রবুদ্ধস্ত জনস্ত স্বপ্ন দৃষ্ট সর্পস্ত মিথ্যাবুদ্ধানেপি কিম্বৎকণ পর্য্যন্তঃ ভয়কম্পাবকিক্রিয়করাবাব অপ্রবুদ্ধানাত্ত স্বাপ্নিক:
সর্প: সত্য এব ভাতি বথা যুস্মাকং ব্যবহারে তদপি ব্যবহারস্তাসত্যং যুক্ত্যা দর্শয়ামি শৃণুত্যাং যদেতি চরাচরস্ত লগতঃ ক্রিতা-
বেব নিষ্ঠাং নাশং প্রভবমুৎপত্তিক বিদ্যাম বিদ্যন্তস্তাং সর্কেবাং বিকারাণাং ক্রিতিল্পদাভাবাৎ নাম মাত্রাদন্যদ্যব্যবহারস্ত মূলং
কারণং অর্থ ক্রিয়য়া সদেতাণুমেষং নিরূপ্যতাং যদি তে যুক্তি: প্রতিভাতীতি ভাব: । তথাচ শ্রুতিঃ বাচ্যরন্তঃ বিকারো নামধেয়ং
মুক্তিকেত্যেব সত্যমিতি ॥ ৮ ॥

তর্হি ক্রিতে: সত্যতা স্যাত্তদ্রাহ । এবং ক্রিতি শব্দস্তপি বৃত্তং বর্তনং সত্য নাম মাত্র এবত্যর্থ: । কৃত: অসৎস্ব স্বস্বৈব পর-
মাণুর্ন স্বকারণেযু নিধানাদবয়াৎ । ততঃ পরমাণু ব্যতিরেকেণ ক্রিতি নীতীত্যর্থ: । পরমাণবতর্হি সত্য্য: স্যাত্তদ্রাহ অবিদ্যয়া
অজ্ঞানেটেনৈব হেতুনা মনসা তে কার্যাহুপপত্ত্যা কল্পিতা বাদিত্তিরতোহসত্য্য এবত্যর্থ: । কল্পনা বীজমাহ যেষাং সমূহেন বিশেষ:

অর্থাৎ তোমার লজ্জা নাই, মহাজনদের সভায় তুমি শোভা পাইতে পার না ॥ ৭ ॥

হে রাজন্ ! যখন পৃথিবীতেই চরাচর পদার্থ সকলের নাশ এবং উৎপত্তি অবগত হওয়া ঘাইতেছে, তখন পৃথিবী ভিন্ন অন্য কাহারও বিকার নাই, নাম মাত্র ভিন্ন অন্য কোন্ বস্তু ঐ সকল ব্যবহারের মূল, এবং অর্থ ক্রিয়া দ্বারা তাহা সং বলিয়া অনুমিত ইহা নিশ্চয় কর ॥ ৮ ॥

এই রূপ যাহাতে পৃথিবী শব্দের ব্যবহার আছে তাহাকেও মিথ্যা বলিয়া নিরূপণ করিও, যে হেতু তাহাও আপনার কারণীকৃত সূক্ষ্ম পরমাণুতে লয় পাইয়া থাকে । রাজন্ ! ইহাতে এমত মনে করিও না যে পরমাণু সকল নিত্য, অহে বীর ! মনো দ্বারা কার্যের অনুপপত্তি হেতু পরমাণু সকল বাদিগণ কর্তৃক কল্পিত হয়, তাহাদের সমূহতেই অর্থাৎ পৃথিবী ইত্যাদি বোধে অবলম্বনেই বিশেষ বিশেষ পদার্থ রচিত হয় । মহারাজ ! এই প্রপঞ্চ ভগবানের মায়া বিলসিতমাত্র এ কারণ

অবিদ্যায়া মনসা কল্পিতান্তে বেবাং সমুহেন কৃতৌ বিশেষঃ ॥ ৯ ॥

এবং কৃশং স্থূলমণুষ্যৈহদযদসচ্চ সজ্জীবনজীবনমুৎ ।

দ্রব্য স্বভাবাশয় কাল কর্ম নান্নাজয়াবেহি কৃতং দ্বিতীয়ং ॥ ১০ ॥

জ্ঞানং বিশুদ্ধং পরমার্থমেকমনস্তরং স্ববহি ব্রহ্ম সত্যং ।

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

অবিদ্যায়া প্রপঞ্চস্য ভগবদ্বারা বিলসিতত্বাৎ অজ্ঞানেন কল্পিতাঃ ॥ ৯ ॥

এবমনাদপি কৃশবাদি ধর্মকং বুদ্ধা প্রতীতং দ্বিতীয়ং বৈতং দ্রব্যাদি নান্না উপলক্ষিতরা ইজরা মায়য়া কৃতমবেহি । তত্র কৃশং কৃশং স্থূলং তৎপ্রতিযোগি । অণু বৃহত্তোঃ পৃথগুপাদানাং । অসং কারণং সংকার্য্যং জীবং চেতনং অজীবং জড়ং ॥ ১০ ॥

তর্হি কিং সত্যং তদাহ । জ্ঞানং সত্যং ব্যবহারিক সত্যত্বং ব্যবহৃত্যতি পরমার্থং বুদ্ধিজ্ঞানং ব্যবচ্ছেদার্থানি বড়বিশেষণানি । বিশুদ্ধং তচ্চাবিদ্যাকং একং তত্ত্ব নানারূপং অনন্তরং অবহি বাহ্যভ্যন্তর শূন্যং তত্ত্ব বিপরীতং ব্রহ্ম পরিপূর্ণং তত্ত্ব পরিচ্ছিন্নং প্রত্যক্

ক্রমসম্বর্তঃ ।

জ্ঞানেনৈব কল্পিতা ইত্যর্থঃ ॥ ৯। ১০ ॥

এবং তর্কময় স্বতন্ত্র কারণ সমূহ বাদ মায়াবয়ববিখণ্ডনায় তর্কঃ প্রযোজিতঃ অথ শব্দময় স্বমতস্থাপনার সর্বত্র পরমাশ্রুতৈকত্বাবয়ব বিস্তঃ বদং স্তত্র তারতম্যেন মতধরমাহ । জ্ঞানমিতি । যদেব কবয়ঃ পূর্কোক্তনির্বিশেষ জ্ঞানবাদিত্যোপি শব্দ প্রমাণে নিপুণা

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

পৃথিবী শব্দ বাচ্যোহর্থঃ কৃতঃ । অবয়বিনো নিরন্তত্বাৎ সমূহ গ্রহণং ॥ ৯ ॥

এবমনাদপি কৃশবাদি ধর্মকং দ্বিতীয়ং বৈতং দ্রব্যাদি নামোপলক্ষিতরা ইজরা মায়য়া কৃতমবেহি তত্র কৃশং স্থূলং অণুরতি স্থূলঃ বৃহৎ অতি স্থূলঃ অসং কারণং সংকার্য্যং জীবং সচেতনং অজীবমচেতনং ॥ ১০ ॥

তর্হি কিং সত্যমিতি চেৎ পূর্কোক্তং তত্ত্বমেব শব্দ প্রমাণবেদ্যং তচ্চ তৎসং বদন্তি তত্ত্ববিদন্তব্যঃ যজ্ঞজ্ঞান মন্বয়মিতি প্রথম স্বকোক্তবদেবাহ । জ্ঞানং সত্যং কীদৃশং বিশুদ্ধং শুণাতীতং পরমার্থার্থে মোক্ষাদিকো যন্মাত্তং একমবয়বঃ অনন্তরমবহিবাহ্য-ভ্যন্তর শূন্যং ব্যাপকমিত্যর্থঃ । তচ্চ জ্ঞানং ব্রহ্মেতি পরমায়েতি ভগবানিতি শব্দ্যত ইত্যুক্ত বদেবাহ ব্রহ্ম ব্রহ্মশব্দ বাচ্যং নির্বিকল্পকং জ্ঞানিনামুপাত্তং প্রত্যক্ প্রশান্তং পরমাশ্রু শব্দ বাচ্যং যোগিনামুপাত্তং প্রশান্তমিতি জীবাত্মবাবৃত্যর্থঃ । ভগবচ্ছব্দঃ সংজ্ঞা যত্র তৎ ভক্তানামুপাত্তং যন্ত্রিরূপং ইদমপি বাসুদেবঃ বসুদেবনন্দনং বদন্তি । পূর্ণং ব্রহ্ম সনাতনমিতি কৃষ্ণায় পরমাশ্রুতেন ইতি ততস্ত ভগবান্ কৃষ্ণ ইত্যাদিভ্যঃ তত্রাপি ব্রহ্মণোহি প্রতিষ্ঠাহমিতি বিষ্টভ্যাহমিদং কৃষ্ণমেকাংশেশ হিতো জগদিতি বাসুদেবো ভগবতামিত্যাদিত্যো বসুদেবনন্দনস্তৈব পরম পূর্ণত্বং । অত্র ভগ শব্দশ্রুত্বার্থবাচিৎস্বাদৈশ্বর্য্যত চেশিতব্যাপেক্ষিতত্বাদীশিতব্যানাং মায়িকানাঞ্চোক্ত যুক্ত্যা মিথ্যাভ্যন্তর্য্য স্তদ্ধামবাসিন এব ঈশিতব্যা নিত্যা অবগতা ত্বেবাং তদ্ধারশ্চ নিত্যা সত্যত্বং ভগবত ইব শব্দ প্রমাণ সিদ্ধমেব প্রথমস্বক্কাদৌ প্রপঞ্চিতমেব তত্শৈব মৎ সেবারান্ত নিষ্ঠুগেতি ময়িকেষু নিষ্ঠুগমিত্যাদিতিরেকাদশে ভক্তি সাক্ষি বস্তমাত্রস্তৈব নিত্যা সত্যত্বং প্রপঞ্চয়িত্যেচ প্রকরণাভিপ্রায়চারণ ভো রাজন্ যুগাকং প্রত্যক্ষাদি প্রমাণ সিদ্ধতাপি ব্যবহারস্ত মায়ী জীবস্ত মায়ী রচিতস্ত নিত্যাঃ আবির্হিতাঃ কাপি তিরোহিতাশ্চেতানেন স্বমতেন কালদেশাদি পরিচ্ছিন্নস্বায়ংবদ

পরমাণু সকলও অবিদ্যা কল্পিত হইতে পারে, কিন্তু যে রূপ হউক, কোন রূপেই সে সকল সত্য নহে ॥ ৯ ॥

হে রাজন্ ! আত্মাতে কখন হ্রস্ব, কখন দীর্ঘ, কখন সূক্ষ্ম, কখন কারণ এবং কখন জড়ের ধর্ম দেখিয়া যে বৈত প্রতীতি হয়, সেই বৈতও মিথ্যা, দ্রব্য, স্বভাব, আশয়, কাল, কর্ম ইত্যাদি নামোপলক্ষিত অবিদ্যা প্রযুক্ত তাহা হইয়া থাকে ॥ ১০ ॥

মহারাজ ! বিশুদ্ধ, বাহ্যভ্যন্তর শূন্য, পরিপূর্ণ, অপরিচ্ছিন্ন এবং নির্বিকার যে জ্ঞান, তাহাই

প্রত্যক প্রশান্তং ভগবচ্ছন্দসংজ্ঞং বহ্ন্যদেবঃ কবচো বদন্তি ॥ ১১ ॥

ঐশ্বর্যবাদী ।

তত্ত্ববিষয়াকারং প্রশান্তং নির্বিকারং তত্ত্বসবিকারং তদেবঃ স্বরূপং জ্ঞানং সত্যামিত্যুক্তং কীদৃশং তৎ ঐশ্বর্যাদি বড়গুণধেন ভগবৎ শব্দসংজ্ঞা বহ্য। যত জ্ঞানং বাহ্যদেবঃ বদন্তি ॥ ১১ ॥

ক্রমসদৃশঃ

ভগবচ্ছন্দঃ সঃজ্ঞমাহঃ প্রত্য্য যুক্ত্যচ সশক্তিভেনৈব সিদ্ধত্বাৎ । তথৈব সর্বাশ্রয়ধেন দর্শয়তি বাহ্যদেবমিতি ॥ ১১ ॥

ঐশ্বর্যনাগ চক্রবর্তী ।

মজীকুর্তা কালদেশাদ্যপরিচ্ছিন্নে তব্বে চিদনববন্ধনি বাবহারো বৈজ্ঞাতাদেব নাস্মীয়তে ইত্যুক্তং তদপি ব্যবহারমেব পুনঃ পুনরুৎপাদয়সি চেদেনমন্ত্রে বাদিনো মিথ্যাবাচকত ইতি তস্মাত মুদাহৃতং । শব্দ প্রমাণসিদ্ধে তব্বেতু তেপি ন বিপ্রতি পদ্যন্ত ইত্যন্তেন জ্ঞানং বিশুদ্ধমিতি পদ্যমুক্তমিতি । নহু দেহেন্দ্রিয়াদি ব্যাপারঃ শ্রীকৃষ্ণত্বকনিষ্ঠো ভক্তিরিতি তক্তিলক্ষিতা । তত্শাচ লক্ষণং ভক্তিবোগস্ত নিষ্ঠুগন্তেভ্যাদাহতমিতি ভগবজ্জ্ঞে নিষ্ঠুগন্তমবদীয়তে তচ্চ পরিণামবাদে কার্যন্ত সম্বাৎ । প্রাকৃত দেহেন্দ্রিয়াদীনামেব ভক্তিসংসর্গেণাপ্রাকৃতত্বঃ স্পর্শমপি জ্ঞানেনৈব সাধু বুদ্ধ্যামহে । বিবর্তবাদেহু কার্যমাত্রত্ববাসম্বাৎ দেহেন্দ্রিয়াদীনামিথ্যা ভূতত্বাভ্যন্তঃ স্থিতির্যেব নাতি কৃতস্তথা নিষ্ঠুগন্তঃ ঘটতাং তথাহি নিষ্ঠুগাং ভক্তিময়মুপদেষ্টবা ইতি গুরুপদেশকালে উপদেষ্টব্য জনস্ত মিথ্যা ভূতত্বাদাকাশক্ষেত্রে বীজ বগনমিব গুরুপদেশ এব তাবন্ন ভবেৎ । কৃতঃ কৃষ্ণভক্তিঃ কৃতস্তরাং তদভ্যাসেন প্রোগোদয়ঃ কৃতস্তরাং তেন ভগবৎশীকার ইতি সত্যং মহাচিন্ত্যশক্তৌ ভগবতি কাপ্যসংভাবনা ন ভাব- নীয়া যজ্জ্ঞঃ স্বয়ং ভগবতৈব । এষা বুদ্ধিমতাং বুদ্ধিমলীয়াচ মনীষিণাং । যৎ সত্যমনুতেনৈহ মর্ত্যে নাপ্রোতি মামৃতমিতি । অস্তার্থঃ যৎ যতঃ অনুতেন মিথ্যা ভূতেনাপি মর্ত্যেন মর্ত্য শরীরেণ মাং ঋতং সত্যং পরমসত্যং এতি প্রাপ্রোতি । যদা মাং অমৃতং পরমানন্দ স্বরূপং সত্যং অনুতেনাপি মর্ত্যেন মরণ ধর্মবতা দেহেন্দ্রিয়প্রাণাদিনা পত্র পুষ্প গন্ধ ধূপ দীপ বিবিধ নৈবেদ্য ছত্র চামরাভ্যুপচারেণ চ যদাপ্রোতি এতৈব বুদ্ধিমতাং বুদ্ধিরেষেব মনীষিণাং পরম পরামর্শবতাং মনীষা বিচার ইতি প্রাপ্তি প্রকারচ স্বয়ং ভগবতৈবোক্তো যথা । মর্ত্যোযদাত্যক্ত সমস্ত কৰ্ম্ম নিবেদিতায়া বিচিকীর্ষিতোমে । তদামৃতত্বঃ প্রতিপদ্যমানো মর্যায় ভূয়স্চ কল্যাতেবৈ । অস্তার্থঃ যদা মর্ত্য সত্য সমস্ত কৰ্ম্ম গুরুপদেশকালে তাক্ত সমস্ত বর্ণাশ্রম ধর্মকামনঃ ময়ি শ্রীশুভরূপে নিবেদিতৌ আত্মানৌ অহস্তাস্পদমমতাস্পদে যেন সঃ । যোহঃ মমাপ্তি যৎ কিঞ্চিদিহ লোকে পরত্ৰচ । তৎ সর্কং ভবতোনাথ চরণেবু সমর্পিতমিতি ব্যবসারবানু ভবতি তদা স জনো মিথ্যাত্বতোপি মে মবা বিচিকীর্ষিতঃ শ্রাৎ বিশিষ্টঃ কৰ্ত্তৃমিষ্টঃ শ্রাৎ নিষ্ঠুগোমদ পাশ্রয় ইতি মহজ্ঞে নিষ্ঠুগন্ত্যেবত্বাদিত্যর্থঃ । সহি মায়া কার্যত্বাননখরঃ সত্যঃ । নাপ্যজ্ঞানকার্যত্বান্মিথ্যাত্বতঃ কিন্তু স্বরূপভূতো মৎ কার্যত্বান্নিষ্ঠুগ এব শ্রাৎ । কিঞ্চ মায়াবিশিষ্টঃ কৃতঃ শ্রাদিত্যপ্রযুক্ত্য বিচিকীর্ষিত ইতি সন্ প্রত্যয় প্রায়োগান্নিষ্ঠুগঃ কৰ্ত্তৃ মারভ্যমানএব স শনৈঃ শনৈর্ভক্ত্যভ্যাসবান্ নিষ্ঠাক্রচ্যাসক্তি রতি ভূমিকাক্রচ এব সমাপ্তি গুণঃ শ্রান্ততৌ মিথ্যাত্বত বস্ততিঃ সহ তস্ত ব্যবহারো ন শ্রাৎ তৎ পূর্কন্ত বখাযোগঃ ব্যবহার তৈশ্চ সহ লভ্যতে । অয়মর্থঃ অচিন্ত্য শক্ত্যা গুরুপদেশকাল এব তস্ত গুণাতীতানি দেহেন্দ্রিয় মনাসি ময়া ভক্তিমাহাছাদর্শনার্থমলক্ষিতমেব স্ফুজন্তে মিথ্যা ভূতানি তানাত্যালক্ষিতমেব লয়ং যান্তি । যদা নৈবং বিধঃ পুরুষকার উরুক্রমস্ত পুংসাঃ তদজ্জি রজসাজিত যজ্ঞাণানাং । চিত্রং বিদূর বিগতঃ সঙ্কদাদদীত যমাম- পের মধুনা স জহতি তদমিতি । অস্তার্থঃ । এবং বিধঃ পিরব্রত কৰ্ত্তৃকঃ সন্ত সমুদ্র নির্মাণ প্রপঞ্চ ইব পুরুষকারো ন চিত্রং চিত্রং খণ্ডেভদেব যদ্বিদূর বিগতোহস্ত্যাজোপি যন্তোক্রমস্ত নামধেয়ং সঙ্কদপাদদীত অধুনা তৎক্ষণ এব তদ্বৎ তদ্বৎ বিজহাতীতি তদানীং তনোদুশ্যমানযেপি প্রারক কৰ্ম্ম সংবলিত তদুত্যাগো অলক্ষিত এবত্যর্থঃ । তত্শচ তদা অমৃতত্বং মরণ ধর্ম্যভাবঃ প্রতিপদ্যমানঃ তদানীমেব প্রাপ্নবন্ ময়া সহ আত্মভূয় আত্মভাবায় আত্মনঃ স্বস্ত স্থিত্যে করতে যত্রাহং তিষ্ঠামি ততৈব যোপি মৎ সেবার্থং তিষ্ঠতীত্যর্থঃ । এবঞ্চ জগত্যান্মিন্ যানি যানি বন্তুনি মিথ্যাত্বত্বাপলভ্যন্তে তেভ্যামেব ভক্তি সম্পর্কান্মিথ্যা ভূতত্বং প্রবিলাপ্য ভগবতা স্বভক্তোচ্চামুকুলেন পরম সত্যত্বমেব তৎ ক্ষণএব স্ফুজাতে কিমশক্যমচিন্ত্য শক্তে ভগবত ইত্যতএব মৎ সেবার্থন্ত নিষ্ঠুগেতি মন্থিকেকতন্ত নিষ্ঠুগমিত্যাদিকানি ভগবত্বকানি সংগচ্ছন্তে । অচিন্ত্যঃ খলু যে ভাবা নভাং স্তর্কেণ বোজয়েৎ প্রকৃতিভাঃ পরং বন্তু তদচিন্ত্য লক্ষণমিত্যাদ্যমপর্ক বচনং ভাব্যকারেণাপি ধৃতং তত্র ভাবা ইতি বহু বচনেনাষ্টেত ভক্তো নখোর তেভ্যামেক্যাদিতি সর্কমবদাতঃ ॥ ১১ ॥

পরমার্থ সত্য, সেই জ্ঞানের নাম ভগবৎ শব্দ এবং তাহাকেই পণ্ডিতেরা বাহ্যদেব বলিয়া থাকেন ॥ ১১ ॥

রহুগণৈতত্তপসা ন যাতি নচেজ্যা নির্বপণাদগৃহায়া ।
 ন ছন্দসা নৈব জলাগ্নি সূর্যো বিনা মহৎপাদরজোভিষেকং ॥ ১২ ॥
 যত্রোত্তমঃশ্লোকগুণানুবাদঃ প্রস্তু রতে গ্রাম্যকথা বিঘাতঃ ।
 নিষেব্যমাণেহুদ্দিনং মুমুক্শো মতিং সতীং যচ্ছতি বাহুদেবে ॥ ১৩ ॥
 অহং পুরা ভরতো নাম রাজা বিমুক্ত দৃষ্ট শ্রুতসঙ্গবন্ধঃ ।
 আরাধনং ভগবত ঐহমানো যুগোহভবং যুগসঙ্গাক্তার্থঃ ॥ ১৪ ॥

ঐশ্বর্যগবতঃ ।

এবং তৎ প্রাপ্তিশ্চ মহৎসেবাং বিনা ন ভবতীত্যাহ হে রহুগণ এতজ্ঞানং তপসা ন যাতি ইজ্যা বৈদিক কৰ্ম্মণা । নির্বপণাৎ
 অন্নাদি সংবিভাগং গৃহায়া তন্নিমিত্ত পরোপকারেণ ছন্দসা বেদাভ্যাসেন জলাগ্ন্যাদিতিক্রপাসিদ্ধিঃ ॥ ১২ ॥
 মহৎসেবারা স্তং প্রাপ্ত্যুপায়তামাহ । তত্র যেষু মহৎসু গ্রাম্যকথানাং বিঘাতো যন্মাং ॥ ১৩ ॥
 বিষয় সঙ্গস্ত যোগ ভ্রংশক ইতি বদন্ কথং নিগূঢ়শ্রুতীতি প্রশ্নস্যোত্তরমাহ অহমিতি বাভ্যাং । বিমুক্তো দৃষ্ট শ্রুতাত্মা সঙ্গ
 নিমিত্তো বন্ধো যেন হতোহর্থঃ প্রয়োজনঃ যস্য ॥ ১৪ ॥

ক্রমগল্ভঃ ।

এতত্তপসং সংজ্ঞং ততঃ ছন্দসা ব্রহ্মচর্যেণ গৃহায়াহুতেন তপসা বানপ্রস্থেন । নির্বপণাৎ সংজ্ঞাসাৎ । ইজ্যা তত্র তত্র তত্তদে-
 বতোপাসনয়া তস্যামপি বিশেষঃ জলাগ্নি সূর্যো বিনেতি । মহৎ পাদরজোভিষেকং বিনেতি । তস্যৈব সৰ্গ শুদ্ধি হেতুত্বেন যোগ্যতা
 হেতুত্বাৎ ॥ ১২ ॥
 তত্র বিশেষমপি বদং স্তত্র ত্রাপ্তি সোপানমাহ যত্রৈতি । মুমুক্শোস্তদ্যতিরিক্ত সৰ্গ পরিত্যাগেচ্ছোঃ ॥ ১৩ । ১৪ । ১৫ ॥ ১৬ ॥

ঐশ্বর্যগবতঃ ।

এতৎ প্রাপ্তিশ্চ মহৎ কৃপাবিত্ত্বতঃ । ভক্ত্যা বিনা ন ভবতীত্যাহ বাভ্যাং হে রহুগণ এতজ্ঞ লক্ষণং ত্রিবিধং জ্ঞানং তপ
 আদিভিন্ন প্রাপ্তোতি তত্র তপশ্চৈক্যাগ্রাং ইজ্যা বৈদিকং কৰ্ম্ম নির্বপণমন্নাদি সংবিভাগঃ । গৃহং তন্নিমিত্ত পরোপকারাদি
 ছন্দোবেদাভ্যাসঃ । জলাগ্নি সূর্য্য স্তং করণক তপশ্চরণানি ॥ ১২ ॥
 তেচ মহন্তঃ কৃষ্ণভক্তা এবৈত্যভিযাজয়তি যত্র মহৎ পাদ রজোভিষেকে সতি যত্র মহৎ স্ত বা গুণানাং ভক্তবাৎসল্যানীনাং
 অনুবাদঃ পুনঃ পুনঃ কথনং মুমুক্শোর্মোক্ষকামস্তাপি সতীঃ মোক্ষোচ্ছারাহিত্যেন শুদ্ধাঃ মতিং বাহুদেবে বহুদেবনন্দনে ॥ ১৩ ॥
 মহৎ স্বাপরাধিনে মহাপামরায়াপোষঃ জ্ঞানমুপনিশ্চিন্ পরম কৃপালুঃ কোভবানিত্যপেক্ষারামাহ অহমিতি দৃষ্টে শ্রুতেচ ব্যবহারে
 সঙ্গবন্ধঃ আসক্তি লক্ষণো বন্ধোবিমুক্তো যেন সঃ । তদপি দৈবাদসাবধানোহুভবমিত্যাহ যুগ ইতি ॥ ১৪ ॥

অহে রহুগণ ! এই প্রকার জ্ঞান মহাপুরুষদিগের চরণ রজের অভিষেক ব্যতিরেকে, তপস্তা বা
 বৈদিক কৰ্ম্ম কিম্বা অন্নাদি সংবিভাগ অথবা গৃহস্থ ধর্ম্মার্থ পরোপকার কিম্বা বেদাভ্যাস, অথবা জল,
 অগ্নি, সূর্য্যের উপাসনা, কিছুতেই প্রাপ্ত হইতে পারে না ॥ ১২ ॥

হে নরেন্দ্র ! সাধু ব্যক্তিদিগের মধ্যে সর্বদা ভগবান্ উত্তমঃশ্লোকের গুণানুবাদেরই প্রস্তাব হইয়া
 থাকে, তাহাদিগের নিকট গ্রাম্য কথার সম্পর্ক মাত্র নাই, সেই ভগবদ্ গুণানুবাদ নিরন্তর সেব্যমান
 হইলে তাহাই ভগবান্ বাহুদেবের প্রতি মুমুক্শুজনের সমুচ্ছিত্তি প্রদান করে ॥ ১৩ ॥

অহে ক্তিনাথ ! আমি পূর্ব্বজন্মে ভরত নামে রাজা ছিলাম, বহু দর্শন ও শ্রবণ করাতে আমার
 সঙ্গ নিমিত্ত বন্ধন মোচন হওয়ায় ভগবানের আরাধনা করিতাম । পরে দৈববশতঃ একটা যুগের
 সহিত সঙ্গ হওয়াতে আমি যুগস্থ প্রাপ্ত হই, তাহাতে আমার উদ্দেশ্য সকল বিফল হইয়া যায় ॥ ১৪ ॥

স। মাং শ্রুতিমুগ্ধদেহেপি বীর কৃষ্ণার্জনপ্রভবা ন জহাতি ।

অথো অহং জনসঙ্গাদসঙ্গো বিশঙ্কমানো বিবৃতশ্চরামি ॥ ১৫ ॥

তস্মান্নরোহিসঙ্গসুসঙ্গজাত জ্ঞানাসিনৈবেহ বিব্রকমোহঃ ।

হরিং তদীহা কথনশ্রুতাত্যাং লক্ষ্মশ্রুতি যাত্যতিপারমধ্বনঃ ॥ ১৬ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে ত্রাঙ্কণ
রত্নগণ সপ্তাদশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১২ ॥ * ॥

শ্রীত্রাঙ্কণ উবাচ ॥

দুরত্যয়েহধ্বন্যজয়া নিবেশিতো রজস্তুমঃ সত্ব বিভক্ত কৰ্মদৃক্ ।

শ্রীধরস্বামী ।

শ্রীকৃষ্ণার্জনঃ ব্রহ্মসি উচরতি ইত্যাহ সেতি । জনসঙ্গাৎ বিশঙ্কমানঃ অবিবৃতঃ অপ্রকটঃ ॥ ১৫ ॥

অসঙ্গৈর্মহর্ষিঃ সুসঙ্গঃ তেন জাতঃ জ্ঞানমেবাসিঃ তেন ছিন্নমোহঃ সন্ অধ্বনঃ সংসারমার্গস্য অতি অতিশয়িতং শ্রেষ্ঠং পারং
হরিং বাতি ববা পারং অতি অতিক্রমা হরিং বাতি অতিরতিক্রমণে চেতি কৰ্ম প্রবচনীয়াৎ দ্বিতীয়া । তস্য হরোরীহানাং কথন
শ্রুতাত্যাং লক্ষা শ্রুতির্ধেন সঃ ॥ ১৬ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে দ্বাদশঃ ॥ * ॥

ত্রয়োদশেহবিরক্তায় বৃথা তৎ নিরূপণঃ । ইতি বৈরাগ্য দার্ঢ্যায় ভবাটবাপবর্ণ্যতে ॥ * ॥

অধ্বনঃ পারমিত্যুক্তং তমেবধ্বনাং প্রসিদ্ধ মার্গ রূপকেন বৈরাগ্যায় প্রপঞ্চয়তি । দুরত্যয়ে দুরত্রেহধ্বনি প্রবৃত্তিমার্গে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোবামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত দ্বাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

শ্রীকৃষ্ণার্জনঃ ব্রহ্মসি উচরতি ইত্যাহ সেতি জনসঙ্গাৎ বিশঙ্কমানঃ অবিবৃতোহপ্রকটঃ ॥ ১৫ ॥

অসঙ্গো ব্যবহারানাসক্তিঃ সুসঙ্গঃ সাধুসঙ্গসক্তি স্তাত্যাং জাতঃ জ্ঞানমেবাসিঃ তেন ছিন্নমোহ মতঙ্গজঃ অধ্বনঃ সংসারমার্গস্ত
অতিপারং হরিং ॥ ১৬ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্যাং হর্ষিণ্যাং তক্তচেতসাং । পঞ্চমে দ্বাদশোহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ * ॥

ত্রয়োদশে ভবাটব্যাঃ পারং প্রাপয়িত্ব নৃপং । তাং বর্ণয়িত্ব বৈরাগ্য হরমারোহয়মুনিঃ ॥ * ॥

অধ্বনঃ পারমিত্যুক্তং সএবধ্বা অধ্বনীনশ্চ কীদৃশ ইত্যপেক্ষামাহ দুরত্যয়ে দুরত্রে অধ্বনি প্রবৃত্তিমার্গে অজয়া অবিদ্যায়া রজ

কিন্তু হে বীর ! আমি পূর্ব জন্মে ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের যে আরাধনা করিয়াছিলাম তদুৎপন্ন শ্রুতি ঐ
মুগ্ধদেহেতেও আমাকে পরিত্যাগ করে নাই, তজ্জন্য আমি বন সঙ্গ হইতে শঙ্কা করিয়া সঙ্গ পরি-
ত্যাগ পূর্বক প্রচ্ছন্ন রূপে পর্যটন করিতেছি ॥ ১৫ ॥

অতএব মানবগণ অসঙ্গরূপ মহৎ পুরুষদিগের সঙ্গ দ্বারা জ্ঞান রূপ অগ্নি উৎপন্ন করত তদ্বারা
আপনার মোহ ছেদন করিলে, সংসার বজ্র অতিক্রম করিয়া ভগবান্ হরিকে প্রাপ্ত হইতে পারিবে,
কারণ, মহৎসঙ্গে ভগবানের কৰ্ম সকল দূর ও শ্রুত হয়, তাহাতে শ্রুতি লাভ হইয়া থাকে ॥ ১৬ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে দ্বাদশঃ ॥ * ॥

ত্রয়োদশাধ্যায়ে বৈরাগ্য দার্ঢ্যায় ভরত কর্তৃক ভবাটবী বর্ণন ॥ * ॥

জড়রূপী ভরত কহিলেন, হে রাজন্ ! সংসার বজ্র অতি দুরত, তাহাতে মায়া মুগ্ধ হইয়া রজস্তুমঃ

স এষ সার্থোহর্থপরঃ পরিভ্রমন্ ভবাটবীঃ যাতি ন শর্ম্ম বিন্দতে ॥ ১ ॥

যস্তামিমে যধরদেব দস্যবঃ সার্থঃ বিলুপ্তস্তি কুনায়কং বলীং ।

গোমায়বো যত্র হরস্তি সার্থিকং প্রমত্তমাবিশ্য যথোরণং ব্রুকাঃ ॥ ২ ॥

প্রভূতবীরত্বগুণ্য গহ্বরে কঠোরদংশৈর্মর্শকৈরুপক্রুতঃ ।

কচিৎ গন্ধর্বপুরং প্রপশ্যতি কচিৎ কচিচ্চাশুরয়োশ্চু কএহং ॥ ৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

রক্তস্রমঃ সত্বে বিভক্তানি কৰ্ম্মাণি কার্যতয়া পশুতীতি তথা স এষ প্রসিদ্ধঃ সার্থো জীবসমূহঃ অর্থপরঃ স্বার্থঃ সন্ । যথা বণিক্ সার্থোহর্থার্জনায় গচ্ছতবীঃ যাতি তৎ । অন্যার্থায়স্যা ব্যাখ্যান রূপ উত্তরাধায়েহস্তি তথাপি স্বর্থ প্রতিপত্তয়ে কিঞ্চিদ্ধ্যায়ায়তে ॥ ১ ॥

যস্যঃ ভবাটব্যাঃ ইমে ইঞ্জিয়নামানঃ ষট্ দস্যবশ্চৌরাঃ । কুংসিতোনায়কঃ সারথিবৃদ্ধির্ন্য তং সার্থঃ বিলুপ্তস্তি তস্য শর্ম্মাঃ ধনঃ উপভোগেন মুঞ্চতীত্যর্থঃ গোমায়বঃ শৃগালতুল্যঃ দারাপত্যাদয়ঃ যঃ মে ভর্তা পিতা ইত্যেবং অবিশ্য প্রমত্তঃ সার্থিকং সার্থে-
হিতং হরস্তি ইত্যন্তত আকর্ষন্তি উরণং মেঘঃ ॥ ২ ॥

বীরুধো লতাস্তৃণানিচ গুল্মানিচ লতাদি জালানি প্রভূতৈরৈতৈ গহ্বরে হস্তবেশে ক্ষেত্রে কঠোরৈরন্তীত্ৰৈদংশৈঃ মলিকা বিশেষৈঃ মশকৈশ্চ যথা কচিৎপক্রুতো ভবতি । এবং কাম কৰ্ম্মাদিভির্গহ্বরে গৃহাশ্রমে বর্তমানো হর্জুনৈকপক্রুতো ভবতীত্যর্থঃ । গন্ধর্ব পুরবৎ অবটমানমেব দেহাদিকং প্রকর্ষণে সত্যমেব ইদমিতি পশ্যতি । কচিৎ কচিৎ কাপি কাপি আশুরয়ঃ অতিবেগো বটশ্চু কাকারো গ্রহঃ পিশাচন্তঃ ততুল্য স্বর্ণঃ উপাদেয়ত্বেন পশাতীত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

স্রমঃ সত্বেবিভক্তোহেন কৰ্ম্মাণি কার্যতয়া পশুতীতি স তথা । এষ প্রসিদ্ধঃ সার্থঃ সার্থো বণিক্ সমূহে ইত্যাদিতি মেদিনী । স ইব অর্থপর এষ জীবলোক ইত্যর্থঃ । এতদাদীনাং ব্যাখ্যা উত্তরাধায়ে এবাস্তি তদপি স্বর্থপ্রতিপত্তয়ে কিঞ্চিদ্ধ্যায়ায়তে ॥ ১ ॥

ইমে ইঞ্জিয়নামানঃ কুংসিতোনায়কঃ সারথি বৃদ্ধিগন্ত তং বিলুপ্তস্তি ভগবৎসেবার্থবিনিযুক্তমপি ধনঃ স্ব স্ববিষয় ভোগার্থঃ মুঞ্চতীত্যর্থঃ । গোমায়বঃ শৃগালতুল্যঃ দারাপত্যাদয়ঃ যঃ মে ভর্তা পিতৃত্যেবং সার্থিকঃ সার্থভবঃ অন্ন বস্ত্রাদি সম্পূটং প্রমত্তঃ পরমার্থ দৃষ্টবিমুখঃ আবিষ্ট তস্ত গৃহ ইবাস্তঃকরণেপি প্রবিশ্বেত্যর্থঃ । উরণং মেঘঃ ॥ ২ ॥

প্রভূত বীরুদাদি সদংশৈঃ কাম কৰ্ম্মাদিভি গহ্বরে গৃহাশ্রমে দংশ মশক তুল্য হর্জুনৈঃ । গন্ধর্বপুবদঘটমানঃ দেহ গেহা-
দিকং প্রকর্ষণে সত্যঃ স্থিরমেবেদমিতি পশুতি কাপি কাপি আশুরয়ঃ অতিবেগো উল্লুকাকারোগ্রহঃ পিশাচঃ তং ততুল্য স্বর্ণ-
মুপাদেয়ত্বেন পশুতি ॥ ৩ ॥

ও সমস্ত গুণে বিভক্ত যে সকল কৰ্ম্ম তৎসমুদায়কেই কার্য বলিয়া অবলোকন করত এই বণিক্ সমূহ অর্থোপার্জনার্থ চতুর্দিকে পরিভ্রমণ করে, কিন্তু তাহাতে ভবাটবীর মধ্যে গিয়া উপস্থিত হয়, কোন প্রকারে স্বর্থ প্রাপ্ত হয় না ॥ ১ ॥

হে নরদেব ! সংসার রূপ বনে ছয়টা দুর্দান্ত দস্য আছে, তাহারা ঐ বণিক্ সার্থের নায়ককে কুং-
সিত বিবেচনা করিয়া অর্থাৎ অযোগ্য দেখিয়া বল পূর্বক বণিক্দের অর্থ লুণ্ঠ করিয়া লয় । অপর সে
স্থানে বহু বহু শৃগাল আছে, তাহারা বণিক্ দলের মধ্যে প্রবিষ্ট হইয়া যেমন ব্রুকগণ মেঘকে হরণ
করে, তাহার ন্যায়, তাহাদিগকে হরণ করিয়া লইয়া যায় ॥ ২ ॥

ঐ বনে ভূরি ভূরি তৃণ লতা ও গুল্ম দ্বারা আচ্ছন্ন অতি দুর্গম গহ্বর আছে, বণিক্ সমূহ তথায় অব-
স্থিতি করাতে ভয়ঙ্কর দংশ মশকে সাতিশয় উপক্রুত হয় । কোথাও গন্ধর্বপুর দেখিয়া পায়, কোন
কোন স্থানে অতিশয় বেগবান্ উল্লুকাকার গ্রহ (পিশাচ বিশেষ) দেখিয়া স্বর্ণ ভোগের পরম উপাদেয়
বলিয়া অবলোকন করে এবং তদর্থ সম্পূহ হয় ॥ ৩ ॥

নিবাসতোয়দ্রবীণায়বুদ্ধি স্ততস্ততো ধাবতি ভো অটব্যাং ।

কচিচ্চ বাত্যোথিতপাংস্তু ধূত্বা দিশেনজানতি রজস্বলাক্ষঃ ॥ ৪ ॥

অদৃশ্য ঝিল্লী শ্বন কর্ণ শূল উলুকবাগ্ভিৰ্যথিতাস্তরাগ্না ।

অপুণ্য বৃক্ষান্ প্রায়তে ক্ষুধাদিতৌ মরীচিতৌ যান্যভিধাবতি কচিৎ ॥ ৫ ॥

কচিচ্ছিতোয়াঃ সরিতোভিযাতি পরস্পরস্বা লঘতে নিরমঃ ।

শ্রীপরব্রাহ্মী ।

নিবাসাদিষু আত্মা স্বভাবো যস্য সা বুদ্ধির্গম্য সঃ ততস্ততো ধাবতীত্যভ্যয় তাবানেবার্থঃ । বাত্যা চক্রবাতঃ তস্যামুখিতঃ পাংস্তেন ধূত্বাদিশঃ রজস্বলে রজোব্যাপ্তে অক্ষিণী যস্য স যথা ন জানাতি তথা বাত্যোব ভ্রমন্তী যা স্ত্রী তস্য মুদগৈঃ রাগাদিতিরপ্রকাশমানা দিগ্বেদতাঃ কৰ্ম্মসাক্ষিত্বা ন জানাতিত্যাঃ ॥ ৪ ॥

অদৃশ্যানাং ঝিল্লীনাং ভূসারিকা সংজ্ঞানাং কীটবিশেষাণাং শ্বনৈঃ কর্ণয়োঃ শূলো ব্যাধা যস্য উলূকা যুকা স্তেষাং বাগ্ভিৰ্যথিতৌ হস্তরাগ্না মনোযন্ত অত্রচ পরোক্শমপ্রিয়বক্তারো ঝিল্লী তুল্যাঃ প্রত্যক্ষমপ্রিয়বক্তারোবুকতুল্যাঃ যেষাং ছায়াপি পাগহেতুঃ তেহপুণ্যবৃক্ষান্ততুল্যান্ অধার্মিকান্ সেবতে মরীচিতৌ বানীতি নিষ্কলংঘন বিজ্ঞাতানপি বিষয়ান্ ॥ ৫ ॥

বিতোয়াসু সরিংসু পতিতসু গাত্রভঙ্গাং সদ্যো দুঃখং ভবতি নচোদকলাভঃ স্তদ্বিহ পরত্রচ দুঃখদান্ পাণ্ডুনা অভিযাতি আলঘতে অভিলঘতি দায়াদেভ্যোহগ্নাদি বাজ্জতি উভয়দ্বাপি স এবার্থঃ । দাবং দাবায়িতুলাং দুঃখদং গৃহং প্রাপ্য শোকাগ্নিনা

শ্রীবিখ্যনাপচক্রবর্তী ।

নিবাসাদিষু আত্মনো মমৈবেদমিতি বুদ্ধির্গত তথাভূতঃ সন্ ততস্তরু স্তত্র তত্র ধাবতীত্যভ্যয় পক্ষে তাবানেবার্থঃ । বাত্যা চক্রবাত রূপা যা স্ত্রী তদুখিতঃ পাংস্তভিঃ কৰ্ম্মপ্বেগৈধূত্বা আচ্ছন্নীকৃত্য দিশঃ দিগ্বেদতাঃ কৰ্ম্মসাক্ষিত্বা ন জানাতি রজস্বলাক্ষঃ কামাক্ষঃ ॥ ৪ ॥

অদৃশ্যানাং ঝিল্লীনাং ভূসারিকাণাং কীটবিশেষাণামিব পরোক্শমপ্রিয়বক্তৃণাং শ্বনৈঃ কটুভাষিতৈঃ কর্ণয়োঃ শূলো ব্যাধা যন্ত সঃ । উলূকানামিব প্রত্যক্ষমপ্রিয় বক্তৃণাং বাগ্ভিঃ কটুভাষিতৈঃ ব্যাধিতমনাঃ যেষাং ছায়াপি পাগহেতু তান্ অপুণ্যবৃক্ষানিব অধার্মিকলোকান্ ভিক্ষার্থং সেবতে মরীচিতোয় তুল্যান্ অদাতৃ লোকানপি কচিচ্ছিক্ষার্থং গচ্ছতি ॥ ৫ ॥

বিতোয়াসু সরিংসু পতিতসু গাত্রভঙ্গাং সদ্যো দুঃখং ভবতি নচোদকলাভ স্তদ্বিহ পরত্রচ দুঃখদান্ পাণ্ডুনাভিযাতি আলঘতে অভিলঘতি নিবন্ধানিতি নিরমঃচতি পাঠরমঃ উভয়ত্র পক্ষে সাম্যং দাবং দাবায়িতুলাং দুঃখদান গৃহং প্রাপ্য শোকাগ্নিনা

নিবাস স্থান, জল ও ধন ইত্যাদিতে ঐ বণিক্ সমূহের আত্ম বুদ্ধি হওয়াতে অর্থাৎ ঐ দ্রব্য গুলি আমার এই বলিয়া নিরন্তর ধাবমান হইয়া বেড়ায় । কোথাও রজোব্যাপ্তনয়ন হওয়াতে বাত্যা উখিত ধূলি দ্বারা ধূত্বা দিক্কে জানিতে পারে না ॥ ৪ ॥

কোন স্থানে ঝিল্লী (ঝিঁঝি) নামে ভূরি ভূরি অদৃশ্য কীটের কঠোর শব্দে তাহাদের কর্ণ শূল উপস্থিত হয়, কোথাও বা উলূক (পেচক) সকলের কুংসিং রবে তাহাদের অন্তঃকরণ ব্যাধিত হয় । হে রাজন্ ! ঐ বণিক্ সমূহ ঐ প্রকারে থিম হইয়া ক্ষুধার্ত হইলে, তাহাদের ছায়াও পাপের কারণ তাদৃশ অপুণ্য বৃক্ষ সকলকেও আশ্রয় করে । কোথাও বা মরীচিকা দেখিয়া জল পানার্থ সেই দিকেই ধাবমান হয় ॥ ৫ ॥

অপর তাহারা কখন কখন নিরুদক নদীর প্রতি গমন করে, কিন্তু তন্মধ্যে পতিত হইলেই অঙ্গ ভঙ্গ হইতে পারে, ইহাতে সেখানে যে রূপ দুঃখ ভোগের সম্ভাবনা, জল লাভের তদ্রূপ সম্ভাবনা নাই । আর কখন কখন নিরম হইয়া পরস্পরের নিকট অর্থাৎ দায়াদগণ সম্মিধানে অন্নাদি বাচ্ঞা করে ।

আসাদ্য দাবং কচিদয়িতপ্তো নির্বিদ্যাতে কচ যকৈর্হতাঃ ॥ ৬ ॥
 শূঠৈ হৃতম্বঃ কচ নির্বিদ্য চেতাঃ শোচন্ বিম্বহ্ম পযাতি কখ্যলং ।
 কচিচ্চ গন্ধর্ব পুং প্রবিষ্টঃ প্রমোদতে নিরুতবম্বুহৃতঃ ॥ ৭ ॥
 চলন্ কচিং কণ্টক শর্করাজি নগান্ রুরক্ষুর্বিমনা ইবান্তে ।
 পদে পদেভ্যস্তরবহ্নিনাদিতঃ কোটুম্বিকঃ ক্রুদ্ধাতি বৈ জনায় ॥ ৮ ॥
 কচিম্বিগীর্ণোহজগরাহিনা জনো নাবৈতি কিকিদিপিনেহপবিক্রঃ ।
 দম্বঃ স্ম শেতে কচ দন্দশূকৈরকোহক্ষুপে পতিতন্তমিশ্রে ॥ ৯ ॥

শ্রীপরশ্বামী ।

তপ্তো নির্বিদ্যাতে বিদীদতি কচ কদাচিং ভজ যক্ষ রাক্ষস তুল্যো রাজভিত্তং অস্তবং প্রেষ্ঠং ধনং যন্ত স নির্বিদ্যাতে ॥ ৬ ॥
 অস্তৈশ্চ শূঠৈহৃতং স্বং বিদ্যং যস্য নির্বিদ্যঃ বিদ্যঃ চেতাঃ যস্য কখ্যলং মুচ্ছাঃ গন্ধর্বপুংসি ব মনোরথোপগত পিতৃ পুত্রাদি
 সমাজং প্রবিষ্টঃ সন্ ॥ ৭ ॥
 কণ্টকাদিবিদ্ধাজিবিব বিষ্টেরভিত্তঃ সন্ নগতুল্যং মহং কখ্যারোঢ়ুং কঠুমিচ্ছুর্বিমনা ইবান্তে । পদে পদে কণে কণে
 অভ্যস্তরবহ্নিনা জাঠরবহ্নিনা ॥ ৮ ॥
 অজগরাহিনা নিজ্রা রূপেণ গিলিতো ন বেতি বিপিনে তাক্তঃ শব ইব দন্দশূকৈঃ হিংস্র হৃজনৈর্দষ্টঃ পীড়িতঃ অক্লান্ত
 বিবেকঃ অক্ষুপে মোহগর্ভে পতিতন্তমিশ্রে ছঃখে শেতে লীয়তে ॥ ৯ ॥

শ্রীবিখনাপচক্রবর্তী ।

তপ্তো নির্বিদ্যাতে বিদীদতি । যক্ষ রাক্ষস তুল্যো রাজভিত্তং অস্তবং প্রেষ্ঠং ধনং যন্ত সঃ বিদ্যাঃ ধনরহিতমিতি নির্বিদ্যাতে ।
 কদাচিং অন্যাঃ শূঠৈঃ সংগ্রামে বিজয়িত্তি হৃতধনঃ ॥ ৬ ॥
 গন্ধর্ব পুংসি ব মনোরথোপলব্ধং পুত্র কলয় ধনৈশ্চর্যাং প্রবিষ্টঃ প্রাপু বন্ ॥ ৭ ॥
 নগান্ রুরক্ষুঃ নগং মহাপর্কতমিব কস্তাপুত্রোষাহাদি যশঃ আকরক্ষুঃ প্রাপু মিচ্ছুর্বিমনাঃ কপমেতৎ পারং প্রাপ্সামীতি
 ভাবয়ন্তান্তে । যতঃ পাছকাদ্যভাবাং কণ্টকাদি বিদ্ধাজিঃ পক্ষে সহায়াদ্যভাবাং বিদ্যাভিত্তঃ অভ্যস্তরেণ বহ্নিনা জাঠরেণ ॥ ৮ ॥
 অজগরাহিনা নিজ্রারূপেণ অপবিক্রঃ বহুভিরপ্রবোধিতঃ দন্দশূকৈরিব হৃজনৈঃ পীড়িতঃ অক্লান্তবিবেক হীনঃ । অক্ষুপে
 মোহে ভমিশ্রে তমোবৃতে পক্ষে ছঃখমরে ॥ ৯ ॥

কখন বা দাবাগ্নির নিকটে সম্ভৃপ্ত হওয়াতে বিষন্ন হয়, কখন কখন যক্ষগণ প্রাণতুল্য ধন হরণ করিয়া
 লওয়াতে নির্বেদাবিত্ত হয় ॥ ৬ ॥

কোন কোন স্থানে অশ্রু শূর কর্তৃক হৃত সর্বস্ব হইয়া বিষন্ন চিত্ত হয় এবং তদর্থ শোক করিতে
 করিতে মুচ্ছিত হইয়া পড়ে । কোথাও বা গন্ধর্ব পুরে প্রবেশ করিয়া পিতৃ পুত্রাদির সমাগমে নিরুত
 তুল্য হওত মনুষ্য কাল আমোদ প্রমোদ করে ॥ ৭ ॥

কোথাও চলিতে চলিতে পদে কণ্টক শর্করা বিদ্ধ হওয়াতে পর্কতাবোহণের বাসনায় অন্য মন-
 স্কের ন্যায় হইয়া থাকে । কখন বা কোন কোন কুটুম্বী পুরুষ অভ্যস্তরবর্তি জঠরানলের জ্বালায়
 পীড়িত হওয়াতে ক্রোধায় ব্যতিব্যস্ত হইয়া কণে কণে লোকের উপর ক্রুদ্ধ হয় ॥ ৮ ॥

হে রাজন্ ! উক্ত অটবীর মধ্যে কোন কোন স্থানে কোন কোন ব্যক্তি অজগর সর্প কর্তৃক
 গিলিত হইয়া কিছুই জানিতে পারে না । কোথাও বা কোন কোন লোক অরণ্যে পরিত্যক্ত শবের
 ন্যায় পড়িয়া থাকে, হিংস্র জন্তুরা তাহাকে দংশন করে । কোথাও অন্ধ লোকেরা অন্ধরূপে পড়িয়া
 অন্ধকারে নিমগ্ন হয় ॥ ৯ ॥

কহি'শ্চ চিৎ ক্ষুদ্রসান্ বিচিহ্নস্তদ্বিক্কাভির্বাধিতো বিমানঃ ।

তত্রাতিকৃচ্ছঃ প্রতিলক্ষমানো বলাঘিলুপ্তস্তাথ তাং স্ততোহম্যে ॥ ১০ ॥

কচিচ্চ শীতাতপবাত বর্ষ প্রতিক্রিয়াঃ কৰ্ত্তুমমীশ আন্তে ।

কচিন্মিথো বিপণন্ যচ্চ কিঞ্চিৎ বিদ্বৈষয়চ্ছত্ৰ্যুত বিত্তশাঠ্যাৎ ॥ ১১ ॥

কচিৎ কচিৎ ক্ৰীণধনস্ত তস্মিন্ শয্যাসনস্থানবিহারহীনঃ ।

যাবৎ পরাদপ্রতিলক্ কামঃ পায়ক্যদৃষ্টি লভতেহবমানঃ ॥ ১২ ॥

অন্যোহস্তবিত্ত ব্যতিষঙ্গবৃদ্ধবৈরাগ্যবন্ধো বিহরন্ মিথশ্চ ।

ঐশ্বর্যমী ।

ক্ষুদ্রসান্ পরবোধীন বিচিহ্নং গবেষণ-তদ্বিক্কাভির্বাধিতো বিমানঃ অবজ্ঞাতস্তাভিতঃ সন্ বাধিতো ভবতি
যদি কথঞ্চিদ্ভ্রাতিক্রেশেন প্রতিলক্ষমানঃ প্রাপ্তবোধাদির্ভবতি তদা বলাঘন্তেহপহরতি তান্ যদাভিযুক্তো তদা ততোপান্তে
হরতি ॥ ১০ ॥

যৎকিঞ্চিদভ্যন্নমপি মিথোব্যবহরন্ ক্রমাদিনা গৃহন্ বিত্তশাঠ্যাৎ ধনবঞ্চনাৎ ॥ ১১ ॥

শয্যাবিহীনঃ আস্যাতে অস্মিন্নিত্যাসনং কল্যাদি স্বীয়তেহস্মিন্নিতি স্থানং গৃহং । বিহরন্তানেনেতি বিহারো স্থানাদিঃ । যাচমা-
নোপি যদা পরদাদপ্রাপ্ত কাম তদা পরকীয়ে বস্ত্রনি দৃষ্টিরভিলাষো যচ্চ সো হবমানঃ প্রাপ্নোতি ॥ ১২ ॥

এবমন্যোহস্তং বিত্তব্যতিষঙ্গে ধন বিনিময়েন বিবুদ্ধো বৈরাগ্যবন্ধো যচ্চ তথাবিধোপি পরস্পরং বিবহন্ বিবাহাদি সম্বন্ধং

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

কহি'শ্চৈতি ভাষ্যপহরকান্ বদাভিযুক্তো ইতি শেষঃ । তেভামাভিযুখ্যেণ যুদ্ধোদ্যমঃ করোতীত্যর্থঃ ॥ ১।২।৩।৪।৫।৬।
৭।৮।৯।১০।১১।১২।১৩ ॥

ঐশ্বিনাথচক্রবর্তী ।

ক্ষুদ্রসান্ পরদারান্ তদ্বিক্কাভি স্তত্বর্জশ্রাদ্ধিবির্মানো বিগতমানঃ কৃতো বাধিতো ভবতি । যদি কথঞ্চিদ্ভ্রাতিক্রেশেন
ধনব্যয়াদিনা প্রতিলক্ষমানঃ প্রাপ্ত পরদারসন্তোগতদা তান্ দারান্ অস্তে বিলুপ্তস্তি ততোপাধিক বিত্তব্যয়ে নাশ্তোপীত্যেবং ॥ ১০ ॥

মিথোবিপণন্ বিপণন্ ক্রয়বিক্রয়াদিনা ব্যবহরন্ বিত্তশাঠ্যাৎ ধনবঞ্চনাৎ বিদ্বৈষঃ প্রাপ্নোতি ॥ ১১ ॥

পর্যৎ পরম্যৎ যাচ্যমানাদপি অপ্রাপ্তধনো ভবেত্তদা পারোক্ষ্যে পরকীয়ে বস্ত্রনি দৃষ্টিরভিলাষো যচ্চ সোহবমানঃ প্রাপ্নোতি ॥ ১২ ॥

এবমন্তোস্ত বিত্তত ব্যতিষঙ্গে পরস্পরাসক্ত্যা পরস্পর জিহ্বাক্ষয়া বিবুদ্ধোবৈরাগ্যবন্ধো যচ্চ তথা বিধোপি পরস্পরং বিবহন্

কোন কোন স্থানে কোন কোন ব্যক্তি ক্ষুদ্ররস (মধুক্রম) অন্বেষণ করিতে গিয়া তাহার মক্ষি-
কার নিকটে অবজ্ঞাত হওয়াতে সাতিশয় ব্যথিত হয় । যদি কদাচিৎ অতি কষ্টে ঐ বিষয়ে মান লাভ
হয় অর্থাৎ যদি ক্ষুদ্র রস লাভ করিতে পারে, তাহাও ভোগ করিতে পায় না, অন্য ব্যক্তি আসিয়া বল
পূর্বক কাড়িয়া লয় ॥ ১০ ॥

কোন কোন স্থানে কোন কোন লোক শীত, গ্রীষ্ম, বায়ু, বর্ষা ইত্যাদির প্রতীকার করিতে না
পারিয়া বসিয়া থাকে । কোথাও কোন কোন ব্যক্তি ক্রয়াদি দ্বারা অত্যন্ত দ্রব্য পরস্পর বিনিময় করিয়া
বিত্তশাঠ্য করাতে বিদ্বৈষ প্রাপ্ত হয় ॥ ১১ ॥

কোথাও বা কোন কোন মনুষ্য ক্রীণধন হওয়াতে শয্যা, আসন, স্থান এবং বিহার হীন হইয়া
অন্যের নিকটে যাচঞা করে । কিন্তু যখন অন্য হইতে কামনা পূর্ণ না হয় তখন পরকীয় বস্তুর প্রতি
অভিলাষ করে, তন্নিমিত্ত তাহাকে অপমানিত হইতে হয় ॥ ১২ ॥

হে রাজন্ ! সংসারাটবীর মধ্যে ভ্রমণ করিতে করিতে কোন ২ ব্যক্তি পরস্পর ধন বিনিময় করিয়া

অধন্যমুগ্মিকুরুচ্ছু বিত বাধোপনৈর্গৈবিরন বিপন্নঃ ॥ ১৩ ॥
 তাংস্তান্ বিপন্নান্ সহি তত্র তত্র বিহায় জাতং পরিগৃহ্য সার্থঃ ।
 আবর্ততেহ্যাপি নকশ্চিদত্র বীরাধ্বনঃ পারমুপৈতি যোগং ॥ ১৪ ॥
 মনস্বিনো নির্জিত দিগ্গজেন্দ্রা মনৈতি সর্বে ভুবি বদ্ধবৈরাঃ ।
 মূখে শয়ীরমভু তদ্বজ্রস্তি যস্যাস্তদণ্ডো গতবৈরোভিযাতি ॥ ১৫ ॥
 প্রসজ্জতি কাপি লতাভুজাশ্রয়স্তদাঞ্জয়া ব্যক্তপদ বিজম্পৃহঃ ।

ঐশ্বর্যবাসী ।

কুর্সন উক্ৰভিঃ কৃষ্টৈঃ শ্রমৈঃ বিতবানৈরুপনৈর্গৈবিরনৈঃ বিপন্নঃ মৃতপ্রারো ভবতি ॥ ১৩ ॥
 হ্রতায়ত্মধ্বনো দর্শয়তি তাংস্তান্ বিপন্নান্ মৃতান্ বিহায় জাতং জাতং পরিগৃহ্য বিহরন যতঃ প্রস্থিতঃ তং প্রীতি নাবর্ততে ।
 হে বীর অধ্বনঃ পারং যো যোগস্তত্র নোপৈতি । অত্র সার্থে কশ্চিদতি সমর্থোপি ॥ ১৪ ॥
 তদেবাহ মনস্বিনঃ শূরাঃ নির্জিতা দিগ্গজেন্দ্রা যৈঃ । মমেতৎ ত্বম্মেরমিতি ভুবি নিমিত্ত ভূতায়ঃ বদ্ধং বৈরং যৈঃ । তদ্বদণ্ডঃ
 সন্ন্যাসী বহিষ্কোঃ পদং অভিযাতি তত্ত্ব ন ব্রজস্তি ॥ ১৫ ॥
 সিংহাবলোকনে পুনর্ভবাটবীমেবাহু বর্ণয়তি প্রসজ্জতি প্রসজ্জতি আসক্তিং করোতি কীদৃশঃ লতানাং ভুজাঃ শাখাঃ

ক্রমগদর্ভঃ ।

বিপন্নঃ কশ্চিদমৃতো ভবতি ॥ ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ । ২০ । ২১ । ২২ ॥

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

বিবাহাদি সম্বন্ধঃ কুর্সন অধ্বনি বিহরন বিজম্পন উক্ৰভিঃ কৃষ্টৈঃ বিতবানৈরুপনৈর্গৈবিরনৈঃ বিপন্নোমৃতপ্রারোভবতি ॥ ১৩ ॥
 বিপন্নান্ মৃতান্ বিহায় জাতং জাতং পরিগৃহ্য চলন্যাপি নাবর্ততে যতশ্চলিতস্তং পরমেধরং প্রীতিার্থঃ । তৎ প্রাপ্তি সাধন
 যোগমুপায়ং ভক্তি জ্ঞানাদিকং পারং পারপ্রাপকং ন উপৈতি অত্র সার্থে মূখ্যে কশ্চিদপি ॥ ১৪ ॥
 তদেবাহ মনস্বিনঃ শূরা নির্জিতেতাতিদ্রবর্ণিনো দিগ্গজেন্দ্রানপি নির্জয়ন্তি নবতি নিকটবর্তিন একাদশেজ্জিন্ন ভটানপি
 ইতি ব্যবহার এব তেবাঃ শৌর্যঃ নতু পরমার্থ ইতি ভাবঃ । ততো মমত্যাদি পরমার্থতঃ শূরমাহ ভক্ত্যেতি গতবৈরেন তদ্বদণ্ড-
 বদেব শৌর্যমিতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥
 সিংহাবলোকনে পুনর্ভবাটবীমেবাহুবর্ণয়তি । প্রসজ্জতি লতানাং জীবাঃ ভুজান্ স্পর্শস্থানানাশ্রয়ত ইতি সঃ । তদা-

বৈরাহুবদ্ধ বর্জিত করিতেছে । কেহ কেহ পরস্পরের সহিত বিশেষ রূপে সম্বন্ধ করিতেছে । কোন ২
 লোক ভ্রমহৎ পরিশ্রম এবং ধননাশ ও অন্যান্য উপসর্গ দ্বারা বিপন্ন হইতেছে ॥ ১৩ ॥

হে বীর ! সেই ২ বিপন্ন অর্থাৎ মৃতব্যক্তিদিগকে সেই ২ স্থানে পরিত্যাগ পূর্বক নূতন ২ উৎ-
 পন্ন ব্যক্তিদিগকে গ্রহণ করিয়া কোন ব্যক্তি অদ্যাবধি প্রত্যাবৃত্ত হইতেছে না অর্থাৎ যে স্থান হইতে
 প্রস্থান করিয়াছে তথায় পুনরাগমন করিতেছে না । আর ঐ বণিক্ সার্থ মধ্যে কোন লোক অদ্যাবধি
 ঐ পথের পারও প্রাপ্ত হইতেছে না ॥ ১৪ ॥

হে রাজন ! যে সকল ব্যক্তি শূর এবং দিক্‌হস্তি সকলের জয়কারী তাহারাও ঐ ভবাটবীতে “আমার
 এই ভূমি, আমার এই ভূমি” এইরূপ কহিয়া ভূমির নিমিত্ত পরস্পর বৈরতা বদ্ধ করিয়া সমরাস্রমে শয়ন
 করে । অতএব সন্ন্যাসী ব্যক্তির ভগবান্ বিষ্ণুর যে পরম পদ প্রাপ্ত হন তাহারা তাহা কখনই প্রাপ্ত
 হইবে না ॥ ১৫ ॥

হে রাজন ! পুনর্বার ভবাটবী ভ্রমণ করি জনদের বৃত্তান্ত বলি প্রবণ কর । কোথাও কোন ২ ব্যক্তি
 লতাশাখা আশ্রয় করিয়া তত্রস্থ পক্ষিদের অক্ষুটাকর মধুর ধ্বনি প্রবণার্থ সম্পূর্ণ হইয়া তাহাতে

কচিৎ কদাচিচ্ছরিতক্রতস্তসন্ সখ্যং বিধত্তে বক কঙ্ক গৃধ্রৈঃ ॥ ১৬ ॥
 তৈর্বিক্রিতো হংসকুলং সমাবিশন্নরোচয়ন্ শীলমুপৈতি বানরান্ ।
 তজ্জাতিরাসেন হুনিবৃত্তৈঃ প্রিয়ঃ পরস্পরোদ্বীক্ষণবিশ্ব্যতাবধিঃ ॥ ১৭ ॥
 ক্রমেণু রংস্তন্ হুতদার বৎসলোব্যবায়দীনো বিবশঃ শ্ববন্ধনে ।
 কচিৎ প্রমাদাদিগিরি কন্দরে পতন্ বল্লীঃ গৃহীত্বা গজভীত আস্থিতঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীমদ্বানী ।

তৎসং হুতদার যো জীবাং ভুজা শুভাশ্রয়ঃ । তদাশ্রয়া অবাক্রপদাঃ অক্ষুটাক্ষরাঃ কদম্বাধিপো যে বিজাঃ পক্ষিণঃ ততুল্যেব জীসঙ্গ
 প্রসক্তেবু অপতোবু স্পৃহা বস্ত তাদৃশোভূত্বা হরিতক্রঃ সিংহসমূহঃ ততুল্যাং কালচক্রনিমিত্তাং জন্ম মরণাদেস্তসন্ তৎ পরিহারায়
 কৈশ্চিৎ প্রলোভিতো বকাদিবৎ বকটৈঃ কুটৈঃ কুটৈঃ পাষট্ঠৈঃ সহ সখ্যং কৰোতি তেষু প্রবিশতি ॥ ১৬ ॥

তৈর্বিক্রিত স্তত্র ফলাভাবঃ জ্ঞাত্বা হংসানাং ব্রাহ্মণানাং কুলং পুনঃ প্রবিশন্ তেষাং শীলং প্রায়শ্চিত্ত পূৰ্ব্বকং পুনরুপনয়নাদ্যাচারং
 অরোচয়ন্ অপ্রিয়ং পশন্ বাসন্ততুল্যান্ ভ্রষ্টাচারান্ শূদ্রপ্রায়শ্চেষ্মৈতি । তজ্জাতিরাসেন বানরজাতিক্রিয়য়া দ্বিগ্না মিথুনীভূত্ব
 পরস্পরমুখোদ্বীক্ষণেন বিশ্বতো জীবিতাবধি মরণকালো যেন ॥ ১৭ ॥

ক্রমেণ কেবল দৃষ্টার্থেবু গৃহেবু ব্যবায়দীনঃ সুরতেচ্ছয়া রূপণ এবং সস্ত বন্ধনং প্রাপ্তং তস্মিন্ বিবশঃ পরিহর্ষমশকঃ । চরন্
 বনে ইতি পাঠান্তরেতু বনে সংসারে চরতিতার্থঃ । গিরিকন্দরাং অতিভয়ানকে রোগাদি হুঃখে পতন্ কন্দরস্থ গজতুল্য মৃত্যো-
 ভীতঃ সন্ বল্লীতুল্যং প্রাচীনকর্ম্মাবলম্ব্যাবস্থিতো ভবতি ॥ ১৮ ॥

শ্রীবিখনাপ চক্রবর্তী ।

শ্রেয়সু লতাবলবিষু স্তম্ভবাদব্যাক্রপদেবু বিজেষু পক্ষিবু স্পৃহা দিগ্গা বস্ত সঃ । পক্ষে ভার্য্যাংসঙ্গবর্ত্তিনি অক্ষুটাক্ষরভাষিণি স্বাভাঃ
 জীপুঃসাভাঃ জাতত্বাং দ্বিজ বালকে দর্শন স্পর্শনাদি স্পৃহায়স্ত তাদৃশোভূত্বা কদাচিৎ কালে কাপি দেশে স্বয়মেব বা কথমরে
 সংসারঃ তরিষ্যসীতি দৈবাং পাষণ্ডানাং বাক্যেন বা হরিতক্রতঃ সিংহসংঘতুল্যাং কাল চক্রাং ত্রসন্ ত্রস্তন্ তৎ পরিহারায় তৈরেব
 পাষট্ঠৈরেবং স্তথেন তরিষ্যসীতি প্রলোভিতো বকাদিবৎ বকটৈঃ কুবুক্ষিভিঃ কুটৈস্তৈরেব পাষণ্ডিভিঃ সহ সখ্যং কৰোতি ॥ ১৬ ॥

তৈর্বিক্রিত স্তত্র ফলাভাবঃ জ্ঞাত্বা হংসানাং ব্রাহ্মণানাং কুলং প্রবিশন্ তেষাং শীলং প্রায়শ্চিত্ত পূৰ্ব্বকং পুনরুপনয়নাদ্যাচারং
 অরোচয়ন্ বানভীপ্তং আনন্ বানর তুল্যান্ ভ্রষ্টাচারান্ শূদ্রপ্রায়ান্ লিঙ্গিন উটপতি তজ্জাভৌ রাসেন ভোজন পান জীসঙ্গাদি
 স্বাক্ষন্ধান পরস্পর মুখোদ্বীক্ষণেন বিশ্বতো জীবিতাবধিমরণকালো যেন সঃ ॥ ১৭ ॥

কশ্চিদন্তঃ সার্থো ক্রমতুল্যেবু কেবল দৃষ্টার্থেবু গৃহে ব্যবায়দীনঃ সুরতেচ্ছয়াং দ্বিগ্না পাদেন তাড্যমানঃ এবং সস্ত বন্ধনং
 প্রাপ্তং তস্মিন্ বিবশঃ পরিহর্ষমশকঃ চরন্ বনে ইতি পাঠঃ । গিরিকন্দরবসিতভয়ানক রোগাদি হুঃখে পতন্ কন্দরস্থ গজ

আসক্ত হয় । কোন স্থানে বা কখন হরিতক্র (সিংহ সমূহ) হইতে ভীত হইয়া কঙ্ক, গৃধ্র, বক, ইত্যা-
 দির সহিত সখ্য বিধান করে, অর্থাৎ তাহাদের মধ্যে প্রবিষ্ট হয় ॥ ১৬ ॥

কিন্তু তাহাদের নিকট বক্রিত হইয়া অর্থাৎ ফলাশয় নিরাশ হইয়া পশ্চাৎ আপনি গিয়া হংসকূলে
 প্রবিষ্ট হয় । পরে তাহাদের আচার ব্যবহার প্রিয় বোধ না হওয়াতে বানরদের নিকটে গিয়া তজ্জা-
 তীয়দের ক্রীড়া দ্বারা আপনার ইন্দ্রিয়গণকে চরিতার্থ করে । পরস্পর মুখ সন্দর্শনে মুগ্ধ হইয়া আপনার
 জীবনের অবধি অর্থাৎ মৃত্যু বিশ্ব্যত হয় ॥ ১৭ ॥

কোথাও কোন ২ ব্যক্তি পুত্র কলত্রের প্রতি বাৎসল্য হেতু তাহাদের নিমিত্ত বৃক্ষ সকলে অর্থাৎ
 দৃষ্টার্থ বিষয়ে রমণ করিতে ২ সম্ভোগেচ্ছায় অতি দীন, হুতরাং আপনার বন্ধনে বিবশ অর্থাৎ পরিত্যাগ
 করিতে অক্ষম হয় । কোথাও বা কোন ২ ব্যক্তি প্রমাদ বশতঃ গিরিগহ্বরে পতিত হইয়া তত্রস্থ

অতঃ কথঞ্চিৎ স বিমুক্ত আপদঃ পুনশ্চ সার্থঃ প্রবিশত্যগ্নিলম্ ।

অধ্বন্যমুগ্নিমজ্জয়া নিবেশিতো জন্ম জ্ঞানোহদ্যাপি ন বেদ কশ্চন ॥ ১৯ ॥

রহুগণ ভ্রমপি হৃদ্বনোহস্য সংন্যস্ত দণ্ডঃ কৃতভূতমৈত্রঃ ।

অসজ্জিতাত্মা হরিসেবয়া শিতঃ জ্ঞানাসিমায়া তরাতিপারং ॥ ২০ ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

অহো নৃজন্মাখিল জন্মশোভনং কিং জন্মভিস্তপরৈরপ্যমুগ্নিন্ ।

নযদ্ধ্বীকেশযশঃ কৃতাত্মনাং মহাত্মনাং বঃ প্রচুরঃ সমাগমঃ ॥ ২১ ॥

নহুতুতং তচ্চরণাজরেণুভিহঁতাংহসো ভক্তিরধোক্কে মলা ।

ঐশ্বর্যবানী ।

সার্থঃ প্রবিশতি যথা পূৰ্ণঃ প্রবৃতিমার্গে রমতে ॥ ১৯ ॥

ভ্রমপি অধ্বনি নিবেশিত ইত্যুৎসবঃ । অতোহস্যাধ্বনঃ পারং অতিতর অসজ্জিতাত্মা বিষয়েষনভিনিবেশিতচিত্তঃ সন্ হরি সেবয়া শিতঃ তীক্ষ্ণীকৃতঃ ॥ ২০ ॥

অখিল জন্মশু শোভনং নৃজন্মৈব ন পরং শ্রেষ্ঠং যেভ্যো দেবাদি জন্মভ্যঃ তৈরপি কিং অমুগ্নিন্ স্বর্গেপি জন্মভিঃ কিং নকিঞ্চিৎ যৎ যেষু জন্মসু যত্র স্বর্গে বা বো মহাত্মনাং সমাগমঃ প্রচুরো নভবতি হৃদীকেশস্ত যশসা কৃতঃ শোধিত আত্মা যৈন্তেবাং ॥ ২১ ॥

সত্ততঃ সমুপাসিতৈস্তুং পাদরেণুভি ইতমংহো যন্ত তত্ৰাধোক্কে নির্মলা ভক্তি র্তবতীতি নৈবাভুতং যন্ত তব তু মুহুর্ন্ত মাত্র

ঐশ্বর্যনাগচক্রবর্তী ।

তুল্যান্মৃত্যোভীতঃ সন্ বরী তুল্যাং প্রাচীন কৰ্ম্মাবলম্বাবস্থিতো ভবতি ॥ ১৮ ॥

পুনশ্চেতি যথা পূৰ্ণঃ প্রবৃতিমার্গে রমতে ন বেদ ন পরমেস্বরং জানাতি ॥ ১৯ ॥

ভ্রমপ্যাধ্বনি নিবেশিত ইত্যুৎসবঃ । অতোহস্যাধ্বনঃ পারং অতিতর যাহি ॥ ২০ ॥

কথমহমকস্মাদেবং কৃতার্থোহভূবমিতি সাক্ষ্যং সবিতর্কমাহ অখিল জন্মসু মধ্যে অহোহুতুতেন্মিন্ মর্ত্যালোকে নৃজন্মৈব শোভনং অমৃত স্বর্গে পরং শ্রেষ্ঠং যেভ্যন্তৈ দেবাদি জন্মভিঃ কিং যদেষু বো মহাত্মনাং সমাগমো ন সংভবেৎ । কৌশলানাং হৃদী- কেশস্ত স্বতন্ত সর্বেশ্বর্যাকর্ষকস্ত হরৈর্গশোভিরেব কৃতো নির্মিতো আত্মানো দেহমনোবুদ্ভি প্রযত্ন জীবাত্মানো যেবাং ॥ ২১ ॥

নহু প্রচুর ইত্যুক্ত্যা কিং স্বল্পসঙ্গস্থানর্থকত্বং ক্রমে মৈবমতোংস্ক্য বদ্বিতএব তথা ব্রহ্মীমীত্যাহ । নহীতি ব্রহ্মেন্দ্রাদিভিরপি

হস্তি ভয়ে লতা অবলম্বন পূর্বক অবস্থিতি করে ॥ ১৮ ॥

হে শত্রুশূপ ! ঐ পুরুষ ঐ প্রকার বিপদ হইতে কদাচিৎ কোন প্রকারে মুক্ত হইয়া আপনার সজ্জিদের সঙ্গে পূর্ববৎ মিলিত হইতে পারে, কিন্তু ভবাটবীর মার্গে মায়া কর্তৃক প্রবেশিত হইয়া ভ্রমণ কারী কোন লোক অদ্যাপি যথার্থ তত্ত্ব অবগত হইতে পারে না ॥ ১৯ ॥

অহে রহুগণ ! তুমিও মায়া কর্তৃক সংসারাটবীর বজ্রে স্থাপিত হইয়াছ, অতএব আপনার রাজ্য পরিত্যাগ পূর্বক সকল প্রাণির সহিত মৈত্রতা কর এবং বিষয়ে অনাসক্ত চিত্ত হইয়া হরিসেবা দ্বারা তীক্ষ্ণী কৃত জ্ঞান রূপ অসি গ্রহণ করিয়া এই সংসার বজ্রের পারে উত্তীর্ণ হও ॥ ২০ ॥

রহুগণ রাজা সম্বোধন পূর্বক কহিলেন ব্রহ্মন্ ! মনুষ্য জন্ম সকল জন্ম অপেক্ষা শোভন সত্য, কিন্তু স্বর্গীয় দেবাদি জন্ম অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ নহে । পরন্তু স্বর্গেও যদি আপনাদিগের তুল্য মহাপুরুষদের সহিত সতত সমাগম না হয় তাহা হইলে সেখানে দেবাদি জন্ম প্রাপ্ত হইয়াই বা কি লাভ ! আপনারা কি সামান্য ব্যক্তি, ভগবান্ হৃদীকেশের যশঃ শ্রবণ দ্বারা আপনাদের চিত্ত শোধিত হইয়াছে ॥ ২১ ॥

অতএব আপনকারদের চরণ পদ্মের রেণু নিরন্তর উপাসনা করিলে তদ্বারা মানব কুলের কলুষ

মৌহুর্জিকাদ্যস্য সমাগমাক্ষ মে দুত্তরকমূলোপহতোহবিবেকঃ ॥ ২২ ॥

নমোমহদ্যোহস্ত নমঃ শিশুভ্যো নমো যুবভ্যো নম আবটুভ্যঃ ।

যে ব্রাহ্মণা গামবধূতলিকাস্চরন্তি তেভ্যঃ শিবমন্ত রাজ্ঞাং ॥ ২৩ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইত্যেবমুত্তরামাত স বৈ ব্রহ্মর্ষিতঃ সিন্ধুপতয় আয়নতত্বং বিগণয়তঃ পরামুভাবঃ পনম

শ্রীমদ্রামী ।

তবাং সমাগমাত্মাষপি দুত্তরকং বন্ধমূলোপি মমাবিবেকো নষ্টঃ ॥ ২২ ॥

ব্রহ্মবিদঃ কেন রূপেণ চরন্তীত্যজ্ঞানাং সর্বান্ নমস্তুতি নম ইতি । যে বটবঃ ক্রীড়ারতত্বাদশক্বেয় খৌরোয়া স্তানভিবাণ্যাপ্য সর্কোভ্যো নম ইত্যর্থঃ । স্বদৃষ্টোন্তেন রাজ্ঞাঃ মহদবজ্ঞাঃ সংভাবাহ রাজ্ঞাঃ শিবমন্তি ॥ ২৩ ॥

উত্তরা মাতা যত্র হে উত্তরামাত । বিগণয়তঃ নগণয়তঃ অবমন্ত্যাপি পবন বরণাকরহেন সিন্ধুপতয়ে আয়নতত্বমুপনিষ্ট নিভূতাঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বটবঃ ক্রীড়ারতত্বাদশক্বেয় ব্রহ্মবিদ ইত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

উত্তরামাতরিত্তি বিসর্গান্ত পাঠ অর্ধ প্রায়োগো মন্তব্যঃ । অর্হিতাত্মার্পে সমাসান্ত বিদৌ নাতুর্গাতজ্ঞানেশ বিধানাং ততো-

শ্রীবিংশনাথচক্রবর্তী ।

দুর্ভতা তগবতামলা ভক্তি যুগলরূপ ধূলি প্রাপ্তিমাশ্রয়েণৈব ভবতীত্যন্তদপি নাশ্চর্য্যং আশ্চর্য্যং পথেনৈব বন্দ্যদ্বিধানাং জ্ঞানলব
দুর্জিনকানামতি কটুযুক্তি বিপ্লু তথিয়াং চেতঃপর্যবৃত্ত ভক্তিযোগোদ্যুখীকরণং তচ্চ মৌহুর্জিকাদেব সমাগমান্যদুর্ভর্তি প্রচুবন্ত সমা-
গমস্ত মহাভ্যাং কোষকুং কমতামিতি তত্র ময়া স্বোৎসুক্যমেব ব্যঞ্জিতমিতি ভাবঃ । ২২ ॥

হস্ত হস্ত শিবিকাং বহুস্তর ভবান্ স্বঃ যদি নাজ্ঞাপয়িত্বাতনা সমাপরাধিনঃ কা গতিরভবিষ্যদিত্তি সভয়ঃ প্রণমতি নম ইতি
আবটুভ্যঃ যে বটবঃ ক্রীড়ারতত্বাদশক্বেয় মহিনান স্তানপ্যভিবাণ্য স্বদৃষ্টোন্তেন রাজ্ঞাঃ মহদপবদ্যঃ সংভাবাহ রাজ্ঞাঃ শিব
মন্তি ॥ ২৩ ॥

হস্ত হস্ত মহা ভূরিভাগএব রহুগণো যস্তাদৃশ ব্রহ্মতেজসি শিবিকাবাহনানপরাধোপি তদমুগ্ধহাস্ত বট্যভিষিক্তঃ কৃতার্থিবভূব
অহমতি মন্দভাগো বিপ্রগলে সর্পার্পণপরাধাত্তপরাধাক্ষমাণাত্তদভিশাপ বিষদন্ধো ন জানে কিমক্সঃ হমো যাত্মাযীতি বিবীদত্বঃ
রাজানমাধাসমতি ইত্যেবমিতি উত্তরা মাতা যস্যোতি ভো বাজন্ অমাতুর্গর্তে প্রনিষ্ট ব্রহ্মতেজসঃ সকাণাং ভগবান্ ত্বমেব স্বাঃ
ররক্ষ স্বঃ দর্শয়ামাসচ পুনরপি সোম্প্রতঃ ব্রহ্মতেজসোরক্ষিতুঃ মামেতাংচ নারদাদি মহামুনিন্ প্রের্য ত্বদন্তিকমানীয এতেষামপাব
কৃপামতেন ভামতিবিচ্য ভাগবতামৃতং মদ্বাবা পায়য়ন্ সএব প্রহু ব্রহ্মতেজোপি ব্যর্খীচকাব ইতি বহুগণাত্তমদ্ববতাক্ষ মতংচ এত-

সকল ধৌত হইয়া ভগবান্ অধোক্ষজে যে অমলা ভক্তি জন্মাইয়া দিবে ইহা বড় বিচিত্র নহে । আমি
আজ দৃষ্টান্তে দেখিতে পাইতেছি, যুহুর্ভ মাত্র আপনকার সহিত সমাগম হওয়াতে আমার কুতর্কের
মূলী ভূত অবিবেক বিনষ্ট হইয়া গেল ॥ ২২ ॥

অনন্তর ব্রহ্মজ্ঞ ব্যক্তিগণ কি রূপে বিচরণ করেন, তাহা অপরিজ্ঞাত থাকিতে সকলকেই নমস্কার
করত কহিলেন, মহদ্ব্যক্তিদিকে নমস্কার, শিশুদিকে নমস্কার, ক্রীড়ারত বিপ্র বালক অবধি সকল
ব্রাহ্মণকে নমস্কার । আর যে সকল ব্রাহ্মণ অবধূত বেশ ধারণ করিয়া পৃথুতলে ভ্রমণ করেন তাঁহা-
দিগকেও আমার বহু ২ নমস্কার, । তাঁহাদিগের অনুগ্রহে রাজাদিগের মঙ্গল হউক ॥ ২৩ ॥

শুকদেব কহিলেন হে উত্তরাস্ত পরীক্ষিণ ! সিন্ধুদেশাধিপতি রাজা রহুগণ যদিও অপমান করি-
য়াছিল, তথাচ ব্রহ্মর্ষি তনয় মহাত্মা ভরত কারুণিকতা প্রযুক্ত দয়া প্রকাশ পুরঃসর তাঁহাকে আশ্রিত হইয়া
দেশ করিলেন । তদনন্তর রহুগণ সেই ব্রহ্মর্ষির চরণ বন্দন করিলে তিনি পূর্ণার্ণবের তুল্য আনন্দ পূর্ণ

কারুণিকতরোপদিশ্য রহুগণেন স্করুণমভিবন্দিতচরণঃ পূর্ণাৰ্ণব ইব নিভৃত করণোন্ম্যাশয়ো -
ধরণিমিমাং বিচচার ॥ ২৪ ॥

সৌবীরপতিরপি স্জজন সমবগত পরমাত্ম সতত্ব আত্মন্যবিদ্যারোপিতাঞ্চ দেহাত্মমতিং বিস
সৰ্জ ॥ ২৫ ॥

এবং হি নৃপ ভগবদাশ্রিতাশ্রিতানুভাবঃ ॥ ২৬ ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

যো হ বা ইহ বহুবিদা মহাভাগবত ভয়াভিহিতঃ পারোক্শেণ বচসা জীবলোকভবাধ্বা ॥ ২৭ ॥

সহ্যার্থ্যমনীষয়া কল্লিতবিষয়ো নাজ্ঞসাব্যুৎপন্নলোকসমধিগমঃ ॥ ২৮ ॥

শ্রীমদ্রথামী ।

শাস্তাঃ করণানাং উর্ধ্বয়ো যস্মিন্ স আশয়ো যন্ত ॥ ২৪ ॥

স্জজনাং তস্মাৎ সমাগবগতং পরমাত্ম সতত্বং যেন তথাভূতঃ সন্ তদানীমেব দেহে আত্মমতিঞ্চ বিসসৰ্জ ॥ ২৫ ॥

হে নৃপ ভগবদাশ্রিতো ভরত স্তদাশ্রিতো রহুগণঃ যন্তস্তানুভাবঃ সদ্যোদেহাহঙ্কারতাগঃ ॥ ২৬ ॥

পরোক্শেণ বনিক্ সার্থরূপক্শেণ ॥ ২৭ ॥

আধ্যাণাং বিবেকিনাং মনীষৈব দম্ভ্যস্থানীরাণীশ্রিয়ানি গোমায়ু স্থানীয়াস্তপত্যাণীনি ইত্যেবঃ কল্লিতবিষয়ঃ অব্যুৎপন্নভূ
লোকস্ত জনস্ত সমাগধিগম্যো ন ভবতি ॥ ২৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ

স্তত্রচ কপ্ প্রত্যয় বিধানাৎ ॥ ২৪ । ২৫ । ২৬ । ২৭ ॥ ২৮ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

ভ্যোদহানুনীভ্যশ্চ বদীযঃ সৌভাগ্যমতি মহত্তমং ব্যঞ্জয়ামাস তদপি কিং বিবীদসীতি ভাবঃ বিগণয়তঃ তিরস্কৃতোপি
পরোহুভাবো যস্মাৎ সঃ । সিদ্ধপতয়ে তস্মৈ আত্মতত্ত্বমুপদিশ্য স্করুণং সরোদনং নিভৃতাঃ শাস্তাঃ করণানামূর্ধ্বয়ো যস্মিন্ স আশয়ো
যস্য সঃ ॥ ২৪ ॥

স্জজনাং শ্রীমত্তরতাং আত্মনি যস্মিন্ বা অবিদ্যা অনাদিত এব প্রবৃত্তা তস্মাৎ অধ্যারোপিতাং দেহে আত্মমতিং আত্মবুদ্ধিং ॥ ২৫
ভগবদাশ্রিতো ভরত স্তদাশ্রিতোরহুগণঃ ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥

আধ্যায়াতি বিদুষ্যেব মনীষিকরা উত্তম বুদ্ধ্যা কল্লিত বিষয়দম্ভ্যস্থানীয়েজ্জিন্ন গোমায়ুস্থানীরাপত্যাদয়ো যস্য সঃ ॥ ২৮ ॥

হইলেন, কিন্তু তাঁহার অন্তঃকরণ সর্বদাই অক্ষুণ্ণ ছিল । যাহা হউক, তাহার পর ভরত পুনর্বার
পূর্বের মত পৃথিবী ভ্রমণ করিতে লাগিলেন ॥ ২৪ ॥

সৌবীরপতি রাজা রহুগণও ভরতের নিকট তত্ত্ব সহিত পরমাত্ম জ্ঞান লাভ করিয়া তৎক্ষণাৎ দেহে
আত্মবুদ্ধি (যাহা অবিদ্যা দ্বারা আরোপিত হইয়াছিল) পরিত্যাগ করিলেন ॥ ২৫ ॥

হে নৃপ ! ভগবদাশ্রিত ব্যক্তির আশ্রয় গ্রহণ করার এই মহিমা কীর্তন করিলাম অর্থাৎ ভরতের
আশ্রয় গ্রহণ করিতে রহুগণ রাজার অহঙ্কার সদ্যই বিনষ্ট হইয়া গেল ॥ ২৬ ॥

পরীক্ষিৎ জিজ্ঞাসা করিলেন, হে ভাগবতোত্তম ! আপনি বহুজ্ঞ, পরোক্শ ব্রাহ্মণ দ্বারা বনিক্ সার্থ
সহিত রূপক করিয়া এই যে সংসার বর্ণন করিলেন ॥ ২৭ ॥

বিবেকি পুরুষদিগের বুদ্ধি দ্বারা ইহার বিষয় কল্লিত হইতে পারে অর্থাৎ তাঁহার বুদ্ধি বলে ইন্দ্রিয়
পংকে দম্ভ্য তুল্য ও পুঞ্জ কলত্রাদিকে গোমায়ু স্থানীয় বোধ করিয়া ঐ বিষয় হৃদয়ঙ্গম করিতে পারেন,
কিন্তু অব্যুৎপন্ন লোকের সহসা বোধগম্য হওয়া অকঠিন ॥ ২৮ ॥

অথ তদেবৈতৎ চুরধিগমং সমবেতানুকুলেন নির্দিষ্টাঙ্গমিতি ॥ ২৯ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে ত্রয়োদশো
হধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৩ ॥ * ॥

সহোবাচ ॥ ১ ॥

স এষ দেহাঙ্গমানিনাং সত্বাদিগুণবিশেষবিকল্পিতকুশলাকুশলসমবহারবিনির্মিতবিবিধ দেহাব
লিভি বি'য়োগসংযোগাদ্যনাদিসংসারানুভবস্য ষারভূতেন ষড়্ভিদ্ভিয়বর্গেন তস্মিন্ দুর্গাধব

শ্রীধরস্বামী ।

অথ অতঃপনতদেব ভবাক্ষরূপং সমবেতানুকুলেন প্রস্তুতে তদনুরূপার্ণোপকল্পনেন ॥ ২৯ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে ত্রয়োদশঃ ॥ * ॥

চতুর্দশে ভবাক্ষরূপক ব্যাকৃতিঃ কৃত্য । প্রস্তুতে দহ্মাগোমায়ুমশকাধ্যর্থকল্পনৈঃ ॥ * ॥

বঃ পরীক্ষিতা পৃষ্টঃ স শ্রীশুক উবাচেতি হৃতোক্তিঃ ॥ ১ ॥

চুরতয়েহধ্বজকয়া নিবেশিত ইতি বহুকং তদেব বন নিবেশন প্রকার কথনেন প্রপঞ্চয়তি । স এষ প্রসিদ্ধো জীবলোকঃ
অয়ং বিষ্ণো মায়য়া অনুগমে অধ্বজাপতিতঃ ভবাটবীং গতঃ সন্ হরিরূপস্ত গুরোশ্চরণারবিন্দে যে মধুকরাঃ সেবকাস্তেষামনুপ-
দবীং তৈরনুষ্ঠিতঃ ত্তিগার্গমদ্যপি নাবরুদ্ধে ন প্রাপ্নোতীত্যময়ঃ । মায়য়াঃ স্বকার্যদ্বারেন সংসার মার্গপাত হেতুত্বমাহ দেহাঙ্গ
মানিনাং সত্বাদি গুণবিশেষৈব বি'কল্পিতানি বিভক্তানি যানি কুশলাকুশল বিশিষ্ট কৰ্ম্মাণি তৈবিনির্মিতাভিবিবিধ দেহাবলিভি-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ইতি রাজোবাচেত্যময়ঃ ॥ ২৯ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোষামি কৃত্ত ক্রমসন্দর্ভত ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

চুরধিগমং দাঠীস্তানামনুকূল্যং । সমবেতেন সমুচিতেন অনুকুলেন দাঠীস্তবাচক শব্দেন ॥ ২৯ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিষ্ঠাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । ত্রয়োদশঃ পঞ্চমস্য সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

দহ্মাক্রোড়ে প্রভৃতিভিক্তৈঃ সহ চতুর্দশে । ইহৈক্সিয় কুটুম্বাদ্যা স্তদাঠীস্তা মিরূপিতাঃ ॥ * ॥

স শ্রীশুকো হ স্পষ্টমুবাচ ॥ ১ ॥

স এষ প্রসিদ্ধো জীবলোকঃ সংসারটিব্যাং গতঃ সমদ্যপি হরিরূপস্ত গুরোশ্চরণারবিন্দে যে মধুকরা গুরুভজনাঙ্গা ইত্যর্থঃ ।
তেষামনুকূল্যং পদবীং নাবরুদ্ধে ন প্রাপ্নোতীত্যময়ঃ । তেন শ্রীশুকচণাশ্রয়ং বিনা সংসারটিব্যাং ভ্রমতোবেতি ভাবঃ ।
কীদৃশঃ দেহাঙ্গমানিনাং অধ্বজাপতিতঃ দুর্গাধবং প্রসিদ্ধ দুর্গমার্গে ইব সত্বাদি গুণবিশেষৈব বি'কল্পিতানি বিভক্তানি যানি
কুশলাকুশল বিশিষ্ট কৰ্ম্মাণি তৈবিনির্মিতাভিবিবিধ দেহাবলিভিবি'য়োগ সংযোগ তদ্বৎ স্বতঃ স্বতঃ রূপস্তানাদেঃ সংসারস্ত গোহু-

অতএব যাহা ২ কহিলেন, ততাবতের অনুরূপ অর্থ কল্পনা করিয়া ঐ দুর্কোধ্য বিষয় নির্দেশ
করিতে আজ্ঞা হউক ॥ ২৯ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে ত্রয়োদশঃ ॥ * ॥

চতুর্দশাধ্যায়ে রূপক রূপে বর্ণিত ভবাটবীর প্রকৃতার্থ কথন ॥ * ॥

রাজা পরীক্ষিতের ঐ রূপ প্রস্বের উত্তর দানার্থ যোগিবর শুকদেব কহিলেন ॥ ১ ॥

মহারাজ ! পূর্বে যে ব্যক্তি করিয়াছি দুর্গম-বস্ত্রে মায়ী কর্তৃক সংস্থাপিত কণিক্ সমূহ, তাহার
অর্থ এই, সংসারটিবীতে জীবগণ অর্থোপার্জন পর বণিক্ সমূহের তুল্য, তাহারা ভগবানের মায়ায়

দুঃসংসারে বন্ধন্যাপতিত ঈশ্বরস্য ভগবতো বিক্ষো বর্শবর্তিন্যা মায়য়া জীবলোকোন্ময়ঃ যথা
বণিক্ সার্থোহর্থপরঃ স্বদেহ নিম্পাদিত কৰ্ম্মানুভবঃ শাশানবদশিক্তমায়ায় সংসারাটব্যায়
গতো নাদ্যাপি বিফল বহু প্রতিযোগেহন্ততাপোপশমনীঃ হরিগুরুচরণাবিন্দমধুকরানু
পদবী মবরুক্ষে ॥ ২ ॥

যস্যামু হ বা এতে যড়িঙ্গিয়নামানঃ কৰ্ম্মণা দস্যবএব তদমথা পুরুষস্য ধনঃ যৎ কিঞ্চিদ্রম্যো
পয়িকং বহুক্ষুচ্ছাধিগতং সাক্ষাৎ পরমপুরুষারাদন লক্ষণো যোসৌ ধৰ্ম্মন্তু স্যাম্পরায় উদাহরন্তি

ঈদমবশ্যানী ।

বিয়োগ সংযোগাদি ধোহনাদি সংসার শুদ্ধভবন্ত স্বারভূতেন যড়িঙ্গিয়বর্গেণ তস্মিন্ সংসার রূপে দুর্গম মার্গবৎ অহুগমে অধস্তা
পতিতঃ যথা বণিজাঃ সার্থঃ সমূহঃ অর্গার্জন পরঃ । স্বদেহনিম্পাদিতানাং কৰ্ম্মণাং কল স্বারেণানুভবো যত বিফলাশ্চ বহু প্রতি
যোগা বহুবিঘ্নাশ্চ ঈহা চেষ্ঠা যত সঃ । তস্তাং সংসারাটব্যায় যে, তাপান্তেষামুপশমনীঃ নাশনীঃ ॥ ২ ॥

যত্মমিত্যাदि व्याचष्टे यथाः भवाटव्याः दस्य तुल्या त्वेयाः कर्म दर्शयति तद्वशेति धर्मोपयोगि धर्मकारणं तमेव स्वातिश्रेतः
धर्ममाह साक्षादिति । तस्य सांप्रसाये परलोकार्थमुदाहरन्ति तद्वर्त्या धर्मार्हः धनं दर्शनान्याः पक्ष ज्ञानेन्द्रियाणां वृत्तयः सकर

क्रमसन्दर्भः ।

তদ্বশেতি তদ্ব্যাহতঃ গদ্যত্রয়েণ দৃশ্যত ইত্যর্থঃ ॥ ১ ॥ ২ ॥ ৩ ॥

দ্রীবিখনাপচক্রবর্তী ।

ভবন্তু । নহু জীবসংসারস্ত মায়াকৃতত্বান্মায়াদেবীমেব জীবঃ প্রপদ্যতাং সৈব প্রসন্নো তঃ বন্ধান্মোচয়িষ্যতি কিং তপি
গুরুচরণ প্রপত্ত্যা তম্বাহ বিক্ষোবর্শবর্তিতা মায়রোতি সংসারনোচনেন তস্তাঃ স্বাতন্ত্র্যমিতি ভাবঃ । যদ্ব্যক্তং দৈবী ত্রেয়া
গুণময়ী মম মায়ী ভবত্যয়া । মামেব যে প্রপদ্যন্তে মায়ামেতাং তরন্তি তে । ইতি গীতায়ঃ অত্র শ্লোকে এব কারেণ সমুচ্চয়
পক্ষোহপি নিরস্তী কৃতঃ বিফলাশ্চ বহু বিপ্রতিযোগা বহু বিঘ্নাশ্চ ঈহা চেষ্ঠা যত সঃ ॥ ২ ॥

যত্মমিমে ইতি ব্যাচষ্টে । যত্মানুহেতি যথা পুরুষস্ত বহু ক্ষুচ্ছাধিগতঃ ধর্মোপযোগি ধনঃ দত্তবোবিলুপ্তস্তি তত্থা ইঙ্গিয়
নামানঃ ভেদেতে কৰ্ম্মণা স্বস্বব্যাপারেণ দর্শনাদিনা অজিতায়নো জনস্ত ধনঃ বিলুপ্তস্তীত্যর্থঃ । তৎ পদস্ত বৈয়র্থ্যভাবায়
ব্যবহিতার্থঃ ষোঢ়ব্যঃ । ধনমেব কিমিত্যপেক্ষারামাহ সাক্ষাদিতি । সাংসারায় পরলোকার্থঃ তদ্ব্যর্থঃ ভগবৎ সেবাহ মিত্যর্থঃ ।

সংসারমার্গে পতিত হইয়াছে । অতএব গুরুরূপী যে ভগবান্ হরি, তাহার চরণাবিন্দের মকরন্দ
সেবি সেবকদের পদবী অর্থাৎ ভাগবত জনের অনুষ্ঠিত ভক্তি মার্গ অদ্যাপি প্রাপ্ত হইতেছে না ।
হে রাজন্ ! সংসারমার্গ স্বগম নহে, যে সকল ব্যক্তি দেহে আত্মাভিমান করে তাহাদের সত্বাদি বিশেষ
গুণ দ্বারা বিভক্ত কৰ্ম্ম সকল কুশল অকুশল ও উভয় মিশ্রিত হয় । তাহাতে বিবিধ দেহাবলি নির্মিত
হওয়াতে তদ্বারা সংযোগ বিয়োগাদি রূপ অনাদি সংসার হয়, সেই সংসার অনুভবের দ্বার স্বরূপ ছয়
প্রকার ইঙ্গিয়, তাহাতে ঐ সংসার মার্গ দুর্গম মার্গের তুল্য অতিশয় অহুগম হইয়াছে । হে রাজন্ !
ঐ রূপ দুর্গম পথের পথিক হইতে কাহারিও প্রবৃতি হইবে না এমত বলিতে পার না, ভগবান্ বিষ্ণুর
মায়ী দ্বারা যুক্ত হইয়া সকলেই তাহাতে স্থাপিত হয় এবং স্ব দেহ দ্বারা নিম্পাদিত কৰ্ম্ম সকলের ফল
ভোগ করে । তাহাদের চেষ্ঠা কখন সফল কখন বা বহু ২ বিঘ্ন দ্বারা বিফল হইয়া থাকে । হে
রাজন্ ! ঐ রূপ ভবাটবীতে যে বিবিধ তাপ আছে, ভগবচ্চরণাবিন্দ সেবিদিগের পদবী, সে সকলের
বিনাশ করণে সক্ষম । কিন্তু ভগবানের মায়ী বশতঃ জীবলোকের তাহা সহজে লভ্য হয় না ॥ ২ ॥

সে যাহা হউক, এই সংসারাটবীতে ছয়টি দস্য আছে এই যে উল্লেখ করিয়াছি তাহার অর্থ এই,
সেই ছয়টি ইঙ্গিয়, তাহারাই কৰ্ম্ম দ্বারা দস্য তুল্য, যে হেতু সংসারে বহু কষ্ট উপস্থিত হইলেও
পুরুষ ধর্মের উপযোগি যে কিছু ধন প্রাপ্ত হয়, পণ্ডিতেরা যাহাকে ধর্ম স্বরূপ বলিয়া থাকেন, সে

তদ্বক্ষ্যং ধনং দর্শন স্পর্শন শ্রবণাস্বাদনাবজ্ঞান সংকল্প সমবসায় গৃহগ্রামোপভোগেন কুনাথ
স্যাজিতাশ্বনো যথা সার্থস্য তথা বিলুপ্তস্তি ॥ ৩ ॥

অথচ যত্র কোট্টস্থিকা দারাপত্যাদয়ো নান্না কর্মণা বৃকশৃগালা এবানিচ্ছতোতিকদর্যস্য
কুটুম্বিন উরুশক বৎ সংরক্ষ্যমাণং মিসতোহপহরন্তি ॥ ৪ ॥

যথা হিমুৎসরং কৃষ্যমাণমপ্যদধ্ববীজং ক্ষেত্রং পুনরেবাবপনকালে শুশ্রূ তৃণ বীকৃষ্টিগর্হসরমিব
ভবতি এবমেব গৃহাশ্রমঃ কর্মক্ষেত্রং যন্মিমহি কর্ম্মাণ্যুৎসীদন্তি যদয়ং কামকরং এষ আবসথঃ
তত্র রতোদংশমশকসমাপনদৈর্মমুজৈঃ শলভ শকৃশ্চ তস্কর মুষিকাদিভিরুপকৃত্যমান বহিঃ

ঐশ্বর্যশাসী ।

ব্যবসারাবৃত্ত্যকরণত্ব এতৎ গৃহে যো গ্রাম্য উপভোগ স্তেন কুনাথস্ত কুব্ধে রজিতাশ্বনো বিলুপ্তস্তি । যথা চৌরাঃ কুপালকত্ব
অনবহিতাশ্বনঃ সার্থস্ত ধনং হরন্তি তৎ ॥ ৩ ॥

গোমায়বো যত্র ইত্যোক্তব্য্যচেষ্টে অথচেষ্টি অথ চেতার্থ্যত্বেরোগজ্ঞাসে কর্ম্মণাবৃত্তে নতু বৃকাঃ শৃগালাঃ অতিকদর্যস্ত অতিলুপ্তস্তি ॥
প্রকৃত বীকৃৎ তৃণশ্চ গর্হসর ইত্যোক্তব্য্যচেষ্টে যথাহীতি । ন দর্শ্যানি বীজানি যন্মিন্ বদধ্বাৎ যোহয়ং আবসথ আশ্রম এষ
কামান্যং করণঃ যথা কপূর ভাজনে কপূর ক্ষয়েপি পরিমলো নক্ষীরতে এবমত্র বাসনানামক্ষীণত্বাৎ ন কর্ম্মাণ্যুৎসীদন্তীত্যর্থঃ ।
দংশমশক তুল্যারপনদৈর্ নীচৈঃ শলভাদিভিষ্ঠ উপকৃত্যমানঃ পীডামানঃ বহিঃ প্রাণোবিত্তং যন্ত তথা বিদোপ্যন্মিমহনি পরিভ্রমন্

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

সংকল্পো মনসঃ সমবসায়ো ব্যবসায়ঃ সচ বুদ্ধেব্যাপারঃ । যথা কুনাথস্ত কুনায়কত্ব অজিতাশ্বনঃ অবগীকৃত্যস্বীযলোকস্ত বণিক
সার্থস্ত চৌরা হরন্তি তথা ॥ ৩ ॥

গোমায়বো যত্র ইত্যোক্তব্য্যচেষ্টে । অথচেষ্টি অপহরণশ্চেতার্থঃ । সংরক্ষ্যমাণা অন্ন বজ্রাদিভিষয়া বয়মবশপাল্যা এব ভবা-
মেতি ভ্রাম্যমিবেণ অপহরণীত্যসা কর্ম্মপদং পুরোক্তং বার্ষিকমন্ন শুভ্র স্তাদি সংপূটং জেয়ং । অত্র দৃশ্যানাং গোমায়ুনাক দুর্জার-
ত্বসাধিকা নানত্বাত্যাং ভেদোজ্জয়ঃ ॥ ৪ ॥

প্রকৃত বীকৃৎ তৃণ গর্হসর ইত্যোক্তব্য্যচেষ্টে । যথেন্তি । এষ আবসথঃ আশ্রমো বদধ্বাৎ কামান্যং করণ ইতি । যথা হিমু
ক্ষয়েপি গন্ধোদক্ষীরতে এবমত্র বাসনানামক্ষীণত্বাৎ ন কর্ম্মাণ্যুৎসীদন্তীত্যর্থঃ ।

কঠোরদংশৈশরিত্যোক্তব্য্যচেষ্টে । অত্রেন্তি অপসদৈর্নীচৈরুপকৃত্যমানঃ পীডামানোবহিঃ প্রাণোবিত্তং যস্য সঃ । কচিচ্চ

অনবহিত হইলে, যেমন সঙ্গিলোকে সঙ্গির ধন হরণ করে, তাহাব ন্যায় ঐ সকল ইন্দ্রিয় দ্রব্য দর্শন,
স্পর্শন, শ্রবণ, আস্বাদন, আভ্রাণ, সংকল্প, ইত্যাদি দ্বারা তাহার ঐ ধন হরণ করিয়া লয়, সে ব্যক্তি
অজিতাশ্বা ও গৃহ মধ্যে গ্রাম্য বস্ত্র উপভোগে আসক্ত থাকে, এক্ষণ সে কিছুই জানিতে পারে না ॥ ৩

অপর হে রাজন্ ! “তথায় বহু ২ গোমায়ু আছে” এই বাহা উল্লেখ করিয়াছি তাহার তাৎপর্য্য এই,
সংসারে পরিবার সংক্রান্ত যে সকল স্ত্রী পুত্রাদি তাহারাই কার্য্যতঃ শৃগাল ও বৃক স্বরূপ, যে হেতু
অতি লুন্ড কুটুম্বী পুরুষ মেঘ শাবক তুল্য যে সমস্ত বস্ত্র রক্ষা করেন, তাহার ইচ্ছা না হইলেও ঐ
সকল ব্যক্তিরা ছল পূর্ব্বক তাহা অপহরণ করিয়া লয় ॥ ৪ ॥

আম ভবাটবী মধ্যে “ভূরি ২ তৃণ গুল্মে আচ্ছন্ন দুর্গম গর্হসর আছে” ইত্যাদি বাহা বলিয়াছি তাহার
অর্থ এই, যেমন প্রতি বৎসর ক্ষেত্র কর্ষণ করিলেও তত্রস্থ বীজ সকল দধ্ব না হওয়াতে পুনরায় বপন
সময়ে তৃণ, গুল্ম, লতা, ইত্যাদি দ্বারা তাহা দুর্গম গর্হসর তুল্য হয়, তাহার ন্যায়, এই গৃহাশ্রম কর্ম্ম
সকলের ক্ষেত্র স্বরূপ, ইহাতেও কর্ম্ম সকল একেবারে উৎসন্ন হয় না, কারণ এই গৃহ কাম কর্ম্ম সক-

প্রাণঃ কচিং পরিবর্তমানোহস্মিন্মধন্যবিদ্যা কাম কৰ্মভিরুপরক্তমনস্যুপপন্নার্থঃ নরলোকং
গন্ধৰ্বনগরমুপপন্নমিতি মিথ্যা দৃষ্টিরমুপশ্রুতি কচিদাতপোদকনিধানং বিষয়ামুপধাবতি পান
ভোজন ব্যায়াদি ব্যসনলোলুপঃ ॥ ৫ ॥

কচিচ্চাশেষদোষনিষদনং পুরীষ বিশেষঃ তন্নগ্ন গুণ নির্মিত মতিঃ স্বর্ণমুপাদিঃ সত্যমিকামকাতর

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

অবিদ্যাভিরূপরক্তেন মনসা গন্ধৰ্বপুর তুলাং অঘটমানং নরলোকং সত্য তয়া মিথ্যাদৃষ্টিরমুপশ্রুতি প্রপঞ্চভীতি প্রপঞ্চ হৃতিতম-
র্থাস্তরং দর্শয়তি তত্রচ গন্ধৰ্বপুরে কচিদাতপোদকং যুগতুলা জলং ততুল্যান্ বিষয়ান্ উপধাবতীতি ॥ ৫ ॥

কচিং কচিচ্চাশুরায়োন্মুকগ্রহমিত্যেতদ্ব্যাচষ্টে কচিচ্চাশেষাণাং দোষাণাং নিষদনং স্থানং পুরীষবিশেষঃ অগ্নেবিষ্ঠাং তন্ত পুরীষ-
স্তেব লোহিতো বর্ণো যন্ত রজোগুণস্ত তেন নির্মিতা তদ্বিষয়া মতির্যস্য সঃ । স্বর্ণমুপাদাতুমিচ্ছতি অগ্নিকামেন কাতরঃ পরবশঃ
উন্মুক সদৃশঃ পিশাচমিব শীতাতুরোহি অরণ্যে ইন্দিবজ্জাল্যমানঃ ততস্ততো ধাবন্তমুন্মুক পিশাচমগ্নিবুদ্ধা অধুধাবতি নতু তং

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

বহু কচ্ছাদিগতং যৎকিঞ্চিৎ পুরুষধনং বর্ততে তৎ সাক্ষাদ্ভৌপরিকং ভবতি কোনো ধর্মন্তজ্জাহ সাক্ষাৎ পরমেবেতি ॥ ৪ ॥ ৫ ॥

পুরীষবিশেষঃ স্বর্ণমুপাদিঃ সত্যত্যানেনাগ্নিকামেতি দৃষ্টান্তেন চ স্বর্ণাস্তরং যথার্থ্যং দর্শয়তি । তচ্চ শ্রীতগবহুবাণাদিমমঃ

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

গন্ধৰ্বপুরং প্রপঞ্চভীত্যেতদ্ব্যাচষ্টে কচিদতি । পরিবর্তমানঃ পরাবৃত্য পরামৃশন্ উপরক্তং যন্মন তেন ন উপপন্নোর্থোবিত্তং
যতন্তং নরলোকং বন্ধক নৃপাদিকং পশ্রুতি ততস্ত ততুল্যাসনয়া বাহিত বিজ্ঞাদিকং উপপন্নমিতি গন্ধৰ্ব নগরমিব তমমুপশ্রুতি ।
কচিচ্চ গন্ধৰ্বপুরং প্রপঞ্চভীত্যেতদ্ব্যচষ্টে কচিদতি । কচিচ্চৈতি পুরীষ বিশেষমগ্নেবিষ্ঠাং তন্ত পুরীষস্তেব লোহিতো বর্ণো যন্ত
রজোগুণস্য তেন নির্মিতা তদ্বিষয়া মতির্যস্য সঃ । স্বর্ণমিতি পরকীর্ত্তব্যমাস্যোপলক্ষণং আদাতুমিচ্ছতি নরকে পতিতুমি-
চ্ছতি ইতি ভাবঃ । শীতাদিভাণার্থমরণ্যে ভ্রমন্নগ্নিকামেন কাতরো যথা উন্মুকতুলাং পিশাচমগ্নিবুদ্ধা ধাবতি মর্তুমিতি

লের করণ (পেটারি) ফলতঃ যেমন কপূর পাত্রের কপূর ক্ষয় হইয়া গেলেও তাহার পরিমল
ক্ষয় হয় না, তাহার ন্যায় কৰ্ম সকল বিনষ্ট হইলেও বাসনা ক্ষীণ না হওয়াতে একেবারে উৎসন্ন হয়
না । সে যাহা হউক, এই গৃহাঙ্গমে যে পুরুষ রত হয় তাহার বহিঃ প্রাণ অর্থাৎ ধন সম্পত্তি দংশ
মশক তুল্য নীচ ব্যক্তির। এবং শলভ শকুন্ত যুষিক প্রভৃতির তুল্য তক্ষরের। পীড়ন করিয়া লয়, তথাপি
ঐ পুরুষ গৃহাঙ্গমের পথে পরিভ্রমণ করিতে, ক্ষান্ত হয় না, বরং মিথ্যা দৃষ্টি হওয়াতে অবিদ্যা কাম ও
কৰ্ম দ্বারা উপরক্তমনা হইয়া গন্ধৰ্ব নগর তুল্য অঘটমান নরলোককে সত্য রূপে অবলোকন করে ।
অপর কোন স্থানে পান, ভোজন, আম্য ধর্ম (শ্রীসঙ্গ) ইত্যাদি বিষয়ের নিমিত্ত লোলুপ হইয়া যুগ
তুলা জলতুল্য বিষয় সকলের প্রতি ধাবমান হয় ॥ ৫ ॥

“আর কোন স্থানে উন্মুকাকার এই দেখিয়া তাহার স্বর্ণ উপাদের বোধে তদর্থ সম্পূহ হয়”
এই যাহা উল্লেখ করিয়াছি তাহার মর্ম এই, যেমন শীতাত্ত ব্যক্তি অগ্নিকামী হওত অরণ্যে অগ্নিবৎ
জ্বলন্তমান পিশাচ বিশেষকে দেখিয়া, ধাবমান সেই পিশাচের পশ্চাৎ পশ্চাৎ দৌড়িয়া যায়, তাহার
ন্যায় এই সংসারে পুরুষ কোথাও স্বর্ণ প্রাপ্ত হইতে ইচ্ছা করিয়া দৌড়িয়া বেড়ায়, কিন্তু ঐ বস্ত
অশেষ দোষের আশ্রয়, পবিত্রও নহে, বিষ্ঠা বিশেষ, কারণ প্রকৃত আছে অগ্নির পুরীষে স্বর্ণ হয়, পুরু-
ষের তদর্থ ইচ্ছা হইবার কারণ এই, স্বর্ণ তুল্য লোহিত বর্ণের রজোগুণ, তাহাতে তাহার চিত্ত অভি-

ইবোল্লুকপিশাচং ॥ ৬ ॥

অথ কদাচিদ্বিবাস পানীয় জ্বিগাদ্যনেকাজ্জোপজীবনানিবেশ এতস্যাং সংসারটিব্যামিতস্ততঃ
পরিধাবতি ॥ ৭ ॥

কচিচ্চ বাত্যাগম্যয়া প্রমদরোরোহমারোপিত তৎকাল রজসা রজনীভূতা ইবাসাধুমর্যাদো
রজশ্বলাকো দিগেদবতা অতিরজশ্বলমতি ন বিজানতি ॥ ৮ ॥

কচিৎ সৰ্বদবগত বিষয় বৈতথ্যঃ স্বয়ং পরাভিধানেন বিজ্ঞপিত স্মৃতিস্তইব মরীচিতোয়প্রায়াং

শ্রীপরমহংসী ।

প্রাপ্তোতি কথঞ্চিৎ প্রাপ্তশ্চেৎ তর্হি তেন ভক্তিতঃ সন্ ত্রিরতে এবং অর্ঘ্যমহুপধাবনপীত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

নিবাসতোর জ্বিগেতোত্যাচটে অথেনি । নিবাসাদিষু অনেকেষু আত্মন উপজীব্যে অতিনিবেশোবন্ত ॥ ৭ ॥

কচিচ্চ বাত্যাগিত ইত্যেত্যাচটে কচিচ্চেনি । আরোহমকং তস্মিন্ কালে যজ্ঞোরাগ স্তেন স্বদৃষ্টাবরকেণ রজস্তাং রাত্রে
ভূতা ইব জ্বপাঠে রজনীভূত স্তমোময় ইব অতীব রজসাক্ষর মতিঃ অতএব রজোব্যাপ্ত চক্ষুরিব দিকু স্থিতা মর্যাদাতিক্রম
সাক্ষিভূতা দেবতা ন জানতি ॥ ৮ ॥

অনুপাদেয়মেব উপাদেয় তয়া গৃহীতি ইতি প্রক্ৰম সাজাত্যহুস্তরলোক চতুর্থ পাদং প্রথমং ব্যাচটে কচিৎ সৰ্বদিতি । কচিদা-

ক্রমসদন্তঃ ।

জ্ঞেয়ঃ । সাক্ষাৎসৌপমিকমিত্যাহুস্তরলোকে ॥ ৬ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥
২১ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥

শ্রীবিষনাথ চক্রবর্তী ।

ভাবঃ ॥ ৬ ॥

নিবাসতোয়জ্বিগাদ্য বুদ্ধিরিত্যেত্যাচটে অথেনি ॥ ৭ ॥

কচিচ্চ বাত্যাগিত্যেত্যাচটে । বাত্যায়া সহোপম্যমুপমা যস্যাস্তয়া আরোহমকং । তস্মিন্ কালে যজ্ঞঃ রজস্তাঃ কামবেগ
স্তেন স্বদৃষ্টাচ্ছাদকেন স্পষ্টা অপি দিগেদবতা বহিঃ স্বর্যাদা রজনীভূতা অদৃষ্টা ইব রজশ্বলাকোহক ইব রজশ্বলমতিঃ কামাকীকৃত
মতিঃ পশুস্তীরপি তা ন জানতি রজনীভূত ইতি পাঠে তমোময়ঃ ॥ ৮ ॥

অত্র কচিৎ ক্রমেণ কচিৎ ক্রমোরত্মনেন কচিৎ পৌনরুক্তোনাপি ব্যাখ্যানং নাবগণনীয়ং নহি মহাটব্যঃ সর্বএব পশা ঋজু-
কর্তৃঃ শকা ইতি অত্র স্বপ্রৌঢ়িমপহার বখাস্থিতমেব ব্যাখ্যায়তে । মরীচিতোয়ান্যভিধাবতি কচিদিত্যেত্যাচটে । কচিদিতি

ভূত থাকে ॥ ৬ ॥

হে রাজন্ ! “নিবাস জল ধন” ইত্যাদি যাহার উক্তি করিয়াছি তাহার তাৎপর্য এই, নিবাস জল
ধন ইত্যাদি যে সকল বস্তু আপনার উপজীব্য, তদর্থ অভিনিবিষ্ট হইয়া পুরুষ এই সংসার গহনে
ইতস্ততঃ দৌড়িয়া বেড়ায় ॥ ৭ ॥

অপর কোথাও “রজোব্যাপ্ত নেত্র হওয়াতে বাত্যা উখিত ধূলি করণক ধূম্রা দিক্ দেখিতে পায়
না” এই যাহা বলিয়াছি তাহার অর্থ এই, সংসার মধ্যে কখন ২ বাত্যার ভূল্য যে প্রমদা তাহা কর্তৃক
ক্রোড়ে আরোপিত হয়, তাহাতে তৎকালে যে অনুরাগ জন্মে তাহার দ্বারা ধূলি দূষিত নয়ন ভূল্য
হইয়া মর্যাদা অতিক্রমণ করে, রাত্রি কালীন ভূতের ন্যায় দিগেদবতা সকল মর্যাদাতিক্রমের সাক্ষি
স্বরূপ হইয়া যে বর্তমান আছেন সে তাহা জানিতে পারে না ॥ ৮ ॥

অপর কোন স্থানে সূর্য্য কিরণে জল বোধ করিয়া তাহার প্রতি ধাবমান হয়, ইত্যাদি যাহা উক্ত
হইয়াছে তাহার সঙ্গীর্ষ এই, সংসার মধ্যে পুরুষ কখন ২ আপনাই এক ২ বার বিষয় সকলকে ব্যর্থ

স্তানেবাভিধাবতি ॥ ৯ ॥

কচিহ্নলুক্কিল্লীখনবদতিপক্ষঃ রভসাতোপঃ প্রত্যক্ষঃ পরোক্ষঃ। রিপুসাজকুলনির্ভৎসিতেন
অতিব্যথিতকর্ণমূলহৃদয়ঃ ॥ ১০ ॥

স যদা হৃৎ পূৰ্ব্ব অকৃত ভদা কারকরাদ্যপুণ্যক্রম লতা বিঘোদ পান বহুতয়া প্রাণান্য জবিগান্
জীবন্তু ভীন্ অয়ং জীবন্ ত্রিয়মাণ উপধাবতি ॥ ১১ ॥

একদা অসৎ প্রসঙ্গাৎ নিকৃতমতিবুদ্ধিঃ শ্রোতঃ স্বল্পমবহুতয়তোপি দুঃখদং পাবণমভিযাতি ॥ ১২ ॥

ঐশ্বর্যশাসী ।

তপোদকনিভানিত্যজ মিথ্যা বিষয়ে লম্পটমুখঃ । নিবাস তোরৈতাজ তদর্শন প্রয়াস উক্তঃ অত্র কু বাধিতেষশি পুনঃ প্রভৃতি
কৃত্যত ইতি অপৌনরুক্ত্যঃ অয়মেব সন্ধবগতঃ বিষয়াণাং বৈতথ্যঃ বিকলঃ যেন । পরাভিধ্যানেন দেহাভিনিবেশেন বিভ্রংশিতা
স্মৃতি বস্ত তইব বিভ্রংশিতয়া স্মৃত্যা স্মৃতি ভ্রংশাদেবেত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

অদৃশ্য বিল্লীখনেনোত্তম্যচেষ্টে কচিহ্নলুকেতি । অতিপক্ষযো রভস উৎসাহ স্তেনাতোপঃ সংক্রমো যথা ভবতি এবং রিপুণাং
রাজকুলস্তচ নির্ভৎসিতেনাতিব্যথিতঃ কর্ণমূলঃ হৃদয়ক বস্ত ॥ ১০ ॥

অপুণ্য বৃক্ষানিত্যোত্তম্যচেষ্টে স বদেতি । হৃৎ উপভুক্তঃ পূৰ্ব্ব অকৃতঃ যেন কারকরো বিষতিল্লুকঃ তৎ প্রমুখা যেহপুণ্য ক্রমা
স্তথা বিধা লতাচ বিঘোদপান্যচ বিধূপা স্ততুল্যান্ দৃষ্টাদৃষ্ট প্রয়োজনশূন্যধনান্ ॥ ১১ ॥

কচিহ্নিতোয়াঃ সরিত ইত্যোত্তম্যচেষ্টে । একদা কচিদসত্যং প্রসঙ্গাৎ নিকৃতা বক্তিতা মতি র্থস্য সঃ । নিকটক নদীগর্ভ

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

সকদেকবারং অবগতঃ বিষয়াণাং বৈতথ্যঃ নৈক্ষলাঃ যেন সঃ । তদপি তানেনব বিষয়ান্ মরীচিতোর প্রায়ান্ পুনঃ পুনরাভিধাবতি
পরাভিধ্যানেন দেহাভিনিবেশেন বিভ্রংশিতা স্মৃতি র্থস্য সঃ । তইব বিভ্রংশিতয়া স্মৃত্যা স্মৃতি ভ্রংশাদেবেত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

অদৃশ্য বিল্লীখনেনোত্তম্যচেষ্টে কচিহ্নলুকেতি অতিপক্ষবোরভস উৎসাহ স্তেনাতোপঃ সংক্রমো যত্র ভলম্যাসাতপানির্ভৎ-
সেনেন ॥ ১০ ॥

অপুণ্যবৃক্ষানিত্যোত্তম্যচেষ্টে স বদেতি হৃৎ উপভুক্তঃ পূৰ্ব্ব অকৃতঃ যেন সঃ । কারকরো বিষতিল্লুকঃ । তৎ প্রমুখা যেহপুণ্য ক্রমা
স্তথা বিধা লতাচ বিধূপাস্ততুল্যান্ দৃষ্টাদৃষ্ট প্রয়োজন শূন্য ধনান্ ॥ ১১ ॥

কচিহ্নিতোয়াঃ সরিত ইত্যোত্তম্যচেষ্টে । একদা অসত্যং প্রসঙ্গাৎ নিকৃতা বক্তিতা মতি র্থস্য সঃ । নিকটক নদীগর্ভপাতে যথা

বলিয়া নিশ্চয় করে কিন্তু দেহে অভিমান প্রযুক্ত অবিলম্বে স্মৃতি ভ্রষ্ট হইয়া যায়, তাহাতে যুগ তৃষ্ণার
জল তুল্য সেই সকল বিষয়ের নিমিত্ত পুনরায় ধাবমান হয় ॥ ৯ ॥

মহারাজ ! “কোন ২ স্থানে বিল্লী নামক কীট বিশেষের ধ্বনিতে কর্ণশূল” এই যাহা বলিয়াছি,
তাহার তাৎপর্য্য এই, সংসার মধ্যে কোথাও বিল্লী তুল্য অতি কৰ্কশ বিষয়ে উৎসাহ হেতু প্রত্যক্ষ
ও পরোক্ষ রিপুকুলের ভৎসনায় পুরুষের কর্ণশূল ও হৃদয়ের বেদনা উপস্থিত হয় ॥ ১০ ॥

অপর “যে সকল বৃক্ষের ছায়া পাপের কারণ” এই যাহা বলিয়াছি, তাহার অর্থ এই, সংসারে যখন
পুরুষের পূৰ্ব্ব অকৃত উপভুক্ত হয় তখন বিষতিল্লুক প্রভৃতি অপুণ্য বৃক্ষ লতা ও বিধূপ তুল্য দৃষ্টাদৃষ্ট
প্রয়োজন শূন্য ধন উপজীব্য করিয়া অয়ঃ ত্রিয়মাণ হওত জীবন্তু লোকের নিকট দৌড়িয়া যায় ॥ ১১ ॥

হে রাজন্ ! সংসারটীতে বণিক্ সমূহ “কখন ২ জল শূন্য জলাশয়ে গমন করে” এই উক্তির
তাৎপর্য্য বলি মনোযোগ পূর্বক শ্রবণ কর । সংসার মধ্যে কখন ২ অসৎ সঙ্গ বশতঃ পুরুষের বুদ্ধি বঞ্চিত
হয়, তাহাতে নিকটক নদীর গর্ভে পতিত হইলে যেমন তৎক্ষণাৎ মৃত্যুক কুটিয়া যায়, পরেও রেশ

যদাতু কুশলিপাসাদিত পরবাবয়াক আক্সনে নোপনমতি তদাহি পিতৃ পুত্র বহিঃস্বতঃ পিতৃ
পুত্রান্ বা খলু ভক্ষয়তি ॥ ১৩ ॥

কচিদাসাদ্য গৃহঃ দাববৎ প্রিয়র্থ বিধুরমন্ত্রণোদকঃ শোকায়িনা দহমানো ভূশঃ নির্বেদমুপ
গচ্ছতি ॥ ১৪ ॥

কচিং কালীবিষমিতরাজকুলরক্ষাপহৃত প্রিয়তমঃ ধনাত্মক ইব বিগত জীবলক্ষণ আস্তে ॥ ১৫ ॥
কদাচিন্মনোরথোপগত পিতৃপিতামহাদ্যসংসদিতি যথ নিবৃতিঃ ক্ষণমমুভবতি ॥ ১৬ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

পাতে বধা সন্ধ্যা শিরঃ ক্ষুটিতি পশ্চাদপি চ তদ্বেনামুৎকৃষ্টে এবমিহ চ পরত্র চ ছঃখমঃ ॥ ১২ ॥

পরস্পরঃ বা লবতে নিরয় ইত্যোতধ্যাচটে যদাবিতি । অক্সঃ অরঃ নোপনমতি নোপতিষ্ঠতে পিতৃ পুত্রাণাং বহিঃ কুশঃ
ভবতঃ পিতৃঃ পুত্রাণাং কুশাদি ভূগমাত্রমপি যেষু পশ্চতি তান্ ভক্ষয়তি বাধতে ইত্যর্থঃ । পিতৃ পুত্র বহিঃ ঠানিতি পাঠঃ
সুগমঃ ॥ ১৩ ॥

আলাদ্যদাবমিত্যোতধ্যাচটে কচিদাসাদ্যেতি ॥ ১৪ ॥

কচ বৈকল্য ভাবুরিত্যোতধ্যাচটে । কচিং কালেন বিষমিতঃ প্রতিকূলতাঃ নীতঃ যদ্রাজকুলঃ তদেব রক্ষ স্তেনাপহৃত্য প্রিয়তম
ধনরূপা অসবো বস্যা বিগতানি জীবলক্ষণানি হর্ষাদীনি যস্য শূন্যে হৃৎস্ব ইত্যপ্যনেনৈব ব্যাখ্যাতঃ ॥ ১৫ ॥

কচিচ্চ গন্ধর্বপুত্রঃ প্রবিষ্ট ইত্যোতধ্যাচটে কদাচিন্মনোরথ প্রাপ্তঃ পিত্রাদ্যসদেব সদিতি মত্বা পূর্ষঃ গন্ধর্বপুত্রবদমুভবমান দর্শন

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

সন্ধ্যা শিরঃ ক্ষুটিতি পশ্চাদপি বেনামুৎকৃষ্টে এবমিহ চ পরত্র চ ছঃখমঃ ॥ ১২ ॥

পরস্পরকালবতে নিরয় ইত্যোতধ্যাচটে । পরবাবয়াক পরপীড়ন প্রবয়্যাপি জীবিকয়া অক্সঃ অরঃ নোপনমতি নোপতিষ্ঠতি
পিতৃঃ পুত্রাণাং বা কুশাদি ভূগমাত্রমপি যেষু পশ্চতি তান্ ভক্ষয়তি রাজদ্বারাং পদ্যতিকানীনীক পীড়য়তি ॥ ১৩ ॥

আলাদ্য দাবমিত্যোতধ্যাচটে কচিদাসাদ্যেতি ॥ ১৪ ॥

কচ বৈকল্য ভাবুরিত্যোতধ্যাচটে । কচিং কালেতি বিগতানি জীবন লক্ষণানি হর্ষাদীনি যন্ত সঃ শোকমুচ্ছিতো বা ॥ ১৫ ॥

কচিচ্চ গন্ধর্বপুত্রঃ প্রবিষ্ট ইত্যোতধ্যাচটে কদাচিদিতি । মনোরথ প্রাপ্তঃ পিত্রাদিকঃ অসৎ মৃতমপি সৎ পুনঃ পরলোকায়া

হয়, তাহার স্তায় পুরুষ পাষণ্ডের নিকট গমন করিয়া ইহকালে ও পরকালে ছঃখ পায় ॥ ১২ ॥

অপর “কখন ২ নিরয় হইয়া পরস্পরের নিকট অন্ন বাচ্ঞা করে” ইত্যাদি যাহা উল্লেখ করি-
য়াছি, তাহার তাৎপর্য এই, সংসার মধ্যে পুরুষ যখন কুশা পিপাসায় পীড়িত ও তজ্জন্য ক্রোশে অন্ধ
হওয়াতে, আপনার অন্ন উপস্থিত দেখিতে না পার, তখন যে সকল ব্যক্তিতে পিতা পুত্রের কুশাদি
দর্শন করে তাহাদিগকে, কখন বা পিতৃ পুত্রকে, বাধা দেয় ॥ ১৩ ॥

অপর “কখন ২ দাবামলের নিকট গিয়া অগ্নিতে সমুপ্ত হওত বিষাদ করে” এই যাহা বলিয়াছি,
তাহার অর্থ এই যে গৃহ দাবানল তুল্য এবং প্রিয় বস্তুর নিমিত্ত সমুপ্ত, অতএব ইহাতে অথের লেশ
নাই, পুরুষ ইহা প্রাপ্ত হইয়া শোকানলে দগ্ধ হওত সাতিশয় সমুপ্ত হয় ॥ ১৪ ॥

হে রাজন্ । “কখন ২ বক্ষগণ প্রাণ তুল্য ধন হরণ করাতে নির্বেদ প্রাপ্ত হয়” এই যাহা বলি-
য়াছি তাহার মর্ম এই, সংসার মধ্যে কখন ২ রাজগণ কালবশতঃ প্রতিকূল হইয়া রাক্ষস তুল্য ব্যবহার
করত প্রিয়তম ধন রূপ প্রাণ হরণ করিয়া লয়, তাহাতে পুরুষকে মৃতকের তুল্য জীবনের লক্ষণে
বিরহিত হইয়া প্রাক্তিভে হয় ॥ ১৫ ॥

রাজন্ । “কোথাও গন্ধর্বপুত্রে প্রবেশ করিয়া নিবৃতি তুল্য হওত মুহূর্তকাল আনন্দ আনন্দ

কচিদৃগ্‌হাশ্রমে কর্মচোদনাত্তরো গিরিমারুতকমাণো-লৌকিকব্যসনকর্ষিতমনাঃ কণ্টক
শর্করাক্ষেত্রং প্রবেশমিব সীদতি ॥ ১৭

কচিচ্ছ দৃঃসহেন কাম্যাত্তর বহিনা গৃহীতসারঃ স কুটুম্বাশ্র জু ধ্যতি ॥ ১৮ ॥
সএব পুনর্নিজ্রাজগর গৃহীতোহঙ্কে তমসি ময়ঃ শূচ্যারণ্য ইব শেতে নাস্তং বিক ন বেদ শব
ইবাণবিকঃ ॥ ১৯ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

মুক্তঃ ইদানীং তন্নিমিত্ত সুখাসক্তিকচ্যতে ইতি ভেদঃ ॥ ১৬ ॥

চলন কচিদিত্যোতধ্যাচটে । কচিদৃগ্‌হাশ্রমে বাঃ কর্মচোদনা তাসামতিতরো ইতিবিত্তারঃ সএব গিরিমারুতকম
তদন্তং গতমিচ্ছন ॥ ১৭ ॥

পদে পদে হত্যন্তর বহিনা ইতি ব্যাচটে কচিচ্ছ দৃঃসহেনেতি ॥ ১৮ ॥

কচিগ্নিগীর্ণ ইত্যোতধ্যাচটে স এবতি ॥ ১৯ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

গতমিতি মধ্যা পদে ইব নিবৃতিং ॥ ১৬ ॥

চলন কচিদিত্যোতধ্যাচটে কচিদৃগ্‌হাশ্রমে বা কর্মচোদনাত্তরো প্রাণোষোতিতরো হৃষ্মেখাদিবিবাহাদির্কী সএব গিরি তমা
করুক্ষন তদন্তং গতমিচ্ছন লোকানাং প্রতিবেশিনজনানাং বাসনঃ তাদৃশ বৃহৎ কর্মসক্তি তেন কর্ষিতমনাঃ । এতে প্র-
তিষ্ঠার্থং বৃহৎ কর্ম কুর্ষতি অহং কথং ন করোমীতি বিক্লুপচিত্তঃ ॥ ১৭ ॥

পদে পদে হত্যন্তর বহিনেত্যোতধ্যাচটে । কচিচ্ছ দৃঃসহেনেতি গৃহীত সারঃ দৃষ্টার্থঃ ॥ ১৮ ॥

কচিগ্নিগীর্ণ ইত্যোতধ্যাচটে স এবতি অণবিকঃ বকনৈত্যাক্তঃ ॥ ১৯ ॥

করে” ইত্যাদির তাৎপর্য্য এই পুরুষ কখন ২ পিতৃ পিতামহ প্রভৃতি অতীত ব্যক্তিদিগকে চিন্তাযোগে
প্রাপ্ত হইয়া তাঁহারা যেন বর্তমান আছেন এই রূপ মনে করত কণকাল যত্ন তুল্য যত্ন অনুভব
করে ॥ ১৬ ॥

অপর “কোথাও চলিতে ২ পদে কণ্টকাদি বিদ্ধ হওয়াতে পর্ব্বতারোহণের বাসনার বিমনস্কের
স্তায় হইয়া থাকে” ইহার অর্থ এই, গৃহাশ্রমে যে সকল কর্মের বিধি আছে তাহা অতি বিস্তার অতএব
সে সকল পর্ব্বত তুল্য অতি দুর্গম, তাহার অস্ত্র প্রাপ্ত হইতে ইচ্ছুক হওয়াতে পুরুষের মনঃ কখন ২
লৌকিক ব্যাসনে কর্ষিত হয় অতরাং কণ্টক ক্ষেত্রে প্রবেশ কারির ন্যায়, অসমর্থ হইয়া পড়ে ॥ ১৭ ॥

আর “কখন ২ কুটুম্বী পুরুষ অভ্যন্তরবর্তি অনল দ্বারা পীড়িত হওয়াতে কণে ২ লোকের উপরে
জ্বল হয়” এই যাহা বলিয়াছি তাহার তাৎপর্য্য এই, বহু কুটুম্ব বৃক্ষ পুরুষ করুণ ভোজনাত্মকে সেহা-
ত্যন্তর বর্তি দৃঃসহ জঠরাগ্নিতে পীড়িত হইয়া ধৈর্য্য বিসর্জন পূর্ব্বক কখন ২ কুটুম্বের উপর জোথ প্রকাশ
করে ॥ ১৮ ॥

অপর “সংসারাটীরিতে কোথাও অঙ্গের সর্প কর্তৃক গিলিত হইয়া কিছুই জামিতে পারে না” এই
যাহা বলিয়াছি, তাহার মর্ম্ম এই যে, সংসার মধ্যে পুরুষ কখন ২ নিজরূপ অঙ্গের বশভাষ্য হয়,
নিজরূপ সময় শূচ্যারণের স্তায় ঘোরাকারে নিমগ্ন হইয়া শয়ন করিয়া থাকে, কিছুই জামিতে পারে না,
অতএব তাহাকে পরিভ্রান্ত শব্দ তুল্য বোধ হয় ॥ ১৯ ॥

কদাচিত্তরমানদংষ্ট্রো দুর্জর্নদন্দশূকৈরলকনিদ্রাক্রিপো ব্যথিতহৃদয়েনাসুক্ষীয়মাণবিজ্ঞানো
অন্ধকূপেহন্ধবৎ পততি ॥ ২০ ॥

কহিঁচিৎ স কাম মধুলবান্ বিচিস্রন্ যদা পরদার পরজব্যাণ্যবরুদ্ধানো রাজ্ঞা স্বামিভিক্সা
নিহতঃ পতত্যপারে নিরয়ে ॥ ২১ ॥

অথচ তস্মাদুভয়থাপি হি কস্ম্যগ্নিস্মাস্তনঃ সংসারাবপনমুদাহরন্তি ॥ ২২ ॥

মুক্তন্ততো যদি বন্ধাদেবদত্ত উপাচ্ছিনতি তস্মাদপি বিষ্ণুমিত্র ইত্যনবস্থিতিঃ ॥ ২৩ ॥

শ্রীধরবাসী ।

দষ্টঃ স শেতে ইতি ব্যাচষ্টে কদাচিদতি । মানোগর্ভ এব দংষ্ট্রা পরপীড়াকরত্বাৎ ভগ্না মানদংষ্ট্রা যস্য অতএব ন লকো
নিদ্রারাঃ কণোপি যেন ॥ ২০ ॥

কহিঁচিৎ সূত্ররসানিত্যেতদ্ব্যচষ্টে কহিঁচিৎ স কাম মধুলবান্ ইতি যদা নিহতো ভবতি তদা সদ্য এব নিরয়ে পততি ॥ ২১ ॥

এসদাতস্য কৰ্মণঃ সংসার হেতুত্বং সূত্রতি অথ চেতি । যস্মাদেবং তস্মাৎ অথ অনন্তরমেব উভয়থা ইহচ পরজচ । অগ্নিন্
প্রবৃতিমার্গে সংসারস্যাবপনং জন্মক্ষেত্রং কন্দোদাহরন্তি ॥ ২২ ॥

তদ্রাতিক্রুদ্ধঃ প্রতিলক্ষমান ইত্যেতদ্ব্যচষ্টে মুক্ত ইতি । যদি বন্ধান্নুলো ভবতি তহিঁ ততঃ সকাশাৎ অনোহরতি তস্মাদ

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

দষ্টঃ স শেতে ইতি ব্যাচষ্টে কদাচিত্তরমতি ॥ ২০ ॥

কহিঁচিৎ সূত্র রসানিত্যেতদ্ব্যচষ্টে কহিঁচিৎ কামেতি ॥ ২১ ॥

অথচেতি যস্মাদেবং তস্মাদুভয়থাপি পাপ প্রকারেণ পুণ্য প্রকারেণ চ কৰ্ম্ম অগ্নিন্ জগতি ॥ ২২ ॥

তদ্রাতিক্রুদ্ধঃ প্রতি লক্ষমান ইত্যেতদ্ব্যচষ্টে মুক্ত ইতি বন্ধাৎ তৎ স্বামি দত্ত বন্ধ প্রহারাদে যদি দ্রব্যাদি বায়েন মুক্তঃসন্
তদারান্ সংতোক্তুং প্রাপোতি তদা দেবদত্তঃ অন্যঃ কশ্চিন্নপটঃ । তত আচ্ছিন্য ভুঙক্তে তস্মাদপ্যন্য ইতি ন কোপি প্রকামঃ

রাজন্ । “তবাটবীর কোন ২ স্থানে অন্ধ লোকেরা অন্ধকূপে পড়িয়া নিমগ্ন আছে” এই যাহা
বলিয়াছি তাহার অর্থ এই, সংসার মধ্যে পুরুষের কখন ২ গর্ভ রূপ দংষ্ট্রা ভগ্ন হয় এবং দুর্জন রূপ
সর্প তাহাকে নিদ্রা যাইতে দেয় না, অতএব হৃদয় ব্যথিত হওয়াতে নিরন্তর তাহার বিজ্ঞান ক্রয়
হইতে থাকে, হতরাং অজ্ঞানান্ধ হইয়া অন্ধবৎ অন্ধকূপে পতিত হয় ॥ ২০ ॥

অপর “কখন ২ পুরুষ সূত্র রসের অন্বেষণ করিতে গিয়া তাহার মক্ষিকার নিকট অবজ্ঞাত হও-
য়াতে সাত্বিকের ব্যথিত হয়” ইত্যাদি বাক্যের অভিপ্রায় এই যে, সংসার মধ্যে কাম সকল মধু কণার
তুল্য, পুরুষ কখন ২ ঐ কাম অন্বেষণ করিয়া বেড়ায় । কিন্তু যখন পরদার ও পর ধনের উপর আক্রমণ
করে তখন স্বামী অথবা রাজা কর্তৃক নিহত হইয়া অপার নরকে পতিত হয় ॥ ২১ ॥

অতএব শান্তিতে রা কহেম প্রবৃতি মার্গে আপনার কৰ্ম্মই ইহলোকে ও পরলোকে সংসারের জন্ম
ক্ষেত্র ॥ ২২ ॥

“সূত্র রস বসি লভ্য করিতে পারে তাহা হইলে অন্য ব্যক্তি আসিয়া বল পূর্বক কাড়িয়া লয়”
ইত্যাদি বাহা বলিয়াছি তাহার অর্থ এই, পরদারাদি যদি এক জনের আক্রমণ হইতে মুক্ত হয়, তবে
অন্য ব্যক্তি দেবদত্ত তাহা হইতে বল দ্বারা হরণ করিয়া লয় । তাহার নিকট হইতে আবার আর
এক জন বিষ্ণুমিত্র কাড়িয়া লয়, এই রূপ ধারাবাহিক হইতে থাকে, হতরাং তাহাতে অনবস্থা হইয়া

কচিচ্চ শীতবাতাদ্যনেকাধিদৈবিকাধিতৌতিকাধ্যাত্মিকীরানাম্ দশানাং প্রতি নিবারণেহকরো
দুরন্ত চিন্তয়া বিষয় আস্তে ॥ ২৪ ॥

কচিন্মিথোব্যবহরন্ যৎ কিকিঙ্কনমন্ত্ৰেভ্যো বা কাকিণিকা মাত্রমপ্যপহরন্ যৎকিকিঙ্কো বিদ্বেষ
মেতি বিতশাঠ্যাৎ ॥ ২৫ ॥

অধন্যমুন্নিম উপসর্গা তথা স্তম্ভ দুঃখ রাগ দ্বেষ ভয়াভিমান প্রমাদোন্মাদশোক মোহ লোভ
মাৎসর্যোর্ব্যাবমান ক্ষুৎ পিপাসাধি ব্যাধি জন্ম জরা মরণাদয়ঃ ॥ ২৬ ॥

কাপি দেবমায়য়া জিয়া ভুজলতোপগুটঃ প্রক্ষম বিবেক বিজ্ঞান স্তম্ভিহার গৃহারস্তাকুল হৃদয়

শ্রীমদ্রসামী ।

পান্যঃ নব্বসৌ ভোকুং লভত ইত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

কচিচ্চ শীতাতপেত্যেতদ্ব্যাচটে কচিচ্চেতি । শীতানরো হনেকা আধিদৈবিক্যাদা বা দশা দুঃখাবস্থা তাসাং ॥ ২৪ ॥

কচিন্মিথ ইত্যেতদ্ব্যাচটে কচিন্মিথো যৎ কিকিঙ্কনং ব্যবহরন্, কাকিণিকা মাত্রং বিংশতিবরাটক মাত্রং ততোপি নানং বা যৎ
কিকিঙ্কপহরন্ বিদ্বেষমেতি ॥ ২৫ ॥

অধন্যমুন্নি উরু কঙ্কু বিত্তবাধোপসর্গৈরিজ্যাত্মপসর্গান্ প্রপকরতি অধন্যমুন্নি ইমে উরু কঙ্কু বিত্তবাধাধর তথা স্তম্ভ
দুঃখাদয়শ্চ ॥ ২৬ ॥

ব্রাহ্মণৈঃ পুনরুৎকৃষ্ট নানা পাঠৈঃ রতঃ পরং । হর্গমোপি ভবাক্ষা যং সংপ্রদারেন তীর্থতে । তত্র প্রসজ্জতি কাণীত্যাদিনা

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

ভোকুং লভতে ॥ ২৩ ॥

কচিচ্চ শীতাতপেত্যেতদ্ব্যাচটে কচিচ্চ শীতেতি দশানাং দুঃখাবস্থানাং ॥ ২৪ ॥

কচিন্মিথ ইত্যেতদ্ব্যাচটে কচিন্মিথ ইতি । যৎকিকিঙ্কপি ধনং মিথো বাণিজ্যাদৌ ব্যবহরন্ বা কাকিণিকা বিংশতি কপদিকা
স্তম্ভাম্রং যৎকিকিঙ্কতোপি নানং চ অনোত্তোহপহবন্ বা বিদ্বেষমেতি ॥ ২৫ ॥

অধন্যমুন্নিরূকঙ্কুতি ব্যাচটে অধন্যমুন্নিম ইতি ॥ ২৬ ॥

প্রসজ্জতি কাণীতি ব্যাচটে কাণীতি দেবমায়্য রূপয়া জিয়া কর্তৃয়া ভুজলতাত্মপগুটঃ সন্, দুঃখ বিবেক বিজ্ঞানো ভবতি ।

উঠে ॥ ২৩ ॥

হে রাজন্ ! কোন২ স্থানে কোন ২ লোক শীত, গ্রীষ্ম, বায়ু, বর্ষা ইত্যাদির প্রতীকার করিতে
না পারিয়া বসিয়া থাকে” ইত্যাদি উক্তির তাৎপর্য এই যে, সংসার মধ্যে শীত, গ্রীষ্মাদি অনেকানেক
আধিদৈবিক, আধিতৌতিক ও আধ্যাত্মিক দুর্দশা নিবারণ করিতে অসমর্থ হইয়া দুরন্ত চিন্তায় বিষয়
হইয়া থাকে ॥ ২৪ ॥

কোন কোন স্থানে পরস্পর ধন ব্যবহার করিয়া অন্তের নিকট হইতে যৎকিঞ্চিৎ অর্থাৎ কাকিণী
মাত্র (বিংশতি সংখ্যক বরাটক) অথবা তদপেক্ষা নূন কিঞ্চিৎ অপহরণ পূর্বক বিত্ত পাঠ্য করিয়া
বিদ্বেষ প্রাপ্ত হয় ॥ ২৫ ॥

মহারাজ ! এই সংসার বজ্জের ধন কষ্টাদি বিবিধ উপসর্গ ত নিত্যই বর্তমান, তদ্ব্যতীত স্তম্ভ, দুঃখ,
রাগ, দ্বেষ, অভিমান, প্রমাদ, উন্মাদ, শোক, মোহ, লোভ, মাৎসর্য, ঈর্ষা, অবমান, ক্ষুধা, পিপাসা,
আধি, ব্যাধি, জন্ম, জরা, মৃত্যু, ইত্যাদিও স্তম্ভহং উপসর্গ ॥ ২৬ ॥

হে রাজন্ ! “কোথাও কোন ২ ব্যক্তি রাতা শাখা আশ্রয় করে” ইত্যাদি বাহ্যবলিয়ারি, তাহার তাৎ

তদাশ্রয়াবলত হৃত দুহিতৃ কলত্র ভাবিতাবলৌক বিচেষ্টিতাপহৃতহৃদয় আশ্রয়ানসজিতায়াং
পারৈহংসে ভ্রমসি প্রহিণোতি ॥ ২৭ ॥

কদাচিদীশ্বরস্য ভগবতো বিচেষ্টিতক্রাৎ পরমাণুদি বিপরাক্ষপবর্গোপলক্ষণাৎ পরি-
বর্তিতেন বরুণাং রংহসা হরত আত্রাক তুণ্ডত্বাদীনাং ভূতানামনিমিত্তো মিশ্রতাং বিজ্ঞত
হৃদয়স্তমেবেশ্বরঃ কালচক্র নিজামুখং সাক্ষাৎগবন্তং যজ্ঞপুরুষমনাদৃত্য পায়ণদেবতাঃ কক্ গৃধ্র

শ্রীমদভগবদ্গীতা

সিংহাবলোক ন্যায়েন উক্তমর্থমপকৃত্য ক্রমেণ ব্যাচটে কাপি দেবমায়ম্বেতি প্রকরণং অপপত্তং বিবেক বিজ্ঞানং যস্য তস্তাঃ স্ত্রিয়া
বিহারগৃহং ক্রীড়াগৃহং তদারম্ভে আকুলং হৃদয়ং যন্ত অনেন প্রসজ্জতীতি ব্যাখ্যাতং । তদাশ্রয়াদি ব্যাচটে তস্তা আশ্রয়েৎব
সক্তাঃ সংলগ্নাঃ স্ত্রী হৃদিতরশ্চ কলত্রং সৈব স্ত্রী তেবাং ভাবিতাদিত্তি রপহৃতং হৃদয়ং যস্য প্রহিণোতি প্রকিপতি ॥ ২৭ ॥

কচিং কদাচিৎ হরিচক্রতন্ত্রসরিতোত্ত্বাচটে কদাচিদীশ্বরস্তেতি পরমাণুদ্বিঃ বিপরাক্ষোপবর্গোপলক্ষণঃ যন্ত
তদাশ্রয়কালোপলক্ষণাদিত্তি পৃথক্ পদদ্বয়েন পাঠে কাল স্বরূপাদিত্যর্থঃ রংহসা শীত্রেণ পরিবর্তিতেন পরিভ্রমণেন বরুণা বাল্যাদি
ক্রমেণ ব্রহ্মাণমতিব্যাপ্য তুণ্ডত্বাদীনি ভূতানি হরতঃ সংহরতঃ চক্রতঃ সাক্ষাৎ বিজ্ঞতহৃদয়ঃ সন্ পায়ণদেবানাভিমুখ্যেন যন্তে
ইত্যমরঃ । অনিমিত্ততঃ নিবেশমকুর্ততঃ অগ্রমস্তাদিত্যর্থঃ । মিশ্রতাং অতিকর্তৃমশক্তানামিত্যর্থঃ । কন্দনি বট্টাঃ কালচক্রঃ

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

যতঃ স্ত্রিয়াঃ কেলিগৃহারম্ভে আকুলহৃদয়ো ভবেত্তস্তা এব আশ্রয়েৎবসক্তাঃ সংলগ্নাঃ স্ত্রী হৃদিতরশ্চ কলত্রং তং স্ত্রীতবুঃ সাচ
তেবাং ভাবিতাদিত্তিরপহৃতং হৃদয়ং যন্ত সঃ ॥ ২৭ ॥

কচিং কদাচিৎ হরিচক্রতন্ত্রসরিতোত্ত্বাচটে কদাচিদীশ্বরস্তেতি চক্রাৎ পরিভ্রমত্বং হৃদয়ঃ পায়ণদেবতাঃ সাক্ষ্যেতেন কল্পিতেন
পায়ণগবন্তেন অতিথিতে উপাত্ত তয়া ব্যাচটে ইত্যমরঃ পরমাণুদ্বিঃ বিপরাক্ষোপবর্গোপলক্ষণো যন্ত তেন কালেনৈব উপ আধিকোন
লক্ষণং যন্ত তদাশ্রয় বিপরাক্ষোপবর্গাৎ কালোপলক্ষণাদিত্তি পাঠে কাল স্বরূপাদিত্যর্থঃ । ক্রীড়াগৃহং পরিবর্তিতেন বরুণা বাল্যাদিনা
রংহসা অতিশয়েণ ব্রহ্মাণীনাং পানিমিত্ততাং অপপত্ততাং ব্যবহারে প্রমত্তানাং ভূতানামিত্তি কন্দনি বট্টাঃ ভূতানি হরত ইত্যর্থঃ । যদা
আয়ুরিত্যাদ্যাহার্য্যঃ তেবাং আয়ু হরত অনিমিত্ততঃ নিবেশমকুর্ততঃ অগ্রমস্তাদিত্যর্থঃ । আয়ু সময় পরিভ্রমতাঃ শিষ্টাচার-

পর্বা শুভ, সংসার মধ্যে কোথাও দেবমায়ারূপ স্ত্রীর জুজলতায় আলিঙ্গিত হইয়া পুরুষ বিবেক ও
জ্ঞানে বিরক্ত হওয়াতে সেই স্ত্রীর ক্রীড়াগৃহ আরম্ভার্থ তাহার হৃদয় ব্যাকুল হয় অতএব তাহার
আশ্রয়ে যে সকল পুঞ্জ কলত্র ইত্যাদি থাকে তাহাদের বাক্য শ্রবণ এবং চেষ্টা অবলোকনে হৃত
হৃদয় হইয়া অস্বাভাবিক অপর ঘোরাঙ্ককারে প্রকিপ্ত করে ॥ ২৭ ॥

অপর “কোথাও কখনই হরিচক্র হইতে ভীত হইয়া কক্গৃধ্রাদির সহিত সখা বিধান করে” ইত্যাদি
যাহা উল্লিখিত হইয়াছে, তাহার ভাব এই, হরিচক্রের অর্ধ ভগবান্ বিষ্ণুর চক্র, তাহা পরমাণু অবধি
বিপরাক্ষ পর্বতকে কাল তৎস্বরূপ, সেই চক্র নিরন্তর পরিবর্তিত হইয়া অর্থাৎ ভ্রমণ করিয়া বাল্যাদি
ক্রমে ব্রহ্মাদি তুণ্ডপর্বাঙ্ক সমস্ত ভূতকে বেগে হরণ করিতেছে । কিন্তু কোন ব্যক্তি তাহার কিছুমাত্র
প্রতীকার করিতে সমর্থ হইতেছে না । যে হেতু ঐ চক্র সর্বতোভাবে অগ্রমন্ত অর্থাৎ অতিশয় সতর্ক,
অতএব পুরুষ, কাল স্বরূপ ঐ হরিচক্র হইতে ভীত হইয়া, ঐ কালচক্রই বাহার নিজ অস্ত্র, সেই
দেখর যে সাক্ষাৎগবান্ যজ্ঞপুরুষ তাহার অনাদর করত যে সকল পায়ণদেব কক্, গৃধ্র, বক ও

বক করট প্রাণা আর্ঘ্যময় পরিত্যক্তাঃ সাক্ষ্যতোনাতিথিতঃ ॥ ২৮ ॥

যদাতু পাবতিভিন্নাক্ষবকিতৈ তৈরুপবকিতো ব্রাহ্মকুলঃ সমাধীনঃ স্বেচ্ছাঃ স্বীকৃতপূজননাদি
জ্যোতস্মার্তি-কর্মাশুভানেন ভগবতো যজ্ঞপুরুষস্য আরাধনমেষ তদরোচয়ন্ত শূদ্রকুলঃ অজ্ঞতে
নিগমোক্তাচারে হস্তকিতো যস্য মিথুনীভাবঃ কুটুম্বরং যথা বানরজাতকঃ ॥ ২৯ ॥

তজ্জাপি নিরবরোধঃ সৈবৈব বিহরন্তিরূপণ বুদ্ধিরন্তোন্ময় মুখনিরীক্ষণাদিনা প্রাণ্য কর্মণৈব
বিস্তৃতকালাবধিঃ ॥ ৩০ ॥

শ্রীপরমহংসঃ ।

নিজমাতৃপুং যস্য সাক্ষ্যতোন মূল প্রমাণ শূন্যো ন পাবত্যাগমেন ॥ ২৮ ॥

তৈরুপবকিত ইত্যন্তব্যাপ্যচেষ্টে যদাবিতি আশ্রয়ঃ বকিতৈঃ উক্ অধিকং বকিতঃ সন্ তেবাং ব্রাহ্মণানাং স্বীকৃতপূজননাদি তদ
রোচয়ন্ত শূদ্র বর্ষভতে নিগমোক্তাচারে অন্তর্ভুক্তঃ তস্য শুভ্যতাবাৎ । যত শূদ্রত কেবলং মিথুনীভাবঃ কুটুম্বরংক ব্যাপারঃ
নামিহোক্তাদি ॥ ২৯ ॥

তজ্জাপি রাসেনেত্যাদি ব্যাপ্যচেষ্টে । তজ্জাপি নিরবরোধঃ প্রতিবন্ধ রহিতঃ সৈবৈব স্বেচ্ছা জীড়নং বিস্তৃত মৃত্যুকালঃ
সন্ ॥ ৩০ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

নিগমোক্তাচারে বা শুদ্ধিতত্ত্বকরণাদিত্যর্থঃ ॥ ২৯ । ৩০ । ৩১ ॥

শ্রীবিখনাথ চক্রবর্তী ।

রহিতাঃ ॥ ২৮ ॥

তৈরুপবকিত ইত্যন্তব্যাপ্যচেষ্টে যদাবিতি । আশ্রয়মেষ বকিতৈঃ বকরিত কুপথপামিহাৎ তৈরুপবকিতঃ করিত কিঞ্চিদাত্মা-
পর্যায়মিবেণ ধনাদ্যগচ্ছতা স্বগণারিঃ সারিতঃ । নিগমোক্তাচারমধ্যে বা অন্তর্ভুক্ত্যতে তদৈব যত মিথুনীভাবঃ বিধবার্যাত্যক্ত
ধবার্য বা মূল্যাদি প্রদানেন পরিণয়ঃ ॥ ২৯ ॥

তজ্জাপি রাসেনেত্যন্তব্যাপ্যচেষ্টে । তজ্জাপি নিরবরোধঃ ধর্মবর্ধ্যাদিত্রিনবরুধ্যমানঃ বিস্তৃত মৃত্যুকালঃ সন্ বিহরন্ত ভবতি ॥ ৩০ ॥

করট তুল্য অতএব আর্ঘ্যজনের আচারে বর্জিত, তাহাদিগকেই পাষণ্ড শাস্ত্রানুসারে আশ্রয় করে ॥ ২৮

কিন্তু “তাহাদের নিকট বকিত হয়” এই বাহ্য বলিয়াছি তাহার অর্থ এই, ঐ সকল পাষণ্ড দেবতা
আত্ম বিষয়ে বকিত, অতএব ঐ পুরুষ যখন তাহাদিগের নিকট অতিশয় রূপে বকিত হয়, তখন ব্রাহ্মণ
কুলে গিয়া বাস করে । পরন্তু তদবস্থায় ব্রাহ্মণদিগের যে আচার ব্যবহার এবং জ্যোত স্মার্ত কৰ্ম্ম-
শুভান দ্বারা ভগবান্ যজ্ঞ পুরুষের আরাধনা রূপ যে কর্ম, সে সকল তাহার কটিকর বোধ হয় না,
নিগমোক্ত আচার অন্তর্ভুক্তি বহুল এ প্রযুক্ত সে ব্যক্তি তাহাতেই অনুরক্ত হইয়া শূদ্র তুল্য হয় ।
শূদ্রের নিগমোক্ত কর্মে অধিকার নাই, বানর জাতির তুল্য কেবল জীপস ও কুটুম্বর মাত্র
কর্ম ॥ ২৯ ॥

রাজন্ ! “বানর জাতির জীড়ি দ্বারা আপনার ইন্দ্রিয় সকলকে চরিতার্থ করে” ইত্যাদি বাহ্য উল্লি-
খিত হইয়াছে তাহার তাৎপর্য এই, ঐ সকল ব্যক্তি শূদ্রতুল্য হওয়াতে প্রতিবন্ধক রহিত হইয়া
স্বেচ্ছানুসারে বিহার করিয়া বেড়ায় । তাহার বুদ্ধি অতিশয় মন্দ, ইহাকে পরম্পর মুখ সম্মুখিনাদি
রূপ প্রাম্য কর্মে এবং প্রকার অনুরাগী হইয়া থাকে যে তাহাতে আপনার মৃত্যুকাল পর্যন্তও বিস্তৃত
হয় ॥ ৩০ ॥

কচিদ্রুমবনৈহিকার্থেবু গৃহেবু রংসমু যথা বাবরঃ স্তদারবৎসলো ব্যাবরঃ ॥ ৩১ ॥

এবমধ্বজরুকানো যুত্য় গজ ভয়াতমসি গিরিকন্দরপ্রায়ে ॥ ৩২ ॥

কচিচ্ছীত বাতাব্যনেক দৈবিকভৌতিকাক্রীমানাঃ দুঃখানাঃ প্রতিবারণেইকমৌদ্রিক বিষয়
ধিষণয়া বিষয় আক্রে ॥ ৩৩ ॥

কচিমিথো ব্যবহরন্ যৎকিঞ্চিদনমুপবাতি বিতশাঠ্যেন ধেমঃ গচ্ছতি ॥ ৩৪ ॥

কচিং কচিং কীণধনঃ শয্যাসনাধ্যাপভোগবিহীনো যাদবপ্রতিলক মনোরথোপগতাদানে

ঐশ্বর্যমামী ।

ক্রমেবু রংসমিত্যেতৎপ্রাচ্যে কচিদ্রুমবদতি । ব্যবরঃ সৈবনোৎসবো ভবতি ॥ ৩১ ॥

কচিং প্রমাদাদিত্যেতৎপ্রাচ্যে এবমধ্বনি স্তু দুঃখাদ্যবরুকানো গিরিকন্দরপ্রায়ে তমসি রোগাদ্যাপদি পততীতি শেষঃ ॥ ৩২ ॥

কচিং শীতবাতেশাদি পূর্ণস্বাং অধিকোক্তিঃ । রোগাদ্যাপদি পতিতঃ সন্ শীতাদিভিঃ ক্রিশায়াস্তে ইত্যর্থঃ ॥ ৩৩ ॥

তদেবং সিংহাবলোক নাগেন উক্তমর্থঃ যথা হানমপকব্য ব্যাখ্যায় ক্রমহুমহুবর্তিরিতুঃ পূর্কোক্তমেবাহুবদতি কচিমিথ ইতি ।
বিতশাঠ্যেন কদাচিং যৎকিঞ্চিদনমুপবাতি ॥ ৩৪ ॥

কচিং কচিং কীণ ধন ইতি প্রাচ্যে কচিং কচিং কীণ ধন ইতি অপ্রতি লকঃ যং মনোরথেন উপগতঃ বাহিতং তত্তাদানে

ক্রমসম্বর্তঃ ।

গিরিকন্দর প্রায়ে তমসি রোগাদ্য যদি অপতন্ যুত্য়গজ ভয়াতমসি প্রাচীন কন্দাবলম্বা স্থিতো ভবতীতি শেষঃ ॥ ৩২ ॥

৩৩ । ৩৪ । ৩৫ । ৩৬ । ৩৭ । ৩৮ । ৩৯ । ৪০ । ৪১ । ৪২ । ৪৩ । ৪৪ । ৪৫ ।

ঐশ্বর্যনাথকবচী ।

ক্রমেবু রংসমিত্যেতৎপ্রাচ্যে কচিং ক্রমেতি রংসম্ রমমাং ব্যবরঃ স্তদারবৎসলো ব্যাবরঃ ॥ ৩১ ॥

কচিং প্রমাদাদিত্যেতৎপ্রাচ্যে । এবমধ্বনীতি যুত্য়গজ ভয়াতমসি মহারোগাদ্যাপসমার্থঃ কুর্কশ্চি অবরুকানঃ আত্মানমব-
রুগচ্ছি ॥ ৩২ ॥

কচিদ্রুমবনৈহিকার্থেবু গৃহেবু রংসমু যথা বাবরঃ স্তদারবৎসলো ব্যাবরঃ ॥ ৩১ ॥

কচিমিথ ইতি প্রাচ্যে কচিমিথ ইতি ॥ ৩৪ ॥

কচিং কচিং কীণধন ইত্যেতৎপ্রাচ্যে কচিং কচিং কীণধন ইতি যদানোরথেনোপগতঃ বাহিতং ধনাদি তত্তাদানে স্বীকারে

অপর “কোথাও কোন ২ ব্যক্তি পুজ কলত্রের প্রতি বাৎসল্য হেতু বৃক্ষ সকলে গিয়া রমণ করে”
ইত্যাদির অভিপ্রায় এই, যেমন যানয়ের বৃক্ষ সকলে জড়ি করে তাহার স্থায় গৃহাদি ঐহিক বিষয়ে
জীভার্ম অনুরাগী হইয়া পুজ কলত্রাদির প্রতিই প্রীতিমান হয় এবং মৈথুন ক্রিয়াকেই পরম উৎসব
করিয়া মানে ॥ ৩১ ॥

হে রাজন্ । “কোথাও কোন ২ ব্যক্তি গিরিপঙ্করে পতিত হইয়া তত্রস্থ হস্তি ভয়ে লতা অবলম্বন
পূর্বক অশ্বস্থিতি করে” ইত্যাদি বাক্যের অভিপ্রায় এই, পুরুষ সংসার মার্গে অবরুদ্ধ হওয়াতে
যুত্য়রূপ হস্তির ভয়ে ভীত হওত কখন ২ গিরিপঙ্কর তুল্য ঘোর অন্ধকারে অর্থাৎ রোগ শোকাদি
আপদে আপতিত হয় ॥ ৩২ ॥

কখন বা শীত বাত প্রভৃতি আধিদৈবিক আধিভৌতিক ও আধ্যাত্মিক বিবিধ দুঃখ নিবারণে অসমর্থ
হইয়া রোপ পায় এবং দুঃখ বিষয় বাসনায় বিষন্ন হইয়া থাকে ॥ ৩৩ ॥

কখন ২ পল্লবপত্র ব্যবহার করিতে ২ বিত শাঠ্য করিয়া যৎকিঞ্চিদন সঞ্চয় করে কিন্তু তাহাতে
স্বখী না হইয়া বিবেচ্য প্রাপ্ত হয় ॥ ৩৪ ॥

কখন ২ কীণধন হওয়াতে শয্যা, অন্নসন, ইত্যাদি উপভোগেও বঞ্চিত হয়, স্ততরাং মনোরথের

হবসিতমতিস্তত্তত্তেহিবমানাদীনি জনাদভিলভতে ॥ ৩৫ ॥

এবং বিস্ত ব্যতিষঙ্গ বিবৃদ্ধ বৈরাগ্যবছোপি পূর্ব্ববাসনয়া যিব উদ্বল্যবাপিবহতি ॥ ৩৬ ॥

এতন্নিব্ সংসারাক্ষমি মানাক্রেশোপসর্গবাধিত আপন্ন বিপন্নো যন্তমুই বা বৈতরন্তত্রিহিজ্য
জাতং জাতমুপাদায় শোচন্ মুহুন্ বিভ্যদ্বিনদন্ বিবহন্ সংহবান্ গায়ন্ নহমানঃ সাধু-
বর্জিতোনৈবাবর্ত্ততেহদ্যপি যত আরক্ণ এব নরলোকসম্বন্ধ স্তমধনঃ পারমুপদিশন্তি ॥ ৩৭ ॥
যদিদং যোগানুষ্ঠানং ন বা এতদবরুদ্ধতে । যন্মাস্তদগ্ণা মুনয় উপশম শীলা উপরতান্নানঃ
সমবগচ্ছন্তি ॥ ৩৮ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

স্বীকারে নিশ্চিতমতিঃ সন্ ॥ ৩৫ ॥

অন্তোস্ত বিস্তব্যতিষঙ্গেত্যেতদ্ব্যাচষ্টে এবং বিস্তব্যতিষঙ্গেতি । অপবহতি ত্যজতি ॥ ৩৬ ॥

অধ্বজমুদ্বিগ্নিত্যাদি ব্যাচষ্টে এতন্নিবিত্তি । আপন্নঃ আপদং প্রাপ্তঃ । বিপন্নো নষ্টো বা যন্তমিতর ত্তত্রৈব বিন্ধ্য নহমানঃ
বধ্যমানঃ সাধুবর্জিতঃ সাধুব্যতিরিক্তঃ ॥ ৩৭ ॥

অনাবৃত্তৌ হেতুমাং যদিদমিতি ॥ ৩৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

নিশ্চিত মতিঃ সন্ ॥ ৩৫ ॥

অন্তোস্ত বিস্তব্যতিষঙ্গেত্যেতদ্ব্যাচষ্টে এবমিতি অথাপবহতি পুনরুবাঃ ত্যজতি চ ॥ ৩৬ ॥

অধ্বজমুদ্বিগ্নিত্যাদি ব্যাচষ্টে । এতন্নিবিত্তি আপন্ন আপদং প্রাপ্তঃ বিপন্নোমৃতঃ । সাধুবর্জিত ইতি ব্যাচষ্টে বৈকল্য সঙ্গ
সতি তরতীতি ভাবঃ বতন্ত পরমেশ্বরাং তমেব পরমেশ্বরঃ পারঃ পারপ্রাপকং তন্ন সাধুসঙ্গ এব হেতুরিত্যর্থঃ ॥ ৩৭ ॥

অনাবৃত্তৌ হেতুমাং যদিদমিতি সমবগচ্ছন্তি প্রাপ্তবন্তি ॥ ৩৮ ॥

দ্বারা যাহা বাঞ্ছিত, সচুপায়ে তাহা প্রাপ্ত না হওয়াতে অসচুপায় দ্বারা লাভ করিতে মনস্থ করে,
তাহাতে লোকের নিকট অপমানাদি প্রাপ্ত হয় ॥ ৩৫ ॥

পরন্তু আশ্চর্যের বিষয় এই যে এই প্রকার অর্ধাসক্তি দ্বারা পরম্পরের বৈর বর্জিত হওয়ার সম্ভা-
বনা থাকিলেও প্রাক্তন বাসনার পরম্পর ধন অপহরণ করিতে অনুরাগী হয় ॥ ৩৬ ॥

সহ্যারাক্ষ ! ঐ রূপ সংসার মার্গে নানা ক্লেশ ও নানা উপসর্গ দ্বারা বাধিত হইয়া যে ব্যক্তি আপদ
এন্ত অথবা যত্ন প্রাপ্ত হয়, ইতর লোকে তাহাকে সেইখানে গরিত্যাগ করিয়া লুপ্তনঃ উপসর্গ
ব্যক্তিকে গ্রহণ করত কখন শোক করে, কখন মুগ্ধ হয়, কখন ভয় পায়, কখন চীৎকার শব্দ করে,
কখন বিবাহ করে, কখন ছুট্ট হয়, কখন হা গাম করে । এই প্রকারে সংসার মধ্যে ক্রমশঃ আবদ্ধ
হইয়া পড়ে, সাধু পুরুষদিগের অনুগ্রহ ব্যতিরেকে কেহ অদ্যাবধি ঐ সংসার বজ্রের পার উত্তীর্ণ
হইতে পারিল না । সে যাহা হউক, যে বজ্রে এই নরলোক সকল আবদ্ধ আছে পতিতেরা সেই
বজ্রের পার হইবার নিমিত্ত সর্বদাই সচুপদেশ প্রদান করিয়া থাকেন ॥ ৩৭ ॥

হে রাজন্ ! সাধু পুরুষ ব্যতীত অন্য ব্যক্তির এই সংসার বজ্র হইতে আরক্ত না হইবার কারণ
এই, এ বজ্র যোগানুষ্ঠান দ্বারাও অবরুদ্ধ করিতে পারা যায় না, উপশমশীল, প্রশমভাবী যে সকল
মুনি দণ্ড পর্যন্ত পরিত্যাগ করিয়াছেন তাঁহারাও ইহা অবগত আছেন । কলকৌহাদের মধ্যেও
অনেকে ঐ বজ্র নিরোধে অসমর্থ হইয়াছেন ॥ ৩৮ ॥

যদপি নির্মিতজরিনো যজিনো যে বৈ রাজর্ষয়ঃ কিস্ত পরং যুধে শরীরন্ তস্যামেব মমেষ
মিতি কৃতবৈরাহুযজ্ঞায়াং বিম্ভজ্য স্বয়মুপসংহতাঃ ॥ ৩৯ ॥
কর্ষবলীমবলম্য তত্ত আপদঃ কথঞ্চিন্নরকাহিনীভূতঃ পুনরপ্যেবং সংসারাম্বনি বর্তমানো
নরলোকসার্থমুপযাতি এবমুপদিগতোপি ॥ ৪০ ॥
তস্যোদমুপগায়ন্তি ॥
আর্ষতস্যেহ রাজর্ষে মনসাপি মহাজনঃ । নানুবজ্ঞাহিতি নৃপো মক্ষিকৈব গরুড়তঃ ॥ ৪১ ॥

শ্রীমদ্রবানী ।

মনস্বিন ইতি ব্যাচাটে বদণীতি । যে বৈ রাজর্ষয়ঃ তেপি নাবলকৃত্যে কিস্ত পরং কেবলং যুধে শরীরন্ ॥ ৩৯ ॥
এসম্ভবীত্যাগি গিরিকন্দর ইত্যন্তমপকৃত্য ব্যাখ্যাতং গ্রহমতিক্রম্য বলীং গৃহীত্ব ইত্যাদি গ্রহঃ ব্যাচাটে কর্ষবলীমিতি এব
মুপদি স্বর্গগতোপি নরলোকসার্থমেব উপযাতি ॥ ৪০ ॥
তদেবং ভরতোক্তং ব্যাখ্যায় এতচ্ছরিত সংগ্রহমোকানাহ ততঃপরং কর্ষ রৌদ্রকরুণগায়ন্তি আর্ষতস্ত ঋষভপুত্রস্ত অন্যো নৃপঃ
অনুবজ্ঞা নাহিতি বজ্রাহুগন্তং ন শক্যোতি ॥ ৪১ ॥

শ্রীবিবনাথজৈবতী ।

মনস্বিন ইতি এতদ্ব্যচাটে বদপি বদ্যপি তদপি অস্তাঃ পৃথিব্যাং শরীরন্ কীদৃশাং মমেষমিতি কৃতবৈরাহুযজ্ঞো বস্তাঃ তস্তাঃ
ইমাং বিম্ভজ্য স্বয়মেব সংহতাঃ যুতাঃ ॥ ৩৯ ॥
বলীং গৃহীত্ব ইত্যাদি অবশিষ্টঃ গ্রহঃ ব্যাচাটে । কর্ষবলীমবলম্যোতি । এবমুপদিগতোপি স্বর্গী জনোপি সংসারাম্বনি বর্ত-
মানঃ ॥ ৪০ ॥
ভরতোপাখ্যানমুপসংহতা তদ্বহিমনি প্রাচাং সম্মতিমাহ তস্ত ইমং কর্ষ ॥
আর্ষতস্ত ঋষভপুত্রস্ত অনুবজ্ঞা বজ্রাহুগন্তং নাহিতি যোগ্যতাবাদিতি ভাবঃ । মনসা মনোরথেনাপি কিস্ত কর্ষণা ॥ ৪১ ॥

অপর যে সকল রাজর্ষি দিগ্বিজয়ী, সর্বদা যাগ যজ্ঞ করেন, তাঁহারও ঐ মার্গ অবরুদ্ধ করিতে সর্ব
তো ভাবে সমর্থ হইবে না, তাঁহারা কেবল মগ্ন ভূমিতেই শয়ন করেন, যে হেতু ঐ রাজর্ষিগণ 'আমার
এই ভূমি' ইত্যাকার অভিমানে বৈরাহুযজ্ঞ করত সমরাজনে আপনাদিগকে শয়ন করাইয়া স্বয়ং শমন
সদনের পাছ হইয়া থাকেন ॥ ৩৯ ॥

কোন লোক আপনার কর্ষসূত্রে অবলম্বন করিয়া নরক রূপ আপদ হইতে কথঞ্চিৎ মুক্ত হয়,
কিন্তু পুনর্ব্যার সংসার বজ্র প্রাপ্ত হওয়ার্তে নরলোক সমূহের নিকট আসিয়া উপস্থিত হয়, স্বর্গগত
লোকদেরও এই প্রকার গতি হইয়া থাকে ॥ ৪০ ॥

যোগিবর শুকদেব উক্ত প্রকারে ভরত বর্ণিত ভবাটবীর প্রকৃত্যর্থ ব্যাখ্যা করিয়া রাজা পংকীক্ষিৎকে
সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, মহারাজ ! সেই রাজর্ষি ভরতের পবিত্র চরিত্র এই প্রকারে সংক্ষেপে
সংগ্রহ করিয়া প্রজ্ঞাপন সর্বদা গান করিয়া থাকেন । যজ্ঞপ মক্ষিকা সকল গরুড়ের বজ্রাহুসরণ
করিতে পারে না তাঁহার ভার, অন্য কোন রাজা সেই কষতনয় রাজর্ষি ভরতের বজ্রাহুযজ্ঞী হইতে
সমর্থ হইবেন না ॥ ৪১ ॥

যোহুস্ত্যজান্ দার হুতান্ অহুস্ত্যজাঃ হুদিপ্পাঃ । জহৌ যুবেক মলবহুতমঃ স্রোকাললসঃ ॥ ৪২ ॥

যোহুস্ত্যজান্ ক্ষিতি হুত স্বজনার্থদারান্ প্রার্থ্যাঃ জিয়ঃ চরবরৈঃ সদায়বলোকাঃ ।

নৈচ্ছনপ্তুচুচিঃ মহতাঃ মধুবিট্ সেবাসুরকমনসাসভবো হপি কন্তুঃ ॥ ৪৩ ॥

যজ্ঞায় ধর্মপতয়ে বিধিনৈপুণায় যোগায় সাংখ্যশিরসে প্রকৃতিধরায় ।

ঐশ্বর্যবামী ।

অত্র হেতুমাহ য ইতি । অহুস্ত্যজাযোহু সৈক্যঃ যোহুস্ত্যজান্ দারাদীন্ বিষ্ঠামিব জহৌ তত্কার্তস্যোতি সৰ্বকঃ । হুস্ত্যজায়ে হেতুঃ হুদিপ্পাঃ মনোজান্ ত্যাগে হেতুঃ উত্তমঃ স্রোকে লালসা ল্পটং যস্য ॥ ৪২ ॥

তত্বেবং বিবর ত্যাগো ন চিত্তমিত্যাহ । য এবং ভূতোহসৌ নৃপঃ স ক্ষিত্যাদীন্ নৈচ্ছদিতি যং তদুচিতঃ সদায়বলোকাঃ ভরতস্য দয়া যথা ভবতি এবমবলোকো যত্না ইতি পরিজনাবলোকঃ প্রিয়ামুপচর্যতে যতো মধুবিষঃ সেবাসামুদ্রকং মনো-
যেবাং তেবাং মহতাঃ অন্তবো মোক্ষোপি ফলু স্তচ্ছ এব ॥ ৪৩ ॥

সেবাসুরাগমেবাহ । যজ্ঞায়ৈতি যজ্ঞরূপায় ধর্মপতয়ে যজ্ঞাদি ফলদাত্রে বিধৌ নৈপুণ্যং যত তন্মৈ ধর্মাহুত্যায়ে যোগোহুত্যায়ে
অতএব নার (জীব সমূহ) যাহার অয়ন (আশ্রয়) অর্থাৎ যিনি সর্বজীবের নিরস্তা, সেই ভগবান্

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

তত্র প্রোমহুতাবমাহ য ইত্যাক্তোরবাক্যগতদ্বার তৎ পদাপেক্ষা মীলিতঃ যদভিরামতামিক ইতি বদুস্ত্যজায়ে হেতুঃ । হুদি-
প্পাঃ মনোহরান্ অহুস্ত্যজাযোহু সৈক্যঃ যুবেবেতি বাক্যকো ত্যাগিতাঃ প্রিয়ত্ৰতাদিত্যোপাৎকর্ষঃ । মলবদিতি যথা মলত্ৰ ত্যাগ
এব নিবৃত্তিঃ ত্যাগাতাবে কষ্টঃ ত্যক্তত্ তত্র স্রবণেপি নিষ্ঠীবনোপমত্বেবেতি ত্যাগেপ্যান্যোত্যোবলক্ষণ্যাদুৎকর্ষঃ । তজ
হেতুঃ উত্তমঃ সর্কোৎকৃষ্টঃ । রূপ গুণ লীলামাধুৈবোখ্যাত্ সযকী স্রোকোবশো যত তন্মিন্ লালসঃ দর্শনোপোৎকর্ষঃ যত সঃ ।
তেন ভগবৎসৌন্দর্যাদানাবিষ্ট সর্কোজিয়াগং বিরক্তানাং দারাদয়ো ন মলতুল্যা ভবতীতি ভরতস্তোত্তম ভক্তত্বং ধনিতং ॥ ৪২ ॥

উত্তমবার্ধপুন্নাসেন পুনরপি স্পষ্টী কৃত্যাহ । য ইতি সদায়বলোকাঃ ভরতস্য দয়া যথা ভবতোবমবলোকো যত্না ইতি পরি-
জনাবলোকঃ প্রিয়ামুপচর্যতে ইতি ঐশ্বামিচরণাঃ । যদা ভরতো বৈরাগ্যোখং শারীরকষ্টং মাশ্বী করোতু ময়া লাল্যমানো গৃহ
এব তিষ্ঠত্বিতি সদয়োহবলোকো যত্না স্তাঃ অন্তবোমোক্ষোপি ফলু স্তচ্ছস্তাদপি বিরক্তাতীতার্থঃ ॥ ৪৩ ॥

যজ্ঞায়ৈতি ত্রিভিঃ পটৈঃ ক্রমেণ কর্ণজান ভক্তিমার্গাণাং যথোক্তবসুৎকর্ষো ব্যক্তিতঃ । বিধেবজবিধে নৈপুণ্যং যদাত্তৈব ।

সেই মহামুভাব ভরত উত্তমঃ স্রোক ভগবানের প্রতি আত্যস্তিকী ভক্তি বশতঃ যৌবন কালেই
পুত্র, কলত্র, স্বহৃৎ, রাজ্য ইত্যাদি বিবর সকল মনোজ্ঞত্ৰ প্রযুক্ত হুস্ত্যজ হইলেও মলবৎ পরিত্যাগ
করিয়া ছিলেন ॥ ৪২ ॥

ফলতঃ তাঁহার চিত্ত ভগবদ্ভক্তি নিমিত্ত সততই ব্যাকুল থাকিত, ইহাতে তিনি যে হুস্ত্যজ রাজ্য ও
পুত্র কলত্র ধন জন ইত্যাদিতে এবং অনুরোক্তদিগের প্রার্থনীয় কামলা, যিনি দয়া ভাজন হইবার
নিমিত্ত তাঁহার প্রতি দীন ভাবে অবলোকন করিতেন, তাঁহাতেও অনিচ্ছা প্রকাশ করেন, ইহা তাঁহার
উচিত কর্ম বটে, কারণ যে সকল মহৎ পুরুষের চিত্ত, ভগবান্ মধুরিপুর সেবাতে অনুরক্ত, তাঁহাদের
নিকট পরম পুরুষার্থ মুক্তিও অতি অকিঞ্চিৎকর হয় ॥ ৪৩ ॥

মহারাজ ! ঐ রাজর্ষি ভরত যুগদেহ পরিত্যাগ করিবার সময় “যে ভগবান্ কল্প রূপ, যজ্ঞাদি
ফলদাতা, ধর্মাহুতান্ কর্তা, অষ্টোদ্র যোগরূপী, জ্ঞানই বাহ্য প্রধান ফল, তাদৃশ যোগমুষ্টি, মায়া নিয়ন্তা
অতএব নার (জীব সমূহ) বাহ্য অয়ন (আশ্রয়) অর্থাৎ যিনি সর্বজীবের নিরস্তা, সেই ভগবান্

নারায়ণায় হরয়ে নম ইত্যাদ্যং হ্যাস্যং গদ্যমপি যঃ সমুদাজহার ॥ ৪৪ ॥

ইদং ভাগবত সভাজিতাবদাত গুণ কর্মণো রাজর্ষে ভরতস্যানুচরিতং স্বস্ত্যয়নমাসুয়াং যশঃ
যশস্তং স্বর্গ্যমাপবর্গ্যং চানুশৃণোত্যাখ্যাত্যভিনন্দতি চ সর্বাহেবাশিষ আত্মন আশান্তে ন
কাঞ্চন পরত ইতি ॥ ৪৫ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে ভরতো-
পাখ্যানং চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৪ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ভরতস্যাত্মজঃ স্মৃতির্নামাভিহিতো যমুহ বাব কেচিৎ পামিণ্ডিন ঋষভপদবীক্ষুবর্তমানকাচানার্য্য।

শ্রীপরশ্রামী ।

যত্র তত্রৈ সর্বজীব নিযন্তে । এবং কর্ম জ্ঞান দেবতা কাঠেও: প্রতিপাদিতায় হরয়ে নম ইত্যাদ্যং উঠে: সমাশুচরিতবান্
মৃগং মৃগদেহমপি হস্তান্ ত্যক্তন্ য এবং ভূতঃ তস্য তদুচিতমিতি বা তত্ৰাহবর্ষ নাহ'তীতি বা সম্বন্ধঃ ॥ ৪৪ ॥

ভরত চরিত শ্রবণাদি ফলমাহ ইদমিতি ভাগবতৈ: সভাজিতা অবদাতা: শুদ্ধা: গুণা: কর্ম্মণি চ যস্য তস্য ভরতস্যানুচরিতং
যোহনুশৃণোতি স আত্মন এব স কাশাং সর্বা আশিষ আশান্তে স্বতএব প্রোপ্তি নতু কাকিদপি পরশ্রাদপেক্ষত ইত্যর্থঃ ॥ ৪৫ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে চতুর্দশঃ ॥ * ॥

এবমষ্টতিরখ্যায়ৈ ভরতস্যোক্তমীহিতঃ । ততঃ পঞ্চদশে তত্র কীর্ত্তান্তে বংশজা নৃপা: ॥ * ॥

ক্রমসম্বর্ভঃ ।

বজ্রায়ৈতি । ধর্মরূপায় তং পালকায় তং প্রবর্তকার জ্ঞানসাধনরূপায় জ্ঞানরূপায় মায়ানিয়ন্তে সর্বজগদাশ্রায় ততোপি
পরায় হরয়ে মনোহরায় দাসোনাথানং সমর্পয়ামীত্যর্থঃ ॥ ৪৪ ॥ ৪৫ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোশ্বামি কৃত ক্রমসম্বর্ত্ত চতুর্দশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

হস্তান্ ত্যক্তন্ তেন মরণকালেন উদাজহার তথা সতি জহদিত্যুচ্যতে । ভগবতৈব স্বভক্ত্যুদ্রেকার্থং পুনর্জন্মনিষাধারণাদিতি
ভাবঃ ॥ ৪৪ ॥

ভাগবতৈ: শ্রীভাগবতেহস্মিন্ শাস্ত্রে বা সভাজিতা: স্বতা অবদাতা: শুদ্ধাগুণা: কর্ম্মণি যত্র । আত্মন এবৈতি সর্ব বাহি-
তানি তত্ত্বানারাসেনৈব স্বত: প্রোপ্তানি ভবন্তীত্যর্থঃ ॥ ৪৫ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্যাং হর্ষিণ্যাং তক্তচেতসাং । চতুর্দশঃ পঞ্চমস্য সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

অথ পঞ্চদশে রাজাগ্রয়ন্ত মহিমোচ্যতে । যঃ প্রিয়ব্রতবংশানামন্তোহস্ত বিরজস্য চ ॥ * ॥

হরিকে নমস্কার করি" এই বাক্য উঠে:স্বরে উচ্চারণ করিয়া ছিলেন, তাঁহার বজ্রানুবর্তন করিতে
কোন ব্যক্তি যোগ্য হইবেন ? ॥ ৪৪ ॥

মহারাজ । রাজর্ষি ভরতের গুণ ও কর্ম্ম অতিশয় পবিত্র ভগবদ্ভক্ত ব্যক্তি মাত্রে ঐ ছুইয়ের আদর
করিয়া থাকেন, অতএব ঐ মহাত্মার এই চরিত্র পরম মঙ্গল জনক, পয়মায়ু বর্দ্ধক, ধন্য, যশস্য এবং
স্বর্গ লোকের সাধক । যে মানব ভক্তি পূর্বক এই চরিত্র শ্রবণ অথবা পাঠ করিবেন কিম্বা যিনি
ইহাতে আমোদ করিবেন, তিনি আপনা হইতেই সমস্ত মঙ্গল প্রাপ্ত হইবেন, অন্যের নিকট হইতে
তাঁহার কল্যাণ লাভের অপেক্ষা থাকিবে না ॥ ৪৫ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে চতুর্দশ ॥ * ॥

পঞ্চদশাধ্যায়ে ভরতবংশজাত নৃপতিদিগের বর্ণন ॥ * ॥

অবেদসমার্নাতাং দেবতাং স্বমনীষয়া পাপীরয়া কলৌ কল্পয়িষ্যতি । তস্মাদ্ভ্যু-
সেনার্নাং দেবতাজিহ্নামাপুজ্যেহভবৎ ॥ ১ ॥

অথাত্মক্যাং তত্ত্বনয়ো দেবদ্ব্যস্তত্ত্বোৎসুখমত্যাং স্ততঃ পরমেষ্ঠী তত্ত্বস্ববর্চলার্নাং
প্রতীহ উপজাতঃ ॥ ২ ॥

য আত্মবিদ্যামাখ্যায় স্বয়ং সংশুদ্ধো মহাপুরুষনমুসস্মার ॥ ৩ ॥

প্রতীহাং স্ববর্চলার্নাং প্রতিহর্জাদয় স্ত্রয় আসমিজ্যাকোবিদাঃ সুনবঃ ॥ ৪ ॥

প্রতিহর্তৃশ্রুত্যা মজ্জমূমানাবজনিষাতাঃ । ভূম্ন ঋষিকুল্যাম্যমুদগীথস্ততঃ প্রস্তাবো

ঐশ্বর্যবতী ।

অবতন্ত পদবীঃ জীবমুক্তমার্গে মনুবর্তমানঃ যঃ দৃষ্টেতি শেষঃ । যথা যঃ স্মৃতিং অবৈদ সমার্নাতাং দেবতাং কল্পয়িষ্যতি বুদ্ধো
ইয়ং সাক্ষাদবতীর্ণ ইতি মংস্যস্ত ইত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

তত্ত্বনয়ঃ দেবতাজিতঃ পুত্রঃ ॥ ২ ॥

আত্মবিদ্যাং বহুত্যা আখ্যায় ব্যাখ্যানেনৈব স্বয়ং সংশুদ্ধোহমুসস্মার অপরোক তয়া অনুভূতবান্ ॥ ৩ ॥

প্রতিহর্তা প্রস্তোতা উদগাতেতি ত্রয়ো বজ্রনিপুণাঃ সুনব আসন্ ॥ ৪ ॥

অজনিষাতাঃ জাতৌ ॥ ৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ

কল্পয়িষ্যতি । আমর্ষ এব লট্ নতু ভবিষ্যতি । তস্ত কলেভূতত্বাৎ । তথা চ স্বত্রং অনবকপ্তামর্ষয়োরকিং বৃত্তেপীতি । ১ ।
১২।৩।৪।৫।৬।৭।৮।৯।১০ ।

ঐশ্বর্যবতী ।

কলৌ তস্ত চরিতং প্রহা তাদৃশাচাববস্তোহস্মাকং স্মৃতিরেব দেবতা যথা বুদ্ধ ইতি বৌদ্ধ সংপ্রদারাবিচ্ছিন্য কল্পয়িষ্যতি ॥ ১ ॥
অমুসস্মার অনুভূত প্রাপ বা ॥ ৩ ॥

প্রতিহর্তা প্রস্তোতা উদগাতেতি ত্রয়ঃ বজ্রনিপুণাঃ সুনব আসন্ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! ভরতের পুত্র স্মৃতি, কতকগুলি পাষাণলোক তাঁহাকে ঋষভ-
দেবের পদবীতে অনুবর্তমান অর্থাৎ জীবমুক্ত মার্গানুবর্তি দেখিয়া আপনাদের পাপীয়সী বুদ্ধি দ্বারা
“সাক্ষাৎ ঋষভদেব অবতীর্ণ হইয়াছেন” বলিয়া কলিমুগে দেবতা রূপে কল্পনা করিবে । কিন্তু বেদে
ঐ স্মৃতি দেবতার প্রশঙ্গ মাত্র নাই । সে যাহা হউক, স্মৃতির ঔরসে বুদ্ধসেনার গর্ভে দেবতাজিৎ
নামে এক পুত্র উৎপন্ন হয় ॥ ১ ॥

সেই দেবতাজিতের আত্মীয় নাম্নী ভার্ঘ্যায় দেবদ্ব্যস্ত নামক এক সন্তান হয়, তাঁহার পত্নী খেদুমতী,
তদগর্ভজাত সন্তানের নাম পরমেষ্ঠী । পরমেষ্ঠির বনিতা স্ববর্চলা, তাহার গর্ভে প্রতীহ নামক সেই
মহাত্মা পুত্র উৎপন্ন হইল ॥ ২ ॥

যিনি বহু লোকের নিকট আত্ম বিদ্যা ব্যাখ্যা করিয়া তদ্বারা স্বয়ং পবিত্র হওক্ত ভগবান্ বিষ্ণুকে
সাক্ষাৎ প্রত্যক্ষ করিয়াছিলেন ॥ ৩ ॥

ঐ প্রতীহ হইতে স্ববর্চলা নাম্নী পত্নীর গর্ভে প্রতিহর্তা, প্রতিস্তোতা ও উদগাতা, এই তিন
পুত্রের জন্ম হয় । এই তিন ব্যক্তিকে যজ্ঞানুষ্ঠান বিষয়ে অতিশয় নিপুণ ছিলেন ॥ ৪ ॥

ইহাদের মধ্যে প্রতিহর্তার ভার্ঘ্য্য স্ত্রী, তাহার গর্ভে অজ ও ভূমা নামে দুই পুত্র উৎপন্ন হয় ।

দেবকুল্যায়ঃ ॥ ৫ ॥

প্রস্তাবাৎ বিরুৎসায়ঃ হৃদয়জ্ঞ আসীবিভূঃ । বিতোরিত্যাকু পৃথুসেনস্তস্মাক্ত আকৃত্যাঃ
জজে নক্তাদৃতিপুত্রো গরো রাজর্ষিপ্রবর উদারশ্রবা অজায়ত ॥ ৬ ॥

যঃ সাক্ষাভগবতো বিকোজ্জগদ্রিক্ষিষয়া গৃহীতস্বস্য কলা আত্মবদ্ধাদি লক্ষণেন মহাপুরু-
ষতাং প্রাপ্তঃ ॥ ৭ ॥

স বৈ স্বধর্ম্মেণ প্রজাপালন পোষণ প্রীণনোপলানানুশাসন লক্ষণেনেজ্যাদিনাচ ভগবতি
মহাপুরুষে পরাবরে ব্রহ্মণি সর্বাঙ্গানাপিত পরমার্থ লক্ষণেন ব্রহ্মবিষ্ণুগানুসেবনাপাদিত
ভগবন্তুক্তিযোগেন চাতীক্লশঃ পরিভাবিত বিশুদ্ধমতিরুপরতানাত্ম্য আত্মনি স্বয়মুপলভ্য

শ্রীধরবানী ।

হৃদয়জঃ পুত্রঃ ॥ ৬ ॥

জগত্তোরিক্ষিষয়া গৃহীতঃ সত্যং যেন তস্য বিকোঃ কলা অংশঃ সন্ ॥ ৭ ॥

মহাপুরুষসেবাহ সর্বৈ ইতি । ধর্ম্মস্তত্ত্ব দ্বিবিধঃ অভ্যাসিত্যং প্রজাপালনাদি রূপ একঃ গৃহস্থত্বাৎ ইজ্যাশ্রমোপনয়ঃ । দ্বিবি-
ধোপি ভগবতি সর্বাঙ্গানাপিতঃ সন্ পরমার্থ লক্ষণেন পরিভাবিতা সংস্কৃতা অতো বিস্কৃতা মতি যন্ত অতএবোপরভঃ অনাত্ম্যং
দেহাদ্যাহঃ তাবো বসিন্ তসিন্ আত্মনি চিত্তে স্বরমেবোপলভ্যমানে ব্রহ্মণ্যাত্মাহুতবো যন্ত তাহুশোপি নিরতিমান এব অবনিমজ্জ-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সর্বৈ ইতি উপলভ্যমানে ব্রহ্মণ্যাত্মাহুতবোপ্যাহুতপদিত্যর্থঃ । তথাপি গোপনে হেতুঃ নিবর্তিমান এব সন্নিতি ॥ ৭। ৮। ৯। ১০ ॥

শ্রীবিষনাথ চক্রবর্তী ।

হৃদয়জঃ পুত্রঃ ॥ ৬ ॥

কলা অংশঃ ॥ ৭ ॥

পালনং বিপাকবিমর্দনাদিনা পোষণং বৃদ্ধিদানাদিনা অর্পিতঃ সন্ পরমার্থ লক্ষণো ভবতি যঃ স্বধর্ম্মেনে পরি সর্বতোভাবেন

ভূমার দুই পত্নী ঋষিকুল্যা ও দেবকুল্যা । ভূমা জেষ্ঠা পত্নী ঋষিকুল্যায় প্রথমে উদগীথ নামে এক
পুত্র উৎপন্ন করেন, পরে কনিষ্ঠা দেবকুল্যার গর্ভে প্রস্তাব নামে তাঁহার দ্বিতীয় সন্তান হয় ॥ ৫ ॥

ঐ প্রস্তাবের পত্নী বিরুৎসা, তাহার গর্ভে বিভূ নামে এক পুত্র জন্মে । বিভূব ভাষ্যা রতি
তাহাতে পৃথুসেন নামে এক তনয় উৎপন্ন হয়েন, ঐ পৃথুসেন হইতে আকূতির গর্ভে নক্তের জন্ম হয় ।
নক্তের বনিতা ঋতি, তাহাতে গয় নামক সেই রাজর্ষি জন্ম গ্রহণ করেন, ঐহার যশের পরিসীমা
হয় নাই ॥ ৬ ॥

এবং যিনি জগতের রক্ষণ বাসনায় গৃহীত সত্য সাক্ষাৎ ভগবান্ বিষ্ণুর অংশ হওয়াতে আত্মবদ্ধাদি
লক্ষণ দ্বারা মহাপুরুষতা প্রাপ্ত হইয়াছিলেন ॥ ৭ ॥

ঐ পর রাজা রাজ্যে অভিষিক্ত হওয়াতে রাজধর্ম্ম বলিয়া প্রজাপুঞ্জের লালন, পালন, পোষণ,
প্রীণন (তৃপ্তি করণ) এবং শাসনাদি রূপ ধর্ম্ম অনুষ্ঠান করিতেন এবং গৃহাশ্রমে থাকাতে তাঁহাকে
যাগ যজ্ঞাদি ধর্ম্মও আচরণ করিতে হইত, কিন্তু তাঁহার ঐ দ্বিবিধ ধর্ম্মই সর্বতোভাবে ভগবানে অর্পিত
হওয়াতে পরমার্থ স্বরূপ হইয়াছিল, অতরাং ঐ দুই ধর্ম্ম ও ব্রহ্মজ্ঞ জ্ঞানের চরণ সেবাজনিত ভক্তিযোগ
দ্বারা তাঁহার বুদ্ধি, সংস্কৃতা ও বিস্কৃতা হয় এবং তাঁহার চিত্ত হইতে দেহাদ্যভিমান দূরীভূত হইয়া
যায়, অতএব তিনি সর্বদাই স্বয়ং প্রকাশমান ব্রহ্মানন্দ অনুভব করিতেন । পবন প্রকার হইয়াও

মান ব্রহ্মাত্মানুভবোপি নিরভিমান এবাবনিমজ্জতপঃ । তস্যোগা গাথাঃ পাণ্ডবেষু পুরাবিদ
উপগায়ন্তি ॥ ৮ ॥

গয়ং নৃপঃ কঃ প্রতিযাতি কৰ্ম্মভিৰ্ভ্রাতৃভিমানী বহুবিকৰ্ম্মগোপা ।

সমাগত শ্রীঃ সদসম্পতিঃ সতাং সংসেবকোহন্যো ভগবৎ কলামৃতে ॥ ৯ ॥

যমভ্যসিকন্ পরয়া মুদা সতীঃ সত্যশিষো দক্ষকন্যাঃ সরিষ্ঠিঃ ।

যস্য প্রজানাং হুহুহে ধরাশিষো নিরাশিষো গুণবৎ সম্মুতোধাঃ ॥ ১০ ॥

ছন্দাংস্বকামশ্চ যস্য কামান্ হুহুহরাজহু রথো বলিং নৃপাঃ ।

ঐশ্বর্যসামী ।

উপং পালয়ামাস ॥ ৮ ॥

কৰ্ম্মভিগয়ঃ কঃ প্রতিযাতি অনুকরোতি নকোপি অত্র হেতুঃ, যজ্ঞাদি রূপঃ ভগবৎ কলাং গয়মৃতে অন্যঃ কঃ ইত্যনুব্রহ্মঃ অতি
মানী সৰ্ব্বতোমানাস্পদং মনস্বীতি বা সমাগতা সংপ্রাপ্তা শ্রীর্ধেন যমিতি বা । সতাং সদসঃ সত্যারাঃ পতিঃ সতাং সেবকঃ ।
যবা যজ্ঞাদিকপোহপি ভগবৎ কলামৃতে গয়ং কোহন্যোঃ প্রতিযাতীত্যম্বয়ঃ ॥ ৯ ॥

সতীঃ সত্যঃ সত্য্য আশিষো বাসাং তাঃ দক্ষকন্যাঃ শ্রদ্ধা মৈত্রী দয়া ইত্যাদ্যাঃ নিরানিষোপি যস্য প্রজানাং আশিষঃ কামান্
বরান্ ধরা হুহুহে তত্ গুণা এব বৎসঃ তেন সম্মুতোযতাঃ । যজ্ঞকানাং তং গয়ং কঃ প্রতিযাতীতি সৰ্ব্বকঃ ॥ ১০ ॥

ছন্দাংসি বেদাঃ তদ্বিহিত কৰ্ম্মাণি বা হুহুহঃ যুধি প্রত্যাক্ষিতা বাইণৈঃ প্রতিপূজিতা নৃপা যন্ত বলিমাভ্যুঃ অর্পয়ামাসুঃ পরেণ

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

ভাবিতা ভাবযুক্তীকৃতা বিশুদ্ধা সতি যন্ত সঃ । উপরতমনাঙ্ক্যঃ দেহাদাহংভাবো যন্ত সঃ ॥ ৮ ॥

প্রতিযাতি অনুকরোতি । অভিমানী সৰ্ব্বতোমানাস্পদং মনস্বীতি বা সতাঃ যং সদন্তত পতিঃ ভগবৎসং বিনা কোহন্তো
যজ্ঞাদিকপোহপি গয়ং প্রতিযাতীত্যম্বয়ঃ ॥ ৯ ॥

সতীঃ সত্যঃ দক্ষকন্যাঃ শ্রদ্ধামৈত্রীদয়াদ্যাঃ সত্য্যশিষঃ শ্রদ্ধামৈত্রীদয়াদ্যাতে সতি সত্য্য আশিষো বাসাং তাঃ । নিবাশিষো
নিষ্কামস্তাপি যন্ত প্রজানামাশিষো ধরা হুহুহে । গুণ এব বৎসঃ তেন সম্মুতোযতাঃ সা ॥ ১০ ॥

যুধি প্রত্যাক্ষিতাঃ বাইণৈঃ প্রতিপূজিতা নৃপা বলিমাভ্যুঃ ধম্মেণ দক্ষিণাদিভিঃ প্রত্যাক্ষিতা বিপ্রা যদ্ব্যবস্র পরেত্য লোকান্তবে

নিরভিमानেই অবনী মণ্ডল পালন করেন । হে পাণ্ডবেয় ! এই কারণে পুরাবৃত্ত পণ্ডিত গণ
বহু গাথা রচনা করিয়া তাঁহার যশঃ গান করিয়া থাকেন ॥ ৮ ॥

যথা--মহাত্মা গয় যজ্ঞস্বরূপ, মনস্বী, বহুজ্ঞ, ধৰ্ম্ম রক্ষক, শ্রীগান, সংসকলের সভাপতি এবং সাধু-
লোকদিগের সেবক, ইহাতে ভগবানের অংশ ব্যতিরেকে অন্য কোন নৃপতি কৰ্ম্ম দ্বারা তাঁহার অনু-
করণ করিতে পারিবেন ? ॥ ৯ ॥

অপর শ্রদ্ধা, মৈত্রী, দয়া প্রভৃতি যে সকল সাধ্বী দক্ষ কন্যার আলীকর্ষাদ অব্যর্থ, তাঁহারা সরিঙ্গের
সহিত পরম হর্ষে যঁাহার অভিমেক করিয়াছিলেন এবং যিনি নিষ্কাম হইলেও গুণরূপ বৎস দ্বারা স্তন
প্রসূত হওয়াতে ধরণী যঁাহার প্রজাদিগের নিমিত্ত ভূরি ভূরি কল্যাণ স্বয়ং দোহন করিয়া দিয়াছিলেন,
কৰ্ম্ম দ্বারা তাঁহার অনুকরণ করিতে কে সমর্থ হইবে ? ॥ ১০ ॥

অপিচ যিনি কল্যাণ বিষয়ে নিরাকাজ্ঞ হইলেও বেদ সকল অথবা বেদনিহিত কৰ্ম্ম সকল যঁাহার
নিমিত্ত স্বয়ং বিবিধ কাম দোহন করিয়া দিতেন নৃপতিগণ সমরাসনে শর দ্বারা প্রতি পূজিত হইয়া
যঁাহাকে কর প্রদান করিতেন । আর বিপ্র সকল পালন ও দক্ষিণা দ্বারা পূজিত হইয়া স্ব স্ব ধৰ্ম্ম

প্রত্যক্ষিতা যুধি ধর্মোণ বিপ্রা যদাশিষাঃ সঠমংশঃ পরেত্য ॥ ১১ ॥

যত্নাধ্বরে তগবানধ্বরায়া মঘোনি মাদ্যত্মক সোমপীথে ।

প্রজ্ঞাবিশুদ্ধাচলভক্তিমোগ সমর্পিতেজ্যা ফলমাজ্জহার ॥ ১২ ॥

যৎ প্রীণনাবহির্বি দেবতির্য্যাক্ মনুষ্যবীকৃত্যুমাভিরিকাং ।

প্রীয়েত সদ্যঃ সহ বিশ্ব জীবঃ প্রীতিঃ স্বয়ং প্রীতিমগাদায়স্য ॥

গয়াদ্গায়ন্ত্যাং চিত্ররথঃ স্রুগতি রবিরোধন ইতি ত্রয়ঃ পুত্রা নভুবুঃ । চিত্ররথাদূর্ণায়াং সত্ৰা-

ড্জনিস্ত তত উৎকলায়াঃ মরীচি মরীচে বিন্দুমত্যাং বিন্দুমানুদপ দ্যত তস্মাৎ সরঘায়াঃ

মধুনাভাসৎ ॥ ১৩ ॥

ত্ৰীমরশাসী ।

পালনেন দক্ষিণাদিত্যচ যদা প্রত্যক্ষিতা বিপ্রাঃ তদা পরেত্য পুরলোকে আশিষাঃ ধর্মফলানাং ষষ্ঠমংশমাজ্জহুঃ স্বয়ং বিপ্রৈভ্যাঃ সকাশাৎ আজহার পুণ্য ষড়্ভাগমাদন্তে ন্যায়েন পরিপালয়ন্তি স্মৃতেঃ ॥ ১১ ॥

উক্ত সোমপীথে বহুসোমপানে হধ্বরে মঘোনি ইন্দ্রে মাদ্যতি মদং প্রাপ্নুবতি সতি শ্রদ্ধয়া যিশুদ্ধা যোহচলো ভক্তিমোগ স্তেন সমর্পিতঃ ইজ্ঞাফলমাজ্জহার অহংগিব প্রত্যাক্তঃ স্বীকৃতবানিত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

যন্ত ভগবতঃ প্রীণনাং দেবাদীনাং দ্বৈন্দক্যং তৎ সদাঃ প্রীয়েত প্রীতিং গচ্ছৎ । স বিশ্বজীবঃ সর্কান্তর্যামী স্বয়ং প্রীতি রূপ এব বহির্বি যজ্ঞে গয়ন্ত হকুটঃ প্রীতিমগাং তৃপ্তাস্বীতি প্রত্যাক্তঃ প্রীতিমাবিকৃতবানিত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিশ্বজীবঃ সর্কজীবন হেতুঃ । স্বয়ং প্রীতিঃ সুধরূপোপি । ১১ ১২ । ১৩ ১৪ । ১৫ ।

ত্ৰী বিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

আশিষাঃ স্বাচরিত ধর্ম ফলানাং ষষ্ঠমংশমাজ্জহুঃ পুণ্যং ষড়্ভাগমাদন্তে ন্যায়েন পরিপালয়ন্তি স্মৃতেঃ ॥ ১১ ॥

উক্ত সোমপীথে বহুসোমপানে হধ্বরে মঘোনি ইন্দ্রে মাদ্যতি সতি আজহার অহংগিব প্রত্যাক্তঃ স্বীচকার ॥ ১২ ॥

যন্ত ভগবতঃ প্রীণনাং দেবাদিকং প্রীয়েত । স বিশ্বজীবঃ সহিত এব স্বয়ং প্রীতি রূপঃ সন্ তৃপ্তোহস্বীতি প্রীতিমাবিশ্রু-
কার । ১৩ । ১৪ । ১৫ ॥

ফলের ষষ্ঠাংশ যাঁহার নিমিত্ত আহরণ করিতেন, কোন্ ব্যক্তি তাঁহার সদৃশ কক্ষ করিবেন ? ॥ ১১ ॥

আর যাঁহার যজ্ঞে প্রচুর সোমপান হওয়াতে যজ্ঞমুর্দ্ধি ইন্দ্র অতিশয় মত্ত হইতেন, তাহাতে যিনি প্রজ্ঞা, বিশুদ্ধ ভক্তিমোগ ও সমর্পিত যজ্ঞ ফল, পুজা দ্রব্যের আয় প্রত্যক্ষ স্বীকার করিতেন, তাঁহার অনুকরণ করিতে কে সমর্থ হইবে ? ॥ ১২ ॥

অপর যে ভগবান্ প্রীত হইলে দেবতা, মনুষ্য, পশু, পক্ষী, লতা, তৃণ প্রভৃতি আত্মক ভ্রুকাণ্ডের প্রীতি হয়, সেই সর্কান্তর্যামী সাক্ষাৎ প্রীতি স্বরূপ ভগবান্ বিষ্ণু গয় রাজার যজ্ঞে “তৃপ্তোহস্বী” অর্থাৎ তৃপ্ত হইলাম এই বলিয়া স্বয়ং প্রীতি লাভ করিতেন, অতএব কোন্ ব্যক্তি ঐ গয় রাজার তুল্য হইতে পারিবে ? ।

সে যাহা হউক, উক্ত গয় রাজার ঔরসে গায়ন্তীর গর্ভে তিন পুত্র জন্মে, তাহাদেব নাম চিত্ররথ, স্রুগতি এবং অবিরোধন । তন্মধ্যে চিত্ররথের ভার্য্যা উর্ণা, তাহার গর্ভে সত্ৰাট্ নামে এক পুত্র জন্মে, ঐ সত্ৰাটের উৎকলা নাম্নী ভার্য্যায় মরীচির জন্ম হয় । মরীচির ঔরসে বিন্দুমতীর গর্ভে বিন্দুমান্ নামে পুত্র জন্মে, ঐ বিন্দুমানের বনিতা সরঘা, তাহার গর্ভে মধু নামা রাজর্ষির জন্ম হয় ॥ ১৩ ॥

মধোঃ স্মনসি বীরব্রত স্ততো ভোজ্যমাঃ মধু প্রমহু জজ্ঞাতে ।

মধোঃ সত্যমাঃ ভোবনস্ততো ভূষণাঃ স্বকীর্ণনিষ্ট স্বকীরোরোচনায়াঃ বিরজঃ বিরজস্য
শতজিৎ প্রবরঃ পুত্রশতঃ কন্যাচ বিষ্ণুচাঃ কিলাজায়ত । তজ্জায়াঃ শ্লোকঃ ॥ ১৫ ॥

প্রিয়ব্রতঃ বংশমিমং বিরজশ্চরমোদ্ভবঃ । অকরোদন্ত্যলং কীর্ত্যা বিষ্ণুঃ সুরগণং বধা ॥ ১৪ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাঃ সাংহিতায়াঃ বৈয়াসিক্যাঃ পঞ্চমস্কন্ধে প্রিয়ব্রত-
বংশানুকীর্ণনং নাম পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৫ ॥ * ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

উক্তস্তয়া ভূমণ্ডলায়াম বিশেষো যাবদাদিত্যন্তপতি যত্র যত্র চাসৌ জ্যোতিষাঃ গণৈশ্চন্দ্র

দ্বীধরশ্রামী ।

স্মনসি দ্বিমাঃ ॥ ১৪ ॥ কীর্ত্যা অতিশরেন অলমকরোঃ ভূষিতবান্ ॥ ১৫ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে পঞ্চদশঃ ॥ * ॥

পূর্বেকৃত দ্বীপসিদ্ধাদি মানঃ চিত্র স্বরূপতঃ । স্পষ্টঃ প্রবক্তৃমারুকা পঞ্চাধ্যায়ী ততঃ পরঃ । ষোড়শে হৃদযথা চোক্তিঃ পবিতঃ
সন্নিবেশতঃ । যেরোঃ স্থিতিমহীকজকর্ণিকোপবর্ণাভে । প্রিয়ব্রত চরিত্রোক্তাবুক্তাদীপাদি কল্পনা । তদ্বিশেষ বিজিজ্ঞাসুঃ
কথাস্তে পরিপূচ্ছতি ॥ * ॥

উক্ত ইতি কিং পর্যান্তঃ উক্তস্তদাহ যাবদাদিত্যন্তপতি প্রকাশয়তি যত্র যত্র চাসৌ শুক্ল কৃষ্ণপক্ষয়ো নক্ষত্রগণৈঃ সহ চন্দ্রমা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

১ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোবামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত পঞ্চদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

ভগবতোগুণসরমিত্যাদৌ ভগবন্ত গুণাভীতমিত্যাদ্যাতঃ । ১ । ২ । ৩ ।

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

১ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিনাঃ হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । পঞ্চমেহং পঞ্চদশঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

জম্বুদ্বীপস্ত বর্ষাণাং পৈলানাং মধ্যবর্তিনঃ । স্মেরোশ্চ প্রমাণঃ যৎ ষোড়শে তন্নিগদ্যতে । প্রিয়ব্রত চরিতে ঐতস্ত দ্বীপ
সমুদ্রাদেঃ প্রমাণাদিকং তৎ কথা প্রকরণান্তে পৃচ্ছতি উক্ত ইতি । তপতি প্রকাশয়তি তৎ পর্যান্ত ইত্যর্থঃ । যত্র যত্র চন্দ্রমা

মধুর পত্নী স্মনসাঃ, তাহার গর্ভে বীরব্রত জন্ম গ্রহণ করেন । এই বীরব্রত স্বীয় ভাৰ্য্যা ভোজ্যার গর্ভে
মধু ও প্রমহু নামে দুই পুত্র উৎপন্ন করেন । তন্মধ্যে মধুর বণিতা সত্যা, তাহাতে ভোবনের জন্ম
হয় । এই ভোবন হইতে স্বকী জন্ম গ্রহণ করেন । সেই স্বকীর পত্নী বিরোচনা, তাহার গর্ভে বিরজঃ
নামে এক পুত্র হয় । এই বিরজঃ অতি মহাত্মা ছিলেন, তাহার সহধর্মিণী বিষ্ণুচী, তাহার গর্ভে বিরজের
শত পুত্র ও এক কন্যা জন্মে । সেই সকলের মধ্যে শতজিৎ জ্যেষ্ঠ ও শ্রেষ্ঠ গুণ সম্পন্ন ছিলেন ॥ ১৪ ॥

তাঁহার গুণ কীর্তন বিষয়ে একটি শ্লোক আছে, তাহার অর্থ এই, প্রিয়ব্রতের বংশে বিরজঃ জন্ম
গ্রহণ করিয়া, যেমন ভগবান্ বিষ্ণু দেবগণকে অলঙ্কৃত করেন তাহার ন্যায় স্বীয় গুণ ও কীর্তি দ্বারা এই
বংশকে ভূষিত করিয়াছিলেন ॥ ১৫ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে পঞ্চদশঃ ॥ * ॥

ষোড়শাধ্যায়ে প্রিয়ব্রতের চরিত্র প্রসঙ্গে কথিত দ্বীপাদির বিশেষ পরিজ্ঞানেচ্ছায় পরীক্ষিতের প্রশ্ন
এবং ভূবনকোশ বর্ণন ॥ * ॥

অনন্তর রাজা পরীক্ষিৎ জিজ্ঞাসা করিলেন ত্রক্ষন্ । ভগবান্ আদিত্য স্বীয় কিরণ দ্বারা যে পর্যান্ত
প্রকাশ করেন আর যেখানে ২ চন্দ্রমা শুক্ল ও কৃষ্ণ পক্ষে নক্ষত্রগণ সহ পরিদৃশ্যমান হইয়েন, তাবৎ

মা বা সহ দৃষ্টতে। তত্রাপি প্রিয়ব্রতরথচরণপরিখাতিঃ সপ্তভিঃ সপ্তদিক্ৰব উপকল্পাঃ ॥ ১ ॥

যত এতস্তাঃ সপ্তদ্বীপ বিশেষ বিকল্পকৃত্যা ভগবন্ পলু সূচিতঃ।

এতদেবাখিলমহং মানতো লক্ষণতচ্চ সৰ্বং বিজিজ্ঞাসামি ॥ ২ ॥

ভগবতো গুণময়ে স্থূল রূপ আবেশিতঃ মনো হৃৎগণেপি সূক্ষ্মতম আশ্রয়োতিষি পরে ব্রহ্মণি
ভগবতি বাহুদেবাখ্যে ক্ষমমাবেশিতুং তদুহৈতদ্ গুরোহৃশ্রুত্ববর্ণয়িতুমিতি ॥ ৩ ॥

শ্রীশিবকবাচ ॥

নবৈ মহারাজ ভগবতো মায়াগুণবিভূতেঃ স্থানবিশেষাণাং নাম রূপতঃ কাষ্ঠাঃ বচসা মনসা
বাধিগন্তমলং বিবুধ্যুযাপি পুরুষস্তস্মাৎ প্রাধান্তেনৈব ভূগোলক বিশেষঃ নামরূপ মান লক্ষ
ণতো ব্যাখ্যাস্তামঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীধরবামী।

বা দৃষ্টতে তাবৎ ॥ ১ ॥

বতো বেতাঃ সিদ্ধতাঃ এতস্তাঃ ভুবঃ স্থিতঃ সংক্ষেপতো দর্শিতঃ ॥ ২ ॥ জিজ্ঞাসায়াঃ ফলমাহ ভগবত ইতি ॥ ৩ ॥

বা মায়াগুণ বিভূতি স্তাসাঃ কাষ্ঠা মন্তঃ রূপং সরিবেশঃ লক্ষণং চিহ্নং ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ

নিবৃত্ত লকোহয় দশলক্ষ বাচকোহপি কথঞ্চিদেকলক্ষং বক্তি তৎ সরিহিতহাৎ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

দৃষ্টতে তাবৎ পর্য্যন্ত তত্রাপি তদ্ব্য ইত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

যতঃ সিদ্ধতাঃ। এতস্তা ভুবঃ সপ্তদ্বীপানাং বে বিশেষা স্তেবাঃ বিকল্পোভেদঃ প্রভেদঃ। এতৎ সিদ্ধদ্বীপাদিকং ॥ ২ ॥

জিজ্ঞাসায়াঃ ফলমাহ ভগবত ইতি অত্র মমোক্তি কর্তৃপদাশ্রুত্যা তত্রত্যানাং ভক্তিমিশ্রযোগবতাঃ মনোনিধিংসানুরোধেনৈব মমৈ
তৎ পৃচ্ছাতে মম তু বস্তু কসলশ্রুতমান ভগবৎ কথা রূপ মকরকৃত্য কর্ণাভ্যাং পানমেব ভগবৎ প্রাপ্তিসাধনমিতি দ্যোতিতং।
কিঞ্চ ইহ ভগবতোগুণময়ে স্থূল রূপ ইতি ভেদবোধিকর্য্য বট্যা অগুণে ভগবতীত্যভেদবোধকেন সামান্যাদিকব্যাগেচ ভগবত্ব
গুণাতীতত্বঃ বোধিতং। গুরো ইতি তব সৰ্ব্বমুনিজনগুরুদাদবশ্য বক্তব্যমেবৈতদিতি ভাবঃ ॥ ৩ ॥

কাষ্ঠাঃ মন্তঃ রূপং সরিবেশঃ। লক্ষণং চিহ্নং ॥ ৪ ॥

পর্য্যন্ত ভূমণ্ডলের বিস্তার বিশেষ আপনি কহিয়াছেন। তাবৎ পরিমিত ভূমণ্ডল মধ্যেই প্রিয়ব্রত
রাজার রথ চক্রের সাতটি খাত দ্বারা সপ্ত সাগর কল্পিত আছে ॥ ১ ॥

হে ভগবন্! আপনি ঐ সপ্ত সমুদ্র হইতেই এই ভূমণ্ডল মধ্যে সপ্ত দ্বীপ প্রদর্শন করিয়াছেন।
ঐ সকল দ্বীপের পরিমাণ ও লক্ষণ সহিত সবিশেষ বিবরণ অবগত হইতে আমার সাতিশয় অভিলাষ
হইতেছে ॥ ২ ॥

হে মূনে! ভগবানের গুণময় স্থূল রূপেতে নিবেশিত মনও কদাচিৎ নিগুণ সূক্ষ্মতম জ্যোতির্ময়
পরম ব্রহ্ম স্বরূপ যে পরম পুরুষ বাহুদেব, তাঁহাতে নিবিক্ত হইতে সক্ষম হয়। অতএব হে গুরো!
অনুগ্রহ বিস্তার পূর্ব্বক ঐ সকল বিষয় বর্ণন করুন ॥ ৩ ॥

ঋষির শুকদেব কহিলেন মহারাজ! পুরুষ যদি দেব তুল্য পরমায়ুঃ প্রাপ্ত হন, তথাচ বিশেষ ২
স্থানের নাম দ্বারা ভগবানের মায়া বিভূতির অন্ত, বাক্য ও মনের দ্বারাও অবগত হইতে সমর্থ হইবে না,
অতএব প্রধান ২ দ্বীপ সকলের নাম, সমিবেশ এবং চিহ্ন বর্ণন করিয়াই তোমার নিকট ভূগোলস্থ
স্থান সকলের বিষয় ব্যাখ্যা করি ॥ ৪ ॥

যো বা অয়ং দ্বীপঃ কুবলয় কমল কোশাত্তর কোশো নিযুত যোজন বিশালঃ সমবর্তুলো
যথা পুষ্করপত্রং ॥ ৫ ॥

যন্মিম্ব বর্ষাণি নবযোজন সহস্রায়ামানি অষ্টভির্মহাদাগিগিভিঃ স্থবিভক্তানি ভবন্তি ॥ ৬ ॥
এযাং মধ্যে ইলাবৃত্তঃ নামাভ্যন্তর বর্ষঃ যস্য নাভ্যামবহৃতঃ সর্কতঃ সৌবর্ণঃ কুলগিরিরাভো
মেরুদ্বীপায়াম সমুদ্রাহঃ কণিকাকৃতঃ কুবলয় কমলস্য মূর্কনি দ্বাত্রিংশং সহস্রযোজন বিততো

ঐশ্বর্যবতী ।

কুবলয়ঃ ভূমণ্ডলঃ তদেব কমলঃ ততঃ কোশাঃ সপ্তদ্বীপাঃ তেষু অভ্যন্তর কোশঃ প্রথমো জম্বুদ্বীপঃ নিযুত যোজন বিশালঃ লক্ষ
যোজন বিস্তীর্ণঃ ॥ ৫ ॥

নব যোজন সহস্রং প্রত্যেকং আয়ামো যেবাং আয়ামোহয় বিস্তারঃ এতচ্চ ভদ্রাখ কেতুমাল ব্যতিরেকেন দ্রষ্টব্যং তদ্ব্যতিরেক
ত্রিংশং যোজন সহস্রায়ামত্বাৎ । কেচিত্তু নীল নিবধ্যোঃ সালঘমোঃ সমুদ্র প্রবেশ মল্লীকৃত্য তয়োরপি মধ্যে সংকুচিত্তে নব
সহস্রায়ামত্বং সম্পাদয়ন্তি । সন্নিবেশস্ত বায়ুনোক্তঃ । ধর্মবৎ সংস্থিতে জেয়ে দেবর্ষে দক্ষিণোত্তরে । দীর্ঘাণি তত্র চত্বারি চতুরস্র
অমিলাবৃত্তঃ ইতি ॥ ৬ ॥

নাভ্যাং মধ্যে দ্বীপসায়ামো লক্ষযোজন প্রমাণ তাবান্ সমুদ্রাহ উচ্ছ্রায়ো যস্য মূলে বোড়শ যোজন সাহস্রং বিতত তাবতা
বোড়শ যোজন সহস্র মানেন চতুরশীতি যোজন সহস্র মানেন চ বহির্ভূতে তথাচ বিষ্ণুপুরাণং চতুরশীতি সাহস্রৈ যোজনে-

ক্রমসম্বর্তঃ ।

তীকা দর্শিতা মতভেদাঃ সৃষ্টিভেদেন জেয়াঃ । ৬ । ৭ । ৮ । ৯ । ১০ । ১১ । ১২ । ১৩ । ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ । ২০ । ২১ । ২২ । ২৩ ।

ঐশ্বর্যবতী ।

বৈ নিশ্চয়ঃ কুবলয়ঃ ভূমণ্ডলঃ তদেব কমলঃ ততঃ কোশাঃ মণ্ডলতয়া স্থিতাঃ সপ্তদ্বীপাঃ তেষু অভ্যন্তর কোশোবোহয়ঃ দৃষ্টমানো
জম্বুদ্বীপঃ স নিযুত যোজন বিশালঃ লক্ষযোজন বিস্তীর্ণঃ ॥ ৫ ॥

নবযোজনসহস্রায়ামো যেবাং আয়ামোহয় বিস্তারঃ অষ্টভির্মহাদাগিগিভিঃ । সন্নিবেশস্ত বায়ুনোক্তঃ ধর্মবৎ সংস্থিতে
জেয়ে যে বর্ষে দক্ষিণোত্তরে । দীর্ঘাণি তত্র চত্বারি চতুরস্রমিলাবৃত্তমিতি দক্ষিণোত্তরে তারতোত্তর কুরুবর্ষে চত্বারি কিংপুরুষ হরি
বর্ষ রম্যক হিরণ্যমানি বর্ষাণি নীলনিবধ্যোস্তিরশ্চিনীকৃষ সমুদ্র প্রবিষ্টয়োঃ সালঘমমল্লীকৃত্য ভদ্রাখকেতুমালরোরপি ধর্মরাক্তি
ত্বং । অতস্তরোদৈর্ঘ্যত এব মধ্যে সংকুচিত্তে নব সহস্রায়ামত্বং । ইলাবৃত্তত তু যেরোঃ সকাশাং চতুর্দিক্ নব সহস্রায়ামত্বঃ
সংভবেৎ বস্ততঃস্থিলাবৃত্ত ভদ্রাখকেতুমালানাং চতুর্ত্রিংশং সহস্রায়ামত্বং জেবং ॥ ৬ ॥

নাভ্যাং মধ্যে দ্বীপসায়ামো লক্ষযোজন প্রমাণঃ । তাবান্ সমুদ্রাহ উচ্ছ্রায়ো বস্ত সঃ বোড়শ সহস্রং বিতত ইতি শেবঃ ।

হে রাজন্ ! এই ভূমণ্ডল এক প্রকাণ্ড পদ্ম স্বরূপ, সপ্ত দ্বীপ তাহার কোশ, এই সপ্ত দ্বীপ রূপ
কোশ মধ্যে অভ্যন্তর কোশ জম্বুদ্বীপ । এই দ্বীপ প্রথম, তাহার দীর্ঘতা নিযুত যোজন এবং বিস্তার লক্ষ
যোজন । উক্ত জম্বুদ্বীপ পদ্ম পত্রের স্তায় চারিদিকে সমান বর্তুলাকার ॥ ৫ ॥

এ দ্বীপে নয়টি বর্ষ আছে, তন্মধ্যে ভদ্রাখ ও কেতুমাল বর্ষ ব্যতীত প্রত্যেকের বিস্তার নয় সহস্র
যোজন । এই নয়বর্ষ আটটি সীমা পর্বত দ্বারা পরস্পর সুন্দর রূপে বিভক্ত হইয়া আছে ॥ ৬ ॥

এ সকল বর্ষের মধ্যে ইলাবৃত্ত নামক বর্ষ অভ্যন্তর বর্ষ, তাহার মধ্যস্থলে কুলপর্বত সকলের রাজা
ও সর্বতোভাবে স্রবর্ণময় স্রমের পর্বত অবস্থিতি করিতেছে । এই স্রমের উচ্চতা উক্ত দ্বীপের বিস্তার
পরিমাণের তুল্য লক্ষ যোজন । তাহার মস্তকের দিকে দ্বাত্রিংশং সহস্র যোজন এবং মূলে বোড়শ
সহস্র যোজন বিস্তীর্ণ, আর ভূমির মধ্যেও তত সহস্র যোজন দৃশ্য হইয়া থাকে । সে বাহা হউক উক্ত

মূলে ষোড়শ সাহস্রং তাবতাস্তুভূম্যাঃ প্রবিষ্টে ॥ ৭ ॥

উত্তরোত্তরেণেলারূতং নীলঃ শ্বেতঃ শৃঙ্গবানিতি ত্রয়ো রম্যক হিরণ্ময় কুরুণাঃ বর্ষাণাঃ মর্যাদা
গিরয়ঃ প্রাগায়তা উভয়তঃ কারোদাবধয়ো দ্বিসহস্র যোজন পৃথব্ একৈকশঃ পূর্বস্মাৎ পূর্ব
সমুদ্রতরোত্তরো দশাংশাদিকংশেন দৈর্ঘ্য এব হ্রস্বস্তি ॥ ৮ ॥

এবং দক্ষিণেনেলারূতং নিষধো হেমকূটোহিমালয় ইতি প্রাগায়তা যথা নীলাদয়ঃ।

অমৃতযোজনোৎসেধা হরিবর্ষ কিংপুরুষ ভারতানাম্ যথাসংখ্যং ॥ ৯ ॥

তথৈবেলারূতমপরেণ পূর্বেণচ মাল্যবদগন্ধমাদনানীল নিষধায়তো দ্বিসহস্রং পপ্রথতুঃ কেতু

ঐশ্বর্যস্বামী।

রত চোচ্চমঃ। প্রবিষ্টে ষোড়শাধস্তাৎ ষাট্রিংশৎ মূর্দ্ধি বিস্তৃতঃ। মূলে ষোড়শ সাহস্রো বিস্তার স্তত ভূতঃ। এবং লক্ষ
যোজনোন্নতঃ ॥ ৭ ॥

উত্তরোত্তরেণেলারূতং ইলারূতস্তোত্তরোত্তরতঃ ক্রমেণ নীলাদয়ঃ ত্রয়ো মর্যাদা গিরয়ঃ প্রাগায়তাঃ পূর্বতো দীর্ঘাঃ কারোদ এবা
বর্ষিগেবাঃ দ্বিসহস্র যোজন বিস্তীর্ণাঃ। দশাংশাদীষদধিকো যোঃশতেন দৈর্ঘ্য এব হ্রস্বস্তি নতুচ্চাৎ পৃথুত্ব বা। যথোক্তঃ
বিষ্ণুপুরাণে লক্ষ প্রমাণো বৌ মধ্যো দশহীনাস্তথা পর ইতি। এতচ্চ স্থল দুষ্টৈবোক্তঃ তয়োরাপি যথাবদ্রম্যে সম্ভাভ্যেন লক্ষ
প্রমাণভাভাৎ ॥ ৮ ॥

অমৃত যোজন উৎসেধ উচ্চায়ো যেবাঃ অয়কোৎসেধো নীলাদীনামপি দ্রষ্টব্যঃ নীলাদি পৃথুত্বৈক্যমপি দ্রষ্টব্যং যথা সংখ্যং
মর্যাদা গিরয় ইতি শেষঃ ॥ ৯ ॥

অনীল নিষধায়তো উত্তরতো নীলপর্যন্তঃ দক্ষিণতো নিষধ পর্যন্তঃ চ দীর্ঘৌ পপ্রথতুঃ বিস্তীর্ণৌ ভবতঃ তাবেব কেতুমাল

ত্রিবিংশনাথচক্রবর্তী।

তাবতা ষোড়শ সহস্রমানেন। অতশ্চতুরাশীতি সহস্র যোজনোচ্ছিত্তো ভূমিতো দৃশ্যতে ॥ ৭ ॥

উত্তরোত্তরেণ ইলারূতং ইলারূতস্তোত্তরতঃ উভয়তঃ পূর্বপশ্চিমদিশোঃ। পৃথুবিস্তারঃ একৈকশাদিতি নীলঃ কিঞ্চিন্নান লক্ষ
যোজনোদৈর্ঘ্যেণ তস্মাৎ শ্বেতঃ শৃঙ্গবাঃ চ দশাংশাদীষদধিকো যোঃশতেন ॥ ৮ ॥

অমৃত যোজন উৎসেধ উচ্চায়ো যেবাঃ। অয়কোৎসেধো নীলাদীনামপি দ্রষ্টব্যঃ। নীলাদিবং পৃথুত্বঃ চৈষাঃ দ্রষ্টব্যং।
যথা সংখ্যং মর্যাদাগিব ইতি শেষঃ ॥ ৯ ॥

অপবেণ পশ্চিমস্তাঃ দিশি পূর্বেণ পূর্বস্তাঃ দিশি অনীলনিষধায়তো উত্তরতো নীল পর্যন্তঃ দক্ষিণতো নিষধপর্যন্তঃ আয়তো-

পর্কত ঐ প্রকারে ভূমণ্ডল রূপ প্রকাণ্ড কমলের কর্ণিকার স্বরূপ হইয়াছে ॥ ৭ ॥

রাজন্! ইলারূত বর্ষের উত্তর ভাগে উত্তরাদি দিক্ ক্রমে ক্রমশঃ নীল, শ্বেত, শৃঙ্গবান্ এই তিন
পর্কত যথাক্রমে রম্যক হিরণ্ময় ও কুরু এই বর্ষ ত্রয়ের সীমা পর্কত স্বরূপ হইয়া আছে। উক্ত
তিনি পর্কত পূর্বদিকে দীর্ঘ, এই পর্কত ত্রয়ের উভয় পার্শ্বে লবণ সমুদ্র পর্যন্ত সীমা, ইহাদের বিস্তার
দ্বি সহস্র যোজন। কিন্তু অগ্রস্থিত পর্কত হইতে পরবর্তী পর্কত দশাংশের অধিক যে অংশ তন্মাত্র
দূর্ঘাৎ কেবল একাদশ অংশ দৈর্ঘ্য পরিমাণে হ্রস্ব ॥ ৮ ॥

এই প্রকারে ইলারূত বর্ষের দক্ষিণে নিষধ, হেমকূট এবং হিমালয় নামে তিন পর্কত আছে। ঐ
তিন পর্কত উল্লিখিত নীলাদি পর্কতের ন্যায় পূর্ব দিকে আয়ত এবং প্রত্যেকে দশ সহস্র যোজন
উন্নত। হে রাজন্! উক্ত পর্কত ত্রয় যথাক্রমে হরিবর্ষ, কিংপুরুষ বর্ষ এবং ভারতবর্ষের সীমা পর্কত ॥ ৯

এ রূপে উক্ত ইলারূত বর্ষের পূর্ব ও পশ্চিমদিকে যথাক্রমে মাল্যবান্ ও গন্ধমাদন পর্কত। এই

মাল ভদ্রাখরোঃ সীমানং বিদধাতে ॥ ১০ ॥

মন্দরো মেরুমন্দরঃ সুপার্শ্বঃ কুন্ডুদ ইত্যুতযোজন বিস্তারোন্মাহা মেরোশ্চতুর্দিশমবষ্টভ
গিরয় উপকলপ্তাঃ ॥ ১১ ॥

চতুর্ষু এতেষু হৃত জম্বু কদম্ব স্ত্রোগ্রোদাশ্চত্বারঃ পাদপপ্রবরাঃ পর্বতকেতব ইবাধিসহস্র
যোজমোন্মাহা স্তাবষ্টিপ বিততয়ঃ শতযোজনপরিণাহাঃ ॥ ১২ ॥

শ্রীপরশমী ।

ভদ্রাখরো বর্ষরোঃ সীমানং কুর্যতে নদেবং সতি পূর্বাপর রেখামিলাবৃত বেষ্টিতো মেরুমন্দো ততঃ পূর্বাপরতো গিরি স্বয়ং
বর্ষব্রহ্মক নাভঃপরং কিঞ্চিদন্তি দক্ষিণোত্তর রেখায়াস্ত তথৈব ইলাবৃত বেষ্টিতো মদো মেরুঃ উত্তরত জ্রীণি জ্রীণি বর্ষাণি গিরয়শ্চ
তৎ কথং সর্বতো লক্ষ প্রমাণং জম্বুদ্বীপস্ত উচ্যতে মেরোঃ ষোড়শ সহস্রাণি সর্বতঃ স্থিতত্বাৎ ইলাবৃতস্তাষ্টাদশ অস্ত্রেবাঃ বরাঃ
চতুঃপঞ্চাশৎ গিরীণাং ষাদশ ইতোবং দক্ষিণোত্তর রেখায়াঃ তাবলক্ষ্যং পূর্বাপর রেখায়ামপি সূমেরো রিলাবৃতস্তাপি চতুঃস্রিংশৎ
তাবস্তি গির্যোশ্চত্বারি বিশেষাণি দ্বিষষ্ট সহস্রাণি পূর্বাপর বর্ষরো রাসমুদ্রঃ দৈর্ঘ্যে দ্রষ্টব্যানি অতো ন বিরোধঃ ॥ ১০ ॥

অযুক্তযোজন প্রমাণো বিস্তারোন্মাহো যেষাং বিস্তীর্ণ মূর্দ্ধো মেরোরবষ্টভত্বাৎ । পূর্বপশ্চিমো গিরী দক্ষিণোত্তর বিস্তারো
দক্ষিণোত্তরো চ পূর্বাপর বিস্তারো দ্রষ্টব্যৌ । সর্বতো দশ যোজনসহস্র বিস্তারাকীকারে ইলাবৃতলোপাৎ পূর্বেণেলাবৃত মূপ
প্রাবরতীভ্যাং বিরোধঃ স্তাৎ ॥ ১১ ॥

অধিসহস্রঃ একাদশ শতানি উদ্রাহা যেষাং তাবৎ প্রমাণা বিটপবিততি যেষাং শতযোজনং পরিণাহো বিস্তারো যেষাং ॥ ১২ ॥

শ্রীবিখনাশচক্রবর্তী ।

দীর্ঘো । চতুঃস্রিংশৎ সহস্রায়ামবিতার্ণঃ । এবঞ্চ দক্ষিণোত্তররেখায়াং ভারত কিংপুষ্ক হরিবর্ষাণাং ত্রয়াণাং সপ্তবিংশতিঃ
সহস্রাণি হিমালয় হেমকূট নিষধানাং ষট্ সহস্রাণি সূমেরোরিলাবৃতস্ত চতুঃস্রিংশৎ রম্যক হিরণ্যরু কুরুণাং সপ্তবিংশতিঃ নীলশ্বেত
শৃঙ্গবতাঃ গিরীণাং ষড়্ভিত্তোবং লক্ষযোজন প্রমাণঃ । পূর্বপশ্চিমরেখায়াং ভদ্রাখর একত্রিংশৎ সূমেরোরিলাবৃতস্ত চতুঃস্রিংশৎ
কেতুমালৈক ত্রিংশৎ গন্ধমাদনমালাবতোশ্চত্বারীতোবং লক্ষযোজন প্রমাণো জম্বুদ্বীপোহবগমিতঃ ॥ ১০ ॥

অবৃত যোজন প্রমাণো বিস্তারোন্মাহো যেষাং তে বিস্তীর্ণ মূর্দ্ধো মেরোরবষ্টভত্বাৎ পূর্বপশ্চিমো গিরী দক্ষিণোত্তর বিস্তারো
দক্ষিণোত্তরো চ পূর্বাপর বিস্তারো জ্ঞেয়ো । বিস্তারোহু দৈর্ঘ্যং সর্বতোদশযোজন সহস্রাকীকারে ইলাবৃতলোপাৎ পূর্বেণে-
লাবৃতমূপপ্রাবরতীভ্যাং বিরোধঃ স্তাৎ চতুর্দিশং চত্বোদিশোভিষাণ্য চতুর্দিশ্চি তার্ঘ্যঃ ॥ ১১ ॥

অধিসহস্রঃ একাদশশতান্যাহো যেষাং তাবৎ প্রমাণা বিটপবিততি যেষাং শত যোজনং পরিণাহো বিস্তারো যেষাং ॥ ১২ ॥ ১৩

পর্বত বয়ের উত্তরে নীল এবং দক্ষিণে নিষধ পর্বত পর্য্যন্ত দীর্ঘ ও দুই সহস্র যোজন বিস্তীর্ণ । এই
দুই অচলই যথাক্রমে কেতুমাল এবং ভদ্রাখবর্ষের সীমা পর্বত হইয়া আছে ॥ ১০ ॥

সূমেরু পর্বতের চতুর্দিকে মন্দর, সুপার্শ্ব এবং কুন্ডুদ নামে চারিটা অবষ্টভ পর্বত আছে । ঐ
সকল পর্বতের প্রত্যেকের বিস্তার ও উচ্চতা দশ সহস্র যোজন । এই চারি পর্বতের মধ্যে পূর্ব ও
পশ্চিম দিকের পর্বত দক্ষিণোত্তর বিস্তৃত এবং দক্ষিণোত্তর দিকের পর্বত পূর্ব পশ্চিমে বিস্তৃত ॥ ১১ ॥

উক্ত চারি পর্বতে যথাক্রমে আত্র, জম্বু, কদম্ব এবং ষট্ এই চারিটা বৃক্ষ আছে । ঐ সকল বৃক্ষের
বিস্তার শত যোজন । তাহারা পার্শ্বত্যা ক্ষত্র ন্যায় একাদশ শত যোজন উচ্চ এবং তাহাদের শাখা
সকলও তাবৎ শত যোজন বিস্তীর্ণ ॥ ১২ ॥

হ্রদাংশিচারঃ পয়োমক্ষিকুরস যুক্তজলাঃ যদুপস্পর্শিন উপদেবগণা যোগৈশ্বর্যানি স্বাভাবিকানি
ভরতর্ষভ ধারয়ন্তি । দেবোদ্যানানি চ ভবন্তি চহারি নন্দনঃ চৈত্ররথঃ বৈভ্রাজকং সর্বতো
ভক্তমিতি ॥ ১৩ ॥

ষেষ্ণমরপরিবৃতাঃ সহ অরললনাললাম যুধপত্য উপদেবগণৈরুপগীয়মান মহিমানঃ কিল
বিহরন্তি ॥ ১৪ ॥

মন্দরোৎসঙ্গ একাদশ শত যোজনোত্তম দেবচূতশিরসো গিরিশিখরমূলানি কলান্যমৃত
কলানি নিপতন্তি ॥ ১৫ ॥

তেষাং বিশীর্ঘ্যমাণানামতিমধুর অরতি অগন্ধি বহলরূপ রসোদেনারুণোদা নাম নদী মন্দর
গিরিশিখরানিপতন্তী পূর্বেণেলাবৃত্তমুপপ্লাবয়তি ॥ ১৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

যদুপস্পর্শিনঃ যৎ সেবিনঃ ॥ ১৩ ॥

ললামো ভূষণঃ অরললনানাং ভূষণভূতাঃ শ্রেষ্ঠা যঃ স্তির স্তাসাঃ যুগত পত্যঃ সহ সংভূয় যেষু বিহরন্তি ॥ ১৪ ॥

একাদশ শত যোজনমুত্তমো যো দেবচূত স্তম্ব শিরসঃ সকাশাৎ কলপ্রমাণকোক্তং বায়ুপুরাণে । অরবীনাং শতান্তষ্টা
বেকষষ্ঠ্যধিকানি চ । ফলপ্রমাণমাখ্যাতমুবিভিক্তবদশিতিরিতি ॥ ১৫ ॥

অতিমধুরচাসৌ স্বতঃ অরতিশ্চ অগন্ধিচ অন্যোবাং গন্ধৈরধিবাসিতঃ বহলশালাবর্ণশ্চ রসঃ সএব উদকং তেন ॥ ১৬ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

পরিবৃতাঃ শ্রেষ্ঠা ললামোভূষণঃ ॥ ১৪ ॥

কলানীতি ফল প্রমাণমুক্তং বায়ুপুরাণে । অরবীনাং শতান্ঠাষ্টাবেকষষ্ঠ্যধিকানি চ । ফল প্রমাণমাখ্যাতমুবিভিত্তবদশি-
তিরিতি ॥ ১৫ ॥

স্বতঃ অরতিশ্চৈত্ররথঃ গন্ধৈরধিবাসিতশ্চ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥

হে ভরত শ্রেষ্ঠ ! উক্ত বৃক্ষ চতুর্ভুজের অদূরে চারিটি হ্রদ আছে, তন্মধ্যে একটি দুই জল, দ্বিতীয়
মধু জল, তৃতীয় ইক্ষুরস জল, চতুর্থ শুদ্ধ জল । এই চারি হ্রদেরই জল অতি চমৎকার, উপদেবগণ তাহা
সেবন করিয়া স্বাভাবিক যোগৈশ্বর্য ধারণ করিতেছেন । এই স্থানে উল্লিখিত চারিটি হ্রদ ব্যতীত চারিটি
উৎকৃষ্ট উদ্যানও আছে । তাহাদের নাম যথা নন্দন, চৈত্ররথ, বৈভ্রাজক এবং সর্বতোভদ্র ॥ ১৩ ॥

এ সকল উদ্যানে অমরোত্তমগণ, ঈহারা অরবীদিগের অলঙ্কার স্বরূপ প্রধান ২ রমণী তাহা-
দের পতি, ঠাঁহারা স্ব ২ প্রেমসী সহ মিলিত হইয়া বিহার করিয়া থাকেন । এই রূপ বিহার কালে
গন্ধর্কগণ ঠাঁহাদের মহিমা গান করেন ॥ ১৪ ॥

মন্দর পর্বতের ক্রোড়দেশে দেবচূত নামে একটি বৃক্ষ আছে, তাহার উচ্চতা একাদশ শত
যোজন । এই বৃক্ষের অগ্রভাগ হইতে সর্বদা ভূরি ২ অমৃত ডুল্য ফল পতিত হয় । সেই সকল ফল
পর্বতের শৃঙ্গ সদৃশ স্থল ॥ ১৫ ॥

সেই সকল বিশীর্ঘ্যমাণ ফলের অতি মধুর অগন্ধি এবং অন্য সৌরভে সুবাসিত অরুণবর্ণ বহল রসই
জল স্বরূপ হওয়াতে তদ্বারা অরুণোদা নামে এক নদী হইয়াছে । সেই নদী মন্দর পর্বতের শিখর
হইতে নির্গত হইয়া পূর্বাদিকে ইলাবৃত্ত বর্ষকে আশ্রয়িত করিতেছে ॥ ১৬ ॥

যদুপজোষণান্তবান্যা অনুচরীণাং পুণ্যজনগধুনানবয়ব স্পর্শ স্তগন্ধিবাতে। দশযোজনং সমস্তা
দনুবাসয়তি ॥ ১৭ ॥

এবং জম্বুফলানামতুচ্চ নিপাত বিলীর্ণানামনস্থিপ্রায়াণামিভকায়নিভানাং রসেন জম্বুনদী
নাম নদী মেরুমন্দরশিখরানযুতযোজনাদবনিতলে নিপতন্তী দক্ষিণেনাঙ্গানং যাবদিলারুত
মুপস্যান্ধতি ॥ ১৮ ॥

তাবদুভয়োরপি রোধসৌধী মৃত্তিকা তদ্রসেনানুবিধ্যমানা বায়ুর্ক সংযোগ বিপাকেন সদামর
লোকাভরণং জাম্বুনদং নাম স্তবর্ণং ভবতি যদ্বহ বাব বিবুধাদয়ঃ সহ যুবতিভির্মুকুট কটক
কটি সূত্রাদ্যাভরণ রূপেণ খলু ধারয়ন্তি ॥ ১৯ ॥

যন্ত মহাকদম্বঃ স্থপার্ষপার্ষনিকট স্থল্য কোটরেভ্যো বিনিঃসৃত্যঃ পঞ্চায়াম পরিণাহাঃ পঞ্চ
মধুধারাঃ স্থপার্ষশিখরাং পতন্তোহপরেণাঙ্গানমিলারুতমনুমোদয়ন্তি ॥

ঐধরযামী ।

যদুপযোষণাং যস্য রসস্য সেবনাং ॥ ১৭ ॥

অনস্থিপ্রায়াণাং অতিসূক্ষ্মবীজানাং যত্র নিপতিত তত আরভ্য আঙ্গানো দক্ষিণতঃ সর্বমিলারুতং বাণ্য বহুতীত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

তাবৎ সর্বতঃ রোধসৌতটয়োঃ ॥ ১৯ ॥

আয়ামোহত্র ব্যামঃ সচ ব্যামো বাহোঃ সক্রয়ো স্ততয়ো স্তির্ধ্যগন্তরমিত্যুক্ত লক্ষণঃ । পঞ্চব্যামাঃ পরিণাহঃ স্তোলাং যাসা

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

অনস্থিপ্রায়াণাং অতিসূক্ষ্ম বীজানাং দক্ষিণেন দক্ষিণত্যাং দিশি যাবদিলারুতং তাবদাঙ্গানং বক্রয়তীতি শেষঃ । নব যোজন
সমস্ত পর্য্যন্তঃ নিঃসৃত্যত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

তাবৎ পর্য্যন্তমেব উল্ল্যোরেব রোধসৌতটয়ো বহুবিধ্যমানা যজ্ঞামানা যা মৃত্তিকাত্তাঃ স্তবর্ণং ভবতি ॥ ১৯ ॥

আয়ামোহত্র ব্যামঃ । সচ ব্যামো বাহোঃ সক্রয়ো স্ততয়ো স্তির্ধ্যগন্তরমিত্যুক্ত লক্ষণঃ । পঞ্চভিব্যামৈঃ পরিমিতঃ পরিণাহ

ঐ রসের সেবন করাতেই ভবানীর অনুচরী যক্ষানাদিগের অঙ্গ সৌগন্দ্য হয় । তাহাদের গাত্র-
স্পর্শী বায়ু এমত স্তগন্ধ হয় যে সকল দিকে দশ যোজন আমোদিত করে ॥ ১৭ ॥

এই প্রকারে জম্বু বৃক্ষের জম্বুফল সকল যাহা হস্তিগাত্র তুল্য অতি সূক্ষ্ম এবং যাহার বীজ অতি সূক্ষ্ম, তাহা
উচ্চ হইতে পতনানন্তর বিলীর্ণ হওয়াতে সে সকল রসে জম্বুনদী নামে এক নদী হইয়াছে । সেই শ্রোত
স্বতী মেরু মন্দর পর্বতের শিখর হইতে অযুত যোজন অন্তরে অবনিতলে নিপতিত হইতেছে এবং যে
স্থানে পড়িতেছে সেই স্থান অবধি আপনার দক্ষিণে সমুদায় ইলারুত বর্ষ ব্যাপিয়া প্রবাহিত আছে ॥ ১৮ ॥

ঐ নদীর উভয় তটের মৃত্তিকা তাহার জল রসে অনুবিক্ত হইয়া বায়ু ও সূর্য্য সংযোগে বিশেষ পাক
প্রাপ্ত হওয়াতে জাম্বুনদ নামে স্তবর্ণ হয়, যাহা সর্বদা অমরগণের আভরণ এবং দেবাদি সকলেই স্ব ২
যুবতি গণের সহিত মুকুট, কটক, কটিসূত্র, কুণ্ডল ইত্যাদি আভরণ করিয়া অঙ্কে ধারণ করিয়া
থাকেন ॥ ১৯ ॥

অপর স্থপার্ষ পর্বতের পার্শ্বদেশে মহাকদম্ব নামে যে বৃক্ষ নিরুত আছে তাহার কোটর সকল
হইতে পঞ্চব্যাম পরিমিত পাঁচটি মধুধারা ঐ পর্বতের শিখর হইতে নিঃসৃত হইয়া আপনার পশ্চিমে
ইলারুত বর্ষকে স্বীয় সৌগন্দ্য দ্বারা আমোদিত করিতেছে । যাহারা ঐ পর্বতের মধু ধারা সেবন

যা হুপযুজ্ঞানানাং মুখনির্বাসিতো বায়ুঃ সমস্তাং শতযোজনমমুবাশয়তি ॥ ২০ ॥

এবং কুমুদ নিক্রুতো যঃ শতবল্লশো নাম বটন্তস্য স্কন্ধেভ্যো নীচীনাঃ পয়ো দধি মধু স্নাত গুড়া
মাদ্যম্বর শয্যাসনানভরণাদয়ঃ সর্বএব কামতুঘা নদাঃ কুমুদাগ্রাং পতন্তুতমুত্তরেণেলাবৃত্তমুপ
যোজয়ন্তি যানুপজ্ঞানানাং ন কদাচিদপি প্রজ্ঞানাং বলীপলিতরুমশ্বেদদৌর্গন্ধাজরানয়ামৃত্যু
শীতোষ্ণ বৈবর্ণ্যোপসর্গাদয়স্তাপ বিশেষা ভবন্তি যাবজ্জীবং স্তথঃ নিরতিশয়মেব কুরঙ্গ কুরঙ্গ
কুহুম্ব বৈকঙ্ক ত্রিকূট শিশির পতঙ্গ রুচক নিষধ শিতিবাস কপিল শঙ্খ বৈদুর্ঘ্য জারুধি
হংসর্ষভ নাগ কালঞ্জর নীরদাদয়ো গিরয়ো মেরোঃ কর্ণিকায় ইব কেশরভূতা মূলদেশে
পরিত উপকলপ্তাঃ ॥ ২১ ॥

জঠর দেবকূটো মেরুঃ পূর্বেণাষ্টাদশ যোজন সহস্রমুদগায়তো দ্বিসহস্র পৃথুভূমৌ ভবতঃ
এবমপরেণ পবন পারিপাত্রৌ দক্ষিণেন কৈলাস করবীরৌ প্রাগায়তো এবমুত্তরত ত্রিশৃঙ্গ

ভ্রীমদ্রামানী ।

মিতার্থঃ । কেচিত্তু পঞ্চবায়ম পরিগাহা ইত্যেব পঠতি ॥ ২০ ॥

নীচীনা অধোমুখাঃ ॥ ২১ ॥

চতুর্দিকু মেরুমূলান্যোজন সহস্রং তাকু। অগ্রেঃ পরিত পরিধম ইব জঠর দেবকূটাদয় স্থিতি। ততোহষ্টাদশ যোজন সহস্রঃ
প্রমাণমত্রোক্তং। বৈকঙ্কবাদি পুরাণেষু পরিমাণাদি সম পুনঃ। অন্যথা বর্ণিতং তত্কর ভেদাভ্যাপেক্ষয়া। দ্বিসহস্রং পৃথু

ত্রীবিধনাগচক্রবর্তী ।

হৌলাং যাসাং তাঃ । কেচিত্তু পঞ্চবায়ম পরিগাহা ইতি পঠতি অমুমোদয়ন্তি তত্র লোকপ্রশংসাত্তিরায়ানং হর্ষয়ন্তি ॥ ২০ ॥

শত বল্লশঃ শতস্কন্ধঃ নীচীনাঃ অধোমুখাঃ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥

করেন, তাঁহাদের মুখ নির্বাসিত বায়ু সকল দিকে শত যোজন পর্যন্ত সুবাসিত করিয়া দেয় ॥ ২০ ॥

এই প্রকারে কুমুদ পর্বতে শতবল্লশ নামে যে বট বিটপী আছে, তাহার স্কন্ধদেশ হইতে অধোমুখে
দধি, দুগ্ধ, স্নাত, মধু, গুড়া, অন্ন প্রভৃতি এবং বসন, ভূষণ, শয়ন, আসনাদি সমুদায় অভিলষিত বস্তু দোহন
কারী নদ সকল এই পর্বতের অগ্রভাগ হইতে নিঃসৃত হইয়া তাহার উত্তরে ইলাবৃত্ত বর্ষবাসি জনের
মহা উপকার সাধন করিতেছে। কারণ এই সকল সামগ্রী সেবন করাতে তত্রস্থ প্রজাজনের কখন
অঙ্গ বৈকল্য, ক্লান্তি, ঘর্ষণ, জরা, রোগ, অপমৃত্যু, শীত বা উষ্ণ জন্য বৈবর্ণ্য এবং অন্যান্য উপসর্গ, যাহা
সস্তাপ বিশেষ, সে সকল কিছুই হয় না, যাবজ্জীবন কেবল নিরতিশয় স্তথঃ সন্তোষে কাল যাপন হয়।
হে রাজন্। কুরঙ্গ, কুরঙ্গ, কুহুম্ব, বৈকঙ্ক, ত্রিকূট, শিশির, পতঙ্গ, রুচক, নিষধ, শিতিবাস, কপিল,
শঙ্খ, বৈদুর্ঘ্য, জারুধি, হংস, ঋষভ, নাগ, কালঞ্জর এবং নীরদ প্রভৃতি শৈল সকল স্তমেরুর মূলদেশে
চারিদিকে বিস্তারিত আছে। তাহাতে এই সকল পর্বত কর্ণিকার ন্যায় অবস্থিত স্তমেরু পর্বতের কেশর
স্বরূপ হইয়াছে ॥ ২১ ॥

স্তমেরুর পূর্বদিকে জঠর ও দেবকূট পর্বত। এই দুই অচল প্রত্যেকের উত্তর দিকে অষ্টাদশ
যোজন আয়ত এবং দ্বিসহস্র যোজন উচ্চ। এই রূপ পশ্চিমদিকে পবন ও পারিপাত্র পর্বত। দক্ষিণ
দিকে কৈলাস এবং করবীর গিরি। এই সকল শৈল পূর্বদিকে বিস্তৃত। উত্তর দিকে ত্রিশৃঙ্গ ও মকর
পর্বত এই প্রকারে মূল হইতে সহস্র যোজন পরিত্যাগ করিয়া চারিদিকে অগ্নির পরিধির ন্যায় এই
আট পর্বতে বেষ্টিত হইয়া কাঞ্চন গিরি অর্থাৎ স্তমেরু পর্বত সর্বতোভাবে শোভা পাইতেছে। ইতি

মরুরো অর্কাভিরেতৈঃ পরিতুতোহ্মিরিব পরিতশ্চকাস্তি কাক্ষনগিরিঃ ।

মেরৌমূর্ধনি ভগবত আশ্ব্বোনেমধ্যাত উপকণ্ঠাঃ পুরীমমৃতযোজন সাহস্রীঃ সমচতুরঙ্গাঃ
শাতকৌন্তীঃ বদন্তি ॥ ২২ ॥

তামমুপরিতো লোকপালানামকীনাং যথাদিশং যথারূপং তুরীয়মানেন পুরৌহকীবুপকণ্ঠাঃ ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সাংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে ভুবনকোশ
বর্ণনে ষোড়শোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৬ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

তত্রৈ ভগবতঃ সাক্ষাদ্বজ্রলিঙ্গস্ত বিষ্ণোর্বিক্রমতো বামপাদানুষ্ঠানখনির্ভিমোক্ষাণ্ডকটাহ

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

ভূকৌ চ ॥ ২২ ॥

যথাদিশং প্রাচ্যাदि দিক্ যথা রূপং ইন্দ্রাদি বর্ণনভিক্রমেণ তুরীয়মানেন সাক্ষদ্বিসহস্র প্রমাণেন নামানি পুরাণান্তরাং জ্ঞাত
ব্যানি বধোক্তং । মেরৌ নবপুরাণি স্মার্মনোবতামরাবতী । তেজোবতী সংযমনী তথা কৃষ্ণাঙ্গনা পরা । প্রজাবতী গন্ধবতী তথা
চান্যা মহোদয়া । যশোবতী চ ত্র্যম্বক বহ্মাদীনাং যথাক্রমমিতি ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে ষোড়শঃ ॥ * ॥

ততঃ সপ্তদশে গঙ্গাগমনং তু চতুর্দিশং । ইলাবতে চ রুদ্রেণ সত্বর্ষণ নিবেষণং ॥ * ॥

বজ্রলিঙ্গস্য বলে ষষ্ঠে লিঙ্গং ত্রিবিক্রম মূর্তি ষষ্ঠ্য বিক্রমতঃ দক্ষিণেন পদা ভুবং ক্রান্ত্বা বামপাদমুৎক্ষিপতঃ বামপাদানুষ্ঠ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোশ্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্য ষোড়শো হধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

যুগসহস্রেত্যত্র যুগং নাম জ্যোতিঃ শাস্ত্র রীত্যা পঞ্চবর্ষাঙ্কং জেরং । ১ । ২ । ৩ ।

শ্রীবিষনাথ চক্রবর্তী ।

যথাদিশং প্রাচ্যাदि দিক্ । যথা রূপমিন্দ্রাদি বর্ণনভিক্রমেণ তুরীয়মানেন সাক্ষদ্বিসহস্রমানেন নামানি পুরাণান্তরাং জ্ঞাত
ব্যানি । বধোক্তং । মেরৌ নবপুরাণি স্মার্মনোবতামরাবতী । তেজোবতী সংযমনী তথা কৃষ্ণাঙ্গনা পরা । প্রজাবতী গন্ধবতী
তথা চান্দ্ৰা মহোদয়া । যশোবতী চ ত্র্যম্বক বহ্মাদীনাং যথা ক্রমমিতি ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাঃ হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাঃ । পঞ্চমে ষোড়শোহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

গঙ্গানামাগমঃ ভূমৌ ভৌমস্বর্ণ স্রবঃ তথা । সত্বর্ষণস্য রুদ্রেণ সেবাং সপ্তদশেহব্রবীৎ ॥ * ॥

অমেরোঃ পরিধি কেশরাদি শোভাঃ বর্ণয়িষ্য সর্গশোভাচূড়ামনিস্তিরীর্ষতরশাখাশিখর হীরকমুকুটবিশেষারামানাঃ তন্ম

বৃত্তজ পণ্ডিতেরা কহেন এই হুমেরুর মস্তকোপরি মধ্যস্থলে ভগবান্ ত্রিম্বার পুরী বিরচিতা আছে,
তাহার বিস্তার সহস্র অযুত যোজন । ঐ পুরী স্রবণে নির্মিত এবং চারিদিকে সম চতুষ্কোণ ॥ ২২ ॥

উক্ত পুরীর উপরি ভাগে পূর্বাদি দিক্ সকলে যথাক্রমে ইন্দ্রাদি অষ্টলোকপাল দিগের আটটা পুরী
নির্মিত আছে, সেই সকল পুরীর বর্ণ ততঃ লোকপালের বর্ণের অনুরূপ এবং প্রত্যেকের পরিমাণ
ত্রিম্বাপুরীর পরিমাণের চতুর্থাংশ অর্থাৎ সাক্ষ দ্বিসহস্র যোজন ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে ষোড়শ ॥ * ॥

সপ্তদশাধ্যায়ে ইলাবৃত বর্ষের চতুর্দিকে গঙ্গার গমন এবং ভগবান্ রুদ্রে কর্তৃক সত্বর্ষণ দেবের
স্তব ॥ * ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ । ভগবান্ । বিষ্ণু বলিরাজার যজ্ঞে গমনানন্তর ত্রিবিক্রম মূর্তি হইয়া

বিবরেণান্তঃ প্রবিষ্টা যা বাহু জলধারা তচ্চরণ পঙ্কজাবনেজনাকরণ কিঙ্ককোপরঞ্জিতাখিল
জগদমলমাপহোপম্পর্শনির্মলা সাক্ষাত্তগবৎপদীতানুপলকিত বচোহভিধীয়মানাতিমহতা
কালেন যুগসহজ্রোপলকণেন দিবো মূর্দ্ধন্যবততীর ॥ ১ ॥
যত্বিষ্ণুপদমাহঃ ॥ ২ ॥

ঐদরযামী ।

নধেন নির্ভিন্নঃ উর্দ্ধমুগরি ভাগো বস্যাশুকটাহস্ত তত্ত বিবরেণান্তঃ প্রবিষ্টা যা বাহু জলধারা সা দিবো মূর্দ্ধন্যবততীর ইত্যমঃ ।
তস্য যচ্চরণপঙ্কজঃ তস্তাবনেজনে কালেনাকরণঃ তদগতঃ কুঙ্কমঃ তদেব কিঙ্ককোপরঞ্জিতা । অতএবাখিলস্য জগতোহব
মলাপহম্পর্শনঃ বস্যা স্তথাপ্যমলা তন্মল সঙ্গ শূন্যা সাক্ষাৎ তগবৎ পদীতি যৎ অনুপলকিতঃ জাহ্নবী ভাগীরথীতাদি উপলক-
ণান্তর রহিতং বচোনাম তেনাভিধীয়মানা ॥ ১ ॥
কোসৌ দিবো মূর্দ্ধা তমাহ যদিতি ॥ ২ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

কিঁ বিরাটমানাঃ ত্রীগুণাঃ বর্ণয়ন্তঃ প্রাহুর্ভাব প্রকারমাহ তত্র বামনাবতার সময়ে বিক্রমতঃ দক্ষিণেন পদা ভুবঃ ক্রাশ্বা
বামপাদমুৎক্লিপতঃ ত্রিসাম্যসদনাত্তরুক্ষস্পর্শানমিতি ব্রহ্মোক্তৌ তত্ত প্রকৃত্যাবরণ পর্যন্ত বাপি শ্রবণং বাহা পৃথিবাদাষ্টাব
ব্রণেত্যো বহির্ভূতা কারণবর্ণ সম্বন্ধিনী চিন্নয়ী যা জলধারা সা দিবোমূর্দ্ধনি প্রবলোকে হবততীরেত্যমঃ । তচ্চরণ পঙ্কজমোববন
জনে কালেন সময়ে অরুণঃ চরণতলস্ত্রাঙ্গণির্মল কিঙ্কক স্তেনোপরঞ্জিতা অমলমাপহম্পর্শনঃ স্তথাস্তথাপ্যমলা তন্মল সঙ্গ
শূন্যা সাক্ষাৎ তগবৎপদীতি বদনুপলকিতং তন্মিন্ কালে ভাগীরথী জাহ্নবীতাদ্যুপলকণান্তর রহিতং বচোনাম তেনাভিধীয়
মানা ॥ ১ ॥
বৎ যো দিবোমূর্দ্ধা তৎ প্রসিদ্ধং ॥ ২ ॥

যখন পাদক্ষেপ করেন, সে সময় দক্ষিণ চরণ দ্বারা ভূমি আক্রমণ পূর্বক যেমন উর্দ্ধ দিকে বামপদ উৎ
ক্ষেপণ করিতেছিলেন, তৎক্ষণাৎ সেই বামপদের অন্তর্ভূত নখে অশু কটাহের উপরিভাগ নির্ভিন্ন হওয়াতে
যে ছিদ্র হইয়াছিল, সেই ছিদ্র দিয়া তদীয় চরণ চারিণী গঙ্গাব যে বাহু ধারা উপরিস্থিত অশু
কটাহের অভ্যন্তরে প্রবিষ্ট হন, সেই এই ধারা স্বর্গ মস্তক হইতে বিলীনা হইয়া ভূতলে অবতীর্ণ হই-
য়াছেন । এই জলধারা সামান্য নহেন, প্রকালন দ্বারা ভগবানের পাদপদ্মস্বয়ং কুঙ্কম অরুণ বর্ণ হইয়াছিল
তাহাই কিঙ্কক তুল্য হওয়াতে তদ্বারা সাতিশয় শোভা ধারণ করেন । অতএব যদিও তাহাব স্পর্শে
অখিল জগতের কল্মষ সকল সংক্ষয় হয়, তথাচ এই জলধারা স্বয়ং সাতিশয় নির্মল, তাহা ভগবানের
পাদোদ্ভবা, এই কারণে তাহার প্রতি “জাহ্নবী ভাগীরথী” ইত্যাদি নাম প্রয়োগ হইয়া থাকে । মহারাজ !
ভগবানের চরণ পদ্ম বিহারিণী সুরতরঙ্গিণী যদিও বলিরাজার যজ্ঞ সময়ে উপরিস্থ অশুকটাহের অভ্য-
ন্তর বিষরে প্রবিষ্টা হন, তথাচ সহসা তথা হইতে অবনীতলে অবতীর্ণ হন নাই, স্তমহৎকাল অর্পাৎ
বিসংখ্য যুগ পরিমিত কাল পরে স্বর্গ মস্তক হইতে ভূতলে পতিতা হইয়াছেন ॥ ১ ॥

হে রাজন্ ! স্বর্গের শিরোদেশ কাহাকে বলে অবণ কর । পণ্ডিতেরা যাহাকে বিষ্ণুপদ বলিয়া থাকেন,
তাহাই স্বর্গের মস্তক ॥ ২ ॥

যত্র হ বাব বীরত্রত উত্তানপাদিঃ পরম ভাগবতো। হৃৎকুলদেবতাচরণারবিন্দোদকমিতি
যামনুসবনমুৎকৃষ্যমাণ ভগবন্তুভিযোগেন দৃঢ়ং ক্লিষ্টমানান্তর্হৃদয় উৎকণ্ঠ্য বিবশামীলিত
লোচন যুগল কুটুলা বিগলিতামল বাস্পকলয়াভিব্যজ্যমান রোম পূলক কুলকঃ অধুনাপি
পরমাদরেণ শিরসা বিভর্তি ॥ ৩ ॥

ততঃ সপ্তর্ষয় স্তৎ প্রভাবাভিজ্ঞা ইয়ং নমু তপস আত্যন্তিকী সিদ্ধিরেতাবতীতি ভগবতি
সর্বাঙ্গনি বাহুদেবেহুপরত ভক্তিযোগলাভেনৈব উপেক্ষিতান্যার্থাঙ্গগতয়ো মুক্তিমিবা
গতাং মুমুক্শব ইব স বজ্রমানমদ্যাপি জটাজুটৈরুৎকৃষ্যন্তি ॥ ৪ ॥

শ্রীধরস্বামী।

কিন্তু বিষ্ণুপদং তদাহ যত্রৈতি। বীরত্রতঃ দৃঢ়সংকল্পঃ। অহংকুলদেবতাসা হরেশচরণারবিন্দোদকমিতি হেতোঃ পরমা-
দরেণ বিভর্তীত্যর্থঃ কথমুতঃ সন্ প্রতিফলং বর্দ্ধমানেন ভগবন্তুভিযোগেন দৃঢ়মত্যন্তঃ ক্লিষ্টমান মন্তর্হৃদয়ং যস্য অতএব
উৎকণ্ঠোন বিবশামীলিতং যং লোচনযুগলং তদেব কুটুলা তাত্যাং বিগলিতমমলং বাস্পং তস্য কলয়া সহ অভিব্যজ্যমানঃ
রোমপূলকানাং কুলং যস্য ॥ ৩ ॥

ততঃ সপ্তর্ষয়স্ততা গঙ্গাসাঃ প্রভাবাভিজ্ঞাঃ সন্তো জটাজুটৈরুৎকৃষ্যন্তীত্যর্থঃ এতাবতোব নাতোহধিকান্তীতি অভিপ্রায়বতঃ
অত্র হেতুঃ ভগবতি সতত ভক্তিযোগলাভেন এব উপেক্ষিতা অন্যো পুরুষার্থা আত্মজ্ঞানঞ্চ যৈঃ। কামিব ক ইব ধাবন্তি ত্রাত্যকঃ
মুক্তিমিব তাং আগতাং মুমুক্শবো জনা ইবেতি ॥ ৪ ॥

কৃষ্ণসন্দর্ভঃ

অন্যাপি অবতার সময়ানন্তরং সর্ব্ববাপীত্যর্থঃ। ৪। ৫। ৬। ৭। ৮। ৯। ১০। ১১। ১২। ১৩। ১৪।

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

যত্র বিষ্ণুপদে বীরত্রতোদৃঢ়সংকল্পঃ। উৎকৃষ্যমাণেন প্রতিফলমুৎকর্ষং প্রাপ্নুবতা ভক্তিযোগেন অতএব উৎকণ্ঠোন বিবশামী-
লিতং যলোচন যুগলং তদেব কুটুলা তাত্যাং বিগলিতমমলং বাস্পং তস্য কলয়া সহ অভিব্যজ্যমানঃ রোমপূলকানাং কুলং
যস্য সঃ ॥ ৩ ॥

এতাবতীতি ইতোহদিক পৰিমাণাসিদ্ধিঃ কাপি নাস্তীত্যর্থঃ। ভক্তিযোগ লাভেনৈব উপেক্ষিতা অন্যো পুরুষার্থা আত্মজ্ঞানঞ্চ
যৈরিতি শ্রীমাদিচরণাঃ ॥ ৪ ॥

সে যাহা হউক, দৃঢ় সংকল্প উত্তানপাদ তনয় পরম ভাগবত ধ্রুব ঐ বিষ্ণুপদে অবস্থিতি করিয়া
“ইহা আমাদের কুলদেবতা ভগবান্ হরির চরণোদক” এই মনে করিয়া প্রতিজ্ঞা পূর্ব্বক এখনও প্রতিদিন
পরমাদরে সন্তক দ্বারা ঐ বারিধারা (গঙ্গা) ধারণ করিতেছেন। ঐ মহাত্মার ক্রদয়ের মধ্যভাগ কণ্ঠে
বুদ্ধিশীল ভক্তিযোগ দ্বারা সাতিশয় আর্দ্র হইয়া থাকে, অতএব উৎকণ্ঠা বিবশ ও দ্রব্য নিমী-
লিত লোচন রূপ কুটুলা হইতে বাস্পকলা বিগলিত এবং সর্ব্ব শরীরে রোমাঞ্চ অভিব্যক্ত হই-
তেছে ॥ ৩ ॥

হে রাজন্! প্রভাবাভিজ্ঞ সপ্তর্ষিগণ “ইনিই তপস্যার আত্যন্তিকী সিদ্ধি, ইহা উপেক্ষা অধিক
আর নাই” এই রূপ নিশ্চয় করিয়া স্বয়ং জটাজুট দ্বারা ঐ গঙ্গাকে ধারণ করিতেছেন। হে রাজর্ষে!
সপ্তর্ষিদিগের ঐরূপ নিশ্চয় হইবার হেতু এই, সকলের আত্মা স্বরূপ ভগবান্ বাহুদেবে ঐকান্তিক
ভক্তিযোগ লাভ কবাতো অন্য পুরুষার্থ ও আত্মজ্ঞানে তাঁহাদের আস্থা মাত্র নাই, বরং উপেক্ষা জন্মি-
য়াছে, অতএব অন্যত্র নিঃস্পৃহ মুমুক্শু কান্তিরা যেমন মুক্তি ধারণ করেন, তাঁহাদের ন্যায় পরম যত্র পূরঃ
সর তাঁহারা গঙ্গা ধারণে অবহিত থাকেন ॥ ৪ ॥

ততোহনেক সহস্র কোটিবিমানানীক সংকুল দেবযানেনাবতরন্তীশুমণ্ডলমাবার্য্য ব্রহ্ম সদনে
নিপতিতি ॥ ৫ ॥

তত্র চতুর্ভুজা ভিদ্ধ্যমানা চতুর্ভিন্দাভিশ্চতুর্দিশমভিস্যন্দতী নদনদীপতিমেবাভিনিবিশতি ।
সীতালকনন্দা বংকু ভদ্রেতি ॥ ৬ ॥

সীতাতু ব্রহ্মসদনাং কেশরাচলাদিশিখরেভ্যোহধোহধঃ প্রভবন্তী গন্ধমাদনমূর্দ্ধন পতিত্বা
হস্তরেণ ভদ্রাখং বর্ষং প্রাচ্যাঃ দিশি কারসমুদ্রমভিপ্রবিশতি ॥ ৭ ॥

এবং মালাবং শিখরাগ্নিপতন্তী তত উপরতবেগা কেতুমালমভিবংকুঃ প্রতীচ্যাঃ দিশি
সরিংপতিং প্রবিশতি ॥ ৮ ॥

ভদ্রা চোত্তরতো মেরুশিরসো নিপতিতা গিরিশিখরাঙ্গিরি শিখরমতিহায় শৃঙ্গবতঃ শৃঙ্গাদধঃ

ঐদরঙ্গামী ।

ততোহনেক সহস্র কোটীনাং বিমানানাং অনীকৈঃ সঙ্কুলেন দেবযানেন আকাশমার্গেণ অবতরন্তীতি সপ্তর্ষিভ্যোহর্ষাগেব
প্রায়ঃ কক্ষিণাঃ গতিরিতি ততোহর্ষাগেব সঙ্কলতমুক্তং । আবার্য্য আপ্লাব্য মেরুমূর্দ্ধস্থে ব্রহ্মসদনে নিপতিতি ॥ ৫ ॥

অভিস্যন্দতী অভিতো গচ্ছতী ॥ ৬ ॥

কেশরাচলানাং মেরুসমানোচ্ছ্রায়ত্বাং প্রথমং তেষাং আদি শিখরেষু মুখ্য শৃঙ্গেষু পতিতি । ততস্তেভ্যোহধো হধঃ প্রভবন্তী
সতী ॥ ৭ ॥

মালাবং শিখরাং কেতুমালভিমুখং নিপতন্তী বংকুঃ বংকুসংজ্ঞা ॥ ৮ ॥

গিরিশিখরাঙ্গিরি কুমুদশিখরাঙ্কলিতা নীলশিখরং তত উচ্ছলিতা শ্বেতশিখরং তদপ্যতিহায় শৃঙ্গবতঃ শৃঙ্গাদধঃ

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

দেবযানেন আকাশমার্গেণ সপ্তর্ষিভ্যোহর্ষাগেব প্রায়শঃ কক্ষিণাং গতি রতএব ততোহর্ষাগেব সংকুলতমুক্তং । আবার্য্য
আপ্লাব্য মেরুমূর্দ্ধস্থে ব্রহ্মসদনে ॥ ৫ ॥ ৬ ॥

কেশরাচলানাং মেরু সমানোচ্ছ্রায়ত্বাং প্রথমং তেষামাদিশিখরেষু মুখ্যশিখরেষু পতিতি তত স্তেভ্যোহধোহধঃ প্রভবন্তী সতী
ভদ্রাখবর্ষস্য মধ্য পতিতেতি ইলায়ুতমুরজ্যোত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

কেতুমালমভিলক্ষ্য কেশরাচলাং তত্র পতিত্ব্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

গিরিশিখরাঙ্গিরি কেশরাচল শিখরাঙ্কলিতা নীলশিখরং ততঃ শ্বেতশিখরং তদপ্যতিক্রম্য শৃঙ্গবতঃ শৃঙ্গাদধঃ অবতীতি

সে যাহা হউক, বিষ্ণুপাদোদ্ভবা গঙ্গা ঐ স্থান হইতে আকাশ মার্গ দ্বারা অবতীর্ণ হইয়া চন্দ্র মণ্ডল
আপ্লাবিত করত প্রথমে স্রমেরু মস্তকস্থ ব্রহ্ম সদনে পতিতা হন ॥ ৫ ॥

তথায় পৃথক ২ নামে চারি ধারায় বিভিন্না হইয়া চারিদিকে সর্ব্বতোভাবে গমন করত সরিংপতি
সাগরে প্রবিষ্টা হইয়াছেন । সেই চারিটা ধারার নাম সীতা, অলকনন্দা, বংকু এবং ভদ্রা ॥ ৬ ॥

তন্মধ্যে সীতা ব্রহ্ম সদন হইতে বহির্গতা হইয়া অত্যাচ্ছিত্ত্ব প্রযুক্ত প্রধান ২ শৃঙ্গে পতিত হন ।
তাহার পর ঐ সকল শৃঙ্গ হইতে ক্রমে অধোভাগে প্রস্রুতা হইয়া গন্ধমাদন পর্ব্বতের শিখরে পড়ি-
য়াছেন । পরে ভদ্রাখবর্ষের মধ্য দিয়া লবণ সমুদ্রে প্রবিষ্ট হইতেছেন ॥ ৭ ॥

এই প্রকারে বংকু নদী মালাবান্ পর্ব্বতের শিখর হইতে নির্গত হইয়া পশ্চিম দিকে সমুদ্রের
সহিত মিলিতেছেন ॥ ৮ ॥

ভদ্রা নদী উত্তর দিকে স্রমেরু শিখর হইতে নিপতিতা হইয়া এক পর্ব্বত শিখর হইতে অন্য

স্যান্ধানা উত্তরাংশু কুরুন্ অভিত উদীচ্যাং দিশি লবণার্ণবমতিপ্রবিশতি ॥ ৯ ॥
 তথৈবালকনন্দা দক্ষিণেন ব্রহ্মসদনাং বহুনি গিরিকূটান্যতিক্রম্য হেমকূটহিমকূটান্যতি
 রতসত্তরংহসা লুষ্ঠন্তী ভারতমভিবর্ষঃ দক্ষিণস্যাং দিশি লবণজলধিমতিপ্রবিশতি ॥ ১০ ॥
 অন্যোচ নদা নদ্যা বর্ষে বর্ষে সন্তি বহুশো মেরুদিগিরিহিতরঃ শতশঃ । অত্রাপি
 ভারতমেব বর্ষঃ কৰ্ম্মক্ষেত্রমুদাহরন্তি ॥ ১১ ॥
 অন্যান্যক্ বর্ষাণি স্বর্গিণাং পুণ্যশেষোপভোগ স্থানানি ভৌমস্বর্গপদানি ব্যপদিশন্তি ॥ ১২ ॥
 এষু পুরুষাণামযুতপুরুষায়ুবর্ষাণাং দেবকল্পানাং নাগায়ুতপ্রাণানাং বজ্রসংহনন বলবরো

ঐশ্বর্যশাসী ।

অবতী ॥ ৯ ॥

অতিবভসত্তরংহসা অস্থলিততীত্রতর বেগেন ॥ ১০ ॥

বহুশো বহুবিধাঃ মেরুদিগিরীণাং হ্রিতরত্নং প্রসূতাঃ ॥ ১১ ॥

দিব্যভৌমবিলভেনাং ত্রিবিধঃ স্বর্গঃ তত্র ভৌম স্বর্গস্য পদানি স্থানানি ব্যপদিশন্তি ॥ ১২ ॥

অযুতঃ পুরুষমাণেন আয়ুর্কর্ষাণি যেষাং বজ্রবৎ হৃৎ সংহননং শরীরং তস্মিন্ বলবরো মোদাত্তৈঃ প্রমুদিতানি বানি মহাসৌর

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

ইলাবৃতাদি বর্ষ ত্রয়মুন্নজ্যোত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

তথৈবেতি বর্ষ ত্রয়মুন্নজ্য গিবি শিখরাগিরি শিখরে পতন্তীভার্থঃ । ভারতমভিলক্ষ্য পতিষ্বেতি বিশেষঃ । অত্র বীপ মধ্য
 বর্তীনি বহুনি বর্ষাণি উন্নজ্যোন্নজ্যাপি চলন্তী প্রাচ্যাদিষু চতুর্ষু সমুদ্রে সমীপ বর্তিষ্যেব বর্ষেযু কুলাচলাদবরহ ভূমৌ বরিণততি তং
 থলু স্বপতিঃ সমুদ্রমভিলক্ষ্য লজ্জানব্রুথী স্বমৌকত্যাঃ পরিহরন্তী বেতি জ্ঞেয়ঃ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥

দিব্যভৌমবিলভেনাং ত্রিবিধঃ স্বর্গঃ । তত্র ভৌমস্বর্গস্য পদানি স্থানানি ॥ ১২ ॥

অযুতঃ পুরুষস্য মহাবাত মানেন আয়ুর্বর্ষাণি যেষাং হৃৎ সংহননং শরীরং তস্মিন্ বলবরোমোদাঃ তৈঃ প্রমুদিতানি বানি মহা

পর্বত শিখর অতিক্রমণ পূর্বক কুহুদ পর্বতের শিখর হইতে প্রবাহিতা হইয়া নীলগিরি শিখরে, তথা
 হইতে উচ্চলিতা হইয়া শ্বেতপর্বতের শৃঙ্গে, পরে তাহাও অতিক্রমণ করিয়া শৃঙ্গবান্ পর্বতের শৃঙ্গ
 হইতে নিম্নে প্রস্রুতা হওত উত্তর কুরুদেশ ব্যাপিয়া উত্তর দিকে লবণার্ণবে প্রবেশ করিতেছেন ॥ ৯ ॥

ঐ প্রকারে অলকনন্দা ব্রহ্ম সদনের দক্ষিণে বহু ২ পর্বত শৃঙ্গ অতিক্রমণ করিয়া অস্থলিত তীত্র
 বেগে হেমকূট ও হিমকূটে লুষ্ঠন করত ভারতবর্ষ ব্যাপিয়া দক্ষিণ দিকে লবণ সমুদ্রে প্রবিষ্ট হই-
 তেছেন ॥ ১০ ॥

হে রাজন্ ! অন্যান্য বহুবিধ নদ নদী ও স্রমের প্রভৃতি পর্বত হইতে উৎপন্ন হইয়া প্রত্যেক
 বর্ষে শত ২ ধারায় বহমান আছে । পরন্তু যাবতীয় বর্ষ মধ্যে ভারতবর্ষকেই কৰ্ম্মক্ষেত্র বলা গিয়া
 থাকে ॥ ১১ ॥

অন্য আট বর্ষ স্বর্গদিগের পুণ্যশেষে উপভোগের স্থান । হে মহারাজ ! দিব্য, ভৌম ও বিল ভেদে
 স্বর্গ তিন প্রকার, তন্মধ্যে ভৌম স্বর্গের স্থান ঐ অষ্ট বর্ষ, পণ্ডিতেরা ইহা কহিয়া থাকেন ॥ ১২ ॥

এই অষ্টবর্ষে যে সকল পুরুষ বাস করেন, তাঁহাদের পুরুষ মানে অযুত বৎসর পরমায়ুঃ, অযুত হস্তির
 তুল্য প্রাণ ও বজ্রবৎ হৃদয় শরীর, সেই শরীরে একরূপ বল ও বয়স্ এবং হর্ষ যে তদ্বারা মহা

নোদ প্রমুদিত মহাসৌরত মিথুন ব্যাঘ্রাপবর্গে ধৃতৈক গর্ত্ত কলত্রাণাং ত্রেতাযুগসমঃ কালো
বর্ততে ॥ ১৩ ॥

যত্র হ দেবপতয়ঃ শৈবঃ শৈবগণনাগ্নৈক বিহিত মহাহংগাঃ সর্ব্বকুসুম স্তবক ফল কিশলয়
জিয়া মানমামান বিটপলতা বিটপিভিরুপশুভমান রুচির কাননাশ্রমায়তনবর্ষগিরিজোগীষু
তথা চামল জলাশয়েষু বিকচ বিবিধ নববনরুহামোদ প্রমুদিত রাজহংস কলহংস জলকুক্কট
কারণ্ডব সারস চক্রবাকাদিভিমধুকর নিকরাকৃতিভিরুপকৃজিতেষু জলক্লীড়াদিভিবিচিত্র
বিনোদৈঃ স্থললিত সুরাসন্দরীণাং কাম কলিল বিলাস হাস লীলাবলোকাকৃষ্ট মনোদৃষ্টয়ঃ

শ্রীপরমহংস ।

তানি মিথুনানি তেষাং ব্যাঘ্রাপবর্গে সন্তোগাবসানে এক বর্ষ শেষে আয়ুষি ধৃত একোগত্তোদৈঃ ভাদ্রশানি কলত্রাণি যেষাং
ত্রেতাযুগসমঃ বিষয় সুখোৎকর্ষাৎ কৃতযুগে হি সর্বে ধ্যাননিষ্ঠাঃ দ্বাপরাদৌ তু হঃখবহলাঃ ॥ ১৩ ॥

যত্র হ বেষু হি বর্ষেষু দেবপতয়ঃ শৈবঃ শৈবঃ সেবকগণেষু মুখ্যোঃ কৃতমহোপচারঃ সন্তঃ শৈবঃ বিহরন্তীত্যময়ঃ । কেষু স্থানেষু
সর্বেষু ঋতুযু কুসুম স্তবকাদীনাং শ্রিয়া সমৃদ্ধা অত্যন্তঃ নম্যমানা বিটপা শুভাশ্রিতা লতাশ্চ যেষু তৈবিটপিভিরুপশুভমানানি
শোভমানানি রুচিরানি কাননানি যেষু তেষু আশ্রমায়তনেষু বর্ষগিরিজোগীষু চ তথা অমলেষু জলাশয়েষু চ বিকচানি বিবিধানি
নবানি চ বানি বনরুহানি নীরজানি তেষামামোদেন প্রমুদিতৈ রাজহংসাদিভিঃ মধুকর নিকরাণাঞ্চ আকৃতিভি জ্ঞাতি বিশেষৈ

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

সৌরতানি মিথুনানি শ্রীপুরুষ যুগলানি তেষাং ব্যাঘ্রাপবর্গে সন্তোগাবসানে এক বর্ষশেষে আয়ুষি ধৃতৈকগর্ত্তাণি কলত্রাণি যেষাং
তেষাং ত্রেতাযুগ সম ইতি বিষয় সুখোৎকর্ষাৎ যতঃ কৃত যুগে হি সর্বে ধ্যাননিষ্ঠাঃ দ্বাপরাদৌ হঃখবহলাঃ ॥ ১৩ ॥

যত্র হ দেবপতয়ঃ শৈবঃ বিহরন্তীত্যময়ঃ । সর্বেষেব ঋতুযু কুসুমাদীনাং শ্রিয়া সমৃদ্ধা অত্যন্তঃ নম্যমানা বিটপা যেষাং
তৈলতা বিটপিভিরুপশুভমানেষু শোভমানেষু রুচির কাননানিষু তত্র বর্ষগিরয়ো বর্ষখ্যাতিকরণকর্ত্তা রাজহংসাদিভিমধুকর

সুরত সম্বন্ধীয় মিথুন (শ্রী পুরুষ) অতিশয় প্রমুদিত হয় এবং সন্তোগাবসানে এক বৎসর আয়ুঃ শেষ
ধাকিতে তাহাদের কলত্র গর্ত্ত ধারণ করে । এই রূপে বিষয় সুখের উৎকর্ষ হেতু এই সকল বর্ষে
পুরুষদের ত্রেতা যুগের তুল্য পরম সুখে কাল যাপন হইয়া থাকে ॥ ১৩ ॥

কলতঃ ঐ সকল বর্ষের লোকেরা দেবপতি, তাহারা তত্তৎ স্থানে স্বস্ব সেবক গণ কর্ত্তক মহা ২ উপ-
চার দ্বারা অর্চিত হইয়া স্বেচ্ছানুসারে আশ্রমায়তন সকলে, গিরি গহ্বরে, তথা অমল জলাশয়ে পরম
সুখে ক্লীড়া করিয়া বেড়ান । অপর তথায় সুরাসন্দরীদিগের জল ক্লীড়া ও অন্যান্য বিচিত্র ব্যাপার,
তথা কামোদ্ভূত সেই সকল স্তম্ভীর সবিলাস হাস্য ও লীলাবলোকন এ সকলে তত্রস্থ পুরুষদিগের
মনঃ এবং দৃষ্টি অতিশয় আকৃষ্ট হয় । হে রাজন্ ! যে আশ্রমায়তনে পুরুষদের বিহারের কথা বলি-
লাম তাহার শোভার কথা কি বলিব ? তত্রস্থ তরু সকলের শাখা যাবতীয় ঋতুর পুষ্পস্তবক, ফল ও
নবীন কিশলয়ের সমৃদ্ধি দ্বারা বারম্বার নত হইয়া পড়িতেছে, সেই শাখায় আবার বহুতর লতা আশ্রয়
লইয়াছে, অতএব ঐ সকল রূকে ঐ আশ্রমেব আশ্চর্য্য শোভা প্রকাশ পাইতেছে । অপর যে সকল
জলাশয়ের প্রসঙ্গ করা গেল তাহাদেরই বা শোভার কথা কত বলিব । প্রস্ফুটিত নবীন পদ্মের
আমোদে তথা রাজহংস, কলহংস, জলকুক্কট, কারণ্ডব, সারস, চক্রবাক ইত্যাদির কলরবে এবং

স্বৈরঃ বিহরন্তি ॥ ১৪ ॥

নবমপি বর্ষেষ্ণু ভগবান্নারায়ণো মহাপুরুষঃ পুরুষাণাং তদনুগ্রহায়াক্রান্তঃ ব্যাহেনাশ্বনাঙ্গ্যাপি

সন্নিধীয়তে ॥ ১৫ ॥

ইলাবৃত্তেহু ভগবান্ ভব এক এব পুমাম্ নহন্ত স্তত্রাপনো নির্কিশতি ভবান্যোঃ শাপনিবিন্তজঃ ।

যৎ প্রবেষ্টুঃ স্ত্রীভাব স্তৎ পশ্চাৎ বক্ষ্যামঃ ॥ ১৬ ॥

ভবানীনাথৈঃ স্ত্রীগণার্কুদ সহস্রৈরবরুধ্যমাণো ভগবতশ্চতুর্ভুজৈঃ মহাপুরুষস্য তুরীয়াং তামসীং

শ্রীমদভগবদ্গীতা ।

রূপকৃতিষু কামেন কলিলৈঃ স্মৃতিতৈ বিলাসাদিভিরাক্রান্তঃ যনোদৃষ্ট্য যেষাং তে ॥ ১৪ ॥

নবমপি বর্ষেষ্ণু ভগবান্ তেষাং তদনুগ্রহায় সচাসৌ বক্ষ্যমাণোহনুগ্রহশ্চ তদর্থঃ আশ্রিতঃ ব্যাহেন শমুহেন সন্নিধীয়তে সন্নিহিতো ভবতি ॥ ১৫ ॥

অপরো হর্ষাচীনঃ পশ্চাৎসমস্তক্কে ॥ ১৬ ॥

ভবানীনাথো স্বামিনী যেষাং তৈঃ স্ত্রীগণানাং অর্কুদ সহস্রৈঃ অবরুধ্যমানঃ সর্বতঃ সেব্যমানঃ । আশ্রয়নঃ প্রকৃতিঃ কারণঃ

ক্রমসম্বর্তঃ ।

নবমপি তাদ্যাদিনা সর্বেষামবতারানাং নিত্যপ্রাকট্যঃ দর্শিতঃ । তত্র চাশ্রয়নেনিতি । স্বরূপেণৈব নহু প্রতিমাক্রপেণেত্যর্থঃ ।

প্রদ্যাবিভাবে গতি বিলাসাদেবপি বর্ণয়িষ্যমাণস্তাৎ । অদ্যাপি সন্নিধীয়ত ইতি, যথাবসরং নিত্যমেব জ্ঞেয়ং ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥

তামসীং তমো গুণপ্রেরিকাং প্রলয়হেতুত্বাৎ ॥ ১৭ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

নিকরাণাক আকৃতিভিজ্ঞাতিবিশেষৈরুপকৃতিষু অধিকরণে নিষ্ঠা যষ্ঠাতাব আর্থঃ ॥ ১৪ ॥

পুরুষাণাং তদনুগ্রহায় স চাসৌ বক্ষ্যমাণোহনুগ্রহশ্চৈতি ততঃ তদর্থঃ আশ্রিতঃ ব্যাহেন শমুহেন সন্নিধীয়তে সন্নিহিতো ভবতি । অত্র উপাস্তদেবতাবর্ষেষ্ণু ভগবদুর্ভয়ঃ প্রায়ঃ প্রতিমাক্রপা এব জ্ঞেয়াঃ । আবিরাবিত্তবেতি প্রল্লাদস্তোপরিষ্টা-
দুক্তেঃ ॥ ১৫ ॥

পশ্চাৎসমস্তক্কে ॥ ১৬ ॥

ভবানীনাথো যেষাং তৈঃ অবরুধ্যমানঃ সর্বতঃ সেব্যমানঃ তামসীং তমঃ কার্যকৃত্ত সংহারস্য প্রবর্ত্তিত্রীঃ বহু তত্ত্ব তুরীয়াং
তমোরজঃ সত্ত্বোতোপি পরাং শুদ্ধ চিন্ময়ীমিত্যর্থঃ । ন যত্ন মায়োতাদিনা ত্রিভিবিহীনামিত্যাদিনা চ তথা প্রতিপাদয়িত্বা

ভ্রমর নিকরের ধ্বনি বিশেষে সে সকল অনির্বচনীয় হইয়াছে ॥ ১৪ ॥

সে যাহা হউক, রাজন্ ! উল্লিখিত নয় বর্ষেতেই মহাপুরুষ ভগবান্ নারায়ণ পুরুষদিগের প্রতি
অনুগ্রহ বিতরণ নিমিত্ত আপনার মূর্ত্তি সমূহ যাহা আপনা হইতে অভিন্ন তদ্বারা অদ্যাপি সন্নিহিত
হইয়া থাকেন ॥ ১৫ ॥

পরন্তু ইলাবৃত্ত বর্ষে ভগবান্ ভবই এক পুরুষ সেখানে অন্য কোন পুরুষ নাই, কারণ যে সকল
পুরুষ ভবানীর শাপের নিমিত্ত অবগত আছেন তাঁহারা কখন সে স্থানে প্রবেশ করেন না । যাহারা
না জানিয়া প্রবেশ করে তাহাদের তৎক্ষণাৎ স্ত্রীভাব প্রাপ্তি হয় । ইহার বিশেষ বিবরণ পশ্চাৎ
(নবমস্তক্কে) বর্ণন করা যাইবে ॥ ১৬ ॥

এ বর্ষে ভগবান্ ভব, ভবানী ও তাঁহার অধীন সহস্র অর্কুদ সংখ্যক স্ত্রীগণ কর্তৃক সর্বতোভাবে
সেবিত হন এবং ভগবান্ মহাপুরুষের যে চারি প্রকার মূর্ত্তি, তন্মধ্যে চতুর্থী যে তামসী মূর্ত্তি বাহার

যুক্তিঃ প্রকৃতিমান্ননঃ সর্কর্ষণ সংজ্ঞামান্ন সমাধিরূপেণ সমিধাণ্য এতদভিগুণম্ ভব উপধাবতি ॥ ১৭

শ্রীভগবানুবাচ ॥

ওঁ নমো ভগবতে মহাপুরুষায় সর্ব গুণ সংখ্যানায়ানন্তায়াব্যক্তায় নম ইতি ॥ ১৮ ॥

ভজ্যে ভজেন্যারণ্যপাদপঙ্কজঃ ভগস্য কৃৎসন্য পরঃ পরায়ণঃ ।

ভক্তেষলং ভাবিত ভূতভাবনং ভবাপহং হ্রা ভবভাবমীশ্বরং ॥ ১৯ ॥

ন যস্য মায়া গুণচিত্ত বৃত্তিভিনিরীকতোহৃষপি দৃষ্টি রজ্যতে ।

শ্রীপরমহংসঃ

আত্মনি সমাধিধানং যস্য তেন রূপেণ । এতদক্যমাণঃ স্রষ্টাদিকমতিগুণম্ অপন ॥ ১৭ ॥

সর্কর্ষণঃ গুণানাং সংখ্যানং প্রকাশোযমাৎ স্বরূপ অব্যক্তায় অপ্রেমায় ॥ ১৮ ॥

হে ভজেন্য ভজনীয় হ্রা হ্রাঃ পরঃ ঈশ্বরঃ ভজ্যে ইত্যর্থঃ । অরণ্যঃ শরণ্যঃ পাদপঙ্কজঃ যস্য । কৃৎসন্য ভগস্য ঐশ্বর্যাদি বড় গুণস্ত
পরমরমমাত্রায় ভক্তেষু অলং অত্যর্থঃ ভাবিতঃ প্রকৃতিঃ ভূতভাবনং স্বরূপঃ যেন ভবাপহঃ সংসারহরঃ ভক্তেষু ইত্যর্থঃ ।
ভবং ভাবয়তীতি তথা তং অর্থাৎ ভক্তেষু ইতি ব্রূয়ং ॥ ১৯ ॥

ঈশ্বরস্বরূপপাদপঙ্কজঃ তামসয়েন এসক্ত মনোদরঃ বারয়তি নিরীক্ষ্যমাণস্যপি দৃষ্টিমায়য়া গুণৈ বিবর্তিতবৃত্তিভিরন্তঃ
করণৈশ্চ অণুপি ঈশ্বরপি নাজাতে নলিপ্যতে কিমর্থঃ নিরীক্ষ্যমাণস্ত ঈশে ঈশনায় নিয়মনায় ঈশনং ইট্ সম্পাদাদিস্বাবে কিপ্

ক্রমসম্বর্তঃ ।

শ্রীভাবায়ঃ দান্য ভক্ত্যোপাত্ত ইত্যাহ শ্রীভগবানুবাচৈতি সর্কর্ষণশ্চৈব প্রথম পুরুষত্বাৎ । ভজ্যেণৈব ভোক্তি । ওঁ নম
ইতি ॥ ১৮ ॥ ভক্তেষু নিমিত্তেষু অলমত্যাঃ ভাবিতঃ কৃতঃ ভূতানাং ভাবনং জননং পালনং বা যেন তং ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

মাণত্যাৎ । আত্মনঃ প্রকৃতিসংশিবাৎ কারণঃ । আত্মনঃ সমাধিধানং যত্র যেন রূপেণ আকারেণ ॥ ১৭ ॥

সর্কর্ষণঃ গুণানাং সংখ্যানং প্রকাশো যমাত্মনৈ স্বরূপ অব্যক্তায় অপ্রেমায় ॥ ১৮ ॥

নিতরং আ সমাগেব অরণ্যঃ শরণ্যঃ পাদপঙ্কজঃ যস্ত তং ভজ্যে ভজ্যে ইতি হর্ষাৎ দ্বিৎ । ভগন্ত বড়ৈশ্বর্যাস্য । ভক্তেষু অলং
অলঙ্কার বর্ষর্ষমানঃ । ভাবিতঃ সৃষ্টঃ ধ্যানং কারিতোবা ভূতভাবনো ব্রহ্মা যেন তং । হ্রা হ্রাঃ ভবস্য মল্লকং দাসস্ত ভাবঃ প্রেমা
যত্র তং ॥ ১৯ ॥

অভিভ্যাসৈশ্বর্য্য বিবর্তোতি ন যজ্ঞেতি । নিরীক্ষ্যমাণস্তপি যস্ত দৃষ্টি মায়য়া গুণ বৃত্তিভি মায়য়া গুণ রূপাতিরিক্তম্ বৃত্তিভিবিবর্তৈ
ন অজ্ঞাতে ন লিপ্যতে । কিমর্থঃ নিরীক্ষ্যমাণস্ত ঈশে ঐশ্বর্য্যায় ঈশমমীট্ সংপাদাদিস্বাবে ভাবে কিপ্ তনৈ । বৈধব্রো দৃষ্টান্তঃ ।

নাম সর্কর্ষণ এবং যাহা তাঁহার আপনার প্রকৃতি, তাঁহাকে আত্ম সমাধি মধ্যে স্থাপন করিয়া নিম্ন লিখিত
বাক্য উচ্চারণ করত এক ২ বার ধাবমান হইয়া বেড়ান ॥ ১৭ ॥

ভগবান্ শিব কহেন, আমি সেই ভগবান্ মহাপুরুষকে নমস্কার করি, যাহা হইতে গুণ সকল
প্রকাশ হয়, অথচ যিনি স্বয়ং অব্যক্ত এবং অপ্রেম্য, তাঁহাকে নমস্কার করি ॥ ১৮ ॥

অপর হে ভজনীয় ! আপনি পরম ঈশ্বর অতএব আপনাকেই ভজনা করি । প্রভো ! আপনকার
পাদ পঙ্কজ সর্ব প্রাণির শরণ অর্থাৎ রক্ষক এবং আপনি ঐশ্বর্য্যাদি সমস্ত বড় গুণের পরম আশ্রয় !
ভক্তজনের হিতার্থ আপনি স্বরূপ প্রকৃতি করেন এবং আপনা হইতে ঐ সকল ব্যক্তির সংসার বিনষ্ট
হয়, কিন্তু যে সমস্ত লোক আপনকার অভক্ত আপনি তাহাদের সংসার জন্মাইয়া দেন ॥ ১৯ ॥

অহো ! আমরা ক্রোধ বেগ জয় করণে অসমর্থ হওয়াতে আমাদের দৃষ্টি যেমন ভগবান্ ঈশ্বরে
বিলিপ্ত হয় না, তেমনি যিনি নিরীক্ষণ করিলেও যাহার দৃষ্টি মায়ার গুণ যে সত্ত্ব রজঃ ও তমঃ, তাহাতে

ঈশে যথা নোজিতমন্যুরংহসাং কন্তং ন মন্যেত জিগীষুরাজানঃ ॥ ২০ ॥

অসদৃশো যঃ প্রতিভাতি মায়য়া ক্রীবেব মধ্যাসবতাত্রলোচনঃ ।

ননাগবধোহর্গ ঈশিরে হ্রিয়া যৎ পাদয়োঃ স্পর্শন ধর্ষিতেন্দ্রিয়াঃ ॥ ২১ ॥

যমাহুরস্ত স্থিতি জন্ম সংযমঃ ত্রিভির্বিহীনঃ যমনস্ত মময়ঃ ।

ঈশ্বরশাসী ।

অত্র বৈধর্ম্যো দৃষ্টান্তঃ । যথা অজিতক্রোধবেগানাং নোহিম্যাকং দৃষ্টিবজ্রাতে ন তথেন্তি অত আত্মন ইন্দ্রিয়ানি জিগীষুঃ জেতুমিচ্ছুঃ যুযুক্ষন্তং কো ন মন্যেত নাদ্রিয়েত ॥ ২০ ॥

নমু শূরা মদ্যাত্যাং মন্তস্য কূতো দৃষ্টির্নাভ্যাতে তমাহ অসতী দৃক্ দৃষ্টির্গম্য তস্য স্বমায়য়া ক্রীবা মন্ত ইব যোভয়ঙ্করঃ প্রতিভাতি মধ্যাসবত্যাং তাত্রলোচন ইবচ । নাগবধুবিমোহনেন তথা প্রতিভানং যুক্তমিত্যাহ নেতি । পদার্চনে যস্য পাদয়োঃ স্পর্শ-
নেন ধর্ষিতং মোহিতং ইন্দ্রিয়ং মনোবাসাং তাঃ হ্রিয়া লজ্জয়া ভুজাদ্যহর্গে ন ঈশিরে ন শেকুঃ কন্তং ন মন্যেত ইতি পূর্বে
নৈবাহরঃ ॥ ২১ ॥

অন্য বিখ্যাস্থিতি জন্ম সংযমন হেতুঃ যমাহুঃ অতএব ত্রিভিঃ স্থিত্যাদিভির্বিহীনঃ অনন্তক যমাহুঃ ঋষয়ো মন্ত্রাহুকোহুরো-
ধেন দীর্ঘপাঠঃ বদ্য ঋকবো বেদমাতা লক্ষ্মীঃ সাচ ঋষয়শ্চৈতর্থাঃ । অনন্তকঃ দর্শয়তি । বুদ্ধি সহস্রমেব ধামানি স্থানানি তেবু

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্র পাতালস্থ সংকর্ষণে সংদিস্ব সিদ্ধান্তয়তি অসদিতি । বস্ত তন্ত ক্রীবজাদিকং ন শূবা মদ্যাত্যাং । নাগপত্নীষু ভয়ঙ্কর
ক্বেনাকূর্থেহৈপকতয়া সাবধানয়েন কূর্থে শচ । কিন্তু বিলাসবিশেষেণৈব তাণাং প্রেমমোহাদিত্যাহ ন নাগবধ ইতি ॥ ২১ ॥ ২২ ॥

শ্রীবিখ্যনাথ চক্রবর্তী ।

যথা অজিতক্রোধবেগানাং নোহিম্যাকং দৃষ্টিবজ্রাতে ন তথেন্তি । আত্মনোজিগীষুরন্তঃকরণানি বশীকর্তৃমিচ্ছুঃ কন্তং ন মন্যেত
নাদ্রিয়েত ॥ ২০ ॥

নমু মদিরাসত্ত্ব কূতোদৃষ্টির্নাভ্যাতে তমাহ অসদৃশঃ কুব্জকীন্ প্রতি যো মায়য়া ক্রীবেব মন্ত ইব ভাতি । যথান্যঃ ক্রীবা গম্ভা-
সবত্যাং তাত্রলোচনঃ বিবেক হীনো ভবতি তথৈবেত্যর্থঃ । বস্ত তন্ত তবারতথা ভূতঃ কিন্তু নিত্যানন্দ সখিবেক ইতি ভাবঃ ।
সৌন্দর্য্যেণ নাবীগণ মোহনতমাহ অর্গে চরণ পূজায়াং ন ঈশিরে ন শেকুঃ স্পর্শ কূড়িতেন্দ্রিয়াঃ হ্রিয়েতি অম্বাকমণ্ডঃ কোভং
সকলজ্ঞানদয়ঃ জানাতীত্যাতঃ স প্রতি কথং সেবেমহীতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥

জগৎকাবণঞ্চমাহ । যমিতি স্থিত্যাদি হেতুঃ অথচ ত্রিভিঃ গুণৈর্গহীনঃ অতএব তত্ত্বজ্ঞানাদনন্তং ন বেদেতি য ইতি শেষঃ ।
ঋষয়ঃ ঋকারো দেবমাতা ত্রাদিত্যভিধানাং দেবযাতরশ্চ ঋষয়শ্চ তে সিদ্ধার্থঃ সর্বপমিব কচিৎ কন্তচিন্মিচ্ছু একদেশে স্থিতমিতি
যদ্যপি চতুর্ভিঃ শল্লকোনপকাশং কোটিযোজন প্রমাণত্ব ভূমণ্ডলস্ত অথস্তাদেব স্থিতবাং তন্মাৎসকাশাং তন্মুচ্ছ্রাং তাবদ্বিত্যা-
রাধিক্যং ন যুজ্যতে । তদপি তত্র গণ্ডেজটেন তদীয়াচিন্ত্যশৈল্যাব তন্মুচ্ছ্রাং প্রমাণাপরিচ্ছেদ্যঃ ভূমণ্ডলস্ত চ সর্বপারমাণবং

এবং অন্তঃকরণে অত্যন্তও লিপ্ত হয় না, ইন্দ্রিয় জয়েচ্ছু এবং যুযুক্ষু কোন্ পুরুষ তাঁহার সমাদর না
করিবে ? ॥ ২০ ॥

অপর যিনি অসদৃষ্টি হইয়া আজ মায়ার দ্বারা মন্ত তুল্য ভয়ঙ্কর আকারে প্রকাশ পান এবং মধু ও
আসব (তালাদি জনিত মদ্য) সেবনে বাঁহার নয়ন তাত্র বর্ণ হয়, অপর নাগবধুগণ চরণার্চন সূসয়ে
বাঁহার পাদস্পর্শনে মোহিত চিত্ত হয় । সুতরাং লজ্জায় বাঁহার ভুজাদির পূজা করিতে পারে না,
তাঁহার সমাদর কে না করিবে ? ॥ ২১ ॥

অপিচ বাঁহাকে ক্লষিগণ এই বিশ্বের সৃষ্টি স্থিতি বিনাশের কারণ বলিয়া থাকেন অথচ যিনি স্বয়ং
সৃষ্টি স্থিতি বিনাশে বিরহিত । আর যিনি অনন্ত, আপনার সহস্র মন্তকরূপ গৃহের এক প্রদেশে সর্বপ

ন বেদ সিদ্ধার্থমিব কচিৎ স্থিতং ভূমণ্ডলং মূৰ্দ্ধং মহত্ৰা ধামহু ॥ ২২ ॥

যস্যাদ্যা আসীৎ গুণবিগ্রহোমহান্ বিজ্ঞানধিক্ষ্যো ভগবান্ভ্রঃ কিল ।

যৎ সম্ভবোহং ত্রিব্রতা স্বতেজসা বৈকারিকং তামসমৈন্দ্রিয়ং স্বজে ॥ ২৩ ॥

এতে বয়ং যস্য বশে মহাত্মনঃ স্থিতাঃ শকুন্তা ইব সূত্রযজ্ঞিতাঃ ।

মহানহং বৈকৃত তামসৈন্দ্রিয়াঃ স্বজাম সর্কে যদনুগ্রহাদিদং ॥ ২৪ ॥

যন্নির্মিতাঃ কহুপি কর্ণপর্কণীঃ মায়াং জনোয়ং গুণসঙ্গমোহিতঃ ।

ঐশ্বর্যমামি ।

কচিদেকদেশে স্থিতং ভূমণ্ডলং যো ন বেদ সিদ্ধার্থং সর্বপমিব তস্মৈ নম ইতি চতুর্ধেনাশয়ঃ ॥ ২২ ॥

অত্র অম্ব হেতুঃ মহাদি দ্বায়েণ প্রপঞ্চয়তি । যস্য গুণ নিমিত্তো মহানাম বিগ্রহ আসীৎ বিজ্ঞানং সত্বঃ বিজ্ঞানাত্মনো যন্ত সঃ তস্য চিত্ত রূপেণ সত্ব প্রধানত্বাৎ স এব কিল ঐশ্বর্যদেবঃ বাসুদেবভেদে বিবক্ষ্যমা ভগবান্ভ্রো ব্রহ্মা যৎ সম্ভবঃ যদানু-রূপঃ সম্ভ-তোহহং রুদ্রঃ ত্রিব্রতা ত্রিগুণেন স্বতেজসা স্ববিভূতি রূপেণ অহঙ্কারেণ বৈকারিকং দেবতাবর্গং তামসং ভূতবর্গং ঐন্দ্রিয়ং ইন্দ্রিয় বর্গঞ্চ স্বজামি ॥ ২৩ ॥

কিঞ্চ এতে বয়ং মহাদেয়ঃ সর্কে যস্যানুগ্রহাৎ ইদং ব্রহ্মাণ্ডং স্বজামঃ । কথং তস্য যস্য মহাত্মনো বশে স্থিতাঃ সম্ভঃ যতঃ স্বজ্ঞেয় ক্রিয়াশক্ত্যা যজ্ঞিতাঃ প্রোতাঃ শকুন্তাঃ পক্ষিণ ইব লৌকিকেন স্বজ্ঞেয় বয়মিত্যুক্তং তানেনাহ মহান্ অহঙ্কারঃ বৈকৃতাদয়ঃ পূর্বোক্তা বর্গাঃ ॥ ২৪ ॥

স্থিতিলয় হেতুঃ দর্শয়ন্ প্রণয়তি যেন নির্মিতামেতাং মায়ামেবারং জনো ইজ্ঞসা বেদ নতু তদ্বিস্তারে যোগমুপায়ঃ কহি

ক্রমসন্দর্ভঃ

মহান্ মহত্বং চিত্তাখ্যং গুণময়ো বিগ্রহোহধিষ্ঠানঃ স এব বিজ্ঞানধিক্ষ্যঃ বুদ্ধিরূপঃ স এব কিল ক্রমেণ ভেদে বিবক্ষ্যমা ভগবান্ বাসুদেবঃ অজ্ঞো ব্রহ্মা চ । স্বজে সর্গোপযোগিতাং প্রাপ্নোমীত্যর্থঃ । অগ্নিরেবারং পচতীতি বস্মংকর্তৃকমিতি ভাবঃ ॥ ২৩ ২৪ ২৫ ॥

শ্রীবিখ্যাপচক্রবর্তী ।

দৃশ্যতে তচ্চ বাস্তবমেব নতু মায়িকমিত্যতদপ্যেকমদ্বুত মনস্তত্ত্বমিতি তথোক্তং ॥ ২২ ॥

তত্র অম্বহেতুঃ মহাদি দ্বায়েণ প্রপঞ্চয়তি যস্যাদ্যাঃ প্রথমোক্তগুণময় বিগ্রহোমহান্ মহত্বনামা তেন সংকর্ষণঃ স্বয়ন্ত গুণা-ভীত বিগ্রহ ইত্যাত্যাতঃ বিজ্ঞানং সত্বঃ বিজ্ঞানাত্মনো যন্ত স এবাজ্ঞো ব্রহ্মা যৎ সম্ভবো যদ্ব্যপগোহহমহঙ্কারাশ্রকোস্থিতীশোক্রঃ ত্রিব্রতা সত্যাদিবৃত্তিরূপেণ স্বতেজসা স্বশক্ত্যেবাহং বৈকারিকং দেবতাবর্গং তামসং ভূতবর্গং ঐন্দ্রিয়ং ইন্দ্রিয়বর্গঞ্চ স্বজামি ॥ ২৩ ॥

সর্বনিবন্ধত্বমাহ । এতে ইতি স্বয় যজ্ঞিতাঃ স্বয়প্রোতাঃ শকুন্তাঃ পক্ষিণঃ শাকুনিকাধীনা ইবেত্যর্থঃ । বয়মেব কে তানাহ মহানিতি বৈকৃতাদয়ঃ পূর্বোক্তা বর্গাঃ ॥ ২৪ ॥

হুজ্ঞের্বৎ কৈমুতোনাহ যেন নির্মিতাং প্রাপিতাং মায়ামেবারং জনো ন বেদ কিমুত ত্বাঃ কর্ণপর্কণীঃ কর্ণগ্রহিপ্রণেত্রীঃ তত্

তুলা ভূমণ্ডল কোথায় অবস্থিত আছে তাহার অনুসন্ধানও দায়েন না ॥ ২২ ॥

আর যাঁহার গুণ নিমিত্ত মহৎ নামে প্রথম শরীর হয়, সহগুণ যাঁহার আশ্রয় অর্থাৎ যিনি চিত্ত রূপে প্রযুক্ত স্বয় প্রধান ভগবান্ বাসুদেব এবং আত্মাযোনি ব্রহ্মার স্বরূপ, যাঁহা হইতে আমি (রুদ্র) উৎপন্ন হইয়া ত্রিগুণিত স্বীয় তেজঃ দ্বারা দেবতাবর্গ, ভূতবর্গ এবং ইন্দ্রিয়বর্গ স্বজন করি ॥ ২৩ ॥

অপিচ যাঁহার বশে থাকিয়া এই আমরা অর্থাৎ মহৎ অহঙ্কার, দেব, ভূত ও ইন্দ্রিয়গণ, সূত্র বদ্ধ পক্ষিণ আয় ক্রিয়া শক্তির দ্বারা যজ্ঞিত হইয়া রহিয়াছি, আর যাঁহার অনুগ্রহে এই ব্রহ্মাণ্ড সৃষ্টি করিতেছি ॥ ২৪ ॥

অপর যাঁহার নির্মিত মায়াকে মাদৃশ জন কেবল জানিতে পারে কিন্তু কি প্রকারে তাহা হইতে

নবেদ নিস্তারণযোগমঞ্জসা তস্মৈ নম স্তম্বিলয়োদয়াঙ্গনে ॥ ২৫ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে ভুবনকোশে
সৰ্গষষ্ঠোত্তোত্রঃ সপ্তদশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৭ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

তথাত ভদ্রশ্রবা নাম ধৰ্ম্মসুত স্তংকুলপতয়ঃ পুরুষাঃ ভদ্রাশ্ববর্ষে সাক্ষাৎ ভগবতো বাহুদেবস্য
প্রিয়াং তনুঃ ধৰ্ম্মময়ীং হয়শীর্ষাভিধানাং পরমেন সমাধিনা সম্মিধাপোদ্গমভিগৃণন্ত উপধাবন্তি ॥ ১ ॥

শ্রীভদ্রশ্রবস উচুঃ ॥

ওঁ নমো ভগবতে ধৰ্ম্মায়াত্মবিশোধনায় নম ইতি ॥ ২ ॥

ঐধরমামী ।

চিদপি বেদেতি স্থিতিহেতুত্বং দর্শিতং । কীদৃশীং কৰ্ম্মাণ্যেব পূৰ্ণাণি গ্রহয় স্তানি নয়তি প্রাপয়তীতি তথা তাং প্রলয়হেতুত্বমাহ
বিলীয়তেহ্মিন্নিতি বিলয়ঃ উদেতি অম্বাদিত্যাদয়ঃ তস্যা বিলয়োদরৌ আত্মা স্বরূপং যস্য তস্মৈ নমঃ ॥ ২৫ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে সপ্তদশঃ ॥ * ॥

অষ্টাদশে ততোমেরোঃ পূৰ্ণাদি ক্রমতস্ত্রিষু । ত্রিষু চোত্তরবর্ষেব সেব্যসেবকবর্ণনং ॥ * ॥

ভদ্রশ্রবা বর্ষপতিঃ তস্য কুলপতয়ঃ সেবকমুখ্যাং ১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোশ্বামি কৃতক্রমসন্দর্ভস্ত সপ্তদশো হধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

ভদ্রশ্রবস্ত অদ্বুতময় ভক্তিরসেনোপাসিত ইত্যাহ ভদ্রশ্রব ইতি সমাধিনা তদেকাবেশেন সন্নিধাপ্য সাক্ষাৎ কৃত্য পশুত্বীতি
ত্রিষ্টুঃ প্রবর্ত্ত ইত্যর্থঃ ন চিত্রমিত্যাচিত্ত্যশক্ত্যেতি ভাবঃ শ্রীপ্রহ্লাদন্ত বীরা করণ শাস্তাদিময় ভক্তিরসেনোপাস্ত ইত্যাহ ওঁ নম
ইত্যাদি । ১ । ২ । ৩ । ৪ । ৫ । ৬ । ৭ । ৮ । ৯ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

অঞ্জসা শৈজ্যেণ নিস্তারণোপায়ঃ ভক্তিবোগং চ নবেদ তত্ৰা মায়ায়া বিলয়ো ভক্তেব উদয় স্বভক্তেব যতঃ তস্মৈ আত্মনে পরমা-
ত্মনে ॥ ২৫ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । পঞ্চমেহমং সপ্তদশঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

অষ্টাদশেহ ভদ্রাশ্বাদিষু ষট্শু নিরূপ্যতে । ভদ্রশ্রবঃ প্রভৃতিহর্যশীর্ষাদিসেবনং । ভদ্রশ্রবা নাম বর্ষপতিতস্য কুলপতয়ঃ
সন্তানমুখ্যাঃ ১ ॥

ভদ্রশ্রবঃ শম্ভেনাজহং স্বার্থলক্ষণয়া তদগুণোহপুচ্যতে । অতঃ প্রাণভূতঃ উপধাদতীতি বলিঙ্গ সমবায় জ্ঞানেন বহুবচনং ॥

আত্মনো জীবন্তাবিদ্যামালিন্য দূরীকরণাধিশোধনায় ॥ ২ ॥

নিস্তার পাওয়া যায় তাহার উপায় কদাচ অবগত হইতে পারে না । আর যাঁহার মায়া কৰ্ম্মরূপ
গ্রন্থির প্রাপক, সেই ভগবানকে আমি নমস্কার করি, তাঁহার স্বরূপ হইতেই এই বিশ্ব প্রকাশমান হয়
এবং তাঁহাতেই ইহা বিলীন হইয়া থাকে ॥ ২৫ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে সপ্তদশঃ ॥ * ॥

শুকদেব কহিলেন মহারাজ ! ভদ্রাশ্ব বর্ষে ধৰ্ম্মপুত্র ভদ্রশ্রবা নামে বর্ষপতি এবং তাঁহার প্রধান ২
সেবক পুরুষ বাস করেন । তাঁহারা সাক্ষাৎ ভগবান বাহুদেবের প্রিয়তমা ধৰ্ম্মময়ী যে হয়শীর্ষ মূর্তি
পরম সমাধি দ্বারা তাহা হৃদয় মধ্যে প্রত্যক্ষ করিয়া লিখিত বাক্য উচ্চারণ করত ভ্রমণ করেন ॥ ১ ॥

অহোবিচিত্রং ভগবদ্বিচেষ্টিতং যন্তঃ জনোহয়ং হি মিশ্রমপশ্যতি ।

ধ্যায়মসদ্যহি বিকর্ম্য সেবিতুং নিহৃত্য পুত্রং পিতরং জিজীবিষতি ॥ ৩ ॥

বদন্তি বিশ্বং কবয়ঃ স্য নশ্বরং পশ্যন্তি চাধ্যায়বিদোবিপশ্চিতঃ ।

তথাপি মুহুন্তি তবাজমায়য়া হুবিম্বৃতং কৃত্যমজং নতোস্মি তং ॥ ৪ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

ভদ্রশ্রবস উচুরিতি প্রাগভূত উপদধাতীতিবৎ গণ লক্ষণয়া ভবেনাগোপনিসু লিঙ্গসমবায় ন্যায়েন বহুবচনং ॥ ২ ॥

অয়ং জনো মিশ্রমপি পশ্যামপি যন্তঃ হিংসন্তঃ মৃত্যুং নপশ্যতি নাশোচয়তীতি ভগবদ্বিচেষ্টিতমেব তচ্চ বিচিত্রং । অদর্শনে লিঙ্গং । পুত্রং বালাং পিতরঞ্চ বৃদ্ধং মৃতং নিহৃত্য দধুঃ স্বয়ং তদুত্তরং ধনৈর্জিজীবিষতি জীবিতুমিচ্ছতি । জিজীবিষন্নिति পাঠেতু ছন্দঃ সামঞ্জস্যং কিং ধর্মার্থং ন মহিঁ যত অসং তুচ্ছং বিষয় স্তথঃ সেবিতুং বিকর্ম্য পাপমেব ধায়ন্ ॥ ৩ ॥

নববিদান্ ন পশ্যতি কিমত্র চিত্রং তত্রাহ নশ্বরং বদন্তি স্য শাস্ত্রতঃ পশ্যন্তিচ সমাধৌ হে অজ তথাপি মায়য়া মুহুন্তি এতচ্চ তব কৃত্যং চেষ্টিতং হুবিম্বৃতং অতিচিত্রং । অতঃ শাস্ত্রাদি শ্রমং বিহায় তং স্বাং অজমহং নতোস্মি ॥ ৪ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

যন্তঃ হিংসন্তঃ মৃত্যুং মিশ্রমপি ন পশ্যতি যতঃ পুত্রং যেন জনিতং পিতরং স্বস্ত জনকঞ্চ নিহৃত্য মৃতং দধুঃ তস্মদ্যবতী জনঃ স্বজনি তশ্চাপি সন্ তদুত্তরং ধনৈর্জিজীবিষতি মৃত্যুমর্গঃ কথং হাত্যতীত্যপি নাহুসকৃত ইত্যতি মোচ্যমিতি ভাবঃ । নহু পঞ্চদশপি বাসরান্ জিজীবিষা ভগবন্তজার্থং তাদৃশাপি নবিগীতেত্যত আহ বিকর্ম্যসেবিতুঃ শ্রীসঙ্গাদি স্তথঃ কর্তুং অসং স্ববিবাহাদিকং ধায়ন্মহীতি তত্রাপি মহিঁ পুত্রাদিকং নিহৃত্য বিশ্রাম্যতি তথ্বেবেত্যাশ্চর্যাধিক্যং । জিজীবিষন্নिति পাঠঃ ছন্দোভঙ্গাতাবাদতি সমঞ্জসঃ । নহু তত্রা- শ্বাদি বর্ষণং ভৌমসর্গ রূপস্বাৎ তদ্বাসিনাং যুগপদেব পিতৃঃ পুত্রস্ত চ মৃত্যু দর্শনং ন ঘটতে সত্যং সর্গোএব বাচো ভারতভূমিবর্জিনো- জনানালক্ষ্যেবোচ্যন্তে । বয়মধস্তাঃ স্বকর্মফলা ভুঞ্জানাঃ । অত্র তত্রাশ্বাদিবর্ষে পশুবদ্বর্ত্যামহে যেষতি ধন্যা অপবর্গ সাধনে ভারত ভূমণ্ডলে লক্ষজন্মানঃ ঋগচাদি জাতসোপি যত্রানায়াসেনৈব বৈকুণ্ঠপদমপি সাধয়ন্তি তত্রাপি কথমেবঃ মুহুন্তীতি রীত্যা ॥ ৩ ॥

নববিদায়গশ্চতি কিমত্র চিত্রং তত্রাহ বদন্তীতি । অতস্তব হুবিম্বৃতমত্যাশ্চর্যমিত্যর্থঃ । অতঃ শাস্ত্রাদিশ্রমং বিহায় তং স্বামজং নতোহস্মি স্বাং ভজন্তএব বিদ্যাস ইতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

ভদ্রশ্রবা প্রভৃতি বলেন, আমরা সেই ভগবান্ ধর্ম্য মূর্তিকে নমস্কার করি, যাঁহা হইতে আত্মার সংশোধন হয়, তাঁহাকে নমস্কার । অহো ! ভগবানের নিচেষ্টিত কি চমৎকার, লোকে সাক্ষাৎ দেখিয়াও প্রাণ হিংসক মৃত্যুর বিষয়ে চিন্তা করে না ॥ ২ ॥

শিশু সন্তান ও বৃদ্ধ পিতা কৃতান্তের করাল কবলে পতিত হইলে তাহাদের দেহ দধি করত মধ্য- বর্তী জন ঐ দুই মৃত ব্যক্তির ধনে স্বয়ং জীবন ধারণ করিতে ইচ্ছা করে, তাহাতে ধর্ম্য সঞ্চয় করুক, তাহাও করে না, তুচ্ছ বিষয় স্তথঃ সেবন লালসায় কেবল পাপ কর্মেরই চিন্তা করিয়া থাকে ॥ ৩ ॥

প্রভো ! অবিদ্বান্ ব্যক্তি ঐ বিষয় আলোচনা করে না এমত বলিতে পারি না, যে হেতু প্রত্যক্ষ দেখিতেছি, পণ্ডিতগণ এই বিশ্বকে নশ্বর বলিতেছেন এবং যে আত্মতত্ত্বজ ব্যক্তির সমাধি সময়ে ইহার নশ্বরই প্রত্যক্ষ অনুভব করিতেছেন, তাঁহারাও তোমার মায়ায় মুগ্ধ হইয়া পড়েন । তোমার এ চেষ্টিতও সাগান্য চমৎকার নহে । যাঁহা হউক, আমরা শাস্ত্রাদি জ্ঞানার্থ আর বৃথা আয়াস করিব না, তদ্বি- য়ে পরিশ্রম ত্যাগ করিয়া কেবল তোমার চরণেই শ্রণত হইয়া থাকিব ॥ ৪ ॥

বিশ্বোক্তব স্থান নিরোধ কর্ম তে হংকর্তৃরঙ্গীকৃতমপ্যাপ্যতঃ ।

যুক্তং ন চিত্রং স্থয়ি কার্য্য কারণে সর্বাঙ্গানি ব্যতিরিক্তেচ বস্তুনি ॥ ৫ ॥

বেদান্ যুগান্তে তমসা তিরস্কৃতান্ রসাতলাদেযান্নতুরঙ্গবিগ্রহঃ ।

প্রত্যাদদে বৈ কবয়েভিষাচতে তস্মৈ নমস্তেহবিতথেহিতায়েতি ॥

হরিবর্ষে চাপি ভগবান্নরহরিরূপেণান্তে ॥ ৬ ॥

তদ্রূপ গ্রহণ নিমিত্তমুত্তরত্ৰাভিধাস্যে তদ্ব্যয়িতং রূপং মহাপুরুষ গুণ ভাজনো মহাভাগবতো
দৈত্য দানব কুলতীর্থীকরণ শীলাচরিতঃ প্রহ্লাদোহব্যবধানানন্য ভক্তিসাধোনেন সহ তদ্বর্ষ

শ্রীধরস্বামী ।

ইদমপ্যং চিত্রবৎ প্রতীকমানমপি স্থয়ি ন চিত্রমিত্যাহ । বিশ্বস্যোক্তবাদি কর্ম অকর্তৃরপি অপগতা আবৃত্ত্য আবরণঃ স্বাং
তাদৃশস্যপি তে অঙ্গীকৃতং বেদেন স্থয়ি তদ্রূপ চিত্রং । যতো মায়ায়া সর্বাঙ্গানি কার্য্য কারণে স্রষ্টরি কর্মযুক্তঃ বস্তুনি সর্ব ব্যতিরিক্তে
নিরূপাধৌ অনাবৃত্ত্যঃ অকর্তৃহক যুক্তঃ ॥ ৫ ॥

পরমেশ্বরেনেব স্তাহা প্রস্তাবতার চরিত্রমাহ বেদানিতি । তমসা দৈত্যরূপেণ তিরস্কৃতান্ অপনীতান্ । নাচ তুরঙ্গশ্চ নৃহ
রঙ্গো তদ্রূপো বিগ্রহো যত কবয়ে ব্রহ্মণে তদর্থঃ অবিতথেহিতার সত্যসংকল্পায় ॥ ৬ ॥

উত্তরত্ৰ প্রহ্লাদ চরিত্রে মহাপুরুষস্য গুণানাং ভাজনঃ আশ্রয়ঃ দৈত্যদানব কুলসা তীর্থীকরণঃ শীলমাচরিতক যত ফল সং

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ননু বিদ্যাংসোপি মমৈব মায়ায়া মুহুর্ন্তি চেতহি মযোব দোষঃ প্রগল্ভয়দীতি তত্র মায়ায়াস্তং কার্য্যত চ স্বদীয়বেপি স্বঃ ততঃ পৃথগেব
বর্তম ইত্যাহ বিশ্বোক্তবেতি অকর্তৃ রিতি গুণানামেব কর্তৃত্বাদিতি ভাবঃ । অঙ্গীকৃতং উক্তং বেদেনেতি যমুপচারাদিতি ভাবঃ ।
নচ জীববৎ কর্তৃত্বাভিমানাদিত্যাহ অপাবৃত্ত্যঃ স্বঃ গুণৈরাবৃত্তো ন ভবদীভার্থঃ । অপগতা আবৃত্ত্যাবরণঃ যত তত্ত্বৈতি বা এতচ্চ স্থয়ি
যুক্তমেব ননু চিত্রং মায়ায়াস্বচ্ছক্ৰিষাং তৎকার্য্যাগাং কারণে অতঃ সর্বাঙ্গানি সর্বস্বরূপে মায়ায়াঃ স্বরূপশক্তিবাতায়াং সর্বতো-
ব্যতিরিক্তে চেতি ॥ ৫ ॥

প্রস্তাবতার চরিত্রমাহ বেদানিতি তমসা দৈত্য রূপেণ তিরস্কৃতান্ অপনীতান্ । নাচ তুরঙ্গশ্চ তদ্রূপো বিগ্রহো যত সং কবয়ে
ব্রহ্মণে তদর্থঃ অবিতথেহিতায় সত্যসংকল্পায় ॥ ৬ ॥

উত্তরত্ৰ সপ্তমস্কন্ধে তীর্থীকরণঃ পরিভ্রীকরণঃ শীলমাচারশ্চ যত সং । জ্ঞান কর্মাদ্যমিশ্রপ্রদাব্যবধানঃ । অন্তদেবোপাসনাসাহি

হে দেব ! তুমি নিরাবরণ ও অকর্তা হইলেও বেদে যে এই বিশ্বের সৃষ্টি স্থিতি প্রলয় কার্য্য তোমার
বলিয়া স্বীকার করিয়াছেন, তাহা যুক্তই বটে, আপনাতে কিছুই অসম্ভব নহে, যে হেতু আপনি মায়া
দ্বারা সকলের আত্ম স্বরূপ ও কার্য্য মাঝের পালক, ইহাতে আপনারই কর্তৃত্ব যুক্ত হয়, অপর আপনি
সকল হইতে ভিন্ন বস্তুর স্বরূপ, ইহাতে আপনার অকর্তৃত্বও অয্য হইতে পারে ॥ ৫ ॥

প্রভো ! বেদ সকল দৈত্যগণ কর্তৃক অপনীত হইয়া প্রলয়কালে জলগম্য হইয়াছিল, প্রলয়াব-
সানে আপনি নৃতুরঙ্গ বিগ্রহ প্রকটন পুরঃসর অর্থাৎ হয়গ্রীব মূর্তি ধারণ করিয়া রসাতল হইতে ঐ
সকলকে উদ্ধার করিয়াছেন এবং আশ্রয়োনি ব্রহ্মা যাচঞা করিলে আপনি তাঁহাকে ঐ সকল দান
করেন, অতএব আপনি সত্য সংকল্প, আপনাকে আমরা নমস্কার করি । রাজন্ ! হরিবর্ষেও ভগবান্
হরি নৃসিংহ রূপে অবস্থিতি করিতেছেন ॥ ৬ ॥

হে মহারাজ ! ভগবান্ নৃসিংহ মূর্তি কেন ধারণ করেন ইহার কারণ সপ্তমস্কন্ধে প্রহ্লাদ চরিত্রে
বর্ণন করিব । মহাপুরুষদিগের গুণ গণের আশ্রয় স্বরূপ পরম ভাগবত প্রহ্লাদ, বাহার শীল এবং

পূজ্যৈরুপাস্তে ॥ ৭ ॥

ইদকৌদাহরতি ॥

ওঁ নমো ভগবতে শ্রীনারসিংহায় নমস্তেজস্তেজসে আবিরাবির্ভব বজ্রনথ বজ্রদংষ্ট্র কৰ্ম্মাশয়ান্
রক্ষয় রক্ষয় তমোগ্রস ওঁ স্বাহা অভয়মভয়মাত্মনি ভূয়িষ্ঠাঃ ওঁ ক্রোঃ ইতি ॥ ৮ ॥

স্বস্ত্যস্ত বিশ্বস্য খলঃ প্রসীদতাঃ ধায়ন্ত ভূতানি শিবঃ মিথোধিয়া ।

মনশ্চ ভদ্রং ভজতাদধোক্জে আবেশতাং নো মতিরপ্যাহৈতুকী ॥ ৯ ॥

শ্রীপরশ্বামী ।

করেন ব্যবধানেন শূন্যশাবনন্যাশাব্যভিচারী যো ভক্তিয়োগন্তেন উপাস্তে সেবতে ॥ ৭ ॥

তেজসামপি তেজসে আবিরাবিঃ অতিপ্রকটোভবেতি বীপা বা কৰ্ম্মাশয়ান্ কৰ্ম্মবাসনাঃ কৰ্ম্মাশ্রয়ানিতি পাঠে রাগাদীন
রক্ষয় নিদহ ভূয়িষ্ঠাঃ ভূয়াঃ ॥ ৮ ॥

বিশ্বস্য স্তুতি প্রার্থনে খলস্তপি ভবেৎ তচ্চ সাধুপীড়াং বিনা ন স্যাৎ অজ্ঞোত্তমমঙ্গলঞ্চ ধায়তাং ভূতানামজ্ঞান্যঘাতং বিনা
ন ভবেদিত্যশঙ্কাহ খলঃ প্রসীদতু ক্রোধাঃ ভ্যজতু ভূতানিচ মিথঃ শিবমেব ধায়ন্ত তেষাং মনশ্চ ভদ্রমুপশমাদিকং ভজতু মোহ-
শাকমপি মতিঃ অপি শকাং ভূতানাঞ্চ মতিঃ অহৈতুকী নিকামা সতী ॥ ৯ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

ত্যাভাবাদনন্যাশ যো ভক্তিয়োগন্তেন ॥ ৭ ॥

তেজসামপি তেজসে । কৰ্ম্মাশয়ান্ কৰ্ম্মবাসনাঃ । কৰ্ম্মাশ্রয়ানিতি পাঠে রাগাদীন রক্ষয় নিদহ । অভয়ং যথাত্ত্বাৎ আত্মনি
মগ্ননসি ভূয়িষ্ঠাঃ ভূয়াঃ ॥ ৮ ॥

মন্ত্রঃ অপিস্বা প্রার্থয়তে স্তুতি বিধিত্ত্ব স্তুতি প্রার্থনে খলস্তপি ভবেৎ । তচ্চ সাধুপীড়াং বিনা ন হাদিত্যত আহ খলঃ প্রসী-
দতাঃ ক্রোধাঃ ভ্যজতু সাধুপীড়য়তামপি পরস্পর বৈরাগাঃ ভূতানাং পরস্পরঘাতং বিনা স্তুতি ন ভবেদিত্যত আহ ধায়ন্তি
তদপি বিষয়াসক্তিমতাং বিষয়ভোগং বিনা স্তুতি ন হাদিত্যত আহ মনশ্চেতি ভদ্রমনাসক্তিং তদপি ভক্তিং বিনা ভদ্রমপ্যভ্য-
সেবেত্যত আহ অধোক্জে শ্রীকৃষ্ণে নো মৎ সহিতানাং বিশ্বেষামেব মতিরহৈতুকী নিকামা সতী আবেশতামধোক্জে নৈবেত্যর্থঃ ।
অত্র অষ্টৈক্যেতি যুগপদ্বিতি পদ্যপত্তাসাতাব্যং ক্রমেণ কালতঃ প্রজ্ঞান বাহিতঃ ভগবান্ সংপাদয়িত্যতোষ মচ ভূর্হি সর্বমুক্তৌ
ত্র্যাক্ষাণাং শূর্য্য প্রসঙ্গ ইতি বাচ্যঃ । জীবশক্তি মায়াক্ষ্যোনিত্যাত্ত্বাদা তদৈব তাসামনন্তানামন্যোবাঃ জীবানাং
প্রসবাদ্বিতি ॥ ৯ ॥

আচার দৈত্য দানব কুলের তীর্থ স্বরূপ, তিনি ঐ বর্ষবাসি পুরুষদিগের সহিত ব্যবধান ভক্তিয়োগ দ্বারা
ঐ দয়িত মূর্তির উপাসনা করিতেছেন ॥ ৭ ॥

প্রজ্ঞান উপাসনার সময়ে এই বাক্য উচ্চারণ করেন, যথা প্রভো ! আপনি নৃসিংহ রূপী ভগবান্
আপনাকে নমস্কার করি । আপনি তেজঃ সকলেরও তেজঃ স্বরূপে প্রকটিত হয়েন । হে বজ্রনথ !
হে বজ্রদংষ্ট্র ! আমাদের কৰ্ম্ম বাসনা সকল দগ্ধ করুন, অন্ধকার বিনাশ করুন । ভগবন্ ! আমাদের
মনে অভয় হউক, আপনি আমাদের অভয় দান করুন, আপনাকে নমস্কার করি ॥ ৮ ॥

হে ঈশ ! বিশ্বের মঙ্গল হউক, খল ব্যক্তির ক্রুরতা পরিত্যাগ করুক, প্রাণি সকল অন্তঃকরণ
দ্বারা পরস্পর মঙ্গল চিন্তায় রত থাকুক এবং তাহাদের মনঃ উপশমাদিকে ভজনা করুক ॥ ৯ ॥

মাগারাদিরাষ্ট্রজ বিত্ত বন্ধুসু সঙ্গো যদি স্যাৎ ভগবৎপ্রিয়েষু নঃ ।

যঃ প্রাণবৃত্ত্যা পরিভুক্ত আত্মবান্ সিধ্যত্যদুরানতথেন্দ্রিয়প্রিয়ঃ ॥ ১০ ॥

যৎসঙ্গলকঃ নিজবীৰ্য্যবৈভবঃ তীর্থং মুহুঃ সংস্পৃশতাং হি মানসং ।

শ্রীধরস্বামী ।

নঃ সঙ্গঃ কাপি মা ত্যাং যদি কথঞ্চিং স্যাৎ তর্হি অগারাদিষু মা স্যাৎ কিন্তু ভগবৎপ্রিয়েষেব অগারাদি সঙ্গদোষমাহ য ইতি ইন্দ্রিয়প্রিয়ঃ গৃহাদ্যাসক্তঃ ॥ ১০ ॥

ভগবৎ প্রিয়সঙ্গে গুণমাহ যেষাং ভগবৎ প্রিয়াণাং সঙ্গারকং মুকুন্দবিক্রমং ক্রতিভিঃ সংস্পৃশতাং সেবমানানাং পুংসামন্তর্গ-
তোহিজো মানসং মলং হরতি কথন্তুতং বিক্রমং নিজমসাধারণং বীৰ্য্যবৈভবং প্রভাবাতিশয়ো যন্ত তীর্থন্ত গঙ্গাদি মুহুঃ সংস্পৃশতাং

ক্রমসম্বর্তঃ ।

মাগারেতি তদেবোপপাদয়তি যঃ প্রাণেত্যাদি লক্ষণঃ স যথা সিধ্যতি তথেন্দ্রিয়প্রিয়ো ন সিধ্যতি তদেবং তারতম্যে সত্যপি
যদি নঃ সঙ্গঃ ত্যাং তদাগারাদিষু সর্বথা মা ত্যাং । কিন্তু ভগবৎ প্রিয়েষু তাদেবেত্যর্থঃ । প্রাণবৃত্ত্যা স্তুত্বাদ্যজ্ঞানোত্তম্যার্থঃ
আত্মবান্ সঙ্গরহিতঃ ॥ ১০ ॥

যৎ সঙ্গলকঃ তীর্থভূতং মুকুন্দবিক্রমং স্পৃশতাং শ্রবণেন্দ্রিয়ৈরন্তর্গতোহিজঃ মানসং মনোহরতি । অকিঞ্চন তজ্জুজ্ঞেয়কোণ-

শ্রীবিখনাগ চক্রবর্তী ।

অধোক্ষজাসক্তেষ্ণ যদ্যপি সৎ সঙ্গ দুঃসঙ্গো সাধক বাধকৌ তদপি সংসঙ্গস্ত প্রাবল্যাৎ তস্মিন্ সতি দুঃসঙ্গঃ স্বতএবাণবাচী-
ত্যাহ । নেতি নোহস্বাকং যদি ভগবৎ প্রিয়েষু সঙ্গঃ ত্রাতনা অগারাদিষু মৈব ত্রাৎ স্বতএব তেষাসক্তিঃ শট্টৈরশবাস্ততীত্যর্থঃ ।
নবগারাদি রাহিত্যে ভোগাসিদ্ধ্যা ক্লিষ্টদেহঃ কথং বর্তেতেত্যত আহ য ইতি প্রাণবৃত্ত্যা তিক্ষান্নানিভিরদর পুটীয়াব তুটঃ যত
আত্মবান্ দ্বিতীয়কৃতঃ । অদূরানিতি ইন্দ্রিয় প্রিয়ন্ত বিলম্বেনৈবেত্যর্থঃ । যথা যদি ভগবৎ প্রিয়েষু সঙ্গঃ ত্রাতনা অগারাদিষু সঙ্গো-
মাস্ত । যতোযুগপচ্ছত সঙ্গ সতি শীঘ্রং ন ভগবন্তং প্রাপ্নোতীত্যাহ য ইতি । যথা অগারাদিষু সঙ্গোমাস্ত যদি ভগবৎ প্রিয়েষু
সঙ্গঃ ত্রাতনৈব । ভগবৎ প্রিয়সঙ্গভাবে সতি তক্ত্যসিদ্ধ্যা অসঙ্গস্ত জ্ঞান জনকতাপি বৈফল্যমেবেতি ভাবঃ । নহু তত্বল মসঙ্গেন
কেবল সাধুসঙ্গ এব প্রার্থ্যতাং । সত্যং তদপি অসঙ্গ সহিতঃ সাধু সঙ্গঃ শীঘ্র কলপ্রদো ভবতীত্যাহ য ইতি লক্ ভগবৎ প্রিয়-
সঙ্গঃ । কিঞ্চ যদি সঙ্গঃ ত্রাতনা অগারাদিষু মা ত্রাৎ কিন্তু ভগবৎ প্রিয়েষু ত্রাদিতি ব্যাখ্যানে অসঙ্গাদপি ভগবৎ প্রিয়সঙ্গত্যাগ
ক্লিষ্টে বাঞ্জনয়াহবগমিতে তক্ত্যসিদ্ধ্যন্তাপগম উত্তর প্রোক্তার্থাসঙ্গতি স্তলয়ামলবেনাপীত্যাতি বচনক বিরুদ্ধ্যত ইত্যাদ্য-
বধেয়ং ॥ ১০ ॥

ভগবৎ প্রিয়সঙ্গস্ত মহাত্ম্যমাহ যেষাং সঙ্গাদেব লক্ঃ নিজ বীৰ্য্য বৈভবঃ শ্রীগোবর্দ্ধন ধারণাদি প্রভাবোৎকর্ষঃ সঙ্গশোধকত্বা
তীর্থং ক্রতিভিঃ সংস্পৃশতাং কঠৈরাচম্যতাং জনানাং মানসং অঙ্গজঃ মনঃ সম্বন্ধিনঃ কামং বাসনাময়ং অজঃ শ্রীকৃষ্ণোহরতি দ্বী
করোতি শ্রবণে মানসং মনশ্চাকর্ষতি । কীদৃশঃ সন্ ক্রতিভিঃ শ্রবণেন্দ্রিয়ৈরেব অন্তর্গতঃ । অতঃ কোমুকুন্দস্ত বিক্রমঃ

প্রভো ! আমাদের যেম কোথাও সঙ্গ না হয়, যদি হয়, তবে যেন পুত্র কলত্র মিত্র গৃহ এবং
ক্ষেত্রে না হইয়া ভগবৎপ্রিয় বৈষ্ণবজনের সঙ্গেই হয় । যে হেতু অসঙ্গ আত্মবান্ পুরুষ প্রাণবৃত্তি মায়ে
অর্থাৎ তিক্ষা লক্ অম্মাদিতে যক্রপ আশু পরিভুক্ত হইয়ন, গৃহাদিতে আসক্ত লোক ইন্দ্রিয় সেবন
দ্বারাও তক্রপ ভুক্ত হইতে পারেন না ॥ ১০ ॥

প্রভো ! ভগবৎপ্রিয় বৈষ্ণব জনের সঙ্গ হইতে ভগবান্ মুকুন্দের বিক্রম অবগত হইতে পারা
যায়, সেই বিক্রমের অসাধারণ প্রভাব, যে সকল পুরুষ শ্রবণ দ্বারা তাহা সেবা করেন, ভগবান্ বিষ্ণু
উঁহাদের অন্তরে প্রবিষ্ট হইয়া মানসিক মল হরণ করিয়া দেন । বারম্বার তীর্থাদি সেবা করিলে
মলোপশান্তি হয় সত্য, কিন্তু তাহাতে অঙ্গজ মল মাত্র বিনষ্ট হয়, অন্তর্গত মল তদবস্থই থাকে ।

হরত্যজোহন্তঃ প্রতিনির্গতোহঙ্গজং কো বৈ ন সেবেত মুকুলবিক্রমং ॥ ১১ ॥

যস্যাস্তি ভক্তি ভগবত্যকিকনা সর্কৈর্গুণৈস্তত্ত্ব সমাসতে হরাঃ ।

হরাবভক্তস্য কুতো মহদগুণা মনোরথেনাসতি ধাবতো বহিঃ ॥ ১২ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

অঙ্গজঃ মলঃ কেবলং হরতি তান্ কো বৈ ন সেবেত ইত্যম্বয়ঃ ॥ ১১ ॥

মানসমলাপগম ফলমাহ যন্তেতি অকিকনা নিকামা মনঃ শুদ্ধৌ হরৈর্ভক্তো ভবতি ততশ্চ তৎ প্রসাদে সতি সর্কৈ দেবাঃ সর্কৈ-
গুণৈশ্চ ধর্মজ্ঞানাদিভিঃ সহ তত্র সমাগাসতে নিত্যং বসন্তি গৃহাদ্যাসক্তস্য তু হরিভক্ত্যসংভবাৎ কুতোমহতাং গুণা জ্ঞান
বৈরাগ্যাদয়ো ভবন্তি অসতি বিষয় স্থখে মনোরথেন বহির্ধাবতঃ ॥ ১২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কর্ষতি । অতঃ টীকয়া চ সমঃ অঙ্গজঃ কামঃ চ হরতি খণ্ডযতীভাষয়ঃ ॥ ১১ ॥

কিক যন্তেতি । হরা ভগবদাদয়ঃ সর্কৈর্গুণৈবিতি যদৃচ্ছয়ৈবেত্যর্থঃ । সমাসতে বশীভূয় তিষ্ঠন্তি ॥ ১২ ॥

হিহেত্যমর্থঃ তং হিহা যদি গৃহে সঙ্কতে তদা যদি মহাহুচ্যতে তদা দম্পতীনাং কামার্থ যুগ্মীভূত জী পুংসাং বয়সা যৌবনমাত্রো

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

গৌবর্দ্ধনোদ্ধারগাদি বীর্ঘাং ন সেবেততি ততশ্চ মুকুলবিক্রমস্ত ভগবৎপ্রিয়ঙ্গবঃ বিনা দুর্লভত্বাত্তৈবোৎকর্ষঃ ॥ ১১ ॥

মুকুলবিক্রমসেবনস্ত ভক্তিগাত্তাত্ত সাধুসঙ্গলক্ষাঃ পরমোৎকর্ষত্বাত্ততো ভক্তপুংস্বৎকর্ষমাহ যন্তেতি অকিকনা নিকামাঃ
সর্কৈ ধর্মজ্ঞান বৈরাগ্যাদিভিঃ সহ তত্রৈব সমাক্ তয়া আসতে বসন্তি সর্কৈদেবময়ঃ স এব তাত্তৎ সেবনৈব সর্কৈদেব সেবেতি
ভাবঃ । যথা হরা ইন্দ্রিয়াধিষ্ঠাতরো রুদ্রাদয়ঃ সর্কৈর্গুণৈরেব সহ নতু দোষৈঃ সহত্যর্থঃ । তেন তত্কাহঙ্কারাদীনামিঞ্জিয়াগাং
দুর্ভিমানাদয়ো দোষা নৈব ভবন্তীতি ভাবঃ । অতঃ তত্তু মহদগুণা মহতো ভক্তিমতস্তত্ত্ব য়ে নির্দোষা গুণা স্তে কুতঃ যদিচ
শাস্ত্রজ্ঞানাদয়ো গুণাঃ স্যা তদা পবীর্ষা মংসাদি দোষ সহিতা এব স্যাঃ । অসতি সন্ধিনির্দোষ অবিশ্যামানে বা বহির্গত প্রতিষ্ঠাদি
স্থখে মনোরথেনাপি ধাবতঃ । যথা সমাসতে ইতি হরা ইন্দ্রিয়াধিষ্ঠাতরোহন্যত্র সাংসারিক লোকে সংসার প্রবর্তকত্বেন দোষৈ-
রেব সহাসতে জ্ঞানিলোকে নিতামধ্যাত্মাদি লয়তাবনাবতি ন সমাগাসতে কিন্তু অমৃত এব জ্ঞানমবাপা পুনরন্যানেব সংজিহীর্ষা-
বস্তুন কৃতরে পুংসি স্থিতাবয়মৈষা যো বা মরিষ্যাম এবতি সভয়োৎকম্পমেবাসতে ভক্তজনেতু প্রতিদিনং ভগবদ্বাধুর্ঘ্য
এবাধ্যাদিকং সকারয়তি সতি সর্কৈর্গুণৈরেব সমাসতে বয়ং কৃষ্ণায় সজাতয়ঃ প্রাকৃত্য অপাপ্রাকৃত্যঃ কৃষ্ণস্পর্শ
সংযোগাৎ কার্ণাঃ প্রাপ্ত দিবা জাত রূপ গুণা নিত্যমেব ভগবদ্বাধুর্ঘ্যমুতে বিহবস্তোহত্র পুংসি নুনমতিমুতাবো ভবামেতি সানন্দ
চমৎকারং নিশ্চলী ভবন্তীত্যর্থঃ । অতঃ সমানং ॥ ১২ ॥

ইহাতে ভগবন্তুক্ত ব্যক্তিদিগের সেবা করিতে কাহার ইচ্ছা না হইবে ? ॥ ১১ ॥

ফলতঃ ভগবানের প্রতি যাঁহার নিকামা ভক্তি জন্মে, মনঃ শুদ্ধ হওয়াতে তিনি স্বয়ং হরিভক্ত হন, তাহার পরে তাঁহার প্রতি হরির প্রসন্নতা হয়, তাহাতে দেবতা সকল ধর্মজ্ঞানাদি সহিত ঐ ব্যক্তিতে নিত্য বসতি করেন । পরন্তু যে ব্যক্তি গৃহাদিতে আসক্ত, তাহার প্রায় ভগবন্তুক্তি সম্ভবে না, ইহাতে তাহার মহদগুণ জ্ঞান বৈরাগ্যাদি হইবার সম্ভাব না কি ? সে সর্বদা কেবল বিষয় স্থখ দর্শন করে, যদি তাহা না পায়, মনোরথ ছাড়াও তদর্শ বহির্ধাবমান হয় ॥ ১২ ॥

হরিহিঁ সাক্ষাস্তগবাক্তরীরিণামাত্মা কথ্যামিব তোয়মীপ্সিতং ।

হিত্বা মহান্তং যদি সজ্জতে গৃহে তদা মহন্তং বয়সা দম্পতীনাং ॥ ১৩ ॥

তস্মাদ্রজোরাগ বিষাদ মন্যু মান স্পৃহা ভয় দৈন্যাদিমূলং ।

হিত্বা গৃহং সংসৃতিচক্রবালং নৃসিংহপাদং ভজতাকুতোভয়ং ইতি ॥ ১৪ ॥

কেতুমালে ভগবান্ কামদেবস্বরূপেণ লক্ষ্ম্যাঃ প্রিয় চিকীর্ষয়া প্রজাপতেচ্ছহিতৃণাং পুত্রা

শ্রীপরমহংসী ।

নহু হরিবিমুখসা গৃহাদ্যাসক্তস্যাপি লোকে মহন্তং দৃশ্যতে সত্যং তত্প্রহাসান্দমিতি সহেতুকমাহ হরিহীতি যথা কথ্যমাং মীনানামীপ্সিতং তোয়মেবাত্মা তেন বিনা জীবনাত্যাব্যং মহানতিপ্রসিকোপি যদি গৃহে সজ্জতে তদা দম্পতীনাং মিথুনানাং শূদ্রাদিষুপি প্রসিকঃ বয়সৈব কেবলং যন্নহন্তং তদেব তস্য ভবতি নতু জ্ঞানাদিনা মিথুনেষু তেষু পূজ্যমানেষু জীভাঃ পুংসাং মহন্তং বালমিথুনেভ্যশ্চ বৃদ্ধ মিথুনানাং মহন্তং যথোক্তার্থঃ ॥ ১৩ ॥

বন্দ্যদেবঃ তস্মাদ্ভ্যাহ হিত্বা অকুতোভয়ং নৃসিংহপাদং ভজতেত্যাহরাহুগদিশতি । কীদৃশং গৃহং রজন্তৃক্ষা রাগোহিতি-
নিবেশঃ রজ আদীনাং মূলং কারণং অতএব সংসৃতীনাং জন্মমরণাদীনাং চক্রবালং মণ্ডলমবিচ্ছেদো যস্য ॥ ১৪ ॥

কেতুমালেপি কামদেব স্বরূপেণান্তে ইতি শেষঃ । কিমর্থমাস্তে তরাহ লক্ষ্ম্যা ইতি প্রজাপতিঃ সৎসরঃ সৎসরোবৈ প্রজাপতি

ক্রমসম্বর্তঃ ।

নাপি মহন্তমাদরো দৃশ্যতে । যয়োযুঁনোঃ পরস্পরমাদরঃ স্তাৎ একত্রু একত্রেবেতি । অর্থান্তরে তু নৃণামাদর মাদ্রেণৈব চরিতার্থতা
স্তাৎ কিং দম্পতী গ্রহণেন দম্পত্যোঃ পুরুষ মহন্তেচ বয়সেত্যন্বিতং স্তাৎ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥

লক্ষ্মীস্ত দাত্ত সংবলিত শুচিরসেন স্তৌতীতাহ । কেতুমাল ইত্যাদিনা । এবমগ্রেণাহুসঙ্কেতা তত্র পুরুষাযুবেতি কথন

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

নহু ভক্তি রাহিত্যাদেব গৃহে সজ্জতাং শাস্ত্রজ্ঞাদি গুণবতাং লোকে মহন্তং দৃশ্যতে সত্যং তত্প্রবন্ত উপহাসান্দমেবেতি
সহেতুকমাহ হরিহীতি তোয়মীপ্সিতমিতি কশ্চিৎ বদন্ত্যতি যথা তোয়মপি হিত্বা বহিত্তাদিষু সুখার্থঃ প্রচরন্ জীবন্তো
ভবতি তথৈব হরিবিমুখো জীবন্তুত এব স নতু মহানিতি ভাবঃ । তদপি যদি লোকে মহান্ স্যাস্তদা বয়সা যৌবনেনৈব দম্পতীনাং
যথা মহন্তং তথা যুনোদম্পত্যোর্থথা পরস্পরমাদর স্তথা ন বৃদ্ধয়োনাপি বালয়োঃ । দম্পতি পূজ্যায়াক যৌবন বিশিষ্টাবেব দম্পতী
বজ্রালঙ্কারাদিভিরধিকং পূজ্যোতে ন তথা বৃদ্ধাবিতি ॥ ১৩ ॥

রজন্তৃক্ষারাগোহিতিনিবেশঃ । সংসৃতেচক্রবালং মণ্ডল রূপং গৃহমধ্যএব সংসৃতি স্তিষ্ঠতীতি ভাবঃ । ভজতেত্যাহরাহু
প্রতাপদেশঃ ॥ ১৪ ॥

কামেন কল্প বিলাসেন দীবাভীতি কামদেব স্তং স্বরূপেণ ভগবান্ভ্য ইতি শেষঃ । সংসরঃ সৎসরো বৈ প্রজাপতিরिति স্ত্রুতেঃ ।

যে হেতু জল যেমন মীনগণের আত্মা, কেননা তদ্ব্যতিরেকে তাহাদের জীবন ধারণ হয় না, সেই
রূপ ভগবান্ হরি শরীরি প্রাণি মাত্রেয় আত্মা । অতএব যে ব্যক্তি মহৎলিয়া প্রসিক্ত, তিনি যদি হরি
পরিত্যাগ করিয়া গৃহে আসক্ত হন, তাহা হইলে শূদ্রাদি জাতিতেও স্ত্রী পুরুষদিগের কেবল বয়স
দ্বারা যে মহন্ত প্রসিক্ত আছে তিনি সেই মহন্তই ধারণ করেন, জ্ঞানাদি দ্বারা পূজ্য স্ত্রী পুরুষদিগের
মধ্যে স্ত্রী অপেক্ষা পুরুষের যে রূপ মহন্ত হয়, সে রূপ মহন্ত তাহাতে থাকে না ॥ ১৩ ॥

সুতরাং হে অহরগণ ! গৃহ পরিত্যাগ করিয়া অকুতোভয় নৃসিংহ চরণারবিন্দ ভজনা করহ, গৃহে
আসক্ত হওয়া কোন প্রকারে উচিত হয় না, যে হেতু তাহা তৃক্ষা, রাগ, বিষাদ, মন্যু, মান, স্পৃহা,
ভয়, দৈন্য, মনঃপীড়া ইত্যাদির নিদান, সুতরাং তাহা হইতে জন্ম মরণাদি সংসার কখন বিচ্ছিন্ন হইতে
পারে না ॥ ১৪ ॥

রাজন্ ! কেতুমাল বর্ষে ভগবান্ কামদেব স্বরূপে অবস্থিতি করিতেছেন । তাঁহার ইচ্ছা এই যে

গাঞ্চ তত্বপতীনাং পুরুষায়ুযাহোরাত্র পরিসংখ্যানানাং যাসাং গর্তা মহাপুরুষ মহাত্মতেজ
সৌধেজিত মনসাং বিধ্বস্তা ব্যসবঃ সম্বৎসরাস্তে নিপতন্তি ॥ ১৫ ॥

অতীব স্থললিত গতি বিলাস বিলসিত রুচির হাস লেশাবলোক লীলয়া কিকিছুতন্তিত স্কন্দ
ক্রমগুল স্তভগ বদনারবিন্দপ্রিয়া রমাং রময়মিঙ্গিয়াণি রময়তে ॥ ১৬ ॥

তত্তগবতো মায়াময়ং রূপং পরম সমাধি যোগেন রমাদেবী সম্বৎসরস্য রাত্রিষু প্রজাপতে

ঐশরখ্যায়ী।

রিত্তি শ্রুতেঃ। তত্ত্ব দুহিতরো রাত্র্যভিমানিন্যো দেবতাঃ। পুত্রা দিবসভিমানিন্যো দেবতাঃ তেষাঞ্চ প্রিয়চিকীর্ষয়া পুরুষায়ুযেণ বর্ষ
শতেন যান্যাহোরাত্রাণি তৈঃ পরিসংখ্যানং গণনা যেষাং ষট্‌ত্রিংশৎ সহস্রাণামিত্যর্থঃ যাসাং হুহিতৃণাং মহাপুরুষস্য মহাত্মং চক্রং
তত্ত্ব তেজসা ॥ ১৫ ॥

রমাং রময়ন্ স্বীয়ানীজিয়াণি রময়তে। কেন সাধনেন রময়ন্ তজ্জাহ অতীব স্থললিতয়া গত্যা যো বিলাস স্তেন বিলসিতো
রুচিরো হাসলেশো মন্দস্থিতঃ তৎসহিতোহবলোক এব লীলা তয়া কিকিছুতন্তিতঃ উত্তুমিতঃ স্কন্দঃ স্বং ক্রমগুলং তেন স্তভগং
বদনারবিন্দং তস্য প্রিয়া ॥ ১৬ ॥ তত্ত্বভূতি দিবসামিষ্ঠাত্তিক্রমেণ ॥ ১৭ ॥

ক্রমসম্বর্ত্তঃ

সমকাল কলিযুগাপেক্ষয়োক্তং ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ মায়াময়ং রূপা প্রচুরং ॥ ১৭ ॥

ঐশ্বিনাংচক্রবর্তী।

প্রজাপতিঃ সম্বৎসরায়কঃ কাল স্তদভিমানী দেব এব তত্ত্ব দুহিতৃণাং পুত্রানাঞ্চ রাত্রিদিবসভিমানিন্যো দেবতাঃ প্রিয়চিকীর্ষয়া পুরুষা-
য়ুযেতি কথন সমকাল কলিযুগাপেক্ষয়োক্তে বর্ষ শতেন যান্যাহোরাত্রাণি তৈঃ পরিসংখ্যাগণনা যেষাং ষট্‌ত্রিংশৎ সহস্রাণামিত্যর্থঃ।
যাসাং পতিমতীনাং হুহিতৃণাং দিবস সহিতানাং রাত্রীণামিত্যর্থঃ। মহাত্মতঃ কালচক্ররূপাং। গর্তাঃ ক্রমলবান্যায়কঃ কালঃ।
বর্ষা বর্ষ ভোজ্যানি লোকানাং প্রারক কর্মফলানোব তা রাত্রী নির্মিতীকৃত্যোদ্ধৃতাতাশামেব গর্তা ইত্যুৎপ্রেক্ষতে। তথা
তেষাং সংবৎসরায়ক স্থলকালাস্তে ভোগেন ক্ষয় এব গর্তপাত্ত্বেনোৎপ্রেক্ষিতঃ। অহোরাত্রাষিষ্টায়েদেবতাস্তাঃ প্রাকৃত
লোকবর্ত্তিন্যো ভগবন্তমুপাশ্রিত্বৈকুণ্ঠ এব তত্ত্বজ্ঞানামনস্বর প্রেম সেবা সুখ নিমিত্ত রূপা ভবিষ্যতীতু্যাপাসনাফলঞ্চ দ্রষ্টব্যং ॥ ১৫ ॥

অতীব স্থললিতো যো গতিবিলাসঃ বিশেষেণ লসিতোহতিকমনীয়োরুচিরহাসলেশবলোকশ্চ তাভ্যাং যা লীলা
তয়া। কীদৃশা কিকিছুতন্তিতেন স্কন্দর ক্রমগুলেন স্তভগঃ বদনারবিন্দং তস্তাপি ঐশ্বতঃ তয়া স্বীয়য়া রমাং রময়ন্। বমা
সম্বন্ধিত্বাচ তয়া ইঙ্গিয়াণি স্বীয়ানি রময়তে ॥ ১৬ ॥

মায়াময়ং রূপাময়ং মায়য়া জীবাবিদ্যায়া আময়ো বোগো যত স্তমিতি বা রাত্রিষু প্রজাপতে দুহিতৃভিঃ রাত্র্যভিমানিনীতি

লক্ষ্মীর প্রিয় করিবেন তথা সম্বৎসর এবং তাঁহার কন্যা রাত্র্যভিমানি দেবতা ও তাহার পুত্র দিবসা-
ভিমানি দেবগণ, যাহারা ঐ বর্ষের পতি, যাঁহাদের সংখ্যা পুরুষায়ুযে অর্থাৎ শতবর্ষে যত দিবারাত্রি
তাবৎ সংখ্যক অর্থাৎ ষট্‌ত্রিংশৎ সহস্র, এ সকলেরও প্রিয় করিবেন। হে রাজন্! সম্বৎসরগণের
প্রিয় করিবার নিমিত্ত ভগবানের ইচ্ছা হইবার বিশেষ কারণ এই, মহাপুরুষের চক্রতেজঃ দ্বারা ঐ
সকল কন্যার অন্তঃকরণ অতিশয় উদ্ভিগ্ন হয়, তাহাতে তাহাদের গর্ত গতাস্থ হইয়া বিধ্বস্ত হওত সম্বৎ
সরাস্তে পতিত হইয়া যায় ॥ ১৫ ॥

সে যাহা হউক, উক্ত বর্ষে ভগবান্ কামদেব রূপে অতিশয় স্থললিত গতি বিলাস ও মহাস্য অব-
লোকন লীলা প্রকাশ পূর্বক ক্রমগুল দ্বয় উন্নত করিতে ২ বদনারবিন্দের শোভা দ্বারা রমাকে রমণ
করাইয়া আপনার ইন্দ্রিয়গণকে পরিতৃপ্ত করিতেছেন ॥ ১৬ ॥

সেই রমাদেবীও সম্বৎসরের রাত্রি সকলে তাহার কন্যাদের অর্থাৎ ঐসকল রাত্রির অধিষ্ঠাত্রী

তু হি ত্ৰিভুৱপেতাঃ স্ৰুত তত্ত্বভিৰূপান্তে ইদকোদাহরতি ॥ ১৭ ॥

ওঁ হ্রী ৬ হ্রী ৩ নমো ভগবতে হৃদীকেশায় সৰ্বগুণ বিশেষ বিলক্ষিতান্নে আকৃতীনাং
চিহ্নীনাং চেতসাং বিশেষাণাধিপত্যে ষোড়শ কলায় ছন্দোময়ান্নময়ান্নায়ুতময়ান্ন সৰ্বম
য়ান্ন সহসে ওজসে বলায় কাস্তায় কামায় নমস্তে উভয়ত্র ভূয়াং ইতি ॥ ১৮ ॥

শ্রীধরবানী ।

সৰ্বগুণ বিশেষে: শ্রেষ্ঠ বস্তুভি: বিলক্ষিতো লক্ষীকৃত আত্মা যস্য আকৃতীনাং ক্রিয়াণাং চিহ্নীনাং জ্ঞানীনাং চেতসাং সংকল্পা-
ধ্যবসায়াদীনাং বিশেষাণাং তত্ত্ববিষয়াণাং ষোড়শকলা অংশা একাদশেশ্বিয় পঞ্চ বিষয় লক্ষণা যস্য। ছন্দোময়ান্ন বেদোক্ত কৰ্ম
প্রাপ্যায় অন্নময়ান্ন অন্নোপঠিত্যং অমৃতময়ান্ন পরমানন্দাবিকারিত্যং। সৰ্বময়ান্ন সৰ্ববিষয়ত্বং সহসে ওজসে বলায় তক্তেত্বং ॥ ১৮

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

ষোড়শ শক্ত্যধিষ্ঠাত্রে বেদাধিষ্ঠাত্রে পার্থিব বলদায়িক ভোজ্যশক্ত্যধিষ্ঠাত্রে দিবি অবলদায়ক ভোজনশক্ত্যধিষ্ঠাত্রে কিং বহন।
সৰ্বশক্ত্যধিষ্ঠাত্রে অতএব সৰ্ব সহ আদ্যাধিষ্ঠাত্রে ইতি ক্রমেণ ॥ ১৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

দেবতাভি: সহ অহঃসু তাসাং রাত্রাভিমানি দেবতানাং পতিভির্দেবসাত্তিমানিভি দেবৈব: সহিতেত্যর্থ: ॥ ১৭ ॥

কৃপাময়ত্বমেব বিরূপী মন্ত্র: অপস্তুী এতন্ময়োপাসকোহন্তোপ্যেবং অস্বন্ধেন মন্ত্রার্থ: ভাবয়েদিতি বাস্তবস্বী প্রণমতি কান্তায়
মৎপতয়ে কামায় নম ইত্যর্থ:। দেবপদাহুতি: পত্ন্যা: সংপূর্ণ নামোচ্চারণানৌচিত্যং। অস্তস্ত লক্ষ্ম্যা দাসীতাবেনবাস্তান:
ধ্যাত্বা মন্ত্রমিসমুচ্চারয়েদিতি সংপ্রদায়:। হৃদীকেশায় স্বন্দোন্দধ্যাদিনা মন্ত্রেজাদীশ্বিয়াকর্ষকায়। মন্ত্রেজাদীশ্বিয় মাধুর্য
সংভোক্তে ইতি বা স্বস্ত তথা যোগ্যত্যাং হেতু:। সটের্গুণবিশেষেরপ্রাকটৈতত্ত্বটৈ বিলক্ষিতা বিলক্ষণীকৃত আত্মানো দেহ
মনো বুদ্ধাদয়ো ভবন্তি যত ত্তৈশ্ব হৃদীকেশত্বং বিরূপোতি। আকৃতীনাং মম কৰ্ম্মেশ্বিয়াণাং চিহ্নীনাং জ্ঞানেশ্বিয়াণাং চেতসাং
চিত্তাহকার বুদ্ধি মনসাং বিশেষাণাং তত্ত্বভূতীনাং তত্ত্ববিষয়াণাং বা অধিপত্যে স্বামিনে তত্ত্বমাধুর্য্যাদিনে। অন্তোপাসক পক্ষে
অধিষ্ঠাত্রে তেষামপ্রাকৃতীকরণং স্বয়মেবাধিষ্ঠাতা নতু দিগাদি দেবসমূহ ইতি ভাব: ষোড়শ কলায় রাচাচজ্জুলাত্বাং পূর্ণায়
ছন্দোময়ান্ন বেদরূপিণে স্বতন্ত্ররূপদেব্রে অন্ন ময়ান্ন অন্ন রূপেণ সাধক তক্ত প্রতিপালকায় অমৃত ময়ান্ন অমৃত বদাশ্রাদ্য রূপ গুণ
লীলাদিকায় মোক্ষ রূপায় চ সৰ্ব ময়ান্ন মম সৰ্ব স্বরূপায় সহসে ওজসে বলায় ত্বং সেবায়াং মক্তিভেষ্মিয় দেহ সামর্থ্য প্রদায়
উভয়ত্র ইহলোকে পরলোকেচ ॥ ১৮ ॥

দেবোদয়ের সহিত এবং দিবস সকলে ঐ সকল কন্যার স্বামিদের অর্থাৎ দিবসাদিষ্ঠাতৃ দেবগণের সহিত
মিলিত হইয়া ভগবানের ঐ মায়াময় রূপের উপাসনা করিয়া থাকেন, আর সর্বদা এই বাক্য উচ্চারণ
করেন ॥ ১৭ ॥

যথা-সেই ভগবান্ হৃদীকেশকে নমস্কার করি। তাঁহার আত্মা যাবতীয় শ্রেষ্ঠ বস্তু দ্বারা লক্ষিত
হয়। তিনি ক্রিয়া, জ্ঞান (সংকল্প অধ্যবসায়াদি) এবং তাহার বিষয় সকলের অধিপতি। একাদশ
ইন্দ্রিয় ও পঞ্চ বিষয় অর্থাৎ রূপ রসাদি এই ষোড়শ পদার্থ, তাঁহার অংশ। তিনি বেদময় অর্থাৎ
বেদোক্ত কৰ্ম্ম দ্বারা তাঁহাকে পাওয়া যায়। অপর তাঁহার দেহ অন্ন দ্বারা বর্জিত-এই হেতু অন্নময়,
পরমানন্দ প্রকাশক একারণ অমৃতময়, সকলের বিষয় এ প্রযুক্ত সৰ্বময়। আর তিনি সাহস, সামর্থ্য
ও বল এ সকলের কারণ, এই প্রযুক্ত এ সকল তাঁহার স্বরূপ এবং কাস্ত ও কামও তাঁহার মূর্তি, আমরা
তাঁহাকে নমস্কার করি, তিনি আমাদের প্রতি উভয় লোকে অনুকূল হউন ॥ ১৮ ॥

স্রিয়ো ব্রতৈস্ত্বা হৃষীকেশ্বরং স্বতোছারাদ্য লোকে পতিমাশাসতেহন্যং।

তাসাং ন তে বৈ পরিপাত্যপত্যং প্রিয়ং ধনায়ুঃসি যতোহস্বতস্ত্রাঃ ॥ ১৯ ॥

স বৈ পতিঃ স্রাদকুতোভয়ঃ স্বয়ং সমস্ততঃপাতি ভয়াতুরং জনং।

স এক এবৈতরখা মিথোভয়ং নৈবাস্থলাভাদধিমন্যতে পরং ॥ ২০ ॥

যা তস্য তে পাদসরোরুহার্হণং নিকাময়েৎ সাখিল কামলম্পট।

ঈদরস্বামী।

স্বংকামেনৈব ত্বং সেবকত্বাৎ অহং কৃতার্থামি। অন্য কামনয়াতু আমরুন্তো ন পরিপূর্ণ মনোরথাঃ স্থারিত্যাহ স্রিয় ইতি। স্বতএব হৃষীকেশ্বরঃ পতিঃ সন্তঃ স্বামারাদ্য বাঃ স্রিয়োহন্যং পতিং আর্থগতি পতিকামানাং হি কামারাদনং ব্রতেসু প্রসিদ্ধং তাসামপত্যাঙ্গীনি তে পতয়ঃ ন পাতুং শক্তাঃ ॥ ১৯ ॥

অতস্তে পতয় এব নভবস্তীত্যাহ স বা ইতি। সচ এবং ভূতঃ পতিঃ স্বয়ং ভবান্ এক এব নানাঃ যো ভবান্স্থলাভাৎ পরমন্ত-
দধিকং ন মন্যতে ইতরথা অন্যাদীন স্তুখস্য ন স্বতন্ত্রতা। অস্বতন্ত্র নানাভেদ মণ্ডলেখরগামিব মিথোভয়ং স্যাদিত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥

কিঞ্চ নিকাম ভজনে অপ্রার্থিতা এব সর্বকামা ভবন্তি। সকাম ভজনেতু কামিত মাত্রা অনিত্যক্কেত্যা হ যা স্ত্রী তস্য উক্ত

ক্রমসম্বন্ধঃ।

আয়ন স্তম্ভ স্বরূপসৌব লাভাৎ। পরমন্তং সেবাধিকং নাধিকং মজ্ঞতে। যথাহ শ্রীপ্রহ্লাদঃ। যন্ত আশিব আশান্তে ন
স ভূত্যাঃ স বৈ বনিক ইত্যাদৌ নান্তথেষ্টব্যবহারার্থে রাজসেবকরোরিবেতি ॥ ১৯। ২০ ॥

অখিল কামলম্পটেতি সর্ব কামস্তাপি কামনীয়ার্থত্ব প্রতিষ্ঠা হি ত্বংপাদসরোরুহমিতি ॥ ২১ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

স্বয়ং নিকামা সকাম ভক্তিমতীরস্তাঃ স্ত্রীঃ শোচতি স্রিয় ইতি স্বতএব হৃষীকেশ্বরঃ পতিমপি ত্বা ত্বাং আরাধ্য অস্ত্যং ॥ ১৯
পতি শকার্থমেব তা ন জানস্তীত্যাহ। স বা ইতি পাভীতি পতির্ভগ্নাত্মানমপি পাতুং নশক্কেতি স কণমন্তান্ পাভীত্যাতঃ প্রথম
মকুতোভয়ঃ স্তাৎ সচ একো ভবানেব। ইতরথা প্রকারান্তরেণ পতিশব্দস্ত ব্যাখ্যায়ামিত্যর্থঃ। যদা সপ্তম্যর্থএব খাল প্রত্যয়ঃ।
ইতব্র মণ্ডলেখরগামিব স্বপ্রজ্ঞাপালকানামপি মিথোভয়ং ততশ্চ প্রজ্ঞানামপি ভয়মিতি তদপালনমেব বস্তুত ইত্যর্থঃ। অস্তএবা-
য়নঃ পরমাত্মন স্তব লাভাৎ অধি অধিকং পরং বস্তু ন মজ্ঞতে শাস্ত্রজৈরিতি শেষঃ। ত্বং প্রাপ্তেঃ সকামাৎ অস্ত্য প্রাপ্তি নৈবা-
ধিকৈতি ত্বমেব বস্তুতঃ পতি শব্দ বাচ্য ইত্যর্থঃ ॥ ২০ ॥

কিঞ্চ নিকাম ভজনে অপ্রার্থিতা এব সর্বকামা ভবন্তি সকাম ভজনেতু কামিতমাত্রা অনিত্যক্কেত্যা হ যা স্ত্রী তস্ত উক্ত লক্ষণত

তদনন্তর স্তব করিয়া বলিলেন প্রভো! আপনি স্বতই ইন্দ্রিয় সকলের পতি, যে কোন স্ত্রী বিবিধ
ব্রত দ্বারা আপনার আরাধনা করিয়া অন্য পতি কামনা করে তাহাদের সেই পতিগণ তাহাদের প্রিয়
তর সন্তান সন্ততি অথবা ধন কিম্বা পরমায়ুঃ রক্ষা করিতেও সমর্থ নহে, যে হেতু তাহারা অস্বতন্ত্র ॥ ১৯

অতএব সে সকল পতিই পতি নহে, যে হেতু তাহারা আত্ম রক্ষণে সমর্থ নহেন, অত্মকে কি
রূপে রক্ষা করিবেন। ফলতঃ যে ব্যক্তি স্বয়ং নির্ভয় এবং ভয়াতুরকে সর্বতোভাবে রক্ষা করেন,
তিনিই পতি। প্রভো! এই কারণে এক আপনি সকলের পতি, আপনা ব্যতীত অন্য কোন ব্যক্তি
পতি হইতে পারে না। আপনি আস্থলাভাপেক্ষা অন্য কোন বস্তুকেই অধিক বোধ করেন না,
অতএব আপনার স্তব কাহারও অধীন নহে। প্রভো! আগি যাহা বলিতেছি তাহাই সত্য, নচেৎ যদি
আপনকার অস্বতন্ত্র ও নানা রূপ স্বীকার করা যায় তাহা হইলে মণ্ডলেখর দিগের ন্যায় আপনকারও
পরস্পর হইতে ভয় সম্ভাবনা হইতে পারে ॥ ২০ ॥

ভগবন্! যে স্ত্রী আপনার পাদ সরোরুহের পূজাই কামনা করে ফলান্তর বাঞ্ছা করে না, সে অতি

তদেব রাসীপিতমীপিতোহর্জিতো যন্তম্ যাচঞা ভগবন্ প্রতপ্যতে ॥ ২১ ॥

মং প্রাপ্তয়েহজেশ সুরাসুরদমন্তপ্যন্ত উগ্রং তপ ঐন্দ্রিয়ে ধিয়ঃ ।

ঋতে ভবৎপাদ পরায়ণায় মাং বিন্ধ্যন্ত্যহঃ স্বকৃদয়া যতোহজিত ॥ ২২ ॥

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

লক্ষণন্ত তে পাদসরোকহস্তাহং পূজামেব কাময়েত ন ফলাস্তরং অখিলেবু কামেবু লক্ষণা সর্কান্ কামান্ প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ ।
ঐন্দ্রিতমীপিতঃ ফলাস্তর মাশু মপেক্ষিতঃ সন্নর্জিতশ্চেৎ তর্হি তদেবৈকং রাসি দদাসি কিঞ্চ যদ্ব্যতঃ ফল ভোগানস্তরং ভগ্না যাক্ষা
যাচিতোহর্থে যন্তাঃ সা প্রতপ্যতে দুঃখং প্রাপ্নোতি । তদেব বাসি নতু নিত্যং ॥ ২১ ॥

নতু মমাহর্থে কৃতঃ সর্ককাম প্রাপ্তিঃ স্বমেবহি কামার্থিভিঃ সেবাসে অত আহ মং প্রাপ্তয়ে ব্রহ্মদয় স্তপ স্তপ্যন্তে কুর্কন্তি
কথন্তুতা ঐন্দ্রিয়ে অর্থে ধীর্বেবাং অলুক সমাসঃ । তথাপি ভগবৎপাদ পরায়ণাত্তে মাং বিন্ধ্যন্তি মৎকটাক্ষ বিলসিতা বিভূতী
ন লভন্ত ইত্যর্থঃ । যত্বযোব হৃদয়ঃ যন্তাঃ সাহং অং পরতন্ত্র্যং স্বদ্রবুর্ভিনমেব বিলোকয়ামি নানামিত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥

ক্রমসম্বর্ভঃ ।

যদ্যজ্ঞানয়োপি বিষয়ধিরো ভূত্বা মং প্রাপ্তয়ে মদংশভূত প্রাকৃত সম্পত্তয়ে তপ্যন্তে তদা মাং মদংশ ভূতাং সম্পত্তিঃ ন বিদন্তি
কিন্তু প্রাকৃতীমেব বিদন্ত ন মানিত্যর্থঃ । কৃত ইতি যদি তেবু কোপি অং পাদপরায়ণো ভবতি তদা তু স'বিন্ধ্যতোবেধঃ ।
অং হৃদয়েতি গর্হ প্রাপ্তেঃ ॥ ২২ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাট্যচক্রবর্তী ।

তব পাদপদ্ম পূজামেব নিতরাং কাময়েৎ নতু ফলাস্তরং । সাখিলেবু কামেবু লক্ষণা সর্কানেব কামান্ প্রাপ্নোতীতি অথচ নিকাম
পদবাচ্যা ভবেৎ । যয়া হু ঐন্দ্রিতং প্রতি ঐন্দ্রিতঃ ফলাস্তরঃ প্রাপ্তুমপেক্ষিতঃ সন্ অর্জিতো ভবসি । তস্মৈ তদেবৈকং রাসি দদাসি
যদ্ব্যতঃ ফলভোগানস্তরং ভগ্না যাক্ষা যাচিতোহর্থে যন্তাঃ সা প্রতপ্যতে দুঃখং প্রাপ্নোতীত্যতঃ সৈব নিকামাপি সকাম পদবাচ্যা
ভবেদিত্যতো ভগবন্তং কাময়মানা ভক্তা নৈব সকাম শব্দেন বাচনীয়া ইতি সিদ্ধান্তো ব্যঞ্জিতঃ অত্র ঐন্দ্রিতান্তর কামায়াঃ
পরিতাপঃ স্ব স্বভাবে প্রাকৃত্য দৃষ্ট্যেব লক্ষ্য্য তামধিক্শিপষ্ট্যেবোক্তঃ । বস্ত তন্ত সকাম ভজনাদপি কৃত্যর্থমুপরিষ্টাৎক্যতে ॥ ২১ ॥

কেচিৎ সকামান্ত বামপাপহার্য মামেব ভবন্তে তেপি ধূলিমেব লভন্ত ইতি তান্ বিন্ধ্যন্ত্যহ মং প্রাপ্তয়ে ব্রহ্মদয় স্তপ স্তপ্যন্তে
কুর্কন্তি । ঐন্দ্রিয়ে বিষয়স্থে এব ধীর্বেবাং অলুক সমাসঃ তদপি ভবৎ পরায়ণাং ঋতে বিনা মাং মৎকটাক্ষ বিলসিতাং সম্পত্তি
রূপাং লক্ষীঃ ন লভন্তে । ভবৎ পরায়ণাঃ প্রহ্লাদ প্রবাদয় এব বিন্ধ্যন্তি । বাত্ব স্বকৃৎকেষপি দেবাসুরাদিবি সম্পদ্রুত্রে সাত্ত গুণ
ময়ী প্রতি স্বকর্ম ফল রূপা মায়াক্তি দুর্গায়া এব প্রসাদাদা কামাদি তরঙ্গজনিকা কাদাচিৎকী নতু অং স্বরূপ ভূতানা মমতি
মম মায়াক্তাভাবাং মং প্রসাদোবায়াঃ সম্পত্তেরপি স্বৈষমুখাপাদকতাভাবাত্ত্র হেতুঃ । স্বকৃদয়া স্বদ্বন্দ্বানেনাবালোকয়ামি
নান্তমিত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥

চতুরা, তাহার অখিল কামে প্রয়াস স্পষ্টই প্রকাশ পায় । পরন্তু যে কোন কামিনী ফল বিশেষ
কামনা করিয়া আপনার অর্চনা করে, তাহা হইতে আর নির্বোধ নাই, যে হেতু আপনি তাহাকে
তাহার ব্যক্তি ফল মাত্র প্রদান করিয়া থাকেন । ভোগ দ্বারা ঐ সকল বিনষ্ট হইলে তজ্জন্য তাহাকে
অনুতাপ করিতে হয় ॥ ২১ ॥

হে অজিত ! আমি লক্ষ্মী, ইহাতে সুখ সম্পত্তি কামনা করিয়া কখন ২ ব্রহ্মা, মহেশ্বর এবং
অন্যান্য সুর ও অসুরগণও আমাকে প্রাপ্ত হইবার নিমিত্ত উগ্র তপশ্চা করিয়া থাকেন সত্য, কিন্তু
আপনার চরণাবিন্দের শরণ গ্রহণ ব্যতিরেকে তাঁহারা আমার বিলসিত ঐশ্বর্য্য প্রাপ্ত হইতে পারেন
না, যে হেতু আপনাতেই আমার হৃদয় নিহিত হইয়া রহিয়াছে, অতএব আমি আপনার অধীনা,
যে সকল ব্যক্তি আপনার অনুবর্তী তাহাদের প্রতিই আমি অবলোকন করি ॥ ২২ ॥

স স্বং মমাপ্যচ্যুত শীর্ষি বন্দিতং করাস্বজং যত্নদধায়ি সান্ত্বতাং ।

বিভর্ষি মা লক্ষ্য বরেণ্য মায়য়া ক ঐশ্বর্যসৌহিতমুহিতুং বিভুরিতি ।

রম্যকেচ ভগবতঃ প্রিয়তমং মাংস্যমবতাররূপং তদ্বর্ষ পুরুষস্য মনোঃ প্রাক্ প্রদর্শিতং ।

স ইদানীমপি মহাভক্তিবোগেনারাদয়তীদকোদাহরতি ॥ ২৩ ॥

ওঁ নমো ভগবতে মুখ্যতমায় নমঃ সত্যায় প্রাণায়োজসে সহসে বলায় মহামংস্যায় নম ইতি ॥ ২৪

ঐশ্বর্যবাহী ।

ইদানীং তৎকৃপাং প্রার্থয়তে সত্মমিতি । যত্নজনং বিনা নকশ্চিদপি পুরুষার্থঃ সত্যং যদিতি স্বয়া যৎ করাস্বজং সান্ত্বতানাং ভক্তানাং শীর্ষি অধায়ি কৃপয়া নাস্তং তন্মমাপি শীর্ষি নিধেহীতি শেষঃ । কথং ততঃ বন্দিতং সর্বকামবর্ষিৎসেন সন্তিঃ স্তুতং নচ ময়ি ভবানাদরঃ যতঃ হে বরেণ্য মা মাং বক্ষসি লক্ষ্য রূপেণ বিভর্ষি । অহো চিত্রমেতৎ ময়ি কেবলমাদরমাত্রং ভক্তেষুতু পরমা কৃপা । অত ঐশ্বর্যস্য তব মায়য়া ঐহিতং কোবিতকুয়িতুং সমর্থঃ ॥ ২৩ ॥ সত্যায় সত্বপ্রধানায় মুখ্যতমায় প্রাণায় স্ত্রীত্বাৎ ॥ ২৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সত্মমিতি দৈন্তোক্তিঃ বস্ত্রয়া যৎ করাস্বজং স্বীকার ব্যঞ্জকং সার্বভৌম্যঃ শীর্ষি অধায়ি তন্মমাপি তাদৃশ ভক্তি হীনাতাঃ শীর্ষি অধায়ীত্যেকমাশ্চর্য্যং । কিঞ্চ স তাদৃশ স্বং মায়য়া কৃপয়া মা মাং বক্ষসি লক্ষ্য রূপেণ বিভর্ষি ততোপি পরমাশ্চর্য্যং । তন্মাং ক ঐশ্বর্যন্তেতি । মৎস্তত্বেনামুৎকৃষ্টং দৃষ্টং প্রত্যাহ । প্রিয়তমমিতি তদপি ভগবতঃ পরম স্বরূপমেব জানীয়াদিত্যর্থঃ । অধাপ্যায়না সংনিধীয়ত ইতি সামান্তোক্তেরারাদয়তীত্যত্র সন্নিহিতং সত্মমিতি জ্ঞেয়ং ॥ ২৩ ॥

মুখ্যতমায়ৈতাপি পূর্ববৎ । সত্যাদি পরমপ্রিয়ত্বাৎ সত্যাদি রূপায় ॥ ২৪ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

তদেবং ব্রহ্মাদীনামারাদ্যাপি তব ভার্ঘ্যাপ্যহং নিকিঞ্চনো ভক্তো যথা স্তুতঃ সৌভাগ্যং লভতে তথা নাহং লভে এবং মে ললাটমিত্যাহ স মদুদয় নিত্যবিহারোপি স্বং মমাপি শীর্ষি করাস্বজং দেহীতি শেষঃ । স্বং স্বয়া যৎ সান্ত্বতাং শীর্ষি অধায়ি । বন্দিতং কৃপা সৌভাগ্যবর্ষিৎসেন সন্তিঃ স্তুতং নমু স্বং সৌভাগ্যং সর্বভোগ্যধিকং বতস্বামহঃ জন্ময়এব নিত্যং দধামীতি তত্র সত্রপং সাঞ্চল মুখাচ্ছাদন সহকারং নীচৈরাহ বিভর্ষিতি হে বরেণ্য মা মাং লক্ষ্য কনকরেখাং চিত্র তয়া যদ্বক্ষসি দধাসি তন্মায়ম্বেব মন্তুস্ত সৌভাগ্যং দৃষ্ট্য নিবুজিরেখামযাস্থয়াং মাকাষীদিতি কপটেনৈব । নমু কোপোবাং ন ক্রতে তদ্রাহ কঃ খলীশ্বরস্ত তব ঐহিত মুহিতুং বিভর্ষিতঃ ক্ষমঃ যতঃ নচ সর্ব্বণো ন শ্রীনৈ বায়্যচ যথা ভবানিতি তব ভক্তঃ প্রতি নিহুতোক্তি মহমজৌষনেবেতি ধ্বনিঃ ॥

প্রাপিতি চাক্ষুষ মনস্তরাস্তে প্রলয়ে স বৈবস্বতোমহুঃ ॥ ২৩ ॥

মুখ্যতমায় সত্যায় শুদ্ধ সত্ব স্বরূপায়ৈতার্থঃ । প্রাণাদি নিষত্বাৎ প্রাণাদিকায় ॥ ২৪ ॥

অতএব হে অজিত ! যাঁহার ভজন ব্যতীত কোন পুরুষার্থ সিদ্ধি হয় না আপনি সেই পুরুষ, আপ-
নার যে কর কমল হইতে সকল কাম বর্ষণ হয় এই কারণে ভক্তগণ সর্বদা যাঁহার স্তব করিয়া থাকেন
এবং যাহা আপনি ভক্তজনের মন্তকে কৃপা করিয়া বিন্যস্ত করেন, অনুগ্রহ পূর্বক আমার মন্তকে সেই
হস্ত পদ্ম সংস্থাপন করুন । হে বরেণ্য ! আমার প্রতি আপনার আদর নাই এমত বলিতে পারি না,
প্রত্যক্ষ দেখিতেছি শ্রীবৎস চিহ্ন রূপে বক্ষঃস্থলোপরি আমাকে ধারণ করিতেছেন, কিন্তু প্রভো ! এ
বড় আশ্চর্য্যের বিষয় ! আমাতে কেবল আদরমাত্র, ভক্তজনে আপনার মহা অনুগ্রহ অথবা আপনি
ঐশ্বর্য, আপনার মায়ার চেষ্টা বুঝিয়া উঠিতে পারে কাহার সাধ্য ? ।

হে রাজন ! এক্ষণে অন্যান্য বর্ষের বিবরণ শুন । রম্যক বর্ষে ভগবানের অবতার স্বরূপ তদীয়
প্রিয়তম মংস্য মূর্তি, ঐ বর্ষের অধিপতি যে মনুর প্রতি পূর্বে প্রদর্শিত হয়, সেই মনু অদ্যাবধি মহাভ-
ক্তিবোগে সেই মূর্তির আরাধনায় নিযুক্ত আছেন এবং এই বাক্য নিরন্তর উচ্চারণ করিতেছেন ॥ ২৩ ॥

যথা—সেই মংস্যরূপি ভগবানকে নমস্কার করি, যিনি সত্ব প্রধান এবং মুখ্যতম প্রাণ ও সাহস,

অন্তর্বিহিষ্টাখিললোকপালকৈরদৃষ্ট রূপো বিচরত্যাক্ষরঃ ।

স ঐশ্বর্যঃ য ইদং বশেহনয়ন্নাম্না যথা দাক্ষময়ী নরঃ স্ত্রিয়ং ॥ ২৫ ॥

যং লোকপালাঃ কিল মৎসরজরা হিহা যতন্তোপি পৃথক্ সমেত্য চ ।

পাতুং ন শেকু বিপদশচতুষ্পদঃ সরীসৃপঃ স্বাপু যদত্র দৃশ্যতে ॥ ২৬ ॥

তবান্ যুগান্তার্গব উর্ধ্বমালিনি কৌণীমিমামোষধী বীরুধাং নিধিং ।

ঐশ্বর্যশাস্ত্রী ।

উক্ত্বনো বেদাঙ্ককো নাদোযন্ত য ইদং বিশ্বং ব্রাহ্মণাদি নাম্না বিধি নিবেদ্যলখন মূলেন বশে হনয়ং নিয়মিতবান্ স স্বমীশ্বরঃ । তথাচ শ্রুতিঃ । যন্ত বাক্ তত্ত্বিনীমানি দামানীত্যাदिঃ ॥ ২৫ ॥

নবিস্ত্রাদয়োবশং নয়ন্তি লোকপালকদ্বাং কুতোহং তত্রাহ যমিতি । মৎসর এব অরো যোবাং তে । যং হিহা বিপদঃ চতুষ্পদশ্চ সরীসৃপঃ জঙ্গমঃ স্বাপু স্বাবরঃ চ যদত্র দৃশ্যতে তৎ কিঞ্চিদপি পাতুং নশক্তাঃ স স্বমেব প্রাণরূপেণ পালক ঐশ্বর্যশ্চ ইত্যর্থঃ । তথাচ শ্রুতিঃ । তা অহিং সন্তাহ মুকমন্মাহ মুকমন্মীত্যাदिঃ ॥ ২৬ ॥

অবতার চবিতমাহ । তবান্ ইমাং কৌণীং ময়া মমুনা সহ মৎসহিতাং যুহা ইত্যধ্যাহারঃ । উর্ধ্বমালাবতি প্রলয়ার্গবে উক্ত

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

যমিতান্ত্রীকারাং মৎসর এবোক্তা পরস্পরমিতি ক্ষেপঃ । তা দেবতা অহিংসন্তসমৎসরা বভূবুঃ । তত্র প্রত্যেকং সাত্ত্বি-
মানমাহঃ । কমাপ্রিত্যাহমস্মি অপিতু নকমপীতি শ্রুতেরর্থঃ ॥ ২৬ ॥

যুগান্তোহক্রমবস্তুরান্তঃ কৌণীমিতি দ্বুত নৌকারূপামিত্যর্থঃ । নাব্যারোপ্য মহীময়ামিত্যুক্তেঃ ॥ ২৭ । ২৮ । ২৯ ॥

ঐশ্বর্যনাগচক্রবর্তী ।

সর্বত্রৈবাত্ত্ববিধিচরসি । অথ চ লোকপালৈরপি অদৃষ্ট রূপঃ কিমুতাতৈঃ । নহু তর্হি ময়াস্তি স্বমেব মাস্ত তত্রাহ উক্তবেদা-
ঙ্ককঃ স্বনো যন্ত সঃ । বেদ এব তবাস্তিত্বং প্রতিপদমুচ্চক্ৰত ইত্যর্থঃ । অতএব য ইদং বিশ্বং ব্রাহ্মণাদি নাম্না বিধি নিবেদ্যপ্রয
ভূতেন বশে অনয়ন্নয়নিতবান্ স স্বমীশ্বরঃ । তথাচ শ্রুতিঃ । যন্ত বাক্ তত্ত্বিনীমানি দামানীতি । স্ত্রিয়ং পাকালিকাং অতো
বিশ্বস্ত পারতন্ত্র্যাদপি স্বতন্ত্র ঐশ্বর্যমমুমানেনাপি জ্ঞাপ্যস ইতি ভাবঃ ॥ ২৫ ॥

নবিস্ত্রাদয়োবশং নয়ন্তি লোকপালকদ্বাদীশ্বর্যঃ বতন্ত্রাশ্চ কুতোহং তত্র তেবাং লোকপালকদ্বাদিকং সর্বমৌপচারিকমিত্যাহ যং
হিহা পৃথক্ভূতা বা সমেত্য মিলিতা বা বিপদঃ চতুষ্পদঃ সরীসৃপঃ জঙ্গমঃ স্বাপু স্বাবরক যদত্র দৃশ্যতে তৎপাতুং নশক্তাঃ । যতো
মৎসরজরাঃ । তথাচ শ্রুতিঃ তা অহিং সন্তাহ মুকমন্মাহ মুকমন্মীতি । অত্যাঃ । তা দেবতা মৎসরা বভূবুঃ । অহং উ ভোঃ কম-
প্রিত্য অস্মি বর্তে অপিতু নকমপীত্যর্থঃ । ইত্যোবমিতি স্বমেব প্রাণরূপেণ পালক ঐশ্বর্যশ্চ ইত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥

ভক্ত্যাতু ভং দৃষ্টরূপঃ প্রত্যাক্ তয়াপূপলভ্যাসে তত্র ভক্ত্যভাসো হহমেব প্রমাণমিত্যাহ তবানিতি ইমাং মহীং ময়া সহ যুযেতি

বল ও সাগর্য ইত্যাদির স্বরূপ, তাঁহাকে নমস্কার ॥ ২৪ ॥

অপর স্তব করিয়া ইহা বলিতেছেন । হে ভগবান্ ! আপনি সর্ব প্রাণির অন্তরে ও বাহিরে বিচরণ
করিয়া থাকেন অথচ লোকপালেরাও আপনার রূপ দর্শন করিতে পান না, কিন্তু আপনার বেদাঙ্ক
ধ্বনি অতি মহৎ । ভগবন্ ! মানবেরা যেমন দাক্ষময়ী নারীকে বশতাপন্ন করে, তাহার ন্যায়, যিনি
ব্রাহ্মণাদি নাম দ্বারা এই বিশ্বকে নিয়মিত করিয়াছেন আপনি সেই ঐশ্বর্য ॥ ২৫ ॥

হে ঐশ ! ইন্দ্রাদি লোকপালগণ মৎসর রূপ ধরে অতিভূত, তাঁহারা বাঁহাকে পরিত্যাগ করিয়া
পৃথক্ রূপে অথবা মিলিত হইয়া যত্র করিলেও বিপদ, চতুষ্পদ অথবা স্বাবর, জঙ্গম, যাহা যাহা দৃশ্য হয়,
কোন বস্তুর পালন করিতে সমর্থ হন না, আপনি সেই প্রাণরূপী, সকলের পালক, পরম ঐশ্বর্য ॥ ২৬ ॥

প্রভো ! এই অবনি ওষধি ও লতা সকলের আশ্রয়, এ নিমিত্ত আপনি প্রবল তরঙ্গ মালায় সমুদ্র

ময়া সহোঁক ক্রমতেহজ ওজসা তস্মৈ জগৎ প্রাণগণাত্মনে নম ইতি ॥ ২৭ ॥

হিরণ্যেপি ভগবামিবসতি কুর্শ্বতনুং বিভ্রাণস্তস্য তৎ প্রিয়তমাং তনুং অর্য্যমাসহ বর্ষপুরুষৈঃ
পিতৃগণাধিপতিরূপধাবতি । মন্ত্রমিমঞ্চানুজপতি ॥ ২৮ ॥

ওঁ নমো ভগবতেহকুপারায় সর্বসত্ত্বগুণ বিশেষণায় নমোমূলকিত স্থানায় নমোবঙ্গণে নমো
ভূম্নে নমোহবস্থানায় নমস্তে ইতি ॥ ২৯ ॥

যজ্ঞমেতন্নিজ মায়য়াপিতমর্থ স্বরূপং বহুরূপ রূপিতং ।

শ্রীপরশ্রামী ।

ওজসা ক্রমতে বিচরতি যথা পাতুমিত্যাত্মবক্ষঃ । ক্ষৌণীঃ পাতুঃ ক্রমতে উৎসহত ইত্যর্থঃ । যতোহজঃ কীদৃশীঃ ওষধীনাঃ
বীরধাক্ষ নিধিঃ আশ্রয়ভূতাঃ তস্মৈ নমঃ জগতো যঃ প্রাণগণঃ তত্মাত্মনে নিযন্তে ॥ ২৭ ॥

তৎপ্রিয়তমাং তাং প্রিয়তমাং ॥ ২৮ ॥

অকুপারায় কুর্শ্বায় সর্বঃ সম্পূর্ণঃ সত্ত্বগুণো বিশেষণং যন্ত নোপলকিতং স্থানং যন্ত বাবচবৎ বঙ্গণে বর্ষায়সে কালানবচ্ছি-
ন্নায় ভূম্নে সর্বগতায় অবস্থানায় আধারায় ॥ ২৯ ॥

নিজমায়য়া অর্পিতং প্রকাশিতং এতদর্থস্বরূপং দৃশ্যং পৃথিবাদি যৈসোব রূপং যতঃ পৃথক্ নাস্তি কথন্তুতঃ বহুভিঃ কটৈঃ রূপিতং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যন্ত তৈবতৎ কুর্শ্বাকারং রূপং । নিজেষু ভক্তেষু মায়য়া রূপয়া অর্পিতং প্রকাশিতং । অযথোপলভ্যনাং যথাবদুপলব্ধমশক্যম্ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

শেষঃ । হে অজ যুগান্তার্ণবে ভবান্ ক্রমতে বিহরতি জগতাং যঃ প্রাণগণ তত্মাত্মনে নিযন্তে ॥ ২৭ ॥

সাতানৌ প্রিয়তমা চেতি তাং ॥ ২৮ ॥

অকুপারায় কুর্শ্বায় । সর্বঃ সম্পূর্ণঃ সত্ত্বগুণো যন্ত তথা ভূতঃ বিশেষণমাকারো যন্ত তস্মৈ শুদ্ধসত্ত্বমূর্তয় ইত্যর্থঃ । ন উপ-
লকিতং সর্বৈরদৃষ্টং বৈকুণ্ঠাখ্যং স্থানং যন্ত তস্মৈ বঙ্গণে মহাপ্রলয়ায় ভূম্নে ব্যাপকায় অবস্থানায় আধারায় ॥ ২৯ ॥

এতদ্বিধং যন্ত তৈবৈব রূপং কিন্তু মায়াশক্তা অর্পিতং নতু স্বরূপ ভূতমিত্যর্থঃ । অর্থস্বরূপং বস্ত স্বরূপং নত্ববস্ত ভূতং
বহুভিনঃ গোপগুণকি মন্ত্রাদি কটৈ রূপিতং নিরূপিতং কিন্তু সংখ্যা যন্ত নাস্তি কুতঃ অযথোপলভ্যনাং যথাবদুপলব্ধমশক্যম্ ॥
যৈঃ প্রকারৈরিদং বিখ্যমভূতেষাং উপলব্ধনাশক্যাদিত্যর্থঃ । তথাহেতুত্বং যন্ত নরজাতেরেব প্রতি শরীরং বর্ণ স্বভাব কণ্ঠস্বরাদি

প্রলয়ার্ণবে নিমগ্না এই ধরাকে ধারণ করিয়া রক্ষার্থ অনির্বচনীয় উৎসাহ প্রকাশ করিয়াছিলেন, আপ-
নাকে নমস্কার করি । প্রভো ! আপনি জগতীশ্ব প্রাণিগণের নিয়ন্তা, আপনাকে নমস্কার করি ॥ ২৭ ॥

রাজন্ ! হিরণ্য বর্ষে ভগবান্ হরি কুর্শ্ব রূপ বিগ্রহ পরিগ্রহ করিয়া অবস্থিত আছেন । পিতৃগণের
অধিপতি অর্য্যমা তদ্বর্ষবাসি পুরুষদিগের সহিত নিরন্তর তাঁহার উপাসনায় নিযুক্ত আছেন এবং অনু-
ক্ষণ এই মন্ত্র জপ করিতেছেন ॥ ২৮ ॥

যথা আমরা ভগবান্ কুর্শ্বদেবকে নমস্কার করি । প্রভো ! সমস্ত সত্ত্ব গুণ আপনার বিশেষণ অর্থাৎ
আকার, আপনাকে নমস্কার । ভগবন্ ! জলচরহ হেতু আপনার স্থান কেহ লক্ষ্য করিতে পারে না,
আপনাকে নমস্কার । হে দেব ! আপনি অতিশয় বর্ষীয়ান্ অর্থাৎ কাল দ্বারা আপনার অবচ্ছেদ হয় না,
আপনাকে নমস্কার । প্রভো ! আপনি সর্বগত ও সকলের আধার আপনাকে নমস্কার ॥ ২৯ ॥

হে ভগবন্ ! আপনি নিজ মায়া দ্বারা এই যে আকৃতি প্রকাশ করিয়াছেন, দৃশ্য পৃথিব্যাদি পদার্থ
সকল ইহারই প্রকৃতি, যে হেতু ইহা ভিন্ন কিছুই নাই । আপনার এই রূপ বহু বহু রূপ দ্বারা নিরূ-
পিত হয়, কিন্তু ইহা মিথ্যা কল্পিত, এ প্রযুক্ত মরীচিকা জলের আয়, ইহার সংখ্যা করিতে পারা যায়

সাংখ্য ন যন্তাস্ত্যযথোপ লঙ্ঘনাত্তৈ নমস্কে ব্যাপদেশরূপিতঃ ॥ ৩০ ॥

জরায়ুজঃ শ্বেদজমঙ্গজোদ্ভিদং চরাচরং দেবর্ষি পিতৃভূতমৈন্দ্রিয়ং ।

দ্যৌঃ খং ক্ষিতিঃ শৈল সরিৎ সমুদ্রঃ দ্বীপঃ গ্রহক্ষেত্র্যভিধেয় একঃ ॥ ৩১ ॥

যস্মিন্নসংখ্যেয় বিশেষ নাম রূপাকৃতৌ কবিভিঃ কল্পিতেয়ং ।

সাংখ্য যয়া তত্ত্বদৃশ্যপনীয়তে তস্মৈ নমঃ সাংখ্য নিদর্শনায় তে ইতি ।

উত্তরেষুচ কুরুষু ভগবান্ যজ্ঞপুরুষঃ কৃতবরাহরূপ আস্তে ॥ ৩২ ॥

শ্রীপরমহংসঃ ।

নিকপিতং যস্যাচ সাংখ্য নাস্তি কৃতং অথবা মিথ্যাবোপলঙ্ঘনং । নহি মরীচিকা জলমেতাবৎ ইতি সাংখ্যাত্ত্বং শকাতে । অব্যাপদেশ রূপিতঃ অনিরুক্ত প্রপঞ্চাকারায় ॥ ৩০ ॥

বহুরূপত্বং দর্শয়ন্ তস্যোপদেয়ব্যতিরেকমাহ জরায়ুজৈতি । দ্বীপগ্রহক্ষমিত্যভিধেয় স্তম্ভেবৈকঃ নবদ্ব্যতিরেকোহস্মি । সর্গঃ খন্দিদং ব্রহ্মেহাদি ক্রতেরিত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥

সপ্রপঞ্চতামনু্য তস্মিনাসেন প্রণমতি যস্মিন্নিতি । অসংখ্যোহা অনন্তা বিশেষা যেষাং তানি নামানি রূপাণ্যাকৃতরূপে যস্য তাদৃশে যস্মিন্ স্বয়ং কবিভিঃ কপিতাদিত্যিয়ং চতুর্বিংশত্যাং সাংখ্য কল্পিতা সত্যী যয়া তত্ত্বদৃশ্য যেন তত্ত্বজ্ঞানেন অপনীয়তে তস্মৈ তে তুভ্যাং সাংখ্যাসিদ্ধান্ত রূপায় নমঃ পরমার্থ জ্ঞানরূপায় ইতি বা ॥ ৩২ ॥

ক্রমসংকটঃ ।

বাস্তবসাতীত্বাদিত্যর্থঃ । যন্ত চ তব সাংখ্যানাস্তি । অব্যাপদেশং বহুরূপত্বং রূপং নিত্যমেব বিদ্যতে যন্ত তস্মৈ ॥ ৩০ ॥

পূর্ববৎ বহুরূপত্বং দর্শিতং । তচ্চ জরায়ুজৈত্যাदिना कल्पितं सांख्यातः । यत् न यत् सांख्यातीत्याहुः । तत्तत्कल्पनाम रूपादीना-मेवासंख्यात्वमानीतः तेषां स्वरूपं सिद्धं दर्शयन् सांख्यातानां आरोपितम्वमाह ॥ ३१ ॥

যস্মিন্নিতি । ইয়ং সাংখ্য জরায়ুজাদি রূপা কল্পিতা । প্রথমোপাসনার্থঃ তদ্রূপেণনারোপ্যোরোপাদিষ্টা । যয়াপনীয়তে তস্মৈ তদেক গম্যয়েত্যর্থঃ । সাংখ্যানাং সাংখ্যবিদাং তেষাং নিদর্শনায় সিদ্ধান্তরূপায় ॥ ৩২ । ৩৩ । ৩৪ । ৩৫ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

ভেদানন্ত প্রকারা জাতুমশক্যাঃ সৃষ্টিণাং শ্বেদজোদ্ভিজ্জানীনাং কা বার্হেত্যানন্তত্ব তব শক্তি কার্যাত্মপ্যানন্তামিতি ভাবঃ । অতন্তব স্বরূপ ভূতত্ব রূপত্ব সর্বাগমাণ্যে কৈমুতামেবেতাহ অব্যাপদেশং বহুরূপত্বং নিত্যং রূপং যন্ত তস্মৈ ॥ ৩০ ॥

তদেব মনস্ত ভেদস্তাপি বিখ্যস্ত স্বদেক কারণবাদেক বিধ্বংসপীত্যাহ জরায়ুজৈতি গ্রহক্ষেত্র্যর্থাঃ ইত্যোবামেক স্বমেবাভিধেয়ঃ । তথাচ ক্রিতিঃ সর্গঃ খন্দিদং ব্রহ্মেতি ॥ ৩১ ॥

কিঞ্চ বিখ্যাত্ত নবদ্ব্যজ্ঞানিভিরমুপাদেয়মাহ যস্মিন্নিতি অসংখ্যোহা অনন্তা বিশেষা যেষাং তানি নামানি রূপাণ্যাকৃতরূপে যন্ত তত্র ইয়মুক্ত লক্ষণা জরায়ুজাদি রূপা সাংখ্য কল্পিতা সত্যী যয়া তু তত্ত্বদৃশ্য যেন তত্ত্বজ্ঞানেনাপনীয়তে তস্মৈ তে সাংখ্য দর্শনায় জ্ঞান স্বরূপায় নমঃ ॥ ৩২ । ৩৩ ॥

না । আপনাকে नमस्कार करि । प्रभो । आपनार आकारेर विशेष कहै निर्वर्चिते पारिबे ना ॥ ३० ॥

हे देव ! जरायुज, अणुज, श्वेदज, उद्भिः, स्थावर, जङ्गम, देवता, ऋषि, पितृ, भूत, इन्द्रिय, स्वर्ग, आकाश, पृथिवी, पर्वत, नदी, समुद्र, द्वीप, ग्रह एवं नक्षत्र, এসকল আপनारै नाम आपनि एक ॥ ३१ ॥

प्रभो ! आपनार नाम, रूप ও आकृतिर प्रभेद ये कत आहे ताहार सांख्या करा याय ना, तथाच कपिलादि कविगण चतुर्विंशत्यादि तत्त्व सांख्या कल्पना करियाहेन, সেই सांख्या ये तत्त्व ज्ञान द्वारा अपनीत হয় आपनि ताहार निदर्शन अर्थाः परमार्थ ज्ञानरूपी आपनাকে नमस्कार करि ।

राजन् । उतर कुरुवर्षे भगवान् यज्ज पुरुष वराह रूप एकटेन पूर्वक अवस्थित आहेन ॥ ३२ ॥

তং তু দেবী হৈষা তুঃ সহ কুরুভিরশ্বলিত ভক্তিব্যোগেনোপধাবতি ।

ইমাঞ্চ পরমাত্মনিষদমাবর্তয়তি ॥ ৩৩ ॥

ওঁ নমো ভগবতে মন্ত্রতত্ত্বলিঙ্গায় যজ্ঞকৃতবে মহাধরাবয়বায় মহাপুরুষায় নমঃ কৰ্মশূন্যায়
ত্রিযুগায় নমস্তে ইতি ॥ ৩৪ ॥

যন্ত স্বরূপং কবয়ো বিপশ্চিতো গুণেশ্বদাকৃষ্ণিব জাতবেদসং ।

মথুস্তি যথা মনসা দিদৃক্ষবো গুঢ়ং ক্রিয়াৰ্থৈর্নম স্কিরিতাত্মনে ॥ ৩৫ ॥

শ্রীপরব্রাহ্মী ।

এবা ভূরূপধাবতি কুরুভিঃ সহৈত্যবয়বঃ ॥ ৩৩ ॥

মন্ত্রে তৎস্বেন লিঙ্গ্যতে ইতি তথা তন্মৈ । যজ্ঞা অযুগাঃ কৃতবঃ সযুগাঃ তজুগায় অতএব মহাত্তোহধরী অবয়ব ভূতা বস্যা কৰ্মণা
গুরুায় গুরুায় যজ্ঞানুষ্ঠাত্রে ত্রিযুগায় কৃতযুগে যজ্ঞাতাবাৎ । যথা কলিযুগে ছন্দাবাৎ ॥ ৩৪ ॥

কবরো বিদ্বাংসঃ বিপশ্চিতো নিপুণা গুণেশ্ব দেহেন্দ্রিয়াদিষু মথুস্তি বিচিহ্নস্তি মথা বিবেক সাধনেন মনসা ক্রিয়াৰ্থৈঃ কৰ্মভি
স্তৎ ফলৈশ্চ গুঢ়ং অপ্ৰকাশমানং দিদৃক্ষবঃ । এবং মন্থনে স্কিরিতঃ প্রকটিতঃ আত্মা স্বরূপং বস্যা তন্মৈ নমঃ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

মন্ত্রৈরেব তৎস্বেন লিঙ্গ্যতে জ্ঞায়তে বক্তনৈ । যজ্ঞা অযুগাঃ কৃতবঃ সযুগাঃ তজুগায় মহাত্তোহধরী অবয়ব ভূতা যন্ত । কৰ্মভিঃ
দীর্ঘ চরিতৈঃ সহ গুরুায় গুরুস্ব স্বরূপায় । ত্রিযুগায় সত্যাদিযুগত্রয় এব প্রাকট্যাৎ কলৌ ছন্দাবাৎ । যথা ত্রীণি যুগানি যুগলানি
যন্ত তন্মৈ । যদৈতৎস্বায়েত্যর্থঃ ॥ ৩৪ ॥

কবরো বিদ্বাংসঃ বিপশ্চিতঃ ভক্তিচতুরাঃ যন্ত গুণেশ্ব শব্দ রূপাদিষু কুরুয়ামেতি নীলোৎপল দুর্লাভল শ্রামেতাদিষু মনসা
মপ্সা মথন সাধনেন যন্ত স্বরূপং দিদৃক্ষবো মথুস্তি দাকৃষ্ণিব জাতবেদসমিতি যথা মথনেনৈব জাতবেদা বহ্নিঃ প্রত্যাকী ভবতি
তথৈবাজ যন্ত নামরূপাদিষু পুনঃ পুনর্মনো নিধানমেব মথনং তেনৈব যৎ স্বরূপং প্রত্যাকী কুরুত্বীত্যর্থঃ । কীদৃশঃ ক্রিয়াৰ্থৈঃ
কৰ্মভিঃ ফলৈশ্চ গুঢ়ং ভৈক্ষ্যব নৈকর্ষ্যো সত্যোব ব্রষ্টুং শক্যমিত্যর্থঃ । এবমেব স্কিরিতঃ কথিতঃ আত্মা স্বভাবো যন্ত যন্তো বা যন্ত
তন্মৈ । যথা গুণেশ্ব শ্রোত্রবাগাদীন্দ্রিয়েষু যন্ত স্বরূপং স্বরূপভূতং নাম গুণ লীলাদি জয়মাণ কীর্ত্যমানাদি মনসা মথা মথুস্তি মনঃ
সহিত প্রবণ কীর্তনাদি দৃঢ়াভ্যাসেনৈব যঃ প্রত্যাকী কুরুত্বীত্যর্থঃ । অন্যৎ সমানং ॥ ৩৫ ॥

এই পৃথ্বীদেবী কুরুবর্ষবাসি জনগণের সহিত অশ্বলিত ভক্তিব্যোগ দ্বারা তাঁহার সেবা করেন এবং
এই পরমা উপনিষদ্ আৰুতি করিয়া থাকেন ॥ ৩৩ ॥

যথা আমরা ভগবান্কে নমস্কার করি । প্রভো ! আপনি মন্ত্র দ্বারা প্রকাশ পান । অপর সযুগ
যজ্ঞ এবং অযুগ ক্রতু ইত্যাদি বাহা যাহা দৃশ্য হয়, সকলই আপনার স্বরূপ । অপিচ মহৎ যজ্ঞ সকল
আপনারই অবয়ব, অতএব আপনি মহাপুরুষ আপনাকে নমস্কার করি । প্রভো ! আপনি কৰ্ম দ্বারা
শুক, অর্থাৎ যজ্ঞানুষ্ঠাতা এবং ত্রিযুগ স্বরূপ, অর্থাৎ কলিযুগে আপনকার অবতার প্রচ্ছন্ন রূপে প্রকাশ
পায়, আপনাকে নমস্কার করি ॥ ৩৪ ॥

ভগবন্ ! যেমন কাষ্ঠ মধ্যে অগ্নি অপ্ৰকাশ থাকে তাহারতায় আপনার স্বরূপ দেহেন্দ্রিয়াদির মধ্যে
নিগূঢ় রহিয়াছে, নিপুণ পণ্ডিতগণ বিবেক সাধন মনঃ এবং কৰ্ম ও ফল দ্বারা আপনাকে দর্শন করিবার
মানসে সতত আশ্রয়ণ করিয়া থাকেন এবং সেই অশ্বেষণে যাঁহার আত্মা প্রকটিত হয়, সেই ভগবান্কে
আগ্নি নমস্কার করি ॥ ৩৫ ॥

দ্রব্যক্রিয়া হেতুয়নেশ কর্তৃভিন্নীয়াগুণৈর্বস্ত নিরীকিতাজনে ।

অধীকর্যাক্রাতিশয়াস্ত বুদ্ধিভিনিরন্ত মায়াকৃতয়ে নমোনমঃ ॥ ৩৬ ॥

করোতি বিশ্বস্থিতি সংযমোদয়ঃ যস্যোপ্লিতং নেন্সিতমিকিতুগুণৈঃ ।

মায়ী যথায়ো ভ্রমতে তদাশ্রয়ঃ গ্রাবো নমন্তে গুণকর্মসাক্ষিণে ॥ ৩৭ ॥

প্রমথ্য দৈত্যং প্রতিবারণং যুধে যোমাং রসায়ী জগদাদি শূকরঃ ।

ঐশ্বর্যবতী ।

মখনমেব দর্শয়মাহ দ্রব্যং বয়ঃবি ক্রিয়া ইন্দ্রিয় ব্যাপারঃ হেতু দেবতা অয়নং দেহঃ ঈশঃ কালঃ কর্তা অহঙ্কারঃ এতৈর্মায়াক্রাতিশয়াস্ত বুদ্ধিভিনিরন্ত মায়াকৃতয়ে নমোনমঃ ॥ ৩৬ ॥

তদেবং নিগুণরূপেণ নয়া পরমেশ্বর রূপেণ চ প্রণমতি করোতীতি । যন্তেকিতু জীবার্থমীপ্লিতং অত্যন্তানিচ্ছায়াং ঈকণা যোগাৎ স্বার্থত্ব নেন্সিতং । বিশ্বত্যাগি স্বগুণৈঃ মায়ী করোতি । তত্ৰা জড়ত্বপি ঈশ্বর সন্নিধানাৎ প্রবৃত্তিঃ দৃষ্টান্তেনাহ । যথা অয়ো লোহঃ গ্রাবোহয়স্বাক্ষান্নিত্যং ভ্রমতি তদাশ্রয়ঃ তদভিমুখং সং গুণানাং কর্মণাং জীবাদৃষ্টানাঞ্চ সাক্ষিণে তত্ৰৈ তে নমঃ ॥ ৩৭ ॥

অবতারচরিতমাহ প্রমথোতি । যো জগতামাদিঃ কারণভূতঃ শূকরঃ মাং পৃথীং দংষ্ট্রাগ্রে কৃত্বা রসাতলাদারজ্য উদবতঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দ্রব্যাদিভিন্নীয়াগুণৈরূপলক্ষিতঃ যন্তস্ত গুরু জীবতত্ত্বং তত্রাপি নিরীকিতো য আত্মা পরমাত্মা তৎ স্বরূপায় । অধীকাদিভি নির্মিতা প্রত্যাখ্যাতা মায়ী যত তথা ভূতাকৃতি যত তত্ৰৈ ॥ ৩৬ ॥

তৎ স্থাপনায় বশীভূত মায়ীং স্বরূপ শক্তিঃ যোজয়তি করোতীতি ॥ ৩৭ ॥ ৩৮ ॥

ঐ বিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

এবং স্থূল সূক্ষ্ম মায়িক দেহদ্বয় সত্তাবেএব মহনঃ সত্তবেৎ মহনে চ সতি তৎ স্বরূপং দৃষ্টং ত্রাদিত্যাহ । দ্রব্যং শব্দাদি ক্রিয়া ইন্দ্রিয়ব্যাপারঃ । হেতু দেবতা অয়নং দেহঃ ঈশঃ কালঃ কর্তা অহঙ্কারঃ । এতৈর্মায়াক্রাতিশয়াস্ত বুদ্ধিভিনিরন্ত মায়াকৃতয়ে নমোনমঃ ॥ ৩৬ ॥

নমু মংকার্যাদিদিপি জগন্মমৈবাকারো মৃদুটাদিবস্তত্র জগদিদং ন বস্ততত্ত্বং কার্য্যঃ কিন্তু মায়াকার্য্যমিত্যাহ করোতীতি যন্তেকিতুজীবার্থমীপ্লিতং অত্যন্তানিচ্ছায়ামীকণাযোগাৎ । স্বার্থত্ব নেন্সিতং বিশ্বস্থিত্যাদি জগুণৈর্মায়্যৈব করোতি । তত্ৰা জড়ত্বপি ঈশ্বর সন্নিধানাৎ প্রবৃত্তিঃ দৃষ্টান্তেনাহ যথা লোহঃ গ্রাবোহয়স্বাক্ষান্নিত্যং ভ্রমতি তদাশ্রয়ঃ তদভিমুখং সং । অতো গুণানাং কর্মণাং জীবাদৃষ্টানাঞ্চ সাক্ষিণে তত্ৰৈ ভূতায় নমঃ ॥ ৩৭ ॥

অবতার চরিত্রঃ ক্রবতী শ্বশ্নি রূপাতিশয়ঃ দ্যোতয়তি প্রমথোতি প্রতিবারণং প্রতিযোদ্ধারং হস্তিনমিব ইতোহন্তী বসায়

অপর যিনি মায়াकार्य্য ये विषय, इंद्रियादि व्यापार, देवता, देह, काल एवं अहंकार, ए सकल उपलक्षण द्वारा वस्तु रूपे निरीकित आत्मा स्व रूप एवं यम नियमादि द्वारा ये सकल साधु निश्चर्या-श्रिका बुद्धि सम्पन्न, तांहादेर निकट यांहार माया निमित्त आकृति निरस्त হয়, সেই ভগবান্কে নমস্কার করি ॥ ৩৬ ॥

যেমন অয়স্কান্ত মণির সন্নির্কর্ষ হেতু লোহ তদভিমুখবতী হইয়া ভ্রমণ করে তাহার ন্যায়, মায়া যে দ্রব্য পরমেশ্বরের ঈকণ হেতু জীবের নিমিত্ত আপনার ঈপ্লিত না হইলেও জীবের ঈপ্লিত এই বিশ্বের স্থিতি স্থিতি লয় করিতেছেন, সেই গুণ, কর্ম এবং অদৃষ্টের সাক্ষি স্বরূপ ভগবান্কে আমি নমস্কার করি ॥ ৩৭ ॥

অপর যিনি জগতের কারণ স্বরূপ বরাহ মূর্ত্তি প্রকটন করিয়া আমাকে) পৃথিবীকে) দংষ্ট্রাগ্রে

কৃষ্ণাশ্রয়ঃ নিরগাভ্যুদয়তঃ ক্রীড়াম্বেভঃ প্রণতান্মি তং বিভুমিতি ॥ ৩৮ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে ভূবন-
কোশে বর্ষদেবস্তুতির্যকাদশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৮ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

কিংপুরুষে বর্ষে ভগবন্তুমাদিপুরুষং লক্ষণাগ্রজং সীতাভিরামং রামং তচ্চরণ সন্মিকর্ষাভিরতঃ
পরমভাগবতোহনুমান্ সহ কিংপুরুষৈরবিরত ভক্তিরূপান্তে ।

আষ্টমিষেণেন সহ গন্ধর্বেষুগীয়মানাং পরম কল্যাণীং ভর্তৃ ভগবৎ কথ্যং সমুপশৃণোতি স্বয়ং
ক্ষেদং গায়তি ॥ ১ ॥

ও নমো ভগবতে উত্তমঃশ্লোকায় নম আৰ্য্য লক্ষণ শীলব্রতায় নম উপশিক্ষিতাত্মন উপাসিত

শ্রীপরশ্রামী ।

প্রলয়ার্গবাৎ ইভো গজ ইব নিরগাৎ । ততঃ প্রতিবারং প্রতিগজ তুলাং দৈত্যং প্রমথ্য যঃ ক্রীড়ন্ স্থিতঃ তং বিভুং প্রণতান্মি-
তাস্থয়ঃ ॥ ৩৮ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে হষ্টাদশঃ ॥ * ॥

উনবিংশে কিংপুরুষে ভারতেচোপবর্ণ্যতে । সেব্যসেবক ভাবশ্চ ভারত শ্রৈষ্ঠ্যমেবচ ॥ ০ ॥

ভর্তা চাসৌ ভগবাঃশ্চ তস্য কথ্যং ॥ ১ ॥

আৰ্য্যাণি লক্ষণানি শীলং ব্রতং চ যদ্বিন্ উপশিক্ষিতাত্মনে সংযত চিন্তায় উপাসিতোহনুস্মতো লোকো যেন সাধুবাদঃ সাধুঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোষাসি কৃত ক্রমসন্দর্ভত পঞ্চমেহষ্টাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

ভর্তৃ ভগবৎ কথ্যমিতি । ভর্তৃত্বাদিমনন বিশেষেণ সুখবৈশিষ্ট্যং দর্শিতং ॥ ১ ॥

নমো ভগবতেতি অত্র ভগবত ইত্যর্থঃ উত্তমঃশ্লোকায়েতি সাধুর্য্যাক্ষ দর্শিতং । আৰ্য্যত্বং পূজ্যত্বং ॥ ২ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

বসাতলোপলক্ষিতাং গর্তোদাং জগদাদি জগৎ কারণভূতঃ শূকরঃ । উদয়তঃ উদয়তি প্রলয়ার্গবে ॥ ৩৮ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । পঞ্চমেহষ্টাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ সত্যং ॥ * ॥

রামঃ কিংপুরুষে নারায়ণঃ সেব্যশ্চ ভারতে । সর্বতো ভারতশ্রৈষ্ঠ্যমুনবিংশে নিরূপ্যতে ॥ ০ ॥

ভর্তৃরৈব ভগবতঃ কথ্যমিত্যনেন নারদাদিরিব নাবতারাস্তর কথ্যামমুদ্রজ্যতীতি দ্যোতিতং ॥ ১ ॥

আৰ্য্যাণি সর্কৈঃ শিরোধাৰ্য্যাণি লক্ষণানি চরণ তল গত ধ্বজ বজ্রাদীনি আজাহুবাছাদীনিচ শীলানি ধীরোদাত্তাদীনি ব্রতানি

ধারণ করিয়া মত্তমত্তজ্ঞের ন্যায় রসাতলাবধি প্রলয় পয়োধি হইতে নির্গত হইয়াছিলেন, তদনন্তর
প্রতিদ্বন্দ্বি গজ তুলা হিরণ্যাক দৈত্যকে বিনষ্ট করিয়া ক্রীড়া করিতে করিতে বর্তমান হইলেন, সেই
ভগবান্ বিভুকে আমি প্রণাম করি ॥ ৩৮ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে অষ্টাদশ ॥ * ॥

উনবিংশ অধ্যায়ে কিংপুরুষবর্ষ এবং ভারতবর্ষে সেব্য সেবক ভাব ও ভারতবর্ষের শ্রেষ্ঠত্ব বর্ণন ॥ ০

যোগিবর শুকদেব কহিলেন মহারাজ ! ভগবান্ আদি পুরুষ লক্ষণাগ্রজ সীতাপতি রামচন্দ্রের চরণ
সন্মিকর্ষে আবিষ্ট চিত্ত হইয়া পরম ভাগবত হনুমান্ অবিচলিত ভক্ত্যযোগ প্রকাশ পুরঃসর কিংপুরুষ
বর্ষ বাসিন্দিগের সহিত তাঁহার উপাসনা করিতেছেন এবং গন্ধর্বগণ ভগবান্ রামচন্দ্রের যে পরম কল্যাণ
কর চরিত্র গান করেন আষ্টমিষেণের সহিত তাহা শ্রবণ ও স্বয়ং গান করিতেছেন ॥ ১ ॥

যথা-সেই ভগবান্ উত্তমঃশ্লোককে নমস্কার করি । যাবতীয় শ্রেষ্ঠতর চিত্ত ও শীল এবং ব্রত তাঁহাতে

লোকায় নমো সাধুবাদ নিকষণায় নমো ব্রহ্মণ্যদেবায় মহাপুরুষায় মহারাজায় নম ইতি ॥ ২ ॥
যতঃশিশুকানুভবমাত্রমেকং স্বতেজসাধ্বন্ত গুণবাহুং ।

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

প্রসিদ্ধিঃ তস্য নিকষণায় নিকষণং নির্দ্ধারণ স্থানায় পবন সীমে ইত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

শ্রীরামঃ পরমাত্মরূপেণ প্রণমতি । বদেৎ বেদান্তেহু প্রসিদ্ধং তৎ তৎপ্রপদ্যে কথন্তু তৎ বিশুদ্ধাঙ্গাসামুভবঞ্চ স এব মায়া স্বরূপং যস্য বিশুদ্ধেহে হেতুঃ প্রশান্তঃ তত্রাপি হেতুঃ স্বতেজসা স্বরূপ প্রকাশেন ধ্বস্তা গুণানাং বিবিধা জাগ্রদাবস্থা যস্মিন্ অমুভব মাত্রেহে হেতুঃ । প্রত্যক্ দৃশ্যাদন্যথা তৎকৃতঃ অনামরূপঃ । নহু বস্তুত এবং ভূতস্যাপি জীবসৌক্ত সর্ব বিপর্যয়ো দৃশ্যতে

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

স্বরূপ জ্ঞানমাহ । যতদিতি যতঃ প্রসিদ্ধং শ্রীরামচন্দ্রস্য দূর্গাদলভ্যমলং রূপং অত্র প্রকটনৈক লক্ষণ বস্তুতঃ স্বর্ঘ্যাদি জ্যোতিষঃ প্রকাশকত্বং শৌক্যাদিমহিমিত্যানি ধর্মবৎ গুণরূপাদি লক্ষণ তৎ স্বরূপ ধর্মস্যাপি তদান্বকত্ব দৃষ্টা তন্মাত্রস্বকৃতং । য এব ধর্ম স্বরূপশক্তিরিতি ভগবৎসন্দর্ভাদৌ স্থাপিতং অতএবৈকমপি তদ্যচ্চ শক্তের্মায়াতিরিক্তমাহ । স্বতেজসা ধ্বস্তগুণ ব্যবস্থমিতি । স্বরূপ শক্ত্যা দূরীভূতা যৈগুণ্যাত্মিকা মায়াক্রিয় শক্ত্যং অতঃ প্রশান্তঃ সর্বোপভব রহিতঃ । অমুভবমাত্রেহে হেতুঃ । প্রত্যক্ দৃশ্য দৃষ্টং ন চক্ষুর্বা পশ্চতি রূপমস্য যমেবৈষ বৃগুতে তেন লভ্যন্তলৈব আত্মা বিবৃগুতে তস্মৈ স্থামিতি শ্রুতেঃ । তৎ কৃতঃ অনামরূপঃ এতান্তিস্রো দেবতা অনেন জীবনাত্মনামু প্রবিশ্য নামরূপে ব্যাকরবাণীতি প্রসিদ্ধ প্রাকৃত নামরূপ রহিতঃ । তত্র হেতু নির্হমিতি । আত্ম শব্দেন হি শ্রুতাবস্থাঃ পরমাত্মনো জীবাখ্য শক্তি রূপোহংশ উচ্যতে । অনেনেতি পৃথক্ নির্দেশাৎ তজ্রপে নচ প্রবেশো নাম দেবতা শব্দবাচ্য তেজো বারি মূলক্ষণোপাখ্যাতিনিবেশঃ । সচ তস্য । জীবস্য তস্য তত্রাহত্যাখ্যাসাদেব ভবতি । ততোহুর্ধ্বমি রূপেণ স্বয়ং তত্র হিতস্যাপি তদখ্যাসাত্যাহুপাখি কৃত নাম রূপ রহিত্যঃ যুক্তমেবৈত্যর্থঃ । সর্বথাহঙ্কার রাহিত্যে সতি ব্যাকরবাণীতি প্রয়োগস্যানাহৃদাদিতি ভাবঃ । নহু শ্রীরামরূপং ন সর্বৈরেবং প্রতীয়তে । তত্রাহ স্থিতিযোগলভনং ।

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ধর্মনিষ্ঠবাদীনি যত্র তটৈব । উপশিক্ষিতাশ্বনে গুরু ব্রাহ্মণাদি শিক্ষা গ্রাহিণে উপাসিত লোকায়েতি স্বত্বে ব্রাহ্মজ্যোতিষেপি ময়া স্বাচরণেন রজক পর্য্যস্তা অপি লোকাঃ প্রসাদনীয় ইতি বিচারবহ্নান্নোক্তানাং তদুপাসিতত্বং । সাধুবাদানাং ব্রহ্মণ্যসত্য সত্বকৃৎ কৃপালুহাদীনাং নিকষণায় পরমোৎকর্ষ প্রাপকার লোকাহি সাধুবাদৈককৃত্যন্তে । রামঃ প্রাপ্য সাধুবাদা অপ্যুক্তষ্টা ভবতীত্যর্থঃ । যথা পরমোক্তষ্টতাপি কনকন্ত নিকষঃ প্রাপ্তষ্টেবোৎকর্ষে লোকে প্রমাণী ভবতি ভবদিত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

নহু শব্দ চক্রাদি মন্ত গকড় বাহনত্যাগৈশ্বর্য্যানাবিকারানবতারস্তাত্ ব্রহ্মেহে কেচিৎ সংশয়ের্তে তত্র যে সংশয়ের্তে তে সংশে-
রতাঃ নাম অহন্ত শাক্তাদিমঃ পবত্রক রূপমেবামুভবামীতাহ যদিতি বিভক্তো মায়্য সত্বক পুস্তোষোহমুভব স্তমাত্রমেকং কেবলং স্বতদেবমং প্রপদ্যে । নহু গুরু জীবোপোঃ ভবতি তত্রাহ স্বতেজসা স্বরূপ শক্ত্যা দূরীভূতা গুণ ব্যবস্থান রূপ মায়্য শক্তি যদ্বাত্তং অতএব প্রত্যক্ দৃশ্যাদলভ্যং । ন চক্ষুর্বা পশ্চতি রূপমন্ত যমেবৈষ বৃগুতে তেন লভ্যন্তলৈব আত্মা বিবৃগুতে তস্মৈ স্থামিতি শ্রুতেঃ । যতঃ প্রশান্তঃ সর্বোপভব রহিতঃ । নহু শ্রীরামস্ত রূপং নৈবঃ প্রতীয়তে তত্রাহ স্থিতিরৈব পুংসা উপলভ্যত ইতুপলভনং । যতো নামরূপং । এতান্তিস্রো দেবতা অনেন জীবনাত্মনামু প্রবিশ্য নামরূপে ব্যাকরবাণীতি প্রসিদ্ধ প্রাকৃত নাম রূপ রহিতঃ ।

নিত্য বিরাজমান । তাঁহার চিত্ত সদাই সংযত । সকল লোকের বিষয় তাঁহার জ্ঞাত আছে । তিনি নিকষ প্রস্তুতবৎ সাধু প্রসিক্তির নির্দ্ধারণ স্থান । অপিচ তিনি ব্রহ্মণ্যদেব, মহাপুরুষ এবং মহারাজ, তাঁহাকে নমস্কার করি ॥ ২ ॥

অপর আমরা সেই পরমাত্ম স্বরূপ রামচন্দ্রের শরণাপন্ন হই । বেদান্ত বাক্যে কহা এক বলিয়া প্রসিদ্ধ, তিনি সেই পদার্থ । বিশুদ্ধ অমুভব তাঁহার স্বরূপ, তিনি শান্ত, স্বরূপের প্রকাশ হওয়াতে গুণ সকলের জাগ্রদাদি বিবিধ অবস্থা তাঁহাতে বিনষ্ট হইয়াছে । অপিচ দৃশ্য হইতে ভিন্ন এ প্রযুক্ত তিনি

প্রত্যক্ প্রশান্তং হৃদিরোপলভনং হৃদ্যাকরূপং নিরহং প্রপদ্যে ॥ ৩ ॥

মর্ত্যাবতারস্থিহ মর্ত্য শিকণং রক্ষো বধায়ৈব ন কেবলং বিভোঃ ।

শ্রীমদ্বাণী ।

তজাহ নিরহং অহঙ্কারাভাবাৎ ন তথা বৈপরীতামিতার্থঃ । নমু শ্রীমদ্বাণী রূপং নৈবঃ প্রতীয়তে তজাহ হৃদিয়া পুংসা উপলভ্যত ইত্যুপলভনং শুদ্ধচিত্তেন ব্রহ্মত্বেনৈব উপলভ্যত ইত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

কথং তর্হি দশরথ পুত্রঃ তজাহ বিভো মর্ত্যাবতারস্ত রক্ষসো রাবণস্ত বধায় তস্ত মনুষ্যাদস্ততোহবধ্যাৎ ন কেবলমেতাৎ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শুদ্ধ চিত্তেন স্বরূপ তটৈরোপলভ্যত ইত্যর্থঃ । নাতঃ পরং পরম যত্ত্বতঃ স্বরূপমিত্যাदि শ্রীব্রহ্মবাক্যাৎ ॥ ৩ ॥

নহেবং ভূতস্ত মর্ত্যোষু প্রাকট্যে কিং প্রয়োজনং উচ্যতে । গোপে সতাপি প্রয়োজনান্তরে মুখ্যং তু ভক্তেযু লীলা মাধুর্যাভি ব্যঞ্জনমেবেতাহ । মর্ত্যোতি । তু শব্দ আশঙ্কা নিবৃত্ত্যর্থঃ । মর্ত্যালোকে যে ২৪তম আবির্ভাবঃ স তু সাধু জনোদ্বেজক রক্ষো বধায়ৈব কেবলং ন ভবতি কিন্তু মর্ত্যশিক্ষণমপি । মর্ত্যোষু শিক্ষণং তত্তদর্থ প্রকাশনং যন্তায়মপি তত্র বহিমুখেযু বিষয়া নমু দুর্দারতা প্রকাশনমাহুযসিকং উদ্দেশ্যত্ব অভক্তি বাসনেযু চিত্তাভ্রাতকর বিরহসংযোগময় নিজলীলাবিশেষমাধুর্য প্রকাশনং । তত্তদ্বদর্থমেবেত্যর্থঃ । অত্থথা যদি কেবলং তদ্বধায়ৈব স্যাত্তদা আত্মনঃ পরমাত্মনেন পরিপূর্ণস্ত ঐশ্বর্য সর্কান্তর্ঘ্যমিনঃ স্যে অ স্বরূপে তদেক রূপে বৈকুণ্ঠে চ রমমাণস্ত সীতারূত বাসনানীতি কূতঃ স্তাৎ মনসৈব তদ্বধে সন্তোষাত্বাসনাসংভবাচ্চ । নিজ মাধুর্য প্রকাশন

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

প্রত্যো তিস ইতি তেনোবারি বৃদঃ নিনিশ্চয়েনাহং প্রপদ্যে । যথা অহঙ্কার রহিতঃ যথাস্তাত্থা তৎ প্রপত্তিরপি রূপয়া তেনৈব কারিতেতি বুদ্ধোত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

নমু তর্হি প্রপঞ্চ লোকে কথমেবং প্রকটী ভবতীতি তজাহ মর্ত্যাবতারঃ মর্ত্যাকরূপ প্রপঞ্চলোক প্রাকট্যাং ন কেবলং রক্ষসো রাবণৈস্তব বধায় কিন্তু মর্ত্য শিক্ষণং মর্ত্য শিক্ষণার্থোপি ইত্যর্থঃ । মর্ত্যা বিবিধাঃ ধর্মবস্তো ভক্তিমন্ত্ৰচ । তেভ্যঃ ক্রমেণ স্বত ধার্মিকত্ব প্রেমবস্ত্রভয়োঃ প্রদর্শনয়া ধর্ম শিক্ষণার্থঃ প্রেম শিক্ষণার্থক্যেত্যর্থঃ । অত্থথা যে স্বরূপএব রমমাণস্ত পরমাত্মনঃ সীতা বিরহ কৃতানি বাসনানি দুঃখানি কূতঃ স্যাৎ স্ত্র্যঃ কিন্তু স্বাধী স্বহার্যা ধার্মিকৈঃ সর্কণৈব নোপেক্ষিতব্য তদর্থঃ প্রাপ্তানি দুঃখা-স্তপি সহ তৈরেবেতি শিক্ষণার্থঃ স্বয়ম সন্ত্যপি দুঃখানি দর্শিতানীতি প্রথমে পক্ষে দ্বিতীয়েতু সীতাবিরহকৃতানি বিষাদানীনি কূতো দুঃখানি কিন্তু প্রেমঃ স্থায়িতাবস্য বিপ্রগন্তন রসাস্বাদন জনিতানি দুঃখেন ভাসমানানি পরম সুখানোবনমু দুঃখানীত্যর্থঃ । আত্মারামক দুঃখিষ্যেয়ুগপদেকত্র বিরোধাৎ নচ সীতারঃ রমমাণস্য কূত আত্মারামতমিতি বাচ্যং সীতারঃ স্বরূপ শক্তিধেনাত্ম ভূতবাৎ । নমু সীতারঃ স্বরূপ ভূতবে কথং তদ্বিরহঃ সন্তবেৎ উচ্যতে একমেব পরমতবঃ চিহ্নকি বৃত্তিভেদেন মহাপারেন প্রেমাত্মোনাশিত এব বিধা বিভক্তঃ ভিত্তি ক্লাদ যতৈর্ধর্ম্যময়ঃ কেবলং ক্লাদময়ক প্রথমং পরমেশ্বরাত্ম্যঃ দ্বিতীয়ং ভক্তাত্ম্যং । পুনশ্চ তেনৈব প্রেমা স্বস্য চতুস্তিত্ব বৃত্তিতিদ্বিতীয়ং তবঃ চতুর্ক ভিত্তকং দাস সখি পিতৃাদি প্রেরস্যাখ্যঃ প্রথমস্য তদেব তদস্য দাস্যাদি ভাব ভাবিত্বঃ ব্যবস্থাপিতঃ প্রাকৃতৈষপি জীবেষু যদৃচ্ছৈতাদৃশ ভক্তি সাধনবৎস্র ভক্তিপরিণাকে স্বয়মাবিভূয় এতচ্চতুক্ষমাবে-শা তেপি দাসাদিষ্মেন বধাকালং নিত্যলোকং প্রাপযা চতুর্ক্ষেণ তেন সমুগম্যতে পুনরপি তেনৈব প্রেমা স্থায়িতাবতাঃ প্রাপ্তেন বশৈক্যাববিভাবিতাতি বিতাবাদিভিঃ স্বঃ রসরূপীকৃত্য তদেব তদ্বগুণলং স্বয়া বিষয়াশ্রয়ী ভাবভাবিতঃ কৃষা স্বাধীনী কৃত্য যোগ

প্রত্যক্ স্বরূপ, নাম ও রূপ বর্জিত, তথা নিরহঙ্কার, কেবল শুদ্ধচিত্ত দ্বারা ব্রহ্মরূপে উপলভ্য হইতে পারেন ॥ ৩ ॥

সেই বিকুর দশরথ তনয় হইয়া মানব রূপে অবতারগ্রহণের তাৎপর্য্য এই যে, রাক্ষসাধিপতি রাবণকে বধ করিবেম, কারণ ঐ দুর্দান্ত নিশাচর মনুষ্য ভিন্ন অস্ত্র হস্তে বধ্য হইবে না, একরূপ বর প্রাপ্ত হইয়া-য়াছিল । ঐ অবতার গ্রহণের কেবল তন্মাত্র উদ্দেশ্য এমত নহে, শ্রী সঙ্গাদিকৃত দুঃখ ছুনিবার, ইহা

কুতোহন্যথা স্যাদ্রিমতঃ স্ব স আত্মনঃভাকুতানি ব্যসনানীকরস্য ॥ ৪ ॥

नैवे स आत्माभवताः स्रुतमः स्रुतज्जिलोकाः तगवान् बाह्यदेवः ।

न स्त्रीकृतं कश्चलमश्रूवीत न लम्पगङ्गापि विहातुमर्हति ॥ ५ ॥

श्रीभक्त्यामी ।

কিন্তু ইহ সংসারে জীসন্মাদিকৃতং দুঃখং দুর্সারমিতি মর্ত্যানাং শিক্ষণঞ্চ শিক্ষার্থমপীত্যর্থঃ । অন্যথা যে স্বরূপে রমমাণস্ত
জগদাশ্রয়ঃ সীতাবিরহ কৃতানি বাসনানীতি কৃতঃ ভ্রাতৃ ॥ ৪ ॥

• বিবহালক্যভাবেন বাসনানহং উপপাদয়তি ন বৈ স তগবান্ ত্রিলোকাং কাপি সত্ত্বঃ । যতঃ অম্ববতাং ধীরাণাং আশ্চা-
 ন্তকন্তশ্চ । অতো ন ক্রীকৃতং মোহং প্রাপ্নুৱাৎ । ন লক্ষণকেতি দেবদুত্তেন শ্রীরামঃ সম্ব্রবতা বিজ্ঞাপিতঃ অত্রাগতদ্বন্দ্বা বধা ইতি
 তদৈব হারি স্থিতঃ লক্ষণঃ দুর্কাসসমাগতঃ বিজ্ঞাপয়িতুঃ প্রবিষ্টঃ হস্তমুদাতো বশিষ্ঠবাক্যাৎ তত্যান্ত তচ্চ নযুক্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

କ୍ରୟସମ୍ମର୍ଦ୍ଧ: ।

নকতে তত্ত্বং সংভবতোবেতি ভাবঃ । অত্র রূপারূপঃ তাদৃশ লীলা রূপঞ্চ মাধুর্য্যমধিকং স্লামিতং । তত্র প্রীতীতাবিরোগ হৃৎক
লীলা মাধুর্য্যাস্তর্গতমেবেতি ন দোষ ইত্যপি দর্শিতঃ ॥ ৪ ॥

তাদৃশ লীলাচল প্রাকৃতবৎ কামাদি সঙ্কতয়া কিন্তু স্বজন বিশেষ বিষয়ক কৃপা বিশেষণেবেত্যাহ নবৈ ইতি । স বৈ খলু
ত্রিলোক্যাং ন সঙ্কঃ তত্র হেতুঃ আত্মা পরমাত্মা ভগবান্ পরিপূর্ণৈশ্বর্যাদিঃ বাহুদেবঃ সৰ্বপ্রয়শ্চেতি । কিন্তু আত্মবতাং আত্মা স্বয়-
মেব নাথস্বেন বিদ্যাতে যেবাং তেবাং স্ববিষয়ক মমতাধাৰিণাং ভক্ত বিশেষাণামিত্যর্থঃ । তেবাগেব সহকৃতমঃ । তস্মান্মথাত্মে জীকৃতঃ
দ্বীৰ্হেতুকঃ কক্ষলং অঙ্গবতে তেন তথা নাসাবঙ্গুবীত । অতন্তুত্যা আত্মবতেনৈব তাদৃশ কক্ষলং হেতু তং প্রীতি বিষয়তাপীতি
ভাবঃ । তথা দেবদত্তসময়াতিক্ষমেণ আত্মবতোপি লক্ষণত পরিভ্যাগো যঃ স খলু নাত্যন্তিক ইত্যাহ । ন লক্ষণমিতি বিহাতু
মপি নারহতি নশক্লোতি অনন্তরং ঝটিত্যেব স্বর্গহ তয়া স্বাগমনং প্রীতিক্রমাণে স্তদাদিভিঃ সহ স্বধিক্ষ্যামারোহাৎ অধুনাপি তেন
সীতাদিভিঃ সঠৈবাস্মিন কিং পুরুষবর্ষেণ্যামভিদৃশ্যমানত্বাৎ । ততো মধ্যাদারক্ষার্থমেব কিক্তিতদাত্মকরণমিতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

ଶ୍ରୀବିଷ୍ଣୁନାମଚକ୍ରବର୍ତ୍ତୀ ।

বিমোগাভ্যাঃ স্বপ্ন হুঃখারিতঃ স্বমাধুৰ্য্যমসাধারণ মপারমাস্বাদয়ত। কোপ্যানন্দ চমৎকারএব তদ্বিদাঃ নিশাদ্যতে অন্তহিদাত
কেষাঞ্চিৎ রামকৃষ্ণাদীনামপ্যেতাভবদুঃখমনির্কাচ্যামিতি কেষাঞ্চিচ্ছবী প্রদর্শনায়ৈ অমুকৃতমিত্যেবঃ ব্যামোহ এব ॥ ৪ ॥

তত্ত্ব প্রেমবস্ত্রস্য সত্যব্রতঃ ব্রহ্মণ্যবাদিভিরপ্রাকৃতৈত্তত্ত্বৈণৈরেব এতচ্চূপশদ্যাতে নাক্তপেত্যাঃ নেতি স বৈ খলু ত্রিলোকাঃ
ন সক্তঃ যতঃ আত্মা পরমাত্মা তদপি আত্মবতাং আত্মা সেবাঞ্জন বর্ততে যেষাং তেষাং দাসাদীনাম্ অকৃতমঃ যতো ভগবান্ পূর্ণ
বৈভবঃ। অতঃ প্রেমবস্ত্রভাষনকীকারে প্রাকৃতানামিব কীকৃতঃ কশ্মলঃ মোহঃ নান্নবীত ন আগ্নুবাৎ তথৈব সত্যব্রতঃ ব্রহ্মণ্যবা-
দ্যানকীকারে লক্ষণমপি তাক্ষুং নার্ষেৎ । তথাহি দেবদুতেন শ্রীরামঃ মন্বয়তা বিজ্ঞাপিতঃ । অজাগতত্বয়া বধ্য ইতি । তদৈব
দ্বারিস্থিতঃ লক্ষণঃ দুর্জয়সঃ বিজ্ঞাপয়িতুং প্রবীষ্টঃ হস্তমুদ্যাতে বশিষ্ঠবাক্যান্ততাজেতি তস্মাদেতাদৃশ্যা লীলয়া প্রেমাণং ধর্মক
শিক্ষয়ামাসেতি যুক্তমুক্তং মর্ত্যশিক্ষণমিতি ॥ ৫ ॥

মর্ত্যদিগকে শিক্ষা দিবেন, ইহাও এক অভিপ্রায় ছিল, নচেৎ যিনি জগতের আত্মা, ঈশ্বর, আপনার স্বরূপে সর্বদা জীড়া করেন, তাঁহার সীতা বিরহ জন্য দুঃখাদি কেন ? ॥ ৪ ॥

অপিচ তিনি ত্রিলোকীর মধ্যে কিছুতেই আসক্ত নহেন এবং যে হেতু ধীরদিগের আত্মা ও পরম বন্ধু, অতএব জীকৃত মোহ কখন প্রাপ্ত হইতে পারেন না। আর স্বামহ লক্ষ্য চূর্ণাসার আগমন সম্বাদ বিজ্ঞাপনার্থ গৃহ প্রবেশ করিলে দেবদূতের মন্ত্রণানুসারে প্রাণ বধার্থ উদ্যত হইয়াও বশিষ্ঠ বাক্যে তাঁহাকে যে পরিত্যাগ করিয়াছিলেন তাহাও যুক্তি সিদ্ধ হইতে পারে না ॥ ৫ ॥

ন জন্ম নূনঃ মহতো ন সৌভগং ন বাঙ্ণ বুদ্ধি নীকৃতিস্তোষহেতুঃ ।

তৈর্ঘণ্ডিস্টানপি নো বনৌকসশ্চকার সখ্যে বত লক্ষণাগ্রজঃ ॥ ৬ ॥

সুরোহসুরো বাথ নরোহথ বানরঃ সর্বাঙ্গানা যঃ স্কৃতজ্জমুত্তমঃ ।

ভজত রামং মনুজাকৃতিং হরিং য উত্তরাননয়ৎ কোষলান্ দিবমিতি ॥ ৭ ॥

ভারতেপি বর্ষে ভগবান্নর নারায়ণাখ্য আকল্মাশ্চমুপচিত ধর্মজ্ঞান বৈরাগ্যার্থ্যোপশমোপ

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

অতঃ শ্রীরাম এব সর্ধৈঃ সেবা ইতি বক্তৃং ন তত্ৰ তোষ হেতুং সংকুল জন্মাদিকত্ব ভক্তিরেবেতাহ ন জন্মোতি । মহতঃ পুরুষাৎ জন্ম মহতঃ শ্রীরামভেতি বা । সৌভগং সৌন্দর্য্যং আকৃতি জ্ঞাতিঃ যদ্বদ্যৎ তৈর্জন্মাদিভি বিস্টটান্ ত্যক্তানপি নো বনচরান্ বত অহো লক্ষণগ্ৰাজোপি সখিষে কৃতবান্ ॥ ৬ ॥

তদ্বাৎ সুরো বা অস্তোবা যঃ কোপি শ্রীরামমেব সর্ক প্রকারেণ ভজত । স্কৃতজঃ অনীয়স্তপি ভজনে বহু মানিনঃ উত্তরান্ কোষলান্ অযোধ্যাবাসিনঃ ॥ ৭ ॥

উপচিতৈর্ ধর্মাদিভিঃ আত্মোপলভ্যতে যেন তত্তপশ্চরতি । তত্র উপশমঃ ইন্দ্রিয়াণাং সংযমঃ উপরমো নিরহঙ্কারতা আত্মবতা

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পূর্বার্থমেব স্থাপয়িত্ব ভক্ত্যেককারণ কারুণ্য প্রমুখ পরম মাধুর্য্যং সর্কোদ্ধিমাং দ্বাভ্যাং মহতঃ পুরুষাজ্জন্ম সৌভগং সৌন্দর্য্যং আকৃতি জ্ঞাতিঃ যদ্বদ্যৎ ত্রয়ি জন্মাদিভি বিস্টটান্ ত্যক্তান্ নোহস্মান্ তদীয় পরম ভক্ত শ্রীসীতাহেযণাদি ভক্তি বৃষ্টেহেন অহো বত লক্ষণগ্ৰ সর্ক সন্মুগ লক্ষিতত্ব শ্রীস্মিতানন্দনস্তাগ্রাজোপি সখিষে কৃতবান্ দাতব্যোগ্যানপি সহ বিহারাদিনা সখীনিব-
শীকৃতবানিত্যর্থঃ সূত্রীবমুপলক্ষ্য বা তথোক্তং । তদ্বাৎ সুর ইতি । পূর্কঃ স্বরূপ জ্ঞান ভক্ত্যা মনুজা কৃতাবেব পরম স্বরূপঃ দর্শিতবান্ । সংপ্রতি মাধুর্য্য জ্ঞানময় ভক্ত্যপি বিশিষ্যতা মেবাবধারণতি । মনুজাকৃতিঃ হরিমিতি । তত্রাপি শ্রীকপিলাদিকং বাবর্তয়তি রামমিতি । উত্তমঃ অসমোর্দ্ধ গুণঃ স্কৃতজঃ স্বরূপাং তক্ত্যা সন্তুষ্টাঃ ॥ ৬।৭ ॥

নরনারায়ণাখ্য ইতি স্বরোরভেদোদর্শিতঃ । আত্মবতাস্মায়া স এব ভগবান্ নাথেন বিদ্যাতে যেবাং তেবাং তক্ত্যানামহু

শ্রীবিষ্ণুনাগচক্রবর্তী ।

তত্ৰং সর্কগুণাকরত তত্ৰ কৃপয়া নিরুপাধিং বিশিষ্যাহ ন জন্মোতি মহতো বংশাজ্জন্ম মহতঃ শ্রীরামভেতি বা । তৈঃ সঙ্ক-
জাদিভি লক্ষণগ্ৰ সর্ক সন্মুগ পরিপূর্ণত্ব স্মিতাস্থনোরগ্রজোহগ্রজৎহেন তমপি দাত্তে বিদধানোহস্মান্ সর্ক সন্মুগ রহিতানপি সখ্যে চকারেতি সূত্রীবমুপলক্ষ্যোক্তিঃ ॥ ৬ ॥

তদ্বাৎজনীরেষু সর্কেষবতারেষু মধ্যে বামএব কৃপাসিদ্ধুরতিশয়েন ভজনীয়ো যত্নজনে সর্কএবাবিশেষোপকারীভ্যাহ সুর ইতি যঃ কোপি সর্কাঙ্গনা সর্ক প্রকারেণ উত্তরান্ কোষলান্ অযোধ্যাবাসিনঃ সশরীরানেব দিবং বৈকুণ্ঠঃ ॥ ৭ ॥

উপচিতৈর্ ধর্মাদিভিঃ সহিত আত্মা যঃ পদার্থ উপলভ্যতে যেন তত্তপশ্চরতি তত্র উপশমঃ ইন্দ্রিয়াণাং সংযমঃ উপবমো

অপর মহৎ কুলে জন্ম, অথবা সৌন্দর্য্য, কিম্বা বাক্য অথবা বুদ্ধি কিম্বা জাতি, কিছুই তাঁহার সন্তো-
ষের কারণ হইতে পারে না, একমাত্র ভক্তি করিলেই তিনি সন্তুষ্ট হয়েন । ইহার দৃষ্টান্ত দেখ,
আমরা বনচর বানর, মহৎকুলে জন্ম বা সৌন্দর্য্য ইত্যাদি কিছুই আমাদের নাই, তথাচ কেবল ভক্তির
বশতাপন্ন হইয়া সেই ভগবান্ লক্ষণাগ্রজ হইয়াও আমাদের সহিত সখ্য বিধান করিয়াছেন ॥ ৬ ॥

অতএব সুর, অসুর অথবা নর কিম্বা বানর যে কোন ব্যক্তি হউক, সকলেরই সর্ক প্রযত্নে সেই
মানব রূপি হরির সেবা করা কর্তব্য, তিনি অতিশয় কৃতজ্ঞ অর্থাৎ অত্যন্ত ভজনা করিলেও তাহা বহুল
করিয়া মানেন । তাঁহার উপাসনার মহিমা কি বলিব । তিনি অযোধ্যা বাসি সমস্ত মানবকে স্বর্গে
লইয়া গিয়াছিলেন ॥ ৭ ॥

হে রাজন্ ! ভারতবর্ষে ভগবান্ নরনারায়ণ, তাঁহার গতি অব্যক্ত, তিনি আত্মবান্ জনসকলের প্রতি

नाह्योपलब्धनमनुग्रहायाद्वयत्रासु कृष्णम् । तपोऽव्याक्तं गतिः क्षतिः ॥ ८ ॥

তং ভগবান্নারদো বর্ণাশ্রমবতীতি ভীরতীতিঃ প্রহ্লাদি ভগবৎপ্রোক্তাভ্যাং সাংখ্যযোগাভ্যাং
ভগবদনুভাবোপবর্ণনং সার্বর্ণিক্রপদেহক্ৰমাণঃ পরম ভক্তিক্রাবেনোপসরতি ।

ইদমাভিগৃণতি ॥ ৯ ॥

ওঁ নমো ভগবতে উপশম শীলায় উপরতানাত্মায় নমোহৃদয়বিত্তায় ঋষিঋষভায় নরনারায়ণায় পরমহংস পরম গুরবে আত্মারামাধিপত্যে নমো নম ইতি গায়তি চন্দঃ ॥ ১০ ॥

কর্তাস্য সর্গাদিস্থ যো ন বধ্যতে ন হন্যতে দেহগতোপি দৈহিকৈঃ ।

श्रीधरशायी ।

मनुग्रहान्न न स्वार्थः ईश्वरदा ॥ ८ ॥

ভগবদমুখ্য উপবর্ণ্যতে যেন পঞ্চরাশ্রেণ তৎ সাবর্ণে মনো: উপসরতি সেবতে ॥ ৯ ॥

উপরতানাস্থায় নিরহকারায় ॥ ১০ ॥

অসক্ৰাণ্ণো বিবিভৃশ্চ সাক্ষীচ তনৈ নমঃ । অসক্ৰাণ্ণঃ দর্শয়তি অস্ত্র বিখ্যস্ত স্বর্গাদিষু কণ্ঠাপি যো ন বধ্যতে হহং কণ্ঠেতি

क्रमगण्डः ।

কল্পয়া হেতুনা তদ্বিবয়কানুকম্পাধীনঃ সন্তেবাঃ মঙ্গলার্থঃ স্বয়মেব তপশ্চরতীত্যর্থঃ । অহো এতাবানপি তদনুকম্পা পরিণাম ইতি ভাবঃ । তমেব দর্শয়তি উপচিত্তেতি । স্বয়মেব কৃতৈষ্টে স্তৈষ্টে স্তেভ্যামনো ভগবতঃ ক্ষুণ্ণি হেতুকমিত্যর্থঃ । তর্হি লৌকিকজ্ঞানাবগম্যতে তত্রাহ অবাক্য গতিরिति । ঈশ্বরস্ত স্বার্থঃ তদস্যভবাৎ । ব্যাক্যগতিরिति বা ॥ ৮ ॥

প্রজ্ঞাতিঃ সহ তাম্ মুনি রূপা এব নকু সর্ষাঃ। ভগবতা নরনারায়ণাখোন প্রোক্তাভ্যাং সাংখ্য যোগাভ্যাং সারাসার
বিবেক ভগবদ্বিষ্টাভ্যাং যদুগবদনুভবোপবর্ণনং। তং সাবর্ণ্যং প্রোক্ত্যপদেক্যতি যঃ স ইত্যর্থঃ ॥ ৯। ১০ ॥

तत्र परमहंसस्य दर्शनं श्रुत्वा गोजरति कर्तेति । देहगतोत्सर्गमि क्रमेण ब्रह्म परमसाक्षिणः ॥ ११ ॥

ଶ୍ରୀବିଷ୍ଣୁନାମ ଚକ୍ରବର୍ତ୍ତୀ ।

নিরঙ্করিতা। আয়বতাঃ জ্ঞানিনঃ অমুগ্রহায় তপঃ শিক্ষণ রূপায়ৈতি তপসি প্রয়োজনং অমুক্শয়েতি তত্র কারণমিত্য-
পৌনেকৃত্যঃ ॥ ৮ ॥ ভগবদমুতাবো বর্ণ্যতে যেন তত্তগবদমুতাব বর্ণনং পঞ্চরাত্র শাস্ত্রঃ সাম্ব্য যোগোভ্যং সহ সাবর্ণেঃ সাবর্ণিঃ ॥ ৯ ॥

উপরতানাত্ম্যায় ন বিদ্যাতে আত্মা ক্রান্তবাবেন যস্য সঃ অনাত্মা অনাত্মনোভাবঃ আনাত্মাঃ উপরতঃ অনাত্মাঃ বসন্ততৈশ্চ ॥ ১০ ॥
 আত্মারাম চড়ানগিহনাহ কর্ত্তে ন নিবধ্যত ইত্যত স্তেবৎসক্তায় । দৈহিকৈঃ কুংপিপাসাহিতি ন হন্ততে নাভিভূয়তে

অনুগ্রহ বিতরণ মানসে ছুশ্চর তপশ্চা আচরণ করিতেছেন। তপশ্চার সময় তাঁহার ধর্ম জ্ঞান ও বৈরাগ্য
এক্লশ বৃদ্ধি প্রাপ্ত হয় এবং তিনি এ প্রকার জিতেশ্রিয় ও নিরহঙ্কার হইয়া থাকিতেন যে তাহাতেই
আত্মার উপলব্ধি হইতে পারিত ॥ ৮ ॥

সে যাহা হউক, দেবর্ষি নারদ, যে পঞ্চরাত্র নামক সাত্ত্ব তন্ত্রে ভগবানের অনুভব বর্ণনা আছে, সেই পঞ্চরাত্র ভগবদ্বক্ত সাংখ্যযোগ সহিত সার্বর্ণি মনুকে উপদেশ করিবেন বলিয়া ভারতবর্ষীয় বর্ণা-শ্রমচারাস্থিত প্রজাজনের সহিত পরমভক্তি ভাবে ঐ ভগবানের উপাসনা করিতেছেন এবং এই বাক্য কহিতেছেন ॥ ৯ ॥

যথা—আমরা ঋষি শ্রেষ্ঠ ভগবান্ নর নারায়ণকে নমস্কার করি। তিনি উপশম শীল, নিরহকার ও অকিঞ্চন জনের পরম ধন, পরমহংসদিগের পরম গুরু এবং আত্মারাম জন সমূহের অধিপতি, তাঁহাকে নমস্কার। আর ইহা গান করিতেছেন ॥ ১০ ॥

যিনি এই বিশ্বের স্রষ্টাঙ্গি কৰ্ত্তা হইয়াও “আমি কৰ্ত্তা” বলিয়া অভিমান করেন না, যিনি দেহ

ঈক্ষুর্নদৃগ্‌যস্য গুণৈর্বিদ্ব্যতে তন্মৈ নমোহসক্ত বিবিক্তসাক্ষিণে ॥ ১১ ॥

ইদং হি যোগেশ্বর যোগনৈপুণং হিরণ্যগর্ত্তো ভগবান্ জগাদ যৎ ।

যদন্তকালে ঋষি নিগুণে মনো ভক্ত্যাদধীতোজ্জ্বিত দুর্কলেবরঃ ॥ ১২ ॥

যথৈহিকামুখিককামলম্পটঃ স্ততেষু দারেষু ধনেষু চিন্তয়ন্ ।

শঙ্কত বিদ্বান্ কুলেররাত্যয়াদ্ব্যস্তস্য যত্নঃ শ্রম এব কেবলং ॥ ১৩ ॥

ঐশ্বর্যবামী ।

ন মন্ততে । বিবিক্তমাহ দেহগতোপি দৈহিকৈঃ ক্ষুংপিপাসাদিভি র্যো ন হন্ততে নাভিভূষতে । সাক্ষিণমাহ যত্ন ঈক্ষুরপি সতো দৃক্ দৃষ্টি গুণৈর্বিদ্ব্যতে ন বিক্রিয়তে ॥ ১১ ॥

যোগকৌশলং নিরূপয়ন্ যোগং প্রার্থয়তে ইদমিতি ত্রিভিঃ । হে যোগেশ্বর হিরণ্যগর্ত্তো যদ্যোগনৈপুণং জগাদ তৎ ইদমেব তৎ কিং জন্ম প্রভৃতি ভক্ত্যা অন্তকালে পুমান্ ঋষি মনোধারণেদিতি যৎ । কথন্তুতঃ সন্ উজ্জ্বিতং দুর্কলেবরঃ তদভিমানো যেন ॥ ১২ ॥

অন্তথা তত্ত শাস্ত্রাভ্যাসাদি শ্রমো ব্যর্থ ইত্যাহ ঐহিকামুখিক কামেষু লম্পটো মূর্খঃ স্ততাদিষু যোগক্ষেমং চিন্তয়ন্ কুংসিতস্ত কলেবরস্ত অত্যয়াং মৃত্যোঃ শঙ্কত । তথা বিদ্বানপি সন্ যঃ শঙ্কত তস্য যত্নঃ শ্রমএব ॥ ১৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অনাসক্তঃ কৈমুতোন স্থাপয়ন্ বিশেষতো জ্ঞেয়স্য যোগস্ত সামান্যতো জ্ঞানং তৎ কারণকাহ । ইদং হীতি উজ্জ্বিত দুর্কলেবর ইতি পার্শ্ব কলেবরস্ত শোভনমুপাদেয়ত্বং চ বোধয়তি ॥ ১২ ॥

ভজ্ঞান যোগ্যত্বাপাদকং সারাসার বিবেকমপি সামান্যতো নিরেষয়তি যথেন্তি ॥ ১৩ ॥

ঐবিখ্যাতচক্রবর্তী ।

ইত্যাতোদেহাবিক্রিয় ঈক্ষুরপি সতোদৃগ্‌দৃষ্টিঃ গুণৈর্বিদ্ব্যতে অতএব অশক্তশাস্ত্রো বিবিক্ত সাক্ষী অলিপ্ত সাক্ষীচেতি তন্মৈ ॥ ১১ ॥

যোগাভ্যাসিনাং রহস্তমাহ ইদমিতি যদিহ শত্রুস্তং অন্তকালে যৎ গচ্ছৎ চপলমিতি যাবৎ মনস্বরি দধীত হিরী কুর্গাদিত্যর্থঃ উজ্জ্বতেতি বর্তমানে নির্ভা ॥ ১২ ॥

অনাথা যোগাভ্যাসো ব্যর্থ এবত্যাহ যথেন্তি চিন্তয়ন্ চিন্তাং কুর্সন্ কু কলেবরাত্যয়াং শঙ্কত । যযি মৃতে সতি মংসুতাদয়ঃ কথং বর্তেরন্থিতি ভাবয়েৎ তথৈব বিদ্বানপি যঃ শঙ্কত তন্ত যত্নঃ শ্রমএব ॥ ১৩ ॥

স্থিত হইয়াও দেহধর্ম্ম ক্ষুংপিপাসাদি দ্বারা অভিভূত হয়েন না, দ্রাক্ষী হুইলেও যাঁহার দৃষ্টি, দৃশ্য বিষয় দ্বারা বিকৃত হয় না, সেই ভগবান্কে নমস্কার করি, তিনি কিছুতেই আসক্ত নহেন সকল হইতে বিরক্ত অথচ সকলের সাক্ষী ॥ ১১ ॥

অনন্তর বলিতেছেন হে যোগেশ্বর ! যোগী পুরুষ জন্মাবধি ভক্তিযোগ দ্বারা অন্তকালে অসৎ দেহাভিমান বিসর্জন পূর্বক তোমাতে যে মনঃ সংযোগ করেন তাহাই তাঁহার যোগকৌশল, ভগবান্ হিরণ্যগর্ত্ত ব্রহ্মা তাহাকেই পুরুষযোগ বলিয়াছেন ॥ ১২ ॥

পরন্তু ঐহিক ও পারত্রিক কাম বিষয়ে মূর্খ ব্যক্তি যেমন পুত্র কলত্র ও ধনাদির যোগক্ষেম চিন্তা করত যত্নের নিকট হইতে ভয় পায়, তদ্রূপ যে পুরুষ বিদ্বান্ হইয়াও ভীত হন, তাঁহার শাস্ত্রাভ্যাসাদি কেবল শ্রম মাত্র ॥ ১৩ ॥

তন্নঃ প্রভো ত্বং কুলেবরাপিতাং স্বাম্যায়াহং মমতামধোকজ ।

ভিন্দ্যাম যেনাশু বয়ং স্তুর্ভূর্তিবাং বিধেহি যোগং ত্বয়ি নঃ স্বভাবমিতি ॥ ১৪ ॥

ভারতেপ্যগ্নিন্ বর্ষে সরিচ্ছৈলাঃ সন্তি বহবঃ ॥ ১৫ ॥

মলয়ো মঙ্গলপ্রস্থো মৈনাক ত্রিকূট ঋষভঃ কূটকঃ কোণুঃ সহো দেবগিরি ঋষ্যমুকঃ শ্রীশৈলো

বেঙ্কটো মহেন্দ্রো বারিধারো বিষ্ণ্যঃ শুক্তিমানুকগিরিঃ পারিপাত্রো দ্রোণশ্চিত্রকূটো গোব

র্দ্ধনো রৈবতকঃ ককুভো নীলো গোকামুখ ইন্দ্রকীলঃ কামগিরি রিতিচান্যে শত সহস্রশঃ

শৈলাস্তেষাং নিতম্বপ্রভবা নদা নদ্যশ্চ সন্ত্যসংখ্যাতাঃ ॥ ১৬ ॥

এতাসামপো ভারত্যাঃ প্রজা নামভিরেব পুনস্তীনাগ্নানাচোপস্পৃশন্তি চন্দ্রবশা তাত্রপণী অব

শ্রীধরস্বামী ।

যদ্বাষিহ্মযোগি ইয়মেব দশা তত্তন্মাং হে প্রভো অধোকজ স্বমেব নো যোগং বিধেহি । কীদৃশং ত্বয়ি স্বভাবং সহজ বাসনা
রূপং যেন যোগেন বয়ং স্বাম্যায়াহ নোহস্মাকং কুলেবরে অর্পিতাং অহং মমতাং শ্রীঃ ভিন্দ্যাম ত্যজাম স্তুর্ভূর্তিবাং উপায়ান্তরৈঃ
সর্বথা ত্যক্তুমশক্যাং ॥ ১৪ ॥

ইলাবৃতবদগ্নিন্নপি বর্ষে সরিতঃ শৈলাশ্চ সন্তি ॥ ১৫ ॥

নিতম্বপ্রভবাঃ তটেভ্যাঃ সমুদ্রাঃ ॥ ১৬ ॥

আগ্নানাচ দেহেনাপি উপস্পৃশন্তি ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অভীষ্টমাহ তন্ন ইতি । কুলেবরেতি স্বতরেবাং কুলেবরাপেক্ষয়া প্রোক্তং ॥ ১৪ । ১৫ ॥

কোন্নঃ কোন্নক ইতি পাঠৌ । গোবর্দ্ধনোয়ং শাস্ত্রলোক প্রসিদ্ধঃ শ্রীহল্লাবনগতঃ । শ্রীকৃষ্ণাক্রীড়নতমসু বৈরতোপি পঠাতে ।
অধুনা তস্য স্বল্পমাদি দৃষ্টেঃ কালে কালে হস্তদ্বানাং ॥ ১৬ । ১৭ । ১৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তদ্বাদভ্যাবেশং ত্যাজয়িত্বা ত্বয়ি মনসোভিনিবেশং স্বমেব রূপয়া দেহীত্যাহ তন্ন ইতি যোগং বিধেহি যোগএব কন্তুত্যাহ ত্বয়ি
নোহস্মাকং স্বভাবানোভাবং রতিং যথা যথা বিষয়েষু স্বভাব স্তথৈব ত্বয়ি স্বভাবো নিসর্গোহস্বিত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

অপীতি যথা ইলাবৃতে তথা অগ্নিন্নপি বর্ষে ইত্যর্থঃ ॥ ১৫ । ১৬ ॥

আগ্নানা দেহেনচ ॥

হে অধোকজ ! যে হেতু বিদ্বান্ ব্যক্তিরও এই রূপ অবস্থা, অতএব আপনি আমাকে সহজ বাসনা
রূপ সেই যোগ উপদেশ করুন যাহাতে আপনকার মায়া দ্বারা আমাদের এই কুৎসিত কলেবরে
“আমি আমার” এই মমতা আরোপিত আছে, যাহা সর্বথা ত্যাগ করিতে পারা যায় না, উপায়ান্তর
দ্বারা দুর্ভেদ্য তাহাই পরিত্যাগ করিতে আমি সমর্থ হই ॥ ১৪ ॥

হে রাজন্ ! ভারতবর্ষেতেও বহু বহু নদী ও পর্বত আছে ॥ ১৫ ॥

যথা—মলয়, মঙ্গলপ্রস্থ, মৈনাক, ত্রিকূট, ঋষভ, কূটক, কোণু, সহ্য, দেবগিরি, ঋষ্যমুক, শ্রীশৈল,
বেঙ্কট, মহেন্দ্র, বারিধার, বিষ্ণ্য, শুক্তিমান্, ঋকগিরি, পারিপাত্র, দ্রোণ, চিত্রকূট, গোবর্দ্ধন, রৈবতক,
নীল, গোকামুখ, ইন্দ্রকীল, কামগিরি এবং অন্যান্য শত সহস্র পর্বত, তথা ঐ সকল শৈলের নিতম্ব
দেশ হইতে উৎপন্ন অসংখ্য নদ নদী আছে ॥ ১৬ ॥

তন্মধ্যে চন্দ্রবশা, তাত্রপণী, অবটোদা, কুতমালা, বৈহায়সী, কাবেরী, বেণা, পয়স্বিনী, শর্করাবর্তা,

টোদা কৃতমালা বৈহায়সী কাবেরী বেধা পয়স্বিনী শৰ্করাবর্তী তুঙ্গভদ্রা কৃষ্ণবেধা ভীমরথী
গোদাবরী নির্ঝিৰ্ঘ্যা পয়োষ্ণী তাপী রেবা হ্রস্বা নৰ্মদা চৰ্ম্মণ্ডী অন্ধঃ শোণশ্চ নদৌ মহা
নদী বেদস্মৃতি ঋষিকুল্যা ত্ৰিসামা কৌশিকী মন্দাকিনী যমুনা সরস্বতী দৃশবতী গোমতী
সরযু রোঘবতী ষষ্ঠবতী সপ্তবতী হুমোমা শতদ্রু চন্দ্রভাগা মরুদ্ভা বিতস্তা অসিকী বিশেতি
মহানদাঃ ॥ ১৭ ॥

অগ্নিমেব বর্ষে পুরুষৈ ল'ক জন্মভিঃ শুক্ললোহিত কৃষ্ণ বর্ণেন স্বারকেন কৰ্ম্মণা দিব্য মানুয নারক
গত্যো বহস্য আত্মন আত্মপূৰ্বেণ সৰ্ব্বায়েব সৰ্ব্বেষাং বিধীয়ন্তে ॥ ১৮ ॥

যথাবর্ণ বিধানমপবর্গশ্চাপি ভবতি ॥ ১৯ ॥

ত্ৰীমহাস্বামী ।

ল'ক জন্ম যৈঃ পুরুষৈঃ সাত্বিকাদিনা স্বকৃতেন কৰ্ম্মণা দিব্যাগ্নি গত্যঃ আত্মনো বিধীয়ন্তে সাধ্যান্তে হি যস্মাং সৰ্ব্বাএব গত্যঃ
কৰ্ম্মানুসারেণ সৰ্ব্বেষাং ভবতি ॥ ১৮ ॥

বস্ত্র বর্ণস্ত যদ্বিধানং যোক্ত প্রকাব্যঃ সন্ন্যাস বনস্থত্বাদি তদনতিক্রমেণ অগ্নিমেব বর্ষে নৃণামপবর্গশ্চ ভবতি । এতচ্চ স্বধৰ্ম্মাদি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যথাবর্ণ বিধানমিতি স্বধৰ্ম্মার্শ্ণাদিক্রমেণেত্যর্থঃ । এতচ্চ প্রায়িকং যদা হি মহাপুরুষপুরুষ প্রসঙ্গ ইত্যসৌব মুখ্যত্বেন
ব্যক্ত্যগাং ত্বাং ত্ৰীনারদ জন্মবৎ । প্রথম এব তৎ প্রসঙ্গেন তৎ প্রবৃন্তে ॥

ত্ৰীবিখনাপচক্রবর্তী ।

অন্ধো ব্রহ্মপুত্রঃ ॥ ১৭ ॥

অগ্নিমেব বর্ষে নাশ্তত্র তত্রাপি সহস্রযোজন প্রমাণে প্রদেশে এবতি জ্ঞেয়ঃ । যদ্বক্তং বিষ্ণুপুত্রে ভারতস্তাত্ত্র বর্ষস্ত্র নব ভেদা-
নিশাম্য । ইন্দ্রদ্বীপঃ কশেকশ্চ তাম্রবর্ণগভস্তিমান্ । নাগদ্বীপ স্তথা সৌম্যো গান্ধারী স্বর্ণবাক্রণঃ । অম্বস্ত্র নবমন্তেষাং দ্বীপঃ সাগর
সংভূতঃ । যোজনানাম্ সহস্রস্ত্র দ্বীপোহয়ং দক্ষিণোত্তরাৎ । সাগর সংভূত ইতি সমুদ্র প্রান্তবর্তীতি ত্ৰীস্বামি ব্যাখ্যা । নবমস্তাত্ত্র
পৃথগ্ভামা কথনাম্ নাশ্চোপি নবদ্বীপোহয়মিতি গম্যতে । বিশেষশ্চ তত্রৈব পূর্বে ক্রিয়াত্যা যস্তান্তে পশ্চিমে যবনাঃ স্তুতাঃ । পূর্বে
দেশাদিকাশ্চৈব কামরূপ নিবাসিনাঃ । উড়াঃ কলিঙ্গা মগধা দাক্ষিণাত্যাশ্চ কৃৎসনশঃ । মারুকা মালবাস্চেত্যাদি । চত্বারি ভারতে
বর্ষে যুগান্ত্র মহামুনে । কৃতং ত্রেতা দ্বাপরঞ্চ কলিঞ্চাত্ত্র ন কচিদিতি বায়বীয়েচ । ভারতস্তাত্ত্র বর্ষস্ত্র নব ভেদান্নিবোধত ।
সাগরাস্ত্রিতা জ্ঞেয়া স্তেত্বগম্যাঃ পরস্পরমিতি । শুক্ল লোহিত কৃষ্ণবর্ণেন সাত্বিক রাজস তামসেন কৰ্ম্মণা ক্রমেণ দিব্যাগ্নি গত্যো
বহস্যঃ আত্মনঃ স্ত্রস্ত্র বিধীয়ন্তে সাধ্যান্তে হি যস্মাং সৰ্ব্বাএব গত্যঃ সৰ্ব্বেষাং যথা বর্ণ বিধানমিতি বর্ণানাম্ ধৰ্ম্মস্ত্র অধৰ্ম্মস্ত্র চ করণং
সংভবেদিতি তদনতিক্রমা আত্মপূৰ্বেণ বিধীয়ন্তে বেদেনেতি শেষঃ । তথা অপবর্গশ্চেতি তত্ত্ব বিধাতুমশক্যত্বাৎ স স্ত্রয়মেব

তুঙ্গভদ্রা, কৃষ্ণবেধা, ভীমরথী, গোদাবরী, নির্ঝিৰ্ঘ্যা, পয়োষ্ণী, তাপী, বেরা, হ্রস্বা, নৰ্মদা, চৰ্ম্মণ্ডী,
অন্ধ, (ব্রহ্মপুত্র) ও শোণ নদ, তথা মহানদী, দেবস্মৃতি, ত্ৰিসামা, কৌশিকী, মন্দাকিনী, যমুনা,
সরস্বতী, দৃশবতী, গোমতী, সরযু, ওঘবতী, ষষ্ঠবতী, সপ্তবতী, হুমোমা, শতদ্রু, চন্দ্রভাগা, মরুদ্ভা,
বিতস্তা, অসিকী এবং বিশ্বা এই সকল মহানদী । ভারত বর্ষবাসি প্রজাগণ নাম দ্বারাই পবিত্র কারিণী
এই সকল নদীর জল পান করে এবং আপন আপন অঙ্গ দ্বারা স্পর্শ করিয়া থাকে ॥ ১৭ ॥

এই বর্ষে পুরুষগণ জন্মলাভ করিয়া স্ব স্ব সাত্বিক রাজসিক ও তামসিক কৰ্ম্ম দ্বারা যথাক্রমে আপ-
নাদের দিব্য, মানুষ ও নারক গতি বিধান করে, যে হেতু এই বর্ষে সকল ব্যক্তির সকল প্রকার গতিই
কৰ্ম্মানুসারে হইয়া থাকে ॥ ১৮ ॥

অপর ঐ স্থানে যে বর্ণের যে রূপ যোক্ত প্রকার অর্থাৎ সন্ন্যাস বানপ্রস্থাদি বিহিত আছে, তাহার

যো হসৌ ভগবতি সর্বভূতানি অনাত্মোহনিকৃন্তেহনিলয়নে পরমাত্মনি বাহুদেবেহনন্ত নিমিত্ত
ভক্তিযোগ লক্ষণো নানা গতি নিমিত্তাহবিদ্যাগ্রহি রন্ধন দ্বারেণ বদাহি মহাপুরুষপুরুষপ্রসঙ্গঃ ॥ ২০ ॥

এত দেবহি দেবা গায়ন্তি ॥ ২১ ॥

অহো বতৈষাং কিমকারি শোভনং প্রসঙ্গ এষাং শিছুত স্বয়ং হরিঃ ।

শ্রীমদ্রস্বামী ।

বহু সাধন সম্ভবাতিপ্রায়েণোক্তং । নত্নাত্মাপবর্গাভাবেন তদুপাধি বাদরায়ণঃ সম্ভবাদিতি দেবানামপি মোক্ষস্ত সূচিতত্বাৎ ॥ ১৯ ॥
অপবর্গ স্বরূপমাহ যোসাবিতি । অনাত্মো আত্মনি ভবঃ আত্মাং রাগাদি তদ্রহিতে । অনিকৃন্তে বাচ্যমগোচরে । অনি-
লয়নে অনাধারে । অনন্য নিমিত্তো হৈহেতুকো ভক্তিযোগ এব লক্ষণঃ স্বরূপং যস্য কথং কদা ভবতি নানা গতীনাং নিমিত্তঃ
যোহবিদ্যাগ্রহি স্তস্য রন্ধনং ছেদনং তদ্বারেণ মহাপুরুষ পুরুষা বিমুক্তক্কাঃ তৈঃ প্রকৃষ্টৈঃ সঙ্গো বদা ভবতি তদা ॥ ২০ ॥

এতদেব মাহুযামেব সর্ব পুরুষার্থ সাধনং গায়ন্তি ॥ ২১ ॥

এষাং এতিঃ উতসিং অথবা স্বয়মেব সাধনং বিনৈব হরিরেবাং প্রসঙ্গোহভূৎ । এবম্ভূতস্য পুণ্যস্য দৃষ্করত্বাৎ । ভারতাজিনে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভক্তিযোগ লক্ষণোপ্যপবর্গোভবতি । কিমুতানা ইত্যর্থঃ ॥ ১৯ । ২০ । ২১ ॥

অহো ইতি । ছত্রিত্বায়েন প্রাচুর্যোক্তিরিয়ং । তজ্জন্মত্বেপি কেবাধিহুক্ষর্যত্ব তৎ প্রসাদাবিষয় দর্শনাৎ । কিং দৃষ্টৈরন

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

ভবতীতি চ কারেণাপবর্গস্ত বৈরল্যাং দ্যোতিতঃ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥

নহু কিং স্বরূপোহপবর্গঃ কদা বা ভবেদিত্যপেক্ষামাহ যোসাবিতি ভগবতি পরম কলাণ সৌন্দর্যাদি গুণবতি অতএব
সর্ব ভূতানামাত্মা মনো যত্র মাধুর্যেণ সর্বভূত চিত্তাকর্ষক ইত্যর্থঃ । অতএবানাত্মো আত্মনোভাব আত্মাং ন যুক্ত্যতে প্রাপায়েন
আত্মাং আত্মত্বং যত্র তস্মিন্ যত্র আত্ম সেব্যত্বমেব যুক্ত্যতে নতু আত্মত্বমাত্মক্যমিত্যর্থঃ । যন্মাহায়াং প্রাকৃত রাগাদিভি
নির্বন্ধমশক্যমিত্যাহ অনিকৃন্তে মহাপ্রলয়েপি যজ্ঞপ গুণাদেনাভাব ইত্যাহ । অনিলয়নে ন বিদ্যাতে প্রাকৃতানাং তদানামিব
নিলয়নং লয়েষত্ব তস্মিন্ সর্কেষামাত্মাহুতিপ্রেমাস্পদং ততোপি পরমত্বাৎ পরমাত্মনি বিশেষবৈগেরৈতৈর্ভগ্ননীয়াতিশয়ো ব্যঞ্জিতঃ ।
বাহুদেবে বহুদেব নন্দনেহনন্ত নিমিত্তোহৈহেতুকো ভক্তিযোগ এব লক্ষণঃ স্বরূপং যস্ত সঃ । নবপবর্গ শব্দেন রূঢ়া মোক্ষ এবোচ্যতে
সত্যং । অবিদ্যাক্ষংসরূপস্ত মোক্ষস্ত ভক্তাবস্তর্ভাবাৎ ভক্তিযোগোপি মোক্ষাদি শব্দ বাচ্য ইত্যাহ নানা গতীনাং নিমিত্তঃ
যোহবিদ্যা গ্রহি স্তস্য রন্ধনং ধ্বংস স্তদ্বারেণ তদ্বৈতনৈব অপবর্গ সংজ্ঞ ইত্যর্থঃ । কদা মহাপুরুষস্ত বিষ্ণোঃ পুরুষা ভক্ত্যৈতঃ
প্রকৃষ্টৈঃ সঙ্গো বদা তদৈব নান্তদা ॥ ২০ । ২১ ॥

অমীষাং অমীতিঃ শোভনং সূকৃতং উত সিদংবা স্বয়মেব সাধনং বিনৈব হরিরেবাং প্রসঙ্গোহভূৎ এতাদৃশ ভাগান্ত পুণ্য জগত্বা

অনতিক্রমে নরসাত্তের মোক্ষ লাভও এইবর্ষেতেই হইয়া থাকে ॥ ১৯ ॥

রাজন্ ! অপবর্গ কি প্রকারে লাভ হয় তাহার বিবরণ শুন, যখন বিমুক্তক পুরুষের সহিত প্রকৃষ্ট
রূপ সঙ্গলাভ হয়, তখন ভগবান্ বাহুদেব, যিনি ভূত সকলের আত্মা, রাগাদি রহিত, বাক্যের অগোচর
অনাধার, অতএব পরমাত্ম স্বরূপ, তাঁহাতে যে অহেতুক ভক্তিযোগ হয়, তাহাই মোক্ষ স্বরূপ, যে হেতু
নানা গতির নিদান যে অবিদ্যাগ্রহি তাহার ছেদন হয় ॥ ২০ ॥

অতএব ভারতবর্ষে মনুষ্য জন্ম সর্ব পুরুষার্থের সাধন বলিয়া দেবতারাত্ত গান করিয়া থাকেন ॥ ২১

যথা—অহো ! এই সকল মানব কি অনির্বচনীয় পুণ্য করিয়াছিল, যে হেতু স্বয়ং ভগবান্ হরি
সাধন ব্যতিরেকেও ইহাদের প্রতি প্রসঙ্গ হইয়াছেন । অথবা এ বিষয়ে আশ্চর্য্য কি । এই সকল

যৈর্জন্মলকং নৃষু ভারতাজিরে মুকুন্দসেবোপগমিকং স্পৃহা হি নঃ ॥ ২২ ॥

কিং চুক্রৈর্নঃ ক্রতুভিস্তপো ব্রতৈর্দানাদিভির্কী-দ্ব্যজয়েন ফলনা ।

ন যত্র নারায়ণপাদপঙ্কজস্থিতিঃ প্রমুখাতিশয়েচ্ছিয়োৎসবাৎ ॥ ২৩ ॥

কল্মাষুবাং স্থানজয়াং পুনর্ভবাং কণায়ুবাং ভারত ভূজয়োবরঃ ।

কণেন মর্ত্যেন কৃতং মনস্বিনঃ সংশ্রুত্যা সংযাস্ত্যভয়ং পদং হরেঃ ॥ ২৪ ॥

ঐশ্বর্যস্বামী ।

ভারতাজনে নঃ কেবলং স্পৃহেব যত্র তন্মুকুন্দসেবোপযোগি নৃষু জন্ম যৈর্লকং ॥ ২২ ॥

স্পৃহামেবাহ কিমিত্যাহি সপ্তভিঃ । চুক্রৈঃ ক্রতাদিভিঃ ফলনা ভুঞ্জেন দ্ব্যজয়েন স্বর্গপ্রাপ্ত্যা কিং নকিঞ্চিৎ ফলং । কৃতঃ যত্র নারায়ণ পাদ পঙ্কজস্থিতি নাস্তি প্রভূত অতিশয়িতাদিচ্ছিয়াগামুৎসবাং ভোগাৎ প্রমুখাহভূৎ ॥ ২৩ ॥

কণমরসেবামুর্ষেবাং বরষে হেতুঃ । মর্ত্যোনাপি দেহেন কণেনৈব কালেন কৃতং কৰ্ম সংশ্রুত্যা হরেঃ পদং সমাগ্ভাস্তি ॥ ২৪ ॥

ক্রমসঙ্গতঃ ।

ইত্যাদি বক্ষ্যমাণাচ্চ । স্বয়মিতি বদাহীতি পূর্বোক্ত রীত্যা স্ব পুরুষাভ্যুসরণ স্বভাবেন স্বেনৈব সাধনেনেত্যর্থঃ ॥ ২২ । ২৩ ॥

সংশ্রুত্যা হরাবপরিষা ॥ ২৪ ॥

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী

সংভবাদিতি ভাবঃ । ভারতাজিরে ভারতাজনে নহু দ্বরাধ্বনামপি তত্র জন্ম দৃশ্যতে ইত্যাতো বিশিঃবস্তি মুকুন্দসেবোপগমিকং হি বন্দ্যমোহ্মাকং কেবলং স্পৃহেব যত্র নতু প্রাপ্তিঃ ॥ ২২ ॥

নহু ভবন্তিরপি ভারতে জন্ম প্রাপ্তেব্য সৎ কৰ্মভিদিবি স্তম্ভমুপভূক্ত্যাতে ইতি চেদম্মাকং তজ্জন্ম ধিক্ তানি কৰ্ম্মাণ্যপি ধিক্ তৎ প্রাপ্যঃ দিবমপি ধিক্ অত্রত্যঃ স্তম্ভমপি বিগিত্যতি বাজয়ন্ত আহঃ । কিমিতি দ্ব্যজয়েন স্বর্গ প্রাপ্ত্যা কিং নকিঞ্চিদপি ফলং । কৃতঃ যত্র দিবি নারায়ণপাদপঙ্কজস্থিতি নাস্তি । প্রভূত অতিশয়িতাদিচ্ছিয়াগামুৎসবাং ভোগাৎ স্তুতিঃ প্রমুখা ॥ ২৩ ॥

ব্রহ্মলোকাদপি সকাশাৎ ভারতভূমেকংকৰ্মঃ খৰপূৰ্ণ এবত্যাহ কল্মাষুবাংমিতি ব্রহ্মলোকে দ্বিপরাধি পর্যাস্ত নিবাসাদপি সকাশাৎ ভারতভূমৌ কণমাত্র বাসোপি প্রেষ্ঠ ইত্যর্থঃ । তত্র হেতুঃ পুনর্ভবাং ব্রহ্মলোকে তাবান্ বা সোপি পুনর্ভবপ্রাণ ইত্যর্থঃ ভারতেতু মর্ত্যেন মরণ ধৰ্ম্মণাপি দেহেন কণেন কণমাত্র কালোনাপি মনস্বিনো ভগবচ্চরণ দত্ত মনসঃহরেঃ পদমভয়ং বৈকুণ্ঠং ব্রহ্মলোকমুর্ষ্যপি পানৌ নিধায় যাস্তি কৃতং শুভাশুভং সৰ্বমেব কৰ্ম্ম সংশ্রুত পরিভাজ্য ॥ ২৪ ॥

ব্যক্তি ভারত ভূমির মধ্যে মানব কূলে মুকুন্দ সেবার উপযোগি জন্ম লাভ করিয়াছে, আমরা ভারতাজনে জন্মার্থ কেবল স্পৃহাই করিয়া থাকি ॥ ২২ ॥

হায় ! আমাদের চুক্রর যজ্ঞ, চুশ্চর তপশ্চা, কঠিন কঠিন ব্রতানুষ্ঠান ও দানাদি দ্বারা কি ফল হইল এবং এই যে ভূচ্ছ স্বর্গ প্রাপ্তি হইয়াছে ইহাতেই বা কি ফল দর্শিতেছে ? এখানে ভগবান্ নারায়ণের চরণ পঙ্কজের স্মরণ হয় না, কদাচিৎ যাহা হইত, আত্যন্তিক ইচ্ছিয় সেবায তাহাও বিনষ্ট হইয়া গিয়াছে ॥ ২৩ ॥

অপর আমরা কল্মাস্ত পর্যাস্ত পরমায়ুঃ প্রাপ্ত হইয়া এই যে স্থান জয় করিয়াছি ইহার পরেতেও আবার জন্মিতে হইবেক, অতএব আমাদের এ স্থান জয় অপেক্ষা মানবগণ অল্মায়ুঃ হইয়া যে ভারত ভূমি জয় করে তাহা প্রেষ্ঠ, কারণ সেই সকল ব্যক্তি মানব দেহ দ্বারা কণকালেতেই স্ব স্ব কৃত কৰ্ম্ম সম্যাস পূৰ্ব্বক ভগবান্ হরির অভয় পদ সম্যক্ প্রকারে প্রাপ্ত হইতে পারিবে ॥ ২৪ ॥

ন যত্র বৈকুণ্ঠকথাস্থাপনা ন সাধবো ভাগবতা শুদ্ধাশ্রয়াঃ ।
 ন যত্র যজ্ঞেশ মথা মহোৎসবাঃ সুরেশ লোকোপি নবৈ স সেব্যতাং ॥ ২৫ ॥
 প্রাপ্তা নৃজাতিং ত্বিহ যেচ জন্তবো জ্ঞান ক্রিয়া ত্রব্য কলাপ সংভূতাঃ ।
 নচেদম্ব্যতেরমপুনর্মৃত্যুতে ভূয়োবনৌকা ইব যান্তি বদ্ধনং ॥ ২৬ ॥
 যৈঃ শ্রদ্ধয়া বর্হিষি ভাগশোহবি নিরুণ্ডমিচ্চঃ বিধিমজ্ঞ বজ্রতঃ ।

ঐশ্বর্যবানী ।

অতো যত্র বৈকুণ্ঠকথাস্থত নদ্যো ন সন্তি তদাশ্রয়াঃ কথাপগাশ্রয়াঃ মহাত্তো নৃত্যাদ্যুৎসবা যেষু তাদৃশা যজ্ঞেশস্য মথাঃ পূজাঃ
 সঃ সুরেশস্ত ব্রহ্মণোপি লোকো ন সেব্যতাং ॥ ২৫ ॥

অমুমুক্ষুন্নরান্নিকতি প্রাপ্তা ইতি জ্ঞানক তদর্থাঃ ক্রিয়াচ তদর্থানি ত্রব্যাপিচ তেবাং কলাপেন সংভূতাং সংপূর্ণাঃ । অপুন
 মৃত্যুত মোক্ষায় বনৌকা ইব বনৌকসঃ পক্ষিণো যথা লুক্কেন মুক্তা অপি পুনর্ঘদি তন্মিষেব বুদ্ধে শ্রমতা বিহরন্তি তর্হি যথা বধ্যন্তে
 তৎ ॥ ২৬ ॥

অহো ভারতবাসিনাং ভাগ্যমিত্যাহঃ । অথয়ে স্বা জুষ্টং নিরুণামি ইত্থায়স্বা জুষ্টং নিরুণামীতোবাং ভাগশো নিরুণং পৃথক্

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ন যত্রৈতি । ভগবন্তকৌ ভারত ভূমি নিরমোপি খণ্ডিতঃ তৎ সত্তাবে সর্বস্যাপি লোকসা স্তত্যেবনাতিপ্রোতত্বাৎ । কিন্তু
 ভারতভূমৌ তৎ প্রাচুর্যমসীতি । প্রস্তুতা স্ততিরেব বিশ্রান্তা ॥ ২৫ । ২৬ ॥

ইদ্যুপগমেব দর্শয়তি । বৈনুভিরিষ্টং দেবতামুদ্दिश্য ভ্যক্তং । যন্তদেব ভাগশস্তত্তদেবতামুদ্दिश্য নিরুণং পৃথক্ কৃতং সৎ পৃথগি-

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

তদ্ব্যবিকিনাময়মেব বিবেক ইত্যাহঃ ন যত্রৈতি বৈকুণ্ঠকথা স্থেব সর্বত আধিক্যেন স্বাধী তদাপগেব ভূয়সী নতু জ্ঞান
 যোগাদিকথেব প্রব্যা অন্নীয়সীচ । ভাগবতা ভগবান্বিনঃ তদাশ্রয়াঃ তামেবাশ্রয়ন্তঃ নতু পরমাত্মান্বিনঃ জ্ঞানাদি সিদ্ধার্থঃ তাং
 কিক্রিয়াক্রীমপেক্ষমাণাঃ বজ্রানাং ব্রহ্মজ্ঞানীনাং সুরেশস্যসুহৃৎপতিস্বাদীনামপ্যন্যোষাকেশস্তাপি হরমর্থা বটজঃ সংকীর্তন প্রাটৈ
 যজন্তি হি স্তমেধস ইতি প্রমাণোক্ত লক্ষণাঃ সংকীর্তন বহলাঃ পরিচরণাদি রূপাঃ মহাত্তঃ উৎসবা গীতনৃত্যবাদ্য ভক্তাবধ-
 নান্যা যেষু তে যত্র ন সন্তি সঃ সুরেশস্ত ব্রহ্মণোপি লোকঃ ন সেব্যতাং নাশ্রিত্যং ॥ ২৫ ॥

তাদৃশং ভারতং প্রাপ্তা অপ্যুক্তার্থা অতিশয়েন শোচ্যাএব যথা লক্ চিন্তামণয়োপি পূর্ববৎ কৃষীবলা এবৈত্যাহঃ । প্রাপ্তা
 ইতি জ্ঞানমধিদৈবং ক্রিয়া অধ্যাত্ম্য ত্রব্যমধিত্বতং তেবাং সমুদৈঃ সজ্জতাঃ পূর্ণাঃ প্রবণাদি সর্কেজ্রিটৈঃ পূর্ণামিতি হরিনাম শ্রবণ
 কীর্তনাদি সম্ভবেপীতি ভাবঃ । অপুনর্মৃত্যুত ভক্তিযোগায় বনৌকা ইব বনৌকসঃ পক্ষিণো যথা লুক্কাশুক্তা অপি পুনর্ঘদি তন্মিষেব
 বুদ্ধে শ্রমতা বিহরন্তি তর্হি যথা বধ্যন্তে তৎ ॥ ২৬ ॥

অত্র ভারতে একত্বেন পৃথক্বেন বহুধা বিশ্বতোমুখং ইত্যাদি শ্রীভগবজ্জ্ঞাতং ভগবদ্বিত্বতি বুছ্যা বিশ্বরূপোপাসনামপি কুর্কণা-

যাহা হউক, যে স্থানে ভগবান্ বৈকুণ্ঠনাথের কথা রূপ অমৃত বাহিনী নদী নাই, নৃত্যাদি উৎসব
 সমন্বিত ভগবান্ যজ্ঞেশ্বরের যজ্ঞরূপ পূজা নাই, সে স্থান ব্রহ্মলোক হইলেও সেবা করিবার যোগ্য
 নহে ॥ ২৫ ॥

কিন্তু যে সকল প্রাণী এই ভারত ভূমিতে জ্ঞান, তদর্শ ক্রিয়া ও ত্রব্য সমূহে পরিপূর্ণ মানব জন্ম
 প্রাপ্ত হইয়াও মোক্ষার্শ যত্ন না করে, তাহারা পক্ষিদের ন্যায় পুনরায় বদ্ধন প্রাপ্ত হয়, অর্থাৎ জাল বদ্ধ
 পক্ষিগণ ব্যাধ কর্তৃক মুক্ত হইয়াও পুনর্বার যেমন অসাবধানতা প্রযুক্ত সেই বুদ্ধে বিহার করিতে গেলে
 বদ্ধ হয়, তাহার ন্যায় ঐ সকল ব্যক্তি ভারত ভূমিতে মোক্ষার্শ জন্ম লাভ করিয়াও স্ব স্ব কর্ম দোষে
 পুনর্বার বদ্ধ হয় ॥ ২৬ ॥

অহো ভারতবর্ষ বাসিদিগের কি অমহভাগ্য ! যে হেতু ইহারা জ্ঞান পূর্বক পৃথক্ পৃথক্ করিয়া

একঃ পৃথক্ নামভিরাহতো মুদা গৃহীতি পূর্ণঃ স্বয়মশিবাঃ প্রভুঃ ॥ ২৭ ॥
সত্যং দিশত্যাৰ্থিতমর্থিতো নৃণাং নৈবার্থদোষঃ পুনরর্থিতা যতঃ ।
স্বয়ং বিধত্তে ভজতামনিচ্ছতামিচ্ছাপিধানং নিজপাদপল্লবং ॥ ২৮ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

কৃতং । কথং বিধিনা প্রকারেণ মন্ত্ৰেণচ বস্ততঃ চকুপুৰোডাশাদি ভেদেন ইষ্টঃ দেবতাসুদিশ্য ত্যক্তঃ নিরুপক্ৰমমেদমিতি স্বীকৃত্য
ত্যাগানন্তরমস্মাতীত্যর্থঃ । পৃথগিচ্ছাদি নামভিঃ আহতঃ আহুতঃ আশিবাঃ প্রভুঃ স্বয়ং পূর্ণোপি হরিঃ ॥ ২৭ ॥

ভজাপি নিকামাঃ কৃতার্থা ইত্যাহঃ সত্যমিতি । প্রার্থিতঃ সন্ অর্থিতঃ দদাতীতি সত্যং তথাপি পরমার্থদো ন ভবত্যেব ।
যদ্ব্যং যতোদদাদনন্তরং পুনরর্থিতা ভবতি । নহু নার্থিতশ্চেৎ কিমপি ন দদ্যাৎ ইত্যাহাঃ অনিচ্ছতাঃ নিকাশাং ইচ্ছানাং
পিধানং আচ্ছাদকং সর্বকাম পরিপূরকং নিজপাদপল্লবং স্বয়মেব সম্পাদয়তি ॥ ২৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

জ্ঞাদিনামভিরাহত এক এব মুদা গৃহীতি তস্মদিশ্য তত্ত্বমাস্মা ত্যক্তত্বাদিতি ভাবঃ ॥ ২৭ ॥

সত্যমিতি অর্থিতঃ প্রার্থিতঃ সন্ নৃণামর্থিতঃ সত্যমেব দদাতীতি । ন তত্র কদাচিদপি ব্যভিচার ইত্যর্থঃ । কিন্তু তথাপি তস্মা-
জ্ঞেগার্থদো ন ভবতি । তস্মাৎ দত্তা নিবৃত্তো ন ভবতীত্যর্থঃ । যত উপসাক্ষতাপূর্ণবাত্তোগক্ষয়ে সতি যদেব পুনরপ্যর্থিতা ভবতি ।
নজাতু কামঃ কামানামুপভোগেন সাম্যতীত্যাশেঃ । তদেবমভিপ্রোক্ত্য সতু পরমকারুণিক ত্বং পাদপল্লব মাধুর্য্য জ্ঞানেন তদনি-
চ্ছতামপি ভজতাং ইচ্ছাপিধানং সর্বকাম সমাপকং নিজপাদ পল্লবমেব বিধত্তে তেভ্যোদদাতীত্যর্থঃ । যথা মাতা চর্যমাণাঃ মুক্তিকাঃ
বালক সুখাদপসার্যা তত্র খণ্ডং দদাতীতি তদ্বদিতি ভাবঃ । এবমপ্যুক্তং অকামঃ সর্বকামো বা মোক্ষকাম ইত্যাদৌ তীত্ৰং ভক্তেঃ ।
তথোক্তং গারুড়ে । যদুল্লভং যদপ্রাপ্যং মনসো যমগোচরং । তদপ্যপ্রার্থিতং ধাতো দদাতীতি মধুসূদনঃ ॥ ২৮ । ২৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ধন্য এবত্যাহঃ । যৈরিত্তি বহিঃ বি যজ্ঞে বিধিনা প্রকারেণ মন্ত্ৰেণ বস্ততঃচ হবির্ঘজীয় জব্যং ইষ্টঃ শুদ্ধঃ ভাগশঃ ইচ্ছায় স্বাহা
অগ্নয়ে স্বাহা ইত্যাদি পৃথক্ কৃতং নিরুপক্ৰমঃ স্বয়ং পূর্ণোপি আশিবাঃ প্রভুঃ হরিঃ তেহাঃ ভক্ত্যা গৃহীতি একোপি পৃথগিচ্ছাদি-
নামভিরাহতঃ আহুতঃ ॥ ২৭ ॥

শুদ্ধাঃ ভক্তিঃ কুর্গাণস্ত সাকামা অপি কৃতার্থা নিকাম ভক্ত তুল্যা এব ভবতীত্যাহঃ । সত্যমিতি নৃণাং ভজতাং অর্থিতঃ
কামিতঃ পদার্থঃ তৈরর্থিতঃ সন্ দিশতি দদাতীতি সত্যং কিন্তু যৎযথা পুনরর্থিতা ভোগান্তে যাচকং ত্রাং তথা নৈবার্থনঃ ।
কথমেবমবগতমিত্যত আহ যতঃ নিজপাদপল্লবং অনিচ্ছতামপি ভজতাং স্বয়মেব প্রবাদীনাগিব ইচ্ছাপিধানং সর্বকামাচ্ছাদকং
তদেব নিজ পাদপল্লবং বিধত্তে কৃপয়া দদাতীতি নিজপাদ পল্লবং স্বয়মেব বলাদহা ইচ্ছায়াঃ পিধানমাচ্ছাদনং বিধত্তে কেরতীতি
বা । তত্তত্চানভীক্ষিতামপি সিউশর্করাং পিতুঃ সকাশাৎ প্রাপ্য শিশবো যথা মুদি স্পৃহাং ত্যজন্তি তথৈব কামানপীত্যর্থঃ ।
অতএব অকামঃ সর্বকামোবেত্যাদৌ তীত্ৰেণ জ্ঞানকর্মান্যমিশ্রেণ ভক্তিয়োগেন যজ্ঞতেতুক্তং । অত্র নিকাশাং সাকামানাঞ্চ
ভক্তানামন্ততঃ পাদপল্লব প্রাপ্তাবপি নৈব সর্বথা একরূপ্যং ভাবনীয়ং । নহি জাতৈত্যেব শুদ্ধং বলাৎ শোধিতঞ্চ বস্ত তুল্য মূল্যং
ভবত্যেভ্যে প্রবাদিত্যঃ সকাশাচ্ছমদাদীনামুৎকর্ষঃ পরম এব দৃশ্যত ইতি ॥ ২৮ ॥

বিধি মন্ত্ৰ ও পুরোডাশাদি ভেদে তত্তদেবতার উদ্দেশ্য করিয়া যে হবিঃ পরিত্যাগ করে, এক ভগবান্
হরি ইচ্ছাদি পৃথক্ পৃথক্ নাম দ্বারা আহুত হইয়া তৎসমুদায় গ্রহণ করিয়া থাকেন । যদিও তিনি
কল্যাণ সকলের প্রভু এবং পরিপূর্ণ তথাপি উহা উপেক্ষা করেন না ॥ ২৭ ॥

পরন্তু যদিও ভগবান্ প্রার্থিত হইয়া সকাম ব্যক্তিদিগের প্রার্থিত বিষয় প্রদান করেন তথাচ তাহা-
দিগকে পরমার্থ দেন না, যে হেতু ঐ প্রকার প্রার্থিত বিষয় প্রাপ্ত হইয়াও পুনরায় তাহাদিগকে অর্থী
হইতে হয় কিন্তু যে সকল পুরুষ নিকাম, তাঁহারা কোন বিষয় প্রার্থনা না করিলেও ভগবান্ তাঁহাদের
সর্বান্তিলাষ পরিপূরক নিজ পাদ পল্লব স্বয়ং প্রদান করেন ॥ ২৮ ॥

যদ্যত্র নঃ স্বর্গস্থানশেষবিশিষ্টস্য সূক্তত্বকৃতত্ব শোভনঃ ।

তেনাজনাতে স্মৃতিমজ্ঞানং নঃ প্রার্থয়ে হরিঃ স্বর্গজতাঃ শং তনোতি ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

জম্বুদ্বীপস্তত্র রাজমুপদ্বীপানকৌ হৈক উপদিশন্তি সগরাস্তজৈরস্বায়েষণ ইমাং মহীং পরিতোনিখ
নস্তিরূপকল্পিতান্ । তদযথা স্বর্ণপ্রস্থ চন্দ্রশুরু আবর্তনো রমণকো মন্দহরিণঃ পাঞ্চজন্য
সিংহলো লঙ্কেতি । এবং তব ভারতোত্তম জম্বুদ্বীপ বর্ষ বিভাগো যথোপদেশমুপবর্ষিতঃ ॥ ২৯ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে জম্বুদ্বীপ
বর্ণনং নামৈকোন বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৯ ॥ * ॥

শ্রীঋষিরুবাচ ॥

অতঃপরঃ প্রকাশীনাং প্রমাণ লক্ষণ সংস্থানতো বর্ষবিভাগ উপবর্ণ্যতে ॥ ১ ॥

শ্রীমদ্রামাণী ।

বিষ্টেত সমাগবজনত যুক্তত্ব এবচনত কৃতত্বাভ্যাপি কর্ণণঃ স্বর্গস্থগাহুগুহুস্তাদবশেষিতং যদি কিকিদ্ভিত্তি তেন অজনাতে বর্ষে
নোহিহাকং জন্ম স্তাৎ কীদৃশঃ স্মৃতিমং হরিরেব সেব্য ইত্যমুসন্ধানযুক্তং । যতো হরির্ভরতাঃ শং সূখং তনোতি ॥ ২৯ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে একোনবিংশঃ ॥ * ॥

বিংশে প্রকাশিতবর্ষীপ স্থিতিমাহ মহর্গবৈঃ । লোকালোক স্থিতিকান্তবহির্ভাগাদি মানতঃ ॥ ১ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভগবত পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীভাগবতাম্বিকৃত ক্রমসম্বর্তে, একোনবিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষ্ণুগোচরবর্তী ।

অতএব প্রার্থয়তে বদ্যত্রৈতি বিষ্টেতি বিষ্টাদি অন্যত্র স্বর্গ স্থগাহুগুহুস্তাদবশেষিতং শোভনঃ সূক্তমস্তি তেন হেতুনা
অজনাতে ভারতে জন্ম স্তাৎ স্মৃতিমং এতাদৃশোহুস্তা স্বর্গযুক্তং । ততস্ত তত্র সাধু সত্যং কথা হরিঃ ভজিষ্যামঃ বক্ষ্যমাং ভজতাং ।
হরিঃ শং তনোত্যেব ॥ ২৯ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । উনবিংশঃ পঞ্চমস্ত সনতঃ সনতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

প্রক বীপাদি বর্ষাভিনবীশেষেভ্য দেবতাঃ । লোকালোকচলচাপি বিংশে প্রোক্তা বধ্যস্থিতং ॥ ১।২ ॥

অতএব আমরা সম্যক্ প্রকারে যে যাগ যজ্ঞ করিয়াছি, যাহা হইতে এই স্বর্গ স্থখ ভোগ হইতেছে,
যদি তাহার কিঞ্চিৎ অবশেষ থাকে তদ্বারা ভারতবর্ষে আমাদের জন্ম হউক, তাহা হইলে “ভগবান্
হরিই সেব্য” ইহা স্মরণ হইবে । অধিকন্তু ভগবান্ হরি এই বর্ষে ভজনাকারি সিংহের কল্যাণ বিস্তার
করিয়া থাকেন, তাহাতে আমরা কুশলও দর্শন করিতে পারিব । শুকদেব কহিলেন রাজন্ । কতিপয়
পণ্ডিতেরা কহেন জম্বুদ্বীপে আটটি উপদ্বীপ আছে, সগর রাজার পুত্রগণ যজ্ঞীয় অশ্বের অশ্বেষণ সময়ে
যখন এই পৃথিবীর চতুর্দিক খনন করেন তখন তাঁহারা ঐ সকল রচনা করিয়াছিলেন । ঐ সমস্ত দ্বীপের নাম
যথা—স্বর্ণপ্রস্থ, চন্দ্রশুরু, আবর্তন, রমণক, মন্দহরিণ, পাঞ্চজন্য, সিংহল এবং লঙ্কা । হে ভারতোত্তম ।
জম্বুদ্বীপের বর্ষবিভাগ যে রূপ উপদেশ প্রাপ্ত হইয়াছিল তাহাই তোমার নিকট বর্ণন করিলাম ॥ ২৯

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে উনবিংশ ॥ * ॥

বিংশতি অধ্যায়ে সমুদ্র সহ প্রকাশি ছয় দ্বীপ এবং অনন্তর ও বহির্ভাগাদির পরিমাণানুসারে লোকা-
লোক পর্বতের স্থিতি বর্ণন ॥ * ॥

ঋষির শুকদেব কহিলেন, অতঃপর ছয় দ্বীপের প্রমাণ ও আকার দ্বারা বর্ষ সকলের বহির্ভাগ
বর্ণন করি ॥ ১ ॥

জম্বুদ্বীপো বাবৎ প্রমাণ বিস্তার স্তাবতা কায়োদধিনা পরিবেষ্টিতো যথা মেরুর্জম্বুদ্বীপে ॥ ২ ॥
 লবণোদধিরপি ততোবিগুণ বিশালেন প্লক্ষাদ্বীপে পরিবেষ্টিতো যথা পরিধা বাহ্যোপবনেন ॥ ৩ ॥
 প্লক্ষো জম্বু প্রমাণো দ্বীপাখ্যাতিকরো হিরণ্ময় উথিতো যত্রাগ্নি রূপান্তে সপ্তজিহ্বঃ ॥ ৪ ॥
 তত্কাধিপতিঃ প্রিয়ব্রতাজ্জ ইধাজিহ্ব স্তং দ্বীপঃ সপ্তবর্ষানি বিভজ্য সপ্তবর্ষ নামভ্য আশ্রজেভ্য
 আকলম্য স্বয়মাত্মযোগেনোপররাম । শিবং বয়সং হৃতদ্রং শান্তং কেমমমৃতমভয়মিতি বর্ষানি ॥ ৫ ॥
 তেযু গিরয়ো নদ্যাশ্চ সপ্তৈবাবিজাতাঃ । মণিকূটো বজ্রকূট ইন্দ্রসেনো জ্যোতিষ্মান্ স্ববর্ণো

শ্রীপরমহংসী ।

তাবতা লক্ষ বিস্তারেন ॥ ২ ॥
 পরিবেষ্টিতঃ পরিবেষ্টিতঃ ॥ ৩ ॥
 উপান্তে তিষ্ঠতি ॥ ৪ ॥
 আকলম্য সমর্প্য ॥ ৫ ॥
 অভিজাতাঃ প্রসিদ্ধাঃ সপ্তৈব অন্যান্য পর্বতা নদ্যাশ্চ সহস্রশঃ সন্তীতার্থঃ । মানসোত্তরস্য মণ্ডলাকারোক্তে রেতে প্লক্ষাদি

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

পরিবেষ্টিতঃ পরিবেষ্টিতঃ ॥ ৩ ॥ উপ আধিক্যোনাতে ॥ ৪ ॥ আকলম্য দম্বা ॥ ৫ ॥
 গিরয়োহি বর্ষানামভিব্যক্তকা উত্তরতোহন্ধিং স্পৃশস্ততির্ধ্যাগ্রেখাকারঃ ॥ ৬ ॥

জম্বুদ্বীপের বিস্তার যত পরিমাণ তাবৎ পরিমিত অর্থাৎ লক্ষ যোজন বিস্তীর্ণ লবণ সাগরে তাহা পরিবেষ্টিত আছে, যেমন সুমেরু জম্বু নামক দ্বীপ দ্বারা বেষ্টিত, তদ্রূপ ॥ ২ ॥

প্লক্ষদ্বীপ পূর্বোক্ত জম্বুদ্বীপ অপেক্ষা দ্বিগুণ বিস্তীর্ণ, এই দ্বীপের দ্বারা লবণ জলধি পরিবেষ্টিত আছে, যেমন বহির্ভাগস্থ উপবন দ্বারা পরিধা পরিবেষ্টিত থাকে, তাহার ন্যায়, প্লক্ষদ্বীপ দ্বারা লবণ সমুদ্রও বেষ্টিত রহিয়াছে ॥ ৩ ॥

তথায় একটা প্রকাণ্ড প্লক্ষবৃক্ষ উথিত হইয়াছে, তাহার উচ্চতার পরিমাণ পূর্বোক্ত জম্বু বৃক্ষের পরিমাণ তুল্য । এই প্লক্ষ বৃক্ষ হইতেই উক্ত দ্বীপের “প্লক্ষদ্বীপ” এই নাম হইয়াছে । এই বৃক্ষ হিরণ্ময়, তাহাতে সপ্তজিহ্ব অগ্নি অবস্থিতি করিতেছেন ॥ ৪ ॥

সে যাহা হউক, প্রিয়ব্রতাজ্জ ইধাজিহ্ব এই দ্বীপের অধিপতি, তিনি উহাকে সপ্তবর্ষে বিভাগ করিয়া আপনার সপ্ত পুত্র, এই সাত বর্ষের নামে যাহাদের নাম, তাহাদিগকে অর্পণ করিয়া স্বয়ং সন্যাসযোগ অবলম্বন করত উপরত হয়েন । ইধাজিহ্ব কর্তৃক বিভক্ত সপ্ত বর্ষের নাম যথা—শিব, বয়স, হৃতদ্র, শান্ত, কেম, অমৃত এবং অভয় ॥ ৫ ॥

এ সপ্ত বর্ষে সাতটি পর্বত ও সাতটি নদী অতিশয় প্রসিদ্ধ অর্থাৎ সেখানে যদিও সহস্র সহস্র পর্বত ও নদী আছে তথাচ সাতটি বিখ্যাত । তদ্রূপ প্রসিদ্ধ পর্বতের নাম যথা মণিকূট, বজ্রকূট, ইন্দ্রসেন, জ্যোতিষ্মান্, স্ববর্ণ, হিরণ্যভীব এবং মেঘমাল । বিখ্যাত সাতটি নদীর নাম যথা—অরুণা, নৃমণা,

যত্র ই বৈ শাল্মলী পল্লবায়ামা । যস্য বাব কিল মিলয়মাহ উগবতশ্চন্দঃ স্তভঃ পতত্রিভাজ্য
স। দীপিতুতয়ে উপলক্ষ্যতে । তদ্বীপাধিপতিঃ প্রিয়ত্রতাজ্ঞো যজ্ঞবাহঃ স্বপুত্রৈভ্যঃ সপুত্র্য
স্তমামানি সপুত্র্যণি ব্যভজৎ । সুরোচনঃ সৌমিনস্তঃ রমণকং দেববর্হং পারিত্রজ্যমাপ্যায়ন
মভিজাতমিতি । তেষু বর্ষাদ্রয়ো নদ্যশ্চ সপুত্র্যভিজাতাঃ । সুরসঃ শতশৃঙ্গো বামদেবঃ কুন্দঃ
কুমুদঃ পুষ্পবর্ষঃ সহস্রশ্রুতিরিতি । অমুমতী সিনীবালী সরস্বতী কুহু রজনী নন্দা রাকৈতি । তদ্ব-
র্ষপুরুষাঃ শ্রুতিধর বীর্ষাধর বহুধরৈষুধর সংজ্ঞা ভগবন্তং বেদময়ং সৌমমাজ্ঞানং বেদেন যজ্ঞন্তে ॥ ৯
স্বগোভিঃ পিতৃদেবেভ্যো বিভজন্ কৃষ্ণশুরয়োঃ । অন্ধঃ প্রজানাং সর্বাসাং রাজা নঃ সোম আভিতি ॥ ১০
এবং সুরোদাষহি স্তদ্বিগুণঃ সমানেনারতো স্ততোদেন যথা পূর্বঃ কুশদ্বীপো যস্মিন্ কুশস্তম্বো
দেবকৃত স্তদ্বীপাখ্যাপনো জলন ইবাপরঃ স্তশশ্প রোচিষা দিশো বিরাজয়তি । তদ্বীপপতিঃ
প্রৈয়ত্রতো রাজন্ হিরণ্যরেতা নাম স্বঃ দ্বীপং সপুত্র্যঃ স্বপুত্রৈভ্যোযথা ভাগং বিভজ্য স্বয়ং তপ

শ্রীমদ্রসায়ী ।

সুপর্ণোসি গুরুয়ান্ ত্রিযুক্তে শির ইত্যাদি শ্রুতেঃ । ছন্দোভিঃ স্বাবয়বভূতৈঃ ত্রিবিধুঃ স্তোতি ইতি ছন্দঃস্তং তত্ত্ব । দ্বীপস্ত
হুতয়ে ব্যাপদেশায় ॥ ৯ ॥

স্বগোভিঃ স্বরশ্রুতিঃ । অন্ধোহরং সোমো নো রাজা আস্ত আভিমুখোন ভবতু । হ্রস্বপাঠে ত্রিবিবক্ষয়া সঙ্ঘাতাবঃ ॥ ১০ ॥
এবং সুরোদাষহি স্ততোদেনারতঃ কুশদ্বীপ ইত্যায়ঃ । স্তশশ্পাণি কোমল শিখা স্তেবাং রোচিষা ॥ ১১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

সা শাল্মলী দ্বীপস্ত হুতয়ে নায়ে ॥ ৯ ॥

স্বগোভিঃ স্বরশ্রুতিঃ । অন্ধঃ অরং । সোমোনো রাজা আভিমুখোনাস্ত । হ্রস্ব পাঠে ত্রিবিবক্ষয়া সঙ্ঘাতাবঃ ॥ ১০ ॥
স্তশশ্পাণি স্তকোমল শিখাস্তেবাং রোচিষা ॥ ১১ ॥

রাজন্ ! যেখানে পক্ষ বৃক্ষের তুল্য বিস্তীর্ণ বিশাল শাল্মলী তরু আছে, লোকে যাহাকে গরু-
ড়ের আবাস বলিয়া থাকে, সেই দ্বীপ, শাল্মল দ্বীপ, শাল্মলী বৃক্ষ হইতে উহার নাম শাল্মল হয় । ঐ
দ্বীপের অধিপতি প্রিয়ত্রতাজ্ঞ যজ্ঞবাহ । তিনি ঐ দ্বীপকে আপনার সপ্ত পুত্রের মধ্যে তাহাদের
নামে সপ্তবর্ষে বিভাগ করিয়া দেন । সেই সপ্ত বর্ষের নাম যথা—সুরোচন, সৌমিনস্য, রমণক, দেব
বর্হ, পারিত্রজ, আপ্যায়ন এবং অভিজাত । ঐ সপ্তবর্ষে সাতটি নদী অতিশয় প্রসিদ্ধ । সাত পর্বতের
নাম যথা সুরস, শতশৃঙ্গ, বামদেব, কুন্দ, কুমুদ, পুষ্পবর্ষ এবং সহস্র শ্রুতি । সাত নদীর নাম যথা—অমুমতী,
সিনীবালী, সরস্বতী, কুহু, রজনী, নন্দা এবং রাকা । রাজন্ ! ঐ সকল বর্ষবাসি পুরুষদের নাম শ্রুতধর,
বীর্ষাধর, বহুধর এবং ইষুধর ইত্যাদি । তাঁহারা বেদময় আত্মা স্বরূপ ভগবান্ সোমকে বেদ বিধান
ক্রমে সর্বদা উপাসনা করিয়া থাকেন ॥ ৯ ॥

আর এই বলিয়া স্তব করেন যে ভগবান্ সোম স্বীয় রশ্মি দ্বারা কৃষ্ণ ও শুরপক্ষে যথাক্রমে পিতৃ ও
দেবগণের অন্ন বিভাগ করত আমাদের সকল প্রজার রাজা হউন ॥ ১০ ॥

রাজন্ ! সুরোদ সমুদ্রের বহির্ভাগে কুশদ্বীপ, তাহা পূর্বোক্ত পক্ষদ্বীপ অপেক্ষা পরিমাণে দ্বিগুণ,
উল্লিখিত দ্বীপের ম্যায় সমান স্তব জলধিতে বেষ্টিত আছে । ঐ দ্বীপে দেবকৃত ঐকটি কুশস্তম্ব
থাকাতেই উহার নাম কুশদ্বীপ হইয়াছে, সেই কুশস্তম্ব দ্বিতীয় অনল তুল্য, কোমল শিখার দীপ্তি দ্বারা
দিক্ সকলকে উদ্দীপিত করিতেছে । রাজন্ । উক্ত কুশদ্বীপের অধিপতি প্রিয়ত্রত তনয় হিরণ্য-

আতিষ্ঠৎ বহু বহুদান দৃঢ়রুচি নাভিগুপ্ত সত্যাত্তত বিপ্রনাম দেবনামজাঃ তেষাং বর্ষেযু সীমা
গিরয়ো নদ্যাশ্চাভিজাতাঃ সশৈব বজ্রশ্চতুঃ শৃঙ্গঃ কপিল চিত্রকূটো দেবানীক উর্দ্ধরোমা
দ্রবিণ ইতি । রসকুলা মধুকুলা মিত্রবিন্দা প্রতবিন্দা দেবগর্তা হৃতচাতা মস্ত্রমালাতি ।
যানাং পয়োভিঃ কুশদ্বীপৌকসঃ কুশলকোবিদাভিযুক্ত কুলক সংজা ভগবন্তঃ জাতবেদঃ
স্বরূপিণঃ কর্ম্যকৌশলেন যজ্ঞন্তে ॥ ১১ ॥

পরন্তু ব্রহ্মণঃ সাক্ষাজাতবেদোসি হব্যবাট্ । দেবানাং পুরুষাঙ্গানাং যজ্ঞেন পুরুষং যজ্ঞেতি ॥ ১২ ॥
তথা বহিঃ ক্রৌঞ্চদ্বীপো দ্বিগুণ সমানেন ক্ষীরোদেন পরিত উপকলপ্তঃ বৃত্তো যথা কুশদ্বীপো
হৃতোদেন । যস্মিন্ ক্রৌঞ্চনামা পর্বতরাজোদ্বীপনাম নিবর্তক আন্তে ॥ ১৩ ॥
যোদৌ গুহপ্রহরণোন্মথিত নিতম্ব কুঞ্জোপি ক্ষীরোদেনাভিষিচ্যমানো ভগবতা বরুণেনাভি
গুপ্তো নির্ভয়ো বভূব ॥ ১৪ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

হে জাতবেদঃ তং সাক্ষাৎ পরস্য ব্রহ্মণো হরেঃ হব্যবাড়সি । অতো দেবানাং যজ্ঞেন পুরুষং হরিমেব যজ । অঙ্গানাং
নাম্না দত্তং অঙ্গিনে সমর্পয়েত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥ উপকলপ্তো বেষ্টিতঃ । যথা কুশদ্বীপো হৃতোদেন বৃত্তঃ ॥ ১৩ ॥
গুহস্ত কার্ত্তিকেরস্ত প্রহরণেন আয়ুধেন উন্মথিতা নিতম্বাঃ কুজানিচ যন্ত ॥ ১৪ ॥

শ্রীবিষনাথ চক্রবর্তী ।

হে জাতবেদঃ সাক্ষাৎ পরস্য ব্রহ্মণোহরেঃ হব্যবাড়সি । অতো দেবানাং যজ্ঞেন পুরুষং হরিমেব যজ । অঙ্গানাং নাম্না দত্ত-
মঙ্গিনে সমর্পয়েত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥ উপকলপ্তঃ বেষ্টিতঃ বৃত্ত ইতি পরজাতিতঃ ॥ ১৩ ॥ গুহঃ কার্ত্তিকেরঃ বিভয়ঃ বিগতভয়ঃ ॥ ১৪ ॥

রেতা, আপনার দ্বীপকে স্বীয় সপ্ত পুত্রগণের মধ্যে বিভাগ করিয়া আপনি তপস্শায় রত হন । তাঁহার
সাত পুত্রের নাম যথা বহু, বহুদান, দৃঢ়রুচি, নাভিগুপ্ত, সত্যাত্তত, বিপ্রনাম এবং দেবনাম । এই
সাত জনের সাতবর্ষে সাত মর্ধ্যাদা গিরি ও সাত প্রসিদ্ধ নদী আছে । সেই সপ্ত পর্বত যথা বজ্র, চতুঃ-
শৃঙ্গ, কপিল, চিত্রকূট, দেবানীক, উর্দ্ধরোমা এবং দ্রবিণ । সাতটি নদীর নাম যথা রসকুলা, মধুকুলা,
মিত্রবিন্দা প্রতবিন্দা, দেবগর্তা, হৃতচাতা এবং মস্ত্রমালা । এই সকল নদীর জল সেবন দ্বারা কুশদ্বীপ
নিবাসি লোক সকল, কোবিদ, অভিযুক্ত এবং কুলক, ইত্যাদি আখ্যাধারী, হইয়া কর্ম্য কৌশল দ্বারা
ভগবান্ অগ্নির অর্চনা করিয়া থাকেন ॥ ১১ ॥

এবং এই বাক্য উচ্চারণ করেন । হে জাতবেদ । তুমি পর ব্রহ্মের সাক্ষাৎ হব্য বহন কর । অত-
এব দেবতাদের যজ্ঞ দ্বারা পরম পুরুষ ভগবানের অর্চনা করত তাঁহার অঙ্গ সকলের নাম দ্বারা দত্ত
হব্য সেই অঙ্গিতে সমর্পণ করিয়া থাক ॥ ১২ ॥

রাজন্ । উপরি লিখিত কুশদ্বীপের বহির্ভাগে ক্রৌঞ্চ দ্বীপ । এই দ্বীপ কুশদ্বীপ অপেক্ষা পরিমাণে
দ্বিগুণ, যেমন কুশদ্বীপ হৃতোদ সাগরে পরিবেষ্টিত তক্রূপ এই দ্বীপ ক্ষীরভল সমুদ্রে বেষ্টিত আছে । এই
দ্বীপে ক্রৌঞ্চ নামে একটি প্রকাণ্ড পর্বত আছে, তাহা হইতে এই দ্বীপ ক্রৌঞ্চদ্বীপ বলিয়া বিখ্যাত
হইয়াছে ॥ ১৩ ॥

রাজন্ । যদিও কার্ত্তিকেরের আয়ুধে ঐ পর্বতের নিতম্ব দেশ এবং নিকুঞ্জ সকল উন্মথিত হইয়া-
ছিল, তথাচ উক্ত পর্বতের চতুর্দিকস্থ ক্ষীরোদ সাগরের সলিলে অভিষিচ্যমান এবং জলাধিষ্ঠাতৃ বরুণ
কর্ত্ত্বক রক্ষিত হওয়াতে নির্ভয় হয় ॥ ১৪ ॥

তস্মিন্নপি প্রৈয়ত্রতো যুতপৃষ্ঠো নামাধিপতিঃ শ্বে দ্বীপে বর্ষাণি সপ্ত বিভজ্য তেহু পুত্রনামিহ
সপ্ত ঋক্খাদান বর্ষপান্নিবেশ্য স্বয়ং ভগবান্ ভগবতঃ পরম কল্যাণ যশসি আত্মভূতস্ত হরৈশ্চর
ণারবিন্দমুপজগাম। আত্মা মধুরহো মেঘপৃষ্ঠঃ স্বধামা ভ্রাজিষ্ঠো লোহিতার্ণো বনস্পতি
রিতি যুতপৃষ্ঠ হতাঃ। তেষাং বর্ষগিরয়ঃ সষ্টপুত্র নদ্যশ্চাভিখ্যাতাঃ শুক্লো বর্দ্ধমানো ভোজন
উপবহঁণো নন্দো নন্দনঃ সর্বতোভদ্র ইতি। অভয়াহুতোষা আৰ্য্যাকা তীর্থবতী রূপবতী
পবিত্রবতী শুক্লতি ॥ ১৫ ॥

যাসামিভ্যঃ পবিত্রমলমুপযুজ্ঞানাঃ পুরুষর্ষভ ত্রিবিণ দেবক সজ্জা বর্ষপুরুষা আপোময়ঃ দেব
মপাং পূর্ণোজ্জলিনা যজন্তে ॥ ১৬ ॥

আপঃ পুরুষবীৰ্যাঃ স্ব পুনস্তীর্ভূভূবঃ স্বরঃ। তা নঃ পুনস্তমীবরীঃ স্পৃশতামান্ননাভুব ইতি ॥ ১৭ ॥

ঐধরস্বামী।

স্বয়ং ভগবান্ জ্ঞানী পরম কল্যাণঃ যশো যত্ন ॥ ১৫ ॥ আপোময়ঃ অময়ঃ ॥ ১৬ ॥

হে আপঃ পুরুষবীৰ্যাঃ ঈশ্বরালক সামর্থ্যাঃ স্ব ভবৎ। অতএব ভূভূবঃ স্বত্ৰৈলোক্যং পুনস্তাঃ তা ভবতো নোহম্যাকং স্পৃশতাং
স্পর্শনং কুরুতাং ভূবঃ শরীরানি পুনস্ত। যত আত্মনা স্বরূপেণৈব অমীবরীঃ পাপহন্তাঃ ॥ ১৭ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ।

তস্মিন্নপীতি স্বয়মুপজগামেত্যধরঃ। স্বয়ং ভগবত ইতি বা ভগবান্ উৎপত্তিং প্রলয়কৃত্যাদি লক্ষণবান্ ॥ ১৫। ১৬। ১৭। ১৮ ॥

ত্রিবিংশনাংচক্রবর্তী।

ভগবান্ উৎপত্তাদি জ্ঞানবান্ ॥ ১৫ ॥ আপোময়ঃ অময়ঃ ॥ ১৬ ॥

হে আপঃ পুরুষবীৰ্যাঃ ঈশ্বরালক সামর্থ্যাঃ স্ব ভবৎ। অতএব ভূভূবঃ স্বরঃ ত্রৈলোক্যং পুনস্তা তা যুগং নোহম্যাকং স্পৃশতাং
স্পর্শনং কুরুতাং ভূবঃ শরীরানি পুনীত যত আত্মনা স্বরূপেণৈব অমীবরীঃ পাপহন্তাঃ ॥ ১৭ ॥

সে যাহা হউক, এই ক্রৌঞ্চ দ্বীপেও প্রিয়ত্রতাজ্ঞ যুতপৃষ্ঠ নামে একজন অধিপতি হয়েন। তিনি
আপনার দ্বীপকে আপনার সপ্ত পুত্রের নামে সপ্ত বর্ষে বিভাগ করিয়া সেই সকল বর্ষে সেই সাত
পুত্রকে অধিপতি করেন, পরে আপনি জ্ঞানী হইয়া যে ভগবান্ হরির যশঃ পরম কল্যাণ স্বরূপ
এবং যিনি সকলের আত্মা, তাঁহার চরণারবিন্দের আশ্রয় গ্রহণ করেন। রাজন্! যুতপৃষ্ঠের সাত
পুত্রের নাম যথা—আত্মা, মধুরহ, মেঘপৃষ্ঠ, স্বধামা, ভ্রাজিষ্ঠ, লোহিতার্ণ এবং বনস্পতি। উক্ত সপ্তবর্ষের
মধ্যে সাতটা পর্বত আছে এবং তথায় সপ্ত মহানদী অতিশয় প্রসিদ্ধ। সেই সাত পর্বতের নাম
যথা—শুক্ল, বর্দ্ধমান, ভোজন, উপবহঁণ, নন্দ, নন্দন এবং সর্বতোভদ্র। সপ্ত মহানদীর নাম যথা—
অভয়া, অমৃতৌষা, আৰ্য্যাকা, তীর্থবতী, রূপবতী, পবিত্রবতী এবং শুক্ল। ॥ ১৫ ॥

এই সকল নদীর জল অতিশয় পবিত্র ও নিখল, উক্ত বর্ষস্থ জন সকল ঐ জল পান করেন এবং
“পুরুষর্ষভ, ত্রিবিণ, দেবক” ইত্যাদি নামধারী হইয়া জলপূর্ণ অঞ্জলি দ্বারা জলময় ভগবানের অর্চনা
করিয়া থাকেন ॥ ১৬ ॥

আর এই বলিয়া স্তব করেন। হে জল সকল! তোমরা ঈশ্বরের নিকট হইতে সামর্থ্য লাভ করি-
য়াছ অতএব ভূলোক, ভুবলোক এবং স্বর্গলোক রূপ ত্রৈলোক্য পবিত্র করিতেছ। আমরা তোমা-
দিগকে স্পর্শ করিতেছি, তোমরা আমাদের শরীর পবিত্র কর, তোমরা স্বীয় রূপ দ্বারাই পাপ নাশক,
অন্যামলে আমাদের পবিত্র করিতে পারিবে ॥ ১৭ ॥

এবং পরস্তাৎ কীরোদাৎ পরিত উপবেশিতঃ শাকদ্বীপো দ্বাত্রিংশলক্ষ যোজনানামঃ সমানেন দধিমণ্ডোদেন পরিতঃ ॥ ১৮ ॥

বস্মিন্ হি শাকো নাম মহীমহঃ স্বক্কেত্র ব্যপদেশকঃ । যস্য হি মহীমহরতি গন্ধস্তদ্বীপমহু বাসয়তি । তস্মাপি প্রৈয়ত্রত এবাধিপতিনাং মেধাতিথিঃ । সোপি বিভজ্য সপ্ত বর্ষাণি পুত্র নামানি তেষু স্বাত্মজান্ পুরোজব মনোজব বেপমান ধৃত্রানীক চিত্ররেফ বহুরূপ বিশ্বাধার সংজ্ঞামিধাপ্যাধিপতীন্ স্বয়ং ভগবত্যনন্ত আবেশিত মতি স্তপোবনং প্রবিবেশ । এতেষাং বর্ষমর্যাদা গিরয়ো নদ্যশ্চ সপ্ত সঠৈব । ঈশান উরুশৃঙ্গো বলভদ্রঃ শতকেশরঃ মহেন্দ্রোতা দেবপালো মহানস ইতি । অনঘা আয়ুর্দা উভয়স্পৃষ্টিরপরাঞ্জিতা পঞ্চপদী সহস্রশ্রুতি নির্জধুতিরিতি । তদ্বর্ষ পুরুষা ধাতব্রত সত্যব্রত দানব্রতামুত্রত নামানো ভগবন্তং বায়াজ্ঞকং প্রাণায়াম বিধূত রজস্তমসঃ পরম সমাধিনা যজন্তে ॥ ১৯ ॥

অন্তঃ প্রবিষ্ট ভূতানি যোবিভর্ত্যাক্তেভুভিঃ অনুর্যামীশ্বরঃ সাক্ষাৎ পাতু নো যদ্বশে ইদং ।

ঈশ্বরস্বামী ।

দগ্নো মণ্ডঃ রসঃ স এবোদকং যস্য ॥ ১৮ ॥

যন্ত গর্গানি অন্তঃখরস্পর্শানি বহিমুদ্দস্পর্শানি স শাকোনাম বৃক্ষঃ ॥ ১৯ ॥ আত্মকেতুভিঃ প্রাণাদিবৃত্তিভিঃ ॥ ২০ ॥

কুমসদর্ভঃ ।

তদ্বীপমহুবাশয়তি । তদ্বীপস্ত স্বাধার খণ্ড বিশেষ ইত্যর্থঃ । সর্কাসুবাশনেতাত্ৰাপি তৎ ত্যাং ॥

জম্বুদ্বীপ দক্ষিণ দিক্ স্থিতানেনেবোদকশাবগমাৎ ॥ ১৯ ॥ অন্তঃ প্রবিষ্টেতি ক্ষুটঃ বাক্তঃ জগদ্বিত্তি যাবৎ ॥ ২০ । ২১ । ২২ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী

দগ্নো মণ্ডঃ রস এব উদকং যস্য ॥ ১৮ । ১৯ ॥ আত্মকেতুভিঃ প্রাণাদিবৃত্তিভিঃ ॥ ২০ ॥

হে ভরতবংশাবতংশ ! এই দ্বীপের পর শাকদ্বীপ, তাহার বিস্তার দ্বাত্রিংশলক্ষ যোজন, আপনার সমান পরিমাণ দধিজল সাগর দ্বারা তাহা চতুর্দিকে সর্বতোভাবে বেষ্টিত আছে ॥ ১৮ ॥

ঐ দ্বীপে শাক নামে একটি বিশাল তরু আছে, তাহার পত্র সকল অন্তরে খরস্পর্শ, বাহিরে যুহু-স্পর্শ, সেই বৃক্ষ হইতেই ঐ দ্বীপের নাম শাক দ্বীপ বলিয়া প্রসিদ্ধ । উক্ত বৃক্ষের গন্ধ অতিশয় সুরতি, তাহাতে ঐ দ্বীপ অতীব সুবাসিত হইয়া থাকে । উল্লিখিত দ্বীপের অধিপতি প্রিয়ত্রতাজ্ঞ মেধাতিথি । তিনি ঐ দ্বীপকে আপনার সপ্ত পুত্রের নামে সাতবর্ষেযথাক্রমে পুরোজব, মনোজব, বেপমান, ধৃত্রানীক, চিত্ররেফ, বহুরূপ এবং বিশ্বাধার এই সাত সম্ভানকে অধিপতি করেন । পরে আপনি ভগবান্ অনন্তে মনোনিবেশ পূর্বক তপস্কার্য তপোবনে প্রবিষ্ট হন । বর্ষিত সপ্তবর্ষে সাতটি সীমা পর্বত এবং সাতটি বিখ্যাত নদী আছে । সেই সকল পর্বতের নাম যথা ঈশান, উরুশৃঙ্গ, বলভদ্র, শতকেশর, মহেন্দ্রোতা, দেবপাল এবং মহানস । প্রসিদ্ধ সাতটি নদীর নাম যথা—অনঘা, আয়ুর্দা, উভয়স্পৃষ্টি, অপরাঞ্জিতা, পঞ্চপদী, সহস্রশ্রুতি এবং নির্জধুতি । উক্ত বর্ষ সকলের পুরুষগণ “ধৃতব্রত, সত্যব্রত, দানব্রত, অনুব্রত” ইত্যাদি নাম ধারী হইয়া প্রাণায়াম দ্বারা রজস্তমসঃ বিনষ্ট করত পরম সমাধি যোগে বায়ু রূপী ভগবানের উপাসনা করিয়া থাকেন ॥ ১৯ ॥

এবং এই বাক্য সর্কদা উচ্চারণ করেন, যিনি প্রাণাদি বৃত্তি দ্বারা ভূত সংঘের অন্তরে প্রবিষ্ট হইয়া

এবমেব দধি মণ্ডোদাং পরতঃ পুষ্কর দ্বীপস্ততো দ্বিগুণায়ামঃ সমস্তত উপকূলগুঃ সমানেন
স্বাদূদকেন সমুদ্রেণ বহিরাবৃতঃ ॥ ২০ ॥

যস্মিন্ বৃহৎ পুষ্করং জলনশিখামলকনকপত্রায়ুতায়ুতং ভগবতঃ কমলাসনস্থাদ্যাসনং পরি-
কল্পিতং । তদ্বীপমধ্যে মানসোত্তর নামৈক এবাৰ্দ্ধাচীন পরাচীন বর্ষয়ো মর্যাদাচলোহযুত
যোজনো চ্ছায়ায়াঃ যত্র তু চতস্রসু দিক্ষু চত্বারি পুরাণি লোকপালানাং ॥ ২১ ॥

যদুপরিষ্ঠাং সূর্য্যরথশ্চ মেরুং পরিক্রামতঃ সম্বৎ সরাস্বকং চক্রং দেবাহো রাজাভ্যাং পরি-
ভ্রমতি তদ্বীপশ্চাধিপতিঃ প্রৈয়ত্রতো বীতিহোত্রো নাম তস্যাত্মজো রমণক ধাতক নামানৌ
বর্ষপতী নিযুক্ত্য স্বয়ং পূর্ব্বজ বহুগবৎকর্ণশীল আস্তে ॥ ২২ ॥

তদ্বর্ষ পুরুষা ভগবন্তং ব্রহ্ম রূপিণং সর্কর্ম্মকেণ কৰ্ম্মণা রাধয়ন্তি । ইদকোদাহরন্তি ॥ ২৩ ॥

উপরাধা ।

জলন শিখাং অমলানাং কণকপত্রাণাং অযুতানাং অযুতানি যস্য তৎ ॥ ২১ ॥

দেবানাং অহোরাত্রাভ্যায়ুতর দক্ষিণায়নাভ্যামিতার্থঃ ॥ ২২ ॥ ব্রহ্মরূপিণঃ কমলাসনমুষ্টিঃ সর্কর্ম্মকেণ ব্রহ্মসালোক্যানি সাধনেন ॥ ২৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সর্কর্ম্মকেণেতি ক্রিয়তে সাধাতে ইতি কৰ্ম্ম ফলং তেন সহ বর্ত্তমানেন তৎ সাধনেন ব্রহ্ম সালোক্যানি সাধনেনেত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্ত্তী ।

জলনশ্চ তেজসঃ শিখাভিরমলানি যানি কনক বর্ণানি পত্রাণি তেজাঃ অযুতায়ুতং যত্র ॥

তদ্বীপ মধ্য ইতি মানসোত্তরশ্চ মণ্ডলাকারত্বাৎ তৎ পার্শ্বদ্বয়বর্ত্তিনী দে বর্ষে অপি মণ্ডলাকারে এব জ্ঞেয়ে ইত্যাহ অৰ্দ্ধাচীনেতি ॥ ২১ ॥

দেবানামহোরাত্রাভ্যাং উত্তর দক্ষিণায়নাভ্যামিতার্থঃ ॥ ২২ ॥

সর্কর্ম্মকেণ যতঃ কৰ্ম্মণঃ কৰ্ম্মাণোবোদ্ধবন্তি নত্ কৰ্ম্মক্ষণঃ তেন সর্কর্ম্মেনেত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

প্রতি পালন করিতেছেন, যিনি সকলের অন্তর্যামী নাক্ষাৎ ঈশ্বর, অখিল জগৎ যাহার অন্তরে বর্ত্তমান,
তিনি আগাদিগকে রক্ষা করুন । এই প্রকারে দধি জল সাগরের পারে পুষ্কর দ্বীপ । এই দ্বীপের পরিমাণ
শাক দ্বীপের পরিমাণের দ্বিগুণ এবং চতুর্দিকে স্বাদুজল সাগর যাহার পরিমাণ আপনার পরিমাণের
সমান, তাহার দ্বারা বহির্ভাগে সর্কর্ম্মতোভাবে বেষ্টিত ॥ ২০ ॥

এই দ্বীপে একটি বৃহৎ পুষ্কর আছে তাহাতে অগ্নি শিখার স্তায় লক্ষ সংখ্যক নির্ম্মল কনকময় পত্র
সর্ব্বদা দীপ্তি পায় । সেই কমলে ভগবান্ কমলাসনের উপবেশন স্থান কল্পিত হইয়াছে । সে যাহা
হউক, এই দ্বীপে মানসোত্তর নামে একটি পর্ব্বত আছে, তাহা পূর্ব্ব ও পশ্চিম বর্ষের সীমা গিরি স্বরূপ
তাহার বিস্তার ও উচ্চতা অযুত যোজন । অপর এই দ্বীপের চতুর্দিকে ইন্দ্রাদি লোকপাদিগের
চারিটি পুরী আছে ॥ ২১ ॥

সেই সকল পুরীর উপরিভাগে সূর্য্যরথ, যাহা হুমেরুর চারিদিকে পরিভ্রমণ করে, তাহার চক্র
দেবতাদের অহোরাত্র অর্থাৎ উত্তরায়ণ, দক্ষিণায়ন এই দুই অয়ন পরিমিতকালে ভ্রমণ করিতেছে । এই
দ্বীপের অধিপতি প্রিয়ত্রত পুত্র বীতিহোত্র, তাহার রমণক ও ধাতক নামে দুই পুত্র, বীতিহোত্র রাজা এই
দ্বীপকে দুই বর্ষে বিভাগ করত আপনার এই দুই সন্তানকে বর্ষপতি নিযুক্ত করিয়া স্বয়ং ভগবদাধিনায়
নিবিষ্ট হইলেন ॥ ২২ ॥

উক্ত বর্ষব্যয়ের অধিবাসি পুরুষ গণ ব্রহ্ম সালোক্যানি সাধন দ্বারা কমলাসন মুষ্টি ভগবানের আরা-
ধনা করেন এবং এই বাক্য উচ্চারণ করিয়া থাকেন ॥ ২৩ ॥

যতঃ কৰ্মময়ঃ লিঙ্গঃ স্ৰষ্টালিঙ্গঃ জনোচ্চরেৎ । ভেদেনৈকান্তমবৈতং তস্মৈ তগবতে নমঃ
ইতি ॥ ২৪ ॥

ততঃ পরস্তান্নোলোকো নামাচলো লোকালোকায়োরন্তরালে পরিত উপকল্পঃ ॥ ২৫ ॥

যাবন্মানসোত্তর মেরুরন্তরং তাবতী ভূমিঃ কাকন্যাদর্শতলোপমা যন্তাঃ প্রহিতঃ পদার্থো
ন কথঞ্চিৎ পুনঃ প্রত্যুপলভ্যতে । তস্মাৎ সর্বসম্ব পরিকৃতাসীৎ । লোকালোক ইতি সমাখ্যা

ঐশ্বর্যসামা ।

কৰ্মময়ঃ কৰ্মফলরূপং ব্রহ্ম লিঙ্গাতে যন্তাৎ । একস্মিন্ পরমেশ্বরেহৈবো মিষ্টা যত তৎ অতএব বস্তুতঃ ইতি ॥ ২৪ ॥

ততঃ শুদ্ধোদাৎ পরস্তাৎ লোকঃ সূর্যাদ্যালোকবান্ দেশঃ অলোক তদ্রহিতঃ । তদোরন্তরালে মধ্যে তয়োবিভাগার্থমিত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

ততঃ পরস্তাদিত্যুক্তং । তদেব কিয়তঃ স্তরেন ইতাপেক্ষায়াঃ তদন্তর্কর্ত্তিনীং ভূমিমাং । যাবন্মানসোত্তরমেরুরন্তরং সার্দ্ধং সপ্ত
লক্ষোত্তর সার্দ্ধকোটি পরিমিতং । তাবতী ভূঃ শুদ্ধোদাৎপরতোহস্তি তত্র আগ্নিনোপি সন্তি । ততঃ কাকনী ভূমিরন্যাতীত্যর্থঃ ।
সাতৈচকোন চত্বারিংশৎ লক্ষোত্তর কোট্যৈক পরিমিতা জ্ঞেয়া । এবং হি সতি মেরুলোকালোকয়োঃ স্তরং সার্দ্ধদ্বাদশ কোটিভিঃ
পরিমিতং বক্ষ্যমলমুপপন্নং ভবতি । এতদেব শৈবতন্ত্রেপ্যুক্তং । কোটিবয়ং ত্রিগুণাশরক্ষাণিচ ততঃপরঃ । পকাশজ সহস্রাণি
সপ্তদ্বীপাঃ সমাগরাঃ । ততোহেমময়ী ভূমি দশকোট্যা বরাননে । দেবানাং ক্রীড়নার্থায় লোকালোক স্ততঃ পর ইতি । তত্রচ

ক্রমসঙ্গতঃ ।

লিঙ্গং মূর্ত্তি তস্মৈ লিঙ্গ রূপায় তেবামিতি ধর্মোচ্চৈশ্বর্যসিদ্ধয়ঃ উপলক্ষ্যন্তে প্রকাশ্যন্তে যেন তৎ ১২৪।২৫।২৬।২৭।২৮।২৯।৩০।৩১

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

কৰ্মময়ঃ স্বধর্মনিষ্ঠঃ শত জন্মভিঃ পূম্যন্ বিরিকতামেতীত্বাক্তেঃ কৰ্ম প্রাপ্যং লিঙ্গং মূর্ত্তিঃ ব্রহ্ম লিঙ্গাতে জ্ঞায়তে যেন তৎ ।
ভেদেন সেব্য সেবক ভাবেন অর্চয়েৎ । একস্মিন্ দেব পরমেশ্বরে অস্তোভক্তিনিষ্ঠা যত তৎ । অতএবাবৈতং যো বস্তুত্বঃ সএব
স ইতি ভ্রাত্যেন পরমেশ্বরাদতিস্নঃ ॥ ২৪ ॥

ততঃ শুদ্ধোদাৎ লোকঃ সূর্যাদ্যালোকবান্ দেশঃ অলোক তদ্রহিতঃ । তদোরন্তরালে মধ্যে তয়োবিভাগার্থমিত্যর্থঃ । পরিতোষ্ট
দিক্ মণ্ডলাকারতরৈত্যাঃ ॥ ২৫ ॥

ততঃ পরস্তাদিত্যুক্তং । তদেব কিয়দন্তরমিতাপেক্ষায়াং যাবন্মানসোত্তর মেরুরন্তরং মানসোত্তর মধ্যায়ক মধ্যপর্ষতঃ
হ্রলমিত্যাঃ । সার্দ্ধং সপ্ত পকাশজকোত্তর কোটিবোজন পরিমিতং তাবতী ভূমিঃ শুদ্ধোদাৎ কাকনী ততঃ পরত্র লোকালোকো বর্তত
ইত্যর্থঃ ॥

সূর্যঃ সর্বৈঃ প্রাণিষাঃৈবৈব পরিকৃত্য ত্যক্তা ॥

যিনি সেই প্রসিদ্ধ কৰ্ম ফলের চিহ্ন স্বরূপ, যাহা হইতে ব্রহ্ম প্রকাশ পান, এক পরমেশ্বরেতেই
ঈহার নিষ্ঠা, অতএব যিনি অধিভীয়, লোকে ভক্তিযোগে তাঁহার অর্চনা করিয়া থাকেন, আমরাও
সেই ভগবানকে নমস্কার করি ॥ ২৪ ॥

উক্ত শুদ্ধ জল সাগরের পরে লোক অর্থাৎ সূর্যাদির আলোক বিশিষ্ট এবং অলোক অর্থাৎ তদ্র-
হিত দেশ, এই দুই দেশের বিভাগার্থ এই দুইয়ের মধ্যস্থলে লোকালোক পর্বত স্থাপিত হইয়াছে ॥ ২৫ ॥

মানসোত্তর ও হ্রমের পর্বতের মধ্যস্থলে যাবৎ পরিমিত ভূমি আছে জল সাগরের পরেও তাবৎ
পরিমিত ভূমি আছে । তথায় বহু বহু প্রাণী বসতি করিতেছে, তদনন্তর কাকনময়ী ভূমি তাহা দর্পণের
তুল্য অতিশয় নির্মল, তাহাতে কোন দ্রব্য রাখিলে পুনশ্চ কোন রূপে প্রত্যুপলব্ধি হয় না, এই জন্য এই
ভূমি দেবতা ব্যতিরেকে অন্যান্য প্রাণিগণ কর্তৃক বর্জিত । রাজন্ । উক্ত বর্ষবয়ের মধ্যবর্ত্তি পর্বতের
নাম লোকালোক ইহার কারণ এই, এই পর্বত মধ্যস্থলে থাকিয়া লোক অর্থাৎ সূর্যাদির আলোক

যদনেনাচলেন লোকোলোকশাস্ত্রবর্তিনাবস্থাপ্যতে ॥ ২৬ ॥

স লোকত্রয়াস্তে পরিত ঈশ্বরেণ বিহিতঃ ॥ ২৭ ॥

যস্মাৎ সূর্যাদীনাং ধ্রুবাপবর্গাণাং জ্যোতির্গণানাং গভস্তয়োহর্কীচীনাং জীন্ লোকানাবিতস্থানা
ন কদাচিৎ পরাচীনা ভবিতুংসহস্তে তাবদ্রহনায়ামঃ । এতাবান্ লোকবিদ্যাসো মান লক্ষণ
সংস্থাভির্বিচিহ্নিতঃ কবিত্তিঃ ॥ ২৮ ॥

সত্ব পঞ্চাশৎ কোটিগুণিতস্ত ভূগোলকস্ত তুরীয় ভাগোহয়ং লোকালোকচলঃ ॥ ২৯ ॥

প্রাথমিক।

দশকোটিঃ পূর্বোক্ত ভূম্যা সহ দ্রষ্টব্যঃ সর্ব সত্ব পরিভ্রতা ইতি দেবব্যতিরেকেণেতি দ্রষ্টব্যং দেবানাং ক্রীড়নার্থম্ ইত্যুক্তম্ ॥ ২৬
লোকত্রয়াস্তে পরিতো মধ্যাদাক্রপো বিহিতঃ ॥ ২৭ ॥

যস্মাৎ প্রতিবন্ধকঃ সূর্য্য আনির্ঘেবাং ধ্রুবোহপবর্গোহস্তো যেবাং । আবিতস্থানাঃ সমস্তাং প্রকাশয়ন্তঃ তৎপরতো গন্তং ন
শরুবন্তি তাবদ্রহনমুৎসেধঃ তদ্রূপ আয়ামশ্চ বিস্তারো যত ধ্রুবাদপুচ্ছিত্ত্বাৎ ত্রিলোকীমধ্যাদাক্রত ইত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥
সোহয়ন্ত লোকালোকচল তুরীয় ভাগ শচতুর্ধোহংশঃ । সার্কিদ্দাদশ কোটাঃ মেরোরেকত ইতি দ্রষ্টব্যং ॥ ২৯ ॥

ত্রিংশতাবতম।

সমাখ্যা নিরুক্তিঃ অনেন অন্তর্কর্ত্তিনা মধ্যবর্ত্তিনা সতা লোকালোকমরোদেশঃ অলোক আলোকাতাবমরোদেশঃ ব্যবস্থাপ্যতে
তুলাপ্রমাণেণ জ্ঞাপ্যতে ॥ ২৬ ॥

লোকত্রয়ং ভূভুবঃ স্বস্তমস্তে পরিতোহষ্ট দিক্ ॥ ২৭ ॥

তর্হি তত্ত কিম্বদুচ্ছ্রয়ো বিস্তারশ্চৈতাপেক্ষায়ামহ যস্মাৎ প্রতিবন্ধকোহস্তোঃ সূর্য্যাদীনাং ধ্রুবানাং গভস্তয়ঃ কিরণ জীন্
লোকান্ বাপ্যা আবিতস্থানাঃ সমস্তাং প্রকাশং বিস্তারয়ন্তঃ পরতো গন্তং নশরুবন্তি । তাবন্তো উন্নয়নায়ানো উচ্ছ্রায় বিস্তারো
যত সঃ ধ্রুবাদপুচ্ছিত্ত্বাৎ ত্রিলোকীমধ্যাদাক্রত ইত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥

সত্ব লোকালোকস্ত ভূগোলকস্ত ভূমধ্যকাণ্ডগোলকস্তেত্যর্থঃ । সূর্য্যস্তেব ভূবোপাণ্ড গোলকয়ো মধ্যবর্ত্তিত্বাৎ খগোলমিব
ভূগোলমপি পঞ্চাশৎ কোটি যোজন প্রমাণং তত তুরীয় ভাগঃ সার্কি দ্বাদশ কোটি যোজন বিস্তারোচ্ছ্রায় ইত্যর্থঃ । ভূম্ব চতুর্দিক্-
শল্লকোনপঞ্চাশৎ কোটি প্রমাণা জ্ঞেয়া । যথা মেরুমধ্যায়ানলোত্তর মধ্যপর্বাণ্ডঃ সার্কি সপ্ত পঞ্চাশল্লকোত্তর কোটি যোজন প্রমাণং ।
মানলোত্তর মধ্যাং স্বাদ্দিক সমুদ্র পর্য্যন্তঃ যত্রবতি লক্ষযোজন প্রমাণং ততঃ কাকনীভূমিঃ সার্কি সপ্ত পঞ্চাশল্লকোত্তর কোটিযোজন
প্রমাণা এবমেকতোমের লোকালোকমরোত্তরালং একাদশ লক্ষাধিক চতুর্কোটি পরিমিতঃ অন্যতোপি তথৈতাতো লোকালোকা-
লোকপর্বাণ্ডঃ স্থানং বাবিশতি লক্ষোত্তরাষ্টকোটি পরিমিতঃ লোকালোকবিবপ্যেকতঃ এতাবদেব অন্ততোপ্যেতাবদেব ।

বিশিষ্ট দেশ এবং অনেক অর্থাৎ তদ্রহিত দেশ এই দুইকে পরস্পর পৃথক্ পৃথক্ রূপে ব্যবস্থা-
পিত করিতেছে এই কারণে তাহার নাম লোকালোক হইয়াছে ॥ ২৬ ॥

পরমেশ্বর ঐ পর্বতকে লোকত্রয়ের প্রান্তভাগে সীমা রূপে সংস্থাপিত করিয়াছেন ॥ ২৭ ॥

ঐ গিরি প্রতিবন্ধক স্বরূপ হওয়াতেই সূর্য্যাদি ধ্রুবলোক পর্য্যন্ত জ্যোতির্গণের কিরণ নিম্নস্থ ত্রিলো-
কীকে চতুর্দিকে প্রকাশ করিয়াও কদাচ তাহার পরে গমন করিতে সমর্থ হয় না । সে যাহা হউক,
ঐ পর্বত অতিশয় উচ্চ ও অধিক দূর পর্য্যন্ত বিস্তৃত । কনতঃ ধ্রুবলোক অপেক্ষাও উচ্চ হওয়াতে
তাহা ত্রিভুবনের সীমা রূপ হইয়াছে । হে রাজন্ এই একারে পণ্ডিতেরা নামও আকার দ্বারা এই
সকল লোক রচনা বর্ণন করিয়াছেন ॥ ২৮ ॥

হে মহারাজ ! পূর্বে যে লোকালোক পর্বতের বর্ণন করিয়াছি তাহা পঞ্চাশৎ কোটি পরিমিত ॥ ২৯ ॥

তদুপরিষ্ঠাচ্চতঃস্বাশাশ্বাযোনিনা হখিলজগদুৎকৃষ্টা বিনিবেশিতা যে বিরদপতয়ঃ । ঋষভঃ
পুষ্করচূড়ো বামনোহপরাজিত ইতি সকল লোকস্থিতিহেতবঃ ॥ ৩০ ॥

ভেষ্মাঃ অবিত্ত্বতীনাঃ মহেন্দ্রাদীনাঃ লোকপালানাঞ্চ বিবিধ বীৰ্য্যোপবৃংহণায় ভগবান্ পরম
মহাপুরুষো মহাবিত্ত্বতিপতিরন্তর্য্যাম্যাত্মনো বিশুদ্ধসত্ত্বঃ ধর্ম জ্ঞান বৈরাগ্যার্থ্যাদ্যক্ট মহা
সিদ্ধাপলক্ষণঃ বিশ্বক্সেনাদিভিঃ স্বপার্বদ প্রবরৈঃ পরিবারিতো নিজ বরাযুধোপশোভিতৈ
দৌর্দৈগৈঃ সঙ্কারয়মাণস্তস্মিন্ গিরিবরে সমস্তাং সকললোক স্বস্তয় আস্তে ॥ ৩১ ॥

আকল্পমেষ এবং গতোভগবানাত্মযোগমায়া বিরচিতবিবিধ লোকযাত্রা গোপীধায়েত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥

ঐধরস্বামী ।

আশাস্ত্র দিক্ যে বিনিবেশিতান্তে আস্তে ॥ ৩০ ॥

তেষাং দিগ্গজানাং অবিত্ত্বতীনাং স্বাশত্বতানাং মহেন্দ্রাদীনাঞ্চ বিবিধ বীৰ্য্যোপবৃংহণায় সকল লোকস্বস্তয়েচ ভগবান্
তদ্বিরাস্তে ইত্যর্থঃ । কিং কুর্স্বান্ আশ্বনঃ সত্ত্ব যদ্বিগুহ্যং সত্ত্ব তৎসঙ্কারয়মাণঃ আবিহুর্স্বান্ । কীদৃশং ধর্মজ্ঞানাদীনাষ্ট মহাসিদ্ধ-
শোপলক্ষণঃ যস্ত তৎ । দৌর্দৈগৈরুপ লক্ষিতঃ সন্ । মহাবিত্ত্বতেঃ পরমৈশ্বর্য্যস্ত পতিত্বাদেককটেরব মৃত্যু সমস্তাদান্তে ॥ ৩১ ॥

নবস্তর্য্যামিনা অস্তঃস্থিতেনৈব সর্বং কর্তুং শক্যঃ । কিন্তুত বহিঃ সমস্তাদবস্থানেনেত্যাশক্য তত্তার্থঃ স্বয়মেব ব্যাচষ্টে আকল্প

ক্রমসঙ্গতঃ ।

আকল্পঃ প্রলয় পর্য্যন্তঃ এবং সমস্তাং স্থিতি প্রকারেণ গত স্তত্র প্রাপ্ত ইত্যর্থঃ । ইতি সএব মদীর পূর্কোক্তত্বাতিপ্রায় ইত্যর্থঃ ॥ ৩২

ঐবিশ্বনাথ চক্রবর্তী ।

বহুক্রান্তে যোহস্তর্কিত্তার এতেন স্থলোক পরিমাণঞ্চ ব্যাখ্যাতং বহুহিলোকালোকচলাদিতি একভো লোকালোকঃ সার্কি বাদশ
কোটি যোজন প্রমাণঃ অন্যতোপি স তথৈতোবঃ চতুস্ত্রিংশদ্রক্ষোন পঞ্চাশৎকোটি প্রমাণা ভূঃ সাক্ষি বীপ পর্বতা জেরা । অতএ-
বাণ্ড গোলকাত্ সর্গ্যতোদিক্ সপ্তদশ লক্ষ যোজনাবকাশে বর্তমানে সতি পৃথিব্যাঃ শেষনাগেন ধারণং দিগ্গজৈশ্চ নিশ্চলীকরণং
সার্থক্য ভবেদনাশা ভূব্যাখ্যাত্তরে পঞ্চাশৎ কোটি প্রমাণবাদগুগোলক লগ্নে তত্ত্বং সর্বমকিকিংকরং স্যাৎ চাক্ষুষে মনস্বরেচা
কন্যং মজ্জনং ত্রিববাহদেবেনোখাপনঞ্চ চুর্ঘটং স্যানিত্যাদিকং বিবেচনীয়াং ॥ ২৯ ॥

যেহদিবিনিবেশিতান্তে আস্তে ॥ ৩০ ॥

অবিত্ত্বতীনাঃ স্বাশত্বতানাং হস্তিনাঃ উগবৃংহণঃ বর্জনঃ তদর্থঃ ধর্মীহ্যাপলক্ষ্যতীতি তাদৃশঃ শুদ্ধ সত্ত্ব ধারয়মাণঃ সকল লোক
স্বস্তয়েচ ॥ ৩১ ॥

নহু কিং তদৈত্তাবতা প্রয়াসেনেতাতঃ সকল লোকস্বস্তয় ইত্যোতং স্বয়মেব ব্যাচষ্টে আকল্পঃ করণপার্থ্যঃ এবমেনেন প্রকা-

ঐ অচলের উপরি ভাগে চতুর্দিকে গজপতি সকল অখিল জগদুৎকৃষ্ট ভগবান্ ব্রহ্মা কর্তৃক স্থাপিত
আছে । ঐ চারিটা দিগ্গজের নাম এই— ঋষভ, পুষ্করচূড়, বামন ও অপরাজিত, ইহাদের হইতে
সকল লোকের স্থিতি হইতেছে ॥ ৩০ ॥

অপর যে ভগবান্ মহাপুরুষ, মহাবিত্ত্বতির পতি এবং প্রাণি সকলের অন্তর্যামী, তিনি ঐ সকল দিক্
হস্তির এবং আপনার বিত্ত্বি স্বরূপ মহেন্দ্রাদি লোকপালের বিবিধ বীৰ্য্য বর্জন এবং সকল লোকের
মঙ্গল নিমিত্ত ঐ গিরিবরে অবস্থিতি করিতেছেন । তথায় নিজেরা হইয়া থাকেন না, সেই বিশুদ্ধ সত্ত্ব
যাহাতে জ্ঞান বৈরাগ্য এবং অষ্টৈশ্বর্য্য ও অষ্ট মহাসিদ্ধি উপলক্ষিত আছে, তাহা প্রকাশ করেন ।
তাঁহার চারিদিকে বিশ্বক্সেনাদি প্রধান প্রধান পার্বদগণ বেষ্টিন করিয়া থাকেন । যদিও ভগবান্ ঐ
গিরিবরে থাকিয়া বিশুদ্ধ সত্ত্ব আবিষ্কৃত করেন, তথাচ সে সময়ে তাঁহার হস্তে বিবিধ অস্ত্র উদাত
থাকাতে দৌর্দৈগ সকলের সাতিশয় শোভা হয় ॥ ৩১ ॥

ব্রাহ্মন্ ! ভগবানের যে প্রকার অরূপ সংস্থানের কথা বর্ণন করিলাম তাহার তাৎপর্য্য শুন । এই

যো হস্তর্কিত্তার এতেন হ্যলোক পরিমাণক ব্যাপ্যাতং যদ্বহিলোকালোকোচ্চলাং ॥ ৩৩ ॥

ততঃ পরস্তাদেবোগেশ্বরগতিং বিশুদ্ধামুদাহরন্তি ॥ ৩৪ ॥

অণুমধ্যগতঃ সূর্য্যোদ্যাবাভূম্যোর্ষদন্তরং । সূর্য্যোণ্ডগোলয়োর্মধ্যে কোট্যঃ স্র্যঃ পঞ্চবিংশতিঃ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীপরব্রাহ্মী ।

মিতি । আত্মনো যোগমায়ায়া বিরচিতা যা বিবিধ লোকযাত্রা তত্ৰ গোপীথায় রক্ষণায় । এব ভগবান্বেব ভূতং আকরং বেষ গতঃ লীলয়া প্রাপ্ত ইতি সমস্তাদাত ইত্যন্তার্থঃ ॥ ৩২ ॥

অলোক পরিমাণমাহ মেরোরেকতঃ সার্কদ্বাদশকোটাঃ ॥ ৩৩ ॥

ততোলোকালোকং অলোকাবা পরস্তাং বিশুদ্ধাং ব্রহ্মপুত্রস্তানয়নেহর্জুনত শ্রীকৃষ্ণেন প্রদর্শিতাঃ ॥ ৩৪ ॥

বিস্তারোগোক্তং ব্রহ্মাণ্ডমানং সর্ব্বতোপি নিরূপয়তি অণুমধ্য গত ইতি । কিন্তুমধ্যঃ তদাহ দ্যাবাভূম্যোঃ পূর্ব্বোত্তর কপালয়ো ষদন্তরং মধ্যস্থানং সর্ব্বতঃ পঞ্চবিংশতি কোট্যঃ স্র্যঃ ॥ ৩৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যোহস্তরিতি লোকালোকস্ত লোকমলোকং চার্দ্ধেনার্দ্ধেন ব্যাপ্য স্থিতঃ । অতঃ কাঞ্চন ভূমে পরভাগমাক্রান্তঃ শিবভক্তে চ লোকালোকং ততঃ পরমিত্যুতং । অন্তথা ব্রহ্মাণ্ডগর্ত্তস্ত পঞ্চাশং কোট্যতিক্রমঃ স্থাদিতি ॥ ৩৩ ॥

বিশুদ্ধাস্তর্গতমিতি বিশুদ্ধ গতি হেতুত্বাৎ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীবিষ্ণুপঞ্চকবর্তী ।

রেন গতঃ লোকালোকং প্রাপ্তঃ আকরং বেষং প্রাপ্ত ইতি বা । আত্মনো যোগমায়ায়া বিরচিতা যা বিবিধ লোক যাত্রা তত্ৰ গোপীথায় রক্ষণায় তন্তৈব শক্ত্যা রচিতং বিশ্বং সচেন পালয়েত্তর্হি কঃ পালয়েদिति ভাবঃ ॥ ৩২ ॥

অলোক পরিমাণঃ দ্বাবিংশতি লক্ষোত্তরং কোট্যষ্টকং বহিঃ সর্ব্বদিক্ ॥ ৩৩ ॥

যোগেশ্বরগণাং আবরণাষ্টকং বিভিন্ন মুমুকুণাং যদা নারদাদীনাং ॥ ৩৪ ॥

বিস্তারোগোক্তং অণ্ডগোলকমানং উর্দ্ধাধোপি নিরূপয়তি অণু মধ্যগত ইতি কিন্তুমধ্যঃ তদাহ দ্যাবাভূম্যোঃ ভূবলোক ভূর্লোক- কয়োর্মধ্যঃ অতঃ সূর্য্যচ অণ্ডগোলকক তয়োর্মধ্যে সূর্য্যোণ্ডগোলকপর্য্যন্তং যথা পঞ্চবিংশতি কোট্যঃ তথা অধোগোলক পর্য্যন্তক্ষেত্বার্থঃ । উপপত্তিস্তু পরিষ্টাধ্যায়েয়া ॥ ৩৫ ॥

যে সকল বিবিধ লোকযাত্রা, এ সমস্ত ভগবানের আত্ম মায়া দ্বারা বিরচিত হইয়াছে । এ সকলের রক্ষণার্থ ভগবান্ লীলা দ্বারা ঐ প্রকার বেষ রচনা স্বীকার করেন ॥ ৩২ ॥

অপর হে ব্রাহ্মন্ । পূর্ব্ব লোকালোক নামে বর্ষদ্বয়ের প্রসঙ্গ করিয়া অলোক বর্ষকে যে মধ্যভাগে বিস্তৃত বলিয়াছি তাহাতেই তাহার পরিমাণ অনুসন্ধান করিও, যে হেতু ঐ বর্ষ লোকালোকচলের বহির্ভাগে আছে, অতএব তাহার পরিমাণ স্রমেক্ষর একপার্শ্বে সার্ক দ্বাদশ কোটি যোজন ॥ ৩৩ ॥

সে যাহা হউক, ঐ অলোক বর্ষের পর যোগেশ্বর দিগের গন্তব্য স্থান, ইহা কবিগণ বর্ণন করিয়া থাকেন । ব্রহ্মপুত্রের আনয়ন সময়ে ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ ঐ স্থান অর্জুনকে দেখাইয়াছিলেন, এই কারণে তাহা অতিশয় বিশুদ্ধ ॥ ৩৪ ॥

হে ভরতশ্রেষ্ঠ । পূর্ব্ব বিস্তার রূপে ব্রহ্মাণ্ডের বর্ণন করিয়াছি, এক্ষণে উর্দ্ধাধের পরিমাণ নিরূপণ করিয়া বলি মনোযোগ পূর্ব্বক শ্রবণ কর । ব্রহ্মাণ্ডের মধ্যস্থলে সূর্য্য আছেন । স্বর্গ ও ভূমির যে অন্তর তাহাই ব্রহ্মাণ্ডের মধ্যস্থান । সূর্য্য ও অণ্ডগোলক এই দুইয়ের মধ্যস্থানের পরিমাণ সর্ব্বতোভাবে পঞ্চবিংশতি কোটি যোজন ॥ ৩৫ ॥

যুতেহু এষ এতস্মিন্ যদভূততো মার্ত্তণ্ড ইতি ব্যাপদেশঃ । হিরণ্যগৰ্ভ ইতি বজ্রিণ্যাণ্ডসমুদ্ভবঃ ॥ ৩৬ ॥
 সূর্যোহি বিভজ্যন্তে দিশঃ খং দোর্মহীভিদা । স্বর্গাপবর্গো নরকা রসৌকাংসিচ সর্বশঃ ॥ ৩৭ ॥
 দেবতির্য্যাক্সানুযাশাং সরীসৃপ্ খগবীরুধাং । সর্বজীবনিকায়ানাং সূর্য্য আত্মা দৃগীশ্বরঃ ॥ ৩৮ ॥
 ॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংসাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে সমুদ্রবীপ
 বর্ণনং বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২০ ॥ * ॥
 শ্রীশুক উবাচ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

অণুমধ্যাবস্থানে কারণং তন্মাম নিরুচনেনাহ । যুতে অচেতনে । এষ সূর্য্যো বৈরাজ রূপেণ যন্মাং প্রবিষ্টঃ ॥ ৩৬ ॥
 কিক সূর্য্যোঽন্যেব বিভজ্যন্তে দিশঃ । ধমন্তরীকং ভিদা অন্যোপি বিভাগঃ । স্বর্গাপবর্গো ভোগ মোক্ষদেশৌ রসৌকাংসি
 অতলাদীনি ॥ ৩৭ ॥
 উপাসনার্থমাহ দেবাদীনাম্ সূর্য্য আত্মা দৃগীশ্বরঃ নেত্রাধিষ্ঠাতা ॥ ৩৮ ॥
 ॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে বিংশঃ ॥ * ॥
 এবমধ্যাবস্থাবিশেষত্যাভূমধ্যাধা নিরূপিতা । অতঃপরং দ্ব্যমধ্যাধা পালনং ত্রিভিঃকচ্যতে । একত্রিংশে রবেঃ কালচক্রেণ
 ক্রমতোবহঃ । স্বগত্যা রাশি সঙ্কটৈরলোক যাত্রা নিরূপ্যতে ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

এষ সূর্য্য ইত্যন্তর্য্যামাত্তব বিবক্ষয়া ॥ ৩৬ । ৩৭ । ৩৮ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবত পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোপ্যমিকৃত ক্রমসন্দর্ভে বিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী ।

অণু মধ্যাবস্থানে কারণং তন্মাম নিরুচনেনাহ । যুতে অচেতনে । এষ সূর্য্যোহভূৎ প্রবিষ্টঃ ভতোমার্ত্তণ্ডঃ সএব ক ইত্যত আহ
 হিরণ্যগৰ্ভ সমষ্টি জীব সূক্ষ্মোপাধিরূপঃ যবন্ত এষ হিরণ্যগুত তদীয় তুল দেহন্ত সংভবঃ সমাধিদ্যমানতা ॥ ৩৬ ॥
 ভিদা অন্যোপি বিভাগঃ স্বর্গাপবর্গো ভোগ মোক্ষ দেশৌ রসৌকাংসি অতলাদীনি ॥ ৩৭ ॥
 সূর্য্য আত্মা আত্মহেনোপাত্তঃ ॥ ৩৮ ॥
 ॥ * ॥ ইতি সারাধর্ম্মশিষ্টাঃ হর্ষিণাং তত্ত্বচেতসাঃ । বিংশোহধ্যায়ঃ পঞ্চমস্ত সনতঃ সনতঃ সত্যঃ ॥ * ॥
 একত্রিংশে বরেকৃতং রাশি গত্যায়নাদিকং । উপরাত্তমনাদীনাম্ ব্যবহাচ প্ৰতিমিতিঃ ॥ * ॥

হে রাজন্ ! সূর্য্যের নাম মার্ত্তণ্ড হইবার কারণ এই, যে হেতু যুত অর্থাৎ অচেতন অণ্ডে তিনি বৈরাজ
 রূপে প্রবিষ্ট হন এই নিমিত্ত মার্ত্তণ্ড বলিয়া উক্ত হইয়া থাকেন । অপর তিনি হিরণ্ময় অণ্ড হইতে
 সমুদ্ভূত হইল এই কারণে হিরণ্যগৰ্ভ এই শব্দও তাঁহার প্রতি প্রয়োগ হইয়া থাকে ॥ ৩৬ ॥

হে রাজন্ ! সূর্য্য দ্বারাই দিক্, আকাশ, পৃথিবী এবং অন্যান্য বিভাগ বিভক্ত হয় । অপর ভোগ
 স্থান ও মোক্ষ স্থান, নরক এবং অতলাদি সর্ব প্রকার লোক এ সকলকেও সূর্য্যই পরম্পর হইতে
 পৃথক্ করিয়া বিভাগ করিতেছেন ॥ ৩৭ ॥

অতএব সূর্য্যের উপাসনা করা কর্তব্য । যিনি দেবতা, মনুষ্য, পশু, পক্ষী, সরীসৃপ, নভা এবং
 বীজ সমূহের আত্মা, তথা নেত্রাধিষ্ঠাতা ॥ ৩৮ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে বিংশঃ ॥ * ॥

এক বিংশতি অধ্যায়ে নিরন্তর কালচক্রে অবগম্ভীল সূর্য্যের পতি ক্রমে দ্বাপিনকার ও তদ্বারা
 লোকযাত্রা নিরূপণ ॥ * ॥

এতাবানেষু ভুবলয়স্ত সন্নিবেশঃ প্রমাণ লক্ষণভৌ ব্যাখ্যাতঃ । এতেনহি দিবোমণ্ডলমানং
তদ্বিন উপনিশ্চিন্তি ॥ ১ ॥

যথা বিদলয়োর্নিস্পাবাদীনাং । তে অন্তরেণান্তরীকঃ তদুভয় সন্ধিতঃ । যন্মধ্য গতোভগ
বাংস্তপতাং পতিস্তপন আতপেন ত্রিলোকীং প্রতপতাবভাসয়ত্যাভ্রভাসা ॥ ২ ॥

সংক্ষেপ উদগয়ন দক্ষিণায়ন বৈষুবত সংজ্ঞাভিমান্য কৈপ্র সমানার্ভিগতিভিরারোহণাবরোহণ
সমস্থানেষু যথা সৰ্বনম্ভিপদ্যমান মকরাদিষু রাশিষ্বহোরাভ্যাগি দীর্ঘ হ্রস্ব সমানানি বিধন্তে ॥ ৩ ॥

ॐ नमः शिवाय ।

এতাবান্ বিস্তারেণ কোটাঃ পঞ্চাশৎ উৎসেদেন পঞ্চবিংশতিঃ ॥ ১ ॥

বিদ্যারোমধ্যে বৈধিক্য মানেনাপরস্ত মানযুগনিশ্যতে তৎৎ। তেহস্তরেণ তয়োম ধো তহুভয় সঙ্কিতঃ তাত্যামুভয়তঃ
সংলগ্নঃ ॥ ২ ॥

উৎপন্নাদি সংজ্ঞাতিঃ সমস্ত ক্ষিপ্ত সম গতিতি যথা কালমারোহণাদি স্থানেষু আরোহণাদিতিপদ্যমানঃ যকরাধিষহোরাভাণি নীৰ
হুয় সমানানি বিপদে ॥ ৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভূবলয়ন্তেতি ভুবঃ পৰ্য্যাক্ স্থিতানাং দেশানাং গ্রহণঃ ॥ ১ ॥

তে অন্তরেণাস্তরীকমিতি সূৰ্য্যমণ্ডলত দলপ্রমাণ এব দেশে জেয়: ১২।৩।৪।৫।৬।৭।৮।৯৥

‘ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী’।

এতেন ভূগোলকমানেন ৫১।

নিশ্চয়ঃ শূকশিখী ভদ্রাদীনামিত্যভদ্রশূকশিখানবহুত্রীহিণী কলারাদীনামিত্যর্থঃ । তেবাং যথা স্বমোদল্লয়ো ম'ধ্যে একত্ব
মানেনাপরত্ব মানমুপদিশাতে তপৈব ভূগোলক খগোলকয়ো বিস্তারেণ তুলামেব মানমিত্যর্থঃ ॥

তে অন্তরেণ তয়োর্মধ্যে অন্তরীকঃ লক্ষণঃ প্রমাণঃ তদুভয় সন্ধিতঃ তাভ্যামুভয়তঃ সংলগ্নঃ । যন্ত অন্তরীকন্ত মধ্যগতঃ ॥ ২ ॥

সংখ্যা: মাধ্যমিকশ্রেণী বার্ষিকীকৃত উদ্ভবন নাম। মন্ডলা গতা আরোহণ স্থানে বখ। সবন: সমনয়নতিক্রমা অতিপদ্যমানশলন
মকরাদিষু ঘটু রাশিষু অহানি ক্রমেণ দীর্ঘাশি রাত্রীভূত ইবা বিধতে দক্ষিণায়ন নাম। ক্ষিপ্ৰগতা। অবরোহণে কৰ্কটাদিষু ঘটু
রাশিষু অহোরাত্রান্ ইবা দীর্ঘান্ বিধতে। বৈবৃথত সংজয়া উত্তরায়ণ দক্ষিণায়ন মধ্যবর্তিতা সমানয়া গতা। মেঘ তুলনো: অহো-
রাত্রান্ সমানান্ বিধতে অতিপদ্যমানশলন ॥ ৩ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! ভূমণ্ডলের সংস্থান এতাবৎ পরিমাণ অর্থাৎ বিস্তারে পঞ্চাশৎ কোটি এবং উচ্চতার পঞ্চ বিংশতি কোটি যোজন, তোগার নিকটে প্রমাণ ও লক্ষণ প্রদর্শন পূর্বক বর্ণন করি-
লাম। স্বর্গ-মণ্ডলের পরিমাণজ্ঞ পণ্ডিতেরা এই ভূমণ্ডলের পরিমাণ দ্বারাই স্বর্গ মণ্ডলের পরিমাণ
উপদেশ করিয়া থাকেন ॥ ১ ॥

কলতঃ যেমন নিম্পাব অর্থাৎ চণকাদি ছিদ্রলের মধ্যে একদলের যে পরিমাণ হয় অন্য দলেরও সেই রূপ পরিমাণ হইয়া থাকে, তাহার ম্যায়, ভূগণ্ডলের যে পরিমাণ স্বর্গ গণ্ডলেরও সেই রূপ পরিমাণ। ঐ দুইয়ের মধ্যে যে আকাশ আছে, তাহা তদুভয় দ্বারা উভয় পার্শ্বে সংলগ্ন। সেই আকাশের মধ্যস্থলে থাকিয়া ভগবান্ সূর্য্য ত্রিলোকীতে তাপ দিয়া থাকেন এবং আপনার কিরণ দ্বারা ত্রিভুবন উদ্দীপিত করেন ॥ ২ ॥

ସୂର୍ଯ୍ୟ ଆମନାର ଉତ୍ତରାୟନ, ମକ୍ଷିକାୟନ ଓ ବିଷୁବ ସଂଯୁକ୍ତ ଗନ୍ଧ, ଶୁକ୍ର, ସମାନ ଗତି ଦ୍ଵାରା ସମ୍ପାଦନେ ଆରୋ-
 ହଣ ଓ ଅବରୋହଣ ଓ ସମାନ ସ୍ଥାନେ ଆରୋହଣାଦି ଶାନ୍ତ ହେଲା ଯଦିଓ ନାମାଦି ଗାନ୍ଧିତେ ଅହୋରାତ୍ର ସକଳେକେ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ
 ଶୁକ୍ର ଓ ସମାନ କରମ୍ମା ଥାଏନ ॥ ୩ ॥

যদা মেঘ ভূনয়োর্বর্ততে তদাহোরাত্রাণি সমামানি ভবন্তি ॥ ৪ ॥

যদা বৃষভাদিষু পঞ্চস্থ রাশিষু চরতি তদাহান্যেব বর্জন্তে । হ্রসতিচ মাসি মাসোত্তরৈক্যে ষট্ঠিকা
রাত্রিষু ॥ ৫ ॥

যদা বৃশ্চিকাদিষু পঞ্চস্থ রাশিষু বর্ততে তদাহোরাত্রাণি বিপর্যয়াণি ভবন্তি ॥ ৬ ॥

যাবদক্ষিণায়নমহানি বর্জন্তে যাবদুদগয়নং রাত্রয়ঃ ॥ ৭ ॥

এবং নবকোটর এক পঞ্চাশলক্ষাণিচ যোজনানাং মানসোত্তর গিরিপরিবর্তনস্তোপদিশন্তি ॥ ৮ ॥

ঐশ্বর্যবাহী ।

তৎ প্রপঞ্চরতি যদেতি অত্যন্ত বৈষম্যাত্তাৎ সমানানীত্বাৎ । সর্বথা সাম্যে কৈবাহোরাত্র ॥ ৪ ॥

যদ্যপি বৃষভ মিথুনরোরোহাঃ বৃদ্ধিঃ কর্কটাদিষু হ্রাসঃ তথাপি রাত্রাপেক্ষয়া অধিকত্বাৎ বর্জন্ত ইত্যাৎ । এবং রাত্রি বৃদ্ধাবপি
দিনাপেক্ষয়া হ্রসতীত্বাৎ । এতৈকেতি স্থূল দৃষ্টোক্তং বৃদ্ধি হ্রাসয়োঃ প্রতিমাং বৈষম্যাৎ ॥ ৫ ॥

বিপর্যয়াণীতি অহানি নুনানি রাত্রয়োহধিকা ইত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

ভাবিকং বৃদ্ধিহ্রাস কালমাহ বাবদিতি ॥ ৭ ॥

এবং মন্দাদি গতিভিঃ নবকোটর ইতি মেরোকভরতো মানসোত্তরভাষ্যকর্ত্তারোপ পঞ্চদশ লক্ষাধিক কোটিত্রয় পরিমিতেনৈতৎ
পরিমণ্ডল মানমুদয়ঃ । এবং পঞ্চদশভির্ঘটিকাতি রিতাদিষুপি ত্রৈরাসিক গণিতেন তত্তদমানমুদয়ঃ । অত্রাপেক্ষিতোবিশেষ
পূর্ণাংশতরাদেব সমাঃ । তত্রারোহণাদি স্থানানি বাহুপূরণে দর্শিতানি । সর্ব গ্রহাণাং জীয়েব স্থানানি বিজসত্তমাঃ । স্থানং

ঐবিখনাশচক্রবর্তী ।

এতৎ প্রপঞ্চরতি যদেতি অত্যন্ত বৈষম্যাত্তাৎ সমানানীত্বাৎ । সর্বথা সাম্যে কৈবাহোরাত্র ॥ ৪ ॥

যদ্যপি বৃষভ মিথুনরোরোহাঃ বৃদ্ধিঃ কর্কটাদিষু হ্রাসঃ তদপি রাত্রাপেক্ষয়া অধিকত্বাৎ বর্জন্ত ইত্যাৎ । এবং রাত্রি বৃদ্ধাবপি
দিনাপেক্ষয়া হ্রসতীত্বাৎ বহুতস্ত মকরাতিষু অহাঃ বৃদ্ধিপ্রকমঃ কর্কটাদিষু হ্রাসপ্রকম ইত্যগ্রে স্পষ্টং বক্ষ্যতে । এতৈকেতি স্থূল
দৃষ্টোক্তং বৃদ্ধি হ্রাসয়োঃ প্রতিমাং বৈষম্যাৎ ॥ ৫ ॥

বিপর্যয়াণীতি অহানি নুনানি রাত্রয়োহধিকা ইত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

যাবদক্ষিণায়নমিতি উত্তরায়ণাদক্ষিণায়নপর্যন্তমিত্যর্থ এবমগ্রেহপি ॥ ৭ ॥

নবকোটর ইতি মেরোকভরতো মানসোত্তরভাষ্যকর্ত্তারো বহুত পরিমাণং পঞ্চদশ লক্ষাধিক কোটিত্রয়ং স্বর্যরথবর্ণনচ
লক্ষদ্বয়মিত্যেবং সপ্তদশ লক্ষোত্তর কোটিত্রয়েণ ত্রিভুগীকৃতেনৈতৎ পরিমণ্ডলমানমুদয়ঃ ॥ ৮ ॥

অর্থাৎ যখন সূর্য মেঘ ও তুলা রাশিতে গমন করেন তখন অহোরাত্র সকল অত্যন্ত বৈষম্যাত্তাৎ
প্রযুক্ত প্রায় সমান হয় ॥ ৪ ॥

যখন বুধাদি পঞ্চরাশিতে পরিভ্রমণ করেন তখন দিবস সকল বর্জিত হয় এবং মাসে মাসে এক এক
ঘটিকা করিয়া রাত্রি হ্রাস হইতে থাকে ॥ ৫ ॥

আর যখন ঐ সূর্য বৃশ্চিকাদি পঞ্চ রাশিতে অবস্থিত হইলে তখন অহোরাত্র সকলের বিপর্যয়
হয় অর্থাৎ দিবস হ্রাস ও রাত্রি দীর্ঘ হইয়া থাকে ॥ ৬ ॥

বস্তুতঃ যাবৎ দক্ষিণায়ন থাকে তাবৎ পর্যন্ত দিন দীর্ঘ এবং যাবৎ উত্তরায়ণ ভাবৎ পর্যন্ত রাত্রি
দীর্ঘ থাকে ॥ ৭ ॥

রাক্ষস । এই প্রকারে সূর্যের মন্দ দীর্ঘ ও সমান গতি দ্বারা মানসোত্তর পর্বতের পরিবর্তনের
পরিমাণ নয় কোটি এক পঞ্চাশৎ যোজন, ইহা বহুত পণ্ডিতেরা উপলক্ষ্য করিয়া থাকেন ॥ ৮ ॥

তন্নিম্নৈস্ত্রীঃ পুরীঃ পূর্বস্তাঃ মেরোদেবধানীঃ নাম দক্ষিণতো যাম্যাঃ সংযমনীঃ নাম পশ্চাৎ-
রুগীঃ নিম্নোচতীঃ নাম উত্তরতঃ সৌম্যাঃ বিভাবরীঃ নাম ॥ ৯ ॥

তাংসুদয় মধ্যাহ্নান্তময় নিশীথানি ভূতানাং প্রবৃত্তিনিবৃত্তি নিমিত্তানি সময় বিশেষেণ মেরো

শ্রীধরনামী ।

জারকাং মধ্য তথৈবাবতমুত্তরং । বৈখানরং দক্ষিণতো নির্দিষ্টমিহ তত্ত্ব ইতি । তদেব মধ্যান্তর দক্ষিণ মার্গেণ প্রত্যেকং
বীথীভ্যেণ ত্রিধা বিভিন্যতে । ত্রিভিঃ ত্রিভিঃ রথিন্যাং নক্ষত্রৈর্নগবীথী গজবীথী ঐরাবতী চেতুস্তর মার্গে বীথীভ্যঃ । আর্ষতী
গোবীথী জারদগবীচেতি বৈবুভতে মধ্যম মার্গে বীথীভ্যঃ । অজবীথী মৃগবীথী বৈখানরীচেতি দক্ষিণমার্গে বীথীভ্যঃ । তদপ্যুক্তং
তদৈব । অখিনী রুতিক্য যাম্যা নাগবীথীতি শক্তিভা । রোহিণ্যর্জা মৃগশিরো গজবীথীভীমতে । পূর্বাপ্রোবা তথাদিত্যা
বীথী চৈরাবতী স্বতা । এতাস্ত বীথয়স্তিষ্য উত্তরোমার্গ উচ্যতে । তথা দে চাপি ফলভ্যো মধ্য চৈব আর্ষতী মতাঃ । হস্তশ্চিহ্নাতথা
স্বাতী গোবীথীতি হু শক্তিভা । জ্যেষ্ঠা বিশাখাশ্রুত্যা বীথীজারদগবীমতা । এতাস্ত বীথয়স্তিষ্যো মধ্যমোমার্গ উচ্যতে ।
মূল্যাস্তোত্তরাস্বাতী চাজবীথীভিশক্তিভা । শ্রবণঞ্চ ধনিষ্ঠাচ মার্গী শতভিষক্ তথা । বৈখানরী ভাদ্রপদে রেবতী চৈব
কীর্তিভা । এতাস্ত বীথয়স্তিষ্যো দক্ষিণো মার্গ উচ্যতে ইতি । যাম্যা ভরণী আদিত্যা অদিতি দেবতাকা পুনর্কল্পঃ ।
মার্গী মৃগবীথী । এবং স্থিতে উত্তরায়ণে ক্রবেণ যুগাক্ কোটি নিবন্ধ বায়ু পাণ্ডয়াকর্ষণে রথস্তারোহণং তদান্তান্তর মণ্ডল
প্রবেশো গতিমান্যাক্ষেতি দিন বৃদ্ধিঃ রাজি হ্রাস ইতি । দক্ষিণায়নেচ পাশপ্রসারণানবরোহণে বহিমণ্ডল প্রবেশোগতি
শৈত্র্যক্ষেতি অহোরাত্রয়ো বিপণ্যয়ঃ । বৈবুভতেতু পাশান্যায়ঃ । সমস্থানে মধ্যম মণ্ডল প্রবেশো গতি সাম্যাক্ষেত্যাহো
রাত্রয়োঃ সাম্যমিতি । তথাচ পুরাণান্তরং । আকুণ্ডোতে বদা তৌতু ক্রবেণ সমধিষ্ঠিতৌ । তত্রান্তান্তরতঃ সূর্য্যো ভ্রমতে মণ্ডলানিতু ।
ক্রবেণ সূচ্যমানেন পুনরগ্নি যুগেনহু । তথৈব বাহুতঃ সূর্য্যো ভ্রমতে মণ্ডলানিচ ইতি । তদেতত্ত্বং যদা মেব তুলনো-
রিত্যাদিনা ॥ ৮ ॥

উদয়াস্তাদিকং বক্তুমাহ । তন্নিম্ন মানসোত্তরে মেরোঃ পূর্বত ঐন্দ্রীঃ পুরীঃ উপদিশতীত্যুত্থয়ঃ ॥ ৯ ॥

তান্ পুরীষু উদয়াদীহ্যপদিশতি চতুর্দিশমিত্যুক্তেঃ যে মেরোদক্ষিণে দেশে তেষাংগৈন্দ্রীমারভ্য পূর্বাদয়ঃ । যে পশ্চিমে তেষাং

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

একগুণশ্লক্ষণাং চেতি বিচার্য্য মণ্ডল ত্রৈলোক্যেন পঞ্চদশাংশলক্ষণাধিকত্বমেব ত্রাং কিন্তু মূলমতে মানসোত্তরঃ পুরীমুপদিশতীত্যুত্থয়ঃ
মতি ক্রমা লক্ষণম যোজনোপরি ত্রাং । টীকায়ঃ বায়ুপুরাণ মতেন বীথী গণনা ন হু নক্ষত্রাণামবহিতিক্রমেণ তেষামন্ত্রজাণ্যজ
দৃশ্যমানত্বাৎ । নচ ভোগক্রমেণ । তথা চ সতি আরোহাবরোহাত্মাং রেবত্যাখিজোরবাবহিত বীথ্যোর্ববহিতবীথ্যোশ্চিহ্না-
খিনোষ্টৈকত্বমেব বীথ্যাং গণনা ত্রাং । তত স্তেষাং নক্ষত্রাণাং তত্র তত্র সম্বন্ধঃ কেনচিৎ প্রকারান্তরেণৈব ত্রাং । তত ত্রাণাং
তত্ত্ববীথ্যাধিষ্ঠাতু দেবতাত্ত্বেনৈবেতি জ্ঞেয়ং । তথা টীকায়ামেব তদান্তান্তর মণ্ডল প্রবেশো গতি মান্যাক্ষেতি । অন্তর্মণ্ডলস্ত স্বয়ং

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

মেরোঃ পূর্বস্তাঃ পূর্বস্তাঃ দিশি বদমানসোত্তরঃ তন্নিম্নৈস্ত্রীঃ পুরীমুপদিশতীত্যুত্থয়ঃ ॥ ৯ ॥

তান্ পুরীষু উদয়াদীহ্যপদিশতি । চতুর্দিশমিত্যুক্তে যে মেরোদক্ষিণে দেশে বর্তেবন্ তেষাংগৈন্দ্রীমারভ্য পূর্বাদয়ঃ যে
পশ্চিমে তেষাং যাম্যামারভ্য যে উত্তরে তেষাং বারুণীমারভ্য যে পূর্বে তেষাং সৌম্যামারভ্য অতএব সর্বোদয়াদী বর্ণনা

ঋষিগণ কহেন উল্লিখিত মানসোত্তরে স্তম্ভের পূর্বদিকে ইন্দ্র সন্ধ্যক্ষিনী পুরী, তাহার নাম দেবধানী,
দক্ষিণ দিকে যম সন্ধ্যক্ষিনী পুরী, তাহার নাম সংযমনী, পশ্চিমদিকে বরুণ সন্ধ্যক্ষিনী পুরী তাহার নাম
নিম্নোচতী এবং উত্তরদিকে চন্দ্র সন্ধ্যক্ষিনী পুরী, তাহার নাম বিভাবরী ॥ ৯ ॥

ঐ সকল পুরীতে স্তম্ভের চতুর্দিকে বিশেষ বিশেষ সময়ে উদয়, মধ্যাহ্ন, অস্ত ও অর্দ্ধরাত্র হইয়া থাকে।
ঐ সকল উদয়াদিই প্রাণিগণের প্রবৃত্তির ও নিবৃত্তির কারণ। অর্থাৎ দিবাকরের উদয়াদি উপলক্ষ করি-

শ্চতুর্দিশঃ ॥ ১০ ॥

তত্রত্যানাং দিবসমুধ্যগত এব সদাদিত্যন্তপতি ॥ ১১ ॥

সব্যেন চলন্ দক্ষিণেন ককোতি ॥ ১২ ॥

ঐশ্বর্যগবতঃ

বামামারভ্য বে উত্তরে তেবাং বাক্ষণীমারভ্য। যে পূর্বে তেবাং সৌম্যামারভ্য ॥ ১০ ॥

তত্রত্যানাং মেক্ষানানাং ॥ ১১ ॥

সব্যেনেতি নক্ষত্রাভিমুখতয়া স্বগত্যা মেক্ষং বাসতঃ কুরুন্নপি প্রদক্ষিণাবর্ত্ত প্রবর্ত্তক প্রবহাধ্য বায়ু ভ্রাম্যমাণ জ্যোতিশ্চক্র বশাৎ প্রত্যাহং দক্ষিণতঃ ককোতি। অতশ্চক্রগতি বশাৎ অতি দূরতো ভূলগ্নসোব দর্শনমুদয়ঃ। আকাশমাক্রান্তসোব দর্শনং মধ্যাহ্নঃ। ভূমিঃ প্রবিষ্টেসোব দর্শনমন্তময়ঃ ততোহতীত্ব দূরগমনে নিশীথ ইতি। সমুদ্র তীরত দৃষ্টাচ অস্তোবা এব প্রাতঃকদেত্যপঃ সায়ং প্রবিশতি ইতি ক্রতি ব্যবহারো নবন্ততঃ। তদ্রুক্তং বৈষ্ণবে উদয়াস্তমনেচৈব সর্বকালতঃ সমুখে। দিশাশ্বেষাবু তথা মৈত্র্যেয় বিদিশাসুচ। বৈষ্ণব দৃশ্যতে ভাস্বান্ স ভেষামুদয়ঃ সূতঃ। তিরোভাবঞ্চ যত্রৈতি তত্রৈবাস্তময়ঃ রবেঃ। নৈবাস্ত মন মরুত নোদয়ঃ সর্বদা সতঃ। উদয়াস্তমনাধ্যাহ্নি দর্শনাদর্শনং রবেঃ। শক্রাদিনাং পুরে তিষ্ঠন্ শূন্যতোব পুরজয়ং। বিকো-
ণৌ বৌ বিকোণস্থ জীন্ কোণান্ বে পুরে তথেনি। অতএব তত্রৈবোক্তং। সর্বোবাং ধীপ বর্ধাণাং মেক্ষকত্তরতঃ স্থিত ইতি বতো
বত্র বঃ পশ্যতি সৈব তস্ত প্রাচী তস্তচ বাসতো মেক্ষ তিষ্ঠতীতি ॥ ১২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

ভূমিধ্যাং পরিবর্ত্ততঃ বহ্নঃশেলি সূর্যাদি দৃষ্টি বিষয়ো ভবতি। মেতিসমিক্রষ্ট বৃষভবদপতেশ্চ মান্যং ভবতীত্যর্থঃ। মণ্ডলকেনমে
তদ্বর্ষোপধৌব পদ্ধতি। উত্তরায়ণ মধ্যাহ্নে মূর্খনোব সূর্যো দৃশ্যতে ইতি। এবঃ বহির্মণ্ডলতঃ বহু ভূমিবাদন্তমারভ্য পরিবর্ত্ততঃ
শ্রমাংশ এব সূর্যাদিদৃশ্যতে। মেধি বিপ্রকৃষ্ট বৃষভবদপতেশ্চ শৈশ্র্যাং ভবতীত্যর্থঃ ॥ ১০। ১১ ॥
যত্রৈতি যদীধাধোগত দেশ ইত্যর্থঃ ॥ ১২। ১৩ ॥

ঐশ্বর্যগবতঃ

মেক্ষকত্তরতঃ স্থিত ইতি বৈষ্ণবোক্তিঃ ॥ ১০ ॥

তত্রত্যানাং মেক্ষানানাং সব্যেনেতি নক্ষত্রাভিমুখতয়া স্বগত্যা মেক্ষং বাসতঃ কুরুন্নপি প্রদক্ষিণাবর্ত্ত প্রবর্ত্তক প্রবহাধ্য বায়ুনা
ভ্রাম্যমাণ জ্যোতিশ্চক্রবশাৎ প্রত্যাহং দক্ষিণতঃ ককোতি। অতশ্চক্র গতি বশাদতিদূরতঃ ভূসংলগ্নত্বেব দর্শনমুদয়তঃ আকাশ মধ্যমা-
ক্রান্তেব দর্শনং মধ্যাহ্নঃ ভূমিঃ প্রবিষ্টেসোবদর্শনমন্তময়ঃ। ততোহতীতি বিদূর গমনে নিশীথ ইতি অতএব সমুদ্র তীরত দৃষ্টাচ অস্তোবা
এব প্রাতঃকদেত্যপঃ সায়ং প্রবিশতীতি ক্রতিরপি ব্যবহারতো নতু বস্তুতঃ ॥ ১১। ১২। ১৩। ১৪। ১৫ ॥

স্নাই প্রাণি সমূহের চেষ্ঠাদি হইয়া থাকে ॥ ১০ ॥

পরন্তু যে সকল প্রাণী স্নমেক্ষকতে অবস্থিতি করে দিবাকর দিবা মধ্যগত হইয়া তাহাদিগকে উঠাপ
দিয়া থাকেন ॥ ১১ ॥

যদিও তিনি বামদিকে চলেন অর্থাৎ নক্ষত্রাভিমুখ হইয়া গমন করাতে যদিও স্নমেক্ষকে বামে রাখিয়া
গমন করিয়া থাকেন, তথাচ দক্ষিণাবর্ত্তের প্রবাহ নামক বায়ু জ্যোতিশ্চক্রকে ভ্রাম্যমাণ করাতে প্রত্যাহ
এক এক বার দক্ষিণদিকে যাইয়া থাকেন। অতএব চক্র গতির কারণে অতিদূর হইতে সূর্যকে ভূমি
সংলগ্নের স্থায় যে দেখায় তাহাই তাঁহার উদয়। তাঁহার আকাশাক্রান্তের স্থায় দর্শনই মধ্যাহ্ন। ভূমি
প্রবিষ্টের স্থায় দর্শনই তাঁহার অস্ত। তথা হইতে অধিক দূর গমনই অর্জরাজ। বেদেও সমুদ্র তীরত
দৃষ্টিক্রমে কথিত আছে যে সূর্য্যদেব প্রাতঃকালে জলমধ্য হইতে উদিত ও সায়ংকালে জলমধ্যে প্রবিষ্ট
হইয়া থাকেন। বস্তুতঃ ইহা ক্রতির ব্যবহার মাত্র, সত্য নহে ॥ ১২ ॥

যজ্ঞোদেতি তন্ত সমান সূত্র নিপাতে নিম্নোচতি যত্র কচন স্তম্ভেনাভিতপতি তন্ত হৈব সমান
সূত্রনিপাতে প্রাপ্যতি তে তত্র গতং ন পশ্যন্তি যেহন্তমুপশ্যন্তঃ ॥ ১৩ ॥

যদাচৈত্ৰায়াঃ পূৰ্ণাঃ প্রচলন্তি পঞ্চদশতিথিক্কাতিৰ্ধামাঃ সপাদ কোটিদ্বয়ং যোজনানাং সার্ক
ষাদশ লক্ষাণি সাধিকানি চোপযাতি এবং ততো বারুণীঃ সৌম্যামৈন্দ্রীঞ্চ পুনঃ ॥ ১৪ ॥

তথান্যেচ গ্রহাঃ সোমাদয়ো নক্ষত্রৈঃ সহ জ্যোতিষ্চক্রে সমভ্যুদ্যন্তি সহস্রাভিনিম্নোচন্তি ॥ ১৫ ॥

শ্রীমদ্রস্মাধী ।

যথোক্তমুদয়ান্ত মনাদি নিয়মং দর্শয়তি যজ্ঞোদেতীত্যাদিনা । স্তম্ভেন স্বেদোদগমেন প্রাপ্যতি নিশীথং কৰোতি । যেহন্ত
মুপশ্যন্তঃ প্রাপ্য সমান সূত্রহাঃ ॥ ১৩ ॥ সাধিকানি পঞ্চবিংশতি সহস্রাধিকানি ॥ ১৪ ॥

সহস্রা সহৈব বদ্যপি বস্তুতঃ সূর্যাস্যপি নক্ষত্রৈঃ সহৈবোদয়ান্তমরৌ তথাপি তন্ত তৎ সাহিত্যাদর্শনাৎ সোমাদীনামেব তৎ
সাহিত্যবৃত্তং ॥ ১৫ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

উদয়ান্তময় মধ্যাহ্ন নিশীথানাং বর্ষ ভেদেন ব্যবস্থামাহ যজ্ঞেতি যৈ বর্ষ দৃশ্যতে তাস্থান্ স তেবামুদয়ঃ সূত্র ইতি বৈকল্যবোক্তেঃ
সূর্য্যস্ত অধমদর্শনমেবোদয়ঃ নিম্নোচত্যন্তং গচ্ছতি উদয়ানন্তর ত্রিংশদষ্টিকান্তে স্তম্ভেন আকাশ মধ্যাহ্নঃ সন্ প্রবেদোদগমেন তন্ত
দেশত সমান সূত্রপাত বিষয়ীভূতে দেশে ত্রিংশদষ্টিকানন্তরং গতঃ সন্নিতি শেষঃ প্রাপ্যতি নিশীথং কৰোতি যে অন্তঃ উদয়ঞ্চ
অনুপশ্যন্তঃ তে জনা তত্র গতং সূর্য্যং ন পশ্যন্ত্যতএব স্বপত্তি তেন চ মেরোদিক্ চতুষ্টিয়ে স্থিতেষু মধ্যো যদা যত্র সূর্য্যোত্তোদয়ো
দৃশ্যতে তদৈব তস্মাৎ পূর্বে বর্ষে মধ্যাহ্নঃ পশ্চিমে বর্ষে নিশীথঃ উত্তরবর্ষে নিম্নোচোচ্চৈয়ঃ । এবং মধ্যাহ্ন দর্শন সময় এব পূর্ববর্ষে
নিম্নোচঃ পশ্চিমবর্ষে উদয়ঃ উত্তরবর্ষে নিশীথঃ চ জ্ঞেয়ঃ । অন্ত দর্শন সময় এব পশ্চিমবর্ষে মধ্যাহ্নঃ পূর্ববর্ষে নিশীথঃ উত্তরবর্ষে
উদয়ঃ চ জ্ঞেয়ঃ । তদেবং সর্ব বর্ষহা অপি মেরোদিক্শিগ দেশ স্থানে বায়ুনো মন্তমানাঃ স্ববর্ষে সূর্য্যোত্তোদয়ে মধ্যাহ্ন নিম্নোচান্ পশ্যন্ত
এবানোব বর্ষেষু তান্ পূর্বোক্ত বিবেকেন জানন্তীতি সংক্ষেপঃ । বিষ্ণুপুরাণেহিতোপি বিশিষ্টোক্তঃ । শক্রাদীনঃ পুরে তিষ্ঠন্
শ্রুশতোব পুরত্রয়ং বিকর্ণো বৌ বিকর্ণস্থ জীন্ লোকান্ যে পুরেতথেনি । অস্তার্থঃ । শক্রাদান্যাতমস্য পুরে তিষ্ঠন্ পুরত্রয়ং যুগপৎ
শ্রুশতি বৌ বিকর্ণো কোণোচ । তথাহি শক্রপুরেতিষ্ঠন্ শক্রদিগর্বে মধ্যাহ্নঃ দক্ষিণদিগর্বে উদয়ঃ উত্তরদিগর্বে অন্তময়ং
করোতীতি পুরত্রয় স্পর্শঃ । অগ্নিকোণবর্ষে প্রথমং বায়মীশানকোণবর্ষে তৃতীয়ং বায়ং করোতীতি বিকর্ণত্রয় স্পর্শঃ । বিকর্ণস্থঃ
অগ্নাদ্যন্ততম কোণস্থঃ সন্ জীন্ কোণান্ যে পুরে যে দিশোচ শ্রুশতি । তথাহি অগ্নিকোণে তিষ্ঠন্ অগ্নিকোণবর্ষে মধ্যাহ্নঃ নৈঋত
কোণ বর্ষে উদয়ঃ জীশানকোণে অন্তময়ং করোতীতি কোণত্রয় স্পর্শঃ । তথা দক্ষিণদিগর্বে প্রথমোবাযমঃ পূর্বদিগর্বে তৃতীয়োবাযমঃ
ইতি পুরত্রয় স্পর্শঃ দিগ্বয় স্পর্শঃ । এবুনোব কোণেষু পুরেবপি ত্রিষ্টয়াং ॥ ১৩ ॥

সাধিকানি পঞ্চবিংশতি সহস্রাধিকানি ॥ ১৪ ॥ সহস্রা সহৈব ॥ ১৫ ॥

পরন্তু দিবাকর যেখানে উদিত হন তাহার সম সূত্রপাত স্থানেই অন্ত যান । মধ্যাহ্ন কালে যেখান
কার আগিগণকে স্বেদোদগম সহকারে উত্তাপ দেন তাহার সমসূত্রপাত স্থানে অর্দ্ধরাত্র হওয়াতে তত্রস্থ
ব্যক্তিদিগকে ঐ সময় নিদ্রিত করিয়া রাখেন । অতএব যাহারা তাঁহার অন্ত দেখিতে পায় তাহার
তিনি ঐ স্থানে গেলে তাঁহাকে দেখিতে পায় না ॥ ১৩ ॥

সে যাহা হউক, যখন দিবাকর ঐন্দ্রী পুরী হইতে প্রচলিত হয়েন, তখন পঞ্চদশ ঘটিকায় যম
সম্বন্ধীয়া পুরীতে সওয়া দুই কোটি ও পঞ্চবিংশতি সহস্রাধিক সার্ক ষাদশ লক্ষ যোজন ভ্রমণ করিয়া
যান । ঐ প্রকারে তথা হইতে বরুণ সম্বন্ধিনী ও চন্দ্র সম্বন্ধিনী পুরী গমন করিয়া পুনরায় ইন্দ্র সম্বন্ধীয়া
পুরীতে গমন করেন ॥ ১৪ ॥

রাজন্ ! এই রূপে অগ্ন্যন্য সোমাদি গ্রহ সকলও নক্ষত্র গণের সহিত জ্যোতিষ্চক্রে উদিত হন ও
তাঁহাদের সহিত অন্ত প্রাপ্ত হইয়া থাকেন ॥ ১৫ ॥

এবং যুহুর্জেন চতুর্ভিংশলক্ষ যোজনান্যকৈ শতাধিকানি দৌরথঃ স্রীময়োর্যোঃ চতস্রু পরি
বর্ততে পুরীষু ॥ ১৬ ॥

যস্যৈকং চক্রং দ্বাদশারং যত্রৈমি ত্রিনাভি সন্ধ্যংসরাস্রকং সমামনতি ॥ ১৭ ॥

তস্যাক্ষো মেরোর্দ্ধনি কৃতো মানসোত্তরে কৃতোত্তরভাগো যত্র প্রোক্তং রবিরথচক্রং তৈল
বস্ত্র চক্রবৎ মানসোত্তরগিরৌ পরিভ্রমতি ॥ ১৮ ॥

তন্নিম্নক্কে কৃতমূলো দ্বিতীয়োহক্ষস্বর্ধ্যমাগেন সন্মিতস্তৈলযন্ত্রাকবদ্ধুবে কৃতোপরিভাগঃ ॥ ১৯ ॥

ঐধরস্বামী ।

স্রীময় ইত্যুপাসনার্থং ॥ ১৬ ॥

দ্বাদশ মাসা আরা যস্য যট্ ঋতবো নেমরো যস্য ত্রীণি চাতুর্মাভানি নাভরো যত্ ॥ ১৭ ॥

কৃত ইত্তর ভাগো যত্ মানসোত্তর গিরৌ লক্ষাঙ্কদুপরি বায়ু বদ্ধ ভূমাবিতি ত্রৈব্যাং চক্রং বা তাবহুচ্ছিতমিতি মন্তব্যং অন্যথা
অমৃত মাত্রোচ্ছ্রিত্ত্বানসোত্তরত মেরোচ্চ চতুরশীতি সহস্রোচ্ছ্রিত্ত্বাদন্যস্ত সাম্যাহুপপত্তেঃ ॥ ১৮ ॥

তন্নিম্ন অক্ষে চক্রপ্রান্তে কৃতমূলঃ নিবদ্ধ পূর্বভাগঃ প্রথমোহক্ষোমেরু মানসোত্তরায়তঃ সার্বলগ্নলক্ষাধিক সার্বকোটি প্রমাণ

ক্রমসম্বর্তঃ ।

যুহুর্জেন চতুর্ভিংশদ্বিতি মানসোত্তর মানং নবন্যত্র এবং পূর্বত্র যত্ জ্যোতিঃ শাত্র রীত্যা তত্তদ্রূপে রবীন্দ্রকম বিচারেণ
রবিপরিভ্রমণীয়ং মণ্ডলমিদং স্বরমেব প্রতীয়তে তৎ স্বর চলতা বিদুরস্য স্বরস্যাপি বৃক্ষাদেঃ সমন্বততা বহুল দেশেন নৈব
ভ্যক্তুং শক্যতে তথাতিদূরং যোম গন্তেনাপি রবিণা স্বর ভূমিসম নৃত্যতেতি রবিচলনস্য স্বরস্য ব্যবহারস্য বিবক্ষ্যং নচ দৃষ্টি
ত্রম মাত্রমিদং ছায়াপি দৃশ্যমান তদগতি মান্য মনুকরোতি ইতি ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥

তন্ত্রাক ইত্যত্র টীকারাং চক্রং বা তাবহুচ্ছিতমিতি পক্ষে যুগপদগতি স্বরী ন সত্ত্ববতি বৈপরীত্যোনাৎকর্ষণয়োঃ পরস্পর স্তম্ভ
ভাবাৎ অথান্যং বলবত্বেপি বায়ু চক্রত্বেব রথমতিক্রম্য কিঞ্চিন্নিক্ষমঃ ত্রাৎ নহু রথস্য প্রোচ্যাঃ ততো রথস্ত নক্ষত্রান্তর প্রাপ্তৌ
সত্ত্ববতামপি দেশান্তর প্রাপ্তি ন সত্ত্ববতি চক্রানৌ তু প্রত্যাহং দেশান্তর প্রাপ্তিচ্চ দৃশ্যতে কুলালচক্র শিপীলিকা দৃষ্টান্তেন চ
সা লভ্যতে ইতি বিচার্যা ততো মানসোত্তরোপরি বায়ুবদ্ধ ভূমিঃ এব পর্যাবসিতেষু মেরোরুপর্যাপি তল্ জ্ঞেয়ং কিম্ব মানসোত্তর
স্তোপরি নবতি সহস্রাঙ্কং মেরোস্ত যোড়শ সহস্রাঙ্কমিতি ॥ ১৮ ॥

তন্নিম্নক্কে রবিরথস্তেব চক্রপ্রান্তে তুর্ধ্যমানেন চতুর্থাংশেন সন্মিতঃ সংপাতিতঃ অধিক ইত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী ।

স্রীময় ইত্যুপাসনার্থং ॥ ১৬ ॥ যত্ রথস্ত দ্বাদশমাসা আরা যত্ যট্ ঋতবো নেমরো যত্ । ত্রীণি চাতুর্মাভানি নাভরো যত্ ॥ ১৭

মেরোর্দ্ধনি মূর্দ্ধাঃ প্রদেশে ইত্যর্থঃ । তৈলযন্ত্রীয়াস্ত দৃষ্টেঃ । মানসোত্তরে লক্ষাঙ্কদুপরি বায়ুবদ্ধ ভূমাবিতি শ্রীময়-
চরণাঃ । ততো মানসোত্তরতাবৃত মাত্রোচ্ছ্রিত্ত্বাৎ যট্টিসহস্রো পরিবর্তমানঃ সচ কিঞ্চিন্নান সপ্তপঞ্চাশদ্ব্যধিক কোটি প্রমাণঃ ॥ ১৮

তন্নিম্নক্কে চক্রপ্রান্তবর্ত্তিনি কৃতমূলঃ নিবদ্ধ পূর্ব ভাগো দ্বিতীয়োহক্ষঃ । তুর্ধ্যমানেন প্রথমাক্ষ্য চতুর্থাংশ প্রমাণেন সপ্ত

মহারাজ ! এই প্রকারে দিবাকরের বেদগয় রথ এক যুহুর্জেন পূর্বোক্ত ঐশ্র্যাদি পুরী চতুর্ভুজের
চতুর্দ্বার্ষে চৌত্রিশ লক্ষ অক্শত যোজন ভ্রমণ করিয়া বেড়ায় ॥ ১৬ ॥

ঐ রথের একমাত্র চক্র তাহার নাম সন্ধ্যংসর । কথিত আছে দ্বাদশ মাস তাহার দ্বাদশ আর
(অন্তভাগ) ছয় ঋতু তাহার ছয় নেমি (অগ্রভাগ) । তিন চাতুর্মাভ তাহার নাভি (চক্রের
মধ্যভাগ) ॥ ১৭ ॥

তাহার অক্ষের একভাগ সূর্যের রস্তকে এবং অন্য ভাগ মানসোত্তর পর্বতে স্থাপিত আছে ।
সেই মানসোত্তরে সূর্য্যরথ স্থাপিত হওয়াতেই তৈলযন্ত্র চক্রবৎ অহরহঃ পরিভ্রমণ করিয়া থাকে ॥ ১৮
রাজন ! সূর্য্যরথের দুই অক্ষ, তন্মধ্যে প্রথম অক্ষটী সূর্যের ও মানসোত্তর পর্য্যন্ত বিস্তৃত, তাহার

রথনীড়স্ত বটত্রিংশলক্ষযোজনায়ত স্তরীয় ভাগ বিশাল স্তাবানুবিরথযুগঃ ।

যত্র হয়ান্ছন্দো নামানঃ সপ্তারুণযোজিতা বহন্তি দেবমাদিত্যং ॥ ২০ ॥

পুরস্তাৎ সবিতুররুণঃ পশ্চাচ্চ নিযুক্তঃ সৌত্যে কর্ম্মণি কিলান্তে ॥ ২১ ॥

তথা বালিখিল্য ঋষয়োঃস্থত পর্বমাত্নাঃ ষষ্টি সহস্রাণি পুরতঃ সূর্য্যঃ সূক্তবাক্য নিযুক্তাঃ
সংস্রবন্তি ॥ ২২ ॥

শ্রীপরশমী ।

স্তত তুর্গামানেন সার্কসপ্তত্রিংশৎ সহস্রাধিকোন চত্বারিংশলক্ষ মানেন এবৈ কৃতঃ বায়ুপাশেন বদ্ধ উপরিভাগো যত্র ॥ ১৯ ॥

নীড় উপবেশনানঃ । গায়ত্র্যাং ছন্দোনামানঃ । অরুণেন যোজিতাঃ সন্তো দেবঃ বহন্তি ॥ ২০ ॥

পুরস্তাৎ স্থিতোপি পশ্চাৎ প্রত্যক্ষুধ আস্তে । যত্র যৎ সূর্য্যস্ত পুরস্তন্তৈব পশ্চিমস্তাৎ পশ্চাদিহ্যকং । অশ্বহানঞ্চ বায়ুনোক্তং ।
সপ্তাধিকং ছন্দাঃসি বহন্তে বামতো রবিং । চক্র পক্ষনিবদ্ধানি চক্রে চাক্রঃ সমাহিত ইতি ॥ ২১ ॥
সূক্তবাক্য স্থতাবিতার ॥ ২২ ॥

ক্রমসম্বৃত্তঃ ।

রথনীড়োহত্র রথপ্ররোধায়ুগত বায়ুময় ভূমিঃ । নতু স্বর্গোপবেশ রথমধ্য পীঠং রথস্তান্ন প্রমাণস্তাৎ । যথৈব বৈষ্ণবে ।
যোজনানং সহস্রাণি ভাস্করস্ত রথো নবেতি । এবমেবহি দশ সহস্রযোজনায়কং বক্ষ্যমাণং তন্মণ্ডলং ঘটত ইতি ॥ ২০ ॥

পুরস্তাৎ পশ্চাচ্চ নিযুক্ত ইতি কারবাহেনাপি ঘটতে ॥ ২১ ॥

ঋষয়ঃস্তুতদশ গন্ধর্বাঃস্তুতদশেত্যেবমৈকেকশচতুর্দশ দ্বন্দ্বশোমিলিষেত্যর্থঃ । সমাস বাচি দ্বন্দ্বশব্দবৎ । তথা সপ্তগণাঃ
মাসিমান্যপাসত ইত্যমরঃ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥

শ্রীবিখনাং চক্রবর্তী ।

ত্রিংশৎ সহস্রাধিকোনচত্বারিংশলক্ষমানেন সম্মিত ইত্যাক্ষরং লবণ সাগর সমান স্তত্র পাতে প্রথমাক প্রদেশে প্রথিত ইতি
জ্ঞেয়ং । দ্বিতীয়াক্ষর্য প্রথমাক্ষর্য প্রমাণস্তাৎ এবৈ কৃতঃ বায়ু পাশেন নিবদ্ধ উপরিভাগো যস্য সঃ ॥ ১৯ ॥

রথস্য নীড়োহস্তর্গহং বটত্রিংশলক্ষ যোজনোচ্ছিত্তো নবলক্ষ যোজন বিস্তারঃ । চক্রাক্ষত্রিংশৎ সহস্রোপরিভাগে স্থানে নীড়
মধ্যে সূর্য্য উপবিষ্টো জ্ঞেয়ঃ । গায়ত্র্যাং ছন্দোনামানঃ অরুণেন সারথিনা যোজিতাঃ ॥ ২০ ॥

পুরস্তাৎস্থিতোপি পশ্চাৎ প্রত্যক্ষুধ আস্তে অশ্বহানং বায়ুনোক্তং । সপ্তাধিকং ছন্দাঃসি বহন্তে বামতো রবিং । চক্র পক্ষনিবদ্ধানি
চক্রেবাক্রঃ সমাহিত ইতি ॥ ২১ ॥

সূক্তবাক্য স্থতাবিতার ॥ ২২ ॥

পরিমাণ এক কোটি সার্কসপ্ত পঞ্চাশৎ লক্ষ যোজন । দ্বিতীয় অক্ষের পরিমাণ তাহার চতুর্থাংশ অর্থাৎ
চত্বারিংশৎ লক্ষ সার্ক সপ্তত্রিংশৎ সহস্র যোজন । প্রথম অক্ষে দ্বিতীয় অক্ষের পূর্বভাগ নিবদ্ধ আছে ।
এবং তৈল যন্ত্রের ন্যায় প্রবলোকে বায়ু পাশের দ্বারা তাহার উপর ভাগ সংলগ্ন রহিয়াছে ॥ ১৯ ॥

অপর ঐ রথের নীড় অর্থাৎ রথের উপবেশন স্থান, ছত্রিশ লক্ষ যোজন আয়ত, আহার চতুর্ভাগ
উচ্চ, ঐ রথের যুগ (জোয়ালি) পরিমাণ তাবৎ সংখ্যক যোজন । ঐ রথে গায়ত্র্যাং সপ্ত ছন্দ নামক
সাতটি অর্থ অরুণ কর্তৃক যোজিত হইয়া আদিত্য দেবকে বহন করিয়া ভ্রমণ করিতেছে ॥ ২০ ॥

দিবাকরের সারথ্য কর্ম্মে নিযুক্ত হইয়া অরুণ যদিও অগ্রে স্থাপিত হইয়াছেন তথাচ প্রত্যঙ্মুখে
অবস্থিত আছেন ॥ ২১ ॥

অপর বালিখিল্য নামক ঋষিগণ, ষাঁহাদের দেহের পরিমাণ অস্তুত মাত্র এবং ষাঁহাদের সংখ্যা
ষষ্টি সহস্র, তাঁহারা ঐ সূর্য্যদেবের অগ্রে সূবাক্য প্রয়োগার্থ নিযুক্ত হইয়া নানা প্রকারে স্তব করি-
তেছেন ॥ ২২ ॥

তথ্যেচ ঋষয়ো গন্ধর্ব্বাপরসো নাপাঃ প্রামণ্যো যাতুধামা দেবা ইত্যৈকৈকশো গণাঃ সপ্ত
চতুর্দশ মাসি মাসি ভগবন্তঃ সূর্য্যমাজ্জানং মানা নামানং পৃথক্ পৃথক্ কৰ্ম্মভির্ভবন্তঃ
উপাসতে ॥ ২৩ ॥

লক্ষ্যোত্তর সার্থি নবকোটি যোজন পরিমণ্ডলং ভুবলয়ক্ কণেন গব্যাত্তরং ষিগহস্র যোজনানি
স ভূত্ব ॥ ২৪ ॥

। * । ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে জ্যোতি
শ্চক্রে সূর্য্যরথবর্ণনমেকবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২১ ॥ * ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

যদেতদ্ভগবত আদিত্যস্য মেরুং ধ্রুবঞ্চ প্রদক্ষিণেন পরিক্রামতো রাশীনামভিমুখং প্রচলিতং

শ্রীদরশ্বামী ।

একৈকশঃ চতুর্দশঃ বনশঃ সপ্তগণাঃ সঙ্কো মাসি মাস্যুপাসত ইত্যধরঃ ॥ ২৩ ॥

গব্যতিঃ ক্রোশযুগং সগব্যাত্তরং বধা ভবতি ॥ ২৪ ॥

। * । ইতি পঞ্চমে একবিংশঃ ॥ * ॥

ষাষিংশে সোম শুক্রাদেঃ স্থানমাহোত্তরোত্তরং । তত্তদগতাহসারেন ইষ্টানিষ্টে তথা নৃণাং ॥ * ॥

রাশীনামভিমুখং অপ্রদক্ষিণঞ্চ উপবর্তিতং । সর্বোন চলন্ দক্ষিণেন করোতীতি বদতা অমুখ্য বরঃ কথমহমিমীমহি এতং

ক্রমসম্বর্তঃ ।

লক্ষ্যোত্তাদি ভুবলয়ন্তেত্যন্তকং গদ্যং ॥ স সূর্য্যঃ ॥ ২৪ ॥

। * । ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোবামি কৃত ক্রমসম্বর্ত্ত একবিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

অভিমুখমত্র প্রদক্ষিণমিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥ ২ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

মাসি মাসি একৈকশ্বিন্ মাসি ষাভ্যাং ষাভ্যাং ঋষাদিত্যাং সপ্ত গণা ভবন্তঃ । একৈকশঃ একেনৈকেন ঋষাদিনা তু চতুর্দশগণা
ভবন্তো মাসি মাসি উপাসত ইত্যধরঃ ॥ ২৩ ॥ গব্যতিঃ ক্রোশযুগং স সূর্য্যঃ গব্যতি উত্তরং বধাস্যাত্তথা ॥ ২৪ ॥

। * । ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । একবিংশঃ পঞ্চমস্য সজতঃ সজতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

ষাষিংশে চক্রে সূর্য্যাদ্যো গতি তেদ ব্যবস্থিতিঃ । গ্রহাণাং স্থানমেবাঙ্কেষ্টানিষ্টমীর্ষাতে ॥ * ॥

পূর্বাধ্যারে সর্বোন চলন্ দক্ষিণেন করোতীত্যত্র সংশয়ানঃ পূঙ্খতি । যদেতদিতি প্রদক্ষিণেন পরিক্রমত ইতি প্রতাহঃ দৃশ্য

ঐ রূপে অশ্বাশ্ব ঋষি, গন্ধর্ব্ব, অপ্সরা, উরগ, রাক্ষস, দৈত্য ও দেব ইত্যাদি বাহাদেব সংখ্যা একে
একে চতুর্দশ হয়, তাহারা দুই ব্যক্তিতে সপ্তগণ হইয়া প্রতিমাসে পৃথক্ পৃথক্ কৰ্ম্ম দ্বারা নানা নাম-
ধারি পরমাজ্ঞ রূপি ঐ ভগবান্ সূর্য্যের উপাসনা করিতেছেন ॥ ২৩ ॥

রাজন্ আদিত্যদেব এই প্রকারে ঋষাদিগণে পরিবৃত্ত হইয়া ভূমণ্ডলের নবকোটি একপঞ্চাশৎ লক্ষ
যোজন গমন করত প্রত্যেক ক্ষণে দুই সহস্র যোজন ভ্রমণ করিয়া থাকেন ॥ ২৪ ॥

। * । ইতি পঞ্চমে একবিংশ ॥ * ॥

ষাষিংশতি অধ্যায়ে জ্যোতিশ্চক্রে মধ্যে উত্তরোত্তর সোম শুক্রাদির স্থান এবং তাহাদের গত্যনুসারে
মানবগণের ইচ্ছানিষ্ট ॥ * ॥

রাজা পরীক্ষিত জিজ্ঞাসা করিলেন ভ্রমন্ । আপনি এই যে বর্ণন করিলেন ভগবান্ আদিত্য হইবেন
ও ধ্রুবকে প্রদক্ষিণ করিয়া ভ্রমণ করিতে করিতে রাশি সকলের অভিমুখে অথচ অপ্রদক্ষিণে গমন

চাপ্রদক্ষিণঃ স্তম্ভবতোপবর্ণিতমমুখ্য বয়ঃ কথমমুমিমীমহীতি ॥ ১ ॥

সহোবাচ ॥

যথা কুলালচক্রেণ ভ্রমতা সহ ভ্রমতাঃ তদাশ্রয়াণাং পিপীলিকাধীনাঃ গতিরন্তেষু প্রদেশা-
স্তরেষুপলভ্যমানহাং । এবং নক্ষত্র রাশিভিক্রপলক্ষিতেন কালচক্রেণ ঋবঃ মেরুঞ্চ
প্রদক্ষিণতঃ পরিধাবতা সহ পরিধাবমানানাং তদাশ্রয়াণাং সূর্য্যাদীনাং গ্রহাণাং গতিরন্যৈব
নক্ষত্রান্তরে রাশ্যস্তরেণ উপলভ্যমানহাং ॥ ২ ॥

স এষ ভগবানাদিপুরুষ এব সাক্ষারায়ণো লোকানাং স্বস্তয় আত্মানাং ত্রয়ীময়ঃ কৰ্ম্ম বিশুদ্ধি
নিমিত্তঃ কবিত্তিরপি বেদেন বিজিজ্ঞাস্তমানো দ্বাদশধা বিভজ্য ষট্‌স্থ বসস্তাদিষ্‌ভূষু যথোপ
জ্যোষ্মভূগুণান্ বিদধতি ॥ ৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

কথং জ্ঞাতামঃ বিরুদ্ধাদিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

চক্রবশাৎ স্বতশ্চ পতিদ্রমবিরুদ্ধমিতি পরিহারার্থঃ ॥ ২ ॥

তত্ত্বং কালনিয়মেন কৰ্ম্মণাং বিশুদ্ধে সাদৃশ্যাদ্য নিমিত্ত ভূতমায়ানঃ বিভজ্য বিজজ্ঞাস্তমানঃ বিভক্ত্যমাণঃ যথোপজ্যোষঃ যথা
কৰ্ম্মভোগঃ । ঋতুগুণান্ শীতোষ্ণাদীন ॥ ৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সাক্ষারায়ণঃ সূর্য্যরূপোবিষ্ণুঃ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

মানহাং । রাশীনামভিমুখস্ত অপ্রদক্ষিণঃ প্রচলনমমুখ্য ভয়া বর্ণিতং এতৎ কথমমুমিমীমহি জ্ঞাস্যানোবিরুদ্ধাদিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

স শুকঃ হৃষ্টমুবাচ । সহ ভ্রমতাঃ চক্রবৈপরীত্যেন চলতাং চক্রবশাৎ স্বতশ্চেতি গতি দ্রমবিরুদ্ধমিতি বাক্যার্থঃ ॥ ২ ॥

স প্রসিদ্ধঃ এষ কালরূপী ভগবান্ কৰ্ম্মণাং বিশুদ্ধে নিমিত্তঃ তেষাং তত্ত্বং কালনিয়ত্বাদিত্যর্থঃ । দ্বাদশধা বিভজ্য ঋতু রূপেণ
ষোড়শ বিভজ্য যথোপজ্যোষঃ যথা কৰ্ম্মভোগঃ ঋতুগুণান্ শীতোষ্ণাদীন ॥ ৩ ॥

করেন, ইহা আমাদের বিবেচনায় পরস্পর বিরুদ্ধ প্রতীতি হইতেছে, এ বিষয় কি প্রকারে অবগত
হইতে পারিব ? ॥ ১ ॥

যোগিবর শুকদেব রাজার সংশয় ছেদনার্থ স্পষ্টরূপে কহিলেন । মহারাজ ! যেমন কুলালচক্র
একদিকে মুখ করিয়া ভ্রমণ করিতে থাকিলেও সেই চক্রাশ্রিত পিপীলিকা সকল যাহারা অন্যদিকে
মুখ করিয়া ভ্রমণ করে, তাহাদের অন্য প্রদেশে অন্য প্রকার গতি উপলব্ধি হয় তাহার মত, যে কালচক্র
ঋব ও মেরু প্রদক্ষিণ করিয়া ভ্রমণ করিতেছে তাহা নক্ষত্র ও রাশিচক্রে উপলব্ধিত হইলেও ঐ
সকল চক্রে পৃথক পৃথক ভ্রমণকারি সূর্য্যাদি গ্রহগণের অন্য প্রকার গতি হইবে অসম্ভাব্য কি ? এই
নিমিত্তই নক্ষত্রান্তরে ও রাশ্যস্তরে অন্য প্রকার গতি উপলব্ধ হইয়া থাকে ॥ ২ ॥

রাজন্ ! সেই প্রসিদ্ধ কালরূপী সাক্ষাৎ ভগবান্ আদি পুরুষই লোকদিগের মঙ্গলার্থ কৰ্ম্ম শুদ্ধির
নিমিত্ত আপনার বেদময় বপুকে দ্বাদশ প্রকারে বিভাগ করত সূর্য্যরূপী হইয়া ছয় ঋতুতে কৰ্ম্ম
সকলের ভোগানুসারে তত্ত্বং ঋতুর গুণ অর্থাৎ শীতোষ্ণাদি বিধান করেন । পরম পুরুষ ভগবানের
এই ব্যাপারে পণ্ডিতগণও বেদশাস্ত্র পর্যালোচনা পূর্ব্বক বিতর্ক করিয়া থাকেন ॥ ৩ ॥

তমেনমিহ পুরুষাশ্রয়া বিদ্যায়া বর্ণাশ্রমাচারানুপথা উচ্চাৰটে: কৰ্মভিরাশ্রিতৈর্যোগবিভা
নৈশ্চ শ্রদ্ধয়া যজন্তোহঞ্জসা শ্রেয়: সমধিগচ্ছন্তি ॥ ৪ ॥

অথ সএব আত্মা লোকানাং দ্যাবাপৃথিব্যোরন্তরেণ নভো বলয়ন্ত কালচক্রগতো দ্বাদশ
মাসান্ ভুক্তে রাশিসংজ্ঞকান্ সম্বৎসরাবয়বান্ ॥ ৫ ॥

মাস: পক্ষদ্বয়ং সপাদক্ষদ্বয়ং দিবানক্তক্ষেত্ৰ্যপদিশন্তি ॥ ৬ ॥

যাবতা বর্ষমংশঃ ভুক্তীত স বৈ ঋতুরিত্যুপদিশ্যতে সম্বৎসরাবয়বঃ ।

অথচ যাবতাক্ষেন নভোবীথ্যা: প্রচরতি তং কালময়নমাচকতে ॥ ৭ ॥

দ্বাপবস্বামী ।

বর্ণাশ্রমাচারানুবর্তিন: পুরুষাশ্রয়া আশ্রিতৈ: কৰ্মভিরাশ্রিতৈরুপাং যোগবিভাটেনৈশ্চ ধ্যানাদিভি রন্তর্ধামিরূপং পূজয়ন্ত: ॥ ৪ ॥

সএব স্বগত্যা মানাদি ব্যবহার কারণমিত্যাহ । সএব লোকানামাত্মা দ্যাবাপৃথিব্যোরন্তরেণ মধ্যে বলয়ন্তে বলয়ঃ অন্তরীক্ষং
তন্ত মধ্যে বৎকাল চক্র: তদগত: রাশিভিমের্বাদিভি: সংজ্ঞা যেষাং চৈত্রাদি সংজ্ঞাস্ত চাত্রমাসানাং ॥ ৫ ॥

মাসমাহ পক্ষদ্বয়ং মাস ইতি চাত্রেণ মানেন । সপাদ নক্ষত্রদ্বয়ং । সৌরেন দিবানক্তঞ্চ অহোরাত্রমিতি পৈত্র্যেণ ॥ ৬ ॥

বর্ষমংশঃ রাশিবয়ং ॥ ৭ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

পক্ষদ্বয়ং মাস ইত্যুপদিশন্তি । চাত্রেণ মানেন দিবানক্তং চেত্ৰ্যপদিশন্তি পৈত্র্যেণ সপাদক্ষদ্বয়ঞ্চ মাস ইত্যুপদিশন্তি সৌরেন ॥ ৬ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

অনুপথা অনুবর্তিন: ত্রয়া আশ্রিতৈ: কৰ্মভিরেনং স্বর্গামেব ইচ্ছাদিরূপং যোগবিভাটেনৈশ্চাট্টাট্টৈরন্তর্ধামি রূপঞ্চ বজন্ত: ॥ ৪ ॥

স্বর্গাগতৈব মাসাদি ব্যবহার ইত্যাহ । অথেনি দ্যাবাপৃথিব্যো মধ্যে বলয়ন্তেবলয়ঃ তস্য কালচক্র গত: তৎ সম্বন্ধি জ্যোতি
শ্চক্রস্থিত: ॥ ৫ ॥

মাসএব কন্ত্রাহ পক্ষদ্বয়ং মাস ইতি চাত্রেণ মানেন দিবা নক্তমিতি পৈত্র্যেণ সপাদ নক্ষত্রদ্বয়ং সৌরেন । স্বগম্যসা
নভোমণ্ডলসা যাবতা দ্বাদশমংশঃ ভুক্তে স্বর্গা: স কালো মাস: অত্রাহুকেপি জ্ঞেয়: ॥ ৬ ॥

বর্ষমংশঃ মাসদ্বয়ং ।

অর্ধেন অর্ধঃ মাস বট্ কং ভুক্তে ইত্যর্থ: ॥ ৭ ॥

অতএব যে সকল পুরুষ বর্ণাশ্রমাচারানুবর্তী, তাঁহারা বেদোক্ত কৰ্ম দ্বারা ইচ্ছাদি রূপি এবং
ধ্যানাদি অষ্টোক্ত যোগ বিস্তার দ্বারা শ্রদ্ধা পূর্বক অন্তর্ধামি রূপি সেই ভগবানের অর্চনা করত অনা-
য়াসে শ্রেয়: প্রাপ্ত হইয়া থাকেন ॥ ৪ ॥

ঐ আদিত্য সকল লোকের আত্মা; স্বর্গ ও পৃথিবীর মধ্যে যে আকাশ মণ্ডল রহিয়াছে তদ্ব্যাপ্তিত
কালচক্রে অবস্থিত হইয়া দ্বাদশ মাস (রাশি) ভোগ করেন । মেবাদি রাশির নামই ঐ সকল মাসের
নাম, ঐ মাস সকলই সম্বৎসরের অবয়ব ॥ ৫ ॥

হে পাণ্ডবের ! মাস সকল ভিন্ন ভিন্ন প্রকারে হইয়া থাকে, যথা—চাত্রমানে দুই পক্ষে এক মাস হয়,
সৌরমানে ঐ সূর্য্যের সওয়া দুই নক্ষত্র ভোগকাল এক মাস । ঐ এক মাস পিত্র্যমাসের অহোরাত্র
অর্থাৎ পিতৃলোকের পরিমাণে কৃষ্ণপক্ষ দিন ও শুক্লপক্ষ রাত্রি ॥ ৬ ॥

অপর হে রাজন্ । ভগবান্ আদিত্য যত কালে সম্বৎসরের বর্ষভাগ অর্থাৎ দুই রাশি ভোগ করেন,
সেই কালকে ঋতু বলিয়া থাকে, অতএব ঐ ঋতুও সম্বৎসরের এক অবয়ব । এই প্রকারে দিবাকর
যত কালে আকাশ মণ্ডলের অর্ধভাগে জন্মণ অর্থাৎ ছয়মাস ভোগ করেন, সেই কাল অয়ন বলিয়া
উক্ত হইয়া থাকে ॥ ৭ ॥

অথচ বাব্রভোমণ্ডলং সহ দাবা পৃথিব্যা মণ্ডলাভ্যাং কাৎস্মেন সহ ভূজীত তং কালং
সম্বৎসরং পরিবৎসরমিদাবৎসরমমুৎসরং বৎসরমিতি ।

ভানো মাস্য শৈত্ৰ্য সমগতিভিঃ সমামনন্তি ॥ ৮ ॥

এবং চন্দ্রমা অর্কগভস্তিভাঃ উপরিষ্ঠাঙ্গকযোজনত উপলভ্যমানোর্কশ্চ সম্বৎসর ভুক্তিং পক্ষা
ভ্যাং মাসভুক্তিং সপাদর্কাভ্যাং দিনেনৈব পক্ষভুক্তিমুগ্রচারী ক্রততর গমনো ভুঙ্তে ॥ ৯ ॥

অথ চাপূর্য্যমাণাভিশ্চ কলাভিরমরাণামপক্ষীয়মাণাভিশ্চ কলাভিঃ পিতৃণামহোরাত্রাণি পূর্ন

শ্রীমরসাসী ।

মণ্ডলাভ্যাং সহ ভূজীত সহ সহি সূর্য্যঃ বদা শুক্র প্রতিপদি সংক্রান্তি উবতি তদা সৌরচাক্ষরো মাসয়ো যুগপচ্ছক্রমো ভবতি
স সম্বৎসরঃ । ততঃ সৌরমানেন বর্ষে বড়দিনানি বর্ষে চাক্ষরমানেন ষট্ সপ্ততীতি দ্বাদশ দিন ব্যবধানান্তরায়োগপশ্চাত্তাবো
ভবতি । এবং পক্ষবর্ষাণি গচ্ছন্তি তন্মধ্যে দ্বৌ মলমাসৌ ভবতঃ । ততঃ পুনঃ বর্ষঃ সম্বৎসরো ভবতি তদেবমবাস্তর ভেদেন
সম্বৎসরাদি পক্ষকঃ সমামনন্তি ॥ ৮ ॥

সোমাদীনামপি স্থানং কার্য্যকাহ এবং চন্দ্রমা ইতি । অর্কগভস্তিভো মণ্ডলরূপেভ্যাঃ সপাদর্কাভ্যাং সপাদ দিন যয়েন ॥ ৯ ॥
সর্ব্বেষাং জীবনিবহানাং প্রাণোঃ সমসত্ত্বাৎ অমৃত ময়ত্বাচ্চ অতএব জীবন হেতুত্বাৎ জীবঃ ॥ ১০ ॥

ক্রমসংস্কর্ভঃ ।

উগাচরণ শীলদাদেব ক্রততর গমনঃ ॥ ৯ । ১০ । ১১ । ১২ । ১৩ । ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

দাবা পৃথিব্যোরিতি হ্রাসমণ্ডলপৃথিবীমণ্ডলয়োর্মধ্যবর্তিনা নভোমণ্ডলেন তুল্যত্বমেব জাপিতং নত্বত্বাধিক্যং সংবৎসরাদি
নাম ভেদঃ সৌরচাক্ষরাদি কৃতোপযোগিত্বেন তৃতীয়ত্বক্ এবং বিবৃতঃ ॥ ৮ ॥

চন্দ্রাদীনামপি স্থানং কার্য্যকাহ অর্কগভস্তরোহর্কমণ্ডলং ততঃ লক্ষ্যেতি ভূতলাঙ্গলক্ষ ইত্যর্থঃ । সপাদর্কাভ্যাং সপাদদিন
যয়েন দিনেনৈবৈতি । যুগ্মগ্রচারী কদাচিত্ত্বাৎ তদা ক্রততর গমনঃ সন্ দিনেনৈব পক্ষভুক্তিং ভুঙ্তে অত্ভদাত্ম সাক্ষি সপ্ত
খটিকোত্তরেণ দিনেন ॥ ৯ ॥

আপূর্য্যমাণাভিরিতি শুক্র কৃষ্ণ পক্ষাভ্যাং দেবানামহোরাত্রৌ । শুক্র কৃষ্ণ পক্ষাভ্যাং পিতৃণামিতি দেব পিতৃ পূজার্থং দেব

এই রূপ সূর্য্য যাবৎকালে স্বর্গ মণ্ডল ও পৃথিবী মণ্ডল এই দুই মণ্ডল নভোমণ্ডল সহিত সম্পূর্ণ
রূপে ভ্রমণ করিয়া ভোগ করেন সেই কাল সম্বৎসর । ঐ সম্বৎসর সূর্য্যের মন্দ, শীত্র ও সমান গতি
দ্বারা সম্বৎসর, পরিবৎসর, ইদাবৎসর, অমুৎসর ও বৎসর এই পাঁচ নামে বিভক্ত হয় । পণ্ডিতগণ
এই রূপ কহিয়া থাকেন ॥ ৮ ॥

মহারাজ । সূর্য্য মণ্ডলের উপরে লক্ষ্যযোজন হইতে অর্থাৎ ভূতল হইতে দ্বিলক্ষ যোজনের উপ-
রিভাগে চন্দ্রমা দৃশ্য হইবে । তিনি দুই পক্ষে সূর্য্যের সম্বৎসর এবং সওয়া দুই দিনে সূর্য্যের একমাস ও
এক এক দিনে সূর্য্যের এক এক পক্ষ ভোগ করেন । কখন কখন চন্দ্রের গতি অতিশয় ক্রত হয় ।
তাহাতে ঐ গ্রহ সূর্য্য অপেক্ষাও উগ্রচারী হইয়া থাকেন ॥ ৯ ॥

সে যাহা হইক, চন্দ্র মণ্ডলের কলা সকল যখন আপূর্য্যমাণ অর্থাৎ বুদ্ধিশীল হয় তখন দেবগণের
দিন এবং যখন ক্রমে ক্রমে ক্ষীণ হয় তখন পিতৃলোকদের দিন হয় । রাজন ! সোমগ্রহ এই প্রকারে
শুক্র ও কৃষ্ণ দ্বারা দেব ও পিতৃ সম্বন্ধীয় অহোরাত্র বিধান করত ত্রিশং যুহুর্ভে এক নক্ষত্র ভোগ

পক্ষাপরপক্ষাভ্যাং বিতন্ধানঃ সর্বজীবনিবহপ্রাণো জীবন্ত একমেকং নক্ষত্রং ত্রিংশতা
মুহূর্তে ভূক্তে ॥ ১০ ॥

সএষ ষোড়শকলঃ পুরুষো ভগবান্ মনোময়োহমময়োহমৃতময়ো দেবপিতৃ মনুষ্য ভূত পশু
পক্ষি সর্পীশূপ বীরুধাঃ প্রাণাপ্যায়ন শীলত্বাং সর্বময় ইতি বর্ণয়ন্তি ॥ ১১ ॥

তত উপরিষ্ঠাদ্বিলক্ষ যোজনতো নক্ষত্রাণি মেরুং দক্ষিণেনৈব কালায়নে ঈশ্বরযোজিতানি
সহাভিজিতাহফাংবিংশতিঃ ॥ ১২ ॥

তত উপরিষ্ঠাচ্ছনা দ্বিলক্ষযোজন উপলভ্যতে পুরতঃ পশ্চাৎ সইহবর্কন্ত শৈত্বে মান্দ্য

ঐশ্বরশাসী ।

তদেবাহ সএষ ইতি ॥ ১১ ॥

দক্ষিণেনৈব নতু তেবাং পৃথগনা গতিরন্তীতার্থঃ । কালায়নে কালচক্রে । উত্তরাষাঢ়া শ্রবণাসকৌ অভিজিৎকত্রং ফল
বিশেষণ পৃথক্ করিত* । তথাচ শ্রুতিঃ । অভিজিৎম নক্ষত্রমুপরিষ্ঠাং আষাঢ়ানামধস্তাং শ্রোণায়া ইত্যাদি ॥ ১২ ॥

পুরতঃ সূর্যোণ ভাকামাণেন নক্ষত্রে পশ্চাৎ ভুক্তে সইহব ভূজামানে চারৈণ ক্রমহ নক্ষত্রাদ্যতিক্রমেণ বৃষ্টে বিষ্টন্তঃ শুভ্রনঃ

ঐবিখনাৎচক্রবর্তী

পিত্রোরহোরাত্র বাবাহুতার্থঃ । ওষধীশেখনাসময়ত্বাং প্রাণঃ । অয়ং হি প্রাণিনাং প্রাণা ইতি স্বতেঃ । অতএব জীবন
হেতুহাদমৃতময়ত্বাচ্চ জীবঃ ॥ ১০ ॥

মনসোহবিষ্ঠাভূতামনোময়ঃ ॥ ১১ ॥

ত্রিলক্ষেতি ভূতলাতু পঞ্চলক্ষতঃ । দক্ষিণেনৈবেতি তেবাং পৃথগভাবাৎ । কালায়নে কালচক্রে সহাভিজিতেতি অভি-
জিৎম নক্ষত্রং উপরিষ্ঠাদাষাঢ়ানাং অধস্তাচ্ছ্রোণায়া ইতি শ্রুতেঃ । উত্তরাষাঢ়া শ্রবণা শ্রবণাদৌ লিপ্তিকা চতুর্দশে অভিজিদিতি
জ্যোতিষাচ্চ । লিপ্তিকাদণ্ডঃ ॥ ১২ ॥

দ্বিলক্ষেতি ভূতলাতু সপ্ত লক্ষতঃ চারৈণ সকারৈণ ॥

বৃষ্টে বিষ্টন্ত শুভ্রনঃ যমাতমরিষ্টমুপশময়ন্তীতি সঃ ॥ ১৩ ॥

করেন । ঐ গ্রহ অম্মময় ও অমৃতময় এ প্রযুক্ত সকল জীবের প্রাণ এবং তিনি সকলের জীবন হেতু,
ইহাতে তাঁহাকে জীবও বলিতে পারা যায় ॥ ১০ ॥

অতএব ষোড়শ কলাবিশিষ্ট চন্দ্র রূপী ভগবান্ পরম পুরুষ মনোময় অম্মময় এবং অমৃতময় । অধি-
কন্ত তিনি দেব, পিতৃ, মনুষ্য ভূত, পশু, পক্ষী, সর্পীশূপ, লতা, গুল্ম এ সকলের প্রাণকে আপ্যায়িত
করিয়া থাকেন, ইহাতে ঋষিরা তাঁহাকে সর্বময় বলিয়াও বর্ণন করেন ॥ ১১ ॥

রাজন্ ! উল্লিখিত চন্দ্র মণ্ডলের দুই লক্ষ যোজন উপরে নক্ষত্র সকল সূর্যের দক্ষিণ দিকে কাল-
চক্রে ঈশ্বর কর্তৃক যোজিত হইয়া ভ্রমণ করিতেছে, ঐ সকলের সংখ্যা অভিজিৎ নক্ষত্র সহিত অষ্টাবিংশ-
তি ॥ ১২ ॥

হে ভারত ! নক্ষত্র মণ্ডলের দুই লক্ষ যোজন উপরে শুক্রগ্রহ আছেন, সম্মুখে সূর্য্য কোন নক্ষত্র
ভোগ করিতে থাকিলে ঐ গ্রহ তাহার পশ্চাৎ দিকে ভোগ করেন, এক সঙ্গে ভোগ করিবার সময়
হইলে অতিচারী হইয়া অর্থাৎ ক্রমহ নক্ষত্রাদিকে অতিক্রমণ করিয়া ভোগ করেন । এই শুক্র গ্রহেরও
সূর্য্যের মায় শীত, মন্দ ও সমান গতি হইয়া থাকে । তিনি সর্বদা লোকদের অনুকূল এবং তাহার

সাম্যভির্গতিভিরক'বক্তরতি লোকানাং নিত্যানুসূক্ত এব প্রায়ৈণ বর্ষয়ংচারেণানুসীযতে
স বৃষ্টিবিষ্টে গ্রহোপশমনঃ ॥ ১৩ ॥

উপনসা বুধো ব্যাখ্যাতঃ ॥ ১৪ ॥

তত উপরিক্টাং দ্বিলক্ষযোজনতো বুধঃ সোমমুত উপলভ্যমানঃ প্রায়ৈণ শুভকৃৎ ।

যদার্ক্যভিতিরিচ্যতে তত্রাতিবাতাত্তু প্রায়ানানুসূক্ত্যাদিভয়মাশংসতে ॥ ১৫ ॥

অত উর্দ্ধমঙ্গারকোপি যোজন লক্ষদ্বিতয় উপলভ্যমানস্তিভিত্তিভিঃ পঠৈকৈকৈকশো রাশীন্
দ্বাদশানুভূক্তে যদি ন বক্রোণাভিবর্ততে প্রায়ৈণাশুভগ্রহোহংশঃ ॥ ১৬ ॥

তত উপরিক্টাং দ্বিলক্ষযোজনান্তরগতো ভগবান্ বৃহস্পতিরৈকৈকশ্মিন্ রাশৌ পরিবৎ সরং
প্রচরতি যদি ন বক্রঃ স্যাৎ প্রায়ৈণানুসূক্তো ব্রাহ্মণকুলস্ত তত উপরিক্টাদ্যোজন লক্ষ দ্বয়াৎ
প্রতীয়মানঃ শনৈশ্চর ঐকৈকশ্মিন্ রাশৌ ত্রিংশতং ত্রিংশতং মাসান্ বিলম্বমানঃ সর্বমেবাহু

শ্রীধরবাসী ।

বর্ষাৎ গ্রহাৎ তমুপশমন্যতি তথা ॥ ১৩ ॥

বুধো ব্যাখ্যাতঃ পুরতঃ পশ্চাৎ সঠৈব বা চরতীতি ॥ ১৪ ॥

কিকি বিশেষকাহ তত ইত্যাদিনা । আশংসতে নৃচয়তি ॥ ১৫ ॥

অবশংসঃ দুঃখহৃৎকঃ । যদি ন বক্রোণাভিবর্ততে তর্হি ত্রিভিত্তিভিঃ পঠৈকৈকৈকশো ॥ ১৬ ॥

যদি ন বক্রঃ স্যাৎ তর্হি পরিবৎসরং ॥ ১৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

উপনসা বুধো ব্যাখ্যাত ইতি পুরতঃ পশ্চাৎ সঠৈব বা চরতীত্যংশেন তত্ত্বাঃ ॥ ১৪ ॥

দ্বিলক্ষতি ভূতলাত্ নবলক্ষ ইত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

লক্ষদ্বিতীয় ইতি ভূতলাদেকাদশলক্ষে । যদি ন বক্রোণেতি পূর্বেণাবয়ঃ । অবশংসঃ দুঃখহৃৎকঃ ॥ ১৬ ॥

দ্বিলক্ষতি ভূতলাত্ অয়োদশ লক্ষে । যদি ন বক্র ইতি পূর্বেণাবয়ঃ ॥

সঞ্চারে প্রায় বৃষ্টি হয় । ফলতঃ যে সকল গ্রহ বৃষ্টির স্তম্ভনকারী তাঁহা হইতে তাহাদিগের শাস্তি হইয়া
থাকে ॥ ১৩ ॥

হে রাজন্ ! শুক্রগ্রহের যে রূপ সংস্থান ও গতি, বুধগ্রহেরও তদ্রূপ জানিবে অর্থাৎ বুধগ্রহও কখন
সূর্যের অগ্রে ও পশ্চাৎ, কখন বা এক সঙ্গে সঞ্চরণ করিয়া থাকেন ॥ ১৪ ॥

পরন্তু শুক্র গ্রহের দুই লক্ষ যোজন উপরে ঐ বুধগ্রহ দৃশ্য হয় । এই চন্দ্রতনয় বুধ লোকদিগের
প্রায় শুভকারী, কিন্তু যখন সূর্য্য হইতে অতিচারী হইয়া যান, তখন প্রায় প্রবল বায়ু, নির্জল
মেঘাভ্রমর এবং অনাবৃষ্টি প্রভৃতির ভয় বিস্তার করিয়া থাকেন ॥ ১৫ ॥

বুধের উপরিভাগে মঙ্গল গ্রহ, তিনিও দুই লক্ষ যোজন হইতে দৃশ্য হইয়েন । এই গ্রহ তিন পক্ষে
ক্রমে ২ দ্বাদশ রাশি ভোগ করেন, কিন্তু যদি ইহার বক্রগতি না হয় তাহা হইলে প্রায় অমঙ্গল সূচক
অশুভগ্রহ হইয়া থাকেন ॥ ১৬ ॥

মঙ্গল গ্রহ হইতে দুই লক্ষ যোজনের পর বৃহস্পতি গ্রহ, তাঁহার যদি বক্র গতি না হয়, তবে
এক এক রাশিতে পরিবৎসর ভ্রমণ করেন । এই গ্রহ ব্রাহ্মণকূলের প্রতি অনুকূল হইয়া থাকেন ।
বৃহস্পতির উপরে দুই লক্ষ যোজনের পর শনৈশ্চর গ্রহ প্রকাশ পান, তাঁহার প্রত্যেক রাশিতে ত্রিশ

পর্যোতি তাবন্তিরনুবৎসরৈঃ প্রায়েণহি সর্কেষামশান্তিকরঃ তত উত্তরমাদৃশ একাদশ লক্ষ
যোজনাস্তর উপলভ্যন্তে য এব লোকানাং শমনুভাবয়ন্তোত্তগবতো বিকোর্ষং পরমং পদং
প্রদক্ষিণং প্রক্রামন্তি ॥ ১৭ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে জ্যোতি-
শ্চক্রবর্ণনে দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২২ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

অথ তস্মাৎ পরতন্ত্রয়োদশলক্ষযোজনাস্তরতো যতদ্বিক্ষোঃ পরমং পদমভিবদন্তি ॥ ১ ॥

যত্র মহাভাগবতো ধ্রুব ঔত্তানপাদিরমিনেস্ক্রেণ প্রজাপতিনা কশ্যপেন ধর্ম্মেণচ সমকাল

ঐধরসানী ।

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে দ্বাবিংশঃ ॥ * ॥

ত্রয়োবিংশে ধ্রুবস্থানং জ্যোতিশ্চক্রপ্রয়ং ততঃ । শিশুমার স্বরূপেণ ধরেশ্চ স্থিতিকৃত্যতে ॥ * ॥

যত্র প্রসিদ্ধং বিক্ষোঃ পদং ॥ ১ ॥

যত্র ধ্রুব উপান্তে তিষ্ঠতীত্যয়ঃ । সমকালমেব যুজ্যন্ত ইতি তথাষ্টে নক্ষত্র রূপৈঃ ॥ ২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমহাগবত পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোত্রামিকৃত ক্রমসন্দর্ভত দ্বাবিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

ত্রিভিঃ সবনৈঃ পূর্নমধ্যাপরাহ্নেব কৃষক কর্তৃকপরিবর্তনেনেত্যর্থঃ ॥ ১ । ২ । ৩ ॥

ঐবিংশাশ্চক্রবর্তী ।

যোজনলক্ষদ্বয়াদিতি ভূতলাতু পঞ্চদশ লক্ষে ॥

একাদশ লক্ষ ইতি ভূতলাতু ষড়্ংশলক্ষ পরমং পদং ধ্রুবলোকং ॥ ১৭ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্রাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । দ্বাবিংশঃ পঞ্চমোহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

ধ্রুবলোকং ত্রয়োবিংশে গ্রাহ বিষ্ণুপদাভিধং । শিশুমারাকারতয়া জ্যোতিশ্চক্রক দর্শিতং ॥ * ॥

ত্রয়োদশেতি ভূতলাদেকোনচত্বারিংশলক্ষে ॥ ১ ॥

সমকালমেব যুজ্যন্ত ইতি তৈরম্যাদিতি নক্ষত্র রূপৈঃ ।

ত্রিশ মাস বিলম্ব হয় এবং তাবৎ সংখ্যক পরিবৎসরে অর্থাৎ ত্রিশ বৎসরে দ্বাদশ রাশি ভ্রমণ সমাপ্ত
হইয়া থাকে, ইনি প্রায় সকল লোকেরই অশান্তি কর । শনৈশ্চরের উত্তর দিকে একাদশ লক্ষ যোজন
ব্যবধানে ঋষিগণ দৃশ্য হয়েন । তাঁহারা লোক সকলের শান্তি বিধান করতঃ ভগবান্ বিষ্ণুর পরম পদ
অর্থাৎ ধ্রুবলোককে বেক্ষন করিয়া নিয়ত পরিভ্রমণ করিতেছেন ॥ ১৭ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে দ্বাবিংশঃ ॥ * ॥

ত্রয়োবিংশতি অধ্যায়ে জ্যোতিশ্চক্রের আশ্রয় স্বরূপ ধ্রুবস্থান এবং শিশুমার রূপে ভগবান্ হরির
অবস্থিতি বর্ণন ॥ * ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ । ঋষিদিগের যে স্থান বর্ণন করিয়াছি তাহা হইতে ত্রয়োদশ লক্ষ
যোজন অন্তরে বিষ্ণুর সেই প্রসিদ্ধ পরম স্থান, পশ্চিৎগণ এ রূপ কহিয়া থাকেন ॥ ১ ॥

যেখানে ঔত্তানপাদ রাজার পুত্র পরম ভাগবত ধ্রুব যে সকল অগ্নি, ইন্দ্র, প্রজাপতি, কশ্যপ এবং
ধর্ম্ম, এক সময়ে নক্ষত্র রূপী হইয়াছিলেন, তাঁহাদের কর্তৃক এখনও প্রদক্ষিণী কৃত এবং কল্প জীবদিগের

যুগ্মিঃ সবহ্মানং দক্ষিণতঃ ক্রিয়মাণ ইদানীমপি কল্পজীবিনামাজীব্য উপাস্তে তস্য মহানু-
ভাব উপবর্ধিতঃ । স হি সর্বেষাং জ্যোতির্গণানাং গ্রহনক্ষত্রাদীনামনিমিষেণাব্যক্ত রংহমা
ভগবতা কালেন ভ্রাম্যমাণানাং স্থানুরিবাব্যক্ত জ্ঞানরেন বিহিতঃ শব্দবভাসতে ॥ ২ ॥
যথা মেধীস্তুক্ত আক্রমণপশবঃ সংযোজিতাশ্চিতিঃ সবনৈর্যথাস্থানং গুণানি চরন্তি । এবং
ভগণা গ্রহাদয় এতন্নিমন্তুর্বহি যোগেন কালচক্র আযোজিতা ধ্রুবমেবাবলম্ব্য বায়ুনোদীর্ঘ্য
মাণা আকল্পান্তঃ পরিতঃ ক্রামন্তি ॥ ৩ ॥
নভসি যথা মেঘাঃ শ্চেনাদয়ো বায়ুবশাঃ কৰ্মসারথয়ঃ পরিবর্তন্তে এবং জ্যোতির্গণাঃ প্রকৃতি
পুরুষসংযোগানুগৃহীতাঃ কৰ্মনির্মিতগতয়ো ভুবি ন পতন্তি ॥ ৪ ॥

ঐদরস্বামী ।

মেধীস্তুক্তে বহু ধাতাক্রমণপশবো বলীবর্দাঃ ॥ ৩ ॥

কৰ্মসারথিঃ সহায়ো ঘেষাং ॥ ৪ ॥

ক্রমসংকটঃ ।

প্রকৃতি পুরুষ সংযোগানুগৃহীতাঃ পুরুষাধিষ্ঠিতমায়াবশীকৃতা ॥ ৪ ॥

ঐবিষনাথচক্রবর্তী ।

স্থানুরিবেতি শ্লেষণ কালচক্রেণ চালয়িতুমশক্যত্বাৎ স এবৈকঃ স্থির ইত্যর্থঃ । প্রভূত কালচক্রস্যাব্যক্তঃ । তেন সর্বে
কালচক্রাদীনাং প্রবৃত্ত কালচক্রমপাধীনী করোতীতি ধ্বনিঃ । নবীদৃশী যোগ্যতা তস্য কথমভূতগ্রাহ ঐশ্বর্যেণ কর্তৃমকর্তৃমন্তথা
কর্তৃমপি সমর্থেন বিহিতঃ স্বভকোৎকর্ষতাপনার্থমিতি ভাবঃ ॥ ২ ॥

ধাতাক্রমণপশবো বলীবর্দাঃ খলমধ্য নিখাত স্তম্ভোমেঢী তত্র সংযোজিতাঃ কৃষীবলেনেত্যর্থঃ । ত্রিভিঃ সবনৈর্যেচ্চী স্তম্ভ
নিকট মধ্যদূরগতি বিভাগৈঃ যথাস্থানং স্ব স্ব স্থান স্থিতিমনতিক্রমা চরন্তি দাষ্টাঙ্কিকৈ ত্রিভিঃ সবনৈরুত্তরায়ণ বৈষুবত দক্ষিণা-
য়নৈঃ সময়েঃ । অন্তরধোপঃ স্থলঃ বহিরূপর্থাপারিতনং স্থলঃ তত্র যোগেন স্থিত্য কালচক্র এব যোজিতাঃ । যথা গুণযৌগ্যমধোদ্যঃ
স্থিত্যা আযোজিতাঃ শনৈশ্চরাদয়ঃ তথা স্বর্গাদীনামুপর্থাপারিস্থিত্যা আযোজিতাঃ সোমাদয়ঃ তত্র তত্র আযোজিতাঃ ঐশ্বর্যেণৈব
বায়ুনা তু উদীর্ঘ্যমাণাশ্চাল্যমাণাঃ ॥ ৩ ॥

নহু কথন্তেহস্তরীকার পতন্তি তত্রাহ নভসীতি কৰ্মসারথয়ঃ কৰ্মসহায়ঃ ॥ ৪ ॥

আজীব্য হইয়া ভগবানের উপাসনা করিতেছেন । ঐ ধ্রুবের মহিমা সর্বত্র বর্ণিত আছে । অনিমিষ
ও অব্যক্ত বেগ বিশিষ্ট কালের গতি ক্রমে যে সমস্ত গ্রহ নক্ষত্রাদি জ্যোতির্গণ নিরন্তর গগণমণ্ডলে
পরিভ্রমণ করিতেছে তাহাদের অবলম্বনার্থ পরমেশ্বর ঐ ধ্রুবকে স্তম্ভ রূপে স্থিতি কবিত্যাছেন, অতএব
তাহার প্রকাশ নিরন্তরই হইয়া থাকে ॥ ২ ॥

যেমন ধান্যক্রমণার্থ মেধীস্তুক্তে (মেইকাঠে) বহু বলীবর্দগণ ক্রিসবন অর্থাৎ নিকট, মধ্য ও
দূরতা ক্রমে স্ব স্ব স্থান অতিক্রমণ করিয়া মণ্ডল বেষ্টিত করত ভ্রমণ করে, সেই রূপ গ্রহ ও নক্ষত্রগণ
এই কালচক্রের অভ্যন্তরে ও বাহিরে আবদ্ধ হইয়া ঐ ধ্রুবকেই অবলম্বন করিয়া আছে এবং বায়ু
কর্তৃক বিচালিত হইয়া কল্পান্ত পর্যন্ত চতুর্দিকে পরিভ্রমণ করিতেছে ॥ ৩ ॥

পরন্তু যেমন মেঘ ও শ্চেনাদি পক্ষিগণ কৰ্ম সহায় বায়ু বশতঃ গগণ মণ্ডলে ভ্রমণ করে পড়ে না,
তেমনি জ্যোতির্গণ, যাহাদের গতি কৰ্ম নির্মিত, তাহারা পুরুষাধিষ্ঠিত মায়ার বশীভূত হইয়া আকাশে
পরিভ্রমণ করিতেছে ভূতলে পতিত হয় না ॥ ৪ ॥

কেচিদেতজ্জ্যোতিরনীকং শিশুমার সংস্থানেন ভগবতো বাহুদেবস্য যোগধারণায়ামমুৎসৃণমিতি ॥ ৫ ॥
 যস্য পুচ্ছাগ্রেহবাক্শিরসঃ কুণ্ডলীভূতদেহস্য ঋষ উপকলণ্ডঃ । তস্য লাক্শ্ণ্যেন প্রজাপতিরগ্নি
 রিস্ত্রো ধর্ম ইতি পুচ্ছমূলে ধাতা বিধাতাচ কট্যাং সপ্তর্ষয়ঃ ॥ ৬ ॥
 তস্য দক্ষিণাবর্তে কুণ্ডলীভূত শরীরস্য বাহুদগয়নানি দক্ষিণ পার্শ্বে নক্ষত্রাণি উপকল্পমিতি দক্ষি
 ণায়নানি তু সব্যে যথা শিশুমারস্য কুণ্ডলাভোগ সমিবেশস্য পার্শ্বমোক্ষভয়োরপ্যবয়বাঃ
 সমসংখ্যা ভবন্তি । পৃষ্ঠেভজবীথী আকাশগঙ্গা চোদরতঃ ॥ ৭ ॥

ঐধরনামী ।

ঐধরাদারস্থ্যং পতন শব্দেব নাস্তীতি বক্তুং যতাস্তরমাহ কেচিদিতি জ্যোতিরনীকং জ্যোতিষ্চক্রং যোগধারণায় স্থিত
 মিতি শেষঃ ॥ ৫ ॥

লাক্শ্ণ্যেন লাক্শ্ণ্যাদধো ভাগে ॥ ৬ ॥

উদগয়নানি অভিজিদাদীন পুনর্কক্ষস্থানি চতুর্দশ দক্ষিণ পার্শ্বে দক্ষিণায়নানি পূষাদীন উত্তরাষাঢ়াস্থানি চতুর্দশ বামপার্শ্বে ॥ ৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শিশুমারসংস্থানেনোপলক্ষিতং যোগধারণায়ঃ বিরাড় বহুপাসনাবেশার্থে যথেষ্টকল্পনামাজমপ্যেতত্ত্বামিত্যর্থঃ । অতএব মনসি
 চক্রে ইতি বক্ষ্যমাণেন মনোপি কল্পয়িত্বাত্তে স্পষ্টমপি বক্ষ্যতে এতদুদেহেতি ॥ ৫ ॥

তত্র কুণ্ডলীভূতঃ পার্শ্বতঃ । নতু পৃষ্ঠতঃ ক্রোড়তো বা অতএব দক্ষিণ পার্শ্বে উদগয়নানি মন্তব্যানি । অত্র বর্ষেপরীত্যঃ দৃশ্যতে ।
 তত্ত্ব মণ্ডলেষুপি তির্ঘ্যগূর্দ্ধাধো বহুধা বক্রয়ঃ মন্তব্যঃ । অতো নারায়ণাদীনঃ লদয়াদৌ স্থিতমিতি ॥ ৬ ॥

অজবীথী দক্ষিণমার্গস্য প্রথমোভাগঃ । মূলাষাঢ়োত্তরাষাঢ়া অজবীথীতি শব্দেতি তত্রোক্তেঃ অগ্রে তু যদেবাঃ
 কর্ণাদৌ স্থিতি বক্ষ্যতে তত্র তত্রাপি তত্তদঙ্গস্ত ক্রোড়ভাগো মন্তব্যঃ । আকাশগঙ্গায়াম্ ক্রোড়সংস্থঃ তত্রাগমনাৎ ॥ ৭ ॥ ৮। ৯। ১০

ঐবিখনাঞ্চক্রবর্তী ।

জ্যোতিরনীকং জ্যোতিষ্চক্রং ॥ ৫ ॥

লাক্শ্ণ্যেন লাক্শ্ণ্যাদধোদেশে ॥ ৬ ॥

উদগয়নানি অভিজিদাদীন পুনর্কক্ষস্থানি চতুর্দশ দক্ষিণ পার্শ্বে দক্ষিণায়নানি পূষাদীন উত্তরাষাঢ়াস্থানি চতুর্দশ বাম
 পার্শ্বে ॥

অজবীথী দক্ষিণমার্গস্য প্রথমোভাগঃ ॥ ৭ ॥

কেহ কেহ বলেন এই জ্যোতিষ্চক্র শিশুমার রূপে ভগবান বাহুদেবের যোগধারণার অবস্থিত
 আছে, অতএব ঐ সকলের পতন শকা নাই ॥ ৫ ॥

সে যাহা হউক, শিশুমার অধঃ শিরা ও কুণ্ডলীভূত দেহ হইয়া রহিয়াছে । তাহার পুচ্ছাগ্রে ঋষ
 লাক্শ্ণ্যে অধোভাগে প্রজাপতি, অগ্নি, ইন্দ্র এবং ধর্ম, পুচ্ছমূলে ধাতা ও বিধাতা, আর কটিদেশে
 সপ্তর্ষি অধিষ্ঠিত আছেন ॥ ৬ ॥

অপর ঐ শিশুমারের দক্ষিণাবর্তে কুণ্ডলীভূত শরীরের দক্ষিণ পার্শ্বে অভিজিৎ প্রকৃতি পুনর্কক্ষ
 পর্যন্ত চতুর্দশ নক্ষত্র এবং বামপার্শ্বে পুষাদি উত্তরাষাঢ়া পর্যন্ত চতুর্দশ নক্ষত্র সমিবেশিত আছে ।
 অতএব কুণ্ডলের বিস্তারানুসারে তাহার নিজের সমিবেশ হওয়াতে দুই পার্শ্বের অবয়ব সংখ্যা সমান ।
 অপিচ ঐ শিশুমারের পৃষ্ঠদেশে অজবীথী অর্থাৎ দক্ষিণ পার্শ্বের প্রথম ভাগ (মূলা পূর্কষাঢ়া ও উত্তরা-
 ষাঢ়া) এবং উদরে আকাশ গঙ্গা ॥ ৭ ॥

পুনর্কস্ পুষ্যো দক্ষিণবাময়োঃ প্রোণ্যোরাড্র্যাপ্রেষাচ দক্ষিণ বাময়োঃ পাদয়োঃভিজিহুতরা
 যাচে দক্ষিণ বাময়ো নাসিকয়ো যথাসংখ্যং প্রবণ পূর্বাযাচে দক্ষিণ বাময়ো লোচনয়ো ধনি
 ঠামূলক দক্ষিণ বাময়োঃ কর্ণয়ো মর্ঘাদীঘ্যক্ট নক্ষত্রানি দক্ষিণায়নানি বামপার্শ্ববদ্বিষু যুজীত ॥ ৮ ॥
 তথৈব যুগশীর্ষাদীঘ্যদগয়নানি দক্ষিণপার্শ্বেষু প্রাতিলোম্যেন যুজীত ॥ ৯ ॥
 শতভিষা জ্যেষ্ঠে স্বক্কয়ো দক্ষিণ বাময়ো ন্যসেৎ ॥ ১০ ॥
 উত্তরাহনাবগন্ত্যঃ অধরাহনৌ যমঃ মুখে চান্দ্রারকঃ শনৈশ্চর উপশ্বে বৃহস্পতিঃ ককুদি বক্ষস্তা
 দিত্যো হৃদয়ে নারায়ণো মনসি চন্দ্রো নাভ্যামুশনাস্তনয়োঃশ্বিনৌ বুধঃ প্রাণপানয়ো রাহু
 গলে কেতবঃ সর্ক্বাস্তেষু রোমস্ সর্ক্বৈ তারাগণাঃ ॥ ১১ ॥

শ্রীধরসংগী।

তদেব স্থানবিশেষেণ বিভজ্য দর্শয়তি পুনর্কস্ পুষ্যাবিতাদিনা। পুনর্কস্কদগয়নাস্তাঃ নক্ষত্রং পুষ্যো দক্ষিণায়নস্তাঃ।
 আড্র্যাপ্রেষে তয়োঃ রিত্তরে অভিজিহুতরাযাচে উত্তর দক্ষিণায়নয়োঃ রাদাস্ত নক্ষত্রে প্রবণা পূর্বাযাচে ধনিষ্ঠা মূলক তয়োঃ পুস্তব
 পূর্কে। মর্ঘাদীনি যাক্তুরাধাস্তানি দক্ষিণায়নানি অষ্ট তানি বামপার্শ্ব বদ্বিষু বামপার্শ্বাঃ ॥ ৮ ॥
 যুগশীর্ষাদীনি প্রাতিলোম্যেন পূর্ক্বতাজ পদাস্তানি যানি উদগয়নানি নক্ষত্রানি অষ্ট তানি দক্ষিণ পার্শ্বেষু ॥ ৯ ॥
 শতভিষা জ্যেষ্ঠে উত্তর দক্ষিণায়নে অবশিষ্টে তে স্বক্কয়োঃ ॥ ১০ ॥
 যমো নক্ষত্ররূপঃ তথা নারায়ণোহশ্বিনৌচ। ককুদি গল পৃষ্ঠ শৃঙ্গে ॥ ১১ ॥

ক্রমসংলভঃ।

অঙ্গারকাদীনঃ রাশ্যাস্তরচলনং স্থিতি তত্ত্বদঙ্গ স্থিতত্বমঙ্গানাকলনং মননং ॥ ১১। ১২। ১৩ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী।

উক্তান্যেব নক্ষত্র স্থানানি বিশেষেণ বিভজ্য দর্শয়তি। পুনর্কস্ পুষ্যাবিতাদিনা বামপার্শ্বাঃ বদ্বিষু অস্থিষু ॥
 প্রাতিলোম্যেন যুগশিরোরোহিণী কৃত্তিকেত্যেবং ব্যাক্রমেণ পূর্ক্বতাজ পদাস্তান্যষ্টদক্ষিণ পার্শ্বাঃ ॥ ৮। ৯। ১০। ১১। ১২ ॥

রাজন্! ঐ শিশুমারের দক্ষিণ ও বামপার্শ্বে যে সকল নক্ষত্র আছে তাহাদের বিশেষ বিশেষ
 স্থান নিরূপণ করি মনোযোগ পূর্ক্বক প্রবণ কর। পুনর্কস্ ও পুষ্য এই দুই নক্ষত্র যথাক্রমে শিশু-
 মারের দক্ষিণ ও বাম নিতম্বে সম্মিবেশিত আছে। অপর আড্র্য ও অশ্লেষা যথাক্রমে তাহার দক্ষিণ
 ও বাম নাসিকায়, প্রবণা ও পূর্বাযাচা যথাক্রমে তাহার দক্ষিণ ও বাম নেত্রে, ধনিষ্ঠা ও মূলা যথাক্রমে
 তাহার দক্ষিণ ও বাম কর্ণে, আর মর্ঘা আদি অনুরাধা পর্য্যন্ত দক্ষিণায়ন সম্বন্ধীয় অষ্ট নক্ষত্র তাহার
 বাম পার্শ্বের অস্থিতে সংযুক্ত হইয়া আছে ॥ ৮ ॥

এই রূপে যুগশিরা প্রভৃতি বিলোম ক্রমে পূর্ক্বতাজপদ পর্য্যন্ত উত্তরায়ণ সম্বন্ধীয় যে অষ্ট নক্ষত্র সে
 সকল তাহার দক্ষিণ পার্শ্বে নিবদ্ধ আছে ॥ ৯ ॥

আর শতভিষা ও জ্যেষ্ঠা যথাক্রমে দক্ষিণ ও বামস্বক্কে স্থাপিত হইয়াছে ॥ ১০ ॥

আর ঐ শিশুমারের উত্তর হনুতে অগস্ত্য, অধর হনুতে যম, মুখে মঙ্গল, উপশ্বে শনি, পৃষ্ঠ শৃঙ্গে
 বৃহস্পতি, বক্ষঃস্থলে সূর্য্য, হৃদয়ে নারায়ণ, মনে চন্দ্র, নাভিতে শুক্র, স্তনে অশ্বিনীকুমার, প্রাণ ও
 অপানে বুধ, গলদেশে রাহু, সর্ক্বাস্ত্রে কেতু এবং রোম সকলে তারাগণ সম্মিবেশিত আছে ॥ ১১ ॥

এতচ্চৈব ভগবতো বিষ্ণোঃ সৰ্বদেবতাময়ং রূপমহমহঃ সঙ্ক্যারঃ প্রযতো বাণ্যতো নিরী-
কমাণ উপতিষ্ঠেত নমো নমো জ্যোতির্লোকায় কালারনারানিমিত্তাং পতয়ে মহাপুরুষায়
ভিধীমহীতি ॥ ১২ ॥

এহং তারা ময়মাধিদৈবিকং পাপাপহং মন্ত্রকৃতাং ত্রিকালং ।

নমস্ততঃ স্মরতো বা ত্রিকালং নশ্চেত তৎকালক্রমাশু পাপং ॥ ১৩ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাঃ সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে শিশুমার
সংস্থানং ত্রয়োবিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২৩ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

জ্যোতিষাং লোকায় আশ্রয়ঃ কালচক্ররূপায় নমোভিধীমহীতি মন্ত্রেণোপতিষ্ঠেত ॥ ১২ ॥

মন্ত্রকৃতাং পূর্বোক্তাঃ মন্ত্রাঃ জপতাং ॥ ১৩ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে ত্রয়োবিংশঃ ॥ * ॥

এবং ত্রিভির্হৃদমর্যাদা পালনং বর্ণিতং তথা । অধোভুবন মর্যাদা পালনং ত্রিভির্জ্যোতিষে । চতুর্বিংশে রবেরক্ষাক্ স্বর্ভাষাদি
স্থিতিক্রমাৎ । অতলাদি বিলস্বর্গ মর্যাদাঃ সপ্তবর্ণিতাঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবগোস্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত ত্রয়োবিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

মন্ত্রকৃতাং পূর্বোক্ত মন্ত্রাঃ জপতাং পাপাপহং আধিদৈবিকং পরমেশ্বররূপমিদং নমস্ততঃ স্মরতো বা পুংসঃ পাপং নশ্যেতেত্যময়ঃ ।
অত্র সূর্যাস্তলানষ্ট ত্রিংশলক্ষে প্রবঃ । প্রবঃ কোটি যোজনে মহালোকঃ মহালোকাৎ কোটিবয়ে জনলোকঃ জনলোকাৎ কোটিষ্টকে
তপোলোকঃ । তপোলোকাৎ দ্বাদশকোটিসু সত্যলোকঃ । এবং সূর্য্যাস্ত সত্যলোক পর্য্যন্তমষ্টত্রিংশলক্ষোত্তর ত্রয়োবিংশতি কোটিঃ
সত্যলোকাৎ বিঘটি লক্ষোত্তরায়াং কোটৌ বৈকুণ্ঠতোহগ্নিগোলক ইতি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে দর্শিতয়া দৃশ্য সূর্য্যাস্ত পঞ্চবিংশতো
কোটিসু কটাহঃ । এবং সূর্য্যাস্তক্ষে ভূতলং ততঃ সপ্ত সপ্ততি সহস্রেব সপ্ত পাতালানি ততঃ ত্রিংশৎ সহস্রেব শেষঃ এবং সূর্য্যাস্তক্ষয়ে
গর্ত্তোদঃ । সচ লক্ষস্বয়নান পঞ্চবিংশতি কোটি পরিমিতঃ এবং মিলিষা উদ্ধাধঃ পঞ্চাশৎকোটি প্রমাণমগ্নিগোলকমিতি ॥ ১৩ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং তন্ত্বেচেতসাং । পঞ্চমস্য ত্রয়োবিংশঃ সপ্ততঃ সপ্ততঃ সত্যঃ ॥ * ॥

সূর্য্যাদপোধঃ স্বর্ভাষাদিসিদ্ধাদীনঃ স্থিতিং ভুবঃ । অতলাদিনি সপ্তাপি চতুর্বিংশে বদন্তুনিঃ ॥ * ॥

হে রাজন্ ! উক্ত প্রকারে যে শিশুমারের আকার বর্ণিত হইল তাহাই ভগবান্ বিষ্ণুর সর্ব বৈদময়
রূপ, সকল ব্যক্তির অহরহঃ সঙ্ক্যার সময় প্রযত ও বাণ্যত হইয়া ইহা নিরীক্ষণ করা কর্তব্য । অহো !
জ্যোতির্গণের আশ্রয় এবং কালচক্র রূপি দেবাধিপতি সেই মহাপুরুষের প্রতি নমস্কার নমস্কার ।
আমরা নিরন্তর তাঁহাকে চিন্তা করি ॥ ১২ ॥

ঐ ভগবান্ এহ নক্ষত্রাদির স্বরূপ, সকল দেবতার অধিষ্ঠাতা এবং ঐহারা ত্রিকালে তাঁহার
পূর্বোক্ত মন্ত্র জপ করেন তাঁহাদের পাপ নাশক । যে ব্যক্তি ত্রিদিক্য তাঁহাকে নমস্কার বা স্মরণ
করিবেন তাঁহার তাত্‌কালিক পাপ তৎক্ষণাৎ বিনষ্ট হইবে ॥ ১৩ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে ত্রয়োবিংশঃ ॥ * ॥

চতুর্বিংশতি অধ্যায়ে সূর্য্যের নিম্ন দিকে ক্রমশঃ রাহু প্রভৃতির স্থিতি এবং অতলাদি সপ্ত অধোলোক
বর্ণন ॥ * ॥

অধস্তাং সবিতু যোজনাযুতে স্বর্ভানুর্নকত্রবচ্চরতীত্যেকে ॥ ১ ॥

যোশাবমরত্বং গ্রহত্বকালভত ভগবদনুকম্পয়া স্বয়মহুঁরাপসদঃ সৈংহিকৈয়োহুতদহঃ ।

তস্ত তাত জন্ম কর্ম্মাণি চোপরিষ্ঠাৱক্ষ্যামঃ ॥ ২ ॥

যদধস্তরণে মণ্ডলং প্রতপতস্তদ্বিতুরতো যোজনাযুতমাচক্ষতে দ্বাদশ সাহস্রং সোমস্ব ॥ ৩ ॥

ত্রয়োদশ সাহস্রং রাহো যঃ পর্বণি তদ্ব্যবধানং কুং বৈরানুবন্ধঃ সূর্য্যচন্দ্রমসাবভিধাবতি ॥ ৪ ॥

তমিশম্যোভয়ত্রোপি ভগবতা রক্ষণায় প্রযুক্তং স্তদর্শনং নাম ভাগবতং দয়িতমস্ত্রং তত্তেজসা

দুর্কিসহং মুহুঃ পরিবর্তমানমভ্যবস্থিতো মুহূর্ত্তমুদ্বিজমানশ্চকিতহৃদয় আরাদেব নিবর্ত্ততে ॥ ৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

সূর্য্যমারভ্য এবাস্তঃ সন্নিবেশং নিকণ্য ইদানীং সূর্য্যাদধস্তাং নিরূপয়তি অধস্তাদিতি । স্বর্ভানুঃ বাহুঃ ॥ ১ ॥

অনন্তত লেভে সিংহিকার্য্যঃ পুত্রঃ ॥ ২ ॥ গ্রহণং বজ্রমূহ যদধঃ প্রতপত স্তরণেমণ্ডলং ॥ ৩ ॥

অমৃতপানে মধ্য প্রবেশেন তয়োব্যবধানং করোতীতি তথা । অতএব তাভ্যাং স্থচিত্বাং বৈরমহুঁরাপতীতি তথা ॥ ৪ ॥

ভাগবতং চক্রং পরিবর্ত্তমানং পরিভ্রমং অভিমুখং মুহূর্ত্তমবস্থিতঃ সন্ ॥ ৫ ॥

ক্রমসদৃশঃ ।

এক ইতি স্বমতেহু প্রবাহ্যাবায়ুবিভূতত্বানুকম্পবচ্চরণং নাস্তি । কিন্তু স্বগত্যাংবেতি ॥ ১।২ ॥

তরণেমণ্ডলং রথনীড়াভ্যন্তর স্থিতং তেজশ্চক্রং ॥ ৩।৪।৫।৬।৭।৮।৯।১০।১১।১২।১৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্ত্তী ।

ন তৎ অমরত্বং গ্রহত্বং চার্হতীতি সঃ ॥ ১।২ ॥ গ্রহণং বজ্রমূহ যদধ ইতি ॥ ৩ ॥

পর্বণি অমাবাস্তা পৌর্ণমাস্তোঃ তয়ো ভূতলস্থ জন চক্ষুযাং ব্যবধানং কর্ণঃ অমৃতপানে মধ্য প্রবেশেন তয়োব্যবধানং পুত্রঃ কৃতবানিত্যতঃ তাভ্যাং স্থচিত্বাং বৈরমহুঁরাপতীতি স যথা ॥ ৪ ॥

উভয়ত্র সূর্য্যে চন্দ্রেপি তং প্রসিদ্ধং চক্রং পরিবর্ত্তমানং পরিভ্রমং দৃষ্টেতি শেষঃ । অতি অভিমুখমবস্থিতঃ সন্ ॥ ৫ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! কেহ ২ কহিয়া থাকেন সূর্য্যের অধোদিকে অযুত যোজন অন্তরে রাহুগ্রহ নক্ষত্রের ন্যায় ভ্রমণ করিতেছে ॥ ১ ॥

ঐ রাহু সিংহিকার পুত্র, স্বয়ং অসুরাধম দেবত্ব প্রাপ্তির যোগ্য পাত্র নয়, তথাচ ভগবানের অনুগ্রহে দেবত্ব এবং গ্রহত্ব লাভ করিয়াছে, ইহার জন্ম ও কর্ম্ম সকল পরে বর্ণন করিব ॥ ২ ॥

যে রাহুর অধোভাগকে সূর্য্য মণ্ডল উপরে থাকিয়া তাপিত করেন । কথিত আছে সেই সূর্য্য মণ্ডল দশ সহস্র যোজন বিস্তীর্ণ এবং চন্দ্রমণ্ডল-বিস্তারে দ্বাদশ সহস্র যোজন ॥ ৩ ॥

কিন্তু রাহুমণ্ডল তদপেক্ষাও অধিক বিস্তীর্ণ অর্থাৎ তাহা ত্রয়োদশ সহস্র যোজন । ঐ রাহু অমৃত পান সময়ে চন্দ্র সূর্য্যের মধ্যে প্রবিষ্ট হইয়া ব্যবধান করিয়াছিল এবং সেই সময় আপনার কর্ম্ম ভগবানের নিকট তাঁহাদের কর্ত্তক প্রকাশিত হওয়াতে তাঁহাদের প্রতি বৈরানুবন্ধন করে । ঐ কারণে এখনও পর্ব্ব পর্ব্ব (অমাবাস্তা, পূর্ণিমা) সূর্য্য ও চন্দ্রের প্রতি ধাবমান হইয়া থাকে ॥ ৪ ॥

ভগবান্ বিষ্ণু এতদ্বিষয় অবগত হইয়া চন্দ্র সূর্য্যের রক্ষা নিমিত্ত আপনার পরম দয়িত স্তদর্শন নামক অস্ত্র প্রয়োগ করিয়াছিলেন, সেই চক্রের তেজঃ অতিশয় দুঃসহ তাহা সর্ব্বদাই ঘূর্ণমান হইতেছে । অতএব তাহা কেথিয়া ঐ রাহু গ্রহণার্থ মুহূর্ত্তমাত্র অবস্থিত হয় তৎপরেই ভীত হইয়া দূর হইতে নিবৃত্ত হইয়া আইসে ॥ ৫ ॥

তদুপরাগমিতি বদতি লোকঃ ॥ ৬ ॥

ততোহধস্তাং সিদ্ধচারণ বিদ্যাধরাণাং সদনানি তাবন্মাত্র এব ॥ ৭ ॥

ততোহধস্তাং যক্ষ রক্ষঃ পিশাচ প্রেত কুতগণানাং বিহারাজিন্নমন্তরীকঃ যাবদ্বায়ুঃ প্রবর্তি যাব
ম্বেষা উপলভ্যন্তে ॥ ৮ ॥

ততোহধস্তাচ্ছতযোজনান্তর ইয়ং পৃথিবী যাবজ্জংস ভাস শ্চোন স্থপর্ণাদয়ঃ পতত্রিপ্রবরা
উৎপত্তস্তীতি । উপবর্ণিতঃ ভূমের্ষধা সমিবেশাবস্থানঃ ॥ ৯ ॥

অবনৈরপ্যধস্তাং সপ্ত ভূবিবরা একৈকশো যোজনায়ুতান্তরেণায়াম বিস্তারেণোপকল্পাঃ ।

শ্রীমদাগ্নিতম্ ।

ইতোবমন্তরালে তদবস্থানমুপরাগঃ বদতি অত্রচ ঋজু বক্রস্থিতিভ্যাং সর্ব গ্রাসার্দ্ধ গ্রাসৌ নতু গ্রাসোতি দূরান্তরদ্বাং ॥ ৬ ॥

তাবন্মাত্রো যোজনায়ুতে ॥ ৭ ॥

অন্তরীকঃ গ্রহহীনঃ ততাবধিমাহ যাবদ্বায়ুঃ প্রবর্তি । ততাপ্যবধিমাহ যাবম্বেষাঃ ॥ ৮ ॥

পৃথিব্যা উপরি ভূলোকাবধিমাহ । যাবজ্জংসাদয়ঃ পার্শ্বিকা বিকারাঃ ॥ ৯ ॥

যোজনায়ুতান্তরেণ প্রত্যেকমুচ্ছ্রিতাঃ আয়ামো যঃ কটাহস্ত তাবদ্বিত্যেণ ॥ ১০ ॥

শ্রীনিখনাপচন্দ্রবর্তী

তদবস্থানমেবোপরাগঃ বদতি । তত্রচ ঋজু বক্রস্থিতিভ্যাং সর্বগ্রাসার্দ্ধ গ্রাসৌ নতু বস্ততো গ্রাসোতি অযুত যোজনান্তরদ্বাং ৬

তাবন্মাত্রো যোজনায়ুতে ॥ ৭ । ৮ ॥

পৃথিব্যা উপরি ভূলোকাবধিমাহ যাবজ্জংসাদয়ঃ পার্শ্বিকা বিকারাঃ ॥ ৯ ॥

অধস্তাং অধোধাবরবেষ্টিতার্থঃ । ভূবিবরা ভূবো বিবরভূতান্ত্রোবাতলাদীনীতিার্থঃ । যোজনায়ুতান্তরেণ যোজনায়ুতাবধা
বিতার্থঃ । অন্তরমবকাশাবধীত্যমবঃ । ভূতলাদেযোজনায়ুতাবধৌ -অতলং তদ্বাদেযোজনায়ুতাবধৌ বিতলমিত্যেবং আয়াম বিস্তা-
রেণাপি যোজনায়ুতাবধিনা উপকল্পাঃ দৈর্ঘ্য বিশালতাভ্যাং সমা এবৈতার্থঃ । উচ্ছ্রিতং তু যথা গন্তব্যং জ্ঞেয়ঃ ॥ ১০ ॥

হে পাণ্ডবেশ ! এই প্রকারে সূর্য ও চন্দ্রের অন্তরালে রাহু গ্রহের যে অবস্থিতি তাহাকেই লোকে
গ্রহণ বলিয়া থাকে, অর্থাৎ রাহুর ঋজু ও বক্র অবস্থিতিতেই সর্বগ্রাস ও অর্দ্ধগ্রাস হয় কিন্তু ইহা গ্রাস
নয় লোকপ্রতীতি মাত্র, যে হেতু ঐ চন্দ্র সূর্য হইতে রাহুর অবস্থান অতিশয় দূর ॥ ৬ ॥

সে যাহা হউক, রাহুগ্রহের তাবৎ পরিমিত যোজন নিম্নে অর্থাৎ দ্বাদশ সহস্র যোজন অধোভাগে
সিদ্ধ, চারণ ও বিদ্যাধর দিগের বাসস্থান ॥ ৭ ॥

তাহার নিম্ন প্রদেশ যক্ষ, রাক্ষস, ভূত, প্রেত, পিশাচগণের বিহারাগ্নন । ঐ স্থান শূন্য মাত্র,
তথায় গ্রহ নক্ষত্রাদি নাই । ঐ স্থানের পরিমাণ বলিতেছি প্রবণ কর । যত দূর পর্যন্ত বায়ু প্রবাহিত
হয়, যত দূরে মেঘ সকল দেখা যায়, ঐ স্থান তাবৎ পর্যন্ত বিস্তৃত ॥ ৮ ॥

রাজন্ ! যক্ষাদি লোকের অধোদিকে শতযোজন অন্তরে এই পৃথিবী, ইহার উপরিভাগস্থ ভূলো-
কাদির সীমা বর্ণন করি শুন । যে পর্যন্ত পার্শ্বিক বিকার হংস, ভাস, শোন, স্থপর্ণাদি প্রধান প্রধান
পক্ষিগণ উড়য়মান হয়, তাহাই ভূলোকাদির সীমা । হে পাণ্ডবেশ ! ভূমির যে যে সমিবেশে যে ২
স্থান যে প্রকারে অবস্থিত, তৎসমুদায় তোমার নিকট বর্ণন করিলাম ॥ ৯ ॥

রাজন্ ! অবনীির অধোদিকে সাতটি পৃথিবী সম্বন্ধীয় বিষয় আছে, তাহাদের মধ্যে এক একটা
অযুত যোজন অন্তরে থাকিতে পর পর হইতে প্রথমটি উচ্ছ্রিত এবং ভূমির যে বিস্তার, প্রত্যেকের

অতলং বিতলং স্ততলং তলাতলং মহাতলং রসাতলং পাতালমিতি ॥ ১০ ॥

এতেষু বিলসর্গেষু স্বর্গাদিপ্যধিক কামভোগৈখর্য্যানন্দ ভূতি বিভূতিভিঃ স্তম্ভমুচ্চ ভবনোদ্যানা
ক্রীড়াবিহারেষু দৈত্য দানব কাঙ্গবেয়া নিত্য প্রমুদিতানুরক্ত কলত্রাপত্য বহু স্তম্ভমুচ্চরা
গৃহপত্য ঈশ্বরাদিপ্যপ্রতিহত কামা মায়াবিনোদা নিবসন্তি ॥ ১১ ॥

যেষু মহারাজ ময়েন মায়াবিনা বিনির্মিতাঃ পুরো নানা মণিপ্রবর প্রবেক বিরচিত্ত বিচিত্র
ভবন প্রাকার গোপুর সভা চৈত্যা চহরায়তনাদিভিনাংগাস্তর মিথুন পারাবত শুকশারিকাকীর্ণ
কৃত্রিম ভূমিভির্বিবরেখর গৃহোত্তমৈঃ সমলঙ্কৃতাশ্চকাসতি ॥ ১২ ॥

শ্রীপরশরামী ।

সামান্তেন বিবরাপি বর্ণয়তি এতেষিত্যাদিনা অধাতল ইত্যতঃ প্রাক্তনেন গ্রহেন এতেষু বৈতাদয়ো নিবসন্তীত্যমঃ কণ্ঠ-
তেষু অধিকঃ কামভোগশ্চ ঐখর্য্যানন্দশ্চ ভূতিশ্চ সন্ততি বিভূতিশ্চ সম্পত্তিঃ ভাতিঃ স্তম্ভমুচ্চা ভবনাদয়ো যেষু । কণ্ঠভূতাঃ নিত্য
প্রমুদিতা অনুরক্তাশ্চ কলত্রাদয়ো যেষাং ন প্রতিহতঃ কামোযেষাং মায়ায়া বিনোদোযেষাং ॥ ১১ ॥

কিঞ্চ হে মহারাজ যেষু ময়েন নির্মিতাঃ পুরাশ্চকাসতীত্যমঃ । কণ্ঠভূতাঃ নানা বৈ মণিপ্রবরা স্তেযাং প্রবেকা মুখ্যাঃ তৈর্বি-
রচিতৈ বর্চিতৈঃ ভবনাদিভিঃ তথা বিবরেখরাণাং গৃহোত্তমৈশ্চ সমলঙ্কৃতাঃ কীদৃশৈঃ গৃহোত্তমৈঃ নাগাশ্চ অনুরাশ্চ মিথুনভূতাঃ
পারাবতাদয়শ্চ তৈরাকীর্ণাঃ কৃত্রিমা ভূময়ো যেষু তৈর্নানা কনমিথুনৈতি পাঠান্তরে নানা স্বনয়ঃ মিথুন বিশেষণঃ ॥ ১২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

সামান্তেন বিবরাপি বর্ণয়তি এতেষিত্যাদিনা ভূতিঃ প্রভাবঃ । বিভূতিঃ সম্পত্তিঃ । ঈশ্বরাদিভ্রাদেবপি ॥ ১১ ॥
যেষু পুরাশ্চকাসতীত্যমঃ । কীদৃশঃ নানাভূতেষু মণিপ্রবরেখপি বৈ প্রবেকা মুখ্যাঃ তৈর্বিবরচিত্তা বিচিত্রা বৈ ভবনাদয় তৈর্গৃ-
হোত্তমৈশ্চালঙ্কৃতাঃ কীদৃশৈঃ নাগাশ্চ অনুরাশ্চ মিথুনভূতাঃ পারাবতাদয়শ্চ তৈরাকীর্ণাঃ কৃত্রিমা ভূময়ো যেষু তৈঃ । নানা স্বন
ইতি পাঠঃ স্তম্ভমঃ ॥ ১২ ॥

বিস্তার তাবৎ পরিমিত । এই সপ্ত ভূবিবরের নাম যথা অতল, বিতল, স্ততল, তলাতল, মহাতল, রসা-
তল এবং পাতাল ॥ ১০ ॥

হে রাজন্ । এই সপ্ত ভূবিবরে ভবন, উদ্যান, ক্রীড়াস্থান, বিহার স্থান ইত্যাদি সকল স্বর্গাপে-
কাও অধিক রম্য এবং কাম, ভোগ, ঐখর্য্য, আনন্দ, সন্ততি ও সম্পত্তি দ্বারা অতিশয় সমৃদ্ধ । এই
সকল স্থানে দৈত্য দানব এবং নাগগণ গৃহপতি হইয়া পরম সুখে বসতি করিতেছে । তাহাদের পুত্র
কলত্র, স্তম্ভ, মিত্র ও অনুরক্তগণ নিত্য অনুরক্ত ও সন্তত প্রমুদিত, অধিকস্ত ইন্দ্রাদি অপেক্ষাও ইহা-
দের বিষয় অপ্রতিহত । তাহারা সর্ব্বদা এই স্থানে মায়াযোগে আনন্দ প্রমোদ পূর্ব্বক বসতি
করিয়া থাকে ॥ ১১ ॥

অপর হে মহারাজ । এই সকল বিবরে পরম মায়াবি গয়দানব কর্তৃক নির্মিত দানব নিকরের ভূরি
ভূরি পুরী সন্তত দেদীপ্যমান হইয়া রহিয়াছে । তত্রস্থ ভবন, প্রাচীর, গোপুর (নগরের প্রধান দ্বার)
সভা, চৈত্যা (পাখাণাদি বস্তু) চহর, আয়তন, ইত্যাদি স্থান, প্রধান প্রধান মণি সমূহে বিরচিত । বিব-
রেখর দিগের উৎকৃষ্ট গৃহ সকলের ভূভাগ, নাগ, অস্ত্র, কপোত মিথুন এবং শুক, শারিকায় আকীর্ণ,
অতএব এই সকল ভূবিবর এই সমুদায় দ্বারা সর্ব্বতোভাবে যেন অলঙ্কৃত হইয়া আছে ॥ ১২ ॥

উদ্যানানি চাতিতরাং মন ইঞ্জিয়ানন্দিভিঃ কুহুম ফল স্তবক স্তম্ভ কিশলয়ানবনত রুচির
বিটপ বিটপিনাং লতাকালিকিতানাং শ্রীতিঃ সমিধুন বিবিধ বিহঙ্গ জলাশয়ানামমল জল
পূর্ণানাং বসকুলোন্নয়ন কুচিত্ত নীর নীরজ কুমুদ কুবলয় কঙ্কার নীলোৎপল লোহিত
শতপত্রাদি বনেষু কৃত নিকেতনানামেক বিহারাকুল মধুর বিবিধ স্বনাদিতিরিঞ্জিরোৎ
সবৈবরমরলোকপ্রিয়মতিশয়িতানি ॥ ১৩ ॥

যত্র হ বাব ন ভরমহোরাত্রাদিভিঃ কালবিভাগৈরুপলক্ষ্যতে । যত্র মহাহি প্রবর শিরো
মণয়ঃ সর্বতন্তমঃ প্রবাধন্তে ॥ ১৪ ॥

ঐশ্বর্যমাসী ।

উদ্যানানি চাতিতরামরলোক প্রিয়মতিশয়িতানি যেসু চকাসভীতাবয়ঃ । কাতিঃ শ্রীতিঃ কেবাঃ কুহুমফল স্তবকাশ্চ স্তম্ভ
কিশলয়ানি চ তৈরবনতা রুচিরা বিটপা যেষাং তেষাং বিটপিনাং লতানাং অঙ্গকালিকিতানাং শ্রীতিঃ তথা সমিধুনা স্তম্ভবা
সিধুন সহিতাঃ যে বিবিধা বিহঙ্গা স্তম্ভকানাং জলাশয়ানাঞ্চ শ্রীতিঃ কীদৃশানাং অমলৈ জলৈঃ পূর্ণানাং পুনরপি কৈরতিশয়িতানি
বসকুলোন্নয়নেন কুচিত্তঃ যজ্জলাশয়ানাং নীরঃ তন্মিন্ বাসিনী নীরজাদীনি তেষাং বনেষু কৃতং নিকেতনং বৈভেবাং অর্থাৎ
পক্ষিণাং একোহখণ্ডো যো বিহার স্তেনাকুলাশ্চ তে মধুরাশ্চ বিবিধ স্বনাদর শৈব ইঞ্জিরোৎসবাতৈশ্চ । যত্র সমিধুনেতাদেক-
তরৈশ্চৈব সমধঃ । মন ইঞ্জিয়ানন্দিভিরিতি স্বনাদীনাং বিশেষণং তত্র নীরজঃ সামান্যেন কমলং লোহিতং শতপত্রক
তবিশেষঃ ॥ ১৩ ॥

অহোরাত্রাদিভির্ভুক্তয়ঃ ভরোপলক্ষ্যতে সূর্যাদ্যভাবাৎ ॥ ১৪ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

ঐশ্বর্যং সমর্থদপি ॥ ১৪ । ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ । ২০ ॥ ২১ । ২২ । ২৩ ॥

ত্রীবিধনাথচক্রবর্তী ।

যাহ উদ্যানানি অমরলোকপ্রিয়ঃ অতিশয়িতানি অতিক্রান্তানি চকাসভীতাবয়ঃ । কাতিঃ কুহুমাদিত্যবনতা রুচিরা বিটপা
যেষাং তেষাং বিটপিনাং শ্রীতিঃ মন ইঞ্জিয়ানন্দিভিরিতি পুংস্বমার্থঃ । তথা সমিধুনা স্তম্ভপুংসা বিবিধা বিহঙ্গমা যেসু তেষাং
জলাশয়ানাং বস কুলোন্নয়নৈঃ কুচিত্তে নীরেষু বাসিনী নীরজাদি বনানি তেষু কৃতনিকেতনানাং অর্থাৎ পক্ষিণাং একোহখণ্ডো-
যোবিহারস্তেনাকুলা মধুরা বিবিধাঃ স্বনাদরশৈব ইঞ্জিরোৎসবাতৈশ্চ । যত্র লোহিতং শতপত্রক নীরজবিশেষৌ লোহিতা
মল শতপত্রকভাভাৎ ॥ ১৩ । ১৪ ॥

অপিচ তত্রস্থ উদ্যান সকল অমর লোকের শ্রী অপেক্ষাও অধিকতর শোভাযুক্ত হইয়া প্রকাশ
পাইতেছে । ফলতঃ উদ্যানস্থ লতালিঙ্গিত বিটপিগণের শাখা সকল পুষ্প ও ফলের স্তবকে এবং কোমল
কিশলয় ভরে অবনত হইয়া পড়িতেছে, তাহাতে এমনত শোভা হইতেছে যে, দর্শনমাত্রে মনঃ ও
ইন্দ্রিয়গণ আনন্দে পুলকিত হয় । অপর তথাকার জলাশয় সকল নিশ্চল জলে পরিপূর্ণ, মীনাদি জল-
চরগণ উল্লঙ্ঘন করাতে কণে কণে ঐ জল চঞ্চল হয় । আর জলের উপরে কমল, কুমুদ, কুবলয়,
কঙ্কার, নীলোৎপল ও রক্তোৎপলাদির বন আছে । তাহাতে বিবিধ বিহঙ্গ মিধুন বাস করে । সে
সকলের মনোহর বিহার সময়ে এত নিশ্বন নির্গত হয় যে তদ্বারা প্রোতুগণের ইন্দ্রিয়বর্গ অতিশয়
প্রমুদিত হয় ॥ ১৩ ॥

আর ঐ সকল ভূবিষয়ে সূর্যাদির প্রকাশ না থাকাতো তথায় অহোরাত্রাদি কাল বিভাগ নাই,
স্তম্ভাং কাল হইতে যে ভয় সস্তাবনা, তাহাও সে স্থানে উপলব্ধি হয় না । আর সেই সকল স্থান
মহাসর্প অনন্তর শিরঃ প্রধান প্রধান রঙ্গের কারণে সর্বতোভাবে অঙ্গকায় নিরাকৃত হইতেছে ॥ ১৪ ॥

নবা এতেষু বসতাং দিব্যোষধি রসরসায়নাশন পান স্নানাদিত্তিরাধয়ো ব্যাধিরোবলীপলিত
জরাক্রমশ্চ দেহবৈবৰ্ণ্যং দৌৰ্গন্ধ্যং হেদঃ ক্রমোগ্রানিরিতি বয়োবিস্থাশ্চ ভবন্তি ॥ ১৫ ॥

নহি তেষাং কল্যাণানাং প্রভবতি কৃতশ্চন যুতু্যরিণা ভগবন্তেক্ষস্চক্রোপদেশাৎ ॥ ১৬ ॥

যস্মিন্ প্রবিষ্টেহুস্রবধূনাং প্রায়ঃ পুংস্বনানি ভয়াদবস্রবন্তি পতন্তিচ। অথাহতলে ময়
পুজোহুস্রো বলোনিবসতি। যেন হবা ইহ সৃষ্টাঃ বলবতি মায়ীয়াঃ কাশ্চনাদ্যাপি মায়ী-
বিনো ধারয়ন্তি ॥ ১৭ ॥

যস্মাচ জুস্তমাশ্রয় যুগতস্ত্রয়ঃ স্ত্রীগণা উদপদ্যন্ত সৈরিণ্যঃ কামিন্যঃ পুংশ্চল্য ইতি ॥ ১৮ ॥

যাঠৈব বিলায়নং প্রবিষ্টং পুরুষঃ রদেন হাটকাথ্যেন সাধয়িত্বা স্ববিলাসাবলোকানুরাগশ্চিত্ত

শ্রীপরশমী ।

ক্রমঃ শ্রমঃ শ্রানিরুৎসাহঃ ॥ ১৫ ॥

কল্যাণানাং মঙ্গলরূপাণাং ॥ ১৬ ॥

যস্মিন্ ভগবন্তেক্ষসি প্রবিষ্টে পুংস্বনানি গর্তাঃ। আচতুর্থাৎ ভবেৎ শ্রাবঃ পাতঃ পঞ্চম বর্ষয়োরিতি শ্রাবপাতৌ জ্ঞেয়ো ॥ ১৭

সবর্ণেরতাঃ সৈরিণ্যঃ কামিন্যঃ স্বসবর্ণেপি তত্রাপ্যতিচকলাঃ পুংশ্চল্যঃ ॥ ১৮ ॥

বিলায়নং বিলায়তনং সাধয়িত্বা সন্তোষ সমর্গঃ কৃষা য়ে অসাধারণা বিলাসা স্তৎ পূর্লকোহবলোক তেনাহুরাগ যুক্তঃ যিতঃ

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

এতেষু বসতাং দিব্যোষধি রস রসায়নরোশনাদেব হেতোরশ্রপানাদিত্তিরাধাধি ব্যাধয়ো নভবন্তি তথাহি বিবিধা বয়োবিস্থাশ্চ
ন তত্র প্রথমাবলিপ্রভৃত্যশ্চবমাঃ দ্বিতীয়া দেহবৈবৰ্ণ্যাদরোহচরমাঃ ক্রমঃ শ্রমঃ শ্রানির্হর্ষকরঃ ॥ ১৫। ১৬ ॥

পুংস্বনানি গর্তাঃ আচতুর্থাৎ ভবেৎ শ্রাবঃ পাতঃ পঞ্চম বর্ষয়োরিতি শ্রাবপাতৌ জ্ঞেয়ো ॥ ১৭ ॥

সবর্ণেরতাঃ সৈরিণ্যঃ কামিন্যঃ স্বসবর্ণেপি। তত্রাপ্যতিচকলাঃ পুংশ্চল্যঃ ॥ ১৮ ॥

বিলায়নং স্ববিলরূপমায়তনং সাধয়িত্বা সন্তোষ সমর্গঃ কৃষা ॥ ১৯ ॥

রাজন্ ঐ স্থানের অধিবাসিরা দিব্য ওষধি রস নিরন্তর অশন পান করাতে তদ্বারা তাহাদের কখন
আধি (মনঃপীড়া) অথবা ব্যাধি, কিম্বা মাংস লোলিত অথবা জরা আদি হয় না সুতরাং তাহাদের
দেহ বৈবৰ্ণ্য সম্ভাবনা নাই। অপর দৌৰ্গন্ধ্য, ঘর্ম্ম, শ্রম, অথবা অনুৎসাহ ইত্যাদিও কখনও হয় না,
অধিকন্তু বয়সের নিমিত্ত অবস্থা তেদও হইবার সম্ভাবনা নাই ॥ ১৫ ॥

ফলতঃ তত্ত্বস্থ ব্যক্তি সকল পরম বঙ্গল ভাজন, অতএব ভগবানের তেজঃ স্বরূপ হৃদর্শন চক্র
ব্যতীত যুতু্যও তাহাদের উপর প্রভুত্ব করিতে পারে না ॥ ১৬ ॥

মহায়াজ্ঞ! ঐ ভগবচ্চক্রের প্রভাব সামান্য নয়, তাহা প্রসিক্ত হইলে দৈত্যবধুদিগেরও গর্ত্তশ্রাব
ও গর্ত্তপাত হয়। সে যাহা হউক, এক্ষণে অতলাদি ভূবিবরের বিবরণ বলি শ্রবণ কর। অতল নামক
অধোলোকের ময়দানবের পুত্র বল নামা অজর বাস করে, ঐ বল দানব হইতেই ছেয়ানবই প্রকার
মায়ী সৃষ্ট হয়, কোন ২ মায়াবী অদ্যাবধি সেই সকল মায়ার কতক ২ ধারণ করিতেছে ॥ ১৭ ॥

অপর ঐ বিলাসুর জুস্তগ করাতেই তাহার মুখ হইতে সৈরিণী, কামিনী ও পুংশ্চলী এই ত্রিবিধ স্ত্রী
গণ উৎপন্ন হয়। রাজন্ যে সকল স্ত্রী স্বর্ণ পুরুষেরতা তাহারা সৈরিণী, যাহারা স্বর্ণ ও অসবর্ণে
রতা তাহারা কামিনী, যাহারা কামিনী অথচ অতি চকলা তাহারা পুংশ্চলী ॥ ১৮ ॥

ঐ সকল হইবার উল্লিখিত বিধর স্বরূপ আবাসে প্রসিক্ত পুরুষকে হাটক (ধুতুর) রস দ্বারা সন্তোষ

সংলাপোপগৃহনাদিভিঃ শৈবঃ কিল রময়তি ॥ ১৯ ॥

যান্নম্পশুকে পুরুষ ঐশ্বর্যোহংঃ সিক্তোহহিতায়ুত মহাগজবল আত্মানমভিমন্যমানঃ কথতে
মদাক্ষ ইব । ততোবিতলে হরো ভগবান্ হাটকেশ্বর স্বপার্বদ তুতগণাবৃতঃ প্রজাপতিসর্গোপ
বংশগায় ভবো ভবাত্মা সহ মিথুনীভূতস্তে ॥ ২০ ॥

যতঃ প্রবৃত্তা সরিৎপ্রবরা হাটকী নাম ভবয়ো বীর্যেণ ॥ ২১ ॥

যতচ্চিত্তভানু মীতরিখনা সমিধ্যমান ওজসা পিবতি । তন্নিষ্ঠ্যুতং হাটকাখ্যং স্বর্ণং কৃষ্ণ-
ণেনাস্ত্রেজ্ঞাবরোধেষু পুরুষাঃ সহ পুরুষীভি ধীরয়ন্তি ॥ ২২ ॥

ততোহধস্তাং স্ততল উদার শ্রবাঃ পুণ্যলোকো বিরোচনাক্ষজো বলির্ভগবতা মহেন্দ্রস্ত প্রিয়ঃ

ঐশ্বর্যমসৌ ।

ভেন সলপঃ উপগৃহনক তদাদিভিঃ ॥ ১৯ ॥ যান্নম্পশুকে সেবিতো ॥ ২০ ॥

ভবাত্মাঃ ভবস্য ভবান্যাক্ষ ॥ ২১ ॥

চিত্তভানুরয়ি স্তেন নিষ্ঠ্যুতং কৃষ্ণত্বা তাক্তঃ । অস্ত্রেজ্ঞাণাং অবরোধেষু পুরেব । পুরুষীভিঃ ক্রীতিঃ ॥ ২২ ॥

স্ততলেচ বলিরধুনাপ্যাত্তে ইত্যধঃ । কপজুতঃ মহেন্দ্রস্ত প্রিয়ঃ কর্ণুঃ ইচ্ছতা প্রথমঃ পরাক্ষিণ্ডমপহতঃ লোকজয়ঃ দস্য সঃ

ঐশ্বর্যনাশচক্রবর্তী ।

যান্নম্পশুকে সেবিতো সতি ॥ ২০ । ২১ ॥

চিত্তভানুরয়িঃ পিবতি সংশোবা কঠিনী কেরাতি ॥

ভেন অগ্নিনা নিষ্ঠ্যুতং দাহোত্তীর্ণীকৃতং । ববা । তাত্যাং ভব ভবানীত্যাঃ কৃষ্ণত্বা তাক্তঃ । কৃষ্ণেন রত্নালকারেণ সহ
অত্যাধরাৎ ॥ ২২ ॥

শ্রবো বশঃ অতএব পুণ্যলোকবঃ শ্রোকাঃ বর্ণনার্থক পদ্যানি বস্ত সঃ প্রবেশিত ইতি স্ততলমেবেতি শেবঃ ॥ ২০ ॥

সমর্থ করিয়া আপনাদের অসাধারণ বিলাস সহিত অবলোকন, সামুদ্রাগ হস্ত, সামুদ্রাগ সজ্জাঘণ ও
আলিঙ্গনাদি দ্বারা স্বেচ্ছাক্রমে ক্রীড়া করায় ॥ ১৯ ॥

রাজন্ । হাটক রসের আশ্চর্য্য গুণ, তাহা সেবন করিলে পুরুষ আপনাকে “আমি ঐশ্বর, আমি
সিদ্ধ” ইত্যাকার অভিমান করিয়া থাকে এবং দশ সহস্র মত হস্তি তুল্য সামর্থ্য সম্পন্ন হইয়া মদাক্ষের
ন্যায় সকলকে অবজ্ঞা করিয়া বেড়ায় । সে যাহা হউক, অতলের নিম্ন দিকে বিতল নামে ভূবিবর,
তথায় ভগবান্ হাটকেশ্বর শিব স্বীয় পার্বদগণে পরিবৃত্ত ও প্রজাপতির সৃষ্টি বুদ্ধির নিমিত্ত ভবানীর
সহিত মিথুনীভূত হইয়া অবস্থিত আছেন ॥ ২০ ॥

মহারাজ । বিতল নামক অখোলোক হইতেই ভব ও ভবানীর শুক্রে হাটকী নামে নদী উৎপন্ন
হইয়াছে ॥ ২১ ॥

হে ভারত । কোন এক সময়ে বায়ু দ্বারা অগ্নি প্রবল হইয়া ভব ও ভবানীর শুক্রে পান করিতেছি-
লেন, তাহাতে তিনি ক্রুদ্ধ হইয়া হাটক নামে স্বর্ণ পরিভ্যাগ করেন । তদ্রূপ অস্ত্রেজ্ঞ দিগের
অন্তঃপুরে পুরুষগণ ত্র্যম্বকের সহিত কৃষ্ণার্থ সেই স্বর্ণ ধারণ করিতেছেন ॥ ২২ ॥

রাজন্ বিতলের অখোলোকে স্ততল । তথায় মহাবিশ্বী পুণ্যলোক বিরোচন পুত্র বলি, অদ্যাপি

চিকীর্ষমাণেনাদিতৈলককায়ো ভূত্বা বটুবামন রূপেণ পরাক্ষিপুলোকত্রয়ো ভগবদনুকম্প
য়ৈব পুনঃ প্রবেশিত ইন্দ্রাদিষু বিদ্যমানয়া স্তসমুক্ষয়া শ্রিয়াহভিজুহুঃ স্বধর্মেণারাদয়ন্তমেব
ভগবন্তমারাদনীয়মপগত সাক্ষদ আন্তেহধুনাপি ॥ ২৩ ॥

নো এবৈতৎ সাক্ষাৎকারো ভূমিদানস্ত যতন্তগবত্যশেষ জীবনিকায়ানাং জীবভূতাভূতে
পরমাত্মনি বাহুদেবে তীর্থতমে পাত্র উপপন্নে পরময়া প্রকয়া পরমাদরেণ সমাহিত মনসা
সংপ্রতিপাদিতস্ত সাক্ষাদপবর্গ দ্বারস্ত যদ্বিলনিলয়ৈশ্বর্য্যং ॥ ২৪ ॥

• উপরস্বামী ।

পুনর্ভগবতোহনুকম্পয়ৈব তত্র প্রবেশিতঃ সন্ কীদৃশেন যোহদিতৈঃ সকাশাৎ ভূত্বা বটুবামন রূপেণ লক্কায়ন্তেন ॥ ২৩ ॥

কেচিৎস্ত স্তল রাজ্যং ভূমিদান ফলং মন্ততে তন্নিকরোতি নো এবৈতি। যদ্বিলনিলয়ে বিবরহানে ঐশ্বর্য্যং এতভূমিদানস্ত
সাক্ষাৎকার ফলং নভবত্যেব কৃত ইত্যপেক্ষায়াং এবন্ততস্ত দানস্ত সাক্ষাদপবর্গ হেতুহাদিত্যাহ। যতৎ প্রসিদ্ধং দানং তস্ত তদেবাহ
ভগবত্যশেষ জীবনিকায়ানাং জীবভূতাভূতাসামান্যনি ভূতস্য সর্বজীবনিরস্তা চাসামান্যারামশ্চেত্যর্থঃ তস্মিন্ সংপ্রতিপাদিতস্ত ॥ ২৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

নো এবৈতৎ এতাবমাত্রমিত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

• উপনিষদাংশচক্রবর্তী ।

বৈশিষ্ট্যস্ত তাদৃশ বিলস্বর্গভোগপ্রাপ্তি ভূমিদান ফলং মন্ততে তন্নিকরোতি। নো এবৈতদিতি। যদ্বিলনিলয়ৈশ্বর্য্যং
এতভূমিদানস্ত সাক্ষাৎকারঃ ফলং ন ভবতি যভূমিদানং তদতি প্রসিদ্ধমিত্যর্থঃ। অত্র ভূমিপদেন ত্রিভুবনমেবোপলক্ষিতং। অত্র
বেদবিজ্ঞ ত্রাক্ষণমায়ে এব ভূপ্রদেশনানাদক্ষয়ঃ প্রসিদ্ধ সর্গ ভোগোলভ্যত ইতি শাস্ত্রে অবগতগবতি ত্রিভুবনদানস্ত ফলস্ত স্তলৈ-
শ্বর্য্যভোগেব পর্য্যাপ্তেরসস্তাবিতবাদপবর্গতৈস্তব ফলং কিমাত্মাহুযজ্ঞিকস্তাপি স্তলৈশ্বর্য্য ভোগস্ত সর্ব সর্গ ভোগেভ্যোপি পরম
এবোৎকর্ষো ধনিতঃ। ভূমিদানস্ত কথন্ততস্ত ভগবতি বাহুদেবে প্রতিপাদিতস্ত জীবভূতো জীবন রূপো য আত্মা অন্তর্গামী
তত্ত্বতে পরমাত্মনি বিষ্টভ্যাহমিদং কৃত্বমেকাংশেনিত্যাক্তেরস্তর্গামিনামপ্যংশিত্বাৎ পদমঃ সর্বোৎকৃষ্টচাসামান্যাদিচেতি তস্মিন্ উপপন্নে
পরম সমুচিত্তে তীর্থতমে পবম পাবনে ফলং নভবতীত্যত্র হেতুঃ। সাক্ষাদপবর্গেতি পত্র পুষ্পাদি দানস্তাপ্যপবর্গ ফলত্বাৎ তত্ভাতি
কৈমুত্যায়েবেতি ভাবঃ ॥ ২৪ ॥

বলতি করিতেছেন। হে মহারাজ! ভগবান্ উপেন্দ্র মহেন্দ্রের প্রিয় করিতে ইচ্ছা করিয়া অদিত
হইতে বটুবামন রূপে শরীর পরিগ্রহ করত প্রথমে ঐ বলির ত্রিভুবন রাজ্য অপহরণ করিয়াছিলেন,
কিন্তু পরে আবার আপনিই অনুকম্পা প্রকাশ পূর্বক তাহাকে নিজ রাজ্যে প্রবেশ করান। তাহাতে
দানবেন্দ্র বলি এমত সমুজ্জ্বল সম্পদ হয় যে ইন্দ্রাদিরও তদ্রূপ সম্পদ হয় নাই। সে যাহা হউক, বলি
ঐ স্থানে অবস্থান করিয়া আরাধনীয় সেই ভগবানেরই নিবস্তুর আরাধনা করত অদ্যাপি নিঃশঙ্ক চিত্তে
রহিয়াছেন ॥ ২৩ ॥

হে রাজন্! বলিরাজার স্তল মধ্যে যে ঐ রূপ ঐশ্বর্য্য ইহা তাঁহাব সেই ভূমিদানের
ফলমহে, মহারাজ! ভগবান্ বাহুদেব যিনি অশেষ জীব মনুহেব নিয়ন্তা ও আত্মাবাগ এবং পরমাত্ম
স্বরূপ, তাঁহাকে তীর্থতম পাত্র প্রাপ্ত হইয়া প্রাক্তা পূর্বক সমাহিত মনে পরমাদরে বলিরাজা যে ভূমি
দান করেন তাহা সাক্ষাৎ মোক্ষের দ্বার, তাহার ফল পরমপুরুষার্থ মুক্তি পদার্থ ই হইতে পারে, অনিত্য
ঐশ্বর্য্যকরনৈজায়াব ফল হইতে পারে না, ॥ ২৪ ॥

যন্ত হ বা কুংপতন প্রস্থলনাদিবিবিশঃ সঙ্করান্নাভিগুণন্ পুরুষঃ কৰ্মবন্ধনমঞ্জসা বিধুনোতি ॥ ২৫ ॥
 যন্ত হৈব প্রতিবানন্ত যুগ্মকবো অন্যথৈবোপলভন্তে ॥ ২৬ ॥
 তত্ত্বগবতামান্নবতাং সর্কেষামান্নান্যাদ আত্মতমেচ ॥ ২৭ ॥
 নটৈ ভগবান্ নুনমমুখ্যানুজগ্রাহ ॥ ২৮ ॥

শ্রীপরমহী ।

কিঞ্চ যন্ত নাম কুদাদিবিবিশোপি সঙ্করপি গুণন্ কৰ্মবন্ধং বিধুনোতি ॥ ২৫ ॥
 কথন্তুতঃ যন্ত প্রতিবানন্ত যুগ্মকবো হত্থৈবোপলভন্তে যদ্বিত্যর্থঃ যোগসাংখ্যাদিক্রেশানমুভবন্তীত্যর্থঃ । তং কৰ্মবন্ধং ত্যজতি ॥ ২৬ ॥
 তত্ত্বগবতামান্নবতাং তক্তানাং জ্ঞানিনাং যথাযথঃ আত্মদে আত্মতমেচ সমর্পিতত্ব ভূমিদানন্ত ন তৎফলমিতি পূর্বেণৈব সঙ্কঃ ॥ ২৭ ॥
 কিঞ্চ নেনং ভগবদমুখ্য ফলমপি কিঞ্চেকান্ত ভক্তত্ব তত্ত্বাত্তরামাত্রমিত্যাহ নেতি । ভগবান্ অমুখ্য অমু নৈবাহ গৃহীতবান্ ॥ ২৮ ॥

জগদলভঃ ।

তত্ত্বগবতামিতি তত্ত্ব তত্ত্ব দানং ন চাত্ত্বিন্ ফলে নিমিত্তে তত্র সর্কেষামান্ননি পরমাত্মনি । তথাপি জ্ঞানিনাং বিবিক্ত তয়া তত্ত্বানুগুণাদাত্মতমে তক্তানাং আত্মদে বশবর্তিতয়া ক্ষুরতীতি সর্কেষা সর্কেষু পরমোপকারক স্বভাবঃ দর্শিতঃ । ততস্তে নৈতাদৃশ ভুক্ত ফলদানং ন সংভবতীত্যর্থঃ । তত্র পরমতমদ্য খণ্ডয়তি নটৈ ইতি । যন্তামময়ঃ ভোগৈখর্য্য যতং লভতে নৈবানুং বলি-
 প্রত্যমুজগ্রাহেতি ন । কিন্তু স্বসারিধাদানাদিনৈবেত্যর্থঃ তত্র হেতুঃ আত্মাহুতিমোষণমিতি । যথা । তদেজ্রাহুগ্রহীবাং খণ্ডয়তি ।
 ন বৈ ইতি । অমুখ্য ইজ্রত তং প্রতীত্যর্থঃ ॥ ২৫ । ২৬ । ২৭ । ২৮ ॥

শ্রীবিখনাপচক্রবর্তী ।

ত্রৈলোক্য দানন্ত কা বার্তা তক্ত্যা পত্র পুষ্পাদ্যর্পণমপি দূরে বর্ততাং নাগাত্মসোপি স্কৃতিভির্জ্ঞানঃ কৰ্মবন্ধমপি অনায়াসে নৈব ধ্বংসযতীত্যাহ যন্তেতি ॥ ২৫ ॥
 নচ কৰ্ম বন্ধোপি স্তম্ভ প্রতীকার ইত্যাহ যন্ত কৰ্মবন্ধন্ত প্রতিবানং সর্কেষা ধ্বংসনং যুগ্মকবএব নতু ভূমিদানাদি স্কৃতি-
 কোটিমন্তোপি অন্তথৈবেতি যদ্বিত্যর্থমষ্টাঙ্গযোগ সাংখ্যাদি ক্রেশানমুভবন্তীত্যর্থঃ ॥ ২৬ ॥
 তত্ত্বাং সর্কেষামান্ননি পরমেশ্বরে প্রতিপাদিতত্ব ভূমিদানন্ত ন তৎফলমিতি পূর্বেণৈবাবধঃ । কথং ভূতে ভগবতাং নাব-
 দাদীনাং তক্তানাং আত্মদে বশীভূত্যান্মনমপি দত্তবতি আত্মবতাং সনকাদীনাং জ্ঞানিনাং আত্মতমে পরমাত্মাহুত্বরূপে ইতি
 ক্রোশে প্রেমানন্দ ব্রহ্মানন্দদারিন স্তত্ব তদ্বিবরানন্দমাত্র ফলদায়িত্বঃ কথং ঘটাসতো বলিরাজায় স্ববশীকারময় প্রেমানন্দং যদু
 ভূমিদানন্ত ফলং নদৌ যতঃ স্বভক্তত্ব তত্ত্ব স্বয়ং দারপালোবভূবেতি ভাবঃ ॥ ২৭ ॥

বস্ত তত্ত্ব ভোগৈখর্য্যমেকান্ত ভক্তত্বাত্তরায় এবতি ন তত্ত্বগবদমুখ্যফলমতো ভোগৈখর্য্যাদানাদেবেকসৌকারিক ভক্ত্য

অপর কুধা পতনাদি সময়ে পুরুষ বিবশ হইয়া একবার যাহার নাম উচ্চারণ করিলে যথার্থতঃ কৰ্ম বন্ধ হইতে মুক্ত হয় ॥ ২৫ ॥

রাজন্ । কৰ্মবন্ধ সামান্য বন্ধন নহে, সংসার মোচনেচ্ছ ব্যক্তির ঐ কৰ্মবন্ধেরই নিবৃত্তি নিমিত্ত যোগানুষ্ঠানাদি বিবিধ ক্রেশ সহ করিয়া থাকেন ॥ ২৬ ॥

অতএব সেই ভগবানে সমর্পিত ভূমি দানের ফল উক্ত প্রকার ঐশ্বর্য্যমাত্র, ইহা কখনই সম্ভবিত্তে পারে না । বিশেষতঃ ভগবান্ ভক্তদিগের ও আত্মতত্ত্ব জ্ঞানিগণের আত্মদ তথা আত্ম স্বরূপ, তিনি কি আপনার পরম ভক্ত বলির প্রতি অন্য প্রকার আচরণ করিতে পারেন ? ॥ ২৭ ॥

ফলতঃ স্ততল মধ্যে বলির যে উক্ত রূপ ঐশ্বর্য্য, ইহা বলির প্রতি ভগবানের অনুগ্রহ চিহ্ন নহে ॥ ২৮ ॥

যত্নে পুনরাশ্রয়স্থিতিমোষণং মায়ায়ং ভোগৈশ্বর্যমেবাতনুতেতি ॥ ২৯ ॥

যত্নগবতানধিগতাংস্তোশায়েন যাচ্যেচ্ছলেনাপহৃত স্বশরীরাবশেষিত লোকত্রয়ো বরুণ
পাঠৈঃ সংপ্রতিমুক্তো গিরিদর্যাধাপবিক্র ইতি হোবাচ ॥ ৩০ ॥

মুনং বতায়ং ভগবান্বর্থেষু ন নিষ্কাতো যোসাবিল্লো যন্ত সচিবো মন্ত্রায় বৃত একান্ততো বৃহ
স্পতিস্তুমতিহায় স্বয়মুপেন্দ্রেণ আত্মানমযাচত আত্মনশ্চাশিষো নো এব তদাস্তং ॥ ৩১ ॥

শ্রীধরবাসী ।

তত্র হেতুঃ যত্নেতি । আত্মনঃ স্বরূপ অশ্রুতিঃ মুখ্যতীতি তথা । তত্ক্ষণং বাসুদেবে মনোযন্ত জপহোমার্চনাদিষু ।
তস্তাস্তরায়ো মৈত্রেয় দেবেজ্ঞদ্বাদিকং ফলমিতি ॥ ২৯ ॥

তত্শকান্ততক্তিং সম্প্রপঞ্চমাহ । যত্নদ্বিতী প্রসিদ্ধমিতি বক্ষ্যমাণমুবাচ ইত্যবয়ঃ । কথং যত্নঃ ন অধিগতঃ অত্র উপায়ো যেন
তেন ভগবতা যাজ্ঞা ছলেন অপহৃতঃ স্বশরীরমাত্রাবশেষিতঃ লোকত্রয়ঃ যন্ত মন্যক্ প্রতিমুক্তো বন্ধঃ । অপবিত্রঃ প্রতি-
ক্ষিপ্তোপি সন্ ॥ ৩০ ॥

বতেতি পেনে ভগবান্ বিদ্বানপি যোসাবিল্লঃ যত্শকাস্তেন বৃহস্পতিঃ সচিবঃ মহায়ঃ যতোমন্ত্রার্থং বৃতঃ । সোপি পুরুষার্থেষু
নুনং ন নিষ্কাতঃ ন নিপুণঃ । যত উপেন্দ্রেণ দ্বারভূতেন তমুপেন্দ্রেণ বিহায় আত্মানং মাং লোকত্রয়মযাচত । তং মন্ত্রাস্পদং
বৃহস্পতিমতিক্রম্যেতি বা ॥ ৩১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্র শ্রীবলিবাচ্যমেব প্রমাণয়তি । যত্নদ্বিতী গদ্য পঞ্চকেন যত্নদ্বিতী প্রসিদ্ধঃ । ইতি একদ্ববাচ শ্রীবলিঃ ॥ ২৯।৩০।৩১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী

ভাবোচ্চরীয়ত ইত্যাহ নেতি অনুব্রামমুগিজ্ঞঃ । তত্ক্ষণং বাসুদেবে মনোযন্ত জপহোমার্চনাদিষু । তস্তাস্তরায়ো মৈত্রেয় দেবেজ্ঞদ্বা-
দিকং ফলমিত্যতো বস্ততশ্চেকান্ত ভক্তং বলিমেবানুজ্ঞাহেতি ভাবঃ ॥ ২৮।২৯ ॥

বলেদৈকান্তিকী ভক্তির্গবদনুগ্রহপ্রাপ্তিচ তদচেনৈব ব্যক্তীবভূবেত্যাহ যদ্ব্যখ্যাতমিতি প্রসিদ্ধঃ ইতি বক্ষ্যমাণমুবাচ হেতা-
বয়ঃ । ন অধিগতঃ অন্য উপায়ো যেন তেন ভগবতা যাজ্ঞা ছলেন অপহৃতঃ স্বশরীরমাত্রাবশেষিতঃ লোকত্রয়ঃ যন্ত সঃ । প্রতি
মুক্তো বন্ধঃ । আমুক্তঃ প্রতিমুক্তশ্চ পিনক্ষশ্চাপিনক্ষবদিত্যমরঃ । অপবিত্রঃ প্রক্ষিপ্তঃ ॥ ৩০ ॥

ভগবান্ বিদ্বানপি যন্ত সচিবো বৃহস্পতিঃ সোপি পুরুষার্থেষু ন নিষ্কাতঃ যদ্যদিল্লঃ প্রতি যুক্তং নোপদিদেপেতি ভাবঃ ।
যত উপেন্দ্রেণ দ্বারভূতেন আত্মানং মাং লোকত্রয়মযাচত তং উপেন্দ্রেণ পিহায়েতি তমেব কথং নাযাচত যদ্যবাচিযাত তদা কিং
স দাতুং নাপারমিযাং স্বপ্রভুং তং যাচকং কথমকরোদिति ভাবঃ । তত্রাপ্যাত্মন আশিষো বিষয় স্থানীতি গবন মোহাক্ষ ইব স
ইতি ভাবঃ । যদা তং বৃহস্পতিমগহায়েতি বৃহস্পতিঃ প্রেষয়িত্বা তেনৈব কথং নাং নাযাচত যদি বৃহস্পতি মাদ্যবাচিযাত তদা
তস্মৈ ব্রাহ্মণায় ত্রিলোকীং কিং নাদাস্তং কথং যেষ্টদেবং তং যাচকমকরোদिति ভাবঃ ॥ ৩১ ॥

যে হেতু ভোগৈশ্বর্য্য নায়ায় মাত্র, তদ্বারা কেবল ভগবানের স্মরণ বিনষ্ট হইয়া যায় ॥ ২৯ ॥

রাজন্! বলিরাজার ঐকান্তিক ভক্তির বিবরণ বলি শ্রবণ কর। ভগবান্ অন্য উপায় না পাইয়া
যাচ্যেচ্ছলে ত্রিভুবন অপহরণ করিয়া লইয়াছিলেন, তাঁহার শরীর মাত্র অবশেষ ছিল। ঐ রূপ
করিয়াও ক্ষান্ত হয়েন নাই। তদনন্তর বরুণের পাশ দিয়া মন্যক্ প্রকারে বন্ধন করেন এবং গিরি
গহ্বরে নিক্ষেপ করিয়া দেন। কিন্তু বলি এই প্রকারে বিফল হইয়া বলিয়াছিলেন ॥ ৩০ ॥

হা! কি দুঃখের বিষয়! এই দেবরাজ ইন্দ্র, তাঁহার বৃহস্পতি একান্ত সহায় এবং যিনি মন্ত্রণা
নিমিত্ত তাঁহাকে বরণ করিয়াছিলেন, আমার বোধ হয় ঐ মহেন্দ্রের পরমার্থ বিষয়ে অভিজ্ঞতা নাই,
যে হেতু তিনি সেই উপেন্দ্রকে পরিত্যাগ করিয়া তাঁহার দ্বারা আমার নিকট ত্রিভুবন যাচ্যেচ্ছা করি-
লেন, স্বয়ং তাঁহার দাস্য প্রার্থনা করিলেন না ॥ ৩১ ॥

অতিগন্তীর রয়সঃ কালস্তম্ভস্তরং পরিবৃত্তং কিমলোকত্রয়মিদং ॥ ৩১ ॥

যত্নানুদাত্তমেধাস্তম্ভঃ পিতামহঃ কিম বত্রে নতু স্বং পিত্র্যং যত্নতাকুলভয়ং পদং দীপমানং

ভগবতঃ পরমিত্তি ভগবতোপরতে খলু অপিতরি ॥ ৩৩ ॥

তস্য মহানুভাবস্তানুপমমুজিতকবায়ঃ কোবাস্মদ্বিধঃ পরিহীন ভগবদনুগ্রহ উপজিগমিষতীতি ॥ ৩৪

ঐশ্বর্যমামী ।

তস্মিন্ প্রসঙ্গে সএব বরগীর্ষো ন লোকত্রয়ং যতন্তং অতিতুচ্ছমিত্যাহ । অতিগন্তীরমনন্তঃ রয়োবস্ত তস্ত কালস্তম্ভস্তরং তেন পরিবৃত্তং বিপর্যস্তং লোকত্রয়মিদং কিমং ॥ ৩২ ॥

প্রহ্লাদস্ত এক এবার্থে নিষ্কাত ইত্যাহ যত্নানুদাত্তমিত্তি । অপিতরি উপরতে মৃতে সতি স্বং পিত্র্যং পদং ভগবতা দীপমানং মপি ভগবতঃ খলু পরমমুদিত্তি কুহা ন অগ্রাহেত্যর্থঃ ॥ ৩৩ ॥

নমু ঐমতি ধারঃ কুতস্তমেব বহনস্তসে তুত্রাহ তত্নানুপং অমুদায় অমুজিতা অকীর্ণাঃ কবায়ঃ রাগাদিরো যত্ন পরিহীনে ভগবদনুগ্রহো যস্ত স কোবা উপগন্তুমিচ্ছতীতি ॥ ৩৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তং উপেক্ষ্য অতিহায় পুরুষার্থেইনানভিলষ্য স্বয়মুপেক্ষ্যেণৈব দ্বারভূতেন আশ্রয়ানং মাং পরম কুত্রং লোকত্রয়মবাচত । অমুদাত্তং নম মাং নিজভূতাপার্ষমিত্যনেন তদাস্তদাত্তং ॥ ৩২ ॥

অপিত্র্যং ত্রৈলোক্য রাজ্যং বহুত অকুলভয়ং পদং মোক্ষং । তন্তস্ত বত্রে । কথং ভগবতঃ পরমমুদিত্তিমিত্তি কুহা তদংশঃ ভাস তদংশ মাত্রাক্ষকহস্তরোঃ কদৈবঃ ব্যবহৃতমিত্যাশংক্যাহ ভগবতেতি ॥ ৩৩ ॥

পরিগম্যতো ভাবেন হীনস্ত্যক্তোনাভ্যাদৃতো ভগবদনুগ্রহো যেন সঃ । অনুগ্রহঃ প্রার্থনাদি বন্ধনান্তঃ ॥ ৩৪ । ৩৫ ॥ ৩৬ ॥

ঐশ্বর্যমামী ।

কামিতস্ত বস্তন স্তম্ভস্তম্ভাহ অতিগন্তীরঃ অনন্ত রয়োবেগো যত্ন তস্ত কালস্তম্ভস্তরং তেন পরিবৃত্তং পর্যাস্তং লোকত্রয়মিদং কিমং ॥ ৩২ ॥

কিঞ্চাত্র ভগবত্যেকঃ প্রহ্লাদএব পরমার্থে নিষ্কাত ইত্যাহ যত্নেতি উপরতে মৃতে সতি ॥ ৩৩ ॥

নমু ঐমপি প্রহ্লাদ সদৃশ এবতি তত্র সত্রপং সদৈক্যমাত তত্নেতি অমুপং অমুকপং বস্ম ॥

তস্ত বলেঃ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥

ফলতঃ যখন ভগবান্ প্রসন্ন হয়েন, তখন তাঁহার নিকট দাস্যই প্রার্থনা করা উচিত হয় । এই ত্রিভুবন গন্তীর বেগবান্ কালের যে মন্বন্তর তাহাতে পরিবৃত্ত, ইহা কিমং অর্থাৎ অতিতুচ্ছ পদার্থ ॥ ৩২ ॥

এই কারণে আমাদের পিতামহ (প্রহ্লাদ) সেই ভগবানের নিকট দাস্যই প্রার্থনা করিয়াছিলেন । প্রহ্লাদের পিতা হিরণ্যকশিপু মৃত্যু প্রাপ্ত হইলে ভগবান্ তাঁহাকে পিত্র্যপদ দিতে উদ্যত হইয়াছিলেন, কিন্তু তাহাতে যদিও কোন ভয় সম্ভাবনা ছিল না, তথাচ তাহা ভগবান্ হইতে ভিন্ন এই বিবেচনায় তিনি গ্রহণ করেন নাই ॥ ৩৩ ॥

কিন্তু আমার সদৃশ ব্যক্তির রাগাদি পরিক্ষীণ হয় নাই, সুতরাং ভগবানের অনুগ্রহে বিরহিত সাদৃশ কোন ব্যক্তির তাঁহার বজ্রানুবর্তী হইতে ইচ্ছা হইবে ? ॥ ৩৪ ॥

তস্তানুচরিতমুপরিষ্ঠাৎ বিস্তরিত্যতে ॥ ৩৫ ॥

যশ ভগবান্ স্বয়মখিল জগদগুরু নারায়ণো হারি গদাপানিরবতিষ্ঠতে নিজজনানুকম্পিত
হৃদয়ঃ যেনাস্মৃঠেন পদা দশকঙ্করো যোজনায়ুতায়ুতং দিগ্বিজয় উচ্চাটিতঃ ॥ ৩৬ ॥

ততোহধস্তাতলাতলে ময়োনাম দানবেন্দ্র ত্রিপুরাধিপতি ভগবতা ত্রিপুরারিণা ত্রিলোক্যা
শঙ্কিকীর্ষণা নির্দগ্ধ স্বপুত্রয় স্তৎপ্রসাদাৎ লক্ষপদো মায়াবিনাশার্থো মহাদেবেন পরি
রক্ষিতোবিগতস্তদর্শনভয়ো মহীয়তে ॥ ৩৭ ॥

ততোহধস্তান্মহাতলে কাদ্রবেয়াণাং সর্পাণাং নৈকশিরসাং ক্রোধবশো নাম গণঃ কুহক তক্ষক

শ্রীধরনামী।

অথ শ্রীলোকজিঃ নম্বেবং ভূতশেষলি স্তর্হি তষ্টেব চরিতং বিস্তারোণ কথ্যতাং তত্রাহ তস্ত বলেরমুচরিতং উপরিষ্ঠাদষ্টমে
বিস্তরিত্যতে ॥ ৩৫ ॥

যশ ধার্য্যবতিষ্ঠতে নিজজনেষমুকম্পিতং কৃতামুকম্পং হৃদয়ং যশ। হারিপাল কণ্ঠ দর্শয়তি যেন শ্রীনারায়ণেন বলেদ্বারি বিশন্
দশকঙ্কর উচ্চাটিতঃ কেন পদা তত্রাপ্যাস্মৃঠেনব ॥ ৩৬ ॥

যথা হরিণা স্বভক্তোবলিঃ স্ততলে নিহিতঃ স্তথমাস্তে এবং মহাদেবভক্তোপি ময়স্তলাতলে স্তথমাস্ত ইত্যাহ তত ইতি লক্ষ্য
গণঃ স্থানং যেন মহীয়তে পূজ্যতে ॥ ৩৭ ॥

নৈকশিরসামনেক ফণানাং গণোহস্তি এতৎ প্রপঞ্চয়তি কুহকেতি। মহাভাগবন্তো মহাকায়াঃ পুরুষবাহাং হরে বাহাং ॥ ৩৮

ক্রমসন্দর্ভঃ।

ময়স্ত মায়াবীতি মহেশপ্রসাদাভাসেন তলাতলে ব্যবহার স্তথেন তিষ্ঠন্নপি নতু শ্রীবলিবং পরমার্থ স্তথসংগম ইতি দর্শয়িতু-
মাহ ততো ধস্তাদতি বিগতেতি। মহাদেবশ্চ মহাভাগবতস্তাম্বোধাদিতি ভাবঃ ॥ ৩৭ ॥

শীর্ষস্ত শীর্ষচ্ছন্দসীতি ভগবান্ গাণিনিঃ ॥ ৩৮। ৩৯। ৪০। ৪১। ৪২ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

মহীয়তে পূজ্যতে ॥ ৩৭ ॥ নৈকশিরসাং অনেক ফণানাং এতৎ প্রপঞ্চয়তি কুহকেতি। পুরুষবাহাং হরে বাহনাং ॥ ৩৮ ॥

যোগিবর শুকদেব এই প্রকারে বলির প্রভাব কিঞ্চিৎ বর্ণন করিয়া কহিলেন রাজন্! এই দৈত্যেন্দ্র
বলির চরিত্র গরে (অষ্টমস্কন্ধে) বিস্তার করিয়া বর্ণন করিব ॥ ৩৫ ॥

হে রাজন্! বলিরাজার মহিমার কথা কি বলিব, নিখিল জগতের গুরু ভগবান্ নারায়ণ হস্তে গদা
ধারণ করিয়া তাঁহার দ্বারে অবস্থিতি পূর্বক স্বয়ং দ্বারপালের কার্য্য করিতেছেন। একদা দশকঙ্কর
রাবণ বলির দ্বারে প্রবেশ করিতেছিল, ভগবান্ আপনার পদাস্মৃষ্ঠ দ্বারা তাহাকে অযুত যোজন দূরে
নিক্ষেপ করেন, পরন্তু নিজ ভক্তজনের প্রতি তাঁহার হৃদয় সততই অনুকম্পিত ॥ ৩৬ ॥

হে ভারত-! স্ততলের অধোদিকে তলাতল। যেমন ভগবদ্ভক্ত বলি ভগবান্ হরি কর্তৃক স্থাপিত
হইয়া স্তথে বাস করিতেছেন। সেই রূপ যে ময় নামা দানবরাজ মায়াবিদিগের গুরু এবং ত্রিপুরা-
রের অধিপতি, সে ভগবান্ ত্রিপুরারি কর্তৃক পরিরক্ষিত হইয়া তলাতলে স্তথে অবস্থিতি করিতেছে।
ভগবান্ শঙ্কর ত্রিলোকীর মঙ্গল ইচ্ছা করিয়া প্রথমে তাহার পুত্রয় দগ্ধ করিয়াছিলেন, পশ্চাৎ তাহার
প্রতি প্রসন্ন হন। তাহাতেই ঐ দানব শেষে তদীয় পাদপদ্ম লাভ করিয়া ভগবচ্ছত্র স্তদর্শন হইতে
বিগত ভয় ও পূজ্য হয় ॥ ৩৭ ॥

এই রূপ তলাতলের তলে মহাতল, সেখানে অনেক ফণাধারী ক্রোধপরবশ কক্রনন্দনগণ বাস

ইতি সাত্ততীয়া দ্রষ্টৃ দৃশ্যয়োঃ সঙ্কর্ষণমহমিত্যাভিমানলক্ষণং সঙ্কর্ষণ ইত্যচকতে ॥ ১ ॥

যস্যোদং ক্রিতিমণ্ডলং ভগবতো হনন্তমূর্ত্তেঃ সহস্র শিরস একস্মিন্নেব শীর্ষণি ত্রয়মাণং সিদ্ধার্থ ইব লক্ষ্যতে ॥ ২ ॥

যস্য হ বা ইদং কালেনোপসংজিহির্ষতোহমর্ষবিরচিত রুচির ভ্রমদ্রুভবোরস্তুরেণ সঙ্কর্ষণো নাম রুদ্র একাদশ ব্যাহত্যাঙ্ক ত্রিশিখং শূলমুত্তময়ন্ উদতিষ্ঠৎ ॥ ৩ ॥

যস্যাজি ক্রমল যুগলারুণ বিশদ নখমণিষণ্ড মণ্ডলেষাদর্শেষহিপতয়ঃ সহ সাত্ততর্ষভৈরেকান্ত ভক্তিয়োগেনাবনমন্তঃ স্ববদনানি পরিস্কুরৎ কুণ্ডল প্রভামণ্ডলী মণ্ডিত গণ্ডস্থলানি অতি মনোহরাণি প্রমুদিত মনসঃ খলু বিলোকয়ন্তি ॥ ৪ ॥

প্রাণরশ্মী ।

শ্রয়োঃ সম্যক্ সঙ্কর্ষণং একীকরণং যেন তৎ কৃতঃ । অহমিত্যাভিমানো লক্ষণং চিত্তং অধিষ্ঠাতৃ যন্ত অহঙ্কারাধিষ্ঠানেন দৃশ্যশ্চ সঙ্কর্ষণং সঙ্কর্ষণ ইত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

অনন্তমাহ যন্তেদমিতি । যচ্ছকান্যং-সএব ভগবাননন্ত ইত্যন্তরেণার্থঃ ॥ ২ ॥

তামসমাহ যন্তেদং বিখং উপসংহর্তুমিচ্ছতঃ অমর্ষণে বিরচিতো কুটিলীকৃতে রুচিরে ভ্রমন্তো ক্রবৌ তয়োর্মধ্যে উত্তময়ন্ উন্ময়ন্ ॥ ৩ ॥

সুভগমাহ যন্তাজি ক্রমল যুগলে অরুণা বিশদাশচ নখা এব মণয় স্তেবাঃ ষণ্ডঃ সমূহঃ তন্ত মণ্ডলেষু দর্পণোপাধিষু পরিস্কুরতাঃ কুণ্ডলানাং প্রভামণ্ডল্যা মণ্ডিতানি গণ্ডস্থলানি যেষু তানি ॥ ৪ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

অমর্ষ কারণস্ত প্রায়ঃ সর্কেষাং যুগপৎ ভগবদ্বহিষু খণ্ডং জ্ঞেয়ং ॥ ৩।৪।৫।৬।৭।৮।৯ ॥

প্রাণনাথচক্রবর্তী ।

ইদং মে ভোগ্যমিত্যাভিমান লক্ষণমেব অভিমন্ত রহস্তা সমতয়োঃ শুদ্ধার্থং তদধিষ্ঠাতৃভেন যং ধ্যায়ন্তীতি ভাবঃ ॥ ১।২ ॥

উপসংজিহির্ষত ইতি যদৈবেদং জগদাধিকোন সংহর্তুমৈচ্ছতদৈব মায়ায়া শুদিক্ষাধীনত্বাৎ তদীয় তমঃ কার্যারোষাক্কো রুদ্রো ক্র মধ্যে প্রোছরত্বং অমর্ষ বিরচিত ইতি রুদ্রস্ত বিশেষণং স্থলোপ আর্ষঃ । যথা সিন্ধুকতো দ্বিতীয় পুরুষস্ত নাতি মদো রজো গুণাঙ্ককং পদ্মং প্রোছুবতি তদ্বৎ ॥ ৩ ॥

লাবণ্যেন মনোহরমাহ যন্তেতি নখমণীনাং ষণ্ডঃ সমূহ তন্ত মণ্ডলেষু দর্পণায়মাণেষিত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

মান যাহার চিত্ত, সেই অহঙ্কারের অধিষ্ঠান দ্বারা দ্রষ্টা ও দৃশ্যের আকর্ষণ করিয়া থাকেন ॥ ১ ॥

রাজন্ ! সহস্রশীর্ষ ভগবান্ অনন্ত মূর্ত্তির একমাত্র মস্তকে এই ভ্রমণ্ডল ধৃত আছে তাহাতে এই অবনীকে একটা সিদ্ধার্থের (শ্বেতসর্ষপের) স্থায় দেখায় ॥ ২ ॥

অপর যিনি এই জগৎকে প্রলয় কালে সংহার করিতে বাসনা করিয়া সঙ্কর্ষণ নামে একাদশ ব্যাহে রুদ্র হন এবং ক্রোধ বশতঃ ঘূর্ণায়মাণ মনোহর ক্রুরের বিভিন্ন করত ত্রিশিখ শূল উন্ময়ন পূর্বক উত্থিত হয়েন ॥ ৩ ॥

তাহার চরণ পঙ্কজের অরুণ বর্ণ নখরূপ মণিমণ্ডল দর্পণ স্বরূপ হওয়াতে তন্মধ্যে নাগপতি গণ প্রধান প্রধান ভক্তদিগের সহিত একান্ত ভক্তিয়োগে নমস্কার করিতে করিতে প্রহুর্ক মনে স্ব স্ব বদনের প্রতিবিশ্ব অবলোকন করিতেছেন । হে মহারাজ ! নাগপতি দিগের বদন প্রতিবিশ্ব দর্শনীয় বটে, তাহাদের-কর্ণমূলে অত্যাশ্চল কুণ্ডল দেদীপ্যমান থাকাতে তদীয় প্রভা মণ্ডল দ্বারা গণ্ডস্থল অতিশয় মণ্ডিত হয় ॥ ৪ ॥

যসৈষ্য হি নাগরাজকুমার্য আশিষ আশাসানান্চার্কর্য বলয় বিলসিত বিশদ বিপুল ধবল
সুভগ রুচির ভূজরজতস্তম্ভেধগুরু চন্দন কুঙ্কুম পঙ্কানুলেপেনাবলিম্পমানান্ভদভিমর্ষণোন্মথিত
হৃদয়মকরধ্বজাবেশ রুচির ললিতশ্রিতাস্তদমুরাগ মদমুদিত মদবিম্বুর্নিতারুণ করুণাবলোক
নয়ন বদনারবিন্দং সত্রীড়ং কিল বিলোকয়ন্তি ॥ ৫ ॥

সএষ ভগবাননস্তোহনস্ত গুণার্ণব আদিদেব উপসংহৃতামর্ষরৌষবেগোলোকানং স্বস্তয় আস্তে ॥ ৬
ধ্যায়মানঃ সুরাসুরোরগ সিদ্ধ গন্ধর্ব্ব বিদ্যাধর মুনিগণৈরনবরত মদমুদিত বিকৃত বিহ্বল
লোচনঃ স্তললিত মুখরিকামুতেনাপ্যায়মানঃ স্বপার্ষদ বিবুধ যুধপতীন্পরিস্রানরাগ নবনব তুল

শ্রীপরমামী ।

চাকুণি অঙ্গবলয়ে বিলসিতাশ তে বিশদাশ বিপুলাশ ধবলাশ সুভগাশ রুচিরাশ ভূজাএব রজতস্তম্ভা স্তেবু অঙ্কুরচন্দন
কুঙ্কুমানাং পঙ্ক এবানুলেপন্তেনাবলিম্পমানা স্তেবামভিমর্ষণেন স্পর্শনেনোন্মথিতে হৃদয়ে মকরধ্বজাবেশেণ রুচিরঞ্চ ললিতঞ্চ
শ্রিতং বাসানং তাঃ । তস্তাসুরাগেণ মদেনচ মুদিতঞ্চ তং মদেন বিম্বুর্নিতৈ প্রচলিতেচ আ ঈষদরুণে করুণাবলোক যুক্তে নয়নে
বসিন্ তবদনারবিন্দং চ বিলোকয়ন্তি ॥ ৫ ॥

অমর্ষোহসহনং রৌষঃ ক্রোধঃ উপসংহৃতঃ তরোবেগো বেন ॥ ৬ ॥

উপাসনার্থমাহ । সুরাদির্ভিধ্যায়মানশ্চিন্ত্যমানঃ অনবরতঃ মদেন মুদিতশ্চাসৌ বিকৃত বিহ্বললোচনশ্চ স্তললিতেন মুখ-
রিকামুতেন বচনামুতেন পার্শ্বদান্ বিবুধ যুধপতীংশ্চ আপ্যায়মানঃ হর্ষয়ন্ । নীলে বাসসী বস্ত্র একমেব কুণ্ডলং বস্ত্র হলস্ত ককুদি

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

বস্ত্র চাকুণি অঙ্গবলয়ে অঙ্গমণ্ডলে বিলসিতাদি বিশেষণ বিশিষ্টা য়ে ভূজরজতস্তম্ভা স্তেবু অঙ্কুরাদি পঙ্ক এবানুলেপ অমুলেপ
সাধনং তেন অবলিম্পস্ত্যঃ তদভিমর্ষণং তং সময়এব যন্তদঙ্গ স্পর্শন্তেন উন্মথিতে হৃদয়ে যো মকরধ্বজাবেশ স্তেন রুচিরং ভাব
সুচকং শ্রিতং বাসানং তাঃ । তস্তাসুরাগমদঃ সাহজিকো ভক্তবিষয়কন্তেন মুদিতে মদবিম্বুর্নিতাকণেচ নাগকুমারী বিষয়ক করুণা-
বলোক বিশিষ্টে নয়নে বজ্র তবদনারবিন্দং সত্রীড়ং হস্ত হস্তাঙ্গদূর্যবিকারঃ প্রভুরয়ং জাতবানিতি লক্ষ্যপার্থ্যাকুলং যথাত্তাত্থা ॥ ৫

উপসংহৃতেতি হিতিকালে সংপ্রতি রৌষস্তানোচিত্যাদিতি ভাবঃ । অমর্ষোহসহিত্য তত্থোরৌষঃ ক্রোধঃ ॥ ৬ ॥

স্তললিতেন মুখরিকামুতেন বচনামুতেন কক্ষাং বরজাং ॥ ৭ ॥

অপর নাগরাজের কুমারীগণ স্ব স্ব কল্যাণ কামনার সজল নয়নে তাঁহার বদন কমল অবলোকন
করিতেছেন । ফলতঃ ভগবানের বলয় বিলসিত বিপুল ধবল সুভগ অথচ রুচির ভূজরূপ যে রজত
স্তম্ভ সকল তাহাতে নাগরাজের কুমারীগণ সদা অঙ্কুর চন্দন ও কুঙ্কুম পঙ্ক লেপন করেন । কিন্তু
তাহা স্পর্শ করিবা মাত্র তাহাদের হৃদয় উন্মথিত হইয়া উঠে ও মনো মধ্যে মনোভবের আবির্ভাব হয়,
সেই সময় তাঁহাদের হস্ত অতিশয় রুচির ও ললিত হইয়া থাকে । হে ভারত ! নাগরাজের কুমারী-
গণ ভগবানের যে বদন নিরীক্ষণ করেন তাহা অনুরাগ ও মদে সতত সহর্ষ এবং তত্রস্থ করুণাবলোকন
যুক্ত লোচনহয় সর্ব্বদা মদবিম্বুর্নিত ও ঈষৎ অরুণ বর্ণ ॥ ৫ ॥

সে বাহা হউক, অনন্ত গুণসাগর ভগবান্ আদিদেব অনন্ত আপনার রৌষামর্ষের আবেগ উপসংহার
করিয়া সকল লোকের স্বল্পলার্থ ঐ স্থানে অবস্থিতি করিতেছেন ॥ ৬ ॥

তথায় সুর, অসুর, সিদ্ধ, গন্ধর্ব্ব, বিদ্যাধর, উরগ ও মুনিগণ নিরন্তর তাঁহার ধ্যান করেন । তাঁহার
নয়ন হয় মদ দ্বারা সদা মুদিত ও বিকৃত এবং বিহ্বল । তিনি স্তললিত বচনামুত দ্বারা আপনার
পার্ষদ দেবগণকে সর্ব্বদা আপ্যায়িত করেন । তাঁহার বসন নীল বর্ণ, কর্ণে এক কুণ্ডল, হস্তগ

সিকামোদমঞ্চাসবেন মাদ্যমধুকরত্রাত মধুর গীত জিয়ং বৈজয়ন্তীং স্বাং বনমালাং নীল
বাসা এক কুণ্ডলো হল ককুদি কৃত স্তভগ হৃদয় ভূজো ভগবান্মহেন্দ্র বারগেন্দ্র ইব কাকনীঃ
কক্ষ্যামুদার লীলো বিভর্তি । যএষ এবমমুশ্রুতোহভিধায়মানো মুমুক্শুগামনাদি কাল কর্ম
বাসনা এথিতমবিদ্যাময়ং হৃদয়গ্রন্থিঃ সত্বরজন্তমোময়মন্তুর্হৃদয়ং গত আশু নির্ভিনতি ॥ ৭ ॥
তস্তানুভাবান্ ভগবান্ স্বায়ত্ত্বুবো নারদঃ সহ তুশ্চরুণা সভায়াং ব্রহ্মণঃ সংলোকয়ামাস ॥ ৮ ॥
উৎপত্তি স্থিতিলয় হেতবোহস্ম কল্পাঃ সত্বাদ্যাঃ প্রকৃতিগুণায় দীক্ষয়ামস্ ।
যজ্ঞপং ধ্রুবমকৃতং যদেকমাশ্রয় নানাহধাং কথমুহ বেদ তস্ম বস্ম ॥ ৯ ॥
মূর্তিঃ নঃ পুরু কৃপয়া ভভার সত্বং সংশুদ্ধং সদসদিদং বিভাতি যত্র ।

শ্রীদরশাসী ।

পৃষ্ঠে কৃতঃ স্তভগঃ স্তভগঃ স্তভগঃ ভূজোদেন কাকনীঃ কক্ষাঃ গজরজ্জ্ব উদার লীলা যত্র সঃ । ন পরিম্লানো রাগঃ কাতির্থতা-
স্তস্তা নব নব তুলসিকার্মা আমোদ মঞ্চাসবেন স্তভগি মধুরসেন -মাদ্যাতাঃ মধুকরাণাং ত্রাতাঃ তেবাং মধুর গীতেন শ্রীর্থতাঃ
মালাং ॥ ৭ ॥ সংলোকয়ামাস বর্ণয়ামাস ॥ ৮ ॥

অস্য জগতঃ উৎপত্তাদি হেতবো গুণা যস্যোক্ষয় কল্পাঃ স্ব স্ব কার্য্য সমর্থ্য আসন্ । যস্য স্বরূপং ধ্রুবমন্তং অকৃতঞ্চ অনাদি
তত্র হেতুঃ যদেকমেব সং আশ্রয়ি নানা কার্য্য প্রপঞ্চমধাং তস্য ব্রহ্মরূপস্য বস্ম তবঃ জনঃ কথং উহ বেদ নবেদেত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

তর্হি কথমসৌ মুমুক্শুভিঃ সেবাতে তত্রাহ মূর্তিমিতি । যত্রেদং সদসদ্বিতাতি স নোহস্মাকং ভক্তানাং বহুকৃপয়া সংশুদ্ধং সত্বঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মৃগপতিঃ শ্রীবরাহদেবঃ । জহাস চাহোবনগোচরো মৃগ ইতি তত্রাপি মৃগশব্দ প্রয়োগাৎ । যত্র লীলাং পৃথিবীধারণ লক্ষণাঃ

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

সংলোকয়ামাস পুরুষাদ্যবতারেষু শ্লোকৈকস্তুষ্টাব ॥ ৮ ॥

কল্পাঃ স্ব স্ব কার্য্য সমর্থ্যঃ যদীক্ষয়ৈব আসন্ যাবৎ পুরুষস্ত প্রকৃতাবীক্ষণঃ নাসীৎ তাবৎ প্রকৃতিগুণাঃ সত্বাদ্যা মহত্বাদীনাঃ
উৎপত্তাদিষু ন সমর্থ্য অভূবন্নিত্যর্থঃ । যত্র রূপমাকারঃ ধ্রুবঃ নিত্যং যতোহকৃতমকৃত্রিমং চিহ্নমস্বাদিত্যর্থঃ । কিঞ্চ যদেকমেব
আশ্রয়ি স্বদেহ রোমকূপ প্রদেশেষু নানা কার্য্য প্রপঞ্চং অথাৎ দধার পুণোষ তস্ত বস্ম তবঃ তৎ প্রাপ্তিমার্গং বা কো বেদ ॥ ৯ ॥

রামকৃষ্ণাদ্যবতারেষু ত্তোতি মূর্তিঃ বভার । নহ কিং প্রকৃতিং নহি নহি সংশুদ্ধং সত্বং । অতএব যত্র বস্তাং চিহ্নমস্বাং মূর্তৌ

ও হৃদয় ভূজস্বয়, হল পৃষ্ঠে বিশ্রুস্ত আছে । অপর দেবরাজ যেমন কাকুনময়ী গজরজ্জ্ব ধারণ করেন
তাহার স্থায়, তিনি বৈজয়ন্তী মালা ধারণ করিয়াছেন । ঐ মালার শোভাই বা কত ? তদ্ব্যপ্যহ অল্পান
নবীন তুলসীর স্তরভি মধুরসে মধুকরগণ মন্ত হওয়াতে তাহাদের মধুর গীতে চমৎকার শ্রী ধারণ
করিতেছে । সে যাহা হউক, ভগবান্ ধ্যায়মান হইয়া মুমুক্শু জনের সত্ব রজঃ ও তমোময় হৃদয় মধ্যে
প্রবেশ করত তাহাদের অনাদি কাল কর্ম বাসনায় এথিত অবিদ্যাময় হৃদয় গ্রন্থি আশু নির্ভেদ করিয়া
দেন ॥ ৭ ॥

অপিচ দেবর্ষি নারদ ব্রহ্মার সভায় তুশ্চরুর সহিত সেই ভগবান্ অনন্তদেবের মহিমা এই রূপে
বর্ণন করিয়াছিলেন ॥ ৮ ॥

যথা-এই জগতের সৃষ্টি স্থিতি লয়ের কারণ সত্বাদি গুণত্রয় যাঁহার কটাক্ষ মাজে স্ব স্ব কার্য্য সমর্থ
হইয়াছে, যাঁহার স্বরূপ অনাদি ও অনন্ত, যিনি একমাত্র বস্তু স্বরূপ হইয়া আপনাতে নানা কার্য্য
প্রপঞ্চ বিধান করিয়াছেন, সেই ব্রহ্মরূপি ভগবানের তত্ত্ব কি লোকে জানিতে পারে ? ॥ ৯ ॥

অপর যাঁহাতে সং অসং বস্তু জাত প্রকাশ পায়, যিনি অনাদি ভক্তজনের প্রতি অতিশয় কৃপা

যলীলাং যুগপতিরাদদেহনবদ্যাদাতুঃ স্বজনমনাংহ্যদারবীৰ্য্যঃ ॥ ১০ ॥

যস্মিণ্ শ্রুতমমুকীৰ্ত্তয়েদকস্মাদার্ত্তোবা যদি পতিতঃ প্রলম্বনায়া ।

হত্যংহঃ সপদি নৃণামশেষমচ্যং কং শেষান্তগবত আশ্রয়েমুমুকুঃ ॥ ১১ ॥

মূৰ্দ্ধন্যপিতমণুবৎ সহস্র মূৰ্দ্ধৈ। ভূগোলং সগিরি সরিৎ সমুদ্রসত্ত্বঃ ।

আনন্ত্যাদবিমিত বিক্রমশ্চ ভূম্নঃ কোবীৰ্য্যাণ্যপি গণয়েৎ সহস্রজিহ্বঃ ॥ ১২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

মূৰ্ত্তিঃ বভার স্বজনানাং মনাঃসাদাতুঃ বশীকৰ্ত্তৃঃ কৃতং যস্য লীলাং যুগপতিঃ সিংহ আদদে অশিক্ত বত উদারানি বীৰ্য্যানি যস্য তদাদন্যং মুমুকুঃ কমাশ্রয়েৎ ইত্যন্তরেণাশ্রয়ঃ যদা কুপয়েত্যত্র হেতুঃ যদন্যং স্বজনানাং মনাঃসাদাতুঃ লীলামাদদে যুগপতি রিবোদারবীৰ্য্যঃ । যদা যুগান্ত ইতি যুগাঃ কামপ্রদাঃ তেষাং পতিমূৰ্খাঃ ॥ ১০ ॥

কিঞ্চু আস্তাং তত্ত্ব কুপয়া বপুর্ধারণং তত্ত্বজনয়া তন্মোদার্য্যমেবাতিচিত্রমিত্যাহ । যস্য নাম যদি পতিতো মহাপাতক্যপি অমুকীৰ্ত্তয়েত্তর্হি সংশুদ্ধেদিত কিং বক্তব্যং যতোহসাবেব নৃণামশেষমংহঃ সপদি সদ্যোহস্তি । কথমমুকীৰ্ত্তয়েৎ অন্যতঃ শ্রুতবা অকস্মাদা আৰ্ত্তো বা সন্ প্রলম্বনায়া পরিহাসাৎ তস্মাৎ শেষাদন্যং ॥ ১১ ॥

গিৰ্যাদি সহিতং ভূগোলং সন্ধানি প্রাণিনঃ সহস্র জিহ্বাপি কো গণয়েৎ ॥ ১২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

আদদে স্বীকৃতবানিতি পরমমাহাত্ম্যং দর্শিতং ॥ ১০ । ১১ ॥

ভগবদ্বিগ্রহস্ত মধ্যম পরিমাণায়মানেষপি বিভূত্বাহুমণ্ডলভাগুত্বং ॥ ১২ । ১৩ । ১৪ । ১৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

সদসদিদং জগদ্বিভাতি শ্রীত্রৈলোক্য্যপি দৃষ্টবাদিতি ভাবঃ । যদযয়া মূৰ্ত্ত্যা যুগপতিঃ সিংহ ইব অনবদ্যং লীলাং আদদে রুদগ্নিব হসমুদ্গবালসিংহাবলোকন ইত্যাক্রবোক্তেঃ । কিমর্থং স্বজনানাং মনাংসি হস্তিন ইব আদাতুমাকুয্য গ্রহীতুং য এব উদাববীৰ্য্যঃ গিরিবরধারণাদি পরাক্রমবান্ ॥ ১০ ॥

যস্মাপি পতিতপাবনমিতি কিং বক্তব্যং যতঃ পতিতমপি পাবনীকরোতীতি বদমেব শেষরূপেণাপি ত্তোতি দ্বাভ্যাং যন্ত নাম সত্ত্বৰ্গ ইতি পতিতো মহাপাতক্যপি যদামুকীৰ্ত্তয়েৎ তর্হি সংশুদ্ধেদিত কিং বক্তব্যং যতোহসাবেব স্বদর্শন দানাদিনা নৃণাম শেষমংহঃ সদ্যোহস্তি কথমমুকীৰ্ত্তয়েৎ অন্যতঃ শ্রুতবা অকস্মাদা আৰ্ত্তোবা সন্ । প্রলম্বনাং পরিহাসাদা কিং পুনঃ শ্রুত্বা ভক্তিভ্যাং ॥ ১১ ॥

মূৰ্দ্ধনি একস্মিনেব ভূগোলমণুবতিষ্ঠতি সন্ধানি প্রাণিনঃ সহস্রজিহ্বঃ সন্মপি কো গণয়েৎ ॥ ১২ ॥

প্রকাশ পুরঃসর শুদ্ধ সত্ত্ব মূৰ্ত্তি ধারণ করিয়াছিলেন । স্বীয় ভক্তজন দিগের মনঃ বশীকরণার্থ যাঁহার কৃত লীলা অর্থাৎ পৃথিব্যাক্রমাদি পরাক্রম মহাবল সিংহেরা শিক্ষা করিয়াছে ॥ ১০ ॥

অপর যাঁহার নাম অন্যের মুখে প্রবণ করিয়া পীড়িত ব্যক্তি অথবা পতিত জনও যদি অকস্মাৎ অথবা পরিহাস ক্রমে একবার উচ্চারণ করে, তাহা হইলে সে ব্যক্তি হইতেও অন্য মানব দিগের অশেষ কলুষ সদ্যঃ বিনষ্ট হয়, ইহাতে সে স্বয়ং যে শুদ্ধ হয় তাহা আর বক্তব্য কি ? অতএব মুমুকু জন সেই ভগবান্ ভিন্ন অন্য কাহার আশ্রয় গ্রহণ করিবেন ॥ ১১ ॥

অহো ! যাঁহার সহস্র মস্তক, তন্মধ্যে একটি মস্তকে সরিৎ সাগর গিরি ও প্রাণি নিকর সহ এই নিখিল ভূমণ্ডল অর্পিত রহিয়াছে । আর যাঁহার বিক্রম আনন্ত্য প্রযুক্ত অপরিমিত, কোন্ ব্যক্তি সহস্র জিহ্বা লাভ করিয়াও সেই মহাকায় বহুরূপ মহাবীৰ্য্য পরমেশ্বরের বীৰ্য্য গণনা করিবে ? ॥ ১২ ॥

এবং প্রভাবো ভগবাননন্তো দুরন্ত বীৰ্য্যোক্তশাস্ত্রজীবঃ ।

মূলে রসায়ঃ স্থিত আশ্রিতস্তো যৌলীলয়া স্মাং স্থিতয়ে বিভক্তি ॥ ১৩ ॥

এতাহেবেহ নৃত্তিরূপগন্তব্য্য গন্তয়ো যথা কর্ম বিনির্মিতা যথোপদেশশাস্ত্রবর্ণিতাঃ কামান্ কাময়মানৈঃ ॥ ১৪ ॥

এতাবতীর্হি রাজন্ পুংসঃ প্রবৃত্তিলক্ষণস্য বিপাক গত্য উচ্চাবচা বিদম্শা যথা প্রজ্ঞা ব্যাচখ্যে কিমন্ত্যং কথয়ামীতি ॥ ১৫ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে সপ্তদশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২৫ ॥ * ॥

শ্রীরাজোহি ॥

জ্ঞানো

স্বভাবেন

শ্রীপরশমী ।

দুরন্তঃ বীৰ্য্যঃ বলঃ স্য্য উরবো গুণা অমৃত্যুঃ বীৰ্য্য সচ সচ রসায়ঃ ভূমে মূলে স্থিতঃ সন্ বিভক্তি আশ্রিতস্তঃ আশ্রাধারঃ ॥ ১৩ ॥
উক্তস্য লোকবিভাগস্য উপযোগঃ বদন্ত পুংসঃ হরতি । এতাহেব কামান্ কাময়মানৈ নৃত্তিরূপগন্তব্য্য ইত্যমরঃ ॥ ১৪ ॥

তস্য প্রপঞ্চঃ এতাবতীঃ এতাবত্যাঃ বিপাকগত্যঃ ফলভূতা গত্যঃ তা ব্যাচখ্যে ব্যাখ্যাতবানস্মি ॥ ১৫ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে পঞ্চবিংশঃ ॥ * ॥

ষড়্ভিংশেহু ততো ২৪স্তাং নরকস্থিতিক্রিয়াতে । পাপিনো বত্র দণ্ডান্তে বসন্তেইতং বধাযথং ॥ * ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

এবমিতি বসন্তসম্ভবমেব ভগতীত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

যেহিতি ভাব তচ্ছিত্তিসাজাত কর্ম্মাণ্যেবেত্যর্থঃ ॥ ১১ । ১২ ॥

কুরু শব্দস্য অরঃ শ্রীশ্রুতেন টীকা বিধানাং লোকেরপ্রসিদ্ধোক্তঃ জন্ত বিশেষ ইতি সূচ্যতে ॥ ১৩।১৪।১৫।১৬।১৭।১৮।১৯।২০ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীজীবনোন্মাদি কৃত ক্রমসম্বর্তস্ত পঞ্চবিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখনাপচক্রবর্তী

দুঃশঙ্কোনক্রমঃ ॥ ১৩ ॥

কামান্ কাময়মানৈনৃভিঃ ॥ ১৪ । ১৫ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেষ্টসাং । পঞ্চমে পঞ্চবিংশোহমরঃ সপ্ততঃ সপ্ততঃ সত্যঃ ॥ * ॥

ভুবোধিতাঙ্কলাদুর্জঃ নরকস্থানবুচ্যতে । ষড়্ভিংশে বত্র দণ্ডান্তে পাপিনো বসন্তেইতং ॥ * ॥

অহো! ভগবান্ অনন্তের এই রূপ প্রভাব যে তাঁহার বল ও অনুভাবের অন্ত নাই। কিন্তু তিনি তাদৃশ হইয়াও এই ভূমির অধোদিকে অবস্থিতি করত লোক স্থিতি নিমিত্ত আপনার যন্তক দ্বারা ইহাকে ধারণ করিতেছেন, তাঁহার আধার কেহ নাই আপনিই আপনার আধার ॥ ১৩ ॥

যোগিবর শুকদেব এই সমস্ত বৃত্তান্ত বর্ণন করিয়া পরীক্ষিতকৈ সম্বোধন পূর্বক কহিলেন রাজন্! আমি যেমন উপদেশ পাইয়াছিলাম তদনুসারে ঐ সকল বিষয় তোমার নিকট বর্ণন করিলাম, লোক-দিগের কর্ম্মানুসারে ঐ সকল গতি নির্মিত হয়,সকাম পুরুষেরা ঐ সকল গতিই প্রাপ্ত হইয়া থাকে ॥ ১৪ ॥

ফলতঃ মানবগণ প্রবৃত্তি লক্ষণ ধর্ম্ম করিলে তাহার ফল স্বরূপে তাহাদের ঐ সকল উচ্চ এবং নীচ ভিন্ন ২ গতি হইয়া থাকে । রাজন্! তুমি যেমন প্রজ্ঞা করিয়াছিলে তদনুসারে সমুদায় বাখ্যা করি-লাম এক্ষণে অন্য কি বর্ণন করিব বল ॥ ১৫ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে পঞ্চবিংশঃ ॥ * ॥

ষড়্ভিংশতি অধ্যায়ে পাতালের অধোদিকে নরক সকলের স্থিতি বিবরণ এবং ভগবান্ পাপি গণের পাপানুসারে যগদুত কর্তৃক দণ্ড বিধান ॥ * ॥

মহর্ষ এতদ্বৈচিত্র্যং লোকস্ত কথমিতি ॥ ১ ॥

ঋষিরুবাচ ॥

ত্রিগুণহাং কর্তৃঃ শ্রদ্ধয়া কর্মগতয়ঃ পৃথগ্বিধাঃ সর্বা এব সর্বস্য তারতম্যেন ভবন্তি ॥ ২ ॥

অথেনানীঃ প্রতীসিদ্ধ লক্ষণস্যাধর্মস্য তথৈব কর্তৃঃ শ্রদ্ধায়া বৈসাদৃশ্যাং কর্মফলং বিসদৃশং ভবতি ॥ ৩ ॥

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

পুংসো গতয় উচ্চাবচা বিসদৃশা ইতি ভোগবৈচিত্র্যমুক্তং । তদেতৎ কৃত ইতি পৃচ্ছতি মহর্ষ ইতি ॥ ১ ॥

কর্মণঃ সমানেষুপি শ্রদ্ধা বৈচিত্র্যাং ফলবৈচিত্র্যমিতি পরিহরতি ত্রিগুণবাদিতি । সাত্ত্বিক্যা শ্রদ্ধয়া কর্তৃঃ সুখিৎ রাজস্যা দুখিৎঃ ক্রোধিৎক তামস্যা দুঃখিৎঃ মূঢ়ঃ তত্রাপি তাঙ্গাং শ্রদ্ধানাং তারতম্যাং সুখাদি তারতম্যাং সর্বেষামিত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

প্রতিবিদ্ধং প্রতিবেদ্যঃ তদেব লক্ষণং প্রমাণং যস্য অধর্মকর্তৃঃ শ্রদ্ধা বৈসাদৃশ্যাং তমসস্তারতম্যাং ॥ ৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অসমানেষু তাবৎ ফল বৈচিত্র্যাং ভবত্যেব সমানেষুপি ভদিত্যাহ ত্রিগুণবাদিতি ॥ ১।২ ॥

প্রতীসিদ্ধ লক্ষণস্যাধর্মস্য যঃ কর্তা তস্য তথৈব পূর্বোক্ত প্রকারেণৈব শ্রদ্ধা বৈসাদৃশ্যাদধর্ম লক্ষণস্য কর্মণঃ ফলং বিসদৃশং ভবতি । তত্র নিবেদ্যে প্রতীতিাবপি সত্যং প্রমাদেন তৎ করণান্তমসৌলভ্যং । মোহেন মধ্যমভ্যং । নাস্তিকতয়াং তু পূর্ণং জ্ঞেয়ং । অথাতো হেতোর্বা স্তৎ পরিণাম লক্ষণ স্ততঃ সহস্রশঃ প্রবৃতাঃ সন্তি তাঃ প্রাচুর্যেণ তু বর্ণয়িষ্যামঃ কেবামাদিকারণানাং সম্বন্ধিনাং ইত্যপেক্ষারামাং অনাদিতি ॥ ৩।৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

পুংসো গতয়ঃ উচ্চাবচা বিসদৃশা ভোগবৈচিত্র্যমুক্তং তদেতৎ কৃত ইতি পৃচ্ছতি মহর্ষ ইতি ॥ ১ ॥

শ্রদ্ধা বৈসাদৃশ্যাং ফলবৈচিত্র্যমাহ ত্রিগুণবাদিতি সাত্ত্বিক্যা শ্রদ্ধয়া ধর্ম এব তবৈজ্ঞান্য কর্তৃঃ সুখমেব রাজস্যা ধর্মাদর্থো ভাভ্যাং সুখদুঃখৈঃ । তামস্যা অধর্ম এব তদ্ব্যাজ দুঃখমোহৌ । তত্রাপি তাঙ্গাং শ্রদ্ধানাং তারতম্যাং সুখাদি তারতম্যাং সর্গত সর্বা ইতি নহি কচিৎ সর্গতৈব সাত্ত্বিক শ্রদ্ধাবানৈব তিষ্ঠতি রাজস তামস শ্রদ্ধাবানৈব বা । অতঃ কালভেদেন সর্ববিধত্বৈব জীবন্ত সর্ববিধা গতয়ঃ ॥ ২ ॥

তত্র শাস্ত্র বিহিতস্ত ধর্মস্ত ফল ভূতানি ভোম দিব্য বিলম্বং সুখানি দর্শিতাত্ত এবাধর্মস্তাপি ফলভূতানি নরক দুঃখাত্তপি বিবর্তিতবানীভ্যত আহ অথেনি প্রতীসিদ্ধং প্রতিবেদ্য স্তদেব লক্ষণং প্রমাণং বস্ত তত্র তথৈবেতি ধর্মস্ত কর্তৃর্থা তথৈবা ধর্মস্তাপি কর্তৃরিত্যর্থঃ । শ্রদ্ধায়া বৈসাদৃশ্যাদিতি শ্রদ্ধা বৈসাদৃশ্যোপি ভ্রমস্তারতম্যমেব কারণং তথাহি প্রমাদেনাধর্মকরণাং তমসৌলভ্যং জ্ঞানেন মধ্যমভ্যং তথাপি নাস্তিকত্বেন পূর্ণং জ্ঞেয়ং তমসৌলভ্যস্যাপি কারণং দর্শয়মাংস ইতি অনাদ্যবিদ্যা সম্বন্ধো জীবস্য কদা কথং বেতি বক্তৃশব্দকোঃ অনাদির্বা তম আদি ত্রৈবিধ্যাময়ী অবিন্যা তয়া কৃতানাং জীবসম্বন্ধিহেনোপপাদি তানাং জ্ঞানানাং বাসনানাং যাঃ স্ততঃ কীদৃশ্য স্তেবাঃ কামানাং পরিণাম লক্ষণাঃ তাঙ্গাং যথ্য প্রাচুর্যেণ নরকানিতি শেষঃ ॥ ৩।৪ ॥

অনন্তর রাজা পরীক্ষিৎ শুকদেবকে সম্বোধন পূর্বক জিজ্ঞাসা করিলেন মহর্ষে! পুরুষদের একপ ভিন্ন ভিন্ন গতি কেন হয়? ॥ ১ ॥

এতৎ প্রশ্নের উত্তর দানার্থ যোগিবর শুকদেব কহিলেন রাজন্! সত্ত্ব রজঃ তম এই তিন গুণের তারতম্য প্রযুক্ত কর্তা ত্রিবিধ প্রকার হওয়াতে শ্রদ্ধার বিভিন্নতায় কর্ম সকলের ফল ভিন্ন ভিন্ন হয় অর্থাৎ সাত্ত্বিকী শ্রদ্ধা সহকারে কর্মকর্তা সুখী, রাজসী শ্রদ্ধা সহকারে কর্ম কর্তা সুখী, দুঃখী ও বিষৃষ্ট হয়। পরন্তু যদি ঐ ঐ শ্রদ্ধার তারতম্য থাকে তাহা হইলে সকল প্রকার গতিই তারতম্য ভাবে হইতে পারে ॥ ২ ॥

কলতঃ অধর্ম কারির তমোগুণের তারতম্যে শ্রদ্ধার বৈপরীত্য হেতু বিপরীত কর্ম ফল হয় ॥ ৩ ॥

যাহনাদ্যবিদ্যাকৃত কামানাং তৎ পরিণাম লক্ষণাঃ স্তরঃ সহস্রাঃ প্রোক্তান্তানাং প্রাচুর্যো
ণানুবর্ণয়িষ্যামঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

নরক্য নাম ভগবন্ কিং দেশ বিশেষা অথবা বহিস্ত্রিলোক্যা আহোশ্বিদন্তরাল ইতি ॥

ঋষিরুবাচ ॥

অন্তরালএব ত্রিজগত্যাস্ত দিশি দক্ষিণসামধস্তাভূমেরূপরিষ্ঠাচ্চ জলাৎ যস্যামমিহাতাদয়ঃ
পিতৃগণা দিশি স্থানাং গোত্রাণাং পরমেণ সমাধিনা সত্যা এব অশিষ আশাসানা নিবসন্তি ॥ ৫ ॥
যত্র হ বাব ভগবান্ পিতৃরাজোবৈবস্বতঃ স্ববিষয়ং প্রাপিতেষু যথাকর্ম্মাবদ্যঃ দোষমেবানুস্মজিত
ভগবচ্ছাসনঃ সগণো দমং ধারয়তি । তত্র হৈকে নরকানেকবিংশতিং গণয়ন্তি । অথ তাংস্তে
রাজম্যাম রূপ লক্ষণতোহনুক্রমিষ্যামঃ । তানিস্রোহঙ্কতামিস্রো রোরবো মহারোরবঃ কুজীপাকঃ

শ্রীধরশাসী ।

তত্রাপি কারণং দর্শয়রাহ । অনাদ্যবিদ্যাকৃতানাং কামানাং স্তরো নরক গতন্তানাং তাঃ অথেনানীং তাঃ প্রাচুর্যোণান্
বর্ণয়িষ্যাম ইত্যশ্বয়ঃ ॥ ৪ ॥

কিং ভূমাবেব দেশ বিশেষা ত্রিলোক্যা ব্রহ্মাণ্ডাবহির্ষা আবরণেষু মধ্যে অন্তরালে বা ভূমিব্যতিরিক্তে ॥ ৫ ॥

কর্ম্মদোষমনতিক্রম্য দোষমেব দমং পাণফলং দণ্ডং করোতি অনুস্মজিতং ভগবৎশাসনং যেন ॥ ৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

স্থানাং গোত্রাণামিতি তত্তয়াভিমানাদেব তত এব যৎ কিঞ্চিচ্ছান্তি ঔবতীতি সত্যা এবাশিষ ইত্যুক্তং ॥ ৫ ॥

দোষমেব দম কপেণ পরিণময়তীত্যর্থঃ । অনুস্মজিতেতি ভগবান্ ব্রহ্মা তথা শাসনঞ্চ বিভীষিকয়্যাপি জীবান্ ভগবদন্তমুখী

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ভূমে: সপ্ত পাতালবত্যা অথঃ । জলাদ্যন্তোদাৎ ॥ ৫ ॥

স্ববিষয়ং স্বদেশং কর্ম্মাবদ্যঃ কর্ম্মদোষঃ অনতিক্রম্য দোষঃ দোষরূপং দমং দণ্ডং তাদৃশ্যা বিভীষিকয়্যাপি জীবান্ ভগবতোহন্ত
মুখীকর্তৃমিতি ভাবঃ ॥

তামিস্রাদয়ঃ একবিংশতি নরক্যঃ ॥ ৬ ॥

অতএব অনাদি অবিদ্যাকৃত কামনা সকলের পরিণাম স্বরূপ যে সহস্র সহস্র প্রকার নরক গতি
হইয়া থাকে, এক্ষণে সে সকল প্রাচুর্য্যরূপে বর্ণন করি শ্রবণ কর ॥ ৪ ॥

রাজা পরীক্ষিৎ জিজ্ঞাসা করিলেন ভগবন্ ! নরক সকল কি ভূমিই কোন কোন দেশ বিশেষ ?
অথবা ত্রিলোকীর বহির্ভাগে কিম্বা অন্তরালে অর্থাৎ ভূমি ব্যতিরিক্তে স্থিত কোন কোন দেশ ?
শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! কোন কোন ঋষিরা বলেন ত্রিলোকীর মধ্যে দক্ষিণদিকে ভূমির নীচে এবং
জলের উপরে যে স্থানে অমিহাতাদি পিতৃগণ বাস করিয়া পরম সমাধি যোগে স্ব স্ব গোত্রান্তব ব্যক্তি-
বর্গের মঙ্গল প্রার্থনা করিতেছেন ॥ ৫ ॥

অথবা যেখানে সূর্য্য তনয় ভগবান্ পিতৃরাজ স্বগণসহ উপবেশন করিয়া স্বীয় পুরুষদিগের কর্তৃক
আপনার স্থানে আনীত মৃত প্রাণিগণের কর্ম্মানুসারে দোষাদোষের বিচার পূর্ব্বক দণ্ড করিতেছেন,
ঐ বিষয়ে কোন অংশে ভগবানের শাসন উল্লঙ্ঘন করিতেছেন না । সেই স্থানে নরক সকল আছে ।
তঁাহাদের মতে নরকের সংখ্যা একবিংশতি । রাজন্ ! তোমার নিকট ঐ সকল নরকের নাম রূপ
লক্ষণ নিরূপণ পূর্ব্বক বর্ণন করিতেছি মনোযোগ পূর্ব্বক শ্রবণ কর । মহারাজ ! একবিংশতি প্রকার

কালসূত্রমসিপত্রবনং শূকরমুখমঙ্ককূপঃ কুমিতোজনঃ সংদংশ তপশ্শূর্ণি বজ্রকণ্টক শাল্মলী ।

বৈতরণী পুয়োদঃ প্রাণরোধো বিশসনঃ লালভক্ষঃ সারমেয়াদনমবীচিরয়ঃপানমিতি ॥ ৬ ॥

কিঞ্চ ক্লারকর্দমো রক্ষোগণভোজনঃ শূলপ্রোতো দন্দশূকোহবটনিরোধনঃ পর্য্যাবর্তনঃ শূচীমুখ
মিত্যক্টাবিংশতি নরকা বিবিধ যাতনাভূময়ঃ ॥ ৭ ॥

তত্র যন্ত পরবিত্তাপত্যকলত্রাণ্যপহরতি সহি কালপাশবন্ধোযমপুরুষৈরতিভয়ানকৈস্তামিষে
নরকে বলাঘ্নিপাত্যতে ॥ ৮ ॥

অনশনানি পানদণ্ডতাড়ন সংতর্জনাদিভি যাতনাভি যাত্যমানোজস্তুর্ধত্র কশ্মলমাসাদিত একদৈব
মূচ্ছামুপযাতি তামিষপ্রায়ে ॥ ৯ ॥

এবমেবানু তামিষে বস্ত বঞ্চিহ্মা পুরুষং দারাদীমুপযুক্তে । যত্র শরীরী নিপাত্যমানো যাতনাশ্চে

ত্রীশরশ্বামী ।

মতান্তরেণ অষ্টাবিংশতিমাহ বিধেতি ॥ ৭ ॥

পাপভেদেন তন্তরক যাতনাভেদং প্রপঞ্চয়তি বস্তুতাদিনা ॥ ৮ ॥

যাত্যমানঃ পীড্যমানঃ একদৈব তদৈব ॥ ৯ ॥

পুরুষঃ পতিং বঞ্চয়িত্বা ॥ ১০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কর্তৃমিতি ভ্রমঃ । যত্র ভগবচ্ছাশন শব্দেনাত্র বেদ এবোচ্যতে ॥ ৬। ৭। ৮ ॥ ৯ ॥

ত্রীবিংশনাং চক্রবর্তী ।

মতান্তরেণ পূর্বে মিলিতানষ্টাবিংশতিমাহ বিধেতি ॥ ৭। ৮ ॥

যাত্যমানঃ পীড্যমানঃ তামিষপ্রায়েহন্ধকার বহলে ॥ ৯ ॥

পুরুষঃ পতিং ॥ ১০ ॥

নরকের নাম এই যথা— তামিষ, অন্ধতামিষ, রোরব, মহারোরব, কুস্তীপাক, কালসূত্র, অসিপত্রবন, শূকরমুখ, অঙ্ককূপ, কুমিতোজন, সংদংশ, তপশ্শূর্ণি, বজ্রকণ্টক শাল্মলী, বৈতরণী, পুয়োদ, প্রাণরোধ, বিশসন, লালভক্ষ, সারমেয়াদন, অবীচি, অয়ঃপান ॥ ৬ ॥

এতদ্ব্যতীত ক্লারকর্দম, রক্ষোগণ ভোজন, শূলপ্রোত, দন্দশূক, অবটনিরোধন, পর্য্যাবর্তন এবং শূচীমুখ এই সপ্ত নরক আছে । অতএব সাকল্যে অষ্টাবিংশতি সংখ্যক নরক, এই সকল বিবিধ যাতনার স্থল ॥ ৭ ॥

রাজন্ ! পাপানুসারে যে ব্যক্তির যে নরকে গতি হয় তাহার বৃত্তান্ত বলি শুন । যে পুরুষ পরধন, পরস্ত্রী, পরের পুত্র অপহরণ করে, ভয়ঙ্কর যমকিঙ্করেরা তাহাকে ঘোরতর কাল পাশে বন্ধন করিয়া বল পূর্বক তামিষ নরকে ফেলিয়া দেয় ॥ ৮ ॥

এ নরক অতিশয় অন্ধকার প্রায়, তাহাতে পতিত হইয়া অশন পান অভাবে এবং দণ্ড তাড়ন ও তর্জন ইত্যাদি বিবিধ যাতনায় পীড্যমান হইতে থাকে । অতএব কাতর হইয়া একেবারেই মূচ্ছা প্রাপ্ত হয় ॥ ৯ ॥

যে ব্যক্তি পতিকে বঞ্চনা করিয়া তাহার দারাদি উপভোগ করে, সে ছুরায়া তামিষ নরকে নিপতিত হয়, যেমন বৃককে পাতিত করিবার নিমিত্ত তাহার মূল কর্তন করে তাহার ন্যায় যম পুরুষের এই রূপ পাপ কারিকে বিবিধ যাতনা দিয়া এই নরকে ফেলিয়া দেয় । রাজন্ ! যে হেতু এই নরকে

বেদনয়া নকমতিনকটদৃষ্টিশ্চ ভবতি । যথাহি বনস্পতিবৃশ্চ্যমানমূলস্তস্মাদকৃতানিভ্রং তমুপ
দিশস্তি ॥ ১০ ॥

যস্ত্বিহ বা এতদহমিতি কৃতজ্ঞোহেণ কেবলং স্বকুটুম্বমেবানুদিনং প্রপুষ্কতি স তদিহ বিহায়
স্বয়মেব তদন্তভেন রোরবে নিপততি ॥ ১১ ॥

যেস্ত্বিহ যথৈবামুনা বিহিংসিতা জন্তবঃ পরত্র যমযাতনা উপগতং ত এব রুরবো ভূহা তথা তমেব
হিংসন্তি তস্মাদ্রোরবমিত্যাহুঃ ॥ ১২ ॥

রুরুরিতি সর্পাদিতিকুরস্বাপদেশঃ ॥ ১৩ ॥

শ্রীশরশাসী ।

এতচ্ছরীরমহমিতি ইদং ধনাদি মমেতি মদ্বা অঞ্চ কুটুম্বমেবচ পুষ্কতি তেনাশ্বতেন ॥ ১১ ॥

রুরবোভূহা ইতি কৰ্ম্মাণ্যেব তথা পরিণামং প্রাপ্যেত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

অতিকুরস্য ভারশৃঙ্গাখাসা সবস্যা অপদেশঃ সংজ্ঞা ॥ ১৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

এবমিতি যন্ত তস্যৈবমেব ভগতীত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥

যেস্ত্বিতি ত এব তজ্জিঃসাক্ষাত কৰ্ম্মাণ্যেবেত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

রুর শব্দস্য স্বয়ং শ্রীভুতেন টীকা বিধানাংলোকেষ্মিশ্রদ্ধারঃ জন্ত বিশেষ ইতি । ১৩ । ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ । ২০

শ্রীবিখানাঞ্চক্রবতী ।

এতৎ শরীরমহমিতি ইদং ধনাদিকং মমেতি মদ্বা কৃতজ্ঞোহেণেতি কৃতজ্ঞোহং বিনা তু কেবলাহং সমকরাভ্যাং ন রোরবে
নিপততীতি বুদ্ধাতে ॥ ১১ ॥

রুরবো ভূহেতি কৰ্ম্মাণ্যেব তথা পরিণামং প্রাপ্যেত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

অতিকুরস্য ভারশৃঙ্গাখাসা সবস্যা অপদেশঃ সংজ্ঞেতি শ্রীশাসিতরণাঃ রুর শব্দস্য স্বয়ং মুনির্নৈব টীকা বিধানাংলোকেষ্মিশ্রদ্ধা
এবামিতি সন্দর্ভঃ ॥ ১৩ ॥

পতিত ব্যক্তির বেদনা বশতঃ স্মৃতি ভ্রষ্ট ও বুদ্ধি নষ্ট হইয়া যায়, এই কারণে ঋষিরা তাহাকে অন্ধ
তামিষ নরক বলিয়া নির্দেশ করিয়াছেন ॥ ১০ ॥

মহারাজ ! যে ব্যক্তি ইহলোকে “এই শরীরই আমি” এবং “এই ধনাদি আমার” এই রূপ অভি-
মান করত প্রাণিগণের দ্রোহ আচরণ করিয়া অনুদিন কেবল আপনার দেহ ও পুত্র কলত্রাদি কুটুম্বের
ভরণ পোষণ করে, সে ব্যক্তি ঐ দেহ ও কুটুম্ব পরিত্যাগ করিয়া তজ্জন্য পাপে স্বয়ং রোরব নরকে
পতিত হয় ॥ ১১ ॥

রাজন্ ! ঐ নরকের নাম রোরব কেন হইয়াছে তাহার কারণ বলি শুন, ইহলোকে মনুষ্য যে
প্রকারে যে সকল প্রাণির হিংসা করে সে আপনার কৃত কৰ্ম্ম দোষে পরলোকে যমযাতনা
প্রাপ্ত হইলে সেই সকল হিংসিত প্রাণী রুর হইয়া অর্থাৎ তাহার নিজ কৃত হিংসা কৰ্ম্ম সকল রুর
রূপে পরিণাম প্রাপ্ত হইয়া সেই প্রকারে তাহার প্রতি হিংসা করে, অতএব ঋষিগণ ঐ নরকে রোরব
বলিয়া থাকেন ॥ ১২ ॥

রাজন্ ! রুর কাহাকে বলে শুনিলে, সর্প হইতেও অতিশয় ক্রুর ভারশৃঙ্গ নামে এক প্রকার
প্রাণী আছে, তাহার নাম রুর ॥ ১৩ ॥

এনমেব মহারৌরবো যত্র নিপতিতঃ পুরুষঃ ক্রবাদা নাম রুরব স্তং ক্রবোণ ষাতিয়ন্তি যঃ কেবলং
দেহন্তরঃ ॥ ১৪ ॥

যন্তিহ বা উগ্রঃ পশূন্ পক্ষিণোবা প্রাণত উপরঙ্কয়তি ॥ ১৫ ॥

তমপকরণং পুরুষাদৈরপি বিগর্হিতমমুত্র যমানুচরাঃ কুন্তীপাকে তন্তুতৈল উপরঙ্কয়ন্তি ॥ ১৬ ॥

যন্তিহ ব্রহ্মধ্বক্ স কালসূত্রসংজ্ঞকে নরকেহুতযোজন পরিমণ্ডলে তাত্রময়ে তপ্তে খলে
উপর্যধস্তাদয়াকীভ্যামভিতপ্যামানেহভিনিবেশিতঃ ক্ষুৎ পিপাসাভ্যাং দহমানাস্তর্কহিঃ শরীর
আন্তে শেতে চেষ্ঠতেহবতিষ্ঠতে পরিধাবতি চ যাবন্তি পশুরোমাণি তাবদ্বর্ষ সহস্রাণি ॥ ১৭ ॥

যন্তিহ বৈ নিজবেদ পথাদনাপদ্যপগত পাষণ্ডকোপগতস্তমসিপত্রবনঃ প্রবেশ্য কশয়া প্রহরন্তি
তত্র হাসাবিতস্ততোধাবমান উভয়তো ধারৈস্তালবনাসিপত্রৈশ্চিদ্যমান সর্বাঙ্গো হাহতোঽস্মীতি

ঐদরযামী ।

ক্রবোণ নিমিত্তেন মাংসার্থমিত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

প্রাণতঃ প্রাণপুষ্টার্থঃ উপরঙ্কয়তি পচতি ॥ ১৫ ॥

অপকরণং নিষ্কপং ॥ ১৬ ॥

খলে সমে দেশে ॥ ১৭ ॥

অধর্মহা অধর্মত্যাগী ॥ ১৮ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী

ক্রবোণ নিমিত্তেন মাংসার্থমিত্যর্থঃ । কেবলমিতি ভূতদ্রোহেণেতি শেষঃ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥

প্রাণত উপরঙ্কয়তি সপ্রাণান্ পচতীত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥ খলে সমে দেশে ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥

মহারৌরব নরকও ঐ প্রকার । যে ব্যক্তি ইহলোকে প্রাণিপীড়ন করিয়া কেবল আত্ম দেহের
ভরণ পোষণ করে সে ঐ মহা রৌরব নরকে গিয়া পতিত হয় । সেখানে ক্রবাদ নামে রুরগণ মাংস
গ্রহণার্থ বিবিধ ষাতিয়া বিনষ্ট করে ॥ ১৪ ॥

রাজন্ ! যে ব্যক্তি ইহ লোকে অতিশয় উগ্রমূর্তি হইয়া আপনার প্রাণ সকলের পোষণার্থ সজীব
পশু অথবা সজীব পক্ষি বধ করিয়া তাহাদের মাংস পাক করে ॥ ১৫ ॥

সেই নরাধম অতি নির্দয়, রাক্ষসেরাও তাহাকে নিন্দা করে । উল্লিখিত কর্ম দোষে পরলোকে
যমকিকরেরা তাহাকে কুন্তীপাক নরকে ফেলিয়া তন্তুতৈলে পাক করে ॥ ১৬ ॥

যে পুরুষ এই সংসারে ব্রাহ্মণ জাতির দ্রোহ আচরণ করে সে কাল সূত্র নামক নরকে নিক্ষিপ্ত
হয় ঐ নরকের পরিধি অমুত যোজন, তাহা তাত্রময় অত্যক্ষ সম ভূমি । ব্রাহ্মণহিংসক ঐ নরকে
স্থাপিত হইয়া উপরে দিবাকর করে, নীচে অগ্নির উত্তাপে সন্তাপিত হইতে থাকে, ক্ষুধায় ও পিপাসায়
তাহার দেহের অভ্যন্তর ও বাহ্য ভাগ সত্তত দহ হইতে থাকে । সে ঐরূপ যাতনায় পীড়িত হইয়া
কখন শয়ন, কখন উপবেশন, কখন দণ্ডায়মান, কখন বা চতুর্দিকে ধাবমান হইয়া বেড়ায় । পশু
দেহে যত সংখ্যক রোম আছে তত সহস্র বৎসর তাহাকে ঐ রূপ যাতনা ভোগ করিতে হয় ॥ ১৭ ॥

মহারাজ ! যে পুরুষ অনাপৎকালে ইচ্ছা পূর্বক আপনার বেদমার্গ উল্লঙ্ঘন করিয়া পাষণ্ড ধর্ম
অবলম্বন করে, অতি ভয়ানক যমানুচরেরা তাহাকে অসিপত্রবন নরকে প্রবেশ করাইয়া কশা দ্বারা

পরময়া বেদনয়া মুচ্ছিতঃ পদে পদে নিপততি স্বধর্মহা পামণ্ডায়ুগমন ফলং ভুঙ্তে । যন্তি
হ বৈ রাজা রাজপুরুষোবাংদণ্ডে দণ্ডং প্রণয়তি ত্রাঙ্কণে বা শরীরদণ্ডং স পাপীয়ামরকেহমুক্ত
শুকরমুখে নিপততি ॥ ১৮ ॥

তত্রাতিবলৈ নিস্পিয়মাণাবয়বো যথৈবেহেক্ষুদণ্ড আর্তস্বরেণ স্বনয়ন্ কচিমুচ্ছিতঃ কশ্মল
মুপগতো যথৈবেহাদৃষ্টদোষা উপরুদ্ধাঃ ॥ ১৯ ॥

যান্তিহ বৈ ভূতানামীশ্বরকল্পিতবৃত্তীনাংবিবিক্তপরব্যথানাং স্বয়ং পুরুষোপকল্পিতবৃত্তি বিবিক্ত
পরব্যথো ব্যাথামাচরতি স পরত্রাঙ্ককূপে তদভিজ্রোহেণ নিপততি ॥ ২০ ॥

তত্র হাসৌ তৈস্তৈর্জন্তুভিঃ পশু যুগ পক্ষিসরীসৃপ মশক যুকা মৎকুণ মক্ষিকাদিভির্যে কে চাতি

শ্রীপরবাসী ।

স্বনয়ন্ রুদন্ কশ্মলং মোহং উপগতো ভবতি । অদৃষ্ট দোষা স্তেনোপরুদ্ধাঃ সন্তো যথা কশ্মলং উপগতান্তরং ॥ ১৯ ॥

ঈশ্বরেণ কল্পিতা মনুষ্য রক্ত পানাদি লক্ষণাবৃত্তি যেষাং মৎকুণাদীনাং নবিবিক্তা বিজ্ঞাতা পরব্যথা বৈরবিবেকিত্তি স্তেবাং ।
পুরুষেণ ত্রাঙ্কণাদি স্বভাবেন বিধি নিষেধ পূর্বকমুপকল্পিতা বৃত্তির্ভসা । বিবিক্তা পরিজ্ঞাতা পরব্যথা যেন বিবেকিনা ॥ ২০ ॥

অভিজ্রম্বা হিংসিতাঃ বিহতা নিত্রাকৃপা নিবৃতির্ভসা ন লক্ষমবস্থানং যেন স তমসি পরিক্রামতি ॥ ২১ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

স্বনয়ন্ রুদন্ অদৃষ্টদোষা নির্দোষা উপরুদ্ধা দণ্ডিতাঃ ॥ ১৯ ॥

ঈশ্বরেণ কল্পিতা মনুষ্য রক্ত পানাদি লক্ষণাবৃত্তি যেষাং মৎকুণাদীনাং বিবিক্তা ন জ্ঞাতা পরেবাং ব্যথা বৈভেবাং পুরুষোপ
কল্পিতবৃত্তিরীশ্বরেণৈব বিহিতা নিবিক্ত জীবিকঃ । মনুষ্যাণ্যবিজ্ঞাতান্যাবাধঃ ॥ ২০ । ২১ ॥

প্রহার করে । ঐ পাপী তথায় প্রহারের যাতনায় ইতস্ততঃ ধাবমান হইয়া বেড়ায়, তাহাতে তালবন
বিদ্যমান, তাহাদের পত্র সকল অসি ভূল্য ছুই দিকে ধার, তদ্বারা তাহার গাত্র সকল ছিন্ন ভিন্ন
হইতে থাকে, তখন সে ছুরাঙ্গা “হায় ! হত হইলাম” এই বলিয়া সাতিশয় যন্ত্রণা প্রকাশ পূর্বক
তীব্র বেদনায় মুচ্ছিত হইয়া পদে পদে পড়িতে থাকে । রাজন্ ! স্বধর্ম ত্যাগী এই প্রকারে স্বধর্ম
ত্যাগ ও পামণ্ড মতাবলম্বনের ফল ভোগ করিয়া থাকে । যে রাজা অথবা রাজপুরুষ অদণ্ড্য ব্যক্তির
প্রতি দণ্ড প্রণয়ন করেন কিম্বা ত্রাঙ্কণ জ্ঞাতির উপরে দণ্ড বিধান করিয়া থাকেন, সেই রাজা ও রাজ
পুরুষ অতিশয় পাপী, তাহারা সেই পাপ বশতঃ পরকালে শূকর মুখ নাগক নরকে পতিত হয় ॥ ১৮ ॥

লোকে যেমন ইক্ষুদণ্ড নিস্পীড়ন করে তাহার ন্যায়, ঐ নরকে অতিশয় বলশালী সমকিকরগণ
ঐ রাজা অথবা রাজপুরুষের সকল অবয়ব নিস্পীড়িত করে, তাহাতে ঐ সকল পাপী আর্তস্বরে রোদন
করিতে থাকে এবং যেমন ঐ রাজা অথবা রাজপুরুষ নির্দোষ ব্যক্তি সকলকে অবরুদ্ধ করিলে তাহারা
মোহগ্রস্ত হইয়া মুচ্ছিত হয় তাহার ন্যায়, ঐ ব্যক্তি মোহিত ও মুচ্ছিত হয় ॥ ১৯ ॥

পরমেশ্বর যে ব্যক্তির ত্রাঙ্কণাদি স্বভাব দেখিয়া বিধি নিষেধ ব্যবস্থা পূর্বক বৃত্তি বিধান করিয়া
দিয়াছেন এবং পরমেশ্বর দত্ত বিবেক বলে অন্যের বেদনা অবগত হইতে যাহার ক্ষমতা আছে, সে
ব্যক্তি যদি যে সকল প্রাণির মনুষ্য রক্ত পানাদি রূপ বৃত্তি ঈশ্বর কর্তৃক নিরূপিত, তাহাদের পীড়া
দেয়, তাহা হইলে তজ্জন্য পাপে পরকালে তাহাকে অন্ধকূপ নরকে পতিত হইতে হয় ॥ ২০ ॥

ঐ সকল প্রাণী অর্থাৎ পশু, পক্ষী, সরীসৃপ, মশক, যুক, মৎকুণ এবং মক্ষিকা প্রভৃতি যে কোন

ক্রদ্ধাতৈঃ সর্বতোহভিক্রম্যমাণস্তমসি বিহতনিদ্রা নিরুত্তিরলক্যাবস্থানঃ পরিক্রামতি ।

যথা কুশরীরে জীবঃ ॥ ২১ ॥

যস্ত্বিহ বা অসংবিভজ্যাম্মতি যৎকিঞ্চনোপনতমনির্গিত পঞ্চযজ্ঞো বায়স সংস্তুতঃ স পরত্র
কুমিভোজনে নরকাধমে নিপততি ॥ ২২ ॥

তত্র শত সহস্র যোজনে কুমিকুণ্ডে কুমিভূতঃ স্বয়ং কুমিভিরের ভক্ষ্যমাণঃ কুমিভোজনো
যাবৎ তদপ্রভা প্রহৃতাদোহনির্বেশমাঙ্গানঃ যাতয়তি ॥ ২৩ ॥

যস্ত্বিহ বৈ স্তেয়েন বলাহা হিরণ্য রত্নাদীনি ত্রাক্ষগম্যাপহরতি অন্যস্ত বানাপদি পুরুষস্তমমুত্র

শ্রীপরশামী ।

যৎ কিঞ্চন ভক্ষ্যাদিকং উপনতং প্রাপ্তং তদসংবিভজ্য । ন নির্গিতাঃ পঞ্চ যজ্ঞা যেন অতএব বায়সৈঃ সংস্তুতঃ সময়েন
বর্ণিতঃ ॥ ২১ ॥

কুমিভোজনঃ কুমীনেব ভুজ্ঞানঃ যাবৎ তৎ যাবন্তি যোজনানি তৎ কুমিকুণ্ডং তাবন্তি বর্ষাণি যাবদ্বা তৎপাপমিত্যর্থঃ । অপ্রভঃ
অসংবিভক্তঃ অপ্রহতঃ অভীতি তথা সঃ অনির্বেশঃ অকৃতপ্রায়শ্চিত্তঃ ॥ ২৩ ॥

নিহুযন্তি ছিলন্তি ॥ ২৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কুশরীরে তির্ঘ্যাগাদি লক্ষণে ॥ ২১ । ২২ । ২৩ । ২৪ । ২৫ । ২৬ । ২৭ । ২৮ । ২৯ । ৩০ । ৩১ । ৩২ । ৩৩ । ৩৪ । ৩৫ । ৩৬ । ৩৭ । ৩৮
৩৯ । ৪০ । ৪১ । ৪২ । ৪৩ । ৪৪ । ৪৫ । ৪৬ । ৪৭ । ৪৮ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

যৎ কিঞ্চন ভক্ষ্য ভোজ্যাদিকং উপনতং প্রাপ্তং তদসংবিভজ্য বায়সৈঃ সংস্তুতঃ সম তয়া বর্ণিতঃ বায়স তুল্য বা স্তুতঃ ॥ ২২ ॥
কুমিভোজনঃ কুমীনেব ভুজ্ঞানঃ । অপ্রভঃ অসংবিভক্তঃ অপ্রহতঃ চাত্তীতি তথা সঃ । তৎ পাপং যাবতাবদিত্যর্থঃ ।
অনির্বেশমকৃত প্রায়শ্চিত্তঃ ॥ ২৩ ॥ নিহুযন্তি ছিলন্তি ॥ ২৪ ॥

প্রাণী, ঐ ব্যক্তি কর্তৃক হিংসিত হয়, তাহার চারি দিক্ হইতে ঐ ব্যক্তিকে তাহার প্রতি হিংসা
করিতে থাকে । অপর অন্ধকারে নিদ্রারূপ নিরুত্তি বিনষ্ট হইয়া যায়, কুত্রাপি অবস্থানের স্থান পায়
না, জীব যেমন কুৎসিত শরীর মধ্যে ভ্রমণ করিয়া দুঃখ ভোগ করে তাহার ন্যায় । ঐ ব্যক্তি অন্ধ-
কারে ভ্রমণ করিয়া ক্লেশ পায় ॥ ২১ ॥

রাজন্ ! যে ব্যক্তি যাহা কিছু ভক্ষ্য দ্রব্য উপস্থিত হইলে বর্জন করিয়া সকলকে না দিয়া আপনি
ভোজন করে এবং যে গানব পঞ্চযজ্ঞের অনুষ্ঠান করে না ধাষিগণ তাহাকে কাক তুল্য করিয়া বর্ণন
করেন, সে পরলোকে কুমিভোজন নামক নরকাধমে পতিত হয় ॥ ২২ ॥

তাহাতে লক্ষ যোজন বিস্তীর্ণ একটা কুমিকুণ্ড আছে, ঐ ব্যক্তি সেই কুণ্ডে পড়িয়া স্বয়ং কুমি
হইয়া ঐ সকল কুমি ভোজন করে, তত্রস্থ কুমি সকলও তাহাকে ভক্ষণ করিতে থাকে । এই প্রকারে
যাবৎ পর্যন্ত তাহা বর্জন করিয়া না দিয়া একাকী আহাৰ করণ ও অহুত সামগ্রী ভক্ষণ জন্য পাপ
ক্ষয় না হয়, তাবৎ সে অকৃত প্রায়শ্চিত্ত, আপনার আত্মাকে নানা যাতনা ভোগ করায় ॥ ২৩ ॥

মহারাজ ! ইহলোকে যে ব্যক্তি চৌর্য্য অথবা বল দ্বারা ত্রাক্ষণের হিরণ্য রত্নাদি অপহরণ করে
অথবা অনাপৎকালে ত্রাক্ষণাতিরিক্ত অন্য কোন ব্যক্তির ঐ সকল দ্রব্য অপহরণ করিয়া লয়,
পরলোকে তদ্রূপ যমকিঙ্কর গণ লৌহময় অগ্নিপিত্ত ও সংদংশ (সাঁরাশী) দ্বারা তাহার দেহ ছিন্ন

রাজন্ যমপুরুষা অরশ্ময়ৈরগ্নিপিপৈঃ সংলগ্নৈশ স্তুচি নিকৃষন্তি । যদ্বিহ বা অগম্যাঃ স্ত্রিয়ঃ পুরুষো
হগম্যাঃ বা পুরুষঃ যোবিদভিগচ্ছতি ॥ ২৪ ॥

তাবমুত্র কশায়া তাড়য়ন্তু স্ত্রিয়য়া শূর্যা লোহমযা পুরুষমালিক্যন্তি স্ত্রিয়ক পুরুষরূপয়া
শূর্যা ॥ ২৫ ॥

যদ্বিহ বৈ সর্বাভিগম স্তমমুত্র নিরয়ে বর্তমানঃ বজ্রকণ্টকশাশ্বলীমারোপ্য নিকৃষন্তি ॥ ২৬ ॥

যেদ্বিহ বৈ রাজন্যা রাজপুরুষা বাহুপাশগাম্ ধর্মসেতুন্ ভিন্দন্তি তে সংপরেত্য বৈতরণ্যাঃ
নিপতন্তি ভিন্ন মর্যাদা স্তম্যাঃ নিরয় পরিখাজুতায়াঃ নদ্যাং যাদোগগৈ রিতন্ততো ভক্ষমাণা
আত্মনা ন বিযুক্ত্যমানা শচাহুভিরহমানাঃ স্বাঘেন কর্মপাকমমুশ্ররস্তো বিগ্নুত্র পুয় শোণিত
কেশনখান্ধি মেদো মাংস বসা বাহিন্তামুপতপ্যন্তে ॥ ২৭ ॥

যেদ্বিহবৈ বৃষলীপতয়ো নষ্টশৌচাচার নিয়মাস্ত্যক্ত লজ্জাঃ পশুচর্যাং চরন্তি তেচাপি প্রেত্য

ঐশ্বর্যং নী ।

স্ত্রিয়য়া তপ্তয়া শূর্যা প্রতিময়া ॥ ২৫ ॥

সর্বাভিগমঃ পশাদ্রাপগস্তা ॥ ২৬ ॥

অপাশগাঃ সংকুলীনঃ সন্তাঃ । দ্বিতীয়াস্ত পাঠে সেতু বিশেষণঃ নদীং বিশিনষ্টি বিগ্নুত্রৈতি ॥ ২৭ ॥

পশুচর্যাং শ্বেচ্ছাচারঃ ॥ ২৮ ॥

ঐবিখনাৎচক্রবর্তী ।

স্ত্রিয়য়া তপ্তয়া শূর্যা প্রতিময়া ॥ ২৫ ॥

সর্বাভিগমঃ পশাদ্রাপ্যভিগচ্ছতি ॥ ২৬ ॥

আত্মনা দেহেন ॥ ২৭ ॥

বিগ্নুত্রৈতি নদীবিশেষণঃ ॥ ২৮ ॥

ভিন্ন করে । রাজন্! ইহলোকে যে পুরুষ অগম্যা স্ত্রী গমন করে কিম্বা যে স্ত্রী অগম্য পুরুষে উপ-
গত হয় ॥ ২৪ ॥

নির্দয় যম—দূতের ঐ দুই জনকে পরলোকে কশাঘাত পূর্বক তাড়না করে এবং পুরুষকে লোহ
ময়ী স্ত্রী প্রতিমায়, আর স্ত্রীকে লোহ নির্মিত অগ্নিবৎ পুরুষ প্রতিমায় আলিঙ্গন করায় ॥ ২৫ ॥

রাজন্! এই পৃথিবীতে যে ব্যক্তি পশাদি যোনিতে উপগত হয়, যমাসুচর গণ তাহাকে নিরয়ে
নিক্ষেপ করিয়া বজ্র তুলা কণ্টকময় শাশ্বলীর উপরে চড়াইয়া টানিতে থাকে ॥ ২৬ ॥

ইহলোকে যে সকল রাজন্য অথবা রাজপুরুষ সংকুলোৎপন্ন ধর্ম মর্যাদাকগণের ভেদ করে, সেই
সকল ব্যক্তি মৃত্যু প্রাপ্ত হইয়া বৈতরণীতে পতিত হয় । ঐ নদী নরক সকলের পরিখা স্বরূপ,
তথায় জল জন্তু গণ ইত্যন্ততঃ ভ্রমণ করে, তাহাতে তাহাদের আত্মা বিযুক্ত ও প্রাণ বিগত হয় না ।
তাহারা আপনাদের অধর্ম জন্য কর্মবিপাক শ্রবণ করত বিষ্ঠা, মূত্র, পুয়, শোণিত, কেশ, নখ,
অস্থি, মেদ, মাংস, বসাবাহিনী সেই নদীতে পতিত হইয়া সর্বভৌভাবে উত্তপ্ত হয় ॥ ২৭ ॥

রাজন্! বাহারা এই সংসারে শূদ্রাপতি হইয়া স্ব স্ব শৌচ আচার ও নিয়ম বিনষ্ট করে, লজ্জা

পুয়বিধুঃশ্লেষা লালাপূর্ণার্ণবে নিপতন্তি তদেবাতিবীভৎসিতমশ্বন্তি ॥ ২৮ ॥

যেহিহ বৈ স্বগর্দভপতয়ো ব্রাহ্মণাদয়ো যুগয়াবিহারী অতীর্থেচ যুগান্নিস্তি তানপি সংপ
রেতাঙ্ক্যাত্তান্ যমপুরুষা ইযুভির্বিধ্যন্তি ॥ ২৯ ॥

যেহিহ বৈ দান্তিকা দন্তযজ্ঞেযু পশূন্ বিশসন্তি তানযুগ্মিন্ লোকে বৈশসে নরকে পতিতান্ নিরয়
পতয়ো যাতয়িত্বা বিশসন্তি ॥ ৩০ ॥

যন্তিহ বৈ সর্বণাং ভার্য্যাং দ্বিজোরেতঃ পায়য়তি কামমোহিতন্তং পাপকৃতমযুত্র রেতঃ কুল্যায়াং
পাতয়িত্বা রেতঃ সংপায়য়ন্তি ॥ ৩১ ॥

যেহিহ বৈ দন্তবোহয়িদা গরদা গ্রামান্ স্বার্থান্ বা বিলুপ্তন্তি রাজানো রাজভটা বা তাংচাপি
হি পরেতান্ যমদূতা বজ্রদংষ্ট্রাঃ স্থানঃ সপ্তশতানি বিংশতিশ্চ সরভসং খাদন্তি ॥ ৩২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

অতীর্থে বিহিতাদন্যত্র বিধ্যন্তীতি প্রাণরোধো দর্শিতঃ ॥ ২৯ ॥

নিরয়পতয়ো যমপুরুষাঃ ॥ ৩০ ॥

লালাভক্যমাহ যন্তিহেতি । রেতঃ পানঃ কারয়তি ॥ ৩১ ॥

যমদূতা বে স্থানঃ সরভসং সপ্তসং ॥ ৩২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অতীর্থে বিহিতাদন্যত্র ॥ ২৯ ॥

বিশসন্তি যন্তি ॥ ৩০ ॥

রেতঃ পায়য়তি বশীকরণ কর্মণো বিশেষার্থঃ রেতঃ পানঃ কারয়তি ॥ ৩১ । ৩২ ॥

পরিত্যাগ পূর্বক পশুবৎ স্বেচ্ছাচার করিয়া বেড়ায়, তাহারা পরলোকে পুয়, বিষ্ঠা, মূত্র, শ্লেষা ও
লালা পূর্ণ সমুদ্রে পতিত হয় এবং অতি ঘৃণিত ঐ সকল বস্তু ভক্ষণ করে ॥ ২৮ ॥

মহারাজ ! ইহলোকে যে সকল ব্রাহ্মণ কুকুর ও গর্দভ স্বামী হইয়া যুগয়া দ্বারা বিহার করত
বিহিত কাল ব্যতিরিক্ত যুগ বধ করে, তাহারা মৃত্যু প্রাপ্ত হইয়া পরলোকে গমন করিলে যমপুরু-
ষেরা তাহাদিগকে লক্ষ্য করিয়া বাণ দ্বারা বিদ্ধ করিয়া থাকে ॥ ২৯ ॥

যাহারা এই পৃথিবীতে দস্তাঘ্রিত হইয়া দস্তার্থ কৃত যজ্ঞে পশু ছেদন করে, তাহারা পরলোকে
বৈশস নামক নরকে পতিত হয় । যমপুরুষেরা ঐ নরকে তাহাদিগকে বিবিধ যাতনা দিয়া তাহাদের
অঙ্গ ছিন্ন ভিন্ন করে ॥ ৩০ ॥

দ্বিজকুলোদ্ভব যে ব্যক্তি ইহলোকে কামমোহিত হইয়া স্ববর্ণা ভার্য্যাকে (বশীকরণার্থ) রেতঃ
পান করায়, যমকিন্তরেরা সেই পাপাত্মাকে রেতের নদী মধ্যে নিক্ষেপ করিয়া রেতঃ পান করাইয়া
থাকে ॥ ৩১ ॥

যে সকল ব্যক্তি ইহলোকে দস্যু বৃত্তি করে কিম্বা গৃহে অগ্নি দেয় অথবা প্রাণ বিনাশার্থ বিষপান
করায় এবং যে সকল রাজা অথবা রাজসেনা গ্রাম কিম্বা সার্ব বিলোপ করে, সেই সকল ব্যক্তি মৃত্যু
প্রাপ্ত হইলে সপ্ত শত বিংশতি সংখ্যক যমদূত কুকুর স্ব স্ব বজ্র তুল্য দংষ্ট্রা দ্বারা তাহাদিগকে চর্বণ
করিয়া ভক্ষণ করে ॥ ৩২ ॥

যন্ত্ৰিহ বা অমৃতং বদতি সাক্ষ্যে দ্রব্যবিনিময়ে দানে বা কথঞ্চিৎ স বৈ প্রেত্য নরকেহবীচি
মত্যধঃ শিরা নিরবকাশে যোজন শতোচ্ছ্রায়াদিগিরিমূৰ্ধুঃ সংপাত্যতে ॥ ৩৩ ॥

যত্র জলমিবস্থলমশ্মপৃষ্ঠমবভাসতে তদবীচিমং তিলশোবিশীৰ্ষমোগ শরীরো ন ত্রিয়মাধঃ পুন
রারোপিতো নিপততি ॥ ৩৪ ॥

যন্ত্ৰিহ বৈ বিপ্রো রাজ্ঞো বৈশ্যো বা সোমপীথস্তংকলত্রং বা সুরাং ত্রতস্থো বা পিবতি
প্রমাদতঃ । তেষাং নিরয়ং নীতানামুরসি পদাক্রম্যাস্যে বহিনা দ্রবমাণং কার্ণায়সং নিষিকৃন্তি ॥ ৩৫ ॥
অথচ যন্ত্ৰিহ বা আত্মসম্ভাবনেন স্বয়মধমো জন্মতপো বিদ্যাচার বর্ণাশ্রমবতো বরীয়সো ন বহু

শ্রীদরশাসী ।

দ্রব্যবিনিময়ে ক্রয়বিক্রয়াদৌ নিরবকাশে নিরালম্বে ॥ ৩৩ ॥

অবীচি শব্দার্থমাহ যত্রৈতি । বীচিস্তরঙ্গ স্তদ্রহিতত্বাৎ অবীচিঃ ॥ ৩৪ ॥

যোবিপ্রস্তংকলত্রং বা সুরাং পিবতি অস্ত্রোপি বা ত্রতস্থঃ সন্ রাজ্ঞো বৈশ্যো বা সোমপীথঃ কৃতসোমপান ইত্যধমঃ তয়োঃ
সোমস্থানে কল চমস বিধানাৎ সোমপান নিষেধাচ্চ । তথাচ শ্রুতিঃ । অগ্নৌ পি স্তিরাহুত্যা তাঃ সংপিষ্য দধিহ্যপস্থজা তমশৈ
ভক্ষ্যঃ প্রযচ্ছন্ত ন সোমমিতি ॥ ৩৫ ॥

স পূৰ্ব্বমপি মৃতক এব সন্ মৃত্য ॥ ৩৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

নিরবকাশে নিরালম্বে ॥ ৩৩ ॥

অবীচি শব্দার্থমাহ যত্রৈতি অবীচিমস্তরঙ্গহীনং তত্র ॥ ৩৪ ॥

সোমপীথঃ কৃতসোমপানঃ বহিনা দ্রবং কালামসং লোহঃ ॥ ৩৫ ॥

আত্মসম্ভাবনেন মিথ্যাহঙ্কারেণ ॥ ৩৬ । ৩৭ ॥

যে ব্যক্তি ইহলোকে সাক্ষ্য দান সময়ে অথবা ক্রয় বিক্রয় কালে কিম্বা দান সময়ে কোন প্রকারে
মিথ্যা কহে, পরলোকে যমকিঙ্করেরা তাহাকে অধঃ শিরা করিয়া শতযোজন উচ্চ পর্বত মস্তক
হইতে নিরালম্বে অবীচিমং নরকে ফেলিয়া দেয় ॥ ৩৩ ॥

রাজন্ ! অবীচিমং নরকের বর্ণন করিতেছি শ্রবণ কর, যেখানে স্থলও পাষণ পৃষ্ঠস্থ তরঙ্গ শূন্য
জলের ন্যায় প্রকাশ মান হয়, তাহাকে অবীচিমং নরক বলে । যমকিঙ্করেরা পাপকারি ব্যক্তিকে
ঐ নরকে নিক্ষেপ করিয়া তিল ২ করত তাহার শরীর কৰ্ত্তন করিতে থাকে, তাহাতে তাহার মৃত্যু
হয় না, পুনরায় তাহাকে গিরিশিখরে আরোহণ করাইয়া তথা হইতে ঐ নরকে ফেলিয়া দেয় । এই
রূপ নানা যাতনা দিয়া থাকে ॥ ৩৪ ॥

রাজন্ ! এই পৃথিবীর মধ্যে যে ব্রাহ্মণী সুরাপান করে কিম্বা অন্য যে কোন ব্যক্তি ত্রতস্থ হইয়া
এবং কৃত্রিয় অথবা বৈশ্য যজ্ঞার্থ সোম পান করিয়া অজ্ঞতা প্রযুক্ত মদ্য পান করে, যমদূতেরা তাহা-
দিগকে নরকে লইয়া গিয়া পদ দ্বারা বক্ষঃস্থলে আক্রমণ পূর্বক অগ্নি সংযোগে দ্রবীভূত লৌহ তাহা
দের সর্ব্বাঙ্গে সেচন করিতে থাকে ॥ ৩৫ ॥

রাজন্ ! ইহলোকে স্বয়ং অধম যে পুরুষ সে আপনাকে মহৎ বলিয়া অহঙ্কার করত জন্ম, তপস্যা,
বিদ্যা, সদাচার, বর্ণ ও আশ্রম দ্বারা শ্রেষ্ঠতর ব্যক্তিকে অসম্মান করে, সে জীবন সম্বন্ধে যত তুল্য

মন্যত স মৃতক এব মৃত্বা ক্ষারকর্দমে নিরয়ে অবাক্শিরা নিপতিতো দুরন্ত যাতনা হুত্ব তে ॥ ৩৬
যেহিহ বৈ পুরুষাঃ পুরুষমেধেন যজন্তে যাশ্চ স্ত্রিয়ো নৃ পশুন্ খাদন্তি তাশ্চ তাশ্চ তে পশব
ইহ নিহতা যমসদনে যাতয়ন্তো রক্ষোগণাঃ সৌনিকা ইব হুধিতিনা অবদারাস্থক্ পিবন্তি নৃত্যন্তি
গায়ন্তি চ হব্যমাণা যথেষ্ট পুরুষাদাঃ ॥ ৩৭ ॥

যেহিহ বা অনাগসোহরণ্যে গ্রামে বা বৈশ্বস্তকৈরুপশ্রিতানুপবিস্রভ্য জিজীবিষুন্ শূল সূত্রাদিষু
প্রোতান্ ক্রীড়নকতয়া যাতয়ন্তি তেপিচ প্রেত্য যমযাতনাস্থ শূলাদিষু প্রোতাজ্ঞানঃ ক্ষুভ্ভুত্যাং
চাভিহতাঃ কঙ্ক বটাদিভিশ্চৈতন্ততস্তিথুতুৈগুহ্যন্যমানা আত্মশমলং স্মরন্তি ॥ ৩৮ ॥

যেহিহ বৈ ভূতান্যাদেজয়ন্তি নরা উল্লগ্নস্বভারা যথা দন্দশূকা স্তেপি প্রেত্য নরকে দন্দশূকাখে
নিপতন্তি যত্র নৃপ দন্দশূকাঃ পঞ্চমুখাঃ সপ্তমুখা উপস্পৃশ্য গ্রসন্তি যথা বিলেশয়ান্ ॥ ৩৯ ॥

শ্রীধরদ্বারী ।

পুরুষশ্চ মেধেন হিংসয়া ভৈরবাদীন যজন্তে । যাশ্চ স্ত্রিয়ঃ । তমো রূপা রক্ষোগণা ভূত্বা যথেষ্ট তে পুরুষাদাঃ সন্তঃ পূর্ক
মনুত্যান্ তত্বং ॥ ৩৭ ॥

বৈশ্বস্তকৈঃ বিশ্বাসোপায়ৈরুপবিস্রভ্য বিশ্বাস্ত ॥ ৩৮ ॥

বিলেশয়ান্ মুষিকান্ ॥ ৩৯ ॥

শ্রী বিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

বৈশ্বস্তকৈ বিশ্বাসোপায়ৈঃ ॥ ৩৮ ॥

বিলেশয়ান্ মুষিকান্ ॥ ৩৯ । ৪০ ॥

হইয়া থাকে, মরণানন্তর পরলোকে ক্ষার কর্দময় নরকে অধঃ শিরা হইয়া পতিত হয় এবং দুরন্ত
যাতনা ভোগ করে ॥ ৩৬ ॥

মহারাজ ! এই সংসারে যে সকল পুরুষ অন্য পুরুষের প্রাণ হিংসা করিয়া ভৈরবাদি দেবতার
অর্চনা করে এবং যে সকল স্ত্রী মনুষ্য ও পশুর মাংস ভক্ষণ করে, সেই সকল হিংসিত নর ও পশু
পরলোকে তমোরূপ রাক্ষস হইয়া যেমন ইহলোকে ঐ সকল ব্যক্তি পূর্বে তাহাদিগকে ভক্ষণ করত
নৃত্য করিয়া ছিল, সেই রূপ শমন সদনে ঐ সকল পুরুষ ও স্ত্রীদিগকে সৌনিক পুরুষের ন্যায় তীক্ষ্ণ
ধার অস্ত্র দ্বারা ছিন্ন ভিন্ন করে এবং আত্মলাদ পূর্বক তাহাদের শোণিত পান করিতে ২ নৃত্য করিতে
থাকে ॥ ৩৭ ॥

যে সকল ব্যক্তি ইহলোকে নিরপরাধ প্রাণিদিগকে গ্রাসে অথবা অরণ্যে বিশ্বাসোপায় দ্বারা বিশ্বস্ত
করিয়া শূল বা সূত্রাদিতে বদ্ধ করে এবং জীবন রক্ষণার্থ লোলুপ ঐ সকল প্রাণিকে ক্রীড়ার
উপকরণ তুল্য করিয়া তাহাদের সহিত নির্দয় রূপে ক্রীড়া করত নানা প্রকারে যাতনা দেয়, তাহারা
মৃত্যু প্রাপ্ত হইয়া যমালয়ে নীত হইলে শূলাদি যম যাতনায় প্রোথিত (পোঁতা) দেহ এবং ক্ষুধা
তৃষ্ণায় নিহত হইতে থাকে, আর কঙ্ক বটাদি তীক্ষ্ণতুণ্ডধারী পক্ষিগণ তাহাদিগকে ইতস্ততঃ আঘাত
করে, তখন তাহারা অত্যন্ত আর্ত হইয়া আপনাদের পূর্ব কৃত পাপ সকল স্মরণ করিতে থাকে ॥ ৩৮ ॥

যে সকল ব্যক্তি উগ্র স্বভাব হইয়া প্রাণি নিকরের উদ্বিগ্ন জন্মায় তাহারা মরণানন্তর যমলোকে
নীত হইয়া দন্দশূক নামক নরকে পতিত হয় । হে রাজন্ ! দেখানে পঞ্চমুখ ও সপ্তমুখ দর্প সকল
তাহাদিগকে মুষিকের ন্যায় ধারণ করিয়া গ্রাস করে ॥ ৩৯ ॥

যেহিহ বা অন্ধাবট কুশূল গুহাদিষু ভূতানি নিরুদ্ধন্তি তথাহুমুত্র তেষেবোপবেশ্য সগরেন বহিনা
ধূমেন নিরুদ্ধন্তি ॥ ৪০ ॥

যস্তিহ বা অতিথীনভ্যাগতান্ বা গৃহপতিরসকুতুপগতমম্মাদিধক্ষুরিব পাপেন চক্ষুষা নিরীকতে
তস্ত্য চাপি নিরয়ে পাপদৃষ্টেরক্ষণী বজ্রতুণ্ডা গৃধ্র কঙ্ক কাক বটাদয় প্রসংহারবলাতুৎ
পাটয়ন্তি ॥ ৪১ ॥

যস্তিহ বা আঢ্যাভিমতিরহস্ততিস্তিৰ্যাক্ প্রেক্ষণঃ সৰ্ব্বতোভিবিশঙ্কী ব্যয়য়িনাশ চিন্তয়া পরিশুভা
মাগনুদয়বদনো নিরুতিমনবগতো গ্রহ ইবার্থমভিরক্ষতি ॥ ৪২ ॥

সচাপি প্রেত্য ততুৎপাদনোৎকর্ষণ রক্ষণ শমলগ্রহঃ শূচীমুখে নরকে নিপততি ॥ ৪৩ ॥

যত্র হ বিভূগ্রহঃ পাপপুরুষঃ ধর্ম্মরাজপুরুষা বায়কা ইব সৰ্ব্বতোহঙ্গেষু সূত্রৈঃ পরিবরন্তি ।

ঐদরবাসী ।

সগরেন সবিশেষ ॥ ৪০ ॥

অতিথয়োহজ্ঞাতপূর্বাঃ । অভ্যাগতাঃ জ্ঞাতপূর্বাঃ । তান্ পাপেন বক্রীকৃতেন ॥ ৪১ ॥

আঢ্যাভিমতিঃ ধনগর্ষিতঃ অহস্ততিঃ শ্রেষ্ঠোহহমিতি মানী তিৰ্য্যাক্ প্রেক্ষণঃ যন্ত । সৰ্ব্বতঃ গুর্কাদেবপি ধনকোররিষ্যন্তীতি
বিশঙ্কমানঃ । পরিশুভামাগঃ হৃদয়ং বদনঞ্চ যন্ত । অনবগতঃ অপ্রাপ্তঃ ॥ ৪২ ॥

তত্তার্থস্তোৎপাদনাদিভিঃ শমলঃ গৃহাতীতি তথা ॥ ৪৩ ॥

পরিবরন্তি সূত্রপ্রোতান্ কুর্কন্তি ॥ ৪৪ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

অতিথয়োহজ্ঞাতপূর্বা অভ্যাগতা জ্ঞাতপূর্বাঃ ॥ ৪১ ॥

আঢ্যাভিমতি ধনগর্ষিতঃ । অহস্ততি রহকারী সৰ্ব্বতো গুর্কাদিত্যোপি ধনং মে গ্রহীষ্যন্তীত্যভিশঙ্কী ॥ ৪২ ॥ ৪৩ ॥

পরিবরন্তি সূত্রপ্রোতান্ কুর্কন্তি ॥ ৪৪ ॥

যে সকল ব্যক্তি ইহকালে অন্ধকারময় গর্ত ও কুশূল (ভূয়ানল) এবং গুহাদিতে প্রাণিগণকে
অবরুদ্ধ করিয়া যাতনা দেয়, তাহারা পরলোকে ঐ সকলের মধ্যে প্রবেশিত হইয়া রুদ্ধ হয় এবং বিষ
সহিত অগ্নি ও ধূম দ্বারা গুরুতর যাতনা পায় ॥ ৪০ ॥

মহরাজ ! যে ব্যক্তি এই পৃথিবীতে গৃহস্থামী হইয়া অতিথি (অজ্ঞাত পূর্ব) ও অভ্যাগত
(পূর্বজ্ঞাত) লোককে আগত দেখিয়া ক্রুদ্ধ হয় এবং রোষ বশতঃ বক্রীকৃত চক্ষু দ্বারা যেন দৃষ্ট করত
তাহাদিগকে অবলোকন করে, সেই ব্যক্তি পরলোকে নরকে পতিত হয় এবং সেই পাপ দৃষ্টি ব্যক্তির
চক্ষুদ্বয় বজ্র তুল্য তুণ্ডধারী কঙ্কাদি পক্ষিগণ বল পূর্বক উৎপাটন করিয়া দেয় ॥ ৪১ ॥

রাজন্ ! যে ব্যক্তি ইহলোকে ধনগর্বে “আগি শ্রেষ্ঠ” এই রূপ অভিমান করিয়া বক্র দৃষ্টি হইয়া
থাকে এবং ধন অপহরণ করিবে বলিয়া গুরুজনদের প্রতিও আশঙ্কা করে, আর ধন ব্যয় চিন্তায় তাহার
হৃদয় ও বদন সতত শুক হয়, স্ততরাং কোন প্রকারে স্বাস্থ্যলাভ করিতে পায় না, যকের ন্যায় অর্থের
রক্ষাগাত্র করে ॥ ৪২ ॥

সে ব্যক্তি ঐ প্রকারে ধনের উপার্জন, বর্জন ও রক্ষণমাত্রে চিন্তের অভিনিবেশ জন্য পাপী হও-
য়াতে পরকালে শূচী মুখ নরকে নিপতিত হয় ॥ ৪৩ ॥

তথায় সেই ধন রক্ষক পাপি পুরুষকে যমপুরুষেরা তন্তুবায়দিগের ন্যায়, সৰ্ব্বতোভাবে সর্বদা

এবং বিধা নরকা যমালয়ে সন্তি শতশঃ সহস্রশস্তেষু সর্কেষুচ সর্ব এবাহধর্মবর্তিনো যে কেচিদি
হোমিতাশ্চাহবনিগতে পর্যায়েণ বিশস্তি ॥ ৪৪ ॥

তথৈব ধর্মানুবর্তিন ইতরত্র ॥ ৪৫ ॥

ইহতু পুনর্ভবে তে উভয়শেষাভ্যাং নির্বিশস্তি ॥ ৪৬ ॥

নিবৃত্তিলক্ষণমার্গ আদাবেব ব্যাখ্যাতঃ। এতাবানোবাণ্ডকোষো যশ্চতুর্দশধা পুরাণেষু বিকল্পিত
উদ্যায়তে যতন্তগবতো নারায়ণস্য সাক্ষান্মহাপুরুষস্য স্ববিষ্ঠং রূপমাত্মমায়াগুণময়মনুবর্তিতমা-
দৃতঃ পঠতি শৃণোতি শ্রাবয়তি ॥ ৪৭ ॥

স উপগেয়ঃ ভগবতঃ পরমাত্মনোহগ্রাহ্যমপি শ্রদ্ধা ভক্তি বিশুদ্ধ বুদ্ধির্বেদ ॥ ৪৮ ॥

শ্রীপরশ্রামী।

ইতরত্র স্বর্গাদৌ ॥ ৪৫ ॥

ইহ মর্ত্যালোকে পুনর্ভবে পুনর্জন্ম নিমিত্তং উভয়োঃ ধর্মাধর্ময়োঃ শেবাভ্যাং ॥ ৪৬ ॥

আদাবেব দ্বিতীয়কক্ষে বৈখানরং বাতীত্যাদিনা ॥ ৪৭ ॥

উপগেয়ঃ উপনিষদঃ শ্রদ্ধা ভক্তিত্যাং বিশুদ্ধা বুদ্ধির্ভূত ॥ ৪৮ ॥

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী।

ইতরত্র স্বর্গে ॥ ৪৫ ॥

ইহ ভারত ভূমৌ পুনরপি ধর্মাধর্ময়োর্বৈ উৎপত্তি যত স্তম্বিন্ উভয়য়োঃ ধর্মাধর্ময়োঃ শেবাভ্যাং ॥ ৪৬ ॥

আদাবেব দ্বিতীয় ভূতীয়াদিবু বৈখানরং বাতীত্যাঙ্গিতিঃ ॥ ৪৭ ॥

উপগেয়নোপনিষদঃ রূপং গ্রহীতুমশক্যং ॥ ৪৮ ॥

বিদ্ধ করিয়া সূত্রপ্রোত করে। হে নৃপ। যমালয়ে উক্ত প্রকার শত ২ সহস্র ২ নরক আছে।
এখানে যে সকল পাপির উল্লেখ করা হইল তাহারা সকলেই পর্যায় ক্রমে ঐ সকল নরকে প্রবেশ
করে ॥ ৪৪ ॥

হে পাণ্ডবের। যেমন পাপকারী লোক পাপানুসারে উল্লিখিত নিরয়গামী হয়, তেমনি ধর্মা-
মুষ্ঠানকারী জনগণ স্ব স্ব কর্মানুসারে স্বর্গাদিলোক প্রাপ্ত হইয়া থাকেন ॥ ৪৫ ॥

পরন্তু বাহারা পরলোকে ধর্ম ও অধর্মের ফলভোগ করে তথায় তাহাদের ভোগ একেবারে শেষ
হয় না কিঞ্চিৎ অবশিষ্ট থাকে,তদ্বারা ঐ সকল ব্যক্তিকে পুনরায় জন্ম নিমিত্ত এই মর্ত্যালোকে আসিয়া
প্রবেশ করিতে হয় ॥ ৪৬ ॥

রাজন্। নিবৃত্তি রূপ যে মার্গ তাহা অগ্র্যেই (দ্বিতীয়কক্ষে) ব্যাখ্যা করিয়াছি। হে কুরুকুলাব-
তং। পুরাণ সকলে যে ব্রহ্মাণ্ডকে চতুর্দশ প্রকারে বিভাগ করিয়া কল্পনা করেন, তাহা এই রূপ,
অর্থাৎ যে রূপ বর্ণন করিলার তদ্রূপ, ইহাই সাক্ষাৎ ভগবান্ মহাপুরুষের মায়া গুণময় মূলরূপ, ইহার
বিবরণ যে ব্যক্তি আদর পূর্বক পাঠ ও শ্রবণ করে এবং শ্রবণ করান্ ॥ ৪৭ ॥

শ্রদ্ধা ও ভক্তি দ্বারা তাহার বুদ্ধি বিশুদ্ধ হয় এবং তিনি ভগবান্ পরমাত্মার অগ্রাহ্য হইলেও উপ-
নিষৎ সম্বন্ধীয় বিষয় অবগত হইতে পারেন ॥ ৪৮ ॥

শ্রদ্ধা যথা স্থলসূক্ষ্মরূপং ভগবতো যতিঃ । স্থলে নির্জিতমাত্মনঃ শনৈঃ সূক্ষ্মং বিয়া দ্যেদিতি ॥ ৪৯ ॥

ভূদ্বীপবর্ষ সরিদিজি নভঃ সমুদ্র পাতাল দিঙ্ নরক ভাগন লোকসংস্থা ॥ ৫০ ॥

গীতা ময়া তব নৃপাত্তমীশ্বরস্ত স্থলং বপুঃ সকল জীবনিকায়ধাম ॥ ৫০ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং পঞ্চমস্কন্ধে নরক
বর্ণনং ষড়্ভিংশতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২৬ ॥ * ॥ সমাপ্তাচার্যঃ পঞ্চমস্কন্ধঃ ॥ * ॥

শ্রীধরস্বামী ।

যথাবৎ শ্রদ্ধা ॥ ৩৯

কথন্তুতা সংস্থা সকলানাং জীবনিকায়ানাং ধাম আশ্রয়ভূতং বপুঃ ॥ ৫০ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমে ষড়্ভিংশঃ ॥ * ॥

পঞ্চমস্কন্ধ সম্বন্ধি পদ ভাবার্থদীপনৈঃ । শ্রীয়াতঃ পরমানন্দ নৃহরিবালভাবিতৈঃ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবত পদভাবার্থ দীপিকায়াম্ শ্রীধরস্বামি বিরচিতায়াং পঞ্চমস্কন্ধঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যথা স্থলং শ্রদ্ধা তথা সূক্ষ্মং শ্রদ্ধা স্থলে রূপে আত্মনঃ নির্জিতং কৃত্বা শনৈঃ ক্রমেণ সূক্ষ্মং প্রতি ধিয়া ব্যবসায়াত্মিকয়া বুদ্ধ্যা
নন্বেদিতাশ্রয়ঃ । পাঠান্তরস্ত সূক্ষ্মং সূক্ষ্মমত্র ভক্তিমাত্র গম্যং রূপং বাবদ জায়েত পরাবরেন্নিন্ বিশেষতঃ ত্রৈলোক্যে ভক্তিযোগ ইতি
বিত্তীয়োক্তেঃ ॥ ৪৯ । ৫০ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবত পঞ্চমস্কন্ধে শ্রীভাগবতান্নিহিত ক্রমসন্দর্ভস্ত ষড়্ভিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

ইতি শ্রীভাগবত ক্রমসন্দর্ভে পঞ্চমস্কন্ধস্ত ক্রমসন্দর্ভঃ সমাপ্তঃ । শ্রীভাগবতং মহামৃতনিধিঃ সংমথ্য সন্দর্ভতঃ কৃষ্ণঃ পূর্ণতমঃ
প্রকাশ্য শশিনঃ হস্তামলক্যাদিবৎ । যোজনাতি তমোদিধ্য বিধিবৎ সন্দর্শয়ন্ আশ্রিতান্ জীবান্ জীবরতীতি সদগুণগণং তং জীব
মীশং ভজে ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

যথাযথাবৎ স্থলে রূপে নির্জিতং বনীকৃতমাত্মনঃ মনঃ ॥ ৪৯ ॥ ৫০ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাং হর্ষিণ্যাং ত্তুচেতস্যাং । ষড়্ভিংশঃ পঞ্চমে স্কন্ধে সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

সহিস্কৃতা দিব্যস্থাপ্রবাহান্ সাধুন্ সমাক্ষ্য জিজীবিষামি । স্বধাষ্ঠাধুর্কার ভূজসদষ্টতাহো গতি মে কথমন্তথা ত্যাং ॥

ফলতঃ যতি ব্যক্তিরাত ভগবানের স্থল সূক্ষ্ম রূপ যথাবৎ শ্রবণ করিয়া স্থল বিষয়ে চিন্তনাদি
দ্বারা আত্মাকে জয় করত পরে বুদ্ধি দ্বারা ক্রমে ক্রমে সূক্ষ্ম বিষয়ে স্থাপন করিয়া থাকেন ॥ ৪৯ ॥

হে নৃপ ! পৃথিবী মধ্যে পর্বত, বর্ষ, পর্বত, সরিৎ, সাগর, আকাশ, নরক, পাতাল, নরক, ইত্যাদি
লোক রচনা তোমার নিকট বাহ্য কীর্তন করিলাম ইহা দেখরের সেই স্থল পরীক্ষ, জীব সমুদায় ইহারই
আশ্রিত ॥ ৫০ ॥

॥ * ॥ ইতি পঞ্চমস্কন্ধে ষড়্ভিংশঃ ॥ * ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে শ্রীরাঙ্গমারায়ণ বিদ্যাসিদ্ধকৃত ব্যাখ্যায়াম্ পঞ্চমস্কন্ধঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীমদ্ভাগবতম্ ।



মহর্ষি শ্রীকৃষ্ণদ্বৈপায়ন প্রণীতম্ ।

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ শ্রীধরস্বামিকৃত ভাবার্থদীপিকা টীকা

শ্রীশ্রীপূজ্যপাদ জীবগোস্বামিকৃত ক্রমসন্দর্ভ

শ্রীশ্রীযুক্ত বিশ্বনাথ চক্রবর্তিকৃত সারার্থদর্শিনী টীকা সমেতঃ

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন কৃতানুবাদসমেতঞ্চ
ত্রিপুরাধীশ্বর শ্রীমন্মহারাজ বীরচন্দ্র বর্ম্মমাণিক্যস্য
সম্পূর্ণ সাহায্যেন মূল্যং বিনা বিতরিতব্যং ।

ব ঠ ঙ্গ ঙ্গ ঃ ।



মুর্শিদাবাদ ;

বহরমপুর,—রাধারমণযন্ত্রে

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্নেন প্রকাশিতঃ

মুদ্রিতঞ্চ

সন ১২৯২ ভাদ্র ।

শ্রীমদ্ভাগবতম্ ।

ষষ্ঠ স্কন্ধঃ ।

প্রথমাধ্যায়ঃ ।

নমঃ শ্রীকৃষ্ণায় ।

শ্রীপরীক্ষিত্বাচ ॥

নিবৃত্তিমার্গঃ কথিত আদৌ ভগবতা যথা । ক্রমযোগোপলব্ধেন ব্রহ্মণা যদসংসৃতিঃ ॥ ১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

শ্রীকৃষ্ণায় নমঃ । পুণ্যারণ্যে নৃসিংহৈক নামসিংহো বিরাজতে । ঘনাদতঃ পলায়ন্তে মহাকল্পধ্বজজরাঃ । বিসর্গসম্ভবান্
জীবান্ স্বমর্যাদান্ন সংস্থিরান্ । বিষ্ণুঃ পাতাখিলৈ রূপৈ রিতোবাং পঞ্চমে স্থিতং । অধ্যাটয়ৈকোবিংশত্যা ষষ্ঠে পোষণমুচ্যতে ।
অভিলম্বিত মর্যাদাভক্তরক্ষণ লক্ষণং । অজ্ঞামিলো মনুষ্যোষু মহাপাপো যথেরিতঃ । বিশ্বরূপাদি ঘাতীচ তথা দেবেষু বাসবঃ ।
অজ্ঞামিলস্ত ভক্তাঃ বিষ্ণুদূতৈ নির্কপিতং । সঙ্কত ভগবন্মাম পুন্নেহাহুসঙ্গং । ইন্দ্রোপি ভগবদ্ভক্তঃ সখোনোপেক্ষসেবকঃ ।
তদধীন স্ত্রৈরর্থ্যা শরীর্ নির্জয় জীবিতঃ । তত্রাদৌ ত্রিভিরধ্যায়ৈবজ্ঞামিলকথোচ্যতে । বিশ্বরূপ বপা বড়্ভি রিন্দদোষোক্তয়ে
ততঃ । ইন্দ্রেভ্যবতু দোষোক্ত্য ব্রহ্মাখ্যানং তথাষ্টভিঃ । ষাভ্যাক মরুদাখ্যানমেবং প্রকরণক্রমঃ । তত্রাদৌ প্রথমে বিষ্ণো
দূতৈঃ পাতকিমোচনে । তৎপাপপাপানায়োক্তং যট্টৈর্ ধর্মাদি লক্ষণং ॥ ০ ॥

অথ ষষ্ঠব্রহ্মো ব্যাখ্যায়তে । পুরোক্তাহুবাদ পূর্বক মনস্তরোক্ত নরকপরিহারোপায়ঃ পূজ্যতি নিবৃত্তিমার্গ ইতি ষড়্ভিঃ ।

ক্রমসম্বর্তঃ ।

শ্রীরাধাকৃষ্ণাভ্যাং নমঃ ॥

শ্রীকৃষ্ণ কৃষ্ণচৈতন্ত সনাতন রূপকঃ । গোপাল রঘুনাথাপ্ত ব্রহ্মজীবক গাহি মাং ।

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

ওঁ নমঃ শ্রীকৃষ্ণায় ॥

প্রথম্য শ্রীকৃষ্ণঃ ভূমঃ শ্রীকৃষ্ণঃ করুণারবঃ । লোকনাথঃ অগচ্ছতুঃ শ্রীকৃষ্ণঃ তমুপাশ্রয়ে ॥ গোপরামাজনপ্রাণ

যোগিবর শুকদেব দ্বিতীয়স্কন্ধের শেষে শ্রীমদ্ভাগবতের সর্গ বিসর্গাদি রূপ যে দশটী লক্ষণ বর্ণন করেন তন্মধ্যে তৃতীয় চতুর্থ এবং পঞ্চমস্কন্ধে সর্গ বিসর্গ ও স্থান ইত্যাদি বর্ণন করণানন্তর এক্ষণে ষষ্ঠ স্কন্ধে একোন বিংশতি অধ্যায়ে পোষণ বলিতে আরম্ভ করিলেন । তন্মধ্যে প্রথমাধ্যায়ে মহাপাপি অজ্ঞামিলের মোচনার্থ আগত বিষ্ণুদূতের প্রাশ্নে ধর্মাদি লক্ষণ বর্ণন ও অজ্ঞামিলের পাপ কথন ॥ ০ ॥

রাজা পরীক্ষিৎ সম্বোধন পূর্বক জিজ্ঞাসা করিলেন ব্রহ্মন্! আপনি আদৌ অর্থাৎ দ্বিতীয়স্কন্ধে

প্রবৃত্তিলক্ষণশ্চৈব ত্রৈগুণ্যবিষয়ো যুনে । যোহসাবলীনপ্রকৃতেষু গর্গঃ পুনঃ পুনঃ ॥ ২ ॥
অধর্মলক্ষণা নামা নরকাস্তানুবর্ণিতাঃ । মন্বন্তরশ্চ ব্যাখ্যাত্তাদিত্যঃ স্বানুভবো যতঃ ।

শ্রীমদ্রহস্যম্ ।

আদৌ দ্বিতীয়স্কন্ধে বৈখানরং বাতীত্যাदिना । ভগবতা স্বরা । যথা যথাবৎ যস্যেন মার্গেণ ক্রমেণ যোগোচ্চিরাदि प्राप्तिरुत्तेनोप
লকো যো ব্রহ্ম তেন সহ অসংসৃতির্মোক্ষো ভবতি । ব্রহ্মণা সহ তে সর্কে সংপ্রাপ্তে প্রতীসকরে । পরন্তাস্তে কৃতাত্মানঃ প্রবি-
শন্তি পরং পদমিতি বচনাৎ ॥ ১ ॥

ত্রৈগুণ্যং স্বর্গাদি সুখং তদেব বিষয়ঃ প্রাপ্য যন্ত ন লীনা প্রকৃতি যন্ত তন্ত পুংসঃ পুনঃ পুনঃ গর্গঃ । ভোগার্থং দেহারন্ত রূপে
যো মার্গঃ সচ কথিতঃ তৃতীয়ে দক্ষিণেন পথার্থ্যঃ পিতৃলোকং ব্রহ্মতি তে ইত্যাদিনা ॥ ২ ॥

অনুবর্ণিতা অস্মা নিরন্তরাধ্যায়ে ব্যাখ্যাতশ্চতুর্থস্তাদৌ যতো যস্মিন্ ॥ ৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যষ্ঠস্ত ক্রমসন্দর্ভে সন্দর্ভাণাং সমাহতিঃ । ক্রিয়তে যস্মিন্দেশেন সমেহনন্য গতের্গতিঃ । অথ যষ্ঠস্কন্ধস্ত ক্রমসন্দর্ভঃ । স্বামি
পাদৈন' স্বাক্ষরং স্বাক্ষরং চান্দুটং কচিং । তত্র তত্রৈব বিজ্ঞেয়ঃ সন্দর্ভঃ ক্রমসংজ্ঞকঃ ॥

বৈষ্ণবাপরিতোষঃ স্থান্যত্র যত্র ততন্ততঃ । লেখ্যং বৈষ্ণবসিদ্ধান্ত দাক্ষিণ্যেনৈব কিঞ্চন । প্রটব্যার্থোপযুক্তমেব তং
পূর্বোক্তগমুদতি নিবৃত্তীতি পঞ্চতিঃ । তত্র পরলোকমার্গো' তাবদৌ । বেদাহুসারেণৈক স্তবতিক্রমেণাত্তঃ প্রথমোহত্র দ্বিবিধঃ ।
নিবৃত্তি প্রবৃত্তি লক্ষণঃ উত্তরস্বেকবিধোহধর্ম লক্ষণঃ । তত্র মার্গঃ নাম ক্রমযোগেহেতুজমিতাক্রমঃ ক্রমযোগোপলঙ্কেনৈতি জ্ঞান
তত্ত্বীতু সন্যঃ প্রাপকত্বান্ন্যায়েন ন বিবক্ষিতে । তদেতদভিপ্রেতাহ । প্রথম সাক্ষিষয়েন । তত্র নিবৃত্তীতি যুগ্মকং ॥ ১ ॥

অধর্মোক্তাধর্মকং অধর্ম লক্ষণান্তজ্ঞাপকাঃ ॥ ২ ॥

মন্বন্তরানিকঃ তু প্রাসঙ্গিক তস্মৈব বর্ণিতমিতাহ । মন্বন্তরশ্চেতি সাক্ষিষয়েন । যতো যস্মিন্ মার্গস্বরে ॥ ৩ ॥

ত্রিবিখনাশচক্রবর্তী ।

প্রেরসতি প্রভৃৎসবে । তদীয় প্রিয়দাতার মাং মদীরমহং দদে । স্বমর্যাদাহিতানাং যত্নপাতাল দিবোকসাং । পালনং স্থান
শলোকং পঞ্চমে তদুদীরিতং । তক্তানাং ধর্ম মর্যাদোন্নতিজিনামপি পালনং । যত্নবেত্তত্ব বিমতিঃ পোষণং পরিকীর্তিতং । পাপি-
নোহজামিলস্তপি নামাভাষণে ভক্ততা । গুরুজ্যোহোপি শত্রু প্রোক্তাধিকৃতভক্ততা । তদোশ পোষণাচ্ছিত্রকেছাদীনাঞ্চ
কিং পুনঃ । অধ্যায়ৈকোনিবিশতা ভক্তবাংসলামুচ্যতে । তত্রত্ব ত্রিভিরধ্যায়ৈ কথাজামিলসংপ্রয়া । বিশ্বরূপাশ্রয়া বড়তি
বৃত্তাখ্যানমথাষ্টতিঃ । মরুদাখ্যান মধ্যায়স্বয়েন পরিকীর্তিতং । যত্নাহুভূতিরিশ্রেণ দিত্যাং পুংসবনব্রতে । তত্রৈহ প্রথমেহধ্যায়ে
বিষ্ণুদূতৈরজামিলে । মোচ্যমানে তদীয়াদ্বাছ্যাস্তে যমকিঙ্করৈঃ । নরাণাং নরকপাতযাতনা প্রবণেন দয়াজ্ঞদয় স্তমিত্তা-
রোপায়ন্ত প্রটব্যস্ত প্রত্যন্তর বাচনযোগ্যতাযানুংসাহমুপপাদয়িতুঃ পূর্বোক্তাহুবাদেনোপদিষ্টার্থাবধারণ যোগ্যতাং স্বভাভিযাগ-
য়তি । নিবৃত্তীতি । যথা যথাবৎ । আদৌ দ্বিতীয়স্কন্ধে বৈখানরং বাতীত্যাदिना । তথা তৃতীয়েচ যে স্বধর্ম্যায় দুহতীত্যাदिना যৎ যেন
মার্গেণ ক্রমযোগেন প্রাপ্তো যো ব্রহ্ম তেন সহ অসংসৃতির্মোক্ষো ভবতি । ব্রহ্মণা সহ তে সর্কে সংপ্রাপ্তে প্রতীসকরে । পর
ন্তাস্তে কৃতাত্মানঃ প্রবিশন্তি পরং পদমিতি ক্রতেঃ । প্রবৃত্তি লক্ষণশ্চ কথিত তৃতীয়এব বেদ্বিহাসকমনস ইত্যাদিনা ত্রৈগুণ্যং
স্বর্গাদিসুখং তদেব বিষয়ঃ প্রাপ্য যন্ত ন লীনা প্রকৃতি যন্ত তন্ত সংসারিণঃ গুণৈরেব সর্গঃ পুনঃ পুনর্জন্ম বতঃ সঃ ॥ ১ । ২ ॥

যতো যস্মিন্ ॥ ৩ ॥

যথাবৎ নিবৃত্তি মার্গ কহিয়াছেন । তাহাতে ক্রমে অচ্চিরাदि লোক প্রাপ্তি হইয়া পরে তদ্বারা ব্রহ্মার
উপলব্ধি ও তাঁহার সহিত মুক্তি হয় ॥ ১ ॥

অপর প্রবৃত্তি রূপ যে মার্গ, স্বর্গাদি সুখই কাহার প্রাপ্য এবং প্রকৃতির বিলয় না হওয়াতে যাহা
পুরুষের পুনঃ ২ ভোগার্থ দেহারন্ত স্বরূপ, তাহাও তৎপরে (তৃতীয়স্কন্ধে) বর্ণন করিয়াছেন ॥ ২ ॥

অপর অধর্ম স্বরূপ যে নানাবিধ নরক তাহাও তৎপরে বর্ণিত হইয়াছেন । অতএব আপনি মন্ব-

প্রিয়ব্রজোত্তানপদোর্বশস্তচরিতানিচ ॥ ৩ ॥

দ্বীপ বর্ষ সমুদ্রাদি নদ্যানি বনস্পতীন । ধরামণ্ডল সংস্থানং ভাগ লক্ষণমানতঃ ।

জ্যোতিষাং বিবরাণাঞ্চ যথৈদমস্বজদ্বিভুঃ ॥ ৪ ॥

অধুনেহ মহাভাগ যথৈব নরকান্নরঃ । নানোগ্রযাতনাম্ভোগ্যে ব্যাখ্যাতুমহঁসি ॥ ৫ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

নচেদিহৈবাপচিতিং যথাংহসঃ কৃতস্য কুর্ধ্যাম্মন উক্তি পানিভিঃ ।

ঋং স বৈ প্রেত্য নরকানুপৈতি যে কীর্তিতা মে ভবতস্তিগ্ৰযাতনাঃ ॥ ৬ ॥

শ্রীপরশমী ।

দ্বীপাদীন ভাগতো লক্ষণতো মানতশ্চ ধরামণ্ডলস্ত সংস্থানং জ্যোতিষাং বিবরাণাঞ্চ ইদং সংস্থানং বিভূহরি যথাস্বজং তথা ব্যাখ্যাতমিত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

নানা উগ্রা যাতনা যেষু তান্নরকান্ যথা যেন উপায়েন ন ইয়াং ন গচ্ছং তন্মে অধুনা ব্যাখ্যাতুমহঁসি ॥ ৫ ॥

তত্র তাবদ্ব্যাক্ষরং যথাযথ প্রায়শ্চিত্তং বিনা নরকান্ দুর্নিবারা ইত্যাহ নচেদিতি দ্বাভ্যাং । মন উক্তিপানিভিঃ মনোবাক্ কাটৈঃ কৃতস্তাংহসঃ তৈরেব ইহৈব অপচিতিং প্রায়শ্চিত্তং যথাবদ্ব্য কুর্ধ্যাং চেত্তর্হি পুরুষঃ প্রেত্য মৃদা নরকান্ ঋবমুপৈতি । মে মরা যে ভবতঃ কীর্তিতাঃ তিগ্ৰা দারুণা যাতনা যেষু তে তান্ ॥ ৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দ্বীপেতি সার্ককঃ । বিবরাণাং চেতুপলক্ষণং নরকাণাং ॥ ৪ ॥

প্রৈব্যামাহ । অধুনেতি । লোকানাং যথেষ্ট সাধনে তে বে জ্ঞানে তথানিষ্টপরিহার সাধনমপি জ্ঞাতব্যমিতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

তত্র স্বমতঃ প্রায়শ্চিত্তং প্রেন্নোংগাদয়িতুমন্যমুদতি । নচেদিতি ॥ ৬ । ৭ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

দ্বীপাদীন যথা অস্বজং তথা ব্যাখ্যাতমিত্যর্থঃ । ভাগতো লক্ষণতো মানতশ্চ ধরামণ্ডলস্ত জ্যোতিষাং সূর্যাদীনাং ইদং সংস্থানং যথা অস্বজং তথা ব্যাখ্যাতমিত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

নানা উগ্রা যাতনা যেষু তান্নরকান্ যথা ন ইয়াং ন গচ্ছং তৎ লোকানামিষ্টানিষ্ট সাধনে বে যথা জ্ঞাতে তথা নিষ্ট পরিহার সাধনমপি জ্ঞাতব্যমিতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

তত্র অশিষ্যস্ত পরীক্ষিতঃ স্বমতে ব্যাপ্তিঃ পরীক্ষমাণঃ কস্মিণাং মতে নরক প্রতীকারমাহ নচেদিতি দ্বাভ্যাং ইহৈব জ্ঞানি মনোবাক্ কাটৈর্ব্যটৈস্তঃ সমস্তৈর্বা কৃতস্তাংহসঃ অপচিতিং প্রায়শ্চিত্তং ইহৈব জ্ঞানি ন কুর্ধ্যাচ্ছেত্তদা তীক্ষ্ণা দারুণাঃ ॥ ৬ ॥

স্তরেরও ব্যাখ্যা করিয়াছেন, যাহাতে স্বায়ম্ভুব মনু প্রথমে হয়েন, তদনন্তর প্রিয়ব্রজ ও উত্তানপাদ এই দুই মনুপুত্রের বংশ ও তাঁহাদের চরিত্র ও বর্ণন করিয়াছেন ॥ ৩ ॥

তথা-দ্বীপ, বর্ষ, পর্বত, সমুদ্র, নদী, উদ্যান, বৃক্ষ এবং বিভাগ লক্ষণ ও পরিমাণ অনুসারে ধরা মণ্ডলের তথা সূর্যাদি জ্যোতির্গণের এবং অতলাদি অধোলোকের সংস্থান ভগবান্ হরি যে প্রকারে সৃষ্টি করেন তক্রূপে সমুদায় ব্যাখ্যা করিয়াছেন ॥ ৪ ॥

হে মহাভাগ ! এক্ষণে মানবগণ যে উপায়ে বিবিধ উগ্র যাতনার স্থান নরক না যাইতে পারে অনুগ্রহ প্রকাশ পূর্বক তাহা ব্যাখ্যা করিতে যোগ্য হউন ॥ ৫ ॥

রাজা পরীক্ষিতের এই প্রশ্ন শ্রবণ করিয়া শুকদেব কহিলেন, রাজন্ ! পুরুষ শরীর অথবা মনঃ কিম্বা বচন দ্বারা পাপাচরণ করিয়া যদি ইহ লোকেতেই ঐ দেহাদি দ্বারা যথাবিধি মন্বাদি উক্ত প্রায়শ্চিত্ত না করে তাহা হইলে যে সকল নরকের নাম কীর্তন করিয়াছি, যাহাতে দারুণ যাতনা ভোগ করিতে হয়, মৃত্যুর পর অসংশয় সেই নরক প্রাপ্ত হইয়া থাকে ॥ ৬ ॥

তস্মাৎ পুত্রৈবাবিহ পাপনিষ্কৃতৌ যতেত মৃত্যোরবিপদ্যাত্মনা ।

দোষস্য দৃষ্টৌ গুরুলাঘবং যথা ভিক্ষক্ চিকিৎসেত রুজাং নিদানবিৎ ॥ ৭ ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

দৃষ্টশ্রুতভাভ্যাং যৎপাপং জানমপ্যাত্মনোহহিতং । করোতি ভূয়ো বিবশঃ প্রায়শ্চিত্তমথো কথং ॥ ৮ ॥

কচিমিবর্ততেহভদ্রাং কচাচরতি তৎপুনঃ । প্রায়শ্চিত্তমথোহপার্থঃ মন্যে কুঞ্জরশোচবৎ ॥ ৯ ॥

শ্রীমদ্রামী ।

যদ্যদেবং তস্মাৎ পাপস্ত নিষ্কৃতৌ প্রায়শ্চিত্তে যতেত কদা মৃত্যোঃ পুত্রৈব । তত্রাপি অবিপদাতা অক্ষীয়মাণেনাত্মনা দেহেন । যথা অবিপৎ বিপত্তিরহিতো যাবৎ । যতাত্মনা সংযতেন মনসা তত্রাপি আশু অন্তথা অতীত চিরকালেতু দ্বিগুণং ব্রতমহতীতি বৈগুণ্যাপত্তেঃ । অত্র পাপস্য মহত্তমরূপাবেক্ষ্য তদনুরূপ প্রায়শ্চিত্তে যতেত রুজাং রোগাণাং নিদানবিৎ যথা বৈদ্যঃ তদনুরূপং চিকিৎসেত তদ্বৎ ॥ ৭ ॥

অত্র চোদয়তি স্বাভাঃ । দৃষ্টঃ রাজদণ্ডাদি শ্রুতং নরকপাতাদি ভাভ্যামাত্মনোহহিতং পাপং জানমপি ভূয়ঃ প্রায়শ্চিত্তানন্তরং করোতি অথো অতঃ কারণাৎ দ্বাদশাঙ্গিকাদি কথং প্রায়শ্চিত্তং তেন সমূল দোষস্তানিবৃত্তেঃ । নিবৃত্তৌচ পুনঃ পাপপ্ররোহা যোগাদিভি ভাবঃ ॥ ৮ ॥

কিঞ্চ কচিং কদাচিদভদ্রাং পাপাং নিবর্ততে কচিস্তদেব পুনরাচরতি । যথা কুঞ্জরঃ স্নাতোপি রজোভিরাত্মনোহহিতম্ ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তথৈব পৃচ্ছতি দৃষ্টেতি ॥ ৮। ৯ ॥

শ্রীবিদ্যাপচক্রবর্তী ।

যদ্যদেবং তস্মাৎ মৃত্যোঃ পুত্রৈব তত্রাপ্যশু । অন্তথা অতীত চিরকালেতু দ্বিগুণং ব্রতমহতীতি বৈগুণ্যাপত্তেঃ । অবিপদাতা-
অনেতি । যাবজ্জরা রোগাদিভি ব্রতাদাসামর্থ্যঃ নস্তাদিত্যর্থঃ । অত্র বাবহাগকো-বিদ্বান্ ধর্মশাস্ত্রতাৎপর্য বিজ্ঞো যুগা
ইত্যাহ দোষস্তেতি গুরুলাঘবং গৌরবং লাঘবঞ্চ ॥ ৭ ॥

মতমিদমাক্ষিপন্ন সম্ভ্রম্যান আহ দৃষ্টেতি স্বাভাঃ । দৃষ্টঃ রাজদণ্ডাদি শ্রুতং নরক পাতাদি ভাভ্যামাত্মনোহহিতং পাপং
প্রায়শ্চিত্তানন্তরমপি করোতি লোকে তথা দৃষ্টবাদিত্যর্থঃ । অথো অতঃ প্রায়শ্চিত্তং কথং পাপনাশকমিত্যর্থঃ । তস্ত পাপ
নাশকত্বে পুনঃ পাপপ্ররোহাযোগাদিভি ভাবঃ ॥ ৮ ॥

কচিদোষবনাদৌ অভদ্রাং পাপান্নিবর্ততে পুন স্তদেব পাপং কচিৎকার্কে চরতি অথো অতএব অপার্থঃ বার্থঃ কুঞ্জরশোচবদিতি

অতএব মৃত্যুর পূর্বে যাবৎ দেহের বিপত্তি না হয় তাবৎ সংযত মনে অবিলম্বে পাপের নিষ্কৃতি
নিমিত্ত প্রায়শ্চিত্তানুষ্ঠানে যত্ন করা উচিত, নতুবা কালান্তিপাত হইলে দ্বিগুণ প্রায়শ্চিত্ত অর্হে । পরন্তু
রোগ সকলের নিদানবেত্তা বৈদ্য যেমন রোগের গুরুত্ব ও লঘুত্ব বিবেচনা করিয়া চিকিৎসা করিয়া
থাকে তাহার ন্যায়, পাপেরও মহত্ত্ব অল্পত্ব বিবেচনা করিয়া তদনুরূপ প্রায়শ্চিত্তার্থ যত্ন করা বিধেয় ॥ ৭

রাজা কহিলেন ব্রহ্মন ! ইহলোকে দেখা যাইতেছে যে পাপ করিলে রাজদণ্ডাদি হয় এবং পর
লোকে তন্নিমিত্ত নরক পাত হইবে ইহাও শাস্ত্রে শুনিতেছি, ইহাতে পাপ যে আপনার অহিতকারি
তাহা স্পষ্টই জানা যাইতেছে, কিন্তু ঐরূপ জানিয়াও প্রায়শ্চিত্তানন্তর পুরুষ বিবশ হইয়া পুনর্বার ঐ
পাপ কর্শেই রত থাকে, অতএব দ্বাদশ বার্ষিক ব্রতাদিকে কি প্রকারে প্রায়শ্চিত্ত বলিয়া গণ্য করিতে
পারি ? ॥ ৮ ॥

স্নাতোহপি ত মূল সহিত দোষের নিবৃত্তি হয় না ! অপর দৃষ্ট হইতেছে প্রায়শ্চিত্ত করিয়া কদাচিৎ
পাপ হইতে নিবৃত্ত হয়, কখন বা তদ্রূপ পাপ পুনরায় করিয়া থাকে । অতএব যদি একেবারে পাপের

श्रीयाम्नायनिरुवाच ॥

কর্মণা কর্মমিহীরো নহাত্যস্তিক ইবাতে । অবিশ্বদধিকারিহাং প্রায়শ্চিত্তং বিগ্ৰহনং ॥ ১০ ॥

নাশতঃ পথ্যমেবাহং ব্যাধয়োভিতবন্তিহি । এবং নিয়মকুড়াজন্ শনৈঃ ক্ষেমায়া কল্পতে ॥ ১১ ॥

श्रीभवदासी ।

করোতি। তথা পাপস্ত্র-পুনর্জনি-রারহেন নরকপাতস্তাবশ্যং ভাবিত্বাং প্রায়শ্চিত্তং বার্থমিতি ॥ ৯ ॥

পরিহরন্তি কৰ্মণা। কৃচ্ছাদি প্রায়শ্চিত্তেন কৰ্মণঃ পাপস্ত নিহায়ে। দ্বাশঃ আত্যস্তিকঃ সমূলো নহীযতে। অবিদ্বানধিকারী
বসিন্ত তত্ৰ তাবত্ত্বং তস্যাং অতো। অবিদ্বানান্যভাবাৎ নঠেপি ভসিন্ত পাপে তৎসংস্কারেণ পাপান্তরস্ত পুনঃ পুনঃ প্রেরোহো
তবতোব। কিন্তুর্হি মুখাঃ প্রায়শ্চিত্তং তদাহ প্রায়শ্চিত্তং তু বিমর্শনং জ্ঞানং ॥ ১০ ॥

তন্মু নিত্যমশ্রমতঃ শনৈলভতে নানা ইতি সৃষ্টোক্তমাহ নেতি ।। পথ্যমেবাশ্রমশ্রতঃ পুরুষান্ যথা ব্যাধয়ো ন বাধন্তে তথা
নিরশাদি কৰ্ত্তা কেয়াং তত্ত্বজানায় সমর্থো ভবতি ॥ ১১ ॥

क्रमसङ्ख्यः ।

अमृतं वक्तुमाह कर्मणेति ॥ १० । ११ ॥ १२ ॥

श्रीविष्णुनाथचक्रवर्ती

ভাবঃ। কুঞ্জরোহি নান্যপি পুনরাবধানং রক্ষোভিম্বলিনী কৰোতি ॥ ৯ ॥

পরীক্ষারোগ্যঃ পরীক্ষিতঃ পুনরপি পরীক্ষিয়মাণঃ সিদ্ধান্তঃ জ্ঞাপয়তি কৰ্মণা কচ্ছাদি প্রায়শ্চিত্তেন কৰ্মণঃ পাপস্ত নাশো
নাভ্যস্তিকঃ কিস্তাপাতত উপশম ইত্যর্থঃ। অবিবান্ অবিদ্যাবদ্ধো জীব এবাদিকারী যন্ত তন্ত ভাব স্বভব তন্মাক্ষোভারিত্য
বিদ্যারঃ পাপমূলন্ত বিদ্যমানত্বাং পুনঃ পুনরপি পাপপ্ররোহাদিতি ভাবঃ। কিং তহি' মুখ্যাঃ প্রায়শ্চিত্তমিত্যতঃ পুনরপি
পরীক্ষমাণো জ্ঞানিনাঃ মতেনাহ বিমৰ্শনঃ জ্ঞানং তদৈবাবিদ্যানিবৰ্ত্তকত্বাদিতি ভাবঃ ॥ ১০ ॥

নমু তর্হি পাপবহে অস্ত্রকবণ শুদ্ধাতাব স্তম্ভিংচ সতি কুতো জ্ঞানপ্রসঙ্গ ইতি ৫২ সত্যং জ্ঞানসাধনেনাগি পাপোপশম
ইতি সপ্তষ্টোত্তমাহ পথ্যমেবামমন্ত্রতঃ পুরুষান্ যথা ব্যাধয়ো ন ব্যাধস্তে তথা নিয়মাদি কৰ্ত্তা ক্ষেমায পাপনাশনায় শঠৈঃ শঠৈরেষ
সমর্থো ভবতি ॥ ১১ ॥

মূলোৎপাটন না হইল এবং তজ্জন্ত নরক পাত্ত অবশ্যই হইবে এমত প্রমাণ দেখা যাইতে লাগিল, তবে প্রায়শ্চিত্তের প্রয়োজন কি? আমার বোধ হয় তাহা কুঞ্জর—স্নানের জায় বার্থ অর্থাৎ হস্তী স্নাত হইয়া যেগন পরক্ষণেই ধূলি দ্বারা আপন অঙ্গ মলিন করে, পুরুষও তদ্রূপ প্রায়শ্চিত্ত করিয়াও পুনরায় পাপ করিলে তজ্জন্ত নরকগামী হইবে ॥ ৯ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্! চান্দ্রায়ণাদি যে সকল প্রায়শ্চিত্ত, তদ্বারা একেবারে পাপের মূলোচ্ছেদ হয় না, কারণ ঐ সকল প্রায়শ্চিত্তের অধিকারী অবিদ্বান্ পুরুষ, তাহাদের অবিদ্যা নাশ না হওয়াতে প্রায়শ্চিত্ত দ্বারা একবার পাপক্ষয় হইলেও সংস্কার বশতঃ পুনঃ২ গাপান্তরের প্ররোহ হইয়া থাকে। রাজন্! আমার এই কথায় এখন যদি জিজ্ঞাসা কর তবে মুখ্যপ্রায়শ্চিত্ত কি? তাহার উত্তর এই জানই মুখ্য প্রায়শ্চিত্ত ॥ ১০ ॥

কিন্তু নিত্য অশ্রমন্ত হইয়া যত্ন করিলে ক্রমেই ঐ জ্ঞান লাভ করিতে পারা যায়, একেবারে লভ্য হয় না, যেমন প্রত্যহ পথ্য অন্ন ভোজি ব্যক্তিকে অভিব্যক্তি করিতে রোগ সকল ক্রমেই ২ অসমর্থ হয় তাহার জ্ঞান, নিয়মকারী পুরুষও ক্রমেই তত্ত্ব জ্ঞানার্থ সমর্থ হইয়া থাকেন ॥ ১১ ॥

তপসা ব্রহ্মচর্যেণ শমেনচ দমেনচ । ত্যাগেন সত্য শৌচাভ্যাং যমেন নিরয়েন চ ॥
দেহ বাগ্ বুদ্ধিজং ধীরা ধর্মজ্ঞাঃ প্রজ্ঞাসামিতাঃ । ক্ষিপন্ত্যসং মনসি বেগুন্তস্মিদিদমহং ॥ ১২ ॥
কেচিৎ কেবলয়া তক্ত্যা বাহুদেবপরায়ণাঃ । অসং বুদ্ধি কাং যেন নীহারনিকং তত্বমহং ॥ ১৩ ॥
ন তথাহুত্বান্ রাজান্ পুয়েত তপ আদিভিঃ । যথা কৃষ্ণার্পিতপ্রাণন্তং পুরুষনিবেশয়া ॥ ১৪ ॥

শ্রীমদ্ভগবদী ।

এতদেব বিশদরতি স্বাত্মাং তপসা ঐক্যেণ মনসশ্চৈত্রিয়াণীক্যেণাং পরমং তপ ইতি ব্রুতে । ব্রহ্মচর্যেণাষ্টোদেন শুদ্ধং
স্বরণং কীর্তনং কেলিঃ প্রেক্ষণং শুভভাবণং । সংকল্পোহধ্যবসারশ্চ ক্রিয়া নিবৃত্তিরেবচ । এতদৈশ্বর্যমষ্টকং এববতি মনীষিণঃ
বিপরীতঃ ব্রহ্মচর্যমেতদেবাষ্ট লক্ষণমিতি । শমো মনসো নিয়মনঃ যমো বাহেজ্রিয়াণাং । ত্যাগো দানং যমোহহিংসাদিঃ নিরয়ো
অপাদিঃ ॥ ১২ ॥

তত্ভাতিহুত্বাং মুখ্যমেবান্যং প্রারম্ভিতমাহ কেচিদিতি। এতৎ তত্ত্বপ্রধানা বিয়লা ইতি দর্শয়তি । কেবলয়া
তপ আদি নিরপেক্ষা বাহুদেবপরায়ণা ইতি নাথিকারি বিশেষণমেতৎ । কিন্তুনোবামশ্চর্য্য গুণাপ্রবৃত্তেরখ্যন্তেবেব পর্য্যবসানং
অনুবাদমাত্রং ॥ ১৩ ॥

এতচ্চ জ্ঞানমার্গাদপি শ্রেষ্ঠমিত্যাহ । ন তথা পুয়েত শুদ্ধোত্তমং পুরুষনিবেশয়া কৃষ্ণার্পিতাঃ প্রাণা তেন ॥ ১৪ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

সমতমাহ । কেচিদিতি। তৃতীয়াধায়ং বাবৎ । অত্র ভক্তিবিধিঃ । সন্ততা কাদাচিত্তকীচ । তত্রাত্মা বিবিধা । আসক্তি
মাত্র যুক্তা রাগময়ীচ । অন্ত্যাত্ম জিহা । রাগাতাগময়ী তচ্ছুন্য স্বরূপত্বা অভ্যন্তরীণত । তত্রাত্মাসত্ত্বাত্মা অপি
সর্বোত্তম প্রারম্ভিতমঃ দর্শয়িতুং রাগময্যাঃ কৈমুভ্যাবোধকমাসক্তিময্যা মাহাত্ম্যমাহ কেচিদিতি । কাং যেন বাসনয়া সহৈতর্য্যঃ
ভাক্তরত্বাভ্যন্তর স্বাত্মাবিক্যাভ্যাত্মানীরয়া তক্ত্যা নীহারনানীরয়াগতকস্য সএই মনস্তত্ চাষং যত্নানুযুক্তিতরৈব সন্ধ্যোনিঃশেষঃ
ধুননমিতি জ্ঞাপিতং ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥

শ্রীবিষণ্মাণচক্রবর্তী ।

এতদেব বিশদরতি স্বাত্মাং তপসা ভোগরাহিত্যেন ব্রহ্মচর্যেণ জীবেক্ষণাদিত্যাগেন শমেন যথাশক্তি মনো নিরয়েন । দমেন
বাহেজ্রিয়নিগ্রহেণ ত্যাগেন দানেন যমোহহিংসাদিনা নিরয়েন অপাদিনা ॥ ১২ ॥

অত্রাপি বেগুন্তানল দৃষ্টান্তেন পুনরপি পাপপ্ররোহ হৃদনাদপ্রসন্নমনঃ রাজানং তক্তানাং মতেনাহ । কেচিদিতিতোতে
পুনর্বিয়ল প্রচার্য ইতি ভাবঃ । কেবলয়া কর্ম জ্ঞানাদি রহিতয়া সতোপি গুণীকৃতান্ কর্ম জ্ঞানাদীন্ অনপেক্ষমানমাহ । অত্র
কাং যেন ইতি প্ররোগাং নীহারভাক্তর দৃষ্টান্তেনচ পাপনির্মূলনং ভক্ত্যেব নানাণেতি হৃচিতং ॥ ১৩ ॥

অত্রাপি পাপপ্রশমনে তুচ্ছ এব বস্তনি তক্তিমহাদেবা বিনিয়োগোহুচিত ইতি ভক্তিশাস্ত্র ভাষ্যে বিজ্ঞানাং মতেন বাভিমতে
নাস্তমতাক্ষেপ পূর্বকমাহ নেতি কৃষ্ণার্পিত প্রাণ ইতি পাপকর্মণঃ সাং সমুচিত শিক্ষাদগাধঃ মরকে পাতরতু ন পাতরতু বা সএব
মে গতি ভূতৈবাহমিত্যাদ্বন এব সমর্পণেন নরকপ্রতীকারমপ্যাকুর্নু শুদ্ধভক্তিমান্ ইত্যর্থঃ । কৃষ্ণার্পিত প্রাণন্তং কথং ভাদিত্যত

কলতঃ ধর্মজ্ঞ ধীর পুরুষ প্রজ্ঞাসিত হইয়া তপস্তা, ব্রহ্মচর্য্য, শম, দম, দীন, সত্য, শৌচ, যম
(অহিংসাদি) অথবা নিয়ম দ্বারা কায় মনঃ বাক্য কৃত হুমহং পাপকেও অগ্নি দ্বারা বেগুন্ত্য নাশের
স্থায় সম্পূর্ণ রূপে বিনষ্ট করিয়া থাকেন ॥ ১২ ॥

অতএব ঐ প্রকার প্রারম্ভিতই মুখ্য । পরন্তু তদ্ব্যবহৃত্ত অস্ত্র প্রারম্ভিতও আছে । অর্থাৎ বাহু-
দেব পরায়ণ কতিপয় সাধুব্যক্তি দিবাকরের কিরণে নীহার বিনাশের স্থায় ভগবানের ঐ কান্তিকী
ভক্তি দ্বারা সমুদায় পাপ সম্পূর্ণ রূপে উন্মূলিত করিয়া থাকেন ॥ ১৩ ॥

হে রাজন ! এই ভক্তিমাগ জ্ঞানমাগ অপেক্ষাও শ্রেষ্ঠ, যে হেতু পাপী মনুষ্য ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ
মনঃ সমর্পণ পূর্বক ভগবন্তত পুরুষদিগের সেবা করিয়া যেমন পবিত্র হইতে পারে তপস্তাদি দ্বারা

সঙ্গীচীনোহরং লোকে পদ্মঃ কেমোহিকৃতোভয়ঃ। অশীলাঃ সাধবো যত্র নারায়ণপরায়ণাঃ ॥ ১৫
 প্রায়শ্চিত্তানি চীর্ণানি নারায়ণপরায়ণাঃ। ন নিপুণন্তি রাজেন্দ্র হরাকৃতমিবাংগাঃ ॥ ১৬ ॥
 সঙ্কল্পনঃ কৃৎসনপারবিন্দয়ো নির্বেশিতঃ তদগুণরাগি যৈরিহ।

শ্রীধরস্বামী।

অত্র হেতুঃ সঙ্গীচীনঃ সঙ্গীচীনঃ অরং পদ্ম। ভক্তিমার্গঃ যতঃ কেমঃ। কেমস্ব হেতুঃ নকৃতশিবিদ্যাদেভ্যঃ বসিন্। তদেবাহ
 অশীলাঃ কৃপালবঃ সাধবো নিষ্কামাঃ যত্র বসিন্ মার্গে। অতো ন জ্ঞানমার্গ ইবাসহায়তা নিমিত্তঃ ভয়ং নাপি কর্ম মার্গবৎ মৎস
 রাগি যুক্তোভ্যো ভয়মিতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥

ভক্তেরন্য নিরপেক্ষমুক্তঃ কৃচ্ছাদীনিতু ভক্তিং বিনা নশোধরস্তীতাহ প্রায়শ্চিত্তানীতি। মহতামপ্যশোধকস্ব দৃষ্টান্তমহ
 হরাকৃতমাপগা ইবেতি ॥ ১৬ ॥

ভক্তিঃ স্নানপি পুণ্যভ্যবেত্যাহ সঙ্কলিত তস্য গুণেবু রাগমাত্রমন্তি নহু জ্ঞানং যস্য ভগ্ননঃ তাবতৈব চীর্ণং কৃতং নিকৃতং প্রায়

ক্রমসম্বর্তঃ।

প্রায়শ্চিত্তানীতি নিশ্চিতং ন পুনন্তি ॥ ১৬ ॥

অথ রাগাতাসমর্থ্যাস্ততোপ্যন্তমশ্বেনাহ সঙ্কলিত। রাগোহত্র রত্যাভাসঃ। সঙ্কলক প্রয়োগাৎ সাক্ষাদ্রতো সত্যামসঙ্কদেব তন্নিবেশঃ
 ত্রাৎ। দধতি সঙ্কল্পনভুরি য আশ্বনি নিত্য স্বথে ন পুনরুপাসতে পুরুষ সারহরাবস্থানিতি ঐতিহ্যতে: অতএব চীর্ণায়াং তস্য গুণেবু

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

আহ তৎ পুরুষেতি ॥ ১৪ ॥

নচ জ্ঞানযোগ ত্রতাদ্যসমর্থ্যনামেব ভক্তিযোগ ইতি বাচ্যং ইত্যাহ সঙ্গীচীনঃ হি নিশ্চিতং অরমেব সর্বতঃ শ্রেষ্ঠঃ ন
 কূতোপি বিদ্যাদে ভয়ং যত্র সঃ। অশীলাঃ সাধব ইতি জ্ঞানমার্গ ইব অসহায়তা নিমিত্তঃ ভয়ং ন নাপি কর্মমার্গবৎসরতাদি হেতুকং
 ভয়মিতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥

কিঞ্চায়র ব্যতিরেকাত্যাং ভক্তিরেব পাণপ্রশমনী দৃষ্টা ন জ্ঞানকর্মাঙ্গীত্যাহ। প্রায়শ্চিত্তানীতি বহুবচনেন কর্ম জ্ঞানময়ানি
 সর্বাঙ্গীভাষ্যঃ। নারায়ণপরায়ণাঃ ভক্তিভক্তোংকর্ষয়োঃ ঐতিহ্যোরপি তত্র শ্রদ্ধাহীনঃ ন পুনন্তি ভক্তিত্ত জ্ঞানকর্মাঙ্গিহীনমপি
 পুন্যতি কেবলমাত্র ভক্তিতে পূর্কোক্তে: ॥ ১৬ ॥

নাত্ত ভক্তিভূম্যাপেক্ষীয় ইত্যাহ সঙ্কলপি কিং পুনরসকং। মনোপি কিং পুনঃ শ্রোত্রাদি। তচ্চ মনো গুণ রাগি বিবরা-
 সকং কিং পুনঃ গুণ রাগ রহিতং। অগ্রেপি কিং পুনঃ সাক্ষাৎবাক্যাদি ধ্যানেনৈবচীর্ণং নিকৃতিং প্রায়শ্চিত্তং যৈতে অত্র সঙ্কলিত্যাদি

তাহার তদ্রূপ শুদ্ধিতা জন্মে না ॥ ১৪ ॥

অতএব ইহলোকে ভক্তিমার্গই সঙ্গীচীন পথ এবং পরম মঙ্গল দায়ক, এই পথে কোন বিদ্যাদিরও
 আশঙ্কা নাই। ফলতঃ অশীল, দয়ালু, নিষ্কাম সাধু গণ এই বর্জে নিত্য বর্তমান, এই কারণেই জ্ঞান
 মার্গের স্থায় এই মার্গে সহায়তার অভাব নিমিত্ত ভয় অথবা কর্ম মার্গের স্থায় মৎসরাস্থিত পুরুষ হইতে
 বিদ্র হইবার সম্ভাবনা নাই ॥ ১৫ ॥

রাজন্। এক ভক্তিই অশ্রু নিরপেক্ষ হইয়া পবিত্র করিতে সমর্থ হয়, চান্দ্রায়ণাদি প্রায়শ্চিত্ত ভক্তি
 ব্যতিরেকে স্বাতন্ত্র্যে পবিত্র করিতে, সক্ষম নহে। ফলতঃ যেমন নদী সকল মদ্যভাণ্ড শুদ্ধি করিতে
 পারে না তাহার স্থায়, অমহৎ প্রায়শ্চিত্ত অচরিত হইলেও তাহা। নারায়ণ পরায়ণ ব্যক্তিকে পবিত্র
 করিতে সমর্থ হয় না ॥ ১৬ ॥

অধিকন্তু ভক্তি অল্প পরিমাণে কৃত হইলেও পবিত্র করণে অম্লরূপ সমর্থ হন। ইহার প্রমাণ
 এই, যে সকল পুরুষ ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের পদারবিন্দে একবারমাত্র আপনার মনঃ নির্বেশিত করেন,

ন তে যমঃ পাশভূতশ্চ তদ্ব্যতীতং যথোপাশ্রয়ঃ পশুস্তিহি চীর্ণনিকৃতাঃ ॥ ১৭ ॥
অত্রচোদাহরন্তীমমিতিহাসং পুরাতনং । দূতানাং বিক্ষুব্ধময়োঃ সন্ধাদং তং নিবোধ মে ॥ ১৮ ॥
কান্তকূজে দ্বিজঃ কশ্চিদদাসীপতিরজামিলঃ । নান্না নষ্ট সদাচারে দাসীপতিঃ সংসর্গদূষিতঃ ॥ ১৯ ॥
বন্দ্যকৈঃ কৈতবৈশ্চৌর্যৈর্গর্হিতাং বৃত্তিমাহ্বিতঃ । বিজ্ঞং কুটুম্বশুচি যাতয়ামাস দেহিনঃ ॥ ২০ ॥
এবং নিবসতস্তস্ত লালয়ানস্ত তৎসুতান্ । কালোত্যগান্নহান্নাজনকীশীত্যাযুধঃ সমাঃ ॥ ২১ ॥

শ্রীপরশ্রামো ।

শ্রীমদভ্যাসঃ ॥ ১৭ ॥

ইমমর্থমিতিহাসেনোপাশ্রয়ঃ অত্র চেতি । মে মন্তঃ ॥ ১৮ ॥
কান্তকূজে পুরে দাস্তাঃ পতিনাং অজামিলঃ ॥ ১৯ ॥
বন্দ্যঃ গ্রহেন অক্লেশ দূতেন কৈতবৈবন্ধনাদিভিঃ বৃত্তিঃ জীবিকাঃ বিজ্ঞং পুঙ্কন্ যাতয়ামাস পীড়য়ামাস ॥ ২০ ॥
আযুধঃ সখী মহান্ কালোহিত্যাগাৎ । স কিয়ান্নিতাপেক্ষায়ামাহ অষ্টাশীত্যা সংখ্যায় যুক্তাঃ সমাঃ সখ্যংসরাঃ ॥ ২১ ॥

ক্রমসংকর্ষঃ ।

রাগমাত্রমস্তি নহু জ্ঞানমিত্যুক্তং । রাগমাত্রং বৎকিকিপ্রাগঃ জ্ঞানঞ্চ যাপ্যর্থেনাহুতব ইতি । জ্ঞেয়ং পূর্বেভ্যঃ উত্তমং তত্ত
ভক্ত্যভাসসত্ত্বাভেন যমাদীনং তদ্ব্যতীতং পশুস্তিহি পশুস্তিহি প্রভাবরূপং দর্শিতং ॥ ১৭ ॥
অথ তত্র তত্র কৈমুত্যাং দর্শয়িতুমিতিহাসমুপক্ষিপতি অত্র চেতি ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

পটৈঃ কন্তকিঙ্কর তন্ত্রত দৈবাং পাপানাং গৌনঃ পুনোপাখ্যাতদংষ্ট্রোরগদংশানামিব তেভ্যমকিকিঙ্করভ্যাং কুঞ্জরশৌচবদা-
কেপ বিবরী ভাবোহুচিৎ এব অপি চেৎ সূহৃতাচারো ভজতে মামিত্যাদি বচনেভ্যঃ ॥ ১৭ ॥
অত্রার্থ এবৈতিহাসমুপক্ষিপতি । অত্রোক্তি যঃ সংবাদ তং নিবোধ মে মন্তঃ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥
বন্দী শৃঙ্খলিত জনতা তয়া তদা কর্ষণেনেত্যর্থঃ । অক্লেশ দূতেন কৈতবৈবন্ধনাদিভিঃ বৃত্তিঃ জীবিকাঃ যাতয়ামাস পীড়য়ামাস ॥ ২০ ॥
আযুধঃ সখী মহান্ কালোহিত্যাগাৎ । স কিয়ান্নিতাপেক্ষায়ামাহ অষ্টাশীত্যা সংখ্যায় যুক্তাঃ সমাঃ সখ্যংসরাঃ ॥ ২১ ॥

তাহাতে তাঁহাদের সেই মনঃ ভগবানে অনুরাগি মাত্র হয়, তদীয় জ্ঞান বিশিষ্ট হয় না, তথ্যচ
যম অথবা পাশ হস্ত যমপুরসগণ স্বপ্নেও তাঁহাদের দৃষ্টিগোচর হইতে পারে না, কারণ ভগবানে
একবার মাত্র মনো নিবেশ করাতেই তাহাদের কর্তৃক সমুদায় প্রায়শ্চিত্ত আচরিত হয় ॥ ১৭ ॥

মহারাজ ! এ বিষয়ে পণ্ডিতগণ একটা পুরাতন ইতিহাস উদাহরণ দিয়া থাকেন । বিক্ষুব্ধ ও
যমদূতের সন্ধাদে এই ইতিহাস রচিত হইয়াছে । তোমার নিকট তাহা বলিতেছি, শ্রবণ কর ॥ ১৮ ॥

রাজন্ ! কান্তকূজ দেশে অজামিল নামে এক ব্রাহ্মণ দাসীর পতি হইয়াছিল, স্ত্রত্যাগে সর্বদা
দাসী সংসর্গে দূষিত হয় এবং তদ্বিবন্ধন তাহার সমুদায় সদাচার বিনষ্ট হইয়া যায় ॥ ১৯ ॥

এ ব্রাহ্মণ সতত অশুচি হইয়াই রহিত এবং পণ পূর্বক পাশ জড়ীড়া, বন্ধনা, চোখা, ইত্যাদি দ্বারা
নির্মিত জীবিকা অবলম্বন করত তদ্বারাই কুটুম্বদিগের ভরণ পোষণ করিত অতএব তাহা হইতে
সর্বদাই মনুষ্যদিগের অতিশয় রোশ হইত ॥ ২০ ॥

হে রাজন্ ! এই প্রকার গর্হিত কর্ম দ্বারা দাসীপুত্র গুলির ভরণ পোষণ পূর্বক বাস করিতে ২
কালক্রমে এই ব্রাহ্মণের পরমায়ুঃ সম্বন্ধি স্তম্ভং কাল গত হইল অর্থাৎ তাহার অষ্টাশীতি বৎসর বয়স
অতিক্রান্ত হইল ॥ ২১ ॥

ততঃ কামরূপঃ পুত্রা কপ্তে যাত্ত যোহবমঃ । বালো নারায়ণো নাম্না পিত্রোশ্চ দয়িতো ভৃশং ॥ ২২ ॥
সবন্ধঃ স্বরূপতঃ স্মিতকৈ কলভাবিণি । নিরীক্ষমাণস্তলীলাঃ মুহূদে জরঠোভৃশং ॥ ২৩ ॥
ভুজানঃ প্রণিবন্ খাদন্ বালকং স্নেহযজ্ঞিতঃ । ভোজয়ন্ পায়য়ন্ মুচো ন বেদাগতমন্তকং ।
স এবঃ বর্তমানোক্তো যুভ্যাকাল উপস্থিতে । মতিঞ্চকার তনয়ে বালে নারায়ণাঙ্ঘরে ॥ ২৪ ॥
সপাশহস্তাং ক্রীন্ দৃষ্ট্ৱ পুরুষানতিদারুণান্ । বক্রভুগুনূর্দ্ধ রোম আঙ্গানং নেভুমাগতান্ ॥ ২৫ ॥

শ্রীমদ্রবাসী ।

প্রবয়সঃ বুদ্ধস্য ॥ ২২ ॥
বন্ধঃ কদম্বঃ বেন অরঠঃ বৃদ্ধঃ ॥ ২৩ ॥
এতচ্চ তদুপলানাদি নারায়ণ নামঃ পরম মাহাশ্যোন তত্ত্বক্তিরেবাভূদিতি সিদ্ধান্তোপযোগিৎসেনাপি ব্রষ্টব্যং ॥ ২৪ ॥
বক্রাণি ভুগুনি মুখানি যেষাং উর্দ্ধানি রোমাণি যেষাং তান্ ॥ ২৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পিত্রোশ্চ দয়িত ইতি মাতুরপি কৃতার্থবৃক্ষঃ ॥ ২২ । ২৩ । ২৪ । ২৫ । ২৬ । ২৭ । ২৮ । ২৯ । ৩০ । ৩১ । ৩২ । ৩৩ । ৩৪ । ৩৫ ॥

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী ।

প্রবয়সো বৃদ্ধত ॥ ২২ ॥
জরঠো বৃদ্ধঃ ॥ ২৩ ॥
খাদন্ চর্কয়ন্ ॥
এতচ্চ তদুপলানাদি শ্রীনারায়ণ নামোচ্চারণ মাহাশ্যোন তত্ত্বক্তিরেবাভূদিতি সিদ্ধান্তোপযোগিৎসেন ব্রষ্টব্যমিতি শ্রীবিষ-
চরণাঃ ॥ ২৪ ॥
ক্রীনিতি অঙ্গামিলেন কৃতানায়নস্তানামপি পাশানাং কায়িক বাচিক মানসস্বেন ত্রৈবিধ্যাজ্ঞয় এব যান্যা আগতাঃ নারায়ণ
নামশ্চতুরক্ষরবাক্যহারো বিহুপার্ষদা আগতা ইতি জ্ঞেয়ং । প্রাবিতেন মৃতং নীতেন ॥ ২৫ । ২৬ ॥

অতএব সে অতি বৃদ্ধ হইয়া পড়িল, তাহার দশটি পুত্র জন্মিয়াছিল, তন্মধ্যে সর্ব কনিষ্ঠের নাম
নারায়ণ, শিশু বলিয়া সেই পুত্র পিতা মাতার অতিশয় প্রিয়পাত্র হয় ॥ ২২ ॥

কলেও বৃদ্ধ অজামিল মধুরভাষি সেই শিশুতেই বন্ধ হৃদয় হইয়া সর্বদা তাহারই ক্রীড়া কোতুক
দর্শন করত আনন্দ অনুভব করিত ॥ ২৩ ॥

স্নেহযজ্ঞিত হইয়া ভোজন অথবা জলাদি পান সময়ে সেই বালককে আপন সঙ্গে লইয়া ভোজন
পান করাইত । এই রূপে সর্বদা কনিষ্ঠ পুত্রে নিরন্তর নিবিষ্ট চিত্ত থাকাতে কালক্রমে অশ্রুত যে
আপনার অস্তিকে আসিয়া উপস্থিত হইল তাহাও সে জানিতে পারে নাই । হে রাজন্ ! যুৎ অজা-
মিল জীবদ্দশায় ঐ প্রকারে বর্তমান ছিল, যুভ্যাকাল উপস্থিত হইলেও নারায়ণ নামক সেই বালকেই
আপনার মনঃ নিবেশিত করিল ॥ ২৪ ॥

অনন্তর তাহার দৃষ্টি গোচর হইল, অতিশয় উগ্রমূর্তি, বক্রবদন, উর্দ্ধরোমাঙ্কিত তিনটা পুরুষ পাশ
হস্তে করিয়া সম্মুখে আসিতেছে, তাহাদের ইচ্ছা এই যে তাহাকে যমালয়ে লইয়া যাইবে । মহা-
রাজ ! অজামিলের নিকটে তিনজন ঘর্মদূত আসিবার তাৎপর্য্য এই যে, ওব্যক্তি কায়িক, বাচিক ও
মানসিক ত্রিবিধ পাপই করিয়াছিল ॥ ২৫ ॥

দূরে জীড়নকাসক্তং পুত্রং নারায়ণমবসং । জীবিতেন ধর্মোপেক্ষাকৃত্যাকুলেনৈবৈঃ ॥ ২৬ ॥
 নিশম্য ত্রিয়মাণস্য মুখতোহরিকীর্তনং । তত্ৰুর্নাম মহারাজ পার্শ্বপতিঃ স্থলপতিত্বং ।
 বিকর্ষতোহস্তর্হৃদয়াদাসীপতিমজামিলং । যমপ্রেষ্যান্ বিকৃত্য কারয়ামাহরোজসা ॥ ২৭ ॥
 উচুর্নিবেধিতা স্তাংস্তে বৈবস্বতপুত্রঃসরাঃ । কে যুয়ং প্রতিবেক্ষ্যন্তে ধর্মরাজস্য শাসনং ॥ ২৮ ॥
 কস্য বা কৃত আয়াতাঃ কস্মাদস্য নিবেধথ । কিং দেবা উপদেবা বা যুয়ং কিং সিদ্ধসত্তমাঃ ॥ ২৯ ॥
 সর্বৈ পদ্মপলাশাফাঃ পীতকৌশেয় বাসসঃ । কিরীটিনঃ কুণ্ডলিনো লসৎ পুঙ্করমালিনঃ ॥ ৩০ ॥

ঐশ্বর্যময়ী ।

প্রাণিতেন স্তুতঃ নীভেন ॥ ২৬ ॥
 হরিকীর্তনং নিশম্যাপতন্ যতন্তত্ৰুর্নাম ॥ ২৭ ॥
 পুত্রঃসরা ভৃত্যাঃ ॥ ২৮ ॥
 অস্ত নরনঃ নিবেধথ ॥ ২৯ ॥
 বয়স্ত যুয়ান্ নজানীমহীতি ন কোপঃ কার্যঃ । যতোহলৌকিকাত্তরুণা যুয়মিত্যাহঃ সর্বৈ ইতি সাক্ষাভ্যাসঃ । লসন্ত্যঃ পুঙ্কর-
 মালাঃ সন্তি যেষাং ॥ ৩০ ॥

ঐশ্বর্যময়ী ।

হরিকীর্তনং নিশম্যাপতন্ কথং ভূতন্ত তত্ৰুর্নাম ক্রবতঃ ।
 অজামিলমিমং বৈষ্ণবং মা বিকর্ষথ রে মা বিকর্ষথ যদি জীবিতুমিচ্ছথতি বারয়ামাহুঃ ॥ ২৭ ॥
 পুত্রঃসরা ভৃত্যা অস্য নরনঃ নিবেধথ ॥ ২৮ । ২৯ । ৩০ ॥

সে যা হা হউক, এই ভয়ঙ্কর ব্যাপার অবলোকন করিয়া অজামিল অতিশয় ব্যাকুল হৃদয় হইল, এবং কিয়দূরে আপনার পরম স্নেহ ভাজন নারায়ণ নামক ঐ তনয় জীড়নক লইয়া জীড়া করিতে ছিল, স্তুতস্বরে উচ্চ রূপে নাম ধরিয়া তাহাকেই ডাকিতে লাগিল অর্থাৎ বৎস ! নারায়ণ ! শীঘ্র আইস এই বলিয়া বারম্বার ডাকিতে লাগিল ॥ ২৬ ॥

হে মহারাজ ! আশ্চর্য্য বৃত্তান্ত শ্রবণ কর । যত্নাকালে অজামিলের মুখে চতুরঙ্কর নারায়ণ নামকীর্তন শ্রবণ করিবা মাত্র ভগবানের চারিজন পার্শ্বপতি তৎক্ষণাৎ তাহার নিকটে আসিয়া উপস্থিত হইলেন । বিকৃতদিলের সহসা আগমনের কারণ এই, তাঁহারা মনে করিলেন এ ব্যক্তি অন্তকালে আমাদের প্রভুর নাম কীর্তন করিতেছে । অনন্তর তাঁহাদের দৃষ্টিগোচর হইল, শমন কিঙ্করগণ দাসীপতি অজামিলের আত্মাকে হৃদয় মধ্য হইতে আকর্ষণ পূর্বক গ্রহণ করিতেছে, অতএব বল পূর্বক নিবারণ করিয়া কহিলেন, অরে যমপ্রেষাগণ ! যদি তোদের বাঁচিতে ইচ্ছা থাকে তবে পরম বৈষ্ণব অজামিলকে স্পর্শ করিস্ না পলায়ন কর ॥ ২৭ ॥

হে মহারাজ ! ধর্মরাজের ভৃত্যগণ অজামিলকে লইতে নিষেধ হওয়াতে সক্রোধ বচনে সেই চারু দর্শন পুরুষদিগকে কহিল, তোমরা কে হে ? আমাদিগকে ধর্মরাজের আজ্ঞা পালন করিতে নিষেধ কর ? ॥ ২৮ ॥

তোমরা কাহার লোক ? কোথা হইতে আসিলে ? কি কারণেই বা এই চুরাচার পাপিকে যম পুঙ্ক লইয়া যাইতে নিষেধ করিলে ? তোমরা কি দেবতা ? না উপদেবতা ! না প্রধাম সিদ্ধ ! ॥ ২৯ ॥

আমরা তোমাদিগকে জানিতে পারি নাই, অতএব আমাদের এই লকল প্রশ্নে কোপ করিও না,

সর্বৈষ দূরঃ ক্রমঃ সর্বৈ চারু চতুর্ভুজাঃ । ধনুনিষঙ্গাদি গদা শঙ্খ চক্রাদি অস্ত্রাঃ ॥ ৩১ ॥
 দিশো বিতিনিরালোকাঃ কুব্ধন্তঃ স্নেন তেজসা । কিমর্থঃ ধর্মপালস্য কিস্করাণো নিষেধথ ॥ ৩২ ॥
 শ্রীশুক উবাচ ॥
 ইত্যুক্তে যমদূতৈস্তে বাহুদেবোক্তকারিণঃ । তান্ প্রত্যাচুঃ প্রহস্যোদঃ মেঘনিহ্রাদয়া গিয়া ॥ ৩৩ ॥
 শ্রীবিষ্ণুদূতা উচুঃ ॥
 যুগং বৈ ধর্মরাজস্য যদি নির্দেশকারিণঃ । ক্রতু ধর্মস্য নন্তুত্বং যচ্চ ধর্মস্য লক্ষণং ॥ ৩৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

নবং বয়োবেবাং নিবন্ধ ইবুধিঃ ধনুনিষঙ্গাদিভিঃ শ্রীঃ শোভা যেষাং ॥ ৩১ ॥
 বিগতঃ তিমিরমালোকচ্চাত্রে যাভ্যঃ তথাভূতা দিশঃ কুব্ধন্তঃ ভবতামহুচিতমিদমিত্যাহঃ কিমর্থমিতি ॥ ৩২ ॥
 অহোদণ্ডাদণ্ডাজ্ঞান শূভ্রা এতে চৌরা এবাস্তিত্বা ধর্মরাজস্ত কিস্করা ইতানুতঃ বদন্তীতি বিন্ময়েন প্রহস্ত তান্ প্রত্যাচুঃ ।
 মেঘলোব নিহ্রাদয়ো ধ্বনির্যন্তরা ॥ ৩৩ ॥ তত্বং স্বরূপং লক্ষণং প্রমাণং ॥ ৩৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

আকৃত্যচ যুগং পরম শিষ্টাএব লক্ষ্যক্ষে ইত্যাহঃ সর্বৈ ইতি ॥ ৩১ ॥
 বিগতঃ তিমিরঃ আলোকচ্চাত্রেদীয়ো বাহু তাঃ কৰ্মণাতু কথমশিষ্টা ইত্যাহঃ কিমর্থমিতি ॥ ৩২ ॥
 প্রহস্তেত্যরে ধর্মমেব ন জানীথ কিমিত্যনুত্তরেন ধর্মরাজস্ত কিস্করা ইতি ক্রথ কিন্তু যুগং প্রেতবিশেষা এবাস্তিত্ব পতিতাঃ
 কথমদা জীবিত্যথেতি ভাবঃ ॥ ৩৩ ॥
 নহু বয়ং ধর্মরাজস্ত দূতা ভবামৈব কে তাবদস্মাপরিচিহন্তীত্যত আহ যুগমিতি । নির্দেশো নিদেশঃ নোহস্মান্ প্রতি তত্বং
 স্বরূপং লক্ষণং প্রমাণং ॥ ৩৪ ॥

তোমাদিগকে মনোহর রূপবান্ দেখিতেছি, তোমাদের সকলকারই চক্ষু পদ্মপলাশ তুল্য, পরিধান
 পীতবর্ণ কোশেয় বসন, সকলেই কুণ্ডলধারী, তোমাদের সকলকারই গলদেশে পদ্মমালা শোভা
 পাইতেছে ॥ ৩০ ॥

অপর তোমাদের সকলেরই অভিনব বয়স, সকলেরই মনোহর চারি ২ বাহু, ধনুঃ, তুণ, খড়্গ,
 গদা, শঙ্খ, চক্র ও পদ্মের দ্বারা সকলেরই চমৎকার শ্রী হইয়াছে ॥ ৩১ ॥

অধিকন্তু তোমাদের তেজে দিক্ সকলের অন্ধকার ও অচাত্ত জ্যোতির্ময় পদার্থের জ্যোতিঃ বিনষ্ট
 হইল । তোমাদের আকৃতি দেখিয়া পরম শিষ্ট বোধ হইতেছে ? কিন্তু কৰ্ম যে অশিষ্টের মত
 করিলে ? আমরা ধর্মবাজের কিস্কর, তাঁহারই আজ্ঞা পালন করিতে আসিয়াছি তোমরা কে ? কি
 নিমিত্ত আমরাগিকে নিষেধ করিতেছ ? এরূপ করা তোমাদের উচিত হয় না ! ॥ ৩২ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ । যমদূতেরা এই প্রকার কহিলে বাহুদেবের আজ্ঞাবহ সেই চারিজন
 দূত বিবেচনা করিলেন ইহাদের দণ্ডাদণ্ড জ্ঞান নাই, নিশ্চয় ইহারা চৌর বটে, আমাদের ভয়ে মিথ্যা
 করিয়া ধর্ম রাজের দূত বলিয়া পরিচয় দিল, যাহা হউক, এক্ষণে আমাদের হস্তে পড়িয়াছে কোথায়
 গিয়া জীবিত থাকিবে, অতএব ক্ষণকাল বিন্ময় প্রকাশের পর হস্ত করিয়া মেঘধ্বনি তুল্য গভীর স্বরে
 কহিতে লাগিলেন ॥ ৩৩ ॥

বিষ্ণুদূতেরা কহিলেন, অহে পাশহস্ত পুরুষগণ ! তোমরা কেমন ধর্মবাজের দূত, তোমাগিকে
 ধর্ম বিধন প্রসঙ্গ করি, বল দেখি ধর্মের স্বরূপ ও প্রমাণ কি ? ॥ ৩৪ ॥

কথং স্বিক্রিয়তে দণ্ডঃ কিং বাস্য স্থানমীশিতং। দণ্ডাঃ কিং কারিণঃ সর্কে স্মাহোষিক্তিচিরং ॥ ৩৫

যমদূতা উচুঃ ॥

বেদে প্রণিহিতো ধর্মো হৃদয়ন্তু দ্বিপর্ষায়ঃ। বেদো নারায়ণঃ সাক্ষাৎ স্বরস্কুরিত্তি শুভ্রম্ ॥ ৩৬ ॥

যেন স্বধাম্যামী ভাবা রজঃ সত্ব তমোময়াঃ। গুণ নাম ক্রিয়াক্রূপে বিস্তাবাস্তে যথাতথং ॥ ৩৭ ॥

শ্রীমদ্রস্মী।

কথং স্বিং কেন প্রকারেণ স্থানং বিষয়ঃ কারিণঃ নৃণামিতি নরাএব ন পশ্বাদয়ঃ তেষাপি কতিচিদেবেত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥

বেদেন প্রণিহিতো বিহিতো ধর্মঃ সচ বেদ প্রমাণক ইত্যর্থঃ। অনেক যোবেদপ্রমাণকঃ স ধর্মঃ বোধর্মঃ স বেদ প্রমাণক ইতি স্বরূপং প্রমাণকোক্তং যথাহ কৈমিনিঃ। চোদনা লক্ষণার্থে ধর্ম ইতি ব্যাখ্যাতক ভট্টেঃ স্বয়মেকেন সূত্রেণ প্রত্যাখ্যাত্যং নিরূপ্যত ইতি। অপূর্নপদার্থস্য স্বরূপং লক্ষণক দণ্ডস্থান কথনায়াহঃ। তদ্বিপর্ষায়ো যোবেদনিষিদ্ধঃ সোহধর্মঃ নিষেধঃ তস্মিন্ প্রমাণ মিত্যর্থঃ। বেদস্ত প্রামাণ্যে হেতুঃ বেদো নারায়ণহৃদুতঃ সএব সাক্ষাদিত্যুপচারঃ। স্বরস্কুরিত্তিচ নিখাসমাজেণ স্বয়মেব ভবতীতি তথ্যচ প্রতিঃ। অস্য মহতো ভূতস্ত নিখসিতমেতৎ বদুখেন ইতি ॥ ৩৬ ॥

কোহসৌ নারায়ণস্তত্রাহঃ। যেন স্বধামি স্ব স্বরূপেহমী ভাবাঃ প্রাণিনঃ গুণাঃ শাস্ত্রবাদয়ঃ নামানি ব্রাহ্মণ ইত্যাদীনি। ক্রিয়া অধ্যয়নাদ্যাঃ রূপাণি বর্ণাপ্রমাদীনি। তৈবিস্তাবাস্তে বিবিচাস্তে। যথাতথং যথার্থং স নারায়ণঃ ॥ ৩৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

বেদে প্রণিহিতো বিহিত ইত্যর্থঃ সাক্ষাদিতি স্বয়মেবেত্যর্থঃ। অতএব স্বরস্কুঃ ॥ ৩৬ ॥ যেন পরমেশ্ব হেতুনা ॥ ৩৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

কথমিতি দণ্ডস্ত প্রকারঃ প্রশ্নঃ তিষ্ঠত্যান্মিতি স্থানমিতি দণ্ডস্ত কারণ প্রশ্নঃ। কারিণঃ কর্মিণঃ ইতি বিষয় প্রশ্নঃ। সর্কে ইতি কিং পশ্বাদয়োহপি কিং বা নৃণাং মধ্যে কতিচিদিতি তত্র ব্যবস্থা প্রশ্নঃ ॥ ৩৫ ॥

বেদেন প্রণিহিতো বিহিতঃ। বেদবিহিতত্বং ধর্মস্বমিতি ধর্ম স্বরূপং তত্র বেদ বিধিরেব প্রমাণমিতি প্রমাণকোক্তং। দণ্ডকারণ প্রশ্নেনাধর্মস্তাপি পৃষ্টত্যাৎ অধর্মস্ত স্বরূপং প্রমাণকোক্তং। তদ্বিপর্ষায়ো যো বেদনিষিদ্ধঃ সোহধর্মঃ বেদনিষেধএব তস্মিন্ প্রমাণমিত্যর্থঃ। স্বরস্কুরিত্তি নারায়ণস্ত নিখাসমাজেণ স্বয়মেব ভবতীতি তথ্যচ প্রতিঃ। অস্ত মহতো ভূতস্ত নিখসিতমেতদব দূখেন ইতি ॥ ৩৬ ॥

কোসৌ নারায়ণ স্তত্রাহঃ যেন স্বধামি বৈকুণ্ঠে স্থিৎসেব অমী ভাবাঃ প্রাণিনঃ সঙ্কল্পমাজেগৈব গুণাঃ শাস্ত্রবাদয়ঃ নামানি ব্রাহ্মণ ইত্যাদীন ক্রিয়া অধ্যয়নাদ্যাঃ রূপাণি বর্ণাপ্রমাদীনি তৈবিস্তাবাস্তে বিবিধ তয়া স্বভাস্তে যথায়ং যথাবৎ ॥ ৩৭ ॥

অপর দণ্ড ধারণ কি প্রকারে করিতে হয়, দণ্ডের ঈশিত স্থানই বা কি? আর যে সকল ব্যক্তি দণ্ডনীয় হয় তাহাদের কর্মই বা কি? মনুষ্যেরাই কর্ম করিয়া থাকে, পশ্বাদি কর্ম করে না, কর্ম মনুষ্যদের মধ্যে কত ব্যক্তিই বা দণ্ডার্থ? ॥ ৩৫ ॥

বিষুদূত গণের প্রমুখাৎ এই সকল প্রশ্ন শ্রবণানন্তর যমানুচরেরা প্রত্যুত্তর দিল, যাহা বেদ বিহিত অর্থাৎ বেদে যাহা কর্তব্যরূপে উপদেশ করিয়াছেন তাহাই ধর্ম এবং যাহা তাহার বিপরীত অর্থাৎ বেদে যাহা অকর্তব্য বলিয়া নিষেধ করিয়াছেন তাহাই অধর্ম। অতএব বিধি নিষেধ স্বরূপে ধর্ম ধর্মের প্রমাণও বেদই হইয়াছেন। যদি বল বেদের প্রামাণ্য কি? এমত আশঙ্কা করিতে পার না, যে হেতু বেদ নারায়ণ হইতে উৎপন্ন এবং সাক্ষাৎ নারায়ণ স্বরূপ। অপর পরমেশ্বরের নিখাসমাজে বেদ স্বয়ং উদ্ভূত হয়, একারণ তাহা স্বরস্কু বলিয়াও প্রোক্ত হইয়া থাকে ॥ ৩৬ ॥

অপিচ নারায়ণ কে? ইহা যদি জানিবার অভিলাষ কর তবে শুন। যিনি আপনার স্বরূপে সত্ব রজঃ ও তমোময় প্রাণি সকলকে শাস্ত্রবাদি গুণ, ব্রাহ্মণাদি নাম, অধ্যয়নাদিক্রিয়া এবং বর্ণাশ্রমাদি রূপ দ্বারা যথাবৎ ব্যক্ত করেন, তিনিই নারায়ণ ॥ ৩৭ ॥

সূর্যোদয়ঃ ঋৎ সন্ধ্যাঃ সোমঃ সন্ধ্যাহনীদিশঃ । কং কুঃ স্বয়ং ধর্ম ইতি হেতে দৈহস্য সাক্ষিণঃ ॥ ৩৮ ॥

এতৈরধর্মো বিজ্ঞাতঃ স্থানং দণ্ডস্য যুজ্যতে । সর্বে ক্রমানুরোধেন দণ্ডমহঁস্তি কারিণঃ ॥ ৩৯ ॥

সত্ত্ববন্তিহি তদ্রূপাণি বিপরীতানি চানঘাঃ । কারিণাং গুণসঙ্গোহস্তি দেহবানহকর্মকৃৎ ॥ ৪০ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

তথাপ্যধর্মোহেনে কৃত ইতি কৃতো জ্ঞাতে তত্রাহঃ স্বর্ঘ্য ইতি । অহনী অহন্ত রাত্রিঃ কং উদকং কু পৃথী দৈহন্ত জীবন্ত । যথাহ
আদিত্য চন্দ্রাবিনিলোহনলশ্চ দ্যৌর্ভূমিরাপো হৃদয়ং যমশ্চ । অহন্ত রাত্রিঃ উভেচ সঙ্কো ধর্মোহি জানাতি জনস্য বৃত্তমিতি
মহুঃ ॥ ৩৮ ॥

স্থানমাহঃ । এতৈঃ নির্মিতভূতৈঃ বিজ্ঞাতঃ দণ্ডানাহঃ সর্বে ইতি ॥ ৩৯ ॥

বিপরীতাত্তদ্রূপাণি কর্মিণাং সত্ত্ববন্তি যতন্তেবাং গুণসংক্রান্তি বদি কশ্চিদকর্তা ত্রাৎ তর্হি তদ্রূপতদ্রূপাণি ন স্থাঃ । নহে-
তদন্তীত্যাহঃ নহি দেহবান্ কর্মকৃদন্তি অতঃ সর্বে কর্মিণঃ কর্মিণাঞ্চ পাণ্ডিত্যবশ্যতাবিধাৎ তে সর্বে দণ্ডমহঁস্তি ॥ ৪০ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

সাক্ষিণঃ আদিত্য চন্দ্রাবিত্যাদি মন্থময়পরীক্ষাদৌ তদ্রূপত্ব ব্যঞ্জকাঃ ॥ ৩৮ ॥

যুজ্যতে ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৩৯ । ৪০ । ৪১ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

কোপি ন জানাতি পাপং পুংতি বিবিক্তে ক্রিয়তে অত্র স্বর্ঘ্যাদয়ো দৈহন্ত জীবন্ত সাক্ষিণো যেনৈব বিভাবন্ত ইতি
পূর্বেণৈবাবয়ঃ অহন্ত রাত্রিঃ কং উদকং কুঃ পৃথিবী যথাহঃ । আদিত্য চন্দ্রাবিনিলোহনলশ্চ দ্যৌর্ভূমিরাপো হৃদয়ং যমশ্চ ।
অহন্ত রাত্রিঃ উভেচ সঙ্কো ধর্মোহি জানাতি নরন্ত বৃত্তমিতি ॥ ৩৮ ॥

স্থানমাহঃ এতৈরিতি দণ্ডানাহঃ সর্বে এব ঐশ্বর্যবতী ॥ ৩৯ ॥

সর্বেবাং দণ্ডাৎ হেতুঃ । সত্ত্ববন্তীতি বিপরীতান্যতদ্রূপাণি পাপানি । যতঃ কারিণাং কর্মিণাং গুণসংক্রান্তোব । গুণাশ্চ
সদান্যঃ পুণ্য পাপ হেতব এব । যাবজ্জীবময়ং ধার্মিকোহধার্মিকোবেতি তু ত্বয়ৈব ব্যপদেশঃ নহু কারিণামেব গুণ সঙ্গ ইত্যা-
চ্যতে । যদি কশ্চিদনং কারী ত্রাৎ স বদন্ত্য এবৈতি তত্রাহঃ । দেহবানিতি দেহধারী নরঃ । অথচ কর্ম রহিত ইতি প্রত্যক্ষ
বিরুদ্ধমিত্যর্থঃ ॥ ৪০ ॥

অহে চাক্ষু দর্শন সকল । যদি বলেন এব্যক্তি অধর্ম করিয়াছে, তাহা কি রূপে জানিলে, ইহার
উত্তর এই সূর্য্য, চন্দ্র, অগ্নি, আকাশ, পবন, সন্ধ্যা, দিবা, রাত্রি, দিক্, পৃথিবী, জল এবং ধর্ম ইহারা
জীব সকলের আচরণের সাক্ষী ॥ ৩৮ ॥

অতএব উল্লিখিত সূর্য্যাদি হইতে যেমন ধর্ম জ্ঞাত হওয়া যায়, তদ্রূপ অধর্মও পরিজ্ঞাত হইয়া
থাকে, সেই অধর্মই দণ্ডের স্থান । পরন্তু যাবতীয় দণ্ডাহঁ কর্মী লোক যাহার যেমন পাপ তদনুরূপ
দণ্ড যথাক্রমে প্রাপ্ত হয় ॥ ৩৯ ॥

অহে নিষ্কাম পুরুষগণ । কর্মি পুরুষদিগের তদ্রূপ ও তাহার বিপরীত অর্থাৎ অতদ্রূপ হই সন্ধ্যা,
যে হেতু তাহাদের গুণ সঙ্গ আছে । ফলতঃ যদি কোন দেহী সর্বতোভাবে কর্ম শূন্য হয়, তবেই
তাহার অতদ্রূপ হইতে পারে না, কিন্তু তদ্রূপ জীব কই ? দেহধারী হইয়া কর্ম না করে এমন প্রাণী
প্রায় নাই । অতএব সকলেই কর্ম কর্তা, কর্মিদের পাপ অবশ্যই হয়, সুতরাং সকল কর্মীই
দণ্ডাহঁ ॥ ৪০ ॥

যেন বাবান্ধবধর্মোপধর্মোবেহ সমীহিতঃ । স এব তৎকালং ভুক্তো তথা ভাবয়মুক্তো বৈ ॥ ৪১ ॥
যথৈহ দেবপ্রবরা ত্রৈবিধ্যমুপলভ্যতে । তুতেষু গুণবৈচিত্র্যাত্তথাভ্যাস্তদীয়তে ॥ ৪২ ॥
বর্তমানোহন্যয়োঃ কালো গুণাভিজ্ঞাপকো যথা । এবং অন্যায়োরেতৎকালধর্মনিদর্শকঃ ॥ ৪৩ ॥

ঐধরবানী ।

কথং যিৎ ত্রিভুতে দণ্ড ইত্যভ্যাস্তরং বেনেতি ধর্মোবেতি দৃষ্টান্তঃ অধর্মাস্তরং দণ্ডো ধর্মাস্তরং ভুগবদিত্যর্থঃ ॥ ৪১ ॥
নকেবলং স্বর্গাদয়ঃ এব জ্ঞাপকাঃ কিন্তুধর্মপত্তিরপীত্যাহঃ যথেন্টি । হে দেবপ্রবরাঃ ইহ জ্ঞানি শাস্ত্রদ্বারা মুহুর্নেন বা সুখি
দুঃখি মিশ্রনেন বা ধার্মিকতাদিনা বা ত্রৈবিধ্যং তুতেষু বখোপলভ্যতে তথাভ্যাস্তরং অন্যায়রেপি অনুমীয়তে । ত্রৈবিধ্যান্যায়মুপ-
লভ্যা কল্যতে ॥ ৪২ ॥

বর্তমান জ্ঞানো পূর্বাগর জ্ঞান ধর্মধর্ম জ্ঞানঃ ভবতীতি সনৃষ্টান্তমাহঃ । বর্তমানো বসন্তাদিকালঃ অন্যায়োভূততবিষায়ো
সন্তয়ো ধর্মো গুণাঃ পুণ্য ফলাদয়ঃ তেষামভিজ্ঞাপকো যথা এবমেতৎকালঃ অন্যায়ো ভূততাবি জ্ঞানো ধর্মধর্মো নিদর্শকতীতি
তথা ॥ ৪৩ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

অনুমীয়তে সনৃষ্টোপপীতি শেষঃ ॥ ৪২ ॥

বর্তমানঃ পূর্ব সন্ধাদিব সন্তাদিব । স যথা পূর্বভাগে স্বপূর্বকালস্ত রাত্রাদেঃ শিশিরাদেবা গুণাংশান্ ব্যজয়তি । উত্তর
ভাগে চ স্বপরকালস্ত দিবসাদেনি দাবাদেব । তথা বর্তমান জ্ঞানপি স্ব পূর্ব জ্ঞানাদেয়িত্যর্থঃ ॥ ৪৩ ॥

ত্রিবিখনাপচক্রবর্তী ।

কথং দণ্ড ইত্যভ্যাস্তরমাহঃ বাবান্ধবং প্রমাণকঃ যথা যেন প্রকারেণ অধর্মোধর্মো বা কৃতঃ । তৎ কালং দুঃখং সুখং বা ভাবয়তং
প্রমাণকং শাস্ত্রদৃষ্টোবেতি শেষঃ ॥ ৪১ ॥

সবাদি গুণ সঙ্গঃ প্রত্যক্ষমেবোপলভ্যতামিত্যাহঃ । ইহ লোকে ত্রৈবিধ্যং পুণ্য পাপ মিশ্র কল্পনেন নৃণাং ত্রৈবিধ্যং যথা
তথৈবাত্ত পরলোকেহস্ত জ্ঞানি বা সুখি বা দুঃখি মিশ্রতঃ ত্রৈবিধ্যং অনুমীয়তে । শাস্ত্র দৃষ্টোবেতি ভাবঃ ॥ ৪২ ॥

বর্তমান জ্ঞানো ব পূর্বাগর জ্ঞান ধর্মধর্ম জ্ঞানঃ ভবতীতি সনৃষ্টান্তমাহঃ । বর্তমানো বসন্তাদিকালঃ অন্যায়োভূত তবিষায়ো
ব সন্তয়ো ধর্মো গুণাঃ পুণ্য ফলাদয়ঃ তেষামভিজ্ঞাপকো যথা এবমেতৎকালঃ অন্যায়ো ভূততাবিনো জ্ঞানো ধর্মধর্মো নিদর্শকতীতি
তথা ॥ ৪৩ ॥

অহে দেবগণ ! আপনারা যে জিজ্ঞাসা করিয়াছিলেন ধর্মরাজ কি রূপে দণ্ড বিধান করেন, তাহার
উত্তর এই, যে ব্যক্তি ইহলোকে যে প্রকার যত ধর্ম অথবা অধর্ম আচরণ করে সে স্বয়ং পরলোকে
সেই প্রকারে তাবৎ পরিসিত ফল অবশ্যই ভোগ করিয়া থাকে অর্থাৎ ধর্মানুসারে যেরূপ তাহার
সুখ হয়, অধর্মানুসারে তক্রূপ দণ্ডও অবশ্য হইয়া থাকে ॥ ৪১ ॥

হে দেবপ্রবর সকল ! কেবল সূর্যাদিই ধর্মধর্ম জ্ঞাপক এমন নহে কিন্তু যুক্তি দ্বারাও তাহা
অবগত হওয়া যায় অর্থাৎ শাস্ত্র, ঘোরতর, মৃত্যু, অথবা সুখি, দুঃখি ও তদুভয় মিশ্র ইত্যাদি গুণ
বৈচিত্র্য হেতু প্রাণি সকলকে তক্রূপ ত্রিবিধ দেখা যায় অন্য জন্মেতেও তাহার তক্রূপ হইতে পারে,
কিন্তু ধর্মধর্ম ব্যতিরেকে ঐরূপ ত্রৈবিধ্য সম্ভবে না, সুতরাং তাহা অনুমান সিদ্ধ হয় ॥ ৪২ ॥

অপর বর্তমান বসন্তাদিকাল যেমন অতীত অনাগত বসন্তাদি কালের গুণ সকলের (পুণ্য ফলা-
দির) জ্ঞাপক হয়, তেমনি উপস্থিত জন্মও অতীত অনাগত জন্মের ধর্মধর্মের নিদর্শক হইয়া
থাকে ॥ ৪৩ ॥

মনসৈব পূর্বে দেহঃ পূর্বরূপং বিপশ্যতি । অনুমীমাংসতে পূর্বঃ মনসা ভগবানজঃ ॥ ৪৪ ॥

যদ্যভ্যুতমসা নৃত্য উপান্তে ব্যক্তমেবহি । ন বেদ পূর্বমপরং নষ্ট জন্ম স্মৃতিস্তথা ॥ ৪৫ ॥

পঞ্চতিঃ কুরুতে স্বার্থান্ পঞ্চবেদাধ পঞ্চতিঃ । একস্ত যোড়শেন জীন্ স্বয়ং সপ্তদশোহম্মুতে ॥ ৪৬ ॥

ঐধরশামী ।

অয়ং ধর্ম্মাধর্ম্ম জ্ঞান প্রকারোহন্তেষাং ধর্ম্মরাজস্ত মনসৈব সর্বং পশ্যতীত্যাহঃ । পূরে সংযমন্যাং স্থিতএব দেবোবমঃ দেহে স্থিতোহন্তর্ধামী বা জীবন্ত পূর্বং ধর্ম্মাধর্ম্মাদি যুক্তং বিশেষণ পশ্যতি । অমু অনন্তরং অপূর্বং রূপং মীমাংসতে । যদভ্যুতরূপং তৎ বিচারয়তি যতোহসৌ ভগবানজ ॥ ৪৪ ॥

জীবন্তীষরেণোপস্থাপিতং বর্তমানং দেহং পশ্যতি নতু পূর্বমপরংকেতাহঃ যথেন্তি অজ্ঞোহবিদ্যোপাধিঃ জীবন্ত ব্যক্তমেব প্রাচীন কর্ম্মাভিব্যক্তং বর্তমানমেব দেহমুপান্তে অহমিতি মন্যতে । পূর্বমপরং বা ন বেদ তত্র হেতুঃ । নষ্টা জন্মনাং স্মৃতিবস্ত । তত্র দৃষ্টান্তঃ । তমসা নিদ্রয়া যুক্তো যথা স্বপ্নেহতিব্যক্তমেব নতু জাগ্রেদেহাদি পূর্ব স্বপ্নাদি গতং বা তদ্বদিত্যর্থঃ ॥ ৪৫ ॥

এবন্ততাবিদ্যোপাধি জীবন্ত সংসারং প্রপঞ্চয়তি পঞ্চতিঃ শ্লোকৈঃ । পঞ্চতিঃ কর্ম্মেন্দ্রিয়ৈঃ স্বার্থামুপাদানাদীন্ কুরুতে পঞ্চতিজ্ঞানেন্দ্রিয়ৈঃ পঞ্চ শব্দাদীন্ বেদ যোড়শেন মনসা সহ সপ্তদশঃ যোড়শোপাধ্যন্তর্গতোপি স্বয়ং ত্বেক এব সর্বেন্দ্রিয় বিষয় প্রতিপদ্যানাং জীন্ জ্ঞানকর্মেন্দ্রিয় মনো বিষয়ান্ প্রাপ্নোতি ॥ ৪৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভগবানজ ইতি বম পক্ষে তদ্বিত্তিহাং ভক্ত্যা তদভেদনির্দেশঃ ॥ ৪০ । ৪৫ । ৪৬ । ৪৭ । ৪৮ । ৪৯ ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী

অয়ং ধর্ম্মাধর্ম্ম জ্ঞান প্রকারোহন্তেষাং প্রায়িকঃ ধর্ম্মরাজস্ত মনসৈব নিশ্চিতমেব সর্বং পশ্যতীত্যাহঃ । পূরে সংযমন্ত্যাং স্থিতএব দেবোবমঃ পূর্বরূপং পূর্বজন্ম স্বরূপং ধর্ম্মাধর্ম্মাদিযুক্তং পশ্যতি । অমু অনন্তরমপূর্বং বর্তমানং ভাবিরূপং মীমাংসতে । যদভ্যুতরূপং তৎ বিচারয়তি ভগবান্ সর্বজ্ঞঃ অজ্ঞো ব্রহ্ম তুল্যঃ ॥ ৪৪ ॥

জীবন্ততু পূর্বাপর জ্ঞানাতাবাং পাপাদৌ প্রবৃষ্টির্ন চিত্তমিত্যাহঃ যথা তমসা যুক্তঃ পঞ্চাদি ব্যক্তং বর্তমান দেহমেব উপান্তে যপেটাহারাদ্যৈঃ স্মৃতিয়তি তথৈব নরোপি নষ্টা জন্মনেব স্মৃতি যথেন্তি পূর্বাপর জ্ঞানাতাবে হেতুঃ ॥ ৪৫ ॥

ততশ্চ পঞ্চতিঃ কর্ম্মেন্দ্রিয়ৈ যথেষ্টং স্বার্থান্ কুরুতে । পঞ্চতিজ্ঞানেন্দ্রিয়ৈঃ পঞ্চ শব্দাদি বিষয় ভোগান্ অহভবতি । যোড়শেন মনসা ইন্দ্রিয়ৈন তু জীন্ জ্ঞানকর্মেন্দ্রিয় মনো বিষয়ান্ অম্মুতে প্রাপ্নোতি । স্বয়ং সপ্তদশো জীবঃ ॥ ৪৬ ॥

হে দেবগণ ! উল্লিখিত রীতানুসারে ধর্ম্মাধর্ম্ম পরিজ্ঞান অত্যাশ্রয় প্রাণি সকলের সম্বন্ধে প্রায়িক, কিন্তু আমাদের ধর্ম্মরাজ আপন পুরী সংযমনীতে বসিয়া মনের দ্বারাই যাবতীয় জীবের পূর্বরূপ অর্থাৎ ধর্ম্মাধর্ম্ম বিশেষ রূপে অবলোকন করেন, পশ্চাৎ অপূর্বরূপে অর্থাৎ যাহার যেমন উপযুক্ত তক্রূপ বিচার করিয়া থাকেন, তিনি ভগবান্ অর্থাৎ সর্বজ্ঞ এবং অজ অর্থাৎ ব্রহ্মার তুল্য অতএব তাঁহার ঐ প্রকার করা অসম্ভব নহে ॥ ৪৪ ॥

হে হৃদয় ব্যক্তি গণ ! জীব অজ্ঞ, অবিদ্যোপাধি, প্রাক্তন কর্ম্ম দ্বারা অভিব্যক্ত এই যে বর্তমান দেহ, ইহারই উপাসনা করে অর্থাৎ এই দেহকেই “আমি” বলিয়া অভিমান করিয়া থাকে, পূর্ব অথবা পর কিছুই জানিতে পারে না, তৎকারণ তাহার জন্মান্তরীয় স্মৃতি নষ্ট হইয়া যায় । যেমন নিদ্রিত ব্যক্তি জাগ্রেদেহাদি বিষ্মরণ পূর্বক স্বপ্নাভিব্যক্তি দেহাদির উপাসনা করে তবৎ ॥ ৪৫ ॥

অপর ঐ জীব হস্ত পদাদি পাঁচটি কর্ম্মেন্দ্রিয় দ্বারা গ্রহণ গমনাদি পাঁচটি বিষয় অবগত হয় । অধি কস্ত যোড়শ পদার্থ যে মনঃ তাহার সহিত মিলিত হইয়া সপ্তদশতম হইয়াও সকল ইন্দ্রিয়ের বিষয় অনুসন্ধান করিতে একাকী কর্ম্মেন্দ্রিয় ও মনঃ এই তিনের সকল বিষয়ই ভোগ করিতে পায় ॥ ৪৬ ॥

তদেতৎ বোড়শ কলং লিঙ্গং শক্তিভয়ং বহুং । যতঃকৃত্যং শক্তিঃ পুংসি জীবৈ অহুসংসৃতিঃ ধত্তে ॥ ৪৭ ॥
 দেহজ্যোতিঃকিতবড়বর্ণো নেচ্ছন্ কৰ্ম্মণি কাৰ্য্যতে । কোশকারঃ কীট বিশেষঃ মুহুতি নির্গমোগারং ন জানাতি ॥ ৪৮ ॥
 নহি কশ্চিৎ কণমপি জাতু তিষ্ঠত্যকরিত্বং । কাৰ্য্যতেহবশঃ কৰ্ম্ম ভবো বাভাবিত্যেকোহপি ॥ ৪৯ ॥
 লক্ষ্য নিমিত্তমব্যক্তং ব্যক্তব্যক্তং ভবভূত । যথা যোনি যথাবীজং যথাবেন বলীরসঃ ॥ ৫০ ॥

শ্রীমদভ্যাসঃ ।

তদেতন্নিম্নং শরীরং শক্তিভয়ং গুণভয়ং কাৰ্য্যং । মহদনাদি পুংসি জীবৈ অহুসংসৃতিঃ ধত্তে ॥ ৪৭ ॥
 নেচ্ছন্নিচ্ছিন্নপি অনেনৈব কৰ্ম্মণি কাৰ্য্যতে । কোশকারঃ কীট বিশেষঃ মুহুতি নির্গমোগারং ন জানাতি ॥ ৪৮ ॥
 কাৰ্য্যত ইত্যজ্যাহুতবঃ প্রমাণয়তি নহীতি । তদৈগুণকৰ্ম্মা রাগাদিভিঃ বাভাবিত্যেকঃ পূৰ্ণমসংস্কারোহুতৈঃ ॥ ৪৯ ॥
 কৰ্ম্মবশেন চ তদহরূপো দেহো ভবভূত্যাঃ লক্ষ্যেতি । অব্যক্তঃ অদৃষ্টঃ নিমিত্তঃ লক্ষ্য । ব্যক্তব্যক্তং তদহরূপং হুগং সূক্ষ্মক
 শরীরং ভবতি । যথাযোনি মাতৃ সদৃশং যথা বীজং পিতৃ সদৃশং । যথাবো বাসনা শুক্র শোণিতয়োরেক রূপেষুপি মাতৃ ভাবনা
 পিতৃভাবনা রূপরা কৰ্ম্মবাসনরা মাতা পিতৃ সদৃশো দেহো ভবভূত্যাঃ ॥ ৫০ ॥

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ ।

লক্ষ্যেতি অদৃষ্টেন নিমিত্তেন যে যোনি বীজে প্রাপ্যোতে তৎ যথাবাহুসারেণ দেহো ভবভূত্যাঃ ॥ ৫০ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

সপ্তদশত ততঃ তদেতন্নিম্নং শরীরং কৰ্ম্ম শক্তিভয়ং গুণভয়ং কাৰ্য্যং পুংসি জীবৈ অহুসংসৃতিঃ ধত্তে । মহদুনিবারং ॥ ৪৭ ॥
 অনেন লিঙ্গেনৈব কদাচিৎ কৰ্ম্ম কৰ্ত্তৃমনিচ্ছন্নপি বলাৎ কৰ্ম্মণি কাৰ্য্যতে ততঃ কোশকারঃ কীট ইব মুহুতি নির্গমোগারং
 ন জানাতি ॥ ৪৮ ॥
 বাভাবিত্যেকঃ পূৰ্ণ সংস্কারোহুতৈঃ ॥ ৪৯ ॥
 এবক নিমিত্তমদৃষ্টং লক্ষ্য তৎ কৰ্ম্মাহুসারেণ ব্যক্তব্যক্তং হুগং সূক্ষ্মক শরীরং ভবতি যথা যোনি কচিয়াতৃ সদৃশং যথা বীজং
 কচিৎ পিতৃ সদৃশং কচিৎ পিতৃ সদৃশং যথাবেন হিংস্রঃ সোম্যেবেন চ যুক্তং ॥ ৫০ ॥

হে মহাশয় গণ! বোড়শ কলাবিশিষ্ট লিঙ্গ শরীর এবং সত্ত্বাদি গুণভয়ের কাৰ্য্য তিন শক্তি,
 ইহারা ঐ জীবের কেবল সেই মতি জন্মাইয়া দেয়, যাহাতে হর্ষ, শোক, ভয় এবং পীড়া এতাব্যমাত্র
 উপস্থিত করিয়া থাকে ॥ ৪৭ ॥

হে দেব প্রবর সকল! জীব অস্ত্র এবং কামাদি রিপু বড় বর্গ জয় করিতে অক্ষম, ইহাতে যদিও
 কিছু করিতে ইচ্ছা না থাকে তথাচ লিঙ্গশরীর তাহাদিগকে কৰ্ম্ম করায় । সুতরাং কোশকার কুমির
 স্তায়, সে আপনার কৰ্ম্ম দ্বারা আপনাকে আচ্ছন্ন করিয়া মুহু হয় অর্থাৎ আপনার নির্গমোগার জানিতে
 পারে না ॥ ৪৮ ॥

যদি বল লিঙ্গ শরীর যে জীবকে কৰ্ম্ম করায় ইহাতে প্রমাণ কি? উত্তর, অনুভবই ঐ বিষয়ে
 প্রমাণ যে হেতু প্রত্যক্ষ দেখা যাইতেছে কোন এক ব্যক্তি এক কণের নিমিত্তও নিকৰ্ম্ম হইয়া থাকিতে
 পারে না, সকলেই অবশ হইয়া প্রাচীন কৰ্ম্মের সংস্কারোৎপন্ন গুণ অর্থাৎ গুণ কাৰ্য্য রাগাদি দ্বারা কৰ্ম্ম
 করিতে বাধ্য হয় ॥ ৪৯ ॥

হে অমলাশয় গণ! সেই সকল কৰ্ম্ম জন্ত যে অদৃষ্ট, তাহাই জীবের হুল অথবা সূক্ষ্মশরীরের কারণ,
 সেই বাসনা অতিশয় বলবতী, তদ্বারা জীবের পিতৃ সদৃশ অথবা মাতৃ সদৃশ বেহ প্রাণি হয় ॥ ৫০ ॥

এবং প্রকৃতিসম্পন্ন পুরুষের বিপর্যয়ঃ। আসীৎ সএবঃ নচিরাদীশসঙ্গাধিলীয়েতে ॥ ৫১ ॥

অয়ং হি প্রকৃতিসম্পন্নঃ শীলবৃত্তগালয়ঃ। ধৃতভ্রাতো যুহুদীভ্যঃ সত্যাবাৎ মন্ত্রবিজ্ঞুচিঃ ॥ ৫২ ॥

শুর্কয্যাতিথিরূপানাং শুশ্রূষুরনহরুতঃ। সর্কভূত হুহুৎ সাধুর্মিতবাগনসূরকঃ ॥ ৫৩ ॥

একদাসৌ বনঃ যাতঃ পিতৃসম্প্রদীপ্তঃ। আদায় তত আবৃতঃ ফল পুষ্প সমিৎ কুশান্ ॥ ৫৪ ॥

দদর্শ কামিনঃ ককিচ্ছুঃ সহ ভূজিষ্যা। পীত্বাচ মধুমেয়ং মদাঘুর্গিতনেত্রয়া ॥ ৫৫ ॥

শ্রীপরমহংসঃ।

সংসার ক্রমসুপসংহরকো যুক্তিপ্রকারমাহঃ এষ ইতি ঈশসঙ্গাৎ পরমেশ্বরভজনাত্ ॥ ৫১ ॥

ভদেবঃ সামান্ততো ধর্মাদি নির্ণয়কৃৎ। প্রভুতত্ত্বজামিলত্বাধর্মঃ প্রণয়কৃৎ। অয়ং হীতি বাবদধ্যান সমাপ্তি।
তত্র ভাত্যাং তৎ পূর্ব বৃত্তান্তবানোহস্তাতিথিরেক প্রদর্শনার্থঃ। শীলঃ স্বভাবঃ বৃত্তঃ সদাচারঃ গুণাঃ কামাদয়ঃ তেষামালয়ঃ ॥ ৫২ ॥
অনহঃকৃতো নিরহকারঃ ॥ ৫৩ ॥

আবৃত্তঃ বলাৎ পরাবৃত্তঃ ॥ ৫৪ ॥

ভূজিষ্যা ভোগজিয়া দাত্তা মৈরয়ং মধু পৈতীং হুহুৎ পিতৃ মদেনাঘুর্গিতে ভ্রাত্রে নেত্রে যত্নাঃ ॥ ৫৫ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ।

এষ ইতি ভয়ং বিতীর্ণ্যতিনিবেশতঃ স্যাদিতিবৎ ॥ ৫১ ॥

অত্র প্রকরণে তাদৃশ স্বধর্ম নির্ধারণি পাতাল রক্ষিতোভূৎ কিন্তু ভক্ত্যভাসেনৈব স রক্ষিত ইতি বস্তুত্বাৎ দ্বারা শ্রীভক্তদেব-
স্যাভিপ্রায়ঃ ॥ ৫২ ॥ ৫৩ ॥ ৫৪ ॥ ৫৫ ॥ ৫৬ ॥ ৫৭ ॥ ৫৮ ॥ ৫৯ ॥ ৬০ ॥ ৬১ ॥ ৬২ ॥ ৬৩ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

এষ ইতি প্রকৃতি পুরুষয়োঃ সঙ্গাত্যামেব বন্ধমোকৌ ভবত ইত্যর্থঃ ॥ ৫১ ॥

ভদেবঃ ধর্মাদি নির্ণয়কৃৎ। প্রভুতত্ত্বজামিলত্বাধর্মঃ প্রণয়কৃতি। অয়ং হীতিয়াদিনা ভক্ত্যভাসিত্য-
নৌচিত্যঃ জ্ঞানবৃত্তঃ ভাত্যাং ধর্মিকত্বমাহঃ। শীলঃ স্বভাবঃ বৃত্তঃ সদাচারঃ। গুণাঃ কামাদয়ঃ ॥ ৫২ ॥ ৫৩ ॥ ৫৪ ॥

ভূজিষ্যা দাত্তা সংভূজ্যমানয়া মৈরয়ং পৈতঃ মধু মদাং ব্যপেতং লোকভরহিতং অনয়া সহ ॥ ৫৫ ॥ ৫৬ ॥

হে দেবশ্রেষ্ঠ সকল ! প্রকৃতির সঙ্গ বশতঃ পুরুষের এই রূপ বিপর্যয় হইয়া থাকে কিন্তু যদিষ্ঠাৎ পুরুষ স্বয়ং ঈশ সঙ্গ করে অর্থাৎ পরমেশ্বরোপাসনায় তৎপর হয় তাহা হইলে অচিরে তাঁহাতে বিলয় পাইতে পারে ॥ ৫১ ॥

হে দেবগণ ! এই ব্রহ্ম কুলোদ্ভব অজামিল প্রথম বয়সে শ্রুত সম্পন্ন, যুহু, স্বভাব এবং সদাচার বিশিষ্ট হওয়াতে কামাদি বিবিধ গুণের আলয় ছিল। ইন্দ্রিয় দমন পূর্বক সতত ব্রতধারী হইয়া থাকিত, ইহার তুল্য সত্যবাদী, মন্ত্রজ্ঞ ও শুচি অন্য কেহ ছিল না ॥ ৫২ ॥

অপর এব্যক্তি অহকার শূন্য হইয়া গুরু, অগ্নি, অতিথি, বৃদ্ধ, ইত্যাদির সেবা করিত, সকল প্রাণির সঙ্গে ইহার সৌহৃদ্য ছিল, বিশেষতঃ এ অতি সাধু ও পরিমিত ভাবী এবং অনসূয় ছিল অর্থাৎ কখন কাহারও গুণে দোষারোপ করিত না ॥ ৫৩ ॥

একদা এই অজামিল পিত্রাজ্ঞা পালনার্থ বনে গমন করিয়াছিল, তথা হইতে ফল, পুষ্প, সমিৎ, ও কুশা, আহরণ করণানন্তর প্রত্যাবৃত্ত হয় ॥ ৫৪ ॥

ইত্যবসরে পশ্চিমধ্যে একটা কামুক শূদ্রকে ভোগ্যা দাসীর সহিত মিলিতে অবলোকন করিল। সেই দাসীর-নেত্রদ্বয় হুঁরাপানে আবৃত্ত হইয়া ঘুরিতেছিল, অতএব সে মত্তা হইয়াছিল ॥ ৫৫ ॥

মত্তরা বিপ্রধর্মীয়া ব্যাপেতঃ নিরপদ্রোণঃ । ক্রৌঞ্চকমুগারন্তঃ হসন্তমনরাষিকৈঃ ॥ ৫৩ ॥
দৃষ্টু। তাং কামলিপ্তেন বাহুনা পরিরম্ভিতাং । অগাম হৃদয়বন্ধঃ সর্বসৈব নিমোহিতঃ ॥ ৫৪ ॥
স্তম্ভয়মাঅনান্যানং যাবৎ সত্ত্বং যথাক্রমতঃ । ন শশাক সমাধাতুং মনোমদমবেশিতঃ ॥ ৫৫ ॥
তন্নিমিত্ত শ্রবব্যাক্ত গ্রহগ্রস্তো বিচেতনঃ । তামেব মনসা ধ্যায়ন্ স্বধর্ম্মাদিরম্ভামহ ॥ ৫৬ ॥
তামেব তোষয়ামাস পিত্র্যেণার্থেন যাবত। । ঐশ্যৈর্মমোরমৈঃ কামৈঃ প্রসীদেত যথা তথা ॥ ৫৭ ॥
বিপ্রাঃ স্বভার্যামপ্রোচাঃ কুলে মহতি লজ্জিতাঃ । বিসমর্জ্যচিরাৎ পাপঃ শ্রৈরিণ্যাপাঙ্গবিক্রমীঃ ।

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা ।

বিশেষণ শ্রবন্তী নীবী বস্তাঃ । তয়া সহ ব্যপেতং স্বাচারাত্তুঃ ॥ ৫৬ ॥
কামোদীপকেন তদঙ্গরাগেণ হরিদ্রাদিনা লিপ্তেন ॥ ৫৭ ॥
সত্ত্বং ধৈর্য্যং ক্রতং জ্ঞানং তবলেন স্তম্ভয়সপি মদনেন কল্পিতং মনঃ সমাধাতুং ন শক্যোহিতুং ॥ ৫৮ ॥
তদর্শনমেব নিমিত্তিং যন্ত শ্রবব্যাক্ত গ্রহগ্রস্ত তেন গ্রস্তঃ বিচেতনো গতম্বতিঃ ॥ ৫৯ ॥
যাবত। সমগ্রেণ ॥ ৬০ ॥
লজ্জিতাঃ পরিণীতাঃ ॥ ৬১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

কামলিপ্তেন কামোদীপক হরিদ্ররস লিপ্তেন ॥ ৫৭ ॥
আজ্ঞানং মনঃ সত্ত্বং ধৈর্য্যং ক্রতং জ্ঞানং ॥ ৫৮ ॥
বিরামহেতি । তাদৃশ স্বধর্ম্ম নিষ্ঠয়া জ্ঞানেনচ স তথা পতনাদ্রক্ষিতুং শক্যোনাভূং কিন্তু নান্ন আভাসেনাপি তাদৃশাঃ
পাতাদপি রক্ষিত্বা বৈকুণ্ঠং প্রস্থাপয়ামাস ইতি প্রকরণার্থেন ধর্ম্ম জ্ঞান ভক্তীনাং প্রোতিষিকং বলং দর্শিতং ॥ ৫৯ ॥
যাবত। অর্থেন স্থিতং তাবতৈব ইতি শেষঃ । সা যথা প্রসীদেত তথা আচষ্টেতি শেষঃ ॥ ৬০ ॥
লজ্জিতাঃ তস্তাঃ পিত্রা বিচার্য্যেব দত্তামিত্যর্থঃ । শ্রৈরিণ্যাপাঙ্গৈতি সন্ধির্যর্থঃ ॥ ৬১ ॥

আর তাহার নীবী (বস্ত্র বিশেষ) শ্রব হইয়া পড়িতেছিল, সেই কামুক শূদ্রটা আপনার আচার
ভ্রষ্ট হইয়া এই ব্রাহ্মণের সমক্ষেই লজ্জা বিসর্জন পূর্বক সেই দাসীকে অলিঙ্গন করিয়া তাহার সহিত
হাস্য পরিহাস ও এক সঙ্গে গান এবং অন্যান্য নানা প্রকার জীড়া কোতুক আরম্ভ করিল ॥ ৫৬ ॥

এ ব্রাহ্মণ সেই কামুককে কামোদীপক ঐ কামিনীর অঙ্গরাগ হরিদ্রা লিপ্ত বাহু দ্বারা তাহাকে
অলিঙ্গন করিতে দেখিয়া তৎক্ষণাৎ মুগ্ধ ও কন্দর্পের বশীভূত হয় ॥ ৫৭ ॥

ইহার যত দূর ধৈর্য্য ও জ্ঞান ছিল, তাহার বলে যদিও অনেক কণ পর্যন্ত আপনাকে আপনি
স্তম্ভিত করিয়া রাখিয়াছিল তথাচ কাম কলিত মনকে একেবারে নিগ্রহ করিতে পারিল না ॥ ৫৮ ॥

অতএব সেই দাসীর দর্শনই সূত্রে করিয়া কন্দর্পচ্ছলে ঢুকি গ্রহ ইহাকে আস করিয়াছিল, তাহাতে
ইহার স্মৃতি বিনষ্ট হইয়া যায় । এ সেই তরুণীকে চিত্ত মধ্যে নিরন্তর চিন্তা করত স্বধর্ম্ম হইতে
বিরত হয় ॥ ৫৯ ॥

ঐ ভুক্তিযা কামিনী কিসে প্রসন্ন হইবে তদর্শ ব্যগ্র হইয়া গৈতুক সজ্জায় ধন ও আয়োজন বিবিধ
মনোহর ভোগ্য বস্তু দিয়া সর্বদাই তাহার সন্তোষোৎপাদনে যত্নবান্ হইত ॥ ৬০ ॥

এক ব্রাহ্মণ কহা ইহার পরিণীতা ভার্য্যা ছিল, সে অবস্থা সৎকুল জাতা অপ্রোচা, এ পাপাত্মা
শ্রৈরিণী কটাক্ষ শরে বিকচিত্ত হইয়া অচিরে সেই সতীকেও বিসর্জন দিল । অপর এ ব্রাহ্মণটা

যতন্ততশ্চোপনিষো জায়তো জায়তো ধনং । বভারান্তাঃ কুটুম্বিণ্যঃ কুটুম্বং মন্দধীরয়ং ॥ ৬১ ॥
 যদগৌ শাক্তব্রজস্যৈবৈরচাৰ্য্যভিপহিতঃ । অবর্তত চিরং কালমদ্যায়ুস্তুচির্মলাং ॥ ৬২ ॥
 ততঃ কণ্ঠপাণেঃ সকাশং কৃতকিঞ্চিৎ । নেম্যামোহকৃতনির্দেশং যত্র দণ্ডেন শুক্যতি ॥ ৬৩ ॥
 ॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে অজামি-
 লোপাধ্যানে শ্রীবিষ্ণু যমপুরুষ সম্বাদে প্রথমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১ ॥ * ॥
 শ্রীবাদরায়ণিরুবাচ ॥
 এবং তে ভগবদুতা যমদূতাভিভাষিতং । উপধার্য্যাত্তান্ রাজন্ প্রত্যাহ্নয়কোবিদাঃ ॥ ১ ॥

শ্রীদরশাসী ।

অবরূপমায়ুর্যত্ন মলমেব তদীয়মল্লাদিকমভীতি মলাং ॥ ৬২ ॥
 অকৃত নির্দেশং অকৃত প্রায়শ্চিত্তং অশ্রুত হিতার্থং নেম্যাম ইত্যাহ্ব্যজ্ঞেতি ॥ ৬৩ ॥
 ॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে প্রথমঃ ॥ * ॥
 দ্বিতীয়ে বৈষ্ণবৈবধ্যায়াম মহাপ্রায়স্কৃতং । প্রাবয়িষ্য বিজো বিফুলোকং নীত ইতীর্য়তে ॥ * ॥
 নরকোবিদাঃ ন্যায়নিপুণাঃ ॥ ১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে ষষ্ঠস্কন্ধে শ্রীজীবগোবামি কৃত ক্রমসন্দর্ভস্ত প্রথমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

অবরূপমদ্বার্থং বা আয়ুর্ যত্ন সং । মলং বেদোচ্ছিষ্টমেবাভীতি সং অকৃত প্রায়শ্চিত্তং যত্র শুক্যতীত্যোপকার এব অবর্ত-
 মানানমান কথং বারংযেতি ভাবঃ ॥ ৬২ । ৬৩ ॥
 ॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । ষষ্ঠস্ত প্রথমোহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ * ॥
 দ্বিতীয়ে নাম মহাপ্রায়স্কৃতমুদ্যোতঃ পরাহতঃ । অজামিলস্ত নির্বেদো বৈকুণ্ঠারোহ উচ্যতে ॥ * ॥
 নরকোবিদা নীতিশাস্ত্রজ্ঞা যথা বদন্তি তথা ॥ ১ ॥

এমত মন্দ বুদ্ধি যে ন্যায় ও অজ্ঞায় করিয়া যেখান সেখান হইতে আপনি যত ধন সম্পত্তি আনিত
 সমুদায় দিয়া কেবল সেই দাসীরই কুটুম্বদিগের ভরণ পোষণ করিত ॥ ৬১ ॥

অতএব হে দেবগণ ! এ ব্রাহ্মণটা অতিশয় ছুরাচার, ইহার পরমায়ুও পাপরূপ ছিল, এ জীবদ্দশায়
 মলরূপ দাসীর অন্ন ভোজন করিয়াছে । যে হেতু শাস্ত্র উল্লঙ্ঘন পূর্বক স্বেচ্ছাচারী হইয়া চিরকাল
 যাপন করিয়াছে ॥ ৬২ ॥

সেই কারণে এই ছুরাটাকে দণ্ডপাণির নিকট লইয়া যাইব, এই পাপী আত্মকৃত পাপের নিষ্কৃতি
 নিমিত্ত কোন প্রায়শ্চিত্ত করে নাই, দণ্ডধর সম্মিথানে দণ্ডিত হইয়া শুদ্ধিতা লাভ করুক ॥ ৬৩ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে প্রথম অধ্যায় ॥ * ॥

দ্বিতীয়াধ্যায়ে বিষ্ণুদূত কর্তৃক যম দূতদিগের নিকট ভগবদ্যাম মহাপ্রায়স্কৃত বর্ণন পূর্বক অজামিলকে
 বিফুলোকে লইয়া যাওন ॥ * ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! যমদূতদিগের বর্ণিত ঐ সকল বচন শ্রবণ করিয়া ন্যায় নিপুণ সেই
 সকল বিষ্ণুদূতগণ বিস্ময় প্রকাশ পূর্বক প্রতি বচন দান করিলেন ॥ ১ ॥

শ্রীবিষ্ণুদূত উচুঃ ॥

অহোকর্কঃ ধর্ম দূশামধর্মঃ স্পৃশতে সভাং । যজ্ঞাদগোষপাপেবু নগোবৈষ্ণৱ্যতে বৃথা ॥ ২ ॥
 প্রজানাং পিতরো বেষ্ট শান্তারঃ সাধবঃ সমাঃ । যদি স্যাতেবু বৈষম্যং কং যান্তি শরণং প্রজাঃ ॥ ৩ ॥
 যদ্বদাচরতি শ্রেয়ানিতরন্ততদীহতে । স যৎ প্রমাণং কুরুতে লোকন্তদনুবর্ততে ॥ ৪ ॥
 যস্যাক্ষে শির আধার লোকঃ স্থপিত্তি নিবৃত্তঃ । স্বয়ং ধর্মমধর্মস্থা নহি বেদ বথা পশুঃ ॥ ৫ ॥

শ্রীধরবানী ।

ধর্মদূশাং সভাং সভামধর্মঃ স্পৃশতি তদাহঃ । যজ্ঞ সভায়াং বৈ ধর্মদুগতিঃ চেবাং তাং সভাং ॥ ২ ॥
 পিতরঃ পিতৃবৎ পালকাঃ শান্তার অশুশিক্ষকাঃ বৈষম্যমগ্ণ্যদগুনঃ ॥ ৩ ॥
 এতৎ প্রবর্তিতমধর্মমন্তোপি করিষ্যতীতি মহংকষ্টমতুদিভ্যাহঃ যদ্বদিত্তি শ্রেয়ান্ শ্রেষ্ঠঃ ॥ ৪ ॥
 বিশ্বতবাতাদপীভ্যাহঃ বন্তেতি ভাভ্যাং । নিবৃত্তোনিশ্চিতঃ ॥ ৫ ॥

জয়গমকর্কঃ ।

অপ বত্তু কে বুরমিত্যাদিনা বমদুতৈঃ স্বপ্রোতো ধর্মরাজস্বান্নোকপালবঃ দর্শিতঃ । তদত্যাগমবাদেন তদাক্ষিপতি । অহো কষ্টমিত্যাদি পকৃতিঃ ॥ ১।২।৩।৪।৫।৬ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাগচক্রবর্তী ।

অরে জ্ঞাতাঃ হ জ্ঞাতাঃ হ ধর্মরাজতৈব কিঙ্করাঃ বুরমলঃ প্রলাপৈঃ কিত্ত ধর্মরাজতৈব ধর্মরাজতা বিপবীত লকণেটৈবেতি জ্ঞানীম ইভ্যাহঃ । অহো ইভ্যমৎ কর্ণথ মদ্যাবধি বার্ভেরং নাপতদিত্তি ভাবঃ । কষ্টমিত্যোভাবতা অভ্রায়েন লোকানাং কা গতি ভবিষ্যতীতি ভাবঃ । নহু কে কিমেব মান্দিপান্তে তত্র কিং ক্রমঃ শৃণুতরে শৃণুতেভ্যাহঃ । ধর্মদূশাং ধর্মদর্শিনামপি সভাম ধর্ম এব স্পৃশতি ধর্মোপাধর্মমেব পশুতীতি ভাবঃ । যজ্ঞ সভায়াং অপাপেষহপি জনেবু অপাপবাদনগোবু নগোবৈষ্ণৱ্যতে ইতোবৈবা ধর্ম দর্শিতেনি ভাবঃ ॥ ২ ॥

শৃণুতরে প্রজানাং পিতৃবৎ শান্তৃবৎ সাধুবৎ সাম্যক বুরং স্বামিনাং বৎ প্রবর্তে তৎ থনু কিং সংপ্রোতানুত্তমবাতুদিভ্যাহঃ । প্রজানামিত্তি বাৎসল্যাৎ পিতরঃ ধর্মশিক্ষণং শান্তারঃ হিতকারিত্বাৎ সাধবঃ সর্বত্র স্বভূত হুংথ সাম্য দর্শনাং সমাঃ । তেবু বৈষম্যমিত্তি পিতরোপি প্রজাপীড়কাঃ শান্তারোপি স্বকিকরানপি ধর্মং ন শিক্ষয়ন্তি সাধবোপাধ্যিতকারিণঃ সমা অপি পরজ্ঞা-
 নতিজ্ঞাঃ কং যাতীতি প্রজানাং কষ্ট দর্শনমেতদন্যাতিত্তি দুঃসহমেবেতি ভাবঃ ॥ ৩ ॥

তদেবমচিরেণ ধর্মমার্গ এবোচ্চরো ভবিষ্যতীভ্যাহঃ । বন্দনিত্তি ॥ ৪ ॥

কিঞ্চ বিশ্বতবাতাদধিকং কমধর্মঃ ক্রম ইভ্যাহঃ বন্তেতি ভাভ্যাং ॥ ৫ ॥

বিষ্ণুদূতেরা কহিলেন আ । কি কষ্ট । ধর্মদর্শি সাধুদিগের সভাকে অধর্ম সংস্পর্শ করিল ! যে হেতু ঐ সভায় ধর্মদর্শি পুরুষেরা দণ্ডানর্হ নিম্পাপ ব্যক্তিতে অনর্থক দণ্ড বিধান করিতেছেন ॥ ২ ॥

অহো ! যে সকল সাধু পুরুষ সর্বত্র সমদর্শী হইয়া প্রজাদিগকে পিতৃবৎ পালন ও শিক্ষা দান করিয়া থাকেন, তাঁহাদিগের মধ্যে যদি অদণ্ডাদণ্ডনাদি বৈষম্য দৃষ্ট হয় তবে প্রজাজন আর কাহার শরণাপন্ন হইবে ? ॥ ৩ ॥

ইহারা এরূপে অধর্ম প্রবর্তক হইলে অন্য লোকেও তদ্রূপ আচরণ করিবে, যে হেতু শ্রেষ্ঠ ব্যক্তিরা যাহা যাহা আচরণ করেন ইতর লোকেও তাহাই করিতে চেষ্টা পায় এবং মহাজন যাহা প্রমাণ করিয়া থাকেন সাধারণ লোকে তাহারই অনুগামী হয় ॥ ৪ ॥

কি আশ্চর্য্য ! লোকে যাহার ক্রোড়ে মন্তক অর্পণ পূর্বক নিশ্চিত হইয়া নিজে যার, আপনি পশুর স্থায় হইয়া ধর্ম অথবা অধর্ম কিছুই জানে না ॥ ৫ ॥

স কথং ন্যাপিতান্নানঃ কৃতমৈত্রমচেতনং । বিজ্ঞানীয়ো ভূতানাং সন্মুখো জ্যোদ্ধৃমহতি ॥ ৬ ॥
 অয়ং হি কৃতনির্ব্বেশো জগাকোট্যাংহসামপি । যদ্যাজহার বিবশো নাম স্বস্ত্যয়নং হরেঃ ॥ ৭ ॥
 এতেনৈবহুঘোনোস্য কৃতং স্যাদঘনিষ্ঠতঃ । যদা নারায়ণায়ৈতি জগাদ চতুরক্ষরং ॥ ৮ ॥

ঐশ্বর্যস্বামী ।

বিখ্যাসেন নিতরামর্পিত আত্মা যেন তং বিশস্তগীঃ বিশ্বসনীয়ঃ সন্মুখশ্চ ॥ ৬ ॥

নমস্যা পাপিনো দণ্ডে কিমর্থমাক্রোশঃ ক্রিয়তে তজ্জাহঃ অয়ং হীতি যদ্ যদা বিবশোপি হরেন্নাম ব্যাজহার উচ্চারিতবান্ । ন কেবলং প্রায়শ্চিত্ত মাত্রং হরেন্নাম অপিতু স্বস্ত্যয়নং মোক্ষসাধনমপি সঙ্কল্পকরিতং যেন হরিরিত্যক্ষরং স্বয়ং । বন্ধঃ পরিকর স্তেন মোক্ষায় গমনং প্রীতীতি শ্রুতেঃ ॥ ৭ ॥

নমু কক্ষসাক্ষ্যাকরং হরেন্নামেতি যুক্তং । যদা স্মৃতাচ নামোক্ত্যা তপোবজ্রক্রিয়াদিব্ । নুনং সম্পূর্ণতাং য়াতি সদোবন্দিত মচ্যুতমিত্যাদি বচনাং । স্বাতন্ত্র্যোণ স্বঘনিষ্ঠকং হরেন্নাম কথং স্যাত্তজাহঃ এতেনৈবেতি । অঘোনিঃ অঘবতঃ মঘবৎ শকবৎ রূপং । যৎ আ ইতিচ্ছদঃ আ ঈষদাভাস মাত্রং চতুরক্ষরং যদ্যাম জগাদ এতেনৈব কেবলেন চতুরক্ষরমিত্যনেনাদিকঞ্চ দর্শিতং । কথং জগাদ নারায়ণ আয় আগচ্ছতোবঃ বিক্রোশ রূপেণ পুঞ্জাস্থানেন । অয়ং ভাবঃ কক্ষ্যাক্ষেপি হরিনামঃ খাদিরাদিবৎ সংযোগ পূর্ণকেন সর্ব প্রায়শ্চিত্তার্থক যুক্তমেব তথাহি অবশেনাপি যদ্যপি কীর্তিতে সর্বপাতকৈঃ । পুমান্ বিমুচ্যতে সদাঃ সিংহত্রস্তৈ মূর্গৈরিবেত্যাদিভিঃ । পুরাণেবু তাবৎ সহস্রশো নামঃ স্বাতন্ত্র্য মবগম্যতে নটচতে হর্থবাদা ইতি শঙ্কনীয়ঃ ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বিবশোপি অস্ত ভাবদেনমেব পুত্রমুদ্दिशा पूर्ण पूर्ण कूटोच्चरित तन्नाम्नो महिमैति ভাবঃ ॥ ৭ ॥

নমু তর্হি তন্মাকরণে প্রথম তন্মামৈব জগাকোট্যাংহসাং নাশোভুৎ । তদনন্তরং মুহঃ কৃতপাপস্তাস্য তৎসমাপ্তিরনেনৈবাতুদিতি

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

বিখ্যাসেন নিতরামর্পিত আত্মা যেন তং । কথং বিশ্বসিতোত্য আহঃ । ভূতানাং বিশ্বসনীয়ঃ সদয়শ্চ ॥ ৬ ॥

নমু পর সহস্র মহাপাপাকৃত প্রায়শ্চিত্তঃ অজামিলঃ পোষয়িতুম্বেব নরকং নিনীহুতিরদ্ব্যতিরসংস্বামিভির্বা কিম-
 পরাক্ষং যদেব মাক্ষিপথেতি তজ্জাহঃ । অয়ং হি নিশ্চিতমেব কৃতপ্রায়শ্চিত্ত এব নকেবলমেক জগাকৃত পাপানাং অপিতু জগ
 কোটীতি । যদ্যদ্ব্যবশোপি হরেন্নাম ব্যাজহার নামোহি যাবতী শক্তিঃ পাপনির্হরণে হরেঃ । তাবৎ কর্তৃং নশকোতি পাতকঃ
 পাতকী নরঃ ইতি । অবশেনাপি যদ্যপি কীর্তিতে সর্বপাতকৈঃ । পুমান্ বিমুচ্যতে সদাঃ সিংহত্রস্তৈ মূর্গৈরিবেতি শ্রুতেঃ ।
 ন কেবলং প্রায়শ্চিত্তমাত্রং হরেন্নাম অপিতু স্বস্ত্যয়নং মোক্ষ সাধনমপি সঙ্কল্পকরিতং যেন হরিরিত্যক্ষরং স্বয়ং । বন্ধঃ পরিকবস্তেন
 মোক্ষায় গমনং প্রতি ইতি শ্রুতেঃ ॥ ৭ ॥

নমু হরেন্নামেতি বন্ধাঃ প্রায়শ্চিত্তত্বেন নাম ন গৃহীতং কিন্তু অক্ষরনোথভয়েন স্বপুঞ্জাস্থানমেব কৃতমিতি চেৎ নজানীথ রে তত্ত্ব
 বহির্মুখা নজানীথেতাহঃ । এতেনৈবহি নিশ্চিতমেব অঘোনিঃ অঘবতঃ মঘবৎস্ববজ্রপং । পুঞ্জাস্থানেনৈব অঘনিষ্ঠতমপিকৃতং
 ত্রাং অব নিষ্ঠতাহুসন্ধানাভাবোপীতার্থঃ বদেতি ইদানীন্তনেন পুঞ্জাস্থানেন অঘনিষ্ঠতঃ স্তাদিতি কিয়দেতৎ কিন্তু যদা পূর্ণঃ

সেই পুরুষ সর্ব প্রাণির বিশ্বাস স্থান, তাঁহার যদি দয়া থাকে, তাহা হইলে তিনি কি প্রকারে ঐ
 লোক, যে মিত্রতা করিয়া বিশ্বাস হেতু আত্ম সমর্পণ করিয়াছে, তাহার অনিষ্ট কবিতো যোগ্য
 হইবেন ? ॥ ৬ ॥

অহে যমাত্মচরণ ! যদিও এই অজামিল জন্মাবধি কোটি কোটি পাপ করিয়া আপনার ও আপন
 পরিবার বর্গের ভরণ পোষণ করিয়াছিল, তথাচ হরিনাম কেবল প্রায়শ্চিত্ত নহে পরম স্বস্ত্যয়ন অর্থাৎ
 মোক্ষপ্রদ, এতদ্ব্যক্তি অবশ হইয়া তাহা উচ্চারণ করিয়াছে ॥ ৭ ॥

অর্থাৎ এই অজামিল আপনার প্রিয়তম কনিষ্ঠ পুত্রকে আহ্বান করিবার মানসে “বৎস নারায়ণ
 পিত্র আইস” এই প্রকার চিৎকার করাতে ঐষৎ আভাব মাত্রে নারায়ণ এই চতুরক্ষর নাম উচ্চারণ

শ্রেনঃ সুরাপো মিত্রকৃষ্ণ ব্রহ্মহা গুরুতল্লগঃ । শ্রীরাজ পিতৃগোহস্তা যেচ পাতকিনোপরে ॥ ৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

বিশেষবস্তুভাবাৎ । নচ বিধাশ্রবণাদন্তশেষতা কল্পনীয়। যদাঘেয়োঃ কপালো ভবতীত্যাদিবৎ । অপ্রাপ্তার্থত্বেন বিধি কল্পনোপপত্তেঃ । যন্তেযুচ মর্ত্যা অমর্ত্যাস্য তে তুয়ি নাম মনামহে বিপ্রাসোক্তভেদসঃ । আস্য জানন্তোনাম চিহ্নবক্তৃত্বাদ্যাদিহু নান্ন স্তপো দানাদি সৰ্ব্বধৰ্ম্মাধিক্যমবগম্যতে । উপপাদিতঞ্চ মত্বার্থবাদানামপি স্বার্থে প্রামাণ্যং দেবতাধিকরণে । তন্মাৎ শ্রীনারায়ণনামাভাব মাত্রেণৈব সৰ্ব্বাধিনিকৃতং কৃতং স্যান্নিতি ॥ ৮ ॥

নহু কামকৃতানাং বহুনাং মহাপাতকানাং সহস্রশ আবর্জিতানাং দ্বাদশাকাদি কোটিভিরপ্যনিবর্ত্যানাং কথমিদমেকমেব প্রারশ্চিতং স্যাৎপ্রজ্ঞাঃ শ্রেন ইতি দ্বাভ্যাং ॥ ৯ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

বক্তুং বুজাতে ইত্যশঙ্ক্য পূৰ্ব্ববাক্যাভিপ্রায়ঃ স্বরমেবাহ এতেনৈবেতি । যদি পূৰ্ব্বং তন্নোক্তরিতবান্ তথাপ্যেতেনৈব নিকৃতং কৃতং স্যান্নিতি হি ভজার্থ ইত্যর্থঃ । ইত্যন্যাক্ষং স্তবরাং পরিত্যজ্যং ॥ ৮। ৯ ॥

শ্রীবিখনাপচক্রবর্তী ।

নামকরণাদি সময়েণি হে নারায়ণ আয়ত্ন মাতুরক্তাৎ সমাক্ষমাগচ্ছতাপত্রংশ ভাষয়্যপি জগাদ তদৈবাবনিকৃতং কৃতমভূদিত্যর্থঃ । চতুরক্ষরমিতি নারায়ণ নাম একদ্ব্যক্ষরেণাপি সৰ্ব পাতকনাশো ভবেদिति ভাবঃ ॥ ৮ ॥

নহু ভবতু নাম পাতকানাং নাশঃ কিন্তু কামকৃতানাং বহুনাং মহাপাতকানাং সহস্রশ আবর্জিতানাং দ্বাদশাকাকোটিভিরপ্য নিবর্ত্যানাং কথমেকেনৈব নামাভাসেন প্রারশ্চিতং ত্রাদিতাত আহঃ । শ্রেনঃ স্বর্ণস্তেয়ী ইদমেব স্নানিকৃতং পাপনিমূলীকরণাৎ শ্রেষ্ঠঃ প্রারশ্চিতং । নহু দ্বাদশাকাদিকং । পাপ নাশকত্বেপি পাপনিমূলনাসামর্থ্যাৎ নাপ্যেতন্মাত্র কলকং যতোনাম কাহ-
রণাৎ তদ্বিষয়া নামোচ্চারণক পুরুষ বিবরা মদীয়োঃ ময়া সৰ্ব্বথা রক্ষণীয়ঃ ইতি বিকোমতি উবতীতি স্বামিচরণাঃ । স্বনাম ঐশ্বৰ্য তদুচ্চারণকমজামিলং স্তবৈব তমানেন্তুসন্মানাদিষ্টবানিতি কিস্মত সেবাশ্চেন বিষ্ণুবিষয়মিতি স্তব পুরুষত্ব ত্রাদিতি ভাবঃ ।
অতঃ সমদূতান্ সাক্ষাদর্শয়িতুমেবাজামিলত্ব তদানীন্তনং নাম ব্যাহরণং সৰ্ব পাপ প্রারশ্চিতত্বেন বিষ্ণুদূতা উচুঃ । বক্ত তন্ত পুত্র নামকরণ সময়মায়ৈভাব পুত্রাহ্বনাদিহু বহুশো ব্যাক্ততানাং নামাঃ মধ্যে যৎ প্রথমং তদেব সৰ্বপাপ প্রশমকমভূদন্তানিতু তক্তি সাধকানীতি ব্যাখ্যায়ঃ । যদ্ব্যজ্ঞহাবেতি পরোক্ষ নির্দেশঃ প্রথমং নামোক্তিষ্টোবোক্তং । বিবশ ইতি পুত্রস্নেহ বিবশ ইতি ব্যাখ্যায়ঃ । নচ পুনঃ পুনর্নাম ব্যাহরণানন্তরমপি পুনঃ পুনরুৎপন্নানাং বেষ্যাভিগমসুরাপানাদীনাং সৰ্বেষাং পাপানাং প্রশম-
নার্থমস্তিসমসম্বোধমেব নাম ব্যাহরণমপেক্ষিতং যদনন্তরং পুনঃ পাপাত্মপতিরিতি বাচ্যং বৈকুণ্ঠ নাম গ্রহণমশেষাবহরং বিহুরিত্য-
জ্ঞাশেষ পদোপাদানং । বর্তমানঞ্চ যৎ পাপং বহুতং যত্বেতি । তৎ সৰ্বং নির্দেহত্যাগ গোবিন্দানল কীৰ্ত্তনাদিতি । যদ্যম সঙ্ক-
শ্রবণাৎ পুঙ্খশোণি বিমুচ্যতে সংসারাদিতি চিত্তঃ বিহুর বিগতঃ সঙ্কদাদনীত যদ্যমধ্যমধুনা সজ্জহাতি বহুমিত্যাধিহু সংসার বন্ধাদি
প্রয়োগাচ্চ । তত্র তত্র সম্ব বিন্যাস নিয়মানিতিধানাচ্চ প্রথম নাম গ্রহণেনৈব সৰ্বপাপানাং তদাসনায়াস্তমূলভূতাং বিদ্যায়্যা অপি
নাশাবগতেঃ পুনঃ পাপপ্রয়োহাসম্ভবাৎ । নহু তর্হি প্রথম নাম গ্রহণানন্তবমেবাজামিলেন নির্বিদ্য ততঃ কথং নাপস্কৃতং পাপ
প্রয়োহাভাবেপি তত্রামেব দাতামাসম্য তত্তদেব পাপং তাবৎ কাল পর্য্যন্তং প্রভূত কৃতং । উচ্যতে । সংসারবশাৎ জীবন্তুজানাং
কর্ম্মেব তত্ৰাপি তাবৎ কাল পর্য্যন্তং তত্তদেব পাপং পুনঃ পুনরুৎপাদ্যমানমপুংখাতদঃ প্রোরগদঃ পরম ফলজনকং । কিম্বা মতা-

করিয়াকে, উহাতেই এই পাপি কর্তৃক নিখিল পাপের নিকৃতি হইয়াছে ॥ ৮ ॥

অহে সমদূতগণ ! যদি একরূপ মনে কর জানকৃত যে সকল মহাপাতক সহস্রবার আচরণ করিয়াছে
যাহা কোটি কোটি দ্বাদশ বার্ষিক ত্রতেও বিনাশ পায় না কি রূপে সেই সমুদায়ের একটীমাত্র নামো-
চ্চারণ প্রারশ্চিত হইবে, ইহার স্থির সিদ্ধান্ত এই যে, স্বর্ণস্তেয়ী, মদ্যপায়ী, মিত্রজোহী, ব্রহ্মহা,
গুরুপত্নীগামী, জীহত্যাকারী, গোবধকারী, এবং অন্যান্য যে সকল মহাপাতকী নর ॥ ৯ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী

স্বরোংখাতাত্ত্বার্থঃ ভগবতৈব পাপ বীজাতাবেপি পুনঃ পাপে প্রবর্তনঃ ভবেদিত্যেব ব্যাখ্যায়মত্ৰণা স্তত্বার্থবাদে কল্পনাত্তরে বা
 ব্যাখ্যায়মানে তথার্থ বাদোহরিনাম্মি কল্পনমিতি পাশ্চাত্ত্য নামাপরাধ প্রসক্তো নামোপি সৰ্প স্তমদোহপরাধাৎ পতত্যর্থ ইতি ।
 অর্থবাদঃ হরেন্নাম্মি সন্তাবয়তি ধোনরঃ । স পাপিষ্ঠো মনুষ্যাণাং নিরয়ে পততি ক্ষুটমিতি । মন্যম কীর্তনফলঃ বিবিধঃ
 নিশম্য ন শ্রদ্ধপাতি মনুষ্যে বহুত্বার্থবাদঃ । যোগ্যমুত্তমমিহ দুঃখ চর্যেক্ষিপামি সংসার ঘোর বিবিধার্থি নিপীড়িতাম্মিতি শ্রুতি
 স্মৃতি পুরাণেষু নাম মাহাত্ম্যবাদিস্থ । যের্থবাদ ইতি জয়ন তেবাং নিরয়ক্ষয় ইতি পাদ্য কৃত্যয়নসংহিতাদি পরস্ংসহস্র বচনা-
 দধঃপাতএব স্তাৎ । অতএব শ্রীবিজ্ঞুবাতেন । কচিন্নিবর্ততেহস্তজ্ঞাৎ কচাচরতি তৎ পুনঃ । প্রায়শ্চিত্তমথোপাৰ্থং যন্তে কুঞ্জর
 শৌচবদিতি পুনঃ পাপপ্রবৃত্তি দর্শনে প্রায়শ্চিত্তমাক্ষিপতাপি ভক্তিশ্রমস্বৈ উক্তানামপি কস্ত কস্তচিৎ পুনঃ পুনঃ পাপপ্রবৃত্তি
 দর্শনেপি নৈবাক্ষেপঃ কৃতঃ । অপিচ যথা নামাত্তাসবলেনাজামিলো দুরাচারোপি বৈকুণ্ঠঃ প্রাপিত স্তথৈব স্তাতিদয়ঃ সদাচারঃ
 শাস্ত্রজ্ঞা অপি বহুশোনাং গ্রাহিণোপার্থবাদ কল্পনাদি নামাপরাধবলেন ঘোর সংসারমেব প্রাপান্ত ইত্যতো নাম মাহাত্ম্য দৃষ্ট্যা
 সৰ্প মুক্তি প্রসক্তোপি নাশক্যঃ । তদেবং ভগবন্মাম সৰ্পঃ প্রবৃত্তমপি সদা এব সমূলঃ পাপং সংহবদপি ফলমপি বৃক্ষঃ কালে এব
 ফলভীতি জ্ঞায়েন প্রায়ঃ কিঞ্চিবিলম্বত এব স্বীয় ফললিঙ্গং লোকে দর্শয়িষ্য বহির্নুখ শাস্ত্রমতোচ্ছেদাত্ত্বার্থঃ কচিন্নদর্শয়িত্যচ
 স্বব্যাহুর্জ্ঞানান্ স্বাপরাধরহিতান্ ভগবদ্ধাম নয়তীতি সিদ্ধান্তো বৈদিতঃ নমর্থবাদাদি নামাপরাধবতাঃ নামাপরাধ হেতুকোহধঃ-
 পাতো ভবতু নাম তন্ন ন বিবদামহে । নামগ্রহণ হেতুকঃ সৰ্পপাপক্ষয়ো ভবতি ন বা আদ্যো কস্মি জ্ঞানি যোগি উক্তানাং
 তত্ত্বজ্ঞানামপি নৃণাং মধ্যে পারদারিক পরহিংসাদি গম্যেযু নরকেষু কেনাপি ন গন্তব্যং দ্বিতীয়ে কস্মি প্রভৃতিভিরিব ভক্তিরপি
 পাপভোগার্থং নরকেষু গন্তব্যমেব । অত্রোচ্যতে যথা মহাজনঃ স্বপ্রিতানামাশ্রয়ণ তারতম্যেন পালন তারতম্যং কুর্ষ্মনপি তা-
 নেব পালয়তি যদি তে তদপরাধিনঃ স্মারিতি তজ্ঞাপ্রসাদ এব স্বপ্রিতাপালনে কাবণং নতু পালনানামার্থঃ কল্পনীয়ঃ ।
 তেষামেবাপরাধক্ষয় তারতম্যেন তেষু তস্ত প্রসাদ তারতম্যক । সৰ্পাপরাধক্ষয়ে প্রসাদ এব । এবমেব নামোগলক্ষিতাঃ ভক্তি
 দেবীঃ যে গুণীভাবেনাশ্রয়ন্তে কৰ্ম্মাদি ফল সিদ্ধার্থঃ তেষু গুণীভূতায় ভক্তে বর্তমানত্বেপি প্রাধাত্ত্বেন ব্যাপদেশো ভবতীতি জ্ঞায়েন
 তে কৰ্ম্মজ্ঞানাদি শঙ্কেনাভিধীয়ন্তে । নতু বৈষম্যশঙ্কেন তে চ স্বরূপত এবৈক নামাপরাধবস্তঃ যত্নঃ ধৰ্ম্ম ব্রত ত্যাগ ইত্যাদি
 সৰ্প শুভ ক্রিয়া সাম্যমপি প্রসাদ ইতি নামো ধৰ্ম্মাদিতিঃ সাম্যমপ্যপরাধঃ কিমুত ধৰ্ম্মাদ্যজ্ঞেন গুণীভূতত্বমিত্যর্থঃ । তদপি
 তাদৃশ স্বাশ্রয় গুণলেশ গ্রহণেনৈবৈবাং কৰ্ম্মযোগাদয়ো মাযিফলা ভবতীতি স্বীয় দাক্ষিণ্যেন স্বাপকৰ্ষং স্বীকৃত্যপি ভক্তিদেবী
 তেবাং কৰ্ম্মাদ্য ভূতৈব কৰ্ম্মাদি ফলঃ নিম্নত্বাহমুৎপাদয়তি যথা তথৈব তেবাং পাপমপি প্রায়শ্চিত্তভূতৈব নাশয়তি । নাস্ত-
 থেত্যত স্তৈরেবাকৃত প্রায়শ্চিত্তৈ স্ততঃ পাপ ফল ভোগার্থঃ তেষু তেষু নরকেষু গন্তব্যমেব নতু বৈকটৈবঃ যদিচ তে পুনরজ্ঞানর্থবাদ
 সাধু নিন্দাদীন্য নামাপরাধান্ কুর্ষণা এব ধৰ্ম্মাদিকমহু তিষ্ঠতি তদা ধৰ্ম্মাদ্য ভূতাপি ন তত্ত্ব ফলমুৎপাদয়তি । কেতেইপরাধা
 বিপ্রোক্ত নামো ভগবতঃ কৃতাঃ । বিনিমস্তি নৃণাঃ কৃত্যমিত্যাদি বচনেভ্যঃ কিঞ্চ তেষামপি তত্ত্বপরাধেভ্যো নিবৃত্ত্য তদুপশমক
 নাম কীর্তনাদি পরাণাং নামাপরাধক্ষয় তারতম্যেন কৰ্ম্মফল প্রাপ্তি তারতম্যঃ । সাধু সঙ্গবশাৎ সৰ্প নামাপরাধক্ষয়েতু ভক্তিদেবী
 সম্যক প্রসাদেন নাম ফল প্রাপ্তিরেব নির্বিবাদা । নমজামিলজ্ঞাপি অয়ং হি শ্রুত সম্পন্ন ইত্যাদি যমদ্বত্বাটকৈঃ প্রাক্তনঃ
 কৰ্ম্মস্বমবগম্যতে । সত্যং মদিরাপানাভ্রাক্ষণ্যমপ্যস্ত নষ্টমেব কিমুত কৰ্ম্মস্বঃ যত্ন্যতে । এবং স বিপ্লাবিত সৰ্প ধৰ্ম্ম দাস্তাঃ পতিঃ
 পতিতো গহ্বকৰ্ম্মণেতি । কৰ্ম্মাপগমক্ষণএব ভক্তে গুণীভাবোপাঙ্গপগতঃ । পুনশ্চ স্বপূজাহ্বানাদৌ নারায়ণ নামোচ্চারণ নিবন্ধনা
 কেবলানষ্টৈব ভক্তিরত্নাত্ত্বমিতি নহু কৰ্ম্মজ্ঞানাদ্যজ্ঞে ভক্তিঃ কুৰ্ব্বীতেতি যদি বিধিবাক্যমেবাশ্চি তর্হি কৃত্তেবাং নামাপরাধঃ ।
 উচ্যতে ভক্ত্যেব সৰ্পেপি ধৰ্ম্মাঃ সমাগেব সিদ্ধান্তি ভক্তিলেশেনাপি মহাপাতকান্তপি নশ্ততীত্যাদি পরশ্চ শাস্ত্র বাক্যোহপ্য
 বিধিস্তাৎ কৰ্ম্মজ্ঞানোহেব প্রজ্ঞাননাং ভক্তিবহির্মুখানামগুণ কুটিলচিত্তানামপানেনৈব প্রকারেণ ভক্তিভবতীতি দম্যময়মেব
 বেদশাস্ত্রং ধৰ্ম্মজ্ঞানাদ্যজ্ঞেন ভক্তিঃ বিধত ইত্যতো ন শাস্ত্রবাক্যমুপালভ্যনীয়মিতি ততশ্চ বৈধপণ্ড হিংসাকৃতো বিধিবলাৎ
 বর্গ প্রাপ্তোহপি যথা ভক্তিঃ সা দোষানপশ্যন্ত তথৈব ভক্তি গুণীভাব কল্পকল্পপাপরাধবতো বিধিবলাৎ কৰ্ম্মফল প্রাপ্তোহপি তদপরা-
 ধানপগমএব জ্ঞেয় ইতি । অথ যেনামাপরাধিনো বৈকট্যা দীক্ষয়া বৈকটমেব গুরুং কৃত্য ভক্তিদেবীং কৈবল্যেন প্রাধাত্ত্বেন
 বাশ্রয়মাণাঃ স্বাম কীর্তনাদিতি ভগবন্তঃ উজ্জন্তে । তেষামপি বৈকট শঙ্কেনাভিধীয়মানানাং ভক্তিতারতম্যোদৈবাপরাধক্ষয়

ঐক্যপন্থকতা

ভারতমাত্রে ভক্তমুখ্য ফলোদয় ভারতমাত্রে ভক্তিদেবতাঃ প্রসাদ ভারতমোটমব । যত্নঃ ভগবৎভব । যথা যথাক্রমে পরিমুক্তা-
তেমৌ মংগুণাগাথাঃ প্রবণাভিধাটনঃ । তথা তথা পশ্যতি বস্তু স্বয়ং চক্ষুর্ভবৈবজ্ঞানমংগুণাগিতি । ভক্তিঃ পরেশভক্তবো
বিরক্তিরিত্যাদিচ । শৃংখলাঃ স্বকথাঃ কৃষ্ণঃ পুণ্য শ্রবণ কীর্তনঃ । কৃষ্ণাত্মকো ভক্তাঃ বিধুনোক্তি স্বয়ং সত্যমিত্যাদি বচন
বাজ্যমানশ্চতুর্দশ ভূমিকারোহণ ক্রমেণৈব তেবাং ক্ষেয়ঃ । এতদর্থমেব তত্র তত্র প্রকাব্যাদি বিধানং । অত্রাপি প্রকরণে
গুণাহ্বাদঃ ধনু স্তব ভাবন ইতি । অতন্তেষাং স্তব সর্গাপরাধস্বৈ সত্যেব ভগবন্তঃ প্রাপ্তানাং ন পুনর্ভবঃ নিরপরাধানাং ভগবৎ
প্রাপ্তৌ নাস্তি বিলম্ব তেষাং হি ভগবন্তাম এতৎ বৈকুণ্ঠাবোহক্কেতি । যে এব ভূমিকে যথা অজামিলাদীনাং । যত্নঃ । ন
বাসুদেব ভক্তানাং ভক্তঃ বিদ্যতে কচিৎ । জন্ম মুহূর্ত্তা বাপি ভগ্ন বাপুগজায়তে ইতি । স্বধর্ম্ম নিষ্ঠঃ শত ভক্তাঃ পুমান্
বিরক্তভ্যামেতি ভক্তঃ পরঃ হি মাং । অব্যাকৃতঃ ভাগবতোপ বৈষ্ণবঃ পদং যথাহং বিবৃধাঃ কলাভ্যায় ইতি । নিরপরাধানামপি
কেবাঞ্ছিতং প্রেম বিশেষ সিদ্ধাধিষ্ণুগঃ ভগবৎ প্রাপ্তৌ কিকিঞ্চিলমপি । যথৈবানিতরতঃ জন্মায়মভূৎ । কিক সাপরাধানাং
মধ্যে যদি কেচিদ্ভক্তানাভাষাতাবাদক্ষীণ প্রাচীন পাণাঃ । ক্রিয়মাণ পাণ নামাপরাধাশ্চ স্মৃতিপিতৈ দেহত্যাগানন্তরং নরকেষু ন
গন্তবাঃ । স্বপুরুষমভিধীক্ষ্য পাশহন্তঃ বদতি বমঃ কিল তস্য কর্ণমূলে । পরিহরমধুসূদন প্রপন্নান্ প্রভুগহমন্য নৃণাং ন বৈষ্ণবানামিতি ।
নৈবাং বয়ো নচ বয়ঃ প্রভবাম দত্ত ইত্যাদি বম বচনেভ্যঃ । প্রাহাশ্যান্ যমুনাক্রান্তা সাদরং হি পুনঃ পুনঃ । ভবতি বৈষ্ণবাত্মা
বিক্ষেপভক্তে নর ইতি পাদ্র মাঘমাহারীস দেবহূত বচনাচ্চ । কিক নহ্নোপক্রমে ধ্বংসোমকর্ম্মভোক্তাব্যপ্তিতি ভগবৎব্যাক্ষ্যং
কিক্তিক্যকুরস্যাণ্যনধর স্বভাবাং পাপাদিভি হুঁরতিক্রমবাদমোঘত্যাগাবশ্রমেব জনিষ্যমাণ পত্র পুন্দ্রাদ্যর্থমেব তেষাং জন্মভবের-
ত নশ্রদবহু পাপ পুণ্যানিবন্ধনঃ যত্নঃ । ন কর্ম্মবন্ধনঃ জন্ম বৈষ্ণবানাং বিদ্যতে ইতি । অতোজন্মান্তরে তেষাং প্রাচীন
ভক্তি সঙ্কারোইখনামকীর্তনাদৈঃ পাপাপরাধক্ষর্যতে ভক্তিদেবতাঃ প্রসাদেন ভগবৎ প্রাপ্তিঃ । যত্নঃ নটৈ জনোজাত কথকনা
ত্রৈলোক্যসেবান্যবদঙ্গ সংসৃতিঃ । স্বরমুকুন্ডাপগুহনঃ পুনর্বিহাক্ষমিচ্ছন্নসোপ্রহোজন ইতি । অত্রাবাদিভি কর্ম্মজনা-
দিবং সংসৃতিঃ পুণ্য পাপফলভোগময়ী নাপ্রোতি কিল ভগবদভ্যাস্থ্যং দুঃখময়ী সংসৃতিঃ প্রাপ্তোজীভার্থঃ । যত্নঃ শ্রুত্যা ।
স্ববগমী নবতি ভগবৎপুণ্ডিতভ্যোপগুণং বিশদাশয়ানিতি তেষাং যাবদ্যাপরাধক্ষর্যতাবস্তাবদনটানি পাপানি ভুক্তকলাভেব
তিষ্ঠতি ভক্তিবৃদ্ধ্যা তদভ্যাসেন নামাপরাধক্ষয়ে সতি সদ্যএব সমূল পাপক্ষর্যং ভগবন্তঃ প্রাপ্তোজীভাতো ভক্তিবৃদ্ধার্থমেকদিভি
জ্ঞানি বৈষ্ণবা অপি প্রাপ্তবন্তি । তেষাং দৃষ্টমানানি বৈবরিক সুখানি ভক্তিদর্শোখানি । যত্নঃ ধর্ম্মস্য জ্ঞাপবর্গস্য মৌখার্থো-
পকল্পতে । নার্ত্ত্র ধর্ম্মেকান্ত কামোলাভায় হি স্তুতঃ । কামস্ত নেক্সয় প্রীতি ল্যভোজীবেত বাবতা ইতি দুঃখানিতু কানিচিং
স্বতন্ত্র ভক্তি বর্দ্ধন চতুরেণ ভগবতা লভ্যন কটুকৌষপায়নাদিভিঃ সুখাবুজি প্রতিপাদকেন ভিষজের দস্তানি যত্নাহমুগ্ধাসি
হরিষো তজনঃ শটেনিতি তত্নঃ । কানিচিৎ প্রবল নামাপরাধক্ষর্যানি যতো দশসু নামাপরাধেষু মধ্যে অর্থবাদার্থভর করন
স্তত কর্ম্ম সামানীতি ত্রয়ঃ সাংসারবৈষ্ণবতয়া এব ব্যাঘাতকাঃ । তেতোহন্তেষু তু মধ্যে দাবতিপ্রবদৌ মহদপরাধ নামবল হেতুক
পাপ প্রবৃত্তী স্বতঃ স্বাতিঃ স্বাতঃ কথমু সহতে তদিগহামিতি নারোবলাদন্ত হি পাপ বৃদ্ধি ন বিঘাতে তত্ব বৈমর্হি ভক্তিরিতি বিশেষ
বিত্তীষিকোক্তে রতন্তৌ সচুচিৎ দুঃখতোগ সহিত স্তবত নামকীর্তনেনৈবোপসাম্যতো নাক্ষথা । অস্তে নামাপরাধাশ্চ সন্তত
নাম কীর্তনাদিভিরেব শাম্যতীতি । যেচ নামাপরাধিনঃ কর্ম্মজানাদি রহিতাঃ শ্রবণ কীর্তনাদি ভক্তিমন্তঃ কিস্বনাশ্রিত গুরু
চরণবাদদীক্ষিতান্তেপি বৈষ্ণব শঙ্কেনৈবাভিধীয়ন্তে । তথাহি বৈষ্ণব ইতি সাত্তদেবভেতি স্ত্র্যে গান্ ভক্তিরিতি স্ত্র্যে গান্ চ
সিদ্ধাত্যতো যে দীক্ষয়া দেবতীকৃতবিষ্ণবো যেচ ভজনে ভজনীরীকৃত বিষ্ণবন্তে উক্তে অপি বাশদেশান্তর রাহিত্যাবৈষ্ণবা
এবেতি তেষামপি নস্তাররক পাতাদি পূর্ববদিত্তি কেচিদ্ধাহঃ নৈতৎ স্থলভতং । যতো নূদেহমাদ্যমিত্যাদৌ শুককর্ণধারমিত্যাদৌ
শুকং বিনা ন ভগবন্তঃ স্ত্র্যেণ প্রাপ্তবন্তি অতন্তেষাং ভজন প্রভাবেনৈব জন্মান্তরে প্রাপ্ত শুকচরণপ্ররণানামেব সত্যং তত্যা
ভগবৎ প্রাপ্তিনাশ্রথেচ্যাক্তে । অথচানাস্রিত ভরোরপ্যজামিলত স্ত্র্যেণৈব ভগবৎ প্রাপ্তিনাশ্রুতএব তদ্বাদিমুদ্র ব্যবহা ।
যে গো গদগদায় ইব বিবরেষেবেজিয়াপি সদাচারযুক্তি কো ভগবান্ কা ভক্তিঃ কো ভক্তিরিতি স্ত্র্যেণি ন জানতি তেষামেব নামা-
ভাসাদি রীত্যা গৃহীত হরি নারায়ণামিলাদীনাং নিরপরাধানাং শুকং বিনাপি ভবত্যোবোদ্ধারঃ । হরিকীর্তন এব ভজনং
তৎ প্রাপকমেব তদুপদেষ্টা শুকরেব শুকপদেষ্টা ভক্তা এব পূর্বে হরিঃ প্রাপ্তিরিতি বিবরেষবিশেষবশেষি । নৌদীক্ষা নচ সৎ

সর্বোপাধ্যায়তামিদমের অনিচ্ছাঃ । নামবাহরণং বিজ্ঞেয়তন্ত্বদ্বিহা মতিঃ ॥ ১০ ॥
ন নিচ্ছতৈরুদিতৈ ব্রহ্মবাদিত্ত্বা বিজ্ঞাত্যাবান্ ব্রতাদিভিঃ ।

শ্রীপরমহংস ।

অনিচ্ছতঃ শ্রেষ্ঠঃ প্রায়শ্চিত্তঃ ইদমেব ভজ্যং হেতুঃ । যতো নাম বাহরণং । তদ্বিহা নামোচ্চারণ পুরুষ বিহা মদীমোহমঃ
ময়া সর্বভোরক্ষণীয় ইতি বিজ্ঞেয়মতি ভবতি ॥ ১০ ॥

শ্রেষ্ঠত্বমেবোপপাদয়তি নেতি বাত্যাঃ । ব্রহ্মবাদিভিন্নবাদিত্ত্বকৈ ব্রতাদিভি নিচ্ছতৈ স্তথা ন শুদ্ধাতি । উদাহৃতককারিতৈ
ব্যা নাম পদৈরিভ্যানেন নামাভিত্যাদি ক্রিয়াযোগোপি নাপেক্ষিত ইতি দর্শিতঃ । কিন্তু তন্ময় পদোচ্চারণ উত্তমঃ শ্লোকস্য গুণানাক্ষে

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

যত ইতি তত বিজ্ঞেয়ত্ববোপি যতো ভবতীত্যর্থোবা ॥ ১০ ॥

ব্রহ্মবাদিত্ত্বিরিত । ব্রহ্মা কক্ষকাত্মজঃ মুহুত্বায়াবদিনি ইতি বৎ নামরূপৈঃ পদৈঃ । একস্য নামএবাস্তরপদৈঃ উত্ত-

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

ক্রিয়াঃ নচ পুরস্চায়াঃ মনসীকৃত্যে মনোহাঃ রসনাস্পর্গেব ফলতি শ্রীকৃষ্ণনামায়ক ইতি প্রমাণ দৃষ্টা অতামিলাদি দৃষ্টান্তেনচ কিং
মে গুরুকরণ প্রমেণ নামকীর্ণনাদিত্ত্বেরেব মে ভগবৎ প্রাপ্তি ভাবিনীতি মন্তমানস্ত গুরুবজ্জালক্ষণমহাপরাধাদেব ভগবন্তঃ ন
প্রাপ্নোতি কিন্তু তন্নিয়ের জন্মনি জন্মান্তরে বা তদপরাধক্রে সতি শ্রীগুরুচরণপ্রিত এব প্রাপ্নোতীতি । দেবতাস্তর ভক্তানাং
পাপাপরাধয়োঃ কক্ষিণামিব ব্যবহৃত্যোকে । ভক্তিদেব্যা আশ্রয়ণ সামান্ত্যভাবাত্তোপি তে নান কক্ষায়াঃ নিবিষ্টা ইত্যপরে ।
বহুত্বং বেপ্যতদেবতা ভক্তা যজন্তে শ্রদ্ধাযিতাঃ । তেপি মামেব কোন্তেয় যজন্ত্যবিধি পূর্বকং । অয়ং হি সর্ব যজ্ঞানাং
ভোক্তাচ প্রভূরেবচ । নতু মামভিজানন্তি তত্ত্বেনাত্ত্যাবন্তি তে ইতি । যেতু কেবলমপরাধিন এব তেষাং নৈবোচ্চারণঃ । বহুত্বং
তানহং বিবতঃ কুরান্ সংসারেবু নরাধমান্ । কিপামাজসমস্তানাসুরীষেব ধোনিবু । আসুরীঃ ধোনিমাশ্রয়া নৃতা জন্মনি
জন্মনি । মামপ্রাপ্যেব কোন্তেয় ততো যাস্ত্যধমাং গতিমিতি । যেতু তেষামপি মধ্যে কংসাদয় তেষাং কামাদেবাত্ত্যং
স্নেহানুগা ভক্ত্যেব মনঃ । আবেশ্য তদযং হিহা বহবস্তদগতিঃ পতা ইত্যাদি বচনবলাৎ ভগবদাবেশেনৈব নামাপরাধকরানুজ্ঞি
রিতি কেচিৎ । নামান্তেব হরত্বাভিমিত্যপলক্ষণঃ ধ্যানাদীনামগ্যাতোধানপোনঃ পূজ্যমেবাবেশ ইত্যন্তে । কৃষ্ণাবতারত্বে ভগ-
নৈকান্তিকঃ যতঃ কেচিদাবেশ রহিতা অপি নরক বাণাদি কৌরবাদি সৈন্তগতাস্তদ্বস্তমরণ প্রভাবাৎ কেচিদর্শন মাজ্ঞাপি
প্রভাবাতঃ প্রাপ্নুরিতি পূর্বতৈবোক্তমিত্যপরে ॥ ১১ ১০ ॥

সর্ব মহাপাতক প্রায়শ্চিত্তত্বোপি নারঃ পরম বৈশিষ্ট্যমাহঃ । নেতি বাত্যাঃ ব্রহ্মবাদিভিন্নবাদিভি নামপদৈঃ সাঙ্কেতাদিনা
নারশ্চিত্তমাহঃ । যদা । নারায়ণাদি নামঃ একেনাপি পদেন সুবস্ত শব্দমাত্রোপাধি বহুত্বং গৌরবেণ । অর্থাপেক্ষাপি নাপে-
ক্ষিত্যেতি ভাবঃ । উদাহৃতককারিতৈরিত মনোনিবেশেনাপি নাপেক্ষিত্য ইতি ভাবঃ । অববান্ কর্ণি প্রভৃতি ভিন্নএব
পাপীত্যক্ত মুক্ত্যা ব্যাধেয়ঃ । নচ নাম সমূল পাপ মিহুস্তমাত্র এবোপক্ষীগমিত্যাহ তন্ময় উত্তমঃ শ্লোকস্ত গুণান্ ঐশ্বর্য মাধুর্য
দৌলভ্যাদীনুপলব্ধিরিত প্রোহা অমৃতাবরতীতি তৎ । যদা । নহু ভগো ব্রতাদি মহাক্ষৈর্দ্বন্দ্বং মহাপাতকঃ নিবর্ত্যতে
তন্ময়ঃ সুখোচ্চারণমাত্রোপাধি কথং নিবর্ত্যতামিত্যত আহঃ তদ্বিতি । উত্তমঃ শ্লোকস্ত মহাবশবিনো হরেন্তদেব গুণস্ত প্রভাবস্ত

তাহাদের সকল পাপের ইহাই (নারায়ণ নামই) শ্রেষ্ঠ প্রায়শ্চিত্ত, যে হেতু নারায়ণ নাম উচ্চা-
রণ করিয়া যাহা তাহাদের বিষয়ে ভগবানের মতি হয় অর্থাৎ তিনি মমে করেন এই নামোচ্চারণ ব্যক্তি
আমায় পুঙ্কল, ইহা হইতে সর্বতোভাবে রক্ষা করা আমার কর্তব্য ॥ ১০ ॥

পরে ব্রহ্মত্ব-সকল । ব্রহ্মাদি ব্রহ্মবাদি মুনিগণ পাপ নিচ্ছতি নিমিত্ত যে সকল ব্রতাদি প্রায়শ্চিত্ত
কহিয়াছেন, তাহাতে পাপি ব্যক্তি তদ্রূপ শুদ্ধ হয় না, ভগবান্ হরির নামমাত্র উচ্চারণে যজ্ঞপ শুদ্ধ হইয়া
থাকে । সুখোচ্চারণমাত্রোপাধি পাপ নাশ ভিন্ন অন্য কলও জন্মিয়া থাকে, যে হেতু নামোচ্চারণে উত্তমঃ

যথা হরেন্নাম পদৈকমহীতে স্তম্ভতমঃশ্লোকঃপাপমুক্তকঃ ॥ ১১ ॥

নৈকান্তিকং তত্ত্বি কৃতেপি নিকৃৎ মনঃ পুনর্ধাবতি চেৎসংপথে ॥

তৎকর্মনির্হারমভীপ্সতাং হরেণ্ণানুবাদঃ খলু সত্ত্বভাবনঃ ॥ ১২ ॥

অথৈনং মাপনয়ত কৃতশেষাঘ নিকৃৎ । যদসৌ ভগবন্মায় ত্রিয়মাণঃ সমগ্রহীৎ ॥ ১৩ ॥

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

পাপমুক্তকং জ্ঞাপকং ভবতি নতু কৃচ্ছ চাস্ত্রায়গদিবং পাপনিবৃত্তিমাত্রোপকীর্ণমিত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

নৈকান্তিকং নাত্যন্ত শোধকং তদ্বিকৃৎ যন্মিন্ কৃতেপাসংপথে পাপমার্গে মনোধাবতি চেৎ তৎ তন্মায় কর্মণাং পাপনাং নির্হারমাত্মান্তিকং নানশিক্ষতাং হরেণ্ণানুবাদঃ এব প্রায়শ্চিত্তং বতোহসৌ খলু সত্ত্ব ভাবনঃ চিত্তশোধকঃ ॥ ১২ ॥

অথ ভগবদেবৈনং মাপনয়ত নয়ত কৃতমশেষাণামধানাং নিকৃৎ যেন । যদ্বন্মায় সমগ্রহীৎ সম্পূর্ণমুক্তারিতবান্ । নাইমক দেশোপালমিতি ভাবঃ । ত্রিয়মাণ ইত্যনেন পুনঃ পাপান্তরাসম্ভব উক্তঃ । নতু তৎকালক্ৰমেব বিবক্ষিতং তদানীং কৃচ্ছাদি বিধিবৎ নামোচ্চারণ বিধেরপাসম্ভবাৎ । নচ বিধিং বিনা কাকতালীয় নামোচ্চারণং ন পাপহরমিতি প্রমাণমস্মি ॥ ১৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মঃশ্লোকস্ত গুণানামূলভকমহুতবহেতুশ্চ ॥ ১১ ॥

ন কেবলঃ নাইমব তাদৃক্ কিন্তু গুণা অপীত্যাহঃ । নৈকান্তিকমিতি গুণানামহুতবাহোপি ॥ ১২ ॥

অথৈনমিতি । ত্রিয়মাণোপীত্যাঃ । সাক্ষ্যমিত্যাগি বক্ষ্যমাণ বলান্ন তৎ কাল মাত্রাবশ্তকত্বং বিবক্ষিতমিতি ॥ ১৩ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

জ্ঞাপকং পরমেশ্বরস্তেরমপোকা পরমেশ্বরতৈত্যাঃ ॥ ১১ ॥

বাদশাস্ত্রাদি প্রায়শ্চিত্তানাং ততো নিকৃষ্টত্ব মাহঃ । নৈকান্তিকং নাত্যন্তশোধকং তৎ প্রায়শ্চিত্তং যন্মিন্ কৃতেপি অসং পথে পাপমার্গে মনোধাবতি চেৎ তন্মায় কর্মণাং নির্হারমাত্মান্তিকং নানশিক্ষতাং হরে ণ্ণানুবাদঃ নান্নামিব গুণানামপানুবাদোহুত্ব কথনং কৃতচিন্থাৎ ক্রতানাং তেষাং পশ্চাৎ কথনং পশ্চাৎ সাদৃশ্যায়োরহু ইত্যমরঃ । সত্ত্বভাবনঃ বাসনারা অপি নাপকত্বাৎ সত্ত্বশোধকঃ । নহু মনঃ পুনর্ধাবতীতি প্রায়শ্চিত্তানন্তরঃ পুনঃ পাপকরণং কথং নিবৃত্তে ততাপি সংসারাদীনদ্বাদ্ব্যখাতনঃপ্রৌরগ দশ সদৃশত্বমস্মিতি ব্যাখ্যায়মিতি চেৎ ত্রাস্তাঃ স্থঃ তথা ব্যাখ্যানমস্মাকং নায়ঃ সযাসন পাপনাশকত্ব প্রতিপাদক বচনানুসরণা- দেব নতু স্বকপোল কর্ত্ত্বং । ভবতাত্ত প্রায়শ্চিত্ত শাস্ত্রে তাদৃশ বচনাত্বাৎ কর্মমার্গেহর্ষবাদ জনা প্রত্যাবর্ত্ততাপ্য প্রবণাৎ কথং তথা ব্যাখ্যাতুঃ শক্তিরিতি প্রাগেবোক্তং ॥ ১২ ॥

অথ বন্মাদেবং তন্মাদেনং মা অপনয়ত । কৃতশেষেতি পুত্র নামকরণ সময়ে প্রণয়েনৈব নায়ৈত্যাঃ । এত- নাজারিতস্ত প্রাচীনাব্যতীন নামাপরাধ রাহিত্যমবগম্যতে । যদ্বন্তো নিষ্পাপত্বাদেব ত্রিয়মাণঃ সন্ নাম সমাগগ্রহীৎ । পাপসং- ত্রিয়মাণস্ত জিহ্বায়াঃ কথং নাম প্রাহুর্ভবেদिति ভাবঃ । বহুত্বং গীতাস্থ বেবাঃ স্বত্বগতঃ পাপমিত্যুপক্রমা অন্তকালেতু মামেব স্মরশ্রুত্বা কলেবরঃ । যঃ প্রযাতি স মস্তাবঃ বাতি সাত্ত্বজ সংশয় ইতি । তেন বহুকালএব নামাত্তাব প্রাহুর্ভাবাত্ত্যাং নামাপরাধ-

শ্লোক ভগবানের গুণ সকলও প্রকাশ করিয়া দেয়, তাহা কৃচ্ছ চাস্ত্রায়গদি প্রায়শ্চিত্তের স্তায় পাপ কয় মাত্রের পরিক্ষীণ হয় না ॥ ১১ ॥

বাদশাস্ত্রাদি প্রায়শ্চিত্ত দ্বারা পাপ নিকৃতি হয় সত্য, কিন্তু যদি অসং পথে অর্থাৎ পাপ মার্গে পুন- রায় মনঃ ধাবমান হয়, তাহা হইলে এই প্রায়শ্চিত্ত একেবারে পাপের শোধক হইতে পারে না, অতএব বাঁহারা একেবারে পাপের মূলোৎপাটন করিতে ইচ্ছা করেন তাঁহাদের পক্ষে ভগবান্ হরির গুণ কীর্ত- নই উত্তম প্রায়শ্চিত্ত, যে হেতু এক ভগবান্ই চিত্ত সংশোধক ॥ ১২ ॥

অতএব এ ব্যক্তিকে (অজারিতকে) পাপমার্গে লইয়া যাইও না, ইহার পাপ সমুদায় বিনষ্ট

সাক্ষ্যেতাং পারিহাস্যং বা স্তোভং হেলনম্বেব বা । বৈকুণ্ঠনাম গ্রহণমশেষাচ্ছবঃ বিদুঃ ॥ ১৪ ॥
পতিতঃ স্থলিতো ভগ্নঃ সন্দষ্টস্তপ্ত আহতঃ । হরিরিত্যবশেনাহ পুমানাহঁতি যাতনা ॥ ১৫ ॥

শ্রীধরবাসী ।

নবমঃ পুত্রনামাগ্রহীৎ ন ভগবন্মাম ভজাহঃ । সাক্ষ্যেতাং পুত্রাদৌ সাক্ষ্যেতাং পারিহাস্যং পরিহাসেন কৃতং স্তোভং গীতা-
লাপপূরণার্থে কৃতং । হেলনং কিং বিদুনেতি সাবজ্ঞমপিচ বৈকুণ্ঠনামোচ্চারণঃ ॥ ১৪ ॥

নমু নারঃ সংকল্প পূর্বকং বৈকুণ্ঠ নামাগ্রহীৎ কিন্তু পুত্রগ্রহণরম্যঃ সন্ তদাহঃ পতিত ইতি । অবশেনাপি যো হরিরিত্যাহ
ন যাতনাঃ নাহঁতি । পুমানিত্যনেন নাত্রবর্ণাশ্রমাদি নিয়ম ইত্যুক্তং । অবশম্বেবাহঃ । পতিতঃ প্রসাদাদিত্যঃ স্থলিতো মার্গে
ভগ্নঃ ভগ্নগাত্রঃ সন্দষ্টঃ সর্পাদিভিঃ তপ্তোজরাদিনা আহতো দণ্ডাদিনা ॥ ১৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পারিহাস্যমিতি । পরিহাসোত্র শ্রীতিগর্ভমন্তপরিভবচনং । নতু নিন্দাগর্ভঃ তত্প্রহাস এবোচ্যতে । তন্মাস্রোপোষকং
যৎ কিক্তিতগবন্মামোক্তমিতিার্থঃ । হেলন মত্র হেলয়া গিরিকৃৎ ইতি বৎ যদ্রাহিত্যময় মেবোচ্যতো ন স্বরমানাস্বক
মিতি জ্ঞেয়ং তথা তথা সতি বেগোপি দোষাবহত্বং ন স্যাৎ । নারোদশাপরাধাশ্রমাদিভ্যঃ প্রত্যাশ্রমেণোপি দোষঃ জ্ঞেয়তে
অপরাধ জননেপি প্রাচীন পাপক্লয়ঃ স্তাদেবেতি তু কেচিৎ ॥ ১৪ ॥

ন কেবলং সাক্ষ্যেত্যাদিকন্ত প্রস্তুত হুঃখ হানীক্ষ্যাপি তাদৃশমিত্যাহঃ । অবশেনাপীতি পূর্ববৎ যাতনা ইতি বহুবচনং কচিৎ ॥ ১৫ ॥

শ্রীবিখনাপচক্রবর্তী ।

সস্তাসবে অমুময়ে ইতি ব্যাচকতে ॥ ১৩ ॥

কীদৃশং নাম সর্ব পাপ হরং স্তাদিত্যপেক্ষায়াঃ কৈমুতোনাহঃ । সাক্ষ্যেতাং পুত্রাদৌ সাক্ষ্যেতাং স্বার্থে ব্যঞ্জন সর্বত্র তৃতীয়ার্থে
প্রথমা সাক্ষ্যেতাভিতিরপীতিার্থঃ । পারিহাস্যমিতি শ্রীতিগর্ভম্বেব নতু নিন্দাগর্ভঃ । যথা ভো বিখ্যাত কীর্তী কৃষ্ণনাম দৃষ্টা তব
কীর্তী যতো মাং নোদ্ধর্তুমশক মমিতি । স্তোভং কথা গীতলাপাদি পূরণার্থঃ কৃতং হেলনমত্র হেলয়া গিরিকৃৎ ইতি বস্তু
রাহিত্যমেবোচ্যতে যথা আহার বিহার নিদ্রাদাবপ্যাবহেলয়া এব যাবন্তি কৃষ্ণ নামান্তয়ঃ গৃহাতি ন তাবন্ত্যন্তঃ প্রযত্নেনাপি গ্রহীতুং
শক্যবক্তীতি নতু নিন্দাবজ্ঞাদিকং । তথা সতি নিন্দাঃ ভগবতঃ শৃণুসিত্যাদে উগবতো নিন্দকে কিবা বিদুনেতি তদবস্তুরি বেণা
দাবপি দোষাবহত্বং তস্যাং অশেষাঘরং বাসনা পর্যন্ত সর্ব পাপনাশকং ॥ ১৪ ॥

সাক্ষ্যেত্যাদিত্যোহন্ত প্রকমন্ত বৈবশ্য প্রভেদানাং । পতিতঃ প্রসাদাদিত্যঃ স্থলিতো মার্গেণ । ভগ্নোভগ্নগাত্রঃ সন্দষ্টঃ
সর্পাদিভিঃ । তপ্তো জরাদিনা । আহতো দণ্ডাদিনা । পুমান্ কন্নি প্রভৃতিভ্যোহন্ত ইতি ব্যাখ্যাত যুক্ত্য জ্ঞেয়ঃ ॥ ১৫ ॥

হইয়াছে, যে হেতু এ ব্যক্তি মৃত্যুর সময় ভগবান্ নারায়ণের নাম সম্পূর্ণ রূপে গ্রহণ করিয়াছিল ॥ ১৩ ॥

অহে যমদূত গণ ! যদিচ এ ব্যক্তি মৃত্যুকালে স্বীয় পুত্র নারায়ণকে আহ্বান করিয়াছিল সাক্ষ্যে
ভগবন্মাম উচ্চারণ করে নাই সত্য, কিন্তু নামের এতাদৃশ মাহাত্ম্য যে পুত্রাদির সাক্ষ্যেতেই হউক, পরি-
হাসেই হউক, গীতলাপ পূরণার্থেই হউক অথবা অবজ্ঞা ক্রমেই হউক, ভগবান্ নারায়ণের নাম যে
কোন রূপে গ্রহণ করিলে তাহাতেও অশেষ কলুষের সংকল্প হয় ॥ ১৪ ॥

অপিচ এ ব্যক্তি সংকল্প না করিয়া স্নেহাকুল চিত্তে পুত্রকে আহ্বান করিয়াছিল, তাহাতে ভগব-
ন্মাম গ্রহণ করা হইল কই, এসমত বলিতে পার না । অহে দূতগণ ! নাম মাহাত্ম্য অধিক আর কি
বলিব । উক্ত গৃহাদি হইতে পতিত, অথবা যাইতে যাইতে স্থলিত কিম্বা ভগ্ন গাত্র, অথবা সর্পাদি
কর্তৃক দষ্ট কিম্বা জরা দি রোগে সন্তপ্ত অথবা দণ্ডাদি দ্বারা আহত হইয়া অবশেও যে কোন পুরুষ, যদি
“হরি” এই শব্দটী উচ্চারণ করে তাহারও কখন নরক যাতনা অর্শে না ॥ ১৫ ॥

গুরুণাং লব্ধনাং গুরুণি লব্ধমিতি। প্রায়শ্চিত্তানি পাপানাম্ জাহোক্তানি মহর্ষিভিঃ ॥ ১৬ ॥
তৈত্তরীয়ানি পুরস্তে তপোদানব্রতাদিভিঃ। নান্দর্শকং তদ্ব্যবহৃতং তদগীশাজিবেবরা ॥ ১৭ ॥

ঐশ্বর্যবর্ণন।

নমু মহতঃ পাপত্র মহর্ষেব প্রায়শ্চিত্তং যুক্তং নবহৃতং নামগ্রহণ মাত্রঃ পাপতারতম্যেন কচ্ছাদি তারতম্যং তজাহোক্তায়াং।
গুরুণাং পাপানাম্ গুরুণি প্রায়শ্চিত্তানি। লব্ধনাং লব্ধি তারতম্যং জাহা মহর্ষিত্তিক্তানি অতত্তত্ত তথৈব স্বরহা হরিনামস্ত
নেয়ঃ বাবহোক্তা বিক্ষোঃ অরণ যাজ্ঞেয় সূচ্যতে সর্গপাতকৈরিত্তি বচনাৎ। ততশ্চ স্মরাবিশূপানে মহাপাতকব অরণবৎ।
নামস্তং প্রায়শ্চিত্তং অরণমিতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥

কিঞ্চ তৈত্তরীয়ানি তত্ত্বানোব পুরস্তে নশ্যন্তি। অধর্ষাক্ষাতঃ মলিনত্ব তত্ত পাপকর্তৃজ্ঞপদং। বহা তেভ্যাম্বানাম্
জদরং হৃদয়ং সংস্কারাধাং ন শুধ্যতি তদগীশাজিবেবরা কীর্তনাদিনা শুধ্যতীত্যর্থঃ। অয়ং ভাবঃ মহাত্মাপি পাপানি সঙ্কল্প-
চরিতেনৈব নামা নশ্যন্তি। সঙ্কল্পং প্রবর্তিতেন দীপেন ইব গাঢ়ল্যাত্মানি। তদাবৃত্যাহু পাপান্তরতামুৎপত্তিঃ দীপধারণ ইব তমো-
জরত্ব ততশ্চ বাসনাক্ষয়ং হৃদয়ত্ব শুদ্ধিঃ। এতদর্থম্ভেব তত্ত তদাবৃত্তি বিধানং। পাপ ক্ষয়শ্চ ভবতি অরতাং তমহর্ষি শ্রমিত্যা-
দিহু তদেবাত্মপাতকং শুণ্ডাবানঃ খলু সত্বতাবন ইতি। তদগীশাজিবেবরেতিচ। অতোহাত্মানিলত্ব হরিনামৈব সর্ব
পাপক্ষয়ঃ বাসনাক্ষয়স্ত মহাপুরুষ দর্শনাদিত্তিরিত্তি ॥ ১৭ ॥

জমসম্বর্তঃ।

গুরুণামিতি পদ্যত্রয়েণৈব বিবক্ষিত প্রতিপাদনীয়ানি প্রায়শ্চিত্তান্যুক্তানি তৈত্তরীয়ানি পুরস্তে এব কিঞ্চ হর্ষাসনাত
ঐশাজিবেবরা পুরস্তে। তদ্ব্যবহৃতং তমঃশ্লোক নাম তৎ পুরস্কারনাং জানায়া সর্গীকৃতং সত্ব পুমান্ত্রাত্মমনস এধ ইব নিঃশেষ
মেব দহেদিত্যর্থঃ ॥ ১৬। ১৭। ১৮ ॥

ঐশ্বর্যবর্ণনচক্রবর্তী।

নমু পাপ তারতম্যেন কচ্ছাদি তারতম্যঃ শাস্ত্রে দৃশ্যতে কথমেক এব নামাত্মাসঃ সর্ব মহাপাতকানি বিনাশয়েদিত্যত আহঃ।
গুরুণামিতি তেভ্যঃ পরিমিত শক্তিব্রতনা তথৈব বাবহা নাম ববিচিত্তা মহাশক্তিরেকতৈব মহাপাতক পুণ্ড্র সংহর্ষয়মেকাংশেনৈব।
বধা সাধনোচেনে প্রবৃত্তত্ব বলতত্ত্বৈকতৈব দুর্গোপনাদি সর্গকৌরব সংহার কমবমনাস্যাসেনৈবেতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥

কিঞ্চ তৈত্তরীয়ানি বিদ্যেপরি পুরস্তে নশ্যন্তি পুং বিনাশে অধর্ষাক্ষাতঃ অঘানাঃ জদরং মূলং হৃদয়ং রূপত্ব ন পুরস্তে ন নশ্যতি তদপি
ঐশাজিবেবরা হরিরেণেরোক্তানা নবানাঃ ভক্তীনাং মধ্যে একরা প্রাকরণিক্য কীর্তন রূপয়াপি বাসনা পর্যন্ত পাপক্ষয়তদপি
শুধ্যতি ॥ ১৭ ॥

অহে ধর্ম্য বর্গ! তোমাদের মনে একরূপ আশঙ্কা হইতেছে যে গুরুতর পাপের গুরু প্রায়শ্চিত্ত
করিতে হয়, এ ব্যক্তি কেবল নাম মাত্র উচ্চারণ করিয়াছে ইহাতে কি রূপে পাপ সমুদায় বিনষ্ট
হইতে পারে, এবিষয়ের স্থির সিদ্ধান্ত এই, মহাদি মহর্ষি গণ পাপ সকলের গুরুত্ব লব্ধ বিবেচনা
করিয়া, গুরু পাপের গুরু প্রায়শ্চিত্ত, লঘু পাপের লঘু প্রায়শ্চিত্ত ইত্যাদি বাহ্য কহিয়াছেন, তদ্বীচয়ে
সেই ব্যবস্থাই বটে কিন্তু হরিনামে তদ্রূপ ব্যবস্থা নহে, ইহা অরণ মাত্র পাতকী পাপ সমুদায় হইতে
মুক্ত হয় ॥ ১৬ ॥

অপর মহাদি মুনিদিগের কথিত শুভবৃত্ত, দান, তপস্যাদি দ্বারা তত্তৎ পাপেরই শোধন হয় কিন্তু
পাপকারির অধর্ম জন্ম যে মলিন জদর অথবা কৃত পাপের যে সুক্ষ্ম রূপ সংস্কার, তাহা শোধিত
হইতে পারে না। পরন্তু ভগবানের আজিবে সেবার অর্থাৎ হরি নাম কীর্তনে পাপ আসন্নরত
শোধন হইয়। থাকে, অতএব অন্যান্য প্রায়শ্চিত্ত অপেক্ষা হরিনাম কীর্তনই প্রধান প্রায়শ্চিত্ত ॥ ১৭ ॥

অজ্ঞানানি কথ্যজানাত্তমঃশ্লোকানাম যৎ । সংকীৰ্ত্তিতমঃ পুংসো দহৈদেধৌ বধামনিঃ ॥ ১৮ ॥

যথাগদঃ বীৰ্য্যতমমুপযুক্তং যদুচ্ছয়া । অজানতেপি যাক্ষণং কুৰ্য্যাদ্ভৈল্লিখ্যদাহতঃ ॥ ১৯ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

তত্রৈব হুবিনির্গীর ধর্মঃ ভাগবতঃ সূপ । তং যম্মিপাশান্নিহুঁচ্য বিপ্রঃ যুতোন্নমুচন্ ॥ ২০ ॥

শ্রীধরবাদী ।

তথাপি পাপ প্রারম্ভিতমিদমিতি জ্ঞানো নোক্তারিতমিতি চেতব্রাহ্মণঃ । অজ্ঞানাদিতি বালকেনাজ্ঞানাদপি প্রক্লিপ্তোহরিষ্যথা কাঠরাশিং দহতি তথ্যং ॥ ১৮ ॥

নবেবমপি পার্শ্বনাশুপদিষ্টঃ প্রজ্ঞাহীনক কথং প্রারম্ভিতং স্যাত্তব্রাহ্মণঃ । অগদমৌষধঃ বীৰ্য্যতমমিতি বক্তব্যে বীৰ্য্যতম মিত্যুক্তং । যদুচ্ছয়া প্রজ্ঞাহীনং উপযুক্তং তদ্বিকৃতং পার্শ্বমুখাদজানতোপি স্বভগমারোগ্যঃ কুৰ্য্যাদ্ভৈল্লিখ্যদাহতঃ । যথাগদঃ কুৰ্য্যাদ্ভৈল্লিখ্যদাহতঃ । নহি বস্ত শক্তিঃ প্রজ্ঞাদিকমপেক্ষতে ইত্যর্থঃ । তদ্বক্তব্যং বিদুধর্মঃ । হরিহরতি পাপানি হুঁচিতিৈবমিতি স্বতঃ । অনি-
চ্ছরাপি সংস্পৃষ্টো দহতোবহি পাবক ইতি ॥ ১৯ ॥

তং বিপ্রমমুচন্ মোচয়ামাসুঃ ॥ ২০ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

যথা গদমিতি মন্ত্র শব্দেনাত্ম নামোক্তিঃ । মন্ত্রত তথা প্রজ্ঞাবে প্রজ্ঞানাপেক্ষতাদত্ব তু তদনপেক্ষবাদদ্বৈবঃ মন্ত্র শব্দত মুখ্যা প্রবৃত্তিরিত্যভিপ্রায়েণ জ্ঞেয়া । পূর্বে পদ্যত দৃষ্টান্তান্তর এব বা সর্বং পদ্যং ॥ ১৯ ॥

হুবিনির্গীরেতি বদ্যপি বমদূতা শুভানীঃ তন্ন সমাধু কবন্ত শুভাপাশা যথো হুঁচি বিনির্গীরহবাদঃ ক্তবেত্যর্থঃ । অত্র সাধেতা মিত্যাদৌ সত্ত্বনাভাসেনাপি বসিঃশেষাবধূনানোক্ত্যা বসিনাপার্য্যন্তকরমুচ্যতে । ভগবাদ ইত্যাদৌ তু ভক্ত্যাবৃত্তোবেতি বস্তত্ব যথাক্রমঃ নামাপরাধ শূন্ত তদ্বক্ত তজ্ঞানাপেক্ষয়া জ্ঞেয়ঃ । নামাপরাধ যুক্তানং নামান্তেব হরত্যর্থঃ । অবিশ্রান্তি প্রবৃত্তানি

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তথাপি প্রারম্ভিতমিদমিতি জ্ঞানো নোক্তারিতমিতি চেতব্রাহ্মণঃ । অজ্ঞানাদিতি বালকেনাজ্ঞানাদপি প্রক্লিপ্তোহরিষ্যথা কাঠ রাশিং দহতি তথ্যং ॥ ১৮ ॥

ন কেবলমবদহনম্বেব করোতি নাম কিন্তু তগবৎ প্রেমসান্নিধ্যাদিককেতাতো দৃষ্টান্তান্তরমাহঃ । যথা অগদমৌষধঃ বীৰ্য্যতমম মিত্তি বক্তব্যে বীৰ্য্যতমমিত্যুক্তং । মতুল্পলোপাৎ বীৰ্য্যশব্দোৎসর্গ আদ্যজ্ঞো বা । যদুচ্ছয়া অকস্মাদজ্ঞানেনাপি ইত্যর্থঃ । উপযুক্তং তদ্বিকৃতং সং আশ্রয়ঃ নৈকজ্ঞাঃ বল পুষ্টাদিকক করোতি মত্রেপি জাগ্রদ্রপত্তথৈব নামেত্যর্থঃ । যথা । নামান্তকো-
হয়ঃ মন্ত্রতথা শকার্য্যঃ কুৰ্য্যাদ্ভৈল্লিখ্যদাহতঃ নহি বস্ত শক্তিঃ প্রজ্ঞাদিকমপেক্ষতে ইত্যর্থঃ ॥ ১৯ । ২০ ॥

এ স্থলে এ ব্যক্তি পাপের প্রায়শ্চিত্ত মনে করিয়া হরিনাম উচ্চারণ করে নাই বলিয়াও আপত্তি হইতে পারে না, যেহেতু অজ্ঞানতই হউক, অথবা জ্ঞানতই হউক, উত্তমঃশ্লোক ভগবানের নাম কীৰ্ত্তন করিলে, যেমন অগ্নি কাঠরাশি দহ করে, তদ্রূপ তাহা পাপ সকলকে ভস্মসাৎ করিয়া ফেলে ॥ ১৮ ॥

অহে বমদূতগণ ! এ ব্যক্তি কোন ভগবন্তের সাধু পুরুষের নিকট উপদিষ্ট হয় নাই এবং নামোচ্চা-
রণ সময়ে ইহার প্রজ্ঞাও ছিল না, ইহাতে ইহা কর্তৃক হরিনাম কীৰ্ত্তন কি রূপে প্রায়শ্চিত্ত স্বরূপ হইয়া-
পাপ নাশক হইবে ? এমত আশঙ্কা করিও না, যেমন কোন ব্যক্তি না জানিয়াও যদুচ্ছাক্রমে অতিশয়
বীৰ্য্যবৎ ভ্রম ভ্রম করিলে সেই ভ্রম আপনার গুণ অর্থাৎ আরোগ্য দর্শাইয়া থাকে, তেমনি হরি-
নাম রূপ বস্ত্র অজ্ঞানতঃ উচ্চারণ করিলেও আপনার কার্য্য অবশ্যই করে; ইহার কারণ এই যে, বস্ত্র
শক্তি কথকপ্রজ্ঞাদির অপেক্ষা করে না ॥ ১৯ ॥

শুকমহর্ষি কহিলেন রাজন্ ! সেই সকল বিদুদূত এই প্রকারে ভাগবত ধর্ম নির্ণয় পূর্বক বর্ণন করিয়া

ইতি প্রস্থিতা যাম্য দূতা যাহা সমাপ্তিকঃ । যমরাজে যথাসর্বমাতচকুরনিলম্ ॥ ২১ ॥
 দ্বিজঃ পাশাধিনিমুক্তো গতভীঃ প্রকৃতিঃ গতঃ । ববন্দে শিরসা বিক্ষোঃ কিঙ্করাম্ দর্শনোৎসবঃ ॥ ২২ ॥
 তং বিবক্ষুমতিশ্রেত্য মহাপুরুষকিঙ্করাঃ । সহসা পশ্যতস্তস্য তত্রাস্তদধিরেহনম ॥ ২৩ ॥
 অজামিল আকর্ণ্য দূতানাং যমকুমারোঃ । ধর্ম্যঃ তাগবতঃ শুভঃ ত্রৈবেদ্যঞ্চ শুণাশ্রয়ঃ ।

শ্রীমদভিষেকম্ ।

প্রস্থিতা নিরাকৃতাঃ সন্তঃ । যাহা গতা যমরাজার যথা যথাবৎ কথরাম্যাহুঃ ॥ ২১ ॥
 দর্শনোৎসবো যস্য ॥ ২২ ॥ বিবক্ষুঃ বক্তৃমিচ্ছতঃ জাতা ॥ ২৩ ॥
 ত্রৈবেদ্যং বেদত্রয়প্রতিপাদ্য শুণাশ্রয়ঃ । যমদূতানাং ধর্ম্যঃ । ককদূতানাঞ্চ তাগবতঃ তগবৎপ্রণীতঃ শুভঃ নিভৃগঃ ধর্ম্যঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভান্তেবর্ধকরাণি বদিতি পান্নাং । তদেবং নারঃ সর্বত্র স্বাতন্ত্র্যেপি কর্মাদেঃ পূর্ত্যর্থঃ তদন্তর্যেন কৃতমপ্যাপরাধ এব হত্যাদি সর্ব
 শুভক্রিয়া সাম্যমপি পদ্য বশাপরাধাং গণিতং তন্মাত্রং । তদপীশাজি সুবয়েতো তদপি তাদৃশাপরাধ শাস্ত্যর্থমেব জ্ঞেয়ং । নযেবং
 চেন্দ্রিয়মাণোরং নামাগ্রহীত্বি কথং সদ্যএব পার্শদৈর্বেকুঃ ন নিস্তে । অরিতে হি । বস্তাবতার শুণকর্মবিভ্রানামি নামানি যেহু
 বিগমে বিবশা গুণন্তি । তেনেক জন্ম শমলং সহসৈব হিহা সংযাত্যাপ্যবৃত্তমুতং তমজং আপদ্য ইতি । অজোচ্যতে শ্রীভগবদ্রাম গ্রহণং
 খলু বিধা ভবতি কেবলমেন রেহ সংযুক্তমেনচ । তত্র পূর্বেগাপি প্রাপন্নতোবৈ সদ্যস্তল্লোকং তন্মাম । পরেণ চ তৎ সামীপ্যমপি
 প্রাপন্নতি । মরি ভক্তি হি তুতানামমৃতত্বায় কর্তে । দিষ্টা বদাসীদ্যং মেহো ভবতীনাং মদাপন ইতি তদাক্যাং । কিন্তু নাহং
 তু সখো ভক্ততোপি জন্ম তুতানামীষামমৃত্যুভিত্তর ইতি তদাকা দিশা বিলম্বেন প্রাপন্নতি । মেহমমীষামমৃত্যুভিত্তিমদ্রসেটব বৃত্তি
 কৌবিনহেতু স্তদর্থ সিত্যতিপ্রয়ো দর্শিতঃ । তদেবং সত্যজামিলোপারমারোপিত তন্নায়ঃ পুত্রস্ত সখ্যেন তন্নায়পি নিহতিষ তন্মিন্চ
 নারি শ্রীভগবতোপাতিমানসাজো দৃষ্টতে । যত শুবিবরা মতিরিত্যজঃ । যতঃ পার্শদানামপি মহানেব তত্রাদিরোদৃষ্টঃ তন্মাত্রং রেহ
 সংবলনয়া গৃহীত বন্যারি তবিস্রুং কঠাপূর্বক সাক্ষাঙ্গিক কীর্তনাদি দ্বারা সাক্ষাঙ্গিকসেহঃ প্রকৃষ্টঃ দ্বানেনকুমিচ্ছতি প্রভুরিতি জাতা
 সহসা নান্মভিঃ সহনং নীতবন্ত ইতি সর্বং সমজসং ॥ ২০ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥
 তং বিবক্ষুমিতি তেন সহাসন্তানসনুংকঠাং বর্দ্ধয়িত্বা সমাগতকৃত্যাপাদনার্থং তদর্থমেব হি ত্যাগো ব্যাভে ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥

শ্রীবিবক্ষনাচক্রবর্তী ।

প্রত্নানিতাঃ প্রত্যাখ্যাতা যমরাজে যমরাজার ॥ ২১ ॥ ২২ ॥
 অন্তর্দধিরে ইতি তস্যাহুঃ শেব সবেপি পাইপেরেব যথা শাস্ত্র মাহুঃ করং জাতা যমদূতৈ রাকর্ষণোপক্রমঃ কৃত ইতি সএব সময়ে
 মরণকালম্বেনোপচরিতঃ বস্ততঃ পাপকরাদাহুর্ভক্ত্যভাবাদিতি জ্ঞেয়ং ॥ ২৩ ॥
 যমদূতানাং ককদূতানাঞ্চ ধর্ম্যমাকর্ণ্য ককদূতানাং ধর্ম্যঃ শুভঃ শুণাতীতং তাগবতঃ তগবৎপ্রণীতঃ যমদূতানাঞ্চ ত্রৈবেদ্যং বেদত্রয়

ঐ ত্রাঙ্গগকে 'অজামিলকে' যাম্যপাশ হইতে মুক্ত করিয়াছিলেন ॥ ২০ ॥

যমদূতেরা নিরাকৃত হইয়া আপনাদের প্রভু সরিধানে গমন করিল এবং যাহা যাহা ঘটনা হইল
 আনুপূর্বিক সমস্ত বৃত্তান্ত বর্ণন করিয়া ধর্ম্যরাজের স্রগোচর করিল ॥ ২১ ॥

মহারাজ ! এই রূপে ঐ অজামিল যমপাশ হইতে মুক্ত হওয়াতে গত তর ও প্রকৃতিহ হইয়া যন্তক
 দ্বারা বিক্ষুব্ধ দিগকে প্রণাম করিল এবং তাঁহাদের দর্শনে পরম উৎসব জ্ঞান করিতে লাগিল ॥ ২২ ॥

অনন্তর মহাপুরুষের অনুচরগণ তাহার ভাব দেখিয়া ব্যুত্থিত পারিলেন এব্যক্তি কিছু বলিতে বাসনা
 করিতেছে, অতএব তাঁহারা তৎক্ষণাৎ দর্শনকারি সেই ত্রাঙ্গগের সমক্ষে সেই স্থানেই অস্তহিত হইলেন ॥ ২৩ ॥

অজামিল যমদূত ও বিক্ষুব্ধদিগের কথোপকথনে সগুণ ও নিভৃগ ধর্ম্য প্রবণ করাতো, একগে যমদূত
 দিগের প্রমুখাৎ বেদত্রয়ের প্রতিপাদ্য সগুণ ধর্ম্য এবং বিক্ষুব্ধদিগের প্রমুখাৎ তগবৎপ্রণীত নিভৃগ

ভক্তিমান্ ভগবত্যাশু মাহাত্ম্যপ্রবণাকরঃ । অমৃতাপো মহানানীং স্মরতোহশুভমান্ননঃ ॥ ২৪ ॥
 অহো মে পরমং কষ্টমভূদবিজিতাশ্বনঃ । যেন বিপ্লাবিতং ব্রহ্ম বৃষল্যাং জায়তাম্মনা ॥ ২৫ ॥
 ধিহ্যাং বিগর্হিতং সন্তিহৃৎ কুলকজ্জলং । হিহ্না বালাং সতীং যোহহং স্মরাণীমসতীমগাং ॥ ২৬ ॥
 বৃদ্ধাবনার্থো পিতরৌ নানাবন্ধু তপস্বিনৌ । অহোহধুনা ময়া ত্যক্তাবকৃতজ্ঞেন নীচবৎ ।
 সোহং ব্যক্তং পতিষ্যামি নরকে ভূশদারুণে । ধর্ম্মগ্নাঃ কামিনৌ যত্র বিন্দন্তি যমযাতনাঃ ॥ ২৭ ॥

শ্রীপরমামী ।

মাকর্ষ্যেতি বোজ্যং । ভক্তিমানাসীদিহাত্তরস্যাভুধকঃ ॥ ২৪ ॥

অমৃতাপং প্রপঞ্চয়তি অহো ইতি চতুর্ভিঃ । যেনাশ্বনা ময়া বৃষল্যাং পুত্রতয়া জায়মানেন ব্রহ্ম ব্রাহ্মণজাতিঃ বিপ্লাবিতং
 নাপিতং ॥ ২৫ ॥

হৃৎ কুলকজ্জলং দোষকর্তারঃ কুলস্য কজ্জলঃ কলকঃ ॥ ২৬ ॥

নাস্ত্যান্যোবন্ধুঃ পুত্রাদির্ঘোষোঃ । তপস্বিনৌ সন্তৌ । অধুনা তৎ কণমেব ॥ ২৭ ॥

● ক্রমসন্দর্ভঃ ।

উৎকর্ষা পূর্বক সাক্ষাত্তত্ত্বমনমেব দর্শয়তি । অহো ইত্যাদিনা ধাত্তে মনো ভগবতি শুদ্ধং তৎকীর্তনাদিভিরিত্যন্তেন ॥ ২৪ ২৬
 সোহং ব্যক্তং পতিষ্যামীতি বদোষমাত্র দৃষ্টব্য । নাম মাহাত্ম্য দৃষ্টাত্ত্ব ব্যক্ততে । অন্তথা স্মিরমাণত্বেনি ॥ ২৭ ২৮ ২৯ ॥

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী

প্রতিপাদ্যঃ শুণাশ্রয়মশুভকঃ ॥ ২৪ ॥

আশ্বনা ময়া বৃষল্যাং জায়তা পুত্রতয়া জায়মানেন ব্রহ্ম ব্রাহ্মণকৃতঃ বিপ্লাবিতং নাপিতং ॥ ২৫ ॥

হৃৎ কুলকজ্জলং দোষ কর্তারঃ বা ॥ ২৬ ॥

অধুনা অত্র জন্মনি ॥ ২৭ ২৮ ॥

নিগুণ ধর্ম্ম জানিতে পারাতে ভগবানে সাতিশয় ভক্তিমান্ হইল অর্থাৎ ভগবন্মাহাত্ম্য পরিজ্ঞাত হও-
 যাতে তাঁহার প্রতি তাহার আশু ভক্তি জন্মিল । অতএব আপনার পূর্বকৃত অশুভ কর্ম্ম সকল স্মরণ
 করিয়া যৎপরোনাস্তি অমৃতাপ করিতে লাগিল ॥ ২৪ ॥

সে খেদ করিতে করিতে কহিল অহো ! ইন্দ্রিয় জয় করিতে না পারাতে আমার স্মমহৎ কষ্ট
 হইয়াছে ! কি স্মরণ বিষয় ! আমি বৃষলীর গর্ভে সন্তান উৎপাদন করিয়া ব্রাহ্মণজাতি বিনষ্ট
 করিয়াছি ॥ ২৫ ॥

বড় গর্হিত কর্ম্ম করা হইয়াছে, আমি নিজকুলের কজ্জল, সজ্জনগণের নিন্দাভাজন, আমাকে ধিক্
 আমার এ কি সামান্য দুর্কর্ম্ম ! আপনার পরিণীতা তরুণী সাক্ষী পত্নীকে পরিত্যাগ করিয়া অসতী
 স্মরাণী সন্তোগে কাল যাপন করিয়াছি ? ॥ ২৬ ॥

অপর আমার পিতা মাতা বৃদ্ধ, অনাথ, আমি ভিন্ন অশু পুত্রাদি বন্ধু বান্ধব কেহ নাই, হতরাং
 সর্বদা দুঃখ সন্তাপে থাকিতেন, আমি নীচবৎ অকৃতজ্ঞ হইয়া ঐ অবস্থায় তাঁহাদিগকে পরিত্যাগ
 করিয়াছি । আমি এবিধ পাপী, স্পষ্টই দৃষ্ট হইতেছে আমাকে সেই ঘোরতর নরকে পড়িতে
 হইবে, যে আমায় ধর্ম্মহা কামি পুরুষেরা যমযাতনা প্রাপ্ত হয় ॥ ২৭ ॥

কিমিদং যথা আহোবিতং সাক্ষ্যক্ৰমিকমিহাভিঃ । ক যাতা অদ্য তে যে মাং ব্যাকর্ষন পাশপাশয়ঃ ॥ ২৮ ॥
 অথ তে ক গতাঃ সিদ্ধান্তদ্বারচাক্ষরদর্শনাঃ । ব্যমোচয়দীরমানঃ বদ্ধা পট্টশরবো ভুবঃ ॥ ২৯ ॥
 সখাপি মে চূর্ভগন্য বিবুধোত্তম দর্শনে । ভবিতব্যঃ মঙ্গলেন বেনাক্সা মে প্রসীদতি ॥ ৩০ ॥
 অন্যথা ত্রিমাণস্য নাশুচে বৃষলীপতেঃ । বৈকুণ্ঠনাম গ্রহণং জিহ্বা বক্তৃমিহা হিতি ॥ ৩১ ॥
 কচাহঃ কিতবঃ পাণো ব্রহ্মসো নিরপজ্ঞপঃ । কচ নারায়ণেত্যেতত্তত্তগবদাম মঙ্গলং ।
 সোহং তথা যতিষ্যামি যতচিত্তেন্দ্রিয়ানিলঃ । যথা ন ভূম আত্মানমকে তমসি মঙ্গয়ে ।

ঐশ্বর্যবাহিনী ।

ইদানীং তস্য বিমর্শ পূর্বকং মোক্ষ ক্রমমাহ কিমিদমিত্যভিঃ । সাক্ষ্যং প্রত্যক্ষমিহ আগ্রৈতৈব দৃষ্টং ॥ ২৮ ॥
 যে মাং ব্যমোচয়ন তে চ ক গতাঃ ॥ ২৯ ॥
 যদ্যপ্যহমস্মিন জন্মনি চূর্ভগঃ পাপীয়ান্ তথাপি জন্মান্তরে নুনং পুণ্যবানিত্যাহ বিবুধোত্তমদর্শন ইতি নিমিত্ত সপ্তমী তেবাং দর্শ-
 নার্থঃ পূর্বেণ মঙ্গলেন মহতা পুণ্যেন ভবিতব্যঃ যেন দর্শনেন ॥ ৩০ ॥
 অন্যথা পূর্ব পুণ্যং বিনা কথং ভূতঃ বৈকুণ্ঠ নাম গৃহতে বশীক্রিতে হেনেনেতি গ্রহণং ॥ ৩১ ॥
 ব্রহ্মসোঃ বিশেষনাশকঃ ॥ ৩২ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

অখাপীতানেন প্রাচীনাত্ত ত্তিরতি কিত্ত কেনাপাপরাধেনাবৃত্তাভূদিত গম্যতে ॥ ৩০ । ৩১ । ৩২ । ৩৩ ॥

ঐশ্বর্যগতনক্রমবর্তী ।

ভূবোধঃ নরকঃ প্রতি নীরমানঃ ॥ ২৯ ॥
 বিবুধোত্তমানাং দর্শনে বিষয়ে কারণেণ কেনাপি মঙ্গলেন তচ্চ কস্মাচিত্তকস্য কারণামেবাহুমেয়ং তেন বিনা তচ্চ ত্তি
 বীজবপনাসম্ভবাৎ । যত এব অপূজস্য নারায়ণ ইতি নাম চকার ॥ ৩০ ॥
 বক্তুং কর্তুং বধা । বৈকুণ্ঠ নাম কীদৃশং গৃহতে প্রাপ্যতে অনেনেতি তথৈকুণ্ঠপ্রাপকমিত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥
 যথৈব ক্রীড়াসুগ ইবাধমোলোকো ভবতি তথৈবাহুস্তমো বিশ্রোপানয়া বিক্রীড়িতঃ ॥ ৩২ ॥

অধিকন্তু এখনি যে একটি আশ্চর্য্য দেখিলাম তাহা কি স্বপ্ন । আগ্রদবন্ধাতেই কি এরূপ স্বপ্ন দর্শন
 হইল ? যাহারা পাশ হস্তে করিয়া আমাকে আকর্ষণ করিতেছিল, তাহারা এক্ষণে কোথায় গেল ? ॥ ২৮ ॥
 আমি পাশে বদ্ধ হইয়া ভূমির অধোভাগে নীত হইতে ছিলাম হঠাৎ আসিয়া যাহারা আমাকে
 সেই পাশ হইতে মুক্ত করিলেন, সেই চারিটি সিদ্ধ পুরুষই বা কোথায় গেলেন ? তাঁহাদের দর্শন
 মনোহর, দেখিয়া নয়নবয় পরিতৃপ্ত হইয়াছিল ॥ ২৯ ॥

যাহা হউক যদিও আমি ইহ জন্মে অতিশয় পাপী তথাপি সেই দেবোত্তমদিগের দর্শন পাওয়ার
 আমার নিশ্চয় বোধ হইতেছে পূর্ব জন্মের মহৎ পুণ্য ছিল, যে হেতু তাঁহাদের দর্শন দ্বারা এখন
 আমার এই আত্মা প্রসন্ন হইতেছে ॥ ৩০ ॥

কলতঃ যদি জন্মান্তরীয় পুণ্য না থাকিত তাহা হইলে আমি অশুচি, বৃষলীপতি, মূঢ়া সময়ে
 আমার রসনা কি নারায়ণ নাম উচ্চারণ করিতে পারিত ? ॥ ৩১ ॥

কোথায় আমি কিতব, নিরাজ, পাপী, ব্রাহ্মণ নাশক, কোথায় এই পরম মঙ্গল স্বরূপ তত্ত্ববানের
 “নারায়ণ” নাম, পূর্ব পুণ্য না থাকিলে কি এই নাম আমার মুখ হইতে উচ্চারিত হইতে পারে ? যাহা
 হউক, এক্ষণে প্রাণ, মনঃ ও ইন্দ্রিয় সংযমন পূর্বক সেই প্রকার যত্ন করি, যে প্রকারে পুনর্বার ঘোরা-

বিমুক্ত্য ভূমিসং বন্ধনবিদ্যা কামকর্ষণঃ। সর্বকৃত্ত হৃদচ্ছান্তো মৈত্রঃ কল্পণ আত্মবান্।
মোচনে ঐত্তমাত্ম্যামং যোষিম্ময়াক্ষমায়রা। বিক্রীড়িতো যথৈবাহং ক্রীড়ামুগ ইবামমঃ ॥ ৩২ ॥
মমাহমিতি দেহাদৌ হিমা মিথ্যার্থ ধীম'তিং। ধাস্যো মনো ভগবতি শুকঃ তৎ কীর্তনাদিতিঃ ॥ ৩৩ ॥
ইতি জাতহুনির্বেদঃ কণসঙ্গেন সাধুযু। গঙ্গাধারয়ুপেয়ায় মুক্তসর্বানুবন্ধনঃ ॥ ৩৪ ॥
স তস্মিন্ দেবসদনে আসীনো যোগমাস্থিতঃ। প্রত্যাহতেন্দ্রিয়গ্রামো যুযোজ মন আত্মনি ॥ ৩৫ ॥
ততো গুণেভ্য আত্মানং বিযুক্ত্যাসমাদিহা। যুযুজে ভগবদ্ধানি ব্রহ্মণ্যনুভবাত্মনি ॥ ৩৬ ॥

শ্রীমদ্বাসী।

অমিথ্যাত্বতঃপর্বে ধীর্ঘস্য তথাভূতঃ সন্ দেহাদৌ মমাহমিতি মতিং হিমা ধাস্যো ॥ ৩৩ ॥
মুক্তঃ সর্বমহুবন্ধনং পুত্রাদি স্নেহোঘেন সঃ ॥ ৩৪ ॥ প্রত্যাহতে ইন্দ্রিয়গ্রামোঘেন সঃ ॥ ৩৫ ॥
গুণেভ্যো দেহেন্দ্রিয়াদিতাঃ আত্মানং বিযোজ্য বিশোধ্য আত্ম সমাদিহা চিত্তৈকাগ্রোণ ভগবতো ধ্যানি স্বরূপে ॥ ৩৬ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ।

এবং সাধুসঙ্গম পর্যন্তঃ নারঃ ফলমুক্তা সাধুসঙ্গতত ফল বিশেষমাহ। ইতীতি। জাতঃ হৃদে ভগবত্তত্ত্বানুপাদান পূর্বকেন
নির্বেদো বস্ত সঃ ॥ ৩২ ॥
তত্র সতি ধাত্তে মন ইত্যাদিনা যদ্বিচারিতং তত্র কৃত্ততন্তৎ কীর্তনাদিতিঃ শুদ্ধেন তন্নক ক্ষুণ্ণ বিশেষণে মনসা পুনবিদং বিচারি-
রিতং। ঐদৃশতাপি মনসো ভগবৎ পর্যন্তা গতি ন জ্ঞাৎ। ব্রহ্মণোহি প্রতিষ্ঠাহমিতি জ্ঞায়েন পরাং পরাং স বিশেষাবস্থিতিঃ।
তদ্ব্যঙ্গি বিশেষ তৎ প্রকাশ লক্ষণ ব্রহ্মহুতবার্থমেব প্রযতিষ্যে। তদগ্রিম বর্তী তু মহাকুপালুনা শ্রীভগবতৈব নির্বাহরিষ্যতে। তদেত
বিচার্যা তেন বৎ কৃত্তঃ তদ্ব্যঙ্গিরতি স তস্মিন্মিতি স্বাভাৎ ॥ ৩৫ ॥
বহু পারভেতানেন ব্রহ্মহুতবানন্তরমপি শ্রীবৈকুণ্ঠৈবতবারি'ভাব ইতি সমর্থ্যতে ॥ ৩৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

দেহাদৌ মিথ্যাত্বা এবামী অর্থা ইতি ধীর্ঘস্য তথাভূতঃ সন্ মমাহমিতি মতিং হিমা ॥ ৩৩ ॥
মুক্তসর্বানুবন্ধনঃ ত্যক্তশ্রীপুত্রাদ্যাসক্তিঃ ॥ ৩৪ ॥ যোগং তক্তিযোগং আত্মনি হরৌ ॥ ৩৫ ॥
গুণেভ্যো বিবয়েতাঃ বিযুক্ত্য বিযুক্তীকৃত্য আত্মসমাদিহা চিত্তৈকাগ্রোণ ভগবদ্ধানি ভগবৎ স্বরূপে ॥ ৩৬ ॥

ককাকরে নিমগ্ন না হই, এক্ষণে অবিদ্যা কাম কর্ষণ জন্য এই বন্ধন মোচন করিয়া সর্বপ্রাণির স্তম্ভদ,
শান্ত, দয়ীবান্ ও আত্মবান্ হইয়া আপনার আত্মাকে মুক্ত করি, ইহার যোষিম্ময়ী নিজ মায়ী ইহাকে
গ্রাস করিয়াছিল। অজ্ঞে! ঐ মায়ী জঘন্য ক্রীড়া মুগের ন্যায় আমাকে লইয়া বিশেষ রূপে ক্রীড়া
করিয়াছে ॥ ৩২ ॥

আর কি করিতে পারিবে, এখন আমার বুদ্ধি সত্য বস্তুতে উদিত হইয়াছে, ইদানীং আমি দেহা-
দিত্তে “আমি আমার” ইত্যাদি মিথ্যা পদার্থে অভিনিবেশিত বুদ্ধি বিসজ্জন করিয়া ভগবানেতেই
নিত্য নিবেশিত করি। তাঁহার নাম কীর্তন দ্বারা আমার চিত্ত শুদ্ধ হইয়াছে অবশ্য তাঁহাতে প্রবেশ
করিতে পারিবে ॥ ৩৩ ॥

হে রাজন্! অজ্ঞামিলের কণকাল সাধুসঙ্গ হইয়াছিল, তাহাতেই তাহার ঐ প্রকার স্তম্ভর নির্বেদ
জন্মিল। অনন্তর তিনি পুত্রাদি স্নেহ রূপ সমস্ত বন্ধন মোচন করিয়া গঙ্গা দ্বারে গমন করিলেন ॥ ৩৪ ॥
এবং তদ্রস্ম কোন একটী দেবসদনে আসন কল্পনা পূর্বক যোগ ধারণা করিলেন, তিনি প্রথমতঃ
ইন্দ্রিয় বর্গকে বিষয় হইতে প্রত্যাহরণ করিয়া পরে আত্মাতে মনঃ সংযোগ করিলেন ॥ ৩৫ ॥
তাঁহার পর দেহ, ইন্দ্রিয়, ইত্যাদি হইতে আত্মাকে বিশেষ রূপে শোধন করিয়া চিত্তের একাগ্রতা

যহুঁ পারতধীশ্রুত্মিহ্রাকীৎ পুরুষান্ পুরঃ । উপলভ্যোপলকান্ প্রাগ্ ববন্দে শিরসা দ্বিজঃ ।
 হিহা কলেবরং তীর্থে গঙ্গায়াম্ দর্শনাদহু । সদ্যঃ স্বরূপং জগৃহে ভগবৎপার্ষদর্শিনাং ।
 সাকং বিহায়সা বিপ্রো মহাপুরুষ কিকরৈঃ । হৈমং বিমানমারুহ যবৌ যজ্ঞ জিয়ঃপতিঃ ॥ ৩৭ ॥
 এবং স বিপ্লাবিত সর্বধর্ম্য দাস্যাঃ পতিঃ পতিতো গহ্যকর্মণা ।
 নিপাত্যমানো নিরয়ে হতব্রতঃ সদ্যো বিমুক্তো ভগবন্মাম যুহুন্ ॥ ৩৮ ॥
 নাতঃ পরং কর্ম নিবন্ধ কুন্তনং যুযুক্রতাং তীর্থপদানুকীর্তনাৎ ।
 ন যৎ পুনঃ কর্মসু সজ্জতে মনো রজস্তমোভ্যাং কলিলং ততোহন্যথা ।
 য এতং পরমং গুহ্যমিতিহাসমবাণহং । শৃণুয়াচ্ছ্রদ্ধয়া যুক্তো যশ্চ ভক্ত্যানুকীর্তয়েৎ ॥ ৩৯ ॥

শ্রীপরব্রাহ্মী ।

তস্মিন্ ভগবদ্ধারি উপারতা নিশ্চলা ধীর্ভক্ত সঃ । তস্মিন্ কালেহ্রাকীদিত্তি বা । পুরঃ পুরতঃ ততঃ প্রাগুপলকানেনব তাহুপ
 লভ্য প্রত্যভিজায় ববন্দে ॥ ৩৭ ॥
 উপসংহরতি এবমিতি ভাষ্যঃ । বিপ্লাবিতাঃ সর্বৈ ধর্ম্য যেন । হতং ব্রতং স্বদার নিয়মাদি যত ॥ ৩৮ ॥
 কর্ম নিবন্ধ পাপমূলক কুন্তনং ছেদকমতঃ পরং নান্তি কন্যাং তীর্থপদানুকীর্তনাৎ । অন্যথা প্রায়শ্চিত্তান্তরৈঃ রজস্ত-
 মোভ্যাং কলিলং মলিনমেব তিষ্ঠতি বস্তমানঃ ॥ ৩৯ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

সদ্যো বিমুক্তোভীবমুক্তোবতুব ॥ ৩৭ ॥
 নামাপরাধ যুক্তাপেক্ষমাহ য এবমিতি ভাষ্যঃ । অমঙ্গলো নামাপরাধাপি ॥ ৩৮ ॥ ৩৯ ॥ ৪০ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

তস্মিন্ ভগবদ্ধারি উপারতধী নিশ্চল বুদ্ধিঃ পুরোহগ্রএব পূর্বপরিচিতান্ ॥ ৩৭ ॥ ৩৮ ॥
 যদন্তোহনুকীর্তনাৎ কর্মসু মনএব ন সজ্জতে অন্তথা প্রায়শ্চিত্তান্তরৈস্ত কলিলং মলিনমেব ॥ ৩৯ ॥ ৪০ ॥

দ্বারা জ্ঞানময় পরম ব্রহ্ম স্বরূপ যে ভগবান্ তাঁহাতে সংযোগ করিলেন ॥ ৩৬ ॥

তদনন্তর পরব্রহ্মেই তাঁহার চিত্ত নিশ্চল হইয়া রহিয়াছিল । তৎপরে তিনি কএকটা পুরুষকে
 অগ্রে দেখিতে পাইলেন । দেখিবা মাত্র তাঁহার স্মরণ হইল ইহাদিগকে পূর্বে একবার দেখিয়াছি
 অতএব মস্তক অবনত করিয়া প্রণাম করিলেন । রাজন্ ! তাঁহাদের দর্শনের পরেই অজামিল ঐ তীর্থে
 আপনার কলেবর গঙ্গায় পরিত্যাগ করিয়া তৎক্ষণাৎ ভগবৎ পার্শদদিগের স্বরূপ গ্রহণ করিলেন ।
 এবং মহাপুরুষের কিকর সেই সকল ব্যক্তির সহিত সুবর্ণময় বিমানে আরোহণ করিয়া যেখানে ভগবান্
 শ্রীপতি বিরাজমান্ তথায় আকাশ পথে গমন করিলেন ॥ ৩৭ ॥

মহারাজ ! অজামিল ব্রাহ্মণজাতি হইয়া দাসীর পতি হওয়াতে নিম্নিত কর্ম দ্বারা পতিত হইয়া-
 ছিল, তাহার সমুদায় ধর্ম উৎসন্ন ও স্বদার নিয়মাদি যাবদীয় ব্রত বিনষ্ট হয়, ইহাতে যমদূতগণ কর্তৃক
 নরকে নিপতিত হইতেছিল, কিন্তু ভগবন্মামের মহিমা দেখ, যুযুহু কালে পুত্রকে আশ্বাস করিবার
 মানসে “নারায়ণ” নাম গ্রহণ করাতে সদ্যঃ পাপ সকল হইতে বিমুক্ত হইল ॥ ৩৮ ॥

অতএব তীর্থপদ ভগবানের কীর্তন ব্যতীত অন্য কিছু পাপের যুলোচ্ছেদক নহে । এতদ্বিষয়ে
 প্রায়শ্চিত্তান্তর আছে তাহাতে রজঃ ও তমোগুণ দ্বারা মনঃ মলিন হইয়াই থাকে, কিন্তু ভগবৎ কীর্তনে
 সেই মনঃ একান্ত নির্মল হয়, পুনরায় কর্মে আসক্ত হয় না । রাজন্ ! এই ইতিহাস পরম গুহ্য এবং
 পাপনাশক । যে ব্যক্তি শ্রদ্ধাপূর্বক ইহা শ্রবণ করে কিম্বা ভক্তির সহিত অন্যকে শ্রবণ করায় ॥ ৩৯ ॥

ন বৈ স নরকং যাতি নেক্ষিতো যমকিঙ্করৈঃ । যদ্যপ্যমঙ্গলোমৰ্ত্তো বিফুলোকে মহীয়তে ॥ ৪০ ॥

শ্রিয়মাণোহরে নার্ম গৃণন্ পুঞ্জোপচারিতং । অজামিলোপ্যপাক্ষাম কিমুত শ্রদ্ধয়া গৃণন্ ॥ ৪১ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিকাং ষষ্ঠস্কন্ধে অজামিলো-
পাখ্যানো দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ২ ॥ * ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

নিশম্য দেবঃ স্বভটোপবর্ণিতং প্রত্যাহ কিং তানপি ধর্মরাজঃ ।

শ্রীপরশ্রামী ।

নচেক্ষিতো ভবতি ॥ ৪০ ॥

শ্রিয়মাণঃ অবশেষেন শ্রদ্ধাবিহীনোপি ॥ ৪১ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে দ্বিতীয়ঃ ॥ * ॥

তৃতীয়েতু যমেনাপি বৈষ্ণবোৎকর্ষবর্ণনৈঃ । সাঙ্ঘয়িত্বা স্বদূতং বৈষ্ণবে কিঙ্করীকৃতঃ ॥ * ॥

বিফুদূতৈর্নির্গীতং শাস্ত্রার্থং যমমুখেন প্রচয়িতুং তৃতীয়াধ্যায়ারম্ভঃ । তত্র যত্নকং যমবাক্ত্রে যথা সর্বমাচচক্ষুরিতি ততঃ কিং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যতোশ্রিয়মাণ ইতি ॥ ৪১ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে ষষ্ঠস্কন্ধে শ্রীজীবগোশ্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভত দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখনাশচক্রবর্তী ।

প্রকরণমুপসংহতাপি পুনঃ সর্বথা প্রতীত্যর্থমেকেনৈব বাক্যেন নাম মাহাত্ম্য সিদ্ধান্তমাহ শ্রিয়মাণ ইতি শ্রিয়মাণত্বাদেব অশ্র-
দ্ধয়াপি গৃণন্ কিং পুনঃ শ্রদ্ধয়েতি । শ্রিয়মাণোপি কিং পুনর্জীবয়িত্বি পুঞ্জোপচারিতমপি কিং পুনঃ সাক্ষাদেব অজামিলো মহা-
পাতকাপি কিং পুনর্নিপ্পাপ ইত্যবধারণচতুর্ভয়ং ॥ ৪১ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষণ্যাং ভক্তচেতসাং । ষষ্ঠস্কন্ধে দ্বিতীয়োহয়ং সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ * ॥

তৃতীয়েতু যমং প্রোহুদূতং তে স্বাবমাননং । সচ তান্ শিক্ষয়ামাস ভক্তৈরৈখ্যমদুতং । কৃষ্ণভট্টৈঃ স্বভট্টৈশ্চ যমো যদ্যপি
ধিক্ কৃতঃ । নচকোপ প্রত্যুত স্বাশিক্ষণাদদুতপ্তবান্ । বিফুদূতৈর্নির্গীতং শাস্ত্রার্থং যমমুখেনাপি প্রচয়িতুং তৃতীয়াধ্যায়মাব-
ভতে । তত্র যত্নকং যমবাক্ত্রে যথা সর্বমাচচক্ষুরিতি তত্র ততঃ কিং বৃত্তমিতি পৃচ্ছতি নিশমোতি নৈদেশিকৈ ইবেরাজাকারিতি-
রেব বিহতান্ তান্ স্বয়ং হতাজঃ ॥ * ॥

তাহার কখন নরকে পতন হয় না । অধিক কি বলিব যমদূতেরা তাহার প্রতি দৃকপাত করিতেও
পারে না । সে ব্যক্তি যদিও অতিশয় অমঙ্গল হয় তথাপি বিফুলোকে পূজিত হইয়া থাকে ॥ ৪০ ॥

হে রাজন্ ! ছুরাচার অজামিল মৃত্যু সময়ে পুঞ্জের নামে ভগবন্মাম উচ্চারণ করিয়াছিল, তাহাতে
সে যখন সমস্ত পাপ হইতে বিনিমুক্ত হইয়া ভগবদ্ধামে গমন করিল তখন অন্ধা পূর্বক তন্মাম উচ্চারণ
করিলে পাপমোচন পুরঃসর ভগবদ্ধাম প্রাপ্তি হইবে ইহা কি বড় বিচিত্র ! ॥ ৪১ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে দ্বিতীয়ঃ ॥ * ॥

তৃতীয়াধ্যায়ে যমরাজ কর্তৃক বৈষ্ণব ধর্মের উৎকর্ষ বর্ণন দ্বারা আপনার দূতদ্বিগকে সান্ত্বনা করত
বৈষ্ণব জনের কিঙ্কর করিলেন ॥ * ॥

রাজা পরীক্ষিৎ জিজ্ঞাসা করিলেন ব্রহ্মন্ ! ধর্মরাজের দূতগণ বিফুদূত কর্তৃক পরাজিত হইয়া
আমিরা আপনাদের প্রভুর নিকট অবশ্য ঐ বৃত্তান্ত কহিয়াছিল । এই সমস্ত লোক যাঁহার বশবর্তী তিনি

এবং হতাজ্ঞো বিহতানুস্মারো নৈর্দেশিকৈর্যত্র বশে জনোহয়ং ॥ ১ ॥

যমস্ত দেবস্ত ন দণ্ডভঙ্গঃ কৃতশ্চ নর্ষে ঋতপূর্ব্ব আসীৎ ।

এতস্মু নে বৃশ্চতি লোকসংশয়ং নহি বৃদম্য ইতি মে বিনিশ্চিতং ॥ ২ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ভগবৎ পুরুষৈ রাজন্ যাম্যাঃ প্রতিহতোদ্যমাঃ । পতিং বিজ্ঞাপয়ামাস্থ যমং সংযমনীপতিং ॥ ৩ ॥

যমদূতা উচুঃ ॥

কতি সন্তীহ শাস্তারো জীবলোকস্য বৈ প্রভো । ত্রৈবিধ্যং কুর্ষতঃ কৰ্ম্ম কলান্ত্রিবিজ্ঞিহেতবঃ ॥ ৪ ॥

যদি স্থ্যবহবো লোকে শাস্তারো দণ্ডধারিণঃ । কস্য স্মাতাঃ ন বা কস্য মৃত্যুশ্চামৃতমেব বা ॥ ৫ ॥

শ্রীপরশরামী ।

তত্র বৃত্তমিতি পৃচ্ছতি নিশ্চয়োতি । স্মারো নৈর্দেশিকৈঃ কিঙ্করৈরেবং বিহতান্ অত্রএব হতা আজ্ঞা বত । বত বশবর্তী অয়ং জনঃ সোপি তান্ প্রতি কিমাহ ॥ ১ ॥

অত্যাশ্চর্য্যমেতদিত্যাহ যমস্তেতি । হে ঋষে যমস্ত দণ্ডভঙ্গঃ কৃতশ্চ ন কস্মাচ্চিদপি ঋতপূর্ব্বোনাশীৎ এতদেতদগ্নিরর্ষে । যবা ন ঋতপূর্ব্বঃ এতদ্যমদূত নিরাকরণং চাসীৎ । অতঃ সর্ব্বত্রাপি লোকস্ত সংশয়োবর্ত্ততে তত্র যতোহজ্ঞো ন হিনতীতি মে বিনিশ্চিতং অতঃ কথয়েতি শেষঃ ॥ ২ ॥ ভগবতঃ পুরুষৈঃ প্রতিহত উদ্যমো যেষাং তে যাম্যাঃ পুরুষাঃ ॥ ৩ ॥

কতি সন্তীত্যাক্ষেপোক্তিঃ । ত্রৈবিধ্যং ত্রিবিধ্যং স্বার্থে ব্যাক্র । যবা ত্রৈবিধ্যং যথা ভবতি তথা কৰ্ম্ম কুর্ষতঃ । তথৈব কৰ্ম্ম কলান্ত্রিবিজ্ঞিহেতবঃ কতি সন্তীতি ॥ ৪ ॥

সন্ত বহবঃ কোবিরোধ শুদ্ধাহঃ বদীতি । মৃত্যুর্হঃ অমৃতঃ স্বর্গঃ তেষাং শাস্তৃণাং বিপ্রতিপত্তৌ তে উভে কস্য স্মাতাঃ ন

ক্রমসংকর্ত্তঃ ।

লোকসংশয়মিতি স্বস্যা তু ন সংশয় ইতি ভাবঃ ॥ ১। ২। ৩। ৪। ৫। ৬। ৭। ৮। ৯ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

কৃতশ্চন । হে ঋষে কস্মাদপি ন ঋতপূর্ব্বঃ এতৎ এতৎ ॥ ২। ৩ ॥

সর্ব্বলোকপরাভবপ্রদা বয়মপ্যেবঃ পরাতবঃ সহামহে তদস্য তেষাং চতুর্গাং চতুর্ভূজানাং শাস্তিঃ কারয়িত্বা তমেবাজামিলঃ নরকমেবানেধ্যামঃ বদ্যানেতুং নশরুম্ তত্ৰ ত খদ্যোত্তম দৃত্যমেবাতঃ পরঃ ন কুর্ষ ইত্যন্তঃকোপ গগনদাকরঃ সাক্ষেপমাহঃ কতীতি ত্রৈবিধ্যং ত্রিবিধ্যং ॥ ৪ ॥

সন্ত বহবস্তত্র কোবাধ ইত্যত আহঃ বদীতি কৰ্ম্মফলঃ হি ত্রিবিধ্যঃ মৃত্যুনাশকঃ অমৃতঃ স্বর্গঃ তরোহরোরেষ সঙ্ঘমারোপয়িতু

ঐ প্রকারে হতাজ্ঞ হইয়া দূতমুখে ঐ বিষয় শ্রবণানন্তর তাঁহাদিগকে কি উত্তর করিয়াছিলেন ? ॥ ১ ॥

হে ঋষিবর ! যমরাজের দণ্ড ভঙ্গ হয় ইহা কস্মিন্ কালে কাহারও মুখে ঋত হওয়া যায় নাই, এ বিষয়ে সকল লোকেরই সন্মহৎ সংশয় হইবে, আপনা ব্যতীত অন্য কেহ এ সংশয় ছেদন করিতে পারিবে না, আমার নিশ্চয় জানা আছে, অতএব কহিতে আজ্ঞা হউক ॥ ২ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ । বিষ্ণুদূতেরা যমদূতদিগকে নিরস্ত করিয়া দিলে তাহার হতোদ্যম হইয়া আপনাদের প্রভু ধর্ম্মরাজ সন্নিধানে গমন পূর্ব্বক সমস্ত বৃত্তান্ত বিজ্ঞাপন করিল ॥ ৩ ॥

যমদূতেরা কহিল প্রভো ! জীবলোকের শাস্তা কত জন আছেন ? আমরাতো দেখিতে পাই জীব তিন প্রকারে অর্থাৎ কায়িক বাচিক ও মানসিক ব্যাপার দ্বারা কৰ্ম্ম করিয়া থাকে, তাহার কৰ্ম্ম ফল প্রকটিত করণের কারণ কয়টা ? ॥ ৪ ॥

যদি জীবলোকে বহু ২ শাসন কর্ত্তা ও দণ্ডধারী থাকেন তাহা হইলে সেই সকল শাসন কর্ত্তাদিগের

কিন্তু শাস্ত্রবহুত্রে স্ত্রীমহুনাং কৰ্মিণাং। শাস্ত্রমুপচারোহি যথা মণ্ডলবৰ্ত্তিনাং ॥ ৬ ॥
অতন্তমেকো তৃতানাং সেশ্বরানামধীশ্বরঃ। শাস্ত্রা দণ্ডধরো মূণাং শুভাশুভবিবেচনঃ ॥ ৭ ॥
তন্ত তে বিহিতো দণ্ডো ন লোকে বৰ্ত্ততেহধুনা। চতুর্ভিন্নমূর্ত্তৈঃ সিন্ধুরাজ্ঞা তে বিশ্লক্ষিতা ॥ ৮ ॥
নীৰমানং তবান্দেদান্মাভিধাতনাগৃহান্। ব্যমোচয়ন্ পাতকিনং ছিত্বা পাপান্ এসহ তে ॥ ৯ ॥

ঐশ্বর্যবতম্।

কস্তাপি পরস্পর বিরোধেন উভয়োরপি প্রতিবন্ধ্যঃ একমত্যোক্ত কস্ত বা ন স্তাতাং একঃ সূত্রং কৰ্ত্তৃমিচ্ছতি সূত্রং একমত্যোক্ত তয়োঃ পরস্পর কার্যানুমোদনেন উভয়োরপি প্রাপ্তেঃ কস্ত বা তে উভে অপি নস্তাতামিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

নমু বহুনাং কৰ্মিণাং ব্যবহৃত্য বহবঃ শাস্ত্রো ভবন্ত তথা সতি নামঃ দোষঃ স্তাতজাহঃ। বহুনাং কৰ্মিণাং ব্যবহৃত্য শাস্ত্র বহুত্রে শাস্ত্রং স্তাত বটেত কিন্তু তদা যৎ সৰ্ব শাস্ত্রি মূখ্য শাস্ত্রং তদেকদেশে উপচার মাত্রমেব স্তাত। যথা বক্রবৰ্ত্তিন এব মূখ্য শাস্ত্রং মণ্ডল বৰ্ত্তিনামুপচারমাত্রঃ নিরুপস্থিতাবাং ॥ ৬ ॥

ব্রহ্মদেবঃ শাস্ত্রবহুত্রে নষ্টতে অতন্তমেক এব শাস্ত্রা শুভাশুভে বিবিনক্ষতি তথা ॥ ৭ ॥

বিশ্লক্ষিতা বক্রিতা লক্ষিতা ইত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

ভদ্রেবাহনী রমানমিতি ॥ ৯ ॥

ঐশ্বর্যবতম্।

মিচ্ছতাং তেবাং মণ্ডো কস্ত তে যে স্তাতামপিত্ত বিরোধে সতি ন কস্তাপীত্যর্থঃ। দৈবান্দৈকমত্যেন তেবামবিরোধে সতি কস্ত বা নস্তাতামপিত্ত তে যে অপি সৰ্বস্ত স্তাতাং নেষ্টকং বিনিগমনস্তাতাদিতি। পুনর্বিরোধ এব ভবেদিতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

নমু বহুনাং কৰ্মিণাং ব্যবহৃত্য বহবঃ শাস্ত্রো ভবন্ত তথা সতি নামঃ দোষঃ স্তাতজাহঃ কিস্তিতি। সৰ্বশাস্ত্রব্যেব শাস্ত্রং মূখ্যং একদেশে উপচার এব। যথা চক্রবৰ্ত্তিনঃ এব মূখ্য শাস্ত্রং মণ্ডলবৰ্ত্তিনাং কৰ্মিণাং দ্বোপচারিকং নিরুপস্থিতাবাং ॥ ৬ ॥ ৭ ॥

বিশ্লক্ষিতা বক্রিতা ঋণ্ডিত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

কেন একারণেত্যত আহঃ নীৰমানমিতি তেন তানজানীয় যদি তদপরাদনন্তঃ দাতুং স্বঃ পারমিথাসি তদৈব স্বঃ শাস্ত্রা অন্যাক মপি দুঃখামিনির্বাতিতি ভাবঃ ॥ ৯ ॥

পরস্পর বিরোধ স্থলে কাহারও প্রতি সূত্র ও দুঃখ উভয়ই হইতে পারে এবং তাহাদের একমত্য স্থলে কাহারও প্রতি ঐ ইভয়ই হইতে পারে না ॥ ৫ ॥

কস্মী পুরুষ বহুতর, তাহাদের কৰ্ম ফলের ব্যবস্থার নিমিত্ত যদি শাস্ত্রাও বহুতর হয় তাহা হইলে শাস্ত্র ঘটে বটে, কিন্তু তাহাতে সৰ্ব শাস্ত্রার মূখ্য যে শাস্ত্র, তাহা মণ্ডলবৰ্ত্তী শাসন কৰ্ত্তাদিগের স্তায় এক দেশে উপচার মাত্র হইয়া পড়ে অর্থাৎ যেমন সজাটই মূখ্য শাস্ত্রা মণ্ডলবৰ্ত্তিগের শাস্ত্র উপচার মাত্র, তাহার ন্যায়, সৰ্ব শাস্ত্রার শাস্ত্র অন্য শাসন কৰ্ত্তায় উপচরিত হইয়া পড়ে ॥ ৬ ॥

অতএব যে হেতু শাসন কৰ্ত্তার বহুত ঘটে না এই হেতু আমরা জানিতাম এক আপনিই সেশ্বর সহিত প্রাণিসমূহের অধীশ্বর, শাসন কৰ্ত্তা এবং দণ্ডধর, আপনিই মানবদিগের শুভাশুভ বিবেচনা করিয়া থাকেন ॥ ৭ ॥

কিন্তু আপনকার বিহিত দণ্ড এক্ষণে লোক মধ্যে আর থাকিতেছে না, চারিজন অমৃত সিদ্ধ পুরুষ আপনকার আজ্ঞা লঙ্ঘন করিয়াগেল ॥ ৮ ॥

আমরা আপনকার আদেশে একজন পাতকিকে বন্ধন করিয়া যাতনা গৃহে আনিতেছিলাম, তাহার হঠাৎ আগমন পূৰ্বক আপনকার পাশ ছেদন করিয়া তাহাকে মোচন করিয়া দিল ॥ ৯ ॥

তাংস্তে বেদিতুমিচ্ছামো যদি নো মন্তসে কমং । নারায়ণেন্যভিহিতে মাতৈরিত্যাবযুক্তভং ॥ ১০ ॥

শ্রীবাদরায়ণিরূপাচ ॥

ইতি দেবঃ সমাপ্তঃ প্রজাসংঘমনো যমঃ । প্রীতঃ স্বদুতান্ প্রীত্যান্ স্মরন্ পাদান্বজং হরেঃ ॥ ১১ ॥
যম উবাচ ॥

পরো মদন্তো জগতন্তুসুখশ্চ ওতং প্রোতং পটবদযত্র বিশ্বং ।

শ্রীপরমানী ।

তে যন্তো যদি নোহ্মাকং কমং হিতং মন্তসে । অন্তথা অজ্ঞানতঃ স্তবজ্ঞানে ভবাপ্যনর্থঃ ত্রাং অতর্ক্যোহি তেবাং প্রত্যাবঃ
যন্তো নরায়ণায়ৈতি কেবলমভিহিতে মা ভয়ঃ কুর্কিতি বদন্তঃ শীঘ্রমাগতাঃ ॥ ১০ ॥

প্রজাসংঘময়তীতি তথা ॥ ১১ ॥

মতোহস্তোজগতন্তুসুখশ্চ পরোহধীশ্বরোহিতি । অহস্ত জ্ঞমানামেব তত্রাপি নৃণামেব তত্রাপি পাপিনামেব তৎ কিস্করঃ সন্নী-
শ্বরঃ সতু সর্কেশ্বরঃ । কোহসৌ যত্র যস্মিন্ বিশ্বমোতং প্রোতঞ্চ উর্ক তির্ঘ্যাক্তন্তু পটবৎ । যন্ততু অংশেভ্যো ব্রহ্ম বিষ্ণু কশ্রে

ক্রমসম্বর্তঃ ।

অথ তেবাং জ্ঞানায় কিকিঞ্চেষ্টাদিকমুচ্যাতং তত্রাহঃ । নারায়ণ ইতি ॥ ১০ ॥

প্রীত ইতি শ্রীনারায়ণপুরুষবর্ণনির্ণয়ঃ । পূর্বং বস্তদীর্ঘজ্ঞানে দুঃখং জাতমাসীদिति ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী ।

নহু তে প্রভুস্থানং গতাঃ সংপ্রতি কে তানজ্ঞানরক্ত যতো মন্তরাধীতি চেতজাহঃ । তাংস্তে যন্তো মহাসর্কজঘাৎ বেদিতু
মিচ্ছামঃ । কন্ত তে দূতাঃ ক বসতীতি আনেবামন্ত বলাধরমেবেতি ভাষঃ । যদি নঃ কমং হিতং মন্তসে অন্তথা পরাভবা
সহিত্তয়া বয়ং মরিষাম এবেতি ভাষঃ । তান্ জাতুং তেবাং চেষ্টিতং কিমপি ক্রুণেতি চেদহো হস্তাতুং তেবাং খাট্যমিত্যাহঃ ।
নারেতি মাতৈর্মাতৈরীহিতি পাপিনমপূচুরহো অন্তাস ইতি ভাষঃ ॥ ১০ ॥

স্মরন্ প্রীত ইতি নারায়ণ নামপ্রবণ মাত্রাদেবেতি ভাষঃ ॥ ১১ ॥

কিমরে অপরাধিনঃ প্রলপথ শ্রবঃ শ্রুণেত্যাহ পর ইতি যঃ মাং লোকশান্তারং জানীথ তন্মাত্রতোপি মহৎলক্ষিতৈভ্য ইজাদি-
তোপি পরঃ শ্রেষ্ঠোহধীশ্বরোহিতি । অহস্ত জ্ঞমানামেব তত্রাপি পাপিনামেব । তত্রাপি তৎ কিস্করঃ সন্নীশ্বরঃ সতু সর্কেশ্বরঃ ।
কোসৌ যত্র যস্মিন্ বিশ্বমোতং প্রোতঞ্চ । উর্ক তির্ঘ্যাক্তন্তু পটবৎ । যদংশেভ্যো বিষ্ণু ব্রহ্ম কশ্রেভ্যো নন্তোত্তবরসি প্রোত
বলীবর্দবৎ ॥ ১২ ॥

প্রভো ! যদি আমাদের হিত ইচ্ছা করেন, তবে তাঁহারা কে, বলুন, আপনকার নিকট আমরা
জানিতে অভিলষ করি, নচেৎ আমরা অজ্ঞানতঃ তাঁহাদেরে অবজ্ঞা করিলে তজ্জন্তু আপনকারও মন্দ
হইতে পারিবে । হে দেব ! ঐ ব্যক্তিদিগের অন্তর্ক্য প্রভাব । সেই পাতকী “নারায়ণ” এই শব্দটী
উচ্চারণ করিবা মাত্র তাঁহারা “ভয় নাই, ভয় নাই” বলিতে বলিতে দ্রুতগতি আগমন করিয়া-
ছিল ॥ ১০ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! প্রজা সংযমনকারী যম নিজ দূত গণের এই প্রকার জিজ্ঞাসায় প্রীত
হইয়া ভগবান্ হরির চরণারবুন্দ স্মরণ করত প্রতি বচন দান করিলেন ॥ ১১ ॥

ধর্ম্যরাজ কহিলেন অহে দূতগণ ! আমাভিন্ন অস্ত্র এক জন স্থাবর জঙ্গমের সর্ব প্রধান অধীশ্বর
আছেন । আমি তাঁহার কিস্কর, তাঁহার নিয়োগে জঙ্গম পদার্থ সকলের ঈশ্বর হইয়াছি, তন্মধ্যেও
কেবল পাপি মনুষ্যদের উপরেই প্রভু করিতে আমার ক্ষমতা আছে । যেমন উর্ক তির্ঘ্যাক্ত সূত্র
সকলে বসন ওত প্রোত থাকে তাঁহার স্থান বাঁহাতে এই বিশ্ব ওত প্রোত রহিয়াছে, বাঁহার অংশ
স্বরূপ ব্রহ্ম বিষ্ণু মহেশ্বর হইতে এই বিশ্বের সৃষ্টি স্থিতি লয় হইকেছে, এই সমস্ত লোক নাসিকা

যদংশতোহস্ত স্থিতি জন্ম নাশা নজ্ঞোতবদন্ত বশেচ লোকঃ ॥ ১২ ॥
 যো নামভির্বাচি জনঃ নিজায়াঃ বধ্নাতি তজ্ঞ্যামিব দামভির্গাঃ ।
 যস্মৈ বলিং ত ইমে নাম কৰ্ম্ম নিবন্ধ বন্ধাশ্চকিতা বহন্তি ॥ ১৩ ॥
 অহং মহেন্দ্রে নিখাতিঃ প্রচেতাঃ সোমোগ্রীশঃ পবনো বিরিকিঃ ।
 আদিত্য বিধে বসবোধ সাধা মরুদগণা রুদ্রগণাঃ সসিদ্ধাঃ ॥ ১৪ ॥
 অথোচ যে বিশ্ব সৃজোহমরেশা ভূখাদয়ো হৃষ্টরজস্তমস্কাঃ ।
 যন্তোহিতং ন বিদুঃ স্পৃষ্টমায়াঃ সত্ত্বপ্রধানা অপি কিং ততোহন্তে ॥ ১৫ ॥

ঐদরশাসী ।

ভ্যোহস্ত স্থিতাদয়ো ভবন্তি । যন্ত চ বশে লোকোবর্ততে । নসি নাসিকায়াঃ প্রোতবলীবর্দবৎ ॥ ১২ ॥
 এতৎ প্রপঞ্চয়তি ব্রাহ্মণাদি ন্যামতি বাচি বাগুপায়াঃ নিজায়াঃ তজ্ঞ্যামিব দামভ্যঃ জনং যোবধ্নাতি দামভির্গাঃ বলীবর্দানি বা ।
 ত ইমে জীবা নামকৰ্ম্মভি নির্বন্ধ বন্ধাঃ যস্মৈ বলিং বহন্তি যদনীনাঃ কৰ্ম্ম কুর্কন্তীত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥
 যন্ত চ লীলা হুর্লিভাব্যোত্যাহ অহমিতি স্বাভাঃ ॥ ১৪ ॥
 ন স্পৃষ্টং রজস্তমস্চ যৈঃ জিহিতং অভিপ্রোতং চেষ্টিতং বা নবিদুঃ । স্পৃষ্টমায়াঃ মায়য়া স্পৃষ্টাঃ । ততস্তেভ্যোহন্যো ন বিদুরিতি
 কিং পুনর্কর্তব্যং ॥ ১৫ ॥

ঐবিখনাগচক্রবর্তী

এতদেব প্রপঞ্চয়তি য ইতি । বাচি বেদলক্ষণায়াঃ নামানি ব্রাহ্মণাদীনি কৰ্ম্মাণি যজ্ঞাদীনি তৈরেব নিবন্ধে নির্বন্ধ
 কৈবন্ধাঃ ॥ ১৩ ॥
 ন কেবলং স মদ্বিধেভ্যঃ পরএব কিন্তু বয়ং বিরিকি পর্যন্তাঃ সর্বজ্ঞা অপি স কদা কিং কুর্যাদিত্যপি নবিদু ইত্যাহ অহমিতি
 জিহিতং চিকীর্ষিতং । যদ্বক্তঃ নহস্য কহিঁচিদ্ভাজন্ পুমান্ বেদ বিধিৎসিতঃ । যদ্বিজ্ঞাসয়া যুক্তা মুহন্তে কবয়োপিহীতি ॥ ১৪ ॥
 অস্পৃষ্ট রজস্তমস্কা অপি স্পৃষ্টা সত্ত্বময়ী মায়া যৈর্গতঃ সত্ত্বপ্রধানাঃ ॥ ১৫ ॥

প্রোত বলীবর্দের ন্যায় যাঁহার বশে চলিতেছে ॥ ১২ ॥

অপর যিনি রজ্জুতে বলীবর্দ বন্ধনের ন্যায় ব্রাহ্মণাদি নাম দ্বারা বেদ বাক্য স্বরূপ নিজসূত্রে লোক
 সকলকে বন্ধন করিয়াছেন । অধিকন্তু এই সকল জীব যাঁহার নাম ও কৰ্ম্ম রূপ বন্ধন দ্বারা বন্ধ,
 ইহারা চকিত হইয়া যাঁহার নিগিত বলি বহন করিতেছে অর্থাৎ যাঁহার অধীনে রহিয়াছে এবং কৰ্ম্ম
 করিতেছে ॥ ১৩ ॥

অপিচ যাঁহার লীলা অচিন্ত্য অতএব আমি, মহেন্দ্র, নিখাতি, বরুণ, অগ্নি, বায়ু, চন্দ্র, সূর্য্য, ব্রহ্মা,
 মহেশ্বর, বিশ্বদেবগণ, সাধ্যগণ, মরুদগণ, রুদ্রগণ এবং সিদ্ধগণ ॥ ১৪ ॥

তথা অন্যান্য প্রধান প্রধান দেবতা, যাঁহার এই বিশ্বের স্রষ্টা, আর ভুগু প্রভৃতি মহর্ষি, যাঁহার
 কদাচ রজস্তমঃ গুণ স্পর্শ করেন না, এ সকল ব্যক্তি সত্ত্ব প্রধান হইয়াও যাঁহার চেষ্টিত জানিতে পারেন
 নাই । হে দূতগণ । এই সকল হইতে ভিন্ন অন্যান্য ব্যক্তি সকল, যাহারা মায়া কর্তৃক সংস্পৃষ্ট, তাহার
 জাঁহাকে জানিবে সম্ভাবনা কি ? ॥ ১৫ ॥

যং বৈ নগোতির্মনসাহুভিক্সী হৃদা গিরা বাহুভূতো বিচক্ষতে ।
 আঙ্গানমন্তুর্হৃদি সন্তুমান্ননাং চক্ষুর্ধৈবাকৃতরত্ততঃ পরং ॥ ১৬ ॥
 তস্তান্নতন্ত্রস্ত হরৈরধীশিতুঃ পরস্ত মায়াদিপতে ম'হাঙ্গনঃ ।
 প্রায়েণ দূতা ইহ বৈ মনোহরাশ্চরন্তি তরুণগুণশ্চাবাঃ ॥ ১৭ ॥
 তুতানি বিক্ষোঃ স্রপুজিতানি চুর্দর্শলিঙ্গানি মহাতুতানি ।

ঐশ্বর্যবাহী ।

তদ্ব্যায়মোহিতবাৎ নজানন্তীতুতং । অবিসরবাক্ত তত্তত্যাহ বমিতি । গোতিরিত্তিরৈঃ হৃদা চিত্তেন ন বিচক্ষতে ন পশ্যতি ।
 বহাচা মাত্তাদিতং বম্বনো ন মহুতে ইত্যাদি শ্রুতেঃ । আঙ্গনাং জীবানাং আঙ্গনাং ত্রটীরং বং আকৃতয়ো রূপাণি চক্ষুর্ধা কর্ণভূতং
 ন জানন্তি ততঃ পরং আকৃতীনাং প্রকাশকং নহি প্রমাতা প্রমাণত বিবর ইতি ভাবঃ । এবমুতঃ পরমেশ্বরোহুতীতি পূর্বেণৈব
 সধকঃ ॥ ১৬ ॥

তবৎসেবং ভূতোহুতঃ পরমেশ্বরঃ । যে পুনরঙ্গারিত্তং পাপিণং রক্ষিতবন্তঃ তে কে তানাহ তত্তেতি বাভ্যাং । তত্তেব রূপং
 গুণাঃ প্রভাবাদয়ঃ স্বভাবঃ ভক্তবাৎসল্যাদি যেষাং তে ॥ ১৭ ॥

বিক্ষোভুতানি তুত্যাঃ চুর্দর্শানি ত্রটীমণ্যশক্যানি লিঙ্গানি রূপাণি যেষাং তানি তদ্বক্তিমতঃ বিমুততান্ পরেভাঃ শক্ত্যাঃ
 সর্বতোহুদ্যাদিত্যশ্চ রক্ষন্তি ॥ ১৮ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

যং বৈ ইতি ঐশ্বর্যবক্রপ এব বাগাদ্যাগোচর তয়া শ্রুতিভির্বাণ্যত ইতি । বাজা তস্ত অপ্রকাশকঃ ব্যক্তিতং । ন বিচক্ষতে ন
 বিবরী কুর্দন্তি ॥ ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ । ২০ ॥

ঐবিশনাগচক্রবর্তী ।

তদ্বতীজ্রিয়বাৎ সূত্রারমেব ন জানীম ইত্যাহ বমিতি । গোতিজ্র্যামেন্দ্রিটৈঃ মনসা সবিকর তয়া অন্ত্রিঃ কর্ণেন্দ্রিটৈঃ হৃদা
 চিত্তেন নিবির্কর তয়া চ ন বিচক্ষতে ন জানন্তি আঙ্গনাং জীবানামনেকেষাং একমেবান্নমন্তুর্ধামিনং । আকৃতয়ো রূপাণি
 চক্ষুর্ধা কর্ণভূতং ততঃ প্রকাশোভাঃ পরং প্রকাশকং ॥ ১৬ ॥

নহু তবৎসেবং ভূতঃ পরমেশ্বরতঃ ন জিজ্ঞাসামহে যে স্বাঙ্গারিত্তং পাতকিনং ররক্ষুতে কে ইত্যত আহ ততোতি প্রায়েণ মনো
 হরা ইতি ব্রহ্মাক্ত ন মনোহরা ইতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥

স্রপুজিতানীতি রে মূর্খা তান্ অপুজিতবন্তো ব্রহ্মপরাধিন এবেতি ভাবঃ । তদ্বক্তিমতো বিমুততান্ মন্তুশ্চেতি বরং
 কে বরাকা ইতি ভাবঃ ॥ ১৮ ॥

অপর মায়ামোহিতত্ব প্রযুক্ত কেহই বাঁহাকে জানিতে সমর্থ হন নাই এবং যিনি ইন্দ্রিয়াদির বিষয়ও
 নহেন অর্থাৎ ইন্দ্রিয়, মনঃ, প্রাণ, চিত্ত এবং বাক্য ইত্যাদি কোন উপায় দ্বারাই প্রাণিগণ বাঁহাকে
 দেখিতে পায় না, অথচ যিনি সকল জীবের হৃদয়াভ্যন্তরে দ্রষ্টা স্বরূপে বর্তমান আছেন। অতএব
 রূপাদি যেমন চক্ষুঃ প্রকাশ করিতে পারে না তাহার ন্যায় ইন্দ্রিয়াদি বাঁহাকে প্রকাশ করিতে অস-
 মর্থ, এ প্রকার অধীশ্বর এক ব্যক্তি মাত্র আছেন ॥ ১৬ ॥

তিনি আত্মতন্ত্র, সকলের প্রভু, সর্বোৎকৃষ্ট, মায়াদিপতি এবং মহাজ্ঞা । তোমরা যে সকল
 ব্যক্তির কথা বলিতেছ আমার নিশ্চয় বোধ হইতেছে তাঁহারা সেই ভগবানেরই দূত । কারণ ভগ-
 বান্ হরির দূতগণ প্রায় তাঁহার তুল্য রূপ গুণ ও স্বভাব বিশিষ্ট হইয়া সর্বত্র ভ্রমণ করিয়া থাকেন ॥ ১৭

হে দূতগণ ! ভগবান্ বিমুগ্ধ ভূত্যাগণ, স্রপুজিত, তাঁহাদিগের রূপ অতি চুর্দর্শ, অতএব তাঁহারা
 অত্যাশ্চর্য্য, তাঁহারা বিমুগ্ধ মানবদিগকে শত্রু হইতে, আমা হইতে এবং অগ্নি, জল ইত্যাদি সকল

রক্ষন্তি তন্তুস্তিমতঃ পরেভ্যো যতশ্চ মর্ত্যানথ সর্বতশ্চ ॥ ১৮ ॥

ধর্ম্যং তু সাক্ষাৎগবৎপ্রণীতং ন বৈ বিদুর্ধর্ম্মোনাপি দেবাঃ।

নসিদ্ধ মুখ্যা অমরা মনুষ্যাঃ কুতো নু বিদ্যাধরচারণাদয়ঃ ॥ ১৯ ॥

স্বয়ম্ভূনারদঃ শল্লুঃ কুমারঃ কপিলোমনুঃ। প্রহ্লাদো জনকোভীষ্মো বলির্বৈয়াসকির্বয়ঃ ॥ ২০ ॥

দ্বাদশৈতে বিজানীমো ধর্ম্মং ভাগবতং ভট্টাঃ। গুহ্যং বিশুদ্ধং দুর্কোপঃ যং জ্ঞাত্বামৃতমশ্নুতে ॥ ২১ ॥

এতাবানবলোকেস্মিন্ পুংসাং ধর্ম্মঃ পরঃ স্মৃতঃ। ভক্তিযোগো ভগবতি তন্মামগ্রহণাদিভিঃ ॥ ২২ ॥

শ্রীপরশমী।

নমু বিদুত্বতোশ্চৈব কণ্ঠমধর্ম্মপক্ষপাতং কৃতবন্তঃ তত্রাহ ধর্ম্মমিতি। অব্যয়ো ভূখাদয়ঃ ॥ ১৯ ॥

নমু কেপি চেন্ন জানন্তি তত্ত্ব সখে কিং প্রমাণং তত্রাহ স্বয়ম্ভুরিতি। কুমারঃ সনৎকুমারঃ বয়মিত্যাম্মানমেব বহুমন্তমানো নির্দিশতি ॥ ২০ ॥ হে ভট্টা ॥ ২১ ॥

তমেব ধর্ম্মমাহ এতাবানিতি ॥ ২২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

বিজানীম এব নতু নিজস্বত্যাগো স্পষ্টং কথয়াম ইত্যর্থঃ তত্র হেতুঃ। গুহ্যং লোক মর্যাদারক্ষণায় গোপ্যং। কিছু সাধারণ জনৈ দুর্কোপঃ। দুর্কোপে হেতুঃ বিশুদ্ধং। নহণ্ডকাঃ শুদ্ধং জ্ঞাতুমহঁতীতি। গুহ্যে হেতুবিশেষঃ সমিতি। হে ভট্টা ইতি তদ্বাক্য রুদ্ভ স্মরণং ন জানীথেত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

লোকেস্মিন্বিহ জগতীত্যর্থঃ তন্মাম গ্রহণাদিভিরিতি তৃতীয়া প্রকৃত্যতিরূপ ইতি বৎ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

নবেবধেতহি'তে কথরধর্ম্মপক্ষপাতিন ইতি চেক্ষতঃ স্বয়ম্ভিা মৃঢাঃ কুতোজ্ঞাস্যন্তি। মহাবিধাংসো মুনয়োপি ন জানন্তী ত্যাহ ধর্ম্মমিতি ॥ ১৯ ॥

নমু কেপি চেন্ন জানন্তি তহি'তস্য সখে কিং প্রমাণং তত্রাহ স্বয়ম্ভুরিতি বিজানীম ইতি নতু নিজকৃতস্বতিশাস্ত্রেষণি স্পষ্টং কথয়াম ইত্যর্থঃ। তত্র হেতবঃ গুহ্যং পরম তত্ত্বাৎ সংবৃত্তৈব স্থাপ্যং দাক্ষবিদ্যা রাজগুহ্যাদ্যাং সর্বগুহ্যতমং ভূয়ঃ শৃণু মে ইত্যত্র হেতোরেব দৃষ্টবাৎ বিশুদ্ধং গুণাতীতং সগুণ স্বতিশাস্ত্রেষু বস্তুমনর্হবাৎ দুর্কোপঃ কস্মিন্নির্ণয়বাদাদিদোষকলিলাস্তঃকরণৈ দুর্জ্ঞেয়ত্বাৎ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥

তহি'তামেব ধর্ম্মমাম্ সেবকান্ শিক্ষয়িত্বা জায়স্বৈত্যত আহ এতাবানেব প্রভেদ বাছল্যোপি বস্তুতদ্বিয়ানেবেতি ভাবঃ। পর ইতি পরশম্ব বিশেষ্যে নোচ্যমানঃ। তন্মাম গ্রহণাদিভিরিতি কস্মার্পণ লক্ষণঃ সগুণো নো গোবাব্যবৃত্তঃ এতদেব শ্রীভাগবতস্যান্তি

পদার্থ হইতে সর্বতো ভাবে রক্ষা করিয়া থাকেন ॥ ১৮ ॥

তঁাহারা বিমুগ্ধ হইয়া কি প্রকারে অজামিলকে মোচন করত অধর্ম্মের পক্ষপাত করিবেন এমন মনে করিও না। সাক্ষাৎ ভগবৎপ্রণীত যে ধর্ম্ম তাহা কি ভৃগু প্রভৃতি ঋষি, কি দেবগণ, কি সিদ্ধ সজ্জ, কি অমর নিকর, কি মানবকুল কেহই জানেন না, বিদ্যাধর, চারণ কি প্রকারে জানিতে পারিবে? ॥ ১৯ ॥

হে সেনাগণ! কেবল স্বয়ম্ভু, শল্লু, সনৎকুমার, নারদ, কপিল, মনু, প্রহ্লাদ, জনক, ভীষ্ম, বলি, শুকদেব এবং আমি ॥ ২০ ॥

আমরা এই দ্বাদশ জনেই ভাগবত ধর্ম্ম অবগত আছি। ঐ ধর্ম্ম অতিশয় পবিত্র, গুহ্য ও অত্যন্ত দুর্কোপ্য, কিন্তু জানিতে পারিলে তদ্বারা মোক্ষ প্রাপ্তি হয় ॥ ২১ ॥

হে দূতগণ! নাম সংকীর্ণনাদি দ্বারা ভগবান্ বাসুদেবে যে ভক্তিযোগ তাহাই ইহলোকে পুরুষ

নামোচ্চারণমাহাত্ম্যং হরেঃ পশ্যত পুত্রকঃ । অজামিলোপি যেনৈব মৃত্যুপাশাদমুচ্যত ॥ ২৩ ॥
এতাবতালমঘনিহরণায় পুংসাং সংকীৰ্তনং ভগবতো গুণকৰ্মনাম্ভাঃ ।

শ্রীমদভাগবতম্ ।

নচাত্ৰ প্রমাণং বক্তব্যং দৃষ্টবাদিত্যাহ নামোচ্চারণেনতি যেনৈব কেবলেন ॥ ২৩ ॥

নহু সঙ্কল্পকরিতেন নামাত্মসেন কথং সৰ্পপাপক্ষয়ঃ ত্রাৎ প্রজ্ঞা ভক্ত্যা বৃত্তাদেবপি বিধানাং তথাহি সায়ং প্রাতঃগূৰ্ণন্ ভক্ত্যা
দুঃখগ্রাসাদিমুচ্যত ইতি । অহুদিনমিদমাদরেণ শৃণু মিতি । শ্রবণং কীর্তনং ধ্যানং হরেরমুত কর্ণণঃ । অম্ব কৰ্ম গুণানাক তদর্থে
খিলচেষ্টিতমিত্যাদ্যশ্লিষ্যেব পুরাণে তত্র তত্র পঠাতে । পুরাণান্তরেচ পাপক্ষয়শ্চ ভবতি । স্মরতাং ভগবদ্বি শমিতি । অত্রৈবচ ।
তস্মাৎ সংকীৰ্তনং বিকোজগম্মলমংহসাৎ । মহতামপি কৌরব্য বিটেকাকান্তিক নিকৃতিমিত্যাদিনা সম্যক্ কীর্তনাদেব মন্ততে ।
কিক্ । তথা সতি কিমিতি মবাদয়ো বীদশাকাদীনি স্মরেয়ুঃ তদ্বাদিমমুপগমমিতি তত্রাহ এতাবতেতি । ভগবতো গুণানাং
কৰ্মণাং নামাক সম্যক্ কীর্তনমিতি যৎ এতাবতা পুংসামঘনিহরণায় পাপক্ষয় মাত্রায় অলমুপযোগো নান্তি । অলং শকোহত্র
বারণে । যথাহামরসিংহঃ । অলং ভূষণ পর্যাশ্চি শক্তি বারণ বাচকমিতি । উপযোগাতাবমেবাহ অজামিলো মহাপাতক্যপি
নারায়ণেতি বিকুস্ত নতু সম্যক্ কীর্তয়িষ্য তত্র পুত্রঃ বিকুস্ত নতু হরিঃ । অববান্ অণ্ডিরপি স্মিন্নমাণোহনুহৃতিভোপি মুক্তি

ক্রমসম্পর্ভঃ ।

এতাবতেত্যস্য টীকায়াং পাপবাসনাক্ষয়ার্থা ইত্যত্র তথাপি মহনপরাধাদ্যালম্বনেন তিষ্ঠতি বা পাপবাসনা তস্যাঃ ক্ষয়ার্থা
ইত্যর্থঃ । সরণেতু নিরপরাধদৈর্ঘ্যং যতোমুখে নামাবির্ভাবঃ স্যাদিতি ভাবঃ । ইথমেব দ্বিতীয়ে । এতাবান্ সাংখ্যযোগাত্যামিত্যত্র
ব্যাপ্যাতং । অন্তেতু পরমোলাভ ইতি । তত্ফলঃ । কৃষ্ণঃ কৃষ্ণঃ কৃষ্ণ ইত্যাত্তকালে জন্ম জন্ত জীবিতঃ যোজহাতি । আদ্যঃ

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ধের তবঃ । বহুত্বং শাস্ত্রারম্ভ এব ধর্মঃ প্রোজ্জ্বলিত কৈতবোত্র পরম ইতি স বৈ পুংসাং পরোধর্ম ইতি ॥ ২২ ॥

ন চাত্ৰ প্রমাণমবদেব্যাং সাক্ষাদৃষ্টবাদিত্যাহ নামেতি ॥ ২৩ ॥

নহু সঙ্কল্পকরিতেনৈব নামাত্মসেন কথং সৰ্প পাপক্ষয়ঃ । তন্ময় গ্রহণাদিত্তিরিতি মরণাদিপদোপাদানানাং কীর্তন শ্রবণাদ্যস
ভক্তিযোগেন পরমধর্মেণ সৰ্প পাপক্ষয় পূর্ণক মোক্ষ প্রাপ্তিরিত্যুক্তবাদিত্যত আহ এতাবতেতি । ভগবতো গুণানাং কৰ্মণাং নামাক
সম্যক্ কীর্তনমিত্যেতাবতা পুংসামঘনিহরণায় পাপক্ষয় মাত্রায় অলমুপযোগো নান্তি অলং শকোহত্র বারণে নামাদীনামেকতরতাপি
অসম্যক্ কীর্তনাদপি সর্পঘনিহরণসিদ্ধিরিতি ভাবঃ । যদন্তো বিকুস্তেব নহু সম্যক্ কীর্তয়িষ্য তচ্চ নারায়ণেতি নামা পুত্রঃ
বিকুস্ত নতু হরিঃ অববান্ অণ্ডিরপি নহু শুচিঃ সন্ অজামিলোপাতিপ্রসিদ্ধ মহাপাতক্যপি নষ্টনাঃ ক্ষুত্রপাশী স্মিন্নমাণোমরণ
দুঃখ বিবশোপি নতু স্নহৃতিভঃ মুক্তিঃ ইয়ায় প্রাপ নতু পাপনিহরণ মাত্রঃ তস্মাত্তন্ময় গ্রহণাদিত্তিরিতি শ্রবণং কীর্তনং ধ্যানং
হরেরমুত কর্ণণঃ । অম্ব কৰ্ম গুণানাক তদর্থে খিলচেষ্টিতমিতি । তস্মাৎ সংকীৰ্তনং বিকোজগম্মলমংহসাৎ । অহুদিনমিদমাদরেণ শৃণু
মিত্যাদিষু ভক্তেরনেকেষামঙ্গানাং শ্রদ্ধাবৃত্তিসমাজ্ঞাদেবপি যথিধানং তস্মিন্নপরাধানাং প্রেমবুদ্ধার্থং । নামাপরাধবত্যাং তু নামা-
পরাধক্ষয়ার্থক । শ্রদ্ধামৃতকপারং যে ইতাপক্রম্য এবাং ধর্মমুখ্যাণামুজ্ঞবান্মনি বেদিনাং । ময়ি স জ্ঞানতে ভক্তিঃ কোহন্তোর্থো-
হন্তাবশিষ্যত ইতি । অত্র ভক্তিশব্দেন প্রেমেবোক্তঃ । কোহন্ত ইতানেন মোক্ষস্ত নিরাকরণাং নামাপরাধমুক্তানাং নামাজেব
হরন্ত্যাবঃ । অবিশ্রান্তি প্রযুক্তানি তাত্ত্বার্থকরাপি বদিতি । পাপক্ষয়শ্চ ভবতি স্মরতাত্তমহনি শমিত্যত্র চকারান্নামাপরাধ-

দিগের পরম ধর্ম তাহাকেই ভাগবত ধর্ম বলিয়া থাকে ॥ ২২ ॥

হে পুত্র সকল ! ভগবন্নামোচ্চারণের মাহাত্ম্য দেখ, কেবল নামোচ্চারণ করিয়া মহাপাপী অজা-
মিলও মৃত্যুপাশ হইতে মুক্ত হইল ॥ ২৩ ॥

অতএব ভগবানের গুণ কৰ্ম ও নাম এই সকলের যে সম্যক্ কীর্তন তাহা পুরুষদিগের পাপ ক্ষয়
মাত্রে উপযোগী এমত বলিতে পারি না, কারণ মহাপাপী অজামিল অণ্ডি ও মুমূর্ষু সময়ে অহুহ চিত

বিজুশ্চ পুত্রগণবান্ যদজামিলোপি নারায়ণেতি ত্রিয়মাণ ইয়ায় মুক্তিঃ ॥ ২৪ ॥
 প্রায়েণ বেদ তদিদং ন মহাজনোহয়ঃ দেব্যা নিমোহিতমতিবর্ত মায়ালাং ।
 ত্রয়াং জড়ীকৃতমতিমধু পুষ্ণিতায়াং বৈতানিকে মহতি কৰ্ম্মণি যুজ্যমানঃ ॥ ২৫ ॥

তীর্থসঙ্গী ।

মৰাপ নব্বয়নির্গণমাঃ অতোনাগাতাসেনাপি পাণকয় ইত্যেব তবঃ আবৃত্তি শ্রদ্ধাদি বিষয়স্ত পাণবাসনাক্ষয়ার্থ ইত্যুক্তমেব ।
 হরেন্তর্গণমুদারঃ খলু সত্বতাবন ইত্যাজ ॥ ২৪ ॥

যজ্ঞঃ বার্থঃ তর্হি বাদশাঙ্গাদি স্রণমিতি তত্রাহ প্রায়েণেতি মহাজনো ময়াদিঃ অয়ন্তাবঃ যথা মৃতসংজীবনৌষধমজ্ঞানন্তো
 বৈদ্যা রোগনির্গণায় ত্রিকটুক নিদ্বাদীনি স্রতি । তথা স্রস্তু প্রমুখ বাদশ ব্যতিরেকেণায়ঃ মহাজনোহতিগুহ্মদিদমজ্ঞায়া
 দাদশাঙ্গাদিকং স্রতিতীতি । কিঞ্চ মায়ায়া দেব্যা অলং নিমোহিত মতিরয়ঃ জনঃ । মধু মধুরং যথা ভবতোবঃ পুষ্ণিতায়াং পুষ্ণি-
 নীতৈরর্থবাদৈর্মনোহরায়াং ত্রয়াং জড়ীকৃত্য অভিনিবিষ্টা মতিগন্ত অতএব মহতোব কৰ্ম্মণি অগ্নিষ্টোমাদৌ শ্রদ্ধয়া যুজ্যমানঃ
 নান্নে প্রবর্ততে । দৃষ্টতেহি প্রাকৃতস্য লোকস্য মহতি মজ্ঞাদৌ শ্রদ্ধা অল্পে চাপ্রদ্ধা । তদ্বাদস্য গ্রাহকো নাতীতি তৈর্নোক্তং ।
 যদা বাদীন সিংহোহতীতোভাবতা স্ব শৃগালাদি বারণায় তং যদা ন প্রযুক্তং । তথাতিতুচ্ছত্বং পাণস্ত ন তন্নিসনায় পরম
 মঙ্গলঃ হরেনায স্রতি । যদা নান মাহাত্ম্য জ্ঞানে সর্গমুক্তি প্রসঙ্গাদিতোষা দিক্ । গ্রহবিস্তবভয়াগ্নি প্রপঞ্চাতে ॥ ২৫ ॥

জমসম্বলঃ ।

শব্দঃ কল্পতে তস্য মুক্তৌ ত্রীড়ানন্তৌ তিষ্ঠতোহন্যাবুণ্ণাবিতি । মুক্তিমিয়ায়েতি জীবমুক্ত্যপেক্ষয়া ॥ ২৪ ॥
 মহাজনো বাদশেতর মুনায়াঃ । সএব দেব্যা নিমোহিতমতিরিত্যা দি লক্ষণঃ ॥ ২৫ ॥

তীর্থসঙ্গীচক্রবর্তী ।

কয়ঃ প্রেমতজ্জিহ্বেতি ব্যাখ্যায়মিতি পাণ তবাসনা তন্মূলভূতাবিদ্যাকয় সাযুক্তা সালোক্যাদিকল্প নামাতাসনৈকস্তাপি ফলমিত্যে-
 তদুপাখ্যান এব দৃষ্টং ॥ ২৪ ॥

নব্বয়মখিল ধর্ম্মশ্রেষ্ঠঃ মুক্তিসাধনমতি স্রগমঃ নাম কীর্তনাদি ভগবন্তজনং প্রায়েণানুগদিশতঃ কিমিতি বিদ্বাংসঃ কৰ্ম্মযোগমে-
 বোপদিশন্তি কুর্ত্তেচ তত্রাহ প্রায়েণেতি মহাজনোজমিত্তাদিবিদং ন বেদ নহু শাস্ত্রক্লং কথং ন বেদ তত্রাহ দেব্যা পরমেশ্বর্যা ।
 অবিদ্ববোর্মোহনে খলু ন কিমপোখ্যমাতোবিদ্বাংসমদিকং মোহয়েদিতি ভাবঃ । অতএব মধু মধুরং যথা ভাতৃথা পুষ্ণিতায়াং অর্থবাদ
 পুষ্ণাদি সজ্ঞাতানি যত্নাত্ত্রাং ত্রয়াং জড়ীকৃত্য অভিনিবেশাদিবক রহিতীকৃত্য মতির্গস্য সঃ । অতএব বৈতানিকে ত্রয়াংহুষ্ঠান
 মন্বাদি বিজ্ঞারবতি কৰ্ম্মণি মহতি দর্শণোপমাাদিবাগেচ বহ্নায়াসবতি লৌকিক প্রতিষ্ঠাদি হেতোয়ুজ্যমানোযুক্তোহন্যাসে নাম
 কীর্তনাদৌ ন রজাতীতর্থঃ ॥ ২৫ ॥

ইইয়াও নারায়ণ বলিয়া আপনার পুত্রকে আহ্বান করাতে কেবল তাহার পাপ নিহার হইল এমন
 নহে সে মুক্তিও প্রাপ্ত হইল ॥ ২৪ ॥

হে দূতগণ । যদি তোমরা বল ভগবন্মাম স্রণ মাত্রে যদি অশেষ কলুষ সংক্ষয় হয়, তবে বাদশ বর্ষিক
 ইত্যাদি প্রায়শ্চিত্ত বিধায়ক স্মৃতি সকল কেন ? উত্তর, গম্বাদি স্মৃতিকারক মহাজনদিগের মতি দৈবী
 মায়ায় অতিশয় নিমোহিত হইয়াছিল, হুতরাং ঐ গুহ্ম নাগ মহাত্ম্য না জানিয়া তাঁহারা বাদশ বর্ষিক
 ত্রাদি প্রায়শ্চিত্ত স্রণ করিয়াছেন । অপর অর্থবাদ দ্বারা মনোহর যে সকল বেদ বিধি, তাহাতেই
 তাহাদের চিত্ত অভিনিবিষ্ট হইয়াছিল, অতএব আপনারাও শ্রদ্ধা সহকারে বেদোক্ত অগ্নিষ্টোমাদি
 তরুতর যাগ যজ্ঞেই প্রবৃত্ত থাকিতেন ॥ ২৫ ॥

এবং বিমুখ হুধিয়ো ভগবত্যানন্তে সর্বাঙ্গনা বিদধতে খলু ভাবযোগঃ ।

তে মে ন দণ্ডমহ'ন্ত্যধ বদ্যামীষাং স্তাং পাতকং তদপি হস্ত্যরুণারবানঃ ॥ ২৬ ॥

তে দেবসিদ্ধ পরিগীত পবিত্রে পাথা যে সাধনঃ সমদৃশো ভগবৎ প্রপন্নঃ ।

তামোপসীদত হরে গদয়াভিগুণ্ডারৈমাং বয়ং নচ বয়ঃ প্রভবাম দণ্ডে ॥ ২৭ ॥

তানানয়ধ্বমসতো বিমুখানুকুলপাদারবিন্দমকরন্দরসাদজস্রং ।

শ্রীধরস্বামী ।

ভাবযোগঃ ভক্তিব্যোগঃ অমীষাং পাতকং ন ভাদেব যদি সাধুগুণায়ণ্য বাদঃ কীর্তনং ॥ ২৬ ॥

ভদেবঃ ধর্মতত্ত্বঃ নির্ণীত ত্তানমুশাস্তি ত ইতি । যে ভগবন্তঃ প্রপন্নান্তে দেবৈঃ সিদ্ধৈশ্চ পরিগীতপবিত্রগাথাঃ বর্ণিত পবিত্র
কথাঃ । অতস্তামোপসীদত তং সমীপমপি ন গচ্ছত বয়ঃ কালোপি ন প্রভবতি ॥ ২৭ ॥

কে তর্হি দণ্ডার্থমানেয়া ইত্যত্রাহ তান্নিত্তি দ্বাভ্যাং । অগতো দৃষ্টান্ তানেবাহ মুকুলপদারবিন্দয়োর্বো মকরন্দ রূপোরসঃ

ক্রমসম্বর্ধঃ ।

এবঃ পূর্বোক্তভগবত্ভক্তিমহিম প্রকারঃ । সর্বাঙ্গনেতি নিত্য নৈমিত্তিক পরিভ্যাগ উক্তঃ তথাপি দণ্ডঃ নাইতি । তত্র যদি
দৈবান্নিবিদ্ধাচরণেন পাতকং স্তাত্তদপি যথা কথঞ্চিত্ত্বং কীর্তনমাত্রং হস্তীভার্গঃ ॥ ২৬ ॥

তেষামেব নান্যাত্ম্যবাদ পূর্বকং লক্ষয়তি । তে দেবেতি । নোপসীদতেতি তন্নিবৃতি পাতক্যাপিচেত্বেতি তদাপীতি ভাবঃ ॥ ২৭ ২৮

শ্রীবিখনাপচক্রবর্তী ।

অথাপি তে দেব পদাশুভ্রদ্রপ্রসাদলেশাশুগৃহীত এবাহি । জানাতি তত্ত্বং ভগবদ্ব্যহিরো নচাজ্ঞ একোপি চিরং বিচিবল্লিতি
ব্রহ্মোক্তেঃ । শাস্ত্রজ্ঞা অপি ভগবত্ভবান্ভিজ্ঞাঃ স্মারনদীতশাস্ত্রা অপি ভগবদ্ব্যহিরোতাঃ শুদ্ধ বুদ্ধয়ঃ সন্তোষিবৈকিনো ভগবন্তঃ ভজ-
ন্তোবেতাহ এবমিতি । সর্বাঙ্গনা সর্বেণৈব মনসা নহু নিত্যনৈমিত্তিককর্ম্মাদাহুটানার্থং । বনসঃ কমপাংশঃ পরিভ্যাজ্যেত্যর্থঃ ।
দণ্ডঃ নিত্যকর্ম্ম করণ প্রত্যবায় জনিতঃ । যদি দৈবাতঃ পাতকং নিবিদ্ধাচরণ লক্ষণং স্তাৎ বাদঃ কীর্তনং ॥ ২৬ ॥

তৎস্বাদেভাবদ্ভিন্ন পর্য্যাপ্তং যৎকৃতং তৎকৃতমেব ভাগোনেব রক্ষিতা অতুৎ । অতঃ পরন্ত যদুপনিশামি তৎ লুপ্তেতাহ তে ইতি
গাথাঃ কথাঃ সমদৃশঃ যত পরন্তত্ব সুখ দুঃখাদিকঃ সমঃ পশ্চতঃ গদয়াভিগুণ্ডানিতি স্তদদ্যতনো যুদ্ধাকমপরাধো বিকুদুতৈঃ
ক্ষান্ত ইত্যাহ মন্ত্রে যদি পুনরপি তক্তানাং সমীপং বাস্তব ভদ্রা হবেরেব গদয়া তেষাং হস্তহিতয়া চূর্ণী ভবিষ্যেতি ভাবঃ । যুগং
খলু বরীকাঃ কে ভাবৎ বয়ং মৎসহিতা ব্রহ্মাদা অপি বয়ঃ কালো ব্রহ্মাদে নিরস্তাপি ॥ ২৭ ॥

তর্হি কীর্তন'নান্যেবামন্ত্রাহ তান্ অসতঃ অসাধূন্ অসাধূনাং লক্ষণমাহ মুকুল পাদারবিন্দয়োর্ম'করন্দরসাৎ তৎ প্রাপ্তি সাধ-
নাং ভক্তিব্যোগবিমুখান্ । তাদৃশ ভক্তিব্যোগমকুর্লানিতিভার্থঃ । নহু তেষাং বৈমুখ্যাদেব স খলু মকরন্দরসো ন লিপ্যনীয় ইত্যতো

হে দূতগণ ! যে সমস্ত হুবুন্ধি মানব এই সকল বিবেচনা করিয়া ভগবান্ অনন্তে অর্কবাস্তবকরণে
ভক্তিব্যোগ বিধান করেন তাঁহারা কদাচ আমার দণ্ড প্রাপ্ত হইবার যোগ্য নহেন, তাঁহাদের পাপ
হইতেই পারে না, যদিআহং হয় ভগবন্মাম কীর্তনে তৎক্ষণাৎ বিনষ্ট হইয়া যায় ॥ ২৬ ॥

অতএব অদ্যাবধি তোমরা আমার এই অনুশাসন বচন শ্রবণ করিয়া মনোমধ্যে ধারণ করিয়া
রাখ । যে সকল সাধু পুরুষ ভগবানের শরণাপন্ন, সর্বত্র সমদলী, দেবগণ ও সিদ্ধগণ যাঁহাদের পবিত্র
কথা কীর্তন করিয়া থাকেন, তোমরা কদাচ সেই সকল সাধুর নিকটে যাইওনা, তাঁহাদিগকে ভগবা-
নের পদা সর্বতো ভাবে রক্ষা করিতেছে অতএব তাঁহাদের দণ্ড বিধানে আমরাও সমর্থ নহি, কালও
সমর্থ নহেন ॥ ২৭ ॥

অহে দূতগণ ! যাঁহাদিগকে দণ্ডার্থ এখানে আনয়ন করিতে হইবে বলি শ্রবণ কর, যাঁহারা অসাধু,
নিষ্কিঞ্চন পরনহঃস সমুহ সঙ্গবিহীন হইয়া অজস্র যাঁহার সেবা করেন সেই মুকুল পদারবিন্দ মকরন্দরস

নিক্কিঞ্চনৈঃ পরমহংসকুলৈরসঙ্গৈর্জুড়ীকৃৎ হে নিরয়বজ্জনি বদ্ধভূতান্ ॥ ২৮ ॥

জিহ্বা ন বক্তি ভগবদগুণানামধেয়ং চেতশ্চ ন স্মরতি তচ্চরণারবিন্দং।

কৃষ্ণায় নোনমতি যচ্ছির একদাপি তানানয়ধ্বমপতোহকৃতবিষ্ণুকৃত্যান্ ॥ ২৯ ॥

শ্রীধরস্বামী।

তথাং বিমুখাং কণ্ঠতাং নিক্কিঞ্চনৈরঙ্গং জুড়ীং। তেহাং জাপকুমাহ নিরয়বজ্জনি স্বধর্মশূন্তে গৃহে বদ্ধা ভূতান্ ॥ ২৮ ॥
কিঞ্চ জিহ্বাত্যাদি। যং যোহাং জিহ্বাত্যাগাধরঃ। ন কৃতং বিষ্ণুকৃত্যং ভগবদ্বৃত্তং যৈঃ একদাপীতি সর্বত্রাধরঃ ॥ ২৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

অত্র তাবত্তেহাং বার্জী যতোজিহ্বা নবজীতি। যদ্যত্র জিহ্বাপি শ্রীভগবতো গুণক নামধেয়ক বা একদা জন্মমধ্যে বদা কদাপি ন বক্তি
জিহ্বয়া অতঃপূর্ব চেতশ্চ তচ্চরণারবিন্দমেকদাপি ন স্মরতি। চেতসো বিক্ষিপ্তে শিরশ্চ কৃষ্ণায় কৃষ্ণং লক্ষীকৃত্য নো নমতি।
শাঠ্যোনাপি নমস্কারঃ কুর্ত্ত্বঃ শার্দ্ধধ্বনে। শতজন্মার্জিতং পাপং তৎক্ষণাদেব নশ্ততীতি স্বান্দোক্তমহিমানঃ নমস্কারং ন কেরোতি
তানানয়ধ্বং। তত্র হেতুঃ অসত্যঃ অসৎ হেতুঃ। অকৃতবিষ্ণুকৃত্যান্। যথা স্বান্দে রেবাধেও শ্রীত্রয়োক্তো। স কর্ত্তা সর্ব
ধর্ম্মাণাং ভক্তোবন্তব কেশব। স কর্ত্তা সর্ব পাপানাং ধো ন ভক্তস্তবাচ্যত। পাপং ভবতি ধর্ম্মোপি তবাতকৈঃ কতো হরেঃ।
নিঃশেষধর্ম্মকর্ত্তা বাপ্যভক্তো নরকে হরেঃ। সন। তিষ্ঠতি ভক্তস্তে ব্রহ্মহাপি বিমুচ্যতে। শ্রীপাদে। মন্নিমিত্তং কৃতং পাপমপি ধর্ম্মায়
করতে। মামনাদৃত্য ধর্ম্মোপি পাপং স্যাম্যং প্রভাবত ইতি। যুক্তং তৎ। শ্রবণং কীর্ত্তনকাসোত্যাদিনা সর্বেষাং মহাপাসন
মিত্যাদিনা সর্বে বিধিনিষেধাঃ স্মারিত্যাদিনাচ পরম নিত্যাদিপ্রতিপাদনাং এবং সঙ্কীর্ণগাদীনাং ত্রয়াণামতি সুকরণামভাবে
পরেষাং স্মরণমেবাতাবোভবেদিতি সামান্তেনৈব বিষ্ণুকৃত্য রহিতমুকৃত্যং। জিহ্বাদীনাং করণকৃত্যানামপি কর্ত্ত্বেন নির্দেশঃ।
পুরুষানিচ্ছরাপি যথোচিত কীর্ত্তনাদিকমাদতে। চরণারবিন্দমিতি বিশেষাঙ্গ নির্দেশঃ যমস্ত ভক্তিরব্যাপক এব। নতু তন্মাত্র
স্মরণ নিরানকঃ অজ্ঞাতজ্ঞানানয়নেন তক্তানায়নানয়নমেব বিধীয়তে। আনয়নস্তোংকর্ষসিদ্ধত্বাং বৈবশ্বতং সংবরণং
প্রজানামিতি ঋতেঃ সঙ্কল্পনঃ কৃষ্ণপদারবিন্দোরিত্যাদৌ তল্লগ্নরাগীতি বিশেষণং তু তেহাং তদ্বৃষ্টি পথ গমন সামর্থ্যত্য়াপি
বাতকং তাদৃশ তৎ মরণস্ত প্রভাব বিশেষমেব বোধয়তীতি জ্ঞেয়ং। যথৈব নারসিংহে। অহমস্মরণগার্জিতেন ধার্ম্ম
বম ইতি লোকহিতাহিতে নিযুক্তঃ। হরি শুক বিমুখান্ প্রশামি মর্ত্তান্ হরিচরণপ্রণতান্ নমস্করোমীতি। তথৈবানুতসারো-
চ্চারে স্বাক বচনং। ন ব্রহ্মা ন শিবামীশ্বরা নাহং স্বান্তে দিবৌকসঃ। শক্তান্ত নিগ্রহং কর্ত্তুং বৈষ্ণবানাং মহাশ্রুতামিতি ॥ ২৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্ত্তী

মকরন্দরসং বিশিষ্ট নিক্কিঞ্চনৈঃ কেবল ভক্তিমতিঃ পরমহংসকুলৈশ্চ প্রধানীভূত ভক্তমতি জুড়ীং সেবিতাং। অতএব
নিরয়বজ্জনি নরকপ্রাপকে গৃহে বদ্ধভূতান্ ॥ ২৮ ॥

কিঞ্চ বুদ্ধলস্যা সঙ্কল্পপি কীর্ত্তন স্মরণাদিকং তৎ প্রাপ্তি সাধনং ভবতীতি। তদ্ব্যস্তোপি সঙ্কল্পেনাভিধীয়ন্ত ইত্যন্তস্তিত্তিরাএবানে-
তয়াঃ ইত্যাহ জিহ্বোতি জিহ্বায়া অতাবে চেতশ্চেত্যাদি চেতসো বিক্ষিপ্তে কৃষ্ণায়ৈত্যাদি। একদাপীতি সর্বত্রাধেতি। তান্
কৈবলোন প্রাধাত্তম বা অকৃত বিষ্ণুকৃত্যান্ বিকোঃ কিমপি কৃত্যং অকৃতবতঃ। অতএব অসত্যঃ অবৈক্যবান্। অত্র জন্ম
মধ্যে বর্ধমধ্যে দিনমধ্যে যেতি যথা স্বমতং ব্যাচকতে ॥ ২৯ ॥

পানে বিমুখ, নিরয়ের বজ্জ স্বরূপ যে স্বধর্ম্ম শূন্ত গৃহ তাহাতেই বদ্ধভূত হইয়া থাকে, তাহাদিগকে
আমার নিকট আনয়ন করিও ॥ ২৮ ॥

অপর জাহাদের জিহ্বা ভগবানের গুণ বর্ণন অথবা নামোচ্চারণ না করে, কিম্বা যাহাদের চিত্ত
ভগবদ্ভরণাশ্রয়ের স্মরণে বিমুখ হয়, অথবা যাহাদের মস্তক কখন ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের পদারবিন্দে প্রণত
না হয়, কিম্বা যে ব্যক্তির জন্মাবধি একবারও ভগবদ্বৃত্ত করে নাই, সেই সকল অসৎ লোকদিগকে
আমার নিকট আনিও ॥ ২৯ ॥

তৎকম্যতাং সভগবান্ পুরুষাঃ পুরাণৈন্যায়গঃ স্বপুরুষৈর্ঘনসংকৃতং মঃ ।
 স্বানামহো ন বিদুযাং রচিতাজ্জলীনাং কাস্তির্গরীয়সি নমঃ পুরুষায় হুয়ে ॥ ৩০ ॥
 তস্মাৎ সংকীৰ্ত্তনং বিকোৰ্জগন্মঙ্গলমংহসাৎ । মহতামপি কৌরব্য বিদৌকাস্তিকনিকৃতাং ॥ ৩১ ॥
 শৃণুতাং গৃণতাং বীৰ্যাণ্যুদ্ভাসানি হরেমুহঃ । যথা হুজাতয়া তক্ত্যা শুকোদায়া ত্রতাদিভিঃ ॥ ৩২ ॥

ঐধরশাস্ত্রী ।

ভগবন্তঃ কাম্যপুত্রি তদ্বিতি । নঃ স্ব পুরুষৈঃ অস্বদীরতেন হিতৈঃ স্বীকৃতৈঃ পুরুষৈর্ঘনসংকৃতং অসং অন্ত্যায়ং কৃতং তত্ত্বমং
 স্বয়মেব কাম্যতাং । স্বানাং স্বীয়ানাং নবিদুযাং অজানাং অহো গরীয়সি তস্মিন্ কাস্তির্হুতৈকব মহ ইতি পাঠে স্বীয়ানাং
 মাহাত্ম্যবিদুযাং নঃ কমাং করোষিতার্থঃ ॥ ৩০ ॥

তস্মাদিত্যাদি শুকোক্তিঃ । জগতোপি মঙ্গলরূপং ॥ ৩১ ॥

ঐকাস্তিকব্রহ্মবাহ ত্রতাদিভিত্ত্বা ন শুধ্যৎ ॥ ৩২ ॥

ক্রমসংকর্তৃঃ ।

স্বপুরুষৈর্ঘনসংকৃতমোদ্ভাসিতসংকৃতং ॥ ৩০ ॥

তস্মাদিত্যাদি শ্রীশুকোক্তিঃ তস্মাৎ সংকীৰ্ত্তনস্ত জগতাং সাপরাধনিরপথানাং সর্বেষামেব মহতামংহসামপরাধপৰ্য্যন্তানাং ॥ ৩১ ॥
 হুতু জাতয়া রতি রূপয়া তক্ত্যাহু যথা মুক্তি পর্যন্তস্ত কিমুত পাপমাত্রয়া বাসনাক্ষয় প্রকারেণায়া মনঃ শুদ্ধে তথা ত্রতা-
 দিভিনেত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥

ঐবিষমাপচক্রবর্তী ।

ভূতাপরাধে স্বামিনো দণ্ড ইতি ন্যারেণ স্বতাপরাধিত্বং ভাবয়ন্ সর্বিনয়ং প্রণমতি । তত্ত্বমং কাম্যতাং কাম্যতু নঃ স্বপুরুষৈঃ
 হুতু অপুরুষৈঃ কুপুরুষৈরিত্যর্থঃ । অসং অন্ত্যায়ং কৃতং । নঃ কীৰ্ত্তনানাং স্বানাং তৎ কিঙ্করাণাং । অহো ইত্যাক্ষর্যো তদপি
 ন বিদুযাং অতোহজ্ঞত্বাদেব রচিতাজ্জলীনাং নহু দণ্ডিরকুসুমসর্বাএব ক্রমতে তজ্জাহ । কাস্তির্গরীয়সি মহামহত্তমে তদপি ক্রমেব
 হুতা স্বানাং মহ ইতি পাঠে বিজুতানাং ব্রহ্মহোমাহাত্ম্যো ভদ্রজ্ঞানতাং ॥ ৩০ ॥

বিজুতানাং ব্রহ্মত্ব বাক্য প্রামাণ্যেণ যদি যৎকিঞ্চিৎ কীৰ্ত্তনেনৈব সর্ব পাপক্ষয় তদা কিমুত সম্যক্ কীৰ্ত্তনেনেত্যাহ তস্মা-
 দিতি শ্রীশুকঃ ॥ ৩১ ॥

প্রবণ কীৰ্ত্তনান্নাতাসবতাং ভক্তানাং সাপরাধানামপি ভক্তিরেব পূর্ণা ত্রাৎ বহুত্বং নামাপরাধযুক্তানাং নামান্তেব হরত্বাৎ ।
 অবিপ্রাতি প্রযুক্তানি তান্তেবার্থকরাণীতি । তত্রাং সত্যাত্ত জীবাত্ম্যেব শুদ্ধাৎ । কিং পুনর্মর্ন ইত্যাহ শৃণুতামিতি । আত্মা-
 জীবঃ । অবিদ্যামালিভাৎ যথা শুদ্ধ্যতি ন তথা ত্রতাদিভিঃ কৰ্ম্মভৈঃ প্রারম্ভিতৈঃ পাপক্ষয়ে সত্যপি পাপবীজতাক্ষরায়নঃ

সংযমনীপতি যম আপনার ভূতাদিগকে এই প্রকার উপদেশ করগানন্তর ভগবানের নিকট ক্রমা
 প্রার্থনা করিতে লাগিলেন । একপে আমার ভূত্যাগ যে অন্তায় কৰ্ম্ম করিয়া আসিল পুরাণ পুরুষ
 সেই ভগবান্ আপনিই তাহা ক্রমা করুন । আমরা তাঁহার স্বীয় লোক, মাহাত্ম্য অবগত না হওয়াতেই
 অপরাধ করিয়াছি, এই অজ্ঞানি বন্ধন করিতেছি আমাদের অপরাধ মার্জন করুন । অহো! সেই
 ভগবান্ সর্বাপেক্ষা মহৎ তাঁহাতে ক্রমা গুণ অবশ্যই আছে, আমরা সেই পরম পুরুষের চরণে প্রণাম
 করি ॥ ৩০ ॥

যোগিবর শুকদেব এভাবে উপাখ্যান বর্ণন করিয়া সম্বোধন পূর্বক রাজাকে কহিলেন, হে
 কৌরব্য ! ভগবান্ বিষ্ণুর নামসংকীৰ্ত্তন জগতের মঙ্গল স্বরূপ নিশ্চয় জানিও তদ্বারা মহৎ পাপ
 সকলের ঐকান্তিক নিষ্কৃতি হয় ॥ ৩১ ॥

হে রাজন্ ! ভগবান্ হরির উদ্দাম বীৰ্য্য সকল হুহু মুহুঃ প্রবণ অথবা কীৰ্ত্তন করিলে তদ্বারা

কৃষ্ণাঙ্গিপদ্মমধুলিঙ্ ন পুনর্বিম্বকুমার্যাগ্ণেয়ু রমতে বৃজিনাবহেযু।

অন্যন্ত কামহত আত্মরজঃ প্রমাতৃমীহেত কৰ্ম যত এব রজঃ পুনঃ স্যাৎ ॥ ৩৩ ॥

ইখং স্বভতৃগদিতং ভগবন্মহিষ্ণুঃ সংসৃত্য বিম্বিতধিয়ো যমকিঙ্করান্তে।

নৈবাচ্যুতাশ্রয়জনং প্রতিশঙ্কগানা দ্রষ্টুং বিভাতি ততঃ প্রভৃতিস্ম রাজন্ ॥ ৩৪ ॥

ইতিহাসমিমং গুহ্যং ভগবান্ কুন্তসম্ভবঃ। কথয়ামাস মলয় আসীনো হরিমর্চ্চয়ন্ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীমদ্রাসমী।

এতদুপপাদয়তি। কৃষ্ণাঙ্গিপদ্মমধুলিঙ্ লেঢ়ি আবাদয়তীতি তথা মধুলেহাতুচ্ছদেন বিম্বষ্টা যে মায়াগুণা বিষয়াস্তেষু পুনর্ন রমতে। অন্তস্ত ভগবদ্বাদ রহিতঃ অতএব কামাভিহতঃ সন্মায়নো রজঃ পাপং প্রমাতৃমপি কষ্টেব প্রায়শ্চিত্ত রূপ মীহেত যতঃ কৰ্মণঃ পুনরপি রজঃ পাপং ভাদেব কুঞ্জরশোচবৎ সম্বোধকত্বাভাবাৎ ॥ ৩৩ ॥

নৈব বিম্বিতধিয়ো বভূবুঃ কিন্তু সত্যমুক্তমিত্যেব মেনিরে। ততঃ প্রভৃতি প্রতিশঙ্কমানা অন্যান্যেব হস্তাদিতি শঙ্কাং বহুভক্ত্যঃ দ্রষ্টুমপি বিভাতি। তে চেতি পাঠে তে বিম্বিতধিয়ো জাতাঃ। তেচ ততঃ প্রভৃতি বিভাতিস্মেত্যর্থঃ ॥ ৩৪ ॥

কুন্তসম্ভবোহগুহ্যঃ মলয়ে পর্কতে আসীনোহবাগো হরিমর্চ্চয়ন্ পুনঃ পুনর্বিবাসার্থং হরেঃ পাদৌ স্পৃশয়িতার্থঃ ॥ ৩৫ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ।

ভাদেব বানন্তি। কৃষ্ণাঙ্গীতি অন্যঃ ভক্তিমাত্র হীনঃ ॥ ৩৩। ৩৪ ॥

কুন্তসম্ভবোহগুহ্যোপীত্যর্থঃ সংহিতাধায়নে শ্রীদৈপায়নাকুত্বাৎ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীবিম্বনাথচক্রবর্তী।

কিঙ্করাদ্রমেবাপাততঃ গুহ্যতীত্যর্থঃ। তেন ভো রাজন্ প্রায়শ্চিত্তমথোপার্গঃ মচ্ছে কুঞ্জরশোচরদিতি যত্নসাক্ষিপ্তং তৎ সত্যমেব মূল পাপকরো ভক্তানাং ভক্ত্যেব তেষামেব নরকগমনাভাবো ভগবৎপ্রাপ্তিশ্চ কৰ্মিণাম্ভ পাপপুণ্যবশান্নরক স্বর্ণ যাতারাতং পুনঃ পুনরিত্যুপাখ্যানেন সিদ্ধান্তঃ প্রতিপাদিত ইতি দোষাত্তং ॥ ৩২ ॥

ভাদেব সাপরাধা নিরপরাধা বা ভক্তা ভক্তিমেব কুর্কীরন্ নতু প্রায়শ্চিত্তং। ভক্তাবিশুদ্ধতাঃ স্মার্ত্তাস্বর্ধবাদাদি কুতর্ক কৰ্মশ মতরন্ত প্রায়শ্চিত্তমেব নতু নামকীর্তনমিত্যতঃ প্রায়শ্চিত্ত শাস্ত্রমপি সার্থকমিত্যাহ কৃষ্ণাঙ্গিপদ্মমধুলিঙ্ ভ্রমরঃ। স যথা গো মনুষ্যাদি ভক্ষ্যেযু বাসোদনাদিষু ক্ষুদ্রা ম্রিয়মাণোপি ন বিবজ্জতে তথৈব ভক্তঃ পূর্ক দশায়াঃ দুর্কিয়রতোপি ভক্তত্বেন সতি বিম্বষ্টা বে মায়াগুণা তেষু ন রমতে রমণাতু প্রয়োগাৎ যদাপি কনিষ্ঠ ভক্ত স্তান্ সেবতে তদপি জুযমাশ্চ তান্ কানান্ হুঃখো-দর্কাংশ্চ গর্হয়ন্ ইত্যাকরীত্যা তেষু নৈব রমতে। অতঃ স্মার্ত্তস্ত আত্মনো রজঃ পাপং প্রমাতৃঃ কৰ্ম জেহেতব। প্রায়শ্চিত্তং কুর্কী তৈব যতএব রজঃ পাপং কুঞ্জরশোচবৎ পুনঃ ভাদেব নামাপরাধবদ্ধাঙ্কিতি ভাবঃ ॥ ৩৩ ॥

অচ্যুতাশ্রয়জনং প্রতি নৈব গচ্ছতীতি শেযঃ। তেনাচ্যুতেতি পাঠে তে বিম্বিতধিয়ো বভূবুঃ পুনন্তেচ বিভাতি ॥ ৩৪ ॥

কুন্তসম্ভবোহগুহ্যো মলয়পর্কত আসীনোহবাগো হরিমর্চ্চয়ন্ পুনঃ পুনর্বিবাসার্থং হরেঃ পাদৌ স্পৃশয়িতার্থ ইতি শ্রীহামি-চরণাঃ ॥ ৩৫ ॥

সুজাতা ভক্তি যেমন চিত্তের শোধন করেন ত্রত নিয়মাদি দ্বারা তজ্রপ শুদ্ধ হয় না ॥ ৩২ ॥

ফলতঃ যে ব্যক্তি একবার শ্রীকৃষ্ণের চরণ পদ্মের মধুর আশ্বাদ প্রাপ্ত হয়, দুর্গতিপ্রদ মায়াবিষয়ে তাহার পুনরায় রতি হয় না। কিন্তু যে ব্যক্তি উক্ত রসাস্বাদে বঞ্চিত সে কাম হত হইয়া আপনার পাপ মোচনার্থ প্রায়শ্চিত্ত রূপ সেই কৰ্মই করিতে চেষ্টা পায় যদ্বারা পুনর্বার পাপ জন্মে ॥ ৩৩ ॥

হে রাজন্! যমকিঙ্কর সকল আপনাদের প্রভুর প্রসুখাৎ ভগবন্মহাত্ম্য অবশ্যক হইয়া বিম্বিত চিত্ত হইল, তদবধি কৃষ্ণাঙ্গিত জনকে অবলোকন করিলে “এহে! এ ব্যক্তি আমাদের বিনষ্ট করিবে” এই রূপ শঙ্কা বহন করত তাহাদের প্রতি নেত্রপাত করিতেও ভয় করিত ॥ ৩৪ ॥

হে মহারাজ! এই ইতিহাস অলীক বিবেচনা করিও না। একদা মহর্ষি অগস্ত্য মলয়াচলে আসীন হইয়া অব্যগ্রচিত্তে ভগবচ্চরণারবিন্দ অর্চনা করিতেছিলেন, তৎকালে সকলের বিশ্বাসার্থ বারম্বার

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে বহুশ্লোকোপনিষৎসংহিতায়ৈকাদশোধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৩ ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

দেবাস্থর নৃণাং সর্গো নাগানাং যুগপৎকিণাং । সামাসিকস্তু প্রোক্তো যন্ত ঋষিভবন্তরে ॥ ১ ॥

তস্যৈব ব্যাসমিচ্ছামি জ্ঞাতুং তে ভগবন্ যথা । অহুসর্গং যদ্বা শক্ত্যা সঙ্গং ভগবান্ পরঃ ॥

শ্রীসূত উবাচ ॥

ইতি সংপ্রশ্নমাকর্ণ্য রাজর্ষে বাদরায়ণিঃ । প্রতিনন্দ্য মহাযোগী জগদ মুনিসত্তমাঃ ॥ ২ ॥

শ্রীমদ্রায়মী ।

॥ * ॥ ইতি ঋষিভবন্তরে ॥ * ॥

চতুর্থাংশে ত্রিভুজবিধরূপ জগৎ বিবক্ষ্যামি । প্রচেতঃ সূত দক্ষস্য বংশস্তাবৎ প্রচক্রেত । চতুর্থেষু প্রজাসৃষ্টে দক্ষেনারাদনং হরেঃ । তপসা হংসগুহাধা স্তোত্রেষুচ নিরূপ্যতে । এসকালপ্রসক্তেন ঋষিভুবে জ্ঞাতবরে । নাম মহাক্ষমাকর্ণ্য বংশবাসঃ বুভুংসতে ॥ * ॥ দেবাস্থরেতি দ্বাভ্যাং । সামাসিকঃ সংক্ষিপ্তঃ যঃ প্রোক্তঃ তৃতীয়ক্কে ॥ ১ ॥

বাসঃ বিস্তারং তে দত্তঃ । যদ্বা শক্ত্যা যথা সঙ্গং তাং শক্তিং তৎ প্রকারং জ্ঞাতুমিচ্ছামি । অহুসর্গং অহুবৃত্তং সর্গং ॥ ২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে ঋষিভবন্তরে শ্রীজীবগোখ্যামি কৃত ক্রমসন্দর্ভে তৃতীয়োধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

সামাসিকঃ ঋষিভবন্তর জাত বিস্তারাকথনং ॥ ১ ॥

বাসঃ ভগবন্তর জাত দক্ষানন্তর শাখোপশাখা রূপঃ । পূর্ব সর্গসা কেনচিৎ কারণেন নষ্টপ্রারম্ভাদহুসর্গং ॥ ২ ॥

ত্রিবিধনাশচক্রবর্তী ।

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিনাঃ হর্ষিণ্যাং তত্ত্বচেতসাং । ঋষিভবন্তরে তৃতীয়োধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

পুনশ্চ পোষণং বাচ্যমিত্যচাখ্যাভিনিঃ । সচাচার্যোবিধরূপো দক্ষকর্তা সূতোস্তবঃ । দক্ষতাত্ত্বচতুর্থাংশে সংক্ষেপে-
ণোক্তজগদননঃ । কথাধায় ত্রেণেহ স্বক্কে বাচ্য্য সবিস্তরঃ । রাজাপি সৃষ্টেঃ প্রত্যবে ঋষিভুবে জ্ঞাতবরো । সপ্রসক্তো লক্ষ্যকর্ণা তুরঃ
পপ্রচ্ছ তৎ পুনঃ । চতুর্থেষু প্রচেতোভ্যাং জাতো দক্ষঃ প্রজাঃ সৃজন । হংসগুহ্যভবেনশং তুষ্টাবেতি নিরূপ্যতে ॥ * ॥

দেবাস্থরেতি দ্বাভ্যাং । সামাসিকঃ সংক্ষিপ্তঃ যঃ প্রোক্তঃ তৃতীয়ক্কে ব্যাসঃ বিস্তারং । তে দত্তঃ অহুসর্গমহুবৃত্তং সর্গং ।
যদ্বা শক্ত্যা যথা সঙ্গং তাং শক্তিং । তং প্রকারক পরো ব্রহ্মা ॥ ১ । ২ ॥

ভগবানের চরণ স্পর্শ পূর্বক এই গুহ্য ইতিহাস কহিয়াছিলেন ॥ ৩৫ ॥

॥ * ॥ ইতি ঋষিভবন্তরে ॥ * ॥

চতুর্থাধ্যায়ের প্রজাসৃষ্টি করণার্থ দক্ষ কর্তৃক হংসগুহ্য স্তব দ্বারা ভগবান্ হরির আরাধন ॥ * ॥

রাজা পরীক্ষিৎ কহিলেন ব্রহ্মন্ । ঋষিভুবে মন্বন্তরে দেব, দৈত্য, নর এবং নাগ, পক্ষী ইত্যাদি
সৃষ্টির কথা আপনি (তৃতীয় ক্কে) সংক্ষেপে যাহা কহিয়াছেন ॥ ১ ॥

তাহারই বিস্তারিত বিবরণ আপনকার নিকট অবগত হইতে ইচ্ছা করি । অপর পরম পুরুষ ভগবান্
ব্রহ্মা প্রত্যেক সর্গে যে শক্তি দ্বারা যে প্রকারে সৃষ্টি করেন সেই শক্তি ও সেই প্রকারও আনিবার
নিমিত্ত বাসনা হইতেছে । এতাবৎ বৃত্তান্ত বর্ণন করিয়া পুরাণবক্তা সূত শৌনকাদি মুনিগণকে
সম্বোধন পূর্বক কহিলেন, হে মহর্ষিগণ । যোগিবর শুকদেব রাজা পরীক্ষিতের উক্ত প্রকার প্রার্থনায়
পরিভুক্ত চিত্ত হইলেন এবং আনন্দ প্রকাশ পূর্বক কহিতে আরম্ভ করিলেন ॥ ২ ॥

শ্রীশুক উবাচ।

যদা প্রচেতসঃ পুত্রা দশ প্রাচীনবর্হিঃ। অন্তঃ সমুদ্রোদ্ধময়া দদৃশুর্গাঃ ক্রমৈবুতাং ॥ ৩ ॥

ক্রমেভ্যঃ ক্রুধ্যমানান্তে তপোদীপিত মন্যবঃ। মুখতোবায়ুমগ্নিক সমুজ্জ্বলদ্বিধক্ষয়া ॥ ৪ ॥

তাভ্যাং মিহি রয়াণাংস্তানুপলভ্য কুরুদহ। রাজোবাচ মহান্ সোমো মন্যুং প্রশময়স্বিহ ॥ ৫ ॥

মা ক্রমেভ্যো মহাভাগা দীনেভ্যো দ্রোক্ষু মহর্ষি। বিবর্দ্ধয়িস্বো যুয়ং প্রজানাং পতয়ঃ স্মৃতাঃ ॥ ৬ ॥

অহো প্রজাপতিপতির্ভগবান্ হরিরব্যয়ঃ। বনস্পতীনোমদীশ্চ সমজ্জ্বার্জ্জমিযং বিভুঃ।

শ্রীমদ্রামাণী।

দক্ষাদিরূপেণ স সমজ্জ্বলিত বক্তৃঃ দক্ষজন্ম প্রকারমাহ যদেতি। প্রাচীনবর্হিঃ পুত্রাঃ। যদা সমুদ্র মধ্যোদ্ধময়া নির্গতাঃ তদা গাঃ পৃথীঃ ক্রমৈবুতাং দদৃশুঃ। নারদোপদেশতঃ প্রাচীনবর্হিষো নিবৃত্তা অবাক্কে সতি কৃষাদাভাবাৎ ॥ ৩ ॥

তপসা দীপিতো মহার্ষেবাং তে। তেষাং ক্রমাণাং দদৃশুঃ ॥ ৪ ॥

তাভ্যাং বায়ুভ্যাং দহমানান্ তান্ ক্রমান্ বনস্পতীনাং রাজা সোম উবাচ। মা ক্রমেভ্য ইতি নবভিঃ। ৫ ॥

হে মহাভাগাঃ বিশেষেণ বর্দ্ধয়িতুমিচ্ছবঃ ॥ ৬ ॥

প্রজাপতীনাং তৎতক্ষ্য ভোজ্য দাহোহুচিত ইতাং অহো ইতি ত্রিভিঃ উজ্জ্বলক্ষ্যং ইষময়ং ॥ ৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

যদেতি উত্তানশব্দ বংশান্তমারম্ভা কথনং তসৌবাস্তিস রাজাভ্যাং ॥ ৩। ৪। ৫। ৬ ॥

শ্রীনিশনাগচক্রবর্তী।

দক্ষাদি রূপেণ সমজ্জ্বলিত বক্তৃঃ ক্রাপরাধাচ্ছাগমুখতঃ দক্ষভাবান্ ক্রমেন দেহং তাক্রবতঃ পুনর্জন্ম প্রকারমাহ যদেতি। গাঃ পৃথীঃ ক্রমৈবুতাং দদৃশুঃ। নারদোপদেশতঃ প্রাচীনবর্হিষি বিরজা বনঃ গতে সত্যরাজকাদেব কৃষাদাভাবাৎ ॥ ৩ ॥

তপোদীপিতো সতি তপসঃ কোপাধিষ্ঠানবাৎ ॥ ৪ ॥

সোমো বৃক্ষাধিষ্ঠাতা সএব বৃক্ষাণাং রাজা প্রশময়স্বিবেতি প্রথমঃ সান্মোপায়েন মন্যোবপগমাসংভবাদিতি ভাবঃ ॥ ৫। ৬ ॥

উজ্জ্বলমাত্রিরিত্যং ফলাদিভক্ষ্যং বনস্পতিভেদুকং। ইষময়ঃ গোধুমাম্যোষদি ভেদুকং। চরাণাং পক্ষাভ্যাং চরতাং ভ্রমরা

শুকদেব কহিলেন রাজন্ প্রাচীন বর্হির পুত্র দশপ্রচেতা সমুদ্রের অভ্যন্তর হইতে নির্গত হইয়া দেখিলেন পৃথিবী বিবিধ বৃক্ষ লতায় আচ্ছন্ন হইয়াছে। হে পাণ্ডবেয়! ধরা ঐ প্রকারে বৃক্ষ লতায় পরিবৃত্তা হইবার কারণ এই, নারদের উপদেশে প্রচেতারা তপস্যায় গমন করিলে রাজবিরহে পৃথী-তলে কৃষাদি হয় নাই ॥ ৩ ॥

তপস্যা করাতে প্রচেতাদের ক্রোধ উদ্দীপিত হইয়াছিল, অধনীতলকে ঐরূপ ক্রমলতায় আকীর্ণ দেখিয়া বৃক্ষ সকলের উপরে কোপাঘ্রিত হইয়া উঠিলেন এবং ঐ সকলকে দগ্ধ করিয়া নিমূল করিবার মানসে তৎক্রমাৎ আপনাদের মুখ হইতে বায়ু ও অগ্নি সৃষ্টি করিলেন ॥ ৪ ॥

হে কুরুকুলাবতঃস! সেই বায়ু ও অগ্নি দ্বারা বৃক্ষ সকল দগ্ধ হইতে আরম্ভ হইলে বনস্পতি সকলের রাজা ভগবান্ সোম প্রচেতাদিগের কোপ শান্তি নিমিত্ত, তাঁহাদিগকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন ॥ ৫ ॥

হে মহাভাগ গণ! ক্রম সকল অতি দীন, ইহাদের প্রতি দোহ করা তোমাদের উচিত হয় না। তোমরা প্রজাদিগের পতি, প্রজাদিকে বিশেষ রূপে বর্দ্ধিত করিতে ইচ্ছা করিয়া থাক, বৃক্ষ সকলকে একরূপে নিমূল করা তোমাদের অতি অযোগ্য কর্ম ॥ ৬ ॥

হে প্রচেতা গণ! প্রজাপতি দিগের পতি ভগবান্ হরি পৃথিবীস্থ বৃক্ষ ও ওষধি সকলকে প্রজাদি-গের ভক্ষ্য ও অন্ন করিয়া সৃজন করিয়াছেন অতএব অচর (পুষ্প লতাদি) বস্তু সকল চর ব্যক্তিদিগের

অন্নং চরাণামচরাণ্যপদঃ পাদচারিণাং । অহস্তা হস্তযুক্তানাং দ্বিপদাঞ্চ চতুষ্পদাঃ ।

যুগল পিত্রাঘাতিষ্ঠা দেবদেবের চাষাঃ । প্রজাসর্গায় হি কথ্যঃ স্বকামির্ভূতমুখঃ ॥ ৭ ॥

আতিষ্ঠত সতাং মার্গঃ কোপঃ যজ্ঞত নীলিতঃ । পিত্রা পিতৃদিক্‌নামি জুষ্ঠাঃ প্রপিতামহৈঃ ॥ ৮ ॥

ভোকানাং পিতরৌ বজ্র দৃশঃ পক্ষ্য জিয়াঃ পতিঃ । পতিঃ প্রজানাং ভিক্‌ণাং গৃহকানাং বৃধঃ হৃদং ॥ ৯ ॥

অন্তর্দেহেবু ভূতানাংমাত্মান্তে হরিত্রীধরঃ । সর্বঃ ভক্তিকামীকথ্যমেবং বক্তাবিতোক্তনো ॥ ১০ ॥

শ্রীমদাশ্বিনী ।

অত্র আতিষ্ঠত আশ্রয়ত সতাং মার্গমুপশমং পিত্রাদিভিজু'ষ্টঃ ॥ ৮ ॥

প্রজানাং প্রজাপতিবেব বজ্রঃ অতন্তজীবিকানাশো ন কর্তব্য ইতি দৃষ্টান্ত পক্ষকেমাহ । ভোকানাং বালানাং মাতাপিতরৌ ।
অজানাং জ্ঞানদোবৃধঃ হৃদং ॥ ৯ ॥ ঈশ্বরাদিষ্ঠানস্বাক্ষ ভূতদ্রোহো ন যুক্ত ইত্যাহ অন্তর্দেহেবুতি । বোধ্যুদ্ভাতিঃ ॥ ১০ ॥

ক্রমগণকর্তঃ ।

উর্জ্জমরাতিরিক্তঃ ভক্ষ্যঃ । অন্নগতি সৎলানাং দ্রব্ধলানন্নমস্বদিতার্থঃ ॥ ৭।৮।৯।১০।১১।১২।১৩।১৪।১৫।১৬।১৭ ॥

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী ।

নীনাং । অচরাঃ পুষ্প লতাদা এবাঃ । পদচারিণাং পশ্চিমচরতাং গো মহিষাদীনাং অপদো বাসাদা এবাঃ । তেষেব হস্ত
যুক্তানাং বাহাদীনাং অহস্তা গবাদয়ঃ দ্বিপদাঃ পত্যাং চরতাঃ মহুবাণাং চতুষ্পদো হরিণাদাঃ চকারাং অচরাঃ পাক্‌গোমুদাদাঃ ॥ ৭ ॥

পিত্রাদিভিজু'ষ্টঃ সতাং মার্গঃ । উপশমঃ আতিষ্ঠত ॥ ৮ ॥

বৃষং হি প্রজাপালকা ক্রমাদয়ঃ প্রজাঃ । প্রজোপজীব্যাক্ষেতোতান্ পালয়ত । নহি পালকানাং ন্যাক্ষণ্যঃ দৃষ্টমিত্যত্র দৃষ্টান্ত
পক্ষকেমাহ । ভোকানাং বালানাং জিয়াঃ পতি উর্ভা প্রজানাং পতি নৃপঃ ॥ ৯ ॥

ঈশ্বরাদিষ্ঠানস্বাক্ষ ভূতদ্রোহো ন যুক্ত ইত্যাহ অন্তরিত্তি । বোধ্যুদ্ভাতিঃ ॥ ১০ ॥

অর্থাৎ কেবল পক্ষ চারি ভ্রমরাদির খাদ্য । অপদ (বাসাদি) পাদচারির [গোমহিষাদির] ভক্ষ্য, হস্তহীন প্রাণী [গোমহিষাদি] হস্তযুক্তদিগের [ব্যাঘ্রাদির] আহাৰ্য্য, চতুষ্পাদ [যুগাদি] দ্বিপদ [মনুষ্য] দিগের ভোজ্য হইয়া থাকে । সেই ভোজ্য ভোজ্য দধ্ব করিয়া উৎসর্গ করা প্রজাপতি দিগের উচিত হয় না । অপর হে অনঘ বৎসগণ ! তোমাদের পিতা প্রাচীনবর্ষিঃ তোমাদিগকে প্রজা সৃষ্টি করিতে আদেশ করিয়াছেন, ইহাতে তোমরা কি প্রকারে প্রজাদিগের উপজীব্য বৃক্ষ সকলকে দধ্ব করিয়া নিঃশেষ করিতে উদ্যত হইতেছ ? ॥ ৭ ॥

শ্রীর হও, সাধু পুরুষ দিগের বজ্র অবলম্বন কর, তোমাদের যে ক্রোধ উদ্দীপিত হইয়াছে তাহা সম্বরণ কর । বৎস সকল ! আমি তোমাদিগকে যে পথ অবলম্বন করিতে বলিতেছি তোমাদের পিতামহ তথা প্রপিতামহ এই বজ্র সেবন করিয়া গিয়াছেন ॥ ৮ ॥

অপর বিবেচনা করিয়া দেখ, যেমন বালক দিগের পিতা মাতাই বজ্র, চতুর পক্ষমই বজ্র, স্ত্রী লোকের পতিই বজ্র, ভিক্ষুদিগের গৃহস্থই বজ্র এবং অজ্ঞ ব্যক্তিদিগের জ্ঞানদ পণ্ডিত জনই বজ্র, তোমরা প্রজাপতি, প্রজাদের জীবিকা নষ্ট করা তোমাদের উচিত হয় না ॥ ৯ ॥

আর সকল ভূতেরই দেহাভ্যন্তরে আত্মা রূপে ভগবান্‌ হরি অরক্ষিত আছেন, অতএব সকল ভূত-
কেই ভগবান্‌ হরির স্থান বলিয়া অবলোকন করা কর্তব্য, কাহারও প্রতি ঘোষণা করিতে হয় না,
এই রূপ করিলেই তোমাদের প্রতি ভগবান্‌ প্রসন্ন হইবেন ॥ ১০ ॥

যঃ সমুৎপত্তিতঃ দেহে আকাশান্মন্যুয়ুগ্মং । আত্মজিজ্ঞাসয়া যচ্চেৎ সগুণানতিবর্ততে ॥ ১১ ॥
 অলং দৈন্ধ্রক্ৰৈর্গৈরী নৈঃ খিলানাং শিবমস্তবঃ । বাকী হ্যেবা বরা কন্যা পত্নীহে প্রতিগৃহতাং ॥ ১২ ॥
 ইত্যামন্ত্য বরানোহাং কন্যামাপ্সরসীং নৃপ । সোমো রাজা যযৌ দহ্মা তে ধর্ম্মেণোপষেমিরে ।
 তেভ্যস্ত্যক্তাং সমভবদক্ষঃ প্রাচেতসঃ কিল । যন্ত প্রজাবিসর্গেণ লোকা আপুরিতাস্তয়ঃ ॥ ১৩ ॥
 যথা সমর্জ্জ ভূতানি দক্ষোহুহিত্বংসলঃ । রেতসা মনসা চৈব তন্মমাবহিতঃ শৃণু ॥ ১৪ ॥
 মনসৈবাস্থজং পূর্ব্বং প্রজাপতিরিমাঃ প্রজাঃ । দেবাসুরমনুষ্যাদীমভঃ স্থলজলোকসঃ ॥ ১৫ ॥

শ্রীমদ্রাসী ।

আকাশাৎ দেহে সমুৎপত্তিতঃ আকস্মিকমিত্যর্থঃ । আত্মবিচারেণ যো নিবচ্চেৎ ॥ ১১ ॥
 খিলানাং শেবাণাং বোয়ুয়াকঞ্চ শিবমস্তবঃ । বৃক্ষরক্ষণার্থং তদীয়াং কন্যাং দদাতি বাকী বৃক্ষে পালিতা ॥ ১২ ॥
 আগস্ত্য সাক্ষ্যিহা আপ্সরসীং অপ্সরসঃ প্রমোচায়াঃ সূতাঃ ॥ ১৩ ॥
 হুহিত্বংসল ইতি তন্ত কন্যাবংশ এবৈতুক্তং মম মতঃ ॥ ১৪ ॥
 প্রজাপতির্দক্ষঃ ॥ ১৫ ॥

শ্রীনিখনাপচক্রবর্তী ।

নহু কোপকালে কৃত এতাবানু বিচার স্তত্রাহ য ইতি । আকাশাদিব দেহে সমুৎপত্তিতমাকস্মিকমিত্যর্থঃ । আত্মনো
 জিজ্ঞাসয়া বিচারেণ যচ্চেৎ উপশময়েৎ সগুণানিতি অথবা যুগ্মং ভূগৈরেব গ্রন্থা ভবিষ্যথেতি সামোক্ত্য ভেদশ্চ ধ্বনিতঃ ॥ ১১ ॥
 ভেদেনাপ্যুপশম্যাতাবমালক্ষ্য দামমাহ অলমিতি খিলানাং শেবাণাং বাকী বাক্ষৈঃ পালিতত্বান্ কন্যা ॥ ১২ ॥
 আপ্সরসীঃ অপ্সরসঃ প্রমোচায়াঃ সূতাঃ ॥
 সমভবদ্বিতি দক্ষস্ত স্বায়ত্ত্ববমুহুবাংস্বাং স্বায়ত্ত্ববে সমস্তরে জন্ম । যন্ত প্রজাবিসর্গেণেতি প্রজাবিসর্গস্তত্র চাক্ষুষএব
 চাক্ষুষে বস্তরে প্রাপ্তে প্রাক্ সর্গে কালবিজ্ঞতে । যঃ সমর্জ্জ প্রজা ইষ্টা স দক্ষো নৈবচোদিত ইতি চতুর্থোক্তেঃ । তন্মাং মধ্যে
 মনস্তর পক্ষকমভিযাপ্যাত্ত তপএব পৌর্নকালিকৈশ্বৰ্য্যপ্রাপ্ত্যর্থকমবগম্যতে ॥ ১৩ ॥
 হুহিত্বংসলঃ ইতি পুত্রবংশাভাবঃ সূচিতঃ ॥ ১৪ ॥
 প্রজাপতি দক্ষঃ বিদ্বন্ত পাদানু প্রত্যস্তপর্কতানু ॥ ১৫ । ১৬ ॥

হে বৎস গণ ! ক্রোধ কালে হিতাহিত বিবেচনা থাকে না সত্য, কিন্তু যে ব্যক্তি দেহকে আকাশ
 হইতে সমুৎপত্তিত অর্থাৎ অকস্মাৎ উৎপন্ন জানিয়া আত্মজ্ঞান দ্বারা তীব্র কোপ দমন করেন তিনিই
 গুণ সকলকে অতিক্রমণ করিতে পারেন ॥ ১১ ॥

অতএব তোমরা এই দীন বৃক্ষ সকলকে আর দণ্ড করিও না। অবশিষ্ট এই সকল বৃক্ষের এবং
 তোমাদের মঙ্গল হউক । এই সকল বৃক্ষ একটী কন্যা প্রতিপালন করিয়া রাখিয়াছে, তোমাদিগকে
 সেই এই কন্যা সম্প্রদান করিতেছে, এ কন্যা অতি সুরূপা, তোমরা ইহাকে পত্নীহে পরিগ্রহ কর ॥ ১২ ॥

হে নৃপ ! সোমরাজা এই প্রকারে সাস্তুনা করণানন্তর আপনি উদ্দেশ্যগী হইয়া প্রমোচা অপ্সরার
 সেই কন্যাটী প্রাচেতাদিগকে দান করিলেন । তাঁহারও ধর্ম্মতঃ তাহার পাণি গ্রহণ করিলেন, সেই
 গর্ভে ঐ প্রাচেতাদের ঔরসে দক্ষের জন্ম হয়, বাঁহার প্রজা সমূহে ত্রিভুবন পরিপূর্ণ হইয়াছে ॥ ১৩ ॥

রাজন্ ! প্রজাপতি দক্ষ হুহিত্ব বৎসল ছিলেন, তিনি যে প্রকারে শুক্র ও মনের দ্বারা ভূত মুক-
 লকে সৃষ্টি করেন মনোনিবেশ পূর্ব্বক আগার নিকট তাহার বৃত্তান্ত শ্রবণ কর ॥ ১৪ ॥

হে পাণ্ডবেয় ! দক্ষ প্রজাপতি প্রথমে দেব, দৈত্য, মনুষ্য প্রভৃতি খেচর, ভূচর, জলচর, প্রজা
 সকলকে মনের দ্বারাই সৃষ্টি করিয়াছিলেন ॥ ১৫ ॥

তমবুংহিতমালোক্য প্রজ্ঞাসর্গং প্রজ্ঞাপতিঃ । বিদ্যাপাদানুপত্রজ্য সোচ্চরদুষ্করং তপঃ ।
 তত্রাঘমর্ষণং নাম তীর্থং পাপহরং পরং । উপম্পৃষ্ঠানুঘবণং তপসা তোষয়করিং ॥ ১৬ ॥
 অন্তোবীক্ষ্যসগুহেন ভগবন্তমধোক্জং । তুভ্যং তদভিধান্মি কস্তাতুঘাদযথা হরিঃ ॥ ১৭ ॥
 শ্রীপ্রজ্ঞাপতিরুবাচ ॥
 নমঃ পরায়াবিতথানুভূতয়ে গুণত্রয়াভাস নিমিত্তবন্ধবে ।

শ্রীপরশ্রামী ।

অবুংহিতং অসংবুদ্ধং বিদ্বন্ত পাদানু সন্নিহিতপর্কজান্ ॥ ১৬ ॥
 হংসগুহাপোন স্তোত্রেন কস্ত দক্ষত ॥ ১৭ ॥
 পরায় সর্বোত্তমায় নমো দধে নমস্করোমি পরম্বে হেতুঃ অবিতথানুভূতিশিচ্ছক্তি যন্ত অতো গুণ ত্রয়াভাসচ্চ জীবঃ
 নিমিত্তক মায়্যা তয়োর্বন্ধবে নিষস্তে এবমপি গুণেষু তত্ত্ববুদ্ধির্গেবাং তৈজী'দৈবদৃষ্টঃ ধাম স্বরূপং যন্ত । তত্র হেতুঃ নিবৃত্তং মানঃ
 যন্তাং তস্মৈ নিবৃত্তমানাবধয়ে ইতি পাঠে নিবৃত্তং মানমবধিচ্চ যন্তাং । তর্হি কথং তস্য সিদ্ধি স্তত্রাহ স্বয়মুভবে স্বপ্রকাশায় ॥ ১৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পরায়ণ কামেন নিকামেন বা পরমেশ্বর এব ভজনীয়ো নাস্ত স্তত্র মায়া জীববীকারি শক্তিবাং । অস্তত্র তন্মায়াধীন তুচ্ছ
 শক্তিবাদীতি স্ব বাঞ্চা সিদ্ধিবৈমুতাং দর্শয়ঃস্তদর্থঃ স্ততি বিশেষেনোপতিষ্ঠতে নম ইতি । অবিতথেন্যাব্যভিচারজ্ঞানেন্দ্রা শক্তি
 দর্শিতে । গুণত্রয়েতি তাদৃশ ক্রিয়া শক্তিশ্চ দর্শিতা । জীবমায়া নিযন্তৃত্বাত্তাসাং'তাদৃশ শক্তীনাং তত্তদভীতয়েন স্বরূপভূতত্বঃ
 চ তথাপি গুণেষু সত্যদিষেব তত্ব বুদ্ধিঃ কারণ জ্ঞানং যেষাং তৈবদৃষ্টঃ তর্কয়িতুমশক্যং কিমুতানুভবিতুমশক্যং । ধাম তদৃশ
 শক্তি প্রকাশোপি কিমুত স্বরূপ তং পূর্ণ শক্তি যন্ত তস্মৈ সর্কর হেতুঃ স্বপ্রকাশ্যমিতি । গুণত্রয়ভাসঃ স্বজ্ঞানেনারোপো যন্মিন
 স জীব ইতি জীবন্ত চিত্রপথে তদজ্ঞান স্পৃষ্টভাসাতো নিকর্ষ এবং ব্যক্তীকৃতঃ । রশ্মি স্থানরীত্যস্ত ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥

শ্রীবিখনাচক্রবর্তী ।

হংসগুহেন স্তোত্রেন পূর্বসিদ্ধেতেনৈব নিগমেন নতু দক্ষকৃতেনেত্যর্থঃ । কস্ত দক্ষত ॥ ১৭ ॥
 পরায় জীবমায়া মারিকেভ্য ইত্যর্থঃ । কৃতঃ । অবিতথানুভূতয়ে সত্যানুভবায় গুণত্রয়াভাসো জীবঃ নিমিত্তঃ মায়া তয়ো-
 র্বন্ধবে এবমপি গুণেষু তত্ত্ববুদ্ধির্গেবাং তৈজী'দৈবদৃষ্ট স্বরূপায় । তত্ত্বিতৈবপি স সমাগবগমা ধামেতাং নিবৃত্তো মানাবধিঃ
 পরিমাণ সীমা যন্ত তস্মৈ নহেতাবলপুণ রূপৈশ্বর্যাকঃ পরমেশ্বর ইতি কোপি বক্তুঃ শক্তোভীতি ভাবঃ । যদুক্তং ত্রক্ষণা গুণান্বনস্তেপি
 গুণান্ বিমাতুঃ হিতাবতীর্ণস্ত ক ঈশিবেশ্তেতি । নিবৃত্তমানায় দধে ইতি পাঠে মানোজ্ঞানং । দধে করোমি তদা নম ইতি কর্ম পদং ।
 তর্হি কথং তন্ত সিদ্ধি স্তত্রাহ স্বয়মুভবে স্বপ্রকাশায় ॥ ১৮ ॥

কিস্তু ঐ প্রজ্ঞাসৃষ্টি কোন প্রকারেই বর্জিত হয় নাই, তদবলোকনে ঐ প্রজ্ঞাপতি প্রত্নজ্য অবলম্বন
 পূর্বক বিদ্যা গিরির সন্নিহিত একটি ক্ষুদ্র পর্বতে গমন করিয়া দূশ্চর তপস্যা আরম্ভ করিলেন । সেই
 গিরির অদূরে অঘমর্ষণ নামে যে একটি পাপহারী তীর্থ ছিল, সেই তীর্থে ত্রিসন্ধ্যা স্নান করিয়া তপস্যা
 করত ভগবান্ হরির সন্তোষ জন্মাইতেন ॥ ১৬ ॥

এবং হংসগুহ নামক প্রসিদ্ধ স্তোত্র পাঠ করত ভগবান্ অধোক্জের স্তব করিতেন । হে রাজন্ !
 ভগবান্ যে প্রকারে প্রজ্ঞাপতি দক্ষের প্রতি প্রসন্ন হয়েন, তোমার নিকট তাহাও বর্ণন করি অ্রবণ কর ॥ ১৭

প্রাচৈতস দক্ষ এই প্রকারে স্তব করিয়া কহিলেন, সর্বোত্তম সেই পরমাত্মাকে আমি নমস্কার
 করি, তাঁহার চিৎ শক্তি অবিতথ, অতএব তিনি জীব ও মায়া এই দুইয়ের নিয়ামক । পরন্তু এ
 প্রকার হইলেও যে সকল জীবের গুণেতেই তত্ব বুদ্ধি, তাহারা তাঁহার স্বরূপ দেখিতে পায় না, কারণ

অদৃষ্ট ধাম্নে গুণতত্ত্ববুদ্ধিভিমিস্তমানাবধয়ে স্বয়ংকুবে ॥ ১৮ ॥

ন যন্ত সখ্যং পুরুষোহৈবতি সখ্যঃ সখা বসন্ সংসতঃ পুরেহস্মিন্ ।

গুণোযথা গুণিনো ব্যক্তদৃষ্টেষ্টৈশ্চ মহেশাম নমস্করোমি ॥ ১৯ ॥

দেহোহিসবোকা মনবো ভূতমাত্রা নান্নানমন্ত্যক বিদুঃ পরং যৎ ।

সর্বং পুমান্ বেদ গুণাংশ্চ তজ্জ্ঞো ন বেদ সর্বজ্ঞমনন্তমীড়ে ॥ ২০ ॥

দীপবসামী ।

অদৃষ্টধাম্বৎ দর্শয়রাহ নেতি । পুরুষঃ সখা জীবঃ অস্মিন্ পূবে দেহে বসন্তপি অত্রৈব সংসতঃ সখ্যঃ যস্য সখ্যঃ করণ প্রবর্তক
বাদিকং নাইবতি ন জানাতি তস্মৈ । কুলোব্যক্ত দৃষ্টে প্রপঞ্চ দৃষ্টুঃ নহি দ্রষ্টা দৃষ্টো ভবতি । প্রথমস্ত পাঠে ব্যক্তে প্রপঞ্চএব দৃষ্টি
বস্ত সঃ । গুণোযথো গুণিনো বিবিধি ইন্দ্রিয়াদেঃ সখ্যঃ প্রকাশকত্বঃ যথা ন বেত্তি তদ্বৎ ॥ ১৯ ॥

নমু গুণোজড়হানজানতি জীবন্ত চেতনঃ কিমিতি ন জানাতি তত্রাহ দেহঃ অসবঃ প্রাণা অক্ষাণি ইন্দ্রিয়ানি মনবোহস্তঃ করণানি
ভূতানিচ মাত্রাশ্চ তমাত্রাণি আত্মানং স্ব স্বরূপং দৃষ্ট্যঃ অনামিহ্মিয়বর্গং তয়োঃ পরঞ্চ দেবতাবর্গং ন বিদুঃ পুমান্ জীবন্ত সর্বং
এতদ্রব্যং বেদ গুণাংশ্চ তদ্বৎ ভূতান্ বেদ তজ্জ্ঞোপি সন্ যং সর্বজ্ঞং ন বেদ তমনন্তমীড়ে স্তোমি ॥ ২০ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

দেহেতি অন্যং দেবতাবর্গং পরং পুমান্ সঞ্চ ॥ ২০ ॥

দ্রীবিধনাগচক্রবর্তী ।

অদৃষ্ট ধাম্বদুপপাদয়তি নেতি । যন্ত পরমাশ্রয়ঃ সখ্যঃ করণ প্রবর্তকবাদিকং পুরুষো জীবো নাইবতি ন জানাতি অস্মিন্
পুরে দেহে বসন্তোপি সখ্যুপি আত্মারামণেপি সখ্যাদেব তৎ কামিতান্ বিবয়ান্ ভোজয়িতুঃ । স্বয়ং সখ্যাপি তন্ত তন্তং সখ্য
মন্তবয়পি অত্রৈব দেহে বসন্তপি নৈব বেদ ব্যক্তদৃষ্টেরিতি বস্ত্য পাঠে বুদ্ধীন্দ্রিয়াদি প্রকাশাদেব বহিষকঃ জ্ঞানঃ ব্যক্তমেব
তত্প্রাপীশ্রত প্রথমস্ত পাঠে তমাদেব হেতো যৎ কর্তৃকঃ জ্ঞানঃ ব্যক্তমেব সোপি জীবঃ গুণঃ শব্দ স্পর্শাদি বধা গুণিনঃ প্রোক্তাদে-
বিস্ত্রিয়ন্ত সখ্যঃ স্বমাধুর্ঘ্যাদি জ্ঞাপন লক্ষণং নবেত্তি তদ্বৎ ॥ ১৯ ॥

নমু গুণো জড়হান ন জানাতু জীবন্ত চেতনঃ কথং ন জানাতি তত্র স সর্বজ্ঞ চেতনোপি পরমেশ্বরে তচেতন এবোতাহ দেহশ্চ
তত্রহা অসবঃ প্রাণাশ্চ অক্ষা ইন্দ্রিয়ানিচ মনবোহস্তঃ করণানিচ ভূতানি পৃথিব্যাদীনিচ মাত্রাঃ শব্দাদয়শ্চ আত্মানং স্ব স্বরূপং
আত্মনাং মধ্যে অন্তমন্ত্বরূপং আত্মত্বঃ সর্বোভ্যএব পরং জীব স্বরূপঞ্চ ন বিদুঃ । পুমান্ জীবন্ত চেতনত্বাৎ সর্বং আত্মানং
দেহাদীন্ গুণান্ সর্বাদীন্ তদ্বৎ ভূতান্ বেদ জীবন্তুত্ব দশায়াং তং পরমাশ্রয়ঞ্চ জানাতীতি তজ্জ্ঞঃ । তদপি সর্বজ্ঞঃ
পরমেশ্বরঃ ন বেদ । নমু তজ্জ্ঞ ইতি ক্রমে তদপি ন বেদেতি কুন্তত্বাহ অনন্তঃ প্রোক্ত গুণানামনন্তাত্তদপ্যজ্ঞানমেব বহুত্বং
চাপত্যএব তে ন বহুত্বমনন্ততয়েতি ॥ ২০ ॥

উাহার পন্নিয়াণ ও সীমা নাই, আর তিনি স্বয়ং প্রকাশ পান এই কারণে সিদ্ধ বস্ত ॥ ১৮ ॥

অপর গুণ অর্থাৎ শব্দ স্পর্শাদি বিষয় যেমন গুণির অর্থাৎ প্রোক্তাদি ইন্দ্রিয়ের সখ্য [প্রকাশকত্ব]
জানে না, তেমনি সখা জীবও এই দেহরূপ পুর মধ্যে বাস করিয়া এই জ্ঞানেই বাসকারি যে সখার
ইন্দ্রিয় প্রবর্তকবাদি রূপ সখ্য জানিতে পারেন না, কারণ প্রপঞ্চতেই উাহার দৃষ্টি নিবদ্ধ থাকে, সেই
মহেশকে আমি নমস্কার করি ॥ ১৯ ॥

অহো ! দেহ, প্রাণ, ইন্দ্রিয়, অন্তঃকরণ, পঞ্চভূত, পঞ্চ তমাত্র, ইহার। আত্মাকে অর্থাৎ স্বরূপকে
অন্য ইন্দ্রিয় বর্গকে এবং ঐ চুইয়ের প্রেষ্ঠ দেবতাবর্গকে জানিতে পারে না, যদিও পুরুষ অর্থাৎ
জীব এই ভিন্ন এবং এই ভিনের মূলীভূত গুণ সকলকেও জানেন তথাচ তিনি ঐ রূপ ক্ষমতা ইহাও
বে সর্বজ্ঞ ভবত্বকে জানিতে পারেন না, আমি সেই ভগবান্ অনন্তদেবকে স্তব করি ॥ ২০ ॥

যদোপরাযো মনসো। ন্যায় রূপ রূপস্ত দৃষ্ট স্থিতি সংপ্রমোষাৎ।

य ईश्वरे केवलया स्वसंख्या हंसाग्रतैश्च शुचि सद्माने नमः ॥ २१ ॥

मनीषिणोऽसुहृदि संनिवेशितः क्षणिकिभिर्बद्धिश्च त्रिरुद्धिः ।

श्रीभक्तवागी ।

অদৃষ্ট ধামবিশুদ্ধাঃ স্বপ্রকাশবাহাঃ বদা মনস উপরামঃ সমাধিঃ নতু^১ অদৃষ্টাণ্যবিব লম্বঃ নচ আগ্রং বপ্ণোর্যবিব বিক্ষেপঃ তদাহ
নামক্লেপে ক্লেপাতে যেন তৎ তথা তস্যা উপরামে হেতুঃ দৃষ্টঃ দর্শনঃ স্মৃতিশ্চ তয়োঃ সংগ্রামোবাৎ নাশাৎ তদা কেবলেন স্বরূপজ্ঞা-
নেন যঃ প্রভীরতে তস্মৈ হংসায় শুকায় শুচি শুকঃ চিত্রঃ সন্ন প্রভীতিস্থানং বচ তস্মৈ নমঃ ॥ ২১ ॥

এবমতঃ কেবাং প্রতীয়তে ইত্যপেক্ষারামাহ মনীষিণ ইতি বাচ্যং। বিবেকিনোহমঃ নিরুৎকৃতি বিবিচ্য ধারন্তি স নির্জ্ঞান
 স্বধামুভূতি মম প্রসীদতামিতি বয়োরমরঃ। এবং নিরুৎকৃতাঃ প্রতীয়তে ইতি ভাবঃ। কিমিতি নিরুৎকৃতি বশক্তি ইতি গূঢ়ং অপ্রকাশমানং
 কতিভিন্নবতি: পুনশ্চ ত্রিবিধি: ত্রিগুণাভি: সপ্তবিংশতুপাখ্যিতি গূঢ়ং অষ্টাবিংশং নিরুৎকৃতিভ্যর্থঃ। যথা নবতি: প্রকৃতি পুরুষ

कृष्णमूर्तिः ।

असंख्यं वक्रपञ्चकम् ॥ २१ ॥

মনীষিণ ইতি যুগ্মকঃ। ত্রিবিধব শক্ত্যভীতয়ে সতি কথং বস্তো নিঃশক্তিক এবাহঃ নেত্যাহ। অশেষেতি। অমৃতভূতবিশ্যঃ
মন্তব্য। তাং বিনা পুরুষার্থত্বাসিক্কে। তস্তাং চ মন্তব্যায়ত্তলক্ষণা খণ্ডপি স্বরূপ শক্তিঃ সিদ্ধাতোবেতি ভাবঃ। তথৈবাহ

শ্রী: বিখন। ৭৮৫৬৬৬৬৬

নহু তজ্জ্ঞানি ন বেদেতি যদ্বক্তা তত্র তদেব বেদাং বস্ত বিবিধং স্তজ্জ্ঞেয়ং তজ্জ্ঞেয়ক। তত্র স্তজ্জ্ঞেয়ং নিরীশেষ ব্রহ্মণমহ।
 বেদেতি বদা মনস উপরামঃ উপরামাতিশয়ঃ সমাধিঃ। নহু স্তব্ধাণ্যবিষয়ঃ। নচ জাগ্রৎ স্বপ্নয়োবিষয়ঃ। কীদৃশস্ত নাম
 রূপে রূপোক্তে বেন তস্ত। উপরামাতিশয়ে হেতুঃ দৃষ্টং দর্শনং। স্ততিষ্ঠ তয়োঃ সস্ত্রমোবাং সমাকৃ তয়োঃ নানাং তদা যঃ কেবলয়া
 বস্ত সংস্কৃতেষ নিরীশেষ জ্ঞান গম্যতয়া বস্ত মাত্রাভবেনেত্যর্থঃ। ঈষতে প্রীতীষতে তৈষ হংসায় শুদ্ধায়। শুচি শুদ্ধং চিত্তং সয়
 প্রীতীতি স্থানং বস্ত তৈষ। এতৎ ব্রহ্মণস্ত স্তজ্জ্ঞেয়বস্তুকং ব্রহ্মণা বধা। তথাপি তুমহ্মহিমাশ্রুত তে বিবোদ্ধর্মহত্যামলাস্তরাযতি
 রিতি ॥ ২০ ॥

দুৰ্জ্জৈয়ৰ সৰ্বশেষ ব্ৰহ্মপৰা ই মনীষিণ: শুদ্ধতজ্জা: গুণ: অন্তৰ্হৃদি সংনিবেশিতঃ প্ৰবিষ্ট: কৰ্মৰদুপে বানান্ধা বসৱোক্ৰমহিতাত
রীত্যা শ্ৰবণ তজ্জা অন্তৰ্হৃদি প্ৰবেশিতঃ। পুনৰ্মনীষয়া প্ৰেমতজ্জাপৰা নিৰ্ভৰতি। অন্তৰ্হৃদযান্ত্ৰিকত্বা চক্ষুৰাদিত্ৰিবিধৈঃ
সৌন্দৰ্য্যাদি মাধুৰ্য্যমাৰ্যাদমতীত্যৰ্থঃ। কীদৃশঃ সত্য: নিৰ্ভৰতি বশক্তিচিহ্নচ্ছক্তিভিঃ সহিতং। কতিতি ন বৈতৰ্কিমলাদ্যাভি
ত্বত্ৰাপি ত্ৰিভুত্ৰিচিহ্নচ্ছক্ৰেব তিস্তিভুত্ৰিভিঃ হ্লাদিনি সন্ধিনী সখিত্তিচ সহিতং। বহুজং। বিকৃণ্ণৰূপে। হ্লাদিনি সন্ধিনী
সখিঃ ত্ৰয়োকা সৰ্ব সংপ্ৰেয়ঃ। হ্লাদ তাপকরী মিত্ৰা বয়ি নোত্তৰবজ্জিতৈ ইতি। বথা দাক্ষিণ কাঠে পাঞ্চদন্তঃ পঞ্চদশ সামিথেনী
মত্ৰৈঃ প্ৰেকান্তমলৌকিকং বহ্নিঃ নিৰ্ভৰতি সপ্ৰসীদতামিত্ৰাত্ৰেণাশ্বৰঃ। অত্ৰ সৰ্বশেষ ব্ৰহ্মপৰাপ্ৰাকৃতানন্ত গুণত দুৰ্জ্জৈয়বঃ
ভক্তিহীনৈৰনুভবিতু মশকাৎবা ভক্তৈৰনুভূয়মানেষুপি মাধুৰ্য্যৈৰ্ঘৰ্য্যয়ো: পাৰাজানান্। বহুজং ব্ৰহ্মণৈব। গুণাশ্বনজেনি গুণান্
বিনাত্ৰ: হিতাবতীৰ্জত ক ভৈপ্ৰেজত। কালেন বৈৰ্বা বিমিতা: সুকটৈৰ্ভূপাংশব: থে মিহিকাছাতান। ২২। ইতি বহু তত্ৰ মাদিকং
সৰ্বশেষং ৰূপং ত্ৰ্যাত্ৰিবিজ্জমৈব মনোপাতমিত্ৰাত্ৰৈ। স মম প্ৰসীদতাতঃ। অপেশা বিশেষা বত্ৰ তত্ৰা মাদ্ৰাৱ নিবেধেন বয়ি-
ৰ্জাণ সুখং বাণা ক্ৰুৰিণাৱক। অধ্যাত্মিকাদি দুঃখ শৰা: কেপি ন সতি বত্ৰ তন্নিবেদনুথে অন্তৰ্ভুতি বত্ৰ স: হ্লাদ তাপকরী মিত্ৰা বয়ি-

যাহার দ্বারা নাম রূপ আরোপ হয় সেই মনের দৃষ্টি স্থিতি বিনাশ হেতু, তখন উপরম অর্থাৎ সমাধি হয়, তখন কেবল স্বরূপ জ্ঞান দ্বারা যিনি প্রভীত হয়েন, সেই শুদ্ধ হৃৎকে আমি সম্বোধন করি, তাঁহার প্রভীতি স্থানও অতিশয় শুদ্ধ ॥ ২১ ॥

যিনি প্রকৃতি পুরুষ মহর্ষি অহঙ্কার এবং পঞ্চতন্ত্রে এই নয় তথা তিন জন ও বোদ্ধা বিকার স্বরূপ
আগনার নয় শক্তি দ্বারা হৃদয়ের মধ্যে নিশ্চলীকৃত হইয়া আছেন এবং পঞ্চদশ সান্নিধ্যের মত দ্বারা

বহিঃ যথা দাক্ষিণ্য পাঞ্চদশাঃ মনীষয়া নিরুৎপত্তিঃ গুহ্যঃ ॥ ২২ ॥

স বৈ মমাশেষ বিশেষ মায়া নিষেধ নিরূপণ স্থানান্তরিতঃ ।

স সর্ব নামা সচ বিশ্বরূপঃ প্রসীদতামনিরুক্তাস্ত শক্তিঃ ॥ ২৩ ॥

যদ্বদ্বিরুক্তং বচসা নিরূপিতং ধিয়াক্তভির্বা মনসোত যত ।

প্রথমশ্লোকঃ ।

মহদ্বাক্য পঞ্চদশাঃ পাঞ্চদশাঃ মনীষয়া নিরুৎপত্তিঃ গুহ্যঃ ॥ ২২ ॥
অন্তর্ভূতঃ সংনিবেশিতঃ নিশ্চলীকৃতঃ পাঞ্চদশাঃ পঞ্চদশ সামিধেনী মন্ত্রৈঃ প্রাকৃতঃ অলৌকিকঃ বহুমিবা অহঙ্কারোপদানোহিতঃ
যঃ পরগাথানং নিরুৎপত্তিঃ ॥ ২২ ॥

অশেষা বিশেষা বচসা স্তম্ভা মায়া নিষেধেন নিরূপণ স্থানে অমুৎপত্তিঃ । অপ্রসক্ত নিষেধাসম্ভবাৎ প্রসক্তিমাহ । স এব
সর্ব নামা স এব বিশ্বরূপ ইতি । তদ্রূপেণ বাস্তবতাব্যাপ্তাং নিষেধ সম্ভবতীত্যাহ অনিৰুক্তা আত্মনি শক্তিমায়া যন্ত সঃ ॥ ২৩ ॥

‘নমু বদি কেবলম্ অসংস্থম্ প্রতীয়তে তর্হি’ সর্ব নামান্তঃ বিশ্বরূপস্বরূপপন্নঃ বাগাদাগোচরতাদিত্যাশঙ্ক্য সর্বৈ নামান্তি
বাচ্যঃ প্রত্যাকাদি দৃষ্টক তত্ত্ব স্বরূপঃ বস্তুতো মাতৃং । তথাপি মায়ায়া ঘটত ইতি শ্লোকত্রয়েণোপপাদয়ন্ নমস্করোতি যদ্বদ্বিত্তি
যদ্বদ্ব বচসা নিরুক্তং অভিহিতং ধিয়া নিরূপিতং ব্যবসিতং অক্ষভির্বা ইন্দ্রিয়ৈর্নিরূপিতং গৃহীতং । উত অপি মনসাপি

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

প্রসীদতামিতি । নমু তাত্ত্ব্যো নিরুৎপত্তিঃ কথং তস্য সর্বনাম রূপঃ তত্রাহ । অনিৰুক্তেতি । অচিৎশক্তিতাদিত্যর্থঃ ॥ ২২। ২৩ ॥

নমু মম বস্তুনিষ্ঠাং স্তম্ভক রূপং ব্রহ্মাণ্যঃ স্বরূপঃ তস্যামুৎপত্তিকমেব ভবদতীত জিব্রহ্মবশতিকঃ ভবতু । যত্ন গুণ রূপবৃদ্ধিতঃ
স্বরূপঃ তত্ন তস্যমেব ভবেৎ । অগং সাদৃশ্যাত্তত্রাহ যদ্বদ্বিত্তি জিকেণ । শুভৈকপৈশ্চ বৃদ্ধিতঃ অসমোদিত বৃহত্তমং বৎ স্বরূপং
তদপি । বচ আদি গোচরো যদ্বদ্ব তন্ন ভবতি তত্র হেতুঃ স বৈ ইতি । স গুণ রূপ বৃদ্ধিত স্বরূপঃ গুণ গলয় স্তম্ভিত্যাং লক্ষ্যতে

ত্রিবিধনাগচক্রবর্তী ।

নো গুণ বর্জিত ইতি বৈকল্যোক্তেঃ । অপ্রসক্ত নিষেধাসম্ভবাৎ প্রসক্তিমাহ স এব সর্ব নামা স এব বিশ্ব রূপ ইতি ব্রহ্মাদি
তৃণাত্মনাং বা নি নাম রূপাণি ভানি তত্বেতি বৈত্যাঃ । মায়ায়া স্তম্ভকিৎসেন মায়িক বিশ্বতাপি তদ্রূপবাং তত্ত্ব স্বরূপ ভূতা শক্তিত্ব
মায়াশক্তে মায়িকাদি বিশ্বত্যাগ্যোবেত্যাহ অনিৰুক্তা মায়িক বায়নসাভ্যাবনিককি বিষয়ীভূতা আত্ম ভূতা শক্তি রূপ সঃ ॥ ২৩ ॥

বাধ্যাদিকল্প সর্ব মায়িকমেব তেন নিরূপিতমপি সর্বঃ মায়িকমেব ভবেৎ । তত্ন তত্ন স্বরূপমিত্যাঃ । যদ্বদ্বিত্তি যদ্বদ্বচসা
নিরুক্তমভিহিতং ধিয়া নিরূপিতং ব্যবসিতং অক্ষভির্বা ইন্দ্রিয়ৈর্নিরূপিতং গৃহীতং উত অপি মনসাপি নিরূপিতং স্ক্রিয়ৈঃ তত্ত্ব
সর্বঃ বস্ত স্বরূপঃ মাতৃং ন ভবতি । তস্মৈ নম ইতি তৃতীয়েনাশ্রয়ঃ । হি যত স্তম্ভগুণানামেব কণঃ গুণবৃদ্ধিতঃ হি তদ্বিত পাঠে শুভৈ
বর্জিতঃ সত্ন গুণবাত্তিরিক ইত্যর্থঃ । যতঃ গুণানাং অপায় বিসর্গাভ্যাং প্রলয়োৎপত্তিভ্যাং লক্ষণং যন্ত সঃ । যঃ স্তম্ভ প্রলয়ো
করোতি স স্তম্ভ ইত্যতঃ স্তম্ভে পূর্বত্র প্রলয়াৎ পরমুচ তত্ত্ব সহসিক্কেঃ । অব দৃশ্যতে তত্রায় বুদ্ধা ইতি মনসা এবামুদ্রষ্টবা
ইতি । তমেব বিবিধা অতিমুহুরমেতীতি আত্ম বা অরে মন্তবা ইত্যাদি তত্রায় সর্বাশ্রয়না রাজন্ ভগবান্ হরিরীশ্বরঃ । শ্রোতব্যঃ

প্রকাশ্য হইয়া থাকেন । অতএব অলৌকিক বহুর ন্যায় অতিশয় গূঢ় হওয়াতে বিবেকী পুরুষেরা
আপনাদের বুদ্ধি দ্বারা বিবেচনা পূর্বক নিষ্কর্ণন করিয়া ঘাঁহার ধ্যান করেন ॥ ২২ ॥

সেই পরমাত্মা আমার প্রতি প্রসন্ন হউন । যে মায়ার অশেষ বিশেষ সেই মায়ার নিষেধ হওয়াতে
নিরূপণ স্থলভেই ঘাঁহার অনুভব হয় তিনিই সকলের নামধারী, তিনিই বিশ্বরূপ, তাঁহার আত্মাতে
কিরূপ শক্তি [মায়া] আছে তাহা কেহ কখন নিরূপিত পাবে নাই, অতএব তিনি অবস্ত নহেন ॥ ২৩ ॥

অর্থাৎ । যিনি প্রকাশ, স্তম্ভরূপ বাক্য দ্বারা যাহা অভিহিত হয়, বুদ্ধি দ্বারা যাহা ব্যবসিত হয়,
ইন্দ্রিয় সকল দ্বারা যাহা নিরূপিত হয়, কিম্বা মনের দ্বারা যাহা যাহা সংকল্পিত হয়, এ সমুদায়ই

মাতৃং স্বরূপং গুণবৃদ্ধিতং হি তৎ সর্বৈ গুণানাম বিসর্গ লক্ষণঃ ॥ ২৪ ॥

যস্মিন্ যতো যেনচ যন্ত যতৈ যদেব যথা কুরুতে কার্যতে বা ।

শ্রীমদ্ভাগবতম্ ।

নিরূপিতং সংকল্পিতং । যন্ত অপ্রকাশ্যং তস্য তত্ত্বং স্বরূপং মাতৃং ন ভবতি তৎ স্বরূপত্বাৎ হেতুঃ হি যস্মাৎ তত্ত্বগুণ-
নামেব রূপং গুণবৃদ্ধিতমিতি পাঠান্তরে গুণৈবর্জিতং সতু গুণ বাস্তবিকঃ । যতো গুণানামপায় বিসর্গাত্যাঃ প্রলয়োৎপত্তিত্যাং
লক্ষ্যত ইতি তথা চেন্দ্রনাথিষ্ঠানঃ নিনা ভাষ্যসমুৎপাদে । যথা যন্ত স্বরূপং মাতৃং ন ভবতি ততৈ নম তি ততীয়েনারমঃ ॥ ২৪ ॥

তদেবং যন্ততো গুণস্বরূপত্বাবমসীকৃত্য অনিরূপিতাশ্চকিরিতানেন দোষিতঃ মায়া সর্বব্যাপ্যত্বেন বিশ্বরূপত্বমাহ । যস্মিন-
ধিকরণে যতোহপাদানাত্ যেন কাবণেন যন্ত সম্বন্ধিনঃ যতৈ সংপ্রদানায় বদীশিতকমঃ যঃ কর্তা কুরুতে সন্ততঃ কার্যতে বা অনোন
প্রোক্তো কর্তা তদ্ব্যক্তি প্রোক্তো সন্ততঃ । অত্র যজ্ঞৈঃ সপ্ততিঃ সপ্তবিভক্তার্থা দর্শিতাঃ । যথেনি ক্রিয়াকারক সম্বন্ধ
প্রকার বাচিনামবায়ানামার্থাঃ । কুরুতে কার্যতে চেতি স্বার্থপরার্থ ক্রিয়াব্যবসর্গে দর্শিতাঃ । চশ্বেন ভাবকর্মাদি বিহিত
প্রত্যয়ার্থাঃ সংগৃহীতাঃ তদ্ব্যক্তিবৈ কৃত্তত্বাহ তদ্ব্যক্তে তেহাঃ কাবণ্যং কৃত্তঃ সর্গোভাঃ প্রাক প্রসিদ্ধং নহ ব্রহ্মদয়ঃ তদ্ব্যক্তবঃ
ক্রান্তে অবরেচ দৃশ্যত তৎ কথং তদ্ব্যক্তব তদ্ব্যক্তত্বাহ পরেবামবরেবাক চেতুনাঃ পরমং কারণং । নহ সর্ব কারণে তন্ত কিং নাম

রূপসম্বন্ধঃ ।

তর্কাত এন নহতত্ত্বত ইতি । যথা গুণানামপায়োৎপত্তয়ো যস্মাৎ তস্মিন্ বিগতসর্গে নিত্যসিদ্ধে বৈকুণ্ঠে লক্ষ্যতে তদ্ব্যক্তিত্বেন
দৃশ্যত ইতি ॥ ২৪ ॥

তদেব দর্শয়তি বস্মিরিতি । বস্মিতি যন্ত বিদমানানাম্ । সুতরাং বস্মিনা তত্ত্বত্বেনি তাদৃশ চতুর্ক তচ্চকর এব কারণে

শ্রীমদ্ভাগবতম্ ।

কীর্তিতব্যং ইতি পরসংস্রুতি প্রতি ব্রুতি নাক্য বিরোধাদীশ্বরানুগৃহীতবেব বচ আদিত্যিতি বাধ্যত্বঃ । অতএব প্রত্যাব
প্রায়েতি বিশেষণং । অতঃ শ্রীকৃষ্ণনামাদি ন ভবেদপ্রমিত্রিঃ । সেনোদ্যেতি তিহ্মাদৌ পরমেব ক্ষুদ্রতাদ ইত্যভিযুক্ত
বচনঞ্চ কেচিত্তু কাংস্ত্রোন মিল্লপন্যত্বান্ন নিরূপিতমিত্যাহঃ । যতোহপাদা নিবর্ত্ততে বাচ্যত্বেন সন্যাসাহেত্বাপাদান
নির্দেশ্যং বাছনসাগম্যং নিবর্ত্তত্ব ইতি অন্ত্যাত্মাত্মানসাগম্যত্বেনি বৎ ॥ ২৪ ॥

নহ গুণময়ঃ রূপং যদি তৎ স্বরূপং ন ভবতি তহি ততাপূর্ব্বঃ প্রসঙ্কেততাত আহ বস্মিরধিকরণে যতোহপাদানাত্ যেন
করণেন যন্ত সম্বন্ধিনঃ যতৈ সংপ্রদানায় বদীশিতকমঃ যঃ কর্তা কুরুতে সন্ততঃ কার্যতে বা অনোন প্রোক্তো কর্তা তদ্ব্যক্তি
প্রোক্তকমময়ঃ । অত্র সপ্ততি যজ্ঞৈঃ সপ্তবিভক্তার্থা দর্শিতাঃ । যথেনি প্রকার বাচিনামবায়ানামার্থাঃ কুরুতে কার্যতে চেতি
স্বার্থপরার্থ ক্রিয়াব্যবসর্গে দর্শিতাঃ । চ শ্বেন চ ভাবকর্মাদি বিহিত প্রত্যয়ার্থাঃ সংগৃহীতাঃ । তদ্ব্যক্তিবৈ কৃত্ত তত্বাহ ।
তদ্ব্যক্তে তেহাঃ কারণঃ । কারণং কৃত্তঃ প্রাক প্রসিদ্ধং নহ ব্রহ্মদয়ঃ তদ্ব্যক্তবঃ ক্রান্তে অবরেচ দৃশ্যতে তত্বাহ । পরেবামবরে-
বাক পরমং তেহাঃ কারণানামপি কারণত্বং পরমং কারণমিত্যর্থঃ নহ সর্ব কারণে তন্ত কিং নাম সহকারিত্বং ভবেত্তত্বাহ । একঃ
অন্ত নিরপেক্ষমেব তৎ কারণমিত্যর্থঃ । নহ চিচ্চকীনাং বিমলানানাং নব বিধানাং চিচ্চকি বৃত্তীনাং স্ফাদিত্তাদীনাং ত্রিবিধানাং
তদ্ব্যক্তানাং বৈকুণ্ঠ তৎ পার্শ্বদাদীনাং বাছনদেব সঙ্কল্পাদীনাঞ্চ নিত্য সিদ্ধং প্রবণাং কালমায়া ভীষ্মদাদীনাঞ্চ লগৎ কারণত্ব চ
প্রবণাং কথমেবমিত্যাহ ইত্যাহ আহ অনন্তং ন বিদ্যতে অনন্তং যতন্তঃ । চিচ্চকীনাং তদ্ব্যক্তানাঞ্চ তৎ স্বরূপ তত্বাহ

যাহার স্বরূপ হইতে পারে না, যে হেতু এ সকল পদার্থ গুণ দ্বারা বর্জিত হইয়া থাকে, পরমাত্মা এ
সকল হইতে ভিন্ন, কারণ, তিনি গুণ সকলের প্রায় ও উৎপত্তি দ্বারা লক্ষ্য হইলেন ॥ ২৪ ॥

অপর যে অধিকরণে, যে অপাদান হইতে, যে করণ দ্বারা, যাহার সম্বন্ধে, যৎ সম্প্রদানক, যৎ
কর্মক, যৎ কর্তৃক, যে প্রকারে কোন কর্ম কৃত অথবা কারিত হয়, তিনিই ব্রহ্ম, তিনিই ঐ সকলের

পর্যবসেবাং পরমং প্রাক্ বসিদ্ধং তদ্বাক্ত তদ্বৈতমুদয়দেবং ॥ ২৫ ॥

যচ্ছক্তয়োবদতাং বাদিনাং বৈ বিবাদ সন্ধানভূবো ভবন্তি ।

কুব্ধস্তি চৈবাং মুহুরাস্তমোহঃ তস্মৈ নমোহনন্তগুণায় কৃষ্ণে ॥ ২৬ ॥

অন্তীতি নাতীতিচ বস্তনিষ্ঠয়োরেকম্বয়োভিন্ন বিরুদ্ধ ধর্মণোঃ ।

শ্রীমদ্রামানী ।

সহকারি তবেৎ তদানীমভাজাবাৎ । সত্যং নিরপেক্ষমেব তৎ কারণমিত্যাহ অনন্যং বিজাতীয়শূন্যং একং স্বজাতীয় শূন্যকং তস্মৈ নম ইত্যন্তরেণাধ্বঃ ॥ ২৫ ॥

নমবেং এক চেদ্বিশস্য হেতুঃ তর্হি ন কদাচিদনীদৃশং জগদিতি বদন্তো মীমাংসকাঃ কুতোহত্র বিবদন্তে তৈশ্চান্যে স্বভাববাদিনঃ সন্ধানভূবো তেচ তদ্বিত্তিকৌথিতা অপি কুতঃ পুনঃ পুনর্মুহুর্তিত তত্রাহ । বস্য মায়াবিদ্যাভ্যাঃ শক্তয়ো বিবাদস্ত কচিং সন্ধানস্ত চ ভূবঃ স্থানানি ভবন্তি তস্মৈ নমঃ ॥ ২৬ ॥

নমু কিং তদ্বাক্ত বস্ত শক্তয়ো বিবাদাদি ভূবো ভবন্তি তত্রাহ অন্তীতি যোগ উপাসনা শাস্ত্রং তত্র হি বিরাক্ত্ রূপেণোপাসনায়াং পাতাল পাদাদিকসমুদ্রাপাসাধেন বিধীয়তে । নাতীতি সাংখ্যঃ জ্ঞানশাস্ত্রং তত্র হুপাদি পাদঃ অচক্ষুরপ্রোক্তমিত্তিচ পাদাদি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মোপস্থিতা ইত্যাহ বচ্ছকর ইতি । অতএবানন্ত গুণস্বঃ ভূমস্বঃ চ তত্তেতার্থঃ ॥ ২৫ । ২৬ ॥

তত্র বিবাদাবসরে তাদৃশ গুণরূপ বৃংহিত স্বরূপমপি সিক্যাতীত্যাহ । অন্তীতি যোগঃ স্থলোপাসনাশাস্ত্রং । তত্রহি ভগবতো নাম রূপিণঃ জ্ঞানতে তত্র দৃষ্ট করনা লাঘবাৎ ঘটপটাদি লক্ষণাবিল নামধেয়স্বঃ পাতাল পাদাদিকস্বঃ চেতি বিধীয়তে নাতীতি সাংখ্যঃ

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

বাস্তববাদীনাং তদংশবাৎ কালমঃরাদীনামস্বরূপভূতবেপি তচ্ছক্তিত্বাৎ তদমন্যত্বমিত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

নমত্র মতে স্বজাতীয় বিজাতীয় স্বগত ভেদাসহিকবোহনোহবৈতবাদিনো বিবদন্তে তৈশ্চান্যে নৈমারিকাঃ বোড়শ পদার্থ বাদিবাং বৈতবাদিনো বিবদন্তে তৈশ্চান্যে বৈশেষিকাঃ সন্ধানভূবো তৈঃ সর্লৈশ্চান্যোন কদাচিদনীদৃশং জগদিতি বদন্তো মীমাংসকাঃ বিবদন্তে তৈশ্চান্যে স্বভাববাদিনঃ সংবদন্তে তেচ তদ্বিত্তিকৌথিতা অপি কুতঃ পুনঃ পুনর্মুহুর্তিত তত্রাহ বচ্ছকরঃ বস্ত মায়াপ্রতিবৃন্তয়ো বদতাং সমাদিতাং বাদিনাং তত্রাক্ষেপকতাং বিবাদস্ত কচিং সন্ধানস্তচ ভূব উৎপত্তিহেতবো ভবন্তি প্রয়োজনমাহ আত্মমোহ মিতি আত্মানং জিজ্ঞাসমানানামপীত্যর্থঃ । মুহুরিত তত্রাবিচ্ছেদঃ সূচিতঃ । অনন্ত গুণায়ৈতানন্ত শব্দতানেকার্থবোহনামশ-বাচিহ্মাৎ গুণানামনস্বরূপং নিঃসীমত্বকোক্তং । ইমে চাত্তেচ ভগবতিয়া বদ্য মহাগুণা ইতি পৃথিব্যুক্তো নিত্যো ইতি পদেন নাস্ত গুণানামগুণত অগুণোণেশ্বরো যে ভব পাদ্ধ মুখ্যো ইতি সূতোক্তোচ অগুণত্বেতি বোগেশ্বরো ইতি পদাভ্যাং জ্ঞানশক্তি বৈলম্ব্য বীর্ঘ্য তেজোক্তেশেবতঃ । ভগবচ্ছব বাচ্যানি বিনা হেইরগুণাদিভিরিডি পরাশরোক্তোচ বিনা হেইরিত্যুপন্যাসেনচ তদীম গুণানামপ্রাক্তত্বাবগম্যেপ্যবাস্তবসমাচক্ষাণ্ডেংপরধিনঃ কথমবিদ্যায়া নমোহুতামিত্তি ভাবঃ ॥ ২৬ ॥

নমু-তে শাস্ত্রকাঃ কিমিত্তি নিম্ন্যস্তে শাস্ত্রাণামেবৈকমত্যাভাবেন পরস্পর বিরোধাদিত্তি চেইমবেং বাদীরিত্যাহ অন্তীতি যোগে সাম্যায়োঃ যোগো ভক্তিযোগ শাস্ত্রং সাম্যং জ্ঞানশাস্ত্রং তয়ো স্তৎ প্রসিদ্ধং পরং সর্লোৎকৃষ্টং বৃহদ্বাক্ত সমমমূলক

কারণ, যে হেতু সকলের অগ্রে আপনা হইতেই সিদ্ধ আছেন । তিনি পর ও অপর সকলের পরম কারণ এবং বিজাতীয় শূন্য ॥ ২৫ ॥

ঐহার অবিদ্যাদি শক্তি সকল বিবাদ কারি বাদিদিগের নিকট কখন বিবাদের কখন বা সম্বাদের স্থান হইয়া থাকে এবং সেই সকল বাদিদিগের আত্মাতে মুহুমুহঃ মোহ উপস্থিত করিয়া দেয়, সেই অনন্ত ভূণে অলঙ্কৃত পরম পুরুষ ভগবানকে আমি নমস্কার করি ॥ ২৬ ॥

অহো! যে যোগ শাস্ত্রে পাদাদি আছে বলিয়া তক্রূপে ঐহার উপাসনার বিধি দিয়া থাকেন এবং যে সাংখ্য শাস্ত্রে পাদাদি নাই বলিয়া ঐহার উপাসনা নিষেধ করেন, পরস্পর বিরুদ্ধ সেই দুই যোগ

অবেক্ষিতং কিঞ্চন যোগদাংখ্যায়োঃ সমঃ পরঃ অমুকুলঃ বুদ্ধতঃ ॥ ২৭ ॥

প্রাথমিকঃ ।

নাস্তীতি নিবিধ্যতে । তয়োৰ্যোঃ সাংখ্যায়োৰ্যং কিঞ্চিৎ সমঃ অমুকুলঃ অব্যক্তঃ প্রতীতঃ তৎ বৃহৎ ব্রহ্ম বিবাদেণাবিবাদাম্পদং ব্রহ্মত্বার্থঃ । বিবাদঃ ক্ষুটয়তি তিরো অস্তি নাস্তীত্যেব ভূতৌ বিরুদ্ধৌ ধর্মৌ যয়োঃ তয়োৰ্ভিন্ন বিষয়ত্বেনি বিরোধো নস্যাদিত্যেকহর্যো রিত্যুক্তঃ এক বিষয়য়োঃ কুতঃ বস্তুনিষ্ঠয়োঃ পাদাদি বিধিনিষেধয়োরেক বস্তু নিষ্ঠবাৎ । সমস্তে হেতুঃ পরঃ হি যতো বিধি প্রতিষেধয়োঃ বিষয়ঃ । তয়োঃ পাদাদি বিষয়ত্বাহি তথা বিধনা সত্তাবে কিং প্রমাণং তত্রাহ । অমুকুলঃ অধিষ্ঠানঃ বিনা পাদাদিকল্পনাই যোগাৎ । অবধিৎ বিনা তন্নিষেধাযোগাক্ত তয়োৰূপপাদকত্বেন সিদ্ধমিত্যর্থঃ । তত্শৈ নম ইতি পূর্বসামুদয়কঃ ॥ ২৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

জ্ঞানশাস্ত্রঃ তত্র হি নিবেদ্য প্রতিভিত্তস্ত নাম রূপিত্বং যদিবিধ্যতে তৎ প্রাপকিক নামরূপিত্বত্ব কল্পিতত্বাৎ সর্বদৈব নাস্তীতি নিশ্চয়তে । তদুক্তমুত্তরমতমস্তব প্রাক্ । স সর্বনামা সচ বিধরূপ ইত্যাদিনা । যদ্যদ্বিকল্পঃ বচসা নিরূপিতমিত্যাদিনাচ । অস্তীতি নাস্তীতি বস্তু নিষ্ঠা যয়োঃ তমের বিবাদঃ ক্ষুটয়তি তিরো অস্তীতি নাস্তীত্যেবভূতৌ বিরুদ্ধৌ ধর্মৌ যয়োঃ তয়োঃ নবাস্তা-মনয়োৰ্ভিন্ন বিষয়ত্বং নেত্যাৎ । একহর্যোঃ সমান বিষয়য়োঃ তদেবং বিবাদে সতি তয়োৰ্যং কিঞ্চিন সমঃ সমস্তস্বত্বেনব অব্যক্তঃ প্রতীতঃ বস্তু তৎ হর্যোরপি বৃহৎ । বৃহদমুকুলঃ ভবতি । কিং তৎ সমস্তসং বৎ পরঃ নাম রূপাদিত্যঃ তদভাবাক্ত বিলক্ষণং । যত্র যুগপদাম রূপিত্ব মনাম রূপিত্বমপি বস্তুং স্বক্যতে তদ্বিলক্ষণং কিমপি নামরূপ লক্ষণমেব বক্তিত্যর্থঃ । এতদুক্তং ভবতি । একস্বিন্নেব বস্তুনি নামরূপিত্ব বিধি নিষেধাত্মাঃ পরস্পরঃ প্রত্যয়ঃ পরাহত্যাঃ স্মাঃ । অত্রতু পরস্ব নোভয়ত্বানি প্রাক্তন যুক্ত্যা সমস্তসমপ্রাক্তন নাম রূপিত্বমেব বিধি নিষেধ প্রতি তাৎপর্যোপোপস্থাপ্যতে ইতি তত্তদন্তং বিবাদমাত্রং । ইথমেব শ্রীক্ৰবেণ নির্বিবাদমুক্তং । তিষ্ঠাৎ নগদ্বিজ সন্ন্যাস দেব দৈত্যা মর্ত্যাদিভিঃ পরিচিতিঃ সদসদিশেষঃ । রূপং স্ববিষ্টমজ তে মহাদান্যনেকঃ নাতঃ পরঃ পরম বেদ্বি ন যত্র বাদঃ ইতি ॥ ২৭ ॥

ঐতিহাসিকচক্রবর্তী ।

যথাত্তপা অব্যক্তঃ । পরস্পর বিরুদ্ধয়োঃ তয়োৰ্যোরেব শাস্ত্রয়োরেবকণে কিমপি বৈবদ্যঃ প্রতিকূল্যক নাস্তীত্যর্থঃ । তয়োঃ কথঙ্কতয়োঃ অস্তীতি নাস্তীতি ভিন্ন বিরুদ্ধ ধর্ময়োঃ । যোগশাস্ত্রে হি ককং পিশঙ্গাধরমমুক্তকণে চতুর্ভূজঃ শব্দ গদ্যাদ্যনা-মুখমিত্যাদিনা নাম রূপ গুণ পাদি পাদাদ্যকো পাদ পার্শ্ব ধামাদি অস্তীত্বাপাত্তবেন বিধীয়তে । সাখ্যা শাস্ত্রে জ্ঞানামরূপ গুণম পুনি পাদমচক্ষুরপ্রোক্তমেকমদ্বিতীয়মপি নামরূপাদিকঃ নাস্তীতি নিবিধ্যতে ইত্যেব ভূতৌ তিরো পরস্পর বিরুদ্ধৌচ ধর্মৌ যয়োঃ তয়োৰ্ভিন্ন বিষয়ত্বে বিরোধো নস্যাদিত্যেকহর্যোঃ । একস্বিন ব্রহ্মণোব ভিত্তি ইত্যেকঃ ব্রহ্মেব বিদ্যরীকুর্ভৌতোরিত্যর্থঃ । নমু তর্হি কথমবৈবদ্যমপ্রতিকূল্যং বা তত্রাহ বস্তু নিষ্ঠয়োঃ বস্তুনি বাস্তব বস্তুনোব নিষ্ঠা প্রতিপাদকত্ব লক্ষণা যয়োঃ । তেন তক্তিশাস্ত্র বিধিনা বাস্তবঃ বস্তুেব প্রতিপাদয়তি নস্তবাস্তবঃ । তথা জ্ঞান শাস্ত্রক নিষেধেন বাস্তবঃ বস্তুেব প্রতিপাদয়তি নস্ত বাস্তবঃ তেন তক্তিশাস্ত্রেণ পরমেশ্বরত্ব রাম কৃষ্ণাদি মূর্তের্নাম রূপাদিক বস্তু প্রতিপাদনে সিক্তে জ্ঞানশাস্ত্রমপি বস্তু বস্তু নিষ্ঠ ত্বাদেব তত্র নাম রূপাদিকং নৈব নিবিধ্যতি কিন্তু তত্র মায়িক মূর্তে বিরাজএব অতএব পুনর্ভক্তি শাস্ত্রমপি জ্ঞান শাস্ত্র নিবিদ্ধঃ বিরাজুপঃ উপাত্তত্বেন নোপাদতে । বহুত্বং অমুনী ভগবত্বকণে সয়া তে বহুবর্ণিতে । উতে অপি ন গৃহ্ণতি মারাত্ম্যে বিপশ্চিত ইতি বিরাজুপত্বানি ধারণারামুপাদানত্ব কত্চিৎপদেব প্রথম দশায়ামেব চিত্তত্বার্থমেব নমু সর্বদোপাসমার্থমিতি তক্তি জ্ঞানশাস্ত্রয়ো

ও সাংখ্য শাস্ত্রের দ্বারা যে কিছু প্রতীত হয়, সেই বৃহৎ ব্রহ্মবাদেও অব্যক্তের আদ্য অর্থাৎ তাহাই পরম ব্রহ্ম । যোগ ও সাংখ্য শাস্ত্র মধ্যে যদি কেহ “পাদাদি আছে” এবং কেহ “পাদাদি নাই বলিয়া বিবাদ করিতে ঐ দুইয়ের ধর্ম ভিন্ন ভিন্ন হউক, তথাপি দুইয়ের বিধি নিষেধ এক বস্তু নিষ্ঠ হওয়াতে তাহাদের বিষয় একই হইয়াছে । সে বাহ্য হউক, সেই বস্তু পরম, যে হেতু বিধি নিষেধের বিষয় নহেন এবং বিনা অধিষ্ঠানে পদাদি কল্পনা ও বিনা বিধিতে নিষেধ অসম্ভব হওয়াতে

যোঃগ্রহার্থঃ ভক্ততাং পাদমূলমনাগরূপো ভগবাননন্তঃ ।

নামানি রূপাণিচ জন্ম কৰ্ম্মভি ভেজে স মহ্যঃ পরমঃ প্রসীদতু ॥ ২৮ ॥

যঃ প্রাকৃতৈজ্ঞানপথেজ্ঞানানাং যথাশয়ং দেহগতোবিভাতি ।

শ্রীধরস্বামী ।

নন্দাসীনস্য সমস্য নমস্বারে কোলাভ ত্ত্রাহ য ইতি । পাদমূলং ভক্ততাং অমুগ্রহার্থঃ প্রাকৃত নামরূপ রহিতোপি জন্মভিরব-
ভাটৈর বিত্কোজিত্ত সত্বানি রূপাণি কৰ্ম্মভি নামানিচ যো ভেজে তৎকৃতো ভগবানচিষ্টত্বার্থাঃ স মহ্যঃ প্রসীদতু ॥ ২৮ ॥

নহু তাদৃশাঃ সকামা গণেশাদীনু প্রার্থয়ন্তে যত্ব তানু বিহার কমিতি ভগবন্তমেব প্রার্থয়সে তত্রাহ । প্রাকৃতৈজ্ঞানচীটনৈজ্ঞান-
পথে রূপাসনামার্গে যথাশয়ং ভক্তত্বাসনানুসারেণ যোদেহগতোহস্তর্থাগী তত্তদেবতা রূপেণ বিবিধো ভাতি । যথা বায়ুঃ পার্থিবঃ

ক্রমসম্বর্তঃ ।

তদেব বানজি যোনাগ রূপ রহিত এব নামানি রূপাণি ভেজে প্রকটিতবান্ । জন্ম কৰ্ম্মভিঃ সহিতানিচ প্রকটিতবানিত্যর্থঃ
ব্যতিরেকে দোষমাহ । অনন্তঃ যদি তন্নিরাম রূপিত্যদিকং ন্যুপ্তি তহি তচ্ছক্তিমত্বং প্রতি সাক্ষরমেব প্রসজ্জতেতি তচ্ছক্ত-
প্রচেতোভিঃ । নহন্তো যদ্বিত্তীনাং সোনন্ত ইতি গীয়েতে ইতি । তত্রঃ প্রকাশনে হেতুঃ ভগবান্ ভগান্বক শক্তিমান্ । তত্ৰাঃ
শক্তেশ্বর্য্যং নিষেদতি । পরমঃ পরাখ্য শক্তিরূপা মা লক্ষ্মী যস্মিন্ । অত্রথা পরম্ব ব্যাঘাতঃ স্তাদিতি ভাবঃ তন্মায় মায়য়া
সর্বং সর্বমৈশ্বৰ্য্য সম্ভবং । অমায়োহীশ্বরো যস্মাত্তমাস্তঃ পরমঃ বিহুরিত্যুক্তেঃ । নহু সর্বনাম বিশ্বরূপে তদ্রাহিত্যেচ সং-
বতোব । তত্ত্বহুপাসকাঃ প্রমাণঃ । অত্র কে স্মারিত্যাশঙ্ক্যাহ পাদমূলং ভক্ততামমুগ্রহার্থমিতি । যোগসাংখ্যয়ো স্তত্বং ন
সমাক্ প্রকাশতে কিন্তু ভক্তাবেব । তক্তিরেবৈবনঃ দর্শরতীত্যাদি শ্রুতেঃ । তস্মাদ্ভক্তঃ তয়োর্কিবাদ মাত্রত্বমিতি ভাবঃ । অতএব
বক্ষ্যতেহনন্তরমেব । ইতীত্যাদৌ প্রাহুরাসীং কুরুশ্রেষ্ঠ ভগবান্ ভক্তবৎসলঃ । কৃতপাদঃ সুপর্ণাস ইত্যাদি । পাদমূলং
ভক্ততাসিত্যনেন তানু প্রতি রূপ প্রাকট্যাং । পূৰ্ব্বমপি রূপমন্তোবেতি ব্যঞ্জিতং । চরণঃ পবিত্রঃ বিততং পূর্ণগমিত্যাদি
শ্রুতেঃ । তেজ ইত্যতীত নির্দেশঃ । প্রমাণ্যাদাচ্যায়ানাদিঃ বোধয়তি । অনন্তপদত্চ নামাণি রূপাণি চানন্ত্যভেবেতি
ভাবঃ । অত্র প্রাকৃত নামরূপ রহিতোপীতি টীকাচ ॥ ২৮ ॥

নহু বিত্কৃতিকামস্ত তব তত্ত্ববিহুতি সখলিত গণপত্যাধ্যাপাধিত্বেনৈব মমোপাসনায়ুক্তা কথং সর্ক্সান্না নিকৃপাধিত্বেন

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

বস্ত্তত্ববিরোপ এবতি শাস্ত্রাবিরোধেপি বিবদমানাঃ শাস্ত্র তাৎপর্য্যবিধাংসো দার্শনিকা এব বিগীতা ইতি ভাবঃ ॥ ২৭ ॥

অতো নামরূপাদি বিধি নিষেধ্যাত্যাং শাস্ত্রব্যবিবোধঃ বাজয়ন্ত ভক্তবৎসলস্ত ভগবতঃ স্বম্বিন্নত্বগ্রহঃ প্রার্থয়তে । য ইতি
অনাম রূপঃ প্রাকৃত নাম রূপাদি রহিতোপি জন্মভিরবতািবিত্কোজিত্ত সত্বানি রূপাণি কৰ্ম্মভিনামানিচ ভেজে ইতি স্বামি
চরণাঃ । ভেজে প্রপঞ্চে একটী চকার ॥ ২৮ ॥

তদেবং ন যন্ত সখামিত্যনেন সর্ক্সঃ পুমান্ বেদ গুণাংচ তজ্জ্ঞান বেদ সর্ক্সজমনন্তমীড় ইত্যানেচ জীবৈশ্বরমোরমজ্জ
সর্ক্সজাত্যাং বাস্তবমেব পার্থক্যমবধারিতমেব । তত্চ যদোপরমো মনস ইত্যানে মনীষিণোহন্তজ্জদীতানেচ তত্ত্বৈশ্বর-
তৈকতাপ্যলৌকিক নির্ক্সিশেষ সপিশেষ জ্ঞান গম্যত্বেন নির্ক্সিশেষঃ সবিশেষ স্বকপক যথামতি ব্যঞ্জিতং । পুনশ্চ সটৈব মমা-

সেই বস্ত্ত অনুকূল অর্থাৎ ঐ দুইয়ের উৎপাদক রূপেও সিদ্ধ আছেন ॥ ২৭ ॥

অহো ! যিনি প্রাকৃত নাম রূপ রহিত হইয়াও পাদমূলের উপাসনাকারি পুরুষদিগের প্রতি
অমুগ্রহ বিস্তার নিমিত্ত অবতার সকল দ্বারা বিস্তৃত সত্ত্ব বহু বহু রূপ এবং কৰ্ম্ম সকল দ্বারা ভূরি ভূরি
নাম গ্রহণ করিয়া থাকেন, যাহার ঐশ্বর্য্য অচিস্তনীয়, সেই অনন্ত পরমেশ্বর আগার প্রতি প্রসন্ন হউন ॥ ২৮ ॥

যেমন বায়ু পদ্মাদি বিশেষ বিশেষ পদার্থের বিশেষ বিশেষ গন্ধ আশ্রয় করিয়া নানা গন্ধ বিশিষ্ট
হইয়া প্রকাশ পায় এবং রেণুর ধূসরত্বাদি আশ্রয় করিয়া নানা রূপ বিশিষ্ট হয়, তেমনি যে ভগবান্

যথানিলঃ পার্ধিবমাপ্রিতো গুণং স ইবরো মে কুরুতাং মনোরথং ॥ ২৯ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইতি স্তুতঃ সংস্কৃতঃ স তন্নিমগ্নমবর্ণে । প্রোদ্রাসীৎ কুরুক্ষেত্র ভগবান্ ভক্তবৎসলঃ ॥ ৩০ ॥

কৃতপাদঃ স্থপর্ণাংসে প্রলম্বাষ্ট মহাত্মজঃ । চক্র শাস্ত্রাসি চর্ম্মেযু ধনুঃ পাশ গদাধরঃ ।

গীতবাসা ঘনশ্রামঃ প্রসন্ন বদনেক্ষণঃ ॥ ৩১ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

পঞ্চজাতি গজভেদমাপ্রিত্য নানা গন্ধবান্ বিভাতি রেণোগুণং ধূমরস্মিকমাপ্রিত্য নানা রূপবান্ প্রভীয়তে । তত্ত্বতৈসাব তত্ত্বদে-
বতাক্রমেণ বিশেষ ফলদাতৃভ্যাং স ইবর এব মম মনোরথং সত্যং কল্পোক্ত কিমন্তর্গতুতি দেবভক্তিরিত্যর্থঃ । তদ্বক্তঃ গীতাত্ম ।
যো যো বাৎ বাৎ তমুঃ ভক্তঃ প্রজ্ঞার্কিতুমিচ্ছতি । তস্য তস্যাচলাং প্রজ্ঞাং তামেব বিদধাম্যহং । স তয়া প্রজ্ঞা যুক্ততস্যারাদন
মীহতে । লভতেচ ততঃ কামান্ মমৈব বিহিতান্ হিতান্ ইতি । যে বধা মাং প্রপদ্যন্তে তাংস্তথৈব তজ্জাম্যহমিতিচ ॥ ২৯ ॥

সংস্কৃতভো দক্ষস্য ভগবান্ প্রত্যক্ষোহভূৎ ॥ ৩০ ॥

তঃ বর্ণরতি সাতৈর্দৃশ্যভূতিঃ স্থপর্ণভ্যাংসে স্বক্কে কৃতৌ পাদৌ যেন । প্রলম্বা আজাহুলম্বিতা অষ্টৌ মহাত্মৌ ভূজা যত্র চক্রাদ্যষ্টা
দুধধরঃ । প্রসন্ন বদনমীকণেচ যত্র ॥ ৩১ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

স্তোত্রি । তত্রাহ বঃ প্রাকৃতৈরিতি । তত্র তজ্জানিলবৎ স্বকার্যাকরত্বঃ ভবত এব নতুপাদেয়িত্বি হিতে কিছুপাখি ভাবনয়েতি
ভাবঃ ॥ ২৯ ॥

ইতি সার্ব পককঃ ॥ ৩০ । ৩১ । ৩২ । ৩৩ । ৩৪ ॥

ঐবিষনাগচক্রবর্তী ।

শেষেতি ত্রয়েণ মায়িক বস্তুনাং তদ্রূপেষুপি তৎ স্বরূপ ভূতত্বাভাব উক্তঃ । পুনরস্তীতি নাতীতি ধ্যেয়নু ভক্তিশাস্ত্র জ্ঞানশাস্ত্রয়ো
রবিরোধো গূঢ়োপি স্পষ্টীকৃতঃ । ইদানীং যে জীবৈশ্বরয়োঃ পার্থক্যমুপাখি কৃতমেব ন বাস্তবমিত্যাচক্ষতে । তেবাঃ জ্ঞানিদানি
মসমক্স পঞ্চপামিষং বাজয়ন্ স্বমনোরথ সিদ্ধিং প্রার্থয়তে । যঃ প্রাকৃতৈত্তরঙ্গাচীনৈর্জ্ঞানমার্গৈর্জ্ঞানানাং দেহগতঃ যথা
শরং আশ্রয়মন্তঃকরণং হৃষ্টং শিষ্টং অনতিক্রম্য তদ্বর্জাক্রান্ত এব বিভাতি জীবরূপেণ ভাসতে যথা বায়ুঃ পার্থিবঃ হৃষ্টঃ শিষ্টঃ বা গন্ধ
মাপ্রিতো নানা গন্ধবান্ ভবতি নতু বস্তুতঃ ॥ ২৯ ॥

সংস্কৃতভো দক্ষত্ব ॥ ৩০ । ৩১ ॥

অর্ঙ্গাচীন উপাসনা মার্গ দ্বারা মানবগণের বাসনানুসারে দেহগত হইয়া তত্ত্বদেবতা রূপে বিশেষ
বিশেষ ফল প্রদান করেন, সেই পরমেশ্বরই আমার মনোরথ সফল করুন, দেবান্তরে আমার প্রয়োজন
নাই ॥ ২৯ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! দক্ষ প্রজাপতি এই প্রকারে স্তুতি করিলে ভক্তবৎসল ভগবান্
তাঁহার স্তবে সন্তুষ্ট হইলেন এবং প্রসন্ন হইয়া সেই তীর্থেই প্রোদ্রুত হওত চমৎকার রূপে তাঁহাকে
দর্শন দিলেন ॥ ৩০ ॥

ভগবানের চরণ দ্বয় গুরুড়ের স্বকোণারি বিন্যস্ত ছিল, আটটি বিশাল বাহু জামু পর্যন্ত লম্বিত
হইয়া রহিয়াছিল, আট হাতে শঙ্খ, চক্র, অসি, চর্ম্ম, ধনুঃ, বাণ, ধড়গ, পাশ এবং গদা এই অষ্ট অস্ত্র
শোভা পাইতেছিল, কটিদেশ পীত বসনে আচ্ছাদিত, শরীর নবঘন তুল্য শ্যামবর্ণ, কান ও নয়ন সর্ব-
দাই প্রসন্ন ॥ ৩১ ॥

বনমালানিবিভাক্সো লসৎ শ্রীবৎসকৌস্তভঃ। মহাকিরীট কটকঃ ক্ষুরম্বকর কুণ্ডলঃ ॥ ৩২ ॥
 কাঞ্চ্যকুলীর বলয় নুপুরাঙ্গদ ভূষিতঃ। ত্রৈলোক্যমোহনঃ রূপঃ বিজ্রজিভূবনেশ্বরঃ ॥ ৩৩ ॥
 যুতোনারদনন্দাদৈঃ পার্শ্বদৈঃ স্তম্ভযুগৈঃ। স্তম্ভমানোমুগায়ন্তিঃ সিদ্ধগন্ধর্বচারণৈঃ।
 রূপঃ তদ্ব্যহাদাশ্চর্য্যঃ বিচক্ষ্যাগতসাধবঃ। ননাম দণ্ডবহুমৌ প্রজ্ঞাভাঙ্গা প্রজ্ঞাপতিঃ ॥ ৩৪ ॥
 ন কিঞ্চনোদীরয়িতুমশকতীত্রয়া মুদা। আপুরিত মনোদ্বারৈর্হৃদিন্য ইব নিখরৈঃ ॥ ৩৫ ॥
 তং তথাবনতং ভক্তং প্রজাকামং প্রজাপতিং। চিত্তজঃ সর্বভূতানামিদমাহ জনার্দনঃ ॥ ৩৬ ॥

শ্রীমদ্রাম্যমী।

বনমালার নিবিভং কণ্ঠাদিপাদান্তঃ ব্যাপ্তমঙ্গঃ বস্য। লসন্তো শ্রীবৎসকৌস্তভো বস্ত মহান্তি কিরীট কটকানি বস্ত ক্ষুরতী মকর
 কুণ্ডলে বস্ত ॥ ৩২ ॥
 কাঞ্চ্যাদিভি বিভূষিতঃ। বলয়মত্র পাদভূষণং ত্রৈলোক্যমোহনঃ। ত্রৈলোক্যমোহনঃ শ্রীপুরুষোত্তমাখ্যঃ ॥ ৩৩ ॥
 স্তম্ভযুগৈর্লোকপাতৈঃ ॥ ৩৪ ॥
 আপুরিতানি মনোদ্বারানীন্দ্রিয়ানি তৈঃ। যথা হৃদিত্তো নদেদনিখরৈরাপূর্ণ্যন্তে তথা মহানন্দাপূর্ণ্যেদনাবৃত্তিকঙ্কঃ বাগাদীনঃ
 ন কিঞ্চিং বক্তুং শক্তোহহুদিতার্থঃ ॥ ৩৫ ॥
 বদ্যাপ্যসৌ নাভোচ্যং তথাপি চিত্তজ ইদং বক্ষ্যমাণমাহ ॥ ৩৬ ॥

ক্রমসম্পত্তঃ।

তীত্রয়া নিভাত্তয়া মুদা বাস্বাসিত তৎ প্রেম রূপরা আপুরিতৈঃ সর্কোণাশ্যশেন পুরিতৈঃ সন্তিস্তনোদ্বারৈঃ জানেন্দ্রিয়ৈরিত্তি
 তত্তদাবেশাৎ বাস্বনঃ সর্কোণশেন পুরিতৈ নিখরৈর্জলনির্গমৈ হৃদিত্ত ইবেতি ॥ ৩৫। ৩৬। ৩৭। ৩৮ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

কটকঃ পাদকটকঃ বলয়ঃ হস্তযুগঃ ॥ ৩২। ৩৩। ৩৪ ॥
 যথা হৃদিত্তো নিখরৈরাপূর্ণ্যন্তে তথা মুদা আনন্দেন আপুরিতানি মনোদ্বারানি চক্ষুরাদীন্দ্রিয়ানি তেইহুদিত্তিঃ কিঞ্চ
 উদীরয়িতুং বক্তুং ত্রৈলোক্যমোহনঃ বা নাশকং ॥ ৩৫। ৩৬ ॥

অপর কণ্ঠ অবধি পাদতল পর্য্যন্ত বনমালা ব্যাপ্ত, বক্ষঃস্থলে শ্রীবৎস চিহ্ন ও কৌস্তভ মণি, মস্তকে
 মহার্ঘ কিরীট, কর্ণে মকরাকার কুণ্ডল ॥ ৩২ ॥

অপিচ সেই ত্রিভুবনেশ্বর ভগবান্ পদভূষণ, নুপুর, কটিভূষণ, অঙ্গুরী, অঙ্গদ ইত্যাদি অলঙ্কারে
 অলঙ্কৃত হইয়া পুরুষোত্তম নামক ত্রৈলোক্য মোহন রূপ ধারণ করিয়াছিলেন ॥ ৩৩ ॥

রাজন্। ভগবান্ যে এই প্রকার বেশ ভূষায় বিভূষিত হইয়া একাকী আবির্ভূত হইয়াছিলেন এমত
 নর, তাঁহার সঙ্গে নারদ, অনন্দ, নন্দ প্রভৃতি দেব প্রবর পার্শ্বদগণ এবং লোকপাল সকল তাঁহার চতু-
 র্দ্দিকে পরিবৃত্ত ছিলেন, আর গানকারি সিদ্ধ, চারণ ও গন্ধর্ব্ব বর্গ দুইদিকে দণ্ডায়মান হইয়া তাঁহার
 জুব করিতেছিল। হে রাজন্। এই প্রকার আশ্চর্য্য রূপ দর্শন করিয়া প্রজাপতি দক্ষের অন্তঃকরণে
 তরঙ্গ জন্মিল কিন্তু অনতিবিলম্বেই ছক্কে চিত্ত হইয়া ভূমিতে দণ্ডবৎ প্রণাম করিলেন ॥ ৩৪ ॥

পরন্তু কোন কথা কহিতে তাঁহার শক্তি হইল না, কারণ যেমন নিখরোদকে নদী সকল পল্লিপূর্ণ
 হয় তাহার ক্ষার, শুষ্কতার হর্ষে তাঁহার যাবতীয় ইন্দ্রিয় দ্বার পরিপূর্ণ হইয়াছিল, অর্থাৎ অমহৎ আনন্দে
 পরিপূর্ণ হওয়াতে তদীয় বাগাদি ইন্দ্রিয় বৃত্তি যেন শূন্য হইল, স্বতরাং বাক্য প্রয়োগ করিতে সামর্থ্য
 হইল না ॥ ৩৫ ॥

যদিও তিনি কিছু কহিলেন না, তথাচ ভগবান্ সর্ব্ব ভূতের চিত্তজ, সেই প্রকার প্রণত পরম ভক্ত
 ও প্রজাকাম এই প্রজাপতিকে সম্বোধন করিয়া কহিতে লাগিলেন ॥ ৩৬ ॥

শ্রীভগবদ্গীতা

প্রাচীনতম মহাজনন্য সনিকৃতপন্য ভগবান্ । বহু ক্রমাৎ যৎপরান্ করি ভাব্য পরং পদং ॥ ৩৭ ॥

প্রীতোহহং তে প্রজানাম্ কৃতেন্দ্রিয়োহং তপঃ । মনৈব কাংক্ষোক্তানাম্ যদু যাহুর্বিভূতমঃ ॥ ৩৮ ॥

ভ্রম্মা তবো ভরতশ্চ মনমো যিস্থমেধরাঃ । বিভূতমো মম হেতু জ্ঞানান্ কৃতিকৃতমঃ ॥ ৩৯ ॥

তপো মে হৃদয়ং ভ্রম্মা শুক্লবীৰ্য্য ক্রিয়াকৃতিঃ । অঙ্গানি ক্রতবে জাতা ধর্ম আত্মানবঃ সুরাঃ ॥ ৪০ ॥

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা

ভাব্য ভক্তিং গতঃ প্রাপ্তঃ ॥ ৩৭ ॥

যদন্তঃ তে তপঃ অত্র বিশ্বতোহং হং বুদ্ধিকরঃ অতঃপ্রোক্তঃ প্রীতঃ যতনসোলোক সন্যাসার্থে যৎ প্রীতে: কিং কারণং তজাহ মমেতি । জ্ঞানান্ বিভূতমঃ সন্যাসো ভ্রাহ্মণ্যিতি বদেব এব মম কামঃ অতো যৎকাম পূরণাদেবাহং প্রীতোহীত্যর্থঃ ॥ ৩৮ ॥

ভূতিবিত্তার প্রযত্নশ্চ তৎপ্রতিষ্ঠিতং এবত্যাহ ভ্রম্মেতি । ভবন্তঃ প্রজাপতয়ঃ কৃতিকৃতমঃ হেতবঃ ॥ ৩৯ ॥

বিশ্বপ্রবুদ্ধার্থেন যতনপন্যাহং প্রীত ইত্যুক্তঃ । তদেব তপঃ স্তবন্ প্রসঙ্গাদভ্যস্তপি লোক বুদ্ধিকরণি বিদ্যানীমি জ্যোতি । তপো যম নিয়মাদি সহিতঃ ধ্যানং মে হৃদয়ং । বিদ্যা সাক্ষ মন্ত্রজপঃ সাধনান্ তদনোভীতি ভ্রম্মেতি । ক্রিয়া ধ্যানাদি বিষয়ঃ পুং ব্যাপারো ভাবনা শব্দবাচ্যঃ । তেন হি ধ্যানাদিকামা ক্রিয়তে ইত্যুক্তিঃ । জাতাঃ স্মৃতিশাস্ত্রাঃ ক্রতবোহংসানি শিরো বা এতৎ যৎ প্রবর্গ্য উপসদন্তসুহী আজ্যভাগাবিতাদি ক্রতে: । ধর্মঃ ক্রিয়ান্যপূর্বং অঙ্গা মমঃ যদহাশ্রয়বাং সুরা বহুভূতঃ তএবাসবঃ প্রাণঃ সত্ত্বগুণীয়বাং ॥ ৪০ ॥

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা

নমস্কামস্য তব কথন্তু বিভূতি কামনা উচ্যতে । ভক্তসম্বন্ধাতবাংসলোনৈবেত্যাহ । ভ্রম্মেতি । ভ্রম্মাদয়ো ভক্তা হি মনবঃ মম বিভূতমঃ তে চানোবাং ভূতিহেতব ইতি ॥ ৩৯ ॥ যতো ভক্তিঃ যদু মমাস্তংস শক্তিরিত্যাহ তপ ইতি ॥ ৪০ ॥

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা

মহি পরং ভাব্য পরমাত্মবাসমিতি প্রেষ্ঠাং ভাবনাং ॥ ৩৭ ॥

অত্র বিশ্বতঃ উহং হং বুদ্ধিকরঃ বস্তে তপোহুতং এব মনৈব কামঃ মনিক্রয়ৈব তপ তপঃ সিদ্ধঃ বহুবৈভাঃ । নহু কিমাকার তে কাম তজাহ জ্ঞানান্ বিভূতমঃ সন্যাসো ভ্রাহ্মণ্যিতি । বদেব এবতি ॥ ৩৮ ॥

নহু ভবাপ্ণা নিকৃষ্টা এবত্যাহ ভ্রম্মেতি ॥ ৩৯ ॥

কৃতিকৃৎসং সন্যাসিতং মে ক্রমং শূন্যতাহ তপঃ অত্র নিয়মাদিকঃ মে হৃদয়ঃ । বিদ্যা সাক্ষ মন্ত্রজপো মে কৃত্যঃ । ক্রিয়া নিত্য নৈমিত্তিকাদ্যা মমাকৃতিঃ অংকারঃ । ক্রতবেষ বহুশাস্ত্রানি শিরোবাং । এতৎ যৎ প্রবর্গ্য উপসদন্তসুহী অঙ্গা ভাগাবিতাদি ক্রতে: । জাতা অভূবন্ । ধর্মঃ ক্রিয়ান্যপূর্বং মমাস্তংস মনঃ । মমাসবো দেবাঃ । সক্তিসানন্দ বহুপত্র যম হৃদয়াদি বিভূতমঃ তপ আদয়ঃ ॥ ৪০ ॥

ভগবান্ কহিলেন অহে প্রচেতঃপুত্র মহাভাগ দক্ষ ! মন্থয়ক প্রজা সহকারে আমাতে ভক্তি করা-
তেই তোমার তপস্বী সিদ্ধ হইল ॥ ৩৭ ॥

হে প্রজাপতি ! তোমার তপস্বীচরণ এই বিশ্বের বুদ্ধিকরী, ইহাতে আমি তোমার প্রতি সান্তিশয় প্রীত হইয়াছি, কারণ আমি সকলের সম্বন্ধি হই, ইহাই আমার কামনা অতএব তোমার হইতে আমার এই কামনা পূর্ণ হওয়াতে তোমার প্রতি আমার পরম প্রীতি জন্মিয়াছে ॥ ৩৮ ॥

বৎস ! তোমরা (প্রজাপতি সকল) ভ্রম্মা, ভব, মন্ত্রজপঃ এবং সোমেশ্বরজপ আমার বিজ্ঞতি ও আমি সকলের উদ্ভবের কারণ ॥ ৩৯ ॥

হে ভ্রম্মান্ । তপস্বী অর্থাৎ যম নিয়মাদি সহিত ধ্যান আমার হৃদয়, বিদ্যা অর্থাৎ সাক্ষ মন্ত্র-জপ আমার শরীর, ক্রিয়া অর্থাৎ ভাবনা শব্দ বাচ্য পুরুষ ব্যাপার আমার আকৃতি, বহু: আমার অঙ্গ, ধর্ম অর্থাৎ যজ্ঞানুষ্ঠান জন্য অপূর্ব আমার মন, যজ্ঞসৌক্য দেবগণ আমার প্রাণ ॥ ৪০ ॥

অহমেবাসমেবাগ্রে নান্যং কিঞ্চাস্তরং বহিঃ । সংজ্ঞানমাত্রমব্যাক্তং প্রস্তুতমিব বিখ্যতঃ ॥ ৪১ ॥

ময়ানন্ত গুণেহনন্তে গুণতো গুণবিগ্রহঃ । যদানীতত এবাদ্যঃ স্বয়ম্ভুঃ সমস্তবজঃ ॥ ৪২ ॥

সৰৈ যদা মহাদেবো মম বীৰ্য্যোপবৃংহিতঃ । মেনেহখিলমিবান্মনমুদ্যতঃ সর্গকর্মণি ॥ ৪৩ ॥

অথ মেহিহিতোদেব স্তপোহিতপাত দারুণঃ । নব বিশ্বস্থজো যুগ্মান্ যেনাদাবস্থজহিতুঃ ॥ ৪৪ ॥

শ্রীমহাপ্রবাসতম্ ।

তপসঃ সন্তানবুদ্ধিহেতুঃ দর্শয়িতুং দ্বিতীয় তৃতীয়োক্তমিতিহাসমাহ চতুর্ভিঃ । অহমেবেতি বহুস্তর ব্যাবৃতিঃ । আস-
মেবেতি ক্রিয়ান্তর ব্যাবৃতিঃ আস্তরঃ গ্রাহকঃ বহির্গ্রাহ্যঃ সংজ্ঞানমাত্রঃ চৈতন্যমাত্রঃ । অব্যাক্তঃ ইন্দ্রিয়বৃত্তিভিন্ননতিব্যাক্তঃ
অন্তএব প্রস্তুতমিব বিখ্যতঃ সর্বত্র ॥ ৪১ ॥

গুণতো মায়াতো গুণময়ো বিগ্রহো ব্রহ্মাণ্ডঃ ততস্তদৈবাজোহযোনিকঃ ॥ ৪২ ॥

খিলং অসমর্থমিব ॥ ৪৩ ॥

মে ময়া তপতপেত্যাহিতঃ সন্ যেন তপসা ॥ ৪৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্র তত্র এব মম সৃষ্টাদি সম্বন্ধে হেতুরিতি দর্শয়িতুমাহ । অহমিতি । পদ্যমিদং জগদদিকৃত্য নহু বৈকুণ্ঠমধিকৃত্যোতি
জ্ঞেয়ং ॥ ৪১ ॥

ভক্তমেব দর্শয়তি । ময়ীতি ॥ ৪২ ॥ বীৰ্য্যোপবৃংহিতঃ বীৰ্য্যাক্রান্তঃ ॥ ৪৩ ॥

তসা চ ভক্তিঃ দর্শয়তি । অথেনিতি । তস্মাত্তবতোপি ভূতবিত্তিহেতুঃ ভক্তাদেবেতি ॥ ৪৪ ॥ ৪৩ ॥ ৪৫ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

ভক্তিযোগে সমুচিতং মে স্বরূপং শূণিত্যাহ অহমেব ত্রয়া দৃষ্টেতং স্বরূপ বস্ত্রালকারাজ বাহন পার্শ্বাদি বিশিষ্ট এবাগ্রে
সৃষ্টেঃ পূর্বমাসমেব তথৈবাগ্রে মহাপ্রলয়ানন্তরমপি ভবিষ্যামোবেতাগ্রে ইত্যন্ত পূর্বোত্তর কালবাচিৎসন্নভাতে । সাম্প্রতিকং স্বভ্যে
বেত্যন্ত স্বতএব প্রাপ্তিরিতি স্বত্ত্ব ত্রৈকালিকী সত্তা দর্শিতা । কিঞ্চ । মম অন্তরং বহিঃ অন্যান্য কিমপি নাস্তি । পরিজ্ঞানস্তাপি
মং স্বরূপস্ত বাণকহাদিত্যচিন্ত্য শক্তিমস্বক দর্শিতং । যৎকালে নচাস্ত ন বহিঃস্থ ন পূর্বং নাপি চাপরং । পূর্বাপরং বহিঃ
শ্চাস্তজগতো বো অগচ্চ যঃ । তং মহাস্বজমব্যাক্তং মর্ত্যালিঙ্গমদোক্তজং । গোপিকোলুপ্তে দাম্য ববন্ধ প্রাকৃতং যথেনিতি ।
জ্ঞানযোগে সমুচিতং স্বরূপং শূণিত্যাহ । সংজ্ঞানমাত্রঃ চৈতন্যমাত্রঃ । অব্যাক্তমিন্দ্রিয় বৃত্তিভিন্নগ্রাহ্য বিখ্যতঃ সর্বত্র ॥ ৪১ ॥

স্ব স্বরূপ সমুপনিষ্ট সৃষ্টৌ প্রবর্তয়িতুমিতিহাসমাহ । ময়ীতি গুণতো মায়াতঃ । গুণবিগ্রহো মহাসমষ্টি ব্রহ্মাণ্ডঃ তত
তদ্ব্যবস্থা এব স্বয়ম্ভু যুগ্মাকমাদ্যঃ ॥ ৪২ ॥

খিলমসমর্থমিব ॥ ৪৩ ॥

মে ময়া তপ তপেত্যাহিতঃ সন্ যেন তপসা ॥ ৪৪ ॥

অহে প্রজাপতে ! অগ্রে কেবল আমিই ছিলাম, আমি ভিন্ন অন্তরস্থ কোন গ্রাহক অথবা বহিঃ
স্থিত কোন গ্রাহ্য বস্তু ছিল না । অর্থাৎ কেবল চৈতন্য মাত্র ছিল, তাহাও ইন্দ্রিয় বৃত্তি দ্বারা ব্যক্ত
হইত না, অতএব এই জগৎ সর্বত্র প্রস্তুতের স্থায় ছিল ॥ ৪১ ॥

অনন্তর গুণ যুক্ত যে আমি, আমাতে মায়া দ্বারা গুণময় বিগ্রহ এই ব্রহ্মাণ্ড যখন প্রকাশ পাইল
সেই সময়েই আদ্য স্বয়ম্ভু অযোনিক হইয়া প্রাদুর্ভূত হইলেন ॥ ৪২ ॥

সেই স্বয়ম্ভু আমার বীৰ্য্যে বর্জিত হওয়াতে সৃষ্টি কার্যে উদ্যত হইয়াছিলেন, কিন্তু যখন আপ-
নাকে তদ্বিমুখে অসমর্থের স্থায় বোধ করিলেন ॥ ৪৩ ॥

তখন আমি তাঁহাকে তপস্তা করিতে উপদেশ করিলাম তাহাতে তিনি দারুণ তপস্তা করিলেন
এবং সেই তপস্তা দ্বারা আদৌ ভোমাদেবের ন্যায় জন বিশ্ব ব্রহ্মাকে সৃষ্টি করিলেন ॥ ৪৪ ॥

এষা পঞ্চজনস্তাং দ্রুহিতা বৈ প্রজাপতেঃ । অসিক্রী নাম পত্নীহে প্রজেশ প্রতিগৃহ্যতাং ॥ ৪৫ ॥

মিথুন ব্যবান ধর্মস্বঃ প্রজাসর্গমিমং পুনঃ । মিথুন ব্যবান ধর্মিণ্যাং ত্বরিশোকাবয়িম্যসি ॥ ৪৬ ॥

ত্বতোহিধস্তাং প্রজাঃ সর্বা মিথুনীভূয় মায়য়া । মদীয়য়া তবিষ্যন্তি হরিষ্যন্তি মে বলিং ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইত্যুক্তা মিহতস্তস্য ভগবান্ বিশ্বভাবনঃ । স্বপ্নোপলকার্ধইব তত্রৈবাস্তর্দধে হরিঃ ॥ ৪৭ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সাংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে হংসপু-
স্তবো নাম চতুর্থোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৪ ॥ * ॥

শ্রীমদ্রামানী ।

সমুত্তিষ্টিকরোপায়মাহ এবতি । অত্র হে দক্ষ পঞ্চজনাস্ত প্রজাপতেঃ ॥ ৪৫ ॥

মিথুনস্ত্রী পুংসরোবাবারোরতিঃ সএব ধর্মো যন্ত স স্বঃ তথা ভূতারাং তস্তাং ॥ ৪৬ ॥

মায়য়া নিমিত্তভূতয়া ত্রিযা সহ মিথুনীভূয় তবিষ্যন্তি পুত্রাদি রূপেণোৎপত্তন্তে ॥ ৪৭ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে চতুর্থঃ ॥ * ॥

ক্রমসম্বর্ডঃ ।

মিথুনীভূত্রেতি কেবলং মিথুনীভূত্রেবেত্যর্থঃ ॥ ৪৭ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে ষষ্ঠস্কন্ধে শ্রীজীবগোখ্যামি কৃত ক্রমসম্বর্ডে চতুর্থোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখনাপচক্রবর্তী

যমপি সর্গ রূপে নৈতৃত্বকে ধর্মো বতস্বতাহ এবতি ॥ ৪৫ ॥

মিথুনস্ত্রীপুংসরো গোবাবারঃ রতিঃ সএব ধর্মো যন্ত স স্বঃ । তথা ভূতারাং তস্তামিতি তাদৃশ হংসপুস্তবেন ত্বতোপি
দত্ত নিজ শ্রীমুগ্ধি দর্শন প্রসাদোপি উপদিষ্ট নিজ ত্বতোপি দক্ষো ভগবতা যং কর্মমার্গ গম্যে বিবরতোমে নিঃসীমকে নিক্ষিপ্তো
নতু স্বপ্নোপলকার্ধো তৎ থলু স্বমহাত্তর শ্রীকৃত্রাপরাধশেষতাত্ত্বকরুণেন হেতুতা ইতি গম্যতে । অতএবানন্তরাদ্যায়
শ্রীমুনীজ্ঞেগাপি বিকুমারোপনৃহিত ইত্য খ্যাতমানোদক্ষো নারদমপ্যাক্ষেপ্যতীতি পুনরপ্যস্ত মহদপরাধঃ কলিযাতি নচ কর্দ-
মোপি ভগবতা বিবরভাগ এব নিক্ষিপ্ত ইতি বাচ্যঃ । তত্রৈবং স কামত্বমালক্যৈব ভগবতা সাবধিকএব বিবরভাগ বরোদত্তঃ ।
নতু নিরবধিক এব । বহুতাং তত্রৈব শুক সমাগম্ভার নিদেশঃ যে উপত্তমঃ । ময়ি তীর্কিত্তাত্ত্বশেষ ক্রিয়াধো মাঃ প্রপত্তসে ইতি ।
সচ কর্দমোপি অহুগ্রহায়াব্রীতাদিনা ভক্তিমেষান্তে প্রার্থয়ামাস । এবং স কামা অপি সর্গএব শুক প্রবাদমো ভক্তিমেষাচ
কাক্কুরেব দক্ষস্বজঃ ভক্তিং নাকাক্কতিস্ত ভগবানপি তাং নদদাবিত্যোতদেবাপরাধ শেষতাত্ত্বিষে লক্ষণমিতি । ৪৬ ॥

তবিষ্যন্তি পুত্রাদি রূপেণ অনিষ্যন্তে ॥ ৪৭ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং তত্চতেতসাং । ষষ্ঠস্কন্ধে চতুর্থোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

অতএব হে দক্ষ ! সুপ্রসিদ্ধ প্রজাপতি পঞ্চজনের এই কন্যা এখানে আছেন, ইহার নাম অসিক্রী,
তুমি ইহাকে পত্নীত্ব রূপে প্রতিগ্রহ কর ॥ ৪৫ ॥

শ্রী পুরুষের রতি জীড়া রূপ যে ধর্ম, সেই ধর্ম অবলম্বন করিয়া, ঐ রূপ ধর্মশালিনী এই নারীতে
তুমি তুমি প্রজা উৎপন্ন করিতে পারিবে ॥ ৪৬ ॥

আমার মায়ী বশতঃ তোমার পর প্রজা সকল জীর সহিত মিথুনী ভূত হইয়া পুত্রাদি রূপে উৎপন্ন
হইবে এবং আমার মিস্ত পুত্রোপহার আহরণ করিবে । শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ । বিশ্বভাবন
ভগবান্ এই প্রকার কহিয়া দর্শনকারি দক্ষের সমক্ষে স্বয়ং লক্ষ পদার্থের স্তায় সেই স্থানেই অন্তর্ধান
হইলেন ॥ ৩৭ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে চতুর্থ অধ্যায়ঃ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

তস্তাং স শাকজন্তাং বৈ বিষ্ণুমায়োপহৃতিতঃ। হর্ষাৎ সংজ্ঞানমুতং পুজ্ঞানজননম্বিজুঃ ॥ ১ ॥
 অপূথক্ ধর্মশীলাস্তে সর্বক দাক্ষায়ণা বৃপ। শিজা প্রোক্তাঃ প্রজাপতিঃ প্রতীচীঃ প্রযতুর্দিশং ॥ ২ ॥
 তত্র নারায়ণসরস্তীর্থং সিন্ধুদমুজয়োঃ। লঙ্গমো যত্র স্তমহমুনি সিন্ধু নিষেবিতঃ ॥ ৩ ॥
 তদ্বপ্পর্শনাদেব বিনিধূত মলাশয়াঃ। ধর্মো পারমহংস্তেচ প্রোৎপন্ন মতয়োপ্যুত ॥ ৪ ॥
 তেপিহ তপ এবোত্রং পিত্রাদেশেন যজ্ঞিতাঃ। প্রজাবিরুদ্ধয়ে যতান্ দেবর্ষিতান্ দদর্শ হ ॥ ৫ ॥

শ্রীমদ্রাসমী।

পঞ্চমে নারদেনাথ বাচঃ কুটেন নশিতান্। স্তানাকর্ণা দক্ষোহমুঃ শশাপেতি নিরুপাতে ॥ ১ ॥
 অপূথক্ ধর্মশীলা একাচার স্বভাবাঃ ॥ ২ ॥
 তত্র প্রতীচ্যাং দিশি সিন্ধোন দ্যাঃ সমুদ্রস্যচ যত্র লঙ্গমঃ তত্র তদ্বারায়ণ সরোনাং তীর্থং প্রযতুর্দিশম্। স্তমহং অতি
 বিস্তীর্ণঃ ॥ ৩ ॥
 বিনিধূতো মলো রাগাদির্ঘম্মাং স আশয়ো যেবাং ॥ ৪ ॥
 তান্ শুক সত্বানপি পিত্রাদেশেন প্রজাবিরুদ্ধয়ে যতান্ উদ্যুক্তান্ দদর্শ ॥ ৫ ॥

ক্রমসংকর্তঃ।

উবাচ চেতি চতুর্থঃ। পঞ্চ গুণিতাঃ পঞ্চ আশ্রয়ি রূপা যত্র তদ্বৎ হ মাশ্রয় রূপং অদুতং ॥ ১।২।৩।৪।৫।৬।
 ॥ ৭।৮।৯।১০।১১।১২।১৩।১৪।১৫ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

বাচঃ কুটেন হর্ষাখানভ্রাংসাকৃত বৈষ্ণবান্। পঞ্চমে নারদঃ শপ্তঃ স দক্ষোপেতি বর্ণাতে ॥ ১।২ ॥
 তত্র দিশি নারায়ণ সরস্তীর্থং মহবর্ততে। যত্র সিন্ধোন দ্যাঃ সমুদ্রস্তচ লঙ্গমঃ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥
 যতান্ উদ্যতান্ ॥ ৫ ॥

পঞ্চমাধ্যায়ে নারদের কূট বাক্যে পুত্র নাশের বৃত্তান্ত শ্রুত হইয়া তাঁহার প্রতি দক্ষের অভিশাপ ॥ ১ ॥
 শুকদেব কহিলেন হে রাজন্! প্রজাপতি দক্ষ বিষ্ণুমায়ায় বর্জিত হইয়া সেই পঞ্চজনীর গর্তে
 হর্ষাখ নামক অযুত পুত্র উৎপন্ন করিলেন ॥ ১ ॥

ঐ সকল তনয় দিগের এক আচার ও এক প্রকার স্বভাব হইল। প্রজাপতি তাঁহাদিগকে প্রজা
 সৃষ্টি করিতে কহিলে তাঁহারা সকলেই পশ্চিমদিকে গমন করিলেন ॥ ২ ॥

পশ্চিম দিকে যে স্থানে সিন্ধু নদী সমুদ্রের সহিত মিলিত হইয়াছে সেই স্থানে নারায়ণসরঃ নামে
 এক প্রসিদ্ধ তীর্থ আছে, তাহা অতিশয় পুণ্যজনক, মহা ২ মুনি ও সিন্ধুগণ নিরন্তর তাহার সেবা
 করিয়া থাকেন ॥ ৩ ॥

দক্ষ তনয় হর্ষাখগণ ঐ তীর্থে গমন করিয়া তাহার জল স্পর্শ করিবামাত্র যদিও তাঁহাদের অন্তঃ
 করণে রাগাদি অশেষ মল বিশেষ রূপে নিধূত এবং পারমহংস্য ধর্মো বুদ্ধি উদিত হইল ॥ ৪ ॥

তথাপি পিতা প্রজা সৃষ্টার্থে যে আদেশ করেন, তাহাতে নিযজিত হইয়া প্রজা স্বজন কামনায়
 তীক্ষ্ণ ভগ্নাঙ্গ প্রদত্ত হইলেন। একদিন দেবর্ষি নারদ ঐ স্থান দিয়া যাইতে যাইতে দেখিলেন ঐ
 সকল হর্ষাখ শুক সত্ত্ব হইয়াও পিতার নিদেশে প্রজা স্বজনার্থে ঐরূপ উদ্যুক্ত রহিয়াছেন ॥ ৫ ॥

উবাচ চাথ হর্যাক্ষাঃ কথং অক্ষাথ বৈ প্রজাঃ । অদৃষ্টান্তং ভূবো যুয়ং বালিশা বত পালকাঃ ॥ ৬ ॥
 তথৈক পুরুষং রাষ্ট্রং বিলং বা দৃষ্টনির্গমং । বহুরূপাং স্ত্রিয়কপি পুমানং পুংস্চলীপতিং ॥ ৭ ॥
 নদীমুভয়তোবাহাং পঞ্চপঞ্চাঙ্কুতং গৃহং । কচিক্সং চিত্রকথং ক্ষৌরপবাং স্বয়ং ভ্রমি ॥ ৮ ॥
 কথং অপিতুরাদেশমবিধাংসোবিপশ্চিতঃ । অনুরূপমবিজ্ঞায় অহো সর্গং করিষ্যথ ॥ ৯ ॥

শ্রীপরশাসী ।

অহো মোক্ষমার্গাধিকারিণঃ সন্তঃ এতে প্রবৃত্তিনিষ্ঠৈঃ কৰ্ম্মভিন্শ্যোরন্থিতি কুপয়া বিদ্বাৰ্ণৈর্বাটিক্যরূপদিশতিম তদাহ উবাচ
 চেতি চতুর্ভিঃ । পালকাঃ সন্তোপি বালিশাঃ প্রজা যুয়ং কথং প্রজাঃ অক্ষাথ বতেতি খেদে বালকা ইতি পাঠে বালিশাথে
 হেতুঃ ॥ ৬ ॥

একএব পুরুষো যমিন্ তদ্রাষ্ট্রঃ অদৃষ্টেত্যমুখদঃ । বিলম্বেত্যাদি দ্বিতীয়াত্তান্ অবিজ্ঞায় কথং সর্গং করিষ্যথেতি তৃতীয়ে-
 নারমঃ ॥ ৭ ॥

পঞ্চ পঞ্চানাং পঞ্চবিংশতেঃ অঙ্কুতং গৃহং । ক্ষৌরপবাং ক্ষুরৈঃ পবিভিঃ বৈজ্ঞান্চ নিশ্চিতমিব তীক্ষ্ণং দৃঢ়কোতারণ্যঃ । স্বয়ং
 স্বতন্ত্রং ভ্রমি ভ্রমণ স্বভাবঃ ॥ ৮ ॥

বিপশ্চিতঃ সর্বজ্ঞস্য অপিতুরাদেশমাশ্রয়নঃ অনুরূপমবিধাংসোহজ্ঞানন্তঃ পূর্বোক্তকৈক পুরুষং রাষ্ট্রমিত্যাদ্যবিজ্ঞায় অহো
 কথং সর্গং করিষ্যথেত্যমরঃ ॥ ৯ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

শুদ্ধান্তঃকরণা এতে মোক্ষ ধর্ম্মাধিকারিণঃ অমুরোধাৎ পিতৃঃ কন্মাদয় মজ্জন্তি কৰ্ম্মণি তদিমান্ মোচয়ে তত্ত্বমুপদিশ্বেব গৃঢ়বাক্ ।
 ইতি কারুনিকো বাচঃ কৃতাংস্তানাহ নারদঃ হে হর্যাক্ষাঃ ভূবোহস্তমদৃষ্টো প্রজাঃ কথং অক্ষাথ ব্যাখ্যাশ্বেষাং স্বয়মেবাগ্রে করিষ্যত
 ইতি ন ব্যাখ্যায়তে তস্মাৎ যুয়ং বালিশা সূর্য্যএব বতো বালকাঃ পালকা ইতি পাঠে প্রজানাং পালকা অপি যুয়ং বালিশাএব
 বতেতি বিশয়ে । এক এব পুরুষো বজ্র তদ্রাষ্ট্রমিত্যাদি দ্বিতীয়াত্তানাং অবিজ্ঞায় কথং সর্গং করিষ্যথেতি তৃতীয়েনারমঃ ।
 উভয়তোবাহাঃ উভয়দিক্ প্রবাহবতীঃ পঞ্চপঞ্চানাং পঞ্চবিংশতি তবানাং অঙ্কুতং গৃহং বিষ্ণুং পরমসানুগ্যা প্রদহ্যৎ ভক্তানাং
 তানি তত্রৈব স্থাতুমর্হন্তীতি ভাবঃ । ক্ষুরৈঃ পবিভিব্বৈজ্ঞান্চ নিশ্চিতমতিতীক্ষ্ণঃ কিমপি বস্ত্র বিপশ্চিতঃ সর্বজ্ঞস্ত ॥ ৬ । ৭ । ৮ । ৯ ॥

অতএব দেবর্ষি তাঁহাদিগকে সম্বোধন করিয়া কহিলেন অহে হর্যাক্ষগণ! তোমরা বালক! কি
 খেদের বিষয়! পালক হইয়াও তোমরা এমন মুর্থ, প্রজাস্বার্থ্য তপস্যা করিতেছ? ভূমির অন্ত না
 জানিয়া কি প্রকারে সৃষ্টি করিবে? ॥ ৬ ॥

তথা যেখানে একমাত্র পুরুষ সেই রাজ্য এবং বাহা হইতে কাহাকেও কখন নির্গত হইতে দেখা
 যায় নাই সেই বিল, আর বাহার বহুরূপ সেই স্ত্রী এবং যিনি পুংস্চলীর পতি সেই পুরুষ ॥ ৭ ॥

অপর সেই নদী বাহা উভয় দিকে বহিতেছে অথবা সেই গৃহ বাহা পঞ্চবিংশতি পদার্থ দ্বারা
 অতিশয় অঙ্কুত এবং সেই চিত্রধ্বনি যুক্ত হংস। অপর বাহা বজ্র দ্বারা নির্মিত, স্বতন্ত্র এবং ভ্রমণ
 শীল সেই বস্ত্র ॥ ৮ ॥

এ সকল না জানিয়া কি রূপে সৃষ্টি করিবা? তোমাদের পিতা সর্বজ্ঞ ছিলেন, তাঁহার অনুরূপ
 কি, তাহাও বিশেষ রূপে অগ্রে জানা কর্তব্য, তাহা না জানিয়া সৃষ্টির নিমিত্ত অগ্রসর হওয়া উচিত
 হয় না ॥ ৯ ॥

তদ্বিশম্যর্থং হর্যাক্ষা ঔৎপতিকমনীষমা । বাচঃ কূটস্ত দেবর্ষেঃ স্বয়ং বিমমুগুধিমা ॥ ১০ ॥
 ভুঃ ক্ষেত্রং জীবসংজ্ঞঃ যদনাদি নিজবন্ধনং । অদৃষ্টা তস্ত নিব্বাণং কিমসৎ কৰ্ম্মভির্ভবেৎ ॥ ১১ ॥
 এক এবেশ্বর স্তর্যো ভগবান্ স্বাশ্রয়ঃ পরঃ । তদদৃষ্টা ভবং পুংসঃ কিমসৎ কৰ্ম্মভির্ভবেৎ ॥ ১২ ॥
 পুমাম্বেবৈতি যদগত্বা বিলস্বৰ্গং গতো যথা । প্রত্যক্ষামা বিদ উহ কিমসৎ কৰ্ম্মভির্ভবেৎ ॥ ১৩ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

বাচঃ কূটঃ পরোক্ষবাদেনার্থান্তরমিব প্রতীয়মানং বচনং । ঔৎপতিকী সহজা মনীষা বিচারশক্তিগুণান্তরা দিয়া স্বয়মেব ।
 বিমমুগুঃ বিচারিতবস্তুঃ ॥ ১০ ॥
 নারদোক্তা দশ বাক্যানাং তৈবিশ্রুত্যা নিবীতানর্থানাং দশভিঃ । অদৃষ্টান্তঃ ভুব ইত্যত্র ভূশব্দার্থমাহ ভূরিত্তি । ক্ষেত্রং তচ্ছাত্র
 জীবসংজ্ঞঃ লিঙ্গশরীরং যৎ নিজবন্ধনং আত্মানোবন্ধকাবণং । অস্ত শব্দার্থমাহ নির্মাণং নাশং অসত্ত্বিমৌলিকানুপযোগিভিঃ কৰ্ম্মভিঃ
 কিং ভবেৎ ন কিমপি ॥ ১১ ॥
 এক পুরুষমিত্যসার্থমাহ এক এবৈতি তুর্গাঃ সর্বসাক্ষী স্বাশ্রয়ঃ স্বাধারঃ অভবঃ নিত্যমুক্তঃ । অসত্ত্বিবীশ্বরাসমর্পিভিঃ
 কৰ্ম্মভিঃ ॥ ১২ ॥
 বিলঃ বা দৃষ্ট নির্গমিত্যসার্থমাহ । পুমান্ যদগত্বা প্রাপ্য বিলস্বৰ্গং পাতালং গত ইব নৈবৈতি নাবর্ত্ততে । তৎ প্রত্যক্ষাম-
 ত্রীনিখনাংচকুবতী ।

শ্রীনিখনাংচকুবতী ।

বাচঃ কূটঃ পরোক্ষবাদেনার্থান্তরমিব প্রতীয়মানং বচনং ॥ ১০ ॥
 নারদোক্তানি দশ বাক্যানি সুখবোধার্থং স্বয়মেব ব্যাচষ্টে দশভিঃ । তত্র অদৃষ্টান্তঃ ভুব ইতি ব্যাচষ্টে । ভূরিত্তি ক্ষেত্রং
 তচ্ছাত্র জীবসংজ্ঞঃ লিঙ্গ শরীরঃ অনাদি আদি শূন্যঃ নিজস্ত জীবাত্মনো বন্ধনং যত স্তৎ তস্য নির্মাণং অস্তঃ জ্ঞানেন নাশমিত্যর্থঃ ।
 অসৎ কৰ্ম্মভিঃ অবাস্তবৈঃ কৰ্ম্মমার্গৈঃ স্তেন কৰ্ম্ম নির্মাণার্থমেব প্রত্যা ততক্ষমিত্তি ভাবঃ ॥ ১১ ॥
 তথৈক পুরুষঃ রাষ্ট্রমিত্যেতাব্যচষ্টে এক ইতি তুর্গাঃ বিশ্ব তৈজস প্রাজ্ঞেভ্যো ভিন্নশ্চতুর্থঃ । রাষ্ট্রং জগদিত্তি জ্ঞেয়ং । অভবঃ
 ন বিদ্যাতে ভবঃ সংসারো ভক্তানাং যতন্তঃ । অদৃষ্টা ভক্তনৈরপ্রত্যক্ষীকৃত্য তেন তমেব ভক্ততত্ত্বিত্তি ভাবঃ ॥ ১২ ॥
 বিলকাদৃষ্টনির্গমমিতি ব্যাচষ্টে পুমানিতি যৎ প্রত্যক্ষাম প্রতীচো ভগবতো দাম বৈকুণ্ঠং গত্বা প্রাপ্য ন পুনবেতি নপুনবা-
 বর্ত্ততে । বিলস্বৰ্গং পাতালং গতো যথা তদৈবাসজ্ঞা তিষ্ঠতীত্যর্থঃ । অবিদঃ অবিদ্ববো জনাঃ তেন বৈকুণ্ঠ প্রাপ্তয়ে যতক্ষ-

হর্যাক্ষগণ নারদের কূট বচন শ্রবণ করিয়া পরস্পর বিচার করত কহিতে লাগিলেন ॥ ১০ ॥
 হে দেবর্ষে ! “ভূমির অস্ত না জানিয়া” এই যাহা আপনি আজ্ঞা করিয়াছেন তাহার তাৎপর্য
 এই, ভূমি অর্থাৎ ক্ষেত্র, তাহা জীবসংজ্ঞক এই লিঙ্গ শরীর, যাহা আত্মার বন্ধের কারণ, তাহার অস্ত
 অর্থাৎ বিনাশ দর্শন না করিয়া মোক্ষের অনুপযোগি অসৎকৰ্ম্ম সকল করিলে কি ফল দর্শিবে ? ॥ ১১ ॥
 ব্রহ্মন্ । আপনি যে কহিয়াছেন “যেখানে এক মাত্র পুরুষ আছেন সেই রাজ্য,, ইহারও অর্থ এই
 যে একমাত্র ঈশ্বর সকলের সাক্ষী, তাহার অন্য আশ্রয় নাই, আপনিই আপনার আধার, সেই অভব
 অর্থাৎ নিত্য মুক্ত ঈশ্বরকে না জানিয়া ও তাহাতে চিত্ত সমর্পণ না করিয়া বৃথা কৰ্ম্ম করিলে কি ফল
 হইবে ? ॥ ১২ ॥
 অপর হে দেবর্ষে ! “যাহা হইতে কাহাকেও কখন নির্গত হইতে দেখা যায় নাই তাদৃশ বিল না
 দেখিয়া” ইত্যাদি যাহা কহিয়াছেন তাহার মর্ম্ম এই যে, পুরুষ যেখানে গমন করিলে বিলস্বৰ্গ অর্থাৎ
 পাতাল গত ব্যক্তির ন্যায় তথা হইতে পুনরায় প্রত্যাবর্ত্ত হইতে পারে না, তাহা পরম জ্যোতিঃ

নানারূপাঙ্গনো বুদ্ধিঃ শৈবিরীণী বর্ণনামিতা । তদ্বিত্তমগতমোহ কিমসং কৰ্ম্মভিত্তবেৎ ॥ ১৪ ॥
তৎসঙ্গ ভ্রংশিতৈশ্বৰ্য্যং সংসরন্তঃ কুতারাংকঃ । তদগতীরবুধমোহ কিমসং কৰ্ম্মভিত্তবেৎ ॥ ১৫ ॥
স্বষ্ট্যপায়করীঃ মায়াঃ বেলাকুলান্তবেগিতাঃ । নন্তত্ব তামবিজ্ঞান্য কিমসং কৰ্ম্মভিত্তবেৎ ॥ ১৬ ॥

ঐশ্বর্যবাসী ।

ক্ৰোড়ীকরণং ব্রহ্ম অবিদঃ অবিজ্ঞঃ । অসত্ত্বিনঃ স্বর্গাদি সাধনৈঃ কৰ্ম্মভিঃ ॥ ১৩ ॥

বহুরূপাং স্ত্রিয়মিত্যসার্থমাহ নানা রূপেতি শৈবিরীণী পুংসলী বৈমোহিকঃ রজ আদি গুণৈরমিতা তদ্বিত্তাঃ তত্ৰ অবসানঃ বিবেকঃ অগতস্তাপ্রাপ্ততাস্ত্রিরশাট্টঃ ॥ ১৪ ॥

পুমাংসং পুংসলীপতিরিত্যসার্থমাহ । তস্যাঃ সঙ্গেন ভ্রংশিতমৈশ্বৰ্য্যং স্বাতন্ত্র্যং বস্যা । কুংসিতা ভাৰ্য্যা বস্ত তৎসং । তত্ৰ গতীঃ স্তব্ধঃ স্থলপাং সংসরন্তঃ গচ্ছন্তঃ জীবমবুধস্যাজানতঃ । অসত্ত্বিঃ বুদ্ধাবিবেক প্রাপ্তিঃ ॥ ১৫ ॥

নদীমুত্তরতো বাহামিত্যসার্থমাহ । স্বষ্ট্যপায়ী করোতীত্যুত্তরতঃ প্রবাহো দর্শিতঃ বেলাকুলঃ প্রবাহপতিতানাং নির্গম

ক্রমসম্বর্তঃ ।

তৎসঙ্গ ভ্রংশিতৈশ্বৰ্য্যমিতি জীবস্যা স্বজ্ঞানাদি রূপং স্বরূপ সামর্থ্যং দর্শিতং ॥ ১৬ ॥

ঐশ্বর্যনাশচক্রবর্তী ।

মিতি ভাবঃ ॥ ১৩ ॥

বহুরূপাং স্ত্রিয়মিত্যেতৎস্যাচটে নানেতি শৈবিরীণী কুবিরয়োমুখী নতু কৃষ্ণবিরয়োমুখী গুণাঃ সৌন্দর্য্য বৈদগ্ধ্যাদয়ঃ । পাতি তাদয়শ্চ তৈরমিতাঃ । তস্যা নিষ্ঠাঃ তদ্রাত্ত্র প্রবৃত্তিঃ অপতস্য অজানতঃ অবিচারয়ত ইত্যর্থঃ । অতো বিবেকেন বুদ্ধিঃ কৃষ্ণোমুখীঃ কৃষ্ণতেতি ভাবঃ ॥ ১৪ ॥

পুমাংসং পুংসলীপতিমিতি ব্যাচটে । তদ্বিতি । কুংসিত ভাৰ্য্যাঃ গৃহস্থমিব সংসরন্তঃ জীবঃ অবুধ্যা অজানতঃ বর্ত্তাভাব আৰ্হঃ । তস্য গতীঃ স্বর্গ নরকাদ্যা অপ্যাজানতঃ তেনাঙ্গান মাস্ত্রনৈবোদ্ধরথেন্তি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥

নদীমুত্তরতো বাহামিতি ব্যাচটে স্বষ্ট্যপায়ী করোতীতি ভাঃ স্বষ্টিকালে পূৰ্ণ পূৰ্ণতত্ত্বানি নিঃসরতি অপ্যয়কালে উত্তরোত্তরতঃ পূৰ্ণঃ পূৰ্ণঃ প্রবিশতীত্যুত্তরতঃ প্রবাহো দর্শিতঃ । বেলাকুলতাত্ত্বঃ সমীপঃ বেলা ভাতীর নীরমোরিত্যভিধানাৎ । সংসার প্রবাহ পতিতানাং নির্গমস্থানঃ তপো বিদ্যাাদি ভূতৈব বেগিনীঃ নির্গম প্রতিবন্ধক তপোবিদ্যাাদিমং সূদৃষ্টৈঃ ক্রোধাহংকা-

স্বরূপ ব্রহ্ম । সেই ব্রহ্মকে না জানিয়া বৃথা নখর স্বর্গ সাধন কৰ্ম্ম সকল করিলে তাহাতে কি ফল লাভ হইবে ? ॥ ১৩ ॥

অপিচ “বহু রূপা স্ত্রী” এই যাহা বলিয়াছেন, তাহার তাৎপর্য্য এই যে, আপনার বুদ্ধি শৈবিরী স্ত্রীর ন্যায় মোহকারিণী ও রজঃ প্রভৃতি নানা গুণে সমন্বিতা । যে মানব ঐ বুদ্ধির অন্ত না পায় তাহার অশাস্ত কৰ্ম্ম সকল দ্বারা কি ফল দর্শিবে ? ॥ ১৪ ॥

আর হে দেবর্ষে ! “পুংসলীর পতি সেই পুরুষ” ইত্যাদি যাহা কহিয়াছেন, তাহার অর্থ এই যে, মায়া সঙ্গ বশতঃ যাহার ঐশ্বৰ্য্য ভ্রংশিত হইয়াছে অতএব কুংসিত ভাৰ্য্যার তর্ভার ন্যায়, যিনি সেই মায়ার স্তব্ধ স্থল রূপ গতির অনুগমন করিয়া থাকেন সেই জীবকে যে পুরুষ না জানে তাহার অবিবেক কৃত কৰ্ম্ম সকল দ্বারা কি ফল হইতে পারিবে ? ॥ ১৫ ॥

অপর হে ব্রহ্মন্ ! “সেই নদী যাহা উত্তর দিকে বহিতেছে” এই যে কথা বলিতেছেন তাহার তাৎপর্য্য এই, সংসার মধ্যে সৃষ্টি ও প্রলয়কারিণী যে মায়া তাহাই নদী স্বরূপ, চুইদিকে বহনশীল । যদিও তপস্যা ও বিদ্যা ইত্যাদি ঐ নদীর বেলা কুল অর্থাৎ নির্গম স্থান, তথাপি নির্গম প্রতিবন্ধক তাহার সমীপে, ক্রোধ, অহংকার ইত্যাদি রিপুকুল অভিশর বেসিত হইয়াছে । ঐ ঘেপে বিবশ

পঞ্চবিংশতিতত্ত্বানাং পুরুষোদ্ভূতদর্পণঃ । অধ্যাত্মবুদ্ধিতেহ কিমসং কল্পতিভবেৎ ॥ ১৭ ॥

ঐশ্বর্য শাস্ত্রমুৎসৃজ্য বন্ধমোক্ষানুদর্শনং । বিবিক্তপদমজ্জায় কিমসংকল্পতিভবেৎ ॥ ১৮ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

স্থানং তপো-বিদ্যাাদি তত্ত্বান্তে সমীপে বেগিতাং । নির্গম প্রতিবন্ধায় ক্রোধাহঙ্কারাদিভিঃ কৃতবেগাং । মত্তস্য তদ্ব্যগেন বিব-
শস্য । অতএব তাং তথাভূতাং অবিজ্ঞস্য অবিচারয়তঃ অসঙ্তিমায়িকৈঃ । যদা বেলাঙ্কলং সমুদ্রস্য ব্যবহার স্থানং তস্য
সমীপে সমুদ্র বৃদ্ধি হ্রাসাভ্যাং যথা উত্তরতোহস্তর্কহিঃ কৃতবেগা নদী ভবতি । এবং সমুদ্রতুল্যস্যাত্মনো ব্যবহার স্থানে দেহে জন্ম
মরণাদিভিঃ কৃতবেগামিতার্থঃ । বেগিনীমিতি পাঠে বেগবতীং ॥ ১৬ ॥

পঞ্চ পঞ্চোক্তান্তর্গতমাহ । পঞ্চবিংশতি তত্ত্বানাং পুরুষোদ্ভূতদর্পণঃ আশ্রয়াদুত আশ্রয়ঃ অধ্যাত্ম্য কার্যাকারণ সংঘাতা
ধিষ্ঠাতারং তদবুধ্যস্য অসঙ্তিমিথ্যা স্বাতন্ত্র্যাকুতৈঃ ॥ ১৭ ॥

কচিক্সংসমিত্যাত্মার্থমাহ ঐশ্বর্য ঈশ্বর প্রতিপাদকং বিবিক্তং পদং চিক্কড়কং বস্ত্র বেনেতি হংসপদং ব্যাখ্যাতং । বন্ধমোক্ষাব
নুদর্শয়তীতি তথা অনেন চিত্রাঃ কথা বসোতি ব্যাখ্যাতং তৎসংসৃজ্য অলভ্যস্য অজ্জায় অবিসৃজ্যোহসঙ্তিবহিমু পৈঃ ॥ ১৮ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

দোহানামিব পঞ্চবিংশতি তত্ত্বানাং সংঘাতরূপঃ পুরুষোদ্ভূতো দর্পণঃ আশ্রয়ঃ আভাস আশ্রয়োমুখাদেব ঐশ্বর্য ভগবন্তী-
লাঙ্ককং । চিত্রকথামিত্যুক্তম্ । বিবিক্তানি পদানি সর্কেপার্থা যস্মাৎ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

রাদিভিঃ কৃতবেগাং বেগিতামিতি চ পাঠঃ । মত্তস্ত তদ্ব্যগেন বিবশস্ত অতএব তাং তথাভূতামবিজ্ঞস্য অবিচারয়তঃ তেন
লৌকিক প্রতিষ্ঠাদিকমপি পরিত্যজ্য পারং ব্রজতেতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥

পঞ্চ পঞ্চোদ্ভূতঃ গৃহমিত্যেতৎপ্রাচেষ্টে পঞ্চোতি । পুরুষোবিষ্ণুঃ অদ্ভূত দর্পণ ইতি তত্ত্বা হি স্বচিন্তাদীনী পঞ্চবিংশতি তত্ত্বানি
বিকাবেবার্পয়ন্তি তানিচ বিষ্ণুগতানি ভূত্বা নির্মলাস্তপ্রকৃতানি নিত্যানি প্রতিবিম্বতাং পরিত্যজ্য বিষ্ণু রূপ দর্পণ ধর্ম্যাণ্যেব ভবন্তীতি
বিষ্ণুরূপ দর্পণস্যাদ্ভূতম্ । অন্য দর্পণ গতং মুখাদিকন্ত যথা স্থিতরূপঃ যৎ তৎ প্রতিবিম্বমেব ভবেন্নতু দর্পণগত নৈর্মল্য গ্রাহীত্বার্থঃ ।
তং পুরুষং বিষ্ণুং অধ্যাত্ম আশ্রন্যেব বর্তমানং অবুধ্যস্য সেবাশ্রেনাজানতঃ । তস্মাদেহাশ্রানৌ হরয়ে সমর্পয়ণেতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥

কচিক্সংসং চিত্রকথামিতি প্রাচেষ্টে । ঐশ্বর্য ঈশ্বর প্রতিপাদকং । বন্ধমোক্ষৌ বিচিহ্নাভিঃ কথাভিরনুদর্শয়তীতি চিত্রকথ-
মিতি ব্যাখ্যাতং । ক্ষীরনীরমিব বিবিক্তমাত্মানাত্ম বস্ত্র বেনেতি হংসপদং ব্যাখ্যাতং । বিবিক্তানি বিচার যুক্তান্যেব পদানি সুপ্তি-
ভুতানি বজ্রেতি তদৈবাত্তিক্যমুচিতমতো মোক্ষার্থমীশ্বরং ভজতেতি ভাবঃ ॥ ১৮ ॥

হইয়া যে ব্যক্তি উক্ত নদীর তথা বিচার না করে তাঁহার মায়িক কর্ম সকল দ্বারা কি ফল
ফলিবে ? ॥ ১৬ ॥

অপিচ “সেই গৃহ যাহা পঞ্চবিংশতি পদার্থ দ্বারা অতিশয় অদ্ভূত” এই যাহা আজ্ঞা করিলেন
তাহার মর্ম এই, অন্তর্যামী পুরুষ পঞ্চবিংশতি তত্ত্বের আশ্রয় আশ্রয়, তিনি কার্য কারণ সংঘাতের
অধিষ্ঠাতা, তাঁহাকে যে পুরুষ না জানে তাহার নিরর্থক স্বাতন্ত্র্য কৃত কর্ম সকল দ্বারা কি ফল
দর্শিবে ? ॥ ১৭ ॥

আর ব্রহ্মান্ । “বিচিত্র কথা যুক্ত হংস” এই যাহা উল্লেখ করিয়াছেন, তাহার অর্থ এই যে, ঈশ্বর
প্রতি পাদক শাস্ত্রে চিত্র ও জড় রূপ বস্ত্র, বিশেষ রূপে বিবেচিত হয়, অতএব তাহা হংস স্বরূপ, ঐ
শাস্ত্র কি কি কর্মে বন্ধ ও কি কি কর্মে মোক্ষ হয় তাহা দর্শাইয়া থাকে, সুতরাং তাহার কথা সকল
বিচিত্র, ঐ শাস্ত্র পরিত্যাগ করিয়া অর্থাৎ না জানিয়া বহিস্পৃহ কর্মমাত্র করিলে তদ্বারা কি ফল
হইতে পারে ? ১৮ ॥

কালচক্রং জমিতীক্ষ্ণং সর্বং নিরুৎসাহকরং । স্বতন্ত্রমবুধসোহ কিমসং কৰ্ম্মভির্ভবেৎ ॥ ১৯ ॥
 শাস্ত্রস্য পিতুরাদেশং যো ন বেদ নিবর্তকং । কথং তদনুরূপায় গুণবিস্তৃভ্যপক্রমেৎ ॥ ২০ ॥
 ইতি ব্যবসিতা রাজন্ হর্যাম্বা একচেতসঃ । প্রযুক্তং পরিক্রম্য পন্থানমনিবর্তনং ॥ ২১ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

কৌরপব্যমিত্যর্থমাহ কালচক্রমিতি । ভ্রমি ভ্রমণায়কং তীক্ষ্ণমিতি নিরুৎসাহিতিচ কৌরপব্য পদং ব্যাখ্যাতং । তদবুধস্য
 অতএব কলস্য নিত্যবুদ্ধ্যাকাম্য কৰ্ম্মাহুষ্ঠানে বৈশ্বণ্যবাহন্যাদসত্তিঃ ॥ ১৯ ॥

অপিতুরাদেশমিত্যর্থমাহ শাস্ত্রস্য অপিতুঃ দ্বিতীয় জন্মহেতোঃ । তদনুরূপায় নিবৃত্তানুরূপায় নিবর্তকমাদেশং যো ন বেদ স
 কথং গুণবিস্তৃভ্য গুণময় প্রবৃতি মার্গে বিশ্বাসবান্ সন্ উপক্রমেৎ সৃষ্টাদৌ প্রবর্তেত । কেন্দ্রেণ ব্রহ্মবুদ্ধীনাং জীব মায়ান্ত
 রাশ্বনাঃ । শাস্ত্র কালোপদেশানামজ্ঞানে কিম্ কৰ্ম্মভিরিতি বাচঃ কুটলংগ্রহলোকঃ ॥ ২০ ॥

ইতি ব্যবসিতা এবং নিশ্চিতবস্তঃ একচেতসঃ ঐকমত্য যুক্তাঃ তং নারদঃ প্রদক্ষিণী কৃত্য অপুনরাবৃতিমার্গঃ প্রযুঃ ॥ ২১ ॥

ক্রমসম্পর্কঃ ।

তদনুরূপায় নিবৃত্তানুরূপায় জ্ঞানায় । তদবেদনে তদৈব বধোতেতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥ ২১ ॥

ঐশ্বর্যপন্যাসচক্রবর্তী ।

কৌরপব্যঃ স্বয়ং ভ্রমীতি ব্যাচষ্টে । কালচক্রমিতি কুরপবিভ্যামিব নিবৃত্তমিতি ভ্রম প্রপত্তাং কৌরপব্যঃ ভ্রমণায়কত্বাভূমিঃ ।
 তীক্ষ্ণতীক্ষ্ণং নিরুৎসাহং বিনাশয়ং । তেন স্বঃ পরমো বা মরিষাথ কিমিতি হরিঃ ন তজ্জথেনিতি ভাবঃ ॥ ১৯ ॥

কথং অপিতুরাদেশমবিদ্যাংস ইতি ব্যাচষ্টে । শাস্ত্রভেতি নহাধানকঠৈব পিতা কিত শাস্ত্রমেব তস্য পিতুরাদেশোপি নিবর্তক
 এনতু প্রবর্তকঃ অতোদ্যাদেশং নিবর্তকং ন বেদ তদা তদনুরূপায় আদেশানুরূপং কৰ্ম্মং কথমুপক্রমেৎ । যতোহয়ং গুণে
 প্রবৃতি মার্গে এব বিস্রস্তী অয়মেবাদেশ ইতি বিশ্বাসবান্ অতঃ শাস্ত্রত শাস্ত্রানুসারিণঃ পিতৃশ্চ নিবৃত্তিধর্মেণ বা আজ্ঞা সেবা বাতবী
 তামেব পালয়েদিতি ধ্যানিঃ । অতঃ শাস্ত্রতাৎপর্য্য প্রতিকুলমাদেই দক্ষত পিতৃষাভাবাদজ্ঞার অপালনে বা নাস্তি প্রত্য-
 বাঃ ইত্যাহ্বয়নিঃ । তস্মান্নত এব বিকোমর্জং গৃহীষ্য কচিদেকান্ত উপবিশ তঃ বিমুমেব ততঃকি সৰ্ব্বাহ্বয়নিঃ ॥ ২০ ॥

ইতি বিশেষেণ অবসিতং নিশ্চিতং বৈশ্বে একচেতসঃ ঐকমত্যবস্তঃ পরিক্রমেতি । গুরুকরণ চরণায়ুত গ্রহণ দণ্ডবৎ প্রণ-
 মনাদয়োপপলক্ষ্যতে ॥ ২১ ॥

অপর “আপনি ক্ষুর ও বজ্রাদি দ্বারা নির্মিত স্বয়ং ভ্রমণ শীল” যে বস্তুর কথা বর্ণিয়াছেন তাহার
 সূতীক্স কাল চক্র, কারণ তাহাই স্বয়ং ভ্রমণশীল এবং এই সমস্ত জগতকে নিরুৎসাহ করিতেছে,
 অতএব তাহা স্বতন্ত্র । সেই কালচক্রের বিষয় অবগত না হইয়া অসং কাণ্য কৰ্ম্ম সকলের অনুষ্ঠান
 করিলে কি ফল দর্শিবে ॥ ১৯ ॥

অপিচ আপনি বলিলেন যে “তোমাদের স্বীয় পিতার অনুরূপ আদেশ কি, তাহা বিশেষ রূপে
 পরিজ্ঞাত না হইয়া কি প্রকারে সৃষ্টি করিবে ? ইহার অর্থ এই, শাস্ত্রই আমাদের পিতা, কেননা তাহাই
 দ্বিতীয় জন্মের কারণ, নিবর্তকই তাঁহার আদেশ । সেই নিবর্তক আদেশ যে ব্যক্তি না জানে সে
 গুণময় প্রবৃত্তিমার্গে বিস্রস্ত হইয়া সৃষ্টাদি কার্য্যে কি প্রকারে প্রবৃত্ত হইতে পারে ? ॥ ২০ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ । এই প্রকারে নিশ্চয় করণানন্তর দক্ষতনয় হর্যাক্ষগণ ঐকমত্য অবল-
 ম্বন পূর্ব্বক দেবর্ষিকে প্রণাম ও প্রদক্ষিণ করিয়া সেই পথে প্রস্থান করিলেন, যাহা হইতে পুনরাবৃতি
 হয় না ॥ ২১ ॥

স্বর ব্রহ্মাণি নির্ভাত হৃষীকেশপদাম্বুজে । অথগুং চিত্তমাবেশ্য লোকানমুচরশ্মুনিঃ ॥ ২২ ॥
 নাশং নিশম্য পুজাণাং নারদাচ্ছীলশালিনাং । অমৃতপাত কঃ শোচন্ অপ্রজস্বং শুচাং পদং ॥ ২৩ ॥
 স ভূমঃ পাক্ষজন্যায়ামজেন পরিসাস্তিতঃ । পুজামজনয়দক্ষঃ সবলান্থান্ সহস্রিণঃ ।
 তেচ পিত্রা সমাদিক্যৈঃ প্রজামর্গে ধৃতভ্রতাঃ । নারায়ণসরোজগু র্বত্র সিদ্ধাঃ স্বপূর্বজাঃ ॥ ২৪ ॥
 তদুপস্পর্শনাদেব বিনিধূত মলাশয়াঃ । জপন্তো ব্রহ্ম পরমং তেপুস্তত্র মহতপাঃ ॥ ২৫ ॥

শ্রীমদ্রসায়ী ।

নির্ভাতঃ সাক্ষাৎ কৃতো যো হৃষীকেশস্তত পদাম্বুজে অমুচরঃ অমুচরদিভ্যর্থঃ ॥ ২২ ॥
 নাশমদর্শনং স্বপদ্রং ভ্রংশং বা । শীলেন শালন্তে শোভন্তে ইতি তথা তেষাং । কোদক্ষঃ অপ্রজস্বঃ সৎ পুত্রবরঃ শুচাং পদং
 শোকানাম্ স্থানং ॥ ২৩ ॥
 অজেন ব্রহ্মণা সহস্রিণঃ সহস্রসংখ্যান্ ॥ ২৪ ॥ পবনং ব্রহ্ম প্রণবং বক্ষ্যমাণ মন্ত্রং বা ॥ ২৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নারদস্য চ চেষ্টেয়ং সর্ব তদ্ব্যখীকরণেচ্ছাময়েন শ্রীভগবদম্বুজাগৈর্গেবেত্যাহ স্বরব্রহ্মণীতি । উত্তম স্বরজাতি স্বভাবোঃ । যঃ
 সামান্যতঃ স্বশোভক্যবিষয়ঃ স্মারয়তি বিশেষতো ভক্তানাং ভগবন্তমিত্যম্বুজঃ ॥ ২২ ২৩ ২৪ ২৫ ২৬ ২৭ ২৮ ২৯ ৩০ ৩১ ৩২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

হস্ত হস্ত এতাবন্তো জীবা নরকাহুতা স্তং প্রভো যশ উপবীণয়ামীতি নারদস্তানন্দসমুদ্রে নিমজ্জনমাহ স্বরাঃ বড়্জাদয় এব
 ব্রহ্ম তত্র নির্ভাতস্ত লীলাগানেন সাক্ষাৎ কৃতস্য হৃষীকেশস্ত সর্বেজিয়াকর্ষকস্ত কৃষ্ণস্ত চরণকমলে ॥ ২২ ॥
 নাশং বৈষ্ণবসমৈব গৃহস্থানাং মতে নাশস্তং । কোদক্ষঃ অমৃতপাত । হস্ত হস্ত তাদৃশা মে পুজা নারদেন ভ্রংশিতা ইতি বিষমাদ
 অপ্রজস্বঃ সৎ পুত্রবরঃ শুচাং পদং শোকানাম্ স্থানং শোক ভ্রংশাদৃষ্টবস্ত এব লোকাঃ অপ্রজসোভবন্তীতি বিললাপ ॥ ২৩ ॥
 সবলান্থান্ সবলান্থ সংজ্ঞান্ সহস্রিণঃ সহস্র সংখ্যান্ ॥ ২৪ ॥
 ব্রহ্ম পরমং বক্ষ্যমাণং মন্ত্রং ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥ ২৯ ॥

দেবর্ষিঃ স্বর ব্রহ্ম ভগবান্ হৃষীকেশের পদাম্বুজে আপনার মনঃ সম্যাক্রূপে বিনিবেশিত করিয়া
 যদৃচ্ছা ক্রমে ভ্রমণ করিতে লাগিলেন ॥ ২২ ॥

কিয়ৎকাল পরে প্রজাপতি দক্ষ নারদেরই মুখে শুনিলেন তাঁহার ঐ পুত্রগণ, যাহারা স্মৃশীলতা
 দ্বারা সর্বদা শোভা পাইত, তাহারা অদর্শন হইয়াছে। অতএব তিনি বিষম মনে তাহাদের নিমিত্ত শোক
 সম্ভাপ করিতে লাগিলেন । সৎ পুত্রবন্ধই শোকের স্থান, সর্বোৎকৃষ্ট সৎ সন্তান হর্যাক্ষগণের নিমিত্ত
 দক্ষ প্রজাপতি শোক না করিবেন কেন ? ॥ ২৩ ॥

হে রাজন্ ! প্রজাপতি দক্ষ শোকাকুল চিত্ত হইলে ভগবান্ ব্রহ্মা তাঁহার নিকট আগমন করিলেন
 এবং বিবিধ প্রবোধ বাক্য দ্বারা সান্ত্বনা করিয়া গেলেন । প্রজা স্বক্যার্থ দক্ষের অন্তঃকরণ উৎসুক্য
 ছিল, সান্ত্বিত হইয়া প্রজা স্বজন মানসে আপনার পত্নী সেই পাক্ষজনীর গর্তে সবলান্থ নামে সহস্র
 সংখ্যক পুত্র উৎপন্ন করিলেন । পরে ঐ প্রজাপতি পূর্ববৎ এই সবলান্থ নামক পুত্রদিগকেও প্রজা
 সৃষ্টি করিতে আদেশ করেন, তাঁহারাও পিতৃ আজ্ঞা প্রতিপালনার্থ তৎপর হইয়া ভ্রতধারণ পূর্বক সেই
 নারায়ণ সরোবরে গমন করিলেন, যেখানে আপনারদের অগ্রজ ভ্রাতৃগণ তপঃ সিদ্ধ হইয়াছিলেন ॥ ২৪ ॥

হে রাজন্ ! নারায়ণ সরোবরের পবিত্র জল স্পর্শ করিবারাত্র সবলান্থগণের পাপ নিধূত ও চিত্ত
 সংশোধিত হইল । তাহারা পরমব্রহ্ম অর্থাৎ প্রণব জপ করত স্মহৎ তপস্যা আরম্ভ করিলেন ॥ ২৫ ॥

অন্তুকাঃ কতিচিন্মান কতিচিহ্নানুভোজনাঃ । আরাধয়াম্মমিসমভ্যাস্ত ইতুপতিঃ ॥ ২৬ ॥
 ও নমো নারায়ণায় পুরুষায় মহাত্মনে । বিমুক্ত সঙ্ঘিক্যায় মহাহংসায় ধীমহি ॥ ২৭ ॥
 ইতি তানপি রাজেন্দ্র প্রজ্ঞাসর্গবিনোমুনিঃ । উপেত্য নারদঃ প্রাহ বাচঃ কুটানি পূর্ব্ববৎ ॥ ২৮ ॥
 দাক্ষায়ণাঃ সংশ্লুত পদতো নিগমং মম । অধিচ্ছতানুপদবীং ভ্রাতৃণাং ভ্রাতৃবৎসলাঃ ॥ ২৯ ॥
 ভ্রাতৃণাং প্রায়ণং ভ্রাতা যোমুতিষ্ঠতি ধর্ম্মবিৎ । স পুণ্যবজ্জুঃ পুরুষো মরুতিঃ সহ মোদতে ॥ ৩০ ॥
 এতাবদ্বক্তৃ প্রযযৌ নারদোহমোদদর্শনঃ । তেপিচান্নগম্মার্গং ভ্রাতৃণামেব মারিষ ॥ ৩১ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

ইতুপতিঃ বাচঃ মন্ত্রাণাং পতিঃ বিষ্ণুনারায়ণামাত্মঃ ॥ ২৬ ॥
 বিমুক্তসঙ্ঘিক্যায় পরমহংসায় নমোধীমহি ॥ ২৭ ॥
 প্রজ্ঞাসর্গে ধীর্ঘেবাং তান্ বাচঃ কুটানি অদৃষ্টাস্তঃ ভুব ইত্যাদীনি প্রাহ ॥ ২৮ ॥
 হে দাক্ষায়ণাঃ সংশ্লুতেত্যাদি পুনরনাদপি প্রাহ । নিগমং উপদেশঃ অধিচ্ছত অবলোকরত ॥ ২৯ ॥
 প্রায়ণং প্রকৃষ্টঃ গমনং পুণ্যমেব বজ্জুর্ঘসা মরুতিঃ ভ্রাতৃবৎসলৈর্দেবৈঃ ॥ ৩০ ॥
 অমোঘঃ দর্শনঃ বস্ত হে মারিষ আর্ঘ্য ॥ ৩১ ॥

ঐশ্বর্যবতী

নিগমমুপদেশঃ ॥ ৩০ ॥
 প্রায়ণং প্রকৃষ্টঃ মরুতিঃ ভ্রাতৃবৎসলৈর্দেবৈঃ । অয়ং দৃষ্টাস্ত এবোক্তঃ । বৃহত্ত বৈকুণ্ঠগামিত্তিরগ্রনৈঃ সহ স্রোদিব্যাক্ষে ইতি ভাবঃ ॥ ৩১ ॥

কতিপয় মাস জলমাত্র ভক্ষণে, কএক মাস বায়ু ভোজনেই যাপন করিয়াছিলেন এবং বক্ষ্যমাণ এই মন্ত্র অভ্যাস করত মন্ত্রপতি ভগবান্ বিষ্ণুর আরাধনা করিতেন ॥ ২৬ ॥

মন্ত্র যথা । যিনি পরম পুরুষ মহাত্মা নারায়ণ, বিমুক্ত সঙ্ঘ গুণের আশ্রয়, পরমহংস রূপী, তাঁহাকে চিন্তা করি ॥ ২৭ ॥

হে রাজেন্দ্র ! সবলান্ গণ প্রজা সৃষ্টি কামনায় এই প্রকার তপস্যায় প্রবৃত্ত আছেন, এমত সময়ে একদিন দেবর্ষি নারদ তাঁহাদিগের নিকটে আগমন করিলেন এবং পূর্ব্ব হর্য্যাদিগকে যেমন কুট বাক্য কহিয়াছিলেন, তাঁহাদিগকেও সেই প্রকার কহিলেন ॥ ২৮ ॥

নারদ কহিলেন অহে দক্ষনন্দন হর্য্যাদ্ গণ ! আমি যে উপদেশ বাক্য বলি শ্রবণ কর, ভ্রাতৃবৎসল হইয়া আপনাদের অগ্রজগণের পদবী অবলোকন কর ॥ ২৯ ॥

অহে ! যে ধর্ম্মজ্ঞ ভ্রাতা আপনার ভ্রাতৃগণের প্রকৃষ্ট পদবীর অনুগামী হয়, তাহার পুণ্যই বজ্জু, ভ্রাতৃ বৎসল মরুদগণ তাহাকে লইয়া আমোদ করিয়া থাকেন ॥ ৩০ ॥

হে রাজর্ষে । দেবর্ষি এতাবদ্বাক্য কহিয়া স্বস্থানে প্রস্থান করিলেন, তাঁহার দর্শন ব্যর্থ হয় না, মৃতরাঃ তাঁহার ঐ কথায় সবলান্ গণও অগ্রজ ভ্রাতৃগণের বক্ষ্যমানবতী হইলেন ॥ ৩১ ॥

সমীচীনঃ প্রতীচীনঃ পরসামুপথঃ গতাঃ । নাদ্যপি তে নিবর্তন্তে পশ্চিমা যামিনীরিব ।
 এতস্মিন্ কাল উৎপাতান্ বহুন্ পশ্যন্ প্রজাপতিঃ । পূর্ববমারদকৃতঃ পুত্রনাশমুপাশৃণোৎ ॥ ৩২ ॥
 ক্রোধে নারদায়াসৌ পুত্রশোকবিস্মৃতিতঃ । দেবর্ষিমুপলভ্যাহ রোষাবিস্মৃতিতাদধরঃ ॥ ৩৩ ॥
 দক্ষ উবাচ ॥
 অহো অসাধো সাধুনাং সাধুলিঙ্গেন নন্দরা । অসাধুকার্ধ্যার্জকাণাং তিক্ষোর্মার্গঃ প্রদর্শিতঃ ॥ ৩৪ ॥

শ্রীমদ্ভাগবতম্ ।

সমীচীনঃ সমীচীনঃ প্রতীচীনঃ প্রতাপুত্তিলভ্যঃ অমুপথঃ অমুপথঃ পশ্চানং পশ্চিমা যামিনীর্গতা রাজস ইব ॥ ৩২ ॥
 পুত্রাণাং পারমহংস্য নিষ্ঠামুপশ্রত্য দক্ষোপি প্রায়শো বিরক্তঃ স্তাদিত্তি তদমুগ্রহার্থং দেবর্ষিত্বং পার্থঃ গতন্তদা তমুপলভ্য
 দক্ষ আহ ॥ ৩৩ ॥
 সাধোরিব লিঙ্গং বেশো বস্ত তেন হুয়া নোহমদীয়াসাম্যর্জকাণাং অসাধু অকারি কৃতং তদেবাহ সাধুনাং স্বধর্মে প্রবৃত্তানাং
 তিক্ষোর্মার্গঃ প্রদর্শিতঃ ॥ ৩৪ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

সমীচীনঃ সমীচীনঃ প্রতীচীনঃ প্রতাপুত্তিলভ্যঃ পরস্য পরমেশ্বরস্য অমুপথঃ অমুকুলঃ ভক্তিমার্গঃ পশ্চিমা যামিনীর্গতা রাজস-
 ইব ॥ ৩২ ॥
 দেবর্ষিমুপলভ্যোতি স্বায়ত্ত্ববস্ত মনোবংশাঃ প্রিয়ত্নভোক্তানপাদ ক্রবাদয়ঃ সর্বে মদ্বারৈব তগবতা আশ্বসাংকৃতাঃ । মহা কর্ণজড়ঃ
 প্রাচীনবহিরপূক্ষতঃ । তত পুত্রা দশ প্রচেতসঃ পৌত্রা দশ সহস্রাণি হর্ষাঃ সহস্রঃ সবলান্বাশোভীর্গাঃ । কথমেব স্তম্ভাবতী
 দক্ষ এব গৃহাক্রুপে খেলভীতি ভ্রমপুন্দিরীষীমীতি বিমুশা সাম্প্রতঞ্চ পুত্রাণাং পারমহংস্ত নিষ্ঠাঃ শ্রদ্ধা স্বরমেব শোচন্ দক্ষঃ প্রায়ো
 গৃহে নির্ধিরএব বর্ততে তত্তমমুগ্রহীতুময়মেব সময়ঃ সাধুঃ । যদ্যপি সাম্প্রতমপি স মাং নাবিধ্যতি তদপ্যহমেব তত্ গৃহে বাসীতি
 বিচার্য ভদ্রাগতবস্তং নারদমুপলভ্যাহ ॥ ৩৩ ॥
 সাধোরিব লিঙ্গং বেশো বস্ত তেন হুয়া মহাদান্তিকেনেত্যাঃ । সাধুনামস্বাকমিতি গৌরবেণ বহুবচনঃ মম সাধোত্তব বৈরঃ
 নপ্পেপ্যকুর্ত্ত হুয়া অসাধু অন্তঃ অকারীত্যোতাবতা কালেন তব মহদপরাধো জাত ইতি ভাবঃ । নহু কিমসাধুকারীতি তজ্জাহ
 অর্জকাণাং মণালকানাং গার্হস্থ সুবভোগমসহমানেন মৎসরেণ হুয়া তিক্ষো ভিক্ষুকলোকত । অর্জকাণামিত্যর্জকাদেব তে
 সরসাত্তব কপটিনোপ্যপদেশঃ অগ্রহরিত্তি ভাবঃ । অত্র ন বিদ্যাতে সাধুর্ভতঃ হে তথাভূত সাধু লিঙ্গেন সাধুনি লিঙ্গানি চিহ্নাণি
 বস্ত তেন ন বিদ্যাতে সাধুর্ভতঃ তথাভূতঃ বধাত্তত্বা দর্শিত ইতি সন্ন্যস্তাভিপ্রোতোপ্যর্থো জ্ঞেয়ঃ । এবমগ্রিমেষু শ্লোকেষুপি

তাহারা প্রত্যগ্ভূতি লভ্য সমীচীন ও অমুকুল পথে প্রস্থান করিয়াছিলেন অতএব গতা নিশার
 স্মায়, অদ্যপি প্রত্যাবৃত্ত হইতেছেন না । হে রাজন্ ! এ দিকে প্রজাপতি দক্ষ অকস্মাৎ বহু বহু
 অমঙ্গল সূচক উৎপাত দর্শন করিতে লাগিলেন, কিয়দ্দিন পরেই শুনিতে পাইলেন নারদের মন্ত্রণার
 পূর্বজ পুত্র গণের ন্যায় পশ্চাৎ জাত সবলান্বরাও বিনষ্ট হইয়াছে ॥ ৩২ ॥

অতএব তিনি পুত্র শোকে মুচ্ছিত হইয়া নারদের প্রতি ক্রুদ্ধ হইলেন । দেবর্ষি অগ্রেই জানিতে
 পারিয়াছিলেন যে পুত্রদিগের পারমহংস্য ধর্মে নিষ্ঠার কথা শুনিতে পাইলেই দক্ষ ক্রোধ করিবেন,
 অতএব তিনি অনুগ্রহ প্রকাশার্থ নিকটে গমন করিলে দক্ষ রোষাবেগ বশতঃ স্মৃতিতাদধর হইয়া
 তাহাকে তিরস্কার করিতে লাগিলেন ॥ ৩৩ ॥

দক্ষ কহিলেন অহো ! তোমার সাধু তুল্য বেশ দেখিতেছি বস্ততঃ তুমি সাধু নহ, যে হেতু আমার
 পুত্র গুলি স্বধর্মে প্রবৃত্ত ছিল, তুমিই তাহাদিগকে ভিক্ষুক মার্গ উপদেশ দিলে, একি সাধুর কর্ম ? ॥ ৩৪ ॥

ঐশ্বর্যভিরমুজ্ঞানামমীমাংসিতকর্মণাং । বিঘাতঃ প্রেরসঃ পাপ লোকরোক্তমোঃ কৃতঃ ॥ ৩৫ ॥
এবং হুং নিরমুক্শোশো বালানাং মতিভিকরেঃ । পার্শ্বদমধ্যে চরসি যশোহা নিরপত্রপঃ ॥ ৩৬ ॥
নমু ভাগবতা নিত্যং ভূতানুগ্রহকাতরাঃ । ঋতে স্বাঃ সৌন্দর্যং বৈ বৈরকারমবৈরিণাং ॥ ৩৭ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

নমু সংজ্ঞাসিমাংসঃ সাধুরেব মোক্ষহেতুবাং সত্যমুগ্রহাপাকরণং বিনাতু মহানমর্থ এবত্যাহ ঐশ্বর্যিতি । জায়মানোহবৈ ব্রাহ্মণ জিতি ঐশ্বর্যবান্ জায়তে ব্রহ্মচর্যেণ ঐশ্বর্যো বজেন দেবেভ্যঃ প্রজয়া পিতৃভ্যঃ এব বা অনুগো বঃ পুত্রী যজ্ঞকং ব্রহ্মচারী বাপীত্যাদি শ্রুতেঃ । ঐশ্বর্যমুজ্ঞানাং ন মীমাংসিতানি বিচারিতানি কর্ম্মণি যৈত্তেবাং তাবদ্ব্যং বিমোক্ষো নান্তি তদন্তর কাল ভাবিষ্যাক পুত্রোৎপাদন যজ্ঞানুষ্ঠানরোরতাবেন পিতৃদেবর্গ বিমুক্তিষ্ঠ নান্তি । অতো হে পাপ বিষয়ভোগত্যাগাদিহ লোকে প্রেরসো বিঘাতঃ কৃতঃ । মোক্ষানধিকারিষ্যাক পরলোকেপি প্রেরসো বিঘাতঃ কৃত ইত্যর্থঃ । তথাচ মমুঃ ঐশ্বর্যনি জীর্ণ্যপাকৃত্য মনোমোক্ষে নিবেশয়েৎ । অনপাকৃত্য মোক্ষস্ত সেবমানো ব্রহ্মভাষ ইতি ॥ ৩৫ ॥

বালানাং মতিং পুত্রাদি বিষয়াঃ ভিনতীতি তথা । এবং নিরমুক্শোশঃ নিম্বর্ণঃ হরেষশো নাশকঃ সন্ তৎ পার্শ্ববানাং মধ্যে কথং চরসি ॥ ৩৬ ॥

নিরমুক্শমেবাহ । নমু স্বাভূতে ভাগবতাঃ সর্বে ভূতানুগ্রহ পরবশাঃ বস্ত ভূতবিগ্রিঃ কুর্ষন্ কথং ন লক্ষ্য ইতি ভাবঃ ॥ ৩৭ ॥

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

কিঞ্চ বিস্তরভরান বিবৃতঃ ॥ ৩৪ ॥

নমু ভিক্সোর্মার্গেব সংসারভারণকমো নমু গৃহস্থানাং মুদ্রাকমিতি চেত্তজাহ । ঐশ্বর্যিতি জায়মানো হবৈ ব্রাহ্মণজিতি ঐশ্বর্যবান্ জায়তে । ব্রহ্মচর্যেণ ঐশ্বর্যো বজেন দেবেভ্যঃ প্রজয়া পিতৃভ্যঃ এব বা অনুগো বঃ পুত্রী যজ্ঞকং ব্রহ্মচারী বাপীত্যাদি শ্রুতেঃ । ঐশ্বর্যমুজ্ঞানাং ন মীমাংসিতানি ন বিচারিতানি কর্ম্মণি যৈত্তেবাং তাবদ্বি ঐশ্বর্য বিমোক্ষো নান্তি তদন্তরকাল ভাবিষ্যাক পুত্রোৎপাদন যজ্ঞানুষ্ঠানরোরতাবেন পিতৃদেবর্গ বিমুক্তিষ্ঠ নান্তি । অতঃ হে পাপ হে বিস্মত্যাতিন্ বিস্মতোগত্যাগাদিহ লোকে প্রেরসোবিঘাতঃ । মোক্ষানধিকারেপি বৈরাগ্যপ্রবর্তনাং পরলোকেপি বিঘাতঃ কৃত ইত্যর্থঃ । তথাচ মমুঃ ঐশ্বর্যনি জীর্ণ্যপাকৃত্য মনো মোক্ষে নিবেশয়েৎ । অনপাকৃত্য মোক্ষস্ত সেবমানো ব্রহ্মভাষ ইতি ॥ ৩৫ ॥

স্বাং হুইং কিং ব্রবীমি স্বরা সেবকেন ভগবতোপি হুর্ষশোহজনিটেত্যাহ এবমিতি । নিরমুক্শোশো নির্দয়ঃ । মতিং শাস্ত্র বিহিত কর্ম্মনিষ্ঠাং বুদ্ধিং ভিনতীতি সঃ । হরেষশোহা স্বমভূতেন হরাবপি ভবাংপরাং পার্শ্বদ মধ্যে ইতি বৈকবেষণীভোব মন্বি-
ধেবু মহৎসু ভগবতি ভাগবতেষু চ ভবাংপরাণো জাতো হুর্ষসারএব বিস্মত্যাতিজ্ঞানীনাঃ দ্রুতানুগ্রহে বার্তা দূরে এবতি ভাবঃ ॥ ৩৬ ॥

কিঞ্চ মং সংস্খারাততঃ কীদৃশং সুখং দর্শয়িতুমতো বিক্ স্বাং নিলক্ষ্য মিত্যাহ নমিতি ঋতে স্বামিতি বস্ত ভূতমাত্রজোহিতি

হা বিস্মত্যাতিন্ । ব্রাহ্মণ জন্মিবামাত্র তিন ঐশ্বর্যে ঐশ্বর্যী হয়, আমার ঐ শিশুগুলির কোন ঐশ্বর্যই মোচন হয় নাই, তাহারা কর্ম্ম সকলের বিচারও করে নাই, ইহাতে তাহাদের ঐশ্বর্যই মোচন হয় নাই, পুত্রোৎপাদন ও যজ্ঞানুষ্ঠান তদনন্তর করিতে হয়, ঐ ছই কার্য্য না করিয়া দেবঐশ্বর্য ও ঐশ্বর্য ঐশ্বর্য হইতে কি প্রকারে মুক্ত হইল ? বাহা হউক তুমি অতিশয় পাপী, বিষয় ভোগ ত্যাগ করাইয়া আপনার সেই পুত্রদিগের কেবল ইহলোকের প্রের্যঃ ব্যাঘাত করিলে এমত নহে, তাহাদের মোক্ষে অধিকার না হওয়াতে পরলোকেরও প্রের্যো বিঘাত করিলে ॥ ৩৫ ॥

তুমি অতি নির্দয়, বালকদিগের পুত্রাদি বিষয়িকা বুদ্ধির ভেদ করিয়া দাও । কি আশ্চর্য্য ! তুমি এ প্রকারে ভগবানের যশোনাশক হইয়া কি রূপে তাহার পার্শ্বদগণ মধ্যে জন্মণ করিয়া বেড়াও ! কি নিরক্ষ ? ॥ ৩৬ ॥

অহে ! আমি দেখিতেছি তোমা স্বভাবী সকল ভাগবত পুরুষই ভূতগণে অমুগ্রহ করিতে তৎপর,

নেখং পুংসাং বিরাগঃ স্যাৎকরা কেবলিনা যুবা। মন্যসে যদ্যুপশমং স্নেহপাশনিকুন্তনং ॥ ৩৮ ॥
 নানুভূয় ন জানাতি পুমান্ বিষয়তীকৃত্য। নির্বিদ্যাতে স্বয়ং তস্মান্নতথা ভিন্নধীঃ পটৈঃ ॥ ৩৯ ॥
 যম স্তং কর্তৃমক্ষানাং সাধুনাং গৃহমেধিনাং। কৃতবানসি দুর্মর্ষং বিপ্রিয়ং তব মর্ষিতং ॥ ৪০ ॥

শ্রীধরস্বামী।

নহু বৈরাগ্যাভ্যুপশমঃ উপশমাক স্নেহ পাশ ছেদনং তবতি নচ বিরক্তস্ত ঋণজরাপাকরণসাবশ্যকং বদহরেব বিরক্তস্তদহরেব
 প্রত্নজ্ঞেং যদি চেতরথা ব্রহ্মচর্যাদেব প্রত্নজৈদিত্যাদি শ্রুতেঃ। অতো বৈরাগ্যোপদেশেন তেষাং ময়াহুগ্রহ এব কৃত ইতি চেতজাহ
 নেতি। যদ্যপি স্বমেবং মন্তসে তথাপি যুবা কেবলিনা জ্ঞানং বিনাশ্যেভূত বেশেন ত্বয়া ইখং মতিচালনে কৃতপি পুংসাং
 বিরাগো নৈব স্তাং নচ বিরাগং বিনোপশমঃ। নচ তেন বিনা স্নেহপাশ নিকুন্তনমিত্যর্থঃ ॥ ৩৮ ॥

ইখং বিরাগো নস্তাদিত্যত্র হেতুমাং নানুভূয় বিষয়িণাং তীকৃত্যঃ হুঃখহেতুঃ ন জানাতি। তস্মাৎ বিষয়ানুভবেন তীকৃত
 জ্ঞানাং ॥ ৩৯ ॥

অতত্বয়াইমাকমপ্রিয়মেব কৃতং তথাপি বয়ং ন কুর্ষ ইত্যাহ যদিতি। কর্ণসক্ষানাং কর্ণ মর্যাদানাং। কর্তৃমক্ষানামিতি

ক্রমসন্দর্ভঃ।

শ্রীনারদে নক্ষাপরাধোঃ প্রাচীন শিবাপরাদ হুঃসংস্কারেণ ॥ ৩৮। ৩৯। ৪০। ৪১। ৪২ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী।

ভাবঃ। সৌন্দর্যমিতি সৌন্দর্যকারিণমপ্যামাকমিতি ভাবঃ। বৈরকারিমিত্যামাকং প্রকটমেব বৈরং কৃত্যপি পুনঃ কেন মুখেন
 প্রত্যাকী তবসীতি সত্যং নিরপজপ এবাসি কতি পুনরহং স্বাং লজ্জারমীতি ভাবঃ ॥ ৩৭ ॥

নহু মং প্রবর্তিতাবৈরাগ্যাদেব তেষামুপশমস্তম্বাক স্নেহপাশ নিকুন্তনং বৃত্তমেব। অদ্যপি তব পিতৃরপি পার্শ্বনাগমনা
 দেবাহুমিতং তৎকথং তেষাং মোক্ষহনধিকারঃ নচ বিরক্তস্ত ঋণজরাপাকরণমেবাবশ্যকং বদহরেব বিরক্তোৎ। তদহরেব
 প্রত্নজ্ঞেং যদি চেতরথা ব্রহ্মচর্যাদেব প্রত্নজৈদিত্যাদি শ্রুতেঃ। অতো বৈরাগ্যোপদেশেন তেষাং ময়াহুগ্রহঃ কৃত এবতি
 চেৎ নেতি। সত্যং মহাপুরুষাণাং কৃপয়া বিরাগঃ জ্ঞানং ত্বয়াতু যুবা কেবলিনা জ্ঞান শৃংখলধূতেন অনন্ত বৈষ্ণবম্মজেন বা ইখং
 মতি চালনে কৃতপি সপ্তাষ্টবাসরান্ বিরাগো ভবন্নপি নীতিতো বাস্তবো বিরাগঃ স্তাং যদ্যপি স্বমুপশমং মন্তসে তদপি নৈব স্তাং
 তব মহাপুরুষত্বাভাবাদিতি ভাবঃ ॥ ৩৮ ॥

তস্মাৎ স্বমনভিক্ষো রাজমার্গং মন্তঃ শৃণু ত্যাহ নেতি বিষয়াণাং তীকৃত্যঃ হুঃখপ্রদত্বং অননুভূয় ন জানাতি। অতত্বয়াবিষয়
 ভোগোপাদেব তদৌর তীকৃত্ব জ্ঞানং স্বরমেব নির্বিদ্যেত যথা ন তথা পটৈঃস্বাদৃশৈর্ভিন্নধীঃ বিদীর্ণমতিঃ ॥ ৩৯ ॥

এবং ত্বয়া যথা মম নির্হেতুকং বৈরং কৃতং তত্ত্ব প্রতিফলমহমপি তচ্ছতুং পিতং স্বয়মেব দাতুং শক্যোম্যেব তথাপি ন দাদামীতি

কিন্তু তুমি লোকের সৌন্দর্য বিনষ্ট কর এবং নির্বৈর লোকের প্রতি বৈরতাচরণ করিতে তৎপর হও,
 এ প্রকারে প্রাণি সকলের বিপ্রিয় করিয়া তোমার কি লজ্জা হয় না? ॥ ৩৭ ॥

যদি তুমি মনে কর বৈরাগ্য হইতে উপশম ও উপশম হইতে স্নেহপাশ ছেদন হইয়া থাকে
 এবং বিরক্ত পুরুষের ঋণজর্য অপাকরণ অনাবশ্যক, তথাপি জ্ঞান ব্যতিরেকে মিথ্যা এ প্রকার বেশ
 ধরিয়া ঐ প্রকারে মতি বিচলিত করিলে তাহাতে পুরুষদের কখন বৈরাগ্য হইতে পারে না, বৈরাগ্য
 না হইলে উপশম কোথা হইতে হইবে, উপশম না হইলে স্নেহ পাশ ছেদনেরই বা সম্ভাবনা কি? ॥ ৩৮ ॥

হে দেবর্ষে! অনুভব না করিলে পুরুষ কখন বিষয় সকলের তীকৃত্য অর্থাৎ তাহা যে হুঃখের কারণ
 ইহা জানিতে পারে না, বিষয় অনুভব করিয়া তীকৃত্য জানিতে পারিলে, তাহাতে যজ্ঞপ নির্বেদ জন্মিয়া
 থাকে অন্যের উপদেশে ভিন্ন বুদ্ধি হইলে তদ্রূপ হয় না ॥ ৩৯ ॥

যাহা হউক, আমরা সাধু, গৃহমেধী, কখন কাহারও বিপ্রিয় করিতে জানি না, তুমি আমাদের এই

তত্ত্বকৃত্তন যদ্ব্যমভ্যন্তরঃ পুনঃ । ভ্রাতৃমোকেষু তে মৃত ন ভবেদ্রজতঃ পদং ॥ ৪১ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

প্রতি জগ্ৰাহ তদাচং নারদঃ সাধুসম্মতঃ । এতাবান্ সাধুবাদোহি তিত্তিকৈতৈশ্চরঃ স্বয়ং ॥ ৪২ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে নারদশাপঃ
পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৫ ॥ * ॥

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

পাঠে বিপ্রিয়ঃ কৰ্ত্তৃমজ্ঞানতামিত্যর্থঃ । হুঃসহঃ ববঃ কৃত্তবানসি ভ্রাতৃর্ষিতং সোঢব্যং ॥ ৪০ ॥

তথাপি তবাত্ত্বং তবিষ্যতোবেত্যাহ । তত্ত্বকৃত্তন সন্তানচ্ছেদক অতঃ পুত্রাণাং স্থানং ভ্রংশং পদং স্থানং নতবেদিত
মৃচ্ছলেন শাপঃ ॥ ৪১ ॥

বাচং তথ্যেতি স্বীকৃতবান্ ঈশ্বরোপি প্রতিশপ্তুং সমর্থোপি তিত্তিকৈত সহেত ইতি যৎ এতাবানিব ॥ ৪২ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে পঞ্চমঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে ষষ্ঠস্কন্ধে শ্রীজীবগোবামি কৃত ক্রমসন্দর্ভে পঞ্চমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

পশ্য গৃহস্থানাংমণ্যাস্তাং তিত্তিকামিত্যাহ যদিতি । কৰ্ত্তে কৰ্ম্মমার্গে এব সদ্ধা মৰ্যাদা বেবাং তেবাং কৰ্ত্তৃমজ্ঞানামিতি পাঠে
পরেবাং বিপ্রিয়ঃ কৰ্ত্তৃমজ্ঞানতামিত্যর্থঃ । হুঃসহঃ হুঃসহমপরাধঃ তব জ্ঞানতক্তি মৰ্যাদা ভ্রষ্টে পরঃ বিপ্রিয়ঃ কৰ্ত্তৃ চক্ষুঃ
অসাধোঃ পরমহংসাপ্রমিঃ মৰ্ষিতং স্মৃত্যং ॥ ৪০ ॥

তথাপি তবাত্ত্বং তবিষ্যতোবেত্যাহ তত্ত্ব কৃত্তন সন্তান চ্ছেদক অতঃ পুত্রাণাং স্থানভ্রংশং অচরঃ অকরোঃ পদং স্থানং ॥ ৪১ ॥

প্রতিজগ্ৰাহ । বাচং তথ্যেতি স্বীকার । সাধুনাং সম্মত ইতি সাধব এবমেব সুহৃৎ ইত্যর্থঃ প্রসিদ্ধস্ত সাধুবাদ শকতাপোষৈব
নিরুক্তিরিত্যাহ । এতাবানিতি । ঈশ্বরঃ প্রতিশপ্তুং সমর্থোপি নহু দক্ষমহুগৃহীতুমাগতো নারদো দক্ষেন বহুশতিরকৃত্ত তত্ৰ
তাং তিরস্করান্ শ্রদ্ধা নারদেন তৎ সমীপাৎ কথং নাপস্থতং উচ্যতে । নারদস্তারমতিপ্রায়ঃ ক্রোধবশোরং বহুশতিরকার-
নপি করোতু শাপক দদাতু । ততশ্চ ক্রোধতৈত্ততং কলোদয়াদিত্যুক্তে ধ্বা ক্রোধঃ শাস্ত্রোক্তমাক প্রতি তিরস্করাদিকমুকুর্মাণং সৰ্বমেব
সহমানমালোকা হস্ত হস্ত ভগবন্তকোরং তিরকৃত্তঃ শপ্তশ্চেতি বৈকুণ্ঠাগতানাং সনকাদীনামিবাচ্চাপশ্চ বদা তবিষ্যতি তদা
ভক্তিবীজ বপনযোগ্য ক্ষেত্রী তুতেহস্মিন শুদ্ধ ভক্তি বীজমুপবা বামীতি বুদ্ধ্যা তাবৎ ক্ষণ পর্যন্তমপি স্থিতং । দক্ষত তু ভক্তনমুহী
অহো চন্দ্রার্দ্ধমৌলেরপরাধ বিশেষ প্রাবল্যমিতি স্ববা ততোহপস্থতং ॥ ৪২ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং তক্তচেতসাং । ষষ্ঠত পঞ্চমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

যে হুঃসহ বিপ্রিয় করিলে তাহা আমরা সহ করিলাম ॥ ৪০ ॥

কিন্তু ভূমি সন্তানোচ্ছেদক, আমাদের যে অভ্যন্ত অর্থাৎ পুত্রগণের স্থান ভ্রংশ করিয়া অমঙ্গল
করিলে, তজ্জন্ত লোক মধ্যে কুত্রাপি স্থান প্রাপ্ত হইবে না ॥ ৪১ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ । দেবর্ষি নারদ সাধু সম্মত পুরুষ পুত্রশোকাক্ত হইয়া প্রজাপতি
দক্ষ এই রূপ অভিশাপ দিলে, তিনি বিরুক্তি না করিয়া স্বীকার করিয়া গইলেন, কারণ অভিশাপ দিতে
সমর্থ হইয়াও যে সহিষ্ণুতা করা তাহাই সাধুবাদ ॥ ৪২ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে পঞ্চমঃ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ততঃ প্রচেতসোহসিক্যামমুনীতঃ স্বরজ্জ্বলা । বষ্টিং বংজনয়ামাস দুহিতুঃ পিতৃবৎসলাঃ ॥ ১ ॥
 দশ ধর্ম্যায় কামাদাদিষট্ ত্রি নব চেন্দবে । জুতাঙ্গিরঃ কৃশাশ্বেভ্যো ঘে ঘে তাক্ষ্যায় চাপরাঃ ॥ ২ ॥
 নারদেয়ান্যমুখাং স্বং সাপত্যানাক্ষ মে শৃণু । যাসাং প্রসূতিপ্রসবৈলৌকা আপুরিতাজ্বরঃ ।
 ভানুল'বা ককুদ্যামি বিখা সাধ্যা মরুত্বতী । বহুর্ভূতা সংকল্পা ধর্ম্যপত্ন্যাঃ স্তনান্ শৃণু ॥ ৩ ॥
 ভানোন্ত দেবঋষভ ইন্দ্রসেনস্ততো নৃপ । বিদ্যোত আসীল্লম্বায়ান্ততশ্চ স্তনয়িত্ববঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীধরশ্রামী ।

যষ্ঠে দক্ষের স্ত্রীরাঃ কস্তাবষ্টাঃ প্রকীর্ষিতাঃ । পৃথংখা যতো জাতো বিশ্বরূপোদিতঃ স্ত্রীতাং ॥ ১ ॥
 নারদাং পুত্রাণাং নাশমাশঙ্কমানো দুহিতুর্জনয়ামাস ॥ ১ ॥
 কায় কস্তপায় ষিষট্ ত্রিগুণাঃ ষট্ বাদশ বাসু তাঃ ত্রয়োদশ ইত্যর্থঃ ইন্দবে সোমায় ত্রিনব সপ্তবিংশতিং । তাক্ষ্যায় নামান্তরং
 প্রাণায় কস্তপায় এব । অপরা অবশিষ্টাশ্চতস্রঃ ॥ ২ ॥
 সাপত্যানামপত্য সহিতানাং মে মন্তঃ শৃণু প্রসূতিভিঃ প্রসবৈঃ পুত্রপৌত্রাদিভিঃ ॥ ৩ ॥ ততো দেববর্ষতাং ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ধর্ম্যাদয়োপ্যেতে পূর্বে দক্ষজামাতৃভ্যোহন্যে ইতি জ্ঞেয়াঃ ॥ ১ । ২ । ৩ । ৪ । ৫ । ৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

যষ্ঠে দক্ষস্ত কস্তানাং বংশাঃ পৃথগুদীরিতাঃ । যজ্ঞাদিতেঃ স্ত্রীতাং তুষ্টু বিশ্বরূপোহভ্যাজায়ত ॥ ১ ॥
 পুত্রশোকেন নির্জিহ্বঃ পুনত্রাক্ষ বচনাঙ্গাহব্যাং কুর্কন্ নারদো ময়ি বৈরং ন হাস্যতীতি মজ্জা তন্মাত্রং পুত্রাণাং নাশমাশঙ্কমানঃ
 কন্যাএব জনয়ামাসেত্যাহ তত ইতি । অসিক্যো ভাষ্যায় ॥ ১ ॥
 কায় কস্তপায় ষিষট্ ত্রিগুণিতাঃ ষট্ বাদশেতি নূন সংখ্যা ব্যবহিরা তেন ত্রয়োদশ ইত্যর্থঃ । ইন্দবে সোমায় ত্রিনব ত্রিগুণিতা নব
 সপ্তবিংশতিং ঘে ঘে ইতি ভূতায় ঘে অঙ্গিরসে ঘে । কৃশাশ্বে ঘে । অপরা অবশিষ্টাশ্চতস্রঃ তাক্ষ্যায় তাক্ষ্যনামে কস্তপায়ৈব ॥ ২ । ৩ । ৪ ॥

যষ্ঠ অধ্যায়ে প্রজাপতি দক্ষ মনোমধ্যে, বিচার করিলেন নারদ আমার প্রতি বৈরতা পরিভ্যাগ
 করিবে না, যতই পুত্র সৃষ্টি করি না কেন সে পূর্ববৎ ভিক্ষু ধর্ম উপদেশ দিবে, এই রূপ চিন্তা করিয়া
 নারদ সকাশাৎ শঙ্কমান হওত যষ্টি সংখ্যক কন্যা সৃষ্টি করেন, তাহাদিগেরই পৃথক পৃথক বংশ বর্ণন ॥ ১ ॥

শুকদেব कहিলেন হে রাজন্ ! তদনন্তর প্রচেতা পুত্র দক্ষ ত্রীক্ষার অনুনয়ে আপনার অসিকী নাম্নী
 ভাষ্যায় যষ্টি সংখ্যক কন্যা উৎপন্ন করিলেন । সেই সকল কন্যা গুলি অতিশয় পিতৃবৎসলা হইল ॥ ১ ॥

তিনি আপনার যষ্টি সংখ্যক কস্তার মধ্যে দশটী ধর্ম্যকে, তেরটী কস্তাপকে এবং সাতাইসটী
 চতস্রকে সম্প্রদান করিলেন । অপর জুত, অঙ্গিরা ও কৃশাশ্ব এই তিন জন মুনিকে দুইটী দুইটী প্রদান
 করিয়া অবশিষ্টে চারিটী তাক্ষ নামক কস্তাপকে সম্প্রদান করিলেন ॥ ২ ॥

হে রাজন্ ! প্রজাপতি দক্ষের সকল কন্যাই পুত্রবতী হয়, তাহাদের পৃথক পৃথক নাম বলিতেছি
 অবগ কর । তাহাদের পুত্র পৌত্রাদি দ্বারাই ত্রিভুবন পরিপূর্ণ হইয়াছে । হে কোরব ! ধর্ম যে দশটী
 কন্যার পাণি গ্রহণ করেন তাহাদের এই এই নাম, যথা— ভানু, লম্বা, ককুদ, যামী, বিখা, সাধ্যা,
 মরুত্বতী, বহু, মুহুর্ভূতা এবং সংকল্পা । ইহাদের প্রত্যেকের বংশ বলিতেছি অবগ কর ॥ ৩ ॥

হে নৃপ ! ভানুর পুত্র দেববর্ষ, তাহার সন্তান ইন্দ্রসেন । অপর লম্বা নাম্নী যে ধর্ম্যপত্নী তাহার
 গর্ভে বিদ্যোত নাম এক পুত্র হয়, তাহার সন্তান মেঘ সকল ॥ ৪ ॥

ককুদঃ সঙ্কটন্তস্য কীকটন্তনয়ো যতঃ । ভুবোহুর্গাণি যামেয়ঃ স্বর্গো নন্দিতোহুতযৎ ॥ ৫ ॥
 বিশ্বদেবাস্তা বিশ্বায়া অগ্রজাংস্তান্ প্রচক্ষতে । সাধ্যোগণশ্চ সাধ্যান্না অর্থ সিদ্ধিস্ত তৎসুতঃ ।
 মরুত্বাংশ্চ জয়ন্তশ্চ মরুত্বত্যা বহুবতুঃ । জরস্তো বাহুদেবাংশ উপেজ্ঞ ইতি যং বিদুঃ ।
 মোহুর্জিত্যা দেবগণা মহুর্জায়াশ্চ জজিরে । যে বৈ ফলং প্রযচ্ছন্তি তুতানাং স্বয় কালজং ।
 সংকল্পায়াস্ত সংকল্পঃ কামঃ সংকল্পজঃ স্মৃতঃ ॥ ৬ ॥
 বসবোহকৌ বসোঃ পূজান্তেবাং নামানি মে শৃণু । দ্রোণঃ প্রাণো ঋবোহকৌমি দৌষো বাস্তবিতাবহুঃ ॥ ৭ ॥
 দ্রোণস্তাভিমতেঃ পত্ন্যা হর্ষশোক ভয়াদয়ঃ । প্রাণস্যোজ্জ্বলী ভার্যা সহ আয়ুঃ পুরোজবাঃ ॥ ৮ ॥
 ঋবস্য ভার্যা ধরণিরসূত বিবিধাঃ পুরঃ । অর্কস্য বাসনা ভার্যা পূজান্তর্বাদয়ঃ স্মৃতাঃ ॥ ৯ ॥

ঐশ্বর্যবামী ।

যতঃ কীকটভুবো হুর্গাণি হুর্গাভিমানিনো দেবাঃ যামেয়ঃ যাম্যাঃ পুত্রঃ স্বর্গঃ ॥ ৫ ॥
 তৎসুতঃ সাধ্যানাং স্মৃতঃ ॥ ৬ ॥
 বসোর্বংশস্ত ভয়দাদন্তে নির্দেশঃ মে মন্তঃ ॥ ৭ ॥
 অভিমতিনাম পত্নী তস্তা হর্ষাদয়ঃ পুত্রাঃ । সহস্রশ্চ আয়ুশ্চ পুরোজবশ্চ পুত্রাঃ ॥ ৮ ॥ পুরঃ পুরাণি ॥ ৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নির্দেশঃ মে মন্তঃ ॥ ৭ ॥ অভিমতিনাম পত্নী তস্তা হর্ষাদয়ঃ ॥ ৮ ॥ ১০।১১ ॥

ঐতিহাসিককল্পদ্বীপ ।

যতঃ কীকটঃ ভুবোহুর্গাণি হুর্গাভিমানিনো দেবাঃ । যামেয়ঃ যাম্যাঃ পুত্রঃ স্বর্গঃ ॥ ৫ ॥
 তৎসুতঃ সাধ্যানাং স্মৃতঃ ॥
 যং বিদুরিত্যাদিত্যাঃ পুত্র উপেজ্ঞ ইব জরস্তোপ্যুপেজ্ঞ সংজ্ঞ ইত্যর্থঃ ॥ ৬।৭ ॥ উজ্জ্বলীতি সপ্তমার্থে প্রথম ॥ ৮।৯ ॥

হে রাজন্! আর ককুদ নামে যে ধর্মপত্নী তাহার উদরে সঙ্কটের জন্ম হয়, এই সঙ্কটের সন্তান সেই কীকট, যাহা হইতে পৃথিবীর দুর্গ সকল অর্থাৎ দুর্গাভিমানী দেবতা সকল উৎপন্ন হন। অপর যামীর পুত্র স্বর্গ, এই স্বর্গ হইতে নন্দির উৎপত্তি হয় ॥ ৫ ॥

মহারাজ! বিশ্বার পুত্র বিশ্বদেব গণ, লোকে তাহাদিগকে নিঃসন্তান বলিয়া থাকে। এই রূপ সাধারণ সন্তান সাধ্যগণ, তাহাদের তনয় অর্থসিদ্ধি। অপর মরুত্বতীর গর্তে দুই পুত্র জন্মে, তাহাদের নাম মরুত্বান্ ও জয়ন্ত। তন্মধ্যে জয়ন্ত বাহুদেবের অংশে উৎপন্ন হয়েন, এই নিমিত্ত লোকে তাঁহাকে উপেজ্ঞ বলিয়া জানেন। রাজন্! মুহুর্জার গর্তে মোহুর্জিত নামে দেবগণ উৎপন্ন হয়েন, তাঁহারা প্রাণি-দিগকে স্ব স্ব কালজাত ফল প্রদান করিয়া থাকেন। অপর সংকল্পার পুত্র সংকল্প, তাঁহা হইতে কামের উৎপত্তি হয় ॥ ৬ ॥

হে ঔত্তরেয়! বহুর পুত্র অষ্টবহু, তাঁহাদের নাম প্রবণ কর। দ্রোণ, প্রাণ, ঋব, অর্ক, অগ্নি, দৌষ, বাস্ত এবং বিভাবহু, ইহারাই অষ্টবহু বলিয়া বিখ্যাত ॥ ৭ ॥

তন্মধ্যে দ্রোণ নামা বহুর পত্নী অভিমতি, তাহার গর্তে হর্ষ, শোক, ইত্যাদি উৎপন্ন হয়। প্রাণের পত্নী উজ্জ্বলী, তাঁহার গর্তে তিন পুত্র জন্মে, সহ, আয়ুঃ ও পুরোজব ॥ ৮ ॥

ঋবের পত্নী ধরণী তাহার গর্তে বিবিধ পুর উৎপন্ন হয়। অর্কের ভার্যা বাসনা, তাহাতে তর্ষ (অভিলাষ) প্রভৃতি বহুতর তনয় উৎপন্ন হয় ॥ ৯ ॥

অগ্নেৰ্ভাৰ্যা বসোধাৰী পুজা দ্ৰবিণকাদয়ঃ । স্কন্দে কৃত্তিকাপুজো যে বিশাখাদয়ন্ততঃ ॥ ১০ ॥
 দোষশ্চ শৰ্কৰী পুজঃ শিশুমারোহরেঃ কলা । বাস্তোৱান্দিৱসী পুজো বিশ্বকৰ্ম্মাকৃতীপতিঃ ॥ ১১ ॥
 ততো মনুশ্চাক্ষুৰোহুৰু বিশ্বসাধ্যা মনোঃ সূতাঃ ॥ ১২ ॥
 বিভাবসোরসূতোষা ব্যাঘ্ৰো রোচিষমাতপঃ । পঞ্চযামোহুৰু ভূতানি যেন জাগ্ৰতি কৰ্ম্মসু ॥ ১৩ ॥
 সৰূপাসূত ভূতশ্চ ভাৰ্য্যা ৰুদ্ৰাংশ্চ কোটিশঃ । ৱৈবতোহুজো তবো ভীমো বাম উগ্ৰো বৃষাকপিঃ ।
 অজৈকপাদহিৱ্ৰ্ধ্ৰো বহুরূপো মহানিতি । ৰুদ্ৰশ্চ পাৰ্শ্বদাশ্চাত্ৰে ঘোৰাঃ প্ৰেতবিনায়কাঃ ॥ ১৪ ॥

শ্রীমদ্ভাগবতম্ ।

স্কন্দঃ কৃত্তিকাসূতঃ অগ্নেঃ পুজঃ বাগ্ৰাতুৰ ইতি অগ্নিভূৱিতিচ প্ৰসিদ্ধেঃ । ততঃ স্কন্দাৎ ॥ ১০ ॥
 আকৃতীপতিঃ শিল্পাচাৰ্য্যঃ ॥ ১১ ॥
 ততো বিশ্বকৰ্ম্মণঃ চাক্ষুৰো মনুৱাসীৎ ॥ ১২ ॥
 উষা ভাৰ্য্যা অথ আতপাৎ পঞ্চযামো দিবসোজাতঃ । অতএব ৱাজি স্ত্ৰিয়ামা প্ৰদোষ প্ৰত্যাষয়োৰ্দিবসাবয়বদ্বাৎ ॥ ১৩ ॥
 ভূতশ্চ ঘে ভাৰ্য্যো ভয়োমধ্যে সৰূপেতি । মহানিত্যেবৈকাদশ ৰুদ্ৰশ্চ পাৰ্শ্বদাঃ প্ৰেতাদয়ঃ । অত্ৰে অন্তস্তাং জাতাঃ ॥ ১৪ ॥

ক্ৰমসঙ্গতঃ ।

ততো মনুৱিতাৰ্ককং । অগ্নং প্ৰবংশেহপি পূৰ্ণং জাতোপি দক্ষবশিষ্ঠাদিবৎ পুনৰজ জাত ইতি গম্যতে ॥ ১২ । ১৩ । ১৪ । ১৫
 ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ । ২০ । ২১ । ২২ । ২৩ । ২৪ । ২৫ । ২৬ । ২৭ । ২৮ । ২৯ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাগচক্ৰবৰ্ত্তী ।

কীৰ্ত্তিকাচায়েৰ্ভাৰ্য্যা ॥ ১০ ॥ আকৃত্যাঃ পতিঃ ॥ ১১ ॥
 ততো মনুশ্চাক্ষুৰ ইতি প্ৰবংশজোপ্যসৌ দক্ষবশিষ্ঠাদিবদজাপি জাত ইতি গম্যতে ॥ ১২ ॥
 অথ আতপাৎ পঞ্চযামঃ প্ৰদোষ প্ৰত্যাষয়োৰ্দিবসাবয়বদ্বাৎ পঞ্চযামোদিবসঃ । অতএব ৱাজিস্ত্ৰিয়ামা ॥ ১৩ ॥
 ভূতশ্চ ঘে ভাৰ্য্যো ভয়োমধ্যে সৰূপা ॥
 ৱৈবতাদয় একাদশ ৰুদ্ৰা মহানিতি বিশেষণঃ । অত্ৰে ৰুদ্ৰশ্চ পাৰ্শ্বদা অন্তস্তাং ভাৰ্য্যায়াং ॥ ১৪ ॥

অগ্নি নামা বহুৰ ভাৰ্য্যা ধাৱা, তাঁহাৰ গৰ্ভে দ্ৰবিণক প্ৰভৃতি বহু বহু পুত্ৰ এবং স্কন্দেৰ জন্ম হয় । ঐ স্কন্দকে লোকে কৃত্তিকাৰ পুত্ৰও বলিয়া থাকে । সে যাহা হউক, ঐ স্কন্দ হইতেই বিশাখাদিৰ উদ্ভব হয় ॥ ১০ ॥

হে ৱাজন্ । দোষ নামক বহুৰ ভাৰ্য্যা শৰ্কৰী, তাহাতে শিশুমার জন্ম গ্ৰহণ করেন, তিনি ভগবান্ হৰিৰ অংশ । অপর বাস্তু নামা বহুৰ বনিতা আন্ধিৱসী, তাহাৰ গৰ্ভে বিশ্বকৰ্ম্মা উৎপন্ন হয়েন, লোক মধ্যে তিনিই শিল্পাচাৰ্য্য বলিয়া বিখ্যাত ॥ ১১ ॥

মহাৱাজ ! ঐ বিশ্বকৰ্ম্মা হইতেই চাক্ষুস মনুৰ উৎপত্তি হয়, যাঁহাৰ পুত্ৰ বিশ্বদেব ও সাধ্যগণ ॥ ১২ ॥
 অপর বিভাবহুৰ বনিতা উষা, তিনি ঐ বহু হইতে, ব্যাঘ্ৰো রোচিষ ও আতপ, এই তিন পুত্ৰ প্ৰসব করেন । ঐ তিন তনয়েৰ মধ্যে আতপ হইতে পঞ্চযাম অৰ্থাৎ দিবসেৰ উৎপত্তি হয়, যাহাতে প্ৰাণি সকল স্ব স্ব কৰ্ম্মে ব্যাপ্ত ও জাগৰিত থাকে ॥ ১৩ ॥

হে ভৱতপ্ৰেষ্ঠ ! দক্ষ প্ৰজাপতি আপনাৰ দুইটী কন্যা ভূতৰ হস্তে সম্প্ৰদান কৰাতে ভূতৰ দুই ভাৰ্য্যা হয় । একগৈ তাঁহাৰ বংশ বলি গ্ৰহণ কৰ । ভূতৰ সৰূপা নামী ভাৰ্য্যা ৰুদ্ৰগণকে প্ৰসব করেন । তাঁহাদেৰ নাম যথা ৱৈবত, অজ, ভব, ভীম, বাম, উগ্ৰ, বৃষাকপি, অজৈকপাদ, অহিৱ্ৰ্ধ, বহুরূপ এবং মহান্ । ৱাজন্ । এই একাদশ ৰুদ্ৰেৰ পাৰ্শ্বদ যে সকল প্ৰেতাদি তাঁহাৰা ঐ ভূতৰ অন্য ভাৰ্য্যাৰ উৎপন্ন হয় ॥ ১৪ ॥

প্রজাপতেরঙ্গিরসঃ স্বধা পত্নী পিতুনথ । অথর্ক্বাঙ্গিরসং বেদং পুত্রস্বৈ চাকরোং সতী ॥ ১৫ ॥
কৃশাশ্বাচ্চিধি ভার্য্যায়াং ধূমকেতুর্কজীজনং । ধিষণায়াং বেদশিরাং দেবলং বয়ুনং মনুং ।
তাক্ষস্ত বিনতা কক্রঃ পতঙ্গী যামিনীতিচ । পতঙ্গ্যসূত পতগান্ যামিনী শলভানথ ॥ ১৬ ॥
সুপর্ণাসূত গরুড়ঃ সাকাদযজ্ঞেশবাহনঃ । সূর্য্যাসূতমনুরুক কক্রনীগাননেকশঃ ॥ ১৭ ॥
কৃতিকাদীনি নক্ষত্রানীন্দোঃ পত্ন্যস্ত ভারত । দক্ষশাপাং সোহনপত্য স্তাহু যক্ষগ্রহাঙ্কিতঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

অঙ্গিরসঃ স্বধা সতী চেতি যে ভার্য্যে তয়োর্মধ্যাহ প্রজাপতেরিতি । স্বধা নাম পত্নী পিতুন্ পুত্রস্বৈচকরোং । অথ সতীচ অথর্ক্বাঙ্গিরসং নাম বেদং ॥ ১৫ ॥
কৃশাশ্বাচ্চিধি ভার্য্যাচেতি যে ভার্য্যে তয়োর্মধ্যাহ কৃশাশ্ব ইতি ॥ ১৬ ॥
সুপর্ণা বিনতা । অনুকং অক্রণং ॥ ১৭ ॥
রোহিণ্যামেব প্রেমাতিশয়েনাত্তাসামুপেক্ষণাং কুপিতস্ত দক্ষস্ত শাপাং যক্ষগ্রহাঙ্কিতঃ ক্ষররোগপীড়িতঃ সন্ তান-
পত্যোহভূৎ ॥ ১৮ ॥

শ্রীবিখনাৎকবতী

অঙ্গিরসঃ স্বধা সতী চেতি যে ভার্য্যে তয়োর্মধ্যে স্বধা ॥ ১৫ ॥
কৃশাশ্বাচ্চিধি ধিষণেতি যে ভার্য্যে তয়োর্মধ্যে অর্কিবি ॥
তাক্ষস্ত তাক্ষনায়ঃ কচ্চপস্ত ॥ ১৬ ॥
সুপর্ণা বিনতা অনুকমরুণং ॥ ১৭ ॥
রোহিণ্যামেব প্রীত্যতিশয়েনাত্তাসামুপেক্ষণাং কুপিতস্ত দক্ষস্ত শাপাং যক্ষগ্রহাঙ্কিতঃ ক্ষররোগপীড়িতঃ সন্ তান-
পত্যোহভূৎ ॥ ১৮ ॥

হে কুরুবর! প্রজাপতি অঙ্গিরার দুইটা ভার্য্যা স্বধা ও সতী । তন্মধ্যে স্বধা নাম্নী পত্নী পিতৃ
গণকে পুত্রস্ব রূপে স্বীকার করেন এবং সতী অথর্ক্বাঙ্গিরস নামক এক বেদকে পুত্রস্বৈ কল্পনা করিয়া-
ছিলেন ॥ ১৫ ॥

রাজন্! কৃশাশ্ব প্রজাপতির দুই বিনতা, একের নাম অর্কি, দ্বিতীয়ের নাম ধিষণা । কৃশাশ্ব ঐ দুই
পত্নীর মধ্যে অর্কির গর্ভে ধূমকেতুকে উৎপন্ন করেন এবং ধিষণার বেদশিরা, দেবল, বয়ুন ও মনু এই
চারিটা সন্তান উৎপন্ন হয় । হে রাজন্! দক্ষ প্রজাপতি তাক্ষ নাম্নী কচ্চপকে যে চারিটা কন্যা সম্প্র-
দান করেন তাহাদের নাম বিনতা, কক্র, পতঙ্গী এবং যামিনী । তন্মধ্যে পতঙ্গী পতঙ্গ [পক্ষী]
প্রসব করেন এবং যামিনীর গর্ভে শলভ সকলের উৎপত্তি হয় ॥ ১৬ ॥

বিনতা গরুড় ও অনুক নামে দুই পুত্র প্রসব করিয়াছিলেন তন্মধ্যে গরুড় সাকাদ যজ্ঞেশ্বর বাহন,
আর অনুক সূর্য্যদেবের সারথি । হে রাজন্! কক্রর গর্ভে অনেক অনেক নাগ উৎপন্ন হইল ॥ ১৭ ॥

অপর হে ভারত ! চন্দ্রের পত্নী কৃতিকাদি নক্ষত্র, কিন্তু চন্দ্র সকল পত্নীকে অবজ্ঞা করিয়া রোহিণীর প্রতি
সাতিশয় প্রীতি প্রকাশ করিতেন, অতএব অন্যান্য কন্যা দিগের দুঃখ দর্শনে কুপিত হইয়া দক্ষ অভি-
শাপ দেওয়াতে ঐ সোম ক্ষররোগে পীড়িত হন, সুতরাং তাহার কোন পত্নীর গর্ভে সন্তান উৎপন্ন
হয় নাই ॥ ১৮ ॥

পুনঃ প্রাসাদ্য তং সোমঃ কলা লেভে কয়ে দিতাঃ। শৃণু নামানি লোকানাং নাতুণাং শঙ্করাণিচ।
 অথ কশ্যপপত্নীনাং যৎ প্রসূতমিদং জগৎ। অদিতির্দিতিদমুঃ কাষ্ঠা অরিক্টা সুরসা ইলা।
 মুনিঃ ক্রোধবশা তাত্ৰা সুরভিঃ সরমা তিমিঃ ॥ ১৯ ॥
 তিমের্ষাদোগণা আসন্ স্বাপদাঃ সরমাসুতাঃ। সুরভেমহিষা গাবো যে চান্তে দ্বিশকা নৃপ।
 তাত্ৰায়াঃ শ্চেন গৃধ্রাদ্যা মুনেরপ্সরসাস্রগাঃ। দন্দশূকাদয়ঃ সর্পা রাজন্ ক্রোধবশাস্রজাঃ ॥ ২০ ॥
 ইলায়া ভুরুহাঃ সর্কৈ জাতুধানাশ্চ সৌরসাঃ। অরিক্টায়াস্ত গন্ধর্ব্বাঃ কাষ্ঠায়া দ্বিশফেতরাঃ ॥ ২১ ॥
 সুতা দনোরেকষষ্ঠিস্তেমাং প্রাধানিকান্ শৃণু। দ্বিমূর্ধ্বা শম্বরোরিক্টো হয়গ্রীবো বিভাবসুঃ।
 অয়োমুখঃ শঙ্কশিরাঃ স্বর্ভানুঃ কপিলোরুণঃ। পুলোমা বৃষপর্কীচ একচক্রোমুতাপনঃ।
 ধৃত্রাকেশো বিরূপাক্ষো বিপ্রচিতিস্ত দুর্জয়ঃ। স্বর্ভানোঃ স্প্রভাং কণ্ঠামুবাং নমুচিঃ কিল।

শ্রীধরবাসী।

তং দক্ষং প্রাসাদ্য কেবলং কলা এব লেভে নবপত্যানি। কথং ভূতাঃ কয়ে কৃষ্ণপক্ষে দিতাঃ খণ্ডিতাঃ সতীঃ। কঠৈষিতা
 ইতি পাঠে কয়ে সতি পুনরেখিতাঃ তেনৈব বর্জিতাঃ সতীঃ ॥ ১৯ ॥
 অন্নঘ্নেন স্রগমখ্যাং যথাযথং ব্যাক্রমেণ তাসাং বংশানাহ তিমিরিত্যাদিনা ॥ ২০ ॥
 সৌরসাঃ সুরসার্যাঃ পুত্রাঃ ॥ ২১ ॥
 প্রাধানিকান্ মুখ্যান্ অষ্টাদশ শৃণু ॥ ২২ ॥

শ্রীবিখনাপচক্রবর্তী।

কলা এব লেভে নবপত্যানি কীদৃশীঃ কয়ে কৃষ্ণপক্ষে দিতাঃ খণ্ডিতাঃ সতীঃ। কঠৈষিতা ইতি পাঠে কয়ে সতি পুনরেখিতাঃ
 তেনৈব বর্জিতাঃ সতীঃ ॥ ১৯ ॥
 স্ত্রী কটাহ ক্রমেণ তাসাং বংশানাহ তিমিরিত্যাদিনা ॥ ২০। ২১। ২২ ॥

অনন্তর সোম বিবিধ বিনয় বাক্যে দক্ষকে প্রসন্ন করিয়া কেবলমাত্র কলা লাভ করিলেন, সন্তান
 সম্ভূতি লব্ধ হইল না, এই সকল কলা কৃষ্ণপক্ষে কয় প্রাপ্ত হয়। হে রাজন্! কশ্যপ প্রজাপতির যে
 সকল পত্নী, যাহা দিগের গর্তে এই সমস্ত জগৎ প্রসূত হয়, তাহারাই লোক সকলের জননী এবং
 তাহাদের নাম কীর্তন করিলে মঙ্গল লাভ হয়, অতএব আমি তোমার নিকট তাহাদের নাম কীর্তন করি-
 তেছি শ্রবণ কর। আদিতি, দিতি, দমু, কষ্ঠা; অরিক্টা, সুরসা, ইলা, মুনি, ক্রোধবশা, তাত্ৰা, সুরভি,
 সরমা এবং তিমি, এই সকল কশ্যপ প্রজাপতির পত্নী ॥ ১৯ ॥

ইহাদের মধ্যে তিমি হইতে যাদোগণ অর্থাৎ জলজন্তু সকল উৎপন্ন হয়। সরমার পুত্র স্বাপদ
 সকল অর্থাৎ সিংহ, ব্যাঘ্র, প্রভৃতি হিংস্র জন্তুগণ, সুরভির সন্তান মহিষ গো এবং দ্বিশক [দুই খুর]
 বিশিষ্ট অন্যান্য পশু, তাত্ৰার পুত্র শেন, গৃধ্র, ইত্যাদি বিহঙ্গগণ। মুনির সন্তান অপরী সকল। ক্রোধ
 বশার আস্রজ দন্দশূক ও সর্প প্রভৃতি ॥ ২০ ॥

অপর ইলার গর্তোৎপন্ন যাবস্ত ভুরুহ [বৃক্ষ লতাদি] সুরসার সন্তান রাক্ষস প্রভৃতি। অরিক্টার
 পুত্র গন্ধর্ব্বগণ। কাষ্ঠার পুত্র এক খুর বিশিষ্ট পশু সকল ॥ ২১ ॥

হে রাজন্! কশ্যপ প্রজাপতির দমুনামী পত্নীর গর্তে এক ষষ্ঠি সন্তান উৎপন্ন হয়। তন্মধ্যে অক্টা-
 দশ পুত্র প্রধান, তাহাদের নাম যথা—দ্বিমূর্ধ্বা, সম্বর, অরিক্ট, হয়গ্রীব, বিভাবসু, অয়োমুখ, শঙ্কশিরা,
 স্বর্ভানু, কপিল, পুলোমা, বৃষপর্কী, একচক্র, অনুতাপন, ধৃত্রাকেশ, বিরূপাক্ষ, বিপ্রচিতি ও দুর্জয়।

বৃষপর্বৎ শর্গিষ্ঠাঃ যযাতি নৃপো বলী ॥ ২২ ॥

বৈশ্বানরহস্তারশ্চ চতুর্দশাং দর্শনাঃ । উপদানবী হয়শিরা পুলোমা কালকা তথা ।

উপদানবীঃ হিরণ্যাক্ষঃ ক্রতুর্হয়শিরাঃ নৃপ ॥ ২৩ ॥

পুলোমাঃ কালকাঃ চ যে বৈশ্বানরহস্তেভু কঃ ॥ উপমেনেথ ভগবান্ কষ্টপে ভ্রম্যচোদিতঃ ॥ ২৪

পৌলোমাঃ কালকেয়াশ্চ দানবা যুদ্ধশালিনাঃ । তয়োঃ বষ্টি সহস্রাণি বজ্রমাস্তে পিতুঃ পিতা ।

জমান স্বর্গতো রাজস্রেক ইন্দ্র প্রিয়করঃ ॥ ২৫ ॥

বিপ্রচিহ্নিঃ সিংহিকায়াং শতকৈকমজীজনঃ । রাহুজ্যেষ্ঠেঃ কেতুশতঃ গ্রহকঃ য উপাগতাঃ ।

অধাতঃ অমৃতং বংশো যোহদিতেতনুপূর্বশঃ । যত্র নারায়ণোদেবঃ স্থাপনোবতরদ্বিতুঃ ।

ঐশ্বর্যবানী ।

বৈশ্বানরো দনোঃ পুত্রস্তত্ত্ব স্ততাঃ ॥ ২৩ ॥

কঃ প্রজাপতিঃ কশ্যপঃ উপমেনে দানবী পরিণয়ে হেতুঃ ভ্রমণ্য চোদিত ইতি ॥ ২৪ ॥

তয়োঃ বষ্টি সহস্রাণি নিবাতকবচাঃ পুত্রা জাতাঃ তাংস্চ স্বর্গং গতঃ সন্ তে পিতামহোজুনঃ জমান ॥ ২৫ ॥

রাহুজ্যেষ্ঠো বস্ত ॥ ২৬ ॥

ঐশ্বর্যনাথচক্রবর্তী ।

বৈশ্বানরো দনোঃ পুত্রস্তত্ত্ব স্ততাঃ ॥ ২৩ ॥

দানবী পরিণয়ে হেতুঃ ভ্রমণ্য চোদিত ইতি ॥ ২৪ ॥

তয়োঃ বষ্টি সহস্রাণি নিবাতকবচা জাতাঃ । তাংস্চ স্বর্গং গতঃ সন্ তে পিতামহোজুনো জমান ॥ ২৫ । ২৬ । ২৭ ॥

হে রাজন্ ! উল্লিখিত দানবগণ মধ্যে স্বর্ভানুর স্প্রভা নামে যে এক কন্যা হয় নমুচি তাহার পাণি গ্রহণ করে । অপর বৃষপর্বৎ শর্গিষ্ঠা নামে যে এক কন্যা হয় নহুপুত্র বলী যযাতি তাঁহাকে যথা বিধি বিবাহ করিয়াছিলেন ॥ ২২ ॥

হে ভারত ! দনুর পুত্র যে বৈশ্বানর তাহার চারিটা চারুদর্শনা কন্যা হয়, তাহাদের নাম বলি ভ্রবণ কর । উপদানবী, হয়শিরা, পুলোমা এবং কালকা । তন্মধ্যে উপদানবীকে হিরণ্যাক্ষ বিবাহ করে এবং হয়শিরা ক্রতুর পত্নী হয় ॥ ২৩ ॥

আর পুলোমা ও কালকা এই দুইটা দানবকন্যা হইলেও প্রজাপতি কশ্যপ ভ্রম্যর অনুরোধে বিবাহ করিয়াছিলেন ॥ ২৪ ॥

তাহাদের গর্তে নিবাত কবচ প্রভৃতি বষ্টি সহস্র সন্তান হয়, সেই সকল পুত্র পৌলোম ও কালকেয় নামে প্রসিদ্ধ হইয়াছিল এবং উহারা অত্যন্ত বীর্যশালী হওয়াতে সর্বদা যুদ্ধ বিগ্রহেই ব্যাপৃত থাকিত, অপর ঋষি মুনি প্রভৃতির যাগ যজ্ঞে সতত ব্যাঘাত করিত, অতএব তোমার পিতামহ অজুন স্বর্গে গমন করিয়া একাকী ঐ সকল দানবকে নিহত করেন । হে রাজন্ ! ঐ কর্ম দ্বারা তোমার পিতামহ দেবরাজের অতিশয় প্রিয়পাত্র হইয়াছিলেন ॥ ২৫ ॥

মহারাজ ! বিপ্রচিহ্নি দানবের ভাৰ্য্যা সিংহিকা, তাহার গর্তে একশত এক সন্তান উৎপন্ন হয়, তাহাদের মধ্যে জ্যেষ্ঠ রাহু, তদ্বিন্ন একশত কেতু । তাহারা সকলেই গ্রহক প্রাণ হইয়াছে । অতঃপর অদ্বিতীয় বংশ বর্ণন করি আনুপূর্বিক ভ্রবণ কর । ঐ বংশে ভগবান্ নারায়ণ আপনার অংশে স্বয়ং

বিবস্বানর্থ্যমা পুষা ত্র্যকোথ সবিতাভগঃ । ধাতা বিধাতা বরুণো মিত্রঃ শক্র উরুক্রমঃ ॥ ২৬ ॥
 বিবস্বতঃ ঐন্দ্রদেবঃ সংজ্ঞাসূয়ত বৈ মনুঃ । মিথুনঞ্চ মহাভাগা যমঃ দেবঃ যমীং তথা ॥ ২৭ ॥
 সৈব ত্র্যকোথ বড়বা নাসত্যো হুত্বে ভুবি । ছায়া শনৈশ্চরং লেভে সাবর্ণিক মনুস্ততঃ ।
 কন্যাঞ্চ তপতিং যা বৈ বত্রে সম্বরণং পতিং ॥ ২৮ ॥
 অর্য্যম্নো মাতৃকা পত্নী তয়োশ্চৰ্ষণয়োঃ হুতাঃ । যত্র বৈ মানুষী জাতি ব্রহ্মণা চোপকল্পিতা ॥ ২৯ ॥
 পুষাহনপত্যঃ পিষ্টাদো ভয়দন্তোহভবৎ পুরা । যোহসৌ দক্ষায় কুপিতং জহাস বিবৃতদ্বিজঃ ।
 ত্র্যকুদৈত্যান্নজা ভাৰ্যা রচনা নাম কন্যকা । সন্নিবেশ স্তয়োৰ্জ্জ্জ্জৈ বিশ্বরূপশ্চ বীৰ্য্যবান্ ॥ ৩০ ॥

শ্রীধরবামো ।

অনুরত অজনয়ৎ ॥ ২৭ ॥ ভুবি বর্তমানা ততোবিবস্বতঃ ॥ ২৮ ॥
 চৰ্ষণয়ঃ কৃতাকৃত জ্ঞানবন্তঃ । পশুস্তি কৰ্ম্মণেন নির্ঘণ্টাদাবুক্তেঃ । যত্র যেষু আত্মাহুসজ্ঞান বিশেষণ মানুষী জাতিশোপ
 কল্পিতা । তথাচ শ্রুতিঃ । পুরুষে চাবিস্তরামায়েতি ॥ ২৯ ॥
 কুপিতং হরমিতি শেষঃ । বিবৃতদ্বিজঃ প্রকটিত দন্তঃ সন্ ॥ ৩০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পুরা পূৰ্ব্ব জন্মনি ॥ ৩০ । ৩১ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

নাসত্যাবশ্বিনীকুমারো ॥ ২৮ ॥
 তয়োৰ্য্যামাতৃকয়োঃ চৰ্ষণয়ঃ কৃতাকৃত জ্ঞানবন্তঃ । যত্র যেষু আত্মাহুসজ্ঞান বিশেষণ মানুষী জাতিশোপকল্পিতা ।
 তথাচ শ্রুতিঃ পুরুষে চাবিস্তরামায়েতি ॥ ২৯ ॥
 কুপিতং ক্রজমিতি শেষঃ । বিবৃতদ্বিজঃ প্রকটিত দন্তঃ ॥
 দৈত্যান্নজা রচনা নাম কন্যা ত্র্যকুদৈত্যাঃ ॥ ৩০ ॥

অবতীর্ণ হইয়াছিলেন । হে রাজন্ ! বিবস্বান্, অর্য্যমা, পুষা, ত্র্যকো, সবিতা, ভগ, ধাতা, বরুণ, মিত্র, শক্র এবং উরুক্রম, এই কয়টি অদিতির পুত্র ॥ ২৬ ॥

তন্মধ্যে বিবস্বান্ হইতে সংজ্ঞা ঐন্দ্রদেব নামে মনুকে প্রসব করেন, আর ভাগ্যবতী যামী যম ও যমুনা এই দুইটি পুত্র কন্যা উৎপন্ন করিয়াছিলেন ॥ ২৭ ॥

হে রাজন্ ! ঐ যামীই বড়বা হইয়া অর্থাৎ ঘোটকী রূপ ধারণ করত অবনীতলে চরিতে চরিতে অশ্বিনী কুমারদ্বয়কে প্রসব করেন । অপর ছায়া ঐ বিবস্বান্ হইতে শনৈশ্চর ও সাবর্ণি মনু এই দুই পুত্র এবং তপতী নামে এক কন্যা প্রসব করেন, ঐ কন্যাই সম্বরণকে পতি রূপে লাভ করিয়াছিলেন ॥ ২৮ ॥

হে কুরুবর ! অর্য্যমার পত্নী মাতৃকা, ঐ দম্পতী হইতে বহু বহু জ্ঞানবান্ পুত্র উৎপন্ন হয়, সেই সকল তনয় গণ মধ্যে আত্মাহুসজ্ঞান বিশেষ দ্বারা ভগবান্ ব্রহ্মা মনুষ্য জাতি কল্পনা করিয়াছিলেন ॥ ২৯ ॥

পুষার সন্তান হয় নাই, তিনি অনপত্য ও অদন্ত, পিষ্ট দ্রব্য ভক্ষণ করিয়া থাকেন । পূৰ্ব্ব দক্ষের প্রতি কুপিত ভগবান্ হরকে দর্শন করিয়া আপনার দন্ত প্রকটন পূর্বক উচ্চস্বরে হাস্ত করিয়াছিলেন, এই কারণে তাঁহার দন্ত সকল ভগ্ন হইয়া যায় । হে রাজন্ ! ত্র্যকো প্রজাপতির ভাৰ্যা রচনা, তিনি দৈত্যকন্যা, তাঁহার গর্ভে ঐ প্রজাপতির ঔরসে সন্নিবেশ ও বিশ্বরূপের জন্ম হয় ॥ ৩০ ॥

তং বস্ত্রিহে সুরপণাঃ স্বজীয়ং দ্বিষতামপি । বিমতেন পরিত্যক্তা গুরুণাক্ষিরসেন যৎ ॥ ৩১ ॥

। * । ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংসাঃ সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং বর্তককে দ্বাদশো
বংশঃ বর্তোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৬ ॥ * ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

যস্য হেতোঃ পরিত্যক্তা আচার্য্যেণাশ্বনঃ সুরাঃ । এতদাচক্ষু ভগবন্ শিষ্যাণামক্রমং শুরৌ ॥ ১ ॥

শ্রীবাদরায়ণিরুবাচ ॥

ইন্দ্রজিভুবনৈশ্বর্য্যমদোল্লজিত সংপথঃ । মরুদ্ভির্ব্বহুভীকৃদ্ভৈরাদিত্যৈ ঋতুভিনৃপ ।

বিশ্বেদেবৈশ্চ সাদৈশ্চ নাসত্যাভ্যাং পরিশ্রিতঃ ॥ ২ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

যদ্যদা বিমতেন অবজ্ঞাতেন বৃহস্পতিনা পরিত্যক্তা তদা দ্বিষতাং শক্রনাং ভাগিনেয়মপি বিশ্বরূপং পৌরহিত্যে বৃতবন্তঃ ॥ ৩১ ॥

। * । ইতি বর্তে বর্তঃ ॥ * ।

সপ্তমে বিশ্বরূপোহসৌ পৌরহিত্যে বৃতঃ সুরৈঃ । গুরুণা সংপরিত্যাক্তৈঃ পৌরহিত্যমথাকরৌ ॥ * ॥

যন্ত হেতোঃ কন্যাকৈতোঃ আশ্বনঃ শিষ্যাঃ সুরাঃ পরিত্যক্তাঃ অক্রমমপরাধঃ ॥ ১ ॥

স ইন্দ্রো যদা সংপ্রাপ্তং বাচস্পতিং নাত্যনন্দত নাদৃতবান্ তদা আক্ষিরসঃ ততো নির্গতা তৃক্ষীঃ স্বগৃহ মাধবাবিতাষ্টা-
নামধরঃ । অনাগরে হেতুঃ মদং দর্শয়িতুং তং বিশনষ্টি । ত্রিভুবনৈশ্বর্য্য মদেনোল্লজিতঃ সতাং পদা বেন সঃ । পরিশ্রিতঃ
পরিবৃতঃ ॥ ২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

। * । ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে বর্তককে শ্রীজীবগোশ্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভে বর্তোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

ইন্দ্র ইতি সাক্ষি সপ্তকং ॥ ১। ২। ৩। ৪। ৫। ৬। ৭। ৮। ৯। ১০। ১১। ১২। ১৩। ১৪। ১৫। ১৬। ১৭। ১৮। ১৯। ২০। ২১

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

যং যদা বিমতেন অবজ্ঞাতেন । বৃহস্পতিনা তাক্ষা তদাগত্যস্তরাভাবাৎ দ্বিষতাং দৈত্যানাং দৌহিড়মপি পৌরোহিত্যেন
বস্ত্রিহে ॥ ৩১ ॥

। * । ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণাং তক্তচেতসাং । বর্তককৃত বর্তোহয়ঃ সজতঃ সূক্ততঃ সতাং ॥ * ॥

সপ্তমে গুরুণা ত্যাক্ত দেবৈর্দেতাং পরাজিতৈঃ । বিশ্বরূপো গুরুস্বেন বৃতো ব্রহ্মোপদেশতঃ ॥ * ॥

আশ্বনঃ শিষ্যাঃ সুরাঃ ॥ ১ ॥ ইন্দ্রো যদা সংপ্রাপ্তং বাচস্পতিং নাত্যনন্দং তথা স স্বগৃহমাধবাবিতাষ্টানামধরঃ ॥ ২ ॥

যদিও বিশ্বরূপ শক্র কুলের দৌহিড়ে, তথাপি দেবগণ যখন অবজ্ঞাত বৃহস্পতি কর্তৃক পরিত্যক্ত
হন, তখন তাঁহাকে পৌরহিত্যে বরণ করিয়াছিলেন ॥ ৩১ ॥

। * । ইতি বর্তে বর্তোহধ্যায় ॥ * ॥

সপ্তমাধ্যায়ে দেবগুরু বৃহস্পতি কর্তৃক পরিত্যক্ত অমরগণ দ্বারা বৃত হইয়া বিশ্বরূপের পৌরহিত্য
করণ ॥ * ॥

রাজা পরিক্ষীৎ জিজ্ঞাসা করিলেন ভগবন্ ! দেবগণ বৃহস্পতির নিজের শিষ্য, তাঁহাদিগকে
দেবগুরু কি কারণে পরিত্যাগ করেন ? বৃহস্পতির শিষ্যগণ কি অপরাধ করিয়াছিলেন বর্ণন করুন ॥ ১ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! দেবরাজ ইন্দ্র একদা ত্রিভুবনের ঐশ্বর্য্য লাভে মদোন্মত্ত হইয়া
সংপথ অতিক্রমণ পূর্ব্বক মরুদগণ, বহুগণ, আদিত্যগণ, ঋতুগণ, বিশ্বেদেবগণ, সাদ্যগণ এবং অশ্বিনী
কুমারদ্বয়ে পরিবৃত হইয়া অব্যাগীন আছেন ॥ ২ ॥

সিদ্ধচারণ গন্ধর্ব্বমুনিভিত্তকাদিভিঃ । বিদ্যাধরাপ্সরোভিঃ কিমরৈঃ পতগোরগৈঃ ।
 নিষেব্যমাণো মথরান্ তু যমানশ্চ ভারত । উপগীয়মানোললিতমান্বানাদ্যাসনাদিভিঃ ॥ ৩ ॥
 পাণ্ডুরোগাতপত্রৈঃ চন্দ্রমণ্ডলচারণা । যুক্তাশ্চান্যৈঃ পারমেষ্ঠ্যৈশ্চামর ব্যজনাদিভিঃ ।
 বিরাজমানঃ পৌলম্য সর্পাসনয়া ভূশং ॥ ৪ ॥
 স যদা পরমাচার্য্যং দেবানামাভ্যনশ্চ হ । নাভ্যানন্দত সংপ্রাপ্তং প্রত্যাখ্যানাসনাদিভিঃ ।
 বাচস্পতিং মুনিবরং হুরাহুর নমস্কৃতং । নোচ্চচালাসনাদিভিঃ পশ্চাৎপি সভাগতং ॥ ৫ ॥
 ততো নির্গত্য সহসা কবিরাজিরসঃ প্রভুঃ । আযযৌ স্বগৃহং তুষ্ণীংবিদ্বান্ ত্রিমদবিক্রিয়াং ॥ ৬ ॥

ঐতিহাসিক

আস্থানং সভা তদ্বিগ্রহাসনং সিংহাসনং তদাপ্রিতঃ ॥ ৩ ॥
 পারমেষ্ঠ্যমহারাজ চিত্রৈঃ আসনভাঙ্কে স্থিতয়া পৌলম্য সহ বিরাজমানঃ সন্ ॥ ৪ ॥
 প্রত্যাখ্যানাদিনা নাভ্যানন্দং । নোচ্চচালাসন এব স্থিতোপি কিমপি চলিতবান্ ॥ ৫ ॥
 ত্রিমদেন বা বিক্রিয়া তাং বিদ্বান্ জানন্ ॥ ৬ ॥

ঐতিহাসিকচরিত

আস্থানং সভা তদ্বিগ্রহাসনং সিংহাসনমাপ্রিতঃ ॥ ৩ ॥
 পারমেষ্ঠ্যমহারাজচিত্রৈঃ । পৌলম্যশচা । অর্জুনাসনমেবাসনং যত্না তুয়া সহ মুগলোচনেতি বদাসন পদস্ত
 বৃত্তাবস্তর্ভাবঃ ॥ ৪ ॥
 আচার্য্যং বৃহস্পতিং ॥
 অপ্রত্যাখ্যানমেব স্পষ্টয়তি । বাচস্পতিমিতি । আসনাং আসনমারহ স্থিতোপি কিমপি ন উচ্চচাল । ন পশ্পন্দে ॥ ৫ ॥
 ততঃ সভাতঃ কবিঃ এবং ভবিষ্যতীতি ভাবিকার্য্যবিজ্ঞঃ । প্রভুঃ শান্তা সমর্থঃ । বিদ্বান্ গুরুবরমান হেতুত্বেন জানন্ ॥ ৬ ॥

সভামধ্যস্থ সিংহাসনের সমীপে, সিদ্ধ, চারণ, গন্ধর্ব্ব, ব্রহ্মবাদি মুনি, বিদ্যাধর, অপ্সরা, কিম্বর, পতঙ্গ এবং উরগ প্রভৃতি সেবা ও স্তব করিতেছে, গন্ধর্ব্বগণ সন্তোষোৎপাদনার্থ স্থললিত স্বরে গীত গাইতেছে ॥ ৩ ॥

অপর মন্তকে চন্দ্রমণ্ডল তুল্য হুচারণ ছত্র এবং দুই পার্শ্বে চামর ব্যজন ইত্যাদি মহারাজ চিহ্ন সকল শোভা পাইতেছে । ঐ সকলে যুক্ত হইয়া দেবরাজ আপনার আসনভাঙ্কে স্থায় প্রায়শী শচীকে বসাইয়া তাঁহার সহিত বিরাজ করিতেছেন ॥ ৪ ॥

এমত সময়ে দেবতাদের ও দেবরাজের গুরু বৃহস্পতি, যিনি একজন প্রধান মুনি, হুর অহুর সকলেই ঐহাকে নমস্কার করে, তিনি সভার মধ্যে আসিয়া উপস্থিত হইলেন । ইন্দ্র আপনার ও অমর গণের পরম আচার্য্য ঐ মুনিকে সমাগত দেখিয়াও প্রত্যাখ্যান অথবা আসন দান দ্বারা সম্মান করিলেন না এবং আপনার আসনে থাকিয়াও গৌরব প্রদর্শনার্থ কিঞ্চিৎ চলিত হইলেন না ॥ ৫ ॥

মহারাজ । দেবরাজের এই ব্যবহার অবলোকন করিয়া দেবগুরু তাঁহার ঐশ্বর্য্য মদ বিবেচনা করিয়া তৎক্ষণাৎ সভা হইতে বহির্গত হইলেন এবং কাহাকেও কিছু না বলিয়া তুষ্ণীভাবে আপনার গৃহাভিমুখে প্রস্থান করিলেন ॥ ৬ ॥

তাহে'ব প্রতি বুঝোয়ে। গুরুহেলনবাসিনঃ । গহ'রাকাস মদসি মরকা'সিমহা'সিনা ॥ ৭ ॥
 অহো বত ময়া লাধু কৃতঃ বৈদ্যবুদ্ধিমা । বয়সৈশ্বর্যবতেন গুরুঃ সদসি কাংকৃতঃ ॥ ৮ ॥
 কোগৃধ্যোং পতিতো লক্ষ্মীঃ ত্রিলিউপনতেরপি । বয়াহমাহুঃ ভায়ঃ নীতোহ্য নিমুশেষরঃ ॥ ৯ ॥
 যো পারমেষ্ঠ্যঃ বিবশমধিতিঠরককন । প্রত্যাতিঠেদিতি জল্পশীং তে ন পরঃ বিদুঃ ॥ ১০ ॥
 তেবাং কুপধদেষ্ঠীং পতভাং ভবসি হুং । যে প্রকুর্ষ চেষ্টে বৈ মজ্জত্যান্মরমা ইব ॥ ১১ ॥
 অধাহমরাচার্য্যমগাধবিবশঃ বিজঃ । এসানসিযো নিশঠঃ শীর্ষ্য ভরুগণঃ স্পৃশব্ ॥ ১২ ॥

ঐশ্বর্য্যমী ।

প্রতিবুধ্য অহুত্বা ॥ ৭ ॥

ময়া কৃতঃ কর্ম অহো অসাধু বদ্যমাং মত্ৰ বুদ্ধিমা অর মতিমা ময়া কাং কৃতঃ তিরকৃতঃ ॥ ৮ ॥

বিবুধানাং সাত্বিকানাং দেবানামীশ্বরোপাহং ॥ ৯ ॥

নহু সিংহাসনহো রাজা প্রত্যাখানং ন কুর্ষাদিতি বুদ্ধা বদন্তি তজ্জাহ ব ইতি বাত্যাং । বিবশমাসনং ॥ ১০ ॥

কুপধঃ দিশতি উপদিশতীতি কুপধদেষ্ঠারঃ তেবাং বচঃ অন্তরঃ প্রবোধেবাং তে বখা মজ্জতঃ প্রবমহু মজ্জতি তবং ॥ ১১ ॥

অগাধা গভীরা বিবশা বস্য তং । নিশঠঃ শাঠ্যহীনঃ সন্ ॥ ১২ ॥

ঐবিখনাপচক্রবর্তী ।

প্রতিবুধ্য ঐশ্বর্য্যমদিরা নিজাত ইত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

কাংকৃতঃ তিরকৃতঃ ॥ ৮ ॥

বসম্পত্তিমেষ তিরস্কর হেতুশ্চেন জায়া নিশতি কোগৃধ্যোং বাহেং ॥ ৯ ॥

নহু সিংহাসনহো রাজা কমপি নাত্মাতিঠেদিতি নীতিশাস্ত্রজ্ঞা আহঃ । সত্যং তে জ্ঞাতা এবেষ্যাহ বে ইতি । পারমেষ্ঠ্যঃ বিবশং পরমেষ্ঠিনোপাসনং ॥ ১০ ॥

অন্তরঃ প্রবোধেবাং । তে বখা মজ্জতঃ প্রবমহু মজ্জতি তথেনি রাজনীত্যাগদেইব বসত্যোহু কোণো ব্যক্তিতঃ ॥ ১১ ॥

তদ্বাদিত্যং বিগতো কঃ খলুপারঃ কণং বিষয়া স্বরমেবাহ অধাহমিতি । নিশঠঃ শাঠ্যহীনঃ সন্ ॥ ১২ ॥

হে রাজন্ । অমরাচার্য্য নির্গত হইয়া আসিবামাত্র তখনই দেবরাজের চৈতন্য হইল । গুরুকে অবহেলা করিয়াছেন তাহা স্মরণ করিয়া সভার মধ্যে আপনাই আপনাকে নিন্দা করিতে লাগিলেন ॥ ৭ ॥

ইহু কহিলেন আমি যে কর্ম করিলাম তাহা অতিশয় অসাধু । কি'থেন্দেব বিষয় ! আমি কি অল্প বুদ্ধি ! আমাদের গুরু সভায় আসিয়াছিলেন, আমি ঐশ্বর্য্য মদে মত্ত হইয়া তাঁহার সৎকার না করিয়া তিরস্কার করিলাম ? ॥ ৮ ॥

আমার ঐশ্বর্য্য সম্পত্তিকে দিক্ । অতঃপর কোন্ বিজ্ঞ ব্যক্তি স্বর্গাধিপতির লক্ষ্মীতে ক্রোধ করিবে ? আমি সাত্বিক দেবগণের ঐশ্বর্য্য, আমাকেও এই লক্ষ্মী এবম্বিধ আহর্য্য ভাব প্রাপ্ত করাইল ॥ ৯ ॥

যে সকল বুদ্ধগণ বলিয়া থাকেন রাজাসনে অধ্যাসীন হইয়া কোন ব্যক্তি কাহারও প্রত্যাখান করিবেন না, আমি নিশ্চয় বলিতে পারি তাঁহারা উৎকৃষ্ট ধর্ম্ম কি, তাহা অবগত নহেন ॥ ১০ ॥

ঐ সকল ব্যক্তি কুৎসিৎ লব্ধের উপদেশক, তাঁহারা স্বয়ং অধঃপাতে গিয়াছেন । বাঁহারা তাঁহাদের বাক্যে বিশ্বাস করে তাহারা পামাণময় তরীযোগে তরণেচ্ছু লোকে বজ্রপ তরঙ্গ ময় হওনের পশ্চাৎ পশ্চাৎ আপনারাও মগ্ন হয় তাহার ন্যায়, অদ্রুতমোতে নিমগ্ন হইবে সন্দেহ নাই ॥ ১১ ॥

বাহা হউক, এখন আমি শাঠ্য হীন হইয়া গুরুকে এসম্বন্ধে করিতে চেষ্টা করি, তিনি অমরগণের

এক চিত্তবৃত্তিগতঃ সন্মোহো ভগবান্ গৃহাৎ । বৃহস্পতিগতো দৃশ্যাঃ পতিমধ্যাক্ষমায়া ॥ ১৩ ॥
 তুর্যোনাধিগতঃ সংজ্ঞাঃ পরীক্ষন্ ভগবান্ স্বরাট্ । ধ্যানন্ ধিমা তুর্যমুতঃ শর্দ নাগভক্তাননঃ ॥ ১৪ ॥
 তচ্ছ তৈবাহরাঃ সর্বে আত্মতোশনসং যতঃ । দেবান্ প্রজ্ঞাদ্যমং চকুর্হুর্না আততায়িনঃ ॥ ১৫ ॥
 তৈর্বিশ্বকৈবৃত্তিত্ত্বৈনির্ভিত্ত্বাকৌরবাহবঃ । ব্রহ্মাণঃ শরণং কক্ষুঃ মহেশ্বরা মতকক্ষরাঃ ।
 তাংস্তথাভ্যর্জিতান্ বীক্ষ্য ভগবান্ভ্রুজঃ । কপয়া পরয়া দেব উবাচ পরিসাম্বয়ন্ ॥ ১৬ ॥
 ব্রীহিক্রোবাচ ।
 অহোবত অরথোষ্ঠা হুতভ্রং বঃ কৃতং মহৎ । ব্রহ্মিষ্ঠং ব্রাহ্মণং দাস্তমৈশ্বর্যাদাত্যনন্দতঃ ॥ ১৭ ॥
 তস্যায়মনয়স্বাসীং পরেভ্যোবঃ পরাতবঃ । প্রকীণেভ্যঃ স্ববৈরিভ্যঃ সমুদ্ভানাঞ্চ যৎস্রাঃ ॥ ১৮ ॥

ঐতিহাসিক

অধিকরা আত্মমায়রা ॥ ১৩ ॥
 তুর্যোনাধিগতঃ সংজ্ঞাঃ পরীক্ষমাণোপি নাধিগতঃ অপ্রাপ্তঃ সন্ ॥ ১৪ ॥ আততায়িনঃ উদ্যতাত্মাঃ ॥ ১৫ ॥
 নির্ভিত্ত্বাকৌরবাহবঃ উত্তমাকানি শিরাংসি উরবো বাহবশ্চ যেষাং ॥ ১৬ ॥
 বো যুগ্মকং কৃতং করণং মহতভ্রং তদাহ ব্রহ্মিষ্ঠমিতি । দাত্যনন্দতঃ নাভিনন্দিতবস্তঃ ॥ ১৭ ॥
 পরেভ্যঃ পরেভ্যোবঃ পরাতব ইতি যৎ । অয়ং তত্যানন্ত অন্যান্ত সখী কলরপ আসীৎ স্বয়মেব বৈরিণোহস্তারোবেষাং
 তেভ্যঃ ॥ ১৮ ॥

ঐতিহাসিক

চিত্তবৃত্তিগতঃ সন্মোহো ভগবান্ গৃহাৎ । অধিকরা আত্মমায়রা ॥ ১৩ ॥
 সংজ্ঞাঃ জ্ঞানোপায়ঃ পরীক্ষন্ পরিতঃ ব্রহ্মমাণোপি নাধিগতঃ অপ্রাপ্তঃ সন্ ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥
 পরেভ্যঃ অন্যোভ্যঃ সকাশাৎ কেভ্যঃ ॥ ১৮ ॥

আচার্য্য এবং ব্রাহ্মণ, তাঁহার বুদ্ধি অতি গভীর, গিয়া মন্তক দ্বারা চরণে প্রণত হই ॥ ১২ ॥
 হে রাজন্ ! ইন্দ্র এই প্রকারে অনুতাপ করিতেছেন, বৃহস্পতি অবগত হইয়া অতি শীঘ্র তাঁহার
 গৃহ হইতে নির্গমন পূর্বক অদৃশ্য গতি প্রাপ্ত হইলেন ॥ ১৩ ॥
 অনন্তর অমরাধিপ অমরগণ সঙ্গে লইয়া অমরাচার্য্যের অন্বেষণ করিতে লাগিলেন, কিন্তু সর্ব প্রকার
 উপায় দ্বারা সর্বত্র নিরীকণ করিয়াও তাঁহার অনুসন্ধান পাইলেন না, অতএব দেবতাদের সহিত
 সাতিশর দ্ব্যধিত হইলেন, কোন প্রকারে তাঁহার মনে স্বাস্থ্য বোধ হইল না ॥ ১৪ ॥
 হে রাজন্ ! দেবরাজের এই প্রকার বিমর্ষের কথা শ্রবণ করিবামাত্র বাবস্ত অহর আপনাদের
 গুরু শুক্রাচার্য্যের সন্মতি ক্রমে অস্ত্র শস্ত্র ধারণ পূর্বক দেবতাদের সহিত যুদ্ধোদ্যম করিল ॥ ১৫ ॥
 তাহাদের তীক্ষ্ণ তীক্ষ্ণ বাণ বর্ষণে দেবগণের মন্তক, বাহু এবং উরু সকল নির্ভিন্ন হইতে লাগিল,
 অতএব দেবতারা কাতর হইয়া দেবরাজের সহিত ব্রহ্মার নিকট গমন করিলেন এবং নত শিরা হইয়া
 শরণ প্রার্থনা করিলেন । ভগবান্ স্বয়ম্ভু অমর নিকরকে ঐ প্রকার কাতর হইয়া আসিতে দেখিয়া
 অতিশয় দয়ালু হইলেন এবং সুরূপ বচনে সান্ত্বনা করত কহিতে লাগিলেন ॥ ১৬ ॥
 ব্রহ্মা কহিলেন অহে দেবপ্রার্থকগণ ! তোমরা অতিশয় গর্হিত কর্ম করিয়াছ ! দাস্ত ব্রহ্মনিষ্ঠ ব্রাহ্ম-
 ণকে যে সন্মান পূর্বক অভ্যর্থনা কর নাই ॥ ১৭ ॥
 সেই অমরাচার্য্যের কল এই পরাতব, নচেৎ তোমরা সমুদ্রি শালী, তোমাদের বৈরিগণ আপনাই

মঘবন্ দ্বিষতঃ পশ্য প্রক্ষীণান্ গুরুভিত্তিক্রমাৎ । সম্প্রভূপচিতান্ ভূমঃ কাব্যদারাব্য ভক্তিতঃ ॥ ১৯ ॥

আদদীরনিলয়নং মমাপি ভূগুদেবতাঃ ॥ ২০ ॥

ত্রিপিটপং কিং গণনন্ত্যভেদ্য মন্ত্রোহুগুণামমুশিকিতাধীঃ ।

ন বিপ্রগোবিন্দ গবীশরাণাং ভবন্ত্যভিরাণি নরেশরাণাং ॥ ২১ ॥

তদ্বিশ্বরূপং ভক্ততাপ্ত বিপ্রং তপস্বিনং তদ্বিমধাক্রবন্তং ।

সভাজিতোর্থান্ স বিধাস্যতে যো যদি কমিষ্যধ্বমুতাস্য কশ্ম ॥ ২২ ॥

শ্রীমদ্রথামী ।

গুরু তিরস্কার সংকারাবেষ অপচরোপচর কারণমিত্যসুরদৃষ্টাভেনাহ মঘবরিত্তি । দ্বিষতঃ শত্রুন্ কাব্যং ভাগবৎ গুরুমেবোপসেব্য উপচিতান্ ॥ ১৯ ॥

উপচিতমমেবাহ আদদীরন্ গুহীযুঃ ॥ ২০ ॥

অভেদ্যো মন্ত্রা যেষাং অমুশিকিতার্থাঃ শিষ্যাঃ যতঃ বিপ্রা গোবিন্দো গাবশ্চ ঈশ্বর অহুগ্রাহকাঃ যেষাং তেভ্যামেবাত্ত্রাণি ন ভবন্তি অভেদ্যং তু ভবন্তি ॥ ২১ ॥

ভক্তস্বাদর্শনস্তরমেব ভক্তত । অত্র কশ্ম অসুর পক্ষপাতং ॥ ২২ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

ত্রিপিটপমিতি অত্র গোবিন্দেতি দৃষ্টান্তেনোপন্যস্তং ॥ ২১ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

গুরুতিরস্কারসংকারাবেষ বিপৎ সংপদোঃ কারণমিত্যসুর দৃষ্টান্তেনাবাহ । মঘবরিত্তি ॥ ১৯ ॥

অপোষাং তথাবলং দৃষ্টতে যথা মমাপি নিলয়নং সভালোকং আদদীরন্ তত্র হেতুঃ ভূগুদেবতাঃ গুরুভক্তাঃ ॥ ২০ ॥

অত্র সাম দান দণ্ডা উপায়াঃ ন সম্ভবন্তো দৃষ্টতে । ভেদোপাশক্য ইত্যাহ ন ভেদ্যোঃ মন্ত্রোমন্ত্রণা যেষাং তে সর্ষত্র হেতুঃ । ভূগুণাং গুজ্ঞাচার্যাণাং অমুশিকিতমেব অর্থঃ পুরুষার্থে নোপাদেয়ো যেষাং তে নহু তর্হি কিং বরং মরিকাম এবৈতি তত্র সাধাসমাহ । ন বিপ্রো বিপ্রা গোবিন্দো গাব ঈশ্বর অহুগ্রাহকা যেষাং তেভ্যাম্ ॥ ২১ ॥

ভক্তমাং অরমেব সংপ্রভূপায় ইত্যাহ । বিশ্বরূপং গুরুভবেন ভক্তত । যদ্যত্র বিশ্বরূপত্ব কশ্ম অসুরপক্ষপাতং ॥ ২২ ॥

আপনাদের বৈরী অর্থাৎ হস্তা হইয়া ক্রীণ হইতেছিল, তাহারা কি তোমাদের উপর আবার এ প্রকার প্রগলভ হইয়া উঠিতে পারিত ? ॥ ১৮ ॥

অহে দেবরাজ ! গুরুর তিরস্কার ও সংকারই কয় বৃদ্ধির কারণ, তাহার দৃষ্টান্ত দেখ, তোমাদের বিবেচী অসুরগণ আচার্য্যের অতিক্রম করিয়া একেবারে ক্রীণ হইয়াছিল, এক্ষণে তত্ত্ব পূর্বক আপনাদের আচার্য্যের আরাধনা করিতে পুনরায় কেমন বুদ্ধিশীল হইয়া উঠিয়াছে ॥ ১৯ ॥

শুক্রাচার্য্যের প্রতি অতিশয় গুরুভক্তি করিতে এখন তাহাদের এমন প্রভাব যে আমারও বাসস্থান বলে হরণ করিয়া লইল ॥ ২০ ॥

হে দেবরাজ ! শুক্র শিষ্য অসুরগণ এক্ষণে অভেদ্য মন্ত্র, না হইবে কেন ? গো, ভ্রাক্ষণ, এবং ভগবান্ গোবিন্দ ইহারা যে সকল নরেশ্বরের প্রতি অনুগ্রাহক তাহাদের কখন অভয় হয় না, তত্ত্বম ব্যক্তিদের পদে পদে অমঙ্গল ॥ ২১ ॥

সে বাহা হউক, এক্ষণে তোমরা এক কর্ম কর । বৃক্ তনয় বিশ্বরূপ ভ্রাক্ষণের সন্নিধানে গমন করিয়া তাহার উপাসনায় প্রবৃত্ত হও । তিনি জিতেন্দ্রিয় এবং তপস্বী, পূজিত হইলে অবশ্য তোমাদের অসীম অর্থ বিধান করিবেন, যদি তোমরা তাহার অসুর পক্ষপাত করা কর ॥ ২২ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

তএব মুদিতা রাজন্ ব্রহ্মণা বিগতহারাঃ। ঋষিং স্বাক্ষৈমুপব্রজ্য পরিষজ্যেদমব্রুবন্।

শ্রীদেবা উচুঃ ॥

বয়ং তে তিথয়ঃ প্রাপ্তা আশ্রমং ভদ্রমস্ত তে। কামঃ সম্পাদ্যতাং তাত পিতৃণাং সময়োচিতঃ।

পুত্রাণাং হি পরোধর্মঃ পিতৃশুশ্রূষণং সত্যং। অপি পুত্রবতাং ব্রহ্মন্ কিমুত ব্রহ্মচারিণাং ॥ ২৩ ॥

আচার্যো ব্রহ্মণোমূর্তিঃ পিতা মূর্তিঃ প্রজাপতেঃ। ভাতা মরুৎপতে মূর্তি মাতা সাক্ষাৎ ক্রিতেন্তনুঃ ॥ ২৪ ॥

দয়ায়া ভগিনীমূর্তিধর্মস্তাত্মাহতিথিঃ স্বয়ং। অগ্নেরভ্যাগতো মূর্তিঃ সর্বভূতানি চাশ্বনঃ ॥ ২৫ ॥

তস্মাৎ পিতৃণামার্তানামার্তিঃ পরপরাভবং। তপসাপনয়ন্তাত সন্দেশং কর্তুমহসি ॥ ২৬ ॥

বৃগীমহে হোপাধ্যায়ং ব্রহ্মিষ্ঠং ব্রাহ্মণং গুরুং। যথাহঞ্জসা বিজ্ঞেয়্যামঃ সপত্নাংস্তব তেজসা ॥ ২৭ ॥

শ্রীধরবানী।

উদিতা উক্তাঃ ॥ ২৩ ॥

অতিথীনাং পিতৃণাঞ্চ প্রশংসার্থমাহঃ। আচার্য্যঃ উপনীত বেদাধ্যাপকঃ ব্রহ্মণো বেদস্ত মূর্তিঃ ॥ ২৪ ॥

ধর্মস্তাত্মা মূর্তিঃ অতিথিঃ স্বয়ং সাক্ষাৎ আশ্বনঃ শ্রীবিষ্ণোঃ। যথা আশ্বনঃ স্বয়া। সর্বভূতেষাং দৃষ্টিঃ কর্তব্যোত্যর্থঃ ॥ ২৫ ॥

পরেভ্যঃ পরাভব এবার্তিত্যাং ॥ ২৬ ॥

সন্দেশমাহ বৃগীমহ ইতি ॥ ২৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

আচার্য্যো বেদাধ্যাপকঃ। ব্রহ্মণো বেদস্ত। মরুৎপতেরিস্তস্ত অতিথিস্ত ধর্মস্তাত্মৈব মূর্তিরিতি কিং বক্তব্যমিতি ভাবঃ।
আশ্বনঃ পরমেশ্বরস্ত ॥ ২৪। ২৫ ॥

নবলং ধর্মোপদেশ স্ততিত্যাং বিবক্ষিতং। ক্রতেত্যত আহঃ তস্মাদিতি ॥ ২৬ ॥

যা স্বাং গুরুং গুরুশ্চেন বৃগীমহে। প্রয়োজনমাহ যথেনিতি ॥ ২৭ ॥

শুকদেব कहিলেন হে রাজন্! ব্রহ্মা এই প্রকার উপদেশ করিলে অমরগণ ত্রুতনয় দ্বিজবর বিশ্বরূপ ঋষি সমীপে গমন করিলেন এবং তাঁহাকে আলিঙ্গন করিয়া कहিতে লাগিলেন, আমরা অতিথি, তোমার আশ্রমে, আসিয়া উপস্থিত হইলাম, তোমার মঙ্গল হউক। হে তাত! পিতৃগণের সময়োচিত কামনা পূর্ণ কর।* হে বৎস! সৎ পুত্রদিগের পিতৃ শুশ্রূষাই পরম ধর্ম। যে সকল পুত্র পুত্রবান্, তাহাদেরও পিতৃসেবা অবশ্য কর্তব্য, ইহাতে ব্রহ্মচারিদিগের কথা কি? ॥ ২৩ ॥

হে বৎস! উপনয়ন করিয়া বেদ অধ্যয়ন করান্ যে আচার্য্য তিনি বেদের মূর্তি, পিতা প্রজাপতির মূর্তি, ভাতা মরুৎপতি ইন্দ্রের মূর্তি, মাতা সাক্ষাৎ পৃথিবীর তনু ॥ ২৪ ॥

ভগিনী দয়ার মূর্তি, অতিথি স্বয়ং ধর্মের মূর্তি, অভ্যাগত ব্যক্তি অগ্নির মূর্তি এবং প্রাণিমাত্রই পরমেশ্বরের মূর্তি অর্থাৎ সর্ব প্রাণিতে আত্ম দৃষ্টি কর্তব্য ॥ ২৫ ॥

অতএব হে তাত! আমরা তোমার পিতৃগণ, বিপক্ষ পক্ষের উৎপাতে অতিশয় আর্ত হইয়াছি, আমাদের বৈরি হইতে পরাভব রূপ আর্তি তপস্যা দ্বারা নিবারণ করিয়া অশ্বদাদির আদেশ পালন করিতে যোগ্য হও ॥ ২৬ ॥

হে পুত্র! তুমি ব্রহ্মনিষ্ঠ ব্রাহ্মণ, অতএব গুরু, আমরা তোমাকে উপাধ্যায় রূপে বরণ করিতে বাসনা করি, কারণ, তোমার তেজঃ দ্বারা অনায়াসে বৈরিকুলকে পরাজয় করিতে সমর্থ হইব ॥ ২৭ ॥

ন গর্হয়ন্তি হর্ষেণ যবিষ্ঠাজ্যভিবাদনং । হ্রস্বোভ্যোহন্যত্র ন ত্র্যস্বান্ বয়ো জ্যেষ্ঠস্য কারণং ।

ঐশ্বর্যকথাচ ॥

অভ্যর্থিতঃ সুরগণৈঃ পৌরহিত্যে মহাতপাঃ । স বিশ্বরূপস্তানাহ প্রসন্নঃ স্নানগিরা ॥ ২৮ ॥

ঐশ্বর্যরূপ উবাচ ॥

বিগর্হিতঃ ধর্মশীলৈত্র্যবর্জ উপবাস্যঃ ॥ ২৯ ॥

কথং নু মহিষো নাথ্য লোকেশৈরভিষাচিতং । প্রত্যাখ্যান্যতি তচ্ছিয়াঃ সএব স্বার্থ উচ্যতে ॥ ৩০ ॥

ঐশ্বর্যবাণী ।

ননুপাধ্যায়কে কনিষ্ঠত্ব মমতিবন্দনং করিয়া তত্ত্ব বিগর্হিতং তত্রাহর্নেতি । অর্থেণ প্রয়োজন নিমিত্ত কনিষ্ঠাজ্যভিবাদনং ন নিন্দিত । কিঞ্চ হ্রস্বোভ্যঃ মত্রেভ্যোহন্যত্র বয়োজ্যেষ্ঠত্ব কারণং নতু মত্রেণ । অতোহন্যত্র্যস্বান্ বয়ো জ্যেষ্ঠস্য কারণং । যদা হ্রস্বোভ্যোহন্যত্র বেদান্ বিহার । বয়এব জ্যেষ্ঠত্ব কারণং ন ভবতি কিন্তু বেদোহন্য কারণং । তৎসাম্যোতু বয়ঃ মত্রেভ্যো বেদোভ্যো বয়ঃ জ্যেষ্ঠ ইত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥

নিমিত্তমপীদং যুগ্মদ্ব্যাজ্ঞা ভক্তভয়েন করিয়ামীত্যাহ সার্ধেন । বিগর্হিতঃ পৌরহিত্যঃ ধর্মশীলৈঃ অধর্মহেতুভ্যঃ । কিঞ্চ ত্র্যবর্জ উপবাস্যঃ পূর্বসিদ্ধ ত্র্যবর্জগত চ ব্যয়করঃ ॥ ২৯ ॥

প্রত্যাখ্যান্যতুঃ চ নাটুশোনাহ তীতি আহ কথং বিতি । তেবাং শিষ্যঃ শিক্ষণার্থঃ । স এব প্রত্যাখ্যানাতাব এব শিষ্যস্ত স্বার্থ উচ্যতে ॥ ৩০ ॥

ঐশ্বর্যনাথকবচী ।

ননু মাং শুকঃ কুরুতেতি চেৎ ত্র্যস্বান্ ত্র্যবর্জেন কনিষ্ঠস্য কথং মমতিবন্দনং করিয়াতেতি তত্রাহঃ নেতি হ্রস্বোভ্যোহন্যত্র অতোহন্যত্র্যস্বান্ বয়ো জ্যেষ্ঠস্য কারণং নতু মত্রেণ । অতঃপূর্বমপ্যভিবাদনং ন গর্হয়ন্তি ন অপিতু গর্হয়ন্তোব । যতোবয়এব জ্যেষ্ঠস্য কনিষ্ঠস্য চ কারণং অধিক বয়সে জ্যেষ্ঠঃ । অয়বয়সে কনিষ্ঠ ইতি । হ্রস্বস্ব বৈদিককৃত্যো নতু তত্র হ্রস্বোভ্যোহন্যত্র বেদোভ্যো বয়ো জ্যেষ্ঠস্য কারণমিত্যর্থঃ । তদ্ব্যতীত বৈদিকব্যতিক্রম্য বয়স্বাক্যং পৌরোহিত্যং কুরুন্ মত্রেভ্যো গুরুভ্যো বৈতি তাবঃ ॥ ২৮ ॥

ধর্মশীলৈঃ নিমিত্তঃ পৌরোহিত্যং বিগর্হিতং । যতো ত্র্যবর্জসঃ ত্র্যবর্জস উপবাস্যোহধিকব্যয়ো যতন্তঃ ॥ ২৯ ॥

কিঞ্চ তদপি সংপ্রতি মম তৎ কর্তব্যমেবাত্মদিত্যাহ কথমিতি হে নাথ্যঃ লোকেশৈরুচ্যতিঃ তচ্ছিয়াঃ তেবাং যুগ্মকঃ শিষ্যঃ । তদ্ব্যৎ সএব প্রত্যাখ্যানাতাব এব শিষ্যস্ত স্বার্থঃ ॥ ৩০ ॥

বৎস । তুমি আমাদের কনিষ্ঠ, তোমাকে উপাধ্যায়ত্ব রূপে বরণ করিয়া অভিবাদন করিলে লোক মধ্যে নিন্দা হইবে এমত আশঙ্কা করিও না, যে হেতু লোকে প্রয়োজন নিমিত্ত কনিষ্ঠের পাদবন্দনকে নিন্দা করে না । অপর ব্রহ্ম ভিন্ন স্থলেই বয়স জ্যেষ্ঠতার কারণ অতএব ব্রহ্মদান করিলে তুমিই আমাদের জ্যেষ্ঠ হইবে । ঋষিবর শুকদেব কহিলেন মহাতপাঃ বিশ্বরূপ এই প্রকারে দেবতাদের কর্তৃক পৌরহিত্যে প্রার্থিত হওয়াতে প্রসন্ন হইয়া মনোজ্ঞ বচনে তাঁহাদিগকে কহিতে লাগিলেন ॥ ২৮ ॥

বিশ্বরূপ কহিলেন হে দেবগণ ! যদিও ধর্মশীল ব্যক্তিরা অধর্মের হেতু বলিয়া পৌরহিত্য কর্মের নিন্দা করিয়া থাকেন এবং ঐ কর্ম পূর্বসিদ্ধ ত্র্যবর্জের ক্ষয়কারি তথাপি আপনাদিগের প্রার্থনা ভক্ত ভয়ে আমাকে স্বীকার করিতে হইবে ॥ ২৯ ॥ •

হে নাথগণ ! আপনারা লোকদিগের ঈশ্বর আপনাদিগের প্রার্থিত বিষয় মানুশ ব্যক্তি কি রূপে প্রত্যাখ্যান করিতে সমর্থ হইবে ? আমি আপনাদিগের শিষ্য অর্থাৎ শিক্ষণার্থ শিক্ষাব্যতীতগকে প্রত্যাখ্যান না করাই শিষ্যের স্বার্থ ॥ ৩০ ॥

অকিঞ্চনানাং হি ধনং শিলোহ্মং তেমেহ নির্বর্তিত সাধু সংক্রিয়ঃ ।

কথং বিগর্হং নু করোম্যধীশ্বরাঃ পৌরোধসং হব্যতি যেন দুর্নতিঃ ॥ ৩১ ॥

তথাপি ন প্রতিক্রিয়াং গুরুতিঃ প্রার্থিতং কিমং । ভবতাঃ প্রার্থিতং সর্বং প্রাণৈরর্ধৈশ্চ সাধয়ে ॥ ৩২ ॥
শ্রীবিদরায়ণিরুবাচ ॥

তেভ্য এবং প্রতিশ্রুত্যা বিশ্বরূপো মহাতপাঃ । পৌরহিত্যং বৃত্তশ্চক্রে পরমেশ সমাধিনা ॥ ৩৩ ॥

সুহৃদ্বিধাং ত্রিযং গুণামৌষনস্যপি বিদ্যায়া । আচ্ছিন্যাহদ্যাহেস্ত্রায় বৈষ্ণব্যা বিদ্যায়া বিভূঃ ॥ ৩৪ ॥

যয়া গুণঃ সহস্রাক্ষো জিগ্যেহসুহৃচমূর্ষিভূঃ । তাং প্রাহ স মহেন্দ্রায় বিশ্বরূপ উদারবীঃ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

নহু পৌরহিত্যেন ধন সত্যবাৎ ধর্মঃ সিদ্ধোৎ । অন্যথা নির্জনস্ত কুতোধর্মঃ । অতএব তেন লোকে হব্যতি তত্রাহ । অকিঞ্চনানাং হি ধনং শিলোহ্মং ক্রেত্রে স্বাম্যপেক্ষিত কণিশোপাদানং শিলং হট্টাদৌ পতিত ব্রীহাদেকপাদানমুহ্মং ইহ গৃহাশ্রমে তে নৈব নির্বর্তিতা সাধুনাং সংক্রিয়া যেন ॥ ৩১ ॥

কিরদেতৎ প্রার্থিতমন্নমেব অধিকমপি করিষ্যামীত্যাহ ভবতামিতি ॥ ৩২ ॥

সমাধিনা পরমোদ্যমেন ॥ ৩৩ ॥

বৈষ্ণব্যা শ্রীনারায়ণ কবচাঙ্কিয়া ॥ ৩৪ ॥

অসুহৃচমুঃ দৈত্যসেনাঃ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাগচক্রবর্তী ।

নহু পৌরহিত্যেন ধন লাভাধর্মঃ সিদ্ধোৎ । অন্যথা নির্জনস্য কুতো ধর্মঃ তত্রাহ অকিঞ্চনানাং শিলোহ্মনমেব ধনং । ক্রেত্রে স্বাম্যপেক্ষিত কণিশোপাদানং শীলং । হট্টাদৌ পতিত ব্রীহাদেকপাদানং মুহ্মং যেন পৌরোধসেন দুর্নতিঃ পুমানেন হব্যতি নহু স্তমতিঃ । যথা । দুষ্টা মতিরেব স্বামুকুলাৎ হব্যতি ॥ ৩১ ॥

ন প্রতিক্রিয়াং ন প্রত্যাখ্যাসো কিরদেতৎ প্রার্থিতমন্নমেব অধিকমপি করিষ্যামীত্যাহ ভবতামিতি ॥ ৩২ ॥

সমাধিনা চিত্তৈক্যাগ্ৰোণ ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥ তাং বৈষ্ণবীং বিদ্যাং ॥ ৩৫ ॥

হে অধীশ্বরগণ ! যে সকল ব্যক্তি, অকিঞ্চন, যাহাদিগের শীল অর্থাৎ ক্রেত্রে স্বামির উপেক্ষিত শস্য কণা গ্রহণ ও উদ্ধ অর্থাৎ হট্টাদিতে পতিত ধানাদি গ্রহণই ধন, আমি তাহাদিগের বৃত্তি দ্বারাই গৃহাশ্রমে সাধুদিগের কর্তব্য সংক্রিয়া সকল নির্বাহ করিয়া থাকি । দুর্নতি লোকে যে পৌরহিত্য প্রাপ্ত হইলে হর্ষাশ্রিত হয় আমার পক্ষে তাহা অতি যুগিত । অতএব যদিও পৌরহিত্য কর্ম আমার অকর্তব্য ॥ ৩১ ॥

তথাপি আপনারা আমার গুরু, আপনাদের এই প্রার্থনা অত্যন্ত মাত্র, অধিক হইলেও সম্পন্ন করিতে পারি অতএব অস্বীকার করা আমার উচিত হয় না, আপনাদিগের প্রার্থিত সকল বিষয় আমি প্রাণদ্বারা ও ধর্মদ্বারাও সাধন করিব ॥ ৩২ ॥

শুকদেব কহিলেন মহারাজ ! মহাতপাঃ বিশ্বরূপ দেবগণ সমীপে এই রূপ প্রতিশ্রুত হইয়া তাঁহাদের কর্তৃক বৃত্ত হওত পরম উদ্যম পূর্বক পৌরহিত্য করিতে লাগিলেন ॥ ৩৩ ॥

দৈত্যগুরু শুক্রেব বিদ্যা দ্বারা যদিও দেবদেবী অসুহৃগণের শ্রী পরিরক্ষিতা হইতেছিল তথাচ ঐ বিশ্বরূপ নারায়ণ কবচ স্বরূপ বৈষ্ণবী বিদ্যা বলে তাহাদিগের নিকট হইতে আচ্ছিন্ন করিয়া তাহা মহেন্দ্রকে অর্পণ করিলেন হে রাজন্ ! দেবরাজ ইন্দ্র যে বিদ্যা দ্বারা অসুহৃসেনাজয় করেন, বিশ্বরূপ সেই বিদ্যা তাঁহাকে প্রদান করেন ॥ ৩৪ ॥

॥ * ॥ ইতি ত্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংসাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং বটককে-বিষ্ণুরূপো-
পাখ্যানে সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৭ ॥ * ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

যয়া গুপ্তঃ সহস্রাক্ষঃ সবাহান্ রিপুসৈনিকান্ । ক্রীড়ন্বি বিনির্জিত্য ত্রিলোক্যা-বুভুজে শ্রিয়ঃ ।
ভগবন্তন্মমাখ্যাহি বর্ষ নারায়ণাঙ্ককঃ । যথাভতায়িনঃ শত্রুন্ যেন গুপ্তোজয়মুদে ।

শ্রীবাদরায়ণিরূবাচ ॥

বৃতঃ পুরোহিত স্বাষ্ট্রো মহেন্দ্রায়ানুপুচ্ছতে । নারায়ণাখ্যঃ বর্ষাহ তদিহৈকমনাঃ শৃণু ॥ ১ ॥

শ্রীবিষ্ণুরূপ উবাচ ॥

ধৌতাজ্জি পাণিরাচম্য সপবিত্র উদমুখঃ । কৃতশ্রান্ন করন্যাসো মন্ত্রাভ্যাং বাগ্‌যতঃ শুচিঃ ॥ ২ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

॥ * ॥ ইতি বট্টে সপ্তমঃ ॥ * ॥

অষ্টমে বিষ্ণুরূপস্ত বর্ষনানারায়ণাঙ্ককঃ । ইন্দ্রায় প্রাহ যেনেন্দ্রো গুপ্তো দৈত্যানখ্যজয়ৎ ॥ * ॥

• ত্রিলোক্যাঃ সঙ্কল্পিনীঃ শ্রিয়ঃ ॥ ১ ॥

মন্ত্রাভ্যাং অষ্টাক্ষর বাদশাক্ষরাভ্যাং কৃতঃ শ্রান্নেবু করযোশ্চ স্তাসো যেন সঃ ॥ ২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে বটককে শ্রীজীবগোবামি কৃত ক্রমসন্দর্ভে সপ্তমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

যয়েতি যুগ্মকং । যয়া বর্ষরূপয়া বিদ্যয়া যথা অজয়ৎ তং প্রকারকাখ্যাহি ॥ ১।২।৩।৪।৫।৬।৭।৮।৯।১০।১১।১২।১৩।১৪।১৫।১৬ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিনাঃ হর্ষিণ্যাং তক্তচেতসাং । বটক সপ্তমোহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

নারায়ণাঙ্ককঃ বর্ষ বিষ্ণুরূপ উপাদিশৎ । শক্রং যেনাজয়দৈত্যান্ স ইত্যষ্টম উচ্যতে ॥ ১।২।৩ ॥

॥ * ॥ ইতি বট্টে সপ্তমঃ ॥ * ॥

অষ্টম অধ্যায়ে বিষ্ণুরূপ কর্তৃক ইন্দ্রের প্রতি নারায়ণ কবচ উপদেশ এবং তদ্বারাই অমররাজের
দানব জয় ॥ * ॥

রাজা পরীক্ষিৎ জিজ্ঞাসা করিলেন ভগবন্ । আপনি কহিলেন ইন্দ্র নারায়ণ কবচ দ্বারা রক্ষিত
হইয়া বাহন সহিত রিপুসেনা সমূহকে অবলীলাক্রমে জয় করত ত্রিলোকীর ঐশ্বর্য সম্পত্তি ভোগ
করিয়াছিলেন । প্রভো ! ঐ কবচ কি প্রকার ? দেবরাজ তদ্বারা রক্ষিত হইয়া কি রূপে যুদ্ধে উদ্য-
তান্ত্র শক্রগণকে জয় করিয়াছিলেন ? বলিতে আজ্ঞা হউক । শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! বিষ্ণুরূপকে
পৌরহিত্যে বরণ করিয়া দেবরাজ নারায়ণকবচ জিজ্ঞাসা করিয়াছিলেন, তাহাতে মহাতপাঃ বিষ্ণুরূপ
তাঁহাকে নারায়ণ কবচ উপদেশ দেন, ঐ বর্ষ যে প্রকার ও বিষ্ণুরূপ যে রূপে উপদেশ করেন বলি-
তেছি, মনোযোগ পূর্বক শ্রবণ কর ॥ ১ ॥

ইন্দ্রের জিজ্ঞাসা ক্রমে বিষ্ণুরূপ কহিলেন, অহে অমররাজ ! হস্তপাদ প্রক্ষালন পূর্বক আচমন
করিয়া পবিত্র হস্তে উত্তরান্ত্র হইয়া উপবেশন করিবে, পরে অষ্টাক্ষর অথবা বাদশাক্ষর মন্ত্র দ্বারা অঙ্গ-
ভ্যাস ও করন্যাস করিয়া শুচি ও বাগ্‌যত হইবে ॥ ২ ॥

নারায়ণপরং বর্ষ সংন্যেহুয় আগতে ॥ ৩ ॥

পাদয়ো জামুনোরুর্বোরুদরে হৃদযথোরসি । মুখে শিরস্ত্রামুপূর্ব্যা ওঙ্কারাদীনি বিন্যসেৎ ॥ ৪ ॥

ওঁ নমো নারায়ণায়ৈতি বিপর্যয়মথাপি বা ॥ ৫ ॥

করগ্রাসং ততঃ কুর্যাদ্বাদশাক্ষর নিদ্যয়া । প্রণবাদি যকারান্তমঙ্গুল্যঙ্গুষ্ঠপর্কস্ব ॥ ৬ ॥

ন্যসেক্‌দয় ওঙ্কারং বিকার মনু মুর্দ্ধনি । যকারন্ত ভ্রুবোর্মধ্যে গকারং শিখয়া ন্যসেৎ ।

বেকারং নেত্রয়োর্মুণ্ডায়াম্‌কারং সর্ব সন্ধিস্থ ॥ ৭ ॥

ঔদরসানী ।

নারায়ণময়ং পরং বর্ষ সংন্যেৎ বরীয়াৎ ॥ ৩ ॥

তত্রাষ্টাক্ষরেণ পাদাদ্যষ্টাক্ষেয়ু গ্রাসমাহ । পাদয়োৱিতি সাক্ষেন । প্রণব সংপুটিতমোঙ্কারাদৌকাক্ষরং বিজ্ঞসেৎ ॥ ৪ ॥

বিপর্যয়ঃ যথা ভবত্যেবং শির আদি পাদান্তঃ বা বিজ্ঞসেৎ । উৎপত্তিগ্রাসং সংহারগ্রাসং বা কুর্যাদিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

দ্বাদশাক্ষরত্বেদ্বারঃ প্রণবাদি যকারান্তমিতি । প্রণব সংপুটিতমৌকাক্ষরং দক্ষিণ তজ্জনীয়ারভ্য বাম তজ্জনী পর্যন্ত মঙ্গুলীষু । পরিশিষ্টমক্ষর চতুর্থেয়ং অঙ্গুষ্ঠয়োৱাদ্যন্ত পর্কস্ব গ্রসেৎ ॥ ৬ ॥

মন্ত্রান্তর গ্রাসমাহ গ্রাসেদিতি । যকারগকারয়ো বিপ্লবেণ ষড়ক্ষরাণি হৃদয়াদিস্থ গ্রসেৎ ॥ ৭ ॥

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী ।

অত্রাষ্টাক্ষরেণ পাদাদ্যষ্টাক্ষেয়ু গ্রাসমাহ পাদয়োৱিতি সাক্ষেন । প্রণবসংপুটিতমোঙ্কারাদৌকাক্ষরং বিজ্ঞসেৎ বিপর্যয়ঃ যথা ভবত্যেবং শির আদি পাদান্তঃ বা বিজ্ঞসেৎ । প্রক্রমেণ সৃষ্টিগ্রাসং ব্যাক্রমেণ সংহারগ্রাসং বা কুর্যাদিত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

প্রণবাদীতি প্রণবপুটিতমৌকাক্ষরং দক্ষিণ তজ্জনীয়ারভ্য বামতজ্জনী পর্যন্তমঙ্গুলীষু পরিশিষ্টমক্ষর চতুর্থেয়ং অঙ্গুষ্ঠয়োৱাদ্যন্ত পর্কস্ব গ্রসেৎ ॥ ৫ ॥

মন্ত্রান্তরেণাপি হৃদয়াদি গ্রাসমাহ গ্রাসেদিতি ॥ ৬। ৭ ॥

তাহার পর নারায়ণময় বর্ষ বন্ধন করিবে । কোন প্রকার ভয় উপস্থিত হইলেই ঐ কবচ বন্ধন কর্তব্য ॥ ৩ ॥

হে মহেশ্বর ! অঙ্গন্যাস এই প্রকারে করিতে হয় । পদদ্বয়, জামুদ্বয়, উরুদ্বয়, উদর, হৃদয়, বক্ষঃস্থল মুখ এবং মস্তক এই সকল অঙ্গে যথাক্রমে প্রণব পুটিত মন্ত্রের এক একটি বর্ণ ন্যাস করিবে ॥ ৪ ॥

সেই মন্ত্র এই “ওঁ নমো নারায়ণায়” । হে অমরাধিপ ! উল্লিখিত অঙ্গ সকলে যথাক্রমে ন্যাস করিয়া মস্তক অবধি চরণ পর্যন্ত গ্রাস করিলেও হইতে পারিবে ॥ ৫ ॥

উক্ত প্রকারে অঙ্গগ্রাস করা হইলে তৎপশ্চাৎ দ্বাদশাক্ষর অর্থাৎ “ওঁ নমো ভগবতে বাসুদেবায়” এই মন্ত্র দ্বারা করগ্রাস করিবে । তন্মধ্যে “ওঁ নমো নারায়ণায়” অর্থাৎ প্রণব অবধি য কারান্ত এই সকল অক্ষর মধ্যে এক একটি অক্ষর প্রণব পুটিত করিয়া দক্ষিণ হস্তের তজ্জনী অবধি বাম হস্তের তজ্জনী পর্যন্ত অঙ্গুলি সকলে ন্যাস করিবে, অবশিষ্ট চারিটি অক্ষর দুই অঙ্গুষ্ঠের আদ্য ও অন্ত্য পর্কে গ্রাস করিবে ॥ ৬ ॥

হে দেবেন্দ্র ! ঐ মন্ত্র গ্রাস না করিয়া মন্ত্রান্তর গ্রাস করিলেও হইবে । যথা হৃদয়ে প্রণব, মস্তকে “বি” এই অক্ষর, ভ্রুবয় মধ্যে “য” কার, শিখায় “গ” কার, নেত্রদ্বয়ে “বে” কার এবং সন্ধি স্থান সকলে “ন” কার ॥ ৭ ॥

মকারমস্ত্রমুদ্दिश्या मस्त्र मूर्तिर्ভवेद्बुधः । सविसर्गं फट्शब्दं तत् सर्वं दिक्खु विनिर्दिशेत् ॥

ওঁ বিষ্ণবে নম ইতি ॥ ৮ ॥

আজ্ঞানং পরমং ধ্যয়েৎ ধ্যেয়ং ষট্ শক্তিভিযুক্তং । বিদ্যাতেজস্তপো মূর্ত্তিমিমাং মস্ত্রমুদাহরেৎ ॥৯

ওঁ হ্রিবির্দধাশ্রম্য সর্বরক্ষাং নাস্তাজি পদ্মঃ পতগেন্দ্রপৃষ্ঠে ।

দরারি চর্ম্মাসি গদেষু চাপ পাশান্দধানোহষ্টগোষ্ঠবাহুঃ ॥ ১০ ॥

জলেষু মাং রক্ততু মৎস্যমূর্ত্তি ধানোগণেভ্যো বরুণস্য পাশাৎ ।

স্থলেষু মায়াবটুবামনোহব্যাত্ত্রিবিক্রমঃ খেহবতু বিশ্বরূপঃ ॥ ১১ ॥

শ্রীপরমহংসী ।

মকারমস্ত্রমুদ্दिश्या ध्यात्वा तन्मकारास्त्रं मः अस्त्राय कडितोऽयं पूर्वदि दिक्खेव विनिर्दिशेत् ॥ ८ ॥

ধোয়মীশ্বররূপমাস্ত্রানং ধ্যায়ৈৎ । ষট্ শক্তিভিঃ ঐশ্বর্যাদিভিঃ ভগবচ্ছব বাচ্যভিঃ বিদ্যাচ তেজশ্চ মূর্ত্তিগুণৈঃ তমিমাং বক্ষ্যমাণঃ শ্রীনারায়ণকবচাখ্যঃ ॥ ৯ ॥

অষ্টগুণঃ অনিমানাদষ্টৈশ্বর্যযুক্তঃ ॥ ১০ ॥

যাদসাং গণা এব বরুণস্য পাশস্তস্মাৎ ॥ ১১ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

मकारं अस्त्रमुद्दिश्या ध्यात्वा तत् मकारास्त्रं मः अस्त्राय कडिति एवं सर्वं दिक्खेव विनिर्दिशेत् ॥ ८ ॥

ধোয়মীশ্বররূপমাস্ত্রানং ধ্যায়ৈদিত্যষ্টৈশ্বর্যস্য কামনয়া অহংগ্রহোপাসনা ॥

বিদ্যা তেজঃ স্তপাংসি মূর্ত্তি গুণৈঃ তমিমাং মস্ত্রঃ নারায়ণকবচাখ্যঃ ॥ ৯ ॥

সমুদ্রেণ সহ নদী নদাদিবং ধোয়রূপেণ সঠেক্যঃ প্রাপ্তোপি পূর্ণগৃহ্যপি তিষ্ঠন্ স্বরক্ষা প্রার্থনমস্ত্রমুদাহরেদিত্যাহ হ্রিরিতি ।

অষ্টগুণঃ অনিমানাদষ্টৈশ্বর্য যুক্তঃ ॥ ১০ ॥

সামান্তেন সর্বতো রক্ষাং প্রার্থ্য দেশ বিশেষেষু তত্তদনিষ্ঠাত্ত্ব স্বরূপেণ ভগবতা রক্ষামস্ত্রানাহ জলৌষিতি ত্রিভিঃ । যাদসাং গণা এব বরুণস্ত পাশস্তস্মাৎ ॥ ১১ ॥

চাস করিয়া শেষে “ম” এই অক্ষরকে অস্ত্ররূপে ধ্যান করত স্বয়ং মস্ত্র মূর্ত্তি হইবে । তদনন্তর ঐ মকারকে বিসর্গযুক্ত ও ফট্ শব্দ অস্ত্র করিয়া সকল দিকে নির্দেশ করিবে, অর্থাৎ “মঃ” অস্ত্রায় ফট্ এই মস্ত্র পূর্বাদি দিক্‌ক্ষেতে নির্দিষ্ট করিবে । হে অমররাজ !, সেই মস্ত্রান্তর এই “ওঁ বিষ্ণবে নমঃ” ॥ ৮ ॥

হে অমরাধীশ ! ঐ প্রকার ন্যাস করণানন্তর ধোয় ঈশ্বর স্বরূপ সেই আজ্ঞার ধ্যান করিবে, যিনি ঐশ্বর্যাদি ছয় শক্তিতে সংযুক্ত, তদনন্তর নারায়ণ কবচাখ্য মস্ত্র, যাহা পরে বলিতেছি, বিদ্যা তেজঃ ও তপস্র্যাহি যাহার মূর্ত্তি, সেই মস্ত্র উচ্চারণ করিবে ॥ ৯ ॥

সেই মস্ত্র এই “যাহার পাদপদ্ম পতগেন্দ্র পৃষ্ঠে বিনাস্ত, যিনি অষ্ট বাহু সমন্বিত এবং সেই অষ্ট বাহুতে শঙ্খ, চক্র, গদা, খড়্গ, ধনুঃ, বাণ, চর্ম্ম ও পাশ ধারণ করিতেছেন, সেই ভগবান্ আমার সর্ব রক্ষা বিধান করুন ॥ ১০ ॥

অপর মৎস্য মূর্ত্তি ভগবান্ জল মধ্যে জলজন্তু সমূহ রূপ বরুণ পাশ হইতে আগাকে রক্ষা করুন । যিনি মারায়োগে বটু বামন হইয়াছিলেন তিনি স্থল মধ্যে আমাকে রক্ষা করুন । যিনি বিশ্বরূপ ও ত্রিবিক্রম মূর্ত্তি, তিনি অন্তরীক্ষে আমাকে রক্ষা করুন ॥ ১১ ॥

ছর্গেষ্টব্যাক্ষিমুখাদিযু প্রভুঃ পারাম্ সিংহোত্তরযুথপারিঃ ।
 বিমুক্তো যন্ত মহাট্টহাসং দিশোবিনেছূর্ণ্যপতংচ গর্ভাঃ ॥ ১২ ॥
 রক্ষত্বসৌ মাধ্বনি যজ্ঞকল্পঃ স্বদংষ্ট্রয়োন্নীতধরো বরাহঃ ।
 রামোহদ্রিকৃটেষথ বিপ্রবাসে সলক্ষ্মণোব্যাক্তরতাগ্রজোহস্মান্ ॥ ১৩ ॥
 মামুগ্রধর্মাদখিলাং প্রমাদাং নারায়ণঃ পাতুঃ নরশচ হাসাং ।
 দত্তস্বযোগাদথ যোগনাথঃ পায়াদগুণেশঃ কপিলঃ কর্মবন্ধাং ॥ ১৪ ॥
 সনৎকুমারোহিবতু কামদেবাক্ষয়শীর্ষা মাং পথি দেবহেলনাং ।
 দেবর্ষিবর্ষ্যঃ পুরুষার্চনাস্তরাং কুশ্মোহরিমাং নিরয়াদশেষাং ॥ ১৫ ॥

শ্রীমদঙ্গী ।

অটবী আক্টিমুখক সংগ্রামোপক্রমঃ আদির্বেদাঃ তেবু সঙ্কট স্থানেষু ॥ ১২ ॥
 অসৌ প্রসিদ্ধো বরাহো মাহ মাধ্বনি রক্ষতু । যট্টরবয়বরূপৈঃ কলাতে নিকপ্যন্তে ইতি তথা উন্নীতা উক্তা ধরা যেন সঃ
 অদ্রিকৃটেবু গিরিশিখরেবু রামো জামদগ্ন্যাঃ ॥ ১৩ ॥
 উগ্রধর্মাদভিচারাদিলক্ষণাং । হাসাং গর্ভাং নরঃ পাতু । দত্তো দত্তাত্রেয়ঃ অযোগাং যোগভ্রংশাং ॥ ১৪ ॥
 পথি যদেবানাং হেলনাং নমস্কারমকৃত্বা গমনং তস্মাং । পুরুষার্চনাস্তরাং । দেবপূজাচ্ছিত্রাং । দ্বাত্রিংশদপরাধরূপাং

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী

আক্টিমুখঃ যুগসংমুখপ্রদেশঃ ॥ ১২ ॥
 যজ্ঞকল্পঃ যজ্ঞরূপঃ আর্থিক করণ । যদা যজ্ঞাঃ কলাঃ সমর্থ্য যতঃ সঃ । রামোজামদগ্ন্যাঃ ॥ ১৩ ॥
 স্বপরোক্তবেভাঃ উপভ্রবেভ্যো রক্ষামস্মানাহ চতুর্ভিঃ । উগ্রধর্মাদভিচারাদেঃ । হাসাং গর্ভাং । অযোগাং যোগভ্রংশাং ॥ ১৪ ॥
 কামদেবাং কদম্পবেণাং পথি যদেবহেলনাং নমস্কারমকৃত্বা গমনং । পুরুষার্চনাস্তরাং দেবপূজাচ্ছিত্রাং দ্বাত্রিংশদপরাধ

অপিচ নৃগিংহ রূপী সেই ভগবান্, যিনি অস্ত্রর যুথপের অরি এবং যাঁহার বিকট হাসো দিক্ সকল
 প্রতি ধ্বনিত ও গর্ভু সকল পতিত হয়, তিনি সংগ্রামোপক্রমাদি সঙ্কট স্থান সকলে আমাকে রক্ষা
 করুন ॥ ১২ ॥

যিনি আপনার অবয়ব রূপ যজ্ঞ দ্বারা নিরুপণীয় হয়েন, আপনার দংষ্ট্রা দ্বারা ধরার উদ্ধার করিয়া-
 ছিলেন, সেই প্রসিদ্ধ বরাহ আমাকে পথে রক্ষা করুন । অপর জামদগ্ন্যমূর্ত্তি সেই ভগবান্ গিরিশিখরে
 আমাকে রক্ষা করুন । আর ভরতাগ্রজ অর্থাৎ রাগচন্দ্ররূপী সেই প্রভু লক্ষ্মণ সহিত প্রবাসে আমা-
 দিগকে রক্ষা করুন ॥ ১৩ ॥

তথা ভগবান্ নারায়ণ অভিচারাদি রূপ যে সমস্ত উগ্র ধর্ম ও অনবধানতা তাহা হইতে আমাকে
 রক্ষা করুন । আর নররূপী সেই ভগবান্ গর্ভ হইতে আমাকে রক্ষা করুন । অপর দত্তাত্রেয় রূপী
 সেই হরি যিনি যোগ সকলের নাথ, তিনি যোগভ্রংশ হইতে আমাকে রক্ষা করুন, কপিলমূর্ত্তি সেই
 প্রভু, যিনি গুণ সকলের ঈশ্বর, তিনি কর্মবন্ধ হইতে আমাকে রক্ষা করুন ॥ ১৪ ॥

সনৎকুমার রূপী ভগবান্ কামদেব হইতে আমাকে রক্ষা করুন । হযশীর্ষ মূর্ত্তি ভগবান্ পথে দেব
 হেলন অর্থাৎ দেবতাদিগকে নমস্কার না করিয়া গমন রূপ অপরাধ হইতে আমাকে রক্ষা করুন । দেবর্ষি
 শ্রেষ্ঠ অর্থাৎ নারদরূপী ভগবান্ দ্বাত্রিংশৎ অপরাধ রূপ যে দেবপূজাদি ছিত্র, তাহা হইতে আমাকে

ধনুস্তরির্ভগবান্ পাশ্বপথ্যাদম্বাভিরাবৃত্তো নির্জিতাঙ্গা ।
 যজ্ঞশ্চ লোকাদবতাজ্জনাস্তাবলোগণাং ক্রোধবশাদহীজ্ঞঃ ॥ ১৬ ॥
 বৈপায়নো ভগবান্ প্রবোধাসু ক্রান্ত পাশ্বগণপ্রমাদাং ।
 কন্ধিঃ কলেঃ কালমলাং প্রশান্তু ধর্মাবনামোরু কৃতবিতারঃ ॥ ১৭ ॥
 মাং কেশবো গদয়া প্রাতরব্যাং গোবিন্দ আসক্তবমাতবেণুঃ ।

শ্রীপরমহংসী ।

নারদঃ ॥ ১৫ ॥

লোকঃ জনাপবাদাং বজ্রঃ জননিমিত্তো বোহস্তঃ উপঘাতঃ তন্মাং বলভজ্রঃ অবভাং । কৃতান্তাদিতি পাঠে কৃতান্তাং
 কালাং রক্ষতু । ক্রোধবশাং সর্পাণাং গণাং অহীজ্ঞঃ শেবঃ ॥ ১৬ ॥

কালমলভূতাং কলেঃ কন্ধিঃ । ধর্মাবনাম ধর্মরক্ষণায় উরুমহান্ কৃতোহবতারো যেন ॥ ১৭ ॥

দিনস্ত বটস্থ ভাগেবু ক্রমেণ প্রাতরাদি সংজ্ঞেবু রাত্রেস্চ প্রদোষাদি সংজ্ঞেবু রক্ষাপ্রার্থনঃ মাং কেশব ইতি ত্রিভিঃ । আস-

ক্রমসম্বর্ডঃ ।

যজ্ঞশ্চ লোকাদিত্যত্র বলদেবস্ত শেবাদনাত্র কৃতান্তাদিত্যদিক শক্তিঃ দর্শিতঃ । জনাস্তাদিতি পাঠে অনানামস্তানাদিতি
 সএবার্থঃ ॥ ১৭ ॥

মাং কেশব ইতি সাক্ষিকং । অনেন মথুরা বৃন্দাবন নাথরোনিভ্যপ্রকাশঃ দর্শিতঃ । প্রাতরানন্দঃ কালাএবং যুজাস্তে ।
 প্রাহু স্তাবং প্রথম ভাগঃ প্রাতঃ সঙ্গবৌতু তদৌবাংশৌ মধ্যাহ্নে মধ্যভাগঃ । তৃতীয় ভগবৎপরাহুঃ সায়ং সন্ধ্যাত্যামবান্তর ভেদ

শ্রীবিখনাপচক্রবর্তী ।

রূপাদিত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

লোকাজ্জনাপবাদাং । জনাস্তাং জনহেতুকোহস্ত উপঘাত তন্মাং কৃতান্তাদিতি চ পাঠঃ ক্রোধবশাং সর্পাণাং গণাং
 অহীজ্ঞঃ শেবঃ ॥ ১৬ ॥

কালমল রূপাং । কলেঃ কন্ধিঃ কীদৃশঃ ধর্মাবনেতাদি ॥ ১৭ ॥

কালবিশেষেবু তত্তদধিষ্ঠাতৃ স্বরূপেণ ভগবতা রক্ষাময়ানাহ মামিতি ত্রিভিঃ । কেশবো মথুরাধিপতিঃ । প্রাতর্দিনস্ত পঞ্চম
 ঘটিকা পর্য্যন্তঃ । গোবিন্দো বৃন্দাবনাধিপতিঃ । আসক্তবঃ ষষ্ঠ ঘটিকামারভ্য দশম ঘটিকা পর্য্যন্তঃ একাদশ ঘটিকামারভ্য পঞ্চ-
 বিংশতি ঘটিকা পর্য্যন্তঃ প্রাহুঃ স্তব বোডশ ঘটিকামারভ্য বিংশতি ঘটিকা পর্য্যন্তঃ মধ্যাহ্নিং তত্র অরীজ্ঞপাণিঃ চক্রবর্ত্তঃ ।

রক্ষা করুন ॥ ১৫ ॥

অপর ধনুস্তরি রূপী ভগবান্ অপথা হইতে আমাকে রক্ষা করুন, জিতেস্ত্রিয় ঋষভ মূর্ত্তি ভগবান্
 স্তব্ধ চুঃখাদি বস্ত্র ভয় হইতে রক্ষা করুন । যজ্ঞমূর্ত্তি ভগবান্ জনাপবাদ হইতে রক্ষা করুন । বলভজ্র
 রূপী ভগবান্ জন নিগিত উপঘাত হইতে রক্ষা করুন । শেষরূপী ভগবান্ ক্রোধ বশব্দ সর্পগণ হইতে
 পরিজ্ঞান করুন ॥ ১৬ ॥

কন্ধিরূপী ভগবান্ যিনি ধর্ম রক্ষার্থ ঐ মহৎ অবতার স্বীকার করিয়াছেন, তিনি কলির মল স্বরূপ
 কাল হইতে রক্ষা করুন ॥ ১৭ ॥

হে দেবেস্ব ! তদনন্তর প্রাত মধ্যাহ্নাদি দিন বড় ভাগে এবং রাত্রির প্রদোষাদি ছয় সময়ে এই
 প্রকার প্রার্থনা করিবে যথা ভগবান্ কেশব প্রাতঃকালে গদা দ্বারা রক্ষা করুন । ভগবান্ গোবিন্দ বেণু

নারায়ণঃ প্রাহু উদাত্তশক্তির্মধ্যান্দিনে বিষ্ণুররীক্ষপাণিঃ ॥ ১৮ ॥
 দেবোহপরাহুে গধুহোগ্রধ্বা সায়ং ত্রিধামাহবতু মাধবো মাং ।
 দোষে হ্রবীকেশ উতর্কিত্রাজে নিশীথ একোহবতু পদ্মনাভঃ ॥ ১৯ ॥
 শ্রীবৎস ধামা পররাত্রী ঈশঃ প্রভূষ ঈশোসিধরো জনার্দনঃ ।
 দামোদরোহব্যাদনুসন্ধ্যাঃ প্রভাতে বিশ্বেশ্বরো ভগবান্ কালমূর্তিঃ ॥ ২০ ॥

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

দ্বং সঙ্গবনভিষ্যাপ্য ॥ ১৮ ॥

ত্রিধামা ব্রহ্মাদি ত্রিমূর্তিঃ । মাধবঃ দোষে প্রদোষে অর্করাত্রৌ অর্করাত্র পর্যন্তে কালে নিশীথেচ এক এব পদ্মনাভো
 হবতু ॥ ১৯ ॥

অপর রাতে ঈশঃ শ্রীবৎসধামাহবতু । প্রভূষে ঈশঃ জনার্দনঃ । দামোদরঃ প্রভাতে । বিশ্বেশ্বরোহনুসন্ধ্যাঃ প্রতিসন্ধ্যাঃ ॥ ২০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ভেদ তিনঃ রাত্রৌচ প্রদোষঃ প্রথমভাগঃ মধ্যভাগো নিশীথঃ অর্ক রাত্রস্ত তত্রাপি মধ্যম ঘটিকাধরং । অপর রাত্রস্ত তৃতীয়ো
 ভাগঃ । তসৈবান্তিমাংশধরং প্রভূষ প্রভাত সংজ্ঞঃ । যথা সন্ধ্যাচ তদবাস্তরভেদা অপি পূর্ণগাণ্ড্য ইতি । ক্রমগণনয়াতু
 মধ্যাহ্নাদ্যতিক্রমাপত্তেঃ । প্রোক্তস্ত দ্বিতৌ নভিন্নত্বেন গণ্যতে । তথাহি । মুহূর্ত্ত ত্রিতয়ঃ প্রাতস্তাবানিব তু সঙ্গবঃ । মধ্যাহ্ন
 ত্রিমুহূর্ত্তোপ অপরাহ্নোপি তাদৃশঃ । সারাহ্নত্রিমুহূর্ত্তঃ তাৎ সর্ব্ব কর্ণহ গর্হিত ইতি ॥ ১৮। ১৯ ॥ ২০। ২১। ২২। ২৩। ২৪। ২৫। ২৬
 । ২৭। ২৮

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

একবিংশতি ঘটিকামারভ্য পঞ্চবিংশতি ঘটিকা পর্যন্তমপরাহ্নস্তত্র ত্রিংশতি ঘটিকামারভ্য ত্রিংশদঘটিকা পর্যন্তঃ সায়ং তত্র ত্রয়ঃ
 সজ্জিনানন্দা ধামানি যত্র সঃ ॥ ১৮ ॥

ষোড়শ বিতক্তাঃ দিবস রক্ষাযুক্তা পঞ্চাশ বিতক্ত রাত্রি রক্ষায়াহ দোষে রাত্রৌচতুর্ধ ঘটিকা পর্যন্তঃ প্রদোষস্তত্র পঞ্চ ঘটিকা-
 মারভ্য চতুর্দশ ঘটিকা পর্যন্তমর্করাত্রী মন্তভাগস্তর্ক রাত্রিভাৎ তত্র । পঞ্চদশ ষোড়শ ঘটিকে নিশীথঃ তত্র ॥ ১৯ ॥

শ্রীবৎসো ধামানি শরীরে যত্র নিশীথাদুর্দ্ধমরুণোদয়াৎ প্রাক্ অপর রাত্রিঃ । প্রভূষে রাত্রিশেষ ঘটিকা চতুঠয়ে । অনুসন্ধ্যাঃ
 দিনরাত্রি সন্ধ্যাযোঃ ॥ ২০ ॥

ধারণ পূর্ব্বক সঙ্গবপর্যন্ত কালে সর্ব্ব প্রকারে রক্ষা করন । ভগবান্ নারায়ণ শক্তি ধারণ পূর্ব্বক পূর্ব্বাহ্ন
 কালে রক্ষা করন । ভগবান্ বিষ্ণু শঙ্খপাণি হইয়া মধ্যাহ্ন সময়ে রক্ষা করন ॥ ১৮ ॥

ভগবান্ মধুসূদন উগ্র ধনুধারী হইয়া পরাহ্ন কালে রক্ষা করন । ত্রিধামা অর্থাৎ ব্রহ্মা বিষ্ণু
 মহেশ্বর রূপী ভগবান্ সায়ংকালে রক্ষা করন । ভগবান্ মাধব প্রদোষ সময়ে রক্ষা করন । আর
 সেই এক পদ্মনাভ দেব যিনি বিষয় ও ইন্দ্রিয়গণের ঈশ্বর তিনি অর্করাত্র পর্যন্তকালে তথা অর্ক রাত্রৌ
 সময়ে রক্ষা করন ॥ ১৯ ॥

অপর সেই ভগবান্ ঈশ, শ্রীবৎসই বাঁহাধাম, তিনি অপর রাত্রৌ রক্ষা করন । ভগবান্
 জনার্দন, যিনি অসিধারী, তিনি প্রভূষকালে রক্ষা করন । ভগবান্ দামোদর প্রভাতে সময়ে রক্ষা
 করন । ভগবান্ বিশ্বেশ্বর যিনি কালমূর্ত্তি তিনি প্রতি সন্ধ্যায় রক্ষা করন ॥ ২০ ॥

চক্রং যুগান্তানলতিগ্নেনেমি ভ্রমং সমস্তাভগবৎপ্রযুক্তং ।
 দন্দন্ধি দন্দন্ধ্যরিসৈন্যমাশু কক্ষং যথা বাতসখো হুতাশঃ ॥ ২১ ॥
 গদেহশনি স্পর্শনি বিক্ষুলিঙ্গে নিল্পিণ্ডি নিল্পিণ্ড্যজিতপ্রিয়াসি ।
 কুস্মাণ্ড বৈনায়ক যক্ষ রক্ষো ভূত গ্রহাংশচূর্ণয় চূর্ণয়ারীন্ ॥ ২২ ॥
 স্বং যাতুধান প্রথম প্রেতমাতৃপিশাচ বিপ্রগ্রহ ঘোরদৃষ্টীন্ ।
 দরেক্ষে বিদ্রাবয় কৃষ্ণপূরিতো ভীমস্বনোহরে হৃদয়ানি কম্পয়ন্ ॥ ২৩ ॥
 স্বং তিগ্নধারাসিবরারিসৈন্যগীশপ্রযুক্তো মম ছিকি ছিকি ।

ভীমরসামী ।

যুগান্তানলবৎ তীক্ষ্ণা তীক্ষ্ণা নেমির্যস্ত তচ্চক্রং ভগবতা প্রযুক্তং সৎ অরিসৈন্যং দন্দন্ধি অতিশয়েন দহতি । তস্তায়ং স্বতাব
 এব নতু তৎ প্রার্থনীয়মিত্যর্থঃ । যথা দন্দন্ধি ইতি লোড়্ মধ্যমপুরুষঃ । অত্র ভ্রমেবং ভূতং চক্রমিতি স্বরূপ যুক্ত্য সংবোধ্য
 প্রার্থাতে । অতিশয়েন দহেতি । কক্ষং শুকতৃণং ॥ ২১ ॥

অশনি বৎ স্পর্শো যেযাং তে বিক্ষুলিঙ্গা যস্তাঃ তস্তাঃ সযোধনং । হে গদে ভ্রমজিতস্ত প্রিয়াসি অহং তস্ত দাসঃ অতঃ কুস্মাণ্ডা
 দীন্ নিল্পিণ্ডি নিল্পিণ্ডি অরীশ্চ চূর্ণয় চূর্ণয় সর্বত্র বীজাহতিশীলভায় ॥ ২২ ॥

হে দরেক্ষে পাঞ্চজন্ত স্বং যাতুধানাদীন্ বিদ্রাবয় বিপ্রগ্রহা ব্রহ্মরাক্ষসাঃ যেহেচ ঘোরদৃষ্টয়স্তান্ ॥ ২৩ ॥

তিগ্না ধারা যন্ত হে তিগ্নধার অগিবর খড়্গশ্রেষ্ঠ স্বং মমারিসৈন্যঃ ছিকি ছিকি । শতং চক্রাকারানি মণ্ডলানি যস্মিন্

ত্রিবিধনাগচক্রবর্তী ।

ভগবদৈকান্ত রক্ষামস্তানাহ চক্রমিতি চতুর্ভিঃ । যুগান্তানলবৎ তীক্ষ্ণা তীক্ষ্ণা নেমির্যস্ত তৎ । হে সমস্তাং ভ্রমং ভ্রমণশীল স্বং
 চক্রং ভগবৎ প্রযুক্তং সৎ অরিসৈন্যং দন্দন্ধি অতিশয়েন দহ । কক্ষং শুকতৃণং ॥ ২১ ॥

অশনিবৎ স্পর্শনং যেযাং তে বিক্ষুলিঙ্গায়তঃ । হে গদে নিল্পিণ্ডি নিল্পিণ্ডি চূর্ণয় চূর্ণয় ॥ ২২ ॥

দরেক্ষ হে পাঞ্চজন্য ॥ ২৩ ॥

অহো ! ভগবানের এই চক্রের নেমি প্রলয়কালীন অনলের তুল্য অতিশয় তীক্ষ্ণ । হে চক্র ! তুমি
 ভগবান্ কর্তৃক প্রযুক্ত হইয়া যেমন বায়ুসখ বহি শুকতৃণ দাহ করে, তাহার স্থায় আমাদের শত্রু
 সেনা সকলকে অত্যর্থ দহ কর দহ কর ॥ ২১ ॥

হে গদে ! তোমার ক্ষুলিঙ্গ সকলের স্পর্শ বজ্র তুল্য এবং তুমি অজিত ভগবানের প্রিয়া আমিও
 সেই ভগবানের দাস অতএব কুস্মাণ্ড, বৈনায়ক, যক্ষ, রাক্ষস, তথা ভূত, প্রেত ও গ্রহগণকে নিষ্পেষণ
 কর নিষ্পেষণ কর এবং শত্রু সকলকে চূর্ণ কর চূর্ণ কর ॥ ২২ ॥

হে পাঞ্চজন্ত শস্ত্র ! তুমি ভগবান্ ত্রীকৃষ্ণের যুগ্মারুত দ্বারা পূরিত হইয়া ভয়ঙ্কর শব্দ করত
 রাক্ষস, প্রমথ, ভূত, প্রেত, পিশাচ প্রভৃতিকে এবং ব্রহ্মরাক্ষস ও অন্যান্য ঘোর দর্শন দুর্ভায়া সকলকে
 বিদ্রাবিত কর বিদ্রাবিত কর, তাহাতে বৈরিগণের হৃদয় কম্পিত হউক ॥ ২৩ ॥

হে খড়্গ শ্রেষ্ঠ ! তোমার ধার অতি খরতর, তুমি ভীম কর্তৃক প্রেরিত হইয়া শত্রুসৈন্যগণকে
 ছেদন কর ছেদন কর । হে শতচন্দ্র চন্দ্রম্ ! তোমাতে মণ্ডলাকার শতচন্দ্র দেদীপ্যমান । তুমি
 পাপিষ্ঠ বিদ্রোহাদিগের চক্ষুঃ আচ্ছাদন কর চক্ষুঃ আচ্ছাদন কর, আর উগ্র দৃষ্টি এই সকল ব্যক্তির দৃষ্টি

চক্ষুঃ চক্ষুঃ শতচন্দ্র ছাদয় দ্বিষামঘোনাং হরপাপচক্ষুযাং ॥ ২৪ ॥
 যমো ভয়ং গৃহেভ্যোহুৎ কেতুভ্যোনুভ্যএবচ । সরীসৃপেভ্যো দংষ্ট্রিভ্যো ভূতেভ্যোহিংহোভ্যএবচ ॥ ২৫ ॥
 সর্বাণ্যেতানি ভগবন্মাম রূপানুকীর্ণনাং । প্রযাস্ত সংক্ষয়ং সদ্যো যে নঃ শ্রেয়ঃপ্রতীপকাঃ ॥ ২৬ ॥
 গরুড়ো ভগবান্ স্তোত্রস্তোভক্ষন্দোময়ঃ প্রভুঃ । রক্ষত্বশেষঃ কৃচ্ছ্রেভ্যো বিষয়েনঃ স্নানামভিঃ ॥ ২৭ ॥
 সর্বাপন্ত্যো হরেন্নাম রূপযানায়ুধানি নঃ । বুদ্ধীন্দ্রিয়মনঃ প্রাণান্ পাস্ত পার্শদভূষণাঃ ॥ ২৮ ॥

শ্রীধরনামী ।

হে শতচন্দ্র চক্ষুঃ অঘোনাংঘবতাং দ্বিষাং চক্ষুঃ ছাদয় । পাপচক্ষুযামুগ্রদৃষ্টীনাং চক্ষুঃ হর ॥ ২৪ ॥
 যং যেভ্যো ভয়ং অংহোভাঃ পাপেভ্যঃ ॥ ২৫ ॥
 শ্রেয়ঃ প্রতীপকা ইষ্টবাধাতকাঃ ॥ ২৬ ॥
 স্তোত্রাণি বৃহদ্রথাস্তুরাদি সামানি তৈঃ স্তোভাতে সংস্কৃত্য ইতি স্তোত্রস্তোভাঃ ছন্দোময়ঃ বেদমুর্তিঃ । অগর্গোহি গরুড়া-
 নিত্যাদি ভ্রুতেঃ । স্তোত্রস্তোভক্ষন্দোময় ইত্যেক পদ্য পাঠে স্তোভা গীতিপূরকাকরাণি । স্তোত্রস্তোভমেতি পাঠে সামাধার
 ভূত ঋক্ সমুদারঃ স্তোমঃ ॥ ২৭ ॥
 নামানিচ রূপাণিচ যানানিচ বাহনানি আয়ুধানিচ মনোবুদ্ধাদীন্ পাস্ত পার্শদভূষণাঃ পার্শদ মুখ্যাশ্চ পাস্ত ॥ ২৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাগচক্রবর্তী ।

হে তিগুধার হে অসিবর হে খড়্গশ্রেষ্ঠ । হে শতচন্দ্র শতচন্দ্রাকারযুক্ত চক্ষুঃ হর আচ্ছাদয় ॥ ২৪ ॥ ২৫ ॥
 শ্রেয়সঃ প্রতীপকাঃ প্রতিকূলাঃ ॥ ২৬ ॥
 স্তোত্রাণি বৃহদ্রথাস্তুরাদি সামানি তৈঃ স্তোভাতে সংস্কৃত্য ইতি স্তোত্রস্তোভাঃ । একপদ্য পাঠে স্তোভা গীতিপূরকাক-
 রাণি স্তোত্রস্তোভমেতি পাঠে সামাধারভূত ঋক্ সমুদায়স্তোমঃ ॥ ২৭ ॥
 পার্শদভূষণাঃ পার্শদমুখ্যাঃ ॥ ২৮ ॥

হরণ কর হরণ কর ॥ ২৪ ॥

অপর যে সকল গ্রহ, কেতু, নর, সরীসৃপ এবং করাল দশন হিংস্র জন্তু, তথা পাপিষ্ঠ ভূত
 প্রেতাদি হইতে আমাদের ভয় হইয়া থাকে ॥ ২৫ ॥

ভগবানের নাম রূপ অস্ত্রের কীর্তন দ্বারা সে সমস্ত সদ্যঃ ক্ষয় প্রাপ্ত হউক । আর যাহারা অশ্ব-
 দাদির ইষ্ট ব্যাঘাত করে তাহাদেরও বিনাশ হউক ॥ ২৬ ॥

অপিচ ভগবান্ গরুড় যিনি বৃহদ্রথাস্তুরাদি সামরূপ স্তোত্র সকল দ্বারা স্তুত হইয়া থাকেন, বেদ
 সকল যাহার মূর্তি, যাহাকে বিষয়েন কথা যায়, তিনি আপনার নাম সকল দ্বারা অশেষ ক্রেশ হইতে
 আমাদের পরিজ্ঞান করুন ॥ ২৭ ॥

অপর ভগবানের নাম, রূপ, যান, বাহন এবং অস্ত্র শস্ত্র, তথা প্রধান প্রধান পার্শদগণ আমাদের
 বুদ্ধি, ইন্দ্রিয়, প্রাণ ও মনকে অশেষ আপদ হইতে রক্ষা করুন ॥ ২৮ ॥

অহো । মূর্ত ও অমূর্ত এই সমস্ত জগৎ বস্তুতঃ ভগবানেরই স্বরূপ, আমাদের এই নিশ্চয় আছে ।

যথাহি ভগবানেব বস্তুভঃ সন্দস্ক ভৎ । সত্যোন্নানেন নঃ সর্কৈ যাস্তু নাশমুপজবাঃ ॥ ২৯ ॥
 যথৈকাত্মানুভাবানাং বিকল্পরহিতঃ স্বয়ং । ভূষণাযুধলিপাখ্যা ধতে শক্তিঃ স্বমায়রা ॥ ৩০ ॥
 তেনৈব সত্যমানেন সর্কৈভো ভগবান্ হরিঃ । পাতু সর্কৈঃ স্বরূপৈর্ভঃ সন্দা সর্কৈঃ সর্কৈঃ ॥ ৩১ ॥

শ্রীমদ্রবানী ।

সদস্ক সূর্তকাযুর্ভক বস্তুং সর্কৈঃ ভগৎ ॥ ২৯ ॥

ঐকাত্মানুভাবোহুখ্যানং বেবাং তেবাং বিকল্পো তেনঃ তজ্জহিতোপি ॥ ৩০ ॥

সত্যমানেন সত্যভূতেন প্রমাণেন ॥ ৩১ ॥

ক্রমসংকর্তঃ ।

যথা বেন প্রকারেণ ॥ ২৯ ॥

যথৈতি যুগ্মকং । ঐকাত্মানুভাবানাং কেবল পরম স্বরূপ দৃষ্টিপূরণাং বিকল্প রহিতঃ । পরমানন্দৈক রস পরম স্বরূপ তরা ক্ষুরমপি যথা বেন প্রকারেণ যেষু স্বস্বাভিতরা ভজংসু সা মারা কৃপা তরা হেতুনা স্বয়ং বিচিত্রশক্তিময়েন স্ব স্বরূপেণৈকাকারণ ভূতেন ভূষণাযাখ্যাঃ শক্তিঃ শক্তিমরাবিভাবাং ধতে গোচররতি তেনৈব বিধনমুভয়লক্ষণেন সত্যপ্রমাণেন । তদ্বদি সত্যঃ সত্যদেভ্যর্থঃ । তৈরেব ভূষণাদি লক্ষণৈঃ সর্কৈঃ স্বরূপৈ বিচিত্র স্বরূপাবিভাবৈ নঃ পাতু অভএব বিকৃপর্শে বলিকৃতচক্রভূতো স্বরূপ মরিন্দেণায়পি যোগিতিকৃত্তমৈরিত্যাদানন্তরক । ভ্রমভূতত চক্রভ নাভিমধ্যে মহীরতে । ত্রৈলোক্যামখিলং নৈতোদৃষ্টবান্ ভূত্বাদিকমিতি । তদেবমেব নবমে শ্রীমদম্বরীবেণাপি চক্রমিদং স্তমমতি । লিঙ্গানি গরুড়াকারধ্বজা-
 নীনি । অনেক ধং কচিদাকম্বিকম্বিব প্রমতে তদপি শ্রীভগবদবিভাববৎ জেয়ং । অত্র তৃতীয়ে চৈত্যত ভবমমলং মণিমত
 কঠে ইত্যপি সহায়ঃ । অতো বাদশেপি কৌস্তত ব্যাপদেশেন স্বাস্থ্যমোতি বিস্তর্ত্যজঃ । ইত্যাদিকং বিরাকাতম্বেনোপাসনার্থ
 মতেদ দৃষ্ট্যা দর্শিতমেব যথাসম্ভবং সাক্ষাচ্ছ্রীবিগ্রহগতম্বেনাপাঙ্গুস্কেরং । তথাহি শ্রীবিষ্ণুপুরাণে । আত্মানমত ভগতো নিলৈ-
 পমন্ত্যামলং । বিতর্কিত কৌস্ততমণিস্বরূপং ভগবান্ হরিরিতি ॥ ৩০ । ৩১ ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

যং সদস্ক্রপং ভগৎ তবন্ততো ভগবানেব ভীষ্টেব বহিরঙ্গমার্যশক্তিকার্যাব্যং । সত্যেন শপথেনানেন ইতি যলোবঃ ভূতো
 ভগবান্ সত্যঃ সত্যং তদাম্যকমুপজবা নশাস্ত । যদি বেদাঃ প্রমাণমিতিবৎ ॥ ২৯ ॥

ঐকাত্ম্যং চিত্তস্বরূপৈক স্বরূপঃ অহুতাবোলক্ষণঃ বাসাঃ তাসাঃ ভূষণাদীনাং শক্তীনাং বিকল্পরহিতঃ । স্বত তাসাধ
 চিত্তস্বরূপে তাভ্যোভেদ রহিতোপি ভূষণাযাখ্যাত্যঃ শক্তিঃ । যথা ধতে তথা তেনৈব সত্যমানেন নঃ পাখিতাধরঃ । তজ
 ভূষণানি কৌস্ততাদীনি আয়ুধানি চক্রাদীনি লিঙ্গানি চতুর্ভূজাদীনি আখ্যা নামানি বাসাঃ তাঃ শক্তিঃ স্বরূপ শক্তিবৃত্তিধতে ।
 স্বমায়রা স্বরূপশক্ত্যা স্বরূপ ভূতরা নিত্য শক্ত্যা মারাখ্যরা যুতঃ । অতো মারাময়ং বিক্লুং প্রবদন্তি মনৌবিশ ইতি মাধবতাযা-
 প্রমাণিতক্রতেঃ । তেনৈব সত্যমানেন সত্য রূপ প্রমাণেন ভূষণাযাদীনি চতুর্ভূজাদীনিচ স্বরূপশক্তিমর্যবাং যেনাভিন্নানোব
 ভগবান্ ধতে ইতি যদি সত্যং সত্যদা সর্কৈর্হরি বিদ্যাদিত্যাদি মন্ত্রোটকঃ স্বরূপৈঃ সর্কৈঃ দেশে কালেচ সর্কৈঃ সন্
 পাতু । সর্কৈঃ ইত্যশ্বনোগতমাত্তিক্যঃ ভগবানেব আনাভীতি শপথো জাপিতঃ ॥ ৩০ ॥ ৩১ ॥

এই সত্যে আমাদের সকল উপজব বিনাশ প্রাপ্ত হউক ॥ ২৯ ॥

অপর যে সকল ব্যক্তি ঐকাত্ম্য ধ্যান করেন, তাঁহাদের হইতে অতির হইয়াও যে ভগবান্ শ্রীর
 মারাচ্ছলে ভূষণ, আয়ুধ ও লিঙ্গাদি বিবিধ শক্তি ধারণ করিতেছেন ॥ ৩০ ॥

এবং তাহাই বাহার সত্যতার প্রমাণ, সেই স্ব স্বরূপ প্রমাণের হেতু সর্কৈঃ ভগবান্ হরি আপনান
 সকল স্বরূপ দ্বারা আমাদেরকে সর্বদা সকল স্থানে রক্ষা করুন ॥ ৩১ ॥

বিদিক্ দিক্ ক্রমধঃ সমস্তাদন্তর্বিহিতগবাম্মারসিংহঃ।

এহাপরলোকভয়ং শ্বেনেন স্বতেজসাঃ প্রভাসমন্ততেজাঃ ॥ ৩২ ॥

মদ্বদিতদাখ্যাতং বর্ষ্য নারায়ণাজ্ঞকং। বিজেষ্যসেহজসা যেন দংশিতোহস্তরযুধপান্ ॥ ৩৩ ॥

এতদ্ধারয়মানস্ত যং যং পশুতি চক্ষুযা। পদা বা সংস্পৃশেৎ সদ্যঃ সাধ্বসাৎ স বিমুচ্যতে।

ন কুতশ্চিদ্ভয়ং তন্তু বিদ্যাং ধারয়তো ভবেৎ। রাজদম্ব্যগ্রহাদিত্যো ব্যাখ্যাদিত্যশ্চ কহি'চিৎ ॥ ৩৪ ॥

ইমাং বিদ্যাং পুরা কশ্চিৎ কৌশিকো ধারয়ন্ বিজঃ। যোগধারণয়া স্বাক্ষং জহৌ স মরুধ্বনি ॥ ৩৫ ॥

তস্যোপরি বিমানেন গন্ধর্বপতিরেকদা। যযৌ চিত্ররথঃ স্ত্রীভিরু'তো যত্র দ্বিজকরঃ ॥ ৩৬ ॥

শ্রীধরদ্বাদশী।

পুনরপি শ্রীনৃসিংহ এব প্রার্থাতে। বিদিক্ তি পাণ্ডিত্যম্বলঃ। যদা নারসিংহঃ প্রহ্লাদঃ শ্বেনেন শ্রীনৃসিংহ নাম গর্জনেন স্বতেজসাঃ প্রভাবেন প্রভানি সমস্তানি দিগ্গজ বিব শত্রু জল বায়ুগাদীনাং তেজাংসি প্রভাবা যেন সঃ ॥ ৩২ ॥

দংশিতঃ কবচিভঃ ॥ ৩৩ ॥

সোপি সাধ্বসাৎ ভয়াৎ বিমুচ্যতে। তস্য তু ভয়ং ন ভবেদেব ॥ ৩৪ ॥

এতদ্বিদ্যা প্রভাবমিতিহাসেনাহ ইমামিতি সাক্ষিক্রিতিঃ। মরুধ্বনি নিরুদকে দেশে শ্বেনেন বিদ্যায়াঃ ক্ষেত্রতীর্থানপেক্ষমুক্তাঃ ॥ ৩৫ ॥ যত্র দ্বিজস্য ক্ষয়ো দেহত্যাগ স্ততোপরি ॥ ৩৬ ॥

ক্রমসম্বর্ভঃ।

তর্হি কথং বিদ্যাধারণঃ ফলং নাস্তীত্যশঙ্ক্যাহ। নকুতশ্চিদ্ভিতি ॥ ৩৪ ॥ ৩৫। ৩৬। ৩৭। ৩৮। ৩৯ ॥

শ্রীবিষ্মনাগচক্রবর্তী।

এবং নানা স্বরূপৈঃ স্বরূপাং সমাপ্যাপি পুনরপি সর্বেষাং প্রতিকূলানাং ভীষণেনৈকেনৈব নৃসিংহ স্বরূপেণ স্বরূপমন্তমেকমাহ বিদিক্ তি পাণ্ডিত্যম্বলঃ। যদা নারসিংহঃ নরসিংহতন্ত্রঃ প্রহ্লাদঃ শ্বেনেন শ্রীনৃসিংহ নাম গর্জনেন স্বতেজসাঃ প্রভানি সমস্তানি দিগ্গজ বিব শত্রু জল বায়ুগাদীনাং তেজাংসি প্রভাবা যেন সঃ ॥ ৩২ ॥

দংশিতঃ কবচিভঃ ॥ ৩৩ ॥ সোপি সাধ্বসাৎ বিমুচ্যতে কিমুতএ তদ্ধারয়মাণঃ ॥ ৩৪। ৩৫ ॥

দ্বিজস্য ক্ষয়ো দেহত্যাগঃ ॥ ৩৬। ৩৭ ॥

অপিচ সেই ভগবান্ নৃসিংহ দিক্ সকলে, বিদিক্ সকলে, ঈর্ষ্যে, অধোভাগে, অন্তরে এবং সর্ব-তোভাবে আমাদিগকে রক্ষা করুন। তাঁহার ধ্বনি দ্বারা সকল লোকের ভয় দূরীভূত হইয়া যায় এবং তাঁহার নিজ প্রভাবে দিগ্গজ, বিব, শত্রু, জল, বায়ু, অগ্নি প্রভৃতির তেজঃ বিধ্বস্ত হয় ॥ ৩২ ॥

হে-মহেশ্বর! এই নারায়ণময় বর্ষ্য এই প্রকার, তোমার নিকট কীর্তন করিলাম, তুমি এই বর্ষ্য দ্বারা আবৃত হও, অবশ্য অস্তর যুধপতিদিগকে জয় করিতে পারিবে ॥ ৩৩ ॥

হে অমররাজ! এই কবচ ধারণ করিয়া লোকে যাহাকে চক্ষুদ্বারা অবলোকন অথবা চরণ দ্বারা স্পর্শ করে সে ব্যক্তিও সদ্যঃ ভয় হইতে পরিত্রাণ পায়, ইহাতে ধারণকারির ভয় সম্ভাবনা কোথায়? ফলতঃ যে ব্যক্তি এই বিদ্যা ধারণ করে তাহার রাজা বা দম্ব্য অথবা গ্রহাদি কিম্বা ব্যাধি ইত্যাদি কাহা হইতেও কদাচিৎ ভয় হয় না ॥ ৩৪ ॥

হে দেবরাজ! পূর্বকালে কৌশিক নামক কোন বিপ্র এই বিদ্যা ধারণ করিয়া মরুভূমিতে যোগ ধারণা দ্বারা আপনার দেহ পরিত্যাগ করিয়াছিলেন ॥ ৩৫ ॥

একদা গন্ধর্বপতি চিত্ররথ স্ত্রীগণে পরিবৃত হইয়া বিমানারোহণে যেখানে সেই ব্রাহ্মণের দেহত্যাগ

গগণাপত্যতৎসদ্যঃ সবিমানোহবাক্শিরাঃ ॥ ৩৭ ॥
 স বালিখিল্যবচনাদন্বীতাদায় বিন্মিতঃ । প্রাচ্য প্রাচীসরস্বত্যাং স্নাত্ব ধাম অমম্বগাং ॥
 য ইদং শৃণুয়াং কালে যো ধারয়তি চাদৃতঃ । তং নমস্যসি কৃতানি মুচ্যতে সৰ্ব্বতোভয়াং ॥ ৩৮ ॥
 এতাং বিদ্যামধিগতো বিশ্বরূপাচ্ছতক্রতুঃ । ত্রৈলোক্যলক্ষ্মীং বুদ্ধজে বিনির্জিত্য যুধেহুহরান্ ॥ ৩৯ ॥
 ॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সাংহিত্যায় বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে নারায়ণ
 বর্ণনোপদেশো নামার্কমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৮ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

শ্রীপরশমী ।

সদ্যস্তৎকণমেব গগণাপত্যং সাজন ইতি পাঠান্তরে অঙ্গনাভিঃ সহ ॥ ৩৭ ॥
 বালিখিল্যোপদেশাং তত্ৰাহীনি প্রাচ্য প্রাক্ষিপ্য বিব্রিতঃ সন্ স্বং ধাম গন্ধৰ্বলোকং অগাম ॥ ৩৮ ॥
 অধিগতঃ প্রাপ্তঃ সন্ ॥ ৩৯ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠোহষ্টমঃ ॥ * ॥

নবমে বিশ্বরূপেতু হতে শক্রেণ কোপতঃ । ষষ্ঠী চোৎ পাদিতে বুদ্ধে ভীতৈর্দেবৈ হরেঃ স্তুতিঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে ষষ্ঠস্কন্ধে শ্রীজীবগোষামি কৃত ক্রমসন্দর্ভে অষ্টমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥
 তস্য শীর্ষাণ্যচ্ছিন্দিতি বৃহস্পত্যতিক্রমেণ দেবগণস্ত্রোহেণ সৰ্বশক্তিহান্যং ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

প্রাচীসরস্বত্যাংমিতি পুংসস্তাব্যভাব আৰ্হঃ । স্বংধাম সবিমানোহন্যাগাংস্তং নৈবাগারিষাদিতি ভাবঃ ॥ ৩৮ ॥ ৩৯ ॥
 ॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্যাং হর্ষিণ্যাং তরুচেতসাং । ষষ্ঠেহয়মষ্টমোহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ * ॥
 বিশ্বরূপমহন্ শক্ৰ ষষ্ঠীব্রহ্মসজ্জজনং । দেবৈবস্ততোহরিবজ্রপ্রাপ্তিঃ নবম উচিবান্ ॥ * ॥

হয়, তাহার উপর দিয়া বাইতেছিলেন ॥ ৩৬ ॥

ঐ স্থানে উপস্থিত হইবামাত্র তাঁহার গতিরোধ হইল, তৎক্ষণাৎ বিমান সহিত অধঃশিরা হইয়া গগণমণ্ডল হইতে পড়িয়া গেলেন ॥ ৩৭ ॥

এই ঘটনায় ঐ গন্ধৰ্বপতির সাতিশয় বিষ্ময় জন্মিল । তদনন্তর তিনি বালিখিল্য ঋষিদিগের উপদেশে তত্রস্থ ঐ দ্বিজের অস্থি সকল সংগ্রহ পূর্বক সরস্বতীর জলে প্রক্ষেপ করিয়া আনিলেন, পরে ঐ নদীতে স্নান করিয়া স্বস্থানে প্রস্থান করিলেন । হে রাজন্ পরীক্ষিৎ ! যে ব্যক্তি এই নারায়ণ কবচ উপযুক্ত সময়ে শ্রবণ করে অথবা আদর পূর্বক ধারণ করে, প্রাণি সকল তাহাকে নমস্কার করে । আর সেই ব্যক্তি সৰ্ব্বতোভাবে সৰ্ব প্রকার ভয় হইতে মুক্ত হয় ॥ ৩৮ ॥

অধিক কি বলিব অমরাধিপ মহেন্দ্র বিশ্বরূপের নিকট এই বিদ্যা প্রাপ্ত হইয়া সময়ে অস্তুর সমূহকে সংহার করত ত্রৈলোক্য লক্ষ্মী ভোগ করিয়াছিলেন ॥ ৩৯ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে অষ্টমঃ ॥ * ॥

নবমাধ্যায়ে ইন্দ্রের কোপ বশতঃ বিশ্বরূপ নিহত হইলে ষষ্ঠী হইতে ব্রহ্মাসুরের উৎপত্তি এবং ভীত দেবগণ কর্তৃক ভগবানের স্তুতি ॥ * ॥

তস্যাসন্ বিশ্বরূপস্ত শিরাংসি ত্রীণি ভারত । সোমপীথং সুরাপীথমম্মাদমিতি শুক্রম ॥ ১ ॥
 স বৈ বহিষি দেবেভ্যো ভাগং প্রত্যক্ষমুচ্চকৈঃ । অদদদস্ত পিতরো দেবাঃ সপ্রভ্রায়ং নৃপ ॥ ২ ॥
 স এব হি দদৌ ভাগং পরোক্শমসুরান্ প্রতি । যজমানোবহভাগং মাতৃস্নেহবশানুগঃ ।
 তদেবহেলনং তস্ত ধর্ম্মালীকং সুরেশ্বরঃ । আলক্ষ্য তরসা ভীতস্তচ্ছীর্ণাণ্যচ্ছিনক্রমা ।
 সোমপীথস্ত যতস্ত শির আসীৎ কপিঞ্জলঃ । কলবিক্শ্বঃ সুরাপীথমম্মাদং যৎসতিভিরিঃ ॥ ৩ ॥
 ব্রহ্মহত্যামঞ্জলিনা জগ্ৰাহ যদপীশ্বরঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীপরব্রাহ্মী ।

সোমস্ত পীথং পানং যস্মিন্ এবং সুরাপীথং অন্নমন্তীত্যম্মাদং । অত্র বিশ্বরূপো বৈ স্বাক্ষ্রঃ পুরোহিতো দেবানামাসীদিত্যাদি
 শ্রুতিরমুসন্ধেয়া ॥ ১ ॥

তস্যাসুরপক্ষপাতমাহ স বা ইতি দ্বাভ্যাং । প্রত্যক্ষং প্রকটং যথা ভবতি তথা সবিনয়ং দেবেভ্যো হবির্ভাগং ইন্দ্ৰায় ইদমগ্নয়ে
 ইদমিত্যেবমুচ্চৈরদদৎ অত্র হেতুঃ যস্ত পিতরো দেবাঃ ॥ ২ ॥

সোমসুরেভ্যস্ত পরোক্শং শুণ্ডং ভাগং দদৌ তদেবাহ দেবান্ যজমানোহসাবসুরান্ প্রতিভাগমবহৎ ॥ ৩ ॥

তাং বারয়িতুং সমর্থস্তথাপি জগ্ৰাহ ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কপিঞ্জলশ্চেতিভিরিঃ ॥ ১ । ২ । ৩ ॥

ব্রহ্মহত্যামিত্যাক্ষকং । যদপীশ্বরঃ স্তথাপি অঞ্জলিনা সাক্ষাৎ স্বাপরাধ স্বীকারেণ জগ্ৰাহ । তাদৃশ পাপস্য তাদৃশেনাপ্যপ-
 হরণীয়ত্বাৎ ॥ ৪ ॥

শ্রীবিখনাপচক্রবর্তী ।

সোমস্য পীথং পানং যস্মিন্ তৎ অন্নমন্তীতি অম্মাদং । অত্র বিশ্বরূপো বৈ স্বাক্ষ্রঃ পুরোহিতো দেব নামাসীদিতি শ্রুতেরমু-
 সন্ধেয়া ॥ ১ ॥

তস্যাসুরপক্ষপাতমাহ স বা ইতি দ্বাভ্যাং । প্রত্যক্ষং প্রকটং যথা ভবতি তথা সবিনয়ং হবির্ভাগং ইন্দ্ৰায়ৈদং অগ্নয়ে ইদমিতি
 উচ্চৈরদদৎ । তত্র হেতুঃ । যস্য পিতরো দেবাঃ ॥ ২ ॥

পরোক্শং দেবানাং দৃষ্টিঃ বক্ষয়িত্বা দ্বিত্ববারং নীচৈরিত্যর্থঃ । দদৌ দ্বাচ ভাগং অবহৎ পরোক্শমেব প্রাপয়ামাসেত্যর্থঃ ।
 অত্র হেতুঃ মাত্রিতি যস্যাসুরা মাতামহা ইত্যর্থঃ ॥ ভীতঃ অসুরবলোদ্ধবং বিভাব্যেত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

আকম্বিকাভ্যাং ক্রোধ ভয়াভ্যাং তং হতৈববাহো হস্ত মহাপাণং বুদ্ধি পূর্ব্বকমেবাকরবং মহানীচো ন জানে কুত্র বা নরকে

শুকদেব কহিলেন হে, রাজন্ ! শ্রুত আছে যে বিশ্বরূপ দেবতাদের পুরোহিত ছিলেন, তাঁহার
 তিনটি মস্তক ছিল, এক মস্তক সোম পান, দ্বিতীয় মস্তক সুরাপান, তৃতীয় মস্তক অন্ন ভোজন করিত ॥ ১

সে যাহা হউক, বিশ্বরূপ যজ্ঞকালে বিনীতভাবে দেবগণকে প্রকাশ্য রূপে হবির্ভাগ দিতেন,
 অর্থাৎ উচ্চস্বরে “ইন্দ্ৰায় ইদং, অগ্নয়ে ইদং” এই বলিয়া আত্ম দিতেন, কারণ দেবতারা তাঁহার পিতৃ
 পক্ষ ॥ ২ ॥

কিন্তু মাতৃস্নেহের বশবর্তী হওয়াতে যজ্ঞ করিতে করিতে আপনি গোপনে অসুরদিগকেও হবি-
 র্ভাগ দিতেন । তাঁহার এই অন্যায়চরণ এক দিন দেবরাজ ইন্দ্ৰের নেত্র গোচর হইল । তাহাতে
 ইন্দ্ৰ মাতিশয় ভীত হইলেন এবং রোষাবেগ সম্বরণে অসমর্থ হইয়া তাঁহার তিনটা মুণ্ডই ছেদন করিয়া
 ফেলিলেন । হে রাজন্ ! বিশ্বরূপের যে মুণ্ড সোম পান করিত তাহা ছিন্ন হইয়া কপিঞ্জল (চাতক)
 হইল । সুরাপায়ি মুণ্ড কণ্ঠিত হইয়া কলবিক্শ্ব (চটক) আর অন্নভোজি মুণ্ড তিত্তিরি পক্ষী হইল ॥ ৩ ॥

হে ভারত ! এই রূপে বিশ্বরূপের শিরশ্ছেদন করাতে দেবরাজের যে ব্রহ্ম হত্য হইল, যদিও তিনি

সংস্রান্তে তদঘঃ ভূতানাং স বিগুহ্যে । ভূম্যমুক্রমযোষিত্য চতুর্থাভ্যন্তরিতঃ ॥ ৫ ॥
 ভূমিস্তরীয়ঃ জগ্ৰাহ খাতপূরং বরেন ধৈ । ঈরিণং ব্রহ্মহত্যারী রূপং ভূনৌ প্রদৃশ্যতে ॥ ৬ ॥
 ভূধ্যং ছেদবিরোধেণ বরেন জগুহুক্রমাঃ । তেষাং নির্ধাণ রূপেণ ব্রহ্মহত্যা প্রদৃশ্যতে ॥ ৭ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

সংস্রান্তে তথৈব হিত্বা সংস্রান্তে ভূতাক্রোশ ভীতঃ সন্ ভূতানাং মধ্যে বিগুহ্যে লোকাপবাদ পরিহার্য স হরিরিত্রো
 ভূম্যাদিত্যদঘঃ বিভজ্য দদৌ ॥ ৫ ॥

ভূরীয় চতুর্থঃ ভাগঃ খাতস্ত গর্তস্ত পূরঃ পূরণং তেন বরেন যদি খাতপূরণং স্বতএব তবিষ্যতি তর্হি গ্রহীষ্যামীত্যেবং ভাব্য
 বন্ধেন জগ্ৰাহ ইত্যর্থঃ । ঈরিণম্বরং । অতএবোবরেন্ধ্যায়নাদি নিষিধ্যতে ॥ ৬ ॥

ছেদে সতি পুনর্কিরোহঃ প্ররোহো ভবতীতি বরেন নির্ধাণ রূপেণ ব্রহ্ম হত্যারী দৃষ্টত্যাং নির্ধাসো ন তক্ষ্যঃ ॥ ৭ ॥

ক্রমসঙ্গতঃ ।

ভূতানাং বিগুহ্য ইত্যন্তস্ত স্ক্রু রূপেণ হিতমেবেত্যর্থঃ । বদেতং ব্রহ্মহত্যামপি জনয়িত্বাভীতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

খাতপূরবরেনেতি বদ্যপি তং পূর্মমপি বৃষ্টাদিনা স্তিতিকাদি পাতেন পূরণং সংভবতি তথাপি বরেনানেন স্বতোব্রহ্মা-
 পীতি ভয়ঃ ॥ ৬ । ৭ । ৮ ॥

ঐশ্বর্যবতী

পতিষ্যামি তদেতৎ সমুচিতং কলঃ শীঘ্রমেব লভয়েতামুতাপ পুঞ্জ নিমমজ্জ্যেতাহ ব্রহ্মেতি স্বতেজসা মাং আলয়েতি ভাবঃ ।
 বদনবাৎ অধি অধিকৃত ভক্ত ঈশ্বর বিভূতি রূপ স্তবাং কথমেবং বিকর্ণণা অমুতাপং ন কুর্ধ্যাদিতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

এবমমুতাপেন ক্রীণপাপবেগঃ সংস্রাস্ত পর্ধ্যস্তঃ তথৈব বিগীত এব হিত্বা তদন্তে ভূতানাং বদেহস্থ ভূতানাং পৃথিব্যাণ্ডেজো
 বায়ুনাং ব্রহ্ম হত্যারৈবাপবিজী কৃতানাং বিগুহ্যে তদঘঃ চতুর্ধা ব্যভজং আকাশস্তাপাবিত্র্যাসক্তবাৎ চতুর্গামেব ভূতানাং শুদ্ধয়ে
 চতুর্ধেতি ন্যায়ঃ । তেনান্তঃকরণ গত মঘস্ত স্ক্রু রূপেণ তদ্বাবেব বদেব বীজং পুনরপি ব্রহ্মবদেন ব্রহ্মহত্যাং জনয়িত্বাভীতি
 ভাবঃ ॥ ৫ ॥

ভূরীয় চতুর্থভাগঃ খাতস্ত গর্তস্ত পূরঃ পূরণং তেন বরেন যদি খাতপূরণং স্বতএব তবিষ্যতি তর্হি গ্রহীষ্যামীত্যেবং ভাব্য
 বন্ধেন জগ্ৰাহেত্যর্থঃ । ঈরিণম্বরং অতএবোবরেন্ধ্যায়নাদি নিষিধ্যতে ॥ ৬ ॥

ছেদে সতি পুনর্কিরোহঃ প্ররোহো ভবতীতি বরেন নির্ধাসেত্যন্তএব নির্ধাসোহন্তক্ষ্যঃ ॥ ৭ ॥

তাহা নিবারণ করিতে সমর্থ ছিলেন, তখাচ অঞ্জলি পাতিয়া গ্রহণ করিলেন, ॥ ৪ ॥

এবং এক বৎসর যাবৎ ঐ পাপগ্রস্ত হইয়া রহিলেন । সংস্রান্তে লোক নিন্দায় ভীত হইয়া
 সকলের সমক্ষে আপনার বিগুহ্যি অর্থাৎ অপবাদ পরিহার নিমিত্ত ঐ পাপকে চারিভাগে বিভক্ত
 করিয়া ভূমি, জল, বৃক্ষ ও যোষিৎ এই চারি ব্যক্তির প্রতি এক এক অংশ অর্পণ করিলেন ॥ ৫ ॥

হে রাজন্ ! ভূমি, খাত পূর বর পাইয়া অর্থাৎ আপনা হইতেই খাতপূরণ হইবে এই বরে মুগ্ধ
 হইয়া ইন্দ্র কৃত ব্রহ্মহত্যা পাপের চতুর্থাংশ গ্রহণ করে । সেই পাপ অদ্যাবধি উত্তরত্ব রূপে ভূমি-
 মধ্যে দৃষ্ট হইয়া থাকে, এই কারণে ঋষিগণ উত্তর ভূমিতে অধ্যয়নাদি নিবেদ্য করিয়াছেন ॥ ৬ ॥

অপর বৃক্ষ সকল কর্তিত হইলেও পুনরায় প্রকৃষ্ট হইতে পারিবে এই বরে সন্তোষ হইয়া ঐ ব্রহ্ম-
 হত্যার অন্ত চতুর্থ ভাগ গ্রহণ করিল । হে রাজন্ ! বৃক্ষ সকলে যে নির্ধাণ [আটা] দেখিতে পাও
 তাহাই ঐ ব্রহ্ম হত্যা পাপের অংশ ॥ ৭ ॥

শব্দং কামবরেণ্যং হস্তরীমং জগৃহঃ স্রিয়ঃ। রজোরূপেণ তাংসংহো মাসি মাসি প্রদৃশতে ॥ ৮ ॥
 জব্যভূয়ো বরেণ্যপস্তরীমং জগৃহমলং। তাম্ বৃদ্ধকোণাভ্যাং দৃষ্টং তদ্বরতি ক্ষিপন্ ॥ ৯ ॥
 হতপুত্রস্ততস্তৃক্টা জুহাবেস্ত্রায় শত্রবে। ইন্দ্রশত্রো বিবর্দ্ধস্ব মা চিরং জহি বিদ্বিষং ॥ ১০ ॥

দ্বীপরস্মিনী।

শব্দং কামবরেণ্যং যাবৎ প্রসবং গর্ভাভূপঘাতেনৈব সংভোগ বরেণ্য অতএব রজোরূপেণ তৎ সঙ্গাদিন কার্যঃ ॥ ৮ ॥
 জব্যভূয়ো বরেণ্যমিহ জব্যো কীরাদাবাপো মিশ্রা ভবেয়ুঃ। তস্য ভূয়স্বমাধিক্যং স্তাদিতি বরেণ্য। যদা স্তম্ভেব নিখরৌ-
 কামদীনি ভূয়স্ব বরেণ্য। জব্যভূয় ইতি পাঠেপায়মেবার্থঃ। যদা জব্যভূয়স্বং সাংসিকিক জব্যস্বং তেন বরেণ্য অস্য বিভাগস্ত
 বিশ্বরূপো বৈ তদ্বি ইত্যাত্মাং স্তম্ভাবুক্তে: তদ্বিভাগ ফলমাহ তৎ পাপং হরতি নিরাকরোতি কঃ ক্ষিপন্ বৃদ্ধাদি জলাহি:
 প্রক্ষিপন্নিতার্থঃ। যদা ক্ষিপন্ জলং পাপং হরতি আহরতি গৃহীতীতার্থঃ। অরুণ তদাদাপো ন পরিচক্ষ্য ইত্যাদি স্তম্ভার্থ
 উক্তঃ। হরিকিষ্মিমতি পাঠে ইন্দ্রপাপং ॥ ৯ ॥

ইন্দ্রায় ইদং হস্তং শত্রবে শত্রুংপঠো। তদাহ ইন্দ্রশত্রো বিবর্দ্ধস্ব ইতি। অত্র চেন্দ্রশত্রুপদভাষ্যাদাত্মাং বহত্রীহৌ প্রকৃত্য
 পূর্বপদমিতি স্তম্ভেবহত্রীহি লক্ষণোৎপত্ত্যা ইন্দ্রএব তস্ত শত্রুরভূৎ। তদ্বক্ত: স্তম্ভা যদত্রবীৎ স্বাহা ইন্দ্রশত্রো বিবর্দ্ধস্ব ইতি

ক্রমসম্বন্ধঃ।

জব্য শব্দেনাত্ম জব্য এবোচ্যতে। ভাবে কৃতং প্রয়োগাৎ স্বার্থে তদ্বিত্যাহা টীকায়াং মিশ্রা ইতি ইতঃ পূর্বঃ মিশ্রা এব ন ভবেয়ু
 রিতি গম্যং। নিখরৌকামমেতি ইতঃপূর্বঃ নিখরৌকামাদিকমেব নাসীদিতি গম্যং। জব্যভূয় ইতি পাঠে সাংসিকিকজব্যমিতি।
 ইতঃ পূর্বঃ কিঞ্চিদনমাসীদিতি লক্ষ্যতে ॥ ৯ ॥

ইন্দ্রশত্রো বিবর্দ্ধস্ব ইতি শত্রুঃ হস্তা। তত্র তৎপূর্বস্ব বৃত্তস্য হস্তত্বং। বহত্রীহৌ সতীজস্য হস্তত্বমায়াতি তত্র চ তৎ
 পূর্বস্বং সমাসস্য চেতানেন সামাসান্ত স্বরীয়াস্তোদাত্তবিধিনা বাজ্যতে। বহত্রীহিঃ তু তদ্বাক্যেন বহত্রীহৌ প্রকৃত্য।

দ্বীবিখনাথচক্রবর্তী।

শব্দং কামঃ বহু সন্তোগেপালং বুদ্ধাভাবঃ। গর্তবত্যা অপি গর্ভানপকারক সংভোগশ্চ সএব বরস্তেন রজ ইত্যত এব রজস্বলা
 অব্যবহার্য্যা ॥ ৮ ॥

জব্যপাং কীরাদীনাং ভূয়ঃ ভূয়স্বং অস্বং সম্পর্কেণ বহতরত্বমেবাস্ব্যকং বরস্তেন জব্যভূয় ইতি পাঠে জব্যভূয়স্বং সাংসিকিক
 জব্যস্বং তেন ভাবস্পূ বৃদ্ধদ ফোণাভ্যাং তৎ মলং দৃষ্টং। অতএব তৎ বৃদ্ধাদিকং ক্ষিপন্ দূরীকূর্লন্ এব হরতি অপ আহরতি। নতু
 বৃদ্ধাদিবুক্তা ইত্যর্থঃ। যদিচ তদ্ব্যক্তাএব অপঃ কশিচিদাহরতি তদা পাপমেব হরতীতি ভাবঃ ॥ ৯ ॥
 সংবৎসরাস্ত্রে তদ্ব্যমিতি পূর্বোক্তরাশিনমাসারম্ভে ইন্দ্রো যদেব ব্রহ্ম হতাতো বিমুক্তো বভূব তদেব তপোবনাদাগতা
 বীরমাশ্বিন মাসং সংপালয়িতুং প্রবৃত্তঃ বহী স্বপুত্রবৎ স্রষ্টা ক্রোধ শোকাভ্যামিহ্রবধোপায়ং চকারেত্যাহ হতপুত্র ইতি ইন্দ্রায়

আর জ্রীলোকেরা সর্বদা সন্তোগ করিবার বর পাইয়া ইন্দ্রকৃত ব্রহ্মহত্যার অপর চতুর্থাংশ গ্রহণ
 করিয়াছে, জ্রীগণের মাসে মাসে যে ঋতু হয় তাহাই ঐ পাপের চিহ্ন। অতএব যদিও ইন্দ্রবরে সকল
 সময়ে এবং গর্তিগ্যবস্থাতেও প্রসব কাল পর্য্যন্ত গর্ত্তোপঘাত না হয় এ প্রকার করিয়া জ্রীসঙ্গ বিহিত
 আছে তথাচ ঋতুকালে তাহা অতিশয় নিষিদ্ধ ॥ ৮ ॥

সে যাহা হউক, ইন্দ্রকৃত ব্রহ্ম হত্যা পাপের অবশিষ্ট চতুর্থাংশ জল সকল গ্রহণ করিল। ইন্দ্র তাহা
 দিগকে কীরাদি জব্যের সহিত মিশ্রিত হইবার বর দিয়া ঐ পাপাংশ সমর্পণ করেন। হে রাজন্!
 জল মধ্যে যে সমস্ত বৃদ্ধ দেখিতে পাও তাহা সেই ব্রহ্মহত্যা পাপের চিহ্ন ॥ ৯ ॥

হে ভায়ত! বিশ্বরূপ নিহত হইলে বিশ্বরূপের পিতা ব্রহ্মা অত্যন্ত ক্রুদ্ধ হইয়া ইন্দ্র বিশ্বশার্থ
 তদীয় শত্রুর উৎপত্তি কামনায় যজ্ঞ আরম্ভ করিলেন। কিন্তু আছতি দিয়া প্রার্থনা কালে যখন এই

অবাহার্যপচনাধিকারঃ যোরদর্শনঃ । কৃতান্ত ইব লোকানাং কৃপাক্ষমভ্যে যথান ॥ ১০ ॥
 বিশ্ববিদ্যমানঃ ভবিষ্যদ্বাং নিবে নিবে । দক্ষশৈলপ্রতীকানাং সন্ধ্যাক্ষাণীকমর্জনাং ॥ ১১ ॥
 তত্তত্তাভিধাশ্রয়ঃ সন্ধ্যাক্ষাণীকলোচনঃ । দেবীপায়াদে ত্রিংশিধে শূল আরোপায়োদনী ॥ ১৩ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

তদানন্ত ইতঃ শক্রতবৎ ইতি তথাচ শিকারঃ সন্তোহীনঃ । অরতো বর্ণতো বা মিথ্যা প্রযুক্তো ন তমর্থমাহ । স বাথজো
 বজমানঃ হিনস্তি যথেষ্টশত্রুঃ অরতোহপরাধাদিত্যাদি ॥ ১০ ॥

অবাহার্যপচনাধিকারঃ ॥ ১১ ॥

তং বীক্ষ্য বিজ্ঞতা লোকা দশদিশো দৃক্ষুরিতি পকমেনাবয়ঃ । কথংকৃতঃ বিশ্বক সমস্ততঃ ইব বিক্লেপমাত্রঃ প্রতিদিনঃ
 বর্জমানঃ দক্ষশৈল প্রতীকানাং কৃকবর্ণঃ সন্ধ্যাক্ষাণীক বর্জকোদীপ্তি বনা ॥ ১২ ॥

তত্তত্তাভিধাশ্রয়ঃ অশ্রয়িত বনা সন্ধ্যাক্ষাণীক বর্জকোদীপ্তি বনা রৌদ্রী আরোপায়োদনী ॥ ১৩ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

পূর্বপদমিত্যনেন পূর্বপদে স্বভাব সিদ্ধাহাদান্ত হৃদকেন বাধ্যতে । ইন্দ্রশত্রোহাদান্তঃ ইদি পরমৈশ্বর্য ইত্যাদোদাত
 গণপতিতবাং । তদেবঃ দৈবদাদাহাদান্ত পাঠেন বৈশ্বরীতাং জাতিমিতি ইন্দ্র এব উসা শক্রতবৎ ॥ ১০ । ১১ । ১২ ॥

তত্র শূল আরোপায়োদনী দাবা পৃথিবীলোকৈক তন্নি শূলে অগ্রখনানিগতি মননাং ॥ ১০ । ১১ । ১২ ॥

ঐশ্বর্যবানচক্রবর্তী ।

শত্রবে ইন্দ্ররূপঃ শত্রুঃ হতঃ তত্র মন্ত্রমাহ ইন্দ্রশত্রোবিসর্জযেতি ইন্দ্রশত্রুঃ সন্ বিবর্জযেতি তৎ পুরুষ সমাসত্ব বিবক্ষিতযেপি
 ইন্দ্রএব শত্রু যন্তেতি বহুব্রীহ্যএব দৈবদাদাপতিতঃ অরবাক্রমাং । তথাহি ইদি পরমৈশ্বর্য ইত্যাদোদাত গণপতিতবাদিত্র
 শক্রোহাদান্তঃ তত্র সমাসত্ব চেতি স্বত্রেণ সমাসমাত্র এবাত্তোদাতঃ বিধানান্তঃপুরুষে শেষমহাদাতমিত্যনেন ইন্দ্রশত্রো
 ইত্যাদাহাদান্তঃ । বহুব্রীহী একত্যা পূর্বপদমিতি তদ্বাক স্বত্রেণ পূর্ব পদত্ব স্বভাব সিদ্ধ স্বর হৃদকেন বহুব্রীহীবিজ্ঞশত্রো
 ইত্যাদাহাদান্তঃ । বহুব্রীহী দৈবদাদাহাদান্ত অরতৈব পাঠাদিত্র এব তত্র শত্রুহতা অতঃ । ততঃ প্রত্যা বদত্রবীং বাহেজ
 শত্রো বিবর্জযেতি তদাদসোত্রঃ শক্রতবদিতি । তথাচ শিকারঃ । সন্তোহীনঃ অরতো বর্ণতো বা মিথ্যা প্রযুক্তো ন তমর্থমাহ ।
 যথেষ্ট শত্রুঃ অরতোহপরাধাং স বাথজো বজমানঃ হিনস্তি ॥ ১০ ॥

অথ তদনন্তরমেব স্বীয় পাঠ ব্যতিক্রমেবগতে সতি অবাহার্যপচনাং স্বভাব প্রাপ্তাহাদান্তবাক্তিত বহুব্রীহী পঠনানন্তরঃ
 আবাহার্যতা প্রাপ্তাহাদান্ত বাক্তিত তৎ পুরুষ পাঠাক্রমোঃ সোত্র দর্শন উচিতঃ স্বাভাবিক পাঠাদিত্রোহত্ব হতা তবিবাতি
 পচনাধার্য পাঠাদিত্রোপানেন হতো তবিবাতি সবাহনতাদি তন্তানেন দিগিদিবামাগতাদিতি তাবঃ । অবাহার্য শক্রত
 মাসিক শ্রদ্ধা ব্যতিক্রম্যাত্তরং ন ঘটতে ॥ ১১ ॥

তং বীক্ষ্য বিজ্ঞতা লোকা দশদিশো দৃক্ষুরিতি পকমেনাবয়ঃ । কীদৃশঃ বিশ্বক সমস্ততঃ ইব উচ্চাধোদিশিক ইব বিক্লেপ
 মাত্রঃ প্রতিদিনঃ বর্জমানঃ ॥ ১১ ॥ আরোপায় আরোপায়োদনী ॥ ১৩ ॥

বাক্য বলিতে লাগিলেন, হে ইন্দ্রশত্রো ! তুমি বুদ্ধি প্রাপ্ত হও এবং শীঘ্র শত্রু কিনাশ কর, তখন দৈব
 বশতঃ “হে ইন্দ্রশত্রো” ইহার আদ্য শব্দটী উদাত স্বরে উচ্চারিত হওয়াতে ইন্দ্রের শত্রু এ রূপ অর্থ
 না বুঝাইয়া, হে ইন্দ্র । হে শত্রো ! এই রূপ অর্থ বোধ হইতে লাগিল ॥ ১০ ॥

সুতরাং কতিপয় আহুতি একেপের পরেই যজ্ঞীয় দক্ষিণায়ি হইতে, কৃপান্ত কালীন কৃতান্তের আয়
 তরকর আঁকার একটা অস্ত্র উৎপন্ন হইল ॥ ১১ ॥

তাহার শরীর কাণকেপের পরিমাণে যেন দিন দিন সর্বকর্তোক্তাবে বৃদ্ধিমান হইতেছিল, তাহার বর্ণ
 দক্ষশৈল সদৃশ মলিন, তাহার কীর্ণি সন্ধ্যাকালীন অস্ত্র সন্ধ্যাকালীন তুল্য তরলিক ॥ ১২ ॥

এপের তাহার শিখা ও অক্ষ তত্তত্তাভিধাশ্রয় পিঙ্গল বর্ণ, লোচনকর সন্ধ্যাকালীন দিবাকর সদৃশ
 ত্রিংশিধে শূল এবং ত্রিংশিধ শূলকর বেকু হুনি ও বর্জক সন্ধ্যাকালীন আরোপিত হইয়া তরলিক রূপে

নৃত্যমুদয়নস্তং চালয়ন্তঃ পদা মহীঃ । দরীগভীরবক্ত্রেণ পিবতাচ নভস্তলং ।

লিহতা জিহ্বয়কর্ণাণি এসতা ভুবনজয়ঃ ॥ ১৪ ॥

মহতা রৌদ্রদংষ্ট্রেণ জুস্তমাগং মুহুর্হুঃ । বিজস্তা দুষ্কবুলোকা বীক্ষ্য সর্কে দিশোদশ ॥ ১৫ ॥

যেনাবতা ইমে লোকা স্তপসা ত্রাষ্ট্রমূর্তিনা । স বৈ বৃত্ত ইতি প্রোক্তঃ পাপঃ পরমদারুণঃ ॥ ১৬ ॥

তং নির্জন্মরভিক্রত্য সগণা বিবুধর্ষভাঃ । শৈঃ শৈদিব্যাক্রশক্রৌষৈঃ সোঽগ্রসত্তানি কৃশশঃ ॥ ১৭ ॥

ততস্তে বিস্মিতাঃ সর্কে বিষয়া গ্রস্ততেজসঃ । প্রত্যক্ষমাদিপুরুষমুপতস্থুঃ সমাহিতাঃ ॥ ১৮ ॥

ঐধরশাসী ।

দরীবৎ গভীরেণ বক্ত্রেণ মুহুর্হুর্জুস্তমাগমিত্যবয়ঃ । কথন্তুতেন নভস্তলং পিবতা । ঞ্জাণি জিহ্বয়া লিহতা ভুবনজয়ঃ এসতা ॥ ১৪ ॥

• মহতা বিস্তীর্ণেন রৌদ্রা দংষ্ট্রা বস্মিন্ ॥ ১৫ ॥

বুত্ৰনাম নির্জন্ম যেনাবতা ইতি । ত্রাষ্ট্রী মূর্তি যন্ত তপস্বন্তেন । তথাচ ক্রতিঃ । স ইমান্ লোকানাবগোদেতৎকৃত্ত বৃত্তম্ স্মৃতি ॥ ১৬ ॥

অগ্রসং তক্ষিতবান্ ॥ ১৭ ॥

গ্রস্তঃ তেজোবেশাঃ । প্রত্যক্ষঃ অন্তর্গামিণঃ ত্রিভুবনস্য তেন ব্যাপ্তবাৎ কাপি গমনাসম্ভবাৎ তদৈব দ্বিষা ভূষ্টব্রিত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

যেনেতি তৈঃ ত্রাষ্ট্রমূর্তিনেতি মূর্তিঃ স্বরূপং ত্রাষ্ট্র স্বকেনৈব তন্ত স্বরূপং তাসত ইত্যর্থঃ ॥ ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ ॥

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী ।

পিবতা পিবতেষ ॥ ১৪ । ১৫ ॥

ত্রাষ্ট্রী বৃষ্টম্বকিনী মূর্তি যন্ত তেন বৃত্তেণ ইমে লোকা আবৃত্তা ইত্যর্থঃ ॥ ১৬ । ১৭ ॥

প্রত্যক্ষঃ প্রত্যাপ্তমন্তর্গামিণমিত্যর্থঃ ॥ ১৮ ॥

দেদীপ্যমান হইতেছিল ॥ ১৩ ॥

ঐ অস্থর পদাঘাতে মন্ত্রীতলকে সঞ্চালিত করত নৃত্য, আর পর্বত গুহা সদৃশ গভীর বদন দ্বারা যেন নভস্তল পান করিতেছিল এবং জিহ্বা যেন নক্ষত্র সকলকে আলীচ করিতেছিল, অতএব সে যেন ত্রিভুবন গ্রাসে প্রবৃত্ত হইতেছিল ॥ ১৪ ॥

অপর তদীয় বদন অতিশয় বিস্তীর্ণ, তত্রস্থ দশন সকল অত্যন্ত ভীষণ । তাহাকে ঐরূপ ভয়ানক বদন দ্বারা পুনঃ পুনঃ জুস্তা ত্যাগ করিতে দেখিয়া সমস্ত লোক ভীত হইল এবং যে দিকে স্ত্রোণ পাইল সে সেই দিকেই দৌড়িয়া পলাইতে লাগিল ॥ ১৫ ॥

হে ভারত ! ঐ ভৃক্ট নন্দন অস্থর, যাহার মূর্তি বর্ণিত হইল, সে তপস্যা দ্বারা এই সমস্ত লোকে আবৃত্ত করিয়াছিল, এই কারণে পরম দারুণ ঐ পাপাক্রা “বৃত্ত” এই নাম প্রাপ্ত হয় ॥ ১৬ ॥

সে মহা হউক, দেবগণ ঐ দানবকে অবলোকন করিবামাত্র দলবল সহিত ধাবমান হইয়া স্ব স্ব দিব্য অস্ত্র শস্ত্র বর্ষণ পুরঃসর প্রহার করিতে আরম্ভ করিলেন, কিন্তু কিছুতেই তাহার সংহার হইল না, সে দেবতাদের সমস্ত অস্ত্রই গ্রাস করিয়া ফেলিল ॥ ১৭ ॥

এতদ্ব্রলোকনে দেবগণের ব্যপন্নোন্মত্তি বিস্তর ও বিষাদ জন্মিল এবং তাঁহাদের প্রভাব যেন অস্ত

শ্রীদেবা উচুঃ ॥

বায়ুস্বরাগ্ন্যপুষ্কিতয় ত্রিলোকা ব্রহ্মাদয়ো যে বয়মুদ্বিজন্তঃ ।

হরাম যস্মৈ বলিমন্তুকোহসৌ বিজেতি যস্মাদরণং ততোহন্ত নঃ ॥ ১৯ ॥

অবিস্মিতং তং পরিপূর্ণকামং যেনৈব লাভেন সমং প্রশান্তং ।

শ্রীধরশাস্ত্রী ।

মহাভয়ে পরিভ্রাণমন্যতো ন ভবেদিতি । হরমেব প্রপদ্যন্তে সুরাঃ শরণমাতুরাঃ । বাতাদীনি পঞ্চ মহাত্মানি তৈর্নির্মিতা
জ্ঞয়ো লোকা স্তেবামধিপত্যঃ ততোর্ক্ষাচীনা বরঞ্চ সর্বে যস্মৈ অস্তকার কালারোহিজন্তঃ সন্তঃ বলিং হরাম । অসাবপি যস্মাদি-
জেতি ততঃ পরমেশ্বরাদেব নোহস্মাকং অরণং শরণং রক্ষণমন্ত ॥ ১৯ ॥

তত এবোত্যাধারণে হেতুমাং অবিস্মিতং নিরহঙ্কারং কুতুল শূভ্রা । কুতঃ প্রশান্তং রাগাদি শূভ্রং তচ্চ কুতঃ যেনৈব
লাভেন পরিপূর্ণ কামং । তচ্চ কুতঃ উপশমং উপাধি পরিচ্ছেদ শূভ্রং এবমুতঃ পরমেশ্বরং বিনা অপরাং যং শরণার্থমুপসর্পতি সূহি

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

অবিস্মিতং ততোহন্যসাপূর্ণসা বস্তনোহসন্তাবিস্ময় রহিতং । অতঃ যেনৈব যীয়েনৈব যসৈব কৰ্মভূতগ্যা জিহ্মা ভূতেন
লাভেন পরিপূর্ণকামং নান্যাস্যোত্যাঃ । অতঃ সর্গত্র সমং । অতঃ প্রশান্তং চিত্তদোষরহিতং । তথোক্তং রক্ষণমঃ প্রকৃতমঃ সম
শীলা ভজন্তি বৈ ইত্যাদি অত উক্তং শ্রীমতাব্রতেন । নবং প্রসাদায়ুত ভাগলেশ মনোন দেবা গুরবোজনাঃ স্বরং । কৰ্ত্তৃ-
সমেতাঃ প্রভবন্তি পুংস্বমীশ্বরং বৈ শরণং প্রপদ্যে । শ্রীমহাভারতে । যন্ত বিষ্ণুং পরিত্যজ্য মোহাদনামুপাসতে । স হেমরাশি

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

অস্মাদ্ভজনিভাত্তরাং পরমেশ্বরং দিনা নকোপি রক্ষিতুং প্রভবিষ্যতীতি মত্বা তমেব শরণমাত্রয়ন্তে বাঘ্ৰিতি বাঘ্ৰাচ্যপল-
কিতানি ত্রোণাংশতি তথানি তথা তৈর্বাঘ্ৰাদিভিঃ নির্মিতা ত্রিলোকা তথা তেবামধিপত্যো ব্রহ্মাদয় তথা ততোর্ক্ষাচীনা বরং
চ যে তে সর্বে যস্মাত্তোহুদ্বিজন্তো ভীতাঃ । অসাবস্তকোমুহুরপি যস্মাদিজেতি ততত্ত্বমাং গুরমেশ্বরং অরণং শরণং
রক্ষণমন্ত ॥ ১৯ ॥

তদন্তস্ত সুধিয়া নৈবাত্রয়গীষ ইত্যাঃ । অবিস্মিতমিতি । তং বিনা অপরা দেবতাস্তরং কৰ্মবোণং জ্ঞানবোণমপরাবোণং বা শরণার্থং
বালিশো মহামূৰ্খ এবোপসর্পতি । নতু বিজ্ঞঃ যথা শুনঃ পুচ্ছেন সিদ্ধমভিতর্কু মিচ্ছতি স স্বাএব সিদ্ধুং তর্কুং নশক্লোতি কিমুত
তৎ পুচ্ছগ্রাহী প্রত্যুত স্বপুচ্ছগ্রাহিণং স স্বাএব দষ্টে । প্রথমঃ সমুদ্র মথো ক্ষিপতি পশ্চাৎ স্বয়মপি নিমজ্জতীতি ভাবঃ । ভগবদাশ্রয়ী
তু সংসার সিদ্ধুং বস্তরতি তৎকিমপি নাস্তুতগিত্যাহ অবিস্মিতমিতি । ন বিদ্যাতে বিস্মিতং কিমপাস্তুতঃ বজ্র তং বিনা হুলজ্বালাপি
সংসার সিন্ধো স্তারণে অন্ত্রজাতিবিশয়োপি তত্র ন কোপি বিষয়ঃ । সদ্য এব তস্য গোশদীকরণ সামর্থ্যাদিতি ভাবঃ । যেনৈব

পাইবার উপক্রম হইল । অনন্তর সকলে পরামর্শ করিয়া ভগবান্ আদিপুরুষ যিনি সর্বান্তর্হামী ও
ত্রিভুবন ব্যাপী, সমাহিত হইয়া সেই স্থানেই অবস্থিতি পূর্বক তাঁহার স্তব করিতে লাগিলেন । হে
মহারাজ ! মহাভয় উপস্থিত হইলে হরি ব্যতীত অন্য কাহা হইতেও পরিভ্রাণ সম্ভাবনা নাই এই
বিবেচনার দেবতার সমাহিত হইয়া ভগবান্ হরির শরণাপন্ন হইলেন ॥ ১৮ ॥

দেবতার কহিলেন, পবন, গগন, অমল, জল এবং ক্ষিতি এই পঞ্চ মহাত্ম, তথা এই পঞ্চ মহা-
ভূতের দ্বারা নির্মিত ভুবনত্রয় এবং ঐ সমস্তের অধিপতি ব্রহ্মাদি দেব ও তাঁহাদের অপেক্ষা অর্ক্ষাচীন
আগরা, সকলেই ভয় হইয়া যে কালকে বলি অর্থাৎ পূজোপহার প্রদান করি, সেই কাল বাঁহাকে
ভয় কবেন, সেই পরমেশ্বর হইতে আমাদের রক্ষা হউক ॥ ১৯ ॥

তিনি নিরহঙ্কার, রাগাদি শূভ্র, আত্মলাভেই পূর্ণকাম, উপাধিকৃত পরিচ্ছেদ হীন । তাঁহাকে
ত্যাগ করিয়া যে ব্যক্তি অস্ত্রের নিকট শরণার্থ উপসর্পণ করে সে অতি মূর্খ, যে হেতু কুরুকের লাজুল

বিনোপসর্পত্যপরং হি বালিশঃ স্বলাঙ্গুলেমাতিভিত্তিঃ সিন্ধুঃ ॥ ২০ ॥

যন্তোরু শৃঙ্গে জগতীং স্বনাবং মনুষ্যথা বধ্য ততঃ ছুর্গং ।

সএব নস্তাষ্ট্রভয়াদুরস্তাং ত্রাতাশ্রিতাঙ্গারিচরোপি নুনং ॥ ২১ ॥

পূরা স্বয়ম্ভূরপি সংযমান্ত্র্যাদীর্ণবাতোঙ্গিরটৈঃ করালে ।

একোহরবিন্দাং পতিতস্ততার তস্মাদ্ভয়াদেবন স নোহস্ত পারঃ ॥ ২২ ॥

য এক ঈশো নিজমায়য়া নঃ সমর্জ যেনানুস্রজাম বিশ্বং ।

ঈশ্বরস্বামী ।

বালিশোহঙ্কঃ । যতোহগৌ শুনো লাঙ্গুলেন পুচ্ছেন সমুদ্রমতিতরিতৃমিচ্ছতীত্যর্থঃ । যথা তেন সমুদ্র তরণং ন ভবতি তথা অনীশ্বরশ্রেণেণ বাসনার্ণব তরণং ন ভবতীতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

মহাভয়ে সএব রক্ষকো দৃষ্ট ইত্যাহ স্বাভাঃ । যন্ত মহাশৃঙ্গে জগতীং পৃথীমেব স্বনাবং বদ্ধা মনুঃ সত্যব্রতো যথা বন্ধুর্নং সঙ্কটং ততঃ । সএব বারিচরো মৎস্য মূর্তিঃ নোহস্মানপ্যাশ্রিতান্ সতঃ নুনং ত্রাতা রক্ষিষ্যতি ॥ ২১ ॥

সংযমান্ত্র্যাদি প্রলয়োদকে উদীর্ণৈরুদগৈর্কটৈর্গে উর্ময় স্তেযাং রটৈঃ করালে ভয়ঙ্করে । অরবিন্দাং নাভিকমলাং পতিত প্রায়ঃ এক অসহায় এব তস্মাৎ ভয়াং যেন ততঃ সএব নঃ পারঃ পারকোহস্ত ॥ ২২ ॥

কিঞ্চ বয়ং ভগবতৈব সৃষ্টাঃ পালিতাশ্চ বহশঃ । অন্তস্তমেব শরণং ব্রজামেত্যাহঃ য এক ইতি ত্রিভিঃ । যেনানুগৃহীতাঃ সন্তো বিশ্বং স্রজাম্ । নহু যুগমেব স্রষ্টারঃ নাহো যুগাকমহুগ্রাহকোহস্তি তন্তা দর্শনাত্ভাঃ । অস্রজঃ পুরঃ পূর্বমেবাস্রজামি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মুৎস্রজ্য পাংশুরাশিঃ জিহ্বকৃতি । তদিদং ভক্তিসন্দর্ভে বিশেষণে বিবৃতমস্তি ॥ ২০ ২১ ২২ ২৩ ২৪ ২৫ ২৬ ॥

শ্রীবিংশনাটকবস্ত্রী ।

স্বরূপেণৈব যোলাভঃ সৌন্দর্যাদি মাধুর্য্য সপ্তকস্য প্রাপ্তিতেন সমং সহ পরিপূর্ণাঃ কামাঃ স্বীয় ফ্লাদিনী শক্তি দত্তা ভোগা বস্যা ভং । প্রশান্তমহুগ্রঃ সেবাপরাধে জাতেপি ভক্তবাৎসল্যাত্মক স্তম্ভারং ॥ ২০-১ ২১ ॥

বয়স্কতিনিকট্টাঃ সক্রামা অপ্যশ্বিন্মহাভয়এব শরণং যাতোপি তেন রক্ষণীয়া এব যথা পূর্ব ইত্যাহ স্বসোতি স্বাভাঃ । যস্য মৎস্য রূপস্য জগতীং পৃথীঃ যথা ততঃ তরতি বয়মপি তথা তরেমেতি ভাবঃ । বারিচরোপি বারিণ্যেব চরমপি তত্বেব স্থিত্ব জগতীহানস্মানীশ্বরস্রজাকৃত ॥ ২২ ॥

সংযমান্ত্র্যাদি প্রায়ঃকালে অরবিন্দাং নাভিকমলাং পতিতঃ পতিতপ্রায়ঃ যেন হেতুনা সঃ ॥ ২৩ ॥

ধরিয়া সাগর পার হইতে তাহার ইচ্ছা । ফলতঃ যক্রপ কুকুর পুচ্ছাবলম্বনে গভীর সাগর তরণ অসম্ভব, তক্রপ ঈশ্বর ভিন্ন অন্যকে আশ্রয় করিয়া ছুঃখ সমুদ্র নিস্তার কদাপি সম্ভাব্য নহে ॥ ২০ ॥

অহো ! মহাভয় সময়ে আমরা তাঁহাকেই রক্ষক দেখিয়াছি, কারণ মহাপ্রলয় কালে সত্যব্রত মনু তাঁহারই বিশাল বিঘাণে এই ধরণী স্বরূপ স্বীয় তরণী নিবদ্ধ করিয়া তাৎকালিক বিপদ হইতে উত্তীর্ণ হইয়াছিলেন । অতএব আমরা সেই বারিচর অর্থাৎ মৎস্য মূর্তি ভগবানেরই শরণাপন্ন হই । তিনি আশ্রিত অস্রাদিকে অসংশয় রক্ষা করিবেন ॥ ২১ ॥

অহো প্রলয় কালীন জলধিজলে যখন প্রচণ্ড পবন দ্বারা ভয়ঙ্কর তরঙ্গ উদ্গত হইতেছিল তখন সেই তরঙ্গে নাভিকমল হইতে পতিত প্রায় পিতামহ ব্রজা যাহার দ্বারা ভয় হইতে উত্তীর্ণ হন, তিনিই আমাদের বিপদ হইতে পার করুন ॥ ২২ ॥

তিনি এক ঈশ্বর, নিজ মায়া দ্বারা আমাদের সৃষ্টি করিয়াছেন তাঁহারই অনুগ্রহে আমরা বিশ্ব-সৃষ্টি করিতেছি, যদিও তিনি অন্তর্য়ামিরূপে চেষ্টা করিয়া বেড়াইতেছেন তথাচ আমরা তাঁহার রূপ

বয়ঃ ন যন্তাপি পুরঃ সমীহতঃ পশ্চাম লিঙ্গং পৃথগীশমানিনঃ ॥ ২৩ ॥
 যোনঃ সপত্নৈঃ ভৃশমর্দ্যমানান্ দেবার্ধি তির্ধ্যাক্ত্ মৃদু নিত্যএব ।
 কৃতাবতারন্তমুভিঃ স্বমায়য়া কৃষ্ণাঙ্কসাংপাতি যুগে যুগেচ ॥ ২৪ ॥
 তমেব দেবং বয়মাত্মদৈবতং পরং প্রধানং পুরুষং বিশ্বমন্তঃ ।
 ব্রহ্মা সর্বে শরণং শরণ্যং স্বানাং স নো ধান্ততি শং মহাত্মা ॥ ২৫ ॥
 শ্রীশুক উবাচ ॥
 ইতি তেবাং মহারাজ স্মরণামুপতিষ্ঠতাং । প্রতীচ্যাং দিশ্যত্বদাবিঃ শঙ্খচক্রগদাধরঃ ॥ ২৬ ॥
 আত্মতুল্যৈঃ ষোড়শভির্বিদ্যা শ্রীবৎসকৌস্তভৌ । পশুপাসিতমুন্নিদ্র শরদম্বুরহেকগং ॥

ঈশ্বরস্বামী ।

তরা সমীহমানতাপি বস্ত লিঙ্গং রূপং ন পশ্যামঃ । তত্র হেতুঃ পৃথক্ পৃথগীশ ইত্যতিমানিনঃ ॥ ২৩ ॥
 দেবাদিষু উপেন্দ্র পরমরাম মৎস্য রামাদি তমুভিঃ কৃতাবতারঃ সন্ন্যাসাৎ কৃষ্ণা পাতিচ ॥ ২৪ ॥
 আত্মত্বং দৈবতং কৃতোবিধং বিশ্বাত্মকং তথাপি নিকারং বারয়ন্তি অস্তং বিশ্বাত্মকত্বে হেতুঃ পরং কারণং । নহু প্রধানঃ
 পুরুষত্বং বিশ্বাস্য কারণং তজ্জাতঃ । প্রধানঃ পুরুষক তদাত্মকোপি সএবেত্যর্থঃ । সএব নাশং বিশ্বাত্মতি ॥ ২৫ ॥
 প্রতীচ্যাং দিশি হৃদি প্রথমমাবিরভূৎ । পুনশ্চ তং পুরো দৃষ্ট্বা ঈক্ষণাঙ্কাদেন বিবশাঃ অবনৌ দণ্ডবৎ পতিতাঃ সন্তঃ শটৈক-
 খার তুষ্টব্রিভাধরঃ ॥ ২৬ ॥
 কথং তং শ্রীবৎসকৌস্তভৌ বিনা স্বতুল্যৈঃ সুনন্দাদিভিঃ পরিতঃ সেবিতং । উন্নিদ্র শরদম্বুরহবদীকণে বস্ত তং ॥ ২৭ ॥

ক্রমগমকর্তা ।

আয়েতি যুগ্মকং । ঈক্ষণাঙ্কাদেতি বস্ত বাভাব্যাং স্বাতীষ্ট সিদ্ধিনিশ্চরাজ ॥ ২৭ । ২৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী

স খলু সর্বত্রাজচ বর্তমানোপাখ্যাকং বহির্মুখেন্দ্রিয়ারামদৃষ্টোপি রূপটেরব দৃষ্টোভূত্বা বন্ধতিত্যাঙ্ক ইতি ত্রিভিঃ । পুরোহিত্যক
 মগ্রএব সমীহমানত রামকৃষ্ণাদি রূপেণ লীলাং কুর্তোতি তত্র লিঙ্গং ন পশ্যামঃ তত্র হেতুঃ পৃথগিতি ॥ ২৪ ॥
 তমুভিঃ উপেন্দ্র পরমরামাদি স্বরূপৈঃ স্বস্য মায়য়া রূপয়া চিহ্নক্যা বালোহনান্যাসাৎ কৃত্য পাতিতাতএব সান্ত্রাতঃ স্বরূপার্থঃ
 নিবেদনেপি ন সংকুচাম ইতি ভাবঃ । তমেবেতি বিধং মায়াক্ষয়া বিশ্বরূপং । স্বরূপ শক্ত্যা অস্তং বিশ্বাত্মদ্বিগং ॥ ২৫ ॥
 প্রতীচ্যাং দিশি পশ্চিম সমুদ্রকূলে দেশান্তরসোত্তমত্বং দৈত্যাক্রান্তত্বাং তত্র দেবৈঃ হাতুমশক্যত্বাং তত্রৈব বিবিধে উপবিশ্ত
 স্তত্বাং ॥ ২৬ ॥ শ্রীবৎস কৌস্তভৌ বিনা চতুর্ভুজাদি বচিহ্ন বহাদ্রায় তুল্যৈঃ সুনন্দাদিভিঃ পরিত উপাসিতং ॥ ২৭ ॥

দেখিতে পাইলাম না, কারণ, “ঈশ্বর পৃথক্ পৃথক্” এই রূপ মানিয়া থাকি ॥ ২৩ ॥

অহো ! শক্রগণ যখন আমাদেরকে নির্দয় রূপে মর্দন করে, তখন তিনি মায়ী বল অবলম্বন পূর্বক
 দেবতা, ঋষি, তির্ধ্যাক্ ও মনুষ্য মধ্যে বিবিধ আকারে অবতীর্ণ হইয়া এই সকল লোককে আত্মাধীন
 করত যুগে যুগে পালন করেন ॥ ২৪ ॥

সেই পরমাত্মরূপি দেবতারই আমরা সকলে শরণ প্রাপ্ত হই । তিনি বিশ্বমুক্তি, তিনিই পুরুষ,
 তিনিই প্রধান, অতএব চল আমরা সকলে গিয়া শরণ্য সেই পরমেশ্বরের শরণাপন্ন হই, তাঁহা হইতে
 অশঙ্কই আমাদের কল্যাণ বিধান হইবে ॥ ২৫ ॥

শুকদেব কহিলেন মহারাজ ! দেবতার। এই প্রকারে স্তব করিলে কিয়ৎকাল পরে পশ্চিমদিকে
 প্রথমতঃ তাঁহাদের স্বরূপে শঙ্খ চক্র গদাধারী ভগবান্ আবির্ভূত হইলেন ॥ ২৬ ॥

তৎপরেই দেবতার। তাঁহাকে সম্মুখে দেখিতে পাইলেন । দর্শন অস্ত্র আনন্দে বিবশ হইয়া সকলেই

দৃষ্ট্বা তমবনৌ সর্বৈঃ স্নেহাঙ্কিতানিহিতাঃ । দণ্ডবৎ পতিতা রাজান্ শনৈরুপায় তুষ্ণবুঃ ॥ ২৭ ॥
দেবা উচুঃ ॥

নমস্তে যজ্ঞবীৰ্য্যায় বয়সে উত তে নমঃ । নমস্তে হস্তচক্রায় নমঃ সুপুরুষতয়ে ॥ ২৮ ॥

যন্তে গভীনাঃ তিস্রাগীশিতুঃ পরমং পদং । নার্বীচীনো বিসর্গস্ত ধাতবৈদিভূমহঁতি ॥ ২৯ ॥

ও নমস্তেহস্ত ভগবন্নারায়ণ বাহুদেবাদিপুরুষ মহাপুরুষ মহামুভাব পরমমঙ্গল পরমকল্যাণ

শ্রীপদব্রাহ্মী ।

যজ্ঞে বীৰ্য্যং সর্গাদি ফল জননায় সামর্থ্যং যন্ত তস্মৈ নমঃ বয়সে তৎ ফল পরিচ্ছেদক কালান্বেনি ভবিষ্যতকেয়ু দৈত্যৈর্ভু অস্ত্রং
প্রক্ষিপ্তং চক্রং যেন এবং ভূতৈঃ প্রভাতৈঃ সুপুরুষতয়ে শোভন বহু নামে ॥ ২৮ ॥

নহু মম গুণাতীতঃ ক্রপং বিহায় গুণোপাধিক যজ্ঞবীৰ্য্যাদি কিমিতি বর্ণ্যতে তত্রাহঃ যন্তব গুণ ত্রয়শ্চৈশিতুঃ নিয়ন্তঃ ত্রিগুণা-
শ্বিকানাং তিস্রাগাঃ গভীনাঃ পরমং পদং নিগুণং স্বরূপং তবিসর্গতাক্ষীচীনঃ ইদানীন্তনঃ হে ধাতঃ বৈদিতুং নারহঁতি । অতঃ
কেবলং তস্মৈ তে নমোহস্ত ॥ ২৯ ॥

মিতাক্ষরাণি পদ্যানি ন যীৱন্তে হরেন্তুর্গাঃ ইতি পদ্যায়ত্ন্যন্তঃ সদ্যো গদ্যেন তুষ্ণবুঃ । ভক্ত্যুজ্জেক্ষণ বহুধা সম্বোধয়ন্তো

ক্রমসম্ভর্ভঃ ।

নহু প্রত্যাক্তোহুতুয়মানমিদং মজ্জপং বিহায় গুণোপাধিকং যজ্ঞবীৰ্য্যাদিকং কিমিতি বর্ণ্যতে তত্রাহঃ যন্ত ইতি ॥ ২৯ ॥
আত্মলোকে স্বরূপে লোকে বৈকুণ্ঠাখ্যে ॥ ৩০ ॥

শ্রীবিখনাখচক্রবর্তী ।

সেবামীশ্বরমন্ততামাত্রং বাঙ্কয়ন্তো বৈজয়ন্তদ্যাপাসকানাং ফল প্রাপ্তি বিঘাতয়ো ভবানেব হেতুরিত্যাহ নর্ম ইতি যজ্ঞস্ত
বীৰ্য্যং সর্গাদি ফলোৎপাদন লক্ষণঃ । প্রভাবো যন্তাতস্মৈ সর্গাদি ফল প্রাপকায়ৈতি ভাবঃ । উত পুনঃ বয়সে কালায় সর্গাদি
ফল নাশকায়চ । তথা অস্তচক্রায় অস্ত্রেবু চক্রং ক্ষিপু । তেবাঃ নিগ্রাহকায় অম্বাকং পালকায়চ । এবং সর্গাদি প্রাপক ইতি
সর্গাদি নাশক ইতি অস্ত্রবসংহারক ইতি দেবপালক ইত্যাদি নামভিঃ সুপুরুষত্ব ইতি তস্মৈ ॥ ২৮ ॥

নহু নখর তুচ্ছ সর্গপদ প্রাপ্যর্থমেব স্বত্বেন নখনখর নিত্য সুখময় বৈকুণ্ঠার্থমত্র কোহেহু স্তত্রাহঃ । যন্তে ইতি তিস্রাগাঃ দেব
মহুবা তির্থাগুণতীনাং ঈশিতুঃ প্রাপকস্ত তব যৎ পরমং পদং বৈকুণ্ঠ ধাম তৎ বিসর্গতাক্ষীচীনোহম্বাদৃশো জনো বৈদিতুমহু-
ভবিতুং নারহঁতি । নহি বাসবুবাদিকং বিনা পশুরন্যৎ ক্ষীরাদিকং বাঙ্কতি লভতে বা কুতশ্চিদिति ভাবঃ ॥ ২৯ ॥

পুরুষত্ব ইত্যুক্তমতো বহুতিনর্মভিঃ সম্বোধ্য স্তবতে নম ইতি হে ভগবন্ বৈকুণ্ঠার্থপরিপূর্ণ পরিপূর্ণত্বগেবাঃ হে নারায়ণ স্বমেব

অবনিতলে দণ্ডবৎ পতিত হইলেন । অনন্তর ধীরে ধীরে গাত্রোথান করিয়া কৃতাজলিপুটে পুনশ্চ স্তব
আরম্ভ করিলেন, হে মহারাজ ! তখন শ্রীবৎস ও কৌস্তভ ব্যতীত তাঁহার আজ তুল্য সুনন্দাদি ঘোলাটী
পার্শ্বদ চতুর্দিকে দণ্ডায়মান থাকিয়া সেবা করিতেছিলেন । আর তাঁহার নয়নদ্বয় প্রফুল্ল শারদ
পদ্মের তুল্য প্রকাশ পাইতেছিল ॥ ২৭ ॥

হে মহারাজ ! দেবগণ এই বলিয়া স্তব করিলেন, যথা— হে ভগবন্ ! যজ্ঞই যঁাহার বীৰ্য্য অর্থাৎ
সর্গাদিফলোৎপাদনার্থ সামর্থ্য, তুমি সেই পুরুষ, তোমাকে নমস্কার করি, অপর তুমি স্বয়ং ঐ ফলের
পরিচ্ছেদক কালরূপী হইয়াও যে সকল দৈত্য তাহার বিঘাতক, তাহাদের প্রতি আপনার অভেদ্য
চক্র ক্ষেপণ করিয়া থাক । প্রভো ! ঐ প্রভাবের কারণ তোমার ভূরি ভূরি সুশোভন সংজ্ঞা হইয়াছে,
তোমাকে আমরা নমস্কার করি ॥ ২৮ ॥

হে ধাতঃ ! তুমি গুণত্রয়ের ঈশিতা তোমার ত্রিগুণাত্মিকা, তিন গতির যে পরম পদ অর্থাৎ
নিগুণ স্বরূপ, তাঁহাকে অক্ষীচীন অর্থাৎ ইদানীন্তন ব্যক্তি কি প্রকারে জানিতে সমর্থ হইবে ?
অতএব তোমাকে নমস্কার করি ॥ ২৯ ॥

হে ভগবন্ ! হে নারায়ণ ! হে বাহুদেব ! হে আদিপুরুষ ! হে মহামুভব ! হে পরমমঙ্গল !

পরমকারুণিক কেবল জগদাধার লৌকিকনাথ সর্বেশ্বর লক্ষ্মীনাথ পরমহংস পরিত্রাজকৈঃ
পরমেগাজ্যযোগ সমাধিনা পরিভাবিত পরিস্ফুটপারমহংসধর্মগোদ্বাটিততমঃকবাটি ধারৈঃপাবৃত
আত্মলোকে স্বয়মুপলব্ধনিজ স্থানান্তরিতো ভবান্ ॥ ৩০ ॥

দূরবোধ ইব তবারং বিহার যোগ যদশরণোঃ শরীর ইদমনবেক্ষিতাস্মৎ সমবায় আত্মনৈবাবিক্রিয়

প্রথমশ্লোকঃ ।

হৃজেরং প্রপঞ্চয়তি ভগবন্তিত্যাদিনা পরমং মঙ্গলং শুদ্ধোদ্যমো যস্মিন্ আত্মযোগেনাষ্টাঙ্গেন যঃ সমাধি শিষ্টৈক্যাং তেন
পরিভাবিতঃ অনুশীলিতঃ পরিস্ফুটোযঃ পারমহংস্য ধর্মো ভগবন্তজন্মং তেনোদ্বাটিতঃ তমোরূপং কবাটং যস্মিন্ তস্মিন্ দারভূতে
চিত্তে অপাবৃতে প্রকটে আত্মলোকে প্রত্যগ্রূপে স্বয়মেবোপলব্ধমতিবাক্যং যস্মিন্ স্থং তদন্তরিতো ভবান্ ॥ ৩০ ॥

নহু'কেবলাভব রূপে মম স্থিতি কর্তব্যং কথং তত্রাহঃ । দূরবোধ ইব তবারং বিহারযোগঃ ক্রীড়োপায়ঃ । যঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদেবং বৈকুণ্ঠ বিহারো হৃদ্যোপায়ে যুক্তিসিদ্ধ এব শুণাতীতাদিনা তব যোগায়াৎ । প্রপঞ্চ বিহারস্ত যুক্ত্যতীতঃ । সগুণত্বা-
দিনা বৈপরীত্যাতিতাত্ত্ব্যবোধ ইতি । কুলাদিহি সগুণঃ ক্রিয়ং স্থানং সমবায়ান্তরং চাবলম্ব্য অশরীরক প্রবর্তা মৃদাদি

শ্রীবিখ্যাতচক্রবর্তী ।

স্বাংশাদিকা ক্রমেণ বাষ্টি সমষ্টি প্রকৃতান্তর্গামিষ্মেন ক্ষীরোদ গর্তোদ কারণাবশ্যায়ী ভবসীতার্থঃ । ততোপি পূর্ণত্বং হে বাসুদেব
বাহানামাদিত্ত ততোপি পরিপূর্ণত্বং হে আদি পুরুষ পরব্যোমনাথ নহু কথমেবমবগম্যতে তত্রাহঃ । মহাপুরুষে বৃত্তত্বজ্ঞে
মহাত্মোহুভাবা অনুরূপ মহাপ্রভাবা এব যন্ত সঃ । নহু মহাপ্রলয়ে মত্তক মক্ষাম মদাকারণাং কা বাষ্ঠী তত্রাহঃ । মঙ্গলানি
প্রাকৃতানি পরম মঙ্গলানি অপ্রাকৃত মঙ্গল বস্তৃনি বৃত্তক ধামাদীনি তেষাং পরম কল্যাণং কুশলিত্বং যতঃ । তেষাং কালনিয়মাত্মা-
ভাবাদিত্তি ভাবঃ । কিঞ্চ অপাটৈবস্বর্গা মাধুর্যা সিন্ধো ত্বব করুণামেব বহির্দর্শিনোবয়ঃ কালগ্রসামান্য আশ্রয়াম ইত্যাহঃ হে পরম
কারুণিক অহর্দর্শিতস্ত ভবানুপলব্ধ নিজ স্থানান্তরিতো এব ভবতি । কদা । আত্মযোগৈর্ ধর্ম নিয়মাদিভির্ধঃ সমাধিশিষ্টৈক্যাং
তেন পরি সর্গতো ভাবেন ভাবিতঃ কৃতঃ পরিস্ফুটঃ পারমহংসধর্মো ভক্তিযোগে তেন উদ্বাটিত তমঃ কবাটং ধারং যন্ত তথা ভূতে
চিত্তে চিত্তমন্দিবে অপাবৃতঃ অপগতাবরণঃ আত্মলোকে বৈকুণ্ঠধামনি বর্তমানঃ । চিত্তস্যোতাদৃশয়ে সতি তস্ম্যে এব সহ বৈকুণ্ঠ
লোকে ভবান্ ক্ষুরতীতি ভাবঃ ॥ ৩০ ॥

কিঞ্চ স্বীয় বৈকুণ্ঠ লোকে সদা বিহরন্ত্যামারামো শুণাতীতোপি প্রপঞ্চ লোকে অসুখাদি হৃজের প্রকারৈঃ স্থিতিভির্ বিহরসী-
তাহঃ । দূরবোধ ইতি বিহারযোগঃ ক্রীড়ামুখ্যং দূরবোধ ইবেতি বৃত্তকবিভেদঃ সুবোধোপায়ৈর্কৌশল ইত্যর্থঃ কৃতঃ যদ
শরণোনিরাশ্রয় এব অশরীরঃ শরীরচেষ্টারহিত এবৈতি । স্থতিকর্তাহি সাকার এব সহস্র শীর্ষত্যাগি ক্রতেঃ । ন অবৈকিতঃ
আত্মক ইন্দ্রাদীনাং হস্তাদ্যদিষ্টাতুণাং সমবায়ঃ সাহায্যং যেন সঃ । আত্মনৈব যেনৈব আত্মন উপাদানত্বোপাবিক্রিয়মাণেনৈব
বিবর্তবাদাক্ষীকারেবিক্রিয়মাণত্বঃ নচিত্রং চিত্রং খলু তদনঙ্গীকার এব অতএব বক্ষ্যতে গজেন্দ্রেন নমোনমন্তেহধিল কারণায়

হে পরমকল্যাণ ! হে পরম কারুণিক ! হে কেবল ! হে জগদাধার ! হে লৌকিকনাথ ! হে সর্বেশ্বর !
হে লক্ষ্মীনাথ ! পরমহংস পরিত্রাজকেরা অষ্টাঙ্গ সমন্বিত পরম আত্মযোগ দ্বারা যে সমাধি অর্থাৎ
চিত্তৈক্যা হয়, সেই সমাধির অনুষ্ঠান পূর্বক যে পরিস্ফুট পারমহংস ধর্মের অনুশীলন করেন,
তাহাতে যখন তাঁহাদের চিত্তের তমোরূপ কবাট উদ্বাটিত এবং প্রত্যগ্রূপ আত্মলোক প্রকাশমান
হয়, সেই সময় যে নিজ স্থখ স্বয়ং অভিব্যক্তি হইয়া থাকে তুমি তাহার অনুভব স্বরূপ, অতএব
তোমাকে নমস্কার করি ॥ ৩০ ॥

কিন্তু হে ভগবন্ ! তোমার বিহার যোগ অর্থাৎ ক্রীড়োপায় আমাদের পক্ষে হৃদ্যোপায়ের স্থায়
বোধ হইতেছে, যে হেতু তোমার আশ্রয় নাই ও শরীর নাই এবং তুমি স্বয়ং অগুণ, তথাপি আপনার

নাশেন সন্তপমংগঃ স্বজনি পাসি হরসি ॥ ৩১ ॥

অথ তত্র ভবান্ কিং দেবদত্তবদিত্ব গুণবিসর্গ পতিতঃ পারতন্ত্র্যেণ স্বকৃত কুশলাকুশল কলমুপা
দদাতি। আহোষিদান্নারাম উপশমশীলঃ সমঞ্জসদর্শন উদাত্ত ইতি হ বাব ন বিদাম ॥ ৩২ ॥

শ্রীপরশমী ।

বদ্যদশরণো নিরাশ্রয়ঃ। ইদং বিধং অনবেক্ষিতোহস্মাকং সমবায়ো মেমনং সাহায্যং যেন সঃ ॥ ৩১ ॥

হুঙ্করম্বাক্তরমাহঃ অথ তত্রৈতি যথেষ্টং দেবদত্তো গৃহাদি নির্মাণ তত্র স্বকৃত শুভাশুভরোঃ ফলমুপাদদাতি এবং ভবান্ ব্রহ্ম
বক্রপো জীবরূপেণ গুণবিসর্গে সংসারে পতিতঃ সন্নুপাদদাতি কিং বদ্য সমঞ্জসঃ অপ্রচ্যুতঃ দর্শনং চিচ্ছক্তি ইত্য স ভবানুদাত্তে
উদাসীনঃ সাক্ষিতয়া বর্তত ইতি ॥ ৩২ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

বন্ধুত্বেরেণ সন্তপং ঘটাদিকং করোতি পাতি হরতি । স্বং বস্তুগণচাবিক্রিয় এব চ তত্তদবলম্বনাদিকং বিনৈবেচ্ছামাত্রেণাশ্রয়নৈব চ
সন্তপং প্রাপঞ্চমিতার্থঃ অশ্রয় ইত্যাদিকং হি তদভিপ্রায়ৈর্গেবোক্তং । ইবেত্যচিন্ত্য শক্তিস্বাদেব তদপি নাতিযুক্ত্যগম্যমিতি
ভাবঃ ॥ ৩১ ॥

কিঞ্চিদং তু নির্ণেতুং ন শরুম ইতি বহিমুখানাংকপুং সোমুষ্ঠমাহঃ । অথেনি । তত্র স্বঠাদৌ কর্মনি দেবদত্তবৎ
সংসারি জীববিশেষবদবিদ্যা গুণবিসর্গপতিতঃ সন্ স্বকৃত শুভাশুভরোঃ ফলং দেবতিথ্যাগাদ্যবতার রূপং উপাদত্তে । আহো
বিদধবা তদ্বদেবদত্ত রূপেষুপি বিদ্যারান্নারামঃ সমিত্যাধিঃ ॥ ৩২ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

নিষ্কারণারূতকারণারেতি কারণস্যাভূতত্বমুপাদানবেপি নির্দিকারত্বমেবেতি । অশুগঃ সন্ সন্তপং বিধং স্বজনি কুশলাদির্হি
কিঞ্চিং স্থানমবলম্ব্য অশরীরক প্রবর্ত্য সংসারো মুদাদিবন্ধনরেন বিক্রিয়মাণেনৈব সন্তপএব সন্তপং ঘটং স্বজতীতি দৃষ্টমিতী
দমেকং হুঙ্করম্বৎ স্বঠৌ ॥ ৩১ ॥

শিষ্টানাং পালনং হি দুষ্টানাং সংহারং বিনা ন ভবতীত্যভূত সংহারকস্য পালনস্যপি হুঙ্করম্বাহঃ । অথেনি দেবদত্তঃ
প্রাকৃত জীবো বদ্য গৃহাদিকং নির্মাণ তত্র মিত্র শত্রু দাসীনাদি গহনে সংসারে প্রবিশ্য স্বকৃত ধর্মার্থ ফলং সুখ দুঃখং ভুঞ্জ
তথৈব তত্র ভবানিত্যাদরে তদপি শুণেভ্যঃ সত্ব রজস্তমোভ্যো বিবিধঃ সর্গো যেবাং ভেদু গুণবিসর্গেবু দেবান্নর রাক্ষাসদিবু
পরম্পর বিঘাতিবু মধ্যে পতিতঃ উগ্রে ক্রু রামাদ্যবতারেবু শিষ্টপালন হুষ্ট নিগ্রহরোঃ প্রবৃত্তঃ ভোগৈর্ঘর্যা সুখং সংগ্রামাদি
প্রম দুঃখক বৎ প্রাপ্নোষি তৎ কিং পারতন্ত্র্যেণ কর্মাধীনম্বেন স্বকৃতরোঃ পুণ্যপাপয়োঃ কুশলাকুশলঃ সুখ দুঃখং উপাদদাতি
স্বীকরোতি আহো স্বিং কিং বা সমঞ্জস দর্শনঃ অপ্রচ্যুত চিচ্ছক্তিকঃ । উদাত্তে সাক্ষিত্যর সুখং দুঃখং স্বীকরোতীতি নবিদামঃ
তৎ ন বিদ্যঃ ॥ ৩২ ॥

আজ্ঞার দ্বারা এই সন্তপ বিধের সৃষ্টি স্থিতি ও প্রলয় করিতেছে, অথচ কোন প্রকারে তোমার আজ্ঞার
বিকারমাত্র হইতেছে না । অপর আশ্চর্য্যের বিষয় এই যে তুমি ঐ সকল সৃষ্টাদি কার্য্যে আমা-
দিগেরও সাহায্য অপেক্ষা কর না ॥ ৩১ ॥

অতএব দেবদত্ত নামে কোন ব্যক্তি যেমন গৃহাদি নির্মাণ করিয়া তাহাতে আপনার কৃত শুভা-
শুভের ফল প্রাপ্ত হয়, তুমি ব্রহ্ম স্বরূপ হইয়াও জীবরূপে গুণ সৃষ্টি রূপ সংসারে পতিত হওত কি
তদ্রূপ স্বকৃত কুশলাকুশল ভোগ কর ? না স্বয়ং যে আজ্ঞারাম ও উপশমশীল তদ্রূপই থাকিয়া অপ্রচ্যুত
চিচ্ছক্তি প্রভাবে ঐ বিষয়ে উদাসীন হও অর্থাৎ কেবল কি স্বাক্ষি স্বরূপেই বর্তমান থাক ? আমরা
ইহার তথ্য জানিতে পারিতেছি না ॥ ৩২ ॥

নহি বিরোধ উভয়ং ভগবতাপরিসিত গুণগণ ঐশ্বরেহনবগাহমাছোৎসর্গাচীন-বিকল্প বিতর্ক-
বিচার প্রমাণভাস কুতর্ক শাস্ত্রকলিলাস্তঃকরণায় ছরবগ্রহবাদিনাং-বিবাদানবসরে উপরত-

ঐশ্বর্যমামী ।

তদেবঃ বিরোধেন দুর্জিঞ্জেরমুক্তা তৎপরিহারেণ জ্ঞান প্রকারমাহঃ নহীতি । বিকল্যত ইতি বিরোধঃ উভয়সরিক
মিতার্থঃ । নহন্ত দৃষ্টান্তেন হ্রি বিকলো যুক্তাতে অতর্কৈব্যাবাদিত্যাহঃ ভগবতীতি । অপরিসিতা গুণগণা যন্ত তস্মিন ঐশ্বরে
স্বতন্ত্রে । অনবগাহমতর্কঃ সাহায্যং যন্ত তস্মিন । বিকল এবং বা এবং বেতি । বিতর্কঃ কিমন্ত যুক্তমিতি বিচার ইখ-
মেবেতি । তত্র প্রমাণভাসাঃ তদনুগ্রাহকাঃ কুতর্কাস্ত অর্গাচীনাঃ যন্ত স্বরূপাসংস্পর্শিনঃ বিকল্যদরো বেষু শাস্ত্রেবু তৈঃ কলিল

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যত্র বিদ্যা সংভাব্যতে তত্রাবিদ্যাপি সংভাবিত্যাদিতি মারাত্মকিত্বিতি বিদ্যাশক্তিমরেশ্বরবাদিনামুপহাসার্থমিদমুক্তবস্তঃ ।
স্বমতঃ পুনঃ স্মৃতিমতিনয়ন্ত ইবাহঃ । নহীতি । উভয়মপীদং বিকল্য ভগবতি নৈব বিদ্যাতে । তত্র হেতুঃ স্বরূপভাব্যতাং ।

দ্রাবিখনাপচক্রবতী ।

বিরোধমুক্তা । ভক্তানাং যতে তন্ত পরিহারমাহঃ নহীতি বিকল্যত ইতি বিরোধঃ । উভয়মাছারামমগ্রাকৃত স্বপ দুঃখিৎ
চ হ্রি নবিকল্পমিতার্থঃ । নহন্ত দৃষ্টান্তেন হ্রি বিকলো যুক্তাতে অতর্কৈব্যাবাদিত্যাহঃ ভগবতীতি ।
প্রথমঃ স্বপ দুঃখিৎ ভগবতী পদবয়েনাহঃ ভগবতীতি জ্ঞানশক্তি বৈলম্ব্য বীর্ঘ্য তেজাস্যশেষতঃ । ভগবচ্ছন্দ বাচ্যানি বিনা
হেইরুগাদিতিরিতি বৈকবোক্তেরপ্রাকৃত জ্ঞানাদি বৈলম্ব্যবৎস্বেনাজ্ঞান মূলকং সর্বমেব প্রাকৃতঃ স্বপ দুঃখঃ হ্রি নাস্তীতা-
বগতঃ । নহু তদ্ব্যন্যে স্বপ দুঃখে ময়ি কুতস্তো তদ্ব্যহঃ । অপরিণতগুণানাং প্রেমবস্ত্রত তক্তবাসংস্যাগীনাং গণা যস্মিন
তেন হ্রুয়রাক্ষসাদিত্য স্বত্বানাং প্রেলাদ বিজীবগাদীনাং পাণ্ডব যাদবাদীনাং নিত্যপার্বদীনাং সাধকতক্তানাম্যমান্তানাং
তক্তাত্তানামনয়াদি দেবানাঞ্চ কঠে বৃত্ত সতি ততদ্বুই সংহারার্থ বিবিধ প্রয়াস আপিতস্ত হ্রুয়র দুঃখস্ত তথা তেজামেব তত-
বিশ্বত্বীর্ণানামবগ্রহজ্ঞানমানসক্তানাং কাদম্বিনী বুধ্যমাণামৃতসিদ্ধানামিব লক্ষ তবদর্শনানাং পরম সুখে বৃত্তে সত্যকৃত্ত তব
স্বত্বত তক্তবাসংস্যা প্রেমবশ্যতক নিদানবাদপ্রাকৃতঃ এব তে স্বপ দুঃখে তবতঃ । কিঞ্চ স্বপ দুঃখে অপি তে চিত্তম স্বপ
রূপে এব প্রেম চিত্তে সারবৃত্তিহাং কিং পুন ব্রজদেবাদীনাং বৈদেহ্যন্ত সন্তোগ বিপ্রলস্ত জনিতে স্বপ দুঃখে তে তু প্রেম
পরম কাষ্ঠাময়ত্বং পরম স্বপ রূপে এব ততঃ তক্ত চিত্তরূপত্ব তব চিত্তরূপয়োঃ স্বপ দুঃখয়োঃ রমণাত্ম্যারামত্বং স্বপ দুঃখবদ-
মৈক্যানবিকল্পমেব প্রতিপাদিতঃ । নবেবঃ কৈরপি দার্শনিকৈর্নহঃ নিরূপো তদ্ব্যহঃ । ঐশ্বরে হ্রি ঐশিত্যবানাত তেজাং
নিরূপণাবোধ্যতা বৃষ্টেবেতি ভাবঃ । যতোহনবগাহঃ তক্তাহমেককরা গ্রাহ ইতি স্বচনাতেজাং তক্তহীনানামবগাহনহঃ
সাহায্যং বস্মিন নহু যুগ্মং প্রতিপাদিতে বৎ বৈলম্ব্যবাণাং প্রেমন্ত চিত্তময়ত্বৈ চৈবহ্য এবামুপপত্তয় উপলব্ধস্ত তদ্ব্যহঃ । অর্গা-
চীনা যন্ত স্বরূপাসংস্পর্শিনো বিকল্যদরো বেষু শাস্ত্রেবু তৈঃ কলিলঃ ব্যাকুলঃ যদন্তঃকরণঃ আশ্রয়ঃ তত্র আশ্রয়েতে সর্দৈব শরিত্বা
তিষ্ঠতি যে ছরবগ্রহাঃ ছরাগ্রহাষ্ট্রেরেব বাদিনাং নানাবাদোদগ্রাহবতাং বিবাদস্তানবসরে অগোচরে । তত্র বিকল্যএব বা এবং
বেতাকারঃ বিতর্কঃ কিমন্ত যুক্তমিত্যনিস্চয়ঃ । বিচার ইখমেবেতি নিশ্চয়ঃ । তত্র প্রমাণভাসাঃ কুংসিতাত্তর্কী ইতি । নহুপুণ্যতো
সত্য্যঃ কুতো বিব'দাত্তাব স্তদ্ব্যহঃ । উপরতাঃ সমস্তা সায়াময়াঃ মানিক্যঃ পদার্থা যন্ত তস্মিন্তি বিবাদানাং মারাত্মকি কার্য-
ত্বং তবত্ব মারাত্মকি পদার্থতিরিক্তবস্তৃত্বং কুতোবিবাদপ্রসক্তিসংভাবমাপীত্যাঃ । নহু তদপি যুগ্মং সাহায্যার্থঃ সযুজ
মহনাদৌ পাণ্ডব সাহায্যার্থঃ সারথ্য দৃত্যাদৌ যাদব পালনার্থঃ জরাসন্ধাচ্যপজ্রবোথ তন্ন পলায়নাদৌ কর্ণশি প্রত্যাকৃতএব সর্দৈ-

পরন্তু হে প্রভো! আপনাতে ঐ উভয়ই অবিকল্প এ কারণ অশ্রের দৃষ্টান্ত দেখিয়া আপনাতে
সন্দেহ করা যুক্ত হয় না, যে হেতু আপনি ঐশ্বর্য স্বতন্ত্র, আপনাতে অপরিমিত গুণরাশি দেদীপ্যমান,
আপনার সাহায্য অতর্কণীয় । অতএব যে সকল শাস্ত্রের বিকল্প অর্থাৎ “এই রূপ কি এই রূপ”
ইত্যাকার সংশয় । বিতর্ক অর্থাৎ “এ বিষয়ে যুক্তি কি” এই রূপ চিন্তা । বিচার অর্থাৎ “ইহা এই
প্রকারই” এই রূপ বিবাদ এবং তদনুকূল প্রমাণভাস ও কুতর্ক, এ সকল দেদীপ্যমান, (কিন্তু এ সকল
কোন প্রকারেই বস্তুরূপ স্পর্শ করিতে সমর্থ নহে) সেই সকল শাস্ত্র দ্বারা যে ছরবগ্রাহের

সমস্ত মায়াময়ে কেবল এবাঅমায়ামন্তর্কায় কোদ্বর্থো দুর্ঘট ইব ভবতি স্বরূপদ্বয়াভাবাৎ ॥ ৩৩ ॥
সমবিষম মতীনাং মতমমুসরসি যথা রজ্জুখণ্ডঃ সর্পাদিধিয়াঃ ॥ ৩৪ ॥

প্রাপরসাম্যো ।

বাকুলমন্তঃ করণং আশ্রয় আশ্রয়ো বস্যা দূরবগ্রহস্ত দূরাগ্রহস্ত তেন বাদিনাং বিবাদস্থানবসরে অগোচরে । নহু শ্রদ্ধামাত্রমেতৎ যুক্তি
কচ্যতাং তত্রাহঃ । উপরতঃ সমস্তো মায়াময়ঃ সংসারো যস্মিন্ তস্মিন্ কেবলেপ্যাঅমায়াং মধ্যে নিধায় কোদ্বর্থঃ বর্ত্ত্বাদি মসং-
ভবতি যদি বস্ত্ততঃ কর্ত্ত্বাদিভবেৎ তর্হি বিরোধঃ স্তাৎ নতু তদন্তীত্যাহঃ স্বরূপদ্বয়াভাবাদিতি ॥ ৩৩ ॥

অনুগ্রহ নিগ্রহাদিকং তু তত্ত্বমতি ভেদেন দ্ব্যায়রা দ্বয়ি ক্ষুরতীত্যাহঃ সমা বিষমচ মতি যেষাং তেষাং মতমতিপ্রায়ঃ সর্পাদি
বিষয়া ধিয়ো যেষাং তেষাং যথা রজ্জুখণ্ডস্তথা ভবতি । যথা তমেবাবিরোধঃ পুরুষমতিভেদেন দর্শয়ন্তি সম বিষমতি ॥ ৩৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সংসারি জীববরুদ্ব মুক্ততাবস্থা বিশেষাভাবাৎ । বন্ধবে হি মুক্তত্বঃ তথা দিব্যাতিদিবা তত্তদবতারাদি লক্ষণকোপার্থো
দুর্ঘটো নভবতি । বতঃ আঅমায়াং নিজেক্ষাশক্তিঃ অন্তর্কায় মধ্যে নিধায় তত্র তত্র সহায়তেন সংপাদা তিষ্ঠতি সতীত্যর্থঃ
উভয়ত্র হেতবো ভবতীত্যাশয়ঃ ॥ ৩৩ ॥

তর্হি কথমন্তথা প্রতীতি বহিমুখানাং তত্রাহঃ । সমেতি । অনিশ্চিতবুদ্ধীনামিতার্থঃ । তদেব স্থাপয়িতুং জীবমুক্তাদৈ
লক্ষণ্যমাহঃ । স এবহীতি ॥ ৩৪ । ৩৫ ॥

শ্রীবিখ্যাপচক্রবর্তী ।

দুঃস্থমান মদীয় দুঃখঃ কথং চিন্ময় সূখ রূপং ভবেদিত্যত আহঃ । কেবলে এবেত্যাহঃ দ্বয়ি মায়াশক্তি বিনা ভূতে মতোব যা
আঅমায়া অচিন্তা যোগমায়া তাং অন্তর্কায় মধ্যে কৃত্বা কোহু অর্থো দুর্ঘট ইতি তদনুভবে সূখমরঃ কঃ প্রবেষ্টুঃ শত্রুয়াদিতি নাত্র
প্রত্যক্ষাদি প্রমাণঃ প্রবর্ত্তত ইতি ভাবঃ । অচিন্ত্যতাঃ খলু যে ভাবা ন তাংস্তর্কেণ যোজয়েদिति বচনাৎ । নহলমচিন্তা শক্তি
স্বীকারেণ মম ভগবৎ স্বরূপেণ ভক্তবাৎসল্যোথ সূখ দুঃখাদিমত্বঃ ব্রহ্ম স্বরূপেণ সর্বত্র তাটস্থাদাআরামমুখমিতি স্বরূপদ্বয়ত্ব
ক্রমেণ ধর্ম্মদ্বয়মন্ত তত্রাহঃ । স্বরূপদ্বয়াভাবাদিতি । একত্বৈব ভগবত স্তব নির্বিশেষ জ্ঞান গম্যমসেব ব্রহ্মত্বঃ অলৌকিক
বিশেষ জ্ঞান গম্যমসেব ভগবত্বমিতি দূরবস্ত্তিভি জ্ঞানিভিবলৌকিক বিশেষ গ্রহণাসমর্থত্বমেব ব্রহ্ম সমীপবস্ত্তিভি উক্তবলৌ-
কিক বিশেষ গ্রহণ সমর্থৈ উগবানিতি তমেবোচাসে ইত্যর্থঃ । তব কৃপায়াঃ পরমাণুত্ব পরম মহত্বে এব দূরত্ব সমীপত্বয়ো
র্হেতু জ্ঞেয়ে ॥ ৩৩ ॥

কিঞ্চ তদপি সংসার পরম্পরা সিদ্ধার্থঃ তেষামভক্তানাং মতং নৈবোচ্ছ্রী করোষীত্যাহঃ । সমা ব্রহ্ম বিষয়ত্বাৎ বিষমা
তৎ প্রাতিকূল্যবত্বাচ্চ মতি যেষাং যথা স্বরূপ ভূতাভাঃ ব্রহ্ম ভগবত্বাভাঃ সমেপি এক রূপেপি দ্বয়ি বিষমা মায়াতীতত্ত্ব ব্রহ্মণ
এব মায়া শাবলো সতি ভগবত্বমিতোবং বৈষম্যবতী মতি যেষাং মতমমুসরসি প্রাপ্রোষি মতমেবাচঃ । সর্পাদি ধিয়াং রজ্জু খণ্ড
ইব ব্রহ্মণ্যাআরামমুখমেব সত্যং ভক্তবাৎসল্যাদীনাং তু মায়াপ্রত্যায়িতবাদমূলকং সূখ দুঃখাদিকং অলীকমেবেতি নৈবাস্তি
বিরোধ ইতি ॥ ৩৪ ॥

আশ্রয় ব্যাকুলিত তাদৃশ দূরবগ্রাহ অবলম্বন করিয়া যে সমস্ত ব্যক্তি বিবাদ করে আপনি তাহাদিগের
বিবাদের অগোচর । অপর আপনি সমস্ত মায়াময় সংসার বর্জিত এবং কেবল স্বস্বরূপ । মায়াকে মধ্যে
রাখিয়া আপনাতে কর্ত্ত্বাদি কোন্ বিষয় না সম্ভবে ? ফলতঃ যদি বস্ত্ততঃ আপনাতে কর্ত্ত্বাদি হয়,
তবেই বিরোধ সম্ভাবনা, তাহা কদাপি নাই, কারণ আপনার স্বরূপ দ্বয় দেখিতে পাই না ॥ ৩৩ ॥

প্রভো ! যদিও আপনার অনুগ্রহ নিগ্রহ নাই তথাপি মানবদিগের মতি এক প্রকার নহে, কতক
ব্যক্তির বুদ্ধি সমান, কতক লোকের মতি বিষম, অতএব সর্পাদি বিষয়ক বুদ্ধিযুক্ত ব্যক্তিদিগের পক্ষে
রজ্জুখণ্ড যেমন সর্পভ্রম জন্মাইয়া থাকে, তাহার ম্যায় আপনিও ঐ সকল সম ও বিষম বুদ্ধি সম্পন্ন
লোকদের অভিপ্রায়ের অনুগামী হইয়া নানারূপ করেন ॥ ৩৪ ॥

স এব হি পুনঃ সর্ববস্তুনি বস্তু স্বরূপঃ সর্বেশ্বরঃ সকল জগৎ কারণ-কারণভূতঃ সর্ব প্রত্যগাত্মাৎ
সর্বগুণাভাসোপলব্ধিত এক এব পর্যাবশেষিতঃ ॥ ৩৫ ॥

অথহ বাব তব মহিমায়াত রস সমুদ্রে বিপ্রম্বা সক্রীড়মা স্বমনসি নিষান্দমানানবরত স্থথেন
বিস্মারিতদৃষ্টি প্রুতি বিষয় স্থলেশাভাসাঃ পরম ভাগবতা একান্তিনো ভগবতি সর্বভূতপ্রিয়
স্বহৃদি সর্বাঙ্গনি নিরত নিরুত মনসঃ কথমুহ বা এতে মধুমধন পুনঃ স্বার্থ কুশলাছায়াপ্রিয় স্বহৃদঃ

শ্রীপরমহংসী ।

তদেবং বিরোধং পরিহৃত্য নিশ্চিতং পরমার্থমাহঃ স এব হি যো নানা রূপেণ প্রতীতঃ বস্তু স্বরূপঃ সক্রপঃ সর্বেশ্বাঃ গুণানাং
বিষয়গামাভাসৈঃ প্রকাশৈরুপলব্ধিতঃ । নহু তৈজসী'ব এব উপলক্ষ্যতে ন সর্ব প্রত্যগাত্মাৎ সর্বজীবাত্মামিহাৎ । অত
তদাত্মাত্ম্যাসেন জীবতাপি অতপ্রায়ত্বাৎ ন তেন বিনা প্রকাশ ইতি ভাবঃ পর্যাবশেষিতঃ নেতি নেতীত্যাদি প্রত্যা ॥ ৩৫ ॥

অতত্তত্ত্বজিরেব পরম পুরুষার্থ ইত্যাহঃ । অথ হেতি পর্যাবর্ত্ত ইত্যন্তেন যস্মাদেবং ভূতত্বং পরমেশ্বরঃ অথহ বাব অতএব হি
হে মধুমধন পরম ভাগবতা এতে স্বপাদাযুজাহুসেবাং কথমুহ বিস্ময়জীভায়রঃ । হি স্বমাৎ স্বার্থে পুরুষার্থে কুশলাঃ নিপুণাঃ ।
অত আত্মাত্মমেব প্রিয়ঃ স্বহৃদে বোবাং তে সাধবো রাগাদি শূন্যঃ । অত হেতুঃ তব মহিমেবাসুত রস সমুদ্রতত্ত্ব বিপ্রম্বা বিদ্

ক্রমসম্বর্ত্তঃ ।

তদেবং বহির্দুখানাক্ষিপ্য তত্তক্তান্ স্তবন্তি অথ হেতি ॥ ৩৬ । ৩৭ । ৩৮ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

যস্মাদেবং তস্মাৎ সর্বজগতমগাহার তত্তক্ত সমস্ত মতমেব বরমমুসরাম ইত্যাহঃ । স এব পূর্বোক্ত ভগবদ্বাদি বিশেষণ
বিশিষ্ট এব বস্তু স্বরূপঃ । বাস্তব বস্তু স্বরূপঃ সর্বেশ্বাঃ প্রত্যগাত্মাৎ ইন্দ্রিয়গোচরত্বাৎ অপত্যাকোপি সর্বেশ্বাঃ গুণানাং
বৃত্তীজ্জিহাদীনাং আভাসৈঃ প্রকাশৈরুপ আধিকোন লব্ধিতঃ জ্ঞাতঃ । অস্বমিত ইত্যর্থঃ । বহুত্বং গুণপ্রকাশৈরমুদ্রীতে
ভবানিতি । পর্যাবশেষিতঃ মায়ামায়িক বস্তুমাত্র নিবেধেন নেতি নেত্যাদি প্রতিভিরিতি ভাগবতাসুত দৃষ্টাঃ । বিনা শারীর
চেষ্টাঃ বিনা ভূমাদিসংপ্রয়ঃ । বিনা সহায়ত্বেনে কৰ্ম্ম বিক্রিয়ত স্বহৃদমমিত্যাখ্যাঃ কারিকাঃ অস্বহৃতা হ্রববোধ ইত্যাদীনি
ব্যাখ্যাতানি ॥ ৩৫ ॥

তদেবং বহির্দুখানাক্ষিপ্য তত্তক্তান্ স্তবন্তি । অথ হেতি সক্রমপ্যবলীড়মা আত্মাদিতয়া তনিতেন স্থথেন প্রেমানন্দেন
একান্তিনঃ স্বসেবকতান মানসত্বাৎ দেবর্ষাদীন অহুপাণীনাঃ । তদপি দেবর্ষাদয়ন্তেহু বহুতরমেব প্রসীদন্তীত্যাঃ । সর্বেশ্বাঃ

অহো ! যিনি বস্তু সকলে নানা রূপে প্রতীয়মান হইয়া থাকেন, তিনিই সেই বস্তু অর্থাৎ সৎ
স্বরূপ, সকলের ঈশ্বর অখিল জগৎ কারণের কারণ এবং সমস্ত জীবের অন্তর্ধামিত্ব হেতু সর্ব বিষয়ের
প্রকাশে উপলব্ধিত অর্থাৎ তদ্ব্যতিরেকে কোন বিষয়েরই প্রকাশ হয় না । পরন্তু তাঁহার কোন প্রকার
আকার নাই, প্রুতিতে “ইহা নহে ইহা নহে” এই রূপ উক্তি দ্বারা একমাত্র বলিয়া পর্যাবসান
করিয়াছেন ॥ ৩৫ ॥

হে মধুমধন ! যে হেতু আপনিই ঐ রূপ পরমেশ্বর, অতএব এই সকল পরম ভাগবত পুরুষ আপ-
নার পাদপদ্ম পরিসেবন কি প্রকারে বিসর্জন করিতে পারেন ? প্রভো ! এ সকল পুরুষ পুরুষার্থ
বিষয়ে অতিশয় কুশল, একবার আত্মা যে আপনি, আপনাকেই প্রিয় ও স্বহৃৎ বোধ করিয়াছেন, অত-
এব ইহারা সাধু অর্থাৎ রাগাদি শূন্য । অপর হে প্রভো ! আপনার মহিমাই অস্বত রসের সাগর,
সেই সাগরের বিস্মুদ্র একবার আত্মাদিত হইলে তদ্বারা মনো মধ্যে যে স্থখ নিরন্তর নিঃসান্দিত
হইয়া থাকে তাহাতে এই সকল মহাপুরুষ প্রুতি দৃষ্টি বিষয়ক ক্ষুদ্র স্থখ বিস্মৃত হইয়াছেন, অতএব
আপনাতেই ইহাদের মনঃ নিতান্ত রত ও নিরুত হইয়া আছে । প্রভো ! আপনকার সেবার যৎ

সাধবন্তরগাণ্ডীনাংসেবাং বিমুক্তস্তি ন যত্র পুনরায় সংসারপর্যাবর্তঃ ॥ ৩৬ ॥
 ত্রিভুবনাত্তবন ত্রিবিক্রম ত্রিনয়ন ত্রিলোক মনোহরানুভাব তবৈব বিভূতয়ো দিতি দমুজাদয়-
 শচাপি তেষামুপক্রম সময়োয়মিতি স্বাত্মমায়য়া হর নর যুগমিশ্রিত জলচরাকৃতিভির্ধাপরাধঃ
 দণ্ডঃ দণ্ডধর দধর্থ এবমেনমপি ভগবন্ জহি ত্র্যমুপযদি স্মৃত্যসে ॥ ৩৭ ॥
 অস্মাকং তাবকানাং তততত নতানাং হরে তব চরণনলিনযুগলধ্যানানুযুক্ত হৃদয় নিগড়ানাং স্বলিঙ্গ

শ্রীমদ্রথামী।

মাজেগ সৰুদপি লীঢ়মা আশাদিতয়া স্বমনসি নিযান্দমানমতিশয়েন অবৎ যৎ নিরন্তরং স্তবঃ তেন বিস্মারিতা দৃষ্টি ক্রতিবিষয়াঃ
 স্তবলেশাভাঙ্গা যেষাং তে অতএব ভগবতি স্মৃতি নিরন্তরং রতং নিবৃত্তঞ্চ মনোযেষাং তে যত্র যত্রাং অনুসেবায়াং সত্যায়ং ॥ ৩৬ ॥

প্রস্তুতঃ বিজ্ঞাপয়ন্তি ত্রিভুবনোত্যাগিনা যাবৎ সমাপ্তিং। ত্রিভুবনমাত্মা স্বরূপং ভবনঞ্চ যস্য। ত্রিভুবনমাত্মা ভবনঞ্চৈতি
 বা। ত্রয়োবিক্রমা যন্ত। ত্রীন্ লোকানয়ন্তীতি তথা। ত্রয়ণোং লোকানাং মনোহরোহুভাবো যন্ত। এবং চতুর্দ্বী সঙ্খোদাহঃ।
 তেষামুপক্রম সময়ঃ উদ্যমকালোয়ং ভবতীতি মত্বা হে দণ্ডধর পূর্কঃ যথা দণ্ডঃ দধর্থ হুতবানসি এবমেনং ত্র্যমুপযদি জহি যদ্যপ-
 নস্তসে হস্তঃ বদীচ্ছসি ॥ ৩৭ ॥

প্রথমং তাবৎ স্বদীরানামস্মাকং অন্তস্তাপঃ শময়িতুমহঁসি। তাবকানামিত্যত্র হেতুঃ। তততত হে পিতামহ তব চরণ
 নলিনযুগল ধ্যানেনৈবাহুবন্ধো হৃদয়ে নিগড়ঃ স্তম্বলা যেষাং। স্বলিঙ্গবিবরণে নিজমূর্তি প্রকটনেন স্বীকৃতানাং কেন

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী।

কৃতানাং প্রিয় স্মৃতি সর্বেষামাত্মনি চেতি। স্বং সেবারাং সত্যায়ং তে সর্বেপি সেবিতাএব বহুঘুরিতি ভাবঃ। স্বার্থকুশলা
 ইতি। তেন স্বং সেবাত্যাগিনঃ কুযোগি প্রভৃৎস্বঃ স্বার্থবাতিন এবৈতি ভাবঃ ॥ ৩৬ ॥

ঋতুক্ষেপু মধো সকাশ্বাধরমেবাতি নিকৃষ্টা ইতি দ্যোত্যন্তঃ প্রস্তুতঃ বিজ্ঞাপয়ন্তি। ত্রিভুবনমাত্মভবনঃ যন্ত ঋতুজ্ঞা দেব
 মহুধ্যাদয়ো যত্র স্থিত্বা স্বাং সেবন্তে তদিদমস্মরাক্রান্তমভূদিতি ভাবঃ। ত্রিভির্বিক্রমৈ ত্রীন্ লোকান্ নয়ন্তীতি যদেব ত্রিভুবনং
 বামনাবতারে ত্রিভিরেব পাদৈঃ প্রতিগৃহ্য বলেঃ সকাশাদানীয়াস্তভ্যাং দান্তসীতি ভাবঃ। ত্রিলোকেতি সংপ্রত্যপি ত্রিলোকস্থা
 অনান্তবাহুভাবঃ পশ্যত্ব দৈত্যঃ সংহরেতি ভাবঃ। নহু পরহিংসাং সমুদ্ভিষ্ট মাং জয়ধ্বং তত্রাহঃ। তবৈব বিভূতয়ো যদ্যপি
 তদপি তেষাং উপক্রম সময়োয়মিতি জ্ঞাত্বা নিবেদয়াম ইতি ভাবঃ। তস্মাৎ হে দণ্ডধর পূর্কঃ যথা দণ্ডঃ দধর্থ এবমধুনাপি
 উপ সমীপকাল এব ॥ ৩৭ ॥

এবং তস্মাৎ কৃপাবলোক মধুর মাখাস বাগমুতং প্রার্থয়ন্তে অস্মাকমিতি। হে তততত হে পিতামহ তব চরণ নলিন যুগল

সামান্য কল হয় কেহই এমত বলিতে পারিবে না, তাহাতে পুনরায় সংসারে প্রত্যাবর্তন করিতে
 হয় না ॥ ৩৬ ॥

হে ভগবন্। আপনি ত্রিভুবনের আত্মা ও ভবন, আপনার তিন বিক্রম, আপনি এই ত্রিভুবন প্রণয়ন
 করিয়াছেন, আপনার অনুভাব লোক ত্রয়ের মনোহর। প্রভো! দৈত্য দানব প্রভৃতি নই আপ-
 নার বিভূতি। হে দণ্ডধর! আপনি সকল দৈত্য দানবের এই উপক্রম কাল ইহা মনে রাখিয়া তাহা-
 দের প্রতি যজ্ঞপ দণ্ড ধারণ করিয়াছেন, যদি ইচ্ছা হয় এক্ষণেও তজ্জপ দণ্ড ধারণ করিয়া এই ত্র্যমু-
 তনয় বিধ্বংসের সংহার করুন ॥ ৩৭ ॥

হে পিতামহ! হে হরে! আমরা আপনারই লোক, আপনার চরণে প্রণত হইতে চাই এবং নিরন্তর
 আপনারই পাদপদ্ম ভয় ধ্যান করি, তাহাতে আমাদের হৃদয়ে নিগড় নিবদ্ধ হইয়াছে এবং আপনিও
 নিজমূর্তি প্রকাশ পূর্বক আমাদের কাছে নিজ জন বলিয়া স্বীকার করিলেন। অতএব আমরা অসু-

বিবরেণাস্থাং কৃতানামমুকম্পানুরঞ্জিত বিশদ রুচির শিশির স্মিতাবলোকেন বিগলিত মধুর
মুখরসামৃত কলয়াচাস্তস্তাপমনবাহসি শময়িতুং ॥ ৩৮ ॥

অথ ভগবৎ স্তবাস্মাভি রখিল জগদুৎপত্তি স্থিতি লয় নিমিত্তায়মান দিব্যমায়াবিনোদস্ত সকল
জীব নিকায়ানাং স্তবদেয়েষু বহিরপিচ ব্রহ্ম প্রত্যগাত্ম স্বরূপেণ প্রধান রূপেণচ যথা দেশ কাল
দেহাবস্থান বিশেষঃ তদুপাদানোপলব্ধকতয়ানুভবতঃ সর্বপ্রত্যয় সাক্ষিণ আকাশ শরীরস্ত
সাক্ষাৎ পরব্রহ্মণঃ পরমাত্মনঃ কিয়ানিহ বার্থ বিশেষো বিজ্ঞাপনীয়ঃ স্মাৎক্ষীলিতাদিভিরিব

ঐশ্বর্যমায়ী ।

অমুকম্পয়া অমুরঞ্জিতং সানুরাগঞ্চ তৎ বিশদক রুচিরক শিশিরক স্মিতং তৎ সহিতেনাবলোকেনেন তথা অমুকম্পনৈব বিগলিতো
মধুরো মুখরস প্রিয়বাক্ সএবাস্তকলা তয়াচ ॥ ৩৮ ॥

কিঞ্চিদতিপ্রায় স্বরা জাত এব কিমস্মাভি বিজ্ঞাপনীয়মিত্যাহঃ । অথ হে ভগবন্ তবাস্মাভিরিহ কিয়ানি বা অর্থ
বিশেষো বিজ্ঞাপনীয়ঃ স্মিতায়মানঃ যথা হিরণ্যরেতসোহগ্রে স্তবংশ ভূতৈ বিক্ষীলিতাদিভিঃ প্রকাশো ন ক্রিয়তে তথা তবাস্মাভিঃ
কামার্থ প্রকাশনং সকার্যমিত্যর্থঃ । তত্র হেতুগর্ভাণি বিশেষণানি । অখিল জগতামুৎপত্তাদিহু নিমিত্তায়মানয়া দিব্য
মায়য়া বিনোদো বশ্য । অতএব সর্বজীবনিকায়ানাং স্তবদেয়েষু ব্রহ্ম স্বরূপেণ প্রত্যগাত্মাস্তবামী তদ্রূপেণচ বহিরপিচ প্রধান
রূপেণ দেশকাল দেহাবস্থান বিশেষানহুতজ্বাহু ভবতঃ কথং তেষামুপাদান তয়া উপলব্ধক তয়াচ উপাদানোপলব্ধক তয়েতি
বা । অতএব সর্বেষাং প্রত্যয়ানাং বুদ্ধাদিনামপি সাক্ষিণঃ । সাক্ষিণে হেতুঃ আকাশমিবালিপ্তঃ শরীরঃ স্বরূপং বস্ত্র অলিপ্তশ্চে

ক্রমগম্যতঃ ।

অথ ভগবন্নিতি সংবোধ্য ব্রহ্ম পরমায়রূপেণ ভগবজ্জগৎপত্তৌ শ্রেষ্ট্যমভিপ্রোক্তং অতঃ প্রধান রূপেণ চেতি সর্বশ্রেষ্ঠ রূপেণেতি
ভগবদাখ্যেন চেত্যর্থঃ । আকাশ শরীরস্তেতি অ সাক্ষতঃ কাশতে বিরাজতে বস্ত্রং পরং ব্রহ্মৈব শরীরঃ যন্তেত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥ ১০ ॥

ঐনিখনাপচক্রবতী

সেব ধ্যানামুভব জগদ্রস নিগড়ঃ শৃঙ্খলা গেবাঃ স্বকরণারবিন্দান্নো মধুপং আজষ্টং নশক্সম ইত্যর্থঃ । বলিঙ্গ বিবরেণ নিজ
মুখি প্রকটেনেন বিগলিতঃ মুখচস্মারিঃস্বতঃ মধুরো মুখরসঃ প্রিয়বাক্ সএবাস্তকলা তয়াচ ॥ ৩৮ ॥

তব স্মি কিয়ানর্থ বিশেষো বিজ্ঞাপনীয় ইত্যর্থঃ । প্রত্যগাত্মা অন্তর্ধামী তদ্রূপেণ বহিরপি বিবরেষু প্রধানঃ মায় ইজিয়া-
দিকং তদ্রূপেণ দেশচ কালচ দেহাবস্থান বিশেষা বালাদয়নচ তাননতিক্রমা অমুভবতঃ । তেষাং দেবাদি জীব নিকায়ানাং
উপাদান তয়া করণেহেন উপলব্ধকতয়া প্রকাশকহেনচ লগতঃ বিজ্ঞাপনীয়ঃ জানত ইত্যর্থঃ । আকাশবস্তুগৈরলিপ্তঃ শরীরঃ
বস্ত্র হিরণ্যরেতসোবহুে বিক্ষীলিতাদিভি স্তবঃ কণতুতৈরিবাস্মাভিঃ ॥ ৩৯ ॥

এহ প্রকাশ করিয়া সানুরাগ বিশদ রুচির স্মিতস্মিত সহিত অবলোকন তথা বদন গলিত মধুর
মনোহর বচন রূপ অমৃত কলা দ্বারা আমাদের অন্তস্তাপ শাস্তি করিতে যোগ্য হউন ॥ ৩৮ ॥

হে ভগবন্ ! আমাদের প্রার্থনীয় কি বিষয় আপনাকে জ্ঞাপন করিব । যেমন অগ্নির অংশ ক্ষুদ্র
সকল অগ্নির প্রকাশ করিতে পারে না তেমনি আমরাও আপনার নিকট আমাদের অভিলষণীয় বিষয়
প্রকাশ করিতে সমর্থ নহি । যে দিব্য মায়্যা অখিল জগতের উৎপত্তি, স্থিতি ও লয়ের কারণ রূপে
প্রকাশ পায়, সেই মায়্যা সহিত আপনি ক্রীড়া করেন । অতএব সকল জীবের অন্তর্হৃদয়ে ব্রহ্ম ও অন্তর্ধামি
স্বরূপে তথা বহির্ভাগে প্রধান স্বরূপে দেশ কাল দেহ অবস্থা বিশেষ অতিক্রমণ না করিয়া ঐ সকলের
উপাদান ও উপলব্ধক স্বরূপে অনুভব করিয়া থাকেন, সুতরাং আপনি স্বয়ং সকল প্রত্যয়ের অর্থাৎ
বুদ্ধি ইত্যাদির সাক্ষী, সকলি জানিতেছেন । প্রভো ! ঐ রূপ সাক্ষী হইবার কারণ এই, আপনার
স্বরূপ আকাশের ন্যায় কিছুতেই লিপ্ত নহে, হে ভগবন্ ! আপনার স্বরূপ যে অবিলিপ্ত, তাহার হেতু

হিরণ্যয়েতসঃ ॥ ৩৯ ॥

অতএব স্বয়ং তদুপকল্পয়াশ্বাকং ভগবতঃ পরমগুণোত্তমচরণশতপলাশচ্ছায়াং বিবিধবৃজিনসংসার
পরিশ্রমোপশমনীমুপস্থতানাং বয়ং যং কামেনোপসাদিতাঃ ॥ ৪০ ॥

অথোঈশ জহি জ্বাহ্তং এসন্তং ভূবনত্রয়ং । এতানি যেন নঃ কৃষ্ণ তেজাঃস্যাস্ত্রায়ুধানিচ ॥ ৪১ ॥
হংসায় দহ্ননিলয়ায় নিরীক্ষকায় কৃষ্ণায় মুষ্টে যশসে নিকৃপক্রমায় ।

ঈশ্বরস্বামী ।

হেভুধ্বয়ং সাক্ষাৎ পরব্রহ্মণো নিকৃপাধেঃ পবমাননঃ শুদ্ধস্বমূর্তেঃ ॥ ৩৯ ॥

অতএব সর্বজ্ঞদেব বয়ং যং কামেন যত কার্যাত কামেন উপসাদিতাঃ প্রাপিতাঃ তদশ্বাকং কার্যং স্বয়মেবোপকল্পয়
সম্পাদয় । চরণমেব শতপালশং কমলং তত ছায়াং বিবিধে বৃজিনৈবঃ সংসার পরিশ্রমঃ ভ্রোতাপশমকরীং । উপস্থতানাং
প্রাপ্তানাং ॥ ৪০ ॥

পূর্বে ভক্তেরূপকর্ণোক্তে স্তব কাম শব্দা মাতৃং ইতি স্বকামং কথয়ন্তি । অথোহনন্তরমেব ॥ ৪১ ॥

শীত্রে ভদ্রধার পুনঃ প্রণমন্তি হংসায় শুদ্ধায় হরয়ে আর্তিহরায় তে নমঃ । শুদ্ধে হেতবঃ । দহ্ননিলয়ায় হৃদয়াকাশে নিকে-
তার নিরীক্ষকায় বৃদ্ধাদি সাক্ষিণে কৃষ্ণায় সদানন্দ রূপায় । কৃষিভূবাচকঃ শব্দোৎপত্তি নিবৃত্তি বাচকঃ তরোবৈক্যং পরং ব্রহ্ম কৃষ্ণ
ইত্যভিধীয়তে ইতি নিকৃপেঃ । আর্তি হরয়ে হেতবঃ । মুষ্টে রুচিকরং যশো যত । নিকৃপক্রমায় আদিশূন্যায় । সন্তিঃ সংগৃহ্যত

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

উৎকর্ষায় পুনঃ ক্ষুটমেব । নিবেদয়ন্তি অথো ইতি ॥ ৪১ । ৪২ । ৪৩ ॥

ঈশ্বিনাশচক্রবর্তী ।

অতএব সর্বজ্ঞদেব বয়ং যং কামেন যত কামনয়া চরণপদ্মচ্ছায়াং উপসাদিতাঃ স্বয়ং স্বয়ং প্রাপিতাঃ । তৎ কার্যং
স্বয়মেব উপকল্পয় সম্পাদয় । ছায়াং কীদৃশীং উপস্থতানাং ভক্তানাং পরিশ্রমোপশমনীং ॥ ৪০ ॥

সর্বত্রৈব স্ততিবু শুদ্ধ ভক্তেরূপকর্ণ কথনাৎ কদাচিত্ত্বক্টিমেব দদাতি ভগবাংস্তথা সতি প্রেমাক্ষ কল্লাদিমন্তোবয়ং স্বর্গীয়
সুখেবু বৈমুখ্যোদয়াং পৃথিব্যামেব পর্যটবিমোহমবৈরিণ এবাসরাবতী মধ্যাত্ত বিরাজিষ্যন্তঃ ইত্যশঙ্কয়া গান্ধীর্গ্যাভাবেনচ স্পষ্ট-
মেব কামমাহরথো ইতি ॥ ৪১ ॥

তব চরণয়োঃ পতামঃ শীত্রে জহীতি বৈকল্যেন ত্রীকৃষ্ণরূপিণং তং সর্বমেব আভিলষিতমভিব্যঞ্জয়ন্তঃ প্রণমন্তি । হংসায়
সারাসারৌ বিমৃশ্য সারগ্রাহিণে । দহ্ননিলয়ায় অমৃদ্বয়সরোনিকেতায় । নিরীক্ষকায় তদ্রাশ্বদ্বয়েবু প্রস্তুতং কামমগি
নিরীক্ষমাণায় । ততশ্চ মুষ্টেযশসে অম্মহাবিপজ্জায়কঞ্চ লক্ষণং বশন্তে লোকা গায়ন্তি ভাবঃ । নিকৃপক্রমায় অগ্নিবেদিত
কৃতোষু পুত্রমঃ বিনৈব তং সম্পাদন সমপায় । কিন্তু সত্যং ভক্তানামেব প্রয়াসেনাপি সংগ্রহো ন চান্য বস্তূনাং যত তন্মৈ নমো

এই, আপনি সাক্ষাৎ পরব্রহ্ম অর্থাৎ নিকৃপাধি এবং পরমাত্মা অর্থাৎ সত্ত্বমূর্তি ॥ ৩৯ ॥

অতএব আমরা যে কার্যের কামনায় নিকটস্থ হইলাম, সর্বভুক্ত গুণে স্বয়ং অবগত হইয়া আমা-
দের সেই কার্য সম্পন্ন করিতে আজ্ঞা হউক । হে ভগবন্ ! আপনি পরম গুরু, আপনার চরণ কমলের
ছায়ায় বিবিধ বৃজিন জন্ত সংসার পরিশ্রম উপশম প্রাপ্ত হয়, আমরা সেই ছায়ার আশ্রয় হইলাম ॥ ৪০ ॥

হে ঈশ ! তুমি তনয় ব্রহ্মাসুরকে আশ্রয় সংহার করুন । এই ব্যক্তি ত্রিভুবন গ্রাস করিয়াছে ।
প্রভো ! এই চুক্ত কর্তৃক অস্ত্রাদির অস্ত্র শস্ত্র ও তেজঃ সমস্তই গ্রস্ত হইয়াছে ॥ ৪১ ॥

অহো ! শুদ্ধ ও আর্তিহারী সেই হরিকে আমরা নমস্কার করি । তাঁহার হৃদয়াকাশে নিবাস
তিনি বুদ্ধি প্রভৃতির সাক্ষী, সর্বদা আনন্দময়, অতএব শুদ্ধ । অপর তাঁহার যশঃ রুচিকর, তাঁহার
আদি নাই, সাধুজনে তাঁহাকে সংগ্রহ করেন, আর তিনি সংসার রূপ পথে সতত বর্তমান, যে ব্যক্তি

সংসংগ্রহায় ভবপাশ্চ নিজাশ্রমাশ্রমস্তে পরীকৃত্যে হরয়ে নমস্তে ॥ ৪২ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

অথৈবমীড়িতো রাজন্ সাদরং ত্রিদশৈহরিঃ । যমুপস্থানমাকর্ষ্য গ্রাহ তানভিনন্দিতঃ ॥ ৪৩ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

প্রীতোহং বঃ স্রশ্রেষ্ঠামমুপস্থানমিদমায় । আত্মৈশ্বর্যাস্বৃতিঃ পুংসাঃ ভক্তিশৈশ্বব যয়া ময়ি ॥ ৪৪ ॥

কিং দুরাপং ময়ি প্রীতে তথাপি বিবুধর্ষভাঃ । ময্যেকান্তমতিনীশ্রম্যন্তো বাঙ্কতি তত্ত্ববিৎ ॥ ৪৫ ॥

শ্রীপরশমী ।

ইতি তথা তস্মৈ ভবপাশ্চ ভবরূপে পশি বর্তমানঃ তন্ত নিজাশ্রমাশ্রমৌ স্বশরণ প্রাপ্তৌ সত্যং সংসারত্বান্তে পরীষ্টা সর্বতঃ পূজিতা উত্তমা গতিঃ ফলং যন্তুস্মৈ ॥ ৪২ ॥

অভিনন্দিতঃ সন্তোষিতঃ ॥ ৪৩ ॥

মদীয়মুপস্থানং স্তোত্রং তৎসহিতয়া বিদয়া জ্ঞানেন । আত্মন ঐশ্বর্য্য অসংসারিত্বং তস্য স্বৃতিঃ নহি বিরোধ উভয়মিত্যা-
দিনা কর্তৃত্ব ভ্রান্ত্যাদে মায়িকবোক্তেঃ ভক্তিশ্চ যয়া ভবতি । অথহ বাবেত্যাদিনা ভক্তেঃ সর্বোৎকর্ষোক্তেঃ ॥ ৪৪ ॥

ভক্তমভিনন্দতি কিমিতি ॥ ৪৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

আত্মা জীবন্ত ঐশ্বর্য্যে আত্মৈশ্বর্য্যে । তয়োর্ভাবঃ আত্মৈশ্বর্য্যঃ । উভয়পদবৃদ্ধিঃ । তন্ত স্বৃতির্যিবেকো যত্নাঃ অথ তত্র
ভবান্ কিং দেবদত্তবদিত্যাদেঃ ॥ ৪৪ । ৪৫ । ৪৬ ॥

শ্রীবিষণাপচক্রবর্তী ।

ইকিঞ্চনবিত্তায়ৈতি বচনাৎ কিঞ্চ ভববন্ধানি যে পাশা তেষামন্বয়াদি দুর্জীবানাং শুদ্ধভক্তি রহিতানামপি নিজতাপ্রমত্ত প্রাপ্তৌ
অবিদ্যাঃ ভীর্বা স্বানন্দাধিগমে সত্যত্যাগঃ । সংসারত্ব অন্তে পরি সর্বতো ভাবেনেষ্টা বাঙ্কিতা গতিঃ সাদুজ্ঞানং সালোক্যং দাতাদি
প্রেনা বা যন্তুস্মৈ ॥ ৪২ । ৪৩ ॥

মমোপস্থানং স্তোত্রমেব বিদ্যা তয়া । আত্মৈশ্বর্য্যোতি যে মামনয়া ভবতি তেষাং মদৈশ্বর্য্য স্বৃতির্ভবেৎ । আত্মনৈবাবিক্রিয়-
মাণেন সন্তপমগ্ধঃ স্বজসি হরসি পাসীত্যতর্কৈশ্ববোক্তেঃ ॥ ৪৪ ॥

অহো দৌর্ভাগ্যং মূর্খতাচ ব্রাহ্মকং অনয়া বিদয়া মাং ত্বতাপি ভক্তিঃ ন প্রার্থরঞ্জে ইত্যাহ কিমিতি ॥ ৪৫ ॥

তীর্থাব শরণ প্রাপ্ত হয়, তিনি তাহার পক্ষে সংসারান্তে উত্তম গতি স্বরূপ হইয়া থাকেন, অতএব তিনি
পরম আর্তিহারী ॥ ৪২ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! অমর বৃন্দ এই প্রকারে আদর পূর্বক স্তব করিলে ভগবান্ হরি শ্রবণ
করিয়া সাতিশয় সন্তোষ প্রকাশ করত তীর্থাধিগকে কহিলেন ॥ ৪৩ ॥

হে দেবশ্রেষ্ঠ সকল ! আমার এই স্তোত্র সমন্বিত তোমাদের জ্ঞান দ্বারা আমি অতিশয় প্রীত হই-
লাম । এই স্তব সহিত জ্ঞানে পুরুষদের আত্মার ঐশ্বর্য্য অর্থাৎ অসংসারিত্ব স্বরণ হইবে এবং আমাতে
ঐকান্তিকী ভক্তি জন্মিবে ॥ ৪৪ ॥

হে বিবুধর্ষভগণ ! আমি প্রীত হইলে পুরুষদের আর দুঃপ্রাপ্য কি থাকে ? অর্থাৎ কিছুই থাকে না ।
অতএব তত্ত্বজ্ঞ ব্যক্তি আমাতেই একান্ত ভাবে চিত্তসমর্পণ করিয়া মত্ত হইয়া থাকেন, অথ কিছুই
ইচ্ছা করেন না ॥ ৪৫ ॥

নবেদ কুপণঃ শ্রেয় আশ্রয়নো গুণবস্তৃদৃক্। তস্ত তানিচ্ছতো যচ্ছেদ্যদি সোপি তথাবিধঃ ॥ ৪৬ ॥
 স্বয়ং নিঃশ্রেয়সং বিদ্বান্ নবস্ত্যজ্জায় কৰ্ম হি। নরাতি রোগিণোহপথ্যং বাঞ্ছতোপি ভিষক্ৰমঃ ॥ ৪৭ ॥
 মঘবন্ যাতি তত্র বো দধ্যাক্ষমুসিতমঃ। বিদ্যাভ্রত তপঃ সারং গাত্রং যাচত মাচিরং ॥ ৪৮ ॥
 স বা অধিগতোদধ্যাক্ষুণ্ণিতাং ব্রহ্মা নিকলং। যদা অশ্বশিরো নাম তরোরমরতাং ব্যাধাৎ ॥ ৪৯ ॥

ঐধরবারী।

যজ্ঞং দেবৈঃ স্বয়ং তদুপকরণান্নাকমিত্যাदि। তৎসম্পাদনং কৃপালোমামাহুচিতিমিত্যাশয়েনান্ন ন বেদেতি দ্বাভ্যাং গুণে
 বিষয়েষু তদ্বদনী'তান্ বিষয়ান্ তথা বিধোজ্ঞ এব ॥ ৪৬ ॥

কৰ্ম প্রবৃত্তিমার্গঃ ন বক্তি হি অপথ্যং যথা ন রাতি দদাতি ভিষক্ৰমঃ সঠৈদ্যঃ ॥ ৪৭ ॥

এবং তদ্বকথনেনানৌচিত্যং পরিজ্ঞাত্য তদভিপ্রায়মহুসরমাহ মঘবরিতি। বিদ্যয়া ত্রৈতত্তপসাচ সারং দৃঢ়ং গাত্রং শরীরং
 যাচস্বঃ ॥ ৪৮ ॥

তদ্র তদীরং বিদ্যাতিশয়মাহ স বা ইতি দ্বাভ্যাং। এবং হুত্র প্রসিদ্ধা কথা। নিশম্যার্থকরণং দক্ষং প্রবৰ্গ্য ব্রহ্মবিদ্যায়োঃ।
 দধ্যাক্ষং সমুপাগম্য তদুচতুরথাশ্রিনৌ। ভগবন্ দেহি নৌ বিদ্যামিতি শ্রদ্ধা সচাত্রবীৎ। কৰ্মণ্যবস্থিতোদ্যাহং পশ্চাৎক্যামি

ক্রমসম্বৰ্ত্তঃ।

অরমিতি। তন্মায় বুদ্ধিতেদং জনয়েদিত্যাদিকং। অসমর্থোপদেষ্টে বিষয়ং জ্ঞেয়ং ॥ ৪৭। ৪৮ ॥ -

নিকলং মায়াজীতং ॥ ৪৯। ৫০। ৫১। ৫২ ॥

ঐবিষনাথচক্রবর্তী।

যদাপি স্বয়ং স্বর্গা বিষয়ানভিলসন্তঃ স্বতন্ত্রাভ্রতং ন জানীধ তদদ্যাহ ব্রহ্মজ্ঞান্ কথং যুগতাং দদামি। নহি মাতা স্ততেভ্যঃ
 ব্রহ্মজ্ঞেন বিধং দদাতীত্যাহ নেতি গুণান্ বিষয়ানেনব বস্ত পুরুষার্থঃ পশ্যতীতি স আশ্রয়ঃ শ্রোয়োন বেদ। তস্ত তঠৈ তানেনব যো
 বিজ্ঞোপি যজ্ঞেং সোপি অজ্ঞ এব ॥ ৪৬ ॥

কৰ্ম ন বক্তি প্রবৃত্তিমার্গঃ নোপদিশতি অপথ্যং যথা ন রাতি ন দদাতি ভিষক্ৰমঃ সঠৈদ্যঃ ॥ ৪৭ ॥

তদপি যদি দেহারামদ্বাষিষয়ান্ বিনা ত্রিয়ক্ষে তর্হি তত্রোপায়ঃ শৃণুতেত্যাহ মঘবরিতি বিদ্যয়া ত্রৈতত্তপসাচ সারং দৃঢ়ং
 গাত্রং শরীরং যাচত যাচস্বঃ ॥ ৪৮ ॥

তদীরং বিদ্যাতিশয়মাহ স বা ইতি দ্বাভ্যাং। এবং হুত্র প্রসিদ্ধা কথা। নিশম্যার্থকরণং দক্ষং প্রবৰ্গ্য ব্রহ্মবিদ্যায়োঃ। দধ্যাক্ষং
 সমুপাগম্য তদুচতুরথাশ্রিনৌ। ভগবন্ দেহি নৌ বিদ্যামিতি শ্রদ্ধা সচাত্রবীৎ। কৰ্মণ্যবস্থিতোদ্যাহং পশ্চাৎক্যামি গচ্ছতং।

হে বৎসগণ! যে ব্যক্তি বিষয় সকলে তত্ত্ব দর্শন করে, সে অতি কুপণ, আপনার শ্রেয়ঃ কি তাহা
 জানিতে পারে না, স্ততরাং বিষয়েতে তাহার যে ইচ্ছা, তাহা সম্পাদন করিয়া দেওয়া দয়ালু ব্যক্তির
 উচিত হয় না, তাহার ভূলা অজ্ঞ পুরুষেই তাহা সম্পন্ন করিয়া দিতে পারে ॥ ৪৬ ॥

যে ব্যক্তি বিজ্ঞ, স্বয়ং নিঃশ্রেয়স অবগত আছেন তিনি কখন অজ্ঞকে প্রবৃত্তিমার্গ উপদেশ করিতে
 পারেন না, রোগী অভিলাষ করিলেও সঠৈদ্য কি কখন তাহাকে অপথ্য দিতে পারে? ॥ ৪৭ ॥

হে রাজন্! এই প্রকার তত্ত্ব কখন দ্বারা অনৌচিত্য পরিহারানন্তর ইন্দের অভিপ্রায় অনুসরণ
 পূর্বক সেই ভগবান্ কহিতে লাগিলেন। হে দেবেন্দ্র! এক্ষণে স্বস্থানে গমন কর, তোমার মঙ্গল
 হউক। দধ্যাক্ষ ঋষির শরীরটী বিদ্যা ভ্রত ও তপস্তা দ্বারা অতিশয় দৃঢ়, তাহার নিকটে গমন পূর্বক
 তদীর দেহ যাচঞা কর, বিলম্ব করিও না ॥ ৪৮ ॥

হে দেবরাজ! সেই মুনি অধ্যাত্ম বিদ্যায় অতিশয় বিদ্বান্, তিনিই শুদ্ধ ব্রহ্ম অধিগত হইয়া
 অশ্বিনীকুমার দ্বয়কে তাহা প্রদান করেন, সেই ব্রহ্ম অশ্বের শিরঃ দ্বারা কথিত হইয়াছিল এই কারণে

দধ্যত্ৱাধ্বর্ষগন্তুর্ভে বর্ষাভেদ্যং মদাক্ষকং । বিশ্বরূপায় যৎ প্রাদাৎ স্বকী যজ্ঞমধাস্ততঃ ॥ ৫০ ॥

ঈশ্বরস্বামী ।

গচ্ছতঃ । তয়ো নির্গতয়োরেব শত্রু আগত্য তং মুনিঃ । উবাচ ভিষজো বিদ্যাং মাযাদীং রথিনোমূর্নে । যদি মধাক্ষাসুন্নত্যা ত্রীবি সহসৈব তে । শিরশ্চিন্মাং ন সন্দেহ ইতুক্তা প্রযনৌ হরিঃ । ইত্রে গতে তথাভ্যে নাসত্যাবুচুর্বিজং । তদুখাদিস্ত গদিতং শ্রদ্ধা তাবুচুঃ পুনঃ । আবাঃ তব শিরশ্চিন্মা পূর্নমম্বত মতকং । সদ্ধাতাব ততো জ্রি তেন বিদ্যাক নৌ বিজ । তস্মিন্নিজেণ সংহিমে পুনঃ সদ্ধার মতকং । নিজন্তে দক্ষিণাঃ দদ্বা গমিষ্যাবো বধাগতঃ । এতৎ শ্রদ্ধা তথাবোচৎ দধ্যত্ৱাধ্বর্ষগন্তুর্ভে । প্রবর্গ্যঃ ত্র্যক্ষবিদ্যাক সংকৃতোহস্যশক্তি ইতি । ততশ্চায়মর্থঃ । দধ্যত্ৱা নিফলং শুকং ত্র্যক্ষ অধিগতঃ জাতবান্ । নিফুতমিতি পাঠে নিতরাং কৃতং ভবতি ধনং যেন তং প্রবর্গ্যকাধিগত ইত্যর্থঃ ততোহশ্বিত্যাং প্রাদাদিত্যুত্তরতাহুবলঃ উপনিদে-
শেত্যর্থঃ কথন্তুতঃ ত্র্যক্ষ যদৈব অশ্বশিরসা প্রোক্তবাৎ অশ্বশিরোনাম প্রসিদ্ধং তরোরমরতাং জীবন্তুতঃ বাধ্যৎ তথাচ শ্রুতিঃ
অশ্বত শীর্ষা প্রযতীমুবাচেতি ॥ ৪৯ ॥

মদাক্ষকং বর্ষাভেদ্যং নারায়ণকবচক অধিগত ইতি পূর্নতাহুবলঃ । ভদ্র হেতুঃ যদ্যথাৎ স্বর্গে প্রাদাৎ কিং তৎ যৎ স্বকী বিশ্ব

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী ।

তয়ো নির্গতয়োরেব শত্রু আগত্য তং মুনিঃ । উবাচ ভিষজো বিদ্যাং মাযাদীং রথিনোমূর্নে । যদি মধাক্ষাসুন্নত্যা ত্রীবি সহ-
সৈব তে । শিরশ্চিন্মাং ন সন্দেহ ইতুক্তা স যনৌ হরিঃ । ইত্রে গতে তথাভ্যে নাসত্যাবুচুর্বিজং । তদুখাদিস্ত গদিতং শ্রদ্ধা তা-
বুচুঃ পুনঃ । আবাঃ তব শিরশ্চিন্মা পূর্নমম্বত মতকং । সদ্ধাতাব ততো জ্রি তেন বিদ্যাক নৌ বিজ । তস্মিন্নিজেণ সংহিমে
পুনঃ সদ্ধার মতকং । নিজন্তে দক্ষিণাঃ দদ্বা গমিষ্যাবো বধাগতঃ । এতচ্ছ্রদ্ধা তথাবোচৎ দধ্যত্ৱাধ্বর্ষগন্তুর্ভে । প্রবর্গ্যঃ
ত্র্যক্ষবিদ্যাক সংকৃতোহস্যশক্তি ইতি । ততশ্চায়মর্থঃ । দধ্যত্ৱা নিফলং শুকং ত্র্যক্ষ অধিগতঃ জাতবান্ নিফুতমিতি পাঠে
কৃতাদিত্যা পদার্থাঙ্গিত্যন্তঃ । ততোহশ্বিত্যাং প্রাদাদিত্যুত্তরতাহুবলঃ ত্র্যক্ষ কীদৃশঃ যদৈব অশ্বশিরসা প্রোক্তবাৎ অশ্বশিরোনাম ।
তরোরমরতাং জীবন্তুতঃ বাধ্যৎ । তথাচ শ্রুতিঃ । অশ্বত শীর্ষা প্রযতীমুবাচেতি ॥ ৪৯ ॥

মদাক্ষকং বর্ষাভেদ্যং নারায়ণকবচঃ স্বর্গে প্রাদাৎ যৎ কবচঃ স্বকী বিশ্বরূপায় যপুত্রায় প্রাদাৎ ততো বিশ্বরূপাৎ যৎ যৎ অথা যুত্তবানসি

অশ্বশিরঃ নামে প্রসিদ্ধ হইয়াছে, এই বিদ্যা হইতেই অশ্বিনীকুমারদিগের জীবন্তুত লাভ হয় ॥ ০ ॥

এই বিষয়ে একটি প্রসিদ্ধ কথা আছে যে অশ্বিনী কুমারদ্বয় শুনিতে পাইলেন দধ্যত্ৱাধ্বর্ষ প্রবর্গ্য ও ত্র্যক্ষ বিদ্যায় দক্ষ, অতএব তাঁহার সমীপে গমন করিয়া কহিলেন ত্র্যক্ষন । আপনি যে বিদ্যায় পার-
দর্শী হইয়াছেন আমাদিগকে তাহা উপদেশ করুন । অশ্বিনীকুমারদিগের এই প্রার্থনায় ঐ মুনি প্রত্যুত্তর
করিলেন, সম্প্রতি আমি কর্মে নিবন্ধ আছি, এক্ষণে যাও পশ্চাৎ কহিব । অশ্বিনীকুমারেরা মূনির কথায়
তাঁহার আশ্রম হইতে নির্গত হইবামাত্র দেবরাজ ইন্দ্র ঐ ঋষির সমীপে আগমন করিয়া কহিলেন,
মুনে ! অশ্বিনীকুমারেরা বৈদ্য, ভিষক্দের প্রতি ত্র্যক্ষবিদ্যা উপদেশ অকর্তব্য, অতএব তাহাদি-
গকে ঐ বিদ্যা প্রদান করিবেন না, যদি আমার বাক্য উল্লঙ্ঘন করিয়া উপদেশ দেন তাহা হইলে
আমি তৎক্ষণাৎ আপনার শিরশ্ছেদন করিব ইহাতে সন্দেহ নাই । এই কথা বলিয়া দেবরাজ প্রস্থান
করিলে অবিলম্বেই অশ্বিনীকুমারেরা পুনরায় বিদ্যার্থী হইয়া ঐ মূনির আশ্রমে আগমন করিলেন এবং
মূনির প্রমুখাৎ ইন্দ্রের ঐ কথা শুনিয়া কহিলেন, আমরা প্রথমে আপনার মন্তক ছেদন করিয়া অশ্বের
মুণ্ড সন্ধান করি, আপনি ঐ মুখ দিয়া আমাদিগকে বিদ্যা উপদেশ করুন । ইন্দ্র আসিয়া আপনার ঐ
মুণ্ড ছেদন করিলে আগরা পুনর্বার আপনার নিজমুণ্ড সেই কবকে সন্ধান করিয়া দিব, তদনন্তর
বিদ্যোপদেশ নিমিত্ত দক্ষিণা দিয়া যাইব । দধ্যত্ৱাধ্বর্ষ মুনি ঐ কথা শুনিয়া অশ্বিনীকুমারদিগকে অশ্বমুণ্ড দ্বারা
প্রবর্গ্য ও ত্র্যক্ষবিদ্যা উপদেশ করিয়াছিলেন, এই কারণে ঐ বিদ্যা অশ্বশির নামে প্রসিদ্ধ হয় ॥ ৪৯ ॥

দেবরাজ ! দধ্যত্ৱাধ্বর্ষ মুনি মদাক্ষক বর্ষাভেদ্যং নারায়ণ কবচ প্রাপ্ত হইয়াছিলেন এবং তিনিই স্বকীকে

যুগ্মভ্যাং যাচিতোহস্থিত্যাং ধর্মজ্ঞোহঙ্গানি দাস্যতি । ততস্তৈরাযুধশ্রেষ্ঠো বিশ্বকর্ম্য বিনির্মিতঃ ।

যেন বৃত্তশিরোহর্ত্যামন্তেক উপবৃংহিতঃ ॥ ৫১ ॥

তস্মিন্ বিনিহতে যুগ্মং তেজোজ্জ্বায়ুধসম্পদঃ । ভূয়ঃ প্রাপ্স্যথ ভদ্রং বো নহিংসন্তিচ মৎপরান্ ॥ ৫২ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে ভগবদুপদেশো নাম নবমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৯ ॥ * ॥

শ্রীমদ্রাসী ।

রূপায় পুত্রায় প্রাদাৎ কীদৃশং যং ততো বিশ্বরূপাৎ অধা বৃত্তবানসি । ভদেবং বিদ্যায়া সারং গাত্রং যাচধর্মিত্যর্থঃ ॥ ৫০ ॥

নমু শ্রেষ্ঠং দেহং কথং দাত্ততি তত্রাহ যুগ্মভ্যাংদানি অস্থীনি যাচিৎ সন্ দাত্ততি । যতোধর্মজ্ঞঃ বিশেষতোহস্থিত্যাং শিষ্যপ্রীত্যা-
দাত্ততি অঙ্গানীত্যনেন হেয়ত্বং দর্শিতং । তৈরস্থিভি বিশ্বকর্মণা নির্মিত আযুধশ্রেষ্ঠো বজ্রো ভবিষ্যতীতি শেষঃ । যেন
ভবান্ বৃত্তশ্চ শিরোহর্ত্য হরিষ্যতি মম তেজসা উপবৃংহিতঃ সন্ ॥ ৫১ ॥

তেজশ্চান্ধাগিচ আযুধানিচ সম্পদশ্চ ভূয়ঃ প্রাপ্স্যথ । মহাকায়ঃ ত্রিভুবন গ্রাসী সএবান্মান্ হস্তাদিত্তি শঙ্কাকুলচিত্তান্
প্রাত্যাচ । মৎপরান্শ্চ কেপি ন হিংসন্তি অতোযুগ্মকং ভদ্রমেবেতি শেষঃ ॥ ৫২ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে নবমঃ ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে ষষ্ঠস্কন্ধে শ্রীজীবগোশ্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভে নবমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

অবিশনাৎচক্রবর্তী ।

অতএব বিদ্যায়া সারং গাত্রং যাচধর্মিত্যর্থঃ ॥ ৫০ ॥

নম্বেবং কোদাতা যঃ স্বগাত্রমপি দদ্যাৎ তত্রাহ । যুগ্মভ্যাংদানি বিশেষতোহস্থিত্যাং শিষ্যপ্রীত্যা দাত্ততি । অস্থিত্যাং হেতুভ্যা
মিতি বা ।

তৈরঙ্গৈরস্থিভিঃ ভবিষ্যতীতি শেষঃ ॥ ৫১ ॥

নমু সর্কগ্রাসিনা বৃত্তেণ সার্কং যোক্তুং নশকুমন্ত্যাত্তঃ হস্তঃ স্বয়মেব যতশ্চেত্যত আহ নহিংসন্তীতি বৃত্তন্তবশীভূতা অস্তরাশ্চ
মৎপরান্ যুগ্মান্ ন যন্তি বৃত্তশ্চ পরম ভক্তত্বেন মদর্থং স্বদেহমপি জিহাসোবজ্ঞতো যুগ্মাহ বেষো নান্ত্যোব যথা যুগ্মকং তদ্বিগিতি
ভাবঃ ॥ ৫২ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । ষষ্ঠশ্চ নবমোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ সত্যং ॥ * ॥

ঐ কবচ উপদেশ করেন, ত্রুটী হইতে বিশ্বরূপ প্রাপ্ত হন, পরে বিশ্বরূপ তোমাকে দিয়াছেন । অতএব
ঐ মুনির গাত্র নারায়ণকবচ প্রভাবে অতিশয় দৃঢ়, তোমরা গিয়া তাঁহার সেই গাত্র যাচঞা কর ॥ ৫০ ॥

হে মহেশ্বর ! সকলেরই দেহ অত্যন্ত প্রিয়, ঐ মুনি তাহা কেন প্রদান করিবেন এমন আশঙ্কা
করিও না, তিনি পরম ধর্মজ্ঞ, তোমরা বিশেষতঃ অস্থিনীকুমারদ্বয় যাচঞা করিলে শিষ্যপ্রীতি বশতঃ
তৎক্ষণাৎ আপনার অঙ্গ প্রদান করিবেন । সেই সকল অস্থির দ্বারা বিশ্বকর্ম্মা যে শস্ত্র নির্মাণ করি,
বেন তাহা আযুধ শ্রেষ্ঠ অর্থাৎ বজ্র হইবে । তুমি আমার তেজে বর্জিত হইয়া ঐ বজ্রের দ্বারা বৃত্তান্ত-
রের মস্তক ছেদন করিও ॥ ৫১ ॥

হে দেবগণ ! ঐ দানব নিহত হইলে তোমরা সকলে পুনরায় স্ব স্ব তেজঃ, অস্ত্র ও সম্পদ প্রাপ্ত
হইবে । ঐ অস্ত্র মহাকায়, ত্রিভুবন গ্রাসী, তোমাদিগকে গ্রাস করিবে এমন আশঙ্কা করিও না, যে
সকল পুরুষ আমার আজ্ঞিত, তাহাদের হিংসা করিতে কেহ সমর্থ হয় না, অতএব তোমাদের মঙ্গল
হইবে সন্দেহ নাই ॥ ৫২ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে নবমঃ ॥ * ॥

শ্রীবাদরায়ণিরূবাচ ॥

ইন্দ্রমেবং সমাদিশ্য ভগবান্ বিশ্বভাবনঃ । পশ্চাত্তামনিমেবাণাং তদৈবাস্তদর্শনং হরিঃ ॥ ১ ॥
তথাভিযাচিতো দেবৈ ঋষিরাথর্ষণোমহান্ । মোদমান উবাচৈকঃ প্রহসন্নিব ভারত ॥ ২ ॥
অপি বৃন্দারকা যুগং ন জানীথ শরীরিণাং । সংস্কারাঃ বস্তুভিজ্ঞোহো দুঃসহশ্চেতনাপহঃ ॥ ৩ ॥
জিজীবিষুণাং জীবানামাত্মা প্রেষ্ঠ ইহৈম্পিতঃ । ক উৎসহেত তং দাতুং তিক্ক্ষমাণ বিকবে ॥ ৪ ॥
শ্রীদেবা উচুঃ ॥

কিং নু তদুদ্ভূতজং ব্রহ্মান্ পুংসাং ভূতানুকম্পিনাং । ভবদ্বিধানাং মহতাং পুণ্যলোকৈড্যকর্ষণাং ॥ ৫ ॥

শ্রীদরশনী ।

দশমে কেশবাদিষ্ট দধ্যাক্ষিক বজ্রধ্বক্ । ইন্দ্রোমুখ্যত ব্রজেন সাস্ত্রেরেণ সনির্জরঃ ॥ ১ ॥
মোদমান এব তদুখাধ্বকঃ প্রোত্কামঃ প্রত্যাচক্ষাণ ইবোবাচ অপীতি স্বাত্মাং ॥ ২ ॥
হে বৃন্দারকা অপি কিং সংস্কারাঃ মৃত্যৌ ঘোহভিজ্ঞোহো দুঃখং তং ন জানীথ ॥ ৩ ॥
আত্মা দেহঃ বয়ং জানীম এব কিম্বীবিফুরনমুখেন বাচত ইতি চেততাহ বিকবেপি দাতুং ক উৎসহেত ॥ ৪ ॥
পুণ্যলোকৈক রীড়্যানি কর্ষণপি যেষাং ॥ ৫ ॥

দশমোধ্যায়ত ক্রমসম্বর্তো নাস্তি ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

দধীচো বাচিতাং প্রাটপ্তরস্থিভিব্রজনির্মিতিঃ । দশমেহতুচ্ছসন্দাজৌ দেবানামসুতৈঃ সহ ॥ ১ ॥
মোদমানোপি প্রহসন্নিব বাজ্ঞা প্রত্যাখ্যানেন তান্ তিরস্কৃষ্মিব ॥ ২ ॥
সংস্কারাঃ মৃত্যৌ ॥ ৩ ॥
আত্মা দেহঃ বয়ং জানীম এব কিম্বীবিফুরনমুখেন বাচতে ইতি চেততাহ । বিকবেপি দাতুং ক উৎসহেত ॥ ৪ ॥ ৫ ॥

দশমোধ্যায়ে ভগবানের আদেশে দধ্যাক্ষ ঋষির অস্থি নির্মিত বজ্র ধারণ পূর্বক ব্রজোত্তর সহ অমর রাজের সংগ্রাম ॥ • ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! বিশ্বভাবন ভগবান্ হরি, ইন্দ্রকে এই প্রকার আদেশ করিয়া দর্শন কারি দেবগণের সমক্ষে সেই স্থানেই অন্তর্হিত হইলেন ॥ ১ ॥

তদনন্তর দেবগণ মহান্ অথর্ষণ দধ্যাক্ষ মুনি সন্নিধানে গমন করিয়া তাঁহার শরীর যাচঞা করিলেন । হে ভারত ! দেবভাদের প্রমুখাৎ ধর্ম্ম শুনিতে ঐ মুনির অভিলাষ ছিল অতএব আনন্দ প্রকাশ পূর্বক প্রত্যাখ্যানের স্থায় হাস্য বচনে কহিলেন ॥ ২ ॥

অহে বৃন্দারকগণ ! শরীরধারিদিগের শরীর নাশে যে দুঃখ হয়, বোধকরি তোমরা তাহা জান না । অহে অমরবৃন্দ ! মৃত্যু বাতনা অতিশয় দুঃসহ্য, তাহা চেতনাকে বিনষ্ট করে ॥ ৩ ॥

অপর যে সকল জীব জীবিত থাকিতে ইচ্ছা করে, তাহাদের দেহই অতিশয় প্রিয়, যদি বল আমরা তোমার দেহ চাহিতেছি না, আমাদের মুখ দিয়া ভগবান্ বিষ্ণু যাচঞা করিতেছেন । তাহার উত্তর এই, কোন্ ব্যক্তি আপনার দেহ, যাচমান বিষ্ণুকেও দান করিতে উৎসাহী হইতে পারে ? ॥ ৪ ॥

দধ্যাক্ষ মুনির এই সকল কথা শুনিয়া দেবগণ কহিতে লাগিলেন ব্রহ্মন্ । যে সকল মহাপুরুষ আপ-
নার তুল্য দয়াবান্, পুণ্যবান্ লোকেরা সর্ব্বদা তাহাদের কর্ত্ত্ব সকলের প্রসংশা করিয়া থাকেন, তাঁহাদের পরোপকারার্থ হুত্ব্যজ কি আছে ? ॥ ৫ ॥

নুনং স্বার্থপরো লোকো ন বেদ পরসংকটঃ। যদি বেদ নবাচেত নেতি নাই বদীশ্বরঃ ॥ ৬ ॥
 ঋষিরবাচ ॥

ধর্মঃ যঃ শ্রোতৃকামেন যুগং মে প্রত্যাশঙ্কতাঃ। এষ যঃ প্রিয়মাশ্বানং ত্যজন্তং সংতাজামাহং ॥ ৭ ॥
 যোহব্রবেণাশ্বনা বাধা ন ধর্মঃ ন যশঃ পুমান্। ঐহেত ভূতদয়সী স শোচ্যঃ স্বাবরৈরপি ॥ ৮ ॥

শ্রীপরশ্রামী।

বাচকো যদি বেদ তর্হি ন বাচেত বদীশ্বরো দানসমর্থঃ বেদ তর্হি সোপি নেতি নাই অতো যথা তব সংকটং বহুং স্বার্থপরা
 ন জানীমঃ এবং প্রত্যাশঙ্কণমসংসংকটং ন জানাসীতি ভাবঃ ॥ ৬ ॥
 মে ময়া প্রত্যাশঙ্কতাঃ প্রত্যাশঙ্কঃ ত্যজন্তং মাং ত্যক্তা যাস্তং আশ্বানং দেহঃ ॥ ৭ ॥
 অব্রবেণাশ্বনা দেহেন হে নাথঃ ॥ ৮ ॥

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী।

ঋষিরাহ নুনমিত্যাদি ন বাচেতেত্যন্তং। দেবাঃ প্রত্যাহঃ নুনমিত্যাদি পদ্যমেব নবাচেতেতি। চতুরক্ষর বিনা ভূতং।
 তত্ত্বার্থান্তরনাসম্ভাব্য বিশেষতোহয়মর্থঃ। বাচকো লোকঃ নুনং স্বার্থপরঃ স্বর্গ্যদৈব্যাধোগপরঃ। পরস্ত দাতুঃ সংকটং স্বদে-
 হাহি প্রদানে পীড়্যঃ ন বেদ। যদি দেবত্বেন বিবেকবদ্বাচেন তর্হি ন বাচেতেতি তেন যুস্মাকং বিবেকাতাবান দেবত্বং কিন্তু
 ব্যাঘ্রাদি পশু তুল্যমিতি ঋষিগোক্তং অথ দৈবৈঃ প্রত্যাশঙ্কঃ। দাতা লোকোপি নুনং স্বার্থপরঃ দেহেন্দ্রিয়াদিহু মমত্বে চির-
 জীবিত্ব স্বধর্মঃ পরেবাং বাচকানাং সংকটং যোর শত্রুপক্ষবাদি হুঃখং ন বেদ যদি ঋষিভ্যেন বিজ্ঞান বিবেক দয়াদিমত্বাভেব তর্হি
 নেতি নাহং ন দাতামীতি ন ক্রয়াং যদ্যদ্বাদীশ্বরঃ তদানসমর্থঃ তেন ভবাপি বিজ্ঞানাদ্যভাবান ঋষিভ্যঃ। প্রত্যাশ শোকমোহাদি
 সত্তাবাদপবাদি পশু তুল্যমিতি ভাবঃ ॥ ৬ ॥

ধর্মঃ যঃ শ্রোতৃ কামেনেতি। স ধর্মো যুগং প্রত্যাশঙ্করৈণেব ক্রতঃ। যদা ধর্মনিরয়ং বক্রোষ্টেত্যব ধর্মো ন ক্রতঃ কিন্তু বাক্
 চাতুর্য্যং ক্রতং তবতু তাবৎ বাতিপ্রায়ঃ জাপর ইত্যাহ এষ ইতি আশ্বানং দেহং ত্যজন্তং অচিরাদেব ত্যক্তন্তঃ সম্যক্ ত্যক্তামীতি
 সনোহো বাবশ্বাং ন ত্যক্ততি তাবদহমেব তং ত্যক্তামি যুস্মাক্যং দদামীত্যেত্যবতু ভাগ্যং মম তবমিতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥
 হে নাথঃ ॥ ৮ ॥

হে মহর্ষে। ইহা নিশ্চিত বটে, স্বার্থপর লোকে অশ্রের ক্লেশ বিবেচনা করে না, কিন্তু এ স্থানে
 আমাদের বক্তব্য এই যে, যাচক যদি পরের হুঃখ বুঝিতে পারে, তাহা হইলে সে যেমন যাচঞা করে
 না, তেমনি দানে সমর্থ পুরুষও অশ্রের কষ্ট বুঝিলে “না” বলিতে পারে না। অর্থাৎ আমরা যজ্ঞপ
 স্বার্থপর হওয়াতে আপনার সংকটের প্রতি দৃষ্টিপাত করিতেছি না, আপনিও তজ্জপ প্রত্যাখ্যান করাতে
 অশ্রাদির কি বিপদ উপস্থিত তাহা জানিতে পারিতেছেন না ॥ ৬ ॥

তদনন্তর সেই মুনিবর কহিলেন অহে অমরগণ! আপনাদের মুখে ধর্ম শুনিতে ইচ্ছা করিয়াই
 এই প্রকার প্রত্যাশঙ্ক করিলাম, আমার এই দেহ অত্যন্ত প্রণয়াল্পদ হইলেও অবশ্য একদিন আমাকে
 পরিত্যাগ করিয়া যাইবে, আপনারা এ দেহ ভিক্ষা করিতেছেন, আপনাদিগের নিমিত্ত ইহা এখনি
 ত্যাগ করিতেছি ॥ ৭ ॥

হে ঋষগণ! এই দেহ অনিত্য, ইহার দ্বারা প্রাণি সকলের প্রতি অসুখকল্পা প্রকাশ পূর্বক যে
 পুরুষ ধর্ম ও যশঃ উপার্জন করিতে চেষ্টা না পায়, অচেতন স্বাবরগণও তাহার নিমিত্ত শোক করিয়া
 থাকে ॥ ৮ ॥

এতাবানব্যয়োধর্মঃ পুণ্যলোকৈরুপাসিতঃ । যোহুত শোকহর্ষাভ্যামাত্মা শোচতি ভ্রম্যতি ॥ ৯ ॥

অহো দৈন্যমহো কষ্টং পারিত্যেঃ কণভঙ্গুরৈঃ । যমোপকূর্যাদবর্ধৈ মর্ত্য্যঃ স্বজাতিবিগ্রহৈঃ ॥ ১০ ॥

ঐবাদরায়ণিক্রবাচ ॥

এবং কৃতব্যবসিতো দধ্যাঙ্কধর্ষণতমুঃ । পরে ভগবতি ব্রহ্মণ্যাত্মানঃ সন্নয়নু অহো ॥ ১১ ॥

যতাক্ষম মনো বুদ্ধিতত্ত্বদৃক্ ধনত্ববন্ধনঃ । আহুতঃ পরমং যোগং ম দেহং ব্রুধে গতং ॥ ১২ ॥

অথেষ্মো বজ্রমুদ্যম্য নিশ্চিতং বিশ্বকর্মা । মূনেঃ শক্তিভিরহিতৈস্তো ভগবন্তেজসাহিতঃ ।

ব্রুতোদেবগণৈঃ সর্গৈর্গজেষ্মো পর্যাপ্যশোভত । স্তূরমানো মূনিগণৈর্দ্রৈলোক্যং হর্ষয়ন্নিব ॥ ১৩ ॥

ঐশ্বর্যম্বী ।

ভূতানাং শোকেন শোচতি হর্ষণে জ্বাতি ব আত্মা স্বয়ং তস্য বোধর্মঃ এতাবানেবাব্য ইত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

পারিত্যেঃ স্বপ্নশৃগালাদিভির্ভট্টক্যঃ অবর্ধৈঃ বার্ধোপযোগশূন্যৈঃ স্বং বিভং জাতয়ঃ পুত্রাদয়ঃ বিগ্রহো দেহঃ তৈর্মোপকূর্যাদ-
দিতি স্বং ॥ ১০ ॥

কৃতঃ ব্যবসিতঃ নিশ্চয়ো যেন আত্মানঃ ক্ষেত্রজঃ সন্নয়নু একীকূর্ণনু তমুঃ অহো ॥ ১১ ॥

যতাক্ষমো যেন তত্ত্বং পশ্যতীতি তথা । জ্ঞতানি গতানি বন্ধনাদি বত ॥ ১২ ॥

অথেষ্মোহশোভত ইত্যন্তরেণাবয়ঃ । মূনেঃ শক্তিভিরহিতৈর্নিশ্চিতং । উৎসিক্ত উর্জিতঃ মূনিশক্তিভিরিতি বা পাঠঃ ॥ ১৩ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

আত্মা মনঃ ॥ ৯ ॥

অনাতারমাক্ষিপতি অহো ইতি পারিত্যেঃ শৃগালাদিভির্ভট্টক্যঃ স্বং বিভং জাতয়ঃ পুত্রাদয়ঃ বিগ্রহা দেহাত্মৈঃ ॥ ১০ ॥

আত্মানঃ মনঃ ॥ ১১ ॥

যোগং সমাধিং গতং স্বমাধিচ্যুতং ॥ ১২ ॥

শক্তিভিরহিতৈঃ শক্তিভিরিতিচ পাঠঃ ॥ ১৩ ॥

হে অমরবৃন্দ ! যে ব্যক্তি স্বয়ং প্রাণি সকলের শোকে শোকাকুল ও হর্ষে হর্ষাশ্রিত হন, তাঁহার
তাবমাত্র অব্যয় ধর্ম, পুণ্যলোক মানবেরা ঐ ধর্মের উপাসনা করিয়া থাকেন ॥ ৯ ॥

অহো ! এই যে সকল ধন পুত্র দেহ দৃষ্ট হইতেছে, এ সমস্তই কুর্কুর শৃগালাদির ভক্ষ্য, এ সকলে
স্বার্থের উপযোগিতামাত্র নাই, আর ইহারা স্থায়ীও নহে, কণভঙ্গুর, কণে কণে ক্ষয় প্রাপ্ত হইতেছে
এ সকল দ্বারা পরোপকার না করা কি কষ্ট ও কি কুপণতার কর্ম ॥ ১০ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন ! আধর্ষণ দধ্যাঙ্ক ঋষি এই প্রকার নিশ্চয় করিয়া পরব্রহ্মের সহিত
ক্ষেত্রজ আত্মার ঐক্য সম্পাদন পূর্বক শরীর পরিত্যাগ করিলেন ॥ ১১ ॥

তাঁহার ইন্দ্রিয়, প্রাণ, মনঃ এবং বুদ্ধি সংযত ছিল, স্বয়ং তত্ত্বদর্শন করিতেন, স্তূতরাং সমস্ত
বন্ধন বিধ্বস্ত হইয়া গিয়াছিল, অতএব পরম যোগাবলম্বন করাতে নিজ দেহ যে গত হইল, তাহা
তাঁহার বোধগম্য হইল না ॥ ১২ ॥

অনন্তর মূনির অস্থি দ্বারা বিশ্বকর্মা বজ্র নির্মাণ করিয়া দিলেন, দেবরাজ সেই বজ্র ধারণ পূর্বক
ভগবন্তেজে সমন্বিত ও উর্জিত হইয়া গজেষ্মের উপরি শোভা পাইতে লাগিলেন । দেবতারা
চতুর্দিকে বেষ্টিত করিয়া দণ্ডায়মান হইলেন এবং মূনিগণ তত্ত্ব আরম্ভ করিলেন, তাহাতে ত্রিভুবন
যেন হর্ষাশ্রিত হইল ॥ ১৩ ॥

ব্রজমভ্যাজ্জচ্ছক্রমস্বরানীকযুথৈঃ । পর্য্যন্তমোজসা রাজন্ ক্রুদ্ধকোপে ইবাক্রকং ॥ ১৪ ॥

ততঃ সুরাণামস্বরৈঃ রণঃ পরম দারুণঃ । ত্রেতাযুগে নশ্বদাম্যামভবৎ প্রথমে যুগে ।

রুদ্রে বহুভিরাদিত্যৈরশ্বিত্যাং পিতৃবহ্নিভিঃ । মরুত্বি ঋতুভিঃ সাধৈঃ বিশ্বদেবৈর্মরুৎপতিঃ ॥ ১৫ ॥

দৃষ্ট্ৱা বজ্রধরং শক্রং রোচমানং স্বয়া শ্রিয়া । নাম্ভ্যামস্বরা রাজন্ যুগে ব্রজপুংসরাঃ ।

নমুচিঃ শশ্বরোহনর্বা দ্বিমূর্দ্ধা ঋষভোহস্বরঃ । হয়গ্রীবঃ শকুশিরা বিপ্রচিতিরয়োমুখঃ ।

পুলোমা বৃষপর্ক্বাচ প্রহেতিহেতিরুৎকলঃ । দৈতেয়া দানবা যক্ষা রক্ষাংসিচ সহস্রশঃ ।

সুমালি মালি প্রমুখাঃ কার্ত্ত্বয়র পরিচ্ছদাঃ । প্রতিষিধ্যোদ্ভ্রসেনাগ্রাং মৃত্যোরপি ছুরাসদং ।

অভার্দয়ঙ্গসংক্রান্তাঃ সিংহনাদেন দুর্শ্বদাঃ ॥ ১৬ ॥

গদাভিঃ পরিঘৈর্বীগৈঃ প্রাসমুদগর তোমরৈঃ । শূলৈঃ পরশ্বধৈঃ খড়্গৈঃ শতশ্রীভির্ভুগুণ্ডিভিঃ ।

সর্বতোহবাকিরন্ শত্রুরজৈশ্চ বিবুধর্ষভান্ ॥ ১৭ ॥

শ্রীপরশমী ।

অস্বরানীকানাং যুথৈঃ পর্য্যন্তং পরিবৃতং ॥ ১৪ ॥

রণঃ সংগ্রামঃ প্রথমে যুগে কৃতযুগে ত্রেতাযুগত যুগে আরম্ভে ॥ ১৫ ॥

নাম্ভ্যান্ নামহস্ত ॥ ১৬ ॥

শতশ্রীতু চতুর্হস্তা লৌহকণ্টক সন্ধিতা । ভুগুণ্ডী সর্বতো লৌহকণ্টকাম্রুক্রমোন্নততাভিধানং ॥ ১৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী

পর্য্যন্তং পরিবৃতং অস্ত্রকমিবেতি রুদ্রোহি যমমপি সংহর্ষুঃ শক্রোতীত্যভিপ্রায়েণ । যদা সিংহঃ সিংহমিবেতিবদয়ং দৃষ্টান্তঃ ॥ ১৪ ॥

ত্রেতাযুগে ত্রেতারম্ভে । প্রথমে যুগে বৈবস্বত মন্বন্তরসা প্রথমে চতুর্যুগে ॥ ১৫। ১৬ ॥

তাং শতশ্রী চতুর্হস্তা লৌহকণ্টক সন্ধিতা । ভুগুণ্ডী সর্বতো লৌহকণ্টকাম্রুক্রমোন্নততাভিধানং ॥ ১৭ ॥

হে রাজন্ ! তদনন্তর দেবরাজ ব্রজাস্বরের প্রতি ধাবমান হইলেন । যদিও সে অস্বরসেনার যুথপে পরিবৃত ছিল তথাচ ক্রুদ্ধ রুদ্র যেমন অন্ধকের উপর আক্রমণ করিয়াছিলেন তাঁহার ন্যায় দেবরাজ বল পূর্বক ঐ অস্বরের উপরে পতিত হইলেন ॥ ১৪ ॥

তাহার পর দানবগণের সহিত দেবগণের ভয়ঙ্কর সংগ্রাম আরম্ভ হইল । হে মহারাজ ! বৈবস্বত মন্বন্তরের প্রথম চতুর্যুগে সত্যযুগাবসানে ত্রেতা যুগের আরম্ভে নশ্বদা নদীর তটে ঐ যুদ্ধ হইয়াছিল ॥ ১৫

হে রাজন্ ! ঐ যুদ্ধে রুদ্রগণ, বসুগণ, আদিত্যগণ, অশ্বিনীকুমারদ্বয়, পিতৃগণ, অগ্নিগণ, মরুৎ সকল, ঋতুগণ, সাধ্যগণ এবং বিশ্বদেবগণ ইত্যাদি দেবসৈন্যে পরিবৃত হইয়া বজ্রধারী মহেশ্বরের সাতিশয় শোভা হইল, বিপক্ষপক্ষ ব্রজ প্রভৃতি অস্বর নিকর তাহা সহ করিতে পারিল না । অতএব নমুচি, শশ্বর, অনর্বা, দ্বিমূর্দ্ধা, ঋষভ, হয়গ্রীব, শকুশিরা, বিপ্রচিতি, অয়োমুখ, পুলোমা, বৃষপর্ক্বা, প্রহেতি, হেতি, উৎকল ইত্যাদি দৈত্য ও সহস্র সহস্র রাক্ষস, তথা সুমালি মালি প্রভৃতি অস্বরগণ স্বর্ণময় পরিচ্ছদ ধারণ পূর্বক সিংহনাদ করিতে করিতে যে সকল ইন্দ্রসেনা মৃত্যুরও ছুরাসদ, তাহাদিগকে নিরোধ করিয়া মর্দন করিতে লাগিল । অতিশয় দুর্শ্বদতা নিমিত্ত তাহাদের কিকিঙ্কাত্ত ভয় বা সন্ত্রম হইল না ॥ ১৬ ॥

ভুরি ভুরি গদা, পরিঘ, বাণ, প্রাস, মুদগর, তোমর, শূল, পরশ্বধ, খড়্গ, শতশ্রী, ভুগুণ্ডি ইত্যাদি অস্ত্র শস্ত্র ধারণ করিয়া দেবতাদিগকে সর্বতোভাবে আচ্ছন্ন করিতে লাগিল ॥ ১৭ ॥

ন তে দৃষ্টান্ত সংছিমাঃ শরকারৈঃ সঙ্করতঃ । পুণ্ড্রপুণ্ড্র পতিতৈর্জ্যোতীঃবীক মতোষটৈঃ ॥ ১৮ ॥
 ন তে শত্রোজ্জবর্ষোবা হারোহঃ স্রষ্টননিকান্ । হিরঃ সিদ্ধপথে দেবৈকমুহর্তেঃ সহস্রধা ॥ ১৯ ॥
 অথ কীণাত্ম শত্রোবা গিরিশূরজ্ঞানপণৈঃ । অভ্যবর্ষম্ স্রষ্টবলঃ চিহ্নিত্যচ পূর্ববৎ ॥ ২০ ॥
 তানকতান্ বভিমতো নিশাম্য শত্রোজ্জ পুণৈঃ বথবুজনাশাঃ ।
 ক্রমৈব শক্তিবিধাশ্রিতৈরনিকতান্ স্রষ্টবলৈঃ স্রষ্টননিকান্ ॥ ২১ ॥
 সর্কে প্রয়াগা অজক্ ব্রহ্মোবাঃ কৃত্যঃ কৃত্য দেবপথে দৈত্যৈঃ ।
 কৃকাকুলে যথা মহৎ কৃত্যৈঃ প্রযুক্ত উবতী রুকবাচঃ ॥ ২২ ॥

ঐশ্বর্যমণ্ডলী ।

পুণ্ড্রা মূলদেশঃ একত মূলদেশময় তৎ সংলগ্নোপরত পুণ্ড্রা বধা ভবতি কথ্য নতর্হে বসৈঃ জ্যোতীঃবীবেত্যনেন তেবাং
 তদপ্রাপ্তিঃ সূচিভা ॥ ১৮ ॥

তামেবাহ নত ইতি । শত্রোণামস্ত্রাণাং বা নি বর্ষাণি তেবামোবাঃ ন আসেহ ন প্রাপুঃ সিদ্ধপথে আকাশে ॥ ১৯ ॥

কীণা অস্ত্রাণাঃ শত্রোণাং ওবা বেবাঃ গিরিশূরৈঃ ক্রমৈবপণৈর্চ ॥ ২০ ॥

তানিষ্টননিকান্ শত্রোণামস্ত্রাণাং পুণৈঃ সমুদৈঃ অকতান্ কতশূতান্ বভিমতঃ স্রষ্টননঃ ক্রমাদিভিচ্চাবিকতান্ নিশাম্য
 ব্রহ্মো নাথো বেবাং তে ভবন্তঃ ভীতাঃ ॥ ২১ ॥

কৃত্যঃ কৃত্যঃ পুনঃ পুনঃ কৃত্যঃ কৃকাকুলো বেবাং তেবু দেবগণেষু । উবতী রুকবাচঃ অকল্যাণ্যঃ রুকবাঃ পুরুষা বাচো
 বধা মহৎ কৃত্যকৃত্যে ন ভবন্তি তবৎ ॥ ২২ ॥

ঐশ্বর্যমণ্ডলচক্রবর্তী ।

তে দেবাঃ পুণ্ড্রাঃ শরত মূলদেশঃ একত পুণ্ড্রময় পতিতোবঃ শরত পুণ্ড্রমবেবং পতিতৈঃ । নতর্হেবনৈর্জ্যোতীঃবীবেত্যা-
 নেন তেবাং তদপ্রাপ্তিঃ সূচিভা ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥ নিশাম্য বৃষ্টা তদ্রূপ ভীতাঃ ॥ ২১ ॥

কৃত্যঃ কৃত্যঃ পুনঃ পুনঃ কৃত্যঃ বধা মহৎ বৈকবেবু উবতীরুকবাচঃ ব্রহ্মা পীত্বঃ স্রষ্টননিকাকল্যাণ্যঃ । রুকবাঃ পুরুষা বাচো
 রে রে অথমা ইত্যাদ্যাঃ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥ ২৫ ॥

কিন্তু একের মূলদেশে অস্ত্রের মূলদেশ যক্রপ সংলগ্ন হয়, তক্রপে শর পতিত হওয়াতে দেবগণ
 তদ্বারা চতুর্দিকে আচ্ছন্ন হইয়া আকাশস্থ মেঘ সমূহে আবৃত জ্যোতির্গণের দ্বারা অদৃশ্য হইয়া রহি-
 লেন ॥ ১৮ ॥

সুতরাং অস্ত্রদিগের অস্ত্র শস্ত্র বর্ষণ দেবসেনাগণের উপরে পড়িতে পারিল না, বরঞ্চ আকাশেই
 লবুহস্ত অমরগণ কর্তৃক সহস্রপথে ছিন্ন ভিন্ন হইয়া যাইতে লাগিল ॥ ১৯ ॥

অনন্তর অস্ত্রদিগের অস্ত্র শস্ত্র সকলই পরিকীর্ণ হইল অতএব তাহারা পর্বত শৃঙ্গ, প্রহরখণ্ড ও
 বৃক্ষ লইয়া দেবতাদিগের উপর বর্ষণ আরম্ভ করিল । দেবতারা ঐ সকলও পূর্ববৎ ছেদন করিয়া
 দিলেন ॥ ২০ ॥

এই রূপে তুরি তুরি অস্ত্র শস্ত্র প্রহারেও দেবসৈন্যগণকে অক্ষির ও হৃষি এবং বৃক্ষ, পাষাণ ও গিরি
 শৃঙ্গাদি একেপেও তাহাদিগকে অবিকৃত দেখিয়া ব্রহ্ম রক্ষিত অস্ত্রগণ সাতিশর ভীত হইল ॥ ২১ ॥

তাহার পর তাহারা দেবগণের প্রতিকূলে পুনরায় বাহা বাহা করিতে বস্তু করিল, দেবতাদের
 প্রতিভগবান্ ঐক্যক অনুকূল থাকাতে সে সকলই বিকল হইয়া গেল, যেমন কুললোক কর্তৃক অক-
 ল্যাণকর রুক বচন মহাভক্তির কোডদারক হয় না, তক্রপ দৈত্যদিগের চেষ্টার অস্ত্রগণের কিক্রিয়ায়
 স্রাণি বোধ হইল না ॥ ২২ ॥

তে স্বপ্রয়াসং বিতথং নিরীক্য হরাবভক্তা হতযুদ্ধদর্পাঃ ।
 পলায়নায়াজিমুখে বিসৃজ্য পতিং মনস্তে দধুরাতসারাঃ ॥ ২৩ ॥
 ব্রজোহিস্রাংস্তানমুগামনস্বী প্রধাবতঃ প্রেক্ষ্য বভাম এতৎ ।
 পলায়িতং প্রেক্ষ্য বলঞ্চ ভগ্নং ভয়েন তীত্রেণ বিহস্য বীরঃ ॥ ২৪ ॥
 কালোপপন্নাঃ রুচিরাঃ মনস্বিনাং জগাদ বাচং পুরুষপ্রবীরঃ ।
 হে বিপ্রচিন্তে নমুচে পুলোমন্ ময়াহনর্কন্ শম্বর মে শৃণুধ্বং ॥ ২৫ ॥
 জাতস্য যুত্যাঃ সর্ব এব সর্বতঃ প্রতিক্রিয়া যস্য নচেহ কলপ্তা ।
 লোকোনশশ্চাথ ততো যদি হুমুং কোনাম যুত্যাং নবুগীত যুক্তং ॥ ২৬ ॥
 দৌ সম্মতাবিহ যুত্যা ছুরাপৌ যদ্রুক্ষসন্ধারণয়া জিতাম্ ।

শ্রীদরশাসী ।

হতো যুদ্ধে দর্পো যেবাং আতঃ পটৈর্ গৃহীতঃ সারোধৈর্ঘ্যাং যেবাং তেহতিপ্রসিদ্ধা অপি তে দৈত্য্যঃ । এবং হি তে ইত্যাত্ম-
 পোনকৃত্যং আজিমুখে যুদ্ধারম্ভে পতিং বিসৃজ্য পলায়নায় মনো দধুঃ যতো হরাবভক্তাঃ ॥ ২৩ ॥
 প্রধাবতঃ পলায়মানান্ প্রেক্ষ্য আদ্যবেব তীত্রেণ ভয়েন পলায়িতং ভগ্নঞ্চ যদ্বলং সৈন্যং তচ্চ প্রেক্ষ্য এতৎ বক্ষ্যমাণং বভামে ॥ ২৪ ॥
 তদেব বিশিনষ্টি কালোপপন্নাঃ অবসরোচিতাং মনস্বিনাং রুচিরাং হে ময় হে অনর্কন্ মে বাচং শৃণুত ॥ ২৫ ॥
 ততো যুত্যাঃ বিহ যশঃ লোকঃ সর্বশচ যদি ত্যাং অথ তর্হি অমুং যুত্যাং যুক্তং সমীচীনং প্রাপ্তং বা ॥ ২৬ ॥
 ব্রহ্ম সন্ধারণয়া কলেবরং বিজহাদিতি যং স একো যুত্যাঃ বীরশয়ে রণভূমৌ অনিবৃত্তঃ অপরাধুথঃ সন্ বিজহাদিতি যং

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

ততো যুত্যাঃ বিহ যশঃ সর্বশচ যদি ত্যাং অথ তর্হি অমুং যুত্যাং যুক্তং সমুচিতং ॥ ২৬ ॥
 বীরশয়ে সংগ্রামে অনিবৃত্তঃ অভিযুত্বঃ ॥ ২৭ ॥

হে মহারাজ ! অস্বরগণ ভগবান্ হরির প্রতি ভক্তি করিত না, স্তত্রাং তাহাদের সমস্ত দর্প অচি-
 রেই উচ্ছিন্ন হইয়া গেল ও তাহাদের ধৈর্য্য দেবগণ কর্তৃক গৃহীত হইল অতএব তাহারা যদিও প্রসিদ্ধ
 যোদ্ধা, তথাচ যুদ্ধের প্রারম্ভেই আপনাদের চেষ্টা সকল বিফল দেখিয়া নিজ প্রভু ব্রতকে পরিত্যাগ
 করত আত্মত্যাগের পথ দেখিতে লাগিল ॥ ২৩ ॥

ব্রতাসুর স্বয়ং মহাবীর, যখন দেখিল অনুগত অস্বরগণ ইতস্ততঃ ধাবমান হইতেছে এবং প্রথমেই
 ভূরি ভূরি সেনা গুরুতর ভয়ে ভগ্ন ও পলায়িত হইয়া সমর পরিত্যাগ করিয়া গিয়াছে, তখন হাস্য
 করিয়া কহিতে লাগিল ॥ ২৪ ॥

তাহার সে সকল বাক্য সে অবসরের উপযুক্ত এবং মনস্বি জনের মনোহর । সে বলিল অহে
 বিপ্রচিন্তি ! অহে নমুচি ! অহে পুলোমন্ ! অহে গয় ! অহে অনর্কন্ ! অহে শম্বর ! আমার বাক্য শ্রবণ
 কর ॥ ২৫ ॥

জন্মিলে যুত্যা নিশ্চয়ই হয়, কোন প্রকারে তাহার প্রতিক্রিয়া নাই । ইহাতে যদি সেই যুত্যা
 হইতে ইহলোকে যশঃ ও পরলোকে স্বর্গ হইবার সম্ভাবনা হয়, তবে ঐ সমীচীন যুত্যা উপস্থিত হইলে
 কোন্ মনস্বী তাহা স্বীকার না করে ? ॥ ২৬ ॥

অহে অস্বরগণ ! সংসারে দুই প্রকার যুত্যা অতিশয় দুপ্রাপ্য, সকলের অদৃষ্টে ঘটয়া উঠে না ।

কলেবরং যোগরতো বিজ্ঞানদ্বন্দ্বাণী বীরশয়েহনিবৃত্তঃ ॥ ২৭ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে ব্রজবনে দশমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১০ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

তএবং শংসতোধর্ম্যং বচঃ পত্ন্যরশেষতঃ । নৈবাগৃহস্থ সংক্রান্তাঃ পলায়নপরা নৃপ ॥ ১ ॥

বিশীর্ঘ্যমাণাং পুতনামাস্ত্রীমস্রবভঃ । কালানুস্কুলৈস্ত্রিদশৈঃ কাল্যমানামনাথবৎ ॥ ২ ॥

দৃষ্টপাত্যত সংক্রুদ্ধ ইন্দ্রশক্রমর্ষিতঃ । তাম্বিবার্যোজসারাজমির্ভৎসোদযুবাচহ ॥ ৩ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

স চৈকঃ । তৌ ষাবিহ শাস্ত্রে সন্মতো যুত্যা তথাচ স্মৃতিঃ । ষাবিমৌ পুরুষৌ লোকে সূর্য্যমণ্ডলভেদিনৌ । পরিভ্রাড়াযোগ যুক্তশ্চ রণে চাতিযুগে হত ইতি ॥ ২৭ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে দশমঃ ॥ * ॥

একাদশেতু ব্রজস্থ যুধ্যমানস্য বজ্রিণা । ভক্তিজ্ঞান বলোদর্কাশ্চিদ্রা বাচোহমুর্ষিতাঃ ॥ * ॥

শংসতঃ কথয়তঃ পত্ন্যর্কচঃ ॥ ১ ॥

কালানুস্কুলৈঃ কালানুর্ষিতাঃ । কাল্যমানাং বিদ্রাব্যমাণাং ॥ ২ ॥

অমর্ষিতঃ অসহমানঃ তাং ত্রিদশান্নিবার্য্য নির্ভৎসুচ ইদং বক্ষ্যমাণমুবাচ ॥ ৩ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিনাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । ষষ্ঠস্ত দশমোহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ * ॥

একাদশেতু সংগ্রাম মধ্যে ব্রজস্থ বর্ণিতাঃ । শৌর্য্যময্যোগিরঃ কাশ্চিৎ প্রেমমব্যচ্চ কাশ্চন ॥ * ॥

অনাথবৎ অনাধানিব তাং ত্রিদশান্ ॥ ১ । ২ । ৩ ॥

হে মাতৃকুচরিতাঃ পুরীষতুল্যা দেবাঃ পৃষ্ঠতোহুতৈর্দৈতৈঃ কিং নযশো নাপি ধর্ম্যঃ । তৃতীয়ান্ত পাঠে দৈত্যানাং বিশেষণং ভীতানাং বধো ন প্রাঘ্যঃ কর্তৃকর্ম্মণোরুভয়োরপি যশো ধর্ম্মাভাব ব্যক্তকথাং জুগুপ্সিত ইত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

এক যোগ ধারণা পূর্ব্বক প্রাণাদি জয় পূর্ব্বক শরীর পরিত্যাগ, দ্বিতীয় সেনার অগ্রণী হইয়া সমরারঙ্গে অপরাধ্মুখে কলেবর বিসর্জন । অতএব ধর্ম্মশাস্ত্রেও কহিয়াছেন, যোগযুক্ত সন্ন্যাসী ও সন্মুখ যুদ্ধে নিহত যোদ্ধা এই দুই ব্যক্তি সূর্য্যমণ্ডল ভেদ করিয়া গমন করেন ॥ ২৭ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে দশমঃ ॥ * ॥

একাদশ অধ্যায়ে বজ্রধারি ইন্দ্রের সহিত যুধ্যমান ব্রজাস্রের ভক্তি, জ্ঞান ও বল সম্বন্ধীয় বিচিত্র কথা ॥ * ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! ব্রজাস্র অস্র সকলের প্রভু, সে ঐ প্রকার ধর্ম্মোপেত বাক্য প্রয়োগ করিতে থাকিলেও অস্রেরা সে সকল গ্রহণ করিল না, ত্রস্ত হইয়া পলায়নই করিতে লাগিল ॥ ১ ॥

অপর দেবতারা কালানুবর্তী হইয়া তাড়াইয়া দিতে ছিলেন, তাহাতে আস্রী সেনাও অনাথবৎ বিশীর্ণ হইয়া যাইতেছিল ॥ ২ ॥

ঐ সকল অবলোকন করিয়া ইন্দ্রশক্র ব্রজের হৃদয় অতিশয় সন্তপ্ত হইল । অস্র রাজ ঐ অস্র-গণ সমক্ষে ঐ ব্যাপার সস্থ করিতে অসমর্থ হইয়া ভয়ঙ্কর ক্রোধ প্রকাশ পূর্ব্বক বল দ্বারা অমর নিকরকে নিবারণ ও ভৎসনা করিয়া কহিতে লাগিল ॥ ৩ ॥

কিং ব উচ্চরিতৈর্মাতৃধাবন্তিঃ পৃষ্ঠতোহতৈঃ। নহি ভীতবধঃ শ্লাঘ্যো নস্বর্গাঃ শূরমানিনাং ॥ ৪ ॥
 যদি বঃ প্রধনে শ্রদ্ধা সারং বা ক্ষুল্লকা হৃদি। অগ্রে তিষ্ঠত মাত্রঃ মে নচেদগ্ৰাম্যস্থে স্পৃহা ॥ ৫ ॥
 এবং অরগগান্ ক্রুদ্ধো ভীষয়ন্ বপুষা রিপুন্। ব্যনদৎসু মহাপ্রাণো যেন লোকা বিচেতসঃ ॥ ৬ ॥
 তেন দেবগণাঃ সর্বে ব্রতবিক্ষোটেনৈব। নিপেতুম্চ্ছিতা ভূমৌ যথৈবশনিনা হতাঃ ॥ ৭ ॥
 মমর্দ পদ্ভ্যাং অরসৈন্যমাতুরং নিমীলিতাক্ষং রণরঙ্গদুর্মদঃ।
 গাং কম্পয়ন্নুদ্যতশূল ওজসা নালং বনং যুথপতির্যথোদ্দমঃ ॥
 বিলোক্য তং বজ্রধরোত্যমর্ষিতঃ স্বশত্রবেহভিজ্রবতে মহাগদাং।

শ্রীপরশ্বামী ।

তদাহ স্বভাষাং । মাতুরুচ্চরিতৈঃ পুরীষপ্রাণৈঃ মাতুরুচ্চরিতা ইতি প্রথমাস্ত পাঠে দেবানাং সম্বোধনং পৃষ্ঠতো হতৈঃ
 দৈত্যৈঃ কিং ন কিঞ্চিং ন যশো নাপি ধর্মঃ । তদেবাহ নহীতি ॥ ৪ ॥
 প্রধনে সংগ্রামে সারং ধৈর্য্যং হে ক্ষুল্লকাঃ ক্ষুদ্রাঃ মাত্রঃ ক্ষণমাত্রঃ মে অগ্রে তিষ্ঠত নচেদিহলোকভোগে স্পৃহা অস্তি ॥ ৫ ॥
 অরগগান্ রিপুন্ অমহান্ প্রাণো বলং যস্য যেন বিচেতসো বভূবুঃ ॥ ৬ ॥
 ব্রতস্য বিক্ষোটেনৈব নাদেন ॥ ৭ ॥
 উদ্যতং শূলং যেন নালং নলানাং বনং । উদ্গতো মদো যস্য সঃ । যুথপতির্গজো যথা মর্দয়তি ॥ ৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

প্রধনে যুদ্ধে সারং ধৈর্য্যং হে ক্ষুল্লকাঃ ক্ষুদ্রাঃ ॥ ৫ । ৬ ॥
 বৈ ইতি চার্থে বিক্ষোটিতং উরু অগস্তমোঃ করতলাবাতন্তেন চ ॥ ৭ ॥
 আতুরম্বাদেব গুদ্রিতেনৈব । নলানাং বনং নালং যুথপতির্হস্তী ॥

অহে দেবগণ ! তোমারা মাতার পুরীষ প্রাণ, স্বধা কেন ধাবমান হইতেছ ? পৃষ্ঠের দিকে থাকিয়া
 দৈত্যদিগকে বধ করিলে কি হইবে ? ইহাতে যশঃ বা ধর্ম কিছুইত হইবার সম্ভাবনা দেখিতেছি না,
 কেন না যাহারা আপনাদিগকে শূর বলিয়া মানে তাহাদিগের ভীত ব্যক্তিকে বধ করা শ্লাঘ্য অথবা
 স্বর্গ্য নহে অর্থাৎ যশোধর্মের অভাব হেতু প্রত্যাশ জুগুপ্সাই হয় ॥ ৪ ॥

অরে ক্ষুদ্রচিত্ত দেবগণ ! যদি তোদের যুদ্ধে শ্রদ্ধা অথবা হৃদয়ে ধৈর্য্য থাকে, আর যদি গ্রাম্য
 ভোগে স্পৃহা না করিস্, আমার অগ্রে কিঞ্চিৎ কাল থাক্ দেখি ॥ ৫ ॥

হে রাজন্ ! ব্রত এই প্রকারে ক্রুদ্ধ হইয়া স্থায়ী শরীর দ্বারা বিপক্ষ দেবগণকে ভয় প্রদর্শন করিতে
 করিতে ঐ অস্ত্র মহাবলে এমত গর্জন করিল যে, তদ্বারা ত্রিভুবন অচেতন প্রায় হইল ॥ ৬ ॥

মহারাজ ! ব্রতাস্ত্রের সিংহনাদে দেবতারা সকলেই বজ্রাহতের আয় মুচ্ছিত হইয়া ভূতলে
 পতিত হইলেন ॥ ৭ ॥

ঐ দানব সমরাস্ত্রণে দুর্মদ হইয়াছিল, অস্ত্রগণকে আতুর হইয়া পড়িতে এবং ভয়ে তাহাদের নয়ন
 নিমীলিত হইতে দেখিয়াও তাহার কিঞ্চিন্মাত্র দয়া হইল না, প্রত্যাশ মদমত্ত যুথপতি গজ, পদ দ্বারা
 যেমন নল বন মর্দন করে তাহার আয় শূল উত্তোলন পূর্বক তেজে পৃথিবী কম্পিত করত ছুই পা
 দিয়া সেই সকল পতিত অস্ত্র সেনাকে মর্দিত করিতে লাগিল । তাহার এই প্রকার ব্যবহার দেখিয়া
 বজ্রধারি দেবরাজের রোষানল প্রজ্বলিত হইল, পরে নিজ শত্রু ঐ অস্ত্রকে আপনার অভিমুখে ধাব-
 মান হইয়া আসিতে দেখিয়া তাহার প্রতি অসহবেগ মহতী গদা নিক্ষেপ করিলেন । হে রাজন্ !

চিক্ষেপ তানাপততীং স্তুঃসহাং জগ্রাহ বামেন করেণ লীলয়া ।
 স ইন্দ্রশক্রঃ কুপিতো ভূশং তয়া মহেন্দ্রবাহং গদয়োরুবিক্রমঃ ।
 জঘান কুস্তস্থল উন্নদন্যুধে তৎকর্ম্য সর্বৈ সমপূজয়মূপ ॥ ৮ ॥
 ঐরাবতোবৃত্তগদাভিমুক্তো বিঘূর্ণিতোদ্ভিঃ কুলিশাহতো যথা ।
 অপাসরন্তিমুখঃ মহেন্দ্রো মুঞ্চম্বক্ সপুধনু ভূশার্তঃ ॥ ৯ ॥
 ন সমবাহায় বিষমচেতসে প্রায়ুক্ত ভুয়ঃ সগদাং মহাত্মা ।
 ইন্দ্রোমৃতশনিকরাভিমর্শ বীতব্যথ ক্ষতবাহোহবতশ্চে ॥ ১০ ॥
 স তং নৃপেন্দ্রাহবকাম্যায়্য রিপুং বজ্রায়ুধং ভ্রাতৃহণং বিলোক্য ।
 স্মরংশ্চ তৎকর্ম্য নৃশংসগংহঃ শোকেন মোহেন হসন্ জগাদ ॥ ১১ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

সপুধনুঃ প্রমাণং দেশঃ ॥ ৯ ॥
 সনোহবসনো বাহো যন্ত তমৈ ন প্রায়ুক্ত । অমৃতশনী অমৃতপ্রাবী যঃ স্বকরঃ তেনাভিমর্শঃ স্পর্শঃ তেন বীতব্যথো গত
 দুঃখঃ ক্ষতো বাহো যন্তেন্ত সঃ তথাভূতোহবতশ্চে ॥ ১০ ॥
 স বৃত্তঃ হে নৃপেন্দ্র আহবকাম্যায়্য যুদ্ধেচ্ছয়া অবস্থিতং ভ্রাতৃহণং ভ্রাতরং বিধ্বংসং হতবস্ত্রং নৃশংসং ক্রুরং তদেবাংহঃ পাণঃ
 তস্য কর্ম্ম স্মরন্ ॥ ১১ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

অভিহবতে সমুখনাগচ্ছতে ॥ ৮ ॥
 ভিন্নমুখঃ বিবর্ণবক্ত্রঃ সপুধনুরষ্টাভিংশতি হস্তপ্রমাণং ॥ ৯ ॥
 সনোহবসনো বাহো যন্ত তমৈ । অমৃতশনী অমৃতপ্রাবী যঃ স্বকরঃ স্তম্ভাভিমর্শেন স্পর্শেন গতব্যথঃ ॥ ১০ ॥
 নৃশংসং ক্রুরং ॥ ১১ ॥

বৃত্রাসুরের বল সামান্য নয়, অমর রাজের গদা আসিয়া পড়িবার উপক্রম হইতেই সে অবলীলাক্রমে
 বাম করে ধারণ করিল এবং সাতিশয় কুপিত হইয়া বদন উন্নত করত ঘোরতর গর্জন করিতে করিতে
 ঐ গদা দ্বারাই দেবরাজের বাহন ঐরাবতের কুস্তস্থলে আঘাত করিল । হে রাজন্ ! বিপক্ষ পক্ষ
 ব্যক্তি মাত্রই মহাবল বৃত্রের ঐ কর্ম্মের নহতী প্রশংসা করিয়াছিল ॥ ৮ ॥

সে যাহা হউক, মহেন্দ্র বাহন ঐরাবত গজ অমর রাজের গদা দ্বারা আঘাতিত হইয়া বজ্রাহত
 পর্ব্বতের ন্যায় ঘূর্ণিত হইল এবং অতিশয় যাতুর হইয়া বিবর্ণ বদনে রুধির বমন করিতে করিতে
 দেবরাজের সহিত রণস্থল হইতে সপুধনুঃ অর্থাৎ অষ্টাভিংশতি হস্ত প্রমাণ অন্তর এক প্রদেশে অপস্থত
 হইয়া গেল ॥ ৯ ॥

বৃত্রাসুর অতিশয় মহাত্মা এ প্রযুক্ত ইন্দ্রবাহন ঐরাবণ অবসন্ন ও বিষমচিন্তিত হইলে, তাহার প্রতি
 পুনর্বার আর অস্ত্রক্ষেপ করিল না, অতএব দেবরাজ আপনার ক্ষত বাহনের গাত্র অমৃত-প্রাবী কর
 দ্বারা স্পর্শ করিয়া ব্যথা নিবারণ করত কিঞ্চিৎ কাল বিশ্রামার্থ অবস্থান করিলেন ॥ ১০ ॥

হে রাজন্ ! বৃত্রাসুর দেখিল ইন্দ্র যুদ্ধ পরিত্যাগ করিয়া যাইতেছেন না, পুনরায় রণ করিবার
 বাসনায় অগ্নিস্থিতি করিতেছেন, অতএব বজ্রধারী ও ভ্রাতৃহন্তা ঐ দেবের সেই সকল ক্রুর কর্ম্ম, যাহা
 পাপ স্বরূপ, স্মরণ করিয়া শোক ও মোহে হাঁসিতে হাঁসিতে বলিতে লাগিল ॥ ১১ ॥

বৃদ্ধ উবাচ ॥

দিক্টা ভবান্নে সমবস্থিতোরিপূর্বোক্তকরা গুরুহা ভ্রাতৃহাচ ।

দিক্টাহনৃণোদ্যাহমসত্তম স্বয়া মচ্ছূল নির্ভিন্নদৃশক্ দাচিরাং ॥ ১২ ॥

যোনোঐকান্ত্যবিদোষিজাতো রোরপাপশ্চ দীক্ৰিতন্য ।

বিস্তৃত্য খড়্গেন শিরাস্তবৃশ্চং পশোরিবাকরণঃ স্বর্গকামঃ ॥ ১৩ ॥

শ্রী হ্রী দয়া কীর্ত্তিভিরুজ্জ্বলিতং স্বাঃ স্বকর্মণা পুরুষাদৈশ্চগছ্যং ।

কৃচ্ছ্রেণ মচ্ছূলবিভিন্ন দেহমস্পৃষ্ট বহ্নিঃ সমদস্তি গৃধ্রাঃ ॥ ১৪ ॥

অন্তেষু যেহেহ নৃশঃসমজ্ঞা যদুদ্যতাত্মাঃ প্রহরন্তি মহাঃ ।

শ্রীপরশাসনী ।

যো ব্রাহ্মহা ব্রাহ্মণঃ হতবান্ বিশেষতঃ স্বগুরুঃ মমচ ভ্রাতরং স ভবানগ্রতঃ সমবস্থিতঃ । এতদ্বিষ্টা ভদ্রং জাতং দিষ্টোত্যাব্যম
মাননার্থে । হে অসত্তম মম শূলেন নিভিন্নঃ দৃশত্বলাং হং হৃদয়ং বস্ত তেন স্বয়া নিমিত্তভূতেন অন্য অচিরাদেব ভ্রাতুরনৃণোহ-
হং ত্রাং এতচ্চ দিষ্টা ॥ ১২ ॥

স্বর্গকামো যো ভবান্ অবৃশ্চং । স্বর্গকামো যাজ্ঞিকঃ পশোরিবেতি বা ॥ ১৩ ॥

তং স্বামস্পৃষ্টবহ্নিঃ অদগ্ধদেহং সমদস্তি । বর্তমান সামীপ্যে বর্তমান বসিদেশঃ ॥ ১৪ ॥

অন্তেষুপি বে অজ্ঞা ইহ স্বা স্বাঃ নৃশঃসমজ্ঞ মহাদুদ্যতাত্মাঃ সন্তোষদি প্রহরন্তি তৈ ভূতনাথান্ তৈরবাদীন বক্ষ্যামি । কথ-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অস্পৃষ্ট বহ্নিঃ সমদস্তিতি ক্রোধানবাসন্তবোক্তিঃ ॥ ১৪। ১৫। ১৬। ১৭। ১৮। ১৯। ২০। ২১। ২২ ॥

শ্রীবিষ্মনাগচক্রবর্তী ।

মচ্ছূলেন নির্ভিন্নঃ দৃশত্বলাং হৃদয়ত তথাভূতেন সত্য অব্যাহমনৃণোহভূবং ॥ ১২ ॥

স্বর্গকামো যাজ্ঞিকো ভবাংশ্চ ॥ ১৩ ॥

সমদস্তিতি বর্তমানসামীপ্যে বর্তমানবসিতি লট্ ॥ ১৪ ॥

অন্তে বে স্বা স্বাঃ অহুগতাঃ তৈর্গজামি বক্ষ্যামি অহুরবটৈরব । তেন চাহুরান্ অহুরেট্টদেবান্ ভূতনাথান্শ্চ শ্রীণয়ামীতার্থঃ ॥ ১৫ ॥

বৃদ্ধোহুর কহিল অহো ! যে ব্যক্তি ব্রাহ্মঘাতক বিশেষতঃ স্বীয় গুরু ও আমার ভ্রাতার নিধনকারী,
সেই মর্দীয় শত্রু তুমি আমার অগ্রে অবস্থিত রহিয়াছ, কি সৌভাগ্য ! অহে অসত্তম ! তোমার পাষণ
তুল্য হৃদয় শূল দ্বারা নির্ভিন্ন করিয়া অন্য আমি অচিরে যে ভ্রাতার অঞ্চলী হইব ইহাও ভাগ্য ক্রমে
ঘটিয়াছে ॥ ১২ ॥

অহো ! আমাদের অগ্রজ বিষ্ণুরূপ, ব্রাহ্মাঙ্গ, আত্মজ, নিষ্পাপ, দীক্ৰিত হইয়া যাগ করিতেছিলেন,
ভিনি তোমারও অস্ত্র কেহ নহেন, পরম গুরু, অকরণ হইয়া স্বর্গকামী যাজ্ঞিক যেমন যজ্ঞীয় পশুর
শিরশ্ছেদ করে তাহার আয় ঋজু দ্বারা তুমি সেই মহাত্মার মস্তক ছেদন করিয়াছ ॥ ১৩ ॥

নিশ্চয় জানিতে পারিলাম দয়া, লজ্জা, শ্রী ও কীর্ত্তি তোমাকে পরিত্যাগ করিয়াছে, আপনার কর্ম্ম
দোষে রাক্ষসদের নিকটেও তুমি নিন্দনীয় হইয়াছ । অতএব আমি এই শূল দ্বারা তোমার হৃদয়
নির্ভিন্ন করি, অগ্নি তোমার এ পাপ দেহকে স্পর্শ করিবেন না, গৃধ্রগণ ইহাকে ভক্ষণ করুক ॥ ১৪ ॥

অস্ত্রাশ্র যে সকল অস্ত্র দেব এখানে উপস্থিত আছে, ইহারা যদি ক্রুর কর্ম্ম তোমার অনুগামী
হইয়া অস্ত্র উদ্যম পূর্বক আমাকে প্রহার করে, তীক্ষ্ণীকৃত ত্রিশূল দিয়া ইহাদেরও গলদেশ নির্ভিন্ন

তৈত্ত্বতনাথান্ সগগান্ নিশাত ত্রিশূল নির্ভিন্নগলৈর্ধ্বজামি ॥ ১৫ ॥

অথো হরে মে কুলিশেন বীর হস্তাঃ প্রমথৈব শিরোযদীহ ।

তজ্জানুগোভূতবলিং বিধায় মনস্বিনাং পাদরজঃ প্রপৎস্যো ॥ ১৬ ॥

সুরেশ কস্ম্যাম হিনোষি বজ্রং পুন্নস্মিতে বৈরিণি ময়্যামোষং ।

মা সংশয়িষ্ঠা ন গদেব বজ্রঃ স্মারিফলঃ কৃপণার্থেব যাচঞা ॥ ১৭ ॥

নম্বেষ বজ্রস্তব শক্র তেজসা হরেদধীচন্তগমা চ তেজিতঃ ।

ঐশ্বর্যবতী ।

ভূতৈঃ নিশাতঃ তীক্ষ্ণীকৃতং যৎ মম ত্রিশূলং তেন নির্ভিন্নো গলো যোবাং তৈঃ ॥ ১৫ ॥

অথো অথবা হরে তো ইচ্ছ যদি ভবানেব মম শিরোহস্তাঃ হরিষ্যতি তত্র তথা সতি অনুগো বিযুক্ত কৰ্ম বন্ধনঃ সন্ভূতেভ্যো বলিং দেহেন বিধায় মনস্বিনাং পাদরজঃ প্রপৎস্যো বীরগাং পদং প্রাপ্স্যামি ॥ ১৬ ॥

কীৰ্ত্তাদপি যুত্বরেব মমভিতম ইত্যশয়েনাহ সুরেশেতি নহিনোষি নক্ষিপসি গদেব নিফলো বাস্যাতীতি সংশয়ং মাকারীঃ কৃপণার্থঃ প্রয়োজনং যস্যঃ সা যাচঞা যথা নিফলা তথা ন স্যাৎ ॥ ১৭ ॥

অমোষেষ হেতুং বদন্ তং প্রোৎসাহয়তি নহিতি তেজিতঃ তীক্ষ্ণীকৃতঃ শক্রং মাং অহি বিক্ষুনা বস্ত্রিতঃ প্রেরিতঃ ॥ ১৮ ॥

ঐশ্বর্যবতী ।

অথো অথবা ভূতেভ্যঃ শৃগালাদিভ্যো বলিং বদেহেনাতিস্থলেন বিধায় দম্বা অনুগঃ শোধিতঃ ধ্বংসঃ সন্ মনস্বিনাং প্রীনারাদি ভক্তানাং পাদরজঃ প্রাপ্স্যামি ॥ ১৬ ॥

অঃ যথা কীৰ্ত্তিঃ স্বর্গীয় বিবরভোগমভিলষসি তথৈবাহং যুত্বা বৈকুণ্ঠে ভগবতঃ সাক্ষাচ্চরণসেবামভিলষামীতি তবচ মম চাকীৰ্ত্তঃ সিধ্যতু কিমিতি মনসে বিলম্বসে ইত্যাহ সুরেশেতি বজ্রক্ষেপসৌভূতং লক্ষ্যং কদা প্রাপ্স্যাসীত্যাহ । পূর এব কেবলং হিতে নতু কমপি প্রতীকারঃ কুর্কীত্যর্থঃ । নম্ মহাসত্বে যসি কদাচিৎ বজ্রক্ষেপো নিফলঃ স্যাদিতি শঙ্কে তত্রাহ অমোষমব্যাখ্যং । নম্ গদা যথা মদীর্ঘৈব তৎপাণিগতা মম পীড়াকরী সাক্ষাদেবাভূৎ তথৈব যদি বজ্রোপি স্যাতদাহং কিং করিষ্যামীত্যাহ । মেতি কৃপণার্থঃ প্রয়োজনং যস্যঃ সা বাজ্রা যথা নিফলা তথা বজ্রং নিফলং ন স্যাৎ ॥ ১৭ ॥

অমোষেষ হেতুং বদন্ প্রোৎসাহয়তি । নহিতি হরে ভগবতঃ তেজসা দধীচন্তগমা চ তেজিত তীক্ষ্ণীকৃতঃ । বিক্ষুনা বস্ত্রিতঃ । প্রেরিতঃ যুতো বজ্র পক্ষে ॥ ১৮ ॥

করত রুধির দ্বারা সগগ ভূতনাথ ভৈরবগণকে অর্চনা করিব ॥ ১৫ ॥

অহে ইচ্ছ ! যদি তুমি প্রকৃষ্ট রূপে মথন পূর্বক বজ্র দ্বারা আমার শিরঃ হরণ কর তাহাতেও আমার কোন ক্ষতি নাই, আমি কৰ্মবন্ধন হইতে বিযুক্ত হইয়া স্বীয় দেহ দ্বারা ভূত সকলের বলি বিরচন পূর্বক ধীর জনের গতি প্রাপ্ত হইব ॥ ১৬ ॥

অনন্তর জ্ঞানোদয় হওয়াতে জীবন অপেক্ষা নিধনই আমার অতিমত, এই আশয়ে বলিতে লাগিল, অহে সুরেশ ! আমি তোমার সম্মুখে উপস্থিত আছি, আমার প্রতি বজ্র কেন ক্ষেপণ করিতেছ না ? হে মহেশ্বর ! এই অশনি অমোঘ, এমনতর গনে আশঙ্কা করিও না যে কৃপণ সম্বন্ধানে যাচঞা বজ্রপণ নিফল হয় তদ্রূপ গদার ন্যায় ইহাও বিফল হইবে ॥ ১৭ ॥

হে শক্র ! তোমার এই কুলিশ ভগবান্ হরির তেজে, তথা দধ্যাক ধ্বির তপস্যায় তীক্ষ্ণীকৃত হইয়া আছে, তুমি এই অশনি দ্বারা শক্রকে (আমাকে) বধ কর, তুমি বিকৃতকর্তৃক প্রেরিত হইয়াছ

তেনৈব শক্রঃ যহি বিক্ষুব্ধিতো যতো হরিবিরজয়ঃ শ্রীগুণান্ততঃ ॥ ১৮ ॥

অহং সমাধায় মনো যথাহ নঃ সঙ্কর্ষণস্তচ্চরণবিন্দে ।

স্ববজ্ররংহোল্লিত গ্রাম্যপাশো গতিং যুনে ধাম্যপবিক্ললোকঃ ॥ ১৯ ॥

পুংসাং কিলৈকান্তধিয়াং স্বকানাং যাঃ সম্পদো দিবি ভূমৌ রসায়ানঃ ।

নরাতি যদেব উদেগ আধি মর্দঃ কলি ব্যাসনং সংপ্রয়াসঃ ॥ ২০ ॥

ত্রৈবর্গিকায়ান বিঘাতমস্রং পতির্বিধত্তে পুরুষস্য শক্র ।

ঐশ্বর্যমী ।

হননে মম পীড়া সাদিত্যপি মাসংশয়িষ্ঠা ইত্যশয়েনাহ অহমিতি । সঙ্কর্ষণো মৎপতি যথাহ তথা তদীয় চরণারবিন্দে মনঃ সমাধায় যুনে যোগিনো গতিমহং যাস্যামি তব বজ্রস্য রংহসা ল্লিতশ্চিন্নোগ্রাম্যপাশো বিষয়ভোগ লক্ষণো বস্য । অপবিক্ল লোকস্তাক্তদেহঃ ॥ ১৯ ॥

তর্হি ভগবান্ স্বভূত্যায় মহ্যমেব স্বর্গাদি সম্পদো দাস্যতীতি মাসংশয়িষ্ঠা ইত্যাহ পুংসামিতি । স্বর্গে ভূমৌ রসাতলেচ যা সম্পদস্তাঃ কিল নিশ্চিতং নরাতি নদদাতি । তত্র হেতুঃ যৎ যাভ্যঃ ধ্বাদয়ো ভবন্তি ॥ ২০ ॥

তর্হি স্ব ভক্তস্য কিং বিধত্তে তদাহ ত্রৈবর্গিকো ধর্ম্মার্থ কাম বিষয়ো য আয়াসঃ তস্য বিঘাতং বিধত্তে । তত আয়াসোপর

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

অয়মেবং মাং প্রলোভ্য পুনঃ পরাক্রমাবিকারেণ বজ্রঞ্চ নিফলয্য পুনরপি মাং হনিষ্যতীতি মাংসংহাঃ । অহং যৎ করোমি তদেকাগ্রমনাঃ শৃণুত্যাহ অহমিতি সঙ্কর্ষণো নোহস্মাকং প্রভুঃ যথা আহ তথা উচ্চরণারবিন্দে মনঃ সমাধায় যুনে যোগিনো গতিমহং যাস্যামি । স্ববজ্রস্য রংহসা ল্লিতঃ খণ্ডিতঃ গ্রাম্যপাশাকার এতদেহো বস্য সঃ । অপবিক্ল লোকঃ তাক্তজ্বিলোকৈশ্বর্যঃ ॥ ১৯ ॥

তর্হি স্বভক্তিতোষিতঃ সঙ্কর্ষণ ভূত্যমেব স্বর্গাদ্যৈশ্বর্য্যঃ দাস্যতীতি মাবাদীঃ । শৃণু রে শক্র মৎপ্রভোবৃঞ্চ ভক্তোহহঞ্চ ভক্ত তত্র ভূত্যমেব ভোগৈশ্বর্য্যং দদাতি নতু মহমিত্যত্র কারণং মৎ প্রভোঃ স্বভাবমেব শৃণুত্যাহ পুংসামিতি । যাঃ সংপদঃ তা একা-
ন্তধীভ্যঃ পুংভ্যো নরাতি নদদাতি কৃতঃ বদ্যতঃ সংপদো ধ্বাদয়োভক্তিসুখে বিক্ষেপকা ভবন্তীত্যাতঃ ॥ ২০ ॥

মাং স্বপার্থঃ শীঘ্রমেব নেতুং বজ্রেণ মহধোপায়মুক্তা যতু ভাঃ মৎ প্রভুর্ভোগসংপদং দদাতি এতেনৈব স্বমায়ানি তস্যাহু-
গ্রহাভাবঃ মহম্ভেত্যাহ ত্রৈবর্গিকো ধর্ম্মার্থ কামবিষয়ো য আয়াসঃ তস্য বিঘাতং বিধত্তে পুরুষস্য স্বান্তরঙ্গ ভক্তস্য তত আয়াসোপর-

ইহাতে তোমার পরাজয়ের আশঙ্কা নাই, কেন না যেখানে হরি সেইখানেই বিজয়, শ্রী ও গুণ সকল বর্ত্তমান ॥ ১৮ ॥

অহে ইন্দ্র ! তোমার বজ্রাঘাতে আমার পীড়া হইবে এমত মনে করিও না, আমার প্রভু সঙ্কর্ষণ আমাকে যে রূপ উপদেশ করিয়াছেন, তদ্রূপে আমি তদীয় চরণারবিন্দে চিত্ত সমাহিত করিয়া দেহ-
ভাগ পূর্ব্বক যোগিগণের গতি প্রাপ্ত হইব । অতএব তোমার বজ্র দ্বারা আমার অপকার হইবে না, বরং বিষয় ভোগ রূপ গ্রাম্য পাশ ছিন্ন হইবে ॥ ১৯ ॥

অহে দেবরাজ ! আমি ভগবান্ সঙ্কর্ষণের নিজ ভূতা, তিনি আমাকে স্বর্গাদি সম্পত্তি প্রদান করিবেন এ আশঙ্কাও করিও না, যে হেতু যে সকল পুরুষ একান্তভাবে ভগবানের প্রতি চিত্ত সমর্পণ করেন এবং ষাঁহার ঠাঁহার স্বজন বলিয়া গণ্য হন, ঠাঁহাদিগকে তিনি স্বর্গ মর্ত্য পাতালে যে সকল সম্পত্তি আছে তাহা অর্পণ করেন না, কারণ ঐ সকল সম্পত্তি হইতে দেহ, উদেগ, মনঃ পীড়া, মত্ততা, বিবাদ, এবং ক্রোধ হইয়া থাকে ॥ ২০ ॥

যদি বল তবে তিনি নিজ ভক্তজনের কি বিধান করিবেন ? বলিতেছি শুন । আমাদের প্রভু

ততোমুমেয়োভগবৎ প্রসাদো যোহুহ্মৈকিকনগোচরোহিতৈঃ ॥ ২১ ॥

অহং হরে তব পাদৈকমূল দাসানুদাসো ভবিতাম্মি ত্বয়ঃ ।

মনঃ স্মরত্যনুপতে গুণানঃ গৃহীত বাক্ কর্ণ করোতু কায়ঃ ॥ ২২ ॥

ন নাকপৃষ্ঠং নচ পারমেষ্ঠ্যং ন সার্কভোমং ন রসধিপত্যং ।

ঐশ্বর্যমী ।

মাদেবানুমেয়ঃ নৈবৈখ্যাদিনা । অতঃ সন্যাক্ ভগবৎ প্রসাদাভাবাৎ তব সম্পদোত্তরিয়াস্তীতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥

এবমিচ্ছায় স্বাতিপ্রায়ঃ নিবেদ্য ভগবন্তঃ প্রার্থয়তে অহমিতি । তব পাদাব্যেব একং মূলমাত্রয়ো যেষাং তেষাং দাসানামনুদাসঃ ভূয়ো ভবিতাম্মি ভবিষ্যামি ভবেয়ং অনুপতেঃ প্রাণনাথস্য তব গুণান্ মম মনঃ স্মরতু বাগপি তান্যেব কীর্তয়তু কায়ন্তবৈব কর্ণ করোতু ॥ ২২ ॥

নমু কিং দাসেন ভূত্যঃ মহাকলানি দাস্যামি তত্ত্বাহ । নাকপৃষ্ঠঃ এবপদং ব্রহ্মলোকানিকক । হে সমস্তস নিখিল সৌভাগ্য

ক্রমসম্বর্তঃ ।

সার্কভোমং ঐশ্বর্যব্রতাদীনামিব মহারাজাঃ । রসধিপত্যং পাতালাদি স্বাম্যং অপুনর্ভবং যোকমপি অত্র নাকপৃষ্ঠাঙ্গি চতুষ্টয়স্যানুক্রমশ্চ নানঞ্চ বিবক্ষয় । ততশ্চোত্তরোত্তরং কৈমুদাসমি । এবপদস্য শ্রেষ্ঠঃ বিষ্ণুপদ সন্নিহিতত্বাৎ । যোগ

ঐবিখ্যাপচক্রবর্তী ।

মাদেব ভগবৎ প্রসাদঃ অনুমেয়ঃ । নৈবৈখ্যমস্মদনুতবেতু ন ভাতি তত্রাহ স অকিঞ্চন গোচরএব অস্তিত্বম্ভাতিস্ত হ্রস্বতো যুগ্ম-গোচর এবৈভ্যত স্বসি তস্য সন্যাক্ প্রসাদাভাবাৎ তব সম্পদোত্তরিয়াস্তীতি বিবক্ষ্যে ত্বয়া শীঘ্রং বজ্রং নিক্ষিপেতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥

তদপি বজ্রমনিক্ষিপন্তমিচ্ছং দৃষ্টা হস্ত হস্ত বরাকমিসং শক্রং বহি দর্শিনঃ কিমিতি ব্রবীমি স্বপ্রভোচ্চরণবিধি এব কিং ন নিবেদয়ামিতি ধ্যানাবিভূতঃ ভগবন্তমালোক্যাহ অহমিতি তব পাদাব্যেব একং মূলমাত্রয়ো যেষাং তেষাং দাসানাং অনুদাসোভূয়ঃ পুনরপি ভবিতাম্মি ভবিষ্যামি কিং তত্র কিয়ান্ বিলম্বোবর্ততে তং কৃপয়া কথয় । উৎকর্ষয়া লক্ষ্যকীর্তিত্বোদীতি ভাবঃ । নহ বিলম্বেনৈব তামহমেব এবাঙ্গসাং কৰোমি স্বাভীষ্টান্ বরান্ বৃণীত্যত আহ মনো মম অনুপতেঃ প্রাণনাথস্য তব প্রাণনাথঃ স্বাঃ স্মরতু বাক্ গুণান্ কীর্তয়তু কায়ঃ কর্ণ তৎ পাদসংবাহন বাজন তাহুল প্রদানাদিকং করোতি কায় বাজনসাং মে প্রার্থনা ॥ ২২ ॥

নমু ভূত্যঃ স্বর্গাপবর্গাদীনি সর্ক্যপেব কলানি দদামি গৃহাণেতি তত্র স শিরোধননঃ নননেত্যাহ নেতি নাকপৃষ্ঠং স্বর্গপদং স্বা স্বাং বিরহবা ভাক্ । বহিরহেণ মম প্রাণা অনন্তি । স্বর্গাদয়ঃ কিং মে স্মরতিয়াস্তীতি ধ্বনিঃ । স্বং সংযোগে মম পূর্ব

সেই ভগবান্ আপনার ভক্তজনের ধর্ম, অর্থ, কাম, এই ত্রিবিধ বিষয়ক আয়াসের উপশম বিধান করেন । হে শক্র ! ঐ আয়াস শাস্তি দ্বারাই ভগবানের প্রসন্নতা অনুমান করা যায়, ঐখর্যাদি দ্বারা তাহা অনুমেয় হয় না । অকিঞ্চন ভিক্ষুজন অন্যায়সে ঐরূপ ভগবৎ প্রসাদ প্রাপ্ত হইতে পারেন, কিন্তু তত্ত্বিত্ত ব্যক্তিদের পক্ষে তাহা অতি দুর্লভ ॥ ২১ ॥

হে রাজন্ ! ব্রহ্মস্বর এই প্রকারে ইচ্ছা সন্নিধানে আপনার অভিপ্রায় ব্যক্ত করিয়া পরে ভগবান্কে সম্বোধন পূর্বক প্রার্থনা করিল, হে ভগবন্ ! আপনার চরণে বসাই বাঁহাদের আশ্রয়, আমি সেই সকল দাসদিগের অনুদাস পুনরায় হইব এবং এক্ষণেও আছি, অতএব আপনি আমার প্রাণ সকলের পতি, আমার মনঃ তোমার গুণ স্মরণ করুক, আমার বাক্য তোমার গুণ কীর্তন করুক, মদীর শরীর তোমারই কর্ণে ব্যাপ্ত হউক ॥ ২২ ॥

হে নিখিল সৌভাগ্য নিধে ! তোমাকে পরিত্যাগ করিয়া স্বর্গ পৃষ্ঠ, অথবা প্রবলোক প্রভৃতি ব্রহ্ম-

ন যোগসিদ্ধীরপুনর্ভবং বা সমঞ্জসত্বা বিরহস্য কাঙ্ক্ষ ॥ ২৩ ॥

অজাতপক্ষা ইব মাতরং খগাঃ স্তন্যঃ যথা বৎসতরাঃ ক্ষুধার্তাঃ ।

ঐশ্বর্যবানী ।

নিধে স্বা স্বাঃ বিরহস্য পৃথক্ কৃতা ন কাঙ্ক্ষ নেচ্ছামি ॥ ২৩ ॥

তর্হি কিমিচ্ছসি তদাহ । অজাতপক্ষাঃ খগাঃ ক্ষুধাদিভিঃ পীড়িতা যথা মাতরং । যথাচ দামা বন্ধা বালবৎসাঃ স্তন্যঃ ।

ক্রমসম্বর্ভঃ ।

সিদ্ধাদিবিষয়ং তু সার্বজ্ঞিকমিতি পশ্চাৎবিদ্যন্তঃ । অনন্যোক্তৃত্বশ্চৈষ্ট্যং ॥ ২৩ ॥

অজাত পক্ষা ইত্যনেনানন্তাপ্রয়ঃ তদনুগমনাসমর্থঃ তথা তৎ সহিতেন মাতরমিত্যনেনানন্ত স্বাভাবিক দয়ালুত্বং তদীয় দয়াদিকঞ্চ ব্যঞ্জিতং । তেন তেন চ মাতরিতেষামপি প্রীত্যতিশয়ো দর্শিতঃ । তত স্তং সামোপি তদদাননোহপি ভগবতি প্রীত্যাধিক্য হেতুকা দিদৃক্ষা ব্যঞ্জিতা । তথাপি তন্মাত্রা বহুবক্তরমুপস্থিরিতে তদেব তেবামুপজীব্যামান্যাদ্যেতি কেবল তন্নিষ্ঠতাবাদপরি-
তোষণে দৃষ্টান্তান্তরমাহ স্তম্ভমিতি । অত্র দিদৃক্ষা যোজনার্থং মাতরমিত্যেবামুপস্থিরিতব্যে স্তন্যমিত্যুক্তি স্তম্ভান্তে স্তদংশ প্রাচুর্য্য ভাবনয়া বজ্রত স্তস্য তদীয় শরীরাংশতয়া চ তদভেদ বিবক্ষার্থা ততঃ স্তন্যঃ স্তন্য রূপতদংশময়ীঃ মাতরমিত্যেব লঙ্কে তাদৃশী মাতৈব তৈরুপজীব্যতে আশ্বাদাতেচেতি পূর্ব্বতঃ শ্রেষ্ঠাঃ দর্শিতঃ । তথা বৎসতরা অত্যন্ত বালবৎসা স্ততএব স্বামিবদ্ধ তরা তদনুগতাবসমর্থী ইতি সাধারণোহপি বহু সমঘাতিক্রমাৎ । ক্ষুধার্তা ইত্যনেন পূর্ব্বতো বৈশিষ্ট্যং । তথা গোজাতেঃ স্নেহাতিশয় স্বাভাবোন চ তদনুসন্ধেয়ং । অথ তথাপ্যন্তর দৃষ্টান্তে স্তন্যগবোঃ কার্য্য কারণ ভাবেন ভেদং বিতর্ক্য দৃষ্টান্তদ্বয়েণ্য-
জাত পক্ষাদি বিশেষণেরায়ত্যাং তাদৃশ প্রীতেরস্থিরতাঃ চালোকা দৃষ্টান্তান্তরমাহ প্রিয়মিতি । সংস্থপি বাচকান্তরেবুভয়োঃ প্রিয়শব্দেনৈব নির্দেশাৎ স্বাভাবিকা ব্যভিচারি প্রীতি মন্তাবেব তৌ গৃহীতো । যত্র বার্লক্কে বালোপি সহ বিহারাদিকং দৃশ্যতে । তত স্তাদৃশী কাপি প্রিয়া যথা তাদৃশং প্রিয়ং ব্যাধিতং বিদূর প্রোষিতং সন্তং অনন্যোপজীব্যেন বিবধা সতী দিদৃক্ষতে । লোচন দ্বারা তদান্বাদায় ভ্রশমুৎকর্ষতে তথা মম মনোপি ভ্রামিতার্থঃ । অত্র দার্ষ্টান্তিকৈপি স্বকর্তৃকত্বমহুত্বা মনঃ কর্তৃকোন্মোহেনা

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী

দ্রোকোক্তং বরজয়ং ভবেত্তদা তদেব মে স্বর্গাপবর্গাদি সর্ব্ব স্বথতমং কিমেতৈ গৃহীতৈরিত্যাহুধনিঃ ॥ ২৩ ॥

কিঞ্চ অত্যাৎকর্ষাবতোপি মম স্বপ্রাপ্তি স্বদধীনৈব নচ তত্র মে স্বতঃ কাপি শক্তিরস্তীত্যত্র দৃষ্টান্ত জয়মাহ । অজাতপক্ষাঃ খগাঃ খগবালকাঃ স্বকাদিভ্রাতাঃ ক্ষুণ্ণপীড়িতাঃ মাতরং কদা প্রাপ্যাম ইতি প্রতিকণ্ণং দিদৃক্ষমাণাঃ পত্রোপি সঞ্চলতি আয়াতান মম মাতেতি বৃক্ষা কোমলং কলং কুজকুশকলু প্রসারয়ন্তি নহু তর্হি তন্মাতা যথা আগত্য বৃকাদিত্যো রক্ষন্তী স্বতঃ পৃথগ্ভূতৈরা-
নীতৈঃ ক্ষুদ্রকীটৈ স্তচ্চক্ষু মধ্যো নিহিতৈ তেষাং ক্ষুদ্রামুপশময়তি তথৈবাহমপি ত্রিবিধ তাপেভ্য ইচ্ছাদি শত্রুভ্যশ্চ স্বাঃ রক্ষন স্বর্গ পারমেষ্ঠ্যাди ভোগৈর্দর্শিতৈ স্বদভীষ্টৈ পূরয়ামীতি তত্র স্বস্বার্থাঃ বিনা মম নানাং কিমপ্যভীষ্টমিতি তথা স্বপ্রাপ্তি প্রতিকূলং বৃত্তাখ্য স্থল স্থল দেহদ্বয় বন্ধনং বিনা মম নাশ্চ কিমপি তাপজয়মিত্যন্তো দৃষ্টান্তান্তরমাহ স্তম্ভং বাহুত্বীতি শেষঃ বৎসতরা অত্যন্ত বয়স্কা বৎসা গৃহস্থ গৃহে দামবদ্ধাঃ ক্ষুধায়া মাতুরেব হৃৎপানৈকতান মনস্বাদার্তাঃ । অত্রাপি বৎসতরা মাতুর্হৃৎমেব স্বহৃৎমন্ডিলবস্তোপি মাতুঃ কামপি সেবাং নলিপমানা ইত্যপরিভূষা দৃষ্টান্তান্তরমাহ । প্রিয়ঃ প্রীতিমন্তঃ পতিঃ ব্যাধিতঃ সুদূর দেশস্থঃ প্রিয়া প্রেমবতী বিষয়া তদ্বিরহ জর্জরিতা দিদৃক্ষতে সা যথা স্বীয় সর্কেস্ত্রিয় ব্যাপারৈঃ সেবনান প্রিয়ং স্বথয়িতুঃ প্রিয়তমৈব সৌন্দর্য্য সৌখর্য্যাদিভি শুণলীলা বৈদগ্ধ্যাদিভিঃ স্বসর্কেস্ত্রিয়াণি স্বথয়িতুমিচ্ছতি তথৈবাহমপি স্বাং সেবেয়েত্যত এব মনঃ

পদ কিম্বা সর্ব্ব ভূমির কর্তৃহ বা রসাতলের আধিপত্য অথবা যোগসিদ্ধি কি অপুনর্ভব অর্থাৎ মুক্তি কিছুতেই আমার আকাঙ্ক্ষা নাই ॥ ২৩ ॥

হে অরবিন্দনেত্র ! আমার কোন কামনা নাই, যেমন অজাত পক্ষ পক্ষিশাবকগণ ক্ষুধাদি দ্বারা পীড়িত হইয়া মাতার আগমন প্রতীক্ষা করে এবং যেমন রজু বন্ধ শিশু বৎসগণ ক্ষুধার্ত হইয়া স্তন্য দর্শনার্থ স্পৃহাস্বিত হয়, আর যেমন অনন্তশরপীড়িতা প্রেয়সী দূরদেশগত স্বীয় প্রিয়কে দিদৃক্ষ হয়,

প্রিয়ং প্রিয়েব ব্যুধিতং বিষয়া মনোহরবিন্দ্যাক বিদৃকতে স্বাং ॥ ২৪ ॥

মমোত্তমঃশ্লোকজনেষু সখ্যং সংসারচক্রে ভ্রমতঃ স্বকর্মভিঃ ।

ভ্রমায়য়াজ্জাজ্জ দার গেহেষাসক্তচিত্তস্য ন নাথ ভূয়াৎ ॥ ২৫ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে বৃত্তবাক্য
মেকাদশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১১ ॥ * ॥

ঋষিরুবাচ ॥

শ্রীধরশাসী ।

যথাচ ব্যুধিতং দূরদেশং গতং প্রিয়ং কামেন বিষয়া প্রিয়া । তথা মে মনঃ তাপত্রয়পীড়িতং কর্মভির্ক্লবঃ কামাদিভির্বিষয়ক
ভ্যাং বিদৃকতে দ্রষ্টুমিচ্ছতীত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

উত্তমঃশ্লোকস্য তব জনেষু ভক্তেষু সখ্যং ভূয়াৎ । ভ্রমায়য়াদেহাদিষাসক্তচিত্তস্য ভ্রয়োপি তেষাসক্তিন ভূয়াৎ ॥ ২৫ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে একাদশঃ ॥ * ॥

বাদেশেতি বিষ্ণুরনুসাহিতেন তু । মহেশ্বরেণ মহায়ুজ্ঞে বৃত্তসা বধ ঈর্ষ্যতে ॥ * ॥

ক্রমসন্দভঃ ।

বুদ্ধি পূর্বক প্রবৃত্তি প্রাপ্তৌ শ্রীতে: স্বাভাবিকত্বেনাব্যতিরিক্তং বাচ্যং । তথারবিন্দ্যাক্তি মনসো ভ্রমর তুল্যতাং হৃৎমনে ভগবতঃ
পরম মধুরিমোহ্মেগেন চ তটস্যবোপজীব্য মাংসাদাশ্বক দর্শিতং ॥ ২৪ ॥

অথ তদর্শন ভাগ্যঃ স্বস্তাসংভাবরসিনমপি মম স্তাদিতি সবাংশমাহ মমোত্তমমিতি । তদন্তেষু প্রেমোদার মরতেনৈব
শ্রীমদ্বাদশোহস্যো বিলক্ষণস্বাক্ষীমদ্ভাগবত লক্ষণে পুণ্যাত্তবে গণ্যতে । বৃত্তাস্বরবোধোপেতং তত্ত্বাগবতমিষ্যত ইতি ॥ ২৫ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে ষষ্ঠস্কন্ধে শ্রীজীবগোশ্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভে একাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

ই.বিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

স্বরোভাসুগতে গুণানঃ পুণীত বাক্ কর্মকরোতুকা ইতি বরপ্রমবাহমিতি ভাবঃ । কিন্তু সা দান্ত সখ্য শৃঙ্গাবৈঃ প্রিয়ঃ
সুখরোদহস্ত কেবলেনৈব দাস্যেন স্বাং স্বখরোমিত্যোতাবানৈব তেষাং ॥ ২৪ ॥

অথ তৎক্ষণ এবাতিদৈন্যভাবোদয়েন হস্ত হস্ত সমাধমস্ত কথমেতাবং সৌভাগ্যং সম্ভবেদত এতদ্বিত্তি প্রার্থয়তে । সম
উত্তমঃশ্লোকজনেষু বহুক্ষেবু সখ্যং ভূয়াৎ কিন্তু ভ্রমায়য়াজ্জাজ্জাদিষাসক্ত জনস্ত কতাপি ময়ি সখ্যং ন ভূয়াৎ । যথৈতজ্জ-
নানি অনুরাণাঃ ময়ি সখ্যমভূৎ মমচ বহুক্ষেবু সখ্যং নাতুদিতাপারং ভ্রমমবত্বমিতি ভাবঃ ॥ ২৫ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাং কথিত্যাং তক্তচেতসাং । ষষ্ঠে একাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ সত্যঃ ॥ * ॥

যং শৌর্গ্যেণ গতোংসাহঃ শক্রেহৃদেন বোধিতঃ । তং সংসার মহায়ুজ্ঞেহমিতি বাদশে কথা ॥ * ॥

তেমনি আমার মনঃ তাপত্রয়ে সমস্ত, কর্ম সকলে বন্ধ, তথা কামাদি দ্বারা পীড়িত হওয়াতে তোমাকে
দর্শন করিতে অভিলষ করে ॥ ২৪ ॥

অতএব হে ভগবন্ ! আমি স্বীয় কর্ম দ্বারা সংসার চক্রে ভ্রমণ করিতেছি, ঐ ক্লেশ শাস্তি নিমিত্ত
তোমার ভক্তজন সহ আমার সখ্য হউক । প্রভো ! তোমার মায়া বশতঃ এক্ষণে যে সকল পুত্র
কলত্র দেহ গেহে আমার চিত্ত আসক্ত হইয়াছে পুনরায় যেন ঐ সকলে আসক্ত না হয় ॥ ২৫ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে একাদশ ॥ * ॥

ষাদশাধ্যায়ে মহায়ুজ্ঞে স্বয়ং বৃত্ত কর্তৃক উৎসাহিত হইয়া মহেশ্বরে বৃত্ত বধ ॥ * ॥

এবং জিহ্বানূর্ণ দেহমাজৌ মৃত্যুং বরং বিজয়ান্মন্যমানঃ ।
 শূলং প্রগৃহ্যভ্যপতৎ স্বরেজং যথা মহাপুরুষং কৈটভোহপ্সু ॥ ১ ॥
 ততো যুগাস্তামিকঠোরজিহ্বয়াবিধ্য শূলং তরসাস্বরেজং ।
 ক্ষিপ্ত্বা মহেন্দ্রায় বিনদ্য বীরো হতোসি পাপেতি কুমা জগাদ ॥ ২ ॥
 ঋ আপতত্বিচলদগুহোন্ধবমিরীক্ষ্য দুশ্প্রেক্ষ্যমজাতবিক্রবঃ ।
 বজ্রেন বজ্রী শতপর্কবাচ্ছিনদ্বজ্রঞ্চ তস্তোরগরাজভোগং ॥ ৩ ॥
 ছিন্নৈকবাহুঃ পরিষেণ বৃত্রঃ সংরুদ্ধ আসাদ্য গৃহীতবজ্রং ।
 হনৌ ততাড়ৈন্দ্রমথামরেভং বজ্রঞ্চ হস্তান্যপতন্যঘোনঃ ।

ঐন্দবদ্বামী ।

মহাপুরুষং শ্রীবিষ্ণুং অপ্সু প্রলয়োদকে ॥ ১ ॥
 যুগাস্তামিবং কঠোরা জিহ্বা শিখা যস্য তদাবিধ্য ভ্রাময়িত্বা ॥ ২ ॥
 তৎ পে আপতৎ আগচ্ছৎ বিচলং পরিভ্রমৎ গ্রহশ্চ উদ্ধাচ গ্রাহোন্ধং তদং দুশ্প্রেক্ষ্যং শতং পর্কানি যস্য তেন । উরগরাজো
 বাহুকিঃ তস্ত ভোগো দেহ স্তদাকারং ॥ ৩ ॥
 হনৌ কপোলপ্রাপ্তে অমবেভমৈরাবতঞ্চ ॥ ৪ ॥

ঐবিখনাণচক্রবর্তী ।

অমমমিতি কর্তব্য মূঢ়ো নহন্তি তদহমেব স্বসৌর্য্যং দর্শয়ন্তিসমুৎসাহয়ানি কোপয়ানিচ যতোমাময়ঃ শীঘ্রং নিহতাদিত্যা-
 শয়েনাহ পুনর্যোদ্ধুং প্রবৃত্ত ইত্যাহ শূলমিতি । অপ্সু প্রলয়োদকে ॥ ১ ॥
 জিহ্বা শিখা আবিধ্য ভ্রাময়িত্বা ॥ ২ ॥
 আপতৎ আগচ্ছৎ ॥ ৩ ॥
 হনৌ কপোলপ্রাপ্তে ॥
 পুঙ্কহত ইন্দ্রঃ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥

মহর্ষি শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! বৃত্রাসুর এই প্রকারে যুদ্ধক্ষেত্রে আত্মদেহ পরিত্যাগ করিতে
 ইচ্ছুক হওয়াতে বিজয় অপেক্ষা মৃত্যুকেই শ্রেষ্ঠ করিয়া মান্য করত শূল গ্রহণ করিল এবং যেমন
 কৈটভাসুর প্রলয়োদকে ভগবান্ বিষ্ণুর প্রতি পতিত হইয়াছিল তাহার ন্যায় দেবরাজের অগ্রে
 পতিত হইল ॥ ১ ॥

তদনন্তর যে শূলাস্ত্রের শিখা প্রলয়ায়ি অপেক্ষাও ভয়ঙ্কর, সেই শূল বেগে ঘূর্ণিত করিয়া
 মহেন্দ্রের প্রতি নিক্ষেপ করিল, পরে সিংহনাদ করিতে করিতে ক্রোধ ভরে “অরে পাপ! তুই হত
 হইলি” এই প্রকার কটুক্তি প্রয়োগ করিতে লাগিল ॥ ২ ॥

হে মহারাজ ! দানবরাজের ঐ শূল গ্রহ এবং উদ্ধার তুল্য দুশ্প্রেক্ষ্য ছিল, যদিও নিক্ষিপ্ত হইয়া
 ঘুরিতে ২ আসিতে লাগিল, তথাচ তদর্শনে অমরেশ্বরের কিঞ্চিদ্ভিন্ন বৈকল্য জন্মিল না, তিনি শত পর্ক
 সমন্বিত বজ্র দ্বারা অনায়াসে তাহা ছেদন করিলেন এবং ঐ অস্ত্রের ভূজ, যাহা উরগরাজ বাহুকির
 দেহাকার তাহাও ছেদন করিয়া দিলেন ॥ ৩ ॥

এক বাহু ছিন্ন হইলে বৃত্রাসুর ক্রোধে কম্পিত কলেবর হইয়া পরিষ (লৌহময় যষ্টি) ধারণ
 পূর্ব্বক বজ্রধর পুরন্দরের প্রতি ধাবমান হইল এবং তাহার হস্তদেহে অর্থাৎ কপোলের প্রান্ত ভাগে

বৃত্তে কৰ্ম্মাতিমহাত্মনঃ তৎ স্মরাস্মাচ্চারণ সিদ্ধসংঘাঃ ।

অপূজয়ং স্তব পুরুষতস্কটং নিরীক্য হাহেতি বিচক্ৰুঃ স্তবঃ ॥ ৪ ॥

ইন্দ্রো ন বজ্রং জগৃহে বিলজ্জিতশ্চ্যুতং স্বহস্তাদরিসম্মিধৌ পুনঃ ।

তমাহ বৃত্তোহর আত বজ্রো জহি শ্বশক্রং ন বিবাদ কালঃ ॥ ৫ ॥

যুযুৎসতাঃ কুত্রচিদাততায়িনাং জয়ঃ সৰ্বদৈকত্র নবৈ পরাঙ্গনাং ।

বিনৈকযুৎপত্তিলয় স্থিতীশ্বরং সৰ্ব্বজ্ঞমাদ্যং পুরুষং সনাতনং ॥ ৬ ॥

লোকাঃ সপালা যস্যোমে শ্বসন্তি বিবশা বশে । দ্বিজা ইব সিচা বজ্রাঃ স কাল ইহ কারণং ॥ ৭ ॥

ওজঃ সহো বলং প্রাণমমৃতং মৃত্যুমেবচ । তমজ্ঞায় জনোহেতুমাজ্ঞানং মন্যতে জড়ং ।

শ্রীপরশ্রামী ।

পুনশ্চ তমাহ বজ্রঃ হে হরে ইন্দ্র ॥ ৫ ॥

সদা জয়ো নৈব কিন্তু কুত্রচিচ্ছয়ঃ একত্র কুত্রচিৎ বৈ । যথা কুত্রচিদপি যুযুৎসতাঃ সদা জয়ো ন বৈ কিস্তে কত্রৈব কদাচিদেবে-
ত্যর্থঃ । পরো দেহ আত্মা যেষাং পরাধীনাত্মনামিতি বা । আত্ম্যমনাদিঃ সনাতনং নিত্যং ॥ ৬ ॥

পরাদীনতামেবাহ লোকা ইতি সপ্তভিঃ । বস্ত বশে স্থিতাঃ শ্বয়ং বিবশাঃ সন্তঃ শ্বসন্তি চেষ্টন্তে দ্বিজাঃ পক্ষিণঃ সিচা জালেন
কালঃ কলয়তীতি ভগবানিহ জ্ঞানদৌ কারণং ॥ ৭ ॥

ওজ আদি রূপং তং কালং হেতুমজ্ঞায় অবিজ্ঞায় জড়ঃ সন্তমাজ্ঞানং দেহং হেতুং মন্যতে ॥ ৮ ॥

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী ।

আততায়িনাং শত্ৰুবতাঃ কুত্রচিৎ শত্রুং সদা জয়ঃ একত্র শত্রৌ ন জয়শ্চ । যথা যুযাকং অশ্বরেব সদা জয়ঃ । মরিত্ব ন জয়
ইত্যর্থঃ । যতঃ পরঃ অনাত্মাত্মীয়ঃ অবাধীন আত্মা পরমেশ্বরো যেষাং পরমেশ্বরত্বতু সৰ্বদৈব জয় ইত্যাহ বিনৈকমিতি । তেন
স্বাধীনীকৃত পরমেশ্বরানামজ্ঞানাদীনামিব ন যুযাকং সদা জয় ইতি ভাবঃ ॥ ৬ ॥

তন্মাদ্ যুযাকং কৰ্ম্মাধীনানাং তু শুভাশুভাদৃষ্টাহুকুলঃ কালএব জয়পরাজয়য়োঃ কারণমিত্যাহ লোকা ইতি বস্ত বশে স্থিতাঃ
শ্বসন্তি চেষ্টন্তে দ্বিজাঃ পক্ষিণঃ সিচা জালেন ॥ ৭ ॥

ওজ আদি রূপং তং কালং হেতুমজ্ঞায় অবিজ্ঞায় জড়ঃ সন্তমাজ্ঞানং দেহং হেতুং মন্যতে ॥

মহাবলে আঘাত করিল, তাহাতে অমরেন্দ্র—বাহান ঐ রাবণও তাড়িত হইল এবং মহেন্দ্রের হস্ত
হইতে বজ্রও পড়িয়া গেল । হে নরেন্দ্র ! দানবেন্দ্রের ঐ মহাত্ম্য কৰ্ম্ম নিরীক্ষণ করিয়া অশ্ব, অশ্বর,
সিদ্ধ, চারণ এবং গন্ধৰ্ব্বগণ বহু বহু প্রশংসা করিলেন কিন্তু দেবেন্দ্রের বিপদ দর্শনে তৎক্ষণাৎ সকলে
উচ্চৈঃস্বরে হাহাকার করিতে লাগিল ॥ ৪ ॥

হে রাজন্ ! হস্ত হইতে বজ্র পতিত হওয়াতে ইন্দ্র লজ্জিত হইয়া শত্রু সমক্ষে তাহা পুনরায়
উত্তোলন করিয়া লয়েন নাই, ইহাতে বজ্র তাঁহাকে সম্বোধন পূর্বক কহিল, দেবরাজ ! বজ্র উঠাইয়া
লইয়া নিজ বৈরিকে বধ কর, এখন বিবাদের সময় নহে ॥ ৫ ॥

অহে অমরাধীশ ! উৎপত্তি স্থিতি ও লয়ের ঐশ্বর এক সৰ্ব্বজ্ঞ সনাতন আদি পুরুষ ব্যতিরেকে
পরাদীনাত্ম্য আততায়ি যুযুৎস পুরুষদিগের সৰ্ব্বত্র জয়ই হয় না, কোথাও জয়, কোথাও বা অজয় হইয়া
থাকে, অতএব তোমার বিবাদের বিষয় কি ? ॥ ৬ ॥

হে দেবেন্দ্র ! লোকপাল সহিত এই সমস্ত লোক বাঁহায় অধীন হওয়াতে জালবদ্ধ পক্ষিদের
স্তায় বিবশ হইয়া স্ব স্ব ব্যাপারে চেষ্টা করিতেছে, সেই কালই অর্থাৎ ভগবানই জ্ঞানাদির কারণ ॥ ৭ ॥
হে দেবরাজ ! সেই ভগবানই সামর্থ্য, সাহস, বল, প্রাণ, অমৃত এবং মৃত্যুর স্বরূপ, কিন্তু আশ্চর্য্যের

যথা দারুণময়ী নারী যথা পত্নময়ো যুগঃ। এবমুতানি মঘবমীশতন্ত্রানি বিদ্ধি ভোঃ ॥ ৮ ॥
 পুরুষঃ প্রকৃতিবাক্তমাজ্জুতেন্দ্রিয়াশয়াঃ। শরুবন্ত্যন্ত সর্গাদৌ ন বিনা যদমুগ্রহাৎ ॥ ৯ ॥
 অবিন্দ্বানেনবমান্জানং মন্যতে হনীশমীশ্বরঃ। ভূতৈঃ সৃজতি ভূতানি এসতে তানি তৈঃ স্বয়ং ॥ ১০ ॥
 আয়ুঃ শ্রীঃ কীর্তিরৈশ্বর্যমাশিষঃ পুরুষস্ত যাঃ। ভবন্ত্যেবহি তৎকালে যথাহনিচ্ছোবিপর্য়য়াঃ ॥ ১১ ॥

শ্রীমদ্রসামী।

নহু সারস্তুক প্রদান পুরুষাদি তত্ত্বানীতি যুক্তঃ তত্রাহ পুরুষ ইতি। বাক্তং মহত্ত্বং। আত্মা অহঙ্কারঃ ॥ ৯ ॥
 নহু স্বকর্ম দ্বারা জীব এব সৃষ্টাদি হেতুরিতি মীমাংসকা মন্যন্তে তত্রাহ এবমবিদ্বান্ অনীশমেবাদ্বানং ঈশবঃ স্বতন্ত্রং মন্যতে।
 নহু পিত্রাদয়ঃ স্রষ্টারো দৃশ্যন্তে ব্যাঘ্রাদয়ঃ হস্তারঃ তত্রাহ ভূতৈবিত্তি স্বয়মীশ্বরঃ ॥ ১০ ॥
 নহু তস্য পরাজিতস্ত মম জয়াদি শঙ্কৈব নাস্তি কিমিতি বলাদ্যাঃ যুদ্ধে প্রবর্তয়সি তত্রাহ আয়ুরিতি। তৎকালে জয়াদি কালে
 বিপর্যয়া অকীর্ত্যাদয়ঃ ॥ ১১ ॥

শ্রীবিদ্বনাথচক্রবর্তী।

কিঞ্চ তত্ত্ব কালত্বানি বশয়িতা যঃ পুরুষঃ সোপি যন্ত বশে স স্বয়ং ভগবানেব সর্বকারণকারণমিতি সদৃষ্টান্তমাহ যথেন্তি
 দাতাঃ। ঈশতন্ত্রানি তসোখরত্বাদীনানি ॥ ৮ ॥
 পুরুষো মহৎস্রষ্টা স্বাংশোপি কিমুত প্রকৃত্যাদয় ইত্যর্থঃ। বাক্তং মহত্ত্বমাত্মা অহঙ্কারঃ। এতে যত্নানুগ্রহাদিনা সর্গাদৌ
 নশরুবন্তি। নচ পুরুষঃ স এব কথং তদমুগ্রাহ ইতি বাচ্যং। পর ব্রহ্মণোপি তদমুগ্রাহত্ব শ্রবণাৎ যথা মদীপং মহিমানক পবত্রজ্জিহ
 শক্তিঃ। বেৎস্তত্ত্বমুগ্রহীতং মে সংগ্রহৈর্বিবৃতং হৃদীতি ॥ ৯ ॥
 নহু স্বকর্ম দ্বারা জীব এব সৃষ্টাদি হেতুরিতি মীমাংসকা মন্যন্তে তত্রাহ এবমবিদ্বান্। অনীশমেবাদ্বানং জীবং ঈশং
 মন্যতে। নহু পিত্রাদয়ঃ স্রষ্টারো দৃশ্যন্তে ব্যাঘ্রাদয়ঃ হস্তারস্তত্রাহ ভূতৈবিত্তি ॥ ১০ ॥
 নহু তস্য পরাজিতস্ত মম জয়াদি শঙ্কৈব নাস্তি কিমিতি বলাদ্যাঃ যুদ্ধে প্রবর্তয়সি তত্রাহ আয়ুরিতি। তৎকালে আয়ুরানু-
 ক্রমে কালে অতন্তব্যঃ জয়কালঃ জয়মীতি ভাবঃ। বিপর্যয়া মৃত্যাদিরজাদয়ঃ ॥ ১১ ॥

বিষয় এই যে, জন সকল তাঁহাকে জয়াদির কারণ না জানিয়া জড়রূপে বর্তমান এই যে দেহ ইহাকে
 কারণ বলিয়া মানে। পরন্তু হে মঘবন্! যেমন দারুণময়ী নারী, অথবা যেমন পত্নময় যুগ স্বতন্ত্র হইয়া
 কোন চেষ্টা করিতে পারে না তাহার ন্যায়, এই সমস্ত ভূত ভগবান্ ঈশের পরতন্ত্র, অর্থাৎ এ সকলও
 তাহার অধিষ্ঠান ব্যতিরেকে কোন ব্যাপারে সমর্থ নহে ॥ ৮ ॥

অধিক কি বলিব তাঁহার অনুগ্রহ ব্যতিরেকে প্রকৃতি পুরুষ, মহত্ত্ব, ভূত, ইন্দ্রিয়, মন, এ সকলও
 জীবের সৃষ্টাদিতে সক্ষম নহে ॥ ৯ ॥

হে মহেশ্বর! মীমাংসকেরা কহিয়া থাকেন জীবই স্বীয় কর্ম দ্বারা সৃষ্টাদির হেতু, কিন্তু ঐ মত
 যথার্থ নহে, অবিন্দ্বান্ ব্যক্তিই দেহকে ঈশ্বর অর্থাৎ স্বাধীন করিয়া মানে। যদি বল পিত্রাদি হইতে
 সৃষ্টি ও ব্যাঘ্রাদি হইতে বিনাশ দেখিতে পাওয়া যায়, উত্তর, তাহারাও পরতন্ত্র। ফলতঃ ভগবান্ই
 স্বয়ং পিত্রাদি ভূত সকলের দ্বারা ভূতগণের সৃষ্টি করিয়া থাকেন এবং তিনিই ব্যাঘ্রাদি ভূত সকলের
 দ্বারা ভূত সকলকে গ্রাস করেন ॥ ১০ ॥

হে দেবরাজ! তুমি আমা কর্তৃক পরাজিত হইয়াছ ইহাতে তোমার জয় হইবার সম্ভাবনা নাই,
 আমি বল পূর্বক তোমাকে যুদ্ধে প্রবর্ত করাইতেছি এমত আশঙ্কা করিও না, পুরুষের কীর্তি, শ্রী,
 ঐশ্বর্য, আয়ু এবং আশিষ এ সকল জয়াদি কালে অবশ্যই হয়, কিন্তু ঐ সময়ে তত্ত্বদ্বিষয়ে অনিচ্ছা
 প্রকাশ করিলে বিপরীত অর্থাৎ অকীর্তি ইত্যাদি হইয়া থাকে ॥ ১১ ॥

তস্মাদকীৰ্ত্তিঃ যশসোৰ্জয়াপজয়োরপি । সমঃ স্তাৎ স্বধূঃখাভ্যাং যুত্বাজীবিতয়োস্তথা ॥ ১২ ॥

সত্বং রজস্তম ইতি প্রকৃतेर्নাশ্বনো গুণাঃ । তত্র সাক্ষিগম্যাস্তানং যো বেদ স ন বধ্যতে ॥ ১৩ ॥

পশু মাং মির্জিতং শক্র বৃক্ষায়ুধভুজং যুধে । ঘটমানং যথাশক্তি তব প্রাণজিহীৰ্ষয়া ॥ ১৪ ॥

প্রাণমহোহয়ং সমর ইষকোবাহনাসনঃ । অত্র ন জায়তেহমুখ্য জয়োহমুখ্য পরাজয়ঃ ॥ ১৫ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইন্দ্রোব্রূবচঃ শ্রদ্ধা গতালীকমপূজয়েৎ । গৃহীতবজ্রঃ প্রহসন্তমাহ গতবিস্ময়ঃ ॥ ১৬ ॥

শ্রীধরশাসী ।

যস্মাদেবং সৰ্বস্বামীশ্বরাধীনং তস্মাৎ সমঃ স্যাত্ হর্ষবিবাদ হীনো ভবেৎ ॥ ১২ ॥

সমদৃষ্টাবুপায়মাহ সত্বমিতি হর্ষাদিতি ন বধ্যতে ॥ ১৩ ॥

হর্ষবিবাদ নিবৃত্তৌ তবাহমেব শুক্লরিত্যাহ পশ্যেতি বৃক্ষমায়ুধং ভুজশ্চ যস্য ॥ ১৪ ॥

অনিয়তভুং দ্যুত রূপকেণোপসংহরতি প্রাণা এব গ্নহঃ পণো যস্মিন্ ইষব এবাক্ষাঃ পাশকা যস্মিন্ বাহনান্যোব হস্তাদীনি ইত্যন্ততচ্চাল্যমানানি আসনানি ফলকা যস্মিন্ ॥ ১৫ ॥

গতালীকং নিকপটং ॥ ১৬ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

বাহনানি হস্তাদীন্যোব আসনানি সারি স্থানীয়ানাং যোদ্ধৃণামাধার ভূতাঃ ফলকা যস্মিন্ ॥ ১৫ ॥

গত বিস্ময়ঃ প্রাপ্তবিস্ময়ঃ ॥ ১৬। ১৭। ১৮। ১৯। ২০। ২১। ২২। ২৩। ২৪। ২৫ ॥

শ্রীবিষনাপচক্রবর্তী ।

সমঃ সমতাবনাবান্ স্তাৎ স্বধূঃখাভ্যাং ॥ ১২ ॥

জয়পরাজয়াদ্যা গুণকার্য্যএব আত্মা তু গুণব্যতিরিক্ত এবেতি বিবেকেন হর্ষ বিবাদৌ ন কার্য্যাবিত্যাহ সত্বমিতি । ন বধ্যতে সংসার বন্ধঃ ন প্রাপোতি ॥ ১৩ ॥

অত্রার্থে অহমেব তে শুক্লরিত্যাহ পশ্যেতি ॥ ১৪ ॥

যুদ্ধমিদং দ্যুত জীড়নমেব । দোষ বুদ্ধ্যাপি রাগিতি ত্যাক্তুমশক্যমিত্যাহ প্রাণএব গ্নহঃ পণোবজ্র । ইষব এবাক্ষাঃ পাশকা যস্মিন্ । বাহনানি হস্তাধাদীন্তেব আসনানি ফলকা যস্মিন্ ॥ ১৫ ॥

গতবিস্ময় ইতি হস্ত হস্ত কণমস্তরস্তাপোতাবন্তি ভক্তিজন্য বৈরাগ্যানীতি প্রথমং বিম্বিতো হাত্তবহিত এবাসীৎ । ততঃ

অতএব হে স্বরাধীশ ! যে হেতু সকলই ঈশ্বরাধীন, সেই কারণে কীর্ত্তি, অকীর্ত্তি, জয়, পরাজয়, স্বখ, দুঃখ, তথা জীবন মরণে সমান অর্থাৎ হর্ষ বিবাদ শূন্য হওয়া উচিত ॥ ১২ ॥

হে মঘবন্ ! সত্ব রজঃ ও তমঃ এই তিন প্রকৃতির গুণ, আত্মার নহে, যে ব্যক্তি আত্মাকে গুণ ত্রয়ের সাক্ষী স্বরূপ জানেন, তিনি হর্ষাদি দ্বারা কখন বন্ধ হন না ॥ ১৩ ॥

অহে শক্র ! বিবাদ নিবৃত্তি নিমিত্ত এক্ষণে আমিই তোমার গুরু হইতেছি, আমাকে অবলোকন কর, আমি তোমা কর্তৃক নির্জিত হইয়াছি এবং আমার অস্ত্র ও হস্ত ছিন্ন হইয়া গিয়াছে তথাপি তোমার প্রাণ সংহার ইচ্ছা করিয়া যথাশক্তি যত্ন করিতেছি ॥ ১৪ ॥

হে দেবরাজ ! আমাদের এই সংগ্রাম দ্যুতজীড়ার তুল্য, ইহাতে পরস্পরের প্রাণই পণ, শর সমূহই পাশক, বাহনগণই হস্তাধাদি বলরূপে ইত্যন্ততঃ চাল্যমান হইতেছে, এ দ্যুতে কাহার জয় হইবে ও কাহার পরাজয় হইবে এখনও জানা যাইতেছে না ॥ ১৫ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! ব্রতাপ্তরের ঐ সকল বচন শ্রবণ করিয়া ইন্দ্র বিস্মিত হইলেন এবং

অহো দানব সিদ্ধোঁসি যন্ত তে মতিরীদৃশী । ভক্তঃ সৰ্ব্বান্নানান্নানং স্নহদং জগদীশ্বরং ।
 ভবানভাবীন্মায়াং বৈ বৈষ্ণবীং জনমোহিনীং । যদ্বিহায়াস্বরং ভাবং মহাপুরুষতাক্রতঃ ।
 খন্দিদং মহদাশ্চর্য্যং যদ্রজঃ প্রকৃতেন্তব । বাসুদেবে ভগবতি সত্বান্নি দৃঢ়া মতিঃ ॥ ১৭ ॥
 যন্ত ভক্তির্ভগবতি হরৌ নিঃশ্রেয়সেশ্বরে । বিক্রীড়িতোমুতান্তোর্থো কিং ক্ষুদ্রেঃ খাতকোদকৈঃ ॥ ১৮ ॥
 শ্রীশুক উবাচ ॥
 ইতি ব্রহ্মবাণীবনোন্ম্যং ধর্ম্মজিজ্ঞাসয়া নৃপ । যুযুধাতে মহাবীৰ্য্যাবিন্দুরত্রৌ যুধাংপতী ॥ ১৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ভক্তঃ সেবিতবানসি ॥ ১৭ ॥

তস্য তব খাতকোদকৈঃ গর্তাদি জলোপটৈঃ স্বর্গাদিভিঃ কিং ॥ ১৮ ॥

যুধাং সংগ্রামাণাং পতী মুখ্যো ॥ ১৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

প্রহ্লাদ বলি প্রভৃতি স্মৃত্যু ভক্তিরস্মাদুশেভ্যোপি কোটি গুণিতা খস্মস্বরেণপি সংভবেদেব ইতি বিশ্বাস্যপায়ে তন্ত গ্রহর্ষ হেতুকো
 হাস্যচাভূতিত্বার্থঃ ॥ ১৬ ॥

ভক্তঃ সেবিতবানসি ॥

মহদাশ্চর্য্যমিতি । পুনরপি বিশ্বয়োধয়ঃ । রজঃস্বভাবস্ত তব কথং দৃঢ়া ভক্তিঃ প্রহ্লাদাদৌতু নারদাদি মহদমুগ্রাহৈণৈব
 রজঃ স্বভাবাপগমাত্ত্রোচিৎতব ভক্তিরিতি ভাবঃ । সত্বান্নি শুদ্ধ সত্ত্ব মূর্ত্তী ॥ ১৭ ॥

তব স্বর্গাদি ভোগোপেক্ষায়ুক্তৈবেত্যাহ । যন্তেতি খাতকোদকৈঃ গর্তাদিজলোপটৈঃ স্বর্গাদিভিঃ কিং অস্মাকন্ত ভক্তা
 ভাবাদেতৈরেব নিবৃতিরিতি ভাবঃ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥

নিরুপট জানিয়া তাহার প্রশংসা করিতে লাগিলেন । অনন্তর বিশ্বয় পরিত্যাগ পূর্বক বজ্র গ্রহণ
 করিয়া হাস্য করিতে করিতে কহিলেন ॥ ১৬ ॥

অহে দানবেন্দ্র ! তুমি সিদ্ধ হইয়াছ, অহো ! তোমার এ প্রকার বুদ্ধি জন্মিয়াছে । বোধ হইতেছে
 তুমি সর্ব্বান্তঃ করণে সকলের আত্মা ও স্নহদং যে জগদীশ্বর, তাঁহার সেবা করিয়াছ, অপর জনমোহিনী
 বৈষ্ণবা মায়া উত্তীর্ণ হইয়াছ, যে হেতু তোমাতে অস্তর ভাবের অভাব এবং মহাপুরুষ ভাবের প্রকাশ
 দেখিতেছি । পরন্তু ইহা অতিশয় আশ্চর্য্যের বিষয়, তুমি রজঃ প্রকৃতি, সত্ত্বমূর্ত্তি ভগবান্ বাসুদেবে
 তোমার দৃঢ়া মতি কি প্রকারে হইল ? ॥ ১৭ ॥

যাহা হউক, নিঃশ্রেয়সের ঈশ্বর ভগবান্ হরিতে যখন তোমার ভক্তি জন্মিয়াছে এবং যখন তুমি
 অমৃত সাগরে বিহার করিয়াছ, তখন ক্ষুদ্র গর্তাদির জল তুল্য স্বর্গাদিতে তোমার আর প্রয়োজন নাই,
 নিশ্চয় জানিতে পারিলাম ॥ ১৮ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! ধর্ম্ম জানিতে বাসনা করিয়া ঐ প্রকার কহিতে কহিতে ইন্দ্র ও
 বৃদ্ধের ঘোরতর সমর আরম্ভ হইল, দুই জনেই মহাবীৰ্য্য ও মহাযোদ্ধা, অতএব কোন পক্ষের ন্যূনতা
 বোধ হইল না ॥ ১৯ ॥

আবিধ্য পরিঘঃ বৃত্তঃ কাকায়সমরিন্দমঃ । ইন্দ্রায় প্রাহিণোদেবারং বামহস্তেন মারিষ ।
 সতু বৃত্তশ্চ পরিঘঃ করঞ্চ পরিঘোপমঃ । চিচ্ছেদ যুগপদেবো বজ্রেণ শতপর্বণা ॥ ২০ ॥
 দোভ্যামুৎকৃষ্টমূলভ্যাং বভৌ রক্তশ্রবোহস্রঃ । ছিন্নপক্ষো যথাগোত্রঃ খাদ্ভ্রষ্টো বজ্রিণা হতঃ ॥ ২১ ॥
 কৃত্বাহধরাং হনুং ভূমৌ দৈত্যোদিব্যভরাং হনুং । নভোগন্তীরবক্ত্রেণ লেলিহোঽঙ্গজিহ্বয়া ॥ ২২ ॥
 দংষ্ট্রাভিঃ কালকল্লাভিগ্রাসমিব জগজ্জয়ং । অতিমাত্র মহাকায় আক্ষিপংস্তরসা গিরিং ॥ ২৩ ॥
 গিরিরাট্ পাদচারীব পদ্ভ্যাং নির্জরয়মহীং । জগ্রাস স সমাদ্য বজ্রিণং সহবাহনং ॥ ২৪ ॥
 মহাপ্রাণো মহাবীর্যো মহাসর্প ইব দ্বিপং । বৃত্তগ্রস্তং তমালোক্য সপ্রজাপতয়ঃ সুরাঃ ।
 হা কটমিতি নির্বিঘ্নাশ্চ ত্রুশুঃ সমহর্ষয়ঃ ॥ ২৫ ॥

শ্রীমদ্রামাণী ।

হে মারিষ শ্রেষ্ঠ হে রাজন্ ॥ ২০ ॥
 উৎকৃষ্টং মূলং যয়ো স্তাভ্যাং রক্তং শ্রবতীতি তথা । গোত্রঃ পর্বতঃ ॥ ২১ ॥
 কৃত্বাহধরাং হনুং ভূমৌ দৈত্যোদিব্যভরাং হনুং । নভোগন্তীরবক্ত্রেণ লেলিহঃ সর্পঃ তদ্বজ্রবনয়া জিহ্বয়া ॥ ২২ ॥
 কালকল্লাভি মূর্ত্তা তুল্যাভিঃ । অতিমাত্রোহুত্বাচ্ছিতো মহান্ কায়ো যস্য আক্ষিপন্ চালয়ন্ ॥ ২৩ ॥
 নির্জরয়ন্ চূর্ণয়ন্ ॥ ২৪ ॥
 মহাপ্রাণো মহাবলঃ মহাবীর্যো মহাপ্রভাবঃ ॥ ২৫ ॥

শ্রীনিখ্যাতকবচী ।

আবিধ্য ভ্রাময়িত্বা মারিষ হে দানব । ২০ ॥
 গোত্রঃ পর্বতঃ । ২১ ॥
 নভোগন্তীরবক্ত্রেণ লেলিহঃ সর্পঃ তদ্বজ্রবনয়া জিহ্বয়া নির্জরয়ন্ ভীমীকূর্কন্ তরসা জগ্রাসেত্যর্থঃ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥ ২৫ ॥

হে নৃপশ্রেষ্ঠ ! মহাবল বৃত্ত কৃষ্ণবর্ণ লৌহময় ঘোর পরিঘ অস্ত্র বাম করে ধারণ করিয়া ঘূর্ণিত করত ইন্দ্রের প্রতি নিক্ষেপ করিল কিন্তু তাহার ঐ পরিঘ এবং পরিঘ তুল্য কর উভয়কেই দেবরাজ আনত পর্ব বজ্র দ্বারা এক কালীন ছেদন করিয়া ফেলিলেন ॥ ২০ ॥

বাহুদ্বয়ের মূল উৎকৃষ্ট হইলে তাহা হইতে অনর্গল রুধির নির্গত হইতে লাগিল কিন্তু তাহাতেও ইন্দ্রের বজ্রে ছিন্নপক্ষ পর্বত যেমন আকাশ হইতে ভ্রষ্ট হইয়া শোভা পায় তাহার ন্যায়, ঐ অস্ত্র শোভা পাইতে লাগিল ॥ ২১ ॥

অনন্তর সে আপনার হনুদংশ অর্থাৎ গণ্ডের নিম্নভাগ ভূমিতে পাতিয়া ও উপর ভাগ স্বর্গে রাখিয়া আকাশের ন্যায় গন্তীর মুখ ও সর্পতুল্য উদ্বল জিহ্বা ॥ ২২ ॥

এবং মূর্ত্তা সদৃশ করায় দংষ্ট্রা দ্বারা ত্রিজগৎ যেন গ্রাস করিতে প্রযত্ন হইল । পরে আপনার প্রকাণ্ড দেহ অত্যর্থাৎ উচ্ছ্রিত এবং বেগে গিরি সকল সঞ্চালিত করিয়া ॥ ২৩ ॥

পাদচারি পর্বতরাজের ন্যায় পৃথ্বী চূর্ণ করত বজ্রধারি পুরন্দরের নিকটে আসিল এবং বাহন সহিত ঠাংহাকে সম্পূর্ণ রূপে গ্রাস করিয়া মুখের মধ্যে পূরিল ॥ ২৪ ॥

হে রাজন্ ! মহাবল মহাপ্রতাপ মহাসর্প যক্রূপ গজকে গ্রাস করে তাহার ন্যায় ঐ অস্ত্র স্বরপ-
 তিকে গ্রাস করিল । দেবগণ দেবরাজকে বৃত্তগ্রস্ত দেখিয়া ভয় ও নির্ব্বেদে বিবর্ণ হইলেন এবং ঋষিগণ সহিত “হা কট” এই প্রকার কহিতে কহিতে পরিতাপ আরম্ভ করিলেন ॥ ২৫ ॥

নিগীর্ণোৎপাদকেন্দ্রেণ ন সমানোরঃ গতঃ । মহাপুরুষসম্বন্ধে যোগমায়াবলেন চ ॥ ২৬ ॥

ভিক্সা বজ্রেন তৎকৃৎকি নিক্রিয়া বলভিত্তিঃ । উচ্চকর্ত শিরঃ শত্রোপিরিশৃঙ্গমিবোজসা ॥ ২৭ ॥

বজ্রস্ত তৎ কঙ্করমাণ্ডবেগঃ কুন্তন্ সমস্তাং পরিবর্তমানঃ ।

ন্যাপাতিয়তাবদহর্গণেন যোজ্যোতিষাসয়নে বাজ্রহত্যো ॥ ২৮ ॥

তদাচ খে দুশ্শুভয়ো বিনেচ্চ গর্জকর্মসিদ্ধাঃ সমহর্ষিসংঘাঃ ।

বাজ্রমলিনৈ স্তমভিত্তিবানা মত্রেমুদা কুশ্ণৈরভ্যববন্ ॥ ২৯ ॥

ইদমস্মি ।

মহাপুরুষেণ কবচরূপেণ ঐনারায়ণেন সম্বন্ধে দংশিতঃ যোগবলেন মায়াবলেন চ ॥ ২৬ ॥

বলভিত্তিঃ । উচ্চকর্ত চিচ্ছেদ ॥ ২৭ ॥

তত কঙ্করঃ কঙ্করাং আতবেগঃ অতিবেগবান্ জ্যোতিষাঃ সূর্যাদীনাং অয়নে দক্ষিণোত্তর গতিরূপে সম্বৎসরে বোহর্গণঃ
বর্ত্তান্তর শতত্রয়াশ্বকঃ তাবতাহর্গণেনৈব বাজ্রহত্যো বজ্রহত্যা যোগ্যে কালেন্যাপাতয়ৎ । যদা স্বার্থে ভক্তিতঃ বজ্রহত্যায়াঃ বজ্রহন-
নার্থঃ পরিবর্তমান ইত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥

বাজ্রম লিনৈ মত্রেঃ বজ্রহত্বাধ্য প্রকাশকৈঃ বাজ্রহত্যা বশসে পুতনাসাঙ্ঘ্য চেষ্টাটোয়াঃ তমিহ্মঃ অতিষ্টবানাঃ অতিষ্ট-
বন্তঃ ॥ ২৯ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

ন সমারোতাজ হেতুমাহ মহাপুরুষেণ বিশ্বরূপোপদিষ্ট নারায়ণবর্ণণা সংনকঃ নমু শুক্লবধেপি সা বিদ্যা ক্ষুদ্রদিত্তি শাস্ত্রবিদ্যাম
সম্মতঃ তত্ৰাহ যোগেতি । সংপ্রতিলকেন তগবচ্ছবিলেনেত্যর্থঃ । চকারাত্বলেন পূর্বশব্দেপুত্ৰবোগমিতঃ ॥ ২৬।২৭।২৮।২৯ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী

মহাপুরুষেণ ঐনারায়ণ কবচেন সংনকো দংশিতঃ যোগবলেন স্বামায়া বলেন চ তত্র বোগোহষ্টাঙ্গঃ । নারায়ণত্বায় পবনাদি
রূপেণ স্থিতিঃ ॥ ২৬ ॥

উচ্চকর্ত চিচ্ছেদ ॥ ২৭ ॥

আতবেগোপি সমস্তাং পরিবর্তমানঃ কঙ্করার্যঃ সর্বতোদিক্ ভ্রমসেব কুন্তন্ নরেকতোদিশঃ । কঙ্করায় মহাসারস্বাসিত্তি
তাবঃ । তাবতা অহর্গণেন কর্ত্তিবা ভূমৌ ন্যাপাতয়ৎ বোহর্গণঃ জ্যোতিষাঃ সূর্যাদীনাং সম্বন্ধিনী অয়নে যে দক্ষিণোত্তরে অতি-
বাণ্য ভবেদিত্যর্থঃ । অয়নে কীদৃশে বর্ত্তিত্বো বজ্রহত্যাযোগ্যে দণ্ডাদি ব প্রত্যায়ান্তাং স্বার্থিক নানা তত্র ভবার্থে নানা বা-
রূপং ॥ ২৮ ॥ বাজ্রমলিনৈ বাজ্রহত্যা বশসে পুতনাসাঙ্ঘ্য চেষ্টাটোয়াঃ মৈত্রমিত্রমভিত্তিবানা ॥ ২৯ ॥

হে রাজন্ ! যদিও অশুরেন্দ্র কর্তৃক গিলিত হইয়া মছেন্দ্র তদীয় উদর গত হইলেন, তথাচ নারা-
য়ণ—কবচে সম্বদ্ধ থাকাতে তৎপ্রভাবে যোগমায়ায় বলে দেবরাজের মৃত্যু হইল না ॥ ২৬ ॥

কিন্নরকণাশস্তর স্বীয় বজ্র দ্বারা ঐ অশুরের কৃষ্ণ বিদীর্ণ করিয়া নির্গত হইলেন এবং নিজ তেজে
গিরি শৃঙ্গের ন্যায় ঐ শত্রুর শিরঃ কর্তন করিয়া ফেলিলেন ॥ ২৭ ॥

হে রাজন্ ! যদিও ইন্দ্রের বজ্র অতিশয় বেগবান্ তথাচ বজ্রহননার্থ সর্বতোভাবে পরিচালিত
হইয়া তাহার কঙ্কর কর্তন করত সূর্যাদির দুই অয়নে অর্থাৎ সম্বৎসরে যত দিন, তত দিনে তাহা
পাতিত করিল ॥ ২৮ ॥

মহারাজ ! বজ্রোত্তর খিনট হইলে আকাশে দুশ্শুভক্ষণি হইল এবং গর্জকর্ম ও দিঙ্গগণ মহর্ষি সংঘ
সহিত বজ্রহত্যার বীর্য প্রকাশক মত্রে পাঠ-পূর্বক ভূরি ভূরি স্তব করত আছাদে পুষ্প হুষ্টি করিতে
লাগিলেন ॥ ২৯ ॥

ব্রহ্মা দেহাদিমিত্তাভ্যাস্ত্যোতিরাবিত্তং । পশুভ্যঃ সর্বিদেহাদিমিত্তাভ্যাস্ত্যোতিরাবিত্তং ॥ ৩০ ॥
 ॥ ১ ॥ ইতি ত্রিভাগবতে ব্রহ্মপুরাণে পারমহংসঃ সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং বটবন্ধে ব্রহ্মবধো
 দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১ ॥ ১২ ॥ ১ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ব্রজে হতে ত্রয়োলোকা বিনা শক্রেণ ভূরিব । সপালা হতবন্ সন্ধ্যো বিকরা নিবৃত্তেজিয়াঃ ॥ ১ ॥
 দেবর্ষি পিতৃভূতানি দৈত্যা দেবানুগাঃ স্বয়ং । প্রতিজগ্মুঃ স্বধিক্যানি ত্রয়োশেজাদনন্ততঃ ॥ ২ ॥
 ত্রিরাজোবাচ ॥

ঐতহস্বামী ।

অলোকং লোকাভীতং ভগবন্তঃ ॥ ৩০ ॥

॥ ১ ॥ ইতি বট্টে দ্বাদশঃ ॥ ১ ॥

ত্রয়োদশে ব্রহ্মাধ্যায়ঃ ব্রহ্মহত্যায় মহাত্ম্যায় । চিরং নষ্টোহবিভক্তঃ শক্রেণ বিকুনৈতি নিরূপ্যতে ॥ ১ ॥

অনিবৃত্তঃ শক্রমপৃষ্টঃ স্বয়মেব প্রতিজগ্মুঃ ॥ ২ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

ব্রহ্মস্যাতি আত্মজ্যোতিরাবিত্তং পার্শ্বদেহাদিমিত্তং । অলোকং ভগবন্নোকং ॥ ৩০ ॥

॥ ১ ॥ ইতি ত্রিভাগবতে বটবন্ধে ত্রিভাগবতো ব্রহ্মহত্যায় মহাত্ম্যায় পারমহংসঃ সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং বটবন্ধে ব্রহ্মবধো
 দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ॥ ১ ॥ ১২ ॥ ১ ॥

ঐতহস্বামী ।

অত্র বটবন্ধে ব্রহ্মঃ সর্বাভ্যাস্ত্যোতিরাবিত্তং । অত্রঃ কোপি নাতীতি নিশ্চিত্য যোগবলেমৈব দেহং ভ্যক্ত্বা কথং ন
 নীজং ভগবৎ পার্শ্বং বাসীতি বিভাব্য সমাধিঃ চকার তদৈবেত্ৰোহেতেনন্ত ব্রহ্মদেহন্ত কৃষ্ণিঃ বিদ্যাঃ নিঃসৃত্য শিরশ্চেদে প্রবৃত্ত
 ইতি গিরি শৃঙ্গবিব চক্রেতি দৃষ্টান্তঃ জ্ঞেয়ঃ । আত্মজ্যোতিঃ পার্শ্বদেহাদিমিত্তং প্রকাশঃ ব্রহ্মদেহাৎ পৃথগভূতঃ । অলোকং
 লোকাভীতং ত্রিভাগবৎ বৈকুণ্ঠঃ ॥ ৩০ ॥

॥ ১ ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বং হর্ষিণ্যং ভক্তচেতসাং । বটবন্ধে দ্বাদশোহধ্যায়ঃ সর্বতঃ সর্বতঃ সত্যঃ ॥ ১ ॥

ত্রয়োদশে ব্রহ্মহত্যায় ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ । মানসাত্মজনায়েন্ত ততো রক্ষাধর্মোদয়ঃ ॥ ১ ॥

ত্রয়োদশোহধ্যায় ইতি । ইত্যত্র স্বধিক্য গমনঃ নোপপদ্যতে ব্রহ্মবধকণ এব ব্রহ্মহত্যোপক্রম প্রাপ্তেঃ । তদাত্ত ইত্যনেন
 মানসসরোবরাধাগত্য এবস্তিতাদশমেধ্যং পরন্ত ইতি ব্যাখ্যায়ঃ ॥ ১ ॥ ২ ॥

হে শক্রনাশন রাজন্ । সেই সময়ে ব্রহ্মদেহ হইতে তদীয় আত্মজ্যোতিঃ নির্গত হইয়া দর্শনকারি
 দেবগণের সমক্ষেই ভগবান্ সর্বগদেবে/গিয়া সজত হইল ॥ ৩০ ॥

॥ ১ ॥ ইতি বট্টে দ্বাদশঃ ॥ ১ ॥

ত্রয়োদশ অধ্যায়ে ব্রহ্মবধ জনিত ব্রহ্ম হত্যা ভয়ে ইত্যের চির পলায়ন এবং ভগবান্ কর্তৃক তাঁহার
 রক্ষা ॥ ১ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ । ব্রহ্মহত্যার নিহত হইলে ইজ ব্যতীত লোকপাল সহিত তিন
 লোকের মনঃ সন্ধ্যাঃ বিকর ও নিবৃত্ত হইল ॥ ১ ॥

দেব, ঋষি, পিতৃ, ভূত, দৈত্যা ও দেবানুগের সকল তথা ব্রহ্মা ইশ প্রভৃতি সানন্দমনে স্ব স্ব স্থানে
 গমন করিলেন কিন্তু বহুজ্ঞ আপনার কর্ম জারা বিধর হইয়া কি করিতেছেন ভিজাসা করিতেও
 কাহারও বিলম্ব সহিল না ॥ ২ ॥

ইন্দ্রতামিহুং হুং জ্যোতুনিচ্ছামি ভোমুনৈ । যেনাদিন্ হুখিনো দেবা হরেদুঃখং কুতোহভবৎ ॥ ৩ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ব্রতবিক্রমসংবিয়াঃ সর্বে দেবাঃ সহর্ষিত্তিঃ । তদ্ব্যয়ার্থমিচ্ছং নৈচ্ছন্তীতো বৃহদ্বাৎ ॥ ৪ ॥

ইন্দ্র উবাচ ॥

ব্রীহুক্রমজলৈরেনো বিখরুপবধোভবৎ । বিভক্তমুগুহুতিব্রহ্মত্যাঃ ক মার্জ্জায়াঃ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ঋয়ন্তুপাকর্ষ্য মহেন্দ্রমিদমক্রবন্ । যাজমিষ্যাম ভক্তং তে হয়মেধেন নাস্মতৈঃ ।
হয়মেধেন পুরুষঃ পরমাত্মানমীশ্বরং । ইচ্ছা নারায়ণং দেবং মোক্ষসেপি জগদ্বাৎ ॥

শ্রীমদ্রসাহী ।

হরৈরিন্দ্রস্য ॥ ৩ ॥

তস্য হুঃখহেতুং বকুং প্রত্যবকথামাহ ব্রতবিক্রমেত্যাদিনা । আর্থয়ন্ প্রার্থয়ন্তঃ । বৃহদ্বাৎ ব্রহ্মব্যাং ভীতঃ সন্ ॥ ৪ ॥
এনঃ পাপং বিভক্তং বিভক্ত্য গৃহীতং মার্জ্জি শোধয়ামি ॥ ৫ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

ব্রতবিক্রমেত্যাদি ব্রতবাক্যে অবগানস্তরমেব জ্ঞেয়ং ॥ ১ । ২ । ৩ ৪ ॥

অথ বধা বৃহদ্ব্যয়ার্থক্যং পাপং বিখরুপবধায়াপাশ্চরন্ত জনকং জাতং । তথাচ তচ্চ লোকমাত্র দুট্যা-বিভক্তমপি ব্রত-
বধায়াপাশ্চরন্তজনকভবেনাবশিষ্টমেব দৃষ্টং ইন্দ্রঃ স্বরমপি তদবশেষমুগুহুতিভীতঃ এব বহিস্তান্ প্রত্যাক্ষাণ স্তমপি পূর্বকল্লোক-
সংগ্রহার্থমুপলপতি ক্রীতি ॥

ঋয়ন্তু জগৎ সাহায্য তত্ৰাপ্যাত্মরতাবনাশায় শ্রীতগবদ্বাক্যাবলেন সংপ্রযোজিতবন্ত ইত্যভিপ্রেত্যাহ ঋয়-ইতি ॥

অতো দেবোত্তমত্যাং প্রারম্ভিতাত্মসম্প্রদাবরতি । হরৈতি । তত্র বীৰ্য্যাতিশয়াদান জাপনার্থমাহঃ । নারায়ণ
মিহৈতি । কৈমুত্যাংমাহ ব্রহ্মহেতি । আচার্য্যোবেদগুরুঃ কীর্তনমাত্রাৎ । কিং পুনরসকুলামোচারণময় তল্লজনারিতার্থঃ ॥

শ্রীবিখনাপচক্রবর্তী ।

হরৈরিন্দ্রস্য ॥ ৩ ॥

তত্ত ব্রতং বধায় আর্থয়ন্ প্রার্থয়ন্ত সচেজ্জোহন্তঃ নৈচ্ছৎ । বৃহদ্বাৎ ব্রাহ্মণবধাভীতঃ সন্ ॥ ৪ ॥
এনঃ পাপং মার্জ্জি শোধয়ামি ॥

রাজা পরীক্ষিৎ জিজ্ঞাসা করিলেন ব্রহ্মানু! দেবরাজ কেন বিষম হইলেন, তাঁহার অনির্বৃত্তির
কারণ কি? যে কর্ম দ্বারা সমস্ত দেবতা সুখী হইলেন তাহাতে কি হেতু মহেন্দ্রের দুঃখ বোধ হইল?
ঐ বিষয় শুনিতে অভিলাষ হইতেছে অনুগ্রহ পূর্বক বর্ণন করুন ॥ ৩ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজানু! ঋষিগণ সহিত যাবস্ত দেবতা ব্রতাসুরের বিক্রমে অত্যর্ধ উদ্বেজিত হইয়া
তাহার বধার্থ মহেন্দ্র সন্নিধানে প্রার্থনা করেন, কিন্তু ব্রতকে বিনষ্ট করিলে ব্রহ্মহত্যা হইবে এই ভয়ে
তাহা করিতে প্রথমতঃ ইন্দ্রের ইচ্ছা হয় নাই। ইন্দ্র কহিলেন বিখরুপকে বধ করাতে একবার ব্রহ্ম
হত্যা পাপ হইয়াছিল, স্ত্রী, ভূমি, বৃক্ষ ও জল ইহারা চারিজন অনুগ্রহ পূর্বক বিভাগ করিয়া লই-
য়াছে, আবার ব্রহ্মহত্যা করিয়া কিসে পাপ মার্জন করিব? ॥ ৪ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজানু! মহেন্দ্রের ঐ বচন শুনিয়া ঋষিগণ কহিলেন, দেবরাজ! ভয় কি?
আমরা তোমাকে অশ্বমেধ যজ্ঞ করাইব, তাহাতে তোমার মঙ্গল হইবে চিন্তা করিও না। হে দেবেন্দ্র!
অশ্বমেধ যজ্ঞ দ্বারা পরম পুরুষ পরমাত্মা নারায়ণ দেবের অর্চনা করিলে ব্রত বধ কি জগতের বধ
করিয়াও তল্লজ্য পাপ হইতে মুক্ত হইতে পারিবে? অহে ইন্দ্র কি মাতৃঘাতী, কি পিতৃঘাতী, কি

ব্রহ্মহা পিতৃহা গোত্রো যাতৃহাভ্যাহারান। যাবৎ যুক্তশব্দে নাপি ভ্রমশব্দং নহীতি ৪
তদন্বমেধেন মহান্বমেধেন প্রজ্ঞাষিতোহিন্দ্রাতিরনুভিতেন।

হ্যাপি সত্রজ্ঞাচরাচরং কং ন লিপ্যসে কিং খলনিগ্রহেণ ৫।

শ্রীশুক উবাচ ॥

এবং সঞ্চোদিতো বিপ্রৈর্মক্ৰয়ানহনদ্রিণুঃ। ব্রহ্মহত্যা হতে ভগ্নিরাশিসাদিব্যাকপিং ৬ ॥

তয়েন্দ্রঃ স্রাসহতাপঃ নিবৃতি নীমুমাশিৎ। হ্রীমন্তঃ বাচ্যতাং প্রাপ্তং স্বধরম্যপি নোত্তমাং ৭ ॥

ঐশ্বর্যবাদী।

ব্যাকপিমিত্রঃ ৬ ॥

ভয়া দেবাদিভিঃ কারিতয়া স্নেহাবধারণে। ইন্দ্রএব তাপবসহং নামাঃ। অমুমিত্রঃ নিবৃতি নীশিৎ। নহু যৈধ্যাদি
গুণযুক্তস্য কৃতোহিনিবৃতি তত্রাহ। হ্রীমন্তঃ লজ্জায়ুক্তং বাচ্যতাং নিশ্চ্যতাং ৭ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ।

তত্র যপ্রভাবমপি দর্শয়তি অস্মাভিরিতি। তত্র ভগবত ইব স্বাতিপ্রায়মপি ব্যজয়তি। খলোতি জগতত্ততচ তত্রীভাবারাম্র
দোষ ইতি ৫ ॥

এবং তত্শাস্ত্রনি পাপত নাত্যপপত্তাবপি সাত্তিমানা তদধিষ্ঠাতীকু তদভিতবিভূদ্যতেভ্যাহ ব্রহ্মহত্যোতি ৬ ॥

ততশ্চ ভয়া স্মিহিতরা হেতুকৃতরা ব ত্যাপস্তদগীত্বোহসহং। তেন পরাতবং ন প্রাপ্তবান্। তদেবমপি নিবৃতি স্বয়ং
স্মিহিৎ ১। তত্র হেতুঃ হ্রীমন্তমিতি ৭। ৮। ৯ ॥

ঐবিখনাথক্রেবতী।

মাস্বতৈঃ সাতৈষীঃ ৫ ॥

ভগ্নিন্ বৃত্তে হতে সতি ব্যাকপিমিত্রঃ। অত্র প্রারম্ভিতবলেন পাপাচরণাৎ পূর্বতো হ্রীমন্তি এবংলা হুংখতোগুন বিনা
কেবলেন প্রারম্ভিতেন নশ্যোদিত্যত এব তে তদানীমবমেধেন ভং নৈব ব্যজয়ামাহুরিতি জ্ঞেয়ং। তে স্বয়াদয়েপি প্রার-
ম্ভিত বলেন পাপপ্রবর্তনাজ্ঞানতাপরাগত কলং চিরকালব্যাপিনীঃ দ্রবস্থানিমিত্রপদারুঢ়েন নহবেণ তদানীমেব প্রাপিতা
ইতি চ জ্ঞেয়ং ৬ ॥

অসহং অসহত। নিবৃতিরানন্দঃ। অমুঃ ইন্দ্রঃ নহু যৈধ্যাদি গুণযুক্ত তত্র কৃতোহিনিবৃতি তত্রাহ। হ্রীমন্তঃ জনং
বাচ্যতাং। ব্রহ্মহাতীতি প্রবাদঃ ৭ ॥

ব্রহ্মহা, কি গোত্র, কি গুরু হত্যাকারী, কি কুকুর ভোজী, কি চণ্ডাল ইত্যাদি মহা মহা পাপী লোকেও
যাঁহার নাম কীর্তন যাত্র ততৎ পাতক হইতে পবিত্র হয়, আমরা মহাবজ্র অবমেধের অনুষ্ঠান করিব,
তুমি তদ্বারা প্রজ্ঞাষিত হইয়া সেই ভগবান্ নারায়ণের অর্চনা করিবে, তাহাতে যদি তুমি ব্রহ্ম সহ
চরাচর সংহার কর তাহা হইলেও তজ্জন্য পাপে লিপ্ত হইবে না, খল নিগ্রহ জন্য পাপ স্মৃতি হইবে
এ কি কথা? ৫ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্! যদিও ঐ সকল ঋষি ঐ প্রকার প্রবৃতি দিয়া অনুমোদন করিতে যাহে
মহারিণু বৃত্তের প্রাণ বধ করিলেন, তথাচ ব্রাহ্মণ বৃত্তে সিহত হইয়া যাত্র ভংগনাং ব্রহ্মহত্যা ইন্দ্রকেই
গিয়া আক্রমণ করিল ৬ ॥

এবং তদ্বারা ইন্দ্রকেই সন্তাপ সহ করিতে হইল, আর তদ্বারা ইন্দ্রকেই নিবৃতি লাভ করিতে পারি-
লেন না। হে রাজন্! যদিও যাহেই যৈধ্যাদি বধ সহ ভগ্ন ছিল, তথাপি যৈধ্যাদি নিবৃত্তির কর্ম
করিয়া লজ্জা যুক্ত হয়, তাহাকে গুণ সকলেও তর্জনা করিতে পারে না ৭ ॥

তাং দদর্শানুধাবন্তীং চাণ্ডালীমিব রূপিণীং । জরয়া বেপমানাঙ্গীং যক্ষগ্রস্তামস্থকপটাং ॥ ৮ ॥
বিকীর্য পলিতান্ কেশাংস্তিষ্ঠ তিষ্ঠেতি ভাষিণীং । মীনগন্ধ্যসুগন্ধেন কুর্ব্বতীং মার্গদূষণং ॥ ৯ ॥
নভোগতোদিশঃ সর্বাঃ সহস্রাক্ষো বিশাম্পতে । প্রাণ্ডদীচীং দিশঃ তূর্ণং প্রবিষ্টো নৃপ মানসং ॥ ১০ ॥
স আবসৎ পুঙ্করনালতন্তুলনকভোগো যদিহাঘ্নিতঃ ।

ঐদরশাসী ।

যক্ষগ্রস্তাং কয়রোগব্যাপ্তাং ॥ ৮ ॥
মীনশ্বেব গন্ধো বস্য স মীনগন্ধিঃ সচাসা বহুশ্চ প্রাণঃ স্বাসবাসুস্তস্য গন্ধেন ॥ ৯ ॥
প্রাণ্ডদীচীং দিশঃ গতঃ সন্ তূর্ণং মানসং সরঃ প্রবিষ্টঃ ॥ ১০ ॥
স ইচ্ছঃ সহস্রং বর্ষাণি পুঙ্করনালস্য তন্তুনাবসৎ । কথন্তুতঃ ন লক্কো ভোগো যেন সঃ । কুতঃ যদাশ্মাৎ ইহ জলেঃসসৎ
অঘ্নিতশ্চ স্বয়ং অগ্নেচ দূতস্য হবির্ভাগানেতু জ্বলে প্রবেশাসত্ত্বাদলকভোগ ইত্যর্থঃ অলক ভাগ ইতি পাঠে ন লক্কো বজ্র
ভাগো যেন সঃ ॥ ১১ ॥

ক্রমসুন্দরঃ ।

তত স্তং সঙ্গতাগায় নভ আকাশঃ গতঃ । সর্বাশ্চ দিশোগতঃ । তূর্ণং তদমুদ্রব বিদূরং বধাত্যং ॥ ১০ ॥
অঘ্নিত স্তং সহস্রোহয়ং । তত্রাং জলে ন তিষ্ঠেদিত্যলকিত স্তয়া মর্কবনৈশ্চ অত স্তদন্তিহাসস্তাবনয়। তদ্বিষ্ণু হবির্ভাগা-
দানাদলকভোগেত্যর্থঃ ব্রহ্মবধাতদদিষ্টাত্মা স্তয়াঃ সকাশাদিমোগঃ তদুপায়ঃ ঐভগবন্তনিত্যার্থঃ । ঐভগবন্তনিত্যার্থঃ । ঐভগবন্তনিত্যার্থঃ ।
বক্ষ্যমাণাং ॥ ১১ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

বক্ষ্য মহাভোগঃ । মীনশ্বেব গন্ধোযন্ত স মীনগন্ধিঃ সচাসাবহুঃ স্বাসবাসু স্তস্ত গন্ধেন ॥ ৮। ৯ ॥
প্রথমঃ নভ আকাশঃ গতঃ তত্রাপি তামহুধাবন্তীং দৃষ্টা সর্বা দিশোগতঃ । তত্র তত্রাপি তথা দৃষ্টা প্রাণ্ডদীচীং ঐশানীং
গতঃ সন্ তত্র তূর্ণং মানসং সরঃ প্রবিষ্টঃ ॥ ১০ ॥
পুঙ্করস্ত কমলস্ত নালে যে তন্তবঃ তত্র অত্যলকিতমিত্যর্থঃ । অলকভোগঃ যদন্তোহঘ্নিতঃ । অগ্নেঃ স্বদূতস্ত হবির্ভাগা-
নেতু জ্বলে প্রবেশাসত্ত্বাদিত্যি ভাবঃ । যদ্যপ্যগ্নিনা জলং ন দূশ্রবেশং তদন্তঃস্থিতায় বর্ণণায়পি হবির্বহনাং তদপি তদীয়ং জলং
চত্ৰবেশমেব রক্তানুচট্টৈ রক্ষ্যমাণত্বাৎ অতএব সর্কভাতিগামিনী ব্রহ্মহত্যাপি তত্র গন্তুং নশশ্যকতি জ্ঞেয়ং । সাহস্রং সহস্রং

সে যাহা হউক, ইচ্ছের দৃষ্টি গোচর হইল, ব্রহ্মহত্যা ভীষণ মূর্তি ধারণ পূর্ব্বক চাণ্ডালীর ন্যায়
পশ্চাৎ পশ্চাৎ ধাবমান হইতেছে, জরা দ্বারা তাহার অঙ্গ সকল কম্পমান এবং ক্ষয় রোগ হেতুক
অতিশয় ব্যতিব্যস্ত, আর তাহার পরিধান বসন শোণিত ময় ॥ ৮ ॥

সে আপনার পলিত কেশ বিকীরণ করিতে করিতে “তিষ্ঠ ২” এই শব্দ মুহুমুহুঃ উচ্চৈঃস্বরে উচ্চা-
রণ করিতেছিল এবং তাহার নিশ্বাস বায়ু মৎস্যগন্ধের তুল্য এত দুর্গন্ধ যে তদ্বারা পথ পর্য্যন্ত ও দূষিত
হইয়া যাইতেছিল ॥ ৯ ॥

হে রাজেন্দ্র ! অমররাজ তাহাকে দেখিবা মাত্র ভীত হইয়া তাহা হইতে পরিত্রাণ নিমিত্ত প্রথমত
আকাশে, পশ্চাৎ সকল দিকে ধাবমান হইলেন, কুত্রাপি আত্মত্রাণের স্থান লব্ধ হইল না, অবশেষে
পূর্ব্বোক্তর দিকে গমন করিয়া তত্রস্থ মানস সরোবরে শীঘ্র প্রবেশ করিলেন ॥ ১০ ॥

এবং তথায় যে পদ্ম ছিল তাহার তন্তু মধ্যে অবস্থিতি করিতে লাগিলেন । তিনি অঘ্নিদূত অর্থাৎ
অগ্নিই তাঁহাকে যজ্ঞীয় হবির্ভাগ আনিয়া দিতেন । জলমধ্যে অগ্নিব প্রবেশ অসম্ভব একারণ যাবৎ
তথায় বাস করিয়া রহিলেন তাবৎ যজ্ঞভাগ লাভ করিতে পারেন নাই । হে রাজন্ ! দেবরাজ ঐ

বর্ষাণি সাহস্রমলকিতোহন্তঃ সংচিস্তয়ন্ ব্রহ্মবধাষ্মিকং ॥ ১১ ॥

তাবৎ ত্রিনাকং নহ্যঃ শশান বিদ্যাভপো যোগ বলামুভাবঃ ।

শ্রীমদ্রামী ।

ত্রিনাকং ন অকং দুঃখং যদ্বিরিতি নাকঃ পুণ্যঃ লোকঃ তৃতীয়ঃ নাকং স্বর্গঃ । নহু মনুষ্যস্ত কূতঃ স্বর্গবাক্যং তত্রাহ । বিদ্যাভিভবমুভাবঃ স্বর্গপালনসামর্থ্যং যন্ত সং তর্হি তন্মিন্ সতি কথমিব্রহ্ম পুনঃ স্বর্গপ্রাপ্তিঃ তত্রাহ । স নহ্যঃ সম্পদৈশ্ব-
র্য্যভ্যাং যোমদন্তেনাক্ষা বুদ্ধির্গম্য সং । ইন্দ্রপত্ন্যা শচী তিরশ্চাং গতিং সর্পযোনিং নীতঃ উপায়েন প্রাপিতঃ । এবং স্থাখ্যা-
য়তে । নহ্যঃ কিল কদাচিদ্বিজ্ঞানীমুবাচ ইন্দ্রস্তাবদহং অতঃ মাং ভজ্যেতি তয়াচাবেদিত বৃত্তান্তো বৃহস্পতি তামুবাচ
ব্রাহ্মণবাহু শিবিকামাক্রহণতং স্বাং ভজিষ্যামীতি ব্রহ্ম । ততোহসৌ ব্রহ্মশাপাং পতিষ্যতীতি । তয়াচ তথোক্তো নহ্যো
অগস্ত্যাঙ্গীন্ শিবিকাং বাহয়ামাস তদাচ শীঘ্রং সর্প সর্পেতি অগস্ত্যং পদা পম্পর্শ তেনচ কুপিতেন সর্পো তবেতি শপ্তো মহাসর্পো

ক্রমসম্পর্কঃ ।

নহ্যঃ শশাসেতি ব্রহ্মবধবৃত্তং সপ্তসমমন্তরগতমিতি অক্ষতে । তথাপি ব্রহ্মবধস্তব হতানাং নমুচ্যাদীনাং কীর্তনং তৎপ্রতি

শ্রীবিংশনাথচক্রবর্তী ।

বর্ষাণি বাপ্য অলকিতঃ সর্পৈরবদৃষ্টঃ ॥ ১১ ॥

ত্রিনাকং তৃতীয়ঃ নাকং স্বর্গং নহু মনুষ্যস্ত কূতঃ স্বর্গবাক্যং তত্রাহ বিদ্যাভিভবমুভাবঃ সর্গভজোভবণ সামর্থ্যং স্বর্গপালন-
সামর্থ্যক যন্ত সং । তন্মিন্ সতি পুনবিব্রহ্ম কূতঃ স্বর্গপ্রাপ্তিঃ তত্রাহ স নহ্যঃ সম্পদৈশ্বর্য্যভ্যাং যো মদন্তেনাক্ষা বুদ্ধির্গম্য সং ।
ইন্দ্রপত্ন্যা তিরশ্চাং গতিং সর্পযোনিং নীতঃ । উপায়েন প্রাপিতঃ । এবং স্থাখ্যায়তে নহ্যঃ কদাচিদ্বিজ্ঞানীমুবাচ ইন্দ্র
স্তাবদহমতঃ মাং ভজ্যেতি । তয়াচাবেদিত বৃত্তান্তো বৃহস্পতিতামুবাচ । ব্রাহ্মণবাহু শিবিকামাক্রহণতং স্বামং ভজি-
ষ্যামীতি ব্রহ্ম । ততোহসৌ ব্রহ্মশাপাং পতিষ্যতীতি । তয়াচ তথোক্তো নহ্যঃ অগস্ত্যাঙ্গীন্ শিবিকাং বাহয়ামাস তদাচ

স্থানে সহস্র বৎসর যাবৎ অলকিত হইয়াছিলেন সতত এই চিন্তা করিতেন, ব্রহ্ম বধ জন্য পাতক
হইতে কি প্রকারে মুক্ত হইব ॥ ১১ ॥

সে বাহা হউক, যাবৎ দেবরাজ ঐ রূপ অবস্থায় রহিলেন তাবৎ নহ্য ইন্দ্রপদে অধাসীন হইয়া
স্বর্গ শাসন করিতে লাগিলেন । হে মহারাজ ! মনুষ্যের কি রূপে স্বর্গরাজ্য হইবে এমন মনে আশঙ্কা
করিবেন না, বিদ্যা, তপস্যা ও যোগ প্রভাবে নহ্য রাজার স্বর্গপালনে সামর্থ্য হইয়াছিল, কিন্তু অল্প
কাল মধ্যেই ঐ রাজা ঐ রূপ অতুল সম্পদ ও ঐশ্বর্য্য জন্য মদে হতবুদ্ধি হইলেন, তাহাতে ইন্দ্র
পত্নী শচী উপায় যোগে তাঁহাকে সর্পযোনি প্রাপ্ত করাইলেন, সুতরাং স্বর্গ হইতে তাঁহার পতন হইল ॥ ০

এই বিষয়ে এই রূপ আখ্যায়িকা আছে, নহ্য রাজা ইন্দ্রপদে অধিষ্ঠিত হইয়া এক দিন ইন্দ্রাণীকে
কহিলেন এক্ষণে আগিহই ইন্দ্র, অতএব তুমি আমাকে ভজনা কর, নহ্যের এই বাক্যে শচী ধর্ম্ম লোপ
ভয়ে অত্যন্ত শঙ্কিতা হইলেন, সে দিন তাঁহাকে কিছু না বলিয়া গোপনে দেবগুরু বৃহস্পতির নিকট
গমন পূর্ব্বক ঐ বৃত্তান্ত জ্ঞাপন করিলেন । দেবগুরু ঐ দুরাত্মার পতনোপায় চিন্তা করিয়া বলিলেন,
হে সাধু! ঐ ভুল চিত্ত নহ্যকে এই কথা বলিও তুমি যদি ব্রাহ্মণবাহু শিবিকারোগে আমার
নিকট আসিতে পার, তাহা হইলে আমি তোমাকে ভজনা করিব, বিপ্রগণকে বাহক করিলেই
ব্রহ্মশাপে অংশয় তাহার পতন হইবে । অনন্তর নহ্য শচী সহ সহবাসার্থ পুনরায় পূর্ব্ববৎ
কহিলে মহেঞ্জপত্নী কহিলেন রাজন্ ! বিপ্র বাহু শিবিকারোগী হইয়া আসিও । নহ্য অগস্ত্যাঙ্গী
প্রধান প্রধান বিপ্রগণকে শিবিকা বাহনার্থ নিযুক্ত করিয়া সম্বরতা প্রযুক্ত ঐ সকল ব্রাহ্মণ
বাহককে “সর্প সর্প” অর্থাৎ চল চল বলিয়া অগস্ত্যকে পদ দ্বারা স্পর্শ করিল । অতএব ঐ ঋষি

সম্পদৈশ্বৰ্য্যমদাঙ্ক বুদ্ধিনীতিস্তিরশ্চাং গতিসিদ্ধিপত্ন্যা ॥ ১২ ॥

ততোগতো ব্রহ্মগিরোপহৃত ঋতন্তর ধ্যান নিবাসিতাঃ ।

পাপস্ত দিগ্বেদতয়া হতৌজাস্তং নাভ্যভূদবিতং বিষ্ণুপত্ন্যা ॥ ১৩ ॥

তৎ ব্রহ্মর্ষয়োহভ্যেত্য হয়মেধেন ভারত । যথাবদীক্ষ্যাক্রুঃ পুরুষারাধনেন হ ॥ ১৪ ॥

অথৈজ্যমানে পুরুষে সর্বদেব ময়ান্নি । অশ্বমেধে মহেন্দ্রেণ বিততে ব্রহ্মবাদিভিঃ ॥ ১৫ ॥

সতৈ হ্যষ্টে বধোহুয়ানপি পাপচয়োন্প । নীতন্তেনৈব শূন্যায় নীহার ইব ভানুনা ॥ ১৬ ॥

ত্রিধরস্বামী ।

হজগবোহভূদিতি ॥ ১২ ॥

ততঃ ইন্দ্রঃ স্বৰ্গং গতঃ প্রাপ্তঃ কথন্তু তঃ ব্রহ্মগিরি ব্রাহ্মণ বাক্যোনোপহৃতঃ ঋতন্তরঃ সত্যপালকোহরিঃ তস্যারাধনেন নিবাসিত মণঃ যেন প্রাপিতু পাপো ব্রহ্মবধ স্তম্ভঃ নাভ্যভূং তজ্জাতিভবঃ নাকবোং । কৃতঃ দিগ্বেদতয়া প্রাণুদীচ্যাঃ দিশি স্থিতয়া ত্রীক্রেণ অবিতঃ রক্ষিতঃ সন্তঃ ॥ ১৩ ॥ পুরুষস্য হরেবারাধনং যস্মিন্তেন ॥ ১৪ ॥

সর্বদেবময় আশ্রয়ঃ স্তম্ভঃ তস্মিন্ । বেদময়ান্নীতি বা পাঠঃ ব্রহ্মবাদিভিঃ বিততে হুষ্টিতে অশ্বমেধে মহেন্দ্রেণেত্যমানে পুরুষে সতি ॥ ১৫ ॥ তেনৈব পুরুষেণৈব শূন্যায় নীতঃ নাশিত ইত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভ ।

নিধিরূপত্বেন তস্যায় কেচাঞ্চিদপেক্ষয়েতি জ্ঞেয়ং ॥ ১২ ॥

পাপস্তদধিষ্ঠাতৃ ঋণস্ত তদ্দিগ্বেদতয়াহতৌজাঃ ন পুন স্তদহুত্বা সমর্থ্য বভূব । তত্র হেতুঃ । বিষ্ণুঃ পতিবতীষ্টদেবো যস্তা ঈশান কপায়া তাদৃশোতি । কৃত ভগবদাশ্রয়োহয়ং কথনেননাভিত্যবোততি ভাবঃ ॥ ১৩ ॥

ততো লোকাপবাদাবশেষো যন্তং পাপ প্রচারঃ সোপি ব্রহ্ম ঋষিভির্নাশিত ইত্যাহ তং চেতি ত্রিভিঃ ॥ ১৪ ॥

তত্র অথেনি যুগ্মকং ॥ ১৫ । ১৬ । ১৭ । ১৮ । ১৯ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

শ্রীমতঃ সর্পসর্পেত্যগন্ত্যঃ পদা পম্পর্শ । তেন চ কুপিতেন শপ্তোহজগরোবভূবেতি ॥ ১২ ॥

ব্রহ্মণো ব্রাহ্মণানাঞ্চ গিরি স্বাস্থমেধেন যাজয়িষ্যাম ইতি বাক্যোনোপহৃতঃ সন্ ততো মানসাতঃ সনসঃ সকাশাৎ স্বৰ্গং গতঃ । ঋতন্তরঃ সত্যপালকো বিষ্ণুঃ । অশ্বঃ প্রায়শ্চিত্তবলেন পাপাচরণ লক্ষণোহপরাধঃ । পাপঃ ব্রহ্মহত্যা লক্ষণং পাপং পুংস্বমার্ষঃ । ঈশান দিগ্বেদতয়া ত্রীক্রেণ বিষ্ণুপত্ন্যা মানস সরসঃ কমলবন স্থিতয়া লক্ষ্মা ॥ ১৩ । ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ ॥

ক্রোধে অন্ধ হওত “তুই সর্প হ” এই বলিয়া অভিশাপ দিবা মাত্র তৎক্ষণাৎ সে অজগর সর্প হইয়া স্বৰ্গ হইতে পরিভ্রষ্ট হইল ॥ ১২ ॥

সে যাহা হউক তদনন্তর ব্রাহ্মণ বাক্যে আহুত হইয়া দেবরাজ পুনরায় স্বৰ্গ প্রাপ্ত হইলেন । সত্যপালক হরির আরাধনা করাতে তাঁহার ব্রহ্মহত্যা পাপ বিনষ্ট হইয়াছিল, হে রাজন্ ! পূর্বেও ব্রহ্মহত্যা ইন্দ্রকে পরাভূত করিতে সন্মত হয় নাই, কারণ পূর্বোত্তরদিকে অর্থাৎ ঐশানী দিকে অবস্থিতা দিগ্বেদতয়া (ব্রহ্ম) তাঁহাকে রক্ষা করিয়াছিলেন ॥ ১৩ ॥

হে কৌরব্যবর ! যদিও ভগবানের ধ্যান দ্বারা ইন্দ্রের পাপ মোচন হইয়াছিল তথাপি তিনি স্বর্গে পুনরাগত হইলে ব্রহ্মর্ষিগণ তাঁহার সমীপে আগমন পূর্বক যে অশ্বমেধ যজ্ঞে ভগবান্ হরির আরাধনাই প্রধান কৰ্ম্ম, সেই অশ্বমেধে তাঁহাকে দক্ষিত করাইয়া যথাবিধি যাগ করাইতে লাগিলেন ॥ ১৪ ॥

হে রাজন্ ! ব্রহ্মবাদি মুনিগণ কর্তৃক যে যজ্ঞ অনুষ্ঠিত হইল, মহেন্দ্রে তাহাতে সকল দেবতাই তাঁহার মূর্তি সেই পরম পুরুষের যখন অর্চনা করেন ॥ ১৫ ॥

তখন তাঁহার ব্রহ্ম বধ জনিত পাপচয় যদিও গুরুতর হইয়াছিল তথাপি যেমন দিবাকর করে নীহার সকল বিনষ্ট হয়, তাহার আয় সেই পুরুষ হইতে ঐ সমুদায় পাপ বিনাশিত হইল ॥ ১৬ ॥

স বাজিমেনে যথোদিতেন বিতায়মানেন মরীচিমিশ্রৈঃ ।

ইক্কাধিযজ্ঞং পুরুষং পুরাণমিস্রোমহান্মস বিধূতপাপঃ ॥ ১৭ ॥

ইদং মহাখ্যানমশেষ পাপান্নং প্রকালনং তীর্থপদানুকীর্ণনং ।

ভক্ত্যুচ্চয়ং ভক্তজনানুবর্ণনং মহেন্দ্রমোক্ষং বিজয়ং মরুত্বতঃ ॥ ১৮ ॥

পঠেয়ুরাখ্যানমিদং সদা বুধাঃ শৃণুন্ত্যথো পর্কণি পর্কণীজিয়ং ।

ধন্যং যশস্যং নিখিলাঘমোচনং রিপুজয়ং স্বস্ত্যয়নং তথায়ুযং ॥ ১৯ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্থাং সাংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে ইন্দ্র-
বিজয়স্ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৩ ॥ * ॥

শ্রীপরীক্ষিতুবাচ ॥

রজস্তমঃ স্বভাবশ্চ ব্রহ্মন্ ব্রহ্মশ্চ পাপানুঃ । নারায়ণে ভগবতি কথমাসীদ্ভূতা মতিঃ ॥ ১ ॥

অধরশ্রমৌ ।

অধিকৃত্য যজ্ঞা যেন তং ॥ ১৭ ॥

পাঠাদি বিধাতৃমাখ্যানঃ স্তোতি ইবমিতি । প্রকাল্যতেহনেনেতি প্রকালনং । তীর্থপদানুকীর্ণনং যস্মিন্ । ভক্তে
রাজ্যয়ো যস্মিন্ ভক্তজনানামনুবর্ণনং যস্মিন্ মহেন্দ্রস্য মোক্ষো যস্মিন্ । মরুত্বতো বিশেষণ জয়ো যস্মিন্ ॥ ১৮ ॥

ইজিয়ং তৎপাটবকরং । ইন্দ্রসম্বন্ধীতি বা আয়ুযং আয়ুসং ॥ ১৯ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে ত্রয়োদশঃ ॥ * ॥

ব্রহ্মস্য জ্ঞান ভক্ত্যাদি শ্রবণ পৃষ্টঃ পরীক্ষিতা । হেতুমাং চতুর্ভিত্তং প্রাগুক্তম্ চবিত্তোক্তিত্তিঃ । চতুর্দশেতু সতস্য রজস্তমঃ

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

১ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে ষষ্ঠস্কন্ধে শ্রীভাগবতস্মি কৃত ক্রমসন্দর্ভে ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ । * ॥

দেবানামিত্যাং দি বদাপি সত্যং সংজায়তে জ্ঞানমিত্যাং দি কৈবল্যং সাত্তিকং জ্ঞানমিত্যাং দি সত্যং যজ্ঞ দর্শনমিত্যাং দি নৈ

ই. দিব্যনাথচক্রবর্তী

ভক্ত্যুচ্চয়ং ভক্ত্যুৎকর্ষকং । মরুত্বত ইন্দ্রস্য বিশেষণ জয়ো যজ্ঞ তং ইজিয়ং ইজিয়পাটবকরং । আয়ুযমায়ুদয়ং ॥ ১৮ ১৯ ॥

১ * ॥ ইতি সারথর্বর্নিয়াঃ হর্ষিণ্যং ভক্ত্যুৎকর্ষকং । ষষ্ঠে ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ সত্যং ১ * ॥

চতুর্দশে চিত্তকেতো বিবিধে রূপস্য সত্যং । স্বধর্ম চঃপ্রকৃত্ত্যোৎপত্তা যত্নানভবং ১ * ॥

ভক্ত সত্যানাং গুণাস্তঃকরণানাং । প্রায়শ্চিত্তি অস্তঃকরণ ভক্তো জ্ঞানং যথা স্বতঃ সত্যত্যা ন ভক্তিঃ । ভক্তাঃ সাধুসঙ্গাধিনা

হে ভারত ! এই প্রকাবে মরীচি প্রভৃতি মহর্ষিগণের অনুষ্ঠিত অশ্বমেধ যজ্ঞদ্বারা যজ্ঞাধিপতি পুরাণ
পুরুষ হরির আরাধনা করিয়া পাপ ক্ষয় হওয়াতে দেবরাজ পূর্ববৎ মহৎ হইয়াছিলেন ॥ ১৭ ॥

হে মহারাজ ! এই আখ্যান অতি মহৎ, যে হেতু ইহাতে তীর্থপাদ ভগবানের কীর্তন এবং ভক্ত
জনের বর্ণন আছে, আর মহেন্দ্রের পাপ সৌচন, বিশেষতঃ তাঁহার জয় বর্ণিত হইয়াছে, অতএব ইহাতে
অশেষ পাপের কালন এবং ভক্তির উদ্রেক হয় ॥ ১৮ ॥

একারণ পণ্ডিতগণ সর্বদা এই আখ্যান পাঠ এবং পর্কণ পর্কণ ইহা শ্রবণ করিয়া থাকেন, ইহাতে
ইন্দ্রিয় পাটব, ধন ও যশঃ হয়, আর অখিল পাপক্ষয় ও শত্রুজয় হইয়া থাকে । অধিকন্তু ইহা আয়ু
বর্দ্ধক অতএব এই উপাখ্যান পঠন ও শ্রবণ পরম স্বস্ত্যয়ন ॥ ১৯ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে ত্রয়োদশঃ ॥ * ॥

চতুর্দশ অধ্যায়ে ব্রহ্ম নিধনানন্তর পুত্রশোকাভূত চিত্তকেতুর সন্মুখে শোক বর্ণন ১ * ॥

রাজা পরীক্ষিৎ জিজ্ঞাসা করিলেন ব্রহ্মন্ । ব্রহ্মহর অতিশয় পাপী, তাহার স্বভাব রজোত্তম ও

দেবানাং শুদ্ধস্বানামুদীণাকামলাস্বনাং । ভক্তি মুকুলচরণে ন প্রায়োগোপকারতে ॥ ২ ॥

রজোতিঃ সমসংখ্যাতাঃ পার্শ্বি বৈরিহ জন্তবঃ । তেষাং যে কেচনেহন্তে প্রয়োইব মনুজাদয়ঃ ॥ ৩ ॥

প্রায়োমুদুকবন্তেবাং কেচনৈব বিজোতম । মুদুকুণাং সহস্রেষু কশ্চিন্মুচ্যেত সিদ্ধ্যতি

ঐশ্বর্যস্বামী ।

স্বতে স্বতে । চিত্তকেতোরতিমেহাদিশোকো নিরুপ্যতে ॥ ১ ॥

রজস্তমস্ বভাবো বস্য ॥ ২ ॥

তন্তেদুর্ভবং দর্শয়তি ত্রিভিঃ । পার্শ্বি বৈরিহ রজোতিঃ পরমাণুতিঃ সমাঃ সংখ্যাতা অনন্তা ইত্যর্থঃ । অন্তবোজীবাঃ তেষাং মধ্যে যে কেচন কতিপয়ে শ্রেয়ো ধর্ম্মমীহন্তে কুর্কতি ॥ ৩ ॥

মুচ্যেত গৃহাদি সঙ্গাদ্মুচ্যেত সিদ্ধ্যতি ভবং জানাতি ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সব্ধ জ্ঞানকারণমুক্তং তথাপি দেবানাং শুদ্ধস্বানামিত্যুক্তা মুক্তানামপি সিদ্ধানামিত্যুক্তা সত্বেপি ভগবজ্জ্ঞানতাপ্য-
ভাবাৎ । রজস্তমস্ বভাবোভ্যাতীত্যা তদভাবেপি সত্ভাবাৎ ন সব্ধ তৎকারণত্বং । কিন্তু তদন্তরত্বেন তত্ত পূর্ষ জ্ঞানি
ঐনারদাদি সঙ্গ বর্ণনয়া নৈবাং মতি ত্যাবহুক্রমাজিৎ স্পৃশ্যত্যানর্থাবগমোদধঃ । মহীরসাং পাদরজোহতিবেকং নিদ্ধিকর্ম্মনাং
ন বৃদ্ধি বাবদিত্যক্তাত ভগবৎ কৃপা পরিমল পাত্র ভূতত্ব শ্রীমতো মহন্তঃ সঙ্গএব কারণং । তৎ সঙ্গতঃ । তুগরাম লবেনাপি ন
স্বর্গং নাপুনর্ভবং । ভগবৎসঙ্গিসঙ্গত মর্ত্যানাং কিসুতাপি ইত্যুক্তা নিগুণাবস্থাতোপাধিকত্বাৎ । পরম নিগুণএব । সপ্তমেত ।
সমঃ প্রিয়ঃ সুহৃদ্ব্যক্তিভ্যোনৌ সপ্তমে দেবাদৌ তত্ত কৃপা বাস্তবী ন ভবতি । কিন্তু শ্রীমৎ প্রজ্ঞাদানিবেবেতি প্রতিপাদনামহতাং
নিগুণত্বাতিব্যক্ত্যা তৎ সঙ্গতাপি নিগুণত্বং ব্যক্তং ॥ ১।২ ॥

মুচ্যেত জীবমুক্তো ভবেৎ । ততশ্চ সিদ্ধ্যতি । যেহন্যোহরবিনাশ্য বিমুক্তমানিন ইত্যাদি ব্যাখ্যানরীত্যা জীবমুক্তানামপি
পাত শ্রবণাৎ তত্রাপি কশ্চিদেব নির্দিষ্টতাং প্রাপ্তোভীত্যর্থঃ ॥

মুক্তানাং প্রাপ্তত শরীরস্থেপি তদভিমানমুজ্ঞানাং । সিদ্ধানাং প্রাপ্তসালোক্যাদীনাক কোটিবপি মধ্যে নারায়ণসেবা
মাত্রাকাজী মুহূর্ত্তঃ । প্রাশান্ত্যায় সর্কোপদ্রব রহিতঃ ॥ ৩।৪।৫।৬।৭।৮।৯।১০।১১।১২ ॥ ১৩ ॥

ঐবিশনাথচক্রবর্তী ।

ভাবিবাৎ ॥ ১।২ ॥

তেষাং মধ্যে যে কেচনৈব মনুজ দেব গন্ধর্বাদয়ে ভবন্তি নতু সর্কে । তেষামপি মধ্যে যে কেচনৈব শ্রেয়ো ধর্ম্মাদি ॥ ৩ ॥

মুচ্যেত জীবমুক্তো ভবেৎ ॥

মুক্তানামপি মধ্যে কশ্চিদেব সিদ্ধ্যতি ভবতি মোক্ষসাধনবস্তোপি বহবো মুক্তা ন ভবন্তি কিন্তু কেচিদেব
মুক্তা অপি সর্কে সিদ্ধা নভবন্তি কিন্তু কেচিদেব জীবমুক্তা অপি পুনর্বন্ধনং বাস্তি কর্ত্তিঃ । বদ্যচিত্তা মহাশক্তৌ ভগবতাপরা-

তমোগুণে বিদ্ধ ছিল ভগবান্ নারায়ণে তাহার কি প্রকারে দৃঢ় মতি হইল ? ॥ ১ ॥

শুদ্ধস্ব দেবগণ ও নির্মলাজ্ঞা ঋষি সকলেরও প্রায় মুকুলচরণে ভক্তি জন্মে না, ইহাতে পাপাজ্ঞা
হৃদয়ের কি প্রকারে তাহার প্রতি ভক্তি হইয়াছিল ॥ ২ ॥

হে ব্রহ্মন ! এই পৃথিবীতে অনন্ত জীব আছে, তাহাদের সংখ্যা পার্শ্বি রজঃ অর্থাৎ পৃথিবীস্থ পরমাণু
তুল্য অশেষ । কিন্তু ঐ রূপ অসংখ্য জীব মধ্যে কতিপয়মাত্র মনুষ্যাদি শ্রেয়ঃ সাধক অর্থাৎ স্বধর্ম্মা-
চরণ করে ॥ ৩ ॥

হে বিজোতম ! ঐ মনুষ্যাদি সকলেও মুদুকু হয় না, তাহাদের মধ্যে প্রায় অল্প ব্যক্তিই মুক্তার্থ
অভিলাষ করেন ঐ রূপ মুদুকু জীব সকলই যে সিদ্ধ হয়েন এমন নহে, সহস্রের মধ্যে কদাচিৎকোন

মুক্তানামপি সিদ্ধায়াং নারায়ণপরায়ণঃ । ইচ্ছন ভঃ প্রশান্তায়াং কোটিমপি মহামুদে ।

ব্রহ্মত্ব স কথং পাপঃ সর্বলোকোপভাষকঃ । ইত্যং দৃঢ়মতিঃ কুরু আশীং সংপ্রাপ্ত উত্তমঃ ॥ ৪ ॥

অত্র নঃ সংশয়োহুয়ান্ জ্যোতুঃ কোতুহলং প্রভো । যঃ শৌর্যবেণ নবরং সহজাক্ষরভোবরং ।

শ্রীসূত উবাচ ।

পরীক্ষিতোৎপ সংপ্রম্নঃ ভগবান্ বাদরায়ণিঃ । নিশয়া অক্ষধানত্বে প্রতিদন্দ্য বচোহুত্ববীং ॥ ৫ ॥

ঐশ্বর্যময়ী ।

নচেজ্ঞতয়াং কুরু শরণং গত ইত্যাহ যঃ শৌর্যবেণতি ॥ ৫ ॥

ঐশ্বর্যময়ীচক্রবর্তী

ধিন ইত্যাহ্ব্যক্তে: তেচ সিদ্ধা: সন্নিহিত সাধুজা এবোচ্যন্তে তেবাং মধ্যে নারায়ণপরায়ণ ইতি নির্ধারণমুপপাদ্যত: বজীরঃ পক্ষমার্থএব ততশ্চ মুক্তেভ্যা: সিদ্ধেভ্যশ্চ সকাশাং নারায়ণপরায়ণ: শ্রেষ্ঠাং সুহৃদভ: । যদা অসমজ বিবেক: জ্ঞানং হি বিবিধং কেবলং তত্ত্বসহিতক । তত্র কেবল জ্ঞানেন হুল তুষ্কবাস্তবিত্ব ইব সুদুষ্কবোপি ন মুচ্যন্তে । তত্ত্বসহিতং জ্ঞানঞ্চ বিবিধং ভগবদাকারে মারা বুদ্ধ্যা অনাদরেপি তত্ত্বজ্ঞি সহিতং তদা বিনৈব তদাদরে সতি তত্ত্বজ্ঞি সহিতক । তদ্রাদ্যে ধনু মুক্তা ন তবস্তি কিন্তু মুক্তাভিমানিন এব । তাদৃশ্যা তজ্যা অবিশাং সমাগনিরস্যা বিদ্যোদয়ক সমাগসংপাদ্য সদা এবাস্তদ্ধানাতঃ তদা বিনাচ তং পদার্থ জ্ঞানাতাব্যত্ৰ একপি নীরন্তে । তত্র যেনোহরবিন্ধ্যাক্ষেত্য়াদৌ অনাদৃত মুদগজ্জ্বল ইতি প্রমাণঃ ভগবদগীতাচ । অবজা- নস্তি মাং মুচা মাহুবীং তদুমাশ্রিতং । পরং ভাবমজানন্তো মম ভূতমহেখরং । মোদাশামোদকর্মাণো মোঘজ্ঞানবি চেতসঃ রাক্ষসীমাহুৱীকৈব প্রকৃতিং মোহিনীং শ্রিতাঃ । অনরোরথঃ । মাহুবীং তদুমাশ্রিতং মাং মুচা অবজানন্তি সাক্ষজিক্যা- মাহুব্যাতনো মারিকক দর্শনাং মদীরারা অপি মাহুকা তনো মারিককুকন্নমেব মমাবজা । মম মাহুবীং তদুং কীদৃশীং পরং ভাবঃ শ্রেষ্ঠঃ সবং বিতুঙ্কং সবমিত্যর্থঃ । কীদৃশঃ ভূতমহেখরং । ভূতানাং একাদি তৃপ্ত জীবানাং মহেখরং পরম কারণং মম মাহুবী তদুৱেব স্বীকৃতা প্রাকৃত সর্ববস্ত কারণমিত্যর্থঃ । মোদাশা ইতি যদি তে মন্তকা: স্যা তদা তে মোদাশা মং প্রাপ্তাশা তেবাং ব্যর্থী ভাং যদি তে কর্মিণ তদা তে মোদকর্মাণঃ স্যা তেবাং স্বর্গো ন স্যাং । যদি তে জ্ঞানিন তদা মোদ জ্ঞানা তেবাং মোক্ষো ন স্যাং তর্হি তেবাং কিং স্যাদিত্যত আহ রাক্ষসীমিতি রাক্ষস্যাদিয়োনৌ অন্ন স্যাদিত্যর্থঃ । দ্বিতীয়ে তু অবিশা বিদ্যারো রূপরামেপাহুপতরা জ্ঞানশাবল্য রহিতরা তজ্যা তং পদার্থ জ্ঞাতা ব্রহ্মসাহুজাং প্রাপ্নুবস্তি । বহুত্বং । ব্রহ্মত্বত: প্রসন্নাত্মা নশোচতি নকাঙ্কতি । সমঃ সর্বেরু ভূতেবু মন্তকিং লভতে পরাং । তজ্যা মানভিজ্ঞানাতি বধবান্ যশ্চান্নি- তত্বত: । ততো মাং তত্বতো জ্ঞাতা বিশতে তদনন্তরমিতি । কিঞ্চ তেবাং সিদ্ধানাং মধ্যে কোপি তজ্যা তংপদার্থানুভবরন্ত সমরে যদি কস্যচিচ্ছুভ ততস্য রূপরা পূর্ণা শুদ্ধা: তক্তি: প্রাপ্নোতি তদা তদ্রাদুধ্য লাভাং সাহুজ্যমরোচরিষা নারায়ণ পরায়ণ: স্যাদিতি নির্ধারণ বট্যপি ব্যাখ্যেয়া । তদ্রাহুগ্রাহক ততস্য শাস্ত্রে শাস্ত তত ইতি দাসাদিহে দাসাদিরিতি । অস্যাতি বৈরলোন দৌলভ্যাং প্রকৃত সহস শব্দমগ্রহুয়া কোটিবপীত্যাহুয় ।

এবং পরম হুলতা ত্রিগুণাতীতা তক্তি ত্রিগুণাচ্ছেদনস্বরে বুদ্ধে কথমবর্ততেতি পৃচ্ছতি ব্রহ্মবিত্তি ॥ ৪।৫।৬ ॥

ব্যক্তি গৃহাদি সঙ্গত্যাগী ও তত্ত্বজ্ঞ হইলেন । অপর যে সকল পুরুষ, এইরূপ মুক্ত ও তত্ত্বজ্ঞ হন তাঁহাদের কোটির মধ্যে আবার নারায়ণ পর ও প্রশান্তাত্মা অতি হুলভ, অর্থাৎ তজ্জপ লোক প্রায়ই দেখিতে পাওয়া যায় না । ব্রহ্মহনু! ব্রহ্মাহর স্বরং পাপ অরূপ, সর্বলোক লোকের হিংসা করিত এবং নিরন্তর সমরার্থ উন্নত হইয়া থাকিত, সে কি রূপে ভগবানে এই প্রকার দৃঢ়মতি হইয়াছিল ? ॥ ৪ ॥

প্রভো ! এই বিষয়ে আমার প্রশ্নমহৎ সংশয় এবং সন্নিবেশ অবশ্যই পরম কোতুহল হইতেছে, অনুরোধ পূর্বক বিস্তার করিয়া বর্ণন করুন । মুদে ! ব্রহ্মাহর ইচ্ছা ভয়ে ভগবানের শরণাপন্ন হইয়া-

শ্রীভগবদ্গীতা

শুণুধাবহিতো রাজমিতিহাসমিঃ যথা । অতঃ দ্বৈপায়নমুখাম্মারদাদেবলাদপি ।

“আসীজ্ঞাজা সার্বভৌমঃ শূরসেনৈষ বৈ নৃপ । চিত্রকেতুরিতি খ্যাতো যস্যাসীৎ কামধুজমহী ॥ ৬

তস্য ভাৰ্য্যা সহস্রাণাং সহস্রাণি দশাভবন্ । সান্তানিকশ্চাপি নৃপো ন লেভে তাস্তসন্ততিং ॥ ৭

রূপোদার্য্যবয়ো জন্ম বিদ্যৈশ্বৰ্য্য প্রিয়াদিভিঃ । সম্পন্নস্ত গুণৈঃ সৰ্বৈশ্চিন্তা বক্ষ্যাপতেরভূৎ ।

ন তস্য সম্পদঃ সৰ্ব্বা মহিষ্যো বামলোচনাঃ । সার্বভৌমস্য ভূশ্চৈরমভবন্ প্রীতিহেতবঃ ।

তশ্চৈকদাতু ভবনমঙ্গিরা ভগবানৃষিঃ । লোকানমুচরম্ভেতানুপাগচ্ছদবদৃচ্ছয়া ॥ ৮ ॥

তঃ পুজয়িত্বা বিধিবৎ প্রত্যাখানাহৰ্ণাদিভিঃ । কৃতাতিথ্যমুপাসীদৎ স্থখাসীনঃ সমাহিতঃ ।

শ্রীদ্রমসী ।

যথা যথাবৎ শৃণু ॥ ৬ ॥

ভাৰ্য্যাসহস্রাণাং দশসহস্রাণি কোটিরিত্যর্থঃ । সান্তানিকঃ স্বয়ং সন্তানাহোপি পুত্রোৎপাদন সমর্থোপি তাস্ত সন্ততিং ন লেভে সৰ্ব্বান্তাঃ স্ত্রিয়ো বক্ষ্যা এব দৈবযোগেন মিলিতা ইতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥

তদেবাহ বক্ষ্যাপতেরিতি ॥ ৮ ॥

উপাসীদৎ তস্য সমীপে উপবিবেশ । সমাহিতঃ সংযতঃ ॥ ৯ ॥

শ্রীবিষ্মনগচ্ছবতী ।

ভাৰ্য্যা সহস্রাণাং দশ সহস্রাণি কোটিরিত্যর্থঃ । সান্তানিকঃ সন্তান প্রয়োজনকঃ ন কেবলং বিষয়ভোগার্থমেব তাবতো ভাৰ্য্যা ইতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥

বক্ষ্যাপতেরিতি সৰ্ব্বান্তা বক্ষ্যা এব দৈবযোগেন মিলিতা ইতি ভাবঃ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥

ছিল এমত বলিতে পারি না, কারণ সময়ে তাহার এমত পৌরুষ প্রকাশ হয় যে, তাহাতে সহস্রাক্ষের পরম পরিতোষ জন্মিয়াছিল ।

সূত কহিলেন হে মুনিগণ ! অন্ধাঙ্কিত মহারাজ পরীক্ষিতের ঐ সকল প্রশ্ন শ্রবণ করিয়া শুকদেব আনন্দ প্রকাশ পূর্বক প্রতিবচন প্রদান করিলেন ॥ ৫ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! এ বিষয়ে একটী ইতিহাস দ্বৈপায়নের প্রমুখাৎ তথা নারদ ও দেবলের সকাশাৎ শ্রুত হইয়াছি, তোমাকে তাহাই বলিতেছি অবহিত চিত্তে যথাবৎ শ্রবণ কর । হে নৃপ ! পূর্বকালে শূরসেন দেশে বিখ্যাত চিত্রকেতু নামে সার্বভৌম এক নরপতি ছিলেন, তাঁহার এবস্থি প্রতাপ ছিল, যে অবনি আপনি তদীয় অভিলষিত কাম সকল দোহন করিয়া দিতেন ॥ ৬ ॥

হে মহারাজ ! ঐ চিত্রকেতুর কোটি সংখ্যক ভাৰ্য্যা এবং নিজেরও পুত্রোৎপাদনের সামর্থ্য ছিল তথাচ তাঁহার ঐ সকল বনিতায় একটীও সন্ততি লাভ হইল না অর্থাৎ ছুর্দৈব বশতঃ সকল সহধর্ম্মিণীই বক্ষ্যা হইল ॥ ৭ ॥

স্বয়ং রূপ, লাবণ্য, বয়স, বিদ্যা, কৌলীন্ত, ঐশ্বৰ্য্য, গুণাৰ্য্য এবং সম্পদ ইত্যাদিতে সম্পন্ন ও সৰ্ব্বগুণে অলঙ্কৃত হইলেও বক্ষ্যা ভাৰ্য্যাদিগের তর্ভা হওয়াতে চিত্রকেতুর অন্তঃকরণ ক্রমে চিন্তাকুল হইল । সুতরাং সমস্ত সম্পদ, সমুদায় বামলোচনা মহিষী এবং নিখিল ভূমি কিছুই ঐ সার্বভৌম নরপতির প্রীতিপ্রদ হইল না । একদা ভগবান্ অঙ্গিরা ঋষি যদৃচ্ছাক্রমে সমস্ত লোক ভ্রমণ করিতে করিতে ঐ নরপতির ভবনে আসিয়া উপস্থিত হইলেন ॥ ৮ ॥

অন্ধপুত্র অঙ্গিরাকে অবলোকন করিবামাত্র রাজা চিত্রকেতু ব্যস্ত সমস্ত হইয়া প্রত্যাখান

মহর্ষিভূপালীনঃ প্রজ্ঞাবনতঃ কিতৌ । প্রতিপূজ্য মহারাজ সমাভ্যাবোদয়ত ॥ ১ ॥

অজিরা উবাচ ॥

অপি তে নাময়ঃ স্বস্তি প্রকৃতীনঃ তথাক্ষনঃ । যথা প্রকৃতিভিত্তিঃ পুমান্ রাজান সন্ততিঃ ।

আজ্ঞানং প্রকৃতিষ্ণা নিধায় প্রের্য আপ্নুয়াৎ ॥ ১০ ॥

রাজা তথা প্রকৃতয়ো নরদেবাহিতাধরঃ ॥ ১১ ॥

ঐশ্বরবানী ।

অপি কিং অনাময়মারোগ্যঃ স্বস্তি শুভঃ প্রকৃতাধীনমেব রাজ্যমিতি স্ফুটাত্ মাহ । যথা মহাদিতিঃ সন্ততিঃ প্রকৃতিভিত্তিঃ পুমান্ জীবো নিত্যঃ শুভো ভবতি । নতু তদ্ব্যতিরেকেন কণমপি তিষ্ঠতি । তথা রাজাচ সন্ততিঃ । স্বাম্যামাতৌ জনপদ দুর্গত্রয়িণ স্কর্যঃ । দণ্ডোমিত্রক তন্ত্ৰিতাঃ সন্ত প্রকৃতয়োমতা ইত্যুক্ত নক্ষত্রাতি নিত্যঃ শুভঃ সন্ । আজ্ঞানং প্রকৃতিবুদ্ধ্য সাঙ্ক্যাদি-
ধার তদনুবর্তিনঃ কৃতা প্রেরো রাজ্য সুখং আপ্নুয়াদিত্যর্থঃ । বানী শুকঃ স্বয়ং বা মন্ত্রণহারো মিত্র-কর্ম সহায়োহনাত্য ইতি
ভেদঃ ॥ ১০ ॥

প্রকৃতীনাক সুখং রাজ্যধীনমেবেত্যাহ । হে নরদেব তথা প্রত্যয়োপি রাজা আহিতাধরঃ নিহিত নিক্ষেপাঃ ধনৈঃ সমৃদ্ধা
ভবতি । আহিতাধর ইতি পাঠে আসমন্ততো হতাধরো নিরস্ত মনো হুঃখা ভবতীত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

ঐশ্বরনাথচক্রবর্তী ।

অপি কিমনাময়মারোগ্যঃ স্বস্তি শুভঃ প্রকৃতীনামমাত্যাদীনঃ রাজঃ সুখমমাত্যাদি সুখাধীনমেব আমাত্যাদি সুখমপি
রাজসুখাধীনমিতি স্ফুটাত্ মাহ যথা মহাদিতিঃ প্রকৃতিভিত্তিঃ সন্ততিঃ পুমান্ জীবো নিত্যঃ শুভো ভবতি নতু তদ্ব্যতি-
রেকেন কণমপি তিষ্ঠতি তথা রাজাপি সন্ততিঃ স্বাম্যামাত্য সুখং কোষরাষ্ট্র দুর্গবলৈঃ । স্বাম্যত্র শুকঃ । রাজা আজ্ঞানং স্ব-
প্রকৃতিবু নিধায় আজ্ঞ সর্জ্যতাবঃ নিক্ষিপ্য ইত্যর্থঃ । প্রের্য রাজ্য সুখং ॥ ১০ ॥

নরদেবে রাজনোব আহিতঃ অপিতঃ আশির্ধন তুরগহস্তাদি তৃকাশ্রুলা মনঃ পীড়া বৈধেতে । রাজা শুভা । আহিতাধর ইতি
পাঠে নরদেবেন নাশিত মনোহুঃখাঃ প্রের্য আপ্নুয়ঃ ॥ ১১ ॥

করিলেন । অনন্তর ঋষিবর আসনে অধ্যাসীন হইলে আপনিও সংযত হইয়া তাঁহার সম্মুখে একটা
আসনে উপবিষ্ট হইলেন । সমীপে আসনাসীন রাজাকে বিনয়ানত ও অবনিতলে প্রণত দেখিয়া
মহর্ষি অজিরা অভ্যর্থনা করত মহারাজ বলিয়া সন্তোষানন্তর তাঁহার প্রতি এই রূপে বাক্য প্রয়োগ
করিতে লাগিলেন ॥ ১ ॥

অজিরা জিজ্ঞাসা করিলেন মহারাজ ! কুশল ত ? তথা রাজ্যাদি সকলের এবং আপনারও ত কলন ?
হে রাজন্ ! যেমন মহাদি সন্ত প্রকৃতি দ্বারা জীব নিত্য রক্ষিত হইলে তদ্ব্যতীত কণ কালও থাকিতে
পারেন না, তেমনি রাজাকেও সন্ত প্রকৃতি অর্থাৎ বানী (শুক) আমাত্য (কর্ম সহায়) রাজা, দুর্গ,
কোষ, দণ্ড এবং মিত্র [মন্ত্র সহায়] এই সপ্তে শুভ থাকিতে হয় । এই রূপে রক্ষিত রাজাই আপ-
নাকে ঐ সকল প্রকৃতির অনুবর্তী করিয়া রাজ্য সুখ ভোগ করিতে পান ॥ ১০ ॥

হে নরদেব ! রাজা সুখী হইলে তাঁহা হইতে প্রকৃতি অর্থাৎ রাজ্যাদি সকল ধন সমৃদ্ধ হইয়া
থাকে ॥ ১১ ॥

অপি দারাঃ প্রজামাত্যা ভৃত্যাঃ শ্রেণ্যোহথ মন্ত্রিণঃ। পৌরা জানপদা ভূপা আত্মজা বশবর্তিনঃ॥১২
 যশ্চান্মানুবশশ্চেৎ স্যাৎ সর্বৈ তবশগা ইমে। লোকাঃ সপালা যচ্ছন্তি সর্বৈ বলিমতস্ত্রিতাঃ॥ ১৩
 আত্মনঃ প্রীরতে নাত্মা পরতঃ স্বতএব বা। লক্ষ্যেহলককামং ত্বাং চিন্তয়া শবলং মুখং॥ ১৪ ॥
 এবং বিকলিতো রাজন্ বিদুষা মুনির্নাপি সঃ। প্রশ্রয়াবনতোহভ্যাহ প্রজাকামন্ততোমুনিং॥ ১৫॥

ত্রীমহাশাসী।

প্রজাশ্চ অমাত্যাশ্চ শ্রেণ্যাঃ সমগ্র বিশেষণ সংঘশোবর্তমানী বগিক্ প্রভৃতয়ঃ। পৌরাঃ পুরবাসিনঃ জানপদাঃ তন্ত্বেশাধি
 কারিণঃ॥ ১২ ॥

তব মনঃ স্ববশং বা ন বেত্যাং পৃচ্ছতি। যদ্যাত্মা মনঃ অনুবশঃ অনুবর্তী অধীনঃ স্যাৎ। তস্য বশগা ইমে সর্বৈ ভবন্তি
 কিক্ লোকাশ্চ তস্য বলিঃ যচ্ছন্তি॥ ১৩ ॥

আত্মা ভবান্ আত্মনো ন প্রীরতে ন ভূষতি তৎ কিং পরতো বা স্বতো বা অলককামং ত্বাং লক্ষ্যে॥ ১৪ ॥
 বিদুষা সর্বজ্ঞেনাপি॥ ১৫ ॥

ক্রমসংকটঃ।

বতন্তব মুখং চিন্তয়া শবলং লক্ষ্যতে॥ ১৪ ॥

বিকলিতো বিবিধ কৰ্ম্মণা বিবরীকৃতঃ॥ ১৫ ॥

ত্রীবিধনাগচক্রবর্তী।

কিক্ রাজোপি যদ্যাত্মাকারিণঃ সর্বজননাঃ স্মৃ ত্তদৈব স্বধর্মিত্যাহ অপীতি শ্রেণা তৈত্তলিক তাহুলিকাদয়ঃ॥ ১২ ॥

তব মনঃ স্ববশং ন বেত্যাং পৃচ্ছতি। যদ্যোতি। অনুবশঃ অনুবর্তী অধীনঃ॥ ১৩ ॥

তদপাক্রবাণং রাজানং পুনরাহ তব আত্মনো দেহতাত্মা স্বতএব বা পরতএব হেতোর্বা ন প্রীরতে স্বধর্মেনাবশীতি চেনহি
 ইত্যাহ লক্ষ্য ইতি॥ ১৪ ॥

বিকলিতঃ বিবিধ বিকল্প বিবরীকৃতঃ। বিদুষা সর্বজ্ঞেনাপি তদ্ব্যাদেব তদুৎখং শ্রোতুমিতি ভাবঃ॥ ১৫ ॥

হে মহারাজ! আর জিজ্ঞাসা করি, তোমার পুত্র, কলত্র, মন্ত্রী, অমাত্য, এ সকল ত বশবর্তী?।
 অপর বিশেষ বিশেষ নিয়ম করিয়া দলবদ্ধ রূপে থাকে যে সকল বগিক্ প্রভৃতি তাহার। তথা পুর-
 বাসী, দেশাধিকারী রাজগণ এবং প্রজা সকল ইহার। ত তোমার বশবর্তী? ॥ ১২ ॥

হে রাজন্! যে পুরুষের মনঃ বশবর্তী হয় উল্লিখিত সকল ব্যক্তিই তাহার অবশ্য বশ হইয়া
 থাকে। আর এই সমস্ত লোক লোকপালদের সহিত অতস্ত্রিত হইয়া তাহাকে পূজোপহার প্রদান
 করে, অতএব জিজ্ঞাসা করি তোমার মনঃ বশে আছে কি না? ॥ ১৩ ॥

কিন্তু হে রাজন্! আমার বোধ হইতেছে তুমি যেন আত্মা হইতে সন্তুষ্ট নহ, তোমার এরূপ ভাব
 কি আপনা হইতে হইয়াছে?। না অথ কাহা হইতে ঘটিয়াছে? ফলতঃ তোমার বদন চিন্তায় শবল
 বর্ণ দেখিতেছি ইহাতে স্পষ্টই লক্ষিত হইতেছে তুমি আপনার অভিলষিত লাভে বঞ্চিত আছ ॥ ১৪ ॥

এতাবৎ বর্ণন করিয়া রাজা পরীক্ষিতকে সম্বোধন পূর্বক শুকদেব কহিলেন মহারাজ! মুনিবর
 অগ্নিরা যদিও সর্বজ্ঞ, তথাপি ঐ প্রকারে সংশয় প্রকাশ পূর্বক জিজ্ঞাসা করিলে প্রজাকাম সেই
 রাজা চিত্তকেতু বিনয়াবনত হইয়া নিবেদন করিলেন ॥ ১৫ ॥

চিত্রকেতুরূবাচ ॥

ভগবন্ কিং নবিদিতং তপোজ্ঞানসমাধিভিঃ । যোগিমাং ধনুতপাপানাং বহিরন্তঃ শরীরিষু ।

তথাপি পৃচ্ছতোজ্ঞয়াং ব্রহ্মস্বানি চিস্তিতং । ভবতো বিদুষশ্চাপি চোদিতস্তদনুজয়া ॥ ১৬ ॥

লোকপালৈরপি প্রার্থ্যাঃ সাত্ৰাজ্যৈশ্বৰ্য্য সম্পদঃ । ননন্দয়ন্ত্যপ্রজঃ মাং কুতুট্ কামমিবাপরে ॥ ১৭ ॥

তন্নঃ পাহি মহাভাগ পূৰ্বেঃ সহ গতং তমঃ । যথা তরেম দুস্পারং প্রজয়া তদ্বিধেহি নঃ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইত্যর্থিতঃ স ভগবান্ কৃপানুব্রহ্মণঃ সূতঃ । অপরিহা চক্ৰং ত্ৰ্যম্বকং ত্ৰ্যম্বকমবজম্বিভুঃ ॥ ১৮ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

অনুরূপকামং কথয়ন্ পুত্রঃ যাচতে ভগবন্তিতি চতুর্ভিঃ ॥ ১৬ ॥

অপ্রজমপুত্রং কুতুভ্যামন্নপানকামং অপরে অক্ চন্দনাদয়ো যথা ন সুখয়ন্তি ॥ ১৭ ॥

পূৰ্বেঃ পিতৃাদিভিঃ সহ গতং প্রাপ্তং তমো নরকং প্রজয়া যথা তরেম তথা নো বিদেহি ॥ ১৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভ ।

যতশ্চোদিতোনোদিতস্ততঃ স্তদনুজয়া জ্ঞয়াং ॥ ১৬ ॥

পুত্রদানমিবেণ বৈবরাগোৎপাদন দ্বারা ভবদভিমুখীকরণক্ষুধাং কৃপালুঃ তথ্যচ বক্ষ্যতে স্বয়মেব । তদৈব তে পরং জ্ঞানং
দদামি গৃহমাগতঃ । জ্ঞানাত্মনিবেশনেন পুত্রমেব দদাম্যহমিতি ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

শরীরিষ্মদ্বিধেবু ॥

পৃচ্ছতো ভগবতোহহমাজ্ঞাকারীত্যর্থঃ । আত্মনি মনসি চিস্তিতং চিস্তাং ॥ ১৬ ॥

কুতুভ্যামন্ন জলয়োঃ কামো যন্ত তং অপরে অক্ চন্দনাদয়ঃ ॥ ১৭ ॥

পূৰ্বেঃ পিতৃাদিভিঃ সহ গতং প্রাপ্তং তমঃ নরকং প্রজয়া যথা তরেম তথা বিদেহি ॥

ত্ৰ্যম্বকং দৃষ্টদেবতাকং ॥ ১৮ ॥

চিত্রকেতু কহিলেন ভগবন্! শরীরিদিগের অভ্যন্তর এবং বাহ্যে যাহাঁ যাহা বর্তমান, নিষ্পাপ যোগিগণের তপশ্চা, জ্ঞান ও সমাধি দ্বারা তাহার কি না পরিজ্ঞাত হয়! আপনি আমার বিষয় সকলই পরিজ্ঞাত আছেন, তথাপি জিজ্ঞাসা করিতেছেন, আমার মানসিক চিন্তার বিষয় নিবেদন করিতেছি কখনে দোষ নাই ॥ ১৬ ॥

হে ব্রহ্মন্! সাত্ৰাজ্য, ঐশ্বৰ্য্য ও সম্পত্তি যদ্যপি লোকপালদিগের প্রার্থনীয় তথাপি অক্ চন্দনাদি বিষয় সকল ক্ষুৎপিপাসায় শীড়িত অন্নপানান্তিলাষি পুরুষকে সুখ দিতে পারে না তাহার আয়, ঐ সকল সাত্ৰাজ্যাদি অপুত্রক যে আমি আমাকে আনন্দিত করিতেছে না ॥ ১৭ ॥

অতএব হে মহাভাগ! উপস্থিত দুস্পার নরক, পিতৃাদি পূৰ্ব পুরুষের সহিত আমি যে প্রকারে প্রজা দ্বারা উত্তীর্ণ হইতে পারি, কৃপাবলোকন করিয়া তজ্জন বিধান করিতে আজ্ঞা হউক । শুকদেব কহিলেন রাজন্! ব্রহ্মপুত্র ভগবান্ অঙ্গিরা পরম কারুণিক, চিত্রকেতুর ঐ রূপ প্রার্থনায় তৎক্ষণাৎ চক্রপাক করিয়া ত্ৰ্যম্বকদেবতার যাপন করিলেন ॥ ১৮ ॥

জ্যেষ্ঠা শ্রেষ্ঠাচ যা রাজ্ঞো মহিষীণাঞ্চ ভারত । নান্না কৃতদ্যুতিস্তথৈ যজ্ঞোচ্ছিষ্টমদাদিজঃ ॥ ১৯ ॥
 অথাহ নৃপতিং রাজন্ ভবিতৈকস্তবান্নজঃ । হর্ষশোকপ্রদস্তভ্যমিতি ব্রহ্মহুতো যযৌ ।
 সাপি তৎ প্রশনাদেব চিত্রকেতোরধারয়ৎ । গর্ভং কৃতদ্যুতিদেবী কৃতিকামেদিবান্নজঃ ॥ ২০ ॥
 তস্তা অমুদিনং গর্ভঃ শুক্লপক্ষ ইবোড়ুপঃ । ববুধে শূরসেনেশতেজসা শনৈকৈনৃপ ।
 অথ কাল উপারব্ধে কুমারঃ সমজায়ত । জনয়ন্ শূরসেনানাং শৃণুতাং পরমাং যুদং ॥ ২১ ॥
 হৃষ্টো রাজা কুমারস্য স্নাতঃ শুচিরলঙ্কতঃ । বাচয়িত্বাশিমোবিপ্রৈঃ কারয়ামাস জাতকং ॥ ২২ ॥

শ্রীপরমহংসী ।

যজ্ঞোচ্ছিষ্টঃ যজ্ঞশেষঃ ॥ ১৯ ॥

জন্মান হর্ষঃ মরণেন শোকঃ প্রদদাতীতি তথা ইত্যেব মুক্তা যযৌ ॥ ২০ ॥

শূরসেনানামীশস্ত তেজসা বীর্যেণ যোগৰ্ত্তুঃ স ববুধে ॥ ২১ ॥

জাতকং জাতকর্ম ॥ ২২ ॥

ক্রমসংসর্গঃ ।

নিজদোষ প্রত্যখ্যানার্থং হর্ষশোকপ্রদ ইত্যুক্তং ॥ ২০ ॥ ২১ । ২২ । ২৩ । ২৪ । ২৫ । ২৬ । ২৭ । ২৮ । ২৯ । ৩০ । ৩১ । ৩২ । ৩৩ ।
 ৩৪ । ৩৫ । ৩৬ । ৩৭ । ৩৮ । ৩৯ । ৪০ । ৪১ ।

শ্রীবিষ্ণুনাগচক্রবর্তী ।

প্রথম বাচ্যেন জ্যেষ্ঠা সৌভাগ্যাতিশয়েনচ শ্রেষ্ঠা যজ্ঞোচ্ছিষ্টঃ যজ্ঞশেষঃ চকং ॥ ১৯ ॥

হর্ষশোকপ্রদ ইতি কেন প্রকারেণ হর্ষপ্রদঃ কেন প্রকারেণ শোকদ ইতি সংপ্রত্যাহং কিং ব্রবীমি জন্মমৃত্যুভ্যাং রাজৈবায়ত্যাং
 জাতুতি কিংয়েমপ্রিয়োক্তিরিপি সংপ্রত্যাবশ্য বাচ্যেবাগ্রে রাজা দাস্তমানস্তোপালন্তনস্য প্রত্যুত্তরার্থমিতি মনসি বিমুশ্ত তত্ত্বঃ
 স্পষ্টমমুক্তা যযৌ । পুত্রো মে বহু গুণাবিতো ভবিষ্যতীতি হর্ষদ স্তদপি ঐশ্বর্যাদিক্যাম মে বচস্করো ভবিষ্যতীতি শোকদ ইতি
 ভবতু তদুঃখং ময়া যোচ্যামিতি মনসি বিচার্য রাজাস্তাননন্দৈবেতি জ্ঞেয়ং ॥

অগ্নেঃ সকাশাৎ কৃতিকা স্নাত্বজমিবেত্যর্থঃ ॥ ২০ । ২১ । ২২ । ২৩

হে ভারত ! যজ্ঞ সমাপনানন্তর ঐ রাজার যে মহিষী সকলের জ্যেষ্ঠা ও সর্বাপেক্ষা শ্রেষ্ঠা ছিলেন
 বিপ্রবর অগ্নিরা তাঁহাকে যজ্ঞশেষ প্রদান করিলেন ॥ ১৯ ॥

অনন্তর নৃপতিকে কহিলেন মহারাজ ! তোমার একটি পুত্র উৎপন্ন হইবে কিন্তু সেই সন্তান
 তোমাকে হর্ষ ও শোক উভয়ই প্রদান করিবে, অর্থাৎ তাহার জন্ম দ্বারা তোমার হর্ষ ও তাহার মরণ
 জন্ত তোমার শোক উৎপন্ন হইবে । হে রাজন্ পরীক্ষিৎ ! ব্রহ্মপুত্র অগ্নিরা এই কথা বলিয়া সেই স্থান
 হইতে স্বস্থানে প্রস্থান করিলেন । হে ভারত ! যজ্ঞশেষ (চক্ৰ) ভোজন করিয়া কৃতদ্যুতি চিত্র-
 কেতুর সকাশাৎ কৃতিকা যেমন অগ্নির আত্মজ ধারণ করিয়াছিল, তাহার স্নায় গর্ত্তধারণ করিলেন ॥ ২০ ॥

হে রাজেন্দ্র ! চিত্রকেতু রাজা শূরসেন দেশের অধিপতি, তাঁহার ঔরসে রাজমহিষী কৃতদ্যুতির
 গর্ত্ত হওয়াতে শুক্ল পক্ষীয় চন্দ্রকলার স্নায় দিন দিন গর্ত্ত বৃদ্ধি পাইতে লাগিল । অনন্তর কাল পূর্ণ
 হইলে একটি কুমার উৎপন্ন হইল । হে কৌরব্য ! রাজকুমারের জন্ম কথা শুনিয়া সমস্ত শূরসেন
 দেশ বাসি লোক মাত্রেই পরম আনন্দ জন্মিল ॥ ২১ ॥

তৎপরে রাজা চিত্রকেতু কুমার জন্ম প্রবণে আত্মলাদ সমুদ্রে নিমগ্ন এবং শুচি ও অলঙ্কৃত হইয়া
 ব্রাহ্মণ দ্বারা আশীর্বাদ বাচন পুরঃসর যথাবিধি জাতকর্ম্ম করাইলেন ॥ ২২ ॥

তেভ্যো হিরণ্যং রক্ততং বাসাংস্তাভরণানিচ । গ্রামান্ হয়ান্ গজান্ প্রাদাক্ষেনুনামৰ্কুদানি ষট্ ॥ ২৩ ॥
 ববৰ্ষ কামানশ্চোবাং পৰ্কন্য ইব দেহিনাং । ধন্যং যশস্যামায়ুধ্যং কুমারস্ত মহামনাঃ ।
 কচ্ছ লক্কেহথ রাজর্ষে স্তনয়েনুহুদিনং পিতুঃ । যথা নিঃসৃত্য কচ্ছাপ্তে ধনে স্নেহোহম্ববৰ্দ্ধত ॥ ২৪ ॥
 মাতৃস্তুতিতরাং পুত্রে স্নেহোমোহসমুদ্ভবঃ । কৃতছ্যতেঃ সপত্নীনাং প্রজাকামমরোহভবৎ ॥ ২৫ ॥
 চিত্রকেতোরতি প্রীতিৰ্যথাদারে প্রজাবতি । ন তথান্যেযু সংজজে বালং লালয়তোহিবহং ॥ ২৬ ॥
 তাঃ পর্য্যতপামান্ধানং গহয়ন্ত্যোহভ্যসূয়া । আনপত্যেন দুঃখেন রাজশ্চানাদরেণচ ॥ ২৭ ॥

শ্রীপরশমী ।

অৰ্কুদ দশকোটয়ঃ । বেদেতু কোটিরেবার্কুদং নিযুক্তক প্রযুক্তকার্কুদং চেতি প্রযুক্তানন্তর নির্দেশাৎ ॥ ২৩ ॥
 ধনাং ধনকরং আয়ুধ্যং আয়ুধরং ॥ ২৪ ॥
 মোহস্য সমুদ্ভবো বশিন্ । প্রজাকাম রূপোজরস্তাপঃ ॥ ২৫ ॥
 দার ইত্যেক বচনমার্থঃ ॥ ২৬ ॥
 আনপত্যেন অপুত্রত্ব নিमित্তেন ॥ ২৭ ॥

শ্রীবিখনাশচক্রবর্তী ।

ধনামুত্তমং কামং ববৰ্ষ । নস্বধন্যং মহামনাঃ অভ্যাদারঃ ॥ ২৪ ॥
 প্রজাকামরূপোজরস্তাপঃ ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥ ২৭ ॥
 অগৃহঃ গৃহভিরং বনঃ ভট্টৈব সংমতাঃ পত্ন্যরপি বনবাস দানাহার্মিত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥

তাহার পর সেই সকল ব্রাহ্মণদিগকে স্বর্ণ রক্ত বসন ভূষণ হস্তি অশ্ব গ্রাম এবং ছয় অৰ্কুদ ধেনু অর্থাৎ বাইট কোটি সবৎসা গাভী দান করিলেন ॥ ২৩ ॥

তদনন্তর ঐ রাজার মনঃ অতি মহৎ, এ প্রযুক্ত শেষ যেমন জীব সকলের হিতার্থে বারি বর্ষণ করে তাহার স্থায় অন্যান্য মানবদিগেরও অভিলষিত বর্ষণ করিয়া দিলেন । অধিকন্তু যে যে বস্তু দান করিলে কুমারের ধন, সৌভাগ্য ও পরমায়ুঃ বৃদ্ধি প্রাপ্ত হয় তাহাও দান করিলেন । হে কৌরব্য ! রাজর্ষি চিত্রকেতুর বহু কষ্টে একটি তনয় উৎপন্ন হওয়াতে যেমন অধন ব্যক্তির কচ্ছ লক্ক ধনে স্নেহ হয় তাহার স্থায়, ঐ পুত্রের প্রতি তাঁহার স্নেহ জন্মিয়া অনুদিন অধিক্ত হইতে লাগিল ॥ ২৪ ॥

আর মাতার (কৃতছ্যতির) ঐ তনয়ে এতাদৃশ অসীম বাৎসল্য জন্মিল যে তাহাতে মোহ উৎপন্ন হয়, কিন্তু তাঁহার যে সকল সপত্নী ছিল সপত্নীকে পুত্রবতী দেখিয়া স্ব স্ব সন্তানান্তিলাষ হওয়াতে তাহারা পুত্র কামনা রূপ মনস্তাপে সন্তপ্ত হইল ॥ ২৫ ॥

অধিকন্তু মহারাজ ! চিত্রকেতু অনুদিন নন্দনের লালন করত পুত্রবতী বনিতায় যাদৃশী প্রীতি প্রদর্শন করিতে লাগিলেন অন্য ভাৰ্য্যার প্রতি তুচ্ছ প্রীতিমান্ হইলেন না ॥ ২৬ ॥

ইহাতে অশ্রু জী সকল অসূয়া পরবশ হইয়া আপনারাই আপন্নদের নিন্দায় প্রবৃত্ত হইল এবং অনপত্যতা ও রাজসমিধানে অনাদর অনোদুঃখে যৎপরোনাস্তি পরিতপ্তা হইল ॥ ২৭ ॥

ধিগপ্রজাঃ স্ত্রিয়ং পাপং পভূশ্চাগ্রহসম্মতাং । স্প্রজাভিঃ সপত্নীভিদাসীমিব তিরস্কৃতাং ॥ ২৮ ॥
 দাসীনাং কোহুসস্তাপঃ স্বামিনঃ পরিচর্যায়া । অভীক্ণং লক্ষমানানাং দাস্যা দাসীব দুর্ভগাঃ ॥ ২৯ ॥
 এবং সন্দহমানানাং সপত্ন্যাঃ পুঞ্জসম্পদা । রাজোহসম্মতবৃত্তীনাং বিদ্বেষোবলবানভূং ॥ ৩০ ॥
 বিদ্বেষ নম্ভমতয়ঃ স্ত্রিয়োদারুণচেতসঃ । গরং দহুঃ কুমারায় দুর্দর্শা নৃপতিং প্রতি ।
 কৃতদ্রুতিরজানন্তী সপত্নীনাং মং মহং । সুপ্ত এবৈতি সংচিন্ত্য নিরীক্ষ্য ব্যচরদগৃহে ॥ ৩১ ॥
 শয়ানং স্থচিরং বালমুপধার্ষ্য মনীষিণী । পুঞ্জমানয় মে ভদ্রে ইতি ধাত্রীমচোদয়ং ॥ ৩২ ॥

ঐশ্বর্যশাসী ।

ন গৃহে সম্মতাং বহুমতাং বদ্য গৃহিণ্যেব গৃহং ন ভাষ্যেতি সম্মতামিত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥
 দাস্যা দাসী বদ্য তথা বয়ং দুর্ভগাঃ ॥ ২৯ ॥
 ন সম্মতা বৃত্তিজী বনং যাসাং ॥ ৩০ ॥
 বিদ্বেষণ নষ্টা মতির্যাসাং তাঃ । গরং বিষং দুর্দর্শা অসহমানাঃ ॥ ৩১ ॥
 ধাত্রীং স্তনদায়িনীং ॥ ৩২ ॥

ঐবিশ্বনাথচক্রবর্তী ।

দাস্যা দাসীব কস্তাশ্চিদুর্ভগায়া দাস্যা দাসা ইব বয়ং দুর্ভগা ইত্যর্থঃ ॥ ২৯ ॥
 রাজোহসম্মতা বৃত্তিচরিত্রং যাসাং ॥ ৩০ ॥
 দুর্দর্শা অসহমানাঃ ॥ ৩১ ॥
 বালমেব সুতং তং মৃতং দদর্শেত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥

তাহারা কহিল; যে নারীর সম্মতান নাই সে অতিশয় পাপীয়সী, তাহাকে ধিক্, সে স্বামির নিকটেও
 ভাৰ্য্যা বলিয়া গণ্য হয় না । তাহার যে সকল সপত্নী পুঞ্জবতী তাহারা দাসীর ন্যায় তাহাকে তিরস্কার
 করে ॥ ২৮ ॥

দাসীর সম্মতাপ কি, স্বামির পরিচর্যা দ্বারাই তাহাদের মান লাভ হয়, ইহা সত্য, কিন্তু আমরা
 দাসীর দাসীর ন্যায় অতিশয় দুর্ভগা ॥ ২৯ ॥

হে রাজন্ । কৃতদ্রুতির পুঞ্জ সম্পত্তি সন্দর্শন করিয়া তাঁহার সপত্নীগণ একে ঈর্ষায় এই প্রকার দন্ধ
 হইতে ছিল, তদুপরি অপ্রজা দেখিয়া তাহাদের বৃত্তি বিধানে রাজার আবার অমত হইল অতএব
 ঐ কুমারের উপরে তাহাদের দারুণ বিদ্বেষ জন্মিল ॥ ৩০ ॥

মহারাজ ! বিদ্বেষ বশতঃ ঐ সকল স্ত্রীর বুদ্ধি এমত বিনষ্ট এবং চিত্ত একবারে নির্দয় হইল যে তাহারা
 আপনাদের পতি ঐ নরপতিরও সৌভাগ্য অসহিষ্ণু হইয়া প্রাণ সংহার বাসনায় এক দিন ঐ কুমারকে
 বিষ প্রদান করিল । হে রাজন্ ! সপত্নীদিগের নৃশংসতার বিষয় কৃতদ্রুতি কিছুই জানিতেন না, বিষ
 ভক্ষণে বালক যে গতাত্ম হইয়া শয়ান আছে তাহা বুঝিতে পারিলেন না । তিনি যদিও গৃহাভ্যন্তরে
 প্রবেশ করিলেন তথাচ দেখিয়া মনে করিলেন কুমার এখনও নিদ্রিত আছে অতএব তাহার নিকট
 না গিয়া ইতস্ততঃ ভ্রমণ করিয়া চলিয়া গেলেন ॥ ৩১ ॥

অতঃ গৃহে গিয়া কিয়ৎক্ষণ পরে তাঁহার মনে হইল কুমার অনেকক্ষণ নিদ্রিত আছে অতএব ধাত্রীকে
 (স্তনদায়িনীকে) আহ্বান করিয়া কহিলেন আমার পুত্রকে এখানে লইয়া আইস ॥ ৩২ ॥

সা শয়ানমুপভ্রজ্য দৃষ্টাচোত্তরলোচনং । প্রাণেন্দ্রিয়ান্ভ্রজ্যন্ত্যক্তং হতাস্মীত্যপততুবি ।
 তস্তা স্তনদাকর্ষ্য ভৃশাতুরং স্বরং ব্রহ্মাঃ করাভ্যামুর উচ্চকৈরপি ।
 প্রবিশ্য রাজ্ঞী স্বরয়ান্ভ্রজ্যন্তিকং দদর্শ বালং সহসা মৃতং মৃতং ॥ ৩৩ ॥
 পপাত ভূমৌ পরিরুদ্ধয়া শুচা মুমোহ বিভ্রষ্টশিরোরুহাস্বরা ।
 ততোনৃপাস্তঃ পুরবর্তিনো জনা নরাশ্চ নার্যশ্চ নিশম্য রোদনঃ ।
 অগত্য তুল্যব্যসনাঃ স্তম্ভঃখিতাস্তাশ্চ ব্যলীকং রুরুদুঃ কৃতাগসঃ ॥ ৩৪ ॥
 শ্রদ্ধা মৃতং পুত্রমলঙ্কিতাস্তকং বিনষ্টদৃষ্টিঃ প্রপতন্ স্বলন্ পথি ।
 স্নেহানুবন্ধৈধিতয়া শুচা ভৃশং বিমুচ্ছিতোহনুপ্রকৃতির্বিজৈবৃতঃ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

উদগতে তারকে কণীনিকে যয়োন্তে লোচনে বস্য তং ॥ ৩৩ ॥
 বিভ্রষ্টাঃ শিরোরুহা অশ্বরেচ বস্যাঃ তাস্চ সপত্ন্যোপি ॥ ৩৪ ॥
 অলঙ্কিতো হস্তকো মৃত্যুহেতু বস্য তং । অনুপ্রকৃতিঃ প্রকৃতয়ো হমাত্যাদয়ো বস্য সৌহম্যপ্রকৃতিঃ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী

তাস্চ সপত্ন্যোপি ॥ ৩৪ ॥
 নলঙ্কিতোহস্তকো মৃত্যু বস্য তং । অনুপ্রকৃতিঃ অনুপ্রকৃত্যামাত্যাদয়ো ব্রাহ্মণা-
 রসশ্চ পেতুরিত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥ ৩৬ ॥

ধাত্রী গৃহমধ্যে প্রবেশ করিয়া সেই বালক যেখানে শয়িত ছিল তথায় গিয়া দেখিল, তাহার দুইটি চক্ষুর তারা উপর দিকে উঠিয়া রহিয়াছে, দেহে প্রাণ, ইন্দ্রিয় ও আত্মা নাই, দেখিয়াই “হা হতা হইলাম” বলিয়া উচ্চৈঃস্বরে আর্তনাদ করত মুচ্ছিতা হইয়া পড়িল। স্তনদায়িনীর ঐ আর্তধ্বনি রাজ্ঞীর (কৃতদ্র্যতির) কর্ণগোচর হইল। অতএব অনিষ্ট আশঙ্কা করিয়া বিলাপ পূর্বক বন্ধঃস্থলে করাধাত করিতে করিতে দ্রুতগতি সেই গৃহে আগমন করিলেন, কিন্তু সমীপে উপস্থিত হইয়া দেখিলেন সন্তান অকস্মাৎ মরিয়া রহিয়াছে ॥ ৩৩ ॥

হে রাজন্! দর্শন করিয়াই কৃতদ্র্যতি ভূমিতে পড়িলেন, গুরুতর শোকে তৎক্ষণাৎ তাঁহার মোহ উপস্থিত হইল, অতএব মস্তকের কেশ, গাত্রের বসন পরিভ্রষ্ট হইয়া পড়িলেও জানিতে পারিলেন না। তদনন্তর নৃপতির অন্তঃপুরবর্তী নর ও নারীগণ এই দুর্ঘটনার কথা শুনিল এবং সকলেই স্তম্ভ হইয়া আসিয়া অতিশয় দুঃখিত ও রাজ্ঞীর তুল্য ধ্বংস হওত রোদন করিতে লাগিল। হে রাজন্! কৃতদ্র্যতির যে সকল সপত্নী ঐ দুর্ঘটনা অর্থাৎ বিষ প্রদান করিয়াছিল তাহারাও আসিয়া কাপট্যাবলম্বন পূর্বক রোদন করিতে আরম্ভ করিল ॥ ৩৪ ॥

অনন্তর রাজা চিত্তকেহু শুনিলেন পুত্রের হঠাৎ মৃত্যু হইয়াছে, কিন্তু মরণের কারণ লক্ষিত হইল না। প্রবণ নাত্রে আকস্মিক শোকে তাঁহার দৃষ্টি বিনষ্ট হইল, মৃত-সন্তানকে দেখিবার নিমিত্ত ব্যগ্র হইয়া শোকাবেগ বশতঃ পতিত ও স্থলিত হইতে হইতে আগিলেন। স্নেহানুবন্ধ বশতঃ তাঁহার শোক উত্তরোত্তর বৃদ্ধিশীল হইতেছিল, বারম্বার মুচ্ছিত হইতে লাগিলেন, অতএব অমাত্য প্রভৃতি রাজ পুরুষগণ সঙ্গে সঙ্গে চলিলেন এবং ব্রাহ্মণেরা চারিদিকে বেঁটন করিয়া আনিলেন ॥ ৩৫ ॥

পপাত বালস্য স পাদমূলে মৃতস্য বিস্রস্ত শিরোরহাস্বরঃ ।
 দীর্ঘং শ্বসন্ বাষ্পকলোপরোধতো নিরুদ্ধ কণ্ঠো নশশাক ভাবিতুং ॥ ৩৬ ॥
 পতিং নিরীক্ষ্যোরু শুচাপিতং তদা মৃতঞ্চ বালং হতমেক সন্ততিং ।
 জনস্য রাজ্ঞী প্রকৃতেশ্চ হৃদ্রজং সতী দধানা বিললাপ চিত্রধা ॥ ৩৭ ॥
 স্তনদ্বয়ং কুঙ্কমপঙ্কমণ্ডিতং নিষিক্তী সাজ্জনবাষ্পবিন্দুভিঃ ।
 বিকীর্য কেশান্ বিগলৎ স্রজঃ হতং শুশোচ চিত্রং কুররীব স্নদ্বরং ॥ ৩৮ ॥
 অহোবিধাতস্তমতীব বালিশোবস্ত্রাস্থ্যপ্রতিরূপমীহসে ।

শ্রীমদভাগবতম্।

বাষ্পকলাভিরশ্ববিন্দুভি রূপরোধতঃ সংস্রুতত্বেন নিরুদ্ধঃ কণ্ঠো বস্য ॥ ৩৬ ॥
 তং উরু শুচাপিতং বহুশোকেন ব্যাপ্তং একমেব সন্ততিরূপং ॥ ৩৭ ॥
 বিগলন্তাঃ স্রজো যেভাঃ তান্ কেশান্ ॥ ৩৮ ॥
 আত্মস্থষ্টেরপ্রতিরূপং অননুরূপং চেষ্টসে । তদেবাহ হু অহো পরে বৃদ্ধে জীবতি অপরস্য বালস্য বা মৃতিস্তং । তথাহি
 বৃদ্ধস্য স্থষ্টিসামর্থ্যভাবে বালেচ মৃতে সতি তব স্থষ্টি ন'ষ্টা স্যাদিত্যর্থঃ । সাম্প্রতং স্বস্থষ্টেবিপরীতো হ্যস্মীতি চেত্তত্রাহ বিপর্যায়ঃ

শ্রীবিষ্ণুনাগচক্রবর্তী ।

একশাসৌ সন্ততি বংশরূপশ্চ তং হৃদ্রজং দধানা পুষ্যন্তী সতী ॥ ৩৭। ৩৮ ॥
 অস্মাকমেতাদৃশস্ত হঃখস্য কারণং বিধাতৈব তস্যচ কারণত্বং তদীয়মুখ্যত্বাদেবেতি নিশ্চিত্য স ন পুনবেবং কাপি করোত্বিতি
 হিতৈষিত্বেন তমেব প্রবেশয়ন্ত্যাহ অহো ইতি বালিশব্দমেবাহ যন্তঃ আত্মনঃ স্থষ্টেঃ অপ্রতিরূপং অসদৃশমুচিতং যথাসাধারণা
 ইত্যর্থঃ । নহু কিমনোচিত্যঃ তত্রাহ পরে বৃদ্ধে জীবতি অপরস্য বালস্য বা মৃতিস্তং । তদাহ বৃদ্ধস্ত স্থষ্টিসামর্থ্যভাবে বালেচ মৃতে
 সতি তব স্থষ্টিলোপ এব স্যাদিত্যর্থঃ । বিপর্যায়শ্চেৎ সংপ্রতি স্ব স্থষ্টেবিপরীতোস্মীতি মন্যাসে চেদিত্যর্থঃ । তর্হি স্বমেবাস্মাকং

সে যাহা হউক, তিনি আসিয়াই সেই মৃত বালকের পাদমূলে পড়িলেন । তাঁহার কেশ বসন
 বিস্রস্ত হইয়া গেল, বাষ্পবিন্দু দ্বারা সংস্রুত হওয়াতে কণ্ঠদেশ নিরুদ্ধ হইয়াছিল স্ততরাং কেবল দীর্ঘ
 নিশ্বাস পরিত্যাগ করিতে লাগিলেন, কথা কহিতে সামর্থ্য হইল না ॥ ৩৬ ॥

পতিকে ঐ প্রকার শোকাবলোকন করিয়া এবং বংশের সন্ততির মূল যে স্বীয় সন্ততি,
 তাহাকে মৃত দেখিয়া রাজমহিষী কৃতজ্ঞ্যতির বিশেষতঃ অমাত্য মন্ত্রি প্রভৃতির মনস্তাপ বিস্তার করত
 বিচিত্র প্রকারে বিলাপ করিলেন ॥ ৩৭ ॥

তাঁহার স্তনদ্বয় কুঙ্কমপঙ্কে ভূষিত ছিল, নিরন্তর বাষ্পবিন্দু তত্পরি পতিত হওয়াতে তদ্বারা যেন
 অভিযুক্ত হইতে লাগিল । আর তিনি এ প্রকার আপনার কেশ বিকীরণ করিলেন যে তাহা হইতে
 সমস্ত পুষ্পস্রক বিস্রস্ত হইয়া পড়িল অনন্তর মৃত তনয়ের নিমিত্ত কুররীর ন্যায় স্নদ্বরে আশ্চর্য্য প্রকার
 শোক করিলেন ॥ ৩৮ ॥

পদিশেষে বিধাতার প্রতি আক্রোশ করিয়া কহিতে লাগিলেন, হে বিধাতা ! তুমি অতি মূর্খ, যে
 হেতু আপনার স্থষ্টির অননুরূপ চেষ্ঠা করিতেছ ? কি আশ্চর্য্য ! বৃদ্ধ জীবিত থাকিবে বালক মরিয়া
 যাইবে একি ! বৃদ্ধের স্থষ্টি সামর্থ্য নাই, সে জীবিত এবং বালক মৃত হইতে থাকিলে স্থষ্টিই যে বিনষ্ট
 হইয়া যাইল ! অহে বিধি ! যদি সম্প্রতি আপনার স্থষ্টির বিপরীত হইয়া থাকে, তাহা হইলে তুমিই

পরেহ্নুজীবতাপরস্য যা যুতির্বিপর্যায়শ্চেত্বমসি ধ্রুবঃ পরঃ ॥ ৩৯ ॥

নহি ক্রমশ্চেদিহ যুত্বাজন্মনোঃ শরীরিণামস্ত তদাস্তকর্মভিঃ ।

যঃ স্নেহপাশোনিজ সর্গ বুদ্ধয়ে স্বয়ং কৃতস্তে তসিমং বিবৃশ্চসি ॥ ৪০ ॥

তং তাত নাহঁসিচ মাং কৃপণামনাথাং ত্যক্তুং বিচক্ৰু পিতরং তব শোকতপ্তং ।

ত্রীধরস্বামী ।

বিপরীতোসি চেতর্হি' অং প্রাণিনামতি দুঃখকারিত্বাৎ ধ্রুবো নিত্যঃ পরঃ শত্রুসি নতু কৃপালুরিত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥

নহ্নু জীবস্য কর্ম্মানুসারেণ জন্মাদিকুর্ততো মম কোহপরাধস্তজাহ নহীতি । পুত্রো জীবত্যেব পিতা স্মিয়তে পিতরি জীবত্যেব পুত্রোজায়তে ইতি ক্রমো নাস্তি কর্ম্মাধীনত্বাদিতি চেত্বর্হা স্বকর্ম্মভিরেব তজ্জন্মাদিকমস্ত কিং স্বয়া কৃত্যং । নহ্নু ময়েষ্বরেণ বিনা জড়ৈঃ কর্ম্মভিরিদং কথং সিদ্ধেৎ ভবতু নাম তথাপি নিজসর্গ বুদ্ধয়ে তে স্বয়া যঃ স্নেহপাশঃ কৃতঃ তসিমং স্বয়মেব বিবৃশ্চসি ছিনৎ-সীত্যাক্রোশতি । নহ্নেবংবিধঃ দুঃখঃ দৃষ্টে । কশ্চিদপি পুত্রাদিবু মেহং করিষ্যতীতি ভাবঃ ॥ ৪০ ॥

ত্রীবিখনাপচক্রবর্তী ।

পরঃ শত্রু ধ্রুবোনিশ্চিত এব । স্বস্তাপকারমপি কৃপা অস্বান্ দুঃখয়ন্ শত্রুস্বমেব বাক্যীকরোষীত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥

নহ্নু জীবস্য কর্ম্মানুসারেণ জন্মাদি কুর্ততো মম কোহপরাধস্তজাহ নহীতি পুত্রো জীবত্যেব পিতা স্মিয়তে পিতরি মৃত্যে এব পুত্রো স্মিয়তে ইতি ক্রমো নাস্তি কর্ম্মাধীনত্বাদিতি চেৎ তর্হি' আত্মকর্ম্মভিরেব তজ্জন্মাদিকমস্ত কিং স্বয়া কৃত্যং । নহ্নু ময়েষ্বরেণ বিনা-জড়ৈঃ কর্ম্মভিরিদং কথং সিদ্ধেৎ সত্যং ত্রৈব সিদ্ধাতু তদপি নিজসর্গ বুদ্ধয়ে যঃ স্নেহপাশস্তে স্বয়া স্বয়মেব কৃতস্তসিমং বিবৃশ্চসি ছিনৎসি মেহে এতাদৃশঃ দুঃখঃ দৃষ্টে । পুত্রাদিবু কোপি মেহং ন করিষ্যতি মেহাকরণে পুত্রাদয়ঃ কথং জীবিত্যতীতি সৃষ্টিলোপাৎ অং মূর্থ এবতি ভাবঃ বধা লোড়র্থে লট্ ছিদ্ধীত্যর্থঃ । মেহ এব স্নেহদুঃখমোহে'তুঃ । মেহাতাবে-পুত্রোজায়তাং স্মিয়তাং বা নৈব স্মাতাং স্নেহ দুঃখে ইতি ভাবঃ ॥ ৪০ ॥

বালিশেন দিগাত্রা সহ কিমিত্যহং সংলপামি অপুত্রমেব হিতকৃত্যো কিমিতি নাবদাপয়ামীতি বিমৃশাহ ভ্রমিতি হে তাত ভবত । পুত্রোণ অপ্রজ্ঞানামপুত্রাণাং দত্তরং যৎ প্রাত্তঃ নরকং তজ্জরম । নহ্নু যমো মাং অপুত্রঃ নয়তি অহং কিং করোমি তজাহ । নযাহি

প্রাণি সকলের দুঃখদায়ক, অতএব নিত্য শত্রু, তোমাকে কৃপালু কে বলে ? ॥ ৩৯ ॥

যদি ইহলোকে শরীরিদিগের জন্ম মৃত্যুর কোন ক্রম না থাকে অর্থাৎ জন্ম ও মৃত্যু কর্ম্মাধীন বলিয়া পুত্র জীবিত থাকিতে থাকিতেই পিতার মৃত্যু হইবে এবং পিতার জীবদ্দশাতেই পুত্র জন্মিবে এরূপ নিয়ম যদি না থাকে তবে লোকের আত্ম কর্ম্ম দ্বারাই জন্মাদি হউক, তোমাতে কার্য্য কি? যদি বল কর্ম্ম সকল জড়, ঈশ্বর ব্যতিরেকে কেবল কর্ম্ম দ্বারা জন্ম মৃত্যু সিদ্ধি হইতে পারে না, উত্তর, না পারুক, তথাপি এই আচরণে তুমি আপনার সৃষ্টি বুদ্ধির নিমিত্ত এই যে স্নেহপাশ করিয়া রাখিয়াছিলে তাহা আপনিই ছেদন করিলে । ফলতঃ এবমিধ দুঃখ দেখিয়া আর কোন ব্যক্তিই পুত্রদির প্রতি স্নেহ করিবে না ॥ ৪০ ॥

তদনন্তর মৃত পুত্রকে সন্মোদন করিয়া বিলাপ করত কহিলেন, হে তাত ! আমি অতি দীনা মনাথা, আগাকে ত্যাগ করা তোমার উচিত হয় না, বৎস ! তোমার এই পিতার প্রতি একবার দৃষ্টিপাত করিয়া দেখ, ইনি তোমার শোকে সাতিশয় সন্তপ্ত হইতেছেন । হে পুত্র ! আমরা সতত এই আশা করি অপুত্রক ব্যক্তিদিগের দুস্তর যে নরক হয় তোমার দ্বারা তাহা অনায়াসে উত্তীর্ণ হই। আমা-

অঞ্জস্তরেম ভবতাপ্রজদুস্তরং যজ্ঞান্তং ন বাহ্যকরণেন যমেন দূরং ॥ ৪১ ॥
 উত্তিষ্ঠ তাত ত ইমে শিশবো বয়স্যাস্থামাহরন্তি নৃপনন্দন সংবিহর্তুঃ ।
 স্পৃশ্চিরং হৃশনয়াচ ভবান্ পরীতো ভুজ্জ্ব স্তনং পিব শুচোহর নঃ স্বকানাং ॥ ৪২ ॥
 নাহং তনুজ দদৃশে হতমঙ্গলা তে মুগ্ধস্মিতং মুদিতবীক্ষণমাননাজ্ঞং ।
 কিং বাগতোহস্তু পুনরহয়মন্যলোকং নীতোহ য়ণেন ন শৃণোমি কলা গিরন্তে ॥
 শ্রীশুক উবাচ ॥
 বিলপন্ত্যা যুতং পুত্রমিতি চিত্রবিলাপনৈঃ । চিত্রকেতু ভূশং তপ্তো যুক্তকণ্ঠো রুরোদ হ ॥
 তয়োবিলাপতোঃ সর্বৈ দম্পত্যোস্তদনুরতাঃ । রুরুহুঃ স্ম নরা নার্যাঃ সর্বমাসীদচেতনং ।

শ্রীপরশ্রামী ।

অপ্রজানাং দুস্তরং অকরণেন সহ ॥ ৪১ ॥
 অশনয়া ক্ষুধা ॥ ৪২ ॥
 তনুজ হে পুত্র নাহং প্রথমং তৎপার্ষমাগতা সতী তব মুগ্ধস্মিতং বক্তুং দদৃশে দৃষ্টবত্যাগি ইদানীমপি গিরো নশৃণোমি তহি

ক্রমসন্দর্ভ ।

অনার্যকং শোকনিবর্তকশৃঙ্গং রাজানমিতি শেষঃ ॥ ৪৩ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

অকরণেন সহ ॥ ৪১ ॥
 পুত্রঃ স্পৃশ্চঃ মত্বাহ উত্তিষ্ঠতি । অশনয়া ক্ষুধা ॥ ৪২ ॥
 হে তনুজ তব মুগ্ধস্মিতং মুখপদ্মং নাহং দদৃশে ন দৃষ্টবত্যাগি যবঃ ন জাগৰ্শি তেন কিংবা অন্তলোকং পরলোকং গতোসি ।
 অপুনরহয়ং পুনরাগমন শৃঙ্গং তব কো দোষঃ যতোহয়ণেন নিষ্করণেন যমেন নীতঃ । অতএব কলা মধুরাক্ষ টা গিরন্তে ন শৃণোমি ।
 বিলপন্ত্যা সহ ॥
 এবং সর্ব নগরমেব নষ্টসংজ্ঞঃ জ্ঞাত্বা চিত্রকেতোশ্চ মুহূলাত্মদনায়কং ॥ ৪৩ ॥

দিগকে ত্যাগ করিয়া অকরণ যমের সহিত দূরে যাইও না ॥ ৪১ ॥

হে তাত ! গাত্রোথান কর এই তোমার বয়স্যগণ ক্রীড়া করিবার নিমিত্ত তোমাকে আহ্বান করিতেছে । হে নৃপনন্দন ! অনেকক্ষণ শয়ন করিয়া আছ, তোমার ক্ষুধা হইয়া থাকিবে কিছু খাও স্তন পান কর, আত্মীয় জনের শোক দূর হউক ॥ ৪২ ॥

হে পুত্র ! আমি অতি মন্দভাগ্যা, এখানে এখানে আসিয়া তোমার বদনপদ্মের ননোহর হাস্য দেখিতে পাই নাই, এক্ষণে তোমার মধুর বাক্য আমার কর্ণগোচর হইতেছে না, বৎস ! তোমার নয়ন দ্বয় মুদ্রিত রহিয়াছে, নৃশংস কৃতান্ত কি তোমাকে লোকান্তরে অর্থাৎ যেখানে হইতে পুনরাগমন হয় না তথায় কি লইয়া গিয়াছে ? ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! রাজমহিষী কৃতদ্রুতি পুত্রের নিমিত্ত ঐ প্রকার শোক করিতে থাকিলে, তাঁহার বিচিত্র বিলাপে রাজা চিত্রকেতু সাতিশয় সন্তপ্ত হইলেন, অতএব অবিলম্বে তিনিও যুক্তকণ্ঠ হইয়া রোদন করিতে আরম্ভ করিলেন । হে মহারাজ ! ঐ দুই ক্রী পুরুষের বিলাপ দেখিয়া তাঁহাদের অনুবর্তী নর নারী সকলেই দুঃখিত হইয়া ক্রন্দন করিতে লাগিল, পরে গুরুশোক জন্য মোহ বশতঃ সকলেই অচেতন হইয়া পড়িল । হে ভারত ! চিত্রকেতু রাজার এ প্রকার ব্যসন উপস্থিত হইলে মহর্ষি অঙ্গিরা অবগত হইয়া নারদের সহিত তথায় আগমন করিলেন, তখন সকলে হত-

এবং কশ্মলমাপন্নং নষ্টসংজ্ঞমনায়কং । জাহ্নবী নাম ঋষিরাজগাম সনারদঃ ॥ ৪৩ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে চিত্রকেতু-
পাখ্যানেন চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৪ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ।

উচতুর্হৃতকোপাস্তে পতিতং মৃতকোপমং । শোকাভিভূতং রাজানং বোধয়ন্তৌ সচুস্তিভিঃ ॥ ১
কোহংস্যাং স্যাত্তব রাজেন্দ্র ভবান্ যমশূশোচতি । ত্বকাস্য কতমঃ স্মর্যৌ পুরোদানীমতঃ পরং ॥ ২

শ্রীপরশ্রামী ।

কিমপুনরব্রবং পুনরাগমনং যথা ন ভবতি তথা গতোহসি ॥ ১৩ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে চতুর্দশঃ ॥ * ॥

ততঃ পঞ্চদশে চিত্রকেতোঃ শোকাপনোদনং । কৃতং তদ্বোপদেশেন নারদেনাঙ্গিরো যুজ্য ॥ * ॥

মৃতকোপাস্তে শবসমীপে ॥ ১ ॥

ত্বকাস্য বন্ধুনাং কতমঃ স্মর্যৌ প্রজারূপায়াং অসং পুত্রঃ অহকাস্য পিতৃতি চেতত্রাহ পুরেতি । যে পূর্বজন্মনি পিত্রাদি
রূপেণ সংযুক্তা আসন্ তএব মরণেন ততো বিযুক্তাঃ সন্তো বর্তমান জন্মনি কদাচিত্ততৈবান্তত বা পুত্রাদয়ো ভবন্তি । তে

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবত ষষ্ঠস্কন্ধে শ্রীজীবগোস্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভে চতুর্দশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শুকাস্মিনো বসন্তো দেহিবঃ নাস্তি ততো নচ তস্য দেহ ইত্যেবং । তত্র দৃষ্টান্তঃ যথা ন বসন্তি সর্বকারণে পরমাত্মনি জাতি
ব্যক্তি বিভাগ ইতি ॥ ১।২।৩।৪।৫।৬।৭।৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিন্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । ষষ্ঠে চতুর্দশোহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যঃ ॥ * ॥

অথ পঞ্চদশে ভূপমুদধার মূনিষয়ঃ । শোকাগ্নয়ঃ ভূপদেহে নারদঃ কিঞ্চিদব্রবীৎ ॥ * ॥

অসং তব কো ভবেৎ পুত্র ইতি চেৎ সত্যঃ ত্বমপ্যত্র কতমঃ পিতৃতি চেৎ তত্রাহ পুরা স্মর্যৌ পূর্ব জন্মনি কিংবা ঈদানীং
কংবা অতঃপরঃ ভাবিনি জন্মনীত্যর্থঃ যে পূর্ব জন্মনি পুত্রাদি রূপেণ সংযুক্তা আসন্ তএব মরণে ততো বিযুক্তাঃ সন্ত
বর্তমান জন্মনি কদাচিত্ততৈবান্তত বা পুত্রাদয়ো ভবন্তি । তে জন্মান্তরে ততৈবান্তত বা কলত্রাদয়ঃ শক্রমিত্রাদয়ো বা
ভবন্তীতি ভাবঃ ॥ ১।২ ॥

চেতন ও অনায়ক অর্থাৎ শোক নিবর্তক জনশূন্য হইয়া রহিয়াছিল ॥ ৪৩ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে চতুর্দশঃ ॥ * ॥

পঞ্চদশাধ্যায়ে নারদ ও অঙ্গির কর্তৃক তদ্বোপদেশ দ্বারা চিত্রকেতুর শোকাপনোদন ॥ * ॥

শুকদেব কহিলেন হে মহারাজ ! শূরসেনাধিপতি রাজা চিত্রকেতু মৃত শিশুর শব সমীপে শবভূল্য
পতিত এবং শোকাভিভূত দেখিয়া মহর্ষি অঙ্গির ও নারদ বিবিধ সচুস্তি দ্বারা প্রবোধ দান পূর্বক
কহিতে লাগিলেন ॥ ১ ॥

হে রাজেন্দ্র ! তুমি যাহার নিমিত্ত এ প্রকার কাতর হইয়া শোক করিতেছ এ তোমার কে ?
তুমিই বা প্রজারূপা সৃষ্টিতে ইহার বন্ধু মধ্যে কোন জন ? যদি বল এ আমার পুত্র, আমি ইহার পিতা,
তাহাতে বক্তব্য এই, পূর্বে কি তোমাদের পরস্পর গম্ভীর ছিল ? এখনও কি রহিয়াছে ? অতঃপর কি
হইবে ? ফলতঃ যাহারা পূর্ব জন্মে যাহার সহিত পিত্রাদি রূপে সংযুক্ত থাকে, তাহারা মরণ দ্বারা
তাহা হইতে বিযুক্ত হইয়া বর্তমান জন্মে কদাচিত্তাহার, কদাচিত্ত অন্যের পুত্রাদি হইতে পারে

যথা প্রযাস্তি সংযাস্তি স্রোতোবেগেন বালুকাঃ। সংযুক্ত্যন্তে বিযুক্ত্যন্তে তথা কালেন দেহিনঃ ॥ ৩ ॥

যথা ধানাস্ত বৈ ধান ভবন্তি ন ভবন্তিচ। এবং ভূতানি ভূতেষু চোদিতানীশয়ায়া ॥ ৪ ॥

শ্রীধরশ্রাবী।

অম্মান্তরে তন্ত্ৰেবান্তস্ত বা কলত্রাদয়ঃ শত্রুগিত্রাদয়োবা ভবন্তি ততোনায়াঃ নিয়ম ইতি ভাবঃ ॥ ২ ॥

তমেবান্তিপ্রায়ঃ প্রকটয়তঃ যথেন্তি স্রোতসঃ প্রবাহস্য বেগেন যথা প্রযাস্তি বিযুক্ত্যন্তে সংযাস্তি সংযুক্ত্যন্তে তথা কালবেগেন দেহিনো জীবা অপি ॥ ৩ ॥

তথাপ্যেতাবস্তঃ কালঃ মম পুত্রোনাভূৎ। বার্কিকে জাতোমৃত ইতি দুঃখমিতি চেত্তত্রাহতুঃ। যথা ধানাস্ত বীজেষু ধানা বীজান্ত-
রাণি ভবন্তি কাস্ত কদাচিন্নভবন্তি নোৎপদ্যন্তে নশান্তি বা নতু ভবন্ত্যেবেতি নিয়মঃ। এবংসেব ভূতানি পুত্রাদি কপাণি ভূতেষু
পিত্রাদিষু অতো ধানানাং জনাত্তনকহেপি যথা পিতৃ পুত্রাদি ভাবো নাস্তি এবংমত্রাপীতি নশোকঃ কার্য্য ইতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

তমেবার্থঃ প্রকটয়তি যথেন্তি স্রোতসঃ প্রবাহস্য বেগেন বালুকাঃ যথা প্রযাস্তি বিযুক্ত্যন্তে। সংযাস্তি সংযুক্ত্যন্তে। তথা
কালবেগেন দেহিনো জীবা অপি ॥ ৩ ॥

নব্বহমস্য পিতা বা পুত্রো বা এতদ্বিন্ জন্মানি অন্যান্বিন্ জন্মানি ভবামি ন ভবামি বেতাদি জিজ্ঞাসয়া সংপ্রত্যালমেব কিস্তস্ত
পরম প্রেমাস্পদস্য বিচ্ছেদ দুঃখমহং কেনাপরাধেনাভূভবামি তদ্রুজতমিতি চেম্মাত্র কোহপাপরাধঃ কিস্তয় কালএব কারণমিত্যাহতুঃ
যথেন্তি ॥

তদপ্যেতাবস্তঃ কালঃ মম পুত্রোনাভূৎ বার্কিকে জাতো মৃত ইতি মহদুঃখ মিতি চেত্তত্রাহতুঃ। ধানাস্ত যবেষু ধানা যবাস্তবাণি
ভবন্তি কদাচিন্ন ভবন্তি নশান্তিচ। এবংভূতানি পুত্রাদীনি ভূতেষু পিত্রাদিষু। অতো যবানাং জনা জনকহেপি যথা পিতৃ পুত্রাদি
ভাবোনাস্তি এবংমত্রাপি ন শোকঃ কার্য্য ইতি ভাবঃ ধানাভূৎযবে স্ত্রিয় ইত্যভিধানাৎ শ্লেষণ যথা ধানাস্ত ভূৎযবেষু ধানা ন
ভবন্তি। এবংভূতেষু ঈদৃশেষু ভববিধেষু অপত্যজনকাদৃষ্টরহিতেষু ভূতানি অপত্যানি ন ভবন্তি কিস্ত হে ঈশ রাজন্ মায়ায়া
প্রেরিতানি ভবন্তি চেত্যহমঙ্গিরাএব অং প্রবোধার্থঃ মায়ায়া অং পুত্রোহভূবমিতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

এবং এক্ষণেও বাহার যে সকল পুত্র কলত্রাদি আছে তাহারাও জন্মান্তরে তাহার কিস্তা অন্যের পুত্র
কলত্রাদি বা শত্রু মিত্রাদি হইতে পারে, অতএব তুমি ইহার পিতা ইনি তোমার পুত্র এমত নিয়ম
কই কিসে তুমি জানিলে এ আমার পুত্র ॥ ২ ॥

হে রাজন্! যেমন স্রোতের বেগে বালুকা সকল কদাচিৎ কোন স্থান হইতে অন্তর হইয়া যায়,
কোথায় বা নুতন গিয়া সংযুক্ত হয়, সেই রূপ এই জীব সকলও কাল বেগে কখন পরস্পর সংযুক্ত
ও কখন বিযুক্ত হইয়া থাকে ॥ ৩ ॥

যদি বল এতাবৎকাল আমার পুত্র হয় নাই, ব্রহ্মাবস্থায় উৎপন্ন হইয়া পুনরায় মৃত হইল, অত-
এব ইহাই স্তমহৎ দুঃখ, হে মহারাজ! এরূপ আশঙ্কা স্থা। যেমন বীজ মধ্যে বীজান্তর হয় সত্য,
কিস্ত কোন কোন বীজে কদাচিৎ তাহা উৎপন্ন হয় না, অথবা জন্মিয়া নষ্ট হয়, সেই রূপ পরমেশ্বরের
মায়া বশতঃ পুত্রাদিরূপ ভূত সকল পিত্রাদিভূত সকলে কদাচিৎ নিয়োজিত হইতে পারে, কদা-
চিৎ না হইতেও পারে। অতএব জীব সকলে জনকত্ব সত্ত্বেও যক্রূপ পিতৃ পুত্র ভাব বলা যায় না
এস্থলেও পিতৃ পুত্র ভাব তক্রূপ, ইহাতে শোকের বিষয় কি? ॥ ৪ ॥

বয়স্ক স্বক্ণ যে চেমে তুল্য কালাশচরাচরাঃ । জন্মমৃত্যোর্যথা পশ্চাৎ প্রাণৈবমধুনাপি ভোঃ ॥ ৫ ॥
 ভূতৈর্ভূতানি ভূতেশঃ স্বজ্ঞাত্যবতি হস্তিচ । আত্মস্বষ্টৈরস্বতজ্জৈরনপেক্ষোহপি বালবৎ ॥ ৬ ॥
 দেহেন দেহিনোরাজন্ দেহাদেহোহভিজ্ঞায়তে । বীজাদেব যথাবীজং দেহর্থ ইব শাস্বতঃ ॥ ৭ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

ঈশমারা প্রেরিতানামেব ভবনমভবনং নতু বস্তুতঃ তস্যচ সর্ব সাধারণত্বাৎ ন পুত্রএব শোচনীয় ইত্যাহতুঃ বয়স্কেতি । তুল্য কালা বর্তমান কালীনাঃ জন্মনঃ প্রাক্ মৃত্যোঃ পশ্চাচ্চ যথা নসত্তি এবমধুনাপি ন সত্তি ভো রাজন্ আদ্যন্তরায়োরসত্বাৎ স্বপ্ন বদিতার্থঃ ॥ ৫ ॥

অসব্ধে কথং প্রতীতিঃ কথাস্বাহমস্য জনক ইত্যাদ্যভিমানস্তদ্রাহতুঃ ভূতৈরিতি । ঈশ্বরেণ মায়ায়া স্বষ্টত্বাৎ প্রতীতি নিমিত্তমাত্রাৎ নৈবচ ভূতানামভিমান ইতি ভাবঃ । নবীশ্বরস্য স্বষ্টাদিভিঃ সাধ্যমস্তু চেৎ অপূর্ণকামতা প্রাপ্তা নাস্তি চেৎ কৃতঃ প্রবৃত্তিক্রমাহতুঃ অনপেক্ষোরপি বালবল্লীলয়া করোতি ॥ ৬ ॥

অয়ং ভগ্নাদি বাবহারো দেহানামেবানাত্মদ্বারায়ন ইত্যাহতুঃ । দেহিনঃ পিতৃর্দেহেন দেহিনঃ পুত্রস্য দেহো মাতৃর্দেহিনো

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

শোচনীয়শ্চেৎ ন কেবলঃ মৃতঃ পুত্রএব অপিতু দারামাত্য স্বজনাদয়ঃ সর্বের বর্তমানা অপি শোচ্য। এবেষ্যাহতুঃ বয়স্কেতি । তুল্যকালানেক কালস্থিতাঃ জন্মনঃ প্রাক্ মৃত্যোঃ পশ্চাচ্চ যথা নসত্তি এবমধুনাপি ন সত্তি নহত্বৈকালিকং বস্তু বাস্তব মুচ্যতে নহবাস্তবঃ বস্তু ভবৈবর্গনায়ামুপাদীয়তে ইত্যত স্তৎ সত্যমপাসত্যায়মানমেবেতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

নচ মমায়ঃ পুত্রো জনিতঃ কেনাপ্যলক্ষিতেন দারুণেনায়ঃ নাশিত ইতি স্বয়িন্ জনকত্বলক্ষণে গুণঃ পরস্বিন্ভ মাশকত্ব লক্ষণে দোষ প্রসঙ্গনীয় ইত্যাহতুঃ । ভূতৈঃ পিত্রাদিভিঃ স্বজ্ঞতি । রাজাদিভিরবতি সর্পাদিভির্হস্তি আত্মস্বষ্টৈরিতি পিত্রাদী-
 নানীশ্বর স্বষ্টত্বাদীশ্বরাদীনত্বাচ্চেত্যাঃ । নহু পূর্ণকামসোশ্বরস্য কিং স্বষ্টাদিভিঃ স্তদ্রাহ অনপেক্ষোহপি বালবল্লীলয়া করোতীতি ॥ ৬ ॥

সত্য মুক্তনীশ্বর স্বষ্টেন পিত্রা ময়া জনিতঃ পুত্রোহয়ং মৃত ইত্যতঃ শোচ্যমীতি তদ্রাহতুঃ । দেহেন পিতৃর্দেহেন দেহিনঃ পুত্রস্ত দেহো মাতৃর্দেহাদভিজ্ঞায়তে যথা বীজাদেব বীজং ভায়তে অতঃপর জনিতস্য পুত্রদেহস্য তবাগ্ৰএব বর্তমানত্বাৎ স্বং কণমধুনা শোচ্যমীতি ভাবঃ ॥

রাজন্ ! আমরা, তুমি এবং এই সকল চরাচর জগৎ, যাহা বর্তমান কালে একত্র রহিয়াছে, আমরা যজ্রপ জন্মের পূর্বে ছিলাম না এবং মৃত্যুর পরে থাকিব না, একগেও তজ্রপ নাই, ফলতঃ এ সকল যদি প্রথমে ও শেষে না থাকিল তবে অসৎ (মিথ্যা) এবং কেবল স্বপ্ন তুল্য ॥ ৫ ॥

যদি বল সকলই যদি অসৎ 'মিথ্যা' তবে কি নিগিত প্রতীতি হয় ও আমি ইহার জনক এইরূপ অভিমান জন্মে ? উত্তর, ভূতেশ প্রভু মায়াযোগে ভূত দ্বারা ভূত সকলকে স্বজন, পালন ও সংহার করিয়া থাকেন অতএব পরমেশ্বরের মায়ায় স্বষ্ট হওয়াতে প্রতীত হয় এবং ভূত সকল এই বিষয়ে নিমিত্ত মাত্র হওয়াতে তাহাদের অভিমান জন্মিয়া থাকে । পরন্তু হে রাজন্ ! পরমেশ্বরের স্বষ্ট্যাদি কার্য দেখিয়া অপূর্ণ কামতা আশঙ্কা করিও না, ভূত সকল তাঁহার আত্ম স্বষ্ট বটে, কিন্তু সকলই অস্থ-
 তন্ত্র । অপর তাঁহার এসকলে প্রয়োজন নাই, তিনি অনপেক্ষ হইয়াও বালকের ন্যায় লীলা দ্বারা এ সকলের স্বষ্ট্যাদি করিয়া থাকেন ॥ ৬ ॥

হে রাজন্ ! জন্মাদি ব্যবহার দেহ সকলের বস্তুতঃ আগার নয়, যেমন বীজ হইতে বীজ জন্মে তাহার ন্যায় দেহী যে পিত্রাদি, তাহাদের দেহ দ্বারা দেহির অর্থাৎ পুত্রাদির দেহ মাত্রাদির দেহ হইতে

দেহদেহিবিভাগোয়মবিবেককৃতঃ পুরা। জাতি ব্যক্তি বিভাগোহয়ং যথা বস্তুনি কল্পিতঃ ॥ ৮ ॥
শ্রীশুক উবাচ ॥

এবমাসিতো রাজা চিত্রকেতুর্দ্বিজোক্তিভিঃ। বিষ্ময় পাণিনা বক্তৃমাধিস্থানমভাষত ॥
রাজোবাচ ॥

কৌ যুবাং জ্ঞানসম্পন্নৌ মহিষ্ঠৌচ মহীয়সাং। অবধূতেন বেশেন গুঢ়াবিহ সমাগতৌ ॥ ৯ ॥
চরন্তি হুবনৌ কামং ব্রাহ্মণা ভগবৎপ্রিয়াঃ। মাদৃশাং গ্রাম্যবুদ্ধীনাং বোধায়োন্মত্তলিঙ্গিনঃ।

শ্রীপরশ্রামী।

দেহাদভিভাষতে যথা বীজাদেব বীজং ভাষতে দেহীতু শাস্তত এব অর্থো ভূম্যাদি যথা তদ্বৎ ॥ ৭ ॥

নহু নখর দেহ প্রতিযোগিত্বাৎ দেহপি ন শাস্ততঃ স্তাৎ তত্রাহতুঃ। দেহদেহিনো বয়ং পরস্পর প্রতিযোগি বিভাগঃ পুরা
অনাদিঃ অবিবেক কৃতঃ অজ্ঞান কল্পিতঃ জাতিঃ সামান্য ব্যক্তি বিশেষঃ তয়োবিভাগো যথা বস্তুনি সম্মাত্রৈ কল্পিতঃ। পরস্প-
রাপেক্ষসিদ্ধিভেদানিরূপ্যত্বাৎ তদ্বৎ ॥ ৮ ॥

আধিনা স্থানং বক্তুং ॥ ৯ ॥

উন্মত্তস্যেব লিঙ্গং যেষাং তে ॥ ১০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

অবধূতেন বেশেনেতি নিজাচ্ছাদনার্থং তদা কৃতত্বাৎ ॥ ৯ ॥

ভগবতো বিশেষতো ভক্তবৎসলস্ত সামান্যতোপি ব্রহ্মণ্যদেবস্যা প্রিয়াঃ। কুমার ইতি চতুষ্কং। বাসবাদরায়ণাদীনাং তদানী

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী।

নখর সংপ্রতি দেহী জীবাত্মা নাস্তীতি শোচামীতি তত্রাহতুঃ। দেহী জীবো নাম অর্থস্ত শাস্তত এব ন স ত্বয়া জনিত ইতি তেন
সহ ন কোপি তে সম্বন্ধোহুতীতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥

নহু নখরদেহ প্রতিযোগিত্বাৎ দেহপি ন শাস্ততঃ স্তাত্তত্রাহতুঃ। দেহদেহিনো বয়ং পরস্পর প্রতিযোগি বিভাগঃ। পুরা
অনাদিঃ অবিবেক কৃতঃ অজ্ঞানকল্পিতঃ। জাতিঃ সামান্য ব্যক্তি বিশেষঃ তয়োবিভাগো যথা বস্তুনি সম্মাত্রৈ কল্পিতঃ পরস্পরা-
পেক্ষ সিদ্ধিভেদানিরূপ্যত্বাৎ ॥ ৮ ॥

অবধূতেন বেশেনেতি স্বগোপনার্থং ভাষ্যং তথা কৃতত্বাৎ ॥ ৯ ॥

মহাপুরুষাঃ পরমর্ষয়ো ভগবত্তৃপ্তাঃ গোচরা মনো নেত্রাদি বিষয়া যস্ত তং অতএব ব্রাহ্মণ বৈষ্ণব দেবিত্বাদ্বাক্যো ভগবত্তৃপ্ত

উৎপন্ন হয়, কিন্তু ভূম্যাদি পদার্থের ন্যায় দেহী (জীব) শাস্ততই আছেন ॥ ৭ ॥

যদি বল দেহী দেহের প্রতিযোগী, দেহকে যখন নখর দেখিতেছি তখন দেহীও তদ্রূপ হইতে
পারে, শাস্তত হইতে পারে না, উত্তর, যেমন সামান্য ও বিশেষ এই দুইয়ের বিভাগ সম্মাত্র বস্তুতে
অজ্ঞান দ্বারা কল্পিত হয়, তাহার ন্যায় দেহ ও দেহির পরস্পর প্রতিযোগি বিভাগ অনাদি কালাবধি
অবিবেককৃত হইয়াছে ॥ ৮ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্! সেই বিপ্রদ্বয়ের ঐ সকল বাক্যে শূরসেনাধিপতি চিত্রকেতুর
প্রবোধ জন্মিল। আশ্চর্য হইয়া আপন বদন (যাহা মনঃপীড়া দ্বারা মলিন হইয়াছিল) হস্তদ্বারা
মোচন পূর্বক অঞ্জলিবন্ধন করিয়া কহিলেন, হে মহাশয়েরা! আপনারা দুই জন কে? দেখিতেছি
আপনারা জ্ঞানসম্পন্ন এবং মহীয়ান লোকদের অপেক্ষাও মহত্তর। অসুমান হয় আপনারা অবধূত বেশে
স্বরূপ গোপন করিয়া এখানে আসিয়াছেন ॥ ৯ ॥

কারণ ভগবৎপ্রিয় ব্রাহ্মণগণ উন্মত্তের তুল্য চিত্র ধারণ করিয়া মাদৃশ গ্রাম্য বুদ্ধি লোকদিগের

কুমারো নারদ ঋতুরঙ্গিরাদেবলোহসিতঃ । অপাস্তুরতমা ব্যাসো মার্কণ্ডেয়োহথ গোতমঃ ।
 বশিষ্ঠো ভগবান্ রামঃ কপিলো বাদরায়ণিঃ । দুর্বাসা যাজ্ঞবল্ক্যশ্চ জাতুকর্ণশ্চাকুণিঃ ।
 রোমশশ্চ্যবনোদত্ত আহুরিঃ স পতঞ্জলিঃ । ঋষির্বেদশিরা ধৌম্যো মুনিঃ পঞ্চশিখস্তথা ।
 হিরণ্যনাভঃ কৌশল্যঃ শ্রুতদেব ঋতধ্বজঃ । এতে পরেচ সিদ্ধেশাশ্চরন্তি জ্ঞানহেতবঃ ॥ ১০ ॥
 তস্মাদযুবাং গ্রাম্যপশোর্মম যুটধিয়ঃ প্রভু । অন্ধে তমসি মগ্নস্ত জ্ঞানদীপ উদীর্য্যতাং ॥
 শ্রীঅঙ্গিরা উবাচ ॥

অহং তে পুত্রকামস্য পুত্রদোহস্ম্যঙ্গিরা নৃপ । এষ ব্রহ্মহতঃ সাক্ষান্নারদোভগবান্ধিঃ ॥ ১১ ॥
 ইথং ত্বাং পুত্রশোকেন মগ্নং তমসি দুস্তরে । অতদহমমুশ্মত্য মহাপুরুষগোচরং ॥
 অনুগ্রহায় ভবতঃ প্রাপ্তাবামিহ প্রভো । ব্রহ্মণ্যোভগবন্তক্তো নাবসাদিতুমহঁসি ॥ ১২ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

মম প্রভু রক্ষকৌ বোধ সমর্থ্যাবিতি বা অতোযুবাভ্যাং জ্ঞানদীপঃ প্রবর্ত্যতাং ॥ ১১ ॥

মহাপুরুষগোচরং হরিতক্ং ত্বাং ॥ ১২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মনাবিভূতানামপি গণনা শাস্ত্র দৃষ্ট্যবেতি ॥ ১০ । ১১ ॥

ইখমিতি যুগ্মকং । মহাপুরুষো গোচরোহহুভব বিষয়ো यस্য তং । ভগবন্তক্ত ইতি পূর্বমেব তৎ সঙ্গপ্রভাবেন ভক্তি
 বীজোদয়াৎ ॥ ১২ ॥

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী ।

শ্লোকঃ । নতু বস্ত্তস্তদা তক্ত ইত্যর্থঃ ॥ ১০ । ১১ । ১২ ॥

বোধোদয় নিমিত্ত স্বেচ্ছাক্রমে অবনিমণ্ডলে ভ্রমণ করিয়া থাকেন । ফলতঃ সনৎকুমার, নারদ, ঋতু, অঙ্গিরা, দেবল, অসিত, বেদব্যাস, (যাঁহার আন্তরিক ভ্রমঃ একেবারে বিনষ্ট হইয়াছে) মার্কণ্ডেয়, গোতম, বশিষ্ঠ, পরশুরাম, কপিল, শুক, দুর্বাসা, যাজ্ঞবল্ক্য, জাতুকর্ণ, আকুণি, রোমশ, চ্যবন, দত্তাত্রেয়, আহুরি, পতঞ্জলি, বেদশিরা ঋষি, ধৌম্য, পঞ্চশিখ মুনি, হিরণ্যনাভ, কৌশল্য, শ্রুতদেব, এবং ঋতধ্বজ, এই সকল এবং ইহাদের তুল্য অন্যান্য সিদ্ধেশ সংঘ (যাঁহারা জ্ঞানের কারণ) সর্বদাই ভ্রমণ করিয়া থাকেন ॥ ১০ ॥

অতএব আমি গ্রাম্য পশুর তুল্য যুট বুদ্ধি, আপনারা দুইজনে আমার রক্ষক হউন, আমি ঘোর অন্ধকারে মগ্ন হইতেছি, অনুগ্রহ পূর্বক জ্ঞানময় দীপ প্রকাশ করুন ॥ ১১ ॥

রাজা চিত্রকেতুর এই সমস্ত বাক্য শ্রবণ করিয়া ঋষিধর অঙ্গিরা কহিলেন হে রাজন্ ! তুমি পুত্র কামনা করাতে আমিই তোমাকে পুত্র দিয়াছিলাম, আমি সেই অঙ্গিরা, আর আমার সমভিব্যাহারী এই ভগবান্ নারদ, ইনি সাক্ষাৎ ব্রহ্মার সন্তান, আমাদের স্মরণ হইল, তুমি পুত্রশোকে এই প্রকার দুস্তর তমতে মগ্ন হইতেছ, তুমি ভগবান্ হরির ভক্ত, তোমার এ রূপে তমোমগ্ন হওয়া উচিত হয়, না, অতএব তোমার প্রতি অনুগ্রহ বিস্তার্য্য আগরা দুই জনে এখানে আসিলাম, রাজন্ ! তুমি ব্রহ্মণ্য এবং ভগবন্তক্ত, এ রূপে অবসন্ন হওয়া তোমার অযোগ্য ॥ ১২ ॥

তদৈব তে পরং জ্ঞানং দদামি গৃহমাগতঃ। জ্ঞান্ভাভিনিবেশং তে পুত্রমেব দদাম্যহং ॥ ১৩ ॥
 অধুনা পুত্রিণাং তাপো ভবতৈবানুভূয়তে। এবং দারা গৃহা রায়ো বিবিধৈশ্বর্য্যসম্পদঃ ॥ ১৪ ॥
 শব্দাদয়শ্চ বিষয়াশ্চলা রাজ্যবিভূতয়ঃ ॥ ১৫ ॥
 মহী রাজ্যং বলং কোষো ভূতামাত্য স্ত্রহজ্জনাঃ। সর্বেহপি শূরসেনেমে শোকমোহভয়াভির্দাঃ।
 গন্ধর্ব্বনগরপ্রখ্যাঃ স্বপ্নমায়ামনোরথাঃ ॥ ১৬ ॥
 দৃশ্যমানা বিনার্থেন ন দৃশ্যন্তে মনোভবাঃ। কৰ্ম্মভিধায়তো নানা কৰ্ম্মাণি মনসোহভবন্ ॥ ১৭ ॥

শ্রীপরশ্বামী।

তদৈব যদা পূৰ্ব্বমাগতোহস্মি ॥ ১৩ ॥

রায়ঃ অর্থঃ ॥ ১৪ ॥

চলা অনিত্যাঃ ॥ ১৫ ॥

কিঞ্চ মহীতি হে শূরসেন ইমে সর্বেপি শোকাদিপ্রদাঃ। কিঞ্চাগমাগমায়িত্বেন গন্ধর্ব্বনগর তুল্যাঃ। গন্ধর্ব্ব নগরং হি অকস্মাৎ
 দেব কচিদায়াতি অপবাতি চেতি প্রসিদ্ধং। তদেবমনিত্যত্বং শোকাদি হেতুত্বাগমাগমায়িত্বকোক্তং মিথ্যাভ্রমপয়াহ। স্বপ্নশ্চ
 মায়াজ মনোরথশ্চ তে যথা তদ্বৎ ॥ ১৬ ॥

মনোভবা মনোমাত্র বিজুষ্টিতাঃ তত্র হেতুঃ অর্থেন তাত্ত্বিক স্বরূপেণ বিনৈব দৃশ্যমানাঃ তৎ কৃতঃ যন্তাৎ ক্ষণান্তরে নদৃশ্যন্তে

ক্রমসন্দর্ভঃ।

দদামি অদাস্যমিত্যর্থঃ। পুনশ্চ দদামি অদদামিত্যর্থঃ। তিষ্ঠাতিভো ভবন্তীতি ছান্দসোত্র লট্ ॥

তদেবং বদন্তিরসোপদিষ্টং তত্রাপরিতুষ্টঃ শ্রীনারদ উবাচ। সপ্তবাত্রমতিক্রম্য দিনকতিপয়ানন্তরমিত্যর্থঃ ॥

অথোপদেশে বৈশিষ্ট্যমাহ যদেতি ॥ ১৩। ১৪। ১৫। ১৬। ১৭। ১৮। ১৯। ২০। ২১ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

দদামি অদাত্তং পুনশ্চ দদামীত্যস্ত অদদামিত্যর্থঃ। তিষ্ঠাং তিষ্ঠো ভবন্তীতি লক্ষণেন ॥ ১৩। ১৪। ১৫ ॥

তদেবং দারাদীনাং মনিত্যত্বাদবাস্তব বস্তুত্বং শোকাদি হেতুত্বাগমাগমায়িত্বকোক্তং। যেহু দারাদিত্যোহত্রেপি শোকমোহ
 ভয়াভির্দা অর্থঃ স্বপ্নাছথান্তেহু মিথ্যাত্বা এবত্যাহ গন্ধর্ব্বতি স্বপ্নশ্চ মায়্যা ইন্দ্রজালঞ্চ মনোরথশ্চ তে তদ্বৎ। পদার্থাঃ। অর্থেন
 বাস্তব সর্পাদিনা বিনৈব দৃশ্যমানাঃ স্বপ্নাদি ভঙ্গে সতি ন দৃশ্যন্তে তদেবং দারাদয়োহবাস্তব বস্তু ভূতাঃ স্বপ্নাদয়োহবস্তু ভূতাশ্চ
 সর্বে মনোভবাঃ মনো বাসনা জন্যত্বামনোভবাঃ ॥ ১৬ ॥

মনোভবত্বমেবাহ কৰ্ম্মভিঃ কৰ্ম্মবাসনাভিরর্থান্ ধায়তঃ পুংসো মনসএব নিমিত্তত্বাৎ কৰ্ম্মাণ্যভবন্ কৰ্ম্মাভিধায়ত ইতি পাঠে

হে মহারাজ! আমি পূর্বে যখন তোমার গৃহে আগমন করিয়াছিলাম, তখনই তোমাকে পরম
 জ্ঞান প্রদান করিতাম, তৎকালে তোমার অন্য বিষয়ে অভিনিবেশ ছিল, তাহা জানিয়া পুত্রই দিয়া
 যাই ॥ ১৩ ॥

কিন্তু পুত্রবান্ গৃহিদিগের কি প্রকার সন্তাপ সন্তাবনা এখন তুমি আপনাই অনুভব করিতেছ।
 কলত্র গৃহ ধন এবং বিবিধ ঐশ্বর্য্য সম্পদ, এ সকলও এই রূপ সন্তাপ দায়ক ॥ ১৪ ॥

অধিকন্তু শব্দাদি বিষয় তথা রাজৈশ্বর্য্য সকলই নিত্য ॥ ১৫ ॥

অপর হে শূরসেন! মহী, রাজ্য, ধনাগার, ভূত্যা, অমাত্য, স্ত্রহজ্জন ইত্যাদি সমুদায়ই, শোক,
 মোহ, ভয় ও আর্তিপ্রদ এবং সকলই গন্ধর্ব্ব নগরের তুল্য অর্থাৎ কখন অকস্মাৎ স্বয়ং আসিয়া উপ-
 স্থিত হয়, কখনও আপনাই অপগত হইয়া যায়, ফলতঃ স্বপ্ন, মায়্যা (ইন্দ্রজাল) ও মনোরথ ইত্যাদি
 যক্রপ কল্পিত ঐ সকলও তক্রপ ॥ ১৬ ॥

হে রাজন্! ঐ সকল পদার্থ মনোমাত্র দ্বারা বিজুষ্টিত, যে হেতু তাত্ত্বিক স্বরূপ ব্যতিরেকে এক-

অয়ং হি দেহিনো দেহো দ্রব্যজ্ঞান ক্রিয়াক্ষকঃ । দেহিনো বিবিধক্লেশসম্ভাপকুদুদাকৃতঃ ॥ ১৮ ॥

তস্মাৎ স্বস্থেন মনসা বিমূশ্য গতিমাত্মনঃ । বৈতে ধ্রুবার্থবিশ্রুতঃ ত্যজোপশমমাবিশ ॥ ১৯ ॥

শ্রীনারদ উবাচ ॥

এতাং মজ্জোপনিষদং প্রতীচ্ছ প্রযতোমম । যাং ধারয়ন্ সপ্তরাত্রাদ্রুচী সঙ্কর্ষণং বিভুঃ ॥ ২০ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

ভাবিকেষু হি কণাস্তরে বাধো ন স্যাৎ । অতো মনোমাত্র বিজ্জিতত্বেন স্বপ্নাদিবং মিথ্যা ভূতা ইত্যর্থঃ । নত্বেতে পুণ্যাপুণ্য কৃতা ইতি মীমাংসকাঃ প্রাহঃ তৎকৃতো মনোভবত্বং তত্রাহ কৰ্ম্মভিঃ কৰ্ম্ম বাসনাভিরর্থান্ ধ্যায়তঃ পুংসো মনস এব নিমিত্তাৎ কৰ্ম্মণ্যভবন্ । কৰ্ম্মাভিধ্যায়তঃ ইতি পাঠে কৰ্ম্ম ক্লেপিতমভিধ্যায়ত ইত্যর্থঃ কৰ্ম্মণামপি মনোভবত্বাৎ তৎসাধ্যা অপি অর্থাঃ মনোভবা এবৈতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥

তদেবং মমতাপ্পদানাম্ দুঃখাদি হেতুত্বমুক্তং । তত্র দেহ সম্বন্ধো মূলমিত্যাহ অয়ং হীতি । হীত্যবধারণে অয়ং দ্রব্য জ্ঞান ক্রিয়াক্ষকঃ অধিত্বাধিদৈবদ্বাধ্যাক্ষ রূপো দেহ এব দেহিনঃ দেহোহহমিতি মন্যমানস্য দেহিনো জীবস্য বিবিধান্ ক্লেশান্ সম্ভা-
পাংশ্চ করোতীতি ভবা ॥ ১৮ ॥

স্বস্থেনাব্যগ্রেণ গতিং তত্বং ধ্রুবোহমর্থ ইতি বিশ্রুতং বিশ্বাসঃ প্রণয়ঃ বা ত্যজ ততশ্চ উপশমমাবিশ আশ্রয় ॥ ১৯ ॥

অঙ্গিবসোপদিষ্টং তত্বং পরমেশ্বর প্রসাদং বিনা ন প্রাপ্যত ইতি তৎ প্রসাদায় মন্ত্রবিদ্যাঃ নারদ উপদিশতি এতামিতি । উপ

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী

কৰ্ম্ম ক্লেপিতমভিধ্যায়ত ইত্যর্থঃ । কৰ্ম্মণোহপি মনো ভবত্বাত্তৎসাধ্যা অর্থা অপি মনোলবা এবৈতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥

তদেবং মমতাপ্পদানাম্ দুঃখহেতুত্বমুক্তা অহস্তাপ্পদতাপি দেহত্বাহ অয়মিতি । দ্রব্যজ্ঞানক্রিয়াক্ষকঃ অধিত্বাধি-
দৈবদ্বাধ্যাক্ষকঃ দেহিনঃ দেহোহহমিতি মন্যমানস্য জীবত্ব ॥ ১৮ ॥

স্বস্থেনাব্যগ্রেণ গতিং তত্বং । যৈতে অহস্তাপ্পদ মমতাপ্পদ কল্পে-ইদমস্তাপ্পদে অগতি ধ্রুবো বাস্তব বস্তু ভূতোহমর্থ ইতি
বিশ্রুতং বিশ্বাসঃ প্রণয়ঃ বা ত্যজ তত্ব বস্তুবস্ত মনস্যাৎ শাস্ততস্ত ধ্রুবো নিত্য সদা তন সনাতনা ইত্যমরঃ ততশ্চোপশমমাবিশনাশ্রয় ॥ ১৯ ॥
নহু তর্হি ধ্রুবোহর্থ এব কন্তমেব মহঃ কৃপয়া কথয়েতাপেক্ষামঙ্গিরসা প্রেরিতো মহাভাগবতভান্নারদ এবাহ এতামিতি

ক্লেপে দৃশ্যমান হইয়াও অন্তঃকলেপে অদৃশ্য হয়, যথার্থ হইলে দৃশ্য হইয়া অন্য ক্লেপে তাহার বাধ সম্ভবিত না । অতএব মনোমাত্র বিজ্জিত এ প্রযুক্ত ঐ সকলই স্বপ্নাদির তুল্য মিথ্যা । হে রাজন্ ! মীমাং-
সকদিগের মতে যদিও বিষয় সকল পুণ্যাপুণ্য কৰ্ম্মের ফল, তথাচ কৰ্ম্ম বাসনায় অমুখ্যানে করাতেই পুরুষের মনঃ হইতে কৰ্ম্ম সকল হইয়া থাকে, ইহাতে কৰ্ম্ম সকলও মনঃ হইতে উৎপন্ন, স্ততরাং কৰ্ম্মসাধ্য বিষয় সকলকেও মনঃ হইতে উৎপন্ন বলা গিয়া থাকে ॥ ১৭ ॥

অপরু হে রাজন্ ! দেহির এই দেহ যাহা দ্রব্য জ্ঞান ও ক্রিয়াক্ষক অর্থাৎ অধিকৃত, অধিদৈব ও অধ্যাত্ম স্বরূপ, ইহাই দেহির অর্থাৎ আমি দেহ এই জ্ঞান কর্তা জীবের বিবিধ সম্ভাপ দায়ক ॥ ১৮ ॥

অতএব একাগ্র মনে আত্মতত্ত্ববিচার পূর্বক বৈতে বস্তুতে “এই বস্তু ধ্রুব” বলিয়া তোমার যে বিশ্বাস আছে তাহা পরিত্যাগ কর, তদনন্তর উপশম আশ্রয় করহ ॥ ১৯ ॥

ঋষির অঙ্গিরা যে তত্ত্ব উপদেশ করিলেন পরমেশ্বরের প্রসাদ ব্যতিরেকে তাহা দুঃপ্রাপ্য, ইহা বিবেচনা করিয়া পরমেশ্বরের প্রসন্নতা নিমিত্ত অঙ্গিরার বাক্যাবসানে দেবর্ষি নারদ চিত্তকেতুর প্রতি মন্ত্র বিদ্যা উপদেশার্থ কহিলেন রাজন্ ! যে মন্ত্র উপনিষৎ অর্থাৎ যাহাতে শরম জ্ঞেয়ঃ (উপনিষৎ)

যৎপাদমূলমুপস্থত্য নরেন্দ্র পূর্বে শর্কাদয়ো ভ্রমমিমাংসিতয়ঃ বিসৃজ্য ।

সদ্যন্তদীয়মভুলানধিকং মহিষঃ প্রাপুর্ভবানপি পরং ন চিরাত্মপৈতি ॥ ২১ ॥

।*। ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং বর্তমানে চিত্রকেতুপা-
খ্যানৈ পঞ্চদশোধ্যায়ঃ ॥*। ১৫ ॥*।

শ্রীনারদরগিরিব্যাচ ।

অথদেব স্বামী রাজন্ সম্পরিতং নৃপাক্ষজং । দর্শয়িষ্যেতি হোবাচ জ্ঞাতীনামনুশোচতাং ॥

শ্রীনারদ উবাচ ॥

জীবাক্ষন্ পশ্য ভদ্রং তে মাতরং পিতরঞ্চ তে । বৃহদোবাহুবাস্তুপাঃ শুচা তৎকৃতয়া ভূশং ॥১॥

ঐশ্বর্যবামী ।

নিবন্ধঃ পরং শ্রেয়োহস্যানিতি উপনিষৎ মন্ত্র এবোপনিষৎ তাং প্রতীচ্ছ গৃহাণ ব্রহ্মা ত্র্যম্বকতি ভবান্ ॥ ২০ ॥

অতুলঞ্চ তৎ অনধিকঞ্চ সমানধিকঞ্চ শৃঙ্খং পরং মহিমানং প্রাপুঃ উপৈতি উপৈষ্যতি ॥ ২১ ॥

।*। ইতি বর্তে পঞ্চদশঃ ।*।

যোড়শে ভৎস্তুতোষ্ট্রোক্ত্যব বিশোকী কৃত্য তং নৃপং । আদিশে মহাবিদ্যাং নারদঃ শেষভোবদীঃ ॥*।

আনৌ তাবৎ তৎ পুত্রবুধেনৈব পিতৃপুত্রাদি সম্বন্ধোন্মিথোতি দর্শয়িতুং যোগবলেন তমেব জ্ঞাতীনাং দর্শয়িত্বা জীবাক্ষন্

ক্রমসম্বর্ত ।

।*। ইতি শ্রীমদ্ভাগবত বর্তমানে শ্রীভগবানি কৃত ক্রমসম্বর্তে পঞ্চদশোধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥*।

সংপরেতমতিবাহিকদেহং প্রাপ্তং । দর্শয়িত্বা যোগবলেনাবির্ভাব্য ॥ ১ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

মন্ত্ররূপাং উপনিষৎ প্রতীচ্ছ গৃহাণ ॥ ২০ ॥

ভ্রমরহিত ভবতমিতি ভ্রমন্তঃ বিতয়ঃ বৈতং উপৈতি উপৈষ্যতি ॥ ২১ ॥

।*। ইতি সারার্থবিশিষ্টাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতনাং । বর্তে পঞ্চদশোধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ সমাপ্তঃ ॥*।

যোড়শে বৃত্তপুত্রোক্ত্যা এবুদ্বো নারদান্নহং । প্রাপ্য সংস্কৃত শেষভুখাজ্ঞানং নৃপোহধ্যাপ্য ॥*।

জ্ঞাতীনামিতি দ্বিতীয়ার্থে বদীঃ ॥

তদপি শোকমোহরোঃ শেষঃ দুর্কারমতিলক্ষ্য বৃত্তপুত্র বুধেনৈব তং এবোধয়িতুমাং জীবতি শুচা শোভেন ॥ ১ ॥

প্রাপ্ত হওয়া যায় তাহা ধারণ কর । তাহা ধারণ করিলে নিশ্চয় সপুত্রাত্ম মধ্যে সঙ্কর্ষণ বিভূকে
দর্শন করিতে পাইবে ॥ ২০ ॥

হে নরেন্দ্র ! শর্কাদি পূর্বতন দেবগণ বাঁহার পাদপদ্ম মূলে শরণাপন্ন হইয়া দ্বৈত ভ্রম বিসর্জন
পূর্বক সদ্যঃ বাঁহার সমান ও অধিক নাই সেই মহিমা প্রাপ্ত হইয়াছেন, তুমি অচিরে তাঁহাকে প্রাপ্ত
হইবে ॥ ২১ ॥

।*। ইতি বর্তে পঞ্চদশঃ ।*।

যোড়শ অধ্যায়ে পুত্রের উক্তি দ্বারা চিত্রকেতুর শোক নিবারণ করাইয়া তৎপ্রতি নারদের মহো-
পনিষদ্ উপদেশ ॥*।

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! অনন্তর দেবর্ষি নারদ প্রথমতঃ চিত্রকেতুর পুত্রের মুখ দিয়াই
পিতা পুত্রাদি সম্বন্ধ যে মিথ্যা, তাহা বলাইবার নিমিত্ত যোগবলে সেই বৃত্ত তনয়ের যে আতিবাহিক
দেহ প্রাপ্ত হইয়াছিল তদীয় জ্ঞাতীগণকে দর্শন করাইলেন । পরে সেই জীবাক্ষাকে সম্বোধন পূর্বক

কলেবরং সমাধিশ্য শেষমায়ুঃ স্থলমৃত্যুঃ । ভুঞ্জি ভোগান্ পিতৃপ্রদানবিত্তিষ্ঠ নৃপাদনং ॥ ২ ॥

জীব উবাচ ॥

কশ্মিন্ জন্মভূমৌ মর্ত্যে পিতরোমাতরৌ ভবন্ । কশ্মভিভ্রাম্যমাপস্য দেবভির্ভ্যক্তং ন্যোনিস্থ ॥ ৩ ॥

বন্ধুজাত্যরি মধ্যস্থ মিত্রোদাসীনবিধিষঃ । সর্ব এব হি শর্কেষাঃ ভবন্তি ক্রমশোমিথঃ ॥ ৪ ॥

ঐশ্বর্যদ্বয় ।

ইত্যুবাচ ॥ ১ ॥

শেষমবশিষ্টমায়ুং অগম্যতান্ মৃত্যাদিত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

তদেব কলেবরং প্রবিশ্য উষিতো জীব উবাচ । যথা অন্তরালে প্রেতশরীরে স্থিত্য ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ৩ ॥

ময়ি মৃতে পুত্রদৃষ্টা শোকশ্চৈব শত্রুদৃষ্টা হর্ষঃ কিং ন ক্রিয়তে ইত্যশয়েন সম্বন্ধতানিরতমহা বন্ধবো বিবাহাদিত্যিঃ সম্বন্ধিনঃ । জাতয়ঃ সপিণ্ডাঃ অরয়ো ঘাতকা মিত্রাণি বন্ধকাঃ মধ্যস্থা উভয়ভাতিরিক্তাঃ বিধিবো ভ্রব্যাদি নিমিত্তেন ধেষিণঃ উদাসীনা-
ভ্যতিরিক্তা ইতি ভেদঃ ॥ ৪ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

টীকারামপমৃত্যুনেতি তৎ কারণকোচিত পাপ বিশেষো ভবন্তি । স্বর্গএব পূর্ণমায়ুর্হ্যসরতিতি ।

কলেবরং সমাধিশ্যোতি বিমোহাৎ পক্ষান্তরমাহ যথেন্তি ॥ ২ ॥ ৩ ॥

মধ্যস্থাঃ ভূমিন্ তদুপশ্চ মিলন্তঃ । উদাসীনা তরোরপি ন মিলন্তঃ ।

টীকারামপ বৈর সম্বন্ধ ইত্যত্র শ্লোকদ্বয়ভেদেতি শেষঃ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥

ঐশ্বর্যদ্বয়চক্রবর্তী ।

শেষমবশিষ্টমায়ুর্ভ্যাপ্যোতাপমৃত্যুনা মরণং রাজানমুহ্যতি । বস্ত তন্ত তন্ত নাত্যোবায়ু মারিকণ্ডাৎ পিতৃপ্রদান পিত্রা
দতান্ ॥ ২ ॥

জীব উবাচেতি তদেব কলেবরং প্রবিশ্যেতি জীব জীবন্তি জীব ইত্যর্থঃ । মহৎ সম ॥ ৩ ॥

ময়ি মৃতে পুত্রদৃষ্টা শোকশ্চৈব ক্রিয়তে শত্রুদৃষ্টা হর্ষঃ কিং ন ক্রিয়তে ইত্যশয়েন সম্বন্ধতানিরতমহা বন্ধবো বিবাহাদি
সম্বন্ধিনঃ । জাতয়ঃ সপিণ্ডাঃ অরয়ো ঘাতকাঃ মিত্রাণি হিতৈষিণঃ মধ্যস্থা বহিরন্তর্মৈত্রী বৈরবস্তঃ । উদাসীনা মৈত্রী বৈর
দৃষ্টাঃ । বিধিব উৎকর্ষাসহিনঃ । ক্রমশ ইতি অস্বাভবে শত্রুপ্যস্মিন্ অনস্মিন পুত্রোত্তবর্তীত্যর্থঃ । বস্ত পুত্রঃ সকলগোচর্য
ত্রিয়তে সন্তু দুঃখাদিক্য প্রবৃত্তাচ্ছক্রেবেতি নোকোক্তিঃ ॥ ৪ ॥

কহিলেন, অহে জীবন্তনু ! ভোগ্য মঙ্গল হউক, আপন পিতা মাতাকে অবলোকন কর, ভোগ্য
এই সকল গুণে বন্ধু ভোগ্য শোকে অভিশয় সমুপ্ত হইতেছে ॥ ১ ॥

হে নৃপনন্দন ! তুমি আপনার কলেবর মধ্যে পুনরায় প্রবেশ কর, অপমৃত্যুতে মরিয়াছি, এখনও
ভোগ্য অবশিষ্ট পরমায়ু আছে, ভোগ্য পিতা ভোগ্যকে রাজ্য ভোগ্য সমর্পণ করিবেন, গৌতম
করিয়া স্বল্পদমে পরিবৃত্ত হস্ত পিতৃদত্ত বিষয় ভোগ কর এবং নৃপাদনে অধ্যাশীম হও ॥ ২ ॥

দেবর্ষির এই কথায় মৃত রাজতনয়ের জীব অন্তরালে প্রেত শরীরে থাকিয়া উত্তর করিল, এই
সকল ব্যক্তি কোন্ জন্মে আমার পিতা মাতা হইয়াছিলেন ? আমি ত কণ্ঠ সকল দ্বারা দেব, পশু ও
মনুষ্য যোনিতে পুনঃ ২ ভ্রমণ করিতেছি ॥ ৩ ॥

আমার মৃত্যু হওয়াতে পুত্র বলিয়া যদি ইহাদের শোক হইয়া থাকে, তবে শত্রু বলিয়া হর্ষ কেন
মা হয় ? কারণ সম্বন্ধের অনিয়তক প্রযুক্ত সকল ব্যক্তিই জন্মে সকলের বন্ধু, জাতি (সপিণ্ড
শত্রু (ঘাতক) মধ্যস্থ [শত্রুমিত্র ভিন্ন] মিত্র [বন্ধক] বিধেবী (ভ্রব্যাদি নিমিত্ত বিধেবকারী)
এবং উদাসীন (ভ্যতিরিক্ত) হইতে পারে ॥ ৪ ॥

যথা বস্তুনি পণ্যানি হেমাধীনী ততস্ততঃ । পর্যাটন্তি নরেষু বং কীৰ্য্যোনিষু কৰ্জুযু ॥ ৫ ॥
 নিত্যস্তার্থস্ত সস্বকোহনিত্যো দৃষ্টস্ত নুযু । যাবদন্যস্ত হি সস্বকো মনস্ব্যঃ তাবদেবহি ॥ ৬ ॥
 এবং যোনিগতো জীবঃ স নিত্যো নিরহঙ্কৃতঃ । যাবদন্যস্তোপলভ্যেত তাবৎ স্বস্বং হি তস্য তৎ ॥ ৭ ॥

শ্রীমদ্ভাগবতম্ ।

কস্মভিজ্যাম্যমাণে দৃষ্টান্তঃ । যথা পণ্যানি ক্রয়বিক্রয়াদি । কৰ্জুযু যাবদন্যস্ত পরিভ্রমন্তি । এবং জীবোপি যোনিষু জনকেষু ॥ ৫ ॥

একস্মিন্নপি জন্মনি সস্বকতানিয়তত্বঃ সদৃষ্টান্তমাহ বাভ্যাং । নিত্যস্য জীবতোপ্যর্থস্ত পশাদেননিত্যঃ অনিয়তঃ বিক্রয়াদিনা সস্বক নিবৃত্তেঃ ॥ ৬ ॥

এবং যোনিগতঃ পিতাদি সস্বকঃ প্রাপ্তোপি স জীবো নিত্যঃ দেহজন্মাদিনা তস্ত জন্মাদ্যভাবাৎ । অতএব বস্তুতো নিরহঙ্কৃতঃ অহমন্ত পুত্র ইত্যভিমানশ্চঃ যত্র পিতাদৌ সস্বকিনি যাবদুপলভ্যেত কস্মবশেন বর্তেত তাবদেব তস্ত পিতাদেঃ ততস্মিন্ স্বস্বং নতু বিক্রয়াদান্তর কালমপি । অথবা এবং সস্বকঃ যজ্ঞঃ কলেবরঃ সমাবিশ্ৰেতি । তত্র তস্মিন্ কলেবরে মমেদানীঃ স্বস্বং নিবৃত্তমিতি সদৃষ্টান্তমাহ নিত্যস্ত চিরকালাবস্থায়িনঃ সুবর্ণাদেঃ যোনিগতঃ দেহঃ প্রবিষ্টঃ যত্র দেহে তস্ত জীবন্ত ততস্মিন্ দেহে স্বস্বং নতু মরণান্তর কালমপিতার্থঃ শেষঃ সমানং ॥ ৭ ॥

শ্রীমদ্ভাগবতম্ ।

নমু যদি শত্রুরপি পুত্রঃ স্তাতর্হি তজ্জাতীয়স্বেন মেহঃ কথং স্তাত্ত্ব দৃষ্টাস্তেন সমাদধাতি বথেনি । পণ্যানি ক্রয় বিক্রয়াদি-
 হাণি হেমাধীনী হেমমুক্তিকাদীনী যৈব হেমমুদ্রা শত্রুগৃহস্থিতা স্ববধ প্রযোজিকা নৈব দৈবদান্যগৃহস্থগতা প্রেমাস্পদীভূতা
 ভোগ প্রযোজিকাচ ভবতি । এবমেব জীবযোনিষু মনুষ্যা গো গর্ভাদিনিষু বে কৰ্ত্তার উৎপাদকাঃ পিতরো মাতরশ্চ তেষু
 প্রবিশন্তি ॥ ৫ ॥

মম জীবস্য চিত্তকেতু পুত্রস্বমেতাবস্তঃ কালমাসীতাবদন্যো মেহমকরোদেব অতঃ পরমন্যপুত্রত্বং প্রাপ্যামি স এব মেহং
 করিষ্যতীত্যর্থান্তর ন্যাসেনাহ নিত্যস্যার্থস্য স্বর্ণমুদ্রা একস্যা আপি ক্রয় বিক্রয়াদি ব্যবহারেণৈকস্মিন্নপি দিনে অন্ত জন হন্ত
 গতান্যনমেয়ঃ নমেয়ঃ নান্তস্যোক্তি সস্বকোহনিত্যঃ তত্রচ যাবদিতি স্পষ্টং ॥ ৬ ॥

বস্তুতো নিরহঙ্কৃত এব যত্র পিতাদৌ তস্য পিতাদেঃ । যত্র নিরহঙ্কৃত এব জীবো যাবদন্য দেহে উপলভ্যেত তাবদেব তস্ত
 তস্মিন্ জীবন্ত দেহে স্বস্বং নান্যদাণি অতোহস্মিন্ দেহে সম্প্রতি মম স্বভাবাৎ কথমজ্ঞাহকারং করোমীতি তস্তাৎ কলেবরঃ
 সমাবিশ্ৰেতি স্বং প্রার্থিতং ন ঘটত এবেনি ভাবঃ ॥ ৭ ॥

যেমন ক্রয় বিক্রয়োপযুক্ত স্বর্ণাদি পণ্য বস্তু ব্যবহৃত্ত জনগণ মধ্যে ভ্রমণ করিয়া বেড়ায়, সেই রূপ
 জীবও নানা যোনিতে অর্থাৎ জন্মক সকলে ভ্রমণ করে ॥ ৫ ॥

জন্মান্তরীয় সস্বকের কথাত দূরে থাকুক, এক জন্মেতেই তাহার অনিয়তত্ব দৃষ্ট হইতেছে । দেখ !
 জীবৎ পশাদিরও সস্বক নিয়ত থাকে না, বিক্রয়াদি দ্বারা নিবৃত্ত হইয়া যায় । আর যে পর্য্যন্ত তাহার
 সস্বক থাকে তাবৎ পর্য্যন্তই তাহার মনস্ত্ব হয় ॥ ৬ ॥

এই রূপ পুত্রাদি সস্বক প্রাপ্ত হইলেও আপনি নিত্যই থাকে, দেহের জন্মাদি দ্বারা তাহার
 জন্মাদি হয় না । অতএব জীব বস্তুতঃ নিরহঙ্কৃত অর্থাৎ “আমি-ইহার পুত্র” এইরূপ অভিমান শূন্য । সে
 পিতাদি সস্বকিতে স্বীয় কৰ্ম্ম বশতঃ যাবৎ সস্বকবান্ থাকে তাবৎ পর্য্যন্তই তাহাতে পিতাদির
 স্বস্বঃ ॥ ৭ ॥

এষ নিত্যোহ্যায়ঃ সূক্ষ্ম এব সর্বাশ্রয়ঃ স্বদৃক্ । আত্মমায়া গুণৈর্বিষমাত্মানং সৃজতে প্রভুঃ ॥ ৮ ॥
নৃশক্তান্তি প্রিয়ঃ কশ্চিৎপ্রিয়ঃ স্বঃ পরোপি বা । একঃ সর্বধিয়াং ত্র্যম্বো কৰ্তৃণাং গুণদোষয়োঃ ॥ ৯ ॥
নাভ্যন্ত আত্মাহি গুণঃ ন দোষঃ ন ক্রিয়াকলঃ । উদাসীনবদাসীনঃ পরাবর দৃষ্টীকরঃ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

জীবন্ত নিত্যতঃ সাধয়তি । এব নিত্যঃ তত্র হেতুঃ অব্যয়ঃ অপকর শূন্যঃ । তৎকৃতঃ সৃষ্টিঃ জন্মাদি শূন্যঃ তচ্চ কৃতঃ সর্বাশ্রয়ঃ জন্মাদিসত্তো দেহাদেবপ্রায়ঃ নতু দেহাদি রূপঃ বতঃ স্বদৃক্ বপ্রকাশঃ । সর্বাশ্রয়ত্বমুপাধয়তি । আত্মমায়াগুণৈরাত্মানমেব বিধাং বিধাতুকং সৃজতি । তদাত্মানং পরব্রহ্মতেতি ক্রতেঃ উপাদানকারণবাৎ সর্বাশ্রয় ইত্যর্থঃ জীবন্ত বস্ততো ব্রহ্মত্বাৎ ব্রহ্মণ এব চিহ্নকৃতি বিশিষ্টত্ববশতেন অষ্টত্বাৎ জীবঃ সৃজতীতি বাচোহুক্তিঃ । বহা স্বকর্ষ দ্বারা সৃষ্টি নিমিত্তত্বেন অষ্টত্বাৎ ভোগ তত সর্বসা তোক্ প্রায়বাৎ সর্বাশ্রয়ত্বকোক্তমিতি ত্রৈব্যাৎ ॥ ৮ ॥

বহুতঃ সৃজত ইতি সৃজত্বো বাচ্যবাপ্তা ইতি চ তদ্রূপমহ নহতেতি । তত্র হেতুঃ একঃ সৃজনাদি সঙ্গরহিতঃ তৎকৃতঃ গুণদোষরোহিতাহিতয়োঃ কর্তৃণাং বিভাবীনাং বাঃ সর্বাধিরঃ বিচিত্রা বুদ্ধির তাসাং ত্র্যম্বো সাক্ষী ॥ ৯ ॥

যজোকঃ ভূজ, ভোগানিত্যাদি তদাপ্যাহ নাভ্যন্ত ইতি । গুণঃ সৃষ্টিঃ দোষঃ হুঃ ক্রিয়াকলঃ রাজাদিকঃ । উদাসীনত্ব

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

তদেবং জীবন্ত পারতন্ত্র্যমুক্তা তৎসিদ্ধার্থঃ পরমপি বর্ণয়তি । এব ইতি জিতিঃ এব প্রত্যক্ষ এব ত্রিভুক্তিসিদ্ধঃ পরমেশ্বরঃ পুনরুক্তি নিষ্কারণার্থে প্রোক্তোহুতঃ ॥ ৮ । ১০ ॥

ঐশ্বর্যবান্বেষণী ।

এবং জীবন্ত পারতন্ত্র্যবনৈবধর্ম্যাক্ত ততোহিতঃ কশ্চিৎ বতঃ ঐশ্বর্যোহুতীতি প্রতীয়তে স এব কীদৃশ ইত্যপেক্ষারাহ এব ইতি জীবন্ত মায়া আয়রণ্যপ্যেক্ষতাপি পরোকারমানবাৎ তচ্চ বাচ্যমুক্তঃ । ঐশ্বর্য মায়া অনাবরণ্য প্রোক্তুর্তি রনোপি জীবন্তকৃতবাবিধাবরণ্যাহিত্যাবরণ্যকথেনৈতচ্ছ বাচ্যমুক্তাতে এব ইতি তত্র নিত্যত্ববায়বাৎ সৃজয়মিতি সাধারণ ধর্ম্মত্রয়ীশ্বর্য পারতন্ত্র্যবনৈবধর্ম্মমিতি তদাধারণ ধর্ম্মবরঃ জীবন্ত পূর্বমেব বাজিতঃ । ঐশ্বর্যসাধা সাধারণান্ সর্বাশ্রয়-বাদীন্ ধর্ম্মান্ বক্তুং পুনরপোক্তকথনমপ্যোতি এব ইতি । আত্মশক্তিসমবদাত্মানং ॥ ৮ ॥

জীবন্তা বহুভাভারি বহাভাবরো অজানদিবন্ধনা নভীযন্তেতাহ । নহতেতি । বহু জ্যোতিঃপ্রিয়ঃ স্বচ্ছ তচ্ছবৌ অপ্রিয়ঃ পরঃ শক্তচ ইতি তচ্ছ সর্বোহুতঃ সর্বাশ্রয়ত্বেন বে বোধ্যোতি স প্রিয়ঃ । বে তচ্ছচিত্র বাঃ তচ্ছা বরি তে তেহু চাপ্যাহ মিতি । তানহঃ বিবতঃ ক্রুদান্ বঃসারেহু বরাধমানিতি সীতোক্তে তচ্ছবৎসলত তত ত্ববৎসল নতু দ্ববৎ । কিক জীবা বহব এব ঐশ্বর্যেব এব গুণদোষরো হিতাহিতয়োঃ কর্তৃণাং বিভাবীনাং বাঃ সর্বাধিরঃ বিচিত্রা বুদ্ধির তাসাং ত্র্যম্বো সাক্ষী ॥ ৯ ॥

জীবোহি বিভাবিত্রয়োত্ববোহৌ গৃহ্যতি বতঃ ক্রিয়াকলঃ সৃষ্টিঃ হুঃ ক্রিয়াকলঃ ঐশ্বর্য নৈবতাহ নাভ্যন্ত ইতি । অতএব

কলতঃ জীব আপনার মায়া গুণ দ্বারা বিধ স্বরূপ আত্মার সৃষ্টি করিয়া থাকেন, অতএব জন্মাদি বিশিষ্ট দেহাদির আশ্রয়, তাহার কারণ জীব বপ্রকাশ অতএব তিনি অতি সূক্ষ্ম অর্থাৎ জন্মাদি শূন্য । সূক্ষ্মর প্রবৃত্ত অব্যয় অর্থাৎ অপকর রহিত অতএব নিত্য ॥ ৮ ॥

অপর সৃজনগণে আবৃত হও, তাহার তোমার নিমিত্ত শোকে সন্তপ্ত হইতেছে, ইহার উত্তর এই যে, জীবের প্রিয় বা অপ্রিয় কেহ নাই এমং আত্মীরও কেহ নাই, তিনি এক অর্থাৎ সৃজনাদি সঙ্গ রহিত, গুণ দোষকারী অর্থাৎ হিতাহিতকারী যে সকল বিভাদি তাহাদিগের বিচিত্র বুদ্ধির সাক্ষী মাত্র । অতএব আমার পিতার সৃজনত্ব হইয়া সন্তাপ এবং সৃজন ও ব্রহ্মদের মনস্তাপ একথা অসম্ভব ॥ ৯ ॥

আর “ভোগ সকল উপভোগ কর” ইত্যাদি উক্তিও অসম্ভব বোধ হইতেছে, কারণ গুণ (স্ব)

শ্রীবাদরায়ণিকুবাচ ।

ইত্যানীয়া গতোজীবোজাতগন্তস্য তে তদা । বিম্বিতা মুখচুঃ শোকঃ ছিদ্ৰায়নেন্দ্রশৃংখলাং ।
নিহতা জাতগোজাতের্দ্বেহঃ কৃষোচিতাঃ ক্রিয়াঃ । ততাজুহুস্ত্যজঃ স্নেহঃ শোকমোহভয়াস্তিঃ ॥ ১০ ॥
বালয়ো ব্রীড়িতান্তজ বালহত্যাহতপ্রভাঃ । বালহত্যাভ্রতঃ চেরুত্রীক্ষণৈর্ধমিরূপিতঃ ।
যমুনায়ান্ মহারাজ স্মরন্ত্যোদ্বিজতাবিতঃ ॥ ১১ ॥

ঈশ্বরবানী ।

যেহুঃ পরাবর দৃক কারণত কার্যতচ সাক্ষী নতু ভোক্তা বত ঈশ্বরঃ দেহাদি পারতন্ত্র্যাপ্তঃ । অতএবভূতত মনচ হ্যাকক সযক্কা-
তাবাৎ শোকমোহঃ সাক্ষকভেতি বাক্যার্থঃ ॥ ১০ ॥

বিজতাবিতঃ অদ্বিরূপা প্রোক্তং পুত্রানীনাং হুঃখহেতুভুঃ স্মরন্ত্যঃ পুত্রকাম পুত্রা নির্মৎসরাঃ সত্য ইতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

আত্মা পরবানী ॥ ১০ ॥

বালয়া ইতি সাক্ষকঃ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥

শ্রীবিবনাশচক্রবর্তী ।

উদাসীনবৎ সর্গান্তর্ধামিষেনাসীনঃ পরাবরে তত্রাতজে সাক্ষিৎসেন পত্নতীতি সঃ । উদাসীন ইবেতারিমিত্তাদি প্রতিযোগাদাসীন-
ত নৈবেতাৰ্থঃ অত ঈশ্বরমারানিবন্ধানামেবাং চিত্তকেছানীনাং মহদহঃপ্রহৃষ্টামীশ্বর প্রপত্তিঃ বিনা শোকমোহাদিময়োহঃ
সংসারো দ্রুতব এবতি কিং ময়া বহু বক্তব্যমিতি প্রকরণার্থঃ ॥ ১০ ॥

বালহত্যাহতপ্রভা ইতি । হতপ্রভত্বেনৈব লক্ষণেন বালয়া এতা এবতি যদা সর্কে বিদিততত্বা তদা ব্রীড়িতাতাঃ
সত্যঃ বরসেব পামর্থ্যা বালমহন্তেতি বচসা নিকপটীভূতাদিরঃ প্রভৃতি ব্রাহ্মণোপদিষ্টে প্রাপ্তিভবনাচেক্ষঃ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥

দোষ (হুঃখ) এবং ক্রিয়াকল (রাজ্যাদি) কিছুই জীব গ্রহণ করেন না, সর্বদা উদাসীনের আয়
আছেন, ফলতঃ জীব কারণ ও কার্যের সাক্ষী মাত্র, ভোক্তা নহেন, যে হেতু ইনিই ঈশ্বর অর্থাৎ
দেহাদি পারতন্ত্র্য শূন্য, অতএব আমিও এবং তোমরাও সকলেই ঐ প্রকার হওয়াতে কাহারও সহিত
কাহারও সম্বন্ধ নাই, ইহাতে শোক মোহ কেন ? ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! সকলের সন্মুখে এই প্রকার কহিয়া ঐ রাজপুত্রের জীব তথা
হইতে প্রশ্নান করিল, তাঁহার যে সকল জ্ঞাতিগণ পেম বিষাদ করিতেছিল তাহাদেরও ঐ সকল
বাক্য শুনিয়া অতিশয় বিস্ময় জন্মিল । পরন্তু তাহার পর অবিলম্বেই স্নেহ শৃংখলা ছেদন পূর্বক
সকলে শোক পরিত্যাগ করিলেন । অনন্তর সেই জ্ঞাতির মৃত দেহ যথাবিধি সংস্কার করিয়া
যথোচিত ক্রিয়া কলাপ নির্বাহ পূর্বক ছুস্ত্যজ স্নেহ, যাহা শোক মোহ ভয় ও আস্তির কারণ
তাহাকে একেবারে বিসর্জন দিলেন ॥ ১০ ॥

হে মহারাজ ! কৃতদ্রুতির যে সকল সপত্নী বিষ প্রদান করিয়া ঐ রাজবালকের প্রাণ বিনাশ
করিয়াছিল তাহার লজ্জিত ও বালহত্যা নিমিত্ত হতপ্রভ হইল এবং “পুত্রাদি কেবল হুঃখের কারণ”
মহর্ষি অঙ্গিরার এই বাক্য স্মরণ করতঃ পুত্রকামনা পরিত্যাগ পূর্বক নির্মৎসর হইয়া যমুনা তীরে
গমন করিল । তথায় বসিয়া বিপ্রগণ যে প্রকার বিধি দিলেন তদনুসারে বালহত্যাভ্রত যথাবিধি
অনুষ্ঠান করিতে লাগিল । হে রাজন্ ! চিত্তকেছ রাজাও ঐ সকল ব্রাহ্মণ বচন শ্রবণে উক্ত প্রকারে
প্রতিবুদ্ধ হওয়াতে যেমন হস্তী সরোবরের পক্ষ হইতে নিজ্জান্ত হয় তাহার ন্যায়, গৃহরূপ অন্ধকূপ
হইতে নির্গত হইলেন ॥ ১১ ॥

স ইখং প্রতিবুদ্ধা চিত্রকেতুর্বিজোক্তিভিঃ । গৃহাঙ্কপামিত্রাঙ্কঃ সরঃ পঙ্কাদিব দ্বিপঃ ॥ ১২ ॥
 কালিন্দ্যাঃ বিধিবৎ স্নাত্বা কৃতপুণ্যজলক্রিয়ঃ । মৌনেন সংযতপ্রাণো ব্রহ্মপুজ্যাবন্দিত ।
 অগ্ন তস্মৈ প্রণম্য ভক্ত্যে প্রযতাস্থনে । ভগবান্নারদঃ প্রীতো বিদ্যামেতামুবাচ ॥ ১৩ ॥
 ওঁ নমস্তভ্যং ভগবতে বাহুদেবায় ধীমহি । প্রত্নশ্রায়ানিরুদ্ধায় নমঃ সঙ্কর্ষণায় চ ॥ ১৪ ॥
 নমোবিজ্ঞানমাত্রায় পরমানন্দমূর্তয়ে । আশ্রায়ামায় শাস্ত্রায় নিবৃত্তবৈতদৃষ্টয়ে ॥ ১৫ ॥
 আশ্রানন্দানুভূতৌব ন্যস্তশক্ত্যুর্নয়ে নমঃ । হৃষীকেশায় মহতে নমস্তে হনন্তমূর্তয়ে ॥ ১৬ ॥

শ্রীমহানন্দাঃ ।

নিবিড়পক তুলাং গৃহং বিহার নিজ্জমণমতিদীপ্ত তত্শৈব বোধ্যং নানাসোতি সৃষ্টোক্তমাহ সরসঃ পঙ্কাৎ দ্বিপোগজ ইবেতি ॥ ১২ ॥
 কৃত্যঃ পুণ্যজল ক্রিয়াঃ পিতৃতর্পণাচ্চা যেন । সংযতপ্রাণোনিরতেক্রিয়ঃ ॥ ১৩ ॥
 নমোধীমহি ধ্যায়েন মনসা নমস্তাম ইত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥ নিবৃত্তা বৈতদৃষ্টি ধ্যায়ঃ ॥ ১৫ ॥
 তস্তা নিরস্তাঃ শক্ত্যুর্নয়ঃ মায়ানিমিত্তা রাগদোষাদয়োবেন সঃ ॥ ১৬ ॥

ক্রমশঃ ।

তত্র শ্রীভগবৎ নমস্যাতি ভগবত ইতি । তদ্বাহুদেব বাহুদেবোতি । সঙ্কর্ষণস্যাস্তে পাঠঃ সোপাসায়েন তত্রৈব
 বিশ্রান্তে ॥ ১৪ ॥

ব্রহ্মদেব নমস্ততি । বিজ্ঞানমাত্রোতি । অগ্ন মূর্তিঃ স্বরূপঃ । নিবৃত্তবৈতদৃষ্ট ইতি । যস্মিন্ দৃষ্টে অনাত্ম দৃষ্টিন্ভবতী-
 ত্যর্থঃ । তচ্চাবৈতবাদতোবিশিষ্টা দর্শয়তি । আশ্রানন্দেতি । স্বরূপানন্দস্যানুভবেন ন্যস্তাঃ নানাসংহিতাঃ শক্তান্তর পব-
 ন্পরা যেন তস্মৈ । অগ্নভবন্ত স্বরূপাভিরূপেণ তৃতীয়ার্থাধিক্যং স্বরূপ শক্তিরূপে দিধ্যাতি । পরমানন্দে নমস্যাতি হৃষী-
 কেশোতি । বিশ্বকারণে নমস্ত ইতি বিশ্বদেবানন্দ মূর্তয় ইতি ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥

শ্রীবিখ্যাপচক্রবর্তী ।

একঃ ওঁ নমস্তভ্যামিত্যাदि পরম পরমেষ্টিনমন্ত ইত্যাক্তাঃ ।

তুভ্যং নমঃ তুভ্যং ধীমহি স্বাঃ প্রসাদয়িতুং ধ্যায়েন ॥ ১৪ ॥

পরমানন্দে নমোবৈলক্ষণ্যমাহ নবতি বিশেষণৈঃ । বিজ্ঞানং চিহ্নকিরেব মাত্রা পরিচ্ছদো যন্ত তস্মৈ জীবন্তবিদ্যাপরি-
 ছদ ইত্যর্থঃ । মাত্রা কর্ণবিভূষাঃ বিতে মানে পরিচ্ছদে ইতি যেমিনী । পরমানন্দময়ী মূর্তির্ভস্যা জীবন্ত পাকভৌতিক মূর্তিঃ ।
 আশ্রানন্দ এব রমণীয় । জীবন্ত বিবরানন্দে রমতে । নিবৃত্তাবৈতে মায়িক প্রপঞ্চে দৃষ্টিরাসক্তিময়ী বস্যা । জীবন্ত মায়িক
 প্রপঞ্চে আসক্তয়ে ॥ ১৫ ॥

ন্যস্তাঃ নিরস্তামস্তাঃ শক্ত্যুর্নয়ো মায়ানিমিত্তা রাগদোষাদয়ো যন্ত জীবন্ত প্রাপ্যাপ্যদোষাদি তরদঃ । হৃষীকেশায় সর্বেশ্বর

পরে যমুনাস্থ গমন করিয়া স্নানান্তর তর্পণাদি সন্মাপন পূর্বক সৌমী ও জিতেন্দ্রিয় হইয়া সেই
 দুই ব্রহ্মপুত্র অগ্নিরা ও নারদের চরণ বন্দনা করিলেন ॥ ১২ ॥

তত্ত্ব জিতেন্দ্রিয় রাজা চিত্রকেতু ঐরূপে শরণাগত হওয়াতে প্রীত হইয়া অগ্নির সহিত ভগবান্
 নারদ ঐ স্থানে উপস্থিত হইয়া তাঁহাকে বিদ্যোপদেশ করিলেন ॥ ১৩ ॥

সেই বিদ্যা এই—প্রভো ! তোমাকে নমস্কার করি । আর ভগবান্ বাহুদেবকে মনোমুগ্ধ
 নমস্কার করি । অপর সেই প্রত্নশ্রায় অনিরুদ্ধ ও সঙ্কর্ষণের প্রতি প্রণত হই ॥ ১৪ ॥

সেই ভগবান্ বিজ্ঞান মাত্র, পরম আনন্দই তাঁহার মূর্তি, তিনি আশ্রায়াম এবং শাস্ত্র, তাঁহা হইতে
 বৈতদৃষ্টি নিবৃত্তি পায়, তাঁহাকে নমস্কার করি ॥ ১৫ ॥

প্রভো ! তুমি আনন্দ অনুভব দ্বারা মায়ানিমিত্ত রাগ দোষাদি নিরস্ত করিয়া দাও এবং স্বয়ং

বচস্যপরতে প্রাপ্য য একো মনসা সহ। অনাম রূপশ্চিহ্নাত্ত্বঃ সৌহব্যাঃ সদসংপরঃ ॥ ১৭ ॥
 যস্মিন্মিদং যতশ্চেন্দ্রঃ তিষ্ঠত্যপোতি জায়তে। মুখ্যৈষি ব মুজ্জাতিস্তস্মৈ তে ব্রহ্মণে মমঃ ॥ ১৮ ॥
 যন্ন স্পৃশন্তি নবিদুম্নো বুদ্ধীন্দ্রিয়সবঃ। অন্তর্কর্ষিচ্চ বিততং বোমবতন্নতোহস্মাহং ॥ ১৯ ॥
 দেহেন্দ্রিয়ঃ প্রাণ মনোধিয়ো হমী যদংশবিদ্ধাঃ প্রচরন্তি কর্মসু।

দীপবাসী।

মনসা সহ বচসি অপ্রাপ্যপরতে সতি ব এক এব প্রকাশতে বচসীতি সর্কেন্দ্রিয়োগলক্ষণং নৌহ্মানব্যাং। সদসং পরস্য কার্যাকারণোঃ কারণং ॥ ১৭ ॥

তদেবাহ যস্মিন্মিদং কার্যাকারণং তিষ্ঠতি অপোতিচ বতশ্চ জায়তে মুখ্যৈষি বটাদিষু মুজ্জাতিষু প্রাণৈষি ব সর্কীকৃত্ত্বং যতশ্চৈষ ॥ ১৮ ॥

নহু সর্কীকৃত্ত্বত্বাং জাতিবৎ প্রতীয়তে কণা মনো বচসোরপ্রাপ্তিত্বাহ। যদব্রহ্ম বোমবৎ বিততমপি অসবঃ প্রাণাঃ ক্রিয়াশক্ত্যা নস্পৃশন্তি মন আদীনচ জ্ঞানশক্ত্যা ন বিদুঃ তদব্রহ্ম নতোহসি ॥ ১৯ ॥

তেষাং তদজ্ঞানে হেতুমাং দেহেন্দ্রিয়াদয়োহমী যদংশবিদ্ধাঃ যচ্চৈতন্যশেনাবিষ্টাঃ সন্তঃ কর্মসু স্ব স্ব বিষয়েষু প্রচরন্তি

ক্রমসম্বর্তঃ।

পুনর্ভগবন্তঃ ব্রহ্ম স্বরূপেণ বিশেষতঃ স্তোতি। বচসীতি দ্ব্যত্যাং ॥ ১৭ ॥

পরমাত্মেন স্তোতি যস্মৈতি দ্ব্যত্যাং ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥

দেহেন্দ্রিয় ইতি। অত্রোদিতশারীরকোপি সাংখ্যমাকিপ্যোক্তং যথা। অর্থ পুনঃ সাক্ষিনিমিত্তনীকিত্বং প্রধানস্য কল্পেত

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী।

নিয়ন্তে জীবন্ত ইন্দ্রিয়নিয়মাঃ। মহতে জীবন্ত কুতঃ। অনন্তা অবিনাশ্যা মূর্ত্যোযন্ত জীবন্ত বিনাশা শরীরঃ ॥ ১৬ ॥

নির্বিশেষ ব্রহ্মেণ প্রণমতি বচসীতি ॥ ১৭ ॥

অগৎকারণেণ প্রণমতি যস্মিন্মিদং অগতিষ্ঠতি যতো জায়তে যস্মিন্মপোতি লীয়তে। মুখ্যৈষি বটাদিষু মুজ্জাতিঃ যথা কারণ মিতার্থঃ ॥ ১৮ ॥

ইন্দ্রিয়াদাগমাৎ প্রণমতি যদিহি ক্রিয়াশক্ত্যা ন স্পৃশন্তি জ্ঞান শক্ত্যা ন বিদুঃ। তন্মা বিদূর্বস্তিহাদিতি চেত্তত্রাহ। অন্তর্দেহাদীনামন্তরূপ বহিরপিচ ॥ ১৯ ॥

তেষাং তদজ্ঞানে হেতুমাং দেহেন্দ্রিয়েতি। যদংশবিদ্ধাঃ যচ্চৈতন্যশেনাবিষ্টাঃ সন্তঃ কর্মসু স্ব স্ব বিষয়েষু চরন্তি জাগ্রৎ

বিষয় ও ইন্দ্রিয় সকলের ঈশ্বর, আর তুমি অতি মহৎ ও অনন্ত মূর্ত্তি তোমাকে নমস্কার করি ॥ ১৬ ॥

অহো! মনের সহিত বাক্য অথবা সমস্ত ইন্দ্রিয় প্রাপ্ত না হইয়া উপরত হইলে যিনি একাকী প্রকাশ পান, স্বীহার নাম রূপ নাই এবং যিনি চিহ্নাত্ত্ব স্বরূপ তথা কার্য ও কারণের কারণ, তিনি আত্মাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ১৭ ॥

প্রভো! বাহাতে এই কার্য কারণ রূপ জগৎ অবস্থিতি করে এবং লয় প্রাপ্ত হয়, আর বাহা হইতে এই জগৎ জন্মে, অপিচ মুখ্য পদার্থ সকলে মূর্ত্তিকার ন্যায় যিনি চরাচর সকল পদার্থে অনু-সৃত হইয়া আছেন, আপনি সেই ব্রহ্ম, আপনাকে নমস্কার করি ॥ ১৮ ॥

অপর আকাশের ন্যায় অন্তরে ও বাহিরে বিতত হইলেও স্বীহাকে মনঃ বুদ্ধি ইন্দ্রিয় ও প্রাণ সকল ক্রিয়া শক্তি দ্বারা স্পর্শ করিতে এবং জ্ঞান শক্তি দ্বারা জানিতে পারে না তিনিই ব্রহ্ম, তাঁহাকে নমস্কার করি ॥ ১৯ ॥

ফলতঃ দেহ ইন্দ্রিয় প্রাণ মনঃ বুদ্ধি, এ সকল আত্ম চৈতন্যশে আশ্রিত হইয়াই জাগ্রৎ ও স্বপ্ন

নৈবাস্তনা লৌহমিবাশ্রতপুং স্থানেষু তদ্ব্যবস্থাপদেশমেতি ॥ ২০ ॥

ও নমো ভগবতে মহাপুরুষায় মহামুখায় মহাবিকৃতিপতয়ে সকল সাবিত্ত পরিবৃত্ত
নিকর করকমলকুটালোপলানিত চরণারবিন্দযুগল পরম পরমেষ্ঠিরমন্তে ॥ ২১ ॥

ঐশ্বর্যবানী ।

আগ্নেঃ বগ্নয়োঃ অন্যান্য সুখৃষ্ণিঃ সূক্ষ্মাদৌ নৈব প্রচরতি বধা অশ্রতপুং লৌহং ন বহতি অতো বধা লৌহমগ্নিশক্ত্যাব দাহক
সদগ্নিঃ ন বহতি । এবং ব্রহ্মপত জ্ঞান ক্রিয়াশক্তিত্যাং প্রবর্তমানা দেহাদয়ঃ তন্ন স্পৃশতি ন বিদ্বশ্চেতি ভাবঃ । জীবন্তর্হি ত্রৈলো-
ক্যজ্ঞানাতু নেত্যাহ স্থানেষু আগ্নেয়াদিষু ত্রৈলোপদেশঃ ত্রৈলোপঃ সংজ্ঞাঃ তদেবৈতি প্রাপ্নোতি নানো জীবো নামাতি । নান্যাতোতি
ত্রৈলোপাদি প্রভেদেঃ । বধা ত্রৈলোপদেশঃ ত্রৈলোপঃ জীববশি তদেব এতি জ্ঞানান্তি নতু জীবতজ্ঞানাতীত্যর্থঃ । তদ্বক্তং হংসগুহ-
তোজ্ঞে । দেহোহংসবোকা ইত্যাদি ॥ ২০ ॥

সকলা বে সাবিত্ত পরিবৃত্তাঃ তেষাং নিকরঃ সমুৎপত্তস্য করকমলানাং কুটালৈর্নু কুলৈঃ উপলানিতঃ চরণারবিন্দযুগলং বত

ক্রমসম্বর্তঃ ।

বধারিনিমিত্তময়ঃ পিত্তাদেব ধ্বংসঃ । তথা সতি বহ্নিমিত্তমীকিত্বং প্রদানস্য তদেব সর্বজ্ঞঃ সুখাঃ জগতঃ কারণমিতি । প্রতিচ্ছাদ
তদেব ভাস্তমুজাতি সর্বং । কোহেবান্যায়ং কঃ প্রাপ্যায়ং বদেব আকাশ আনন্দো ন স্যাৎ । চক্ষুষ্যচক্ষুত শ্রোত্রস্য শ্রোত্রমি-
ত্যাদ্যা ইতি । জীকোষাপিত প্রভেদে । জীবো নামাতো নানাঃ স্বয়ং সিদ্ধোনাতি । পরন্তু তদ্ব্যবস্থক এবৈত্যর্থঃ । তথা-
তোন্যোত্রী নান্তি । সর্বত্রৈলোপদেশঃ ত্রৈলোপাতীত্যর্থঃ । ইতি ব্যাখ্যায়ঃ সাক্ষাৎপদবদেব ত্রৌতি ও নম ইতি । তদেবঃ
সকলোপোপাসনাপি বারম্বেব । তস্য সাবিত্ত শাস্ত্রবিগ্রহেবদেব বক্ষ্যমাণত্যাং পরমঃ কলন্ত ঐশ্বর্যবানিত্যতিপ্রোক্তং ॥ ২০ ॥

বিষম্বজ্ঞঃ ব্রহ্মব্রহ্মাদ্যাঃ অংশাংশাঃ অভ্যাসাংশা ইত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥ ২২ । ২৩ । ২৪ । ২৫ । ২৬ । ২৭ । ২৮ । ২৯ । ৩০ । ৩১ । ৩২ ॥

ঐশ্বর্যবানচক্রবর্তী

বগ্নয়োঃ অন্যান্য সুখৃষ্ণিঃ সূক্ষ্মাদৌ নৈব প্রচরতি । বধা অশ্রতপুং লৌহং ন বহতি । অতো বধা লৌহমগ্নিশক্ত্যাব দাহকঃ
দগ্নিঃ ন বহতি এবমেব ব্রহ্মপতজ্ঞাব স্বয়ং বিষয়েষু প্রবর্তমানা দেহাদয়ো ব্রহ্ম ন স্পৃশতি নাপি জানতীতি ভাবঃ । জীবন্তর্হি ত্রৈলো-
ক্যজ্ঞানাতু তত্রাহ স্থানেষু আগ্নেয়াদিষু ত্রৈলোপদেশঃ ত্রৈলোপঃ জীবস্য ত্রৈলোপনিদ্ব্যর্থঃ যৌর কিকিচ্ছিতনা প্রাপণেন বগ্নয়েব তঃ
প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ । যন আদয় ইব জীবো অপি জরা ইতি চ কেপাচকতে । বধা । তদ্ব্যবস্থেব তং এতি জ্ঞানান্তি নতু জীবো ব্রহ্ম
জ্ঞানাতীত্যর্থঃ বহুত্বং হংসগুহতবে দেহো হংসবোকা ইত্যাদি ॥ ২০ ॥

মহামন্ত্রস্য জ্ঞানপ্রকাশকমুখ্যঃ তত্ত্বিরস পরিপূর্ণবাহ্য ওমিতি সকল সাবিত্ত পরিবৃত্তাঃ সর্বতত্ত্ব প্রোক্তোক্তেবাঃ নিকরস্য কর-
কমলানাং কুটালৈর্নু উপলানিতঃ লবু লবু সংবাহনবৈদগ্ধ্যা প্রীণীতঃ চরণারবিন্দ যুগলঃ বদ্য হে তথা কৃত্যতি মামপি স্বপাদস-
বাহন সেবারাং হৃদয়েত্যতিলাবোদ্ধারিতঃ । নতু ভাবতিনি কষ্টে তস্যামহ্যুৎসে সেবারাং কথং নিমুজ্ঞে ইত্যত আহ হে পরম পরমে-

কালে স্ব ২ বিষয়ে প্রচরণশীল হয় । অন্য সময়ে অর্থাৎ সুখৃষ্ণি ও সূক্ষ্মাদির কালে চৈতন্যাত্ম্য না
ধাকাতো অশ্রতপু লৌহ যেমন দগ্ন করিতে পারে না তাহার ন্যায় স্ব ২ বিষয়ে সঞ্চারন করিতে সমর্থ
হয় না, অতএব বক্রপ লৌহ অগ্নি শক্তি দ্বারা দাহক হইয়া থাকে অথচ অগ্নিকে দগ্ন করিতে কাহারও
শক্তি নাই তদ্রূপ, দেহাদি ব্রহ্ম পত জ্ঞানও ক্রিয়াশক্তি দ্বারা যদিও ক্রিয়াবান্ ও জ্ঞানবান্ হয় তথাচ
তাহাকে স্পর্শ করে না এবং জানিতেও পারে না । বদ্যপি জীব ত্রৈলোপ থাকেন সত্য, তথাচ জীবেরও
জানিবার সম্ভাবনা নাই, যে হেতু আগ্নেয়াদি অবস্থায় সেই সময়ের নিমিত্তই তিনি ত্রৈলোপ এই নাম প্রাপ্ত
হইয়া থাকেন ॥ ২০ ॥

অহো! মহাপুরুষ মহামুখ মহাবিকৃতিপতি সেই ভগবান্কে নমস্কার করি । তোমার চরণার-
বিন্দ যুগল প্রধান ২ তত্ত্ব সমূহের কর কলম সুকুল দ্বারা সজ্জিত লালিত হয় । হে উৎকৃষ্ট পরমে-

শ্রীশুক উবাচ ॥

ভক্তায়ৈতাং প্রপন্নায় বিদ্যামাদিশ্চ নারদঃ । যথাবদ্বিরসা সাকং ধাম স্বায়ন্তু বং প্রভো ॥ ২২ ॥
চিত্রকেতুস্ত তাং বিদ্যাং যথা নারদ ভাবিতাং । ধারয়ামাস সপ্তাহমব্রুত্যাঃ স্তমাহিতঃ ॥ ২৩ ॥
ততঃ স সপ্তারাত্রান্তে বিদ্যায়া ধার্যমাণয়া । বিদ্যাধরাধিপত্যঞ্চ লেভেহপ্রতিহতঃ নৃপ ॥ ২৪ ॥
ততঃ কতিপয়াহোভি বিদ্যয়েদ্ধমনো গতিঃ । জগাম দেবদেবস্য শেষস্য চরণান্তিকং ॥ ২৫ ॥
মৃণালগৌরং সিতিবাসসং ক্ষুরংকিরীট কেয়ুর কটিক্রকঙ্কণং ।
প্রসন্ন বক্তারুণলোচনং বৃতং দদর্শ সিদ্ধেশ্বর মণ্ডলৈঃ প্রভুং ॥ ২৬ ॥

শ্রীপরব্রাহ্মী ।

তস্য সম্বোধনঃ পরম উৎকৃষ্ট পরমেশ্বিন্ সর্বেশ্বর ॥ ২১ ॥

পূর্বে স নারদোহঙ্গিরা আজগামেতি অঙ্গিরা প্রাধান্যেনোক্তঃ চিত্রকেতোঃ পুত্রপ্রদেবেন তস্য পৃথগুক্তত্বাৎ । ইহু নারদো-
হঙ্গিরা সাকং যথাবতি নারদস্য প্রাধান্য নির্দেশঃ তদুপদেশেন তস্য বৈরাগ্যোৎপত্তেঃ । প্রভো হে সমর্থ ॥ ২২ ॥

যথা যথাবৎ ধারয়ামাস ॥ ২৩ ॥ বিদ্যাধরাধিপত্যকাব্যস্তর ফলং লেভে । অপ্রতিহতমস্থলিতং ॥ ২৪ ॥

কতিপয়ৈরহোভিঃ বিদ্যায়া ইন্ধেন দীপ্তেন মনসা গতির্ভয়া ॥ ২৫ ॥

মৃণালবল্লভগৌরং সিতিবাসসং নীলাশ্বরং ক্ষুরন্তি কিরীটাদীনি যত । কটিক্রকঃ কটিক্রকঃ প্রসন্নানি বক্তৃণি যন্ত অরুণানি লোচ-
নানি যন্ত তক্ষ তক্ষ ॥ ২৬ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

পরম পরমেশ্বর কর্তৃমুনাথা কর্তৃক সমর্থ ॥ ২১ ॥

এতানিতানেক বাকাগভামেবামেব বিদ্যাং মহতীঃ । অত্র চিত্রকেতবে পুত্রপ্রদেবেনাঙ্গিরসঃ প্রাধান্যঃ মনুপ্রদেবেন নতু
নারদস্য । অতএব পূর্বেঙ্গিরসঃ সনারদ আজগামেতুক্তাং সংপ্রতি যথাবদ্বিরসা নারদ ইত্যাচ্যতে । হে প্রভো এতদাদ্যভিপ্রায়
জ্ঞানে গবম সমর্থ ॥ ২২ ॥ ২৩ ॥

প্রথমমবাস্তর ফলমাহ বিদ্যাধরাধিপত্যমিতি ॥ ২৪ ॥

মুখ্যং ফলমাহ জগামেতি ॥ ২৫ ॥ সিতিবাসসং নীলাশ্বরঃ । কটিক্রকঃ কটিক্রকঃ ॥ ২৬ ॥

জিন্ ! হে সর্বেশ্বর ! তোমাকে নমস্কার করি ॥ ২১ ॥

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! শরণাগত ভক্ত চিত্রকেতু রাজাকে বিদ্যা উপদেশ করিয়া
দেবার্ষি নারদ ঋষিবর অঙ্গিরার সহিত ব্রহ্মলোকে গমন করিলেন ॥ ২২ ॥

ভগবান্ নারদ যে প্রকার আদেশ করিয়া গেলেন, রাজা চিত্রকেতুও তদ্রূপ সমাহিত হইয়া
সপ্তাহ যাবৎ জল মাত্র পান দ্বারা জীবন রক্ষা করত বিদ্যা ধারণ করিলেন ॥ ২৩ ॥

হে রাজন্ ! সপ্ত রাত্রের পর ধার্যমান ঐ বিদ্যার প্রভাবে চিত্রকেতুর একটি স্তমহং অবাস্তর
ফল লাভ হইল, তিনি অস্থূলিত বিদ্যাধরাধিপত্য প্রাপ্ত হইলেন ॥ ২৪ ॥

অনন্তর কতিপয় দিবসের মধ্যে ঐ বিদ্যা দ্বারাই তাঁহার মন উদ্দীপ্ত হইল, তাহাতে সেই মনের
দ্বারা গতিশীল হইয়া দেবদেব ভগবান্ শেষের চরণ সমীপে গমন করিলেন ॥ ২৫ ॥

এবং দেখিলেন ভগবান্ সক্ষর প্রভু সিদ্ধেশ্বর সমূহে পরিবৃত্ত হইয়া রহিয়াছেন । তাঁহার বর্ণ
মৃণালের তুল্য গৌর, পরিধান নীলাশ্বর, যথা স্থানে কিরীট কেয়ুর কটিসূত্র ও কঙ্কণাদি অলঙ্কার সমি-
বেশিত হইয়া শোভা বিস্তার করিতেছে । অপর তাঁহার বদন প্রসন্ন ও লোচন অরুণ বর্ণ ॥ ২৬ ॥

তদর্শনধ্বস্ত সমস্ত কিঞ্চিৎ স্বস্থামলাস্তঃ করণোহভ্যাস্মুনিঃ ।
 প্রবুদ্ধ ভক্ত্যা প্রণয়প্রলোচনঃ প্রহৃষ্টরোমা নমদাদি পুরুষঃ ॥ ২৭ ॥
 স উত্তমঃ শ্লোকপদাজ্জবিষ্করং প্রেমাপ্রলৈশৈরুপমেহয়মুহঃ ।
 প্রেমোপরুদ্ধাখিল বর্ণ নির্গমো নৈবাক্ষকন্তঃ প্রসমীড়িতুঃ চিরং ॥ ২৮ ॥
 ততঃ সমাধায় মনোমনীষয়া বভাষ এতৎ প্রতিলক্ববাগসৌ ।
 নিযম্য সর্বেশ্বিয় বাহু বর্তনং জগদ্ভুং সাহিতশাস্ত্রবিগ্রহং ॥ ২৯ ॥
 চিত্রকেতুরূবাচ ॥
 অজিত জিতঃ সমমতিভিঃ সাধুভির্ভবান্ জিতাশ্চির্ভবতা ।

শ্রীপরশ্রামো ।

দৃষ্টাচ তমাদি পুরুষঃ অভ্যাসক্রমঃ পতঃ । অনমং ননাম । কথঙ্কৃতঃ তদর্শনেন ধ্বস্তঃ সমস্তঃ কিঞ্চিৎ বস্ত । স্বহৃদমলকান্ত
 করণং বস্ত প্রণয়েনাশ্রয়ক্বে লোচনে বস্যা প্রহৃষ্টানি রোমাণি বস্যা ॥ ২৭ ॥
 তং প্রসমীড়িতুঃ ত্বোতুঃ চিরং নৈবাক্ষকং ন শশাক তত্র হেতুঃ উত্তমঃ শ্লোকস্য পদাজ্জরেঃ বিষ্টরমাসনমুপমেহয়ন্ অতি-
 বিষ্কন্ প্রেয়া উপরুদ্ধঃ অখিলানাং বর্ণানাং নির্গম উচ্চারণং বস্যা সঃ ॥ ২৮ ॥
 মনীষয়া বুধ্যা মনঃ সমাধায়ঃ এতদ্বক্ষ্যমাণং বভাষে প্রতিলক্বা বাক্ বেন সাহিতশাস্ত্রোক্তো বিগ্রহো বস্যা তং ॥ ২৯ ॥
 অনোন্যা প্রেমলানন্দনিভূতান্ স্বামিসেবকান্ । অভিনন্দন্ বুধ্যা ত্বৌতি দশতিঃ পঞ্চবিভূঃ । হে অজিত অনৈয়ারজি-

শ্রীবিষনাগচক্রবর্তী ।

তদর্শনেতি কিঞ্চিদমত্র তদ্বৎ প্রাপ্তাসংভাবনাময়ং হৃৎকঃ জেরং । দৃষ্টাচ অভ্যাসঃ অতিমুখমগচ্ছৎ । অভ্যাসাচানমং ॥ ২৭ ॥
 নবা তুটাবেতাহ স ইতি । বিষ্টরমাসনং । উপমেহয়ন্ অতিবিষ্কন্ ॥ ২৮ ॥
 প্রতিলক্ববাক্ তৎকরণৈবেত্যর্থঃ । সাহিত শাস্ত্রোক্তঃ সক্তিদানন্দময়ো বিগ্রহোদেহা বসোত্যানেন জ্ঞানশাস্ত্রোক্তস্য মায়া-
 ময়বিগ্রহস্য প্রামাণ্যং বারিতং ॥ ২৯ ॥
 পরস্পর বশীভাবলভ্যানন্দ রসাবুধৌ । মজ্জতাঃ তদবস্থকৌ তটোবেত্যাং সংজ্ঞবন্ । হে অজিত জ্ঞানিযোগি প্রভৃতিভিঃ
 মজিত এব সাধুভির্ভক্কন্ত ভবান্ জিতঃ অধিনীকৃতঃ সমমতিভিঃ স্বকীয় পরকীয় স্ব স্ব হৃৎকঃ সমবুদ্ধিভিজিতাশ্চির্ভজিতমনস্বভেন

দেখিবা মাত্র রাজা চিত্রকেতুর সমস্ত কিঞ্চিৎ নষ্ট হইয়া গেল, অন্তঃকরণ নির্মল ও স্বস্থ হইল,
 আর প্রণয় বশতঃ লোচন ঘন অশ্রু কলায় আকুল ও সর্বশরীর রোমাঞ্চিত হইয়া উঠিল । অতএব
 সেই আদিপুরুষের শরণাপন্ন হইয়া অতিশয় ভক্তি সহকারে প্রণাম করিলেন ॥ ২৭ ॥

কিন্তু অধিকক্ষণ স্থব করিতে সমর্থ হইলেন না, কারণ উত্তমঃ শ্লোক ভগবানের চরণ পদ্মের
 আসন প্রেমাপ্রবিন্দু দ্বারা বারম্বার অভিষেক করিতে ছিলেন, হতরাং শীঘ্রই প্রেম বশতঃ বহল
 বাস্পোদগমে বর্ণোচ্চারণ শক্তি পরিরুদ্ধ হইয়া পড়িল ॥ ২৮ ॥

কিয়ৎ ক্রণ পরে বাক্ শক্তি প্রাপ্ত হওয়াতে ইন্দ্রিয় সকলের বাহু বৃত্তি নিরোধ পূর্বক বুদ্ধি দ্বারা
 মনকে সমাহিত করিলেন এবং স্বাহার বিগ্রহ সাহিত শাস্ত্রোক্ত সেই জগদ্রূপ ভগবানের প্রতি নিম্ন
 লিখিত প্রকারে নিবেদন করিলেন ॥ ২৯ ॥

চিত্রকেতু কহিলেন হে অজিত ! হে ভগবন্ ! যদিও আপনি অন্য কর্তৃক জিত নহেন তথাচ
 সমবুদ্ধি জিতাত্মা ভক্তগণ আপনাকে জয় করিয়া আপনাদের অধীন করিয়াছেন, কারণ আপনি অতি-

বিজিতান্তেপিচ ভজতামকাম্যাত্মনাং য আত্মদোহিতিকরণঃ ॥ ৩০ ॥

তব বিভবঃ খলু ভগবন্ জগদুদয় স্থিতি লয়াদীনি ।

বিশ্বসৃজস্তেহঃশাঃশাস্ত্র মূবা স্পর্ধস্তি পৃথগভিমত্যা ॥ ৩১ ॥

পরমাণু পরম মহতোস্তমাদ্যস্তাস্তরবর্তী ত্রয়বিধুরঃ ।

শ্রীপরশ্রামী ।

তোপি ভবান্ সাধুভিত্তৈর্জিতঃ স্বাদীন এব কৃতঃ যতো ভবানতিকরণঃ তেপিচ নিকামা অপি ভবতা বিজিতাঃ । যো ভবান্ অকাম্যাত্মনামাত্মানমেব দদাতি ॥ ৩০ ॥

নহু ভক্তৈরেব জিত ইতি কথং স্পর্ধমানৈরপি সৃষ্টাদি কর্তৃভিরনৈরীশ্বরৈ বিজয় সম্ভবাং তজ্রাহ তবেতি । জগত উদয়া-
দীনি তবৈব বিভবঃ বিভবনঃ মহিমা লীলতি বাবৎ । আদি শব্দেন প্রবেশ নিয়মাদীনি । বিশ্বসৃজস্ত্রৈকাদয়োনেশ্বরাঃ কিন্তু
তে ভবাংশো যঃ পুরুষঃ তস্যাম্শাঃ । অত্র এবং স্থিতেপি পৃথক পৃথগীশ্বরী বয়মিত্যভিমানেন বৃথৈব স্পর্ধস্তে ॥ ৩১ ॥

স্বমেব সৃষ্টাদি কর্তৃত্বোচ্চপাদয়তি । পরমাণুঃ সূক্ষ্ম মূল কারণঃ । পরম মহৎ অন্তিমং কার্য্যং তয়োঃসেবাদ্যস্তাস্তর-
বর্তী । আদ্যবস্তেচ অন্তবে মধ্যোচ বর্তিতুং শীলং যস্য সঃ । অতএব ত্রয়বিধুরঃ আদ্যন্ত মধ্য শূন্যঃ প্রবঃ । তেচ ত্রয়া সৃজ্যন্তে

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

মনোপক্ষস্য কামস্যাপি জিতত্বাং নিকটমৈঃ তেষাং তদুপাসনে নিকামত্বমেব স্বজ্ঞয়ে কারণমিতি ভাবঃ তে সাধবোপি ভবতা-
বিজিতাঃ যতো ভজতামকাম্যাত্মনাং ভজন্ত্যানিকামেষাঃ যোভবনাত্মদঃ আত্মানমেব দদাতি । যদি যুয়ং মাং পরিচর্য্য কাম্যাপ
বর্গাদিকমপি মন্তোতেনব বৃণুধে তর্হি যথেষ্টং রাজিন্মিনঃ মামেব পরিচরথ মাং শ্রুণী কুরুথোত্যাখ্যানঃ তেতোদদদেব বলাদাত্মনঃ
মৌল্য্যং সৌন্দর্য্যং সৌরভ্যাদীনি তদ্বয়ন শ্রবণাদীজ্ঞয়লোগার্থমর্পয়তীত্যর্থঃ তেন তদ্বিজে ভবতোপ্যাত্মদত্বমেব কারণমিতি
ভাবঃ । অত্র সাধুভিত্তি জ্ঞানিত্তিরপৌতি ন ব্যাধেয়ঃ । উত্তরার্কে ভজতামকাম্যাত্মনামিতি বিশেষণদ্বয়স্য তদ্যাবর্তকত্বাং
জ্ঞানিনাং ভজনন্ত মোক্ষসিদ্ধার্থং সাধন দশায়ামেব । অত্র ভজতামিতি বর্তমান নির্দেশঃ । নিকামত্বং তাত্ত্বিক হুঃখ
নিবৃত্তিকামত্বাতেষাং নাভ্যেব ॥ ৩০ ॥

এবং প্রভুত্বয়োঃ পরস্পর বশীভাবমাখ্যায় প্রোভোঃ প্রভাবমাহ তবেতি ত্রিভিঃ বিভবোমহিমা । নহু ত্রৈকাদয়োজগদুদয়াদি
হেতবো দৃশ্যন্তে তজ্রাহ বিধেতি । নহু ত্রৈকত্বাদিত্তক্তাঃ স্ব স্ব সেবাদানমেব জগদীশ্বরত্বঃ প্রতিপাদয়ন্তোমিধঃ স্পর্ধস্তে ইত্যত আহ

শয় কারুণিক । পরন্তু যদিও সেই সকল সাধু নিকাম তথাচ তাঁহারাও আপনার নিকট পরাজিত
হইয়াছেন, যে হেতু আপনি অকাম ভক্তদিগকে আত্ম দান করিয়া থাকেন ॥ ৩০ ॥

হে ভগবন্ ! ভক্ত ব্যতিরিক্ত অন্য কাহা হইতে আপনকার পরাজয় সম্ভাবনা নাই, কারণ
জগতের সৃষ্টি, স্থিতি, জয়, প্রবেশ, নিয়মাদি যাহা ২ দৃষ্ট হয় এ সমুদায়ই আপনার বিভব অর্থাৎ
মহিমা মাত্র । প্রভো ! আপনি বিশ্বের সৃজন কর্তা, ত্রৈকাদি দেবগণ আপনকার ঈশ্বর নহেন কিন্তু
আপনকার অংশ যে পুরুষ তাঁহার অংশ মাত্র । হে ভগবন্ ! যদি একরূপ হইল তবে ঐ সকল ঈশ্বর
(আমরা পৃথক ২ ঈশ্বর) এই বলিয়া বৃথা অভিমান করেন ॥ ৩১ ॥

ভগবন্ ! সূক্ষ্ম মূল কারণ যে পরমাণু, আর অন্তিম কার্য্য যে পরম মহৎ এই দুইয়ের আদি অন্ত
ও মধ্যে আপনিই বর্তমান থাকেন, ইহাতে আপনকার আদি অন্ত ও মধ্য নাই, অতএব আপনি প্রব
অর্থাৎ নিত্য, আর যে সকল কার্য্য সংরূপে প্রতীত হয়, সে সকলের প্রথমে চরমে তথ্য অন্তরালে

আদাবস্তেচ সন্তানাং যদুঃস্বং তদেবাস্তরালেহপি ॥ ৩২ ॥

ক্ষিত্যাদিভিরেষ কিলাবৃতঃ সপ্তভির্দশগুণৈস্তৈরেকোষঃ ।

যত্র পততাণুকল্পঃ সহাশু কোটি কোটিভিস্তদনন্তঃ ॥ ৩৩ ॥

বিষয়তৃষো নরপশবো য উপাসতে বিভূতীর্ন পরং হ্যং ।

শ্রীধরস্বামী ।

নতু ধ্রুবাঃ কৃত ইত্যত আহ সন্তানাং সন্তেন প্রতীতানাং কার্যাণামাদাবস্তেচ অন্তরালেপি ভদেব ধ্রুবাঃ স্বর্ণাদিবৎ ॥ ৩২ ॥

এবং ধ্রুবেন কালতঃ পরিচ্ছেদোদাত্তীভূতঃ দেশতোপ্যপরিচ্ছেদমাহ ক্ষিত্যাদিভিরিতি পূর্বস্মাৎ পূর্বস্মাদশগুণৈকৈকৈবধি কৈরাবৃতঃ । যত্র ষ্মি অণুকল্পঃ অণুতুলাঃ পততি পরিভ্রমতি তত্তদ্বাদনন্তঃ ॥ ৩৩ ॥

যদাদেবং পরমেশ্বরঃ অন্যো দেবা শুভ বিভূতয়ঃ অন্তঃস্থঃ বিহায় বিষয় কামনয়াহনোপাসকাঃ অতিমন্দা ইত্যাহ বিষয়েষু তুটুত্বা ঘেষাং তে নরাকারাঃ পশবঃ । কৃতঃ যে বিভূতীরিত্রাদ্যাঃ উপাসতে নতু পবং হ্যং । ততঃ কিং তত্রাহ তেষামিতি তদহ উপাস্য নানানন্তরং যথা রাজকুলমমুরাজকুলনানানন্তরং যথা তৎসেবকানামাশিষো নশাস্তি তবং অয়ং পরমোহবিধিঃ মনোপি নশাস্তোব ॥ ৩৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

দশগুণা উত্তরোত্তরা ঘেষাং তৈরিত্যর্থঃ ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীনিবানাপচক্রবর্তী ।

তত্র যুবেতি পূর্ণগতিমত্যা বয়ং হৈরগাগভাঃ শৈবাঃ সৌরা ইত্যাদিভিগানবন্তঃ ॥ ৩১ ॥

যমেব সৃষ্টাদি কর্তা বাস্তব বস্তুরূপ ইত্যাপদয়তি পরমাণুঃ স্বস্ম মূলকারণং পরম মহৎ অগ্নিমং কার্য্যং তস্মৈবমেবাদাত্তা-
স্বববর্তী আদাবস্তে অন্তরে মনোচ বস্তিতুঃ শীলং বস্য সঃ । অতএব ত্রয়বিধুরঃ আদাস্ত মধ্যশূন্যো নিত্যঃ যতঃ সন্তানাং কার্য্য
বস্তূনাং আদৌ অন্তেচ যৎ ধ্রুবাঃ কাবধেন হিরঃ তদেব অন্তরালেপি স্বর্ণাদিবৎ । অতস্মৈব সর্লকারণং বাস্তবং বস্ত অনাৎ
সর্লঃ কার্য্য জাতমবাস্তবং বস্তিত্যর্থঃ ॥ ৩২ ॥

এবং কালতঃ পরিচ্ছেদাত্মবস্তুনা দেশতোপ্যপরিচ্ছেদমাহ ক্ষিত্যাভিভিঃ ক্ষিতি জল তেজ আকাশাহব মহত্ত্ব প্রকৃ-
তিভিঃ পূর্বস্মাৎ পূর্বস্মাৎ দশগুণাধিকৈরাবৃতঃ যত্র ষ্মি অণুকল্পঃ পততি পরিভ্রমতি তত্তদ্বাদনন্তঃ ॥ ৩৩ ॥

এবং প্রভোঃ সর্বোৎকর্ষমাখ্যায় ভক্তস্যাপি তনুভক্তনিকল্যঃ প্রথমং ব্যতিরেকেণাহ বিষয়েতি । বিভূতিবিস্ত্রাদ্যাঃ নতু হ্যং
যাহা থাকে, স্বর্ণাদির ন্যায় তাহাই ধ্রুব, আপনি ঐ সকলের সৃষ্টি কর্তা অতএব ঐ সকল কোন
প্রকারে ধ্রুব নহে ॥ ৩২ ॥

প্রভো ! ধ্রুব হওয়ার্তে আপনকার যেমন কালকৃত পরিচ্ছেদ নাই তেমনি দেশকৃত পরিচ্ছেদও
নাই, এই ব্রহ্মাণ্ড কোষ যথাক্রমে পূর্ব ২ হইতে দশগুণ অধিক ক্ষিতি প্রভৃতি সপ্ত পদার্থে আবৃত
হওয়ার্তে অতি প্রকাণ্ড হইয়া রহিয়াছে সত্য, কিন্তু ঐ রূপ কোটি কোটি ব্রহ্মাণ্ডও আপনকার নিকট
পরমাণু তুলা হইয়া পরিভ্রমণ করে অতএব আপনি অনন্ত ॥ ৩৩ ॥

প্রভো ! যে সকল ব্যক্তির বিষয়েতেই তুমি, তাহার নরাকার পশু, কারণ তাহার ঐ তুমি
পূর্ণ করিবার নিমিত্ত আপনকার বিভূতি যে ইন্দ্রাদি দেবতা তাহাদিগেরই উপাসনা করিয়া থাকে,
পরম পুরুষ পরমেশ্বর যে আপনি আপনকার আরাধনা করে না কিন্তু হে ঈশ ! ঐ সকল ব্যক্তি স্ব ২
কামনা পূর্ণ করণার্থ ঐরূপ দেবতার উপাসনা করিয়াও স্ব ২ অভিলষিত বিষয় বহুকাল ভোগ
করিতে পায় না, যজ্ঞপ রাজকুল বিনষ্ট হইলে তৎ সেবকদের কল্যাণ নষ্ট হয়, তজ্জপ উপাস্য দেব-

তেষামাশিষ ঈশ তদনুবিনশ্চি যথা রাজকুলং ॥ ৩৪ ॥

কামধিয়ন্তুরি রচিতা ন পরম রোহন্তি যথা করন্তবীজানি।

জ্ঞানাত্মন্যগুণময়ে গুণগণতোম্য দ্বন্দ্ব জালানি ॥ ৩৫ ॥

জিতমজিত তদা ভবতা যদাহ ভাগবতং ধর্ম্মমনবদ্যং।

শ্রীমদ্রবাসী।

বিষয়কামেনাপি কৃতাৎসেবা মোক্ষ ফলৈবেতাহ কামধিঃ কামবাসনা অপি হে পরম অসি রচিতাঃ কৃতাৎসেবরোহন্তি দেহান্তরোৎপত্তয়ে ন ভবন্তি। করন্তবীজানি ভর্জিতবীজানি যথা যতোহস্য জীবন্য গুণগণাদেব দ্বন্দ্বসমূহা ভবন্তি অতঃ কামেনাপি নিগুণস্য তব ভজনাচ্ছনৈনৈগুণ্যঃ ভবতীত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥

ফলকামনয়পি হৃদয়ারাধনং যদা মোক্ষহেতুং তদা কিং বক্তব্যং ভাগবত ধর্ম্ম মাহাত্ম্যমিতি বক্তুং তৎ সম্প্রদায় প্রবর্তকত্বেনৈব ভগবন্তঃ স্তোতি জিতমিতি যদা। ভবান্ ভাগবতং ধর্ম্মমাহ তদা ভগবন্ অস্মি জিতঃ সর্বোৎকর্ষণে স্থিতং। তত্র হেতুঃ যে নিক্টি-

ক্রমসন্দর্ভঃ।

জিতমিতি। নিজোৎকর্ষ আবিস্কৃতঃ। ভগবন্থিতি পাঠঃ স্বামিসম্মতঃ ভবতেতি তু প্রায়ঃ সর্বত্র ॥ ৩৬ ॥ ৩৭ ॥

শ্রীবিখনাঢ্যকবচী।

তদনু উপাসনাশানস্তরং। যথা রাজকুলনাশানস্তরং তৎ সেবকানামাশিষো নশ্যন্তি ॥ ৩৪ ॥

ভক্তস্যোৎকর্ষং কৈমুতিকন্যায়েনাশয়েনাহ। কামা রাজাদ্যাত্তদর্থঃশিয়ো মতরস্মি রচিতাঃ কৃতাৎসেব নরোহন্তি দেহান্তরোৎপত্তয়ে ন ভবন্তি যথা কবন্তবীজানি ভূষ্টববীজানি তথৈব। যদ্যপি কামশিয়োহন্যত্র রোহন্তোদৃষ্টা। ভূষ্ট বীজতুল্যান ভবন্তি তদপি বিষয়সাপেক্ষাত্তবস্তীত্যাহ জ্ঞানাত্মনি চিন্ময়ে অগুণময়ে গুণময়াং পদার্থান্তিগ্নে। অতোবসকুপ গতিতং বস্ত্র যথা রসএব ভবে দেবঃ অস্মি প্রবিষ্টাঃ কামদিয়োপি চিন্ময়ো ভবন্তীতি কথং তাসাং সংসারহেতুত্বং স্যাদিত্যর্থঃ। যতোগুণগণতএব দ্বন্দ্ব জালানি সংসারকারণানি ভবন্তি ॥ ৩৫ ॥

যদ্যেবং স্বমহিয়া সকামায়া অপি ভক্তেঃ শ্রেষ্ঠং তদা কিমুত নিকামায়াঃ। কিঞ্চ ভক্তেনিষ্কামত্বক স্বপ্রবর্তিতমতো নিষ্কামভক্তে-
র্থতব জয়ঃ পূর্বপ্রতিপাদিতস্তরাপি পরমকৃপালুঃ স্বভক্তবশীভাবেন্দ্রুমেব কারণমিত্যতো বস্ত্রত ত্তবৈব বিশেষতো জয় ইত্যাহ জিতমিতি। হে অজিত ভাগবতং ধর্ম্মং অনবদ্যং নিকামঃ যদৈব ভবানাহ তদেব জিতং ভবতৈব ভক্তা স্বগীকৃতাঃ। যে নৈব নিকাম ভক্তিয়োগেন ভক্তৈর্ভবান্ জীয়েত তস্য অয়েবোক্তত্বাদ্ভালুঃ অমেব স্বভক্তাধীনত্বাভিলাষসাধকং কৃপাবিশেষমাস্তা দয়ন্তঃ প্রত্নাত এব ভক্তা স্বয়মেব স্বগীভূয় হিতা ভবন্তীতি ভাবঃ। যে নিক্টিকনা প্রথমত এব শুদ্ধাঃ তথা তৎসঙ্গতস্তাক্ষরনিষ্ঠা মুন-
য়স্তাপসা আত্মারামা জীবমুক্তাঃ কেচন যমেব ধর্ম্মমুপাসতে। যদা। নিক্টিকনা ইত্যটম্যব বিশেষণদ্বয়ং। মুনয়স্বয়মননশীলা

তার নাশানস্তর ঐ সকল ব্যক্তির কামনার বিষয় সকল বিনষ্ট হইয়া যায় ॥ ৩৪ ॥

হে পরমেশ! যাহাদের চিত্ত কাম বাসনায় আসক্ত, তাহারা যদি আপনকার প্রতিই স্ব ২ কামনা রচনা করে অর্থাৎ তাহা পূর্ণ করণ সংকল্প করিয়া যদি আপনার সেবাতেই রত হয়, তাহা হইলে ভর্জিত বীজের ন্যায় সেই কামনা পুনর্বার প্রকট হইতে পারে না, সুতরাং পুনরায় দেহান্ত-
রোৎপত্তির অভাব হইতে পারে, কারণ জীবের যে গুণগণ, তাহা হইতেই অখ দুঃখাদি দ্বন্দ্ব সমূহ হয়, আপনি নিগুণ আপনকার উপাসনা কামনার সহিত করিলেও ক্রমশঃ নৈগুণ্য হইতে পারে ॥ ৩৫

অতএব হে প্রভো! কল কামনা করিয়াও আপনকার আরাধনা করিলে তাহাও যখন মোক্ষের হেতু হয় তখন ভাগবত ধর্ম্মের মাহাত্ম্য আর কি বলিব? আপনকার কেবল স্তব করি ॥
প্রভো! আপনি যখন অনবদ্য ভাগবত ধর্ম্ম বলিয়াছেন তখন সর্বোৎকর্ষণেতেই বর্তমান আছেন

নিকিঞ্চনা যে যুন্নয় আত্মারামা যমুণাসতেহপবর্গায় ॥ ৩৬ ॥

বিষমমতিন' যত্র নৃণাং স্বমহিমিত্তি মম তবেতিচ যদন্তত্র ।

বিষমধিরা রচিতো যঃ সহবিশুদ্ধঃ ক্রিয়কুশলঃ বহুলঃ ॥ ৩৭ ॥

কঃ কেমো নিজপরয়োঃ কিয়াস্বার্থঃ স্বপরক্রহা ধর্মেণ ।

স্বদ্রোহাতবা কোপঃ পরপীড়য়া তথাধর্মঃ ॥ ৩৮ ॥

শ্রীমদ্রথুদী ।

কনাঃ সনৎকুমারাদয়ঃ যুন্নয়ঃ তে বৎ ভবন্তঃ অপবর্গায় সেবন্তে তেন ভবতা জিতং বৎ ধর্মমিত্তি বা ॥ ৩৬ ॥

অনবদ্যাতামেবাহ বিষম মতির্ভজ যস্মিন্ ভাগবতে ধর্মে নাস্তি বদনাঃ বথান্যস্মিন্ কামাধর্মে । নহু গোপি বেদোক্তবাদন-
বদ্য এব তত্রাহ বিষমধিরাঃ শক্রমারণাদি কামনয়া রচিতো বিহিতো যঃ সহবিশুদ্ধঃ রাগদ্বेषাদিমহাৎ ক্রিয়কুশল নখরকলহাৎ
অধর্ম বহুলশ্চ হিংসাদি বাহুল্যে । তদ্বক্তঃ শবরস্বামিভিঃ উত্তরমিহ চোদনায়াং লক্ষ্যতে অর্থাৎনর্থেচৈত্যাদি ॥ ৩৭ ॥

এতৎ প্রপঞ্চয়তি কঃ কেমঃ কিং কুশলং নকিঞ্চ নিজপরয়োঃ স্বস্য পরসাচ স্বপরক্রহা স্বৈশ্ব পরশ্চৈত্ব জহতীতি স্বপর
ক্রক্ তেন । যতঃ স্বদ্রোহাতবাস্ত কায়ক্লেশাৎ তব কোপঃ পীড়া সম্ভবতি । তদ্বক্তঃ গীতাসু । কর্ণাস্তঃ শরীরস্থং ভূতগ্রামম
চেতসঃ । মাতৈকবাস্তঃ শরীরস্থং তান্ বিদ্যাসুরনিষ্ঠয়ানিত্যাদি । তথা পরপীড়য়া অধর্মঃ চকারাতব কোপশ্চ ॥ ৩৮ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

নিজসংসারহেতুহাৎ স্বক্রহা পুমান্ ভবান্নিঃ ন তরেৎ স আত্মহেতিবৎ । পঞ্চাঙ্গপালন্তাৎ পরক্রহাচেতার্থঃ কোপঃ ঔদাস্যময়ঃ
ক্রোধঃ । অধর্মোহন্তদ্বোধর্মঃ ॥ ৩৮ । ৩৯ । ৪০ ॥ ৪১ ॥ ৪২ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী

আত্মারামাস্ব্যেব রমমাণা ইত্যর্থঃ । অপবর্গায় অপকৃষ্টা বর্গাশ্চস্বারোপি যতন্তমৈ প্রেমে অপবর্গশ্চ ভবতি । বোসাবিত্যাदि পঞ্চম
স্বকীর গদ্যোক্তলক্ষণায় ভক্তিযোগোপরেতি বা ॥ ৩৬ ॥

যত্র ভাগবতে ধর্মে স্বমহিমিত্তি মম তবেত্যহস্তান্দ মমতাপ্পদরোবিষমমতিক্রুর শ্লোকার্থগুণ্টা ধ্বং নিবন্ধন বৈষম্যবতী
মম তব স্বমহঃ শক্ররিত্তি মতিনাতি বৎ । বা অন্যত্র কামাধর্মে ইত্যর্থঃ । কামাধর্মমেব নিল্লেখিত বিষমধিরা শক্রমারণাদিকামনয়া
রচিতো যঃ সহবিশুদ্ধঃ রাগদ্বেষাদিমহাৎ ক্রিয়কুশল নখর কলহাৎ । অধর্ম বহুলশ্চ হিংসাদি বাহুল্যে । তদ্বক্তঃ শবরস্বামিনা
উত্তরমিহ চোদনায়াং লক্ষ্যতে অর্থাৎনর্থেচৈত্যাদি ॥ ৩৭ ॥

উক্তমর্থঃ স্পষ্টয়তি কঃ কেমঃ কিং কুশলং নিজপরয়োনিজস্যাহস্তান্দস্যায়নঃ পরস্য মমতাপ্পদস্য পুত্রকলত্রাদেন' কিকি-
দিত্যর্থঃ স্বৈশ্ব পরশ্চৈত্ব জহতীতি স্বপরক্রক্ তেন যতঃ স্বদ্রোহাৎ পরহিংসার্কাত্যন্ত স্বকায়ক্লেশকর তপোব্রতাদেঃ । অধর্মঃ
পাপং স্বং কোপশ্চ ॥ ৩৮ ॥

ভগবন্ । কোন্ ব্যক্তি ঐ ধর্মের মাহাত্ম্য বলিতে পারে ? যে সকল যুনি সনৎকুমারাদি নিকিঞ্চন
ও আত্মারাম তাঁহারাও অপবর্গ লাভার্থ ঐ ধর্মের সেবা করিয়া থাকেন ॥ ৩৬ ॥

প্রভো ! অন্য কাম্য ধর্মে যক্রপ “তুমি আমি, তোমার আমার” এবন্নিধ বিষম বুদ্ধি আছে,
ভাগবত ধর্মে তক্রপ বিষম মতি নাই, হে ভগবন্ । যদিও বেদোক্ত তথাচ বিষম বুদ্ধি দ্বারা শক্র-
মারণাদি কামনায় যাহা বিহিত হয়, রাগদ্বেষ মূলকই প্রযুক্ত তাহা অবিশুদ্ধ এবং তাহার ফল নখর,
হুতরাং ঐ সকল ধর্ম ক্রিয়কু, অপর হিংসাদি বাহুল্য হেতু অধর্ম বহুল ॥ ৩৭ ॥

ফলতঃ ঐ সমস্ত ধর্ম আপনায় ও অন্যের দ্রোহ কারক, তদ্বারা বা অন্যের কি মঙ্গল এবং কতই
বা অর্থ হইতে পারে ? কিছুই হয় না, বরঞ্চ কায়ক্লেশ দ্বারা স্বদ্রোহ হেতু আপনায় পীড়া, আর
পরদ্রোহ দ্বারা অধর্ম তথা আপনায় ক্লেশ এই সকলই উৎপন্ন হয় ॥ ৩৮ ॥

ন ব্যভিচারতি তবেক্ষা যয়াহুভিহিতো ভাগবতো ধর্মঃ ।
 স্থিরচর সত্ব কদম্বেষপৃথক্কিয়ো যমুপাসতে স্বার্থ্যাঃ ॥ ৩৯ ॥
 নহি ভগবন্তঘটিতমিদং হৃদদর্শনাম্ গামখিল পাপক্ষয়ঃ ।
 যন্মাম সত্বং শ্রবণাৎ পুরুশোপি বিমুচ্যতে সংসারাৎ ॥ ৪০ ॥
 অথ ভগবন্ বয়মধুনা হৃদবলোক পরিমৃষ্টাশয়মলাঃ ।
 সুরক্ষাষিণা যৎকথিতং তাবকেন কথমনুথা ভবতি ॥ ৪১ ॥

শ্রীপরমহংসী ।

অতঃপুত্রা রাগান্ধমপি কথঞ্চিদেদমার্গে প্রবর্তয়িতুং কাম্য ধর্মোহুভিহিতো নতু তদ্বদৃষ্টা । ভাগবতধর্মোহু ন দ্রোহ ইত্যাহ
 ন ব্যভিচারতি । ন পরমার্থং জহাতি তব দৈক্ষা দৃষ্টিঃ । অব্যভিচারে হেতুঃ স্থিরেতি । স্বাবর জঙ্গম প্রাণি সমূহে সমবুদ্ধয়ঃ
 ভাগবতা যং ধর্মং সেবন্তে ॥ ৩৯ ॥

এবং ভূতস্যা ভাগবত ধর্ম প্রবর্তকস্য তব দর্শনাৎ সর্কপাপক্ষয়ো ভবতীতি কিং চিত্রমিত্যাহ নহীতি ॥ ৪০ ॥

অতোহং কৃতার্থোহস্মিত্যাহ অথেতি । অতো হেতোস্তবাবলোকনেন পরিমৃষ্টা নিরস্তা আশয়ে চিত্তে মলা যেষাং তে । হৃদদর্শনক
 মম নারদোপদেশেন জ্ঞাতমিত্যাহ সুরক্ষিণেতি ॥ ৪১ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

নমু ক্ষয়িত্বাদি বাহ্যল্যপি কাম্যধর্ম ফলদর্শনাৎ প্রবর্তন্তে নির্দোষপি নিকামধর্ম ফলাদর্শনাৎ প্রবৃত্তৌ সংশেরতে জনা-
 ত্তত্রাহ । নেতি তবেক্ষা মন্তক্যা জীবঃ কৃতার্থী ভবতীতি পরামর্শো ন ব্যভিচারতীতি কাম্যধর্ম কদাচিৎ ফলস্যপি ব্যভিচারঃ
 স্যামহু হৃদীয়েক্ষ্যোঃ । অতএব অর্থা ইত্যনার্থ্যাস্ত সংশেরতাং নামেতি ভাবঃ অপৃথক্কিয়ঃ স্বল্য পরস্যাচ স্থপ হুঃথেষু পৃথগ্বুক্তি
 রহিতা অর্থা ইতি অর্থাখ্যাং গচ্ছন্তেন্দমিতি দর্শিতং ॥ ৩৯ ॥

নিকাম ধর্মস্য ময়ৈব সাক্ষাৎ ফলং লক্ষমিত্যাহ নহীতি নৃণামিতি মমেবেতি ভাবঃ পাপক্ষয়স্য কা বার্তা মোক্ষোপি ভবতী-
 ত্যাহ যন্মাম একস্যৈব কিমুত বহুনাং সত্বদেব কিং পুনরত্বং । শ্রবণাদেব কিমুত কীর্তনাদেঃ । পুরুশোপি কিমুতান্যঃ । সংসার
 দেব কিমুত পাপাদিতি সাধনারস্ত এব ফল দর্শনমিতি ॥ ৪০ ॥

অতোহং কৃতার্থোহস্মিত্যাহ অথেতি ॥ ৪১ ॥

অতএব যদিও রাগান্ধ ব্যক্তিদিগকে কথঞ্চিৎ বেদমার্গে প্রবৃত্ত করাইবার নিমিত্ত আপনিই কাম্য
 ধর্ম কহিয়াছেন, তথাচ তাহা তদ্বদৃষ্টিতে কথিত হয় নাই, সুতরাং তাহাতে নিজের ও অন্যের দ্রোহ
 হইয়া থাকে । পরন্তু ভাগবত ধর্ম কোন প্রকার দ্রোহেরই সম্ভাবনা নাই, যে হেতু আপনকার যে
 কৃষ্টির কখন ব্যভিচার হয় না অর্থাৎ যাহা কখন পরমার্থ পরিত্যাগ করে না, সেই দৃষ্টি দ্বারা ঐ ধর্ম
 অভিহিত হইয়াছে অতএব যে সকল ভগবন্তুক্ত মানব স্বাবর জঙ্গম প্রাণি সমূহে সমবুদ্ধি তাহারা ঐ
 ধর্মের সেবা করিয়া থাকেন ॥ ৩৯ ॥

হে ভগবন্ ! আপনি ঐ রূপ ভাগবত ধর্মের প্রবর্তক ! আপনকার দর্শনে মুমুক্ষুদিগের যে অখিল
 কলুষ নাশ হইবে ইহা অসম্ভব নহে । প্রভো ! আপনকার নাম একবার মাত্র শ্রবণ করিলে পুরুষ
 সংসার বন্ধন হইতে পরিত্রাণ পায় ॥ ৪০ ॥

অতএব আপনকার দর্শন যাজ্ঞেই আমাদিগের অন্তঃকরণের মালিন্য দূরীভূত হইল । ভগবন্ !
 দেবর্ষি নারদ ভবদীয় পুরুষ, তিনি যাহা কহিয়াছেন তাহার কি কখন অন্যথা হইতে পারে ? কলতঃ
 দেবর্ষির উপদেশেই আমি আপনকার দর্শন লাভ করিলাম ॥ ৪১ ॥

বিদিতমনস্ত সমস্তং তব জগদাত্মনোজনৈরিহাচরিতং ।
 বিজ্ঞাপ্যং পরমগুরোঃ কিয়দিব সবিতুরিব খদ্যোতৈঃ ॥ ৪২ ॥
 নমস্তভ্যং ভগবতে সকল জগৎ স্থিতি লয়োদয়েশায় ।
 ছরবসিতাঙ্গগতয়ে কুয়োগিনাং ভিদা পরমহংসায় ॥ ৪৩ ॥
 যং বৈশ্বসন্তমমুবিশ্বস্জঃ শ্বসন্তি যং চেকিতানমমুচিতয় উচ্চকন্তি ।
 ভূমণ্ডলং সর্বপায়তি যন্ত মুর্দ্ধি তস্মৈ নমো ভগবতেহস্ত সহস্রমুর্দ্ধে ।
 শ্রীশুক উবাচ ॥

দ্বীপরস্মাদী ।

যথা চাহং পূৰ্ণমতিমূঢ় আসং যথাচ নাবদেনামুগৃহীতোস্মি তৎ সৰ্ব্বাস্তর্বাণি স্তব ময়া কিং প্রকাশনীয়মিত্যাহ বিদিতমিতি ।
 বিশেষেণ জ্ঞাপ্যং প্রকাশনীয়ং কিয়দিব ন কিমপীত্যর্থঃ । সবিতূৰ্মুখা খদ্যোতৈঃ প্রকাশনং নাস্তি তদ্বৎ ॥ ৪২ ॥
 উপলক্ষণং ভগবন্তং প্রণমতি নম ইতি দ্বাভ্যাং । সকলজ জগতঃ ত্রিতাদীনাং মীমাংসায় সমর্থায় । ছরবসিতা অবিজ্ঞাতা আত্ম-
 গতিনির্জতস্ত যন্ত তস্মৈ । কেবাং কুয়োগিনাং কেন ভিদা ভেদ দৃষ্টা ॥ ৪৩ ॥
 শ্বসন্তি চেষ্টেস্তে । চেকিতানং পশ্যন্তমুচিতয়ঃ জ্ঞানেন্দ্রিয়াণি উচ্চকন্তি স্বরূপং পশ্যন্তি ॥ ৪৪ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

নম ইতি ভিদা নানোপাস্তভেদদৃষ্টা কুয়োগিনাং ছরবসিতেতি । যথা ভিদা ভেদমযা ভক্ত্যা । পরমহংসায়ৈতি পরে
 গাহয়ঃ । তয়া শুদ্ধস্বরূপেভ্যন জংকমলবিহারিণ ইত্যর্থঃ ॥ ৪৩ ॥
 উচ্চকন্তি স্বরূপং পশ্যন্তি । যস্য তব জ্ঞানশক্ত্যাংশেনৈব স্ব স্ব জ্ঞানং লভন্ত ইত্যর্থঃ । কনীদিশ্চিকান্তি গতিবিত্যসা যঙলুগন্তস্ত
 রূপমিদং ॥ ৪৪ ॥

ত্রিবিখনাপচক্রবর্তী ।

বিঘরাক্ষোপাহং অভক্তং প্রেমা সংসারকপাড়কৃত্য স্বচরণান্তিকমানীত ইত্যাদি কিং বিজ্ঞাপয়ামীত্যাহ বিদিতমিতি সবিতুঃ
 সবিতুরীব স্মি খদ্যোতৈবিত্যর্থঃ কিং প্রকাশনীয়ং ॥ ৪২ ॥
 ভিদা ভেদদৃষ্টা হেতুনা যে কুয়োগিনস্তেয়াঃ পরমহংসায় কৃপয়া পরমহংস স্বরূপোপাধিকারকায়ৈত্যর্থঃ ॥ ৪৩ ॥
 শ্বসন্তঃ চেষ্টনানং বিশ্বস্জঃ কৰ্ম্মেন্দ্রিয়াণি শ্বসন্তি চেষ্টেস্তে যং চেকিতানং পশ্যন্তঃ চিত্তয়ঃ জ্ঞানেন্দ্রিয়াণি উচ্চকন্তি স্বববিবয়ঃ
 পশ্যন্তি ॥ ৪৪ ॥

হে অনন্ত ! আপনি জগদাত্মা, সর্বাস্তর্বাণি ইহাতে যে কোন ব্যক্তি যে কোন আচরণ করে,
 সকলই আপনকার বিদিত হয় । অতএব খদ্যোত দ্বারা যক্রপ দিবাকরের নিকট কোন পদার্থ
 প্রকাশনীয় হইতে পারে না, তাহার ন্যায় পরম গুরু যে আপনি, আপনকার সমীপে আমরা কি
 প্রকাশ করিব ? আপনকার নিকট আমাদের কিছু প্রকাশনীয় নাই ॥ ৪৩ ॥

অহো! আমি সেই ভগবান্ পরমহংসকে নমস্কার করি । তিনি অখিল জগতের সৃষ্টি স্থিতি
 লয়ের ঐশ্বর । কুৎসিত যোগিগণ ভেদ দৃষ্টি হেতু তাঁহার নিজ তত্ত্ব জানিতে পারে না ॥ ৪৩ ॥

অহো! যিনি চেক্টাযুক্ত হইলে বিশ্বস্রষ্টৃগণ চেক্টাবান্ হন, ঐহাকে দর্শনশীল দেখিলে
 জ্ঞানেন্দ্রিয় চয় স্বরূপ দর্শন করে, যাঁহার মস্তকে এই প্রকাণ্ড ভূমণ্ডল সর্বপ তুল্য হইয়া আছে, সেই
 সহস্র শীর্ষা ভগবান্ অনন্তকে নমস্কার করি ॥

শুকদেব কহিলেন হে কুরুব্রহ্ম পরীক্ষিৎ ! এই প্রকার স্তবে ভগবান্ অনন্ত সাতিশয় প্রোত হইয়া

সংস্কৃতো ভগবানেবমনস্তমভাষত। বিদ্যাধরপতিং প্রীতশ্চিত্তকেতুং কুরুহ ॥ ৪৪ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

যস্মাদঙ্গিরোভ্যাং তে ব্যাহতং মেহমুশাসনং। সংসিদ্ধোসি তস্মা রাজন্ বিদ্যা দর্শনাচ্চ মে ॥ ৪৫ ॥

অহং বৈ সর্বভূতানি ভূতান্মা ভূতভাবনঃ। শব্দব্রহ্ম পরং ব্রহ্ম মমোভে শাস্বতী তন্ ॥ ৪৬ ॥

শ্রীমদঙ্গিরসী।

মেহমুশাসনং মদ্বিষয় উপদেশঃ। তেনচ তস্মাচ বিদ্যায়া অমদর্শনাং সংসিদ্ধোসি ॥ ৪৫ ॥

তদ্বোধদাঢ্যায় স্বয়মপুংগদিশতি অহনিত্যাদিনা সর্বভূতান্যাহমেব। ভূতানামান্মা ভোক্তাপাহমেব। ভোক্তৃত্বোগ্যাত্মকং বিশ্বং মদ্ব্যতিরিক্তং নাস্তীত্যর্থঃ। যতোহং ভূতভাবনঃ ভূতানাং প্রকাশকঃ কারণকঃ। নমু শব্দব্রহ্ম প্রকাশকং পরং ব্রহ্ম কারণং প্রকাশকক সত্যং তে উভে মমৈব রূপে ইত্যাহ শব্দ ব্রহ্মেতি। শাস্বতী শাস্বতৌ ॥ ৪৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভ।

অহমিতি অত্র শব্দ ব্রহ্মণঃ সাহচর্যাৎ পরব্রহ্মণোপাংশ্বমায়াতি ॥ ৪৬ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাগচক্রবর্তী।

মেহমুশাসনং শ্রবণ কীটনাদি ভজনং তেন তস্মা বিদ্যায়া নারদোপদিষ্ট মহামন্ত্রেণচ তৎসাধ্যাত্মম দর্শনাচ্চ ॥ ৪৫ ॥

কিঞ্চ ভক্তিতত্ত্বং তস্মা জ্ঞাতমেব তত্রাজিত জিতেত্যাদি জিত্যেব প্রমাণং। জিজ্ঞাসাতৈনরপেক্ষার্থং জ্ঞানতত্ত্বমহমেবোপদি-
শামি শৃণুতাহ। অহং বৈ ইতি। অত্রোহং বিবেচনীয়ং। বস্ত তাবৎ বিবিধং বাস্তবমবাস্তবক। ব্রহ্ম পরমায়া ভগবান্ স পরিকর
ইত্যোক্তং ত্রিতয়মেব বাস্তবং বস্ত মায়িক প্রপঞ্চজাতমিদমবাস্তবং বস্ত। অবস্তচ বিবিধং কার্যমকার্যক। কার্যং অগ্নেজ্জালা-
দিগতং। অকার্যং খপুর্শ শশশৃঙ্গাদি। এষাং মধ্যে বেদাং বাস্তবমত্র বস্বিতি প্রথমোক্তে বাস্তবং বস্তন এবোপাদেয়ত্বং বক্তুং
প্রথমমবাস্তবত্বাহ সর্বভূতানি ভোক্তৃত্বোগ্যাত্মকানি জগত্তি অহমেব মদীয় জীবশক্তি মায়াজগতিময়ত্বাদিতি ভাবঃ। অত্র
জীবানামবাস্তব বস্তবমবিদ্যাবৃত্ত্বাদেবোক্তং। বাস্তবং বদ্বাহ ভূতানাং সমষ্টি বাসীনামান্মা অন্তর্গামীতি দ্বিতীয়ঃ। তৃতীয়-
চ পুরুষোহং। তথা ভূতানি তানি ভাবয়তীত্যুৎপাদয়তীতি প্রথমঃ পুরুষশ্চাহং। তথা ভূতানি দাস্ত সখাদি ভাববস্তি করোতীতি
ভূতভাবনঃ কৃষ্ণোদ্যমশ্চ সৎপ্রতি স্মৃতা দৃশ্যশ্চাহং কিঞ্চ মদ্বিশ্বাসরূপং যৎ শব্দব্রহ্ম বেদঃ তথা মদ্বির্বিশেষাকারত্বেন জ্ঞানিবু প্রতিপদ্য
মানঃ যৎ পরং ব্রহ্ম তে উভে মমৈব তমু রূপে। বেদস্য শব্দ রূপদ্ব্যাকাশ গুণত্বেনানিত্য শব্দায়া তথা পরব্রহ্মণচানির্দেশত্বেনা
বস্তব শব্দায়া বারণায়াহ। শাস্বতী শাস্বতৌ নিত্যসত্যো এব ॥ ৪৬ ॥

বিদ্যাধরপতি সেই চিত্তকেতুর প্রতি প্রসন্ন হইলেন এবং সম্বোধন পূর্বক তাঁহার প্রতি বক্ষ্যমাণ
বাক্য প্রয়োগ করিলেন ॥ ৪৪ ॥

ভগবান্ কহিলেন হে রাজন্! দেবর্ষি নারদ ও অঙ্গিরা তোমাকে মদ্বিষয়ক যে উপদেশ করিয়া-
ছেন, সেই উপদেশ ও সেই বিদ্যা প্রভাবে আমার দর্শন লাভ করিয়া তুমি সম্যক প্রকারে সিদ্ধ
হইলে ॥ ৪৫ ॥

হে রাজন্! যে হেতু আমি ভূতভাবন অর্থাৎ ভূত সকলের প্রকাশক ও কারণ অতএব আমিই
সকল ভূত স্বরূপ এবং সমস্ত ভূতের আত্মা অর্থাৎ ভোক্তা। ফলতঃ আমি ব্যতীত ভোক্তা ও ভোগ্যা-
ত্মক বিশ্ব নাই। বৎস! কোন কোন ব্যক্তির “শব্দব্রহ্ম প্রকাশক ও পরব্রহ্ম কারণ” এই যে কহিয়া
থাকেন তাহাও সত্য, কিন্তু ঐ দুই অর্থাৎ শব্দ ব্রহ্ম ও পরব্রহ্ম আমারই শাস্বত শরীর ॥ ৪৬ ॥

লোকে বিততমাত্মানং লোককাম্মনি সন্ততং । উভয়ঞ্চ ময়া ব্যাপ্তং ময়ি চৈবোভয়ং কৃতং ॥ ৪৭ ॥

যথা স্রুপ্তঃ পুরুষো বিখং পশ্যতি চাত্মনি । আত্মানমেকদেশস্থং মন্যতে স্বপ্ন উখিতঃ ॥ ৪৮ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

অতএবেবং পশ্যেতাহ লোকে ভোগ্যে প্রপঞ্চে ভোক্তৃরূপেণ বিততমমুগতমাত্মানং লোককাম্মনি ভোগ্যেণ সন্ততং ব্যাপ্তং তদুভয়ঞ্চ ময়া কারণাত্মনা ব্যাপ্তং ময়ি চৈবোভয়ং কৃতং কল্পিতং অরৈদিতি তৃতীয়েনাধরঃ পশ্য ইত্যাহারো বা ॥ ৪৭ ॥

নহু আগ্রাদ্যবহাতেদেন ভোক্তৃ ভোগ্যাত্মকং বিখং স্রুপ্তং প্রতীয়মানং কথং কল্পিতং তাদিত্যাশঙ্ক্য স্বপ্নগত জাগ্রদাদি দৃষ্টান্তেন সাধয়ন্তাহ যথেন্তি বাত্যাং । যথা স্বপ্নে স্রুপ্তো বিখং গিরিবনাদিরূপং দেশান্তরস্থমাত্মানোব পশ্যতি স্বপ্নমধ্যে স্রুপ্তিঃ স্বপ্নঞ্চ পশুতীত্যর্থঃ । তথা স্বপ্ন এবোখিতঃ সন্নাস্তানমেকদেশস্থং শয়নদেশে স্থিতং মন্যতে আগ্রদবহামনুভবতি ॥ ৪৮ ॥

ক্রমসঙ্কর্ভঃ ।

তথৈবানুভবয়তি লোক ইতি । আত্মানং পরং ব্রহ্ম স্বরূপং । বিততমাত্ময়ত্বেন বর্তমানং আত্মনি তস্মিন্ সন্ততমাপ্রিতং পশু । ময়া ভগবজ্রূপেণ পরব্রহ্মণোপি মদীয় নির্কিংশেবাভির্ভাব রূপত্বাৎ । অতএবোভয়ঞ্চ ময়ি কৃতং । মজ্ঞাননিমিত্তমেব নিরূপিতমিত্যর্থঃ ॥ ৪৭ ॥

নহু যাবদ্বিশ্বাত্মদানাসক্তো ন স্যাত্তাবৎ কথং তজ্ঞানং সাদিত্যেব মাশঙ্ক্য শুদ্ধজীবস্বরূপ জ্ঞান পূর্বকং তজ্ঞানমুপদিশতি । যথেন্তি যুগ্মকেন । অয়মর্থঃ । যথা স্বপ্ন মধ্য এব স্রুপ্তঃ কণ্ঠে পুরুষঃ পুনঃ স্বপ্নং পশুন্ ভ্রমবিশেষেণ বিখং গিরিবনাদিকমাত্মনি পশুতি স্বপ্নস্নেবারোপয়তি পুনস্তস্মিন্নেব স্বপ্নে উখিতোলকজাগর ইব সন্ আত্মানমেকদেশস্থং । তত্র শয়নৈকদেশং পশ্যান্ তদগিরি বনাদিকং ভিন্নমেব পশুতি । তানি জাগরাদীনি যথা আত্মনঃ পরমাত্মনো মম মায়ামাত্রাণি সন্তি জীবহানানি জীবোপাধে

শ্রীবিখনাশচক্রবর্তী ।

নহু স্বং মম চেৎ সর্বং ভবসি তর্হি কিং সর্বভূতান্যোবোপাত্তত্বেন ধোয়ানি ভক্তানামুতাস্তর্থাযাদি রূপাকীতি তত্রাহ । লোকে ভোগ্যপ্রপঞ্চে ভোক্তৃরূপেণ বিততমমুগতমাত্মানং জীবং তথা লোককাম্মনি ভোগ্যেণ সন্ততং সবিস্তারমুপস্থিতং । তদুভয়ং ময়া কারণাত্মনা ব্যাপ্তং ময়ি চাধিষ্ঠান কারণে উভয়ং কৃতং কার্যরূপং অরৈদিতি তৃতীয়েনাধরঃ । তেন সর্বভূতানি সঙ্কলিত কার্য্যাণ্যনিত্যাত্মস্বরূপভূতানি নোপাত্তত্বেন ধোয়ানীতি ভাবঃ ॥ ৪৭ ॥

প্রভূত তান্তবাস্তব বস্তুনি খববস্তুনীব ত্যক্তা মমাস্তর্থাযাদি রূপমেবোপাসীতেতাহ যথেন্তি বাত্যাং । স্বপ্নে স্বপ্ন মধ্যে এব স্রুপ্তঃ স্রুপ্তঃ পুরুষঃ স্বপ্নং পশুন্ ভ্রমবিশেষেণ বিখং গিরিবনাদিকমাত্মনি পশুতি স্বপ্নস্নেবারোপয়তি পুনস্তস্মিন্নেব স্বপ্নে উখিতোলক জাগর সন্নাস্তানমেকদেশস্থং তত্র শয়নপ্রদেশস্থং মন্ততে আগ্রদবহামনুভবন্ তদগিরিবনাদিকং ভিন্নমেব মন্ততে ইত্যর্থঃ । তদেবমবস্ত ভূতঃ স্বাপ্নিকোজাগরো যথা তথৈব প্রসিদ্ধো বস্ত ভূতোগি জাগরোক্তেরো নশ্বরত্বাদিত্যাহ । এবমিতি জীবহানানি জীবোপাধেবুচ্ছেরেবাবহাস্ত আত্মনঃ পরমেত্বরসা মায়াশক্তি কার্য্যত্বাত্মায়া মাত্রাণি জাত্বা তেহাং দ্রষ্টারং পরং শ্রেষ্ঠমস্তর্থাগিণ মিতি জীবাত্মা ব্যাবৃত্তঃ । অত্র স্বাপ্নিকো জাগর স্বপ্ন স্রুপ্তাবস্থা অবিসার্য জীবেন স্রুপ্তাবস্থাবিদ্যামাত্রোহ বস্তুভূতা এব প্রসিদ্ধা জাগরাদ্যবহাস্ত মায়াশক্ত্যা ভগবতা সৃষ্টা মায়ামাত্রাঃ খববস্তুভূতা এব তথাগি স্বাপ্নিকং গিরিবনসর্বব্যাপ্তত্বাখাদিকবদ্যায় জীবেন স্রুপ্তাবস্থাবেতি বিবেচনীয়াঃ ॥ ৪৮ ॥

অতএব তুমি লোকে অর্থাৎ ভোগ্য প্রপঞ্চ মধ্যে আত্মাকে ভোক্তৃরূপে বিতত অর্থাৎ অমুগত এবং লোককে আত্মাতে ভোগ্য রূপে ব্যাপ্ত অবলোকন করিয়া ঐ উভয়কে কারণাত্মা যে আমি আমা দ্বারা ব্যাপ্ত এবং আমাতে ঐ উভয় কল্পিত, এরূপ স্মরণ করহ ॥ ৪৭ ॥

যেমন স্বপ্নে স্রুপ্ত পুরুষ গিরি বনাদি রূপ বিশ্ব ভিন্ন দেশস্থ হইলেও আত্মাতেই সকল দেখিতে পায় অর্থাৎ স্বপ্ন মধ্যে যজ্ঞপ স্রুপ্তি ও স্বপ্ন দর্শন করে এবং যেমন স্বপ্নাবস্থাতেই উখিত হইয়া আপনাকে একদেশে অর্থাৎ শয়নে স্থিত বোধ করত জাগ্রদবস্থা অনুভব করে ॥ ৪৮ ॥

এবং জাগরণাদীনি জীবস্থানানি চাত্মনঃ । মায়ামাত্রাণি বিজ্ঞায় তদ্দ্রষ্টারং পরং স্মরেৎ ॥ ৪৯ ॥
যেন প্রহৃষ্টঃ পুরুষঃ স্বাপং বেদাশ্রয়নস্তদা । সুখঞ্চ নিৰ্গুণং ব্রহ্ম তমাত্মানমবেহি মাং ॥ ৫০ ॥

শ্রীমদ্রস্মিনী ।

এবং প্রসিক্তানাপি জাগরণাদীনি জীবস্থানানি জীবোপাধেবুৎকরবস্থা আশ্রয়নো মায়ামাত্রাণীত্যেবং বিজ্ঞায় তেষাং দ্রষ্টাং
অতএব পবঃ তদবস্থারহিতমাত্মানং স্মরেৎ ॥ ৪৯ ॥

নহু তেষাং দ্রষ্টারমিতি কথমুচ্যতে স্বাপে দৃষ্টাভাবেন দ্রষ্টৃভাবাৎ তত্রাহ যেনেতি । সুপ্তঃ পুরুষোজীবঃ যেন রূপেণ
তদা স্বাপকালে আশ্রয়নঃ স্বাপং নিৰ্গুণমতীন্দ্রিয়ং সুখঞ্চ বেদ তমাত্মানং ব্রহ্ম মাংবেহি । তদা স্বাপ সুখমোরগংবেদনে সুখমহম-
স্বাপং ন কিঞ্চিদবেদিস্মিতি স্মৃতিরসম্ভবাৎ ॥ ৫০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বুদ্ধিরেবাবস্থা ভবন্তি । এবং মুখ্যতাপি জাগরণাদীনি বিজ্ঞায় বিজ্ঞাতস্যা পুরুষস্য শুদ্ধজীবস্যাপি দ্রষ্টারং মাংবে পবঃ স্মরে-
দिति ॥ ৪৮ ॥ ৪৯ ॥

ভমেব স্পষ্টয়তি । যেনেতি । মায়িকাহকারাদিলয়ে জীবাদিগতমহাচ্ছিত্যংশেন তত্ত্ববিশেষেণ হেতুনা স্বাপ তত্র
নিৰ্গুণ সুখঞ্চ বেদ তদ্রূপাবেহি আশ্রয়নং পবমাত্মানং মাং ভগবজুপকাংবেহি । বদন্তি তত্ত্ববিদ ইত্যাদেঃ ॥ ৫০ ॥

ত্রীবিধনাথচক্রবর্তী ।

নহু তং দ্রষ্টারমন্তর্যামিণং কথমহং জানামীত্যত আহ । যেনেতি প্রহৃষ্টঃ পুরুষো জীবো যদা স্বাপং বেদ তদেব সুপ্তাবস্থানঃ
স্বস্ত নিৰ্গুণং নিৰ্বিষয়ং সুখঞ্চ যেনেব হেতুনা বেদ তং আশ্রয়নং অস্তর্যামিণং অব্যেহি যএব শুভৈর্দৃঢ়বন্ধমাবৃত্ত জ্ঞানানন্দমপি
জীবঃ রূপমাত্মা সুপ্তৌ নিত্যমেব শুভান্ প্রবিলাপ্য নিৰ্গুণং তদীয়ং সুখং ভগবতাবয়তি স এবাস্তর্যামী স্পষ্টমেবাবগম্যতাং ন হি তং
বিনা হস্তস্তো জীবঃ স্বয়মেব স্ববন্ধনং বিমোচ্য স্বীয়সুখং দ্রষ্টুং শরুয়াদिति ভাবঃ । ভগবত্ব্যমিণমেব নিৰ্ভিশেষেণ প্রতীতং
ব্রহ্ম অব্যেহি ব্রহ্মৈব সবিশেষঃ মাং ভগবন্তমবেহি । এক এবাহং ব্রহ্ম পরমাত্মা ভগবানিতি ত্রিরূপোভামি নহু সৎ স্বরূপস্ত
দ্বিধঃ ত্রিধঃ বা । যদুক্তং দেবৈঃ স্বরূপত্বমাত্মাবাদिति ॥ ৪৯ ॥

নহু স্বাপসাক্ষিণ্য দৃষ্টং জাগ্রদবস্থাঃ কথং সুখমহমস্বাপসিতি স্মরেৎ । নহুনেন দৃষ্টমতঃ স্মরতি । তত্রাহ । উক্তয়ং প্রহৃষ্টাং
প্রতিবোধং চ স্মরতঃ অহুসন্দর্ভতঃ, পুংসন্তয়োঃ প্রহৃষ্টপ্রতিবোধযোগ্যদৃষ্টেতি ভাষ্যং বাতিরচ্যতে । একৈক্যপায়েপানপায়ঃ ।
তদেব জ্ঞানং জীব ইত্যর্থঃ । অতো বাল্যে দৃষ্টত্ব যৌবনে স্মৃতিবদবস্থাস্মরবস্তেপি স্বাপানন্দয়োঃ স্মরণং ঘটত ইতি ভাবঃ । তৎপরং
ততো জীবাতঃ পরং ব্রহ্ম নহু স এব ব্রহ্মেত্যর্থঃ । জীবস্ত তটস্থ শক্তিধ্বেন তদ্রূপত্বেন তস্য স্বরূপশক্তিভাবাৎ অতো ভিন্ন
মেব ব্রহ্মেত্যর্থঃ ॥ ৫০ ॥ ৫১ ॥

সেই রূপে জীবোপাধি বুদ্ধির অবস্থা যে সমস্ত জাগরণাদি, তাহা আত্মার মায়া মাত্র । হে
রাজন্! এই প্রকার বিশেষ রূপ জানিয়া ঐ সকল অবস্থার দ্রষ্টা অতএব ঐ ২ অবস্থা রহিত যে
আত্মা, তাহার স্মরণ করা কর্তব্য ॥ ৪৯ ॥

রাজন্! স্বপ্নাবস্থায় দৃশ্য না থাকাতে দ্রষ্টাও নাই এমত মনে করিও না, সুপ্রহৃষ্ট পুরুষ অর্থাৎ
জীব যাহার দ্বারা আপনার নিদ্রা তথা অতীন্দ্রিয় সুখ জানিতে পারে সেই বস্তু অর্থাৎ আত্মা তখনও
বর্তমান থাকেন । তৎকালে নিদ্রা ও সুখের জ্ঞান হয় না এমত বলিতে পারি না, কারণ “আমি সুখে
নিদ্রা গিয়াছিলাম কিছুই জানিতে পারি নাই” এই রূপ স্মৃতি সকলেরই অনুভব সিদ্ধ আছে, অতএব
স্বপ্নাদি অবস্থাতেও আত্মা বর্তমান থাকেন, সেই আত্মাই ব্রহ্ম তাহা আমিই জানিবে ॥ ৫০ ॥

উভয়ঃ স্মরতঃ পুংসঃ প্রস্থাপপ্রতিবোধয়োঃ । অশ্বেতি ব্যতির্য্যোত তজ্জ্ঞানঃ ব্রহ্ম তৎপরঃ ॥ ৫১ ॥
 যদেতদ্বিশ্বতং পুংসো মন্তাবং ভিন্নমান্ননঃ । ততঃ সংসারি এতস্য দেহাদ্বেহোম্মতেম্মৃতিঃ ॥ ৫২ ॥

শ্রীপরমহংসো ।

নমু স্থাপসাক্ষিণা দৃষ্টং কথং জাগ্রদবস্থঃ স্মরৎ নহ্নোন দৃষ্টমন্যঃ স্মরতি তত্রাহ । উভয়ঃ প্রস্থাপং প্রতিবোধক স্মরতঃ
 অনুসংদধতন্তয়োঃ প্রস্থাপপ্রতিবোধয়োঃ প্রকাশকত্বেন যদশ্বেতি তাভ্যাং ব্যতির্য্যোত চ ঐক্যপারোপনপার্যাং তজ্জ্ঞানং পরং
 ব্রহ্ম তদেব নতু ভিন্নমিত্যর্থঃ অতো বাল্যে দৃষ্টস্য যৌবনে স্মৃতিবৎ অবস্থাস্মরণেপি স্থাপানন্দয়োঃ স্মরণঃ ঘটত ইতি ভাবঃ ।
 তদেবমন্তু তং ব্রহ্মজ্ঞানমবেহীতি অনুবঙ্গঃ ॥ ৫১ ॥

বিপক্ষে দোষমাহ বদিতি যং যদি এতন্মন্তাবং যং স্বরূপং ব্রহ্ম বিশ্বতং সং আশ্রয়ঃ সকাশাৎ ভিন্নং ভবতি তত এতস্য পুংসঃ
 সংসারো ভবতি । সংসারস্বরূপমাহ । দেহাদ্বেহঃ জন্মানন্তরং পুনর্জন্ম মৃতেরনন্তরং মৃতিশ্চেতি ॥ ৫২ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

অতএব জীবজ্ঞানস্যাপি ব্রহ্মনি তাৎপর্য্যমিত্যাহ । উভয়মিতি ৬ তজ্জ্ঞানং শুদ্ধজীব স্বরূপং তচ্চ ব্রহ্মনি তৎপরমিতি ॥ ৫১ ॥
 তদজ্ঞানে দোষমাহ যস্যস্বাদ্ভ্রান্তিত্বং । অনাদ্যজ্ঞানেনানুসংহিতং । ততন্ত্বাদেব এতস্য জীবস্য সংসারঃ । তচ্চাতিপ্রায়
 বিশেষণে জীবান্ত্রিভেদেন স্বস্মাভিন্নত্বেন দর্শয়তি । আশ্রয়নোভিন্নঃ । মম ভাবঃ সন্তায়ত্র তদিতি । ভয়ং দ্বিতীয়াভিনিবেশতঃ স্যাতি
 তাদে যুক্তমেব তদজ্ঞানে সংসার ইতি ॥ ৫২ ॥ ৫৩ ॥ ৫৪ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

অতো ব্রহ্মজীবয়োঃ স্বরূপৈক্য ভাবনমেবাপরাধোহনর্থহেতুরিত্যাহ যদেতদিতি । আশ্রয়নো জীবাৎ সকাশাৎ মন্তাবং মৎ
 স্বরূপং ভিন্নমেব ক্রীতভ্রমার্থঃ । যস্মদি বিশ্বতং জ্ঞানভিন্নমেব সাৎ ততো হেতোরন্ত্র্যভিন্নদর্শিনঃ পুংসঃ সংসারঃ সাৎ সংসার
 মেবাহ দেহাদিতি । অতএব তদ্বনসীত্যানৌ জীবস্য তদীয় তটস্থ শক্তিত্বেন তাজ্ঞপাদেব সূর্য্য তৎ কিরণমোরিটৈক্যং ভাবনীয়
 মিতি ভাবঃ । তদেবমবাস্তব বস্তুনো বিশ্বাত্তক্তিকি কার্য্যত্বেনাভিন্নত্বাবাক্রপাং । তাজ্ঞপোতি তাৎস্বরূপাতাবাভিন্নমেব নম্বরহ
 প্রবোজকং । শুদ্ধ জীবস্য ত্বনম্বরহাস্তব বস্তুত্বঃপাতিবেপি তটস্থ শক্তিত্বাত্তাজ্ঞপাদেব নহু তাৎস্বরূপাং ব্রহ্ম পরমাত্ম ভগবতাং
 তু বাস্তব বস্তুত্বঃ স্বরূপৈক্যাদীদাকাক্ষ । ভগবন্নিতাগ্রেয়সী পার্শ্বদ ধায়াং চিহ্নকি বিলাসত্বাৎ । কেবাঙ্কিন্নিতাসিক্তাদপি বাস্তব
 বস্তুত্বং তাৎস্বরূপাক্ষ । কেবাঙ্কিন্নিতানুকৃত ভক্তত্বেন কেবাঙ্কিন্নকৃত ভক্তিত্বকল্যাণেন সিদ্ধানাং দাস্তাদি বাসনাবতাং জীবানাং
 তু নিত্যাদানাদাস্তঃপাতিবেন স্বরূপশক্ত্যাবিষ্টত্বাদেব তাৎস্বরূপাং । লব্ধভক্তিপ্ৰাধান্যেন সিদ্ধানাং জীবানাং শান্তভক্তত্বাৎ
 দাসাদিগণাস্তঃপাতিভাবত্বেন স্বরূপ শক্ত্যানাবিষ্টত্বাত্তাজ্ঞপাং বাস্তব বস্তুত্বকোতি ভগবতোহনেক শক্তিমেবেনাদিত্বতঃ ফলিতমিতি
 প্রসঙ্গাৎ বৈকল্যবিসিদ্ধান্তো দর্শিতঃ ॥ ৫২ ॥

যদি বল নিদ্রাবস্থার সাক্ষী যে বস্তু দর্শন করে জাগ্রদবস্থার সাক্ষী তাহা কি প্রকারে স্মরণ
 করিবে, একের দৃষ্ট কখন অন্যে স্মরণ করিতে পারে না, উত্তর, নিদ্রা ও জাগরণ এই উভয় অবস্থার
 অনুসন্ধান করিলে নিদ্রা ও জাগরণের প্রকাশক স্বরূপে যাহা অস্থিত হয় এবং ঐক্যকের অপায়েতেও
 অপায় না হওয়াতে যাহা ঐ দুই হইতে বিভিন্ন সেই জ্ঞান প্রভাবে ঐ রূপ স্মরণ হইয়া থাকে, সেই
 জ্ঞানই পরম ব্রহ্ম, অতএব বালাবস্থায় দৃষ্ট বিষয় যক্রপ যৌবনে স্মৃতি গোচর হয়, সেই রূপ জাগ-
 রণে অবস্থান্তর হইলেও নিদ্রা ও আনন্দের স্মরণ হইতে পারে । সে যাহা হউক, ফলে ঐ রূপ
 ব্রহ্মকেই আত্মা জানিও ॥ ৫১ ॥

রাজন্ ! যদি আমার এই স্বরূপ অর্থাৎ আমিই ব্রহ্ম ইহা বিশ্বত হইয়া আত্ম সকাশ হইতে ভিন্ন
 হয়, তাহা হইলে পুরুষের অপার সংসার জানিবে । সেই সংসারের স্বরূপ এই, দেহ হইতে দেহা-
 ন্তর অর্থাৎ পুনর্জন্ম এবং মৃতি অর্থাৎ মরণানন্তর পুনর্মরণ ॥ ৫২ ॥

লকে হ মানুষ্যো যোনিং জ্ঞানবিজ্ঞানসত্ত্বাং । আত্মানং যো ন বুদ্ধোত ন কচিৎ ক্ষেমমাশুয়াং ॥ ৫৩ ॥
 শ্ববেহায়াং পরিক্রেশঃ ততঃ কলবিপর্যায়ঃ । অভয়কাপ্যনীহায়াং সংকল্পাধিরমেন কবিঃ ॥ ৫৪ ॥
 স্থখায় দুঃখমোকায় কুর্বাতে দম্পতীক্রিয়াঃ । ততো নিবৃত্তিরপ্রাপ্তিঃ স্থখাচ্চ স্থখ্যাচ্চ ॥ ৫৫ ॥
 এবং বিপর্যায়ঃ বুদ্ধা নৃণাং বিজ্ঞাতিমানিনাং । আত্মনশ্চ গতিঃ সূক্ষ্মাং স্থানত্রয় বিলক্ষণাং ॥ ৫৬ ॥
 দৃষ্টক্রান্তাতিমাত্রাভিনির্মুক্তঃ শ্বেন তেজসা । জ্ঞান বিজ্ঞান সংতৃপ্তো মন্তকঃ পুরুষোভবেৎ ॥ ৫৭ ॥

শ্রীমদ্রথানী ।

যোন্যন্তরেপি ভোগাদি সম্পাদনং শক্যং জ্ঞানার্থং তদৈব যতিতব্যমিত্যাহ লকেতি জ্ঞানং শাস্ত্রোপঃ বিজ্ঞানমপরোকং তয়োঃ সত্ত্ববো বস্তাং তাং ॥ ৫৩ ॥

বৈরাগ্যার্থমাহ ঈহায়াং প্রবৃত্তিমার্গে ততঃ ইহাতঃ অনীহায়াং নিবৃত্তিমার্গেতু অভয়ং যোক্ষ্যে । ভবতীতি শ্ববা ফলসংকল্পাধিরমেন নোভয়মিতি পাঠে উভয়ং পরিক্রেশঃ কলবিপর্যায়শ্চ নাতীতোবাঃ শ্ববা ॥ ৫৪ ॥

এতদ্বিবৃণোতি স্থখায়ৈতি ত্রিভিঃ দুঃখস্যানিবৃত্তিঃ স্থখস্বাপ্রাপ্তিঃ ॥ ৫৫ ॥

বিজ্ঞা উদ্যমে প্রবীণা রমমিত্যতিমানবতাং স্থানত্রয় বিলক্ষণাং তুরীয়াং বুদ্ধা ॥ ৫৬ ॥

দৃষ্ট ক্রান্তাতিমাত্রাভিনির্মুক্তঃ শ্বেন তেজসা বিবেক বলেন ॥ ৫৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পূর্বানুরূপমেবোপসংহরতি । এবমিতি শৃণুকেন । আত্মারামাশ্চ মুনর ইত্যাদেঃ ॥ ৫৫ । ৫৬ । ৫৭ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী

উক্ত লক্ষণ জ্ঞানার্থমবশ্যমেব যতিতব্যমিত্যাহ লকেতি জ্ঞানং শাস্ত্রোপঃ বিজ্ঞানমপরোকং তয়োঃ সত্ত্ববো বস্তাং তাং । আত্মানং জীবঃ পরমেশ্বরক ॥ ৫৩ ॥

এতজ্ঞানেচ্ছ জ্ঞাত দৃষ্টাদৃষ্ট কর্কশলকঃ কর্শনিষ্ঠঃ ত্যাদেদিত্যাহ । ঈহায়াং সক্রামবে তত ঈহাতঃ । অনীহায়াং নিষ্ক্রামবে অভয়ঃ সর্গত এব ভয়াভাবঃ । নোভয়মিতি পাঠে ক্রেশ বিপর্যায়ো ন ভাতামিতি শ্ববা ॥ ৫৪ ॥

এতদ্বিবৃণোতি স্থখায়ৈতি ত্রিভিঃ দুঃখস্যানিবৃত্তিঃ স্থখস্বাপ্রাপ্তিঃ ॥ ৫৫ ৫৬ ॥

স্থানত্রয়বিলক্ষণাং তুরীয়াং মাত্রাভিনির্মুক্তঃ । শ্বভেজসা স্বীয়সাধনপ্রভাবেন ॥ ৫৭ ॥

হে রাজন্ ! মানুষ্য জন্মে শাস্ত্রোপ জ্ঞান ও পরোক জ্ঞানের বিলক্ষণ সম্ভাবনা আছে, এই মানব জন্ম লাভ করিয়া যে ব্যক্তি আত্মার অনুসন্ধান পূর্বক তদ্বিষয়ক জ্ঞান উপার্জন না করে সে কৃত্রাপি কল্যাণ প্রাপ্ত হইবে না ॥ ৫৩ ॥

অতএব প্রবৃত্তি মার্গ হইতে যে রূপ ক্রেশ ও তদনন্তর কল বিপর্যায় হয়, আর নিবৃত্তি মার্গে যে প্রকার অনির্বচনীয় কল (যোক্ষ) লাভ হইতে পারে, তাহা স্মরণ করিয়া কল সংকল্প হইতে বিরক্ত হওয়া উচিত ॥ ৫৪ ॥

হে মহারাজ ! স্থখ অথবা দুঃখ মোচন সংকল্প করিয়া মানবগণ শ্রী পুরুষে বিবিধ প্রকার ক্রিয়া কলাপ করিয়া থাকে কিন্তু তাহাতে দুঃখ নিবৃত্তি অথবা স্থখ প্রাপ্তি কিছুই হয় না ॥ ৫৫ ॥

অতএব “আমরা উদ্যম বিষয়ে প্রবীণ” এই রূপ অভিমান সম্পন্ন মানবদিগের ঐ রূপ কল বিপর্যায় তথা আত্মার তুরীয় সূক্ষ্ম গতি অবগত হইয়া ॥ ৫৬ ॥

বিবেক বলে ঐহিক পারত্রিক বিষয়ে নিবৃত্ত তথা জ্ঞান ও বিজ্ঞানে পরিতৃপ্ত হওত আমর ভক্ত হও ॥ ৫৭ ॥

এতাবানেন মনুজৈর্ঘোগনৈপুণ্যবুদ্ধিঃ । স্বার্থঃ সর্বদানাজ্জৈয়ো বৎ পরাধিকর্ষণঃ ।

স্রমেতচ্ছ্রুত্বা রাজমপ্রমত্তো বচো যম । জ্ঞানবিজ্ঞানসংশ্লেশোহনুজাঃ সিধ্যাসি ॥ ১৫ ॥

শ্রীশুক উবাচ ।

আশ্বাস্য তপসামিখং চিত্তকেতুং জগদগুরুঃ । পশ্যতস্তস্য বিখ্যাতা ততশ্চাত্তর্পণে হরিঃ ॥ ১৬ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পার্বদহংস্তাং সংহিতায়াং বৈরাগিক্যাং বর্ত্তকল্পে চিত্তকেতু-
পাধ্যানে ষোড়শোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৬ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ।

বতশ্চাত্তর্পণিতোহনন্তন্ত্যৈ কৃত্বা দিশে নমঃ । বিদ্যাধরশ্চিত্তকেতুশ্চচার গগণেচরঃ ॥ ১ ॥

ঐশ্বর্যবাসী ।

ন চাতঃ পরঃ পুরুষার্থোহন্তীত্যাহ এতাবানিতি । যোগে নৈপুণ্যং বতঃ সা বুদ্ধির্ঘোবাঃ পরত্যাগনঃ ব্রহ্মণঃ জীবতবস্যা তস্য একং
কেবলং ঐক্যেন দর্শনমিতি বৎ এতাবানেন বৎ ॥ ১৬ ॥

॥ * ॥ ইতি বর্ত্তে ষোড়শঃ ॥ * ॥

ততঃ সপ্তদশোহধ্যায়মহর্ষিঃ প্রাপ্য খেচরন্ । বিহত গিরিশং শাপাহুমায়া বৃজতাং গতঃ ॥ * ॥

বতো বস্যাং ততৈ দিশে নমোনমনঃ কৃত্বা ॥ ১ ॥

ক্রমদল্লভঃ ।

তদেব প্রশংসতি এতাবানিতি । পরমাত্মনোত্তমগত এবকং কেবলং দর্শনং অমৃতং ইতি বৎ ॥

সংসিদ্ধোদীতি । বৎ পূর্ব্বমুক্তং অধুনাচ সিধ্যাসীতি ভগবদপি বর্ত্তমানসামীপ্যেদৈব জ্ঞেয়ং । ভজ্যাপ্যপ্রমত্তঃ সন্ যম বচো-
ধারয়তি ভাবি বিশ্বোহেতুত্বপাদিষ্টঃ ॥ ১৬ ॥

॥ * ॥ ইতি ঐশ্বর্যপ্রদ বর্ত্তকল্পে শ্রীশ্রীযোগেশ্বরি কৃত ক্রমদল্লভে ষোড়শোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

ঐশ্বর্যপ্রদায়কবর্ত্তী ।

পরত শ্রেষ্ঠত্যাগনঃ পরমাত্মন এব একং দর্শনং নতু বিষয়ত ॥ ১৬ ॥

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিতাঃ হর্ষিণ্যং ততচেতসং । বর্ত্তস্য ষোড়শোহধ্যায়ঃ সততঃ সততঃ সততঃ ॥ * ॥

চিত্তকেতুঃ সপ্তদশে বিদ্যাধরপতির্ভবন্ । বিহত শকরঃ দেব্যাঃ শাপতোবৃজতামগাং ॥ * ॥

বতঃ বতঃ দিশি ॥ ১ ॥ ২ ॥

রাজন্ । পরমাত্মার এবং জীবতত্ত্বের যে কেবল ঐক্য রূপে দর্শন তাহাকেই যোগনিগুণ মনুজ-
গুণ সর্ক প্রকারে স্বার্থ বলিয়া জ্ঞানেন, অতএব এতদপেক্ষা পরম পুরুষার্থ নাই । তুমি যদি অপ্রমত্ত
হইয়া আমার এই বাক্য শ্রদ্ধা সহকারে শ্রবণ কর অচিরেই জ্ঞান বিজ্ঞান সম্পন্ন হইয়া সিদ্ধ হইবা ।
শুকদেব কহিলেন রাজন্ পরীক্ষিৎ । জগদগুরু বিখ্যাতা হরি এই প্রকারে চিত্তকেতুকে আশ্বাস দিয়া
পরে তাঁহার সমক্ষেই অন্তর্ধান হইলেন ॥ ১৬ ॥

॥ * ॥ ইতি বর্ত্তে ষোড়শঃ ॥ * ॥

সপ্তাদশাধ্যায়ে রাজা চিত্তকেতু সর্কর্ষণ দেব সকাশাৎ অতুল ঐশ্বর্য প্রাপ্যনন্তর আকাশে বিচরণ
করিতে করিতে ভগবান্ গিরিশকে উপহাস করাতে উন্মাদাপ্তে তাঁহার রক্তক প্রাণিৎ ॥ ১৭ ॥

শুকদেব কহিলেন রাজন্ । ভগবান্ অনন্ত যে দিকে অন্তর্ধান হইলেন বিদ্যাধর চিত্তকেতুও সেই
দিকে প্রণাম করিলেন, তদনন্তর গগণচর হইয়া বিহার করিতে প্রবৃত্ত হইলেন ॥ ১ ॥

স লক্ষ্যং বর্ষলক্ষ্যাদিব্যাহতবলেন্দ্রিয়ঃ । সূর্যমণ্ডো মহাযোগী মুনিভিঃ সিদ্ধচারিণৈঃ ॥ ২ ॥
কুলাচলেন্দ্রিয়োপীযু নানাং সংকল্পসিদ্ধিযু । রেমে বিদ্যাধরজীভির্গাপয়ন্ হরিমীশ্বরং ॥ ৩ ॥
একদা স বিমানেন বিষ্ণুদন্তেন ভাষতা । গিরিশং দদৃশে গচ্ছন্ পরীভং সিদ্ধচারিণৈঃ ॥ ৪ ॥
আলিন্দ্যাকীকৃত্যঃ দেবীং বাহন্য মুনিসংসদি । উবাচ দেব্যা শৃণুত্যা জহামোচ্চৈস্তদন্তিকে ॥ ৫ ॥
চিত্রকেতুরুবাচ ॥
এবং লোকগুরুঃ সাক্ষাৎস্বয়ং বক্তা শরীরিণাং । আন্তে মুখ্যসভায়াং বৈ মিথুনীভূম ভার্যয়া ।

শ্রীমদ্রামায়ী ।

স বিদ্যাধর জীভিহরিং গাপয়ন্ রেমে ইতি ধ্যেয়রম্যঃ । অব্যাহতং বলমিন্দ্রিয়পাটবঞ্চ বস্ত ॥ ২ ॥
নানাবিধাঃ সঙ্কল্পেনৈব সিদ্ধয়ো যাসু ॥ ৩ ॥
অকস্মাদভূতৈশ্চর্য্যগর্ভাং প্রাচীনকর্মণঃ । আত্মরীং যোনিমাণয়ো ভবানীশাপত্যঃ সতু । তদাহ একদেতাদিনা ॥ ৪ ॥
অকীকৃত্যং উৎসদেনৈকীকৃত্য দেবীং বাহন্য আলিন্দ্য হিতমুবাচ জহাসচ । তস্তান্তিকে হিতঃ সন্ ॥ ৫ ॥

ক্রমসম্বর্ত্তঃ ।

স লক্ষ্যমিতি যুক্তকং ১ ॥ ২ ॥ ৩ ॥
তত্রাপি প্রাচীনমহদগরাধাস্তরস্য দৃষ্টলমাহ । একদেতি ॥ ৪ ॥ ৫ ॥ ৬ ॥

শ্রীবিখনাপচক্রবর্তী ।

নানাং সংকল্পসিদ্ধিষুপি সংকল্পান্ বিহায় হরিং গাপয়ন্তেব রেমে হরেশ্চ শ্রবণকীর্তনমোরব রতোহভূদিত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥
ভক্তিং ভূতিং হরিনাম্মা শ্রবণেচ্ছদামুভূতয়ে । দেব্যাঃ শাপেন ব্রজস্বঃ নীত্বা তং সান্তিকেষু নরং ॥ ৪ ॥
অকীকৃত্যং অদেহাকীকৃত্যং ॥ ৫ ॥
প্রাকৃতো যথেষতি নতু প্রাকৃতঃ সাক্ষাদীশ্বরত্বাদিতি লক্ষণস্বয়ং শিবনিম্নকোহপরাধী জ্ঞেয় ইতি ভাবঃ ॥

ঐ চিত্রকেতুর বল ও ইন্দ্রিয়পাটব অব্যাহত ছিল, এ প্রযুক্ত লক্ষ লক্ষ বৎসর অনায়াসে ভ্রমণ করিলেন। অপর তিনি মহাযোগী ছিলেন, এজন্য মুনি ও সিদ্ধচারণেরা তাঁহার স্তব করিতে লাগিলেন ॥ ২ ॥

অপর বিহার কালে কুল পর্বতের যে সকল প্রধান প্রধান গহ্বর, যাহাতে সংকল্প মাজে বিবিধ সিদ্ধি হয়, তন্মধ্যে প্রবেশ পূর্বক বিদ্যাধর বনিতাদিগের দ্বারা ভগবান্ হরির গুণ কীর্তন করাইতে লাগিলেন ॥ ৩ ॥

এক দিবস বিষ্ণুদন্ত তেজোময় বিমানে আরোহণ করিয়া যাইতে যাইতে দেখিলেন ভগবান্ গিরিশ সিদ্ধচারণে পরিবৃত্ত হইয়া ॥ ৪ ॥

মুনিদিগের সভামধ্যে ভগবতী ভবানীকে অঙ্কে লইয়া বাহু দ্বারা আলিঙ্গন পূর্বক বসিয়া আছেন। চিত্রকেতু মহাদেবকে ঐ রূপ অবলোকন করিয়া ক্ষণকাল নিকটে দাঁড়াইলেন এবং দূর দিক্ত বশতঃ তাঁহার প্রতি উপহাস বাক্য প্রয়োগ পূর্বক কহিলেন। সেই সকল বাক্য দেবীর কর্ণ গোচর হইল ॥ ৫ ॥

চিত্রকেতু কহিলেন, অহো! ইনিই কি লোক সকলের গুরু। কি আশ্চর্য্য! সাক্ষাৎ ধর্ম্মবক্তা এবং শরীরদিগের মধ্যে প্রধান, ইহার কি এই আচরণ। ইনি আবার জটধারী, তীব্রতপা, ব্রহ্মবাদী এবং এই সভার পতি, কি আশ্চর্য্য! ইনি প্রাকৃত মনুষ্যের ন্যায় একেবারে লজ্জা বিহীন হইয়াছেন।

অটমরস্তুত্রতপা ব্রহ্মবাদী সভাপতিঃ । অকীকৃত্যদ্বিরূপান্তে গন্তব্যীঃ প্রাকৃতো যথা ॥
 প্রায়শঃ প্রাকৃত্যশ্চাপি স্মিয়ং রহসি বিজ্ঞতি । অরং মহাব্রহ্মধরো যিত্তি সদসি স্মিয়ং ॥ ৬ ॥
 ভগবানপি তচ্ছব্দা প্রহস্যাগাধধীর্নৃপ । ভূকীঃ বহুবঃ সদসি সত্যশ্চ তদনুভবতাঃ ॥ ৭ ॥
 ইত্যতঃপর্য্য বিদুষি ক্রবাণে বহুশোভনং । রূপাধ দেবী ধৃষ্ঠায় নির্জিতাভ্যাস্তিমানিনে ॥ ৮ ॥

विष्णुसूक्तम् ।

धर्मः वक्ता वदति श्रीश्रिणां मधो मुखाः । तार्थानां मिथुनीकृत आहते ॥ ७ ॥

अगाथा गच्छोरा धीर्यया नः ॥ १ ॥

न तस्य वीर्याः प्रकाशः विद्वान् तस्मिन् निर्जिताद्यातिमानिने विद्वेद्विर्योहमितातिमानवते कथा क्रोधेनाह । ८ ।

କ୍ରମଗନ୍ଧର୍ଭ: ।

উদযুজতা ইতি । অন্তঃসত্ত্বাপ্রায়ামুসারেণৈব তেচ তক্ষীষকবুরিত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

দেবীত্ব ন কল্পঃ শঙ্করভট্টী সাহ ইত্যতি । বীৰ্য্যমত তাদৃশ লৌকিক চারিত্ৰেণোজ্জ্বলিতঃ মনমহাতাগবতঃ ভদেব । তথৈবোক্ত
মগাধবীরিত্তি । ৮ । ২ । ১০ ।

ত্রিবিধনাথচক্রবর্তী ।

সহাব্রতধরো নৈষ্টিকব্রহ্মচারী ত্রিঃ বিত্তস্তোতাচিন্ত্যমৈবধ্যমিতি ভাবঃ । ৬ ।

এহস্যোতি মামপি সদাচারে হাপরিভূমিচ্ছতীতি তৎসং সহসৈব চিত্তকেতোরতিপ্রায় জ্ঞানাদগাথা সঠৈর্হুপ্রবেশা ধীর্ঘসা সঃ ।
 চিত্তকেতোরতিপ্রায়শ্চরণ ধীর্ঘসংএব নাস্য দুরাচারত্বেপি ক্ষতিঃ । যঃ ধ্বনতিজ্ঞঃ ইমং নিশ্চিন্তি তত্তাপরাধাৎ সর্বনাশে ।
 ভবিষ্যতি যথা দক্ষসোত্যত ইমমদ্যারভ্যাপি বদি সদাচারে হাপরিভূমহঃ শকুনাং তদা লোকানাং তদ্রং স্যাৎ । তথা বিকুপরমেশ্বরো
 তদ্রংএব সূচরিতত্বাৎ । কল্পতরুদ্রোদুরাচারত্বাদিতাপ্রতিষ্ঠাপ্যসা ন ভবেদिति । তদনৈ হিতৈষিণে কঠোরতাবিণেপি হরিতক্কার
 নাং কুপ্যমীতি ভগবতঃ শস্তোরতিপ্রায়হুসারিণঃ সভাশ্চ তুফীং বহুবুরেব নহু চূচ্চুঃ । শ্রীশিবনিম্ননস্ত তদতিপ্রোতভে তে
 সত্য্য সদাএব কর্ণো পিধায় ততোনিরযাস্মারিতি জ্ঞেয়ঃ । বহুভং ভগবদ্বিনয়ং শ্রদ্ধা ভংপরয়া জনসা বেত্যাदि ॥ ৭ ॥

ন ভয়া বীৰ্য্যঃ প্রভাবঃ বেত্তীতি ভবিন্ নহি সত্যং ঈশ্বরঃ কস্যাচিৎপি শিক্ষা কিমপি কৰোতীতি ভাবঃ । অশোভনঃ
 ক্রবাণে ইতি অগমীশ্বরে নীতি শিক্ষানৌচিত্যং ষ্টুটার নিঃ শক্ভাবিবাদতি প্রগল্ভায় নিঃশেষেণ জিতোন্নয়া প্রেমবদীকৃতঃ আত্মা
 পরমাত্মা গর্ভবণৌগীত্যভিমানবতে । কবেতিহু মহাদেবসত্যোরতি প্রায়শাচ্ছানাদেব কড়িরমিতি ন ব্যাখ্যেয়া । কিন্তু
 বহু ক্রবাণ ইতি হিতমণ্যেতদঙ্গদগুণাদিসিদ্ধময়ঃ নৈকত্বান্ বাহান্ বাপি ত্রিচতুরান্ কিন্তু বহুমেব বাহান্ ক্রতে ইতি ক্রোধে
 কারণং জ্ঞেয়ং ॥ ৮ ॥

সভার মধ্যে কিরূপে জীটাকে জোড়ে করিয়া রাখিয়াছেন। অর্থাৎ, প্রাকৃত লোকেরাও প্রায় নির্জনে জীৱ সহিত সম্ভাষণ করে, ইনি মহৎ ভ্রত ধারণ করিয়া সভার মধ্যে কিরূপে কামিনীকে জোড়ে ধারণ করিতেছেন ? ॥ ৬ ॥

হে নৃপেন্দ্র ! ভগবান্ ভবের বুদ্ধি অতি গভীর, চিত্রকোষের ঐ সকল উপহাস বাক্য শ্রবণ করিয়া তিনি তুচ্ছীভূত হইয়া রহিলেন, সেই সভায় যে সকল সভ্য উপস্থিত ছিলেন, তাঁহারাও কেহ কিছু বলিলেন না। ভগবান্ ভবের অনুবর্তী হইয়া সকলে নীরব হইয়া থাকিলেন ॥ ৭ ॥

পরন্তু চিত্রকোষের ঐ প্রকার সমৃদ্ধিলাভে অতিশয় গর্ব হইয়াছিল এবং “আমি জিতেছি” হই-
য়াছি” বলিয়া অভিমান প্রদর্শন করিয়াছিল, অতএব ভগবান্ ভবের প্রভাব না জানিয়া ঐক প্রকার অশোভন
বাঁক্য বারম্বার বলাতে ভগবতীর গর্হ হইল না, তিনি রোষ প্রকাশ পুরঃসর কহিলেন । ৮ ।

অয়ং কিমধুনা লোকে শান্তা দগুধরঃ প্রভুঃ । অশ্রদ্ধিধানাং চুড়ানাম্ নিম্নশ্চানিধিঃ বিশ্রুতং ॥৯॥

নবেদ ধর্মঃ কিম পদ্মযোনিমত্রিঙ্গপুত্রা ভৃগুনীরদাখ্যাঃ ।

নবৈ কুমারঃ কপিলো মনুশ্চ যে নোনিবেদন্ত্যভিবর্তিনঃ হরং ॥ ১০ ॥

এবামনুধোয়পদাজুয়ং জগদগুরুং মঙ্গলমঙ্গলং স্বয়ং ।

যঃ ক্ষত্রবজ্রঃ পরিত্যজ সূরীন্ প্রশান্তি মুক্তস্তদয়ঃ হিমগাঃ ॥ ১১ ॥

নাগমহতি বৈকুণ্ঠপাদমূলোপসর্পণং । সস্তাবিতমতিশুক্লঃ সাধুভিঃ পশুপাসিতং ॥ ১২ ॥

অতঃ পাপীয়সীং যোনিমাহরীং যাহি দুর্মতে । যথেষ্ট ভূয়ো মহতাং ন কর্তা পুত্র কিম্বিৎ ।

ঐশ্বর্যবানী ।

বিক্রমঃ প্রহর্ষণে করোতীতি বিশ্রুতং ॥ ৯ ॥

অভিবর্তিনঃ শাস্ত্রমতিক্রম্য বর্তনশীলং যে নো নিবেদন্তি ন বারয়ন্তি ॥ ১০ ॥

এবাং ত্রিকাধীনামনুধোয়ঃ পদাজুয়ং বজ্র তং মঙ্গল মঙ্গলং পরম ধর্মমুষ্টিং হরীন্ পরিত্যজ অজান্ কৃত্বা জগদগুরুঃ যঃ প্রশান্তি তৎ তন্মাং ॥ ১১ ॥

নমু হরিতকোয়ঃ ন দণ্ডাহ ইতিচেৎ তজ্রাহ নাগং সাধুভিঃ পরিবেষিতঃ বৈকুণ্ঠস্য পাদমূলোপসর্পণমহতি । যতঃ সস্তাবিতা অহমধিক ইতি কৃত্যমতির্ধেন অতএব তত্বঃ অনন্তঃ ॥ ১২ ॥

তদেবং স্বয়ং নগ্নাঃ নিশ্চিন্ত্য তৎ প্রত্যাহ অত ইতি । হে পুত্র যথা ভূয়োমহতাং কিম্বিৎমপরাধং ন কর্তা ন করিষ্যসি তথা

ক্রমসম্বর্তঃ

এবাসিত্যাসা টীকারাং অবজ্ঞাং কুবেতি পাঠে ভেদাসিতি শেষঃ । অজান্ কুবেতি অজান্ মবেত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥

ততশ্চ তং ভীতং মদ্বা সত্বগমাহ বথেনিতি । এতদপরাধবীজেন পুনশ্চ পূর্ববদ্বহনপরাধো ন অনবিষ্যত ইত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

ঐশ্বর্যনাশচকবতী ।

বিশেষণ প্রকর্ষ্য করোতীতি বিশ্রুতং শাসনেন হিতকৃতিত্বার্থঃ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥

পরিত্যজ মুহুরিনিকঠোরোক্ত্যা তিরস্কৃত্য হরীন্ এতৎ সভাসদোহপ্যনভিজান্ জাযা পরিত্যজ জগদগুরুং প্রশান্তি ॥ ১১ ॥

সস্তাবিতা অহং মহাতত্ব ইত্যভিমানবতী মতি র্থস্য সঃ ॥ ১২ ॥

অভিশাপানন্তরমেব অহো কিং কৃতং নিরপরাধো হরিতকঃ শপ্ত ইতি গম্যাত্মগবতী গ্রাহ । হে পুত্র ইতি মাতা যথা হনঃ

এব্যক্তি কি এখন লোক মধ্যে শান্তা ? না দগুধর প্রভু ? ইহাকে যে অশ্রদ্ধিধ লোকদের বিশেষ-
যতঃ দুই নিম্নজ্ঞ জনগণের অত্যর্ধ বিরুদ্ধকারি দেখিতেছি ॥ ৯ ॥

কি আশ্চর্য্য ! পদ্মযোনি ত্রিকা ধর্ম জ্ঞানেন না, ত্রিঙ্গপুত্র ভৃগু নারদাদির ধর্ম জ্ঞান নাই, সনৎ-
কুমার ও কপিল মুনিও ধর্মজ্ঞ নহেন, মহাদেব শাস্ত্র লজ্জন করিয়া বেড়ান, ঐ সকল মুনি বারণ করেন
না, এ দুই তজ্জন্য কটুক্তি করিতেছে ॥ ১০ ॥

অহো ! বাহ্য চরণপদ ত্রিকা দি দেবত্বের ধোর এবং যিনি স্বয়ং মঙ্গল সকলের মঙ্গল অর্থাৎ
পরম ধর্মমুষ্টি, এ কুৎসিত কত্রিয়াধমটা সমুদায় সুম্মিকে অর্থাৎ ঐ সমস্ত সভাসদগণকে অমভিজ্ঞ
জানিয়া স্বয়ং সেই জগদগুরুকে শাসন করিতেছে এ দুই এই কারণে দণ্ডাহ ॥ ১১ ॥

সাধুগণে সতত যে বৈকুণ্ঠের পাদমূল উপসর্পণ করেন এব্যক্তি তাহার যোগ্য নহে, যে হেতু ইহার
“আমি মহৎ” এই রূপ অহঙ্কার জন্মিয়াছে অতএব এটা অনন্ত ॥ ১২ ॥

এই রূপে ভগবতী স্বয়ং চিত্রকেতুর দণ্ডাহ অবধারণ করিয়া সম্বোধন পূর্বক বলিলেন পুত্র !
তোমার দুর্মতি উপস্থিত হইয়াছে । পাপীয়সী আহরী যোনি প্রাপ্ত হও, তাহা হইলে পুনরায় মহ-

শ্রীভক্ত উবাচ ।

এবং শপ্তশিঙকেতুবিমানাদবরুণঃ । প্রমদমদনঃ সত্যীশ্বরঃ । নরেশ ভারতঃ ॥ ১৩ ॥

চিত্রকেতুরুবাচ ।

প্রতিগৃহ্মামি তে শাপমাত্মনোহঞ্জলিনাশিকে । দেবৈশ্চ ত্যজ্য যৎ প্রোক্তং পূর্বদ্বিষ্টং বি ভ্রম্য-তৎ ॥ ১৪ ॥

সংসার চক্র এতস্মিন্ অন্তরজ্ঞানমোহিতঃ । জ্ঞানান্ হৃৎকং ক্লেশকং ক্লেশকং সর্বত্র সর্বদা ॥ ১৫ ॥

শ্রীমদ্রথাসী ।

বাহীতথ্যঃ ॥ ১৩ ॥

পূর্বদ্বিষ্টং প্রাচীন কর্ম প্রাপ্তমেব ॥ ১৪ ॥

অরুণ সংসার চক্র স্বভাবএব ন চিত্রমিত্যাহ সংসারচক্র ইতি ॥ ১৫ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

পূর্বদ্বিষ্টং ইতি । পূর্বদ্বিষ্টেনৈবহি মমৈবাহি বুদ্ধিজাতেনিতি । নহু কেবল গুণ হেতুত্ব চেষ্টনং কর্তারং বিনা বন্ধনোক্তাদিহং জীবামাং ন স্যাৎ । তজ্জাহ এক ইতি ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥ ১৬ ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

গুজঃ বহন্তেন প্রহরতি একতৈত্যেব পুনঃ নিহতি তথৈব তামহমগুণমিতি ভাবঃ । অতএব মাতৃসমুচিতমেবাহ ভূর ইতি বাল্যক্রীড়া চাপল্যেণ পর গৃহ বিপ্রিয়কারিণঃ শিশুঃ প্রকৃত্য মাতা যথা জতে হে অদ্যন্ত পুনর্যেব ন করিবাসীতি তদেবেত্যর্থঃ । অতএব ভবান্তাঃ সোহতিশাপশিঙকেতুঃ নাগচকার প্রভূত বুদ্ধজয়নি প্রেনা বুদ্ধিম্বেব আপ । সত্যং প্রেমসম্পত্তৌ তজ্ঞানং পার্শ্বদ তদ্বৎ দৈত্যতদ্বৎসরোবিশেষমননাৎ ॥ ১৩ ॥

প্রতিগৃহ্মামিতি সমানেন শাপেন কাপি কতি ন ভবিষ্যতি মহাদেবে অবাধ্যতাপরাধবাদিতি ভাবঃ । নিরাগত্বায় মহৎ শপ্তবত্যা ত্বাপি নাত্র কোপি দোষ ইত্যাহ দেবৈশ্চিতি পূর্বদ্বিষ্টং প্রাচীন কর্মপ্রাপ্তমিতি তজ্জস্য তস্য স্বয়ংভবা ভাবনা দৈন্যেন সমুচিতৈব বস্ততস্ত ভাত প্রেরিত্ত কৃতঃ কর্মগন্ধোলি প্রেম পূর্বদশারামেব কীর্ত্তে চাত কর্মাণি স্মরি দৃষ্টেখিলাস্বনীত্যা-- দিমা সর্ব কর্মকরোক্তেঃ । হরৈর্ভক্তবস্ত্র প্রসিদ্ধি তজ্ঞানং কর্মাধীনত্ব সতি ন লিঙ্ঘ্যে নহি স্বয়ং কর্মাধীনো তগবন্তমধীন সায়ং বন্ধীকর্যাদিতি । তদ্রূপে তত শাপগ্রহে স্বর্গাপবর্গ নরকারি সমদর্শিনঃ মহাবলখাপনর্থঃ বিদ্যাধরাধিপত্য কুপধা দুরী করণার্থঃ অবিরহোষণা প্রেমস্ববিবর্জনার্থঃ স্বীয় বৈকুণ্ঠগত স্বচরণ সাক্ষাৎ সেবা মহামাহুর্বাভোগ প্রদানার্থঃ চ যেনৈবাতঃ প্রেরিত্তা দেবোতিশাপঃ শ্রীসকর্ষণ দেবেনৈব ভগবতা দেহবতা পিজেব কারিত ইতি ভবঃ ততঃ কল দর্শনাদবগতঃ ॥ ১৪ ॥

অরুণ সংসারচক্রঃ স্বভাব এব ন চিত্র ইত্যাহ সংসারেনিতি ॥ ১৫ ॥

ব্যক্তিসিগের অপরাধ কুরিতে তোমার সাহস হইবে না ।

শুকদেব কহিলেন হে ভারত ! চিত্রকেতু ঐ প্রকারে অভিশপ্ত হওয়ারভে জেতুপাং বিমান হইতে অবরোহণ করিলেন এবং মন্তক নত করিয়া সতীকে প্রসন্ন করাইবার নিমিত্ত কল্প পাইলেন ॥ ১৩ ॥

চিত্রকেতু কহিলেন মাতঃ ! আপনি যে অভিশাপ দিলেন আমি স্বীয় অপরাধ দ্বারা তাহা গ্রহণ করিতেছি । দেবি ! দেবতারা যে নারায়ণের প্রতি বাহা কহেন সেই প্রাচীন কর্ম সেই ব্যক্তিকে অবশ্য প্রাপ্ত হয় ॥ ১৪ ॥

ইহা সংসার চক্রের স্বভাব, অতএব বিচিত্র নহে, স্বীয় অপরাধ মোহিত হইয়া সংসার মধ্যে জন্ম করত সর্বদা সর্বত্র যে গুণ ও দুঃখ কোণ করিয়া থাকে ॥ ১৫ ॥

নৈবাত্মা ন পরশ্চাপি কৰ্তা স্যাৎ স্বপ্ন দুঃখয়োঃ । কৰ্তারং সন্যতেহজ্ঞান আত্মানঃ পরমেবচ ॥ ১৬ ॥
 গুণপ্রবাহ এতস্মিন্ কঃ শাপঃ কোহুগ্রহঃ । কঃ স্বর্গো নরকঃ কোবা কিং স্বপ্ন দুঃখমেবচ ॥ ১৭ ॥
 একঃ সৃজতি ভূতানি ভগবানাত্মায়য়া । এষাং বন্ধক মোকক্ষ স্বপ্ন দুঃখক নিষ্কলঃ ॥ ১৮ ॥
 ন তস্য কশ্চিদয়িত্বঃ প্রতীপো ন জ্ঞাতি রক্ষুর্ন পরো ন চ স্বঃ ।
 সমস্য সর্বত্র নিরঞ্জনস্য স্থখে ন রাগঃ কৃতঃ এব রোষঃ ॥ ১৯ ॥

শ্রীমদ্রাগসংহিতা ।

অতএবাত্ম মম তবচ ন কোপি দোষ ইত্যাহ নৈবেতি ॥ ১৬ ॥
 এবং তাৎপ্ৰ স্বপ্ন দুঃখাদিকমঙ্গীকৃত্যোক্তঃ ইদানীং তদপি বস্তুতো নাতীত্যাহ গুণানাং মায়াময়ানাং প্রবাহে সংসারে ॥ ১৭ ॥
 নহু মায়াগুণানাং চেদয়ং প্রবাহঃ তর্হি তেষাং জড়তাং বন্ধমোক্ষাদ্যভবো ন স্যাৎ তত্রাহ । একঃ পরমেশ্বরো মায়য়া নিমিত্ত
 ভূতয়া ভূতানি প্রাণিনঃ সৃজতি এষাং বন্ধাদিকং চ সৃজতি নিষ্কলঃ স্বপ্নং বন্ধাদি শূন্যঃ ॥ ১৮ ॥
 নস্বৈবভূতবিষয়সৃষ্টৌ তত্ত্ব কিং কারণং প্রিয়াদিবৈষম্যাত্মাদিত্যাশঙ্ক্য যদ্যপি প্রিয়াদয়ো ন সন্তি তথাপি তত্ত্বং কর্তব্যশাং
 সর্বং ঘটত ইত্যাহ ন তত্ত্বেনি দ্বাত্যাং । প্রতীপঃ অপ্রিয়ঃ ন জ্ঞাতিবন্ধু ইত্যর্থঃ । তত্র হেতুঃ সর্বত্র সমস্য তৎকৃতঃ
 নিরঞ্জনস্য নিঃসঙ্গস্য অতএব তন্নিমিত্তে স্থখে রাগোনাতি । রাগানুবন্ধো রোষঃ কৃতঃ তাৎ ॥ ১৯ ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

অপ্রাজ্ঞোহবিবেকী ॥ ১৬ ॥
 এবং তাবৎ স্বপ্ন দুঃখাদিকমঙ্গীকৃত্যোক্তঃ । ইদানীন্ত লবণাকরে পতিতঃ সর্বোলবণরস ইব সংসারে সর্বত্রইব পদার্থঃ সংসার
 ইতি স্বপ্ন দুঃখাদি ভেদাবগমোনোপপদ্যতে ইত্যাহ । গুণপ্রবাহ ইতি নহুতল স্পর্শ প্রবাহ মধ্যো পতিতস্ত যাবন্তটানবাণ্ডিঃ
 তাবৎ কিমপি বস্তুতঃ স্থখাদ্যেত্যতঃ শাপাঙ্গুগ্রহাদিকং সর্বমপি দুঃখমেবেতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥
 নহু তত্রাহ গুণপ্রবাহে কোবা পাক্ষিত্য কোবাস্বাদুর্ভুতৌ চেত্তগবানেবেত্যাহ এক ইতি আত্মমায়য়া রজস্য সৃজতি সন্বেন
 পালয়তি তমসা সংহরতি । এষাং বন্ধকাবিদ্যয়া সৃজতি বিদ্যয়া মোক্ষক সন্বেন স্বপ্নং তমসা দুঃখক । নিষ্কলঃ কলা মায়
 তত্রাহিতঃ ॥ ১৮ ॥
 নহু তত্ত্ব কশ্চিৎ প্রিয়োহপ্রিয়শ্চ জীবোহিবজ্ঞঃ বর্জিতএব যতঃ কমপি বয়াতি কমপি মোচয়তি কমপি দুঃখয়তি কমপি স্বপ্ন
 তীত্যত আহ নেতি । ন জ্ঞাতি ন বন্ধুঃ তত্র হেতুঃ সর্বত্র সমস্ত সময়ে হেতুঃ নিরঞ্জনস্ত অঞ্জনঃ মায়্য তদ্রহিতস্য । অতএব
 স্থখে বিষয় স্থখে রাগ আসক্তি নাতি বিষয় স্থপ প্রাতিক্ষলো রোষোদেষঃ কৃতঃ ত্রাসদ্বক্তং ইজ্জিগন্তেজ্জিগন্তার্থে রাগেষ্বৌ
 ব্যবস্থিতাবিতি অতএব রাগেষ্ব মূলকৌ দয়িত প্রতীপৌ তত্ত্ব নন্ত ইতি ভাবঃ ॥ ১৯ ॥

স্বপ্ন অথবা অন্যে সেই স্বপ্ন ও দুঃখের কৰ্ত্তা নহে । যে ব্যক্তি অজ্ঞ, সেই এ বিষয়ে আপনাকে
 অথবা অন্যকে কৰ্ত্তা বলিয়া মানে । অতএব আপনি যে আমাকে শাপ দিলেন এ বিষয়ে আপনকার
 অথবা আমার কোন দোষ নাই ॥ ১৬ ॥

পরন্তু হে মাতঃ ! এই সংসার মায়াময় গুণ সকলের প্রবাহ স্বরূপ, ইহাতে শাপই বা কি অশুগ্রহই
 বা কি, স্বর্গই বা কি, নরকই বা কি, স্বর্গই বা কি, দুঃখই বা কি ? ॥ ১৭ ॥

এক পরমেশ্বরই নিমিত্তভূত মায়্য দ্বারা প্রাণি সকল এবং তাহাদের বন্ধ মোক্ষ তথা স্বপ্ন দুঃখ
 সৃষ্টি করিয়া থাকেন কিন্তু তিনি স্বয়ং নিষ্কল অর্থাৎ বন্ধাদি শূন্য ॥ ১৮ ॥

যদিও তাঁহার প্রিয় বা অপ্রিয়, জ্ঞাতি বা বন্ধু এবং পর অথবা আত্মীয় কেহ নাই, কারণ তিনি
 সর্বত্র সমান এবং নিঃসঙ্গ সুভর্য্য স্থখেতেই অমুরাগ নাই, ইহাতে তদনুবন্ধ রোষ কোথা হইতে
 হইবে ? ॥ ১৯ ॥

তথাপি তচ্ছক্তিবিমর্গ এবাং সুখ্য হুঃখায় হিতাহিতায় ।
 বদ্ধায় যোক্ষায় চ হুঃখ্যায়নোঃ শরীরিণাং সুখ্যায়নবকরতে ॥ ২০ ॥
 অথ এসাদয়ে ন হাং শাপমোক্ষায় ভামিনি । বদ্যন্যাসেহসাধুতঃ সম তৎ কন্যাতাঃ সতি ॥ ২১ ॥
 ইতি এসাদ্য গিরিশো চিত্তকেতুরনিন্দম । জগাম শ্রবণীনেন পশ্যতোঃ শ্রমতোস্তরোঃ ।
 ততস্ত ভগবান্ ক্রজো ক্রজাশ্রিতমজ্রবীৎ । দেববি দৈত্যসিদ্ধানাং পার্শ্বদানাক শূন্যতাং ।

ঐশ্বর্যমাদ্যো ।

বদ্যপোষ্যঃ তথাপি তত শক্ত্য। মারয়া বিসর্গঃ পুণ্যপাপাদি লক্ষণঃ কর্তৃ এবাং শরীরিণাং সুখ্যার্থমবকরতে সমর্থো ভবতি ।
 বধোক্তং গীতাহ । ভূতলাবোক্তবকরো বিসর্গঃ কর্তৃ সন্নিহিত ইতি ॥ ২০ ॥
 অথ তদ্ব্যং হে ভামিনি কোপনে হাং কেবলঃ এসাদয়ামি নতু শাপমোক্ষায় । তর্হি কিং এসাদয়েনাত আহ মনোক্তং
 উক্তিঃ সাক্ষপি অসাধু বদ্যন্যাসে ভবত্বা কন্যাতাং ॥ ২১ ॥
 গিরিশো ভবাণীশকরো এসাদ্য শ্রমতোবি শ্রমঃ কুর্যতোঃ সত্যোঃ ॥ ২২ ॥

ক্রমসম্বর্তঃ ।

বদ্যদি মন্যাসে অসুগৃহ্যসি তত্বা সম অসাধুতঃ কন্যাতাং ॥ ২১ ॥
 দৃষ্টবতাসি ভবজ্ঞাপেহপি ভয়াভাবেন তর্কিতবতাসি কিং ॥ ২২ ॥

ঐতিহাসিকভবতী ।

এবং তত সাম্যকেতুর্হি কথং কমপি স সুখয়তি কমপি হুঃখয়তি তাজাহ । অধাপীতি । বদ্যপি স সর্বত্র সম তদপি তত
 শক্ত্যা মারয়া বোবিসর্গঃ অনাদি পুণ্য পাপাদি লক্ষণঃ কর্তৃশরীরিণাং সএব সুখ্যার্থমবকরতে । অরমর্থঃ বদ্যপি মারয়া তচ্ছক্তি-
 ত্বাং সএব সুখ হুঃখাদিকং সৃজতীতি তত বৈবম্যমেব তদপি মারয়াঃ বরুণশক্তিত্বাত্বাং স ন সুখ হুঃখাদি সৃজতীতি বস্তত
 তত সাম্যমেব বদ্য। মারিকবিবস্ত ভগবজ্ঞপদেপি ন ভগবৎ স্বকপত্বত্বমিতি বদ্য। সুখ্যার্থমবদ্য। আতপত্বক কুর্যাদীনাং
 হুঃখদেব চক্রবাককমলাদীনাং সুখদেব বৈবম্যোপি স্বর্গত তেহু বৈবম্যং কোপি স বর্ণয়তি তদ্বিতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

অথ অতএব হাং কেবলঃ এসাদয়ামি নতু শাপমোক্ষায় হে ভামিনি অবিচারেণ কোপনে । নহু তর্হি কিং এসাদয়েন
 তজাহ মনোক্তং সাক্ষপি বদ্যসাধু মন্যাসে ভগবজ্ঞপদে বদ্য। কন্যাতাঃ সমতু শাপে শাপান্তে বা হুঃখ সুখয়োরতাব ততঃ এসাদ্যপি
 শাপান্তঃ সাক্ষাবী রিতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥

শ্রমভোঃ বিস্ময়বতোঃ সত্যোঃ ।

হে সুপ্রোপি ইতি তঃ সৌন্দর্য্য ভূগৈরবাবিকা মাহাত্ম্যাসি নতু তর্কি জ্ঞান বৈবম্যাদিত্যিতি পরিহাসো ধ্বনিতঃ । অতুত
 কর্তৃ ইতি হরিরিদমতুতঃ কর্তৃ ময়া দৃষ্টঃ বদ্য। শাপঃ শাপরিবা ভবাপকর্ষএব তেন কৃতঃ স্বতকৃত প্রেম সম্পত্তিরীষপি নানতা
 মপ্রাপ্ততাপনিত দেবী শাপবস্ত্রপ প্রোভাবাপনয়া পরমোক্তকর্ষএব কৃতঃ । বহাসনাসিতি তরা কোপ ভবিতরাপি মতোতি-

তথাপি তাঁহার মারা যারা যে সকল বিসর্গ অর্থাৎ পুণ্য পাপাদি রূপ কর্তৃ হয়, তাহা শরীরিদিগের
 সুখ হুঃখ, হিত অহিত, বন্ধ মোক্ষ, জন্ম মৃত্যু এবং সংসারের বিভিন্ন সমর্থ হইয়া থাকে ॥ ২০ ॥

অতএব হে কোপনে । আপনি অবিচারে পূর্বক কোপ করিয়াছেন, এসাদ্য হউন, এই মাত্র প্রার্থনা
 করি, শাপ মোচনার্থ আপনাকে অনুরোধ করি না । না । আমি বস্ততঃ সাধু উক্তি করিয়াছি, তাহাতে
 আপনকার যে অসাধু বলিয়া বোধ হইয়াছে, তাহাই কমা করুন ॥ ২১ ॥

হে শত্রুস্তপ পরীক্ষিৎ । চিত্তকেতু এই প্রকারে ভাবনা ও ক্রোধে এসদ্য করিতে থাকিলে তাঁহার
 কথা শুনিয়া গৌরী ও গিরিশের সাতিশর বিস্ময় জন্মিল । অনন্তর চিত্তকেতু সেই বিস্মিত দেব দেবীর
 সমক্ষেই স্বীয় বিমানে আরোহণ করিয়া প্রস্থান করিলেন । তদনন্তর ভগবান্ ক্রজ ক্রজাশ্রিতকে সম্বোধন

শ্রীকৃষ্ণ উবাচ ॥

দৃষ্টবতাসি স্রুশ্রোণি হরৈরহুতকৰ্ম্মণঃ । মাহাত্ম্যং ভূতভূতানাং নিস্পৃহাণাং মহাশূন্যাং ॥ ২২ ॥

নারায়ণপরাঃ সৰ্ব্বৈ ন কুতশ্চন বিভ্রাতি । স্বর্গাপবর্গ নরকেষপি তুল্যার্থদর্শিনঃ ॥ ২৩ ॥

দেহিনাং দেহ সংযোগাদ্ভ্রানীশ্বরলীলয়া । স্রুং দুঃখং মূর্তির্জন্ম শাপোহমুগ্রহ এবচ ॥ ২৪ ॥

অবিবেককৃতঃ পুসোহুতভেদ ইবাত্মনি । গুণদোষ বিকল্পশ্চ ভিদেব স্রজিবৎ কৃতঃ ॥ ২৫ ॥

ইদমবাসী ।

স্বর্গাদাবেব তুল্যার্থঃ প্রয়োজনমিতি ভ্রষ্টঃ শীলঃ যেষাং তে তথা ॥ ২৩ ॥

তত্র তদুৎসেব হেতুমাহ দ্বাত্যাং । দেহিনাং স্রুং দুঃখমিত্যাদিষ্মানি ঐশ্বরস্য লীলয়া মায়য়া ভবতি ॥ ২৪ ॥

ভেষুচ স্রুখাদিষু গুণদোষ বিকল্প ইবেত্যর্থঃ । ইষ্টানিষ্টে ভেদ ইব যঃ ক্ষুরতি আত্মনার্থভেদঃ স্রুখাদিভেদঃ পুংসঃ স্রুপে বখা অবিবেককৃতো ভবতি স্রজিবৎ সর্পমালাদিত্তিদা যথা তপৈব কৃত ইত্যর্থঃ । স্রজি ইবেতি বক্তব্যো স্রজিবদিত্যর্থঃ স্রজি তৎকৃত ইতি পাঠঃ স্রুগমঃ ॥ ২৫ ॥

ক্রমসম্বন্ধঃ ।

শ্রীনারায়ণং বিনান্যত্র হানোপাদান দৃষ্টিরাহিত্যাদিশব্দং ইব স্বর্গ ইব নরকেপি তুল্যমেবমবাসীঃ নারায়ণ রূপ পুরুষার্থঃ ভ্রষ্টঃ মূর্তবিশ্বঃ শীলঃ যেষাং তে । তুল্য শব্দসৈক্যবাচিনঃ দ্বাত্যাং নোপঃ সমানপদ ইতিবৎ ॥ ২৩ ॥ ২৪ ॥

অবিবেকেত্যাদ্য টীকায়াং তেষু চেত্যাশ্বত্থঃ । ইষ্টানিষ্টেতি গুণ দোষ বিকল্পস্য ব্যাখ্যায়ঃ ভিদা যথোক্তা ভিদাচেতি জ্ঞেয়ং চকারাশ্রয়ত্বকৃত ইতি পাঠান্তরং ॥ ২৫ ॥ ২৬ ॥

ঐবিখ্যাতচক্রবর্তী ।

শাপস্তন্যে যদি স্ববীষদপি দুঃখঃ দাতুমপারমিহ্যন্তদপি তে শাপঃ সকলোহভবিষ্যৎ হস্ত হস্ত বার্থ এবামগত্বদিত্যেতা মহাশূন্য প্রেমিত্তেজস্বী স্বাদ্যাদ্যরক্তনৈবং ব্যবহর্তব্যমিতি শিক্ষা শ্রুতিভা ॥ ২২ ॥

নবেবং মাহাত্ম্যবশে ভক্তানাং কোহেতু স্তত্র নারায়ণৈকনিষ্ঠত্বমেব নানা ইত্যাহ নারায়ণেতি ন কেবলমেতে চিত্তকোহু প্রভৃত্য এব অপিতু সঙ্গ এব স্বর্গেতি জগৎপাদেব ভক্তি স্রুং রাহিত্যোনারোচকত্বাবিশেষাদিতি ভাবঃ ॥ ২৩ ॥

নারায়ণনিষ্ঠত্বত্বাবেবং ভবেদিত্যাহ দেহিনামিতি ঐশ্বর লীলয়েতি তদীকণ লীলালঙ্ঘনয়া মায়য়েত্যর্থঃ ॥ ২৪ ॥

তদ্ব্যায়িকমবাস্তবং বস্ত্র স্রুং দুঃখাদিকমস্থিরস্থাদবস্থির জ্ঞানীমাদিত্যাহ অবিবেকেতি পুংসঃ স্রুপে আত্মনি অর্থভেদঃ কীর ভোজন পুস্তকমাদিদিব আগরেপি গুণদোষ বিকল্পঃ স্রুং দুঃখাদিভেদকৃতোজ্ঞেয়ঃ । স্তত্র দৃষ্টান্তঃ । স্রজি মালায়াং তিৎ রজু-রিয়মিতি সর্পোন্নমিতি ভেদ এষ বৎ যথোক্তার্থঃ । ইব ববেতি সাদৃশ্য ইত্যভিধানাং স্রজি তদ্বিতি পাঠে স্রজি মালায়াং তদ্বতো হেতোর্ভিদা ভেদ ইব । অথমে পাঠে তিৎ কিবস্তঃ দ্বিতীয়ে ভিদা টাবস্তঃ ॥ ২৫ ॥

করিয়্য শ্রবণকারি দেবর্ষি, দৈত্য এবং পার্শ্বদগণ সমক্ষে ভবানীকে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন ।
হে স্রুশ্রোণি ! অদ্বুত কর্ম্ম ভগবান্ হরির দাসামুদাপের কেমন মাহাত্ম্য ও কেমন নিস্পৃহতা বিবেচনা কর, তাঁহাদের মাহাত্ম্য ত প্রত্যক্ষ দেখিলে ? ॥ ২২ ॥

হে প্রিয়তমে ! যে সকল ব্যক্তি নারায়ণ পর তাঁহারা কাহী হইতেও তম পান না । স্বর্গ, অপবর্গ (মুক্তি) ও নরক এই তিনে তুল্য প্রয়োজন দর্শন করিয়্য থাকেন ॥ ২৩ ॥

কারণ পরমেশ্বরের লীলা দ্বারাই দেহিদিগের দেহ সংযোগ ও তজ্জনা দ্বন্দ্ব, অর্থাৎ স্রুং দুঃখ জন্ম মরণ এবং শাপ অমুগ্রহ ইত্যাদি হইয়া থাকে ॥ ২৪ ॥

ঐ সকল স্রুং দুঃখাদির মধ্যে গুণ দোষ বিকল্প অর্থাৎ ইষ্টানিষ্ট ভেদ স্বপ্নাবস্থায় যেমন অবিবেক কৃত এবং মালাতে যেমন সর্পাদিভেদ অবিবেক কৃত হয় তজ্জপ অবিবেক কৃত জ্ঞানিবে ॥ ২৫ ॥

বাহুদেবে ভগবতি ভক্তিমুত্তমতাং নৃণাং । জ্ঞানবৈরাগ্যাবীৰ্য্যাণাং ন হি কশ্চিদ্ব্যপাশ্রয়ঃ ॥ ২৬ ॥

নাহং বিরিকো ন কুমার নারদো ন ব্রহ্মপুত্রা যুনয়ঃ সুরেশাঃ ।

বিদাম্ যশ্চেহিতমংশকাংশকা ন তৎস্বরূপং পৃথগীশমানিনঃ ॥ ২৭ ॥

নহ্যস্তি প্রিয়ঃ কশ্চিন্নাপ্রিয়ঃ অপরোপি বা । আত্মহাং সৰ্বভূতানাং সৰ্বভূতপ্রিয়োহরিঃ ॥ ২৮ ॥

শ্রীমদ্রসায়ী ।

অতো ভাগবতানাং নিস্পৃহত্বং যুক্তমেবেত্যাহ বাহুদেব ইতি । জ্ঞানবৈরাগ্যয়ো বীৰ্য্যং বলং বেদাং তেষাং ব্যাপাশ্রয়ঃ বিশিষ্ট
বুদ্ধ্যা আশ্রয়ণীয়োহর্থো নাস্তি ॥ ২৬ ॥

অস্যাচ হরিদাসত্বে ন তৎ স্বভাবত্বাৎ নৈতৎ চিত্তমিতি বক্তুং হরেমাহাশ্রয়স্যাহ নাহমিতি দ্বাভ্যাং । ঈহিতমতিপ্রায়ং লীলাং
বা যদা বয়ং ন বিদ্যন্তা তস্য স্বরূপমংশকাংশকা অপি সন্তঃ পৃথগীশমানিনো ন বিদ্যেব ॥ ২৭ ॥

অতএব হরিরপি সৰ্বেষাং ভূতানাং প্রিয়ঃ ॥ ২৮ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পৃথগীশমানিনশ্চেত্বেহি বয়মংশকাংশকা অপি যসোহিতং স্বরূপকং ন বিদাম । কিন্তু ভক্তাশ্চেত্বেহি সৰ্বেষাং বিদ্যিতার্থঃ ।
ভক্তনাহাশ্রয়মেব চিত্তকেতুদৃষ্টান্তেন স্পষ্টমিতি । নহ্মসোতি দ্বাভ্যাং । প্রিয়াপ্রিয়য়োঃ অপরয়োঃ ভেদো নাস্তীত্যর্থঃ । তত্র
হেতুঃ । আত্মহাদিতি । আত্মত্বেন সামান্যনগেষ্কণীয়ত্বাচ্চেত্যর্থঃ । আত্মত্বাদেব হেতোঃ সৰ্বভূতানাং প্রিয়ঃ নিরুপাধি প্রীতি-
বিষয়ঃ ॥ ২৭ ॥ ২৮ ॥

শ্রী বিশনাথচক্রবর্তী ।

তদেবং জ্ঞানিনাং বন্ধেব জ্ঞানাত্মাসেনাপ্যবস্ত বুদ্ধি হ্রস্বতঃ । ভক্তানাং জ্ঞান বৈরাগ্যয়ো ভক্তাত্ম্যাব রূপত্বাৎ বিনাশি
জ্ঞানাত্মাসেন তেহুপলক্ষ্যনামপি ন ভবতীত্যাহ । বাহুদেব ইতি ইহ সংসারে কশ্চিদপ্যর্থো বিশেষসাপেক্ষয়া চাপ্রয়ো নাস্তি ভক্তা
সক্কানাদেব মায়িক বস্তুনামুৎকর্ষাপেক্ষাহুসক্কানং নৈব জায়ত ইতি ভক্তানাং তত্ত্বমবগাধয়েতি ভাবঃ ॥ ২৬ ॥

অস্বদাদীনামপি তত্ত্বং শূণ্যত্বাহ নাহমিতি । ঈহিতমতিপ্রায়ং লীলাং বা ন বিদ্যাম যতঃ পৃথগীশমানিনঃ ॥ ২৭ ॥

হরেণ তত্ত্বং শূণ্যমীতি । সত্ব হরিঃ সৰ্বভূতানাং প্রিয়এব তদপি যৎ স কেষাকিঞ্চ প্রিয়ো ন ভবতি কেষাকিঞ্চেষাং
ভবতি তত্র তারতম্যেন মায়ৈব কারণমিতি তদ্ব্যাহার্যাচ তত্ত্বং জ্ঞাপিতং ॥ ২৮ ॥

অতএব ভগবদ্ভক্তদিগের নিস্পৃহত্ব উপযুক্তই বটে, কারণ ঐহারা ভগবান্ বাহুদেবে ভক্তি বহন
করেন, তাঁহারা জ্ঞান ও বৈরাগ্যের বীৰ্য্য সম্পন্ন, তাঁহাদের “এই বস্তু অতি উৎকৃষ্ট” এরূপ বুদ্ধিতে
আশ্রয়ণীয় অন্য অর্থ নাই ॥ ২৬ ॥

এই চিত্তকেতু ভগবান্ হরির দাস, স্তূতরাঃ ইহার এরূপ উদারতা আশ্চর্য্য নহে । হে দেবি ।
ভগবানের আহাশ্রয়ের কথা আর কি বলিব, আমি (রুদ্র) বিরিকি, সনৎকুমার, নারদ, ব্রহ্মপুত্র মরী-
চ্যাদি ঋষি, প্রধান প্রধান দেবগণ, অসুরাও যখন তাঁহার লীলা জানিতে পারি না, তখন যে সকল
দেবগণ তাঁহার অংশের অংশ হইয়াও আপনাদিগকে পৃথক্ পৃথক্ ঈশ্বর বলিয়া গানে, তাহারা তাঁহার
স্বরূপ জানিবে সম্ভাবনা কি ? ॥ ২৭ ॥

পরন্তু সেই হরির প্রিয় কেহ নাই এবং অপ্রিয়ও কেহ নাই, আত্মীয়ও কেহ নাই, পরও কেহ
নাই, তিনি সকল ভূতের আত্মা এই নিমিত্ত তিনি সকল ভূতের প্রিয় ॥ ২৮ ॥

তস্য চারং মহাভাগচিত্রকেতুঃ প্রিয়োহুগঃ। সর্বত্র সমদৃক্ শান্তো হৃদৈশ্চাত্তপ্রিয়ঃ।

তস্মান্ন বিস্ময়ঃ কার্য্যঃ পুরুষেবু মহাত্মহু। মহাপুরুষভক্তেষু শান্তেষু সমদর্শিনু।

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইতি শ্রদ্ধা ভগবতঃ শিবস্যোমাভিভাষিতং। বভূব শান্তদী রাজন্ দেবী বিগতবিস্ময়া ॥ ২৯ ॥

ইতি ভাগবতো দেব্যাঃ প্রতিশপ্তমূলম্বমঃ। মূর্খা স জগৃহে শাপমেতাবৎ সাধুলক্ষণং।

শ্রীদেবস্বামী।

অহৈক্যচ্যুতস্য প্রিয়ঃ তস্মান্নাশ্বিন্ ক্রোধো মাতৃকৃতি ভাবঃ ॥ ২৯ ॥ প্রতিশাপং দাতুমলক্ষ্যমঃ সমর্থভমোপি ॥ ৩০ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাগচক্রবর্তী

তস্য চ তথাভূতাপীতাৰ্গঃ। প্রিয়ত্রে হেতুঃ সর্বত্র সমদৃক্ স্বর্গাপবর্গাদৌ তুল্যার্গদর্শী। অতএব শান্তঃ। উচ্চাচবুদ্ধি
বহিঃ এতাদৃশ গুণকণ্ঠেন তৎ প্রিয়ত্রে দৃষ্টাশ্চ দর্শয়তি। অহং চৈবেতি। অহং সমদৃক্ শান্তশ্চ সমচ্যুতস্য প্রিয়ঃ অতো
সমানাসক্তান্নৈকিকলজ্ঞানাদবত্যাচ্চ সভাদৌ ভবদ্যাদালিসনমপি ন সংকোচহেতুরিতি ভাবঃ ॥

তস্মাদ্ভূতস্যাশ্রয়ত্বং ॥ ২৯ ॥

পূর্বেঃ দৃষ্টায়েতাদিনা নিন্দিতং সংপ্রতি ত্বেতাৎ সাধুলক্ষণমিতি জ্ঞতং। তত্চ তস্য বাবৃত্তাসাপুত্ৰমবলম্বোক্তত্বা-
কিস্ত চিত্রকেতোমমচ তৎ শৃণুতাহ। তস্য সর্বত্র সমপ্রাপি সমোহং সর্বভূতেষু ন সে শ্বেষোস্তি ন প্রিয়ঃ। যে ভক্তস্তি
ন্যাং ভক্ত্যা ময়ি তে তেষু চাপ্যহমিতি তদ্বাক্যাদেবায়মহুগশ্চিত্রকেতুঃ প্রিয়ঃ। মমাপি ভক্তত্বাদহং প্রিয়ঃ তস্মাদাবয়োঃ সৎস্ব-
ভক্তয়োঃ পরস্পর সখোনাস্তঃ স্নেহবদ্যং কঠোরোক্তাদিকমপি সখ্যাস্থগোদকমেব স্বস্ত বৃণেব কোপিন্যভূঃ। কিঞ্চ সত্য মহমী-
দৃশী এব স্বস্বাখ্যানঃ নিদিকনৈকাস্তিক ভক্তত্বেন সর্বত্র দর্শয়সি অথচ রহসি বিন্যাধরী সহস্রৈঃ সহ রমসে তস্মাৎ কপটী অহস্বা-
খ্যানং শ্রীলাপট্যময়ং দর্শয়দ্বিগুণট এবাস্মি কিঞ্চ ত্বং ভক্তিং দর্শয়সি বিষয়ভোগং গোপয়সি অহস্ত তদ্বিগরীত এব বর্জে ইত্যাবয়ো
রহস্যরাসেতে সভ্যএব সাক্ষিহেনাচক্ষতামিত্যাদি নন্দগোষ্ঠীরসাদোপ্যদ্যভবিষ্যদেব যদি অসন্তরা অস্তরায়ঃ নাকরিয়া ইতি
ত্বং কোণবৈরস্যাদেব স নাত্মিত্যুপালম্বো ধ্বনিতঃ ॥

হস্ত হস্ত কএববুধর্কীচীনেষু বুনৈব ভক্তিমার্গমাক্রুচেৎ তবৈশ্বরস্যানাদি মহাত্তম্যাপ্যোতাদৃশেষ্যেভাবান্ ভাবো ননস্তভাৎ
তদ্বিতি বিস্ময়বত্যাং তজ্জাং সত্যমেতাবানেব ভাব ইতাহ তস্মাদিতি ॥

শান্তদীপ্তি অয় পূর্ব স্বভাব স্তৃগ্যা লজ্জয়া গটাকলেন মুখমোছাদয়ামাসেতি ভাবঃ ॥ ২৯ ॥

চিত্রকেতুরবাচীনস্বাদয় প্রভাব ইতি সামংহ্য ইতাহ ইতীতি দেব্যাঃ দেবৈব্য অলং তমঃ অতি সমর্থোপি। যোনি জাতঃ ॥ ৩০ ॥

॥ ৩১। ৩২ ॥

কিস্ত এই মহাভাগ চিত্রকেতু সেই ভগবান্ অনন্তের প্রিয় এবং অনুচর, কারণ এব্যক্তি শান্ত এবং
সর্বত্র সমদর্শী। হে সতি! আমিও সেই অচ্যুতপ্রিয়, একারণ এই ব্যক্তির উপর আমার ক্রোধ
জন্মিল না। অতএব হে প্রিয়ে! তুমি বিস্ময় পরিত্যাগ কর। যে সকল পুরুষ মহাত্মা, মহাপুরুষের
ভক্ত, শান্ত এবং সমদর্শী, তাহাদের এই রূপই স্বভাব।

শুকদেব কহিলেন হে রাজন্! ভগবান্ শিবের এই ভাষিত শ্রবণ করিয়া দেবী উমা বিস্ময় পরি-
ত্যাগ পূর্বক স্তম্ভ চিত্তা হইলেন ॥ ২৯ ॥

হে মহারাজ পরীক্ষিৎ! যদিও চিত্রকেতুর প্রতিশাপ দানে সামর্থ্য ছিল, তথাচ তিনি ভগবতীর ঐ
শাপ মন্তব্য দ্বারা যে ঐ প্রকারে এহণ করেন ইহাই তাঁহার সাধুত্বের লক্ষণ। তদনন্তর চিত্রকেতু

জ্যেষ্ঠে ত্বকুর্দক্ষিণায়ৌ দানবীং যোনিমাপ্রিতঃ । বৃত্ত ইত্যভিবিখ্যাতোজ্ঞানবিজ্ঞানসংযুতঃ ॥ ৩০ ॥

এতত্তে সর্কষাখ্যাতং যন্মাং ত্বং পরিপূচ্ছসি । বৃত্তস্যাসুরজাতেশ্চ কারণং ভগবন্মতে: ।

ইতিহাসমিমং পুণ্যং চিত্রকেতোমহাস্থনঃ । মাহাত্ম্যং কৃষ্ণভক্তানাং শ্রেষ্ঠা বদ্ধাধিমুচ্যতে ॥ ৩১ ॥

য এতৎ প্রাতরুথায় শ্রদ্ধয়া বাগ্ম্যতঃ পঠেৎ । ইতিহাসং হরিং শ্রুত্বা স যাতি পরমাং গতিং ॥ ৩২ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সাংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে চিত্রকেতু-
পাখ্যানং সপ্তদশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৭ ॥ * ॥

শ্রীশুক উবাচ ।

পুশ্চিস্ত পত্নী সবিভূঃ সাবিজ্ঞীঃ ব্যাহতিং ত্রয়ীঃ । অগ্নিহোত্রং পশুং সোমং চাতুর্মাস্যং মহামথান্ ॥ ১ ॥

উৎপন্নসামী ।

অসুরজাতৈঃ অসুরবৃত্তাবেনোৎপত্তৈঃ ভগবতি মতে: ॥ ৩১ ॥

এতদেতঃ ॥ ৩২ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে সপ্তদশঃ ॥ * ॥

আদিভ্যানাং চতুর্ধস্য ঋতুং প্রসঙ্গতঃ । প্রোক্তমিত্রকৃতং বিশ্বরূপ বৃক্ষ বধাদিকং । অদিতৈঃ পঞ্চমাদীনাং পুত্রাণামব-
স্রোতিভিঃ । অষ্টাদশে দিতের্গর্ভে শক্রেণ মরুতাং তিথ্য । ঋতুং শমস্রুজম্য সপ্রসঙ্গঃ বধাক্রমং । আদিভ্যানামথান্যোবাং
বংশানাহ সুনীধরঃ ॥ * ॥

দক্ষকন্যাস্বয়মুত্থনেন্দিত্যা বাদশ পুত্রাঃ প্রোক্তাঃ । বিবস্বানর্থ্যমা পুত্রা ঋতুং সবিভা ভগঃ । ধাতা বিধাতা বরুণো মিত্রঃ

ক্রমসম্বর্তঃ ।

১ বিবর্তঃ । অতএবাগ্রে বন্ধ্যতে । ইতিহাসমিমং পুণ্যং চিত্রকেতোমহাস্থন ইতি ॥ ৩০ ॥

অসুরজাতৈঃ কারণং মহদগরাধঃ ভগবন্মতে: কারণং মহদগুগ্রহঃ ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবত ষষ্ঠস্কন্ধে শ্রীজীবগোশ্বামি কৃত ক্রমসম্বর্তে সপ্তদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

পুশ্চিস্তি ত্রিকং ॥ ১ ॥ ২ ॥

শ্রীবিখ্যাপচক্রবর্তী ।

১ * ॥ ইতি সাংবাদর্শিনাং হর্ষিনাং ভক্তচেতসাং । ষষ্ঠে সপ্তদশোহধ্যায়ঃ সম্বর্তঃ সম্বর্তঃ সত্যঃ ॥ * ॥

অষ্টাদশে হতসুতা দিতি: কৃষা ব্রতং দধৌ । বং তস্মাচ্ছক্রেণ: ছিন্নাদপত্যাঙ্কজৈ মরুদগণঃ । তুর্ঘাতাদিতিপুত্রাণাং ঋতুরব-
দানবী যোনি আশ্রয় করিয়া ত্বকোর যজ্ঞে উৎপন্ন হয়েন, পরে জ্ঞান বিজ্ঞান সম্পন্ন হইয়া বৃত্ত এই
আখ্যায় বিখ্যাত হইয়াছিলেন ॥ ৩০ ॥

হে রাজন্! তুমি যে জিজ্ঞাসা করিয়াছিলে বৃত্তের দানবী যোনি প্রাপ্তি এবং ভগবানে মতি কি
প্রকারে হইয়াছিল, তাহার কারণ সমুদায় তোমার নিকট কীর্তন করিলাম । হে মহারাজ! মহাত্মা
চিত্রকেতুর এই পবিত্র ইতিহাস ভগদত্ত জনের মাহাত্ম্যে পরিপূর্ণ, ইহা শ্রবণ করিলে মানবগণের
সংসার বন্ধ বিমুক্ত হয় ॥ ৩১ ॥

অপর যে ব্যক্তি প্রাতঃকালে গাত্রোত্তান করিয়া ভগবান্ হরিকে শ্রবণ পূর্বক বাগ্ম্যত হইয়া শ্রদ্ধা
সহকারে এই ইতিবৃত্ত পাঠ করিবেন, তাঁহার পরমা-গতি লাভ হইবে ॥ ৩২ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে সপ্তদশঃ ॥ * ॥

অষ্টাদশ অধ্যায়ে ত্বকুং প্রসঙ্গে প্রসঙ্গাদীন আদিত্য ও অন্যান্য দেবগণের বংশ কীর্তন ॥ * ॥

শুকদেব কহিলেন সবিভার পত্নী প্রাণি, স্ত্রীয়া সকাশাং গর্তলাভ করিয়া সাবিজ্ঞী, ব্যাহতি,

সিক্তির্ভগস্য ভার্ঘ্যাক্ষ মহিমানং বিভুঃ প্রভুঃ। আশিষঞ্চ বরারোহাং কন্যাং প্রাসূত সূত্রত।
 ধাতুঃ কুহুঃ শিনীবালাী রাক। চান্দ্রমতিস্থতা। সাং দর্শমথ প্রাতঃ পূর্ণমাসমুজ্জমাং ॥ ২ ॥
 অগ্নীন্ পুরীষানাদত ক্রিয়ায়াং সমনস্তরঃ। চৰ্ঘণী বরুণস্যাসীদস্যমাং জাতো ভৃগুঃ পুনঃ ॥ ৩ ॥
 বাল্মীকিঞ্চ মহাযোগী বাল্মীকাদভবৎ কিল। অগস্ত্যশ্চ বশিষ্ঠশ্চ মিত্রাবরুণয়োঋষী ॥ ৪ ॥
 রেতঃ সিষিচতুঃ কুন্তে উৰ্বশ্যাঃ সমিধৌ দ্রুতং। রেবত্যাং মিত্র উৎসর্গমরিক্তং পিঙ্গলং ব্যাধাৎ।

শ্রীধরস্বামী।

শত্রু উরুক্রম ইতি। তত্র বর্ধাধায়াস্তমারভা বিধরূপ ব্রহ্ম চিত্রকেতুপাখ্যানেনঃ ঋত্বং শমহবর্ণোদানীং সবিভূবংশমাহ পুত্রি-
 দ্বিতি। সাবিত্রীমিত্যাণিবু প্রাসূতত্বাত্তরম্যাহুধকঃ। পশুঃ পশুবাগং মহামথান্ পঞ্চযজ্ঞান্ ॥ ১ ॥

ধাতুর্ভার্ঘ্য। কুহুঃ সাং পুত্রঃ প্রাসূত। এবং শিনীবালাী দর্শমিত্যাহুক্রমাং ॥ ২ ॥

সমনস্তরো বিধাতা ক্রিয়ায়াং ভার্ঘ্যয়াং পুরীষানগ্নীন্ পঞ্চচিতিঃ। পুরীষাসো অগ্নয় ইতি পঞ্চা এতে অগ্নয়ো যজিতর
 ইত্যাদিশ্রুতেঃ। চৰ্ঘণী বরুণস্য ভার্ঘ্যাসীৎ পূৰ্ব্বং ব্রহ্মণঃ পুত্রো ভৃগুর্ভাসাং পুনর্জাতঃ ॥ ৩ ॥

বাল্মীক্যাং বাল্মীকিবরুণসৈব পুত্রোহভবৎ। এতৌ বরুণস্যসাধারণৌ পুত্রৌ তথোৎসর্গাদয়ো মিত্রস্যসাধারণাঃ। তয়ো-
 রেব সাধারণৌ বৌ পুত্রৌ চাহ অগস্ত্যশ্চ বশিষ্ঠশ্চ ঋষী মিত্রাবরুণয়োঃরভবতাং ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

অগ্নিনিত্যর্ককঃ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥ ৫ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী।

কীৰ্ত্তনৈঃ। প্রসঙ্গতঃ সমায়াতাং বিধরূপবধাদিকং। চিত্রকেতুভিষাপাখ্যাং সমাপ্যৈব কথাহুধাং। অদিতৈঃ পঞ্চমাদীনাং
 সূতানাং বংশ উচ্যতে ॥ পশুঃ পশুবাগং মহামথান্ পঞ্চযজ্ঞান্ প্রাসূতত্বাত্তরম্যাহুধকঃ ॥ ১ ॥ ২ ॥

সমনস্তরো বিধাতা ক্রিয়ায়াং ভার্ঘ্যয়াং পুরীষান্ পুরীষাসংজ্ঞান্ অগ্নীন্ পঞ্চচিতিঃ পুরীষাসোহগ্নয় ইতি শ্রুতেঃ।

চৰ্ঘণী বরুণস্য ভার্ঘ্য। আসীৎ। পুনরিতি প্রাগ্ভ্রূপুত্রোপি পুনর্বরুণ পুত্রোহভূৎ। ভৃগুবাঋকী বরুণস্তসাধারণৌ পুত্রৌ ॥ ৩ ॥

তথোৎসর্গাদয়ো মিত্রস্যসাধারণাঃ পুত্রা বাল্মীকে। তয়োর্মিত্রাবরুণয়োঃ সাধারণৌ বৌ পুত্রৌ চাহ। অগস্ত্যশ্চ বশিষ্ঠ
 শ্চৈতৌ ঋষীমিত্রাবরুণয়োঃরভবতাং ॥ ৪ ॥

যতো রেত ইত্যাদি কুন্তে রেতঃ সিষিচতুঃ সমানমিতি শ্রুতে। দ্রুতং স্বরং ॥

দ্রয়ী, অগ্নিহোত্র, পশুবাগ, সোমবাগ, চাতুর্মাস্য যাগ, তথা পঞ্চ মহাযজ্ঞ, এই সকল সন্ততি প্রসব
 করেন ॥ ১ ॥

হে সূত্রত! ভগ নামা আদিত্যের বনিতা সিক্তি, তিনি মহিমা, বিভু, প্রভু, এই তিন তনয় এবং
 আশীর্নামে একটি অত্যাশ্রিত কন্যা প্রসব করেন। ধাতার পত্নী কুহু, শিনীবালাী, রাক। এবং অমুযতি।
 এই চারিজন যথাক্রমে সাং, দর্শ, প্রাতঃ ও পূর্ণমাস নামে এই চারিটা সন্তান উৎপাদন করেন ॥ ২ ॥

বিধাতার ভার্ঘ্য। ক্রিয়া, তাহার গর্ত্তে ঐ ধাতার গুহসে পুরিষ নামে পাঁচজন অগ্নির জন্ম হয়।
 বরুণের বনিতা চৰ্ঘণী তাহাতে ভৃগু যিনি পূর্বে ব্রহ্মার পুত্র ছিলেন তিনি পুনর্বরুণের জন্ম গ্রহণ করেন ॥ ৩ ॥

হে রাজন্! মহাযোগী বাল্মীকি, যিনি বাল্মীক হইতে উৎপন্ন হন, তিনিও বরুণের পুত্র। অতএব
 বরুণের ভৃগু ও বাল্মীকি এই দুই পুত্র অসাধারণ। পরন্তু অগস্ত্য ও বশিষ্ঠ এই দুই ঋষি বরুণ ও
 মিত্র দেবতার সাধারণ পুত্র, ॥ ৪ ॥

কারণ বরুণ ও মিত্র ইহারা দুই জনেই উৰ্বশী সন্দর্শনে কামাতুর হইয়া তাহার সম্বন্ধানে কুন্ত
 মধ্যে রেতঃ সেক করাতে ঐ দুই ঋষির জন্ম হইয়াছিল ॥

পৌলম্যামিন্দ্র আধত্ত্বীন্ পুত্রানিতি ন ঞ্জতং । জয়ন্তমুখভং তাত তৃতীয়ং শীচুসং প্রভুঃ ।
 উরুক্রমস্য দেবশ্চ মায়াবামনরূপিণঃ । কীর্ত্তৌ পত্ন্যাং বৃহচ্ছ্রোকস্তস্যাসন্ সৌভগাদয়ঃ ॥ ৫ ॥
 তৎকৰ্ম্ম গুণবীৰ্য্যাণি কাশ্যপস্য মহাস্থনঃ । পশ্চাদক্ষ্যামহেহ্দিত্যং যথৈবাবততারহ ॥ ৬ ॥
 অথ কাশ্যপদায়াদান্ দৈতেয়ান্ কীর্ত্তয়ামি তে । যত্র ভাগবতঃ শ্রীমান্ প্রহ্লাদো বলিরেবচ ॥ ৭ ॥
 দিতেষ্বাবৈব দায়াদৌ দৈত্যদানববন্দিতৌ । হিরণ্যকশিপুর্নাম হিরণ্যাক্ষশ্চ কীর্ত্তিতৌ ।
 হিরণ্যকশিপোর্ভাৰ্য্যা কয়াধুনাম দানবী । জম্বস্য তনয়া সাতু স্ময়ুবে চতুরঃ স্ততান্ ।
 সংহ্রাদং প্রাগনুহ্রাদং হ্রাদং প্রহ্লাদমেবচ ॥ ৮ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

যত উভাবপি কুন্তে রেতঃ সিষিচতুঃ । সত্রেহ জাতা রিষিতা নামভিঃ কুন্তে রেতঃ সিষিচতুঃ সমানমিতি ঞ্জতেঃ । ঞ্জতং স্বয়ং ॥ ৫ ॥
 পশ্চাদষ্টমঙ্ক্রে ॥ ৬ ॥
 অথেনি কশ্চপস্যাদিতেঃ পুত্রাণাং দ্বাদশাদিত্যানাং সন্ততি মুক্তা দিতেঃ পুত্রান্ কথয়ামীত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥
 হিরণ্যকশিপুর্হিরণ্যাক্ষশ্চেতি প্রথমং দ্বাবৈব তৌচ কীর্ত্তিতৌ তৃতীয়মঙ্ক্রে ॥ ৮ ॥

শ্রীবিষ্বনাগচক্রবর্তী ।

মায়ায় স্বরূপশক্ত্যা বানন রূপবতঃ স্বরূপ ভূতয়া নিত্যশক্ত্যা মায়াখ্যায়া যুতঃ । অতো মায়ায়সং বিযুং প্রবদন্তি মনীষিণ
 ইতি মাধ্বভাষ্যপ্রমাণিত ঞ্জতেঃ ॥ ৫ ॥ পশ্চাদষ্টমঙ্ক্রে ॥ ৬ ॥
 অথেনি কশ্চপস্যাদিতেঃ । দায়াদান্ পুত্রান্ দৈতেয়ান্ দিত্যাং জাতান্ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥

হে রাজন্ ! মিত্র দেবতার উল্লিখিত সাধারণ পুত্র ব্যতীত অসাধারণ পুত্রও ছিল অর্থাৎ তিনি
 আপনার পরিণীতা পত্নী রেবতীর গর্ভে উৎসর্গ, অরিষ্ট এবং পিপ্পল নামে তিন সন্তান উৎপন্ন করেন।
 হে তাত ! ইন্দ্র নামক আদিত্যের সহধর্ম্মিণী পৌলোমী । ঞ্জত আছে, ইন্দ্র তাহার গর্ভে
 পুত্রত্রয় উৎপাদন করিয়াছিলেন । তাহাদের নাম জয়ন্ত, ধামভ এবং শীচুস ॥ ৫ ॥

অপর উরুক্রম নামা আদিত্য যিনি পূর্বে স্বীয় মায়ায় বামন মূর্ত্তি প্রকটন পূর্ব্বক স্মহৎ বিক্রম
 প্রকাশ করেন, তাহার কীর্ত্তি নাম্নী বনিতায় বৃহৎশ্লোক নামে এক সন্তান হয়, যাঁহার সৌভগ প্রভৃতি
 কতিপয় পুত্র উৎপন্ন হইয়াছিল । ঐ বামন দেবের গুণ কৰ্ম্ম এবং বীৰ্য্যাদি পশ্চাৎ (অষ্টমঙ্ক্রে)
 কহিব এবং যে প্রকারে অদিতিতে অবতীর্ণ হয়েন তাহাও তদবসরে বর্ণন করিব ॥ ৬ ॥

হে রাজন্ ! কশ্চপের অদিতি নাম্নী ভাৰ্য্যায় যে দ্বাদশ আদিত্য উৎপন্ন হয়েন তাহাদের সন্তান
 বিবরণ এই বলিলাম, এক্ষণে ঐ মহাত্মার দিতি নাম্নী বনিতায় দৈতেয় নামে প্রসিদ্ধ যে সকল দায়াদ হয়
 যাহাদের মধ্যে মহাভাগবত শ্রীমান্ প্রহ্লাদ ও বলিও ছিলেন, তাহাদের বিবরণ বলিতেছি শ্রবণ কর ॥ ৭ ॥

মহারাজ ! দিতির দুই সন্তান হয় হিরণ্যকশিপু ও হিরণ্যাক্ষ । তাহারা দুই জনেই দৈত্য দানব
 দিগের বন্দনীয় হইয়াছিল । তাহাদের বিবরণ (তৃতীয় স্কন্ধে) বলিয়াছি । তন্মধ্যে হিরণ্যকশিপুর
 পত্নী কয়াধু । ঐ দানবী জম্বাহরের তনয়া । সে হিরণ্যকশিপুর ঔরসে চারি সন্তান প্রসব করে, তাহা-
 দেব নাম যথা—সংহ্রাদ, অনুহ্রাদ, হ্রাদ এবং প্রহ্লাদ ॥ ৮ ॥

তৎ স্বস্যা সিংহিকা নাম রাহুং বিপ্রচিতোহগ্রহীং । শিরোহরদন্য হরিশ্চক্রেণ পিনতোহমৃতঃ ॥ ৯

সংহ্রাদস্ত মতির্ভার্য্যানুত পঞ্চজনং ততঃ ॥ ১০ ॥

হ্রাদস্য ধমনির্ভার্য্যা নুত বাতাপিমিল্লং । বোহগস্ত্যায় হ্রতিথয়ে পেচে বাতাপিমিল্লং ।

অনুহ্রাদস্য সূর্য্যায় বাস্কলো মহিমস্তথা । বিরোচনস্ত প্রাহ্রাদিদ্ভার্য্যা তস্তাভবদ্বলিঃ ॥ ১১ ॥

বাণজ্যোষ্ঠং পুত্রশতমশনায়াং ততোহভবৎ । তস্তানুভাবঃ স্তম্বোক্ত্যং পশ্চাদেবাভিধাম্যতে ॥ ১২

বাণ আরাধ্য গিরিশং লেভে তদগণমুখ্যতাং । যৎপার্শ্বে ভগবানাস্তে হৃদ্যাপি পূরপালকঃ ॥ ১৩ ॥

শ্রীদেবদানী ।

বিপ্রচিতো দানবাস্তর্জুঃ সকাশাং রাহুং পুত্রমগ্রহীং ॥ ৯ ॥

ততঃ সংহ্রাদাদমৃত ॥ ১০ ॥

যো মেঘরূপিণ্যং বাতাপিং পেচে তং ইষলং যং পেচে তং বাতাপিং চাক্রততাদয়ঃ ॥ ১১ ॥

ততোবলেঃ সকাশাং অভবৎ তস্য বলবন্তভাবঃ অনুভাবঃ । স্তম্বোক্ত্যং গুণ কীর্ত্তন্যং যদা অনুভাব্যতে সদ্ভিঃ স্তু যতে ইহাশু-
ভাবঃ স্তম্বোক্ত্যং যৎ ইতি শ্রেয়ঃ ॥ ১২ ॥

তস্য গণেশু মুখ্যতাং প্রাধান্যং ॥ ১৩ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

বিপ্রচিতো দানবাং পত্ন্যাঃ সকাশাং রাহুং পুত্রমগ্রহীং প্রাপ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥

য ইষলঃ অগস্ত্যায় অগুস্ত্যায় ভোজয়িতুং বাতাপিং মেঘরূপং পেচে ॥ ১১ ॥

তস্য বলেঃ অনুভাবনির্ভার্য্যং বাহকস্য সম্বন্ধেন বা ॥ ১২ ॥ ১৩ ॥

এই সকলের ভগিনীর নাম সিংহিকা, সে বিপ্রচিত দানবের বনিতা হয় । ঐ দানবী স্বীয় ভর্তা
বিপ্রচিত দানব হইতে রাহু নামে সেই পুত্রকে প্রসব করে অমরগণ সহিত অমৃত পান করাতে ভগ-
বান্ হরি স্বীয় চক্র দ্বারা যাহার শিরঃ হরণ করিয়াছিলেন ॥ ৯ ॥

হে রাজন্ ! হিরণ্যকশিপুর সন্তানগণ মধ্যে সংহ্রাদের পত্নী মতি । ঐ মতি সংহ্রাদের ঔরসে পঞ্চ-
জন নামক দানবকে প্রসব করে ॥ ১০ ॥

অপর হ্রাদের ভার্য্যা ধমনী । তাহার গর্ভে বাতাপি ও ইষল নামে দুই পুত্র উৎপন্ন হয় । হে রাজন্ ।
অগস্ত্য মুনি অতিথি রূপে উপস্থিত হইলে এই ইষলই কৌশলে তাহার প্রাণ বধার্থ ভ্রাতা বাতাপি-
পিকে পাক করিয়া দিয়াছিল ॥ ১১ ॥

সে যাহা হউক, অনুহ্রাদের ভার্য্যা সূর্য্যা, তাহার গর্ভে বাস্কল ও মহিম নামে দানবের জন্ম হয় ।
প্রাহ্রাদের সহধর্ম্মিণী দ্রব্বী, ঐ দ্রব্বী পতি সকাশাং গর্ভ লাভ করিয়া বিরোচনকে প্রসব করে । বিরো-
চনের পুত্র বলি । বলির বনিতা অশনা, তাহার গর্ভে বলির এক শত সন্তান হয়, তাহাদের মধ্যে
বাণ সর্ব্ব জ্যেষ্ঠ, ঐ বলির বশঃ কীর্ত্তন্য, পশ্চাৎ বিশেষ রূপে বর্ণন করিব ॥ ১২ ॥

বলি নন্দন বাণ ভগবান্ গিরিশের আরাধনা করিয়া তদীয়গণ মধ্যে প্রাধান্য প্রাপ্ত হয় । তাহার
পার্শ্বে ভগবান্ পূরপালক অদ্যাপি বর্তমান আছেন ॥ ১৩ ॥

মরুতশ্চ দিতেঃ পুত্রাশ্চ হারিশমবাধিকাঃ । ত আসমপ্রজাঃ সর্বৈ নীতা ইন্দ্রেণ সাত্বতাং ।

শ্রীরাজোবাচ ॥

কথং ত অম্বরং ভাবমপোহৌৎপতিকং গুরো । ইন্দ্রেণ প্রাপিতাঃ সাত্বাঃ কিং তৎসাধু কৃতং হি তৈঃ ।

ইমে শ্রদ্ধপতে ব্রহ্মমৃষয়ো হি ময়া সহ । পরিজ্ঞানায় ভগবন্তুমো ব্যাখ্যাতুমহঁসি ॥ ১৪ ॥

শ্রীসূত উবাচ ॥

তদ্বিস্মুরাতস্য স বাদরায়ণির্বচো নিশম্যাদৃতমল্লমর্থবৎ ।

সভাজয়ন্ সংনিভূতেন চেতসা জগাদ সত্রায়ণ সর্বদর্শনঃ ॥ ১৫ ॥

ঐদরশাসী ।

সাত্বতাং সমানরূপতাং দেবত্বং প্রাপিতাঃ ॥ ১৪ ॥

আদৃতঃ সাদর' অলং মিতাক্ষরঃ । অর্থবৎ বহুবর্থাযুক্ত' । সত্রময়নমাত্রমো যস্য হে সত্রায়ণ শৌনক ॥ ১৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অপোহ ত্যজয়িষ্য ॥

নহু কথং ভগানিমাং বহিরঙ্গাঃ কথাঃ শুক্রপতে তত্রাহ । ইমে শ্রদ্ধপত ইতি ময়াসহেতি স্বস্যা গোপত্বং বোধয়ঃ শুণ্ঠেব ব্যঞ্জিতবান্ ॥ ১৪ ॥

অতএব শ্রাবতে তদ্বিতী । আদৃতঃ পবীণামানরেন সহিতঃ অর্থবৎ । এতচ্চ ভগবদারাদন বিশেষ সঙ্কল্পেনৈব ভবেদিতী । স্বাভীষ্ট যুক্তং সংনিভূতেন শ্রীভগবৎ সুপূর্ণেন । অতস্তদপি ভগবৎ সঙ্কল্পঃ যোজয়িষ্যতীতি ভাবঃ । টীকায়াঃ বহুবর্থাযুক্তি ঋষাভিপ্রেত শ্রীশুকভিপ্রেত সিদ্ধিযুক্তঃ ॥ ১৫ ॥ ১৬ । ১৭ । ১৮ ॥

ঐনিখনাগচক্রবর্তী ।

সাত্বতাং সমান সত্বাবতাং দেবত্বং প্রাপিতা ইত্যর্থঃ ॥

ইমে মুনয়ঃ শ্রদ্ধপতে ইতি স্বসৈব শ্রদ্ধাঃ মুনিষ্যবোপয়তি । রহস্যমর্থং তান্ জ্ঞাপয়িতুং ॥ ১৪ ॥

অর্থবৎ অনেকার্থযুক্তঃ । তত্রৈকোজিজ্ঞাসিতোহর্থোহস্মাদ্ভাষানান্নভাতে । যথা পরহিংসামভিসঙ্ঘারপি তামসীঃ ভগব-
দুক্তিঃ কুর্ল্লমশুদ্ধচিৎতোপি নিশ্চলামতামসীঃ ভক্তিমানুষজীকীঃ সংসাবানুজীঃ চিত্তশুদ্ধিঃ প্রাপ্যাপিরজিঘাংসানিবৃদ্ধিক লভত ইত্যত্র
দিত্তিবেব প্রমাণঃ । তথা কুটিল চিত্তা বিবেকিনোপি বান্ দোষান্ পরেবাং পশুন্তি তানেব দোষান্ স্বস্মিন্ স্থিতানপি ন পশুন্তি
ইত্যত্র ক্রমবিড়িত্যাদিক বচনাং দিত্তিবেব প্রমাণমিতি দ্বিতীয়ঃ । শ্রীমায়য়া মহাবিজ্ঞোপি প্রত্যর্ঘোভবতীত্যত্র কশ্যপ এব
প্রমাণমিতি তৃতীয়ঃ । অলং মিতাক্ষরং সংনিভূতেন সংপূর্ণেন একাগ্রীকৃতেনেত্যর্থঃ । হে সত্রায়ণ শৌনক ॥ ১৫ ॥

হে রাজন্! উনপঞ্চাশৎ মরুদগণও ঐ দিতির নন্দন তাঁহারা সকলেই অপুত্রক, দেবরাজ ইন্দ্র তাঁহাদিগকে দেবত্ব প্রাপ্ত করান ।

রাজা পরীক্ষিৎ জিজ্ঞাসা করিলেন গুরো! দিতির গর্ভে উৎপন্ন হওয়াতে মরুদগণ জন্মত অম্বর ভাবাপন্ন ছিলেন কোন সন্দেহ নাই, তাঁহারা কি প্রকারে স্বাভাবিক অম্বর ভাব পরিত্যাগ করিয়া মহেন্দ্র কর্তৃক দেবত্ব প্রাপ্ত হয়েন? কি সংকল্প করিয়াছিলেন? হে ব্রহ্মন্! ঐ বিষয় অবগত হইবার নিমিত্ত এই সমস্ত ঋষি আমার সহিত সমুৎসুক হইতেছেন । ভগবন্! আমাদের নিকট যথাবৎ ব্যাখ্যা করুন ॥ ১৪ ॥

সূত মহর্ষি শৌনককে সম্বোধন পূর্বক কহিলেন হে সত্রায়ণ! ব্যাসনন্দন শুক রাজার ঐ মিতাক্ষর অথচ বহু বহু অর্থ যুক্ত বাক্য সাদরে শ্রবণ করিয়া মনে মনে তাঁহার প্রশংসা করিলেন ॥ ১৫ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

হতপুত্রা দিতিঃ শক্রপাঞ্চিগ্রাহেণ বিযুনা । মন্যুনা শোকদীপ্তেন জলন্তী পর্য্যচিস্তয়ৎ ॥ ১৬ ॥

কদা নু ভাতৃহস্তারমিস্ত্রিয়ারামমুখণঃ । অক্লিন্নহৃদয়ং পাপং ঘাতয়িত্বা শয়ে স্তথঃ ॥ ১৭ ॥

কুণি বিদ্ভু ভস্ম নংজ্ঞানীদবশ্বেশাভিহিতস্য চ । ভূতক্রক্ তৎকৃতে স্বার্থং কিং বেদ নিরয়ো যতঃ ॥ ১৮ ॥

আশাসানস্য তস্যেদং ধ্রুবমুন্নকচেতসঃ । মদশৌষক ইন্দ্রস্য ভূয়াদেবন স্ততোহি মে ॥ ১৯ ॥

ঐদরস্বামী ।

পাঞ্চিগ্রাহেণ পৃষ্ঠতঃ সহায়েন ॥ ১৬ ॥

ভাতৃহস্তারং দৈতাহস্তারং ইন্দ্রঃ সারয়িত্বা সুধিনী তানিতি চিস্তয়ামাস দিতিঃ উষণঃ ক্রুরং অক্লিন্নহৃদয়ং কঠিনচিত্তং ॥ ১৭ ॥

নমু রাজা স্বদেহ রক্ষণার্থং অনোষাং ঘাতং করোত্যেব কিমত্র চিত্রাঃ তত্রাহ কুণীতি । ঈশঃ প্রভুরিত্যভিহিতস্তাপি যন্ত পূর্বেবাং রাজাং দেহস্য মরণান্তরং দ্বিত্রি দিনাবহিতস্ত ক্রময় ইতি স্বাদিভির্ভক্তিতস্ত বিষ্ঠেতি দন্ধস্য তু তস্যেতি সংজ্ঞা আসীৎ । তৎ কৃতে তন্ত দেহস্তার্থে যো ভূতেভ্যোক্রহতি স কিং স্বার্থং বেদ নবেদৈব তত্র হেতুঃ । যতো ভূতদ্রোহাং নিরয়ো ভবতি ॥ ১৮ ॥

ইদং দেহাদিকং ধ্রুবাং নিত্যং আশাসানস্ত মন্তমানস্ত অত উন্নকঃ উচ্ছ্রাব্যঃ চেতো যস্য তন্তেক্তস্ত যো মদস্তন্ত শৌষকঃ ।

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

আশাসানস্যোতি যেন ভবেৎ তত্ ভূতপ্রিয়াচরণমেবেতি ভাবেনেত্যর্থঃ ॥ ১৯২০১২১২২১২৩১২৪১২৫১২৬১২৭১২৮১২৯১৩০১৩১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

শক্রস্য পাঞ্চিগ্রাহেণ পৃষ্ঠতঃ সহায়েন পরোক্ষ সাহায্য কত্রৈত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

উষণঃ ক্রুরং । স্তথঃ শয়ে স্তথেন নিজামৌত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥

ঈশাভিহিতস্য ঈশো রাজেতাভিহিতস্যাপি দেহস্য মরণান্তরং দ্বিত্রি দিনাবহিতস্তে ক্রময় ইতি স্বাদিভির্ভক্তিতস্ত বিষ্ঠেতি পুত্রাদিভির্দ্বন্দ্বে তস্যেতি সংজ্ঞা আসীৎ । পূর্ন পূর্ন নৃপাণামপি তথা দৃষ্টবাদিতি ভূতনির্দেশঃ তস্য দেহস্য কৃতে যো ভূতেভ্যো ক্রহতি স কিং স্বার্থং বেদ নৈব বেদ যতঃ স্তস্যেব নিরয়ো ভবতি তস্মাদিহ এব বিবেক শূন্য ইতি বাজয়তি অণচ স্বয়মেব বিবেক শূন্য । যত ইন্দ্রঃ জিঘাংসুঃ স্বয়মপীজ্ঞমেব ভূতক্রহঃ স্বয়মক্লিন্নহৃদয়াপীজ্ঞমেবাক্লিন্নহৃদয়ঃ স্বয়ঃ স্বাধানভিজ্ঞাপি ইন্দ্রমেব স্বার্থানভিজ্ঞঃ মনাত ইত্যতো বিবেকোপ্যবিবেকিনামবিবেকমেব দৃঢ়য়তীতি দর্শিতং ॥ ১৮ ॥

বেদৈব তেন দ্রুশেষ্ঠিতেন হেতুনৈব তস্য মদশৌষকঃ স্ততোমে ভূয়াদিতি প্রার্থনেত্যর্থঃ । তস্য কথমুন্দস্য ইদং দেহাদিকং ধ্রুবাং নিত্যং আশাসানস্ত মন্যমানস্য উচ্ছ্রাব্যচেতসঃ । ভর্গুরি তুয়াতি দ্বীপাং ননোবধঃ সিদ্ধাতি । তস্মাদেব পরিচর্যমা পতিং

শুকদেব কহিলেন রাজন্ ! বিযুকে সহায় করিয়া ইন্দ্র, পুত্র সকলকে নিহত করিলে দিতির চিত্ত শোকোদীপ্ত মন্যুতে অত্যন্ত প্রজ্বলিত হইল, তিনি মনে মনে এই চিন্তা করিতে লাগিলেন ॥ ১৬ ॥

ভূয়ান্না ইন্দ্র কেবল ইন্দ্রিয় স্থখাগ্রস্ত, তাহার হৃদয় অতি কঠিন, তাহাতে দয়ার লেশ মাত্র নাই । আঃ ! সেই ক্রুর, ভাতৃহস্তা, পাপিষ্ঠকে বিনষ্ট করিয়া আমি কবে স্তপে শয়ন করিব ? ॥ ১৭ ॥

অহো ! এখন যিনি প্রভু বলিয়া বিখ্যাত, তাহার পূর্বতন প্রভুদের দেহ মরণান্তর দুই বা তিন দিন মাত্র থাকিয়া কুণি বিষ্ঠা ও ভস্ম সংজ্ঞা প্রাপ্ত হইয়াছে, কারণ স্মৃতদেহ সংস্কার না হইলে দুই তিন দিন পরে পচিয়া কুণি হয়, কুঙ্করাদি ভক্ষণ করিলে বিষ্ঠা রূপে পরিণত এবং দন্ধ হইলে ভস্মাবশেষ হইয়া থাকে, সেই দেহের রক্ষা নিমিত্ত যে ব্যক্তি প্রাণিদ্ৰোহ করে সে কি স্বার্থ জানে ? কখনই জানে না, যে হেতু প্রাণি দ্রোহে ঘোর নরক হয় ॥ ১৮ ॥

যাহা হউক, ইন্দ্র দেহাদিকে নিত্য জ্ঞান করিয়া অতিশয় উচ্ছ্রাব্য হইয়াছে, যাহাতে তাহার

ইতি ভাবেন সা ভর্তুরাচচারাসকৃৎ প্রিয়ং । শুশ্রূষয়ানুরাগেণ প্রত্নয়েণ দমেনচ ।
 ভক্ত্যা পরময়া রাজন্ মনোজৈবন্ধু ভাষিতৈঃ । মনো জগ্ৰাহ ভাবজা সন্মিতাপাঙ্গবীক্ষণৈঃ ॥ ২০ ॥
 এবং স্ত্রিয়া জড়ীভূতো বিদ্বানপি মনোজ্ঞয়া । বাঢ়মিত্যাহ বিবশো ন তচ্চিত্রং হি যোষিতি ॥ ২১ ॥
 বিলোক্যৈকাস্তভূতানি ভূতান্যাদৌ প্রজাপতিঃ । স্ত্রিয়ং চক্রে স্বদেহাঙ্কং যয়া পুংসাং মতিহতা ॥ ২২ ॥
 এবং শুশ্রূষিতস্তাত ভগবান্ কশ্যপঃ স্ত্রিয়ং । প্রহস্য পরমপ্রীতো দিতিমাহাভিনন্দ্যচ ॥ ২৩ ॥
 শ্রীকশ্যপ উবাচ ॥
 বরং বরয় বামোরু প্রীতস্তেহমনিন্দিতে । স্ত্রিয়া ভর্তরি স্প্রীতে কঃ কাম ইহ চাগমঃ ॥ ২৪ ॥

উপসংহাসী ।

পুত্রো মে যেন হেতুনা ভূয়াৎ ভবেৎ ॥ ১৯ ॥

ভর্তুঃ প্রিয়াচরণমেবতি ভাবেন সা ভর্তুঃ প্রিয়মসকৃদাচচার ॥ ২০ ॥

বিবশঃ স্ত্রীপরতন্ত্রঃ সন্ বাঢ়ং তব মনোরথং পূরয়িষ্যামীতি যদাহ ন তচ্চিত্রং ॥ ২১ ॥

তত্র হেতুমাং বিলোক্যৈকাস্তভূতানি নিঃসঙ্গানি মৈথুনেন সৃষ্টি বৃক্ষার্থং স্বদেহাঙ্কমেব স্ত্রিয়ং চক্রে ॥ ২২ ॥

এবং স্ত্রিয়া শুশ্রূষিতঃ সন্ ॥ ২৩ ॥

ইহ চকারাং পরব্রত অগমঃ অপ্ৰাপ্যঃ ॥ ২৪ ॥

শ্রীবিষনাথচক্রবর্তী ।

তোষয়ামীতি ভাবেন ॥ ১৯ । ২০ ॥

বাঢ়ং তব মনোরথং পূরয়িষ্যামীতি যদাহ তন্ন চিত্রং ॥ ২১ ॥

একাস্ত ভূতানি নিঃসঙ্গানি মতিহতা অতএব সংসার প্রবাহোহবিচ্ছিন্নোহভূদিত্যি ভাবঃ ॥ ২২ । ২৩ ॥

অগমঃ অপ্ৰাপ্যঃ ॥ ২৪ । ২৫ ॥

দর্পহারি পুত্র প্রসব করিতে পারি উপায় করা কর্তব্য ॥ ১৯ ॥

অনন্তর পতির প্রিয়াচরণই এ বিষয়ে সছুপায় ইহা নিশ্চয় করিয়া শুশ্রূষা, অনুরাগ, বিনয়, ইন্দ্রিয় দমন এবং ভক্তি প্রকাশ ইত্যাদি দ্বারা বারম্বার কশ্যপের প্রিয়াচরণ করিতে লাগিলেন । ভাবজা দিতির হাব ভাব সহিত মনোজ্ঞ প্রিয় ভাষণ তথা সন্মিত অপাঙ্গ দর্শন দ্বারা অচিরে ত্বদীয় স্বামির (কশ্যপের) মনঃ বশস্বদ হইল ॥ ২০ ॥

হে রাজন্ ! বিদ্বান্ ব্যক্তিও মনোজ্ঞা বনিতা দ্বারা ঐ রূপেই জড়ীভূত হয়েন তাহার পর স্ত্রীপরতন্ত্র হইয়া “তোমার মনোরথ পূর্ণ করিব” এ কথা যে বলিলেন ইহা বিচিত্র নহে ॥ ২১ ॥

প্রজাপতি ব্রহ্মা আদৌ প্রাণি সকলকে নিঃসঙ্গ দেখিয়া মৈথুন ধর্ম দ্বারা প্রজা সৃষ্টার্থ আপনার দেহাঙ্কে স্ত্রী করিয়াছিলেন বাহা কর্তৃক অদ্যাবধি পুরুষদিগের মতি হতা হইতেছে ॥ ২২ ॥

অতএব হে তাত ! দিতি ঐ প্রকারে পতি শুশ্রূষায় প্রবৃত্ত হইলে ভগবান্ কশ্যপ পরম প্রীত হইলেন এবং এক দিন আনন্দ প্রকাশ পূর্বক হাস্য বদনে কহিলেন ॥ ২৩ ॥

হে বামোরু ! হে অনিন্দিতে ! আমি তোমার প্রতি সাতিশয় প্রীত হইয়াছি অভিলষিত বর প্রার্থনা কর । হে প্রিয়ে ! ভর্তা স্প্রীত হইলে স্ত্রীলোকের কি ইহকালে কি পরকালে কোন কামনা অপ্ৰাপ্য থাকে ? ॥ ২৪ ॥

পতিরবহি নারীণাং দৈবতং পরমং স্মৃতং ॥ ২৫ ॥

মানসঃ সর্বভূতানাং বাসুদেবঃ শ্রিয়ঃ পতিঃ । সএব দেবতালিঙ্গৈর্নাম রূপ বিকলিতৈঃ ।

ইজ্যতে ভগবান্ পুংতিঃ স্ত্রীভিষ্ঠ পতিরূপধ্বক্ । তস্মাৎ পতিব্রতা নারীয়াঃ শ্রেয়স্কামাঃ স্মদ্যমে ।

যজ্ঞশ্চেন্নন্যভাবেন পতিমাত্মানগীশ্বরং । সোহং ত্রয়ার্চিতো ভদ্রে ঈদৃগ্ভাবেন ভক্তিতঃ ।

তং তে সম্পাদয়ে কামমসতীনাং স্কল্লভং ॥ ২৬ ॥

দিতিরূবাচ ॥

বরদো যদি মে ব্রহ্মন্ পুত্রমিন্দ্রহণং বণে । অমৃত্যুং যুতপুত্রাহং যেন মে ঘাতিতো স্মৃতো ।

নিশম্য তদ্বচো বিপ্রো বিমনাঃ পর্য্যতপ্যত । অহো অধর্ম্যঃ স্মহানদ্যমে সমুপস্থিতঃ ।

শ্রীদরশাসী ।

নমু পরমেশ্বরে স্মৃশীতে সর্দকাম প্রাপ্তিরিতি প্রসিদ্ধং তদাহ পতিরবতি ॥ ২৫ ॥

নমু মনসি স্থিতঃ শ্রীবাসুদেব এব লক্ষ্মীপতিঃ পরঃ দৈবতমিতি প্রসিদ্ধং সত্যং সএব সাধিকাবেণ রূপভেদঃ পূজাত ইত্যাহ মানস ইতি সার্ধেন । দেবতানাং লিঙ্গৈর্নাম মূর্ত্তিরূপলক্ষিতঃ । তাংসেবাহ নাম ইন্দ্রাদি রূপধ্বক্ বজ্রহস্তাদি তাভ্যাং বিবিধং কলিতৈঃ ॥ ২৬ ॥

ইন্দ্রহণং ইন্দ্রহস্তারং । অমৃত্যুং মৃত্যুশূন্যং যেন ইন্দ্রেণ বিকুনা সহায়েন ঘাতিতো ॥ ২৭ ॥

শ্রীনিখনাগচক্রবর্তী

পতিঃ শব্দত্র জীবএব স কণং পরং দৈবতমীশ্বরং স্মৃতব্রাহ্ম । মানসঃ মনসশ্চিত্তস্তাদিষ্ঠাতা যো বাসুদেবঃ সএব ভগবান্ দেব-
তানাং লিঙ্গৈশ্চিষ্টৈরুজ্যতে কীদৃশৈ ন্যাম ইন্দ্রাদি রূপং বজ্রহস্তাদি তাভ্যাং বিবিধং কলিতৈঃ ইন্দ্রায় স্বাহা অগ্নয়ে স্বাহা
ইত্যাদিভি ন্যামরূপ ভেদেন পুংতিঃ কপ্তিলোকৈক ভগবানেব ইজ্যতে যথা তথা স্ত্রীভিঃ পতিরূপেণৈত্যাঃ ॥ ২৬ ॥

ইন্দ্রহণং ইন্দ্রহস্তাবং হস্তেগ্ভগ্নহস্তং পক্ষে ইন্দ্রাহুগং । অমৃত্যুং মর্তেরবধ্যং পক্ষে দেবহাদমরং । উনগক্ষাশস্তিরেক এব
দেবোমাকৃত ইত্যেক বচনং ॥

বিমনা ইতি দিতেরীপ্তিতোহপ্ত ইন্দ্রসবণং বিনা ন সম্ভবেদिति ভাবঃ ॥ ২৭ ॥

হে পতিব্রতে ! নারীদিগের পতিই পরম দেবতা । দেবতার। প্রীত হইলে কি, কামনা অসম্পূর্ণ থাকে ? ॥ ২৫ ॥

হে সাক্ষি ! যদ্যপি সর্ব প্রাণির অন্তঃকরণবর্তী ভগবান্ বাসুদেবই লক্ষ্মীপতি অর্থাৎ পরম দৈবত সত্য, তথাপি পুরুষেরা নানা প্রকারে তাঁহারই ইন্দ্রাদি নাম এবং বজ্র হস্তাদি কল্পনা করিয়া পূজা করে এবং তিনিই স্ত্রীলোকের নিকট পতি রূপধারী হইয়া পূজ্য হন । অতএব হে স্মদ্যমে ! শ্রেয়স্কামা পতিব্রতা নারী সকল অনন্য ভাবে পতিরই সেবা করিয়া থাকে, কারণ পতিই আত্মা, পতিই ঈশ্বর । হে ভদ্রে ! আমি তোমার সেই পতি তোমা কর্তৃক ভক্তি ভাবে অর্চিত হইয়াছি । তোমার সেই কামনা সম্পন্ন করিয়া দিব, যাহা অসতীদিগের স্কল্লভ ॥ ২৬ ॥

দিতি কহিলেন ব্রহ্মন্ । অগ্নুগ্রহ পূর্বক যদি বরদ হইলেন তবে আমি আপনার নিকট ইন্দ্রহস্তা অমর একটা পুত্র বর চাই প্রদান করুন । প্রভো ! সপত্নী তনয় ইন্দ্র ভগবান্ বিষ্ণুকে সহায় করিয়া আমার দুইটা সন্তান বধ করিয়াছে তাহাতে আমি যুতপুত্রা হইয়াছি । দিতির এই ভীষণ বাক্য শ্রবণ করিয়া বিপ্রবর কশ্যপ উদ্বিগ্ন চিত্ত হইলেন এবং পরিতাপ করিতে করিতে কহিলেন, অহো ! অদ্য আমার স্মহৎ অধর্ম্য উপস্থিত হইল । হা কষ্ট ! বিষয় ও ইন্দ্রিয় স্মৃতে রত হওয়াতে যোষি-

অহো অর্থেন্দ্রিয়ারানো যোষিগ্ন্যেব মায়য়া । গৃহীতচেতাঃ কৃপণঃ পতিস্যে নরকে ধ্রুবং ॥ ২৭ ॥
 কোহতিক্রমোহমুর্ভন্ত্যাঃ স্বভাবমিহ যোষিতঃ । ধিহ্মাং বতাবুধং স্বার্থে বদহং স্বজিতেন্দ্রিয়ঃ ॥ ২৮ ॥
 শরৎপদ্মোৎসবং বস্ত্রং বচশ্চ শ্রবণায়তং । হৃদয়ং ক্ষুরধারাভং স্ত্রীণাং কো বেদ চেষ্টিতং ॥ ২৯ ॥
 নহি কশ্চিৎ প্রিয়ঃ স্ত্রীণামঞ্জসা স্বাশিষায়নাং । পতিং পুত্রং ভ্রাতরং বা ব্রহ্ম্যর্থে ঘাতয়ন্তি চ ॥ ৩০ ॥
 প্রতিশ্রুতং দদানীতি বচস্তস্ম যুযা ভবেৎ । বধং নাহঁতি চেন্দ্রোপি তত্রেদমুপকল্পতে ।
 ইতি সংচিন্ত্য ভগবান্ মারীচঃ কুরুনন্দন । উবাচ কিঞ্চিৎ কুপিত আত্মানঞ্চ বিগর্হয়ন্ ॥ ৩১ ॥

ঈদং অর্থম্ ।

স্বভাবমুর্ভন্ত্যানায়া যোষিতঃ কোহতিক্রমোহপরাধঃ ॥ ২৮ ॥
 স্বভাবমেবাহ ভাষ্যং । শরৎ পদ্মস্ত ইব উৎসবো বিকাশো যস্মিন্ শ্রবণায়তং কণ্ঠস্বরমুত তুলাং ক্ষুরধারোপনং চিত্তং ॥ ২৯ ॥
 স্বাশিষায়নাং স্বার্থকামনয়া আত্মবৎ পেঠেহেন প্রতীয়মানানাং ॥ ৩০ ॥
 তত্রেদমুপকল্পতে যোগ্যং ভবতি । অর্থং ভাবঃ । বৈষ্ণবং ব্রতং তাবদুপদেশ্যামি তেনৈবাত্মাঃ শুদ্ধচিত্তায়া ইন্দ্রকোপো
 নিবর্তিষ্যতে । পুত্রস্ববর্তো ভবিষ্যতি । দীর্ঘকালং ব্রতং কথঞ্চিৎ বৈষ্ণবো সতি ইন্দ্রস্ত বধোপি ন ভবিষ্যতীতি ॥ ৩১ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

অতিক্রমোহপরাধঃ ক্রোধাঃ হি স্ত্রীজাতেঃ স্বভাব এব তং অমুর্ভন্ত্যা অমুর্ভন্ত্যানায়াঃ ॥ ২৮ ॥
 স্বভাবমেবাহ শরদিতি ॥ ২৯ ॥
 ব্রত আশিষা কামনয়ৈব আত্মা যদ্রো যাসাং নতু পত্যাদি সুখাপেক্ষয়েতি ভাবঃ । অলুক সমাস আশিষা শক্যবস্তোবা ॥ ৩০ ॥
 তত্রেদমুপ কর্তে যোগ্যং ভবতি । অর্থং ভাবঃ বৈষ্ণবং ব্রতং তাবদুপদেশ্যামি তেনৈবাত্মাঃ শুদ্ধচিত্তো সত্যামিত্রে ক্রোধো
 নিবর্তিষ্যতে ততশ্চৈবধমনাকাক্ষতানয়া বিহিতস্ত বৈষ্ণবব্রতস্ত কামিতদুৎকলদানানর্হত্বায়েন্দ্রঘাতী ভবিষ্যতি কিন্তু ধব
 প্রার্থন প্রদান বাক্যোহস্মি দাতু প্রয়োগাক্ষতং গতাধ্বং ইন্দ্রকোপোহমবঃ পুত্রো ভবিষ্যতি ব্রতং দীর্ঘকালং সত্যব্রতং
 বৈষ্ণবং চ কিঞ্চিৎবিষ্যতীতি তেনৈবাত্মাঃ অবিজ্ঞায়া মনঃ সমাধানঞ্চ ভবিষ্যতি বস্ত তস্ত বৈষ্ণবব্রতস্ত বৈষ্ণব্যপি কলসিদ্ধির
 বস্তঃ ভাবিনীতাস্যাঃ প্রমত্ত সফল এব ভবিষ্যতীতি ॥ ৩১ । ৩২ ॥

শ্রীময়ী মায়া আমার চিত্তকে বশীভূত করিল ? অদংশয় আমার নরকপাত হইবে ॥ ২৭ ॥

এ অবলার অপরাধ কি ? আপনার স্বভাবেরই অমুর্ভন্তিনী হইয়াছে । আমি স্বার্থানভিজ্ঞ, আনাকেই
 ধিক্ ! কেবল ইন্দ্রিয়ারাম হইলাম ? ॥ ২৮ ॥

কমিনীগণের বদন শরৎকালীন কমল তুলা, কিন্তু হৃদয় ক্ষুরধারের ন্যায়, ইহাতে তাহাদের চেক্টা
 জানিতে পারে কাহার সাধ্য ? ॥ ২৯ ॥

যোযায়া স্বার্থ কামনায় আত্মবৎ প্রিয়রূপে প্রতীয়মান হয় সত্য, কিন্তু বস্ত্ততঃ তাহাদের কেহ
 প্রিয় নাই, তাহারা অর্থের নিমিত্ত পতি ও ভ্রাতাকেও বিনষ্ট করিতে পারে ॥ ৩০ ॥

যাহা হউক আমি এই দিতির নিকট “বর দিতেছি” বলিয়া প্রতিশ্রুত হইলাম, ঐ প্রতিশ্রুত
 মিথ্যা হওয়া এবং ইন্দ্রের বধ দুই অনুচিত, এ বিষয়ে এখন এই উপযুক্ত হয়, পুত্রার্থ ইহাকে বৈষ্ণব
 ব্রত উপদেশ করি, তদ্বারা চিত্ত শুদ্ধ হইলে ইন্দ্রের প্রতি যে ক্রোধ জন্মিয়াছে তাহা নিবৃত্ত হইলেও
 হইতে পারিবে, আর ঐ ব্রত দীর্ঘকাল সাধ্য, কথঞ্চিৎবৈষ্ণব হইলে হয়ত ইন্দ্রহস্তা পুত্রই হইতে
 পারিবে না । হে কুরুনন্দন ! ভগবান্ কষ্ণপ এই রূপ চিন্তা করিয়া কিঞ্চিৎ কুপিতের ন্যায় হওত
 পুনরায় আপনি আপনার নিন্দা করিলেন ॥ ৩১ ॥

কশ্যপ উবাচ ॥

পুত্রস্তে ভবিতা ভদ্রে ইন্দ্রহা দেববান্ধবঃ । সম্বৎসরং ত্রতমিদং যদ্যজ্ঞোথারয়িষ্যসি ॥ ৩২ ॥

দিতিকুবাচ ॥

থারয়িষ্যে ত্রতং ব্রহ্মন্ ক্রহি কার্য্যাণি যানি মে । যানি চেহ নিষিক্তানি ন ত্রতং স্তিস্তি যান্যুত ॥ ৩৩

কশ্যপ উবাচ ॥

ন হিংস্যাভূতজাতানি ন শপেন্নানুতং বদেৎ । নচ্ছিন্দ্যামথরোমাণি নস্পৃশেদমঙ্গলং ॥ ৩৪ ॥

নাপ্সু স্নায়াম কুপ্যেত নসংভাষেত দুর্জনৈঃ । ন বসীতানুতবাসঃ স্রজক বিধূতাং কচিৎ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

হে ভদ্রে অজ্ঞঃ যথাবৎ যদি থারয়িষ্যসি তর্হি ইন্দ্রহা ভবিষ্যতি বৈগুণ্যে তু সতি দেববান্ধবো ভবিষ্যতি বৈকবভ্যাং ত্রতস্ত
কথঞ্চিৎ বৈগুণ্যোপি সতি সর্কথা বৈফল্যাভাবাৎ ॥ ৩২ ॥

কার্য্যাণ্যাবশ্যকানি ত্রতং যানি ন স্তিস্তি নাবশ্যকানি নচ নিষিক্তানি কিস্ত্যভূতজাতানি তানি সর্কণ্যাপি ক্রহি ॥ ৩৩ ॥

তত্রৈকত্রিংশরিষেধানাহ ন হিংস্রাদিতি পকৃতিঃ । ন শপেৎ নাক্রোশেৎ বদমঙ্গলং কপালাস্থাদি স্পৃশেৎ ॥ ৩৪ ॥

নাপ্সু প্রবিশ্য স্নায়াত্ । পূর্কঃ বিধূতাং স্রজং পুনর্নধারণেৎ ॥ ৩৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

পুত্রস্ত ইতি । যদি ত্রতং থারয়িষ্যসি তদা ইন্দ্রহা তথৈবদেবানামসুরাণাঞ্চ বান্ধবো ভবিতা । অন্যথাহু ইন্দ্রহা ন ভবিতা
দেবানামেব বান্ধবশ্চ ভবিত্যর্থঃ ॥ ৩২ । ৩৩ । ৩৪ । ৩৫ । ৩৬ । ৩৭ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ইন্দ্রহা ইন্দ্রবাতী অদেবানামসুরাণাং বান্ধব ইতি দিতিঃ বোধয়িতুমিষ্টোহর্থঃ । ইন্দ্রহা ইন্দ্রামুগো দেবানাং বান্ধব ইতি
বাতীষ্টোহর্থঃ ॥ ৩২ । ৩৩ ॥

ন হিংস্রাদিতি প্রথমত এবৈজ্ঞবধাশঙ্কা নিষিদ্ধা ॥ ৩৪ ॥

অপ্সু প্রবিশ্য ন স্নায়াত্ । অনুতবাসঃ ন বসীত ন পরিদধ্যাত্ বিধূতাং পূর্কবিধূতাং স্রজং পুনর্নধারণেৎ ॥ ৩৫ ॥

অনন্তর দিতিকে সম্বোধন পূর্কক কহিলেন ভদ্রে ! যদি তুমি সম্বৎসর পর্য্যন্ত যথাবৎ ত্রত ধারণ
করিতে পার তাহা হইলে তোমার গর্ত্তে ইন্দ্রহত্যাকারি ও দেববান্ধব একটি পুত্র জন্মিবে ॥ ৩২ ॥

এই বাক্য শ্রবণে দিতি আত্মলাদ সাগরে নিমগ্না হইলেন এবং কহিলেন প্রভো ! আমি ঐ ত্রত
ধারণ করিব, উহাতে যাহা ২ আবশ্যক ও যাহা যাহা ঐ ত্রতের হানি কর, অথবা যাহা যাহা তাহাতে
নিষিদ্ধ নয় বরঞ্চ অভ্যনুজাত তৎ সমুদায় উপদেশ করিতে আজ্ঞা হউক ॥ ৩৩ ॥

কশ্যপ কহিলেন সুন্দরি ! সেই ত্রতে একত্রিশটি নিষেধ আছে যথা—ত্রতস্থ হইয়া কোন প্রাণির
হিংসা করিবে না, কাহারও প্রতি আক্রোশ করিয়া শাপ দিবে না, গিথ্যা বাক্য কহিবে না, নথ ও
রোম ছেদন করিবে না, অমঙ্গল যুত কপাল অস্থাদি স্পর্শ করিবে না ॥ ৩৪ ॥

জল মধ্যে প্রবেশ পূর্কক স্নান করিবে না, ক্রুদ্ধ হইবে না, দুর্জনের সহিত সস্তামা করিবে না,
অনুতবাসন পরিধান করিবে না, আর একবার যে মালা ধারণ করা হইয়াছে তাহা পুনরায় ধারণ
করিবে না ॥ ৩৫ ॥

নোচ্ছিষ্টং চণ্ডিকামকৃ সামিষং বৃষলাহতং । ভুঞ্জীতৌদক্যাদৃষ্টিং পিবেম্মাঞ্জলিনা স্বপঃ ॥ ৩৬ ॥
 নোচ্ছিষ্টাস্পৃষ্ট সলিলা সঙ্ঘায়াঃ যুক্তমুদ্বজা । অনর্চ্চিতাসংযতবাক্ নাসংবীতা বহিঃচরেৎ ॥ ৩৭ ॥
 নাদৌতপাদা প্রযতা নার্দ্রপাদা উদক্ শিরাঃ । শয়ীত নাপারাজ্ নান্যৈ ন নয়া নচ সঙ্ঘায়াঃ ॥ ৩৮ ॥
 ধৌতবাসাঃ শুচিনিত্যং সর্বমঙ্গলসংযুতা । পূজয়েৎ প্রাতরাশাৎ প্রাক্ গোবিপ্রান্ শ্রিয়মচ্যুতং ॥ ৩৯ ॥
 দ্বিয়ৌবীরবতীশার্চ্যেৎ অগ্গন্ধ বলি মণ্ডনৈঃ । পতিষ্কার্যোপতিষ্ঠেত ধ্যায়েৎ কোষ্ঠগতঞ্চ তং ॥ ৪০ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ভোজনে পঞ্চ নিষেধানাহ নোচ্ছিষ্টমিতি । চণ্ডিকামঃ ভদ্রকালো নিবেদিতং পিপীলিকাদিদ্বেষিতং বা । অঞ্জলিনা স্বপো
 ন শিবেৎ ॥ ৩৬ ॥

গৃহাবহিনির্গমে সপ্ত নিষেধানাহ নোচ্ছিষ্টেতি । 'অনর্চ্চিতা মণ্ডনহীনা অসংবীতা অপাবৃতা ॥ ৩৭ ॥

শয়নে অষ্টনিষেধানাহ নাদৌতপাদেতি । নাগরাক্ ন পশ্চিমশিরাঃ ॥ ৩৮ ॥

কার্য্যাণ্যাহ ধৌতবাসা ইতি স্বাভাঃ । প্রাতরাশাৎ প্রথমভোজনাৎ ॥ ৩৯ ॥

বীরবতীঃ জীবন্তর্জুকাঃ আর্চ্যা সংপূজ্য কোষ্ঠগতং কুক্ষান্তরগতং ॥ ৪০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অপরং পশ্চিমদিশমকৃতি শিরসা প্রাপ্নোতি অপবাক্ তাদৃশং স্বধামাত্তথোতি ক্রিয়া বিশেষণেষুপি তবিশেষণস্ব এব তাৎপর্যাৎ
 পশ্চিমশিরা ইত্যোবার্থঃ যদা অপরাগী প্রতীচী । ততো লাপ্পোপে পঞ্চমাস্তাদিক্শব্ধেভ্যঃ ইত্যাদিনা স্বার্থ এবান্তাতি প্রতারঃ ।
 তস্য চাক্ষতে লুগিতি লুক্ তদ্ধিত লুগিতি দ্বীপ্রত্যয়স্য লুক্ ততো অপরামিতি হিতে প্রতীচীমারভাতাং পূর্বাঙ্গসাক্ষতোতি
 তথৈবার্থঃ ॥ ৩৮ । ৩৯ । ৪০ । ৪১ । ৪২ । ৪৩ । ৪৪ । ৪৫ । ৪৬ । ৪৭ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

ভোজনে পঞ্চ নিষেধানাহ নোচ্ছিষ্টমিতি চণ্ডিকামঃ হর্গানিবেদিতং পিপীলিকাস্পৃষ্টঞ্চ চণ্ডিকা স্ত্রাং পিপীলিকেত্যভিধানাং ।
 উদক্যাদি রজস্বলয়া ॥ ৩৬ ॥

গৃহাবহিনির্গমে সপ্ত নিষেধানাহ নোচ্ছিষ্টেতি অস্পৃষ্ট সলিলা অনাচাস্তা । অনর্চ্চিতা নিভূষণা অসংবীতা অনাবৃত সর্বাঙ্গা ॥ ৩৭ ॥

শয়নে অষ্টো নিষেধানাহ । নাদৌত পাদেতি অপ্রযতা অপবিত্রা পবিরঃ প্রযতঃ পূত ইত্যমরঃ । ন অপরাঙ্ পশ্চিম
 শিরাঃ ॥ ৩৮ ॥ কৰ্ত্তব্যানাহ । প্রাতরাশাৎ ভোজনাৎ প্রাক্ প্রাতঃ পূজয়েৎ ॥ ৩৯ ॥

বীরবতী জীবন্তর্জুকাঃ । কোষ্ঠগতং কুক্ষান্তরগতং ॥ ৪০ ॥

উচ্ছিষ্টাম্, পিপীলিকা দূষিত অথবা ভদ্রকালীতে নিবেদিত অন্ন, অমিষযুক্ত অন্ন, শূদ্রী কৰ্ত্তৃক
 আহৃত অন্ন, অথবা রজস্বলা স্পৃষ্ট অন্ন ভোজন করিবে না । আর অঞ্জলি দ্বারা জল পান করিবে না ॥ ৩৬ ॥

হে হৃন্দরি ! যখন গৃহ হইতে বাহিরে নির্গত হইবে তৎ কালে উচ্ছিষ্টা ও অস্পৃষ্টজলা হইবে না
 অর্থাৎ আচমন না করিয়া বাহিরে আসিবে না অপর সঙ্ঘাকালে যুক্তকেশা, অনর্চ্চিতা অর্থাৎ ভূষণ
 হীনা, অসংযত বাক্, তথা অনাবৃতাপ্রী হইয়া ভ্রমণ করিবে না ॥ ৩৭ ॥

অপিচ ঐ ব্রতে পাদদ্বয় প্রক্ষালিত না করিয়া কিম্বা অপবিত্র অথবা আর্দ্রপদ হইয়া শয়ন করিবে না ।
 আর উত্তর শিরা অথবা পশ্চিম শিরা হইয়া শয়ন করাও কৰ্ত্তব্য নহে । আর বিবস্ত্র অথবা অন্যের
 সহিত একত্র শয়ন দুই সঙ্ঘার সময় এবং শয়নও নিষিদ্ধ ॥ ৩৮ ॥

হে দিতি ! ব্রত বিষয়ে যাহা যাহা বিহিত বর্ণন করি অবগণ কর, ধৌত বসন পরিধান, শুচি ও
 সকল মঙ্গল সংযুক্ত হইয়া প্রথম ভোজনের পূর্বে গো, বিপ্র এবং লক্ষ্মী নারায়ণের পূজা করিবে ॥ ৩৯ ॥

অপর বীরবতী (সধবা) স্ত্রীদিগকে গন্ধ মাল্য বসন ভূষণাদি উপহার দিয়া পূজা করিবে । আর
 পতির অর্চনা করিয়া তাঁহার সেবা ও তাঁহাকে আপনার কুক্ষান্তরগত রূপে চিন্তা করিবে ॥ ৪০ ॥

সম্বৎসরং পুংসবনং ব্রতমেতদবিপ্লুতং । ধারয়িষ্যসি চেতুভ্যঃ শক্রহা ভবিতা স্ততঃ ॥ ৪১ ॥
 বাচমিত্যভ্যুপেত্যাথ দিতী রাজন্ মহামনাঃ । কশ্যপাদ্যত্নমাদত্ত ব্রতঞ্চাজ্ঞো দধার সা ॥ ৪২ ॥
 মাতৃস্বম্বরভিপ্রায়মিস্ত্র আজ্ঞায় মানদ । শুশ্রূষণেনাশ্রমস্থাং দিতিং পর্যাচরৎ কবিঃ ।
 নিত্যং বনাং স্তমনসঃ ফলমূল সমিৎ কুশান্ । পত্রাঙ্কুরমুদোপশ্চ কালে কালে উপাহরৎ ॥ ৪৩ ॥
 এবং তস্তা ব্রতস্থায়ী ব্রতচ্ছিত্রং হরির্মূপ । প্রেপ্সুঃ পর্যাচরৎ জিহ্মো মৃগহেব মৃগাকৃতিঃ ॥ ৪৪ ॥
 নাধ্যগচ্ছৎ ব্রতচ্ছিত্রং তৎপরোধ মহীপতে । চিন্তাং তীত্রাং গতঃ শক্রঃ কেন মে স্যচ্ছিবন্তুহ ॥ ৪৫ ॥

শ্রীমদ্রবাসী ।

পুংসবনং পুজোৎপত্তিকরং তুভ্যঃ ভব ॥ ৪১ ॥
 অগ্ন স্তব বৃক্ষা ॥ ৪২ ॥
 কবিঃ সার্থদশী ॥ ৪৩ ॥
 হরিরিহো ব্রতস্য ছিত্রং প্রাপ্তুমিচ্ছুঃ জিহ্মঃ কুটিলঃ সাধুবেশঃ মৃগহা লুক্কো যথা মৃগবধনায় মৃগবেশো ভবতি তদ্বৎ ॥ ৪৪ ॥
 কেন মে শিবঃ স্যাদিতি চিন্তাঃ প্রাপ্তাঃ ॥ ৪৫ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

পুংসবনং পুজোৎপত্তিকরং ॥ ৪১। ৪২ ॥
 মাতৃস্বমুদিতৈঃ ॥ ৪৩ ॥
 হরিরিহো ব্রতস্য ছিত্রং প্রাপ্তুমিচ্ছুঃ তীত্রাপ্যবিজ্ঞত্বমেব যতো বিষ্ণোঃ স্বরণেন কীৰ্ত্তনেন বা সচ্ছিত্রমপি নিশ্চিত্রং স্তাৎ
 তস্ত বিষ্ণোবিদং ব্রতং ছিত্রেংপ্যচ্ছিত্রমেব ভবেৎ । যদ্বৎ যস্ত স্ত্যাতচ নামোক্তোতি মদ্রতস্তদ্রতশ্চিত্রমিত্যাदिচ । কিঞ্চোপরি-
 ষ্টাদিজ্ঞেয়পি ব্রতস্য নিশ্চিত্রতামমুভবিষ্যতা বক্ষ্যতে । মহাপুরুষসেবায়ঃ শিকিঃ কাপ্যাশুযদিকীতি জিহ্মঃ কুটিলঃ । মৃগহা
 লুক্কো মৃগবধনায় যথা মৃগাকৃতি ভবতি তদ্বৎ । তৎ পরিচাবকলোকাকৃতিঃ ॥ ৪৪। ৪৫ ॥

হে স্তম্ভরি ! নির্বিঘ্নে এই ব্রত আচরিত হইলে অভীষ্ট পুজোৎপত্তি হয়, তুমি যদি সম্বৎসর
 ব্যাপিয়া এই ব্রত ধারণ করিতে পার এবং কোন প্রকারে তোমার ব্রত বিনষ্ট না হয় তবেই তোমার
 ইন্দ্রহস্তা পুত্র জন্মিবে ॥ ৪১ ॥

হে রাজন্ ! কশ্যপের বাক্যাবসানে মহামনা দিতি “এই রূপই করিব” বলিয়া স্বীকার করত
 তাঁহা হইতে গর্ত্তধারণ করিলেন এবং তিনি যে প্রকারে ব্রত উপদেশ করিলেন যথার্থ বোধে তাহাই
 অনুষ্ঠান করিতে তৎপর হইলেন ॥ ৪২ ॥

হে মানদ ! মাতৃ স্বমার এই অভিপ্রায় জানিতে পারিয়া সার্থসাধন তৎপর মহেন্দ্র আশ্রমস্থা
 দিতির সমীপে আগমন করিলেন । প্রত্যহ বন হইতে ফলমূল যজ্ঞকাষ্ঠ কুশ পত্র পুষ্প অঙ্কুর এবং
 মৃত্তিকা আনিয়া উপযুক্ত সময়ে দিতিকে উপহার দিতে লাগিলেন ॥ ৪৩ ॥

হে রাজন্ ! ব্যাধ যেমন মৃগদিগকে বধনা করিবার নিমিত্ত কখন কখন স্রব্য মৃগবেশ হয় তাহার
 ন্যায়, ব্রতচ্ছিত্রে পাইবার বাসনায় দেবরাজ কপট সাধুবেশ ধারণ পূর্বক ব্রতস্থা দিতির সেবা শুশ্রূষায়
 প্রবর্তমান রহিলেন ॥ ৪৪ ॥

পরন্তু যদিও দেবরাজ তৎপর হইয়া থাকিলেন তথাচ দিতির কোন ব্রতচ্ছিত্রে দেখিতে পাইলেন
 না তাহাতে তাঁহার চিত্ত অতিশয় চিন্তাকুল হইল এবং কি উপায়ে আমার ইহাতে মঙ্গল হইবে, বলিয়া
 বিষাদ করিতে লাগিলেন ॥ ৪৫ ॥

একদা সাতু সক্ষায়ামুচ্ছিতা ত্রতকর্ষিতা । অস্পৃষ্টবার্যাদৌতাজ্জিঃ হৃদ্যাপ বিধিগোহিতা ॥ ৪৬ ॥
 লক্ণা তদন্তরং শক্ৰো নিদ্রাপহতচেতসঃ । দিতেঃ প্রবিষ্ট উদরং যোগেশো যোগমায়য়া ॥ ৪৭ ॥
 চকর্ত সপুখা গর্তং বজ্ৰেণ কনকপ্রভং । রুদন্তঃ সপ্তমৈকৈকং মারোদীরিতি তান্ পুনঃ ।
 তমূচুঃ পাট্যমানান্তে সর্কে প্রাঞ্জলয়ো নৃপ । কিং ন ইন্দ্র জিঘাংসসি ভ্রাতারো মরুতন্তব ॥ ৪৮ ॥
 মাতৈষ্ট ভ্রাতরোগমহং যুগিত্যাহ কৌশিকঃ । অনন্যভাবান্ পার্শদানান্বনো মরুতাং গগান্ ।

শ্রীমহাভাগবতম্ ।

অস্পৃষ্টবার্যাদৌতাজ্জিঃ ॥ ৪৬ ॥
 নিদ্রয়া অপহৃতং চেতো যন্তাঃ ॥ ৪৭ ॥
 মারোদীরিত্যপলালয়ন্নিব তান্ পুনঃ সপুখা চকর্ত চিচ্ছেদঃ ॥ ৪৮ ॥
 কৌশিকঃ ইন্দ্রঃ গগান্ সপ্ত সপ্ত গগা বৈ মরুত ইতি ক্রতেঃ ॥ ৪৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তে তমূচুরিতি । অত একৈস্তব জীবন্ত নানা কার্যাদ্যাসঃ । যথা । পূর্বমেকস্মিন্ দেহে বহুনাং জীবানামশান্তবতাং
 দেহবিভাগপ্রাপ্তিরিতি জ্ঞেয়ং ॥ ৪৮ । ৪৯ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

অস্পৃষ্টবার্যাদৌতাজ্জিঃ ॥ ৪৬ ॥
 যোগেন্ত পরকার্যপ্রবেশাখ্যস্ত সিন্ধার্থা যা মার্য তয়া ॥ ৪৭ ॥
 মারোদীরিত্যপলালয়ন্ ইব তান্ পুনঃ সপুখা চকর্ত চিচ্ছেদ । অত্র কালএব বহু পুণ্য পাপতোজিনো জীবন্ত যোগিনো
 বা কার্যবাহ ইতৈবকষ্টেব জীবন্তো নপঞ্চাশং কার্য বাপকত্বমিতি কেচিৎ । তাবি দৃষ্টো প্রথমমেবৈকস্মিন্ দেহে প্রবিষ্টোনা-
 মেকোনপঞ্চাশজীবানামিচ্ছকৃতবিভাগেনৈকক দেহ প্রাপ্তিরিত্যপবে । ইচ্ছকৃত খণ্ডেবভেদামণ্যষ্টচত্বারিংশজীবানাং তৎকণ
 এব প্রবেশো যথা লতাগুহানাং কেবলিৎ খণ্ডখণ্ডকৃষ্টেভাব ভ্রমাবারোপিতানাং পৃথক্ পৃথক্ আরোহীদমাং পৃথক্ পৃথগ্জীবন্ত
 প্রবেশোহুস্মীরিতে ইত্যন্যেচ প্রাহঃ ॥ ৪৮ ॥
 মহং মম কৌশিক ইন্দ্রঃ । গগান্ সপ্তগগা বৈ মরুত ইতি ক্রতেঃ ॥ ৪৯ ॥

ইতিমধ্যে এক দিন বিধির বিড়ম্বনা বশতঃ দিতির মোহ উপস্থিত হইল, সক্ষার সময় উচ্ছিতা
 হইয়াছিলেন, ত্রত ধারণে কাতরা হওয়াতে আচমন ও পাদ প্রক্ষালন না করিয়াই শয়ন করিলেন,
 যোগেশ্বর ইন্দ্র এই অবকাশ পাইয়া যোগমায়া দ্বারা দিতির উদরে প্রবেশ করিলেন । দিতি অচেতনে
 নিদ্রা যাইতেছিলেন কিছুই জানিতে পারিলেন না ॥ ৪৬ ॥

অনন্তর ইন্দ্র উদর মধ্যে প্রবিষ্ট হইয়া আপনার হস্তস্থ বজ্র দ্বারা দিতির গর্তে (যাহার প্রভা কন-
 কের আয় প্রকাশ পাইতেছিল) সাত খণ্ড করিয়া কর্তন করিলেন । তাহাতে ঐ সকল গর্ত খণ্ড
 রোদন করিতে লাগিলে তাহাদের প্রতি “ক্রন্দন করিও না” এই রূপ সন্মুহ বাক্য প্রয়োগ করিতে
 করিতে পুনরায় প্রত্যেক খণ্ডকে সাত সাত খণ্ড করিয়া ছেদন করিলেন ॥ ৪৭ ॥

হে মহারাজ ! ইন্দ্র যখন পুনর্বার কর্তন করেন তৎকালে ঐ গর্ত খণ্ড সকল অঞ্জলি বন্ধন পূর্বক
 দেবরাজকে বলিতে লাগিল, হে ইন্দ্র ! কেন আমাদিগকে বধ করিতে উদ্যত হইতেছ, আমরা মরু-
 দগণ, তোমার ভ্রাতা ॥ ৪৮ ॥

ইন্দ্র কহিলেন ভীত হইও না তোমরা আমার ভ্রাতা তোমাদের সহিত আমার অন্য ভাব নাই
 তোমাদিগকে পার্শদ করিব ।

ন মমার দিতেগর্ত্তঃ শ্রীনিবাসানুকম্পয়া । বহুধা কুলিশক্ষুণ্ণো দ্রোণ্যস্ত্রেণ যথা ভবান্ ।
 সফদিষ্ঠাদিপুরুষং পুরুষো যাতি সাক্ষাতাং । সম্বৎসরং কিঞ্চিদনং দিত্যা যদ্ধরিরর্চিতঃ ॥ ৪৯ ॥
 সজ্জুরিঙ্গেণ পঞ্চাশং দেবান্তে মরুতোহভবন্ । বাপোহু মাতৃদোষন্তে হরিণা সোমপাঃ কৃতাঃ ।
 দিতিকথায় দদৃশে কুমারাননলপ্রভান্ । ইঙ্গেণ সহিতান্ দেবী পর্য্যভুষাদনিন্দিতা ।
 অথেন্দ্রমাহ তাতাহমাদিত্যানাং ভয়াবহং । অপতামিচ্ছন্ত্যচরং ব্রতমেতৎ স্তুত্বকরং ।
 একঃ সংকল্পিতঃ পুত্রঃ সপ্তসপ্তাভবন্ কথং । যদি তে বিদিতং পুত্র সত্যং কথয় মা মৃষা ॥ ৫০ ॥
 ইন্দ্র উবাচ ॥
 অশ্ব তেহং ব্যবসিতমুপধার্যাগতোহস্তিকং । লঙ্কাস্তরোহচ্ছিনং গর্ত্তমর্থবুদ্ধির্ন ধর্ম্মদৃক্ ।

শ্রীমদভগবানী ।

সজ্জুঃ সহঃ ॥ ৫০ ॥

দিত্যা নিরুপটমুকে সতি ইন্দ্রোপি নিরুপটমেবাহ অশ্বতি লঙ্কাস্তরং যেন । অর্থএব বুদ্ধির্য়গা ॥ ৫১ ॥

ক্রমসম্বৎসরঃ ।

হরিণা ইঙ্গেণ ঐ বিফুনেতি বা ॥ ৫০ ॥

মে ময়া ॥

শ্রীনিবাসানুকম্পয়া ।

সাক্ষাতাং পুরুষসমানাকাবয়ং ॥ ৪৯ ॥

সজ্জুঃ সহঃ ॥ ৫০ ॥

দিত্যা নিরুপটমুকে সতি ইন্দ্রোপি নিরুপটমেবাহ অশ্বতি । লঙ্কাস্তরঃ প্রাপ্তুচ্ছিত্রঃ ॥

হে রাজন্! যদিও দিতির গর্ত্ত ইন্দ্র কর্ত্তক বহু খণ্ডে কণ্ঠিত হইল তথাচ শ্রীনিবাসের অনুকম্পায়
 যেমন অশ্বখামার ব্রহ্মাস্ত্রে আহত হইয়াও ভূমি বিনষ্ট হও নাই সেই রূপ ঐ গর্ত্তের বিনাশ হইল না ।
 হে ভারত! যে ভগবান্ আদিপুরুষকে একবারমাত্র অর্চনা করিয়া পুরুষ ত্রয়োদশ পার্বদহ প্রাপ্ত
 হয়, দিতি প্রায় সম্বৎসর কাল সেই ভগবানের অর্চনা করিয়াছিলেন, বর্ষ পূর্ণ হইতে কিঞ্চিদ্ভিন্ন
 ন্যূন ছিল, ইহাতে তাঁহার গর্ত্ত একেবারে বিনষ্ট হইবে সম্ভাবনা কি? ॥ ৪৯ ॥

ভগবানের প্রসাদে সেই মরুদগণ অর্থাৎ গর্ত্তখণ্ড সকল ইন্দ্রের সহিত মিলিত হইয়া পঞ্চাশং
 দেবতা হইলেন । অনন্তর মাতৃদোষ মোচন পুরঃসর ভগবান্ হরি তাঁহাদিগকে সোম (অমৃত) পায়ী
 করিলেন । সে যাহা হউক, দিতি এত ক্ষণ নিদ্রাগতা ছিলেন, স্তম্ভোখিতা হইয়া দেখিলেন সম্মুখে
 অনল তুল্য দীপ্তিমান্ ইন্দ্র সহিত পঞ্চাশং কুমার দণ্ডায়মান । যদিও তদদর্শনে দিতির সমস্তোষ জন্মিল
 তথাচ ক্রিয়ংক্ষণ পরে ইন্দ্রকে জিজ্ঞাসা করিলেন বৎস! আমি আদিত্যদিগের ভয়াবহ অপত্য
 কামনা করিয়া ছুশ্চর ব্রত আচরণ করিতেছিলাম, অদিতি তনয়দিগের সংহারকারী একটী পুত্র হয়
 আমার এই সংকল্প ছিল, উনপঞ্চাশং পুত্র কি প্রকারে হইল? । হে পুত্র! এ বিষয় যদি তোমার
 জানা থাকে যথার্থ বল মিথ্যা কহিও না ॥ ৫০ ॥

দিতির অকপট বচন শ্রবণ করিয়া দেবরাজও অকপটে বলিলেন মাতঃ! আমি আপনার ঐ রূপ
 চেষ্টা জানিতে পারিয়াই নিকটে আসিয়াছিলাম, এত দিন কেবল ছিদ্র অন্বেষণ করিতেছিলাম, অদ্য
 অবকাশ প্রাপ্ত হইয়া আপনার উদরে প্রবেশ পূর্ব্বক গর্ত্ত ছেদন করিয়াছি । হে অশ্ব! যাহার বুদ্ধি

কৃতোমে সপুত্রা গত্ত্বা আসন্ সপুত্র কুমারকাঃ । তেপি চৈকৈকশো ব্রূহাঃ সপুত্রা নাপি মত্মিরে ।
 ততস্তৎ পরমাশ্চর্য্যং বীক্ষ্য ব্যবসিতং যয়া । মহাপুরুষপূজায়াঃ সিদ্ধিঃ কাপ্যামুষঙ্গিকী ॥ ৫১ ॥
 আরাধনং ভগবত ঈহমানা নিরাশিষঃ । যে তু নেচ্ছন্ত্যপি পরং তে স্বার্থকুশলাঃ শ্রুতাঃ ॥ ৫২ ॥
 আরাধ্যাজ্ঞপ্রদং দেবং স্বাত্মানং জগদীশ্বরং । কোবুগীত গুণস্পর্শং বুদ্ধঃ শ্রাদ্ধরকেহপি যৎ ॥ ৫৩ ॥
 তদিদং মম দৌর্জন্যং বালিশস্ত মহীয়সি । কস্তমহঁসি মাতস্ত্বং দিক্ট্যা গত্ত্বো মৃতোশ্বিতঃ ॥
 শ্রীশুক উবাচ ॥

ইন্দ্রস্তয়াভ্যনুজ্ঞাতঃ শুকভাবেন তুষ্টিয়া । মরুদ্ভিঃ সহ তাং নহা জগাম ত্রিদিবং প্রভুঃ ।
 এবং তে সর্ব্বমাখ্যাতং যন্মাং ত্বং পরিপৃচ্ছসি । মঙ্গলং মরুতাং জন্ম কিং ভূয়ঃ কথয়ামি তে ॥ ৫৪ ॥

ঐধরবাসী ।

অপি পরং মোক্ষমপি ॥ ৫২ ॥
 গুণস্পর্শং বিষয়ভোগং বুদ্ধঃ কোবুগীত বক্ষ্যমাং নরকেপি ত্বাং ॥ ৫৩ ॥
 মহীয়সি হে মহত্তমে মৃতঃ পুনরুশ্বিতঃ ॥ ৫৪ ॥

ক্রমসংলভঃ ।

ততস্তদিতি । ব্যবসিতং বিচারিতং । তদেবাহ মহেতি ॥ ৫১ । ৫২ । ৫৩ । ৫৪ ॥

ঐবিষনাথচক্রবর্তী

ব্যবসিতং নিশ্চিতং তদেবাহ মহেতি সাক্ষিব্যয়েন কাপি সিদ্ধিমুক্তিরপি আমুষঙ্গিকী ॥ ৫১ ॥
 পরং মোক্ষমপি স্বার্থকুশলা ইতি তেন যেস্বারাধনেন মোক্ষমিচ্ছন্তি তে বর্তমানমহানিধে বিনিময়েন তৃণাধীনঃ স্বার্থান-
 ভিজ্ঞাঃ কিন্তু বিষয় সাঙ্গ্যাত্তেপি কৃতার্থা এবত্যর্থঃ । যদ্বক্তং সত্যং দিশত্যাৰ্থিতমর্থিতো নৃণামিতি ॥ ৫২ ॥
 দেবং ক্রীড়াপরং স্বাত্মানং সুন্দরবিগ্রহং ॥ ৫৩ । ৫৪ ॥

অর্থ বিষয়েই আসক্ত হয় তাহার প্রায় ধর্ম্মের প্রতি দৃষ্টি থাকে না আমি প্রথমে আপনার গত্ত্বা সপুত্রও
 করিয়া কর্তন করি তাহাতে অগ্রে সাতটা কুমার হয় । পরে সেই সপুত্রওঁর প্রত্যেককে সাত
 সাত খণ্ড করিয়া ছেদন করিলাম । কিন্তু যখন দেখিলাম তাহাতেও ঐ সাত কুমার মরিল না, তখন
 আশ্চর্য্য দর্শনে নিশ্চয় করিলাম আপনি মহাপুরুষ ভগবানের আরাধনা করিয়া আমুষঙ্গিকী কোন
 সিদ্ধি প্রাপ্ত হইয়াছেন ॥ ৫১ ॥

মা ! যে সকল ব্যক্তি নিরাকাজ্ঞ হইয়া ভগবানের আরাধনা করিতে যত্ন করেন, তন্মারা যাঁহারা
 মোক্ষ পর্যাশ্রিতও অভিলাষ করেন না, তাঁহারা অতিশয় স্বার্থ কুশল ॥ ৫২ ॥

কলতঃ ভগবান্ হরি জগতের অধীশ্বর, তিনি আরাধিত হইয়া অধ্যাত্ম প্রদান করেন, ইহা বিবেচনা
 করিলে বুদ্ধিমান্ কোন ব্যক্তি বিষয় ভোগের বর প্রার্থনা করিবে ? বিষয় ভোগ নরকেও প্রাপ্ত হওয়া
 যায় ॥ ৫৩ ॥

পরন্তু হে মহত্তমে মাতঃ ! আমি অজ্ঞ, আমার দুর্জনতা ক্ষমা করুন, ভাগ্যক্রমে আপনার গত্ত্বা
 মৃত হইয়াও পুনরায় উশ্বিত হইয়াছে । শুকদেব কহিলেন হে রাজন্ ! তদনন্তর দিতি শুক ভাবে
 পরিতুষ্ট হইয়া অনুমতি প্রদান করিলে ইন্দ্র তাঁহাকে প্রণাম করিয়া মরুদগণ সমভিব্যাহারে স্বর্গে
 গমন করিলেন । হে রাজন্ পরীক্ষিৎ ! মরুদগণের জন্ম বৃত্তান্ত যাহা জিজ্ঞাসা করিয়াছিলে এই
 সমুদায় তোমার অগ্রে বর্ণন করিলাম, আর কি কহিব বল ॥ ৫৪ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্তাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে মরুতুৎপত্তি
রক্ষাদশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৮ ॥ * ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

ব্রতং পুংসবনং ব্রহ্মন্ ভবতা যদুদীরিতং । তস্য বেদিতুমিচ্ছামি যেন বিষ্ণুঃ প্রসীদতি ॥ ১ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

শুক্রে মার্গশিরে পক্ষে যোষিত্ত্বতুরনুজ্ঞয়া । আরভেত ব্রতমিদং সৰ্বকামিকমাদিতঃ ॥ ২ ॥

নিশম্য মরুতাং জন্ম ব্রাহ্মণাননুমন্ত্যচ । স্নাত্বা শুরদতী শুক্রে বসীতালঙ্কৃতাস্বরে ।

পূজয়েৎ প্রাতরাশাৎ প্রাক্ ভগবন্তং শ্রিয়া সহ ॥ ৩ ॥

শ্রীপরশ্রামী ।

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে অষ্টাদশঃ ॥ * ॥

উনবিংশেতু যৎ প্রোক্তং কশ্যপেন দিতে ব্রতং । তদেব বিবৃতং লোকহিতায় হরিতোষণং ॥ * ॥

তস্য প্রকারমিতি শেষঃ ॥ ১ ॥

মার্গশিরে মার্গশির্ষে মাসি । শুক্রে পক্ষে আদিতঃ প্রতিপদি ॥ ২ ॥

অনুমন্ত্য পৃষ্ট্বা শুক্লা স্নাত্বা যস্যাসাঃ সা শুরদতী ধৌতদন্তা অলঙ্কতা সতী পূজয়েৎ ॥ ৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবত ষষ্ঠস্কন্ধে শ্রীজীবগোস্বামি কৃত ক্রমসন্দর্ভে অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং উক্তচেতসাং । ষষ্ঠস্যাষ্টাদশোহধ্যায়ঃ সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সত্যং ॥ * ॥

বিষ্ণুপ্রসাদনং চেতঃ ক্রোধাবিশ্বংসনং ব্রতং । নৃপেণ পৃষ্টোব্যবৃণোদুনবিশে মুনিঃ পুনঃ ॥ * ॥

তস্য বিধিমিতি শেষঃ ॥ ১ ॥

মার্গশিরে মার্গশীর্ষে মাসি । আদিতঃ প্রতিপদি ॥ ২। ৩ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে অষ্টাদশ ॥ * ॥

উনবিংশ অধ্যায়ে প্রজাপতি কশ্যপ দিতির প্রতি যে হরিপরিতোষণ ব্রত উপদেশ করেন
লোকহিতার্থ তাহারই বিস্তার বিবরণ ॥ * ॥

রাজা পরীক্ষিৎ জিজ্ঞাসা করিলেন ব্রহ্মন্ ! আপনি যে পুংসবন ব্রতের বিষয় কীর্তন করিলেন,
যাহাতে ভগবান্ বিষ্ণুর প্রসন্নতা হয় তাহার বিস্তারিত বিবরণ অবগত হইতে বাসনা করি ॥ ১ ॥

শুকদেব কহিলেন অগ্রহায়ণ মাসের শুক্লা প্রতিপদে যোষিৎ স্বীয় স্বামির অনুজ্ঞায় সৰ্বকাম প্রদ
পুংসবন ব্রত আরম্ভ করিবে ॥ ২ ॥

ব্রাহ্মণদিগকে জিজ্ঞাসা করিয়া দম্বধাবন পূর্বক স্নাত ও শুচি হইয়া প্রথমত, মরুদগণের জন্ম বিবরণ
শ্রবণ করিবে, পরে শুরবসন পরিধান ও অলঙ্কতা হইয়া প্রাতঃ কালীন ভোজনের পূর্বে লক্ষ্মীর
সহিত ভগবান্ নারায়ণের পূজা করিবে ॥ ৩ ॥

অলং তে নিরপেক্ষায় পূর্ণকাম নমোহস্ত তে । মহাবিভূতিপতয়ে নমঃ সকলসিদ্ধয়ে ॥ ৪ ॥
 যথা হং কৃপয়া ভূত্যা তেজসা মহিমোজসা । জুট ঈশগুণৈঃ সর্বেষ্বতোহসি ভগবান্ প্রভুঃ ॥ ৫ ॥
 বিষ্ণুপত্নি মহামায়ে মহাপুরুষ লক্ষণে । প্রীয়েথা মে মহাভাগে লোকমাতনমোহস্ততে ॥ ৬ ॥

শ্রীমদাগবতম্ ।

আদৌ তাবদগমস্বার মগ্নানাহ ক্রিডিঃ । তে তুভাং অলং পর্যাশ্রমেব সর্গঃ ন কিকিরনৈনো কৃতামস্তি অতঃ কেবলং তে তুভাং
 নমোহস্ত । পর্যাশ্রমো হেতবঃ নিরপেক্ষায় হে পূর্ণকাম মহাবিভূতিপতয়ে লক্ষীপতয়ে সকলাঃ সিদ্ধমোহিমায়া বস্তুনি তদৈষ ॥ ৪
 তো ঈশ যথা যথাবৎ হং কৃপাদিভির্জুষ্টে অনৈশ্চ সত্যসংকল্পাদিভিঃ সর্বেষ্বগুণৈঃ ততস্তস্মাৎ ॥ ৫ ॥
 মহাপুরুষস্য পরমেশ্বরস্যেব লক্ষণানি নিরপেক্ষাদীনি যথাঃ তথাঃ সম্বোধনঃ ॥ ৬ ॥

ক্রমসম্ভবঃ ।

তে তুভ্যমলং স্বর্থং নানোন প্রয়োজনমস্তীতার্থঃ ॥ ১ । ২ । ৩ । ৪ । ৫ ॥

বিষ্ণুপত্নীতি । মহামায়ে পরায়া শক্তিকপে । অতএব মহাপুরুষলক্ষণে তদেক স্বরূপে ॥ ৬ । ৭ । ৮ । ৯ ॥

শ্রীবিখনাথচকবর্তী ।

অলমতিশয়েন তুভাং নম এবাস্ত । দেবাস্থরং যথা নিজৈশ্বর্য্যাসিদ্ধার্থং সৈবকান্ অপেক্ষতে তথা নব্বমিত্যাহ নিরপেক্ষায়
 স্বাভাবিক মহৈশ্বর্য্যাবত্বাদিতার্থঃ । এবং পূর্ণ কামায় তে কেন নৈবেন্দ্যাদিনা শ্রীণয়ামি মহাবিভূতিপতয়ে তুভাং কৈর্গৃহোদ্যান রপ
 গজ দাসী নৃত্য গীত উল্লুভিযোষানৈনোঃ । এবং সকল সিদ্ধয়ে স্বর্গাপবর্গ প্রেমাদি সিদ্ধিদায়ে তুভাং কর্মজ্ঞানযোগভক্তাদি
 সাধনাপ্রদৈঃ কথং শ্রীণয়ামীতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

তদপি হং কৃপয়া সর্গং বটত ইত্যাহ । যথা হং কৃপয়া জুটস্তথৈব ভূত্যানিভিঃ ততো হেতো স্বমেব ভগবানসীত্যর্থঃ ।
 অর্থমর্থঃ কৃপয়া শক্ত্যা জুটঃ মেবিঃ সন্ ভক্তদত্তভূতসমীপত্র মাত্রমপাপেক্ষায়াঃ অহমদা ক্ষুধার্থান্নি কিকিরদেহীতি ভক্তায় যাচ-
 নানোহপূর্ণকামোপি ভবসি মন গৃহোদ্যানাদিকং সংপ্রতি ভীর্ণঃ ক দিলসামীত্যাদি স্বপ্নাস্থরে ক্রবন্ বিভূতিশৃংখোপি ভবসি
 অনিনাদি সিদ্ধিনুজ্ঞোপি ভক্তপ্রেম রসনয়া বদঃ কাপি গন্তনপি নশকোমি তথৈব ভূত্যা মহালক্ষ্ম্যা শক্ত্যা তেজসা সর্গানধীনতয়া
 শক্ত্যা মতিনা বিভূত্যা শক্ত্যাচ ওজসা বগেন সর্বেষ্বনৈনোচ সত্যসম্পন্নাদিনিচ সর্গের জগতি নিরপেক্ষ পূর্ণকামাদিমাঃচ
 ভবসীতি স্বমেব ভগবান্ স্বমেব প্রভু ভক্তনীয় ইতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

ইথা ভগবন্তঃ প্রথম লক্ষীঃ প্রথমেদিত্যাহ বিষ্ণুপত্নীতি মহামায়ে মায়াশক্তি শক্তিবাদিত্যাহ পরায়া শক্তিকপে । অতএব
 মহাপুরুষস্য বিষ্ণোরিব লক্ষণানি নিরপেক্ষাদীনি যথাঃ ॥ ৬ ॥

হে রাজন্ ! অর্জুনা সময়ে যে সকল মন্ত্রদ্বারা নমস্কার করিতে হইবে তাহা বলিতেছি শুন । ভগবন্ !
 আপনাতেই সমস্ত পর্যাশ্রু, অন্য কাহাতেও কার্য্য নাই, অতএব আপনাকে নমস্কার করি । প্রভো !
 আপনি নিরপেক্ষ এবং পূর্ণকাম, মহাবিভূতির অর্থাৎ লক্ষ্মীর পতি, আপনার অগ্নিাদি সকল সিদ্ধি
 সর্বদা বর্তমান, আপনাকে নমস্কার করি ॥ ৪ ॥

হে ঈশ ! আপনি দয়া, ধৈর্য্য, তেজঃ, সাধর্য্য, মহিমা ইত্যাদিতে তথা অন্যান্য সর্বগুণে যথাবৎ
 সতত সেবিত, এই কারণে ভগবান্ বলিয়া উক্ত হইয়া থাকেন, আপনাকে নমস্কার করি ॥ ৫ ॥

হে রাজন্ ! উক্তপ্রকারে ভগবানের নমস্কার করিয়া লক্ষ্মীকে নমস্কার করিবে । যথা—হে
 মহামায়ে ! হে বিষ্ণুপত্নি ! মহাপুরুষের যে সকল নিরপেক্ষাদি গুণ, সমুদায় তোমাতে বর্তমান । হে
 মহাভাগে ! আমার প্রতি প্রীতি হও, হে লোকমাতঃ ! তোমাকে নমস্কার করি ॥ ৬ ॥

ওঁ নমো ভগবতে মহাপুরুষায় মহামুভায়া মহাবিভূতিপতয়ে সহ মহাবিভূতিভির্লিঙ্গপ
হরামীতি । অনেনাহরহর্মস্ত্রেণ বিকোরাবাহনার্য্য পাদ্যোপস্পর্শন স্নানবাস উপবীত ভূষণ গন্ধ
পুষ্প ধূপদীপোপহারাদ্যুপচারান্ হুসমাহিতোপাহরেৎ ॥ ৭ ॥

হবিঃ শেষঞ্চ জুহুয়াদনলে দ্বাদশাহুতীঃ ॥ ৮ ॥

ওঁ নমো ভগবতে মহাপুরুষায় মহাবিভূতিপতয়ে স্বাহেতি ॥ ৯ ॥

শ্রিয়ং বিষ্ণুঞ্চ বরদাংশিবাং প্রভবাবুভৌ । ভক্ত্যা সংপূজয়েমিত্যং যদীচ্ছৎ সর্বসম্পদঃ ।

প্রণমেদগুবহুর্মৌ ভক্তিপ্রসঙ্গে চেতসা । দশবারং জপেদমন্ত্রং ততঃ স্তোত্রমুদীরয়েৎ ।

যুবাস্তু বিশ্বস্য বিভূ জগতঃ কারণং পরং । ইয়ং হি প্রকৃতিঃ সৃক্ষ্মা মায়াশক্তির্দুরতয়া ।

তস্যা অধীশ্বরঃ সাক্ষাৎ হুমেব পুরুষঃ পরঃ ॥ ১০ ॥

ঐদবদাসী ।

পূজামন্ত্রমাহ ওঁ নম ইতি ॥ ৭ ॥

হবিঃ শেষমুপহারাবশিষ্টং ॥ ৮ ॥

হোমমন্ত্রস্যোহং দর্শয়তি ওমিতি ॥ ৯ ॥

প্রাকর্ষণে ভবন্ত্যভ্যামিতি প্রভবৌ ॥ ১০ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যুবামিতি সাক্ষিকং । পরাংপরমোরপি তয়ো জগৎ কারণে হেতুমা হ ইয়ং ইতি । প্রকৃতি নির্জাংশাতাসেনেতি ভাবঃ
অস্তা ইতি । বিষ্ণোস্তু ঐশি রূপাবিত্যাদেঃ ॥ ১০ ॥

শ্রীবিখনাপচক্রবর্তী ।

পূজামন্ত্রমাহ ওঁ নম ইতি ॥ ৭ ॥

হবিঃ শেষমুপহারাবশিষ্টং ॥ ৮ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥

তদনন্তর সমাহিত হইয়া “মহামুভাব ভগবান্ মহাপুরুষকে নমস্কার করি, মহাবিভূতি সহিত সেই
মহাবিভূতি পতি ভগবানের নিমিত্ত পূজোপহার আহরণ করি” এই মন্ত্রদ্বারা ভগবানের আবাহন পূর্বক
পাদ্য অর্ঘ্য স্নানীয় বসন ভূষণ উপবীত গন্ধ পুষ্প ধূপ দীপাদি বিবিধ উপচার উপহার দিবে ॥ ৭ ॥

তাহার পর অগ্নি স্থাপন করিয়া ঐ সকল উপহারের অবশিষ্ট যে কিছু দ্রব্য থাকে তদ্বারা ছতা-
শনে দ্বাদশটি আহুতি দিবে ॥ ৮ ॥

হোমের মন্ত্র এই “ভগবান্ মহাপুরুষ মহাবিভূতিপতিকে নমস্কার স্বাহা” ॥ ৯ ॥

হে রাজন্ ! লক্ষ্মীদেবী এবং ভগবান্ বিষ্ণু এই দুই দেবতাই বরপ্রদ, ইহাদের হইতেই সকল
আশিষ উৎপন্ন হয়, লোকে যদি সর্ব প্রকার সম্পত্তি ইচ্ছা করে, তাহা হইলে ভক্তিভাবে ইহাদিগেরই
পূজা করিবে এবং ভক্তি দ্বারা বিনয় চিত্ত হইয়া ভূমিতে দণ্ডবৎ প্রণাম করিবে । তদনন্তর দশ
বার মন্ত্র জপ করিয়া স্তোত্র পাঠ করিবে । সেই স্তোত্র যথা হে ভগবন্ ! হে ভগবতি ! আপনারা
দুই জন সর্বগ, জগতের পরম কারণ । ভগবন্ ! এই যে প্রকৃতি, যিনি সৃক্ষ্মা দুরতয়া মায়া শক্তি,
আপনি ইহাঁরও অধীশ্বর, অতএব আপনিই সাক্ষাৎ পরম পুরুষ ॥ ১০ ॥

হং সৰ্ব্বযজ্ঞ ইজ্যেয়ং ক্রিয়েয়ং কলভুগ্ভবান্ । গুণব্যক্তিরিয়ং দেবী ব্যক্তকো গুণভুগ্ভবান্ ॥ ১১ ॥
 হং হি সৰ্ব্বশরীৰ্য্যাঙ্গা শ্রীঃ শরীরেন্দ্রিয়াসবঃ । নামরূপে ভগবতী প্রত্যয়স্বৰূপাঙ্গয়ঃ ।
 যথা যুবাং ত্রিলোকস্য বরদো পরমেষ্ঠিনো । তথা য উত্তমঃশ্লোক সন্ত সত্যো মহাশিমঃ ।
 ইত্যভিষ্টে বরদং শ্রীনিবাসং শ্রিয়া সহ । তন্নিঃসার্যোপহরণং দম্বাচমনমচ্চয়েৎ ।
 ততস্তবীত স্তোত্রেণ ভক্তিপ্রাঞ্ছনং চেতসা । যজ্ঞোচ্ছিষ্টমবশ্রায় পুনরভ্যর্চয়েদ্ধরিং ॥ ১২ ॥
 পতিঞ্চ পরয়া ভক্ত্যা মহাপুরুষ চেতসা । প্রিয়েতৈত্তৈরুপনমেৎ প্রেমশীলঃ স্বয়ং পতিঃ ।
 বিভূয়াং সৰ্ব্বকৰ্ম্মাণি পত্ন্যা উচ্চাবচানিচ ॥ ১৩ ॥

ঐশ্বরস্বামী ।

ইজ্য। যজ্ঞনিবর্তকঃ পুরুষব্যাপারো ভাবনাধাঃ । ক্রিয়া লৌকিকী ॥ ১১ ॥
 প্রত্যয়ো নাম রূপয়োঃ প্রকাশঃ অপাশ্রয়স্তয়োরাধারঃ ॥ ১২ ॥
 মহাপুরুষচেতসা ঈশ্বরবুদ্ধ্যা উপনমেৎ ভজ্যেৎ । পতিঞ্চ স্বয়ং প্রেমশীলঃ সন্ পত্ন্যাঃ কৰ্ম্মাণি বিভূয়াং তবহুকুলো ভবে
 দিতার্থঃ ॥ ১৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তথৈবাহ ভূমিত্যাदि ॥ ১১ ॥ ১২ । ১৩ । ১৪ । ১৫ । ১৬ । ১৭ । ১৮ ॥

ত্রিবিখনাপচক্রবর্তী ।

ইজ্য। যজ্ঞাভিনিবর্তকঃ পুরুষব্যাপারো ভাবনাধাঃ । ক্রিয়া লৌকিকী ॥ ১১ ॥
 প্রত্যয়ো নাম রূপয়োঃ প্রকাশকঃ । অপাশ্রয়স্তয়োরাধারঃ ॥
 পরমেষ্ঠিনো পরমেশ্বরো ॥
 তন্নিঃসার্য নিৰ্ম্মাণ্যাপসারণং কৃত্বা ॥ ১২ । ১৩ ॥

প্রভো ! আপনি সৰ্ব্ব যজ্ঞ, আপনিই যজ্ঞ সম্পাদক পুরুষ ব্যাপার, আপনিই তদর্থ লৌকিকী
 ক্রিয়া, আপনি যজ্ঞাদি জন্য ফলভোগ করিয়া থাকেন । আর এই দেবী সত্ত্বাদি গুণের প্রকাশ রূপ
 আপনি গুণের প্রকাশক এবং ভোক্তা ॥ ১১ ॥

প্রভো ! আপনি সৰ্ব্ব শরীরের আঙ্গা, শ্রী, শরীর ইন্দ্রিয় এবং প্রাণ স্বরূপ, আপনিই নাম, আপনিই
 রূপ, আপনিই ঐ দুইয়ের প্রকাশক এবং আপনিই ঐ দুইয়ের আধার । হে ভগবন্ ! আপনারা দুই
 জনে পরমেষ্ঠী এবং ত্রিলোকের বরদ প্রভু । হে উত্তমঃশ্লোক ! আপনাদের প্রসাদে আমাদের নিত্য
 নিত্য মহা আশিষ হউক ॥

হে রাজন্ ! এই প্রকারে লক্ষ্মীর সহিত বরদ লক্ষ্মীপতি ভগবানের স্তব করিয়া নিবেদিত উপহার
 সকল সে স্থান হইতে নিঃসারিত করিবে । পরে আচমনীয় প্রদান পূর্বক অর্চনা করিবে ।
 তদনন্তর ভক্তি নর্ঘ চিত্তে পুনরায় স্তোত্র দ্বারা স্তব ও যজ্ঞোচ্ছিষ্ট আত্মা পূর্বক পুনরায় পূজা
 করিবে ॥ ১২ ॥

তদনন্তর গৃহীত ভ্রাতা স্ত্রী আপনার পতিকে ঈশ্বর বুদ্ধি করিয়া তদীয় প্রিয় বস্ত্র প্রদান পূর্বক পতি
 সেবা করিবে, পতি প্রেমবান্ হইয়া পত্নীর কৃত উচ্চাবচ কৰ্ম্ম সমুদায় পালন করিবেন ॥ ১৩ ॥

কৃতমেতরেণাপি দম্পত্যোরুভয়োৱপি । পত্ন্যাং কুৰ্যাদনহায়াং পতিৱেতৎ সমাহিতঃ ॥ ১৪ ॥

বিক্ষোভ্রতমিদং বিভ্রমবিহন্যাৎ কথঞ্চন । বিপ্রান্ শ্রীগৌরীৱবতীঃ অগ্গন্ধবলিগণ্ডনৈঃ ।

অর্চৈদহরহর্ভক্ত্যা দেবং নিয়মমাশ্রিতা । উবাশ্চ দেবং স্যে ধান্নি তন্নিবেদিতমগ্রতঃ ।

অদ্যাদান্নবিশুদ্ধার্থং সর্বকামসমৃদ্ধয়ে ॥ ১৫ ॥

এতেন পূজাবিধিনা মাসান্ দ্বাদশ হায়নং । নীত্বাথোপৱসেৎ সাক্ষী কার্তিকে চরমেহহনি ॥ ১৬ ॥

শোভতেহপ উপম্পৃশ্য কৃষ্ণমভ্যর্চ্য পূর্ববৎ ॥ ১৭ ॥

পয়ঃ শূতেন জুহুয়াচ্চরণা সহ সর্পিষা । পাকযজ্ঞ বিধানেন দ্বাদশৈবাহুতীঃ পতিঃ ।

শ্রীপৱসামৌ ।

যতোদম্পত্যোর্মধ্যে একতরেণ কৃতমুভয়োৱপি ভবতি ॥ ১৪ ॥

ন বিহন্যাৎ ন বিচ্ছিন্যাৎ ॥ ১৫ ॥

দ্বাদশমাসানিত্যুক্তে কদাচিত্তমধ্যে মলমাসে সতি তেন সহ দ্বাদশ সংখ্যাবাৎ সত্যং শুদ্ধসাক্ষ্য ত্যাগঃ স্যাৎ । হায়নদিত্যুক্তে তদ্ব্যাপাতিনস্তস্যাপি প্রসঙ্গঃ স্যাৎ । তদ্ব্যয়ং বারয়িতুং উভয়মুক্তং । উপৱসেৎ উপবসেৎ ॥ ১৬ ॥

শোভতে প্রভাতে সতি ॥ ১৭ ॥

পয়সি শূতেন পকেন পাকযজ্ঞবিধানেন পার্শ্বগৃহালীপাকবিধানেন ॥ ১৮ ॥

কৃশ্রীবিহন্যাৎক্রেবতী

দম্পত্যোর্মধ্যে একতরেণ কৃতমুভয়োৱপি ভবতি ॥ ১৪ ॥

ন বিহন্যাৎ ন বিচ্ছিন্যাৎ ॥

অগ্রত ইতি লাবোপে পঞ্চমী অগ্রভাগঃ যথোচিতং বিভজ্যেত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

চরমেহহনি পৌর্ণমাসীং ॥ ১৬ ॥

শোভতে প্রভাতে সতি ॥ ১৭ ॥

পয়সি শূতেন পকেন পাকযজ্ঞবিধানেন পার্শ্বগৃহালীপাকবিধানেন ॥ ১৮ ॥

হে রাজন্ ! এই পুংসবন ব্রত স্ত্রীপুরুষের মধ্যে একজন করিলেও উভয়ের ফল হইবে । হে মহারাজ ! পত্নী যদি এই ব্রতচরণে অযোগ্যা হয় তাহা হইলে পতিই সমাহিত হইয়া ইহার অনুষ্ঠান করিবেন ॥ ১৪ ॥

হে রাজন্ ! ভগবান্ বিষ্ণুর এই ব্রত ধারণ করিলে কোন প্রকারে সন্তান বিচ্ছেদ হয় না । এই ব্রতে ব্রাহ্মণ এবং বীরবতী (মধবা) স্ত্রীদিগকে মাল্য গন্ধ পূজোপহার ও অলঙ্কার দিয়া অর্চনা, আর নিয়মস্থা হইয়া ভক্তিপূর্বক প্রতিদিন ভগবানের আরাধনা করিতে হয় ॥ ১৫ ॥

তৎপর আরাধ্য দেবকে তাঁহার নিজধামে বাসার্থ বিসর্জন দিয়া তাঁহার অগ্রে নিবেদিত বস্ত্র আশ্র বিশুদ্ধি ও সর্বকাম সমৃদ্ধি নিমিত্ত কিঞ্চিৎ ভোজন করিবে ॥ ১৬ ॥

এই প্রকারে পূজার অনুষ্ঠান পূর্বক দ্বাদশ মাস অথবা মধ্যে মলমাস পতিত হইলে এক বৎসর যাবৎ যাপন করিয়া কার্তিক মাসের শেষ দিনে উপবাস করিবে । রাত্রি প্রভাত হইলে পর দিন আচমন পূর্বক শ্রীকৃষ্ণের অর্চনা করিয়া ॥ ১৭ ॥

পাকযজ্ঞ বিধান অর্থাৎ পার্শ্বীয় স্থালী পাক, প্রকরণ দ্বারা ছুড়পক সমুত্ত চক্ক দিয়া পতি দ্বাদশী আহুতি প্রদান করিবেন । পরে দ্বিজগণ প্রীত হইয়া যে আশীর্বাদ করিবেন মস্তক দিয়া তাহা

আশিষঃ শিরসাদায় দ্বিজৈঃ প্রীতৈঃ সমীরিতাঃ । প্রণম্য শিরসা ভক্ত্যা ভূজীত তদমুজ্জয়া ॥ ১৮ ॥
 আচার্য্যামগ্রতঃ কৃত্বা বাগ্‌যতঃ সহ বন্ধুভিঃ । দদ্যাৎ পত্ন্যৈ চরোঃ শেষং সুপ্রভঙ্কং সুসৌভগং ।
 এতচ্চরিত্বা বিধিবদ্ব্রতংবিভো রভীষিতার্থং লভতে পুমানিহ ।
 স্ত্রীচৈতদাস্বায় লভেত সৌভগং শ্রিয়ং প্রজাং জীবপতিং যশো গৃহং ॥ ১৯ ॥
 কন্যাচ বিন্দেত সমগ্রলক্ষণং পতিং ত্বরীরা হতকিঙ্কিমাং গতিং ।
 মৃতপ্রজা জীবন্ততা ধনেশ্বরী সুদুর্ভগা সুভগা রূপমগ্রিয়ং ।
 বিন্দেদ্বিরূপা বিরূজা বিমুচ্যতে য আময়াবীন্দ্রিয়কল্যদেহং ॥ ২০ ॥
 এতৎ পঠন্নভ্যুদয়ে চ কৰ্ম্মণ্যানন্ততৃপ্তিঃ পিতৃদেবতানাং ।
 ভূক্টাঃ প্রবচ্ছন্তি সমস্ত কামান্ হোমাবসানে হৃতভূক্ শ্রীহরিশ্চ ॥ ২১ ॥

ঈদমবসানী ।

সুপ্রভঙ্কং সংপুত্রমিত্যর্থঃ যতন্তঃ শেষঃ ॥ ১৯ ॥
 অবীরা নিধবা । ধনেশ্বরী সত্যপি বা সুদুর্ভগা সা সুভগা ভবতি । য আময়াবী বোগী সবিরূজা বিশিষ্টয়া রূজা বিমুচ্যতে ।
 ইন্দ্রিয়ৈঃ সহিতং কল্যাং দেহক বিন্দেদিত্তি শেষঃ ॥ ২০ ॥
 পঠন্ যোবর্তেত তত পিতৃণাং দেবতানাকানন্ততৃপ্তিবতীত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অগ্রত ঈতি তদগ্রিমদেশং তাক্ । তদগ্রে ভোজননিষেধাৎ ॥ ১৯ । ২০ । ২১ । ২২ ॥

ঐ বিখ্যাপচক্রবর্তী ।

শেষং সুপ্রভঙ্কং সুপ্রভঙ্করং সুসৌভগং সুসৌভগকরক । যথা । ততন্তঃ সুপ্রভঙ্কং স্যাদিত্তি ব্যাক্যাস্তবং ॥
 জীবতীতি জীবঃ সচ্যামৌ পতিশ্চৈত তৎ ॥ ১৯ ॥
 অবীরা পতিপুত্রপ্রজা বা মৃতপ্রজা সা জীবন্ততা ধনেশ্বরীচ ভবতি । য আময়াবী স বিশিষ্টয়া রূজা বিমুচ্যতে । ইন্দ্রিয়ৈঃ
 সহ কল্যাং সমর্থং দেহক বিন্দেৎ ॥ ২০ ॥
 অভ্যুদয়ে আভ্যুদয়িক শ্রাদ্ধাদৌ । তৃষ্টা হৃতভূক্ শ্রীহরিশ্চ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥

গ্রহণ এবং ভক্তিপূর্বক মস্তকদ্বারা প্রণাম করিয়া তাহাদের অনুমতি ক্রমে স্বয়ং ভোজন করিবেন ॥ ১৮ ॥

তদনন্তর আচার্য্যকে অগ্রে করিয়া বাক্য সংযমন পূর্বক বান্ধব সহ পত্নীর নিকটে গিয়া তাহাকে সেই চরুশেষ (যাহাতে সংপুত্রহ ও সৌভাগ্য হয়) দান করিবেন । হে রাজন্ ! এই বিযুক্তত যথা-
 বিধি পুরুষে আচরণ করিলে অভীষিতার্থ লাভ করে এবং স্ত্রীলোকে ইহার অনুষ্ঠান করিলে তদ্বারা
 সৌভাগ্য, সম্পদ, সম্ভান, অবৈধব্য, যশঃ ও গৃহ প্রাপ্ত হয় ॥ ১৯ ॥

আর যদি কন্যা এই ব্রত আচরণ করে তাহা হইলে তাহার সমস্ত মঙ্গললাভান্ত পতি লাভ এবং
 অবীরা স্ত্রীর পাপক্ষয় পূর্বক সর্গ গতি প্রাপ্তি হয় । অপর মৃত বৎসা স্ত্রী এই ব্রত প্রসাদে জীব
 পুত্রা এবং ধনেশ্বরী, দুর্ভগা নারী সুভগা এবং বিরূপা স্ত্রী মনোহর রূপবতী হয় । হে রাজন্ ! আর এই
 ব্রতের সাহায্যে রোগী ব্যক্তি রোগ হইতে বিমুক্ত হইয়া ইন্দ্রিয়সহ সমর্থদেহ লাভ করিতে পারে ॥ ২০ ॥

হে রাজন্ ! যে ব্যক্তি অভ্যুদয় কৰ্ম্মে অর্থাৎ আভ্যুদয়িক শ্রাদ্ধাদি কালে এই আখ্যান পাঠ করিবে
 তাহার পিতৃগণ ও দেবগণের অনন্ত তৃপ্তি লাভ হইবে । আর হোমাবসানে হৃতভোজী হতাশন
 হরিপ্রিয়া লক্ষ্মী এবং হরি ইহার সন্তোষ হইয়া সমস্ত কাম প্রদান করিবেন ॥ ২১ ॥

রাজস্বহনরতাং জন্মপুণ্যং দিতেব্রতং চাভিহিতং মহতে ॥ ২২ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং ষষ্ঠস্কন্ধে পুংসবন
ব্রতকথননামেকোনবিংশতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ১৯ ॥ * ॥

॥ * ॥ সমাপ্তচায়াং ষষ্ঠস্কন্ধঃ ॥ * ॥

ঐধরশ্বামী।

উপসংহরতি রাজস্বিতি মহাপুণ্যং জন্ম সহব্রতঞ্চ ॥ ২২ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে একোনবিংশঃ ॥ * ॥

ষষ্ঠস্কন্ধ নিগূঢ়ার্থপদভাবার্থ দীপিকা। সত্ত্বিরাসেব্যতামেষা যতি ঐধরনির্মিতা ॥ * ॥

॥ * ॥ সমাপ্তা চেয়ং ষষ্ঠস্কন্ধ ভাবার্থদীপি কেতি। নমোস্তু কৃষ্ণচন্দ্রায় বৃন্দাবন বিলাসিনে ॥ * ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদ্ভাগবতে ষষ্ঠস্কন্ধে জীবগোপ্তামি কৃত ক্রমসন্দর্ভে একোনবিংশোহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

সমাপ্তচায়াং ষষ্ঠস্কন্দস্য ক্রমসন্দর্ভঃ ॥ * ॥

ঐবিখনাথচক্রবর্তী

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্রাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং। ষষ্ঠএকোনবিংশোহয়ং সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ * ॥

সমাপ্তা চেয়ং ষষ্ঠস্কন্ধ টীকা। মম জিদোষজর অর্জরস্য প্রলাপনাসমুত্তিং গতস্য। মন্তঃ সহস্তাং কৃপয়াজবন্তঃ শ্রীকৃষ্ণনামাজ-
মুকীর্তয়ন্তঃ। বৃন্দাবনে কল্পতরো শুভে লসৎ কলিন্দস্রাবীচিপৃষত্তিরুদ্বিতে। ষষ্ঠস্য টীকা সমপূরি বাসরে বৃন্দস্য শুক্লাং নবমী
মুপেয়ুহি।

হে মহারাজ! মরুদগণের এই পুণ্য জন্ম এবং দিতির মহৎ ব্রত ব্রতান্ত তোমার নিকট কথিত
হইল ॥ ২২ ॥

॥ * ॥ ইতি ষষ্ঠে উনবিংশতি অধ্যায়ঃ ॥ * ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবততত্ত্ববোধিকায়াম্ শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন কৃত ব্যাখ্যায়াং ষষ্ঠস্কন্ধঃ সমাপ্তঃ ॥ * ॥

Received on 12 MAR 1962
Acknowledged on 12 MAR 1962
13/68

